

A DICTIONARY OF MODERN WRITTEN ARABIC

HANS WEHR
A DICTIONARY
OF
MODERN WRITTEN ARABIC

EDITED
BY
J MILTON COWAN

THIRD EDITION



Spoken Language Services, Inc.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wehr, Hans (Date)

A dictionary of modern written Arabic.

"An enlarged and improved version of 'Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart' and includes the contents of the 'Supplement zum Arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart.' "

I. Arabic language--Dictionaries--English.

I. Cowan, J Milton. II. Title.

[PJ6640.W43 1976] 492'.7'321 75-24236

ISBN 0-87950-001-8

© Otto Harrassowitz, Wiesbaden 1961, 1966, 1971

© Spoken Language Services, Inc. 1976



Spoken Language Services, Inc.

P.O. Box 783

Ithaca, New York 14850

Preface

Shortly after the publication of Professor Hans Wehr's *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart* in 1952, the Committee on Language Programs of the American Council of Learned Societies recognized its excellence and began to explore means of providing an up-to-date English edition. Professor Wehr and I readily reached agreement on a plan to translate, edit, and enlarge the dictionary. This task was considerably lightened and hastened by generous financial support from the American Council of Learned Societies, the Arabian American Oil Company, and Cornell University.

This dictionary will be welcome not only to English and American users, but to orientalists throughout the world who are more at home with English than with German. It is more accurate and much more comprehensive than the original version, which was produced under extremely unfavorable conditions in Germany during the late war years and the early postwar period.

Ithaca, New York
November 1960

J MILTON COWAN

Preface to The Pocket-Book Edition

In order to meet the enormous increase of interest in Arabic brought about by political, economic and social developments of the past decade, we have now published our 3rd Revised Edition of *A Dictionary of Modern Written Arabic* in this handy, comprehensive and unabridged version.

Münster
Ithaca, New York
February 1976

HANS WEHR
J MILTON COWAN

Introduction

This dictionary presents the vocabulary and phraseology of modern written Arabic. It is based on the form of the language which, throughout the Arab world from Iraq to Morocco, is found in the prose of books, newspapers, periodicals, and letters. This form is also employed in formal public address, over radio and television, and in religious ceremonial. The dictionary will be most useful to those working with writings that have appeared since the turn of the century.

The morphology and syntax of written Arabic are essentially the same in all Arab countries. Vocabulary differences are limited mainly to the domain of specialized vocabulary. Thus the written language continues, as it has done throughout centuries of the past, to ensure the linguistic unity of the Arab world. It provides a medium of communication over the vast geographical area whose numerous and widely diverse local dialects it transcends. Indeed, it gives the Arab people of many countries a sense of identity and an awareness of their common cultural heritage.

Two powerful and conflicting forces have affected the development of the modern Arabic lexicon. A reform movement originating toward the end of the last century in Syria and Lebanon has reawakened and popularized the old conviction of educated Arabs that the ancient *'arabiya* of pre-Islamic times, which became the classical form of the language in the early centuries of Islam, is better and more correct than any later form. Proponents of this puristic doctrine have held that new vocabulary must be derived exclusively in accordance with ancient models or by semantic extension of older forms. They have insisted on the replacement of all foreign loanwords with purely Arabic forms and expressions. The purists have had considerable influence on the development of modern literary Arabic although there has been widespread protest against their extreme point of view. At the same time and under the increasing influence of Western civilization, Arab writers and journalists have had to deal with a host of new concepts and ideas previously alien to the Arab way of life. As actual usage demonstrates, the purists have been unable to cope with the sheer bulk of new linguistic material which has had to be incorporated into the language to make it current with advances in world knowledge. The result is seen in the tendency of many writers, especially in the fields of science and technology, simply to adopt foreign words from the European languages. Many common, everyday expressions from the various colloquial dialects have also found their way into written expression.

From its inception, this dictionary has been compiled on scientific descriptive principles. It contains only words and expressions which were found in context during the course of wide reading in literature of every kind or which, on the basis of other evidence, can be shown to be unquestionably a part of the present-day vocabulary. It is a faithful record of the language as attested by usage rather than a normative presentation of what theoretically ought to occur. Consequently, it not only lists classical words and phrases of elegant rhetorical style side by side with new coinages that conform to the demands of the purists, but it also contains neologisms, loan translations, foreign loans, and colloquialisms which may not be to the linguistic taste of many educated Arabs. But since they occur in the corpus of materials on which the dictionary is based, they are included here.

A number of special problems confront the lexicographer dealing with present-day Arabic. Since for many fields of knowledge, especially those which have developed outside the Arab world, no generally accepted terminology has yet emerged, it is evident that a practical dictionary can only approximate the degree of completeness found in comparable dictionaries of Western languages. Local terminology, especially for many public institutions, offices, titles, and administrative affairs, has developed in the several Arab countries. Although the dictionary is based mainly on usage in the countries bordering on the eastern Mediterranean, local official and administrative terms have been included for all Arab countries, but not with equal thoroughness. Colloquialisms and dialect expressions that have gained currency in written form also vary from country to country. Certainly no attempt at completeness can be made here, and the user working with materials having a marked regional flavor will be well advised to refer to an appropriate dialect dictionary or glossary. As a rule, items derived from local dialects or limited to local use have been so designated with appropriate abbreviations.

A normalized journalistic style has evolved for factual reporting of news or discussion of matters of political and topical interest over the radio and in the press. This style, which often betrays Western influences, is remarkably uniform throughout the Arab world. It reaches large sections of the population daily and constitutes to them almost the only stylistic norm. Its vocabulary is relatively small and fairly standardized, hence easily covered in a dictionary.

The vocabulary of scientific and technological writings, on the other hand, is by no means standardized. The impact of Western civilization has confronted the Arab world with the serious linguistic problem of expressing a vast and ever-increasing number of new concepts for which no words in Arabic exist. The creation of a scientific and technological terminology is still a major intellectual challenge. Reluctance to borrow wholesale from European languages has spurred efforts to coin terms according to productive Arabic patterns. In recent decades innumerable such words have been suggested in various periodicals and in special publications. Relatively few of these have gained acceptance in common usage. Specialists in all fields keep coining new terms that are either not understood by other specialists in the same field or are rejected in favor of other, equally short-lived, private fabrications.

The Academy of the Arabic Language in Cairo especially, the Damascus Academy, and, to a lesser extent, the Iraqi Academy have produced and continue to publish vast numbers of technical terms for almost all fields of knowledge. The academies have, however, greatly underestimated the difficulties of artificial regulation of a language. The problem lies not so much in inventing terms as it does in assuring that they gain acceptance. In some instances neologisms have quickly become part of the stock of the language; among these, fortunately, are a large number of the terms proposed by academies or by professional specialists. However, in many fields, such as modern linguistics, existential philosophy, or nuclear physics, it is still not possible for professional people from the different Arab states to discuss details of their discipline in Arabic. The situation is further complicated by the fact that the purists and the academies demand the translation into Arabic even of those Greek and Latin technical terms which make possible international understanding among specialists. Thus while considerable progress has been made in recent decades toward the standardization of Arabic terminology, several technical terms which all fit one definition may still be current, or a given scientific term may have different meanings for different experts.

Those technical terms which appear with considerable frequency in published works, or which are familiar to specialists in various fields and are considered by them to be stand-

ardized terminology, presented no particular problem. Nevertheless it has not always been possible to ascertain the terms in general acceptance with the experts of merely one country, let alone those of all. Doubtful cases are entered and marked with a special symbol. A descriptive dictionary such as this has no room for the innumerable academic coinages which experience has shown are by no means assured of adoption. Only those that are attested in the literature have been included.

Classicism is a further special problem. Arab authors, steeped in classical tradition, can and do frequently draw upon words which were already archaic in the Middle Ages. The use of classical patterns is by no means limited to belles-lettres. Archaisms may crop up in the middle of a spirited newspaper article. Wherever an aesthetic or rhetorical effect is intended, wherever the language aims more at expressiveness than at imparting information, authors tend to weave in ancient Arabic and classical idioms. They are artistic and stylistic devices of the first order. They awaken in the reader images from memorized passages of ancient literature and contribute to his aesthetic enjoyment. Quotations from the Koran or from classical literature, whose origins and connotations may well elude the Western reader, are readily recognized by Arabs who have had a traditional education and who have memorized a wealth of ancient sources. In former years many writers strove to display their erudition by citing lexical rarities culled from ancient dictionaries and collections of synonyms. As often as not the author had to explain such *nawādir* in footnotes, since nobody else would understand them. This pedantic mannerism is going out of fashion and there is a trend in more recent literature toward smoothness and readability in style. Nevertheless it is clear from the foregoing that it is not possible to make a sharp distinction between living and obsolete usage. All archaic words found in the source material have, therefore, been included in this dictionary, even though it is sometimes evident that they no longer form a part of the living lexicon and are used only by a small group of well-read literary connoisseurs. Such included forms are but a small sample of what the user is likely to encounter in the writings of a few modern authors; the impossibility of including the entire ancient vocabulary is obvious. The user who encounters an old Arabic word which he does not understand will have to consult a lexicon of the *'arabiya*. Finally, some modern authors will occasionally take great liberties with older words, so that even highly educated Arabs are unable to understand the sense of certain passages. Items of this kind have not been entered. They would contribute nothing to a dictionary whose scope did not permit inclusion of source references.

The vocabulary of modern Arabic, then, is by no means standardized, its scope in times difficult to delimit. These results emerge from the very character of modern Arabic — a written language, powerfully influenced by traditional norms, which nevertheless is required to express a multitude of new foreign concepts, not for one country only, but for many distributed over a vast geographical area. Arabic phonology, morphology, and syntax have remained relatively unchanged from earliest times, as has much of the vocabulary. Here traditional adherence to ancient linguistic norms and to the models of classical literature, especially the Koran, has had the effect of preserving the language intact over the centuries. But as vocabulary and phraseology must adapt to the new and ever-changing requirements of external circumstances, these are more prone to change. Strictly speaking, every epoch of Arab history has had its own peculiar vocabulary, which should be set forth in a separate dictionary. But as we have seen, the vocabulary of modern Arabic confronts the lexicographer who aims at completeness with more than a fair share of problems and difficulties.

In the presentation of the entries in the dictionary, homonymous roots are given separately in only a few especially clear instances. The arrangement of word entries under a given root does not necessarily imply etymological relationship. Consistent separation of such roots was dispensed with because the user of a practical dictionary of modern Arabic will not generally be concerned with Semitic etymology. In conformity with the practice customary in bilingual dictionaries of modern European languages, where the material is treated in purely synchronic fashion, the origin of older loanwords and foreign terms is not indicated. For recent loans, however, the source and the foreign word are usually given. Personal names are generally omitted, but large numbers of geographical names are included; the *nisba* adjectives of these can be formed at will, hence are not entered unless some peculiarity such as a broken plural is involved. In transliteration, while the ending of *nisba* adjectives regularly appears as *-ī* (e.g., *janūbī*, *dirāsī*, *makkī*), the same ending is shown as *-iy* for nominal forms of roots with a weak third radical, i.e., where the third radical is contained in the ending (e.g., *qaṣīy*, *ṣabīy*, *maḥmīy*, *mabmīy*). This distinction, not present in Arabic script, may prove valuable to the user of the dictionary. Because of a distinction which retains importance in quantitative metrics, the third person singular masculine suffix is transcribed with a long vowel (*-ā*, *-ī*) following short syllables and with a short vowel (*-a*, *-i*) after long syllables. In any bilingual dictionary, the listing of isolated words with one or more isolated translations is, strictly speaking, an inadmissible abstraction. In order to provide the syntactical information to be expected in a dictionary of this size, a liberal selection of idiomatic phrases and sentences illustrating usage has been added. Symbols showing the accusative and prepositional government of verbs are also supplied. Synonyms and translations have been included in large numbers in order to delineate as accurately as possible the semantic ranges within which a given entry can be used.

The material for the dictionary was gathered in several stages. The major portion was collected between 1940 and 1944 with the co-operation of several German orientologists. The entire work was set in type, but only one set of galleys survived the war. The author resumed the collection of material in the years 1946 through 1948 and added a considerable number of entries. The German edition of the dictionary, *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1952, was based on a corpus of approximately 45,000 slips containing citations from Arabic sources. The primary source materials consisted of selected works by Ṭāhā Ḥusain, Muḥammad Ḥusain Haikal, Taufiq al-Ḥakīm, Maḥmūd Taimūr, al-Manfalūṭī, Jubrān Kalil Jubrān, and Amin ar-Raiḥānī. Further, numerous Egyptian newspapers and periodicals, the Egyptian state almanac, *taqwīm miṣr*, for 1935 and its Iraqi counterpart, *dalīl al-'irāq*, for 1937, as well as a number of specialized Egyptian handbooks were thoroughly sifted. The secondary sources used in preparation of the German edition were the first edition of Léon Bercher's *Lezique arabe-français* (1938), which provides material from the Tunisian press in the form of a supplement to J. B. Belot's *Vocabulaire arabe-français*, G. S. Colin's *Pour lire la presse arabe* (1937), the third edition of E. A. Elias' comprehensive *Modern Dictionary Arabic-English* (1929), and the glossary of the modern Arabic chrestomathy by C. V. Odé-Vassilieva (1929). Items in the secondary sources for which there were attestations in the primary sources were, of course, included. All other items in the secondary sources were carefully worked over, in part with the help of Dr. Tahir Khemiri. Words known to him, or already included in older dictionaries, were incorporated. Apart from the primary and secondary sources, the author had, of course, to consult a number of reference works in European languages, encyclopedias, lexicons, glossaries, technical

dictionaries, and specialized literature on the most diverse subjects in order to ascertain the correct translation of many technical terms. For older Arabic forms, the available indices and collections of Arabic terminology in the fields of religion (both Islam and Eastern Church), jurisprudence, philosophy, Arabic grammar, botany, and others were very helpful. These collections were, however, not simply accepted and incorporated en bloc into the dictionary, but used only to sharpen the definition of terms in the modern meanings actually attested in the primary source materials.

After publication of the German edition the author continued collecting and presented new material, together with corrections of the main work, in *Supplement zum arabischen Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*, which appeared in 1959. The *Supplement* contains the results of extensive collection from the writings of 'Abdassalām al-'Ujaili, Mikā'il Nu'aima, and Karam Malḥam Karam, from newspapers and periodicals of all Arab countries, as well as from Syrian and Lebanese textbooks and specialized literature. In the postwar years several lexicographical works dealing with modern Arabic became available to the author: the second edition of Bercher (1944), the fourth edition of Elias (1947), D. Neustadt and P. Schusser's Arabic-Hebrew dictionary, *Millōn 'Arabi-'Ibrī* (1947), Charles Pellat's *L'arabe vivant* (1952), and C. K. Baranov's comprehensive Arabic-Russian dictionary, *Arabsko-Russkiy Slovar* (1957). In preparing the *Supplement*, the author compared these with his own work but was reluctant to incorporate items which he could not find attested in context, and which would merely increase the number of entries derived from secondary sources.

The author is indebted to Dr. Andreas Jacobi and Mr. Heinrich Becker who, until they were called up for military service in 1943, rendered valuable assistance in collecting and collating the vast materials of the German edition and in preparing the manuscript. A considerable amount of material was contributed by a number of Arabists. The author wishes to express his gratitude for such contributions to Prof. Werner Caekel, Dr. Hans Kindermann, Dr. Hedwig Klein, Dr. Kurt Munzel, Prof. Annemarie Schimmel, Dr. Richard Schmidt, and especially to Prof. Wolfram von Soden, who contributed a large amount of excellent material. I am deeply grateful to Dr. Munzel, who contributed many entries from newspapers of the postwar period and likewise to his colleague Dr. Muḥammad Saḥḥī. I appreciate having been able to discuss many difficult items with them. The assistance of Dr. Tahir Khemiri was especially useful. He contributed 1,500 very valuable items and, until 1944, his advice to the author during the collection and sifting of material shed light upon many dubious cases. Prof. Anton Spitaler likewise provided valuable observations and greatly appreciated advice. Contributions to the *Supplement* were supplied by Dr. Eberhard Kuhnt, Dr. Götz Schregle, and Mr. Karl Stowasser. Moreover, in the course of two visits to a number of Arab countries, many Arab contributors, students, scholars, writers, and professional people too numerous to mention generously provided useful information and counsel. Here, as in the prefaces to the German edition of the dictionary and the *Supplement*, the author wishes to express his sincere thanks to all those who have contributed to the success of this undertaking.

This English edition includes all the material contained in the German edition of the dictionary and in the *Supplement*, as well as a number of additions and corrections the need for which became obvious only after the publication of the *Supplement*. Additions have been inserted in the proof almost up to the present time. It was therefore possible to include a number of contributions made by Dr. Walter Jesser in Alexandria. The number of cross-

references has been considerably increased. A new type font was introduced for the Arabic. The second edition of Webster's New International Dictionary was used as a standard reference for spelling and for certain definitions. On the suggestion of the editor, three changes were made in the system of transliteration used in the German edition, namely, *j* for ج, *k* for ك, and *ǧ* for غ. Also, following his preference, proper names were transliterated without capital letters, since there is no capitalization in Arabic script. The author followed a suggestion made by Prof. Charles A. Ferguson in his review of the dictionary (Language 30: 174, 1954) to transcribe feminine endings of roots having a weak third radical (ـة) with the pausal form *-āh* instead of *-āt*. Also following Dr. Ferguson's advice, the author has transcribed many more foreign words than in the German edition. The letters *e*, *ē*, *ə*, *o*, *ō*, *g*, *v*, and *p*, which have no counterpart in classical Arabic, have been added. The system of transcription for Arabic words throughout the dictionary is simply a transliteration of the Arabic script. For foreign words and Arabic dialect words, however, the usual transliteration of the Arabic is inadequate to indicate the pronunciation. In order to avoid discrepancy between spelling and pronunciation, the author, in his German edition, would often refrain from giving any transcription at all, but merely enter the foreign word as a rough guide to pronunciation. In the present edition practically all foreign words have been transcribed (e.g., *dībilmāsi*, *helikopter*, *vizā*, *vāḥ*) with the help of the added letters. Arab students at the University of Münster were consulted for the approximately correct pronunciation. Nevertheless, in many instances the foreign source word is also entered because pronunciation varies considerably from speaker to speaker, depending on the dialect and the degree of assimilation. One other deviation from a strict transliteration of the Arabic was made for certain foreign words in order to provide a closer approximation to the usual pronunciation. In writing European words with Arabic letters, ا, و, ي are, contrary to regular practice in Arabic, frequently used to indicate short vowels. Where this is the case, we have transcribed accordingly (e.g., اوتوماتيكي *otomātiki*, دانمارك *danmark*).

Finally, the author wishes to express his sincere gratitude to the editor, Prof. J. Milton Cowan, thanks to whose initiative and energy this English edition can now be presented to the public. His generous expenditure of time and effort on this project has been greatly appreciated by all involved. To Theodora Ronayne, who performed the exacting task of preparing a meticulously accurate typescript, thereby considerably lightening our labors, we are indeed grateful. Professor Cowan joins me in recording our special thanks to Mr. Karl Stowasser, whose quite remarkable command of the three languages involved and whose unusual abilities as a lexicographer proved indispensable. He has devoted his untiring efforts to this enterprise for the past four years, co-ordinating the work of editor and author across the Atlantic. The bulk of the translation was completed in 1957-1958, while he was in Ithaca. During the past two years in Münster he has completed the incorporation of the *Supplement* into the body of the dictionary and assisted the author in seeing the work through the press.

* * *

The following paragraphs describe the arrangement of entries and explain the use of symbols and abbreviations:

Arabic words are arranged according to Arabic roots. Foreign words are listed in straight alphabetical order by the letters of the word (cf. باريس *bāris* Paris, كادر *kādīr* cadre). Arabi-

cized loanwords, if they clearly fit under the roots, are entered both ways, often with the root entry giving a reference to the alphabetical listing (cf. قانون *qānūn* law, نيزك *naizak* spear).

Two or more homonymous roots may be entered as separate items, including foreign words treated as Arabic forms (e.g., كرم *karīm* under the Arabic root ¹كرم and ²كريم, the French word *crème*; cf. also the consonant combination *k-r-k*). In order to indicate to the reader that the same order of letters occurs more than once and that he should not confine his search to the first listing, each entry is preceded by a small raised numeral (cf. مر, برد).

Under a given root the sequence of entries is as follows. The verb in the perfect of the base stem, if it exists, comes first with the transliteration indicating the vowelizing. It is followed by the vowel of the imperfect and, in parentheses, the verbal nouns or *maṣādir*. Then come the derived stems, indicated by boldface Roman numerals II through X. For Arab users unaccustomed to this designation generally used by Western orientalists, the corresponding stem forms are: II فعل *fa'ala*, III فاعل *fā'ala*, IV افعل *aḥ'ala*, V تفعل *tafa'ala*, VI تفاعل *tafa'ala*, VII انفعال *infa'ala*, VIII افتعل *ifta'ala*, IX افعل *if'alla*, X استفعل *istafa'ala*. Wherever there is any irregularity, for the rare stems XI through XV, and for the derived stems of quadriliteral verbs the Arabic form is entered and transliterated (cf. محو VII, وحد VIII, حذب XII, سلطح III). Then come nominal forms arranged according to their length. Verbal nouns of the stems II through X and all active and passive participles follow at the end. The latter are listed as separate items only when their meaning is not immediately obvious from the verb, particularly where a substantival or adjectival translation is possible (cf. حاجب *ḥājib* under محجب, ساحل *sāḥil* under ساحل). The sequence under a given root is not determined by historical considerations. Thus, a verb derived from a foreign word is placed at the head of the entire section (cf. اقل *aqlama*, ²ترك II).

Essentially synonymous definitions are separated by commas. A semicolon marks the beginning of a definition in a different semantic range.

The syntactic markings accompanying the definitions of a verb are ء for the accusative of a person, ا for the accusative of a thing, ها for the feminine of animate beings, هم for a group of persons. It should be noted that the Arabic included in parentheses is to be read from right to left even if separated by the word "or" (cf. رضى, بوح). Verb objects in English are expressed by s.o. (someone) and s.th. (something), the reflexive by o.s. (oneself).

A dash occurring within a section indicates that the following form of a plural or of a verbal noun, or in some instances the introduction of a new vowelizing of the main entry, holds for all following meanings in the section even if these are not synonymous and are separated by semicolons. This dash invalidates all previously given verbal nouns, imperfect vowels, plurals, and other data qualifying the main entry. It indicates that all following definitions apply only to this latest sub-entry (cf. خفق *kaḥaḥa*, عدل *'adala*).

In the transcription, which indicates the vowelizing of the unpointed Arabic, nouns are given in pausal form without *tanwīn*. Only nouns derived from verbs with a weak third radical are transcribed with nunation (e.g., قاض *qāḍin*, مفتضى *muḥṭaḍan*, مأتى *ma'tan* in contrast with بشرى *buṣrā*).

A raised ² following the transcription of a noun indicates that it is a diptote. This indication is often omitted from Western geographical terms and other recent non-Arabic proper names because the inflected ending is practically never pronounced and the marking would have only theoretical value (cf. استوكهولم *istokholm*, أبريل *abrīl*).

The symbol ○ precedes newly coined technical terms, chiefly in the fields of technology, which were repeatedly found in context but whose general acceptance among specialists could

not be established with certainty (cf. تلفاز *tifās* television set, حدس *ḥads* intuition, محر *miḥarr* heating installation).

The symbol □ precedes those dialect words for which the Arabic spelling suggests a colloquial pronunciation (cf. حداف *ḥaddāf*, حدق II).

Dialect words are marked with abbreviations in lower-case letters (e.g., *syri.*, *leb.*, *saud.-ar.*, etc.). These are also used to indicate words which were found only in the sources of a particular area. This does not necessarily mean that a word or meaning is confined to that area (cf. جارور *jārūr*, بص *baṣṣa*, شيلمان *šilmān*).

The same abbreviations, but with capital letters, mark entries as the generally accepted technical terms or the official designations for public offices, institutions, administrative departments, and the like, of the country in question (cf. مجلس *maǰlis*, محكمة *maḥkama*).

The abbreviation *Isl. Law* marks the traditional terminology of Islamic *fiqh* (cf. حدث *ḥadaṭ*, فائدة *fā'idā*, متعة *muṭ'a*), as distinguished from the technical terms of modern jurisprudence which are characterized by the abbreviation *jur.* (cf. عمدي *'amḍi*, تلبس *talabbus*). For other abbreviated labels see List of Abbreviations below.

Elatives of the form *a'alu* are translated throughout with the English comparative because this most often fits the meaning. The reader should bear in mind, however, that in certain contexts they will best be rendered either with the positive or the superlative.

The heavy vertical stroke | terminates the definitions under an entry. It is followed by phrases, idioms, and sentences which illustrate the phraseological and syntactic use of that entry. These did not have to be transcribed in full because it has been necessary to assume an elementary knowledge of Arabic morphology and syntax on the part of the user, without which it is not possible to use a dictionary arranged according to roots. Consequently, no transcription is given after the vertical stroke for:

- 1 the entry itself, but it is abbreviated wherever it is part of a genitive compound (e.g., *ṣ. al-ma'ālī* under *ṣaḥīb*, *ḥuṣn al-u.* under *uḥḍūḍa*);
- 2 nouns whose Arabic spelling is relatively unambiguous (e.g., آثار، ساعة، فائدة، دار);
- 3 words known from elementary grammar, such as pronouns, negations, and prepositions the third person perfect of the verb type *fa'ala*, occasionally also the definite article;
- 4 frequent nominal types, such as:
 - a) the verbal nouns (*maṣādir*) of the derived stems II and VII—X:
تفعيل *taf'īl*, انفعال *inf'īl*, افتعال *ifti'āl*, افعلال *if'ilāl*, استفعال *isti'fāl*;
 - b) the active and passive participles of the basic verb stem:
فاعل *fā'il*, فاعلة *fā'ila*, and مفعول *maf'ūl*, مفعولة *maf'ūla*;
 - c) the nominal types فاعل *fa'il*, فاعلة *fa'ila*, فاعل *fa'āl*, and فاعول *fu'ūl* (also as a plural);
فاعلة *fa'āla* and فاعولة *fu'ūla* as well as افعل *af'al*;
 - d) the plural forms افعال *af'āl*, افعالا *af'āla*, افعال *fa'ālīl*, افاعال *af'ā'il*, مفاعل *maf'ā'il*, فاعال *fa'ā'il*, فاعل *fa'ā'il*, فاعيل *fa'ā'il*, افاعيل *af'ā'il*, تفاعيل *taf'ā'il*, مفاعيل *maf'ā'il*, فاعلة *fa'āhila*.

All other possible vowelings are transcribed (e.g., *if'āl*, *fa'āl*, *fu'ā'il*, *fa'ūl*, *af'ūl*, *fā'al*). Words with weak radicals belonging in the form types listed above are also transcribed wherever any uncertainty about the form might arise (cf. راع *rā'īn* under رغو، زيت الحروع under زيت *zait*, المسجد الاقصي under مسجد *maṣjid*).

In transcription, two nouns forming a genitive compound are treated as a unit. They are transcribed as noun — definite article — noun, with the entry word abbreviated (cf. under صاحب *sāhib*, شبة *šibh*). In a noun compound where the second noun is in apposition or attributive, it alone is transcribed (cf. under ابرة *ibra*, جلد *jild*). In this manner the difference between the two constructions is brought out clearly without resorting to transliteration of the *īrāb* endings. A feminine noun ending in *-a*, as first member of a genitive compound, is also abbreviated, and the construct ending *-t* is to be read even though it is not expressed in the transcription.

In view of the great variety and intricacy of the material presented, it is inevitable that inconsistencies will appear and that similar examples will be treated here and there in a different manner. For such incongruities and for certain redundancies, we must ask the user's indulgence.

Münster

HANS WEBER

November 1960

* * *

List of Abbreviations

abstr.	abstract	cf.	compare
acc.	accusative	chem.	chemistry
A.D.	anno Domini	Chr.	Christian
adj.	adjective	coll.	collective
adm.	administration	colloq.	colloquial
adv.	adverb	com.	commerce
A.H.	year of the Hegira	conj.	conjunction
Alg.	Algeria	constr.-eng.	construction engineering
alg.	Algerian	Copt.	Coptic
a.m.	ante meridiem	cosm.	cosmetics
anat.	anatomy	dam.	Damascene
approx.	approximately	def.	definite
arch.	architecture	dem.	demonstrative
archeol.	archeology	dial.	dialectal
arith.	arithmetic	dimin.	diminutive
astron.	astronomy	dipl.	diplomacy
athlet.	athletics	do.	ditto
biol.	biology	E	east, eastern
bot.	botany	econ.	economy
Brit.	British	Eg.	Egypt
ca.	circa, about	eg.	Egyptian
caus.	causative	e.g.	for example

<i>el.</i>	electricity	<i>med.</i>	medicine
ellipt.	elliptical	<i>mil.</i>	military
Engl.	English	<i>min.</i>	mineralogy
esp.	especially	<i>Mor.</i>	Morocco
<i>ethnol.</i>	ethnology	<i>mor.</i>	Moroccan
f.	feminine	<i>mus.</i>	music
fem.	feminine	<i>myst.</i>	mysticism
fig.	figuratively	N	north, northern
<i>fin.</i>	finance	n.	noun, nomen
foll.	following	<i>N.Afr.</i>	North Africa
Fr.	French	NE	northeast, northeastern
G.	German	<i>naut.</i>	navics
G.B.	Great Britain	neg.	negation
genit.	genitive	nom.	nominative
<i>geogr.</i>	geography	n. un.	nomen unitatis
<i>geom.</i>	geometry	n. vic.	nomen vicis
Gr.	Greek	NW	northwest, northwestern
<i>gram.</i>	grammar	obl.	obliquus
Hebr.	Hebrew	<i>opt.</i>	optics
<i>hij.</i>	Hejazi	o.s.	oneself
<i>hort.</i>	horticulture	Ott.	Ottoman
i.e.	that is	<i>Pal.</i>	Palestine
imp.	imperative	<i>pal.</i>	Palestinian
imperf.	imperfect	<i>parl.</i>	parliamentary language
indef.	indefinite	part.	particle
interj.	interjection	pass.	passive
<i>Intern. Law</i>	International Law	<i>path.</i>	pathology
intr.	intransitive	perf.	perfect
<i>Ir.</i>	Iraq	Pers.	Persian
ir.	Iraqi	pers.	person, personal
<i>Isl.</i>	Islam, Islamic	<i>pharm.</i>	pharmacy
It.	Italian	<i>philos.</i>	philosophy
<i>Jord.</i>	Jordan Kingdom	<i>phon.</i>	phonetics
<i>journ.</i>	journalism	<i>phot.</i>	photography
<i>Jud.</i>	Judaism	<i>phys.</i>	physics
<i>jur.</i>	jurisprudence	<i>physiol.</i>	physiology
<i>Leb.</i>	Lebanon	pl.	plural
<i>leb.</i>	Lebanese	pl. comm.	pluralis communis
<i>lez.</i>	lexicography	p.m.	post meridiem
lit.	literally	<i>poet.</i>	poetry
m.	masculine	<i>pol.</i>	politics
<i>magn.</i>	magnetism	prep.	preposition
<i>Mağr.</i>	Maghrib	pron.	pronoun
<i>mağr.</i>	Maghribi	<i>psych.</i>	psychology
masc.	masculine	q. v.	which see
<i>math.</i>	mathematics	refl.	reflexive

rel.	relative	<i>syr.</i>	Syrian
<i>relig.</i>	religion	<i>techn.</i>	technology
<i>rhet.</i>	rhetoric	<i>tel.</i>	telephone
S	south, southern	<i>temp.</i>	temporal
<i>Saudi Ar.</i>	Saudi Arabia	<i>theat.</i>	theatrical art
<i>saud.-ar.</i>	Saudi-Arabian	<i>theol.</i>	theology
SE	southeast, southeastern	<i>trans.</i>	transitive
sing.	singular	<i>Tun.</i>	Tunisia
s.o.	someone	<i>tun.</i>	Tunisian
Span.	Spanish	<i>Turk.</i>	Turkish
specif.	specifically	<i>typ.</i>	typography
s.th.	something	<i>U.A.R.</i>	United Arab Republic
<i>styl.</i>	stylistics	<i>uninfl.</i>	uninflected
subj.	subjunctive	<i>verb.</i>	verbal
subst.	substantive	W	west, western
<i>surg.</i>	surgery	<i>Yem.</i>	Yemen
SW	southwest, southwestern	<i>yem.</i>	Yemenite usage
<i>Syr.</i>	Syria	<i>zool.</i>	zoology

1 a particle introducing direct and indirect questions; ام — ا a — am in alternative questions; ام — سواء sawā'un a — am no matter whether — or; او a-wa particle indicating or implying doubt: or? perhaps? اوتشك في ذلك (tašukku) you wouldn't doubt it, would you? do you perhaps doubt it? or do you doubt it? الا a-lā and اما a-mā intensifying interjections introducing sentences: verily, truly, indeed, oh yes, etc., الا فانظروا (fa-nẓurū) oh, do look! why, look! انه (innahū) why, he is ...!

1 آب *āb* 2 August (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

2 آب see ابو

3 آب *abba* u to long, yearn (الى وطنه *ilā waḡanihi* for one's homeland)

4 ايب look up alphabetically

اباق (It. *abate*) *abā'ī* abbot (*Chr.*)

ابالة *ibāla*, *ibbāla* bundle, bale

ابو يا ابت see يا ابت

ابجد *abjad* alphabet

ابجدي *abjadī* alphabetic(al); ابجديات elementary facts, simple truths | الحروف the letters of the alphabet, the alphabet

ابد *abada* i (ابود *ubūd*) to stay, linger (ب at a place); — i u to roam in a state of wildness, run wild, be shy, shy away, run away (animal, game) II to make lasting or permanent, perpetuate, eternize (▲ s.th.) V to be perpetuated, become lasting or permanent; to return to a state of wildness

ابد *abad* pl. آباد *ābād* endless, eternal duration, eternity; ابدا *abadan* always, forever; ever, (with neg.) never (in the future), not at all, on no account; (alone, without negation) never! not at all! by no means! | الى الابد and على الدهر *abada d-dahri* forever; ابدين *abada l-abadin* and الى الابدن *ilā abadi l-a.* forever and ever

ابدي *abadi* everlasting, eternal, endless

الابدي *al-abadi* eternity

ابدية *abadiya* infinite duration, endless time, eternity

آبد *ābid* wild, untamed

آبدة *ābida* pl. اوابد *awābid* 2 unusual thing, prodigious event | اوابد الدنيا *a. ad-dunyā* the Wonders of the World

مؤبد *mu'abbad* eternal, endless, everlasting | سجن مؤبد (*sijn*) life imprisonment

أبرا *abara* i u (*abr*) to prick, sting II to pollinate (▲ a palm tree)

أبرة *ibra* pl. ابر *ibar* needle, pin; indicator (of an instrument); shot, injection (*med.*); sting, prick | حقنه أبرة *ḡanahū ibran* to give s.o. an injection; أبرة الراعي *i. ar-rā'ī* geranium (*bot.*); أبرة مغناطيسية (*maġnāḡisiya*) magnetic needle; شغل الأبرة *šūġl al-i.* needlework

مئبر *mi'bar* needlecase; pack needle

آبار *ābār* see بئر

أبرشية *abrašiya* and أبروشية *abrūšiya* pl. -āt diocese, bishopric (*Chr.*); parish (*Chr.*)

أبرميس *abramis*, أبراميس *abramis* bream (*zool.*)

أبريز *ibriz* pure gold

أبريسم *ibrisam, ibrisim* silk

أبريق *ibriq* pl. أباريق *abāriq* pitcher, jug

أبريل *abril* April

أبزان *abzan* pl. أبازن *abāzin* washbowl

أبزم *ibzim* pl. أبازيم *abāzim* buckle, clasp

أبض *ubṣ* pl. أباض *ābāṣ* and مأبض *ma'biṣ* pl. مأبض *ma'ābiṣ* hollow of the knee, popliteal space

أبط V to take or carry under one's arm (♠ s.th.); to put one's arm (♠, ♠ around s.o., around s.th.), hold in one's arm (♠, ♠ s.o., s.th.)

أبط *ibṭ* pl. أباط *ābāṭ* m. and f. armpit

أبق *abaqa* ؛ أباق (*ibāq*) to escape, run away (a slave from his master)

أبق *abaq* a kind of hemp

أبق *ābiq* pl. أباق *ubbāq* runaway, escaped; a fugitive

أبيل¹ *ibīl* (coll.) camels

أبالة² *ibāla, ibbāla* bundle, bale

أبليز *ibliz* alluvial deposits (of the Nile)

أبليس *iblis* pl. أبالسة *abāliṣa* devil, Satan

أب¹ II to celebrate, praise, eulogize (♠ a deceased person), deliver a funeral oration (♠ in praise of s.o.)

أبنة *ubna* passive pederasty

أبان *ibbān* time; أبان *ibbāna* during, في أبان at the time of, during

أبائين *ta'bin* commemoration (of a deceased person) | حفلة التائبين *ḥaflat at-t.* commemorative celebration (in honor of a deceased person)

أبون *ma'būn* catamite; weakling, molly-coddle, sissy; scoundrel

أب¹ see ¹أب

أبنوس *abnūs* ebony

أبه *abaha* and *abiha a (abh)* to pay attention (ل, also ب to), heed (ل, also ب s.th.), take notice (ل, also ب of) | أمر لا يؤبه له (*yu'bahu*) an insignificant, unimportant matter V to display proud, haughty manners; to turn away, keep one's distance, remain aloof (عن from), look down (عن upon), think o.s. far above (عن s.o or s.th.)

أبهة *ubbaha* splendor, pomp, ostentation, pageantry; pride

أب *ab* pl. آب *ābā'* father (also *eccl.*); ancestor, forefather; يا أبت *yā abati* O my father! الأباوان *al-abawān* the parents, father and mother; أبونا *abūnā* reverend father, form of address and title of a priest (*Chr.*) | أب عن جد *aban 'an jaddin* handed down from father to son, as s.th. inherited from forefathers; أبو سن *abū su'n* marabou; أبو الهول *abū n-naum* poppy; أبو اليعقظان *abū l-yaqqān* the Sphinx; أبو اليعقظان *abū l-yaqqān* rooster, cock

أبوة *ubūwa* fatherhood, paternity

أبوي *abawī* paternal, fatherly

أبونيت *ebonite*

أبونيت (Fr. *abonné*) *abūnēh* pl. -āt subscription; subscription card (e.g., for public conveyances, a concert season, etc.)

أبى *abā a (iḍā', iḍā'a)* to refuse, decline; to turn down, reject, scorn, disdain (♠ s.th.); to deny (♠ s.o. s.th.) | إني إلا أن يفعله (*illā an yaf'alahū*) he insisted on doing it; إني إلا أن God will that... V to refuse, decline

أبى *iḍā', iḍā'a* rejection; dislike, distaste, aversion, disdain; pride

أبى *abiy* disdainful, scornful; proud, lofty, lofty-minded

أب *ābin* pl. أباة *ubāh* reserved, standoffish; unwilling, reluctant, grudging

أبيب *abib* the eleventh month of the Coptic calendar

أبيقوري *abīqūrī* Epicurean

أبيقورية *abīqūrīya* Epicureanism

أرج *utrūj* and أرنج *utrūnj* citron (*Citrus medica*; *bot.*)

آتشچی (Turk. *ateşçi*) *āteşçi* fireman, stoker

مآتم *ma'tam* pl. مآتم *ma'ātim*³ obsequies, funeral ceremony

آتان *atān* pl. آتن *ātun*, اتن *utun*, *utn* female donkey, she-ass

آتون *atūn*, *attūn* pl. اتن *utun*, آتاتين *atātin*³ kiln, furnace, oven

آتاوة *ātāwa* pl. آتاوی *atāwā* duty, tax, tribute

أتوبيس (Fr.) *otobis* autobus, bus

أتوماتيكي (Fr.) *otomātiki* automatic

أتوموبيل and أتوموبيل (Fr.) *otomobil* automobile

أتى *atā* ؛ أتان (أتان) *itayān*, أتى *aty*, مآتة *ma'tāh* to come (• or أتى to; على over s.o.), arrive (• or أتى at) to ب; أتى to bring, bring forward, produce, advance, accomplish or achieve s.th.; ب; أتى to bring, give or offer s.o. s.th.; to do, perform (• a deed), carry out, execute (• e.g., movements); to commit, perpetrate (• a sin, a crime); to mention (على s.th.); to finish off (على s.th., also s.o.); to finish, complete, carry through, dispose, settle, wind up, conclude, terminate, bring to a close (على s.th.); to destroy, annihilate, eradicate, wipe out (على s.th.); to eliminate, carry away, sweep away (على s.th.), do away (على with); to use up, exhaust (also a subject), present exhaustively, in great detail (على s.th.), elaborate (على on s.th.) | أتى على آخره *(āḡīrihī)* أتى على آخره *atā* as follows; أتى على الآخر *(āḡīrihī)* to complete, finish s.th.; to spend or use up the last of s.th.; أتى على الأخضر واليابس *(āḡīrihī)* to destroy everything, wreak havoc; أتى البيوت من أبوابها *(būyūta)* أتى البيوت من أبوابها s.th. in the right way, knock on the right door; أتى من قبل *yu'tā min qibalī* is undermined, weakened, ruined by III to offer,

furnish, give, afford (ب • to s.o. s.th.), provide, supply (ب • s.o. with); to be propitious, be favorable (• for s.o.), favor (• s.o.); to turn out well (• for s.o.), be in favor (• of); to suit, befit, become (• s.o.), be appropriate (• for s.o.); to agree (• with s.o.; food) | أتاه كل شيء *(kullu šai'in)* everything was in his favor, turned out well for him, came his way IV to bring (• s.o. s.th.); to give (• s.o. s.th.); to grant (• to s.o. s.th.), bestow (• upon s.o. s.th.) | أتى الزكاة *(zakāta)* to give alms V to originate, stem, derive, spring, arise, result (عن from); to end (عن with), result (عن in); to get (أتى to), arrive (أتى at); to be easy to do, be feasible without difficulty, be attainable, go well, progress; to go about s.th. (قى) gently, cautiously X to ask to come, induce to come (• s.o.)

مآتى *ma'tan* pl. مآتى *ma'ātin* place where s.th. comes from; place at which one arrives; access; pl. مآتى place of origin; origin, source, provenance; place where one has been or to which one has come; place where s.th. starts, where s.th. ends

آت *ātin* coming, next; following | الأسبوع الآتى *(usbū')* the coming week, next week; كالاتى as follows

موات *mu'ātin*, *muwātin* favorable, propitious, opportune, convenient, suitable

أث *aḥa u i a* (أثاة *aḥāta*) to be luxuriant, grow profusely (hair, plants) II to fix up, prepare (• s.th.); to furnish (• an apartment) V to be or become rich, wealthy, to prosper; to be furnished

أثاث *aḥāt* furniture, furnishings (of an apartment, of a room)

أثاث *ta'āḥ* furnishing

أث *aḥ*, أث *aḥ* abundant, luxuriant, profusely growing (hair, plants)

أثار *aḥāra u i a* (أثار *aḥāra*) to transmit, pass along, report, relate (• s.th., عن from, or based on the authority of, s.o.) II to

affect, influence (في or على s.o., s.th.), act (في or على upon), produce an effect, make an impression, have influence (في or على on); to induce (*phys.*) IV to prefer (على s.th. to), like (s.th.) more (على than); to have a predilection, a liking (s. for), like (s.th.), be fond (s. of); to choose, deem wise or advisable (أن to do s.th.); to adore (s., s.o., s.th.) | أثر نفسه بالتغير (*nafsahū bi-l-ḡair*) to wish o.s. well, hope for the best for o.s. V to be impressed, be influenced; to let o.s. be impressed, be impressible; to be moved, be touched (ب or ل by, also من); to be excited, be stimulated; to be affected (ب by, said of materials, e.g., iron by acid); to be induced (*phys.*); to follow in s.o.'s (s.) tracks, follow s.o.'s example, emulate (s. s.o.); to pursue, follow up (s. a question, a problem); to perceive, feel (s. s.th.) X to claim a monopoly; to possess alone, with the exclusion of others, monopolize (ب s.th.); to appropriate (ب s.th.), take exclusive possession (ب of); to preoccupy (s. s.th.), engross (s. the attention) | استأثر الله به the Lord has taken him unto Himself

أثر *aṭar* pl. آثار *āṭār* track, trace, vestige; sign, mark; touch; impression, effect, action, influence (في on); tradition (relating the deeds and utterances of Mohammed and his Companions); work (of art, esp. of literature); ancient monument; آثار antiquities; remnants, vestiges; (religious) relics | علم الآثار *ilm al-ā.* archeology; لا أثر له museum of antiquities; آثار (aṭara) ineffective, ineffectual; باثر رجعي (*raj'ī*) with retroactive force (*jur.*); أصبح *aṣḥabha aṭaran ba'da 'ainin* to be destroyed, be wiped out, leave nothing but memory behind; أعاده أثره بعد عين (*a'da' dahū*) to destroy s.th. completely; على أثره, على أثره (also في أثره) on his (its) track, at his heels, after him; immediately afterwards, presently, thereupon; على الأثر immediately afterwards, presently

أثر *ʿaṭra* (prep.) immediately after, right after

أثرى *aṭarī* archeologic(al); archeologist (also آثارى *āṭarī*); old, ancient, antique | أثرى عالم archeologist; لغة أثرية (*luḡa*) dead language

أثر *aṭir* egoistic, selfish

أثرة *aṭara* selfishness, egoism

أثير *aṭir* favored, preferred (عند by s.o.), in favor (عند with s.o.); select, exquisite, noble; see also alphabetically

أثارة *aṭāra* remainder, remnant; faint trace, vestige

مأثرة *ma'ṭara, ma'ṭura* pl. مأثر *ma'āṭir* exploit, feat, glorious deed

تأثير *ta'ṭīr* action, effect, influence, impression (في, على on); effectiveness, efficacy; induction (*phys.*)

تأثيرى *ta'ṭīrī* produced by induction, inductive, inductual, induced (*phys.*)

إيثار *īṭār* preference; altruism; predilection; love, affection

تأثر *ta'āṭur* being influenced; agitation, emotion, feeling; excitability, sensitivity; (pl. -اثر) feeling, sensation, perception | سريع التأثر easily impressed, impressible, sensitive

تأثرى *ta'āṭurī* المذهب التأثرى (*maḡḡhab*) the impressionistic movement

تأثرية *ta'āṭuriya* impressionism

استئثار *isti'ṭār* arrogation of a monopoly; monopolization; presumption, presumptuousness; exclusive power

مأثور *ma'ṭūr* transmitted, handed down | قول مأثور (*qawl*) and كلمة مأثورة (*kalīma*) proverb

مؤثر *mu'āṭṭir* affecting, acting upon; effective; impressive; moving, touching, pathetic; (pl. -اثر) influencing factor, influence

اثرية look up alphabetically

اثرية *uḫḫiya* pl. اثار *aṭāfin* trivet, tripod (in ancient times: any one of the three stones supporting a cooking pot near the fire) | اثار ثلاثية that which rounds out a number, caps s.th., puts the lid on s.th., the crowning touch

اثر *aṭala* i to consolidate, strengthen II to become rich V to be consolidated, be strengthened; to become rich

اثر *aṭl* pl. اثار *uṭūl* (coll.; n. un. ة, pl. *aṭalāt*) tamarisk (*bot.*)

اثر *aṭil* and مؤثر *mu'aṭṭal* deep-rooted; of noble origin, highborn

اثم *aṭīma* a (iṭm, aṭam, مآثم *ma'ṭam*) to sin, err, slip V to eschew sin, shun evil; to restrain o.s., hold back

اثم *iṭm* pl. اثم *āṭām* sin, offense, misdeed, crime

مآثم *ma'ṭam* pl. مآثم *ma'āṭīm* sin, offense, misdeed, crime

تأثم *ta'ṭīm* sin, offense, misdeed, crime

اثم *aṭīm* pl. اثم *aṭama* and اثم *aṭīm* pl. اثم *āṭīm* pl. اثم *uṭamā'* sinful, criminal, wicked, evil; sinner

اثم *iṭmid* antimony

اثير *aṭīr* ether

اثيرنا *aṭīnā* Athens

اثيريوبيا *aṭyūbiyā* Ethiopia

اثيريوبي *aṭyūbī* Ethiopian; (pl. -ūn) an Ethiopian | البلاد الاثيوبية Ethiopia

اج *ajja* u i (اج *ajjī*) to burn, blaze, flame (fire) II to light, kindle, start (a fire) V = I

اجاج *mā' uḫz* bitter, salty water

اجاج *ajjāj* burning, blazing, hot

اجاج *muta'ajjiz* burning, blazing, flaming

اجبية *ajabiya* horologium (*Copt.-Chr.*)

اجر *ajara* u (*ajr*) to reward, recompense, remunerate (s.o.) II to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); (with *naḫ-sahū*) to hire o.s. out IV to let for rent, let out, hire out, rent, lease (s.th.); to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (on); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (of s.o.) X to rent, hire, lease, hold under a lease (s.th.), take a lease (on); to charter (a vessel); to hire, engage, take on (s.o.), engage the services (of s.o.)

اجر *ajr* pl. اجور *uḫūr* wages, pay, honorarium, recompense, emolument, remuneration; price, rate, fee | اجور السفر *u. as-saḫar* fares

اجرة *ujra* hire, rent, rental; price, rate, fee; fixed rate, (official) charge; postage | اجرة البريد *u. an-naql* postage; اجرة النقل *u. an-naql* transport charges, freight(age), carriage, cartage

اجير *ajīr* pl. اجراء *uḫarā'* hireling; workman, laborer, day laborer; employee

اجيرة *ajīra* working woman, factory girl, female laborer; woman employee

تاجير *ta'jīr* letting, leasing, hiring out, letting on lease; lease | مشروع التاجير والاعارة (*'āra*) Lend-Lease Act

اجار *ijār* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease | لاجار for rent, to let

اجارة *ijāra* pl. -āt rent; letting, leasing, hiring out, letting on lease

اجارة *istī'jār* rent, lease, tenure

ماجور *ma'jūr* paid, salaried, on the payroll, gainfully employed; employec; mercenary, venal, hired, bribed

مؤجر *mu'ajjīr* pl. -ūn landlord, lessor

مستاجر *musta'jīr* leaseholder, lessee, tenant; employer

آجره *ājurr* (n. un. ة) baked brick

جزء اجزاجى see

جزء اجزاخانه see

پار *ijzā* اجصاص

اجل *ajila a (ajal)* to hesitate, tarry, linger
 II to delay, postpone, put off, defer, adjourn (الى s.th. till) V to be postponed, be deferred, be adjourned (الى till, to)
 X to request postponement (s of s.th.); to seek to delay (s s.th.)

اجل *ajal* yes, indeed! certainly! by all means!

اجل *li-ajli* or من اجل *min ajli* because of, on account of, for the sake of; for | لاجل ان in order that, that, so that; من اجل هذا therefore, for that reason, on this account

اجل *ajal* pl. آجال *ājāl* appointed time, date, deadline; instant of death; respite, delay | بالاجل on credit (*com.*); قصير الاجل short-term, short-time; short-lived; ال اجل غير مسمى (*ġairi musamman*) for an indefinite period, sine die, until further notice

تأجيل *ta'jīl* delay, postponement, adjournment, deferment, respite; appointment of a time or date

أجل *ājil* delayed, protracted; deferred; عاجل | (عاجل) عاجلا | (عاجل) عاجلا في عاجله أو آجله *ājilan au ājilan* أو آجلا sooner or later, now or later on; في العاجل في العاجل now and in the future

الآجلة *al-ājila* the life to come, the hereafter

مؤجل *mu'ajjal* delayed, late, postponed, deferred; fixed in time, deadline

اجمة *ajama*, coll. اجم *ajam* pl. -āt, اجم *ujum*, آجام *ājām* thicket, jungle, forest; reeds, canebrake

بعوضة الاجمية | اجمية *ajamiya malaria* *ba'ūdāt al-a.* anopheles

آجن *ājīn* brackish (water)

اجندة *ajanda* notebook

اح *aḥḥa u (aḥḥ)* to cough

احد II to make into one, unite, unify (s s.th.)
 VIII اتحاد *ittahada* see وحده

احد *aḥad*, f. احدى *iḥdā* one; somebody, someone, anybody, anyone (esp. in negative sentences and questions); الواحد the One (God); Sunday | احدهم *aḥaduhum* every one of them; يوم الاحد *yaum al-a.* Sunday; احد الصحف *a. as-sa'af* Palm Sunday; احد العنصرة *a. al-'anṣara* Whitsunday; آحاد الالوف *āḥād al-ulūf* a few thousand (2—9000; as distinguished from عشرات الالوف and مئات الالوف)

احدى *aḥadī* dominical, Sunday (adj.)

احدية *aḥadīya* unity, oneness

الآحاد *al-āḥād* the units (*math.*)

احن *aḥina a (aḥan)* to bate (عل s.o.)

احنة *iḥna* pl. احن *iḥan* old feud, deep-rooted hatred

اح *āḥ* see آحين

اخو see اخ

اخو see اخت

اخذ *aḥḥa u (aḥḥ)* to take (من s.th. from or out of); to take (s s.th.) along; to get, receive, obtain (من s.th. from); to take up, seize (s s.th.); to grab (ب s.o., s.th.), take hold of (ب); to perceive, notice (s s.o., said of the eye); to gather, understand, infer, deduce (من s.th. from), read (s s.th.) between the lines (من of); to grip, captivate, thrill, spellbind (ب s.o.); to take up, acquire, make one's own (ب s.th., e.g., a method); to keep, adhere (ب to), observe, take over, adopt, embrace, follow, copy, imitate (ب s.th.); to accept (ب s.th.); to take, lead (ال s.o. to); to admonish, urge, drive (ب s.o. to);

s.o. to do s.th.); to enjoin, impose (ب. ه. on s.o. s.th.); to take away (ه. عمل from s.o. s.th.), strip, deprive (ه. عمل s.o. of), cut off, bar (ه. عمل s.o. from); to reproach, blame (ه. عمل s.o. for); to hold against s.o. (عمل) that ... (أن), fix the blame (عمل on s.o., أن for the fact that); to obligate (ب. عمل s.o. to); to learn (عمل or عن from s.o., ه. s.th.), acquire knowledge (عمل or عن from s.o.), أخذ العلم عنه ('ilm) to study under s.o.; to begin, start (في or ب. with s.th. or s.th., with foll. imperf.: to do s.th.), prepare, set out, be about (في or ب. to do s.th.) | أخذ أهتة (uhbatahū) to make preparations, prepare o.s., get ready; أخذ مأخذ فلان (ma'khāḡ) to adopt the same course as s.o. else, follow s.o.'s example; أخذ منه مأخذًا to seize s.o., take possession of s.o. (a sensation, or the like); أخذ مجراه (majrāhu) to take its course; أخذ مجلسه (majlisahū) to take one's seat, sit down; أخذ حذره (hidrahū) to be on one's guard; أخذ بالحنى (husnā) to be friendly, be nice to s.o.; أخذ بخاطره (bi-khāṭirihī) to show o.s. complaisant toward s.o., try to please s.o.; أخذ بذنبه (bi-ḡanbihī) to punish s.o. for his offense; أخذ رأيه (ra'ya hū) to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; أخذ الرأي عليه (ukhīḡa r-ra'yū) the matter was put to a vote; أخذ بأسباب (bi-asbābi) to embrace, adopt s.th., e.g., أخذ بالحضارة الأوروبية (hadāra) to adopt European culture; أخذ بالشدّة (šidda) to deal with s.o. severely, give s.o. a rough time; أخذ عليه طريقه to obstruct s.o.'s way, hinder s.o. from moving on; أخذ على عاتقه to shoulder s.th., take s.th. upon o.s.; أخذ العدة ل. (udda) to prepare, set out, get ready to do s.th.; أخذ عليه عهدًا (ahdan) to put s.o. under an obligation, impose a commitment on s.o.; أخذ على غرة (حين) ukhīḡa 'alā (hīni) ḡirratin to be taken by surprise, be caught unawares; أخذ بالمقابلة (muqābala) to repay like for like; أخذ القلوب s.th. which cap-

tivates the heart, a fascinating, thrilling thing; أخذنا المطر (maṡaru) we got caught in the rain; أخذ بناصره (bi-nāṡirihī) to help s.o., stand by s.o., take care of s.o., look after s.o.; أخذ نفسه (nafasahū) to draw breath; أخذ عليه انفاسه to take s.o.'s breath away; أخذه النوم (naum) sleep overwhelmed him; أخذ بيده (bi-yadīhī) to help s.o., stand by s.o. II to lay under a spell, enchant, bewitch (ه. s.o.) III to censure, blame (ب. عمل s.o. for s.th.); to punish (ب. عمل s.o. for); to hold s.th. (عمل) against s.o. (ه.), resent (عمل s.th. in s.o.) | لا تؤاخذنى! لا tu'ākhīḡnī pardon me! forgive me! no offense, I hope! VIII اتخذ ittakhāḡa to take (ه. s.th.); to take on, assume (ه. s.th.); to take up, occupy (ه. s.th.); to pass, adopt (ه. e.g., a resolution); to take, single out, have in mind (ه. ه. s.o. or s.th. as); to make use (ه. of s.th.), use (ه. s.th.); to imitate, affect (ه. e.g., s.o.'s manner of speaking); to make (من s.th. out of s.o. or s.th.) | اتخذ شكلًا (šaklan) to take on a form or shape; اتخذ موقفًا (mauqifan) to take an attitude, assume a position; اتخذ التدابير اللازمة to take the necessary measures; اتخذ قرارًا (qarāran) to pass or adopt a resolution; اتخذ المواقع الجديدة to take up new positions (troops)

أخذ akhīḡ acceptance, reception; seizure; taking out, taking away, removal, etc. | أخذ رأى a. ar-ra'y voting, vote; أخذ ورد (wa-radd) discussion, debate, dispute, argument; شيء لا يقبل أخذًا ولا ردًا (yaqbalu) an indisputable matter; أخذ وعطاء (wa-'aṡā) give-and-take; traffic, trade; dealings, relations (esp. business, commercial); discussion, debate; fight, battle

أخذة ukhīḡa spell, charm

أخيد akhīḡ prisoner of war

أخذة akhīḡa booty, spoils

أحاذ akhīḡ captivating, fascinating, thrilling

أخذ *ma'kaḍ* pl. مأخذ *ma'ākūḍ* place from which one takes s.th., source; ○ wall socket, outlet (*el.*); adoption, borrowing, loan; manner of acting, mode of procedure, approach; pl. مأخذ source references, bibliography (in books); reprehensible points, faults, flaws, defects, shortcomings | المأخذ الأقرب the simplest, easiest approach; قريب المأخذ easy to handle or to use; see also *aḵaḍa* (middle of paragraph)

مؤاخذة *mu'ākāḍa* objection, exception; censure, blame | لا مؤاخذة! (*mu'ākāḍata*) pardon me! no offense, I hope!

مأخوذ *ma'kūḍ* taken, seized; taken by surprise, caught, trapped; surprised; taken (ب with), fascinated (ب by); به مأخوذ in force, valid

مأخوذات *ma'kūḍāt* receipts, takings, returns (*com.*)

أخر II to delay, put off, defer, postpone, adjourn (أ s.th.); to hinder, impede, obstruct, hold up (أ s.o., أ s.th.), slow down, retard (أ s.th.); to draw out, delay (عن أ s.th. beyond its appointed time); to put back (أ, أ s.o., s.th.), shelve (أ s.th.); to set back (أ a watch, a clock); to suspend, discharge, dismiss, remove (أ s.o. from an office) V to be late; to be delayed, fall or lag behind (عن), tarry, linger, hesitate; to default (عن on), be behindhand, be in arrears (عن with), be behind (عن in); to hesitate (عن with); to be suspended (from service), be discharged, be dismissed | لم يتأخر بعد ذلك من أن after that, he did not hesitate long before he ..., presently, he ...

أخر *ākīr* pl. -ūn, -āt, أواخر *awākīr* last, ultimate, utmost, extreme; end, close, conclusion; foot, bottom (of a paper); الدار الآخرة | الآخرة the hereafter and the abode in the hereafter, the everlasting abode; إلى آخره *ilā ākīrihi* and

so forth, et cetera; آخر الامر *ākīra l-amri* eventually, finally, in the end, after all; آخر الدهر *ākīra d-dahri* forever; آخر الزمان *ā. az-zamān* time at which the Day of Judgment is to be expected, the end of the world; عن آخره down to the last, down to the grass roots, entirely, completely, e.g., دمر عن آخره (*dummira*) to be completely destroyed, be wiped off the map; من آخره from behind, from the rear; ما له آخر endless, infinite; في آخره after all, last of all; اواخر الشهر *a. aš-šahr* the end of the month, the last ten days of the month; أخيرا وليس آخرا last but not least

الآخرة *al-ākīra* the hereafter

أخر *ākār*, f. أخرى *uḵrā*, pl. comm. آخر *uḵar* (and آخرون *ākārūn* or أخريات *uḵrayāt* respectively) another, one more, الآخر the other | مرة أخرى (*marratan*) once more; هي الآخر, هي الآخرى he also, she also, he in turn, she in turn, الآخر, أنا الآخر, إن كانت الآخرى (*in kānati*) otherwise; من آن إلى آخر from time to time; من سنة إلى أخرى (*sana*) from year to year; بين فترة وأخرى (*fatra*) once in a while, from time to time; أخرى — آونة (*āwinatan*) sometimes — sometimes, at times — at times

الآخرى *al-uḵrā* the hereafter

أخرى *uḵrawī* of or relating to the life to come or the hereafter

أخير *ākīr* last; latest; rearmost; the second of two; أخيرا eventually, finally, in the end, after all, at last; recently, lately, the other day; الإخير — الاول the former — the latter | أخيرا وليس آخرا last but not least

مخار *mi'kār* palm which retains its fruit into the winter

تأخير *ta'kīr* delay, deferment, postponement; obstruction, retardation; putting back, temporary shelving

تأخر *ta'akkur* delay, lag, retardation; hesitation, tarrying, lingering; slowness, tardiness; backwardness, underdevelopment (of a country)

مؤخر *mu'akkar* rear part, tail, end; stern (of a ship); remainder, balance (of a sum, to be paid later); مؤخرًا *mu'akkaran* recently, lately, the other day; at last, finally, eventually

مؤخرة *mu'akkara* rear, rear guard (of an army); rear positions or lines (*mil.*); stern (of a ship)

متأخر *muta'akkir* delayed, belated, late; occurring later (عن than); behind, behind-hand, in arrears; backward, underdeveloped; lagging, staying behind; defaulter; المتأخرون the later, or modern, authors, writers, or the like (as opposed to المتقدمون); المتأخرات arrears, balance of a sum remaining due after previous payment | البلدان المتأخرة (*buldān*) the underdeveloped countries

أخطبوط *uḡṭubūṭ* octopus

أخو III to fraternize, associate as brothers (• with s.o.) V to act or show o.s. as a brother or friend VI to fraternize, associate as brothers

أخ *ak* pl. أخوة *ikāwa*, أخوان *ikwān* brother; fellow man, neighbor; friend; pl. أخوان specif., brethren or members of an order; الاخوان religious brotherhood of the Wahabi sect, militant in character, established by Ibn Sa'ūd in 1910 | يا أخى my dear friend! أخو ثقة *akū ṭiqa* trustworthy, reliable; أخ شقيق brother through both father and mother, brother-german

أخت *uḡt* pl. أخوات *akawāt* sister; (*gram.*) cognate; counterpart | أختها the other (of two), its mate, its counterpart (after a fem. noun)

أخوي *kuwaiy* little brother

أخوي *akawī* brotherly, fraternal

أخوية *akawīya* brotherhood (as a religious association)

أخاء *ikā'ā*, أخوة *ukūwa* brotherhood, brotherliness, fraternity

إخاوة *ikāwa* fraternization, fraternity, brotherliness

تآخ *ta'ākīn* fraternization

أخور *akūr* barn, stable

أد *adda u i* to befall, afflict (• s.o.)

أمر أدم *amr idd* a terrible, evil, horrible thing

أدب *aduba u (adab)* to be well-bred, well-mannered, cultured, urbane, have refined tastes; — *adaba i (adb)* to invite (to a party or banquet, • s.o.), entertain (• s.o.) | أدب مأدبة (*ma'duba*) to arrange a banquet, give a formal dinner II to refine, educate (• s.o.); to discipline, punish, chastise (• s.o.) IV to invite as a guest (• s.o.) V to receive a fine education; to be well-bred, well-educated, cultured, have refined tastes; to show o.s. polite, courteous, civil, urbane; to educate o.s., refine one's tastes (ب by, through); to let o.s. be guided (ب by) | تأدب بأدبه (*bi-adabihi*) to follow s.o.'s moral example

أدب *adab* pl. آداب *ādāb* culture, refinement; good breeding, good manners, social graces, decorum, decency, propriety, seemliness; humanity, humanness; the humanities; belles-lettres | بيت الأديب toilet, water closet; قليل الأديب and أديم الأديب ill-mannered, ill-bred, impolite, uncivil; الأديب العامى (*'āmī*) popular literature; رجال الأديب literati, men of letters; كلية الآداب *kulliyat al-ā.* (= faculté des lettres) college of arts; آداب rules, rules of conduct, e.g., آداب السلوك rules of decorum, etiquette; آداب الأديب decency, morals

أدبي *adabī* moral, ethic(al); literary | أدبيا وماديا moral obligation; واجب أدبي

adabīyan wa-māddīyan morally and physically; الفلسفة الأدبية (*alsafa*) ethics, moral science

ادبيات *adabīyāt* literature, belles-lettres

ادبخانة *adabkhāna* pl. -āt toilet, water closet

أديب *adīb* pl. ادباء *udabā'* cultured, refined, educated; well-bred, well-mannered, civil, urbane; a man of culture and refined tastes; man of letters, writer, author

أديبة *adība* authoress, writer

مأدبة *ma'duba* pl. مآدب *ma'ādīb* banquet, formal dinner

تأديب *ta'dīb* education; discipline; punishment, chastisement; disciplinary punishment | مجلس التأديب *majlis at-t.* disciplinary board

تأديبي *ta'dībī* disciplinary; punitive, retaliatory | قضية تأديبية (*qaḍīya*) disciplinary action

تأدب *ta'addub* good breeding, good manners, civility, politeness, courteousness, tact

آدب *ādīb* host

مؤدب *mu'addīb* pl. -ūn educator; teacher in a Koranic school (*Tun.*); — *mu'addab* well-bred, well-mannered, civil, urbane

أدره *udra* scrotal hernia

أدرنة *adīrna* Edirne, Adrianople (city in NW Turkey)

الادرياتيك (Fr. *adriatique*) *al-adriyatīk* and بحر الادرياتيك *baḥr al-a.* the Adriatic Sea

أدم¹ *adama* i (*adm*) to take some additional food (أ with the bread), enrich (أ the bread) with some extra food or condiment

أدام *idām* anything eaten with bread; shortening, fatty ingredient

أدم² *adam*, *adama* skin

أدم *adīm* skin; surface; tanned skin, leather | أديم الارض *a. al-arḍ* the surface of the earth

أدام *addām* tanner

أدم³ *ādām* Adam | ابن آدم human being

أدمي *ādāmī* human; humane; poor, inferior, meager; (pl. -ūn, أودام *awādīm*) human being

أدمية *ādāmīya* humaneness, humanity; humanism

أداة *adāh* pl. أدوات *adawāt* tool; instrument; utensil, implement, device, appliance; apparatus; (*gram.*) particle | أداة الحكم *a. al-ḥukm* machinery of government; أداة التعريف *adāh* definite article (*gram.*); أداة تنفيذية (*tanfīḍīya*) executive agency; pl. أدوات حربية (*ḥarbīya*) war material; أدوات احتياطية (*iḥtīyāḍīya*) stand-by equipment (*techn.*); أدوات منزلية (*manzīliya*) household utensils, household effects

الادون *al-adōn* (Hebr.) the Lord; Mr. ... (*Isr.*)

أدى II to convey, take, bring, lead, steer, channel (أ, ب or ب s.o., s.th., إلى to), see that s.o. or s.th. (أ, ب or ب) gets to (إلى); to bring about, cause, effect, produce (إلى s.th.); to lead, contribute, be conducive (إلى to a result); to amount, come practically (إلى to); to tend (إلى to), aim (إلى at); to carry out, execute, discharge (أ s.th.); to perform (أ a ritual, etc.); to do (واجبه *wājibahū* one's duty); to fulfill (وظيفة a function, رسالة a mission); to accomplish (مأمورية a task); to take (يمينًا an oath; امتحانًا an examination); to render (خدمة *ḥidmatan* a service, ل or إلى to s.o.; أ e.g., a meaning, a musical composition, etc.) | أدى السلام (*salām*) to greet, salute V to lead, be conducive, contribute (إلى to results); to be carried out, be performed, be accomplished; to

arrive (ال at), be lead (ال to) X to demand, claim (•• from s.o. s.th.)

اداء *adā'* pl. -*āt* (as verbal noun of II) rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation, accomplishment (of a task); rendition, reading (e.g., of a musical composition); fulfillment; payment | حسن الاداء *ḥusn al-a.* good rendition (of a work of art, of a musical composition)

تادية *ta'dīya* rendering (of a service); pursuit, performance, execution, discharge (of a duty), realization, effectuation; accomplishment (of a task); fulfillment; payment

مؤدى *mu'addan* assignment, task, function; sense, meaning, signification, import, underlying idea

اذ *īḡ* 1. (introducing a verbal clause) (and) then; اذ ذاك *īḡ dāka* (also written اذاك) then, at that time, at the same time, in doing so; 2. (conj.; temp. and caus.) as, when; since, as, the more so as, because; اذ ان *īḡ anna* since, as, in view of the fact that; for, because

اذا *īḡā* 1. (introducing a nominal clause the subject of which may be expressed by ب with foll. genit.) and then, and all of a sudden; (with noun in nominative case or with ب) there was ... and all of a sudden there was ...; 2. (conj.) when; if, whenever; whether, if (introducing indirect questions); اذا ما when, whenever; الا اذا (*illā*) unless, if not; except when

اذان *īḡān* (اذن) then, therefore, in that case, hence, consequently

آذار *ādār*² March (month; *Syr., Leb., Jord., Ir.*)

اذن *adīna* a to listen (ال to s.o.); to allow, permit (ل s.o. s.th.); to hear, learn

(ب of s.th.), be informed (ب about) II to call (ب to), esp. to call to prayer (بالصلاة); to crow (rooster) IV to announce, make known (ب s.th., ب • to s.o. s.th.), inform, notify (• s.o.); to call to prayer; to call upon s.o. (•), urge, admonish, exhort (• s.o.) to do s.th. (ب); to herald (ب or • s.th.); to foreshadow (ب s.th.); to be on the verge (ان of doing s.th.) | اذن بالقوط (بالزوال) (*zawāl*) to show signs of the imminent downfall (end); اذن الليل بانتصاف (*lailu bi-ntiḡāf*) it was close to midnight V to herald, announce (ب s.th.) X to ask permission (ف to do s.th., rarely ب); to ask permission to enter (على s.o.'s house), have o.s. announced (على to s.o.); to take leave (من of s.o.), say good-by (من to)

اذن *īḡn* permission, authorization; باذن *ādūn* if God choose, God willing; (pl. اذون *adūn*) اذونات *adūnāt* (postal) order | اذن البريد pl. اذونات البريد postal money order; اذن البوستة *do*.

اذن *adūn*, *adn* f., pl. اذان *ādān* ear; handle (of a cup) | التهاب الاذن الوسطى (*wusḡā*) middle-ear infection, otitis media (*med.*)

اذان *ādān* call to prayer

اذنية *adāina* little ear; ear lobe

مأذنة *ma'dana*, مئذنة *mi'dana* pl. مآذن *ma'ādīn*² minaret

ايدان *īḡān* declaration, proclamation, announcement (ب of s.th.) | ايدانا بانتها | الحديث indicating that the conversation is (was) ended

مأذون *ma'dūn* authorized; slave with limited legal rights (*Isl. Law*); = مأذون شرعى (*ḡar'ī*) official authorized by the *cadi* to perform civil marriages (*Isl. Law*)

مأذونية *ma'dūniya* leave, furlough (*mil. Syr.*); license, franchise (*Syr.*)

مؤذن *mu'adḡīn* muezzin, announcer of the hour of prayer

اذن *ʿḍan see* اذنا²

اذى *aḍiya a* to suffer damage, be harmed
IV to harm, hurt, wrong (s.o.); to molest, annoy, irritate, trouble (s.o.) | لا يذى *lā yu'dī* innocuous, harmless, inoffensive V to suffer damage, be wronged; to feel offended, be hurt

اذى *aḍan*, اذاة *aḍāh*, اذية *aḍīya* damage, harm; injury; trouble, annoyance, grievance, wrong, offense, insult

اذية *iḍāya* damage, harm, harmfulness, noxiousness

ايداء *iḍā'* harm, damage, prejudice; offense, hurt; grievance, nuisance

مؤذ *mu'dīn* hurtful, harmful, injurious, detrimental, prejudicial; annoying, irksome, troublesome; painful, hurting, offensive, insulting

اراتيقى *arātiqī* and اراتيقي pl. اراتيقة *arātiqa* a heretic (*Chr.*)

ارامى *ārāmī* Aramaean; Aramaic

ارب *arība a* (*arab*) to be skillful, proficient (ب in s.th.); — *araba* ة to tighten (ا a knot) III to try to outwit (s.o.)

ارب *arab* pl. آراب *ārāb* wish (في for), desire, need (في of s.th.); purpose, aim, goal, end

مزقه اربا اربا | ارب *irb* pl. آراب *ārāb* limb | اربا اربا (*mazzaqahū*) to tear s.th. to pieces or to shreds

اربة *irba* skill, resourcefulness, cleverness, smartness

اربة *urba* pl. ارب *urab* knot, bow

اريب *arīb* skillful, resourceful, clever, intelligent

مأرب *ma'rab* pl. مآرب *ma'arīb* wish, desire; object of desire, purpose, aim, goal, end

اربيل *arbil*² Erbil (the ancient Arbela, city in N Iraq)

ارتوازي *artuwāzī* artesian (well)

ارث II to sow dissension (بين between, among)

ارث *irṭ* inheritance, heritage; estate (of inheritance)

ارثوذكسى *urtūḍuksī* orthodox; الارثوذكسية the Orthodox Church

الارثوذكس الروم *ar-rūm al-urtūḍuks* the Greek Orthodox Church

ارج *arija a* (*araj*, اريج *arij*) to be fragrant V do.

ارج *araj* fragrance, sweet smell

ارج *arij* fragrant, sweet-smelling

اريج *arij* fragrance, sweet smell

ارجم II *ta'arjaḥa* to rock, swing

مأرجح *mula'arjih* fluctuating

الارجنتين *al-arjanlīn* Argentina

ارجوان *urjuwān* purple

ارجواني *urjuwānī* purple(-colored)

ارجوز popular spelling (*eg.*) of قره جوز *'ara-gōz* (q.v.); Punch (in a Punch and Judy show)

ارخ II to date (ا a letter, and the like, ب with a date); to write the history of s.th. (ا)

تاريخ *ta'riḵ* dating (of a letter, etc.);

تاريخ *tāriḵ* pl. تواريخ *tawāriḵ*² date; time; history; chronicle, annals | تاريخ الحياة *t. al-ḥayāh* biography; curriculum vitae; تاريخ *tāriḵ* علماء التاريخ world history; علماء التاريخ the historians

تاريخي *tāriḵī* historic(al)

مؤرخ *mu'arriḵ* pl. -ūn historiographer, historian, chronicler, annalist; — مؤرخ *'arraḵ* dated

ارخبيل *arḵābil* archipelago

ارخن (*āḡḥaw*) pl. اراخنة *arāḵīna* archon, pl. notables (*Chr.-Copt.*)

اردب *irdābb* (now usually pronounced *ardābb*)
pl. اردب *arādīb*² ardeb, a dry measure
(*Eg.*; = 198 l)

اردبة *irdabba* cesspool

الاردن *al-urdunn* Jordan (river and country)
الاردني *urdunnī* Jordanian | المملكة الاردنية
الهاشمية *al-mamlaka al-u. al-hāshimīya* the
Hashemite Kingdom of Jordan (official
designation)

اردواز (Fr. *ardoise*) *arduwāz* slate

¹ ارز *arz* (n. un. ة) cedar

² ارز *aruzz* rice

ارسا *arasa* *;* (*ars*) to till the land

اريس *irris* and *aris* peasant, farmer

ارستقراطي *aristuqrāfī* aristocratic; aristocrat

ارستقراطية *aristuqrāfiya* aristocracy

ارسطو *aristū* Aristotle

ارش *arš* indemnity, amercement, fine, pen-
alty; blood money (for the shedding of
blood; *Isl. Law*)

ارشي اسقوس (Gr. *ἀρχιεπίσκοπος*) archbishop

ارشيدوق (Fr. *archiduc*) archduke, ارشيدوق
archduchess

ارض *arḍ* f., pl. اراض *arādīn*, اراضون *aradūn*
earth; land, country, region, area; terrain,
ground, soil | الارض السفلى (*sufḷā*) the
nether world; الارض المقدسة (*muqaddasa*)
the Holy Land, Palestine

ارضى *arḍī* terrestrial, of the earth;
soil-, land- (in compounds); situated on
or near the ground, ground (adj.); earth-
ly; underground, subterranean

ارشي شوكي *arḍī šauki* artichoke

ارض *araḍ* (coll.; n. un. ة) termite;
woodworm

ارضية *arḍīya* pl. -āt floor; ground
(also, e.g., of a printed fabric, of a

painting); ground floor, first floor (*tun.*);
storage, warehouse charges

ارضروم *arḍurūm*² Erzurum (city in NE
Turkey)

ارطة (also اورطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* (اورط)
battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

ارطقة *arṭaqa* pl. -āt heresy (*Chr.*)

اربع see ربيع

ارغن *urḡun* pl. ارغن *arāḡin*² organ (mus.
instr.)

ارغول *urḡūl*, *arḡūl* a wind instrument (re-
lated to the clarinet, consisting of two
pipes of unequal length)

ارق *ariqa* a to find no sleep II to make
sleepless (s.o.), prevent s.o. (s) from
sleeping

ارق *araq* sleeplessness, insomnia

اربكة *arika* pl. ارائك *arā'ik*² couch, sofa;
throne

اركيلة *argila* pl. اراكيل *arāḡil*² (*syr.*) water
pipe, narghile

ارلندي *irlandī* Irish

¹ ارم *arama* *;* to bite

ارم *urram* molar teeth | حرق الارم
(*harrāqa*) to gnash one's teeth (in anger)

ارومة *arūma*, *urūma* root, origin; stump
of a tree

مترم *mi'ram* root (of a tooth)

² آرام *ārām* (= آرام pl. of رُم *ri'm*) white
antelopes

الارمن *al-arman* the Armenians

ارمني *armanī* Armenian (adj. and n.)

ارمينيا *armēniyā* Armenia

الارناوط *al-arnāwūṭ* the Albanians

ارناوطي *arnāwūṭī* Albanian

ارنب *arnab* f., pl. ارانب *arānīb*² hare; rabbit |
ارنب هندی (*hindī*) guinea pig

ارنبه *arnaba* female hare, doe |
الانف *a. al-anf* tip of the nose; nose,
muzzle (of an animal)

ارنيك (Turk. *örnek*) *urnīk* pl. ارانيك *arānīk*²
pattern, model; form, blank

اروبا *urubbā* Europe

اروبي *urubbī* European (adj. and n.)

ارى *ary* honey¹

آري *ārī* Aryan²

آرية *ārīya* Aryanism

اريجا *ariḥā* Jericho

از *azza u* ; از (ازيز *azīz*) to simmer; to hum,
buzz; to whiz, hiss; to fizzle; to wheeze

ازيز *azīz* hum(ming), buzz(ing); whiz-
zing, whizz, whistle (e.g., of bullets)

ازب *azaba* ; (ازب) to flow, run (water)

مزاب *mi'zāb* pl. مآزيب *ma'āzīb*² and
مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain;
gutter, eaves trough

ازب *izb* dumpy, pudgy, stocky; small man

الازبيك *al-uzbak* the Uzbeks

ازر *azara* ; (ازر) to surround (▲ s.th.) II to
clothe (▲ s.o. with an ازار *izār* q.v.);
to cover, wrap up (▲ s.o., ▲ s.th.); to
strengthen, brace (▲ s.o., ▲ s.th.) III to
help (▲ s.o.); to support, back up,
strengthen (▲ s.o.) V and VIII to put on
an *izār* (see below), wrap o.s. in an
izār VI to help each other; to rally,
unite, join forces

ازر *azr* strength | شد ازره *šadda azrahū*
or شد من ازره (*min azriḥī*) to help, support,
encourage s.o., back s.o. up; *šadda az-
ruhū* to be energetic, vigorous, lusty,
courageous

ازار *izār* m. and f., pl. ازر *uzur* loin-
cloth; wrap, shawl; wrapper, covering,
cover

مآزر *mi'zar* pl. مآزر *ma'āzir*² apron;
wrapper, covering, cover

مؤازرة *mu'āzara* support, aid, assist-
ance, backing

تآزر *ta'āzur* mutual assistance

ازف *azifa a* (ازاف, ازوف *uzūf*) to come, ap-
proach, draw near (a time)

ازق *azaqa* ; (ازق) to be narrow V do.

مآزق *ma'ziq* pl. مآزق *ma'āziq*² narrow
passageway, narrow pass, strait, bottle-
neck; predicament, fix, dilemma, critical
situation, also مآزق حرج (*harij*)

ازل *azal* pl. آزال *āzāl* eternity (without
beginning), sempiternity

ازل *azalī* eternal, sempiternal

ازلية *azaliya* sempiternity, eternity

ازم V to be or become critical, come to a
head (situation, relations)

ازمة *azma* pl. *azamāt* emergency; crisis |
ازمة وزارية (*wizāriya*) cabinet crisis

تأزم *ta'azzum* الحالة: تأزم *t. al-ḥāla* critical
development, aggravation of the situation

مأزوم *ma'zūm* victim of a crisis

ازمير *izmīr*² Izmir (formerly Smyrna, sea-
port in W Turkey)

ازميل *izmil* pl. ازاميل *azāmi*² chisel

ازوت (Engl.) *azōt* azote, nitrogen

ازوتق *azōti* nitrogenous

ازى III to be opposite s.th. (▲), face (▲ s.o.,
▲ s.th.)

ازاء *izā'a* (prep.) opposite, face to face
with, facing; in front of; in the face of
(e.g., of a situation); as compared with;
بازاء *bi-izā'i* opposite, face to face with,

facing; in front of; على ازاء 'alā izā' in the face of (e.g., of a situation)

¹ آس *ās* myrtle

² آس pl. -āt ace (playing card)

³ آس II to found, establish, set up (▲ s.th.), lay the foundation (▲ for) V to be founded, be established, be set up

أس *uss* foundation, basis; exponent of a power (math.)

اساس *asās* pl. أس *usus* foundation (also, of a building), fundament, groundwork, ground, basis; keynote, tonic (mus.) | على اساس (with foll. genit.) on the basis of, on the strength of, on account of, according to; لا اساس له من الصحة (*asāsa, siḥāḥa*) completely unfounded (news, rumor)

اساسي *asāsī* fundamental, basic; elementary; essential; principal, chief, main | حجر اساسي (*ḥajar*) cornerstone, foundation stone

اساسيات *asāsīyāt* fundamentals, principles

تأسيس *ta'sīs* founding, foundation, establishment, setting up, institution; grounding, laying of the substructure (arch.); pl. -āt facilities, utilities; institutions

تأسيسي *ta'sīsī* founding; foundational, fundamental | مجلس تأسيسي (*majlis*) constituent assembly

مؤسس *mu'assis* founder

مؤسسة *mu'assasa* pl. -āt foundation, establishment; firm (com.); institution; organization

الاسبان *al-asbān, al-isbān* the Spaniards

اسباني *isbānī* Spanish; (pl. -ūn) Spaniard

اسبانخ *isbānaḥ* spinach

اسبانيا *isbāniyā* Spain

اسباج *isbidāj* and اسبيداج *isbidāj* white lead, ceruse

اسبرتو (It. *spirito*) *isbirto* alcohol

اسبيلة *isbaliḥa* epaulet

ست¹ است see

استاتيكي *istāṭiki* static (el.)

استاد (Fr. *stade*) *istād* stadium

استاذ *ustāḍ* pl. استاذة *asāṭiḍa* master; teacher; professor (academic title); form of address to intellectuals (lawyers, journalists, officials, writers and poets); ledger (com.) | الاستاذ الاعظم (*a'zam*) Grand Master (of a lodge); الاستاذ الاكبر title of the Rector of Al Azhar University; استاذ كرسى (*kursī; Eg.*) and استاذ بكرسى (*Syr.*) full professor; استاذ بلا كرسى (*Syr.*) associate professor; استاذ غير متفرغ (*mutajarrif; Eg.*) part-time professor (holding an office outside the university); استاذ مساعد (*musā'id*) assistant professor (*Eg.; Syr.*); استاذ زائر (*Eg.; Syr.*) visiting professor; هم اساتذة في الجدل (*jadal*) they are masters of disputation

استاذية *ustādīya* mastership; professorship, professorate

استانبول *istanbūl* Istanbul, Constantinople

استانبولي *istanbūlī* of Istanbul

الآستانة *al-āsītāna*, الاستانة *al-astāna*, al-istāna Constantinople, Istanbul

استبرق *istabraḡ* brocade

استراتيجي *istrāṭijī* strategic

استرالي *usturālī* Australian

استراليا *usturāliyā* Australia

استرليني *istarlīnī* sterling | جنيه استرليني pound sterling; منطقة الاسترليني *minṭaḡat al-ī* sterling area

امر استامارة see

استوبه (It. *stoppa*) tow, oakum; cotton waste

استوديو (It.-Engl. *studio*) *istūdiyō* pl. استوديوهات *istūdiyōhāt* studio; atelier

استوكهولم *istokholm* Stockholm

استونيا (Engl.) *istōniyā* Estonia

استيناتيت *istiyyāfīt* steatite, soapstone (min.)

اسوج look up alphabetically

اسد X to display the courage of a lion (على against)

اسد *asad* pl. اسد *usud, usd*, اسود *usūd*, آساد *āsād* lion; Leo (astron.) | الاسد | leontiasis (med.)

أسر *asara* i. (أسر) to bind, fetter, shackle, chain (* s.o.); to capture, take prisoner (* s.o.); to captivate, fascinate, hold spellbound (* s.o.), absorb, arrest (* the attention) X to surrender, give o.s. up as prisoner

أسر *asr* (leather) strap, thong; capture; captivity | شدة الأسر *šiddat al-a.* vigor, energy

أسرة *usra* pl. أسر *usar, -āt* family; dynasty; clan, kinsfolk, relatives; — *asirra* see سرير

بأسره *bi-asrihī* entirely, completely, altogether, جاءوا بأسرهم all of them came, they came one and all

إسار *isār* (leather) strap, thong; captivity; captivation, enthrallment | وقع في أساره to be subjected to s.th., fall into the clutches of s.th.

أسير *asir* pl. أسراء *usarā*², أسرى *asrā*, أسارى *asārā* prisoner, captive, prisoner of war

أسيرة *asira* pl. -āt female prisoner, slave girl

أسر *āsir* winning, captivating, fascinating; captor

أسور *ma'sūr* captivated, fascinated, enthralled (ب by)

أسيرة *asirra* see سرير

أسورة look up alphabetically

إسرائيل *isrā'īl*² Israel | بنو إسرائيل *banū i.* the Israelites; دولة إسرائيل *dawlat i.* the State of Israel

إسرائيلي *isrā'īlī* Israelitish; Israelite; Israeli (adj. and n.); إسرائيليّات *Judaica*

إسرافيل *isrāfīl*² Israfil, the angel who will sound the trumpet on the Day of Resurrection

أسرب *usrub* lead (metal)

إسطنبول *isfānbūl*² Istanbul, Constantinople

إسطبل *isfabl* pl. -āt stable, barn

أسطبة (It. *stoppa*) *usfubba* tow, oakum

أسطرلاب *asfurlāb* astrolabe

أسطقس *isfaqis* pl. -āt element

أسطوانة *usfuwāna* pl. -āt column (arch.); cylinder (math.; of an engine); phonograph record; — pl. أساطين *asāfin*² high-ranking, prominent personalities; stars, celebrities, authorities, masters (e.g., of art: أساطين الفن *a. al-fann*)

أسطواني *usfuwānī* cylindrical(al)

أسطورة *usfūra* pl. أساطير *asāfir*² legend, fable, tale, myth, saga

أسطوري *usfūrī* fabulous, mythical, legendary

أسطول *usfūl* pl. أساطيل *asāfīl*² fleet; squadron

□ أسطلي *usfā* (colloq. for استاذ) pl. أسطوات *usfawāt* master; foreman, overseer; also form of address to those in lower callings, e.g., to a cab driver, coachman, etc.

أسف *asifa* a (أسف) to regret (على or ل s.th.), feel sorry (على for), be sad (على about) V do.

أسف *asaf* grief, sorrow, chagrin, regret |
!أسفاه *wā asafāh* / oh, what a pity!
it's too bad! ويا للأسف *wa-yā la-asafi*
(or only للأسف) unfortunately; مع الأسف
and بكل أسف *bi-kulli asafin* do.

أسف *asif* and أسيف *asif* regretful, sorry,
sad, grieved, distressed

تأسف *ta'asuf* regret

أسف *āsif* regretful, sorry, sad | تركته
أسف (*gaira āsifin*) غير أسف I left him without
regret, I was only too glad to leave him

عليه مأسوف *ma'sūf* 'alāihi mourned
(esp. of a dead person, = the late lamented)

مؤسف *mu'sif* distressing, sad, regrettable

متأسف *muta'asif* sad, sorry, regretful;
!متأسف sorry!

أسفانج *isfānāj* and أسفانج *isfānāj* spinach |
أسفانج رومي (*rūmī*) garden orach (Atriplex
hortensis, bot.)

أسفلت *asfalt* asphalt

أسفنج *isfanj*, *isfunj* sponge

أسفنجي *isfanji* spongy; porous

أسفندان *isfindān* maple (bot.)

أسفيداج *isfidāj* white lead, ceruse

أسفين *isfin* pl. أسفين *asāfin*³ wedge

مرض أسفروطي *isqarbuti*: مرض أسفروطي (*marad*)
scurvy (med.)

أسقف *usquf* pl. أساقفة *asāqi'a*, أسقف *asāqif*²
bishop | رئيس الأساقفة archbishop

أسقف أسقف *usqufi* episcopal

أسقفية *usqufiya* episcopate, bishopric

أسقمري *usqumri*, *isqumri* mackerel (zool.)

أسقيل *isqil* an Oriental variety of sea onion
(Scilla)

أسكتش (Engl.) *isketš* sketch

أسكتلندا *iskotlandā* Scotland

أسكتلندي *iskotlandi* Scottish, Scotch

أسكلة *iskila* pl. أساكل *asākil*² seaport, commercial center (in the East)

أسكلة *iskamla* stool, footstool

أسكندرونة *iskandarūna*² Iskenderon (formerly
Alexandretta, seaport in S Turkey)

أسكندرية *al-iskandariya* Alexandria (city in
N Egypt)

أسكندينايا *iskandināfiyā* Scandinavia

أسل II to sharpen, point, taper (♣ s.th.)

أسل *asal* (coll.) rush (bot.)

أسلة *asala* pl. -āt thorn, spike, prong;
point (also, e.g., of a pen = nib); tip of
the tongue

أسلية الحروف الاسبية *al-ḥurūf al-asaliya* the
letters س, ز, and ص

أسيل *asil* smooth | خد أسيل (*ḡadd*) smooth
cheek

أسالة *asāla* elliptic, oval form

أسل مؤسل *mu'assal* pointed, tapered

أسلامبولي (variant of استانبول) *islāmbūli* of
Istanbul

أسلانده *islanda* Iceland

أسم see اسم

أسمانجوني *asmanjūni* sky-blue, azure, cerulean

أسمرة *asmara* Asmara (capital of Eritrea)

أسمنت *asmant*, *ismant* cement

أسمنتي *asanti* cement (adj.)

أسن *asana* *i u* and *asina* *a* to become brackish
(water)

أسن *āsīn* brackish

أسا (أسي and أسو) *asā u* (*asw*, أسا *asan*) to
nurse, treat (♣ a wound); to make peace
(بين between, among); — أسي *asiya* (أسي,

اسا *asan*) to be sad, grieved, distressed II to console, comfort (s.o.); to nurse (a patient) III to share (one's worldly possessions, s. with s.o.), be charitable (s. to s.o.); to assist, support (s.o.); to console, comfort (s.o.); to treat, cure (s.th., medically) V to be consoled, find solace VI to share the worldly possessions; to assist one another, give mutual assistance

اسى *asan* grief, sorrow, distress

أسوة *uswa*, *iswa* example, model, pattern | أسوة *uswatan bi* following the model or pattern of, along the lines of; in the same manner as, just as, like

مأساة *ma'sāh* pl. مأسا *ma'asān* tragedy, drama

تأسيّة *ta'siya* consolation, comfort

مواصاة *muwāsāh* (for *mu'āsāh*) consolation; charity, beneficence

أساور *isawār*, *usawār* pl. أساور *asawīr*, أساوره *asawira* bracelet, bangle

أسوان *aswān* Aswan (city in S Egypt)

أسوج *asūj* Sweden

أسويجي *asūjī* Swedish

اسو *see* اسى

آسيا *āsiyā* Asia | آسيا الصغرى *(suṣṣrā)* Asia Minor

آسيوي *āsiyawi* Asiatic, Asian (adj. and n.)

أسيوط *asuyūṭ* Asyūt (city in central Egypt)

أشب V to be mixed, heterogeneous, motley (a crowd)

أشابة *uškāba* pl. أشاب *uškāb* mixed, motley crowd

أشبيلية *ūshbīliya* Seville (city in SW Spain)

أشبين *ūshbin* pl. أشابين *see* شبن

أش *ašara u (ašr)* to saw (s.th.); — i to file, sharpen with a file (s.th.) II to mark, indicate, state, enter, record (s.th.); to grant a visa; to provide with a visa (عل. s.th.)

أش *ašar* liveliness, high spirits, exuberance; wildness; insolence, impertinence

أش *ašir* lively, sprightly, in high spirits, exuberant; wild; insolent, impertinent, arrogant

مأش *ma'sāh* pl. مؤشير *mauwāšir* saw

تأشير *ta'shīr* issuance of an official endorsement; official endorsement; visa

تأشيرة *ta'shīra* pl. -*āt* visa | تأشيرة مرور *t. murūr* or تأشيرة اجتياز *transit visa*

مؤشر *mu'aššir* indicator, needle (of a measuring instrument)

مؤشر *mu'aššar* jagged, serrated; marked, designated (ب by, with)

أشق *ūškā* pl. أشاق *ūškāq* awl, punch

أشنان *ušanān* potash; saltwort (*Salsola kali*; *bot.*)

أشنة *uškna* moss

أشور *ašūr* Assyria

أشوري *ašūrī* Assyrian (adj. and n.)

أصيص *asīṣ* pl. أصيص *usūṣ* flowerpot

أصد II to close, shut (a door, etc.)

أصر *isr* pl. أصرار *asār* covenant, compact, contract; load, encumbrance, burden; sin; pl. أصرار *bonds, ties*

أصرة *asīra* pl. أواصر *awāṣir* bond, tie (fig., e.g., أواصر الولاية *a. al-walā'* bonds of friendship); obligation, commitment

أصبطل *isṣṭabl* pl. -*āt* stable, barn

أصفهان *isafhān* Isfahan (city in W central Iran)

اصل *aṣūla* u (أصالة *aṣāla*) to be or become firmly rooted; to be firmly established; to be of noble origin II to found (♣ s.th.), give s.th. (♣) a firm foundation, establish the foundation or origin of (♣) V to be or become firmly rooted, deep-rooted, ingrained; to take root, be or become firmly established; to derive one's origin (من from) X to uproot, root out, extirpate, exterminate, annihilate (♣ s.th.); to remove (♣ an organ by a surgical operation) | استأصل شأنته | (*šā'atahā*) to eradicate s.th., eliminate s.th. radically

اصل *aṣūl* pl. أصول *uṣūl* root; trunk (of a tree); origin, source; cause, reason; descent, lineage, stock (esp., one of a noble character); foundation, fundament, basis; the original (e.g., of a book); — pl. أصول *uṣūl* principles, fundamentals, rudiments, elements (e.g., of a science); rules; basic rules, principles, axioms; real estate, landed property; assets (*fin.*); — اصل *aṣlan* originally, primarily; (with neg.) by no means, not at all, not in the least | في الأصل | originally, at first; أصول الفقه u. *al-fiqh* the 4 foundations of Islamic jurisprudence, i.e., Koran, Sunna, *qiyās* (analogy) and *ijmā'* (consensus); أصول وخصوم assets and liabilities; أصول مضاعفة (*muḍā'afa*) double-entry bookkeeping; حسب الاصول (*hasaba*) properly, in conformity with regulations

اصل *aṣlī* original, primary, primal, initial; genuine, authentic, pure; basic, fundamental, principal, chief, main | الثمن | الجهات الاصلية (*ṭaman*) cost price; الجهات الاصلية (*ṣiḥāṭ*) the cardinal points (of the compass); عدد اصل (*'adad*) cardinal number; عضو اصل (*'uḍw*) regular member

اصل *uṣūlī* in accordance with the rules, conforming to prevailing principles; traditional, usual; legist

اصل *aṣīl* pl. أصلاء *uṣalā'* of pure, noble origin; original, authentic, genuine;

pure; proper, actual; firm, solid; sound, reasonable, sensible; of strong, unwavering character, steadfast; deep-rooted; native, indigenous | الاصل الاصيل the actual reason; اصيل الرأي of sound, unerring judgment

اصيل *aṣīl* pl. أصال *āṣāl*, أصائل *āṣā'il* time before sunset, late afternoon

أصالة *aṣāla* firmness, steadfastness, strength of character; nobility of descent, purity of origin; *aṣālatan* immediately, directly, personally | أصالة الرأي a. *ar-ra'y* clarity and firmness of judgment; judiciousness; بالاصالة عن نفسه spontaneously, of one's own accord, in one's own name, personally, privately (as opposed to *aṣālatan wa-niyābatan* directly and indirectly

تأصيلة *ta'ṣīla* pedigree, genealogy

تأصل *ta'aṣṣul* deep-rootedness

استأصل *isti'aṣāl* extirpation, extermination, (radical) elimination; removal by surgery

متأصل *muta'aṣṣil* deep-rooted, deep-seated; chronic (illness)

اطيط *aṭīṭ* the moaning bray of a camel

اطر *aṭara* ṣ u (*aṭr*) and II to bend, curve (♣ s.th.)

اطار *aṭār* pl. -āt, اطر *uṭur* frame (also, of eyeglasses); tire (of a wheel); hoop (of a barrel, etc.)

اطارة *aṭāra* rim, felly (of a wheel)

اطارى *aṭārī* framelike, hoop-shaped

اطرية see طرى

اطرغلة *uṭruḡilla* a variety of pigeon

اطرون *aṭrūn* = نظرون

الاطلانتيك الاطلنطيق, *al-aṭlantīk*, *al-aṭlanṭīq* the Atlantic

اطلانتيق *aṭlanṭīqī* and اطلانطي *aṭlanṭī* Atlantic

اطلس *aṭlas*° satin; (pl. اطالس *aṭālis*°) atlas, volume of geographical maps

اطلسي *aṭlāsī* Atlantic

اطلنطى *aṭlanṭī* Atlantic | الحلف الاطلنطى (*al-ḥilf*) the Atlantic Pact

اطرم *aṭūm* sea turtle

اغا *aḡā*, آغا *āḡā* pl. اغوات *aḡawāt* aga, lord, master, sir; eunuch, harem chamberlain

الاغريق *al-aḡrīq*, الاغارقة *al-aḡāriqa* the Greeks

اغريقى *aḡrīqī* Greek, Grecian (adj. and n.)

اغسطس *aḡustus* August (month)

آف V to grumble, mutter in complaint (من about)

آف *uff* dirt (in the ears or under the nails), earwax, cerumen

آف *uff* interj. expressing anger or displeasure

آف *a/a/* displeasure; grumbling, grumble

تآف *ta'aḡuf* displeasure; grumbling, grumble

الافرنج *al-aḡranj* the Franks, the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجى *aḡranjī* European

افرنسى *aḡranṣī* French; الافرنسية the French language; الافرنسيون the French

افريز *aḡrīz* pl. افاريز *aḡārīz*° frieze; edge; curb; sidewalk | افريز المحطة *aḡrīz al-maḡḥṭa* platform (of a railroad station); افريز الحائط *aḡrīz al-ḥāṭṭ* molding (arch.)

افريقيا *aḡrīqā* f. and افريقيا *aḡrīqiyā*, now usually pronounced *aḡrīqiyā* f. Africa | افريقيا الشمالية (*šamālīya*) North Africa

افريقى *aḡrīqī*, now usually pronounced *aḡrīqī* African; (pl. -ūn, افارقة *aḡārīqa*) an African

آفرين *aḡvīn* bravo! well done!

افسنتين *aḡsantīn*, *aḡsintīn* wormwood, absinthe (Artemisia absinthium; bot.)

افشين *aḡšīn* pl. افاشين *aḡāšīn*° litany (Chr.)

الافغان *al-aḡḡān* the Afghans; Afghanistan

افغانستان *aḡḡānistān* Afghanistan

افغانى *aḡḡānī* Afghan (adj. and n.)

افق *uḡq*, *uḡuq* pl. آفاق *āḡāq* horizon; range of vision, field of vision; pl. distant lands, faraway countries, remote regions; provinces, interior of the country (as distinguished from the capital) | آفاق الارض *ā. al-aḡḡ* the remotest parts of the earth; آفاق البلاد *ā. al-bilād* the outlying portions of the country; شاذ الآفاق *šād-ḡāḡ al-ā.* foreigners, travelers

افقى *uḡqī* horizontal

آفاقى *āḡāqī* coming from a distant country or region

افاق *aḡḡāq* wandering, roving, roaming; tramp, vagabond

افك *aḡaka* i (*aḡk*) and افكا *a* (*iḡk*, *aḡk*, *aḡak*, افوك *uḡūk*) to lie, tell a lie

افك *iḡk* and افىكة *aḡika* pl. افائك *aḡā'ik*° lie, untruth, falsehood

افك *aḡḡāk* liar, lying

افل *aḡala* u i (افول *uḡūl*) to go down, set (stars)

افول *uḡūl* setting (of stars)

افل *aḡīl* transitory, passing

افلاطون *aḡḡāṭūn*° Plato

افن *aḡan* stupidity

افين *aḡīn* and ما فون *ma'ūn* stupid, foolish, fatuous; fool

افندى *aḡandī* pl. -iya gentleman (when referring to non-Europeans wearing Western clothes and the tarboosh); (after the name) a title of respect (eg.); افندم! *aḡan-dim!* Sir! (eg.) افندم? (I beg your pardon? What did you say?)

افوكاتو (It. *avvocato*) *avokātō* advocate, lawyer, attorney | الافوكاتو العمومي representative of the attorney general (= Fr. *avocat général*)

افيون *a/yūn* opium | روح الافيون *rūḥ al-a.* laudanum

اقعة *uqqa* pl. -āt oka, a weight, in Eg. = 1.248 kg, in Syr. = 1.282 kg

وقت مؤقت see وقت

الحوان *uqḥuwān* pl. اقاى *aqāḥīy* daisy

علم اقرباذين *aqrabādīn* composite medicament | علم الاقرباذين *ilm al-a.* pharmaceutics, pharmacology

اقرباذيني *aqrabādīnī* pharmaceutic(al)

اقط *aqiṭ* cottage cheese

اقليد *iqḷīd* look up alphabetically

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqḷīm* pl. اقاليم *aqālīm*² climate; area, region; province, district; administrative district (Eg.; = مديرية) country, provinces (as distinguished from the city)

اقلیمی *iqḷīmī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية *(miyāḥ)* territorial waters

اقليد *iqḷīd* pl. اقاليد *aqālīd*² key

اقلیدس *iqḷīdis*² Euclid

اقتوم *uqṇūm* pl. اقانيم *aqānīm*² hypostasis, divine person within the Trinity (Chr.); constitutive element

اقونة (Gr. εἰκών) *iqūna* icon (Chr.)

اقيانوسية *uqyānūsīya* Oceania

اكادي *akkādī* Akkadian

اكاديمية *akkādīmīya* academy

اكتوبر *oktōbir* October

اك II to assure (أ ل s.o. of, أن that); to give assurance (أ ل to s.o. of); to confirm (أ s.th., a view) V to be or become convinced, convince o.s. (من of s.th.); to reassure o.s., make sure (من of s.th.); to be sure (من of); to be urgent, imperative, requisite

تأكيد *ta'kid* pl. -āt assurance; confirmation; emphasis; بالتأكيد most certainly! of course!

تأكد *ta'akkud* assurance, reassurance

اكيد *akīd* certain, sure; firm (resolve); definite (desire); urgent, imperative (need); اكيدا *akīdan* certainly! surely!

مؤكد *mu'akkad* certain, definite, sure; confirmed

متأكد *muta'akkid* convinced (من of)

اكر *akara i (akr)* to plow, till, cultivate (أ the land)

اكر *akkār* pl. -ūn, اكرة *akara* plowman

اكرة *ukra* pl. اكر *ukar* ball (for playing)

اكرزما *ekzēmā* eczema (med.)

اكس اشعة *aṣī'at iks* X-rays

اكترا extra

اكسجين *oksižēn* oxygen

اكسد *aksada* to oxidize, cause to rust II *ta'aksada* to oxidize, rust, become rusty

اكسيد *uksīd* pl. اكاسيد *akāsīd*² oxide

اكسفورد Oxford

اكسيجين *oksižēn* oxygen

اكسير *iksīr* elixir

اكف *akuff* see كف

اكل *akala u (akl, مأكّل ma'kal)* to eat (أ s.th.); to eat up, consume, swallow, devour, destroy (أ s.th.); to eat, gnaw (أ at),

eat away, corrode, erode (▲ s.th.); to spend unlawfully (▲ s.th.), enrich o.s., feather one's nest (▲ with) | اكل عليه الدهر | *(dahru, šariba)* to be old and worn out, be timeworn; اكل الربا *(ribā)* to take usurious interest; يعلم من اين تؤكل الكتف *ya'lamu min aina tu'kalu l-katif* he knows how to tackle the matter properly; اكل في *(jilduhū)* his skin itched; اكل صحني *(saħn)* to eat off a plate; اكل حقني *(haqqahū)* to encroach upon s.o.'s rights II and IV to give s.o. (▲) s.th. (▲) to eat, feed (▲ s.o. s.th.) III to eat, dine (▲ with s.o.) V to be devoured, be consumed; to be eaten away, corrode, undergo corrosion; to become old, worn, timeworn, full of cracks; to be destroyed by corrosion VI = V

اكل *akl* food; meal, repast; fodder, feed | غرفة الاكل *ġurfat al-a.* dining room; (eg.) اكل البحر *a. al-baħr* land washed away by the sea or the Nile (as opposed to طرح البحر)

اكل *ukul, ukl* food; fruit | آتى اكله to bear fruit

اكله *akla* pl. *akalāt* meal, repast; — *ukla* bite, morsel

○ اكل *ukāl* prurigo, itch eruption (med.)

اكل *akkāl, akil, akul* voracious, gluttonous; hearty eater, gourmand, glutton

ماكل *ma'kal* pl. *ma'ākil* food, eats

تاكل *ta'akkul* wear; corrosion; erosion (geol.)

تاكل *ta'ākul* wear; corrosion; erosion (geol.)

التكال *t'ikāl* erosion (geol.)

اكل *ākil* eater

اكله *ākila* gangrenous sore

ماكول *ma'kūl* eatable, edible; pl. *ماكولات* food, foodstuffs, eatables, edibles

ماكل *mu'ākil* table companion

مماكل *muta'akkil* and مآكل *muta'ākil* corroded; eroded; worn, timeworn; full of cracks; rusty, rust-eaten

اكليروس *iklirūs* clergy (Chr.)

اكليروسية *iklirūsīya* clericalism

اكليركي *iklirikī* cleric(al)

اكلينيكي *iklinikī* clinical

آكة *akama* pl. -āt, آكام *ikām, ħ ukum,* آكام *ākām* (coll. آك *akam*) hill; reef; heap, pile | وراء الآكة *(warā'a)* something's fishy! there is more to it than meets the eye

ال *ill* pact, covenant; blood relationship, consanguinity

الآ *a-lā* and أما *a-mā* see | ا

الآ *alā* see | ال

الآ *allā* (= ان لا *an lā*) lest, that ... not, in order that ... not, so as not to

الآ *illā* (= ان لا *in lā*) unless, if not; except, save; (after negation:) only, but, not until | ان *illā* *anna* except that ..., yet, however, nevertheless (also introducing main clauses); اذا *illā idā* unless, if not; except when; وال *wa-illā* (and if not =) otherwise, or else; وهو *illā wa-huwa* (with a preceding negation) unless he ..., except that he ...; وما هي *wa-mā hiya illā an* (with following verb in perf.) it was not long until ...; وما هي الا ان *wa-mā hiya illā an* ... حتى *ḥattā* no sooner had he ... than ..., e.g., *wa-mā hiya illā an ... ḥattā* no sooner had he ... than ..., e.g., *ḥamma* he had no sooner made his plan than he carried it out

الاسكا *alaskā* Alaska

الآ *alāy* and آلآ *ālāy* pl. -āt regiment

¹ *alaba u i* (*alb*) to gather, join forces, rally II to incite (على s.o. against) V to rally, band together, plot, conspire (على against)

² جبال الالب *jibāl al-alb* the Alps

الإلبان *al-albān* the Albanians
البانيا *albāniyā* Albania

أح abbreviation of آخره *ilā ākīrīhī* and so on, etc.

الذي *allādī*, f. التي *allatī*, pl. m. الذين *allādīna*
f. اللاتي *allātī*, اللواتي *allawātī*, اللاتي *allātī*
(relative pronoun) he who, that which; who, which, that | بعد اللتيا والتي *ba'da l-lutayyā wa-l-latī* after lengthy discussions, after much ado

الزاس (Fr. *Alsace*) *alzās* Alsace (region of NE France)

الس II to belittle, disparage (على s.o.)

¹ ألف *al* pl. الوف *ulūf*, آلاف *ālāf* thousand; millennium | الوف مؤلفة (*mu'allafa*) or مؤلفة آلاف thousands and thousands; عشرات الالوف *'ašarāt al-u.* tens of thousands; مئات الالوف *mi'āt al-u.* hundreds of thousands

الفي *alfī*: عيد الفي (*'id*) millennial celebration, millenary

² ألف *alif* name of the letter ا | من الفه الى يائه | يعرف الفه وياءه (*wa-yā'ahū*) he knows it from A to Z; الف باء ABC

³ ألف *alifa a* (*alf*) to be acquainted, familiar, conversant (أ with s.th.); to be on intimate terms (ه with s.o.); to be or get accustomed, used, habituated (أ to); to like (أ s.th.), be fond of (أ); to become tame II to accustom, habituate (أ s.o. to s.th.); to tame, domesticate (أ an animal); to form (أ e.g., a committee, a government); to unite, join, combine, put together (بين different things); to

compile, compose, write (أ a book) V to be composed, be made up, consist (من of); to be united, be combined VI to be attuned to each other, be in tune, be in harmony; to harmonize (مع with) VIII to be united, be linked, be connected; to be on familiar, intimate terms (ب with); to form a coalition (*pol.*); to fit, suit (مع s.th.), go well, agree, harmonize (مع with); to be well-ordered, neat, tidy X to seek the intimacy, court the friendship (ه of s.o.)

الف *ilf* pl. الاف *ullāf* intimate; close friend, intimate, confidant; lover

الفه *ulfa* familiarity, intimacy; friendship, love, affection; union, concord, harmony, congeniality

الف *alif* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); friendly, amicable, genial; (pl. الالف *alā'if*) intimate, close friend, associate, companion

الف *aluf* familiar, intimate; tame, domesticated (animal); attached, devoted, faithful

مألف *ma'laf* object of familiarity

تأليف *ta'lif* formation (e.g., of a government); union, junction, combination (بين of separate things); literary work; composition, compilation, writing (of a book, of an article); (pl. التأليف *ta'ālīf*) work, book, publication

تألف *ta'aluf* harmony; familiarity, intimacy, mutual affection; comradeship, camaraderie

اتلاف *'itilāf* concord, harmony; agreement (مع with); union; coalition, entente (*pol.*)

اتلاف *'itilāfi* coalition- (in compounds) | وزارة اتلافية coalition cabinet

مألوف *ma'lūf* familiar, accustomed; usual, customary; custom, usage

مؤلف *mu'allif* pl. -ūn author, writer; — *mu'allaf* composed, consisting, made up (من of); written, compiled; (pl. -āt) book, publication; see also الف¹ *alf*

متألف *muta'ālif* harmonious

الاق *alāq* ; (alq) to shine, radiate, flash, glitter, glisten V and VIII do.

الاق *alāq* brightness, brilliance

الاق *allāq* bright, shining, brilliant, radiant; glittering, flashing, sparkling

تألق *ta'alluq* glow, radiance, effulgence

تألق *muta'alliq* bright, shining, brilliant, radiant

الالكتروني *elektrōnī* electronic | عقل الكتروني (*aqī*) electronic computer

الم¹ *alima* a (*alam*) to be in pain, feel pain; to suffer (ب from s.th.) II and IV to cause pain or suffering (• to s.o.), pain, ache, hurt (• s.o.) V = I; to complain

الم *alam* pl. آلام *ālām* pain, ache, suffering, agony | آلام نفسانية (*nafṣānīya*) mental agony; اسبوع الآلام *usbū' al-ā.* Passion Week (*Chr.*)

الم *alīm* aching, sore; sad, grievous, painful, excruciating; hurting

تألم *ta'allum* sensation of pain, pain, ache

مؤلم *mu'lim* aching, painful; sad, grievous, distressing

تألم *muta'allim* aching, painful; in pain, suffering, deeply afflicted; tormented

الم² *ilā-ma* see الى

الماس *almās* (*al* sometimes interpreted as definite article) diamond

الامان *al-almān* the Germans

الماني *almānī* German; (pl. -ūn, المان *mān mān*) a German

المانيا *almāniyā* Germany

المانية *almāniya* German character or characteristics, Germanity

اله II to deify (• s.o.), make a god of s.o. (•) V to become a deity, a godhead; to deify o.s.

اله *ilāh* pl. آلهة *ālīha* god, deity, godhead

الاهة *ilāha* pl. -āt goddess

الاهي *ilāhī* divine, of God; theological; علم اللاهيات *al-ilāhīyāt* theological, spiritual concerns | علم اللاهيات *'ilm al-i.* theology

الله *allāh* Allah, God (as the One and Only) | لله درك *li-llāhī darruka* exclamation of admiration and praise, see در

اللهم *allāhumma* O God! | اللهم الا (*illā*) unless, were it not that, except that, or at best (after a negative statement); اللهم اذا (*illā*) at least if or when; if only; اللهم نعم (*na'am*) by God, yes! most certainly!

الوهية *ulūhīya* divine power, divinity

تأليه *ta'līh* deification, apotheosis

آله *ālīh* (pagan) god

الاهة *ālīha* pl. -āt goddess

الاهي *ālīhī* divine

متأله *muta'allīh* divine, heavenly

لاهورت etc., see لاهوت

الوا¹ *alā u* to neglect or fail to do, not to do (في s.th.), desist, refrain (في from s.th.) | لا يأل جهداً في (*jahdan*) he will go to any length, he spares no effort, goes out of his way for IV to swear | علم على نفسه ان

الاهة *ilā'* oath

ألو² (Fr. *hallo*) hello!

الومنيوم *alūmīniyā* and الومنيوم *alūmīnyom* aluminum

¹ إلى *ilā* (prep.) to, toward; up to, as far as; till, until; إلى آخره | إلى (conj.) until | آخره | (*āḥirihī*) and so forth, et cetera; ذلك | besides, moreover, furthermore, in addition to that; إلى غد | till tomorrow! اللقاه | إلى اللقاه (*liqā'*) good-bye! الام | *ilāma* (= ما) up to where? how far? إلى متى | till when? how long? عنى | إليك (*'annī*) get away from me! away with you! ذلك | إلى جانب ذلك (*jānibī ḡ.*) besides, moreover, in addition to that; إلى أن | moreover, furthermore; إلى غير ذلك | (*ḡairī ḡ.*) and the like; وما إليه | and the like, et cetera; (الهم) | ومن إليه (*wa-man*) and other people like that; إليك | (addressing the reader) now here you have ...; here is (are) ...; وإلى القارئ | ما ... e.g., in the following, the reader will find what ...; إلى العربية | (*uslūb 'ibrānī*) a style of Hebrew approximating Arabic; لا إلى هذا ولا إلى ذلك | neither this way nor that way, belonging to neither group; الأمر إليك | it's up to you, the decision is yours

² آلاء *ālā'* (pl. of إلى *ilan*) benefits, blessings

³ آية *āya, iya* pl. *alayāt* fat tail (of a sheep); buttock

الأيادة *ilīyāda* Iliad

⁴ أم *am* or? (introducing the second member of an alternative question)

⁵ أمة *ama* pl. أماء *imā'*, أموات *amawāt* bondmaid, slave girl

⁶ أم *amma* u (*amm*) to go, betake o.s., repair (to a place), go to see (s.o.); — (أمامة) *imāma* to lead the way, lead by one's example (s.o.); to lead (s.o.) in prayer; — (أمومة) *umūma* to be or become a mother II to nationalize (s.th.) V to go, betake o.s., repair (to a place), go to see (s.o.) VIII to follow the example (ب s.o.)

أم *umm* pl. أمهات *ummahāt* mother; source, origin; basis, foundation; original, original version (of a book); the gist, essence of s.th.; pl. أمهات *matrix* (*typ.*) أم الحبر | *u. al-ḥibr* cuttlefish, squid; أم الحسن | *u. al-ḥasan* (*maḡr.*) nightingale; أم الحلول | *u. al-ḥulūl* river mussel (*zool.*); أم درمان | *u. durmān* Omdurman (city in central Sudan, opposite Khartoum); أم الراس | *u. ar-ra's* skull, brain; cerebral membrane, meninges; أم أربع وأربعين | *u. arba' wa-arba'in* centipede; أم سملة | *u. šamla* (*ta*) this world, the worldly pleasures; أم العين | *u. al-'ayn* or أم عينه | with one's own eyes; أم الكتاب | *u. al-qurā'* the first sura of the Koran; أم القرى | *u. al-qurā'* Mecca; أم الكتاب | also: the original text of the Book from which Koranic revelation derives; the uncontested portions of the Koran; أم الوطن | *u. al-waṭan* capital, metropolis; أمهات الحوادث | the most important events; أمهات الحروف | *matrix* (*typ.*); أمهات المسائل | the main problems; أمهات الفضائل | the principal virtues

أمة *umma* pl. أم *umam* nation, people; generation | أمة محمد | Mohammed's community, the Mohammedans; الأمم المتحدة | (*muttaḥida*) the United Nations

أمي *ummi* maternal, motherly; illiterate uneducated; (pl. -ūn) an illiterate

أمية *ummiya* ignorance; illiteracy; see also under أموي

أمي *umamī* international

أمومة *umūma* motherhood; motherliness, maternity

أمام *amāma* (prep.) in front of; in the presence of | إلى الامام | (*amāmi*) to the front, forward, onward, ahead; لم يكن | (*illā an*) أمامه إلا أن | (*illā an*) وقت أمامه | (*waqfa*) to oppose, resist, stop, check s.th.

أمامي *amāmi* front, fore-, anterior, forward, foremost | نقطة أمامية | (*nugḡa*) outpost

امام *imām* pl. أئمة *a'imma* imam, prayer leader; leader; master; plumb line

امامة *imāma* imamah, function or office of the prayer leader; imamate; leading position; precedence

اتمم *ta'mim* pl. -at nationalization

امام *a-mā* see | ا

امام *ammā* (with foll. ف /a) as to, as for, as far as... is concerned; but; yet, however, on the other hand | اما بعد (*ba'du*) (a formula phrase linking introduction and actual subject of a book or letter, approx.:) now then..., now to our topic: ...

امام *immā* if; اما — واما — or, either — or (also او — ا)

امباراطور *imbarāṭūr* emperor

امباراطوري *imbarāṭūrī* imperialist(ic)

امباراطورية *imbarāṭūriya* empire, imperialism; imperialism

امبير *ambir* pl. امباير *amābir* ampere (el.)

امبيق *imbīq* = انبيق

امت *amt* crookedness, curvedness, curvation, curvature; weakness

امد *amad* pl. آاماد *āmād* end, terminus, extremity; period, stretch or span of time, time; distance | منذ امد بعيد for a long time (past); قصير الامد short-dated; of short duration, short-lived; short-term

امر *amaru u (amr)* to order, command, bid, instruct (• s.o. ب to do s.th.), commission, charge, entrust (• s.o. ب with s.th. or to do s.th.); — *amara, amura* ا (امارة *imāra*) to become an emir II to invest with authority, make an emir (• s.o., جل over) III to ask s.o.'s (•) advice, consult (• s.o.) V to come to power; to

set o.s. up as lord and master; to behave like an emir; to assume an imperious attitude; to be imperious, domineering VI to take counsel, deliberate together, confer, consult with each other; to plot, conspire (عل against) VIII to deliberate, take counsel (ب about); to conspire, plot, hatch a plot (ب against s.o.) | اتتمر بامره to carry out s.o.'s orders

امر *amr* I. pl. اوامر *awāmir* order, command, instruction (ب to do s.th.); ordinance, decree; power, authority; (gram.) imperative | امر عال (*'ālin*) royal decree (formerly, Eg.); امر على (*'aliy*) decree, edict of the Bey (formerly, Tun.); امر قانون ordinance having the force of law (Tun.); الامر والتهى (*wa-n-nahy*) pl. الاوامر والنواهي (lit.: command and interdiction, i.e.) sovereign power; full power(s), supreme authority; امر توريد (delivery) order (*com.*); تحت امرك at your disposal, at your service. — 2. pl. امور *umūr* matter, affair, concern, business | امر معروف (accomplished) fact; امر واقف common knowledge; في اول الامر at first, in the beginning; لا امر ما (*amrin*) for some reason or other; ليس الامر كذلك isn't it so? اما والامر كذلك (*ammā wa-l-amru*) things being as they are, there will, no doubt, ...; منها يمكن من امر (*min amrin*) whatever may happen; however things may be; هو بين امرين he has two possibilities (or alternatives); الامر الذي (introducing a relative clause the antecedent of which is another clause); قضى امره *quḍiya amrukū* it's all over with him; in the latter and similar phrases, the latter is a frequent paraphrase of "he"

امر *immar* simple-minded, stupid

امارة *imra* power, influence, authority, command | تحت امرته under his command

امارة *amāra* pl. -āt, امائر *amā'ir* sign, token, indication, symptom, mark, characteristic

امارة *imāra* position or rank of an emir; princely bearing or manners; principality, emirate; authority, power | امارة البحر *a. al-baḥr* office or jurisdiction of an admiral, admiralty; عمان امارات ساحل عمان (*a. 'umān*) Trucial Oman

امير *amīr* pl. امراء *umarā'* commander; prince, emir; title of princes of a ruling house; tribal chief | امير الای (*alāy*) commander of a regiment (formerly, *Eg.*; approx.: colonel; as a naval rank, approx.: captain); امير الامراء approx.: major general (*Tun.*); امير البحار (*Eg.* 1939) approx.: admiral, كبير امراء البحار, كبير امير (*Eg.* 1939) approx.: fleet admiral; امير البحر *a. al-baḥr* admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank; *Eg.* 1939 approx.: vice-admiral); امير البحر الاكبر or امير البحر الاعظم fleet admiral (when referring to a non-Arab officer of this rank); امير اللواء *a. al-liwā'* (*Ir.*, since 1933) brigadier; امير لواء العسة *a. l. al-'assa* commandant of the Bey's palace guard (formerly, *Tun.*); امير المؤمنين *a. al-mu'minīn* Commander of the Faithful, Caliph

اميرة *amīra* pl. -āt princess

اميرى *amīrī* (and ميري *mīrī*) government(al), state-owned, state, public | ارض اميرى (*ard*) government land (*Syr.*); المطبعة الاميرية government press

امار *ammār* constantly urging, always demanding (ب to do s.th.); inciting, instigating | النفس الامارة بالسوء (*nafs, sū'*) the baser self (of man) that incites to evil

تامور *ta'mūr* soul, mind, spirit; pericardium (*anat.*) | التهاب التامور pericarditis (*med.*)

مؤامرة *mu'āmara* pl. -āt deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

تامر *ta'ammur* imperiousness, domineeringness; imperious deportment, overbearing manners

تامر *ta'āmur* joint consultation, counsel, deliberation, conference; plot, conspiracy
اتتمار *at'imār* deliberation, counsel, conference; plot, conspiracy

استمارة *istimāra* (frequently written استمارة) form, blank

آمر *āmīr* commander; lord, master; orderer, purchaser, customer, client | الامر التامى absolute master, vested with unlimited authority

مأمور *ma'mūr* commissioned, charged; commissioner; civil officer, official, esp., one in executive capacity; the head of a *markaz* and *qism* (*Eg.*) | مأمور البوليس commissioner of police; مأمور للتغذية receiver (*in bankruptcy; jur.*); مأمور الحركة *m. al-ḥaraka* traffic manager (railroad); مأمور التصفية *m. at-taḥḥīya* receiver (*in equity, in bankruptcy; jur.*)

مأمورية *ma'mūrīya* pl. -āt order, instruction; errand; task, assignment, mission; commission; commissioner's office, administrative branch of a government agency, e.g., مأمورية قضائية (*qaḍā'iya*) judicial commission charged with jurisdiction in outlying communities (*Eg.*)

متآمرون *muta'āmīrūn* conspirators, plotters

مؤتمرون *mu'tamīrūn* conspirators, plotters; members of a congress, convention, or conference, conferees

مؤتمر *mu'tamar* pl. -āt conference; convention, congress | مؤتمر الصلح *m. as-ṣulḥ* peace conference

امرك II *ta'amraka* to become Americanized, adopt the American way of life, imitate the Americans

تامرك *ta'amruk* Americanization

امرلس *amarillis* amaryllis (*bot.*)

امريكا *amrikā* (formerly, also امريكا) America | امريكا الجنوبية (*janūbiya*) South America

امريكى *amriki* American; (pl. -ūn) an American

الامريكاني *al-amrikān* the Americans

امريكاني *amrikāni* American; (pl. -ūn) an American

امس *amsu* (but acc. *amsan*) the day past, yesterday; the immediate past, recent time; — *amsi* (adv.) yesterday; recently, lately, not long ago | بالامس *bi-l-amsi* yesterday; not long ago; امس الاول *amsi l-awwal* two days ago, the day before yesterday

امسية *umsiya* pl. -āt, امسي *amāsiy* evening

امستردام *amstirdām* Amsterdam

امشير *amšir* the sixth month of the Coptic calendar

امع *imma'* and امعة *imma'a* characterless person; opportunist, timeserver

امل *amala u (amal)* to hope (أ or ب for), entertain hopes (أ or ب of) II to hope; to expect (أ s.th. of s.o.); to raise hopes (أ in s.o.), hold out hopes (أ for s.o.), give (أ s.o.) reason to hope or expect | امله خيرا (*ḡairan*) to let s.o. hope for the best V to look attentively (أ, ق, ات), regard, contemplate (أ, ق s.th.); to meditate; to consider, think over, ponder (أ, ق s.th.), reflect (أ, ق on)

امل *amal* pl. آمال *āmāl* hope, expectation (ق of s.th., also ب) | امل كاذب fallacious hope

مأمل *ma'mal* pl. مآمل *ma'āmīl* hope

تأمل *ta'ammul* pl. -āt consideration; contemplation; pl. تأملات meditations

أمل *āmīl* hopeful

مؤمل *mu'ammīl* hopeful

مأمول *ma'mūl* hoped for, expected

متأمل *muta'ammīl* contemplative, meditative, reflective; pensive, wistful, musing

امن *amuna u (amāna)* to be faithful, reliable, trustworthy; — *amina a (amn, aman amān)* to be safe, feel safe (من or ه from) II to reassure (أ s.o.), set s.o.'s (أ) mind at rest; to assure, ensure, safeguard, guarantee, warrant, bear out, confirm, corroborate (على, ه s.th.); to insure (عقود ضد الحريق against fire); to entrust (أ to s.o., على s.th.); to say "amen" (على s.th.) IV to believe (ب in) VIII to trust (أ s.o.), have confidence, have faith (أ in); to entrust (على ه s.o. with, to s.o. s.th.) X = VIII; to ask for protection, for a promise of security, for indemnity (أ s.o.)

امن *amn* safety; peace, security, protection | الامن العام (*'amm*) public safety; رجال الامن the police

امان *amān* security, safety; peace; shelter, protection; clemency, quarter (*mil.*); safeguarding, assurance of protection; indemnity, immunity from punishment | في امان الله (a valedictory phrase) in God's protection!

امين *amin* pl. امناء *umanā'* reliable, trustworthy, loyal, faithful, upright, honest; safe, secure; authorized representative or agent; trustee; guarantor (على of); chief, head; superintendent, curator, custodian, guardian, keeper; chamberlain; master of a guild (*Tun.*); (*mil.*) approx.: quartermaster-sergeant (*Eg.* 1939) | الامين الاول (*awwal*) Lord Chamberlain (formerly, at the *Eg.* Court); كبير الامناء approx.: Chief Master of Ceremonies (*ibid.*); امين الخزن *a. al-maḡzan* warehouse superintendent; stock clerk; امين السر *a. sirr ad-daula* and سر الدولة *a. as-sirr* permanent secretary of state (*Syr.*); امين الصندوق *a. as-sundūq* and امين العاصمة treasurer; cashier; امين المال mayor (*esp. Ir.*); امين عام (*'amm*) secretary general; امين المكتب *a. al-maktab* (formerly) a subaltern rank in the *Eg.* navy (1939)

أمين *āmīn amen!*

أمانة *amāna* reliability, trustworthiness; loyalty, faithfulness, fidelity, fealty; integrity, honesty; confidence, trust, good faith; deposition in trust; trusteeship; (pl. -āt) s.th. deposited in trust, a deposit, trust, charge; secretariat | أمانة a. الصندوق *a. as-sundūq* treasury department; أمانة عامة (*āmma*) secretariat general; مخزن الإمانات *makẓan al-a.* baggage check-room

مأمن *ma'man* place of safety, safe place

تأمين *ta'mīn* securing, protection; assurance; safeguarding; reassurance; ensuring; guaranty, warranty; security, surety; insurance | تأمين اجتماعي (*ijtimā'ī*) social security; تأمين ضد الحريق (*ḍidda*) fire insurance; تأمين على الحياة (*ḥayāh*) life insurance

إيمان *īmān* faith, belief (ب in)

إتقان *ʿitimān* trust, confidence; credit

إستئمان *isti'mān* trust, confidence

آمن *āmin* peaceful

مأمون *ma'mūn* reliable, trustworthy

عليه مؤمن *mu'amman 'alāshi* insured

مؤمن *mu'mīn* believing, faithful; believer

مؤتمن *mu'taman* entrusted (على with); confidant; sequestrator (*jur.*)

أمنيبوس *omnibus* omnibus, bus

أموي¹ *amawī* of or like a bondmaid or handmaid

أموي² *umawī* Omniad (adj.)

بنو أمية *banū umayya* the Omniads

أميبا *amībā* amoebae

أميرال *amīrāl* admiral

أميركا *amērikā, amērika* America

أميرالية *amīrālīya* admiralty

أن (*an* (conj.) that; — إن 1. (conj.) if; وإن *wa-in* although, even though, even if; وإن — أن be it — or (be it); ألا *illā* (= أن لا) look up alphabetically 2. (particle) not, esp. in the phrase أن هو *in huwa illā* (ف. أن هي ألا) it is nothing but, it is no more than

أن *anna* (conj.) that; بما أنه *bi-mā annahū* since he (it), because he (it); أنه *'alā annahū* while he (it), whereas he (it); introducing a main clause: however, yet; وذلك أنه that is to say, namely, to wit; — *inna* (intensifying particle) introducing a nominal clause) verily, truly (in most cases not translated in English)

إنما *innamā* but, but then; yet, however; rather, on the contrary

أن *anna* إ (*anīn* أنين) *ta'nān* تأنان) to groan, moan (من at)

انات وآهات *anna* pl. -āt moan, groan | انات واهات wails and laments

أنين *anīn* plaintive sound, wail; groan, moan(ing)

أنا *anā* I

أناني *anānī* egotistic; egoistic(al), selfish

أنانية *anānīya* egoism, selfishness

الأناضول *al-anāḍūl* Anatolia

أناناس *anānās* pineapple

أنب II to blame, censure, reprehend, upbraid (• s.o.)

تأنيب *ta'nīb* blame, censure, rebuke

أبا (pronounced *ambā*) Abba, a high ecclesiastic title of the Coptic Church, preceding the names of metropolitans, bishops, patriarchs, and saints (< Ἀββᾶ)

أنبار *anbār* pl. أنبار *anābir²*, أنابير *anābir²* warehouse, storehouse, storeroom

أبناشي (Turk. *onbaşı*) *onbaşı* a mil. rank: corporal (formerly, *Eg.*); وكيل أبناشي approx.: private first class (*Eg.*)

أب انبوية, انبوية see ن ب

أبنيق *inbiq* alembic

أنت *anta*, f. *anti* thou, you (2nd pers. sing.); pl. m. *اتم* *antum*, f. *اتن* *antunna* you (2nd pers. pl. and polite form of address); dual *انتا* *antumā* both of you

انتا *anta-dā* it's you!

أنتيكانة *antikāna* museum

أنتيكة *antika* pl. -*āt* (*eg.*) old, old-fashioned, outmoded

أنتيمون *antimūn* antimony

أنت *anūta* u (أنوثة) *unūta* to be or become feminine, womanly, womanish, effeminate II to make feminine; to effeminate, make effeminate; to put into the feminine form (*gram.*) V to become feminine (also *gram.*)

أنتي *unṭā* pl. *اناث* *ināṭ*, *انائي* *anāṭā* feminine; female; a female (of animals); *الانثيان* *al-unṭayān* the testicles

أنتوي *unṭawī* womanly, female, women's (in compounds); effeminate, womanish

أنوثة *unūta* femininity, womanliness

أنثيت *ta'nūṭ* the feminine, feminine form (*gram.*)

أنثي مؤنث *mu'annaṭ* (*gram.*) feminine (adj.)

أنتروبولوجيا *anṭrōbōlōjīyā* anthropology

أنجاص *injās* (*syr.*) pear

إنجلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā* England

الإنجليزية *al-ingalīz* the English

إنجليزي *ingalīzī* English; Englishman

إنجيل *injīl* pl. *اناجيل* *anājīl*² gospel

إنجيلي *injīlī* evangelical; evangelist

إنجيلية *injīlīyā* evangelical creed

الأندلس *al-andalus* Spain

أندونيسيا *indūnīsīyā* Indonesia

أنس *anisa* a and *anusa* u (*uns*) to be companionable, sociable, nice, friendly, genial; إلى أنس به to like s.o.'s company, like to be together with s.o.; to be or get on intimate terms (ب or إلى with s.o.); to be used, accustomed, habituated (إلى to); to perceive, notice, find (أ a quality, من في in s.o.); to sense, feel, make out, recognize (أ s.th., في in, at) | أنس لحديثه | *(li-hadiṭihī)* to like to listen to s.o. II to put at ease; to tame III to be friendly, nice (أ to s.o.); to entertain, amuse (أ s.o.) IV to keep s.o. (أ) company; to entertain, delight, amuse (أ s.o.); to perceive, discern, make out (with the eyes; أ s.th.); to sense (أ s.th.); to find, see, notice, observe, e.g., أنس فيه الكفاية he saw that he was duly qualified, that he was a capable man V to become incarnate (Son of God) X to be sociable, companionable; to get on familiar terms, become intimate; to become tame; to be friendly, nice, kind (أ to s.o.); to accommodate o.s., accustom o.s., settle down; to be familiar, familiarize o.s., acquaint o.s. (ب or إلى with); to inform o.s., gather information (ب about); to take into consideration, take into account, bring into play (ب s.th.), draw upon s.th. (ب); to listen (ل to s.th.), heed (ب an opinion)

أنس *uns* sociability; intimacy, familiarity, friendly atmosphere

أنسي *unsī*: كعب أنسي (*ka'b*) talus, inner anklebone (*anat.*)

إنس *ins* (coll.) man, mankind, human race

إنسي *insī* human; human being

إناس *nās* (coll.) and أناس *unās* people

إناسوت *nāsūt* mankind, humanity

أناسي *anāsīy* (pl.) people, human beings, humans

أنيس *anīs* close, intimate; close friend; friendly, kind, affable, civil, polite, courteous

إنسان *insān* man, human being | إنسان العين *i. al-'ain* pupil (of the eye)

إنسانة *insāna* woman

إنساني *insānī* human; humane; humanitarian, philanthropist

إنسانية *insāniya* humanity, humaneness; politeness, civility; mankind, the human race

مؤانسة *mu'ānasa* intimacy, familiarity, friendliness, geniality, cordiality; sociability; conviviality

إيناس *inās* exhilaration; friendliness, geniality; familiarity, intimacy, cordiality; sociability

تأنس *ta'annus* incarnation (*Chr.*)

إئتناس *i'tinās* social life, sociability

آنسة *ānisa* pl. -āt, أوانس *awānis*⁹ young lady, miss

مأنوس *ma'nūs* familiar, accustomed

مستأنس *mustānis* tame

إنش (Engl.) *inš* inch

أنشوجة (It. *acciuga*) *anšūga* (*eg.*) anchovy

أنطاكية *anṭākiya*² Antioch (ancient city in Syria; now Antakya, in S Turkey)

إنطولوجي *onṭōlōjī* ontologic(al) (*philos.*)

أنف *anifa* a (*anaf*) to disdain, scorn (من s.th., أن to do s.th.); to reject haughtily (ه s.th.) X to resume, renew, recommence (ه s.th.); (*jur.*) to appeal (ه a sentence)

أنف *anf* pl. أناف *ānāf*, أنوف *unūf* nose; spur (of a mountain); pride | رغم أنه *rağma anfihi* in defiance of him, to spite him; كسر أنه *(anšahū)* to humiliate s.o.,

put s.o.'s nose out of joint; شامع الأنف stuck-up, haughty, proud

أنفي *anfi* nasal

أنفة *anafa* pride; rejection; disdain (من of s.th.)

أنوف *anūf* proud, haughty, stuck-up, supercilious, disdainful

استئناف *isti'nāf* fresh start, recommencement, renewal, resumption, re-opening (also, of a legal case); appeal (*jur.*) | قدم استئنافا *(qaddama)* to appeal, make an appeal (*jur.*)

استئنافي *isti'nāfi* of appeal, appellate; استئنافيا *isti'nāfiyan* by appeal

آنف الذكر *ānif* preceding, above | آنف الذكر *(dīkr)* preceding, above, above-mentioned; آنفا *ānifan* previously, above, in the foregoing

مؤتلف *mu'tanaf* primordial, virginal state; beginning

أنفرس (Fr. *Anvers*) *anvers* Antwerp (city in N Belgium)

أنفلوزا *influwanzā* influenza, grippe

أنق *anīqa* a to be neat, trim, smart, spruce, comely, pretty; to be happy (ب about), be delighted (ب by) IV to please (ه s.o.) | يؤنقه الشيء *(šai'u)* he likes the thing V to apply o.s. eagerly and meticulously (ق to); to be meticulous, fastidious, finical; to be chic, elegant

أناقة *anāqa* elegance

أنيق *anīq* neat, trim, spruce, comely, pretty; elegant, chic

أنوق *anūq* Egyptian vulture (Neophron percnopterus) | أبيض الأنوق *a'azz² min baiḍi* L-a. (lit.: rarer than the eggs of a vulture, i.e.) approx.: scarcer than hens' teeth (proverbially for s.th. rare)

تأنق *ta'annuq* elegance

مؤنق *mu'niq*, مؤنق *mūniq* pretty, comely, winsome, nice, pleasing

مؤنق *muta'anniq* chic, elegant

أنقرة *anqara* Ankara

أنقليس *anqalīs* eel

آنك *ānuk* lead (metal)

إنكشارى *inkīšārī* pl. -iya Janizary

إنكلترا (It. *Inghilterra*) *ingilterā, ingiltera* England

الإنكلوساكسون *al-anglosaksūn* the Anglo-Saxons

الإنكلوساكسونية *al-anglosaksūniya* Anglo-Saxondom

الإنكليز *al-ingliz* the English

إنكليزي *inglizī* English; Englishman

أنكليس *ankalīs* eel

الإنام *al-anām* and الإنام (coll.) mankind, the human race

أمودج *unmūdaj* model, pattern; type, example; sample, specimen

أنمون *anamūn* anemone (bot.)

أنى *anā* $\dot{\iota}$ to mature, become ripe; to draw near, approach, come (esp. time) | أنى له أن | it is (high) time that he; esp. in negative statements: أنى أن *a-lam ya'ni?* isn't it about time...? $\dot{\nu}$ to act slowly, proceed unhurriedly, bide one's time, be patient \times to take one's time, hesitate (في in, with); to wait

أنان *anan* pl. آنا *ānā* (span of) time, period | فى آنا الليل (*laīli*) all night long; النهار *ānā'a l-laīli wa-atrāja n-nahār* by day and by night

أنان *anāh* deliberateness; perseverance, patience | طول الأناة *ṭul al-a.* long-suffering, great patience; طويل الأناة long-suffering (adj.)

أنا *inā* pl. آنية *āniya*, اوان *awānin* vessel, container, receptacle | آنية الطعام *ā. aṭ-ṭā'm* table utensils, dishes; mess kit

تأن *ta'annin* slowness, deliberateness

متأن *muta'annin* slow, unhurried, deliberate

أنى *annā* (interrog. part.) where ... from? why is it that...? why? where? (place and direction); how? wherever; however | ... وأنى له الأ (*allā*) and why shouldn't he...?

أنيسون *anisūn*, أنيسون aniseed

أنيميا *anīmiyā* anemia | ○ أنيميا خبيثة pernicious anemia (med.)

آه *āhi* / آها *āhan!* (interj.) oh!

أهب II to prepare, make ready, equip (ل s.o., s.th. for) $\dot{\nu}$ to be ready, be prepared; to prepare o.s., get ready; to equip o.s., be equipped (ل for)

أهبة *uhba* pl. أهب *uhab* preparation, preparedness, readiness, alertness; equipment, outfit, gear | أهبة الحرب *u. al-ḥarb* military equipment; على أهبة الرحيل ready to set out; على أهبة الاستعداد fully prepared; on the alert (*mil.*); اخذ أهبتك to make one's preparations, get ready

أهاب *iḥāb* skin, hide

أهبط *ta'ahhub* preparedness, readiness; (pl. -āt) preparation

مأهبط *muta'ahhib* ready, prepared

أهل *ahala* $\dot{\iota}$ (أهل *ahūl*) to take a wife, get married; — أهلا *a* to be on familiar terms (ب with); — أهلا to be inhabited, be populated (region, place) II to make fit or suited, to fit, qualify (ل s.o., s.th. for); to make possible (ل for s.o. s.th.), enable (ل s.o. to do s.th.), make accessible (ل to s.o. s.th.); to welcome (ب s.o.) $\dot{\nu}$ to be or become fit, suited, qualified (ل for s.th.); to

take a wife; to marry, get married X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of)

أهل *ahl* pl. -*ūn*, أهال *ahālin* relatives, folks, family; kin, kinsfolk; wife; (with foll. genit.) people, members, followers, adherents, possessors, etc.; inhabitants; deserving, worthy (أ of s.th.); fit, suited, qualified (أ for); pl. الأهالي, الإهلون the natives, the native population | أهل البيت *a. al-bait* members (of the house, i.e.) of the family; the Prophet's family; أهل الدار the people living in the house; أهل الحرفة *a. al-hirfa* people of the trade; أهل الخلف *a. al-ḥilf* people pledged by oath, members of a sworn confederacy; أهل الخبرة *a. al-ḫibra* people of experience, experts; أهل السفطة *a. as-saṣṣa* Sophists; أهل السنة *a. as-sunna* the adherents of the Sunna, the Sunnis; أهل المدر والوبر *a. al-madar wa-l-wabar* the resident population and the nomads; أهل الوجاعة *a. al-wajāha* people of rank and high social standing; أهلا وسهلا *ahlan wa-sahlan* welcome! أهلا بك *ahlan bika* welcome to you! له في دارنا أهل وسهل *he is a welcome guest in our house*

أهلي *ahli* domestic, family (adj.); native, resident; indigenous; home, national | بنك أهل *national bank (Eg.)*; حرب أهلية (*harb*) civil war; محكمة أهلية (*maḥkama*) indigenous court (*Eg.*); القضاء الأهلي (*qaḍā'*) jurisdiction of indigenous courts; الإنتاج الأهلي (*intāḡ*) domestic production; وقف أهل (*waqf*) family wakf

أهلية *ahliya* aptitude, fitness, suitability, competence; qualification | الأهلية القانونية the civil rights; الأهلية كاملة legally competent; أهلية عديم الأهلية legally incompetent, under tutelage

أهل *āhil* and مأهول *ma'hūl* inhabited, populated (region, place)

مؤهلات *mu'ahhīlāt* qualifications, abilities, aptitudes

متأهل *muta'ahhīl* married

مستأهل *musta'ḥil* worthy, deserving, meriting; entitled

أهلج *ihlīlaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)

أهلجي *ihlīlajī* elliptic(al)

أو *au* or; (with foll. subj.) unless, except that

¹أوب *āba u* (*aub*, أوبة *aubā*, إياب *iyāb*) to return; آب ب to catch, contract, suffer, incur s.th., be in for s.th., be left with, get one's share of

أوب من كل أوب *min kulli aubin* from all sides or directions; أوب و صوب (*wa-ṣaubin*) do.

أوبة *aubā* return

إياب *iyāb* return | ذهابا وإيابا *ḡahāban wa-iyāban* there and back; back and forth, up and down

مآب *ma'āb* place to which one returns; (used as verbal noun:) return | ذهاب ومآب coming and going

²آب look up alphabetically

أوبرا and أوبرا (It. *opera*) *ōpērā* opera; opera house

أوبريت (Fr.) *ōpērēt* operetta

أوت (Fr. *aoūt*) August (month; *maḡr.*)

أوتوبيس (Fr. *autobus*) *otobīs* autobus, bus

أوتوجراف (Fr.) *otogrāf* pl. -*āt* autograph

أوتوقراطي *otūqrātī* autocratic

أوتوماتيكي (Fr.) *otomātīkī* automatic

أوتوموبيل (Fr.) *otombīl* automobile

أوتيل (Fr.) *ōtīl* pl. -*āt* hotel

أوج *auj* highest point, acme, pinnacle; culmination, climax; apogee (*astron.*); peak (fig.; of power, of fame)

آح *āḥ* albumen, eggwhite

○ آحين *āḥīn* albumin

(اود) *āda u* (*aud*) to bend, flex, curve, crook (♠ s.th.); to burden, oppress, weigh down (♠ s.o.); — اود *awida a* (*awad*) to bend; to be bent V to bend; to bow

اودة *auda* burden, load

اود *awad*: قام بأوده to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; اود *(awadahū)* do.; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence

اوار *uwār* heat, blaze; thirst

اوربا *urubbā* Europe

اوربي *urubbī* European

اورشليم *ūrušālīm*[♠] Jerusalem

اورطة (= ارطة) *urṭa* pl. ارط *uraf* battalion (formerly, *Eg.*; *mil.*)

اورغواي *uruḡuwāy* Uruguay

اوركسترا (It.) *orkestrā* orchestra

اورنيك (Turk. *örnek*) *urnik* pl. ارانيك *arānik*[♠] sample, specimen; model, pattern; form, blank

اوروبا *urubbā*, اوروبي *urubbī* Europe

اوروبي *urubbī* European

اوروجواي *ūrūḡuwāy* Uruguay

اوز II (*eg.*) to ridicule (عل s.o.), make fun of s.o. (عل)

اوز *iwazz* (coll.; n. un.) goose, geese

آس *ās* myrtle; see also alphabetically

اوسترايا *usturāliyyā* Australia

اوستريا (It.) *austriyyā* Austria

اوسلو Oslo

اوسطى *ūṣṭā* see اسطى

اوشية *ūšīya* pl. اواش *awāšīn* prayer, oration (*Copt.-Chr.*)

آفة *āfa* pl. -*āt* harm, hurt, damage, ruin, bane, evil; epidemic, plague; plant epidemic

مؤوف *ma'ūf* stricken by an epidemic

اوفرول (Engl.) *ovirōl* overalls

1 اوق *āqa u* to bring s.o. (عل) bad luck, cause discomfort or hardship (عل to) II to burden (♠ s.o.) with s.th. unpleasant, troublesome or difficult

2 اوقة *āqa* see اوق

3 اوقات *uwaiqāt* (dimin. of اوقات) short times; good times

اوقيانوس, اوقيانوس *oqiyānus, oqiyānūs* ocean

اوقية *ūqiya* pl. -*āt* ounce, a weight of varying magnitude (*Eg.*: 37.44 g; Aleppo 320 g; Jerusalem 240 g; Beirut 213.3 g)

اوكازيون (Fr. *occasion*) *okazyōn* clearing sale, special sale

اوكرانيا *ukrāniyyā* Ukraine

اوكسجين (Fr. *oxygène*) *oksižēn* oxygen

(اول) *āla u* (*aul*, مآل *ma'āl*) to return, revert (لى to); to go back, be attributed, be attributable (الى to), spring, derive (الى from); to lead, conduce, tend (الى to), result eventually (الى in); to come or go eventually (الى to s.o.), pass into the hands of (الى) | آل الامر الى | (الى) the long and the short of it was that ...; آل به المطاف الى (*maḡāfu*) he eventually got to the point where ... II to interpret, explain (♠ s.th.)

آل *āl* family, relatives, kinsfolk, clan; companions, partisans, people; mirage, fata morgana

آلة *āla* pl. -*āt* instrument, utensil; tool; apparatus; device, implement, appliance; machine | آلات الحس *ā. al-ḥiss* sensory organs; آلة بخارية (*buḡāriyya*) steam engine; آلة الجر *ā. al-jarr* tractor; آلة جهنمية (*jaḥannamiyya*) infernal machine; آلة حربية (*ḡarbīyya*) instrument of war; آلة التحريك

motor, engine; آلة حاسبة calculating machine; آلة الحياكة *ā. al-hiyāka* power loom; آلة الخياطة sewing machine; آلة راديو radio; آلة رافعة hoisting machine, crane, derrick; pump; آلة مسخنة and آلة التسخين *(musakḥkina)* heater; آلة التصوير *(photographic)* camera; آلة النسل آلة الطباعة *ā. al-ḡaṣl* washing machine; آلة التفريخ incubator; آلة الاستقبال receiver, receiving set *(radio)*; آلة مقطرة *(muqaffira)* distilling apparatus, still; آلة كتابة آلة الكتابة typewriter; آلة لعبة القمار *ā. la'ib al-qimār* slot machine; آلة موسيقية *(musiqiyya)* musical instrument; آلة التنبيه alarm; siren; horn (of an automobile); آلة صماء *(ṣammā')* (fig.) tool, creature, puppet

آلى *ālī* mechanic(al); mechanized; motorized; instrumental; organic | محراث آلى *(miḥrāt)* motor plow; القوات الآلية *(qūwāt)* motorized troops; حركة آلية *(ḥaraka)* a mechanical movement

آلية *ālīya* mechanics

آلات *ālātī* pl. آلاتية *ālātīya* (eg.) musician; singer

أوائل *awwālī*, f. أولى *ūlā*, pl. m. -*ūn*, أوائل *awwālī*² first; foremost, most important, principal, chief, main; first part, beginning; (with def. article also) earlier, previous, former; see also under أول | أولى الإنسان الأول *(insān)* primitive man; طبيب الأولون والأوائل *(al-awwal)* the forebears, forefathers, ancestors; أوائل الشهر *a. al-šahr* the first ten days of a month, beginning of a month; لأول مرة *li-awwālī marratin* or للمرة الأولى for the first time; من أوائله, من أوله since its beginnings, from the very beginning; من أوله الى آخره *(āḡirihī)* from beginning to end, from A to Z; أول الامر *awwala l-amri* at first, in the beginning; الأول الأول each time the first available; ما أول *(awwala)* the moment when, just when; at the very outset of; أكثر من الأول *(akṭara)* more than before

أولا *awwalan* first, firstly, in the first place; at first, in the beginning | أولًا بأول and أولًا فأولًا by and by, gradually, one after the other, one by one; وأخيرًا and آخرًا *(ākīran)* first and last, altogether; simply and solely, merely

أولى *awwālī* prime, primary, primordial, original, initial, first; elemental, fundamental, basic, principal, chief, main; elementary; primitive, pristine, primeval | مدرسة أولية *(madrasa)* elementary school, grade school; مواد أولية *(mawādd)* raw materials; عدد أولى *(adad)* prime number; فاتورة أولية *(fātūra)* pro forma invoice

أولية *awwālīya* pl. -*āt* fundamental truth, axiom; primary constituent, essential component, element; precedence; priority

أيل *ayyil, iyyal, uyyal* pl. أيايل *ayā'il*² stag

أيلة *iyāla* pl. -*āt* province; regency

أيلولة *ailūla* title deed *(jur.)*

أمال *ma'al* end; outcome, final issue, upshot; result, consequence | في الحال at present and in the future

أويل *ta'wil* pl. -*āw* interpretation, explanation

أولاء *ulā'*; أولئك, أولئك *ulā'ika* these; those, pl. of the demonstr. pron. ذلك and ذا

أولمبي *olimbī* Olympic | الألعاب الأولمبية the Olympic games

أولمبياد *olimbīyād* Olympiad

أولو *ulū* (pl. of ذو) owners, possessors, people (with foll.genit.: of) | أولو الأمر *u. l-amr* rulers, powerful leaders; أولو الحل والعقد *u. l-ḥall wa-l-'aqd* (lit.: masters of solving and binding) do.; أولو الشأن *u. š-ša'n* the responsible people

أوام *uwām* thirst

أوم *ohm* (el.)

اومنبوس *omnibūs omnibus, bus*

في آن *ān* time; الآن *al-āna* now | في آن واحد and simultaneously; من آن ال آخر (*ākara*) from time to time; ما بين آن وآخر (*wa-ākara*) and sometimes, at times, now and then, once in a while; آنا فآنا gradually, by and by, little by little; وآونة — آنا (*āwinalan*) sometimes — sometimes, at times — at times; قبل الآن *qabla l-āna* before, previously, formerly; لي-ل-آنا *li-l-āna* and حتى الآن *hattā l-āna* until now, hitherto, so far; بعد الآن *ba'da l-āna* from now on, henceforth, in the future; من الآن فصاعدا *min al-āna fa-pā'idan* do.

آنذا *āna'idān* that day, at that time, then

آنذاك *ānaqāka* that day, at that time, then

اون *aun* calmness, serenity, gentleness

قبل اوان *awān* pl. آونة *āwina* time | آونة اوانه prematurely; في اوانه at the right time, timely, seasonably, unseasonably; في غير اوانه at the wrong time, untimely, unseasonably; بين الآونة *āwinalan*, والآخرة (*uḡrā*) and آونة بعد اخرى (*āwinalan, uḡrā*) at times, sometimes; وآونة — وآخرة sometimes — sometimes, at times — at times; فات الاوان (*fāta*) it is too late; ان الاوان (*āna*) the time has come, it is time (ل for, to do s.th.)

ايوان² look up alphabetically

اونباشي *onbašī* corporal, see نباشي

(اوه) *āha* u and II to moan, sigh V to moan, sigh; to sigh with admiration (ل over), exclaim "ah!"

اوه *awwah* (interj.) oh!

آه *āhi*, آها *āhan*, اواه *uwwāhi* oh!

آهات *āha* pl. -āt sigh, moan; pl. آهات sighs of admiration; rapturous exclamations

تأوه *ta'awwah* moaning, sighing; admiring exclamation; plaintive sound, wail

اوى *awā* i to seek refuge, seek shelter (ال at a place); to go (ال to bed); to betake o.s., repair (ال to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate, receive as a guest (ا, ا s.o., s.th.) II to shelter, lodge, put up, accommodate, receive as a guest (ا s.o.) IV to seek shelter (ال at a place), to retire (ال to a place); to betake o.s., repair (ال to a place); to shelter, house, put up, lodge, accommodate (ا s.o.)

اىواء *iwā* accommodation, lodging, housing, sheltering

ماوى *ma'wan* pl. مأوى *ma'āwin* place of refuge, retreat, shelter; abode; resting place; dwelling, habitation | ليل *layl* (لايل) shelter for the night; doss house

اوى بنات *ibn awā* pl. اوى بنات *banāt ā* jackal

آية *āya*, coll. آى *āy*, pl. -āt sign, token, mark; miracle; wonder, marvel, prodigy; model, exemplar, paragon, masterpiece (ق of, e.g., of organization, etc.); Koranic verse, آى الذكر الحكيم (*āy ad-dikr*) the verses of the Koran; passage (in a book), utterance, saying, word; آيات (with foll. genit.) most solemn assurances (of love, of gratitude)

آى *ay* that is (to say), i.e.; namely, to wit

آى *āy* yes (with foll. والله yes, indeed! yes, by God!)

آى *āyy*, f. آية *āyya* (with foll. genit. or suffix) which? what? what kind of? whoever, whosoever; any, every, no matter what...; (with neg.) no; آى *āyyumā* whatever, whatsoever | آية كانت *āyyan kāna, āyyatan kānat* whoever he (or she) is, no matter who he (or she) is; آى من كان *āyyu man kāna* whoever it may be, whosoever; آى على *āyyi ḥālim* in any case, at any

rate, at all events, by all means; ای واحد
ayyu wāhidin any one; شأنا ای شأن
inna lahū ša'nān ayya ša'nin it is of the
 greatest importance (lit.: it is of im-
 portance, and of what importance!); اعجب
 به ایما اعجاب *u'jiba bihi ayyamā i'jābin*
 how much he admired him! he admired
 him greatly; اقبل علیه ایما اقبال *aqbala*
'alaihi ayyamā iqbālīn he showed the
 greatest interest in it

ایما *ayyā* with nominal suffix to express the
 accusative | ایاک take care not to ...,
 be careful not to ...; ایاک من ...; ایاک beware
 of ...! ایاک (dial. *wayyāk*), وایاه (*wayyāh*)
 with you, with him

ایر² see ایر

اید II to back, support (♠ s.o., ♠ a claim, an
 aspiration, etc.); to confirm, corroborate,
 endorse (♠ news, a judgment, etc.)
 V = pass. of II

تأیید *ta'yīd* corroboration, confirmation,
 endorsement, backing, support

ایدروجین (Fr. *hydrogène*) *idrožēn* hydrogen

قنبلة ایدروجینیة (*qunbula*) hydrogen bomb

ایر¹ *air* pl. ایور *uyūr* penis

ایار² *ayyār*² May (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

ایران *irān* Iran, Persia

ایرانی *irānī* Iranian, Persian; (pl. -*ūn*)
 a Persian, an Iranian

ایرلندا *irlandā* Ireland

ایرلندی *irlandī* Irish; (pl. -*ūn*) Irishman

ایریال (Engl.) *ēriyāl* aerial, antenna

ایزیس *īzīs* Isis

ایس *ayīsā* a (من) (ایس) *iyās*) to despair (من
 s.th.)

ایس *iyās* despair

ایشرب (Fr. *écharpe*) sash

ایضاً *āḏā* ḡ to return, revert (الی
 s.th.); to become (الی s.th.)

ایضاً *aiḏān* also, too, as well, likewise,
 equally; again; in addition, besides,
 moreover

ایطالیا *iḫāliyā* Italy

ایطالی *iḫālī* Italian; (pl. -*ūn*) an Italian

ایقونة (Gr. *εἰκὼν*) *iḡūna* and ایقونیة *iḡūniya*
 pl. -*āt* icon (*Chr.*)

ایک *aik* (coll.; n. un. ī) thicket, jungle

ایل¹ and ایالة see اول

ایلول² *ailūl*² September (*Syr., Leb., Ir.,*
Jord.)

ایلولة² *ailūla* title deed (*jur.*)

آمت *āma* ī: آم من زوجته (*zaujatihī*) to lose
 one's wife, become or be a widower, آمت
 من زوجها (*zaujihū*) to lose one's husband,
 become or be a widow

ایمة *aima*, ایوم *uyūm* and آیم *ta-*
'ayyūm widowhood

ایم *ayyim* pl. ایام² *ayā'im*², ایامی *ayāmā*
 widower, widow

ایوم² *aiwam*² see یوم

ایما *ayyūmā* see ای⁴ *ayy*

آنا *āna* ī to come, approach, draw
 near (time) | آن الاوان (*awān*) the time
 has come: آن له ان it's time for him
 to ...

آون see آون

آینا *aina* where? (= at or to what
 place?) | آینا من آین *min aina* where ... from?
 آین نحن من where? (= to what place?)
 how far we still are from ..., worlds
 separate us from ... (fig.) من ذاك
 آین هذا من ذاك what is this compared with that!

الاین *al-ainu* the where; space (*philos.*)
 اینا *ainamā* wherever
 ایان *ayyāna* when? (conj.) when
 ²این II to ionize (s.s.th.) V to be ionized (*el.*)
 یون *iyōn* pl. -*āi* ion
 تاین *ta'yīn* ionization
 متاین *muta'ayyīn* ionized
 ایه *ihi, iha, ihin* (interj.) well! now then! all right!

ایها *ayyuhā*, with fem. also ایتها *ayyatuhā* (vocative particle) O...!
 ایوب *ayyūb* Job
 الایویون *al-ayyūbiyūn* the Ayubites
 ایوم *aiwam*² see یوم
 ²این see ²ایون¹
 ²ایوان *iwān* pl. -*āi* recess-like sitting room with a raised floor, usually opening on the main room or courtyard through an arcade; estrade

ب

¹ب abbreviation of باب chapter
 ²ب *bi* (prep.) in, at, on (place and time); with (indicating connection, association, attendance); with, through, by means of (designating instrumentality or agency, also with pass. = by); for (= at the price of); by (= to the amount of); by (introducing an oath) | باللیل *bi-l-lail* at (by) night, بالنهار *bi-n-nahār* during the daytime, by day; شمالا *šamālan* *bi-šarqin* northeast; فيها ونعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; لیسر بی ان *li-sir bi an* it is not my intention to ...; هذا *hādā bi-dāka* now we are even, we are quits; قبل مجیته بساعة *(maji' ihī)* an hour before his arrival; ب "with" frequently gives causative meaning to a verb, e.g., نهض بشی (lit.: to rise with s.th., i.e.) to boost, further, promote s.th.; ال بلغ به to cause s.o. to arrive at, lead s.o. to; for its use as copula after negations, etc., see grammar; بلا *bi-lā* without; بما ان *bi-mā anna* in view of the fact that; since, as, inasmuch as, because; بما فيه *bi-mā fihi* including
 با *bā* name of the letter ب

بابا *bābā* pl. بابوات *bābawāt*, بابوات pope; papa, father, daddy
 بابوی *bābawī*, بابوی papal
 بابویة *bābawīya* papacy
 بابأا *ba'ba'a* to say "papa" (child)
 ²بؤو *bu'bu'* root, source, origin; core, heart, inmost part; pupil of the eye, also العین *b. al-'ain*
 بابل *bābil*² Babel, Babylon
 بابل *bābīl* Babylonian
 بابه *bābih* the second month of the Coptic calendar
 بابوج *bābūj* pl. بوابیج *bawābij*² slipper
 بابور *bābūr* pl. -*āi*, بوابیر *bawābīr*² (= واپور) locomotive, engine; steamship, steamer
 بابونج *bābūnaj* camomile (*bot.*)
 باتسته *bātišta* batiste
 باولوجی *bāṭōlōjī* pathologic(al)
 باولوجیا *bāṭōlōjīyā* pathology
 باذنجان *bādīnjān* and یذنجان *baidīnjān* (coll.); n. un. ²) pl. -*āt* eggplant, aubergine

1 بار *bār* pl. -*āt* bar; taproom

2 بار *ba'ara* a to dig a well

بئر *bī'r* f., pl. آبار *ābār*, بئار *bī'ār* well, spring

بؤرة *bu'ra* pl. بؤر *bu'ar* center, seat (fig.); site; pit; abyss

باراشوت (Fr. *parachute*) *bārāšūt* parachute

باراغواى *bārāguwāy* Paraguay

باربونی see بربونی

بارکيه (Fr.) *barkēh* parquet, parquetry floor

بارنجان see رنجان

بارة *bāra* pl. -*āt* para (coin)

بارود *bārūd* saltpeter; gunpowder

بارودة *bārūda* pl. بوارید *bawāriḍ* rifle, carbine

باریس *bāris* Paris

باریسی *bārisi* Parisian

باز *bāz* pl. بزان *bīzān* and باز *ba'z* pl. بؤوز *bu'ūz*, بزان *bīzān* falcon

بازار *bāzār* pl. -*āt* bazaar

بازلت *bāzalt* basalt

بازوبند *bāzūband* bracelet

بؤس *ba'usa* u (بأس *ba's*) to be strong, brave, intrepid; — بؤس *ba'isa* a (بؤس *bu's*) to be miserable, wretched VI to feign misery or distress VIII to be sad, worried, grieved

بؤس الرجل *bī'sa r-rajulu* what an evil man!

بؤس *ba's* strength, fortitude, courage, intrepidity (as verbal noun of بؤس *ba'usa*); harm, hurt, injury, impairment, detriment, wrong | شؤید البؤس courageous, brave, intrepid; لا بؤس به (*ba'sa*) there is no objection to it; unobjectionable; not bad, rather important, considerable,

e.g., کمیات لا بؤس بها (*kammīyāt*) considerable quantities; لا بؤس (*ba'sa*) never mind! it doesn't matter! it's all right! لا بؤس ان it doesn't matter that...; بؤس ای بؤس؟ *ayyu ba'sin?* what does it matter? what of it? بؤس من لیس علیه بؤس من (*ba'sun*) he will be none the worse for...; لا بؤس عليك (*ba'sa*) it won't do you any harm! don't worry! don't be afraid

بنات بؤس *banātu bī's* calamities, adversities, misfortunes

بؤوس *bu'ūs*, بؤساء *ba'sā'*, بؤس *bu'ūs* and بؤسی *bu'sā* pl. ابؤس *ab'us* misery, wretchedness, suffering, distress

بؤسی *ba'is* pl. بؤساء *bu'asā'* miserable, wretched

بؤسی *bā'is* miserable, wretched

بؤستیل (Fr.) *bastēl* pastel

بؤسیل *bāsīl* bacilli

بؤس *bās* senior, chief (in compounds)

بؤس و بؤشؤ *bāsūwāš* and بؤشؤ و بؤس approx.: master sergeant (formerly, *Eg.*)

بؤشؤکیم *bāšhakīm* physician-in-chief

بؤشؤیس *bāšrayyis* a naval rank, approx.: petty officer 3rd class (*Eg.*)

بؤشؤکاتب *bāškatīb* chief clerk

بؤشؤمؤفؤ *bāšmuftī* chief mufti (*Tun.*)

بؤشؤمؤفؤتؤش *bāšmuḡattīš* chief inspector

بؤشؤمؤهندس *bāšmuḡandīs* chief engineer

بؤشؤ *bāšā* pl. بؤشؤات *bāšawāt* pasha (باشاوات)

بؤشؤ *bāšaq*, بؤشؤیق pl. بؤشؤق *bawāšiq* sparrow hawk

بؤشؤقرد *al-bāšqird* the Bashkirs

بؤشؤکیر see بؤشؤکیر

بؤص (Engl.) *bās* pl. -*āt* bus, autobus

بؤصؤن *bāḡūn* concrete, béton

- باغة *bāga* celluloid; tortoise shell
- باكستان *al-bākistān* Pakistan
- باكستاني *bākistānī* Pakistani (adj. and n.)
- بال ¹ *bāl* whale (zool.)
- بالة ² *bāla* pl. -āt bundle, bale
- بالطو *balṭō* pl. بالطوات *balṭowāt*, بلاطى *balṭāṭī* overcoat; paletot
- بالو (It. *ballo*) ball, dance
- بالون *bālūn* balloon
- جزر الباليار *juzur al-bāliyār* the Baleario Islands
- باليه (Fr.) *bālēh* ballet
- باميا and بامية *bāmiya* gumbo, okra (*Hibiscus esculentus* L., bot., a popular vegetable in Egypt)
- بون see بون
- بانورامية شاشة بانورامية *kāša bānōrāmiya* (= Fr. *écran panoramique*) cinemascope screen
- بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic calendar
- باى *bāy*, f. باية *bāya* pl. -āt formerly, in Tunisia, a title after the names of the members of the Bey's family
- الباى دار *dār al-bāy* (formerly) the Tunisian government
- ببر *babr* pl. بيور *bubūr* tiger
- ببغاء *babgā'*² (and *babbagā'*²) pl. ببغاوات *babgā'wāt* parrot
- بت *batta u i* (*batt*) to cut off, sever (♠ s.th.); to complete, finish, achieve, accomplish, carry out (♠ s.th.); to fix, settle, determine (♠ s.th.), decide (♠ s.th., في on s.th.) II to adjudge, adjudicate, award (♠ s.th.) VII to be cut off; to be finished, be done; to be decided | قد انبت الامر

بينهم *it's all over between him and them, they are through with each other*

بت *batt* settlement, decision; بتا *battan* definitely, once and for all

بته *batta* pl. -āt adjudication, award; final decision; البته *al-battata* and بته *battatan* definitely, positively, decidedly, esp. with negations: absolutely not, definitely not

بتي *battī* definite, definitive

بتيه *battīya*, *bittīya* pl. بتاى *batāliyy* barrel; tub

بتانا *batātan* decidedly, definitely, positively, categorically, unquestionably, absolutely

تبيت *tabtīt* adjudication, award

بات *bātū* definite, definitive | منع بات (man') categorical interdiction

بتر ¹ *batara u* (*batr*) to cut off, sever (♠ s.th.); to amputate (♠ s.th.); to mutilate, render fragmentarily (♠ a text) VII to be cut off, be severed, be amputated

بتر *batr* cutting off, severance, separation; amputation

ابتر *abtar*² curtailed, docked, clipped, trimmed; imperfect, defective, incomplete; without offspring

بتار *battār* cutting, sharp

باتر *bātīr* cutting, sharp

مبتور *mabtūr* broken, abrupt, unconnected; fragmentary, incomplete

بتراء ² *bitrā'*, *batrā'*² Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بترك *batrak* patriarch

بترول *batrūl*, *bitrōl* petroleum

ابتع *abta'*² an assonant intensifier of اجمع *ajma'*² all, altogether, whole, entire

باتع *bātī'* strong; full, whole, entire

بتك II to cut off (▲ s.th.)

١ بتل *batala* i u (*batl*) and II to cut off, sever (▲ s.th.); to make final, close, settle, make conclusive, clinch (▲ s.th.) V to retire from the world and devote one's life to God (الى الله); to be pious, chaste and self-denying; to live in chastity VII to be cut off, be curtailed, be docked

بتول *batūl* virgin; البتول the Virgin Mary

بتولي *batūli* virginal

بتولية *batūliya* virginity

بتول متبتل *mutabattil* an ascetic, a recluse; a pious, godly man

٢ بتولا *batūlā* birch tree

بث *baṭṭa* u (*baṭṭ*) to spread, unroll, unfold (▲ s.th., e.g., a rug); to scatter, disperse (▲ s.th.); to disseminate, propagate, spread (▲ s.th., e.g., a spirit, an ideology, a doctrine); to sprinkle (▲ s.th. on); to let s.o. (s, also ل) in on s.th. (▲, esp. on a secret); to broadcast, transmit by radio | بث العيون to peer around; بث الانعام to plant, or lay, mines IV to let (s s.o.) in on a secret (▲) VII to be spread; to be scattered

بث *baṭṭ* spreading, dissemination, propagation; grief, sorrow

٣ بثر *baṭara* i (*baṭira* a) and V to break out with pimples or pustules (skin)

بثر *baṭr* pl. بثور *buṭūr* (n. un. بثرة *baṭra* pl. *baṭarāt*) pimples, pustules

بثر *baṭir*, بثير *baṭīr* pustulate, pimples

بثق *baṭāqa* i u (with النهر *an-nahra*) to open flood gates so that the river will overflow its banks VII to break forth, burst out, well out, pour out, gush out; to emanate, proceed, spring (عن من from)

انبثاق *inbiṭāq* outpouring, effusion, outpour, outburst; emanation

بجح *bajjha* a (*bajah*) to rejoice (ب at) V to vaunt, flaunt (ب s.th.), boast, brag (ب of)

تبجح *tabajjuh* bragging, braggery

متبجح *mutabajjih* braggart

بجدة *bajda*, *bujda* root, source, heart, essence, basis | بجدة الامر the heart of the matter, the actual state of affairs, the true facts; هو ابن بجدها (*ibn bujdatihā*) he knows the job from the ground up, he is the right man for it

بجبر *abjar*² obese, corpulent

بجس *bajasa* u i (*bajs*) and II to open a passage (for the water), cause (the water) to flow V and VII to flow freely, pour forth copiously, gush out

بجس *bajs*, بجيس *bajīs* flowing freely, streaming

بجج *bajju'* (n. un. ج) pelican

بجل II to honor, revere, venerate, treat with deference (s s.o.), show respect (s to s.o.); to give precedence (على s or s to s.o. or s.th. over) V to be honored, be revered, be venerated

بجل *bajal* syphilis (*šr*.)

تبجيل *tabjil* veneration, reverence; deference, respect

مبجل *mubajjal* revered, respected; venerable

بجم *bajama* i (*bajm*, بجوم *bujūm*) to be speechless, dumfounded

بجن II to clinch (▲ a nail)

بج *bahha* a (*bahh*, بجم *bahah*, بجموح *buhūh*, بجماح *bahāh*, بجموحة *buhūha*, بجماحة *bahāha*) to be or become hoarse, be raucous, husky, harsh (voice) II and IV to make hoarse (s s.o.)

بجة *buhha* hoarseness

أبج *abahh*² hoarse

مبجوح *mabhūh* hoarse

بحر II *tabahbaha* to be prosperous, live in easy circumstances; to enjoy o.s., have a good time

بحر *bahbūh* gay, merry

بحر *buhbūha* middle; life of ease and comfort, prosperity, affluence | في بحر amidst

بحر *mubahbah* well-to-do, prosperous; enjoying an easy, comfortable life

بحر *bahī* pure, unmixed, sheer; exclusive, also بحر الامر *bahān* merely, solely, purely, exclusively, nothing but ...

بحر *buhṭur* stocky, pudgy, thickset

بحر *buhṭurī* stocky, pudgy, thickset

بحر *bahaṭa a (bahṭ)* to look, search (a or عن for s.th.), seek (a or عن s.th.); to do research; to investigate, examine, study, explore (a or عن s.th., less frequently with في or على), look into (a or عن); to discuss (a a subject, a question) III to discuss (a with s.o., في a question) VI to have a discussion, discuss together; to confer, have a talk (مع with s.o., في about)

بحر *bahṭ* pl. بحوث *buhūṭ*, بحوثات *bahūṭāt* *abḥāṭ* search (عن for), quest (عن of); examination, study; research; investigation, exploration; discussion; treatise; (pl. بحاث) study, scientific report (في on)

بحر *bahḥāṭ* pl. -ūn scholar, research worker

بحر *bahḥāṭa* eminent scholar

بحر *mabḥaṭ* pl. مباحث *mabāḥiṭ* subject, theme, field of investigation or discussion, object of research; research, study, examination; investigation

بحر *mubāḥaṭa* pl. -āt negotiation, parley, conference, talk, discussion

بحر *bāḥiṭ* pl. -ūn and بحاث *buhḥāṭ* scholar, research worker; examiner, investigator

بحر *bahṭara* to disperse, scatter (a s.th.); to waste, squander, dissipate (a s.th.)

II *tabahṭara* pass. of I

بحر *bahṭara* waste, dissipation

بحر *mubahṭir* squanderer, wastrel, spendthrift

بحر *bahira a* to be startled, be bewildered (with fright)

بحر II to travel by sea, make a voyage IV do; to embark, go on board; to put to sea, set sail, sail, depart (ship); to go downstream, be sea-bound (ship on the Nile) V to penetrate deeply, delve (في into); to study thoroughly (في a subject) X = V

بحر *bahr* pl. بحار *biḥār*, بحور *buhūr*, بحر *abḥār* البحر *abḥur* sea; large river; a noble, or great, man (whose magnanimity or knowledge is comparable to the vastness of the sea); meter (*poet.*) | في بحر in the course of, during, في بحر سنتين (*sanatain*) in the course of two years, within two years; البحر الابيض المتوسط (*abyaḍ, mutawassif*) the Mediterranean (sometimes shortened to البحر الابيض); بحر البلطيق *b. al-balṭiq* the Baltic Sea; بحر الجنوب *b. al-ḡanūb* the South Seas; بحر القلزم البحر الاحمر *b. al-ḡalzum*; بحر الخزر *b. al-ḡazar* the Caspian Sea (also البحر الكسبية في); بحر الروم البحر الاسود *b. ar-rūm* the Mediterranean; البحر الاسود (*aswad*) the Black Sea; بحر الظلمات *b. az-ẓulumāt* the Atlantic; بحر لوط *b. lūṭ* and البحر الميت (*mayyit*) the Dead Sea; بحر النيل (*eg.*) the Nile

البحرين *al-baḥrain* the Bahrein Islands

بحراني *bahṭrānī* of the Bahrein Islands; البحارنة *al-bahārīna* the inhabitants of the Bahrein Islands

بحري *bahri* sea (adj.), marine; maritime; nautical; naval; navigational; (in Eg.) northern, *bahriya* (with foll. genit.) north

of; (pl. -ūn, ة) sailor, seaman, mariner | بحرى ماهر approx.: seaman apprentice (Eg.); القوات البحرية (qūwāt) the naval forces; نباتات بحرية (nabātāt) marine flora, water plants

بحرية *baḥriya* navy

بحرة *baḥra* pond, pool

بحار *baḥḥār* pl. -ūn, بحارة *baḥḥāra* seaman, mariner, sailor; pl. بحارة crew (of a ship, of an airplane)

بحيرة *buhaira* pl. -āt, بحائر *baḥā'ir* lake; (turn.) vegetable garden, truck garden

بحران *buhrān* crisis (of an illness); climax, culmination (also, e.g., of ecstasy)

تبحر *tabaḥḥur* deep penetration, delving (في into a subject), thorough study (في of)

متبحر *mutabaḥḥir* thoroughly familiar (في with); profound, erudite, searching, penetrating

بجليق *baḥlaqa*: بعينه بجليق ('ainaiḥi) to stare, gaze (في at)

بمخ *baḥ baḥ* excellent! well done! bravo!

بمخ *baḥḥa u (baḥḥ)* to snore; to spout, spurt, squirt (س.ث.); to sprinkle, splatter (ب س.ث. with)

بمخاة *baḥḥāka* nozzle

بمخاة (eg.) *bukḥḥka* squirt, syringe

بمخاة *mibaḥḥka* nozzle

بخت *baḥt* luck; a kind of lottery | قليل البخت | قليل سوء البخت unlucky; سوء البخت bad luck

بخت *baḥit* lucky, fortunate

بمخوت *mabḥūt* lucky, fortunate

بخت II *tabaḥtara* to strut, prance

بخر II to vaporize, evaporate (س.ث.); to fumigate (س.ث.); to disinfect (س.ث.); to perfume with incense, expose to aro-

matic smoke (س.ث.) V to evaporate (water); to volatilize, turn into smoke or haze; to perfume o.s., or be perfumed, with incense

بخار *bukār* pl. -āt, أبخرة *abḥira* vapor, fume; steam

بخاري *bukārī* steam (adj.), steam-driven

بخور *baḥūr* incense; frankincense | بخور مريم *b. maryam* cyclamen (bot.)

ابخر *abḥar* suffering from halitosis

مبخرة *mibḥara* pl. مبخرات *mabāḥira* (also -āt) censer; thurible; fumigator

تبخير *tabḥīr* fumigation

تبخر *tabaḥḥur* evaporation, vaporization

بأخرة *bāḥira* pl. بأخرات *bawāḥira* steamer, steamship

ببؤخرة *buwāḥira* small steamboat

بخس *baḥsa* a (baḥs) to decrease, diminish, reduce (س.ث.); to lessen (e.g., قيمته *qimataḥū* the value of s.th.); to disregard, neglect, fail to heed (س.ث.)

بخس *baḥs* too little, too low; very low (price)

باغس *bāḥis* small, little, trifling, unimportant

ببخشيش *baḥḥiḥiḥ* pl. ببخشيش *baḥḥiḥiḥ* tip, gratuity

ببغ *baḥa'a* a (baḥ') with نفسه: to kill o.s. (with grief, anger, rage)

ابخر *abḥar*², f. بخرأة *baḥqā'*² one-eyed

بخل *baḥila* a (baḥal), *baḥula* u (buḥl) to be niggardly, be stingy (ب with s.th., عن or على with regard to s.o.), scrimp (عن, على s.o., ب for), stint (ب in, عن or على s.o.), withhold (عن, على from s.o., ب s.th.) VI to give reluctantly, grudgingly (عن, على to s.o., ب s.th.)

بخل *bukl* avarice, cupidity, greed

بغيل *bagīl* pl. بخلاء *bukalā'*² avaricious, greedy; miser, skinflint

مبغلة *mabgala* cause of avarice, that which arouses avarice or greed

بخنق *buknuq* pl. بخانق *bakāniq'* kerchief, veil (to cover the head)

بد *badda* u (*badd*) to distribute, spread, disperse II to divide, distribute, spread, scatter, disperse (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.); to waste, squander, fritter away, dissipate (a s.th.) V pass. of II; X to be independent, proceed independently (ب in, e.g., in one's opinion, i.e., to be opinionated, obstinate, headstrong); to possess alone, monopolize (ب s.th.); to take possession (ب of s.o.), seize, grip, overwhelm, overcome (ب s.o.; said of a feeling, of an impulse); to dispose arbitrarily, highhandedly (ب of s.th.); to rule despotically, tyrannically, autocratically (ب over)

بدا *budd* way out, escape | إذا لم يكن *إذا لم يكن* (*buddun*) if it is inevitable that ...; لا بد (*budda*) definitely, certainly, inevitably, without fail; by all means; لا بد من *لا بد من* it is necessary, inescapable, unavoidable, inevitable, منه *منه* he simply must do it, he can't get around it; بد *بد* *min kullī buddin* in any case, at any rate

أباديد *abādīd'* (pl.) scattered

تبديد *tabdīd* scattering, dispersal, dispersion; removal, elimination; waste, dissipation

استبداد *istibādād* arbitrariness, highhandedness; despotism; autocracy; absolutism

استبدادي *istibādādī* arbitrary, highhanded, autocratic, despotic; استبداديات *istibādādīyāt* arbitrary acts

مبد *mubaddīd* scatterer, disperser; squanderer, wastrel, spendthrift

مستبد *mustabīd* arbitrary, highhanded, autocratic, tyrannical, despotic; autocrat, tyrant, despot | مستبد برأيه (*bī-ra'yī*) opinionated, obstinate, headstrong

بدأ *bada'a* a (بدا *bad'*) to begin, start (ب or ب with s.th., ا s.th.; ء with s.o.; with foll. imperf.: to do s.th. or doing s.th. respectively); to set in, begin, start, arise, spring up, crop up II to put (ا s.th., عمل before s.th. else), give precedence or priority (ا to s.th., عمل over s.th. else) III to begin, start (ب s.th., ء with regard to s.o.), make the first step, take the initiative or lead (ب in s.th., ء toward s.o.), e.g., بدأ بالكلام (*kalām*) to accost s.o., speak first to s.o. IV to do or produce first (ا s.th.), bring out (ا s.th. new) | وما يبدئ *وما يبدئ* *mā yubdī'u wa-mā yu'īdu* he can't think of a blessed thing to say; وينبئ *وينبئ* he says or does everything conceivable VIII to begin, start (ب with s.th.)

بدا *bad'* beginning, start | منذ البدء *منذ البدء* from the (very) beginning; فعله عودا وبدا *فعله عودا وبدا* ('*audān wa-bad'an*) or عوده على بدئه *عوده على بدئه* ('*audahū 'alā bad'ihī*) or عودا ال *عودا ال* (*ilā bad'in*) he did it all over again, he began anew

بداة *bad'a*, بدئية *badī'a*, بداية *bidāya* beginning, start | في بداية الأمر *في بداية الأمر* in the beginning, at first

بداة *bada'a* beginning, start; first step, first instance | بدأة *bad'ata bad'in* right at the outset, at the very beginning

بدائي *budā'i* primitive

مبدأ *mabda'* pl. مبادئ *mabādī'*² beginning, start, starting point; basis, foundation; principle; invention; pl. principles, convictions (of a person); ideology; rudiments, fundamental concepts, elements | كتب المبادئ *كتب المبادئ* *kutub al-m.* elementary books

مبدئى *mabda'i* original, initial; fundamental, basic; مبدئياً *mabda'iyan* originally; in principle

ابتداء *ibtidā'* beginning, start; novitiate (Chr.) | ابتداء من *ibtidā'an min* from, beginning ..., as of (with foll. date)

ابتدائى *ibtidā'i* initial; preparatory, elementary, primary; of first instance (*jur.*); original, primitive | محكمة ابتدائية (*mahkama*) court of first instance; التعليم الابتدائى elementary education; مدرسة ابتدائية (*madrasa*) lower grades of a high school, approx.: junior high school (as distinguished from ثانوية); شهادة ابتدائية (*shahāda*) approx.: junior high school graduation certificate

بادئ الامر | بادئ *bādī* beginning, starting | بادئ الامر *bādī al-amr* and في بادئ الامر in the beginning, at first; في بادئ الراى right away, without thinking twice, unhesitatingly; بادئ *bādī* اذى *ādī* *bādī* 'a *gī* *bādī* 'in above all, first of all, in the first place, primarily; ذكره البادئ *al-bādī'u dīkrūhū* (the person or thing) mentioned at the outset, the first-mentioned

مبتدئى *mubtadī'* beginning; beginner; novice (Chr.)

مبتدأ *mubtada'* beginning, start; (*gram.*) subject of a nominal clause

بادراً *badara u* to come unexpectedly, by surprise; to escape (من s.o.; e.g., words in excitement) III to come to s.o.'s (s) mind, occur to s.o. (s) all of a sudden, strike s.o. (idea, notion); to embark, enter (الى upon s.th.) or set out (الى to do s.th.) without delay; to rush, hurry (الى to s.o., to a place); to hurry up (ب with s.th.), بادر الى with foll. verbal noun: to do s.th. promptly, without delay, hasten to do s.th.; to fall upon s.o. (s) with (ب), accost, assail, surprise (ب s.o. with s.th.; e.g., بادره بكلام غليظ to snap rudely at s.o.); to react, respond (الى

to s.th.) | بادر الى انجاز الوعد (*injāzi l-wa'd*) to set out to fulfill a promise VI تبادر *tibādru* الى الذهن (*dīhni*) to suggest itself strongly, be obvious; to appear at first glance as if (*dīhni*) تبادر الى ذهنى أن; (أن) تبادر الى الفهم ...; تبادر الى الفهم (*fahm*) to be immediately understood VIII to hurry, rush, hasten (s to); to get ahead of s.o. (s), anticipate, forestall (s.s.o.) | ابتدورها قائلاً before she could say a word he exclaimed ...

بدر *badr* pl. بدور *budūr* full moon

بدره *badra* pl. بدار *bidār* huge amount of money (formerly = 10,000 dirhams) | بدرات الاموال enormous sums of money

بدار *badāri* hurry! quick!

مبادرة *mubādara* undertaking, enterprise

بادرة *bādira* pl. بوادر *bawādir* herald, harbinger, precursor, forerunner, first indication, sign; unforeseen act; stirring, impulse, fit (e.g., of rage); blunder, mistake; بادرة خير | بوادر stirrings, impulses; بادرة خير *b. kairin* a good, or generous, impulse

بيدر *baidar* pl. يبادر *bayādīr* threshing floor

بدروم and بدرون (Turk. *bodrum*) *badrūm, bad-rūn* pl. -āt basement

بدع *bada'a a (bad')* to introduce, originate, start, do for the first time (s s.th.), be the first to do s.th. (s); to devise, contrive, invent (s s.th.) II to accuse of heresy (s.s.o.) IV = I; to create (s s.th.); to achieve unique, excellent results (ق in); to be amazing, outstanding (ق in s.th.) VIII to invent, contrive, devise, think up (s s.th.) X to regard as novel, as unprecedented (s s.th.)

بدع *bad'* innovation, novelty; creation | بدعا *bad'an wa-'audan* repeatedly

بدع *bid'* pl. ابداع *abdā'* innovator; new, original; unprecedented, novel | لا بدع *lā bid'a* no wonder! لا بدع ان *lā bid'a an* no wonder that ...; بدع من *s.th. else than*; unlike, different from

بدعة *bid'a* pl. بدعة *bida'* innovation, novelty; heretical doctrine, heresy; pl. creations (of fashion, of art) | اهل البدع *ahl al-b.* heretics

بديع *badī'*, بدع *bud'* unprecedented, marvelous, wonderful, amazing, admirable, singular, unique; creator | علم البديع *'ilm al-b.* the art or science of metaphors and (in general) of good style

بديعة *badī'a* pl. بدائع *badā'i'* an astonishing, amazing thing, a marvel, a wonder; original creation

بديعي *badī'i* rhetorical

أبدع *abda'* more amazing, more exceptional; of even greater originality

أبداع *ibdā'* creation, fashioning, shaping; a marvelous, unique achievement; uniqueness, singularity, originality; creative ability

○ ابداعى *ibdā'i* romantic (lit.)

○ ابداعية *ibdā'īya* romanticism (lit.)

مبدع *mubdī'* producing, creating; creative; creator; exceptional, unique, outstanding (in an achievement, esp. of an artist)

مبتدع *mubtadī'* innovator; creator; heretic

بيدق look up alphabetically

بدل *badāla* u to replace (ب s.th. by), exchange (ب s.th. for) II to change, alter (s s.th. to), convert (s s.th. into); to substitute (s for s.th., ب or من s.th.), exchange, give in exchange (s s.th., ب or من for); to change (s s.th.) III to exchange (s with s.o. s.th.) IV to replace (ب s.th. by), exchange (ب s

for s.th. s.th. else); to compensate (s ب s.o. for s.th. with s.th. else), give s.o. (s) s.th. (s) in exchange for (ب) V to change; to be exchanged VI to exchange (s s.th., also words, views, greetings) X to exchange, receive in exchange, trade, barter (ب s and s ب s.th. for); to replace (s ب and s ب s.th. by), substitute (ب s and s ب for s.th. s.th. else)

بدل *badāl* pl. ابدال *abdāl* substitute, alternate, replacement; equivalent, compensation, setoff; reimbursement, recompense, allowance; price, rate; (gram.) appositional substantive standing for another substantive | بدل الجراية *b. al-jirāya* allowance for food; بدل السفرية *b. as-safariya* travel allowance; بدل الاشتراك *بدل التمثيل* بدل التمثيل *expens* account, expense allowance

بدل *badāla* (prep.) instead of, in place of, in lieu of

بدلان *badalan* min in place of, instead of, in lieu of

بدلة *badla* pl. *badālāt*, بدل *bidāl* suit (of clothes); costume | بدلة الحمام *b. al-ḥammām* bathing suit; بدلة رسمية *(ras-mīya)* uniform; بدلة تشريفية *(tašrīfītiya)* full-dress uniform

بدلية *badālīya* compensation, smart money

بدال *badāla* (prep.) instead of, بدل ما (conj.) instead of (being, doing, etc.)

بديل *badīl* pl. بدلاء *budālā'* substitute, alternate (عن or من for); stand-in, double (theat.); (f. s) serving as a replacement or substitute | مفرزة بديلة *(mafraza)* reserve detachment (mil.)

بدال *baddāl* grocer; money-changer

بدالة *baddāla* culvert; pipeline; telephone exchange, central

□ مبادل *mabādī'* see بذل

تبديل *tabdīl* change, alteration

مبادلات *mubādala* pl. -āt exchange | مبادلة *mubādala* pl. -āt exchange | تجارية *(tijāriya)* commercial exchange, trade relations

إبدال *ibdāl* exchange, interchange, replacement (ب by), substitution (ب of); change; phonetic change

تبدل *tabaddul* change, shift, turn; transformation; transmutation, conversion

تبادل *tabādul* (mutual) exchange | تبادل السلام *t. as-salām* exchange of greetings; تبادل الخواطر thought transference, telepathy

استبدال *istibdāl* exchange, replacement, substitution

مبدل *mubdāl*: ميدل الاسطوانات *m. al-usṭuwānāt* automatic record changer

متبادل *mutabādāl* mutual, reciprocal

بدن *baduna* u and *badana* u to be fat, corpulent

بدن *badan* pl. إبدان *abdān*, بدن *abdun* body, trunk, torso

بدني *badanī* bodily, corporal, physical, somatic

بدانة *badāna* corpulence, obesity

بدین *badīn* pl. بدن *budun* stout, corpulent, fat, obese

بدونة *budūna* corpulence, obesity

بادن *bādīn* pl. بدن *budn* stout, corpulent, fat, obese

بدء *badaha* a to come, descend suddenly (• upon s.o.), befall unexpectedly (• s.o.); to surprise (• s.o.) with s.th. (ب) III to appear suddenly, unexpectedly (ب • before s.o. with s.th.) VIII to extemporize, improvise, do offhand, on the spur of the moment (• s.th.)

بداهة *badāha* spontaneity, spontaneous occurrence, impulse; simple, natural way, naturalness, matter-of-factness; بداهة *badā-*

hatan and بالبداهة all by itself, spontaneously

بدئية *badīha* s.th. sudden or unexpected; improvisation; impulse, inspiration, spontaneous intuition; intuitive understanding or insight, empathy, instinctive grasp, perceptive faculty | على البدئية all by itself, spontaneously; off-hand; حاضر البدئية quick-witted, quick at repartee; بدئية حاضرة presence of mind

بدیهی *badīhī* and بدهی *badahī* intuitive; self-evident; a priori (adj.)

بدیهية *badīhiya* pl. -āt an axiom, a fundamental or self-evident truth; truism, commonplace, platitude

بدائه *badā'ih* fundamental or self-evident truths

بدو *badā* u to appear, show, become evident, clear, plain or manifest, come to light; to be obvious; to seem good, acceptable, proper (J to s.o.) III to show, display, evince, manifest, reveal, declare openly | بادی بالمدواة ('*adāwa*) to show open hostility IV to disclose, reveal, manifest, show, display, evince (• s.th.); to demonstrate, bring out, bring to light, make visible (• s.th.); to express, utter, voice (• s.th.) | ابدى رأيه في (*ra'yahū*) to express one's opinion about; ابدى رغبة (*rağbatan*) to express a wish or desire V = I; to live in the desert VI to pose as a Bedouin

بدو *badw* desert; nomads, Bedouins

بدوی *badawī* Bedouin, nomadic; rural (as distinguished from urban); a Bedouin

بدوية *badawīya* pl. -āt Bedouin woman, Bedouin girl

بداءة *badāh* pl. بدوات *badawāt* whim, caprice; ill-humor

بداءة *badāwa* and *bidāwa* desert life, Bedouin life; Bedouinism, nomadism

بيداء *baidā'*² desert, steppe, wilderness, wild

إبداء *ibdā'* expression, manifestation, declaration

باد *bādīn* apparent, evident, obvious, plain, visible; inhabiting the desert; pl. بداءة *budāh* Bedouins

بادية *bādīya* desert, semidesert, steppe; peasantry; (pl. بواد *bawādin*) nomads, Bedouins

بداية *bīdāya* = بداءة

بذ *baḍḍa u (baḍḍ)* to get the better of (s), beat, surpass (s.o.)

بذ *baḍḍ* and بذ *bāḍḍ* slovenly, untidy, shabby, filthy, squalid

بذاءة *baḍḍa* slovenliness, untidiness, shabbiness, dirtiness, filth

بذأ *baḍā'a a* to revile, abuse (عل *s.o.*), rail (عل *at s.o.*); — بذى *baḍī'a a*, بذو *baḍū'a u* to be obscene, bawdy

بذى *baḍī'* disgusting, loathsome, nauseous, foul, dirty, obscene, bawdy, ribald

بذاءة *baḍā'* and بذاءة *baḍā'a* obscenity, ribaldry, foulness (of language); disgust, loathing, aversion, contempt

بذخ *baḍaḥa a* to be haughty, proud

بذخ *baḍaḥ* luxury, pomp, splendor; haughtiness, pride

بذخ *bāḍiḥ* pl. بواذخ *bawāḍiḥ*² high, lofty; proud, haughty

بذر *baḍara u (baḍr)* to sow, disseminate (s s.th., seed, also fig. = to spread) II to waste, squander, dissipate (s s.th.)

بذر *baḍr* pl. بذور *buḍūr*, بذار *biḍār* seeds, seed; seedling; pl. بذور *pip*, pits, stones (of fruit)

بذرة *baḍra* (n. un.) a seed, a grain; pip, pit, stone (of fruit); germ; (fig.) germ cell (of a development, and the like)

بذار *biḍār* seedtime

تبذير *tabḍīr* waste, squandering, dissipation

مبذر *mubaddīr* squanderer, wastrel, spendthrift

بيذق look up alphabetically

بذل *baḍala i u (baḍl)* to give or spend freely, generously (s s.th.); to sacrifice (s s.th.); to expend (s s.th.); to offer, grant (s s.th.) | بذل جهده *(jahdahū)* to take pains; بذل كل مساعدا *(kulla musā'adin)* to grant every assistance; بذل المساعي to make efforts; بذل الطاعة ل to obey s.o., defer to s.o.; بذل كل غال *(kulla ḡālin)* and بذل الغالي والرخيص في سبيل to spare no effort, go to any length, give everything, pay any price for or in order to; بذل وجهه *(mā'a uwiḥiḥi)* to sacrifice one's honor; بذل نفسه دون فلان *(or)* بذل نفسه دون فلان *(wus'ahū)* to do one's utmost, do one's best V to fritter away one's fortune, be overgenerous; to prostitute o.s. (woman); to display common, vulgar manners VIII to wear out in common service, make trite, vulgar, commonplace, to hackney (s s.th.); to abuse (s s.th.); to express o.s. in a vulgar manner, use vulgar language; بذل نفسه to degrade o.s., demean o.s., sacrifice one's dignity

بذل *baḍl* giving, spending; sacrifice, surrender, abandonment; expenditure; offering, granting

بذلة *baḍla* suit (of clothes)

مبذل *mubḍal* pl. مبادئ *mabādīl*² slipper; pl. مبازل casual clothing worn around home | فلان في مباله | so-and-so in his private life

ابتذال *ibtīḍāl* triteness, commonness, commonplaceness; banality; debasement, degradation

باذل *bāḍīl* spender

متبادل *mutabaḏḏil* vulgar, common

مبتذل *mubtaḏal* trite, hackneyed, banal, common, vulgar; everyday, commonplace (adj.)

¹ *barra* (1st pers. perf. *barirtu*, *barartu*) a i (*birr*) to be reverent, dutiful, devoted; to be kind (ء or ب to s.o.); to be charitable, beneficent, do good (ب to s.o.); to obey (ء s.o., esp. God); to treat with reverence, to honor (ب or ء the parents); to be honest, truthful; to be true, valid (sworn statement); to keep (ب a promise, an oath) II to warrant, justify, vindicate; to acquit, absolve, exonerate, exculpate, clear (ء, ء s.o., s.th.) | بر وجهه ب (*wajhahū*) to justify o.s. by IV to carry out, fulfill (ء s.th., a promise, an oath) V to justify o.s.; to be justified

بر *birr* reverence, piety; righteousness, probity; godliness, devoutness; kindness; charitable gift

بر *barr* and بار *bārr* pl. ابرار *abrār* and بره *barara* reverent, dutiful (ب toward), devoted (ب to); pious, godly, upright, righteous; kind

مبارة *mabarra* pl. -āt and مبار *mabārr*² good deed, act of charity, benefaction; philanthropic organization; charitable institution, home or hospital set up with private funds

تبرير *tabrīr* justification, vindication

بار *bārr* reverent, faithful and devoted; see also under بر *barr* above

مبرور *mabrūr* (accepted into the grace of the Lord, i.e.) blessed (said of a deceased person)

مبرر *mubarrir* pl. -āt justification; excuse لا مبرر له (*mubarrira*) unjustifiable

² *barr* land (as opposed to sea), terra firma, mainland; open country; برا *barran* out,

outside برا وبحرا *barran wa-baḥran* by land and sea

بری *barri* terrestrial, land (adj.); wild (of plants and animals) | سيارة برية مائية (*sayyāra, mā'iya*) amphibious vehicle

برية *barriya* pl. برای *barāriy* open country; steppe, desert; see also ¹ بر

برانی *barrāni* outside, outer, exterior, external; foreign, alien

³ بر *burr* wheat

¹ بر *bara'a* a (بر *bar'*) to create (ء s.th., said of God)

بر *bar'* creation

برية *bariya* pl. -āt, برایا *barāyā* creation (= that which is created); creature; see also ² بر

البارئ *al-bārī'* the Creator (God)

² بر *bari'a* a (براءة *barā'a*) to be or become free, be cleared (من from, esp. from guilt, blame, etc., ال toward s.o.); to recover (من from an illness) II to free, clear, acquit, absolve, exculpate (من s.o., from suspicion, blame, guilt) | برأ ساحة الرجل (*sāḥata r-rajul*) he acquitted the man IV to acquit, absolve, discharge, exculpate (ء s.o.); to cause to recover, cure, heal (ء s.o.) | أبرأ (*ḡimatahū*) to clear s.o. or o.s. from guilt, exonerate s.o. or o.s. V to clear o.s. (من from suspicion, from a charge), free o.s. (من from responsibility, etc.), rid o.s. (من of); to declare o.s. innocent, wash one's hands (من of); to be acquitted X to restore to health, cure, heal (ء s.o.); to free o.s. (من from), rid o.s. (من of)

بر *bur'* and بروء *burū'* convalescence, recovery

بري *bari'* pl. ابرياء *abriyā'*², برآء *burā'*, براءة *birā'* free, exempt (من from), devoid (من of); guiltless, innocent; guileless, harmless; healthy, sound

ذمه | *barā'* free, exempt (من from) | براءه من (*ḡimmatuhū*) he is innocent of ...

براءة *barā'a* being free; disavowal, withdrawal; innocence, guiltlessness; naiveté, guilelessness, artlessness; (pl. -āt) license, diploma, patent | براءة اختراع patent on an invention; براءة التنفيذ exequatur (a written authorization of a consular officer, issued by the government to which he is accredited); براءة الثقة b. *al-ṭiqa* (*Tun.*) credentials (*dipl.*); براءة على harmless; without guilt, innocent

تبرئة *tabrī'a* freeing, exemption; acquittal, absolution, discharge, exoneration

مبارأة *mubāra'a* mubarat, divorce by mutual consent of husband and wife, either of them waiving all claims by way of compensation (*Isl. Law*)

إبراء *ibrā'* acquittal, absolution, release; release of a debtor from his liabilities, remission of debt (*Isl. Law*)

استبراء *istibrā'*: الاستبراء الجميل *ist. al-ḥamal* the ceremony of selecting and purifying the Host before Mass (*Copt.-Chr.*)

باراجواي *baraguway* Paraguay

البرازيل *al-barāzil* Brazil

براسيري (Fr. *brasserie*) *brāseri* beer parlor, taproom

براغ Prague

برافان (Fr. *paravent*) *baravān* folding screen

براهما *brahmā* Brahma

بربة *birba* and بربي *birbā* pl. برباب *barābī* ancient Egyptian temple, temple ruins dating back to ancient Egypt (*eg.*); labyrinth, maze

بربخ *barbak* pl. برباخ *barābīk* water pipe, drain, culvert, sewer pipe

بربر *barbara* to babble noisily (e.g., a large crowd), jabber, mutter, prattle

البربر *al-barbar* the Berbers

بربري *barbari* Berber (adj.); barbaric, uncivilized; — (pl. برابرة *barābira*) a Berber; a barbarian

بربرية *barbariya* barbar(ian)ism, barbarity, savagery, cruelty

متبربر *mutabarbir* barbaric, uncivilized

بريبس look up alphabetically

بريش *barbiš* (*sy.*) tube (of a narghile, of an enema, etc.)

بربط *barbaṣa* to splash, paddle, dabble (in water)

بربون (It. *barbone*) *barbūnī*, also بربون red mullet (*Mullus barbatus; zool.*)

بربي see برية

بربيس *barbis* barbel (*zool.*)

برتغال *burtuḡāl* Portugal

برتغالي *burtuḡālī* Portuguese

برتقال *burtuḡāl*, برتقان *burtuḡān* orange

برتقالي *burtuḡālī*, برتقاني *burtuḡānī* orange, orange-colored

برش *burṣun* pl. برائن *barā'in* claw, talon

برج¹ V to display, show, play up her charms (woman); to adorn herself, make herself pretty (woman)

برج² *burj* pl. أبراج *abrāj* tower; castle; sign of the zodiac | برج الحمام b. *al-ḥamām* pigeon house, dovecot; برج المياه b. *al-miyāh* water tower

برج³ *bārīja* pl. بوارج *bawārij* warship, battleship; barge

برجاس¹ *la'b al-birjās* a kind of equestrian contest, joust, tournament

برجيس² *al-birjis* Jupiter (*astron.*)

برجل *barjal* pl. براجل *barājil* compass, (pair of) dividers

برجمة *burjuma* pl. براجم *barājim*² knuckle, finger joint

برح *bariḥa* a (براح *barāḥ*) to leave (ا from من a place, ال for), depart (ا from, ال on one's way to); with neg.: to continue to be (= زال) | ما برح في | he is still in ...; برح غنيا (*ḡaniyan*) ما برح غنيا (*ḡaniyan*) he is still rich; برح غدا و برح (*ḡafā*) الخفاء (*ḡafā*) the matter has come out, has become generally known; و برح غدا to come and go II to beset, harass, trouble, molest (ب s.o.) III to leave (ا a place, ال for), depart (ا from, ال on one's way to)

براح *barāḥ* departure; cessation, stop; a wide, empty tract of land, vast expanse, vastness; براحا *barāḥan* openly and plainly, patently

تباريح *tabāriḥ*³ agonies, torments (e.g., of longing, of passion)

مبارحة *mubārāḥa* departure

بارح *bāriḥ* (showing the left side, i.e.) ill-boding, inauspicious, ominous (as opposed to سامخ) البارح *al-bāriḥa* yesterday

الليلة البارحة *al-bāriḥata* yesterday | الليلة البارحة (*lailata*) last night; اول البارحة *awwala l-b.* the day before yesterday, two days ago

مبرح *mubarriḥ* violent, intense, excruciating, agonizing (esp., of pains)

مبارك به *mubarrah bihi* stricken, afflicted, tormented

¹ برد *barada* u to be or become cold; to cool, cool off (also fig.); to feel cold; to cool, chill (ا s.th.); to soothe, alleviate (ا pain); — باردا u to be or become cold II to make cold (ا s.th.); to refrigerate (ا s.th.); to cool, chill (ا s.th., also fig.); to soothe, alleviate (ا pain) V to refresh o.s., cool o.s. off; to be soothed, be alleviated VIII to become cold, cool off

برد *barā* coldness, chilliness, coolness; cooling; alleviation; cold, catarrh

برد *barad* hail, برادة *barada* (n. un.) hailstone

برود *barūd* collyrium

برود *burūd* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity

برودة *burūda* coldness, coolness, chilliness; emotional coldness, frigidity | برودة الدم *b. ad-dam* cold-bloodedness

بردية *barḍiya* ague, feverish chill; see also below

برداء *buradā*² ague, feverish chill

برادة *barrāda* cold-storage plant; refrigerator, icebox

تبريد *tabriḍ* cooling, chilling; cold storage, refrigeration; alleviation, mitigation | جهاز التبريد *ḡahāz al-tibriḍ* cold-storage plant, refrigerator; غرفة التبريد *ḡurfat al-tibriḍ* cold-storage room

بارد *bāriḍ* cold; cool, chilly; easy; weak; stupid, inane, silly, dull; dunce, blockhead | الحرب الباردة (*ḡarb*) the cold war; عيش بارد (*ʿaiṣ*) an easy life; حجة باردة (*ḡujja*) a weak argument; تبغ بارد (*ṭibḡ*) light, mild tobacco

مبرد *mubarriḍ* cooling, refreshing; pl. -āt refreshments (beverages, etc.)

مبرد *mubarrad* cooled, chilled

² برد *barada* u to file (ا a piece of metal, etc.)

براد *barrād* fitter (of machinery)

برادة *birāda* fitter's trade or work

برادة *burāda* iron filings

مبرد *mibrad* pl. مبارد *mabāriḍ*² file, rasp

³ برد *burd* pl. أبراد *abrād* garment

بردة *burda* Mohammed's outer garment

برداية *burḍāya* curtain, drape

- برده IV to send by mail, to mail (▲ a letter)
 برید *barīd* post, mail | البريد الجوي (*javvī*)
 air mail
 بریدی *barīdī* postal; messenger, courier;
 mailman
- بارود^۱ look up alphabetically
- باردی^۲ *barđī*, *burđī* papyrus (*bot.*)
 علم البرديات | البرديات *barđiya* pl. -*āt* papyrus |
 'ilm al-b. papyrology
- برداق *barđāq* pl. برادیق *barādiq*^۳ jug, pitcher
- لعب البردج *la'b al-b.* bridge (game)
- بردخ *barđaxa* to polish, burnish (▲ s.th.)
- برذعة = بردعة □
 برتقان = برتقان
- بردقوش *barđaqūš* (= مردقوش) marjoram
- بردوره (Fr. *bordure*) *barđūra* curbstone, curb
- برذعة *barđa'a* pl. براذع *barāđi'*^۴ saddle, pack-
 saddle (for donkeys and camels)
 براذعی *barāđi'ī* maker of donkey sad-
 dles, saddler
- برزون *birđawn* pl. برازین *barāđīn*^۵ work horse,
 jade, nag
- برز^۱ *baraza* u to come out, show, appear, come
 into view, emerge; to jut out, protrude,
 stand out, be prominent (also fig.); to
 surpass, excel (علی s.o.) II to cause to
 come out, bring out, expose, show, set
 off, accentuate (▲ s.th.); to excel, surpass
 (علی s.o. in), stand out (ف for), dis-
 tinguish o.s. (ق by) III to meet in
 combat or duel (▲ s.o.); to compete in a
 contest (▲ with s.o.) IV to cause to come
 out, bring out, expose, make manifest
 (▲ s.th.); to publish, bring out (▲ a book,
 etc.); to present, show (▲ e.g., an identity
 card) V to evacuate the bowels VI to vie,
 contend

بروز *burūz* prominence, projection,
 protrusion

براز *birāz* excrement, feces; competi-
 tion, contest, match (in sports); duel

برایزه *burāiza* (*birēza*; *eg.*) ten-piaster
 coin

ابراز *abras*^۲ more marked, more distinc-
 tive; more prominent

مبارزه *mubāraza* competition, contest,
 match, esp. in sports; duel; fencing

ابراز *ibrāz* bringing out, displaying,
 setting off, accentuation; production;
 presentation

بارز *bāriz* protruding, projecting, sa-
 lient; raised, embossed, in relief; marked,
 distinct, conspicuous; prominent (per-
 sonality)

مبرز *mubarriz* surpassing (علی s.o.),
 superior (علی to s.o.); winner, victor (in
 contest)

مبارز *mubāriz* competitor, contender;
 combatant, fighter; fencer

بریز^۱ (Fr. *prise*) *briz* pl. -*āt* (plug) socket, wall
 plug, outlet (*syrr.*); بریزة *barīza* pl. برائز
barā'iz^۲ do. (*eg.*)

ابریز^۳ look up alphabetically

برزان^۴ *barāzān* trumpet

برخ *barxağ* pl. براخ *barāxiğ*^۵ interval, gap,
 break, partition, bar, obstruction; isth-
 mus

برزوق *burzūq* sidewalk

برسام^۱ *birsām* pleurisy

ابریسم^۲ look up alphabetically

برسیم^۳ *birsīm* clover, specif., berseem, Egyp-
 tian clover (*Trifolium alexandrinum* L.;
bot.)

برش^۱ *burš* pl. ابراش *abrāš* mat

ابرش *abras*^۲ spotted, speckled

برشيه¹ look up alphabetically

برشت *birīšt*: بيض برشت (*baīd*) soft-boiled eggs

برشلونه *baršilōna* Barcelona (seaport in NE Spain)

برشم *baršama* to stare, gaze (ال at s.th.); to rivet (ا s.th.)

برشمة *baršama* riveting

برشام *buršām* and برشان (n. un. ة) pl. -āt wafer; Host (*Chr.*)

برشامة *buršāma* rivet

برشامجي *buršāmji* riveter

برشامجية *buršāmjiya* riveting

برص¹ *bariṣa* a (*baraṣ*) to be a leper

برص *barṣ* wall gecko (*Tarentola mauritanica*, zool.)

برص *baraṣ* leprosy

سام ابرص | ابرص² *abraṣ* leprous; leper | *sām a. wall gecko*

برصة² *burṣa* stock exchange

برص *baraṣa* u (*burūd*, بروص) to germinate, sprout (plant)

برطوز *barṭūz*: برطوز البحرية *b. al-baḥrīya* forecastle, crew quarters (on a merchant vessel)

برطع *barṭa'a* (برطعة *barṭa'a*) to gallop

برطل *barṭala* (برطلة *barṭala*) to bribe (ا s.o.)
II *tabarṭala* to take bribes, be venal

برطيل *barṭīl* pl. براطيل *barāṭīl*² bribe

برطم¹ *barṭama* to rave, talk irrationally

برطوم *barṭūm*, *barṭūm* trunk of an elephant

برطمان² *barṭamān* pl. -āt (*syrr.*, *eg.*) tall earthen or glass vessel (for preserves, oil, etc.)

برع *bara'a* a to surpass, excel (ا s.o.); (also *baru'a* u) to distinguish o.s., be skillful,

proficient V to contribute, give, donate (ب s.th.); to undertake (voluntarily, ب s.th.), volunteer (ب for), be prepared, willing (ب to do s.th.); to be ready, be on hand (ب with)

براعة *barā'a* skill, proficiency; efficiency, capability, capacity

بروعة *burū'a* superior skill, outstanding proficiency

تبرع *tabarru'* pl. -āt gift, donation; contribution

بارع *bārī'* skilled, skillful, proficient, capable, efficient; brilliant, outstanding (work of art)

برعم *bar'ama* to bud, burgeon, sprout

برعم *bur'um* pl. براعم *barā'im*² and برعم *bur'ūm* pl. براعم *barā'im*² bud, burgeon; blossom, flower

برغوث *burgūṭ* pl. براغيث *barāḡīṭ*² flea; pl. براغيث (*syrr.*) small silver coins | برغوث البحر *b. al-baḥr* shrimp (zool.)

برغش *barḡaš* (coll.; n. un. ة) gnat(s), midge(s)

برغل *burgūl* cooked, parched and crushed wheat, served together with other food (*eg.*, *syrr.*)

برغي (Turk. بورغي *burḡı*) *burgī* pl. براغي *barāḡī* screw

برفير *birfir* pl. برافير *barāfir*² purple

بروفة look up alphabetically

برق¹ *baraqa* u to shine, glitter, sparkle, flash | برقت السماء (*samā'u*) there was lightning IV = I; to emit bolts of lightning (cloud); to flash up, light up; to brighten (face); to cable, wire, telegraph (ال to)

برق *barq* pl. برق *burūq* lightning; flash of lightning; telegraph | برق خلب (*kullab*) lightning without a downpour, used fig., e.g., of s.o. given to making promises without ever living up to them

برق *barqī* telegraphic, telegraph- (in compounds)

برقية *barqīya* pl. -āt telegram, wire, cable

بريق *barīq* pl. برائق *barā'iq*² glitter, shine, gloss, luster | ذو بريق معدني (*ma'dinī*) lustered, coated with metallic luster

براق *burāq* Alborak, name of the creature on which Mohammed made his ascension to the seven heavens (معراج)

براق *barrāq* shining, lustrous, sparkling, flashing, glittering, twinkling

في مبرق *mabraq* glitter, flash | في مبرق الصبح (*fi m. is-ṣubḥ*) with the first rays of the morning sun

بارق *bāriq*: بارق الامل *b. al-amal* glimpse of hope

بارقة *bāriqa* pl. بوارق *bawāriq*² gleam, twinkle

مبرق *mubriq*: مبرق كاتب teletype

البرقة *al-barqa* Cyrenaica (region of E Libya)

ابريق³ look up alphabetically

استبرق⁴ look up alphabetically

برقش *barqaṣa* (برقشة *barqaṣa*) to variegate, paint or daub with many colors (♣ s.th.); to embellish (♣ s.th.; قوله one's speech) II *tabarqaṣa* reflex. and pass. of I

برقش *birqiṣ* finch

برقشة *barqaṣa* colorful medley, variety, variegation

مبرقش *mubarqaṣ* colorful, variegated, many-colored

برقع *barqa'a* to veil, drape (♣, ♣ s.o., s.th.) II *tabarqa'a* to put on a veil, veil o.s.

برقع *barqa'* pl. براقع *barāqi'*² veil (worn by women; long, leaving the eyes exposed)

برقوق *barquq* (coll.; n. un. ة) plum

برك¹ *baraka u* to kneel down II and IV to make (♣ the camel) kneel down II to invoke a blessing (علي or في on s.th., ل on s.o.) III to bless (في or ♣ s.o., also ل or علي), invoke a blessing on; to give one's blessing (♣ to s.th.), sanction (♣ s.th.) V to be blessed (ب by); to enjoy (ب s.th.), find pleasure, delight (ب in); to ask s.o.'s (ب) blessing VI to be blessed, be praised; ... تبارك *tabāraka* ... God bless ...! X to be blessed

بركة *birka* pl. برك *birak* pond, small lake; puddle, pool | بركة السباحة *b. as-sibāḥa* swimming pool

بركة *baraka* pl. -āt blessing, benediction | قلة البركة *qillat al-b.* misfortune, bad luck

ابرك² *abrak*² more blessed

تبريك *tabriḥ* pl. -āt good wish; blessing, benediction

مبارك *mubārak* blessed, fortunate, lucky

براريك² *barāriḥ*² (mor.) barracks

بركار *birkāḥ* compass, (pair of) dividers

بركان *burkān* pl. براكين *barākin*² volcano

بركاني *burkānī* volcanic

برلمان *barlamān* parliament

برلماني *barlamānī* parliamentary

برلمانية *barlamāniya* parliamentarianism

برلتي (It. *brillante*) *brillanti* brilliant, diamond

برلين *barlīn* Berlin

برم¹ *barima a (baram)* to be or become weary, tired (ب of), be fed up, be bored (ب with), find annoying, wearisome (ب s.th.) V to feel annoyed (ب by), be displeased (ب with); to be fed up (ب with), be sick and tired (ب of, also من); to be impatient, discontented, dissatisfied; to grieve, be pained

برم *barim* weary, tired (ب of), disgusted (ب at, with); dissatisfied, discontented

برم *tabarrum* weariness, boredom, disgust; discontent, dissatisfaction; uneasiness, discomfort, annoyance

مترم *mutabarrim* cross, peevish, vexed, annoyed

² برم *barama u (barm)* to twist, twine (▲ a rope); to shape (▲ s.th.) round and long; to roll up (▲ the sleeves); to settle, establish, confirm (▲ s.th.) IV to twist, twine (▲ a rope); to settle, establish, confirm (▲ s.th.); to conclude (▲ a pact); to confirm (▲ a judicial judgment); to ratify (▲ a treaty, a bill) VII to be settled, be established, be confirmed; to be twisted, be twined

برامة *barrāma* pl. -āt drilling machine

بريم *barim* rope; string, cord, twine

بريمة *barrīma* pl. -āt drill, borer, gimlet, auger, bit; ○ corkscrew

○ بریمیة *barrīmiya* spirochete

إبرام *ibrām* settlement, establishment; confirmation; conclusion (of a pact, etc.); ratification | محكمة النقص والإبرام *maḥkamat an-naqd wa-l-ī.* Court of Cassation (*Eg.*)

مبروم *mabrūm*: ○ سلك مبروم (*silk*) wire rope, cable

مبرم *mubram* firm, strong; irrevocable, definitely established; confirmed, ratified | قضاء مبرم (*qaḍā*) inescapable fate; بصورة مبرمة irrevocably

³ برمة *burma* pl. برم *buram*, برام *birām* earthenware pot

برما *burmā* Burma

برمائي *barmā'i* amphibious | دبابة برمائية (*dab- bāba*) amphibious tank (*mil.*)

○ برمائية *barmā'iya* amphibian

برماننت (Engl.) *barmānant* permanent wave | برماننت على البارد *cold wave* (in hair)

برمق *barmaq* pl. برامق *barāmiq²* baluster; spike (of a wheel)

برمهات *baramhāt* the seventh month of the Coptic calendar

برمنكهام *Birmingham*

برموده *barmūda* the eighth month of the Coptic calendar

برميل *barmil* pl. براميل *barāmil²* barrel; keg, cask; tun

برنية *barnīya* pl. براني *barāniy* clay vessel

برناع *barnāmaj* pl. برامج *barāmiy²* program, plan, schedule; roster, list, index; curriculum

برنجك *burunjuk* gauze, crepe

برنوس ¹ *burnus* pl. برانس *barānis²* (also برنوس *barnūs*, *burnūs* pl. برانيس *barānis²*) bur-noose, hooded cloak; casula, chasuble (of Coptic priests) | برنس الحمام *b. al-ḥammām* bathrobe

برانسي *barānisī* pl. -īya maker of bur-nooses

² جبال البرانس *jibāl al-barānis* the Pyrenees

³ برنس *brins* prince

برنيسة *brinsēsa* princess

برنط II *tabarnaṭa* to wear a hat

برنيطة *burnaiṭa* pl. -āt, برانيط *barāniy²* (European) hat (men's and women's); lamp shade

برهة *burha* pl. burahāt, بره *burah* a while, a time; short time; instant, moment; بعد برهتين | برهتان *burhatan* a little while (after two moments =) in a short time

□ برهم *barham* (*sy.*) = مرهم *marham*

برهمن *barahman* pl. برامة *barāhima* Brahman

برہمیہ *barahmiya* Brahmanism

برہن *barhana* to prove, demonstrate (عل or عن s.th.)

برہان *burhān* pl. براہین *barāhin* proof

برہنہ *barhana* proving, demonstration

بروہ *barwa* waste, scrap

بروتستانى *brotoṣtanī* Protestant; (pl. -ūn) a Protestant

بروتستانىيہ *brotoṣtanīya* Protestantism

بروتستو (It. *protesto*) *brotoṣtō* protest (of a bill of exchange)

بروتوکول *brotokōl* protocol

بروتون *brōtōn* proton

بروجرام *brogrām* program

بروجبى *burūjī* pl. -iya trumpeter, bugler

بروز *barwaza* to frame

برواز *barwāz, bīrwāz* pl. براویز *barāwīz* frame

بروسيا (It. *Prussia*) *burūsiyā* Prussia

بروسى *burūsi* Prussian

بروفہ and بروفتہ (It. *prova*) *brōva, brōfa* pl. -dī test, experiment; proof sheet; rehearsal

برونز (Fr.) *bronz* bronze

برونزى *bronzī* bronze, bronzy | العصر البرونزى ('asr) the Bronze Age

برى *barā i* (*bary*) to trim, shape (s s.th.), nib (s a pen), sharpen (s a pencil); to scratch off, scrape off (s s.th.); to exhaust, tire out, wear out, emaciate, enervate (s s.o.), esp the strength of (s) III to vie, compete (s with s.o.), try to outstrip (s s.o.) VI to vie, compete, contend, be rivals; to meet in a contest, try each other's strength (esp. in games and sports) VII to be trimmed, be nibbed, be sharpened; to defy, oppose (s s.o.); to undertake,

take in hand (s s.th.), set out to do s.th. (s), enter, embark (s upon); to break forth (من from); to get going; to break out, let fly, explode (with words, esp. in anger or excitement)

برى *baran* dust, earth

برایة *barrāya*, برایة الاتلام *b. al-aqlām* pencil sharpener

میراة *mībrāh* pocketknife

مباراة *mubārāh* pl. مباریات *mubārāyāt* contest, tournament, match (in games and sports); competition, rivalry

بار اعط القوس بارها *a'fi l-ḡausa bār riyahā* give the bow to him who knows how to shape it, i.e., always ask an expert

متبار *mutabārīn* participant in a contest, contestant, contender; competitor, rival

برہ see بر۱ and بر۲

بريطانيا *barīṭāniyā, bīrīṭāniyā* Britain, بريطانيا العظمى (*uẓmā*) Great Britain

بريطانى *barīṭānī, bīrīṭānī* British; Britannic

بز *bazza u* (*bazz*) to take away, steal, wrest, snatch (s s. from s.o. s.th.), rob, strip (s s.o. of s.th.); to defeat, beat, outstrip, excel (s s.o.), triumph, be victorious (s over) VIII to take away, steal, pilfer (s s.th.); to take away, snatch (s money, من from s.o.); to rob, fleece (s s.o.) | ابتز أموال الناس to lift money out of people's pockets, relieve people of their money

ابتزاز *ibtāz* theft, robbery; fleecing, robbing (of s.o.)

بز *bazza u* to bud, burgeon

بز *buzz, bizz* pl. بزاز *bīzāz, abzāz* nipple, mamilla (of the female breast); teat, female breast

باز *bazz* pl. بزوز *buzūz* linen; cloth, dry goods
 بزة *bizza* clothing, clothes, attire; uniform
 بزة رسمية (*rasmīya*) uniform
 بزاز *bazzāz* draper, cloth merchant
 بزازة *bizāza* cloth trade
 بزبوز *bazbūz* pl. بزاييز *bazābīz*² nozzle, spout
 بزr *bazara* i (*bazr*) to sow
 بزr *bizr* pl. بزور *buzūr* seed(s); pl. بزار *abzār*
 and بزير *abāzīr*² spice
 بزرة *bizra* (n. un.) seed; kernel, pip, pit, stone (of fruit); germ
 بزr *bazzār* seedsman
 بزرة *buzaira* pl. -āt spore (bot.)
 بزغ *bazaḡa* u to break forth, come out; to dawn (day); to rise (sun)
 بزغ *buzūḡ* appearance, emergence; rise (of the sun)
 بزق *bazaqa* u (*bazq*) to spit
 بزاق *buzāq* spit, spittle, saliva
 بزاقة *bazzāqa* snail; cobra
 بزاقة *mibzaqa* pl. ميازق *mabāziq*² spittoon, cuspidor
 بزل *bazala* u (*bazl*) to split (s. s.th.); to pierce (s. s.th.), make a hole (s. in); to tap, broach (s. s.th.; a cask); to puncture, tap (s. s.o.; med.); to clear, filter (s. a liquid)
 بزل *bazl* puncture, tapping, paracentesis (med.)
 بزال *buzāl* bung (of a cask)
 بزول *mibzal* pl. ميازل *mabāzil*² spile, spigot, tap; cock, faucet
 بزلة (It. *piselli*) *bizilla* and بزلا green peas
 بزيم *ibzim* pl. ابازيم *abāzim*² buckle, clasp
 بزمت *bizmūt* bismuth
 بزنى *bizanfi* Byzantine

باز *bāzin* pl. بزاة *buzāh*, بواز *bawāzin*, بيزان *bīzān* falcon
 باس *bass* and بسة *bassa* pl. باس *bisās* cat
 باسا *basa'a* a (با *bas'*) to treat amicably (s. s.o.); to be intimate, be on familiar terms (ب with)
 بارايا *besārābiyā* Bessarabia
 باس *basbās*, بباسة *basbāsa* (eg.) mace (bot.); (magr.) fennel
 بسبوسة *basbūsa* (eg.) pastry made of flour, melted butter, sugar and oil
 بستيلية (Fr.) *bastīliya* pastilles, lozenges
 بستان *bustān* pl. باتين *basātīn*² garden
 بستاني *bustāni* gardener; garden (adj.); horticultural
 بستنة *bastana* gardening, horticulture
 بستون (Fr. *piston*) *bistōn*, بستن (Engl.) *bistan* pl. باسن *basātīn*² piston
 بستون (It. *bastone*) *bastūni* spades (suit of playing cards)
 بسخة *baṣṣa* Easter; Passion Week (Chr.)
 بسر *basara* u (بسور *būsūr*) to scowl, frown; — *basara* u (*basr*) and VIII to begin too early (s. with), take premature action, be rash (s. in s.th.)
 بسر *busr* (n. un. s) pl. باسار *bisār* unripe dates
 باسور *bāsūr* pl. باواسير *bawāsīr*² hemorrhoids
 بسط *basafa* u (*baṣṣ*) to spread, spread out (s. s.th.); to level, flatten (s. s.th.); to enlarge, expand (s. s.th.); to stretch out, extend (s. s.th.); to unfold, unroll (s. s.th.); to grant, offer, present (s. s.th.); to submit, state, set forth, expound, explain (s. s.th., ل or عل to s.o.); to flog (s. s.o.; *Nejd*); to please, delight (s. s.o.) | بسط *ḡirā'āiḥi* to spread one's arms;

ل المساعدة ل بسط يد المساعدة ل (*yada l-musā'ada*) to extend a helping hand to s.o.; بسط المائة بسط to lay the table; — *basuṭa u* (بساطه *basāṭa*) to be simple, openhearted, frank, candid II to spread, spread out, extend, expand (▲ s.th.); to level, flatten (▲ s.th.); to simplify, make simple (▲ s.th.) III to set forth, state, expound, explain; to be sincere (ب with s.o. about or in s.th.), confess frankly (ب to s.o. s.th.) V to be spread, be unrolled, be spread out, be extended; to speak at great length (في about), enlarge (في on), treat exhaustively, expound in detail (في a theme); to be friendly, communicative, sociable, behave unceremoniously, be completely at ease | تبسط في الحديث | to talk freely, without formality VII to spread, extend, expand (intr.); to be glad, be delighted, be or become happy

بسط *basṭ* extension, spreading, unrolling, unfolding; presentation, statement, explanation, exposition; cheering, delighting, delectation; amusement; (*Eg.*) numerator (of a fraction) | بسط اليد *b. al-yad* avarice, greed, cupidity

بسطة *basṭa* extension, extent, expanse; size, magnitude; skill, capability, abilities; excess, abundance; (pl. -*āt*) statement, exposition, presentation; — (pl. بساط *bisāṭ*) landing (of a staircase); e-trade, dais, platform (*eg.*)

بسط *bisāṭ* pl. -*āt*, بسطة *absiṭa*, بسط *busuṭ* carpet, rug | بساط الرحمة *b. ar-raḥma* winding sheet, shroud; مسألة (or وضع) مسألة | على بساط البحث (*mas'alatan, baḥṭ*) to raise a question, bring a question on the carpet, also على المناقشة بما فيه (*b. il-munāqasha*) for discussion; طوى البساط بما فيه to bring the matter to an end, settle it once and for all

بسيط *basīṭ* pl. بسطاء *busāṭa*² simple; plain, uncomplicated; slight, little, modest, inconsiderable, trivial, trifling; البسيط name of a poetical meter; pl. بسطاء

simple souls, ingenuous people | بسيط الديرين *b. al-yadain* (pl. بسط *busuṭ*) generous, openhanded

البسيطة *al-basiṭa* the earth, the world
بائط *basā'if*² elements; simple remedies, medicinal plants; basic facts

بساطة *basāṭa* simplicity, plainness

○ أبسطة *absuṭa* pl. أباسيط *abāsīṭ*² rim, felly (of a wheel)

أبسط *absuṭ*² simpler; wider, more extensive

تبسيط *tabsīṭ* simplification

انبساط *inbīsāṭ* (n. vic. *ā*) extensity, extensiveness, extension; expansion, expanse; joy, delight, happiness, gaiety, cheerfulness

عضلة باسطة *'aḍala bāsīṭa* extensor (*anat.*)

مبسط *mabsuṭ* extended, outstretched; spread out; extensive, large, sizeable; detailed, elaborate (book); cheerful, happy, gay; feeling well, in good health; (*tw.*) well-to-do

منبسط *munbasīṭ* extending, spreading; gay, happy, cheerful; level surface

بسطمة (Turk.) *basṭurma* a kind of jerked, salted meat (*eg.*)

البسفور *al-busfūr* the Bosphorus

بسق *basāq u* (بسوق *busūq*) to be high, tall, lofty, towering; to excel, surpass (● or على s.o.)

باسق *bāsīq* high, tall, lofty, towering

مبسق *mubsīq* high, tall, lofty, towering

بسكليت (Fr. *bicyclette*) *biskilēt, baskilēt* bicycle

بسكوت (It. *biscotto*) *baskūt* biscuit

بسكوت *baskawīt* biscuit

¹ بسلا *basula u* (بالة *basāla*) to be brave, fearless, intrepid V to scowl, glower X to be reckless, defy death

- بالة *basāla* courage, intrepidity
 استيصال *istiṣbāl* death defiance
 بامل *bāsil* pl. بلاء *būsālā*², بواصل *bawāṣil*² brave, fearless, intrepid
 مستبسل *mustabsil* death-defying, heroic
 بيلة *bisilla* peas
 بسم *basama* i. (*basam*), V and VIII to smile
 بسة *basma* pl. *basamāt* smile
 بام *basām* smiling
 مبسم *mabsim* pl. ماس *mabāsīm*² mouth; mouthpiece, holder (for cigars, cigarettes, etc.)
 ابتسام *ibtisām* and (n. vic.) ابتسامة pl. -āt smile
 بسل *basala* to utter the invocation
 بسم الله الرحمن الرحيم "In the name of God, the Benificent, the Merciful"
 بسملة *basma* utterance of the above invocation; the invocation itself
 بسينة *busaina* kitty
 بيكولوجي *psikolōjī* psychologic(al)
 بش *bašša* a (*bašš*, باشة *bašāša*) to display a friendly, cheerful, happy mien; to smile; to be friendly (ل to s.o.), give s.o. (ل) a smile
 بشوش *bašūš*, باشاش *bašāšāš* smiling, friendly, cheerful
 باشة *bašāša* smile; happy mien
 باش *bāšš* smiling, happy; friendly, kind
 بشت *bušt* (*Nejd, Baḥr., Ir.*) a kind of cloak, = عباءة 'abā'a
 بشته *bišta* (eg.) woolen cloak worn by Egyptian peasants
 بشرا *bašara* i, *bašira* a to rejoice, be delighted, be happy (ب at s.th.) II to announce (as good news; ب * to s.o. s.th.); to bring news (ب * to s.o. of s.th.); to spread,

propagate, preach (ب s.th.; a religion, a doctrine) | بشر نفسه ب (*na/saḥū*) to indulge in the happy hope that ... IV to rejoice (at good news) X to rejoice, be delighted, be happy (ب at s.th., esp. at good news), welcome (ب s.th.); to take as a good omen (ب s.th.) | استبشر به خيرا (*ḡairan*) to regard s.th. as auspicious

بشر *bišr* joy

بشر *bušr* glad tidings

بشري *bušrā* glad tidings, good news

بشارة *bišāra* pl. -āt, بشائر *bašā'ir*² good news, glad tidings; annunciation, prophecy; gospel; بشائر good omens, propitious signs | عيد البشارة 'id al-b. the Annunciation, the Day of Our Lady (*Chr.*)

بشير *bašir* pl. بشراء *bušarā*² bringer of glad tidings, messenger, herald, har-binger, forerunner, precursor; evangelist (*Chr.*)

تبشير *tabšir* announcement (of glad tidings); preaching of the Gospel; evangelization, missionary activity

تبشيري *tabširī* missionary

تبشيرات *tabširāt*² foretokens, prognostics, omens, first signs or indications, heralds (fig.); beginnings, dawn | تبشير الفجر t. al-fajr the first shimmer of aurora, the first glimpse of dawn

مبشر *mubaššir* pl. -ūn announcer, messenger (of glad tidings); evangelist (*Chr.*); preacher; missionary (*Chr.*)

مستبشر *mustabšir* happy, cheerful

بشرا *bašara* u to peel (ا s.th.); to scrape off, shave off, scratch off (ا s.th.); to grate, shred (ا s.th.) III to touch (ا s.th.), be in direct contact (ا with s.th.); to have sexual intercourse (ا with s.o.); to attend, apply o.s. (ا or ب to s.th.), take up, take in hand, pursue, practice, carry out (ا s.th., a job, a task, etc.)

بشر *bašar* man, human being; men, mankind

بشرى *bašari* human; human being; epidermal, skin (adj.) | طيب بشرى dermatologist

بشرة *bašara* outer skin, epidermis, cuticle; skin; complexion

بشرية *bašariya* mankind, human race

مبشرة *mibšara* pl. مباشر *mabāšir** scraper, grater

مباشرة *mubāšara* pursuit, practice; direct, physical cause (*Isl. Law*); *mubāšaratan* immediately, directly

مبشور *mabšūr*: جبنة مبشورة (*jušna*) shredded cheese

مباشير *mubāšir* pl. -ūn direct, immediate; practitioner, pursuer, operator; director; ○ manager (*Eg.*); court usher (*Syr.*); (*mil.*) approx.: staff sergeant (*Eg.* 1939) | مباشر غير indirect; اصابات مباشرة (*išābāt*) direct hits

بشروش *bašarūš* flamingo

بشع *bašī'a* (بشاعة *bašā'a*) to be ugly, loathsome II to make ugly, disfigure, distort (♠ s.th.); to disparage, run down (♠ s.th.) X to regard as ugly, find ugly or repugnant (♠ s.th.)

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشع *bašī'* ugly; offensive, disgusting, distasteful, repugnant; unpleasant

بشاعة *bašā'a* ugliness

أبشع *abšā'** uglier; more repulsive

بشق¹ look up alphabetically

*بشقة (eg.; Turk. *baška*; invar.) different

بشك VIII to lie, prevaricate

بشاك *baššāk* liar

ابتشاك *ibtīšāk* lie, deceit, trickery

بشكور¹ *baškūr* pl. بشاكير *bašākīr** poker, fire iron

*بشكير *baškīr* pl. بشاكير *bašākīr** towel

بشلة (It.) *bišilla* pl. -āt bacillus

بشم *bašima* a (*bašam*) to feel nauseated, be disgusted (من by s.th.), be fed up (من with) IV to nauseate, sicken, disgust (♠ s.o.)

بشم *bašam* surfeit, satiety, loathing, disgust

بشمار *bašmār* (*tun.*) lacework, trimmings

بشمارى *bašāmīrī* (*tun.*) laceworker, lace-maker

بشماق *bašmaq* slipper (worn by *fuqahā'* and women)

بشنة *bašna* (*mašr.*) sorghum, millet

بشنس *bašans* the ninth month of the Coptic calendar

بشنة *bašnūqa* pl. بشانق *bašāniq** kerchief tied under the chin (*pal.*)

بشنين *bašnīn* lotus

بص *bašsa* i (*bašš*, بصيص *bašīš*) to glow, sparkle, glitter, shine; — (*eg.*) u to look بصة *bašsa* embers

بصيص *bašīš* glow, shine; glimpse, ray (e.g., of hope); lustrous, shining

بصاص *baššāš* lustrous, shining; (*eg.*) spy, detective

بصاصة *bašbaša* (بصبة *bašbaša*) to wag (بذنبه *bi-ḡanabihī* its tail); (*eg.*) to ogle, make sheep's eyes, cast amorous glances

بصخة *bašša* see بصحة

بصر¹ *bašura* u, *bašira* a (*bašar*) to look, see; to realize, understand, comprehend, grasp (ب s.th.) II to make (♠ s.o.) see, understand or realize (♠ or ب s.th.), make (♠ s.o.) aware (♠ or ب of s.th.); to en-

lighten (أ or ب s.o. on or as to s.th.); to tell, inform (أ or ب s.o. about) IV to see (أ, s.o., s.th.); to make out, behold, perceive, discern, notice (أ, s.o., s.th.), set eyes on (أ, s.), catch sight of (أ, s.); to recognize (أ, s.o., s.th.); to reflect (ب on), ponder (ب s.th.) V to look (أ at), regard (أ s.th.); to reflect (ق on s.th.), ponder (ق s.th.) X to have the faculty of visual perception, be able to see; to be endowed with reason, be rational, reasonable, intelligent; to reflect (ق on s.th.), ponder (ق s.th.)

بصر *baṣar* pl. ابصار *abṣār* vision, eyesight; glance, look; insight; sight, discernment, perception | قصر البصر *qasr al-b. lamḥ* short-sighted, myopic; لمح البصر *lamḥ al-b.* glance of the eye; في لمح البصر *fī lamḥ al-b.* في أقل من لمح البصر *fī aqalla* in the twinkling of an eye, in a moment, in a flash, instantly; على مدى البصر *ʿalā madā* within sight; له بصر ب *lahu baṣarun bi-b.* he is knowledgeable in, he is familiar with

بصري *baṣarī* optic(al), visual, ocular

بصريات *baṣariyāt* optics

بصارة *baṣāra* perception, discernment; perspicacity, acuteness of the mind, sharp-wittedness

بصير *baṣīr* pl. بصراء *baṣarāʾ* endowed with eyesight; acutely aware (ب of), having insight (ب into); possessing knowledge or understanding (ب of), discerning, discriminating, versed, knowledgeable, proficient (ب in), acquainted (ب with s.th.)

بصيرة *baṣīra* pl. بصائر *baṣāʾir* (keen) insight, penetration, discernment, understanding, (power of) mental perception, mental vision | بصيرة عن *baṣīra ʿan* deliberately, knowingly; من بصيرة *min baṣīra* to have insight into s.th., be informed about s.th.; نافذ البصيرة *nāfiḍ al-b. baṣīra* discerning, clear-sighted,

perspicacious, sharp-witted; نفاذ البصيرة *nafāḍ al-b. baṣīra* sharp discernment, perspicacity

ابصر *abṣar* more discerning

تبصرة *tabṣira* enlightenment; instruction, information

تبصر *tabaṣṣur* reflection, consideration; penetration, clear-sightedness, perspicacity

باصرة *bāṣira* pl. بواصر *bawāṣir* eye

البصرة *al-baṣra* Beera (port in S Iraq)

بصق *baṣaqa* u to spit (عل on s.o.)

بصقة *baṣqa* (n. vic.) expectoration; (expectorated) spit, spittle, saliva

بصاق *baṣāq* spit, spittle, saliva

مبصقة *miḥbaṣqa* spittoon, cuspidor

بصل *baṣaḥ* (coll.; n. un. ة) onion(s); bulb(s) | بصل الفار *b. al-faʾr* sea onion (*Scilla verna*)

بصلي *baṣalī* bulbous

بصيلة *baṣaʾila* pl. -āt, بصيلة الشعر *b. al-šaʾr* bulb of the hair (*anat.*)

بصم *baṣama* u (*baṣm*) to print, imprint (أ s.th.); to stamp (أ s.th.); to make, or leave, an imprint (أ on)

بصمة *baṣma* pl. *baṣamāt* imprint, impression | بصمة الختم *b. al-ḥatm* stamp imprint, stamp; بصمة الاصابع *baṣma al-aṣābiʿ* fingerprint

بصوة *baṣwa* embers

بضر *baḍḍ* tender-skinned

بضع *baḍʾa a (baḍʾ)* to cut, slash or slit open (أ s.th.); to cut up, carve up, dissect, anatomize (أ s.th.); to amputate (*surg.*) II to cut up, carve up, dissect, anatomize III to sleep (أ with a woman) IV to invest capital (أ) profitably in a commercial enterprise V pass. of II; to trade; to shop, make purchases X to trade

بضع *baḍ'* amputation

بضع *biḍ'* (commonly, with genit. pl. of f. nouns, بضعمة with genit. pl. of m. nouns; in classical Arabic بضع with both genders) some, a few, several

بضعة *biḍ'a* pl. بضع *biḍa'* piece (of meat); meat; see also *biḍ'* above

بضع *buḍ'* vulva

بضاعة *biḍā'a* pl. بضائع *baḍā'i'* goods, merchandise, wares, commodities; that which s.o. has to offer, which he has to show, with which he is endowed (also attributes, qualities) | قطار البضاعة | أخرج ما عنده من بضاعة he said what he had intended to say

مبضع *miḍḍa'* pl. مباحض *mabāḍi'* dissecting knife, scalpel

إبضاع *iḍḍā'* mandate for the management of affairs (*Isl. Law*); partnership in a limited company, capital investment

مبضع *mubḍi'* pl. -ūn limited partner (*com.*)

مستبضع *mustabḍi'* manager, managing agent (*Isl. Law*)

بط *baḥ* (n. un. ة) duck; بطة *baḥa* leather flask | بطة الساق calf (of the leg)

بطاءة *baḥū'a* u. بطء *buḥ'*, بطيء *biḥi'a'*, بطيء *baḥi'a'* to be slow; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to tarry, linger, wait, hesitate II to retard, slow down, delay, hold up (ع لب s.o. in s.th.) IV to slow down, decelerate, retard, delay, hold up (أ s.th.); to be slow, go or drive slowly, slow down; to be late (عن for s.th., in meeting s.o.), keep s.o. (عن) waiting V to be slow, tardy (ن in) VI to be slow, leisurely, unhurried; to go, drive, act or proceed slowly, leisurely; to be slowgoing, slow-footed, slow-paced; to slow down X to find slow (أ, أ s.o., s.th.); to have to wait a long time (أ for s.o.), be kept waiting (أ by s.o.)

بطء *buḥ'* slowness, tardiness | بطيء slowly, leisurely, unhurriedly

بطيء *buḥi'* pl. بطيء *biḥi'a'* slow, unhurried; slowgoing, slow-footed, slow-paced; tardy, late; sluggish, lazy; slow, gradual, imperceptible | ببطيء التردد | ببطيء *b. at-taraddud* of low frequency (*el.*)

أبطأ *abḥa'a'* slower | أبطأ من غراب نوح (*ḡurābi nūḥ*) tardier than Noah's raven, i.e., slower than a ten years' itch (proverbially of s.o. who is very tardy)

إبطاء *iḥḥā'* slowing down, retardation, deceleration, reduction of speed; tarrying, delay; slowness | دون إبطاء without delay

تباطؤ *tabāḥu'* slowness; slowing down, retardation

بطارية *baḥḥāriya* pl. -āt battery (*el. and mil.*)

بطاطا *baḥḥāḥa*, بطاطة *baḥḥāḥa* sweet potato, yam

بطاطس *baḥḥāḥis* potatoes

بطاقة see بطة

بطبأ *baḥbaḥa* (بطبأة *baḥbaḥa*) to quack (duck)

بطح *baḥḥaḥa* a (*baḥḥ*) to prostrate, lay low, fell, throw to the ground, throw down (أ, أ s.o., s.th.) V and VII to be prostrated, be laid low; to lie prostrate, sprawl, stretch out; to extend, stretch; to lie

أبطح *abḥaḥ* flat, level; (pl. أبطاح *abḥaḥi'*) hasin-shaped valley, wide bed of a wadi

بطحاوات *baḥḥāwāt* pl. بطاح *biḥḥāḥ*, بطحاوات *baḥḥāwāt* basin-shaped valley; plain, level land, flatland, open country; (*ḥun.*) public square

بطيحة *baḥiḥa* pl. بطائح *baḥā'iḥ* wide bed of a stream or wadi; a stagnant, shallow and broad body of water

منبطح *munbaḥiḥ* prostrate; flat, level; level land, plain

بطيخ *biffik*, *baḥḥik* (n. un. ♂) melon, water-melon; *baḥḥik* hub (of a wheel; syr.)

مبطحة *mabḥaḥu* melon patch

¹بطر *baḥira* a (*baḥar*) to be wild, wanton, reckless; to be proud, vain; to be disinterested (♣ with s.th.); to disregard (♣ s.th.) IV to make reckless

بطر *baḥar* wantonness, cockiness, arrogance, hubris, pride, vanity

إباطرة *abāḥira* (pl.) bons vivants, playboys, epicures

البطراء *al-baḥrā* Petra (ancient city of Edomites and Nabataeans; ruins now in SW Jordan)

بطرخ *baḥraḥ* pl. بطارخ *baḥāriḥ*² roe (of fish)

بطرس *buḥrus* Peter

بطرشيل *baḥraḥīl* and بطرشين *baḥraḥīn* stole (Chr.)

بطريق *baḥriyiq* pl. بطارقة *baḥāriqa*, بطاريق *baḥāriq*² patrician; Romaean general; penguin (zool.)

بطرك *baḥrak*, بطريك *baḥrik*, بطريرك *baḥriyark* pl. بطاركة *baḥārika* Patriarch (as an ecclesiastic title, Chr.)

بطركية *baḥrakīya*, بطريركية *baḥriyarkīya* patriarchate (Chr.)

بطش *baḥša* i u (*baḥš*) to attack with violence; to bear down on, fall upon s.o. (ب or ف); to knock out (♣ s.o.); to hit, strike (ب s.th.), land with a thud (ب on)

بطش *baḥš* strength, power, force, violence; courage, valor, bravery; oppression, tyranny

بطشة *baḥša* impact

بطاقة *baḥāqa* pl. -āt, بطائق *baḥā'iqa*² slip (of paper), tag; card, calling card; ticket; label | بطاقة الزيارة calling card; بطاقة شخصية (ḥaḥḥīya) and بطاقة التعريف identity card; بطاقة المواد الغذائية *b. al-mawādd al-ḡiḡā'iya*,

بطاقة التموين food ration card; بطاقة المعايدة *b. al-mu'āyada* greeting card

¹بطل *baḥala* u (*buḥl*, بطلان *buḥlān*) to be or become null, void, invalid, false, untenable, vain, futile, worthless; to be abolished, fall into disuse, become obsolete; to cease, stop, be discontinued; to be inactive, be out of work II to thwart, foil, frustrate, make ineffective, counteract, neutralize, nullify, invalidate (♣ s.th.); to abolish, cancel, annul, suppress (♣ s.th.) IV = II; to talk idly, prattle; to paralyze, immobilize, hold down, pin down (♣ the opponent)

بطل *buḥl* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, falseness, untruth

بطالة *biḥāla* and *baḥāla* idleness, inactivity; free time, time off, holidays, vacations; unemployment

بطل *baḥāl* pl. -ān idle, inactive; unemployed, out of work

بطلان *buḥlān* nullity; uselessness, futility, vanity; falsity, untruth; invalidity

إبطال *ibḥāl* thwarting, frustration, invalidation; ruin, destruction; abolition, cancellation

باطل *bāḥil* nugatory, vain, futile; false, untrue; absurd, groundless, baseless; worthless; invalid, null, void; deception, lie, falsehood; بالباطل and باطلا *bāḥīlan* falsely; futilely, in vain; pl. أباطيل *abḥā'il*² vanities, trivialities, trifles, flimsy, idle talk, prattle

مبطل *mubḥil* prattler, windbag; liar

مبطل *mubḥal* nugatory, futile, vain

متبطل *mulabaḥ'il* unemployed

²بطل *baḥula* u (بطالة *baḥāla*, بطولة *buḥūla*) to be brave, be heroic, be a hero

بطل *baḥal* pl. إبطال *abḥāl* brave, heroic; hero; champion, pioneer; hero, protagonist (of a narrative, etc.), lead, star

(of a play); champion (*athlet.*) | بطل العالم *b. al-'ālam* world champion

بطلة *baṭala* heroine (of a narrative), female lead, star (of a play); woman champion (*athlet.*)

بطالة *baṭāla* bravery, valor, heroism

بطولة *buṭūla* bravery, valor, heroism; leading role, starring role (theater, film); championship (*athlet.*) | البطولة العالمية ('*ālamīya*) and العالم *b. al-'ālam* world championship (*athlet.*); دور البطولة the part or role of the hero, leading role

بطالسة *baṭālīsa* Ptolemies

بطم *buṭm*, *buṭum* terebinth (*bot.*)

¹بطن *baṭana u* (*baṭn*, بطون *buṭūn*) to be hidden, concealed, to hide; — *baṭuna u* (بطانة *baṭāna*) to be paunchy II to line (أ a garment, ب s.th. with); to cover the inside (ب s.th. with), hang, face, fill (ب s.th. with) IV to hide, conceal, harbor (أ s.th.) V to be lined, have a lining (garment); to penetrate, delve (أ into), become absorbed, engrossed (أ in) X to penetrate, delve (أ into), become absorbed, engrossed (أ in); to try to fathom (أ s.th.); to fathom (أ s.th.), get to the bottom of (أ); to have profound knowledge (أ of s.th.), know thoroughly, know inside out (أ s.th.)

بطن *baṭn* pl. بطون *buṭūn*, ابطن *abṭun* belly, stomach, abdomen; womb; interior, inside, inner portion; depth | بطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; بطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; رقص البطن and رقص البطن *raqs al-b.* belly dance; في بطن (*baṭni*) in, within, in the midst of; في بطون (*waladat*) she gave birth only once; بطنا لظهر (*ī-zahrin*) upside down

بطني *baṭni* ventral, abdominal

بطن *baṭin* paunchy

بطنة *biṭna* gluttony; overeating, indigestion

بطان *biṭān* pl. ابطنة *abṭina* girth (of a camel)

بطانة *biṭāna* pl. بطائن *baṭā'in* inside, inner side; lining (of a garment); retinue, suite, entourage | في بطانة among, amidst; within

بطين *baṭīn* pl. بطان *biṭān* and ميطان *mīṭān* paunchy, fat, corpulent, stout; gluttonous

بطين *buṭāin* ventricle (of the heart; anat.)

بطانية *baṭānīya* pl. -āt, بطاطين *baṭāṭīn* cover; blanket; quilt

باطن *bāṭin* pl. بواطن *bawāṭīn* inner, interior, inward, inmost, intrinsic; hidden, secret; الباطنة coastal plain of E Oman; باطن الكف *bāṭinan* inwardly, secretly | باطن الكف *b. al-kaff* palm of the hand; باطن القدم *b. al-qadam* sole of the foot; في باطن الامر at bottom, after all, really; بواطن الامر the factors, circumstances or reasons at the bottom of s.th.; بواطن الارض *b. al-arḍ* the secret depths of the earth

باطني *bāṭinī* internal | مرض باطني (*marād*) internal disease; الطب الباطني (*ṭibb*) internal medicine

الباطنية *al-bāṭinīya* name of a school of thought in Islam, characterized by divining a hidden, secret meaning in the revealed texts

ميطون *mabṭūn* affected with a gastric or intestinal ailment

ميطان *mubāṭṭan* lined; filled (ب with)

²بطن II (*tun.*) to full (أ s.th.)

باطان (*Span. batán*) *bāṭān* fulling mill

باطية *bāṭīya* pl. بواط *bawāṭīn* pitcher, jug

بظ *baṭza u* to spout, gush out, well out

بظر *baṭr* pl. بظور *buṭūr* clitoris (*anat.*)

بمع *bu'bu'* pl. بعابع *ba'ābi'*² bugaboo, bogey

بمث *ba'aḥa a (ba'ī)* to send, send out, dispatch (ب or ال or ه. s.o. or s.th. to); to forward (ب or ال or ه s.th. to); to delegate (ب or ه s.o. to); to emit (ب or ه s.th.); to evoke, arouse, call forth, awaken (ه s.th.); to stir up, provoke, bring on (ه s.th.); to revive, resuscitate (ه s.th.); to resurrect (ه s.o., من الموت from death); to incite, induce (عل to s.th.), instigate (عل s.th.); to cause (عل s.th.; e.g., astonishment) | بمث *hazzat al-ḥayāt* (هزاة الخوف) to scare the wits out of s.o.; بمث *ruḥa l-ḥayāt* روح الحياة في to breathe life into s.th. or s.o., revive s.th. VII to be sent out, be emitted, be dispatched, be delegated; to be triggered, be caused, be provoked; to be resurrected (من الموت from death); to originate (من in), come (من from), be caused (من by); to emanate (fragrance); to arise, spring, proceed, develop (من from), grow out of (من); to set out to do s.th. (with foll. imperf.) VIII to send, dispatch (ه s.o.)

بمث *ba'ī* sending out, emission, dispatching, delegation, etc.; resurrection; pl. بعوث *bu'ūḥ* delegations, deputations | بحزب البعث *ḥizb al-b.* approx.: Renaissance Party, a political party with strong socialist tendencies; يوم البعث Day of Resurrection (from the dead)

بعثة *ba'ya* pl. *ba'aḥāt* delegation, deputation, mission; expedition; student exchange; group of exchange students; revival, rebirth, renaissance, rise | بعثة عسكرية (*askariya*) military mission; بعثة دبلوماسية diplomatic mission; بعثة أثرية (*athariya*) archaeological expedition; رئيس البعثة *ra'īs al-b.* chief of mission (*dipl.*)

باعوث *bā'ūḥ* Easter (*Chr.*)

بمبث *mab'aḥ* sending, forwarding, dispatch; emission; awakening, arousal; — (pl. مباعات *mabā'ih'*) cause; factor

بواعث *bawā'ih'* pl. بواعث *bawā'ih'* incentive, inducement, motive, spur, reason, cause, occasion

مبعوث *mab'ūḥ* dispatched, delegated; envoy, delegate; representative, deputy (in the Ottoman Empire)

منبعث *munba'aḥ* source, point of origin

بعثر *ba'fara a (ba'fara)* to scatter, strew around, fling about (ه s.th.); to disarrange, throw into disorder (ه s.th.); to squander, waste, dissipate (ه s.th.) II *taba'fara* pass.

مبعثر *muba'far* scattered, widespread

بجح *ba'aja a (ba'j)* to slit open (ه the belly); to groove, dent, notch (ه s.th.) VII to have indentations or notches; to be bruised, dented, bumpy; to get battered

منبجح *munba'ij* notched, indented

بعد *ba'uda u (bu'd)* to be distant, far away, far off; to keep away, keep one's distance (عن from); to go far beyond (عن), exceed by far (عن s.th.); to be remote, improbable, unlikely | بعد به عن | لا يبعد أن it is not unlikely that ... II to remove (ه s.o.); to banish, exile, expatriate (ه s.o.) III to cause a separation (بين between) | باعد بين فلان | to prevent s.o. from attaining s.th.; باعد بين أجهانه (*ajfānihi*) to stare wide-eyed IV to remove (ه s.th.); to take away (ه s.th.); to eliminate (ه s.th.), do away with (ه); to send away, dismiss (ه s.o.); to expatriate, banish, exile (ه s.o.); to exclude, make unlikely, improbable, impossible (ه s.th.); to go or move far away; to go very far (في in or with s.th.) VI to be separated, lie apart, lie at some distance from one another; to separate, part company, become estranged; to move away, go away, withdraw, depart (عن from); to keep away, keep one's distance (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to follow in regular

intervals VIII to move or go away; to keep away, withdraw (عن from); to quit, leave, avoid (عن s.th.); to leave out of consideration, disregard (عن s.th.) X to single out, set aside (أ s.th.); to think remote, farfetched (أ s.th.); to regard as unlikely (أ s.th.); to disqualify (أ s.o.)

بعد *bu'd* remoteness, farness; pl. أبعاد *ab'ād* distance; dimension; interval (*mus.*) | بعد على the distance, far off; بعد على at a distance of 100 meters; من بعد and عن بعد from a distance, from afar; ذو ثلاثة أبعاد three-dimensional; linear measure; قياس الأبعاد *qiyās al-a.* linear measure; بعد الهمة *b. al-himma* high aspirations, loftiness of purpose; بعد الشقة *b. aš-šiqqa* wide interval, wide gap; بعد الصيت *b. aš-šayt* renown, fame, celebrity; بعد الصوت *b. aš-šawt* do.; بعد النظر *b. an-nazar* farsightedness, foresight; بعداً ل *bu'daḥ li* away with ...!

بعد *ba'du* then, thereupon; afterwards, later, after that, in the following; still, yet | فيما بعد afterwards, later; أما بعد see | هو بعد صغير *hu* he is only a small boy, he is still young; لم يأت بعد *(ya'ti)* he hasn't come yet

بعد *ba'da* (prep.) after; in addition to, beside; aside from | بعد كونه... *(kau-nihi)* aside from the fact that he is ...; afterwards, after that, later (on); besides, moreover; بعد ذلك *(on)*; besides, moreover; بعد أن *ba'da an* (conj.) after; moreover; من بعد ما *(ba'di)* do.; بعد إذ *(id)* do.; ما بعده سفة *(sa'ahun)* the height of stupidity

بعدئذ *ba'da'idin* then, thereafter, thereupon, after that, afterwards

بعيد *ba'id* pl. بقاء *bu'adā'*, بعد *bu'ud*, بعدان *bu'dān*, بعد *bi'ād* distant, far away, far (عن from); remote, outlying, out-of-the-way; far-reaching, extensive; far-fetched, improbable, unlikely; unusual, strange, odd, queer; incompatible, in-

consistent (عن with) | من بعيد from afar, from a distance; منذ عهد بعيد *('ahd)* a long time ago; بعيد الأثر *b. al-aṭar* of far-reaching consequence; بعيد التاريخ remote in time, going way back in history, ancient; بعيد الشأور *b. aš-šāw* high-minded, bold; بعيد الشقة *b. aš-šiqqa* far apart; بعيد الغور *b. al-ḡaur* deep; unfathomable; بعيد المدى *b. al-madā* long-distance, long-range; extensive, far-reaching; بعيد النظر *b. an-nazar* farsighted; farseeing; بعيد المنال *b. al-manāl* hardly attainable, hard to get at; ذهب بعيداً to go far away, go to distant lands; تطلع ال بعيد to look off into the distance

بعيد *bu'aida* (prep.) shortly after, soon after

أبعد *ab'ād'* pl. أباعد *abā'id'* farther, remoter, more distant; more extensive; less likely, more improbable; pl. أباعد *abā'id'* very distant relatives | الشرق الأبعد *(šarq)* the Far East; الأبعد the absent one (used as a polite periphrasis for s.o. who is being criticized or blamed for s.th.; also when referring to the 1st and 2nd persons)

أبعادية *ab'ādīya* pl. -āt country estate

تبعيد *tab'id* banishment

باعد *bi'ād* distance

مباعدة *mubā'ada* sowing of dissension, estrangement, alienation

إبعاد *ib'ād* removal, separation, isolation; elimination; expatriation, banishment, deportation

تباعداً *tabā'ud* interdistance; mutual estrangement

مبعد *mub'ad* deported; deportee

في فترات متباعدة | متباعد *mutabā'id* separate (fatarāt) in wide intervals; في فترات (fatarāt) متباعدة من الزمن *(zaman)* at infrequent intervals, from time to time

مستبعد *mustab'ad* improbable, unlikely

بمرأ *ba'r*, *ba'ar* droppings, dung (of animals)

بمير *ba'ir* pl. ابيرة *ab'ira*, بمران *bu'rān*, باعر *abā'ir*², بمارين *ba'ārin*² camel

بميرق *ba'zaqa* (بميرقة *ba'zaqa*) to scatter, dissipate, squander, waste (s.s.th.)

بميرق *muba'ziq* squanderer, spendthrift, wastrel

بميرق II to divide into parts or portions (s.s.th.) V to be divided, be divisible

بميرق *ba'ḍ* part, portion; one; some, a few; a little of, some of | بميرق العلماء *b. al-'ulamā* one (or some) of the scholars; بميرق رفعا *(rafa'nā)* we have exalted some of them above the others; بميرق البعض — البعض — some, a few — others; بميرق في بعض بميرق بعضا one another, each other, mutually, reciprocally; بميرق في بعض one in the other, within one another; بميرق الشيء *ba'ḍa š-šai'* to some extent, somewhat, a little, rather; بميرق المائل *(ba'ḍa l-m.)* he resembled him somewhat, to some extent; بميرق قرن وبميرق قرن *(qarn)* for the last hundred years and more

بميرق *ba'ūd* (n. un. ♂) gnats, mosquitoes

بميرق *tab'ūd* division, partition, portioning

بميرق *bu'kūka* club, society

بميرق *ba'l* the god Baal; land or plants thriving on natural water supply; — (pl. بميرق *bu'ūl*, بميرق *bu'ūla*) lord; husband

بميرق *ba'la* wife

بميرق *ba'li* unirrigated (land, plants)

بميرق *ba'labakk*² Baalbek (ancient Heliopolis, village in E Lebanon)

بميرق *baḡala a* (*baḡl*, بميرق *baḡla*) to come unexpectedly, descend unawares (s. upon s.o.) III do.; to surprise (s. s.o.) VII to be taken by surprise; to be taken aback, be aghast, be nonplused

بميرق *baḡla* surprising event, surprise; *baḡlatan*, بميرق *al'ā baḡlatin* all of a sudden, suddenly, surprisingly

بميرق *mubāḡala* sudden arrival, surprising incident or event, surprise; sudden attack, raid

بميرق *buḡāḡ* pl. بميرق *biḡāḡān* small birds

بميرق see بميرق

بميرق II *tabaḡdada* to swagger, throw one's weight around, be fresh (properly, to behave like one from Baghdad)

بميرق *baḡdād*² Baghdad

بميرق *baḡdādī* pl. -ūn, بميرق *baḡdādīda* a native of Baghdad

بميرق *baḡāka a*: بميرق السماء *(samā'u)* there was a light shower

بميرق *baḡka* light rain shower

بميرق = بميرق

بميرق (eg.) *baḡāka* stuffed pastry made of flour, eggs and butter

بميرق *baḡūda a*, *baḡūda u* (*buḡūḍ*, بميرق *baḡūda*) to be hated, hateful, odious II to make (s. s.o.) hateful (الى to s.o.) III to loathe, detest, hate (s. s.o.) IV to loathe, detest, hate (s. s.o.) VI to hate each other

بميرق *buḡūḍ*, بميرق *biḡūda* and بميرق *baḡūda*² hatred, hate

بميرق *baḡūḍ* hateful, odious (الى to s.o.), loathsome, abominable

بميرق *tabāḡūḍ* mutual hatred

بميرق *mabḡūḍ* detested, hateful, odious

بميرق *mubḡūḍ* pl. -ūn hater; — *mub-ḡāḍ* detested, hateful, odious

بميرق *baḡl* pl. بميرق *biḡāl*, بميرق *abḡāl* mule; بميرق *baḡla* pl. *baḡalāt* female mule | بميرق *b. al-qanḡara* the piers of the bridge

بميرق *baḡḡāl* pl. -ūn mule driver, muleteer

بغى *bağā* ى بُغِيَ *buğā'* to seek, desire, covet, seek to attain (أ s.th.), wish for s.th. (أ); — (*bağy*) to wrong, treat unjustly (عل s.o.); to oppress (عل s.o.), commit outrage (عل upon); to whore, fornicate VII يُبَغِي it is desirable, necessary; it is proper, appropriate, seemly; it ought to be, should be; with ل: it behooves him, with عليه: he must, he should, he ought to VIII to seek, desire (أ s.th.), aspire (أ to s.th.), strive (أ for)

بغى *bağy* infringement, outrage, injustice, wrong

بغى *bağy* pl. بُغَايَا *bağāyā* whore, prostitute

بغية *bağya* object of desire; wish, desire; *bağyāta* (prep.) with the aim of, for the purpose of

بغاء *bağā* prostitution

بغاء *bağā* wish(ing), desire, endeavor, effort

مبغى *mabğān* pl. مَبَاغٍ *mabāğim* brothel
مَبَاغٍ *mabāğim* coveted things, desiderata, wishes, desires

ابتغاء *ibtiğā* desire, wish; *ibtiğā'a* (prep.) for the purpose of

بأغ *bāğim* pl. بَغَاةٍ *bağāh* desiring, coveting, striving; committing outrages, oppressive, unjust; oppressor, tyrant

مبتغى *mubtağān* aspired goal; aspiration, desire, endeavor, effort

بغية *bağta* calico, Indian cotton cloth

بغيتك *biğtek* beefsteak

بغى *bağy* (n. un. ى) bedbug, chinch | شجرة البق | elm (*bot.*)

بغى *bağya* u (*bağy*) to give off in abundance
بَغَاةٍ *bağāğ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بغى *bağbaqa* (بَغْبَاةٍ *bağbaqa*) to gurgle, bubble, splutter, purl (water); to chatter, prattle

بَغْبَاةٍ *bağbāğ* garrulous, loquacious; chatterbox, prattler

بَغْبُوَّةٍ *bağbūqa* blister (of the skin)

بَغْجَةٌ *bağja* pl. بَغْجٍ *bağaj* bundle, pack, package

بَغْدُونَسٍ *bağdūnis*, *bağdūnas* parsley

بَغْرٍ *bağara* u to split open, rip open, cut open (أ s.th.) IV do.

بَغْرٍ *bağar* (coll.) bovines, cattle; n. un.
بَغْرَةٌ *bağara* pl. -āt cow

بَغْرِيٍّ *bağarī* bovine, cattle-, cow- (in compounds)

بَغَارٍ *bağār* pl. ى cowhand, cowboy

بَغْسٍ *bağs* box, boxwood (*bot.*)

بَغْسَمَاتٍ *bağsamāt* rusk, zwieback; biscuit

بَغْسَةٌ *bağsa* Yemenite copper coin

بَغْسِيَشٍ *bağsiš* pl. بَغْسِيَشٍ *bağsišim* present of money; tip, gratuity, baksheesh

بَغْعٍ II to spot, stain, smudge (أ s.th.) V to become stained, get smudged; to be spotted, stained

بَغْعَةٌ *bağ'a* pl. بَغْعٍ *bağ'a*, بَغَاعٍ *bağ'a* spot, blot, smudge, stain; place, spot, site; plot, patch, lot

أَبْغَعٍ *abqa'* spotted, speckled

بَغْغَاةٍ *bağğ'a* pl. بَغْغَاةٍ *bağğ'a* sly dog, shrewd fellow

بَغْلٍ *bağla* u (*baql*) to sprout (plant)

بَغْلٍ *baql* (coll.; n. un. ى) pl. بَغُولٍ *bağūl*, أَبْغَالٍ *abğāl* herbs, potherbs, greens, herbaceous plants; specif., legumes | الفصيلة البقولية the Leguminosae; البقلة الباردة the hyacinth bean (*Dolichos lablab* L.); البقلة الحماة (*hamqā'*) purslane (*bot.*); البقلة الذهبية (*ğahabiya*) garden orach (*bot.*); بقلة الملك celandine (*bot.*); بقلة الملك *b. al-malik* common fumitory (*bot.*)

بقال *baqqāl* pl. -ūn, بقالة *baqqāla* green-grocer; grocer

بقالة *biqāla* the grocery business

بقلاوة *baqlāwa*, بقلأوا a kind of Turkish delight, pastry made of puff paste with honey and almonds or pistachios

بقم *baqqam* brazilwood

بقي *baqiya* a (بقاء *baqā'*) to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to keep up, maintain (على a state or condition); to be left behind, be left over; to last, continue, go on; (with foll. imperf. or part.) to continue to do s.th., keep doing s.th.; to become | لم يبق طفلاً (*yabqa ṭiflan*) he is no longer a child II to leave, leave over, leave behind (أ s.th.) IV to make (• s.o.) stay; to retain, leave unchanged, leave as it is, preserve, maintain, keep up (أ s.th.); to leave, leave over, leave behind (أ s.th., • s.o.); to leave untouched, save, spare (على s.o., s.th., e.g., s.o.'s life) V to remain, stay, continue to be (على in a state or condition); to be left, be left over X to make stay, ask to stay, hold back, detain (• s.o.); to spare, save, protect (• s.o., أ s.th.); to preserve (أ s.th.); to retain, keep (أ s.th.); to store, put away (أ s.th.)

بقية *baqiya* pl. بقايا *baqāyā* remainder, rest; remnant, residue | بقية الدول *b. ad-duwal* the remaining countries, the rest of the countries; البقية الباقية (*baqiya*) the last remnant

بقاء *baqā'* remaining, staying, lingering, abiding; continuation, continuance, duration; survival, continuation of existence after life; immortality, eternal life; existence; permanence | دار البقاء the hereafter

أبقى *abqā* more lasting, more durable, more permanent; better preserving; conducive to longer wear, better protecting

ابقاء *ibqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation | ابقاء maintenance of the status quo

استبقاء *istiḥqā'* continuation, retention; maintenance, conservation, preservation

باق *bāqin* staying; remaining; left; remainder (*arith.*); lasting, continuing, permanent, unending; surviving; living on; everlasting, eternal (God) | البقيات the good works

مباق *mutabaqqin* residue, remnant, remainder, rest

بك *bē* (Eg. pronunciation) pl. بكوات *bakawāt*, بهوات *bahawāt* bey (title of courtesy; cf. بيك)

بكوية *bekawiya* rank of a bey

بكي *bakī'* pl. بكاء *bikā'* having or giving little, sparing (e.g., of words)

بكاسين *bikāsīn* bécaassine, snipe (*zool.*)

بكالوريا (Fr. *baccalauréat*) *bakālōriyā* baccalaureate, bachelor's degree

بكالوريوس *bakālōriyūs* bachelor (academic degree)

بكباشي (Turk. *binbaşı*) *bimbāšī*, *bikbāšī* major (*mil.*; formerly, Eg.)

بكت II to censure, blame (• s.o.)

تبكيت *tabkit* blame, reproach | تبكيت الضمير *remorse*

بكتيري *baktēri* bacterial, caused by bacteria

بكتيريا *baktēriyā* bacteria

بكر *bakara u* to set out early in the morning, get up early; to come early (ال to), be early (ال at) II do. بكر ب and بكر في with foll. verbal noun: to do s.th. early, prematurely, ahead of its time III to be ahead of s.o. (•), anticipate, forestall (• s.o.) IV = I; VIII to be the first to take (أ s.th.), be the first to embark (أ

on a.s.th.); to deflower (ها a girl); to invent (▲ s.th.); to create, originate, start (▲ s.th.)

بكر *bakr* pl. ابكر *abkur*, بكران *bukrān* young camel

بكر *bikr* pl. ابكار *abkār* first-born, eldest; firstling; unprecedented, novel, new; virgin; virginal

بكرى *bikrī* first-born, first

بكرية *bikrīya* primogeniture

بكرة *bakra* and *bakara* pl. بكر *bakar*, -āt reel; pulley (*mech.*); spool, coil; winch, windlass | خيط بكرة *ḫaiṭ b.* thread

بكرة *bakra*: على بكرة ابيهم *‘alā bakrati abihim*, عن بكرتهم and عن بكرة ابيهم all without exception, all of them, all together; خرجت الجماهير عن بكرتها the crowd went forth as one man

بكرة *bakra* pl. بكر *bukar* early morning; *bukeratan* early in the morning; tomorrow; on the following day, next day

بكير *bakir* coming early; early, premature; precocious

بكور *bakūr* and باكور *bākūr* coming early; early, premature; precocious

بكور *bukūr* earliness, prematurity, premature arrival | بكورى فى العود (*‘awā*) my early return

بكارا *bakāra* virginity

بكارا *bakkāra* pulley (*mech.*) | بكارا مركبة (*murakkaba*) set of pulleys, block and tackle

بكورة *bukūra* and بكورية *bukūrīya* primogeniture

بكورة *bākūra* pl. بواكير *bawākīr* firstlings; first results, first fruits; beginning, rise, dawn; (with foll. genit.) initial, early, first; pl. بواكير first signs or indications; initial symptoms; heralds, harbingers (fig.) | باكورة النواكه early fruit; كان باكورة اعماله the first thing he did was...

ابكر *abkar*² rising earlier

مبكار *mibkār* precocious

ابتكار *ibtikār* pl. -āt novelty, innovation; creation; invention; origination, first production; initiative; creativity, originality; pl. ابتكارات *specif.*, creations of fashion, fashion designs

باكر *bākīr* early; premature; باكرا *bākīran* in the morning; early (adv.) | فى الصباح الباكر (*ṣabāḥ*) early in the morning; الى باكر till tomorrow

باكرا *bākira* pl. بواكر *bawākīr* firstlings, first produce, early fruits, early vegetables; pl. first indications or symptoms, heralds, harbingers

مبكر *mubakkīr* doing early; early; مبكرا *mubakkīran* early in the morning, early

مبتكر *mubtakīr* creator; creative; inventor; — *mubtakār* newly created, novel, new, original; (pl. -āt) creation, *specif.*, fashion creation, invention | ثوب مبتكر (*ṭaub*) original design, model, dress creation

بكرج *bakraj* pl. بكارج *bakārij*² kettle, coffee pot

بقسماط, بكسماط see

بكل II to buckle, buckle up, button up (▲ s.th.); to fold, cross (▲ the arms)

بكلة *bukla* pl. بكل *bukal*, -āt buckle

بكله (It. *baccalá*) *bakalāḥ* codfish

بكلوريوس *bakalōriyūs* bachelor (academic degree)

بكم *bakīma* a to be dumb; — *bakīma* u to be silent, hold one's tongue IV to silence (▲ s.o.) V to become silent; to become dumb

بكم *bakam* dumbness

بكم *abkam*², f. بكام *bakmā*², pl. بكم *bukm* dumb

بكوات and بكوية see بكي

بكي *bakā* i (بكا، *bukā*، بكي *bukan*) to cry, weep (لعل over); to bemoan, lament, bewail (s.o.), mourn (s. for) II and IV to make (s.o.) cry X to move (s.o.) to tears, make (s.o.) cry

بكا *bakkā* given to weeping frequently, tearful, lachrymose

حائط المبكى *hā'it al-makkā* the Wailing Wall (in Jerusalem)

بكية *bākiya* pl. بواك *bawākin* wailing-woman, hired mourner; (eg.) arch, arcade

باك *bākin* pl. بكاة *bukāh* weeping, crying; weeper, wailer, mourner

مبك *mubkin*, *mubakkin* causing tears, tearful; sad, lamentable, deplorable

بكين *bikin* Peking

بل *bal* (also with foll. و *wa-*) nay, — rather...; (and) even; but, however, yet

بل ² *balla u* (*ball*) to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.); — *balla i* to recover (من مرض) from an illness) II to moisten, wet, make wet (s.s.th., s.o.) IV to recover (من مرض) from an illness) V and VIII to be moistened, be wetted; to become wet

بل *ball* moistening, wetting; moisture

بل *bill* recovery, convalescence, recuperation

بله *billa* moisture, humidity | ما زاد بله *mā zāda mā zāda f-īna billatan* what made things even worse ...

بلل *balal* moisture, humidity; moistness, dampness, wetness

ليل *balil* a moist, cool wind

بليلة *balila* (eg.) dish made of stewed maize and sugar

ابلال *iblal* recovery, convalescence, recuperation

تبيل *taballul* moistness, dampness, humidity

مبول *mablul*, مبلل *muballal*, ميتل *mub-tall* moist, damp, wet

بل ² *billi* (from Fr. *bille*): كرسى بلي (*kursi*) ball bearing

بلا see ² بلا

بلاتين *blātin*, *plātin* platinum

بلاج (Fr. *plage*) *blāž* beach

بلاجرا *balagrā* pellagra

بلاراج *balāraj* stork

بلاستيك (Fr. *plastique*) *blāstik* plastic

بلاط see بلاط

بلاك (Engl. *plug*) spark plug (*ir*.)

بلن بلانة see بلن

بلط *balbaṭa* to gurgle

بلبل ¹ *balbala* to disquiet, make uneasy or restive, stir up, rouse, disturb, trouble, confuse (s.o., s.s.th.) II *tabalbala* to feel uneasy, be anxious; to be or become confused, get all mixed up

بلبله *balbala* pl. بلابل *balābil*² anxiety, uneasiness, concern; confusion, muddle, jumble, chaos

بلبال *balbāl* anxiety, uneasiness, concern

بلابل *balābil*² anxieties, apprehensions

تبليل *tabalbul* muddle, confusion | تبليل الالسة *t. al-alsina* confusion of tongues (at the tower of Babel)

بلبل ² *bulbul* pl. بلابل *balābil*² nightingale

بلج *balaja u* (بلوج *bulūj*) to shine; to dawn (morning, aurora); — *balija a* (*balaj*) to be happy, be glad (ب about), be delighted (ب at) IV to shine (sun) V and VII = *balaja*

بلج *ablaj*² gay, serene, bright, clear, fair, nice, beautiful

انبلج الفجر *inbilāj al-fajr* daybreak

بلجيكا *beljīkā* Belgium

بلجيكي *beljīki* Belgian (adj. and n.)

بلح *balah* (coll.; n. un. ة) dates (*bot.*)

بلد *baluda u* (بلادة *balāda*) to be stupid, idiotic, dull-witted II to acclimatize, habituate (▲ s.th., to a country or region) V pass. of II; to become stupid, besotted, lapse into a state of idiocy; to show o.s. from the stupid side VI to feign stupidity

بلد *balad* m. and f., pl. بلاد *bilād* country; town, city; place, community, village; بلاد country; بلدان *buldān* countries | بلاد الحبش *b. al-ḥabaš* Ethiopia; بلاد الصين *b. aṣ-ṣīn* China; بلاد الهند *b. al-ḥind* India

بلدة *balda* town, city; place, community, village; rural community; township

بلدى *baladī* native, indigenous, home (as opposed to foreign, alien); (fellow) citizen, compatriot, countryman; a native; communal, municipal | مجلس بلدى *majlis* city council, local council

بلدية *baladīya* pl. -āt township, community, rural community; ward, district (of a city); municipality, municipal council, local authority

بلید *balīd* and ابليد *ablad*² stupid, doltish, dull-witted, idiotic

بلادة *balāda* stupidity, silliness

تبلد *taballud* idiocy, dullness, obtuseness, apathy

متبلد *mutaballid* besotted, dull, stupid

ابليز look up alphabetically

ابليس pl. ابالسمة look up alphabetically

بالسان *balasān* balsam, balm; balsam tree; black elder (*bot.*)

بلس *balsam* pl. بالاسم *balāsīm*² balsam, balm

بلسمی *balsamī* balsamic, balmy

بلشف *balšafa* to Bolshevize II *tabalšafa* to be Bolshevized

بلشفة *balšafa* Bolshevization

بلشنى *bulšifī* pl. بلشفة *balāšifa* Bolshevikist(ic); Bolshevik, Bolshevist

بلشفية *bulšifīya* Bolshevism

بلشون *balasūn* heron (*zool.*)

بلص *balasa u* (*balṣ*) and II to extort, wring forcibly (من s.o. from s.o. s.th.); to blackmail (s.o.)

بلص *balṣ* extortion, blackmail; forcible imposition of taxes

بلصص *ballāṣ* pl. بلالصص *balālīṣ*² (eg.) earthenware jar

بلط *II* to pave (▲ s.th., with flagstones or tiles)

بلط *balāt* pavement, tiled floor; floor tiles; palace; pl. ابلطة *ablīṭa* floor tiles | البلاط الملكي *(malakī)* the royal court; حداد البلاط *ḥidād al-b.* court mourning

بلطاة *balāṭa* floor tile; flagstone, slabstone; paving stone

تبليط *tablīṭ* paving, tile-laying

مبلط *muballaṭ* paved, tiled

بلوط *ballūṭ* oak; acorn

بلطاة *balṭa* pl. -āt, بلط *bulat* ax

بلطجي *balṭajī* pl. -īya engineer, sapper, pioneer (*mil.*); gangster; procurer, panderer, pimp; sponger, hanger-on, parasite

بلطاة *balāṭa* balata gum

بلطو (Fr. *paletot*) بلطو pl. -āt, بلاطى *balāṭī* paletot, overcoat

بلطى *bulṭī* boliti (*Tilapia nilotica*), a food fish of the Nile

بحر *al-baġiq* the Baltic countries | بلطيق
baġr al-b. the Baltic Sea

بالوة *bālūza* hand press; (eg.) a kind of cream made of cornstarch, lemon juice and honey, or the like

بلع *bala'a* and *bali'a a* (*bal'*) to swallow, swallow up (a s.th.); to gulp down (a s.th.); to put up (a with s.th.), swallow, stomach, brook (a s.th.) | بلع ريقه (*riqahū*) lit.: to swallow one's saliva, i.e., to catch one's breath, take a little rest, have a break; to restrain o.s., hold back (said of one in a rage) II and IV to make (s.o.) swallow (a s.th.) | بلعه ريقه (*riqahā*) to grant s.o. a short rest VIII = I

بلعة *bal'a* large bite, big gulp

بلاعة *ballā'a*, بلوعة *ballū'a* pl. -āt, بلایع *balāli'a*² sink, drain

بالوعة *bālū'a* pl. -āt, بوالیع *bawālī'a*² sewer, sink, drain

بلم *bul'um* pl. بلاع *balā'im*² and بلعوم *bul'ūm* pl. بلاعیم *balā'im*² pharynx (*anat.*); بلعوم *gullet*, esophagus (*anat.*)

بلغ *balaġa u* (بلوغ *bulūġ*) to reach (s.o., a s.th.), get (a, s to), arrive (a at); to come, amount (a to), be worth (a so and so much); to come to s.o.'s (s) ears; to attain puberty (boy); to ripen, mature (fruit, or the like); to come of age; to exhaust, wear out (من s.o.); to act (من upon s.o.), have its effect (من on), affect (من s.o.); to go far (من in s.th.), attain a high degree (من of s.th.) | بلغ به ال *at*, lead or take s.o. or s.th. to, get s.o. or s.th. to the point where, ان *an* بلغ به الترغ ان (*tarannuḥ*) he began to reel so violently that...; بلغ الامر مبلغ الجد (*mablaġa l-jidā*) the matter became serious; بلغ السيل الزبي *b. s-sailu z-zubā* the matter reached a climax, things came to a head; بلغ مبلغ الرجال (*mablaġa r-rjāl*) to be sexually mature,

بلغ *manhood*, come of age; اشده *(ašuddahū)* to attain full maturity, come of age; to reach its climax; مبلغا *(al-shi' mibla'a)* to attain a high degree of s.th.; هذا المبلغ *(hāzā al-mibla' hāzā)* when I had come to this point in my reminiscences; بلغ منه كل مبلغ *(kulla mablaġin)* to work havoc on s.o.; بلغ منتهاه *(muntahāhu)* to reach its climax, come to a head II to make (s.o.) reach or attain (a s.th.); to take, bring (ال a s.th. to s.o.), see that s.th. (a) gets (ال to); to convey, transmit, impart, communicate, report (a s.o. to s.o. s.th.); to inform, notify (a s.o. of s.th.), tell, let know (a s.o. about); to report (عن about), give an account of (عن); to inform (عن against s.o.), report, denounce (عن s.o.) | بلغ رسالة *(balliġhu sa-lāmi)* give him my best regards! III to exaggerate (في in s.th.); to overdo, do too long (في s.th.); to go to greatest lengths, do one's utmost (في in) IV to make (a, s.o., s.th.) reach or attain (ال s.th.); to make (a s.th.) amount (ال to), raise (a an amount, a salary, ال to); to inform, notify (ب or عن s.o. of s.th.), tell, let know (ب or عن s.o. about); to announce, state, disclose (a s.th.); to inform (عن against s.o.), report, denounce (s.o.) | ابغ البوليس *(abġ al-būlis)* to the police V to content o.s., be content (ب with); to eke out an existence; to still one's hunger (ب with), eat (ب s.th.); to be delivered, be transmitted

بلغا *sama' an lā balġan!* may it be heard but not fulfilled, i.e., God forbid! (used at the mention of s.th. unpleasant)

بلغة *bulġa* and بلاغ *balāġ* sufficiency, competency, adequacy (see also بلغة below)

بلاغ *balāġ* pl. -āt communication, information, message, report; announcement, proclamation; communiqué; state-

ment; notification (of the police) | بلغ أخير | ultimatum

بلغ *balīḡ* pl. بلغاء *bulaḡā'*² eloquent; intense, lasting, deep, profound (e.g., an impression); serious, grave (e.g., an injury)

بلغ *bulūḡ* reaching, attainment, arrival (at); maturity, legal majority

بلاغة *balāḡa* eloquence; art of good style, art of composition; literature | علم البلاغة 'ilm al-b. rhetoric

بلغ *ablaḡ'* intenser, deeper, more lasting; more serious, graver

بلغ *mablaḡ* pl. مبالغ *mabāliḡ'* amount, sum of money; extent, scope, range; (see also examples under بلغ I) | مبلغ اسمي (iāmī) nominal par; المبالغ المودعة (*mūda'a*) the deposits (at a bank); ليتبين مبلغ قولي (li-yatabayyana, *qaulī, jidd*) in order to find, out to what extent my words were meant seriously

تبلغ *tabliḡ* pl. -āt conveyance, transmission, delivery (إلى to s.o.); information (عن about); report, notification (عن of); communication, announcement, notice | كتاب التبليغ credentials

مبالغة *mubālaḡa* pl. -āt exaggeration

ابلاغ *iblaḡ* conveyance, transmission

بالغ *bālīḡ* extensive, far-reaching; considerable; serious (wound), deep, profound, violent, vehement (feelings), strong, intense; mature; of age, legally major

مبلغ *muballīḡ* bearer (of news), messenger; informer, denouncer; detective

بلغة² *bulḡa, balḡa* pl. -āt, *bulaḡ* slipper of yellow leather

بلغاريا *bulḡāriyā* Bulgaria

بلغاري *bulḡārī* Bulgarian (adj. and n.)

بلغم *balḡam* phlegm; (pl. بلغام *balāḡim'*) expectoration, sputum

بلغامي *balḡamī* phlegmatic; phlegmy, mucous

بلغ *balafa i (balf)* to bluff II do.

بلغ *balf*, بلغة *balfa* bluff

ابلق *ablaq'* piebald

بلقيس *bilqīs'* Muslim name of the Queen of Sheba

البلقان *al-balqān* the Balkans

بلغاني *balqānī* Balkan

بلقع *balqa'* and بلقمة *balqa'a* pl. بلقاع *balāqi'*² wasteland

بلك see بلوك

بلكون *balakōn* balcony

بلم¹ *balam* anchovy

بلم² *balam* pl. ابلام *ablām* sailing barge (ir.)

بلم³ IV to be silent, hold one's tongue

بلان *ballān* bathhouse attendant; name of a plant growing near stagnant waters

بلانة *ballāna* female bathhouse attendant; lady's maid

بلنسية *balansiya'* Valencia (region and city in E Spain)

بلين pl. بلالين look up alphabetically

بله *balīha a* to be stupid, simple-minded VI to feign foolishness, pretend to be stupid X to deem (s.o.) stupid or simple-minded

بله *balah* and بلاهة *balāha* stupidity, foolishness, simple-mindedness; idiocy, imbecility | بلاهة مبكرة (*mubakkira*) dementia praecox

بله *balha* let alone, not to speak of, not to mention

ابله *ablah'*² stupid, doltish, dull-witted; idiotic

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomiasis (med.)

بيلهنية *bulahniya* abundance, wealth, variety (of earthly possessions)

بيلهران see بيلران.

بيلهن *bulhōn* pl. بلاهين *balāhīn*² (= أبو الهول); eg.) sphinx

(بيل and بيل) *balā u* (*balw*, بلاه *balā'*) to test, try, put to the test (s.o., s.th.); to know from long experience (s.th.); to afflict (s.o.); — بيل *balīya a* (بيل *bilan*, بلاه *balā'*) to be or become old, worn, shabby (clothes); to dwindle away, vanish; to deteriorate, decline, become decrepit; to disintegrate (a corpse), decay, rot, spoil III to care, be concerned (ب or s, s about), be mindful (ب or s, s of s.o., of s.th.); to pay attention (ب or s to), mind, heed, take into consideration, take into account (ب or s s.th.); to take notice (of) | ما ابالي *mā ubālī*, لا ابالي I don't care! I don't mind! it's all right with me! لا يبالي (as a relat. clause) unconcerned, heedless, careless, reckless IV to try, test, put to the test (s.o.); to make experienced, harden, inure (s.o.; said of trials, experiences); to work havoc (s on s.th.); to wear out (s s.th.) | ابل بلاه حسنا (*balā'an ḥasanan*) to stand the test; to prove o.s. brave (in war) VIII to try, tempt, put to the test (s.o.); to afflict (ب s.o. with), visit (ب s on s.o. s.th.); pass. *ubūliya* to become or be afflicted (ب with, by), suffer (ب from)

بيل *bilan* decline, deterioration; decay, putrefaction, decomposition; worn condition; wear; shabbiness

بيل *balīy* worn, old, shabby, threadbare; decrepit, dilapidated, decaying, decomposed, rotten

بيلة *balīya* pl. بلايا *balāyā* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity

بلاء *balā'* trial, tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune; scourge, plague; creditable performance, bravery, gallantry, heroic action | بلاه حسن (*ḥasam*) favor, blessing, grace (of God); good performance

بلوى *balwā* trial; tribulation, visitation, affliction, distress, misfortune, calamity; necessity, need | عمت البلوى به (*'ammal*) it has become a general necessity

مبالاة *mubālāh* consideration, regard, heed, attention | لا مبالاة *lā-mubālāh* indifference, unconcern, carelessness

ابتلاء *ibtīlā'* trial, tribulation, affliction, visitation

بال *bālin* old, worn, worn out; shabby, threadbare, ragged, tattered; decrepit, dilapidated; decayed, rotten; obsolete, antiquated

مبال *mubālin* observant, heedful, mindful (of) | غير مبال *ghayr mubāl* heedless of

مبتل *mubtalan* (less correctly مبتل *mub-talīn*) afflicted (ب with, by), suffering (ب from)

بلور II *tabalwara* to crystalize; to be crystalized; to be covered with crystals

بلور *ballūr*, *billaur* pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass | بلور صغرى (*sagrī*) rock crystal, transparent quartz

بلورة *billaura* (n. un.) pl. -āt crystal; crystal glass, flint glass, glass; tube (radio); crystal, quartz plate (of a detector; radio); (*syr.*, pronounced *ballōra*) negative (*phot.*)

بلورى *ballūrī*, *billaurī* crystalline; crystal (adj.)

بلورية *ballūrīya*, *billaurīya* pl. -āt lense (*opt.*)

مبلور *mubalwar*: فواكه مبلورة candied fruits

بلوزة (Fr. *blouse*) *balūz, balūza* pl. -*āt*
blouse

بلوك (Turk. *bölük*) *bulūk* pl. -*āt* company
(mil.; Eg.) | بلوك امين *b. amīn* (mil.)
approx.: quartermaster sergeant (former-
ly, Eg.)

بلون *ballūn* balloon

بل ¹ *balā* yes, yes indeed, certainly, surely

بل ² *balīya* etc., see بلو

بلياتشو (It. *pagliaccio*) *palyatshō* clown, buffoon

بلياردو (It. *bigliardo*) *bilyardō* billiards

بليسه *billēsh* plissé, pleating

بلين ¹ *ballīn* pl. بلالين *balālīn*² pallium, liturgical
vestment of a bishop worn over the
chasuble (Chr.); monk's robe (Copt.-Chr.)

بليون ¹ *balīyūn* pl. بلايين *balāyīn*² (U.S.) billion,
(G.B.) milliard; (U.S.) trillion, (G.B.)
billion

بم *bamm* lowest string of a musical instru-
ment

بمباغ *bumbāg*, بمباغة *bumbāga* bow tie

بمباي *bombāy* Bombay

بمباية look up alphabetically

بن ¹ *tabannā* to adopt as son (s. o.);
to adopt, embrace (s. a. th.)

بن *ibn* pl. ابناء *abnā*, بنون *banūn* son;
descendant, scion; offspring, son (of a
nation or people) | بنو آدم *pl. ابن آدم* (son of
Adam) man, human being; بن آوى *ibn āwī*
āwā jackal; ابن البلد *ibn al-balad* local
inhabitant, native; ابناء البلاد *ibn al-ḥarb*
warrior, soldier; warlike, bellicose; ابن
ابن *ibn ḥasīn* سنة 50 years old; ابن
ساعة *ibn sā'atīhī* temporal, transient, passing;
ابن صلبه *ibn ḥalībīhī* his own son; ابن
عرس *ibn ʿirs* weasel; بنو ماء السماء *banū mā' as-samā'*

the Arabs; بني سويف *Beni Suef* (city in
Egypt, S of Cairo)

ابنة *ibna* and بنت *binī* pl. بنات *banāt*
daughter; بنت *girl* | ابنة العم *b. al-'amm*
(female) cousin; periphrastically for wife:
بنات ابنة عمك *your wife*; بنت الفكر *b. al-fikr*
pl. بنات الارض *thought, idea*; بنات الافكار
b. al-arq insects and worms; بنات بشي
b. bi's calamities, afflictions; بنات الدهر
b. ad-dahr do.; بنت الشفة *b. al-shafa* word;
بنات الصدر *b. al-padr* worries, fears,
anxieties; بنات وردان *b. wardāna* earth-
worms, rainworms

بني *banaiya* my little son

بنوة *bunūwa* sonship, filiation

بنوي *banawī* filial

تبني *tabannin* adoption (also fig., e.g.,
of ideas, principles, etc.)

بن ² *bunn* coffee beans, coffee

بني *bunnī* coffee-colored, brown

بنان *banān* finger tips | يشار عليه ببنان *(yu-
shāru)* lit.: he is pointed at with fingers,
i.e., he is a famous man; انا طوع بنانك *anā
ḥawā banānika* I am at your disposal, I
am at your service

بنادورة *banādōra* (syr.; from It. *pomodoro*)
tomato(es)

بنارس *banāris*² Banaras or Benares (the Holy
City of the Hindus, in N India)

بكباشي see بنباشي

بنت see بن ¹

بنتو *binṭū* napoleon, louis d'or (gold coin of
20 francs)

بنج II to dope, narcoticize (with *banj*; s. o.);
to anesthetize (s. o.)

بنج *banj* henbane (*Hyoscyamus niger*;
bot.); an anesthetic, a narcotic

البنجاب *al-banjāb* the Punjab (region, NW
Indian subcontinent)

بنجر *banjar* red beet (eg.)

بند *band* pl. بند *bunūd* article, clause, paragraph (of a law, contract, etc.); banner; large body of troops

بندرة *bandar* pl. بندار *banādīr* seaport; commercial center; district capital (Eg.); بندار see also under بندرة below | بندر عباس *b. 'abbās* Bandar Abbas (seaport in S Iran)

بندورة² look up alphabetically

بندق *bunduq* (coll.; n. un. ة) pl. بنادق *banādīq* hazelnut(s), filberts; hazel, hazel tree; بندقه hazelnut, filbert; bullet

بندق *bunduqī* Venetian sequin

بندقية *bunduqīya* pl. بنادق *banādīq* rifle, gun | بندقية رش *b. rašk* shotgun

البندقية *al-bunduqīya* Venice

بندقاني *bunduqānī* pl. -ūn, بندقاة *banādīqa* a Venetian

بندوق *bundūq* pl. بناديق *banādīq* bastard

بندورة *banadōra* (syr.; from It. *pomodoro*) tomatoes

بندوري *aḥmar* *banadōrī* tomato-red

بندول (Fr. *pendule*) *bandūl* pendulum

بنديرة (Span. *bandera*) *bandēra* pl. بندار *banādīr* pennon, flag, banner

بنور *bannūr* (= بلور *ballūr*) glass

بنزهر *banzahīr* bezoar, bezoar stone

بنزين *banzīn, benzīn* gasoline, benzine

بنس (Engl.) pence

بنسلين *benisilīn* penicillin

بنسية (Fr. *pensée*) *banseh* pansy (bot.)

بنسبون *bansiyōn* pl. -āt boardinghouse; boarding school

بنصر *binṣīr* f., pl. بانصر *banāṣīr* ring finger

بنط *bunṭ* pl. بنوط *bunūṭ* point (stock market)

بنطلون *banṭalūn* (from It. *pantaloni*) pl. -āt trousers, pants

بنغازي *banḡāzī* Bengasi (city in NE Libya, capital of Cyrenaica)

البنغال *al-banḡāl* Bengal (region, NE Indian subcontinent)

بنفسج *banafsaḡ* (coll.; n. un. ة) violet (bot.)

بنفسجية *banafsaḡī* violetlike, violetish; violet (adj.) | وراء البنفسجي or فوق البنفسجي ultraviolet

بنفش *banfaḡ, banaḡḡ* amethyst (min.)

بنقة *bināqa* and بنيقة *banīqa* gore, gusset (of a shirt or garment)

بنك *bunk* root, core, heart, best part | بنك العمر *b. al-'umr* the prime of life, the best years

بنك *bank* pl. بنوك *bunūk* bank, banking house | بنك التوفير credit bank; بنك الودائع deposit bank; بنك الدم *b. ad-dam* blood bank; البنك الدولي (*dawli*) the World Bank

بنك³ *mubannak* stranded

بنك⁴ *muḥannak* *mubannak* shrewd, sly, astute

بنكنوت (Engl.) *banknōt* banknote

بنوة and بنوى see ¹بن

بنوار (Fr. *baignoire*) *banwār* baignoire, theater box of the lowest tier

بنى *banā* ة *binā*, بنان *bunyan* and VIII to build, erect, construct, set up (a s.th.); to build, establish, rest (على a s.th. on); to consummate the marriage (عها) عليها with a woman); pass. *buniya, ubtuniya* to be based, be built, rest (على on) بنى كلمة | بنى *kalīmatan* to give a word an indeclinable ending in (a certain vowel or a vowelless consonant; gram.) V see ¹بن

بناء *binā* building, construction, erection, setting up; structure (also, e.g., of an

organism), setup, make-up; (pl. ابنية *abniya*) building, structure, edifice | إعادة البناء *ādāt al-b.* reconstruction; البناء الحر (*ḥurr*) Freemasonry; بناء على *binā'an 'alā* according to, in accordance with, on the basis of, by virtue of, on the strength of; هذا بناء على *ḥadha binā' 'alā* accordingly, thus

بنائي *binā'i* constructional, building (used attributively); architectural; structural

بنية *binya, bunya* pl. بني *binan, bunan* structure, setup, make-up; *binya* build, frame, physique, physical constitution | ضعيف البنية of delicate constitution; صحيح البنية and سليم البنية of sound constitution, healthy; قوى البنية *qawiy al-b.* husky, sturdy

بنا *bannā'* pl. -*ūn* builder; mason; constructive | بناء حر (*ḥurr*) Freemason

بناية *bināya* pl. -*āt* building, structure, edifice

بنيان *bunyan* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; physique, stature

مبنى *mabnan* pl. مبان *mabānīn* building, construction, erection, setting up; building, structure, edifice; form; foundation, fundament, basis | الرأي والمبنى (*ra'y*) content and form

بن ¹ *tabannin seo*

بان *bānin* pl. بناءة *bunāh* builder

مبنى *mabniy* built, set up, erected; founded, based, resting (على on); fixed, established; indeclinable; ending in declinably (على in; *gram.*)

بني ² (Engl.) penny

بنو (It. *bagno*) *banyō* bath, bathtub

بهت *bahita a, bahuta u* and pass. *buhita (baht)* to be astonished, amazed, bewildered, startled, perplexed, flabbergasted, speech-

less; — *bahita* to be or become pale, fade (color); — *bahata a* to astonish, amaze, bewilder, startle, stagger, flabbergast (* s.o.); (بھتان *buhṭān*) to slander, defame (* s.o.) III to come or descend unexpectedly (* upon s.o.); to startle, stagger, flabbergast (* s.o.) IV to surprise, astonish, amaze (* s.o.) VII = I

بهت *buhṭ* and بھتان *buhṭān* slander, false accusation; lie, untruth

بهتة *bahṭa* perplexity, amazement, bewilderment, stupefaction

باهت *bāhit* pale, pallid, faded (color); perplexed, aghast

مبهوت *mabhūt* perplexed, astonished, amazed, startled, flabbergasted, aghast

بهج *bahija a* to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at); — *bahuja u* to be beautiful, look wonderful IV to gladden, delight, make happy (* s.o.) VIII to be glad, be happy (ب about), be delighted (ب at)

بهجة *bahja* splendor, magnificence, beauty, resplendence; joy, delight | بهجة الانظار | delight of the eyes, welcome sight

بهج *bahij, bahij* magnificent, splendid, beautiful; happy, joyous; delightful

مبهجة *mabhaja a* moment of happiness and joy

مباهج *mabāhij*? joys, delights; pleasures, amusements, diversions; splendid things; splendor, pomp, magnificence

ابتهاج *ibtihāj* joy, rejoicing, delight (ب at)

مبهج *mubhij* pleasant, charming, delightful

متبهج *mubṭahij* happy, glad, delighted

بهدل *bahdala* to insult (* s.o.); to treat contemptuously, meanly (* s.o.); to expose (* s.o.) to ridicule, make a laughingstock (* of s.o.) II *tabahdala* pass. of I

بهذلة *bahdala* insult, affront, abuse, outrage; meanness; triteness, insipidity

مهذل *mubahdal* maltreated, oppressed, miserable

بهر *bahara a (bahr)* and IV to glitter, shine; to dazzle, overwhelm (♠ s.o., ♠ s.o.'s eyes) | بهير الإبصار شيء بهير الإبصار a dazzling, overwhelming thing; — pass. *buhira* to be out of breath, to pant VII to be dazzled, blinded; to be smitten with blindness; to be out of breath VIII to flaunt, parade, show off, present in a dazzling light (ب s.th.)

بهر *bahr* deception, dazzlement (ب by)

بهر *buhr* difficult respiration, labored breathing

بهرة *bahra* (n. vic.) being dazzled, dazzlement

في بهرة *buhra* middle, center | ... في بهرة amidst

أبهر *abhar*² more brilliant, more magnificent

أبهر *abhar*² aorta (anat.)

بهار *bahār* pl. -āt spice

إبتهار *ibtihār* dazzling display, show (ب of s.th.)

باهر *bāhir* dazzling, brilliant, splendid

مبهور *mabhūr* breathless, out of breath, panting

بهرج *bahraja* (بهرجة *bahraja*) to adorn, deck out, dress up showily; to give a deceptive brightness (♠ to); to glamorize (♠ s.th.); to reject as false (♠ a witness); to fake, counterfeit (♠ s.th.) II *tabahraja* to adorn o.s., spruce o.s. up, dress up; to be fake

بهرج *bahraj* false, spurious, fake, sham, worthless, bad; counterfeit money; tinsel, frippery, cheap finery; trash, cheap stuff

بهرجة *bahraja* empty show, hollow pomp

بهرجان *bahrajān* tinsel, frippery

مبهرج *mubahraj* showy, tawdry, gaudy, ornate, ostentatious; trashy, rubbishy, cheap, inartistic

بهریز *bahriz (eg.)* a soup

بهظ *bahaza a (bahz)* to oppress, weigh down (♠ s.o.; a load, work), weigh heavily (♠ on s.o.) IV do.

باهظ *bāhiz* heavy, oppressive, trying; excessive, exorbitant, enormous; expensive, costly

بهق *bahaq* a kind of lichen (bot.); herpetic eruption, tetter; vitiligo alba, a mild form of leprosy (med.)

بهل *bahala a (bahl)* to curse (♠ s.o.) V and VI to curse one another VIII to supplicate, pray humbly (to God)

أبهل *abhal* savin (Juniperus sabina; bot.)

إبتهال *ibtihāl* supplication, prayer

باهل *bāhil* pl. بهل *buhl, buhhal* free, independent

بهلول *buhlūl, bahlūl* pl. بهاليل *bahāliil*² buffoon, jester, clown, fool

بهلوان *bahlawān* pl. -āt, -iya acrobat, tumbler, equilibrist, ropedancer, tightrope walker

بهلواني *bahlawānī* acrobatic | حرکات بهلوانية (*ḥarakāt*) acrobatics; antics, capers of a tumbler; طيران بهلوانی (*ṭayarān*) aerial acrobatics, stunt flying

بهم IV to make obscure, dubious, unintelligible (♠ s.th.) V and X to be obscure, ambiguous, unintelligible (علی to s.o.)

بهمة *bahma* lamb, sheep

بهم *bahim* pl. بهم *buhum* jet-black

بهيمة *bahīma* pl. بهائم *bahā'im*² beast, animal, quadruped; pl. livestock, cattle, (large) domestic animals

bahimī animal, bestial, brutish

bahīmīya brutishness, bestiality, brutality

ibhām obscurity; vagueness, ambiguity

ibhām pl. *abāhim* thumb; big toe

bāhim big toe

mubham obscure, dark, cryptic, doubtful, vague, ambiguous | عدد مبهم ('*adad*) abstract number (*math.*); المصوب (the *anat.*); الاسم المبهم (*gram.*) the demonstrative pronoun (*gram.*)

bahā u, bahūwa u and *bahīya a* (*bahā*) to be beautiful III to vie, compete (ب with s.o. in s.th.); to pride o.s. (ب on), be proud (ب of), boast (ب of, ب to s.o. of s.th.) VI to compete with one another; to be proud (ب of), pride o.s. (ب on)

bahw pl. *abḥā* hall; parlor, drawing room, reception hall

bahīy beautiful, magnificent, splendid; brilliant, radiant, shining

bahā beauty, magnificence, splendor; brilliancy

bahā Bahai (adj.); (pl. -*ḥā*) an adherent of the Bahai sect, a Bahai

abḥā more splendid, more brilliant

mubāḥāh and *tabāḥīn* pride, vainglory, boastfulness

بك see جهات*

bā u to come again, return; to come back (ب with s.th.), bring back, yield, bring in (ب s.th.) | بالفشل or بالفشلية | (*ḥāḥa, ḥāḥa*) to fail II to provide accommodations (ل and s.o. for s.o., at a place), put up (ل or s.o., at) | مأكنا (*makānan*) to take a place, settle down,

live or stay at a place IV to provide accommodations (s for s.o., at a place); to settle down, reside, live (ب at a place) V to settle down (s at a place), occupy (مركزا *markazan* a place), hold (مكانا *makānan* a position) | مأكنا (*makānan*) to gain ground, become generally accepted; تروا العرش (*ars*) to ascend the throne; تروا الحكم (*ḥukm*) to come to power, take over power

bi'a pl. -*āt* (usually pronounced *ba'a*) pl. -*āt* residence, domicile, seat; situation; surroundings, environment, milieu; home, habitat

mab'd'a place to which s.th. comes; abode, dwelling, habitation

tabawwū: ترو العرش *t. al-'ars* accession to the throne

بوب II to divide into chapters or sections (s s.th.); to arrange in groups, arrange systematically, class, classify (s s.th.)

bāb pl. *abwāb*, *bībān* door; gate; opening, gateway; entrance; chapter, section, column, rubric; group, class, category; field, domain (fig.) | الباب *al-bāb* the Sublime Porte; باب المنذب *b. al-mandab* Bab el Mandeb (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*); فتح بابا جديدا *faḥa ʿalā abwāb* near, imminent; to open up a new way, a new possibility; فتح باب *faḥa ʿalā abwāb* ... was (were) begun, ... got under way | قفل باب الشيء (*qafala*) to put an end to s.th., terminate, close s.th.; من باب الفضل (*b. il-faḍl*) as a favor; من باب اول (*awlā*) with all the more reason, the more so; في هذا الباب *fī ḥadīthi al-bāb* about this matter, about this; من باب الضرورة أن *min ḥadīthi al-bāb* it is necessary that ...; ليس *lā* هذا من باب الصدفة (*b. il-ḥadīthi*) that's no coincidence; دخل في باب *dakhala fī ḥadīthi al-bāb* or كان من باب *kaḥadīthi al-bāb* to belong to, fall under; (with foll. genit.) to belong to, fall under; طلع على باب الله *ḥadīthi al-bāb* unique of its kind; فريد في باب *fayyūḥ fī ḥadīthi al-bāb* to pursue one's livelihood, earn one's bread

بابة *bāba* pl. -āt kind, sort, class, category
 بواب *bawwāb* pl. -ūn doorman, gate-keeper

بوابة *biwāba* office of gatekeeper

بوابة *bawwāba* pl. -āt (large) gate, portal
 بوابة القنطرة | *b. al-ganṭara* lock gate

تبويب *tabwīb* division into chapters, sectioning, classification, systematic arrangement, grouping

مبوب *mubawwāb* arranged in groups, classed, classified

بوبلين *boblīn* poplin

بوينة (Fr. *bobine*) *bobīna* spool, reel

بويت *buwāit* see بيت

بوتاس *butāsā*, بوتاسا (It. *potassa*) *būtāsā*, *būtās* potash

بوتقة *būtaqa* (usually pronounced *bautāqa*)
 crucible, melting pot | بوتقة الزمان | *(zamān)* in the melting pot of time

بوجيه (Fr. *bougie*) *buzīh* pl. -āt spark plug
 (eg.)

(بوح) *bāḥ* *u* (*bawḥ*) to become known, be revealed, be divulged, leak out (secret); to reveal, disclose, divulge (▲ or ب s.th., a secret; ا and ل to s.o.) IV to disclose, reveal (▲ or ب s.th., ل to s.o.); to release, abandon, make public property, declare ownerless (▲ s.th.); to permit, allow, leave (▲ s.th., ل to s.o.); to justify, warrant (▲ s.th.) X to reveal (▲ s.th.); to regard as public property, as ownerless, as fair game; to deem permissible, lawful (▲ s.th.); to hurt (*ḥurmataḥū* s.o.'s honor); to take possession (▲ of), appropriate, take as booty (▲ s.th.); to seize, confiscate (▲ s.th.) | استباح *(dam mahū)* to proscribe, outlaw s.o.

بوح *bawḥ* divulgence, disclosure (of a secret); confession

بوح *būḥ* wide, open space; courtyard; hall

باحة *bāḥa* pl. -āt wide, open space; open place, square, plaza; courtyard; hall

إباحة *ibāḥa* divulgence, disclosure (of a secret); permission, authorization; licentiousness

إباحي *ibāḥī* licentious, unrestrained, uninhibited; anarchist; freethinker

إباحية *ibāḥīya* freethinking, libertinism; anarchism

استباحة *istibāḥa* appropriation, capture, seizure; spoliation, confiscation

مباح *mubāḥ* permitted, allowed, permissible; legal, lawful, licit, legitimate; open to everyone, permitted for all, free; ownerless (*Isl. Law*); indifferent (said of actions for which neither reward nor punishment is to be expected, but which are permissible, pl. مباحات indifferent, permissible actions, *Isl. Law*)

(بوخ) *bāḥ* *u* to abate, subside, let up, decrease; to die, go out (fire); to fade, bleach; to spoil, rot (e.g., meat) II to spoil (▲ s.th.)

بواخ *buwāḥ* evaporation, exhalation, vapor, steam

تبويخ *tabwīḥ*: النكتة *t. an-nukta* the spoiling of the point of a story

□ بايخ *bāyīḥ*: spoiled, bad; vapid, insipid, stale (also, e.g., of a joke)

بوخارست *būḥārest* Bucharest

بودرة (Fr. *poudre*) *būdra* powder

بودقة *būdaqa* pl. بوداق *bawādiq* crucible, melting pot

بوذا *būdā* Buddha

بودي *būdī* Buddhist; Buddhist

بودية *būdīya* Buddhism

(بور) *bāra* *u* (*baur*, بوار *bawār*) to perish; to lie fallow, be uncultivated (land); to be

futile, unsuccessful, unprofitable, lead to nothing (work); to be unsalable, be dead stock (merchandise) | بارت البنت (bīnē) the girl could not get a husband II to let lie fallow (a land); to make unprofitable, useless (a s.th.) IV to destroy

بور *būr* uncultivated, fallow | ارض بور (*arḍ*), pl. اراض بور (*arūḍīn*) fallow land, wasteland

بور *bawār* perdition, ruin | دار البوار hell

بائر *bā'ir* uncultivated, fallow (land)

بوراني *būrānī* (eg.) a vegetable stew

بور سعيد *būr sa'īd* Port Said (seaport in NE Egypt)

بور سودان *būr sūdān* Port Sudan (seaport in NE Sudan)

بورتوريكو *burturikū* Puerto Rico

بورتوغال *burtuḡāl* Portugal

بورصة *burṣa* pl. -āt stock exchange

بور فؤاد *būr fu'ād* Port Fuad (seaport in NE Egypt, opposite Port Said)

بورق *bawraq* borax

بورما *burmā* Burma

بورى¹ (Turk. *boru*) *būri* trumpet, bugle

بوروجى *būrūjī* pl. -īya trumpeter, bugler

بورى² *būrī* (pl. بورى *bawārī*) striped mullet (Mugil cephalus; zool.)

بوريه³ (Fr.) *būrēh* purée

بوز¹ II to pout, sulk, look glum, sullen

بوز *būz* pl. ابواز *abwāz* muzzle, snout

تبوية *tabwīza* sullen mien

مبوز *mubawwiz* sullen, glum

بوز² *būz*, بوزة *būza* ice cream

بوزة³ *būza* a beerlike beverage

باز *bāz* pl. ابواز *abwāz*, بيزان *bizān* falcon

بوس¹ *būs* bus

بوس² (*bāsa* u (*bawṣ*) to kiss (s.o.)

بوسة *bawsa, būsa* kiss

بوستو (It. *busto*) *bustū* corset

بوسطة, بوسته (It. *posta*) *būṣṭa, busta* post, mail

البوسفور *al-buṣfūr* the Bosphorus

باش (بوش) *bāṣa* u (*bawṣ*) to be boisterous, shout, roar (crowd) II do.

باش *bawṣ* pl. ابواش *awbāṣ* (for ابواش) mob, rabble

بوص¹ *būṣ* (coll.; n. un. ē) reed

بوصة *būṣa* pl. -āt inch

بوص² *būṣ* pl. ابواص *awwāṣ* linen or silk fabric

بوصلة (It. *bussola*) *buṣṭa* compass

بوسمة *būṣṭa* crucible, melting pot

بوزة *būza* a beerlike beverage

لا يعرف الكوع | بوع¹ *bū'* metatarsal bone (anat.) | بوع من البوع he wouldn't know his knee from his elbow (proverbially, of a stupid person)

بواع² *bā'* pl. ابواع *awwā'* the span of the outspread arms, fathom; in Eg. today = 4 *ḡirā' mi'māriya* = 3 m | طويل الباع mighty, powerful; capable, able; knowledgeable; generous, liberal; الباع قصير powerless, helpless, impotent, weak, incapable; niggardly, stingy; الباع قصور impotence, weakness; incapability (عن of); الباع باليد والدراع with might and main

بوع³ II to surprise

باعة⁴ *bāḡa* celluloid; tortoise shell

بوغادة *būḡāda* and بوغاضة *būḡāḡa* potash, lye

بوغاز *būḡāz* pl. بوغاز *bawḡāz* strait(s); harbor |
بوغاز الدردنيل the Dardanelles

بونه (Fr. *buffet*) *bū/ēh* buffet; bar; sideboard
بوق II to blow the trumpet

بوق *būq* pl. ابواق *abwāq* trumpet,
bugle; fanfare; horn (of an automobile,
of a gramophone); acoustic signaling
device; megaphone; mouthpiece, spokes-
man; duplicity, treachery, betrayal | بوق
بوق *as-paut* or الراديو بوق loudspeaker
(radio); ○ بوق رحى (*raḥīmi*) oviduct,
Fallopian tube (*anat.*)

بواق *bawwāq* trumpeter, bugler

باقّة *bāqa* bundle; bunch of flowers,
nosegay, bouquet

بائقة *bā'iqā* pl. بوائق *bawā'iq* misfortune,
calamity

بواقيل *būqāil*, بواقلة *būqāla* pl. بواقيل *bawāqīl*
vessel without handles, mug

بوكسورد *boksoford* patrol wagon, paddy wag-
on, Black Maria

بوكسكاف (Engl.) *bokskāf* box calf

بال (بول) *bāla u (baul)* and V to make water,
urinate IV to be diuretic X to cause to urinate

بول *baul* pl. ابوال *abwāl* urine | مرض
ببول السكرى *marāḡ al-b. as-sukkarī* diabetes

بولى *baulī* uric, urinary, urinous | المسالك
الامراض البولية the urinary passages; الامراض البولية
diseases of the kidney and urinary bladder;
بولى تسم (*tasammum*) uremia (*med.*)

بيلة *bīla*: ○ بيلة آحينية (*āḥīniya*) al-
buminuria; ○ بيلة دموية (*damawīya*) hem-
aturia (*med.*)

بوالة *bawwāla* public lavatory

ببولة *mabwāla* pl. مياول *mabāwīl* urinal;
a diuretic; — *mībwāla* chamber pot; toilet,
water closet

استبوال *istibwāl*: ○ استبوال الدم *ist. ad-
dam uremia (med.)*

بال *bāl* state, condition; heart, mind; notice,
regard, attention | ذو بال significant, no-
table, considerable, important, serious,
grave; فراغ البال *farāḡ al-b.* leisure; مشغول
البال anxious, uneasy, concerned, worried;
ما باله *(it)* ... long-suffering, patient; ... ما باله
(with verb) why is it that he (it) ...? why ...?
ما بالك ما بالك how about you? what do
you think? خلا باله *ḡalā bāluhū* his mind
is at rest, he has no worries; خطر بهاله
it occurred to him, it came to his mind;
أعطى (التي، جعل) باله ال (ل) *(a'ḡā, alqā, ja'ala)*
to turn one's mind to, give one's atten-
tion to, pay attention to, take into ac-
count, be mindful of, bear in mind, heed
s.th.; لم يلق لقولى بالا *lam yulqī li-qawli*
bālan he didn't pay any attention to
what I said; لا يقل عنه بالا *(yaqillu)* no
less significant than this

بول *būl* postage stamp

بال *bāl* whale (*zool.*)

بالة look up alphabetically

بولاد *būlād* (= فولاد) steel

بولصة see بوليسة

بولاق *būlāq* a district of Cairo

بولندا *bōlanda* Poland

بولندي *bōlandī* Polish; (pl. -ūn) Pole

بولو *bōlo* polo

بولونيا (It. *Polonia*) *būlūniyā* Poland

بولوني *būlūnī* Polish; Pole

بوليس الآداب | بوليس (Fr. *police*) *būlis* police
vice squad; البوليس الجنائى (*jinā'ī*) criminal
police; البوليس الحربي (*ḡarbī*) military po-
lice; البوليس السرى (*sirrī*) secret police;
بوليس المرور traffic police

بوليسية رواية *riwāya būlisiya* detective
story

*بوليسه and بوليسه (Fr. *police*) *būliṣa*, *būliṣa*
pl. بواليس *bawūliṣ**, بواليس *bawūliṣ**
certificate of insurance, policy | بوليسه
الشحن *b. al-ṣaḥn* bill of lading

بوليفيا *būliṣiyā* Bolivia

بوليفي *būliṣī* Bolivian

○داء البوليميا *dā al-bawūlīnā* uremia

بوم *būm* (coll.; n. un. ة) pl. ابوام *abwām* owl

بوين *bawm*, *būm* interval, distance; difference

*بان (coll.; n. un. ة) ben tree (*Moringa*; *bot.*);
horse-radish tree (*Moringa oleifera*; *bot.*);
Egyptian willow (*Salix aegyptiaca* L.;
bot.)

بونس ايرس Buenos Aires

بونى (Engl.) *bōnī* pl. بوانى *bawānī* pony

باه *bāh* coitus; sexual potency; sexuality

بوهيميا (Engl.) *bōhīmīyā* Bohemia

بوهيمى *bōhēmī* Bohemian (adj. and n.)

بوهيمية *bōhēmīyā* Bohemianism, Bo-
hemian life

بؤونة *ba'ūna* the tenth month of the Coptic
year

بوية (Turk. *boya*) *bōya* paint; shoe polish

بويجى *boyaḡī* house painter,
painter; shoeshine, bootblack

بوية *bayya* = باية look up alphabetically

بوء see بوء

بيادة *biyāda* infantry (*Eq.*)

بيادى *biyādī* infantryman, foot soldier

بيانات *biyān*, *biyāna*, *biyānā* pl. بيانات
biyānāt piano

بيب *bīb* pipe, tube; feed pipe, spout (of a
reservoir or tank)

*بيبة *bība* (Western) smoking pipe

بات *bāta* i (بيت *mabit*) to pass or
spend the night; to stay overnight; to
become; to be (في in a situation); with
foll. imperf.: to get into a situation, get
to the point where; to continue to do s.th.,
go on or keep doing s.th., stick to s.th.
II to brood (by night; ا about s.th.); to
contrive, hatch (ا an evil plan, ل against
s.o.), plot (ل against s.o.); to put up for
the night (ا s.o.) | بيت في الصف (*ṣaff*; *eg.*)
to flunk, fail promotion (pupil) IV to put
up for the night (ا s.o.)

بيت *bait* pl. بيوت *buyūt*, بيوتات *buyūtāt*
house, building; tent (of nomads); room;
apartment, flat; (garden) bed; family;
case, box, covering, sheath; pl. بيوتات
large, respectable houses; respectable fam-
ilies; (pl. ابيات *abyāt*) verse | ابرة
b. al-ibra (navigator's) compass; اهل البيت
ahl al-b. family, specif., the family of the
Prophet; اهل البيوتات people from good,
respectable families; بيوتات تجارية
(tijāra) commercial houses; البيت الحرام
(ḥarām) the Kaaba; بيت الخلاء *b. al-ḫalā'*
and بيت الادب *b. al-adab* toilet, water closet;
بيت الداء origin or seat of the disease;
بيت القصيد *(rifī)* country house; بيت
القصيدة (the essential, principal
verse of the *kasida*, i.e.) the quintessence;
the gist, the essentials, the hit of s.th.;
s.th. that stands out from the rest, the
right thing; بيت لحم *baitalaḥm** Bethle-
hem; بيت المال the ruling house; بيت
المالك the ruling house; بيت المال
treasure house; fisc, treasury, exchequer
(Isl. Law); (*Tun.*) administration of vacant
Muslim estates

بيتى *baitī* domestic, private, home, of the
house, house- (in compounds); domesti-
cated (animals); homemade

بويوت *buwāt* pl. -āt small house; small
tent

بيات *bayyāt* pl. -ūn and بيانة *bayyāla*
boarder (student); (pl. -ūn) pupil of a
boarding school (*tun.*)

بيوت *bayyūt* stale, old

مبيت *mabīṭ* overnight stop, overnight stay; shelter for the night

بالت *bā'it* stale, old; (eg.) not promoted, في الصف (*paṭf*) in school

مبيت *mubayyīt* plotter, schemer, intrigant

بيجاما *bījāmā* and بيجامة *bījāma* pajama

باد (بئد) *bāda* i to perish, die, pass away, become extinct IV to destroy, exterminate, extirpate (أ, أ s.o., s.th.)

بيد ان *baida anna* although, whereas; (esp., introducing a sentence:) yet, however, but, ... though

بيداء *baidā'* pl. بيد *bīd*, بيداوات *baiḍawāt* desert, steppe, wilderness

إبادة *ibāda* annihilation, extermination, eradication, extirpation

بائد *bā'id* passing, transitory, temporal; past, bygone

مبيد *mubīd* destructive, annihilative; (pl. -āt) means of extermination | مبيدات (*ḥaṣariya*) insecticides

بيادة look up alphabetically

بيدر *baidar* pl. بيادر *bayādīr* threshing floor

بيدق *baidaq* (and بيدق) pl. بيادق *bayādīq* pawn (in chess)

بيذئجان see بذئجان alphabetically

بيارة *bayyāra* pl. -āt (*pal.*) irrigation wheel; plantation

مصنع البيرة (It. *birra*) *bīrā*, *bīra* beer | بيرة، بيرام *maṣna' al-b.* brewery

بيرق *bairaq* pl. ييارق *bayāriq* flag, banner, standard

بيرقادار *bairaqdār* color-bearer, standard-bearer

جبال الپيرنيه (Fr. *Pyrenées*) *jibāl al-bīrinēh* the Pyrenees

بيرو *bērū* Peru

بيرو (Fr. *bureau*) *bīrō* pl. -āt office, bureau

بيروت *bairūt* Beirut (capital of Lebanon)

بيارة *bairūtī* pl. بوارثة *bawārīta*, بيارة *bayārīta* a native or inhabitant of Beirut

بيروقراطي *bīruqrāfi* bureaucratic

بيروقراطية *bīruqrāfiya* bureaucracy; red tape

بيزنطيا *bīzanfiyā* Byzantium

بيزنطى *bīzanfi* Byzantine

بيسون *bīsoḥn* bison

باض (*bāda* i to lay eggs (also أ); to stay, settle down, be or become resident (ب at a place) | باض بالمكان وفرخ (*wa-farraḡa*) to be born and grow up in a place; to establish itself and spread (plague) II to make white, paint white, whitewash, whiten (أ s.th.); to bleach, blanch (أ s.th., textiles, laundry, rice, etc.); to tin, tinplate (أ s.th.); to make a fair copy (أ of s.th.) | بيض وجهه (*wajḥahū*) to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; بيض الله وجهه may God make him happy! لا يبيض من صحيفته this doesn't show him in a favorable light V pass. of II; IX to be or become white

بيض *baiḍ* pl. بيوض *buyūḍ* eggs

بيضة *baiḍa* (n. un.) pl. -āt egg; testicle; helmet; main part, substance, essence | بيضة البديك *b. ad-dīk* (the egg of a rooster i.e.) an impossible or extraordinary thing; بيضة البلد *b. al-balad* a man held in high esteem in his community; بيضة في النهار (*b. in-nahār*) in broad daylight; بيضة الصيف *b. as-saif* the hottest part of the summer; بيضة الاسلام the territory or pale of Islam; عن الدفاع عن بيضة الدين

بيضة الوطن (*b. id-din, b. il-waṭan*) defense of the faith, of the country; بيضة الخدر *b. al-ḥidr* a woman secluded from the outside world, a chaste, respectable woman

بيضاى *baiḍi*, بيضوى *baiḍawī* and بيضاوى *baiḍāwī* egg-shaped, oviform, oval, ovate

بيضة *buyaiḍa* and بويضة *buwaiḍa* pl. -āt small egg, ovule; ovum

بياض *bayāḍ* white, whiteness; white-wash; — (pl. -āt) barren, desolate, uncultivated land, wasteland; gap, blank space (in a manuscript); blank; leucoma (*med.*); linen, pl. بياضات linen goods, linens; (*syriac*) milk, butter, and eggs | بياض البيض *b. al-baiḍ* white of egg, albumen; بياض العين *b. al-'ain* the white of the eye; بياض النهار *b. an-nahār* daylight, (acc.) by day, during the daytime; بياض يومه وسواد ليله *bayāḍa yaumihi wa-sawāda lailīhi* by day and by night; بياض الوجه *b. al-wajh* fine character, good reputation; بياض سمك *samak b. a Nile fish (eg.)*; عل بياض blank, free from writing, printing or marks, unscribed; لبس ارتدى) or لبس البياض (*labisa, irtadā*) to dress in white بياض *bayūḍ* pl. بياض *buyūḍ, biḍ* (egg-) laying

بيضاى *abyaḍ²*, f. بياض *baiḍā²*, pl. بياض *biḍ* white; bright; clean, shiny, polished; blameless, noble, sincere (character); empty, blank (sheet of paper); pl. البياض *al-biḍān* the white race; الأبيض *white of egg, albumen* | أرض بياض (*arḍ*) barren, uncultivated land, wasteland; ثورة بياض (*ṭaura*) peaceful, bloodless revolution; بياض الخيط الأبيض (*ḥaiṭ*) first light of dawn; بالاسلح (*dahab*) platinum; بياض الحديد (*saḥīr-fatuhū*) his reputation is good; he has noble deeds to his credit, he has a noble character; صف بياض (*suḥuf*) noble, glorious deeds; بياض أكلوبة بياض (*ukḍūba*) white lie, fib; ليلة بياض (*laila*) a sleepless night,

a night spent awake; الموت الأبيض (*maut*) natural death; يد بياض (*yad*) beneficent hand, benefaction

مبيض *mabiḍ, mibyaḍ* ovary (*anat.*)

نسخة تبيضة *tabyiḍa* fair copy

○ ابيضاض *ibiyidād* leukemia (*med.*)

بائنس *bā'iq* pl. بوائنس *bawā'iq²* (egg-) laying

مبيض *mubayyiq* pl. -ūn whitewasher; bleacher; tinner; copyist, transcriber (of fair copy)

نسخة تبيضة *mubayyada* fair copy

بيطار *baiḍara* to practice veterinary science; to shoe (a horse)

بيطار *baiḍār* pl. بياطرة *bayāḍira* veterinarian; farrier

الطب البيطرى *baiḍārī* veterinary (fīb) طيب بيطرى veterinarian

بيطرة *baiḍara* veterinary science; farriery

باع *bā'a* (بيع) *bā'i* (بيع) *bā'i* to sell (a s.th., or to s.o., ب for a price) III to make a contract (a with s.o.); to pay homage (a to s.o.); to acknowledge as sovereign or leader (a s.o.), pledge allegiance (a to) IV to offer for sale (a s.th.) VI to agree on the terms of a sale, conclude a bargain VII to be sold, be for sale VIII to buy, purchase (من a s.th. from s.o. and a from s.o. s.th.) | لا ابتاع منه *(ablā'u, abī'uḥū)* I don't trust him

بيع *bai'* pl. بيوع *buyū'*, بيوعات *buyū'āt* sale | بيع جبرية (or بيوعات) *(jabriya)* forced sales, compulsory sale by auction; بيع بالجملة (*jumla*) wholesale sale; بيع بالخيار (*ḥiyār*) optional sale (*Isl. Law*); بيع لآخر راغب (*li-ākiri rāḡibin*) sale to the highest bidder; بيع العينة *b. al-'inu* credit operation (*Isl. Law*)

بيعة *bai'a* agreement, arrangement; business deal, commercial transaction,

bargain; sale; purchase; homage | على البيعة | into the bargain

بياع *bayyā'* salesman, merchant, dealer, commission agent, middleman

مبيع *mabī'* sale, pl. -āt sales (esp. on the stock market)

مبايعة *mubāya'a* pl. -āt conclusion of contract; homage; pledge of allegiance; transaction

إبتياح *ibtīyā'* purchase

بائع *bā'i'* pl. باعة *bā'a* seller, vendor; dealer, merchant; salesman

بائعة *bā'i'a* saleswoman

مبيع *mabī'* and مباع *mubā'* sold

مبتاع *mubtā'* buyer, purchaser

بيعة *bī'a* pl. -āt, بيع *biya'* (Chr.) church; synagogue

بلك *bē* (eg.), *bēg*, *bēk* pl. بيكوات *bēgawāt* (syr.) bey (title of courtesy); cf. بلك

بيكوية *bēkawīya* rank of bey

بيكار *bikār* compass, (pair of) dividers

بيكباشى see بيكباشى

بيكه (Fr.) *bikeh* piqué (fabric)

بيل (Fr. *bille*) *bil* ball | كرسى بيل *kursī b.* ball bearing

بيلة *bila* see بول

بيلسان *bilasān* black elder (bot.)

بيلهارسيا *bilharsiyā* bilharziasis, schistosomiasis (med.)

بيليه (Fr. *bille*) *bilya* pl. -āt little ball, marble

بیمارستان *bimāristān* hospital; lunatic asylum

بين (بين) بان *bāna* i (بيان *bayān*) to be or become plain, evident, come out, come to light; to be clear (ل to s.o.); (بين *bain*, بينونة *bainūna*) to part, be separated (من from) II to make clear, plain, visible,

evident (أ s.th.); to announce (أ s.th.); to state (أ s.th.); to show, demonstrate (أ s.th.); to explain, expound, elucidate (أ s.th.), throw light (أ on) III to part, go away (أ from), leave (أ s.o.); to differ, be different (أ, أ from), be unlike s.th. (أ); to contradict (أ s.th.), be contrary (أ to); to conflict, be at variance, be inconsistent (أ with s.th.) IV to explain, expound, elucidate (ل أ s.th. to s.o.); to separate, sift, distinguish (من أ s.th. from); to be clear, plain, evident V to be or become clear, intelligible (ل to s.o.); to turn out, prove in the end, appear, become evident; to follow (من from), be explained (من by); to be clearly distinguished (من from); to seek to ascertain (أ s.th.), try to get at the facts (أ of); to eye or examine critically, scrutinize (أ, أ s.o., s.th.); to look, peer (أ at); to see through s.th. (أ), see clearly, perceive, notice, discover, find out (أ s.th.); to distinguish (من أ s.th. from) VI to differ, be different, be opposed, be contrary; to vary greatly, differ widely; to vary, differ, fluctuate (بين between two amounts or limits) X to be or become clear, plain, evident; to see, know, perceive, notice (أ s.th.); pass. *ustubīna* to follow clearly, be clearly seen (من from)

بين *bain* separation, division; interval; difference | ذات البين enmity, disunion, discord; في البين in the meantime, meanwhile

بين *baina* (prep.) or فيما بين *fi-mā b.* between; among, amidst | و — either — or, partly — partly, e.g., كان القوم بين صامت ومتكلم (*šāmītin wa-mutakallīmin*) the crowd was divided among those who were silent and those who talked; بين يديه (*yadaihi*) in front of him, before him, in his presence; with him, on him, in his possession, e.g., لا سلاح بين يديه (*šī-lāḥa*) he hasn't got a weapon on him, he is unarmed; فيما بين ذلك meanwhile,

in the meantime; *فيما بيني وبين نفسي* in my heart, at heart, inwardly; *بين ذراعيه* in his arms; *من بينهم* *min bainihim* from among them, from their midst; *بين* بين something between, a cross, a mixture, a combination; neither good nor bad, medium, tolerable; *شيء بين بين* something between, a cross, a mixture, a combination; *بين وقت وآخر* (*waqt, āḥar*), *بين فترة وأخرى* (*fatra, ukḥrā*) at times, from time to time

ما بين mā-bain look up alphabetically
بيننا bainā, *بيننا bainamā* (conj.) while; whereas

بين bayyin clear, plain, evident, obvious, patent; (pl. *أبيناء abyinā**) eloquent

بيان bayān pl. -āt clearness, plainness, patency, obviousness; statement, declaration, announcement; manifestation; explanation, elucidation, illustration; information, news; (official) report, (official) statement; enumeration, index, list; eloquence; *البيان* the Koran; see also alphabetically | *بيان الحقيقة* | correction (*journal*.); *غنى عن البيان* (*ḡanīy*) self-explanatory, self-evident; *علم البيان* *‘ilm al-b.* rhetoric; *عطف البيان* *‘aṭf al-b.* explicative apposition (*gram.*)

بياني bayānī explanatory, illustrative; rhetorical

بينة bayyina pl. -āt clear proof, indisputable evidence; evidence (*Isl. Law*); a document serving as evidence | *بينة ظرفية* (*zarfiya*) circumstantial evidence;

كان على بيينة من *as* has been proved; to be fully aware of; to be well-informed, well-posted, up-to-date about

*أبين abyān** clearer, more distinct, more obvious

تبيان tibyān exposition, demonstration, explanation, illustration

تبيين tabyīn and *إبانة ibāna* exposition, demonstration, explanation, illustration

تباين tabāyun difference, unlikeness, dissimilarity, disparity

تباينى tabāyūnī different, differing, conflicting

بائن bā'in clear, plain, evident, obvious, patent; final, irrevocable (divorce; *Isl. Law*); of great length | *بائن الطول b. at-ṭūl* towering, of unusual height (person)

بائنة bā'ina bride's dowry

مببونة mabyūna distance

مبين mubīn clear, plain, evident, obvious, patent | *الكتاب المبين* the Koran

متباين mutabāyin dissimilar, unlike, differential, differing, varying

* *بيان* look up alphabetically

بكبائى see *بينبائى*

بنتو see *بنتو*

به = *bēh*

بيوريه (Engl.) *biyūrēh* purée¹

بيوريه (Fr. *pyorrhée*) *biyōrēh* pyorrhea (med.)²

ت

¹ abbreviation of تلفون telephone

² *تا* (particle introducing oaths) by, *تالله ta-llāh* by God!

تا name of the letter ت

تابوت tābūt pl. *توابيت tāwābīt*² box, case, chest, coffer; casket, coffin, sarcophagus |

هدى تابوت العهد *t. al-'ahd* ark of the covenant;
 الميآء رافع الميآء *t. raf' al-miyāh* Archimedean screw;
 الساقية تابوت الساقية *t. as-sāqiya* scoop wheel, Persian wheel

كأبيوكا *tābiyōkā* tapioca

تأنا *ta'ta'a* to stammer (with fright)

تاج *see* توج

تؤدة *see* وأد

تأرا *IV* اتأر البصر *(bašara)* to stare (ء or ال at s.o.)

تارة *see* تور

تازة *tāza* (= طازة) fresh, tender, new

تاك *tāka* fem. of the demonstrative pronoun
 ذاك *dāka* (dual nom. تانك *tānika*, genit.,
 acc. تينك *tainika*)

توأم *taw'am*, f. ة, pl. توائم *taw'im*²
 twin

التاميز *at-tāmiz* the Thames

تاي *tāy* (*tun.*, *alg.*) tea | تاي أحمر black tea

تايور *tāyūr* and تايير *tāyēr* (Fr. *tailleur*) pl. -āt
 ladies' tailored suit, *tailleur*

تب *tabba* ة (*tabb*, تب *tabab*, تاب *tabāb*) to
 perish, be destroyed X to stabilize, be
 stabilized, be or become stable; to be
 settled, established, well-ordered, regular,
 normal; to progress well | الامر استتب له
 everything went well with him

له *tabban lahū!* may evil befall him!
 may he perish!

استبَاب *isti'bāb* normalcy, regularity,
 orderliness, order; stability; favorable
 course or development

التبت *at-tibt* Tibet

تبر *tabara* ة (*tabr*) to destroy, annihilate (ء
 s.th.)

تبر *tibr* raw metal; gold dust, gold
 nuggets; ore

تبار *tabār* ruin, destruction

تبرية *tibrīya* dandruff

تبريز *tabriz*² Tabriz (city in NW Iran, capital
 of Azerbaijan province)

تبع *tabi'a a* (*taba'*, تباعة *tabā'a*) to follow, suc-
 ceed (ء s.o., ء s.th.), come after s.o. or
 s.th. (ء, ة); to trail, track (ء, ء s.o., s.th.),
 go after s.o. or s.th. (ء, ة); to walk be-
 hind s.o. (ء); to pursue (ء s.th.); to keep,
 adhere, stick (ء to s.th.), observe (ء s.th.);
 to follow, take (ء a road), enter upon
 (ء a road or course); to comply (ء with
 s.th.); to belong, pertain (ء to); to be
 subordinate, be attached (ء to s.o.), be
 under s.o.'s (ء) authority or command, be
 under s.o. (ء) | تبع الدروس *(durūsa)* to
 attend classes regularly III to follow (ء,
 ء s.o., s.th.); also = to keep one's mind
 or eyes on, e.g., on a development); to
 agree, concur (ء with s.o., على in s.th.),
 be in agreement or conformity (ء, على
 with); to pursue, chase, follow up (ء s.o.,
 ء s.th.); to continue (ء s.th.; سيره *sairahū*
 on one's way), go on (ء with or in)
 IV to cause to succeed or follow (in time,
 rank, etc.); to place (ء s.o.) under s.o.'s
 (ء) authority or command, subordinate
 (ء ء to s.o. s.o., ء ء to s.th. s.th.) V to
 follow (ء s.th., esp. fig.: a topic, a devel-
 opment, the news, etc., = to watch,
 study); to pursue, trail, track (ء, ء s.o.,
 s.th.); to trace (ء s.th.); to be subordinate
 (ء, ء to), be attached (ء to s.o.) VI to
 follow in succession, be successive or
 consecutive, come or happen successively;
 to form an uninterrupted sequence VIII to
 follow, succeed (ء s.o., ء s.th.), come
 after (ء, ة); to make (ء s.th.) be succeeded
 or followed (ب by s.th. else); to prosecute
 (ء s.o.), take legal action (ء against); to
 follow, obey, heed, observe, bear in
 mind (ء s.th.); to pursue (ء s.th.); to

examine, investigate, study (▲ s.th.); pass. *uttubi'a* to have or find followers, adherents (على for s.th., e.g., for an idea) | اتباع سياسة (*siyāsatan*) to pursue a policy; اتباع يمينه (*yaminahū*) to keep (to the) right X to make (▲ s.o.) follow, ask (▲ s.o.) to follow; to seduce (▲ s.o.); to have as its consequence, engender, entail (▲ s.th.); to subordinate to o.s., make subservient to o.s. (▲ s.th.)

تبع *taba'* succession; subordinateness, dependency; following, followers; subordinate, subservient (ل to s.th.); بالتبع *taba'an* successively, consecutively; تبعاً *taba'an* li according to, in accordance with, pursuant to, in observance of; due to, in consequence of, as the result of; — (pl. اتباع *atbā'*) follower, companion, adherent, partisan; subject, national, citizen; appertaining, appurtenant, pertinent, incident

تبعي *taba'i*: عقوبة تبعية (*'uqūba*) incidental punishment (*jur.*)

تبعة *tabi'a* pl. -āt consequence; responsibility, responsibility | التي التبعة على (*alqā*) to make s.o. or s.th. responsible

تبع *tabi'* pl. اتباع *tabā'* following attached, attending, adjunct; — (pl. تبائع *tabā'i**) follower, adherent, partisan; aide, help, assistant, attendant, servant

تبعية *taba'īya* pl. -āt subordination, subjection; subordinateness, dependency; citizenship, nationality; بالتبعية subsequently, afterwards; consequently, hence, therefore, accordingly

تبعاً *tabā'an* in succession, successively, consecutively, one after the other, one by one

متابعة *mutāba'a* following, pursuing, pursuit, prosecution; continuation

اتباع *atbā'* (*gram.*) intensification by repeating a word with its initial consonant changed, such as *kaṣīr baṣīr*

تتبع *tatabbu'* following (esp. fig., of an argument, of a development, see V above); pursuit; prosecution; succession, course | التتابع التاريخي the course of history; تبعات عدلية (*'adliya*) legal action, prosecution

تتابع *tatābu'* succession; relay (*athlet.*); بالتتابع consecutively, successively, in succession; serially, in serialized form

اتباع *atbā'* following; pursuit (e.g., of a policy); adherence (to), compliance (with), observance (of); اتباعاً *atbā'an* li according to, in accordance or conformity with, pursuant to, in observance of

○ اتباعي *atbā'i* classical

○ اتباعية *atbā'īya* classicism

تابع *tābi'* pl. تبعة *taba'a*, تباع *tubbā'* following, succeeding, subsequent; subsidiary, dependent; minor, secondary; subordinate (ل to s.o.), under s.o. (ل); belonging (ل to); subject to s.o.'s (ل) authority or competence; adherent (ل to), following (ل s.o. or s.th.); — (pl. اتباع *atbā'*) adherent, follower, partisan; subject, citizen, national; subordinate, servant; factotum; (pl. توابع) appositive (*gram.*); appendix, addendum, supplement; ○ function (*math.*) | الدول التابعة (*duwal*) the satellite countries

تابعة *tābi'a* pl. توابع *tawābi'* female attendant, woman servant; a female demon who accompanies women; appurtenance, dependency; consequence, effect, result; responsibility; pl. توابع dependencies, dependent territories; ○ satellites (*pol.*), = الدول التوابع (*duwal*) the satellite countries

تابعية *tābi'īya* nationality, citizenship

متبوع *matbū'* followed, succeeded (ب by); one to whom service or obedience is rendered, a leader, a principal (as distinguished from تابع subordinate)

- متابع *mutatābi* successive, consecutive
 متبع *muttaba* observed, adhered to, complied with (e.g., regulation, custom); followed, traveled (road, course)
- تبع *tibḡ* pl. تبوغ *tubūḡ* tobacco
- تبل *tabala* i to consume, waste, make sick (s.o.; said of love) II, III and تويل *taubala* to spice, season (s.th.)
- تابل *tābal, tābil* pl. توابل *tawābil* coriander (bot.); spice, condiment, seasoning
- تبرلة *tabbūla* (syr., leb.) a kind of salad made of bulgur, parsley, mint, onion, lemon juice, spices, and oil
- متبول *matbūl* (love-)sick, weak, ravaged, consumed
- متبل *mutabbal* spiced, seasoned, flavored; (syr., leb.) stuffed with a mixture of rice, chopped meat and various spices, e.g., باذنجان متبل (*bāḏinjān*) stuffed eggplant
- تبلوه (Fr. *tableau*) *tablūh* pl. -āt a painting
- تبن *tibn* straw
- تبنى *tibni* straw-colored, flaxen
- تبان *tabbān* straw vendor
- درب التبانة *darb at-tabbāna* the Milky Way
- متبن *matban* pl. متابن *matābin* straw-stack
- تبيوكا *tabiyōkā* tapioca
- التتار *at-tatar* and التاتار *at-tatār* the Tatars
- تارى *tatarī* Tatarian; Tatar
- تارى *tatrā* (from وتر) one after the other, successively, in succession
- تتك *tūtik* trigger
- تتن *tutun* tobacco
- تتنوس *tetanūs* tetanus (med.)

- تجر *tajara* u and VIII to trade, do business; to deal (ق or ب in s.th.) III do. (s with s.o.)
- تجارة *tijāra* commerce; traffic, trade; merchandise
- تجارى *tijārī* commercial, mercantile, trade, trading, business (used attributively); commercialized | بيت تجارى (*bayt*) commercial house, business house; الحركة التجارية (*ḥarakat*) trade, traffic; شركة تجارية (*širkat*) trading company; اتفاق تجارى (*ittifāq*) trade agreement
- متجر *matjar* pl. متاجر *matdžir* business, transaction, dealing; merchandise; store, shop
- متجرى *matjarī* commercial, trade, trading, business (used attributively)
- أتجار *ittijār* trade, business (ب in s.th.)
- تاجر *tājir* pl. تجار *tujjār, tijār* merchant, trader, businessman, dealer, tradesman | تاجر الجملة *t. al-ǧumla* wholesale dealer; تاجر التجزئة *t. at-tajzi'a* and الطاعى *t. al-ǧūḏā'i* retailer
- بضاعة تاجرة *biḏā'a tājira* salable, marketable merchandise
- تجاه *tujāha* (prep.) in front of, opposite, face to face with, facing
- تحت *taḥta* (prep.) under; below, beneath, underneath | تحت التجربة (*tajriba*) on probation; in an experimental state; تحت التحضير in preparation; تحت الحفظ (*ḥifẓ*) in custody, under guard; تحت السداد (*saddād*) due, outstanding, unsettled, unpaid (com.); تحت السلاح under arms; تحت سمعهم (*sam'ihim*) in their hearing, for them to hear; تحت التسوية (*taswiya*) outstanding, unpaid, unsettled (com.); تحت اشراف (*šurāf*) under the patronage or superintendence of; تحت الشعور subconscious; تحت تصرفه (*taḥarrufiḥi*) at his disposal; تحت الطبع (*ṭab'*) in press; تحت عنوان (*'unwān*) under the title

of; تحت أعيننا (*a'yuninā*) before our eyes; تحت التمرين (*yad*) in training; تحت اليد (*yad*) in hand, at hand, available, handy; تحت من يده (*min taḥti*) from under, from beneath; under

تحت *taḥtu* (adv.) below, beneath, underneath

تحتاني *taḥtānī* lower, under- (in compounds) | ملابس تحتانية | underwear

تحت IV to present (ب. or ا. s.o. with a.s.th.)

تحفة *tuḥfa* pl. تحف *tuḥaf* gift, present; gem (fig.), curiosity, rarity, article of vertu, objet d'art; work of art | تحفة فنية (*fanniya*) unique work of art

متحف *mathaf* pl. متاحف *matāḥif* museum | متحف الشمع *m. al-šam'* waxworks

تح *taḥka* u to become sour, ferment (dough)

تحت *taḥt* pl. تحوت *tuḥūt* bed, couch; bench; seat; sofa; chest, case, box, coffer, cabinet; wardrobe; platform, dais; band, orchestra | تحت الملك *t. al-mulk* throne; royal residence, capital; تحت المملكة *t. al-mamlaka* capital (of a country)

تحت روان *taḥtarawān*, *taḥtarawān* mule-borne litter

تحتة *taḥta* board; desk; blackboard

تحتت *taḥtaka* to rot, decay

تحتم *taḥima* a to suffer from indigestion, feel sick from overeating IV to surfeit, estiate (s.o.); to give (s.o.) indigestion, make sick (s.o.); to overstuff, cloy (s.th. the stomach) VIII = I

تحتمة *tuḥama*, *tuḥma* pl. تحم *tuḥam*, -āl indigestion, dyspepsia

متختم *matḥim* suffering from indigestion, dyspeptic

تحتم *taḥama* i to fix the limits of (s.), delimit, limit, confine, bound (s.s.th.) III to border (s.on), be adjacent (s.to s.th.)

تحم *taḥm*, *tuḥm* pl. تحوم *tuḥūm* boundary, border, borderline, limit

متاخم *mutāḥim* neighboring, adjacent

تدرج *tadruj* تدرجة *tadruja* pheasant

تدمر *tadmur*, usually pronounced *tudmur* Palmyra (ancient city of Syria, now a small village)

تدمري *tadmurī*, usually pronounced *tudmurī* anyone | لا تدمري nobody, not a living soul

ترايزة *(eg.; tarābiza)* pl. -āl table

تراخوما *trāḫōmā* trachoma (med.)

تراس *(Fr. terrasse) terās* terrace

ترام *trām*, ترامواي *tramway* tramway

ترب *tarība* a to be or become dusty, covered with dust II and IV to cover with dust or earth (s.o., s.s.th.) III to be s.o.'s (s.) mate or comrade, be of the same age (s.as s.o.) V to be dusty, be covered with dust

ترب *tirb* pl. اتراب *atrāb* person of the same age, contemporary, mate, companion, comrade

ترب *tarīb* dusty, dust-covered

تربة *turba* pl. تراب *turāb* dust; earth, dirt; ground (also fig.); soil; grave, tomb; graveyard, cemetery, burial ground

تربي *turābī* pl. -īya (eg.) gravedigger

تراب *turāb* pl. اتربة *atrība*, تربان *tirbān* dust, earth, dirt; ground, soil

ترابي *turābī* dusty; dustlike, powdery; earthlike, earthy; dust-colored, gray

ترابة *turāba* cement

تريبة *tarība* pl. ترائب *tarā'ib* chest, thorax

متربة *matraba* poverty, misery, destitution; (pl. متارب *matārīb*) dirt quarry

مترب *murīb* dusty, dust-covered

تربس *tarbasa* (= دربس) to bolt (♠ a door)
 ترابيس *tirbās* pl. ترايبس *tarābis*², ترابيس
*tarābis*² bolt, latch (of a door or window)

تربنتين *tarbantīm* turpentine

تريزة (eg.) *tarabēza* table

تربين *turbīn* pl. -āt turbine

توات see ورت

تيرتير *tirtir* gold and silver spangles (eg.)

ترجم *tarjama* to translate (♠ s.th. عن from
 one language الى to another); to interpret
 (♠ s.th.); to treat (♠ of s.th.) by way of
 explanation, expound (♠ s.th.); to write a
 biography (ل of s.o., also ♠)

ترجمة *tarjama* pl. تراجم *tarājim*² trans-
 lation; interpretation; biography (also
 ترجمة الحياة); introduction, preface, fore-
 word (of a book) | الترجمة السبعينية | *sab'īniya*
 the Septuagint

ترجمان *turjumān* pl. تراجمة *tarājima*,
 ترجم *tarājim*² translator, interpreter

مترجم *mutarjim* translator, interpreter;
 biographer

مترجم على | مترجم *mutarjam* translated |
 الفلم (film) synchronized (film)

تريح *tariha* a (*taraḥ*) and V to grieve, be sad
 II and IV to grieve, distress (♠ s.o.)

تريح *taraḥ* pl. ترايح *atrāḥ* grief, distress,
 sadness

ترزي *tarzī* pl. ترزية *tarziya* (eg.) tailor

ترزية *tarziya* tailoring

تراس¹ look up alphabetically

ترس² II to provide with a shield or armor

ترس *turs* pl. اتراس *atrās*, ترس *turūs*
 shield; disk of the sun; — تيرس pl. *turūs*
 cogwheel, gear | صندوق التروس *ṣundūq at-t.*
 gearbox, transmission; سمك الترس *samak*
at-turs turbot (zool.)

مترس *matras*, *mitras* pl. متراس *malāris*²
 and متراس *mitrās* pl. متراس *malāris*² bolt,
 door latch; rampart, bulwark, barricade;
 esp. pl. متراس *barricades*

ترسانة *tarsāna*, ترسانة *tarškāna* arsenal; ship-
 yard, dockyard

ترسكل (Fr. *tricycle*) tricycle

ترسينة (It. *terrazzino*) *tarasīna* balcony

ترع *tari'a* a to be or become full (vessel)
 IV to fill (♠ s.th., esp. a vessel)

ترعة *tur'a* pl. ترع *tura'*, -āt canal;
 artificial waterway | ترعة الإبراد *t. al-ibrād*
 feeder, irrigation canal; ترعة التصريف
 drainage canal (Eg.); الترعة الشريفة the
 Residence of the Sultan of Morocco

ترغل *turḡul*, *turḡulla* turtledove

تريف *tariḡa* a to live in opulence, in luxury
 IV to effeminate (♠ s.o.); to provide with
 opulent means, surround with luxury
 (♠ s.o.) V = I

ترف *taraf* and ترفة *turfa* luxury,
 opulence, affluence; effemination

تريف *tariḡ* opulent, sumptuous, luxu-
 rious

مترف *mutraf* living in ease and luxury;
 sumptuous, luxurious; luxuriously adorn-
 ed, ornate, overdecorated (ب with)

ترفاس *tirfās* (*maḡr.*) truffle (bot.)

ترفالة *tarfala* to strut

ترقوة *tarquwa* pl. تراق *tarāqīn* collarbone,
 clavicle (anat.)

ترك¹ *taraka* u (*tark*) to let be, leave, relinquish,
 renounce, give up, forswear (♠ s.th.); to
 desist, refrain, abstain (♠ from s.th.);
 to leave, quit (♠ s.o., ♠ a place); to leave
 out, omit, drop, neglect, pass over,
 skip (♠ s.th.); to leave (ل or الى ♠ s.th. to);
 to leave behind, leave, bequeath, make
 over (♠ s.th., ل to s.o.; as a legacy) |

ترك مكانا لـ to let s.o. do s.th.; تركه في ذمته (في *ḡimmatihī*) to leave s.th. in s.o.'s care, leave s.th. to s.o.; تركه على حاله to leave s.th. or s.o. unchanged, leave s.th. or s.o. alone; تركه وشأنه (*wa-ša'nahū*) to leave s.o. alone, leave s.o. to his own devices III to leave (s.o.); to leave alone (s.o.); to leave off hostilities (s.o. against s.o.)

ترك *tark* omission, neglect; relinquishment, abandonment; leaving, leaving behind

تركة *tarika* pl. -āt (also *tirka*) heritage, legacy, bequest

تركة *tarikā* pl. ترائك *tarā'ik* old maid, spinster

متاركة *mutāraka* truce

مترك *matrūk* pl. -āt heritage, legacy

ترك II to Turkify, Turkicize (s.o.) X to become a Turk, become Turkified, adopt Turkish manners and customs

الترك *at-turk* and الأتراك *al-atrāk* the Turks

تركي *turki* Turkish; Turk; التركية *at-turkiya* the Turkish language

تركية *turkiyā* Turkey

تركيز *tatrīk* Turkification

تركستان *turkistān* Turkistan

التركمان *at-turkumān* the Turkmen

ترمبطة *turumbēḡ* (*syrr.*) pl. -āt (Western) drum; ترمبطة *turumbēḡa* (*eg.*) pl. -āt do.; specif., bass drum

ترمبطي *turumbāḡī* (*eg.*) drummer; bandsman (*mil.*)

ترمس *turmus*, ترموس *turmūs* lupine (*bot.*)

ترمومتر *termūmir* thermometer

ترنج *turunj* see أترج, أترنج

ترك *tariha* a to concern o.s. with trifles

تره *turraha* pl. -āt sham, mockery, farce; lie, humbug, hoax

ترواده (*Fr. Troade*) *tirwāda* Troy

تروب (*Engl. troop*) squad, platoon; squadron | تروب سوارى (*sawāri*) cavalry squadron (*Eg.*)

ترمبيطي = ترومبيطي see under ترمبيط above

ترياق *tiryāq* theriaca; antidote

تريكو (*Fr.*) tricot

تسعة *tis'a* (f. تسع *tis'*) nine

تسعة عشر *tis'ala 'ašara*, f. عشرة *tis'a 'ašrata* nineteen

تسع *tis'* pl. اتساع *atsā'* one ninth, the ninth part

تسعون *tis'un* ninety

التاسع *at-tāsi'* the ninth

تشرين الاول *tššrīn¹ al-awwal* October, تشرين الثاني *t. at-tānī* November (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تشيكوسلوفاكيا *tšekoslovākiyā* Czechoslovakia

تشيل *tšīlī* Chile

تطوان *tīfwān²* Tetuán (city in N Morocco)

تع abbreviation of تعال, see علو

تعب *ta'iba* a (*ta'ab*) to work hard, toil, slave, drudge, wear o.s. out; to be or become tired, weary (من of s.th.) IV to trouble, inconvenience (s.o.); to irk, bother, weary, tire, fatigue (s.o.)

تعاب *ta'ab* pl. أتعاب *at'āb* trouble, exertion, labor, toil, drudgery; burden, nuisance, inconvenience, discomfort, difficulty, hardship; tiredness, weariness, fatigue; pl. أتعاب fees, honorarium

تعب *ta'ib* and تعبان *ta'bān* tired, weary, exhausted

متاعب *matā'ib*² troubles, pains, efforts; discomforts, inconveniences, difficulties, troubles; complaints, ailments, ills (attending disease); hardships, strains

مُتعب *mu'ib* troublesome, inconvenient, toilsome, laborious; burdensome, irksome, annoying; wearisome, tiresome, tiring; tedious, dull, boring

مُتعب *mu'ab* tired, weary

تَمَع *ta'ta'a* to stammer; to shake (• s.o.); اَتَمَع *illa'ta'a* to move, stir

تَعَز *ta'izz*² Taizz (city in S Yemen, seat of government)

تَمَس *ta'asa* a, *ta'isa* a to fall, perish; to become wretched, miserable; *ta'asa* and IV to make unhappy or miserable, ruin (• s.o.)

تَمَس *ta's* and تَمَاسَة *ta'āsa* wretchedness, misery

تَمَس *ta'is* and تَمِيس *ta'is* pl. تَمَاس *tu'asā*² wretched, miserable, unfortunate, unhappy

مَتَعُوس *mal'ūs* pl. مَتَاعِيس *matā'is*² wretched, miserable, unfortunate, unhappy

تَف *taffa* to spit II to say "phew"

تَف *tuff* dirt under the fingernails; تَفَان *tuffan laka* phew! fie on you!

○ تَفَّافَة *taffāfa* spittoon, cuspidor

تَفَاتَة *taffētā*, تَفَاتَة *taffeta*

تَفَّاه *tuffāh* (coll.; n. un. ī) apple(s)

تَفَكَة *tufka* pl. تَفَك *tufak* (ir.) gun, rifle

تَفَل *tafala* u ī (*tafil*) to spit

تَفَل *tufi* and تَفَال *tufāl* spit, spittle, saliva

تَفَل *tafil* ill-smelling, malodorous

مِثْفَالَة *mitfala* spittoon, cuspidor

تَفَه *tafiha* a (*tafah*, تَفَاهَة *tafāha*, تَفُوَه *tufūh*) to be little, paltry, insignificant; to be flat, tasteless, vapid, insipid

تَفَه *tafah* and تَفُوَه *tufūh* paltriness, triviality, insignificance

تَفَاهَة *tafāha* paltriness, triviality, insignificance; flatness, vapidness, insipidity, tastelessness; inanity, stupidity, silliness

تَفِه *tafiḥ* and تَانِه *tafiḥ* little, paltry, trivial, trifling, insignificant; worthless; commonplace, common, mediocre; flat, tasteless, vapid, insipid; trite, banal

تَفَاهِيَة *tafiḥa* pl. تَوَاهِيَة *tawāfiḥ*² worthless thing; triviality, trifle

تَقَارَى see قَوَى

تَقْلِيَة see قَل

تَقَن IV to perfect, bring to perfection (• s.th.); to master, know well (• s.th., e.g., a language), be proficient, skillful, well-versed (• in s.th.)

تَقَن *tiqn* skillful, adroit

تَقَانَة *taqāna* firmness, solidity; perfection

أَتَقَن *atqan*² more perfect, more thorough

أَتَقَان *itqān* perfection; thoroughness, exactitude, precision; thorough skill, proficiency; mastery, command (e.g., of a special field, of a language) | فَي غَايَة | الأَتَقَان to greatest perfection; of excellent workmanship

مَتَقَن *mutqan* perfect; exact, precise

تَقَى *taqā* ī to fear (esp. God) VIII see قَوَى

تَقَى *taqīy* pl. أَتَقِيَاء *atqiyā*² God-fearing, godly, devout, pious

أَتَقَى *atqā* more pious

تَقَى *tuqan* and تَقَوَى *taquwā* godliness, devoutness, piety

¹تَك *takka* u to trample down, trample underfoot, crush (• s.th.); to intoxicate (• s.o.; wine)

²تِكَة *tikka* pl. تِكَك *tikak* waistband (in the upper seam of the trousers)

- تِك *takka* to tick (clock)
 تِكَة *tikka* pl. -āt ticking, ticktock (of a clock), ticking noise
- تِكِيَة look up alphabetically
- تِكُوت *tukūt* pl. of Engl. *ticket*
- تِكْتَا *taktaka* to trample down, trample underfoot (s.th.)
- تِكْتَا *taktaka* to bubble, simmer (boiling mass)
- تِكْتَك *taktaka* to tick (clock)
 تِكْتَكَة *taktaka* ticking, ticktock (of a clock), ticking noise
- تِكْتِيَك *taktīk* tactics
- تِكِيَة *takiya* pl. تِكَايَا *takāyā* monastery (of a Muslim order); hospice; home, asylum (for the invalided or needy)
- تَل *tall* pl. تَلَال *tilāl*, اتلال *atlāl*, تَلُول *tulūl* hill, elevation | تَل اَبِيْب *t. abīb* Tel Aviv (city in W Israel)
- تَل *tull* tulle
- تَلَاتِي *talāti* hardships, troubles, adversities
- تَلِيْد *talīd*, تَالِد *tālīd*, تَلَاد *tilād* inherited, time-honored, old (possession, property)
- تَلِسْكُوب *tiliskūb* telescope
- تَلَع IV to stretch one's neck; to crane (s the neck)
 تَلَعَة *tal'a* pl. تَلَاع *tilā'* hill, hillside, mountainside; (torrential) stream
 تَلِيَع *talī'* long, outstretched, extended; high, tall
- تَلَغْرَاف *tiliḡrāf*, تَلِيْغْرَاف *taliḡrāf* pl. -āt telegraph; telegram, wire, cable | ارسل تَلَغْرَافَا اِل *to send a wire to*
- تَلَغْرَافِي *tiliḡrāfī*, تَلِيْغْرَافِي telegraphic
- تَلَف *talīfa* a (*talaf*) to be annihilated, be destroyed; to be or become damaged or

spoiled, be ruined, break, get broken, go to pieces II to ruin (s.th.); to wear out, "finish" (s.o.) IV to destroy, annihilate (s.th.); to ruin, damage, spoil, break (s.th.); to waste (s.th.)

تَلَف *talaf* ruin, destruction; ruination, damage, injury, harm; loss; waste

تَلْفَان *talfān* spoiled; useless, worthless, good-for-nothing

مَتَلَف *matlaf*, مَتَلَفَة *matlafa* pl. مَتَالِف *matālif* desert

مِتَلَف *mitlāf* wastrel; ruinous, harmful, injurious

اِتْلَاف *itlāf* pl. -āt annihilation, destruction; damage, injury, harm

تَالِف *tālīf* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

مَتْلُوف *matlūf* and مَتْلُوف *mutluf* ruined, damaged, broken; spoiled, bad

مَتْلُف *mutlīf* annihilator, destroyer; injurer; damaging, ruinous, harmful, injurious, noxious

تَلْفَر *tal'aza* to televise, transmit by television

تَلْفَرَة *tal'aza* television

اِذَاعَة تَلْفَرِيَة *idā'a tal'azīya* television broadcast, telecast

○ تَلْفَاز *tilfāz* television set

تَلْفَرِيُون (Fr. *télévision*) تَلْفَرِيُون television

تَلْفَر *tal'ana* to telephone

تَلْفُون *tilīfūn* and تَلِيْفُون *tali'fūn* pl. -āt telephone

تَلْفَاء see تَلْفَاء

تَلْك *tilka* fem. of the demonstrative pronoun ذَلِك

تَلَم *talam* pl. اِتْلَام *atlām* (plow) furrow

تَلْمَذ *talmaḡa* to take on as, or have for, a pupil or apprentice (s.o.); to be or become a pupil or apprentice (l of s.o.,

also (عل), receive one's schooling or training (عل, ل from) II *tatalmaḡa* to be or become a pupil or apprentice (ل or عل of s.o.), work as an apprentice (ل or عل under s.o.)

تلمذة *talmaḡa* school days, college years; apprenticeship; (time of) probation

تلماذ *tilmāḡ* learning, erudition

تلميذ *tilmīḡ* pl. تلاميذ *talāmīḡ*, تلامذة *talāmīḡa* pupil, student, apprentice; probationer; trainee; disciple | تلميذ بحري (*baḡrī*) approx.: chief warrant W-3 (naval rank; *Eg.*); تلميذ سفري (*safarī*) approx.: chief warrant W-4 (naval rank; *Eg.*)

تلميذة *tilmīḡa* pl. -āt girl student

تلمسان *tīlīmān* Tlemcen (city in NW Algeria)

تلمود *talmūd* Talmud

تله *taliha a (talak)* to be astonished, amazed, perplexed, at a loss

تاله *tālīh* and متله *mutallah* at a loss, bewildered, perplexed | تاله العقل *t. al-'aql* absent-minded, distracted

تلا *talā u (tulūw)* to follow, succeed; to ensue; — تلاوة *tīlāwa* to read, read out loud (s.s.th., عل to s.o.); to recite (s.s.th.) VI to follow one another, be successive

تلو *tīlwa* (prep.) after, upon | أرسل *arsal* to send letter after letter

تلاوة *tīlāwa* reading; public reading; recital, recitation

تال *tālin* following, succeeding, subsequent, next; بالتالي *bī-t-tālī* then, later, subsequently; consequently, hence, therefore, accordingly

متتال *mutatālin* successive, consecutive

تل *tallī (tun.)* tulle

تليباتي *tīlibāḡī* telepathy; telepathic

تليس *tallis, tillis* pl. تلاليس *talālīs* sack

تليفزيون (Fr. *télévision*) *tīlīvisyōn* television

تليفون pl. -āt *tālīfūn* telephone

تليفوني *tālīfūnī* telephonic, telephone- (in compounds)

تم *tamma* i to be or become complete, completed, finished, done; to be performed, be accomplished (ل by s.o.); to come to an end, be or become terminated; to come about, be brought about, be effected, be achieved, come to pass, come off, happen, take place, be or become a fact; to be on hand, be there, present itself; to persist (عل in); to continue (عل s.th. or to do s.th.) II and IV to complete, finish, wind up, conclude, terminate (s.s.th.); to make complete, supplement, round out, fill up (s.s.th.); to carry out, execute, perform, accomplish, achieve (s.s.th.) X to be complete, completed, finished

تمام *tamām* completeness, wholeness, entirety, perfection; full, whole, entire, complete, perfect; separate, independent; تماما *tamāman* completely, entirely, wholly, perfectly, fully, quite; precisely, exactly | بدر تمام (*badr*) and قمر تمام (*qamar*) full moon; في تمام الساعة السادسة at 6 o'clock sharp; بتمام معنى الكلمة (*ma'nā l-kalīma*) in the full sense of the word; بالتام entirely, completely

تميمة *tamīma* pl. تمام *tamā'im* amulet

اتم *atamm* more complete, more perfect

تتمة *tatīmma* completion; supplementation; supplement

تتميم *tatmīm* completion; perfection; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

اتمام *itmām* completion; perfection; termination, conclusion; consummation, execution, fulfillment, realization, effectuation, accomplishment

استتمام *istitmām* termination, conclusion

تام *tāmm* complete, perfect, entire; consummate; of full value, sterling, genuine

تمباك *tumbāk* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تتم *tamtama* to stammer, mumble, mutter; to recite under one's breath (ب s.th.)

تمر *tamr* (coll.; n. un. ة, pl. *tamarāt*, تمر *tumūr*) dates, esp. dried ones | تمر هندي *(hindī)* tamarind (*bot.*)

تومرجى *(eg. tamargī)*, تومرجى, تومارجى, تومرجى pl. -*ya* male nurse, hospital attendant; تومرجية pl. -*āt* female nurse

توز look up alphabetically

تمساح *timsāh* pl. تماسيح *tamāsīh* crocodile

تمعة *tamja* stamp; stamp mark | ورقة تمعة *warāq t.* stamped paper

تمن *tumman* rice

تموز *tammūz* July (*Syr., Ir., Leb., Jord.*)

تونة *tunn* tuna (*zool.*)

تين *tinnin* pl. تانين *tanānīn* sea monster; Draco (*astron.*); waterspout (*meteor.*); see also alphabetically

تاني *tāni* pl. تاء *tunnā* resident

تنباك *tunbāk* (pronounced *tumbāk*) and تنبك *tumbak* Persian tobacco (esp. for the narghile)

تنبال *tinbāl* pl. تنابيل *tanābīl* short, of small stature

تمبر *(Fr. timbre)* tambar pl. تابر *tanābīr* stamp (*mağr.*)

متمبر *mutambar* stamped (*mağr.*)

تنبل *(Turk. tembel)* tambal pl. تنابله *tanābila* lazy

تنجستين *(Fr. tungstène)* tongstēn tungsten

تندة *(It. tenda)* tanda awning; roofing, sun roof

تنور *tannūr* pl. تانير *tanānīr* a kind of baking oven, a pit, usually clay-lined, for baking bread

تنورة *tannūra* (*syr., leb.*) (lady's) skirt

تنس tennis

تنك *tanak* tin plate

تنكجى *tanakjī* tinsmith, whitesmith

تنكة *tanaka* pl. -*āt* tin container, can, pot; jerry can

تانك *tānika* see تانك alphabetically

تنيس tennis

تنبين *tannīn* tannin, tannic acid

تهته *tahtaha* to stammer, stutter

تهمة *tuhma* pl. تهم *tuham* accusation, charge; suspicion; insinuation

تهامة *tihāma* Tihama, coastal plain along the southwestern and southern shores of the Arabian Peninsula

توا *tawwan* right away, at once, immediately; just (now), this very minute | لتوى *li-t-tawwī* at once, right away, also with pers. suffixes: لتوى *li-tawwī*, لتوها *li-tawwihā* (I have, she has) just...; at once, presently, immediately

تواليت *(Fr. toilette)* tuwāli toilette

توام see تام

تاب *tāba* u (توب *taub*, توبة *tauba*, متاب *matāb*) to repent, be penitent, do penance; with عن: to turn from (sin), be converted from, renounce, forswear s.th.; (said of God) to restore to His grace, forgive (على s.o.) | تاب الى الله to turn to God in repentance II to induce to repentance or penitence, make repent (s.o.) X to call on s.o. (s.o.) to repent

توبة *tauba* repentance, penitence, contrition; penance

تواب *tawwāb* doing penance; repentant, penitent, contrite; forgiving, merciful (God)

تائب *tā'ib* repentant, penitent, contrite

توبل see تبل

توبوغرافيا *topografīyā* topography

توت *tūt* mulberry tree; mulberry | توت ارضي (*arḍī*) and توت افرنجی (*ifranjī*) strawberry; توت العليق (*ḥawḱī*) and توت شوك *t. al-'ullaiq* raspberry

توت *tūt* the first month of the Coptic calendar

توتيا *tūtiyā*, توتيا *tūtiyā*, توتية *tūtiya* zinc

توج II to crown (s. o.); also fig. ب s. a. s. th. with) V to be crowned

تاج *tāj* pl. تيجان *tijān* crown; miter (of a bishop) | تاج العمود *t. al-'amūd* capital (of a column or pilaster); تاج الكرة *t. al-kura* calotte

تويج *tuwaij* little crown, coronet

تتويج *tatwīj* crowning, coronation

توجو *tōgo* and توجولند *tōgōland* (Eg. spelling) Togo (region in W Africa)

تيج (توج) see تاح

تارة *tāraḥan* once; sometimes, at times | تارة—تارة—تارة—تارة—تارة—تارة (*tauran*), اخرى (*uḱrā*) sometimes — sometimes, at times — at other times

توراة *taurāh* Torah, Pentateuch; Old Testament

توربيد *turpīd*, *turbid* torpedo (submarine missile)

توربين *turbīn* pl. -āt turbine

تورتة *torta* pl. -āt pie, tart

توق *tāqa u* (*tauq*, تواقان *tawaqān*) to long, yearn, wish (ل for), hanker (ل after), desire, crave, covet (ل s. th.), strive (ل for), aspire (ل to)

توق *tauq*, تواقان *tawaqān* longing, yearning, craving, desire

تواق *tawwāq* longing, yearning, eager (ل for), craving (ل s. th.)

تائق *tā'iq* longing, yearning, eager (ل for), craving (ل s. th.)

توكة امامية (*tōka amāmiya*; eg.) belt buckle (mil.)

تول *tūl* tulle

تومرجى see تمرجى

تون *tūn* and تونة *tūna* tuna (zool.)

تونج (Turk. *tunç*) *tunj* bronze

تونس *tūnus*, *tūnis* Tunis

تونسية *tūniṣī* pl. -ūn, توانسة *tawāniṣa* Tunisian (adj. and n.)

تونية *tūniya* pl. توائى *tawāni* alb of priests and deacons (Chr.)

تواه *tāha u* and II = تاه (تية) *tāha i* and II توهة *tūha* daughter

تياترو (It. *teatro*) *tiyātrō* theater

تيتل *taital* pl. تياتل see تيتيل

تيتانوس *tītānūs* tetanus (med.)

تياح *tāha i* to be destined, be foreordained (by fate, by God; ل to s. o.); to be granted, be given (ل to s. o.) IV to destine, foreordain (s. ل to s. o. s. th.); to grant, afford, offer (s. ل s. o. s. th.); pass. *utiḥa* to be destined, be foreordained, be granted, be given (ل to s. o.) | اتيح له التوفيق (*utiḥa*) he met with success, he was successful; اتيح له الفرصة (*furṣa*) he was given the opportunity, he had the chance

تيار *tayyār* pl. -āt flow, stream, course, current, flood; fall (of a stream); movement, tendency, trend; draft (of air); (el.) current |

تيار مستمر (*mubāṣir*) and تيار مباشر (*mustamirr*) direct current; تيار متناوب (*mutanāwib*) and تيار متغير (*mutaḡayyir*) alternating current; تيار متذبذب (*mutaḡabḡib*) oscillating current (el.); تيار نابض (*nābbiḡ*) pulsating current;

○ تيار سريع التردد (*asrī' at-taraddud*) high-frequency current; ○ تيار بطيء التردد (*baṣī' at-taraddud*) low-frequency current; ○ تيار عالي الجهد (*'ālī l-jahd*) high-tension current; ○ تيار واطئ الجهد (*wafī' al-jahd*) low-tension current; ○ تيار ذاتي (*dātī*) self-induced current

○ متار *matār* (*syr.*) dynamo, generator

تيزة (*Turk. teyze*) *tēza* maternal aunt

تيس *tays* pl. أتيس *atyās*, تويوس *tuyūs* billy goat
أتيس *atyas*³ foolish, crazy

التيفودية الحمى *al-ḥummā l-ṭī/ūdīya* typhoid fever

تيفوس *tīfūs* typhus

تك *tika* fem. of the demonstrative pronoun
ذاك *dāka*

¹ تيل II (from *Turk. tel*) to cable, wire, telegraph (*syr.*)

² تيل *tīl* hemp; linen

³ تيلة *tīla* fiber, staple

¹ تام (*tīm*) *tāma* i (*taim*) to become enslaved, enthralled by love; to enslave, make blindly subservient (• s.o.; through love) II to enslave, enthrall (love; • s.o.); to make blindly subservient, drive out of his mind, infatuate (• s.o.; love)

متيم *mutayyam* enslaved, enthralled (by love), infatuated

² تامة *taimā*³ Taima (oasis in NW Arabia)

تمرجي see تيارجي

تين *tīn* (coll.; n. un. ة) fig | تين شوكي (*šaukī*) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.)

تينك *tainika* see تالك alphabetically

(تية) *tāha* i to get lost, wander about, lose one's way, go astray; to stray, wander (thoughts); to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory); to perish, be destroyed, be lost; to be perplexed, startled, astonished; to be haughty; to swagger, boast, brag (على to s.o.) | تية على وجهه ابتساماً a smile flits over his face II to mislead, lead astray (• s.o.); to distract, divert (• s.o.); to confuse, confound, bewilder (• s.o.) IV = II

تية *tīh* desert, trackless wilderness; maze, labyrinth; haughtiness, pride

تياه *tayyāh* straying, stray, wandering; haughty

تياهان *taiḥān*³ straying, stray, wandering; perplexed, at a loss, bewildered; proud, haughty

تياهة *taiḥā*³ and متاهة *matāha* a trackless, desolate region; متاهة maze, labyrinth

تاه *tā'ih* straying, stray, wandering, roving, errant; lost in thought, distracted, absent-minded; lost, forlorn; infinite; haughty

تبوليب (Engl.) tulip

ث

ث abbreviation of ثانية second (time unit)

ثاء *ṭā'* name of the letter ث

ثاب *ṭā'iba* a (ثاب *ṭā'b*) and VI to yawn

ثابا *ṭā'abā*³ yawning, yawn; fatigue, weariness

ثار *ṭā'ara* a (ثار *ṭā'r*) to avenge the blood of (• or ب), take blood revenge (• or ب for

s.o. killed), take vengeance, avenge o.s. (ب on s.o. for, also من or ل for) IV and VIII اثار *ifā'ara* to get one's revenge, be avenged

ثأر *ta'ar* pl. -*āt*, آثار *aḥ'ār*, آثر *āṭar* revenge, vengeance, blood revenge; retaliation, reprisal | اخذ بالثأر or اخذ ثأره to take revenge, avenge o.s.; مباراة الثأر *mubārāt aḥ-ī*. return match (sports)

ثائر *ta'ir* avenger

ثؤلول *tu'lūl* and ثؤلولة *tu'lūla* pl. ثآليل *ta'ālil* wart

ثأى *ta'ā* scars

ثبت *ḥabata u* (ثبات *ḥabāt*, ثبوت *ḥubūt*) to stand firm, be fixed, stationary, immovable, unshakable, firm, strong, stable; to hold out, hold one's ground (ل against s.o. or s.th.), be firm, remain firm (ل toward s.o. or s.th.), withstand, resist, defy (ل s.o. or s.th.); to be established, be proven (fact); to remain, stay (ب at a place); to maintain (عل s.th.), keep, stick, adhere (عل to s.th.), abide or stand by s.th. (عل; e.g., by an agreement); to insist (عل on) | ثبت في وجهه *(fī wajhihi)* to hold one's own against s.o., assert o.s. against s.o. II to fasten, make fast, fix (s.th.); to consolidate, strengthen (s.th.); to stabilize (s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.th.); to appoint permanently (s.o. to an office); to prove, establish (s.th.), demonstrate, show (بأن that); to prove guilty, convict (عل a defendant); to confirm (Chr.) | ثبت بصره به *(baṣarahū)* to fix one's eyes on, gaze at; ثبت قدميه *(qadamaiki)* to gain a foothold IV to establish, determine (s.th.); to assert as valid or authentic, affirm (s.th.); to confirm, corroborate, substantiate (s.th.); to prove (عل s.th. to s.o.; ل to s.o., أن that); to demonstrate, show (s.th.); to furnish competent evidence (s. for); to bear witness, attest (s. to); to acknowledge (s. s.th.,

e.g., a qualification, a quality, ل in s.o.), concede (ل s.th. to s.o.); to prove guilty, convict (عل a defendant); to enter, record, register, list (ل s.th. in a book, in a roster, etc.) | أثبتته في الورق *(waraq)* to put s.th. down in writing, get s.th. on paper; أثبت الشخص *(ṣakṣa)* to determine s.o.'s identity, identify s.o.; أثبت شخصيته *(ṣakṣiyatahū)* to identify o.s., prove one's identity V to ascertain, verify (ل s.th., هل if), make sure (ل of s.th., هل if); to consider carefully (ل s.th.), proceed with caution (ل in) X to show o.s. steadfast, persevering; to seek to verify (s. s.th.), try to make sure (s. of), seek confirmation of or reassurance with regard to (s.); to ascertain, verify (s. s.th.), make sure (s. of s.th.); to find right, proven or true, see confirmed (s. s.th.); to regard as authentic (s. s.th.)

ثبت *ḥabī* firm, fixed, established; steadfast, unflinching; brave

ثبت *ḥabat* reliable, trustworthy, credible

ثبت *ḥabat* pl. أثبات *aḥbāt* list, index, roster

ثبات *ḥabāt* firmness; steadiness, constancy, permanence, stability; certainty, sureness; perseverance, persistence, endurance; continuance, maintenance, retention (عل of s.th.), adherence (عل to)

ثبوت *ḥubūt* constancy, immutability, steadiness; permanence, durability; certainty, sureness | ثبوت الشهر *f. aḥ-ṣaḥr* the official determination of the beginning of a lunar month

أثبت *aḥbat* more reliable, firmer, steadier, etc.

تثبيت *taḥbīt* consolidation, strengthening; stabilization; confirmation; corroboration, substantiation | سر التثبيت *sirr at-t.* the Sacrament of Confirmation (Chr.)

إثبات *iḥbāt* establishment; assertion; confirmation; affirmation, attestation; demonstration; proof, evidence; registra-

tration, entering, listing, recording; documentation, authentication, verification | ثبات شاهد witness for the prosecution; ثبات عبء 'ib' al-i. burden of proof (jur.)

اثبات *iḥbāli* affirmative, confirmatory, corroborative, positive

تثبت *taṭabbut* ascertainment; verification, examination, check; careful, cautious procedure, circumspection; interment (of the remains of a saint; Chr.)

ثابت *tābit* firm, fixed, established; stationary, immovable; steady, invariable, constant, stable; permanent, lasting, durable, enduring; confirmed, proven; a constant | ثابت الجأش *t. al-ja's* undismayed, fearless, staunch, steadfast; ثابت العزم *t. al-'azm* firmly resolved, determined; املاك ثابتة and اموال ثابتة immovable property, real estate, realty; الاتجاه *t. al-ittijāh* unidirectional, rectified (el.)

ثابتة *tābita* pl. ثوابت *tawābit* fixed star

مثبت *maṭbūt* established, confirmed; certain, sure, positive, assured; proven

تبر *tābara u* to destroy, ruin (s.o.); تبر (تبور) *tū-būr* to perish III to apply o.s. with zeal and perseverance (على to s.th.), persevere, persist (على in)

تبور *tubūr* ruin, destruction | نادى بالويل والتبور *nādā (da'ā) bi-l-wail wa-t-tū-būr* to wail, burst into loud laments

مشاركة *muṭābara* persistence, perseverance, endurance; diligence, assiduity

تبط *tabaṭa u* and II to hold back, keep, prevent (عن s.o. from doing s.th.); to hinder, handicap, impede, slow down, set back (s., s.o., s.th.); to bring about the failure (s. of s.th.), frustrate (s. s.th.)

ثبنة *tubna* pl. ثبن *tuban* lap, fold of a garment (used as a receptacle)

ثبان *tibān* = ثبنة *tubna*

تبتل look up alphabetically

تج *tajja u* to flow copiously

تجاج *tajjāj* copiously flowing, streaming

تخن *taḥḥna u* to be or become thick, thicken; to be firm, solid, compact IV to wear out, exhaust, weaken (s.o.) | اتخن ضرباً (*darban*) to wallop s.o., give s.o. a sound thrashing; اتخن في العدو (*'adūw*) to massacre the enemy; اتخن بالجراح to weaken s.o. by inflicting wounds

تخن *taḥḥan*, تحنة *taḥḥāna*, تخونة *tūḥūna* thickness, density; consistency; compactness

تخين *taḥḥin* pl. تخناء *tūḥānā*² thick; dense

تدي *tady* and تادان *tadan* m. and f., pl. ائداء *atdā'* female breast; udder

تر *farr* abounding in water | ترة من الدمع (*dam'*) tear-wet, tear-blurred (eye)

ترب *taraba i (tarb)* and II to blame, censure (s. and على s.o.)

تريب *taṭrib* blame, censure, reproof

ترتر *tarṭara* (ترثرة *tarṭara*) to chatter, prattle

ترتار *tarṭār* prattler, chatterbox; ترثارة *tarṭāra* do. (fem.)

ترثرة *tarṭara* chatter, prattle

ترد *tarada u* to crumble and sop (s. bread)

تريد *tarid* a dish of sopped bread, meat and broth

مترد *miṭrad* bowl

ترم *tarama i (farm)* to knock s.o.'s (s.) tooth out; — تارما *a (faram)* to have a gap between two teeth

تري *тариya a* to become wealthy IV to become or be rich, wealthy (ب or من through s.th.); to make rich, enrich (s.o.)

ثرى *ṭaran* moist earth; ground, soil |
 أين الثرى من الثريا *aina f-f. min aṭ-ṭarayyā*
 (proverbially of things of disproportionate
 value) what has the ground to do with
 the Pleiades? طيب الله ثراه (*ṭayyaba*)
 approx.: may God rest him in peace!

ثرى *ṭariy* pl. أثرياء *aṭriyā'* wealthy,
 rich | ثرى الحرب *f. al-ḥarb* war profiteer,
 nouveau riche

ثريات *ṭariyāt* plantations

ثروة *ṭarwa* and ثراء *ṭarā'* fortune, wealth,
 riches | أهل الثروة *aḥl aṭ-ṭ.* the rich, the
 wealthy; ثروة قومية (*qaumiyya*) national
 wealth; ثروة مائية (*mā'iyya*) abundance of
 water, abundant supply of water (of a
 region)

ثريا *ṭurayyā* Pleiades; (also ثرية) pl.
 ثريات *ṭurayyāt* chandelier

ثرى *muṭrin* wealthy, rich

ثعبان الماء *ṭu'bān* pl. ثعابين *ṭa'ābīn* snake |
f. al-mā' eel

ثعبان *ṭu'bānī* snakey, snakelike, serpen-
 tine; eely

مشعب *maṣ'ab* pl. مشاعب *maṣ'ā'ib* drain

ثعالة *ṭu'āla* fox

داء الثعلب *ṭa'lab* pl. ثعالب *ṭa'ālīb* fox |
 alopecia (*med.*), loss of hair

ثعلبي *ṭa'labī* foxy, foxlike

ثعلبية *ṭa'laba* vixen; ○ tetter (*med.*)

ثغر *ṭaḡr* pl. ثغور *ṭuḡūr* front tooth; mouth;
 port, harbor, inlet, bay; seaport

ثغرة *ṭuḡra* pl. ثغر *ṭuḡar* breach, crevasse,
 crack, rift, crevice; opening, gap; cavity,
 hollow; narrow mountain trail

ثغام *ṭaḡām* white, whiteness

ثاغ *ṭāḡim* white (*adj.*)

(ثغو) ثغا *ṭaḡā u* (ثغاء *ṭuḡā'*) to bleat (sheep)

ثغاء *ṭuḡā'* bleating, bleat

ثاغ *ṭāḡim* bleating | ثاغية ولا راغية (*rāḡiyya*) he has absolutely nothing, he
 is deprived of all resources, prop.: he
 has neither a bleating (sheep) nor a
 braying (camel)

ثفار *ṭafar* pl. أثفار *aṭfār* crupper (of the
 saddle)

ثفل *ṭufl* dregs, lees, sediment; residues

ثفن III to associate (ء with s.o.), frequent
 s.o.'s (ء) company; to pursue, practice
 (ء s.th.)

ثفنة *ṭafina* pl. -āt, ثفن *ṭifan* callus,
 callosity

ثفنية look up alphabetically

ثفتي see وثقتي

ثقب *ṭaqaba u* (*ṭaqb*) to bore, or drill, a hole
 (ء in s.th.), pierce, puncture, perforate
 (ء s.th.) II do. II and IV to light, kindle
 (ء s.th.) V and VII to be pierced, be
 punctured, be perforated

ثقب *ṭaqb* piercing, boring, puncture, per-
 foration; (also ثقوب *ṭuqūb* pl. ثقوب
aṭqāb) hole, puncture, borehole, drill
 hole

ثقبة *ṭuqba* pl. ثقب *ṭuqab* hole

عود الثقاب and ثقاب *ūd aṭ-ṭiqāb* match-
 stick; matches

ثقوب *ṭuqūb* keenness, acuteness (of the
 mind)

ثقب *miṭqab* pl. مثاقب *maṭāqīb* borer,
 drill, gimlet, auger, brace and bit, wimble,
 perforator; drilling machine

أثقاب *ṭiqāb* kindling, lighting

ثاقب *ṭāqīb* penetrating, piercing, sharp
 (mind, eyes) | ثاقب النظر *f. an-nazar* per-
 spicacity; sharp-eyed; ثاقب الفكر *f. al-
 fikr* sagacity, acumen, mental acuteness;
 shrewd, sagacious, sharp-witted

ثاقبات *ṭāqibāt* borers (*zool.*)

ثقف *taqifa a (taqf)* to find, meet (• s.o.); — *taqifa a* and *taqufa u* to be skillful, smart, clever II to make straight, straighten (• s.th.); to correct, set right, straighten out (• s.th.); to train, form, teach, educate (• s.o.); to arrest (• s.o.); to seize, confiscate (• s.th.) III to fence (• with s.o.) V to be trained, be educated

ثقافة *taqāfa* culture, refinement; education; (pl. -āt) culture, civilization

ثقافي *taqāfi* educational; intellectual; cultural | ملحق ثقافي (*mulḥaq*) cultural attaché

تثقيف *taqīf* cultivation of the mind; training, education; instruction

مناقب *muḥāqafa* fencing, art or sport of fencing, swordplay, swordsmanship

ثقافت *taḥāqūf* culturedness, culture, refinement, education

مثقّف *muḥāqqaf* educated; trained; cultured

ثقل *taqula u (taql, ثقالة taqāla)* to be heavy; with ب: to load or burden s.th., make s.th. heavy; to be hard to bear (عل on for s.o.), weigh heavily (عل on), be burdensome, cumbersome, oppressive (عل on for s.o.); to be heavy-handed, sluggish, doltish, dull-witted; to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.), not to bother (عن about) II to make heavy, weight (• s.th.); to burden, encumber (عل on s.o., • with s.th.), overburden (عل on s.o.), overtax s.o.'s (عل strength), ask too much (عل of s.o.); to trouble, inconvenience, bother (عل s.o., ب with s.th.), pester, molest (عل s.o.) | انقل كاهله and ثقل كاهله (*kāhīlahū*) to burden s.o. or s.th.; ثقل كاهل الميزان to burden the budget IV to burden (•, • s.o., s.th.); to oppress, distress (• s.o.), weigh heavily (• on); to be hard to bear (• for s.o.) | انقل كاهله (*kāhīlahū*) see II; VI to become or be heavy; to be troublesome, burdensome

(عل on to s.o.), trouble, oppress (عل on s.o.); to be sluggish, doltish, slow; to be in a bad mood, be sullen, grumpy; to find burdensome and turn away (عن from s.th.); not to bother (عن about); to be too dull, too sluggish (عن for s.th., to do s.th.) X to find heavy, hard, burdensome, troublesome (• s.th.), find annoying (•, • s.o., s.th.) | استنقل ظله (*zillahū*) to find s.o. unbearable, dislike s.o.

ثقل *taql* pl. اثقال *atqāl* weight; burden, load; gravity; heaviness | رفع الاثقال *raf' al-a.* weight lifting (*athlet.*); الثقل النوعي (*nau'i*) specific gravity

ثقل *taqal* heaviness; sluggishness, dullness

ثقل *taqal* pl. اثقال *atqāl* load, baggage

الثقلان *at-taqālān* the humans and the jinn

ثقل *taqla* trouble, inconvenience, discomfort

ثقالة *taqāla* heaviness; sluggishness, doltishness; dullness

ثقل *taqīl* pl. ثقلاء *tuqālā*, ثقال *tuqāl* heavy; weighty, momentous, grave, serious, important; burdensome, troublesome, cumbersome, oppressive; unpleasant, disagreeable, distasteful (person) | ثقل الدم *ad-dam* insufferable, unpleasant, disagreeable (person); ثقل الروح *ar-rūḥ* doltish, dull (person); a bore; ثقل الظل *az-ẓill* disagreeable, insufferable (person); ثقل الفهم *al-fahm* slow of understanding, slow-witted; ثقل السمع *as-sam'* hard of hearing; صناعة ماء ثقل *(sind'a)* heavy industry; ثقل ماء ثقل *(phya.)*

ثقل *atqal* heavier; more oppressive

ثقال *muḥāqāl* pl. مثاقيل *maḥāqīl* weight (also s.th. placed as an equipoise on the scales of a balance); miskal, a weight (in Egypt = 24 قيراط = 4.68 g) m. مثقال ذرة

ḡarra the weight of a dust speck, i.e., a tiny amount; a little bit; من مثقال a little of, a little bit of

ثقل *taḡīl* weighting, burdening; molestation

ثاقل *taḡūl* sluggishness, dullness

ثقل *muṭaḡgal* and *muṭḡal* burdened, encumbered; overloaded; weighted (ب with s.th.); oppressed (ب by); heavy

ثاقل *mutaḡḡil* sluggish, dull; sullen, grumpy

ثكل *ḡakila a (ḡakal)* to lose a child (♂), also: to be bereaved of a loved one (♂) by death IV ولدها الأم اثكل *aḡkala l-umma waladahā* to bereave a mother of her son

ثكل *ḡakal* state of one who has lost a friend or relative; mourning over the loss of a loved one

ثكلان *ḡaklān* (♂) bereaved of a child

ثكلى *ḡaklā* bereaved of a child (mother)

ثاكلة *ḡakila* pl. ثواكل *ḡawākil* bereaved of a child (mother)

ثكنة *ḡukna* pl. ثكن *ḡukan, -āt* barracks (mil.)

ثل *ḡalla u (ḡalal)* to tear down, destroy, overthrow, subvert (♂ s.th., esp. عرشا *'arṣan* to topple a throne) VII to be subverted, overthrown (throne)

ثلة *ḡulla* pl. ثل *ḡulal* troop, band, party, group (of people); military detachment

ثلب *ḡalaba i (ḡalb)* to criticize, run down (♂ s.o.); to slander, defame (♂ s.o.)

ثلب *ḡalb* slander, defamation

ثلبة *maḡlaba* pl. مثالب *maḡālib* shortcoming, defect, blemish, stain, disgrace

ثالب *ḡālib* slanderous, defamatory; slanderer

ثلث II to triple, make threefold (♂ s.th.); to do three times (♂ s.th.)

ثلث *ḡulū* pl. ثلاث *aḡlāt* one third; *ḡuluḡ* a sprawling, decorative calligraphic style

ثلاثا *ḡalāḡa* (f. ثلاث *ḡalāḡ*) three; ثلاثا *ḡalāḡan* three times, thrice

ثلاثي *ḡalāḡi* tertiary; Tertiary (geol.) | ثلاثي ما قبل الثلاثي pre-Tertiary

ثلاث عشرة *ḡalāḡata 'aṣara*, f. عشرة *ḡalāḡa 'aṣrata* thirteen

الثالث *aḡ-ḡalīḡ* the third; ثالثا *ḡalīḡan* thirdly; ثالثة $\frac{1}{100}$ of a second

ثلاثون *ḡalāḡūn* thirty

يوم الثلاثاء *aḡ-ḡalāḡā* and الثلاثاء *yaum aḡ-ḡ.* Tuesday

ثلاث *ḡulūḡ* and مثلث *maḡḡaḡ* three at a time

ثلاثي *ḡulāḡi* tripartite, consisting of three, (gram.) trilateral, consisting of three radicals; tri-; trio (mus.) | ثلاثي الزوايا *ḡ. z-zawāyā* triangular; ثلاثي الوراق *ḡ. l-waraqāt* trifoliate

الثالوث *ḡālūḡ* Trinity (Chr.); trinity, triad; triplet | زهرة الثالوث *zahrāt aḡ-ḡ.* pansy (bot.)

تثليث *taḡlīḡ* doctrine of the Trinity; Trinity (Chr.)

تثليثي *taḡlīḡi* trigonometric(al)

مثالث *muḡallaḡ* tripled, triple, threefold; having three diacritical dots (letter); triangular; (pl. -āt) triangle (geom.) | العلم المثلث (الرأية المثلثة الالوان *'alam*) the tricolor; المثلث الحاد (*ḡādd*) acute-angled triangle; مثلث الزوايا *m. az-zawāyā* triangular; المتساوي الساقين (*muṣāwī s-sāqayn*) isosceles triangle; المثلث المتساوي الاضلاع equilateral triangle; المثلث القائم right-angled triangle

حساب المثلثات *al-muḡallaḡāt* and حساب المثلثات *ḡisāb al-m.* trigonometry

ثلج *ḡalaja u*: ثلجت السماء (*samā'u*) it snowed, was snowing; — *ḡalija a* to be delighted,

be gladdened (soul, heart; ب by) II to cool with ice (s.s.th.); to freeze, turn into ice (s.s.th.) IV انثلجت الساء it snowed, was snowing; to cool, moisten (s.s.th.) | انثلج صدره (*padrahū*) to delight, please, gratify s.o. V to become icy, turn into ice, congeal; to freeze

ثلج *ṭalj* pl. ثلوج *ṭulūj* snow; ice; artificial ice | ندفه الثلج *nudfat al-ṭ.* snowflake

ثلجي *ṭalji* snowy, snow- (in compounds); icy, glacial, ice- (in compounds)

ثلج *ṭalij* icy

تلاج *ṭallāj* pl. -ūn ice vendor

تلاجة *ṭallāja* pl. -āt iceberg, ice floe; refrigerator, icebox

متلاجة *maṭlāja* pl. متلجات *maṭlājiṭ* icebox, refrigerator; cold-storage plant

متلوج *maṭlūj* snow-covered; iced, icy; متلوجات frozen food; iced beverages

متلج *muṭallāj* iced; icy, ice-cold

تلم *ṭalma* i (*ṭalm*) to blunt, make jagged (s.s.th.), break the edge of (s); to make a breach, gap or opening (s in a wall); to defile, sully (s reputation, honor); — *ṭalima a* to be or become jagged, dull, blunt II to blunt (s.s.th.) V to become blunt VII to be defiled, be discredited (reputation)

تلم *ṭalm* nick, notch; breach, opening, gap; crack, fissure, rift | تلم الصيت *ṭ. as-ṣiit* defamation

سد ثلثة *ṭulma* pl. تلم *ṭulam* = *ṭalm* سد ثلثة لا تسد *sadda ṭulmatan* to fill a gap; ثلثة لا تسد (*ṭusaddu*) a gap that cannot be closed, an irreparable loss

تلم *ṭālim* dull, blunt

متلوم *maṭlūm* defiled, sullied (reputation, honor)

متلوم *mutaṭallim* blunted, blunt; crackling (voice)

منظم الصيت *munṭalim as-ṣiit* of ill repute, of dubious reputation

ثم *ṭamma* there | من ثم *min ṭamma* hence, therefore, for that reason

ثم *ṭumma* then, thereupon; furthermore, moreover; and again, and once more (emphatically in repetition) | كلاً ثم كلاً (*kallā*) no and a hundred times no! | من ثم *min ṭumma* then, thereupon

ثمّة *ṭammata* (ثمت) there; there is | ليس ثمّة there isn't

ثمّام *ṭumām* a grass | على طرف الثام *(ṭa-raṣi ṭ-ṭ.)* within easy reach, handy; جعله على طرف الثام he made it readily understandable, he presented it plausibly for all

أتمد look up alphabetically

ثمر *ṭamara* u to bear fruit IV do. X to profit, benefit (s from); to exploit, utilize (s.s.th.); to invest profitably (s money)

ثمر *ṭamar* pl. ثمار *ṭimār*, ثمار *aṭmār* fruits, fruit (coll.); result, effect, fruit, fruitage; yield, profit, benefit, gain

ثمرة *ṭamara* (n. un. of *ṭamar*) pl. -āt fruit; result, effect; yield, profit, benefit, gain

استثمار *istiṭmār* exploitation (also pol.-econ.), utilization, profitable use

مثمر *muṭmīr* fruitful, productive, profitable, lucrative

مستثمر *muṣtaṭmīr* pl. -ūn exploiter (pol.-econ.); beneficiary

تمل *ṭamila a* (*ṭamal*) to become drunk IV to make drunk, intoxicate (s.s.o.)

تمل *ṭamal* intoxication, drunkenness

تملة *ṭamala* drunken fit, drunkenness

تمل *ṭamīl* intoxicated, drunk(en)

ثمالة *ṭumāla* residue, remnant, dregs (of a liquid), heeltap (of wine); scum, foam, froth

ثمن¹ II to appraise, assess, estimate (a s.th.), determine the price or value (a of s.th.); to price (a s.th.) | لا يثمن *lā yuṯammanu* invaluable, inestimable, priceless

ثمن *ṯaman* pl. اثمان *aṯmān*, ائمة *aṯmina* price, cost; value | الثمن الاصل (*aṯl*) cost price; الثمن الاساسى (*aṯaṯi*) par, nominal value

ثمين *ṯamīn* costly, precious, valuable

الْثمن *aṯman*² costlier, more precious, more valuable

تثمين *ṯaṯmīn* estimation, appraisal, assessment, valuation, rating

مشمون *maṯmūn* object of value

مشمون *muṯammin* estimator, appraiser | مقيم مشمن assessor

مشمون *muṯamman* prized, valued, valuable, precious

مشمين *muṯmīn* costly, precious, valuable

مشمون *muṯman* object of value

ثمانية *ṯamāniya* (f. ثمان *ṯamānin*) eight

ثمانى عشرة *ṯamāniyata 'aṣara*, f. ثمانى عشرة *ṯamāniya 'aṣrata* eighteen

ثمن *ṯumn* pl. اثمان *aṯmān* one-eighth

ثمنة *ṯumna* pl. -āt a dry measure (Eg. = 1/8 قدح = .258 l; Pal. = ca. 2.25 l)

ثمانون *ṯamānūn* eighty

الثامن *aṯ-ṯāmīn* the eighth

مشمون *muṯamman* eightfold; octagonal

ثنية *ṯunna* pl. ثن *ṯunan* fetlock

ثندوة *ṯundu'a*, *ṯunduwa* pl. ثناد *ṯandīn* breast (of the male)

ثنى *ṯand* i (*ṯany*) to double, double up, fold, fold up, fold under (a s.th.); to bend, flex (a s.th.); to turn away, dissuade, keep, prevent, divert (عن s.o. from) | ثنى عنان

فرسه (*'indna farasīhī*) he galloped off II to double, make double (a s.th.); to do twice, repeat (a s.th.); to pleat, plait (a s.th.); to form the dual (a of a word); to provide with two diacritical dots (a a letter) IV to commend, praise, laud, extol (عل s.th., s.o.), speak appreciatively (لعل of) اثنى عليه عاطر التناء (*'aṯira ṯ-ṯand*) to speak in the most laudatory terms of s.o. V to double, become double; to be doubled; to be repeated; to bend, fold; to be bent, be folded, be folded up or under; to walk with a swinging gait VII to bend, bend up, down or over, lean, incline, bow; to fold, be foldable, be folded back; to turn away (عن from), give up, renounce (عن s.th.); to turn, face (الى toward); to apply o.s., turn (الى to s.th.); (with foll. imperf.) to set out, prepare (to do s.th.) X to except, exclude (من s.o. or a s.th. or s.o. from), make an exception (a of s.th.)

ثنى *ṯany* bending; folding; turning away, dissuasion, keeping, prevention

ثنى *ṯiny* pl. اثناء *aṯnd* fold, pleat, plait, crease (in cloth); bend, twist | ثنيا بعد ثنيا *ṯinyan ba'da ṯinyin* from time to time

اثناء *aṯnd'a* (prep.) during; in the course of | فى اثناء *fī aṯnd'i* do.; فى اثناء ذلك *fī ṯalik al-ṯand*, فى هذه الاثناء *fī ṯadha al-ṯand* in the meantime, during all this time, meanwhile

ثنية *ṯanya* pl. *ṯanyāt* fold, pleat, plait, crease (in cloth)

ثنية *ṯaniya* pl. ثنابا *ṯandyd* middle incisor; narrow pass; mountain trail | ثنابا *ṯanāba* in, inside, among, between, frequently only a fuller, rhetorically more elegant expression for "in", e.g., فى ثنابا *fī ṯanāba* in his heart, inwardly, فى ثنابا الكتب *fī ṯanāba al-ṯatb* in the books; بين ثنابا *bayn ṯanāba* in, inside, among, between; طلاع الثنابا *ṯallaṯ al-ṯanāba* one with high-flung aspirations

ثناء *ṭandā* commendation, praise, eulogy; appreciation

ثناء *ṭandā* and متى *maṭnā* two at a time

ثنوى *ṭanawī* dualist

ثنوية *ṭanawīya* dualism

ثنائى *ṭandā'i* laudatory, eulogistic

ثنائى *ṭandā'i* twofold, double, dual, binary, bi-; biradical (*gram.*); duet, duo (*mus.*) | محرك ثنائى المشوار (*muḥarrīk f. l-miṣwār*) two-cycle engine

○ ثنائية *ṭandā'īya* dualism; duet, duo (*mus.*)

اثنان *ṭnānī*, f. اثنتان *ṭnātānī* two

اثنا عشر *ṭnā 'aṣara*, f. اثنتا عشرة *ṭnātā 'aṣrata* twelve

الاثنين *yaum al-ṭnain* and يوم الاثنين Monday

ثانياً *at-ṭnā'i* the second; the next; ثانياً *ṭnā'īyan* and ثانياً *ṭnā'īyan* secondly; for the second time, once more, again | ثانى اثنين *f. ṭnain* the second of a pair, pendant, companion piece, match

ثانية *ṭnā'īya* pl. ثوان *ṭawānīn* second (time unit)

أمور | ثانوى *ṭānawī* secondary; minor ثانوية matters of secondary importance, minor matters; مدرسة ثانوية secondary school; توسيع ثانوى subletting

ثنية *ṭaṭniya* repetition; plaiting, pleating; doubling, gemination; (*gram.*) dual; second sequel (e.g., of a collection of short stories); commendation, praise, eulogy | ثنية الإشرع Deuteronomy

انثناء *inṭānā* bending, flexion; flexibility, foldability | قابل للانثناء foldable, folding

انثناء *inṭānā* pl. -āt (n. vic.) bend, flexure, curve

استثناء *istiṭnā* exception, exclusion | باستثناء with the exception of, except; بدون استثناء without exception

استثنائى *istiṭnā'i* exceptional; استثنائى *istiṭnā'īyan* as an exception | أحوال استثنائية (jalsa) emergency emergencies; جلسة استثنائية (jalsa) emergency session

مثنى *maṭnīy* folded; plaited, pleated; doubled

مثنى *muṭannan* double, twofold; in the dual (*gram.*)

مستثنى *muṣṭaṭṭan* excepted, excluded (من من)

ثوة *ṭūwa* see ثوى

ثاب *ṭāba* u to return, come back (also, e.g., a state or condition, ال or ل to s.o.); with ب: to return s.th. (ال to s.o.) | ثاب ال نفسه to regain consciousness, come to; ثاب اليه رشده (*ruṣṣāhū*) to recover one's senses II to reward (s.o.); said of God) IV to repay, requite (s.s.th. with); to reward (عل s.o. for) X to seek reward

ثوب *ṭawb* pl. ثياب *ṭiyāb*, أثواب *aṭwāb* garment, dress; cloth, material; (fig.) garb, outward appearance, guise, cloak, mask; pl. ثياب clothes, clothing, apparel | ثياب *f. as-sahra* formal dress, evening clothes; ثوب بسيط in plain, homely form; طاهر الثياب of flawless character, irreprouchable

ثواب *ṭawāb* requital, recompense, reward (for good deeds); (*Isl. Law*) merit, credit (arising from a pious deed)

مثوبة *maṭwāba* requital, recompense, reward (bestowed by God for good deeds)

مأب *maṭāb* and مأب *maṭāba* place to which one returns; meeting place; rendezvous; resort, refuge

مأب *maṭāba* (with foll. genit.) place or time at which s.th. appears or recurs;

manner, mode, fashion; see also preceding entry | بمثابة (with foll. genit.) like, as; tantamount to, equivalent to, having the same function as

ثاب = تناوب² (ثب VI) to yawn

(ثار) *āra* u to stir, be stirred up, be aroused, be excited; to swirl up, rise (dust); to arise (question, problem; a difficulty, as in *fī wajhihī* before s.o.); to be triggered, be unleashed, break out; to revolt, rebel, rise (عل against); to rage, storm | ثار *tāruḥū* to fly into a rage, become furious, flare up IV to agitate, excite (s.o., s.th.); to stimulate (s.o., s.th.); to irritate (s.o., s.th.); to arouse, stir up, kindle, excite (s.th., e.g., feelings), cause, provoke, awaken (s.th.); to raise, pose, bring up (مسألة) *mas'alatan* a question, a problem | اثار *tā'iratahū* to infuriate s.o., excite s.o. X to excite, stir up, kindle (s.th., esp. passions); to rouse (s.th.); to arouse, awaken (s.th., esp. feelings); to elicit, evoke (s.wails, outcries, من from s.o.); to incite, set (عل s.o. against) | استثار غضبه (*ṣaṭṭabahū*) to infuriate s.o., make s.o. angry

ثور *ṭaur* pl. ثيران *ṭirān* bull, steer; ox; Taurus (astron.) | شربة ذيل الثور *ṣarbat ḡail at-ṭ.* oxtail soup

ثورة *ṭaura* excitement, agitation; outbreak, outburst, fit (of fury, of despair, etc.); eruption (of a volcano); (pl. -āt) upheaval, uprising, insurrection, riot, rebellion, revolt, revolution | اهلية (ahlīya) internal strife, civil war

ثوري *ṭaurī* revolutionary (adj. and n.)

ثوروي *ṭaurawī* revolutionary (adj. and n.)

ثوران *ṭawarān* agitation, excitement, flare-up, eruption, outbreak, outburst; dust whirl

مثار *maṭār* incentive, stimulus, motive, spur, occasion, cause | مثار الحدل *m. al-jadal* and مثار النزاع object of controversy, point of contention

اثارة *ūdra* excitement, stirring up, kindling; agitation, incitement; provocation, (a)rousing, awakening; irritation, stimulation

ثار *tā'ir* excited, agitated, raving, furious, mad; rebellious; fury, rage (in the idiomatic phrase مثار مثار see above); (pl. ثوار *ṭawwār*) insurgent, rebel, revolutionary

ثائرة *tā'ira* pl. ثوار *ṭawwār* tumult; excitement, agitation; fury, rage

مثير *muṭīr* exciting; provocative; stimulative, irritative; excitant, irritant, stimulant; instigator; germ, agent; pl. مثيرات stimulants

ثوريوم *ṭhōriyūm* thorium (chem.)

ثول VII to swarm, crowd, throng (عل around s.o.); to come over s.o. (عل)

ثول *ṭawl* and النحل *an-naḥl* swarm of bees

ثوم *ṭūm* (coll.; n. un. ة) garlic

ثوى *ṭawā* (ثوا) *ṭawā*, ثوى *ṭawīy*, مثنوى *maṭwān* to stay, live (ب at a place); to settle down (ب at a place); pass. *ṭawīya* to be buried IV to stay, live; to lodge, put up as a guest (s.o.)

ثوي *ṭawīy* guestroom

ثوة *ṭūwa* pl. ثوى *ṭuwan* signpost, road-sign

مثنوى *maṭwān* pl. مثار *maṭwān* abode, habitation, dwelling; place of rest

ثيب *ṭayyib* pl. -āt a deflowered but unmarried woman, widow, divorcée

ثياتل *ṭaital* pl. ثياتل *ṭayātīl* a variety of wild goat (Capra jaela)

ج

جائلیق *jāḷaliq* = جلیق

جؤجؤ *ju'ju'* pl. جآجی *ja'āji* breast; prow, bow (of a ship)

جار *ja'ara* a (ja'r, جؤار *ju'ār*) to low, moo; to supplicate, pray fervently (الل to God)

جار *ja'r* and جؤار *ju'ār* lowing, mooing (of cattle)

جازا *gāz* pl. -āt (Eg. spelling) gas

جازا *jāz* jazz

جازون (Fr. *gazon*, Eg. spelling) *gāzōn* lawn

جاش *ja'asha* a (ja'ā) to be agitated, be convulsed (with pain or fright)

جاش *ja'ā* emotional agitation; heart, soul | رباط جاش *rabāḷa ja'āshū* to remain calm, composed, self-possessed; رباط الجاش or ثابت الجاش calm, composed, cool, self-possessed, undismayed; رباط جاش with unswerving courage, unflinchingly

جاكته *zakēta* jacket, coat and جاكته

جالون *galōn* gallon

جالیری (Eg. spelling) *galēri* gallery (*theat.*)

جام *jām* pl. -āt cup; drinking vessel; bowl

جامکیه *jāmakiya* pl. -āt, جوامک *jawāmikā* pay

جاموس *jāmūs* pl. جوامیس *jawāmīs* buffalo

جاموسه *jāmūsa* buffalo cow

جانرک (pronounced *žānreg*, from Turk. *canerigi*; coll.; n. un. *žānregēye*) a variety of small green plum with several stones (*styr.*)

جاه *jāh* rank, standing, dignity, honor, glory, fame

جاوه *jāwa* Java

جاری *jāwi* Javanese; benzoin; (pl. -ūn) a Javanese

جاردار *jāwadār* rye

جاریش *čāwiš* sergeant = شوش

جباب *jubb* pl. اجباب *ajbāb*, جباب *jībāb* well, cistern; pit

جباب *jubba* pl. جیب *jubab*, جباب *jībāb*, جبابه *jābā'ib* jubbah, a long outer garment, open in front, with wide sleeves

جیح *jāh* pl. اجیح *ajbūh*, جیح *jībāh*, اجیح *ajbāh* beehive

جبخانه *jābkhāna*, *jābākhāna* powder magazine; ammunition; artillery depot

جبر *jabara* u (*jabr*, جبور *jubūr*) to set (a broken bones); to restore, bring back to normal (a s.th.); to help back on his feet, help up (s.o.; e.g., one fallen into poverty); to force, compel (علی s.o. to do s.th.) | جبر خاطره (*čāfirahū*) to console, comfort, gratify, oblige s.o.; to treat (s.o.) in a conciliatory or kindly manner II to set (a broken bones) III to treat with kindness, with friendliness (s.o.), be nice (s.o. to s.o.) IV to force, compel (علی s.o. to do s.th.); to hold sway (علی over) V to show o.s. proud, haughty; to act strong, throw one's weight around; to show o.s. strong or powerful, demonstrate one's strength or power; to be set (broken bones) | تجبر الله بانبک (*bi-bnika*) God has demonstrated His power on your son, i.e., He has taken him unto Himself VII to be mended, repaired, restored

جبر *jabr* setting (of broken bones); force, compulsion; coercion, duress; power,

might; (predestined, inescapable) decree of fate; جبراً *jabran* forcibly, by force | علم الجبر *'ilm al-j.* algebra; يوم جبر البحر *yaum j. al-baḥr* a local holiday of Cairo (the day on which, in former times, the water of the Nile was channeled into the now-abandoned *kalīj*, or City Canal, thus marking the beginning of the irrigation season)

جبري *jabrī* algebraic; compulsory, forced; — *jabarī* an adherent of the doctrine of predestination and the inescapability of fate; fatalist

جبرية *jabarīya* an Islamic school of thought teaching the inescapability of fate; fatalism

جبارة *jabbār* pl. -ūn, جبار *jabābir*², جبارية *jabābira* giant; colossus; tyrant, oppressor; almighty, omnipotent (God); gigantic, giant, colossal, huge; Orion (*astron.*) | جبار الخطوة *j. al-ḥuḍwa* striding powerfully, taking huge strides

جبارة *jabāra* (art of) bonesetting

جبار *jabira* and جبارة *jabāra* pl. جبار *jabā'ir*² splint (*surg.*)

جباروت *jabarūt* omnipotence; power, might; tyranny

جبرياء *jibriyā*² pride, haughtiness

○ تجبير العظام *tajbīr* orthopedics

اجبار *ijbār* compulsion, coercion

اجباري *ijbārī* forced, forcible, compulsory, obligatory | التجنيد الاجباري compulsory recruitment; military conscription

جبار *jabīr* and مجبر *mujabbir* bonesetter

مجبور *majbūr* and مجبر *mujbar* forced, compelled

جبرئيل *jabra'īl*², جبريل *jibrīl*² Gabriel

جبس II to plaster, coat, patch, or fix with plaster (▲ s.th.); to put in a cast, set in plaster (▲ s.th.)

جبس *jibs* gypsum; plaster of Paris

جباسة *jabbāsa* gypsum quarry; plaster kiln

جبس² *jabas* (coll.; n. un. ة; syr.) watermelon(s)

جبيل *jabala* u (*jabl*) to mold, form, shape, fashion (▲ s.th.); to knead (▲ s.th.); to create (عل s.o. with a natural disposition or propensity for); pass. على *(jubila)* to be born for, be naturally disposed to, have a propensity for

جبلة *jabla*, *jabilla* pl. -āt natural disposition, nature, temper

جبيل *jabal* pl. جبال *jabāl*, اجبال *ajbāl* mountain; mountains, mountain range | جبال الالب *j. al-alb* the Alps; جبال الاوراس the Aurès Mountains (in E Algeria); جبل جليد iceberg; جبل سيناء *j. sinā* Mount Sinai; جبل طارق Gibraltar; جبل نار volcano

جبلي *jabalī* mountainous, hilly; mountain (adj.); montane; (pl. -ūn) highlander, mountaineer

جبالوي *gabalāwī* (eg.) highlander, mountaineer

جبالية *gabalāya* pl. -āt (eg.) grotto, cave

جبن *jabuna* u (*jubn*, جبانة *jabāna*) to be a coward, be fearful; to be too much of a coward (عن to do s.th.), shrink (عن from s.th.) II to cause to curdle (▲ milk); to make into cheese (▲ s.th.); to curdle; to accuse of cowardice, call a coward (▲ s.o.) V to curdle (milk), turn into cheese

جبن *jubn* and جبانة *jabāna* cowardice

جبن *jubn* and جبنة *jubna* cheese

جبان *jabān* pl. جبانا *jubanā*² coward; cowardly

جبان *jabbān* cheese merchant

جبين *jabin* pl. جبن *jubun*, اجبنة *ajbina*, اجبين *ajbun* forehead, brow; façade, front; face | من جبيني *min jabinī* I alone; على جبين السماء in the sky

جبینی *jabīnī* frontal

اجبن *ajban* more cowardly

جبانة *jabāna* pl. -āt cemetery

تجبین *tajbīn* cheese making, processing into cheese

جابه *jabaha* a to meet, face, confront (s.o.) III to face, confront, oppose, defy (s.o., s.th.), show a bold front (to); to face (a problem, a difficulty)

جبهة *jabha* pl. جباه *jabāh*, جهات *jabahāt* forehead, brow; front, face, façade; front-line, battle front

مجاهبة *mujābaha* facing, confrontation, opposition

جبه خانه see جبه خانه

جبي *jabā* i (جباية *jabāya*) to collect, raise, levy (taxes, duties) II to prostrate o.s. (in prayer) VIII to pick, choose, elect (s.th., s.o.)

جباية *jabāya* raising, levying (of taxes); (pl. -āt) tax, duty, impost

جباى *jabā'i* tax- (in compounds); fiscal

مجبى *majban* pl. مجاب *majābīn* tax, impost

جاب *jabīn* pl. جباة *jabāh* tax collector, revenue officer, collector; (bus, etc.) conductor (ir.)

جباية *jabāya* pl. جواب *jawābīn* pool, basin

جتا *jatā* (abbreviation of جيب التمام cosine (math.))

جت *jaṭṭa* u (*jaṭṭ*) and VIII to tear out, uproot (a tree, also fig.)

جفتة *juffa* pl. جشث *juṣṣ*, اجشاث *ajṣṣ* body; corpse, cadaver; carcass

مجتث *mujtaṭṭ* uprooted (also fig.)

جثلى *jaṭṭī* thick, dense (esp. hair)

جثليق *jaṭṭīq* pl. جثاليقة *jaṭṭāliqa* catholicos, primate of the Armenian Church

جثم *jaṭama* u i (*jaṭm*, جثوم *juṭūm*) to alight, sit, perch (bird); to crouch, cower; to fall or lie prone, lie face down; to beset, oppress (عل s.th.)

جثمة *jaṭma* (n. vic.) motionless sitting or lying

جثام *juṭām* and جاثوم *jaṭūm* nightmare, incubus

جثمان *juṭmān* pl. -āt body, mortal frame

جثانى *juṭmānī* bodily, physical, corporeal

جاثم *jaṭim* pl. جثم *juṭam* squatting, crouching; perching; prostrate, prone

جثا *jaṭā* u (*juṭū*) to kneel, rest on the knees; to bend the knee, genuflect; to fall on one's knees

جثو *juṭūw* kneeling position

جثوة *juṭwa* rock pile, mound; sepulchral mound, tumulus

مجثى *majṭan* hassock

جاث *jaṭīn* kneeling; الجاثى Hercules (astron.)

جحد *jahada* a (*jahd*, جحود *juhūd*) to negate (s.th.); to disclaim, disavow, disown, deny (s.th.); to refuse, reject, repudiate (s.th.); to renounce, forswear, adjure (a belief); to deny (s.o. his right) | جحد جملة (*jamīlahū*) to be ungrateful to s.o.

جحد *jahd* denial; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)

جحود *juhūd* denial; evasion, dodging, shirking (of a moral obligation); ingratitude; repudiation, disavowal, rejection, disclaimer; unbelief (rel.)

جاحد *jaḥīd* denier; infidel, unbeliever

جحر VII to hide in its hole or den (animal)

جحر *juhūr* pl. اجحار *ajḥār*, جحور *juhūr* hole, den, lair, burrow (of animals)

جش *jaḥṣ* pl. جهاش *jaḥṣān*, جشاش *jaḥṣān* young donkey; (pl. جموش *jaḥṣū*) trestle, horse

جشة *jaḥṣa* young female donkey

جظ *jaḥaḥa* a (جموظ *jaḥṣū*) to bulge, protrude (eyeball)

العين *jaḥṣū al-'ain* exophthalmic goiter, abnormal protrusion of the eyeball

جف *jaḥaḥa* a (*jaḥf*) to peel off, scrape off (a s.th.); to sweep away (a s.th.); to have a bias (مع for), side (مع with s.o.) IV to harm, hurt, injure, prejudice (ب s.o., s.th.); to ruin, destroy (ب s.o., s.th.); to wrong (ب s.o.)

اجفاف *jaḥaf* injustice, wrong; bias, prejudice

مجحف *muḥḥif* unjust, unfair; biased, prejudiced

جافل *jaḥfal* pl. جافائل *jaḥafāl* multitude, legion, host, large army; army corps (Syr.); eminent man

جهم *jaḥīm* f. (also m.) fire, hellfire, hell

جهمي *jaḥīmi* hellish, infernal

جج *jaḥḥa* (*eg.*) to lord it, give o.s. airs; to boast, brag; (*syrr.*) to dress up (slightly ironical)

ججج *jaḥḥāḥ* boaster, braggart

جد¹ *jadd* pl. جدود *judūd*, اجداد *ajdād* grandfather; ancestor, forefather | الجد الاعلى (*a'lā*) ancestor

جدة *jadda* pl. -āt grandmother

جد² *jadda* i to be new; to be a recent development, have happened lately, have recently become a fact; to be added, crop up or enter as a new factor (circumstances, costs); to appear for the first time (also, e.g., on the stage); to be or become serious, grave; to be weighty,

significant, important; to take (في s.th.) seriously; to strive earnestly (في for), go out of one's way (في to do s.th.), make every effort (في in); to be serious, be in earnest (في about), mean business; to hurry (في one's step) II to renew (a s.th.); to make anew, remake (a s.th.); to modernize (a s.th.); to restore, renovate, remodel, refit, recondition, refurbish (a s.th.); to be an innovator, a reformer; to feature s.th. new or novel, produce s.th. new; to rejuvenate, regenerate, revive, freshen up (a s.th.); to renew, extend (a permit); to begin anew, repeat (a s.th.), make a new start (a in s.th.); to try again (حظه *ḥazzahū* one's luck) IV to strive, endeavor, take pains; to apply o.s. earnestly and assiduously (في to), be bent, be intent (في on s.th.); to hurry (في one's step); to renew, make new (a s.th.) V to become new, be renewed; to revive X to be new, be added or enter as a new factor, come newly into existence; to make new, renew (a s.th.)

جد *jadd* pl. جدود *judūd* good luck, good fortune

جد *jidd* seriousness, earnestness; diligence, assiduity, eagerness; جدا *jiddan* very, much | يجد *jidd* earnestly, seriously; جد باهظ *jiddu bāḥiẓin* very high (price); جد عظيم *'azīmin* very great; يختلفون جد الاختلاف (*jidda l-iḥtilāf*) they differ widely; وقف على ساق الجد ل (*sāqi l-j.*) to apply o.s. with diligence to, take pains in, make every effort to

جدي *jiddī* serious; earnest; جديا *jiddīyan* in earnest, earnestly, seriously

جدية *jiddīya* earnestness; seriousness, gravity (of a situation)

جدة *jidda* newness, recency, novelty; modernness, modernity; ○ rebirth, renaissance

جدة *judda*² Jidda (seaport in W Saudi Arabia, on Red Sea)

جديد *jadid* pl. جدد *judud, judad* new, recent; renewed; modern; novel, unprecedented | الجديدان *al-jadiddān* day and night; من جديد *anew, again; (eg.) جديد* لنج *gadid lang* brand-new

أجد *ajadd*² more serious, more intent; newer, more recent

تجدید *tajdid* renewal (also, e.g., of a permit); creation of s.th. new, origination; new presentation, new production (*theat.*); innovation; reorganization, reform; modernization; renovation, restoration, remodeling, refitting, reconditioning, refurbishing; rejuvenation, regeneration; pl. *-āt* innovations; new achievements

تجدد *tajaddud* renewal, regeneration, revival

جاد *jādd* in earnest, earnest; serious (as opposed to comic, funny)

جادة *jādda* pl. *-āt, جواد jawādd*² main street; street

مجلود *majdūd* fortunate, lucky

مجدد *mujaddid* renewer; innovator; reformer

مجدد *mujaddad* renewed, extended; re-modeled, reconditioned, renovated, restored; rejuvenated, regenerated; new, recent, young

مجدد *mujidd* painstaking, diligent, assiduous

مستجد *mustajidd* new, recent; incipient

جذب *jaduba* u (جذوبة *judūba*) to be or become dry, arid (soil) IV to suffer from drought, poverty or dearth; to be barren, sterile; to come to nothing, go up in smoke, fall flat, fizzle out; (*syrr.*) to explode in the barrel (shell; *mil.*)

جذب *jadb* drought, barrenness, sterility; sterile, barren

جديب *jadīb* and أجذب *ajdab*², f. جدباء *jadbā*² barren, sterile

مجذب *mujdīb* barren, sterile; desolate, arid; unproductive, unprofitable

جذث *jadaṭ* pl. أجداث *ajdaṭ* grave, tomb

جذجد *judjud* pl. جذاجد *jadājid*² cricket (zool.)

جدر *jadura* u (جدارة *jadāra*) to be fit, suitable, proper, appropriate (ب for s.o., for s.th.); to befit, behoove (ب s.o., s.th.); to be worthy (ب of), deserve (ب s.th.) | يجدر بالذكر (*ḡikruḡū*) and يجدر بالذكر it is worth mentioning

جدر *jadr* wall

جدير *jadīr* pl. *-ūn, جدراء judarā*² worthy, deserving (ب of s.th.); becoming, befitting (ب s.th.); proper, suited, suitable, fit (ب for), appropriate (ب to) | جدير بالذكر (*ḡikr*) worth mentioning

أجدر *ajdar*² worthier; more appropriate; better suited, more suitable

جدارة *jadāra* worthiness; fitness, suitability, aptitude, qualification; appropriateness

جدران *jadārān* pl. جدر *jadur*, جدران *jadārān* wall

جداري *jadārī* mural, wall (adj.)

جذري *jadīra* (pass.) and II to have smallpox

جذري *jadari, jadari* smallpox

مجدور *majdūr* and مجدد *mujaddar* infected with smallpox; pock-marked

مجدرة *mujaddara* dish made of rice or (in Syr.) of bulgur with lentils, onions and oil (*eg., syr.*)

جذع *jada'a a (jad)* to cut off, amputate (a s.th., esp. some part of the body)

بجذع الأنف *bi-jad'i l-anf* (prop., at the cost of having the nose cut off) at any price, regardless of the sacrifice involved

أجذع *ajda*² mutilated (by having the nose, or the like, cut off)

² □ جَدَع *gada'* (= جَدَع *jadā'*) pl. جَدَعَان *gid'ān* (eg.) young man, young fellow; he-man

¹ جَدَف II to curse, blaspheme (على s.o., esp. God)

تَجْدِيف *tajdīf* imprecation, blasphemy

² جَدَف *jadafa* i and II to row (♠ a boat)

مِجْدَاف *mijdāf* pl. مَجْدَاف *majādīf* oar

¹ جَدَل *jadala* u i (*jadl*) to twist tight, tighten, stretch (♠ a rope); to braid, plait (♠ s.th., the hair, etc.) II to braid, plait, (♠ s.th.) III to quarrel, wrangle, bicker (♠ with s.o.); to argue, debate (♠ with s.o.); to dispute, contest (ف s.th.) VI to quarrel, have an argument; to carry on a dispute

جَدَل *jadal* quarrel, argument; debate, dispute, discussion, controversy | فَرَضَ جَدَلًا *farāḍa jadalan* to assume for the sake of argument, propose as a basis for discussion

جَدَلِي *jadālī* controversial; disputatious; a disputant

جَدَال *jaddāl* and مِجْدَال *mijdāl* disputatious, argumentative; *mijdāl* see also below

جَدِيلَة *jadīla* pl. جَدَائِل *jadā'īl* braid, plait; tress

مِجْدَال *mijdāl* pl. مَجْدَائِل *majādīl* flagstone, ashlar; see also above under *jaddāl*

جِدَال *jidāl* and مِجْدَالَة *mujādala* pl. -āt quarrel, argument; dispute, discussion, debate | لَا يَقْبَلُ الْجِدَالَ (*yaqbalu*) incontestable, indisputable; لَا جِدَالَ *lā jidāla* and لَا جِدَالَ *bi-lā j.* incontestably, indisputably

مَجْدُول *majdūl* tightly twisted; braided, plaited; interwoven, intertwined (tress of hair); slender and trim, shapely (e.g., leg)

مُجَادِل *mujādīl* disputant, opponent in dispute

² جَدْوَل *jadwāl* pl. جَدَائِل *jadāwīl* creek, brook, little stream; column; list, roster; index; chart, table, schedule | جَدْوَلُ دَرَايِ *(dirā'at)* curriculum; جَدْوَلُ الْبُورْصَةِ stock list, جَدْوَلُ الْبُورْصَةِ خَارِج *(kārīja)* not quoted (stock exchange); جَدْوَلُ الْأَعْمَالِ agenda; working plan

(جَدُو) جَدَا *jadā* u to give a present (على to s.o.) IV to give as a present (ب على s.o. s.th.), present (ب على s.o. with); to be of use, be useful, profitable | أَحْدَى نَفْعًا (*naf'an*) to be useful; هَذَا لَا يَجْدِيكَ (*that won't help you, that will be of no use (to you)*); لَا يَجْدِي فَيْتِلًا *do.*; مَا يَجْدِي عِنكَ هَذَا (*fatīlan*) = لَا يَنْفَعُ فَيْتِلًا see تَيْتَل X to beg for alms; to implore, beg (♠ s.o. for s.th.), plead (♠ for s.th.)

جَدَا *jadā* advantage, gain (عن for s.o.)

جَدْوِي *jadwī* gift, present; advantage, benefit, gain | بِلَا جَدْوِي (*bi-lā*) and عَلَ غَيْرِ جَدْوِي (*gawī*) of no avail, useless, futile, in vain

أَجْدَى *ajdā* more useful, more advantageous

جَدَى *jady* pl. جَدَاء *jidā'*, جَدْيَان *jidyān* kid, young billy goat; Capricorn (*astron.*); الْجَدَى the North Star

جَذَّ *jadḍa* u (*jadḍ*) to cut off, clip (♠ s.th.)

جَذَائِع *judḍa* pl. -āt slip of paper; pl. جَذَائِع small pieces, shreds, scraps, clippings

جَذَب *jadaba* i (*jadb*) to pull, draw (♠ s.th.); to attract (♠ s.th.); to pull out, draw out, whip out (♠ s.th.), draw (♠ a weapon, or the like); to appeal, prove attractive (♠ to s.o.), attract, captivate, charm, allure (♠ s.o.), win (♠ s.o.) over (إِلَيْهِ to one's side) III to contend (♠ with s.o.) at pulling, tugging, etc. (♠ s.th.) | جَازِبُهُ الْحَبْلِ

(*habla*) to vie with s.o.; (to be able) to compete with s.o., measure up to s.o., be a match for s.o.; جاذبه الكلام (*aḥrāfa l-ḥ.*) he engaged him in conversation, involved him in a discussion; جاذبه اطراف الحضارة (*aḥrāfa l-ḥaḍāra*) to vie with s.o. in culture VI to pull back and forth (s.o.); to contend (s, a for); to attract each other | جاذبوا اطراف الحديث (*aḥrāfa l-ḥ.*) they were deep in conversation, they were talking together VII to be attracted; to be drawn, gravitate (الى toward, to) VIII to attract (s.o., s s.th., الى to o.s.; also *magn.*); to allure, entice (s.o.); to win (s.o.) over (الى to one's side); to draw, inhale (s puffs from a cigarette, etc.)

جذب *jaḍb* attraction; gravitation; appeal, lure, enticement, captivation | force; اخذ جذبا to wrest away, take away by force; الجذب الجنسي (*jinsī*) sex appeal

جذاب *jaḍḍāb* attractive; magnetic (fig.); suction, suctorial; winning, fetching, engaging; charming, enticing, captivating, gripping

اجذب *ajḍab* more attractive, more captivating

انجذاب *injḍāb* attraction, inclination, proneness, tendency

اجتذاب *ijḍāb* attraction; enticement, lure

جاذب *jaḍīb* attractive; magnetic (fig.); winning, fetching, engaging, charming, enticing, captivating, gripping

جاذبية *jaḍībīya* gravitation; attraction; attractiveness; charm, fascination; magnetism (fig.); lure, enticement | جاذبية *at-tiqāl* gravitational force; جاذبية مغناطيسية (*maḡnaḥḥīsiyya*) magnetism; جاذبية *al-jins* sex appeal

مجنذب *majḍūb* attracted; possessed, maniacal, insane; (pl. مجاذيب *majāḍīb*)

maniac, lunatic, madman, idiot | مستشن *mustašfā l-m.* mental hospital

متجاذب *mutajāḍīb* mutually attractive; belonging together, inseparable

منجذب *munjaḍīb* attracted; inclined, tending (الى to)

جذر *jaḍara u (jaḍr)* to uproot, tear out by the roots (s s.th.) II do.; to extract the root (s of a number; *math.*); to take root

جذر *jaḍr, jaḍr* pl. جذور *juḍūr* root (also *math.*); stem, base, lower end; (pl. جذار *ajḍār*) stub (of a receipt book, or the like) | جذر تربيعي (*tarbī'ī*) square root (*math.*)

جذري *jaḍrī* radical, root (adj.)

تجذير *tajḍīr* evolution, root extraction (*math.*)

جذع *jaḍa'* pl. جذعان *juḍ'ān* young man, young fellow (cf. □ جادع *gada'*); new, incipient | عادت الحرب جذعة (*harbu, jaḍa'atan*) the war broke out again, started all over again; اعاد الامر جذعا (*l-amra*) he reopened the whole affair, he reverted to the earlier status

جذع *jaḍ'* pl. اجذاع *ajḍā'*, جذوع *juḍū'* stem, trunk; stump, tree stump; torso

جذعي *jaḍ'ī* truncal

جذف II to row (s a boat)

مجنذاف *mijḍāf* pl. مجاذيف *majāḍīf* oar

جذل *jaḍila a (jaḍal)* to be happy, gay, exuberant, rejoice IV to make happy, gladden, cheer (s.o.)

جذل *jaḍl* pl. اجذال *ajḍāl*, جنول *juḍūl* stump (of a tree)

جذيل *jaḍīl* wooden post on which camels rub themselves

جذل *jaḍal* gaiety, hilarity, exuberance, happiness

جذل *jadil* pl. جذلان *judlān* gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذلان *jadlān*³ gay, hilarious, cheerful, in high spirits, exuberant, happy

جذم *jadama* i (jadm) to cut off, chop off (a s.th., esp. a part of the body); to remove, take out, excise (a e.g., the tonsils, the appendix; *surg.*); pass. *judima* to be afflicted with leprosy

جذم *jadm* pl. جذوم *judūm*, جذام *ajdam* root

جذام *judām* leprosy

جذامة *judāma* stubble

جذام *ajdam*² pl. جذى *jadmā* mutilated (from having an arm, a hand, etc., cut off); leprosy; leper

مجدوم *majdūm* leprosy; leper

جذمور *judmūr* stump

جذوة *jadwa*, جذوا *jadwa* pl. جذى *judan*, جذان *judan*, جذاء *judā'* firebrand; burning log

جر *jarra* u (*jarr*) to draw, pull (a s.th.); to drag, tug, haul (a s.th.); to tow (a s.th.); to trail (a s.th.); to drag along (a s.o., a s.th.); to draw (على a s.th. on s.o.), bring (a s.th.) down (على upon s.o.); to lead (الى to), bring on, cause (الى s.th.); to entail (a e.g., some evil, على for s.o.); (*gram.*) to pronounce the final consonant with *i*, put (a word) into the genitive | جر جريرة (*jariratan*) to commit an outrage, a crime (على against s.o.); جر قيودا (*quyūdan*) to be in shackles, go shackled; جر النار الى قوصه (*qurūhihi*) to secure advantages for o.s., feather one's nest; لا يجر بكلمة (*lisānahū bi-kalima*) he won't let a word escape his lips IV to ruminate VII passive of I; to be driven; to be swept along, drift, float | انجر الى الورداء (*warā'i*) to withdraw, fall back, give way VIII to ruminate | اجتر آلامه (*ālāmahū*) to mull over one's grief

جر *jarr* pull(ing), drawing, draft; traction; drag(ging), tugging, towage, hauling; bringing on, causing; genitive | الجر حرف *harf al-j.* (*gram.*) preposition; اجرا *ua-halumma jarran* and so forth

جرمة *jarra* pl. جرار *jarār* (earthenware) jar

جرمة *jarra*, جرة *jarra* trail, track; rut (left by a wagon) | بجرة قلم *bi-j. qalam* with one stroke of the pen

جرمة *jarra* cud (of a ruminant)

من جرائك | من جري *min jarrā* because of | because of you, on your account, for your sake

من جرائك | من جرائك *min jarrā'i* because of, due to | من جرائك because

جرار *jarrār* huge, tremendous (army); potter; (pl. -āt) tractor; tugboat, steam tug, towing launch

جرار *jarūr* pl. جوارير *jawāwir*² (*syri.*) drawer (of a desk, etc.)

جارورة *jarūra* (*leb.*) rake (tool)

جريرة *jarira* pl. جرائم *jarā'im* guilt; offense, outrage, crime | من جريرة *min jarirati* because of, on account of

جرارة *jarrāra* pl. -āt a variety of scorpion; tractor

مجر *mijarr* trace, tug (of a harness)

مجرمة *majarra* galaxy

مجرارية *ingirāriya* (*eg.*) towage charges for watercraft

مجرور *majrūr* drawn, dragged, towed, etc.; word governed by a preposition, word in the genitive form; (pl. مجاريير *magāwir*²) drain, sewer (*eg.*); مجاريير *magāwir* sewers, sewage system (*eg.*)

مجتار *mujtarr* ruminant (adj. and n.)

جرؤ *jaru'a* u (جراة *jarā'a*) to dare, venture, risk, hazard (على s.th.), take the risk (على of, ان of doing s.th.), have the

courage (علی for s.th.) II to encourage (علی . s.o. to s.th.) V to dare, venture, risk, hazard (علی s.th.) VIII to be venturesome, be daring; to become bold, make bold (علی with s.o.); to venture (علی s.th. or upon s.th.), have the audacity (علی to do s.th.)

جریہ *jari* pl. اجریہ *ajriyā* bold, courageous (ب، علی in s.th.); forward, immodest, insolent; daring, reckless, foolhardy

جرأة *jur'a* and جرأة *jarā'a* courage, boldness, daring; forwardness, insolence

جریہ *mujtari* bold, forward

جراج (Fr.) *garāž* pl. -āt garage (eg.)

گرام *grām* gram (eg.)

جرانیت *granit* granite (eg.)

جرانیتی *graniti* granitic (eg.)

جرب *jariba* a (*jarab*) to be mangy; (eg.) to fade (color) II to test (s.th.); to try, try out, essay (s.th.); to sample (s.th.); to rehearse, practice (s.th.); to attempt (s.th.); to put to the test, try, tempt (s.o.) | جرب نفسه فی | to try one's hand at; جرب الايام (*ayyāma*) to gather experience

جرب *jarab* mange; itch, scabies

جرب *jarib* mangy; scabby

جربہ *ajrab*, f. جربہ *jarbā*, pl. جربہ *jarb* and جربان *jarbān* mangy; scabby

جراب *jarāb* pl. اجرية *ajriya*, جرب *jarub* sack, bag, traveling bag; knapsack; scrotum; covering, case; sheath, scabbard (for the sword)

جراب *jarāb* pl. -āt stocking, sock

جرب *jarib* a patch of arable land

تجربة *tajriba* pl. تجارب *tajārib* trial, test; tryout; attempt; practice, rehearsal; scientific test, experiment; probation; trial, tribulation; temptation; experience,

practice; proof sheet, galley proof, also تجربة مطبعية (*maṭba'īya*)

تجرب *tajrib* trial, test(ing); trial, tribulation; temptation

تجربى *tajribi* trial, test (adj.); experimental; based on experience, empirical | علم النفس التجريبي ('ilm an-nafsi) experimental psychology

○ تجريبية *tajribiya* empiricism (*philos.*)

مجرّب *mujarrib* experimental; tester; examiner; tempter

مجرّب *mujarrib* tried, tested; proven or established by experience, time-tested, time-tried; experienced, practiced, seasoned; man of experience

جورب look up alphabetically

جريرة *jarbaga* = جريرة

جربز *jarbuz* pl. جرابة *jarābiza* impostor, confidence man, swindler

جربة *jarbaza* (also جريرة) deception, swindle

جربوع *jarbū* (= ربوع) pl. جرابيع *jarābi* jerboa (zool.)

جربندية *jarabandiya* (and جرابندية) knapsack, rucksack

جرثوم *jarṭūm*, جرثومة *jarṭūma* pl. جرثائم *jarā'im* root; origin; germ; microbe, bacillus, bacterium | الجرثوم تحت التاب *taḥt al-j. inframicrobe*

جراج look up alphabetically

جرجر *jarjara* (جرجرة *jarjara*) to gargle; to jerk or pull back and forth; to trail, drag (s.th.); to tow away (s.th.) | جرجر خطاه (*jarjir*) to drag one's feet, shuffle along II *tajarjara* pass. and refl. of I

جرجر *jarjara* gargling; rumbling noise; rumble, clatter (of a wagon)

جرجر *jarjir* (large, thick) beans

جرجر *jarjir* watercress (eg., *syrr.*)

جرح *jaraha a (jarh)* to wound (s.o.); to injure, hurt (s.o.; also fig., the feelings) II to invalidate (a testimony), challenge, declare unreliable (a witness), take formal exception (s. a to) VIII to commit (a an outrage, a crime) | اجترح السيأت (*sayyi'āt*) to do evil things

جرح *jarh* pl. جراح *jarāh*, جروح *jurūh*, اجروح *jurūhāt*, جروحات *jurūhāt*, اجراح *ajrāh* wound, injury, lesion

جراح *jarrah* pl. -ūn surgeon | جراح الانسان dental surgeon

جراحة *jarāha* surgery

عملية جراحية | جراحی *jarāhi* surgical (*'amalīya*) surgical operation

جرحى *jarīh* pl. جرحى *jarhā* wounded, injured, hurt

تجريح *tajrih* surgery; defamation, disparagement

جارح *jarīh* injuring; wounding, stinging, painful, hurting; rapacious (beast), predatory

جارحة *jarīha* pl. جوارح *jawāriḥ* predatory animal or bird | جوارح الطير *j. at-tair* predatory birds

جوارح *jawāriḥ* limbs, extremities (of the body) | بكل جوارحه with might and main, with all his strength

مجروح *majrūh* pl. مجارح *majārīh* wounded, injured, hurt

جرد *jarada u (jard)* to peel, pare (s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (s. of s.th.); to denude, divest, strip, bare (s. s.th.); (com.) to take stock; to make an inventory (البضائع of goods on hand) II to peel, pare (s. s.th.); to remove the shell, peel, rind or husk (s. of s.th.); to denude, divest, strip, dispossess, deprive (من s. or s.o. or s.th. of); to withhold (من s. from s.o. s.th.); to draw, unsheathe (السيف the sword); to unleash (على s.th.

against s.o.); to send, dispatch (s. a military detachment, troops, ضد or حل against s.o.); to free (من s. or s.o. or s.th. from); to isolate (s. s.th.); to abstract (s. s.th.); to divest (من s.o. of his citizenship, of a rank, of a vested right, etc.) | جرد نفسه من السلاح to disarm s.o.; جرد نفسه من to free o.s. from, rid o.s. of, give up s.th. V pass. of II; to strip o.s., rid o.s., get rid (من or عن of), free o.s. (من or عن from); to be free (من or عن from, ل for a task); to devote o.s. exclusively (ل to s.th.); to give up, renounce (من or عن s.th.); to isolate o.s.; to be absolute

جرد *jard* bare, threadbare, shabby, worn; (com.) inventory; stocktaking

جريد *jarid* without vegetation, barren, bleak, stark (landscape)

اجرد *ajrad*, f. جرداء *jarādā*, pl. جرد *jarad* desolate, bleak, without vegetation; hairless, bald; threadbare, shabby, worn (garment); open, unprotected (border)

جراد *jarād* (ool.; n. un. ة) locust(s) | جراد رحال (*raḥḥāl*) migratory locust(s); جراد البحر *al-baḥr* langouste, sea crayfish; بجرادها *bi-jarādihā* in its entirety

جريد *jarid* palm branches stripped of their leaves; jereed, a blunt javelin used in equestrian games

جريدة *jarida* pl. جرائد *jarā'id* (n. un. of جريد) palm-leaf stalk; list, register, roster, index; newspaper | جريدة يومية (*yaumiya*) daily newspaper; جرائد المساء *al-masā'* the evening papers; الجريدة الجريدة the newsreel and الناطقة

اجردى *ajrūdī* (*sy.*) beardless, hairless

مجرد *mijrad* pl. مجارد *majārīd* scraper

تجريد *tajrid* peeling, paring; disrobement, stripping; denudation; deprivation; divestment; disarmament; dispatching (of troops); freeing; isolation; abstraction | تجريد من السلاح disarmament

تجريدة *tajrida* pl. -*āt*, تجاريد *tajārid*²
military detachment, expeditionary force

تجرد *tajarrud* freedom (من or عن from); isolatedness, isolation; independence, impartiality; absoluteness; abstractness, abstraction

مجرد *mujarrad* denuded, bare, naked; freed, free (من or عن from); pure, mere, nothing more than; sole; very, absolute; abstract; selfless, disinterested; 1st stem of the verb (*gram.*) | (with foll. noun in genitive = mere, sheer, nothing but:) مجرد لهو *mujarradu lahwīn* mere play, just fun; بالعين المجردة with the naked eye; بمجرد *bi-mujarradi mā* as soon as, at the very moment when

جردل *jarḍal* pl. جرادل *jarādīl*² bucket, pail

جرذ *jarad* pl. جردان *jarḍān*, *jarḍān* large rat

جرذون *jarḍaun* pl. جرادين *jarādīn*² large rat

جرس *jarasa* s (*jaras*) to ring, toll, knell, (re)sound II to make experienced, inure by severe trials, sorely try (s.o.); time, events); to compromise, disgrace, discredit, expose, bring into disrepute (ب s.o.)

جرس *jaras*, *jaras* sound, tone

جرس *jaras* pl. اجراس *ajrās* bell

جرسة *jarasa* defamation, public exposure; scandal, disgrace

جرسية *jarāsiya*, جرسية *jarāsiya* pl. -*āt* jersey, woolen sweater; جرسى *jarāsī* jersey cloth

جرش *jarāša* u (*jarš*) to crush (s.s.th.); to grate, bruise, grind (s.s.th.)

جرش *jarš* s grating, scraping noise

جرش *jarīš* crushed, bruised, coarsely ground; crushed grain; grits

جرش *jarīša* pl. جواريش *jawārīš*² quern, hand mill (for grinding grain)

جرض *jarīḍa* s (*jarād*): جرضه بريقه (*bi-riqihī*) he choked on his saliva, could not swallow his saliva (because of excitement, alarm, or grief), he was very upset, in a state of great agitation, deeply moved; — *jarāḍa* u (*jarḍ*) to choke, suffocate (s.o.) IV اجرضه بريقه (cf. I) to alarm s.o., fill s.o. with apprehension

حال الجريض دون القريض *jarīḍ* حال الجريض دون القريض *jarīḍ* *ḥāla l-j. dūna l-qarīḍ* (proverb; lit.: choking prevented poetry, i.e.) in the face of death one does not think of rhyming (among other interpretations)

جرع *jarā'a* s (*jar'*) and *jarī'a* s (*jarā'*) to swallow, gulp, devour (s.s.th.); to pour down, toss down (s.s.th.) II to make (s.o.) swallow (s.s.th.); to gulp down V to drink (s.s.th.) VIII to swallow, gulp down (s.s.th.)

جرعة *jar'a*, *jar'a* pl. جرع *jar'a*, -*āt* gulp, mouthful, draught; potion, dose (*med.*)

جرف *jarafa* u (*jarf*) and VIII to sweep away (s.s.th.); to wash away (s.s.th.); to shovel away (s.s.th.); to remove (s.s.th.); to tear away, carry off (s.s.th.); to carry along (s. or s.o. or s.th.) VII to be swept away, be carried away

جراف *jaraf*, *jaraf* pl. جروف *jarūf*, *jarūf* undercut bank or shore; cliff, steep slope, precipice; bluff (along a river or coast) | جرف جليدي (*jalīdī*) avalanche

جرافة *jarāfa* pl. -*āt*, جراريف *jarārīf*² rake; harrow

مجراف *majraf* pl. مجارف *majārīf*² torrent, strong current

مجرفة *mijrafa* shovel, scoop; (*syn.*) mattock; trowel

مجراف *mijraf* pl. مجاريف *majārīf*² shovel, scoop

جراف *jarīf* torrential (stream, mountain creek); stormy, violent (emotions, passions)

الجركس *al-jarkas* the Circassians

جركسى *jarkasī* pl. جراكسة *jarākisia* Circassian (adj. and n.)

جرم *jarama* *i* (*jarm*) to bone (الحمم *al-laḥma* the meat); — to commit an offense, a crime, an outrage (عل or ال against s.o.), sin (عل or ال against s.o.), injure, harm, wrong (عل or ال s.o.) II to incriminate, charge with a crime (ء s.o.; *syr.*) IV to commit a crime, to sin (عل or ال against s.o.), do wrong (عل or ال to s.o.), harm, wrong (عل or ال s.o.) VIII = IV

جرم *garm* pl. جروم *gurūm* (*eg.*) long, flat-bottomed barge, lighter (*naut.*)

جرم *jirm* pl. اجرام *ajrām*, جرم *jurum* body; mass, bulk, volume (of a body) | الاجرام الفلكية (*falakīya*) the celestial bodies

جرم *jurm* pl. اجرام *ajrām*, جروم *jurūm* offense, crime, sin

جرم *lā jarama* surely, certainly, of course

جرم *jarīm* hulking, bulky, huge, voluminous, of great size

جريمة *jarīma* pl. جرائم *jarā'im*² crime; offense; sin | جريمة كبرى (*kubrā*, 'uzmā) capital offense; قانون الجرائم penal code

اجرام *ijrām* crime; culpability, delinquency

اجرامى *ijrāmī* criminal

جرم لحم *lahm majrūm* fillet (meat)

جرم سنة *sana mujarrama* an entire year

جرم *mujrim* criminal; (pl. -ūn) a criminal; evildoer, culprit, delinquent | مجرم عائد recidivous criminal

جراميز *jarāmiz*² and جراميز *jarāmiz*² limbs, legs | ضم جراميزه | *(ḍamma)* he beat it, he made off

الجرمان *al-jarmān* the Germanic tribes, the Teutons

جرمانى *jarmānī* Germanic, Teutonic

جرن *jurn* pl. اجران *ajrān* (stone) basin; mortar; (*eg.*) threshing floor, barn | جرن المعمودية *j. al-ma'mūdīya* baptismal font

جران *jirān* the front part of a camel's neck | جرانه ضرب بجرانه to become established, take root; القى عليه جرانه (*alqā, jirānahū*) to apply o.s. to s.th. and adjust to it, accustom o.s. to s.th.

جرنال *žurnāl* (*eg.* also *gurnāl*) pl. جرائيل *žarā-nīl*² (*eg., garānīl*²) journal, newspaper, periodical

جرانيتى *granīt* granite

جرانيتى *granītī* granitic

جرى *jaru* (*jiru, juru*) pl. اجر *ajrin*, جراء *jirā'*, اجراء *ajrā'*, اجرية *ajriya* puppy, whelp, cub (of a dog or beast of prey)

جروسة *grōsa* gross (= 12 dozen)

جرى *jarā* *i* (*jary*) to flow, stream (water); to run; to hurry, rush; to blow (wind); to take place, come to pass, happen, occur; to be under way, be in progress, be going on (work); to befall (ل s.o.), happen (ل to); to be in circulation, circulate, be current; to wend one's way (ال to), head (ال for); to proceed (عل in accordance with); to follow (مع s.th.), yield, give way (مع to, e.g., to a desire); to entail (ب s.th.); (with وراء) to run or be after s.th., seek to get s.th. | جرى له جرى مجراه he had a talk with; جرى مجراه (*majrāhu*) to take the same course as, be analogous to, follow the same way as, proceed or act in the same manner as; جرى منه الشيء مجرى الدم (*minhu š-šai'u majrā d-dam*) it had become second nature to him; جرى على الالسن (*alsun*) to circulate, make the rounds (rumor);

جرى على كل لسان to be on everyone's lips; جرى على قلمه (*qalamihi*) to come to s.o.'s pen (e.g., a poem); جرى على خطة (*ḥiṭṭa*) to follow a plan; ما يجري عليه العمل (*'amalū*) the way things are handled, what is customary practice; جرى به العمل to be in force, be valid, be commonly observed (law, custom); جرىت المادة ب to be customary, be common practice, be a common phenomenon, have gained vogue; جرى بالمادة على to do s.th. customarily, be in the habit of doing s.th.; جرىت بذلك عادتهم that was their habit II to cause to run | جرى ريقه (*riqahū*) to make s.o.'s mouth water III to concur, agree, be in agreement (• with s.o., ف with s.th.); to keep pace, keep up (• with s.o.; also intellectually); to be able to follow (• s.o.); to go (along) (• with); to adapt o.s., adjust, conform (• to), be guided (• by) IV to cause to flow, make flow (• s.th.); to cause to run, set running (•, • s.o., s.th.); to make (• s.th.) take place or happen, bring about (• s.th.); to carry out, execute, enforce, put into effect, apply (• s.th., e.g., rules, regulations); to carry out, perform (• an action); to set going, set in motion (• a project), launch (• an undertaking); to channel (على or ل • s.th. to), bestow, settle (على or ل • s.th. upon s.o.); to impose, inflict (على • s.th., a penalty, on s.o.) | أجرى تجربة (*tajribatan*) to carry out an experiment; أجرى تحقيقًا to conduct an investigation; أجرى له أمانة (*'amanatan*) to grant s.o. a subsidy; أجرى مجرى (*majrā*, with foll. genitive) to treat s.th. in the same manner as, put s.th. on equal footing with

جرى *jary* course | جرى على *jaryan 'alā* in accordance with, according to

من جرائك *min jarāka* and من جرائك *min jarā'ika* because of you, on your account, for your sake

جراة *jarrā* runner, racer

جراية *jirāya* pl. -āt daily (food) rations; pay, salary | عيش جراية *'ēš girāya* (eg.) coarse bread

جريان *jarayān* flow, flux; course; stream

مجرى *majran* pl. مجار *majārin* water-course, stream, rivulet, gully; torrent or flood of water; pipeline; canal, channel; drain, sewer, pl. sewers, sewage system; power line (el.); current (el.); current (of a stream); guide rail (*techn.*); course (of events), progress, passage | مجرى البول *m. l-bawl* urethra (*anat.*); مجرى التنفس *m. l-tanaffus* respiratory tract (*anat.*); مجرى الهواء *m. l-hawā'* air stream, current of air, draft; اخذ مجراه to take its course; see also جرى I and IV

ماجریات *mājarayāt, mājariyāt* (pl. of ما جرى (course of) events, happenings

مجاراة *mujdrāh* keeping up (with foll. genitive: with); conformity (with foll. genitive: with) | مجاراة ل *mujārātan li* in conformity with, in accordance with, according to

اجراء *ijrā'* pl. -āt performance (of an action); execution; enforcement; pl. measures, steps, proceedings | اتخذ اجراءات (*iṭṭaḥaḍa*) to take measures; اجراءات قانونية (*qānūniya*) legal steps, proceedings at law

جار *jārin* flowing, streaming, running; circulating; current, present | الشهر الجارى (*šahr*) the current month

جارية *jāriya* pl. -āt, جوار *jawārin* girl; slave girl; maid, servant; ship, vessel

جز *jazza u* (jazz) to cut off, clip (• s.th.); to shear, shear off (• s.th.; esp. the wool of sheep)

جزة *jizza* pl. جزز *jīzaz*, جزائر *jazā'iz* shorn wool, fleece, clip

جزاة *juzāza* pl. -āt slip of paper; label, tag

جراز *jazzāz* pl. -ūn shearer, woolshearer

مجز *mijazz* woolshears

جزأ *jaza'a* and VIII to be content, content o.s. (ب with) II to divide, part, separate, break up, cut up, partition (أ s.th.) V to divide, break up, be or become divided; to be separated, be detached, be partitioned off; to be divisible, separable (عن from)

جزء *juz'* pl. أجزاء *ajzā'* part, portion; constituent, component; fraction; division; section; the 30th part of the Koran (= 2 *ḥizb*)

جزئ *juz'i* partial; minor, trivial, insignificant, unimportant; (*jur.*) minor, petty; جزئياً *juz'iyan* partly; جزئيات *juz'iyyāt* details, particulars; trivialities; subordinate parts; divisions, sections (e.g., of a court of justice) | جزئية *(masūdā)* petty cases (*jur.*); جنت جزئية *(junah)* summary delicts (*jur.*); محاكم جزئية courts of summary justice; نيابة جزئية *(niyāba)* parquet of a summary court; تسوية جزئية minor incident; الجزئية *(taswiya)* part payment; الجزئيات والكليات *(kullīyyāt)* the particular and general aspects, the minor and the major issues

جزى *juzas'* pl. -āt molecule

أجزاء *ajzā'i* pl. -ūn pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'ij* pl. -iya pharmacist, drug-gist

أجزاء *ajzā'iyā* and أجزاء *ajzā'kūna* pl. -āt pharmacy, drugstore

تجزئة *tajzi'a* division; partition; separation; dissociation; breakdown (into classes, categories, etc.); fragmentation | قابل للتجزئة divisible; قابلية التجزئة divisibility; تاجر التجزئة retailer, retail merchant

جزدان *juzdān, jizdān* pl. -āt wallet; change purse

جزأ *jazara u (jazr)* to slaughter; to kill, butcher (أ an animal); — إ *u (jazr)* to sink, fall, drop, ebb (water)

جزر *jazr* slaughter; butchering; ebb (of the sea)

جزرة *jazra* blood sacrifice

جزور *jazūr* pl. جزر *juzur* slaughter camel

جزار *jazzār* pl. ة, -ūn butcher

جزر *juzur* island | جزائر *jazā'ir* pl. جزر *juzur* island | شبه جزيرة *šibḥa j.* peninsula; الجزيرة *Al Jazira*, (Northwest) Mesopotamia; الجزائر *Algeria*; Algiers; العربية *al-'arab* Arabia, the Arabian Peninsula; جزائر الخالدات *(ǧalīdāt)* the Canary Islands; الجزيرة الخضراء *(ǧaḍrā')* Algeciras (seaport in SW Spain)

جزرى *jazarī* insular; (pl. -ūn) islander

جزائرى *jazā'irī* pl. -ūn Algerian (adj. and n.); islander

مجزر *majzir* pl. مجازر *majdzir* slaughterhouse, abattoir; butchery

مجزرة *majzara* pl. مجازر *majdzir* butchery; massacre, carnage

جزرة *jazar* (coll.; n. un. ة) carrot(s)

جزع *jazi'a a (jaza', juzu')* to be or become anxious, worried, concerned; to be sad, unhappy (من about); to feel regret (عل for s.o.), pity (عل s.o.); to mourn (عل for s.o.) V to break apart, break, snap

جزع *jaz'* onyx

جزع *juz'* axle; shaft (*techn.*)

جزع *jaza'* anxiety, uneasiness, apprehension, concern; anguish, fear; sadness

جزع *jazi'* restless, impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

جزع *jazū'* and جازع *jāzi'* restless; impatient; anxious, worried, uneasy, apprehensive

مجزع *mujazza'* marbled, veined; variegated, dappled

جزف III to act at random, blindly, indiscriminately, take a chance; to speculate (*fin.*); to speak vaguely, in general terms; to risk, stake (ب s.th.) | جازف بنفسه to risk one's life; جازف به في to plunge s.o. into (some adventure)

جزاف *juzāf* purchase of a certain amount of things (*Isl. Law*); جزافا *juzāfan* at random, haphazardly

مجازفة *mujāzafa* rashness, recklessness, foolhardiness; risk, hazard; adventure, venture

مجازف *mujāzif* rash, reckless, foolhardy; adventurous; venturesome

جزل *jazula* to be considerable, abundant, plentiful IV اجزل له العطاء (*'aḫḫ'a*) to give generously, openhandedly, liberally to s.o. VIII to write shorthand

جزل *jazl* and جزيل *jazīl* pl. جزال *zāl* abundant, plentiful, ample, much; pure, lucid, eloquent (style) | جزل الرأي to sound, unerring judgment; شكره شكرا *ṣakarahu ṣukran jazilan* he thanked him profusely; شكرًا جزيلًا many thanks!

جزلة *jizla* piece, slice

جزالة *jazāla* profusion, abundance; (*rhet.*) purity (of style)

مجزل *mujtazil* stenographer

جزول look up alphabetically

جزلان *juzlān* = جزدان

جزم *jazama* i (*jazm*) to cut off, cut short, clip (a s.th.); to judge; to decide, settle (a s.th.); to be positive (ب about), be absolutely certain (ب of s.th.); to assert authoritatively (ب s.th.); to make up one's mind, decide, resolve (عل to do s.th.); to impose, make incumbent (عل a s.th. on s.o.); (*gram.*) to pronounce the final consonant (of a word) without a vowel; to put (a verb) into the apocope form or the imperative

جزم *jazm* cutting off, clipping; decision; resolution, resolve; apodictic judgment; (*gram.*) apocope form | علامة الجزم *'alāmat al-j.* = *jazma*

جزمة *jazma* diacritical mark (°) indicating vowellessness of a final consonant

جزم *jāzim* decisive; peremptory, definite, definitive, final; firmly convinced, absolutely certain (ب of s.th.); (pl. جوازم *jawāzim*) governing the apocope form (*gram.*)

مجزوم *majzūm* cut off, cut short, clipped; decided, settled; (*gram.*) vowelless (final consonant); in the apocope form

منجزم *munjazim* (*gram.*) in the apocope form

جزمة *jazma* pl. -āt, جزم *jizam* (pair of) shoes, (pair of) boots | جزمة رباط (*bi-ribāḥ*) laced boots; جزمة لامة (*lammā'a*) patent-leather shoes

جزمجي *gazmagi* (*eg.*) and جزماتي *gizamāti* (*eg.*), *jazmāti* (*sy.*) pl. -iya shoemaker

جزى *jazā* i (*jazā*) to requite, recompense (a s.o., ب or عل for), repay (a to s.o., ب or عل s.th.); to reward (a s.o., ب or عل for); to punish (a s.o., ب or عل for); to satisfy (a s.o.), give satisfaction (a to s.o.); to compensate, make up (ب a for s.th. with or by); to compensate, offset (*ḥairan*) جزاك الله خيرا | (*jazā'a sinimāra*) he returned to him good for evil III to repay, requite (ب a s.th. with, ب a s.o. for), recompense (ب a s.o. for); to reward (ب or عل a s.o. for); to punish (ب or عل a s.o. for) | جازاهم خيرا (*ḥairan*) he invoked God's reward upon them IV to suffice (a s.o.), do for s.o. (a); to take the place, serve instead (عن of), replace (عن s.th.)

جزاء *jazā'* requital, repayment; recompense, return; compensation, setoff;

amends, reparation; punishment, penalty | جزاء نقدي (*naqdī*) fine

جزائي *jazā'ī* penal

جزية *jizya* pl. جزى *jizan*, جزاء *jizā'* tax; tribute; head tax on free non-Muslims under Muslim rule

تجزية *tajziya* reward

مجازاة *mujāzāh* requital, repayment; punishment

جس *jassa* u (*jass*, مجسة *majassa*) to touch, feel, handle (▲ s.th.); to palpate, examine by touch (▲ s.th.); to test, sound, probe (▲ s.th.); to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.) | جس نبضه (*nabḍahū*) to feel s.o.'s pulse, (fig.) جس نبض الشيء to probe, sound out, try to find out s.th. V to try to gain information (▲ about), try to find out (▲ s.th.); to reconnoiter, scout, explore (▲ s.th.); to be a spy, engage in espionage; to spy, pry, snoop (عل on s.o.) | اخبارا تجسس له (*aḵbāran*) to gather information for s.o., spy for s.o. VIII to touch, feel, handle (▲ s.th.); to spy out (▲ s.th.)

جس *jass*: طرى الجس *ḥarīy al-j.* delicate to the touch, having a tender surface, fresh

جاسوس *jāsūs* pl. جواسيس *jawāsīs* spy

جاسوسة *jāsūsa* woman spy

جاسوسى *jāsūsī* of espionage, spy- (in compounds)

جاسوسية *jāsūsīya* spying, espionage

جوسسة *jawsasa* spying, espionage

جس *majass* spot which one touches or feels; sense of touch | خشن المحس *ḫashin al-m.* coarse to the touch, having a rough surface

جس *mijass* probe (med.)

تجسس *tajassus* spying, espionage

جاسى *jāsī* hard, rough, rugged

جسد II to make corporeal, invest with a body, embody, incarnate (▲ s.th.), give concrete form (▲ to s.th.); to render or represent in corporeal form (▲ s.th.) V to become corporeal, assume concrete form, materialize; to become incarnate (*Chr.*); to become three-dimensional

جسد *jasad* pl. اجساد *ajsād* body | عيد الجسد *'id al-j.* and خميس الجسد Corpus Christi Day (*Chr.*)

جسدى *jasadī* bodily, fleshly, carnal

جسدانى *judānī* bodily

تجسد *tajassud* materialization; incarnation (*Chr.*)

مجسد *mujassad* embodied, corporified

متجسد *mutajassid* corporeal; incarnate (*Chr.*)

جسر *jasara* u to span, cross, traverse (▲ s.th.); (جسارة *jasāra*, جور *jusūr*) to venture, risk (عل s.th.), have the courage (عل to do s.th.) II to build a dam or dike; to embolden, encourage (▲ s.o., عل to do s.th.) VI to dare, venture, risk (عل s.th.), have the audacity (عل to do s.th.); to be bold, forward, insolent, impudent (عل with s.o.) VIII to span, cross, traverse (▲ s.th.)

جسر *jisr* pl. اجسر *ajsur*, جور *jusūr* bridge; dam, dike, embankment, levee; — (pl. جسورة *jusūra*) beam, girder; axle, axletree | جسر متحرك (*mutaharrīk*) movable bridge; جسر معلق (*mu'allaq*) suspension bridge; جسر عائم *jisr ʿā'im* pontoon bridge, floating bridge

جور *jasūr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسارة *jasāra* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

تجاسر *tajāsūr* boldness, recklessness, intrepidity; forwardness, insolence

متجاسر *mutajāsīr* bold, daring; forward, insolent, impudent

جسطن sec جسطن

جسم *jasuma* u (جسامة *jasāma*) to be great, big, large, bulky, huge, immense II to make corporeal, invest with a body (▲ s.th.), give (▲ s.th.) shape or form; to materialize (▲ s.th.); to cause to stand out, bring out (▲ s.th.); to enlarge, magnify (▲ s.th.; e.g., microscope); to make big, bulky, huge (▲ s.th.); to play up, exaggerate (▲ s.th.) V to become corporeal, become embodied; to materialize; to assume a form, take shape, become tangible or concrete; to be materialized; to become big, large, huge, increase in volume, grow in size

جسم *jisim* pl. اجسام *ajsām*, جوم *jusūm* body (also ○ of an automobile); substance, matter; mass; form, shape

جسمي *jisimī* bodily, physical; substantial, material

جسيم *jasim* pl. جسام *jisām* great, big, large; voluminous, bulky, huge; vast, immense; stout, corpulent; weighty, most significant, momentous, prodigious

جسيم *jusaim* pl. -dt particle (phys.); corpuscle (biol.)

اجسم *ajsam* more voluminous, larger; stouter, more corpulent

جسامة *jasāma* size, volume; stoutness, corpulence

جسمان *jusmān* body, mass

جسماني *jusmāni* bodily, physical, corporal | التاديب الجسماني corporal punishment

تجسيم *tajsim* embodiment; relief; enlargement, magnification, magnifying power

مجسم *mujassam* bodily, corporeal; (math.) body; three-dimensional; tangible, material, concrete; raised, relieflike, standing out in relief (e.g., خريطة مجسمة relief map); relief; enlarged, magnified | فلم مجسم (*film*) three-dimensional (stereoscopic) film, 3-D motion picture

جسامة *jasmāniya* Gethsemane

جاسا *jasā* u to become hard, solid (جسو)

جش *jašša* u (*jašš*) to grind, crush, bruise, grate (▲ s.th.)

جشة *jušša* hoarseness, huskiness, raucosity (of the voice)

جشيش *jašš* ground, grated, crushed

اجش *ajāšš*, f. جشاء *jaššā* hoarse, husky, raucous (voice)

جش II and V to belch, burp

جشاء *jušā* and جشأ: *juš'a* belch(ing), burp(ing)

جشار *jušār* livestock

جشع *jaš'a* a (*jaš'a*) and V to be covetous, greedy

جشع *jaš'a* greed, avidity, inordinate desire

جشع *jaš'i* greedy, covetous

جشم *jašima* a (*jašm*, جسامة *jašāma*) to take upon o.s. (▲ some hardship) II to make (▲ s.o.) suffer or undergo (▲ s.th.); to impose (▲ s.o. on s.o. s.th. difficult), burden (▲ s.o. with s.th.) V to take upon o.s., suffer, undergo (▲ s.th., e.g., hardships)

جشني (*eg.*, cf. شئني *šāni*) sample, specimen; sampling

جص II to plaster, whitewash (▲ s.th.)

جص *jis* gypsum; plaster of Paris

جسطن II *tajaššana* to lounge, stretch lazily, loll

جزة *ja'za* beer

جعب II to corrugate (▲ s.th.)

جعبة *ja'ba* pl. جباب *ji'ab* quiver; tube, pipe; gun barrel; ○ cartridge pouch (Syr.) | جعبة اخبار *ja'ba'ar* town gossip (person)

جمع *ja'ja'a* (جماعة *ja'ja'a*) to clamor, roar, shout; to clatter, clap; to bluster, explode in anger

جماعة *ja'ja'a* hubbub, rumpus, clamor, roar; creak, clapping noise (of a mill wheel); bluster

جمع *ja'jad* clamorous, boisterous, noisy; bawler, loud-mouthed person

جمد *ja'uda* u (جمردة *ju'uda*, جمادة *ja'ada*) and V to become curly, frizzed, kinky, curl (hair); to be wavy; to be creased; to be wrinkled II to curl, frizz (a s.th.; the hair); to wave (a s.th.; the hair); to crease, pleat, plait (a cloth); to wrinkle (a the skin)

جمد *ja'd* (or جميد *al-yad*, الكفت *al-kaff*) stingy, niggardly, tightfisted

جمدة *ja'da* curl, lock, ringlet

جمدى *ja'di* and اجمد *aj'ad* curly

جميدى *jo'edi* (eg.) bum, loafer, good-for-nothing

تجميد *taja'id* wrinkles, lines (of the face)

تجميدات *taja'udai* wrinkles

مجمد *muj'a'ad* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

متجمد *mutaja'id* curled, frizzed; wavy; furrowed, creased; wrinkled

جمدنة *ja'dana* idle talk, gossip (*leb.*)

جمر *ja'ara* a (*ja'r*) to drop its manure (animal)

جمران *abū ji'rān* scarabaeus; dung beetle

جمفر *ja'far* little river, creek

جعل *ja'ala* a (*ja'l*) to make (a s.th.); to put, place, lay (a s.th.); to create (a s.th.); to effect, bring about (a s.th.); to make (a s.th. a rule, a principle, or the like, a s.o., e.g., leader, king, etc.), appoint (a s.o. to an office, rank, or the like); to fix, set (a a sum, a price, at); to

think, deem, believe (ب or a s.o. to be ..., a s.th. to be ...), take (ب or a s.o. for, a s.th. for); to represent (a s.th., صورة *as*, or in the form of, s.th. else); to appoint, settle (ل a s.th. for s.o., in s.o.'s favor); to give, grant, concede (ل a s.th., an advantage, to s.o.), put s.o. (ل) in the way of s.th. (a); to attribute (a ل to s.o. s.th.), maintain that s.th. (a) belongs to s.o. (ل); to entrust (ل a s.th. to s.o.); to put, get (a s.o., a s.th., into a specific state or condition); (with foll. imperf.) to begin to, set out to | جعله *to induce s.o. to do; to make s.o. do s.th. (in a narrative); جعله بمنزلة (bi-manzilati) to place s.o. on equal footing with; جعله في متناول يده (fi mutanā wali yadihi) to bring or put s.th. within s.o.'s reach III to seek to bribe, try to win (ب a s.o. with s.th.)*

جعل *ju'l* pl. اجمال *aj'al* pay, wages; piece wages; reward, prize

جعل *ju'li* اتفاق جعل: (*itti'āq*) piece-work contract

جعل *ju'al* pl. جعلان *ji'lan* dung beetle; scarabaeus

جماالة *ji'ala*, *ja'ala*, *ju'ala* pl. جمائل *ja'ali* pay, wages; allowance; reward, prize; bribe

جغرافيا *ju'grāfiya* and جغرافية *ju'grāfiya* geography | جغرافية طبيعية (*kabi'iya*) physical geography

جغرافى *ju'grāfi* geographical; geographer

جف *ja'fa* (1st pers. perf. *ja'afu*) i (جفاف *ja'af*, جفوف *ju'uf*) to dry, become dry; to dry out II to dry, make dry (a s.th.)

جفاف *ja'af* dryness; desiccation; drying up; dullness

تجفاف *taj'af* pl. تجفافات *taj'afat* protective armor

تجفيف *taj'if* drying; desiccation; dehydration; drainage

جاف *jāff* dry | قلم حبر جاف (*qalam ḥibr*)
ball-point pen

مجفف *mujaffaf* dried, desiccated, de-
hydrated; مجففات dehydrated foods

ذهب *juḍā'* useless, vain, futile | ذهب جفاء
ḍahaba juḍā'an to be in vain, be of no
avail, pass uselessly

جفت *ḥift* | جفت *ḥift* (pronounced *ḥift*; eg.)
pincers, tweezers; metal clamp | جفت
ج شريان *ḥaryān* arterial clamps

جفتشي (pronounced *ḥiftiḥi*; eg.) fligree

جفتلك *jiftlik* farm, country estate; govern-
ment land (*Pal.*)

جفر *jafr*, علم الجفر 'ilm al-j. divination, for-
tunetelling

جفرة *juḍra* pl. جفر *juḍar* pit, hole

جفل *jaḥala* i u (*jaḥl*, جفول *juḥūl*) and IV to
start, jump with fright; to shy (horse)
II to start, rouse (s.s.th., s.s.o.); to scare
away (s.s.o.)

جفل *jaḥl* and جفول *juḥūl* fright, alarm;
shying

جفتك (pronounced *ḥiftik*; eg.) = جفتك

جفن *jaḥn* pl. جفون *juḥūn*, اجفان *ajḥān* eyelid

جفنة *jaḥna* pl. جفان *juḥān*, جفان *jaḥand*
bowl; grapevine

جفأ *jaḥā u* (*jaḥw*, جفاء *jaḥā'*) to be rough,
coarse; to treat (s.s.o.) roughly, harshly;
to turn away (s.s.o. from), shun, avoid, flee
(s.s.o.) III to treat (s.s.o.) roughly,
rudely, harshly; to be cruel (s.s.o.);
to be cross (s.s.o.); to elude, flee
(s.s.o.); slumber; to offend (s.s.o. against
good taste, one's sense of honor, or the
like) VI to withdraw (s.s.o. from), shun,
avoid (s.s.o.); to loathe (s.s.o., s.s.th.),
have an aversion (s.s.o. to); to display rude
manners, act the ruffian

جفأ *jaḥw* roughness, harshness

جفوة *jaḥwa* roughness; estrangement,
alienation; disagreement, dissension,
quarrel

جفاء *jaḥā'* roughness, harshness; stern-
ness; antipathy, aversion, distaste, loath-
ing; estrangement, alienation

أجفأ *ajḥā* refraining even more (s.s.o. from), more averse (s.s.o. to s.s.th.)

جفأ *jaḥān* pl. جفأة *juḥāh* harsh, rough,
coarse; brutish, uncouth, rude

جفأ look up alphabetically

جكر III (*sy.*) to tease (s.s.o.)

جلا *jalla* i جلال *jalāl*) to be great, lofty,
exalted, illustrious, sublime; to be too
great (s.s.o. for), be beyond s.s.th. (s.s.o. for),
be far above s.s.th. (s.s.o. for) | جلا عن الحصر
(*an il-ḥaṣr*) to be innumerable II to honor,
dignify, exalt (s.s.o.); to cover (s.s.o. s.s.th.,
esp. the ground, as snow, plants, etc.);
to envelop, wrap, drape, clothe; to border,
edge (s.s.o. with) IV to honor, digni-
fy, revere, venerate, esteem highly, exalt
(s.s.o.); to deem too high, too exalted (s.s.o. for
s.s.th.), consider far beyond s.s.th. (s.s.o. for
s.s.th.) VI to deem o.s. far above s.s.th. (s.s.o. for)
X to be great, exalted, sublime

جل *jall* great, outstanding; bulky

جل *jull* major portion, bulk, majority,
main part | جل الامة *julluḥā* most of it; جل الامة
ج. *al-umma* the majority of the people;
وجل ما يقال انه *jullu* its main contents; وجل ما يقال انه
(*jullu*) that much, at least, can be said
that ...

جلال *jalal* important, significant, mo-
mentous, weighty

جلل *jullā* pl. جلال *julal* matter of great
importance, momentous undertaking,
great feat, exploit

جلا *julla*, جلا *jilla* droppings, dung (of
animals); جلا *julla* pl. جلال *julal* (cannon)
ball; bomb

الجلّة *julla* attire, clothing | الحلة الجبروية (الكهنوتية) (*ḥabrawīya, kahnūtiya*) episcopal (sacerdotal) vestments (*Chr.*)

جليل *jalīl* pl. اجلاء *ajillā'*, اجلة *ajilla*, جليل *jalā'* great, important, significant, weighty, momentous; lofty, exalted, sublime; revered, honorable, venerable; glorious, splendid

جلال *jalāl* loftiness, sublimity, augustness; splendor, glory

جلالة *jalāla* loftiness, sublimity, augustness; majesty | الجلالة (صاحبة) الجلالة His (Her) Majesty, جلالة الملك *j. al-malik* His Majesty, the King

اجل *ajall* greater; more sublime; more splendid

مجلة *majalla* pl. -āt periodical; review, magazine | مجلة اسبوعية (*usbū'iya*) weekly magazine; مجلة شهرية (*shahriya*) monthly publication; مجلة خاصة بـ (*kāssa*) professional journal for... | مجلة الاحكام lawbook, code; مجلة القوانين *do.*

تجلمة *tajjima* and اجلال *ijlāl* honor, distinction; esteem, deference, respect; reverence

² جل *jull* rose

جلاب *julāb, jullāb* rose water; julep

جلاتين (Fr. *gélatine*) *želātīn* jelly

جلاسه (Fr. *glacé*) *glasēh* (eg.) kid leather

¹ جلب *jalaba* i u (*jalb*) to attract (▲ s.th.); to fetch, get, bring (▲ s.th., ل on s.o.); to import (▲ goods); to bring about (▲ a state, condition); to bring (▲ harm, shame, etc., upon s.o.); to gain, win, obtain (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); (جلوب) (*julūb*) to scar over, heal (wound) II to shout, clamor; to be noisy, boisterous IV to earn, gain, acquire (▲ s.th.); = II; VII pass. of I VIII to procure, bring, fetch, get (▲ s.th.); to draw (▲ on s.th.); to import (▲

goods) X to import (▲ goods); to fetch, summon, call in (▲ s.o.); to attract, draw (▲, ▲ s.o., s.th.); to seek to attract or win (▲, ▲ s.o., s.th.); to get, procure (▲ s.th.)

جلب *jalb* bringing, fetching; procurement; acquisition; importation, import; causation, bringing on, bringing about

جلب *jalab* imported; foreign

جلب *jalab* and جلبة *jalaba* clamor; uproar, tumult, turmoil

جلبة *julba* scar

جلب *jalīb* imported, foreign; (pl. جلبى *jalbā, julabā'*) foreign slave

جلب *jallāb* attractive, captivating; importer, trader; see also alphabetically | جلب جلاب slave trader

جلابية *gallābiya* (eg.) pl. -āt, جلاب *galālib* galabia, a loose, shirtlike garment, the common dress of the male population in Egypt

جلب *jalīb* see below under جلب

اجلب *ajlab* more attractive, more captivating

مجلبة *majlaba* pl. مجالب *majālīb* causative factor, motive, reason, cause, occasion

استجلب *istijlāb* procurement, acquisition; importation, import; supply; attraction | استجلب السائحين promotion of tourist traffic

جالب *jālib* causative factor, motive, reason, cause, occasion

² جلاب *julāb, jullāb* rose water; julep

³ جلبا *jalabā* jalap (*bot.*)

جلب II *tajalbaba* to clothe o.s. (ب with), be clothed, be clad (ب in a garment, also fig.)

جلبا *jūlbāb* pl. جلابيب *jalābīb* garment, dress, gown; woman's dress

جلبان *Julubbān* chickling vetch, grass pea
(*Lathyrus sativus*)

¹ جالجال *jaljala* to reverberate; to resound, ring out; to rattle; to shake (s. s.th.)

جبلجل *Juljul* pl. جلاجل *jalājil*² (little) bell, sleigh bell; cowbell; jingle

جلجلة *jaljala* sound of a bell; loud, shrill sound

مجلجل *mujaljul* shrill, piercing; ringing, resounding, reverberant

² جلجلة *Juljula*, جبل الجلجلة *jabal al-j.* Golgotha

³ جلجلان *Juljulān, jiljilān* sesame

جلع *jalīha a (jalāh)* to be or become bald

أجلح *ajlah*³, f. جلحاء *jalhā*³, pl. جلح *julh* bald-headed, bald

جلج *jalaja a* and II to sharpen (s. s.th.); to whet, hone (s. a knife), strop (s. a razor); to stretch, extend, roll out (s. metal)

جلج *jallj* grindstone, whetstone, hone

جلد *jalada i (jald)* to whip, flog, lash (s. s.o.); — *jalida a* to be frozen, freeze; — *jaluda u* to be tough, hardy, undismayed, steadfast, patient II to bind (s. a book); (to cause) to freeze (s. s.th.) III to fight (s. s.o.) IV to freeze; to be frozen, be covered with ice V to take heart; to show o.s. tough, hardy, robust; to resign o.s. to patience; to bear, suffer VI to engage in a sword fight

جلد *jald* flogging; — (pl. أجلاذ *ajlād*) staunch, steadfast; strong, sturdy

جلد *jald* pl. جلود *Julūd*, أجلاذ *ajlād* skin, hide; leather | جلد سحتيان (*suḥṭiyan*) morocco; جلد لامع (*lammā*) patent leather

جلدة *jilda* skin, hide; piece of leather; race | بنو جلدتنا *ibn jildatinā* our countryman, our fellow tribesman, pl. بنو جلدتنا *banū j.*

جلدي *jildī* dermal, cutaneous, skin (adj.) | أمراض جلدية skin diseases

جليدة *Julaida* pl. -āt membrane, pellicle; ○ film (phot.)

جلد *jalad* endurance; suffering; patience; firmament

جلدة *jalda* lash, stroke with a whip

جليد *jalīd* pl. جلاء *Julādā*² staunch, steadfast; strong, sturdy

جليد *jalīd* ice | جبل جليد *jabal j.* iceberg; قطعة من الجليد (*qif'a*) ice floe

جليدي *jalīdī* icy, ice-covered, glacial, ice (adj.); snow-covered | العصر الجليدي (*ʿaṣr*) the Ice Age

جلود *jalūd* long-suffering, patient

جلاد *jallād* pl. -ūn leather merchant; executioner, hangman

جلادة *jaldāda* and جلودة *julūda* endurance, patience

مجلدة *mijlada* whip, lash, scourge

تجليد *tajlīd* freezing; bookbinding

جلاد *jildā* fight, battle (against)

تجلد *tajallud* endurance, patience

مجلد *mujallīd*: مجلد الكتب *m. al-kutub* bookbinder

مجلد *mujallad* frozen, icy, ice-covered; bound (book); (pl. -āt) volume (book)

مجالد *mujālid* pl. -ūn gladiator

متجلد *mutajallīd* patient

جلوز *jillawz* (coll.; n. un. ة) hazelnut; hazel

جلس *jalasa i (Julūs)* to sit down (ال with s.o., at a table, etc., على on a chair) to sit (ال with s.o., at a table, على on a chair) | جلس ال الرسام (*rasām*) to sit for a painter III to sit (s. with s.o., next to s.o., in s.o.'s company); to keep s.o. (s. company) IV to ask to sit down, make sit down, seat (s. s.o.)

جلسة *jalasa* pl. -āt seat (in an auditorium); session (of parliament, of a committee,

of a court, etc.); party, gathering, meeting | عقد جلسة 'agada jalatan to convene a session; جلسة عامة ('amma) plenary session

جلسة *jilsa* manner of sitting

جليس *jalīs* pl. جلساء *julasā'* participant in a social gathering; table companion; one with whom one sits together; جلسيه the man who was at the party with him

جليسة *jālisa* lady companion; fem. of جلسيس

جلوس *julus* sitting; sitting down; accession to the throne; pl. of جالس *jalīs* sitting

مجلس *majlis* pl. مجالس *majālis* seat; session room, conference room; party, gathering, meeting; social gathering; session, sitting; council meeting; council; concilium; collegium, college; board, committee, commission; administrative board; court, tribunal | في مجلسه in a.o.'s presence, in s.o.'s company; مجلس التأديب مجلس disciplinary board; مجلس تأسيس constituent assembly; مجلس أناقى مجلس regional court (*tribunal régional*; Tun.); مجلس الأمة *m. al-umma* parliament (Ir.); مجلس الأمن *m. al-amn* the Security Council; مجلس البلدية *m. al-baladīya* and مجلس بلدى (*baladī*) local council, municipal council; مجلس الحرب *m. al-ḥarb* war council; مجلس حسي (*ḥasbī*) probate court (for Muslims; Eg.); مجلس مختلط (*muḫtaliḫ*) mixed court (eg.); مجلس الدفاع defense council; مجلس الإدارة *m. al-idāra* administrative board, committee of management, directorate; board of directors (of a corporation or bank); مجلس المديرية *m. al-mudiriya* provincial council, provincial parliament (Eg.); مجلس الدولة *m. ad-dawla* Supreme Administrative Court (Eg.); مجلس رومى (*rūmī*) religious court, clerical court (of the Coptic Church); مجلس شورى مجلس شورى *m. šūrī* council of state; مجلس الشيوخ council of elders; senate (Eg.);

مجلس عدلى (*'adli*) court, tribunal (Syr.); مجلس عرقى (عسكرى) (*'urfi, 'askarī*) court-martial; مجلس عصبة الامم *m. 'uḥbat al-umam* Council of the League of Nations; مجلس العموم the House of Commons; مجلس الاعيان *m. al-a'yān* senate (Ir., Jord.); مجلس الاقتراع draft board, recruiting commission (*mil.*); مجلس قروى (*qarawī*) local council; مجلس اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic council; مجلس قومى (*qawmī*) national assembly; مجلس قيادة الثورة *m. qiyādat aṭ-ṭaura* Supreme Revolutionary Tribunal (Eg.); المجلس الكبير and المجلس الأكبر (*akbar*) the Grand Council (= *le Grand Conseil*; Tun.); مجلس اللوردين the House of Lords; مجلس النواب *m. an-nuwwāb* lower house, chamber of deputies; مجلس نيابى (*niyābī*) parliament; مجلس الجهة *m. al-jihā* approx.: provincial council (= *conseil de région*; Tun.); مجلس الوزراء *m. al-wuzarā'* cabinet, council of ministers

مجالسة *mujālasa* social intercourse

جالس *jalīs* pl. جلوس *julus*, جلوس *jullūs* sitting; pl. جلاس participants in a social gathering

جلع *jalaja* i (*jalj*) to chafe, gall, abrade (a the skin); to shave (الرأس *ar-ra'sa* the head)

جلعة *julfa* lump, clot | جلعة دموية (*damawīya*) blood clot, thrombus

جلف *jilf* pl. اجلاف *ajlāf* boorish, rude, uncivil

جلفط *jalfafa* (جلفعة *jalfafa*) to calk (a a ship)

جلفن *galjana* (eg.) to galvanize

جلفنة *galjana* galvanization

مجلفن *mugaljan* galvanized

جلاقة *jalāqa*: جلاقة قروية (*qarawīya*) yokel, bumpkin

جلم *jalama* i (*jalṁ*) to clip, shear off (a s.th.)

جلم *jalām* pl. اجلام *ajlām* shears

جلم *abū galambū* (eg.) a variety of crab

جلمد II *tajalmada* to be petrified

جلمد *jalmad* pl. جلامد *jalāmid* and جلمود *julmūd* pl. جلاميد *jalāmid* rock, bolder

جلمانر *jullanār* pomegranate blossom

جلا (جمل and جملو) *jalā* u to clean, polish (s. s.th.); to clear (s. the view); to make clear, make plain, clarify, clear up (s. s.th.), throw light on (s.); to reveal, unveil, disclose (s. s.th.); to dislodge, oust, remove (s. or s. s.o. or s.th. from); to shine, be brilliant, distinguish o.s. (ق in s.th.); to be or become clear, evident, manifest; to pull out, move out (ع from a place), go away, depart (ع from a place), leave, quit, evacuate (ع from a place); — *jalā i* to polish, burnish (s. s.th.) II to reveal, disclose, bring to light (ع or s. s.th.); to show, represent (s. s.o., s. s.th.); IV to remove, dislodge, oust, drive away (s., s. s.o., s.th.); to evacuate (s. s.o., ع from); to move away, go away (ع from a place), leave (ع from a place) V to become clear, evident, manifest; to reveal itself, be revealed; to appear, show, come to light, come out, manifest itself; to be manifested, be expressed, find expression VII to be clean or cleaned, be polished, be burnished; to be removed, be dislodged, be ousted; to move away (ع from a place), vacate, evacuate (ع from a place); to be dispelled, vanish, go away, pass (crisis, difficulty, etc.); to disappear; to reveal itself, be revealed, be disclosed; to be unveiled (bride); to become manifest, manifest itself; to become clear or plain; to clear up and reveal (ع s.th.); to lead, come (ع to), end (ع in); to result (ع in) | ما ينجل عنه | الامر the outcome of the matter, what will come of it VIII to reveal, disclose (s. s.th.); to regard (s. s.th.), look at (s.) X to seek to clarify (s. s.th.); to

clarify, clear up (s. s.th.), throw light (s. on); to uncover, unearth, bring to light, find out, discover, detect (s. s.th.)

جلا ابن *ibn jalā* a famous, well-known man, a celebrity

جل *jalīy* clear, plain, evident, patent, manifest, obvious, conspicuous; جليا *jalīyan* obviously, evidently

جلية *jalīya* pl. جليات *jalāyā* sure thing, plain fact | جلية الامر *jalīyat al-amr* the true state of the affair

اجل *ajl* clearer, more obvious, more distinct

ليلة | *ilwa* unveiling (of the bride) ليلة | *ilwat al-j.* wedding night

جلام *jalā* clarification, elucidation; clarity, clearness, plainness, distinctness; departure, (e)migration (ع from); evacuation (ع from an area; *mil.*); بجلام clearly, plainly

جليان *jalayān* vision, revelation, apocalypse (Chr.)

مجال *majālin* (pl. of مجل *majlan*) manifestations

تجلية *tajliya*: تجلية الالهية (*ilāhīya*) divine revelation; theophany (Chr.)

تجل *tajlīn* revelation, manifestation; Transfiguration (of Christ) | عيد التجل | *īd at-t.* Transfiguration Day (Chr.)

اجتلام *iztild* contemplation

استجلام *istiḡlā* clarification, elucidation

جالية *jalīya* pl. -āt, جوال *jawālin* colony (of foreigners); colony of emigrants

المجل *al-mujallī* the winner (in a race)

متجمل *mutajallīn* obvious, evident, manifest, patent

جلون *galōn* pl. -āt gallon (eg.)

مجلون *mugalwan* galvanized (eg.)

جل *jullā* see 1 جل

جليوتين *gilyotin guillotine* (eg.)

¹م ج abbreviation of جنيه مصرى Egyptian pound

²جم *jamma i u (jamm)* to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest II and V to grow luxuriantly (plants) X to gather; to collect one's thoughts, concentrate; to rest, relax, seek recreation (من from); to be covered with luxuriant vegetation (ground)

جم *jamm* abundant, plentiful; much, a great deal of; many, numerous; manifold, multiple; crowd, group of people | ز. جم الأثر *al-aṭar* effective, efficacious; احبه حبا جما (*aḥabbahū ḥubban*) to be more than fond of; فوائد جمّة numerous advantages, ample benefits; جم غفير large crowd, throng

جام *jamām* rest, relaxation, recreation, gathering of new strength

مجم *majamm* place where s.th. gathers or flows together | جم هذا الرأي ومستمعه (*mustajma'uhū*) what this opinion amounts to

تجميم *tagmīm* (eg.) bobbed hairdo (of women)

استجمام *istijmām* collectedness; concentration; attentiveness, attentive reverence; rest, relaxation, recreation

جنبازى, جنبازى see جنبازى

جمبرى (from It. *gambero*) *gamburī*, جمبرى *gam-marī* (eg.) shrimp (zool.)

¹جمجم *jamjama* (جمجمة *jamjama*), جمجم الكلام (*kalāma*) and II *tajamjama* to articulate indistinctly, stammer; to express o.s. poorly, speak incoherently; to mumble

²جمجمة *jumjuma* pl. جمجم *jamājim*² skull, cranium

جمجمى *jumjumī* cranial

جمجم *jamaḥa a (jamḥ, جمجم *jimāḥ, جمجم *ju-mūḥ*) to bolt (horse); to be refractory, unruly, recalcitrant; to be defiant; to be capricious, whimsical; to run out on her husband, run away from home (wife)**

جمجم *jimāḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jumūḥ* recalcitrance, defiance; willfulness

جمجم *jamūḥ* headstrong, defiant, unruly, ungovernable

جمجم *jāmīḥ* headstrong, defiant, unruly; indomitable, untamable

¹جمد *jamada u, jamuda u (jamd, جمود *ju-mūd*) to freeze; to congeal, harden, stiffen, be or become hard or solid, solidify; to coagulate, clot (blood); to be rigid, inflexible (in one's thinking); to stagnate; to be apathetic, indolent, dull, indifferent | جمدت نفسه على to be indifferent toward, put up with, acquiesce in; جمدت يده (*yaduḥū*) to be niggardly, tightfisted II to freeze, frost, congeal (▲ s.th.); to solidify, coagulate, harden, stiffen (▲ s.th.); to curdle (▲ s.th.); to freeze (▲ assets) V to freeze, become frozen, turn into ice, freeze up, become icebound; to freeze to death; to congeal; to solidify; to harden, set (e.g., cement); to coagulate, clot (blood) VII to freeze up, become icebound; to freeze, become frozen, turn to ice*

جمد *jamd* freezing; congelation, solidification, coagulation | جمدة درجة الجمد *darajat al-j.* freezing point

جمد *jamad* ice

جماد *jamād* pl. -āt a solid; inorganic body; mineral; inanimate body, inanimate being; ○ neuter (*gram.*)

جمود *jumūd* frozen state; solid, compact state, compactness, solidity; rigor, rigidity, stiffness; inorganic state; harden-

ing, induration; hardness, inflexibility; deadlock, standstill; inertia, inaction, inactivity; lethargy, apathy, passivity, indifference

جمودة *jumūda* solidity, hardness

تجميد *tajmīd* solidification, hardening; consolidation; reinforcement (of a foundation) | تجميد الاموال *t. al-amwāl* freezing of assets

تجمد *tajammud* freezing; frost; conge-lation; solidification; coagulation

انجماد *injimād* freezing up or over, icing up; ice formation

جامد *jāmid* hard, solid; stiff; rigid; motionless; inanimate, inorganic; (*gram.*) defective; dry, dull (book, and the like); impervious to progress or innovation, ossified, ultraconservative; pl. جوامد *jawāmid* inanimate things, inorganic matter, minerals

متجمد *mulajammīd* frozen, icy; stiff, congealed; coagulated

منجمد *munjāmid* frozen, icy, ice (adj.); arctic | المحيط المنجمد (*muḥīf*) the Arctic Ocean

جمادى ² *jumādā* name of the fifth and sixth months of the Muslim year (جمادى الأولى *j. l-ūlā* Jumada I and جمادى الآخرة *j. l-ākīra* Jumada II)

جمراً II to roast (a meat) VIII to burn incense

كان على *jamr* embers, live coal | احمر من الجمر (*aḥarra*) to be on tenterhooks; to be in greatest suspense, be dying with curiosity

جمرة *jamra* (n. un. of جمر) live coal; firebrand, smoldering embers; rankling resentment; (pl. -āt) carbuncle (*med.*) | ○ الجفرة الخبيثة *anthrax*

جمار *jummār* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk)

جمرة *mijmara* pl. مجامر *majāmīr* bra-zier; censor

جمرى see جمري²

جمرك (*eg.*) *gumruk* pl. جمارك *gamārik* customs; customhouse | رسم الجمرك *raṣm al-g.* cus-toms duty, tariff

جمركي *gumruki* customs, tariff (used at-tributively) | اتحاد جمركي (*ittiḥād*) customs union

مجمرك *mugamrak* duty paid

جيز *jummaiz* (coll.; n. un. ♂) sycamore (*Fi-cus sycomorus*; bot.)

جاموس look up alphabetically

جمش *jamaḥ* i u (*jamḥ*) to unhair (a s.th.) II to make love, caress, pet

جمع *jama'a* a (*jam'*) to gather (a s.th.); to collect (a e.g., money); to unite, combine, bring together (parts into a whole); to put together, join (a things); to set, compose (a type; *typ.*); to compile (a a book); to summarize, sum up (a s.th.); to rally, round up (a people); to pile up, amass, accumulate (a s.th.); to assemble (a several persons); to convoke, con-vene, call (a a meeting); to add (a num-bers), add up (a a column); (*gram.*) to make plural, pluralize (a a word); to unite, link, bring together (بين several things or persons); to combine (و — بين e.g., both strength and courage); to con-tain, hold, comprise (a s.th.) | جمع اطراف *(aḫḫāḫ)* to summarize, sum up s.th.; جمع البراعة من جمع البراعة *(barā'ata)* to be very efficient, do an excellent job, do superlatively good work; جمع شمل القطيع (*šamla l-q.*) to round up the herd; جمع الكتاب بين صفحاتها (*sa/ahāḫīhā*) the book contains, lists ...; جمع بيت على بيوت (*yujma'u*) the plural of *bait* is *buyūṣ* II to pile up, amass, accu-mulate (a s.th.); to rally, round up (a s.th., a s.o.); to assemble (a the parts of a ma-

chine) III to have sexual intercourse (ها with a woman) IV to agree (على on s.th., to do s.th.); to be agreed (على on); to decide unanimously (على on), resolve (على to do s.th.) | اجتمعوا امرهم (amrahum) they came to terms, they made a joint decision V to gather; to assemble, congregate; to rally, band together, flock together (people); to pile up; to accumulate; to gather into a mass, agglomerate; to cluster; to coagulate VIII to be close together; to come together, meet, join; to unite, combine (ب with); to assemble, meet, convene (an organization, a committee, etc.); to be or get together, have a meeting, interview or conference, hold talks (ب مع with s.o.), meet (ب مع s.o.); to concur (على in), agree, be agreed (على on s.th.) X to gather, collect (ا s.th.); also اذكاره *quwāhu* one's strength, افكاره *afkārāhū* one's thoughts); to summarize, sum up (ا s.th.); to possess, combine (ا s.th.)

جمع *jam'* gathering; collection; combination; connection, coupling, joining; accumulation; (arith.) addition; union, merger, aggregation, integration (بين of); holding together (بين of divergent, separate things); (pl. جمع *jumū'*) gathering, crowd, throng; gang, troop; (gram.) plural | جمع الشمل *z. aš-šaml* union, integration; جمع التكسير the broken (= internal) plural, الجمع السالم the regular (= external) plural; اسم الجمع *ism al-j.* collective noun (gram.); جمع اليد *z. al-yad* fist

جمع *zum'*, جمع الكف *z. al-kaff*, جمع اليد *z. al-yad* fist, clenched hand | يجمع يديه with clenched fists

جمعة *jum'a* pl. جمع *juma'*, -*āt* week; Friday | الجمعة يوم الجمعة *yawm al-j.* Friday; الجمعة الآلام Passion Week; الجمعة العظيمة and الجمعة الحزينة Good Friday (Chr.)

جمعية *jam'iya* pl. -*āt* club, association, society; corporation, organization; as-

sembly | جمعية الامم *z. al-umam* League of Nations; جمعية خيرية (*kairiya*) charitable organization; جمعية الاسعاف *z. al-is'af* approx.: civil ambulance service; جمعية تشريعية (*tašrī'iya*) legislative assembly; جمعية عمومية ('*umūmiya*) and جمعية عامة ('*amma*) general assembly; general meeting; plenum, plenary session; جمعية تعاونية (*ta'āwuniya*) cooperative

جمع *jamī'* (with foll. genitive) total; whole, entire; all; entirety; e.g., جمع الناس all men, all mankind; الجميع all people, everybody; the public at large; جميعا *jam mī'an* in a body, altogether, one and all, all of them; entirely, wholly, totally

اجمع *ajma'a*² pl. -*ūn*, f. جمعاء *jam'a'a*², pl. جمع *juma'a*² entire, whole, all | جمع العالم الاسلامي *(ajma'a)* the entire Islamic world; الدار جمعاء *(jam'a'a)* the whole house; باجمعه *bi-ajma'ihī* in its entirety, to its full extent, completely, altogether; جميعهم *all of them came*

بجمع *jummā'* aggregate; total, total amount

○ كهرباتي جمع *jammā' kahrabā'i* storage battery

جماعة *jamā'a* pl. -*āt* group (of people); band, gang, party, troop; community; squad (military unit; *Eg. 1939*) | جماعات *jamā'ātīn wa-af'rādan* in groups and individually

جماعي *jamā'i* collective (as opposed to فردي *fardī* individual)

مجمع *majma'* pl. مجامع *majāmi'*² place where two or more things meet, place or point of union, junction; meeting, congregation, convention, assembly; (also جمع علمي *m. 'ilmī*) academy (scientific); college (e.g., of ecclesiastical dignitaries); synod | مجمع بلدي (*baladī*) provincial synod (Chr.); مجمع كلداني (*ikliriki*) clerical synod (of the Coptic Church); اخذ مجامع to win or captivate the hearts;

بمجامع عينيه *bī-m. 'ainaihi* (to look at s.o.) with complete concentration, intently

مجمي *majma'i* academy member, academician

تجميع *tajmī'* assembly, assemblage (of the parts of machinery)

جماع *jimā'* sexual intercourse; s.th. comprising or involving another thing or a number of things | الخمر جماع الأثم *al-ḥamr j. al-ūm* wine involves sin, wine is the vessel of sin

إجماع *ijmā'* agreement, unanimity (also (إجماع الرأي) unanimous resolution (على to do s.th.); (*Isl. Law*) consensus (of the authorities in a legal question; one of the four *uṣūl* of Islamic Law) | بالاجماع unanimously

إجماعي *ijmā'i* based on general agreement, unanimous; collective, universal

تجمع *tajammu'* pl. -āt coming together, meeting; gathering; troop concentration; crowd, throng, mob; agglomeration; ○ agglutination (*chem.-med.*)

اجتماع *ijtimā'* pl. -āt meeting (ب with s.o.; of a corporate body; of parliament); get-together, gathering, assembly; reunion; rally; convention; conjunction, constellation (*astron.*); confluence (of rivers); life in a social group, community life, social life; اجتماع الإنسان human society | اجتماع الطرق *ijtimā' at-ṭuruq* crossroads, intersection, junction; علم الاجتماع *'ilm al-ijti.* sociology; علماء الاجتماع sociologists

اجتماعي *ijtimā'i* community, group (used attributively); social; socialist(ic); sociological | وزارة الشؤون الاجتماعية ministry for social affairs; الحالة الاجتماعية personal status; الخدمة الاجتماعية (*ḥidma*) social service, social work; المساواة الاجتماعية (*muṣāwāh*) social equality; الهيئة الاجتماعية (*hai'a*) human society

اجتماعية *ijtimā'iya* socialism

جامع *jāmi'* comprehensive, extensive, broad, general, universal; collector; compiler (of a book); compositor, typesetter; (pl. جوامع *jawāmi'?*) مسجد جامع (*masjid*) great, central mosque where the public prayer is performed on Fridays

جامعة *jāmi'a* pl. -āt league, union, association; community; federation; religious community, communion; commonness, community of interests or purpose; university | ○ جامعة الكهرباء *j. al-kaḥraba'* storage battery, accumulator; جامعة الأمم *j. al-umam* League of Nations; الجامعة الإسلامية (*islāmiya*) Pan-Islamism; الجامعة العربية (*'arabiya*) and جامعة الدول العربية (*duwal*) the Arab League; جامعة شعبية (*ḥa'biya*) university extension, adult education courses, evening courses

جامعي *jāmi'i* academic, collegiate, university (adj.); university graduate

مجموع *majmū'* collected, gathered; totality, whole; total, sum (*arith.*) | الحروف المجموعة *matter (typ.)*; مجموع أراضي القطر *m. arāḍi l-quṭr* the total area of the country; مجموع طوله *m. ṭūlihi* its total length; المجموع العصبي (*'apabi*) the nervous system

مجموعة *majmū'a* pl. -āt مجاميع *majāmi'* collection (e.g., of works of art, of stamps, etc., also of stories); compilation, list; group (also, e.g., of trees, of islands, etc.); series (e.g., of articles in a newspaper); ○ battery (*el.*); alliance, league, bloc (e.g., of states); collective, collectivistic organization; aggregate; complex, block (of buildings); system; bulletin, periodical | المجموعة الشمسية (*ḥamaṣiyu*) the solar system; مجموعة صناعية (*ṣinā'iya*) syndicate

مجمع *mujammi'* collector (*techn.*); ○ storage battery, accumulator

مجمع عليه *mujma' 'alaihi* (that which is) agreed upon, unanimous

مجمع *mujtama'* pl. -āt gathering place, place of assembly; meeting place, rendezvous; assembly, gathering, meeting; society; human society; community, commune, collective

جمكية = جامكية look up alphabetically

¹جملا *jamala u (jami)* to sum up, summarize (▲ s.th.); — *jamula u (jamāl)* to be beautiful; to be handsome, pretty, comely, graceful; to be proper, suitable, appropriate (ب for s.o.), befit (ب s.o.) II to make beautiful, beautify, embellish, adorn (▲, ● s.o., s.th.) III to be polite, courteous, amiable (▲ to s.o.) IV to sum, total, add (▲ s.th.); to treat as a whole, mention collectively (▲ s.th.); to sum up, summarize (▲ s.th.); to act well, decently, be nice V to make o.s. pretty, adorn o.s. VI to be courteous, be friendly to one another

جملة *jumla* pl. جملة *jumal* totality, sum, whole; group, troop, body; crowd; wholesale; (*gram.*) sentence, clause; جملة *jumlatan* completely, wholly, on the whole, altogether, in general, at all | جملة واحدة *jumlatan wāḥidatan* all at once, at one swoop; جملة الكائنات *jumlati* everything in existence; جملة اصحابه *jamalat* he was one of his companions, he belonged to his companions; جملة ما قاله *(jumlati)* among other things, he said ...; جملة القول *wa-jumlatu l-qawli anna* or جملة ان *in short...*, to sum up..., briefly stated ...; جملة *in short*, in a word; بالجملة *wholly*, on the whole, altogether, in general, at all; by wholesale (*com.*); جملة الاجرة المستحقة *z. al-ujra al-mustahiqqa* gross wages; wholesaler, wholesale dealer; سعر الجملة *sīr al-j.* wholesale price; جملة اسمية *(ismiyya)* nominal clause; جملة فعلية *(fi'liyya)* verbal clause; جملة اخبارية *(ikbāriyya)* or جملة خبرية *(khabariyya)* declarative sentence (or clause); جملة انشائية *(inshā'iyya)* exclamatory sentence;

جملة حالية *(ḥālīyya)* circumstantial clause; جملة شرطية *(šarṭīyya)* conditional clause; جملة معترضة *(mu'tarīḍa)* parenthetical clause

حساب الجمل *ḥisāb al-jummal* (or *jumal*) use of the letters of the alphabet according to their numerical value

جمال *jamāl* beauty | علم الجمال *'ilm al-j.* aesthetics

جميل *jamil* beautiful, graceful, lovely, comely, pretty, handsome; friendly act, favor, service, good turn; courtesy | معرفة الجميل *ma'rifat al-j.* and اعتراف بالجميل *('irfān)* gratitude; نكران الجميل *nukrān al-j.* ingratitude; تاكبر الجميل *ungrateful*; حافظ له جيلا *(ḥafiza)* to keep s.o. in fond remembrance, remember s.o. with gratitude

اجمل *ajmal*² more beautiful

تجميل *tajmīl* beautification, embellishment; cosmetics

جمالة *mujāmala* pl. -āt (act of) courtesy; civility, amiability; flattery; جمالة *mujāmalatan* amicably, in a friendly way | قواعد زيارة *ziyārat m.* courtesy call; قواعد المجاملات *etiquette*

اجمال *ijmāl* summation, summing up; summarization; اجمالا *ijmālan* on the whole, in general, generally speaking, as a general principle | اجمالا لذلك اقول *to sum up, I (would) say ...*; في اجماله *in its entirety*, as a whole; على الاجمال *and بالاجمال* in general, on the whole, altogether; بوجه اجمالا *bi-wajhi l-i.* = اجمالا

اجمالي *ijmālī* comprehensive, summary, general, over-all, total, collective | تقرير اجمالي *garāma* over-all report; غرامة اجمالية *(garāma)* collective penalty; نظرة اجمالية *(nazra)* general view

مجمع *mujmil* pl. -ūn wholesaler, wholesale dealer

مجمّل *mujmal* summary, résumé, synopsis, compendium; general concept; sum, total | بالجملة *by wholesale*

جمال *jamāl* pl. جمال *jimāl*, اجمال *ajmāl* camel |
جمل اليهود *al-yahūd* chameleon

جمال *jammāl* pl. -ūn camel driver

جمان *jumān* (coll.; n. un. ة) pearls

جمهر *jamhara* to gather, collect (س, ه s.th., s.o.); to assemble (س s.o.) II *tajamhara* to gather, flock together (crowd)

جمهرة *jamhara* multitude, crowd, throng; the great mass, the populace

جمهور *jumhūr* pl. جماهير *jamāhīr** multitude; crowd, throng; general public, public; الجماهير the masses, the people

جمهورى *jumhūrī* republican (adj. and n.)

جمهورية *jumhūrīya* pl. -āt republic |
الجمهورية العربية المتحدة (*arabīya, muttahiḍa*) the United Arab Republic; الجمهورية الاتحادية الألمانية (*īttihādīya*) the Federal Republic of Germany; الجمهورية الديمقراطية الألمانية (*dīmūqrāḍīya*) the German Democratic Republic

تجمعهر *tajamhur* gathering (of people); crowd

جن *janna u* (جانب *jann*, جنون *junūn*) to cover, hide, conceal, veil (س, على s.th.); to descend, fall, be or become dark (night); pass. *junna*: to be or become possessed, insane, mad, crazy | جن جنونه (*junūnuhū*) to get madly excited, become frantic II to craze, make crazy, drive insane, madden, enrage, infuriate (س s.o.) IV to cover, veil, hide, conceal (س s.th.); = II; V to go mad, become crazy X to be covered, veiled, concealed; to regard (س s.o.) as crazy, think (س s.o.) mad

جن *jinn* (coll.) jinn, demons (invisible beings, either harmful or helpful, that interfere with the lives of mortals)

جنى *jinnī* demonic; jinni, demon

جنية *jinnīya* female demon

جنة *janna* pl. -āt, جنان *jinnān* garden; paradise | الجنان *paradise*; ساكن الجنان

inhabitant of paradise, deceased person, one of blessed memory

جنينة *junaina* pl. -āt, جنائن *janā'in** little garden; garden

جنانى *janā'inī* gardener

جنه *jinna* possession, obsession; mania, madness, insanity

جنه *junna* pl. جن *junan* protection, shelter, shield

جانان *janān* pl. اجنان *ajnān* heart, soul

جنان *jannān* gardener

جنين *janīn* pl. اجنة *ajinna*, اجن *ajnun* embryo, fetus; germ (in a seed, etc.)

جنون *junūn* possession, obsession; mania, madness, insanity, dementia; foolishness, folly; frenzy, rage, fury; ecstasy, rapture | الجنون فنون *al-j. junūn* madness has many varieties, manifests itself in many ways

جنونى *junūnī* crazy, insane, mad; frantic, frenzied

مجن *mijann* pl. مجان *majānn** shield

مجنه *majanna* madness, insanity

جان *jānn* jinn, demons

مجنون *majnūn* pl. مجانين *majānīn** possessed, obsessed; insane, mad; madman, maniac, lunatic; crazy, cracked; crackpot; foolish; fool

جنب *janaba u* to avert, ward off (س from s.o. s.th.) II to keep away, avert, ward off (س from s.o. s.th.), keep s.o. (س) out of the way of (س), spare (س s.o. s.th.) III to be or walk by s.o.'s (س) side; to run alongside of (س), run parallel to (س), skirt, flank (س s.th.); to avoid (س s.th.) V to avoid (س s.th., س s.o.); to keep away (س, س from), steer clear, get out of the way (س, س of) VI and VIII = V; VIII to be at the side of (س), run side by side with (س), run alongside of (س), skirt, flank (س s.th.)

جنب *janb* pl. جنوب *junūb*, اجناب *ajnāb* side; *janba* (prep.) beside, next to, near, at | جنباً الى جنب | (also جنباً الى جنب) side by side; بين جنبيه (*janbāihī*) inside (it), within; على جنب (*baina janbāihī*) what it contains, comprises, its contents; جنب على جنب | side, apart; ذات الجنب | pleurisy

جنبه *janba* pl. *janabāt* side; region, area | جنبته | in it, within, inside; ضمّه (*ḍammahū*) to comprise, hold, contain s.th.; جنبات الغرفة *j. al-ḡurfā* the whole room; جنبات الغرفة in (the middle of) the room; زاحر الجنبات | crammed, chock-full, brimful, filled to overflowing or bursting

جنبي *janbī* lateral, side (adj.)

جنب *junub* in a state of major ritual impurity; not belonging to the tribe, not a kinsman | الجار الجنب | the neighbor not belonging to the family

جنب *janāb* (title of respect) approx.: Right Honorable; جنابكم Your Honor; you (polite form)

جنبه *janāba* major ritual impurity (*Isl. Law*)

جنب *junāb* (= ذات الجنب) pleurisy

جنوب *janūb* south; جنوباً *janūban* southward, to the south

جنوبي افريقيا *janūbī* southern | جنوبي South Africa

جنب *jānīb* pl. جوانب *jawānīb* side; lateral portion; sidepiece; flank; wing; face (*geom.*); part, portion, partial amount; partial view, section (من of a scene, picture or panorama); quantity, amount; a certain number (من of), a few, some | من جنبه on his part; من جنبه من جنبه on the one hand — on the other hand; الى جنبه to him, to his address; بجانبه at his (its) side, next to him (it); بجانبه beside him (it), next to him (it); جنباً الى جنب side by side with; in addition to; apart from, aside from; وضعه جانباً to

put s.th. aside; ودعه جانباً to leave s.th. aside, omit s.th.; جنباً في جنباً in comparison with, as compared with, as against; regarding, with regard to; ما بين جوانبهم their hearts; جنبات الفم *jānibā l-fam* the corners of the mouth; جنباً من a considerable, or certain, degree of; a considerable amount of, a good deal of; جنباً من جنباً a great deal of, a large portion of; هو على جنب كبير من he is very ...; كان على جنب عظيم من الكرم (*karam*) to be very generous; جنباً من الاهمية (*ahammiya*) of great importance; على اعظم جنباً على اعظم جنباً *al-ʿalā aʿzamī jānībīn min al-ḡufūra* of utmost importance, of greatest significance; جنباً في كل جنباً everywhere, on all sides; خفض له جانبه (*ḡaḡaḡa, jānībahū*) to show o.s. condescending, affable or gracious to s.o.; to meet s.o. on fair terms; امن جانبه *amina jānībahū* to be safe from s.o.; لم اعره جنباً اهتمام (*uʿirhu*) I paid not the least attention to him; خاف (*jānībahū*) خاف (رهب) جانبه to fear s.o., be afraid of s.o.; ملك الجانب *milik al-j.* crown lands; جنب الميرى *j. al-mirī* (*eg.*) fiso, treasury; لين الجانب *layyin al-j.* gentle; docile, tractable, compliant; لين الجانب *lin al-j.* gentleness; رحب الجانب *raḥb al-j.* roomy; spacious, unconfined; رقيق الجانب friendly, amiable, gentle; مرهوب الجانب feared, dreaded; عزز الجانب powerful, mighty, strong; عزة الجانب *izzat al-j.* power; مهيب الجانب *maḥīb al-j.* dreaded, respected; جنباً في جنباً about the house, all over the house; often جنباً جنباً في جنباً

جانبى *jānībī* lateral, side, by- (in compounds)

اجناب *ajnābī* foreign, alien; (pl. -*ūn*, اجناب *ajnābī*) foreigner, alien | البلاد الاجنبية the foreign countries, the outside world; فرقة *firqa al-ajnābī* the Foreign Legion

جنبية *gannābiya* pl. -*āt* (*eg.*) curb; embankment, levee; side channel, lateral (following a road or railroad tracks); bypass (of a lock or sluice)

تجنب *tajannub* avoidance

اجتناب *ijtināb* avoidance

مجنبة *mujanniba* flank, wing (of an army)

جمبرى see جمبرى

جناز *junbāz*, جهاز calisthenics; gymnastics; athletics

جنازى *junbāzī* (جهازى) calisthenic(al), gymnastic | الالعاب الجنازية gymnastic exercises, physical exercises

جنع *janaha a* (جوح *junūh*) to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn, go over (ال to), join (ال s.th.), associate o.s. (ال with); to strand (ل or ال on a coast; ship); to diverge, deviate, depart (عن from); to turn away (عن from), break (عن with) II to provide (a s.th.) with wings, lend wings (a to s.th.) IV to incline, be inclined, tend (ل or ال to); to lean (ل or ال to or toward); to turn (ل or ال to s.th.); to strand (ship)

جنع *jinḥ* side

ف جنع | *junḥ, jinḥ* darkness, gloom | فى الليل (*j. il-lail*) in the dark of night, under cover of night; بين جنحى الكرى (*junḥay il-karā*) lit.: between the two halves of slumber, i.e., at night when everyone's asleep

جناحة *junḥa* pl. جناح *junah* misdemeanor (*jur.*, less than a felony, جنابة, and more than an infraction, مخالفة)

اجنح *ajnuḥ* جناح *janāḥ* pl. اجنحة *ajniḥa*, جناح wing (of a bird, of an airplane, of a building, of an army); side; flank | انا فى | جناح I am under his protection; على جناح over the ether, by radio; الاثر على جناح (*j. is-sur'a*) with winged haste

جناح *junāḥ* misdemeanor (*jur.*); sin | انا لا جناح عليه ان | *junāḥa* it won't be held against him if he ...; it won't do any harm if he ...

اجنح *ajnah* more inclined (ال to)

جناح *janūḥ* inclined (ال to s.th.)

جناح *junūḥ* inclination, leaning, bent, tendency (ال to)

جانح *jāniḥ* side, flank, wing

جانحة *jāniḥa* pl. جوايح *jawāniḥ* rib; pl. also bosom, heart, soul | بين جوايى in my bosom, at heart; طفرت جوايى (*tafarat*) she became happily excited, she trembled with joy

مجنح *mujannah* winged

جند II to draft, conscript, enlist, recruit (a s.o.; mil.); to mobilize (a an army, عمل against) V to be drafted, be conscripted, be enlisted (for military service)

اجناد *jund* m. and f., pl. جنود *junūd*, اجناد *ajnād* soldiers; army | جند الخلاص *al-kalās* Salvation Army

جندى *jundī* pl. جنود *junūd* soldier, private | جندى اول (*awwal*) private first class (*Ir., Syr.*); جندى مستجد (*mustajidd*) recruit (*Ir., Syr.*); الجندى المجهول the Unknown Soldier

جندية *jundīya* military affairs; the army, the military; military service

تجنيد *tajniḍ* draft, enlistment (mil.); recruitment; mobilization | التجنيد الاجبارى (*ijbārī*) military conscription

تجنيد *tajannud* military service

مجنيد *mujannad* recruit

جندارى *gindārī* standard-bearer, cornet (*Eq.*)

جندب *jundub* pl. جنادب *janādīb* grasshopper

جندرة *gandara* (*eg.*) to mangle (a laundry)

جندرة *gandara* mangling (of laundry); press; O rotary press (*typ.*)

جندارى² look up alphabetically

جندرمه *žandarma* gendarmery

جندرى *žandarmī* gendarme

جندفل *ganduftī* (*eg.*) oysters

¹جندل *jangala* to throw to the ground, bring down, fell (s.o.)

جندل *jangal* pl. جنادل *janādūl*² stone; pl. جنادل cataract, waterfall (eg.)

²جندول *gundūl* (eg.) pl. جناديل *ganādīl*² gondola

جنرال *jenarāl, ginrāl* (eg.) general (military rank)

جنز II to say the burial prayers, conduct the funeral service (s. for the deceased; Chr.)

جنازة *jināza, janāza* pl. -āt جنازات *janāzāt*² bier; funeral procession

جناز *junnāz* pl. جنازير *janāniz*² requiem, funeral rites, obsequies; funeral procession

جنزبيل *janzabil* (= زنجبيل) ginger

جنزرا *janzara* (= زنجير) to be or become covered with verdigris

جنزار *jinzār* (= نجزار) verdigris

²جنزير *jinzīr* (= زنجير) pl. جنازير *janāzīr*² chain; track (of a caterpillar, of a tank, etc.); a linear measure (= 5 *qasaba* = 17.75 m; also = 20 m; Eg.) | طارة جنزير *tārat j.* track sprocket, sprocket wheel

جنزور *mujanzar* track-laying (vehicle)

جنس II to make alike, make similar (s. s.th.); to assimilate, naturalize (s. s.o.); to class, classify, sort, categorize (s. s.th.) III to be akin, be related, similar (s. s. to), be of the same kind or nature (s. as s.o., s. as s.th.), be like s.o. or s.th. (s. s.), resemble (s. s.o., s. s.th.) V to have o.s. naturalized, acquire the citizenship (ب); to be naturalized VI to be akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنس *jins* pl. اجناس *ajnās* kind, sort, variety, species, class, genus; category; sex (male, female); gender (*gram.*); race; nation (اسم الجنس | *ism al-j.* (*gram.*)) generic noun, collective noun of nonpersonal things (which form a n. un. in ة); الجنس

ابناء جنسنا (*baḥārī*) the human race; جنسنا *abnā' jinsinā* our fellow tribesmen; هو مصري الجنس he is Egyptian by nationality; الجنس اللطيف the fair sex; الجنس الخشن the strong sex

جنسي *jinsī* generic; sexual; racial

لا جنسي *lā-jinsī* asexual, sexless

جنسية *jinsīya* pl. -āt nationality, citizenship

تجنيس *tajnīs* naturalization; paronomasia (*rhet.*)

جناس *jinds* (*rhet.*) assonance, pun, paronomasia

مجانسة *mujānasa* relatedness, kinship, affinity; similarity, likeness, resemblance

تجنس *tajnannus* acquisition of citizenship, naturalization

تجانس *tajānus* homogeneity, homogeneity; likeness, similarity, resemblance

مجانس *mujānis* similar, like, related; homogeneous

متجانس *mutajannis* naturalized

متجانس *mutajānis* akin, related, of the same kind or nature, homogeneous

جنطيانا (Lat. *Gentiana*) gentian (eg.)

¹جنف VI to deviate (عن from); to incline, be inclined (الى or ل to s.th.)

²جنيف look up alphabetically

جنفاص *junfās, junfais* sackcloth, sacking

جنك *junk* pl. جنوك *junūk* harp

جنوا *janowā* Genoa (seaport in NW Italy)

جنى *janā i* (*jany*) to pick, gather, harvest, reap (s. s.th., also the fruits of one's work); to pocket, rake in, collect (s. s.th.); to derive (s. profit, من from); to secure, realize (s. profits, an advantage); to incur (s. evil, harm, punishment); to cause, pro-

voke, bring about (س s.th.); — (جناية *jināya*) to commit a crime, an outrage (عل on); to offend, sin (عل against); to commit, perpetrate (جناية *ganban* a crime, an offense; عل, less frequently ال, on or against); to inflict (س some evil, عل on s.o.); to harm (عل s.o., s.th.) V to incriminate, accuse, charge with a crime (عل s.o.), lay the blame (عل on s.o.), blame (عل s.o.); to act meanly VIII to gather, harvest (س s.th.)

جنى *jany* harvest; reaping (fig.); — *janan* (coll.) fruits

جناية *jināya* pl. -āt perpetration of a crime; felony (*jur.*; in the strictly legal sense, more than a misdemeanor, جنحة, and an infraction, مخالفة), capital offense | محاكمة الجنائيات *maḥkamat al-j.* criminal court

جنايا *jinā'ī* criminal | محاكمة جنائية (*maḥkama*) criminal court; القانون الجنائي criminal law, penal law

جنى *majnan* pl. مجان *majānin* that which is picked or harvested, a crop; source of profit or advantage

تجن *tajannin* incrimination, accusation (عل of s.o.); mean way of acting, low, underhand dealings

جان *jānin* pl. جناة *junāh* perpetrator (of a delict); delinquent, criminal

عليه *majnīy 'alaihi* harmed, injured; aggrieved party; victim of a crime

جنيف (Fr. Genève) *ḡanēf* Geneva

جنيه (Engl. *guinea*) *ginēh*, also *gunaih* pl. -āt pound (eg.) | (استرليني) جنيه انجليزى pound sterling, English pound; جنيه مصرى Egyptian pound (abbreviation: ج م)

وجه see جهة

جهابذة *jahbad* pl. جهابذة *jahābida* man endowed with a critical mind; great scholar; bright, brilliant, intelligent

جهاد *jahada a (jahd)* to endeavor, strive, labor, take pains, put o.s. out; to overwork, overtax, fatigue, exhaust (س s.o.) III to endeavor, strive; to fight (في سبيل الشيء s.th.); to wage holy war against the infidels IV to strain, exert (س s.th.); to tire, wear out, fatigue (س s.o.), give trouble (س to) | اجهد نفسه *(na/sahū)* to go to great lengths, go out of one's way (في for or in s.th.); اجهد ذكره *(fikrahū)* to concentrate on, put one's mind to, apply o.s. to VIII to put o.s. out (في for s.th.), work hard; (Isl. Law) to formulate an independent judgment in a legal or theological question (based on the application of the 4 *uṣūl*; as opposed to *taqlīd*, q.v.)

جهد *jahd* pl. جهود *juhūd* strain; exertion; endeavor, attempt, effort; trouble, pains (في on behalf or for the sake of s.th.); ○ voltage, tension (el.) | جهد جهده *(حارل)* جهده *to do (try) one's utmost, do (try) all in one's power, make every conceivable effort; جهد جهده bi-jahdin jahidin* with great difficulty, by dint of strenuous efforts; جهد جهده بعد after a lot of trouble ○ جهد عال (*ālin*) high tension (el.)

جهد *juhd* strain, exertion; *juhda* (used prepositionally) to the limit of ... | جهد جهده *z. جهده طاقته* as far as possible, as much as possible; جهده *ḡāqatihī* as much as he can; to the limit of his abilities; جهده *imkānīhī* do.; جهده *juhda mā* as much as, to the limits of what ...; جهده *juhdī* as far as I can

جهيد *jahīd* see جهد *jahd*

جهاد *jihād* fight, battle; jihad, holy war (against the infidels, as a religious duty)

جهادي *jihādī* fighting, military

جهادة *mujāhada* fight, battle

اجهاد *ijhād* exertion; overexertion, overstrain(ing)

اجتهاد *ijtihād* effort, exertion, endeavor, pains, trouble; application, industry, diligence; (*Isl. Law*) independent judgment in a legal or theological question, based on the interpretation and application of the 4 *uṣūl*, as opposed to *taqlīd*, q.v.; individual judgment

مجهود *majhūd* pl. -āt endeavor, effort, exertion, pains, trouble, work; ○ voltage, tension (*el.*) | بذل مجهوداته | to make every effort, go to greatest lengths

مجاهد *mujāhid* pl. -ūn fighter, freedom fighter; warrior; sergeant (*Eg.* 1939)

مجهد *mujhid* strenuous, exacting, trying, grueling; — *mujhad* overworked, exhausted

مجتهد *mujtahid* diligent, industrious; (pl. -ūn) mujtahid, a legist formulating independent decisions in legal or theological matters, based on the interpretation and application of the four *uṣūl*, as opposed to *muqallīd*, q.v.

جهار *jahara a* (*jahr*, جهار *jihār*) to be brought to light, come out, show, appear; — to declare publicly, announce (ا or ب s.th.); to avow in public, proclaim (ب s.th.); to raise (ا the voice); — *jahura u* (جھارة *jahāra*) to be loud, be clearly audible (voice) III to declare or say openly, voice, utter, express frankly (ب s.th.)

جهر *jahr* and جهار *jihār* publicness, publicity, notoriety; جهرا *jahran* and جهارا *jihāran* publicly, in public

جهره *jahratan* openly, overtly, frankly, publicly

جهري *jahri* notorious, well-known, public

جهير *jahir* loud (voice, shout)

جهير *ajhar*² day-blind

جهير *ajhar*² (relative) louder, more audible

جهوري *jahwari* loud (voice)

مجهر *mijhar* loud-voiced

مجهر *mijhar* pl. مجاهر *majāhir*² microscope

مجهری *mijhari* microscopic(al)

مجهار *mijhār* loud-voiced; ○ loud-speaker

مجاهرة *mujāhara* frankness, candor (of one's words)

جهز *jahaza a* to finish off (علی a wounded man), deliver the coup de grâce to (علی) II to make ready, prepare (ا s.th.); to arrange (ا s.th.); to provide, supply (ا s.th.); to equip, fit out, furnish, supply, provide (ب or ا s.th. or s.o. with) IV to finish off (علی a wounded man), deliver the coup de grâce to (علی); to finish, ruin (علی s.o.) V to be equipped, furnished, supplied, provided; to equip o.s.; to prepare o.s., get ready; to be ready, be prepared

جهاز *jahāz* (also pronounced *jihāz*) pl. -āt, اجهزة *ajhiza* equipment, appliances, outfit, gear, rig; trousseau; contrivance, gadget; implement, appliance, utensil; installation, apparatus (*techn.*); system, apparatus (*anat.*) | جهاز لاسلكی (*lā-silkī*) wireless set, radio; جهاز رادیو radio (receiving set); ○ جهاز مستقبل (*mustaqbil*), ○ جهاز الاستقبال ○ جهاز الالتقاط receiver, receiving set (*radio*); جهاز مذبذب (*mudḍib*), ○ جهاز الارسال *j. al-irsāl* transmitter (*radio*); جهاز تليفزيونی television set; جهاز حفرة *j. al-hafra* drilling rig; oil derrick; جهاز دوری (*dauri*) circulatory system (*anat.*); جهاز قياس or جهاز لتسجيل الاهتزازات الارضية (*hazzāt, arḍiya*) seismograph; جهاز سرى (*sirri*) secret organization, underground organization; جهاز الاستماع (*asabi*) the nervous system; جهاز الهضم *j. al-haḍm* digestive apparatus

تجهيز *tajhiz* equipment, furnishment; preparation; pl. تجهيزات equipment, gear

تجهيزي *tajhizi* preparatory; (of a school) preparing for college

جاهز *jāhiz* ready, prepared; ready-made; equipped | جاهزة (ملبوسات or البسة) (*albisa*) ready-made clothes

مجهز *mujahhaz* equipped, provided, furnished, supplied (ب with); armed (ب with guns; of a ship, tank, etc.)

اجهش IV to sob, break into sobs | اجهش بالبكاء (*bukā*) to be on the verge of tears, struggle with tears; to break into tears

جهشة *jahša* (n. vic.) pl. -āt sob; outburst of tears

اجهاش *ijhāš* outburst of tears

اجهض IV to bear young ones, litter; to have a miscarriage (woman) | اجهضت نفسها (*nafsahā*) she induced an abortion

جهض *jihḍ* miscarried fetus

جهيض *jahiḍ* miscarried fetus

اجهاض *ijhād* miscarriage, abortion; induced abortion

جاهل *jahlā* a (*jahl*, جهالة *jahāla*) to be ignorant; not to know (ب or ا s.th., how to do s.th.); to be irrational, foolish; to behave foolishly (عل toward) VI to ignore (ا s.th.); to refuse to have anything to do (ا with), shut one's eyes (ا to), disregard (ا a fact); to affect ignorance, pretend to know nothing X to consider ignorant or stupid (ا s.o.)

جاهل *jahl* and جهالة *jahāla* ignorance; folly, foolishness, stupidity | جهل عن جهل of ignorance

جاهول *jahūl* ignorant; foolish, stupid

مجاهل *majhal* pl. مجاهل *majāhil* unknown region, unexplored territory | مجاهل أفريقيا unknown Africa

تجاهل *tajhūl* stultification

تجاهل *tajāhul* ignoring, disregard(ing)

جاهل *jāhil* pl. جهلة *jahala*, جهل *juhhal*, جهال *juhhāl*, جهلاء *juhalā* not knowing (ب s.th., how to do s.th.); ignorant, uneducated, illiterate; foolish; fool

جاهلي *jāhili* pagan, of or pertaining to pre-Islamic times

جاهلية *jāhiliya* state of ignorance; pre-Islamic paganism, pre-Islamic times

مجهول *majhūl* unknown; anonymous (also مجهول الاسم *m. al-ism*); pl. مجهال *majāhil* unknown things | صيغة المجهول *siḡat al-m.* passive (*gram.*)

مجهولية *majhūliya* being unknown, unknown nature

اجهم *jahuma* u (جاهمة *jahāma*, جهومة *juhūma*) to frown, glower V to frown, scowl, glower; to regard with displeasure (ا, ا or ل s.o. or s.th.), frown (ا or ل on); to eye gloomily, coolly, grimly (ا, ا or ل s.o., s.th.); to become sullen, gloomy (face)

اجهم *jahm* sullen, glum, morose, gloomy (face)

جاهم *jahām* clouds

جاهمة *jahāma* and جهومة *juhūma* grim look, sullen expression; gloominess; brooding silence

جهنم *jahannam* (f.) hell

جهنمي *jahannamī* hellish, infernal

جو *jaww* pl. اجواء *ajwā'*, جواء *jiwā'* (pl. frequently with singular meaning) air; atmosphere (also fig.); sky; weather; sphere, milieu, environment; جوا *jawwan* by air; by telegraph, telegraphically | بريد الجو air mail; طبقات الجو *ṭabaqāt al-j.* air layers; في جو مطر (*mumṭir*) in rainy weather

جوي *jawwī* air, aerial, aero- (in compounds); airy, atmospheric(al); weather (used attributively), meteorologic(al) | الضغط الجوي (*ḍaḡṭ*) atmospheric pressure; اسطول جوي (*ṭabaqāt*) air layers; غارة جوية (*uṣṭūl*) air fleet; القوات الجوية

الجوية (*gūwāt*) air force; الملاحة الجوية aviation; ميناء جوية (*minā'*) airport; أرصاد جوية meteorological observations; حجر جوى (*ḥajar jar*) meteorite

جوا (*collog.*) *jawwā* (pronounced *gūwa* in Eg.) in it, within; inside

جوانى *jawwāni*, *juwwāni* inner, inside, interior

جوانة *gawāfa* (*eg.*) guava (fruit); guava shrub

جوال (*eg.*) *gawāl* pl. -*āt* sack

جوانتى (*It. guanti; eg.*) gloves

جوب¹ (*Fr. jupe*) skirt

جواب (*جوب*) *jāba u* (*jaub*) to travel, wander (▲ through), traverse, roam, tour, explore (▲ s.th., e.g., foreign lands); to pierce, penetrate (▲ s.th.), cut through (▲); to wander, cruise (▲ about a place) III to answer (▲ s.o., على s.th.), reply, respond (▲ to s.o., على to s.th.); to comply (▲ with), accede (▲ to) IV to answer (▲ or الى s.o., عن or على a question), reply, respond (▲ or الى to s.o., على to s.th.); to comply (▲ with a request), accede, defer (▲ to); to hear (▲ s.o.), accede to the request or wishes of (▲); to fulfill, grant (▲ a wish); to consent, assent, agree (الى to); to concur (الى in) | اجاب الى طلبه | (*talabihī*) to comply with s.o.'s request VI to reply to one another; to echo (▲ ب from); to ring out (voices); to be (mutually) corresponding, harmonize; to be favorable, propitious (مع to s.o.; situation) VII to scatter, break up, pass over (clouds); to be dispelled, disappear, vanish (worries); to fade (darkness) X استجاب to hear, answer (▲ a prayer), grant (▲ a request); to comply with the request of (ل), accede or defer to the wishes of (ل); to react (ل to); to respond (ل ب with), listen, pay attention (ل to), show interest (ل in); to meet, answer (ل ب s.o. with), reply (ل ب to s.o. with or by doing s.th.);

to resound, reverberate, re-echo; to resonate (ل or الى to s.th.), be in resonance with (*phys.*); — استجوب *istajwaba* to interrogate, examine, question (▲ s.o.); to hear (▲ the defendant or witness); to interpellate (▲ s.o.; in parliament)

جوب *jaub* traversing, touring, exploration (of foreign countries); piercing, penetration

جوبة *jauba* pl. -*āt*, جوب *juwab* opening, gap; hole, pit

جواب *jawāb* pl. اجوبة *ajwabā* answer, reply; octave (to a given tone; *mus.*); (*eg.*; pronounced *gawāb* pl. -*āt*) letter, message | جواب الشرط *ad-ṣarf* main clause (conclusion) of a conditional sentence, apodosis

جوابى *jawābī* answering (used attributively)

جواب *jawwāb* traverser (of foreign countries), traveler, explorer

اجابة *jāba* answer(ing), reply(ing), response, responsiveness; compliance; fulfillment, granting (of a request); accession; consent, assent | اجابة لطلبكم *ijābatan li-talabikum* in compliance with your request; in answer to your request

تجاوب *tajāwub* agreement, conformity; harmony

استجابة *istijāba* hearing, answering (of a prayer); granting, fulfillment (of a request); resonance, consonance (*phys.*) | استجابة ل *istijābatan li* in compliance with, in answer to, in deference to

استجواب *istijwāb* pl. -*āt* interrogation, questioning; hearing; interview; interpellation (in parliament)

متجاوب *mutajāwib* harmonious

مستجيب *mustajib* hearing, answering, granting; reverberant, resonant, resonating; responsive, susceptible, impressive

جوت (Engl.) *jūt jute*

(جوح) *jāha u* and IV to annihilate, destroy, ruin; to flood, inundate (♠ the land) VIII do.; to carry away, sweep away (♠ s.o., ♠ s.th.; storm); to put down, subdue, quell (♠ s.th., e.g., ♠ riot)

اجاحة *ijāha* destruction, annihilation; crop damage; crop failure, bad harvest

اجتياح *ijtiyāh* destruction, annihilation; subdual, suppression

جأح *jā'ih* crushing, devastating; disastrous

جائحة *jā'ihā* pl. جوائح *jawā'ih* calamity, disaster, ruin; epidemic; crop damage

جوخ *jūḡ* pl. اجواخ *ajwāḡ* broadcloth

(جود) *jāda u* (جودة *jūda*) to be or become good, become better, improve; — (*jūd*) to grant generously (ب s.th.), be so generous as to do s.th. (ب with verbal noun); to be liberal, openhanded (ب with s.th., عل toward s.o.), bestow liberally (ب s.th., عل upon s.o.), grant, give lavishly (ب of s.th., عل to s.o.), shower (ب s.o. with); to donate (ب a sum of money, etc.) | جاد بنفسه | to give up the ghost; جادت عيناه بالدمع (*'ai-nāhu bi-d-dam'*) tears welled from his eyes; جادت السماء (heavens granted rain) it rained II to do well (♠ s.th.); to make better, improve, better, ameliorate (♠ s.th.); to recite (the Koran; cf. تجويد) IV to do well, do excellently (♠ s.th.); to master (♠ s.th.), be skilled, proficient (♠ in), be an expert (♠ at), be conversant (♠ with an art or field of knowledge); to accomplish or say good, excellent things; to achieve excellent results; to be excellent, outstanding, distinguish o.s. (e.g., as a poet) | أجاد لغة (*luḡatan*) to master a language; أجاد العزف على البيانو (*'az/a*) to play the piano well X to think (♠ s.th.) good or excellent, approve of (♠); to consider (♠ s.th.) suitable for or appropriate to (ل)

جود *jūd* openhandedness, liberality, generosity

جود *jaud* heavy rains

جادة see under جدة

جودة *jūda* goodness, excellence

جيد *jayyid* pl. جيد *jīyād* good, perfect, faultless; outstanding, excellent, first-rate; good (as an examination grade); جيداً *jayyidan* well, excellently; thoroughly | جيد جداً (*jiddan*) very good (also as an examination grade)

أجود *ajwad* better

جواد *jawād* pl. أجواد *ajwād*, أجواد *ajdawīd*, أجاويد *ajāwīd*, جود *jūd* openhanded, liberal, generous, magnanimous; *jawād* pl. جيد *jīyād*, أجواد *ajyād*, أجاويد *ajāwīd* race horse, racer; charger | ابن الأجواد noble man

تجويد *tajwīd* art of reciting the Koran, Koran reading (in accordance with established rules of pronunciation and intonation)

مُجيد *mujīd* adept, efficient, proficient

جودار *jawdār* see جاردار (alphabetically)

(عن) *jāra u* (*jaur*) to deviate, stray (from); to commit an outrage (عل on), bear down (عل upon), wrong, persecute, oppress, tyrannize (عل s.o.); to encroach, make inroads (عل on another's territory) III to be the neighbor of s.o. (♠), live next door to (♠); to be adjacent, be next (♠ to s.th.), adjoin (♠ s.th.); to be in the immediate vicinity of (♠, ♠), be close to (♠, ♠); to border (♠ on) IV to grant asylum or a sanctuary (♠ to s.o.); to protect (♠ s.o. من from), take (♠ s.o.) under one's wing; to stand by s.o. (♠), aid (♠ s.o.) VI to be neighbors; to be adjacent; to have a common border X to seek protection, seek refuge (ب with s.o., من from s.th.), appeal for aid (♠ to s.o., من against s.th.)

جور *ḡaur* injustice; oppression, tyranny; outrage

جار *ḡār* pl. جيران *ḡirān* neighbor; refugee; protégé, charge

جارة *ḡāra* pl. -āt neighboress

جيرة *ḡira* neighborhood

جورة *ḡūra* pl. جور *ḡuwar* pit, hole

جورى see alphabetically

جوار *ḡiwār* neighborhood, proximity; بجوار in the neighborhood of, in the vicinity of, near, close to

جمارة *muḡāwara* neighborhood, proximity

جائر *ḡā'ir* pl. جورة *ḡawara*, جارة *ḡāra* unjust, unfair; tyrannical, despotic; tyrant, oppressor, despot

جاور *muḡāwir* neighboring, adjacent; near, close by; (pl. -ūm) student (esp. of Al Azhar University; living in the vicinity of the Mosque)

مجير *muḡjir* protector

متجاور *mutaḡāwir* having a common border; adjoining, adjacent, contiguous

جورب *ḡaurab* pl. جوراب *ḡawārib* stocking; sock

جورجيا *ḡorḡisiyā* Georgia (republic of the U.S.S.R.)

جورى *ḡūri* damask rose (*Rosa damascena*, bot.); crimson

جورى (Engl.) *ḡūri* jury

جاز *ḡāza* u مجاز *ḡawāz*, مجاز *maḡāz* to pass, come, travel (▲ through); to pass (▲ an examination, a test); to be allowed, permitted, permissible; to be possible, conceivable; to work, succeed (عليه with s.o.; deceit, artifice) | جازت عليه الحيلة (*ḡāzā*) the trick worked with him, he fell for the trick II to permit, allow

(▲ s.th.); to approve (▲ of), sanction, warrant, authorize (▲ s.th.) III to pass (▲ s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (▲); to go beyond s.th. (▲), overstep, cross, leave behind (▲ s.th.), also, e.g., جاوز الثلاثين من العمر (*'umr*) he is past thirty; to exceed, surpass (▲ s.th.); to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to let (عن s.th.) go unpunished; to give up, forgo, relinquish (عن s.th.) IV to traverse, cross (▲ s.th., ال on the way to); to permit, allow (▲ ل to s.o. s.th.); to authorize (▲ ل s.o. to do s.th., also ▲ ▲); to license (▲ s.th.); to approve, confirm, endorse (▲ a decision, a judgment); to approve (▲ of s.th.), sanction (▲ s.th.) V to tolerate, suffer, bear VI to pass (▲ s.th. or by s.th.), go or walk past s.th. (▲); to go beyond s.th. (▲), overstep, cross, leave behind (▲ s.th.); to exceed, surpass (▲ s.th., also عمل); to go too far, overstep all bounds, encroach, make inroads; to pass over s.th. (عن), disregard (عن s.th.), pay no attention (عن to); to give up, forgo, relinquish (▲ s.th.); to refrain (عن from) VIII to pass, run, go (▲ through), cut across (▲); to cross (▲ a border, a street, a mountain range); to traverse (▲ a country or sea); to cover (▲ a distance); to pass (▲ through the mind; said of ideas, thoughts); to go (▲ through hard times or a crisis); to surmount, overcome (▲ a crisis) X to deem permissible (▲ s.th.); to ask permission

جواز *ḡawāz* heart, center (of a desert, of a large area, etc.) | في اجواز | في اجواز الفضاء | في اجواز الفضاء (*faḡā'*) in space

جواز *ḡawāz* permissibility, admissibility; lawfulness, legality; permission, (official) permit, license, authorization; possibility, conceivability; passing (of an examination) | جواز السفر *as-safar* (pl. -āt) (traveling) passport

مجاز *majāz* crossing; passage; corridor (pol.-geogr.); metaphor, figurative expression (rhet.) | سبيل المجاز *majāzan*, مجازا على figuratively, metaphorically

مجازي *majāzī* figurative, metaphorical

إجازة *ijāza* pl. -āt permission, authorization; approval; license; = Fr. *licence* as an academic degree; permit; vacation, leave (of absence) | إجازة الحصر *al-ḥaṣr* grant of patent, issue of letters patent; patent; إجازة تنصليّة (*gunḥūṭiyya*) exequatur of a consul (*dipl.*); إجازة مرضية (*marāṭiyya*) sick leave; الإجازات المدرسية (*madrasīyya*) school vacation; غائب بالاجازة on leave, on vacation

مجاورة *mujāwaza* and تجاوز *tajāwuz* crossing; exceeding; overdraft, overdrawing (of an account); disregard (عن for); relinquishment (عن of s.th.)

تجاوز *itjāwuz* traversing, crossing; passage; transit; covering (of a distance); passing (of an examination); surmounting (of difficulties)

جائز *jā'iz* permitted, lawful, legal; conceivable, thinkable

جائزة *jā'iza* pl. جوائز *jawā'iz* prize, reward, premium | جائزة دراسية (*dirāṣiyya*) stipend, scholarship

مجاز *mujāz* licensed; licentiate (as an academic title, = Fr. *licencié*; e.g., مجاز في العلوم *licencié ès sciences*)

جوز = زوج II to give in marriage

زوج *jauz* pl. اجواز *ajwāz* couple

مجموز (*syrr.*; pronounced *məḥwez*, < *muzawā*) wind instrument with a double pipe, corresponding to the Egyptian *zummāra*

الجوزاء *al-jawāzā* Gemini (*astron.*)

جوز *jauz* (coll.; n. un. ة, pl. -āt) walnut | جوز القى *al-ḥib* nutmeg; جوز الطيب *al-ḥai* nux vomica; جوز الهند *al-hind*, جوز

هندي (*hindī*) coconut; جوز القز *j. alqazz* cocoon, chrysalis of the silkworm

جوزة *gōza* (eg.) narghile

جوزي *jauzi* nut (used attributively and in compounds); nut-brown, hazel

جوز look up alphabetically

جوزل *jauzal* pl. جوازل *jawāzil* young pigeon

جاس (*جوس*) *jāsa* u to peer around, pry around, look around (خلال *kilāla* in); to search, investigate, explore (s.th.) VIII to search, investigate, explore (s.th.)

جوسق *jauṣaq* pl. جواسق *jawāsiq* palace; manor, villa

جويطة *gawīṭa* pl. جوائط *gawā'it* (eg.) dowel, peg

جوع *jā'a* u to be hungry; to starve II to cause (s.o.) to starve, starve out, famish (s.o.) IV do.

جوع *jū'* hunger, starvation | مات جوعا to starve to death

جوعان *jau'ān*, f. جوعي *jau'ā'*, pl. جياع *jīyā'* hungry, starved, famished

مجاعة *majā'a* pl. -āt famine

جوع *jūwa'* جياع *jīyā'* pl. جائع *jā'ī'* hungry, starved, famished

تجموع *tajwū'* starving out

إجاعة *ijā'a* starving out

جوف II to make hollow, hollow out (s.th.)

اجواف *ajwāf* pl. جوف *jawf* hollow, cavity; depression; interior, inside, center, heart; belly, abdomen; north (*maḡr.*) | جوف في inside, in the interior of, in the middle of; جوف الليل (*j. il-lail*) or جوف (*jawfa*) in the middle of the night

جوف *jawf* inner, interior, inside; subterranean, underground, subsurface (of geological strata); northern (*maḡr.*) | جوفية ground water

جوف *ajwaf*², f. جوفاء *jawfā*², pl. جوف *jūf* hollow; empty; vain, futile, inane, pointless, senseless

تجويف *tajwif* pl. تجايف *tajāwif*² hollow, cavity

مخوف *mujawwaf* hollowed out, hollow

جوق *jawq* pl. اجواق *ajwāq* and جوقة *jawqa* pl. -āt troop, group; theatrical troupe, operatic company; choir (*mus.*); orchestra, band (also موسيقية | جوقة موسيقية) مدير *muḍīr al-j.* conductor, bandleader, choir leader; جوقة الشرف *al-šaraf* Legion of Honor

¹تجول *tajwāl* جولة *jawla*, جال *jāla u (jawl, jawāl* جوالان *jawālān*) to roam, rove, wander about; to move freely, be at home (في in a field of learning), occupy o.s. (في with); to be circulated, go the rounds; to pass (في through the mind) | جال برأسه | to preoccupy s.o., engross s.o.'s attention; ما يجول في خاطره (بخاطره) what he is pre-occupied with, what is on his mind; جال الدمع في عينيه (*dam', 'ainaihi*) his eyes swam in tears; جالت يده (*yaduhū*) he laid his hands on, he committed defalcations of IV to circulate, pass around (s.th.) | اجال الرأي (*ra'ya*) to weigh s.th. thoroughly, ponder s.th.; اجال النظر (*naẓara*) to let one's eyes wander about; to look around V to roam, rove, wander about, move around; to patrol, go the rounds; to cruise; to tour, travel from place to place, travel about

جولة *jawla* pl. -āt circuit, round; patrol; excursion, outing; tour; (round) trip; voyage, run (of a steamer); (round-trip) flight (of an airplane); round (in sports)

جاول *jawwāl* wandering, migrant, itinerant, roving; cruising; traveling; ambulant; traveler, tourist; see also alphabetically | رام جوال *rāmin jawwāl* pl. راماة *rumāh jawwāla* rifleman (*mil.*; *Syr.*)

جواله *jawwāla* one given to roaming or traveling; wanderer, wayfarer; ○ motorcycle; cruiser

تجوال *tajwāl* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism

جولان *jawālān* migration, wandering, roving, traveling; nomadic life, nomadism | ج. جولان اليد *al-yad* embezzlement, defalcation

مجال *majāl* pl. -āt room, space (ل for s.th.); field, domain, sphere; scope, extent; reach; range; elbowroom, free scope; play, clearance; field (*magn.*) | ما ترك مجالاً | (šakk) to admit of no doubt; لا مجال للطن فيه (*majāla, fa'n*) (it is) incontestable; في هذا المجال | in this connection; ودع المجال امامه فسيحا (*amāmahū*) to give s.o. a free hand, wide scope of action; مجال حيوي (*hayawī*) lebensraum; مجال العمل *m. al-'amal* field of activity; مجال منطيسي (*maǧnaḥīṣī*) magnetic field; شدة المجال *šiddat al-m.* field intensity (*magn.*)

تجول *tajawwul* roaming, roving, wandering, migration; going out, moving about; patrol, round; (round) trip, tour; traveling | منع التجول *man' at-t.* curfew

باع جائلون *bā'ī' jā'il* pl. بائع جائل *peddler, hawker*

متجول *mutajawwul* wandering, migrant, roaming, roving, itinerant; ambulant; traveling; traveler | وكيل متجول *traveling salesman*; بايع متجول (*bayyā'*) peddler, hawker; قسيس متجول (*qisṣīṣa*) itinerant preacher

جوال look up alphabetically

جولف *golf* golf (*eg.*)

جام look up alphabetically

جون *jūn* pl. اجوان *ajwān* gulf, inlet, bay

جونلة *gonella* (It. *gonella*) جونلة *gonella* pl. -āt (woman's) skirt (*eg.*)

جاء look up alphabetically

جوهرة II *tajauhara* to become substance

جوهرة *jauhar* pl. جواهر *jawāhir* intrinsic, essential nature, essence; content, substance (as opposed to form; *philos.*); matter, substance; atom; jewel, gem; pl. jewelry | الزيف والجوهر (*zaiif*) the spurious and the genuine

جوهرة *jauhara* jewel, gem

جوهري *jauhari* substantial; intrinsic, essential, inherent; fundamental, main, chief, principal; material; jeweler

جوهري *jauharjī* jeweler

مجوهرات *mugauharāt* (*eg.*) jewelry, trinkets; jewels, gems

جوي¹ *jawiya* a (*jawan*) to be passionately stirred by love or grief

جوي *jawan* ardent love, passion

جاوي² look up alphabetically

جاودار = جويدار look up alphabetically

جاء (*جى*) *ajā'a* to come (*مجيء* *majīʿ*) (*جاء* *ajā'a* *جاء* (*جى*), to; *جاء* (*جى*), to; to get (*جاء* to), reach (*جاء* a place); to arrive; to bring (*جاء* s.th.); *جاء* (*جى*) to s.o. s.th.); to bring forth, produce (*جاء* s.th.); to set forth (*جاء* s.th.); to do, perform; to commit, perpetrate (*جاء* s.th.); to occur, be mentioned, be said (*جاء* in an article, document or book); (with foll. imperf.) to be about or set out to do s.th. | جاء في "Al Ahram" reports that ... جاء من باريس أن ... جاءت نتائجه ... جاء من باريس أن ... جاءت نتائجه ... مطابق لـ (*mutābiqatan*) its results coincided with ...

جئته *jāʿa*, *jāʿa* coming, arrival | جئته *jāʿa* (*جئته*) coming and going, *jāʿa* (*جئته*) *jāʿa* (*جئته*) to pace the floor, walk up and down

جئته *majīʿ* coming, arrival, advent

الجائيات *al-jāʿiyāt* the things to come

جيب¹ *jaiib* pl. جيوب *juyūb* breast, bosom, heart; sine (*math.*); hole, hollow, cavity, excavation; pocket; purse | الجيب الخاص *al-jīb al-khaṣ* (*kāṣṣ*) the privy purse; تمام الجيب *tamām al-jīb*, تمام الجيب cosine (*math.*); ساعة الجيب *saʿat al-jīb* pocket watch; مصروف الجيب *masruuf al-jīb* pocket money; الجيوب الانفية *(anfiya)* the nasal sinuses (*anat.*); جيوب المقاومة *j. al-muqāwama* pockets of resistance (*mil.*)

جيبى *jaiibi* pocket (adj.)

جيب² *jīp*, جيب *jīb* and سيارة جيب *sayyārat j.* jeep

چیت (*ir.*) *čit* a colorful cotton fabric, ohintz

جيد¹ *jid* pl. اجياد *ajyād*, جيود *juyūd* neck

جيد² *jayyid* see جود

جياد² see جواد *jawād*

جيرا¹ *jairi* surely, truly, verily

جير² *jir* lime

جيرى *jiri* calcareous, lime (adj.)

جيار *jayyār* unslaked lime

جيرة *jayyāra* limekiln

جير² II to endorse (*fin.*)

جيرو (*It. giro*) endorsement (*fin.*)

جيرة³ see جيران

جيزة *gīza* Giza (city in N Egypt); a brand of Egyptian cotton

جيش (*جيش*) *jāsh* (جيشان) *jayashān* to be excited, be agitated; to rage, storm; to boil, simmer II to levy troops, mobilize an army X to raise, mobilize (an army, also, e.g., أنصاراً *anṣāran* followers)

جيش *jaiib* pl. جيوش *juyūṣ* army, troops, armed forces | جيش الاحتلال *al-ḥiṭlāl* occupation forces; جيش احتياطى *al-ḥiṭlāl* army reserve; جيش مرابط *(murābiṭ)* territorial army; جيش *j. al-inqāḍ* Salvation Army; جيش *al-masāʿ* dusk, evening twilight

جياش *jayyāš* agitated, impassioned; excited, boiling up; ebullient; pleasurably excited, happily stimulated

جيشان *jayašān* excitement, agitation; raging

(جيف) جاف *jāfa* *ī*, II and V to be putrid, stink (decaying cadaver)

جيفة *jifa* pl. جيف *jiyaf*, اجياف *ajyāf* corpse, cadaver

چيكي *čiki* Czech

جيل *jil* pl. اجيال *ajyāl* people, nation, tribe; generation; century; epoch, era

جيلاتي (It. *gelati*) *jēlāti* ice cream

جيم *jīm* name of the letter ج

جين (Fr. *gaine*) corselet, sheath corset (*eg.*)

الجيوغرافيا *jīyōgrāfiyā* geography | الجيوغرافيا البشرية (*bašariyā*) anthropogeography

جيوفيزيا *jīyōfiziyā* geophysics

الجيوفيزيائي *jīyōfiziyā'i* geophysical | السنة

الجيوفيزيائية (*šana*) the geophysical year

جيوفيزيقي *jīyōfiziqī* geophysical

جيولوجيا *jīyōlōjīyā* geology

جيولوجي *jīyōlōjī* geologic(al)

ح

حاء *ḥā'* name of the letter ح

حاخام *ḥāḥām* rabbi | الحاخام الأكبر the chief rabbi

حول see حوّل

حامي *ḥāmī* Hamitic

حان and حانة see حين

حانية (pronounced *ḥamba*) pl. حوانب *ḥawānīb** (formerly *Tun.*) hamba, palace gendarme of the Bey of Tunis

حانوت see حنو

¹حباب *ḥabba* *ī* (*ḥubb*) to love, like II to evoke (الى in s.o.) love or a liking (س, هـ for s.th. or s.o.), make (الى s.o.) love or like (س, هـ s.th. or s.o.); to endear (الى هـ s.th. to s.o.), make (هـ s.th.) dear, lovable, attractive (الى for s.o.), make (هـ s.th.) palatable, acceptable (الى to s.o.); to urge (الى s.th. on s.o.), suggest (الى هـ s.th. to s.o.) IV (حب *ḥubb*, محبة *maḥabba*) to love, like (هـ, س s.o., s.th.); to wish, want, or like, to do s.th. (ان) | احب ان

احب له ان *uḥibbu an* I should like to . . . ; لا يحب الخير له *la yuḥib al-ḥayr* he doesn't want him to be happy, he grudges him everything V to show love, reveal one's affections (الى to s.o.); to endear o.s. (الى to s.o.), make o.s. popular, ingratiate o.s. (الى with s.o.); to court, woo (الى a woman) VI to love one another X to like (هـ s.th.); to deem (هـ s.th.) desirable, recommendable; to prefer (على هـ s.th. to s.th. else)

حب *ḥubb* love; affection, attachment | حب الذات *ḥ. ad-dāt* self-love, amour-propre; حب الاستطلاع curiosity, inquisitiveness; حب الوطن *ḥ. al-waṭan* patriotism; حب ال (ḥubban) out of love or affection for, out of friendship for; حباني in the desire to . . .

حبي *ḥubbi* friendly, amicable, loving; حيبا *ḥubbiyan* in an amicable manner, amicably; by fair means (*jur.*)

حب *ḥibb* pl. احباب *aḥbāb* darling, dear, dearest (one)

احب ان *ḥabāb* aim, goal, end

حبيب *habīb* pl. أحباء *aḥibbāʿ*², أحبة *aḥibba*, أحب *aḥabb* beloved, sweetheart, lover; darling; dear one, friend; dear (الى to s.o.); popular; الاحباب the beloved ones, the dear ones

حبيبة *habība* pl. حبايب *ḥabāʾib*² sweetheart, darling, beloved woman

أحب *aḥabb*² dearer, more desirable, preferable (الى to s.o.)

حذا *ḥabbadā* (with foll. nominative) how nice, how lovely is...! how good, excellent, perfect is...! | حذا لو | how nice it would be if... | حذا الحال لو فعل | *ḥ. l-ḥālu lau fa'ala* it would be nice, or he would do well, if he did it; | الحال | يا حذا الحال | *(ḥālu)* that's just wonderful!

محبة *maḥabba* love; affection, attachment | محبة الوطن *m. al-waṭan* patriotism

تحبب *taḥabbub* courtship, wooing

تحابب *taḥabbub* mutual love, concord, harmony

محبوب *maḥbūb* beloved; dear; lovable, desirable; popular; favorite; beloved one, lover; (pl. محبايب *maḥābiyb*²) gold piece, sequin (in Ottoman times; *eg.*)

محبوبة *maḥbūba* sweetheart, darling, beloved woman

محبب *muḥabbab* agreeable, pleasant, desirable, lovable, dear (الى to s.o.); nice, likable

محبب *muḥibb* pl. -ūn loving; lover; fancier, amateur, fan; friend | محب للناس | philanthropic(al), affable; محبنا العزيز | our dear friend; محبو الآثار | friends of archeology; محب لذاته | *(li-dātihī)* egoist

متحابب *mutaḥabb* loving one another, concordant

مستحبب *mustaḥabb* (re)commendable, desirable (said of acts whose neglect is not punished by God, but whose performance is rewarded; *Isl. Law*); well-liked, popular

حب II to produce seed, go to seed (plant); to bear seed (grain); to granulate, become granulated; to granulate (s. s.th.) IV to produce seed

حب *ḥabb* (coll.; n. un. ة) grains; seed; — pl. حبوب *ḥubūb* grain, cereals, corn; seed(s); grains, kernels; granules; pellets; pills, pastilles; berries; acne, pustules, pimples | حب العزير *ḥ. al-ʿazīr* (Cyperus esculentus L.; *bot.*); حب النقاد *ḥ. al-ḥaqād* chaste tree (*Vitex agnus castus* L.; *bot.*); حب الملوك *ḥ. al-mulūk* croton seeds (seeds of *Croton tiglium*; *bot.*); (ماغر.) cherries; حب الهال *ḥ. al-ḥāl* and حب الهان (جيهان) *ḥ. al-ḥān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*); حب الغمام *ḥ. al-ḡamām* hail, hailstones

حبة *ḥabba* (n. un.; see also حب *ḥabb*) pl. -āt grain, granule; seed; kernel; pill, pastille; berry; pustule, pimple; triviality, trifle; a square measure (*Eg.*; = 58.345 m²); pl. حبات beads (of the rosary) | حبة شعير *ḥ. ša'ir* a linear measure (*Eg.*; = 0.205 cm); حبة حلوة (*ḥulwa*) aniseed; حبة سوداء (*ḡawḏāʿ*²) black caraway (*Nigella sativa* L.; *bot.*); حبات الرمال grains of sand; حبة العين *ḥ. al-ʿayn* eyeball; pupil (of the eye); حبة القلب *ḥ. al-qalb* dearest one, beloved, darling

حبب *ḥabab* blister

حبيبة *ḥubaiba* pl. -āt little grain, small kernel; small pimple or pustule

حبيبي *ḥubaibi* granular, granulated | الرمدم الحبيبي (*ramad*) trachoma (*med.*)

حببب *ḥabḥab* (coll.) watermelon (*ḥij.*)

حبببب *ḥubḥub* firefly, glowworm

حبب II to approve, think well (s. of s.th.), commend (s. s.th.); to applaud, acclaim, cheer (s. s.o., s. s.th.)

حبة see حبا

تحبيب *taḥbiib* approval; acclamation, acclaim, applause, cheering

حبر *ḥabara* u (*ḥabr*) to gladden, make happy, delight (s.o.); — *ḥabira* a (*حبرور ḥubūr*) to be glad, happy II to embellish, refine, make workmanlike (s.s.th.); to compose (s.s.th.) in elegant style; to write, compose (s.s.th.)

حبر *ḥibr* ink | ام الحبر *umm al-ḥ.* squid, cuttlefish; حبر على ورق (*waraq*) mere ink on paper, of no effect (e.g., an agreement, a treaty)

حبر *ḥabr*, *ḥibr* pl. احبار *aḥbār* a non-Muslim religious authority, learned man, scribe; bishop; rabbi | الحبر الاعظم the Pope; حبر سفر الاحبار *sifr al-a.* Leviticus (Old Test.)

حبرى *ḥabrī* pontifical | قداس حبرى (*quddās*) pontifical mass (*Chr.*)

حبرية *ḥabrīya* office or dignity of a bishop, bishopric, pontificate

حبرية *ḥabara*, *ḥibara* pl. -at silken shawl or wrap (worn in public by ladies)

حبار *ḥabār*, *ḥibār* pl. -at mark, trace (esp. of blows), welt, wale

حبور *ḥubūr* joy

حبارى *ḥubārā* pl. حباريات *ḥubārayāt* bustard (*zool.*)

حبحور *yaḥbūr* bustard chick (*zool.*)

حجرة *miḥbara*, *maḥbara* pl. محابر *maḥābir** inkwell

حبس *ḥabasa* i (*ḥabs*) to obstruct, shut off, confine (s.s.o., s.s.th.), block, bar, hold back, check (s.s.th. عن from; also tears, laughter, etc.); to withhold (s.s.th. عن from s.o. s.s.th.); to hold in custody, detain (s.s.o.); to apprehend, arrest, jail, imprison (s.s.o.); to keep, keep back, put aside, put away (s.s.th. for); to tie up, invest inalienably (s.s.capital) | حبس نفسه (*nafsahū*) to devote o.s. entirely to . . . ; حبس يده (*yadahū*) to take (s.s.th.) out from under s.o.'s power; حبس عليه انفاسه (*an/āsahū*) to make s.o.

catch his breath, take s.o.'s breath away; حبس مع الشغل *ḥubisa ma'a š-šugl* he was committed to prison under hard labor II to tie up inalienably (s.s.funds, labor II for, esp. for a pious purpose), make a religious bequest (s.s.for the benefit of VII to be held back, be held up, stop, be interrupted, intermit; to restrain o.s., hold back VIII to block, obstruct, bar, confine (s.s.s.o., s.s.th.); to detain, hold in custody (s.s.s.o., s.s.th.); to hold back, retain, suppress (s.s.s.o., s.s.th.); to be detained, held up; to be impeded, held back; to falter, break, fail (voice), stop (breath)

حبس *ḥabs* (act of) holding or keeping back, obstruction, check, repression; blocking off, barring, confinement; damming up, staving off; safekeeping, custody, retention; imprisonment, arrest, detention, jailing; (pl. حبوس *ḥubūs*) prison, jail | حبس احتياطى (*iḥtiyāṭī*) detention (pending investigation); حبس انفرادى (*in-firdādī*) solitary confinement; حبس شديد penitentiary servitude

حبس *ḥibs* pl. احباس *aḥbās* dam, weir, barrage

حبس *ḥubs*, *ḥubus* pl. احباس *aḥbās* (*Tun., Alg., Mor.* = *waqf*) inalienable property the yield of which is devoted to pious purposes, religious bequest, (*Fr. jur.*) "habous" | حبس عام (*ʿamm*) public habous, كان حبسا (*ḥabās*) private habous; حبس على (= كان وقفا على) to be entirely dependent on . . .

حبة *ḥubba* speech defect, impediment of speech

حبس *ḥabis* blocked-off, shut-off, barred, confined, locked-up; secluded; bated (breath); choking (voice); (pl. حبساء *ḥu-basā'**) hermit

حبس *maḥbas*, *maḥbis* pl. محابس *maḥābis** place where s.s.th. is confined or locked up; jail, prison; (prison) cell

محبس *miḥbas* device for shutting off or blocking off

محبسة *maḥbasa* hermitage

انحباس *inḥibās* seclusion, confinement; stoppage, interruption; cessation

احتباس *iḥtibās* retention, restraint; inhibition, impediment, obstruction, stoppage | احتباس البول *iḥtibās al-bawl* suppression of urine, ischuria

محبوس *maḥbūs* shut-off (from the outside world), isolated, secluded, confined, locked-up; imprisoned, captive; tied-up (funds); (pl. محبوسين *maḥbūsīn*) prisoner, prison inmate, convict

محبس *muḥabbis* donor of a habous (see حبس *ḥuṣ*)

عليه *al-muḥabbas 'alaihi* beneficiary of a habous (see حبس *ḥuṣ*)

منحبس *munḥabis* secluded, shut-off

الحبش *al-ḥabaš* Abyssinia, Ethiopia; (pl. الاحباش *al-aḥbāš*) the Abyssinians, Ethiopians

الحبشة *al-ḥabaša* (and بلاد الحبشة) Abyssinia, Ethiopia

حبشي *ḥabašī* pl. احباش *aḥbāš* Abyssinian, Ethiopian

حبط *ḥabaṭa* i (حبوط *ḥubūṭ*) and *ḥabiṭa* a to come to nothing, fail, miscarry, go wrong; to be futile, be of no avail, be lost IV to frustrate, thwart, foil, defeat (a s.th., in s.th. s.o.; negotiations, efforts, an attempt, etc.)

حبط *ḥabaṭ* scar of a wound, wale, welt

حبوط *ḥubūṭ* futility, failure

احباط *iḥbāṭ* frustration, thwarting, foiling

حبق *ḥabaq* basil (*bot.*); (*eg.*) a variety of speedwell (*Veronica anagallis aquatica* L.)

حبك *ḥabaka* i u (*ḥabk*) to weave well and tight (a s.th.); to braid, plait (a s.th.); to

twist, twine, tighten (a s.th.); to knit (a s.th.); to devise, contrive (a a plan, a plot) II to twist, twine, tighten (a s.th.); to fasten (a s.th.)

حبكة *ḥabka* fabric, tissue; texture, structure

حبك *ḥubuk*: حبك النجوم *ḥ. an-nuḡum* the orbits of the celestial bodies

حباكة *ḥibāka* weaver's trade, weaving

محبوك *maḥbūk* tightly woven; tight, taut; sturdy, strong, robust, husky

محبك *muḥtabik* interwoven, intersecting

حبيل VIII to ensnare, catch in a snare (a, s.o., s.th.)

حبيل *ḥabil* pl. حبال *ḥibāl*, احبل *aḥbūl*, حبول *ḥubūl*, احبال *aḥbāl* rope, cable, hawser; cord, string, thread; (pl. حبال *ḥibāl*) beam, ray (e.g., of the sun, of light), jet (e.g., of water); vein; sinew, tendon | حبل الوريد *ḥibil al-warid* jugular vein; الحبل السرى (*surrī*) umbilical cord; الحبل الشوكي (*šaukī*) spine; حبال صوتية (*ṣawṭiya*) vocal cords; حبل الماء (*bot.*) ivy (ivy); حبل المساكين (*alqā*) الق (اطلق) الحبل على الفارب (*aṭlaqa*) *l-ḥabla 'ala l-ḡarīb* to let things go, slacken the reins, give a free hand, impose no restraint; ارتخاء الحبل slackening of the reins, yielding; relenting; اضطرَب ارتخاء الحبل to get into a state of disorder, of disorganization, of disintegration, get out of control; نعب على الحبلين (*la'iba, ḥablain*) to play a double game, work both sides of the street

احبولة *aḥbūla* pl. احبال *aḥbāl*² snare, net; rope with a noose; pl. احباليل tricks, wiles, artifices, stratagems (in order to get s.th.)

حبالة *ḥibāla* pl. حباليل *ḥabā'il*² snare, net

احبال *aḥbāl*: اختلط الحبال بالنابل (*iktalata*) everything became confused, got into a state of utter confusion; حابلهم ونابلهم all together, all in a medley

¹حبل *habila a (habal)* to be or become pregnant, conceive II and IV to make pregnant (ها a woman)

حبل *habal* conception; pregnancy

حبلان *hublā* pl. حبال *habālā* and حبلانة *hablāna* pregnant

حبن *haban* dropsy

حبهان *habb al-hān* حب الهان *habb al-hān* cardamom (*Amomum cardamomum* L.; *bot.*)

(حبو) حبا *habā u (habw)* to crawl, creep; to present (أ s.o. with s.th.), give, award (أ s.o. s.th.) III to be obliging (أ toward s.o.), show one's good will (أ toward s.o.); to favor (أ s.o.); to side (أ with s.o.), be partial (أ to s.o.); to show respect, deference (أ to s.o.) VIII to sit with one's legs drawn up and wrapped in one's garment

حبوء *hibwa, hubwa, habwa* gift, present

حبا *hibā* gift, present

حباة *muhābah* obligingness, complaisance, courtesy; favor(ing), favoritism, partiality

حت *hatta u (hatt)* to rub off, scrape off, scratch off (أ s.th.)

حتة *hatta* pl. حتات *hitat (eg.)* piece, bit, morsel

حتى *hattā* (prep.) until, till, up to, as far as; (conj.; with perf.) until, so that; (with subj.) until, that, so that, in order that; — (particle) even, eventually even; and even; حتى لو even if; (with preceding negation) not even, and be it only . . .

حتات *hattat* scraps; morsels, crumbs

حتات *hattat* corrosion

حتة *hattida a (hattad)* to be of pure origin

حتة *hattid* descent, origin, lineage

حترة *hattira* small piece, bit, trifle

حتر *hattar* pl. حتر *hattur* border, edge, fringe, surroundings, vicinity

يبحث عن *hattf* pl. حتوف *hattuf* death | بحث عن *yabhaṭu 'an (yas'ā id)* *hattfihī bi-zilfihī* he brings about his own destruction, digs his own grave; مات حتف *matā hattfa anfihī* he died a natural death

حتم *hattama i (hattm)* to decree, make necessary, prescribe (أ s.th. for s.o.), make (أ s.th.) a duty, a necessity (أ for s.o.); to impose, enjoin (أ s.th. upon s.o.); to decide, determine definitely (ب s.th.) II to decree, make necessary, prescribe (أ s.th. for s.o.), make (أ s.th.) a duty, a necessity (أ for s.o.) V to be necessary; to be s.o.'s (أ) duty, be incumbent (أ upon s.o.)

حتم *hattm* pl. حتوم *hattūm* imposition, injunction; final decision, resolution, determination; حتما *hattman* decidedly, definitely, necessarily, inevitably

حتمي *hattmi* decided, definite, final, conclusive, definitive, unalterable, irrevocable, inevitable

حتمية *hattmiya* decidedness, definiteness, definitiveness, determinateness, unalterableness; necessity

لاحتمية *la-hattmiya* indeterminism (*philos.*)

محتوم *hattūm* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتوم *muhattam* imposed, enjoined, obligatory; determined, definitive, determinate, unalterable, inevitable; destined, predestined, ordained (fate)

محتوم *muhattim* absolutely necessary; imperative (duty)

حتى see ح

¹حتة *hatta u (hatt)* to urge, incite, prompt, goad, spur on, egg on, prod, provoke,

impel (s.o., to do s.th.) | حث خطاء (*kuḍāhu*) to quicken one's pace, hurry (to a place); حث الطريق (*tariqa*) to hurry, hasten; حث تديه (*qadamaihi*) to quicken one's pace, break into a run VIII and X = I

حثيث *ḥaṭīṭ* fast, rapid, quick

○ حاثية *ḥaṭṭa* hormone

حثي *ḥiṭī* Hittite (n. and adj.)

حشالة *ḥuṭāla* dregs, lees, sediment; scum (fig.); offal, discard, scraps | حشالة الحرير silk combings

(حش) حثا *ḥaṭā* u (*ḥaṭu*) to strew, scatter, spread, disperse (s.th.)

حج *ḥajja* u to overcome, defeat (s.o., with arguments, with evidence), confute (s.o.); to convince (s.o.); — (*ḥajj*) to make the pilgrimage (to Mecca), perform the hadj III to dispute, debate, argue, reason (s. with s.o.) VI to argue against each other, carry on a dispute, to debate; to take counsel VIII to advance (b s.th.) as an argument, plea, excuse, or pretext; to allege in support or vindication, plead (b s.th.); to vindicate, justify (ل s.th.); to protest, remonstrate (على against), object, raise objections (على to)

حجج *ḥajj* and حجة *ḥijja* pl. -āt, حجج *ḥijaj* pilgrimage; hadj, the official Muslim pilgrimage to Mecca | ذو الحجة *dhū ḥijja* Zu'l-hijjah, the last month of the Islamic calendar

حجة *ḥujja* pl. حجج *ḥujaj* argument; pretense, pretext, plea; proof, evidence; document, writ, deed, record; authoritative source, competent authority | بحجة | بحجة under the pretense that . . . , on the plea . . . , on the pretext of . . .

حجاج *ḥajāj* pl. احجاج *aḥijja* circumorbital ring (*anat.*)

حجج *maḥajj* destination (of a journey)

حججة *maḥajja* pl. حجاج *maḥājī* destination of a pilgrimage, object of pilgrimage, shrine; destination (of a journey); goal; road; way; procedure, method | حجة الصواب *m. aḥ-ṣawāb* the Right Way, the Straight Path; حجة الحديد railroad

حجاج *ḥijāj* argument, dispute, debate

تحجج *taḥajjuj* argumentation, pleading, offering of a pretext, pretense, excuse

احتجاج *iḥtijāj* pl. -āt argumentation; pretext, excuse, plea, pretense; protest, remonstrance (على against), objection, exception (على to)

حاج *ḥājj* pl. حجاج *ḥujāj*, حجيج *ḥajīj* pilgrim; hadji, Mecca pilgrim, honorific title of one who has performed the pilgrimage to Mecca

حجب *ḥajaba* u (*ḥajb*) to veil, cover, screen, shelter, seclude (على s.th. from); to hide, obscure (عن s.th. from s.th. else, e.g., from sight); to eclipse, outshine, overshadow (s.o.); to make imperceptible, invisible (عن s.th. to); to conceal (عن s.th. from s.o.); to make or form a separation (بين — وبين between — and) II to veil, hide, conceal; to hide from sight, keep in seclusion (ها a woman); to disguise, mask (ب s.th. with) V to conceal o.s., hide (عن from), flee from sight, veil o.s. VII to veil o.s., conceal o.s.; to be covered up, become hidden, be obscured VIII to vanish, become invisible, disappear from sight; to veil o.s., conceal o.s., hide; to become hidden, be concealed (عن from); to withdraw, to elude perception; to cease or interrupt publication (newspaper, periodical)

حجب *ḥajb* seclusion; screening off; keeping away, keeping off

احجاب *ahjāb* pl. حجاب *ḥujūb*, احجاب *aḥjiba* cover, wrap, drape; curtain; woman's veil; screen, partition, folding

screen; barrier, bar; diaphragm (also الحجاب الحاجز *anat.*); amulet

مخابة *hijāba* office of gatekeeper

استحباب *iḥijāb* concealment, hiddenness, seclusion; veiledness, veiling, purdah

حاجب *hājib* concealing, screening, protecting; (pl. حجاب *hujjāb*, حامية *hajaba*) doorman, gatekeeper; chamberlain; orderly (*Syr., mil.*); (pl. حواجب *hawāḍib*) eyebrow | حاجب الهواء *ḥ. al-hawā'* airtight, hermetic

مخجوب *mahjūb* concealed, hidden, veiled

حجر *hajara u (hajr, hijr, hujr, hijrān, hujrān)* to deny access (عل to s.o.); to stop, detain, hinder (عل or • s.o.); to forbid, interdict (عل • s.th. to s.o.), prohibit (عل s.o.) from doing s.th. (•); to place (عل s.o.) under guardianship, declare (عل s.o.) legally incompetent

حجر *hajr* restriction, curb(ing), check(ing), obstruction, impeding, limitation, curtail(ing) (عل of s.th.); barring, closing, debarment, preclusion; detention; blocking, confinement, containment, suppression (as a protective measure); interdiction, prohibition, ban; revocation, or limitation, of s.o.'s (عل) legal competence | حجر صهي *(ṣiḥḥi)* quarantine

حجر *hijr* forbidden, interdicted, prohibited; lap; (pl. حجار *ahjār, hujūr, hujūra*) mare

حجرة *hujra* pl. *hujarāt*, حجر *hujar* room; cell; (railroad) compartment; chamber | حجرة النوم *ḥ. an-naum* bedroom; الحجرة الفلاحية *(fallāḥiyya)* chamber of agriculture

محجر *mahjar* pl. محاجر *mahājir* military hospital, infirmary; prison, jail, dungeon | حجر صهي *(ṣiḥḥi)* quarantine, quarantine station

محجر *mahjir, miḥjar, mahjar* pl. محاجر *mahājir* (= محجر العين *m. al-'ain*) eye socket; see also below

تحجير *tahjir* interdiction, prohibition, ban; see also below

محجور *mahjūr* pl. محاجير *mahājir* (and محجور عليه) one placed under guardianship; minor; ward, charge

حجر II to petrify, turn into stone (• s.th.); to make hard as stone (• s.th.) V to turn to stone, petrify, become petrified

حجر *hajar* pl. احجار *ahjār, hijāra*, حجر *hijār* stone; weight (placed as an equipoise on the scale of a balance) | الحجر الاساسي *(asāsi)* the foundation stone, cornerstone, وضع الحجر الاساسي *(wadʿ)* laying of the cornerstone; حجر البلاط *ḥ. al-balaṭ* flagstone, paving stone; حجر جهنم *ḥ. jahannam* lunar caustic, silver nitrate; حجر الجير *ḥ. al-jir* limestone; حجر السباقي or الحجر السباقي *(summāqi)* porphyry; الحجر الاسود *(aswad)* the Black Stone (of the Kaaba); حجر الشاذنة *ḥ. al-ʿaṭra* stumbling block; حجر الفلاسفة *ḥ. al-falāsifa* philosopher's stone; حجر القمر *ḥ. al-qamar* selenite; حجر كريم and حجر ثمين precious stone, gem; طباعة الحجر *(ṭabʿ)* lithograph; الحجر lithography

حجري *hajari* stony, stone (adj.) | العصر الحجري *(aṣr)* the Stone Age; العصر الحديث the Neolithic period; العصر الحجري القديم the Paleolithic period

حجر *hajir* stony, petrified

حجار *hajjār* stone mason, stone cutter

محجر *mahjir* pl. محاجر *mahājir* (stone) quarry

تحجير *tahjir* petrification; stone quarrying

تحجير *tahjir* petrification

متحجر *mutahajjir* petrified

متحجر *mutahajjir* petrified

حجر *hajaza u i (hajz)* to hold back, restrain, hinder, prevent (عن Δ s.th. from); to keep away (عن Δ s.th. from); to block (off), close, bar; to isolate, insulate, confine, seclude; to make inaccessible; to set apart; to separate (بين two things); to arrest, detain; to seize, sequester, impound (عل Δ s.th., e.g., s.o.'s property, salary); to confiscate, safeguard (Δ s.th.); to reserve (Δ s.th.); to make a reservation (Δ for a theater seat, a steamer cabin, a ticket, etc.) VIII to retain for o.s., reserve to o.s. (Δ s.th.)

حجز *hajz* curbing, prevention, restraint; seclusion, confinement, containment, isolation, insulation, separation; arrest, detention, seizure, confiscation, sequestration (عل of s.th.); reservation (of seats) | حجز الحرية *h. al-hurriya* deprivation of liberty, unlawful detention, duress (*jur.*); | ائق الحجز عل (*alqā*) to confiscate s.th.

الحجاز *al-hijāz* Hejaz, region in W Arabia, on the Red Sea coast

حجَازي *hijāzi* of or pertaining to Hejaz; (pl. -ūn) an inhabitant of Hejaz

حاجز *hājiz* and حاجزة pl. حواجز *hawāz* *hājiz*² obstacle, hindrance, impediment, obstruction; partition, screen, dividing wall; block, blockade, road block; fence, gate, railing, balustrade; hurdle; bar, barrier; barricade | الحاجز الامواج break-water; | حواجز القموقية (البحرية) *qumruqiya*, *gumrukiya* customs barriers; | حاجزة الصواعق lightning rod

○ موظف حواجز *muwazzaf hājiz* approx.: bailiff

¹مُحَاجِفَة *muhājafa* singlestick fencing

²احجاف = *ihjāf* احجاف

حجل *hajala u i (hajl, hajalān)* to hop, leap; to skip, gambol

حجل *hajl, hijl* pl. حجول *hujūl*, احجال *ahjāl* anklet

حجل *hajal* (coll.; n. un. ة) pl. حجلان *hijlān*, حجل *hijlā* partridge; mountain partridge, mountain quail

حجلة *hajala* pl. حجال *hijāl* curtained canopy, or alcove, for the bride | ربات الحجال *rabbāt al-h.* the ladies

لعبة الحجلة *la'bat al-hajla* hopscotch

محجل *muhajjal* wearing anklets (woman); white-footed (horse); bright, brilliant, radiant; unique, singular, esp. in the phrase اغر محجل (*ağarr*²)

حجم *hajama u (hajm)* to cup (Δ s.o.; *med.*) IV to recoil, shrink, flinch (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), forbear (عن s.th.); to withdraw, retreat

حجم *hajm* pl. حجوم *hujūm*, احجام *ahjām* bulk, size, volume; caliber (of a cannon) | حجم كبير bulky, sizable, massive

حجام *hajjām* copper

حجامة *hijāma* cupping, scarification, art of cupping

محجم *mihjam*, محجمة *mihjama* pl. محجام *mahājim*² cupping glass

احجام *ihjām* desistance, abstention; restraint, aloofness, reserve

حجن *hajana i (hajn)* to bend, curve, crook (Δ s.th.) VIII to snatch up, grab (Δ s.th.), take hold (Δ of s.th.)

احجن *ahjan*² curved, crooked, bent

محجن *mihjan* pl. محاجن *mahājim*² staff or stick with a crooked end, crosier; hook

(حجو) *hajā bihi kairan* to think well of s.o., have a good opinion of s.o. III to propose a riddle (Δ to s.o.); to speak in riddles, be enigmatic

حجا *hijan* pl. احجا *ahjā*² intellect, brains, understanding, discernment, acumen, sagacity, wit, intelligence

حجى *hajiy* appropriate, suitable, proper (ب for)

حجى *ahjā* more appropriate, more suitable, more proper; more correct, better

أحجية *ahjīya* pl. أحاجى *ahājīy*, أحاج *ahājīn* riddle, puzzle, enigma

حتام *hakām* = حاحام (look up alphabetically)

حد *hadda u (hadd)* to sharpen, hone (▲ a knife); to delimit, delineate, demarcate, mark off, stake off (▲ land, من from); to set bounds (▲ to s.th.), limit, restrict, confine (▲ s.th.); to impede, hinder, curb, check (من or ▲ s.th.); — حدّة *ḥidda* to become furious, angry (على at): — *i u* حداد *ḥidād* to wear mourning, mourn (على the deceased) II to sharpen, hone (▲ a knife); to forge (▲ s.th.; *syri.*); to delimit, demarcate (▲ s.th.); to set bounds (▲ to s.th.), circumscribe, mark off, delineate sharply; to limit, restrict, confine (من or ▲ s.th.); to determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, establish (▲ s.th.); to fix (▲ e.g., prices); to define (▲ s.th.) | حدد *ḥadda* (ب) to dart sharp glances; to scrutinize (في at s.th.) III to oppose (ه, s.o., s.th.), act contrary (ه, to s.o., to s.th.), contravene, counteract, violate (▲ s.th.) IV to sharpen, make sharp (▲ s.th.) | أحد *aḥad* (ب) to look sharply at, stare at; أحد بصره *aḥad baṣrahū* to dart sharp glances; to scrutinize (في s.th.), look sharply (في at s.th.) | أحد *aḥad* من بصره *aḥad min baṣrahū* to glance sharply; — to put on garments of mourning V to be delimited, be delineated, be bounded, be circumscribed; to be determined, be established, be set down, be scheduled, be fixed; to be defined, be definable VIII to be or become angry; to become infuriated, be furious (على at), be ex-

asperated (على with); to be agitated, be upset, be in a state of commotion

حد *ḥadd* pl. حدود *ḥudūd* (cutting) edge (of a knife, of a sword); edge, border, brink, brim, verge; border (of a country), boundary, borderline; limit (fig.), the utmost, extremity, termination, end, terminal point, terminus; ▲ (certain) measure, extent, or degree (attained); (*math.*) member (of an equation), term (of a fraction, of a proportion); divine ordinance, divine statute; legal punishment (*Isl. Law*) | الحد *li-ḥaddi* or حد إلى حد until, till, up to, to the extent of, إلى حد *al-ḥadd* الآن *li-ḥ. l-āna* up to now, so far; الحد *(ḥaddīn)* إلى حد ما to a certain extent; إلى حد بعيد *al-ḥadd bi-āli* to a considerable extent or degree, considerably, extensively; إلى أي حد *(ayyi ḥaddīn)* how far, to what degree or extent; إلى حد لا حد *(ḥadda)* boundless, infinite, unbounded, unlimited; إلى حد بلا حد *bi-lā ḥaddīn*, إلى حد غير حد *ilā ḡairi ḥaddīn* boundless, unlimited, without limits; على حد سواء *'alā ḥaddīn sawā'in*, على حد سوي *'alā ḥ. siwan* in the same manner; equally, likewise; على حد *(ḥaddi)* according to, commensurate with; محدد ذاته *fi ḥaddi dātihī* and ذاته *(a'ḥad)* in itself, as such; الحد الأعلى *(a'lā)* الحد الأدنى *(adnā)* the maximum; الحد العمري *(umrī)* age limit; الحد ذو حدين *ḡū ḥaddāin* two-edged; الحد *(ḥudūdī)* within, within the framework of; بلغ أقصى حدوده *(aqqā ḥudūdihī)* to attain its highest degree; حدود الله *ḥudūd Allāh* the bounds or restrictions that God has placed on man's freedom of action

حدة *ḥidda* sharpness, keenness; pitch (of a tone); distinctiveness, markedness; vehemence, violence, impetuosity; fury, rage, wrath, ire, anger; excitability, irascibility, passionateness

وحدة *ḥida* see وحده

حد *ḥaddal* forbidden

حَدَاد *ḥidād* (act of) mourning (عل) over | الحداد *ḥadād* ثوب *ṭaub al-ḥ.* garments of mourning; حداد البلاط *ḥ. al-balāṭ* court mourning

حديد *ḥadīd* iron; pl. حدائد *ḥadā'id* iron parts (of a structure); forgings, hardware, ironware | حديد خام crude iron, pig iron, iron ore; ○ حديد مطاوع (*muḥḍaw*) wrought iron; حديد غفل (*ḡufl*) unprocessed iron, pig iron; حديد ظهر الحديد *zahr al-ḥ.*, حديد الظهر *caat iron*; سكة الحديد *sikka al-ḥ.* railroad; ضرب في حديد بارد *see ضرب*

حديد *ḥadīd* pl. حداد *ḥidād*, احداه *aḥidād* *ḥ.*, احدة *aḥidda* sharp (knife, eye, tongue, etc.), keen (mind)

احد *aḥadd* sharper, keener; more vehement, more violent

حديدية *ḥadīda* pl. حدائد *ḥadā'id* piece of iron; object or tool made of iron | على الحديدية *ḥ. al-ḥarṭ* plowshare; الحريث (eg.) in financial straits, pinched for money

سكة حديدية *ḥadīdī* iron (adj.) | سكة (sikka) railroad

الحديدة *al-ḥudaida* Hodeida (seaport in W Yemen)

حداد *ḥaddād* ironsmith, blacksmith

حدادة *ḥiddāda* smithcraft, art of smithing

تحديد *taḥdīd* pl. -at limitation, delimitation; delineation, demarcation; restriction, curb, confinement; determination, fixation, appointment; definition | على وجه التحديد and على التحديد (*waḥḍi f-ḥ.*) to be exact . . . , strictly speaking . . .

حاد *ḥadd* sharp (also, fig., of a glance), keen (mind); high-pitched (tone); vehement, fiery, impetuous; fierce; vivid; acute (illness) | حاد المزاج *ḥ. al-mizāj*, حاد الطبع *ḥ. al-ṭab* hot-blooded, hot-headed, hot-tempered, irascible; زاوية حادة (*zāwiya*) acute angle; الحاد تحت الحاد subacute

محدد *maḥḍūd* bounded, bordered (ب) by; circumscribed, confined; limited (= small, e.g., number, knowledge, etc.);

delimited, determinate, fixed, definite, definitive | محدود المسمى *m. al-ma'nā* unambiguous; محدود الضمان *m. aḍ-ḡamān* of limited liability; شركة محدودة (المستولية) (*ṣirka*) limited company, corporation

محدد *muḥḍadd* sharpened, sharp; determined, fixed, appointed, destined (ل) for; strictly delimited, clearly defined

محتد *muḥṭadd* angry, furious, exasperated

حدأة *ḥid'a*, pl. حداء *ḥida'*, حداء *ḥidd'a*, حدآن *ḥid'ān* kite (zool.)

أداة حداء *ḥada'a* pl. حداء *ḥidd'a* double-bladed axe

حطب *ḥadiba* a (*ḥadab*) to be convex, dome-shaped, cambered, bent outward; to be hunchbacked; to be nice, kind, friendly (عل or ب to s.o.), be solicitous (عل or ب about s.o.), care (عل or ب for s.o.), take care (عل or ب of s.o.) II to make convex, emboss, camber, vault, curve, crook, bend (a s.th.) V and XII احدرطب *iḥḍaudaba* to be crooked, vaulted, cambered, embossed, convex

حطب *ḥadab* affection, fondness, love; kindness; solicitude; care; (pl. حداب *ḥidāb*, احداب *aḥdāb*) elevation of the ground | من كل حطب وصبوب (*wa-ṣaubīm*) or من كل صوب وحطب from all sides, from all directions, from everywhere; في كل صوب وحبب everywhere, in every quarter, on all sides

حطب *ḥadīb* curved, cambered, vaulted, convex; hunchbacked; kindly, friendly

حديدة *ḥadaba* hunchback, hump; camber, vaulting, curvature

احدب *aḥḍab*, f. حدباء *ḥadba'*, pl. حدب *ḥudb* hunchbacked, humped; — (relative) kindlier, friendlier

محبب *muḥḍadab* embossed; cambered, convex

حدث *ḥadaṭa u* (حدث *ḥudūṭ*) to happen, occur, take place, come to pass; — *ḥaduṭa u* (حدث *ḥadūṭa*) to be new, recent; to be young II to tell, relate, report (• to s.o., ب or • s.th., عن, في about); to speak, talk (• to s.o., عن or في about, of) | حدثه *ḥaddaṭahū qalbuḥū* and حدثته *ḥaddaṭathu nafsuhū* his heart, his innermost feeling told him (ب s.th.); حدث نفسه *(nafsahū)* to talk o.s. into (s.th.), try to believe s.th. or see s.th. (as factual); to resolve, make up one's mind to do s.th.; ان حدث نفسه he said to himself, told himself that ... III to speak, talk (• في or عن about s.th.); to discuss (• في or • with s.o. s.th.), converse (• في or عن with s.o. about); to negotiate, confer (• with s.o.); to address, accost (• s.o.); to call up (• s.o., by telephone) IV to bring forth, produce, create, originate (• s.th.); to found, establish (• s.th.); to bring about, cause, occasion, provoke, effect (• s.th.); to drop excrement | أحدث حدثاً (*ḥadaṭan*) to bring about s.th.; to cause or do s.th., esp., s.th. evil, do mischief V to speak, talk (الى to s.o., ب or في about or of s.th.), converse, chat (الى or مع with s.o., ب or في about s.th.) VI to talk with one another, converse, have a conversation X to renew (• s.th.); to buy new (• s.th.); to introduce, start, invent, originate, create (• s.th.); to find or deem (• s.o.) to be young

حدث *ḥadaṭ* pl. أحداث *aḥdāt* a new, unprecedented thing, a novelty, innovation; event, incident, occurrence, happening; phenomenon; evil symptom; misdeed; misfortune; ritual impurity (*Isl. Law*); excrement, feces; (pl. أحداثان *ḥadūṭān*) young man, youth; أحداث juveniles

حدث *ḥadiṭ* pl. حديث *ḥidāṭ*, حديث *ḥuḍāṭ*^a new, novel, recent, late; modern; حديث *ḥadiṭān* recently, lately | حديث البناء *ḥ. al-bīnā'* new-built, recently built;

السن حديث *ḥ. as-sinn* young; حديث العهد *ḥ. al-'ahd* of recent date, recent, new, young; حديث عهد ب *(ḥ. 'ahdīn)* حديث العهد ب having adopted or acquired (s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث العهد بالولادة (*hi-l-wildāla*) newborn, حديث العهد بالزواج (*bi-z-zawāj*) newly wed; كان حديث العهد بأوروبا he had not known Europe until recently

حديث *ḥadiṭ* pl. أحاديث *aḥādīṭ*, حديثان *ḥidāṭān* speech; chat, chitchat, small talk; conversation, talk, discussion; interview; prattle, gossip; report, account, tale, narrative; Prophetic tradition, Hadith, narrative relating deeds and utterances of the Prophet and his Companions | حديث خرافة *ḥ. ḥurāfa* fabulous story, silly talk; حديث قدسي (*qudsī*) Muslim tradition in which God Himself speaks, as opposed to حديث نبوي (*nabawī*) an ordinary Prophetic tradition; حديث النفس *ḥ. an-nafs* s.th. one talks o.s. into; premonition

حدث *ḥudūṭ* setting in (of a state or condition), occurrence, incidence (of a phenomenon); occurrence, incident, happening

حدثة *ḥadūṭa* newness, recency, novelty; youth, youthfulness

أحدث *aḥḍaṭ* newer, more recent

حدثان الدهر *ḥidūṭān* (or *ḥadaṭān*) *ad-dahr* misfortune, adversities, reverses

أحدثة *aḥḍūṭa* pl. أحاديث *aḥādīṭ* speech; discussion, talk, conversation; chatter; fabling, fibbing; topic, subject of a conversation; gossip, rumor (about a person) | حديث حسن *ḥuṣn al-u.* praise (of s.o.); حديث سوء *sū' al-u.* slander, defamation

محدثة *muḥadḍaṭa* pl. -āt discourse, conversation, discussion, talk, parley

أحدث *iḥḍaṭ* production, creation, invention, origination; causation, effectuation

احداثيات *ihdā'iyāt* (pl.) co-ordinates (math.) | احداثيات عمودية (*'amūdiyya*) ordinates; احداثيات افقية (*uḡḡiya*) abscissas (math.)

استحداث *istiḥdā'ī* invention, creation, production, origination

حادث *ḥādīḡ* occurring, happening, taking place; new, recent; fresh; — (pl. حوادث *ḥawādīḡ*², also *-āt*) occurrence, incident, event, happening; episode; case (jur.); accident, mishap | حادث زورر a case of forgery; مكان الحادث *makān al-ḥ.* site of action, scene of the crime, locus delicti

حادثة *ḥādīḡa* pl. حوادث *ḥawādīḡ* occurrence, event, happening; plot (of a play); incident, episode; accident, mishap | حادثة المرور *ḥ. al-murūr* traffic accident

محدث *muhādīḡ* pl. *-ūn* speaker, talker; spokesman; conversation partner, interlocutor; relator, narrator; a transmitter of Prophetic traditions, traditionary, representative of the science or study of Hadith (see above); ○ phonograph, gramophone

محدث *muhādīḡ* new, novel, recent, late; modern; upstart, nouveau riche; المحدثون the Moderns

متحدث *mutaḥādīḡ* spokesman, speaker

مستحدث *mustaḥādīḡ* new, novel; — (pl. *-āt*) novelty, innovation; recent invention, modern product; neologism

حدج *ḥadaja* i and II to stare, look sharply (ه. ه. at s.o., at s.th., often with ببصره *bi-baḡarīḡi* or بنظره *bi-naḡarīḡi*)

حدج *ḥidj* pl. حدود *ḥudūj*, احداج *aḥdāj* load, burden, encumbrance

حدج *abū ḥudaj* stork

حداجة *ḥidaja* pl. حداج *ḥadā'ij*² camel saddle

حدر *ḥadara*, *ḥadura* u (*ḥadr*, حدارة *ḥadāra*) to be thick; — *ḥadara* u i (*ḥadr*, حدر *ḥudūr*) to bring down, lower (s.th.);

to cause (s.th.) to descend; to drop (s.th.); to shed (tears); حدر حدرًا (*ḥadran*) to rattle off, express quickly (an utterance, a thought); — (*ḥadr*) to come down, step down, descend; to glide down, swoop II to drop (s.th.); to lower, incline, dip (s.th.) V to descend gradually; to glide down; to come down, descend; to flow down (tears); to derive, stem, originate (من from) VII to come or go down, descend; to glide down, sink down; to be in decline, be on the downgrade, to decline, wane; to flow down (tears); to slope down, slant down, be inclined (terrain); to come (الى a place), arrive (الى at)

حدر *ḥadr* rapid recitation of the Koran (a terminus technicus of *tajwīd*)

حدور *ḥadūr* slope, downgrade, declivity, declivitous terrain

تحدر *taḥaddur* descent, slant, slope, inclination, incline, declivity

انحدار *inḥidār* slant, dip, pitch, inclination, descent, slope; declivity; fall (of a river); decline, waning; ruin, decay, decadence

حادر *ḥadīr* thick

متحدر *mutaḥaddīr* descending, slanting, sloping downward

منحدر *munḥadīr* descending; lowered, dipped; slanting, sloping, declivitous (terrain); declining, waning, being on the downgrade, in a state of decadence or decline; run-down, seedy, down-at-the-heels, down-and-out

منحدر *munḥadar* pl. *-āt* depression; slope, talus, incline, descent, declivity; fall (of a river)

حدس *ḥadasa* i u (*ḥads*) to surmise, guess, conjecture (s.th.)

حدس *ḥads* surmise, guess, conjecture; ○ intuition

□ حذاف *ḥaddāf* (حذاف <), (حذاف) *shuttle* (weaving)

□ طارة حذافة *ḥara ḥaddāfa* (syr.) flywheel

¹ حذق *ḥadaqa* i (*ḥadaq*) to surround, encircle, encompass (ب s.o., s.th.); (with بعينه *bi-'ainihī*) to look, glance (ع at s.o.) II to look, glance, gaze, stare (الى or في at, also ب) | حذق النظر في | (ب) to fix one's glance on ... IV to surround, encircle, encompass, enclose (ب s.o., s.th.); to look, glance (في, ال, or ب at) | احذق النظر في (ب) to fix one's glance on ...

حذاق *ḥadaqa* pl. *ḥat*, حذق *ḥadaq*, حذائق *ḥidaq*, احذاق *aḥdāq* pupil (of the eye); pl. احذاق glances

حديقة *ḥadiqa* pl. حذائق *ḥadā'iq* garden | حديقة الحيوانات *ḥ. al-ḥayawānāt* zoological garden, zoo

احذاق *iḥdāq* encirclement, encompassment (ب of)

خطر محذق *ḥaṭar muḥdīq* imminent danger

² حذق II (= حذق) to make acid, sour, tart, or sharp (ع s.th.)

□ حاذق *ḥādiq* (= حاذق) sour, tart, acid, sharp (taste)

حذل *ḥadala* i to flatten, level, even, roll (ع s.th.); (حذل, حذول *ḥudūl*) to treat unjustly (على s.o.)

محذلة *muḥdala* pl. محاذل *maḥādīl* roller, steamroller

حدم VIII to burn, glow, blaze; to burn up, be consumed by fire; to flare up, break out (fight); to be furious, burn with wrath (على at, over), also احتدم غيظا (*ḡaiẓan*)

احتدام *iḥtidām* paroxysm

محتدم *muḥtadim* furious, infuriated, enraged

حذة *ḥida* see وحذ

¹ حذوة *ḥidwa* horseshoe

² حذأ *ḥadā u* (*ḥadw*, حذاء *ḥudā'*, *ḥida'*) to urge forward by singing (ع camels); to urge, spur on, egg on, prompt, instigate, induce, move (ب or ع s.o., to s.th., to do s.th.); حذأ ب to instigate s.th.; to sway, rock, roll (rider, camel); to swing along, rock along (in riding) | حذأ بهم الحديث ال | their conversation led them to ... غرض تحدى اليه الركائب (*ḡaraḍun tuḥdā*) a goal much sought after or worth striving for V to compete, vie (ع with s.o.); to challenge, provoke (ع, ع s.o., s.th.); to defy, oppose, resist, withstand (ع, ع s.o., s.th.), stand up (ع, ع against s.o., against s.th.); to incite, stimulate, arouse, animate, sharpen (ع s.th.; ذكاء *ḡakā'ahū* s.o.'s intellect); to intend (ع s.th., to do s.th.), be bent (ع on doing s.th.)

حذاء *ḥudā'* animating singsong, chanting of the caravan leader

حذاء *ḥaddā'* camel driver, cameleer

أحذوة *uḥdūwa*, أحذية *uḥdiya* song of the camel drivers

تحدى *taḥaddin* pl. تحديات *taḥaddiyāt* challenge, provocation

حاذ *ḥādin* pl. حذاة *ḥudāh* caravan leader (who urges the camels forward by singing); camel driver, cameleer; leader

محتدم *muḥaddin* challenger, provoker

¹ حدى *ḥadiya* a to remain, stay (ب at a place), stick (ب to a place)

² حدى عشر see احد

³ حذاية *ḥidāya*, *ḥiddāya* = حذاة *ḥid'a*

حذر *ḥadira* a (*ḥidr*, *ḥadar*) to be cautious, wary, to beware (من or ع, ع of s.o., of s.th.), be on one's guard (من or ع, ع against) II to warn, caution (من ع s.o. of or about), put (ع s.o.) on his guard (من against) III to watch out, be

careful; to be on one's guard (ء against), be wary (ء of s.o.) V to beware, be wary (من of) VIII = I

حذر *hizr* and *hazar* caution, watchfulness, alertness, wariness, circumspection; precaution | اخذ حذره (*hazarahū*) to be on one's guard; على حذر *'alā hazarin* cautiously, warily; on one's guard (من against)

حذر *hazir* cautious, wary

حذار *hazāri* beware (ان of doing . . . , من of s.th.)! watch out (من for)! be careful (من of)!

تحذير *tahzīr* warning, cautioning (من of, against)

محاذرة *muhādāra* caution, precaution, precautionary measure

محذور *mahdūr* that of which one should beware, against which one should guard; object of caution; — (pl. -ā) danger, peril; trouble, difficulty, misfortune

حذف *hadafa* i (*hadf*) to shorten, clip, curtail (ء or من s.th.); to take s.th. away, cut s.th. off, clip s.th. off (من from s.th.), reduce (من s.th.), strike or cross s.th. (من off s.th.); to cancel, strike out, delete, drop, leave out, omit, suppress (ء s.th.); (*gram.*) to elide, apococate, drop by aphaeresis; to deduct, subtract (ء s.th.); to throw (ء at s.o. s.th.), pelt (ء s.o. with s.th.); to cast away, throw away, discard (ب s.th.) II to clip, trim (ء s.th.); to give (ء s.th.) shape, to trim, clip, or cut (ء s.th.) into proper shape

حذف *hadf* shortening, curtailing, cutting off, trimming, etc.; canceling, cancellation, striking off, crossing off, deletion; omission, dropping, suppression; (*gram.*) elision, ellipsis, apocopation

حاذير *hadā'ir*² اخذته حاذيره he took all of it, he took it lock, stock and barrel

حذق *hadīqa* a, *hadāqa* i (*hidq*, حذاقة *hadāqa*) to be skilled, skillful, well-versed, proficient (ء or ج in s.th.), master (ء s.th.); — *hadāqa* u (*hudūq*) to turn sour (milk) V to feign skillfulness, proficiency, cleverness or smartness

حذق *hidq* and حذاقة *hadāqa* skill, dexterity, proficiency; smartness, cleverness, intelligence; perspicacity, sagacity, acumen

حاذق *hadīq* pl. حذاق *huddāq* skillful, skilled, proficient; well-versed, clever, smart, intelligent; sour

حذلق II *tahādlaqa* to pretend to be clever or skillful, feign skill or knowledge; to be pedantic

حذلقة *hadlaqa* skillfulness, dexterity

(حذو) *hadā* u: حذا حذره (*hadwahū*) to imitate s.o., take after s.o., follow s.o.'s example III to be opposite s.th. (ء), face, parallel (ء s.th.), run parallel (ء to) VI to be opposite each other, be parallel VIII to imitate, copy (ب or ج s.o., s.th., also ء s.th.), take or follow (ب or ج s.o., s.th., also ء s.th.) as an example or model; to be shod; to wear (ء s.th.) as footwear

حذو *hadwa* (prep.) opposite, face to face with | حذوك النعل بالنعل *hadwaka n-na'la bi-n-na'* in a completely identical manner, to a T, like two peas in a pod

حذاء *hadī'a* pl. أحذية *ahdīya* shoe; sandal | صانع الاحذية shoemaker

حذاء *hadī'a* (prep.) and حذاء *bi-hadī'a* opposite, face to face with

حذاء *hadā'a* shoemaker, cobbler

حذاء *'alā (fi) muhadā'ati* along, alongside of, parallel to

احتذاء *ihādā'* imitation, copying

محاذ *muhādā'in* opposite, facing

حر *harra* u i (*harr*, حرارة *harāra*) to be hot II to liberate (ء s.o.); to free, set free,

release (s.o.); to emancipate (s.o.); to consecrate (s.o.) to the service of God; to clarify, clear up, make clear (s.th.); to formulate precisely, phrase accurately, define exactly, pinpoint (s.th.); to revise (a book); to edit, redact (a book, a periodical); to write, pen, indite, compose, compile (s.th.) V to become free; to be freed, be liberated (من from); to be emancipated VIII to be kindled, be heated, flare up

حر *ḥarr* heat, warmth

حر *ḥurr* pl. m. أحرار *aḥrār*, pl. f. حرائر *ḥarā'ir* noble, free-born; genuine (jewels, etc.), pure, unadulterated; free; living in freedom; freeman; independent; free, unrestrained; liberal (*pol.* الأحرار the Liberals); frank, candid, open (على toward s.o.); free, available, uninvested (money) | الاحتياطي (*iḥtiyāḍī*) free reserves, unencumbered reserves; من حر ماله *min ḥurri mālihi* with his own cash, with funds at his disposal

حرة *ḥarra* pl. -āt stony area; volcanic country, lava field

حرية *ḥurriya* pl. -āt freedom, liberty; independence, unrestraint, license (e.g., poetic) | حرية العبادة *ḥ. al-'ibāda* freedom of worship; حرية الفكر *ḥ. al-fikr* freedom of thought; حرية الكلام *ḥ. al-kalām* freedom of speech; حرية النشر (or) الصحافة *ḥ. an-naṣr* (*aḡ-ṣiḥā'a*) liberty of the press

حرير *ḥarīr* silk; pl. حرائر *ḥarā'ir* (حرير) silken wares, silks | حرير محضري (*ḥarīrī*) asbestos; حرير صناعي *rayon*

حريرى *ḥarīrī* silken, silky, of silk

حريرى *ḥarā'irī* silken, silk- (in compounds), of silk; silk weaver

حرار *ḥarrār* silk weaver

حرارة *ḥarāra* heat; warmth; fever heat, fever; temperature; ardor, fervor (of emotion), passion; eagerness, enthusiasm,

zeal; vehemence, violence, intensity; burning (of the skin)

حرارية *ḥuraira* pl. -āt calorie

حرارى *ḥarārī* thermal, thermic, thermo-, heat (used attributively); calorie | وحدة حرارية (*wahda*) calorie

○ حرارية *ḥarārīya* pl. -āt calorie

حور *ḥarūr* f., pl. حرائر *ḥarā'ir* hot-wind

حران *ḥarrān*, f. حرى *ḥarrā*, pl. حرار *ḥirār*, حرارى *ḥarārā* thirsty; passionate, fervent, hot (fig.) | زفرة حرى (*zafra*) a fervent sigh; حرى دموع hot tears

أحر *aḥarr* hotter, warmer | أحر من الجمر (*jamr*) on pins and needles, on tenterhooks, in greatest suspense or excitement

○ محر *miḥarr* heating system, heating installation

تحرير *taḥrīr* liberation; release; emancipation; record(ing), writing; editing, redaction; editorship (of a newspaper, a periodical); pl. -āt, تحارير *taḥārīr* piece of writing, record, brief, document | إدارة التحرير editor-in-chief; تحرير board of editors, editorial staff

تحريرى *taḥrīrī* liberational; emancipational; liberal; recorded in writing, written, in writing

حار *ḥār* hot; warm; ardent, glowing, fervent, passionate

محور *maḥrūr* hot-tempered, hot-headed, fiery, passionate, furious

محر *muḥarrir* pl. -ūn liberator, emancipator; writer, clerk; editor (of a newspaper, of a periodical)

محرر *muḥarrar* consecrated to God; set down in writing, recorded in writing, written; booked; pl. محررات bookings, entries

متحرر *mulaḥarrir* emancipated; an advocate of emancipation

حرب *ḥariba a (ḥarab)* to be furious, enraged, angry III to fight, combat (• s.o.), battle, wage war (• against s.o.) VI to fight (one another), be engaged in war VIII = VI

حرب *ḥarb f., pl. حروب ḥurūb* war, warfare; fight, combat, battle; enemy, enemies (على or ل of s.o.) | حرب اهلية (*ahliya*) civil war; حرب صحافية (*ṣiḥāfiya*) press feud; الحروب الصليبية (*ṣalībīya*) the Crusades; الحرب العالمية (*‘ālamīya*) World War I; الحرب العظمى (*‘uẓmā*) the Great War I; كسفت الحرب عن ساقها *kaṣafat il-ḥarbu ‘an sāqihā* and قامت الحرب على ساق *qāmat ḥarbat il-ḥ. ‘alā sāqin* war flared up, fierce fighting broke out

حربي *ḥarbi* warlike, bellicose, belligerent, martial, war (adj.), military; (pl. -ūn) warrior, soldier, military man | البوليس الحربي (*būlis*) military police

حربة *ḥarba* pl. حرايب *ḥirāb* lance, spear; spearhead; bayonet, sidearm

حرباء *ḥirbā'* pl. حرايب *ḥarābiy* chameleon (zool.)

وا حرباء *wā ḥarabāh!* (exclamation of lament) alas! goodness no! oh my!

محراب *mihrāb* pl. محاريب *maḥārīb* a recess in a mosque indicating the direction of prayer, prayer niche, mihrab

مُحَارَبَة *muḥāraba* struggle, combat, fight, battle; warfare

احتراب *iḥtirāb* mutual struggle

مُحَارِب *muḥārīb* warring, belligerent; warrior, combatant, fighter; corporal (Eg. 1930)

المُتَحَارِبُونَ *al-muḥārībūn* the belligerents, the warring parties

حربوشة *ḥarbūša* pl. حرايبش *ḥarābiš* (tun.) pastille, pill

حَرْث *ḥarāṭa i u (ḥarṭ)* to plow (• the soil); to cultivate, till (• the ground)

حَرْث *ḥarṭ* plowing, tilling, tillage, cultivation of the soil; arable land, tilth; plantation, culture

حَرْثَة *ḥarṭa* (n. un.) arable land, tilth

حَرَاة *ḥirāṭa* cultivation of the soil, farming, agriculture

حَرَاة *ḥarrāṭ* plowman

مِحْرَاة *mihrāṭ* pl. مَحَارِث *maḥārīṭ* plow

مَحَارِث *ḥārīṭ* pl. حَرَاة *ḥurrāṭ* plowman | أَبُو الْحَارِثِ *abū l-ḥ.* lion

حَرْج *ḥarija a (ḥaraj)* to be close, tight, narrow; to be straitened, be confined, get into a strait, be cornered, be hard pressed; to be oppressed, be anguished (heart); to be forbidden (على to s.o.) II to narrow, tighten, straiten (• s.th.); to complicate (• s.th.), make (• s.th.) difficult; to forbid (على • s.th. to s.o.); to persist (في in s.th.) IV to narrow, straiten, confine, cramp, hamper, impede, restrict (• s.th.); to complicate, make difficult, aggravate, jeopardize (• a situation, s.o.'s position); to embarrass (• s.o.); to coerce, constrain, press (على • s.o. to); to forbid (على • s.th. to s.o.) V to refrain from sin or evil-doing; to abstain, refrain (من from), avoid (من s.th.); to be cornered, be forced to the wall; to become or be oppressed, anguished, distressed; to become critical, become complicated or difficult, be aggravated (situation), be jeopardized (s.o.'s position) | تَحْرَجُ صَدْرُهُ مِنْ (ب) (*ṣadruḥū*) to feel depressed by, feel annoyed at; تَحْرَجُ بِهِ النَّاسُ this made things difficult for people

حَرْج *ḥaraj* closeness, tightness, narrowness; confinement, straitness, constriction, crampedness; restriction, impediment; oppression, distress, anguish; difficulty; critical situation; prohibition, interdiction; s.th. forbidden, s.th. interdicted, sin | لَا حَرْجَ (*ḥaraja*) there is no

objection; لا حرج عليك nothing stands in your way, you are at liberty

حراج *ḥaraj* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt*, حراج *ḥarāj*, حراج *aḥrāj* thicket; dense forest; woodland, timberland

حرج *ḥarīj* narrow, close, tight, confined, straitened; oppressed, hard pressed, harassed; critical (situation, position)

أحرج *aḥraj* narrower, closer, tighter, more straitened; more critical

حراج *ḥarāḡ* (eg.) auction

حراجة *ḥarāja* seriousness, gravity, difficulty, complicatedness (of a situation)

تخرج *tahrij* forestation, afforestation

تخرج *taharruj* restraint, reserve, aloofness; timidity, diffidence, faint-heartedness; critical complication, gravity, difficulty (of a situation)

مخرجات *muharrijāt*: مخرجات الإيمان *m. al-aimān* binding, committing, or solemn oaths

مخرج *muhrij* disconcerting, embarrassing

متحرج *mutaharrij*: متحرج الصدر *m. aṣ-ṣadr* annoyed, vexed, anguished, oppressed

حرد *ḥarida* a (*ḥarad*) to be annoyed, disgruntled, angry, furious (عل at, with)

حارد *ḥarīd*, حرد *ḥarīd* and حردان *ḥaradān* annoyed, disgruntled, angry, furious

حردون *ḥirḡaun* pl. حراذين *ḥarāḡīn* lizard

حرز *ḥaraza* u (*ḥarz*) to keep, guard, protect, preserve (ه s.th.), take care (ه of); — *ḥaruzā* u (حرازة *ḥarāza*) to be strong be strongly fortified, be impregnable IV to keep, preserve, guard (ه s.th.); to obtain, attain, achieve, win (ه s.th.) | أحرز نصرا (*naṣran*) to win a victory; أحرز قصب سبق (*qaṣaba s-sabq*) to come through with flying colors, carry

the day, score a great success V to be wary (من of), be on one's guard (من against) VIII to be wary (من of), guard, be on one's guard (من against), be careful, take heed, take precautions

حرز *ḥirz* pl. أحراز *aḥrāz* fortified place; refuge, sanctuary, retreat; custody; (pl. حروز, أحراز *ḥurūz*) amulet

حريز *ḥariz* strongly fortified, guarded; inaccessible, impregnable

أحراز *iḥrāz* acquisition, acquirement, attainment, attainment, achievement, winning, gaining

أحتراز *iḥtirāz* pl. -*āt* caution, wariness, prudence, circumspection; reservation, reserve | بكامل الاحتراز with all reservation

○ حارزة *ḥariza* fuse (el.)

محرز *muhriz* obtainer, acquirer, winner, gainer; possessor, holder (عل of s.th.)

حرس *ḥarasa* u (*ḥars*, حراسة *ḥirāsa*) to guard, watch, control (ه, ه s.th., s.o.); to oversee, supervise, superintend (ه, ه s.th., s.o.); to secure, protect, safeguard, preserve, keep (ه, ه s.th., s.o.); to watch (عل over) V and VIII to beware, be wary (من of), guard, be on one's guard (من against)

حرس *ḥaras* watch; guard, escort; body-guard | الحرس السيار (*sayyār*) militia, "garde mobile" (Syr.) | حرس الشرف *ḥ. aš-šaraf* honor guard; الحرس الملكي (*malakī*) the royal guard (formerly *Ir., Eg.*); الحرس الملكي (*mulūkī*) (formerly) bodyguard of the Bey (Tun.); الحرس الوطني (*wajānī*) the National Guard

حراسة *ḥirāsa* guarding, watching, control; watch, guard, guard duty; supervision, superintendence; guardianship, tutelage, custody, care, protection; safe conduct, escort; administration; administration of an estate (*jur.*); sequester | حراسة السواحل coast guard

احتراس *ihtirās* caution, wariness, prudence; (pl. -āt) precaution, precautionary measure | احتراساً من | for protection from or against

حراس *ḥarās* pl. حرسه *ḥarasa*, حراس *ḥarās* vigilant, watchful; watchman; sentry, sentinel, guard; overseer, supervisor, superintendent; administrator; guardian, custodian, keeper, protector, tutelary (in compounds) | حارس التركة *ḥ. al-tirka* administrator of an estate; حارس الخواتم *ḥ. al-marmā* keeper of the seal; حارس المرى *ḥ. al-marmā* goal keeper; حارس قضائي *ḥ. al-marmā* sequestrator, receiver (in bankruptcy, in equity); ملاك حارس *(mal'ak)* guardian angel (*Chr.*); حارس الليل *ḥ. al-lail* night watchman

محروس *maḥrūs* guarded, safeguarded, secured; protected (by God; esp. used as an epithet after the names of cities); المحروسون the children, the family

مخبرس *muḥbaris* cautious, wary, careful

حرش *ḥarāṣa* ḥ (*ḥarṣ*) to scratch (s. s.o., s.th.) II to instigate, prod, incite, provoke, incense (s. s.o.); to set (بين) people against each other, sow discord, dissension (بين) among V to pick a quarrel, start a brawl (ب with s.o.), provoke (ب s.o.)

حروش *ḥirṣ*, *ḥurṣ* pl. أحراش *aḥrāṣ*, حروش *ḥurūṣ* forest, wood(s)

حرش *ḥarīṣ* and أحرش *aḥrāṣ* rough, coarse, scabrous

حرش *ḥarāṣ*, حرسة *ḥurṣa*, حراشة *ḥarāṣa* roughness, coarseness, scabrousness

تحريش *tahriṣ* instigation, prodding, incitement, provocation, agitation, incensement

تحورش *taharruṣ* provocation, importunity, obtrusion, meddling, uncalled-for interference

حرف *ḥarāf* pl. حراف *ḥarāfiḥ* scales (of fish)

حرص *ḥarāṣa* ḥ and *ḥarīṣa* a (*ḥirṣ*) to desire, want, covet (عل s.th.); to be intent, be bent (عل on); to strive (عل for), aspire (عل to)

حرص *ḥirṣ* greed, avidity, cupidity, covetousness; desire; aspiration, endeavor, wish (عل for); avarice | حرصاً على in the desire for . . . , in the endeavor to . . . ; حرصاً على الأرواح danger! (on warning signs)

حرصاء *ḥarīṣ* pl. حراس *ḥirṣ*, حرصاء *ḥurāṣ* covetous, greedy, avid, eager (عل for); bent (عل on), desirous (عل of)

أحرص *aḥrāṣ* more covetous, greedier

حرض II to goad, prod, spur on, egg on, incite, rouse, provoke (عل s.o. to s.th. or to do s.th.); to instigate, abet, stir up, agitate (عل s.o. to or against); ○ to induce (el.)

تحريض *tahriṣ* incitement, provocation; instigation, abetment, agitation (عل to); inflammatory propaganda (عل against s.o.); ○ induction (el.) | ○ تحريض ذاتي self-induction (el.)

تحريض *tahriṣ* inciting, instigative, agitative, inflammatory; provocative

حارض *ḥarīṣ* bad, wicked, evil

محرش *muḥarriṣ* pl. -ūn inciter, baiter; instigator, abettor; demagogue, rabble rouser; agitator, provocator; ○ inductor (el.)

متحرض *mutaḥarriṣ* ○ induced (el.)

حرف II to slant, incline, make oblique (s s.th.); to bend off, up, down or back, turn up, down or back, deflect (s s.th.); to distort, corrupt, twist, pervert, misconstrue, falsify (s s.th.) | حرفه عن موضعه (*'an maudī'ihis*) to distort the sense of

s.th., rob s.th. of its true meaning V to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress (عن from); to avoid (عن s.th.); to be or become bent off, distorted, corrupted, perverted VII to turn off, branch off, take a turning; to deviate, depart, digress, turn away (عن from); to slope down, slant, be inclined (terrain); to turn (إلى to, toward); to be twisted, be distorted; to be oblique, slanting; to be cocked, rakish (headgear); with ب: to make s.th. appear oblique, slanted, or distorted; to be corrupted, perverted | انخرف به عن to dissuade s.o. from; انخرف مزاجه (*mizājuhū*) to be indisposed, be ill VIII to do (s.th.) professionally, practice (s.th.) as a profession; to strive for success

حرف *ḥarf* pl. حرف *ḥiraf* (cutting) edge (of a knife, of a sword); sharp edge; border, edge, rim, brink, verge; — (pl. حروف *ḥurūf*, أحرف *aḥruf*) letter; consonant; particle (*gram.*); type (*typ.*) | حرف irresolute, wavering, on the fence; حرف الفاتحة بح وفيها *alfāzuhū bi-ḥurūfihā* his words literally; بالحرف الواحد literally, verbatim, to the letter; حرفا بحرف *ḥarfān bi-ḥarfān* literally, word for word; وقع بالأحرف الأولى (*waqqa'a, ālā*) to initial (e.g., معاهدة *mu'āhadatan* a treaty); الحروف الأبجدية (*abjadīya*) the alphabetic letters, the alphabet; حروف مجموعة (*typ.*); الحروف الشمسية (*šamsīya*) the sun letters (i.e., sibilants, dentals, r, l, n to which the l of the article assimilates); الحروف القمرية (*qamarīya*) the moon letters (to which the l of the article does not assimilate); حرف الجر *ḥ. al-jarr* preposition (*gram.*); حرف التحفص *ḥ. al-ḥafḍ* do.; حرف اللطف *ḥ. al-'aṭf* coordinating conjunction (*gram.*); حرف الاستفهام interrogative particle (*gram.*); حرف القسم *ḥ. al-qasam* particle introducing oaths (*gram.*)

حرف *ḥarfī* literal

حرف *ḥurf* common garden pepper cress (*Lepidium sativum* L.; *bot.*)

حرفة *ḥirfa* pl. حرف *ḥiraf* profession, occupation, vocation, business, craft, trade

حريف *ḥarīf* pl. حرفاء *ḥurafā'* customer, patron, client (*tun.*)

حريف *ḥirīf* pungent, acrid (taste); حريفات spicy food, delicacies

حرافة *ḥardafa* pungency, acidity (taste)

تحريف *taḥrīf* pl. -āt alteration, change; distortion; perversion, corruption, esp. phonetic corruption of a word

انحراف *inḥirāf* pl. -āt deviation, digression; obliqueness, obliquity, inclination, slant; declination (*astron.*); ailment, indisposition, also المزاج انحراف

احتراف *iḥtirāf* professional pursuit (of a trade, etc.)

محرّف *muḥarraf* corrupted (word)

منحرف *munḥarīf* oblique; slanted, slanting, sloping, inclined; distorted, perverted, corrupted, twisted; deviating, divergent; trapezium (*geom.*)

محترف *muḥtarīf* one gainfully employed (ب in), person doing s.th. (ب) professionally; professional, a pro (sports); professional (adj.), e.g., صحافي محترف (*siḥāfī*) professional journalist; climber, careerist

○ محترف *muḥtaraf* pl. -āt studio, atelier

حرق *ḥarqa* i (*ḥarq*) to burn (s.th.); to burn, hurt, sting, smart | حرق قلبه (*qalbahū*), pl. حرق قلوبهم (*qulūbahum*) to vex, exasperate s.o.; — u (*ḥarq*) to rub together (s.th.) II to burn (s.th.); حرق أسنانه (*asānahū*) to gnash one's teeth IV to burn (s.th.); to destroy by fire (s.th.); to singe, scorch, parch (s.th.); to scald (s.th.); to kindle, ignite, set on fire (s.th.) | أحرق لعمّة ليله (*faḥmata laīlihī*) to spend the night doing

(s.th.), burn the midnight oil over ...
 V to burn, be aflame, burn up, take fire, be consumed by fire, be burned; to be consumed (by an emotion), pine away (▲ with), be pained (▲ by), eat one's heart out | تحرق شوقاً (*šauqan*) to be overcome with longing or nostalgia VIII to burn, be aflame, burn up, take fire, be consumed by fire, be burned

حرق *ḥarq* burning, incineration, combustion; kindling, igniting, setting afire; arson, incendiarism; pl. حروق *ḥurūq* burns (*med.*)

حرق *ḥaraq* fire, conflagration

حرقه *ḥurqa*, *ḥarqa* burning, incineration, combustion; stinging, smarting, burning (as a physical sensation); torture, torment, agony, pain, ordeal

حراق *ḥurāq*, *ḥurrāq* tinder

حراق *ḥarrāq* burning, aflame, afire; hot

حريق *ḥariq* and حريقة pl. حرائق *ḥarā'iq* fire; conflagration

○ حارقة *ḥarrāqa* torpedo

حرقان *ḥaraqān* burning, stinging, smarting (as a painful sensation; e.g., of the feet)

○ حرق *maḥraq* pl. محارق *maḥāriq* focus (*phys.*)

حريق *taḥāriq* (*Eg.*) season of the Nile's lowest water level, hottest season of the year

احراق *ḥarrāq* burning, incineration, combustion

تحرق *taḥarruq* burning, combustion; burning desire (*for*)

احتراق *ḥatirāq* burning, combustion; fire, conflagration | غرفة الاحتراق *ḡurfat al-i.* combustion chamber (*techm.*); قابل الاحتراق *qābil al-i.* combustible

حارق *ḥāriq* arsonist, incendiary

محروق *maḥrūq* burned, charred, scorched, parched; reddish, bronze-colored; pl. محروقات *maḥrūqāt* fuel | فخار محروق (*faḫḫār*) fired clay

محرق *muḥriq*: قنبلة محرقة (*qunbula*) incendiary bomb

○ محرق *muḥraq* crematory

محرقة *muḥraqa* burnt sacrifice

حرقدة *ḥarqada* pl. حرادة *ḥarāqid* Adam's apple

حرقفة *harqa/a* pl. حراقف *ḥarāqif* protruding part of the hipbone

حرك II to move, set in motion, drive, propel, operate (▲ s.th.); to march, move (▲ troops); to stir (▲ s.th.); to start, get started, get underway (▲ s.th.); to agitate, excite, stimulate (▲ s.th.); to incite, instigate, goad, prod, provoke, actuate, urge (عل *s.o.* to do s.th.); to awaken, arouse, foment, stir up (▲ s.th.); to vowel, vowelize (*gram.*, ▲ a consonant) | حرك مشاعره (*mašā'irahū*) to grip, excite, thrill *s.o.*; حرك المواطن to affect the feelings, be touching, moving, pathetic; لا حرك ساكنا (*ṣākinan*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكنه (*ṣākinahū*) to rouse *s.o.*, put *s.o.* in a state of excitement, commotion or agitation V to move, be in motion, stir, budge; to start moving, get moving; to start out, get underway (traveler); to depart, leave (train); to put out, to sail (fleet); to be set in motion, be driven, be operated; to be agitated, be excited, be stimulated; to be awakened, be roused, be fomented, be provoked, be caused

حرك *ḥarik* lively, active, brisk, agile, nimble

حركة *ḥaraka* pl. -āt movement, motion; commotion; physical exercise; stirring, impulse; proceeding, procedure, policy; action, undertaking, enterprise; military

operation; continuation, progress; traffic (rail, shipping, street); movement (as a social phenomenon); vowel (*gram.*) | حركة المرور وسكاته (*sakandūki*) in all his doings; in every situation; حركة المرور (through) traffic; حركة المراكب shipping traffic; حركة البضائع exchange of goods; الحركة النسوية turnover (*com.*); الحركة النسوية (*niswiyya*) feminist movement; خفيف الحركة nimble, lithe, light, quick, agile, adroit; ثقيل الحركة slow in motion, heavy-handed, clumsy, sluggish, lumbering, inert, indolent

○ حركة *ḥarakī* kinetic (*phys.*)

حراك *ḥarāk* movement, motion

محرّك *mahṛak* path, trajectory (of a projectile)

محرّك *mihṛāk* poker, fire iron

تحرّيك *tahṛiki* dynamic

تحرّك *taharruk* pl. -āt movement, motion; forward motion; start; departure; sailing (of a fleet)

حارك *ḥārik* withers

محرّك *muharrik* mover, stirrer; rouser, inciter, fomentor, awakener, agent; instigator; — (pl. -āt) motive, springs, incentive, spur, motivating circumstance, causative factor; motor, engine (*techn.*)

متحرّك *mutaharrik* moving, movable, mobile; pronounced with following vowel, vowelized, vowelized (consonant; *gram.*) | صور متحرّك (*ḥuwar*) movies, motion pictures

حركت *ḥarkata* (and حركش *ḥarkasha*) to stir up, agitate, excite, thrill

حرم *ḥaruma* u, *ḥarīma* a to be forbidden, prohibited, interdicted, unlawful, unpermitted (عل to s.o.); — *ḥarama* i (*ḥīrm*, حرمان *ḥīrmān*) to deprive, bereave, dispossess, divest (ه or من s.o. of s.th.), take away, withdraw, withhold (ه or

ه or من s.o. s.th.), deny, refuse (ه or ه or من or من to s.o. s.th.); to exclude, debar, preclude, cut off (ه or من s.o. from s.th.); to excommunicate (ه s.o.; *Chr.*) II to declare (ه s.th.) sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo, to taboo (ه s.th.); to declare (ه s.th.) unlawful, not permissible, forbid, interdict, proscribe (ه s.th., عل to s.o.); to render (ه s.o.) immune or proof (من against), immunize (من s.o. against) | حرّمه عل نفسه to deny o.s. s.th., abstain, refrain from s.th. IV to excommunicate (ه s.o.; *Chr.*); to enter into the state of ritual consecration (esp., of a Mecca pilgrim; see احرام *ahṛām*) V to be forbidden, interdicted, prohibited; to be holy, sacred, sacrosanct, inviolable VIII to honor, revere, venerate, esteem, respect (ه s.o., s.th.) | احترم نفسه to be self-respecting X to deem (ه s.th.) sacrosanct, sacred, holy, inviolable; to deem (ه s.th.) unlawful or unpermissible

حرم *ḥīrm* excommunication (*Chr.*)

حرم *ḥaram* pl. احرام *ahṛām* forbidden, prohibited, interdicted; taboo; holy, sacred, sacrosanct; s.th. sacred, sacred object; sacred possession; wife; sanctum, sanctuary, sacred precinct; الحرمان the two Holy Places, Mecca and Medina | ثالث الحرمين *ṭālīṭ al-ḥaramain* the third Holy Place, i.e., Jerusalem

حرمة *ḥurma* pl. -āt, *ḥurumāt*, *ḥuramāt* holiness, sacredness, sanctity, sacrosanctity, inviolability; reverence, veneration, esteem, deference, respect; that which is holy, sacred, sacrosanct, inviolable, or taboo; — (pl. حرام *ḥuram*) woman, lady; wife

حرام *ḥarām* pl. حرم *ḥurum* forbidden, interdicted, prohibited, unlawful; s.th. forbidden, offense, sin; inviolable, taboo; sacred, sacrosanct; cursed, accursed | ابن حرام *ibn ḥ.* illegitimate son, bastard;

الحرام الاراضى no man's land; neutral territory; البيت الحرام (baît) the Kaaba; الشهر الحرام (šahr) the Holy Month Muharram; المسجد الحرام (mašjid) the Holy Mosque in Mecca; حرام عليك you mustn't do (say) that! بالحرام illicitly, illegally, unlawfully

حرام *hîrām* pl. -āt, احزمة *aḥrima* a woolen blanket (worn as a garment around head and body)

حريم *ḥarīm* pl. حرم *ḥurūm* a sacred, inviolable place, sanctum, sanctuary, sacred precinct; harem; female members of the family, women; wife

حريمى *ḥarīmī* women's (in compounds), for women

حروم *ḥurūm* pl. -āt excommunication (Chr.)

حراى *ḥarāmī* pl. -īya thief, robber, bandit

حرمان *ḥirmān* deprivation, bereavement, dispossession (of s.o., من of s.th.); debarment, exclusion, preclusion (من from); excommunication (Chr.); privation | حرمان الارث *ḥ. al-irṯ* exclusion from inheritance, disinheritance (Isl. Law)

محرم *maḥram* pl. محارم *maḥārim* s.th. forbidden, inviolable, taboo, sacrosanct, holy, or sacred; unmarriageable, being in a degree of consanguinity precluding marriage (Isl. Law)

محرمة *maḥrama* pl. محارم *maḥārim* s handkerchief

تحريم *taḥrīm* forbiddance, interdiction, prohibition, ban

احرام *iḥrām* state of ritual consecration of the Mecca pilgrim (during which the pilgrim, wearing two seamless woolen or linen sheets, usually white, neither combs nor shaves, and observes sexual continence); garments of the Mecca pilgrim

احترام *iḥtirām* pl. -āt deference, respect, regard, esteem, reverence; honoring (e.g., of a privilege); pl. honors, respects, tributes

محروم *maḥrūm* deprived, bereaved, bereft (من of); excluded, precluded, debarred (من from); suffering privation (as opposed to مرزوق); excommunicated (Chr.)

محرم *muḥarram* forbidden, interdicted; Muharram, name of the first Islamic month; محرم الحرام *m. al-ḥarām* honorific name of this month

محرم *muḥrim* Mecca pilgrim who has entered the state of ritual consecration (see احرام *iḥrām*)

مخترم *muḫtaram* honored, revered, venerated, esteemed, respected; (in the salutation of letters:) my dear . . . ; venerable, reverend; notable, remarkable, considerable

حرمال *ḥarmal* African rue (Peganum harmala L.; bot.)

حرملة *ḥarmala* pl. حرامل *ḥarāmīl* s a loose wrap worn over the shoulders (garment of the dervishes)

حرن *ḥarāna, ḥarūna* u (حران *ḥirān, ḥurān*) to be obstinate, stubborn, headstrong

حرون *ḥarūn* pl. حرن *ḥurūn* obstinate, stubborn, refractory, reluctant, resistant

حارون *ḥārūn* brazil

حروء *ḥarwa* burning; wrath, rage; acridity, pungency (of taste); pungent, disagreeable odor

حرى V to seek, pursue (s s.th.), strive (s for), aspire (s to); to examine, investigate (s s.th.); to inquire (عن or s into), make inquiries (عن or s about); to be intent (s on s.th.), take care (s of s.th.), attend (s to s.th., also ق), look (s after s.th., also ق); to see to it (ان that)

بالجرى *bi-l-ḥarā* hardly, barely

جرى *ḥarīy* pl. احرياء *aḥriyā** adequate, appropriate, suitable (ب for), worthy (ب of s.th.) | جرى بالذكر (*ḡīkr*) worth mentioning, considerable; جرى بالصدق credible, believable; او بالجرى or to be exact, or rather

اخرى *aḥrā* more adequate, more proper, more appropriate | او بالاجرى | or to tell the truth, or more explicitly, or put more exactly, or rather

تجرى *taḥarīn* pl. تجريات *taḥarriyāt* inquiry; investigation | شرطة التحرى *ḡurṭat at-t.* or مصلحة التحرى *maṣlaḥat at-t.* secret police

حز *ḥazza u (ḥazz)* to notch, nick, incise, indent (ب of s.th.), make an incision, cut (ب into s.th.) II and VIII = I

حز *ḥazz* pl. حزوز *ḥuzūz* incision, notch, nick; the right time, the nick of time

حزة *ḥazza* incision, notch, nick; time; the right time, the nick of time; predicament, plight

حزاز *ḥazāz* head scurf, ringworm; tetter, eruption (*med.*)

حزازة *ḥazāza* rancor, hatred, hate

حجز *maḥazz* notch, nick | اصاب الحجز | to find the right solution, hit the nail on the head, hit the mark, strike home

حزب *ḥazaba u (ḥazb)* to befall (s.o.), happen, occur (s. to s.o.) | حزب الامر the matter became serious II to rally (s.o.); to form or found a party III to side, take sides (s. with), be an adherent (s. of s.o.) V to take sides; to form a party, make common cause, join forces

حزب *ḥizb* pl. احزاب *aḥzāb* group, troop, band, gang; party (*pol.*); the 60th part of the Koran | هو من احزابه | he belongs to his clique, he is of the same breed

حزبى *ḥizbī* party (adj.), factional

حزبية *ḥizbīya* party activities; partisan-ship, partiality; factionalism

حزبون *ḥaizabūn* old hag

تحزب *taḥazzub* factiousness; factionalism

حازب *ḥāzīb* حازه *ḥazabahū* h. he met with a mishap

متحزب *mutaḥazzīb* partial, biased; partisan

حزأ *ḥazara i u (ḥazr, محزرة maḥzara)* to estimate, assess, appraise (s. s.th.); to make a rough estimate (s. of s.th.), guess (s. s.th.)

حزر *ḥazr* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزورة *ḥazzūra* riddle, puzzle

محزرة *maḥzara* estimation, assessment, appraisal; conjecture, guess, surmise

حزيران² *ḥazirān*² June (*Syr., Leb., Ir., Jord.*)

حزقانى *ḥuzuqqānī* choleric

حزوقة *ḥazūqa, حازوقة ḥāzūqa* hiccup

حزم *ḥazama i (ḥazm)* to tie up, bundle, wrap up, pack, do up in a package or bundle (s. s.th.); to girth (s. an animal); to make fast, fasten, tie (s. s.th.) | حزم امره (*amrahū*) to take matters firmly in hand; — *ḥazuma u (ḥazm, حزامة ḥazāma, حزيمة ḥuzūma)* to be resolute, firm, stouthearted, intrepid II to gird (s. s.o.) V and VIII to be girded; to gird o.s., put on a belt

حزم *ḥazm* packing, packaging, wrapping; determination, resoluteness, firmness, energy; judiciousness, discretion, prudence

حزمة *ḥuzma* pl. حزم *ḥuzam* s.th. wrapped up or tied up; bundle, fagot, fascine; beam of rays, radiation beam (*phys.*); bunch (of herbs, etc.); sheaf; package, parcel

حزام *ḥizām* pl. -āt, احزمة *aḥzīma*, حزم *ḥuzum* belt, girth; girdle; cummerbund,

waistband (worn over the caftan to fasten it); sword belt | حزام الامن *h. al-amn* safety belt

احزم *ahzam*³ more resolute; more judicious

حازم *hazim* pl. حزمة *hazama* and حزم *hazim* pl. حزماء *huzama*² resolute, energetic; judicious, discreet, prudent

حزن *hazana* u to make sad, sadden, grieve (s.o.); — *hazina* a (*huzn, hazan*) to be sad, grieved (ل or على at or because of); to grieve, mourn (على over) II and IV to make sad, sadden, grieve (s.o.)

حزن *huzn* pl. احزان *ahzān* sadness, grief, sorrow, affliction

حزن *hazn* pl. حزون *huzūn* rough, rugged, hard ground

حزين *hazin* sad, mournful, grieved

حزان *hazn* pl. حزناء *huzanā*², حزان *hizān*, حزائي *hazānā* sad; mourning (for a deceased person); sorrowing, mournful, grieved | الجمعة الحزينة (*jum'a*) Good Friday (Chr.)

حزانان *hazānān*³ very sad, very grieved, worried; in mourning

□ حزائى *hazāyīnī* (حزائى *hazā'īnī*) sad, mournful, melancholic; mourning- (in compounds), mortuary, funereal | قماش حزائى (*qumāṣ*) cloth for mourning garments

حزون *ahazzun* sadness; behavior of a mourner

محزون *mahzūn* grieved, grief-stricken, pained, sad, saddened

محزن *muḥzin* grievous, saddening; sad; melancholic; tragic; محزونات *muḥzīnāt* grievous things | قصة تمثيلية محزنة (*qissa tamthīliyya*) and رواية محزنة (*riwāya*) tragedy (theat.)

حس *hassa* (1st pers. perf. *hasastu*) u (*hase*) to curry, currycomb (s an animal); to feel,

sense (s s.th.); — *hassa* (1st pers. perf. *hasastu*) i, (1st pers. perf. *hasistu*) a to feel sorry, feel sympathy or compassion (ل for), sympathize (ل with) II to grope, feel IV to perceive, sense, experience (s or ب s.th.); to feel (s or ب s.th.); to notice (s or ب s.th.); to hear (s a sound, a noise, etc.); to take notice (s of s.o.) V to grope, probe (s for s.th.), finger, handle, touch (s s.th.), run the hand (s over s.th.); to grope about, feel around; to seek information, make inquiries (من about); to sense, experience, perceive (s, ب s.th.); to feel (ب s.th.); to be affected, be deeply touched (ب by s.th.)

حس *hase* sensation, perception, feeling, sentiment

حس *hise* sensory perception, sensation; feeling, sentiment; sense; voice; sound; noise

حسى *hisi* sensory; sensuous; perceptible; palpable | ○ المذهب الحسى (*madḥab*) sensationalism, sensualism

حسيات *hisiyyāt* sensations

حسيس *hisi* faint noise

حساس *hassā* sensitive; sensible; readily affected, susceptible; sensual (pleasure)

حاسة *hassāsa* sensory organ

امراض حسية *hassāsi* allergic | امراض حسية (*marād al-h.*) allergic diseases, allergies (med.)

حساسية *hassāsiyya* sensitivity (also techn.); sensibility; faculty of sensory perception; susceptibility; sensuality | مرض الحساسية (*marād al-h.*) allergy (med.)

مخة *miḥassa* currycomb

احساس *ahāsās* pl. -āt, احساس *ahāsīs*² feel, feeling; sensation, sense (ب of s.th.); perception (ب of s.th.); sensitivity; pl. احساسات feelings, sentiments | ○ احساس شديد بالنور sensitivity to light; ○ احساس

highly sensitive; أحساس مشترك (*muštarak*) feeling of harmony, concord, unanimity; قلة الاحساس *qillat al-i.* insensitivity, dullness, obtuseness

○ الطائفة الاحسانية *at-ta'i'a al-iḥḥadiyya* the impressionists

حاسة *ḥāssa* pl. حواس *ḥawāṣṣ* sensation; sense | الحواس الخمس the five senses

محسوس *maḥṣūs* felt; sensed; perceptible, noticeable, palpable, tangible; appreciable, considerable (e.g., loss); المحسوس that which is perceptible through the senses; appearance, evidence; المحسوسات things perceptible through the senses

حساب *ḥasaba u* (*ḥasb*, حساب *ḥisāb*, حبان *ḥisābān*, *ḥisābān*) to compute, reckon, calculate; to count; to charge, debit (على s.th. to s.o., to s.o.'s account); to credit (ل s.th. to s.o., to s.o.'s account) | حساب حباة (*ḥisābahā*) to take s.th. or s.o. into account or into consideration, reckon with s.th. or s.o., count on s.th. or s.o.; حساب حباة ل (*ḥisābān*) do.; to attach importance to s.o. or s.th.; حساب ألف (al/a) to have a thousand apprehensions about...; — *ḥasiba a* (حبان *ḥisābān*, محبة *maḥsaba*, *maḥsiba*) to regard (s.o. as), consider, deem (s.o. to be...); to think, believe, suppose, assume; to consider, regard (من s.o. as belonging to), count (من s.o. among); to see (في in s.o. s.th.); — *ḥasaba u* (*ḥasab*, حسابة *ḥasāba*) to be of noble origin, be highborn; to be highly esteemed, be valued III to settle an account, get even (with s.o.); to call (s.o.) to account, ask (s.o.) for an accounting; to hold (s.o.) responsible, make (s.o.) answerable | حاسب على نفسه to be careful, be on one's guard V to be careful, be on one's guard; to take precautions; to seek to know, try to find out (s.th.) VI to settle a mutual account VIII to debit or credit; to take into account,

take into consideration (ب or ا s.th.); to reckon (ب or ا with); (to anticipate a reward in the hereafter by adding a pious deed to one's account with God — such as resigning in God's will at the death of a relative; hence:) احتسب ولدا (*waladan*) to give a son, be bereaved of a son; احتسب عند الله الشيء to sacrifice s.th. in anticipation of God's reward in the hereafter; to charge (على s.th. for); to think, believe, suppose; to take (s.o. for or to be...); to be content, content o.s. (ب with); to disapprove (على of s.th. in s.o.), take exception (على to s.th. in s.o.), reject (على s.th. in s.o.); to call (على s.o.) to account, ask (على s.o.) for an accounting

حسب *ḥasb* reckoning, computing, calculation; thinking, opinion, view; sufficiency | درهم بحسبك (or) *ḥasbuka* (*bi-ḥasbika*) *dirhamun* one dirham is enough for you; ان حسبك ان it suffices to say that...; you know enough when you hear that...; you need only...; بحسبك مقما ان (*muqmi'an*) it will be enough to convince you if...; وحسبك بهذا كله شرا (*bi-ḥaḡḡ kullihī šarran*) but enough of all these negative aspects! *fa-ḥasb* and that's all, and no more, only (interchangeable with *نقط*)

محاسبي *ḥasbi*: مجلس حسي (*majlīs*) pl. محاسبي guardianship court, probate court (*Eg.*)

حساب *ḥasab* pl. احساب *aḥṣāb* measure, extent, degree, quantity, amount; value; esteem, high regard enjoyed by s.o.; noble descent; *ḥasaba* (prep.), بحسب *bi-ḥasabi* and على حسب *'ald ḥasabi* according to, in accordance with, commensurate with, depending on

حسباً *ḥasabamā* (conj.) according to what..., as, depending on how... | حسباً اتفاق (*ta'aḡa*) as chance will have it

حسبة *ḥisāba* arithmetical problem, sum

حبيب *ḥasīb* pl. *ḥusabā* "respected, esteemed; noble, of noble birth, highborn"

حسبان *ḥusūbān* calculation, reckoning, accounting; computation | كان في الحسبان | to be taken into account, be taken into consideration; to be expected, be anticipated; كان في الحسبان أن | it was expected that ...; | حسبانى أن | I expect that ...

حساب *ḥisāb* arithmetic, reckoning, calculus; computation; calculation, estimation, appraisal; accounting, settlement; consideration, considerateness; caution;— (pl. *-āt*) bill, invoice; statement of costs; (bank) account; pl. حسابات bookkeeping | حساب الجمل *ḥ. al-jummal (al-jumal)* use of the alphabetic letters according to their numerical value; علم الحساب *'ilm al-ḥ.* arithmetic; حساب التفاضل *ḥ. al-taʿāduḥ* differential calculus; حساب التكامل *ḥ. al-takāmūl* integral calculus; كان في حسابه | he reckoned with it, he expected it, he was prepared for it; | عمل حسابا له | to take s.o. or s.th. into consideration; to reckon with s.o. or s.th.; | الحساب الختامى (*ḥisāb al-ḫatīmī*) and حساب نهائى (*ḥisāb al-nihāʾī*) final statement of account, final accounting; | دعاه الى الحساب | (daʿāhu) he called him to account; | يوم الحساب | *yaum al-ḥ.* the Day of Reckoning, Judgment Day; | اقام حسابا له | to render account to s.o.; | بلا حساب | without limit or bounds, to excess, to an unlimited extent; | عمل من غير حساب | blindly, without forethought, at random; | فلان | to s.o.'s credit, to s.o.'s advantage; | فلان | عمل حساب فلان | to s.o.'s debit, at s.o.'s expense, to s.o.'s disadvantage; | لقي سوء الحساب | (*laqīya sūʿa l-ḥ.*) he got a raw deal, he was in for it; | حساب جار (*ḥisāb al-jārī*) current account; | حسابات | حسابات *ḥ.* صندوق التوفير *ḥ. fundūq al-t.* savings-bank accounts; | حساب موقوف | blocked account; | حسابات دوبيه | double-entry bookkeeping; | الحساب الشرقى (*ḥisāb al-sharqī*) the Julian calendar; | الحساب الغربى (*ḥisāb al-ḡarbī*) the Gregorian calendar
حسابى *ḥisābī* arithmetical, mathematical, computational

محاسبة *muhāsaba* pl. *-āt* accounting; clearing (*com.*); bookkeeping; request for accounting; examination of conscience (*theol.*) | قسم المحاسبة | *qism al-m.* accounting department, comptroller's office; clearing house

احتساب *iḥtisāb* computation; calculation, consideration, reflection; debiting; crediting; valuation; contentedness, satisfaction

حاسب *ḥāsib* counter, reckoner, arithmetician, calculator, computer

محسوب *mahsūb* pl. *-ūn*, محاسب *mahāsib* "protégé, pet, favorite; obedient, subservient (عل to s.o.)"

محسوبة *mahsūbiya* esteem enjoyed by s.o., position of distinction; patronage, favored position, favoritism

محاسب *muhāsib*, محاسبى *muhāsibī* (*eg.*) accountant, bookkeeper; comptroller, auditor

محتسب *muhāsab* that for which one can expect reward in the hereafter (*e.g.*, suffering, loss, etc.)

حسد *ḥasada* u (*ḥasad*) to envy, grudge (s.o., عل or s.th.), be envious (s.o., عل or s.th.) VI to envy each other

حسد *ḥasad* envy

حسود *ḥasūd* pl. حسود *ḥusūd* envious

تحاسد *taḥāsud* mutual envy

حاسد *ḥāsīd* pl. حاسدون *ḥusūd*, حسدة *ḥasada* envious; envier, grudger

محسود *mahsūd* envied; smitten by the evil eye

حسره *ḥasara* u i (*ḥasr*) to pull away or off, remove (عن s.th., a cover, a veil, from); to uncover, lay bare, unveil (عن s.th.); — (حسور *ḥusūr*) to become dim (sight); — حسرة *ḥasira* a (*ḥasar*, حسرة *ḥasara*) to regret (عل s.th.), be grieved, be pained (عل

s.th.); to sigh (عل over s.th.); — *ḥasara* i, *ḥasira a* (*ḥasar*) to become tired, fatigued II to fatigue, tire, weaken, sap (s.o.); to grieve, sadden (s.o.), cause pain or grief (s.o.); to remove (s.a cover, عن from), lay bare, unveil (عن s.th.) V to be distressed, be pained, be grieved (عل by); to sigh (عل over) VII to be pulled away or off, be removed (عن from); to be rolled up, be turned back (sleeve, عن from the arm); to disappear suddenly (عن from)

حسر *ḥasar* fatigue, debility, weakness | حصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsightedness, myopia

حسر *ḥasir* grieved, sad; fatigued, languid, weary, tired

حسرة *ḥasra* pl. *ḥasarāt* grief, sorrow, pain, distress, affliction; sigh | يا للحسرة! يا حسرتي! *ya la-l-ḥasrati* alas! unfortunately! *ya ḥasratī* and *يا حسرتاه* *wa ḥasratāh* what a pity! too bad!

حسير *ḥasir* pl. *ḥasrā* tired, weary, fatigued, exhausted; dim, dull (eye), nearsighted | حصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopic

حسور *ḥusūr* nearsightedness, myopia
حسرتان *ḥasrātān* regretful, sorry, sad, distressed, grieved

حسرت *ḥasrāt* sighing; regret

حاسر *ḥāsir* pl. *ḥawāsir* bared, denuded | حاصر البصر *ḥ. al-baṣar* nearsighted, myopic; حاسر الرأس *ḥ. ar-ra's* bare-headed, hatless

حسك *ḥasak* (coll.; n. un. ḥ) thorns, spines; spikes, pricks; fishbones; awns, beard (bot.); name of several prickly herbs, esp. of the genus *Tribulus*

حسكي *ḥasakī* thorny, prickly, spiny

حسم *ḥasama* i (*ḥasm*) to cut, sever, cut off (s.th.); to finish, complete, terminate

(s.th.); to decide (s.a question); to settle (s.an argument); to deduct, discount (s.an amount from a sum of money) VII to be severed, be cut off; to be finished, be completed, be terminated; to be settled (argument)

حسم *ḥasm* finishing, completion, termination; decision; settling, settlement (of an argument); discontinuance, shutdown, closing down; deduction, discounting (of an amount)

حسام *ḥusām* sword, sword edge

حسوم *ḥusūm* fatal, trying, grueling (pl.; days, nights, also years)

حاسم *ḥāsīm* decisive; final, peremptory, conclusive, definite, definitive

حسن *ḥasuna* u (*ḥusn*) to be handsome, beautiful, lovely, nice, fine, good; to be expedient, advisable, suitable, proper, fitting; to be in a proper state, be in a desirable condition | ان حسن لديك *in ḥ. ladaika* if you like it, if it seems all right to you; يا حسن بك ان *ya ḥasn bi-k* it is to your advantage that you ...; you ought to ...; حسن *ḥasn* استعداده *he was all willing to ...* II to beautify, embellish (s.th.); to adorn, decorate (s.th.); to improve, put into better form, ameliorate, better (s.th.); to make a better presentation (s.th.); to present in a favorable light, depict as nice or desirable (ل s.th. to s.o.); to sugar-coat, make more palatable (s.th. unpleasant, s.th. disadvantageous) III to treat (s.o.) with kindness IV to do right, act well; to do (s.th.) well, expertly, nicely; to know (s.th.) how to do s.th.), be able (s.th. to do s.th.); to master (s.th.), have command (s.th.), be proficient (s.in s.th.); a language, an art, a handicraft, etc.), be conversant (s.with s.th.); to do good, be charitable; to do favors, do good (ل or ب to s.o.), do (ل or ب s.o.) a good turn, be nice, friendly (ل or ب to s.o.); to give

alms, give charity (ال to s.o.) | ما أحسنه | *mā aḥsanahū* how good he is! how handsome he is! أحسنت *aḥsantā* well done! bravo! أحسن الألمانية *(al-māniya)* to master the German language, know German well; أحسن التسديد *(maḥūratahū)* to give good advice; أحسن الظن بـ *(ẓanna)* to have a good opinion of . . ., judge s.th. favorably; أحسن معاملته *(mu'āmalatahū)* to treat s.o. well V to become nicer, more handsome, more beautiful; to improve, ameliorate, get better X to deem (أ s.th.) nice, etc., or good; to regard (أ s.th.) as right, advisable or appropriate; to approve (أ of s.th.), sanction, condone (أ s.th.); to come to like, to appreciate (أ s.th.), find pleasure (أ in s.th.); also = IV: استحسنت *(ingilīziya)* to know English well; pass. *ustuḥsinna* to be good, commendable, advisable

حسن *ḥusn* beauty, handsomeness, prettiness, loveliness; excellence, superiority, perfection | لحن الحظ *li-ḥ. il-ḥazz* fortunately; حسن السلك *ḥ. as-sair* good manners, good behavior; good conduct; حسن السير والسلوك *(ḥ. al-qad)* an irreproachable life; حسن التصرف *ḥ. at-taḥarruf* discretion, individual judgment; حسن الظن *ḥ. az-ẓann* good opinion, favorable judgment; حسن التعبير *(an-niyya)* good intention, good will, good faith; حسن يوسف *ḥ. yūsuf* beauty spot, patch; ست الحسن *sitt al-ḥusn* a kind of bindweed (*Convolvulus cairicus* L.; *bot.*); deadly nightshade, belladonna

حسن *ḥasan* pl. حسان *ḥisān* beautiful, handsome, lovely; pretty, nice; good, agreeable; excellent, superior, exquisite; حسنا *ḥasanan* well, splendidly, excellently, beautifully; الحسان *al-ḥasaniyūn* the Hasanides, the descendants of Ḥasan, son of 'Alī and Fāṭima

أحسن *aḥsan*² pl. أحسن *aḥsīn*² better; nicer, lovelier, more beautiful; more excellent, more splendid, more admirable | هو أحسن حالا منهم *(bi-llati)* in a friendly manner, amicably, with kindness

حسنا *ḥasna*² pl. حسان *ḥisān* (of a woman) beautiful, a beauty, a belle

الحسن *al-ḥusnā* pl. -āt (f. of الأحسن *al-aḥsan*) the best outcome, the happy ending; fair means, amicable manner | بالحسن *(asmā')* amicably, by fair means, in a friendly manner; الإسماء الحسنی *(asmā')* the 99 attributes of God

حسنة *ḥasana* pl. -āt good deed, benefaction; charity, alms; pl. حسنات *ḥasnat* advantages, merits

حسون *ḥasūn* pl. حسارين *ḥasāsin*² goldfinch

محسنة *maḥsana* s.th. nice, s.th. good; advantage; pl. محاسن *maḥasin*² beauties, charms, attractions, merits, advantages, good qualities

تحسين *taḥsīn* beautification, embellishment; improvement, amelioration, betterment; processing, refining, finishing; (pl. تحسينات *taḥsīnāt*) ornament, decoration | تحسين النسل *t. an-nasl* eugenics

معاملة *muḥāsana* friendly treatment, kindness, amicability

إحسان *iḥsān* beneficence, charity, almsgiving, performance of good deeds

تحسين *taḥsīn* improvement, amelioration | في التحسين *fī al-taḥsīn* on the way to recovery

استحسان *istiḥsān* approval, consent; acclaim; discretion; application of discretion in a legal decision (*Isl. Law*)

مُحَسِّن *muḥassin* embellisher, beautifier, improver; pl. محسنات *muḥassināt* cosmetics

مُحْسِن *muḥsin* beneficent, charitable

مُتَحَسِّن *mutaḥsan* approved, commendable; pleasant, agreeable

(حسو) *ḥasū* u (*ḥasw*), V and VIII to drink, sip (s.s.th.)

حسو *ḥasw* and حاء *ḥasā'* soup, broth

حسوة *ḥaswa* pl. *ḥasawāt* a sip

أحسية *ḥuswa* pl. *ḥusawāt*, *ḥusawāt*, أحسية *aḥsiya* a sip, small quantity of liquid; soup, broth; bouillon

حش *ḥašša* u (*ḥašš*) to mow, out (s.s.th.) II to smoke hashish

حشيش *ḥašīš* (coll.) pl. حشائش *ḥašā'īš* herbs, grasses; weeds; hay; hemp (Cannabis sativa L.; bot.), hashish, cannabis; stillborn child | حشيش الدينار *ḥ. ad-dīnār* hops

حشيشة *ḥašīša* (n. un.) herb

حشاش *ḥašāš* pl. -*ūn* smoker or chewer of hashish, hashish addict

حشاش *ḥušāš*, حشاشة *ḥušāša* last breath, last spark of life

حشيشي *ḥašīšī* (eg.) sap-green, reseda-colored

محش *miḥašš*, محشة *miḥašša* pl. محاش *maḥāš* sickle, scythe; fire iron, poker

محشة *miḥašša* pl. -*āt* (eg.) tool for weeding, weeder

محش *maḥāš*, محشة *maḥāša* pl. محشاش *m.-ḥāna* hashish den

محشة *maḥāša* pl. محشاش *maḥāšāš* hashish den

حشد *ḥašada* i u (*ḥašd*) to gather, concentrate, mass (s. esp. troops), call up, mobilize (s. an army); to pile up, store up, accumulate (s. s.th., ل at a place) II to amass, accumulate (s. s.th.), mass, concentrate (s. esp. troops) V and VIII to rally, come together, assemble, gather, crowd together, throng together; to be concentrated, be massed (troops); to fall into line (troops)

حشد *ḥašd* pl. حشود *ḥušūd* assembling, rallying; gathering, assembly, crowd,

throng; concentration, massing (esp. of troops); mobilization, calling up (of an army)

تحشد *taḥāššud* pl. -*āt* concentration (of troops)

أحتشاد *iḥtišād* pl. -*āt* gathering, crowd; concentration (of troops)

حاشد *ḥāšid* numerous (of an assembly), crowded (of a public demonstration)

○ حاشدة *ḥāšida* battery (el.)

حشر *ḥašara* i u (*ḥašr*) to gather, assemble, rally (s. people); to cram, crowd, pack, jam (together); to squeeze, press, force, stuff, tuck (بين or ف s.s.th. into)

يوم الحشر *yaum al-ḥašr* the day of congregation (of the dead), the Day of Resurrection

حشرة *ḥašara* pl. -*āt* insect; pl. vermin, insect pests | علم الحشرات *ilm al-ḥ.* entomology

حشري *ḥašarī* insectile, insectival, insect- (in compounds); entomologic(al)

حشرج *ḥašraja* and II *taḥašraja* to rattle in the throat

حشرجة *ḥašraja* rattling, rattle in the throat

حشف V to be dressed shabbily, dress slovenly

حشف *ḥašaf* dates of inferior quality

حشفة *ḥašafa* glans (penis; anat.)

حشك *ḥašaka* i (*ḥašk*) to cram, jam, squeeze, stuff (ف s.s.th. into)

حشم *ḥašama* i (*ḥašm*) to shame, put to shame (s. s.o.) II and IV do. V and VIII to be ashamed to face s.o. (من or عن); to be reticent, modest, shy, bashful, diffident

حشم *ḥašam* servants, retinue, entourage, suite

حشمة *ḥišma* shame, bashfulness, timidity, diffidence; modesty; decency, decorum

حشيم *ḥaṣīm* pl. حشاه *ḥuṣamā'* modest, timid, bashful, shy, diffident

محاشم *maḥaṣīm* pubes, genitals

حشم *ḥaṣūm* and احتشام *iḥṣām* shame, shyness, modesty, reticence, decency, decorum

محشم *muḥṣīm* shy, bashful; modest, reticent, decent, decorous

(حشر) حشا *ḥaṣā u* (*ḥaṣu*) to stuff, fill, dress (ب s.th. with; esp. fowl, etc.); to fill in (a s.th.); to load (a firearm; a s.th. with, e.g., a camera); to fill (a tooth); to insert (a s.th.) II to interpolate (a s.th.); to insert (a s.th.); to provide (a s.th.) with a margin; to hem (a dress); to supply (a book) with marginal notes or glosses III to except, exclude (من s.o. from) V to keep away, stand aloof, abstain (من from), avoid, shun (من s.th.), beware (من of), be on one's guard (من against) VI to keep away, abstain (من or من from), beware (a or عن or من of), avoid, shun (a or عن or من s.th.)

حشو *ḥaṣū* that with which s.th. is stuffed or filled; dressing, stuffing (of fowl, etc.); filling (of teeth); insertion; (gram.) parenthesis; interpolation

حشوة *ḥaṣwa* pl. -at filling, stuffing (cushion, cookery, etc.); load (of a cartridge), charge (of a mine); panel, inlay, inserted piece (in paneling, in a door)

حشا *ḥaṣān* pl. أحشاء *aḥṣā'* bowels, intestines; interior, inside | في أحشاء in the interior of, within, in

حشى *ḥaṣān* = حشا *ḥaṣān*

حشية *ḥaṣīya* pl. -at, حشايا *ḥaṣāya* cushion, pillow; mattress

حاشا *ḥaṣā* (with genit., acc. or l) except, save | حاشا لله، حاشا لله God forbid! حاشا لك ان far be it from you that you...; حاشا لك، حاشا لله (*ḥaṣā*) = حاشا لك، حاشا لله

تحشية *taḥṣīya* insertion; interpolation

تحاش *taḥṣān* avoidance

حاشية *ḥaṣīya* pl. حواش *ḥawāṣīn* border; seam, hem; edge; margin (of a book); marginal gloss; marginal notes; commentary on certain words and passages of a book, supercommentary; footnote; postscript; retinue, entourage, suite, servants; dependents; pl. حواش critical apparatus | رقيق الحواشي and رقيق الحاشية nice, polite, courteous, gracious, amiable, kindly, friendly; رقة الحاشية *riqqat al-ḥ.* niceness, amiability, graciousness

محشو *maḥṣūw* filled, dressed; stuffed; loaded (firearm); pl. محشوات *maḥṣūwāt* filled, or stuffed, dishes

مغشى *maḥṣīy* filled, stuffed (esp. food); s.th. filled or stuffed

حص *ḥaṣṣa u* to fall as a share (s to s.o.) III to share (s a s.th. with s.o.) IV to allot s.o. (s) his share

حص *ḥuṣṣ* saffron

حصصة *ḥiṣṣa* pl. حصص *ḥiṣṣ* share, portion, allotment; share (fin.); contingent, quota; span of time; lesson, class period | حصة في الربح *ḥ. fi r-rabḥ* dividend (fin.); ○ حصة نظام الحصص founders' share; ○ نظام الحصص quota system, apportionment; في حصة في وجيزة in a short time

تخصيص *taḥṣīṣ* quota system, apportionment

مخاشة *muḥṣṣa* allotment; sharing (with s.o.), partaking, participation

حصيان see حصاليان

حصب *ḥaṣaba i u* to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a road); — *ḥaṣiba a* and pass. *ḥuṣiba* to have the measles II to cover or strew with pebbles or gravel (a ground); to macadamize (a ground), metal (a road)

حصب *ḥaṣab* road metal, crushed rock, ballast

حصىاء *ḥaṣbāʿ* (coll.) pebbles; gravel

حصبية *ḥaṣba* measles (med.)

حاصبة *ḥaṣība* storm, hurricane

حاصص *ḥaṣḥaṣa* to be or become clear, plain, manifest; to come to light (truth)

حصد *ḥaṣada* *ḥ* u (*ḥaṣd*, حصاد *ḥaṣād*, *ḥiṣād*) to harvest, reap (s.s.th.); to mow (s.s.th.)
IV, VIII and X to be ripe

حصد *ḥaṣd* and حصاد *ḥiṣād* harvesting, reaping, harvest; حصاد harvest time

حصيد *ḥaṣīd*, حصيدة *ḥaṣīda* pl. حصاد *ḥaṣād* crop, harvest yield | قاتم وحصيد قاتم everything without exception

حاصد *ḥaṣṣād* reaper; harvester

مخمد *miḥṣād* pl. محاصد *maḥṣādīd* sickle

○ حصادة *ḥaṣṣāda* and ○ محصدة *miḥṣada* mowing machine, mower | ○ حصادة دراسة (*darrāsa*) combine

حاصد *ḥāṣīd* reaper

○ حاصدة *ḥāṣīda* mowing machine, mower

محصود *maḥṣūd* harvested, reaped, mown

محصيد *muḥṣīd* and مستحصد *mustaḥṣīd* ripe

حصر *ḥaṣara* *ḥ* u (*ḥaṣr*) to surround, encircle, encompass, ring (s.s.th.); to enclose (s.s.th.); to parenthesize (s.s.th.); to blockade (s.s.s.o., s.s.th.); to besiege, beleaguer (s.s.s.o., s.s.th.); to detain, deter, restrain, contain, hold back (s.s.o.); to limit, restrict (ق or ب s.s.th. to); to condense, reduce in scope (s.s.th.); to narrow down, confine (ق s.s.th. to, also a suspicion to s.o.); to bring together, compile, arrange (ق s.s.th. under a rubric); to enter (ق s.s.th. in a list); to put together, set up, list, enumerate (s.s.th.); to comprise, contain, include,

involve (s.s.th.); — *ḥaṣira* a (*ḥaṣar*) to be in a fix, be in a dilemma III to encircle, surround (s.s.s.o., s.s.th.); to shut off, seclude (s.s.s.o., s.s.th.); to block (s.s.th.); to beleaguer, besiege (s.s.s.o., s.s.th.); to blockade (s.s.s.o., s.s.th.); to detain, deter, restrain (s.s.o.) VII to be straitened, confined, narrowed in; to be or become restricted, limited (ب or ق to); to limit o.s. (ب or ق to); to be condensed (ق to), be concentrated (ق in); to be or become united (e.g., تحت حكمه under s.o.'s rule); to be reducible (ق to), be expressible (ق in terms of), consist (ق in)

حصر *ḥaṣr* encirclement, encompassment, enclosure, corraling; parenthesizing; blocking, blockading, beleaguering, siege; detention, determent; restraint, retention, containment, check; limitation, restriction, confinement; narrowing; gathering, collecting (of s.s.th. scattered), compilation; enumeration, listing, counting, computing; centralization, concentration; (tobacco) monopoly | بالحصر strictly speaking; على سبيل الحصر exhaustively; علامة حصر التوزيع *ḥ. at-tamwīn* rationing; علامة حصر *al-ḥ. al-āmat* al-ḥ. parentheses, brackets (typ.); لا يدخل تحت الحصر (*yadkulu*) or حصر له (*ḥaṣra*) boundless, infinite, immeasurable, innumerable; يفوق الحصر *ya-fūqu l-ḥaṣra* do.; ○ اجازة الحصر *ijāzat al-ḥ.* patent on an invention; إدارة حصر *idārat ḥ. at-tiḍḡ wa-l-tumbāk* Government Tobacco Monopoly (Syr.)

حصر *ḥuṣr* retention (of urine); constipation

حصر *ḥaṣar* dyslogia, inability to express o.s. effectively

حصر *ḥaṣīr* pl. حصر *ḥuṣur* mat

حصيرة *ḥaṣīra* pl. حصار *ḥaṣā'ir* mat

حصار *ḥiṣār* block, blockage, barrier; blockade; siege

محصرة *muhāsara* block, blockage, barrier; blockade; siege

انحصار *inhisār* restrictedness, limitation, confinement; (tobacco) monopoly

محصور *maḥṣūr* blocked, blockaded; beleaguered, besieged; limited, restricted, confined (في to); narrow

محصر *ḥiṣrim* (coll.; n. un. ة) unripe and sour grapes (*syrr.*)

حصف *ḥaṣufa* u حصافة *ḥaṣāfa* to have sound judgment, be judicious, discriminating

حصف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصيف *ḥaṣif* endowed with sound judgment, judicious, discriminating

حصافة *ḥaṣāfa* sound judgment, judiciousness

حصل *ḥaṣala* u (حصول *ḥuṣūl*) to set in; to be there, be existent, extant; to arise, come about; to result, come out; to happen, occur, transpire, come to pass, take place; to happen, occur (في to s.o.), come (في upon s.o.), befall, overtake (في s.o.); to originate, emanate, derive, stem (من from), be caused, be produced (من by); to attain, obtain, get, receive, achieve (على s.th.), win (على s.o. or s.th.); to come into possession (على of s.th.); to seek (على a permit), apply (على for a permit); to collect, recover (على a debt), call in (على funds); to receive, take in (على s.th.) II to cause s.th. (ما) to happen or set in; to attain, obtain (ما s.th.); to acquire (ما s.th., also knowledge); to infer, deduce (ما s.th.); to collect (ما a fee, fare, etc.), levy (ما taxes, fees, etc.), call in (ما money); to summarize, sum up (ما s.th.) V to result (من from), come out (sum); to be obtained, be attained; to be raised, be levied, be required, be demanded; to be taken in, come in (fees, taxes, funds); to be collected (taxes); to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive,

obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.); to collect (على fees) X to procure for o.s., get (على s.th.); to attain, receive, obtain (على s.th.); to acquire (على s.th.)

حصول *ḥuṣūl* setting in, occurrence, incidence, happening (of an event or process); obtainment, attainment (على of s.th.); achievement (على of s.th.); acquisition (على of s.th.)

حصيلة *ḥaṣila* pl. حصائل *ḥaṣā'il* rest, remainder; amount collected, proceeds, returns; revenue, receipts, yield, income, takings

حوصلة and حريضة look up alphabetically

حصالة *ḥaṣāla* collection box, alms box

محصول *maḥṣal* result, outcome, upshot, issue

تحصيل *taḥṣil* pl. -at attainment, obtainment, gain; acquisition (also of knowledge); learning, studying, scientific studies; collection, raising, levy(ing), calling in (of funds, taxes); income, revenue, receipts, returns, proceeds; résumé, summary, gist (of a speech or opinion); من تحصيل الحاصل ان يقال be said...

تحصيلي *taḥṣilī* (eg.) = محصل *muḥaṣṣil*

حاصل *ḥāṣil* pl. حواصل *ḥawāṣil* setting in, occurring, taking place, happening; result, outcome, sum, total, product (also math.); revenues, receipts, proceeds, gain; income, returns; crop, harvest; warehouse, storehouse, granary, depot, magazine; main content, purport, gist, essence, substance (of a speech); الحاصل briefly, in short; pl. حاصلات product(s), yield, produce, production (*econ.*)

محصول *maḥṣūl* pl. -at, حاصل *maḥāṣil* result, outcome, issue; yield, gain; product, produce; crop, harvest; production

مُحْصِل *muḥṣil* collector; tax collector; cashier; (bus, streetcar) conductor

مُتَحْصِل *mutaḥṣil* yield, revenue, proceeds, receipts, returns (من from)

حصن *ḥaṣna* u (حصانة *ḥaṣāna*) to be inaccessible, be well fortified; to be chaste (woman) II to make inaccessible (أ s.th.); to strengthen (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to immunize, make proof (ضد *ḍidda* against) IV to make inaccessible (أ s.th.); to fortify, entrench (أ s.th.); to be chaste, pure (woman); to remain chaste, be of unblemished reputation (woman) V to strengthen one's position, protect o.s.; to be fortified; to be secure, be protected

حصن *ḥiṣn* pl. حصون *ḥuṣūn* fortress, fort, castle, citadel, stronghold; fortification, entrenchment; protection | حصن ماطر Flying Fortress

حصان *ḥiṣān* pl. حصان *ḥuṣūn*, احصنة *aḥṣina* horse; stallion | حصان البحر *ḥ. al-baḥr* hippopotamus; بحاري حصان (*bukḍari*) iron horse; قوة حصان *qūwat ḥ.*, or حصان alone, horse power

حصين *ḥaṣin* inaccessible, strong, fortified, firm, secure(d), protected; immune, proof, invulnerable (ضد *ḍidda* against) | الحصين الحصين (*ḥiṣn*) stronghold (fig.; e.g., of radicalism)

أبو الحصين *abū l-ḥuṣayn* fox

حصانة *ḥaṣāna* strength, ruggedness, forbiddingness, impregnability, inaccessibility; shelteredness, chastity (of a woman); invulnerability, inviolability; immunity (of deputies, diplomats; against illness)

تحصين *taḥṣin* pl. -at fortification, entrenchment; strengthening, cementing, solidification; immunization

أحصان *aḥṣān* blamelessness, unblemished reputation, integrity (*Isl. Law*)

تأمين *taḥṣin* securing, safeguarding, protection, protectedness

حصن *muḥṣan* fortified; entrenched; immune, proof (ضد *ḍidda* against)

حصنة *muḥṣina*, *muḥṣana* sheltered, well-protected, chaste; of unblemished reputation (woman; *Isl. Law*)

حصى IV to count, enumerate (أ s.th.); to calculate, compute (أ s.th. من from); to debit, charge (عل أ s.th. to s.o.'s account), hold (أ s.th. عل against s.o.) | لا يحصى (*yuhṣā*) innumerable

حصى *ḥaṣan* (coll.) pebbles, little stones

حصاة *ḥaṣāh*, حصوة *ḥaṣwa* pl. حصيات *ḥaṣayāt* little stone; pebble; calculus, stone (*med.*) | حصاة بولية (*bauliya*) cystic calculus; حصاة صفراوية (*ṣafrāwiya*) gallstone, biliary calculus

حصيان *ḥaṣā lubān* rosemary (*bot.*)

حصى *ḥaṣawī* stony, pebbly, gravelly

أحصاء *iḥṣā'* pl. -at count, counting; enumeration; calculation, computation; statistics | إحصاء السكان *i. as-sukān* census

أحصائي *iḥṣā'i* statistic(al); (pl. -ūn) statistician

إحصائية *iḥṣā'iya* pl. -at statistics

حضر *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) and II to spur on, incite (أ s.o., عل to), goad, prod (أ s.o., عل to do s.th.)

حضر *ḥaḍḍ* incitement, inducement, prodding, prompting, instigation

أحصية *ḥaḍiḍ* pl. حوض *ḥuḍuḍ*, احصة *aḥṣiḍa* foot of a mountain; lowland; perigee (*astron.*); depth; state of decay | ذك ال إلى الحضيض to sink low (fig.); ذك ال الحضيض (*dakkaḥū*) to ruin s.th. completely, run s.th. into the ground

حضر *ḥaḍāra* u (*ḥuḍūr*) to be present (أ at), be in the presence (أ of s.o.); to

attend (▲ s.th.); to be present (▲ in s.o.'s mind), be readily recalled (▲ by s.o.); to take part, participate (مجلسا *maǧlisān* in a meeting); to come, get (ال or ▲, ▲ to s.o., to a place), arrive (ال or ▲ at a place); to visit (▲ a place), attend (▲ a public event), go (▲ to a performance, etc.); to appear (أمام before a judge, etc., ال in, at), show up (ال in, at); to betake o.s., go (ال من ال from... to); حضارة *ḥaḍāra* to be settled, sedentary (in a civilized region, as opposed to nomadic existence) II to ready, make ready, prepare (▲ s.th., also, e.g., a medicine = to compound), make, produce, manufacture (▲ s.th.); to study, prepare (▲ a lesson); to fetch, get, bring (▲ s.o., ▲ s.th.), procure, supply (▲ s.th.); to settle (▲ s.o.), make s.o. (▲) sedentary; to civilize (▲ s.o., ▲ s.th.) III to give a lecture, present s.th. in a lecture (▲ to s.o.); to lecture, give a course of lectures IV to fetch, get, bring (▲, ▲ s.o., s.th.), procure, supply (▲ s.th.); to take (▲ s.o., ▲ s.th., ال to a place) | أحضره معه | have s.th. with one, bring s.th. along V to prepare o.s., ready o.s., get ready (ل for); to be ready, prepared; to become settled, be sedentary in a civilized region; to be civilized, be in a state of civilization; to become urbanized, become a town dweller VIII to come (▲ to s.o.), be in the presence (▲ of s.o.); to live in a civilized region; pass. *uḥṭaḍira* to die X to have s.th. (▲) brought, to call, send (▲, ▲ for s.o., for s.th.), have s.o. (▲) come; to summon (▲ s.o.); to fetch, procure, supply, get, bring (▲ s.th.); to conjure, call up, evoke (▲ a spirit); to visualize, envision, call to mind (▲ s.th.); to carry with o.s., bring along (▲ s.th.); to prepare (▲, e.g., a medicinal preparation)

حضر *ḥaḍar* a civilized region with towns and villages and a settled population (as opposed to desert, steppe); settled

population, town dwellers (as opposed to nomada)

حضرى *ḥaḍarī* settled, sedentary, resident, not nomadic, non-Bedouin, like urbanites; civilized; urban; town dweller

حاضرة *ḥaḍra* presence | في حضرة in the presence of...; الحضرة العلية (*alīya*) His Highness (formerly, title of the Bey of Tunisia); حضرتكم a respectful form of address, esp. in letters; حضرة الدكتور cf. Fr. *Monsieur le docteur*

حضور *ḥuḍūr* presence; visit, participation, attendance; (as one pl. of حاضر) those present | بحضوره in his presence; حضرة الخلة *ḥ. al-ḥalla* attendance of the celebration; حضور الذهن *ḥ. aḍ-ḍiḥn* presence of mind; ورقة حضور *warāqat ḥ.* summons (*jur.*)

حضورى *ḥuḍūri*: احكام حضورية (*aḥkām*) judgments delivered in the presence of the litigant parties after oral proceedings (*jur.*); حضورياً *ḥuḍūriyan* contradictorily (*jur.*)

حضارة *ḥaḍāra* civilization; culture; settledness, sedentariness

حاضرة *ḥaḍira* pl. حضائر *ḥaḍā'ir* a small group of 6 to 12 people (specif., the smallest unit of boy scouts = patrol); section, squad (*mil.*; *Syr.*)

محضر *maḥḍar* presence; attendance, coming, appearance (of s.o.); assembly, meeting, gathering, convention; (pl. محاضر *maḥḍarīn*) minutes, official report, procès-verbal, record of the factual findings | محضر الجرد *m. al-jard* inventory list; محضر منه *bi-maḥḍarin minhu* in s.o.'s presence

تحضير *taḥḍir* preparing, readying, making ready; (pl. -āt) preparation (ل for; also e.g., for an examination); making, preparation, cooking (of food, etc.), production, manufacture

تحضيرى *taḥḍirī* preparatory, preparative | المدارس التحضيرية للمعلمين (*mu'allimīn*)

preparatory institutes for teachers, teachers' colleges (Eg.)

محاضرة *muḥāḍara* pl. -āt lecture

احضار *iḥḍār* procurement, supply, fetching, bringing

تحضر *taḥāḍḍur* civilized way of life

احتضار *iḥḍār* demise, death

استحضار *istiḥḍār* making, production, manufacture; preparation; summoning | استحضار الارواح *istiḥḍār al-arwāḥ* evocation of spirits, spiritism

حاضر *ḥāḍir* pl. حضر *ḥuḍḍar*, حضور *ḥuḍūr* present; attending; الحاضر the present (time); prepared (ل for); ready; (pl. حضار *ḥuḍḍār*, حضرة *ḥaḍara*) settled, sedentary, resident, village or town dweller, not nomadic | في الحاضر | الوقت في الحاضر at present, now; حاضر الفكر ḥ. *al-fikr* quick-witted, quick at repartee; حاضر نقد *ḥاضر* (naqd) cash, ready money

حاضرة *ḥaḍira* pl. حواضر *ḥawāḍir* capital city, metropolis; city (as a center of civilization)

محضور *maḥḍūr* possessed, haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُحَضِّر *muḥāḍḍir* maker, producer, manufacturer; dissector (*med.*)

مُحَاضِر *muḥāḍḍir* lecturer, speaker

مُحَضِّر *muḥāḍḍir* court usher

متحضّر *mutaḥāḍḍir* civilized

مُحَضِّق *muḥāḍḍiq* dying, in the throes of death, on the brink of death; a dying person; haunted or inhabited by a jinni; demoniac

مُتَحَضِّر *mutaḥāḍḍir* pl. -āt preparation (*chem., pharm.*) | متحضّر دوائى (*dawāʿi*) medicinal preparation

حَضْرَامَوْت *ḥaḍramawt* Hadhramaut

حَضْرَامِي *ḥaḍramī* pl. حضارم *ḥaḍārim* man from Hadhramaut; Hadhramautian (adj.)

حَضَن *ḥaḍana u (ḥaḍn, ḥiḍāna)* to clasp in one's arms, embrace, hug (a s.o.); to nurse, bring up, raise (a child); (*ḥaḍn, ḥiḍān, ḥiḍāna, ḥuḍūn*) to hatch, brood, incubate (a an egg; of a bird) VI to embrace one another, cling to one another, nestle against each other VIII to clasp in one's arms, embrace, hug (a, a s.o., s.th.); to harbor in one's bosom (a feeling); to hatch, concoct, contrive (a s.th.); to bring up, raise (a child)

حَضَن *ḥiḍn* pl. احضان *aḥḍān* breast, bosom (between the outstretched arms); armful, that which can be carried in one's arms | قبله بالحضن (*qabilahū*) he received him with open arms; بين احضان and احضان amid, among; with, in the presence of (s.o.); في احضان الصحراء (*faḥḍā*) in the heart (or folds) of the desert; بين احضانها she took me in her arms

حَضَانَة *ḥiḍāna, ḥaḍāna* raising, bringing up, nursing (of a child); hatching (of an egg), incubation | دار الحضانة children's home, day nursery, crèche

حَضِن *ḥaḍin* embraced, hugged, resting in s.o.'s arms

مُحَضِّن *maḥḍan* pl. محاضن *maḥāḍin* children's home, day nursery, crèche

احْتَضَانَ *iḥḍān* embrace, bug(ging), accolade

حَاضِنَة *ḥaḍīna* pl. حواضن *ḥawāḍin* nurse-maid, dry nurse

مُحَضِّن *muḥāḍin* embracing, hugging; tender, affectionate

حَطَّ *ḥaḍḍa u (ḥaḍḍ)* to put, place, put down, set down (a s.th.); to take down (a load, burden); to lower, decrease, diminish, reduce (a or من s.th.); to depreciate (من قدره *min qadrīhi* or من قيمته *min qimatīhi* the value of s.th.) | حَطَّ الرِّحَال *(riḥāla)* to halt, make a stop, dismount, encamp (while traveling on horseback,

camelback, etc.); — *u* (*ḥaṭṭ*, *حطوط* *ḥuṭūṭ*) to sink, descend, go down; to alight (bird); to land (airplane); to drop (price) II to put down, set down, take off, unload (▲ a load) VII to sink, descend, go down; to decrease, diminish; to decline, decay, wane VIII to put down, set down, take down (▲ s.th.)

ḥaṭṭ (act of) putting or setting down; depreciation, belittling, derogation, disparagement (من of s.th.); reduction, diminution, decrease (من of s.th.)

ḥiṭṭa alleviation, relief, mitigation; abasement, debasement, demotion, degradation (in rank, dignity, prestige); humiliation, insult, indignity

aḥaṭṭ lower

ḥaṭiṭa price reduction

maḥaṭṭ place at which s.th. is put down or deposited; stopping place, stop; pause, fermata, hold, concluding strain, cadence (*mus.*) | *معط* *al-āmāl* object of hope, that on which one's hopes are pinned; *كان معط الانظار* to attract the glances, draw attention to o.s.; *معط الكلام* *m. al-kalām* sense, or meaning, of one's words

maḥaṭṭa pl. *-āt* stopping place, stop (also of public conveyances); station, post; railroad station; broadcasting station, radio station | *محطة تحويل التيار* *m. taḥwīl al-tayyār* transformer station; *محطة الإذاعة (اللاسلكية)* *m. al-iḍā'a (al-lā-silkīya)* broadcasting station, radio station; transmitter (station); *محطة رئيسية (ra'īsiya)* (railroad) main station; ○ *محطة الاشارات* *m. al-iṣārāt* signal post; ○ *محطة الارسال* *m. al-irsāl* transmitter (station; *radio*); *محطة للارصاد الجوية (li-l-arsād al-jawwiya)* meteorological station, weather station; *محطة الصرف* *m. as-sarf* (*Eg.*) pump station (for drainage); power plant; ○ *محطة الاستقبال* receiving station (*radio*); ○ *محطة لاسلكية قصيرة الامواج (lā-silkīya qasīrat al-*

amwāj) short-wave transmitter station; *محطة توليد الكهرباء* *m. taulīd al-kahrabā'* and *محطة كهربائية* power plant

انحطاط *inḥiṭāṭ* decline, fall, decay, decadence; inferiority | *احساس الانحطاط* *iḥsās al-inḥ.* sense of inferiority

انحطاطي *inḥiṭāṭī* postclassical writer

منحط *munḥaṭṭ* low, base, low-level, low-grade; fallen, degraded (woman); mean, vile, vulgar; inferior

ḥaṭaba *ḥ* to gather firewood | *حطب* *ḥaṭab* *ḥ* (*fi ḥabliḥi*) to support s.o., stand by s.o., back s.o. up VIII to gather firewood

ḥaṭab pl. *aḥṭāb* firewood

ḥaṭṭāb wood gatherer; wood-cutter, lumberjack; vendor of firewood

taḥṭīb singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas; *eg.*)

ḥaṭīb wood gatherer; woodcutter, lumberjack; vendor of firewood | *كحاطب* *ka-ḥaṭībī* *lailin* lit.: like one who gathers wood at night, i.e., blindly, at random, heedlessly (said of s.o. who does not realize, or think about, what he is doing)

ḥaṭama *ḥ* (*ḥaṭm*) to break, shatter, smash, wreck, demolish (▲ s.th.) II = I; V to break, go to pieces; to be broken, be smashed, be shattered; to crash (e.g., airplane, structure, etc.); to be wrecked (ship) VII = V

ḥiṭma pl. *ḥiṭam* particle, small piece, shred, bit, morsel; s.th. broken

ḥuṭām debris, rubble; fragments, shards, broken pieces; wreckage, wreck (of a ship) | *حطام الدنيا* *ḥ. ad-dunyā* the ephemeral things of this world, the vanities of the world

ḥaṭim smashed, shattered, wrecked

تحطيم *tahfīm* smashing, shattering, wrecking, breaking, demolition, destruction, disruption | ○ تحطيم الجليد icebreaker (naut.)

تحطم *tahfūm* crumbling, disintegration; crash (of an airplane); collapse, breakdown

حاطمة *hāfīma*: ○ حاطمة الجليد icebreaker (naut.)

تحطم *muhaffim* crashing, thundering, roaring (of an explosion, etc.) — *muhaffam* broken (language)

محطمة *muhaffīma*: محطمة ثلجية (*taljīya*) icebreaker (naut.)

حظ *ḥazza a* (*ḥazz*) to be lucky, fortunate
IV = I

حظ *ḥazz* pl. حظوظ *ḥuzūz* part, portion, share, allotment; lot, fate, destiny; good luck, good fortune; affluence, wealth, fortune; prosperity; pleasure | ذو حظ من *dhū ḥuṣni l-ḥ.* endowed with; حسن الحظ *ḥsni l-ḥ.* and fortunately, luckily; من حسن الحظ *min ḥsni l-ḥ.* bad luck, misfortune; سوء الحظ *su' al-ḥ.* unlucky, unfortunate; من سوء الحظ *min su' al-ḥ.* unfortunately; حسن حظي *ḥsni ḥuṣī* luckily for me, fortunately; كان من حسن حظه أن *kān min ḥsni ḥuṣhih* he was lucky in that he...; ليس أحسن منها حظا *lays ḥsni min ḥuṣhih* he is no better off than she is

حظيظ *ḥazzīz* lucky, fortunate

محظوظ *mahazzūz* lucky, fortunate; content(ed), happy, glad

حظر *ḥazzara u* (*ḥazzr*) to fence in, hedge in (s. s.th.); to forbid (s. عل to s.o. s.th.), prohibit (s. عل s.o. from doing s.th.)

حظر *ḥazzr* forbiddance, interdiction, prohibition, ban; embargo

حظار *ḥizzār, ḥazzār* wall, partition, screen; fence, palisade, railing

حظيرة *ḥazzīra* pl. حظائر *ḥazzār* enclosure, railing, fence, palisade, hedge;

compound, yard, pound, pinfold; corral, pen, paddock, coop; hangar, shed; field, domain, realm (fig.) | في حظيرة (with foll. genit.) inside of, within; جذبته الى حظيرته (*jadabahū*) to bring s.o. under one's influence; حظائر الطائرات aircraft hangars; حظيرة القدس *ḥ. al-quds* Paradise

محظور *mahazzūr* interdicted, prohibited, forbidden (عل to s.o.); embargoed; pl. محظورات forbidden things, restrictions

حظي (*ḥuṣī* and حظى *ḥaṣīya a* حظوة *ḥuṣwa, ḥiṣwa*) to enjoy the favor or good graces of s.o. (عند), be in s.o.'s (عند) favor or good graces; to acquire, obtain, attain, gain, win (ب s.th.)

حظوة *ḥuṣwa, ḥiṣwa* favored position, role of favorite; precedence; favor, grace; good will, benevolence; prestige, credit, standing, respect, esteem | نال حظوة عند (لدى) to find favor with s.o.

حظية *ḥaṣīya* pl. حظايا *ḥaṣīyāt* paramour, mistress, concubine

محظية *mahazzīya* pl. -āt paramour, mistress, concubine

حفا *ḥaffa u* (*ḥaff*) to surround (ب s. s.o., s.th. with, also ب and حول s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب, s. s.th.); to depilate (s. a part of the body), unhair (s. the skin); to trim, clip (s. the beard); to chafe, rub off, abrade (s. s.th.) | تحف به العيون *taḥf bih al-ayn* he is the object of admiring glances, he is the center of attention, all eyes are upon him; — حفيف (*ḥaḥīf*) to rustle II and VIII to surround, (ب, حول) s.o., s.th.), enclose, encompass, border (ب, حول) s. s.th.)

حفا *ḥiḥāf* side

حفيف *ḥaḥīf* rustle, rustling

حفة *miḥaffa* (also *mahaffa*) pl. -āt litter, stretcher; roller stretcher; sedan

حاف *ḥaff*: خبز حاف (*ḥubz*) plain bread (without anything to go with it; eg.)

حافة *ḥāffa* pl. -āt enclosure, edge, margin; brim of a vessel; border, brink, verge; fringe, hem | على حافة الخراب *al-ʿalā ʿil-ḥarāb* on the brink of ruin

حفيد *ḥafīd* pl. أحفاد *aḥfād*, حفدة *ḥafada* grandson; descendant, offspring, scion

حفيدة *ḥafida* granddaughter

حفر *ḥafara* i (*ḥa/fr*) to dig (▲ s.th.); to drill (for oil); to excavate (*archeol.*); to carve (▲ s.th.); to engrave, etch (▲ metal) | حفر خنادق to dig trenches; حفر حفرة (*ḥuf-ratan*) to prepare a pitfall, prepare an ambush VII pass. of I; VIII to dig

حفر *ḥa/fr* digging, earthwork, excavation (also *archeol.*); unearthing; drilling (for oil); carving, inscribing (e.g., of letters); engraving, etching; graphic arts (etching, wood engraving); scurvy (*syrr.*) | جهاز الحفر *jahāz al-ḥ.* oil rig; oil derrick

حفرة *ḥu/ra* pl. حفر *ḥu/ar* pit; hollow, cavity, excavation; hole

حفرية *ḥa/frīya* digging, excavation; ○ gravure; pl. حفريات excavations (*archeol.*)

حفار *ḥaffār* digger; engraver; driller; stone mason | حفار القبور gravedigger

حفير *ḥafir* dug, dug out, excavated, unearthed

حفيرة *ḥafira* pl. حفائر *ḥafāʿir* s.th. excavated or unearthed; pl. excavations (*archeol.*)

احفور *aḥfūr* pl. أحفار *aḥfār* s.th. excavated; fossil; pl. excavations (*archeol.*)

مخفر *mihfar* pl. مخافر *maḥfār* spade

حافر *ḥāfir* pl. حوافر *ḥawāfir* hoof | وقع الحافر على الحافر to coincide, happen to correspond exactly; على الحافر on the spot, right away, at once

حافري *ḥāfirī* ungular, ungulate

حافرة *ḥāfira* original condition, beginning | عند الحافرة on the spot, right away, at once; رجع الى حافرته to revert to its original state or origin

مخفر *maḥfūr* dug; inscribed, engraved: carved

حفر *ḥafaza* i (*ḥa/z*) to pierce, stab (▲ s.o., ب with the spear); to incite, instigate, urge, prompt, induce (على or الى ▲ s.o. to s.th.) V to prepare o.s., get ready, be ready, be about to do s.th. (ل or ال), set out to do s.th. (ل or ال); to get ready to jump, make a running start; to listen, pay attention VIII to be about to do s.th., be ready (ل for)

تحفز *taḥaffuz* preparedness, readiness; vim, dash, verve, sweep, élan

حافز *ḥāfiz* pl. حوافز *ḥawāfiz* spur, drive (على to do s.th.), incentive (على to), initiative

متحضر *mutaḥaffiz* ready, prepared (ل for)

حفظ *ḥafiza* a (*ḥi/z*) to preserve (▲ s.th.); to protect, guard, defend (▲ s.o.); to observe, bear in mind (▲ s.th.), comply (▲ with s.th.), be mindful, be heedful (▲ of s.th.); to keep up, maintain, sustain, retain, uphold (▲ s.th.); to hold, have in safe-keeping (▲ s.th.), take care (▲ of s.th.); to keep, put away, save, store (▲ s.th.); to conserve, preserve (▲ s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart (▲ s.th.); to memorize, learn by heart, commit to memory (▲ s.th., esp. the Koran); to reserve (▲ نفسه for o.s. s.th.); to stay, discontinue, suspend (التحقيق a judicial investigation; *ḥur.*) | حفظ بالبريد may God protect him! حفظ الله to hold in care of general delivery (▲ s.th.); يحفظ في البوسطة (*yuhfazu*) in care of general delivery, poste restante; حفظ الوفاء to be loyal to s.o., keep faith with s.o. II to have s.o. (▲) memorize (▲ s.th.) III to preserve, keep up, maintain, uphold, sustain (على s.th.);

to supervise, control (عل s.th.), watch (عل over s.th.); to watch out (عل for), take care, be heedful, be mindful (عل of), look (عل after), attend, pay attention (عل to); to keep, follow, observe, bear in mind (عل s.th.), comply (عل with), conform (عل to); to protect, guard, defend (ه and عل, also عن s.th.) IV to vex, annoy, gall, irritate, hurt, offend (ه s.o.) V to keep up, maintain, preserve (ب s.th.); to observe, keep in mind (ب s.th.), be mindful, be heedful, take care (ب of s.th.), be concerned (ب with); to be cautious, be wary, be on one's guard; to be reserved, aloof; to have reservations VIII to maintain, uphold (ب or ه s.th., e.g., بحقوقه one's rights); to keep up, maintain, retain (ب or ه s.th., e.g., a posture, a characteristic); to take care, take over custody (ب of s.o.), protect, guard (ب s.o.); to defend (against encroachment), hold, maintain (ب a possession); to preserve, sustain, continue, keep up (ب s.th.); to hold, possess (ب s.th.); to put away, hold, have in safekeeping (ب s.th.), take care (ب of s.th.); to keep, retain (ب s.th.); احتفظ لنفسه to keep for o.s., appropriate, reserve for o.s. (ب or ه s.th.), take complete possession (ه of) X to ask s.o. (ه) to guard or protect (ه or عل s.th.); to entrust (عل or ه to s.o. s.th.), commit s.th. (عل or ه) to the charge of s.o. (ه)

حفظ *hiḥẓ* preservation; maintenance, sustentation, conservation, upholding; protection, defense, guarding; custody, safekeeping, keeping, storage; retention; observance, compliance (with); memorizing, memorization; memory; (*jur.*) discontinuance, stay, suspension (of legal action, of a judicial investigation) | حفظ الآثار preservation of ancient monuments (*Eg.*); حفظ الصحة *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* hygiene, sanitation; رجال الحفظ police

حفظه *hiḥẓa* anger, indignation, resentment, rancor

حفاظ *hiḥāẓ* pl. -āt dressing, ligature, bandage | حفاظ الحميم *ḥ. al-ḥaiḥ* sanitary napkin

حفيظ *ḥaḥiẓ* attentive, heedful, mindful; preserving, keeping, guarding (عل s.th.)

حفيظة *ḥaḥiẓa* pl. حفاظ *ḥaḥāḥiẓ* grudge, resentment, rancor

محفظة *maḥḥāẓa*, *miḥḥāẓa* pl. -āt, محافظ *maḥḥāḥiẓ* folder, bag, satchel, briefcase dispatch case, portfolio; wallet, pocket-book

محفظة *miḥḥāẓa* capsule

تحفيظ *taḥḥiẓ* memorization drill, incultation (esp. of the Koran)

حفاظ *hiḥāẓ* defense, protection, guarding (esp. of cherished, sacred things); preservation, maintenance (عل of interests); keeping, upholding (of loyalty), adherence (to a commitment)

محافظة *muḥāḥāẓa* guarding; safeguarding; preservation; protection, defense; conservation, sustaining, upholding; retention, maintenance (عل of s.th.) conservatism (*pol.*), conservative attitude; following, observance (عل of s.th.), compliance (عل with s.th.), adherence (عل to); guarding (من against misfortune), saving (من from misadventure); garrison (*mil.*); (pl. -āt) governorate (one of five administrative divisions of Egypt, in addition to 14 *mudīriyāt*); office of the *muḥāḥiẓ* (head of a governorate); province, any one of the larger administrative districts (*Syr.*) | المحافظة على النفس *madḥhab al-m.* conservative movement, conservatism, Toryism

تحفظ *taḥḥafuẓ* caution, wariness, restraint, reticence, reserve, aloofness; —

(pl. -āt) precaution, precautionary measure; reservation, limiting condition, conditional stipulation, proviso | مع التحفظ with full reservation

تحفظي *taḥaffuṣī* precautionary, preventive | إجراءات تحفظية (*ijrā'āt*) precautionary measures; صلح تحفظي (*ṣulḥ*) settlement before action, preventive settlement (*jur.*)

احتفاظ *iḥfāz* guarding, safeguarding; preservation; retention, maintenance, continuation, conservation, defense, protection, vindication, sustaining, upholding; keeping, holding, safekeeping, custody (ب of s.th.)

حافظ *ḥāfiẓ* keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker; (pl. حفاظ *ḥuffāḏ*, حفظة *ḥaʿaza*) one who knows the Koran by heart (formerly an honorific epithet)

حافظة *ḥāfiẓa* memory; — (pl. محافظ *ḥawāfiẓ*) wallet, pocketbook: money order (*Eg.*)

محفوظ *maḥfūẓ* kept, held in safekeeping, deposited, guarded, preserved; memorized, committed to memory, etc.; conserved, preserved (food); reserved; ensured, secured, safeguarded; — pl. محفوظات canned goods, preserves; archives; memorized material, what s.o. knows by heart | دار المحفوظات المصرية | the Egyptian Public Record Office; مأكولات محفوظة | preserves, canned goods; جميع الحقوق محفوظة | all rights reserved

محافظ *muḥāfiẓ* supervisory, controlling; observing (على s.th.), complying (على with), etc.; conservative (*pol.*) المحافظون the Conservatives, the Tories; keeper, guarder, guardian, custodian, caretaker, supervisor, superintendent; mayor; governor (*Eg.*: title of the chief officer of a governorate; *Syr.*: chief officer of a province); director general, president (= *Brit.* governor)

متحفظ *mutaḥaffiẓ* vigilant, alert, wary, cautious; reticent, reserved, aloof; staid, sedate

مستحفظ *mustaḥfaẓ* pl. -āt reserve (*mil.*)

حفل *ḥaʿala* i (*ḥaʿil*) to gather, assemble, congregate; to flow copiously; to be replete, teem, superabound (ب with); to pay attention, attend, give one's mind (ب or ل to s.th.), concern o.s. (ب with), make much (ب of), set great store (ب by) | لا حفل به (*ḥaʿla*) indifferent, of no consequence II to adorn, decorate, ornament (ب s.th. with) VIII to gather, rally, throng together; to celebrate (ب s.th., s.o.); to concern o.s. (ب or ل with), attend, pay attention, give one's mind (ب or ل to s.th.); to honor, welcome, receive kindly (ب s.o.)

حفل *ḥaʿl* gathering, meeting, assembling; assembly, congregation, throng, crowd; performance, show, public event; celebration; feast, festival

حفلة *ḥaʿla* pl. -āt assembly, gathering, meeting, congregation; party; (social or public) event; show, performance (theater, cinema); concert; festivity, ceremony, festival, festive event, celebration | حفلة التأيين commemoration, commemorative ceremony for a deceased person; الحفلة الأولى (*al-awla*) premiere; حفلة حافلة numerous assembly; حفلة خيرية (*ḥaʿira*) charity performance, charity event; حفلة الدفن *ḥ. ad-daʿn* funeral ceremony, obsequies; حفلة دينية (*dīniya*) religious ceremony, Divine Service; حفلة ساهرة and سمر *ḥ. samar* evening party, soiree; حفلة سينمائية motion-picture show; حفلة العرس *ḥ. al-ʿurs* wedding (public) reception; حفلة موسيقية concert

حفيظ *ḥaʿfīl* eager, assiduous, diligent

محفل *maḥfīl* pl. محافل *maḥāfiḏ* assembly, congregation, meeting, gathering; party;

body, collective whole; circle, quarter |
 محفل ماسوني Masonic lodge; المحافل الرسمية
 (السياسية) (raamiya, siyasiya) the official
 (political) circles or quarters

احتفال *ih̄tiḥāl* pl. -āt celebration, cere-
 mony, festival, festivities

حافل *h̄aḥḥil* pl. حافل *h̄uffal*, حوافل *hawāḥil*²
 full (ب of), filled, replete (ب with);
 abundant, copious, lavish; much fre-
 quented, well attended (by visitors,
 participants, etc.), numerous (of attend-
 ance); solemn, ceremonial, festive

حافلة *h̄āḥila* pl. -āt, حوافل *hawāḥil*²
 ○ autobus

محتفل *muḥḥtaḥil*: المحتفلون the participants
 in a festive event, the celebrators

محتفل *muḥḥtaḥal* assembly place, gather-
 ing place; party; به celebrated

حفن *h̄aḥana* u to scoop up with both hands
 (♠ s.th.); to give a little (ل to s.o.)

حفنة *h̄aḥna* pl. *h̄aḥanāt* handful

¹حفاوة *h̄aḥāwa* (حفاوة *h̄aḥāwa*)
 حفاوة *h̄aḥāwa* a (حفاوة *h̄aḥāwa*)
 to receive kindly and hospitably, to
 welcome, receive with honors, honor (ب
 s.o.) V to behave with affection, be
 affectionate (ب toward) VIII do.; to
 celebrate (ب an occasion, a festival)

حفا *h̄aḥiy* welcoming, receiving kindly,
 greeting (ب s.o., s.th.)

حفاوة *h̄aḥāwa* friendly reception, wel-
 coming, welcome, salutation (ب of s.o.)

احتفاء *ih̄tiḥā'* reception, welcome, sal-
 utation (ب of s.o.); celebration, festivity

²حفاة *h̄aḥāwa* a (حفاة *h̄aḥā'*) to go barefoot; to
 have sore feet

حاف *h̄āḥin* pl. حفاة *h̄uḥāh* barefoot(ed)

حق *h̄aḥqa* i u to be true, turn out to be true,
 be confirmed; to be right, correct; (also
 pass. *h̄uḥqqa*) to be necessary, obligatory,
 requisite, imperative (عل for s.o.), be

incumbent (عل upon s.o.); to be ade-
 quate, suitable, fitting, appropriate (عل
 for s.o.); to be due (ل s.o.); له يحق he
 is entitled to it, he has a right to it; حق
 عليه he deserved it (punishment); — u
 to ascertain (♠ s.th.), make sure, be sure
 (♠ of s.th.); to recognize, identify (♠
 s.o.) II to make s.th. (♠) come true; to
 realize (♠ s.th., e.g., a hope), carry out
 (♠ e.g., a wish), carry into effect, fulfill,
 put into action, consummate, effect,
 actualize (♠ s.th.); to implement (♠ e.g.,
 an agreement); to produce, bring on,
 yield (♠ results); to determine, ascertain,
 find out, pinpoint, identify (♠ s.th.); to
 prove s.th. (♠) to be true, verify, establish,
 substantiate (♠ s.th.); to confirm, assert,
 aver, avouch, affirm (♠ s.th.); to be
 exact, painstaking, meticulous, careful
 (♠ in doing s.th.), e.g., حقق النظر (*nazara*)
 to look closely; to study, examine,
 investigate, explore (♠ s.th.), look, in-
 quire (♠ into s.th.); to verify, check (♠
 or ل s.th.); to investigate (ل s.th.;
 police); to make an official inquiry (♠
 into s.th.), institute an investigation (♠
 of or into; court; *jur.*); to interrogate (مع
 s.o.), conduct a hearing (مع of s.o.; *jur.*)
 III to contend for a right (♠ with s.o.),
 contest or litigate a right (♠ against s.o.)
 IV to tell the truth; to be right (ل in
 s.th.); to enforce (♠ s.th., e.g., a legal
 claim) V to prove true, turn out to be
 true, be confirmed, prove to be correct;
 to materialize, become a fact; to be
 realized, be effected, come into effect; to
 be examined, be explored; to ascertain
 (♠ s.th., also من), make sure, reassure
 o.s., gain proof, convince o.s., be convinc-
 ed, be sure, be certain (♠ of s.th.); to
 check, verify (♠ or من s.th.); to be serious
 (ب about s.th.) X to be entitled, have a
 claim (♠ to s.th.); to claim (♠ s.th.), lay
 claim (♠ to); to deserve, merit (♠ s.th.),
 be worthy (♠ of); to require, demand,

necessitate, make requisite (▲ s.th.); to fall due, become payable (sum of money), mature, become due (note); to be due (ل s.o.) | يستحق الذكر (dīkra) worth mentioning, noteworthy; لا يستحق عليه الرسم (rasmu) not subject to a fee, free of charge

حق haqq truth; correctness, rightness; rightful possession, property; one's due; duty; proper manner; true, authentic, real; right, fair and reasonable; correct, sound, valid; الحق an attribute of God; (pl. حقوق haqqūq) right, title, claim, legal claim (في to); الحقوق law, jurisprudence, legal science; حقاً haqqan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth; justly, rightly, by rights | بحق is that (really) so? really? بحق justly, rightly, by rights; بالحق truly, in reality, actually; properly, appropriately, in a suitable manner; بحق bi-haqqi and حق as to ..., as for ..., with respect to, concerning, regarding; حق هو عمل he is in the right; الحق مملك you are right; الحق عليك هو حق عليك you owe this to me; عرفانا لحقها عليه ('irānan) in recognition of what he owed her; من حقه he is entitled to it, it is his due; من كان من حقه he should have ..., he ought to have ...; له الحق في he is entitled to ...; والحق يقال (yaqūl) one may say, it must be admitted, it's only fair to say, say what you will ..., ... though (as a parenthetical phrase); عرف حق المعرفة (haqqa l-ma'rifa) to know exactly, know for certain, know very well, also العلم علم حق العلم (haqqa l-'ilm); فهم حق الفهم fahima haqqa l-fahm to understand precisely, comprehend thoroughly, be fully aware; السعادة الحقة (sa'āda) true happiness; كلية الحقوق kulliyat al-ḥ. law school, faculty of law

حق haqq hollow, cavity; socket of a joint (anat.); also = حقة haqqa

حقة haqqa pl. حقق haqqaq, حقائق haqiqāq, أحقاد ahqāq small box, case, pot or jar; receptacle, container; — (pl. -āt, حقق haqqaq) a weight (Syr., Pal.) = أقة uqqa; حقة استنبولية = 1.280 kg (Ir.)

أحق aḥaqqā worthier, more deserving (ب of s.th.); more entitled (ب to s.th.)

حقيق haqiq pl. أحقاء aḥiqqā'ā worthy, deserving (ب of s.th.), fit, competent, qualified; entitled (ب to)

حقيقة haqiqā pl. حقائق haqqā'iq truth, reality (also philos.); fact; the true state of affairs, the facts; true nature, essence; real meaning, true sense; haqiqatan really, in reality, in effect, actually, in fact, indeed, truly, in truth | رأيت على حقيقته I saw its true nature, as it really is; في حقيقة الأمر in reality, really, actually; ليس له حقيقة it does not really exist, it is not real

حقيق haqiqi real, true; actual; proper, intrinsic, essential; genuine; authentic; positive

حقوق haqqūqi juristic(al); (pl. -ūn) jurist, jurisprudent, lawyer

أحقية aḥaqqiya legal claim, title, right

حقاني haqqāni correct, right, proper, sound, valid, legitimate, legal

وزارة haqqāniya justice, law | وزارة الحفانية Ministry of Justice (formerly Eg.)

تحقيق taḥqiq realization, actualization, effectuation, implementation; fulfillment (of a claim, of a wish, etc.); achievement, accomplishment, execution; ascertainment, determination, identification, verification; substantiation; assertion, affirmation, confirmation; pinpointing, precise determination; exactness, accurateness, precision; (= تحقيق الطلق t. an-nuṭq) precise pronunciation; — (pl. -āt) verification, check, checkup, investigation; official or judicial inquiry,

inquest | التحقيق it is a matter of fact that ..., it is certain that ...; على التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; exactly, precisely; positively, definitely; عند التحقيق properly speaking, strictly speaking, actually; تحقيق الشخصية *t. aš-kaššiya* identification (of a person), proof of identity; شهادة تحقيق الشخصية *bahādat t. aš-kaššiya* identity card; تحقيق قلم *qalam t. aš-š.* bureau of identification; تحقيق الذاتية *t. aš-šāhiyya* identification; قاضي التحقيق examining magistrate; تحقيق الأرباح realization of profits (stock market)

إحقاق *ihqāq* احقاقا للحق *ihqāqan li-l-ḥaqq* (so) that truth may prevail

تحقق *taḥaqquq* ascertainment, making sure; conviction, certainty, certitude; verification, check, checkup

استحقاق *istiḥqāq* pl. *-āt* worthiness, deservingness, merit; one's due or desert; maturity, payability, falling due (of a sum of money); re-claiming or calling in of s.th. due, demand of a right; vindication (*Isl. Law*), replevin, detinue | عن استحقاق deservedly, justly, by rights; تاريخ الاستحقاق بدون استحقاق undeservedly; تاريخ الاستحقاق date of maturity (e.g., of a bond); الاستحقاق اللبناني (*lubnāni*) name of a Lebanese order

محقق *maḥqūq* worthy, deserving (ب, ل of), fit, competent, qualifying (ب, ل for); wrong, at fault, on the wrong track

محقق *muḥaqqiq* investigator; inquirer; examining magistrate

محقق *muḥaqqaq* sure, certain, beyond doubt, unquestionable, indubitable; assured, established, accepted, recognized | من المحقق ان it is certain that ..., it is a fact that ...

محق *muḥiqq* telling the truth, in the right, being right

متحقق *mutaḥaqqiq* convinced, sure, certain, positive

مستحق *mustaḥiqq* entitled; claiming; beneficiary (of a wakf); deserving, worthy | مستحق الأدم *m. ad-daf'* due, payable (sum)

حقب VIII to put into one's bag, to bag (a s.th.)

حقب *ḥuqb* pl. احقاب *aḥqāb*, حقاب *ḥiqāb* long stretch of time, long period

حقب *ḥiqba* pl. حقب *ḥiqāb* long time, stretch of time; period, age | حقبية من الزمان *ḥiqbatan min az-zamān* for quite a time, for some time

حقب *ḥaqāb* pl. احقاب *aḥqāb* a kind of ornamental belt

حقاب *ḥiqāb* pl. حقب *ḥuqūb* a kind of ornamental belt

حقيبة *ḥaqība* pl. حقائب *ḥaqā'ib* valise, suitcase, traveling bag; leather bag | حقيبة دبلوماسية diplomatic pouch; حقيبة النقود portemonnaie, change purse; حقيبة اليد *ḥ. al-yad* ladies' purse, handbag

حقد *ḥaqida a, ḥaqada i* (*ḥaqd, ḥiqd*) to harbor feelings of hatred (على against) IV to incite to hatred or resentment, embitter, envenom (s.o.) V = I; VI to hate one another

حقد *ḥiqd* pl. احقاد *aḥqād*, حقوق *ḥuqūd* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقيده *ḥaqida* pl. حقائده *ḥaqā'id* hatred, malice, spite, resentment, rancor

حقد *ḥaqūd* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous

حائد *ḥāqid* full of hatred, spiteful, resentful, malicious, malevolent, rancorous; pl. حقادة *ḥaqada* malevolent people

حقر *ḥaqara i* (*ḥaqr*) to despise, scorn, disdain (s.o., a s.th.); to look down (a, s on), have a low opinion (a, s of); — *ḥaqura u*

to be low, base, contemptible, despicable; to be despised, degraded, humiliated II to disparage, deery, depreciate (s.o.), detract, derogate (s. from s.o.); to degrade, debase, humble, humiliate; to regard with contempt, despise, scorn, disdain (s.o., s.th.) VIII to despise, scorn, disdain (s.o., s.th.), look down (s., on) X to regard as contemptible or despicable, disdain, despise (s.o., s.th.), look down (s., on)

حقر *ḥaqīr* pl. حقراء *ḥuqarā'* low, base, mean, vulgar, vile; little, small, paltry, inconsiderable, poor, wretched, miserable; despised; despicable, contemptible

أحقر *aḥqar* lower, baser, more contemptible

حقارة *ḥaqāra* lowness, vulgarity, baseness, viliness, meanness; smallness, paltriness, insignificance, poorness, wretchedness, miserableness; despicability, contemptibleness; ignominy, infamy

تحقير *taḥqīr* contempt, disdain, scorn; degradation, humiliation, abasement

احتقار *iḥtiqār* contempt, disdain, scorn | احتقار *iḥt.* نظر إليه بيمين الاحتقار (bi-'aini l-iḥt.) to regard s.o. with contempt, look down one's nose at s.o.

محتقر *muḥtaqar* despised; contemptible, despicable

حقل *ḥaql* pl. حقول *ḥuqūl* field (also fig. = domain); column | حقول البترول oil fields; حقول النفط *ḥ. az-zait*, حقول الكهرباء *ḥ. an-naft* oil field; oil area; حقول التجارب experimental fields; حقول كهربائي *(kaḥrabā'i)* electric field

حقل *ḥaqli* field- (in compounds)

محاولة *muḥāqala* sale of grain while still in growth, dealing in grain futures (*Isl. Law*)

حقتن *ḥaqana* i u (*ḥaḥn*) to hold back, withhold, keep back, detain, retain (s.s.th.);

to suppress, repress, restrain (s.s.th.); to keep to o.s. (السر *as-sirra* the secret); to spare (دمه *damahū* s.o.'s blood or life); to give (s.o.) an injection (*med.*) VIII to become congested (esp. blood); to suffer from strangury; to take an enema, a clyster; to be injected | احتقن وجهه (*waj-ḥuḥū*) his face was flushed, his face turned red

حقن *ḥaḥn* retention, withholding; sparing; injecting, injection (*med.*) | حقننا دماهم *ḥaḥnan li-dimā'ihim* in order to spare their blood; حقن في الوريد intravenous injection (*med.*)

حقنة *ḥuḥna* pl. حقن *ḥuḥan* injection (*med.*); hypodermic; clyster; enema

حقنة *miḥqana* pl. محاقن *maḥāqin* syringe (*med.*)

احتقان *iḥtiqān* congestion | احتقان الدم *iḥt. ad-dam* vascular congestion

محتقن *muḥtaqan* reddened by blood congestion, flushed, red (face)

حقو *ḥaḥu* pl. حقاء *ḥiqā'*, احقواء *aḥqā'* loin, groin | حقد حقه *ḥaddada ḥaḥwaih* to gird one's loins

حك *ḥakka* u (*ḥakk*) to rub, chafe; to scrape; to scratch; to rub off, scrape off, scratch off, abrade (s.s.th.) | حك في صدره (*ḥadriḥi*) it impressed him, affected him, touched s.th. inside him IV to itch V to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to pick a quarrel (ب with s.o.) VI to rub or scrape against each other VIII to rub o.s., scrape, chafe (ب against); to be in contact, in touch (ب with) | احتك في صدره (*ḥadriḥi*) it impressed him, affected him, touched s.th. inside him

حك *ḥakk* rubbing, chafing; friction; scratching

حكة *ḥikka* itching; scabies, itch (*med.*)

حكاك *ḥakkāk* lapidary

ثبت على *miḥakk* touchstone; test | علم النظر *ḥabata 'alā m. in-naẓar* to stand a critical test

مخكة *miḥakka* currycomb

تحاك *taḥakk* (reciprocal) friction

احتكاك *iḥtikāk* pl. -āt (reciprocal) friction; close touch or contact; friction (fig., = dissension, controversy) | من غير احتكاك *min ḡairi ḥt.* frictionless

مخك *muḥakkak* chafed, worn away

حكة *ḥukka* (tun., = *ḥugqa*) pl. حكاك *ḥukak* small box, case, pot or jar

حكر VIII to buy up, hoard and withhold, corner (a commodity); to monopolize (a commercial article); to have exclusive possession (a of s.th.), hold a monopoly (a over s.th.)

حكر *ḥikr, ḥukr* and اجرة الحكر *uḡrat al-ḥ.* ground rent, quitrent

حكر *ḥakar, ḥukar* hoarded

حكرة *ḥukra* hoarding (of goods); monopoly

حاكورة *ḥākūra* small vegetable garden

احتكار *iḥtikār* pl. -āt cornering, buying up; monopoly; preferential position; supremacy, hegemony | احتكار تجارة البن *iḥt. t. al-bunn* coffee-trade monopoly; احتكار السكر *iḥt. as-sukkar* sugar monopoly

احتكاري *iḥtikārī* rapacious, grasping, greedy

حكم *ḥakama u (ḥukm)* to pass judgment, express an opinion (على on s.th.), judge (على s.th., ب by, from); to decide, give a decision, pass a verdict, pass sentence (على on); to sentence (على s.o., ب to a penalty; said of the judge), impose, inflict (ب a penalty) on s.o. (على); to pronounce a verdict or judgment, deliver judgment, rule (ل in s.o.'s favor); to adjudicate, adjudge, award (ب ل to s.o.

s.th.); to take (ب s.th.) as a standard or norm; to have judicial power, have jurisdiction, have authority (على and over), govern, rule, dominate, control (على or s.o.); to order, command (ب s.th.); to bridle, check, curb (s, a s.th., s.o.) | حكم عليه بالاعدام *(ḥukīma, i'dām)* he was sentenced to death; حكم بآدائه *(bi-idānatihi)* to convict s.o., find s.o. guilty (*jur.*); حكم ببراءته *(bi-bar'atihi)* to acquit s.o. (*jur.*) II to appoint (s.o.) as ruler; to choose (s.o.) as arbitrator, make (s.o.) the judge (ق over or in s.th., بين between) III to prosecute (s.o.); to arraign, bring to trial, hale into court (s.o.); to interrogate, hear (s.o.) IV to make (s.s.th.) firm, strong, sturdy, solid; to fortify (s.s.th.); to strengthen, consolidate (s.s.th.); to do well, do expertly, master (s field, work), be proficient (s in) | احكم امره *(amrahū)* to do s.th. thoroughly, carefully, properly; احكم قفل الباب *(qafla l-bāb)* to lock the door firmly; احكم لغة *(luḡatan)* to master a language V to have one's own way (ق in), proceed (ق with) at random, at will, handle (ق s.th.) arbitrarily; to pass arbitrary judgment (ق on); to make o.s. the judge (على of), pass judgment (على on); to decide (ب on); to rule, reign, hold sway (ق over); to dominate, control (ق s.th.), be in control, be in command (ق of) VI to bring one another before the judge (الى الحاكم); to appeal (الى to) for a legal decision; to be interrogated, be heard (in court) VIII to have one's own way (ق in), proceed (ق with, in s.th.) at will, at random, handle (ق s.th.) arbitrarily, judge arbitrarily; to rule, reign, hold sway (على ق over); to be in control, be in possession (على of); to appeal (الى to) for a legal decision, seek a decision (الى from), have s.o. (الى) decide X to be strong, sturdy, solid, firm; to become stronger, be strengthened, be

consolidated; to take root, be or become deep-rooted, deep-seated, ingrained, inveterate, marked, pronounced (feeling, trait)

حكم *ḥukm* pl. احكام *aḥkām* judgment, valuation, opinion; decision; (legal) judgment, verdict, sentence; condemnation, conviction; administration of justice; jurisdiction; legal consequence of the facts of a case (*Isl. Law*); regulation, rule, provision, order, ordinance, decree; judiciousness, wisdom; judgeship; command, authority, control, dominion, power; government, regime; pl. احكام statutes, by-laws, regulations, rules, provisions, stipulations, principles, precepts; احكام *ḥukman* virtually; legally | بحكم *bi-ḥukmi* by virtue of, on the strength of, pursuant to; by force of; هو في حكم as good as, all but, e.g., هو في حكم العلم (*fi ḥukmi l-'adam*) it is as good as nothing, it is practically nonexistent; كان في حكم المقرر *asbaḥa fi ḥukmi l-muqarrar* it is all but decided; كان في حكم نزل على حكمه also: to be subject to s.th.; حكم البراءة *ḥ. al-barā'a* acquittal; حكم حضورى (*ḥudūrī*) judgment delivered in the presence of the litigant parties, after oral proceedings (*jur.*); الحكم بالاعدام (*i'dām*) death sentence; حكم غيابى (*ḥukm ḡaybī*) judgment by default (*jur.*); الحكم الذاتى (*dā'i*) self-determination, autonomy (*pol.*); الحكم الجمهورى (*jumhūrī*) the republican form of government, the republican regime; الحكم المطلق (*muṣṭaq*) the absolute, i.e., authoritarian, regime; الحكم النيابى (*niyābī*) the parliamentary regime, parliamentarianism; لجنة الحكم *lajnat al-ḥ.* board of examiners, review board; الاحكام العرفية (*in-'urfiya*) martial law; احكام انتقالية (*intiqāliya*) provisional regulations (*jur.*); احكام ختامية (*ḥukm khātima*) final regulations (*jur.*); احكام خاصة (*ḥukm khāssa*) special regulations; لكل من حكمه (*siḥn*) every age

has its own set of rules, must be judged by its own standards; للضرورة احكام (*li-ḡ-darūra*) necessity has its (own) rules, (approx.: necessity knows no law)

حكمى *ḥukmī* legal

حكدار (*eg.*; pronounced *ḥikimḍār*) commandant; chief of police

حكدارية (*eg.*; pronounced *ḥikimḍāriya*) commandant's office

حكم *ḥakam* pl. احكام *ḥukkām* arbitrator, arbiter; umpire, referee

حكمة *ḥikma* pl. حكم *ḥikam* wisdom; sagacity; philosophy; maxim; rationale, underlying reason | لحكمة (with foll. genit.) on account of, because of

حكمى *ḥikmī* gnomic, aphoristic, expressing maxims | الشعر الحكيم (*ḥikmī*) gnomic poetry

حكمة *ḥakama* pl. -āt bit (of a horse's bridle)

حكيم *ḥakīm* pl. احكام *ḥukamā'* wise, judicious; wise man, sage; philosopher; physician, doctor

حكيمبашى *ḥakīm-bāshī* senior physician, chief surgeon

حكومة *ḥukūma* pl. -āt government

حكومة *ḥukūmī* of government, governmental; official; state-owned, state-controlled, of the state, state- (in compounds)

احكام *aḥkam* wiser

محكمة *maḥkama* pl. محاكم *maḥākīm* court, tribunal | محكمة الاستئناف *m. al-isti'nāf* court of appeal, appellate court; محكمة اهلية (*aḥliya*) indigenous court (*eg.*; jurisdiction limited to Egyptian nationals); محكمة ابتدائية (*iḥtidā'iya*) court of first instance; محكمة ابتدائية كلية (*kuḥliya*) civil court with jurisdiction in cases of major importance, at the same time appellate instance of جزئية (*eg.*);

محكمة جزئية (*juz'īya*) in Eg., lowest court of both محاكم أهلية (approx.: district courts) and of محاكم شرعية canonical courts (with jurisdiction in marital and family matters); summary court; محكمة الجنابات *m. al-jināyāt* criminal court; محاكم الأحوال الشخصية (*ḥākḥīya*) courts dealing with vital statistics; محكمة مختلطة (*muḥḥ-taliya*) mixed court (with jurisdiction over residents of foreign nationality); محكمة شرعية (*ḥar'īya*) canonical court (administering justice on the basis of the Sharia), court dealing with family matters of Muslims; محكمة مركزية (*mar-kazīya*) county court, dealing with minor offenses, esp. misdemeanors (*Eg.*); محكمة القضاء الإداري *m. al-qaḥd' al-idāri* administrative court; محكمة النقض والإبرام *m. an-naḥd wa-l-ibrām* Court of Cassation, the highest court of appeal in Egypt; محكمة التمييز (*Syr., Leb.* = محكمة النقض والإبرام in *Eg.*); المحاكم ساحات tribunals

تحكيم *taḥkim* appointment of an arbitrator; arbitration; arbitral decision, award; pl. تحصينات تحصيمات | تحكيم الحال starting from the present state of a court's findings (*Isl. Law*); هيئة التحكيم *hai'at al-t.* board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), committee of referees (in mil. maneuvers); لجنة تحكيمية (*lajna*) do.

محاكمة *muḥākama* judicial proceeding; trial, hearing (in court); legal prosecution

احكام *ihkām* perfection; accuracy, exactness, exactitude, precision; exact performance, precise execution | بالاحكام accurately, exactly, precisely; بالغ في الاحكام of highest perfection

تحكم *taḥakkum* arbitrariness, arbitrary powers or action; despotism; domination, dominion, rule, sway, power; control (في of, over)

تحكمي *taḥakkumi* arbitrary; despotic

استحكام *istiḥkām* intensification, increase, strengthening; consolidation, stabilization; fortification; pl. استحکامات fortifications

حكم *ḥākim* ruling, governing; decisive; — (pl. *-ūn*, حكام *ḥukkām*) ruler, sovereign; governor; judge | حاكم بامرہ (*bi-amrihi*) autocratic; autocrat, dictator; حاكم عام (*'āmm*) governor general; حاكم المباراة *ḥ. al-mubārāh* umpire, referee (*athlet.*); حاكم الصلح *ḥ. as-ṣulḥ* (*Syr.*) justice of the peace; حاكم الناحية *ḥ. an-nāhiya* (*Tun.*) district magistrate

حاکمیة *ḥākimiya* domination, dominion, rule, sovereignty; judgeship, judicature, jurisdiction (*īr.*)

محكوم عليه *maḥkūm 'alāhi* sentenced (ب to) المحكوم عليهم بالاعدام (*'iddām*) those sentenced to death; محكوم عليه بالفشل (*fakal*) doomed to fail

حكم *muḥakkam* pl. *-ūn* arbitrator, arbiter; umpire, referee (في in, over)

حكم *muḥkam* strengthened, reinforced; firm, solid, sturdy; tight, taut; perfect, masterly, masterful; well-aimed (blow, hit); accurate, precise, exact | حكم التدبير well-planned, well-contrived

مستحكم *mustahkam* reinforced, fortified; strengthened, consolidated, strong; inveterate, deep-seated, deep-rooted, ingrained (custom, trait, etc.); pl. مستحکات defenses, fortifications

حکم حکمداریہ، حکمدار

حكي *ḥakā* حكيه *hikāya* to tell, relate (أ s.th.), report, give an account (أ of); to speak, talk (*syr., leb.*); to imitate, copy (أ s.th.); to resemble (أ, s.o., s.th.) III to imitate, copy (أ s.th.), assimilate o.s. (أ to); to be similar (أ to), be like s.th. (أ), resemble (أ s.th.), be attuned, adjusted, adapted (أ to), be in harmony (أ with)

حكاية *hikāya* pl. -āt story, tale, narrative, account; (*gram.*) literal quotation (of the words of others)

محاكاة *muhākāh* imitation; similarity, resemblance; harmony

حاك *hākīn* narrator, storyteller; phonograph; ○ loudspeaker, radio

محاكى *mahkiy* imitated, imitation (adj.)

حكيماشي see حکم

حل ¹ *halla u (hall)* to untie (▲ a knot), unbind, unfasten, unravel, undo (▲ s.th.); to solve (▲ a problem, a puzzle); to decipher, decode (▲ s.th.); to dissolve in water (▲ s.th.; *chem.*); to resolve (▲ s.th. into its components), analyze (▲ s.th.); to melt (▲ s.th.); to decompose, disintegrate (▲ s.th.); to disband, break up, dissolve (▲ an organization or party, parliament); to open, unpack (▲ a package, and the like); to loosen, relax (▲ s.th.); to release, set free, let go (▲ s.th., ▲ s.o.); to clear, exonerate, exculpate (من ▲ s.o. from), absolve (▲ s.o., من from his sins; *Chr.*); pass. *hulla* to be free; to be relaxed; — *ه* حلول *hulūl* to dismount, alight, stop, halt; to settle down, stay (ب at a place, also في and ه; حل with s.o., at s.o.'s house), come (for a visit, حل to); to take up residence (ه in a place or country); to descend, come down; to descend (حل upon s.o.; wrath); to overcome, overwhelm (حل s.o.; sleep); to befall (ب and حل s.o.; punishment, suffering), occur, happen (ب to s.o.); to become incarnate (في in s.o.; God); to set in, arrive, begin (time, season); — *س* to pass into solution, dissolve; to fade (color); — *س* (هليل) to be allowed, permitted, permissible, lawful; to be due, payable (debt) | حل في منصب (*mansib*) to take over or hold an office; حل محل (*mahallahū*) to be in the right place; حل محل فلان (*mahalla*) to take the place of s.o. or s.th., replace, super-

substitute for s.o. or s.th., substitute for s.o. or s.th.; حل في قلبه محلا (*galbihi*) she held a place in his heart; حل محل التقدير لديه (*mahalla l-taqdirī ladaihi*) to enjoy s.o.'s high esteem; حل من نفوس القراء محلا الاستحسان (*min nufūsi l-qurrā'i mahalla l-istiḥsān*) to appeal to the readers, meet with the readers' approval II to dissolve, resolve (into its component parts), break up, decompose, analyze (▲ s.th.); to make a chemical analysis (▲ of s.th.); to be dissolvent, act as a solvent (▲ on; *med.*); to discharge, absolve, clear, exonerate, exculpate (▲ s.o.); (تحلة *tahilla*) to expiate an oath; to make permissible or lawful, legitimate, sanction, justify, warrant (▲ s.th.); to declare permissible or lawful, allow, permit (▲ s.th.) IV to discharge, release, absolve, disengage (من ▲ s.o. from); to declare (▲ s.th.) lawful, legally permissible, permit, allow (▲ s.th.); to cause to set in or occur, bring about, produce, cause to take root, establish, stabilize (▲ s.th.); to cause (▲ s.th.) to take or occupy the place (▲ of), shift, move, translocate (▲ ▲ s.th., e.g., a tribe, to a place); to settle (بين ▲ s.th. among) | احله محله (*mahallahū*) to cause s.o. or s.th. to take the place of s.o. or s.th. else, replace s.o. or s.th. by, substitute s.o. or s.th. for, take s.o. or s.th. as substitute for; محل العناية (*mahalla l-'ināya*) to pay attention to s.th., make s.th. one's concern V to dissolve, melt, disintegrate; to disengage o.s., disassociate o.s., extricate o.s., free o.s. (من from) VII to be untied (knot); to be solved, be unraveled (problem); to be dissolved, be broken up, be disbanded (also, of an organization, a party, etc.); to dissolve, melt; to become slack, limp, weak, loose, relaxed; to disintegrate; to melt away VIII to settle down (▲ at a place); to occupy (*mil.*, ▲ a territory); to assume, take over, occupy, hold, have (▲ a place,

a rank, an office) | احتل المكان الاول (*al-makāna l-awwala*) to occupy the foremost place; احتل اعماله (*a'mālāhū*) to take over s.o.'s functions X to regard (هـ s.th.) as permissible or lawful, think that one may do s.th. (هـ); to regard as fair game, as easy prey, seize unlawfully, misappropriate, usurp (هـ s.th.)

حل *hall* pl. حلول *ḥulūl* untying, unfastening, undoing (of a knot); solution (of a problem, of a puzzle, etc.); unriddling, unraveling, explanation; solution (*chem.*); dissolution, disbandment, breaking up (of an organization, etc.), abolition, cancellation, annulment; release, freeing, liberation; decontrol, release, unblocking (e.g., of a blocked sum); discharge, clearing, exoneration, exculpation; absolution (*Chr.*) | قابل للحل (*ḥalīl*) soluble, solvable; ○ الحل الطيق (*ḥalī ṭaiqī*) spectral analysis; الحل والمعقد (*ahl al-ḥ. wa-l-'aqd*) أهل الحل والربط (*raḥḥ*) influential people, those in power; في حله وترحاله (*tarḥālīhī*) in all his doings, in everything he did

حل *ḥill*: كان في حل من (عن) (*ḥillīn*) he was free to ..., he was at liberty to ...; أنت في حل من ...; أنت في حل من ...; you're free to ..., you may readily ...

حلة *halla* pl. حلال *ḥilāl* low copper vessel; cooking pot (*cy.*)

حلة *hilla* way station, stopping place, stop, stopover; encampment; absolution (*Chr.*); dispensation (*Chr.*)

حلة *ḥulla* pl. حلال *ḥulāl* clothing, dress, garb; vestments (ecclesiastic; *Chr.*); (complete) suit of clothes; (Western) suit | حلة رسمية (*rasmīya*) uniform; حلة السهرة *ḥ. as-saḥra* formal dress

حلل *ḥalāl* that which is allowed, permitted or permissible; allowed, permitted, permissible, allowable, admissible, lawful, legal, licit, legitimate;

lawful possession | ابن حلال *ibn ḥ.* legitimate son; respectable man, decent fellow

حلول *ḥulūl* stopping, putting up, staying; descending, coming on, befalling, overtaking; incarnation; setting in, advent, arrival (of a time, of a deadline), beginning, dawn; substitution (for s.o.)

حليل *ḥalīl* pl. أحلام *aḥillā'*² husband

حليلة *ḥalīla* pl. حلائل *ḥalā'il*² wife

احليل *iḥlīl* outer opening of the urethra; urethra (*anat.*)

محل *maḥall* pl. -āt, محال *maḥāll*² place, location, spot, site, locale, locality, center; (place of) residence; business; business house, firm, commercial house; store, shop; object, cause (e.g., of dispute, admiration, etc.); gear (automobile); محل عمله and حل محله see حل I and IV; محل (*maḥallāhū*) in his (its) place; محل في محل (*maḥallāhū*) in his (its) place, in his (its) stead, instead of him; محل في محل to be in the right place; to be appropriate, expedient, advisable; to be justified, warranted; محل في غير محل improper, misplaced, unsuitable, ill-suited; out of place; inappropriate, inexpedient, inopportune; محل صادف *ṣādafa maḥallahū* to be convenient, be most opportune; محل لا محل ل (*maḥalla*) there is no room for ...; it is out of place, quite *déplacé*; محل العمل *m. al-'amal* place of employment; محل الإقامة *m. al-iqāma* (place of) residence, address; محل تجارى (*tijārī*) business house, commercial house; المحلات العمومية والتجارية (*'umūmiya, tijārīya*) public utilities and commercial houses; اسم المحل *ism al-m.* firm; محل رهونات *m. ruhūnāt* pawnshop; محلات السياحة *as-siyāḥa* travel agencies; محل مرطبات *m. muraḥḥibāt* refreshment parlor; محل اللهو *m. al-lahw* and محل الملاهي *m. al-malāḥī* (pl. محال) amusement center; محل نزاع *m. nizā'* object

of controversy, controversial matter; معجب *lā arā m. li-'ajabin* I don't see any reason for amazement, there is nothing to be astonished about; نظر *m. naẓar* s.th. deserving attention, a striking, remarkable thing

محل *maḥalli* local; native, indigenous; parochial; pl. محليات local news, local page (of a newspaper)

محل *maḥill* due date; date of delivery

محلة *maḥalla* pl. -āt way station, stopping place, stop, stopover, encampment; camp; section, part, quarter (of a city) | المحلة الكبرى (*kubrā*) Mahalla el Kubra (city in N Egypt)

تحليل *taḥlīl* dissolution, resolution, breaking up, decomposition, specification, detailing, analyzation; (pl. تحاليل *taḥālīl*?) analysis (*chem.*); absolution (*Chr.*) | بالتحليل in detail; معمل تحليل *mā'mal t.* laboratory for chemical analyses; تحليل كهربائي (*kaḥrabā'ī*) electrolysis; التحليل النفسي (النفساني) (*naḥsī*) psychoanalysis

تحليل *taḥlīlī* analytic(al)

تحلل *taḥallul* dissolution, breakup; separation, disengagement, disassociation

انحلال *inḥilāl* dissolution, breakup, decomposition; disintegration; decay, putrefaction; slackening, exhaustion, prostration, weakness, impotence

جيوش احتلال *iḥtilāl* occupation (*mil.*) | الاحتلال occupation forces

احتلال *iḥtilālī* occupying, occupation (used attributively); advocate of foreign occupation

محلول *maḥlūl* solved; dissolved, resolved, broken up; loose; untied, unfastened, unfettered, free, at large; weakened, prostrate, exhausted, languid; solution (liquid; *chem.*) | محلول الشعر *m. ad-ḥa'r* with loose, disheveled hair

محلل *muḥallil* analyzer

منحل *munḥall* solved; dissolved, resolved, broken up; disbanded; languid, prostrate, weak; permitted, allowed

جيوش محتلة *juyūs muḥtalla* occupation forces

حول see حيلة

حلب *ḥalaba* *ṣ u* (*ḥalb*) to milk (♂ an animal) | حلب الدهر اشطه *ḥalaba d-daḥra aḥṣuraḥū* he has seen good and bad days V to run, drip, trickle, ooze, seep, leak; to water, drool (mouth, with appetite) | اتحلب له الافواه (*aḥwāḥ*) making the mouth water, appetizing; اتحلب اللاب في في (*al-lu'ābu fi famī*) my mouth was watering VIII to milk (♂ an animal) X do.; to squeeze juice (♂ from)

حلب *ḥalb* milking

حلب *ḥalab* milk

حلبة *ḥalba* pl. *ḥalabāt* race track; arena; dance floor; race horses | حلبة انه ليس *ar-raqs* dance floor; الرقص *ar-raqs* انه ليس he is not made for that, he doesn't belong there, it is not in his line; فارس حلبة ب a master of, excelling or outstanding in

حلبة *ḥulba* fenugreek (*Trigonella foenum-graecum*; *bot.*); tonic, prepared of yellowish grains, for women in childbed (*eg., syr.*)

حليب *ḥalīb* milk | لبن حليب *laban ḥ.* cow's milk (*eg.*)

بقرة حلوب *ḥalūb* lactiferous | حلوب (baqara) milk cow; الماشية الحلوب (*mā-ḥiya*) dairy cattle

حلاب *ḥallāb* milker

حلابة *ḥallāba* milkmaid, dairymaid; dairymaid; milk cow

عُلب *maḥlab* mahaleb (Prunus mahaleb; bot.)

حالب *ḥālīb* ureter

مستحلب *mustaḥlab* emulsion | اللوز *m. al-lauz* almond milk

حلب² *ḥalab*² Aleppo

حلتيت *ḥiltit*, *ḥaltit* asafetida (Ferula asafetida; bot.)

حلق *ḥalaja* i u (*ḥalij*, حليج *ḥalīj*) to gin (♠ cotton)

حليج *ḥalij* ginning (of cotton)

حليج *ḥalīj* ginning (of cotton); ginned (cotton)

حلاجة *ḥilāja* cotton ginner's work or trade

حلاج *ḥallāj* cotton ginner

محالج *miḥlaj*, محلجة *miḥlaja* pl. محالجات *maḥālīj*² cotton gin

محالج *maḥlaj* pl. محالجات *maḥālīj*² cotton ginnery

حالحل *ḥalḥala* to remove, drive away, shove away II *taḥalḥala* to stir from one's place; to move, stir, budge

حلزون *ḥalazūn* snail; spiral

حلزونة *ḥalazūna* (n. uu.) snail; spiral

حلزوني *ḥalazūnī* spiral, helical, volute, winding

حلس *ḥalīsa* a to remain, stay permanently (ب at a place), stick (ب to a place)

حلس *ḥīls* pl. احلاس *aḥlās* (with foll. genit.) one addicted or given to s.th., one adhering to s.th. | اللهو *a. al-lahw* people given to pleasure and amusement, bons vivants, playboys

حلس *ḥīls* pl. احلاس *aḥlās*, حلوس *ḥulūs* saddle blanket

احلس *aḥlās*², f. حلساء *ḥalsā*² bay, chestnut (horse)

حلف *ḥalaja* i (*ḥalḥ*, *ḥilḥ*) to swear (بالله by God) | حلف يميناً (*yamīnan*) to take an oath II to make (♠ s.o.) swear; to put to oath, swear in (♠ s.o.); to adjure, entreat earnestly (♠ s.o.) III to enter into a confederation, into an alliance (♠ with s.o.), become an ally (♠ of s.o.) VI to commit one another by oath (عل to do s.th.), join in alliance; to ally, make an alliance (مع with) X to make (♠ s.o.) swear, exact an oath (♠ from s.o.); to adjure, entreat earnestly (♠ s.o.)

حلف *ḥalḥ*, *ḥilḥ* swearing, oath | حلف اليمين taking the oath

حلف *ḥilḥ*/sworn alliance, confederacy, league; federation; (pl. احوالات *aḥlālāʾ*) ally | حلف عسكري (*'askarī*) military alliance; الحلف الاطلسي (*aṭṭlanṭī*) the Atlantic Pact

حليف *ḥalīf* pl. حلفاء *ḥulafā'*² confederate; ally; allied | الحلفاء the Allies (*pol.*)

حليفة *ḥalīfa* pl. -āt f. of حليف

حلوفا *ḥallūf* pl. حلايف *ḥalālīf*² (*maḡr.*, *eg.*) wild boar; pig, swine

حلفاء *ḥalḥā'* und حلفة *ḥalḥa* (bot.) alfa, esparto

لجنة التحليف | تحليف *taḥlīf* swearing in | *lajnat at-t.* the jury (in court)

مخالفة *muḥālafa* alliance

تحالف *taḥāluḥ* state of alliance; alliance, treaty of alliance

مخالف *muḥallaḥ*/sworn, bound by oath; (pl. -ūn) juror (in court)

متحالف *mutaḥālīf* interallied, allied

حلق *ḥalaqa* i (*ḥalq*) to shave (♠ the head, the face); to shave off (♠ the beard) II to circle in the air, hover; to fly, soar (bird; airplane; عل and فوق over or above s.th.); to round, make round, circular or ring-shaped (♠ s.th.); to

ring, surround, encircle (على s.o., s.th.); to clothe **V** to form a circle, sit in a circle; to gather in a circle (على around s.o.)

حلق *ḥalq* shaving, shave; (pl. حلق *ḥulūq*, احلاق *aḥlāq*) throat, gullet, pharynx

حلق *ḥalqī* guttural, pharyngeal

حلق *ḥalaq* rings, earrings

حلقات *ḥalqa, ḥalaqa* pl. حلق *ḥalaq*, حلقات *ḥalaqāt* ring (also earring, etc.); link (of a chain); circle (also of people); group of students studying under a professor, hence: lecture, course (e.g., at Al Azhar University); part of a sequence or series; ringlet; disk; decade; market | حلقة النجاة *ḥ. an-naǧāh* life buoy, life preserver; حلقة الاتصال *ḥ. al-ittiṣāl* and حلقة الوصل *ḥ. al-waṣl* connecting link (بين between; fig.); الحلقة المفقودة the missing link, the intermediate form; في الحلقة السادسة من عمره ('*umriḥi*) in the sixth decade of his life, in his fifties; حلقة الاسماك fish market; حلقة القطن *ḥ. al-quṭn* cotton market

حلق *ḥalaqī* annular, ring-shaped, circular

حلاق *ḥallāq* pl. -*ūn* barber | حلاق صمى (*ṣiḥḥī*), حلاق الصحة *ḥ. aṣ-ṣiḥḥa* barber-surgeon

حليق *ḥaliq* shaved, shaven, shorn

حلاقة *ḥilāqa* shaving, shave; barber's trade | صابون الحلاقة *ṣābūn al-ḥ.* shaving soap; صالون الحلاقة barbershop; قاعة الحلاقة *qā'at al-ḥ.* do.; ماكينة الحلاقة and آلة الحلاقة safety razor

محلّق *miḥlaq* pl. محالّق *maḥālīq* straight razor

تحليق *taḥlīq* flying, flight (of an aircraft; على and فوق over a country); take-off (of an airplane)

حلق من *min ḥālīq* from above

حلقوم *ḥulqūm* pl. حلّاقيم *ḥalāqīm* throat, gullet | راحة الحلقوم *rāḥat al-ḥ.* a kind of sweet made of cornstarch, sugar, mastic and pistachios (eg.)

حلك *ḥalīka* a (*ḥalak*) to be pitch-black, deep-black **XII** احلوك *aḥlūlaka* do.

حلك *ḥalak* intense blackness

حلكة *ḥulka* intense blackness

حلك *ḥalik* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلكوة *ḥulūka* gloominess, darkness; blackness

حالك *ḥālīk* pitch-black, deep-black; gloomy, murky

حلم *ḥalama* **u** to dream (ب or عن of; أن في of being, becoming, doing, etc., in the future); to muse, reflect, meditate (ب on s.th.); to attain puberty; — *ḥaluma* **u** to be gentle, mild-tempered **VIII** to attain puberty

حلم *ḥulm* pl. احلام *aḥlām* dream; pl. irreality, utopia

حلمى *ḥulmī* dream- (in compounds), of or pertaining to dreams

حلم *ḥulum* sexual maturity, puberty | بلغ الحلم to attain puberty

حلم *ḥilm* pl. حلم *ḥulūm*, احلام *aḥlām* gentleness, clemency, mildness; forbearance, indulgence; patience; insight, discernment, understanding, intelligence, reason | صغار الاحلام simple-minded people, simple souls

حلم *ḥalam* (coll.; n. un. ة) tick; mite; nipple, teat, mammilla (of the female breast)

حلمى *ḥalamī* parasitic; mammillary, nipple-shaped

حليم *ḥalīm* pl. حلماء *ḥulamā'* mild, mild-tempered, gentle; patient

حلوم *halūm*, حالوم *hālūm* a kind of Egyptian cheese

حالم *hālīm* pl. -ūn dreamer

مُحْتَلِم *muhtalīm* sexually mature, pubescent, marriageable

(حلوا and حل) *halūwa u*, *haliya a*, حلا *halā* u (حلوة *halāwa*, حلوان *hulwān*) to be sweet; to be pleasant, agreeable (ل to s.o.) | حلوا له الشيء he enjoyed the thing; حلوا له أن it pleased him that ..., he was delighted that ...; حسبما يحلوه له (*hasabamā*) at his discretion, as he pleases; — حلا *halā* i to adorn, grace; — حليها *haliya a* to be adorned (ب with) II to sweeten (أ s.th., e.g., a beverage with sugar); to adorn, bedeck, embellish, attire, furnish, provide (أ, ء s.o., s.th., ب with) V to adorn o.s., be adorned, decked out, embellished, graced, endowed, furnished, provided (ب with) X to find sweet or pleasant, like (أ s.th.), be delighted (أ by)

حلا *halan* sweetness, pleasantness

حلوا *hulw* sweet; pleasant, nice, charming, delightful, pretty | حلو الحديث a gifted raconteur, amusing, entertaining; الغدة الحلوة (*ḡudda*) pancreas (*anat.*)

حلي *haly* pl. حلي *huliy* piece of jewelry, trinket

حلية *hilya* pl. حل *hīlan*, *hulan* decoration, embellishment, finery; ornament

حلوى *halwā* pl. حلوى *halāwā* candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلواء *halwā*² candy, confection, confectionery, sweetmeats

حلويات *halwayāt* (and *eg. halawīyāt*) sweets (in general); sweet pastry; candies, confectionery, sweetmeats

حلوة *halāwa* sweetness; candies, confectionery, sweetmeats; grace, grace-

fulness, charm, refinement, wittiness, wit; present of money; ransom | حلوة حمصية (*hummuṣiya*) a sweet made of roasted chick-peas; حلوة طحينية (*ḥaḥīniya*) a sweet made of sesame-seed meal; حلوة لوزية (*lauziya*) a sweet made of almonds

حلوان *hulwān* present of money, gratuity, tip

حلواني *halwānī* and حلواني *halwā'i* confectioner, candy dealer; pastry cook, fancy baker

ما أحلى *mā ḥailā* oh, how sweet is ..., ما أحياه *oh*, how sweet he is!

تحلية *taḥliya* decoration, embellishment, ornamentation

مُحَلَّى *muḥallan* sweetened; decorated, embellished, adorned, ornamented (ب with)

¹ حم *ham* pl. أحما *aḥmā* father-in-law; pl. relatives of the wife by marriage, in-laws of the wife

حماة *hamāh* pl. حموات *hamawāt* mother-in-law; see also ¹ حمى and ² حمى

² حموة *huma* see ² حموة

³ حم *hamma u* (*hamm*) to heat, make hot (أ s.th.); pass. *ḥumma* to be feverish, have a fever | حم له ذلك (*ḥumma*) that was decreed to him, that is his lot, his destiny II to heat, make hot (أ s.th.); to bathe, wash (أ or ء s.o. or s.th.) IV to heat, make hot (أ s.th.) X to bathe, take a bath

حمة *hamma* hot spring

حمة *ḥumma* blackness, swarthinness, dark coloration; fever

حم *humam* (n. un. i) charcoal; anything charred or carbonized; ashes, cinder; lava

حمى *humma* f., pl. حميات *hummayāt* fever, fever heat | الحمى التيفودية and

الحمى التيفية (*iṣṭiya*) typhoid fever, typhus fever; الحمى الدق *ḥ. d-diqq* hectic fever; الحمى الربع *ḥ. r-rīb'* quartan fever; الحمى الصفراء relapsing fever; الحمى الراجعة الصفراوية (*safrā'*, *safrāwiya*) yellow fever; الحمى النوب *ḥ. l-ḡīb* tertian fever; الحمى الفحمية (*faḥmiya*) anthrax; الحمى القرمزية (*qirmiziya*) scarlet fever; الحمى القلاعية *ḥ. l-qaṣṣ* hayfever; الحمى القلاعية (*qulā'iya*) foot-and-mouth disease; الحمى الحية الشوكية (*muḥḥīya*, *ṣaukiya*) cerebrospinal meningitis; الحمى المتعرجة (*mutamauiya*) undulant fever, Malta fever, brucellosis; الحمى النفاسية (*niṣāsiya*) puerperal fever, childbed fever; الحمى النمشية (*namaṣṣiya*) spotted fever
حمى *ḥummi* feverish, febrile, feverish (in compounds)

حمام *ḥamām* (coll.; n. un. ē) pl. -āt, حمام الزاجل *ḥamā'im* dove, pigeon carrier pigeon; ساق الحمام bugloss, oxtongue (*Achusa officinalis*; bot.)

حمام *ḥimām* (fate of) death

حمام *ḥammām* pl. -āt bath; swimming pool; spa, watering place | حمام شمس *ḥ. ṣams* sunbath; حمامات بحرية (*baḥriya*) seaside resorts

حميم *ḥamīm* pl. احمام *aḥimmā'* close friend; close, intimate; — hot water

حم *aḥamm'*, f. حمامة *ḥammā'*, pl. حم *ḥumm* black

حمم *miḥamm* hot-water kettle, caldron, boiler

استحمام *istiḥmām* bathing, bath

محموم *maḥmām* feverish, having a fever; frantic, hectic

حماء *ḥama'a* to clean out, dredge (a well)

حما *ḥama'*, حمأة *ḥam'a* mud, mire, sludge

حمي *ḥami'a* to be or become angry, furious, mad (عل at s.o.)

حمم *ḥamḥama* (حممة *ḥamḥama*) to neigh, whinny (horse)

حممة *ḥamḥama* neigh(ing), whinnying, whinnies

حمم *ḥimḥim* oxtongue, bugloss (*Achusa officinalis*; bot.)

حمد *ḥamida* a (*ḥamd*) to praise, commend, laud, extol (عل a s.o. for, a s.th.) II to praise highly (a s.o.)

حمد *ḥamd* commendation, praise, laudation | الحمد لله *al-ḥamdu lillāh* thank God! praise be to God! praised be the Lord!

حميد *ḥamid* praiseworthy, laudable, commendable; benign, harmless (disease)

حمود *ḥamūd* praiseworthy, laudable, commendable, praised

احمد *aḥmad'* more laudable, more commendable

الشريعة الاحمدية *aḥ-ṣarī'a al-aḥmadiya* Mohammedan Law

حميدة *maḥmada* pl. محامد *maḥāmid'* commendable act; pl. محامد praises, encomiums

محمود *maḥmūd* praised; commendable, laudable, praiseworthy

محمد *muḥammad* praised; commendable, laudable

محمدي *muḥammadi* pertaining or attributable to Mohammed

حمدل *ḥamdala* to pronounce the formula الحمد لله "Praise be to God!"

حمدلة *ḥamdala* the formula الحمد لله (see above)

حمر II to redden, color or dye red (a s.th.); to roast (a s.th.); to fry (a s.th.); to brown (a flour in preparing a roux) IX to turn red, take on a reddish color, redden, blush

حمر *humar* asphalt

حمرى *humarī* asphaltic, asphalt, tar, tarry

حمره *humra* redness, red color(ation), red; rouge (*cosm.*); brick dust, brick rubble; erysipelas, St. Anthony's fire (*med.*)

حمار *himār* pl. حمير *hamīr*, حمر *humur*, حمارة *aḥmira* donkey, ass | حمار الوحش *h. al-waḥḥ* and حمار وحشى (*waḥḥī*) wild ass, onager; سم الحمار *samm al-ḥ.* oleander (*Nerium oleander*; *bot.*)

حمارة *himāra* pl. حمائر *hamā'ir* she-ass, female donkey

حمرور *humūr* red, red color(ation), redness

حميرة *humairu* redstart (*zool.*)

حمار *hammār* pl. ♂ donkey driver

حمر *aḥmar**, f. حمراء *hamrā'**, pl. حمر *humr* red, red-colored, ruddy; rosy, pink | دون الاحمر تحت الاحمر infrared; الصليب الاحمر the Red Sea; البحر الاحمر the Red Cross; الموت الاحمر (*maut*) violent death; الهوى الاحمر (*hawā*) sexual intercourse; الاحمران ("the two red ones", i.e.) wine and meat; الاحمر والاسود ("the black and the red", i.e.) all mankind; احمر الشفاء *lipstick*

حمرء *hamrā'** smut, rust (disease affecting cereals); الحمراء *Alhambra*, the Citadel of Granada

حمرور *yahmūr* red; deer, roe, roebuck; wild ass; hemoglobin (*physiol.*)

احمرار *iḥmīrār* reddening, blush(ing), redness, red coloration; erythema (*med.*)

حممر *muḥammad* roasted | بطاطس محمرة (*baṭāṭis*) fried potatoes

حز *hamaza* ♂ (*hamz*) to bite, or burn, the tongue (taste)

حمس *hamisa* a to work with zeal, be zealous, eager, ardent, be or become enthusiastic, get all worked up, get excited, be filled with fanatic enthusiasm V = I; to be overzealous or overenthusiastic (ج in s.th.); to advocate fervently (ج s.th.), throw o.s. wholeheartedly behind s.th. (ج)

حمس *hamis* and احمس *aḥmas** unflinching, staunch, steadfast, ardent, eager, zealous, stout, hearty; fiery, enthusiastic, full of enthusiasm

حماس *hamās* and حماسة *hamāsa* enthusiasm, fire, ardor, fervor, zeal, fanaticism

حماسى *hamāsī* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; stirring, rousing, thrilling, electrifying

تحمس *taḥammus* unflinching zeal, enthusiasm (ج for), fanaticism

متحمس *mulaḥammis* enthusiastic, ardent, fiery, zealous, fanatic; an ardent follower, a fanatic adherent, a fanatic

حمش *hamāḥa* u to excite, irritate, infuriate, enrage (s.o.)

حمشة *hamāḥa* catgut (*med.*)

¹ حمص II to roast; to fry, broil (s.th.)

حمص *ḥimmiṣ*, *ḥimmaṣ*; (colloq.) *ḥum-muṣ* (coll.; n. un. ♂) chick-pea

² حمص *ḥimṣ** Homs (the ancient Emesa, city in central Syria)

حمض *hamuḍa* u (حموضة *humūḍa*) to be or become sour II to make sour, sour, acidify, acidulate (s.th.); to develop (s a photographic plate, a film; *phot.*); to cause (s.th.) to oxidize

حمض *hamḍ* pl. احماض *aḥmāḍ* acid (*chem.*) | حمض بولى (*baulī*) uric acid

شجر حمضى *ḥajar hamḍī* citrus trees

حمضية *hamḍīya* pl. -āt citrus fruit

حموضة *ḥumūḍa* sourness, acidity |
مولد الخموضة *muwallid al-ḥ.* oxygen
(chem.)

حامض *ḥummāḍ*, حميض *ḥummaḍ* sorrel
(bot.)

تخميض *taḥmīḍ* souring, acidification;
development (phot.)

إحماض *iḥmāḍ* jocular language, joking
remark

حامض *ḥāmīḍ* sour, acid; acidulous;
(pl. حوامض *ḥawāmīḍ*) acid (chem.) |
حامض الفحم *ḥ. al-faḥm* carbonic acid;
حامض كبريتي *(kibritī)* sulphuric acid

حمق *ḥamiqa a* and *ḥamuqa u* (*ḥumq*, حماقة
ḥamāqa) to be stupid, silly, foolish,
fatuous; to become angry or furious
II and IV to regard (s.o.) as a fool,
consider (s.o.) dumb, stupid, idiotic
VI pretend to be stupid VII to become
angry or furious X to consider (s.o.)
dumb, stupid, idiotic

حمق *ḥumq* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly

حماقة *ḥamāqa* stupidity, silliness, fool-
ishness, folly; anger, wrath

حماق *ḥumāq*, *ḥamāq* smallpox, variola
(med.)

حمق *aḥmaq*², f. حماة *ḥamqā*², pl. حمق
ḥum(u)q, حمق *ḥamqā*, حماق *ḥamāqā* dumb,
stupid, silly, foolish, fatuous; fool, sim-
pleton, imbecile

حمقان *ḥamqān* dumb, stupid, silly,
foolish; angry, furious

حمل *ḥamala i* (*ḥaml*) to carry, bear (s.th.);
to lift, pick up (s.th. in order to carry
it), load up and take along (s.th.); to
hold (s.th., in one's hand); to carry
on or with one, take or bring along
(s.th.); to transport, carry, convey
(s.th.); to bring, take (ل or ل s.th.
to s.o.); to take upon o.s. (عن instead of

or for s.o., a burden), carry, assume
(a the burden, عن of s.o. else), relieve
(a s.o. from s.th.), take (a burden,
a grievance, etc.) from s.o. (عن); to extend,
show, evince, cherish, harbor (a feel-
ing, ل toward s.o.); to become or be
pregnant (من by s.o.); to bear fruit
(tree); to induce, cause, prompt, get
(s.th. s.o. to do s.th.), make s.o. (s) do
s.th. (عل); to convert, bring around, win
over (عل رأيه s.o. to one's opinion),
convince (عل رأيه s.o. of one's opinion);
to attack (عل s.o.), also حمل حملة على
(*ḥamlatan*) to launch or make an at-
tack on; to know by heart (a a book);
to relate, refer (عل s.th. to), bring (a
s.th.) to bear (عل upon s.th.), link,
correlate, bring into relation (a s.th., عل
with); to trace, trace back (عل s.th.
to); to ascribe, attribute, impute (عل
s.th. to s.o.); to make (a a word) agree
grammatically (عل with another) | حمل
to feel annoyed, be in a mel-
ancholy mood, feel blue; حمل على نفسه
to pull o.s. together, brace o.s.; حمل على
(*maḥmali*) to take s.th. to mean...,
interpret or construe s.th. in the sense
of..., as if it were...; حمل على
misinterpret, misconstrue s.th.; حمل
seriously, take s.th. at face value II to
have or make (s.o.) carry or bear (a
s.th.), load, burden, charge, task (a,
s.o. or s.th. a with), impose (a on
s.o. s.th.) V to hear, assume, take upon
o.s. (a s.th., e.g., النفقات *an-naḥqāt* the
expenses, المسؤولية *al-mas'ūliya* the re-
sponsibility); to bear up (a under), bear,
stand, sustain, endure, tolerate, stomach
(a s.th.); to undergo, suffer (a s.th.); to
be able to stand (s.o.) or put up (s with
s.o.); to set out, get on one's way; to
depart VI to maltreat, treat unjustly
(عل s.o.), be prejudiced, be biased, take
sides (عل against s.o.); to struggle to

one's feet, rise with great effort | تحمل على (*naṣiḥi*) to brace o.s.; to pull o.s. together, take heart, pluck up courage VIII to carry, bring (▲ s.th.); to carry away, take away, haul off, lug off (▲ s.th.); to suffer, undergo, bear, stand, endure, sustain (▲ s.th.); to allow, permit, suffer, tolerate, brook, stomach (▲ s.th.), acquiesce (▲ in), put up, bear (▲ with s.th.); to hold (▲ s.th.), have capacity (▲ for); to imply that s.th. (▲) is possible, permissible, or conceivable; تحمل *yaḥtamīlu* and (pass.) *yuḥtamalu* (it is) bearable, tolerable; (it is) conceivable, possible, probable, likely

حمل *ḥaml* carrying, bearing; inducement, prompting, encouragement (of s.o., على to); delivery; transport, transportation, conveyance; portage, carrying charges; — (pl. احمال *aḥmāl*, حمل *ḥimāl*) foetus; pregnancy | الحمل *'adam al-ḥ.* sterility (of a woman)

حمل *ḥiml*, حمل *pl.* احمال *aḥmāl* cargo, load, burden | حمل *ḥaml ḥayy* pay load, commercial load, live load; حمل ميت (*māyyit*) dead load; dead weight (*arch.*); حمل موازن (*muwāzin*) counterpoise, counterweight

حمل *ḥamal* pl. حملان *ḥumlān*, احمال *aḥmāl* lamb; (unconsecrated) Host (*Chr.-Copt.*); Aries, Ram (*astron.*)

حمة *ḥamla* pl. *ḥamalāt* attack (على on); offensive; campaign; military expedition; expeditionary force | حمة تاديبية (*ta'dībīya*) punitive expedition; حمة صحافية (*ṣiḥāfiya*) press campaign; حمة استكشافية (*istikṣāfiya*) reconnaissance raid (*mil.*); حمة ميكانيكية (*miḳānikīya*) motorized detachment (*mil.*); حمة انتخابية (*intikābiya*) election campaign

حمل *ḥamālī* pl. *-īya* ambulant water vendor

حمل *ḥamīl* founding; guarantor, warrantor

حميلة *ḥamīla 'alā* a burden to, completely dependent upon

حول *ḥamūl* long-suffering; gentle, mild-tempered

حمل *ḥammāl* pl. *-ūn*, ; porter, carrier

حالة *ḥimāla* work and trade of a porter or carrier

حالة *ḥammāla* (carrier) beam, girder, support, base, post, pier, pillar; suspenders | حمالة الصدر (*ṣadr*) brassière

حمولة *ḥumūla* pl. *-āt* load capacity, load limit, capacity; tonnage (of a vessel); portage, freightage, transport charges; (pl. حمائل *ḥamā'il*) family (*Ir.*)

محمل *maḥmal* see حمل *ḥamala*; also المجد *m. il-jidd* to take s.th. seriously

محمل *maḥmīl* (colloq. *maḥmal*) pl. محامل *maḥāmīl*² camel-borne litter; mahmal, a richly decorated litter sent by Islamic rulers to Mecca as an emblem of their independence, at the time of the hadj

تحميل *taḥmīl* burdening; encumbrance; imposition; loading, shipping, shipment

تحميلة *taḥmīla* pl. تحاميل *taḥāmīl*² suppository (*med.*)

تعامل *taḥammul* taking over, assumption (of burdens); bearing, standing, suffering, endurance; durability; strength, hardness, sturdiness, solidity (of a material)

تحامل *taḥāmūl* prejudice, bias, partiality; intolerance

احتمال *iḥtimāl* bearing, standing, suffering, sufferance, toleration; probability, likelihood, potentiality | صعب الاحتمال (*ṣa'b*) hard to bear, oppressive

حامل *ḥāmīl* pl. حملة *ḥamala* porter' carrier; bearer (of a note, of a check, etc.; of an order or decoration); holder (of an identification paper, of a diploma, of a

certificate); holding device, holder, clamp, fastener, hold, support (*techn.*); fighter (عل against); (pl. حوامل *hawāmīl*) pregnant | حامل البريد courier; حملة الاسم *h. al-ashum* shareholders; حملة الأتلام the publicists, the writers; حامل كلام الله *h. kalām allāh* one who knows the Koran by heart; تيار حامل (*tayyār*) carrier current (*el.*); موجات حاملة (*maujāt*) carrier waves (*el.*)

حاملة *hāmila* pl. -āt device for carrying, carrier | حاملة خريطة map case; حاملة طائرات *h. pā'irāt* aircraft carrier

محمول *mahmūl* carried, borne; bearable, tolerable; load weight, service weight, cargo; tonnage (of a vessel); predicate, attribute (logic) محمول عليه subject (logic) | مشاة محمولة (*mubāh*) motorized infantry (*mīl.*); جنود محمولون جوا (*jawwan*) airborne troops (*mīl.*)

محمل *muḥammal* loaded, laden, heavily charged, burdened (ب with), encumbered (ب by)

محمّل *muḥtamal* bearable, tolerable; probable, likely

حلق *ḥamlaqa* (حلقة *ḥamlaqa*) to stare, gaze (ق or ب at)

حلايا *ḥimalāyā* Himalaya

حماة *ḥamū* (construct state of حم *ḥam*) and حماة *ḥamāh* see ¹حم

²حمي *ḥamiya* a to be or become hot; to glow (metal); to flare up; to fly into a rage, become furious (عل at) | حمى fierce fighting broke out II to make hot, heat (a s.th.); to heat to glowing (a metal); to fire up (a stove); to kindle, inflame, stir up, excite (a s.th.); to bathe (= حم II) IV to make hot, heat (a s.th.)

حمو *ḥamw* heat | حمو النيل *h. an-nīl* prickly heat, heat rash, lichen tropicus (*eg.*)

حمو *ḥumūw* heat

حمة *ḥuma* pl. -āt, حمى *ḥumayy* sting, stinger (of insects); prick, spine (of plants)

حمى *ḥamīy* hot, glowing; heated, excited

حمى *ḥummā* see ³حم

حمية *ḥamīya* zeal, ardor, fervor; enthusiasm, ardent zeal, fanaticism; violence, vehemence; passion, rage, fury; heat of excitement; temper, temperament | الحمية القومية (*qaumīya*) chauvinism

حميا *ḥumayyā* heat; excitement, agitation; enthusiasm; fire, passion, impetuosity, vehemence; fury, rage; wine

حمارة *ḥamāwa* heat

حمى *mahman* fire chamber, furnace (of a stove, oven, etc.)

حام *ḥāmīn* hot; heated, violent, fierce (e.g., a battle); glowing, passionate, fiery; burning

¹حمى *ḥamā* i (*ḥamy*, حمية *ḥimāya*) to defend, guard (a, s.o., s.th. من against), protect, shelter, shield (من a, s.o., s.th. from); to deny (المريض the patient) harmful food (a; = to put him on diet); to forbid (ان s.o. to do s.th.) III to defend (من s.o. or s.th., also, of a lawyer in court); to shield, protect, support (عن s.o. or s.th.), take up the cause of (عن), stand up for (عن) VI to keep away (a from), shun, avoid (a s.th.) VIII to protect o.s. (a, a from s.th., from s.o.), defend o.s., cover o.s. (ب with s.th.), seek protection, seek shelter or refuge (ب with s.o., also; عند من from)

حمى *ḥīman* protection; defense; sanctuary

حمية *ḥīmya* that which is defended; diet

حامية *himāya* pl. -āt protection, patronage, sponsorship, auspices; protectorate (pol.)

محاماة *muḥāmāh* defense (jur.); legal profession, practicing of law | حياً المحاماة | *ḥai'at al-m.* the bar

احتياً *iḥtimā'* seeking cover, seeking protection; cover, shelter, protection

حام *hāmin* pl. حماة *ḥumāh* protector, defender, guardian; patron | الدولة الحامية | (*daula*) protecting power (of a protectorate)

حامية *hāmiya* pl. -āt patroness, protectress; garrison (mil.)

محمى *maḥmiy* protected (ب by); being under a protectorate, having the status of a protectorate | منطقة محمية | (*minṭaqa*) protectorate (country)

محمية *maḥmiya* pl. -āt protectorate (country; pol.)

محام *muḥāmin* pl. محامون *muḥāmūn* defense counsel, counselor-at-law, lawyer, barrister, attorney (at law), advocate

محامية *muḥāmiya* woman lawyer

محمى *muḥtamīn* one who seeks protection; protégé; being under a protectorate, having the status of a protectorate

حماة *ḥamāh* Hama (city in W Syria)

حن *hanna* حنين *ḥanīn*) to long, yearn, hanker (الى for), crave (الى s.th.); — حنة *ḥanna*, حنان *ḥanān*) to feel tenderness, affection, sympathy (عل for s.o.); to sympathize, commiserate (عل with), feel compassion (عل for); to pity (عل s.o.), have mercy (عل on) II to move, touch, fill with tenderness, soften, fill with compassion (قلبه *qalbahū* s.o.'s heart); to blossom, flower, be in bloom (tree) V to feel sympathy, feel pity, feel compassion (عل for s.o.), commiserate (عل with s.o.); to be tender, affectionate

حنة *ḥanna* sympathy; commiseration, compassion, pity; favorable aspect, advantage

حنان *ḥanān* sympathy, love, affection, tenderness; commiseration, compassion, pity; حنانك *ḥanānika* have pity! have mercy!

حنانة *ḥanāna* compassion, pity, commiseration

حنين *ḥanīn* longing, yearning, hankering, nostalgia, craving, desire

حنون *ḥanūn* affectionate, loving, soft-hearted, tenderhearted, compassionate, merciful; tender, soft, gentle, kind, moving, touching (voice)

حنان *ḥannān* affectionate, loving, tender; compassionate, sympathetic

حنان *ḥannān* attachment, devotion, loyalty

حنون *ḥannūn* tenderness, affection, sympathy

حنا II to dye red (س s.th., with henna)

حناء *ḥinnā'* henna (a reddish-orange cosmetic gained from leaves and stalks of the henna plant) | أبو الحناء *abū l-ḥ.* robin (redbreast); تمر الحناء (colloq. *tamr el-ḥinna*) henna plant (*Lawsonia inermis*; bot.)

حانية look up alphabetically

حنبل *ḥanbalī* Hanbalitic, of or pertaining to the *madḥab* of Aḥmad ibn Ḥanbal; puritanical, strict in religious matters; (pl. حنابلة *ḥanābila*) Hanbalite

حنو حانوق, حانوت see حنو

حنث *ḥaniṭa* ا (ḥiniṭ) with يمينه or في يمينه: to break one's oath V to practice piety, perform works of devotion; to seek religious purification; to scorn sin, not yield to sin

حنث *ḥiniṭ* pl. احناث *aḥnāṭ* perjury; sin

حنجرة *hanjara* pl. حناجر *hanājir* larynx, throat

حنجور *hanjūr* pl. حناجير *hanājir* larynx, throat

حنجل *hanjala* to prance (horse); to caper, gambol II *tahanjala* to dance, caper, gambol, frisk

حنس *hindis* pl. حنادس *hanādīs* dark night

حنقوق *handaqūq* (bot.) melilot, (yellow) sweet clover (*Melilotus*)

حنش *hanaš* pl. احناش *aḥnāš* snake

حنط II to embalm (a corpse); to stuff (a carcass)

حنطة *hinṭa* wheat

حناطة *hināṭa* embalming

حنطت *taḥannuṭ* mummification

حنطت *muḥannaṭ* mummified

عربة الحنطور *arabat al-ḥanṭūr* victoria, light carriage designed for two passengers

حنظل *hanṣal* (coll.; n. un. ة) colocynth (*Citrullus colocynthis*; bot.)

حنف *hanaṣa* i to turn or bend sideways

حنيف *hanīf* pl. حنفاء *ḥunaṣā'* true believer, orthodox; one who scorns the false creeds surrounding him and professes the true religion; true (religion) | الدين الحنيف (*dīn*) the True (i.e., Islamic) Religion, also الحنيفية السعواء (*samḥā'*)

حنى *hanaṣi* pagan, heathen, idolater (*Chr.*); Hanafitic (see حنيفة); (pl. -ūn) Hanafi

حنفية *hanaṣiya* paganism, heathendom (*Chr.*); Hanafitic *maḡhab* (an orthodox school of theology founded by Abu Hanifah); — (pl. -āt) faucet, tap; hydrant

الحنيفية *al-ḥanīfiya* the True (i.e., Islamic) Religion

احنف *aḥnaṣ'* afflicted with a distortion of the foot

حنق *haniqa* a (*hanaq*) to be furious, mad, angry; to be annoyed, exasperated, peeved, irritated (عل or من at, by), be resentful (عل or من of) IV to infuriate, enrage, embitter, exasperate, irritate (s.o.)

حنق *hanaq* fury, rage, ire, wrath, anger, exasperation, resentment, rancor

حنق *haniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved

حانق *hāniq* furious, mad, angry; resentful, bitter, embittered, annoyed, exasperated, peeved | حانق على الحياة (*ḥayāh*) weary of life, dispirited, dejected; حانق على النساء (*nisā'*) misogynist

محنق *muḥnaq* infuriated, enraged; embittered, bitter, angry, exasperated, resentful

حنك *hanaka* i u, II and IV to sophisticate, make experienced or worldly-wise through severe trials (said of fate, time, age)

حنك *hanak* pl. احناك *aḥnāk* palate

حنكى *hanakī* palatal

حنك *ḥunk*, *hink* and حنكة *ḥunka* worldly experience, worldly wisdom gained through experience, sophistication

حنك *muḥannak* experienced, worldly wise, sophisticated | حنك منك (*muḥannak*) shrewd, smart, sharp

حنى *hanā* u and حنى *hanā* i to bend, curve, twist, turn; to lean, incline (عل or ال toward s.o.); to feel for s.o. (عل), sympathize (عل with s.o.), commiserate, pity (عل s.o.), feel compassion, feel pity (عل for s.o.); to bend, bow, flex, curve, crook (s.s.th.) IV to bend, bow, tilt, incline (s.s.th.; e.g., رأسه *ra'sahū* one's head); to sympathize (عل

with s.o.), feel compassion, feel pity (على for s.o.), commiserate, pity (على s.o.) VII to bend, curve, twist, turn; to be winding, be tortuous, wind, meander (e.g., a road); to turn, deviate, digress (عن from); to bow (ل to s.o.); to lean, incline (على or فوق over s.th., الى toward s.o., toward s.th.); to devote o.s. eagerly (على to s.th.); to contain, harbor (على s.th.) | ان ضلوعى | ان ضلوعى لا تنحنى على ضغن (*ḡulūʿi, ḡiḡn*) I harbor no grudge, I feel no resentment

حنو *ḥanw* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنو *ḥinw* pl. احناء *aḥnāʿ* bend, bow, turn, twist, curved line, curve, contour; pl. ribs | زين احنائها | in her bosom

حنو *ḥunūw* sympathy, compassion, tenderness, affection

حنى *ḥany* bending, deflection, flexing, flexure, curving, curvature, twisting, turning

حنية *ḥanya* bend, turn, curve

حنية *ḥanīya* pl. حنايا *ḥanāyā* arc; camber, curvature | في حنايا صدره | in his bosom; في حنايا نفسه | in his heart, deep inside him

حناية *ḥināya* curving, curvature, twisting, turning, bending

حانوت see below

حنى *maḥnan* pl. محان *maḥānin* curvature, bend, flexure, bow, turn, curve

انحناء *inḥināʿ* bend, deflection, curvature; curve; arc; inclination, tilt; bow, curtsy

انحناءة *inḥināʿa* (n. vic.) bow, curtsy

الحوانى *al-ḥawānī* the longest ribs; (fig.) breast, bosom | بملء حوانئهم *bi-milʿi ḥ.* (they shouted) at the top of their lungs, with all their might

حنى *maḥniy* bowed, inclined (head); bent, curved, crooked

منحن *munḥaniḥ* bent, curved, crooked, twisted; inclined, bowed

منحنى *munḥanan* pl. منحنيات *munḥanayāt* bend, flexure, deflection, curvature; turn, twist, break, angle; curve (of a road, and math.); slope

حانوت *ḥānūt* pl. حوانيت *ḥawānīt* store, shop; wineshop, tavern

حانوتى *ḥānūtī* pl. -īya (eg.) corpse washer; undertaker, mortician, grave-digger

حواء *ḥawwāʿ* Eve

حوب V to abstain from sin; to lead a pious life; to refrain, abstain (من from s.th.)

حوبة *ḥauba* sin, offense, misdeed, outrage

حوباء *ḥaubāʿ* soul

حوت *ḥūt* pl. حيتان *ḥitān*, احوات *aḥwāt* fish; whale; Pisces, Fishes (astron.) | حوت *ḥ.* سليمان *sulaimān* salmon

حوج IV *aḥwaja* to have need, stand in need, be in want (الى of s.th.), need, require, want (الى s.th.); to put (s.o.) in need of (الى), make necessary (الى for s.o. s.th.), require (الى of s.o. s.th.), compel, oblige (الى s.o. to); to impoverish, reduce to poverty (s.o.) | ما احوجه الى (*aḥwajahū*) how much he stands in need of ...! how urgently he needs ...! VIII to have need, stand in need, be in want (الى of; also ل), need, want, require (الى s.th., s.o.)

حوج *ḥawj* need, want, lack, deficiency, destitution

حاجة *ḥāja* pl. -āt need (الى or ب of); necessity, requirement, prerequisite; natural, bodily need; pressing need, neediness, poverty, indigence, destitution; object of need or desire; desire, wish, request; necessary article, requisite; matter, concern, business, job, work; thing, object; — pl. حوائج *ḥawāʿij* needs,

necessities, necessities; everyday objects, effects, belongings, possessions, stuff; clothes, clothing | كان في حاجة الى (ل) to stand in need, be in want of (s.th.), need, require (s.th.); لا حاجة الى (ل) (*hājata*) ... is not necessary, not required, there is no need of...; لا حاجة لي به I don't need it; عند الحاجة if (or when) necessary, if need be, in case of need; في غير حاجة في غير الحاجة (*ḡairi hājatin*) unnecessarily; ما به الحاجة the essentials; محل الحاجة *maḥall al-h.* the essential passage, the gist, the substance, the crux, the interesting part (of an exposition); سد حاجته *sadda hājatahū* to meet s.o.'s needs, provide for s.o.'s needs; قضى حاجته *qaḍā hājatahū* to fulfill s.o.'s wish; قضى الحاجة to relieve nature

حاجيات *hājīyāt* everyday commodities, utensils, utilities, necessities, necessities

أحوج *aḥwaj* in greater need (الى) (s.th.); more necessary

احتياج *iḥtiyāj* want, need, requirement, (pre)requisite, necessity; pl. -āt needs, necessities, necessities

محتاج *maḥḍwīj* (pl. of محوج *muḥwīj*) needy, poor, destitute people

محتاج *muḥḍīj* in need, in want (الى) (s.th.), requiring (الى) (s.th.); poor, destitute, indigent

حوجلة *hawjala* pl. حواجل *hawājil* phial (*chem.*)

(حود) حاد *hāda u (hauḍ)* to turn aside, turn away (عن) from, turn (عن) off II to turn off, take a turning

حودة *hauḍa* turn, turning

(حود) حاذ *hāḍa u (hauḍ)* to urge on, spur on (animals) IV do. X استحوذ *istahwāḍa* to overwhelm, overcome, overpower (على) s.o.; esp. emotions, get the better of (على), gain mastery (على) over; to seize (على) on, take possession (على) of, usurp (على) s.th.)

حوذى *hūdī* coachman, cabman, driver

حوذية *hūdīya* coachman's work or trade

(حور) حار *hāra u* to return (الى) to; to recede, decrease, diminish, be reduced (الى) to II to change, alter, amend, transform, reorganize, remodel, modify (s.th. or من s.th.); to roll out (s.th. dough); to make white, whiten (s.th.); to bleach (s.th. a fabric) III to talk, converse, have a conversation (s.th. with s.o.); to discuss, debate, argue IV (with جوابا *jawāban*) to answer, reply (with negations only) V to be altered, changed, amended, transformed, reorganized, remodeled, modified VI to carry on a discussion

حور *hawar* white poplar (also pronounced *haur*); bark-tanned sheepskin, basil; marked contrast between the white of the cornea and the black of the iris

حارة *hāra* pl. -āt quarter, part, section (of a city); (*Tun.*) ghetto; lane, alley, side street (with occasional pl. حوارى *hawārī*) | حارة السد *h. as-sadd* blind alley, dead-end street

حوراء *aḥwar*, f. حوراء *hawrā'*, pl. حور *hūr* having eyes with a marked contrast of white and black, (also, said of the eye:) intensely white and deep-black

حوراء *hawwāra (hawwāra?)* cretaceous rock; chalk

حوارى *hawārī* pl. -ūn disciple, apostle (of Jesus Christ); disciple, follower

حوارى *hawwārā* cretaceous rock; chalk

حورية *hūrīya* pl. -āt, حور *hūr* houri, virgin of paradise; nymph; (pl. -āt) young locust | حورية الماء *water nymph, nixie*

حوران *hawrān* the Hauran, a mountainous plateau in SW Syria and N Jordan

محور *miḥwār* pl. محاور *maḥāwir*² rolling pin; pivot, core, heart, center; axis; axle, axletree

محار *maḥār* (coll.; n. un. ة) oysters; shellfish, mussels; mother-of-pearl, naacre

مخارة *maḥāra* (n. un.) oyster; oyster shell, mussel; trowel

تحوير *taḥwīr* alteration, change, transformation, reorganization, reshuffle, remodeling, modification

حوار *ḥiwār* talk, conversation, dialogue; argument, dispute; text (of a play); script, scenario (of a motion picture)

مخاورة *muḥāwara* talk, conversation, dialogue; argument, dispute

تخاور *taḥāwur* discussion

(حوز) *ḥāza u* (*ḥawz*, حيازة *ḥiyāza*) to possess, own, have (▲ s.th.); to gain, win, get, receive, obtain, achieve, attain (▲ s.th., e.g., success, victory, etc.); to gain possession, gain control (▲ of s.th.), seize, monopolize (▲ s.th.); — *ḥāza i* (حيز *ḥaiz*) to drive on, urge on (▲ camels) V *taḥawwaza* and *taḥayyaza* to writhe, twist, coil; — *taḥayyaza* to stay away, keep away, seclude o.s., isolate o.s. (عن from); to be disposed, incline, tend, lean (الى toward); to join (الى s.o. or s.th.); to side (ل, الى with), take sides (ل, الى in favor of) VII to isolate o.s., seclude o.s., separate, segregate, disengage o.s., disassociate o.s., stay away, keep away, retire, withdraw (عن or من from); to join (الى s.o. or s.th.); to unite (الى with); to side (الى or ل with), take sides (الى or ل in favor of) VIII to possess, own, have (▲ s.th.); to take possession (▲ of s.th.); to keep, prevent, hinder (عن s.o. from)

حوز *ḥawz* possession, holding, tenure; obtainment, attainment, acquisition; taking possession, occupation, occupancy; (*jur.*) tenancy; — (pl. احواز *aḥwāz*)

enclosed area, enclosure; precinct(s), boundary, city limits

حوزي *ḥawzī* possessory, tenurial

حوزة *ḥauza* possession, holding, tenure; property; area, territory | حوزته *ḥawzih* or حوزته *ḥawzih* in his possession; حوزة يده *ḥawzih* في حوزة مصر الدفاع عن حوزة مصر the defense of Egyptian territory

حيز *ḥayyiz*, *ḥaiz* pl. احياز *aḥyāz* scope, range, reach, extent, compass, confines, field, domain, realm; sphere | لا يدخل في حيز لا يدخل في حيز المعقول (*yadḥulu*) it is not within the bounds of reason; يرز الى حيز المعقول (to advance to the realm of fact, i.e.) to become a reality; في حيز الامكان *il-imbkān* within the realm of possibility, quite possible

حيازة *ḥiyāza* possession, holding, tenure; taking possession, occupation, occupancy; acquisition of title, acquisition of the right of possession; obtainment, attainment, acquisition

تحيز *taḥayyuz* partiality; prejudice, bias

انحياز *inḥiyāz* isolation, seclusion, retirement; partiality; prejudice, bias

حائز *ḥā'iz* possessor, holder, tenant

متحيز *mutaḥayyiz* partial, prejudiced, biased

منحاز *munḥāz* secluded, retired, withdrawn, removed (عن from); an outsider, a stranger (عن to)

حوس VIII (*eg.*) to be in a quandary, waver, hesitate

حاش *ḥāṣa u* (*ḥawṣ*) to round up, drive into a trap (▲ game); to stop, check, prevent, hinder (▲ s.th.), stand in the way (▲ of); to hold back, stem, stave off (▲ s.th.) II to gather, collect, amass, accumulate, pile up, hoard (▲ s.th.); to save, put by (▲ money); to find (▲ s.th.)

حوش *hawš* pl. أحواش *aḥwāš*, حيشان *ḥiṣān* enclosure, enclosed area; courtyard

حوش *hawāš* mob, rabble, riffraff

حوشى *ḥūšī* wild; unusual, odd, queer, strange

أسبوع الحاش *asbū' al-ḥāš* Passion Week (Chr.)

حاشى الله *ḥāšā lillāh* see حاشى, حاشا²
حاشى لله =

حوص *ḥawṣ* squinting of the eyes (caused by constant exposure to glaring light)

أحوص *aḥwaṣ*,² f. حوصاء *ḥawṣā'*, pl. حوص *ḥūṣ* having narrow, squinting eyes

حياصة *ḥiyāṣa* girth

حوصل *ḥawṣal*, حوصلة *ḥawṣala* craw (of a bird); bladder; pelican | الموصلة المرارية (*marāriya*) gall bladder, bile (*anat.*)

حويصل *ḥuwaiṣil* blister, bleb, vesicle; water blister

حويصلة *ḥuwaiṣila* pl. -āt blister, bleb, vesicle

حوض *ḥawḍ* pl. أحواض *aḥwāḍ*, حياض *ḥiyāḍ*, حيطان *ḥiṭān* basin; water basin; trough, tank, cistern, reservoir, container; basin of a river or sea; pool; (in the Egyptian irrigation system) a patch of land surrounded by dikes, flooded by high water of the Nile; pond; pelvis (*anat.*); (garden) bed; dock; pl. حياض *ḥiyāḍ* (sacred) ground, area, domain (to be protected), sanctum | حوض جاف (*jāff*) dry dock; حوض عوام *ḥ. ḥammām* bathtub; حوض حمام (*'awwām*) floating dock; زاد عن حياضه to assume the defense of s.o., make o.s. the champion of s.o.; to defend o.s.; ذب عن حياض الدين (*dabba*) to defend the faith; حواض الفحم والحديد coal and iron deposits

○ حويضة *ḥuwaiḍa* renal pelvis (*anat.*)

حياطة *ḥiṭa* u (*ḥawṭ*, حياطة *ḥiṭa*, حياطة *ḥiyāḍa*) to guard, protect (s, s.o., s.th.), watch (s, s over s.o., over s.th.), have the custody (s, s of); to attend (s to), take care (s of), look after s.th. (s); to surround, encircle, enclose, encompass (ب s.o., s.th.) II to build a wall (s around s.th.), wall in (s s.th.); to encircle, surround (s s.th.), close in from all sides (s on s.th.) III to try to outwit, dupe, or outsmart (s s.o.); to mislead, lead astray, seduce (s s.o.) IV to surround (ب s.o., s.th., also s, s.o., s.th., ب with); to encompass, enclose, embrace, comprise, contain (ب s.th., also s); to ring, encircle (ب s.o., s.th., also s, s.o., s.th., ب with s.th.), close in from all sides (ب on); to know thoroughly, comprehend, grasp completely, understand fully (ب s.th.), be familiar, be thoroughly acquainted (ب with) | أحاط به عليا (*'ilmān*) to know s.th. thoroughly, have comprehensive knowledge of s.th.; to take cognizance, take note of s.th.; أحاطه عليا ب he informed him of ..., he let him know about ...; he brought ... to his notice V to guard, protect (s, s.o., s.th.); to take precautions (s with regard to), attend (s to); to be careful, be cautious, be on one's guard VIII to be careful, be cautious, watch out, be on one's guard; to take precautions, make provision (ل for, so as to ensure ...); to surround (ب s.o., s.th.); to guard, protect, preserve (ب s.th. from), take care (ب of), attend (ب to), look after (ب), see to it (ب أن that)

حيطة *ḥiṭa*, *ḥaiṭa*, حوطة *ḥawṭa* cautiousness, caution, provident care, prudence, circumspection | أخذ حيطته (*ḥiṭataḥū*) to be on one's guard, take precautions; بلا حيطه thoughtlessly, unthinkingly, inadvertently

حياطة *ḥiyāṭa* guarding, custody, protection, care

تحويط *taḥwīṭ* encirclement

احاطة *iḥāfa* encirclement, encompassment; comprehension, grasp, understanding, knowledge, cognizance (ب of s.th.), acquaintance, familiarity (ب with); information, communication

تحوط *taḥawwūṭ* provision, care, attention, precaution, prudence; pl. -āt precautionary measures, precautions

احتياط *iḥṭiyāṭ* caution, cautiousness, prudence, circumspection, carefulness; provision, care, attention, precaution, prevention; pl. -āt precautionary measures, precautions | على سبيل الاحتياط as a precaution, out of precaution, to be on the safe side

احتياطي *iḥṭiyāfī* precautionary; prophylactic; preventive; replacement; spare- (in compounds); reserve- (in compounds); stand-by; reserve funds, capital reserves (fin.); reserve (mil.) | حبس احتياطي (*ḥabs*) detention pending investigation; تدابير احتياطية precautionary measures, precautions; قوات احتياطية (*qūwāt*) reserves (mil.); مال احتياطي capital reserve, reserve fund; احتياطي الزيت الخام (crude) oil reserves

حائط *ḥā'īṭ* pl. حيطان *ḥiṭān*, حياط *ḥiyāṭ*, حوائط *ḥawā'īṭ* wall | حائط المبكى | *al-mabkū* Wailing Wall (in Jerusalem); الق (*alqā*) (daraba) به عرض الحائط *biḥi 'urda l-ḥā'īṭ* to make little of s.th., scorn, disdain, despise s.th.; to reject s.th., discard s.th., throw s.th. overboard; to ruin, thwart, foil s.th.

حويط *ḥawīṭ* (eg.) clever, smart, shrewd

محيط *muḥīṭ* surrounding (ب s.th.); comprehensive; familiar, acquainted (ب with); — (pl. -āt) circumference, periphery; extent, range, scope, compass, reach, domain, area; milieu, environment, surroundings; ocean; pl. محيطات surroundings, environment | المحيط الاطلنطي

(aṭlanṭī) the Atlantic Ocean; المحيط الهادئ (*ḥādī'*) the Pacific Ocean

محاط *muḥāṭ* surrounded (ب by)

متحوط *mutaḥawwūṭ* cautious, prudent, provident, circumspect, careful, watchful

حوف *ḥawf* edge, rim, brim, brink; border, hem, fringe

حافة *ḥāfa* pl. -āt, حواف *ḥawāfin* border, rim, brim, brink, verge; edge; fringe, hem | بين حوافه *witbin it, in it, therein*

حاق *ḥāqa u* (*ḥawq*) to surround, enclose, infold, embrace (ب s.o., s.th.)
II = I (على s.o., s.th.)

حوقل *ḥauqala* (حوقلة *ḥauqala*) to pronounce the formula: لا حول ولا قوة الا بالله (see حول *ḥawl*)

حوقلة *ḥauqala* pl. حواقل *ḥawāqil* phial (*chem.*), Florence flask

حياكة *ḥiyāka* (حواك *ḥāka u* (*ḥawk*), حياك *ḥiyāk*, حياكة *ḥiyāka*) to weave (♠ s.th.); to interweave (♠ s.th.); to knit (♠ s.th.); to braid, plait (♠ s.th.); to contrive, devise, hatch, concoct (♠ s.th.); e.g., ruses, intrigues, pretenses, think up, fabricate, create (♠ s.th. in one's imagination)

حياكة *ḥiyāka* weaving; knitting; braiding, plaiting

حائك *ḥā'īk* pl. حاكة *ḥāka* weaver; — (*mor.*) an outer garment made of a long piece of white woolen material, covering body and head

حال (*ḥāl*) (حيل and حول) *ḥāla u* to change, undergo a change, be transformed; to shift, turn, pass, grow (الى into s.th., also ♠), become (الى s.th.); to deviate, depart (عن from, e.g., a commitment), dodge, evade, fail to meet (عن s.th.); to elapse, pass, go by (time); — (حول *ḥailūla*) to prevent (دون s.th.); to intervene, interfere, interpose, come (بين between) | حال عن عهد (*'ahd*) to withdraw from a contract; حال بين فلان

وبين الامر to make s.th. inaccessible to s.o., impossible for s.o.; to bar or obstruct s.o.'s way to s.th.; to prevent s.o. from s.th., deny s.o. s.th.; **حال** بين نفسه وبين الاشفاق (*šāfāq*) to resist compassion, deny o.s. any sympathy II *ḥawwala* to change (ل or ا s.th. to s.th. else), transform, transmute, convert, turn, make (ل or ا s.th. into s.th. else); to transplant (ا s.th.); to transfer (ا s.th.); to convert (ا s.th., mathematically); to switch, commutate (ا current; *el.*); to convert, transform (ا current; *el.*); to shunt (ا a railroad car); to switch (ا a railroad track); to remit, send, transmit (ا s.th., e.g., money by mail, ل to s.o.); to pass on, hand on (ل or ا s.th. to s.o.); to forward (ل or ا s.th. to s.o. or to an address); to endorse (ا a bill of exchange, a promissory note); to direct, turn (ا s.th., also نظرة *naẓratan* a glance, ل to or toward); to divert, distract, keep (عن or ا s.o. or s.th. from); to turn away, avert (بصره *baṣrahū* one's eyes from); to turn off, switch off, disconnect (ا current; *el.*) | حول الدفة (*daffa*) to turn the helm, change the course III *ḥāwala* to try, attempt, endeavor (ا s.th., ان to do s.th.), make an attempt, make an effort (ان to do s.th.); to seek to gain (ا s.th.) by artful means; to deceive by pretenses, make excuses, hedge, dodge IV to change (ا or ل or ا s.th. to), transform, transmute, turn, make (ا or ل or ا s.th. into); to convert, translate (ا or ل or ا s.th. into); to transfer (ا s.th.); to remit, send (ا s.th. ل or ا to s.o.); to assign (ا s.o., s.th., ل or ا to s.o.); to turn over, hand over, pass on (ل or ا s.o. or s.th. to); to forward (ل or ا s.th. to); to refer (ل or ا s.o. to); to cede, transfer (ا a debt, ل or ا to s.o.; *jur.*) | اعيل على (الي) المعاش (*uḥīla, ma'ādā*) and اعيل الى التقاعد (*taqā'ud*) he was pensioned off; اعيلت الكتيبة الى البروتستو the bill was protested (*fin.*) V *ta-*

ḥawwala to change, undergo a change; to be changed (ل to), be transformed, be transmuted, be converted (ل into), become (ل s.th.), turn, grow (ل into), transform (ل — or من or عن from — into), change, develop, evolve (ل — or من from — to); to withdraw, go away, leave; to move (ل to a residence); to turn away (من from), turn one's back (عن on); to deviate (عن from); to depart, digress, stray (عن الطريق from the way); to renounce, forgo, relinquish, disclaim (عن s.th.); to proceed slyly or cunningly | حيلة تحول كل حيلة to employ every conceivable trick; — *taḥayyala* to employ artful means; to ponder ways and means (ل to an end, in order to attain s.th.) VI *taḥwala* to try, endeavor, take pains (ل to do s.th.), strive (ل for); — *taḥāyala* and VIII to employ artful means, resort to tricks, use stratagems (ل against s.o.); to deceive, beguile, dupe, cheat, outwit, outsmart (ل s.o.); to be out (ل for s.th.) or achieve (ل s.th.) by artful means, by tricks VIII to work or strive (on one's own resources), make efforts (on one's own) IX *iḥwalla* to be cross-eyed to squint X to change (ل to, into), turn, be transformed, be converted (ل into); to be transubstantiated (bread and wine, ل into the body and blood of Christ; *Chr.*); to proceed, pass on, shift, switch (ل to s.th. new or s.th. different); to be impossible (ل for s.o.); to be inconceivable, absurd, preposterous

حال *ḥāl* m. and f., pl. احوال *aḥwāl* condition, state; situation; position, status; circumstance; case; present, actuality (as opposed to future); circumstantial expression or phrase (*gram.*); pl.: conditions, circumstances; matters, affairs, concerns; cases; *ḥāla* (prep.) during; immediately upon, right after; just at; in case of ..., in the event of ...; حالا

hālan presently, immediately, at once, right away, without delay; now, actually, at present | الحال في and ل الحال on the spot, at once, immediately; عمل كل حال (*kulli hālin*) and عمل أي حال (*ayyi h.*) in any case, at any rate, anyhow; يبقى عمل (*yabqā*) it remains unchanged, just as it is; في حال من الاحوال in some case or other, anyway, if occasion should arise, possibly; (with neg.) by no means, under no circumstances, not at all, in no way; بحال, على حال, *bi-ayyi h.* with neg.: by no means, not at all, in no way; كذلك الحال في ... it is the same goes for ..., it is the same with ..., it is also the case with ...; كما هو الحال في as is the case with; بحال, كيف حالك? how are you? شيء بحال, a separate, independent thing; الاحوال الجوية (*jawwiya*) atmospheric conditions; محاكم الاحوال الشخصية (*shakṣiyya*) courts dealing with vital statistics; قانون الاحوال الشخصية (or نظام) personal statute; صاحب الحال noun referent of a circumstantial phrase (*gram.*); عرض حال *arḍ h.* application, memorial, petition; لسان حال, لسان حاله noun see لسان

حالما *hālamā* (conj.) as soon as

حالة *hāla* pl. -āt condition, state; situation; (possible, actual) case; *hālata* (prep.) during | حالة *hālata an* (conj.) whereas; والحالة هذه under these circumstances, such being the case, things being as they are; في حالة (*hālati*) in (the) case of ..., in the event of ..., e.g., في حالة غيابه (*ḡiyābīhi*) in case of his absence, في حالة الوفاة (*waḡāh*) in case of death; في هذه الحالة in this (that) case; في حالة ان *hālati an* in case that ..., in the event that ...; كما هي الحالة في; if في حالة ما اذا as is the case with ...; حالة اجتماعية (*ijtimā'īya*) marital status; الحالات الجوية (*jawwiya*) atmospheric conditions; حالة الخطر *h. al-kaṭar* stand-by, alert, state of alarm; الحالة الراعية the status quo; حالة

الطوارئ *h. al-ḡawāri'* state of emergency; في حالة التلبس (*talabbus*) flagrante delicto (*jur.*); الحالة المدنية (*madanīya*) civil status, legal status; سوء الحالة *sū' al-h.* predicament, plight

حالي *hālī* present, current, actual, existing; momentary, instantaneous; حاليا *hālīyan* at present, actually | صورة حالية (*ṣūra*) snapshot (*phot.*)

حالية *hālīya* actuality, topicality, time-liness

حول *ḡawl* pl. احوال *aḡwāl* year; might, power | لا حول ولا قوة الا بالله *lā ḡawla wa-lā qūwata illā bi-llāh* there is no power and no strength save in God; لا حول له *lā ḡawl lahu* he is completely powerless, he can do nothing, he is at the end of his resources

حول *ḡiwal* change of place, change | لا يبتغون عنه حولا (*yabtaḡūna*) they don't want it otherwise, they ask for it

حول *ḡawla* (prep.) around, about; circa, about, some, approximately, roughly (with following number); about (esp. in news headings, approx. = re, concerning) | من حوله (*ḡawlihi*) (= حوله) around him (or it), about him (or it); حوليها (*ḡawlahimā*) around the two of them, about them; from their vicinity, from their surroundings (dual)

حول *ḡawli* periodic, temporary, interim; one year old (animal), yearling; young animal; lamb, wether

○ حوليات *ḡawliyyāt* yearbook, annals (= Fr. *Annales*, as a scientific publication)

حيل *ḡail* strength, force, power, vigor | على حيله (standing) upright, erect; لا قوة له ولا حيل (*qūwata*) completely helpless and paralyzed

حيلة *ḡila* pl. حيل *ḡiyāl*, احاييل *aḡāyil*² artifice, ruse, stratagem, maneuver, subterfuge, wile, trick; device, shift; a

means to accomplish an end; expedient, makeshift, dodge, way-out; legal stratagem (for the purpose of *in fraudem legis agere*) | ما الحيلة | what's to be done? | لا حيلة لي (hīlata) I have no possibility to ..., I am in no position to ...; ما بيدي حيلة (bi-yadī) I can do nothing, I can get nowhere; لا يجد حيلة إلا lam yajid hīlatan illā he couldn't do anything except ..., he had no other choice than ...; اعيت الحيلة (a'yathu) he was at a loss, he was at the end of his wits

حيل *hiyalī* cunning, crafty, wily, sly, tricky, foxy

احيل *ahyalī* craftier, wilier

حول *hawāl* squinting, strabismus

حول *ahwāl*, f. حوالا *hawālā*, pl. حول *hūl* squinting, squint-eyed, cross-eyed, walleyed

حوول *hu'ūl* change, transformation, transmutation; prevention (دون of s.th.)

حوال *hawāl* obstacle; partition, screen

حيال *hiyāla* (prep.) in view of ..., with regard to ..., in the face of, opposite, in front of, before

حوالة *hawāla* pl. -āt assignment, cession (*jur.*); bill of exchange, (promissory) note, check, draft | حوالة بريدية | حوالة البريد | حوالة بريدية | حوالة سفر *h. safar* traveler's check

حوال *hawāla* (prep.) around, about; circa, approximately, roughly, about, some (with following number)

حويلة *hawāla* separation, interruption, disruption; prevention (دون of s.th.)

لا محالة *lā mahāla* = لا محالة (see below)

محالة *mahāla* roller, wheel (of a draw well)

لا محالة منه *lā mahālata minhu* it is inevitable; there is no doubt about it;

(also لا محالة alone) most certainly, positively, absolutely, by all means

تحويل *tahwīl* transformation, transmutation, conversion (الى into s.th.); change, alteration, modification; transplantation; transposition, reversal, inversion, translocation, dislocation, displacement; transfer, assignment; conversion (e.g., of currency); conversion, transformation (of electric current); ○ transfer (*fin.*; also تحويل الدين *t. ad-dain*); remittance (of money), transmittal, sending, forwarding; bill of exchange, promissory note, draft (*com.*); check; endorsement (*com.*); c.o.d., cash on delivery | قابلية العملة للتحويل الى العملات الاجنبية (*qābi-liyat ul-'umla, ajnabiya*) convertibility of currency

تحويلة *tahwīla* pl. تحاويل *tahāwīl* branch, offshoot; siding, sidetrack (railroad); side canal (irrigation; *Eg.*); switch (railroad)

محاول *muhādāla* pl. -āt attempt, try; effort, endeavor; recourse to expedients, shifts, or dodges, dodging, hedging | محاولة على حياته (*hayā'ihī*) attempt on s.o.'s life, murderous assault

احالة *ihāla* transfer, conveyance, assignment; remittance; forwarding, referring (الى or على to a competent authority); transmission, transmittal; ○ transfer (*fin.*); cession, assignment (*Isl. Law*); absurdity | على بالاحالة with reference to; absurdity | قاضي الاحالة magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; احالة الاحالة الى التقاعد and (على) المعاش الى (عمل) *ma'ād* and (عمل) التقاعد (*taqā'ud*) pensioning off

تحويل *tahawwul* change, transformation, transmutation; abrupt change, sudden turn, reversal; shift, transition; departure, deviation, digression (عن from); renunciation (عن of) | نقطة التحول *nughat at-t.* turning point

تحيل *tahayyul* use of tricks, trickery

تحايل *tahāyul* and احتيال *ihtiyāl* use of tricks, trickery; cunning, craft, subtlety, artfulness; malice, treachery, perfidy; deception, fraud

تحايل *tahāyulī* and احتيال *ihtiyālī* fraudulent, e.g., أفلاس احتيالي (*iflās*) fraudulent bankruptcy

استحالة *istiḥāla* change, transformation, transmutation, turn, shift, transition; transubstantiation (*Chr.*); impossibility, inconceivability, absurdity, preposterousness

حائل *hā'il* pl. حوائل *hawā'īl* obstacle, obstruction, impeding (دون on the way to s.th., و — بين see *hāla* I); barrier; partition, screen, folding screen; — (pl. *ḥuwāl*) changeable, variable, frequently changing; feeble, languid, wan, pallid

محول *muhawwil* pl. -āt converter, transformer (*el.*); endorser

محولة *muhawwila* switch (railroad)

محول عليه *muhawwal 'alāhi* c.o.d., cash on delivery; محول به collected on delivery

محول *muhāl* transferor, assignor (*Isl. Law*)

محال *muhāl* inconceivable, unthinkable, impossible, absurd, preposterous, unattainable

متحول *mutahawwil* changeable, variable, changing | الأعياد المتحولة (*a'yād*) the movable feasts (*Chr.*)

محتال *muhṭāl* artful, cunning, deceitful, treacherous, perfidious, fraudulent; swindler, cheat, impostor, fraud; crook, scoundrel; assignee (*Isl. Law*) | محتال عليه debtor of a ceded claim, transferee (*Isl. Law*)

مستحيل *mustahīl* impossible, absurd, preposterous; مستحيلات impossible things, impossibilities, absurdities

حوم *ḥāma u (ḥaum, حومان ḥawamān)* to circle, hover, glide (in the air; of a bird, also of an aircraft); to hover, swarm, buzz (حول and على around) | حامت الشبهة عنده (*ḥubha, ḥiddahū*) suspicion concentrated on him, he was suspected II to circle in the air; to hover in circles, to circle; to go around, revolve (thoughts and images, in one's head or mind); to browse (ق in a book)

حومة *ḥauma* pl. -āt turmoil of battle, thick of the fray; main part, bulk, main body; (*tun.*) quarter, section (of a city)

حان and حانة see حين

حنو see حنوت

حوى *ḥawā i* to gather, collect, unite (▲ s.th.); to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (▲ s.th.); to possess, own, have (▲ s.th.); to clasp (▲ s.th., the hand) V to curl (up), coil (up) VIII to encompass, embrace, contain, hold, enclose, comprise, include (▲ or على s.th.); to possess, own, have (▲ or على s.th.)

حوية *ḥawīya* convolution, coil, curl, roll; pl. حوايا *ḥawāyā* intestines, bowels, entrails

حواية *ḥawāya* pl. -āt (*eg.*) wase, round pad to support a burden on the head or on the back

حار *ḥawīn* pl. حواة *ḥuwāl* snake charmer; juggler, conjurer, magician

محتويات *muhṭawayāt* content(s) (of a book, of a receptacle) | محتويات النفوس the innermost thoughts, the secrets of the heart

حيا *ḥayya*, حى *ḥayya*, حيا *yaḥya* (حيو *ḥayy*) *ḥayyā* to live; حيا *ḥayyā* to see, experience, witness (▲ s.th.), live (▲ through a time) | ليحي الملك *li-yaḥya*

l-malik long live the king! — حى *hayya* (من *yahyā* حياء *hayā*) to be ashamed of, because of) II حيا *hayyā* to keep (s.o.) alive, grant (s.o.) a long life; to say to s.o. (s.): حياك الله may God preserve your life!; to greet, salute (s.o.) IV احيا *aḥyā* to lend life (s. to s.o., to s.th.), enliven, animate, vitalize, endow with life, call into being (s s.th.), give birth (s to); to revive, reanimate, revivify (s s.th.), give new life (s to); to put on, produce, stage, arrange (s e.g., a theatrical performance, a celebration, and the like); to celebrate (s s.th., also a festival) | احيا الذكرى (*ḡikrā*) to commemorate (a deceased person), observe the anniversary (of s.o.'s death); احيا الليل (*laīl*) to burn the midnight oil, احيا الليل صلاة (*ṣalātān*) to spend the night in prayer; احيا السهرة (*sahrata*) to perform in the evening (of an artist); احيا حفلة (*ḥaflatan*) to give a performance; to perform at a celebration (artist); احيا الفقرة ثلاث ليال *qad aḥyat il-firqatu ṭalāṭa layālin* the theatrical troupe gave three evening performances X استحيا *istaḥyā* to spare s.o.'s (s) life, let live, keep alive (s s.o.); استحي *istaḥyā*, استحي *istaḥā* to be ashamed (s to face s.o.; من of s.th., because of s.th.); to become or feel embarrassed (من in front of s.o.), be embarrassed (من by); to be bashful, shy, diffident

حى *hayy* pl. احيا *aḥyā* living, live, alive; lively, lusty, animated, active, energetic, unbroken, undaunted, undismayed; living being, organism; tribe, tribal community; block of apartment houses; section, quarter (of a city) | علم *ilm* الاحياء *ilm al-aḥyā* biology; علم *ilm al-ālam* houseleek tree (*Sempervivum arboreum* L.; bot.)

حى *hayya*: حى على الصلاة *hayya 'alā ṣ-ṣalātā* come to prayer!

حية *hayya* pl. -āt snake, serpent, viper

○ احيا *aḥyā* biologic(al); (pl. -ūn) biologist | كيمياء احياية (*kīmiyā*) biochemistry

حى *hayy* bashful, shy, diffident, modest

حيا *hayā* shame, diffidence, bashfulness, timidity; shyness | قليل الحياء *qillat al-ḥ.* shameless, impudent; قلة الحياء *qillat al-ḥ.* shamelessness, impudence

حياة *ḥayāh* pl. حيوات *ḥayawāt* life; life-blood; liveliness, animation | حياة الريف *ḥ. ar-rif* country life, rural life; الحياة العامة (*āmma*) public life; الحياة العائلية family life; مستوى الحياة *mustawā l-ḥ.* living standard; علم الحياة *ilm al-ḥ.* biology

حيوى *ḥayawī* lively, full of life, vital, vigorous; vital, essential to life

حيوية *ḥayawīya* vitality, vigor, vim

مواد مضادة للحيويات *ḥayawīyāt*: مواد مضادة للحيويات (*mauwādd muḏādda*) antibiotics

حيوان *ḥayawān* pl. -āt animal, beast; (coll.) animals, living creatures | حيوانات ثديية (*ṭadyīya*) mammals; حيوانات مجترة (*mujtarra*) ruminants; حيوان طفيل (*tuḥasīlī*) parasite; علم الحيوان *ilm al-ḥ.* zoology

حيوانى *ḥayawānī* animal (adj.); zoologic(al)

حيوانية *ḥayawānīya* bestiality; animality, animal nature

حورين *ḥuwayyin* pl. -āt minute animal, animalcule

احمى *aḥyā* livelier; more vigorous, more vital

تحية *taḥīya* pl. -āt تحايا *taḥyā* greeting, salutation; salute; cheer (= wish that God may give s.o. long life) | تحية لذكره *taḥīyatān li-ḡikrāhu* in order to keep his memory alive, in remembrance of him; التحية العسكرية (*askarīya*) military salute

احياء *aḥyā* animation, enlivening; revival, revitalization, revivification; ar-ranging, staging, conducting, putting on,

holding (of a celebration) | احياء الذكرى *i. ad-ğikrā* commemoration (of a deceased person); احياء لذكرى (*iḥyā'an*) (with foll. gen.) in commemoration of..., in memoriam...; احياء المرات *i. al-mawāt* cultivation of virgin land

استحياء *istiḥyā'* shame; diffidence, bashfulness, timidity; shyness

مخيا *muhayyan* face, countenance

السبت المتحبة *as-sibt al-mustaḥbiya* sensitive plant (*Mimosa pudica*; *bot.*)

حيث *ḥaiṭu* (conj.) where (place and direction); wherever; since, as, due to the fact that; whereas; inasmuch as | حيث ان (*anna*) since, as, because, due to the fact that...; in that...; حيث كان wherever it be; in any case, at any rate; حيث إلى *ilā ḥaiṭu* where (direction); to where..., to the place where...; من حيث *min ḥaiṭu* from where, whence, wherefrom; where (place); whereas; (with foll. nominative) as to, as for, concerning, regarding, with respect to, in view of, because of; من حيث الثقافة *min ḥ. ʔ-ḥaqā'atu* with regard to education, as far as education is concerned; من حيث يدري ولا يدري (*yadrī wa-lā yadrī*) whether he knows it or not, knowingly or without his knowledge; من حيث لا (with foll. imperf.) without (being, doing, etc.); من حيث هو in itself, العالم من حيث هو (*'ālam*) the world in itself, the world as such; من حيث ان (*anna*) inasmuch as; in view of the fact that; since, as, due to the fact that; بحيث *bi-ḥaiṭu* inasmuch as; in such a manner that..., so as to...; so that...; such as...; (he found himself) at a point or degree where, e.g., من كانت ترى البراءة بحيث لا ترى = she was so naive that she couldn't see...; لا بحيث *insofar* as... not, provided that... not; بحيث ان (*anna*) in such a manner that..., so as to..., so that...

حيثا *ḥaiṭumā* wherever, wheresoever (place); wherever, no matter where... (direction) | حيثما (*ittā'aga*) anywhere, wherever it was (or be), haphazardly, at random

حيثية *ḥaiṭiya* pl. -āt standpoint; viewpoint, point of view, approach; aspect, respect, regard, consideration; high social standing, social distinction, dignity; pl. also: considerations, legal reasons on which the judgment is based, opinion (*jur.*) | ذور حيثيات (البارزة) (*ğawā*) or اصحاب حيثيات, اصحاب حيثية people of (high) social standing, prominent people, people of distinction; من حيثية الحيوانية (*ḥayawāniya*) from a zoological viewpoint

الحيثيون *al-ḥiṭiyūn* the Hittites

حيدان *ḥayādān* حيد *ḥayūd*, حاد *ḥāda* (حيد) *ḥayādān*, محيد *maḥīd* to deviate, swerve, depart, desist (عن from); to leave, quit, give up, abandon, relinquish (عن s.th.); حاد به عن to dissuade or get s.o. away from...; to incline, tend (إلى نحو to, toward), shade, blend (إلى نحو into) II to keep aside, put aside (أ s.th.) III to stay away, keep apart (أ, أ from s.o., from s.th.); to avoid, shun (أ, أ s.o., s.th.) VII to depart, deviate, digress, swerve (عن from)

حيد *ḥaid*, حيدان *ḥayādān* deviation, digression, departure, swerving, turning aside, turning away

حيدة *ḥaida* deviation, digression, swerving, departure (from a course); neutrality; impartiality | على حيدة *asīda*, apart, to one side

معيد *maḥīd* avoidance (عن of s.th.) | معيدته (*maḥīda*) it is unavoidable

حياد *ḥiyād* neutrality (*pol.*) | على الحياد *ḥiyād* neutral; حياذ عن الخط (*ḥaff*) derailment (railroad)

حیادی *hiyādī* neutral (pol.)

محايدة *muhāyadā* neutrality (pol.)

حائد *hā'id* neutral (pol.)

محايد *muhāyid* neutral (pol.); المحايدون
the neutrals (pol.)

متحايد *mutahāyid* neutral (pol.)

حیدرآباد *haidarābād*³ Hyderabad

حيرة *hāra* (1st pers. perf. *hārtu*) a (حیرة) *hāira*, حيران *hāyarān* to become confused; to become or be helpless, be at a loss, know nothing (في of, about); to waver, hesitate, be unable to choose (بين — وبين) between — and | حار في امره (*amrihi*) to be confused, baffled, bewildered, dismayed; to be at a loss, be at one's wit's end II to confuse, baffle, bewilder, non-plus, embarrass (* s.o.) V to become confused; to be or become dismayed, startled, baffled, perplexed (في by), be at a loss (في as to); to waver (uncertainly) (بين between) | تحير في امره (*amrihi*) to be confused, baffled, bewildered, disconcerted, be at a loss, be at one's wit's end VIII = V

حیر *hair* fenced-in garden, enclosure | حیر الحيوان *h. al-hāyawān* zoological garden, zoo

حيرة *hāira* confusion, perplexity, bewilderment, embarrassment, helplessness | حيرة في embarrassed, at a loss, helpless

حيارى *hairān*², f. حيرى *hairā*, pl. حيارى *hayārā*, *huyārā* confused, perplexed, startled, dismayed, disconcerted, baffled, nonplused, bewildered, appalled, taken aback, stunned; embarrassed, at a loss, at one's wit's end; uncertain, helpless, sheepish (smile, etc.), confused, incoherent (words, and the like)

تحير *tahayyur* confusion, perplexity, bewilderment, dismay; embarrassment, helplessness

حائر *hā'ir* disconcerted, perplexed, startled, dismayed; embarrassed, helpless, at a loss, at one's wit's end; baffled, bewildered, confused, uncertain (في about); straying, astray | امره (*amrihi*) confused, baffled, bewildered, embarrassed, at a loss, helpless

محير *muhayyar* embarrassed, at a loss, helpless

متحير *mutahayyir* and مختار *muhtār* = حائر

حوز *see* حيز

حزب *see* حيزبون

محيص *hāṣa* i (*hāṣ*, حيص *hāṣa*, محيص *maḥiṣ*) to flee, escape (عن s.th. or from s.th.), run away (عن from), turn one's back (عن on) VII do.

حيص *hāṣ*, حيص *hāṣa* flight, escape

واقف في حيص *waqa'a fī hāṣa baiṣa* to get into a bad fix, meet with difficulties

حوص *see* حياصة

محيص *maḥiṣ* flight, escape; place of refuge, retreat, sanctuary | ما عنده محيص | it is unavoidable; لم يكن لهم محيص من أن they couldn't but..., they had no other alternative but to...

حائض *hāḍat* i (*hāḍ*, محيض *maḥiḍ*, محاض *maḥāḍ*) and V to menstruate, have a monthly period

حياض *hāḍ* (n. un. حياضة) and حياض *hiyāḍ* menstruation, monthly period

حائض *hāḍ* (f.) and حائضة menstruating

حوط *see* حياط, حيطان, حياطة, حيطعة

حاف *hā'a* i (*hāif*) to deal unjustly (على with s.o.), wrong, injure, harm (على s.o.); to restrict, limit, curtail, impair (على s.th.), encroach (على upon) V to

impair, injure, prejudice, violate (♠ or من s.th.), encroach, infringe (♠ or من upon)

حيف *haiḥ* wrong, injustice; harm, damage, prejudice | حيف عليه what a pity! too bad! لا حيف به (*haiḥa*) it is not out of place, it is quite appropriate

²حيفا *haiḥā* Haifa (seaport in NW Israel)

(حوق) *hāqa* ḥ to surround, beset from all sides (ب s.o.); to fall, descend, come (ب upon s.o., punishment), befall, overtake, grip, seize, overcome (ب s.o.), happen, occur (ب to); to penetrate, pierce (في the body; of a sword); to affect, influence (في s.o., s.th.) IV to surround, beset from all sides (ب s.o.); to bring down (♠ ب upon s.o. s.th.), cause s.th. (♠) to descend (ب upon s.o.)

حيق *haiḥiq* consequence, effect (of a misdeed redounding upon the evildoer)

حيك II to weave

حوك see حياكة

حوك *haik* = حائك; see حوك

¹حول V, حيلة, حيايل, احيل, حيلة, etc., see حول; حلو see احيل

²حاييل *hāyil*² Hail (town and oasis in N Nejd)

(حوان) *hāna* ḥ to draw near, approach, come, arrive (time); to happen accidentally | حان الوقت the (right) time has come; now is the time; حان له أن the time has come for him to ...; ان يفهموا (a-mā, an yafhamū) haven't they understood yet ...?; حانت مني التفاتة (*minni liḥāta*) I happened to turn around (الى to), it just happened that my eyes fell on (الى) II to set a time (♠ for s.o.) IV to destroy, wipe out (♠ s.o.) V to watch, wait (♠ for a time or an opportunity) | تحين الفرصة (*furḥata*) to wait for an op-

portunity, bide one's time X استحين *istahyana* to wait for the right time

حان *hān* bar; cabaret

حانة *hāna* pl. -āt bar, wineshop, wine tavern; pub, tavern, taproom

حين *hain* death, destruction

حين *hīn* pl. احيان *aḥyān*, احيان *aḥyān*² time; propitious time, good time, opportunity; *hīna* (prep.) at the time of ..., at, upon; (conj.) at the time when, when; as soon as; حيننا *hīnan* for some time; once, one day; احياننا *aḥyānan* occasionally, from time to time, sometimes | حيننا — حيننا sometimes — sometimes, at times — at times; في الاحيان at times, sometimes, once in a while; بعض في بعض *fi ba'di l-a.* and بعض (الاحيان) *ba'da l-a.* sometimes, occasionally, now and then, once in a while, from time to time, at times; في اغلب الاحيان *fi aḡlabi l-a.* mostly, most of the time, in most cases; في حين for some time; meanwhile, for the time being; في حينه then, at the time, in his (its) time; in due time, at the appointed time; ذا الحين *dā l-hīna* just now, right now; من ذلك الحين from that time on, from then on; الى ذلك الحين until that time, till then; في حين (with foll. verb) whereas; في حين ان and في حين ان (*hīni*) at the same time when ..., while; whereas, also without ان, e.g., هم يزعمون whereas they, on the other hand, claim; حيننا بعد حين, وبين حين وحين, من حين الى حين, بين حين وآخر and (li-ākara) من حين لآخر (*wa-ākara*) from time to time, now and then, once in a while

حينئذ *hīna'idīn* at that time, then, that day

حينذاك *hīnaḍāka* at that time, then, that day

حينما *hīnamā* (conj.) while; when, as

حي حيوية and حيوان see حي

خ

خاء *kā'* name of the letter خ

خاتون *kātūn* pl. خواتين *kawāṭīn*² lady, socially prominent woman | زهرة الخاتون *zahrat al-k.* little blue flower of the steppe (*syv.*)

خاخام *kākhām* (= خاخام) rabbi

خارصين *kāraṣīn* and خارصيني *kāraṣīnī* (*eg.*) zinc

خازوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq*² post, stake, pole; dirty trick | هذا خازوق that's tough luck!

خاقان *kāqān* pl. خواقين *kawāqīn*² overlord, ruler, sovereign, monarch, emperor

خاكي *kāki* earth-colored, khaki

خول خؤولة, خؤول see خؤل

خام *kām* raw, unworked, unprocessed; untanned; linen; calico; (pl. -āt) raw material; inexperienced, green, untrained, unskilled, artless, uncouth, boorish; pl. خامات raw materials | جلود خام raw leather; زيت خام *zait* raw fibers; خام *sukkar* raw sugar; خام *maṭāḥ* crude oil; خام *maṭāḥ* (raw sugar); الخام *maṭāḥ* the raw materials

خان *kān* pl. -āt hostel, caravansary; inn, pub, tavern | الخليل *(khalīlī)* district of Cairo (center of art trade and market activity); خان يونس *Khan Yunis* (town in Gaza sector)

خانة *kāna* pl. -āt column (e.g., of a newspaper); square (e.g., on a chessboard)

خب *kabba u* (*kabb*, خبب *kabab*, خبيب *kabīb*) to amble (animal); to trot (horse); to jog, saunter (person); to sink (ق in sand); — *u* (*kabb*) to surge, heave, be rough (sea) V and VIII to amble (animal); to trot (horse)

خبب *kabab* amble; trot

خبب *kabb*, *kīb* heaving, surging (of the sea), rough sea

خبب *kabb* impostor, swindler

خبيا *kaba'a a* and II to hide, conceal (أ s.th.) V to hide, conceal o.s.; to be hidden, be concealed VIII to hide, conceal o.s.; to disappear; to be hidden, be concealed

خب *kab'*, *kīb'* that which is hidden, a hidden thing

خبية *kabi'a* pl. خبايا *kabāyā* that which is hidden; a hidden, secret thing; a cache | خبايا الارض *k. l-arḍ* that which is hidden in the earth; natural resources

خبيا *maḥba'* pl. مخايب *maḥābi'*² hiding place; hide-out, refuge, haunt, retreat; cellar, shelter, air-raid shelter

خبيا *kibā'* pl. اخبية *aḥbi'a*, اخبية *aḥbiya* tent; husk, hull (of grain)

خواب *kābi'a*, خوابية *kābiya* pl. خواب *kawābi'*², خواب *kawābin* large vessel, cask, jar

مخبات *muḥabba'āt* hidden, secret things; secrets

مخبي *muḥtabi'* hidden, concealed

خبت IV to be humble (أل before God)

خبث *kabuṭa u* (*kubṭ*, خبثة *kabāṭa*) to be bad; to be wicked, evil, malicious, vicious, malignant VI to behave viciously, display malice; to feel awkward, feel embarrassed

خبث *kubṭ* badness, wickedness; malignancy (e.g., of a disease); malice, malevolence, viciousness

خبث *kabaṭ* refuse, scum, dross, slag

خبث *kabīṭ* pl. خبث *kubuṭ*, خبثاء *kubaṭāʾ*,
 malicious, vicious, spiteful; noxious,
 injurious, harmful; malignant (disease);
 offensive, repulsive, nauseating, disgust-
 ing (odor)

اخبث *aḵbaṭ* worse; more wicked

خبائة *ḵabāʾa* badness, wickedness; mal-
 ice, malevolence, viciousness, malignancy

خبر *ḵabara* u (*ḵubr*, خبرة *ḵibra*) to try, test
 (▲ s.th.); to experience (▲ s.th.); to have
 tried, have experienced, know by ex-
 perience (▲ s.th.); to get to know thor-
 oughly, know well (▲ s.th., ▲ s.o.); —
ḵabura u to know thoroughly (ب or ▲
 s.th.), be fully acquainted (ب or ▲ with
 s.th.) II to notify, advise, apprise, in-
 form, tell (● s.o., ب of or about) III to
 write (● to s.o.), address (● s.o.), turn,
 appeal (● to s.o.), contact (● s.o.) in
 writing; to negotiate, treat, parley (●
 with s.o.) IV to notify, inform, apprise,
 advise (ب ● s.o. of), let know, tell (ب ●
 s.o. about); to communicate, report,
 relate (ب ● to s.o. s.th.), tell (ب ● s.o.
 s.th.) V to inquire (▲ of s.o.), ask (● s.o.)
 VI to inform one another, notify one
 another, keep one another informed; to
 correspond, write each other; to nego-
 tiate, treat, parley (مع with s.o., ق about)
 VIII to explore (▲ s.th.), search (▲ into),
 seek information (▲ about); to test,
 examine (● s.o., ▲ s.th.); to try, put to
 the test (● s.o., ▲ s.th.); to have tried,
 have experienced, know by experience
 (▲ s.th.); to know well (▲ s.th.) X to
 inquire (عن ● of s.o. about), ask (عن ● s.o.
 about)

خبر *ḵabar* pl. اخبار *aḵbār* news; in-
 formation, intelligence; report, com-
 munication, message; notification; rumor;
 story; matter, affair; (*gram.*) predicate
 of a nominal clause; pl. annals | سأل عن
 اخباره to inquire of s.o. about s.o. else;

دخل في خبر كان or كان في خبر كان
(ḵabari kāna) to belong to the past, be passé, be
 no longer existent

خبرة *ḵibra*, خبر *ḵubr* experience; knowl-
 edge

خبير *ḵabir* experienced, expert (ب
 in); familiar, conversant, well-acquainted
 (ب with), cognizant (ب of); الخبير the
 Knowing (one of the attributes of God);
 (pl. خبراء *ḵubarāʾ*) expert, specialist |
 خبير الضرائب tax expert, tax adviser

خابور *ḵābūr* pl. خوابير *ḵawābir* peg;
 pin; wedge

مخبر *maḵbar* sense, intrinsic significance;
 (pl. مخابر *maḵābir*) laboratory

مخبر *miḵbār* pl. مخابير *maḵābir* test tube
 (*chem.*)

مخابرة *muḵābara* pl. -āt correspondence,
 (esp. written) information (in classified
 ads: ادخل في المخابرة please write to..., please
 contact ...), notice, notification, com-
 munication | مخابرة تليفونية telephone call,
 telephone conversation; مخابرة خارجية
 (*ḵā-rijīya*) long-distance call; مخابرة سرية
 (*sirrīya*) secret communiqué; قلم المخابرات
ḵalam al-m. intelligence bureau; المخابرة
 حضوريا (*ḵuḍūriyan*) apply in person (in
 classified ads)

اخبار *iḵbār* notification, information,
 communication, note, message; report;
 indirect discourse, oratio obliqua (*gram.*)

اخباري *iḵbārī* news-, information- (in
 compounds)

تخاير *taḵābur* negotiation; correspond-
 ence

اختبار *iḵtibār* pl. -āt exploration, study;
 examination; test; test item (of an
 examination); trial, testing; (scientific)
 investigation, research, experiment; ex-
 perience, empirical knowledge; practical
 experience | اختبارات تحريرية (*tahrīriya*)
 written examination items; اختبار ذاتي

(*dāti*) personal experience; عمل سبيل الاختبار experimentally; تحت الاختبار on probation, on trial; حقول الاختبار experimental fields

اختباري *iḡtibārī* experimental; experimental; empirical

اختبارية *iḡtibārīya* empiricism

استخبار *istiḡbār* pl. -āt inquiry | دائرة الاستخبارات information bureau

مخبر *muḡbir* pl. -ūn reporter; detective

مختبر *muḡtabar* pl. -āt laboratory

خبز *ḡbazu* i (*ḡbuz*) to bake (▲ bread) VIII do.

خبز *ḡbuz* pl. اخباز *aḡbāz* bread

خبزة *ḡbuzā* loaf of bread

خباز *ḡbbāz* pl. -ūn, خبازة baker

خباز *ḡubbāz*, خبيز *ḡubbaiz*, خبازي *ḡub-
bāzā* mallow (bot.)

خبازة *ḡibāza* baker's trade, art of baking

مخبز *maḡbaz*, مخبزة *maḡbaza* pl. مخباز *maḡbābiz* bakery

خبيص *ḡabaṣa* i (*ḡabṣ*) to mix, mingle, intermix (▲ s.th. with) II to mix, mingle, intermix (▲ s.th.); to muddle, jumble, confuse (▲ s.th.), make a mess (▲ of)

خبيص *ḡabiṣ*, خبيصة *ḡabiṣa* medley, mess, mishmash, hodgepodge; خبيصة a jellylike sweet

خباص *ḡabbāṣ* one who causes confusion, who messes things up; an irresponsible, light-minded person

خبط *ḡabaṭa* i (*ḡabṭ*) to beat, strike (▲ s.th., against s.th.); to knock, rap (▲ on, الباب on the door); to stamp (الارض the ground; of animals) | يخطي خط عشواء (*ḡabṭa 'aḡwā'a*) he acts haphazardly, he proceeds rashly or at random V to beat, strike, hit (▲ s.o.); to bring down, fell, knock out, throw to the ground (▲ s.o.); to bump, hit (▲ against), collide (▲ with), stumble

(▲ over); to be lost, wander about, stray; to grope about, fumble about; to struggle, resist; to clatter over the ground, gallop (horse) VIII to bump (against); to struggle, resist; to grope about, fumble about; to be lost, wander around, stray; to stir, bustle

خبطة *ḡabṭa* blow, stroke; rap, knock; noise, din, uproar

خبطا *ḡubāṣ* insanity, madness, mental disorder

خبل *ḡabala* u (*ḡabl*) to confound, confuse, mess up, complicate (▲ s.th.); to hinder, impede, handicap, stop, hold back (▲ s.o.); to befuddle (▲ s.o.), confuse s.o.'s (▲) mind, rob (▲ s.o.) of his senses, make (▲ s.o.) crazy; — خبالا *a* (*ḡabal*, خيال *ḡabāl*) to get confused; to be or become mentally disturbed, crazy, insane II to confound, confuse (▲ s.th., ▲ s.o.); to complicate, entangle, mess up, muddle, throw into disorder (▲ s.th.); to rob of his senses, drive insane (▲ s.o.) VIII to become muddled, disordered (mind)

خبل *ḡabl*, *ḡabal* confusion; mental disorder, insanity

خبل *ḡabil* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

خبل *aḡbal* mad, crazy, insane; feeble-minded, dim-witted

اختبال *iḡtibāl* mental disorder

مخبول *maḡbbūl* mad, crazy, idiotic, imbecilic, mentally deranged, insane; muddlehead, dolt, fool

مخبل *muḡabbal* confused, baffled, perplexed, dismayed; muddled, confused, mixed up

خبا *ḡabā* u (*ḡabw*, *ḡubūw*) to go out, die (fire)

خبا see اخبية pl. خبا and خبايا

خبا pl. خواب see خبايا

خبيارى *k̄ib̄yārī* caviar

ختر *katara* i (*katr*) to betray (s.o.), act perfidiously, disloyally (s. toward s.o.); to deceive, cheat, dupe (s.o.)

ختر *katr* disloyalty, breach of confidence, perfidy, treachery, betrayal, deception

خاتر *kattār* traitor, disloyal person, cheat, swindler

خاتر *kātīr* treacherous, perfidious, disloyal

ختل *katala* i u (*kall*, ختلان *katalān*) to dupe, gull, cheat, double-cross, deceive (s.o.); III to deceive, cheat, dupe (s.o.); to behave hypocritically VIII = I

ختل *kall* and مخاتلة *mukātala* deception, trickery, double-dealing, duplicity, duping, gulling

مخاتل *mukātīl* deceitful, crafty, wily, foxy

ختم *katama* i (*katm*, ختام *kītām*) to seal, provide with a seal or signet (s. s.th.); to stamp, impress with a stamp (s. s.th.); to seal off, close, make impervious or inaccessible (s. s.th.); also عمل the hearts, said of God); to put one's seal (s. on), conclude, terminate (s. s.th.); to wind up, finish, complete (s. s.th.); to close, heal, cicatrize (wound) V to put on or wear a ring (ب) | تختم بالذهب (*ḡahab*) to wear a golden ring VIII to conclude, finish, terminate, wind up (s. s.th.)

ختم *katm* sealing; — (pl. اختام *aḡtām*, ختم *kutūm*) seal, signet, seal imprint; stamp, stamp imprint; also = ختمة (see below) | ختم البريد (postal) cancellation stamp; ختم الختم *ḡam' al-k.* sealing wax

ختمة *katma* pl. *katamāt* recital of the entire Koran, esp. on festive occasions

خاتم *kātam*, *kātīm* pl. خواتم *kawātīm*² seal ring, signet ring; ring, finger ring;

seal, signet; stamp | خاتم الزواج *k. az-zawāj* wedding ring; خاتم النبيين *k. an-nabiyyīn* the Seal (i.e., the last) of the Prophets = Mohammed

خاتم *kātām* pl. خواتم *kawātīm*² seal ring, signet ring; ring

خاتم *kītām* sealing wax; end, close, conclusion, termination | في الختام at the end, at last, finally, eventually

خاتمی *kītāmī* final, concluding | كلمة ختامية (*kalīma*) concluding speech

اختتام *ikītām* end, close, conclusion, termination

خاتمة *kātīma* pl. خواتم *kawātīm*², خواتم *kawātīm*² end, close, conclusion, termination; epilogue (of a book); خواتم final stage

مختم *mukattam* ringed, adorned with a ring or rings (hand)

مختتم *mukattam* end, close, conclusion, termination

¹ختن *katana* i (*katn*) to circumcise (s. a boy) VIII pass.

ختن *katn* circumcision

ختن *katan* pl. اختان *aḡtān* son-in-law; bridegroom

ختان *kītān*, ختانة *kītāna* circumcision

²خاتون look up alphabetically

خثر *kaḡara* u and *kaḡira* a to become solid, become thick, solidify, thicken; to be or become viscous, sirupy; to clot, coagulate (liquid); to curdle (milk) II and IV to thicken, inspissate, condense, coagulate (s. liquid); to curdle (s. milk) V = I

○ خثرة *kaḡra* thrombosis (med.)

خثار *kaḡār* dregs (of a liquid); scum of the earth, riffraff, mob

خثارة *kaḡāra* dregs (of a liquid); sediment, lees

تخثر *taḫṭṭur* coagulation | ○ تخثر في المخ (*muḫṭi*) cerebral thrombosis

خائر *ḫāʾir* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted; yoghurt, curd

مخثر *muḫṭṭar* thickened, inspissated, condensed; viscous, ropy, sirupy; curdled, coagulated, clotted

خجل *ḫajjila* a (*ḫajjal*) to become embarrassed; to be ashamed (من of s.th. or to face s.o.), be abashed (من by s.th.), feel embarrassed (من about s.th. or in front of s.o.) II and IV to shame (s.o.); to embarrass, abash, put to shame (s.o.)

خجل *ḫajjal* shame (من at); bashfulness, diffidence, timidity, shyness; abashment; disgrace, shame, ignominy | يا للخجل (*la-l-ḫ.*) O disgrace! the shame of it!

خجل *ḫajjul* abashed, embarrassed; bashful, diffident, shy, timid; overgrown with luxuriant, profuse vegetation; long and flowing (garment)

خجل *ḫajjul* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid

خجلان *ḫajjilān* abashed, ashamed, shamefaced; shy, bashful, diffident, timid; bewildered with shame, embarrassed

مخجل *muḫjūl* ashamed, shamefaced

مخجل *muḫjūl* arousing shame, shameful; shocking, disgraceful, ignominious | الإعضاء المخجلة (*aʿḍā*) the pudenda

خدد *ḫadda* u to furrow, plow (s the ground) V to be furrowed; to become wrinkled (skin)

خدد *ḫadd* pl. خدود *ḫudūd* cheek; lateral portion, side | صمر خده *saʿʿara ḫaddahū* to put on a contemptuous mien

خدد *ḫadd* and خدة *ḫudda* pl. خدد *ḫudd* furrow, ridge, groove, rut

خدد *ḫudd* pl. أخدود *aḫdūd* furrow, ridge, groove, rut; trench, excavation

مخدة *miḫadda* pl. مخاد *maḫāda* cushion, pillow; seat cushion

خديج *ḫadij* premature child

خديج *ḫidāj* abortion, miscarriage

خدر *ḫadira* a (*ḫadar*) to be numb, prickle, tingle (leg, arm); to be or become limp, benumbed, paralyzed; — *ḫadara* u to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) II to numb, benumb, stupefy (s.o., s.th.); to anesthetize, narcotize, put to sleep (s.o., s.th.; *med.*); to confine to women's quarters, keep in seclusion (ها a girl) IV to make torpid, stupefy, benumb, deprive of sensation, narcotize (s.o., s.th.) V to be numbed, be stunned, be stupefied, be deprived of sensation; to come to rest, calm down

خدر *ḫidr* pl. خدور *ḫudūr*, اخدار *aḫdār*, اخادير *aḫādīr* curtain, drape; women's quarters of a tent; boudoir, private room (of a lady)

خدر *ḫadar* and خدرة *ḫudra* numbness, insensibility (esp. of a limb gone to sleep); daze, torpor, stupor

خدر *ḫadīr* numb (limb); benumbed, torpid, dazed

تخدير *taḫdīr* anesthetization, narcotization

خادر *ḫādīr* limp, languid; benumbed, torpid, dazed; hidden in his den, lurking (lion)

خادرة *ḫādīra* chrysalis (of a caterpillar; *zool.*)

مخدر *muḫaddīr* anesthetic, painkilling, tranquilizing; (pl. -ād) an anesthetic; a narcotic, drug, dope

مخدر *muḫaddar* numb, torpid, insensible; (eg.) tipsy, fuddled, drunk

مخدرة *muḫaddara* girl kept in seclusion from the outside world

خدش *kadaša* *i* (*kadš*) to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, and the like); to disturb (▲ the peace); to ruin, sully, run down (سمته *sum'atahū* s.o.'s reputation) II to scratch (▲ s.th.); to maul, lacerate, tear to pieces (▲ s.th.); to violate (▲ the rules of decency, s.o.'s honor, etc.); to ruin, sully, run down (سمته *sum'atahū* s.o.'s reputation)

خدش *kadš* pl. خدوش *kudūš*, اخدأش *aḳdāš*
scratch, scratch mark; graze, abrasion

خدع *kada'a* a to cheat (▲ s.o., عن out of s.th.); to deceive, mislead, dupe, gull (▲ s.o.); pass. *kudī'a* to be mistaken, be wrong (عن about); to fail to see clearly (عن with regard to), get the wrong impression (عن of s.th.) III to cheat, dupe, deceive, take in (▲ s.o.); to try to deceive or double-cross (▲ s.o.) VII to let o.s. be deceived, be deceived, deluded, misled (ب by); to be mistaken, be wrong

خدعة *kud'a* pl. خدع *kuda'*, -āt deception, cheating, swindle

خدعة *kuda'a* impostor, swindler, cheat, sharper

اخدعه *sawwā aḳda'ahū* to crush s.o.'s pride, humble s.o.

خدعية *kadi'a* pl. خدائع *kadā'i*² deception, deceit, betrayal, treachery, perfidy, trickery, imposture

خداع *kaddā'* impostor, swindler, sharper, cheat, crook; deceptive, delusive

خديع *kaida'* fata morgana, mirage

اخاديع *aḳādī*² swindles, underhand dealings, crooked practices; phantoms, phantasms, delusions

مخدع *miḳda'*, *muḳda'*, *maḳda'* pl. مخداع *maḳādī*² small room, chamber, cabinet; bedchamber

خداع *kidā'* deception, deceit, swindle, imposture, betrayal, treachery, perfidy, trickery, duplicity

خداعي *kidā'i* deceitful, fraudulent; deceptive, delusive, fallacious

مخداع *muḳādī'* swindler, impostor, cheat, sharper, crook

خدل *ḳadila* a to stiffen, become rigid; to become numb, torpid, limp

خدم *ḳadama* *i* u (خدمة *ḳidma*) to serve, be at service, do service; to have a job; to work; to wait (▲ on s.o.); to serve (▲ s.o., ▲ s.th.); to render a service (▲ to s.o., ▲ to s.th.), stand up (▲ for s.o.) | خدم الارض to till or cultivate the soil; خدمة خدمات كثيرة (*ḳi damātin kaḳfīratan*) he rendered him many services; خدم ركاب فلان (*rikāba*) to be at s.o.'s beck and call; خدم مصالح (*maḣāliḩa*) to serve s.o.'s interests; خدم القداس (*quddāsa*) to celebrate Mass (Chr.) II to employ, hire (▲ s.o.), engage the services (▲ of s.o.); to give work (▲ to s.o.), provide work (▲ for s.th.), engage the services (ل ▲ of s.o. for s.th.); to put in operation, operate (▲ e.g., a public utility); to employ, use (▲ s.th., ل for), make use, avail o.s. (▲ of s.th., ل for a purpose)

خدم *ḳadam* servants, attendants

خدمة *ḳidma* pl. خدم *ḳidam*, -āt a service (rendered); attendance, service; operation; office, employment, occupation, job; work | في خدمة شيء in the service of s.th.; في خدمتكم at your service; خدمة للحقيقة (*ḳidmatan*) in the interest of truth, for the sake of truth; الخدمة العسكرية (*'askariya*) military service; الخدمة الاجبارية (*ijbāriya*) conscription, compulsory service; الخدمة السرية (*sirriya*) secret service (pol.); خدمة القداس *ḳ. al-quddās* celebration of Mass (Chr.)

خادم *kaddām* pl. : manservant, servant, attendant; woman servant, female domestic servant, maid

خدمة *kādāma* attendance, service; employment, occupation, office, job

خدمة *kaddāma* pl. -āt woman servant, female domestic servant, maid

مخدم *takdīm* work, occupation or duty of an employment agent (مخدم *muḥaddīm* see below) مكتب التخدم *maktab at-t.* labor office, employment bureau

استخدام *istikdām* (putting into) operation; use, utilization; employment, hiring (of an employee); service, occupation, position, job

خادم *kādīm* pl. خادم *kuddām*, خدمة *kādama* domestic servant, help; manservant; woman servant; employee; attendant; waiter; deacon (*Chr.*)

خادمة *kādīma* woman servant; female domestic servant, maid; woman attendant

خادمية *kādīmīya* status of a servant

مخدوم *maḥdūm* pl. -ūn, مخدوم *maḥdīm* master, employer

مخدومة *maḥdūma* mistress, lady (of the house), woman employer

مخدومية *maḥdūmīya* status of the master or employer

مخدم *muḥaddīm* pl. -ūn employment agent

مستخدم *mustakdim* pl. -ūn employer; — *mustakdam* (colloq. *mustakdim*) pl. -ūn employee, official

خدم III to befriend (s.o.), make friends (s. with s.o.); to associate socially (s. with)

خدم *kīdn* pl. اخدان *aḥdān* (intimate) friend, companion, confidant

خدم *kādīn* (intimate) friend, companion, confidant

خدوي *kīdiw*, خديوي *kudaiwī* khedive

خدوي *kīdiwī* khedivial

خذ X to submit, subject o.s.

مستخذي *mustakḏī* submissive, servile, subservient, obedient

خزوف *ḥuzrūf* pl. خزاريف *ḥazāriḥ* (spinning) top

خزوفي *ḥuzrūfi* turbinate, toplike

خذف *ḥaḏafa* : (*ḥaḏf*) to hurl away (s. ب s.th.)

مخذفة *miḥḏafa* sling, slingshot, catapult

خذل *ḥaḏala* u (*ḥaḏl*, خذلان *ḥiḏlān*) to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s. or عن s.o.); to stay behind; to disappoint; pass. *ḥuḏila* to fail, suffer a setback, meet with disappointment III to leave, abandon, forsake, desert, leave in the lurch (s.o.) VI to let up, flag, grow slack, languish, wane, decrease, fade, grow feeble VII to be left in the lurch; to be helpless; to be defeated; to meet with disappointment

خذلان *ḥiḏlān* disappointment

تخاذل *takḏul* fatigue, languor, weakness, feebleness; relaxation, lessening of tension; disagreement, dissent, disunion

التخاذل *inḥiḏāl* forsakenness, desertedness, abandonment; defeat

متخاذل *mutakḏil* languid, weak, exhausted, spent, effete

خذو X to submit, subject o.s.

استخذا *istikḏā* subservience, submissiveness, servility

مستخذ *mustakḏīn* submissive, servile, subservient, obedient

خر *ḥarra* s. u (خرير *ḥarir*) to murmur, bubble, gurgle, purl (of running water); to ripple, trickle; to snore; — (*ḥarr*, خرور

ḡurūr) to fall, fall down, drop; to sink to the ground, prostrate o.s. | خر على الارض to fall to the ground; خر بين يديه (*baina yadaishi*) he prostrated himself before him; خر تحت قدميه (*tahta qadamaishi*) he fell at his feet

خرير *ḡarīr* purl, murmur, ripple (of water)

خري *ḡarī'a a* (خرو *ḡar'*) to evacuate the bowels, defecate

خرو *ḡur* and خراء *ḡarā'* excrement, feces

خراسان *ḡurāsān*² Khurasan (province in NE Iran)

خرب *ḡaraba* *ḡ* (*ḡarb*) to destroy, wreck, demolish, shatter, devastate, lay waste (*ḡ* s.th.); — خراب *ḡarāb* to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate II to devastate, lay waste, destroy, wreck, demolish, ruin, lay in ruins (*ḡ* s.th.) IV = II; V to be or become destroyed, ruined, waste, go to ruin, fall apart, disintegrate

خرب *ḡarb* destruction, devastation

خرب *ḡurb* hole; eye of a needle; anus

خرب *ḡarīb* destroyed, demolished, wrecked, devastated, waste; dilapidated, tumble-down, ramshackle; broken, ruined, out of order

خربة *ḡirba* pl. خراب *ḡirāb* (site of) ruins; ruin, disintegrating structure

خربة *ḡarba*, *ḡurba* irreligion, lawlessness

خربة *ḡurba* pl. خرب *ḡurāb* hole; eye of a needle; anus

خربة *ḡarība* (site of) ruins

خراب *ḡarāb* ruin, ruination; state of destruction or dilapidation; desolation; (pl. أخربة *aḡrība*) (site of) ruins

خرابة *ḡarāba* pl. -āt, خرائب *ḡarā'ib*² disintegrating structure, ruin, ruins

خربان *ḡarbān*, *ḡirbān* destroyed, wrecked, demolished, devastated, waste; ruined, broken, out of order

تخریب *taḡrīb* pl. -āt devastation, destruction, wrecking, demolition; sabotage

عمل تخريبي *'amal taḡrībī* act of sabotage

خارِب *ḡarīb* annihilator, destroyer

مُخَرَّب *muḡarrib* pl. -ūn annihilator, destroyer; saboteur

مُخَرَّب *muḡarrib* annihilator, destroyer

خروب *ḡarrūb* (coll.; n. un. *ḡ*) carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خروبة *ḡarrūba* pl. -āt kharouba, a dry measure (Eg.; = $\frac{1}{16}$ قدح = 129 l)

خرباش *ḡarbaša* to scratch; to scrawl, scribble

خربوش *ḡarbuš* pl. خرابيش *ḡarābiš*² (*syri.*) tent

○ مخربشات *muḡarbašāt* graffiti

خربط *ḡarbaṭa* to throw into disorder, disarrange, confuse (*ḡ* s.th.)

خربق *ḡarbaqa* to perforate, riddle (*ḡ* s.th.); to spoil, mar (*ḡ* s.th.)

خربق *ḡarbaq* hellebore (*bot.*)

خرت *ḡarata u* (*ḡart*) to pierce, bore, perforate (*ḡ* s.th.), make a hole (*ḡ* in)

خرت *ḡurt*, *ḡart* pl. أخرات *aḡrāt*, خروت *ḡurūt* hole; bore, drill hole; ring, eye, eyelet

خريت *ḡirrit* experienced, practiced, skilled; guide

خرتيت *ḡartit* rhinoceros

خروج *ḡaraja u* (خروج *ḡurūj*) to go out, walk out; to come out (من of), emerge (من from); to drive or ride out, go out (in a vehicle); to flow out, exude, effuse; to go away, depart, leave, retire; to protrude,

project, stick out; to leave (من s.th.); to dismount, alight, disembark (من from), get out, step out (من of); to emanate, issue, arise, originate, result (من from); to draw away, segregate, separate, secede, dissent (عن from), disagree (عن with); to deviate, depart (عن from an arrangement, from a principle); to be an exception (عن to); to be outside a given subject (عن), go beyond a topic (عن), exceed (عن a topic); to be alien (عن to), be extraneous (عن from), not to belong (عن to), be not included (عن in), have nothing to do with (عن); it is limited to ..., it is nothing but ...; to go forth (into battle); to attack (على s.o., s.th.), rise, fight (على against); to rebel, revolt (على against); to violate, break, infringe (على a rule, a regulation); to come up (خرج عليه ب) to s.o. with ..., confront s.o. with ...; to get out, bring out, take out (ب s.o.); to turn out, oust, dislodge (ب s.o.); to lead away, dissuade (عن ب s.o. from); to find out, discover (ب s.th.) | خرج عن الخط (kaff) to be derailed, run off the track (train) II to move out, take out, dislodge (s.o., s.th.); to turn out, oust, expel, evict, drive out (s.o., s.th.); to remove, eliminate (s.o., s.th.); to exclude, except (s.th.); to train (s.o., في in a skill, and the like); to educate, bring up (s.o.); to distill (s.th.); to pull out, extract (s.th.); to gather, deduce, infer (s.th.); to explain, interpret, expound, elucidate (s.th.) IV to move out, take out, get out, bring out, dislodge (s.o., s.th.); to unload (s.th.), disembark, detain, etc. (s.o., e.g., troops); to turn out, oust (s.o.); to emit, send out (s.th., e.g., electric waves); to stick out (s.e.g., the tongue); to fish out (s.th. from the pocket); to bring out into the open, make public (s.th.); to remove, extract (s.th.); to eliminate

(s.th.); to expel, evict, exile, expatriate (s.o., من from a country); to dismiss, fire, remove (s.o., من from an office); to rob s.o. of his property, dispossess, expropriate s.o.; to give off, sound, emit (s.th., e.g., a tone; said of a musical instrument); to set forth, state, express, utter, voice (s.th. an opinion); to break (ريحا rihan wind); to educate, bring up (s.o.); to train (s.o.); to stage, produce (s.th. a play; theat.); to bring out, make, shoot (رواية riwayatan a film, said of a director); to except, exclude (s.th., عن from); to pull out, extract (s.th.); to select (s.th.) V to be educated; to be trained (في in a school, college, also من في in a field); to graduate (في from a school, from a college, also من) VI to part company, separate; to disengage, disassociate, withdraw from one another; to cede, assign, transfer, make over (ل s.th. to s.o.) X to get out, move out, remove (s.th., من from); to take out, draw (s.th., من from); to pull out, extract (s.th., من from); to mine, extract, recover (s.th. mineral resources); to win, gain, make (s.th. a product, من from); to copy, excerpt (s.th., من from a book or document); to derive, draw, deduce, figure out, compute (من s.th. from); to elicit (s.th., e.g., astonishment, من from s.o.); to find out, discover (s.th.)

خرج *karj* expenditure, outlay, expense(s), costs; land tax; s.th. appropriate or suitable, that which is s.o.'s due, which s.o. deserves, which s.o. needs; (eg.) ration (food); (pl. خروجات *kurūjāt*) trimming; edge, edging, piping; pl. lace; trimmings | هذا خرجك that's what you need, what you deserve; كخرج المشقة *al-maṣnaqa* one who deserves to be hanged

خرج *kurj* pl. خرجة *kiraja* saddlebag, portmanteau

خرجة *ḥarja* pl. *ḥarajāt* exit, departure; protrusion, protuberance, projection, salient part; (eg.) funeral

خراج *ḥarāj* tax; kharaj, land tax (*Isl. Law*)

خراسمى *ḥarāṣī* of or pertaining to land tax; of or pertaining to the taxed and cultivable area

خراج *ḥurāj* (coll.; n. un. ī, pl. -āt) skin eruption; tumor, abscess

خروج *ḥurūj* exit; egression, emergence; departure; exodus; emigration; raid, foray, sortie (على against), attack, assault (على on) | خروج عن الخط | (*ḥaḥḥ*) derailment (of a train)

خريج *ḥirrij* pl. -ūn graduate (of a school, college, or university) | مؤتمر الخريجين | *mu'tamar al-ḥ. al-'arab* Congress of Arab Graduates (a supra-national organization of university graduates advocating a unified Arab world)

مخرج *maḥraj* pl. مخارج *maḥarāj* (place of) exit; way out (of a difficult situation), outlet, escape, loophole, shift, dodge, excuse; articulation (of a sound); ○ eathode (*el.*) | علم مخارج الحروف | phonetics

تخريج *taḥrij* education, training (in schools, colleges); raising, upbringing, rearing (of children); extraction; derivation, deduction; interpretation, exegesis

إخراج *iḥrāj* taking out, moving out, removal; unloading, disembarkment, detrainment; emission; moving, carting away, hauling off; evacuation; publication, publicizing, bringing before the public; extraction, removal; elimination; dismissal, removal (from an office); ousting, expulsion, eviction, expatriation, banishment (from a country); excretion (*biol.*); finding out, discovery, figuring out; training, formation, education; direction, production, staging (motion pictures, theater) | تولى الإخراج | (*taḥallā*)

to have the direction. (motion pictures, theater); ... من إخراج... directed by... (motion picture)

تخرج *taḥarruj* graduation (from a school or college)

تفريق *taḥārūj* separation, disassociation, disengagement, (mutual) withdrawal

إستخراج *istiḥrāj* taking out, moving out, pulling out, removal; withdrawing; extraction, derivation, gaining (of industrial products, etc.), mining, recovery (of mineral resources); preparation of an extract; excerpting, copying; deduction, inference; solution (of a problem)

خارج *ḥārij* outer, outside, outward, exterior; external, foreign; outside, exterior (n.); foreign country or countries; quotient (*arith.*); *ḥārija* (prep.) outside, out of; خارجا *ḥārijan* outside | خارجا عن | outside of, apart from; في الخارج | abroad, in foreign countries; outside; إلى الخارج | abroad, to foreign countries; to the outside, outward, out

الخارجة El Khârga (town in central Egypt, in Khârga oasis)

خارجى *ḥārijī* outer, out- (in compounds), outside, outward, exterior, external; foreign; nonresident | عيادة خارجية | (*'iyāda*) polyclinic; وزارة الخارجية | ministry of foreign (external) affairs, foreign ministry; تلميذ خارجى | (*tilmiḍ*) a student not living at a boarding school, a day student

خوارج *ḥawārij* the Khawarij, Kharijites (the oldest religious sect of Islam); dissenters, dissidents, backsliders, rebels

مخرج *muḥrij* pl. -ūn (screen or stage) director

مخرج *muḥraj* excerpt, extract (from a book); مخرجات | excretions (*biol.*)

متخرج *mutakarrij* pl. -*ün* graduate
(في or من of a school or college)

مستخرج *mustakraj* pl. -*ät* extract;
excerpt (من from), partial copy (من of)

خرخر *karḳara* to snore

خريدا *ḳarida* a to be a virgin, be untouched,
innocent, chaste

خريده *ḳarida* pl. خرائد *ḳarā'id*², خرد
ḳurud virgin; unbored pearl

خردة *ḳurda* scrap metal, scrap iron; pl.
خردوات *ḳurdawät* notions, smallwares;
small goods, smalls, miscellaneous small
articles; (eg. also) novelties, fancy goods
for ladies

خردجي *ḳurdaji* dealer in miscellaneous
smallwares

خردق *ḳurdaq*, *ḳurduq* small shot, buckshot

خردل *ḳardal* (coll.; n. un. *ä*) mustard seeds;
mustard

خرز *ḳaraza* *i* *u* to pierce, bore (a s.th.)

خرز *ḳaraz* (coll.; n. un. *ä*) pearls

مخرز *miḳraz* pl. مخارز *maḳäriz*² awl;
punch

مخراز *miḳrāz* awl; punch

خرس *ḳarisa* a (*ḳaras*) to be dumb, mute; to
become silent, keep silent, hold one's
tongue IV to silence, reduce to silence,
gag (a s.o.)

خرس *ḳaras* dumbness, muteness

خرس *aḳras*², f. خرساء *ḳarsā'*², pl. خرسان
ḳars, خرسان *ḳarsān* dumb, mute

خرسان *ḳarsān*² dumb, mute

خرسان *ḳarasān*, خرسانة *ḳarasāna* concrete
(béton) | ○ خرسانة مسلحة (*musallaha*)
armored (or reinforced) concrete

خرشوف *ḳuršuf* (coll.; n. un. *ä*) pl. خراشيف
*ḳarāšif*² artichoke

خرص *ḳarāṣa* *u* (*ḳarṣ*) to guess, estimate (a
s.th.); to conjecture, surmise (a s.th.),
form conjectures (a about); to tell an
untruth, a falsehood, to lie V to fabricate
lies (عل against s.o.); to raise false
accusations (عل against s.o.)

خرص *ḳirṣ*, *ḳurṣ* pl. خرصان *ḳirṣān*,
ḳurṣān earring

خراص *ḳarrāṣ* pl. -*ün* liar, slanderer,
calumniator

خرط *ḳarāṭa* *u* *i* (*ḳarṭ*) to pull off, strip (a
leaves from a tree); to turn, lathe, shape
with a lathe (a wood, metal); to exaggerate,
boast, brag, lie; — *u* (eg.) to cut
into small pieces; to mince, chop, dice
(a meat, carrots, etc.) II (eg.) to cut into
small pieces, mince, chop (a s.th.) VII to
be turned, be lathed, be shaped with a
lathe; to join, enter (في سلك *fī silk* an
organization, a community), affiliate
an organization, a community); to penetrate
(في s.th. or into); to plunge headlong (في into),
embark rashly (في upon); to labor, slave,
toil | انخرط في البكاء (*bukā'*) to break into
tears

خرط *ḳarṭ* pulling-off (of leaves); دون
ذلك خرط القتاد see دون; turning, turnery

خراط *ḳarrāṭ* pl. -*ün* turner, lather;
braggart, bluffer, storyteller

خراطة *ḳirāṭa* turner's trade, turnery,
art of turning

خراطة *ḳarrāṭa* skirt (*eyr*.)

خريطة *ḳariṭa* pl. خرائط *ḳarā'if*², خرط
ḳuruṭ map, chart

مخراطة *miḳraṭa*, *maḳraṭa* pl. مخارط *ma-*
*ḳāriṭ*² lathe

خارطة *ḳāriṭa* pl. -*ät* map, chart

مخروط *maḳrūṭ* cone (*math.*); conic

مخروطي *maḳrūṭi* conic

خرطوش *ḡarṭūš*, خرطوشة *ḡarṭūša* pl. خراطيش *ḡarṭūš*² cartridge; lead (of a pencil); cartouche (arch.); daybook

خرطال *ḡarṭāl* oats

خرطوم *ḡarṭūm* pl. خراطيم *ḡarṭīm*² proboscis, trunk (of the elephant); hose

الخرطوم *al-ḡarṭūm* Khartoum (capital of the Sudanese Republic)

خراطين *ḡarṭīn*² a kind of earthworm

خراطيني *ḡarṭīnī* wormlike, vermiform

خرطيط *ḡarṭīṭ* rhinoceros

خرع *ḡarī'a* u (*ḡar'*, خراعة *ḡarā'a*) and *ḡarī'a* a (*ḡara'*) to droop, be or become slack, limp, flabby; to be or become languid, soft, spineless, yielding VII do. VIII to invent, devise, contrive (a s.th.); to create, originate (a s.th.)

خرع *ḡarī'* and خريع *ḡarī'* soft, languid, yielding, spineless, devoid of energy, nerveless

خروع *ḡirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

اختراع *ikṭirā'* pl. -āt invention

مخترع *mukṭarī'* pl. -ūn inventor

مخترعة *mukṭara'* pl. -āt invention

خرف *ḡarīfa* a (*ḡaraḡ*) to dote, be senile and feeble-minded; to drivel, talk foolishly

خرف *ḡaraḡ* feeble-mindedness, dotage, senility; childishness (of an old man)

خرف *ḡarīf* and خرفان *ḡarḡān* feeble-minded, doting; childish; dotard

خريف *ḡarīf* autumn, fall

خريفي *ḡarīfī* autumnal

خروف *ḡarūf* pl. خراف *ḡirāf*, اخروفة *aḡrīfa*, خرفان *ḡirḡān* young sheep, lamb, yearling; wether

خرافة *ḡurāfa* pl. -āt superstition; fable, fairy tale

خرافي *ḡurāfī* fabulous, fictitious, legendary

مخرفة *makṡrafa* prattle, drivel, twaddle, bosh

مخرف *taḡrif* folly, delusion; foolish talk, drivel, twaddle, bosh, buncombe

مخرّف *mukṡarīf* childish, foolish; (pl. -ūn) prattler, chatterbox, windbag; charlatan

مخرش *ḡarḡaša* to shuffle, mix (a s.th.)

مخرشوة *ḡarḡūša* pl. خرافيش *ḡarāfīš*² card of low value, discard (in card playing)

خرق *ḡaraḡa* i u (*ḡaraḡ*) to tear, rend, tear apart (a s.th.); to make a hole (a in); to perforate, pierce, bore (a s.th.); to penetrate (a s.th.), break, pass (a through a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th., a country); to violate, impair, infringe (a s.th.), encroach (a upon); to break (a a vow, and the like), commit a breach of (a); to exceed the ordinary, be unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of | خرق العادة to go beyond what is ordinary or customary IV to lurk, lie in wait V and VII to be torn, be rent, be pierced, be broken VIII to pierce (a s.th.); to cut, break, pass (a through a s.th.), penetrate (a s.th.); to traverse, cross, transit (a s.th.), travel through s.th. (a); to exceed (a e.g., a limit), go beyond s.th. (a) | اخترق مسامعي (*masāmī'ahū*) to shrill in s.o.'s ears

خرق *ḡaraḡ* tearing, rending, laceration; piercing, boring, perforation; penetration; disruption; breakthrough; traversion, crossing, transit; violation, breach; (pl. خروق *ḡurūḡ*) hole, aperture, opening | خرق الامن العام *ḡ. al-amn al-'amm* violation of public security; خرق العادات offense against common usage, violation of mores; اتسع الخرق على الراقع (*ittasa'a*) the rent is beyond repair

خرق *ḡurq* and خرقۃ *ḡurqa* awkwardness, clumsiness; stupidity | خرق في الرأي (*ra'y*) stupidity; folly, madness; في الخرق من ... الخرق *it would be very unwise to ...*

خرقة *ḡirqa* pl. خرق *ḡiraq* tatter, shred; rag; scrap (of paper); polishing cloth; eraser (cloth)

اخرق *aḡraq*, f. خرقاء *ḡarqā'*, pl. خرق *ḡurq* clumsy, awkward; stupid; irregular; illegal, illicit, unlawful

مخرقة *maḡraqa* trickery, sleight of hand, legerdemain, hocus-pocus, swindle

مخرق *maḡḡariq* a kind of pastry (*tun.*)

اختراق *iḡtirāq* penetration; piercing, diarruption; traversal, crossing, transit

خارق *ḡāriq* and خارق العادة (or) العادة *ḡāriq al-ʿādā* exceeding the customary, unusual, extraordinary, unprecedented, unheard-of; pl. خوارق *ḡawāriq* preternatural phenomena, miracles; that which transcends the conceivable or the rational | خارق الطبيعة *supernatural*; خوارق المصادفات *al-muḡādaḡāt* miraculous coincidences

مخرق *muḡḡaraq* passage, passageway

خرم *ḡarma* i (*ḡarm*) and II to pierce (a s.th.), make a hole or holes (a in); to perforate (a s.th.) VII to be pierced, be riddled, be torn; to be deranged, unsettled, disorganized; to come to an end, run out, peter out, get lost VIII to destroy, annihilate (a s.o.); to carry off, carry away (a s.o., of death); to break (الصفوف the ranks), pass through s.th. (a)

خرم *ḡarm* pl. خروم *ḡurūm* gap, blank (e.g., in a manuscript, or the like)

خرم *ḡurm* hole | خرم الإبرة *ḡ. al-ibra* eye of the needle

خرامة *ḡarrāma* drill, bit, suser, gimlet; punch, perforator

اخترم *aḡḡram* having a perforated nasal septum

مخرم *taḡrīm* piercing, boring, drilling; perforation; punching; lacemaking, lace-work

مخرمة *taḡrīma* lace, lacework, open-work, filigree

انخرام *inḡirām* state of unsettlement, disturbance, disorganization, derangement | انخرام في التوازن (*tawāzun*) disturbance of equilibrium

مخروم *maḡrūm* defective, incomplete (e.g., a manuscript)

مخرم *muḡarram* perforated; done in openwork, in filigree

خرماسة *ḡurmāsa* pl. -āt (*iv.*) harrow

خرنوب *ḡurnūb* carob, locust; carob bean, locust pod, St.-John's-bread

خرنوق *ḡirniq* pl. خرنائق *ḡarāniq* young hare, leveret

خروع *ḡirwa'* castor-oil plant, palma Christi (*Ricinus communis*; bot.)

خزأ *ḡazza* u to pierce, transfix (a s.o.); to stab (a s.o., ب with) VIII to pierce, transfix (a s.o., ب with)

خزأ *ḡazz* pl. خزوز *ḡuzūz* silk, silk fabric

خزأ *ḡazara* u to look askance (a at s.o.), give s.o. (a) a sidelong glance

مخرم بحر الخزر *baḡr al-ḡazar* the Caspian Sea

خيزران *ḡayzurān* pl. خيزار *ḡayāzir* cane, reed; rattan; bamboo

خيزرانة *ḡayzurāna* cane, stick

خزع *ḡaza'a* a (*ḡaz'*) to cut, sever (a s.th.)

خزعبل *ḡaza'bal* idle talk, boah

خزعبل *ḡaza'bal* pl. -āt idle talk, bosh; joke, jest, hoax; fib, yarn; cock and bull story

خزف *kazaf* pottery, earthenware; porcelain, china; ceramics

خزفي *kazafī* (made of) porcelain; porcelaneous, porcelain, china (adj.)

خزاف *kazzāf* dealer in chinaware; potter

خزافة *kizāfa* potter's trade, pottery

خزق *kazaqa* I to pierce, stab, transfix (أ, ه s.o., s.th.); to drive, ram (ه في الأرض s.th. into the ground); to tear, rend, rip apart (أ s.th.) II to tear, rend, rip apart (أ s.th.) V and VII pass of I and II

خزق *kazq* rip, rent, tear, hole (in a garment)

خزوق *kāzūq* pl. خوازيق *kawāziq* post, stake, pole; dirty trick | هذا خزوق that's tough luck!

خزوقاً look up alphabetically

خزل *kazala* I (*kazl*) to cut off, sever (أ s.th.); to hinder, prevent, hold back, restrain, keep (أ s.o., عن from) VIII to cut off, cut short, end abruptly (أ s.th.); to shorten, abridge, abbreviate (أ s.th.); to stand alone (ب with an opinion)

اختزال *iktizāl* abridgment, abbreviation; shorthand, stenography

مختزل *muḥtazil* stenographer

خزيم *kazama* I (*kazm*) to string, thread (أ pearls) | خزيم أنفه (*an/ahū*) to pierce the nasal septum (of a camel) and insert the nose ring for the bridle; to make s.o. subservient to one's will

خزامة *kizām*, خزامة *kizāma* pl. خزائم *kazā'im* nose ring

خزاي *kuzāmā* lavender (bot.)

خزن *kazana* u (*kazn*) to store, stock, lay up, hoard, amass, accumulate; to keep secret, keep (أ a secret) II and VIII to store, stock, lay up, warehouse (أ s.th.); to store up, accumulate (أ s.th.); to dam

(أ s.th.); to put in safekeeping, keep (أ s.th.)

خزن *kazn* storing; accumulation, hoarding, amassing; storage, warehousing

خزنة *kazna* treasure house; safe, coffer, vault; wardrobe, locker; cupboard

خزائنة *kizāna* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; vault, coffer, safe; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; locker, wardrobe, closet; cupboard; library | خزائنة الدولة *k. ad-daula* خزائنة عامة (*āmma*) public treasury, exchequer; خزائنة الثلج *k. al-talj* icebox, refrigerator; خزائنة الكتب *k. al-kutub* bookcase; library; خزائنة شخصية *(kuzūbiyya)* private library; خزائنة الملابس wardrobe, closet, locker

خزينة *kazina* pl. خزائن *kazā'in* treasure house; public treasury, exchequer; treasury, treasury department (of an official agency), any office for the deposit and disbursement of funds; cashier's office; vault, coffer, safe; cashbox, till (of a merchant) | الخزينة الخاصة (*kāssa*) (formerly) the Royal Privy Purse (*Ir.*); الخزينة العامة *k. ad-daula* public treasury, exchequer; الخزينة نقود راصدة *cash register*

خزان *kazzān* pl. خزازين *kazāzin* dam; reservoir; basin, sump, pool; storage tank (also for oil); — (pl. -ūn) storehouseman, warehouseman

مخزن *maḥzan* pl. مخازن *maḥāzin* storeroom, storehouse; depository; stockroom, storage room; depot, magazine, warehouse; store, shop, department store; المخزن *al-maḥzan* the Makhzan, the Moroccan government (formerly: governmental finance department; *Mor.*) | مخزن أدوية *m. adwiya* drugstore; مخزن الأصدار *m. al-iṣḍār* shipping room (*com.*); مخزن العفش *m. al-'aḥḥ* trunk (of an automobile)

حزنى *maḥzanī* being under government control or administration, belonging to the government (*Mor.*) | املاك محزنية (*amlāk*) government land (*Mor.*)

محازنى *maḥāzīnī* pl. -iya native gendarme (*Mor.*)

محازن *maḥāzīn*: الطريق محازن *m. aḥ-ḥarīq* the nearest, shortest way, a short cut

محازنچى *maḥzanjī* storehouseman, warehouseman

محازندار *ḥazandār, ḥaznadār* treasurer

محازن *taḥzīn* storage, storing, warehousing; storing up, accumulation; damming

محازن *ḥāzīn* pl. محازنة *ḥāzāna, ḥāzān* treasurer

محزورن *maḥzūrān* stored, stored up, deposited, warehoused; (pl. -āt) stock, supply, stock in trade

حزى *ḥazīya* a (*ḥīzy, ḥāzān*) to be or become base, vile, despicable, contemptible; (*ḥāzāya*) to be ashamed (من of); — *ḥāzā* i to disgrace, dishonor, discredit, put to shame (s.o.); to shame, abash, embarrass (s.o.) IV to humiliate, degrade, dishonor (s.o.); to shame, put to shame (s.o.) X to be ashamed

حزى *ḥīzy, ḥāzān* shame, disgrace, ignominy | يا محزى! *yā la-l-ḥāzā* what a shame!

محزى *ḥāzīyā*, f. محزى *ḥāzīyā*, pl. محزى *ḥāzīyā* ashamed, shamefaced, abashed; shameful, disgraceful, scandalous, infamous, base, mean, vile

محزاة *maḥzāh* pl. محاز *maḥāzīn* a shameful thing, a disgrace; reason for shame; pl. shameful things, disgraceful acts, infamies

محزى *maḥzīy* ashamed, shamefaced, abashed; embarrassed, confused; المحزى the Devil

محزى *muḥzīn* disgraceful, shameful, scandalous, infamous

محزىة *muḥzīya* pl. -āt disgraceful act, infamy

خس *ḥassa* (1st pers. perf. *ḥasītu*) a (خسة *ḥīssa, خساسة ḥāsāsa*) to be mean, base, vile; to become less, decrease, diminish, depreciate, fall in value; — *ḥassa* u to lessen, reduce, diminish (s.th.) II to lessen, reduce, diminish (s.th.)

خس *ḥass* lettuce (*Lactuca sativa*; bot.)

خسة *ḥassa* (n. un.) head of lettuce

خسة *ḥīssa* and خساسة *ḥāsāsa* meanness, baseness, vileness

خس *ḥāsī* pl. اخصاء *aḥḥīssā* mean, base, low, vile, despicable, contemptible, miserable

خس *ḥāsīsa* pl. خسائى *ḥāsā'īs* mean trick, infamy

خسا *ḥāsa'a* a (*ḥās'*) to chase away (s.o.); — خسا *ḥāsī'a* a to be driven away, make off | اخصأ اليك *ḥāsī'ta* beat it! scam! اخصأ اليك *iḥḥā' ilayka* do.

اخصأ *aḥḥā'* baser, meaner, more despicable; weaker

اخصأ *ḥāsī'* spurned, rejected, outcast; low, base, vulgar, despicable, contemptible; disgraceful, shameful, scandalous, infamous; futile, vain (attempt); weak, feeble, languid

محزاة *ḥāstaka* indisposition

محزاة *muḥḥāstak* indisposed, unwell, sickly

محزاة *ḥāsira* a (*ḥāsir, ḥāsār, ḥāsāra*, خسارة *ḥāsāra*, خسار *ḥāsār*) to incur a loss, suffer damage; to lose, forfeit (s.th.); to go astray, lose one's way, get lost; to perish II to cause loss or damage (s.o.); to do harm (s.o.); to destroy,

ruin (s.o.); to corrupt, deprave (s.o.)
IV to cause a loss (s. to s.o.); to shorten,
cut, reduce (s. s.th.) X to grudge (عل
or ق. s.o. s. s.th.), envy s.o. (عل or ق.) the
possession of (s)

خسر *ḫusr* loss, damage

خسران *ḫusrān* loss, damage, forfeiture;
decline, deterioration; depravity, pro-
fligacy

خسارة *ḫasāra* pl. خسائر *ḫasā'ir* loss,
damage; pl. losses, casualties (ق. in;
mil.) | يا خسارة! what a pity! too bad!

خسران *ḫasrān* (eg.) loser; affected by
damage or loss

خاسر *ḫāsir* lost, hopeless; involving
substantial losses; loser; depraved, cor-
rupted; profligate, disreputable person,
scoundrel

مخسر *mūḫassir* causing damage, harm-
ful, noxious, injurious, detrimental

خسف *ḫasaḫa* (i. *ḫasf*, خوف *ḫusūf*) to sink,
sink down, give way, cave in, disappear,
go down; to be eclipsed (moon); — i. (*ḫasf*)
to cause to sink, cause to give way |
خسف الله به الأرض *ḫ. llāhu bihī l-ardā* God
made him sink into the ground, God
made the ground swallow him up
VII to sink, sink down, go down

خسف *ḫasf* baseness, ignominy, disgrace,
shame; inferiority | سام خسفا *sāma*
ḫasfan to humiliate, abase, degrade (s.o.)

خسوف *ḫusūf* occultation (*astron.*);
lunar eclipse

خش *ḫaḫḫa* i. u. (*ḫaḫḫ*) to enter (ق. s.th.)

خشايش *ḫiḫāḫiḫ* vermin, insects

خشب II to lignify, become woody or wood-
like; to line, face or case with wood, to
panel, wainscot (s. s.th.) V to lignify,
become woody or woodlike; to become
bard, stiff, firm, rigid; to stiffen, freeze
(e.g., with panic)

خشب *ḫaḫḫab* pl. أخشاب *aḫḫāb* wood,
lumber, timber | خشب الانبياء *ḫ. al-anbiyā'*
guaiacum wood, lignum vitae

خشبة *ḫaḫḫaba* pl. -āt, أخشاب *aḫḫāb* piece
of wood; a timber; pale, post; plank,
board | خشبة الميت *ḫ. al-mayyit* coffin;
خشبة المسرح *ḫ. al-maḫraḫ* stage (of a
theater), خشبة المسرح on the "boards"

خشبي *ḫaḫḫabī* wooden, woody, ligneous,
made of wood; timber-, lumber- (in
compounds)

خشاب *ḫaḫḫāb* pl. i. lumber merchant

تخشب *taḫḫib* paneling, wainscoting

تخشيب *taḫḫiba* pl. -āt, تخايب *taḫḫāb* barrack,
wooden shed

تخشب *taḫḫab* stiffness, rigor, rigidity;
stiffening

متخشب *mutaḫḫāb* frozen, rigid; stiff,
bard, firm

خشت *ḫuḫḫt* pl. خشوت *ḫuḫḫūt* javelin

خشخاش *ḫaḫḫāḫ* (coll.; n. un. i.) pl. خشخاش
ḫaḫḫāḫiḫ poppy

خشخش *ḫaḫḫaḫa* to clank, clatter, rattle; to
rustle

خشخشة *ḫaḫḫaḫa* pl. -āt noise; clank,
clatter, rattle; rustle, rustling; crash

خشخيشة (= تخشيشة) rattle (toy)

خسارة *ḫusāra* leftover (of a meal); offal,
refuse; a discard, a worthless thing

خشع *ḫaḫḫa'a* (خشوع *ḫuḫḫū'*) to be submissive,
be humble; to humble o.s.; to fade
(voice) | خشع بصره *(baḫariḫi)* to lower
one's eyes II to humble, reduce to sub-
mission (s. s.o.) V to display humility;
to be humble; to be moved, be touched

خشوع *ḫuḫḫū'* submissiveness, submis-
sion, humility

خاشع *ḫāḫḫi'* pl. خاشعة *ḫaḫḫa'a* submissive,
humble

خشاف *ḡuḡā* various fruits, stewed and soaked in sirup or rose water, compote

خسكار *ḡuḡkār* coarsely ground grain, grits

خسكارية *ḡuḡkārīya* scab, slough, scurf

خشم II to intoxicate, make drunk (s.o.)

خشم *ḡaḡm* nose; mouth; vent, outlet

خيشوم *ḡaiḡūm* pl. خياشيم *ḡayḡāḡīm* nose; gills; also pl. خياشيم nose

خشن *ḡaḡḡana* u خشونة *ḡuḡḡūna* to be rough, coarse, crude; to be raw, uncut, unpolished II to roughen, coarsen, make crude (s.o.) III to be rude, uncivil, boorish (s.o.) V to display rough, rude, or coarse, manners; to be rough, uneven; to lead a rough life XII اخشوشن *iḡḡaḡūḡana* to be rough, coarse, crude; to lead a rough life

خشن *ḡaḡḡin* pl. خشان *ḡiḡāḡan* rough, crude; coarse (as opposed to نام *nā'im*); rude, unpolished, uncouth; tough, harsh (life); hoarse, raucous (voice) | خشن اللمس *ḡ. al-lams* coarse to the touch, rough, uneven, wrinkled; خشن الخلق *ḡ. al-ḡulq* uncouth, boorish; خشن القشرة *ḡ. al-ḡiḡra* thick-shelled; الجنس الخشن *(jins)* the strong sex

خشن *aḡḡān**, f. خشناء *ḡaḡnā**, pl. خشن *ḡuḡḡan* rough, tough, harsh, rude, uncouth

الخشناء *al-ḡaḡnā* the vulgar, uneducated people

خشونة *ḡuḡḡūna* roughness, coarseness; crudeness; rudeness

خشي *ḡaḡiya* a (ḡaḡy, خشية *ḡaḡya*) to fear, dread (s.o., s.o.), عل for s.o. or s.o.), be afraid (s.o.) II to frighten, scare, terrify, alarm (s.o.) V = I; VIII to be embarrassed; to be ashamed

خشية *ḡaḡya* fear, anxiety, apprehension | من خشية *ḡaḡyatān min* for fear of

أخشي *aḡḡā* more timorous, more fearful; more to be feared, more frightening

خشيا *ḡaḡyān**, f. خشيا *ḡaḡyā*, pl. خشايا *ḡaḡyā* timorous, timid, anxious, apprehensive

خاش *ḡaḡān* timorous, timid, anxious, apprehensive

خص *ḡaḡḡa* u to distinguish, favor (especially, before others), single out (s.o.), bestow special honors (s.o. upon s.o., in preference to others); to endow (ب s.o. with), confer, bestow (ب s.o. upon s.o. s.o.); to apportion, allot, assign, accord, give, dedicate, devote (ب s.o. to s.o. s.o., in preference to others); with نفسه: to take possession (s.o. of), demand (s.o. s.o.); also associated (s.o. with s.o.), be characteristic (s.o. of s.o.), be peculiar (s.o. to); to apply in particular (s.o. to), be especially valid (s.o. for); to concern, regard (s.o., s.o. s.o.), have special relevance (s.o. to), bear (s.o. on) خصه بعبادته *(bi-'ināyatihī)* to devote one's attention to s.o., favor s.o. with one's attention; خصه بالذكر *(bi-ḡ-ḡikr)* to make special mention of s.o. or s.o.; هذا لا وأخص منهم *(aḡḡuḡu)* I mention, among them, especially (with foll. acc.); هذا لا يخصني this does not concern me, this is none of my business II to specify, particularize, itemize (s.o. s.o.); to specialize (s.o. s.o.), narrow, restrict (ل s.o. s.o. to); to designate, destine, set aside, earmark, single out (ل s.o. or s.o. or s.o. for a purpose); to devote in particular, dedicate, assign (ل s.o. s.o. to); to allocate, allot, apportion (ل s.o. s.o. to); to appropriate (ل s.o. funds for); to reserve, hold, withhold (ل s.o. s.o. for); to tie down (ب s.o. to a special field) V to specialize (ل in, also ب or ل, in a scientific field); to devote all one's attention (ل to s.o.); to apply o.s. (ل to), go in for s.o. (ل); to be peculiar (ب to); to

be chosen, destined, earmarked (ل for VIII to distinguish, favor (ب s.o. with), confer distinction (ب upon s.o. by); to devote, give, accord, afford (ب to s.o. s.th., in preference to others); to dedicate (ب to s.o. s.th., e.g., one's services); (with نفسه) to take exclusive possession (أ of), claim, demand (أ s.th.), lay special claim (أ to; also اخص به نفسه *na/saħū*); to be distinguished, be marked (ب by); to possess alone, in distinction from all others, have above others (ب s.th.), have the advantage over others (ب that); to be peculiar (ب to); to concern, regard (ب s.th.), bear (ب on); to be pertinent, have relevance (ب to), have to do (ب with); to be duly qualified, be competent, have jurisdiction (ب in; e.g., an authority); to have as a special function or task (ب s.th.)

خص *kaṣṣ* lettuce (*bot.*)

خص *kuṣṣ* pl. اخصاص *kaṣṣāṣ*, اخصاص *akṣṣāṣ*, hut, shack, shanty, hovel

خصه *kaṣṣa* jet of water

اخصاص *kaṣṣāṣ* interstice, interval, crevice, crack, gap

اخصاصة *kaṣṣāṣa* crevice, crack, interval, gap

اخصاصة *kaṣṣāṣa* pl. اخصائص *kaṣṣāṣiyyāṣ* special characteristic or quality, specialty, particularity, peculiarity

اخصاصاً *kaṣṣāṣan* particularly, especially, specifically

اخصاصاً *kuṣṣūṣ* specialness; اخصاصاً *kuṣṣūṣan* especially, in particular, specifically | من اخصاص and في اخصاص، اخصاصاً (with foll. genit.) as to, concerning, regarding, with respect to, as regards; من هذا اخصاص وهذا اخصاص in this connection, in this matter, in this respect, about this, concerning this; عمل (واجه) على وجه اخصاص and اخصاصاً

especially, particularly, in particular, specifically

اخصاصاً *kuṣṣūṣi* special; private, personal

اخصاصة *kaṣṣāṣa* poverty, penury, privation, destitution, want

اخصاصاً *akṣṣāṣ* more special, more specific | عمل اخصاصاً especially; عمل على اخصاص

اخصاصاً *akṣṣiyyāṣ* intimate friends, confidants

اخصاصاً *ikṣṣāṣ* see اخصاصاً

اخصاصاً *taḥṣṣiyyāṣ* specialization; specification, particularization, itemization; designation, destination (for a purpose); allotment, apportionment, allocation; reservation; (pl. -āt) appropriation, financial allocation; credit | عمل اخصاصاً and عمل على وجه اخصاصاً specifically

اخصاصاً *taḥṣṣiyyāṣ* specialization (esp., in a scientific field)

اخصاصاً *ikṣṣiyyāṣ* pl. -āt jurisdiction, competence; special province or domain, bailiwick (fig.); pl. prerogatives, privileges, monopolies; concessions (*Intern. Law*); اخصاصاً ذو (ذات) a duly qualified, authorized, responsible, competent; دائرة اخصاصاً scope of competence, sphere of authority, jurisdiction, province, domain, field

اخصاصاً *ikṣṣiyyāṣi* pl. -ūn specialist

اخصاصاً *kaṣṣ* special, particular; specific, peculiar; relative, relevant, pertinent (ب to), concerning (ب s.th.); earmarked, designated, destined, set aside (ب for); especially valid or true (ب for), especially applicable (ب to), characteristic (ب of); distinguished; private; exclusive, not public | جريدة اخصاصاً خاصة ب professional journal for...; اخصاصاً و العام ('āmm) the special and the general; high and low, all people; الطبيب اخصاصاً physician in ordinary

خاصة *kāṣṣa* pl. خواص *kawāṣṣ* exclusive property; private possession; specialty, particularity, peculiarity, characteristic, property, attribute; essence, intrinsic nature; leading personalities, people of distinction, الخاصة the upper class, the educated; *kāṣṣatan* and خاصة *bi-kāṣṣatin* especially, in particular | خاصة انفسهم *fi k. anfusihim* at the bottom of their hearts, deep inside

خاصية *kāṣṣiya* pl. -āt, خصائص *kāṣṣiyyāt* specialty, particularity, characteristic, peculiarity, property, special attribute, feature, trait, qualification; prerogative, privilege; jurisdiction, competence

خويدة *kūwāyippa* (dimin. of خاصة *kāṣṣa*) one's own business, private affair | يدخل في خويدة امرى he meddles in my private affairs

مخصص *maḥṣūṣ* special

مخصص *muḥṣaṣṣ* chosen, set aside, earmarked, designated, destined (ل for); allotted, apportioned, allocated; — pl. مخصصات (financial) allocations; appropriations, credits; (daily) allowances; (food) rations | مخصصات اضافية (*idāfiyya*) extra allowances; مخصصات الملك *m. al-malik* civil list

مختص *muḥṭaṣṣ* pertaining, pertinent, relevant, relative (ب to); duly qualified, authorized, responsible, competent; special; pl. مختصات *muḥṭaṣṣāt* competences | المقامات المختصة the competent authorities; الدوائر المختصة competent (or authoritative) quarters

مخصب *kāṣaba* i and *kāṣiba* a (*kāṣib*) to be fertile (soil) II to make fertile (s. s.th.); to fructify, fertilize (s. s.th.) IV = I

مخصب *kāṣib* fertility; abundance, plenty; superabundance, profusion

مخصب *kāṣib* and خصيب *kāṣib* fertile, productive, fat

مخصوبة *kāṣība* fertility

مخصب *taḥṣīb* fructification, fertilization

مخصب *iḥṣāb* fertility

مخصبات *muḥṣaṣṣibāt* fertilizers

مخصب *muḥṣīb* fertile, productive, fat

مخصر *kāṣira* a (*kāṣar*) to become cold; to suffer from the cold III to clasp (s. s.o.) around the waist, put one's arm around s.o.'s (s) waist VIII to shorten, condense, abridge, epitomize (s. s.th.); to summarize (s. s.th.)

مخصر *kāṣr* pl. مخصور *kūṣūr* hip, haunch, waist

مخصرة *miḥṣara* pl. مخصرات *maḥṣarāt* stick, baton, wand; mace, scepter

مختصار *iḥṭisār* shortening, condensation, abridgment, summarization, epitomizing (of a statement); brevity | باختصار *bi-l-iḥṭisār* briefly, in short, in a few words

مختصر *muḥṭaṣar* shortened, condensed, abridged; brief, short; concise, terse, succinct; (pl. -āt) short excerpt, brief exposition, synopsis, outline, summary, abstract, epitome, compendium

مخاصرة *kāṣira* pl. مخاصر *kawāṣir* hip, haunch, waist | شوكة في مخاصرته (*ṣauka*) a thorn in his side

مخف *kāṣafa* i (*kāṣf*) to mend, repair, sew (s. a shoe)

مخفة *kāṣfa* pl. مخصاف *kāṣaf* basket (made of palm leaves)

مخلة *kūṣla* pl. مخصل *kūṣal*, -āt tuft; bunch, cluster; lock, wisp (of hair)

مخلة *kūṣla* pl. مخصال *kūṣāl* quality, property, characteristic, peculiarity, trait; (natural) disposition

مخمم *kāṣama* i to defeat (s. an opponent) in argument; to deduct, subtract (s. s.th., من from); to discount (s. a bill, a note) III to argue, quarrel, dispute (s. with s.o.)

to bring legal action (▲ against s.o.), sue (▲ s.o.), litigate (▲ with); VI to quarrel, argue, have a fight; to go to law, carry on a lawsuit, litigate (مع with s.o.) VII to be deducted, be subtracted VIII to quarrel, argue, have a fight

خصم *kaṣm* pl. خصوم *kuṣūm*, اخصام *aḥṣām* adversary, antagonist, opponent; opposing party (in a lawsuit)

خصم *kaṣm* deduction; subtraction; rebate; discount; pl. خصوم *kuṣūm* liabilities (fin.) | خصم السر *ṣi'r al-ḡ.* discount rate, bank rate; خصم الكيالات *ḡ. al-kambiyālāt* bill discount

خصم *kaṣim* pl. خصماء *kuṣamāʿ*, خصمان *kuṣmān* adversary, antagonist, opponent

خصومة *kuṣūma* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

خصام *kuṣām* quarrel, argument, dispute, controversy, feud; lawsuit

مخاصم *muḥāṣim* adversary, opponent, opposing party (in a lawsuit); antagonist; litigant

خصي *kaṣāʿ* i (خصاء *kuṣāʿ*) to castrate, emasculate (▲ s.o.)

خصي *kaṣiy* pl. خصيان *kuṣiyān*, خصية *kuṣiya* a castrate, eunuch

خصية *kuṣiya* pl. خصي *kuṣān* testicle

مخصي *maḥṣiy* castrated, emasculated | فرس مخصي (*faras*) gelding

مختص *ikṣāʿ* i pl. -ūn specialist; expert (of a specialized field)

خض *kaḍḍa* (*kaḍḍ*) to jolt, jog (▲ s.th.); to shake (▲ s.th.); to frighten, scare (▲ s.o.)

خبز لبن *laban kaḍḍ* buttermilk

خضة *kaḍḍa* concussion, shock, jolt; fright, terror, fear

خضب *kaḍaba* i (*kaḍb*) to dye, color, tinge (▲ s.th.); — *kaḍaba* i and *kaḍiba* a (خضوب *kuḍūb*) to be or become green (plant) II to

color, tinge (▲ s.th.); to dye (▲ s.th.) XII اخضرب *ikḍaḍaba* to be or become green (plant)

○ خضب *kaḍb* chlorophyll (biol.)

خضاب *kuḍāb* dye, dyestuff | ○ خضاب الدم *ḡ. ad-dam* hemoglobin (biol.)

خضوب *kuḍūb* green, greenness, green color

خضيب *kaḍīb* dyed

خضض *kaḍkaḍa* (خضضة *kaḍkaḍa*) to set in motion, upset, rock, shake (▲ s.th.)

خضضة *kaḍkaḍa* concussion, shock, jolt

خضد *kaḍada* i (*kaḍd*) to cut off, break off (▲ thorns) | خضد شركته (*ṣaukatakātū*) to tame s.o., hold s.o. in check, curb s.o.'s power

خضر *kaḍira* a (*kaḍar*) to be green II to make green, dye or color green (▲ s.th.) | خضر الارض (*arḍ*) to sow the land, till the earth IX to be or become green XII اخضور *ikḍaḍara* = IX

خضر *kaḍir* green, verdant; verdure, greenery; young green crop (of grain)

الخضر *al-kaḍir*, *al-kuḍir* a well-known legendary figure

خضرة *kuḍra* green, greenness, green color; — (pl. خضر *kuḍar*) vegetation, verdure, greenery, greens; meadow; خضر vegetables

خضري *kuḍarī* greengrocer

خضار *kaḍār* green, greenness, green color; greens, herbs, potherbs

خضير *kaḍīr* green

خضارة *kuḍāra* greens, herbs, potherbs

خضار *kaḍḍār* greengrocer

اخضر *aḥḍar*, f. خضراء *kaḍrāʿ*, pl. خضر *kuḍr* green | أتى على الاخضر واليابس (*alāʿ*) to destroy everything, wreak havoc

الخضراء *al-kaḍrāʿ* "the Verdant" (epithet of Tunis); the sky

خضراوات *kaḥrāwāt* vegetables; greens, herbs, potherbs

الجنّة *al-ḡadīra* Paradise

○ *yaḡdūr* chlorophyll (*biol.*)

مخضرة *maḡḍara* meadow, lawn, turf, sod, greens, verdant land

مخضرات *muḡḍarāt* vegetables

مخضرم *ḡaḍrīm* pl. *ḡaḍārim* abundant, copious; well-watered, abounding in water; openhanded, generous, liberal, munificent

مخضرم *muḡḍarīm* designation of such contemporaries of Mohammed, esp. of poets, whose life span bridges the time of paganism and that of Islam; an old man who has lived through several generations or historical epochs

خضع *ḡaḍā'a a* (*ḡaḍū'*) to bow, defer, submit, yield, surrender (ل to s.o., to s.th.), humble o.s. (ل before), obey, follow (ل s.o. or s.th.); to be subject (ل and ال to a law, to a power, etc.), be under s.o.'s (ل or ال) control II and IV to humble, subjugate, subdue, make tractable (s.o.); to submit, subject, expose (ل or s.th. or s.o. to s.th.).

خضوع *ḡaḍū'* submission, obedience, humility, subjection

خاضع *ḡaḍū'* pl. *ḡaḍū'* submissive, humble

اخضاع *ḡaḍā'* subjugation, subdual; subjection

خاضع *ḡaḍū'* pl. *ḡaḍū'*, خاضعان *ḡaḍān*, *ḡaḍān* submissive, humble; obedient, pliant, tractable; subject, liable, prone (ل to s.th.)

خضا *ḡaḍā'a* to be or become moist II and IV to moisten, wet (s.s.th.) IX = I

خضل *ḡaḍīl* moist, wet; juicy, succulent; refreshing, gay, lighthearted

خضم *ḡaḍama i* (*ḡaḍm*) to munch (s.s.th., with a full mouth), bite (s into s.th.)

خضم *ḡaḍamm* vast (said of the sea); sea, ocean

خط *ḡaḥḥa u* (*ḡaḥḥ*) to draw or trace a line (عل on); to draw, trace, sketch, design (s.s.th.); to write, pen (s.s.th.); to carve, engrave, inscribe (s.s.th.); to outline, mark, trace out, prescribe (s ل for s.o. s.th.) | خط خطا (*ḡaḥḥan, ḡaḥḥan*) to draw a line; خطه الشيب (*ḡaḥḥu*) his hair turned gray II to draw lines; to rule (s.s.th.); to furrow, ridge (s.s.th.); to mark with lines or stripes, stripe, streak (s.s.th.); to pencil (s the eyebrows); to mark, designate, earmark, indicate (s.s.th.); to demarcate, delimit, delineate, stake out, survey (s land, real estate); to lay out, map out (s roads) VIII to trace out, mark, outline, prescribe (s a way); to mark, demarcate, delimit, stake out, delineate (s.s.th.); to map out, plan, project (s e.g., the construction of a city); to make, design, devise (s a plan); to plan (s.s.th.), make plans (s for)

خط *ḡaḥḥ* pl. *ḡaḥḥāt* line; stroke; stripe, streak; (railroad) line, line of communication; telephone line; frontline (*mil.*); furrow, ridge; handwriting; writing, script; calligraphy, penmanship | ○ خط ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ الخط الاسمين (*isfīnī*) cuneiform writing; الخطوط الامامية (*amāmiya*) the foremost lines, battle lines (*mil.*); خط بارز (*bāriz*) relievio script; خط تلفون telephone line; خط حديدى (*ḡaḥḥīya*) airlines; خطوط جوية (*ḡaḥḥīya*) and الحديدى *ḡaḥḥī* *al-ḡaḥḥī* railroad line, railroad track; خط الزوال *ḡaḥḥī* *az-zawāl* meridian (*astron.*; = خط نصف النهار *ḡaḥḥī* *niḡ an-nahār*); ○ الخط السامى (*mīsmārī*) cuneiform writing; خط الطول *ḡaḥḥī* *al-ḡaḥḥī* equator; خط طولى (*fūlī*) circle of longitude, meridian (*geogr.*); خط العرض *ḡaḥḥī* *al-ḡaḥḥī* or

عرضي خط (*arḍī*) parallel (of latitude) (*geogr.*); خط تقسيم المياه *k. taqṣīm al-miyāh* divide, watershed; خط القوة الكهربائية *k. al-qūwa al-kahrabā'īya* power lines; خط المهاجرة meridian (*geogr.*); خرج عن الخط; to derail, run off the rails (train); على خط مستقيم (*mustaqīm*) straightaway, in a straight line; outright, out and out; على طول الخط (*ṭūl al-k.*) all along the line

خط *kuff* section, district, quarter (of a city)

خطي *kaffī* handwritten; linear; spear

خطة *kuffa* matter, affair; condition, state; office, function, position

خطة *kitta, kuffa* pl. خط *kifaṭ, kufaṭ* a piece of land acquired for the purpose of building a house; a piece of real estate, lot; district; map or plan of a piece of real estate, layout; plan, project, design, intention; line of action, course, policy, rule, precept, guiding principle | خطة العمل *k. al-'amal* operation plan, work plan; طبقاً لخطة (*ṭibqan*) according to schedule, as scheduled or planned

خطاط *kaffāṭ* pl. -*ūn* penman, calligrapher; — tracing lines, leaving a straight trace | نشك خطاط (*faṣāk*) or قذيفة خطاط tracer bullet, tracer (*mil.*)

تخطيط *takfīṭ* ruling, drawing of, or marking with, lines; lineation; designation, marking, earmarking; surveying, survey (of land); planning; projecting, mapping out, laying out (of cities, of roads); plan, design

رسم تخطيطي (*rasm*) rough draft, first sketch, design

مخطوط *makṭūṭ* handwritten; manuscript

مخطوطة *makṭūṭa* pl. -*āt* manuscript

مخطوط *muḥaffaṭ* striped, streaked, ruled; furrowed; designated, marked, earmarked; planned, guided, controlled; (pl. -*āt*) sketch, design, plan, layout; map (of a city)

'خطي *kaffī*' a (خطاً *kafa'*) to be mistaken; to commit an error, make a mistake; to sin II to charge with an offense, incriminate, declare guilty (s. o.); to accuse (s. o.) of an error or mistake; to fine (s. o.; *tun.*) IV to be mistaken, to err, commit an error, be at fault (في in); to be wrong (في about, in); to make a mistake (في in, with); to miss (s. o., e.g., a shot; a the target); to escape (s. o. or s.o.'s notice; a fact) | اخطأ *(fa'lūhū)* (his omen was wrong, i.e.) his expectations do not come true, are not fulfilled; that's where he is wrong, that's where he made a mistake! اخطأ الشيء (*ṣai'u*) (lit.: the thing escaped him, missed him, i.e.) he lacked it; اخطأ التوفيق he failed, was unsuccessful; اخطأ في استنتاجاته he drew the wrong conclusions; اخطأ بين الشيئين he confused the two things, he mistook one thing for the other

خطأ *kifī* slip, lapse, fault, offense, sin

خطأ *kafa'* and خطأ *kafā'* error; mistake, incorrectness; offense, fault; *kafa'an* erroneously, by mistake | ... من الخطأ أن it is (would be) wrong to ...; اصلاح الخطأ *ṣiḥāḥ al-k.* corrigenda, errata, list of corrections; قتل الخطأ *qatl al-k.* accidental homicide (*jur.*)

خطيئة *kaffī'a* pl. -*āt*, خطايا *kafāyā* mistake, blunder; slip, lapse; fault, offense; crime, sin; fine (*tun.*)

خطي *kāfi* wrong, incorrect, erroneous; mistaken, at fault; (pl. خطاة *kufāh*, actually, pl. of colloq. *kāfi*), f. خطاة *kāfi'a* pl. خطاى *kawāfi'* sinner

خطي *muḥfi* mistaken, at fault, wrong; incorrect, wrong, erroneous

خطب *kataba u* (خطبة *kufba*, خطابة *kafāba*) to deliver a public address, make a speech; to preach, deliver a sermon (في الناس and في الناس *an-nāsa* to the people); — (*kafb*,

خطبة *kūfba*) to propose (ها to a girl; said of the man), ask for a girl's hand (ها) in marriage (ل on behalf of s.o.; said of the matchmaker); to give in marriage, betroth, affianc, engage (عل or ل بنته one's daughter to s.o.) | خطب ودها (*wud-dahā*) and خطب مودتها (*mawaddatahā*) he courted her love III to address (• s.o.), speak, talk, direct one's words (• to s.o.), turn (• to s.o., orally or in writing) | خاطبه بالتليفون to telephone s.o., call s.o. up; خاطبه بالكاف (*bi-l-kāf*) to address s.o. on an intimate first-name basis VI to talk to one another; to converse, confer, have a talk, carry on a conversation; to write each other, correspond, carry on a correspondence VIII to seek a girl's (ها) hand in marriage, ask for a girl's hand

خطب *kaṭb* pl. خطوب *kuṭūb* matter, affair, concern, business; situation, conditions, circumstances; misadventure, mishap | ما خطبك what do you want? what's the trouble? what's the matter with you? ما خطبه ق what concern of his is...? what has he to do with...? ما خطب ذلك what's it all about?

خطبة *kūfba* courtship; betrothal, engagement

خطبة *kuṭba* pl. خطب *kuṭab* public address; speech; lecture, discourse; oration; sermon, specif., Muslim Friday sermon, khutbah | خطبة الافتتاح opening address

خطب *kūfāb* pl. -āt, أخطبة *aḫṭiba* public address, speech; oration; letter, note, message | خطب ترحيب welcoming address; خطب العرش *k. al-'arṣ* speech from the throne; خطب مستعجل (*musta'jil*) express letter, special-delivery letter; خطب تقدمية *k. taqdīma* letter of introduction; خطابات المقررة ذات القيمة المقررة (*dāt al-qīma al-muqarrara*) (= lettres avec valeur déclarées) registered, insured letters (*eg.*); فصل الخطاب *faṣl al-k.* (in letters:) conclusion of the

formal greetings by the words أما بعد *ammā ba'du*; conclusion, termination, end; decision; unmistakable judgment; we're through with one another once and for all

خطابي *kūfābi* oratorical, rhetorical, speech-, lecturing (in compounds)

خطيب *kaṭīb* pl. خطباء *kuṭabā'* (public) speaker; orator; lecturer; preacher, khatīb; suitor (for the hand of a girl); fiancé

خطيبة *kaṭība* fiancée

خطابة *kaṭāba* preaching, sermonizing, oratory

خطابة *kūfāba* rhetoric, oratory; speech, lecture, discourse

خطوبة *kuṭūba* courtship; betrothal, engagement

خطابة *muḫāfaba* pl. -āt address; public address, speech; proclamation; conversation, talk; conference, parley | خطابة تلفونية telephone conversation, telephone call

خطاب *takāfub* conversation; talk, discussion; (inter)communication (also, e.g., telephonic, by radio, etc.) | لغة التخاطب *luḡat at-t.* colloquial language

خطاب *kāṭīb* pl. خطباء *kuṭabā'*, خطاب *kuṭūb* suitor; matchmaker

خطابة *kaṭība* pl. خطاب *kuṭūb* woman matchmaker

خطوبة *maḫṭūba* fiancée

خطاب *muḫāṭab* addressed, spoken to; (*gram.*) second person

خطوب look up alphabetically

خطر *kaṭara* i خطران *kaṭarān*) to swing, wave, brandish (ب s.th.); to shake, tremble, vibrate; to walk with a (proud) swinging gait; to strut, parade haughtily; — u خطر *kuṭūr*) to occur (ل to s.o.), come

to s.o.'s (ل) mind | خطر الامر على باله (bālīhī) the matter came to his mind, occurred to him, he recalled the matter (also باله في and بباله or قلبه | عمل خطر له خاطر he had an idea; الامر لم يخطر ببال (lam yaḫḫīr bi-bālīn) an unexpected matter, s.th. one wouldn't dream of; — *ḫaṭura u* (خطورة) *ḫuṭūra*) to be weighty; to be important, significant; to be grave, serious, momentous, dangerous, perilous, risky, hazardous III to risk, hazard, stake (ب s.th., بنفسه one's life); to incur the danger, run the risk (ب of), risk (ب s.th.); to bet, wager (s s.o., على a stake) IV to notify, inform (s s.o.), let (s s.o.) know (ب about s.th.); to warn, caution (s s.o.) V to walk with a lofty, proud gait; to stride, strut (with a swinging gait); to pendulate, oscillate, vibrate VI to make a bet (على against a stake)

ḫaṭar weightiness, momentousness; importance, consequence, significance; seriousness, gravity; — (pl. -āt, اخطار *aḫṭār*) danger, peril, menace (على to); riskiness, dangerousness; risk; hazard; (pl. خطار *ḫiṭār*) stake, bet, wager | جليل الخطر of very great importance, momentous; معرض ذو خطر dangerous, perilous; معرض *(mu'arraḏ)* endangered, jeopardized; إشارة الخطر *išārat al-ḫ.* alarm signal

ḫaṭīr dangerous, perilous, risky, hazardous; serious, grave, weighty, important, significant

ḫaṭra pl. *ḫaṭarāt* pompous walk, strut; swinging gait; idea, thought, notion

ḫaṭṭār pendulum (*phys.*)

ḫaṭīr pl. *ḫuṭr* weighty, momentous; important, significant; grave, serious | خطير الشأن of great importance

ḫuṭūra weight(iness), importance, moment(ousness); consequence, significance; gravity, seriousness

ḫaṭarān swinging, oscillation, vibration

aḫṭar more dangerous, riskier; weightier, of greater consequence; more serious, graver

look up alphabetically

maḫṭāfir dangers, perils

muḫāṭara pl. -āt venture, risk, hazard

iḫṭār notification, information; warning

ḫaṭīr pl. *ḫawāṭir* idea, thought, notion; mind; desire, inclination, liking | لاجل خاطر *(li-aḫli)* for your sake; من كل خاطر *min kullī ḫaṭīrin* with all one's heart, most gladly; عن طيبة خاطر *'an ḫiḫāṭi ḫaṭīrin* gladly, with pleasure; على one's own free will, voluntarily; على *as you like*; اخذ بخاطره to afford satisfaction to s.o., to comfort, reassure s.o.; اخذ على خاطره من to feel offended by, take offense at; صدع خاطره *ṣadda'a ḫaṭīrahū* to trouble, bother s.o.; طمن الخواطر *(tammana)* to calm the excitement; مر *(marra)* the thought crossed his mind that ...; اكراما لخاطرك *(iḫrāman)* for your sake, to please you; سرعة الخاطر *sur'at al-ḫ.* presence of mind; سريع الخاطر quick-witted

muḫāṭīr one who risks s.th., who takes a chance; daring, bold, venturesome

muḫṭīr dangerous, perilous, risky, hazardous

ḫaṭrafa (*eg.*) to be delirious, to rave, talk irrationally

ḫaṭrafa delirium, raving

ḫaṭīfa a, *ḫaṭīfa* i (*ḫaṭf*) to snatch, wrench or wrest away, seize, grab (s s.th.); to make off (s with s.th.); to abduct, kidnap (s s.o.); to dazzle (بصر)

al-baṣara the eyes) V to carry away, sweep away (س. s.o.) VI to snatch or seize (أ. s.th.) from one another VII to be snatched away, be wrested away; to be carried away, be swept away VIII to grab, seize, take forcibly (أ. s.th.); to snatch, wrest, wrench (من أ. s.th. from s.o.); to abduct, kidnap (س. s.o.); to run away, elope (ها with a woman); to make off (أ. s.th.); to dazzle (الـبصر *al-baṣara* the eyes)

خطف *kaff* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping; خطفا *kaffan* rapidly, quickly

خطفة *kaffa* pl. *kafāfat* (n. vic.) a snatching away, a grab; sudden stirring, flash | في خطفة البرق (*barq*) instantly, in a trice, like a streak of lightning; خطفة: انعطاف الشومر من انعطاف الشومر an impulse, a sudden emotion

خطاف *kaffāf* rapacious; robber

خطاف *kuffāf* pl. خطافيف *kafāfif*² (iron) hook; fishhook; (coll.; n. un. ʔ) swift, a variety of swallow

خطيف *kaffif* pl. خطافيف *kafāfif*² iron hook

اختطاف *iktifāf* grabbing, forcible seizure, rape; abduction, kidnaping

خطاف *kāfif* pl. خطافيف *kawāfif*² ravenous; rapacious; rapid, prompt; quick, sudden; lightninglike; fleeting; short, brief | ذئاب خطافيف ravenous wolves; صورة: حرب خطافيف (*ḥarb*) blitzkrieg

خطل *kafīla* a (*kafāl*) to talk nonsense IV do. V to strut, walk with a pompous gait; to walk with a proud, swinging gait

خطل *kafāl* idle talk, prattle

خطل *kafīl* garrulous, chattering, given to silly talk; stupid, foolish

خطم *kafm* nose, snout, muzzle (of an animal); front part (nose and mouth); foremost or

first part; important matter | اطل بخطمه (*aṭalla*) approx.: to manifest its force, set in (e.g., of a disaster)

خطمي *kifmī*, *kafmī* (coll.; n. un. ʔ) marsh mallow (*Althaea officinalis*; bot.)

خطام *kifām* pl. خطم *kufum* noseband, halter (of a camel)

خطا *kafā u* (*kafw*) to step, pace, walk; to proceed, advance, progress | خطوات *kafawāt* (wide) to take large strides, also fig. = to make extraordinary progress II and V to overstep, transgress (أ. s.th.); to cross (أ. s.th.), go or walk through s.th. (أ.); to ford (أ. a river); to leave its banks, overflow (river); to cross, traverse (البحار the seas); to omit, disregard, ignore, pass by (س. s.o.); to go beyond s.th. (أ.); to extend (الـ to); to exceed, transcend (أ. s.th.); to excel, surpass, outstrip, outdo (س. s.o.); to proceed, pass (أ. through s.th., الـ to), leave s.th. (أ.) behind and turn to s.th. else (الـ); to disregard (أ., س. s.o., s.th.) in order to turn one's attention to (الـ) | خطمى به الـ الامام (*ilā l-amāmi*) to promote, advance s.th. VIII to step, pace, walk; to proceed, advance, progress

خطوة *kafwa* pl. *kafawāt* and *kufwa* pl. *kufwāt*, *kufuwāt*, خطى *kufan* step, pace, stride | سار في خطاه (*kufāhu*) to walk, or follow, in s.o.'s footsteps; تقدم خطوة بخطوة *taqaddama kufwatan fa-kufwatan* to proceed or advance step by step; اتخذ خطوة *ittakāda* to take a decisive step; حاسمة *ḥāsima* خطوات *kafwatān wa-qafza* hop, skip and jump (*athlet.*)

خطية *kafīya* (= خطيئة) slip, lapse, transgression, fault, offense, sin

خطاة *kufāh* pl. of خطيئة *kafī* sinner

خف *kaffa* ʔ to be light (of weight); to be slight, insignificant; to become lighter, decrease in weight, lose weight; to decrease in intensity, grow lighter (color);

to be nimble, agile, quick; to hasten, hurry, rush (الى to) II to make lighter (▲ s.th.), reduce the weight of (▲); to ease, lighten, relieve, soften (▲ عن for s.o. s.th. difficult or oppressive, also ▲ s.th., e.g., s.o.'s situation); to lessen, decrease, reduce, diminish (▲ or من s.th.); to mitigate, alleviate, moderate, temper (▲ or من s.th.); to thin, dilute (▲ e.g., a liquid); (gram.) to pronounce (▲ a consonant) without *tašdīd* | خفف عنك *kaffi/ 'anka!* cheer up! be of good cheer! خفف من سرعتك *kaffi/ min sur'atika!* slow down! خفف الآلام عنه to soothe s.o.'s pains V to dress lightly; to disburden, relieve o.s. (of a burden); to rid o.s., free o.s. (من of s.th.); to hurry away (عن from), leave (عن s.th.) in a hurry X to deem (▲ s.th.) light; to value lightly, disdain, scorn, despise (ب s.o. or s.th.), look down (ب upon), think nothing (ب of), make light (ب of), set little store (ب by); not to take seriously (ب s.th.), attach no importance (ب to); to carry away, transport (▲ s.o., e.g., joy)

خف *kuffi* pl. خفاف *kifāf*, أخفاف *akfāf* shoe, slipper; — (pl. أخفاف *akfāf*) camel hoof; foot (of the ostrich); sole (of the foot) | رجع بفتح حنين *raja'a bi-kuffai hunain* to return with empty hands, without having achieved one's mission; to accomplish nothing, fail, be unsuccessful

خفة *kiffa* lightless (of weight); slightness, insignificance, triviality; sprightliness, buoyancy; agility, nimbleness; inconstancy, fickleness, flightiness, levity, frivolity | خفة الحركة *al-ḥaraka*, في الحركة nimbleness, agility, quickness; خفة الدم *ad-dam* amiability, charm; خفة اليد *al-yad* do. خفة اليد *al-yad* manual skill, dexterity, deftness

أخف *akaffi* lighter; lesser, slighter; weaker | أخف الضررين *a. ad-dararain* the lesser of two evils

خفاف *kaḥāf*, حجر الخفاف *ḥajar al-k.* pumice, pumice stone

خفان *kuffān* pumice, pumice stone

أخفاف *kafi/* pl. خفاف *kifāf*, أخفاف *akfāf*, أخفاء *akfiḥā'* light (of weight); slight, little, trivial, insignificant; thin, scanty, sparse; nimble, agile, sprightly, lively; — الخفيف name of a poetic meter | خفيف الحركة *al-ḥaraka* easily movable, very mobile; nimble, agile; خفيف الدم *ad-dam* amiable, charming; خفيف الروح *ar-rūḥ* likable, charming, winning, amiable; gay, in high spirits, cheerful; خفيف الظل *az-ẓill* likable, nice (person); خفيف العارضين *al-'arīḍain* having a thin beard; خفيف العقل *al-'aql* feeble-minded, dim-witted; خفيف اليد *al-yad* nimble-fingered, deft; خفيف شاي weak tea

تخفيف *takfiḥ* lightening, easing; lessening, decrease, diminution; reduction; allaying, mitigation, alleviation, palliation, moderation; commutation (*jur.*); relief; thinning, dilution (e.g., of a liquid) | ظروف التخفيف *ẓurūf* extenuating circumstances (*jur.*)

استخفاف *istiḥfāf* disdain, scorn, contempt; levity, frivolity

ظروف مخففة *ẓurūf muḥaffifa* extenuating circumstances (*jur.*)

مخففاً *muḥaffaf* thin, diluted

خفت *kaḥata u* (خفوت *kufūt*) to become inaudible, die down, die away (sound, voice); to become silent, become still III خافت بكلامه *(bi-kalāmihī, bi-sawtihi)* to lower one's voice IV to silence, reduce to silence (▲ s.o.) VIII = I

خفوت *kufūt* fading (*radio*)

خافت *kāfiḥ* dying away, dying down, becoming silent; inaudible; faint, dying, fading, trailing off (sound, voice); soft, subdued (light, color)

مخففتاً *muḥtafiḥ* soft, low, subdued

خفر *kaḥara* u (*kaḥr*, خفارة *kiḥāra*) to watch (s. s.o., s.th. or over s.o., over s.th.), guard, protect (s. s.o., s. s.th.); — *kaḥira* a (*kaḥar*, خفارة *kaḥāra*) to be timid, shy, bashful II = I *kaḥara* V = I *kaḥira*

خفر *kaḥr* watching, watch, guard(ing)

خفر *kaḥar* guard detachment, guard; escort | خفر السواحل coast guard (Eg.)

خفر *kaḥar* timidity, shyness, bashfulness, diffidence

خفر *kaḥir* bashful, diffident, timid, shy, embarrassed, coy

خفير *kaḥir* pl. خفراء *kuḥārā*² watchman; protector, guardian; guard, sentry, sentinel

خفارة *kiḥāra* watch(ing), guard(ing), protection; guard duty

مخفر *maḥḥar* pl. مخفرات *maḥḥāfir*² guard-house, guardroom; guard, control post | مخفر الشرطة m. *aš-ḥurṭa* police station

خافرة *kaḥfira* خافرة السواحل *kaḥfira* as-sawāḥil coastguard cruiser (Eg.)

مخفور *maḥḥūr* under escort, escorted; covered, sheltered, protected

خفس *kaḥasa* u (*kaḥs*) to ridicule, scorn (s. s.o.), laugh, mock (s. at); to destroy, demolish, tear down (s. a house)

خفش *kaḥaš* day blindness, hemeralopia

خفش *kaḥaš*², f. خفشاء *kaḥāšā*², pl. خفشا *kuḥš* day blind, hemeralopic; weak-sighted, afflicted with defective vision

خفشايش *kuḥḥāš* pl. خفشايش *kaḥāšāš*² bat (zool.)

خفص *kaḥaḥa* i (*kaḥḥ*) to make lower (s. s.th.); to lower, decrease, reduce, lessen, diminish (s. s.th.); to lower, drop (s. من s.th., also, e.g., the voice); (gram.) to pronounce the final consonant of a word with i; to put (s. a word) in the genitive |

خفص جناح *janāḥahū* to unbend toward s.o., show o.s. open-minded, responsive, accessible to; — *kaḥuḥa* u to be carefree, easy, comfortable (life); to sink, dip, drop, settle, subside; to become low, drop to an undertone (voice) II to lower, decrease, reduce (s. s.th., price) | خفص عليك *kaḥḥid* 'alaika/ take it easy! خفص عليك جأشك *kaḥḥid* (ja'šaka) cool off! calm down! relax! IV اخفض صوته *ḥaḥḥū* he lowered his voice V and VII to sink, dip, drop, settle, subside; to be lowered, be reduced (price); to decrease, grow less; to be diminished

خفص *kaḥḥ* lowering, lessening, decrease, diminution, reduction; subduing, lowering, muffling (of the voice); curtailment, limitation, restriction; ease (of life); (gram.) pronunciation of the final consonant with i | خفص القيمة *kaḥḥ* al-qima devaluation (of a currency); خفص العيش *kaḥḥ* al-'aiš carefree, easy life; هو في خفص *kaḥḥ* al-'aiš he lives in ease and comfort; من العيش *kaḥḥ* al-'aiš lowering of the voice; حرف الخفص *ḥarḥ* al-ḥ. preposition (gram.)

خفص *kaḥḥid* low, soft, subdued (voice)

تخفيض *taḥḥiḥ* lowering, cutback, reduction (esp. of prices); diminution, decrease, lessening, curtailment, restriction, limitation

انخفاض *inḥiḥāḥ* sinking, dropping, subsidence; lowering, reduction; lessening, decrease. diminution, decrement; dropping of the water level, low water | انخفاض جوى *(jawwi)* low-pressure area (meteor.)

مخفص *muḥḥaḥḥ* lowered, reduced, low, moderate (price, rate); lower

منخفض *munḥaḥḥid* low (altitude, frequency, price, etc.); soft, low, subdued, muffled (voice) | الاراضي المنخفضة the Netherlands; — *munḥaḥḥad* pl. -āt low ground; depression (geogr.)

خفق *kafaqa* *i u* (*kafq*, خفقان *kafaqān*, خفوق *kufūq*) to vibrate; to tremble, shake; to beat, throb, palpitate (heart); to flutter, wave, stream (flag); to flap the wings, flutter (bird); to waver, flicker; — (*kafq*) to flash (lightning); to beat, whip (s. s.th.; eggs, cream, etc.); to make the sound of footsteps (shoe); — (*kufūq*) خفوق) to drop one's head drowsily, nod off, doze off (خفق خفقتة *k. kafaqatan*); — *i* خفوق) *kufūq*) to set, go down (celestial body) II to roughcast, plaster, stucco (s. a wall) IV to flap the wings, flutter (bird); to set, go down (celestial body); to be unsuccessful, go wrong, fail, miscarry, come to nothing, be abortive; to fail, be unsuccessful (في in s.th.)

خفق *kafq* throb(ing) palpitation; beating, beat; footfall, footstep, tread (of a boot, of the foot)

خفقة *kafaqa* pl. *kafaqāt* (n. vic.) beat, throb; tap, rap, knock; ticking noise, tick

خفقان *kafaqān* palpitation of the heart, heartbeats; throb(ing), beat(ing); fluttering, flutter

خفاق *kaffāq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag)

○ مخفقة *mikfaqa* whisk, eggbeater

خفاق *kifāq* failure, fizzle, flop, fiasco

خفاق *kāfiq* palpitant, throbbing (heart); fluttering, waving, streaming (flag); الخفاقان *al-kāfiqān* East and West; الخوافاق *al-kawāfiq* the cardinal points, the four quarters of the world

خفاق *kāfiqī* mortar, plaster, rough-cast; stucco

خفان see خفان

خفي *kafiya* a to be hidden, be concealed; to be unknown (a fact; على to s.o.); to disappear, hide | لا يخفى أن it is well known that ...; as everybody knows ...,

it is obvious that ...; لا يخفى عليك you know very well ...; you are well aware (of it); — *kafa* *i* to hide, conceal (s. s.th.); to keep secret (s. s.th.) IV to hide, conceal (s. s.th.); to afford (s. s.o.) a place to hide, shelter, hide (s. s.o.); to keep secret (s. s.th.); to disguise, conceal (s. s.th., عمل or عن from s.o.) | اخفى الصوت to lower the voice, speak in an undertone V to hide, keep o.s. out of view; to disguise o.s. VIII to hide, keep o.s. out of view; to disappear, vanish; to be hidden, be unknown; to be lacking, be missing, be absent | اخفى عن الانظار to be hidden or disappear from sight X to hide, keep o.s. out of view; to be hidden, be concealed; to be hidden from s.o.'s (عن) view, become invisible (عن to s.o.), disappear from sight

خفي *kafiy* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible; mysterious | اخفى عن الاسم *al-ism* anonymous; ○ انوار خفية (*anwār*) indirect lighting

خفية *kufiyatan*, *kifiyatan* secretly, clandestinely, covertly; عنه خفية without his knowledge

خفية *kafiya* pl. خفايا *kafiyā* a secret, a secret affair

خفاء *kafa* secrecy, hiddenness | في الخفاء secretly, clandestinely, covertly; لا خفاء (*kafa*) it is quite evident, it is quite obvious that ...

خفاء *kifā* hiding, secretion; concealment; lowering of the voice

خفف *takaffin* disguise

اختفاء *kifāf* disappearance

خاف *kāfin* hidden, concealed; secret, unknown; unseen, invisible

خافية *kāfiya* pl. خواف *kawāfin* a secret; — pl. الخوافيق *al-kawāfiq* the coverts, the secondaries (of a bird's wing)

مخفي *makfiy* hidden, concealed

متخف *mutakaffin* disguised, in disguise

مخفت *muḥtafin* hidden, concealed, clandestine, covert, secret; disappearing, vanishing

مخفى *muḥtafan* hiding place, hide-out

خاتان look up alphabetically

خلى *kalla* u (*kall*) to pierce, transfix (♠ s.th.)

II to turn sour; to make sour, to sour, acidify (♠ s.th.); to pickle, marinate (♠ s.th.); to salt, cure with salt or in brine (♠ s.th.); to pick (♠ the teeth); to run the fingers (♠ through s.th.), part, comb (♠ the hair, the beard, also with the fingers) III to treat (♠ s.o.) as a friend IV to offend (ب against), infringe, transgress (ب s.th.); to violate, break (ب s.th., e.g., a rule, a custom); to fail to fulfill, fail to meet (ب an agreement); to forsake, desert, abandon (♠ s.o., s.th.); to disturb, upset, harm, prejudice (ب s.th.) V to be, lie or come between s.th. (♠; also in time), intervene (♠ between); to be located or situated, be interposed, be placed (♠ between); to permeate, pervade, interpenetrate (♠ s.th.), mix, mingle, blend (♠ with) VIII to be or become defective; to be in disorder, be faulty, deficient, imperfect; to become disordered; to be upset, be unbalanced; to be disturbed (order, system) | اختلت الشروط *the conditions are not fulfilled*; اختل توازنه *(tawāzunuhū)* to lose one's balance, become unbalanced; اختل عقله *(‘aqluhū)* to be mentally deranged

خل *kall* vinegar

خيل *kīll*, *kull* pl. اخلال *aḳlāl* friend, bosom friend

خلل *ḳalal* pl. خلال *ḳilāl* gap, interval, interstice; cleft, crack, rupture, fissure; a defective, unbalanced state, imbalance; defectiveness, imperfection; fault, flaw, defect, shortcoming; disturbance, upset, disorder; damage, injury, harm (that

s.th. suffers or suffered); خلال *ḳilāla* during; between; through | في خلال *fi ḳalāli* and خلال *fi ḳilāli* during; in the course of, within, in a given period of; خلال ذلك *meanwhile, in the meantime*; من خلال *min ḳilāli* across, through, right through the middle of; out of, from within; (to judge, reason, draw conclusions, etc.) by, on the basis of, on the strength of, (to recognize) from

خلة *kalla* need, want, lack; — (pl. خلال *ḳilāl*) property, attribute, peculiarity; characteristic; natural disposition

خلة *kulla* pl. خلل *ḳulal* friendship

خالل *ḳilāl* pl. اخلة *aḳilla* boring or drilling implement; peg, pin; spit, skewer; (also خلالة, pl. -āt) toothpick; see also خلال *ḳalal*

خاليل *ḳalīl* pl. اخلاء *aḳilla*², خلان *ḳullān* friend, bosom friend; lover; الخليل Hebron (town in Jordanian Palestine) | خليل الله epithet of Abraham

خليفة *ḳalīla* pl. -āt girl friend, woman friend; sweetheart, paramour

ام الخلول *umm al-ḳulūl* river mussel (zool.)

اخلال *ḳilāl* pl. -āt breach, infraction, violation (of a law, of a treaty, and the like); offense (against), transgression, infringement (of); disturbance (of an order, of a system); impairment, injury, harm (to); average, damage by sea | مع عدم الاخلال *(‘adami l-i.)* without prejudice to, without detriment to

اختلال *ḳiṣlāl* deficiency, defectiveness, imperfection; (a falling into) disrepair, deterioration; faultiness; disturbance (of a system, of a function, of the equilibrium, etc.); disorder, confusion

مخلل *muḳallal* pickled; salted; (pl. -āt) pickles, pickled vegetables

مخيل *muḳīll* disgraceful, shameful | مخيل بالآداب immoral, indecent, improper

خلب *kalaba* i u (*kalb*) to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); — u (*kalāba*) to cajole, coax, wheedle (● s.o.); to inveigle, beguile, bewitch, enchant (● s.o., عقله *'aqlahū* s.o.'s mind); to charm, fascinate, captivate (● s.o.) III to cajole, wheedle, coax. inveigle, beguile, bewitch, enchant (● s.o.) VIII to seize with the claws, clutch (▲ s.th.), pounce (▲ on); to cajole, inveigle, beguile, bewitch, enchant (● s.o.)

خلب *kālb* pl. اغلاب *aqlāb* fingernail, claw, talon

خلب برق *barqun kullabun* and برق *kullabin* lightning without a downpour; a disappointing, disillusioning matter; خلب and برق من خلب delusion, illusion

خلب *kullabi*: فشك خلبى (*faṣak*) blank cartridges (*Syr.*; *mil.*)

خلاب *kallāb* gripping, captivating, fascinating; attractive, engaging, winning; tempting, enticing; fraudulent, deceitful; deceptive, delusive, fallacious

خلابة *kilāba* engaging manners, attractiveness, charm

مخلب *miklab* pl. مخالب *makālib*▲ claw, talon
خالب *kālib* = خلاب *kallāb*

خلبس II *taḳalbaṣa* (*eg.*) to clown

خلبوسة *kalbūṣa* pl. خلبايس *kalābiṣa*▲, خلبايسة *kalābiṣa* (*eg.*) clown, buffoon, harlequin

خلاج *kalaja* i and III to be on s.o.'s (●) mind, trouble, preoccupy, prepossess (● s.o., s.o.'s mind; said of worries, doubts, etc.); to pervade, fill (● s.o.; said of a feeling) | خلاج قلبه (*galbahū*) to be uppermost in s.o.'s heart V to be shaken, be convulsed, be rocked VIII to quiver, tremble, quake, shake; to twitch (eye, limb, body); to animate, move, stir, inspire, fill, pervade, possess (▲, في the heart; said of a feeling) | اخلاج *(gamman)* to be filled with sorrow, with grief (heart)

خلاجة *kalja* pl. *kalajāt* emotion, sentiment; scruple, qualm, misgiving

خلاج *kalij* pl. خلاج *kuluj*, خلاجان *kuljān* bay, gulf; canal; الخلاج name of Cairo's ancient city canal which was abandoned and leveled at the end of the 19th century | الخلاج الفارسى the Persian Gulf

خلاج *kilāj* misgiving, doubt, scruple, qualm

اختلاجة *iktilāja* (n. vic.) convulsion, jerk, twitch; tremor

خالجة *kālija* pl. خوالج *kawālij*▲ emotion, sentiment; scruple, qualm; idea

خخلل *kalkala* to shake, convulse, rock (▲ s.th.); to rarefy (▲ s.th., e.g., air; *chem.-phys.*) II *taḳalkala* to be shaken, be rocked; to come off, become disjoined, become detached; to become loose, work loose; to be or become rarefied (*chem.-phys.*)

خخلل *kalkal* pl. خخالل *kalāki*▲ anklet

خخالل *kalkāl* pl. خخاليل *kalāki*▲ anklet

تخخلل *taḳalkul* rarefaction

مخخلل *mukalkal* and متخخلل *mutaḳalkāl* rarefied

خلد *kalada* u (خلود *kulūd*) to remain or last forever, be everlasting; to be immortal, deathless, undying; to abide forever (الى or ب in, with); to remain, stay (الى or ب at a place) | خلد الى الراحة to rest, relax, خلد الى النوم to lie down to sleep II to make eternal or everlasting, perpetuate, eternalize (▲ s.th.), make immortal, immortalize (● s.o.); to make ineffaceable, unforgettable (▲ s.th.; a memory); to remain, stay, abide, linger (ب at, in a place); to grow very old, enjoy a long life, be long-lived IV to eternize, immortalize, make immortal (● s.o., ▲ s.th.); to perpetuate (▲ s.th.); to remain, stay, abide, linger (الى or ب at, in a place)

to be disposed, incline, lean, tend (الى to)
 V to become eternal or immortal, perpetuate o.s.; to be or become long, lasting, perpetual

خلد *kuld* infinite duration, endless time, perpetuity, eternity | دار الخلد Paradise, the hereafter

خلد *kuld* mole (zool.)

خلد *kalad*, pl. اخلاذ *aḵlād* mind, heart, spirit, temper

خلود *kulūd* infinite duration, endless time, perpetuity, eternity; eternal life, immortality; abiding, remaining, staying

تخليد *taḵlīd* perpetuation, eternization, immortalization

خالد *kālid* everlasting, perpetual, eternal; immortal, deathless, undying; unforgettable, glorious; pl. خوالد *kawālid*³ mountains | الجزائر الخالدات the Canary Islands

مخلد *muḵlīd* disposed, inclined, tending (الى to)

خلس *kalasa* & (*kals*) to steal (a s.th.); to pilfer, filch, swipe, purloin (a s.th.) III خالسه النظر (*naẓara*) to glance furtively at s.o. VIII to steal, pilfer, filch, swipe (a s.th.); to get under false pretenses or by crooked means (a s.th.); to embezzle, misappropriate (a s.th.); to spend secretly (a hours) | اختلس الخطي الى (*iḵṭāḏ*) to sneak up on s.o.; to خلتس النظر الى (*ḵṭāḏ*) to glance furtively at s.o.

خلسة *ḵulsatan* by stealth, stealthily, surreptitiously, furtively

خلاسي *ḵilāsī* mulatto, bastard

اختلاس *iḵṭilās* pl. -āt embezzlement, misappropriation, defalcation

مختلس *muḵṭalīs* embezzler, defalcator

خالص *kalāṣa* u (*ḵulūṣ*) to be pure, unmixed, unadulterated; to belong (ل to s.o.); to get, come (الى to), arrive (الى at);

— (خالص *kalāṣ*) to be or become free, be freed, be liberated (من from), be cleared, get rid (من of); to be saved, be rescued, escape (من from); to be redeemed, be delivered, attain salvation (*Chr.*); — (*colloq.*) to be finished, be done, be through, be over; to be all gone II to clear, purify, refine, purge, rectify (a s.th.); to clarify (a a situation); to liberate, free, save, rescue (a s.o., من from), rid (a s.o., من of); to redeem, deliver (*Chr.*); to prepay the postage (على on); to pay duty (على البضائع) on merchandise, clear (على goods); to settle (a a bill); (*colloq.*) to finish (a s.th.) | خلص حقّه (*ḵaṣṣ qahū*) to restore one's right, secure one's due III to act with integrity, with sincerity (a toward s.o.), treat (a s.o.) fair and square; to get even, become quits (a with s.o.) IV to dedicate (ل to s.o. s.th.); to be loyal (ل to s.o.); to be devoted, be faithful (ل to) | اخلص له الحب (*ḵubba*) to love s.o. dearly; اخلص لله دينه (*li-llāhī dīnahū*) to worship God faithfully and sincerely V to rid o.s. (من of), free o.s. (من from), get rid (من of); to be freed, be delivered, be saved, be rescued, escape (من from) VI to act with reciprocal integrity and sincerity; to be quits, be even X to extract (a s.th., من from); to copy, excerpt (a s.th., من from); to abstract, take, gather, work out (a s.th., as the quintessence, من of); to deduce, infer, derive (a s.th., من from); to discover, make out, find out (a s.th.); to select, choose (a s.th.); to demand payment of a sum (a) and get it (من from s.o.) | استخلص فائدة من (*waṣṣṣ dan*) to exact a promise from s.o.

خلاص *kalāṣ* liberation, deliverance, riddance; rescue, salvation (من from); redemption (*Chr.*); payment, settlement, liquidation (of a bill); receipt; placenta, afterbirth

خلاصة *kulāṣa* pl. -āt excerpt; extract, essence; quintessence, substance, gist (of s.th.); abstract, résumé, summary, epitome; synopsis | خلاصة نهائية (*niḥā'iya*) summation (*jur.*); الخلاصة اللاهوتية (*al-lāhū'iya*) the "summa theologica" (of Thomas Aquinas); خلاصة عطرية (*'ifriya*) perfume essence; والخلاصة in short, briefly, in a word (introducing a summary of the basic ideas)

خليص *kālīṣ* pl. خلاصاء *kūlaṣā'a* pure, clear, unmixed, unadulterated; sincere, faithful, loyal; loyal adherent

خلوص *kulūṣ* clearness, purity; sincerity, candor, frankness

خلاص *kallāṣ* (*maḡr.*) tax collector

مخلص *maḡlaṣ* safe place; refuge, escape, rescue, salvation, deliverance

تخليص *taklīṣ* clearing, purification, refining, rectification; clarification; liberation, extrication, deliverance, rescue, salvation; payment, settlement, liquidation; prepayment of postage (على on); customs clearance, payment of duty (تخليص على البضائع on merchandise; also تخليص البضائع)

مخالصة *muḡālaṣa* pl. -āt receipt

إخلاص *iḡlāṣ* sincere devotion, loyal attachment, sincere affection; sincerity, frankness, candor; loyalty, faithfulness, fidelity, allegiance (ل to)

تخلص *takalluṣ* freedom, liberation, release, extrication, escape (من from)

استخلاص *istiḡlāṣ* extraction; excerption; derivation, deduction; selection; collecting (of a sum of money)

خالص *kālīṣ* pl. خالص *kūlaṣ* clear; pure, unmixed, unadulterated; sincere, frank, candid, true; free, exempt (من from) | خالص الرد *al-ujra* post-free; خالص الاجرة *ar-radd* prepaid, reply paid for (tele-

gram); خالص من الكرك (*gumruḡ*) dutyfree; خالص الضريبة tax-exempt

مخلص *muḡallīṣ* liberator; Savior, Redeemer (*Chr.*)

مخلص (عليه) *muḡallaṣ* (*'alāiḥi*) postage paid

مخلص *muḡlīṣ* devoted; sincere, frank, candid; loyal; faithful (ل to s.o., to s.th.); purehearted, virtuous, righteous; المخلص (in letters) approx.: yours truly ..., sincerely yours ...

مستخلص *mustaḡlaṣ* pl. -āt extract, excerpt

خلط *kalaṣa* i (*kaḡḡ*) to mix, mingle, commingle, blend (ب s.th. with); to confuse, confound, mix up (بين two things; و s.th. with), mistake (و بين s.th. for) II to mix, mingle, commingle, blend (s.th.); to cause confusion III to mix, mingle, blend, merge, fuse (s.th.); to meddle (s in), interfere (s with); to mix, associate (s with s.o.); to have to do (s with s.o.) | خالط نفسه (*naṣṣahū*) to befall, attack s.o. (pain, etc.); خالط في عقله *kūliṣa fi 'aqliḥi* to be or become disordered in mind VIII to be mixed, mix, mingle, form a mixture or blend; to consist of a heterogeneous mixture, be motley, promiscuous; to associate, be on intimate terms (ب with); to be or become confused, get all mixed up

خلط *kaḡḡ* mixing, blending; combination; mingling, commingling (ب with); confusing, confounding, mistaking, mix-up, confusion

خلط *ḡiḡḡ* pl. اخلاط *aḡlāṣ* component of a mixture; ingredient; pl. mixture, blend | اخلاط الانسان the four humors of the human body (blood, phlegm, yellow bile, and black bile); اخلاط من الناس common people, populace, rabble, riff-raff, mob; خلط ملط *ḡiḡḡ miḡḡ, kaḡḡ maḡḡ* motley, pell-mell, promiscuously

خلطة *ḵalṭa* mixture, blend, medley

خلطة *ḵulṭa* company; mixture

خلاط *ḵallāṭ* and خلاطة *ḵallāṭa* pl. -āt mixer, mixing machine

خليط *ḵaliṭ* mixed, blended; motley, heterogeneous, promiscuous; mixture, blend (من of); medley, hodgepodge; (pl. خلطاء *ḵulāṭā'*) associate, companion, comrade

تحليط *taḵlīṭ* pl. -āt insanity; delirium

مخالطة *muḵālaṭa* company, intercourse, association

اختلاط *iḵṭilāṭ* (process of) mixing, blending; mingling, commingling; confusion; mental disorder; (social) intercourse, association, dealings (ب with)

مخلوط *maḵlūṭ* pl. مخالط *maḵālīṭ* mixture, blend; alloy

مخالط *muḵallaṭ* confused, disordered

مخالط *muḵālaṭ* stricken, afflicted (ب e.g., by a disease)

مختلط *muḵṭaliṭ* mixed | المحاكم المختلطة the mixed courts, see محكمة مختلط | تعليم مختلط coeducation

خلع *ḵala'a a (ḵal')* to take off, put off, slip off (أ a garment); to doff, take off (طربوشه) one's tarboosh; to extract, pull (أ a tooth); to wrench, dislocate, luxate (أ a joint); to depose, remove, dismiss, discharge (أ s.o., من from an office); to renounce, forgo, give up (أ s.th.), withdraw (أ from); to throw off, cast off (عذاره) 'iḡārāḩū one's restraint, one's inhibitions); to refuse (الطاعة) obedience); to disown, repudiate (أ ابنه) one's son); to divorce (أ one's wife) in return for a compensation to be paid by her; to get through, have done (أ with s.th.), be through, have gone through s.th. (أ, e.g., a hard day); to impart (علی s.th.

to); to confer, bestow (علی s.th. upon s.o.), grant, award (علی s.th. to s.o.) | خلع ثيابه (*ḥiyābahū*) to undress; من خلع عليه خلمة (*'arā*) to dethrone s.o.; خلع على خلمة (*ḵil'atan*) to bestow a robe of honor upon s.o.; خلع على نفسه حق (*ḥaḡga*) to arrogate to o.s. the right of...; — *ḵalū'a u* (خلاعة *ḵalā'a*) to be dissolute, morally depraved II to take away, remove, displace, dislocate (أ s.th.); to knock out of joint, take or break apart (أ s.th.); pass. *ḵullū'a* to fall to pieces, get out of joint III to divorce (أ one's wife, in return for a compensation to be paid by her) V to go to pieces, fall apart, break; to become or be luxated, dislocated (joint); to take a vacation in the country (*tun.*) | خلع في الشراب (*ḥarāb*) to be addicted to drinking, drink heavily VII to be displaced, be dislocated, be removed; to be divested, be deprived, be stripped (من of s.th.), forfeit, lose (من s.th.) | اخلع قلبه (*qalbuḩū*) he was completely taken aback, he was alarmed, startled

خلع *ḵal'* slipping off, taking off (of clothes); deposition (e.g., of a ruler); dislocation, luxation | خلع الاسنان extraction of teeth

خلع *ḵul'* khula, divorce at the instance of the wife, who must pay a compensation (*Isl. Law*)

خلمة *ḵil'a* pl. خلمات *ḵilā'* robe of honor

خلع *ḵali'* pl. خلعاء *ḵulā'a'* deposed, dismissed, discharged (from an office); repudiated, disowned; wanton, dissolute, dissipated, profligate, morally depraved

خلع *ḵallā'* wild, unruly, wanton, shameless, impudent

خلاعة *ḵalā'a* dissoluteness, dissipation, profligacy, wantonness, licentiousness, moral depravity; (*tun.*) recreation in the country, summer vacation

خولع *ḵaula'* fool, dolt, simpleton

خالع *kalā'i*: خالع العذار *al-'iḍār* unrestrained, uninhibited, wanton; libertine, debauchee, roué, rake

مخلوع *maklū'* unrestrained, uninhibited, wanton; wild, unruly; reckless, heedless, irresponsible; crazy, mad

خلف *kalafa u* to be the successor (s of s.o.), succeed (s s.o.); to follow (s s.o.), come after s.o. (s); to take the place of s.o. (s), substitute (s for s.o.); to replace (s s.o., s s.th.); to lag behind s.o. (عن); to stay behind (عن after s.o.'s departure); to be detained, be held back, be kept away, stay away (عن from) II to appoint as successor (s s.o.); to leave behind, leave (s, s s.o., s.th.); to have descendants, have offspring III to be contradictory, contrary, opposed (s to); to conflict, clash, be at variance (s with); to contradict (s s.o., s s.th.); to be different, differ, diverge (s from), be inconsistent, incompatible, not in keeping, not to harmonize (s with); to offend (s against a command, a rule), break, violate, disobey (s a command, a rule) IV to leave (s offspring, children); to compensate, requite, recompense (عل s.o.; said of God); to break, fail to keep (عده *wa'dahū* one's promise), go back on one's word; to disappoint (الرجاء *ar-rajā'a* the hopes) V to stay behind; to lag or fall behind (عن); to stay, stay on, remain; to fail to appear or show up; to play truant; to be absent; to stay away (عن from), not go (عن to), not attend (عن s.th.) | تخلف عن المحيى (*majī'*) to fail to come or arrive; تخلف عن العودة (*'auḍa*) not to return VI to disagree, differ, be at variance; to differ in opinion, be of a different mind VIII to differ, be different, vary (عن from); to be varied, varying, variable, various, diverse, dissimilar; to vary (بين between); to disagree, differ in opinion, be at variance, argue, quarrel, dispute (ن about); to

come or go frequently (الى to), frequent, patronize (الى a place), visit frequently (الى s.o., s.th.), come and go (الى at); to come, descend (عل upon s.o.; said of afflictions), befall, overtake (عل s.o.) X to appoint as successor or vicar (s s.o.)

خلف *kalf* back, rear, rear part or portion; successors; *kalfu* and خلف *min kalfu* (adv.) at the back, in the rear; *kalfa* (prep.) behind, after, in the rear of | جرى خلفها he ran after her; من *min kalfi* behind, in the rear of; من الى الخلف from behind, from the rear; الى الخلف to the rear, backward, back; الى خلف الشيء in the wake of s.th.; في الخلف in the rear; at the back, in the background

خلف *kalfi* rear, hind, hinder, back

خلف *kulf* pl. اخلاف *aḳlāf* teat, nipple, mammilla

خلف *kulf* dissimilarity, disparity, difference, contrast, variance, discrepancy

خلف *kalaf* pl. اخلاف *aḳlāf* substitute; successor; descendant, offspring, scion

خلفة *kalf/a* dissimilarity, disparity, difference; that which follows s.th. and replaces it (e.g., second growth of plants, day and night, etc.)

خليفة *kalifa* pl. خلفاء *kulafā'*, خلفاء *kalā'if* vicar, deputy; successor; caliph; (formerly) senior official of the native administration in Tunisia, assigned to a قائد; (formerly) title of the ruler of Spanish Morocco

المنطقة الخليفة *al-minṭaqa al-ḳalifiya* the Caliphate Zone (formerly, designation of Spanish Morocco)

خليفة *kalifa* vicarship, deputyship; succession; caliphate, office or rule of a caliph; (formerly) administrative department of خليفة (*Tun.*), see above

مخالف *miklāf* pl. مخاليف *makālīf* province (Yemen)

خلاف *kilāf* pl. -āt difference, disparity, dissimilarity; divergence, deviation; contrast, contrariety, incongruity, contradiction, conflict; disagreement, difference of opinion (على or في about); dispute, controversy; *kilāfa* (prep.) beside, apart from, aside from | خلفه *kilāf/hū* (= غيره) other, the like, خلفهم others (than those mentioned), وخلافه and the like (after an enumeration); بخلاف *bi-kilāfi* beside, apart from, aside from; contrary to, as opposed to, unlike; خلافا لـ *kilāfan li* contrary to, against, in contradiction to; خلاف ذلك unlike that, contrary to that, on the contrary, on the other hand

خلافى *kilāfi* controversial, disputed

مخالفة *muḵālafa* pl. -āt contrast, contrariety; contradiction, inconsistency; contravention, infringement, violation; misdemeanor (*jur.*; as distinguished from جنحة and جناية); fine (for a misdemeanor)

تخلف *taḵalluf* staying away, non-appearance, nonattendance, nonpresence, absence, truancy (also الحضور); staying behind, staying on; stopover (railroad); backwardness

اختلاف *iḵtilāf* pl. -āt difference, dissimilarity, disparity; diversity, variety; variant, variation; difference of opinion, disagreement; controversy | على الرعية الدينية اختلاف المذاهب الدينية *(ra'īya, dinīya)* the subjects of every (= irrespective of their) religious denomination; على اختلاف أحرابهم whichever party they may belong to; اختلافها all the different fruits, fruits of every kind

مخلفة *maḵlūfa* pl. -āt camel saddle

مخلف *muḵallaf* left, left behind; left over; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; scraps, leftovers

مخالف *muḵālif* divergent, varying, different; inconsistent, incompatible,

contradictory, contrasting, conflicting; transgressor (of a command)

مخلف *mutaḵallif* residual; left over; retarded, backward, underdeveloped (mentally, in growth, etc.); pl. -ūn one left behind; straggler; pl. مخلفات heritage, legacy, estate; leftovers; scraps, refuse, offal | اربة متخلفة *(ariba)* waste material, overburden, superstratum (in mining); المياه المتخلفة *(miyāh)* waste water, sewage

مختلف *muḵtaliḡ* different, varying, divergent (من from); varied, various, diverse; having a different opinion, disagreeing (في or على about)

مختلف فيه *muḵtalaḡ fihi* ('alaihi) controversial, disputed

خلق *ḵalqa u (ḵalq)* to create, make, originate (أ s.th.); to shape, form, mold (أ s.th.); — *ḵaliqa a* and *ḵaluqa u* to be old, worn, shabby (garment); — *ḵaluqa u* (خلاقة) *ḵalāqa* to be fit, suitable, suited II to perfume (أ s.th.) IV to wear out (أ s.th.), let (أ s.th.) become old and shabby V pass. of II; to be molded, be shaped (ب by a model or pattern), change (ب with a model); to become angry VIII to invent, contrive, devise (أ s.th.); to fabricate, concoct, think up (أ s.th.); to attribute falsely (أ على to s.o. s.th.)

خلق *ḵalq* creation; making; origination; s.th. which is created, a creation; creatures; people, man, mankind; physical constitution

خلق *ḵulq, ḵuluq* pl. اخلاق *aḵlāq* innate peculiarity; natural disposition, character, temper, nature; — pl. اخلاق *aḵlāq* character (of a person); morals; morality | سبى الخلق *sū al-ḵ.* ill nature; سبى الخلق *sayyi al-ḵ.* ill-natured; سهل الخلق *sahl al-ḵ.* complaisant, obliging; ضيق الخلق *ḡayyiq al-ḵ.* impatient, restless; علم الاخلاق *'ilm al-a.* ethics; moral science, morals;

سمو الاخلاق *sumūw al-a.* nobility of character; مكارم الاخلاق noble manners, high moral standards; شرطة الاخلاق *ṣurpat al-a.* vice squad

جرائم خلقية | اخلاق *ḫulqī* ethic(al), moral | جرائم خلقية offenses against public morals

خلق *ḫalaq* (m. and f.) pl. خلقان *ḫulqān*, خلق *aḫlāq* shabby, threadbare, worn (garment)

خلق *ḫilāq* pl. خلق *ḫilāq* creation; innate peculiarity of character, natural disposition, nature; constitution; physiognomy; *ḫilqatan* by nature

خلق *ḫilqī* natural, native, congenital, innate, inborn, inbred

خلقة *ḫalaqa* rag, tatter

خلق *ḫalāq* share (of positive qualities, of religion) | لا خلق له (*ḫalāqa*) disgraceful, ignominious, despicable; a worthless fellow, a good-for-nothing

خلق *ḫaliq* pl. خلقاء *ḫulaqā'* fit, qualified, suitable, appropriate (ب, ل for s.th., ان to do s.th.); apt (ان to do s.th.); in keeping with (ب), adequate (ب to), worthy (ب of) | نحن خالقون ان (would be) only fair that we ..., we should ..., we ought to ...; ان هو خالق ان he is apt to ..., it is only natural for him that he ...; نظرة يسيرة خليقة ان تقنعنا بان (this is painful; it is only natural that this is painful; ان تقنعنا بان) *(mu'liman)* this is apt to be painful, it is only natural that this is painful; نظرة يسيرة خليقة ان تقنعنا بان (*tuḡmā'anā*) no more than a quick glance is apt to convince us that ...

خلق *ḫalūq* of firm character, steadfast, upright

خلق *aḫlāq'* more adequate, more appropriate, more natural

خلق *ḫallāq* Creator, Maker (God)

خليقة *ḫaliqa* the creation, the universe created by God; nature; natural disposition, trait, characteristic; creatures,

created beings; pl. خلائق *ḫalā'iq'* creatures, created beings

اخلاق *aḫlāqī* moral; ethic(al); ethicist, moral philosopher | جرم اخلاق (*ḫurm*) offense against public morals; الفلسفة الاخلاقية (*falsafa*) moral science, moral philosophy; ethics

اخلاقية *aḫlāqīya* morality, moral practice

خلقاني *ḫulqānī* dealer in old clothes

خالق *ḫālīq* creative; Creator, Maker (God)

مخلوق *maḫlūq* created; (pl. -āt, مخلوقات *maḫlūqāt'*) creature, created being

مخترق *muḫtaliq* inventor, fabricator (of untruths)

مخترق *muḫtalaq* fabricated, trumped up, invented, fictitious; apocryphal; pl. -āt lies, falsehoods, fabrications, fictions

خلقين *ḫalqīn* pl. خلقين *ḫalāqīn'* caldron, boiler, kettle

خلنج *ḫalanj*; heath, erica (*bot.*)

خلنجان *ḫulungān* (*eg.*) (rhizome of) galingale (Polypodium Calaguas Kz.; *bot.*)

خلا *ḫalā u* (*ḫulūw*, خلا *ḫalā'*) to be empty, vacant; — (*ḫulūw*) to be free (من or عن from); to be devoid (من of s.th.), lack, want (من s.th.), be in need (من of); to be vacant (office); — (خلوة *ḫalwa*) to be alone (مع ال, ب); also: with or in s.th.); to isolate o.s., seclude o.s.; to withdraw, retire (للمداولة *li-l-mudāwala* for deliberation; court, jury); to withdraw for spiritual communion, in order to take counsel (ال with); to devote o.s., apply o.s., give one's attention (ل to s.th.); خلا به to forsake, desert s.o., leave s.o. in the lurch; — to pass (s.o.), go by s.o. (s.); to pass, elapse, go by, be bygone, past, over (time) | خلوا له الجو (*ḫaww*) to have free scope, have freedom

of action; جمال لا يخلو من جمال (*jamāl*) it is not without a certain beauty; لا يخلو من مبالغة (*mubālaḡa*) it is slightly exaggerated; مبالغة لا يخلو من فائدة it is not quite useless; فائدة لا يخلو من نفسه to be alone with o.s.; to commune with o.s., take counsel with o.s., search one's heart; منذ عشر سنوات خلعت *mundu 'aḡri sanawātīn kalat* for the past ten years II to vacate, evacuate (أ s.th.); to leave, leave alone (أ s.o.); to release, let go (أ s.o., أ s.th.); to desist, abstain, refrain (عن), give up (عن s.th.) | خل سيئه (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; خل بين فلان وبين to give s.o. a free hand in, let s.o. have his own way with or in, let s.o. alone with; to open the way for s.o. to; خل هذه الميول خل عنك هذه الميول *kallī 'anka ḥ. l-muyūla* desist from such desires! IV to empty, void, drain, deplete (من أ s.th. of); to vacate, leave uninhabited or untenanted (أ a place); to evacuate (أ a city) | اخل اخل (*sabīlahū*) to let s.o. off, let s.o. go, release s.o.; اخل السبيل ل to open the way for ...; اخل طرفه (*karafahū*) to dismiss, discharge s.o., send s.o. away; to exonerate, exculpate, clear s.o.; اخل سمعه ل (*sam'ahū*) to be all ears for ..., listen intently to ...; اخل بينه وبين ما يقول to let s.o. say whatever he likes, let s.o. talk freely V to give up, relinquish, forgo, abandon (عن or من s.th.), withdraw, resign (عن or من from); to cede, leave, surrender (ل عن ل s.th. to s.o.); to lay down (عن an office) VIII to retire, withdraw, step aside, be alone (ب or مع with)

خلو *ḡilw* free (من from), devoid (من of)

خلو *ḡulūw* emptiness, vacuity; freedom (من from)

خلا *ḡalā* (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of

خلا *ḡalā'* emptiness, vacuity; empty space, void, vacancy, vacuum; open

country | تحت الخلاء or في الخلاء under the open sky, outdoors, in the open air; بيت الخلاء *bait al-ḡ.* toilet, water closet

خلوة *ḡalwa* pl. *ḡalawāt* privacy, solitude; seclusion, isolation, retirement; place of retirement or seclusion, retreat, recess; secluded room; hermitage; religious assembly hall of the Druses; booth, cabin | خلوة على alone; in retirement, in seclusion; خلوة الحمام *ḡ. al-ḡammām* bathhouse

خلوى *ḡalawī* lonely, solitary, secluded, isolated, outlying; located in the open country, rural, rustic, country | بيت خلوى (*bait*) country house

خل *ḡaliy* pl. اخلاء *aḡḡliyā'* free (من from), void, devoid (من of) | اخل البال *carefree*, easygoing, happy-go-lucky

خلية *ḡaliya* pl. خلايا *ḡalāyā* beehive; cell (*biol.*) | اخلية الحيوية الاولى *(al-ḡayawīya l-ūlā)* protoplasm; من خلايا from within ..., from inside ..., out of ...

مخلاة *miḡlāḡ* nosebag

مخلية *taḡḡliya* vacating, evacuation

مخلأ *iḡlā'* emptying, voiding, draining; clearing; vacating, evacuation | اخلأ سيئه *i. sabīliḡi* his release

مخل *taḡḡallīn* relinquishment, abandonment, surrender, renunciation, resignation (عن of s.th.)

اختلاء *iḡḡilā'* privacy, solitude

خال *ḡālīn* empty, void; open, vacant (office, position); free, unrestrained, untrammelled, unencumbered; free (من from), devoid (من of) | in numerous compounds corresponding to Engl. -less or un-, e.g., من الفائدة خال من useless, unoccupied, uninhabited, untenanted, unoccupied; خال الدين *ḡālī d-dāin* not bound by, without obligation to, free (من from); خال البال *carefree*, easygoing, happy-go-lucky; — (pl. خوال *ḡawālīn*)

past, bygone (time) القرون الخالية | the past centuries; في الايام الخوالي | *fī l-ayyāmi l-kawāli* in the days past

خمر *kamma u (kamm)* to sweep (▲ a room); — *i u (kamm, خوم kumūm)* to exude a rotten, foul smell; to rot, putrify, decay

خمر *kumm* pl. أحمام *aḥmām* coop, chicken coop, brooder; poultry pen

خمة *kamma* putrid smell, stench

خام *kāmm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling; *kām* look up alphabetically

خمر *muḥimm* stinking, rotten, putrid, foul-smelling

خج *kamiḥa a (kamaḥ)* to spoil, rot, decay

خد *kamada u (kumūd)* to go out, die (fire); to abate, subside, let up, calm down, cease, die down IV to extinguish, put out (▲ fire); to calm, appease, placate, soothe, lull, still, quiet (▲ s.th.); to suppress, quell (▲ s.th.); to subdue, soften, deaden, dull (▲ s.th.); to stifle, smother, kill (▲ s.th.; fig.)

خود *kumūd* extinction; decline, degeneration, deterioration; quietness, stillness, tranquillity, calm; immobility, motionlessness

إخاد *ikmād* extinction, putting out; calming, soothing, placation, appeasement, lulling, stilling; subduing, softening, dulling; settlement; suppression, quelling (of a riot)

خامد *kāmid* dying; abating, subsiding; calm, tranquil, still, quiet

خمر *kamara u (kamr)* and II to cover, hide, conceal (▲ s.th.); to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause fermentation (▲ in) III to permeate, pervade (▲ s.th.), mix, blend (▲ with); to possess, seize, overcome (▲ s.o., e.g., an idea, a feeling) IV to leaven, raise (▲ dough); to ferment (▲ s.th.), cause

fermentation (▲ in); to harbor, entertain (▲ s.th.); to bear a grudge, feel resentment (ل against s.o.) V to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to veil the head and face (woman) VI to conspire, plot, collude, scheme, intrigue (عل against) VIII to ferment, be in a state of fermentation; to rise (dough); to become ripe, ripen (also fig.: an idea in s.o.'s mind)

خمر *kamr* m. and f., pl. خور *kumār* wine; pl. alcoholic beverages, liquor

خمرة *kamra* wine

خمرى *kamrī* golden brown, reddish brown, bronze-colored (actually, wine-colored)

خمرية *kamriya* pl. -āt wine poem, bacchanalian verse

خار *kimār* pl. أخرة *aḥmīra*, خمر *kumūr* veil covering head and face of a woman

خار *kumār* aftereffect of intoxication, hang-over

خير *kamir* leavened (dough); ripe, mature, mellow; leaven; leavened bread

خمرية *kamīra* pl. خائر *kamā'ir* leaven; ferment; barm, yeast; enzyme (chem.); (fig.) starter, nucleus, basis (from which s.th. greater develops)

خار *kammār* wine merchant, keeper of a wineshop

خارة *kammāra* wineshop, tavern

خير *kimmīr* winebibber, drunkard, tippler, sot

تخمير *takmīr* leavening, raising (of dough); fermenting, fermentation

اختيار *iktīmār* (process of) fermentation

مخمور *maḥmūr* drunk, intoxicated, inebriated

مختمر *muḥtamīr* fermenting, fermented; alcoholic

خمس II to quintuple, make fivefold, multiply by five (▲ s.th.); to make pentagonal (▲ s.th.); to divide into five parts (▲ s.th.)

خمس *kums* pl. اخماس *aḵmās* one fifth | ضرب اخماسه في اسداسه *ḍaraba aḵmāsahū fī asdāsīhī* and ضرب اخماسا لاسداس (li-*asdāsīn*) to rack one's brain in search of a way out; to be at one's wit's end; to scheme, intrigue

خمسة *kamsa* (f. خمس *kams*) five

خمس عشرة *kamsata 'asara* (f. عشرة *ʿasra*) fifteen

خمسون *kamsūn* fifty | عيد الخمسين *ʿid al-ḵ.* Whitsuntide, Pentecost; احد الخمسين *aḥad al-ḵ.* Whitsunday; أيام الخمسين *ayyām al-ḵamāsīn* the period of about 50 days between Easter and Whitsuntide; □ خمسين and خمسين *khamṣīn*, a hot southerly wind in Egypt

عيد خمسين *ʿid ḵamṣīnī* 50th anniversary

خمس *kamīs* and يوم الخميس *yawm al-ḵ.* Thursday | خميس الجسد *ḵ. al-ḵasad* Corpus Christi Day (*Chr.*); خميس النصح *ḵ. al-ḵiṣḥ.* خميس العهد *ḵ. al-ʿahd* Maundy Thursday (*Chr.*)

خماس *kammās* pl. خامسة *ḵamāmīsa* (*maḡr.*) sharecropper receiving one fifth of the crop as wages

خماسي *ḵumāsī* fivefold, quintuple; consisting of five consonants (*gram.*) | خماسي الزوايا (*zawāyā*) pentagonal, five-cornered

خميصة *ḵumāīsa* (*mor.*, pronounced *ḵmīsa*) ornament in the shape of a hand (worn by women and children as a talisman against the evil eye)

الخامس *al-ḵāmīs* the fifth

خمس *muḵammas* pentagonal, five-cornered; pentagon; fivefold, quintuple; ○ pentameter

خمش *ḵamaṣa i u* (*ḵamṣ*) and II to scratch (▲ e.g., the face, the skin, with the nails)

خمش *ḵamṣ* pl. خوش *ḵumūṣ* scratch, scratch mark, scar

خمشة *ḵumāṣa* pl. -āt scratch, scar

خمس *ḵamaṣa u* and *ḵamīṣa a* to be empty, hungry (stomach)

خمس البطن *ḵ. al-baṭn*, خمس الحشا *ḵ. al-ḵaṣā* with an empty stomach, hungry

اخمص القدم *aḵmaṣ al-qadam* pl. اخمص *aḵmāṣ* hollow of the sole (of the foot) | من الرأس الى اخمص القدم from head to toe

خمع *ḵama'a a* (*ḵam'*, خموع *ḵumū'*) to limp, walk with a limp

خل *ḵamala u* (خول *ḵumūl*) to be unknown, obscure, undistinguished; to be weak, languid

خل *ḵaml* and خلة *ḵamla* nap, the rough, hairy surface of a fabric; fibers

خمل *ḵamīl* languid, sluggish, dull, listless

خمول *ḵumūl* obscurity; weakness, lassitude, languor, lethargy; indolence, sluggishness, inactivity; apathy, indifference; sleepiness, drowsiness

خميصة *ḵamīsa* pl. خماص *ḵamā'īṣ* place with luxuriant tree growth; thicket, brush, scrub

خامل *ḵāmīl* unknown, obscure, undistinguished, unimportant, minor; weak, languid, sluggish

مخمل *muḵmal* velvet-like fabric, velvet

مخمل *muḵmalī* velvety | جلد مخمل (*ḵild*) deerskin, buckskin

خن II to guess, conjecture, surmise; to make conjectures (▲ as to); to assess, appraise, estimate (▲ s.th.)

تخمین *taḵmīn* appraisal, assessment, estimation; تخمیناً *taḵmīnan* and تخمین *عل* approximately, roughly

مخمن *muḵammīn* appraiser, assessor

¹خن *kanna* ؛ (خنین *kanīn*) to speak nasally, nasalize; to twang, speak through the nose

خنة *kunna* nasal twang

خنین *kanīn* twanging, nasal twang

خن *aḵann*², f. خناه *ḵannā*² twanging, speaking through the nose

²خن *kunn* (= خم *ḵumm*) pl. اخنان *aḵnān* coop, chicken coop, brooder

خنت *ḵaniṭa* a to be soft, effeminate V to display effeminate manners, become or be effeminate

خنت *ḵaniṭ* oft, effeminate

خنتی *ḵunṭā* pl. خنات *ḵināt*, خناتی *ḵanātī* hermaphrodite

خنوٲة *ḵunūṭa* effeminacy

تخنٲ *taḵannuṭ* effeminacy

تخنٲ *muḵannaṭ* bisexual; effeminate; powerless, impotent, weak

خنجر *ḵanjar* pl. خناجر *ḵanājir*² dagger

خنګن *ḵanḵana* to nasalize, speak nasally; to twang, speak through the nose

خنداګ *ḵandaqa* to dig a ditch or trench (خنداګ); to take up positions, prepare for battle

خنداګ *ḵandaq* pl. خنداګ *ḵanādiq*² ditch; trench

خنزوانیة *ḵunzuwāniya* megalomania

خنزب *ḵanzab* Satan, Devil

خنزیر *ḵinzīr* pl. خنازیر *ḵanāzīr*² swine, pig, hog; خنزیر بری (*barri*) wild boar; خنازیر scrofula, scrofulosis (*med.*)

خنزیرة *ḵinzīra* sow

خنازیری *ḵanāzīri* scrofulous

الخناس *al-ḵannās* epithet of the Devil (properly speaking, he who withdraws when the name of God is mentioned)

خنس *aḵnas*², f. خنساء *ḵansā*², pl. خنس *ḵuns* pug-nosed

خنشار *ḵinšār* fern (*bot.*)

خنوص *ḵinnauṣ* pl. خناویص *ḵanāniṣ*² piglet

خنصر *ḵinṣir* pl. خناصر *ḵanāṣir*² little finger | عقد الخنصر (الخناصر) *عل* to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else

خنوع *ḵana'a* a (خنوع *ḵunū'*) to yield, surrender, bow, stoop (ل or الی to s.o.), humble o.s., cringe (ل or الی before s.o.)

خنوع *ḵanū'* submissive, servile, meek, humble; treacherous, perfidious, disloyal

خنوع *ḵunū'* submissiveness, meekness, servility

خنف *ḵanaḥ* (*eg.*) twanging, nasal twang

خنفر *ḵanḵara* to snuffle, snort

خنفس *ḵunḵus* and خنفساء *ḵunḵusā'* pl. خنفاص *ḵanāḵis*² dung beetle, scarab

خنق *ḵanaqa* u (*ḵanq*) to choke (s.o.); to suffocate, stifle, smother, strangle, throttle, choke to death (s.o.); to throttle down (*techn.*; s.s.th.); to slow down, cut, check, suppress (s.s.th.) III to quarrel, have a fight (s. with s.o.) VI to quarrel, dispute, have a fight (مع with s.o.) VII pass. of I; VIII to be throttled, be suppressed; to be tight, constricted (throat); to be strangled, be choked to death

خنق *ḵanq* strangling, strangulation; throttling, suppression | خنق الانوار *ḵ. al-anwār* dim-out

خنقة اليد *ḵanqat* (*ḵunqat*) *al-yad* wrist

خناق *ḵunāq* suffocation; angina (*med.*); *ḵunāq* and خانوق *ḵānūq* quinsy, diphtheria

(*med.*); pl. خوائق *kawāniq²* and خوائيق *kawāniq²* do.

خناق *kannāq* choking, throttling, strangling

اخذہ بمخنقہ | خناق *maḥnaq* neck, throat to grab s.o. by the throat, bear down on s.o.; to have power over s.o.

خناق *kināq* strangling cord; neck, throat | ضيق الخناق *(dayyaqa)* to tighten the grip around s.o.'s throat, tread on s.o.'s neck, oppress s.o., beset s.o. grievously; اخذ بخناقہ to grab s.o. by the throat

خناق *kināq* and خناقہ *kināqa* quarrel, fight, row

اختناق *iktināq* suffocation, asphyxiation; constriction; asphyxia (*med.*)

خناق *kāniq* choking, strangling; suffocating, asphyxiating, stifling, smothering; throttling, throttle- (in compounds; *techn.*); (pl. خوائق *kawāniq²*) choke coil, reactor (*radio*); gorge, ravine, canyon | خناق الذئب *asphyxiating gas*; غاز خناق *ad-ḡi'b* wolfsbane, monkshood, aconite (*bot.*)

مخنوق *maḥnūq* strangled; suffocated, stifled, smothered; suppressed, choking (voice, laughter, etc.); constricted; strangulated; throttled

مخنوق *muḥtaniq* crammed, jammed, crowded, chock-full (ب with)

خنی *kanā u*, خنی *kaniya a* (خنی and خنوق) *kanan* to use obscene language IV to hit hard, afflict grievously, wear down, ruin, destroy, crush (علی s.o., s.th.; said of fate)

خنی *kanan* obscene language; s.th. indecent or obscene; prostitution; fornication

خواجہ *kawāja* pl. -āt sir, Mr. (title and form of address, esp., for Christians and Westerners, used with or without the name of the person so addressed)

اخارين *akwina* pl. *akwān*, *kiwān* | خوان الزينة *akwān²* table dressing table

خوجہ *kōga* (*eg.*) teacher, schoolmaster

خوخ II (*eg.*) to rot, decay, spoil

خوخ *kauk* (coll.; n. un. ة) peach (*eg.*); plum (*syr.*)

خوخة *kauka* pl. *kuwak* sky-light, windowlike opening; wicket (of a canal lock, of a gate); (*eg.*) alley connecting two streets

خوذة *kūda* pl. -āt, خوذ *kuwad* helmet

خوار *kawār* (خوار *kāra u*) to low, moo (cattle); — خور *kawira a* (خور *kawar*) and خار *kāra u* to decline in force or vigor; to grow weak, spiritless, languid, to languish, flag; to dwindle, give out (strength)

خوار *kaur* pl. *akwār*, خيران *kirān* inlet, bay

خوار *kawar* weakness, fatigue, enervation, languor, lassitude

خوار *kuwār* lowing, mooing

خوار *kawwār* weak, languid, strengthless

خواری *kūrī* pl. *kawārīna* parson, curate, priest; see also under خیر

خورس *kūrus* choir (of a church)

خوزق *kauzaqa* to impale (s.o.); to corner, drive into a corner, get into a bad fix (s.o.)

خزق see خازوق

خوشق *waraq kawūaq* wrapping paper; blotting paper

خوس *kūṣa* (coll.; n. un. ة) palm leaves

خوسة *kūṣa* (*eg.*) plaitwork of palm leaves (resembling that of Panama hats; used as a tarboosh lining)

خوساة *kiwāṣa* art of palm-leaf plaiting

² حوص *kawas* and حوص see حوص

² خصص *ḥawṣa* see حوص

¹ *kāda* u (*kawḍ*, *kīyād*) to wade (أ into water); to plunge, dive, rush (أ into s.th.), tackle courageously (أ s.th.), embark boldly (أ on); to penetrate (أ or في into), become absorbed, engrossed (أ or في in); to go into a subject (في), take up (في a subject), deal (في with) خاض المعركة | *ma'arakā* to rush into battle; خاض غمار الحرب (*ḡimāra l-ḥarb*) to enter the war

kawḍ plunge, rush (into); entering, entry (into, e.g., into war, into negotiations); penetration; search (في into), examination, discussion, treatment (في of a subject)

makāda pl. -āt, *makāwīd*² ford

² مخض see مخاض

kāfa (1st pers. perf. *kīftu*) a (*kawf*, *makāfa*, *kīfa*) to be frightened, scared; to be afraid (أ, ء or من of), dread (أ, ء or من s.o. or s.th.); to fear (أ, ء or من s.o., s.th.; عمل for s.o., for s.th.; أن that) II and IV to frighten, scare, alarm, fill with fear (ء s.o.) V = I

kawf fear, dread (من of); *kawfan* for fear (من of), fearing (عمل for)

kīfa fear, dread (من of)

kawwāf, *kawwīf* fainthearted, fearful, timid, timorous; coward, poltroon

*akwaf*² more timorous; more dreadful, more to be feared

makāfa fear, dread | مخافة أن (*makāfan*) for fear that ..., afraid that ...

*makāwīf*² (pl. zu مخافة) fears, apprehensions, anxieties; horrors, dangers, perils

taḳwīf and إخافة *ikāfa* intimidation, bullying, cowing, frightening, scaring

taḳawwuf fear, dread

kā'if pl. خوف *kuwawf* fearful, timid, timorous; scared, frightened, alarmed (من by); afraid (من of); anxious (عمل about), apprehensive (عمل for)

maḳūf feared, dreaded; dangerous, perilous

muḳīf fear-inspiring, frightful, dreadful, terrible, horrible

look up alphabetically

II to grant, accord, give, concede (أ ء to s.o. s.th., also أ ل; esp., the right, the power to do s.th.), bestow, confer (أ ء upon s.o. s.th., also أ ل), vest, endow (أ ء s.o. with s.th., also أ ل)

kāl pl. أخوال *akwāl*, خؤول *ku'ul*, خيولان *ku'ūla* (maternal) uncle; — (pl. خيولان *kīlān*) mole, birthmark (on the face); ○ patch, beauty spot

kāla pl. -āt (maternal) aunt

kawāl chattels, property, esp., that consisting in livestock and slaves; servants; (eg.) dancer; effeminate person, sissy

kawāl supervisor, overseer (of a plantation); gardener

ku'ūla relationship of the maternal uncle

muḳawwāl authorized (ب to)

look up alphabetically

¹ *kāna* u (*kawna*, *kīyāna*) to be disloyal, faithless, false, treacherous, perfidious, act disloyally, treacherously, perfidiously (ء toward s.o.); to betray (ء s.o.); to cheat, dupe, gull, hoodwink (ء s.o.), impose (ء upon), deceive (زوجته one's wife); to fool, deceive, mislead

(*s.o.*; said, e.g., of the memory); to forsake, let down, desert (*s.o.*); to fail (*s.o.*; e.g., the voice, and the like); to fail to keep (*s.e.g.*, a promise), break (عهداً 'ahdan a contract) II to regard as or call faithless, false, disloyal, treacherous, dishonest, unreliable (*s.o.*); to distrust, mistrust (*s.o.*) V to impair, harm, hurt, prejudice (*s.s.th.*) VIII to dupe, gull, cheat, deceive, double-cross, betray (*s.o.*) X استخون *istakwāna* to distrust, mistrust (*s.o.*)

خيانة *kīyāna* faithlessness, falseness, disloyalty, treachery, perfidy; breach of faith, betrayal; treason; deception, fooling | خيانة الأمانة *k. al-amāna* breach of faith; خيانة عظمى ('uzmā) high treason; خيانة الوعد breach of promise

خون *ka'un* faithless, false, disloyal, traitorous, treacherous, perfidious; unreliable, tricky, deceptive

خوان *kawwān* unreliable, faithless, disloyal, treacherous, perfidious; traitor

خونة *ka'in* pl. *kuwwān*, خوان *ka'wān* *ka'wān* disloyal, faithless, false, unreliable, traitorous, treacherous, perfidious; traitor

*خان and خانة look up alphabetically

*خوان look up alphabetically

خوی *ka'wā* *ka'wā* (خواء) *ka'wā* to be empty, be hungry; — *ka'wīya* a (خواء) *ka'wā* to be empty, bare, dreary, desolate, waste

خواء *ka'wā* and خوی *ka'wān* emptiness (of the stomach), hunger

خاو *ka'wān* empty, vacant; dreary, waste, desolate | خاو على عروشه ('urūḡihī) completely devastated; خاوی الوفاض *k. l-wiḡāḡ* (= خال الوفاض) with an empty pouch, empty-handed, without a catch

خوی III to join (*s.o.*), join the company of (*s.*), accompany (*s.o.*)

خوی *kuwa'iy* little brother

خوة *ka'wā* brotherliness, fraternity (= اخوة *ukūwā*)

مخاوی *muḡāwīn* brotherly, fraternal

خيار *kīyār* (coll.; n. un. ة) cucumber | خيار شنبلیله *k. sanbar* (eg.) drumstick tree, purging cassia (*Cassia fistula*; bot.); خيار قشة *k. qaḡḡa* (eg.) gherkins, pickles

خاب (خيبه) *ka'ba* *ka'iba* to fail, miscarry, be without success, be unsuccessful; to be frustrated, be dashed, be disappointed (hopes); to go wrong II and IV to cause to fail; to thwart, frustrate, foil, defeat (*s.s.th.*); to disappoint, dash (آماله *āmālahū* *s.o.*'s hopes) V = I

خيبة *ka'iba* failure, miscarriage, defeat, frustration, fizzle, flop; disappointment | بنت خيبة *walad k.*, f. بنت خيبة *bint k.* (eg.) a good-for-nothing, a ne'er-do-well

خائب *ka'ib* failing; abortive, unsuccessful; disappointed

خيار *ka'ra* *ka'ra* to choose, make one's choice; to prefer (*s.s.th.* to) II to make or let (*s.o.*) choose (بين between, في from), give (*s.o.*) the alternative, option or choice (بين between, في in); to prefer (*s.s.th.* to) III to vie, compete (*s. with s.o.*); to make or let (*s.o.*) choose, give (*s.o.*) the choice, option or alternative V to choose, select, pick (*s. s.o., s.th.*) VIII to choose, make one's choice; to choose, select, elect, pick (*s. s.o., s.th.*), fix upon *s.o.* or *s.th.* (*s., s.*); to prefer (*s.s.th.* to) ... اختار الله الى جواره (جاءه *wārihi*) approx.: the Lord has taken ... unto Himself X to seek or request what is good or best (*s.*) for *s.o.* (*s. from s.o.*); to consult an oracle, cast lots | استخار الله في استخار الله to ask God for proper guidance in

خيار *ka'ir* pl. خيار *kīyār*, اخیار *akīyār* good; excellent, outstanding, superior, admirable; better; best; — (pl. خیور

ḡuyūr) good thing, blessing; wealth, property; — good, benefit, interest, advantage; welfare; charity | خیر الناس the best of all people; اختیار الناس, خیار الناس the best people, the pick of the human race; هو خیر منك he is better than you; الخیر کل الخیر it is better for you; الخیر العام ("āmm) the commonweal, general welfare; دولة الخیر العام welfare state; للخیر for the benefit of; للخیر انفسهم *li-ḡ. anfusihim* for their own good; صباح الخیر charitable deeds; صباح الخیر *ṣabāḥ al-ḡ.* and صباحك بالخیر *ṣabāḥ al-ḡ.* and *ḡakarāḥū*) to retain a good impression of s.o.; to speak well of s.o.

خیری *ḡairi* charitable, beneficent, benevolent, philanthropic | جمعية خيرية (*jam'īya*) charitable organization

خيرية *ḡairīya* charity, charitableness, benevolence, beneficence

خیر *ḡayyir* generous, liberal, openhanded, munificent; charitable, beneficent, benevolent; benign, gracious, kind

خيرة *ḡaira* pl. -āt good deed, good thing; pl: خيرات resources, treasures (e.g., of the earth, of a country), boons, blessings

خيرة *ḡira* and *ḡiyara* the best, choice, prime, flower, pick, elite

خیری *ḡiri* gillyflower (*bot.*)

اخیر *aḡyar*, f. خیری *ḡirā*, خوری *ḡūrā*, pl. اخیار *aḡyār* better, superior

خیار *ḡiyār* choice; option, exercise of the power of choice (*Isl. Law*); refusal, right of withdrawal (*Isl. Law*); the best, choice, prime, flower, pick, elite; see also alphabetically

خیاری *ḡiyāri* optional, facultative; voluntary

اختیار *iḡtiyār* choice; election (also *pol.*; pl. -āt); selection; preference (علی to); option; free will (*philos.*); اختیارا *iḡtiyāran*

of one's own accord, spontaneously, voluntarily

اختیاری *iḡtiyāri* voluntary, facultative, elective (studies)

مخییر *muḡayyar* having the choice or option

مختار *muḡtār* free to choose, having the choice or option (ق in), volunteering, مختاراً *muḡtāran* (*adv.*) voluntarily, spontaneously, of one's own accord; choice, select, exquisite; chosen, preferred, favorite; a favorite; مختارات selection, selected writings, anthology; (pl. مآخیز *maḡāzīr*) village chief, mayor of a village (*Syr., Leb., Ir.*)

خیزران see خزر

خاس (خیس) *ḡāsa i* خيسان *ḡayasān* (خیس) to break (ب an agreement, a promise)

خیش *ḡaiš* sackcloth, sacking, canvas

خيشة *ḡaiša* piece of sackcloth; (pl. -āt, خیش *ḡiyāš*) sack; straw mattress, pallet; Bedouin tent

خیشوم see خشم

خاط (خیط) *ḡāḡa i* (ḡaiḡ) and II to sew, stitch (s.th.)

خيط *ḡaiḡ* pl. خیوط *ḡuyūḡ*, اخیاط *aḡyāḡ*, خیطان *ḡiḡān* thread; twine, cord; pack-thread, string; fiber | خیط امل *ḡ. amal* a spark of hope, a thread of hope

خیطی *ḡaiḡi* threadlike; fibrous

خیاط *ḡiyāḡ* needle

خیاطة *ḡiyāḡa* sewing; needlework, tailoring, dressmaking | الخیاطة آلة sewing machine

خیاط *ḡayyāḡ* pl. -ān tailor

خیاطة *ḡayyāḡa* pl. -āt dressmaker; seamstress

مخیط *miḡyāḡ* needle

خاط *ḡā'if* tailor

¹خيال *kāla* a to imagine, fancy, think, believe, suppose (أن that); to consider, deem, think (أ s.o. to be ..., أ s.th. to be ...), regard (أ s.o. as, أ s.th. as) II to make (أل s.o.) believe (أن that), suggest (أل to s.o., أ s.th.), give s.o. (أل) the impression that (أ | أن | له) خيال إليه (له) أن | خيل إليه (أ) *(kuyyila)* he imagined, fancied, thought that ..., it seemed, it appeared to him that ...; خيل ما خيلت *(kayyalat; النفس being understood)* as the heart dictates, i.e., as chance will have it, at random, unhesitatingly IV to be dubious, doubtful, uncertain, intricate V to imagine, fancy (أ s.th.); to present itself, reveal itself (ل to s.o.'s mind), become the object of imagination, appear (= II *kuyyila*; ل to s.o.) | تخيل فيه الخبر *(kaira)* to suspect good qualities in s.o., have an inkling of s.o.'s good qualities, think well of s.o., have a good opinion of s.o. VI to pretend (ب ل to s.o. s.th., that ...), act (ل toward s.o., ب as if); to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about; to conceive eccentric ideas, get all kinds of fantastic notions, have a bee in one's bonnet; to appear dimly, in shadowy outlines; to appear, show (على on), hover (على about; e.g., a smile across s.o.'s lips), flit (على across, e.g., a shadow across s.o.'s face, etc.) VIII to feel self-important, be conceited; to behave in a pompous manner, swagger, strut about

خيال *kayāl* pl. أخيلة *ak̄yila* disembodied spirit, ghost, specter; imagination; phantom, apparition; phantasm, fantasy, chimera, vision; shadow, trace, dim reflection | خيال شك *k. šakk* slightest doubt; خيال الصمراء *k. aš-šahrā'* scarecrow; خيال الظل *k. aš-ẓill* shadow play

خيالة *kayāla* pl. -āt ghost, spirit, specter; phantom; phantasm, fantasy, chimera

خيال *kayālī* imaginary, unreal; ideal, ideational, conceptual; utopian

أخيل *ak̄yāl* more conceited, haughtier, prouder

أخيل *ak̄yal* pl. خيل *k̄il*, أخايل *ak̄āyil* green woodpecker

أخيل *kuyalā'* (f.) conceit, conceitedness, haughtiness, pride; الخيل *al-kuyalā'a* haughtily, proudly

أخيلة *kāwila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness

أخيلة *maḥila* conceit, conceitedness, snobbery, arrogance, haughtiness; (pl. مخايل *maḥāyil*) indication, sign, symptom, characteristic; pl. مخايل visions, mental images, imagery

أخيل *taḥyil* play acting | فن التخيل *fann at-t. dramatic art*

أخيل *taḥayyul* pl. -āt imagination, phantasy; delusion, hallucination, fancy, whim, fantastic notion

أخيل *taḥayyulī* fantastic, fanciful, imaginary

أخيل *iktīyāl* pride; arrogance, haughtiness

أخيلة *muḥayyila* imagination, phantasy

أخيل *muḥil* dubious, doubtful, uncertain, intricate, tangled, confused; confusing, bewildering

أخيل *muḥtāl* conceited, haughty, arrogant

أخيل II to gallop (on horseback)

أخيل *kāil* (coll.) pl. خيول *kuyūl* horses; horsepower, H.P. | سباق الخيل horse racing, horse race

أخيل *kayyāl* pl. -ūn horseman, rider

أخيلة *kayyāla* cavalry (*Ir.; Eg. 1939*)

أخيلة سرية *sariya kayyāla* cavalry squadron (*Eg. 1939*)

خول see خال³

خيم¹ II to pitch one's tent, to camp; to settle down; to stay, linger, rest, lie down, lie (على on, في or ب at a place); (fig.) to reign (e.g., calm, silence, peace, etc.; في or ب at, in), settle (على over) V to pitch one's tent; to camp

خيمة *kaima* pl. -āt, خيام *kīyām*, خيم *kīyam* tent; tarpaulin; arbor, bower; pavilion

خيام *kayyām* tentmaker

خيم *muḥayyām* pl. -āt camping ground, camp, encampment

خيم² *kīm* natural disposition, nature, temper, character; inclination, bent, tendency | اخذ خيمه (eg.) to feel s.o.'s pulse, sound s.o. out

خام³ look up alphabetically

□ خية *kayya* pl. -āt noose

د

دأب *da'aba* a (da'b, da'ab, دؤوب *du'ūb*) to persist, persevere, be indefatigable, untiring, tireless (في or على in s.th.); to go in for s.th. (على), apply o.s., devote o.s. (على to), practice eagerly (على s.th.)

دأب *da'b* pl. ادؤب *ad'ub* habit

دأب *da'b*, داؤب *da'ab* and دؤوب *du'ūb* persistence, perseverance, tirelessness, indefatigability, assiduity, eagerness

دئب *da'ib* and دائب *dā'ib* addicted, devoted, persistent, assiduous, eager, indefatigable, untiring, tireless (على in)

دؤوب *du'ūb* untiring, tireless, indefatigable, persevering, persistent

ادأب *ad'ab*² more persistent, more assiduous

دادة *dāda* governess, dry nurse, nurse

دأغ *dāḡ* pl. -āt brand (made on cattle, etc.)

دال *dāl* name of the letter د

داليا *dāliyā* dahlia(s) (bot.)

داما *dāmā* checkers | لوحة الاما *lauḥat ad-d.* checkerboard

دعجانة see دعجانة

دانتيلا (Fr. dentelle) *dantilla* lace

دانتق *dānaq*, دانيق *dāniq* pl. دانتق *dawāniq*² an ancient coin, = 1/4 dirham; small coin; a square measure (Eg.; = 4 sahm = 29.17 m²)

دانمارك *danmark* Denmark

دانماركي *danmarki* Danish

الدانوب *ad-dānūb* the Danube

داية *dāya* pl. -āt wet nurse; midwife

دب *dabba* i (dabb, دبب *dabīb*) to creep, crawl (reptile); to proceed, advance, or move slowly; to go on all fours; to enter (في s.th.), come (في into); to steal, creep (في into s.o.'s heart; of a feeling, e.g., doubt); to spread (في over, in, through), fill, pervade, invade (في s.th.); to gain ground; to gain ascendancy (في in s.o.; of a condition, an idea, a sensation); to stream in, rush in (of sensations, في upon s.o.) | دب فيه دبب الحياة (d. al-ḥayāh) to gain vitality II to sharpen, point, taper (s s.th.)

دب *dubb* pl. ادباب *adbāb*, دببة *dībaba* bear | الدب الاصغر (*aḡḡar*) Little Bear, Ursa Minor (astron.); الدب الاكبر (*akbar*) Great Bear, Ursa Major (astron.)

دب *dubbī ursine*

دبة *dabba* sand hill, mound

دبيب *dabīb* creeping, crawling; infiltration; influx, inflow, flow (e.g., of sensations, of life, of vigor); reptile

دباب *dabbāb* creeping, crawling, repent, repentant

دبابة *dabbāba* pl. -āt tank, armored car

مدب *madabb*: من مدب النيل الى مصبه: *(maṣabbihī)* from the lower Nile to its mouth

دابة *dābba* pl. دواب *dawābb* animal, beast; riding animal (horse, mule, donkey)

دوية *duwaibba* tiny animal, animalcule; insect

مدبب *mudabbab* pointed, tapered

دبج II to embellish, decorate, adorn, ornament (a s.th.); to put in good style, formulate, compose, write down, put down in writing (a s.th.)

ديجاج *dībaj* pl. دبابيج *dabābij* silk brocade

ديباجة *dībāja* (n. un. of ديباج) brocade; introductory verses or lines, proem, preamble; face, visage; style, elegance of style; renown, repute, standing, prestige

تديج *tadbij* embellishment, adornment, ornamentation; composition, writing (of a book)

مدبجات *mudabbajāt* embellishments of speech, fine figures of speech

دبدب *dabdaba* to tread, tap

دبدبة *dabdaba* sound of footsteps, foot-fall, pitapat; pattering or clattering noise; snapping, flapping noise

دبدوبة *dabdūba* pl. دباديب *dabādīb* point, tip, tapered end

دبر ¹ *dabara u* (دبور *dubūr*) to turn one's back; to elapse, pass, go by (time) II to make arrangements, make plans (a for), prepare, plan, organize, design, frame, devise, concert, arrange, get up, bring about (a s.th.); to hatch (a plot, etc.); to contrive, work up (a a ruse); to direct, conduct, manage, run, engineer, steer, marshal, regulate (a s.th.), be in charge (a of); to manage well, economize (a s.th.) | دبر خطة *(kifātan)* to devise a plan; دبر الشؤون to conduct the course of business, be in charge IV to turn one's back (عن or على on s.o.); to flee, run away; to escape, dodge; to slip away V to be prepared, planned, organized, managed; to reflect, ponder (في or على on); to consider, weigh, contemplate (في or a s.th.); to treat or handle with care, with circumspection (في s.th.) VI to face in opposite directions, stand back to back; to be contrary, opposite, opposed; to be inconsistent, incompatible X to turn the back (a on s.o.)

دبر *dubr, dubur* pl. ادبار *adbār* rump backside, buttocks, posteriors; rear part, rear, hindpart; back; last part, end, tail | دبر من دبر behind, at the back, in the rear; from behind, from the rear; دبره *wallā duburahū* to turn one's back; to flee, run away

دبری *dabari* trailing behind, belated, late

دبرة *dabra* turn (of fate)

دبور *dabūr* west wind

دبور *dabbūr* pl. دبابير *dabābir* hornet; wasp

تدبير *tadbir* pl. -āt planning, organization; direction, management, disposal, regulation; economy, economization; — (pl. تدابير *tadābir*) measure, move, step | تدبير المنزل *t. al-manzil* housekeeping, household management; تدبير منزل *(manzilī)* do. اتخذ التدابير and قام بالتدابير اللازمة;

اللازمة (*ittakaḍa*) to take the necessary measures

ادبار *idbār* flight, retreat

تدبر *tadabbur* reflection, meditation (في on), thinking (في about); consideration, contemplation (في of)

تدابير *tadābur* disparity, dissimilarity, contrast

دابر *dābir* past, bygone (time); the ultimate, utmost, extremity, end; root | قطع دابر الشيء (*dābirā š-šai'*) to eradicate, root out s.th., suppress s.th. radically; بالامس الدابر (*amsi*) sometime in the past; ذهب كأمس الدابر (*ka-amsi d-dābiri*) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (actually: like yesterday gone by)

مدبر *mudabbir* manager, director; ruler, disposer; leader; ringleader | المكائد مدبر schemer, intriguer, intrigant

مدبر *mudbir*: ومقبلا ومدبرا *mudbiran wa-muqbilan* from the rear and from in front

دبارة *dubāra* (= دويارة) packthread, string, twine, cord, rope; thread

دبس *dibs* sirup, molasses, treacle, esp. of grapes

دبوس *dabbūs* pl. دبوس دبوس *dabābiṣ*? pin; safety pin | دبوس انكليزي safety pin

دبش *dabaš* junk, rubbish, trash; — *dabš* rubblestone, rubble; crushed rock (used as substratum in macadamizing)

دبغ *dabaḡa a i u* (*dabḡ*) to tan (أ a hide)

دبغة *dibāḡa* tanning, tanner's trade

دباغ *dabbāḡ* tanner

مدبغة *madbaḡa* pl. مدابغ *madābiḡ*? tannery

دبقي *dabiqa a* (*dabaq*) to stick, adhere (ب to); to cleave, cling (ب to) II to catch with birdlime (أ a bird)

دبقي *dibq* birdlime

دبقي *dabiq* sticky, gluey, limy

دبكي *dabaka u* (*dabk*) to stamp the feet; to dance the *dabka* (see below)

دبكة *dabka* (*sy.*) a group dance in which the dancers, lined up with locked arms or holding hands, stamp out the rhythm and sing

دبلة *dibla* pl. دبل *dibal* ring

دبلوم *diblōm* and دبلومة *diblōma* pl. -āt diploma

دبلوماسية *diblōmāsi* diplomatic; diplomat

دبلوماسية *diblōmāsiya* diplomacy

دثر *daṭara u* (دثور *duṭūr*) to fall into oblivion, be forgotten, become obsolete, antiquated, extinct; to be blotted out, wiped out, effaced, obliterated (track by the wind) II to cover, envelop (أ s.o.); to destroy, annihilate (أ s.th.) V to wrap o.s. (في in), cover o.s. (في with) VII to be or become wiped out, blotted out, effaced, obliterated; to be old; to be forgotten, have fallen into oblivion, be obsolete VIII *iddaṭara* to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

دثار *diṭār* pl. دثر *duṭūr* blanket, cover

مدثور *madṭūr* past, bygone, ancient (time)

دج *dajja i* (*dajj*, دجيج *dajji*) to walk slowly II دججه بالسلاح to arm s.o. to the teeth

دج *dujj* (*sy.*) thrush (*zool.*)

دجة *dujja* intense darkness, pitch-darkness

دجاج *dajāj* (*coll.*) chickens; fowl (as a generic designation)

دجاجة *dajāja* (*n. un.*) hen; chicken | دجاجة الحبش *d. al-ḡabaš* guinea fowl

مدجج بالسلاح *mudajaj bi-s-silāḡ* heavily armed, bristling with arms

دجر *dajira a (dajar)* to be embarrassed, be at a loss

ديجور *dajjūr* pl. دياجير *dayājir* gloom, darkness, dark

ديجوري *dajjūrī* dark, gloomy

دجل *dajala u* to deceive, dupe, cheat, take in (s.o.); to be a swindler, a charlatan, a quack II to coat, smear (s.th.); to gild (s.th.); to deceive, dupe, cheat, take in (s.o.), impose (on)

دجل *dajl* deceit, trickery, humbug, swindle

دجال *dajjāl* pl. -ūn, دجالعة *dajjāla* swindler, cheat, imposter; quack, charlatan (fem. دجالعة); Antichrist

تدجيل *tadjiil* imposture, humbug; charlatanry, quackery

دجلة *dajla* the Tigris river

دجن *dajana u (dajn, دجون dujūn)* to be dusky, murky, gloomy (day); — (*dujūn*) to remain, stay; to get used, become accustomed, become habituated; to become tame, be domesticated II to tame; to domesticate (an animal) | دجنه لخدمة فلان | (*li-kidmati f.*) to put s.th. or s.o. to use for s.o., make s.th. or s.o. of service to s.o. III to flatter, cajole, coax, wheedle, try to win or entice by gentle courtesy (s.o.) IV to be murky, gloomy, overcast (day); to be dark (night)

دجنة *dajna, dajunna* darkness, gloominess, gloom

ادجن *adjan* dark

داجن *dājin* tame, tamed, domesticated (animal); dark, gloomy | حيوانات داجنة | (*hayawānāt*) domestic animals

دواجن *dawājin* poultry

دجا *dajā u* to be dark, gloomy, dusky; to overshadow, cover, veil, shroud, blanket (s.th.), spread (over) III to

play the hypocrite, pose as a friend (s.o.); to cajole, flatter (s.o.)

دجى *dujan* gloom, darkness, duskiness

الليل دياجى *dayāji l-lail* dark of night

مداجاة *mudājāh* hypocrisy; flattery, adulation, sycophancy

داج *dājin* dark, gloomy

دحرج II *tadahdaha* to waddle

دحرج *dahdah* and دحداح *dahdāh* dumpy, squat, stocky

دحر *dahara a (dahr, دحور duhūr)* to drive away, chase away (s.o.); to dislodge, remove (s.o.); to defeat (an army) VIII to be driven away, be routed, be repelled, be thrown back; to be defeated (army); to go under, go to ruin, succumb, break down, collapse

اندحار *indihār* banishment, rejection; (pl. -āt) defeat (mil.); ruin, fall, breakdown, collapse; catastrophe | اندحار الكون *ind. al-kaun* end of the world

مدحور *madhūr* routed, repelled; expelled, cast out; ostracized, banished

دحرج *dahraja* to roll (s.th.) II *tadahraja* to roll, roll along; to roll down

داحس *dāhis* pl. دواحس *dawāhis* whitlow, felon (med.)

دحش *dahaša a (dahš)* to insert, thrust in, shove in, foist in, smuggle in VII to interfere, meddle; to mix

دحضا *dahaḥa a* to be invalid, void, untenable (argument); to disprove, refute, invalidate (an argument) II and IV to disprove, refute, invalidate (an argument)

دحضا *dahḥ* refutation, disproof

دحوض *duhūḍ* invalidity, shakiness, weakness, refutability (of an argument or a claim)

مدحاض *midhāḥ* دعوى مدحاض (*da'wā*) an invalid, unjustified claim

(دخو) *daḥā u* (*daḥw*) to spread out, flatten, level, unroll

○ مدحى *midḥan* pl. مداح *madāḥin*
roller, steamroller

دخّر *iddakara*, مدخرة *muddakira* see دخّر

دخس *duḥas* dolphin

دخّل *daḡala u* (دخول *duḡūl*) to enter (أ, less frequently ق, also ال, s.th.), go, step, walk, move, come, get (أ, ق, ال into); to penetrate, pierce (أ, ق, ال s.th.); to take possession of s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt); to take up (خدمة a post), start at a job; to enter s.o.'s (عل) room or house, drop in on s.o. (عل), come to see s.o. (عل); to call on s.o. (عل); to consummate the marriage, cohabit, sleep (عل or ب with a woman); to come (عل over s.o.; e.g., joy); (*gram.*) to be added (عل to); to supervene, enter as a new factor, aspect, element, etc. (عل upon s.th.), be newly introduced (عل into s.th.); to make one's own, acquire (عل s.th.); to join, enter (أ or ق e.g., a religious community); to participate, take part (أ in); to set in, begin (time, event); to be included (ق in; also ضمن *ḡimna*), fall, come (ق, ضمن under), belong, pertain (ق, ضمن to), be within s.th. (ق, ضمن); pass.: *duḡila* to be sickly, diseased, abnormal | دخل على *(ta'dilun)* the matter has undergone modification; دخل الخدمة (*ḡidma*) to take up one's post, start at a job, report for work; دخل المدرسة (*madrasa*) to enter school; دخل الميناء (*minā'*) to enter the harbor, put in; دخل في الموضوع to come to the point; دخل في عقله (في جسمه) *duḡila fi 'aqlihi (fi jismihi)* to suffer from a mental (physical) disturbance II to make or let enter, bring in, let in (أ, أ s.o., s.th.); to enter, insert, include (أ s.th., أ or ق in) III to come over s.o. (أ), befall, seize (أ s.o.; e.g., doubt, suspicion, despair) IV to make or let enter, bring in,

let in, admit, lead in, show in (أ s.o.); to move, take, haul (عل or ق s.th. into); to incorporate, include, embody, insert (ق or أ s.th. in); to cause to set in, bring about, produce, set off, trigger (عل s.th. in); to introduce (أ s.th., e.g., an innovation, an improvement, see عل in or on s.th.) | ادخله المدرسة (*madrasa*) to send s.o. to school; ادخل تغييراً على to bring about a change in ...; ادخلت عليه تعديلات (*udḡilat*) the matter was subjected to modifications V to meddle (ق in), interfere (ق in, with); to interpose, intervene (ق in); to invade (ق s.th.), intrude, obtrude (ق on), disturb (ق s.th.); to interlock, mesh, gear VI to meddle (ق in, e.g., في شؤونه in s.o.'s affairs), butt in (ق on a conversation); to interfere (ق in, with), interpose, intervene (ق in); to interlock, mesh, gear; to be superimposed; to intergrade, shade, blend (بعضه ق ببعض or ببعض one into the other); to come over s.o. (أ), befall, strike, seize (أ s.o.; e.g., doubt, grief)

دخل *daḡl* income; revenues, receipts, returns, takings (as opposed to خرج *ḡarj*); interference, intervention; doubt, misgiving | ضريبة الدخل income tax; ليس لا دخل فيه (*ayyu daḡlin*) له أي دخل فيه (*daḡla*) له في ب or ب he should not meddle in ..., he has nothing to do with ..., it is none of his business

دخل *daḡal* disturbance, derangement, disorder, imbalance, or defect of the mind; defect, infirmity

دخلة *diḡla* intrinsic nature, essence; inner self, innermost, heart, soul (of a person); secret intention | راجع دخلته *rāja'a diḡlatahū* to commune with o.s., search one's soul

دخلة *duḡla*: ليلة الدخلة *laylat ad-d.* wedding night

دخلة *duḡkala* a variety of warbler

دخيل *daḥīl* inner, inward, internal; inner self, heart, core; — (pl. دخلاء *duḥalāʾ*?) extraneous; foreign, alien; exotic; foreigner, alien, stranger; not genuine, false, spurious; newly added (على to); novice; (new) convert; guest; protégé, charge, ward | كلمة دخيلة (*ka-lima*), لفظ دخيل (*lafz*) foreign word or expression; (*syr.-pal.*) دخيلك (*daḥīlak*) please, if you please

دخيلة *daḥīla* pl. دخائل *daḥāʾil* inner self, inmost being, intrinsic nature, essence; heart, soul | دخيلة نفسه | inwardly, inside, in his heart; دخائل نفوسنا our inmost being; دخائل الامور the underlying nature of things, the factors at the bottom of things; دخائل شؤونه *d. ḥuʾūnihi* his private affairs, (of a country, etc.) its internal affairs

دخول *duḥūl* entry, entrance, admission; entering, ingress; beginning, setting in; penetration; intrusion, invasion; first coition in marriage (*Isl. Law*) | دخول الحرب *d. al-ḥarb* entry into war

دخولية *duḥūliya* octroi, city toll

مدخل *maddḥal* pl. مداخل *maddaḥiʿ* entrance; hallway, vestibule, anteroom; entrance hall, lobby, foyer; mouth (of a port, of a canal); ○ anode (*el.*); introduction (to a field of learning); behavior, conduct | مدخل للسيارات (*sayyārāt*) driveway; مدخل لدراسة القانون introduction to the study of law; حسن المدخل *ḥusn al-m.* good manners, good conduct

مداخلة *muddāḥala* interference, intervention; participation, interest (في in)

ادخال *idḥāl* leading in, showing in, bringing in, taking in, hauling in; involvement, implication; insertion, interpolation, incorporation, inclusion; introduction (e.g., of a constitution; of an improvement, of an apparatus, or the like)

تدخل *tadaḥḥul* entry, entrance; invasion; interference (في with, in), intervention; intrusion, obtrusion | عدم التدخل 'adam at-t. noninterference, nonintervention (*pol.*)

تداخل *tadaḥḥul* interference, intervention; interlock, meshing, gearing; superimposition; intergradation; permeation, pervasion; ○ interference (*phys.*)

داخل *dāḥil* belonging, pertaining (في to), falling (في under), included (في in); inner, inward, inside, interior, internal; inside, interior (of s.th.); *dāḥila* (*prep.*) within, inside, in; داخلا *dāḥilan* inside (*adv.*) | داخل من الداخل from within; from the inside

داخلة *dāḥila* pl. داوخل *dawāḥiʿ* interior, inside, inmost, hidden part; الداخلة the Dakhla oasis (in central Egypt)

داخلي *dāḥilī* inner, inward; internal; interior, inside; domestic, home, inland (as opposed to خارجي *ḡārijī* external, foreign; *pol.*); indigenous, native; private; belonging to the house; داخليا *dāḥilīyan* inside (*adv.*) | تلاميذ داخلية boarding students (as opposed to خارجية *day* students); مدرسة داخلية (*ḥarb*) civil war; مدرسة داخلية (*madrasa*) boarding school; ملابس داخلية underwear; ملاحه داخلية inland navigation

داخلية *dāḥilīya* interior | الداخلية البلاد the interior of the country, the inland; وزارة الداخلية ministry of the interior; وزير الداخلية minister of the interior

مدخول *maddḥul* sickly, diseased, abnormal; (mentally) disordered; of weak character, spineless; (pl. مداخيل *maddāḥiʿiʿ*) revenue, receipts, takings, returns

دخس *daḥmasa* (دخسة *daḥmasa*) to fool (على *s.o.*) about one's real intentions, pull the wool over *s.o.*'s (على) eyes; to cheat; to be sly, crafty, artful

دخسة *daḥmasa* deception, fooling, trickery; cunning, craft, slyness

دخن *daḡina* a to be smoky; to taste or smell of smoke; — *daḡana* a u to smoke, emit smoke (fire) II to fumigate, fume (a s.th.); to smoke, cure with smoke (a foodstuffs); to smoke (a a cigarette, tobacco, a pipe) IV to smoke, emit smoke (fire) V to be smoked, be cured with smoke; to be fumigated

دخن *duḡn* pearl millet, dukhn

دخن *daḡan* smoke, fume, vapor

دخان *duḡān* (*duḡḡān*) pl. ادخنة *adḡina* smoke, fume, vapor; tobacco

دخنة *duḡna* smoke color; a kind of incense (Calamus aromaticus)

○ دخينة *daḡina* cigarette

دخاخنی *daḡāḡīni* (eg., fun.) tobacconist

مدخنة *madḡana* pl. مداخن *madāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

تدخين *tadḡin* fumigation; smoking (e.g., of fish); (tobacco) smoking

داخنة *dāḡina* pl. داوخن *dawāḡin*^a chimney, smokestack, funnel

مدخن *mudāḡin* smoker

دیدبان look up alphabetically

دیدن *daidan* habit, practice

دی III to pamper, spoil (a a child)

در *darra* i u (*darr*) to flow copiously; to stream, flow, well; to accrue (عل to s.o.; profit, wealth); to be abundant, plentiful IV to cause to flow; to bestow lavishly, heap (عل a s.th. upon s.o.), shower, overwhelm (عل a with s.th. s.o.); to yield (a a profit, عل to s.o.) X to stream, flow; to be abundant; to cause or try to bring about the abundant flow of (a); to cause s.th. (a) to yield in abundance; to be out for s.th. (a), seek to gain (a a profit), try to make (a a living)

در *darr* milk; achievement, accomplishment | دره *li-llāhi darrukū* (literally: his

achievement is due to God) how capable, how good, how excellent he is!

در *durr* (coll.) pearls

دره *durra* (n. un.) pl. -āt, در *durar* pearl; — a variety of parrot (Psittacus Alexandri L.)

دری *durri* glittering, twinkling, brilliant (star)

دره *dirra*, *darra* pl. در *dirar* teat; udder

مدار *midrār* showering abundant rain (sky, cloud); spouting, pouring forth, welling out

دار *dār* flowing copiously; productive, rich, lucrative; profitable

مدر *mudirr*: مدر البول (*bawl*) diuretic(al), pl. مدرات البول diuretics; مدر للمرق (*'araq*) sudorific

درا *darā'a* (*dar'*) to reject (a s.th.); to avert, ward off (a s.th., e.g., خطر *ḡaḡaran* a danger, عن from) VI *iddāra'a* to contend (ق for)

دره *dar'* repulsion, prevention, averting; warding off, parrying

دریئة *darī'a* pl. -āt target

درا بزین *darābazīn* railing, parapet, banisters, balustrade

درج *Durrēs* (It. Durazzo, seaport in W Albania)

دراق *durrāq* (syr.) peach

درامی *darāmi* dramatic

درب *dariba* a (*darab*, دربة *durba*) to be accustomed, be used (ب to), be practiced, trained, skilled (ب in) II to habituate, accustom (a, a s.o., s.th., ق or ب or عل to); to practice, drill (a s.o., ق, ب or عل in); to school, train, coach, tutor (a s.o., ق or عل in) V to be accustomed, be used (عل or ق to); to be or become

practiced, skilled, trained, drilled, schooled (على or في in); to train (*athlet.*)

درب *darb* pl. دروب *durūb* narrow mountain pass; path, trail, track; road; alley, lane | درب التبانة *d. at-tabbāna* the Milky Way

دربة *durba* habituation, habitude, habit; familiarity (with s.th.), experience; skill, practice

درية *darība* court of first instance (*Tun.*)

تدريب *tadrīb* habituation, accustoming; practice; drill; schooling, training, coaching, tutoring | التدريب العسكري (*'askarī*) military training

مدرّب *mudarrīb* pl. -ūn instructor, drill instructor; trainer, coach (*athlet.*); tamer (of wild animals)

مدرّب *mudarrab* experienced; practiced, skilled; trained; schooled

درابزين *darābazīn* and دريزين *darbazīn* railing, parapet, banisters, balustrade

دربس *darbasa* to bolt (a door)

درباس *dīrbās* pl. درابيس *darābīs* bolt, doorbolt

دربكة *darabukka* (*eg.*), *dīrbakka* (*syrr.*) pl. -āt darabukka, a conical, one-headed hand drum, open at the small end

دربكة *darbaka* banging or rattling noise, din, uproar, turmoil

درج *daraja* u (دوج *durāj*) to go, walk, move; proceed, advance (slowly); to approach gradually, step by step (ال s.th.); to follow a course (عمل), proceed along the lines of (عمل), proceed in such and such a manner (عمل); to go away, leave, depart; to outgrow (من a nest, a habitation); to be past, bygone, over (time); to have passed away, be extinct; to circulate, be in circulation, be current, have currency; to grow up (child); — (*darj*) to roll up,

roll together (a s.th.); to wrap, wind, twist (عمل a s.th. around); — *darija a* to rise or advance step by step | درج العرف على *daraja l-'urfu 'alā* it has become the general practice to ... II to make (s.o.) rise or advance by steps, promote (s.o.) by degrees; to move or bring (a s.th.) gradually closer (ال to); to approximate (ال a s.th. to); to roll up, fold up (a s.th.); to circulate, put into circulation (a s.th.), give currency (a to s.th.), make (a s.th.) the general practice; to divide into degrees, steps or grades, graduate, grade, gradate (a s.th.); to insert, include, enter (في s.th. in) III to go, keep up (a with, e.g., with the time, with a fashion) IV to insert, include, incorporate, embody (في s.th. in); to enter, register (في s.th., e.g., in a list), book (a s.th.) V to progress by steps, advance gradually; to proceed step by step (ال to); to make progress (في in); to graduate, grade, be graded, graduated, gradated VII to be inserted, entered, incorporated, embodied, included (في in); to be classified (في in, تحت under) X to make (s.o.) advance or rise gradually, promote (s.o.) by degrees; to lead (s.o.) gradually (ال to), bring (s.o.) around to (ال, ل); to bait, allure (s.o.); to entice, tempt, lure into destruction (s.o.)

درج *darj* entry, entering, registering, registration, recording; a rolled or folded paper; roll, scroll | في درج الكتاب in the book; في درج الكلام *fi d. il-kalām* in the course of the talk

درج *darj* pl. ادراج *adrāj* drawer (of a table, desk, etc.); desk (e.g., for pupils in school)

درج *daraj* pl. ادراج *adrāj* way, route, course; flight of steps, stairs, staircase | عاد ادراجه *raja'a adrājahū* (also ادراجه) to retrace one's steps, go back the way one came; to go back, turn back; ذهب

ادراج الرياح (*adrāja r-riyāh*) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain

درجة *daraja* pl. -*āt* step, stair; flight of steps, stairs, staircase; degree, step, tone (of a scale; *mus.*); degree (*math., geogr.*; of temperature); grade, rate; degree, order, rank; class (also, e.g., in trains, of a decoration); phase, state, stage (of a development); mark, grade (in school) | درجة الحرارة *d. al-ḥarāra* (degree of) temperature; الدرجات العليا (*'ulyā*) the maximal temperatures; الدرجات السفلى (*sufilā*) the minimal temperatures; درجة الطول *d. al-ṭūl* degree of longitude (*geogr.*); academic degree; درجة العقل (*'ilmīya, jāmī'iya*) level of intelligence, IQ; دفتر الدرجات report card (in school); من (في) الدرجة الأولى (*ūlā*) first-rate, first-class; ذو درجة of superior quality, high-grade, high-class; ان لدرجة ان (*li-darajati*) to the extent that...; to such an extent that..., so much that...

دراج *durrāj* pl. مدارج *darārīj* francolin (*zool.*); see also alphabetically

تدرج *tadruj* تدرجة *tadruja* pheasant

دراجة *darrāja* pl. -*āt* bicycle | دراجة نارية motorcycle

مدراج *madraj* pl. مدارج *madārīj* way that one follows or pursues; course, route; road, path; starting point, outset, rise, growth, birth, dawn, beginning(s); tar-mac, runway (of an airfield); (as also *mudarraj*) amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room; grandstand, bleachers | منذ مدرجه since its beginnings; مدرج نشأت *m. naṣ'atīhī* the place where he grew up; سار في مدارج الرق *m. ir-ruqīy* to travel the road of progress

تدرج *tadrij* graduation; classification, categorization; gradation | عمل التدرج

بالتدرج *gradually, by and by, by degrees, by steps, step by step, more and more*

تدرجي *tadriji* gradual, gradatory, progressive; تدرجياً *tadrijiyan* gradually, by and by, by steps, by degrees, in stages

ادراج *idrāj* insertion, interpolation, incorporation; entry, registration, recording (في in a list)

تدرج *tadarruj* gradual advance or progress; gradation, graduation | بالتدرج gradually, by and by; تدرج ارتقائه *t. irtiqā'ihi* his gradual rise

استدراج *istidrāj* capability of gradually winning s.o. over, persuasiveness, art of persuasion

دارج *dārij* current, prevalent, widespread, popular, common, in vogue, circulating, in circulation | الكلام الدارج (*kalām*) and اللغة الدارجة (*luḡa*) the popular language, colloquial language

مدراج *mudarraj* graded, graduated; — (pl. -*āt*) open staircase, open-air stairs, fliers, stoop; grandstand, bleachers; amphitheater; (amphitheatered) auditorium or lecture room

مدراج *mudraj* inserted, interpolated, incorporated; entered, registered; contained, included (في, ب in), comprised (في, ب by)

درد *darīda a (darad)* to become toothless, lose one's teeth

ادرد *adrad* toothless

دردى *durdī* sediment, dregs, lees

دردبیس *dardabis* ugly old woman, hag

دردرة *dardara* roar, rush (of water); idle talk, prattle, chatter

دردار *dardār* elm (*bot.*)

دردور *durdūr* eddy, whirlpool, vortex

دردشة *dardaša* idle talk, prattle, chatter

درز *daraza* *u* to sew, stitch

درز *darz* pl. دروز *durūz* seam, hem; suture

جبل الدروز *durzī* pl. دروز *durūz* Druse | جبل الدروز *jabal ad-d.* the Jebel ed Druz, the mountainous homeland of the Druses in S Syria

درس *darasa* *u* (*dars*) to wipe out, blot out, obliterate, efface, extinguish (▲ s.th.); to thresh (▲ grain); to learn, study (▲ s.th., على under s.o.), درس العلم على (*'ilm*) to study under (a teacher, a professor); — *u* دروس *durūs*) to be effaced, obliterated, blotted out, extinguished II to teach; to instruct (▲ s.o., ▲ in s.th.); III to study (▲ together with s.o.) VI to study (▲ s.th.) carefully together VII to become or be wiped out, blotted out, effaced, obliterated, extinguished

درس *dars* effacement, obliteration, extinction; — (pl. دروس *durūs*) study, studies; lesson, chapter (of a textbook); class, class hour, period; lecture; lesson (taught by experience, etc.) | اتق دروسا عن | (*alqā*) to lecture on ...; أعطى دروسا (*a'fā*) to give lessons; دروس منزلية (*manzilīya*) homework (of a pupil or student)

دراس *dirās* threshing (of grain)

دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة *dirāsa* pl. -āt studies; study | دراسة ثانوية (*'āliya*) collegiate studies; دراسة ثانوية (*tānawīya*) attendance of a secondary school, secondary education, high-school education; دراسة متوسطة (*mutawassiṭa*) secondary education, high-school education (*Syr.*)

دراسی *dirāsī* of or pertaining to study or studies; scholastic, school; instructional, educational, teaching, tuitional | رسوم دراسية *tuition fees*; سنة دراسية (*sana*) academic year; scholastic year, school year

دریس *daris* dried clover

عمال الدريسة *'ummāl ad-darīsa* (eg.) railroad section gang, gandy dancers

دراس *darrās* pl. -ūn (eager) student

○ دراسة *darrāsa* flail; threshing machine | ○ حصادة دراسة (*ḥaṣṣāda*) combine

درواس *dirwās* mastiff

مدرسة *madrasa* pl. مدارس *madāris*² madrasah (a religious boarding school associated with a mosque); school | مدرسة ابتدائية (*ibtidā'iya*) the lower grades of a secondary school, approx. = junior high school; مدرسة أولية (*awwalīya*) elementary school, grade school; مدرسة ثانوية (*tānawīya*) secondary school, high school; مدرسة تجارية (*tijārīya*) commercial college or school; مدرسة حربية (*ḥarbīya*) military academy; مدرسة داخلية (*dākhilīya*) boarding school; مدرسة عالية (عليا) (*'āliya*, 'ulyā) college; مدرسة الفنون والصناعات (*school of industrial arts, school of applied art and handicraft*); مدرسة كبرى (*kubrā*) college; المدرسة القديمة the old "school" (= intellectual or artistic movement)

مدرسی *madrasī* scholastic, school

تدريس *tadrīs* teaching, instruction, tuition | هيئة التدريس *ḥai'at at-t.* teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution)

دارس *dāris* pl. دوارس *dawāris*² effaced, obliterated; old, dilapidated, crumbling | تجدد دارس *tajaddada dārisuhū* to rise from one's ashes

مدرس *mudarris* pl. -ūn teacher, instructor; lecturer | مدرس مساعد (*musā'id*) assistant professor

درع II to arm; to armor, equip with armor (▲ s.th.) V and VIII *iddara'a* to arm o.s., take up arms, put on armor

أدرع *dir'* m. and f., pl. دروع *durū'*, أدرع *adrū'*, أدراع *adrā'* coat of mail, hauberk; (suit of) plate armor; armor plate; armor; armature; (pl. أدراع *adrā'*) chemise

دراعة *darrā'a* pl. -āt armored cruiser

دراعة *durrā'a* pl. دراربع *darāri*² loose outer garment with sleeves, slit in front

دارع *dāri*² armored, armor-clad, iron-clad

دراعة *dāri*² pl. درواع *dawāri*² armored cruiser

مدرع *mudarra'* armored; armadillo (zool.) | قوة مدرعة (*qūwa*) tank corps; سيارة مدرعة (*sayyāra*) armored car; مشاة مدرعون (*mušāh*) armored infantry (mil.)

دراعة *mudarra'a* pl. -āt armored cruiser

درف *darf* side, flank, wing; protection

درفة *darfa* pl. درف *dīraf* leaf (of a double door or window)

درفيل *darfil* dolphin

درة *daraq* (leather) shield

○ درق *daraq* thyroid gland

درق *daraqī* shield-shaped; thyroid | الغدة الدرعية (*ḡudda*) thyroid gland

²دراق look up alphabetically

¹درك II to last, continue, keep up (rains)

III to reach, get, catch, overtake, outdistance, outrun (♠, ♠ s.o., s.th.), catch up, come up (♠, ♠ with); to keep up, continue without interruption (♠ s.th.)

IV to attain, reach (♠ s.th.), arrive (♠ at); to get, catch, overtake (♠ s.o., ♠ s.th.), catch up, come up (♠, ♠ with); to come suddenly, unexpectedly (♠ upon s.o.), overtake (♠ s.o.; death); to obtain (♠ s.th.); to grasp, comprehend (♠ s.th.); to perceive, discern, notice (♠ s.th.); to realize, understand (♠ s.th.), become aware, become conscious (♠ of s.th.); to mature, ripen (e.g., a fruit); to attain puberty, reach sexual maturity (boy)

V التدرج *al-tadrīj* the sun prepared to set VI to reach and seize

one another; to continue without interruption, go on incessantly; to face, meet, obviate, take steps to prevent (♠ s.th.); to put in order, set right, correct (♠ s.th.), make amends (♠ for), provide compensation or indemnity (♠ for a loss, or the like) X to correct, rectify, emend (♠ s.th.); to set right, put in order, straighten out (♠ s.th.); to make good, repair, redress (♠ a damage, a mistake, etc.), make up (♠ for); to supplement, supply (♠ that which is missing); to anticipate, forestall, obviate (♠ an event)

درك *darak* attainment, achievement, accomplishment; overtaking, catching up; police; (pl. ادراك *adrāk*) bottom, lowest level

دركي *darakī* policeman

دركة *daraka* lowest level; pl. -āt descending steps (as opposed to درجات; cf. درجات الحياة ودرجات الموت *darajāt al-ḥayāh wa-d. al-mawt*)

دراك *darrāk* much-accomplishing, efficient, successful

مدارك *madārik*² mental faculties, mental powers, intelligence, intellectual capacities, perception, discernment | المدارك | الخمس *al-khams* the five senses

دراكا *dirākan* (adv.) constantly, incessantly, without interruption

ادراك *idrāk* reaching, attainment, achievement, accomplishment; realization, perception, discernment, awareness, consciousness (فقد الإدراك *faqd al-i.* unconsciousness); comprehension, understanding, grasp; reason, intelligence; sexual maturity, puberty; age of maturity | سن الإدراك *sinn al-i.* age of discretion (*Isl. Law*)

تدرک *tadarruk* gradual decline

استدراك *istidrāk* redress, reparation; correction, emendation, rectification

مدرك *mudrik* rational, reasonable, endowed with reason, intelligent; (sexually) mature, pubescent, at the age of puberty

مدرکات *mudrakāt* realizations; cognitions; fixed notions, established concepts

دركه (Engl.) derrick, derrick crane

درم *darima a* to fall out (teeth) II to clip, trim (▲ nails)

درن *darina a (daran)* to be dirty, filthy
IV do. V to suffer from tuberculosis

درن *daran* pl. ادران *adrān* dirt, filth; tubercles; tuberculosis | درن رئوی (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

درنة *darana* (n. un.) pl. -āt tubercle; small tumor, outgrowth, excrescence, tubercule, nodule

درنی *darani* tubercular, tuberculous

تدرن *tadarrun* tuberculosis | تدرن رئوی (*ri'awī*) and تدرن الرئة *t. ar-ri'a* pulmonary tuberculosis

تدرنی *tadarrunī* tuberculous

متدرن *mutadarrin* affected with tubercles, tuberculated

مدره *midrah* pl. مدره *madāriḥ*² spokesman

درهم *dirham* pl. دراهم *darāhim*² dirhem, drachma (*Ir.* = coin of 50 نلس); a weight (*Eg.* = $\frac{1}{12}$ اوقية = ca. 3.12 g); دراهم money, cash

درهيات *duraihimāt* (dimin. with a derogatory sense; approx. :) pennies

دروة *dirwa* pl. -āt (*eg.*) protecting screen or wall; parapet

درواس *dirwās* mastiff

درويش *darwōš* pl. دراویش *darāwōš*² dervish

دري *darā* ؛ دراية (*dirāya*) to know (ب or ▲ s.th. or of s.th.); to be aware, be cognizant (ب or ▲ of); to understand, comprehend (ب or ▲ s.th.) | وما يدري الا و...

all of a sudden there was ... III to flatter, treat with flattery or gentle courtesy, cajole, coax (▲ s.o.); to deceive, fool, mislead (▲ s.o.); to dissemble; to conceal, hide, mask, disguise (▲ s.th.) IV to let (▲ s.o.) know (ب s.th. or about s.th.), inform, notify, advise (ب ▲ s.o. of) | وما ادراك ما ... (▲ s.o. of) | وما ادراك ب ... do you realize what ... is? you don't even know what ... means! VI to hide, conceal o.s.

دراية *dirāya* knowledge, cognizance, acquaintance

ادری *adrā* more knowledgeable, better informed, knowing better (ب s.o., s.th.), better acquainted (ب with)

لا ادري *lā-adrī* a skeptic

مدارة *mudārāh* sociability, affability, companionableness

دار *dārin* knowing, aware, cognizant (ب of s.th.)

مدري *midran*, مدره *midra* (= مردی *mirdan*), مدرة *midrāh* pl. مدار *madārin* pole (esp. one for punting boats)

درياق *diryāq* (= ترياق) theriaca; antidote

دزينة (It. *dozzina*) *dazzina* dozen

دس *dassa u (dass)* to put, get, slip, shove, thrust, insert (ف s.th. into); to bury (ف s.th. in the ground); to instill, infuse (ف ب, ▲ s.th. in); to administer surreptitiously (السم *as-samma* poison, ل to s.o.); to foist (ف s.th. into); to smuggle (ف s.th. into, بين s.o. among); to interpolate (▲ s.th.); to intrigue, scheme, plot (عل, ل against s.o.) | دس to engage in secret machinations, intrigue, scheme II to put in, get in, slip in, shove in, thrust in, insert (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th.) V to engage (secretly, in) (ف in); to be hidden (ف in) VII to slip (بين between or among, ف into), creep, steal, sneak (بين among, ف into),

infiltrate (في s.th.); to ingratiate o.s., insinuate o.s. (في or الى to s.o., into s.o.'s confidence); to be hidden

دسيسة *dasīsa* pl. دسائس *dasā'is*² intrigue, machination, scheme, plot | دس الدسائس *dase ad-d.* machinations, intrigues, scheming, plotting (ضد against); plot, conspiracy

دساس *dassās* pl. -ūn intrigant, intriguer, schemer, plotter, conspirator; sand snake (*Eryx jaculus*)

¹ دست *dast* pl. دسوت *dasūt* place of honor, seat of honor; seat of office; council | دم الحکم *d. al-ḥukm* (a ruler's) throne

² دست *dist* pl. دسوت *dasūt* kettle, boiler, caldron made of copper (eg., syr.)

³ دستة *dasta* dozen; pack, packet, package

دستور *dustūr* pl. دساتير *dasātīr*² statute; regulations; by-laws; (basīc) constitutional law; constitution (*pol.*); — (*colloq.*) *dastūr* permission

النظام *dustūri* constitutional | الدستوري *constitutional* form of government

دستورية *dustūriya* constitutionality | عدم الدستورية *'adam ad-d.* unconstitutionality

دسر *dasara u (dast)* to push, shove, push off (s.th.)

○ داسر *dāsīr* propeller, airscrew

دسكرة *daskara* pl. دساكر *dasākīr*² village

دسم *dasam* fatness (of meat); fat, grease

دسم *dasim* fat; fatty, greasy, grimy, grubby; rich, abundant, substantial; meaty, pithy, full of thoughts (eg., reading material)

دسم *adsam*², f. دسماء *dasmā*², pl. دسم *dusm* very fat; fatty, greasy, grimy, grubby; — richer, more substantial, pithier

دسامة *dasāma* fattiness, greasiness, griminess, grubbiness

دسومة *dusūma* fatness; richness, substantiality

دسام *dīsām* plug, stopper

ديسم *daisam* amaranth (*bot.*)

ديسمبر *disembīr, dīsambīr* December

دسو II to introduce, bring in (s.th.) V to be hidden, concealed; to penetrate (الى into)

دش (*Fr. douche*) *duš* shower, douche

دشيش *dašīš* and دشيثة a kind of porridge made of crushed wheat and butter

دشت *dašt* junk, trash, rubbish, refuse

دشن II to hand over, present (s.th.); to consecrate, dedicate, inaugurate (s.th.)

تدشين *tadšīn* consecration, dedication, inauguration | تدشين الكنيسة consecration of the church

دشو V to belch, burp, eruct

دعة *da'a* see ودع

دع *da'a* to rebuff, turn down (contemptuously, s. the poor, an orphan)

دعب *da'aba a* (دعابة *du'āba*) to joke, jest, make fun (s. with s.o.) III to play, toy (s. s. with s.th., with s.o.); to joke, jest, make fun (s. with s.o.); to give (s.o.) a good-natured slap or smack (ب); to flirt (ها with a woman); to dally, philander, play around (ها with a woman); to play (s. about s.o.; e.g., waves); to stroke gently, caress, fondle (s.th.); to beguile, tempt, delude (s.o.; said of hopes); to play (s. a musical instrument) | داعب البيانو to play on the piano VI to make fun, have fun together, have a good time

دعب *da'ib* joking, jocose, playful, jolly, gay, funny

دعابة *du'āba* pl. -āt joking, jesting, fun-making, fun; joke, jest

دعاب *da'āb* jocular, playful, jolly, gay

مداعبة *mudā'aba* pl. -āt play, fun-making, fun; joke, jest; pleasantry; dalliance, flirtation, philandery

داعب *dā'ib* joking, jocular, playful, jolly, gay, funny

مداعب *mudā'ib* joking, jesting

دعبل *dā'ibil* frog spawn, frog's eggs

مدعبل *mudā'ibal* indisposed, out of sorts; round, ball-shaped

ادعج *ad'ajj*, f. دعجاء *da'jā'a*, pl. دعج *du'j* black-eyed; deep-black and large (eye)

دعر *da'ira a (da'ar)* to be immoral

دعر *da'ar* immorality, indecency

دعر *da'ir* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, immoral, indecent

دعارة *da'āra, dā'āra* indecency, immorality, licentiousness, debauchery | بيت الدعارة *baīt ad-d.* brothel

داعر *dā'ir* pl. دعار *du'ār* unchaste, lewd, licentious, dissolute, obscene, bawdy, indecent, immoral

دعس *da'asa a (da's)* to tread underfoot, trample down, crush (s.th.); to knock down, run over (s.o.; automobile) VII pass. of I

دعك *da'aka a (da'k)* to rub (s.th.); to scrub, scour (s.th.); to scrub on a washboard (s. laundry); to crush, squash, mash (s.th.); to crumple (s. paper)

دعم *da'ama a (da'm)* and II to support, hold up (s.th.); to prop, shore up, stay, buttress, underpin (s.th.); to cement, consolidate, strengthen (s.th.) VIII ادعم *idda'ama* to be supported; to rest, be based (على on)

دعمة *dā'ma* pl. دعم *dā'm* support, prop

دعمامة *dā'ma* pl. -āt, دعم *dā'im* support, prop, stay, shore; pier; buttress; pillar (esp. fig., e.g., دعائم السيادة pillars of authority)

تدعيم *tad'im* support, strengthening, reinforcement, consolidation, underpinning

(دعو and دعى) دعا *da'ā u (dā'ā)* to call (s.o.); to summon (ب or s.o.), call or send for s.o. (ب or e); to call up (s.o., ال, ل for); to call upon s.o. (e), appeal to s.o. (e) for s.th. or to do s.th. (ال, ال), invite, urge (ل, ال s.o. to do s.th.); to invite, ask to come (ال s.o. to; e.g., to a banquet); to move, induce, prompt (ل, ال s.o. to do s.th.), prevail (ل, ال e on s.o. to do s.th.); to call (ب, s.o. by a name), name (ب, s.o. so and so), pass.: دعى *du'ya* to be called, be named; to invoke (الله = to pray to); to wish (ل s.o.) well, bless (ل s.o.; properly: to invoke God in favor of s.o.), invoke a blessing (ب) upon s.o. (ل), pray (ب for s.th., ل on behalf of s.o.), implore (ب ل for s.o. s.th.); to curse (على s.o.; properly: to invoke God against s.o.), call down evil, invoke evil (على upon s.o.); to propagate, propagandize (ل s.th.), make propaganda, make publicity (ل for); to demand, require (ال s.th.), call for (ال); to call forth, bring about, cause, provoke, occasion (ال s.th.), give rise (ل to) | دعى | للاجتماع *(du'ya)* to be summoned, be called into session (parliament); دعى ال | حمل السلاح *du'ya ilā ḥamlī s-silāḥ* to be called up for military service, be called to the colors; رجل يدعى ... *(yud'ā)* a man called..., a man by the name of...; دعا له بطول العمر *(fūli l-'umr)* he wished him a long life III to challenge (s.o.); to pick a quarrel (s. with); to proceed judicially (s. against), prosecute (s.o.) VI to challenge each other, call each

other forth or out, summon each other; to evoke one another (thoughts, reminiscences, sentiments); to be dilapidated, be tumble-down, threaten to fall (walls); to sink, subside, cave in; to fall down, sink to the ground (person); to collapse, break down, decline, degenerate (fig., of a cultural phenomenon); to flock together, rally VIII ادعى *idda'a* to allege, claim, maintain (أ s.th., أن that); to lay claim (أ to s.th.), demand, claim (أ s.th.); to make undue claims (أ to s.th.), arrogate (to o.s.), assume unduly or presumptuously (أ s.th.); to affect, feign, simulate, pretend, purport (ب s.th.); to testify (in court); to accuse (ب or أ s.o. of), charge (ب or أ s.o. with), blame (ب or أ s.o. for), hold s.th. (ب or أ) against s.o. (عل) X to call or send (أ for s.o.), summon (أ s.o.); to cite, summon for examination or trial (أ s.o.; court, police); to recall (أ s.o., e.g., a diplomatic envoy); to call, appoint (أ s.o., e.g., a professor to a chair); to invoke (أ s.o.); to invite, urge (ألى s.o. to do s.th.), suggest (ألى s.o. to do s.th. or to do s.th.), call upon s.o. (أ) to do s.th. (ألى), appeal (ألى s.o. for s.th. or to do s.th.); to call for (أ), require, demand, necessitate, make necessary or requisite (أ s.th.)

دعوة *da'wa* call; appeal; bidding, demand, request; call, convocation, summons (ألى to), calling up, summoning; (official) summons, citation; invitation; claim, demand, plea; missionary activity, missionary work (also نشر الدعوة *nashr ad-d.*), propaganda; — (pl. دعوات *da'awāt*) invocation, imploration, supplication, prayer; good wish | دعوات صالحات good wishes; دعوة بالشر (*šarr*) imprecation, curse; صاحب الدعوة host

دعوى *da'wā* pl. دعوى *da'awā*, دعوا *da'āwin* allegation, pretension; claim; lawsuit, case, action, legal proceedings

(Isl. Law) | بدعى أن on the pretext that ...

دعى *da'iy* pl. ادعاء *ad'iya'** adopted son; bastard; braggart, bigmouth, show-off; pretender; swindler, impostor

دعاء *du'a'* pl. ادعية *ad'iya* call; invocation of God, supplication, prayer; request, plea; good wish (ل for s.o.); imprecation, curse (عل against s.o.)

ادعى *ad'a* more conducive, more stimulating, of greater incentive (ألى, ل to), causing or provoking to a greater extent (ألى, ل s.th.)

دعابة *da'āwa*, دى'āwa pl. -āt propaganda (pol.); publicity (ألى for)

دعائى *da'āwā*, دى'āwā propagandistic

دعائية *da'iya* propaganda (pol.)

دعائى *da'i'* propagandistic

مدعاة *mad'āh* determining factor, decisive motive or incentive, cause, occasion

تداع *tadā'in* imminent collapse, impending breakdown; mutual summoning | المعانى تداعى *tadā'i l-ma'āni* association of ideas

ادعاء *iddi'a'* pl. -āt claim; arrogation, undue assumption, presumption; allegation; pretension, pretense; accusation, charge; الادعاء the prosecution (in a court of justice)

استدعاء *isti'dā'* summons, summoning; recall, calling back; official summons, citation

داع *dā'in* pl. دعاة *du'āh* one who invites, inviter; propagandist; host; motive, reason, cause | لا داعى (*dā'iya*) it is not necessary, there is no need, there is no cause (ل for)

داعية *dā'iya* one who calls for s.th. (ألى), invites to s.th. (ألى); propagandist (with foll. genit. or ألى: of s.th.), herald;

(pl. *dawā'in*) motive, reason, cause, occasion; pl. *دواع* requirements, exigencies | *دواعية حروب* warmonger; *لدواع صحية* *li-dawā'in piḥḥiya* for reasons of health; *من دواعي سروري* it gives me great pleasure ...

مدعو *mad'ūw* one invited, guest; called, named, by the name of

متداع *mutadā'in* evoking one another, one leading to the other (reminiscences, thoughts); frail, shaky (constitution); dilapidated, tumble-down; ready to fall, threatened with collapse; declining, in a stage of decline, on the downgrade

مدع *mudda'in* one who makes an allegation or pretension, allegor, pretender; claimer, claimant; plaintiff; prosecutor (*jur.*); arrogant, presumptuous, bumptious | *المدعي العمومي* ('*umūmī*) the public prosecutor; *المدعي العام* ('*amm*) do. (*Mor.*)

مدعي *mudda'an* claimed; *المدعي عليه* the defendant (*jur.*); pl. *مدعيات* *mudda'ayāt* claims, pretensions

مستدع *mustad'in* applicant, petitioner

دغدغ *daḡdaḡa* to tickle (s.o.); to crush; to chew, munch (s.th.)

دغرا *daḡara* a (*daḡr*, *دغري* *daḡrā*) to attack (عل s.o.), fall upon s.o. (عل)

دغر *daḡr* attack, assault

دغري *daḡrā* attack, assault

دغري *duḡrī* (*eg.*, *sy.*) direct, straight; straight ahead

دغش *adḡaḡat id-dunyā* IV *adḡaḡat id-dunyā* it became dark, twilight fell

دغش *daḡaḡ* darkness, dusk, twilight

دغيشة *daḡiḡa* darkness, dusk

دغص *daḡiḡa* a (*daḡas*) to be chock-full, on the point of bursting

داغص *daḡiḡa* pl. *dawāḡiḡa* knee-pan, kneecap, patella

دغال *daḡāl* pl. *ادغال* *adḡāl*, *دغال* *diḡāl* place with luxuriant tree growth; thicket, bush, jungle; — defectiveness, faultiness, corruption

دغال *daḡīl* covered with dense undergrowth (place); impenetrable; corrupted

مدغال *mudḡīl* covered with dense undergrowth (place); false, perfidious, insidious (in character)

دغم IV and VIII *ادغم* *iddaḡama* to put (s.th. into), insert, incorporate, embody (s.th. in); (*gram.*) to contract (one letter into another), assimilate (s.th. to) VII to be incorporated, embodied, merged, amalgamated; to be assimilated, contracted

دفا *daffa* i (*دافس* *dafis*) to flap the wings (bird) II to hurry, rush

داف *daff* pl. *دافوف* *dufūf* side; lateral surface

داف *duff*, *daff* pl. *دافوف* *dufūf* tambourine

دفة *daffa* side; leaf (of a double door or window); cover (of a book), *الدفتان* the two covers of a book; rudder, helm | *مدير الدفة* or *قائد الدفة* *muḡīr ad-d.* steersman, helmsman | *دفة التنفيد* to take the helm, make o.s. the leader; *يد الدفة* *yad ad-d.* tiller; *من الدفة الشايرة* (*eg.*) all together, one and all, all without exception

دفيّة *diffiya* (*eg.*) loose woolen cloak

دفي *dafi* a a and *دفو* *dafu* a u to be warm; to feel warm II and IV to warm, heat (s.th.) V, VIII *ادفا* *iddafa* a and X to warm o.s.

دفي *dif* warmth, warmness, heat

دفي *dafi* and *دفي* *dafi* warm

دفان *dafān*, f. *دفاي* *dafā* warm

دفا *difā* heating

دفاة *dafā* a warmth, warmness, heat

□ *دفاية* *daffāya* pl. *-āt* stove

مدافاً *midfa'* and مدفأة *midfa'a* pl. مدفآت *madāfi'* stove, heating stove

تدفئة *taḍfi'a* heating, generation of heat

دفتر *daftar* pl. دفاتر *daḥātir* booklet; notebook, copybook; daybook, journal; ledger (*com.*); roster, register, official register | دفتر حسابي (*ḥisābī*) account book; bank-book, passbook; دفتر الخطابات *d. al-ḥiyābāt* letter file, letter book, folder, portfolio; دفتر الشروط publication setting forth the terms of a purchase, the conditions of a lease, the stipulations of a contract, or the like; دفتر الاشتراك subscription booklet; دفتر الصندوق *d. al-ḥundūq* cashbook (*com.*); دفتر المساحة cadastre, land register; دفتر اليومية *d. al-yaumīya* diary, journal; مسك الدفاتر *mask ad-d.* bookkeeping

دفترخانه *daftarḥāna* archives, public records office (*Eg.*) | دفترخانة الاملاك العقارية *d. al-amlāk al-'aḡāriya* land-registry office (*Tun.*)

دفتيريا *diḥṭēriyā* diphtheria

دفر *dafara* to push, push back (s.o.); ---
دافرا *a (dafar)* to stink

دفر *dafar* stench

دفر *dafir* stinking, fetid

دفس *dafasa* to hide (s.o.); to push

دفع *dafa'a a (daf')* to push; to push away, shove away, push back, drive back, repel, remove, dislodge, drive away (عن s.o., s.o., s.th. from); دفعه جانبا (*jāniban*) to push, shove, or elbow, s.o. aside; to rid (عن نفسه o.s., s. of s.th.), get rid of s.th.; to get the better (s., s. of s.o., of s.th.), conquer, master control (s.o., s.th.); to fight (ب s.th. with); to reject, repudiate (s.th.); to rebut, refute, disprove (s.th.); to propel, drive (s.th.); to move, cause, urge, impel, egg on, goad (s. or ب s.o., ل or ل to do s.th.), induce, incite, force, compel, oblige (s.

or ب s.o., ل or ل to), make s.o. (ب or s.) do s.th. (ال or ل); to hand over, present, turn over (ل or ل s.th. to s.o.); to pay (ب *ḥamānan* a price, ال or ل to s.o.) | دفع خطاه ال (*ḥuḍūḥu*) to wend one's way to III to resist, withstand (s.o., s.th.), offer resistance (s., s. to); to contradict, oppose (s.o., عن so as to make him abstain from s.th.), dissuade (s.o., عن from); to suppress (s.s.th.); to defend (عن s.o., s.th.), uphold (عن s.th.); to be entrusted with the defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) V to dash forward; to dart off, rush off; to pour forth, flow, stream, gush forth (water); to spring up, make itself felt (an idea, a social tendency, and the like) VI to shove or push one another; to push or shove one another away or aside; to push off, shove off (عن from); to issue in intermittent bursts, gush forth intermittently; to burst forth, rush out, sally (من from); to be propelled, be driven forward; to storm forward VII to dart off, rush off; to proceed rashly, blindly, without forethought; to be too impetuous, be too hotheaded; to plunge headlong (في into s.th.); to rush, dart, make (ال at s.th.), pounce (ال on s.th.); to rush off, hurry off, go quickly (ال to; with foll. imperf.: to do s.th.); to give o.s. (ل to s.o.); to burst forth, gush out, pour forth, spurt, spout, flow, run (من from; water); to let o.s. be carried away or be overcome (وراء شهوته s.th., e.g., وراء الشهوات *ṣahawātihī* by one's bodily appetites, وراء شعوره by one's feelings, وراء العاجلة *al-'ajala* by worldly things); to proceed, set out, begin (with foll. imperf.: to do s.th.) X to try to ward off or stave off (s.s.th., ب by)

دفع *daf'* pushing back, shoving aside; repulsion, driving away, driving off; dispelling; parrying, warding off, staving off; repulse, rejection, repudiation; rebuttal; handing over, turning in; payment

دفعة *daf'a* (n. vic.) pl. *dafa'āt* shove, push, thrust; impetus, impact, momentum, forceful impulse, drive; ejaculation; payment; deposit; disbursement; pl. issues (stock market)

دفعة *dufa* pl. *dufu'āt*, *dufa'āt* that which issues at any one time, a burst, a gush, a spurt, and the like; time, instance | دفعة واحدة (*dufa'atan*) all at one time, all at once, in one stroke, in one fell swoop; هذه الدفعة this time; ست دفعات six times; على دفعات متفاوته (*mutafawita*) at different times

دفاع *daffā'* propelling, impelling, giving impetus; ○ piston (*techn.*)

مدفع *midfa'* pl. مدافع *madāfi'*² gun, cannon | ○ مدافع بعيدة المدى (*ba'idat al-marmā*) long-range guns; مدفع رشاش (*raṣṣāṣ*) machine gun; ○ مدافع ضخمة (*daḥma*) heavy artillery; المدافع المضادة المقذورات (*muqādda*) or المدافع المقاومة للطائرات (*muqāwima*) anti-aircraft guns; مدفع ثلاثي ○ مضاد الطائرات (*ṣulā'i*, *muqādd*) three-barreled anti-aircraft gun (*mil.*); مدفع هاون *m. hāwin* mortar; ضرب مدفع الظهر *darb m. az-zuhr* marking of exact noon by cannon shot

مدفعية *midfa'iya* gun-, artillery- (in compounds); artilleryman, gunner, cannoneer

مدفعية *midfa'iya* artillery

دفاع *difā'* protection; defense (عن of s.th., of s.o., also *jur.*) | خط الدفاع *ḥaṭṭ ad-d.* line of defense; halfbacks (soccer); مجلس الدفاع *majlis ad-d.* defense council; وزارة الدفاع ministry of defense, war ministry; الدفاع الوطني (*wafānī*) national defense; الدفاع المضاد للطائرات (*muqādd*) anti-aircraft defense; دفاع شرعي legitimate self-defense

دفاعي *difā'i* defensive, protective

مدافعة *mudāfa'a* defense (عن of s.th.)

اندفاع *indifā'* pl. -āt rush(ing), plunging, plunge (ق into); outburst, outbreak,

eruption; élan, dash, impetuosity, rashness, hotheadedness, fire, exuberance, effusiveness; self-abandon; اندفاعاً *in difā'an* spontaneously

اندفاع *indifā'a* (n. vic.) sudden outburst, outbreak (e.g., of wailing)

دافع *dāfi'* repellent, expellant; driving, pushing, giving impetus, incentive, impellent, propelling, propulsive. etc.; repeller; payer, e.g., دافع الضرائب the taxpayers; (pl. دوافع *dawāfi'*²) incentive, impulse, impetus, spur, motive; بدافع (with foll. genit.) motivated by ..., by reason of ..., on the strength of ...

مدفوعات *madfū'āt* payments

مدافع *mu'dāfi'* defender (عن of s.o., of s.th.)

دفع *dafaqa u i (dafq)* to pour out, pour forth (▲ s.th.); — *u (dafq, دفعوق dufūq)* to be shed; to flow, well out, spout, gush forth; to overflow (▲ with s.th.) V to pour forth, spout forth, gush forth; to rush in; to break forth, break out, burst out; to go off (shot); to plunge blindly (ق into s.th.); to rush (على against); to crowd (على into) VII = V

دفع *dafaq* pouring out, effusion

دفقة *dufa* pl. *dufuqāt*, *dufaqāt*, *dufqāt* = دفعة واحدة (*dufqatan*) = دفعة واحدة; دفعة الريح *d. ar-riḥ* gusts; دفع من الماء gush of water

دفاع *daffāq* bursting forth, darting out, rushing out

تدفق *tadaffuq* outpour, outflow, issue, effluence, efflux, effusion; influx, run, rush, inrush, inpour; outbreak, outburst; impulsiveness; exuberance, effusiveness

دافق *dāfiq* pl. دوافق *dawāfiq'* bursting forth, breaking out, erupting; gushing, torrential

متدفق *mutadaffiq* impulsive; exuberant, effusive

دفل *diflā* oleander (Nerium oleander L.; bot.)

دفن *dafana* i (*dafn*) to bury, inter, inhumate (s.o.); to hide, conceal, keep secret (s.th.)

دفن *dafn* burial, interment, inhumation

دفين *dafin* pl. دفان *dufanā*² buried, interred; hidden, secret

دقينة *dafina* pl. دقائن *dafā'in*² hidden treasure, treasure-trove

مدفن *madfan*, مدفنة *madfana* pl. مدافن *madāfin*² burying place, burial ground, cemetery

دقنى see دقاية

دق *daqqa* i (*diqqa*) to be thin, fine, fragile, frail; to be little, small, tiny, minute; to be subtle, delicate; to be insignificant, unimportant, trifling, inconsiderable; to be too fine, too subtle (عن for perception); — *u* (*daqq*) to crush, bruise, bray (s.th.); to grind, pulverize, powder (s.th.); to pound (s.th., e.g., meat); to strike (clock); to beat, throb (heart); to hammer, throb (engine); to knock, rap, bang (الباب *al-bāba* on the door); to bump (رأسه بالحائط *ra'sahū bi-l-hā'iṭ* one's head against the wall); to drive (s.a nail); to ram in, drive in (*constr. eng.*); to beat, strum, play (على a musical instrument); to type (على on a typewriter); — to sound, resound, ring out (said of musical instruments) | دق الجرس (*jarasa*) to ring the bell; دق جرس الخطر (*j. al-kafar*) to sound the alarm; دق الجرس على to call s.o. up, give s.o. a ring; دق الجرس (*jarasu*) the bell rang; دقت الساعة the clock struck II to triturate, pulverize, reduce to powder (s.th.); to be precise, exact, strict, meticulous, painstaking, proceed with utmost accuracy or care (في in s.th.); to scrutinize, examine closely, determine exactly (s.th.); to do (s.th.) carefully, with precision! دق البحث

(*baḥṭa*) to investigate carefully; دق النظر (*nazara*) to watch attentively or carefully, scrutinize, examine closely (في s.th.); دق الملاحظة (*mulāḥazata*) to observe closely III to deal scrupulously (s. with s.o.) IV to make fine, make thin (s.th.) VII to be crushed, brayed, pounded; to be broken | أندق عنقه (*'unquhū*) he broke his neck X to be or become thin or fine

دق *daqq* crushing, bruising, braying, pounding; pulverization, trituration; grinding (down); beat(ing), throb(ing); bang(ing), knock(ing), rap(ping); tat-too(ing) | دق الجرس *d. al-jaras* peal, ringing, sound of a bell; دق الحنك *d. al-ḥanak* chatter, prattle

دق *diqq* fine, thin; little, small, tiny, minute; delicate, fragile, frail | شجر دق (*šajar*) shrubbery, brush, scrub; حمى الدق *ḥummā d-d.* hectic fever

دقة *daqqa* (n. vic.) pl. -āt bang, knock, rap; beat, throb; stroke, striking (of a clock); hammer, hammering sound; thumping, thump | دقات القلب *d. al-qalb* heartbeats; دقة الجرس *d. al-jaras* peal, or ring, of a bell; telephone call, ring

دقة *diqqa* thinness; fineness; smallness, tininess, minuteness; triviality, pettiness, paltriness; subtlety, subtleness, finesse; critical or precarious state, delicate situation; accuracy, exactness, exactitude, precision بدقة exactly, accurately, precisely, minutely, painstakingly, meticulously, sharply; دقة الشعور acuteness of feeling, sensitivity, sensitiveness, sensibility

دقة *duqqa* pl. دقق *duqq* fine dust; powder

دقاق *duqāq* crushed, brayed, or pulverized, substance; powder; flour of lupine

دقيق *daqiq* pl. دقاق *diqāq*, أدقة *adiqqa* fine, thin; delicate, frail, fragile; little, small, tiny, puny, minute; subtle;

paltry, petty, trifling, trivial; precise, accurate, exact; painstaking, scrupulous, meticulous; inexorable, relentless, strict, rigorous; delicate (situation), critical, trying, serious, precarious; — flour, meal | الحساب دقيق keeping strict account, strict, relentless, inexorable; دقيق الشعور sensitive; دقيق الصنع *d. as-ṣan'* finely worked, of delicate workmanship; دقيق النظر *d. an-nazar* clear-sighted, penetrating, discerning, sensitive; أبو دقيق *abū d.* butterfly; الأعضاء الدقيقة (*a'dā'*) the genitals

دقيقة *daqīqa* pl. دقائق *daqā'iq* particle; nicety; intricacy; detail, particular; minute (time unit) | دقائق الأمور the niceties, intricacies, or secret implications of things

دقّاق *daqqāq* grinder, crusher; flour merchant; frequently or constantly beating, striking, etc.; player of an instrument | ساعة دقّاق repeater (watch)

دقّاق *daqqāqa* knocker, rapper (of a door)

أدقّ *adaqq* finer; more delicate; smaller, tinier; more accurate, preciser; stricter

مدقّ *midaqq* beetle; pounder, pestle; (eg.) trail, footpath

مدقّة *midaqqa* pl. مدّاق *maddaq* pounder, pestle; beetle; clapper, tongue (of a bell)

تدقيق *tadqiq* accuracy, precision, exactness, exactitude | بتدقيق exactly, precisely, accurately, minutely

مدقّق *mudaqqiq* exact, accurate (scholar), thorough (investigator), painstaking, meticulous, strict, relentless

مدقّق *mudaqqaq* precise, exact (data)

دقّارة *dāqira* pl. دقّارة *dawāqir* clay vessel (*tun.*); — stipend for underprivileged students (*tun.*)

دقّوم *daqḡūm* (eg.) rubblestone, crushed rock; brickbats, gravel

دقّ *daqī'a a (daqā')* to grovel, cringe; to be miserable, wretched, humble, abject; to live in poverty IV do.; to make miserable (s.o.; poverty)

ادقّاق *idqā'* mass poverty

مدقّق *mudqī'* miserable, wretched; degrading, abasing (poverty)

دقّال *daqal* mast (of a ship); mainmast; (coll.; n. un. ة) a brand of dates of good quality (*maḡr.*)

دكّ *dakka u (dakk)* to make flat, level or even, to smooth, level, ram, stamp, tamp (s. earth, the ground, a road); to press down, weigh down; to beat down; to devastate, demolish, destroy, ruin (s. s.th.) II to mix, mingle (s. s.th.) VII to be crushed; to be leveled

دكّ *dakk* pl. دكوك *dukūk* level ground; — devastation, demolition, destruction

دكة *dakka* pl. -āt rubblestone, crushed rock; ballast

دكّة *dikka* pl. دكك *dikak* bench

دكان *dukkān* pl. دكاكين *dakākin* bench; store, shop

دكاكجي *dukkānji* storekeeper, shopkeeper, retailer

مدكّ *midakk* pl. -āt ramrod; ○ tamper rammer

دكّ II to provide (s. trousers) with a waistband (*dikka* or *tikka*)

دكة *dikka* (= تكّة *tikka*) waistband (in the upper seam of trousers)

دكتاتورية *diktātūriya* dictatorship

دكتاتوري *diktātūri* dictatorial

دكتور *duktūr* pl. دكاترة *dakātira* doctor | دكتور دكتور في الحقوق doctor of laws, LL.D.; دكتور في الطب (*ḡibb*) doctor of medicine, M.D.

دكتوراة *duktūrāh* doctorate, doctorship, doctor's degree, title of doctor | الدكتوراة الفخرية (*fakrīya*) honorary doctorate

ذكر *iddakara* see ذكر

دكرينو (It. *decreto*) *dikriṭū* pl. دكرينات decree

¹ادكن *adkan*², f. دكنا *daknā*³ pl. دكن *dukn*
blackish, dark (color)

اخضر *dākin* dark, dark-colored |
داكن *dark green*; اصفر داكن yellowish, of
a dingy yellow, mud-colored

دكنا see دكنا²

دل *dalla u* (دلالة *dalāla*) to show, demonstrate,
point out (عل to s.o. s.th.); to lead,
guide, direct, conduct (ال or عل s.o. to),
show s.o. (s) the way (ال or عل to); to
show, indicate, mark (عل s.th.); to point
(عل to s.th.), evince, indicate, denote,
imply, bespeak, suggest (عل s.th.), be
indicative, be suggestive (عل of); to
furnish evidence (عل for s.th.), prove
(عل s.th.); — (1st pers. perf. *dalaltu*) i
(دلال *dalāl*) to be coquettish, flirt, dally
(of a woman; عل with s.o.) II to prove
(عل s.th.), furnish the proof (عل for),
confirm, corroborate (ب عل s.th. with);
to sell or put up at auction, auction off
(عل s.th.); to pamper, coddle, spoil (s.o.);
to fondle, caress, pet (s a child) IV
to make free, take liberties (عل with
s.o.); to pride o.s. (ب on), be conceited
(ب of) V to be coquettish, flirt, dally (of
a woman; عل with s.o.); to be coy,
behave affectedly; to take liberties (عل
with s.o.); to pamper, coddle (عل s.o.)
X to ask to be shown (عل s.th.); to seek
information, inform o.s. (عل about); to
obtain information; to be informed (عل
about); to be guided (ب by), act or proceed
in accordance with (ب); to conclude,
gather, infer (عل s.th., ب or من from),
draw conclusions (ب or من from, عل with
regard to), judge (عل s.th., ب or من by)

دل *dall* proper, dignified conduct;
coquetry, flirtation

دلة *dalla* pl. دلال *dilāl* pot with long
curved spout and handle used for making

coffee (among Syrian nomads and in
some parts of Saudi Arabia)

دلال *dalāl* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

دليل *dalil* pl. دلائل *dalā'il*²,
ادلاء *adilla*³ (the latter of persons)
indication (عل of); sign, token; symptom;
proof, evidence (عل of); guide; tourist
guide, cicerone; pilot (of a ship, of an
airplane); guidebook, guide manual,
handbook; directory, telephone directory;
railroad guide, timetable; guide rail
(*techn.*); roller path (in steel construc-
tion) | اقام الدليل عل | to furnish the proof
for, demonstrate, prove s.th.; دليل ظرف
(*zarfi*) circumstantial evidence; دليل قاطع
cogent proof, conclusive evidence

دلال *dallāl* auctioneer; broker, jobber,
middleman, agent, commission mer-
chant; hawk

دلالة *dalāla* pl. -āt pointing; guidance;
leading, leadership; indication (عل of);
sign, token; sense, meaning

دلالة *dālāla* auction, public sale;
business of a broker or middleman;
brokerage commission; trade of a dealer,
jobber or agent

دلالة *dallāla* middlewoman, woman
broker

ادل *adall*² proving more cogently (عل
s.th.), more indicative or suggestive (عل
of) | ادل دليل عل | (*dalīlīm*) the surest
evidence of, the best proof of

تدليل *tadlīl* reasoning, argumentation,
demonstration; proving (عل of), furnish-
ing of proof or evidence (عل for); cor-
roboration, substantiation, confirmation;
pampering, coddling, spoiling; fondling,
petting, caressing; pet form (of a name) |
تدليل اسم التديليل *pet name*; تدليلا *as a pet*
form of...

تدليل *tadallul* coquetry, coquettishness;
pampering, coddling, spoiling

استدلال *istidlāl* reasoning, argumentation, demonstration; conclusion, inference, deduction; proof, evidence (علی of)

دالة *dālla* familiarity, chumminess; liberty (that one takes with s.o.); audacity, boldness

مدلول *madlūl* proven; (pl. -āt) meaning, sense | مدلولات الكلمات *m. al-kalimāt* lexical meanings

مدلل *mudallal* pampered, spoiled (child)

مدل *mudill* presumptuous, arrogant | مدل بنفسه (*bi-na/sihā*) conceited, self-important

دلب *dūb* plane tree, sycamore (*bot.*)

درباب *pl. درباب* look up alphabetically

دلتا Nile Delta, Lower Egypt

دج IV to set out at nightfall

دلوخ *dalūḥ* pl. دغ *duluḥ* moisture-laden cloud

دلدل *daldala* to set into a swinging motion, dangle II *tadaldala* to hang loosely, dangle

دلدل *duldul* and دلدول *duldūl* porcupine (*zool.*)

دلس II to swindle, cheat; to counterfeit, forge, falsify (s. s.th.) III to deceive, defraud (s. s.o.), impose (s. on)

تدليس *tadlis* deceit, fraud; swindle

تدليس *tadlis* fraudulent

مدلس *mudallas* forged, counterfeit | مفتاح مدلسة counterfeit money; مفتاح مدلسة forged keys

دلج *dala'a a (dal')* with لسانه *lisānahū*: to stick out one's tongue; to loll, let the tongue hang out II to pamper, spoil (s. a child); to caress, fondle, pet (s. s.o.) IV شيء يدلج النفس (*eg.*) a nauseating, disgusting thing VII to stick out, be stuck

out, hang out, loll (tongue); to dart out, lick out, leap out, flare up (flame), break out (fire); to be pampered, spoiled (child)

دلج *dal'*: اسم الدلع *ism ad-d.* pet name

دلاع *dallā'* (coll.; n. un. ة) watermelon (*maḡr.*)

دلغان *dilgān* clay

دلغ *dalaḡa* ة (*dalḡ*, دلوف *dulūf*, دلغان *dalaḡān*) to walk with short steps, toddle; to go or walk slowly, saunter, stroll (الى to); to advance (على toward); to approach step by step (الى s.o. or s.th.); to penetrate, reach (الى as far as); to grope (الى for, of the hand); to leak, drip, trickle (water)

○ دالغ *dālīḡ* pl. دوائف *dawāliḡ*² ricochet (*mil.*)

دلفين *dulfin* pl. دلافين *dalāḡin*² dolphin

دلق *dalaqa u* to spill, pour out (s. a liquid) VII to be spilled (liquid)

دلك *dalaka u (dalk)* to rub (s. s.th.); to stroke (s. s.th.), pass the hand (s. over s.th.); to knead (المجين the dough); — u دلوك (*dulūk*) to set, go down (sun) II to rub (s. s.th., s. s.o.), embrocate (s. s.th.); to knead; to massage (s. s.o.)

دلك *dalk* rubbing; grazing, brushing, touching, touch

دلوك *dalūk* liniment

دلوك *dulūk*, دلوك الشمس *d. aṣ-šams* sunset

تدليك *tadlik* embrocation; massage

مدلكة *mudallika* pl. -āt masseuse

دله II to rob s.o. (s.) of his senses, drive (s. s.o.) crazy (love) V to go out of one's mind, go crazy (with love) | تدلفت في حبه (*hubbihi*) she has fallen in love with him

مدله *mudallah* madly in love

دلم IV *idlahamma* to be dark, gloomy; to be deep-black

دلم *daham* dark, gloomy; deep-black

ادلهام *idlihmām* a deep black

مدلم *mudlahimm* dark, gloomy; deep-black

دلو II to let hang, dangle (▲ s.th.); to hang, suspend (▲ s.th.); to lower (▲ s.th.); to drop, let down, let fall down (▲ s.th.)

IV = II; to cast down (▲ glances, الى on s.o.); to let one's glance بانظاره *bi-anzārīhi* sweep down; to express, utter, voice (ب s.th., e.g., رأيه *bi-ra'yīhi* one's opinion); to deliver, make (ب تصریح a statement; *pol.*); to adduce, present, advance, offer (*bi-hujjatin* an argument); to inform, notify, advise (الى ب s.o. of), let (الى s.o.) know (ب about); to offer, present (الى ب s.o. s.th.); to grant, give (ل بحدیث an interview to s.o.); to slander, defame, asperse (في s.o.) | ادل دلوه بين الدلاء | *daluwāhū, dīlā'* or ادل بدلوه في الدلاء to make one's contribution (together with others), add one's touch, put in one's two bits' worth V to hang down, be suspended, dangle (من from); to be lowered, be let down; to be or become low; to sink, descend | تدل للسقوط | to threaten to fall down, be ready to fall

دلو *dahw* usually f., pl. ادل *adlīn*, دلاء *dīlā'*, ادلاء *adlā'* leather bucket; bucket, pail; Aquarius (*astron.*)

دلایة *dallāya* pendant

ادلاء *idlā'* delivery (of a statement); utterance, statement; presentation; granting

دلایة *dālīya* pl. دوال *dawālin* water-wheel (for irrigation); trellis, espalier on which grapevines are trained; varix, varicose vein

مدتل *mutadallīn* pendent, suspended, hanging, dangling; projecting, overhanging, ready to fall down

دليا look up alphabetically

دم¹ *dam* pl. دماء *dīmā'* blood; دماء homicicide cases (*jur.*) | دم الاخوين *d. al-akhawīn* dragon's blood (a dark-red, resinous substance derived from the dragon tree, *Dracaena draco*)

دمی *dami* blood- (in compounds), sanguine

دموی *damawī* blood- (in compounds), sanguine; sanguinary, bloody

دم² *damma u (damm)* to coat, smear, besmear (ب ▲ s.th. with); to paint, daub, color, dye, tinge, tint (ب ▲ s.th. with) II to rub, embrocate, anoint (ب ▲ s.th. with)

دم *damm* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمام *dīmām* ointment, unguent, salve, liniment, embrocation; paint; pigment, dye, dyestuff; rouge

دمیم *damīm* pl. دمām *dīmām* ugly; deformed, misshapen | دمیم الملققة *d. al-ḥilqa* ugly to look at, of repulsive appearance

دمامة *damāma* ugliness; ugly appearance; abominableness, monstrosity

الدمام *ad-dammām* Dammam (seaport in E Saudi Arabia, on the Persian Gulf)

دمث *damuṭa u (damāṭa)* to be gentle, mild (character) II to soften, mellow (▲ s.th.)

دمثی *damiṭ* pl. دماث *dīmāṭ*: دمث الاخلاق gentle, mild-tempered

دمامة *damāṭa* mildness, gentleness, tenderness (of character)

دخ *damaḡa u (dumūḡ)* to enter (في s.th.), go or come into (في), be inserted, incorporated (في in) II to write shorthand IV to twist tightly, twine firmly (▲ s.th.); to enter, insert, include, incorporate, embody (في ▲ s.th. in); to

introduce, interpolate, intercalate (ق ٥ s.th. in); to annex (ق ٥ s.th. to) VII to be inserted, be incorporated (ق in); to be annexed (ق to); to merge (ق with), be swallowed up, be absorbed (ق by); to be fused, fuse, amalgamate

تدميج *tadmij* shorthand, stenography

ادماج *idmāj* insertion, incorporation, interpolation; inclusion (ق in); assimilation

اندماج *indimāj* incorporation, insertion (ق in); amalgamation, merger, merging (ق with); absorption (ق by); annexation (ق to); fusion; assimilation

مدمج *mudmaj* firm, compact

مدمج *mundamij* firm, compact, tight

دمجانة *damaǰāna* (also دامجانة) pl. -ā demijohn, carboy

دمدم *damdama* to mutter, grumble, growl, snarl

دمدمة *damdama* pl. -ā growl, snarl; rumbling noise, rumble

دمر^١ *damara* u to perish, be ruined, be destroyed II to annihilate, destroy, ruin, demolish, wreck (٥ s.th.) V to be destroyed, demolished, ruined, wrecked VII to be destroyed, be annihilated

دمار *damār* ruin, destruction

تدمير *tadmīr* annihilation, destruction, demolition

اندمار *indimār* utter defeat, rout, destruction, annihilation

دمدمرة *mudammira* pl. -ā destroyer (*naud.*)

دمور^٢ *dammūr* (*eg.*) a coarse calico-like fabric

دموري *dammūri* (*eg.*) made of *dammūr* (see above)

دميرة^٣ *damīra* (*eg.*) flood season of the Nile

□ لا ديمري *lā dūmarī* (= لا تدمري) nobody, no one, not a living soul

٥ تدمر *tadmur*, usually pronounced *tudmur*, Palmyra (ancient city in Syria, now a small village)

تدمري *tadmuri*, usually pronounced *tudmuri*, someone, somebody; لا تدمري nobody, no one, not a living soul

دمس *damasa* u to hide, conceal, disguise (٥ s.th.); to bury (ق الارض) s.o. in the ground) II do.

دمس *dimas* (*eg.*) cinders, ashes

دماسة *damāsa* darkness

ادماس *admās* (pl.) hovels, shanties, huts

دموس *dammūs* pl. داماميس *damāmīs*^٤ cave, cavern

ديماس *daimās*, *dimās*, ديموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmīs*^٥ dungeon; vault

داس *dāmis* pitch-dark; dark, gloomy, dusky

دمس فول *fūl mudammas* stewed beans

دمشق *dimāšq*, *dimīšq*^٦ Damascus (capital of Syria)

دمشق *mudamāšq* damascened, damasked; (*sy.*) having adopted a sophisticated style of living (imitating that of Damascus), urbanized

دمج *dama'a* a to water (eye) IV to cause to weep, evoke tears, make (the eyes) water

دمج *dam'* pl. دموج *dumū'* tears

دمعة *dam'a* (n.un.) tear, teardrop; (*eg.*) *dim'a* gravy

دمعي *dam'i*: قنبلة دمعية (*qunbula*) tear-gas bomb

دمعي *dami'a* and دميع *dami'* pl. دمعي *dam'a*, دمائع *dama'i'*^٧ readily inclined to weep, frequently weeping, tearful, lachrymose (woman)

دموع *damū'* and دماع *dammā'* watering, watery, tearful (eyes)

مدمع *madma'* pl. مدامع *madāmi'*² lachrymal canal

¹دمغ *damaḡa* a to refute, invalidate (▲ a falsehood, an error, a false accusation); to triumph (▲ over falsehood; said of truth)

دماغ *dīmāḡ* pl. ادمغة *admiḡa* brain

دائمة *ḥujja dāmiḡa* cogent argument; شهادة *(shāhāda)* irrefutable testimony

²دمغ *damaḡa u (damḡ)* to stamp, provide or mark with a stamp (▲ s.th.); to hallmark (▲ gold and silver articles); to brand (▲ an animal)

دمغ *damḡ* stamping | دمع المصوغات *d. al-maṣūḡāt* hallmarking of gold and silver articles

دمغة *damḡa* stamp; hallmark (on gold and silver articles) | ورق دمنعة *warāq d.* stamped paper

دمدوغ *madmūḡ* stamped, bearing a stamp

دمقراطي *dīmuqrāḡī* democratic; democrat

دمقراطية *dīmuqrāḡīya* democracy; democratic attitude or conviction

دمقس *dīmaqs* raw silk

دمقسى *dīmaqsi* silken, silky

دمدوك *madmūk* and دمك *mudmak* firm, tight, taut

دمل *damala u (daml, damalān)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil); — *damila a (damal)* to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound) VII to heal, heal up, scar over, cicatrize (wound); to feaster, suppurate (sore)

دمل *dummal* (n. un. ة) pl. دمايل *damāmi'*² abscess, boil, sore,

tumor, ulcer; furuncle; bubo, plague boil; inveterate evil

دمل طاعون *fā'ūn dummalī* bubonic plague

دملج *dumluj* pl. دمالج *damālij*² bracelet, bangle

¹دمن *damana u (damn)* to fertilize, manure, dung (▲ the soil) IV to give o.s. up, devote o.s., apply o.s. (على or ▲ to), go in for (على or ▲); to be addicted (على e.g., to liquor)

دمن *dinn* (coll.; n. un. ة) pl. دمن *dīman* fertilizer, manure, dung

دمنة *dīmna* pl. دمن *dīman* vestiges or remnants of a dwelling, ruins

دمان *damān* fertilizer, manure, dung

ادمان *idmān* addiction; excess; mania; dipsomania | ادمان المسكرات *i. al-muskirāt* alcoholism

مدمن *mudmīn* addicted, given up (على e.g., to wine); an addict (على of)

²دمان *dumān* see دومان

دمهور *damanhūr*² Damanhūr (city in N Egypt)

دموى see ¹دم

¹دمى *damīya* a to bleed II and IV to cause to bleed

دام *dāmin* bleeding, bloody, gory

مدى *mudamman*, f. دمامة *bloody; blood-red*

²دمية *dumya* pl. دى *duman* statue, statuette; image, effigy; dummy; doll

دمياط *dīmīyāḡ*² Damietta (city in N Egypt)

دن *danna u (dann, danīn)* to buzz, hum (insect); to drone

دن *dann* and دنين *danīn* buzz(ing), hum(ming), droning, drone

دن *dann* pl. دنان *dīnān* earthen wine jug

دنا *dana'a* a and دنو *danu'a* u (دنوة *dunū'a*, دناءة *danā'a*) to be low, mean, base, vile, contemptible, despicable

دنى *dani'* pl. ادنياء *adniyā'*, ادنآء *adnā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible; inferior, second-rate, of poor quality

ادنا *adna'* lower, viler, meaner; more inferior, of poorer quality

دناءة *danā'a* lowness, baseness, meanness, vileness; inferiority

دنتلا (Fr. *dentelle*) *dantilla* lace, lace-work

دنجيل *dinjil* (eg.) pl. دنآجيل *danājil'* axle, axle-tree

دندرمه (Turk. *dondurma*) *dandurma* ice cream

دنادشة *danādīša* common people, people of no consequence

دندن *dandana* to buzz, hum; to drone; to hum softly, croon (a song); to murmur

دندى *dindī* (eg.) turkey

دينار pl. دناتير look up alphabetically

دنس *danisa* a (*danas*) to be soiled, sullied, defiled, polluted II to stain, soil, dirty, befoul, sully, pollute, contaminate (a s.th.); to dishonor, disgrace (a s.th.); to desecrate (a s.th.) V pass. of II

دنس *danas* pl. ادناس *adnās* uncleanness, dirt, filth, squalor; stain, blemish, fault

دنس *danis* pl. ادناس *adnās*, دناسآء *āunasā'* unclean, soiled, sullied, foul, polluted, defiled, stained

تدنيس *tadnis* pollution, defilement, soiling, sullyng, contamination; dishonoring, disgracing; desecration, profanation

دنىفا *danifa* a (*danaf*) to be seriously ill IV do.

دنىف *danif* pl. ادناف *adnāf* seriously ill

دنىف *danaf* long illness; ○ cachexia, marasmus (med.)

مدنىف *mudniḥ*, *mudnaf* emaciated, haggard, weak

دائىق look up alphabetically

دقنقلا *dunqula* Dongola (town in N Sudan, on the Nile)

دنكىل = دنكىل

دنكىرك *danmark'* Denmark

دناوة *danāw* (دنى *dunūw* and دنو *danā u*) to be near, be close; to come or go near s.o. or s.th. (من or الى or ل), approach (من, الى, ل s.o., s.th.); to come close, get close (من, الى, ل to), approximate (من, الى, ل s.th.); to draw near, be imminent (time, event); to bring s.o. close to ...; — دنيا *daniya* a (دنا *danān*, دنآية *danāya*) to be low, lowly; to be or become mean, base, vile, despicable, contemptible II to bring close (a s.th., a s.o., من to), bring, take or move (a s.th., a s.o.) near (من), approximate (a s.th., من to); to apply o.s. (قى to s.th.), busy o.s. (قى with s.th.), delve (قى into); دنى نفسه (*naḥsahū*) to lower o.s., abase o.s., humble o.s. III to approach (a s.o., a s.th.), come or get near s.o. or s.th. (a, a), come or get close (a, a to); to approximate (a s.th.); to measure up (a, a to) | دنى لا يدانى (*yū-dānā*) an unequaled thing IV to be near, be close; to approach (من or الى or ل s.o. or s.th.), come, go or draw near s.o. or s.th. (ل, الى, من), come close, get close (ل, الى, من to); to bring close (a s.o., a s.th., من to), bring, take or move (a s.o., a s.th.) near (من), approximate (a s.th., من to); to lower, drop (a s.th., e.g. the veil) V to approach gradually (الى s.th. or s.o.); to be debased, sink low, sink, decline; to lower o.s., abase o.s., humble o.s. VI to come near each other, get close to each other, approach one another; to

be close together; to approach, approximate (من s.th.) VIII ادق *iddanā* to be near, be close, come or draw near, approach X to wish to be nearer or closer, try to come nearer or closer; to seek to fetch or bring closer (ا s.th., ال to, to o.s.), reach out (ا for s.th.), wish (اليه ا for s.th.)

دنر *dunūw* advent, approach; proximity, nearness, imminence (of an event)

دنى *daniy* pl. ادنياء *adniyā* near, close; low, lowly; mean, base, vile, despicable, contemptible, inferior, infamous, depraved

دنية *daniya* pl. -at, دنايا *danāyā* a base quality or habit; s.th. disgraceful, infamy, vile action

ادان *adnā*, f. دنيا *dunyā* pl. m. ادان *adānin*, ادنون *adnauna*, pl. f. دنى *dunan* nearer, closer; situated lower down, nether; lower, inferior; lowlier; smaller, of less significance; more appropriate, better suited, more suitable | الشرق الادنى (*šarq*) the Near East; المغرب الادنى (*maḡrib*) Algeria; ادنى من حبل الوريد (*habli al-wariḍ*) very near or close, imminent; من ادناء the closest relatives; الى اقضاء (*aqḍāhu*) from one end to the other; wholly, entirely, completely, altogether; الحد الادنى (*ḥadd*) the minimum; ادناء hereinafter, below (in writings, documents, etc.) e.g., الموقعون ادناء (*muwaqqi'ūn*) those signed below, the undersigned; لا ادنى (with foll. genit.) not the least, not a single, not one

دنيا *dunyā* (f. of ادنى *adnā*) world; earth; this world (as opposed to الآخرة); life in this world, worldly existence; worldly, temporal things or possessions; earthly things or concerns | الحياة الدنيا life in this world; ام الدنيا *umm ad-d.* Cairo; اقام الدنيا واقعدا *aqāma d-d. wa-aq'adaha* approx.: to kick up a dust, make a stir, move heaven and earth

دنياوى *dunyāwī* worldly, mundane, secular; earthly, temporal, transitory, transient

دناوة *danāwa* nearness, closeness, proximity, propinquity; lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

دناية *danāyā* lowness, lowliness; meanness, baseness, vileness

تدن *ladannin* sinking, decline; low level, nadir (fig.) | التبنى الاخلاق (*al-tibnī al-akhlaq*) the low level of morality, the moral decline

دان *dānin* low; near, close

متدان *mutadānin* close together

دهر *dahr* pl. دهور *duhūr*, ادهر *adḥur* time; long time, age, epoch; lifetime; eternity; fate, destiny | بنات الدهر *banat ad-d.* blows of fate, trials, afflictions, misfortune; تصارييف الدهر and صروف الدهر vicissitudes of fate, changes of fortune; adversities, adverse circumstances; دهر forever and ever; الى آخر الدهر *ilā ākhir d-d.* do. ... الدهر كله (*ad-dahr kullahū*) never in all one's life

دهرى *dahrī* an adherent of the *dahriya*, a materialistic, atheistic doctrine in Islam; atheist, freethinker

دهرى *dahrī* very old, far advanced in years

دهس *dahasa* a (= داس) to trample underfoot, trample down, crush (ا s.th.), tread (ا on s.th.); to run over (ا s.o.)

دهش *dahiša* a and pass. *dahiša* to be astonished, amazed, surprised (من or ل at); to wonder, marvel (من at); to be baffled, startled, puzzled, perplexed, taken aback (من or ل by) II and IV to astonish, amaze, surprise, baffle, puzzle, perplex, startle (ا s.o.) VII = *dahiša*

دهش *dahaš* perplexity, surprise, consternation, alarm, dismay

دهش *dahiš* astonished, amazed, surprised; baffled, puzzled, nonplused, perplexed, startled, disconcerted, alarmed, upset; dazed, stunned

دهشة *dahša* astonishment, amazement, surprise, wonder; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment, dismay, alarm

اندھاش *indihāš* astonishment, amazement; perplexity, consternation, bafflement, bewilderment

مدھش *mudhiš* astonishing, amazing, surprising, marvelous; pl. -āt amazing things, marvels, wonders

مدھوش *madhūš* and مندھش *mundahiš* astonished, amazed, surprised; perplexed, baffled, puzzled, nonplused, startled; overwhelmed

دهاق *dahaq* stocks (to hold the feet of an offender by way of punishment)

دهاق *dihāq* full (cup), brimful

دهاقین *dihqān*, pl. دهاقنة *dahāqina*, *dahāqin*² man of importance, one who plays an important role, leading personality; grandee (in ancient Persia) | دهاقین *d. as-siyāsa* the political leaders

دهک *dahaka* a (*dahk*) to crush; to mash (s.th.)

دهلز II *tadahlaza* to stroll about, walk about (in a hall)

دهلیز *dihlīz* pl. دهالیز *dahālīz*² anteroom, vestibule, lobby, foyer; corridor, hallway | ابنه الدهلیز *ibn ad-d.* pl. الدهالیز founding

دهلی *dihlī* Delhi

دهم *dahama* a (*dahm*) and *dahima* a (*daham*) to come or descend (s. upon s.o.) suddenly; to surprise, take unawares, take by sur-

prise (s. s.o.), come unexpectedly (s. to s.o.); to enter suddenly, raid, invade (s. s.th.) II to blacken (s. s.th.) III to befall, seize, grip, attack (s. s.o.), come over s.o. (s.; e.g., sickness, despair); to surprise, take unawares, catch red-handed (s. s.o.); to attack suddenly (s. s.o.), fall upon s.o. (s.), invade, raid (s. e.g., a house); to overtake (s. s.o.; fate), catch up with (s.) IX to be black

دهمة *duhma* blackness

ادم *adham*², f. دهماء *dahmā*², pl. دم *dūm* black, deep-black | داعية دهماء (*dāhiya*) disaster, catastrophe

ادھماء *ad-dahmā* the masses, the common people, the populace, also الناس دهماء

مدھامة *mudāhama* police raid; house search

مدھم *mudhamm* very dark, pitch-dark

دهن *dahana* u (*dahn*) to oil (s. s.th., s.o., ب with); to anoint (s. s.th., s.o., ب with); to grease, smear (s. s.th., s.o., ب with); to rub, embrocate (s. s.th., s.o., ب with); to paint, daub (s. s.th.); to varnish (s. s.th.) II do. III to treat with gentleness (s. s.o.); to cajole, flatter (s. s.o.), fawn (s. on s.o.); to cheat, dupe, gull, take in, outsmart (s. s.o.) V pass. of I

دهن *dahn* oiling, greasing; painting, daubing

دهن *dūm* pl. ادھان *adhān*, دھون *duhūn*, -āt, دهان *dihān* oil (edible, lubricating, for the skin); fat, grease

دهنی *dūhnī* oily, oil, oleic, oleo- (in compounds); fatty, greasy

دهنیات *dūhniyāt* fats, oils; fatty substances

دهنا *dahnā*² desert

دهان *dahhān* house painter, painter

دهينة *dahīna* pomade

دهان *dihān* pl. -āt, ادھنة *adhina* cosmetic cream, cold cream, salve, ointment, unguent; consecrated oil, anointing oil; paint, varnish; hypocrisy, dissimulation, deceit; — (without pl.) painting, daubing; whitewashing | ورشة للدهان (*warša*) paintshop

مداهنة *mudāhana* flattery, adulation, sycophancy, fawning; hypocrisy, dissimulation; deceit, trickery

مداھن *mudāhin* flatterer, adulator, sycophant; hypocrite

مدهن *mudhin* oily; fatty, greasy

دهور *dahwara* to hurl down (♠ s.th.); to tear down, topple, overthrow (♠ s.th.) II *ta-dahwara* pass. of I; to fall, tumble; to slump, sink; to be dragged down, sink to the lowest level

تدهور *tadahwur* fall, downfall; decline, slump

دهي *dahiya* a (دهاء *dahā'*) to be clever, smart, cunning, artful, wily; — *dahā* a to befall, overtake, hit, strike (♠ s.o.), come over s.o. (♠); misfortune) II = *dahā* VI to pretend to be smart or cunning

دهاء *dahā'* smartness, slyness, shrewdness, subtlety, cunning, craft

أدهي *adhā* smarter, shrewder; craftier, wilier; more skillful, subtler, more resourceful; worse, more calamitous

داه *dāhin* pl. دهاة *duhāh* smart, sly, shrewd, subtle, cunning, wily, artful; resourceful person

داهية *dāhiya* smart fellow, old fox, sly dog

داهية *dāhiya* pl. دواء *dawāhin* calamity, disaster, catastrophe | داهية دهاية (*dahyā'*) and داهية دهاية (*dahmā'*) disaster, catastrophe; فليذهب في داهية (*fal-yaqḥab*) let him go to hell!

داء *dā'* pl. ادواء *adwā'* disease, malady | داء الثعلب *d. al-ta'lab* alopecia, loss of the hair; ○ داء الرقص *d. ar-raqs* St. Vitus's dance; ○ داء الفيل *d. al-fil* elephantiasis; ○ داء المنطفة *d. al-minṭaqa* shingles, herpes zoster (med.)

دواء see دوى

دوب II to wear out, wear off (♠ s.th.)

دوبارة *dūbāra* packthread, string, twine, cord, rope; thread

دوبيت *dūbait* a rhymed poem consisting of four hemistichs

دوح VII to spread

دوح *dauḥ* branching trees, branches

دوحة *dauḥa* tall tree with many branches; family tree, genealogical table

داحة *dāḥa* top (child's toy)

داخ *dāḥa* u (*dauḥ*) to conquer, subjugate (♠ a country); to resign o.s., humble o.s.; to be or become dizzy, have a feeling of dizziness; to feel ill, be sick, feel nausea II to conquer, subjugate (♠ a people); to make submissive, subdue, humble, humiliate, degrade (♠ s.o.); to make (♠ s.o.) dizzy; to molest, bother, trouble (♠ s.o.); to daze, stun (♠ s.o.) | دوح رأسه (*ra'sahū*) to make s.o.'s head go round, make s.o. dizzy

دوحة *dauḥa* vertigo, dizziness; coma; nausea

دائح *dā'ik* dizzy

تدويع *tadwīk* subjugation, conquest

دود II to be or become worm-eaten

دود *dūd* (coll.; n. un. ة) pl. ديدان *didān* worm; maggot; larva; caterpillar | دودة القز and القز *d. al-qazz* silkworm; دود القرع *d. al-qar'*, دود قرعي (*qar'ī*) ascariads; دود القرمز *d. al-qirmiz* cochineal; دود القرمز

d. *al-miḥḥ* cheese maggots; الدودة الوحيدة tapeworm

دودي *dūdi* wormlike, worm-shaped, vermiform

مدود *madūd, mudawwid* wormy, worm-eaten

*□ *midwad* = منود

(دور) دار *dāra u (daur, dawarān)* to turn, revolve, rotate, move in a circle (عل, ب, حول) around s.th. or s.o.); circle (عل, ب, حول) s.th. or s.o.); to begin to turn or rotate; to circulate; to go round, spread, be current, make the rounds (of rumors, etc.); to run, be in operation (of a machine or engine); to start running, start up (engine); to walk or go about, run around; to roam, rove, move about, wander about, gad about; to make the rounds (عل among people), turn successively (عل to several people); to turn, turn one's face, wheel around; to veer, shift, change its direction; to change, take a different turn, become different; to turn (عل against s.o.); to have to do, deal (حول or عل with), treat (حول or عل of), refer (حول or عل to), bear (حول or عل on), concern (حول or عل s.th.); to take place, be going on, be in progress, be under way; to be discussed, be talked about (بين among); to circulate, pass around (ب s.th.); to lead, guide or show around (ب s.o.); to let roam, let wander (بظنه, بعينه *bi-naẓarihi, bi-'ainaihi* one's eyes, one's glance, over) | *dur!* about 'face! (command; *mil.*); دار رأسه (*ra'suhū*) to be or become dizzy, giddy; دار الفرس (*furās*) to trim sail, adapt o.s. to the situation; دارت رحى الحرب (*raḥā l-ḥarb*) war broke out; دارت رحى أمس المارك التي دارت رحى أمس the battles that raged yesterday; دار بنفسي (*bi-na/siḥi*) it passed through his mind; دار على اللسان (*al-sun*) to be much-discussed, be on everyone's lips; دار على الأنواء واسلات

الإقلام (*afwāh, asalās al-aqlām*) to be current in both the spoken and written language, be in general use, be generally accepted (e.g., words); دار إبلا واكل اعيادا (*bilādan, a'yādan*) he had been around in the world and had seen a lot; (colloq.) دار (باله *bālahū*) to pay attention (الى, على), be careful (الى, على with); دارت عليهم الدائرة (*al-dā'ira*) to turn in a circle, spin, whirl, rotate, revolve (ب, s.th.); to turn, turn around (ب, s.th.); to invert, reverse (ب, s.th.); to make round, to round (s.th.); to circulate, pass around (s.th.); to set going, set in motion, start (s.th.); to wind (s.th. a watch, a clock); to look, search (عل for s.th.) | دور رأسه (*ra'suhū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round III to go or walk around (s. with s.o.); to try to bring (s. s.o.) round; to ensnare, inveigle (s. s.o.); to try to ensnare (s. s.o.); to try to deceive (s. s.o.); to cheat, trick (عل or عن s. s.o. out of s.th.); to get away, escape, dodge, duck out IV to turn, revolve, rotate, spin, whirl (s. s.th.); to turn around, turn (s. ب s.th., رأسه الى one's head toward); to direct (عل or الى s.th. to, toward), aim (الى or الى s.th. at); to circulate, pass around (s. s.th.); to set in operation, set going, set in motion (s. a machine, an apparatus); to start, start up (الحرك *al-muḥarrik* the motor); to play, play back (s. e.g., شرائط ناطقة tapes); to act upon s.th. (s.), drive (s. s.th.); to get under way (s. a job, a project); to take up (s. s.th.); to initiate (s. s.th.); to divert, turn away (عن s. s.o., s.th. from); to direct, conduct, steer, manage, head, run (s. s.th.), be in charge (s. of); to revolve in one's mind, think over, ponder (s. s.th., ان that) | ادار بوجهه الى (*bi-wajhihi*) to turn around to s.o., look back at s.o.; ادار رأسه (*ra'suhū*) to turn s.o.'s head, persuade s.o., bring s.o. round; ادار الحديث في الموضوع

conversation around to a topic, broach or discuss a subject V to be or become round; to be circular X do.; to circle, rotate, revolve, spin, turn; to turn (ال) to, face (ال) s.o.); to turn around; to turn one's head, look back; to circle (حول s.th.), walk around s.th. (حول)

ديارات *dār f.*, pl. دور *dūr*, ديار *diyār*, ديارات *diyārāt*, ديرة *diyara* house; building, structure, edifice; habitation, dwelling, abode; residence, home; seat, aide, locality; area, region; land, country (esp. pl. ديار, see below) | المتاحف دار الآثار | museum (of antiquities); دار البريد post office; دار البقاء *d. al-baqā'* the eternal abode, the hereafter; الدار الباقية (*bāqiyā*) do.; انتقل للدار الباقية to pass away, die; الدار البيضاء (*baḥīdā*) Casablanca (seaport in W Morocco); the White House (in Washington); دار التجارة دار commercial house, business house; دار الحرب *d. al-ḥarb* war zone, enemy territory (*Isl. Law*: non-Muslim countries); دار الرئاسة seat of the chief executive of a country; دار السعادة *d. as-sa'āda* Constantinople; دار السلطنة *d. as-salṭana* Constantinople (designation before World War I); دار السلام *d. as-salām* paradise, heaven; epithet of Baghdad; دار السلام (seaport and capital of Tanganyika Territory); دار السينما دور cinemas, movie houses; دار الشرطة *d. as-ṣurṭa* police station; دار الصناعة دار arsenal; دار صيني (*ṣīnī*) cinnamon; دار الضرب *d. aḍ-ḍarḥ* and دار السكة *d. as-sikka* mint (building); دار العلوم (*ʿilmiyya*) Iraq; الديار العراقية name of a college in Cairo; دار الفناء *d. al-fanā'* (as opposed to دار البقاء see above) the temporal world, this world; دار القضاء *d. al-qaḍā'* court of justice, tribunal; دار الكتب *d. al-kutub* public library; دار الترفيه *d. al-tarḥw* amusement centers; night clubs; دار التمثيل theater, playhouse; دار الملك *d. al-mulk* (royal) residence; دار الهجرة المصرية (*miṣriyya*) Egypt; دار الهجرة

al-ḥijra Medina; دار الأيتام *d. al-aṭām* orphanage, orphans' home

دائرة *dāra* pl. -*āt* halo (of the moon); circle; ○ (el.) circuit; ○ villa

داري *dārī* domestic, native

دوري *dūrī* domestic (animal); عصفور دوري (*uṣṣūr*) and دوري house sparrow

دور *daur* pl. ادوار *adwār* round (of a patrol; in sports); role, part (played by s.o. or s.th.); film role, stage role; periodic change, rotation, alternation; crop rotation; period; (one's) turn; phase, stage, step, degree, station; epoch, age, era; fit, attack, paroxysm (of a disease); floor, story; musical composition; number, single performance (within a program) | دور وتسلل (*wa-tasallul*) vicious circle, circulus vitiosus; دور نهائي (*niḥā'ī*) final round, finals (*athlet.*); دور الاعتقاد *d. al-in'iqād* session, term (*part.*); الدور الاول (*awwal*) or دور البطولة *d. al-buṭūla* leading role, starring role; لعب دورا or قام بدور (*la'iba*) to play a part or role; دور أرضي (*aṣṭī*) ground floor, first floor; كان دوره it was his turn; دور (انا) بدوري (*ana*) I for one, (I) for my part, (هو) بدوره he in turn, (he) for his part; بالتدوير alternately, by turns

دورة *daura* pl. -*āt* turn, revolution, gyration, rotation; circulation; cycle; circuit; round, patrol; procession (*Chr.*); round trip; tour (in general, of an artist or performer); detour; period (○ also el.); session (of parliament); course (of instruction) (*ir., syr.*) | الدورة الدموية (*da-mawīyya*) blood circulation; الدورة الجوية (*jawwīyya*) air circulation; دورة اجتياز (*ijtiyāz* (*tajribus*) *ar-rubba* officers' training course (*mil., syr.*); دورة زراعية (*zira'īyya*) crop rotation; دورة تشريعية (*taṣrī'īyya*) legislative period; دورة الفلك *d. al-falak* revolution of celestial bodies; دورة التناحية (*ilāhī/āfīyya*) flanking maneuver (*mil.*); دورة مالية (*malīyya*)

financial period, fiscal year; دورة المياه *d. al-miyāh* lavatory (with running water), toilet, water closet

دوري *daurī* patrolling, patrol- (in compounds); periodic, occurring at regular stated times, recurring, intermittent; circulatory, cyclic, etc., see دورة and دور; series (*athlet.*) | الجهاز الدوري (*jahāz*) the circulatory system

دورية *dauriya* pl. -āt patrol, round; patrol, reconnaissance squad | دوريات *dawriyat* reconnaissance squads, patrols

□ دائرية *dāwiriya* = دورية *dauriya*

دير *dair* pl. اديار *adyār*, اديرة *adyira*, ديورة *dawyura* monastery, convent, cloister
ديري *dairi* monastic, monasterial, cloisteral

ديرة *dīra* region, area, land, homeland (*bedouin*)

دوار *duwār*, *dawār* vertigo, dizziness, giddiness; seasickness

دوار *dawwār* rapidly or constantly turning, whirling, spinning, rotating, circulating; revolving, rotary, rotatory; whirlpool, eddy, vortex; itinerant, ambulant, roving; (*eg.*) farm building, farm | دوار باب revolving door; جهاز حفر دوار peddler, hawker; دوار بائع دوار (*jahāz hafr*) rotary drilling rig; دوار الشمس *d. aš-šams* sunflower

ديار *dayyār* monastic, friar, monk

ديراني *dairāni* monastic, friar, monk

ديورة *dawwāra* whirlpool, eddy, vortex; compass, pair of dividers (*styr.*) | ديورة ○ الهواء *d. al-hawā* weather vane

دياري *diyārī* domestic; native

دوران *dawarān* turn(ing), rotation, revolution, gyration; circulation, circling, circuiting; round trip, tour

ادور *adwar* (relative): دور على الالسن (*alsun*) more talked about, more frequently expressed or discussed

مدار *madār* pl. -āt orbit; circling, circuiting, circuit, revolution; axis; pivot; (*fig.*) that upon which s.th. turns or depends, the central, cardinal, or crucial factor, the pivot; center; subject, topic, theme (of a conversation, of negotiations); scope, range, extent, sphere; tropic (*geogr.*); ○ steering wheel | مدار السرطان *m. as-saraṭān* Tropic of Cancer, مدار الجدي *m. al-jady* Tropic of Capricorn; كان مداره على (i.e., the dispute, or the like) was about ..., it hinged on ...; على مدار السنة (*m. is-sana*) throughout the year, all year round

تدوير *tadwīr* recitation of the Koran at medium speed (between *tartil* and *ḥadr*; a technical term of *tajwīd*)

مداورة *mudāwara* pl. -āt cheating, humbug, trickery; outwitting; attempted evasion or circumvention, shift, dodge; persuasion, inveigling, ensnaring

ادارة *idāra* turning; turning around or over, reverting, reversion, inversion; starting, setting in operation; operation; drive (*techn.*); direction, management; administration; administrative agency, department, office, bureau | ادارة الامن *i. al-amn* the police; ادارة عريفية (*urfiya*) military administration; ادارة سوه *sū* *al-i.* mismanagement, maladministration; ادارة مجلس *majlis al-i.* board of directors, administrative board, committee of management; مركز الادارة *markaz al-i.* administration center, headquarters

اداري *idārī* administrative, departmental; administrative officer; manager (*athlet.*); اداريا *idārīyan* through administrative channels, administratively, officially

استدارة *istidāra* roundness, rotundity, circularity

دائر *dā'ir* turning, revolving, spinning; circulating; current (*e.g.*, expression), common; ambulant, itinerant; in prog-

ress, under way; working, in operation; running (machine, engine); round

دائرة *dā'ira* pl. دوائر *dawā'ir*² circle (also *math.*); ring; circumference, perimeter, periphery; sphere, scope, range, compass, extent, circuit; field, domain (fig.); official agency, department (esp. *Ir., Syr., Leb.*); office, bureau; department of a court of justice (*Eg., Tun.*); farm, country estate (*eg.*); misfortune, calamity, affliction | ... في دائرة within the framework of ...; على شكل نصف دائرة 'alā šakli nišfi d. semicircular; نقطة الدائرة *nugṭat ad-d.* essential factor, pivot, crucial point, crux; دائرة كهربائية (*kahrabā'īya*) electric circuit; دائرة قصيرة short circuit (*el.*); دائرة المعارف encyclopedia; الدوائر الحكومية government circles, الدوائر الرسمية (السياسية، العسكرية) (*rasmīya, siyāsīya, 'askarīya*) official (political, military) circles or quarters (*jourm.*); دائرة الاختصاص jurisdiction (of an official agency, esp., of a court of justice); الدائرة السنية (*sa-nīya*) civil list; دائرة استئنافية (*isti'nāfiya*) appellate court (*Eg.; jur.*); دائرة انتخابية (*intikābiya*) electoral district; دارت عليه الدوائر to suffer adversities

دائري *dā'irī* circular, ring-shaped, annular

مدور *mudawwar* round, circular

مدير *mudīr* head, chief, director; administrator; manager; intendant, superintendent; rector (of a university); mudir, chief officer of a mudiria, approx. = governor (*Eg.*); (pl. مدراء *mudārā'*²) administrative officer at the head of a county (*Syr., Leb., Ir., Saudi Ar.*) | مدير الحوق *m. al-jawq* bandleader, conductor of an orchestra

مديرة *mudīra* directress; administratress

مديرية *mudīriya* direction; administration; management; — (pl. -āt) mudiria, province (*Eg.*); approx.: main department of a ministry (*Ir.*)

مؤتمر *mustadīr* round; circular | المائدة المستديرة (*mu'tamar al-m.*) round-table conference

دورق *dawraq* pl. دوارق *dawāriq*² (*eg.*) bulging vessel with a long, slender neck, carafe

دوزن *dauzana* to tune (a musical instrument); ○ to tune in (*radio*)

دوزان *dūzān* and دوزنة *dauzana* tuning (of a musical instrument); دوزنة ○ tuning (*radio*)

دوزينة (*It. dozzina*) *dōzina* dozen

داس *dāsa* u (*dau*, دياس *diyās*) to tread, step (▲ on); to tread (▲ s.th.); to tread down, trample down, trample underfoot, crush (▲ s.th.); to thresh (grain); to treat with disdain, humiliate (▲ s.o.); to run over (▲ s.o.; automobile) VII pass. of I

دوس *dau*s treading, trampling, tread, step

ديسة *dīsa* dense forest, jungle, thicket

دواسة *dawwāsa* pedal

مداس *madās* shoe, sandal

مدوس *madūs*, مداس *mudās* trodden, trampled down; crushed; run over

دوستناريا *dusinfāriyā*, دوسنتاريا dysentery

دوسيه (*Fr. dossier*) *dosyē*, دوسيه *dōsē* pl. -āt dossier, file

دوش¹ (*eg.*) *dawāš* to irritate (▲ s.o.) or drive s.o. crazy by noise

دوشة *dawša* (*eg.*) din, noise, clamor, uproar, hubbub, hullabaloo

دوش² (*Fr. douche*) *dūš* pl. -āt shower, douche

دوطة (*It. dote*) *dōṭa* dowry

دوغ II to imprint a mark, to brand

داغ *dāḡ* pl. -āt brand (on cattle).

(دوف) داف *dāfa* u (*dawf*) to mix, mingle (ق s.th. with); to add, admix (ق s.th. to)

دوق *dūq* duke

دوقة *dūqa* duchess

دوق *dūqī* ducal

دوقية *dūqiya* dukedom, duchy

دوك II to chatter, prattle

دوكة *dauka* din, row, hubbub, tumult, confusion

دال (دول) *dāla* u (دولة *dawla*) to change periodically, take turns, alternate, rotate; to change, turn (time, fortune) | دالت دولة | الاستبداد the time of absolutism is over, belongs to the past; دالت له الدولة fortune has turned in his favor (عليه against him) III to alternate, rotate (ا, s.o., s.th.); to cause to succeed by turns or to follow one another (الايام *al-ayyāma* the days; God); to alternate (بين between); to confer, talk (ا with s.o., ق about), discuss (ق with s.o. s.th.) IV to give ascendancy, afford superiority, give the upper hand (من to s.o. over); to make victorious, let triumph (عل s.o. over), grant victory (عل to s.o. over); to replace (ا or من s.th. with), exchange, substitute (ا or من for s.th. s.th.) | ادبل *udila li-bani l-'abbāsi min bani umayyāta* the rule passed from the Ommaïads to the Abbaïdes VI to alternate, take turns (ا with or in s.th., e.g., in some work); to hand each other s.th. (ا), pass s.th. (ا) alternately between themselves; to handle alternately (ا different things), take now this, now that; to exchange (الراى *ar-ra'y* views); to make frequent use (ا of s.th.); to confer, have a discussion, take counsel, deliberate; to parley, negotiate; to circulate, be in circulation, be current, have currency | تداركته الايدى *taddawalathu l-aidi* it passed from hand to hand, it

made the rounds, it circulated; تداركته الالسن (*alsun*) it passed from mouth to mouth, it was the talk of the town, it was on everybody's lips

دولة *dawla* pl. دول *dawal* alternation, rotation, change; change of time, turn of fortune; dynasty; state, country; power, empire | صاحب الدولة | دولة رئيس الحكومة *dawlat r. al-h.* His Excellency, the Prime Minister; فخامة الدولة *faḡāmat ad-d.* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); الدولة العلية (*'aliya*) name of the ancient Ottoman Empire; الدول الكبرى (المظى) (*kubrā, 'uzmā*) the big powers; دولة متدبة (*muntadaba*) mandatory power

دولة (*dam.*, pronounced *dōle* = ركوة *rakwa*) metal vessel with long curved handle used for making coffee

دول *dawli* state (adj.); *dawalī* international

دولية *duwaliya* internationality; internationalism; the International

دويلات *duwailāt* petty states, small countries

دواليك *dawdlaika* alternately, by turns; successively, one by one, one after the other | وهكذا دواليك (*wa-hākaḡā*) and so forth, and so on

تدويل *tadwīl* internationalization

مداولة *muddawala* pl. -āt parley, negotiation; deliberation, consultation; discussion; *muddawalatan* alternately, one after the other, one at a time

تداول *taddawīl* alternation, rotation; circulation, currency; circulation of money | بالتداول alternately, by turns, one by one

متداول *mutaddawāl* current, circulating, in circulation; valid; common, in common use, prevailing | الكلام المتداول (*ka-lām*) the colloquial language

* دلو *dawālin* see دوال

دولاب *dūlāb* pl. دواليب *dawālib** wheel; tire; gearing, gears, wheels, mechanism, machine, machinery; closet, locker, cabinet, cupboard | دولاب الملابس *wardrobe*

دولار *dōlār* pl. -āt dollar

¹دام *dāma* u (*daum*, دوام *dawām*) to last, continue, go on; to persevere, persist | ما دام *mā dāma* as long as; (the more so) since, inasmuch as, as, because; while he is ..., when he is ...; ما دام حيا (*hayyan*) as long as he is alive; ما دمت معك (*dumtu*) so long as (or while) I am with you II to move in a circle, turn, spin, revolve, rotate, gyrate, circle; to turn, revolve, spin, twirl (♠ s.th.) III to persevere, persist (عل in), apply o.s. diligently and steadily (عل to), pursue with diligence and perseverance (عل s.th.); to continue IV to cause to last or continue, perpetuate, make lasting, make permanent (♠ s.th.) X to make (♠ s.th.) last or continue; to continue, go on (♠ with s.th.)

دوم *daum* continuance, permanence, duration; دوما *dauman* constantly, at all times, ever, always; — doom palm (*bot.*)

ديمة *dīma* pl. ديم *dīyam*, ديموم *dūyūm* continuous rain

دوام *dawām* duration, continuance, permanence, perpetuity; uninterrupted succession; endurance, perseverance; abiding, stay (of s.o., في at a place); دواما *dawāman* and الدوام *al-dawām* permanently, perpetually, at all times, ever, always | ساعات الدوام, اوقات الدوام, وقت الدوام *working hours, office hours (Ir., Syr.)*

دوامة *dawūma* = دوام

دوامة *dawūma* top (child's toy); whirlpool, eddy, vortex

مدامة *mudāwama* perseverance, endurance, persistence; continuance, duration; continuation

دائم *dā'im* lasting, enduring; endless, eternal, perpetual, everlasting; perennial; continued, continuous, continual, incessant, unceasing, constant; permanent, standing, established; durable | دائم التقدم *d. at-taqaddum wa-n-numūw* in a state of constant progress and growth

دائما *dā'imān* always | دائما ابدا (*abadan*) always and ever

دائمي *dā'imī* = دائم

مدام *mudām* wine

مستدم *mustadīm* constant, continuous, continual, incessant, uninterrupted

* دومان *dūmān* rudder, helm

دومانجي *dūmānjī* steersman, helmsman

¹دون II to record, write down, set down, put down in writing (♠ s.th.); to enter, list, register, book (♠ s.th.); to collect (♠ poems) | دون شرطاً (*šarḥan*) to stipulate a condition V to be recorded, be written down, be put down in writing

ديوان *dīwān* pl. دواوين *dawwīn** account books of the treasury (in the older Islamic administration); divan, collection of poems written by one author; governmental office, administrative office; chancellery, office, bureau, secretariat; council of state, cabinet; council, consultative assembly, board of advisers, executive committee; government; court of justice, tribunal; hall; davenport, divan; (railway) compartment | لغة الدواوين *luḡat ad-d.* official jargon, officialese; ديوان التفتيش *inquisitional court; the Inquisition*

ديواني *dīwānī* administrative, administrative, official; an Ottoman style of curative (used by the secretaries of the State Chancellery for treaties, diplomas, firmans, etc.)

تدوين *ladwīn* recording, writing down; entry, listing, booking; registering, registration

مدونة *mudawwana* pl. -āt record, note; entry; body of laws; pl. مدونات writings, literature (on a given subject)

*دون *dūn* low, lowly; bad, poor, inferior; meager, inadequate | عامله بالدون (*āmalahū*) he snubbed him

دون *dūna* (prep.) below, beneath, under (in rank, value, etc.); this side of, short of; before; without; more than; with the exclusion of, leaving ... aside, disregarding ...; and not by any means, but not | دون ذلك (with foll. nominative) on the way to that, there is ..., before accomplishing that one must ..., دون ذلك خراط القناد (*ḡarḡ al-qatād*) before one can do that, one must strip the tragacanth of its leaves, i.e., accomplish the impossible; بدون (*dūni*) without; with the exclusion of, excluding; بدون ان and دون ان without (+ foll. gerund in Engl.); دونك *dūnaka* (with foll. acc.) here you are! take ...! watch out (أ for)! beware (أ of)! هو دونه he is below him, he doesn't measure up to him; كان دونه كان دونه up to him; كان دونه أهمية (*ahammīyatun*) to be of less importance than ...; أتم دونه كل أتم *ūmun dūnahū kullu ūmin* a sin to end all sins; الذين هم دون السن العسكرية those below the age for military service; دون ما نظر ال (*nazarin*) regardless of, irrespective of; دون ما نالده with no benefit at all; completely useless; تخشى ان يسعدن ان تخشى ان يسعدن دون ما نالده they will be happier than she is; تلك الكتب دونها (*taḡḡā an yas'adna*) she is afraid they will be happier than she is; دون غيرها (*kutub, ḡairihā*) those books and no others; أنا متعجب من فضلك دون علمك (*mu-ta'ajib, faḡlika, 'ilmika*) I admire your virtue, but not your knowledge, or, I admire your virtue more than your knowledge; كم الافواه دون التذمر والشكوى (*kamma, taḡammur, šakwā*) he stopped their mouths to keep them from muttering and complaining; اذا كان الغصن دون ما يحتمله (*ḡuḡnu, yaḡtamīlūhū*) if the branch is not strong enough to carry him;

وصل دونهم الى الغاية it was he, not they, who reached the goal; اشاحت برجها دونه (*ašāḡat bi-wajhihā*) she averted her face so that he could not see her; حال دون الشيء to prevent s.th.; الاشعة دون الحمراء (*aḡḡi'a, ḡamrā'*) the infrared rays; دون الموجات القصيرة (*maujāt*) ultra-short waves (*radio*)

دوم *dūnum* a square measure (*Ir.* = about 2500 m²; *Pal.* = roughly, 900 m²)

¹دوى *dawā* and II to sound, resound, ring out; to drone; to echo, reverberate III to treat (أ a patient, أ a disease) VI to treat o.s. (with a medicine); to be cured

دوى *dawan* pl. ادواء *adwā'* sickness, illness, disease, malady

دوى *dawīy* sound, noise, ring, clang, roar, thunder, drone; echo, reverberation

دوى *dawāh* (□ دواية *dawāya*) pl. دويات *dawayāt* inkwell

دواء *dawā'* pl. ادوية *adwiya* remedy, medicament, medication, medicine, drug

دوائى *dawā'i* medicinal, medicative, curative

دواء see داء

دواء *dīwā'* treatment, therapy (*med.*)

مداءة *mudāwadh* treatment, therapy (*med.*)

تداوى *tadāwīn* cure

*دوى (Fr. *douille*) *dūy* socket (of a light bulb)

ديالوج *diyālōg* (Eg. spelling) pl. -āt dialogue

دجاج ديباجة and ديباج see دجج

ديوث *dayyūḡ* (□ ديوس) cuckold; procurer, pimp; a variety of warbler (*zool.*)

دجور see دجور

الديجوليين *ad-dēgōlīyūn* (Eg. spelling) the Gauls

دجو see دجوى

ديدبان *daidabān, daidubān* pl. -āt, ديدابة *dayā-diba* guard, sentry; sentinel | ديدبان المراكب ship's pilot

ديدن see ددن

دير دیرانی، دیار، دیری، ادیرة، ادیار، دیرة، دیر see دور

دیس *dīs* diss (Ampelodesma tenax; bot.)

دیم see دسم

دیسة see دوس

دیوس see دیوث

دیسمبر *disembir, disambir* December

دیک *dīk* pl. دیکة *dīka*, دیکوک *duyūk*, ادیاک *adyāk* cock, rooster | دیک الحبش *d. al-ḥabaš* turkey, turkey cock; دیک رومی (*rūmī*) do.; وزن الدیک *wazn ad-d.* bantamweight

السعال الديکی *as-su'āl ad-dīkī* whooping cough

دیکتاتورى = دیکتاتورى

دیکور (Fr. *décor*) pl. -āt *décor*, stage decoration

دیماس *daimās, dīmās*, دیموس *daimūs* pl. دياميس *dayāmis* dungeon, vault

دوم see ديمومة، ديم، ديمية

دیموطیق *dimūfiqī* demotic (writing)

دیموقراطى، ديموقراطى *dimuqrāfī* democratic; democrat

ديموقراطية، ديموقراطية *dimuqrāfīya* pl. -āt democracy; democratic attitude or conviction

¹دان *dāna* i to borrow, take up a loan; to be a debtor, be indebted; to owe (ل ب s.o. s.th., also, e.g., بالشكر (*šukr*) *d. laḥū bi-š-šukr* to owe s.o. one's thanks; ب s.th., e.g., بالحياة *bi-l-ḥayāh* one's life, ل to s.th. or s.o.); to be indebted (ل ب to s.o. for); to be subject, subject o.s., bow, yield, (ل to s.o. or s.th.), be under s.o.'s (ل) power, owe allegiance

(ل to s.o.), obey (ل s.o.); to grant a loan, lend money (• to s.o.); to subject, subjugate (• s.o.); to requite, repay (• s.o.); to condemn (• s.o.), pass judgment (• on s.o.) III to have a debt (• with s.o.), be indebted (• to s.o.); to be the creditor (• of s.o.), have a money claim (• on s.o.) | داینه بمبلغ خمسة قروش (*bi-mablaḡ ḡamsat q.*) he had a claim of five piasters on him IV to lend money (• to s.o.); to sell on credit (• to s.o.); to convict, find guilty, pronounce guilty (• s.o.) V to be indebted, have debts; to subject o.s. (ل to) VI تداينوا *(dain)* to contract a mutual loan, borrow money from each other X to make or incur debts, take up a loan

دين *dain* pl. ديون *duyūn* debt; pecuniary obligation, liability; obligation (*Isl. Law*); claim (*Isl. Law*), financial claim | الدين on credit; رب الدين *rabb ad-d.* creditor; ديون الحرب *d. al-ḥarb* war debts; دين مضمون bonded, or funded, debt; دين ممتاز (*mumtāz*) preferred, or privileged, debt; دين موحد (*muwaḥḥad*) consolidated debt; دين مطلق (*muṭlaq*) debt not bound to the physical person of the debtor, but outliving him (*Isl. Law*); دين مستغرق (*mustaḡriq*) claims against an estate which exceed or equal the assets (*Isl. Law*)

دينونة *dainūna* judgment; Last Judgment

الدين *ad-dayyān* the Judge (attribute of God)

مدن *madīna* pl. مدن *madā'in*, مدن *mudun* town, city; المدينة Medina (city in W Saudi Arabia); see مدن

ادانة *idāna* verdict of guilty; conviction | صدر الحكم بادانته *ṣadara l-ḥukmu bi-idānatihī* he was convicted

استدانة *istidāna* incurrence of debts

دائن *dā'in* creditor

مديون *madyūn* indebted, in debt; obligated, under obligation

مديونية *madyūniya* indebtedness, obligation

مدين *madīn* owing; indebted, obligated, under obligation; debtor | بالشكر *balshkr* (shkr) owing gratitude, much obliged; (to) كان مدينا لـ *to be indebted to s.o., stand in s.o.'s debt*

مدين *mudīn* moneylender, creditor

مدان *mudān* convicted, found guilty; guilty; judged, condemned

دان *dāna* i to profess (ب a religion, a conviction, etc.) | دان بالاسلام (bi-'adā'ihī) to profess Islam; دان بماداته (bi-'adā'ihī) to adhere to one's customs v to profess (ب a religion)

دين *dīn* pl. اديان *adyān* religion, creed, faith, belief | يوم الدين *yawm ad-d.* the Day of Judgment

ديني *dīnī* religious; spiritual | لاديني *ir-religious*; العلم الديني ('ilm) science of religion

دين *dayyīn* religious, pious, godly, devout

ديانة *dīyāna* pl. -āt religion; communion, confession, denomination, sect | صاحب الديانة founder of a religion

ديان *dayyān* pious, godly, devout, religious

تدين *tadayyūn* piety, godliness, devoutness, religiousness, religiosity

متدين *mutadayyīn* pious, godly, devout, religious

متدينة *mutadayyīna* religious community

دينار *dīnār* pl. دنانير *dandnīr* dinar, a monetary unit (Ir., Jord.); pl. دنانير money

ديناري *dīnārī* diamonds (of a deck of cards)

دينامو *dīnāmō* dynamo, generator

ديناميت *dīnāmīt* dynamite

دينام *dainam* pl. دينام *dayyānim* dynamo, generator

دى see دية

ديوان pl. ديوان and ديوان see دون

ذ

ذا *ḏā* (demonstr. pron.) pl. اولاء *ulā'* this one, this; *bi-ḏā* by this, by this means, thereby; *li-ḏā* therefore; *ka-ḏā* so, thus, in this manner; so and so, so and so much; *ah-ka-ḏā* so, thus, in this manner; serves as intensifier after interrogative pronouns (roughly corresponding in English to such phrases as: ... on earth, ... then, or the like): ماذا what on earth? لماذا why then? why in heaven's name? — *huwa ḏā*, f. *hiya ḏā* that one; look at that one! why, that is ..., now if that isn't...!; *ah-ama-*

ḏā behold, it is I, here I am, pl. *ah-nahnu ulā'*; — used as an accusative in the construct state: master, owner, or possessor of, with *zō* nominative (q.v.), *taḏā* as genitive; — *ḏāka*, f. *ḏāka*, pl. *ḏāka*, pl. *ulā'ika* this, this one; *ḏāka*, pl. *ulā'ika* this, this one; *ah-ḏāka* then, at that time; in those days; — *ḏālika*, f. *ḏālika*, pl. *ulā'ika* that, that one; *bi-ḏālika* by that, by that means, in that manner; *li-ḏālika* therefore; *ba'da ḏālika* after that, upon that, thereafter, thereupon; *ma'a ḏālika* yst, still,

nevertheless, for all that; وذلك ان (*anna*) that is (to say), namely, to wit; ذلك لان (*li-anna*) and that is because ..., for the one reason that ...; ذلك بان (*bi-anna*) this is due to the fact that ...; كذلك *ka-galika* so, thus, in that manner; equally, likewise, in the same manner; — ذلكم *galikum*, f. ذلكم *tilkum*, pl. اولئك *ulā'ikum* that one; — هذا *hādā*, f. هذه *hādāhi*, هنى *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hādāni* this, this one, see هذا (alphabetically)

ذاب X to be wolflike, be fierce or cruel like a wolf

ذئب *dā'ib* pl. ذئاب *dā'ib*, ذئبان *dā'ibān* dieb (Canis anthus), jackal; wolf | مرض الذئب *marad ad-d. al-akmar* name of a noncontagious skin disease

ذؤابة *dā'aba* pl. ذؤائب *dā'awā'ib* lock, strand (of hair); tuft, wisp

ذات see ذاتية and ذاتى, ذات

ذا see ذلك

ذال *dāl* name of the letter ذ

ذاب *ḡabba* u to drive away, chase away (s. o. s.o., s.th.); to defend (عن s.o., s.th.)

ذباب *ḡubbāb* (coll.; n. un. ذ) pl. اذبة *adḡubba*, ذبان *ḡubbān* flies, fly | قارض *gadfly*, horsefly

ذؤابة *ḡubbāba* pl. -āt (n. un. of ذباب) fly; tip (of the sword, or the like)

ذبابة *ḡubbāna*, *ḡubbāna* fly; sight, bead (on a firearm)

ذبة *miḡabba* fly whisk, fly swatter

ذبح *ḡabaḡa* a (*ḡabḡ*) to kill (by slitting the throat); to slaughter, butcher; to massacre; to murder, slay; to sacrifice, offer up, immolate (s an animal) II to kill, slaughter, butcher, massacre, murder

ذبح *ḡabḡ* slaughtering, slaughter

ذبح *ḡibḡ* sacrificial victim, blood sacrifice

ذمة *ḡibḡa*, *ḡubḡa* angina (*med.*); diphtheria | الذمة الصدرية (*ḡadriya*) angina pectoris (*med.*); ○ الذمة الفؤادية (*fu'ādiya*) do.

ذباح *ḡabbāḡ* slaughtering, killing, murdering; slaughterer, butcher

ذبيح *ḡabiḡ* slaughtered

ذبيحة *ḡabiḡa* pl. ذبايح *ḡabdriḡ* slaughter animal; sacrificial victim, blood sacrifice; sacrifice, immolation; offering, oblation

ذبح *maḡbaḡ* pl. مذابح *maḡdābiḡ* slaughterhouse; altar (*Chr.*)

مذبحة *maḡbaḡa* massacre, slaughter, carnage, butchery

ذبل *ḡabḡaba* to set into a swinging motion, swing, dangle (s s.th.) II *taḡabḡaba* to swing, pendulate; to oscillate (*el.*); to be deflected (magnetic needle); to vibrate; to fluctuate; to waver, vacillate, hesitate

ذبذبة *ḡabḡaba* pl. -āt pendulous motion, pendulation; oscillation (*el.*); vibration

تذبذب *taḡabḡab* pendulous motion, pendulation, swinging; oscillation (*el.*); deflection (of a magnetic needle)

○ مذبذب *muḡabḡab* oscillator (*el.*)

مذبذب *muḡabḡab* fluctuating, variable; vacillating, wavering, hesitant, unsteady

تيار متذبذب *tayyār* متذبذب oscillating current (*el.*)

ذبل *ḡabala*, *ḡabula* u (*ḡabi*, ذبول *ḡubūl*) to be wilted, to wilt, wither; to fade; to become dry, dry up; to waste away; to become dull, lose its luster (eye)

ذبل *ḡabi* mother-of-pearl, nacre

ذبالة *ḡubbāla* wick

ذابل *ḡābil* pl. ذابل *ḡubul* wilted, withered; dry, dried up; faded (color); languid, dull, lackluster, languishing (glance); feeble, weak, tired

ذحل *ḡahl* pl. اذحال *aḡhāl*, ذحول *ḡuḡūl* resentment, rancor, hatred; revengefulness, vindictiveness; blood revenge

ذخر *ḡaḡara* a to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to save, lay by (▲ s.th.) VIII اذخر *iddaḡara* to keep, preserve, store away, put away (▲ s.th.); to store, accumulate, gather, hoard, amass (▲ s.th.); to lay by (▲ s.th.); to save (▲ s.th., also strength, trouble, etc.) | اذخر | لا يدخر (*ḡubban*) to harbor love for; جهدا (*juhdan*) he spares no effort

ذخر *ḡuḡr* pl. اذخار *aḡḡār* s.th. stored away, put by, hoarded, or accumulated; stores, supplies; treasure

ذخيرة *ḡaḡira* pl. ذخائر *ḡaḡā'ir* treasure; stores, supplies; provisions, food; ammunition (*mil.*); (holy) relic

اذخار *iddiḡār* storage; hoarding, amassing, accumulation; storing, gathering; saving

مذخر *mudāḡḡir* pl. -*ūn* assistant gunner, ammunition passer (*mil., Syr.*)

مذخر *mudāḡḡar* pl. -*āt* supply

مدخرة *muddaḡira* pl. -*āt* (*Syr.*) storage battery, battery

ذرة *ḡura* see ذور ذرة¹

ذر *ḡarra* u (*ḡarr*) to strew, scatter, spread (▲ s.th.); to sprinkle (ب ▲ on s.th. s.th.) | ذر الرماد في عينيه (*ar-ramāda fi 'ainaihi*) to throw dust in s.o.'s eyes; — u (ذور) *ḡurūr* to rise, come up, rise resplendent over the horizon (sun) | ذر قرنه (*ḡarnuhū*) it began to show, it emerged

ذر *ḡarr* strewing, scattering, sprinkling; (coll.) tiny particles, atoms, specks, notes

ذرة *ḡarra* (n. un.) pl. -*āt* atom; tiny particle; speck, mote | مثقال ذرة *miḡāl ḡ.* the weight of a dust particle, a tiny amount; a little bit; مقدار ذرة *miḡdār ḡ.*

a tiny amount, a jot, an iota; الشك (*šakk*) the least doubt

ذرى *ḡarri* atomic | قنبلة ذرية (*ḡunbula*) atomic bomb; النشاط الذرى (*naḡāḡ*) and ذرية طاقة (*ḡāqa*) atomic energy

ذور *ḡarūr* powder

ذورى *ḡarūrī* powdery, powdered, pulverized

ذرية *ḡarira* pl. ذرائر *ḡarā'ir* fragrant powder, cosmetic scented powder

ذرى *ḡurri* of or pertaining to the offspring or progeny

ذرية *ḡurriya* pl. -*āt*, ذارى *ḡarāriy* progeny, descendants, children, offspring

يذر *yaḡaru* see (وذر)

ذرب *ḡariba* a (*ḡarab*) to be sharp, cutting

ذرب *ḡarab* diarrhea (*med.*)

ذرب *ḡarib* pl. ذرب *ḡurb* sharp, cutting | جرح ذرب (*juḡḡ*) a malignant, incurable wound

ذراع *ḡurrāḡ* pl. ذرايع *ḡarāriḡ* Spanish fly, blister beetle (*zool.*)

ذرع *ḡara'a* a (*ḡar'*) to measure (▲ s.th.); to take the measure or measurements (▲ of s.th.); to cover (▲ a distance); to cross, traverse (▲ a country), travel through (▲); to intercede, intervene, mediate, put in a word (ل for s.o., on behalf of s.o., عند with s.o. else) V to use, employ, apply (بذريعة) *bi-ḡari'a* or بوسيلة *bi-wasila* a means, an expedient; to use as a pretext, as an excuse (ب s.th.); to use as a means (ب s.th., الى to an end) VII to proceed, advance; to intervene

ذرع *ḡar'* power, ability, capability (ب to do s.th.) | ضاق عنه and ضاق ذرعاً ب (ب) *ḡar'an* not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; to be unable to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by

ذراع *ḡirā'* f. and m., pl. *aḡru'*, ذراعان *ḡur'ān* arm; forearm; connecting rod; cubit, in Syria = .68 m | in Egypt: ذراع استانبول (*baladī*) = .58 m, ذراع (istanbulī) = .665 m, ذراع هندازة (*hindāza*) = .656 m, ذراع معاری (*mi'mārī*) = ca. .75 m, ذراع معاری مربع (*murabba'*) = .5625 m²; in Iraq: ذراع حلی (*halabī*) = ca. .68 m, ذراع بغدادی (*baḡdādī*) or ذراع بلدی (*baladī*) = ca. .80 m, ذراع معاری see above

ذریع *ḡarī'* stepping lively, walking briskly; rapid, quick; torrential; rapidly spreading, sweeping (death); devastating; intercessor

ذریعة *ḡarī'a* pl. ذرائع *ḡarā'i'* medium, means, expedient; pretext, excuse

ذرف *ḡarafa* i (*ḡarf*), ذریف *ḡarīf*, ذروف *ḡurūf*, ذرفان *ḡarafān*) to flow, well forth (tears); to shed (▲ tears; said of the eye) II to exceed (▲ an age) X to let flow, shed (▲ tears)

ذرق *ḡarāqa* i u (*ḡarq*) to drop excrement (bird) IV do.

ذرق *ḡarq* droppings, excrement (of a bird)

ذرا (ذری and ذرو) *ḡarā u* (*ḡaru*) to disperse, scatter (▲ s.th.); to carry off, blow away (▲ dust; said of the wind); to winnow, fan (▲ grain); — ذری *ḡarā* i (*ḡary*) do. II do. IV = I; to throw down, throw off (▲ s.o., s.th.) | أذرت العين الدمع (*dam'a*) the eye shed tears V to be winnowed, be fanned; to climb (▲ on), scale (▲ s.th.); to seek shade or shelter (ب in, at, under); to take refuge (ب with), flee (ب to) X to take refuge (ب with), place o.s. under s.o.'s (ب) protection, flee (ب to s.o.)

ذرة *ḡura* durra, a variety of sorghum | ذرة شامی (eg.) Indian corn, maize (*Zea mays* L.); ذرة صفراء (*safrā'*) do. (*syri*); ذرة عریبة (eg.) a variety of millet (*Andropogon Sorghum Brot. var. Schwein-*

furthianus Kcke.); ذرة بیضاء (*baīḡā'*) millet (*syri*.)

ذری *ḡaran* protection, shelter

ذروة *ḡurwa*, *ḡirwa* pl. ذری *ḡuran* summit; top; peak; culmination, climax, acme, apex

مذری *miḡran* and مذراة *miḡrāh* pl. مذار *maḡārin* winnow, winnowing fork

ذعر *ḡa'ara* a (*ḡa'r*) to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.); pass. *ḡu'ira* to be frightened (ل by), get alarmed (ل at); — *ḡa'ira* a (*ḡa'ar*) to be terrified, alarmed, dismayed IV to frighten, scare, alarm, terrify (▲ s.o.) V and VII to be frightened, become alarmed

ذعر *ḡu'r*, fright, terror, alarm, panic

ذعر *ḡa'ar* fright, alarm, dismay, consternation

ذعاف *ḡu'af* lethal, deadly, immediately killing (poison) | موت ذعاف (*maut*) a sudden, immediate death

ذعق *ḡa'aqa* a (*ḡa'q*) to frighten (▲ s.o.) by screaming

ذعن *ḡa'ina* a (*ḡa'an*) and IV to submit, yield, give in (ل to s.o.), obey (ل s.o., an order, etc.); to concede voluntarily, grant willingly (ب ل to s.o. s.th.)

إذعان *iḡ'ān* submissiveness, pliability, compliance, obedience

مذعن *muḡ'in* submissive, pliable, tractable, obedient

مذعان *miḡ'ān* pliable, tractable, docile, obedient, obliging, compliant

ذفر *ḡafar* pungent smell, stench

ذقن *ḡaqan*, *ḡiqan* pl. اذقان *adqān*, ذقون *ḡuqūn* chin; — *ḡaqn* f., pl. ذقون *ḡuqūn* beard, whiskers | ذقن الشيخ *ḡ. ad-ḡaiḡ* wormwood, absinthe; خروا لاذقائهم *ḡarrū li-adqānīhim* they prostrated themselves;

غرق في العمل حتى الذقن (*ḡariqa fi l-'amal*) to be up to one's neck in work, be swamped by work (properly: to drown in work); ضحك على ذقنه (*daḥika*) pl. على ذقونهم (*eg., syr.*) to fool s.o., make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.); to put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه to laugh in s.o.'s face

ذكر *ḡakara* u (*ḡikr*, تذكر *taḡkār*) to remember, bear in mind (أ s.th.), think (أ of); to keep in mind (أ s.th.); to recall, recollect (أ s.th.); — (*ḡikr*) to speak, talk (أ of, about); to name, mention, cite, quote (أ s.th.); to state, designate, indicate (أ s.th.); to give (أ e.g., facts, data); to point, refer (أ to s.th.); to report, relate, tell (أ s.th. to s.o.) | تقدم يذكر *taqad-dumun yuḡkaru* notable progress; لا يذكر (*yuḡkaru*) inconsiderable, not worth mentioning; ذكره بخير (بالخير) (*ḡair*) to have pleasant memories of s.o., hold s.o. in fond remembrance; to speak well of s.o.; ذكره بشر (*ḡarr*) to have unpleasant memories of s.o.; to speak ill of s.o. II to remind (ب s.o. of s.th.), point out (ب s.o. to s.o. s.th.), call s.o.'s (أ) attention (ب to); to make (أ a word) masculine (*gram.*) III to parley, negotiate, confer, have a talk, take counsel (أ with s.o.); to memorize, commit to memory, learn, study (أ one's assignment, one's lessons) | ذاكر دروسه (*ḡurūsahū*) to study one's lessons, do one's homework IV to remind (أ s.o. of s.th.), call (أ s.th.) to s.o.'s (أ) mind V to remember, bear in mind (أ s.th.), think (أ of s.th.) VI to remind each other (أ of), revive each other's memory of (أ); to confer (together), have a talk, take counsel VIII اذكر *iddakara* = V; X to remember, recall, keep in mind, know by heart (أ s.th.)

ذكر *ḡikr* recollection, remembrance, reminiscence, memory, commemoration; reputation, repute, renown; naming, stating, mention(ing), quoting, citation;

report, account, narration, narrative; invocation of God, mention of the Lord's name; (in Sufism) incessant repetition of certain words or formulas in praise of God, often accompanied by music and dancing | عمل ذكر (with foll. genit.) apropos of, speaking of...; عمل ذكر ذلك speaking of that, incidentally, in that connection; الذكر الحكيم the Koran; الذكر سالف above-mentioned, afore-mentioned; الذكر سعيد of blessed memory, deceased, late; اشد بذكره (*ašda*) to celebrate, praise, commend s.o. or s.th., speak in glowing terms of s.o. or s.th.; ما زال عمل ذكر من (*ḡikrin min*) he still remembered... he could still recall...

ذكر *ḡakar* pl. ذكر ذكر *ḡukūr*, ذكر ذكر *ḡukūra*, ذكران *ḡukūrān* male; (pl. ذكر) penis

ذكر *ḡakra* reputation, repute, renown

ذكرى *ḡikrā* pl. ذكريات *ḡikrayāt* remembrance, recollection, memory; pl. reminiscences, memoirs

ذكير *ḡakir* steel

تذكر *taḡkār*, *tiḡkār* remembrance; reminder, memento; memory, commemoration; souvenir, keepsake; memorial day | تذكرك جميع القديسين *t. jam' al-qiddīsin* All Saints' Day (*Chr.*)

تذكاري *taḡkārī*, *tiḡkārī* serving to remind, helping the memory; memorial, commemorative

تذكيرة *taḡkīra* reminder; memento

تذكرة *taḡkīra*, mostly pronounced *taḡ-kara*, pl. تذاكر *taḡkīr* message, note; slip, paper, permit, pass; card; ticket; admission ticket | تذكرة بريد *t. ḡibāḡ al-kāḡḡīya* postcard; تذكرة اثبات الشخصية *t. ḡaḡāb wa-ḡyāb* identity card; تذكرة ذهاب وإياب *t. ḡaḡāb wa-ḡyāb* round-trip ticket; تذكرة الرصيف (*eg.*) platform ticket; تذكرة اشتراك subscription ticket; تذكرة طبية (*ḡibḡīya*) medical prescription; تذكرة مرور permit, pass, laissez-passer; تذكرة النفوس passport;

(Syr.) identity card (= بطاقة شخصية *Eg.*);
تذكرة الانتخاب *t. al-intiḡāb* ballot

تذكرة *taḡkarjī* تذكرة *taḡkart* ticket
seller, ticket clerk; (streetcar) conductor

تذكرة *taḡkīr* reminding (of s.o., ب of
s.th.), reminder, memento; fecundation,
pollination (of female blossoms; in
pomiculture)

مذاكرة *muḡākara* pl. -āt negotiation,
consultation, conference; deliberation (of
a court; Syr.); learning, memorizing,
memorization; study

تذكر *taḡakkur* memory, remembrance,
recollection

استذكر *istiḡkār* memorizing, memori-
zation, committing to memory

ذاكرة *ḡākira* memory

مذكور *maḡkūr* mentioned; said, above-
mentioned; celebrated | يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا
lam yakun šai'an m. it was of no im-
portance, it was nothing

مذكر *muḡakkar* masculine (*gram.*)

مذكرة *muḡakkira* pl. -āt reminder; note;
remark; notebook; memorandum, me-
morial, aide-mémoire, (diplomatic) note;
ordinance, decree; treatise, paper, report
(of a learned society, = Fr. *mémoires*);
pl. reminiscences, memoirs | مذكرة الاتهام
m. al-iṭihām bill of indictment (*jur.*);
مذكرة الجلب *m. al-jalb* writ of habeas
corpus; مذكرة شفاهية (*šifāhiya*) verbal
note (*dipl.*)

(ذکر) *ḡakā u* (*ḡukūw*, ذکا *ḡakan*,
ذکا *ḡakā'*) to blaze, flare up (fire); to
exude a strong odor; — ذکا *ḡakiya* (ذکا
ḡakā') to be sharp-witted, intelligent
II and IV to cause to blaze, fan (a the
fire); to kindle (a s.th.) II to immolate an
animal X = *ḡakā*

ذکا *ḡakā'* acumen, mental acuteness,
intelligence, brightness; — *ḡukā'* the sun

ذكي *ḡakī* pl. اذكياء *aḡkiyā'* intelligent,
sharp-witted, clever, bright; redolent,
fragrant; tasty, savory, delicious

ذل *ḡalla* ذ (dall, ḡull, ذلالة *ḡalāla*, ذلة *ḡilla*, مذلة
maḡalla) to be low, lowly, humble,
despised, contemptible II to lower, debase,
degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
s.th.); to subject, break, subdue, conquer
(a s.o.); to overcome, surmount (a dif-
ficulties, obstacles) IV to lower, debase,
degrade, humiliate, humble (a, a s.o.,
s.th.); to subject, break, subdue, conquer
(a, a s.o., s.th.) V to lower o.s., humble
o.s., cringe (ال or ل before s.o.); to be
humble, obsequious X to think (a s.o.)
low or despicable; to think little (a of),
disesteem (a s.o.); to deride, flout,
disparage, run down (a s.o.)

ذل *ḡull* lowness, lowliness, insignif-
icance; ignominy, disgrace, shame, deg-
radation, humiliation; humility, humble-
ness, meekness, submissiveness

ذلة *ḡilla* lowness, baseness, vileness,
depravity; submissiveness, obsequious-
ness

ذليل *ḡalīl* pl. اذلاء *aḡillā'*, اذلة *aḡilla*
low, lowly; despised, despicable, con-
temptible; docile, tractable, pliable;
humble, submissive, abject, servile; ob-
sequious, cowering, cringing

ذلول *ḡalūl* pl. ذلل *ḡulul* docile, tractable,
gentle (animal); female riding camel

مذلة *maḡalla* humbleness, meekness,
submissiveness; humiliation

تذليل *taḡlīl* derogation, degradation,
bemeaning; overcoming, conquering, sur-
mounting (of difficulties, of an obstacle,
and the like)

اذلال *iḡlāl* degradation, debasement,
humiliation

تذلل *taḡallul* self-abasement

ذلدل *ḡulḡul* pl. ذلالل *ḡalāḡilīḡ* lowest, nethermost part of s.th.; train, hem (of a garment) | ذلالل الناس | the mob, the riffraff

اذلف *aḡlaḡ*, f. ذلفاء *ḡal/āḡ*, pl. ذلف *ḡulḡ* having a small and finely chiseled nose

ذلق *ḡalq* tip, point; tip of the tongue

الحروف الذلق *al-ḡurūf aḡ-ḡulq*, الحروف الذليقة and الحروف الذلقية (*ḡawlaḡiyya*) the liquids *r, l, n* (*phon.*)

ذلق *ḡalq, ḡaliq, ḡaliq* eloquent, glib, facile (tongue)

ذلاقة *ḡalāḡa* eloquence, glibness (of the tongue)

ذلك etc., see ذ

ذم *ḡamma u* (a m, مذمة *maḡamma*) to blame, find unworthy, dispraise, criticize (s.o.), find fault (s. with s.o.) II to rebuke, censure sharply (s.o.)

ذم *ḡamm* censure, dispraise, derogation, disparagement

ذمة *ḡimma* pl. ذم *ḡimam* protection, care, custody; covenant of protection, compact; responsibility, answerableness; financial obligation, liability, debt; inviolability, security of life and property; safeguard, guarantee, security; conscience | ذم بالذمة honestly? really? seriously? ذم على ذمتي and ذمتي في ذمتي truly; وذمته in s.o.'s debt, indebted to s.o.; ما بذمته his debt; ذمته under s.o.'s protection; at s.o.'s disposal; for the benefit of s.o. or s.th., for s.o. or some purpose (allocation of funds); ذمته هي على ذمته she is financially dependent on him, he has to support her; ذمته اهل الذمة *aḡl aḡ-ḡ.* the free non-Muslim subjects living in Muslim countries who, in return for paying the capital tax, enjoyed protection and safety; ذمته طاهر الذمة of pure conscience, upright, honest; ذمته برأ ذمته (*barra'a*) to relieve one's conscience, meet one's obligation

ذمى *ḡimmi* a zimmi, a free non-Muslim subject living in a Muslim country (see ذمة *ḡimma*: اهل الذمة)

ذمام *ḡimām* pl. اذمة *aḡimma* right, claim, title; protection, custody; security of life and property | ذم الليل في ذمام الليل *fī ḡ. al-lail* under cover of darkness

ذمى *ḡamim* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible; ugly, unfair, nasty

ذميمة *ḡamīma* pl. ذمائم *ḡamā'im* blame, censure

مذمة *maḡamma* pl. -āt blame, censure

مذموم *maḡmūm* censured; blameworthy, objectionable, reprehensible

ذمر V to grumble, complain (من or على about)

ذمار *ḡimār* sacred possession, cherished goods; honor

تذمر *taḡammur* pl. -āt grumbling, complaint, grievance

ذمى *ḡamiya a* (ذما *ḡamā'*) to be in the throes of death

ذما *ḡamā'* last remnant; last breath of life | ذما من الحياة (*ḡayāḡ*) last breath of life

ذنب IV to do wrong, commit a sin, a crime, an offense; to be guilty, be culpable X to find or declare (s.o.) guilty of a sin, of a crime, of an offense

ذنب *ḡanb* pl. ذنوب *ḡunūb* offense, sin, crime, misdeed

ذنب *ḡanab* pl. اذناب *aḡnāb* tail; end; adherent (*pol.*), follower, henchman

ذنى *ḡanabi* caudal, tail- (in compounds); appendaged, appendant, dependent

ذنيب *ḡunaib* petiole, leafstalk (*bot.*)

مذنب *muḡannab* comet

مذنب *muḡnīb* culpable, guilty; sinner; evildoer, delinquent, criminal

ذهب *ḡahaba* a (ذهب *ḡahāb*, مذهب *maḡhab*) to go (الى to); to betake o.s., travel (الى to); to go away, leave, depart; to disappear, vanish, decline, dwindle; to perish, die, be destroyed; with ب: to carry s.th. off, take s.th. away, abduct, steal s.th., sweep s.th. or s.o. away, annihilate, destroy s.th. or s.o.; ذهب به الى to lead or conduct s.o. to, take s.o. along to; to think, believe (الى s.th.), hold the view, be of the opinion (الى that); to escape (عن s.o.; fig.), slip (عن s.o.'s mind), ذهب عنه ان to lose sight of the fact that ..., forget that ...; to ignore, skip, omit (عن s.th.); (with imperf.) to prepare to ..., be about to ... | ذهب وجاء to go back and forth, walk up and down; ذهب الى ابعد من (ab'ada) to go beyond ... (fig.); ما يذهب (naz'atihī) what follows along these lines; ان يذهب بك! (yuḡhabu) the idea of it! you can't mean it! ذهب سدى (sudan) to be futile, be in vain, be of no avail; ذهب ادراج الرياح (adrāja r-riyāh) to go the ways of the winds, i.e., to pass unnoticed, without leaving a trace; to end in smoke, come to nothing, be futile, be in vain; ذهب كاس الدار (ka-amsi d-dābir) to vanish into thin air, disappear without leaving a trace (lit.: like yesterday gone by); ذهب بهانه (bi-ba-hā'ihī) to take the glamor away from s.th.; ذهب بنفسه (bi-nafsihī) to kill s.o. (joy, terror, etc.); ذهب بتخيله (bi-kayālihī) to let one's imagination wander (الى to); ذهب مذهبه (maḡhabahū) to embrace s.o.'s maḡhab (see below); to follow s.o.'s teaching, make s.o.'s belief one's own, embrace s.o.'s ideas; to adopt s.o.'s policy, proceed exactly like s.o.; ذهب كل مذهب (kulla maḡhabin) to do everything conceivable, leave no stone unturned, go to greatest lengths II to gild (s a.s.th.) IV to cause to go away, make disappear, remove, eliminate (s a.s.th.); to take away (s a.s.th., عن from s.o.)

مذهب II *tamaḡhaba* (deriv. of مذهب *maḡhab*) to follow, adopt, embrace (ب a teaching, a religion, etc.)

ذهب *ḡahab* (m. and f.) gold; gold piece, gold coin | ذهب ابيض (*abyaḡ*) platinum

ذهبي *ḡahabī* golden, of gold; precious, excellent, apposite (e.g., advice, saying, etc.) | آية ذهبية golden word, maxim, epigram

ذهبية *ḡahabīya* pl. -āt dahabeah, a long light-draft houseboat, used on the Nile

ذهب *ḡahāb* going; passing, passage, falling away, decrease, dwindling, loss, disappearance; leave, departure; trip, journey; outward-bound trip or journey (as opposed to اياب *iyāb* return trip; railroad); opinion, view (الى ان that) | ذهب الى ايابا (*iyāban*) there and back; back and forth, up and down; تذكرة ذهاب واياب (*taḡkarat d. wa-iyāb*) round-trip ticket

ذهب ذهاب *ḡuhūb* coming | ذهاب وماب coming and going; ذهاب وذهاب coming and going, in a state of fluctuation, having its ups and downs

مذهب *maḡhab* pl. مذاهب *maḡāhīb* going, leave, departure; way out, escape (عن from); manner followed, adopted procedure or policy, road entered upon; opinion, view, belief; ideology; teaching, doctrine; movement, orientation, trend (also *pol.*); school; mazhab, orthodox rite of *fiqh* (*Isl. Law*); religious creed, faith, denomination | ذهابه في الحياة (*ḡayāh*) his philosophy of life, his weltanschauung; المذهب المادى (*māddī*) the materialistic ideology, the materialistic approach to life; ذهب مذهبا بعيدا to go very far, be very extensive

مذهبي *maḡhabī* denominational, confessional; sectarian

مذهبية *maḡhabīya* sectarianism

مذهب *ḡ. al-laun faded*, colorless, discolored

مذهب العقل *maghāb bihi* and مذهب به *m. al-'aql* out of one's mind, demented

مذهب *mughāhab, mughāb* gilded

نهل *ḡahala a (ḡahl, ḡuhūl)* to forget, overlook, omit, neglect, fail to heed (عن s.th.); — *ḡahila a (ḡuhūl)* to be perplexed, alarmed, dismayed, startled, surprised, baffled; to be astonished, be amazed; to frighten, scare, take alarm, flinch; to be absent-minded, be distracted; to be or become distracted (عن from), forget, overlook, fail to heed, neglect (عن s.th.) IV to baffle, startle, nonplus (س. s.o.); to distract (عن s.o. from), make (س. s.o.) forget (عن s.th.) VII = *ḡahila*

نهل *ḡuhūl* perplexity, consternation, bafflement, daze, stupor; confusion, bewilderment, dismay, alarm, fright; surprise; amazement, astonishment; absent-mindedness, distraction, distractedness (عن from)

نهل *ḡāhīl* negligent, forgetful, oblivious, distracted, absent-minded; dazed, in a stupor

نهل *maghūl* perplexed, startled, alarmed, dismayed, dazed, confused, baffled, bewildered; distracted, absent-minded

نهل *mughīl* startling, baffling, amazing

نهل *mughāhīl* alarmed, dismayed, perplexed, startled, baffled; distracted, absent-minded

ذهن *ḡāhīn* pl. ذهان *aḡhān* mind; intellect

ذهني *ḡāhīni* mental, intellectual

ذهنية *ḡāhīniya* mentality

ذو *ḡū*, genit. ذى *ḡī*, acc. ذا *ḡā*, f. ذات *ḡāt*, pl. m. ذو *ḡawū*, اولو *ulū*, pl. f. ذرات

ḡawūl (with foll. genit.) possessor, owner, holder or master of, endowed or provided with, embodying or comprising s.th. | *ḡū* ذى عقل *'aql* endowed with brains, bright, intelligent; ذو مال *rich, wealthy*; ذو شأن *ḡū ḡān* healthy; ذو صحة *ḡū ḡiḡḡa* healthy; ذو القربى *ḡū l-qurbā* relative, kin (sman); غير ذى زرع *(zar'in)* uncultivated (land); من ذى قبل *min ḡī qablū* than before; من ذى نفسه *min ḡī nafsihi* of one's own accord, spontaneously; ذوره *ḡawūhu* his relatives, his kin, his folks; ذور المعرفة والمعونة *ḡawū l-mawadda wa-l-ma'riḡa* friends and acquaintances; ذور الشبهات *ḡawū ḡ-ḡubūhāt* dubious persons, people of ill repute; ذو الشأن *ḡawū ḡ-ḡān* important, influential people; the competent people (or authorities), those concerned with the matter; ذو الامر *ulū l-amr* rulers, leaders; ذو الحل والعقد *ulū l-hall wa-l-'aḡd* influential people, those in power

ذات *ḡāt* pl. ذوات *ḡawāt* being, essence, nature; self; person, personality; the same, the selfsame; -self; الذوات *people of rank, people of distinction, notables*; ذاتا *ḡātan* personally | ذات البين *al-bain* disagreement, dissension, disunion, discord, enmity; ذات الجنب *friendship*; ذات الجنب *al-janb* pleurisy (med.); ذات الرئة *ar-ri'a* pneumonia; ذات الصدر *as-padr* disease of the chest, pectoral ailment; ذات اليد *al-yad* wealth, affluence; ذات اليمين *al-yamīn* our possessions; ذات الشمال *ḡāta l-yamīni* to the right, الشمال *ḡāta ḡ-ḡimālī* to the left, اليسار *ḡāta l-yasāri* do.; ذات مرة *ḡāta marratin* once, one time, ذات مرة *ḡāti marratin* do.; في ذات يوم *ḡāta yaumin* one day, في ذات يوم *ḡāti yaumin* do.; في ذات غد *ḡāti ḡādin* sometime in the future, before long; ... ذات *ḡāti ...* (with foll. genit.) as to ..., concerning ..., with reference to ..., re; بالذات *bi-ḡ-ḡāt* none other than ..., ... of all things, ... of all

people; personally, in person; انا بالذات I, of all people, ..., none other than I ...; في لندن بالذات in London, of all places; بالذات السعادة (sa'dda) essential happiness, happiness proper; ذوات نفسه *dhāt na'isih*, ذوات أنفسهم *dhāt an'fusihim* his self, their selves, his (their) very nature; ذوات الشيء (he) himself; ذوات الشيء the same thing; ذوات الأشياء the same things; السنة لذاته (sana) the same year; لذاته *dhātih* by himself (itself); in itself; as such; for his (its) own sake; في ذاته in itself; قائم بذاته / *fi dhātih dh. do.* self-existent, independent, self-contained, isolated; الثقة بالذات (fiqa) self-confidence; حب الذات *ḥubb aḡ-ḡ.* and محبة الذات *mahabbat aḡ-ḡ.* self-love, selfishness, egoism; الاعتماد على الذات self-confidence, self-reliance; صريح بذاته self-evident, self-explanatory; متناقض ذاته *munāḡiq dhātih* self-contradictory; ابن ذوات *ibn dhawāt* descended from a good family, highborn

ذاتي *dhāt* own, proper; self-produced, self-created, spontaneous; personal; self-acting, automatic; subjective (*phīlos.*); (pl. -*ḡn*) subjectivist (*phīlos.*); ذاتيا *dhāḡiyyan* of o.s., by o.s.; personally, in person | الحكم الذاتي (*ḥukm dhātī*) autonomy

ذاتية *dhāḡiyya* personality; subjectivism (*phīlos.*); تحقيق الذاتية | identification (of a person)

لاذاتية *lā-dhāḡiyya* impersonality

ذراتي *dhawātī* high-class, exclusive, luxurious

ذأب see ذوابة

ذاب ذاب (*dhāba* u (*dhawb*, ذوبان *dhawabdn*) to dissolve; to melt; to melt away; to liquefy, deliquesce; to dwindle away, vanish; to pine away, waste away (حسرة) *ḥasraḡan wa-aḡan* with grief and sorrow | ذاب حياءً (*dhāb ḥiyyān*) to die of shame; ذابت اظفاره في (*aḡḡaruhā*) to strive

in vain for, make futile efforts in order to II to dissolve, melt, liquefy (a s.th.) IV to dissolve (also, e.g., tablets in water), liquefy (a s.th.); to melt (a s.th.); to smelt (a metal); to consume, spend, exhaust, use up, sap (a s.th.) | اذاب جهده (*dhāb dhāḡih*) to exhaust s.o.'s energy; اذاب عصارة مخي في (*uḡḡarata muḡḡih*) to rack one's brain with

ذوب *dhawb* dissolution; solution (also, as a liquid)

ذوبان ذوبان (*dhawabdn* dissolution, melting, deliquescence, liquefaction | ذوبان الثلج ذوبان الثلج (*dh. aḡ-ḡalḡ (aḡ-ḡulḡ)*) snowbreak, thaw; قابل للذوبان *qābil li-dh. dh.* meltable, soluble, dissoluble

ذوبان ذوبان (*dhawabdn* dissolution, solution, melting, liquefaction

ذائب ذائب (*dhāḡīb* dissolved; melted, molten; soluble, dissoluble

ذوات and ذوات see ذوات

ذاد ذاد (*dhāda* u (*dhawd*, ذباد *dhāyidd*) to scatter, drive away, chase away; to remove (من *dh. dh. s.o., s.th. from*); to defend, protect (من *s.o., s.th.*) | ذاد النوم عن عينيه (*an-nauma 'an 'aynāih*) to drive or keep the sleep from his eyes

ذود ذود (*dhawd* defense, protection (من *s.th.*))

ذيد ذيد (*dhāyidd* defense, protection (من *s.th.*))

ذود ذود (*dhawd* pl. مآرد *maḡḡawid* manger, crib, feeding trough

ذاد ذاد (*dhāḡid* pl. ذادة *dhāda* defender, protector

ذاق ذاق (*dhāḡa* u (*dhawḡ*, ذواق *dhawḡḡ*) ذاق (*dhawḡḡ*) to taste, sample (a food, etc.); to try, try out, test (a s.th.); to get a taste

(أ of s.th.), experience, undergo, suffer (أ s.th.), go through s.th. (أ) IV to have (أ s.o.) taste or sample (أ s.th.), give (أ s.o. s.th.) to taste V to taste (أ s.th.) slowly, repeatedly, thoroughly; to get a taste (أ of s.th.); to sense, perceive (أ s.th.); to enjoy thoroughly, savor, relish (أ s.th.); to derive pleasure (من from)

ذوق *dawq* pl. أذواق *aḏwāq* gustatory sense; taste (في for; also, e.g., literary taste); perceptivity, responsiveness (في for); sensitivity, sensitiveness; savoir-vivre, suavity, urbanity, tact; liking, inclination; taste, flavor (of food, etc.) | ذوق النورق *good taste*

ذوق *dawq* of taste, gustative, gustatory

ذواق *dawāq* taste

ذواق *dawwāq* epicure, connoisseur, gourmet, bon vivant

مذاق *maḏāq* taste

ذائقة *ḏā'iqa* sense of taste

ذوى *dawā* ذ and *dawāya* ا to wither, wilt, fade; to be withered, be dry IV to cause to wilt, to dry

ذار *dāwin* withered, faded, drooping

ذرى see ذى

(ذيع) ذاع *ḏā'a* ذ ذيع *ḏuyū'* to spread, get about, circulate, be spread, be disseminated, be or become widespread; to leak out, become public, become generally known IV to spread, spread out, disseminate, propagate (أ or ب s.th.); to make known, announce, make public, publicize, publish (أ or ب s.th.); to promulgate (أ or ب s.th.); to show, manifest, display (أ or ب s.th.), give evidence (أ or ب of); to reveal, disclose, divulge (أ or ب s.th.); to emit (أ electric waves); to broadcast, transmit (أ s.th., اذاع to the public; *radio*) | اذاع بالتلغزة *(tal/aza)* to telecast (أ s.th.)

ذيع *ḏuyū'* widespreadness, commonness; spreading, spread, dispersion, diffusion; circulation (of news)

مذايح *miḏyā'* pl. ماذايح *maḏāyi'*² telltale, talebearer, tattler, blabber, indiscreet person; radio station, broadcasting station; broadcasting; microphone; ○ radio set

اذاعة *iḏā'a* spreading, dissemination, propagation; announcement, proclamation; publication; revelation, disclosure; playback (of a tape; as opposed to recording); broadcasting, radio; (pl. -āt) (radio) broadcast, transmission | اذاعة الإخبار *al-aḏbār* newscast, news (*radio*); اذاعة تلفزيونية *(tal/azīya)* television broadcast, telecast; اذاعة لاسلكية *(lā-silkīya)* and اذاعة راديوفونية *radio broadcast*; broadcasting, radio; اذاعة البوليس *police radio*; مجلة الإذاعة *majallat al-ī.* radio magazine

ذائع *ḏā'i* widespread, common, general; circulating, in circulation; widely known | ذائع الصيت *ḏ. aḏ-sīl* famous, noted, renowned, widely known

مذيع *muḏī'* spreader, disseminator, propagator, proclaimer; broadcasting, transmitting (used attributively); (radio) transmitter; radio announcer

مذيبة *muḏī'a* pl. -āt woman announcer (*radio*)

ذيل II to furnish (أ s.th., esp. a book) with an appendix, add a supplement (أ to); to provide (أ s.th.) at the end (ب with) IV to trample underfoot, degrade, debase (أ s.th.)

ذيل *ḏail* pl. ذيول *ḏuyūl*, أذيال *aḏyāl* the lowest or rearmost part of s.th., lower end; tail; hem, border (of a garment); train (of a skirt); lappet, coat tail; bottom, foot, end (of a page); appendage, appendicle; addenda, supplement, appendix (of a book); retinue,

attendants, suite; dependent; result, consequence | ذيله في immediately thereafter; طاهر الذيل innocent, blameless, upright, honest; الذليل طهارة *ṣahārat aḡ-ḡ.* innocence, moral integrity, probity, uprightness, honesty; طويل الذيل long,

lengthy, extensive; تمسك بأذياله *tamassaka bi-aḡyālihi* to cling to s.o.'s coat tails, hold on to s.o.; جر عليه ذيل الغمام (*jarra, 'afā'*) to wipe out s.th., bring about the doom of s.th., let s.th. sink into oblivion; لاذ بأذيال الشيء to resort to s.th.

ر *rā'* name of the letter ر

ر *rī'a* pl. رثون *rī'ūn*, رثات *rī'āt* lung

رئوى *rī'awī* pulmonary, pulmonic, pneumonic, of or pertaining to the lung, lung (used attributively)

رأى *ra'aba a (ra'b)* to mend, repair, patch up (▲ a rent, and the like); to rectify, put in order, set right (▲ s.th.)

رؤبة *ru'ba* patch (for mending a rent)

مرأب *mir'ab* pl. مرائب *marā'ib* repair shop, garage

رابور (Fr. *rapport*) report

راتينج *rātīnaj* resin

راتينة = راتينة (look up alphabetically)

رؤد *ru'd* soft, tender; رؤد *ru'd* and فتاة رؤد (*fatāh*) delicate young girl

رؤد *rī'd* pl. أراد *ar'ād* person of approximately the same age, contemporary

رادار *rādār* radar

راديكالي *radikālī* radical

راديو *rādiyō* radio

راديوولوجي *rādiyōlōjī* radiology

راديوم *rādiyūm* radium | ذو راديوم فاعل | radio-active

رأى *ra'ra'a: (bi-'ainaihi)* to roll one's eyes

رأس *ra'asa a (ra'sa)* to be at the head, be the chairman, be in charge (▲ of s.th.); to preside (▲ over s.th.); to head, lead, direct, manage, run (▲ s.th.); — رؤس *ra'usa u* to be the chief, the leader II to appoint as chief or head, make the director or leader, entrust with the direction, management or chairmanship (▲ s.o.) V = *ra'asa VIII* to become or be the chief, head, leader, or director

رأس *ra's* m. and f., pl. رؤوس *ru'ūs*, رؤس *ar'us* head (also as a numerative of cattle); chief, chieftain, head, leader; upper part, upper end; tip; top, summit, peak; vertex, apex; extremity, end; promontory, headland, cape (*geogr.*); main part; beginning; رأسا *ra'san* directly, straightway; immediately | برأسه sui generis, in a class by itself, independent, self-contained, e.g., علم برأسه (*'ilm*) a science in itself; رأس برأس (both) alike, one like the other, equally, without distinction; على رأس (with foll. genit.) at the head of; at the end of; at the beginning of, before, prior to; على الرأس والعين and على الرأس *wa-l-'ain* very gladly; just as you wish! على رؤوس الأشهاد *'alā r. il-ashād* in public, for all the world to see; ولبه رأسا على عقب *ra'san 'alā 'aqbin* upside down, topsy-turvy; e.g., ولبه رأسا على عقب

(*galabakū*) to turn s.th. completely upside down, upset s.th. from the bottom up; من الرأس ال القدم (*qadam*) or من الرأس ال اخصم القدم (*al-maṣiḥ l-qadam*) from head to toe; رفع به رأسا to pay attention to s.th.; رأس الآفات the principal evil, the root of all evil; رأس تنورة Ras Tanura (cape, E Saudi Arabia, oil center); رأس ثوم *r. fūm* clove of garlic; رأس الجسر *r. al-jisr* bridgehead; رأس حامية (*hāmīya*) hothead, hotspur, firebrand; رأس السنة *r. as-sana* New Year; رأس العمود *r. al-amūd* capital (of a column or pilaster); رأس الكتاب letter-head; رأس مال pl. رؤوس أموال capital (*fin.*); رأس مسقط *maqaf, masqif ar-r.* birthplace, home town; سمت الرأس *sami ar-r.* zenith (*astron.*); البلد الرأس (*balad*) the capital city; رؤوس الاصابع *tiptoes*

رأسى *ra'si* head (adj.), cephalic; main, chief, principal; perpendicular, vertical

رأسمالى *ra's-mālī* capitalistic; (pl. -ūn) capitalist

رأسمالية *ra's-mālīya* capitalism

رئيس *ra'is* pl. رؤساء *ru'asā'* one at the head, or in charge, of; head; chieftain; leader; chief, boss; rais; director; head-master, principal; chairman; governor; president; manager, superintendent; conductor (*mus.*); superior (as distinguished from مرؤوس subordinate); (*mīl.*) captain (*Ir.* 1922, *Leb.*; formerly also *Syr.* and *Eg.*); رئيس اول (*awwal*) military rank between captain and major (= *Fr. capitaine 1^{ère} classe*; *Ir.* 1922, *Syr.* 1952) | رئيس البلدية *r. al-baladīya* chief of a municipality, mayor; رئيس التحرير editor-in-chief; رئيس اركان *r. arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس التشریفات *r. at-taḥrīfāt* chief of protocol, master of ceremonies (of the king; formerly *Ir.*); رئيس القسامة archdeacon; رئيس عرفاء *r. 'urafā'* (*mīl.*) master sergeant (*Ir., Syr.*); رئيس الاقسام *r. al-aqāsm* technical director general (of the State Rail-

ways; *Eg.*); رئيس النواب *r. an-nuwwāb* president of parliament, speaker of the (lower) house; رئيس هيئة اركان الحرب *r. ḥa'at arkān al-ḥarb* chief of general staff; رئيس الوزراء *r. al-wuzarā'* and رئيس الوزارة prime minister, premier

رئيسة *ra'īsa* manageress; directress; mother superior

رئيسى *ra'īsi* main, chief, principal, leading | دور رئيسى (*daur*) leading role, leading part; سبب رئيسى (*sabab*) principal cause, main reason; شارع رئيسى main street; مقالة الفضائل الرئيسية (*Chr.*) cardinal virtues (C.A.); مقالة رئيسية (*maqāla*) editorial, leading article, leader

رئيسى *ra'yīsi* (= رئيس) mate (naval rank; *Eg.*) | ريس ممتاز (*mumtāz*) a naval rank (approx. = petty officer 3rd class; *Eg.* 1939)

رئاسة *ra'īsa*, رياسة *riyāsa* (also رآسة) leadership, leading position; management, direction; chairmanship; presidency, presidentship; supervision, superintendency | رئاسة الوزارة prime ministry, premiership; دار الرئاسة presidential palace, seat of the chief executive of a country

رؤس *ru'ūs* direction, management; chairmanship

رؤس *ru'ūs* cliffs lining river beds (*wādīa*)

مرؤوس *mar'ūs* subordinate; (pl. -ūn) a subordinate, a subaltern

رأف *ra'fa* a and رؤف *ra'ufa* u (رأفة *ra'fa*, رأفة *ra'ḍfa*) to show mercy (ب on s.o.), have pity (ب with s.o.), be kind, gracious, merciful (ب to s.o.) V do.

رأفة *ra'fa* and رأفة *ra'ḍfa* mercy, compassion, pity; kindness, graciousness

رؤوف *ru'uf* merciful, compassionate; kind, benevolent; gracious

أراف *ar'af* kindlier, more gracious (ب toward)

رافيا *rāfiyā raffia, raffia palm*

رأى *ra'ama a (ra'm)* to repair, mend (▲ s.th.)

رأى *ra'ima a (ra'imān)* to love tenderly (▲ s.th.), be very fond (▲ of); to treat tenderly, fondle, caress (▲ s.th.)

رأى *ra'im* pl. أرام *ar'am* white antelope, addax

رأى *ra'im* loving, tender (mother to her children)

رأى *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

رأى *rāmiya* ramie, a strong, lustrous bast fiber; China jute (bot.)

رأى *rāwand* rhubarb

رأى *ra'd* رأى *ya'd* (ra'y, رؤية *ru'ya*) to see; to behold, descry, perceive, notice, observe, discern (▲ s.th.); to look (▲ ▲ at s.th. as), regard (▲ ▲ s.th. as), consider, deem, think (▲ ▲ s.th. to be ...); to judge; to be of the opinion (أن that), believe, think (أن that); to express one's opinion; to feel (أن that); to deem appropriate, think proper (▲ s.th.), decide (▲ on s.th., أن to do s.th.); to consider, contemplate | رأيت *a-ra'aita* tell me! what do you think? رأى رأى العين (*ra'ya i-'ain*) to see with one's own eyes; رأى رؤيا (*ru'ya*) to have a dream; رأى منه العجب (*'ajaba*) to be amazed at s.th.; رأى الشيء فائدة رأى من to expect some benefit from s.th.; رأى من واجبه (*min wajbihī*) to regard as one's duty, deem incumbent upon o.s.; رأى له أن to think that it would be in s.o.'s interest to ...; رأى رأى (*ra'yahū*) to share s.o.'s opinion; pass.: رأى رأى (*ru'ya*) it was decided that ...; رأى رأى it was felt proper to do so, it was thought to be the right thing to do III to act ostentatiously, make a show before people, stititudinize; to do eyeservice; to behave hypocritical-

ly, act the hypocrite, (dis)simulate, dissemble (▲ toward s.o.) IV رأى *arā* to show, demonstrate (▲ ▲ to s.o. s.th.) | رأى يا ترى *turā* (in interrogative sentences) what's your opinion? would you say ...? I wonder ..., متى يا ترى I wonder when ..., متى يا ترى *turā hal* I wonder if ..., would you say that...? أراها جاءت (*a-turāhā*) I wonder if she has come, would you say she has come? أتراني أعود would you say I should go back? V to deem, think, believe VI to present o.s. to or come into s.o.'s (J) view, show o.s. (J to s.o.); to appear, seem (J to s.o.); to appear right, seem appropriate (J to s.o.), be thought proper (J by s.o.); to see one another; to look at o.s. (in a mirror); to act the hypocrite; to fake, feign, simulate (ب s.th.) VIII to consider, contemplate (▲ s.th.); to be of the opinion (أن that), decide (أن that) | أرتأى رأيا (*ra'ayan*) to have an opinion; رأى رأى (*ra'ayanahū*) to share s.o.'s opinion

رأى *ra'y* pl. آراء *ārā'* opinion, view; idea, notion, concept, conception; advice, suggestion, proposal; (*Isl. Law*) subjective opinion, decision based on one's individual judgment (not on Koran and Sunna) | عند رأيي and في رأيي in my opinion; أنا من هذا الرأي I am of this opinion; من رأيه أن he is of the opinion that ...; أخذ الرأي على (*uḡḡiya*) it was put to the vote, (the matter) was voted upon; لم يكن عند رأيهم he was not what they had expected; رأى له فيه رأى he had no say in the matter; الرأي العام (*'āmm*) public opinion; ذو الرأي pl. ذو الآراء sensible, judicious; man of good sense and judgment; well-informed, knowledgeable person, one in the know; تبادل الآراء *tabdūl al-ā'* exchange of views; صلب الرأي *ṣulb ar-r.* obstinate, stubborn, opinionated; قسم الرأي *qism ar-r.* committee of experts, council on legal and economic matters (attached to the ministries; *Eg.*)

رأى *rāya* pl. -at banner, flag

رؤية *ru'ya* seeing, looking, viewing; inspection, examination

رؤيا *ru'yā* pl. رؤى *ru'an* vision; dream | سفر الرؤيا *sifr ar-r.* the Apocalypse (*Chr.*)

مرأى *mar'an* sight, view; vision; apparition | على مرأى من before s.o.'s eyes; على مرأى ومسمع من (*wa-masma'in*) before the eyes and ears of; with full knowledge of

مرآة *mir'āh* pl. مرايا *marā'in*, مرايا *mar-rāyā* looking glass, mirror; reflection, reflected image

□ مراية *mirāya* pl. -āt looking glass, mirror

رءاء *ri'ā'* and رياء *riyā'* eyeservice; hypocrisy, dissimulation; dissemblance; simulation (ب of s.th.)

مرآة، مراة، مرآة *murā'āh* eyeservice; hypocrisy, dissimulation, dissemblance; simulation (ب of s.th.)

رءاء *rā'in* viewer, onlooker, spectator, observer

○ رائية *rā'iya* pl. -āt view finder (of a camera)

مرئي *mar'iyy* seen; visible; المرئيات the visible things, the visible world

مرءاء *murā'in* pl. مرءؤون *murā'un* hypocrite

رء رءوى and رءة see

رءى *rāy* an Egyptian variety of salmon

رءى see رءة

رب *rabba u* (*rabb*, رباة *ribāba*) to be master, be lord, have possession (أ, ة of), control (أ, ة s.o., s.th.), have command or authority (أ, ة over); — *u* (*rabb*) and II to raise, bring up (ة a child) II to deify, idolize (أ, ة s.o., s.th.)

رب *rabb* pl. ارباب *arbāb* lord; master; owner, proprietor (*Isl. Law*); (with foll. genit.) one possessed of, endowed with,

having to do with, etc.; الرب the Lord (= God) | رب بحرى (*baḥrī*) a naval rank (approx. = seaman; *Eg.*); رب العائلة father of the family, paterfamilias; ارباب ارباب *a. as-sulṭān* the rulers; السلطان a. as-sulṭān the capitalists; صعود الرب the Ascension (*Chr.*); ارباب الماشات *a. al-ma'āšāt* pensioners; ارباب السوابق those previously convicted; ارباب الفنون artists

ربة *rabba* pl. -āt mistress; lady | ربة المنزل *r. al-manzil* the lady of the house; ربة البيت *r. al-bait* landlady; ربة شعره *r. šī'rihi* his muse; ربات الرجال *r. al-ḥijāl* the ladies

رب *rubb* pl. رباب *ribāb*, ربوب *rubūb* rob, thickened juice (of fruit); mash, pulp

رب *rubba* (with foll. indet. genit.) many a, e.g., رب رجل (*rajuḥin*) many a man, رب مرة (*marratin*) many a time

ربما *rubbamā* sometimes; perhaps, maybe, possibly

ربة *rabba, ribba* a kind of skin eruption affecting the head and face

رباب *rabāb*, رباة *rabāba* rebab or rebec, a stringed instrument of the Arabs resembling the fiddle, with one to three strings (in *Eg.* usually two-stringed)

ربيب *ribīb* pl. ارباء *aribā'* foster son, stepson; foster father; confederate, ally

ربيبة *ribība* pl. ربائب *rabā'ib* foster daughter, stepdaughter; foster mother; (woman) ally

ربوبية *rubūbiya* divinity, deity, godship

ربان *rubbān* pl. -iyya, رباينة *rabābīna* captain, skipper; a naval rank, approx. = captain, ربان ثان (*fānin*) approx. = commander (*Eg.* 1939)

ربانى *rabbānī* divine; pertaining to God | الربانيات divine things; الصلاة الربانية (*salāh*) the Lord's Prayer (*Chr.*)

مرية (*eg.*) *mirabba* (= مرى *murabban*) jam, preserved fruit

راب *rābb* stepfather

رابة *rābba* stepmother

رباً *raba'a a* to hold in esteem, esteem highly (ب s.o.); رِباً به عن to consider s.o. above s.th., above doing s.th., have too high an opinion of s.o. as to suspect him of (doing) s.th. or as to expect him to do s.th.; رِباً بنفسه عن (*bi-nafsihī*) to deem o.s. above s.th., be too proud for, stand aloof from

رَيْبَةً *rabi'a* pl. رِبَايَا *rabāyā* guard

رَبَّتْ *rabata* ; (*rabt*) to pat, caress, stroke (ء s.o.) II do. | رَبَّتْ عَلَى خَدِهِ | (*kaddihī*) to pat s.o.'s cheek; رَبَّتْ عَلَى كَتِفِهِ | (*katifihī*) to pat s.o. on the shoulder; رَبَّتْ نَفْسَهُ to be self-satisfied, self-complacent, smug

رَبِحَ *rabiha a* (*ribh, rabaḥ*) to gain (من من from s.th. s.th.), profit (من from); to win (sports, games) | مَا رَبِحَتْ تِجَارَتُهُمْ | (*tiḡāratuhum*) their business was unprofitable II and IV to make (ء s.o.) gain, allow s.o. (ء) a profit

رَبْحَ *ribḥ* pl. أَرْبَاحَ *arbāḥ* gain, profit; benefit; interest (on money); pl. proceeds, returns, revenues; ○ dividends | رِبْحٌ بَسِيطٌ simple interest, رِبْحٌ مُرَكَّبٌ (*murak-kab*) compound interest

رَبَاحَ *rubbāḥ* pl. رِبَابِيحَ *rabābiḥ*² monkey

أَرْبَحَ *arbaḥ*² more profitable, more lucrative

مُرَابَاةَ *murābaḥa* (*Isl. Law*) resale with specification of gain, resale with an advance

رَابِحَ *rābiḥ* profiteer, gainer, winner; beneficiary; lucrative, gainful, profitable (business)

مُرَبِّحَ *murbiḥ* lucrative, gainful, profitable

رَبِدَ V to become clouded, become overcast (sky); to turn ashen, take on a glowering expression (face, with anger) IX to be-

come ashen, assume a glowering expression (face)

مُرَبِّدَ *murbadd* clouded; gloomy, morose (face)

رَبِصَ *rabaṣa u* (*rabṣ*) to wait, look, watch, be on the lookout (ب for) V to lurk, lie in wait (ل for s.o.), waylay, ambush (ل s.o.); to lay an ambush, move into an ambush; to take up positions (*mil.*); to expect (ء, ب s.th.), wait (ء, ب for s.th.) | رَبِصَ الْفُرْصَةَ (*furṣata*) to wait (or look) for an opportunity; رَبِصَ بِهْ الْأَمْرَ (*amra*) to wait for s.th. to befall s.o. or to happen to s.o., e.g., رَبِصَ بِهْ الدَّوَاءُ to wait for s.o. to meet with disaster

تَرْبِصَ *tarabbiṣ* probationary term (*adm.*)

مُتَرْبِصَ *mutarabbiṣ* candidate, aspirant

رَبِضَ *rabaḍa* ; (*rabḍ, rubūd*) to lie down; to lie, rest (animals; with the chest to the ground); to lurk (ل for s.o.)

رَبِضَ *rabaḍ* pl. أَرْبَاضَ *arbāḍ* outskirts, suburb; place where animals lie down to rest

مَرْبِضَ *marbiḍ* pl. مَرَابِضَ *marābiḍ*² place where animals lie down to rest; sheep pen, fold

رَبَطَ *rabaṭa u* ; (*rabṭ*) to bind, tie up, make fast, moor (ء s.th.); to tie, fasten, attach, hitch (ء s.th. to); to connect (الى s.th. with); to fix, appoint, determine (ء s.th.); to value, rate, assess (ء s.th.); to add, append, affix (الى s.th. to); to insert (الى s.th. in); to combine, unite (ء s.th., s.th. with); to ligate (ء s.th.), apply a tourniquet (ء to); to bandage, dress (ء a wound); to bridle, check (ء, على s.th.); to brake (ء a train); to suspend (ء a cleric; *Chr.*) | رَبَطَ لِسَانَهُ | (*lisānahū*) to silence s.o.; رَبَطَ عَلَى قَلْبِهِ to fortify s.o., give s.o. patience (said of God); رَبَطَ جِأَشَهُ (*ja'sahū*) to keep one's self-control, remain calm, be undismayed;

ربط الطريقة to practice highway robbery
 III to be lined up, posted, stationed
 (troops); to line up, take up positions;
 to be moored (ship); to move into fight-
 ing positions | رابط ق قضيت (*qaḍiyatīhi*)
 to defend the cause of, fight for VIII to
 bind o.s., commit o.s., engage o.s.; to be
 bound (ب by, also, e.g., by an obligation),
 be tied (ب to); to be linked, be connected
 (ب with); to depend (ب on); to unite,
 join forces

ربط *rabḥ* binding, tying; fastening, join-
 ing, attaching, connecting; fixation, de-
 termination (of an amount, of a number);
 valuation, assessment | رابط مالي financial
 allocation; رابط واهل الحل والربط *aḥl al-ḥall*
wa-r-r. influential people, those in power;
 رابط مكان *makān ar-r.* (welded) seam,
 weld (*techn.*)

ربط *rabḥ* (*tun.*) section, quarter (of a
 city), suburb

ربطة *rabḥa* pl. -āt, رابط *ribḥ* ribbon, band,
 bandage; bundle; parcel, package | ربطة
 الرقبة *r. ar-raqaba* necktie; ربطة الساق *r. as-
 saq* garter; ربطة النقود money purse

رباط *ribāḥ* pl. -āt, ربط *rubuḥ*, اربطة *ar-
 biḥa* ribbon, band; ligature, ligament;
 bandage; dressing (of a wound); bond,
 fetter, shackle; — suspension (of a cleric;
Chr.); (pl. -āt, ربط *rubuḥ*) inn for travel-
 ers, caravansary; hospice (for Sufis or
 the poor) | رباط الاجرية *r. al-ajriba* garter;
 رباط الجزمة *r. al-jazma* shoestring; رباط الرقبة
r. ar-raqaba necktie

رباط *ribāḥ*, رباط الفتح *ribāḥ al-fatḥ* Rabat
 (capital of Morocco)

رباطة الجأش *ribāḥat al-jaʿaš* composure,
 self-control, calmness, intrepidity

مربط *marbūḥ*, مرباط *marbūḥ* pl. مرباط *marbūḥ*⁹
 place where animals are tied up

مربط *mirbāḥ* pl. مرباط *marbūḥ*⁹ hawser,
 mooring cable; rope; ○ terminal (*el.*)

ارتباط *irtibāḥ* connectedness, connection,
 link; contact, liaison; tie (ب to); obli-
 gation, engagement, commitment; bear-
 ing (ب on), connection (ب with), relation
 (ب to); unity; league, confederation |
 بدون ارتباط *bidūn irt.* not binding, with-
 out obligation (*com.*); ضابط ارتباط liaison
 officer

رابط الجأش *rābiḥ al-jaʿaš* composed, calm,
 unruffled, undismayed, fearless

رباطة *rābiḥa* pl. روابط *rawābiḥ*⁹ band;
 bond, tie; connection, link; confederation,
 union, league | روابط الصداقة *r. as-ṣadāqa*
 bonds of friendship; الرابطة الاسلامية
 (*al-lāmiya*) the Moslem League

مربوط *marbūḥ* bound; connected; fas-
 tened, tied, moored (ال to); fixed, ap-
 pointed; fixed salary; estimate (of the
 budget)

مرباط *marbūḥ* posted, stationed; gar-
 risoned (troops); Marabout | الجيش المرابط
 (*jaīḥ*) the Territorial Army (*Eg.*)

مربط *marbūḥ* connected, linked (ب
 with); bound, committed (ب by); de-
 pending, conditional (ب on)

ربع *rabaʿa* a to gallop (horse); — to sit;
 to squat; to stay, live II to quadruple,
 multiply by four, increase fourfold (أ
 a.th.); to square (أ a number) V to sit or
 sit down cross-legged; to sit | تربع على العرش
 (*ʿarṣ*) to mount the throne, sit on the
 throne

ربيع *rabʿ* pl. ربوع *rubʿ*, رباع *ribāʿ*,
 ارباع *arbāʿ*, اربع *arbuʿ* home, residence,
 quarters; pl. ربوع region, area, terri-
 tory, lands; ربيع (group of) people | الربع
 الخالي *Rubʿ al Khali* (desert region in S
 Arabia)

ربيع *ribʿ*: حمى الربيع *ḥumma r-ribʿ* quar-
 tan (fever)

ربيع *rubʿ* pl. ارباع *arbāʿ* quarter, fourth
 part; roubouh, a dry measure (*Eg.* = 4

قدح = 8.25 l); (*syn.*) 25-piaster piece |
ربعة سنوية *r. sanawi* quarterly, trimestral

ربعي *rub'i* quarterly, trimestral

ربعة *rub'a*: ربعة القوام *r. al-qawam* and
ربعة القامة *r. al-qama* (m. and f.) of medium
height, medium-sized

ربعة *rub'a robhah*, a dry measure (*Eg.*;
= $\frac{1}{4}$ قدح = 0.516 l)

رباع *rabbā'* athlete (boxer, wrestler,
weight lifter, etc.)

ربيع *rabi'* spring, springtime, vernal
season; name of the third and fourth
months of the Muslim year (ربيع الاول *r.*
al-awwal Rabiā I, and ربيع الثاني *r. al-*
thani Rabiā II); quarter, fourth part

ذوات اربعة *arba'a* (f. اربع *arba'*) four |
ذوات الربيع *arba'at al-a.* the quadrupeds

اربع اربعة عشر *arba'ata 'asara* (f. عشرة *arba'a*
asrata) fourteen

اربعون *arba'un* forty; الاربعون a cere-
mony held on the 40th day after s.o.'s
death | عيد الاربعين *'id al-a.* Ascension Day
(*Chr.*)

رباعي *rub'i* consisting of four, quadri-
partite, fourfold, quadruple; quadran-
gular; tetragonal; (*gram.*) consisting of
four radical letters, quadrilateral; quartet;
(pl. -āt) quatrain (*poet.*) | مؤتمر رباعي (*mu'ta-*
mar) four-power conference; رباعي الاضلاع
quadrilateral; رباعي الأرجل *r. l-arjul* quad-
ruped(al), four-footed; محرك رباعي المشوار
muḥarrik r. l-miḥwār four-cycle engine

يوم الاربعا *al-arba'ā', al-arbi'ā'*, الاربعا
yawm al-a. Wednesday

ربوع *yarbu'* pl. ربايع *yarābi'* jerboa
(*Jaoulus jaculus*; *zool.*)

مرعب *marba'* pl. مراعب *marābi'* meadow

ترابيع *tarbi'* lunar quarter; — (pl. ترابيع
tarābi') quadrangle; square, plaza (sur-
rounded by houses) | تربيع الدائرة |
quadrature of the circle

ترابيع *tarbi'a* pl. ترابيع *tarābi'* square,
quadrangle; square, plaza; square panel;
tile, floor tile

ترابيقي *tarbi'i* quadratic, square

الرابيع *ar-rābi'* the fourth; رابعا *rābi'an*
fourthly, in the fourth place

رابع *rābi'* (due to erroneous pointing)
= رابع q.v.

مربوع *marbū'* of medium height, me-
dium-sized

مرعب *murabba'* fourfold, quadruple;
quadrangular; tetragonal; square, quad-
ratic; quadrangle; a square; (pl. -āt) quad-
rangular piece; quartet | متر مربع (*mitr*)
square meter; مربع الاضلاع quadrilateral
(*math.*)

مربعة *murabba'a* pl. -āt section, district,
area

مرايع *murābi'* partner in an agricultural
enterprise (sharing one quarter of the
gains or losses)

جلس متربعا *jalasa mutarābi'an* to sit
crosslegs

رباعي *rābi'ij* pleasant, comfortable

ربيق *rībīq* lasso, lariat

ربقة *rībqa, rabqa* pl. ربق *rībaq, رباق*
rībāq, arbāq noose

ربك *rabaka u (rabk)* to muddle, entangle,
complicate (s. s.th.); to confuse, throw
into confusion (s., s.o., s.th.); — رابكا
a (rabak) to be in an involved, confused
situation VIII to be confused; to be-
come involved (ف in)

ربك *rabak* involved, confused situation

ربك *rabik* confused; in trouble, beset
by difficulties

ارتباك *irribāk* pl. -āt entanglement, in-
volvement; snarl, tangle, muddle, mess;
confusion; embarrassment; upset (of the
stomach)

مربك *murabbik* confusing, bewildering, disconcerting

مربك *murtabik* confused, complicated, involved; bewildered, disconcerted, embarrassed; involved (في in)

ربل *rabil* plump, fleshy, fat (person)

ربل *rabil, rabali* fleshy

ربله *rabla* pl. *rabalāt* (mass of) flesh (of the body)

ربيل *rabil* fleshy, corpulent, fat

ربالة *rabāla* corpulence

رب see ربا

ربا *rabā u* (رباء *rabā'*, ربو *rubūw*) to increase; to grow; to grow up; to exceed, (عن a number, also على), be more than (على) ما يربو على المئة | (عل) II to make or let grow; to raise, rear, bring up (a s.o.); to educate; to teach, instruct (a child); to breed, raise (a e.g., poultry, cattle); to develop (a e.g., a method) III to practice usury IV to make grow, augment, increase (a s.th.); to exceed (على a number, an age, a measure) V to be brought up, be educated; to be bred, be raised

ربو *rabw* dyspnea, asthma

ربوة *rubwa* (*rabwa, ribwa*) pl. *ruban* hill

ربوة *ribwa* pl. -āt ten thousand, myriad

ربا *riban* interest; usurious interest; usury

ربوي *ribawi* usurious

رباء *rabā'* surplus, excess; superiority (على over s.o.); favor

تربية *tarbiya* education, upbringing; teaching, instruction; pedagogy; breeding, raising (of animals) | سبي التربية *sayyi' at-t.* ill-bred; قليل التربية *ill-bred*, uncivil, ill-mannered; علم التربية *ilm at-t.* pedagogy, pedagogics; تربية الأطفال *baby*

care; التربية البدنية (*badaniya*) physical education, physical training; تربية الحيوان *t. al-hayawān* cattle farming, stockbreeding; تربية الدجاج *t. ad-dajāj* chicken farming, poultry husbandry; تربية السمك *t. as-samak* pisciculture; تربية النباتات *t. an-nabātāt* plant cultivation

تربوي *tarbawi*, تربوي *tarbiyawi* pedagogic, pedagogical

رابية *rābiya* pl. رواب *rawābin* hill

مرب *murabbin* pl. مربون *murabbūn* educator; pedagogue; breeder (of livestock)

مربية *murabbiya* pl. -āt tutoress, governess; dry nurse, nursemaid

مربي *murabban* raised, brought up; educated; well-bred, well-mannered; jam, preserved fruit; pl. مربيات *murabbayāt* preserves

مراب *murābin* usurer

مترب *mutarabbin* well-bred, well-mannered

ربرتاج (Fr. *reportage*) pl. -āt reportage, report

ارت *aratt'*, f. راء *rattā'*, pl. رت *rutt* afflicted with a speech defect

رتب II to array, arrange, dispose (a s.th. in a regular sequence or order); to decorate, dress (a show window); to settle, determine, regulate (a s.th.); to put into proper order, put together (a words); to prepare, set aside, earmark (a s.th.); to fix, appoint (ل a salary for s.o.); to make (a s.th.) result or accrue (عل from), derive (عل a s.th. from), make (a s.th.) the result or consequence of (عل) V to fall in line; to be arranged, organized or set up (along the lines of); to be set aside, be assigned; to be subordinate (عل to s.th.), be the result or consequence (عل of), result, follow, derive, spring (عل from), be caused (عل by) | ترتب بذمتي (*bi-dimma-tihi*) to become the debtor of s.o.

رتبة *rutba* pl. رتب *rutab* degree, grade, level; rank, standing, station; class, quality; (*mil.*) rank; clerical rank, order (of the Christian ministry); religious ceremony (*Chr.*) | كتاب الرتب *ritual* (of the Roman Catholic Church)

رتابة *ratāba* monotonous

رتيب *ratīb* monotonous

رتبَاء *rutabā'* noncommissioned officers (*Syr.*; *mil.*)

مرتبة *martaba* pl. مراتب *marātīb* step; a steplike elevation serving as a seat; mattress; grade, degree, rank, class | المرتبة الأولى (*ūlā*) first (mortgage)

ترتيب *tartīb* pl. -āt order, arrangement, array; sequence, succession; make-up, setup; layout (of a complex, e.g., of houses); organization; preparation, arrangement, provision, measure, step; rite of administering a sacrament (*Chr.*) | بالترتيب one by one, in proper succession; من غير ترتيب disorderly, in confusion

ترتبي *tartībī* ordinal | عدد ترتبي (*adad*) ordinal number

راتب *rātīb* monotonous; (pl. رواتب *rawātīb*) salary, pay, emolument; pl. رواتب certain supererogatory exercises of devotion

مرتب *murattab* arranged; organized, set up, regulated, etc.; (pl. -āt) salary, pay, emolument

رتج *rataja* *u* (*ratj*) to lock, bar, bolt (▲ the door); — راتجا *a* (*rataj*) to be tongue-tied, be speechless, falter IV pass. ارتج عليه (*urtija*) words failed him, he was speechless, he didn't know what to say, he was at a loss

رتاج *ritāj* pl. رتاج *rutuj*, رتاج *ratā'ij* gate, gateway | محكم الرتاج *muḥkam ar-r.* firmly bolted (gate)

راتينج *ratinaj* (= راتينج) resin

رتع *rata'a a* (*raf*, رتوع *rutū'*, رتاع *ritā'*) to pasture, graze; to gormandize, carouse, feast; to revel, indulge freely (ل in IV) to pasture, put out to graze (▲ cattle)

مرتع *marta'* pl. مراتع *marātī'* rich grazing land, pasture; fertile ground (ل for; fig.); breeding ground, hotbed (of vice, of evil, etc.)

رتق *rataqa* *u* *i* (*ratq*) to mend, repair, patch up, sew up (▲ s.th.)

رتق *ratq* pl. رتوق *rutūq* patching, mending, repair; darn (of a stocking)

رتك *rataka* *u* *i* (*raitk*, رatak, رatakān) to run with short steps, trot

مرتك *martak* litharge (*Chem.*)

رتل *ratila a* (*ratal*) to be regular, well-ordered, neat, tidy II to phrase elegantly (*الكلام al-kalāma* one's words); to psalmodize, recite in a singsong; to sing, chant (▲ spiritual songs, hymns; *Chr.*)

رتل *ratl* pl. ارتال *artāl* railroad train | آل رتل (*ālī*) motorized convoy (*mil.*)

رتيلاء *rutailā'* harvestman (*Phalangium*), daddy longlegs; tarantula

رتيل *tartil* slow recitation of the Koran (a technical term of *tajwid*); psalmodizing, psalmody, singsong recitation; singing, chanting (of hymns, etc.; *Chr.*); — (pl. راتيل *tarātīl*) hymn; religious song (*Chr.*)

رتيلة *tartila* pl. راتيل *tarātīl* hymn

مرتل *muratīl* church singer; choirboy, chorister (*Chr.*); singer, chanter

رتم *ratama* *i* (*ratm*) to utter, say (بكلمة *bi-kalima* a word; only with neg.)

رتم *ratam* (coll.; n. un. ة) retem (*Retama raetam* Webb., *Genista raetam* Forsk.; *bot.*)

رتام *ratma* and رتيمة *ratīma* pl. رتام *ratā'im*, رتام *ritām* thread wound around one's finger as a reminder

(رتو) *ratā u* and II رت *rattā* to mend, darn
(a e.g., stockings)

رتوش (Fr. *retouche*) رتوش *ritūš* retouch

رتینج *ratīnaj* (= راتینج) resin

رتینة (It. *retina*) رتینة *ratīna* pl. رتائن *rattā'in* incandescent mantle

رت *raṭṭa* i رتائة *raṭṭā'a*, رتوثة *ruṭṭā'a* to be ragged, tattered, shabby, worn (garment)

رت *raṭṭ* pl. رتاث *ruṭṭāṭ* old, shabby, worn, threadbare | رت الهیة *r. al-hai'a* of shabby appearance

رتة *ruṭṭa* old, outmoded things, worn clothes

رتیث *raṭṭīṭ* old, shabby, worn, threadbare

رتائة *raṭṭā'a* shabbiness, raggedness

رتوثة *ruṭṭā'a* shabbiness, raggedness

(رتو and رت) رتا *raṭā u* (*raṭw*) to bewail, lament, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); — رتی *raṭy* i رتای *raṭā*, رتاء *raṭā'a*, مرتیة *marṭīya*, مرتاة *marṭā'h* to bewail, lament, bemoan (a deceased person); to elegize, celebrate in an elegy, in a funeral oration (a deceased person); to mourn (ل for, over), deplore (ل s.o. or s.th.); to pity (ل s.o.), feel sorry (ل for) | رتاء بمرثاة | to elegize s.o. (a deceased person), bewail and celebrate him in an elegy; شيء یرتی له *(yurṭīd)* a deplorable, regrettable thing

رتی *raṭy* bewailing, bemoaning, lamentation

رتاء *raṭā'a* bewailing, bemoaning, lamentation; regret; elegiac poetry

رتیة *raṭīya* pl. رتایة *raṭāyāt* arthritis, gout

مرتیة *marṭīya* and مرتاة *marṭā'h* pl. مرثات *marṭāṭ* elegy, dirge, epicedium; pl. مرثات funeral orations

رج *rajja u* (*rajj*) to convulse, shake, rock (a s.th.); pass. *rujja* to be shaken, tremble,

shake, quake VIII to be convulsed, shake, tremble, quake

رج *rajj* shaking, rocking, convulsion

رجة *rajja* convulsion; shock, concussion

رجاج *rajjāj* trembling, quaking, shak- ing, rocking

ارتجاج *irtijāj* shock, concussion; trem- bling, tremor | ارتجاج المخ *irt. al-muḥḥ* cerebral concussion (med.)

رجأ IV to postpone, adjourn, defer, put off (a s.th.)

ارجاء *irjā'* postponement, deferment, adjournment

رجب *rajaba u* and رجبا *rajība a* (*rajab*) to be afraid (من or عن of), be awed (من or عن by)

رجب *rajab* Rajab, the seventh month of the Muslim year

رجح *rajaha a* i u (*rujḥ*, رجبان *rujḥān*) to incline (scale of a balance); to weigh more, be of greater weight; to preponderate, predominate; to surpass, excel (a s.o.); to be very likely (ان that), رجح *rujḥ* ان *it* appeared to him most likely that ...; — to weigh (بيده s.th. in the hand) II to make (a s.th.) outweigh (عل s.th. else), give preponderance (a to s.th., be weightier, preponderate; to rock; to seesaw, teeter VIII to swing back and forth, pendulate; to rock; to seesaw, teeter

رجاحة *rajāḥa* forbearance, indulgence, leniency; composure, equanimity

رجحان *rujḥān* preponderance, predom- inance (عل over), ascendancy, superi- ority

ارجح *arjah³* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; more likely, more probable | االرجح ان it is most likely that ...; probably ...; ارجح على الارجح probably, in all probability

ارجحية *arjahiya* preponderance, predominance, prevalence

ارجوحة *urjuhā* pl. اراجيح *arājiḥ³* seesaw; swing; cradle

راجح *rājiḥ* superior in weight, preponderant; having more in its favor, more acceptable; preferable; probable, likely

مرجوحة *marjuhā* pl. مراجيح *marājiḥ³* seesaw; swing

مرجح *murajjah* preponderant, predominant; probable, likely

رجرج *rajraja* and II *tarajraja* to tremble, quiver; to sway

راجراج *rajraj* agitated; trembling, tremulous; swaying; quivering; الرجراج the sea

رجز VIII to compose or declaim poems in the meter *rajaz*; to thunder, roar, surge (sea)

رجز *rujz, rijz* punishment (inflicted by God); dirt, filth

رجز *rajaz* name of a poetical meter

ارجاز *arjāz* verses in the meter *rajaz*; little (work) song

ارجوزة *urjūza* pl. اراجيز *arājiḥ³* poem in the meter *rajaz*

ارجوز look up alphabetically

رجس *rajisa a (rajas)* and *rajusa u (ra-jāsa)* to be dirty, filthy; to commit a shameful act, do s.th. disgraceful or dirty

رجس *rijs* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth; dirty thing or act, atrocity

رجس *rajas* pl. ارجاس *arjās* dirt, filth

رجس *rajis* dirty, filthy

رجاسة *rajāsa* dirt, squalor

رجاس *rajjās* roaring, surging (sea); thundering

رجع *raja'a i (rujū')* to come back, come again, return; to recur; to resort, turn (الى to); to recommence, begin again, resume (الى s.th.); to fall back (الى on), go back, revert (الى to); to look up (الى s.th. in a book), consult (الى a book); to go back, be traceable (الى to), be attributable (الى to the fact that ...), derive, stem, spring (الى from); to رجع به الى to reduce s.th. to (its elements, or the like); to depend (الى on); to be due, belong by right (الى to); to fall under s.o.'s (ل) jurisdiction, be s.o.'s (ل) bailiwick; to desist, refrain (عن from); to withdraw (عن, also ف, e.g., what one has said), revoke, countermand, repeal, cancel (عن or ف, e.g., a decision); to turn against s.o. رجع به على فلان to claim restitution of s.th. from s.o.; to demand, claim (ب s.th., from s.o.); to entail, involve (ب s.th., a consequence); to have a good effect (ف on), be successful (ف with) | رجعوا على افعالهم ("aqbiḥi) pl. رجعوا على افعالهم ("aqbiḥim) to retrace one's steps, go back the way one came; رجع الى الصحة (*siḥḥa*) to regain one's health; رجع الى صوابه (*sa-wābiḥi*) to come to one's senses; رجع رجع رجع الى نفسه to watch o.s., examine o.s.; رجع ذلك الى ان this is due to the fact that ...; رجع السبب الى (*ṣabab*) the reason is to be found in ...; رجعت به الذاكرة الى he recalled, remembered ...; رجع في كلامه (*kalām miḥi*) to go back on one's word II to cause to come back or return; to return, give back; to send back; to turn away (عن s.o. from); to sing or chant in a vibrant, quavering tone; to echo, reverberate (س s.th.) | رجع صده (*ṣaddhu*) to return the echo of s.th., echo s.th. III to return, come back (س, س to); to rever-

(أ to); to go over s.th. (أ) again, reiterate, repeat (أ s.th.); to go back, apply for information (أ to), consult (أ a book), look up (أ in a book); to turn (أ to s.o., في in s.th. for advice, etc.), consult, ask (أ s.o.); to refer (أ, أ to); to check, verify, examine critically (أ s.th.); to audit (أ accounts, etc.) | راجعه عقله ('aqluhū) to come to one's senses; راجع نفسه (na/sahū) to try to make up one's mind, reconsider the whole thing, think the matter over; راجع yurāja' (in cross references) see ... IV to make or let return; to take back, turn back (ال s.o. to s.th.); to force (أ s.o.) to turn back; to ascribe, attribute, trace (ال s.th. to) V to return, come again; to reverberate, echo VI to return to one another; to withdraw, retreat, fall back, back off; to retrograde, fall off, diminish, deteriorate; to depart gradually (عن from); to fall behind, lag behind; to change one's mind X to demand the return of s.th. (أ), reclaim (أ s.th.); to get back, recover, retrieve, regain (أ s.th.); to take back, withdraw (o.g., وعدا wa'dan a promise), revoke, repeal, countermand, cancel (أ s.th., o.g., a decision); to say the words: راجعون innā li-llāhi wa-innā ilaihi rāji'ūn | حافظته ال حافظته (hāfiẓat hī) to call s.th. to mind, recall s.th.

رجع raj' coming back, return; (also راجع الصوت r. aṣ-ṣawt, راجع الصدى r. aṣ-ṣadā) echo | كرجع البصر ka-r. il-baṣar in the twinkling of an eye, in a moment

رجعي raj'i reactionary; retroactive; revocable (Isl. Law) | يأتُر رجعي (bi-aṭar) with retroactive force (jur.)

رجعية raj'iya reactionism, reaction

رجعة raj'a return; recurrence; revocation, cancellation; receipt, voucher; — raj'a, rij'a return to one's wife after divorce, remarriage with one's divorced wife (Isl. Law)

رجعي ruj'ā reactionism, reaction

رجوع rujū' return; reverting, coming back (ال to); recourse (ال to); traceability (ال to); revocation, withdrawal, retraction (عن of s.th.); resignation, surrender (عن of s.th.); reclamation; recall; restitution, return | برجع البريد by return mail

رجيع rajī' excrement

مرجع marji' pl. مراجع marāji'² return; authority to which one turns or appeals; place of refuge, retreat; recourse, resort; authority; competent authority, responsible agency; source (esp. scientific), authoritative reference work; resource; source to which s.th. goes back or to which s.th. can be attributed; starting point, origin; recourse (jur.) | مرجع النظر m. an-nazar jurisdiction, competence; المرجع إليه he is the one to turn to; المرجع في ذلك ال I am thereby referring to ...; كان مرجع هذا الشيء ال this was due to ...; ال مرجع ال الفضل (m. ul-faḍl) the merit is due to them

مرجعية marji'iya authority

مراجعة murāja'a reiteration, repetition; inspection, study, examination; consultation (of a reference work); request; application, petition (esp. to an authority); application for advice or instructions, etc., consultation (of s.o.); checking, verification, re-examination; auditing, audit (also مراجعة الحسابات); revision, correction (of a manuscript)

أرجاع irjā' return, restitution; refundment; attribution (ال to); reduction (ال to)

أرجع tarājju' withdrawal, retreat; change of mind; recession, retrogradation

أرجاعي irtijā' return to an older form or order, reactionism, reaction

أرجاعي irtijā'i reactionary

استرجاع *istirjā'* reclamation; recovery, retrieval; retraction, withdrawal, revocation

راجع *rāji'* returning, reverting, etc.; due, attributable (الى to); rightfully belonging (الى to s.o.); subject (ل to s.th.); depending (ل on) | الحمى الرجعة (*ḥummā*) relapsing fever

مراجع *murāji'* checker, verifier, examiner; reviser | مراجع الحسابات *m. al-ḥisābāt* auditor, comptroller

رجف *rajafa u (rajf, رجاфан rajafān)* to be convulsed, be shaken; to tremble, quake; to shiver, shudder; — to agitate, convulse, shake (• s.o.) IV to make (• s.o.) tremble or shudder; to convulse, shake, rock (• s.th.); to spread lies, false rumors; also with ب, e.g., ارجف بافتراءات (*bi-ftirā'āt*) to spread calumnies VIII to tremble, quake; to shudder

رجفة *rajfa* (n. vic.) trepidation, tremor; shudder, shiver

رجاف *rajjāf* trembling, quaking; shaken, convulsed

ارجاج *irjāj* pl. اراجيف *arājif*² untrue, disquieting talk, false rumor

رجل *rajūla a* to go on foot, walk II to comb (• the hair); to let down (• the hair), let it hang long V = I; to dismount (من or عن from; rider); to assume masculine manners, behave like a man | رجل في طريقه to walk all the way VIII to improvise, extemporize, deliver offhand (• a speech) X to become a man, reach the age of manhood, grow up; to act like a man, display masculine manners or qualities

رجل *rijl f.*, pl. ارجل *arjul* foot; leg

رجل *rijl* pl. ارجال *arjāl* swarm (esp. of locusts); — common purslane (*Portulaca oleracea* L.; *bot.*)

رجل *rajil* going on foot, pedestrian, walking

رجل *rajul* pl. رجال *rijāl* man; pl. رجالات *rijālāt* great, important men, leading personalities, men of distinction | رجال الدولة *r. ad-dawla* statesmen; رجال السند *r. as-sanad* informants, sources of information

رجالي *rijālī* men's, for men (e.g., apparel)

رجولة *rujūla* masculinity, virility, manhood

رجولية *rujūliya* masculinity, virility, manhood

مرجل *mirjal* pl. مارجل *marājil*² cooking kettle, caldron; boiler

ارتجال *irtijāl* improvisation, extemporization, extemporary speech

ارتجالي *irtijālī* extemporary, improvised, impromptu, offhand, unprepared

رجل *rajil* pl. رجل *rajil*, رجالة *rajjāla*, رجلان *rujjāl*, رجلان *rujlān* going on foot, walking; pedestrian

مرتجل *murtajal* improvised, extemporaneous, extemporary, impromptu, offhand

رجم *rajama u (rajm)* to stone (• s.o.); to curse, damn, abuse, revile (• s.o.) | رجم بالنيب (*ḡayib*) to talk about s.th. of which one knows nothing; to guess, surmise, make conjectures; to predict the future II رجم بالنيب do.

رجم *rajm* stoning; (pl. رجوم *rujūm*) missile | رجم بالنيب (*ḡayib*) conjecture, guesswork; prophecy

رجم *rujum* shooting stars, meteorites

رجمة *rujma* pl. رجم *rujam*, رجام *rijām* tombstone

رجيم *rajim* stoned; cursed, damned; see also alphabetically

² رجم رجم look up alphabetically

مرجونة *marjūna* basket

(رجا *rajā u* رجاء *rajā'*, رجاءة *rajāh*, رجاءة *marjāh*) to hope; to hope for s.th. (A); to expect, anticipate (A s.th.), look forward (A to); to wish (A for s.th., A ل s.o. s.th., e.g., success); to ask (A for s.th., من or s.o., أن do s.th.), request (A s.th., رجاء في الخاف | أن that he ...) رجاءة *(iḥāh)* to plead with s.o., implore s.o.; رجاءة *(adama l-mu'āfaka)* I must ask your indulgence V to hope (A, A for); to expect, anticipate (A, A s.th., s.o.), look forward (A to); to request (A s.o.); to ask (A s.o.) VIII to hope (A, A for); to expect, anticipate (A, A s.th., s.o.), look forward (A to); to dread (A s.o.)

أرجاء *arjā'* and رجاءة *rajā'* pl. أرجاءة *arjā'* side, direction; region; — pl. أرجاءة *arjā'* vastnesses (of a land), expanses; whole vicinity or area | أرجاءة في أرجاءه | about its interior, e.g., أرجاءة الغرفة *(ḡurfa)* all about the room, أرجاءة البلاد | all over the country, throughout the country; تجاوت أرجاءة | أرجاءة الردمة بالنصفيق *(a. ur-radha)* the entire auditorium resounded with applause; واسع الأرجاءة and شاسع الأرجاءة vast in extent, vast-dimensioned

رجاءة *rajā'* hope (في and genit.: of); expectation, anticipation; urgent request | على رجاءة | in the hope of, hoping for; أرجاءة *rajā' al-'ilm* for your information (on memos, records, etc.); رأس الرجاءة Cape of Good Hope

رجاءة *rajāh* hope, expectation, anticipation

رجية *rajīya* s.th. hoped for; hope

مرجاءة *marjāh* hope

راج *rājīn* hoping, full of hope

مرجو *marjūw* hoped for, expected; requested | المرجو من فضلك أن *(min faḍlika)* approx.: I hope you will be kind enough to ...; المرجو مراعاة أن *(murjū'ātu)* please notice that ..., attention is called to the fact that ...

رجية *rajīya a* to become silent; to remain silent; pass. رجي عليه *(rujīya)* to be tongue-tied, be unable to utter a sound

رجيم (Fr. régime) *rijīm* diet

رحب *raḥiba a (raḥab)* and *raḥuba u (raḥb)*, رحابة *raḥāba* to be wide, spacious, roomy II to welcome (ب s.o., also ب s.th., e.g., news), bid welcome (ب to s.o.), to receive graciously, make welcome (ب s.o.) V to welcome (ب s.o.), bid welcome (ب to)

رحب *raḥb* wide, spacious, roomy; unconfined | رحب الصدر *r. aṣ-ṣadr* generous, magnanimous; broad-minded, open-minded, liberal; frank, candid, open-hearted; carefree; صدر رحب *(raḥb)* generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality; frankness, candor; رحب الباع *(raḥb)* generous, open-handed, liberal; رحب الذراع | do.

رحب *raḥb* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | أتى على الرحب والسعة *(atā, sa'a)* to be welcome; وجد رحبا وسعة *(sa'alan)* to meet with a friendly reception

رحب *raḥab* vastness, wideness, spaciousness, unconfinedness | رحب الصدر *r. aṣ-ṣadr* magnanimity, generosity; light-heartedness

رحبة *raḥba, raḥaba* pl. -āt public square (surrounded by buildings); (pl. *raḥabāt* and رحاب *riḥāb*) vastness, expanse | رحاب الفضاء *riḥāb al-kaun* and رحاب الكون *r. al-faḍā'* vastness of outer space

رحيب *raḥīb* = رحب *raḥb*

رحابة *raḥāba* wideness, vastness, spaciousness, unconfinedness | رحابة الصدر *r. aṣ-ṣadr* magnanimity, generosity

مرحبا بك *marḥaban bika* welcome!

قابله | ترحاب *tarḥāb* welcome, greeting | بترحاب *(ḡābalahū)* to receive s.o. with open arms

ترحيب *tarḥīb* welcoming, welcome, greeting

رحم *raḥraḥa*: ررحح بالكلام (*kalām*) to equivocate, speak ambiguously, beat around the bush

رحح *raḥraḥ* and ررحاح *raḥrāḥ* wide, broad, flat; carefree, pleasant (life)

رضض *raḥaḍa a (raḥḍ)* to rinse, wash

مرحاض *mirḥāḍ* pl. مراحيض *marāḥiḍ* lavatory, toilet

رحيق *raḥiq* exquisite wine; nectar

¹رحل *raḥala a (raḥil)* to set out; to depart, leave; to move away, emigrate; to start (رحل from a place) | رجل ررحل ويقيم (*yūqim*) a man constantly on the go, a dynamic man II to make (s.o.) leave, induce or urge (s.o.) to depart; to evacuate (ال s.o. to), resettle, relocate (ال s.o. in); to deport (ال s.o. to); to allow (s.o.) to emigrate; to give (s.o.) travel clearance; to carry (passengers, e.g., a ship); to transfer (s.s.th.); to transport, convey, forward (s.s.th.); to dispatch, send out (s.s.th.); to carry over, post (s an item; bookkeeping); to carry forward (s the balance; bank) V to wander, roam, migrate, lead a nomadic life; to be evacuated VIII to set out, leave, depart; to move away, emigrate | ارتحل إلى رحمة ربه (*ilā raḥmati rabbihī*) to pass away, die

رحل *raḥl* pl. رحال *riḥāl* camel saddle; saddlebags; baggage, luggage; pl. stopping place, stop, stopover | شد الرحال (*šadda*) to set out, break camp; ألقى الرحال *alqā riḥālahū* to stop (ف in, at)

رحلة *riḥla* travel, journey; trip, tour; travelogue

رحلة *ruḥla* destination, place for which one is bound

رحيل *raḥil* departure, setting out; emigration; exodus; demise

رحال *raḥḥāl* pl. ررحال *ruḥḥāl* roving, roaming, peregrinating, wandering, mi-

gratory, nomadic; — (pl. رحالة *raḥḥāla*) great traveler, explorer; nomad | الطيور الرحالة migratory birds; الرحل (العربان) الرحل (*urḥām*) the nomadic Bedouins

رحالة *raḥḥāla* great traveler, explorer; globetrotter

مرحلة *marḥala* pl. مراحل *marāḥil* a day's journey; leg of a journey; way station; stage, phase | يزيد عليه بمراحل (*yazīdu*) it exceeds it by far; في مراحل حياتها (*ḥayātihā*) throughout her life, in every stage of her life

ترحال *tarḥāl* departure, setting out | حياة الترحال *ḥayāt at-t. nomadic life*

ترحيل *tarḥīl* emigration, exodus; effectuation of (s.o.'s) departure; deportation; evacuation; resettlement; transfer; moving; transport, transportation; posting (of accounts); carrying forward (*fin.*); dispatch | ترحيل عمال *t. 'ummāl* assignment (or detailing) of workmen

ارتحال *irtihāl* departure, setting out; emigration, exodus; demise

راحل *rāḥil* pl. ررحال *ruḥḥāl* departing, leaving, parting; traveling; (pl. -ūn) deceased, late, esp. التقيد الراحل the deceased

راحلة *rāḥila* pl. رراحل *rawāḥil* female riding camel | شد راحلته (*šadda*) to saddle one's camel, start out on a journey

مررحل *murāḥḥāl* pl. -āt carry-over | مجموع مررحل *balance carried forward (fin.)*

²راحيل *rāḥil* Rachel

رحم *raḥima a (raḥma, maḥma)* to have mercy (s upon s.o.), have compassion (s for s.o.); to spare, let off (s.o.); to be merciful II رحم عليه *to say to s.o.: رحمك الله raḥimaka llāh* may God have mercy upon you; to ask God to have mercy (عل upon s.o.), plead for God's mercy (عل for what has happened) V = II; VI to show human understanding for one another, love and respect one another X to ask (s.o.) to have mercy

رحم *rahim*, *rihm* f., pl. أرحام *arḥām* uterus; womb; relationship, kinship | رحم ذوو الأرحام *ḡawū l-a.* relatives on the maternal side

رحمة *rahma* pity, compassion; human understanding, sympathy, kindness; mercy | كان تحت رحمة to be at s.o.'s mercy; جعله تحت رحمة to leave s.th. or s.o. to s.o.'s mercy; بساط الرحمة *pall*

رحيم *rahim* pl. رحاء *ruḥamā'* and رحوم *rahūm* merciful, compassionate

الرحمن *ar-rahīmān* the Merciful (i.e., God)

رحمة *rahma* pl. مراحم *marāḥim* pity, compassion, sympathy; mercy

ترحم *tarḥim*: ترحم للموتى (*mauḍ*) pl. ترحم *tarāḥim* intercessory prayer for the dead (*Chr.*)

استرحام *istirḥām* plea for mercy

مرحوم *marḥūm* deceased, late, e.g., السيد المرحوم the late Mr. ...

رحى *raḥān* f., pl. أرحاء *arḥā'*, رحى *ruḥīy*, حجر الرحى | رحية *arḥīya* quern, hand mill | دارت رحى الحرب | دارت رحى الحرب (*القتال*) *dārat r. l-ḥarb* the war (fighting) broke out; the war (fighting) was going on

رحوى *raḥawī* rotating, rotatory

رحاى *raḥāy* pl. -ūn grinder

رخ *raḥḫa* u to mix with water, dilute (▲ wine)

رخ *raḥḫ* (n. un. ♂) light shower

رخ *ruḥḫ* roc, name of a fabulous giant bird; (pl. رشاخ *riḥāḫ*, روكخة *riḥāḫa*) rook, castle (chess)

رشاخ *raḥāḫ* soft (ground); comfortable, pleasant, easy (life)

رخص *raḥḫa* u (*ruḥḫ*) to be cheap, inexpensive; (رشاءة *raḥḫā*) to be supple, tender, soft II to permit, allow (ل s.o. ب or في s.th.); to authorize, license (ل s.o., ب or في to do s.th.); to empower (ل

s.o.); to reduce the price (▲ of s.th.) IV to reduce the price (▲ of s.th.) V to be willing to please, meet on fair terms (مع في s.o. in), show o.s. ready to compromise (مع with s.o. في in s.th.); to make concessions (في or ب in s.th.); to permit o.s. liberties, take liberties (في in) X to find cheap, regard as inexpensive (▲ s.th.); to request s.o.'s (♂) permission

رخص *raḥḫ* supple, tender, soft

رخص *ruḥḫ* cheapness, inexpensiveness

رخصة *ruḥḫa* pl. رخص *ruḥḫa* permission; concession, license, franchise; admission; authorization; leave; permit | رخصة قيادة السيارات *r. qiyādat as-sayyārāt* driving permit, operator's license

رخيص *raḥḫiḫ* supple, tender, soft; cheap, inexpensive, low-priced; base, mean, low; trash, trumpery

ترخيص *tarḫiḫ* pl. -āt, تراخيص *tarāḫiḫ* granting of permission; permission; authorization; mandate; concession; license; price reduction, price cut

مرتخص *murtaxḫ* low-priced, inexpensive, cheap | كل مرتخص وغال *kullu murtaxḫin wa-ḡālin* every conceivable effort, everything (in one's power)

رخم *raḥḫama* u (*raḥḫāma*) and *raḥḫama* u to be soft, mellow, gentle, pleasant (voice); رخت بيضها (عل بيضها) *raḥḫamat baiḫahā* ('alā baiḫihā) to sit on the eggs (hen) II to soften, mellow (▲ the voice); to apocopate (▲ a word); to tile with marble (▲ the floor)

رخم *raḥḫam* (coll.; n. un. ♂) Egyptian vulture (Neophron percnopterus; *zool.*)

رخام *ruḥḫām* marble

رشاءة *ruḥḫāma* pl. -āt marble slab

رخيم *raḥḫim* soft, mellow, pleasant, melodious (voice); ○ note lowered by a semitone, flat (*mus.*)

ترخيم *tarḫīm* shortening, apocope, esp. of a name in the vocative by elision of the final consonant (*gram.*)

(رخو and رخى) *raḫūwa u* and رخى *raḫīya a* (رخاوة *raḫāwa*, رخاء *raḫā'*) to be or become loose, slack, relaxed; to slacken, slump, sag, relax; — رخاء *raḫā u* (رخاء *raḫā'*): رخا عيشه (*'aiḫūhā*) to live in easy circumstances, live in opulence IV to loosen, slacken (♣ s.th.); to relax (♣ s.th.); to let go (♣ s.th.); to lower, drop, let down (♣ s.th.) VI to slacken, sag, droop, become limp; to show little energy or zeal, let up, become lax, be remiss (عن in s.th.); to go down, slump (prices); to lag, become dull or listless (stock market); to diminish, flag, wane, ebb, decrease; to desist (عن from); to be lowered, drop, fall (curtain); to be delayed, be retarded VIII to slacken, slump, sag, droop, become limp, flaccid, flabby; to become loose, work loose; to soften, become soft; to relax, become relaxed, unbend; to abate, let up; to languish, flag, lose force or vigor X = VIII

رخو *raḫw*, *riḫw* loose, slack; limp, flabby, flaccid; indolent, languid; soft; supple

رخاء *raḫā'* ease, comfort, happiness; prosperity; abundance, opulence (of living); welfare; fairness, lowness (of prices)

رخاء *ruḫā'* gentle breeze

رخاوة *raḫāwa* softness; flaccidity, limpness; laxity | رخاوة العود *r. al-'ūd* weakness of character

رخى *raḫīy* feeble, weakened, languid; relaxed, at ease; cozy, comfortable

تراخ *tarāḫīm* limpness; slackness; languor, lassitude; abatement, mitigation, letup; relaxation; loosening, looseness

ارتخاء *irtīḫā'* loosening, slackening; looseness, slackness; laxity; abatement,

mitigation, letup; ease, relaxedness; relaxation; limpness; languor, lassitude

استرخاء *istirḫā'* = ارتخاء *irtīḫā'*

راخ *rāḫīm* sagging, drooping

متراخ *mularāḫīm* limp, flaccid, flabby; drooping; languid; negligent, indolent, slack

رد *radda u* (*raddā*) to send back; to bring back, take back (الى ♣ s.o., s.th. to); to return (الى ♣ s.th. to its place), put back, lay back (الى ♣ s.th. in its place); to throw back, repel, drive back, drive away (♣ s.o.); to resist, oppose (♣ s.o.); to turn down, refuse, decline (♣ s.th., e.g., the fulfillment of a wish); to ward off, parry, repel (هجومًا *hujūman* an attack); to reject (تهمة *tuḥmatan* a suspicion); to hand back, give back, return, restore (♣ s.th., الى to s.o.); to return (السلام *as-salāma* the greeting); to reply (على to s.o.), answer (على s.o.); to reflect (♣ light); to throw back, echo (♣ the voice); to refute, disprove (على s.th.); to hold back, keep, restrain (عن ♣ s.o. from s.th.); to dissuade (عن ♣ s.o. from), prevail upon s.o. (♣) not to do s.th. (عن); to trace back, attribute (الى ♣ s.th. to an origin); to bring, yield (على ♣ s.th. to s.o.); to reappoint, reinstate (♣ s.o. as, e.g., حاكما *ḥākiman* as governor) رد جوابا | to close the door; رد جوابا | ما يرد هذا عليك شيئًا (*jawāban*) to answer; لا يرد هذا (*yū-raddu*) irrefutable; رده على عقبه (*'aq-baihi*) pl. ردهم على اعقابهم (*'aḡābihim*) to drive s.o. back to where he came from; رده عينه (*'ainahū*) he averted his eyes from it II to keep away, avert, prevent, stave off (♣ s.th.); to repel, throw back (♣ s.o., s.th.); to repeat (constantly, frequently); to break forth, burst (♣ into, e.g., into singing), strike up, intone, let ring out (♣ a tune, or the like) | رد الصوت (*ṣadā*) to return the echo; رد النظر (*naẓara*) to look at s.th. again and again;

بين *far/ahū*) to let one's eyes wander between, look first at one, then at the other V to be thrown back, be reflected (voice, echo); to ring out (shouts); to shift repeatedly (wind); to come and go (على at s.o.'s house; rarely ال), frequent, visit frequently (على s.o.'s house, a place; rarely ال); to return, recur; to hesitate, be reluctant (في in s.th., to do s.th.); to waver, become uncertain, become doubtful (في in s.th. or as to s.th.) | تردد على الالسة (*alsina*) to be frequently discussed (question) VIII to withdraw, retreat, fall back; to move backward, retrogress; to go back, return, revert (الى to); to fall back (الى on); to go away, absent o.s.; to desist, refrain (عن from), renounce, give up, abandon, quit, leave (عن s.th.); to forsake, desert (عن one's faith, one's principles, etc.), apostatize, fall off (عن from) | ارتد على عقبيه (*'aqbāhī*), pl. ارتدوا على أعقابهم (*a'qābīhim*) to withdraw, turn back X to reclaim, demand back, call in (أ s.th.), demand the return (أ of s.th.); to bring back, lead back (الى s.o. to); to get back (أ s.th.); to retrieve, recover, regain (أ s.th.); to withdraw (e.g., يده *yadahū* one's hand; also fig., e.g., استقالته *istiqālatahū* one's resignation); to withdraw, take out (أ money, from an account, from a bank) | استرد أنفاسه (*anfāsahū*) to catch one's breath

رد *radd* pl. ردد *rudūd* return; restoration, restitution; refund, reimbursement; repayment, requital; repulsion; warding off, parrying; denial, refusal; rejection; reply, answer; reflection (e.g., of light); refutation; attribution (الى to) | رد الفعل *r. al-fi'l* reaction; رد الاعتبار rehabilitation; اخذ ورد (*raddan*) in reply to ...; اخذ ورد see *akhḍ*

ردة *radda* ugliness; reverberation, echo; bran

ردة *ridda* apostasy (عن الاسلام from Islam)

أرد *aradd*² more useful, more profitable (على to s.o.)

مرد *maradd* fact to which s.th. is attributable, underlying factor or reason; averting, rejection, repulsion; responsory (*Chr.*) | لا مرد له (*maradda*) irresistible; مرده ال (*maradduhū*) it is attributable to ..., one must ascribe it to ...; لا مرد له الا برأته (*maradda, barā'atuhū*) it can only be attributed to his efficiency; كان عمل مرد لسانه (*maraddi līsānīhī*) to be constantly on s.o.'s lips, be a standing phrase with s.o.

ترداد *tardād* frequent repetition; frequentation

ترديد *tardīd* repetition, reiteration

تردد *taraddūd* frequent coming and going, frequentation; frequency (*el.*); hesitation, irresolution, indecision, wavering; reluctance

ارتداد *irtidād* retreat, withdrawal; retrogression; renunciation, desertion; apostasy (عن الاسلام from Islam) | كارتداد الطرف *ka-rtidādi ḡ-ḡarf* in the twinkling of an eye, in a jiffy

استرداد *isti'rādād* reclamation, claim of restitution, vindication (*Isl. Law*); recovery, retrieval; retraction, withdrawal; refundment, reimbursement; withdrawal, taking out (of money, from an account)

مردود *marḍūd* yield, return(s)

مرتد *murtadd* turncoat, renegade, apostate

رداء *rada'a a (rad')* to support, prop, shore up (أ a wall)

ردي *rid'* pl. ارداء *ardā'* support; help, helper

ردء *radu'a u (rad'a)* to be bad V to become bad, be spoiled

ردى *radī'* pl. اردياء *ardīyā'* bad; mean, base, vile; evil, wicked; vicious,

malicious | السمة ردىء *r. as-sum'a* of ill repute

أردأ *arda'a* worse; more wicked

رداءة *radā'a* badness; wickedness; viciousness, maliciousness

اردب *irdabb* (now commonly pronounced *ardabb*) pl. ارادب *arādīb* ardeb, a dry measure (*Eg.*; = 1981)

أردبة *irdabba* cesspool

ردح *radaḥ* long period of time | ردحا من الدهر *radahaḥ min ad-dahr* for a long time

ردس *radasa* i u (*radṣ*) to crush (♠ s.th.); to roll smooth, level by rolling (♠ ground)

ردع *rada'a a* (*rad'*) to keep, prevent (عن s.o. from) VIII to be kept, be prevented (عن from)

رداع *rādā'* deterring; (pl. روادع *rawādī'*) deterrent; impediment, obstacle, handicap; restriction, limitation, curb, check; inhibition (*psych.*)

ردغة *radḡa*, *radaḡa* mud, mire, slush

ردف *radafa* u (*radf*) and *radifa* a to come next, come immediately after s.o. or s.th. (♠, ♠), follow, succeed (♠ s.o., ♠ s.th.) III to ride behind s.o. (♠, on the same animal); to be the substitute (♠ of s.o.), replace (♠ s.o., ♠ s.th.); to be synonymous (♠ with) IV to seat (♠ s.o.) behind one (on an animal); to make (♠ s.th.) be followed (ب by s.th. else); to complement, complete (ب ♠ s.th. with or by) VI to follow one another, come in succession; to pile up in layers, become stratified; to form a single line; to flock, throng (على to); to be synonymous

ردف *ridf* pl. ارداف *ardāf* rear man (riding on the same animal); one who or that which is subsequent, follows, comes next; posteriors, backside, rump; haunches, croup (of an animal); dual: الردان *ar-ridān* day and night

رداف *ridāf* croup, rump (of an animal)

رديف *radīf* rear man, one following next in line; redif, reserve (in the army of the former Turkish Empire)

رديفة *radīfa* fem. of رديف

ترادف *tarāduf* succession; synonymity

مرادف *murādīf* synonym (of a word); synonymous, consignant (ل with); corresponding in meaning, analogous

مترادف *mutarādīf* synonymous; مترادفات synonyms

ردم *radama* i u (*radm*) to fill up with earth (♠ pit, pond) II to repair, fix, mend IV not to leave (على s.o.), cling (على to s.o.; said of disease) V to be mended, be repaired; to repair, mend (♠ s.th.); to be worn, show signs of wear

ردم *radm* filling up (of swamps, ponds, etc.); rubble, debris; dam

رديم *radīm* worn, shabby, threadbare (garment)

ردن *radana* i (*radn*) to spin; to purr (cat); to grumble (على at)

ردن *ruḍn* pl. اردان *ardān* sleeve

رديني *rudainī* spear (originally epithet for one of superior quality)

مردن *mirḍan* pl. مرادن *marādīn* spindle

ردنجوت (Fr. *redingote*) *redengōt* frock coat, Prince Albert

ردهة *radha* hall; large room, sitting room, parlor; lobby; entrance hall, vestibule | ردهة الاستقبال *reception hall, drawing room, parlor* ردهة المحاضرات *r. al-muḥāṣṣa* *ḡarāt* lecture room

ردى *radiya* a (ردى *radan*) to perish, be destroyed II to bring to the ground (♠ s.o.), bring about the fall of (♠) IV to bring to the ground (♠ s.o.), bring about the fall of (♠); to destroy, ruin (♠ s.o.); to fell

(*• s.o.*); to kill (*• s.o.*) | ارداد تیلیا (*qatilan*) to fell *s.o.* with a deadly blow V to fall, tumble; to decline, fall off, come down, go from bad to worse; to deteriorate, become worse; to clothe *o.s.* (ب with), put on (ب a garment) VIII to put on (*• a garment or headgear*); to wear (*• a garment, a headgear*), be clothed, be clad (*• in*) | ارتدی ملبسه (*malābisahū*) to put on one's clothes, dress, get dressed

ردی *radan* ruin, destruction

رداء *ridā'* pl. اردية *ardiya* loose outer garment, cloak, robe; (lady's) dress, gown; attire, costume | رداء المساء *r. al-masā'* evening gown

متردد *mutaraddin* dressed

رذ *raqḍa u*: رذت السماء (*samā'*) and IV there was a drizzle, it drizzled

رذاذ *raqḍāḍ* drizzle

رذل *raqḍila a* and *raqḍala u* (رذالة *raqḍāla*) to be low, base, vile, despicable, contemptible; — *raqḍala u* (*raqḍil*) to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*•, • s.o., s.th.*); to despise, disdain, scorn (*•, • s.o., s.th.*); to disapprove (*•, • of*) IV to reject, cast off, discard, repudiate, disown (*•, • s.o., s.th.*) X to regard as low or despicable (*•, • s.o., s.th.*)

رذل *raqḍil* rejection; repudiation; (pl. رذول *raqḍūl*, اردال *arḍāl*) low, base, mean, vile, despicable, contemptible

رذیل *raqḍil* pl. رذال *rudālā'* low, base, mean, vile, despicable, contemptible, depraved

رذالة *raqḍāla* lowness, baseness, meanness, vileness, depravity

رذيلة *raqḍila* pl. رذائل *raqḍā'īl* vice; depravity

مردول *marḍūl* depraved, despicable, mean, base, vile, evil, wicked

رز *ruzz* (= ارز *aruzz*) rice

رز *razza u* (*razz*) to insert, drive in (*• s.th.*) II to burnish, polish (*• s.th.*) IV to telephone

رزة *razza* pl. -āt staple, U bolt; ring screw; joint pin

○ ارزیز *irziz* telephone

رزأ *raza'a a* (رزه *raz'*) to deprive (فی or • *s.o.* of *s.th.*); pass. رزی *ruzi'a* to incur or suffer loss; to lose (ب *s.th.*); to be afflicted (ب by)

رزه *ruz'* pl. ارباء *arzā'* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رزینة *razi'a* and رزینة *raziya* pl. رزایا *razāyā* heavy loss, serious damage; disaster, calamity

رذب *razaba u* (*razb*) to keep, stick, cling (*• to*)

مرزبة *mirzabba* pl. مرابز *marāzib*² iron rod

مرزاب *mirzāb* pl. مرابز *marāzib*² water-spout, gargoyle; (roof) gutter

رزح *razaḥa a* (روح *ruzhūḥ*, رزاح *ruzhāḥ*, رزاح *razāḥ*) to succumb, collapse, sink to the ground (under a burden); to descend, hover (e.g., silence) III to suffer

مرزغ *murziḡ* muddy, boggy, miry

رزق *razaqa u* to provide with the means of subsistence (*• s.o.*; said of God); to bestow (*• • upon s.o. s.th.*, material or spiritual possessions; said of God), endow (*• • s.o. with*); to bless (*• • s.o. with*, esp. مولودا with a child); — pass. *ruziqa* to be endowed (*• with*); to live VIII to make a living, gain one's livelihood; to live (من on or by *s.th.*) X to seek one's livelihood; to ask for the means of subsistence

رزق *rizq* pl. ارزاق *arzaq* livelihood, means of living, subsistence; daily bread, nourishment, sustenance; boon, blessing

(of God); property, possessions, wealth, fortune; income; pay, wages | ارزاق ناشئة | dry rations, emergency rations (*mil.*)

الرزاق *ar-razzāq* the Maintainer, the Provider (one of the 99 attributes of God)

استرزاق *istirzāq* independent livelihood, self-support

مرزوق *marzūq* blessed (by God), fortunate, prosperous, successful

مرتزق *murtaziq* hired, hireling, mercenary, kept

مرتزقة *murtaziqa* kept persons, hangers-on; mercenaries

مرتزق *murtazaq* means of subsistence, livelihood, living

رزم *razama* i u (*razm*) to bundle, bale, pack, wrap up (▲ s.th.)

رزمة *rizma* pl. رزم *rizam* bundle; bale, pack; parcel, package; ream (of paper)

رزن *razuna* u (رزانة *razāna*) to be grave, serious, sedate, staid, calm, composed, self-possessed V to display grave or sedate manners, show o.s. calm, composed, self-possessed

رزين *razin* grave, serious, sedate, staid; composed, calm, self-possessed

رزانة *razāna* gravity, sedateness, staidness; composure, self-possession, poise

روزنامه *ruznāma* see روزنامه

رزية pl. رزايا see رزية

رسيس *rasis* covered with verdigris

رصب *rasaba* u (رسوب *rusūb*) to sink to the bottom, settle, subside (esp. in water); to fail, flunk (in an examination) II to cause to settle (▲ s.th., in a liquid), deposit (▲ a sediment); to precipitate (▲ s.th.; *chem.*) V to settle, subside, be deposited; to precipitate (*chem.*)

رسوب *rusūb* sediment, deposit; lees, dregs, settlings; precipitate (*chem.*); failure (in an examination)

ترسيب *tarsiib* sedimentation; precipitation (*chem.*)

راسب *rāsib* pl. رواسب *rauāsib* sediment, deposit; dregs, lees, settlings; precipitate (*chem.*); residue

رستامية *rustāmiya* cassock (of a priest)

رستق *rastāqa* to tidy, arrange well, put in order (▲ s.th.)

روستو, رستو (It. *arrosto*) *rostō* roast meat

رستوران (Fr. *restaurant*) *restorān* restaurant

مرسح *marasāh* (= مسرح) pl. مراسم *marāsīh* theater, playhouse; stage; party, social gathering

مرسحي *marasāhi* social, party (used attributively); formal (dress)

رسخ *rasāḥa* u (رسوخ *rusūḥ*) to be firmly established, be deeply rooted (في in s.th.); to be firm, solid, stable; to be conversant, be thoroughly familiar (في with s.th.), be well versed, be at home (في in s.th., in a field); to seep in; to permeate (في a fabric); to become fast (color or dyes in a fabric) II and IV to make (▲ s.th.) take root(s), establish (▲ s.th.); to implant (▲ s.th.); to secure, make fast, fix firmly, ground (▲ s.th.) | أرسخ الشيء في ذهنه (*arṣaxa shay'ān fi dhanihi*) to impress or inculcate s.th. upon s.o.

أرسخ *arsax* more firmly established, more deeply rooted | أرسخ قدما (*arṣaxa qadaman*) do.

أرسخ *rāsīḥ* firmly established, deep-rooted; grounded, firmly fixed, stable; conversant (في with s.th.), thoroughly versed, completely at home (في in a field)

رستراس *ristāras* (*eg.*) glue, adhesive, specif., one for pasting leather, made of a yellow powder

رسغ *rusūq* pl. ارساغ *aradq̄*, ارسغ *arūq̄* wrist

رسف *rasafa u* i to go in shackles; to be bound; to be moored (ship)

رسل *rasila a (rasal)* to be long and flowing (hair) III to correspond, carry on a correspondence, exchange letters (• with s.o.); to contact (• s.o.), get in touch (• with s.o.) IV to send out, dispatch (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send off, send away (ب or •, • s.o., s.th. ال, also ل, to); to send, forward, ship (ب or • s.th. ال, also ل, to); to send, transmit (*radīo*); to release, let go (• s.th.); to set free (• s.th.); to discharge (• s.th.); to pour forth, vent (• s.th.), give vent (• to); to utter (• words); to shed (• tears); to let (• the hair) hang down, let it fall (على on) | رسالة *(kalabihī)* أرسل في طلبه to send for s.o.; ارسالا أرسل الكلام *(al-kalāma irsālan)* to speak without restraint, talk freely; ارسالا أرسل نفسه مع طبيعتها *(nafsaḥū)* to yield to one's natural impulse, do the natural thing; ارسالا أرسله على سجيته *(sajiyatihi)* to make s.o. feel at home; ارسالا أرسل نفسه على سجيته *(nafsaḥū)* to feel at home, let o.s. go V to proceed leisurely, take one's time (في in s.th.); to hang down, be long and flowing (hair) VI to keep up a correspondence, exchange letters; to send to one another, exchange (ب s.th.) X to ask (من s.o.) to send (• s.th.), have s.o. (من) send (• s.th.); to be relaxed, at ease, free from restraint; to be long and flowing (hair); to be friendly, affable, intimate, chummy (ال with s.o.); to act naturally, without affectation; to let o.s. go; to enlarge (في in the الكلام) *(fi l-kalām)* in discourse, i.e., to talk at length); to abandon o.s., give o.s. up (في to s.th., also مع or ال); to persist (في in s.th.), keep up (في s.th.)

رسل *rasl* easy, gentle, leisurely (pace, gait); loose, slack, relaxed; long and flowing (hair)

رسل *rial* moderation | ارسلك على slowly! gently! take it easy!

رسيل *rasil* pl. رسالا *rusalā*² messenger; runner (*mil.*).

رسول *rasūl* pl. رسول *rusul* messenger; emissary; envoy, delegate; apostle (*Chr.*); رسول الله or الرسول the Messenger of God (i.e., Mohammed)

رسولي *rasūlī* apostolic, papal (*Chr.*) | البركة الرسولية *(baraka)* apostolic benediction; السدة الرسولية *(sudda)* the Holy See; قاصد رسول *apostolic delegate*

رسالة *risāla* pl. -āt, رسائل *rasā'il*² consignment, shipment; mail item; (written) communication, (written) report; missive; letter, note; epistle; dispatch; message; treatise; radio message; (pl. -āt) mission, calling, vocation | برقية رسالة *(barqīya)* telegram; غرامية رسالة *(garāmīya)* love letter; مسجلة رسالة *(musajjala)* registered letter

رسالات *rusailāt*: ارساله على الخبره *(ka-bara)* he didn't take the matter seriously

○ مرسال *mirsāl*: نور مرسال *m. nūr* pl. -āt searchlight

مراسلة *murāsala* exchange of letters, correspondence; note, message, letter, communication; orderly (*mil.*)

ارسال *irsāl* sending, forwarding, shipping, dispatch

ارسالية *irsāliya* pl. -āt consignment; mail item; shipment; transport; (*mil.*) expedition; mission

ترسل *tarasul* art of letter writing

استرسال *istirsāl* ease, naturalness, relaxedness; abandon; elaboration, expansion

مراسل *murāsil* pl. -ūn correspondent, reporter (of a newspaper) | مراسل حربي *(harbī)* war correspondent; مراسل خاص *(kāṣṣ)*

special correspondent; مراسل رياضي (*rīyāḍī*) sports reporter

مرسل *mursil* sender (of a letter); consignor; ○ transmitter (*radio*)

○ مرسة *mursila* pl. -āt transmitter (*radio*)

مرسل *mursal* sent, forwarded; dispatched; delegated; transmitted (*radio*); long and flowing (hair); (pl. -ūn) missionary (*Chr.*); incompletely transmitted (of a Prophetic tradition resting on a chain of authorities that goes no further back than the 2nd generation after the Prophet) | مرسل إليه recipient, addressee (of a letter); consignee; كلام مرسل (*kalām*) prose

مرسالية *mursaliya* mission

مسترسل *mustarsil* loose, flowing (hair); friendly, affable; intimate, chummy; devoted, given up (ق or مع to s.th.)

رسم *rasama u (raem)* to draw, trace (♠ s.th.); to sketch (♠ s.th.); to describe (♠ e.g., a circle); to paint (♠ s.th.); to record, put down in writing (♠ s.th.); to enter, mark, indicate (♠ s.th.); to sketch, outline (♠ s.th.; fig.); to describe, depict, portray, picture (♠ s.th.); to make, work out, conceive (*ḥifẓatan* a plan); to prescribe (ب or ل to s.o. s.th.), lay down as a rule (ب or ل for s.o. s.th.); to ordain (♠ a priest; *Chr.*) | رسم إشارة الصليب to make the sign of the cross, cross o.s. (*Chr.*) II to enter, mark, indicate (♠ s.th., ق in); to appoint to a public office (♠ s.o.; *tun.*) V to follow (♠ s.th., esp. s.o.'s footsteps, an example, etc.); to be appointed to a public office (*tun.*) VIII to come out, find visible expression; to be traced, engraved, inscribed, written; to impress itself, leave an impression (عل on); to be ordained, be introduced into the office of the ministry (priest; *Chr.*); to make the sign of the cross (*Chr.*)

رسم *rasm* drawing (e.g., as a subject in school); — (pl. رسوم *rusūm*, رسومات *rusūmāt*) a drawing; sketch; graph; picture; photograph; illustration; pattern (e.g., on a fabric); — (pl. رسوم) trace, impression; designation, mark; inscription, legend; record, notes; (official) document, (legal) instrument; writing; design; prescription, regulation; ceremony, form, formality; rate, fee, tax, due | رسم *bi-rasmi* intended for, care of (o/o), for; اخذ الرسم *aḥḍ ar-r.* taking of a picture; رسم بياني (*bayānī*) illustrative figure, diagram (in a book); رسم دخول admission fee; رسم دخول (*duḥūl*) import duty, tariff; رسم شحمي (*šamī*) photograph; رسم عمومي (*ʿumūmī*) ground plan (*arch.*); رسم تفصيلي detail drawing; رسم قلبي (*qalbī*) cardiogram; رسوم قيادية (*qaidīya*) registration fees; رسم قيمي *r. al-inḥāḥ* excise tax; رسم الإنتاج (*qīmī*) ad valorem duty; رسم هزلي (*hazlī*) caricature, cartoon

رسمي *rasmi* official, formal, conventional; ceremonial; official, officeholder, public servant; رسمياً *rasmiyan* officially; رسميات *rasmiyāt* formalities; ceremonies, ceremonial, ritual; rules, regulations | رسمية ملابس رسمية official dress; court dress; رسمية ثياب رسمية uniforms; رسميه شبه رسميه *šibḥu r.* and رسميه بالرسمي semi-official; رسميه غير رسميه *niṣfu r. do.*; رسميه غير رسميه *gairu r.* unofficial

رسم *rasām* pl. -ūn draftsman; painter, artist

رسمه *risāma, rasāma* ordination, consecration (of a priest; *Chr.*)

رسم *rausam* pl. رؤاسم *rauāsīm* ○ cliché (*Syr.*)

مرسم *marsam* studio (of an artist)

مراسم *marāsīm* ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette, protocol (*dīpl.*); customs; principles; regulations | مدير إدارة *mudīr idārat al-m.* and رئيس المراسم

chief of protocol (*dāpl.*); مراسم التوقيع coronation ceremonies; مراسم التشریفات court etiquette

ترسم *tarassum* design, planning

ارتسام *irtisām* pl. -āt (visible) expression, manifestation (e.g., of a feeling, of an emotion on s.o.'s face)

مرسوم *marṣūm* drawn, traced, sketched; painted; recorded in writing, written; designed, planned; decreed, ordered; — (pl. مراسم *marāsim*) decree; act, edict; regulation, ordinance (ب regarding) مراسم ceremonies, ceremonial, ritual; etiquette; regulations | مرسوم بقانون (*bi-qānūn*) enactment, statute, ordinance (*Eg.*); مرسوم (تشریحی *tabṣīḥī*) and مرسوم اشتراعی (*shāriḥī*; *Pal., Syr.*) do.; مدير المراسیم *mudīr al-m.* chief of protocol (*dāpl.*)

□ رأس مال *rasmāl* pl. رسامیل *rasāmīl* = مال رأس capital (*fin.*)

ارسة *arsina* pl. ارسن *arsun*, ارسان *arsān*, ارسة *arsina* halter

راسا *rasā* u (*rasw*) to be firm, stable, steady; to anchor (عل off a coast), cast anchor, land, dock; to ride at anchor (عل off a coast, ن in a harbor); to disembark, land (ب s.o.; ship); to come or go eventually (عل to), land (عل with) | راسا عليه | المزاد (*mazādu*) it was knocked down to him (at an auction); رست عليه المناقصة (*munāqasat*) the commission or contract went to him (after an invitation to submit tenders) IV to make fast, fix firmly (أ s.th.); to anchor, place at anchor (أ a ship)

مرسى *marṣā* pl. مراس *marāsin* anchorage | مرسى مطروح *Marsa Matrūh* (village in NW Egypt, on Mediterranean coast)

مراسة *mīrāsā* pl. مراس *marāsin* anchor

راس *rās* pl. رواس *rawās* fixed, stationary, immovable; firm, steady, stable, firmly established; anchored, at anchor;

pl. رواس *rāsīyāt*, رواس *rawās* towering, unshakable mountains

رسي (= رسا see above) to anchor

رش *raṣṣa* u (*raṣṣ*) to spatter, splash, spurt (أ a liquid); to spray (أ a liquid); to sprinkle (أ s.th., ب with, عل on); to splatter, spatter, bespatter (أ s.th., ب with water, etc.); to water (أ s.th.)

رش *raṣṣ* sprinkling; watering; splattering, spattering; spraying; buckshot | مصلحة الرش *maṣlahat ar-r. wa-l-kans* street-cleaning department; عربة الرش *'arabat ar-r.* watering cart, sprinkler; رشا to fire in bursts (*mil.*)

رشة *raṣṣa* light drizzle

رشاش *raṣṣāṣ* spattered liquid; drizzle, dribble (esp. fig.)

رشاش *raṣṣāṣ* pl. -āt water hose; machine gun | مدفع رشاش (*midfa'*) machine gun; مدسد رشاش (*musaddas*) pl. مدسدات رشاش submachine gun, Tommy gun

رشاشة *raṣṣāṣa* pl. -āt perfume spray, atomizer; ○ watering can; shower, douche (*Mor.*)

○ مرشة *mīrāsā* watering can

رشح *raṣṣaḥ* a (*raṣṣḥ*) to sweat, perspire; to leak, be leaky (vessel); to filter, strain, percolate (أ a liquid) II to raise, rear, bring up (أ a child); to train, prepare (أ s.o.); to nominate, put up as a candidate (أ s.o., ل for, e.g., for an office), (with نفسه *na/sahū*) to be a candidate, apply (ل for an office, etc.); to filter (أ s.th.) V to be reared, be brought up; to be suited, qualified, trained (ل for s.th.); to be nominated as a candidate, be a nominee (ل for s.th.); to catch a cold

رشح *raṣṣḥ* secretion (of a fluid); perspiration, sweating; leaking, leakiness; filtering, filtration, percolation; oozing, trickling; cold, catarrh

رشاحة *ruṣāḥa* transudate, transudation (med.)

ترشيح *tarṣīḥ* training, preparation; nomination (as a candidate, for election); (= ترشيح نفسه) candidacy, candidature; election; concession

ترشح *tarāṣḥ* infiltration (med.)

ارتشاح *irtīṣāḥ* infiltration (med.)

مرشح *muraṣṣiḥ* pl. -āt filter; percolator; filtering installation; purification plant

مرشح *muraṣṣaḥ* pl. -ūn candidate, nominee; having a cold

مترشح *mutaraṣṣiḥ* pl. -ūn candidate, nominee

رشد *raṣada u (ruṣd)* to be on the right way, follow the right course, be well guided, not go astray (esp., in religious matters); to have the true faith, be a true believer; to become sensible, become mature, grow up; to come of age II to lead the right way, guide well (s.o.) IV to lead the right way, guide well (s.o.); to lead, guide, direct (ال to s.o. to s.th.), show (s.o.) the way (ال to; fig.); to lead s.o. (s) to the discovery that (ال أن), suggest to s.o. the idea of, make s.o. realize that; to call s.o.'s (s) attention (ال to s.th.), point out (ال to s.o. s.th.); to teach (ال s.o. to do s.th.), instruct, direct, guide (ال s.o. in); to inform (ال s.o. about), acquaint s.o. (s) with the facts of (ال); to advise, counsel (ال s.o. to do s.th.); to inform (ال against s.o.); to come of age X to ask (s or ب s.o.) to show the right way, ask s.o. for guidance or directions; to ask (s s.o.) for instructions or information; to consult (s s.o.), ask s.o.'s (s) advice, seek guidance (s from s.o.); to be guided (ب by)

رشد *ruṣd* integrity of (one's) actions, proper, sensible conduct; reason, good sense, senses; consciousness; maturity (of

the mind) | الرشد *sinn ar-r.* majority, full legal age; بلغ رشد (*ruṣḍahū*) to come of age; ثابت ال رشد to come to one's senses, calm down, sober up; ضاع رشد to go out of one's mind; ذهب رشد to drive s.o. mad (pain)

رشد *raṣād* integrity of conduct, straightforwardness, forthrightness

رشد *raṣād* integrity of conduct; reason, good sense, senses; maturity; garden peppergrass (*Lepidium sativum* L.; bot.)

رشد *raṣīd* rightly guided, following the right way; having the true faith; reasonable, rational, intelligent, discriminating, discerning; mature; (pl. رشداء *ruṣādā'*) of full legal age, major; Rosetta (city in N Egypt)

مرشد *marāṣīd* where the right way leads to; salvation

ترشيح *tarṣīd* a declaring (s.o.) of age (jur.)

ارشاد *irṣād* guidance; a conducting, showing the way (ال to); guiding hand; care; spiritual guidance; instruction; direction; directive; information; advising, advice; pl. ارشادات directives, directions, instructions, advice | بارشاده on his instructions, following his direction; وزارة الارشاد القومى *wizārat al-i. al-qawmī* Ministry of National Guidance (Eg.)

شعر ارشادي *irṣādī* didactic poetry

رشد *rāṣīd* following the right way, rightly guided, having the true faith; sensible, reasonable; of full legal age, major | الخلفاء الراشدون (*ḡulaḡā'*) the orthodox caliphs (i.e., Abū Bakr, 'Umar, 'Uṭmān, 'Alī)

مرشد *murṣīd* pl. -ūn leader; guide to the right way; adviser; spiritual guide; informer; instructor; (ship) pilot; tourist guide; Grand Master, Master (e.g., of the Moslem Brotherhood)

مرشدة *murṣīda* woman guide

رشر *rušruš* pl. رشارش *rašāriš*² belt

رشراش *rašrāš* tender (e.g., meat)

رشف *rašafa i u (rašf)* and *rašifa a (rašaf)*,
V and VIII to suck, sip (♠ s.th.); to drink
(♠ s.th.); to drink up, drain (♠ a vessel)

رشفة *rašfa* (n. un.) pl. -āt gulp, sip (of
a drink)

رشق *rašāqa u (rašq)* to throw (ب . at s.o.
s.th.), pelt, strike, hurt (ب . s.o. with
s.th.); to insert, fasten, fix (ق ♠ s.th. in);
— *rašūqa u (راشاة) rašāqa* to be shapely,
of graceful stature; to be elegant, grace-
ful, lissome VI to pelt one another, hurt
one another

رشيق *rašiq* elegant, graceful (exterior,
style); svelte, slender, slim; lissome

رشاة *rašāqa* elegance, grace, gracefulness;
shapeliness, graceful, slender build;
nimbleness, agility

رشم *rašma u (rašm)* to mark, designate (♠
s.th.); to make the sign of the cross; to
seal (♠ s.th.) | رشم بصليب عل to make the
sign of the cross over; رشم الصليب to make
the sign of the cross (Chr.)

رشم *rašm* pl. رشومات *rušūm*, رشومات
šūmāt sign of the cross (Chr.); anointment
(Copt.-Chr.)

رشة *rašma* ornamental halter deco-
rated with silver pendants, or the like;
camel halter

راشن *rāšin* tip, bakshesh

راش *rašā u (rašw)* to bribe (♠ s.o.) VIII to
accept a bribe, be corrupt, be venal

رشو *rašw* bribery, corruption

رشوة *rišwa, rušwa, rašwa* pl. رشا, رشي
rišan, rušan, (eg.) رشاوي *rašāwī* bribe;
bribery, corruption, dishonesty

رشاء *rišā* rope, well rope

ارتشاء *irtišā* venality, corruptibility;
bribery, corruption

رص *rašpa u (rašp)* to fit tightly together,
press together, compress (♠ s.th.); to ram,
force (♠ s.th. into the ground); to pile up,
stack up (♠ s.th.); to join together, line
up, align, arrange side by side (♠ s.th.)
II to fit tightly together, press together,
compress (♠ s.th.); to ram home (♠ s.th.);
to coat or cover with lead (♠ s.th.)
VI to be pressed together, be packed
together; to press together, crowd togeth-
er; to be or become compact

قلم رصاص *rašāš* lead; bullets | قلم
qalam r. pencil

رصاصة *rašāsa* (n. un.) pellet; bullet

رصاصي *rašāšī* lead, (made) of lead;
leady; leaden, lead-colored, dull gray

رصيص *rašīš* compressed, closely packed,
jammed together; compact

○ راص *tarāšš* agglutination

رصد *rašada u (rašd)* to keep one's eyes
(♠, ♠ on); to lie in wait (♠ for); to observe
(♠ s.th.), watch (♠ s.th. or over s.th.),
control (♠ s.th.); to conjure (a demon) |
رصد الافلاك to observe the stars, practice
astronomy II to provide, set aside, ear-
mark (♠ funds); to prepare, keep ready
(♠ s.th.); to balance (الحساب) the account;
com.) IV to keep ready (♠ s.th.); to pro-
vide, set aside, earmark (ل ♠ s.th., esp.
funds, for); to procure, get (♠ s.th.)
V رصد الافلاك to observe the stars, prac-
tice astronomy

رصد *rašd, rašad* pl. ارصاد *aršād* ob-
servation | رصد الافلاك *r. al-aflāk* star-
gazing, astronomy; ارصاد جوية (*jawwīya*)
meteorological observation; تقرير الارصاد
weather report

رصدخانه *rašdaqāna* observatory

رصد *rašad* pl. ارصاد *aršād* spy, watcher,
watchdog; lookout, observation post;
ambush; talisman

صاد *rappād*: رصد الجو *r. al-jaww* meteorologist

رصيد *raṣīd* pl. أرصدة *arṣida* stock on hand (of merchandise, of supplies); available funds; balance (com.; also = remainder of a sum to be paid later); capital (fin.) | شيك بدون رصيد | uncovered check, check without sufficient covering funds

مرصد *marṣad* pl. مراصد *marṣād* observatory | مرصد جوى (*jaww*) meteorological station, weather station

○ مرصد *mirṣad* telescope

مرصاد *mirṣād* observation post, lookout; ambush | وقت بالمرصاد | to lie in wait; كان منه بالمرصاد | can be in ambush for s.o., waylay s.o.

راصد *rāṣid* registering; (pl. راصد *rappād*) watcher, watchdog, spy | ○ خزينة راصدة | cash register; ○ ميزان راصد (*mizān*) self-registering balance

راصدة *rāṣida*: فلكية راصدة (*falakiya*) telescope

مرصود مبلغ *mablag marṣūd* security, cover (fin.)

رصع II to inlay, set, stud (s.s.th., ب with gems or gold); to adorn, decorate, ornament (ب s.s.th. with)

رصف *raṣafa* u (*raṣf*) to pave, lay with stone (s.s.th.); — رصفا (*raṣfa*) to be firmly joined II to lay with flagstones, pave (s.s.th.)

رصف *raṣf* paving (of roads)

رصيف *raṣīf* firmly joined, firm, solid, compact; — (pl. أرصفة *arṣifa*) pavement; sidewalk; quay; wharf, pier; mole, jetty; platform; (pl. رصفا *raṣfa*) colleague | رصيف الحطة *r. al-maḥaṭṭa* (railway) platform; رصيف لا عمال الحفر في البحر (*li-a'mālī l-ḥaḥr fi l-baḥr*) offshore drilling platform (for oil drilling); عوايد الرصيف 'awāyid ar-r. quayage, pierage, wharfage

رصيفة *raṣīfa* pl. -āt woman colleague | رصيفتنا الفراء (*ṣarāḍ*) a phrase of courtesy used by one newspaper when referring to another; approx.: our honorable friends

رصافة *raṣfa* firmness, compactness

مرصوف *marṣūf* paved (ب with)

رصن *raṣuna* u (*raṣāna*) to be firm; strong; to be sedate, calm, composed

رصين *raṣīn* firm, unshakable; sedate, calm, composed

رصانة *raṣāna* sedateness, composure, calmness, equanimity

ررض *radḍa* u (*radḍ*) to crush (s.s.th.); to bruise (s.s.th. a part of the body)

ررض *radḍ* pl. رضوض *ruḍūḍ* bruise, contusion

ررضيض *radīḍ* crushed; bruised

ررضاب *ruḍāb* spittle, saliva

ررض *radāka* a i (*radk*) to break, smash, shatter (s.s.th.); to crack (s.s.th.); — ررض *radāka* a (*radk*) to give (s.s.th.) a small, paltry present; — (ررض *ruḍūḍ*) to yield, bow, give in, subordinate o.s., submit (ل to s.o., to s.th.) VIII ارترض لكمة (*lukmatan*) to speak Arabic with a foreign accent

ررض *radk*, ررضة *radka* a small, paltry gift

ررضة *radika* a small, paltry gift; tip, baksheesh

ررض *ruḍūḍ* submission, surrender; yielding, compliance; sympathetic understanding (ل of)

مررض *mirḍk* nutcracker

ررض *radraḍa* to break into coarse pieces, pound, crush (s.s.th.)

ررض *radrād* pebbles, gravel

رضع *raḍī'a a* and *raḍa'a i a* (*raḍ*, رضاع *raḍā*, رضاعة *raḍā'a*) to suck (امه *ladya ummihi* at its mother's breast) II and IV to nurse at the breast, suckle, breast-feed (• a baby)

رضيع *raḍī'* pl. رضعاء *ruḍā'ā'*, رضائع *raḍā'i'* suckling, infant, baby; foster brother

○ رضاعة *raḍā'a* pl. -āt nursing bottle

رضاع *riḍā'* foster relationship

راضع *rāḍī'* pl. رضاع *ruḍā'* suckling; suckling, infant, baby; infant (adj.)

مرضع *murḍī'* and مرضعة *murḍī'a* pl. مراضع *marāḍī'* wet nurse; foster mother

رضي abbreviation of رضي الله عنه رضي see

رضي see رضي *riḍān*

مرضاة *raḍīya a* (رضي *riḍān*, رضوان *riḍwān*, مرضاة *marḍāh*) to be satisfied, be content (•, ب or في with); to consent, agree (•, ب or في to); to approve (•, ب or في of), accept, sanction (•, ب or في s.th.); to accept the fact, resign o.s. to the fact (ان that); to be pleased (•, على or عن with); to wish, desire (• s.th., ل for s.o.) | رضي لنفسه ب (li-na/aihi) to permit o.s. s.th.; ما رضي لما اللذة (*maḍallata*) he had no desire to humiliate her; رضي اوابي (*au abā*) whether he likes it or not; رضي الله عنه (Isl. eulogy) may God be pleased with him; رضي من النعمة بالاياب (*iyāb*) to be content to return without booty, be happy to have saved one's akin II to satisfy, gratify, please (• s.o.); to compensate (• s.o.) III to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to propitiate, conciliate, win (• s.o.), gain the good will of (•) IV to satisfy, gratify, please (• s.o.) V to seek to satisfy, try to please (• s.o.); to seek to propitiate (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.) VI to come to terms VIII to be satisfied, content, pleased (• with); to consent, agree (• to s.th.); to approve (• of s.th.),

sanction (• s.th.) X to seek to satisfy, try to conciliate, treat in a conciliatory manner (• s.o.); to conciliate, appease (• s.o.); to show o.s. obliging, make o.s. popular, ingratiate o.s., try to gain good will or favor

رضي *riḍān* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval; pleasure, delight; good will, favor | رضي عن readily, gladly; سريع الرضى easy to please, easily reconciled

رضي *raḍīy* pl. ارضياء *arḍīyā'* satisfied, content; pleasant, agreeable | بنفسه رضية (bi-nafa) gladly

رضوان *riḍwān* consent, assent, agreement, acceptance, approval, sanction; good will, favor; pleasure, delight

مرضاة *marḍāh* a means affording satisfaction or gratification; satisfaction, pleasure

رضية *tarḍīya* satisfaction, gratification; compensation

رضاء *riḍā'* contentment, contentedness, satisfaction; agreement, consent, assent, acceptance, approval, sanction; propitiation, conciliation

بالمراضاة *bi-l-murāḍāh* by fair means, amicably

ارضاء *irḍā'* satisfaction, gratification; fulfillment (of a claim, of a desire) | صعب الارضاء *ṣa'b al-i.* hard to please, fastidious

راض *tarāḍīn* mutual consent

استرضاء *istirḍā'* conciliatory attitude, conciliatoriness; propitiation, conciliation

استرضائي *istirḍā'i* conciliatory

راض *rāḍīn* pl. رضاة *ruḍāh* satisfied, content; agreeing, consenting; willing, ready; pleasant, agreeable (life)

مرض *murḍīn* satisfactory; satisfying; pleasant. pleasing, gratifying; sufficient

رطبة *rafība a* and *rafūba u* (رطوبة *rafūba*, رطابة *rafāba*) to be moist, damp, humid; to be wet II to moisten (s.s.th.); to cool, refresh; to soothe, soften, calm (القلب *al-qalb* the heart); to become succulent, mellow, ripen (dates) IV to moisten (s.s.th.); to become succulent, mellow, ripen (dates) V to be moistened; to be cooled, be refreshed; to be soothed, be softened, be calmed

رطب *rafīb* moist, damp, humid; wet; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطب *rafāb* (coll.; n. un. ة) pl. أرطاب *arfāb*, رطاب *rifāb* fresh, ripe dates

رطيب *rafīb* pl. رطاب *rifāb* moist, damp, humid; fresh, cool; juicy, succulent, tender (plant)

رطوبة *rafūba* moisture, dampness, humidity; wetness

رابط *rafīb* moist, damp, humid; wet

مرطبات *muraffībāt* refreshments, soft drinks

رطل *rafīl* pl. أرطال *arfāl* rotl, a weight (in Eg. = 449.28 g; in Syr. = 3.202 kg, in Beirut and Aleppo = 2.566 kg)

رطم *rafama u* (*rafm*) to involve, implicate, drag (ق s.o. into s.th. unpleasant) VIII to tumble, fall, plunge (ق into); to stick fast, be stuck; to be involved, be entangled (ق in s.th.); to run aground, strand (ship); to bump, hit, crash (ب against)

○ مرطم *marfam* breakwater, mole, jetty

رطن *rafāna u* (رطانة *rafāna*, ريفانة *rifāna*) to speak unintelligible language, talk gibberish, jabber

رطانة *rafāna*, ريفانة *rifāna* lingo, gibberish

رطينة *rafainā* lingo, gibberish

رعاع *rafā'* rabble, mob, riffraff, scum, ragtag; rowdies, hooligans

رعب *rafāba a* (*rafāb*) to be alarmed, terrified; to be afraid, be scared II and IV to frighten, scare, terrify (s.s.o.) VIII to become frightened, become alarmed, be afraid

رعب *rafāb* fright, alarm, dismay

أرعب *arfāb* frightening, intimidation

رعب *rafāb* dreadful, horrifying, terrible

مرعوب *mar'ūb* frightened, terrified, appalled, afraid

مرعب *mur'īb* frightening, terrifying, terrible, horrible, dreadful

رعد *rafāda a u* (*rafād*) to thunder; to appall (ب s.o. with) IV to make (s.s.o.) tremble; pass. *ur'ida* to shudder, shiver, tremble (من with, e.g., with fear) VIII to tremble

رعد *rafād* pl. رعود *rafūd* thunder

رعدة *rafāda*, ريدة *rifāda* tremor; shudder; shiver

رعاد *rafād* (coll.; n. un. ة) electric ray (zool.)

رعيد *rafādīd* pl. رعاديد *rafādīd* cowardly; coward

رعرع *rafāra'a* to come into the prime of life (youth) II *tara'ra'a* to grow, develop, flourish, thrive

رعرع *rafāra'*, رورور *rafāra'* pl. رعارع *rafāri'* in full bloom

رعارع *rafāra' ayyūb* (eg.) a variety of fleabane (*Pulicaria arabica* Coss., *Pulicaria inuloides* D. C.; bot.)

رعش *rafāša a* (*rafāš*) and *rafāša a* (*rafāš*) to tremble, shake IV to make (s.s.o.) tremble; to make (s.s.o.) shiver VIII = *rafāša*

رعشة *rafāša* tremor | رعشة الحمى *r. al-ḥummā* feverish shiver

ارتعاش *irtī'āš* tremor, trembling

ر ع ص V and VIII to writhe, wind, coil

رَعَف *ra'afa u a* and *ra'ifa a*: رَعَفَ (انف *anf fuhū*) to have a nosebleed

رَعَفَ *ru'af* and رَعِيفَ *ra'if* nosebleed

رَاعِفَ *ra'if* tip of the nose

رَعْلَةٌ *ru'la* wreath

رَعِيلَ *ra'il* pl. رَعَالِ *ri'al* squadron of armored, motorized, or cavalry troops (*Syr., Ir.; mil.*)

رَعَامٌ *ru'am* glanders

رَعَامِسِيَّ *ra'amsi* Ramses (name of Eg. kings)

رَعْنٌ *ra'una u* (رَعُونَةٌ *ru'una*) to be lightheaded, frivolous; — رَعْنَةُ الشَّمْسِ *ra'anah u (ra'n)*: رَعْنَةُ الشَّمْسِ *ra'anathu š-šams* to have a sunstroke

رَعْنٌ *ra'n* sunstroke; — (pl. رَعَانٌ *ri'an*) mountain peak

رَاعِنٌ *ar'an* lightheaded, frivolous, flip-pant, rash, heedless, careless; stupid, silly; thoughtless; unsteady, fickle, volatile

رَعُونَةٌ *ru'una* pl. *-āt* levity, frivolity, flippancy; thoughtlessness

رَعَوَى *ra'ā u* (رَاعَوْا *ra'wa, ru'wa*, رَعَوَى *ra'wā, ru'wā*) and IX رَاعَوْى *ir'awā* to desist (من or عن from sin, from error), repent, see the light | رَاعَوْى عَنْ غِيهِ | (*ḡayyihī*) to repent, turn over a new leaf

رَعَوَى *ra'wā, ru'wā* repentance, amend-ment, conversion

رَعَوِيٌّ *ra'awi* and رَعَوِيَّةٌ see رَعَى

رَعَى *ra'ā a* (رَاعَى *ra'y, ri'āya*, مَرَعَى *mar'an*) to graze; to tend (a flock of animals); — (رَاعَى *ra'y, ri'āya*) to guard, protect, take under one's wing (s.o.); to care (a, s for), take care (a, s of); to watch (a over); to make a point (a of s.th.), make it one's business; to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.); to adhere (a to), comply (a with), abide (e.g., عَهْدًا *'ahdan* or مَعَاهِدَةً *mu'ahadatan* by a treaty or an agreement, etc.); to take into

consideration (a s.th.), allow (a for s.th.) III to supervise, watch, control (a s.th.), keep an eye (a on); to maintain, keep up, preserve (a s.th.); to observe, bear in mind, heed, respect (a s.th.); comply (a with, e.g., with regulations); to take into consideration, take into account (a s.th.), allow, make allowance (a for s.th.); to show deference, regard or respect (a for s.o.); to make provision, see to it (أن that) رَاعَى خَاطِرَهُ | (*ḡāfirahū*) to defer to s.o., respect s.o.'s feelings or wishes IV رَاعَيْتُهُ سَمْعِي *ar'aituhū sam'i* I listened to him; رَاعِنِي سَمْعًا *ar'ini sam'aka* listen to me! رَاعَى نَظْرَهُ *(naẓarahū)* to follow s.th. attentively with one's eyes VIII to graze, pasture (cattle) X to attract (رَاعَى نَظْرَهُ *naẓarahū* s.o.'s eyes, انتَبَاهَهُ *intibāhahū* s.o.'s attention); to observe (a s.th.)

رَعَى *ra'y* care, keeping, custody, guardianship; protection; observance (ل of), adherence (ل to, e.g., to agreements) | رَعِيَ اللهُ God be with you!

رَعِيَّةٌ *ra'īya* pl. رَعَايَا *ra'āyā* herd, flock; parish (*Chr.*); subjects, citizens; a subject, a citizen

رَعَاوِيٌّ *ra'awi*, رَعَاوِيٌّ *ra'awi* and رَعَاوِيٌّ *ra'awi* pastoral, bucolic | رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* parish church (*Chr.*); رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* pastoral letter (*Chr.*)

رَعَاوِيَّةٌ *ra'awīya* citizenship, nationality

مَرَعَى *mar'an* pl. مَرَاعٍ *marā'in* grassland, grazing land; pasture

رَعَايَةٌ *ri'āya* keeping, custody, charge, care; attention, consideration, regard; patronage, auspices, sponsorship, protectorate | رَعَايَةٌ *ri'āya* under the auspices of, sponsored by; مَرْكَزُ رَعَايَةِ الطِّفْلِ *markaz r. af-ḡifl* health center for children (*Eg.*); شَرْطُ مَعَامَلَةِ الدُّوَلِ الْإِكْثَرِ رَعَايَةً *ṣarṭ mu'āmalat ad-dūwal al-akṡar ri'āyatan* most-favored-nation clause

مراعاة *mura'dāh* consideration, regard, deference, respect; compliance (with), observance (e.g., of regulations, of duties, etc.) | مراعاة ل (*mura'dān*) in deference to, out of regard for, for the sake of; in observance of; مراعاة لخواطرم out of deference to them, out of regard for their feelings, wishes, etc.; هذا مراعاة هذا taking this into account, bearing this in mind

راع *ra'īn* pl. رعاة *ru'dāh*, رعيان *ru'yān*, راع *ru'ā*, راعي *ru'ā* shepherd, herdsman; guardian, keeper, protector; patron, sponsor; pastor (*Chr.*)

مرعى *mar'īy* observed, complied with

رغب *raḡība* a (رغبة *raḡba*, رغب *raḡab*) to desire, wish, want, crave, covet (ق s.th.); to ask (من or ال s.o., ق for s.th., ان to do s.th.), request (ق s.th.; من or ال s.o., ان to do s.th.); to prefer (ق s.th. to, also ب s.th. to), like s.th. (ق, also ب) better than (مل, also عن); to dislike, detest, loathe (عن s.th.), have a distaste (عن for); to wish (ل s.o. s.th.) | لا يرغب فيه (*yurḡabu*) undesirable II to make (*s.o.*) desirous (ق of), awaken a desire, a wish (ق *s.o.* for); to interest (ق *s.o.* in s.th.), excite *s.o.*'s (*s.*) interest in (ق); to awaken an aversion (*s.* in s.o. to s.th.) IV = II

رغب *raḡab*: رغباً ورهباً *raḡaban wa-raḡaban* torn between greed and fear

رغبة *raḡba* pl. *raḡabāt*, رغباً *riḡāb* wish, desire, longing, appetite (ق for)

رغبية *raḡība* pl. رغائب *raḡā'ib* object of desire, desideratum; wish, desire

ترغيب *tarḡīb* awakening of a desire or longing (ق for); incitement to covetousness; invitation, attraction

رأغب *rāḡīb* pl. رغبة *raḡāba* desiring, desirous | لأعز راعب *li-ā'izir raḡībīn* (sale) to the highest bidder

مرغوب *marḡūb*: مرغوب فيه *marḡūb fīh* coveted, sought after, in demand; desired, desirable; غير

مرغوب فيه *marḡūb fīh*; شخص مرغوب فيه (*ḡaḡīb*) *persona grata*, غير مرغوب فيه *persona non grata* (*dīpl.*); مرغوب منه *undesirable*, unwanted, objectionable, loathsome

مرغبات *muraḡḡibāt* attractions, lures, advantages

رغث *raḡaḡa a* (*raḡḡ*) to suck (لا at the mother's teats; said of animals)

رغوثة *raḡūḡ* unweaned young female animal

رغد *raḡuda u* (رغادة *raḡāda*) and *raḡida a* (*raḡad*) to be pleasant, comfortable, carefree (life)

رغد *raḡd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رغد (*'a'id*) a life of plenty and opulence

رغيد *raḡīd* easy, carefree, pleasant, agreeable (life) | عيش رغيد (*'a'id*) a life of plenty and opulence

رغد *raḡad* comfort, opulence, affluence (of living)

رغادة *raḡāda* comfort, opulence, affluence (of living)

رغرف *raḡraḡa* to live in opulence and luxury

رغرف *raḡraḡa* (= غرغر *ḡarḡara*) to gargle

ارغاطة *urḡāḡa* pl. -āt, ارغاط *arḡāḡ* (*eg.*) windlass, winch; capstan

رغيف *raḡīf* pl. أرغفة *arḡī'a*, رغيفان *ruḡī'an*, رغيف *raḡuf* flat loaf of bread; roll, bun (*eyr.*)

رغم IV to force, compel, coerce (*s.o.* to do s.th.)

رغم *raḡma* (*prep.*) despite, in spite of | رغم أن *raḡman 'an* although, though; رغمًا عن *raḡmān* in spite of, despite; رغمًا عنه (*anḡān*) and *just to spite him*, in defiance of him, against his will; بالرغم من *bi-r-raḡmī min* and بالرغم عن *and in spite of*; بالرغم من كل هذا *in spite of, in spite of; in*

spite of all this; **على الرغم منه** and **بالرغم منه** against s.o.'s will; against one's own will, reluctantly, without wanting it; **على رغم مني** 'alā raḡmin minnī without my wanting it; **ان بالرغم من ان** in spite of the fact that, although; **لا ... الا رغمًا** ... لا ... illā raḡman only reluctantly, only with great effort

رغام raḡām dust and sand

رغام ruḡām mucus

رغامى ruḡāmā windpipe, trachea (anat.)

مرغمة marḡama pl. **مراغم** marḡāim² compulsion, coercion, force; aversion, unwillingness, reluctance, dislike, distaste

ارغام irḡām compulsion (على to)

راغم rāḡim reluctant, unwilling | **وانفه** و **راغم** (an/uhū) (as a ḡāl clause) reluctantly, grudgingly

ارغم look up alphabetically

رغا raḡā u (raḡw) to foam, froth II and IV do. | **ارغى** (azbada) to fume with rage

رغوة raḡwa, ruḡwa pl. **رغاوى** raḡāwin foam, froth, spume; lather; dross, slag

رغوى raḡwī foamy, frothy

رغاء raḡā windbag (fig., of a person); garrulous; chatterbox, prattler

رغاة raḡāwa foam, froth, spume

راغ (ḡāḡiya) ما له ثاغية ولا راغية: **راغ** has absolutely nothing, he is devoid of all resources, prop.: he has neither a bleating (sheep) nor a braying (camel)

رغف rafa i (raff, رفيف rafīf) to gleam, shimmer, glisten, glitter; — **u i (raff)** to quiver, twitch; to flicker; to flap the wings (bird); to flutter; to wave, stream; to flash, flare for a moment; to appear suddenly; — **u i** to be anxious to please (ل s.o.), serve (ل s.o.) diligently | **رف على ذاكرته** it flashed through his mind, it occurred to him all of a sudden

رف raff flight, covey (of birds)

رف raff pl. **رفوف** rufūf, **رغاف** riḡāf shelf; rack; ledge | **رفه على الرف** to shelve s.th., put s.th. aside

رغاف raffāf radiant, flashing, sparkling, glistening

رفاً rafa'a a (raf) to mend, repair, patch (a clothing), sew up, fine-draw (a rent), darn (a socks); to drag (a boat) on shore

رغاف raffā darner, fine-drawer

رغاف riḡā (marital) harmony, love | **بالرغاف والبينين** (banīn) live in harmony and beget sons! (felicitation to newlyweds)

مرغاف marḡa pl. **مراغف** marāḡf² landing place, wharf, quay; port, harbor

رافت rafata i u (raft) to break, smash, crush (a s.th.); to reject, turn down, decline (a s.th.); to dismiss, discharge (a s.o. from service)

رافت raft dismissal, discharge (from service)

رغاف ruḡāt mortal remains, body (of a person)

رافتية raftiya transit duty; clearance certificate, clearance papers (com.)

رافا rafa'a i u to behave in an obscene manner

رافا rafa' obscenity

رافح rafaḥ Rafah (town in S Gaza sector)

رفد rafada i (rafā) to support, aid, help (a s.o.); to support, uphold, carry (a s.th.) IV to support, aid, help (a s.o.) X to ask (a s.o.) for support, appeal (a s.o.) for help

رفد riḡd pl. **رغود** rufūd, **ارغاد** arḡād present, gift; support

رفادة riḡāda dressing, bandage (over a wound); saddlecloth, pad

راند *rāfid* pl. رواند *rawāfid*² tributary stream; الراندان *ar-rāfidān* (Euphrates and Tigris =) Mesopotamia, Iraq

راندة *rāfida* pl. رواند *rawāfid*² support, prop; rafter

رفرف *raṛafa* to flap the wings (bird); to flutter (flag, wings, or the like); to blow (wind); to blindfold (♠ the eyes)

رفرف *raṛaf* رفارف *rafārif*² cushion, pad; eyeshade, visor (of a cap); fender (of an automobile)

رفوف *raṛūf* pl. رفاريف *rafārif*² eye bandage

رفس *rafaa* رفس *(rafa)* to kick (♠ s.o.)

رفسة *rafaa* (n. vic.) kick

رفاس *raffās* steam launch, steamboat; motor tug; ○ propeller

رفش *rafš* shovel, spade

رفاص *raffās* (= رفاس *raffās*) steam launch, steamboat

رفض *rafaḍa* رفض *(rafḍ)* to leave, abandon (♠ s.th.); to discard, dismiss (♠ s.th.); to reject, turn down, decline, refuse to accept (♠ s.th.) IV to finish, conclude, terminate V to be higated, fanatic IX to scatter, disperse, break up; to disappear, cease (e.g., pain); to drip (sweat)

رفض *rafḍ* dismissal; rejection, refusal, nonacceptance

رفض *rafīḍ* abandoned; rejected, dismissed

رفض *taraffuḍ* bigotry, fanaticism

رافضة *rāfida* pl. روانفص *rawāfid*² turncoats, renegades, dissenters, defectors; troops having deserted their leader; Rafidites, a Shiitic sect

رافضي *rāfidī* pl. ارفاض *arfāḍ* apostate, renegade, turncoat; Rafidite; disloyal, rebellious; bigoted, fanatical

رفع *rafa'a* (a *raf*) to lift, lift up, raise aloft, heave up, hoist up (♠ s.th.); to raise (♠ s.th., e.g., one's head, also fig.: e.g., the intellectual level, a price); to raise in esteem (♠ s.th.); to make high or higher (♠ s.th.); to elevate (♠ s.th.); to heighten, exalt, enhance (♠ s.th.); to raise, promote (♠ s.o. to the rank of); to fly, let up (♠, e.g., a kite); to hoist, run up (علما *'alamān* or راية *rāyatān* a flag); to take off, doff, tip (قبعة *qubba'atahū* one's hat); to place, fasten or attach (♠ s.th.) high above; to erect, set up (♠ s.th.); to raise (صوته *ṣawtahū* one's voice); to remove, take away (عن or من ♠ s.th. from); to abolish, eliminate (♠ s.th.); to lift (♠ s.th., e.g., a ban), put an end (♠ to s.th.); to remedy (♠ a mistake); to free, relieve (♠ عن s.o. of s.th.); to put s.th. (♠) before s.o. (الى), submit (الى ♠ s.th., e.g., a petition, to), file (الى ♠ a report, and the like, with a proper authority); to present, dedicate (الى ♠ s.th. to s.o.); to offer up (♠ sacrifices; Chr.); to make, deliver (تقريراً *taqrīran* a report); to start, initiate (قضية *qaḍiyatan* legal action); to ascribe (الى ♠ a Prophetic tradition to an authority or source); (*gram.*) to pronounce the final consonant with *u*; to put (♠ a word) in the nominative or indicative, respectively; pass. *rufi'a* it appeared, came in sight, became visible (ل before s.o.); رفع عنه *rufi'a 'anhū* he regained consciousness | رفع شيئاً فوق شيء *rufi'a shay'ān fawq shay'ān* to put s.th. before or above s.th. else; رفع رأساً *rufi'a rasān* to pay attention to s.th.; رفع من شأنه *rufi'a min shānihī* to enhance the importance of s.th.; to speak of s.th. in glowing terms; رفع من مكانته *rufi'a min kānatihi* to upgrade s.th.; رفع يديه عنه *rufi'a yadaihi* to desist, refrain from s.th.; رفع *rufi'a* to sue s.o., lodge a complaint against s.o. (امام *imām* in a court); رفع به قضية *rufi'a bihi qaḍiyatan* or رفع قضية عليه *rufi'a 'alaihī qaḍiyatan* to bring legal action against s.o., go with s.o. to court; رفع الاستئناف *rufi'a al-istana'af* to appeal,

make an appeal (إمام to a court) II to raise, lift, elevate; to celebrate carnival III to act as defense counsel (عن of s.o.), defend (عن s.o., in court), plead s.o.'s (عن) cause; to summon, hale (ال s.o. to court) V to be or deem o.s. above s.th. (عن), be too proud (عن for s.th.), look down (عن upon) | **ترفع** برأسه I to raise or bear one's head high VI to hale one another before the judge (إلى الحاكم); to take one's case before the judge (إلى الحاكم); to plead (in court) VIII to rise, lift; to go up, ascend; to become higher; to grow, increase, rise; to ring out (tone, voice, tune); to go away, pass away, be eliminated, disappear (عن from) | **ارتفع** صوته (sautuhū) to gain prestige

رفع raf' lifting, hoisting (also, of a flag); elevation; raise, raising, stepping up (of prices, of temperatures, etc.); setting up; erection; abolition; lift (e.g., of a ban); remedy, elimination, removal; remission (of a tax); submission, filing (e.g., of a report); pronunciation of the final consonant with u (gram.) | **رفع** الانتقال | **رفع** weight lifting (athlet.)

رفعة rif'a height, elevation (e.g., of a structure); high rank or standing | **صاحب** الرفعة (formerly): title of the Egyptian Prime Minister, **رفعة** رئيس الوزراء rif'at ra'is al-wuzarā' His Excellency the Prime Minister

رفع riḏ' Shrovetide (Chr.)

رفيع rafī' high, high-ranking; lofty, exalted, sublime; loud (voice, sound); thin, fine, delicate; exquisite, refined, subtle; artistic | **رفيع الشأن** r. af-ka'n approx.: exalted; formerly, in Tunisia, title of the members of the Bey's family; **صاحب المقام الرفيع** (maqām) title conferred upon bearers of the order **القلادة** al-qilāda, established by Fu'ād I in 1936; **الفنون الرفيعة** (= الفنون الجميلة) the fine arts; **الرفيع والوضيع** high and low (= all)

أرفع arfa' higher; loftier, more exalted; finer; more refined, subtler

رفيمة rafī'a pl. **رفائم** rafā'i' legal case brought before the competent authorities; a document submitted to a proper authority

مرفع marfa' Shrovetide (Chr.); carnival, pl. **مرفاع** marāfi' do.

مرفعة mirfa'a pl. **مرفاع** marāfi' hoisting gear, crane

ترفيع tarfī' pl. **-āt** promotion (of an official); salary raise (إلى to the amount of)

مرافعة murāfa'a pl. **-āt** speech for the defense (in court); proceedings at law | **يوم المرافعة** yūm al-m. date fixed for the trial (of a case in court); **قانون المرافعات** (Eg.) and **مجلة المرافعات** majallat al-m. (Tun.) code of procedure

ترافع taraffu' arrogance, haughtiness, snobbery (عن toward s.th.), disdain, contempt (عن of s.th.)

ارتفاع irṭiḏ'a rise (e.g., of prices); elevation; increase; height, altitude (e.g., of a mountain, البحر **عن سطح البحر** 'an saḥbi l-baḥr above sea level, etc.) | **على ارتفاع** at an altitude of ...

رافع rāfi' bearer | **آلة رافعة** hoisting gear, lifting apparatus, hoist; windlass, winch; crane; pump; **مضخة رافعة** (midqāḥ) suction pump

رافعة rāfi'a pl. **رافعات** rawāfi' hoisting gear, lifting apparatus, hoist; crane; hoisting installation (mining) | **رافعة** ○ **هوائية** (hawāḏ'iya) ejector; ○ **رافعة التام** r. alqām mine sweeper

مرفوع marfū' traceable in ascending order of traditionaries to Mohammed (Prophetic tradition); (gram.) in the nominative or indicative, respectively

مرفع muraffa': **المرفع شأنه** (ka'nuhū) = **الرفيع رفيع** (see rafī')

مرافع *murāfi'* plaintiff
مترفع *mutarāfi'* haughty, arrogant, snobish

مرتفع *murtafi'* rising, ascending; high, elevated; resounding, ringing | سكة الحديد | المرتفعة (*sikkat al-h.*) elevated railway

مرتفع *murtafa'* height, altitude; elevated place; ○ terrace; pl. -āt heights, elevations, hills

رفق *rafaqa u (ri/ḡ)* and *rafiqa a (rafaḡ)* to be kind, friendly, nice (ب to s.o., also عمل and ل), treat gently (ب s.o.), be courteous (ب with s.o.) III to be a companion, a comrade (• of s.o.); to keep (• s.o.) company; to be on intimate terms, be hand in glove, be friends, associate closely (• with s.o.); to accompany (• s.o.; also *mus.*); to escort (•, • s.o., s.th.) IV to be of use, be useful (• to s.o.), avail, serve, help (• s.o.); to accompany (ب • s.th. with); to attach, enclose, add, append (ب • to s.th. s.th.) V to show o.s. kind, display a gentle, friendly attitude (ب toward s.o., also مع), be nice (ب to s.o., also مع); to do gently (في s.th.), proceed gently (in في) | سيره | ترفق في سيره (*sairihī*) to walk slowly, stroll, saunter VI to travel together VIII to profit, benefit, gain (ب from or by), make use, avail o.s., take advantage (ب of), utilize (ب s.h.); to lean one's elbows, rest one's arms (• on s.th.)

رفق *riḡ* friendliness, kindness, gentleness | جمعية الرفق بالحيوان *jam'iyyat ar-r. bi-l-ḡayawān* Society for the Prevention of Cruelty to Animals

رفقة *riḡa, ruḡa* pl. رفاق *riḡāḡ*, رفقة *riḡaḡ, ruḡaḡ*, ارفاق *arḡāḡ* group, troop, body (of people); company | رفقة accompanied by, in the company of

رفيق *rafiḡ* pl. رفقاء *ruḡāḡ'*, رفاق *riḡāḡ* companion, attendant; escort; buddy, friend; comrade (in Marxist terminology);

associate, partner; accomplice; kind (ب to), mild, gentle, tender | رفيق المدرسة *r. al-madrasa* classmate, schoolmate

رفيقة *rafiqa* pl. -āt woman companion; girl friend; sweetheart; mistress, paramour

مرفق *mirḡaḡ, marḡiḡ* elbow; — *mirḡaḡ* pl. مرافق *marāfiḡ'* anything conducive to personal ease and comfort, convenience; appurtenance (of an apartment, of a house; such as kitchen, bathroom, stable, etc.); attainment of civilization, civilizational institution; pl. مرافق attainments of civilization; conveniences; public utilities; installations; facilities | القيام *(qiyaḡ)* concern for their welfare; مرافق الحياة *m. al-ḡayāḡ* conveniences, anything conducive to personal ease and comfort; المرافق العامة (*'amma*) the public utilities; مرافق التكرير refining facilities (oil industry)

مرافقة *murāfaḡa* accompaniment; escort; company, association

ارتفاق *irtifaḡ* utilization, use; usefulness, serviceableness; easement (*jur.*)

مرافق *murāfiḡ* pl. -ūn companion, attendant; escort; accompanist; adjutant, aide (*Ir.*)

مرفق به *murḡaḡ bihī* attached, enclosed; pl. مرفقات enclosures (in a letter, or the like)

مرفق *murtaḡaḡ* that on which one leans or rests; support; toilet, latrine

رفل *rafala u (rafl)* to trail a garment; to strut, swagger

رفل *riḡl* train (of a garment)

رفه *rafuḡa u (rafāḡ)* رفاهة *rafāḡa*, رفاهية *rafāḡhiya*) to be comfortable, pleasant, luxurious (life) II to make (• life) pleasant and comfortable; to afford (• s.o.) a pleasant, luxurious life; to be a source

of ease and comfort, make things easy (عل, عن for s.o.), let (عل, عن s.o.) live in comfort; to relax (عل, عن s.o.), provide recreation (عل, عن for); to ease, soften, mitigate (أ عن for s.o. s.th.); to cheer up (عن s.o.), raise the spirits of (عن); to soothe (عن the soul) | رفه عن نفسه to relax, find recreation (أ from work); رفه على نفسه to find recreation

رفه *rifh* and رفاه *rafāh* well-being, welfare; personal ease and comfort; good living, luxury, comforts of life

رفاهة *rafāha*, رفاهية *rafāhiya* comfortable, luxurious life; luxury; comfort, comfortableness, coziness; complete relaxation and ease

رفيه *rifih* creation of ease and luxury; habituation to luxury; providing of comfort and relaxation; recreation; (mental) relaxation | رفيه العيش *t. al-'āsh* good living, comfortable life; رفيه قسم *qism at-t.* recreation department

رفا *rafā u (rafw)* to darn, mend (أ s.th.)

رق *raqqa* : رقة *riqqa* to be or become thin, delicate, fine; to be tender, soft; to be pure, clear, limpid (water); to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, feel compassion, have sympathy (ل for) | رقه له قلبه *(qalbuhū)* he took pity on him II to make thin, thin out (أ s.th.); to refine, make fine, soft or tender, render delicate (أ s.th.); to polish, smooth, make elegant (أ one's speech); to flatten, roll out (أ esp. metal) IV to make thin, fine or tender, render delicate, refine (أ s.th.); to soften (أ the heart) V to soften, relent (ل toward s.o.), have pity, have sympathy (ل for), sympathize (ل with) X to be thin, fine, delicate; to soften (أ s.th.); to enslave, make a slave (أ s.o.)

رق *raqq* pl. رقوق *ruqūq* turtle

رق *riqq* quality or condition of being a slave, slavery, bondage

رق *raqq, riqq* parchment; *riqq (eg.)* tambourine

رقة *riqqa* thinness; alanderness, slinness; fineness, delicateness, delicacy; gentleness, mildness; amiability, graciousness, friendliness | رقة الحاشية *r. al-hāshiya* friendliness, courteousness, amiability; رقة الشعور sensitivity, delicacy of feeling, tact; رقة الطبع *r. at-ṭab'* kindness, gentleness, mild temper, friendliness; رقة المزاج gentleness, mild temper

رقاق *ruqāq* flat loaf of bread; ○ waffles

رقيق *raqīq* pl. ارقاء *arīqqā'*, رقاق *riqāq* slave, slaves (sing. and coll.); flat loaf of bread (*nejd*); thin; slender, slim; fine, delicate; soft, tender, gentle; sensitive, tactful, discreet, prudent | تجارة الرقيق slave trade; رقيق الحال poor, needy; رقيق الحاشية (الحواشي) *r. al-hāshiya (al-hawāshī)* friendly, courteous, civil, amiable; رقيق الشعور sensitive; رقيق الطبع *r. at-ṭab'* kind, gentle, mild-tempered, friendly; رقيق المزاج gentlehearted

رقيقة *raqīqa* lamina, flake

ارق *araq* thinner; slimmer; more delicate

مرقاق *mirqāq* rolling pin

مرقوق *marqūq* thin, flaky pastry

رقا *raqa'a* a to cease to flow (tears)

رقيب *raqaba u (raqūb)* رقب *raqūba* to observe, watch, regard attentively (أ s.th.); to supervise, control (أ s.th.); to wait (أ for), await (أ s.th.); — رقيب *raqūb* to watch (أ over s.th.), guard (أ s.th.); to take into consideration, heed, observe, respect (أ s.th.); to fear (أ God); to be on one's guard, watch out, be careful | لا يرقب فيه إلا ولا ذمة *(illan wa-lā ḡimmatan)* to treat s.o. ruthlessly III to watch, observe, regard attentively (أ s.o., أ s.th.), keep an eye (أ, أ on); to make out, detect (أ s.th.); to con-

trol (a s.th., e.g., the traffic, the press, s.o.'s doings, etc.), supervise (a some work), have an eye (a on, e.g., on s.o.'s dealings); to fear (a God) راقب الله (lit.: to fear God with regard to s.o.) to treat s.o. well for fear of God V to expect, anticipate, await (a s.th.), look forward to (a), wait, look, look out (a, a for); to regard (a s.th.), look (a at s.th.); to lie in wait (a for) VIII to expect, anticipate (a s.th.)

راقبة *riqba* observation; control; attention; caution, wariness; vigilance, watchfulness

راقبة *raqaba* pl. -*āt*, راقب *riqāb* neck; — (pl. راقب) slave; (*Isl. Law*) person | ○ رقية *riqīya* r. *ziyar* bridgehead; الرقية *riqīya* *ar-r.* stubborn, obstinate, obstreperous; غليظ الرقية *ghalīẓ al-riqīya* do.; responsibility هذا في رقايم *hā fī raqāim* أخذ بعضهم *akhad baḥum* رقاب بعض *riqāb baḥum* to follow in close succession

راقب *raqīb* anticipation, expectation

راقب *raqīb* pl. رقيب *raqībāt* vigilant, watchful; guardian, keeper, warden; watcher, observer, lookout; spy; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; postal censor; sergeant (*Syr., mil.*) | رقيب أول (*awwal*) approx.: staff sergeant (*Syr., mil.*)

رقبة *riqba* donation with the proviso that it shall either revert to the donor after the donee's death or become the property of the donee upon death of the donor (*Isl. Law*)

راقبة *raqāba* supervision, control; censorship (of the press)

راقبة *raqāba* and راقوة *raqūba* (eg.) nest egg

مرقب *marqab* and مراقبة *marqaba* lofty observation post, lookout; watchtower; ○ observatory

مرقب *mirqab* telescope

مراقبة *murāqaba* observation; supervision; surveillance; inspection; control; censorship (of the press); mail censorship; superintendency, controllership; zone of inspection

ترقب *tarāqub* expectation, anticipation

ارتقاب *irtiqāb* expectation, anticipation

مراقب *murāqib* pl. -*ūn* observer; overseer, supervisor, inspector; controller, control officer; censor; sergeant major, quartermaster sergeant (*Eg.* 1939) | مراتب *m. ta'lim* a military rank (approx.: master sergeant; *Eg.* 1939); مراتب تعيين *m. ta'yīn* a military rank (approx.: quartermaster sergeant; *Eg.* 1939); مراتب مدني (*madāni*) title of a high local official (*Mor., Tun.*); مراتب الخطوط *marātib al-ḥuṭūṭ* (soccer)

رقد *raqada* u (*raqd*, رقاد *raqād*, رقاد *raqād*) to sleep, be asleep; to go to bed; to lie down to rest; to lie; to rest; to abate, subside, let up, calm down (e.g., a storm); to be down, be flagging; to be dull, listless (market) | رقد على البيض (*baiḍ*) to sit on the eggs (hen) II to put (a s.o.) to sleep; to make (a s.o.) lie down; to put (a s.o.) to bed; to lay down, stretch out (a s.o.) IV to put to sleep (a s.o.); to put to bed (a child)

رقدة *raqda* sleep; manner of lying, lying position

رقاد *raqād* sleep; recumbency, recumbent position

رقاد *raqād* sleep; recumbency, recumbent position; sleeping, asleep (pl. of the active participle)

راقود *raqūd* pl. رواقيد *rawāqīd* large jug

مرقد *marqad* pl. مرآد *marāqīd* bed; couch; resting place; mausoleum

ترقيد *tarqīd* (eg.) layerage (*hort.*) | رقيد البيض *t. al-baiḍ* hatching of the eggs

ترقيده *tarqida* (eg.) layer (hort.)

رأد *rāqid* pl. رقد *ruqqad*, روقد *ruqud*
sleeping, asleep; lying, reclining, re-
cumbent; resting; quiet, dull, listless
(market)

مرقد *muraqqid* somniferous, lulling; pl.
مرقدات *soporifics*

ررق *raqraqa* to mix, dilute (a wine with
water) II *tarraqqa* to overflow (بالدموع
with tears; eyes), be bathed (بالدموع in
tears); to glitter, glisten, sparkle: to
stir gently, breathe (wind)

رراق *raqraq* bathed (in tears), moist,
misty (eyes); glittering, glistening; radi-
ant, brilliant, resplendent

رراق *ruqariq* not deep, shallow (water)

ررقش *raqasha* u to variegate, make multi-
colored (a s.th.) II do.; to adorn, em-
bellish, decorate (a s.th.)

اررقش *arraqsh* variegated, multicolored,
colorful

○ مرقاش *mirqash* pl. مراتيش *marāqish*
brush (of the painter)

رقص *raqasa* u (raqs) to dance; to prance
(horse) | رقص فرحاً (*farahān*)
to dance with joy II to make (a.s.o.) dance;
to set (a s.th.) in a swinging motion; to
make (a the heart) tremble | رقص الحناجر
(prop.: to make the throats tremble) to
provoke loud laughter III to dance (a with
a girl) IV = II; VI to move; to dance; to
prance; to tremble (heart)

معلم الرقص *raqs* dancing, dance | معلم
mu'allim ar-r. dancing instructor

رقصة *raqsa* (n. vic.) pl. *raqasāt* dance

راقص *raqqas* (professional) dancer; pen-
dulum (*phys.*; also of a timepiece)

راقصة *raqqasa* female dancer; dancing
girl, danseuse; ballerina

مرقص *marqas* pl. مراتص *marāqis* dance
hall, ballroom; dance, ball

راقص *rāqis* dancer; dance, dancing
(used attributively) | حفلة راقصة (*hafla*)
dance, ball; موسيقى راقصة dance music;
ليلة راقصة (*laila*) dancing party

راقصة *rāqisa* pl. -āt female dancer;
○ kneecap, patella

مراقصة *muraqīsa* (female) dancing part-
ner

رقط II to speckle, spot (a s.th.)

ارقط *arqat* speckled, spotted; leopard

رقع *raq'a a* (raq') to patch (a a garment);
— راقوا u (راقعة *raq'a a*) to be stupid
II = *raq'a a*

رقعة *ruqa* pl. رقع *ruqa'*, رقاغ *riqā'*
patch; piece of cloth; piece of land, ter-
rain or ground; area; lot, plot of land;
ground (of a flag); chessboard; slip of
paper, piece of paper; note, brief message;
ticket; coupon; bond, security; a cursive
style of calligraphy

رقيق *raqi'* stupid, silly, foolish; im-
pudent, impertinent, shameless; (pl. راقعة
arqi'a) firmament

راقعة *raq'a a* stupidity, foolishness, folly

مرقمة *marqa'a* and مرقمية *marqa'iya*
tatters, rags

ترقيع القرنية *tarqi'* patching | ترقيع
al-qarniya transplantation of the cornea
(med.)

مرققات *muraqqa'at* fragments

رقم *raqama* u (raqm) to write (a s.th.); to
point, provide with points (a a text); to
brand (a a horse); to imprint (a a trace,
a mark); to mark (a s.th.); to stripe
(a a fabric); to number (a s.th.) II to
point, provide with points (a a text); to
stripe, streak (a s.th.); to rule (a s.th.);
to number (a s.th.)

رقم *raqm* pl. ارقام *arqām* numeral; number, No. | الأرقام الهندية (*Al-Indiyya*) the numerals of the Arabs; رقم القياس *r. al-qiyās* or رقم قياسي (*qiyāsī*) record (*athlet.*), سجل رقيا قياسي (*asjjala*) to set a record (*athlet.*)

رقيم *raqīm* inscription tablet; letter, message

مرقم *mirqam* pl. مراقم *marāqim* drawing pencil, crayon; (painter's) brush

ترقيم *tarqīm* pointing; numbering, numeration

مرقوم *marqūm* pl. مراتيم *marāqīm* striped blanket

رتوص II *laraqwaṣa* (*syri.*) to toes, fling o.s. about

رَق *raqiya* a (*raqy, ruqiy*) to ascend (ال or ق s.th. or to s.th.); to climb, mount, scale (ا s.th.); to rise (in rank), advance, be promoted; to date back, go back (ال to a by-gone era); to lead s.o. up; to further, promote, encourage s.th.; — راق *raqā* (رقية) *ruqya* to use magic or incantations (ا on s.o., من against s.th.) II to cause to ascend; to promote (ا s.o.); to raise, further, promote, advance (ا s.th.) V to ascend, rise, advance, progress VIII to ascend, rise; to ascend (ا s.th.; also, e.g., العرش *al-'arṣa* the throne), climb (ا s.th., on s.th., also العربة *al-'araba* into the carriage); to advance, be promoted (إلى المنصب *ilā manṣib* to an office); to rise, increase (ال to the number of); to advance, rise, show an upward trend, develop upward; to date back, go back (ال to a given time)

رَقِي *ruqiy* rise, progress, upward development; promotion, encouragement, furtherance of s.th.

رقية *ruqya* pl. رَقِي *ruqān* spell, charm, magic; incantation

راق *raqd* magician, sorcerer

رَقِي *arqā* higher, superior; more advanced, more progressed

مرقاة *mirqāh* pl. مراق *marāqin* stairs, staircase; ○ elevator, lift

ترقية *tarqiya* raising; — (pl. -āt) promotion (in rank); elevation; promotion, furtherance, encouragement, advancement; extension, development, improvement

ترق *laraqqin* pl. *laraqqiyāt* ascension; ascent; advance, advancement; progress, rise, progressive development

ارتقاء *irtiqā* climbing, mounting; ascension; ascent; progress, rise, progressive development | ارتقاء العرش *irt. al-'arṣ* accession to the throne

راق *rāqin* ascending, rising; high, high-ranking; superior, high-grade, high-class, of high standard; educated, refined; advanced | الطبقة الراقية (*tabaqa*) the upper class

راق *rāqin* pl. راق *ruqāh* magician, sorcerer

مرتق *murtaqin* high, superior, advanced (esp. intellectually)

مرتق *murtaqan* ascent, rise

رَك *rakka* (رَكَّة *rikka*, رَكَّة *rikka*, رَكَاة *rakāka*) to be weak, feeble; to be poor, meager, scanty; — رَك الشيء *rakka* في عنته (*ʾu unuqihī*) to saddle s.o. with the responsibility for s.th., thrust s.th. upon s.o.

رَكَّة *rikka* weakness, feebleness

رَكِيك *rakik* pl. رَكَاك *rikāk*, رَكَاة *rakāka* weak, feeble; thin; colorless, pallid (e.g., style); scanty, meager, poor, pitiful

رَكَاك *rukāk* weak, feeble

رَكَاة *rakāka* weakness, feebleness; lowliness; inadequacy, poorness; colorlessness, pallor (e.g., of style)

ركبة *rukka* distaff | طب الركة *ṭibb ar-r.* (eg.) popular treatment of illnesses by means of charms and incantations, practiced by women

ركب *rukba* α (ركوب *rukūb*) to ride (α an animal); to mount (α an animal); to go, travel (α in a carriage, in an automobile, on a train, on board a ship, etc.), ride (α in a vehicle, on a bicycle); to get, climb (α into a carriage, on a bicycle, etc.), board (α a train, an airplane, a ship, etc.); to pursue (α s.o.), be after s.o. (ب with s.th.); to engage (α in), embark (α on); to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to master (α s.th.) | ركب البحر (*baḥr*) to travel by sea; ركب الحياة (*ḥayāt*) to master life; ركب الخطر (*ḥaḍar*) to embark on a risky undertaking; ركب خيوله الحربية (*ḥuyūlahū l-ḥarbiya*) to get on one's high horse; ركب ذنب الريح (*ḍanaba r-rīḥ*) to speed along like the wind; ركب رأسه (*ra'sahū*) to act at one's discretion; to act rashly, follow a whim; ركب السيارة (*sayyāra*) to go by car, travel in an automobile; ركب الشطط (*ṣaḥṣaḥ*) to commit excesses, go too far; ركب الطائرة (*ṭayyāra*) to fly, go by plane; ركب متن العنف (*matna l-'unf*) to commit acts of violence; ركب مركب الخطأ (*marrakaba l-ḥaḍal*) to make a foolish mistake, commit a folly; to embark on a reckless course, do irresponsible things; ركب مطية الاخفاق (*maṭiyata l-iḥḥāq*) to back the wrong horse, be on the losing side, fail; ركب الاهوال (*aḥwāl*) to defy the horrors; ركب الهواء (*hawā'*) to fly, travel by air; ركب هواه (*hawāḥu*) to follow one's whim II to make (α s.o.) ride; to put, place, fasten, mount (عل α s.th. on); to fit, mount, insert, set (عل α s.th. in, e.g., a precious stone in a ring); to build in (α a machine part); to assemble (α e.g., the parts of an apparatus); to set up (α a machine); to install (α s.th.; *techn.*), lay (α an electric line, and the like); to

assemble, put together, fit together (α s.th.); to make, prepare (α s.th. out of several components or ingredients); to construct, build (α e.g., a technical apparatus) IV to make (α s.o.) ride or mount | ركب رأسه وهواه (*ra'sahū wa-hawāḥu*) to let s.o. have his head, let s.o. do as he pleases V to be composed, be made up, consist (من of) VI to be superimposed one upon another VIII to commit, perpetrate (α a sin, a crime); to pursue, practice (α s.th.) | ارتكب شططا (*ṣaḥṣaḥan*) to overdo s.th., go too far

ركب *rukāb* riders, horsemen, cavalcade; caravan; traveling party; retinue, escort; procession, troop (of people)

ركبة *rukba* pl. ركاب *rukāb*, -āt knee | أبو الركب *abū r-rukāb* dengue, breakbone fever (*med.*)

ركاب *rikāb* pl. ركوب *rukūb* stirrup; (pl. -āt, ركوب *rukūb*, ركائب *rakā'ib*) riding camel, riding animal, mount | حل ركابه *ḥalla rikābahū bi-arḍinā* he has arrived on our soil; هو في ركابه he is his loyal follower, he dogs his footsteps; ركب سارفي ركابه do.; to cling to s.o.'s heels, be blindly subservient to s.o.

ركوب *rukūb* mount, riding animal

ركوبة *rukūba* pl. ركائب *rakā'ib* mount, female riding camel

ركوب *rukūb* (horseback, camelback, etc.) riding; traveling (in a vehicle, by sea, by air, etc.); mounting (of a bicycle, of a horse, etc.), boarding (of a train, of a ship, etc.) | ركوب البحر *r. al-baḥr* navigation; ركوب الهواء *r. al-hawā'* flying, aviation

ركاب *rakkāb* one who rides frequently, (professional) horseman or rider, jockey

ركبان *rukūbān* retinue, escort | ذكره سار (*ḍikrahū*) approx.: his fame has spread far and wide

مركب *markab* pl. *marākīb*³ ship, boat, vessel | مركب بخاری (*buḡārī*) steamship, steamer; مركب بحری (*ḥarbī*) warship, man-of-war; مركب دوری (*daurī*) patrol boat; مركب شرعی (*ṣirā'ī*) sailing vessel, sailboat; مركب الصيد *m. aṣ-ṣayd* fishing smack, trawler; مركب النقل *m. an-naql* freighter, transport

مركبة *markaba* pl. -āt vehicle; carriage, cab

مراكبي *marākībī* pl. *marākībīya* boatman; ferryman

تركيب *tarkīb* pl. -āt, *tarākīb*³ fitting in, insertion, setting; building in; fastening, mounting; assembling, assembly; final assembly; installation (e.g., of a telephone extension); composition; making, preparation (out of several components or ingredients); construction, building (*techn.*); structure; constitution, build, physique; — (pl. *tarākīb*³) phrase, idiom; construction (*gram.*)

تركيبی *tarkībī* constructive, constructional

ارتكاب *irtikāb* perpetration (of a sin or crime)

راكب *rākīb* riding, on horseback, mounted; riding, traveling (in a vehicle); (pl. *rukkāb*, ركبان *rubbān*) rider, horseman; (pl. *rukkāb*) passenger, occupant (of a conveyance) | راکب دراجة *r. darrāja* cyclist

مركوب *markūb* pl. *marākīb*³ riding animal, mount; (eg., *syr.*) red-leather shoes | أبو مرکوب *abū m. (eg.)* shoebill (*Balaeniceps rex*; *zool.*)

مركبات *murakkibāt* components, constituents, elements, ingredients (esp. *chem.*)

مركب *murakkab* mounted, fastened, fixed (علی on); fitted, inserted, set (فی in); built-in; assembled; made up, composed,

consisting (من of); compound, composite; complex; bound, not free; — (pl. -āt) composition; a compound (*chem.*); a composite; a complex (*psychol.*); medication, medicament | رجب مرکب (*riḡb*) compound interest; مرکب کیمیائی (*kīmīyā'ī*) chemical compound; مرکب نقص *m. naqṣ* inferiority complex

مرتکب *murtakīb* perpetrator (of a crime)

رکد *rakada u (rukūd)* to be motionless, still, stagnant

رکود *rukūd* suspension, standstill, stagnation; sluggishness; stillness, tranquillity

راکد *rākīd* stagnant; sluggish

رکت *rakaza u i (rakz)* to plant or ram in the ground, set up (▲ s.th., e.g., a pole); to fix, embed firmly (▲ s.th.) II to plant or ram in the ground, set up, (▲ s.th., e.g., a pole); to position, emplace (▲ s.th.); to fix, embed firmly (▲ s.th.); to cause to take root, naturalize (▲ s.th.); to concentrate (▲ s.th., also one's thoughts, فی on) V to concentrate; رکتز *tarakkaz* ready! (starter's command; *athlet.*) VIII to be implanted; to settle permanently, stay (فی at a place); to lean, support one's weight (علی or الی on); to be fastened, be mounted (علی on); to be based, rest (علی on); to concentrate (فی on); to gravitate (فی to)

رکتز *rikz* sound, tone

رکزة *rakza* pause, rest, break

رکاز *rikāz* pl. ارکزة *arkiza*, رکزان *rikzān* precious minerals, buried treasures of the earth

رکيزة *rakiza* pl. راکيز *rakā'iz*³ treasure; support, brace, shore, stanchion; pillar, pier; post, pile; shoring

مركز *markaz* pl. مراکز *marākiz*³ foothold; stand, station; place where s.o. is posted or stationed; post; (police, etc.)

station; office, branch office (*com.*); locality where s.th. takes place, scene, site, seat; position (*mil.*); headquarters; main office, central office; central exchange (telephone); center (of a circle and fig.); focus; markaz, an administrative district (subdivision of a *mudiriya*, *Eg.*); position, situation, office, post; (social, financial, official, etc.) status, standing; power, position (of a country); situation | مرکز اساسی (*asāsi*) starting point, basis; مرکز البوليس police station; مراكز حيوية (*hayawiya*) vital centers; مرکز لادارة *m. al-idāra* main office, central office, headquarters; مرکز الداء *m. ad-dā* the seat of the disease; ○ مرکز الازاعة *m. al-iḡā'a* broadcasting station; مرکز رئيسی main office, headquarters; مرکز الولاية *m. ar-riyāsa* central command post; مرکز رياسة الجيش *m. riyāsat al-jaiš* Supreme Command of the Army (*Eg.*); مرکز رعاية الطفل *m. ri'āyat af-ḡiḡl* health center for children (*Eg.*); مرکز السكة الحديدية *m. as-sikka al-ḡadīdiya* railroad junction; مرکز الشرطة *m. ash-ḡurḡa* police station; مرکز نيابي (*niyābi*) parliamentary seat, mandate; ○ مرکز التوليد power station

مرکزی *markazi* central; district (used attributively); ○ لامرکزی centrifugal; decentralized (administration)

مرکزیة *markaziya* centralism; central-ity, central position or situation; لامرکزیة decentralization

ترکيز *tarkiz* setting up; installation; implantation, establishment, naturalization; concentration | جهاز التركيز *jahāz at-t.* stabilizer (*techn.*)

تراکز *tarākuz* concentricity

ارتکاز *irtikāz* support

مُرکَز *murakkaz* concentrated, centralized; ○ condensed

مُتَرَاكِر *mutarākiz* concentric

رکس VIII to suffer a setback, be thrown back; to decline, degenerate, be degenerate; to become stunted, atrophy

رکض *rakaḡa u (rakḡ)* to race, rush, run; to run away; to gallop (*intrans.*, said of a horse, and *trans.* a horse) III to race (s.o.), run a race (with) VI to compete in a race; to run fast

رکاض *rakkāḡ* runner, racer

رکوض *rakūḡ* fast-running, swift

رکع *raka'a a (rukū)* to bend the body, bow (*esp.* in prayer); to kneel down, drop to one's knees II and IV to make (s.o.) kneel down

رکمة *rak'a* pl. *raka'āt* a bending of the torso from an upright position, followed by two prostrations (in Muslim prayer ritual)

رکع *rākī'* pl. *rukka'* bowing to the ground

رکل *rakala u (rakl)* to kick (s.o., s.th.)
رکلة *rakla* (*n. vic.*) kick

رکم *rakama u (rakm)* to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.) VI to accumulate, be heaped up; to pile up, gather (clouds) VIII = VI

رکم *rakam* pile, heap

رکام *rukām* pile, heap; lump; cumulus clouds

○ مرکَم *markam* pl. مَرَاكِم *marākim* storage battery

تَرَاكِم *tarākum* accumulation

رکن *rakana u (rukūn)* and *rakina a* to lean, support one's weight (ال on); to quiet down, become or be calm; to trust (ال in), rely (ال on); to be dependent, have to rely (ال on) | رکن الی | الهدوء to remain calm IV to trust (ال s.o.), rely (ال on), place one's confidence (ال in); to resort (ال to) | رکن الیه (*yurkanu*) reli-

able, dependable, trustworthy VIII to lean, recline, support one's weight (ال or عل on)

ركن *rukn* pl. ارکان *arkān* support, prop; corner; nook; basis, basic element, first principle; pl. ارکان staff (*mil.*); basic elements, chief elements | ارکان الحرب *a. al-harb* general staff (*mil.*); رئيس ارکان الجيش *a. al-jaiš* do.; chief of general staff; وثيق الارکان of strong build, sturdy

ركني *rukni*: ضربة ركنية (*darba*) corner kick (soccer)

ركين *rakin* firm, steady, confident, imperturbable; grave, calm, sedate

ركون *rukūn* reliance, confidence, trust
مركز *mirkān* pl. مراكز *marākīn*² washtub
مراكنة *murākana* (*tun.*) betrothal, engagement

ارکان *irkān* reliance, confidence, trust

رکوة *rakwa* pl. *rakawāt* (*syf.*) small coffee pot of copper, having a long handle

رم *ramma u i* (*ramm*, مرمة *maramma*) to repair, overhaul (▲ s.th.); — *i* (*ramm*, مرمة *rimma*) to decay; to rot II to decay; to rot V to be repaired, undergo repair

رم *ramm* repair

رم *ramm*: رم الانسان *r. al-asnān* caries (*med.*)

رمة *rimma* cadaver

رمتة *bi-rummatihī* whole, complete, entire | سورية برمتها all Syria

رميم *ramim* decayed, rotten; رمام *ramā'im*² decaying bones

رمام *rumām* decayed, rotten

مرمة *maramma* pl. -āt repair; shipyard (*Tun.*)

ترميم *tarmim* pl. -āt repair, overhauling, restoration

رمث *ramaṭ* pl. ارمات *armāṭ* log raft

رمع *ramaḥa a* (*ramḥ*) to pierce, transfix (with a lance; ▲ s.o.); to gallop (horse)

رمع *rumḥ* pl. رماح *rimāḥ*, ارماح *armāḥ* lance, pike; spear, javelin; pole | رمى الرمح *ramy ar-r.* javelin throwing (*athlet.*)

رماح *rammāḥ* pl. رماح lancer; uhlan

الرمح السماك *as-simāk ar-rāmīḥ* Arc-turus (*astron.*)

رمد *ramida a* (*ramad*) to have sore eyes; to be inflamed (eye) II to burn to ashes, incinerate (▲ s.th.) V to burn to ashes, become ashes

رمد *ramad* ophthalmia, inflammation of the eyes; eye disease | رمد حبيبي (*hubaiḥi*) trachoma, granular conjunctivitis; مستشق *mustašqā r-r.* eye clinic

رمدى *ramadī* and رمدى طبيب ophthalmologist, oculist

رمد *ramid* sore-eyed

ارمد *armad*² sore-eyed

رماد *ramād* pl. ارمدة *armida* ashes | يوم الرماد *arbi'ā ar-r.* or الرماد يوم *yaum ar-r.* or عيد الرماد *'id ar-r.* Ash Wednesday (*Chr.*); نفخ في الرماد (lit.: to blow into cold ashes, i.e.) to engage in futile undertakings, set out on a wild-geese chase

رمدى *ramādī* ashen, ash-colored, ash-gray

ترميد *tarmīd* cremation, incineration

رمز *ramaza u i* (*ramz*) to make a sign, to wink, nod, motion; to point (ال to), indicate (ال s.th.); to symbolize, represent or express symbolically (ال s.th.); to designate (ال or ل or ال s.th. with a distinguishing mark)

رمز *ramz* pl. رموز *rumūz* sign, nod, wink, motion; hint; allusion, intimation; allegory; riddle; symbol, symbolic figure, emblem, character; secret sign, code sign

رمزی *ramzī* symbolic(al); in code, in cipher

رمزیات *ramzīyāt* cipher, code

راموز *rāmūz* pl. روامیز *rawāmīz*² specimen, sample; ○ facsimile

رسم *ramasa* s u (*rams*) to bury (s s.o.); to cover, efface, wipe out (s tracks) VIII ارمى في الماء to be immersed in water

رسم *rams* pl. رموس *rumūs*, ارماس *armās* grave, tomb

راموس *rāmūs* grave, tomb

رمش *ramaša* s u to take with the fingertips (s s.th.); to wink, blink

رمش *ramāš* inflammation of the eyelids, conjunctivitis

رمشة *ramša* blink, wink

رمش *rīmš* pl. رموش *rumūš* eyelashes

رماش *ramaš* white secretion (of the eye)

رمض VIII to be consumed by grief and sorrow

رمض *ramaḡ* parchedness, scorchedness (esp. of the ground due to excessive heat)

رمضاء *ramḡā*² sun-baked ground | استجار من الرمضاء بالنار approx.: to jump out of the frying pan into the fire

رمضان *ramaḡān*² Ramadan, the ninth month of the Muslim calendar

رماق *ramaqa* u (*ramq*) to regard (s, s s.o., s.th.), glance, look (s, s at) II to stare, gaze (s, s at); to perform (s work) perfunctorily and negligently, botch (s a job); to keep (s s.o.) barely alive V to wait (s for an opportunity, and the like)

رماق *ramaq* pl. ارماق *armāq* (last) spark of life, breath of life | سد رمقه *sadda ramāqahū* to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out a living, manage to keep body and soul together; to provide s.o. with a

bare existence; to allay s.o.'s hunger; حل آخر رمق *'alā āḡiri ramaḡin* at the point of death; on the verge of exhaustion, on one's last legs

مرموق *marmūḡ* regarded, looked at; noted, of note; remarkable, notable, significant, important; lofty, proud

ارمك *armāk*², f. رمكاه *ramkā*² ashen, ash-gray

ارمكة *ramaka* pl. -āt, رماك *rimāk*, ارمك *armāk* mare

رمل II to sprinkle with sand (s s.th., so as to blot it) IV to become a widower or a widow V = IV

رمل *raml* pl. رمال *rimāl* sand | علم الرمل *'ilm ar-r.* or ضرب الرمل *ḡarb ar-r.* geomancy (divination by means of figures or lines in the sand)

رمل *ramlī* sandy, sabulous; sand- (in compounds) | ساعة رملية *sandglass*, hourglass

رمل *ramāl* name of a poetical meter

رمال *rammāl* geomancer

ارمال *armāl*² pl. ارامل *arāmū*² widower

ارملة *armala* pl. اراملة *arāmīl*², ارملة *arāmīla* widow

مرملة *mirmala* sandbox

ترمل *tarammul* widow(er)hood

رمان² *rummān* (coll.; n. un. ē) pomegranate; رمانة يدوية, pommel; (pl. -āt), رمانة (*yadawiya*) hand grenade

ارمى and ارمى look up alphabetically

رمى *ramā* s (*ramy*, رماية *rimāya*) to throw, cast (s, s s.th.); to fling, hurl (s, s s.th.); to toss away, throw down (s, s s.th.); to throw aside, toss aside, discard, lay aside (s, s s.th.); to shoot, fire; to pelt, hit, bombard (ب s s.o. with), shoot, fire (ب s at s.o. with); to charge (ب s s.o. with), accuse (ب s s.o. of), blame, re-

proach (ب s.o. for); to aim, drive, be aimed (ال at), have in view, purpose, intend (ال s.th.), be out for (ال); with بين: to sow dissension among or between | رماء بطلق نارى (falaq) he fired a shot at him; رى بالقيب (gāsb) to practice divination VI to pelt one another; to throw o.s. to the ground, prostrate o.s., fall to the ground; to throw o.s., fling o.s. (عل on); to plunge, rush, throw o.s. (ف into s.th.); to be vast, extend far into the distance; to come, get (information, report, news; ال to s.o.) | ترى (qadamaihi) to throw o.s. at s.o.'s feet; ترى بين ذراعيه (dirā'aihi) to throw o.s. into s.o.'s arms; عاطفة ترى به (ahduhā) a feeling that he had known long, long ago, a feeling which lay far behind him; ترى اينا ان we have received word that ... VIII to throw o.s. (عل on, e.g., on the bed, on or to the ground); to fling o.s., fall (عل upon s.o.), throw o.s., plunge (ف into s.th.); to have fallen down and lie prostrate; to lie, sprawl (عل on) | ارتقى ال الارض to fall to the ground, tumble

رى *ramy* (act or process of) throwing, flinging, shooting, etc. | رى الحربة r. *al-ḥarba* javelin throwing, رى القرص r. *al-qurṣ* discus throwing (*athlet.*); اعدام رميا بالرصاص *'iddām ramyan bi-r-raṣāṣ* execution before a firing squad

رمية *ramya* (n. vic.) throw, toss, fling; shot | رب رمية من غير رام *rubba ramyatīn min ḡairi rāmin* many a shot is without a (skilled) marksman (proverbially, of unexpected or undeserved success)

رمية *ramīya* pl. رمايا *ramāyā* game animal (being shot at or already killed)

رمى *marman* pl. مرام *marāmin* aim, end, purpose; goal (*athlet.*); range (of a gun); reach, extent | المرمى goal-keeper; مرمى النظر m. *an-naẓar* range of vision, field of vision

ترام *tarāmin* vastness, expanse | ترى الاطراف *vast expanse, vastness*

رام *rāmin* pl. رماة *rumāh* throwing; thrower, hurler; marksman; rifleman (*Syr., mil.*) | الراى *Sagittarius (astron.)*; سهم الراى *sahm ar-r. Sagitta (astron.)*; رماى اللهب flame thrower

مترام *mutarāmin* wide, extensive | مترام الاطراف *vast, huge*

*رامية look up alphabetically

رن *ranna* رن (رنين *ranīn*) to cry, wail, lament; to resound; to echo; to ring

رنة *ranna* pl. -āt scream; sound; reverberation, echo

رنين *ranīn* lament, wailing; sound; reverberation, echo; resonance; ring

رنان *rannān* and مرنان *mīrnān* ringing, resounding; resonant; reverberating, echoing

○ رنانة *rannāna* tuning fork (*mus.*)

ارنب and ارنبة look up alphabetically

رغ II to make dizzy, make stagger, send reeling (s.o.); to sway (s.th.) | رغب اعطانه (*a'ṭā/ahū*) to work up s.o.'s feelings, send s.o. into a frenzy V to stagger, reel, totter, sway; to shake, rock | رغبته اعطانه (*a'ṭā/uhū*) to get into one's stride, become ecstatic, be carried away; to be beside o.s.

مرنحة *marnaḥa* prow (of a ship)

رندح *randaḥa* to scan (verse)

رنق II to cloud, muddy (s. water); to blur, dim (s. the eyes; said of sleep); to halt, stop, stop over, stay; to look, glance (نحو toward or at s.th.) | رنق النظر ال (nazara) to keep looking at, stare at

رنق *ranq* turbid, clouded (water)

رونق *raunaq* glamor, splendor, beauty

رنب II and V to sing (ب a song); to intone (ب a song); to recite in a singsong voice, chant (ب s.th.)

ترنمة *tarnīma* pl. ترانيم *tarānim*² hymn, anthem; song; a kind of chanting recitation; little story recited in a singsong voice; little song

(رنا *ranā* u to gaze, look (ل at s.th.)

رنب II and IV to please, delight (س s.o.)

رهب *rahība* a (*rahab*, *ruhūb*, رهبة *rahba*) to be frightened, be afraid; to fear, dread (س s.o.) | جانب رهب see جانب II to frighten, scare, alarm, intimidate (س s.o.) IV = II; to terrorize (س s.o.) V to threaten (س s.o.); to become a monk, enter monastic life (*Chr.*)

رهبة *rahba* fear, fright, alarm, terror; awe

رهبي *rahbā*, *ruhbā* fear

رهبوت *rahbūl* great fear, fright, terror

رهيب *rahīb* dreadful, awful, fearful, terrible; solemn, grave

رهيب *tarhīb* intimidation

ارهاب *irhāb* intimidation, frightening; threatening; terror, terrorism (*pol.*); sabotage

ارهابي *irhābī* terrorist(ic); sabotage (used attributively); (pl. -ūn) terrorist

رهب *tarahhūb* monasticism, monastic life (*Chr.*)

راهب *rāhib* pl. رهبان *ruhban* monk (*Chr.*)

راهبة *rāhiba* pl. -āt nun (*Chr.*)

مرهوب *marhūb* terrible, dreadful

رهب *tarahbana* to become a monk, enter monastic life (*Chr.*)

رهبة *rahbana* and رهبانية *rahbāniya* monasticism; monastic order, congregation (*Chr.*)

رهب *rahj*, *raha* dust

رهب *raha* a to gobble, gulp greedily

رهب *rahj*, *raha* pl. ارهاب *arhāt*, ارهبط *arhūḫ*, ارهاب *arāhīḫ*², ارهاب *arāhīḫ*² group (of people), band, troop

رهب *rahj* pl. رهاب *rihāḫ* leather loin-cloth

رهب *rahufa* u (رهانة *rahāfa*) to be thin; to be sharp (sword); — *raha* a (*rahj*) and IV to make thin (س s.th.); to make sharp, sharpen (س s.th., esp. fig.) | ارهف (لفلان *uḫn*) to prick up one's ears (لفلان so as to catch the words of s.o.), ارهف (السمع *sam'*) to listen closely to

رهف *rahif* thin

رهيف *rahī*/ thin; slender, slim; sharpened, sharp

ارهاب *irhāf* sharpening

مرهف *murhaf* thin, fine; sharpened, sharp | مرهف الحس *m. al-hiss* delicate, sensitive

رهب *rahiqa* a (*rahaq*) to come over s.o. or s.th. (س, ه), overtake (س, ه s.o., s.th.) III to approach (س an age); to approach the age of sexual maturity; to be adolescent IV to bring down (س upon s.o. s.th.), make (س s.o.) undergo or suffer (س s.th.): to oppress, burden, overburden (س s.o., ب with s.th.), lie heavily, bear down (س on s.o.) | ارهقت جذبا (*jaḫban*) to tug at s.o. violently or too violently

مرهقة *murāhaqa* puberty

ارهاب *irhāq* pressure, oppression; suppression; heavy load (e.g., of work)

مرهق *murāhiq* adolescent

مرهق *murhiq* oppressive (burden, heat)

رهل *rahila* a to be flabby, soft; to be bloated, fat (flesh, body) V do.

رهل *rahil* flaccid, flabby, soft

ترهل *tarahhul* obesity, fatness

مترهل *mutarahhul* flaccid, flabby, soft; bloated, fat

رمة *rihma* pl. رهم *riham*, رهام *rihām* drizzle, lasting fine rain

مرهم *marham* pl. مراهم *marāhim* salve, ointment; cream, cold cream; pomade

رهن *raḥana* a (*rahn*) to pawn, deposit as security (a s.th., عند or • with s.o.); to mortgage (a real estate) III to bet, lay a wager (• with s.o., على on, that ...) IV to deposit in pledge, give as a security, pawn (a s.th.) VIII to receive or take in pledge, as a security (من a s.th. from s.o.); to pawn, deposit in pledge (a s.th.); to make (a s.th.) subject (ب to), make (a s.th.) conditional (ب on); pass.: *ur-tuḥina* to be subject (ب to) | ارتهن نفسه ب (*naḥṣahū*) to pledge o.s. or dedicate o.s. to the cause of X to demand as a security (a • from s.o. s.th.)

رهن *rahn* pawning, mortgaging, pledging; — (pl. رهون *ruḥūn*, رهونات *ruḥūnāt*, رهان *riḥān*) pawn, pledge; security (ب for s.th.); hostage; mortgage, hypothec; رهن ب depending on, conditional on, subject to; — *raḥna* (prep.) pending; depending on, conditional on; subject to, liable to | رهن اشارته *maḥall* r. pawnshop; رهن *raḥna isāratihī* at s.o.'s beck and call; رهن سيطرته *r. saīḥaratihī* under s.o.'s power or dominion; هذا رهن ذلك *al-mas'ala* r. *ḥimāmihī* the problem is being given every attention by him; اودع السجن رهن التحقيق *ūdī'a s-sijna raḥna t-taḥqīq* he was taken into custody pending investigation

رهنية *raḥniya* mortgage (deed)

رهين *raḥīn* pawned, mortgaged, pledged, given as security; held in pledge; security (ب for); responsible (ب for); subject (ب to); (prep.) subject to, de-

pending on | كان رهينة (*raḥīnahū*) to be under obligation to s.o.; to be dependent on s.o.

رهينة *raḥīna* pl. رهائن *raḥā'in* pawn, pledge, security; hostage; mortgage, hypothec

رهان *riḥān* bet, wager; competition, contest

مراهنة *murāhana* pl. -āt bet, wager

رهان *rāḥīn* pledger, mortgagor; fixed, established, certain; lasting, permanent; current; present, actual | الظروف الراهنة present circumstances; الحالة الراهنة the present condition; the status quo

مرهون *marḥūn* pawned, pledged, mortgaged, given as security; subject (ب to) | الامور مرهونة باوقاتها (*bi-awqāṭihā*) there is a time for everything

مرتبه *murtahīn* mortgagee, pledgee; pawnbroker

¹رهوا *rahā u (rahu)* to amble

رهو *rahu* quiet, calm, peaceful, tranquil; stillness, calm, peace, tranquillity; (pl. رهاء *riḥā'*) crane (zool.)

رهوان *raḥwān* ambler (horse); pal-frey

²الرها *ar-ruḥā'* the city of Ūrfa (Gr. Edessa)

رهوان *raḥwana* and II *tarahwana* to amble (horse)

رهو *see* رهوان

¹رأب *rāba u (raub)* to curdle (milk) II and IV to (cause to) curdle (a milk)

روب *raub* curdled milk, curds

رأب *rā'ib* curdled (milk)

²روب (Fr. robe) روب *arwāb* dressing gown

بائع روبايكيا (It. *roba vecchia*) روبايكيا *rōbā'ikiyā*; روبايكيا junk dealer

رويسة *raubasa* sleepwalking, somnambulism

ترويس *taroubus* sleepwalking, somnambulism

روبل *rūbel* ruble

روية *rūbiya* pl. -āt rupee

روتانية *rūtāniyā* Ruthenia

راث (روث) *rāṭa u (rauf)* to drop dung

روث *rauf* (coll.; n. un. ē) pl. ارواث *arwaṭf* dung, droppings (of horse, camel, and the like)

راج (روج) *rāja u (rawāj)* to be spread, circulate, be current; to find a good market, sell well, be in demand (merchandise); to be or become brisk, pick up (market); to be at hand, be available (ل for s.o.) II to spread (▲ rumors, news, etc.), circulate, put into circulation (▲ s.th.; currency, rumors, news, etc.); to push the sale (▲ of s.th.), open a market (▲ for an article); to sell, bring on the market (▲ an article); to promote, further (▲, ل s.th.); to make propaganda (ل for), propagate (ل s.th.)

راج *rawāj* circulation; marketability, salability; sales

ارواج *arwaṭ* more widespread, more common; better selling

ترويح *tarwiṭ* spreading, propagation, circulation; sale, distribution (of an article of commerce); promotion, furtherance

راج *rā'ij* circulating, current; universal, widespread, common; salable, marketable, in demand, selling well (merchandise); brisk (business, market)

روج (Fr.) *rūž* rouge

راح (روح and ریح) *rāḥa u (rawāḥ)* to go away, leave, go; (with foll. imperf.) to begin, set out to do II *rawwaḥa* to fan (air); to refresh, animate, revive (▲ the

heart, the spirits); — *rayyaḥa* to give (● s.o.) rest, make (● s.o.) relax, make (● s.o.) comfortable, provide rest and recreation (● for s.o.); to rest (▲ e.g., عينه one's eyes) | روح عن نفسه to find recreation, relax, amuse o.s. III to go in the evening (● to s.o.); to alternate, vary (بين between two things) IV ارواح *arwaḥa* to stink, smell bad; — ارواح *arāḥa* to give (● s.o.) rest, let (▲ s.th.) rest; to deliver, release (● s.o. from); to put (● s.o.) at ease, soothe (▲ the heart, or the like); to relieve, free (● s.o. من of), ease (من ● for s.o. s.th.); to do (● s.o.) a good turn, gladden (ب ● s.o. with), make (● s.o.) happy (ب by) | ارواح نفسه من (naṣaḥū) to find recreation from, relax from V to fan o.s. بالمروحة *bi-l-mirwaḥa* with the fan VI to fluctuate, alternate, vary (بين between; esp. with two figures following); to intervene, lie (بين between two events) VIII to find rest (من from); to rest, relax, find recreation; to be satisfied, be pleased (ال with s.th.), agree, consent (ال to s.th.); to like (ل or ال to s.th.), be happy, be glad (ل or ال about s.th.) | ارتاح المعروف to be happy to be of service, like doing favors X استروح *istarwaḥa* to inhale air, breathe; to smell, sniff (▲ s.th.); to be refreshed (ال by or with s.th.); — استراح *istarāḥa* to be calm; to become calm; to find rest; to take a rest, have a break; to be refreshed (ال by or with s.th.); to rest, relax (من from); to be delivered, be saved (من from), be relieved (من of); to calm down, relax; to rely (ال on); to be happy, be glad (ال about), be pleased (ال with)

راح *rāḥ* wine

ريح *rīḥ* f. (occasionally m.) pl. رياح *riyāḥ*, ارواح *arwaḥ*, ارياح *aryāḥ* wind; fart; smell, odor | ابو رياح *abū r.* weather vane; scarecrow; ريحه *sakanat ri-ḥuhū* to expire, become obsolete, fall into oblivion; هبت ريحه *habbat riḥuhū*

he was in clover, he was in luck's way; ذهب مع الريح to go with the wind, vanish

ريح *rayyih* windy

روح *rūh* m. and f., pl. ارواح *arwāh* breath of life, soul; spirit (in all senses); gun barrel | روح القدس *r. al-quds* (*qudus*), also لا روح فيه the Holy Ghost; خفيف (*rūha*) spiritless, insipid, inane; ثقيل (*rūha*) likable, amiable, charming; ثقيل الروح dull, boring, unpleasant (person); حرسا طول الروح long-suffering, patient; على الارواح (*hīrṣan*) danger! (on warning signs)

روحي *rūhī* spirituous; spiritual; pl. -āt spiritual things | حالة روحية state (or frame) of mind; مشروبات روحية alcoholic beverages, spirits

روح *rauḥ* refreshment

روحة *rauḥa* pl. -āt journey or errand in the evening

راحة *rāḥa* rest, repose; recreation; ease, leisure; vacation; comfort; (pl. -āt, بالراحة *rāḥ*) palm of the hand, hand | الراحة leisurely, gently, slowly, at one's ease; بكل راحة unhurriedly, leisurely; easily, with ease; بيت الراحة *baīt ar-r.* water closet, toilet; معدات الراحة luxury; فترة الراحة *mu'iddat ar-r.* conveniences; فترة الراحة *fārat ar-r.* pause, rest, break, recess; راحة الخلقوم *r. al-hulqūm* Turkish delight; راحة اليد *r. al-yad* palm of the hand; راحة القدم *r. al-qadam* sole of the foot

ريحة *riḥa* smell, odor

روحية *rūḥiya* spirituality; mentality, mental attitude, frame of mind

رواح *rawāḥ* departure; going, leaving; return, return trip (as opposed to جيتة); راحة في غدوه ورواحه (*ḡudūwihī*) (lit.: in his coming and going, i.e.) in everything he did

رياح *rayyāḥ* pl. -āt (*eg.*) large irrigation canal, main canal (in the Egyptian irrigation system)

ارواح *arwāḥ* more calming, more soothing

اربعي *aryāḥī* generous, liberal, open-handed

اربعية *aryāḥiya* generosity, liberality, munificence

ريحان *raiḥān* (coll.) sweet basil (*Ocimum basilicum*; *bot.*); (pl. ريحانين *rayḥānīn*) aromatic plants | قلم الريحان *qalam ar-r.* or القلم الريحاني (*raiḥānī*) a highly decorative style of Arabic calligraphy

روحاني *rūḥānī* spiritual, immaterial; divine, sacred, holy; (pl. -ān) clergyman, minister (*Chr.*)

روحانية *rūḥānīya* spirituality; transfiguration

مراح *marāḥ* place visited in the evening; — *murāḥ*, also *marāḥ* pasture; daytime pasture

مروحة *mirwāḥa* pl. مراوح *marāwīḥ* fan; ventilator; ○ propeller | المروحة الخوص المروحة الخيش *m. al-ḡūḥ* palm-leaf fan; مروحة الخيش *m. al-ḡūḥ* punkah, a canvas-covered frame suspended from the ceiling for fanning a room

○ مرواح *mirwāḥ* fan; ventilator (*mor.*)

مرياح *miryāḥ* causing flatulence (food)

ترويح *tarwīḥ* fanning; ventilation, airing; refreshment; diversion, amusement (also الترويح عن النفس)

ترويحة *tarwīḥa*: ترويحة نفس *t. naḥs* walk, stroll

صلاة التراويح *ṣalāt at-tarwīḥ* prayer performed during the nights of Ramadan

ترييح *taryīḥ* (*eg.*) installation; fitting in, insertion

ارتياح *irtiyāḥ* satisfaction, gratification; pleasure; joy, delight

استرواح *istirovāh* airing, ventilation; air intake; respiration | استرواح صدري (*pad-ri*) pneumothorax (*med.*)

استراحة *istirāḥa* rest, repose, relaxation, recreation; — (pl. -āt) intermission, recess, pause, rest, break; public resthouse (for travelers; *Ep.*)

رائح *rā'ih*: وغاند (*ḡādin*) going back and forth, walking up and down

رائحة *rā'iḥa* pl. روائح *rauwā'iḥ* odor, smell; fragrance, perfume; pl. روائح perfumes; flavorings (e.g., those used in baking)

مرح *muriḥ* restful, reposeful; calming, soothing; cozy; comfortable; flatulent | كرسی مرج *(kursī)* armchair; club chair, easy chair

مرح *murāḥ* see above under *marāḥ*

مرتاح *murtāḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, serene; reassured, satisfied, content; pleased, delighted | مرتاح البال *at ease*, relaxed, serene, tranquil; مرتاح الضمير of peaceful mind, undisturbed by scruples

مسترخ *mustariḥ* resting, relaxing; relaxed, calm, reassured

مسترخ *mustarāḥ* water closet, toilet

راد *rāda u (raud)* to walk about, move about, prowl; to look, search (♠ for s.th.) III to seek to win (علی ♠ s.o. for s.th.), try to entice or tempt (علی ♠ s.o. to do s.th.); to approach, accost (♠ s.o.); to seek to alienate or lure away (♠ s.o. from); to attempt to seduce (♠ s.o. from) | رآده عن نفسه | (♠ a woman) to tempt s.o. IV to want (♠ s.th., أن to do s.th.), wish, have a mind, be willing (أن to do s.th.); to want to have (♠ s.th.), desire, covet (♠ s.th.), strive (♠ for s.th.); to be headed, be bound (♠ for a place); to intend (♠ s.th., أن to do s.th.); to aim (ال or ♠ من with s.th. at), purpose, have in view (♠ من by s.th. s.th.); to

drive (ال at s.th., من with s.th.); to be out (ال or ♠ for), be bent (ال or ♠ on); to mean (♠ s.o., ♠ s.th., ب by); to have s.o. (♠) in mind with s.th. (ب), aim at s.o. (♠) with s.th. (ب); to have (good or evil) designs (♠) on s.o. (ب), intend or plan to do s.th. (♠) with s.o. (ب); to be on the point (♠ or أن of doing s.th.), be about (♠ or أن to do s.th.); to urge, induce, prompt (علی ♠ s.o. to do s.th.) | أراد به أن by this he meant that ...; he understood it to mean that ...; أراد به خيرا (*kairan*) to wish s.o. well; أراد على أن to seek to induce s.o. to (do s.th.); أراد to seek to induce s.o. to (do s.th.); أراد العاصمة he was on his way to the capital; أراد نفسه على الشيء (*nafsahū*) he tried to bring himself to do it VIII to repair, be-take o.s. (♠ to a place); to explore (♠ s.th.)

رود *raud* exploration

ريادة *riyāda* exploration

رويدا *ruwaidan* slowly, gently, leisurely | رويدا رويدا *gradually*, slowly, by and by; رويدكا *ruwaidaka* take it easy! slowly!

مروء *mirwad* pl. مرآود *marāwid* pencil, little stick (originally for applying kohl to the eyelids)

أرادة *irāda* will, volition; wish; desire; (pl. -āt) irade, decree (of a ruler); will power | حسب الإرادة (*ḥasaba*) at will

أرادي *irādī* intentional, willful, voluntary

أرتياد *irtiyād* visit (to a place); exploration

رائد *rā'id* pl. رواد *ruwawād* visitor; scout, reconnoiterer; boy scout; explorer; leader; major (*mil.*; *U.A.R.*); precept, guiding principle, rule (of conduct)

مرید *murīd* pl. -ūn novice (of a Sufi order); aspirant; adherent, follower, disciple

مرآد *murād* wanted, desired, intended; design, purpose, intention

²رود see رُود

رودس *rūdus*² Rhodes (chief island of the Dodecanese)

روديسيا *rōdīsiyā* Rhodesia

(وزن) راز *rāza u (rauz)* to weigh (♠ s.th.); to examine (♠ s.th.); to consider (♠ s.th.)

روزنامه *rūznāma* almanac

¹روس II (from رأس) to point, sharpen (♠ s.th.); to taper (♠ s.th.); to supply with a heading or title (♠ essay, book)

□ ترويسة *tarwiṣa* head, heading, title, caption

³مراوس *mirwās* race track

مراويس *marḍwīs*² race horses

³الروس *ar-rūs* the Russians

روسي *rūsi* Russian

الروسية *ar-rūsiya* the Russian language

روسيا *rūsiyā* Russia | روسيا البيضاء (*baīdā*)² Byelorussia

روستو (It. *arrosto*) *rostō*, لحم روستو (*lahm*) fried meat; roast

روشن *rawṣan* pl. رواشن *rawṣān*² skylight, scuttle

(روض) راض *rāḍa u (rauḍ, riyaḍa)* to tame, domesticate (♠ an animal); to break in, train (♠ an animal); to train, coach (♠ s.o.); to pacify, placate (♠ s.o.) | راض نفسه to practice (عل s.th.), exercise o.s. (عل in) II = I; to tame, regulate (♠ e.g., a river) III to seek to make tractable, try to bring round (♠ s.o.) V to practice, exercise o.s.; — تريض *tarayyaḍa* (denominative of رياضة) to (take a) walk, promenade; to do physical exercise, go in for sports VI to haggle, bargain (with one another, over a price) VIII to practice, exercise o.s.; to train o.s., school o.s. (ب on or by means of); to (take a) walk,

promenade X to be or become glad, happy, cheerful

رياضة *rauḍa* pl. روض *rauḍ, -āt*, رياض *riyāḍ*, رياضان *riḍān* garden; meadow | روضة الاطفال (رياض) *kindergarten*, nursery school

الرياض *ar-riyāḍ* Riyadh (capital of Saudi Arabia)

رياضة *riyāḍa* pl. -āt practice, exercise; physical exercise, gymnastics; sport; walk, promenade; relaxation, rest; spiritual exercise; رياضات religious exercises, devotions (*Chr.*); mathematics | رياضة نفسه *r. naṣiḥi* walking, promenading; الرياضة البحتة (*baḥta*) pure mathematics; الرياضة التطبيقية (*taṭbiqīya*) applied mathematics; رياضة عقلية (*aqliya*) exercise of wits, intellectual games

رياضي *riyāḍī* sportive, sports (adj.); (pl. -ūn) sportsman; mathematic(al) | اخبار رياضية sports news; مراسل رياضي (*murāsiḥ*) sports reporter; الالعب الرياضية sports

رياضيات *riyāḍīyāt* mathematics

ترويض *tarwiḍ* sports

رأع *rā'a u (rau')* to frighten, scare, alarm (♠ s.o.); to startle, surprise (♠ s.o.); to awaken s.o.'s (♠) admiration, appeal (♠ to s.o.), please, delight, thrill (♠ s.o.) | ما رأعني الا بمجئك (*illā maji'uka*) your arrival has been a complete surprise to me II and IV to frighten, scare, alarm, awe (♠ s.o.) V and VIII to be frightened, be alarmed (من at, by)

روع *rau'* fright, alarm, dismay, fear; — روعي *raū'* heart, mind, soul | روعك (*haddi'*) and سكن روعك (*sakkin*) take it easy! relax! في روعي to persuade s.o., make s.o. believe, talk s.o. into believing (ان that), inspire (♠ s.th.); خطر روعي it occurred to him, it came to his mind

روعة *rauwa'* beauty

روعة *rau'a* fright, alarm, fear; awe; astonishment, surprise; perplexity; charm, beauty, magnificence, splendor

اروع *arua'* more wonderful, more marvelous; more charming, more delightful; more magnificent; more obvious, clearer

ارتياح *irtiyā'* alarm, dismay, shock

رائع *rā'i'* splendid, admirable, wonderful, marvelous, glorious, magnificent; charming, delightful; awesome, imposing, impressive, thrilling; clear as daylight | رائة النهار *fi r. in-nahār* in broad daylight; رائة شبابه *fi r. šabbābāt* in the prime of his years; الرائعة الحقيقية plain truth

رائعة *rā'i'a* pl. روائع *rawā'i'* an imposing thing | روائع الفن *r. al-fann* masterpieces of art

مروع *murawwi'* terrible, dreadful, frightening

مروع *murawwa'* frightened, terrified, alarmed

مريع *murī'* dreadful, terrible, horrible

مرتاع *murī'a* frightened, terrified, alarmed

راغ *rāḡa* u (*rauḡ*, روغان *rawaḡān*) to turn off, swerve; to dodge, evade (عن, s.o., s.th.), get out of the way of (من, عن); furtively to turn away; to go away (إلى to), depart, leave (إلى for) III to deal in an underhanded, fraudulent manner (• with s.o.), double-cross (• s.o.); to dodge, engage in low trickery, play fast and loose; to fight with unfair means (• s.o.)

راوغ *rawwāḡ* dodge, shift, artifice, sly trick

راوغ *rawwāḡ* sly, wily, insidious, crafty

رويفة *ruwaiḡa* dodge, shift, artifice, sly trick

اروغ *aruwāḡ* more cunning, more insidious

روغان *rawaḡān* turning off; swerving; dodging, evasion

مراوغة *murāwāḡa* sly, underhanded dealings; humbug, trickery; artifice, cunning; pl. -āt distortions, prevarications, lies; tricks, wiles

راق *rāḡa* u (روق *rauḡ*) to be clear, be pure (liquid); to surpass, excel (على s.o., s.th.), prove superior (على to); to please, delight, (• or ل s.o., also في عينه *fi 'ainih* s.o.), give s.o. pleasure, appeal to s.o. (في عينه, ل, •) II to clarify, purify, filter (• a liquid) | روق دمه (*dama hū*) to refresh s.o. (drink); to pacify, placate s.o., cool s.o. off; روق البضاعة to make a clearance sale IV to pour out (• a liquid); to shed, spill (• a.s.th.); to make (• a liquid) flow | راق ماء وجهه (*mā'a wajhih*) to sacrifice one's honor, lose all respect, lose face V to have breakfast

راق *rāḡ* pl. -āt layer, stratum

روق *rauḡ* pl. ارواق *aruwāḡ* portico; horn

روقة *rūḡa* beautiful, pretty, handsome (of persons; for both genders, sing. and pl.)

اروقة *aruwāḡa* pl. رواق *riwadḡ*, رواق *ruwadḡ* tent; curtain, screen; flap of the tent for protection against the wind (used by Syrian Bedouins); sun roof of mats over a bazaar (*sy.*); portico; open gallery, colonnade, loggia; porch, veranda (*sy.*); pavilion of an exposition; living quarters, dormitories and workrooms of the students of Al Azhar University in Cairo, divided according to provinces and nationalities | ضرب رواقه to pitch one's tent, take up quarters, settle down

رواق *riwadḡ* stoic(al); (pl. -ūn) a stoic; friar; الرواقية *ar-riwadḡiyya* Stoicism

راوق *rāwāq* filter

ترويق *tarwiq* filtration, clarification, purification

ترويقة *tarwiqa* (syr.) breakfast

أراقة *irāqa* pouring out; shedding, spilling | أراقة الدماء bloodshed

رائق *rā'iq* clear, pure

مال الروك *māl ar-rōk* (eg.) public property, community property

رول II to slaver, slobber, drool

روال *ruwāl* slaver, slobber

رول (Fr. rôle) *rōl* role

رام *rāma* u (*raum*, مرام *marām*) to desire, wish, want, covet (s.s.th.), crave (s for); to wish (s ل s.o. s.th.); to look (s for) | عمل ما يرام (*yurāmu*) as well as one could possibly wish, in excellent order

رام الله *rāmallaḥ* Ramallah (town in W Jordan, N of Jerusalem)

راوم *raum* wish, desire

مرام *marām* pl. -āt wish, desire, craving, longing; aspiration

الروم *ar-rūm* the Romaeans, the Byzantines; Byzantium; pl. الروم *al-arūm* (the adherents of) the Greek Orthodox Church | بحر الروم *baḥr ar-r.* the Mediterranean

رومي *rūmī* pl. اروام *arūm* Romaeans, Byzantine; Greek Orthodox (Church) | جبنه رومي (*dīk*) turkey (eg.); جبنة (*gibna*) a brand of cheese (eg.)

روما *rōmā* and رومة *rōma* Rome

رومية *rūmiya* Rome

الرومان *ar-rūmān* the Romans; the Romanic peoples

روماني *rūmānī* Roman; Romanian; Romanic

رومانيا *rūmāniyā* Romania

روماتزم (Engl.) *rūmatizm* rheumatism

رواند *riwand*, راوند *rāwand* rhubarb

رئق see روق

روي *rāwiya* a (ري *rāyy*, *riyy*) to drink one's fill, quench one's thirst; to be irrigated; — راء *rāwā* i to bring (عمل or ل s.o.) water, give (s s.o.) to drink; — راية *rāwiya* to tell, relate (ل s.s.th. to s.o.), report (s s.th.), give an account of (s); to pass on, transmit (عن s.s.th. on the strength of an authoritative source), quote (عن from a source) II to quench s.o.'s (s) thirst; to water, irrigate (s s.th.) IV to give (s s.o.) to drink, quench s.o.'s (s) thirst; to water (s flowers, etc.); to moisten, wet (s s.th.) V to draw, obtain (عن s.s.th. from); to ponder (في s.th.), reflect (في on) VIII to quench one's thirst; to be supplied with water for drink, be given to drink; to be watered, be irrigated; to draw (on a source, i.e., to obtain information from it)

ري *riyy* quenching (of thirst); — *riyy*, *rāyy* watering, irrigation; moistening, wetting

ريا *rāyyan* aroma, fragrance

روي *rāwiyy* thirst-quenching

روي *rāwiyy* final letter, rhyming letter (in Arabic verse); rhyme واحد | ذو روي واحد monotonous (song)

راء *rāwā* fresh (water)

راء *rāwā* prettiness, comeliness, pleasing appearance

روية *rāwiya* deliberation, reflection, consideration | روية عن deliberately, on purpose, روية عن غير روية offhand, casually

رواية *rāwiya* pl. -āt tale, narrative; report, account; story; novel; play, drama; motion picture, film | رواية محزنة (*muḥ-zina*) tragedy; رواية مسرحية (*maṣraḥiyya*) play, stage play; رواية سينمائية motion pic-

ture, film; رواية مضحكة (*muḏḥika*) comedy; رواية غنائية (*ghinā'iya*) opera; رواية قصصية (*qisṣiyya, qasṣiyya*) novel; رواية تمثيلية (*tamṣi'iyya*) play, drama; رواية ناطقة sound film; رواية هزلية (*hazliyya*) comedy

روائي *riwā'i* novelist; dramatist, playwright; author, writer

ريان *rayyān*, f. رياء *rayyā*, pl. رياء *riwā'* sated with drink; well-watered, well-irrigated; luxuriant, lush, verdant; full, plump (face); succulent, juicy, fresh, pretty; see also alphabetically

رتوية *tarwiya* deliberation, reflection, consideration

روائي *riwā'i* irrigational; irrigated

ترو *tarawin* deliberation, reflection, consideration

راو *rāwin* pl. *rāwiyyūn*, رواة *ruwāh* and رواية *rāwiya* pl. روايا *ruwādyā* transmitter (esp. of ancient Arabic poetry); relater; narrator, storyteller

مرويات *marwiyyāt* tales, stories, reports

راية see راي

رأى see رؤيا

رأى see ريان, روى

ريية *riyya* = رئة *ri'a* (see رة)

رياء see رياء

ريال *riyāl* pl. *-āt* riyal, a silver coin: in Eg. = 20 *qirāṣ* *ṣāḡ* (piasters); in Ir. = 200 *fals*; ريال مارييا *riyāl Maria Theresa* dollar

ريان *Riyan* (town and airport in S Hadhramaut, on Gulf of Aden)

راب (*rāba* ; (*raṣb*) to disquiet, alarm, fill with suspicion or misgivings (s. o., s. about s.th.); to give pause (s. to s.o.), make (s. o.) stop and think (أن that), make (s. o.) uneasy; to cast a suspicion (s. on s.o.), show (s. o.) in a suspicious light; to doubt, question, suspect (s. s.th.)

IV to disquiet, alarm, startle, fill with suspicion or misgivings (s. o.) V to have doubts or misgivings (ب, ف, about), be suspicious (ب or ف of) VIII to be suspicious, smell a rat; to suspect, doubt, question (ب or ف s.o., s.th.), have doubts or misgivings (ب or ف about), waver doubtfully (بين between) X to be in doubt, be skeptical (ف about), be suspicious, have misgivings, entertain doubts

ريب *raib* doubt; suspicion; uncertainty | بلا ريب (*bi-lā*) no doubt, undoubtedly, doubtless; لا ريب فيه (*raiba*) there is no doubt about it; ريب المتنون *r. al-manūn* unpredictable turn of fortune, threatening fate; misfortune

ريبة *riḍa* pl. ريب *riyāb* doubt, suspicion, misgiving

ارتياب *irṭiyāb* doubt, suspicion, distrust, misgiving

مريب *murīb* arousing suspicion, suspicious

مرتاب *murṭāb* doubting, doubtful, skeptical; doubter, skeptic; (به or فيه) مراتب doubted, questionable, doubtful; suspect, suspicious | مرتاب في امره (*amrihi*) suspicious, suspect, under suspicion

مستريب *mustarīb* doubtful, in doubt (ف about); suspicious

مستراب *mustarāb* (*fihī*) suspect, suspicious

رأث *rāṭh* ; (*raif*) to hesitate, delay, tarry V to hesitate, tarry, be tardy; to give (ب or ف s.th.) long and thorough consideration; to stop; to stay, linger (ف at a place); to be patient, bide one's time, temporize, wait

رأثا *raifamā* (conj.) as long as, while; when; until

ارياح, اريحية, اريح, ريحان, رياح, ريحة, ريح, روح see مرياح

ريخ (G.) *raix* Reich

□ ريس *rayyis* (= رئيس *ra'is*) mate (Eg. naval rank) | ريس ممتاز (*mumadiz*) a naval rank (approx.: petty officer 3rd class; Eg. 1939)

□ رياسة *riyasa* (= رئاسة *ri'asa*) see رأس

رياسي *riyasi* presidential

(ريش) راش *rāša* i (*raš*) to provide with feathers, feather (a s.th.); to feather one's nest, become wealthy II to provide with feathers, feather (a s.th.); to fledge, grow feathers (bird) V to fledge (bird); to become wealthy

ريش *riš* (coll.; n. un. i) pl. رياش *riyāš*, ارياش *ariyāš* feathers; feathering, plumage; clothes, attire, exterior; bristles (e.g., of a brush)

ريشة *riša* (n. un.) pl. -*šat* feather; quill; writing pen (also الكتابة) brush (of a painter); plectrum; lancet; (eg.) reed (of certain wind instruments, e.g., of the oboe; *mus.*) وزن الريشة | *wazn ar-r.* featherweight (*athlet.*)

ريشي *riši* feather (adj.), feathery, feathered, plumed, pinnate

رياش *riyāš* household effects; furniture; equipment

روض see رياضيات، رياضی، رياضة، رياض، ورياض

(ريغ) راع *rā'a* i (*ra'*) ريوغ *ruyū'*, ريع *riyā'*, ريعان *riyā'an*) to increase, grow, flourish, thrive II to increase, augment (a s.th.)

ريع *rai'* pl. ريوغ *ruyū'* yield; returns, proceeds, income (accruing from an estate); interest; profit share, royalty; prime, choicest part | ريع الشباب *r. ad-kabāb* the prime of youth

ريعان *rai'an* prime, choicest part | في ريعان الشباب *fi r. ad-kabāb* in the prime of youth; في ريعان النهار *fi r. in-nahār* in broad daylight

مريعة *arš mar'a* productive land

□ تاريخ *tārīx* (eg.) cadastre; (also مساحة (التاريخ) land survey

رائمة *rā'i'a*: رائمة النهار *fi r. in-nahār* in broad daylight (see also روع)

ريف *rif* pl. ارياف *ariyāf* fertile, cultivated land; country (as opposed to city), countryside, rural area; ريف مصر or ريف Lower Egypt; seashore, seacoast; Er Rif (hilly coastal region of NE Morocco)

ريفي *rifi* rural, rustic, peasant (adj.), country (used attributively); peasant, farmer; provincial, yokel, bumpkin; inhabitant of Er Rif (in Morocco)

(ريق) راق *rāqa* i (*raiq*) to shine, glisten, glow, burn; to flow out, pour forth IV to pour out, shed, spill (see also روق)

ريق *riq* and ريقة *riqa* pl. ارياق *ariyāq* saliva, spittle | عمل الريق before breakfast, on an empty stomach; بلع ريقه and ابتلع ريقه (*riqahū*) (lit.: to swallow one's saliva, i.e.) to catch one's breath, rest a while, take a short break; to hold back, restrain o.s. (of s.o. in a rage); بلسه ريقه (*balla'ahū riqahū*) to allow s.o. a break, let s.o. catch his breath; أجرى الريق (*ajrad*) to make the saliva flow, i.e., to make the mouth water, stimulate the appetite; لا يفتح له ريق (*yajiffu*) he is untiring (in speaking), he talks incessantly

ريع الشباب *riyāyiq*: في ريق الشباب *fi r. ad-kabāb* in the full bloom of youth

1) رال *rāla* i and II to slobber, slaver, drool

مريلة *maryala* (string) apron

مريول *maryūl* bib

2) ريال look up alphabetically

3) رام *rāma* i (*raim*) to go away, move, budge; to leave (a place) | رام مكانه *ra*

(*makānahā*) not to budge, not to move from the spot II to stay, remain (بالمكان) at the place); (eg.) to bluff (عل s.o.)

ریم *rim* (eg.) froth, foam

تریم *taryim* (eg.) swaggering, bluffing, swindle

ریم² *rim* (= رُم) *addax*, white antelope

رانا¹ *rāna* i to take possession (عل, ب or ا of s.th.), seize, overcome (عل, ب or ا s.o., said of passion); to descend or come upon s.th. (عل); to reign, prevail (عل in, e.g., silence in a room)

ریمان², f. ریا see روی

ریمان³ look up alphabetically

ز

زا *zā* name of the letter ز

زاقوق *zā'ūq* quicksilver, mercury

زبق *zī'baq* quicksilver, mercury

زاج *zāj* vitriol

زاجورا *zāgōra* Zagora, a brand of Egyptian cotton

زار *zā'ara* a i (za'r, زير *zā'ir*) to roar, bellow
زير *zā'ir* roaring, roar, bellowing

زاط *zā'aṭa* a (zāṭ, زاط) to clamor, be vociferous

زاغ *zāḡ* pl. زيانان *zīyān* arow

زوام موت *maut* zu'ām a sudden or violent death

زوان¹ *zu'ān* darnel (*Lolium temulentum*; bot.)

زان² *zān* (syr., eg.) beech | ثمر زان *amar* z. beechnuts

زانة *zāna* pl. -āt spear; pole | الوثب | بالزانة *al-waṭb* (al-qafz) bi-z-z. pole vaulting (athlet.)

زاقوق *zāwūq* quicksilver, mercury

زای *zāy* name of the letter ز

زب *zubb* pl. ازباب *azbāb* penis

زبيب *zabīb* (coll.; n. un. ī) dried grapes, raisins; (eg.) a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water

ازب *azabbā*, f. زبا *zabbā*, pl. زب *zubb* hairy, hirsute, shaggy

زبد *zabada* u to churn (ا milk) II to foam, froth, cream (milk) IV to froth, become foamy, foam (also, with rage)

زبد *zabad* pl. ازباد *azbād* foam, froth; dross | زبد البحر *z. al-baḥr* meerschaum

زبده *zubda* (fresh) butter (as opposed to *samn* *samn*); cream; — (pl. زبد *zubad*) choicest part, prime, cream, flower, elite; extract, quintessence; essence, substance; gist, main point

زبدية *zabdiya* pl. زبدي *zabādiy* bowl

زباد *zabād* civet | سنور الزباد *sinnūr az-z.* civet cat

زبادی *zabādī* and زبادی *(labān)* curdled milk (eg.)

مزبد *mizbad*, مزبده *mizbada* pl. مزابد *mazbādi* churn

زبر *zabara* u i to scold (ا s.o.)

زبر *zubr* penis

زبرة *zubra* pl. زبر *zubar* piece of iron

زبور *zabūr* (Book of) Psalms, Psalter

زرج *zibrij* ornament, ornamentation, decoration, embellishment

زبرجد *zabarjad* chrysolite (min.)

زبط *zabaṭa* s (*zabf*) to quack (duck)

زبط *zabaṭ* (eg.) mud, mire

زبابة *zubbāta* (eg.) bunch of dates

زوبعة *zuba'a* pl. زوابع *zawābi'* storm, hurricane

زبق *zabaqa* u s (*zabq*) to tear out, pluck out (a hair) VII to slip in

زبل II to dung, manure

زبل *zibi*, زبلة *zibla* dung, manure

زبال *zabbāl* street sweeper; garbage collector

زبالة *zubbāla* refuse, rubbish, garbage, sweepings

زبالة *mazbala*, *mazbala* pl. مزابل *mazābi'* dunghill; garbage can

زبون *zabūn* kicking (camel); hot, fierce, cruel (battle); stupid, foolish; fool; — (pl. زبائن *zabā'in*) customer, client, buyer; guest (of a hotel, and the like) | زبون دائم *zabūn dā'im* patron, regular customer

زبون *zubbūn* undergarment (*nejd*, *ir*.)

زبانة *zubbāna* clientele, patronage, custom

زباني *zubbāni* pedipalpus or claw of a scorpion, of a crayfish (usually dual: زبانيا المعرب)

زبانية *zubbāniya* myrmidons; angels who thrust the damned into Hell

زبية *zubyā* pl. زبي *zuban* elevated place above the waterline | بلغ السيل الزبي *balagha s-sailu z-zubbā* the matter reached a climax, things came to a head

زت *zatta* (syn.) to throw

زج *zajja* (1st pers. perf. *zajajtu*) u (*zajj*) to throw, hurl (a s.th.); to push, shove, urge,

drive (ب or ا, s.o. or s.th.); to press, squeeze, force, cram (ب or ا, s.o. or s.th., into) | زج به في السجن (*zajja, sijn*) he was thrown into prison II to pencil (الحاجبين *al-hājibain* the eyebrows); to glaze, coat with glass (a s.th.); to enamel (a s.th.)

زج *zujj* pl. زجاج *zijāj* ferrule; arrow-head; spearhead

ازج *azajj*, f. زجاء *zajjā'*, pl. زج *zujj* having beautifully arched eyebrows

زجاج *zujāj* glass (as substance)

زجاجية *zujāja* (n. un.) pl. -āt piece of glass; (glass) bottle, flask; (drinking) glass, tumbler

زجاجي *zujājī* glass (adj.), glassy, vitreous

زجاج *zajjāj* glazier

مزجاج *muzajjaj* glazed, enameled; مزججات و مصنوعات مزججة enameled ware

زجر *zajara* u (*zajr*) to drive back, drive away; to hold back, restrain, prevent (عن s.o. from); to rebuke, scold, upbraid (s.o.) VII and VIII ازدجر *izdajara* pass. of I

زجر *zajr* forcible prevention; suppression (of customs, abuses, crimes); rebuke, reprimand

زجري *zajrī* reformatory, penitentiary (adj.) | معهد زجري (*ma'had*) reformatory, reform school

مزجر *mazjar*: قعد منه مزجر الكلب *qa'ada minhu mazjara l-kalb* to sit at a fitting distance from s.o.

زاجر *zājir* handicap, impediment, obstacle

زاجرة *zājira* pl. زواجر *zawājir* check, curb; restriction, limitation

زجل *zajala* u (*zajl*) to let go, release (a carrier pigeon)

زجل *zajal* pl. ازجال *azjāl* popular Arabic poem in strophic form; soft humming sound produced by the jinn at night

زجال *zajjāl* reciter of *azjāl* (see above)

حمام الزاجل *hamām az-zājil* carrier pigeon, homing pigeon

(زجوا) زجا *zajā u* to drive, urge on (ء, ا s.th., s.o.); to squeeze, press, force, cram (ء, ا s.th., s.o., ق into) II to shove, push (ا s.th., ء s.o.); to drive, urge on (ا s.th., ء s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ء, ا s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (ال, ه s.o., s.th. into); to make (ا time) pass; to pass, spend (ا time) IV to shove, push (ا s.th., ء s.o.); to drive, urge on (ا s.th., ء s.o.); to jostle, crowd, cram, jam (ء, ا s.th., s.o., ال into); to take or bring (forcibly) (ال, ه s.o., s.th. into); to make pass, while away (ا time); to extend (ل ا s.th. to s.o.; greetings, compliments, thanks); to bestow (ل ا s.th. on s.o.; e.g., praise) | ان زجى الى الذهن ان (*ǧāhān*) to suggest (the idea or assumption) that...

مزجى *muzjan* little, scanty, paltry, trivial, insignificant

زحر *zahara a i* زحير *zahīr*, زحار *zuhār* to groan, moan

زحير *zahīr* groan, moan(s)

زحار *zuhār* groan, moan(s); dysentery (med.)

زحزح *zahzaha* (زحزحة *zahzaha*) to move (ا s.th., from its place); to tear, rip (عن ا s.th. off) II *tazahzaha* to budge, move (عن away from)

زحفا *zahafa a* (زحف *zahf*) to crawl, creep on the ground; to crawl about; to advance (army); to march, be on the march (عل against or toward)

زحف *zahf* advance, march (of an army); (pl. زحوف *zuhūf*) soldiery, army

زحاف *zahāf* creeping, crawling

زحافة *zahāfa* pl. -āt reptile; implement for leveling the ground, leveler; ski

زاحف *zahīf* creeping, crawling; pl. زواحف *zawāhif* reptiles

زحل *zahala a* (زحل *zuhl*, زحول *zuhlūl*) to move away, withdraw, retire (عن from a place) II to remove (ء, ء s.o., s.th.) V = I

زحل *zuhl* the planet Saturn

زحلق *zahlaqa* to roll, slide (ا s.th.) II *tazahlaqa* to glide, slide, slip, skid

زحلقة *zahlaqa*: ميدان الزحلقة *maidān az-z.* skating rink

ترحلق *tazahlaq* skating; skiing

زحلاوى *zahlawī* from Zahle (Lebanon), made in Zahle (e.g., arrack)

زحم *zahama a* (زحم) to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ء s.o.) III to push, shove, hustle, jostle, crowd, press, beset (ء s.o.); to compete, vie (ء with s.o.) VI to press together, crowd together, mill about; to be closely packed (ق in); to compete with one another VIII ازدحم *izdahama* to be crowded, teem, swarm (ب with); to jostle, crowd together, mill about (e.g., people)

زحمة *zahma* crush, jam; crowd, throng

زحام *zihām* crush, jam; crowd, throng

مزاحمة *muzāhama* pl. -āt competition; rivalry | لا يقبل المزاحمة (*yaqbalu*) unrivalled, matchless, without competition

تراحم *tazaham* (mutual) competition

ازدحام *izdahām* crowd, crush, jam; overcrowdedness

مزاحم *muzāhim* pl. -ūn competitor; rival

مزاحمة *muzāhima* (female) rival

مزدحم *muzdahim* overcrowded, packed, jammed; teeming, swarming, crowded, crammed (ب with); — *muzdaham* crowd, crush, jam

زرخة *zafkha* pl. -āt downpour, heavy shower

زخر *zafara* a (*zafar*, زخور *zufūr*) to swell, rise (e.g., river); to be overfull, brimful (ب of); to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.) V to swell; to rise; to abound (ب in), be full (ب of)

زخِر *zafir* and زخار *zafār* full, brimful, filled to overflowing; abounding in water (seas); excessive, profuse; exuberant (feeling)

زخرف *zafrafa* to adorn, embellish, decorate, ornament (a s.th.) II *zazafrafa* to adorn o.s.; to be embellished, ornamented

زخرف *zufraf* pl. زخارف *zafārif* decoration, ornament, embellishment; makeup, getup (e.g., of a book); vain, trifling finery | زخارف لفظية (*lafziyya*) flowers of speech, rhetorical flourishes; زخارف الدنيا *z. ad-dunyā* the vanities of this world

زخرفة *zafrafa* pl. -āt decoration (also stage decoration); ornamentation

زخرفي *zufrafī* ornamental, decorative

مُزخرف *muzafraf* interior decorator; — *muzafraf* embellished, ornamented | الخط الكوفي المزخرف (*al-kuffī al-kūfī*) floriated Kufic writing

زخم *zafama* a (*zafam*) to thrust back (s.o.); — *zafima* a (*zafam*) to stink

زخم *zafim* stinking

ازخم *azfam* stinking

زخمة *zafma* plectrum

زخمة *zafama* stench

زر *zara* u to button, button up (s.th.); to screw, contort (عينه *'ainahū* one's eye) II to button, button up (s.th.)

زر *zarr* pl. ازرار *azrār*, زور *zurūr* button; push button; knob, pommel; bud (of a plant); tassel (of the tarboosh, etc.)

زرب *zariba* a to flow (water) II to pen, corral (s livestock)

زربية *zurbiya*, *zirbiya* pl. زرابي *zardābiy* carpet, rug

زريبة *zariba* pl. زرائب *zardāb* zareba, cattle pen, corral, stockade, fold; (cattle) barn; (North Afr.) hut made of branches

زروب *zārūb* pl. زواريب *zawārib* a long, narrow lane

مزراب *mizrāb* pl. مزاريب *mazārib* spout

زربول *zarbūl* pl. زرايبيل *zardābil* and زربون *zarbūn* pl. زرابين *zardābin* a kind of shoe

زدرد *zarda* u (*zard*) to choke (s.o.), strangle (s.o.'s neck); to gulp, swallow, devour (s.th.) VIII ازدرد *izdarda* to swallow (s.th.)

زرده *zarda* sweet dish made of rice and honey

زرد *zarad* pl. زرود *zurūd* chain mail, coat of mail | حمار الزرد zebra

زرده *zarada* chain link

زردي *zardiya* pliers

مزرد *mazrad* throat, gullet

زرزور *zarzara* to chirp

زرزور *zurzur* and زرزور *zurzur* pl. زرازير *zardzīr* starling (zool.)

زرزوري *zurzurī* gray with white spots (horse)

زرع *zara'a* a (*zar'*) to sow (s.th.); to spread, scatter (s.th.); to plant, raise, grow (s plants); to till, cultivate (الأرض *al-arḍa* land); to lay (لها *luḡman* a mine) VII pass. of I; VIII ازدرع *izdara'a* to sow

زرع *zar'* sowing; (pl. زروع *zurū'*) seed; young standing crop, green crop; plantation; field(s) | الزرع والفرع (*dar'*) agriculture and stock farming

زراعة *zird'a* agriculture; tilling, tillage; cultivation (of land); growing, raising (of crops); farming | زراعة البساتين horticulture

زرعی *zirdi* agricultural, agrarian, farm-
(in compounds) | ارض زراعی (*ard*) arable
land; طریق زراعی field path, dirt
road

زریعة *zarī'a* that which is sown or
planted; crop

زرع *zarrā'* pl. *zarrā'* peasant, farmer;
planter

مزرع *mazra'* (arable) land

مزرعة *mazra'a* pl. مزارع *mazāri'* field
under cultivation; farm; plantation;
country estate

مزرعانی *mazra'ānī* farmer

مزارعة *muzāra'a* temporary sharecrop-
ping contract (*Isl. Law*)

زارع *zāri'* pl. زارع *zarrā'* seedman,
sower; peasant; farmer; planter

مزروع *mazrū'* cultivated, planted

مزروعة *mazrū'a* pl. -āt young standing
crop, green crop

مزارع *muzāri'* pl. -ūn peasant, farmer;
agronomist

زرافة *zarāfa* pl. -āt body, group, cluster (of
people) | زرافات ووحداناً see واحد

زرافة *zarāfa*, *zurāfa* pl. زرافی *zarāfā*,
zurāfā, زرافت *zarāfāt* giraffe

زرق *zaraq* u i (= ذرق) to drop excrement
(bird); — *zaraq* u (*zarg*) to hit, pierce
(s.o. with); to jab, bore (s. into
s.o. or s.th.); to throw, hurl (s. s.th.)

زرق *zarg*: زرق الابر *z. al-ibar* injections,
injections

مزراق *mizraq* pl مزاریق *mazāriq* javelin

زرق *zariqa* a (*zaraq*) and IX to be blue

زرق *zaraq* blue, blueness, blue color;

○ glaucoma (*med.*)

زرق *zurqa* blue, blueness, blue color;

○ cyanosis

ازرق *azraq*, f. زرق *zargā'*, pl. زرق *zurq*
blue; dark-colored; الزرقاء the blue sky,
the blue

داء الازرقاق *isriqāq* blueness, blue | داء
dā' al-izr. cyanosis

زرق look up alphabetically

زرقون *zarqūn* a bright red

زرکش *zarkaḥ* to embellish with brocade
embroidery; to adorn, embellish, de-
corate, ornament (s. s.th.)

زرکش *zarkaḥ* brocade, gold and silver
embroidery

مزرکش *muzarkaḥ* embellished with
brocade embroidery, brocaded; embroi-
dered (ب with silver and gold thread);
embroidered; embellished, decorated,
ornamented | القلم المزركش (*qalam*) orna-
mental writing

زرنیخ *zirnīḥ*, *zarnīḥ* arsenic

زری *zarā* i (زرایة *zirāya*) to rebuke, scold,
upbraid (s.o.), find fault (s. on s.o. be-
cause of s.th.); to revile, dis-
parage (ب or s.o.), detract (ب or
s.o. or s.th.) IV to derogate, detract (ب
from s.o. or s.th.), belittle, ridicule (ب
s.o. or s.th.) V = I; VIII ازدری *izdarā*
to alight (ب or s., s.o., s.th.), make light,
think little (ب or s., s. of), defy (ب or
s. e.g., danger) X = VIII

زری *zarīy* bad, poor, miserable, despi-
cable, contemptible

زرایة *zirāya* contempt, disdain; revile-
ment, disparagement

ازراء *izrā'* contempt, disregard

ازرداء *izdirā'* contempt, disdain, scorn

مزری *muzran* despicable, contemptible

زبر *zā'bara* to deceive, cheat (s.o.)

زعبوط *zā'abūḥ* pl. زعابیط *zā'ābiḥ* a woolen
fabric; woolen garment with a low neck-
line, worn esp. by the fellahin (*eg.*)

سمر *za'tar* = زعر

زج *za'aja* a and IV to disturb (s.o.); to trouble, inconvenience, molest, pester, harass (s.o.); to disquiet, alarm, make uneasy, upset (s.o.); to stir up (s.o. من or عن from a place), rouse (من or عن s.o. from a state, e.g., from sleep, etc.), drive (من or عن s.o. from) VII to be stirred up, be roused; to be alarmed (من by or at), feel uneasy (من about s.th.)

زج *za'aj* uneasiness, unrest

ازعاج *iz'aj* disturbance

ازعاج *iz'aj* inconvenience, trouble, discomfort; disturbance, confusion

مزج *muz'ij* annoying, troublesome, irksome, inconvenient, unpleasant; harrasing; disquieting; unsettling; pl. مزجمات troubles, discomforts

زعر *za'ir* thin-haired

ازعر *az'ar*, f. زعراء *za'ra* thin-haired; tailless

ازعر *az'ar* pl. زعران *zu'ran* (leb., pal.) highwayman, brigand; crook, scoundrel

زعارة *za'ara* maliciousness, meanness

زعرور *zu'rur* pl. زعرار *za'arir* ill-tempered, peevish, testy, irascible; azarole, Neapolitan medlar (*Crataegus azarolus*; bot.)

ززعز *za'za'a* to shake violently, convulse, rock (s.th.); to shake, upset (s.e.g., a resolve, a belief, etc.) II *taza'za'a* to be convulsed; to work loose, wobble, be loose; to shake, rock, totter | لا يززعزع unshakable

ريج ززعز *rih za'za'* and ريج ززعان (*za'za'an*) violent gale, hurricane

زعزعة *za'za'a* pl. زعازع *za'azi'* convulsion, shock, concussion

ريج ززعان *za'za'an* see ريج ززعز

ززعز *za'zu'* lean, skinny, lanky, spindling

مززعز *muzaza'* convulsed, shocked; upset, disorganized; tottering, shaky, wobbly, unsteady, precarious

متزعز *mutaza'zi'* unsteady, shaky, wobbly, precarious; tottering, rocking; fickle, uncertain, changeable

زعط *za'afa* (*za'f*) to drive away

زعتف *za'afa* a (*za'f*) to kill instantly (s.o.) IV do.

سم زعاف *samm zu'af* a rapidly killing, deadly poison

زعفران *za'farān* saffron

زق *za'qa* a (*za'q*) to cry, yell, shriek, scream

زق *za'q* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زقمة *za'qa* pl. *za'qa't* cry, outcry, yell, scream, shriek

زقيق *za'iq* clamor, shouting, crying, screaming, yelling

زل *za'ila* a (*za'al*) to be bored, be fed up (من with s.th.), be tired (من of); to be annoyed, angry II to annoy, vex (s.o.) IV to trouble, annoy (s.o.)

زل *za'al* displeasure, annoyance, irritation, vexation

زل *za'il* annoyed, angry, vexed, put out

زلان *za'lān* annoyed, angry, vexed, put out

زعولة *za'ula* annoyance, anger, irritation, vexation

زعم *za'ama* u (*za'm*) to maintain, allege, claim, pretend (ان that), declare (ان ل s.o. that); to believe; to take (s.o. for or to be ...), regard (s.o. as); زعم لنفسه to claim for o.s. (s.th.) V to set o.s. up as leader; to

be the leader (• of), lead, command (• a body of soldiers, or the like); to pretend to be the leader, pose as leader, be bossy

زعم *za'm* allegation, claim | فزعهم as they claim, as they say

زعيم *za'im* pl. زعماء *zu'amā'* leader; ringleader; colonel (*Ir.* 1922); brigadier general (*mil.*; formerly *Syr.*); guarantor (ب of)

زعامة *za'ama* leadership; leading position in politics

مزاعم *mazā'im* allegations; claims, pretensions; assumptions, conjectures

مزعم *maz'am* pretended, claimed; alleged, so-called

زعنفة *zi'nifa* pl. زعانف *za'ānif* horde, pack, mob, rabble, riffraff; low base, mean; pl. fins (of fish); flippers (of whale, seal, and the like)

زغب *zaḡab* down, fluff, fuzz

زغب *zaḡīb* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

ازغب *aḡab* downy, fluffy, fuzzy, covered with fuzz

زغبه *zaḡbar* nap (of a fabric) | اخذ زغبه he took all of it

زند *zaḡada* • to nudge, poke (• s.o.)

زغر *zaḡara* • (eg.) to eye (ال or ل s.th., s.o.), leer (ال or ل at)

زغرد *zaḡrada* (زغردة *zaḡrada*) to utter shrill, long-drawn and trilling sounds (as a manifestation of joy by Arab women)

زغاريد *zaḡarīd* shrill, trilling cries of joy (of women)

زغرط *zaḡraṭa* = زغرد

زغاريد *zaḡarīf* = زغاريد

زغزغ *zaḡzaḡa* to hide, conceal (• s.th.); (eg.) to tickle (• s.o.)

زغطة *zuḡṭṭa* (eg.) hiccup

زغل *zaḡala* • (zaḡī) to pour out (• s.th.); to counterfeit (• e.g., coins), adulterate, debase (• s.th.)

زغال *zaḡal* counterfeit money

مزغل *mazḡal* pl. مزائل *mazāḡil* loophole, embrasure

زغلل *zaḡlala* to dazzle (النظر *nazar* the eyes)

زغلول *zuḡlūl* pl. زغاليل *zaḡālū'* baby, infant; زغاليل (eg.) squab, young pigeon

زف *zaffa* (1st pers. perf. *zafaftu*) • (zaff, زفوف *zu'ūf*) to hurry; — • (zaff, زفاف *zi'āf*) to conduct in solemn procession (• the bride, عل or ال to the bridegroom); pass. ال زفت *zuffat ilā* to be married off to, be given in marriage to; to conduct in solemn procession to her new home (• the bride, also said of the bridegroom); to inform (ال s.o., • of s.th.), tell (ال • s.th. to s.o.) | زف البشرى ال (*bushrā*) to bring glad tidings to

زفة *zaffa* procession (of people), wedding procession; — one time; زفة *zaffatan* once (= *marratan*)

زفاف *zi'āf* wedding, wedding ceremony | ليلة الزفاف *lailat az-z.* wedding night

زفوف *zu'ūf* ostrich; fleet, swift (camel)

زفيف *zafif* sough(ing) (of the wind)

زففة *mizaffa* bridal sedan

زفت II to smear with pitch, to pitch; to asphalt (• a road)

زفت *zift* pitch; asphalt | زفت وقطران (*qaḡrān*) (lit.: pitch and tar) unpleasant, annoying, awkward; damned (bad luck)!

○ مزففة *mizafa* pl. مزافات *mazāfiṭ* asphaltting machine

تزفيت *tazfiṭ* asphaltting

زفرا *zafara* • (zaf/r, زفير *zafir*) to sigh deeply, heave deep sighs; to pant, groan, moan;

to blow off, exhaust, puff out (a air, breath)

زفرة *zafra* pl. *zafardt* sigh, moan

زفير *zafir* exhaling, exhalation, expiration; sighing, moaning, moans; see also alphabetically

زفر II to soil with grease, begrime (a s.th.)

زفر *zafar* grease, greasy food | ثلاثاء الزفر | *talāthāt az-z.* Mardi Gras, Shrove Tuesday (Chr.)

زفر *zafir* greasy; grimy; unclean, dirty, filthy; stinking, rancid, rank

زفزة *zafzafa* soughing, whistling (of the wind)

زفنا *zafana* i to dance, gambol

زفير *zafir* zephyr cloth

زق *zaqqa* u (*zaqq*) to feed (a its young ones; of a bird)

زق *zaqq* pl. ازقاق *azqāq*, زقاق *zaqqāq*, زقاق *zaqqān* skin (as a receptacle)

زقاق *zaqqāq* m. and f., pl. ازقة *aziqqa* lane, alley; strait, corridor (*geogr.*)

زقزق *zaqzaqa* (زقزقة *zaqzaqa*) to peep, chirp, cheep; to feed (a its young ones; of a bird); to dandle, rock in one's arms (a a child)

زقزق *zaqzaq* powit, lapwing

الزقازيق *az-zaqāziq* Zagazig (city in N Egypt)

زقلا *zaqla* and زقليا *zaqlīya* (*eg.*) club, cudgel, truncheon

زقيلة *zaqīla* pl. زقائل *zaqā'il* narrow road, path, trail

زقم *zaqama* u (*zaqm*) to swallow, gulp, gobble (a food) IV to make (a s.o.) swallow or gulp down (a s.th.) VIII اذقم *izdaqama* = I

زقوم *zaqqūm* zaqqum, an infernal tree with exceedingly bitter fruit, mentioned in the Koran

زقا *zaqd* u to cry, crow, peep, cheep

زقا *zaqd* crowing (of a rooster)

زكب *zakaba* u (زكوب *zaktāb*) to fill up, fill (a s.th.)

زكبية *zakība* pl. زكائب *zaktāb* (*eg.*) sack, bag, gunny sack

زكرة *zakra* pl. زكر *zakar* small (wine)skin; — a wind instrument resembling the oboe (*mus.*)

زك pass. *zakiḥa* to catch a cold

زكام *zakaḥm* (common) cold, catarrh

زكة *zakma* (common) cold, catarrh

زكانة *zakaḥna* flair; intuition

زكا *zaka* u (زكا *zaka*) to thrive; to grow, increase; to be pure in heart, be just, righteous, good; to be fit, suitable (ب for s.o.), benefit (ب s.o.); — *zakiya* a to grow, increase II to increase, augment, make grow (a s.th.); to purify, hasten (a s.th.); to justify, vindicate (a s.o.), vouch for, or bear witness to, s.o.'s (a) integrity, declare (a s.o.) honest, upright or just, attest the honorable record of s.o. (a); to attest to the truth, validity or credibility of s.th. (a); to commend, praise (a s.o.); to recommend IV to cause to grow; to grow (a s.th.) V to be purified, be hastened

زكي *zakiy* pl. ازكيا *azkiyā* pure; chaste; guiltless, blameless, sinless; (also = زكي *zakiy*, e.g., راحة زكية)

زكا *zaka* growth; (moral) purity, integrity, honesty, righteousness

زكوات *zakaḥ* pl. زكا *zakan*, زكوة *zakaḥ* purity; justness, integrity, honesty; justification, vindication; alma-

giving, alms, charity; alms tax (*Isl. Law*) | زكاة الفطر *z. al-fitr* obligatory donation of foodstuffs required at the end of Ramadan, the month of fasting

ازكى *azkī* purer; more befitting, more appropriate; better

تزكية *tazkiya* purification, chastening; pronouncement of s.o.'s integrity or credibility; attestation of (a witness') honorable record (*Isl. Law*)

زل *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) *ī* (*zall*) and *zalla* (1st pers. perf. *zallitu*) *a* (زلل *zallal*) to slip; to make a mistake, commit an error, a slip; to slide off s.o. (عن), fail to affect s.o. (عن; said of evil) IV to cause (s.o.) to slip; to make (s.o.) stumble or trip

زل *zall* a kind of reed (*styr.*)

زلة *zalla* slip, lapse | زلة لسان *z. lisān* slip of the tongue

زلل *zallal* slip, slipping; lapse; mistake, error, oversight

زالل *zullāl* cold water | زالل البيض *z. al-baiḥ* white of egg, albumen

زلايل *zulāli* aluminous; زلايات *zulāliyyāt* proteins | مواد زلالية (*maʿwaddāt*) proteins

زلاية *zālābiya* pl. *-āt* a kind of doughnut cooked in oil and sprinkled with sugar

زلج *zalaḡa* *a* (زوج *zulūj*) and *zaliḡa* *a* to slip; to slide along, glide along V do. | تزلج على الثلج (*talj*) to skate VII = V

زلج *zaliḡ* slippery

زليج *zaliḡ* slippery

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālījāt* skate

مزلاج *mizlāj* pl. مزالجات *mazālījāt* (sliding) bolt (on a door)

زليج *zulāij* faience, ornamental tile

زليج *zulāij* faience, ornamental tile

زلزل *zalzala* to shake, rock, convulse, cause to tremble (s, a s.th., s.o.); pass. *zuzila* also: to waver, stumble II *tazalzala* to quake (earth)

زلزلة *zalzala* pl. زلازل *zālāzil* earthquake

زلزال *zalzāl, zilzāl* concussion, shock, convulsion; earthquake

زلف *zalaḡa* *u* to swallow, gulp down, gobble (a s.th.) II to strip, undress (s.o.) V to undress, strip

زلف *zulf* nakedness, nudity

زلف *zalaḡ* (coll.; n. un. *ī*) (*eg.*) gravel, pebbles; road metal, ballast

زلمة *zal'a* pl. زلمة *zila'* (*eg.*) a kind of tall clay jar

زلمع *zal'um* pl. زلمايم *zāl'im* gullet, throat

زلف *zalaḡa* *u* (*zalf, zalaḡ, zaliḡ*) to approach (ال s.o. or s.th.), advance (ال toward), go near II to exaggerate, blow up (a report, في in) IV to bring near, bring close (a, s.o., s.th.) V to flatter (ال s.o.), fawn (ال upon s.o.), curry favor, ingratiate o.s. (ال with s.o., also ل) VIII ازدلت *izdalafa* to flatter

زلف *zalaḡ* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

زلفة *zulfā* and زلق *zulfā* servile flattery, sycophancy, toadyism, bootlicking

مزلن *mutazallif* sycophant, toady, bootlicker

زلق *zaliḡa* *a* (*zalaḡ*) and *zalaḡa* *u* (*zaliḡ*) to glide, slide; to slip II to make slippery (a s.th.); to slip, glide (في s.th. into) IV to cause (s.o.) to slip | ازلقه ببصره (*bi-baṣar-iḥi*) to look at s.o. sternly or disapprovingly V and VII to glide, slide; to skid, slither, slide (ال into s.th.); to slip; to ski; to skate | ازلق على الثلج (*talj*)

to ski; to skate VII to slip from s.o.'s
(عن) hand, from s.th. (عن)

زلق *zaliq* slippery

زلقا *zalqa* (n. vic.) slip, skid, sideslip

زلاقا *zaldqa* slipperiness

زلاقا *zallāqa* pl. -āt sleigh, sledge, sled;
toboggan; toboggan chute, sledding
course; gutter, eaves trough

مزلق *mazlaq* pl. مزالِق *mazāliq*³ slippery
spot; slide, chute; esp. pl. treacherous,
perilous ground, pitfalls, dangers, perils

مزلقان *mazlaqān* (dual) (loading) ramp;
gradient, ramp, driveway, access road

مزلق *mizlaq* skate; مزلقان a pair of
skates | ○ مزلق ذو عجلات (*‘ajalāt*) roller
skate

مزلقة *mizlaqa* pl. مزالِق *mazāliq*³ sleigh,
sledge, sled; toboggan

انزلاق *inzilāq* slipping, sliding, skid-
ding; skiing; skating

مزلق *munzaliq*: باب مزلق sliding door

زلم *zalam* pl. ازلام *azlām* arrow without
head and feathers, used in divination

زلومة *zullūma*, *zallūma* pl. زاليم *zalāim*³
trunk (of an elephant)

زم *zamma* u (*zamm*) to tie up, fasten, tighten
(a s.th.); to truss up (a s.th.) | زم بأفنه
(*bi-anfihis*) to turn up one's nose, be
supercilious II to bridle (a camel), put
the bridle (a on a camel)

زمام *zimām* pl. ازمة *azimma* camel
halter, nose rope of the camel; rein,
bridle; halter; day book; register; ground,
land | زمامه under his supervision, under
his direction; زمام الامر *z. al-amr* reins
of power; قبض على ازمة الامر to hold the
reins of power in one's hand, be in control
of power, wield power; تول زمام الحكم
ta-wallā z. al-hukm to seize the reins of
power, assume power

زم V to be prim, sedate, staid

تمت *tazammūt* primness; gravity, se-
dateness

تمت *mutazammūt* grave, stern, staid,
sedate (character); prim; narrow-minded

زجر *zamjara* (ن. زجرة *zamjara*) to scold; to
storm, rage, rave

زمر *zamara* i u (*zmr*, زمير *zamir*) to blow,
play (a wind instrument) II do.

زمر *zmr* blowing, playing (of a wind
instrument)

زمر *zmr* pl. زمور *zumūr* a wind instru-
ment resembling the oboe; horn (of
an automobile; syr.)

زمرة *zumra* pl. زمر *zumar* troop; group
(of people); زمرة دموية blood group

زمار *zammār* player (on a wind in-
strument), piper

زمارة *zammāra*, *zummāra* pl. زمامير *zam-
māmīr*³ (eg.) a wood-wind instrument con-
sisting of two pipes, related to the
clarinet; siren | زمارة الانذار *z. al-injār*
warning siren

زمار *mizmār* single-pipe wood-wind
instrument resembling the oboe

زمور *zasmūr* pl. زمامير *mazāmīr*³ psalm

ازمير *izmīr*³ Izmir, Smyrna (seaport in W
Turkey)

زمرد *zumurrud* emerald

زمردي *zumurrudī* emerald-colored

زمزم *zamzama* to rumble, roll (thunder);
to murmur

زمزم *zamzam* copious, abundant (esp.
water); Zemzem, name of a well in Mecca

زمزمية *zamzamīya* water flask, canteen;
○ thermos bottle

زمزما *zamzama* pl. زمزام *zamāzim*³ roll
of thunder; roar of a lion

زمن *zamafa* to escape, slip away

جمع II and IV to determine (هل, ا on), decide, resolve, be determined (هل, ا to do s.th.)

مزمع *muzmi* determined, resolved; — *muzma* and مزمع عليه decided; imminent; forthcoming, prospective | المؤتمر المزمع عقده | *al-mu'tamar al-m. 'aqduhū fi* the conference which is to be held on (with following date)

زمل III to keep (ا s.o.) company, be s.o.'s (ا) companion, be a colleague or associate (ق ا of s.o. in s.th.); to accompany (ا s.o.) VI to be comrades, be close companions

زملة *zumla* party, company (of people)

زميل *zamil* pl. زملاء *zumalā* companion, crony, associate, comrade; colleague; accomplice

زميلة *zamila* pl. -āt (woman) companion; (woman) colleague; sister ship

زماله *zamāla* comradeship; colleague-ship; fellowship | زمالة دراسية (*dirdsiya*) scholarship, stipend (ir.)

ازميل *izmīl* pl. ازاميل *azāmīl* chisel

زمن *zamīna* a (زمانة *zamāna*) to be chronically ill IV to stay long, remain (ب at a place); to last long; to be chronic (disease)

زمن *zaman* pl. ازمان *azmān* time; period, stretch of time; duration; زمتا *zamanan* for some time

زمنة *zamāna* period of time

زمن *zamīn*, زمين *zamīn* pl. زمين *zamīn* chronically ill

زمان *zamān* pl. ازمنة *azmāna* time; duration; fortune, fate, destiny | من زمان for some time (past), for quite a while; زمان هل always, ever; اهل زمانه *ahl z.* his contemporaries

زمني *zamānī* temporal, time (adj.); worldly, earthly; passing, transient, tran-

sitory; secular | النام زمنية mines with time fuse; قنبلة زمنية (*qunbula*) time bomb

زمني *zamānī* temporal, time; worldly, earthly; passing, transient, transitory; secular

زمنية *zamāniya* and زمانية *zamāniya* period of time, given time

زمانة *zamāna* chronic illness

مزمع *muzmīn* lasting, enduring, long-lived; old, deep-seated, inveterate; chronic

زهر *zahrā* to become red, flushed, blood-shot IV ازهر *izahrā* do.

زهرير *zahrār* bitter cold, severe frost

زن *zanna* u (zann) to buzz, drone (insect)

زن *zann* buzz(ing), drone

زنا *zana'a* to be limited, be restricted, be confined, be curbed, be suppressed II to restrict, keep within bounds, beset, harry, drive in a corner (هل s.o.)

زبر II *zabarā* to display proud, haughty manners (هل toward s.o.)

زنبور *zubbūr* pl. زبابير *zabbīr* hornet

زنايك *zanbarak, zunburuk, zunburak* pl. زنايك *zandbik* (metal) spring; spiral spring; cock (of a rifle, etc.)

زنبق *zabaq* (coll.; n. un. ة) pl. زنايق *zandbiq* lily; iris (bot.)

زنبلك *zandalik* = زنبك

زنبيل *zandil, zindil* pl. زنايبيل *zandbīl* basket made of palm leaves

زنتاري *zindārī* dysentery

زنج *zanj, zinj* (coll.) pl. زنوج *zanūj* Negro(es) زنجي *zanjī, zinjī* Negro (adj. and n.)

زنجبار *zanjabar* Zanzibar (island and seaport off E African coast)

زنجبيل *zanjabīl* ginger
 زنجیر *zanjara* to flip, snap (with the fingers)
 زنجار *zinjār* verdigris
 زنجفر *zunjufr*, *zinjāfr* cinnabar
 زنجیر *zinjīr* pl. زنجیر *zanjīr** chain | حساب
 الزنجیر double-entry bookkeeping
 زنج *zaniḡa a (zanaḡ)* to turn rancid
 زنج *zaniḡ* rancid, rank
 زند *zand* m. and f., pl. زند *zindād*, زوند *zunūd*
 stick of a fire drill, a primitive device for
 kindling fire; by extension, the whole
 fire drill; — *zand*, *zind* (pl. زوند *zunūd*)
 ulna (anat.); forearm
 زند *zind* pl. ازنده *aznida* fire steel;
 cock, hammer (of a rifle, etc.) | حجر الزند
ḡajar az-zindād flint
 زند II *tazandaqa* to be a freethinker, an
 atheist
 زندقة *zandaqa* atheism
 زندیق *zindīq* pl. زنداقة *zandādiqa* zendik,
 unbeliever, freethinker, atheist
 زر II: زر إليه بعينه: *(bi-'ainihī)* to glare at s.o.
 زرار *zunḡār* and زنارة *zunāra* pl.
 زانانیر *zanānīr** belt, girdle; sash; band or
 rope worn around the waist; cross stripe,
 traverse band
 زنزانة *zinzāna* pl. -āt prison cell (eg.)
 زنتلت *zanzalaḡt* China tree (*Melia azeda-*
rach; bot.)
 زنتارية *zinḡārīya* dysentery
 زنق *zanaqa* s. (*zanq*) to tighten, constrict (s.o.)
 s.th.); to hobble (s.o. an animal) II to
 keep on short rations, scrimp (علی s.o.),
 be stingy, tight-fisted (علی toward)
 زنقة *zanaqa (maḡr. zanqa)* pl. زقاق *zinaq*
 narrow street, lane, alley, dead-end street
 زناق *zinaq* neckband, collar

زنك *zink* zinc
 زمرده *zanmarda* virago, termagant
 زمیم *zanīm* low, despised, ignoble, mean;
 bastard; stranger, outsider
 زنی *zanā* s. (زنی, *zīnā*, زنا *zīnā*) to commit
 adultery, fornicate, whore
 زنی *zīnā* adultery; fornication
 زنا *zīnā* adultery; fornication
 زان *zānīn* pl. زناة *zunāh* fornicator,
 adulterer
 زانیة *zāniya* pl. زوان *zawānīn* whore,
 harlot; adulteress
 زهد *zahada a, zahida a* and *zahuda u (zuhd)*
 to abstain (ف from, also عن, *h*), renounce,
 abandon, forsake (ف s.th., also عن, *h*),
 withdraw (ف, *h* from), refuse to have
 anything to do with (ف, *h*) | زهد فی الدنيا
(dunyā) to renounce pleasure in worldly
 things, become an ascetic, lead a pious,
 ascetic life II to induce (s.o.) to with-
 draw or abstain (ف from); to spoil s.o.'s
 (s) pleasure in (ف), arouse a dislike
 (ف in s.o. for) V to practice asceticism,
 withdraw from the world X to deem
 little, insignificant, trifling, small
 زهد *zuhd* (voluntary) renunciation (ف
 of s.th.); indifference (ف to, esp. to
 worldly things); abstemiousness, absti-
 nence; asceticism | الزهد فی الدنيا
(dunyā) asceticism
 زهید *zahīd* little, low, moderate (esp.
 price), insignificant, paltry, trifling, small;
 a little, a small amount (من of)
 زهادة *zahāda* smallness, lowness, mod-
 erateness
 زهد *tazahhūd* asceticism, life of retire-
 ment devoted to the service of God
 زاهد *zāhīd* pl. زهاد *zuhād* abstemious,
 abstinent, continent, self-denying; as-
 cetic

زهر *zahara* *a* (زهور *zuḥūr*) to shine, give light, be radiant IV to glow, gleam, glare, shine; to blossom, be in bloom (plant, flower) VIII ازدهر *izdahara* to shine brightly, be radiant; to blossom, be in bloom; to flourish, prosper, thrive

زهر *zahr* (coll.; n. un. ة) pl. زهور *zuḥūr*, ازهاير *azḥār*, ازهار *azḥār*, ازاهر *azāḥir* flowers; blossoms; — cast iron (also الحديد | زهر الثالوث *z. al-ṭalūṭ* pansy; زهر الربيع *primrose*; زهر المسك *z. al-'asāl* honeysuckle; زهر اللؤلؤ *z. al-lu'lu'* daisy; ماء الزهر orange-flower water

زهرة *zahra* (n. un.) pl. -āt flower, blossom; splendor, beauty

زهرة *zuhra* brilliancy, light, brightness; beauty | زهرة الفسيل *bluing*

الزهرة *az-zuhara* the planet Venus

زهري *zuharī* syphilis | امراض زهرية *venerical diseases*

زهريّة *zuhriya* pl. -āt flower vase

زهار *zahār* florist

زهراوى *zahrāwī* gay, merry, cheerful (person)

زهريّ *azhar* shining, luminous, radiant, brilliant; bright; — (relative) more radiant | جامع الازهران *sun and moon*; جامع الازهر *and الجامع الازهر Al Azhar* Mosque and University in Cairo

ازهرى *azharī* of or pertaining to Al Azhar; (pl. -ūn) Azhar student

مزهريّ *mizhar* pl. مزاهر *mazāḥir* ancient Arabic variety of the lute; (now pronounced *mazhar*) a kind of tambourine (eg.)

زهريّة *mazhariya* flowerpot

تزهير *tazhīr* bloom, florescence

ازهار *izḥār* florescence

ازدهار *izdahār* flourishing, florescence, bloom, heyday

زهريّ *zāḥir* shining, luminous, radiant, brilliant; bright

مزهريّ *muzāḥir* blooming, in bloom; shining, luminous, bright

زهف *zahafa* *a* (زوف *zuḥūf*): زهف الى الموت *to be on the verge of death* VIII ازدهف *azdehf* الى الموت *do.*

زهق *zahaqa* *a* (زاهق *zuḥūq*) to die, pass away, run out, come to nothing; زهقت *زهقت* (نافسه *naḥḥū*) and زهقت روحه *(rūḥuḥū)* to give up the ghost, die; to weary, become tired (من of s.th.), be disgusted (من with s.th.) IV to bring about the ruin or downfall of s.th. (أ); to destroy, annihilate (أ s.th.); ازهق النفس (الروح) *to be disgusting, be revolting*

زهوق *zahūq* dying, passing, bound to vanish

زهريّ *zuhm* offensive smell

زم *zahim* malodorous, fetid

زهمة *zuhma* offensive smell

زهومة *zuhūma* offensive smell

(زهو) زها *zahā u* (*zahw*) to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to shine brightly, be radiant, glow, gleam; to give o.s. airs, be haughty, conceited; to pride o.s. (ب upon, both in a favorable and a pejorative sense); pass. زهى *zuhīya* to be proud, conceited (ب of), pride o.s. (ب on), boast (ب of), vaunt (ب s.th.) IV to blossom, flower, be in bloom; to grow, thrive; to give o.s. airs, be conceited, be boastful VIII ازدهى *izdahā* and pass. *uzduhiya* to be self-satisfied, complacent, conceited, proud; *izdahā* to shine (ب at, in s.th.), have (ب an accomplishment) to show; to boast (ب of s.th.), vaunt (ب s.th.)

زهو *zahu* and زهوى *zuhūw* bloom, florescence; splendor; beauty; pride; haughtiness, arrogance; vanity, a vain or futile thing or things; fun, play, amusement

زهی *zahy* brilliant, splendid, magnificent, gorgeous, sumptuous

زها *zahā'* radiance, brilliancy, splendor

زها *zuhā'* number, amount; *zuhā'a* roughly, about, some (with foll. figure)

ازهی *azhā* more flourishing; prouder, more conceited

ازدهاء *izdihā'* bloom, florescence, flourishing; heyday; shining; glittering, splendor, radiance; pride (both in a favorable and a pejorative sense)

زاه *zāhin* shining, brilliant, radiant, resplendent; glowing; splendid, gorgeous, magnificent, gaudy, beautiful

مزهو *mazhūw* proud (ب of); haughty, supercilious, vainglorious; cocky, overbearing

زوبعة see زبع

زوج II to pair, couple (من or ب a s.th. with), join in pairs or couples (a s.th.); to double, geminate (a s.th.); to employ parallelism (*rhet.*); to marry off, give in marriage (a girl to s.o.) III to form a pair or couple; to use in parallel construction, join in a pair (بين two words, *rhet.*); to marry, join in wedlock, unite in matrimony (بين s.o. with) V to get married (عمل ب, من), marry (من, عمل ب, s.o.) VI to intermarry; to pair, come together forming a pair, be in pairs, be double VIII ازدواج *izdawaja* to pair, be in pairs, be double, appear twice

زوج *zauj* pl. أزواج *azuwāj* one of a pair; husband; wife; mate, partner; couple, pair (also, e.g., of shoes); dual زوجان couple

زوجة *zauja* pl. -āt wife

زيجة *ziya* marriage, wedding

زویی *zaujī* in pairs, paired; double; marital, matrimonial, conjugal; doubles (tennis)

زيجی *ziyī* marital, matrimonial, conjugal, connubial

زوجية *zaujiya* pl. -āt matrimony, marriage

زواج *zawāj* marriage (من with); wedding; matrimony, wedlock | وحدة الأزواج *wahdat az-z.* monogamy

مزواج *mizuwāj* frequently marrying

تزوج *tazuwij* marrying off (of a woman, من to)

زواج *ziwāj* doubling, duplication; parallelism (*rhet.*)

مزوجة *muzāwaja* pairing, coupling, close union (of two things)

تزوج *tazawuwij* marriage

زواج *tazāwuj* intermarriage

ازدواج *izdūwāj* pairedness, doubleness; ○ coupling (*el.*) | ازدواج ضريبي (*ḍarībī*) double taxation

متزوج *mutazawuwij* married

مزدوج *muzdawuj* double, twofold, two- (e.g., of a railroad: two-track)

زاج look up alphabetically

زاج (زوج) *zāha u = (زيج) zāha i*

زود II to supply with provisions (s.o.), provision (a s.o. with); to provide, supply, equip (a s.o., s.th. with); to endow (ب s.o. with); to enrich (ب a s.th. with) IV to supply with provisions (s.o.) V to be supplied (with provisions); to take along provisions (on a journey); to learn (من from s.o.); to provide o.s., supply o.s., equip o.s. (ب with)

زاد *zād* pl. ازواد *azwād*, ازودة *azwāda* provisions, supplies, stores

زواد *zawād* provisions

زواده *zuwāda* provisions

مزود *mizwad* pl. مزاود *mazāwād*, مزائد *mazā'id* provision bag, haversack

- مزادة *mazda* provision bag, haversack
 تزويد *tazwid* supply, purveyance (ب
 of), provision, equipment (ب with);
 manning (of ships)
 زائدة pl. زوائد see زيد
 مزود *muzawwid* pl. -ūn contractor, sup-
 plier, furnisher, purveyor, victualer,
 caterer
 مزود *muzawwad* provided, supplied,
 furnished (ب with); equipped (ب with);
 armed (ب with guns); connected (ب
 with), attended, accompanied (ب by)
 (زور) زار *zāra* u (*zaur*, زيارة *ziyāra*) to visit
 (• s.o.), call (• on s.o.), pay a visit (• to);
 to afflict (• s.o.) II to forge, falsify,
 counterfeit (• s.th.); to fake, simulate
 VI to exchange visits IX to turn aside,
 turn away, dissociate o.s. (عن from); to
 be averse (عن to s.th.); به ازور to turn
 s.o. away, alienate s.o. (عن from) X to
 desire s.o.'s (•) visit
 زور *zaur* upper part of the chest;
 throat | الآلام الزور sore throat
 زور *zūr* lie, untruth; falsehood | شهادة
 الزور *shahādāt az-z.* false testimony
 زور *zūr* force | بالزور by force, forcibly
 زور *zawar* inobedience, obliqueness,
 slant; crookedness; falseness; perfidy,
 insidiousness; squint
 زورة *zaura* (n. vic.) pl. -āt visit, call
 زيارة *ziyāra* pl. -āt visit; call (social, of a
 doctor)
 زور *azwar**, f. زوراء *zaurā**, pl. زور
zūr inclined, slanting, oblique; crooked,
 curved; squint-eyed, cross-eyed
 مزار *mazār* pl. -āt place which one
 visits; shrine, sanctuary
 تزوير *tawīr* forgery, falsification | تزوير
 في السندات (*sanaddāt*) falsification of docu-
 ments

- ازورار *izwīrār* turning away; averse-
 ness, aversion, dislike, distaste
 زائر *zā'ir* pl. -ūn, زوار *zuwār*, f. زائرة
zā'ira pl. -āt, زور *zuwar* visitor, caller,
 guest
 مزور *mazūr* visited
 مزور *muzawwar* forged, false, counter-
 feit; obtained by swindle, faked
 زورق *zauraq* pl. زوارق *zawāriq** boat, row-
 boat, skiff | زورق بخاري (*buḥārī*) steam
 launch; زورق الصيد *z. aṣ-ṣayd* fishing boat;
 زورق النجاة *z. an-najāh* lifeboat; ○ زورق
 ناسف torpedo boat
 زوغ *zā'ig* u (*zawā'ig*) to
 turn aside, depart, deviate (عن from),
 swerve; to deviate from truth, to swindle;
 see also زيغ VI to turn aside, swerve
 زاع *zā'ig* look up alphabetically
 زوفا *zūfā'*, زوفى *zūfā* hyasop (bot.)
 زوق II to adorn, embellish, ornament, dec-
 orate (• s.th.); to picture, visualize (•
 a story, in one's imagination)
 زواق *zawā'iq* embellishment, adornment,
 ornamentation; decoration; finery, attire;
 face painting, make-up, cosmetics
 مزوق *muzawwā'iq* adorned, embellished,
 ornamented, decorated; florid, flowery
 (speech); dressed up, meretricious, showy,
 gaudy
 زووق look up alphabetically
 زال *zāla* (1st pers. perf. *zālitu*) u
 (زال *zawāl*) to go away, withdraw (عن
 or من from), abandon, leave (عن or من s.o.
 or s.th.); to disappear, vanish; to abate,
 calm down, die down, come to an end;
 to go down, set; — (1st pers. perf. *zālitu*) a
 (zā'il) to cease (with negations only) | of
 زال منه الغضب (*ḡaḍab*) his wrath
 abated; زال عن الوجود to cease to exist;
 لم يزل, ما زال with neg. زيل

(yazal), يزال equivalent to Engl. "still, yet": "ما زلت افعله (af'aluhū) I have not ceased to do it, I (am) still do(ing) it; ما زال he is still standing; ما زال في he has not ceased to be or to remain in, he is still in; ما زال في حاجة اليه he is still in need of it, he still needs it; ما زال لا يزال (dīkrin) he still remembers him II زال *zawwala* to remove, eliminate (a s.th.); — زال *zayyala* to separate, break up, disperse, scatter (a s.th.) III زال *zāwala* to pursue (a s.th.), devote o.s., apply o.s. (a to); — زال *zāyala* to separate, part (a, e from), leave, quit, abandon (a, e s.o., s.th.); to separate (بين s.th.) زال الدار | to move out of the house, leave the house IV to cause to cease or stop, make disappear or vanish (a s.th.); to remove, eliminate (a s.th.), put an end (a to s.th.), do away (a with s.th.), make a clean sweep (a of s.th.) VI زال *tazayyala* to be disjointed, incoherent; to pass away, cease, stop

زال *zawl* pl. ازوال *azwāl* person, body, figure; nightly apparition, specter, ghost, phantom, spirit

زال *zawd* end, passage, extinction, disappearance, vanishing, cessation; setting (of the sun); noon | سريع الزوال ephemeral, evanescent, fleeting; بعد الزوال in the afternoon; عند الزوال around noon, by noon; خط الزوال *kaṭṭ az-z.* meridian

زوالى *zawāli*: في الساعة الرابعة زوالية at four o'clock in the afternoon, at four p. m.

زولية *zūliya* pl. زوالى *zawāli* (ir., saud.) knotted rug

مزولة *mizwala* pl. مزاول *mazāwīl* sundial

مزاولة *muzāwala* pursuit (of s.th.), application (to); assiduous study; practice (of some work, of a profession)

ازالة *izdla* removal, elimination

زائل *zā'ūl* transitory, passing, evanescent, fleeting, ephemeral, short-lived

زولوجيا *zōlōjiyā* zoology

زولوجى *zōlōjī* zoologic(al)

(مزم) زال *zāma u* (eg.) to growl, snarl (dog)
II to mumble, mutter

زوم *zūm* pl. ازوم *azwūm* juice, sap

زوان look up alphabetically

زوان *ziwān, zuwān* = زوان (q.v.)

زوى *zawā* i to contract, wrinkle, knit (a s.th., e.g., the eyebrows); to remove (a s.th.); to hide, conceal (a s.th.) | زوى ما بين عينيه ('*asnihi*) he knitted his eyebrows, he frowned (in anger, and the like) II and V to withdraw into a corner, go into seclusion, retire VII do.; to keep to o.s., live in seclusion or retirement | ازوى في جلده (*zūdihi*) to crawl inside o.s. (out of shame, and the like)

ازواء *inzūwā* retirement, seclusion, isolation

زاوية *zāwiya* pl. زوايا *zawāyā* corner, nook; angle (*math.*); small mosque, prayer room; (*North Afr.*) a small cupolaed mosque erected over the tomb of a Muslim saint, with teaching facilities and a hospice attached to it, usually the establishment of a religious order | الزاوية الحادة (*ḥādā*) acute angle; الزاوية الخارجية *muṣṭawī* external angle; متساوى الزوايا *muṣṭawī* z-z. equiangular; الزاوية المنفرجة (*munfarīja*) obtuse angle; الزاوية القائمة (*muḥṭabīja*) right angle; حجر الزاوية *ḥajar az-z.* cornerstone; من زوايا مختلفة (*muḥṭabīja*) from different angles (i.e., aspects)

منزور *munzawīn* seclusive, secluding; retired, secluded; outlying, remote, out-of-the-way; obscure

زى *zayyā* to dress, clothe, costume II زى *zayyā* to dress, clothe, costume (a s.o. in) V تزى *tazayyā* to dress, put on a dress or costume; to dress up, smarten o.s. up; to be dressed, be clad (a in), wear (a s.th.)

زى *ziyy* pl. أزياء *azyā'* clothing, dress, apparel, attire; ○ uniform; outward appearance, make-up; costume; style of dress, manner of dressing; fashion; exterior, guise, form, shape | على الزى الجديد fashionable, modish, stylish

زيبق *zaiḅaq* (= زئبق *z'ḅaq*) quicksilver, mercury

زيت II to oil, lubricate, grease (▲ a machine, and the like); to add oil (▲ to some food)

زيت *zait* pl. زيوت *zuyūt* oil (edible, fuel, motor oil, etc.) | زيت حار (*ḥārr*) linseed oil; زيت حلو (*ḥulw*) sweet oil, oil free of hydrogen sulfide; زيت الحوت *z. al-ḥūt* cod-liver oil; زيت الخروع *z. al-ḥirwa'* castor oil; زيت السمك *z. as-samak* cod-liver oil; زيت الاستصباح lubricating oil; زيت الناز *z. al-ḡāz* kerosene

زيتي *zaitī* oily, oil (adj.), oil-bearing | زيتية لوحة زيتية or صورة زيتية (*ḡūra, laḅḅa*) oil painting

زيات *zayyāt* oil dealer, oilman

زيتون *zaitūn* (coll.; n. un. ة) olive tree; olive(s) | احد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Chr.*); جبل الزيتون *jabal az-z.* Mount of Olives (Jerusalem)

زيتونة *zaitūna* (n. un.) pl. -āt olive tree; olive | جامع الزيتونة the Zaitouna Mosque (large mosque and university in Tunis)

زيتوني *zaitūnī* olivaceous, olive-colored, olive-green; (pl. -ūn) student of the Great Mosque of Tunis

زيتونية *zaitūniya*, احد الزيتون *aḥad az-z.* Palm Sunday (*Copt.-Chr.*)

مزيتة *mazyata* oil can, oiler

مزيت *muzayyat* oiled

زيج *zij* leveling line (used by masons); ephemeris, astronomical almanac

زوجة *zija* and زوجي *zijī* see زوجة

زح (*zāḥa* i (*zaiḥ*), زوح *zuyūḥ*, زحان *zayāḥān*) to go away, depart, leave IV to remove, drive away, banish (▲ s.th.), do away with (▲); to take away (▲ s.th.); to pull away, throw back (▲ a curtain, a veil, etc., من from s.th.) | ازح اللام عن | ازح الستار عن شمال (*timḡāl*) to unveil a monument VII to go away, depart, leave; to be pulled away, be thrown back (curtain)

زح *ziḥ* pl. ازحايح *azyāḥ* (straight) line

ازحايح *zayyāḥ* pl. -āt religious procession

ازاحة *izāḥa* removal, abolition | ازاحة الستار unveiling (of a monument)

زاد (*zāda* i (*zayāda*) to become greater, become more, grow, increase, be compounded, multiply; to be greater, be more, amount to more (من or على than), exceed (من or على s.th., an amount, ب by), go beyond an amount or number (على); to augment, increase, compound (▲ s.th.), make (▲ s.th.) grow or increase; to step up, raise (▲ s.th., ال ▲ s.th. to); to add (▲ s.th. to); to add, make additions (على to), enlarge (على s.th.); to extend, expand, further, advance, promote, intensify (من or في s.th.); to give more (▲ to s.o. of s.th.) | لا يزيد على | it is no more than ..., it is only ...; زاد قائلا he added (in speech followed by quotation); زاد على ذلك ان (*zād*) (prop.: add to it that ...) in addition to that there is ..., what's more, there is ...; furthermore, moreover; زاده علمًا (*'ilmān*) to tell s.o. more about it, supply s.o. with more information II to increase, augment, compound, make grow III to make a higher bid (▲ than s.o.), outbid (▲ s.o.; at an auction) V to increase; to rise, go up (prices); to make additions, add embellishments of one's own, exaggerate (in telling s.th.); to be long-winded, verbose | تزيد من العلم من المعرفة (*'ilm, ma'rifa*) to acquire additional knowledge, increase one's knowledge VI to

outbid one another; to increase gradually, be growing; to become more intense, intensify; to become more and more, exceed more and more (من s.th.) VIII ازداد *izdāda* to grow, be growing, increase, be compounded, multiply | ازداد *bukā'an* he wept more and more X to demand more, ask for more, go up with one's demands; to try to achieve more; to aim or work at an increase, expansion or extension (▲ of); to ask (▲ s.o.) to give more of s.th.

الزيدية *az-zaidīya* a Shiitic group forming an independent commonwealth (Yemen)

الزويد *az-zuyūd* the Zaidites, adherents of the Zaidiya sect

زيادة *ziyāda* increase, increment, accretion, growth; surplus, overplus, excess; increase, augmentation, raising, stepping up; enhancement, elevation, intensification; extra pay, allowance (in addition to the salary); addition; زيادة *ziyādatan* in addition, additionally | زيادة عن (*ziyādatan*) over and above, beyond, in excess of; regardless of; aside from; حمله زيادة *hammalahū z. 'an taḥammulihī* he loaded him with more than he could carry; زيادة على ذلك (*ziyādatan*) moreover, besides; زيادة المواليد excess of births; لزيادة الايضاح (*iḍāḥ*) in order to make it even clearer, for further elucidation

ازيد *azyad*² more excessive, higher, greater, bigger

مزاد *mazād* pl. -āt auction, public sale

مزيد *mazīd* an exceeding (على of s.th.); excess, superabundance; high degree, large extent; utmost, maximum; (with foll. genit.) excessive, extreme, utmost, highest, greatest, superlative; pass. partic. of I: increased, etc.; the derivative stems of the verb (*gram.*) | بمزيد الشكر *bi-m. šā-*

fukr with many, many thanks; بمزيد الاسف *bi-m. šā-* with the greatest regret; بمزيد الارتياح *with extreme satisfaction;* ليس له من مزيد *it is unsurpassable, it's not to be outdone*

مزايمة *muzāyada* pl. -āt auction, public sale

تزويد *tazayyud* exaggeration (in reporting), one's own embellishments or additions, fables, yarn

تراويد *tazāyud* (gradual) increase, increment, growth

ازدياد *izdiyād* increase, growth, rise, intensification

استزادة *istizāda* a striving for more; pursuit of an increase, expansion or extension; desire or request for more | لم يبق استزادة لمستزيد (*yabqa, li-mustazīdīn*) there is nothing to be added, nothing more need be said about it

زائد *zā'id* increasing, growing; excessive, immoderate; exceeding (عن s.th.), in excess (عن of); additional, extra, super-numerary | زائد عن الحاجة more than necessary, surplus

زائدة *zā'ida* pl. زوائد *zawā'id*² appendage, appendix (*anat., zool., bot.*); outgrowth (*med.*) | زائدة معوية (*mi'awīya*) and زائدة دودية (*dūdīya*) vermiform appendix (*anat.*)

مزاييد *muzāyīd* pl. -ūn bidder, outbidder (at an auction)

متزاييد *mutazāyīd* steadily increasing, swelling

زير¹ *zīr* II (*mor.*) to close (▲ a button)

زير² *zīr* pl. ازيار *azyār*, زيار *ziyār* (*eg., maḡr.*) large, almost conical jar, made of porous clay, for storing water

زير³ *zīr* the highest string of stringed instruments (*mus.*)

زير *ziz* (coll.; n. un. ♀) pl. زيران *zizān* cicada; chrysalis

زوزون *zaiza/ūn* jujube (*Zizyphus*; bot.); linden tree

زايغ *zāyā* (زيغ) *zāyā* (زيغ) *zāyā* (زيغ) *zāyā* (زيغ) to turn aside; to depart, deviate (عن from); to swerve; to turn away (عن from), turn one's back (عن on); to wander, stray, roam (eyes) IV to cause (♂ s.th.) to deviate | ازاع عنى بصره (*baṣaralū*) he looked past me, he snubbed me

زيغ *zāyā* and زيان *zāyā* a turning aside; deviation, departure (عن from) | زيغ وسداد (*saddād*) erring and doing right, wrong and right

زايغ *zāyā* deviating, divergent; false, wrong, distorted, perverted | نظرات زائغة (*nazarāt*) wandering glances

زايغ look up alphabetically

زاف *zāf* (زيف) *zāf* (زيف) *zāf* (زيف) II to counterfeit (♂ money); to declare (♂ s.th.) to be false or spurious

زيف *zāf* falseness; pride; (pl. زيوف *zuyūf*) false, spurious, forged, counterfeit

ازيف *azyāf* falsier, more spurious

زيف *azyāf* falsification, forgery, counterfeiting

زائف *zāf* false; forged, counterfeit, spurious | اخبار زائفة false reports; نقود زائفة counterfeit money

مزيف *muzayyif* forger, counterfeiter

مزيف *muzayyaf* forged; counterfeit, false, spurious; pseudo-

زيق II (*aq.*) to creak, screech

زيق *zīq* pl. ازياق *azyāq* collar, neckband; border, hem (of a garment)

زال (*zil*) and II, III, VI see زول

زينا *zīna* (زين) *zīna* (زين) to decorate, adorn (♂ s.th.) II to adorn, decorate, embellish, ornament (♂ s.th.); to grace (♂, ♀ s.o., s.th.); to shave (♂ s.o.) زينت نفسها (*na/sahā*) to make herself up (lady); to paint in glowing tones, present in a favorable light, extol (♂, ♀ s.th. to s.o.); to conjure up (♂ s.th., ♀ before s.o.'s eyes), create visions (♂ of s.th., ♀ in s.o.'s mind), lead s.o. (♂) to believe (أن that); to give (♂ s.o.) the idea (أن to do s.th.), suggest (♂ ل s.o. to do s.th.) V to be decorated, be adorned; to dress up, smarten o.s. up, spruce up, preen o.s.; to shave, get a shave VIII ازدان *izdāna* to be decorated, be adorned; to be graced

زين *zīn* beauty; beautiful, nice, pretty

زينة *zīna* pl. -āt embellishment, adornment, ornament, decoration; clothes, attire, finery; toilette | زينة الوجه *z. al-wajh* make-up; بيت الزينة *bayt az-z.* beauty shop; اشجار الزينة ornamental trees; نباتات الزينة *nabātāt az-z.* ornamental plants; خوان الزينة *ḫawān az-z.* dressing table; غرفة الزينة *ḡurat az-z.* dressing room

زيان *zāyān* beautiful

زيان *zīyān* embellishment, adornment, decoration; ornament

زيانة *zīyāna* barber's or hairdresser's trade

زيتان *zīyān* adorning, decoration, ornamentation; make-believe, sham, pretense

مزيتان *muzayyān* barber, hairdresser

مزيتان *muzayyān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

مزدان *muzdān* decorated, ornamented, adorned (ب with); graced (ب with)

زبان look up alphabetically

زينكو *zīnkō* zinc

س

- *sa* shortened form of سوف *saufa* (q.v.)

ساتان *sālān* satin

ساج *sāj* pl. سيجان *sijān* feak, Indian oak

ساجات *sājāt* castanets

سادة *sāda* simple; plain, unicolored, uniform (fabric) | قهوة سادة (*qahwa*) unsweetened coffee

سؤدد *see* سودة

سئر *sa'ira* a to remain, be left

سؤر *su'r* pl. آسار *as'ār* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages)

سؤرة *su'ra* rest, remainder, remnant, leftover (esp. of food and beverages); vestige of youthful vigor

سائر *sa'ir* remaining; rest, remainder; (with foll. det. genit.) all

الساسانيون *as-sāsāniyūn* the Sassanidae, a dynasty of Persian kings (226—651 A.D.)

ساغو *sāgō* sago

ساكو *sākō*, ساكوه sack coat, lounge jacket

تسال *sa'ala* a (سؤال *su'āl*, مسألة *mas'ala*, تسأل *tas'āl*) to ask (عن or ه s.o. s.th. or about s.th.); to inquire (عن ه of s.o. about); to ask (ه or من ه s.o. for s.th.), request, demand, claim (ه or من ه from s.o. s.th.) | آلاه *sa'alahū illā* to implore, adjure s.o. that he ...: سألته عن اختياره ...: to ask s.o. about s.o. else; رأيه *(ra'yahū)* to ask s.o.'s opinion, consult s.o.; سأله سؤالاً to ask s.o. a question; يسأل *(yus'alu)* he is responsible, answerable (عن for) III to ask, question, interrogate (ه s.o.); to call (ه s.o.) to account IV أسأله سؤاله *(su'lakū)* to fulfill s.o.'s wish, comply with s.o.'s

request V تأسأله *tasawwala* to beg VI to ask; to ask o.s.; to ask one another; (عن) تسأله هل to ask o.s. whether (about); to inquire (عن about)

سؤل *su'l* demand, request, wish

سؤلة *su'la* demand, request, wish

سؤال *su'āl* pl. أسئلة *as'ila* question (عن about); request (عن for); inquiry (عن about); demand, claim

سأال *sa'āl* given to asking questions, inquisitive, curious

سؤول *sa'ul* given to asking questions, inquisitive, curious

مسألة (مسئلة) *mas'ala* pl. مسائل *masā'il* question; issue, problem; matter, affair, case; request

مسألة *musā'ala* questioning, interrogation

تساول *tasawwul* begging, beggary

تسؤول *tasā'ul* (self-directed) question; questioning

سائل *sā'il* pl. -ūn, سؤال *su'āl*, سألة *sa'ala* questioner; petitioner; beggar

مسؤول *mas'ul* responsible, answerable, accountable (عن for)

مسئولية *mas'ūliya* pl. -āt responsibility (عن for)

متساول *mutasawwul* pl. -ūn beggar

سام *sām* Shem (eldest son of Noah)

سامي *sāmi* Semitic; (pl. -ūn) Semite

السامية *al-lā-sāmīya* anti-Semitism

سأم *sa'ima* a (سأم *sa'm*, سامة *sa'ama*) to be weary, tired (من or ه of s.th.), be bored, fed up (من or ه with s.th.); to dislike, detest, loathe (أن doing s.th.), have an

aversion (أَنْ to doing s.th.) IV to cause or arouse weariness or boredom (س in s.o.), weary, bore (س s.o.)

سَمَّ *sa'im* weary, tired, bored

سَوِّم *sa'um* disgusted, weary, fed up

سَأَمَة *sa'ama* weariness, disgust, boredom, ennui

سَبَّ *sabba u (sabb)* to insult, abuse, call names, revile (س s.o.), rail (س at); to curse (س s.o.); to blaspheme, curse, swear II to cause, provoke, arouse, produce, bring about, effect, occasion (س s.th.), give occasion (س to s.th.) III to exchange insults or abusive language (س with s.o.) V to be caused, be produced (عَنْ by), be the consequence or result (عَنْ of), follow, arise, spring, result (عَنْ from); to be the reason or cause, be at the bottom (بِ or فِي of), be to blame (فِي for), be instrumental (فِي in); to seek reasons or motives (أَلَى for s.th.); to account, give a reason or explanation (أَلَى for), justify, motivate (أَلَى s.th.); to use (بِ s.th.) as a means (أَلَى for); to trade, be in the retail business VI to insult each other, call one another names, rail at each other VIII = VI

سَبَّ *sabb* abuse, vituperation, insults, cursing

سَبَّة *sabba* period of time, (long) while

سَبَّة *sibba*: سَبَّة الأَلَام *s. al-alam* Passion Week (*Chr.*)

سَبَّة *subba* disgrace, shame, dishonor

سَبَب *sabab* pl. أسباب *asbab* rope, tent rope; means for obtaining s.th.; reason, cause, motive, occasion (with foll. genit. or فِي of); means of subsistence; (esp. pl.) relations (between people) | سَبَب الأَكْبَر *s. al-akbar* main reason; أسباب الحكم *a. al-hukm* opinion (*jur.*); أسباب الراحة *luxury*; بسبب *bi-sababi* because of, on account of, due to, by; بسبب ذلك *because of that, for that reason, therefore*; كان السبب فيه *(sababa)*

to be the cause of s.th., be to blame for s.th.; يرجع السبب ألى (*yarji'u*) the reason is to be found in ...; اخذ بأسباب (*haqāra*) to adopt modern civilization; وصل أسبابه بأسبابه (*asbabahā*) to join forces with s.o.; تقطعت الأسباب بين ... are broken off, they no longer have anything in common; شاطره أسباب المرة *kāparahū asbāba l-marra* to share s.o.'s joy

سَبَبِيَّة *sababiya* causality

سَبَّاب *sabbāb* abuser, vituperator, reviler

سَبَابَة *sabbāba* index finger

سَبَب *sabib* pl. سَبَاب *sabd'ib* strand of hair

سَبَابَة *masabba* pl. -āt vilification, abuse, insult

تَسْبِيب *tasbiḥ* mediate causation (*Isl. Law*)

سَبَاب *sibāb* abuse, vituperation, revilement

سَبَابَة *musābba* abuse, vituperation, revilement

مُسَبِّب *musabbib* causer, originator, author; مُسَبِّبَات *musabbibāt* causative factors

مُسَبَّب *musabbab* caused (عَنْ by) | السبب والسبب (*sabab*) cause and effect

مُتَسَبِّب *mutasabbib* causer; cause; retailer, small storekeeper

سَبَا *sabā* and سَبَا *saba'* Sheba | ذهبوا إىدى سَبَا *ā. aidiya (aydiyya) sabā* they were scattered to the four winds

سَبَابِيخ *sabnāḥ, sabāniḥ* spinach

سَبَابِي *sabāyī* see سَبَابِي

سَبَابِي *sabāyī* and سَبَابِي *sibāhī* spahis, Algerian native cavalry in the French army

سَبَات *sabata u* to rest; to keep the Sabbath IV to enter on the Sabbath

السبت *as-sabt* pl. السبوت *as-subūt* Sab-bath, Saturday | يوم السبت *yaum as-s.* do.; النور *s. an-nūr* Holy Saturday (*Chr.*)

سبات *subāt* lethargy; slumber, sleep

سباتي *subāti* lethargic | التهاب المخي السباتي (*muḥīfti*) encephalitis lethargica, sleeping sickness (*med.*)

سببت *musbit* lethargic, inactive, motionless

* سبت *sabat* pl. -*āt*, اسبته *asbita* basket

* سبت *sibitt* dill (*Anethum graveolens*; *bot.*)

سبتمبر *sibtambir* September

سبح *sabaj* jet (*min.*)

سبح *sabaḥa a* (*sabḥ*, سباحة *sidāḥa*) to swim (ق, ب in); to float (fig.); to spread II to praise, glorify (الله *allāha*, الله *li-llāhi* God, by saying سبحان الله *subḥāna llāh* praise the Lord!); to praise, extol (ب s.th.) | سبح بحمده (*ḥamdihī*) to sing s.o.'s praise, glorify s.o.

سبحه *sabḥa* (n. un.) a swim, swimming

سبحه *subḥa* pl. سبحات *subuḥāt*, سبح *subaḥ* beads of the Muslim rosary; Muslim rosary; supererogatory salat (*Isl. Law*)

سبحه *subḥa*, سبحات *subuḥāt*, سبحات *subḥāt* majesty (of God) | سبحات وجهه الله *subuḥātu wajhi llāh* the sublimity, or the august splendor, of God's countenance; سبحات رفيعة (*sabaḥāt*) lofty heights

سبحان الله *subḥāna llāh* exclamation of surprise, etc. (prop.: praise the Lord! God be praised!) | سبحان الله عن God is far above ..., God is beyond ...

سباح *sabbāḥ* swimmer

سبوح *sabūḥ* a good swimmer; swift and smooth-running (lit.: floating; of horses)

سباحة *sidāḥa* (art of) swimming

سبح *masbaḥ* pl. مسابح *masābiḥ* swimming pool

سبحه *misbaḥa* pl. مسابح *masābiḥ* rosary

سبح *tasbiḥ* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God (by exclaiming سبحان الله)

سبحه *tasbiḥa* pl. -*āt*, تسابيح *tasābiḥ* glorification of God; hymn, song of praise

سبحه *tasbiḥa* hymn, song of praise

سابع *sābiḥ* pl. -*ūn*, سابع *subbāḥ*, سباح *subaḥā* swimmer; bath | سابع في أفكاره *lost in thought*

○ سابعة *sābiḥa* glider, sailplane, cargo glider

سابعات *sābiḥāt* and سوابح *sawābiḥ* floating ones (epithet for race horses)

سبحة *musabbiḥa* index finger

سبحلة *sabhala* glorification of God

سبح *sabaḥa u* (*sabḥ*) to be sound asleep II do.; to manure, fertilize (الأرض *al-arḍa* the land)

سبح *sabaḥ* dung, manure, fertilizer | سبخ بلدي (*baladī*) manure

سبخ *sabiḥ* briny (soil)

سبخة *sabaḥa*, سبخة *sabḥa* pl. سباح *sidāḥ* salt marsh, salt swamp | أرض سبخة *do.*

سباح *sidāḥ* pl. أسبحة *asbiḥa* dung, manure, fertilizer | سباح بلدي (*baladī*) manure

سبخ *sabiḥ* pl. سباح *sabā'ih* loose (unspun) cotton

سبخ *tasbiḥ* deep, sound sleep; ○ coma, somnolence (*med.*)

سبر *sabara u i* (*sabr*) to examine with a probe, to probe (أ wound); to measure, sound (أ s.th., e.g., the depth); to fathom, explore, examine (أ s.th.) | سبر أغوار الشيء

to probe the depth of s.th., get to the bottom of s.th., study s.th. thoroughly

سبر *sabr* probing (of a wound); fathoming, exploration, examination

سبار *sibār* pl. سبر *subur* probe (med.)

سبورة *sabbūra* slate; blackboard

مسبر *misbar* pl. مسابر *masābir*² probe (med.)

ميسبار *misbār* pl. مسابير *masābir*² probe (med.)

سبس *sibs* small wind instrument resembling the oboe (eg.)

سبب II *tasabeaba* to be lank (hair); to flow (tears)

سبب *sabeab* pl. سباب *sabāsib*² desert, wasteland | قفر سبب (*qafir*) desert, wasteland, desolate region

سيط *sabuṭa* u (سبوطه *subūṭa*, سباطة *sabūṭa*) to be lank (hair)

سيط *sabīṭ, sabī, sabaṭ* pl. سباط *sibāṭ* lank (hair) | سبب الدين *sabīṭ (sabiṭ) al-yadain* liberal, openhanded, generous; of graceful stature

سيط *sibīṭ* pl. اسباط *asbāṭ* grandson; tribe (of the Israelites)

سباط *sabbāṭ* pl. سباط *sabbāṭ*² sboc

سباطة *subūṭa* bunch, cluster (of fruit)

سباط *sabbāṭ* pl. سباط *sawābīṭ*² arcade, roofed lane or street; archway

سباط *sibāṭ* and (eg.) سباط *subāṭ* arcade, roofed lane or street; archway

سبع II to make sevenfold (a s.th.); to divide into seven parts (a s.th.)

سبع *sab'* pl. اسبع *asbu'*, سبع *subū'*, سبوع *subū'a* predatory animal, beast of prey; lion

سبع *sabu'* pl. سباع *sibā'* predatory animal, beast of prey; lion

سبعة *sab'a* (f. سبع *sab'*) seven; سبعة عشر *sab'ata 'asara* (f. سبع عشرة *sab'a 'asrata*) seventeen

سبع *sab'*, *subu'* pl. اسباع *asbā'* one-seventh

سباعي *sab'ī* consisting of seven parts; seven-lettered, consisting of seven letters

سبعون *sab'ūn* seventy

سبعوني *sab'ūni* septuagenarian

الترجمة السبعينية *al-tarjama as-sab'īniya* the Septuagint

السبعات (Hebr. *šabū'ot*) *as-sabū'at* Shabuoth, the Feast of Weeks, or Pentecost, of the Jews

اسبوع *asbu'ū* pl. اسابيع *asabī'ī*² week | اسبوع الآلام *Passion Week (Chr.)*

اسبوعي *asbu'ī* weekly; اسبوعيا *weekly*, by the week

اسبوعية *asbu'īya* weekly feature (radio)

السابع *as-sabī'* the seventh

سبغ *sabaḡa* u a (سبوغ *subūḡ*) to be long and wide; to abound, be abundant IV to make wide, widen (a s.th.); to make (a s.th.) complete; to bestow amply (عل upon s.o., a s.th.), shower (a عل s.o. with); to lend, impart liberally (a عل to s.th. s.th.); to attribute, ascribe (عل to s.o., a qualities) | اسبغ الوضوء to perform the ritual ablution properly (*Isl. Law*)

سبغ *sabīḡ* pl. سوابغ *sawābīḡ*² long and loose-fitting (garment); full, complete, perfect; excessive, abundant, ample

سبق *sabaḡa* i u (*sabq*) to be, come, go, get, or act, before or ahead of s.o. or s.th. (a, e), precede, antecede (a, a s.o., s.th., in place and time), arrive before s.o. (e) at (ال); to outstrip, outdistance, leave behind (a, a s.o., s.th.); to forestall (a s.th.); to anticipate (a s.th.); to do

سبك *sabaka* *i u* (*sabk*) to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to form, shape, mold (▲ s.o.); to formulate (▲ s.th.); to polish the style (▲ of s.th.) II to found, cast (▲ metal), smelt (▲ ore); to braise, stew (▲ s.th.) VII to be poured into a mold, be cast

سبك *sabk* founding, casting; cast (also fig., = arrangement); formulation (of an expression); shaping, forming (of a person) | صناعة سبك المادن metallurgic industry; دقة سبك (*diqqa*) accuracy, precision

سباك *sabbāk* smelter, founder

سبكا *sibāka* founder's trade and activity

سبيكة *sabika* pl. سبائك *sabā' ik* ingot

مسبك *masbak* pl. مسابك *masābik* foundry

تسبك *tasbik* stewing, braising (in a covered dish, with scant moisture)

سبل II to dedicate to charitable purposes (▲ s.th.) IV to let (▲ s.th.) hang down; to let fall, drop (▲ a curtain, drape, etc., over); to close, shut (▲ the eyes); to shed (▲ tears); to ear, form ears

سبل *sabal* (coll.; n. un. *ī*) ears (of cereals)

سبلة *sabla* manure, dung

سبلة *sabala* pl. سبال *sibāl* mustache

سبيل *sabil* m. and f., pl. سبيل *sabil*, أسبلة *asbila* way, road, path; access; means, expedient, possibility (ال to, for); — (pl. أسبلة *asbila*) public fountain; — (pl. سبلان *siblān*) clay pipe bowl, clay pipe (of the Bedouins) | ابن السبيل *ibn as-s.* vagabond, tramp; wayfarer, traveler; في سبيل for the sake of, for, in behalf of, in the interest of; عن سبيل or بسبيل by means of, through, by; في سبيل الله for the cause of God, in behalf of God and his religion; على سبيل as, by way of, for: e.g., على سبيل التجربة (*tajriba*) for a try, tentatively, على سبيل الفكاهة (*fukāha*) for fun,

على سبيل المثال to quote s.th. as an example; خل سبيله see خلو; ضاقت به السبل he was at his wit's end; ليس على في ذلك سبيل (*laisa 'alayya*) there is nothing to keep me from doing that, I am free to do that, it is no sin if I do that

سابل *sābil*: طريق سابلة a public, much-frequented road

السابلة *as-sābila* the passers-by

مسبول *masbūl* lowered, down (curtain)

اسبان, الاسبان look up alphabetically

سبنة (eg.) *sibinsa* pl. -*āt* caboose, brake van; baggage car (railroad)

سبه *sabah* dotage

عقل مسبوه *'aql masbūh* impaired mind (esp. due to old age), feeble-mindedness

سبلا *sabahlan* indifferently, aimlessly, haphazardly, at random

سباهلة *sabāhila* people without work, idlers, loafers

سباهي look up alphabetically

سبا look up alphabetically

سبور (Fr. *sport*) *sbūr* sport(s)

سبي *sabā' i* (*saby*, سباء *sibā'*) to take prisoner, capture; to lead into captivity (esp. in war); to captivate, fascinate, enchant, charm, beguile, intrigue (▲, s.o., s.th.) VIII = I

سبي *saby* capture; captivity

سبي *saby* pl. سبايا *sabāyā* captive, prisoner (of war)

سبية *sabiya* (female) prisoner

سبيداج *sibīdāj* white lead, ceruse

سبيداج *sibīdāj* white lead, ceruse

سب س ت abbreviation of سجل تجارى *sijill tijārī* commercial register

است *ist* buttocks, backside

ستة *sitta* (f. ست *sitt*) six; عشر *sittata*
'*ašara* (f. ست عشرة *sitta 'ašrata*) sixteen

ستون *sittūn* sixty

ستونى *sittūni* sexagenarian

السات *as-sāṭ* the sixth

ست *sitt* pl. -āt lady | ست الحسن *s. al-ḥusn*
a variety of morning-glory (*Ipomoea*
caïrica Webb.; bot.); also = belladonna,
deadly nightshade (bot.)

استاذ pl. أساتذة look up alphabetically

ستر *satarā u s (sitr)* to cover, veil (أ, ه
s.o., s.th.); to hide, conceal (أ, ه s.o.,
s.th., عن from); to disguise (عن أ s.th.
from s.o.); to shield, guard, protect (ه
s.o., أ s.th., عن against or from); to for-
give (أ done by s.o. s.th.) II = I; V to be
covered, be veiled; to cover o.s., hide
o.s., be concealed (عل from) VIII to
cover o.s., hide o.s.; to be veiled, be
hidden, be concealed (عل from)

ستر *sitr* pl. ستور *sutūr*, أستار *astār*
veil; screen; curtain, drape, window
curtain; covering; cover (also *mil.*);
protection, shelter, guard, shield; pre-
text, excuse

سترة *sutra* pl. ستر *sutar* jacket; tunic

سترى *sutari* (eg.) clown, buffoon

ستار *sitār* pl. ستر *sutur* veil, screen;
covering; curtain, drape; pretext, ex-
cuse | الستار الحديدى the Iron Curtain
(*pol.*); الستار القضى (*fiḍḍi*) motion-picture
screen; ستار من النار (النيران) barrage
(*mil.*); رفع الستار عن الشيء; unveil
s.th. (also a monument) to disclose, un-
veil s.th. (also a monument) behind the scenes, backstage (fig.)

الستار *as-satār* the Veiler, the Coverer
(attribute of God)

ستارة *sitāra* pl. ستائر *satā'ir* veil;
screen; curtain, drape, window curtain;
cover, covering

تستر *tasattur* cover (*mil.*)

○ ساتر *sātir* screen, folding screen

مستور *masṭūr* hidden, invisible; masked;
chaste; (one) having a blameless record
(*Isl. Law*); pl. مستاتير *masātīr* hidden,
secret things

مستتر *mulasattir* ○ anonymous

مستتر *mustatir* hidden, concealed, latent;
understood, implied (pronoun)

ستف II to stack up, store up, stow (أ goods);
to arrange

تستيف *tasṭif* stacking, stowing, storage

سته *sath, sith, salah* pl. استاء *astāh* buttocks,
backside

سجارة *sigāra* pl. -āt, سجائر *sagā'ir*, سجاير *sa-*
gāyir (Eg. spelling) cigarette

سجى *asjah*, f. سحاء *sahhā* well-shaped,
shapely, beautiful

سجد *sajada u (sujūd)* to bow down, bow
in worship; to throw o.s. down, prostrate
o.s. (ل before); to worship (ل God)

سجدة *sajda* pl. *sajadāt* prostration in
prayer | أحدها *aḥad as-s.* Whitsunday
(*Chr.*)

سجود *sujūd* prostration, adoration, wor-
ship; also pl. of ساجد *sājīd* (see below)

سجادة *sajjād* pl. -ūn worshiper (of God)

سجادة *sajjāda*, coll. سجاد *sajjād* pl. سجايد
sajājīd prayer rug; rug, carpet | صاحب
sajājīd title of the leaders
of certain dervish orders in their capacity
of inheritors of the founder's prayer
rug

مسجد *masjid* pl. مساجد *masājīd* mosque |
مسجد جامع (*jāmi'*) large mosque, mosque
where the Friday prayer is conducted;
المسجد الحرام (*ḥarām*) the Holy Mosque
in Mecca; المسجد الأقصى (*aqṣā*) name of
a mosque on Jerusalem's Temple Square;

المسجدان the two Mosques (of Mecca and Medina)

ساجد *sājīd* pl. ساجد *sujjad*, سجود *sujūd*
prostrate in adoration, worshiping

سجرات *sajara* u to fire up, heat (▲ a stove, an oven, etc.) II to cause to overflow (▲ water)

مسجر *musajjar* long and flowing (of hair)

سجارة look up alphabetically

سجس II to upset (▲ s.o.)

سجع *saja'a* a (*saj'*) to coo (pigeon); to speak in rhymed prose II to speak in rhymed prose

سجع *saj'* rhymed prose

سجمة *saj'a* a passage of rhymed prose

ساجع *sāji'* composer of rhymed prose

سجف *sajf*, سيجف *sujuf* pl. اسجاف *asjāf*, سيجوف *sujūf*
curtain, veil

سجاف *sijāf* pl. سيجف *sujuf* curtain, veil

سجق (Turk. *sucuk*) *sujūq* sausage | سجق محمر (*muḥammad*) fried, or grilled, sausage

سجل II to register, enter (▲ s.th.), make an entry (▲ of s.th.); to note down, record (▲ s.th.), make a note of (▲); to have (▲ s.th.) recorded, put (▲ s.th.) on record, make a deposition or statement for the official records; to document, prove by documentary evidence (▲ s.th.); to give evidence (▲ of s.th.); to score (▲ s.th., e.g., إصابة a hit); to put down, write down, book (▲ s.th. to s.o.'s debit); to record (▲ s.th., said of an apparatus; also, e.g., التسجيل في الشرائط المسجلة on tape); to capture, catch (▲ a scene); to set (▲ a record; *athlet.*); to register (▲ a letter); to enter (▲ s.th.) in the commercial register; to have (▲ an invention) patented, secure a patent (▲ on) | سجل على نفسه ان | سجل على go on record for (doing or being s.th.)

III to rival, contend; to dispute, debate (▲ with s.o.); to contest (▲ s.o.'s right ▲ to s.th.) | ساجله الحديث (*hadīḡa*) to draw s.o. into a conversation, have a talk with s.o.

سجمل *sijill* pl. -āt scroll; register; list, index; سجلات records, archives | السجل التجاري (*sijāri*) commercial register; السجل الذهبي (*ḡahabī*) Golden Book; سجل الزيارات visitors' book, guest book; سجل التشریفات list of visitors (*dīpl.*); السجل الاطيان (or) سجل (سجلات) the cadastre, land register; السجل العقارى (*aqāri*) do.

تسجيل *taḡjīl* pl. -āt entering, entry, registration; documentation; authentication; booking; recording; tape-recording; registering (of mail) | تسجيل عقارى (*'aqāri*) entry in the land register; آلة تسجيل الصوت (*t. as-ḡawḡ*) tape recorder

سجال *sijāl* contest, competition with alternate success | كانت الحرب بينهم سجالا (*ḡarb*) their battle had its ups and downs, they fought each other with alternate success

سجالة *musājala* pl. -āt contest, competition; discussion, talk

سجیل *musajjil* pl. -ūn registrar; notary public; (pl. -āt) tape recorder | شريط مسجل pl. شرائط مسجلة magnetic tape; مسجل الكلية *m. al-kullīya* secretary of the faculty

مسجل *musajjal* registered, etc. (see II) | مراسلات مسجلة registered letter; رسالة مسجلة (*murāsalaḡ*) registered mail; اطنان مسجلة (*ḡafḡa*) concert of recorded music

سجام *sajama* u (سجوم *sujūm*, سجام *sijām*) to flow, stream, well forth (tears, water); — سجاما u i (*sajm*, سجوم *sujūm*, سجامان *sajamān*) to pour forth (▲ water), shed (▲ tears) IV to shed (▲ tears) VII to flow, stream, well forth (water); to be fluent, elegant (speech); to be harmonious; to harmonize, be in keeping (مع with)

انسجام *insijām* fluency; harmony; order

منسجم *munsajim* harmonious

سجن *sajana u (sajn)* to jail, imprison (s.o.)

سجن *sajn* detention, imprisonment

سجن *sajn* pl. سجون *sujūn* prison, jail

سجني *sajin* pl. سجناء *sujanā'*, سجني *sajnā* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

سجينة *sajina* pl. -āt female prisoner

سجاني *sajjān* jailer, prison guard, warden

مسجون *masjūn* pl. مساجين *masājīn* imprisoned, jailed, captive; prisoner, prison inmate, convict

ساجي *sajū u (sajw, sujūw)* to be calm, quiet, tranquil (night, sea) II to cover with a winding sheet, to shroud (الـميت *al-mayyitā* the deceased) V to cover o.s. (s. with a garment)

سجية *sajīya* pl. -āt, سجايا *sajāyā* nature, natural disposition, temper, character; pl. characteristics, traits | عن سجية of one's own accord, spontaneously

ساج *sājīn* quiet, calm, tranquil; dark (night)

مسجى *musajjan* covered with a winding sheet, shrouded (corpse); laid out (corpse)

سح *sahha u i (sahh, suhūh)* to flow down, flow, run, stream | سححت السماء *sahhat is-samā'* it rained cats and dogs

عين سحاحة *'ain sahhāha* tearful eye

سحب *sahaba a (sahb)* to trail on the ground, drag along (s. s.th.); to withdraw (s. s.o., s.th., also, e.g., a measure, an order, etc.); to pull out (عن troops, from); to take away (s. من from s.o. s.th.), strip, dispossess, divest (s. من s.o. of); to draw (s. water); to take out, withdraw (s. money, from an account); to draw (s. a bill of exchange, a lot); to unsheathe, draw (s. a sword); to apply, make ap-

plicable (عل s. s.th. to; said of a law or statute) | سحب العمل به عل ('amala) to extend the applicability of s.th. to ... VII to drag o.s. along, struggle along; to retreat, withdraw, pull out, fall back (من from); to be drawn out; to be applied (عل to; of a law or statute)

سحب *sahb* withdrawal (of troops, of measures, of rights, of money from an account, etc.); (pl. سحبات *suhūbāt*) drawing (in a lottery)

سحاب *sahāb* (coll.) clouds

سحابة *sahāba* (n. un.) pl. سحب *suhub*, سحاب *sahā'ib* cloud; (pl. -āt) umbrella (*maḡr.*); سحابة *sahābata* during, in the course of | سحابة النهار (اليوم) *sahābata n-nahār (l-yaum)* all day long; سحرنا سحابة *sirnā sahhābata yauminā* we have been traveling all day; سحابة أربعة قرون سحابة *sahāba arb'at qurūn* in the course of four centuries

سحابة *suhāba* film on the eye

سحاب *sahhāb (Syr., Pal.)* zipper, slide fastener

مسحب *masḡab* المواء *m. al-hawā'* source of the breeze or draft; draft (of air)

انسحاب *insihāb* withdrawal, retreat, pulling out, evacuation (esp. mil.); resignation; stretching, extension

ساحب *sāhib* drawer (of a bill of exchange)

المسحوب عليه *al-masḡūb 'alaihī* drawee (of a bill of exchange)

سحت *suhī, suhut* pl. سحتات *ashāt* s.th. forbidden or banned; illegal possessions, ill-gotten property

سحتوت *sahūtūt* Eg. square measure of 0.304 m² (= 1/24 sahm); — سحتوت penny

سحج *sahaja a (sahj)* to scrape off, shave off, scratch off, rub off (s. s.th.); to graze, abrade (s. the skin), strip off (s. s.th.) II to scrape off, abrade, strip off (s. s.th.)

مصحح *mišhaj* pl. مصحح *masāḥij*³ plane (tool)

مصحبة *mišhaja* pl. مصحح *masāḥij*³ planing machine, planer

مصحاح *mišhāz* pl. مصحح *masāḥij*³ plane (tool)

مصحوح *masāḥūz* raw, sore (like a skin abrasion)

محر *saḥara a (siḥr)* to bewitch, charm, enchant, infatuate, fascinate (a, s.o., s.th.); to wheedle, coax (s.o.) II = I; V to have a light meal (shortly before daybreak)

محر *saḥr, suḥr* pl. محور *suḥūr*, محار *aḥār* lungs, pulmonary region of the body

محر *siḥr* bewitchment, beguilement, enchantment, fascination; — (pl. محار *aḥār, ḥār*, محور *suḥūr*) sorcery, witchcraft, magic; charm (of a woman)

محرى *siḥri* magic(al) | فانوس محرى (*fānūs*) magic lantern, slide projector

محر *saḥar* pl. محار *aḥār* time before daybreak, early morning, dawn

محر *saḥūr* last meal before daybreak during the month of Ramadan

محر *saḥḥār* pl. -*ūn* sorcerer, magician, wizard, charmer

محرارة *saḥḥāra* sorceress, witch

محرارة *saḥḥāra* pl. -*āt* culvert; (pl. محارير *saḥḥāri³*) case, crate, chest, box

محرارة *masāḥiri³*: انتفخت مراحه (*intaftaḥat*) his lungs became inflated (out of fear or pride)

محر *sāḥir* charming, enchanting; (pl. -*ūn*, محرة *saḥara*, محار *suḥḥār*) sorcerer, enchanter, magician, wizard, charmer

محرارة *sāḥira* pl. -*āt*, موحرة *sawāḥiri³* sorceress, witch

محق *saḥaqa a (saḥq)* to crush (a, s.o., s.th.); to pound, bruise, powder, pulverize (a

s.th.); to annihilate, wipe out (a s.th., e.g., an army); to wear out (a clothing); — *saḥiqa a, saḥuqa u (suḥq)* to be distant, far away, remote II to crush; to annihilate, destroy V and VII to be crushed, be pounded, be bruised, be pulverized

محق *saḥq* crushing, bruising, pulverization; (pl. محرق *suḥūq*) worn garment, rag

محق *suḥq, suḥuq* distance, remoteness; depth, vastness (of an abyss) | سمًا له *suḥqan laḥū* away with him! to hell with him!

محيق *saḥiq* far away, distant, remote; deep, bottomless (abyss, depth)

محيقة *musāḥaqa* and محاق *siḥāq* trib-ady, Lesbianism

محيق القلب *insāḥiq al-qalb* contrition, penitence, repentance

محيق *sāḥiq* crushing; overwhelming (majority)

محق *masāḥūq* ground, grated (bread, nutmeg, etc.); (pl. محاق *masāḥiq³*) powder | محوق الفحم *m. al-faḥm* coal dust

محق القلب *munsāḥiq al-qalb* contrite, penitent, repentant

محل *saḥala a (saḥl)* to scrape off, shave off, peel (a s.th.); to smooth, make smooth (a s.th.); to plane (a s.th.); to file (a s.th.)

محالة *suḥāla* filings, file dust

محلية *siḥliya* pl. محال *saḥālin* lizard (eg.)

محل *miḥal* pl. محال *masāḥi³* tool for smoothing, plane; file

محل *sāḥil* pl. سواحل *sawāḥi³* littoral, coast, seashore; (Eg.) river harbor, anchorage (on the Nile) | خفر السواحل *kaḥar as-s.* coast guard; لا ساحل له (*sāḥila*) shoreless

محل *sāḥilī* coastal, littoral; (pl. سواحل *sawāḥila*) coastal inhabitant; Swahili

سَلْب *saḥlab* salep (dried tuber of various species of Orchis); a sweet drink made of salep

سَهْم *saḥam* blackness, black color

سَهْمَة *saḥma* blackness, black color

سَهْمِمْ *saḥmim* blackness, black color

سَهْمِمْ *saḥmim*, f. سَهْمَاء *saḥmā'*, pl. سَهْمِمْ *saḥmim* black

سَهْن *saḥana a (saḥn)* to crush, pound, bruise, grind (▲ s.th.); to smooth by rubbing (▲ s.th.)

سَهْنَة *saḥna* and سَهْنَانَة pl. سَهْنَانَات *saḥnānāt*, سَهْنَان *saḥnān* (external) appearance, look(s); facial expression, air, mien

سَهْنَانَة *saḥnāna* pl. مَسَاهِن *masāḥin* pestle

سَهْنَانَة *saḥnāna* pl. سَهْنَانَة *saḥnānā* cerebral membrane, cortex

سَهْنَانِيَّة *saḥnāniyya* | مرض التهاب السحايا (*marāḍ al-ill.*) meningitis

سَهْنَانِيَّة *saḥnāniyya* pl. مَسَاهِن *masāḥin* iron shovel, spade

سَهْنَانِيَّة *saḥnāniyyān, saḥnāniyyān* morocco (leather)

سَهْرَة *saḥira a (saḥar, saḥr, saḥur, saḥr)* سَهْرَة *saḥra*, سَهْر *saḥar* to laugh, scoff, jeer, sneer (من or ب at), mock, ridicule, deride (من or ب s.o., s.th.), make fun (من or ب of) II to subject, make subservient (▲ s.o., ▲ s.th., ل to or for the purpose of); to make serviceable (ل ▲ s.th. to), employ, utilize, turn to profitable account (ل ▲ s.th. for), make use (▲, ▲ of, ل for); to exploit (▲ s.o., ▲ s.th., ل for) V to reduce to servitude, subjugate (▲ s.o.); to scoff, jeer, sneer

سَهْرَة *saḥra* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor | رجال السخرة *serfs, hondsman*; أعمال السخرة forced labor, slave labor

سَهْرِيَّة *saḥriyya, saḥriyya* laughingstock, target of ridicule; corvée, statute labor, forced labor

سَهْرِيَّة *saḥriyya* scorn, derision, mockery, irony; laughingstock, object of ridicule

سَهْرِيَّة *saḥra* pl. -āt, مَسَاهِر *masāḥir* object of ridicule, laughingstock; ridiculous, droll, ludicrous; masquerade

تَسْخِير *tasḥir* subjugation, subjection; exploitation

مُسَخِّر *musakhḥir* oppressor

سَخَفَة *saḥfa a (saḥaf)* to be annoyed (عل or ▲, ▲ at s.o., at s.th.), be displeased, be angry (عل or ▲ with s.o.), resent (عل or ▲ s.th.) IV to discontent, embitter (▲ s.o.); to anger, exasperate, enrage (▲ s.o.) V = I

سَخَفَة *saḥfa, saḥf, saḥaf* discontent, annoyance, displeasure, indignation, anger, irritation, exasperation; wrath, bitterness, grudge, resentment

سَخَفَة *saḥfa* pl. مَسَاخِفَة *masāḥif* object of annoyance, of wrath, of anger

سَخَفَة *saḥfa* loathsome, hated, odious; (pl. مَسَاخِفَة *masāḥif*) (eg.) idol

تَسْخِيف *tasakhḥif* annoyance, displeasure, anger, wrath

سَخْفَة *saḥfa u (saḥf, saḥfa)* to be feeble (wit); to be stupid, foolish

سَخْفَة *saḥf, saḥf* feeble-mindedness, dim-wittedness, imbecility, idiocy; nonsense, foolishness, folly

سَخْفِيَّة *saḥfiyya* pl. سَخْفَانَة *saḥfānā* stupid, fatuous, simple-minded; absurd, silly, ridiculous, foolish; despicable, inferior; (pl. سَخْفَانَة *saḥfānā*) fool

سَخْفَانَة *saḥfāna* feeble-mindedness, dim-wittedness; (pl. -āt) folly, silly thing to do, childish prank

سَخْفَانِيَّة *saḥfāniyya* silly things

سجلة *saġla* pl. سجال *saġal* lamb

سجم II to make black, blacken with soot, besmut (س s.th.) | سجم بصدرة (*bi-padrīhi*) to irritate s.o., make s.o. angry V to hate (س s.o.), harbor resentment (عل against s.o.), be angry (عل with)

سجم *saġam* blackness

سجمة *saġma* blackness; hatred, resentment, ill will

سجام *saġām* soot, smut

سجمة *saġīma* pl. سجمات *saġīm* hatred, resentment, ill will

سخن *saġna* u, سخانة *saġana* u and سخينة *saġīna* a (سخونة *saġūna*, سخانة *saġāna*, سخينة *saġīna*) to be or become hot or warm; to warm (up); to be feverish II to make hot, to heat, warm (س s.th.) IV = II

سخن *saġn* hot, warm

سخانة *saġāna* heat, warmth

سخينة *saġīna* heat, warmth

○ سخان *saġān* سخان مياه *s. miyāh* boiler, hot-water tank

○ سخانة *saġāna* hot-water bottle | سخانة الحمام *s. al-ḥammām* bath heater, geyser

سخانات *saġānāt* hot springs

ساخن *saġīn* pl. سخان *saġān* hot, warm

سخاء *saġā* u, سخية *saġīya* a (سخاء *saġā*) and سخوة *saġūwa* u (سخارة *saġāwa*) to be liberal, generous (عل with s.th. toward s.o.); to grant, award (ب s.th., عل to s.o.), confer, bestow (ب s.th., عل upon s.o.) V to show o.s. generous, display liberality; to endeavor to be liberal or generous VI = V

سخاء *saġā* liberality, munificence, generosity

سخية *saġīy* pl. سخياء *saġīyā* liberal, openhanded, generous; giving generously (ب s.th.), being lavish (ب with) | سخية

سخى النفس عن الشيء *s. an-na/s* only too glad to relinquish or give up s.th.

سخارة *saġāwa* generosity

سد *sadda* u (*sadd*) to plug up, close up, stop up (س s.th.); to clog, congest (س s.th.); to bar, obstruct, block up, barricade (س s.th., س عل to s.o. s.th.); to block, blockade (س s.th.); to cork, plug, stopper (س s.th.); to pay, defray, settle, cover (س s.th., esp. expenses, a debt, etc.); to fulfill, satisfy, meet (س a claim, and the like) | سد ثغرة (*fuḡratān*) to fill a gap, close a breach; سد ثلثة (*fulmatān*) to fill a gap; سد خلة (*ḡallatān*) to remedy a shortcoming; سد حاجته (*ḥāġatahā*) to meet s.o.'s need, provide for s.o.; سد رمقه (*ramaḡahā*) to keep s.o. or o.s. barely alive, eke out an existence; to provide s.o. with a bare existence; to allay s.o.'s hunger; سد مسده (*masaddahā*) to fill s.o.'s place, replace s.o.; سد مطالعه to satisfy or fulfill s.o.'s claims; سد فراغا (*farāḡān*) to fill a gap; سد النواقص to remove or remedy deficiencies; — سداد (*sudūd*) سداد *saddā* to be sound, right, in proper condition; to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point II to block, bar, obstruct (س s.th.); to pay, defray, settle, cover (س expenses, debts, etc.); to guide (س s.o. to), show (س s.o.) the right way (س نحو to); to direct (س s.th. to), point, level (س s.th. at); to aim (س at); to sight, take aim by a sight; to focus (س on; *phot.*); to draw a bead (س on s.th.) | سد ديننا (*dāīnan*) to pay or settle a debt; سد مجزا (*ajzan*) to cover a deficit; سد خطاه (*ḡuḡdāhu*) to guide s.o.'s steps IV to hit the right thing, say or do the right thing; to be apposite, be to the point V to be guided, be directed, be shown (س to) VII to be blocked, be obstructed, be plugged up, become or be clogged or congested

سد *sadd* plugging, closing, stopping up; obstruction, barring, barricading; blocking; defrayment (of costs), payment, settlement (of a debt, of expenses); fulfillment, satisfaction (of a claim, etc.); — *sadd*, *sudd* pl. سدود *sudūd*, أسداد *asadd* obstruction, block, obstacle; barrier; rampart, bank, mound; dike; dam; weir; barrage, river dam; bar, rail; hurdle (*athlet.*); bulwark (fig.) | السد العالي ('*alt*) the High Dam (near Aswān); حارة السد *balloon barrage* (*mil.*); حارة السد blind alley, dead end

سدة *sadda* block, barrier; obstruction, obstacle; barricade; dam | السدة الشريانية (*širyāniya*) embolism (*med.*)

سدة *sudda* pl. سدود *sudad* gate, door; threshold; seat; couch, divan | السدة (الرسولية) (*rasūliya*) the Holy See

سد *sadad* obstruction, clogging (of a pipe)

سداد *saddā* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation; the proper, right thing to do, the apposite thing to say; appropriateness, appositeness (of a remark), lucky hand (in one's actions) | السداد تحت السداد outstanding, due, unpaid (*com.*); السداد بصدق appropriately, appositely; السداد الرأى *s. ar-ra'y* levelheadedness

سداد *suddā* obstruction in the nose

سداد *siddā* pl. أسدة *asidda* plug, stopper, cork | سداد التوصيل (*el.*)

سدادة *siddā* plug, stopper, cork; سدادة (of a gun)

سديد *sadid* hitting the target (arrow, spear); apposite, pat, pertinent, relevant, right, correct (*answer, view*)

أسد *asaddā* more apposite, more relevant

تسديد *tasdid* payment, defrayment, settlement, discharge, liquidation | تحت التسديد outstanding, due, unpaid (*com.*)

سدد *sadd* obstructive

مسدود *masūd* closed (circuit; *el.*)

سدب (*eg.*; *sadab*) = سداب *sadāb*

سدر *sadira* a (*sadar*, سدارة *saddira*) to be dazzled (eye); to be confused, bewildered, startled, dazed; to be deluded

سدر *sadr* (*coll.*; *n. un. ē*) pl. سدور *sador*, -*āt*, سدور *sudūr* a variety of Christ's-thorn (*Zizyphus spina Christi; bot.*); lotus tree | سدرة المنتهى *s. al-muntahā* the lotus tree in the Seventh Heaven; يبلغ سدرة المنتهى to attain the highest goal, achieve ultimate results

سدارة *saddra* pl. سائر *saddā'ir* an Iraqi headgear, commonly of black velvet; over-seas cap

سدارة *siddra* pl. -*āt* = سدرة *siddra*

سادر *saddir* reckless (ق in s.th.)

سدس II to make sixfold (s.th.); to multiply by six (s.th.); to make hexagonal, make hexangular (s.th.)

سدس *suds*, *sudus* pl. أسداس *asdas* one-sixth

سداسي *suddas* sixfold; consisting of six parts

السادس *as-sādis* the sixth

سدس *musaddas* hexagonal; hexagon; hexahedral; hexahedron; (pl. -*āt*) revolver, sixshooter | سدس إشارة *m. iškāra* Very pistol

مسددة *musaddasa* pistol, gun, revolver

سدف *sadaf* pl. أسداف *asādāf* darkness, twilight, dusk

سدفة *sudfa* pl. سدف *sudaf* darkness, twilight, dusk; curtain

سدل *sadala* u i (*sadl*) to let (s.th.) hang down or fall down; to let down, drop, lower (عل s.th. on); pass. *sudila* to hang down (عل on) II and IV = I; V to

hang down, be lowered, be down VII to descend (عل on)

سدل *sidi*, *sudl* pl. سدول *sudūl*, اسدال *asdal* veil, curtain

سدم VII to dry up (spring)

سدم *sadam* sorrow, sadness, affliction, grief

سديم *sadim* pl. سديم *sudum* mist, haze; nebula (*astron.*)

سديمي *sadimi* nebular; nebulous

سدانة *siddāna* office of gatekeeper or custodian (of a shrine, specif. of the Kaaba)

سادن *sādin* pl. سدانة *sadana* custodian, gatekeeper of the Kaaba; sexton, sacristan (*Chr.*); keeper, curator; pl. سدانة crew (of a machine gun, of a tank, etc.)

سدى (سدى and سدر) II to confer (الى a benefit on s.o.) IV to confer (ل or الى a benefit on s.o.); to render, perform, do (ا s.th.) | سدى الى خدمة (*ʿidma*) to render s.o. a service; سدى الى الارشادات (*irshādāt*) to make suggestions to s.o., advise s.o.; سدى الشكر له (*shukr*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; سدى فائدة to be beneficial; سدى الى (له) النصيح (*nuṣiḥ*) to give s.o. (a word of) advice; سدى الى يدا (*yadan*) to do s.o. a favor

سدى *sadan* pl. اسدية *asdiya* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سداة *sadāh* warp (of a fabric); a continuous, prevailing characteristic or trait, thread (of a story, of an argument, etc.)

سدى *sudan* in vain, futilely, to no end, uselessly | سدى ذهب to be in vain, futile, useless

سذاب *saḍāb* rue, herb of grace (*bot.*)

سذابى *saḍabi* of the rue

سداجة *saḍāja* simplicity; innocence, ingenuousness, naïveté; homeliness, plainness; guilelessness

ساج *sāḡaj*, *sāḡij* pl. ساج *suḡḡaj* simple; plain, unicolorized, uniform (fabric); innocent, ingenuous, naïve; plain, homely; artless, guileless, candid, frank (character); primitive

سر¹ (Pers. *sar* head) formerly in compounds: head, chief; سردار *sirdār* (*Eg.*) supreme commander; commanding general; سرعسكر *sar'askar* general (in the former Ottoman army); سرياوران *saryāwarān* adjutant general

سر² *sarra* u (سرور *surūr*, تسرة *tasirra*, مسرة *masarra*) to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.); pass. *surra* (سرور *surūr*) to be happy, glad, delighted (ل or من or ب at), take pleasure (ل or من or ب in) II to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.) III to confide a secret (ا to s.o.) | ساره في اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear IV to make happy, gladden, delight, cheer (ا s.o.); to keep secret, hide, conceal, disguise (ا s.th.); to tell confidentially, confide (ب or ا الى to s.o. s.th.); to tell under one's breath, whisper (ب or ا الى to s.o. s.th.) | اسر في اذنه (*uḡniḥi*) to whisper in s.o.'s ear (ا s.th.) V *tasarrā* (and *tasarrara*) to take (ب or ها a woman) as concubine (سرية *surriya*) X to try to hide; to hide, be hidden (عن from); to take as concubine (ها a woman)

سر *sirr* pl. اسرار *asrār* secret; secret thought; heart, inmost; secrecy; mystery; sacrament (*Chr.*); underlying reason (of s.th.); سرا *sirran* secretly, privately | سرا وعلاية (*'alāniyyatan*) secretly and publicly; سر الليل *s. al-lail* watchword, password; اسرار القرآن the secret meaning of the Koran; كاتب السر *secretary*; كاتم السر *do.*; كلمة السر *kalimat as-s.* watchword, password; or سرکم or بسرکم to your

health! cheerio! akool! سره في secretly, inwardly, in his heart; سره اتعب *afaba sirrahū* to trouble, worry, bother, harass s.o.; سره اجري *ajrā sirran* to dispense a sacrament (Chr.); سره الله *qaddasa llāhu sirrahū* may God hallow his secret! (eulogy after the name of a deceased Muslim saint)

سرى *sirri* secret; private; confidential; mysterious, cryptic; sacramental (Chr.) | السرية الامراض venereal diseases

سرية *sirriya* secret; secretiveness

سر *surr* pl. اسرة *asirra* umbilical cord

سرة *surra* pl. -āt, سرر *surar* navel, umbilicus; center

سرى *surri* umbilical | الحبل السرى (*ḥabl*) umbilical cord

سرر *surur*, سرار *surar* umbilical cord

سرر *surur* line of the palm or forehead

سرار *sarār* سراز الشهر *s. al-šahr* last night of the lunar month

سرار *sirār* pl. امرة *asirra*, اسارير *asārīr*² line of the palm or forehead; pl. features, facial expression, air, also الوجه *a. al-wajh*

سرور *surūr* joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth

سرير *sarīr* pl. امرة *asirra*, سرر *surur*, سرائر *sarāyīr*² bedstead, bed; throne, elevated seat

سريرة *sarīra* pl. سرائر *sarā'īr*² secret; secret thought; mind, heart, soul | صفاء السرية *ṣafā' as-sarīra* clearness of conscience; سريرة طيب *ṭayyīb as-sarīra* guileless, simplehearted,

سراء *sarrā*² happiness, prosperity | في السراء والضراء (*ḍarrā'*) in good and bad days, for better or for worse

سرية *surrīya* pl. سرائى *sarāyī* concubine

مسرة *masarra* pl. -āt joy, happiness, delight, pleasure; glee, gaiety, hilarity, mirth
مسرة *misarra* pl. مسار *masār*² speaking tube; telephone

تسر *tasarrīn* concubinage

استمرار *istīrār* concubinage

سار *sār* gladdening, gratifying, joyous, glad, cheering, delightful

مسرور *masrūr* glad, happy, delighted (ب at), pleased (ب with)

مسر *musīr* gratifying, delightful, pleasant

مستتر *mustasarr* place of concealment

سرادق *surādīq* pl. -āt large tent, canopy, pavilion

سراط *sirāṭ* = صراط *ṣirāṭ* way, path, road

سراى *sarāy* palace

سراية *sarāya* pl. -āt palace | السراية الصفراء (*ṣafra'*) insane asylum (eg.)

سرب *sarība* a (*sarāb*) to flow; to run out, leak II to send in groups or batches (ا, ه s.o., s.th., ال to) V to flow; to run out, flow off, escape; to sneak away, slink away, steal away; to stream, penetrate (ال into), infiltrate (ال s.th.); to creep (ق into); to sneak, slip, steal (ال into, among); to creep along, flow along, glide along; to seep through, leak out (ال to, of a report); to spread, circulate, be passed around (news) VII to hide, crawl into its lair (animal)

سرب *sīrb* pl. اسراب *asrāb* herd, flock, bevy, covey, swarm; squadron, group, wing, formation, flight (of aircraft); heart, mind | سرب من النحل (*naḥl*) swarm of bees; سرب هادئ calm, composed, confident

سرب *sarāb* pl. اسراب *asrāb* burrow, hole, den, lair (of an animal); underground passage; tunnel, conduit

سربة *surba* pl. سرب *surab* herd, flock, bevy, covey, swarm

سراب *sarāb* mirage, fata morgana; phantom; sewerage

مسرب *masrab* pl. مارب *masārib*² course (taken by s.th.); river bed; drain, sewer

سارب *sārib* conspicuous, visible

ساربا *sāriba* pl. سوارب *sawārib*² reptile

²سرب look up alphabetically

سربل *sarbala* to clothe (s.o.) with a *sirbāl* (q.v.); to clothe, dress (ب s.o. in or with); to cover, wrap (s.th., ب with) II *tasarbala* to put on a *sirbāl* (q.v.); to put on, wear (s a garment); to be clothed, clad, garbed (ب in, also fig.); to wrap o.s. (ب in); to dress up (ب in)

سربال *sirbāl* pl. سربايل *sarābīl*² shirt; coat of mail; garment

متسربل *mutasarbīl*: بالشباب blessed with youthfulness, evincing youthful freshness

¹سراج *saraja* to braid, plait (s the hair) II do.; to baste, tack (s.th.); to saddle (s an animal) IV do.; to light (السراج the lamp)

سرج *sarj* pl. سروج *surūj* saddle

سراج *sirāj* pl. سروج *suruj* lamp, light |
○ سراج الحركة *s. al-ḥaraka* traffic light;
سراج الليل *s. al-lail* firefly, glowworm

سراجة *sirāja* saddlery, saddler's trade; glanders

سراج *sarrāj* saddler

سروجي *surūjī* saddler

سروجية *surūjīya* saddlery, saddler's trade

سروجة *surūja* lie, falsehood

مسراجة *mīsaraja*, *masaraja* pl. مسارج *masārāj*² lamp; lampstand

²سراج look up alphabetically

²سرجين *sirjīn* dung, manure

سرح *saraha* a (سروح *surūḥ*) to move away, go away, leave; to roam freely; to graze freely (cattle); to be distracted (mind); — سارها a to proceed freely, at will, without restraint | سرح ومرح (*masriḥa*) to do as one likes II to send (s cattle) to pasture; to send, dispatch (s.o.); to let go (s.o.); to dismiss (s a woman by divorce); to grant (s.o.) leave, *dīmiās* (s.o.); to release from an office, discharge, fire (s.o.); to release, set free (s.o.); to let (s the eyes) wander; to demobilize, disband (s an army); to dispel s.o.'s (عن) worries (also سرح شعره | to comb (s the hair) (ša'rahū) to comb one's hair, do one's hair; سرح نظره (*naḥarahū*) to set one's eyes on (ال) VII انصرح يفكر (*yufakkiru*) to be deep in thought, be absent-minded, allow one's thoughts to wander

سراح *sarāḥ* dismissal (of s woman by divorce); release | أطلق سراحه *aḥlaqa sarāḥahū* to release s.o., set s.o. free, set s.o. at liberty; إطلاق سراحه *ihlaq s.* his release; مطلق السراح *muḥlaq as-s.* free, at large

سريح *sariḥ* and بائع سريح *hawker*, peddler

سرحان *sirḥān* wolf

مسرح *masrah* pl. مسرح *masāriḥ*² pasture; stage, theater; scene | التمثيل theater

مسرحي *masraḥī* dramatic, theatrical, stage (adj.)

مسرحية *masraḥīya* pl. -āt (stage) play

تسريح *tasriḥ* dismissal; discharge; release; demobilization; (pl. تسارح *tasāriḥ*²) permission, authorization

تسريحة *tasriḥa* pl. -āt hairdo, coiffure

سارح *sāriḥ*: سارح مارج grazing freely, roaming freely; free and unrestrained; سارح الفكر *sāriḥ al-fikr* distracted, absent-minded

منسرح *munsariḥ*: name of a poetic meter | منسرح الفكر *m. al-fikr* distracted, absent-minded

ساروخ *sārūḥ* pl. سواربخ *sawāriḥ*² rocket

سرد *sarada* u (*sard*) to pierce, perforate (▲ s.th.); to carry on, continue (▲ s.th., e.g., a conversation); to tell off one after another, enumerate (▲ facts, events); to present, quote, detail, set forth neatly (▲ s.th.) II to pierce, perforate (▲ s.th.)

سرد *sard* enumeration; mentioning, quoting; neat, detailed presentation; recital, presentation, rendition (of an account, of a narrative, etc.); coherent, logical

سرودة *sarīda*: سرودة المولد *s. al-maulid* discourse dealing with the birth of the Prophet (during celebration of Mohammed's birthday; *tun.*)

○ مسرد *masrad* index (of a book)

سرداب *sirādb* pl. سراديب *sarādīb*², سراديب *sarādīb*² subterranean vault, cellar; basement, basement flat

سردار *sirdār* (formerly *Eg.*) supreme commander; commanding general

سرداق look up alphabetically

سردوك *sardūk* pl. سراديك *sarādīk*² rooster, cock (*maḡr.*)

سردين *sardīn* (coll.; n. un. ī) sardines

سراس *sirās* and سراس see سراس (alphabetically)

سراسم *sirsām* a cerebral disease

¹سراط *sariṭa* a (*sarat*, سرطان *sarāṭān*) and *sarāṭa* u i to swallow, gulp (▲ s.th.) V and VIII do.

سراطان *sarāṭān* pl. -āt crayfish; cancer (*med.*); Cancer (*astron.*) | بحرې سرطان (*baḥrī*) lobster

صراط *sirāṭ* = صراط²

سرع *saru'a* u (*sira'*, *sara'*, سرعة *sur'a*) to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry II to urge (▲ s.o.) to hurry; to urge on (▲ an animal); to speed up, accelerate, expedite (▲ s.th.) III to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to make a beeline (ال for); to hurry (في in, with), hasten (في to do s.th.), do in a hurry (في s.th.); to rush, plunge with undue haste (في into) IV to be quick, fast, prompt, rapid; to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to accelerate, speed up, expedite (▲ s.th.) V to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to); to hurry (ب or في with, in), hasten (ب or في to do s.th.), do in a hurry (ب or في s.th.); to be hasty, be rash (ب or في in) VI to hurry, hasten, rush, run, dash (ال to)

سرع *sur'*, *sir'* pl. أسراع *asrā'* reins

سرعة *sur'a* speed, velocity, pace; fastness, rapidity, quickness, promptness; hurry, haste | سرعة الخاطر presence of mind; سرعة التصديق credulity

سرعة ما *sar'āna*, *sir'āna*, *sur'āna mā* (with foll. verb) how quickly ...!; soon, before long, presently, in no time

سرعة *sarī'* pl. سرعان *sar'ān*, سرع *sir'ā'* fast, quick, prompt, rapid, speedy, expeditious, swift, nimble; السرعة name of a poetic meter; express train; سرعاً *sarī'an* fast, quickly, rapidly, speedily, promptly | سرع التأثر *s. at-ta'attur* easy to impress, easily affected, sensitive; سرع الرد quick-witted; ○ سرع التردد *s. at-taraddud* high-frequency (*el.*); سرع الزوال *s. az-zawāl* ephemeral, fleeting, transient; سرع التصديق credulous; سرع (الطلق) *s. at-ṭalq* quick-firing, rapid-fire; سرع العطب *s. al-'aṭab* fragile; سرع التنقل *s. at-tanaqqul* mobile, maneuverable, easily manageable

أسرع *asra*³ faster, quicker, more rapid | رأته *mā asra'a an ra'asūhū* before long I saw him, it did not take very long before I saw him

سرعا *sirā'an* quickly, in a hurry

إسراع *isrā'* acceleration, speed-up; hurry
تسرع *tasarru'* hurry, haste; hastiness, rashness, precipitance

متسرع *mulasarrī'* quick, fast, prompt, rapid; hasty, rash, precipitate

سر عسكر see سرعسكر

سرف IV to exceed all bounds, be immoderate, be extravagant (في in, at), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander, dissipate, spend lavishly (في s.th., esp. money)

سرف *saraf* and اسراف *isrāf* intemperance, immoderateness, exaggeration; waste, dissipation, extravagance, prodigality

مصرف *muṣrif* immoderate, intemperate, excessive; extravagant, wasteful, prodigal

سرقة *sarqa* s (*saraq, sarig, سارقة sarāqa, sarīqa, من سرقان sarqān*) to steal, pilfer, filch (من س or س. from s.o. s.th.); to rob (من س or س. s.o. of s.th.) II to accuse of theft, call a thief (س. s.o.) III سارق النظر اليه (*naẓara*) or سارقه النظر to steal a glance at s.o., glance furtively at s.o.; سارق النوم (*naṣma*) to take a short nap VII pass. of I VIII to steal, filch, pilfer (من س. s.th. from s.o.); to steal (ال into) | استرق السمع (*asm'a*) to eavesdrop; to monitor (radio, telephone, etc.); سارق النظر اليه = استرق النظر اليه; استرق الانفاس to gasp, pant

سرقة *sarīqa* stealing, filching, pilfering; robbery; (pl. -āt) theft, larceny

سراق *sarrāq* thief

سراق *sāriq* pl. -ūn, سرقة *sarāqa*, سراق *sarrāq*, f. سارقة *adriqa* pl. سوارق *asudriq*² thief

مسروقات *masrūqāt* stolen goods

منسرق *munsariq*: القوة *m. al-qūwa* debilitated, exhausted

سرقطة *sarraqṣa*² Zaragoza (city in NE Spain)

سرقين *sirqīn* dung, manure

سرك (Fr. cirque) *sirk* circus

سركي (Turk. sergi) *sarkī* (com.) bill of exchange payable to the bearer

سرم *surm* pl. اسرام *asrām* anus

سرمد *sarmad* endless duration, eternity

سرمدي *sarmadī* eternal, without beginning or end

سرنديب *sarandīb*² Ceylon

سرو *sarw* (coll.; n. un. ♂) evergreen cypress (*Cupressus sempervirens* L.; bot.)

سرو II (عن قلبه) *sarī* عن rid s.o. of worries, and the like, dispel s.o.'s worries (also س worryes); pass. سرى عن نفسه and سرى عنه (*surriya*) to leave s.o. (grief, sorrow, fear, and the like); to regain one's composure, feel at peace again (after anger, fear or excitement); his anxiety or unrest left him; he found relaxation; he was cheered up, his spirits were raised VII انسرى عنه VII سرى عنه (*surriya*) = سرى عنه (*surriya*)

اسرياء *sariya* pl. سرواء *surawā*², اسرياء *sariyā*², سرا; *sardā* high-ranking, high; high-minded, noble; distinguished personality, notable; pl. سرا: elite, leading class, the upper crust; see سرى¹

سراة *sardā* pl. سروات *sarawāt* hill; back; chief, head; see also سرى *sariya* | سروات *s. al-qasum* the leaders of the people

تسرية *tasriya* pl. -āt diversion, amusement, pastime

سروال *sirwāl*, سرويل *sirwīl* pl. سروايل *sarwāwil*² trousers, pants; drawers; panties

¹سرى *sarā* ; سريان *surān*, سريان *sarayān*, مسرى *maṣran*) to travel by night; to set out, depart by night; to circulate; to flow (electric current); to emanate, go out (من from); to spread; to be valid, have validity, be effective, be in, or come into, force (عل for), have or take effect (عل on); to apply, be applicable (عل to); to penetrate (في s.th.), enter deeply (في into); to pervade (الى نفسه s.o.'s soul, of a feeling) | سرى سراه | *(surdhu)* to traverse one's nightly course; سرى مفعوله *(mafa'ūlūhū)* to be valid, be effective, be in force IV to travel by night; to make (ب s.o.) travel by night V نرى see ²سرى *sarra* V

سرى *sariy* pl. اسرية *asriya*, سريان *suryān* little creek, brook; see also under ³سرى

سرية *sariya* pl. سرايا *sarāyā* (military) detachment, flying column, raiding party; company (mil.) | سرية خيالة *(kayyāla)* cavalry squadron; سرية الطائرات squadron of aircraft

سريان *sarayān* spread, diffusion; validity, effectiveness, coming into force

مسرى *maṣran*: مسرى محمد *maṣrā muḥam-mad* the point of departure for Mohammed's midnight journey to the seven heavens, i.e., Jerusalem

الاسراء *isrā'* nocturnal journey; الاسراء Mohammed's midnight journey to the seven heavens

سار *sārin* pl. سارية *sarāh* traveling by night; night reveler, night hawk; contagious (disease); in force, effective, valid | سارى المفعول in force, effective, valid

سارية *sāriya* a mood or atmosphere which prevails in, or pervades, a room (e.g., سارية من الجفامة an all-pervading gloom); — (pl. -āt, سوار *sawārin*) column; shipmast

¹سرای and سرایة look up alphabetically

²سريان *suryān* Syrians (coll.) members of the East Syrian Church

سريانى *suryāni* Syriac, Syrian; a member of the East Syrian Church

سرياوران *saryāwardān* (formerly) adjutant general

سربان look up alphabetically

¹اسطبة look up alphabetically

²مسطبة *maṣṭaba*, *miṣṭaba* pl. مساطب *maṣṭābiḥ* stone bench (against a wall); mastaba

سطح *saṭḥa* a (*saḥ*) to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.); to throw to the ground, fell (ا s.o.) II to spread out, spread, unfold, unroll (ا s.th.); to level, even, plane, flatten, make smooth (ا s.th.) V to be spread out, be unfolded; to be leveled, be evened; to lie down on one's back VII to be spread out, be unfolded; to lie flat on one's back, be supine

سطح *saḥ* pl. سطوح *sufūḥ* surface (also geom.); plane (geom.); (pl. also اسطحة *asṭiḥa*, اسطح *asṭuḥ*) (flat) roof, terrace; deck (of a ship); سطوح *sufūḥ* (eg., syr.) roof terrace | سطح البحر *s. al-baḥr* sea level; سطح مائل inclined plane

سطحي *saḥi* external, outer, outward, outside, exterior; flat; superficial; سطحيات *saḥiyyāt* externals, superficialities

سطحية *saḥiyya* flatness; superficiality

سطيح *saḥiḥ* flat, spread out, stretched out, supine

سطاح *miṣṭāḥ* threshing floor

سطح *muṣaṭṭaḥ* even, level, flat; (pl. -āt) surface | قدم مسطحة *(qadam)* flat foot

¹سطرا *saṭara* u (*saṭr*) and II to rule (ا s.th.), draw lines (ا on a sheet of paper); to write, jot down, record (ا s.th.); to draw up, compose (ا s.th.)

اسطر *saṣṣar*, *saṣṣar* pl. سطور *suṣṣūr*, اسطر *asṣṣūr*, اسطر *asṣṣār* line; row

ساطر *saṣṣār* pl. سواطر *suwaṣṣār*² cleaver

اسطورة *uṣṣūra* pl. اساطير *asṣṣūr*² fable, legend, saga, myth; fabulous story, yarn

اسطوري *uṣṣūrī* mythical, legendary, fabulous

مسطرة *miṣṣara* pl. ماسطر *masṣār*² ruler; underlines, guideline sheet; see also alphabetical | ○ مسطرة الحساب slide rule

مسطار *miṣṣār* trowel

مسطرين *masṣarīn* (eg.) trowel

تسطير *taṣṣīr* writing down, recording

مسطر *muṣṣṭar* piece of writing, paper, document

³سيطر and derivatives look up alphabetically

سطع *saṣṣa'a* a (*saṣṣ*, سطوع *suṣṣū'*) to rise; to spread (dust, fragrance); to shine, be brilliant, be radiant; to be or become manifest, obvious, plain, clear

سطع *saṣṣ* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

سطع *saṣṣ* thump, thud, plump

سطوع *suṣṣū'* brilliance, radiance, glow; brightness, luminosity

اسطع *asṣṣa'*² more brilliant, brighter; clearer, more obvious

ساطع *saṣṣī'* pl. سواطع *suwaṣṣī'*² radiant, brilliant, shining, luminous, bright; manifest, obvious, clear, plain, patent, evident (proof)

¹سطل *saṣṣala* u (*saṣṣ*) to intoxicate (s.o.) VII to become or be intoxicated

سطل *saṣṣal* pl. اسطال *asṣṣal*, سطل *suṣṣal* bucket, pail (of wood or metal)

²اسطول look up alphabetically

سظام *saṣṣām* plug, stopper

(سطو) *saṣṣā* u (*saṣṣu*, سطوة *saṣṣwa*) to rush, pounce, jump (ب or على upon), assail, attack (ب or على s.o.); to burglarize (على a place.), break into a place (على)

سطو *saṣṣu* attack, assault; burglary, housebreaking

سطوة *saṣṣwa* pl. *saṣṣawāt* attack, assault; influence, authority; presumption, cockiness, pride; power, strength

اسطوانة look up alphabetically

سعة *sa'a* see *وسع*

سمر *sa'tar* (= سمتر) wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

سعد *sa'ida* a and pass. *su'ida* (sa'd, سعادة *sa'dda*) to be happy, lucky, fortunate; pass. سعد ب (*su'ida*) to have the good fortune of receiving or sharing s.th. III to help, aid, assist (s.o., ق or على in, with), give s.o. (a) a hand (ق or على in); to support, back (ق or على s.o. in); to contribute, be conducive (ق or ل, على to); to favor, encourage (ق or على s.th.) IV to make happy (s.o.); to help (s.o.) | اسمه الحظ ب (*ḥazz*) he had the good fortune to ...

سعد *sa'd* pl. سعد *su'd* good luck, good fortune

الهيئة السعدية *al-ḥaṣ'a as-sa'diyya* the Saadist union (formerly a political movement in Egypt); السعديون *as-sa'diyyūn* the Saadists, the followers of Saad Zaghlūl (1856—1927)

سعد *su'd* *Cyperus* (bot.)

سعيد *sa'id* pl. سعداء *su'ādā'*² happy (ب about, at); radiant, blissful; lucky, auspicious; felicitous | سعيد الذكر *s. aq-ḍīkr* of blessed memory, the late ...

سعادة *sa'āda* happiness; bliss, felicity; good fortune, success, prosperity, welfare; title of a pasha; *sa'ādāt* ... (with foll. name) title of high officials (*Syr.*,

- Leb.*) | سعادتكم Your Grace (form of address to a pasha); صاحب السعادة title of a pasha; دار السعادة "House of Bliss", ancient name of Istanbul
- المملكة العربية السعودية سعوى *sa'ūdī* Saudi | السعودية *(mamlaka)* Saudi Arabia
- سعدان *sa'dān* pl. سعدين *sa'dīn* ape
- سعدانة *sa'dna* pl. -*dā* nipple, teat | الباب doorknob
- أسعد *as'ad* happier, luckier
- مساعدة *mus'ada* pl. -*dā* support, backing, aid, help, assistance; encouragement, promotion
- ساعد *sa'id* pl. سواعد *sa'ūdīd* forearm | هو ساعده اليمين *(aīman)* he is his right hand, he is indispensable to him; اشد ساعده *shadda sa'iduhū* to become strong, powerful; فت في ساعده *(fatta)* to weaken s.o.
- ساعدة *sa'ida* pl. سواعد *sa'ūdīd* tributary
- مسعود *mas'ūd* pl. مساعيد *mas'ūdīd* happy, lucky, fortunate
- مساعد *mus'ad* helper, help, aide; assistant (adj. and n.); adjutant
- مسعد *mus'ad* favored by fortune, fortunate, lucky
- سر *sa'ara a (sa'r)* to kindle, start (a fire, a war); pass. *su'ira* to flare up, run mad II to kindle, start (a fire, a war); to price (a s.th.), set a price (a on s.th.); to quote on the stock market III to bargain, haggle over the price (a with s.o.) IV to kindle, light, start (a fire) V to burn, blaze; to flare up (anger) VII to become mad, furious VIII to burn, flare, blaze; to break out (fighting)
- سر *sa'r* pl. اسعار *as'ār* price; rate; exchange rate, quotation (stock market) | *s. al-ḥaṣm* discount rate, bank rate; سر التسليف rate of interest; سر الفائدة rate of interest; سر القطة *s. al-qaṭ'* discount rate, bank rate; سر القطة *s. al-qaṭ'* price by the piece
- سر *su'r* madness; frenzy; voracity
- سر *su'ur* madness, frenzy
- سار *su'ār* voracity
- سبير *sa'ir* pl. سر *su'ur* blazing flame, fire, blaze; hell, inferno
- مسعر *mis'ar* pl. مساعر *mas'ar* poker, fire iron
- مسار *mis'ār* pl. مساعير *mas'ar* poker, fire iron
- تسعر *tas'ir* prizing, price fixing
- تسيرة *tas'ira* prizing, price fixing | لجنة التسيرة *lajnat al-tas'ira* price-fixing commission
- تسيرة *tas'ira* quotation (stock exchange)
- مسمور *mas'ūr* mad, crazy
- سعط VIII to snuff (a tobacco)
- سوط *sa'ūṭ* snuff
- مسعط *mis'aṭ* snuffbox
- سعف III to help, aid, support (s.o.) IV to comply with s.o.'s (s) wishes (ب for), humor (ب s.o. in), grant (ب s.o. s.th.); to help, aid, assist (s.o.)
- سعف *sa'af* (coll.; n. un. s) pl. -*dā* palm leaves | أحد السعف *aḥad as-s.* Palm Sunday (Chr.)
- اسعاف *sa'af* pl. -*dā* aid, relief, help, assistance; medical service; الإسعاف first aid | اسعاف العجزة *sa'af al-ajaza* care for the aged; جمعية الإسعاف *jam'iyat al-i.* approx.: civil ambulance service; رجال الإسعاف first-aid men, ambulance men; medical orderlies, hospital corpemen; سيارة الإسعاف *sayyārat al-i.* ambulance
- سعل *sa'ala u (sa'la, sa'al)* to cough
- سلة *sa'la* cough
- سعال *sa'al* cough | السعال الديكي *(dīkī)* whooping cough

سعل *si'la* pl. سعليات *si'layāt* female demon

سعلانة *si'lah* pl. سعال *sa'alīn* female demon

سمن *abū su'n* marabout (zoöl.)

سعى *sa'y* a (*sa'y*) to move quickly, run, speed; to move across the sky (moon); to head, be headed (ل for), proceed (ل to or toward); to strive (ل or ل for), aspire (ل or ل to); to work (ل, ل or وراء for), endeavor, attempt, make an effort (ل or ل, ل to get or achieve s.th.); to run after s.th. (وراء), pursue, chase (وراء s.th.); to take steps (ف in a matter) | سعى به ل to lead s.o. or s.th. to ...; سعى في الأرض فسادا (*fi l-arḍi faṣādan*) to spread evil, cause universal harm and damage; سعى لحنقه (*li-ḥaḥiqhi bi-zūfīhi*) to bring about one's own destruction, dig one's own grave; سعى في خراب الشيء (*ḥarābi š-š.*) to work at the ruin of s.th., undermine s.th.; — ساء *a* (*sa'y*, سعاية *si'āya*) to slander (ب s.o., عند or ل to s.o.), discredit (عند or ب ل s.o. with) VI to run about in confusion

سعى *sa'y* run, course; السعى the ceremony of running seven times between Šafā and Marwa (performed during the Pilgrimage); effort, endeavor; livestock

سعاية *si'āya* slander, calumniation

ساعي *ma'san* pl. ساع *ma'sīn* effort, endeavor

ساعي *sa'in* pl. -ūn, ساء *su'āh* messenger; office boy, delivery boy; slanderer, calumniator | ساعي البريد postman, mailman

سب *saḥba* a (*saḥab*) to hunger (ل for), be or become hungry

سب *saḥab* hunger, starvation

سبابة *saḥāba* hunger, starvation

سبابة *maḥāba* famine

سابق *saḥīb* hungry, starving

سف IV to descend, sink, slip, decline (fig.); to stoop (ل to, fig.) | أسف النظر إليه (*naṣara*) to give s.o. a sharp look VIII to eat, swallow (a s.th. dry, e.g., a medicinal powder)

سوف *saḥūf* medicinal powder

أسف *saḥūf* decline (fig.); triviality

سفتجة *suḥtaja* pl. سفاج *saḥāji* bill of exchange (com.)

سفع *saḥaḥa* a (*saḥ*, سفوح *suḥūḥ*) to pour out, spill, shed (a s.th.) III to whore, fornicate (a with s.o.) VI to whore, fornicate

سفع *saḥ* pl. سفوح *suḥūḥ* foot (of a mountain); pl. سفوح flat, rocky surface

سفاح *saḥḥāḥ* shedder of blood, killer, murderer

سفاح *siḥāḥ* fornication

سفا *saḥāda* a and *saḥāda* i (سفا *siḥād*) to cover, mount (ل or ل the female); to cohabit (ل with a woman) II to put on a skewer (a meat) III to cover, mount (ل the female); to cohabit (ل with a woman)

سفا *saḥḥād* pl. سفايد *saḥḥā'id* skewer, spit

سفر *saḥara* i (سفر *suḥār*) to remove the veil (عن وجهها 'an waḥjihā from her face), unveil o.s.; — سفا *i* (*saḥr*) to shine, glow (aurora) II to unveil, uncover, disclose (a s.th.); to send on a journey, compel to leave, send away (a s.o.); to dispatch, send off (a s.th.); to embark, put on board (a passengers) III to travel, make a trip; to leave, depart, go on a journey IV to shine, glow (aurora, s.o.'s face, etc.); to disclose, unveil, uncover (عن s.th.); to yield, achieve, bring (عن s.th.); to end (عن with, in), result (عن in) VII to rise, disappear (dust, clouds)

السفر *as-saḥr* the travelers, the passengers

سفر *siḥr* pl. أسفار *saḥār* book (esp. one of the Scriptures)

سفر *safar* departure; (pl. أسفار *asfar*)
journey, travel, trip, tour

سفرة *safra* pl. *safarāt* journey, travel,
trip, tour

سفرة *safariya* pl. -āt journey, travel,
trip, tour; departure

سفرة *sufra* pl. سفر *sufar* dining table

سفرجي *sufragī* (eg.) pl. سفرجية *sufragiya*
waiter, steward

سفير *safir* pl. سفراء *sufarā'* mediator
(between contending parties); ambassa-
dor (dipl.)

سفور *sufūr* uncovering of the face (of
a veiled woman); unveiling

سفارة *sifāra* office or function of a
mediator, mediation; embassy (dipl.)

سافر *masāfir* (pl.) part of the face not
covered by the veil

سافر *sāfir* unveiled, wearing no veil;
barefaced, conspicuous, obvious; (pl. سفرة
safara) scribe

سافر *musāfir* pl. -ūn traveler; passenger;
visiting stranger; guest

سفارجل *safarjal* (coll.; n. un. ة) pl. سفارج
safārij quince (Cydonia; bot.)

سفسطة *safsaṣa* sophistry; pl. سفسطات sophis-
tries, casuistic arguments | أهل السفسطة
ahl as-s. the Sophists

سفسطي *safsaṣī* sophistic; Sophist

سفسفة *safsaṣa* pl. سفساف *safsaṣī'* silly talk,
nonsense; poor, inferior stuff

سفساف *safsaṣ* pl. سفساف *safsaṣī'* silly,
inane, trivial; poor, inferior | سفساف الأمور
poor, inferior stuff

سفاط *safaṭ* pl. أسفاط *asfaṭ* basket; scales (of
fish)

سفا *safa'a* a (*saf'*) to scorch, parch, burn
(s.o., s.o.'s skin; esp. of a hot wind);

to flap the wings, flutter (bird); to strike,
hit (s.o. with the hand), slap (s.o.);
to lash (s.th., e.g., of a storm)

سفع *saf'* burned spot

سفعة *suf'a* pl. سفع *sufa'* black stain;
dark spot, brown discoloration

أسفع *asfa'a*, f. سفعاء *saf'a'* dark-brown

سفق *safaqa* u (*safq*) to shut, bang, slam (s
the door)

سفاك *safaka* i u (*safk*) to shed (s blood)
VI to murder each other VII to be shed,
flow (blood)

سفاك *safk*: سفاك الدماء *s. ad-dimā'* blood-
shed

سفاك *saffāk* shedder of blood; blood-
shedding

سفل *safala* u (سفل *sufūl*, سفال *safāl*) and *saf-
fala* a to be low; to be below s.th. (s);
— *safala* u to turn downward; — *safala*
u (سفالة *safāla*) and *safala* u (*saf*) to be
low, base, despicable V to abase o.s.,
sink low, go from bad to worse; to act
in a base manner

سفل *saf* lowest part of s.th., bottom

سفل *sufī* lower, at the bottom; low

سفلة *sifla*: سفلة الناس *s. an-nās* lowly
people, riffraff

سفالة *safāla* lowness; lowliness; base-
ness, ignominy, despicableness

سفالة *sufāla* lowest part

أسفل *asfal*, f. سفل *sufūl*, pl. أسافل
asafīl lower; lowest; lower or lowest
part, bottom; أسفل *safala* (prep.) under,
underneath, below | الأرض السفلى (*arḍ*)
the nether world; رده أسفل سافلين *radda-
hū asfala asfīlīn* to reduce s.o. to the
lowest level or status

سافل *safīl* pl. سفلة *safala* low; lowly;
base, mean, despicable

سفلت *saflata* to cover with asphalt, to asphalt

أسفلت *asfall* asphalt

سفلة *saflaqa* sponging

سفلاق *siflāq* sponger

سفلان *saflan* coarse hide used for polishing; emery paper, sandpaper

سفلين *saflin* ships (coll.); ship; see also alphabetically

سفينة *saflina* pl. سفن *sufun*, سفائن *sa fa'in* ship, vessel, boat; السفينة Argo (astron.) | سفينة مدفعية *(midfa'iyya)* gunboat; سفينة تدريس and سفينة تعليم training ship

سفان *saffān* shipbuilder, shipwright

سفانة *sifāna* (art or trade of) shipbuilding

سفلين look up alphabetically

سفنح *saflanj*, *siflanj* and سفنح *isfanj* sponge

سفه *safla* a (*saflāh*) and سفها *u* (سفاهة *sa fa'ha*) to be stupid, silly, foolish; to be impudent, insolent II to call (a, s.o., s.th.) stupid or foolish; to declare (s.o.) legally incompetent; to depreciate, put down as inferior (a s.th.) | سفه نفسه *(waflaḥū)* to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. in discredit, disgrace s.o., dishonor s.o. VI to pretend to be stupid or foolish

سفه *saflāh* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفيه *saflīh* pl. سفاه *sufaḥā'*, سفاه *sa fa'āh* foolish, stupid, silly; fool; an incompetent (*Isl. Law*); impudent, shameless, insolent; insolent fellow

سفاهة *saflāha* foolishness, stupidity, silliness; impudence, shamelessness, insolence

سفل *saflā* i (*sa/y*) to raise and scatter (a the dust; said of the wind) IV do.

سفاياه *saflīyā'* dust

سفل *maflan* s.th. whirled up; plaything, sport (fig.)

سفلين *saflin* wedge

سفلارة *sigāra* = سفارة *cigarette*

سقالة (It. *scala*) *saqāla* scaffold

سقر *saqar* f. hell

سقراط *suqrāf* Socrates

سقسقة *saqaqa* chirping, cheeping, peeping (e.g., of sparrows)

سقط *saqaḥa* u (سقوط *suqūf*, مسقط *masqaḥ*) to fall (also = to be killed in action); to fall down, drop; to tumble, trip, slip; to fall out (hair); to sink down (عل on, to); to hit, stumble (عل upon), come across s.th. (عل); to find (عل s.th.); to get, come (الى to s.o.), reach (الى s.o.); to decline, sink, drop (standard); to become null and void, be abolished, be canceled; to be dropped, be omitted, drop out; to be missing; to escape (من s.o.), slip (من s.o.'s memory) | ليسقط | يسقط *li-yaḥquf (fa-yaḥquf)* down with...! سقط عليهم *saḥa 'alayhim* they had had word from him that he ...; سقط رأسه *(ra'suḥū)* he was born in..., his birthplace was...; سقط من العضوية *('uḍwiyya)* to be dropped from membership; سقط من عينه *('ainiḥi)* to drop in s.o.'s estimation; سقط في الامتحان to fail an examination, flunk; سقط في يده *suqūḥa fī yadiḥi* to stand aghast, be at a loss, be bewildered IV to let fall, drop (a, s.o., s.th.); to make (s.o.) tumble, cause s.o. (s) to slip; to overthrow, bring down, topple, fell (a, s.o., s.th.); to fail, flunk (s.o. in an examination); to shoot down (a an aircraft); to deduct, subtract (a a number); to eliminate (a

s.th. من from); to have a miscarriage, miscarry; to bring about a miscarriage (woman); to slink (أ its young one; animal) | اسقطه من الجنسية (*jinsīya*) to deprive s.o. of his citizenship; اسقط حقّه في (*ḥaqqahū*) to forfeit one's right in s.th., waive one's claim to s.th.; اسقط دعوى (*da'wā*) to quash a complaint, nonsuit a case; to withdraw or drop a complaint; اسقط الشعر (*ḥa'ra*) to cause loss of hair; اسقط في يده *usqifa fi yadihi* = سقط في يده *usqifa fi yadihi* V to learn gradually, pick up information (من about s.th. from); to hunt for scraps | تسقط الأخبار to gather information VI to fall down, come down, collapse; to fall successively or gradually; to fall out (hair); to come gradually (الى to), arrive one by one (الى at); to roll, drip (من off); to dribble | تسقط على نفسه to break down, collapse; تسقط خطأ *(ḥuṭāman)* to go to ruin, disintegrate

سقط *saqt* dew

سقط *siqt* miscarried fetus

سقط *saqt, siqt, suqt* sparks flying from a flint

سقط *saqaṭ* pl. اسقاط *asqāṭ* any worthless thing; offal, refuse, rubbish, trash; junk | سقط المتاع *s. al-matā'* waste, scrap(s)

سقطى *saqaṭī* junk dealer, ragman

سقطه *saqṭa* pl. *saqaṭāt* fall, tumble, plunge; oversight, slip, error, mistake | سقطات الطباعة misprints, errata

سقوط *suqūṭ* fall, tumble; crash (of an airplane); collapse, breakdown, ruin; decline, downfall, fall; devolution (of a right); slip, lapse | سقوط الشعر *s. ḥa'ra* loss of hair; سقوط الامطار rainfall

سقيط *saqīṭ* hail

سقاطة *saqqāṭa*, (eg.) *suggāṭa* door latch

سقط *masqaṭ, masqīṭ* pl. مساقط *masāqīṭ* place where a falling object lands; water-

fall | مسقط افق (*u/qī*) ground plan, horizontal section; مسقط رأسى (*ra'sī*) front elevation, vertical section (*arch.*); مسقط الرأس *m. ar-ra's* birthplace, home

مسقط *masqaṭ* Muscat (seaport and capital of Oman)

اسقاط *asqāṭ* overthrow; shooting down (of an aircraft); miscarriage, abortion; deduction, subtraction; rebate | الاسقاط الابتنية (*jinsīya*) abrogation of citizenship; gation of citizenship; اسقاط قيمة (*qīmat al-f.*) devaluation of the franc

تساقط *tasāqūṭ* loss (of hair) | تساقط الثلوج snowfall

ساقط *sāqīṭ* pl. سقاط *suqqāṭ* fallen; base, mean, vile; disreputable, notorious (dis-triot); omitted, missing; forgotten

ساقطة *sāqīṭa* scrap; (pl. -āt) fallen woman, harlot

سقطراء *suqūṭrā'* Socotra (island, S of Arabia)

سقع *saqa'a a (saq')* to slap, clap (أ, s.o., s.th.)

مسقعة *muṣaqqā'a (eg.)* dish of eggplant and meat

سقف II to provide with a roof or ceiling, roof over (أ s.th.)

سقف *saqf* pl. سقوف *suqūf*, سقف *suqūf*, سقف *asquf* roof; ceiling | سقف الحلق *s. al-ḥalq* palate

سقيفة *saqīfa* pl. سقائف *saqā'if* roofed passage; roofed gallery; roofing, shelter

تسقيف *tasqīf* roofing

مسقوف *masqūf* roofed, covered (ب with)

اسقف *usquf* pl. اساقفة *asāqīfa* look up alphabetically

سقالة look up alphabetically

سقلاب *saqlaba* to throw down (أ s.o.)

سقلبي *saqlabī* pl. سقالبية *saqāliba* Slav; Slavic

سقم *saqima a (saqam)* and *saquma u (saqum, saqām)* to be or become sick, ill, ailing; to become thin, lean, skinny; to be poor, meager, measly II to make sick (s.o.) IV = II

سقم *saqum* pl. اسقام *asqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقم *saqam* pl. اسقام *asqām* illness; sickness; leanness, thinness, skinniness

سقام *saqām* illness, sickness; leanness, thinness, skinniness

سقيم *saqim* pl. سقام *saqām*, سقام *saqām* sick, ill, ailing; skinny, lean, emaciated; meager, measly; poor, faulty (language)

مسقام *misqām* seriously suffering; constantly ailing, sickly

سقاوة *siqāwa* glanders

سقى *saqā* i (saqy) to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.); to dip, scoop, draw (water) | سقى الفولاذ (*jūlādā*) to temper steel III to give (s.o. s.th.) to drink; to conclude a lease contract (s with s.o.; cf. مساقاة) IV to give (s.o. s.th.) to drink, make s.o. (s) drink (s.th.); to water (s cattle, plants); to irrigate (s.th.) VIII to ask (s.o.) for a drink; to draw water (s from); to draw (s.th., e.g., information, knowledge, etc., from), take, borrow, obtain (s.th. from) X to ask (s.o.) for a drink (also s for s.th.); to pray for rain

سقى *saqy* watering; irrigation

سقياء *siqā'* pl. اسقياء *asqiya*, اسقياء *asqiya* ya, اساق *asāqin* waterskin, milkskin

ساقيا *saqqā'* pl. -ān water carrier; — pelican (zool.)

ساقية *siqāya* irrigation, watering; office of water supplier (spec., the traditional

office of one in charge of providing water for Mecca pilgrims); watering place; drinking vessel

مِسْقٍ *misqā* pl. مساق *masāqin* (eg.) irrigation canal

مِسْقَاة *misqā'* sharecropping contract over the lease of a plantation, limited to one crop period (*Isl. Law*)

استسقاء *istiṣqā'* dropsy | صلاة الاستسقاء *ṣalāt al-ist.* prayer for rain

استسقاء *istiṣqā'* dropical, hydropic

ساق *sāqin* pl. ساق *saqāh* cupbearer, Ganymede, saki

ساقية *saqīya* barmaid; — (pl. سواق *sa-wāqin*) rivulet; irrigation ditch, irrigation canal; water scoop; sakieh, water wheel

سك *sakka u (sakk)* to lock, bolt (s the door); to mint, coin (s money); — *sakka* (1st pers. perf. *sakikdu*) s (سك *sakak*) and VIII to be or become deaf

سكة *sikka* pl. سكك *sikkak* (minting) die; coin; road; (eg.) sidestreet, lane (narrower than شارع *ṣārā'*) | سكة الحديد and سكة زراعية السكة railroad; سكة (سيرة *siṣṣa*) field path, dirt road; سكة دار mint

سكان *sukkān* pl. -āt rudder

اسك *asakk*, f. سكا *sakkā'*, pl. سك *sukk* deaf

مسكوكة *maskūka* pl. -āt coin; drain hole (tun.) | علم المسكوكات *'ilm al-m.* numismatics

سكارا *sigāra* pl. سكار *saqā'ir* (Syrian spelling) cigarette

سكارين *sakarīn* saccharin

سكب *sakaba u (sabb)* to pour out, shed, spill (s.th.) VII to pour forth, be poured out, be shed, be spilled

سكب *sakb* shed, spilled

مَسَكِب *maskab* pl. مَسَاكِب *masākīb*³ melting pot, crucible

مَسْكُوبِيَّة *maskūbiya* melting pot, crucible

سَكْبَاج *sakbāj* meat cooked in vinegar

سَكَت *sakata* u (*sakt*, سَكَت *suktū*, سَكَت *sukāt*) to be silent, say nothing; to become silent, lapse into silence; to be or become quiet, calm down, subside; to pass over s.th. (عن) in silence; not to answer (عن s.o.); pass. *sukitā* to have a stroke (med.) | سَكَتَ عَنْهُ الْغَضَبُ (*ḡaḡab*) his anger abated II to silence, calm, soothe, pacify (s.o., s.th.); to order to be silent, hush up (s.o.) IV do.; to conceal, refuse to tell (s.th.)

سَكَت *sakt* silence; taciturnity, reticence | عَلِ السَّكْتَ silently, in silence, quietly

سَكْتَة *sakta* silence, quiet; stroke, apoplexy (med.) | سَكْتَةٌ قَلْبِيَّة (*qalbiya*) heart failure

سَكَتٌ *sukāt* silence; taciturnity, reticence

سَكَوْت *sukūt* silence; taciturnity, reticence; see also alphabetically

سَكَوْتٌ *sukūtū* taciturn, reticent

سَكَوْتٌ *sakūt* taciturn, reticent

سَكِيْتٌ *sikiit* habitually silent

سَاكِتٌ *sākit* silent, mum; taciturn, reticent; still, quiet, calm, tranquil; quiescent (letter)

سَكَرًا *sakara* u (*sakr*) to shut, close, lock, bolt (s.th.) II do.

سَكَرًا *sakira* a (*sakar*, *sukr*) to be drunk; to get drunk, become intoxicated IV to make drunk, intoxicate, inebriate (s.o.) VI to pretend to be drunk

سَكَرٌ *sukr* intoxication, inebriety, drunkenness

سَكَارٌ *sakar* an intoxicant; wine

سَكَرَةٌ *sakra* pl. *sakarāt* inebriety, intoxication, drunkenness | سَكَرَةُ الْمَوْتِ *s. al-mawt* agony of death

سَكَرَانٌ *sakrān*³, f. سَكَرَى *sakrā*, pl. سَكَارَى *sukārā*, *sakārā* drunk, intoxicated; a drunk | سَكَرَانَ طِينَةً (*fīna*) (colloq.) dead drunk

سَكِيرٌ *sikkir* drunkard, heavy drinker

مَسْكَرٌ *muskir* pl. -āt alcoholic beverage, intoxicating liquor

سَكَرٌ II to sugar, sprinkle with sugar (s.th.); to candy, preserve with sugar (s.th.)

سَكَرٌ *sukkar* sugar; pl. سَكَكِرٌ *sakākīr*³ sweetmeats, confectionery, candies | سَكَرُ النَّهَارِ *sakar* fructose, levulose, fruit sugar; سَكَرُ الْمَشْرِيبِ *sakar* maltose, malt sugar; سَكَرُ الْعَنْبِ *s. al-'inab* dextro-glucose, dextrose, grape sugar; سَكَرُ الْقَنْبِ *s. al-ḡaḡab* saccharose, sucrose, cane sugar; سَكَرُ اللَّبَنِ *s. al-laban* lactose, milk sugar; سَكَرُ النَّبَاتِ *s. an-nabāt* sugar candy, rock candy; قَنْبُ السُّكَّرِ *ḡaḡab as-s.* sugar cane; مَرَاḌُ السُّكَّرِ *marāḍ as-s.* diabetes

سَكَرِيٌّ *sukkari* sugar (adj.), sugary, like sugar, saccharine; سَكَرِيَّاتٌ *sukkariyāt* confectionery; سَكَرِيٌّ *sukkari* مرض البول السكرى | مَرَاḌُ الْبَوْلِ السُّكَّرِيِّ (*marāḍ al-bawl*) diabetes

سَكَرِيَّةٌ *sukkariya* sugar bowl

مَسْكَرَاتٌ *musakkarāt* confectionery, sweetmeats, candy

سَكَرَاتٌ pl. سَكَارَاتٌ look up alphabetically

سَكَرَاتٌ look up alphabetically

سَكَرَاتَةٌ (It. *sicurtà*) *sikurtāh* insurance

سَكَرَاتِيَّةٌ (Fr. *secrétariat*) *sekretāriya* secretariat; secretaryship

سَكَرَاتُو (It. *scarto*) *sikartō* cotton waste

سَكَرَاتِي (Fr. *secrétaire*) *sekretēr* secretary | سَكَرَاتِيٌّ *sakrātī* عام ('*amm*) secretary-general

سَكَرَاتِيَّةٌ *sekretēriya* secretariat

سكرجة *sukkurja*, *sukruja* pl. سكاريج *sakārij* bowl; platter, plate

سكروز *sukrōz* saccharose, sucrose

سكرين *sukkarin* saccharin

سكك II *tasaksaka* to behave in a servile manner

سككة *suksuka* wren (?)

تسكك *tasaksuk* servility

سكوني *sakoṣni* Saxonian; Saxon

سكونيا *sakoṣniyā* Saxonia

سكع V to grope about (الظلمة *az-ḡumata* in the dark); to loiter, loaf, hang around; to proceed aimlessly, dawdle, potter | طرده ال *ḥaiḡu t-tasakku'u* to drive s.o. out into the dark, leave s.o. to an uncertain fate

سكان *sakkāf* shoemaker

سكافة *sikāfa* shoemaker's trade, shoemaking

سكان *iskāf* and اسكاني *iskāfi* pl. اسكافة *asākifa* shoemaker

سكافة *uskuffa* threshold, doorstep; lintel

سكانف *sākif* lintel

سككة pl. اساكل look up alphabetically

سكن¹ *sakana* u (سكون *sukūn*) to be or become still, tranquil, peaceful; to calm down, repose, rest; (*gram.*) to be vowelless (consonant, i.e., have no vowel immediately following); to abate, subside, remit, cease (anger, pain, and the like); to pass, go away (عن from s.o., pain), leave (عن s.o., pain); to remain calm, unruffled (ال *al* at, in the face of); to be reassured (ب *al* by); to rely (ل *al* on), trust, have faith (ل *al* in); to feel at home (ل *al* in, at); — *sakana* u (سكان *sakān*, سكن *sukūn*) to live, dwell (ب *in*, or ف *in*), inhabit (ب *in*, or ف *in*, s. s.th.) II to calm (s. s.o.,

s.th.), reassure, appease, placate (s. s.o.), soothe, allay, alleviate (s. pain, and the like); (*gram.*) to make vowelless (s. a consonant, i.e., pronounce it without a following vowel) III to live together, share quarters (ف *with* s.o. in) IV to give or allocate living quarters (s. to s.o.); to settle, lodge, put up (s. s.o. in) VI to live together, share quarters

سكن *sakan* means or time for rest; dwelling, abode, habitation; inhabited area, human habitations; ashes

سكني *sakani* ashen, ash-gray

سكانته وسكانه ف حرركاته *fi ḥarakātihī wa-sakanātihī* in all his doings; in every situation

سكنة *sakina* pl. -āt residence, home

سكون *sukūn* calm, tranquillity, peace; silence, quiet; (*gram.*) vowellessness of a medial consonant; the graphic symbol of this vowellessness | سكون الطائر seriousness, sedateness, gravity

سكان *sakkān* outler

سكان *sukkām* pl. -āt rudder

سكين *sikkīn* m. and f., pl. سكاكين *sakkīn* knife

سكينة *sakina* pl. سكاين *sakā'in* immanence of God, presence of God; devout, God-inspired peace of mind; calm, tranquillity, peace

سكينة *sikkīna* knife

سكن *sukūn* living, dwelling; stay, sojourn | محل السكنى *maḥall as-s.* place of residence

سكيني *sakānī* outler

سكن *maskan*, *maskīn* pl. ساكن *maskān* dwelling, abode, habitation; house; home, residence, domicile

سكين *taskīn* pacification, tranquilization, placation

إسكان *iskān* settling, settlement; allocation of living quarters

ساكن *sākin* pl. -ūn, سَكَنَة *sakana*, f. ساكنة *sawākin* calm, motionless, still; — vowelless (medial consonant); stagnant, standing (water); ○ statio (electricity); (pl. ساكن *sukkān*, سَكَنَة *sakana*) dweller, inhabitant, resident, occupant; السكان *al-sakān* the population | ساكن الجنان *inhabitant of Paradise*, deceased person, one of blessed memory; السكان كثير *populous*; لا يحرك ساكنًا (*yuharrīku*) he doesn't budge, he doesn't bend his little finger, he remains immobile, apathetic; حرك ساكنه (*adkina-hū*) to rouse, agitate s.o.

مسكون *maskūn* populated, inhabited; haunted (place); possessed (person) | مسكونة *al-dār maskūna* the house is haunted

المسكونة *al-maskūna* the inhabited world, the world

مسكوني *maskūni* ecumenical (*Chr.*)

مسكن *muṣakkin* pacifier, soother; (pl. -āt) sedative, tranquilizer

مساكن *muṣakkin* pl. -ūn fellow citizen, neighbor

مسكين and مسكينة pl. مساكين look up alphabetically

سكنجبين *sakanjabin* oxymel (*pharm.*)

سكنديناويا *sikandīnāfiyā* and سَكَنَدَانَا *sikandīnāwa* Scandinavia

سكندنافي *sikandīnāfi* Scandinavian

سكوت (Hebr. *sukkōṭ*): عيد السكوت 'īd as-s. Sukkoth, Feast of Tabernacles (*Jud.*)

سكي *ski* ski

سل *sal* imperative of سأل *sa'ala*

سَل *salla* u (*sall*) to pull out, withdraw, or remove gently (s.s.th.); pass. *sulla* to have pulmonary tuberculosis, be consumptive V to steal away, slink away,

slip away, escape; to spread, extend, get (الى to), reach (الى s.th.); to slip, slink, sneak, steal (الى into); to betake o.s., go (الى to, with secret designs); to invade, infiltrate, enter (الى s.th.); to penetrate (الى to, as far as) VII to steal away, slink away, slip away, escape; to slip, slink, sneak, steal (الى into); to infiltrate (الى s.th., also pol.); to advance singly or in small groups (troops in the field; mil.); to have pulmonary tuberculosis, be consumptive VIII to pull out or remove gently (s.s.th.); to withdraw gently (s.s.th., e.g., كفنه *kaffahū* one's hand, عن from); to unsheathe, draw (s the sword); to wrest, snatch (s من from s.o. s.th.)

سل *sall* basket

سل *sill*, *sull* consumption, phthisis, tuberculosis | السل التدرني (*tadarrunī*) tuberculosis; السل الرئوي (*ri'awī*) pulmonary tuberculosis

سلة *salla* pl. سلال *sillāl* basket | سلة المهملات *s. al-muḥmalāt* wastepaper basket; الكرة سلة *kurat as-s.* basketball

سليل *sallīl* drawn (sword); descendant, scion, son

سليلة *sallīla* pl. سلائل *sallīlāt* (female) descendant

سلال *sallāl* basketmaker, basket weaver

سلالة *sullāla* pl. -āt descendant, scion; progeny, offspring; family; race; strain, stock, provenience (of economic plants)

سلال *sullālī* family (adj.)

سلة *misalla* pl. -āt, مسال *masallāt* large needle, pack needle; obelisk

تسلل *tasallul* infiltration (pol.); offside position (in football, hockey, etc.)

انسداد *insiddal* infiltration (pol.)

مسلول *maslūl* consumptive, affected with pulmonary tuberculosis

سلة *mustalla* pl. -āt offprint (*īr.*)

سلا *salā'a* a (*sal'*) to clarify (♠ butter)
سلا *salā'* pl. اسلاة *aslā'a* clarified butter

سلاطة *salāṭa* salad

سلاوي *salāwī* Slavio; (pl. -ūn) Slav

سلاون *salāqūn* red lead, minium

سلاق see سلق

سلاونيك *salānīk* Salonica (seaport in NE Greece)

سلب *salaba* u (*salb*) to take away, steal, wrest, snatch (من • or • from s.o. s.th.), rob, strip, dispossess, deprive (من • or • s.o. of s.th.); to plunder, rifle, loot (♠ s.o., ♠ s.th.); to strip of arms and clothing (♠ a fallen enemy); to withhold (♠ from s.o. s.th.), deny (♠ • to s.o. s.th.); — *salība* a (*salab*) to put on or wear mourning, be in mourning V to be in mourning VIII = *salaba*

سلب *salb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing; negation | علامة السلب 'alāmāt as-s. minus sign (math.)

سلب *salbī* negative (also *cl.*); passive | المقاومة السلبية or الدفاع السلبي (*muqāwama*) passive resistance

سلبية *salbīya* negativism, negative attitude

سلب *salab* pl. اسلاب *aslab* loot, booty, plunder, spoils; hide, shanks and belly of a slaughtered animal; — ropes, hawsers (eg.)

سلب *salab* pl. اسلب *aslab* black clothing, mourning (worn by women)

سلايب *salāib* robber, plunderer, looter

سليب *salīb* stolen, taken, wrested away

اسلوب *asulūb* pl. اساليب *asulūb* method, way, procedure; course; manner, mode, fashion; style (esp. literary); stylistic peculiarity (of an author) | اسلوب كتابي (*kitābī*) literary style

استلاب *istilāb* spoliation, plundering, looting, pillage, robbing

سالب *salīb* negative (adj.); (pl. سوالب *sawālib*) ○ negative (*phot.*)

مسلوب *maslūb* unsuccessful

سلبند *salaband* martingale (of the harness)

سلت *salata* i u to extract, pull out (♠ s.th.); to chop off (♠ s.th., esp. a part of the body) VII to steal away, slip away

سليج *salg* (eg.) = سلق

السلاجقة *as-salājiqa* the Seljuks

سليم *saljam* turnip (*Brassica rapa*; bot.); (eg.) rape (*Brassica napus*; bot.)

سليح *salāḥa* a (*salḥ*) to void excrement; to drop dung (bird) II to arm (♠ s.o. with) V to arm o.s. VI to engage in battle, fight, cross swords

سليح *salḥ* and سلاح *sulāḥ* excrements, dung, droppings

سلاح *salāḥ* pl. اسلحة *asliḥa* arm, weapon; arms, weapons; service (as a branch of the armed forces); armor; steel gripper, steel claw; plowshare | سلاح الطيران *s. al-fayardn* air force; سلاح الفرسان *s. al-fursān* cavalry; armed to the teeth; *šakk as-s.* bristling with arms, armed to the teeth; سلم سلاحه *sallama sulḥahū* to lay down one's arms, surrender

سلاحدار *sulḥdār* sword-bearer, shield-bearer, squire

سليح *salīḥ* pl. -ūn apostle (*Chr.*)

تسليح *tasliḥ* pl. -āt arming, equipping; armament, rearmament; arming, reinforcement (in ferroconcrete construction)

تسليح *tasallūḥ* armament, rearmament | سباق التسليح *sibāq at-t. arms race*

مسليح *musallīḥ* armorer

مسليح *musallāḥ* armed; armored, reinforced (with steel); = Fr. armé | القوات

المسلحة (*qūwāḍ*) the armed forces; اسمت ملح (*ismanī*) ferroconcrete, reinforced concrete; خرسانة مسلحة (*ḵarsāna*) do.; زجاج ملح (*zuḵāj*) wired glass

سلحفاة *silahfāh*, *silahfāh* pl. سلاحف *salāḥīf* turtle, tortoise

سلحفاة *silahfāḍīya* dawdling, dilatoriness

سَلَح *salāḥa a u* (*salḥ*) to pull off, strip off (a s.th.); to skin, flay (a animal); to detach (عن a s.th. from); to end, terminate, conclude, bring to a close (a a period of time); to spend (a a period of time, ف doing s.th.) V to peel (skin, from sunburn) VII to be stripped off, be shed (skin, slough); to shed, cast off (عن the slough, the skin), strip off, take off (عن clothing); to abandon, give up, cast off (a a trait, a quality); to get detached (من from), come off (من); to withdraw, retire (من from); to pass, end (month)

سَلَح *salḥ* detaching; skinning, flaying; snakeskin, slough; end of the month

سَلَح *salḥ*: خشب سَلَح (*ḵaṣab*) (barkless) soft wood, alburnum, sapwood

سَلَاخ *salāḥ* pl. ة, -ūn butcher

سَلِيخ *salīḥ* skinned, flayed; tasteless, insipid (food)

سَلِيخَة *salīḥa* Chinese cinnamon tree (*Cinnamomum cassia*; *bot.*); cinnamon bark, cassia bark

سَلْخَانَة *salḥāna* pl. -āt slaughterhouse, abattoir

سَلْخَانَة *masalḥ* pl. مَسَالِخ *masāliḥ* slaughterhouse, abattoir

سَلَاخ *misalḥ* snakeskin, slough

سَلْخَانَة *munsalḥ* end of the month

سَلَس *salisa a* (*salas*, سَلَسَة *salāsa*) to be tractable, docile, compliant, obedient; to be smooth, flowing, fluent (style) IV to

make tractable, render obedient, subdue (a, s.o., s.th.); to make easy, smooth, fluent (a s.th.)

سَلَس *salas* incontinence of urine

سَلَس *salis* tractable, pliable, docile, compliant, obedient; flexible, smooth, fluent (style) | سَلَس القِيَاد *s. al-ḡiyād* tractable, pliable, docile, compliant, obedient

سَلَسَة *salāsa* tractability, pliability, docility, compliance, obedience (also سَلَسَة القِيَاد *s. al-ḡiyād*); smoothness, fluency (of style)

سَلَسَة *aslas* more tractable, more pliable, more obedient; more flexible, smoother, more fluent

سَلَسَابِيل *salsabīl* name of a spring in Paradise; spring, well

سَلَسَالَة *salsala* to link together, concatenate, interlink, interlock, connect, unite (a s.th. ب with); to chain up, enchain, fetter, shackle (s.o.); to pour (الماء ق water into) | سَلَسَالَة ال *al* to trace s.o.'s lineage back to s.o. II *tasalsala* to flow down, trickle (in a continuous stream); to drip, dribble, fall in drops (water); to form a chain or series, be continuous; to be interlinked, interlocked, linked together, concatenate

سَلَسَالَة *salsal* cool fresh water

سَلَسَالَة *silsila* pl. سَلَسَالَة *salāsīl* iron chain; chain (also fig.); series (of essays, articles, etc.) | سَلَسَالَة الجِبَال *al* mountain chain; سَلَسَالَة الظهر *s. az-ẓaḥr* backbone, vertebral column; السَلَسَالَة الفَقْرِيَّة (*faḡriyya*) do.; سَلَسَالَة الكَاذِبِ *al* fabric of lies; سَلَسَالَة *s. an-nasab* lineage, line of ancestors

سَلَسَالَة *tasalsul* sequence, succession | سَلَسَالَة بالتسلسل without interruption, successively, consecutively, continuously; نُشْرَة *al* to serialize s.th., publish s.th. in serial form

مسلسل *musalsal* chained; continuous (numbering) | رد فعل مسلسل (*raddu f'lin*) chain reaction (*phys.*); المرأة الملسلة (*mar'a*) Andromeda (*astron.*)

متسلسل *mutasalsil* continuous (numbering)

سلطان II to give (s.o.) power or mastery (عل over), set up as overlord, establish as ruler (عل s.o. over); to impose, inflict (عل a penalty on s.o.); to bring to bear, exert (a force, pressure, and the like, عل on); to load, charge (عل s.th. with electric current) | سلطوا عليه ايديهم (*aidiyahum*) they laid violent hands on..., dealt high-handedly with ...; سلط عليه to set the dogs on s.o. V to overcome, surmount (عل s.th.); to overpower, overwhelm (عل s.o.); to prevail, gain the upperhand (عل over), get the better of (عل); to be absolute master (عل of), rule, reign, hold sway (عل over); to control, supervise, command (عل s.th.)

سلطة *sulṭa* pl. -*āt*, سلط *sulṭ* power, might, strength; authority; sway, dominion, influence, sovereign power, jurisdiction; (pl. -*āt*) official agency, authority | السلطة الابوية (*abawiya*) paternal authority; patriarchy; السلطة الروحية (*ruḥiyya*) spiritual power; السلطة التشريعية (*taḥri'iyya*) legislative power; سلطة عسكرية (*askariyya*) military authority; السلطة القضائية (*qaḍā'iyya*) judicial power; السلطة التنفيذية (*tanfiḍiyya*) executive power

سلطة *sulṭa* jacket

سليط *salīṭ* strong, solid, firm; glib; impudent, sharp, loose, vicious (tongue)

سلطة *salāṭa* glibness; impudence, lack of restraint (in one's language); see also alphabetically

تسلط *tasalluṭ* mastery, sway, dominion; rule, influence, authority, supremacy (عل over); supervision, control

سلطة *salāṭa* and سلطة *salāṭa* salad

سلط III اسلطح *islanṭaḥa* to be broad, be wide
سلط *sulṭāḥ* wide

سلطان *sulṭāna* to proclaim sultan, establish as ruler (s.o.) II تسلطن *tasulṭana* to become sultan or ruler

سلطنة *sulṭāna* sultanate

سلطان *sulṭān* m. and f. power, might, strength; rule, reign, dominion, sway; authority; mandate, authorization; legitimation (ب for); — (pl. سلطانين *salṭānīn*) sultan; (absolute) ruler | سلطان ابراهيم *s. ibrahīm* red mullet (*Mullus barbatus*; *zool.*); ما انزل الله به من سلطان (*anzala llāhu*) (lit.: God has revealed no legitimation for it; with preceding indeterminate noun) vain, unfounded, baseless, arbitrary

سلطنة *sulṭāna* sultana, sultanness

سلطاني *sulṭānī* of the sultan; sovereign, imperial, royal | طريق سلطان imperial highway

سلطانية *sulṭāniyya* soup bowl, tureen; large metal bowl

سلع *salī'a a (sala')* to crack, become cracked VII to split, break open, burst

سلع *sal'* pl. سلوع *sulū'* crack, fissure, rift

سلعة *sil'a* pl. سلع *sila'* commodity, commercial article; sebaceous cyst, wen

سلف *salafa u (salaf)* to be over, be past, be bygone; to precede, antecede II to lend, loan, advance (s.o. money) IV to make (s.th.) precede; to lend, loan, advance (s.o. money) | اسلفنا القول (*qaul*) we have already said, we have previously stated; كما اسلفنا as we have already said V to borrow (s.th. from); to contract a loan VIII = V

سلف *silf* pl. اسلاف *aslaf* brother-in-law

سلفة *silfa* sister-in-law

سلف *salaf* and pl. أسلاف *asālaf* predecessors; forebears, ancestors, forefathers; سلف advance payment, prepayment; free loan, noninterest-bearing loan; سلفا *salafan* in advance, beforehand, before | السلف الصالح the worthy ancestors, the venerable forefathers

سلفية *salafiya* pl. -āt free loan; (cash) advance

السلفية *as-salafiya* an Islamic reform movement in Egypt, founded by Mohammed 'Abduh (1849—1905)

سلفة *sulfa* pl. سلف *sulaf* loan; (cash) advance; inner lining of shoes, inner sole

سلاف *sulāf* choicest wine (made of the juice flowing from unpressed grapes)

سلفة *sulāfa* = سلاف *sulāf*

سلفاء *sulafā'* predecessors

مسلفة *misalafa* harrow

سر التسليف *tasliḥ* credit, advance | التسليف *at-t.* rate of interest; بنك التسليف credit bank

تسليفة *tasliḥa* credit, loan | تسليفة عقارية (*aqāriya*) land credit

سالف *sālif* pl. سلف *salaf*, سلف *sullāf*, سالف *sawālif* preceding, foregoing, former, previous, bygone, past; predecessor; سالفًا *sālifan* formerly, previously; above (as a reference in books, etc.) | سالف الأحداث former, or past, events; سالف الذكر *s. aq-ḡīkīr* aforementioned; سالف العروس *s. al-'arūs* amaranth (*bot.*); سالف الزمان *fi s. iz-zamān* in former times, in the old days

سلفات *sulfāt* sulfates | سلفات النشادر *s. annusādīr* ammonium sulfate

سلفات *salḥata* to asphalt (s.s.th.)

○ مسلفت *musalḥat* asphalted

سلفيد *sulfid* sulfide

سلق *salqa u (salq)* to lacerate the skin (s. of s.o.; with a whip); to remove with boiling water (s.s.th.); to boil, cook in boiling water (s.s.th.); to scald (s. plants; said of excessive heat); to hurt (s.s.o., بلسانه *bi-lisānihi* with one's tongue, i.e., give s.o. a tongue-lashing) V to ascend, mount, climb, scale (s.s.th.); to climb up (plant)

سلق *salq (eg.)*, سلق *salq* a variety of chard, the leaves of which are prepared as a salad or vegetable dish

السلق *as-sullāq* Ascension of Christ

سلقة *salāqa* vicious tongue, violent language

سليقة *salīqa* pl. سلائق *salā'iq* dish made of grain cooked with sugar, cinnamon and fennel (*sy.*); inborn disposition, instinct

سلقون *salāqūn* and سلقون *salāqūn* red lead, minium

سلاقي *salāqī* saluki, greyhound, hunting dog

سلقي *salūqī* saluki, greyhound, hunting dog

تسلق *tasalluq* climbing; ascent

مسلق *maslūq* cooked, boiled (meat, egg, vegetable)

مسلوقة *maslūqa* pl. مساليق *masāliq* bouillon, broth

النباتات المتسلقة *an-nabātāt al-mutasalīqa* climbing plants, creepers

سلك *salaka u (salk)*, سلوك *sulūk* to follow (s. a road), travel (s. along a road); to take (s. a road), enter upon a course or road (s.; fig.); to behave, comport o.s. (تoward s.o.); to proceed, act; to set foot (s. on), enter (s. a place); — سلك *salaka (salk)* to insert (في s.s.th. in), stick (في s.s.th. into); to pass (s. thread, الإبرة في الأبرة) through the eye of a needle, thread a

needle | السلسلة | سلكه في السلسلة (*silsila*) to chain s.o. up II to clean, clear (▲ s.th., esp. pipelines, canals, etc.); to unreel, unwind (▲ yarn); to clarify, unravel, disentangle (▲ yarn) امرا معقدا *amran mu'agqadan* a complicated affair) IV to insert (▲ s.th. in), stick (▲ s.th. into); to pass (▲ thread, في الابرة, through the eye of a needle), thread a needle

سلك *silk* pl. اسلاك *aslāk* thread; string (also, of a musical instrument); line; wire; rail (*Mor.*); — organization, body; profession (as a group or career); corps; cadre | السلك الارضي *s. al-arṣ* or السلك الارضى (*arṣī*) ground wire; اسلاك بحرية (*baḥrīya*) underwater cable; السلك الحرارى (*ḥarārī*) filament (of a radio tube); السلك المتحكم (*mutaḥakkim*) grid (of a radio tube); السلك الدبلوماسى (*siyāsī*) diplomatic corps; سلك الشرطة *s. al-ṣurṭa* the police; السلك الشائك barbed wire; سلك الواق الانفصهار الواق (*el.*); السلك التعليمى the teaching profession, the teachers; سلك القضاء *s. al-qadā'* the judiciary, the judicature; السلك المقاوم (*muqāwim*) resistor (*el.*); السلك الهوائى (*hawā'ī*) antenna, aerial; انتظم في السلك to be a member of an organization and the like; to join an organization and the like, e.g., الانتظام الى السلك البحرى (*baḥrī*) entrance into the navy (as also سلك في)

سلكى *silkī* by wire, wire (adj.)

لاسلكى *lā-silkī* wireless; radio, broadcasting (adj. and n.); radiogram; radio specialist | اشارة لاسلكية (*iṣāra*) radio message; عامل لاسلكى radio operator

سلكة *silka* pl. سلك *silk* wire; thread; string (also, of a musical instrument)

سلوك *sulūk* behavior, comportment, demeanor, manners; conduct, deportment, attitude | حسن السلوك *ḥsun as-s.* good behavior, good manners; قواعد السلوك or آداب السلوك *etiquette*

مسلك *maslak* pl. مسالك *masālik* way, road, path; course of action, policy; procedure, method | المسالك البولية (*baṣṣiyya*) the urinary passages (*anat.*); مسالك الهواء *m. al-hawā'* the respiratory passages (*anat.*); سلك مسلكا to enter upon a course (fig.)

مسلكى *maslakī* professional, vocational, industrial, trade (adj.)

تسليك *taslik* cleaning, clearing

سالك *sālik* passable, practicable (road); entered upon (course); clear, open, not blocked, not obstructed (also *anat.*); (pl. -ūn) one who follows the spiritual path (esp., *myst.*)

مسلكى *maslūk* passable, practicable (road); entered upon (course)

سلم *salīma* a (سلامة *salāma*, سلام *salām*) to be safe and sound, unharmed, unimpaired, intact, safe, secure; to be unobjectionable, blameless, faultless; to be certain, established, clearly proven (fact); to be free (من from); to escape (من a danger) II to preserve, keep from injury, protect from harm (s.o.), save (s.o. from); to hand over intact (▲ s.th., ل or الى to s.o.); to hand over, turn over, surrender (s.o., s.th., ل or الى to s.o.); to deliver (▲ ل or الى to s.o. s.th.); to lay down (▲ arms); to surrender, give o.s. up (ل or الى to); to submit, resign o.s. (ل or الى to); to greet, salute (s.o.); to grant salvation (God to the Prophet); to admit, concede, grant (s.th.); to consent (ب to s.th.), approve (ب of s.th.), accept, sanction, condone (s.th.) | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روحه (*rūḥahū*) to give up the ghost; سلم نفسه الاخير (*nafasahū*) to breathe one's last, be in the throes of death; سلم نفسه للبوليس (*nafasahū*) to give o.s. up to the police; سلم الى الله (*ḥumā, ied'a*)

to put o.s. at s.o.'s mercy; سلم لى عليه (*sallim*) give him my best regards! remember me to him! سلم الله عليه وسلم (*sallā*) God bless him and grant him salvation (eulogy after the name of the Prophet Mohammed) III to keep the peace, make one's peace, make up (• with s.o.) IV to forsake, leave, desert, give up, betray (• s.o.); to let sink, drop رأسه الى ركبته (*ra'sahū i. rukbatashi*) one's head to one's knees); to hand over, turn over (الى to s.o., • or • s.o. or s.th.); to leave, abandon (الى • s.th. to s.o.); to deliver up, surrender, expose (الى • s.o. to); to commit o.s., resign o.s. (الى to the will of God, with ellipsis of نفسه or امره) (اسلم alone:) to declare o.s. committed to the will of God, become a Muslim, embrace Islam | سلم امره الى الله (*amrahū*) to commit one's cause to God, resign o.s. to the will of God; سلم روجه (الروح) (*rūḥahū*) to give up the ghost V to get, obtain (• s.th.); to receive (• s.th.); to have (• s.th.) handed over or delivered; to take over, assume (• the management of s.th.) | سلم مقاليد الحكم (*m. al-ḥukm*) to take (the reins of) power VI to become reconciled with one another, make peace with one another VIII to touch, graze (• s.th.); to receive, get, obtain (• s.th.); to take over (• s.th.), take possession (• of) X to surrender, capitulate; to give way, submit, yield, abandon o.s. (لى or الى to s.th.); to give o.s. over (لى or الى to s.th.; to a man, said of a woman); to lend o.s., be a party (لى or الى to s.th.); to succumb (لى to)

سلم *salm* peace

سلم *silm* m. and f. peace; the religion of Islam | حب السلم *ḥubb as-s.* pacifism

سلمى *silmī* peaceful; pacifist

سلم *salam* forward buying (*Isl. Law*); a variety of acacia

سلم *sullam* pl. سلم سلم *saldlim*², سلم سلم *saldlim*² ladder; (flight of) stairs, stair-

case; stair, step, running board; (*mus.*) scale; means, instrument, tool (fig.) | سلم متحرك (*mutaḥarrrik*) escalator

سلمة *sullama* step, stair

سلام *salām* soundness, unimpairedness, intactness, well-being; peace, peacefulness; safety, security; — (pl. -āt) greeting, salutation; salute; military salute; national anthem | السلام العام (*'āmm*) general welfare, commonweal; السلام دار Paradise; an epithet of Baghdad; Dar es Salaam (seaport and capital of Tanganyika) مدينة السلام (the City of Peace =) Baghdad; نهر السلام *nahr as-s.* the Tigris; السلام عليكم (*salāmu*), سلام عليك peace be with you! (a Muslim salutation); عليه السلام upon him be peace (used parenthetically after the names of angels and of pre-Mohammedan prophets) يا سلام exclamation of dismay, esp. after s.th. calamitous has happened: good Lord! good heavens! oh dear! يا سلام على exclamation of amazement or grief about s.th.: there goes (go) ...! what a pity for ...! how nice is (are) ...! بلغ سلامى اليه (*balliḡ*) give him my kind regards! remember me to him! والسلام (and) that's all, and let it be done with that; والسلام ... على it's all over with ...

سلامك (*Turk. selamlık*) *salāmlık* selamlık, reception room, sitting room, parlor

سلامة *salāma* blamelessness, flawlessness; unimpaired state, soundness, integrity, intactness; well-being, welfare; safety, security; smooth progress; success | السلامة الإجماعية (*ijmā'īya*) collective security; سلامة الذوق *s. ad-ḡauq* good taste; سلامة البلاد (أملك) the integrity of the country; سلامة النية *s. an-nīya* sincerity, guilelessness; بسلامة النية in good faith, bona fide; سلامتك a speedy recovery! مع السلامة (a greeting of fare-

well, said by the person remaining behind) approx.: good-by! farewell! الحمد لله على السلامة (*hamdu*) praised be God for your well-being! (said to the traveler returning from a journey)

سلم *salīm* pl. سلماء *sulamā*² safe, secure; free (من from); unimpaired, undamaged, unhurt, sound, intact, complete, perfect, whole, integral; faultless, flawless; well; safe and sound; safe; healthy; sane; (euphemistically) seriously injured or damaged, on the verge of ruin | سليمة *s. al-bunya* healthy, sound in body; سليمة العاقبة benign (disease); سليم العقل *s. al-aql* sane; سليمة النية *s. an-niya*, سليم القلب *s. al-qalb* guileless, sincere, good-natured; ذوق سليم (*ḡauq*) good taste

سلاى *sulāmā* pl. سلاميات *sulamāyāt* phalanx, digital bone (of the hand or foot)

سلامية *sulāmīya* pl. -āt phalanx, digital bone (of the hand or foot)

اسلم *aslam*² safer; freer; sounder; healthier

سليمان *sulaimān*² Solomon | حوت سليمان *ḥūt s. salmon*

سليمانى *sulaimānī* corrosive sublimate, mercury chloride

تسلم *taslīm* handing over, turning over; presentation; extradition; surrender (of s.th.); delivery (*com.*; of mail); submission, surrender, capitulation; salutation; greeting; concession, admission; assent, consent (ب to), acceptance, approval, condonation, unquestioning recognition (ب of)

مسالة *musālama* conciliation, pacification

اسلام *islām* submission, resignation, reconciliation (to the will of God); — الاسلام the religion of Islam; the era of Islam; the Muslims

اسلامى *islāmī* Islamic

اسلامية *islāmīya* the idea of Islam, Islamism; status or capacity of a Muslim

اسلامبولى look up alphabetically

تسلم *tasallum* receipt; taking over, assumption; reception

استلام *istilām* receipt; acceptance; taking over, assumption | افادة الاستلام acknowledgment of receipt

استسلام *istislām* surrender, capitulation; submission, resignation, self-surrender

سالم *sālīm* safe, secure; free (من from); unimpaired, unblemished, faultless, flawless, undamaged, unhurt, intact, safe and sound, safe; sound, healthy; whole, perfect, complete, integral; regular (verb) | اجمع السالم (*jam'*) sound (= external) plural (*gram.*)

مسلم *musallam* unimpaired, intact, unblemished, flawless; (اسلم به) accepted, uncontested, incontestable, indisputable, incontrovertible

مسالم *musālīm* peaceable, peaceful, peace-loving; mild-tempered, lenient, gentle

مسلم *muslīm* pl. -ūn Muslim

مستلم *mustalīm* recipient; consignee

سلندر (Fr. *cylindre*) *silender* pl. -āt cylinder (of an automobile, and the like)

سلا (سلو) *salā u* سلوان *sulwān* and سلى *saliya a* (سلى *sully*) to get rid of the memory of (ا, ا or عن), forget (ا, ا or عن s.o., s.th.), think no more (ا, ا or عن of) II to make (ا s.o.) forget (عن s.o., s.th.); to comfort, console, solace (ا s.o., s.th.); to cheer up (ا s.o.); to distract, divert (عن s.o.'s mind from); to amuse, entertain (ا s.o.); to alleviate, dispel (ا worries, and the like) IV = II V to delight, take pleasure (ب in), have a good time, have fun, amuse o.s. (ب with); to console o.s. (ب عن for s.th.)

with), find comfort (ب عن for s.th. in); to seek distraction or diversion (ب عن from s.th. in)

سلوة *salwa*, *solwa* solace, consolation, comfort; fun, amusement, entertainment, distraction, diversion; pastime | هو قى سلوة من العيش (*aiš*) he leads a comfortable life

سلوى *salwā* consolation, solace, comfort

سلوى *salwā* (n. un. سلوة) pl. سلواى *salwā* quail (zool.)

سلوان *salwān* forgetting, oblivion; consolation, solace, comfort

مسلاة *maslāh* pl. مسال *masālin* object of amusement; amusement, entertainment, fun, distraction, diversion; solace, consolation, comfort

تسلية *tasliya* consolation, amusement, distraction, diversion, fun; pastime, entertainment

مسل *musallin* amusing, entertaining; comforting, consoling; comforter, consoler

سلوفينيا *slovēniyā* Slovenia

□ مسل *maslī* (eg.) = سخن *samn*: cooking butter | مسل نباتى (*nabāṭī*) vegetable butter

سلينيوم *silīniyūm* selenium

¹ اسم *ism* pl. اسماء *asāmā*, اسم *asāmīn* name; appellation; reputation, standing, prestige; (*gram.*) noun; اسم *isman* nominally | التاليف اسم pen name, nom de plume; اسم الشركة (*širjārī*) firm name (*com.*); اسم علم *ism 'alam* proper name; اسم جامد (*gram.*) primary noun (not derived from a verb form); اسم الجمع *ism al-jam'* (*gram.*) collective noun (which, though forming no nomen unitatis, has a broken plural); اسم الجنس الجمعى *ism al-jins al-jam'ī* (*gram.*) generic collective noun (which can form a nomen unitatis; e.g., حمام *ḥamām* pigeons);

اسم الإشارة *ism al-išāra* (*gram.*) demonstrative pronoun; اسم التصغير (*gram.*) diminutive; اسم العدد *ism al-'adad* (*gram.*) numeral; اسم المعنى *ism al-ma'nā* (*gram.*) abstract noun; اسم العين *ism al-'ain* (*gram.*) concrete noun; اسم التفضيل (*gram.*) relative; اسم الفعل *ism al-fi'l* (*gram.*) verbal noun, nomen verbi; اسم الفاعل (*gram.*) nomen agentis, active participle; اسم المفعول (*gram.*) nomen patientis, passive participle; اسم المرة *ism al-marra* (*gram.*) nomen vicis; الاسماء الحسنى (*ḥusnā*) the 99 names of God (*Isl.*); باسم فلان in s.o.'s name, on behalf of s.o.; باسم الله in the name of God; باسم رئيس الجمعية (*tuqaddamu f-talabāt*) applications will be addressed to the chairman of the society

اسمى *ismī* in name only, nominal, titular; nominal (*gram.*) | مبلغ اسمى (*mab-laḡ*) nominal par; جملة اسمية (*jumla*) nominal clause (*gram.*); قيمة اسمية (*qīma*) nominal value, face value

² سم *samma u* (*samm*) to put poison (▲ into s.th.); to poison (▲ s.o., ▲ s.th.) II to poison (▲ s.th.) V to be poisoned, poison o.s.

سم *samm* pl. سموم *sumūm*, سم *simām* poison, toxin; venom; opening, hole; eye (of a needle) | السموم البيضاء (*baiḍā*) the white narcotics (such as cocaine, Heroin, etc.)

سموم *samūm* f., pl. سمائم *samā'im*² hot wind, hot sandstorm, simoom

مسام *masāmm*², مسامات *masāmmāt* (pl.) pores (of the skin)

مسامى *masāmmī* porous

مسامية *masāmmīya* porousness, porosity

تسم *tasammum* poisoning, toxication; التسم البول (*baulī*) uremia; التسم الدموى (*damaui*) blood poisoning, toxemia

سام *sāmm* poisonous; toxic, toxicant; venomous

مسموم *maṣūm* poisoned; poisonous
 مسم *muṣim* poisonous; venomous;
 toxic, toxicant

سمائوي *samānūnī* sky-blue, azure, cerulean

سمبأتوي *simbātawī* sympathetic (*physiol.*)

سمت III to be on the other side of (أ), be
 opposite s.th. (أ), face s.th. (أ)

سمت *samt* pl. سموت *sumūt* way, road;
 manner, mode; السموت *astron.* |
 سمت الرأس *s. ar-ra's* zenith, vertex (*astron.*);
 سمت الشمس *s. ad-šams* ecliptic (*astron.*);
 سمت الاعتدال *s. equinoctial* ecliptic (*astron.*);
 سمت القدم *s. al-qadam* nadir (*astron.*); سمت
 نظير *solstitial* ecliptic (*astron.*); نظير
 السموت *nadir* (*astron.*); أخذ سمتي إلى
 the road to ...

سمات pl. of سمة, see وسر

سمج *samuja* u to be ugly, disgusting, re-
 volting II to make (أ s.th.) ugly or loath-
 some

سمج *samj* pl. سماج *simāj* and *samīj*
 pl. سماجي *samājī* ugly, disgusting, loath-
 some, revolting

سمج *samīj* pl. سماجي *simājī*, سماجي
mājī, سماجي *sumājī* ugly, disgusting,
 loathsome, revolting

سماجة *samāja* ugliness, abominableness,
 odiousness

سماحة *samūha* u (سماح *samāḥ*, سماحة
samāḥa) to be generous, magnanimous,
 kind, liberal, openhanded; — سماحة *a*
 (سماح *samāḥ*) to grant from a generous
 heart (أ ل ب s.th.); to allow, permit
 (أ or ب ل s.o. s.th. or to do s.th.); to
 authorize, empower (أ ل ب s.o. to do s.th.) |
 سمح الله لا سمح الله God forbid! II to act with
 kindness III to show o.s. tolerant (أ
 with s.o., أ or ب in), treat kindly, with
 indulgence (أ or ب s.o. in the matter
 of), forgive (أ or ب s.o. s.th.) VI to

be indulgent, forbearing, tolerant (أ
 toward s.o. in), show good will (أ in);
 to be not overparticular (أ in); to prac-
 tice mutual tolerance X to ask s.o.'s (أ)
 permission; to ask forgiveness, apologize

سمح *samḥ* magnanimity, generosity;
 kindness; liberality, munificence

سمح *samḥ* pl. سماح *simāḥ* magnanimous,
 generous; kind; liberal, openhanded

سماحة *samāḥa* magnanimity, generosity;
 kindness; liberality, munificence; indul-
 gence, forbearance, tolerance, forgiveness,
 pardon; permission (ب for, to do s.th.)

سماحة *samāḥa* magnanimity; generos-
 ity; kindness; liberality, munificence;
 indulgence, forbearance, tolerance; سماحة
 His Eminence, سماحة المفتي His Eminence
 the Mufti (title of a mufti)

سميح *samīḥ* pl. سماح *sumāḥ* generous,
 magnanimous; kind, forgiving; liberal,
 openhanded

السماحة الحنيفة *al-ḥanīfa as-samāḥa* the
 true and tolerant (religion, i.e., Islam)

سماحة *muṣāmaḥa* pardon, forgiveness;
 (pl. -āt) vacation, holidays

تسامح *tasāmūḥ* indulgence, forbearance,
 leniency, tolerance

مسموح به *maṣmūḥ bihi* allowed, per-
 mitted, permissible, admissible | مسموحات
 licenses, privileges, prerogatives

متسامح *mutasāmīḥ* indulgent, forbear-
 ing (مع toward), tolerant

سمحاق *simḥāq* pl. سماحيق *samāḥīq* periosteum
 (anat.)

سمدة *samada* u (سمود *sumūd*) to raise one's
 head proudly, bear one's head proudly
 erect (also with الرأس) II to dung, manure,
 fertilize (الأرض) the soil

سماد *samād* pl. سمادة *asmāda* dung,
 manure, fertilizer | سماد صناعي (*simādī*)

chemical fertilizer; سماد عضوي ('uḡwī) organic fertilizer

تسميد *tasmiḍ* manuring, fertilizing

سامد *sāmid*: سامة الرأس *s. ar-ra's* with head erect

سمادات *musammiḍāt* fertilizers

□ سميد *samiḍ* (= سمينة) *semolina* (*sy.*); a kind of biscuit or rusk, sometimes ring-shaped and sprinkled with sesame seed (*eg.*)

سمدور *sumdūr* pl. سمادير *samādīr* dizziness, vertigo

سميد *samiḍ* *semolina*

سمر *samura* u (سمرية) *sumra* to be or turn brown; — *samura* u (*samr*, سمور *sumūr*) to chat in the evening or at night; to chat, talk (generally) II to nail, fasten with nails (ال) s.th. to or on); to drive in (المسار *al-misār* the nail) III to spend the night or evening in pleasant conversation, chat at night or in the evening (• with s.o.); to converse, talk, chat (• with s.o.) V to be or get nailed down, be fastened with nails; to stand as if pinned to the ground VI to spend the night or evening in pleasant conversation, chat with one another at night or in the evening; to converse, talk, chat IX = I *samura*

سمر *samar* pl. اسمار *asmar* nightly, or evening, chat; conversation, talk, chat; night, darkness

سمرية *sumra* brownness, brown color

سمار *samār* (*eg.*) a variety of rush used for plaiting mats (*Juncus spinosus* F., *bot.*) | سمار هندي صلب (*hīndī ṣulb*) a variety of bamboo

سمير *samiḥ* companion in nightly entertainment, conversation partner; entertainer (in general, with stories, songs, music, amusing improvisations)

سمرية *samiḥa* woman partner in nightly or evening conversation; woman entertainer; woman companion (who entertains with lively conversation)

اسمر *asmar*, f. سمراء *samrā'*, pl. سمر *sumr* brown; tawny; pl. f. سمراوات *samrāwāt* brown-skinned women

مسامر *masāmīr* (pl.) evening or nightly entertainments (conversations, also games, vocal recitals, storytelling, etc.)

مسار *miṣār* pl. مسامير *masāmīr* nail; peg; pin, tack, rivet; oorn (on the toes)

الخط المسامري *al-ḥaṭṭ al-misāmīri* cuneiform writing

مسامرة *musāmara* nightly or evening chat; conversation, talk, chat

سامر *sāmīr* pl. سمار *summār* companion in nightly entertainment; causeur, conversationalist; entertainer

سوامر *sawāmīr* (pl.) evenings of entertainment, social evenings; evening or nightly entertainments (conversations, also games, vocal recitals, storytelling, etc.)

مسمر *musammar* fastened with nails, nailed on, nailed down; provided, or studded, with nails; hobnailed

مسامر *musāmīr* companion in nightly entertainment, conversation partner

السامرة *as-sāmīra* the Samaritans

سامري *sāmīri* Samaritan; (pl. -ūn, سمرية *samara*) a Samaritan

سمورة pl. سمامير look up alphabetically

سمرقند *samarqand* Samarkand (city in Uzbek S.S.R.)

سمسار *samsāra* to act as broker or middleman

سمسرة *samsāra* brokerage; caravansary

سماسر *simsār* pl. سماسرة *samāsira*, سماسر *samāsīr*, سماسير *samāsīr* broker, jobber,

middleman, agent | سمسار الاسم *s. al-ashum* stockbroker

سميرة *samsira* (sr.) go-between, match-maker

سمسم *simsim* sesame

سمط *samaṣa* u (*samṣ*) to scald (♠ s.th.); to prepare (♠ s.th.)

سمط *samṣ* pl. سموط *sumuṣ* string, thread (of a pearl necklace)

سماط *simaṣ* pl. -ā, سمط *sumuṣ*, سمطة *asmiṣa* cloth on which food is served; meal, repast

مساط *masmaṣ* pl. مساط *masāmiṣ* scalding house (where the carcasses of slaughtered animals are scalded)

○ مسط *mismaṣ* pl. مساط *masāmiṣ* vine prop

سمع *sami'a* a (*sam'*, سماع *samā'*, سماعة *samā'a*, مع *masma'*) to hear (♠, s.o., s.th.); ب of or about s.th.; من s.th. from s.o.); to learn, be told (♠ of or about s.th. from s.o.); to listen, pay attention (ال or ل to s.th.; من s.o.), hear s.o. (من) out; to learn by hearsay (ب about s.th.); to overhear (♠ s.th.); to give ear, lend one's ear (ال or ل to s.o., to s.th.) | لم يسمع به | (*yusma'*) unheard-of II to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to recite (♠ s.th.); to say (♠ one's lesson); to dishonor, discredit (ب s.o.) IV to make or let (♠ s.o.) hear (♠ s.th.), give (♠ s.o. s.th.) to hear; to let (♠ s.o.) know (♠ s.th. or about s.th.), tell (♠ s.o. about s.th.) V to give ear, listen, lend one's ear (ال, ل to s.o., to s.th.); to eavesdrop, listen (secretly) VI تتابع به الناس people heard about him from one another, word about him got around, he became known among people VIII to hear, overhear (♠ s.th.); to listen, listen closely, give ear, lend one's ear (ال or ل or ♠, s.o. or s.th.); to eavesdrop; to auscultate (عل s.o.)

سمع *sam'* hearing, sense of hearing, audition; ears; (pl. اسماع *asmā'*) ear | سمع شاهد السمع *as-sam'u wa-fā'atū* and اطاعة *sam'an wa-fā'atan* I hear and obey! at your service! very well! تحت سمعهم استرق السمع *istaraqa s-sam'a* to eavesdrop; to monitor, intercept; التي بسمعه اليه (*alqā*) to listen to s.o.; مد سمعه *madda sam'ahū* to prick up one's ears

سمي *sam'i* auditory, auditive, hearing (used attributively); acoustic; acoustical; traditional | علم السمعيات *'ilm as-sam'iyyāt* acoustics

سمعة *sum'a* reputation (specif., good reputation), credit, standing, name | السمعة (حسن or حيد (*hasan*) reputable, respectable; السمعة (سي) or رديء *radī'* (*sayyī'*) as-s. ill-reputed, disreputable

سماع *samā'* hearing, listening, listening in; auditioning, audition; hearing, receiving (e.g., of a verdict); (*gram.* and *lex.*) generally accepted usage

سماعي *samā'i* acoustic; acoustical; audible; (*gram.* and *lex.*) sanctioned by common usage; derived from tradition, traditional, unwritten (*Isl. Law*)

سماعيات *samā'iyyāt* acoustics (*phys.*)

سميع *sami'* pl. سماء *sumā'a'* hearing, listening; hearer, listener; السميع the All-hearing (one of the 99 attributes of God)

سماعة *sammā'a* pl. -āt earphone; ear-piece; (telephone) receiver; stethoscope; ear trumpet; knocker, rapper (of a door)

مسع *masma'* earshot, hearing distance | عمل مسع من in the hearing of, within earshot of; عمل مسع منه for him to hear, so that he could hear it

مسع *misma'* pl. مساع *masāmi'* ear; ○ stethoscope; (telephone) receiver |

هم في سمعهم in their hearing, for them to hear

سمعة *misma'a* earpiece; (telephone) receiver

سامع *sāmi'* pl. -ūn hearer, listener

سموع *masmū'* audible, perceptible | مسوع الكلمة *m. al-kalima* one whose word carries weight, is paid attention to

مستمع *mustami'* pl. -ūn hearer, listener; pl. المستمعون the audience

سماق *samaqa u* (سُمُوق *sumūq*) to be high, tall, lofty, tower up

سُمُوق *sumūq* very high, towering; tall and lanky

سامق *sāmiq* very high, lofty, towering

سماق *summāq* sumac (*Rhus*; bot.); its highly acid seeds which, after being dried and ground, serve, together with thyme, as a condiment

سماق حجر *hajar summāqī* porphyry

سَمَك II to make thick, thicken (س. s.th.)

سَمَك *samak* roof, ceiling

سَمَك *samak* thickness

سَمَك *samak* (coll.; n. un. ة) pl. سَمَكة *samak*, سَمَكة *asmāk* fish | سَمَك موسى *mūsā* plaice (zool.)

سَمَكَة *samaka* (n. un.) a fish; السَمَكَة the Fish, Pisces (astron.)

سَمَكِي *samakī* fish-like, fishy, piscine, fish (adj.)

سَمَاك *simāk* | السَمَاكَة *as-simākān* Arcturus and Spica Virginis (astron.) | السَمَاكَة | السَمَاكَة الاعزل (*a'zal*) Spica Virginis (astron.); حَلَقَ الِ السَمَاكِيْنَ (*hallaqa*) to have high-flown aspirations

سَمَاك *sammāk* fishmonger; fisherman, fisher

سَمِيك *samik* thick

سَمَاكَة *samāka* thickness

سَمَاكِيك *masāmīk* fish stores, sea-food stores

سَمَكْرَة *samkara* tinsmith's trade, tinsmithing

سَمَكْرِي *samkarī* tinsmith, tinner, whitesmith

سَمَكْرِيَّة *samkarīya* trade or work of a tinsmith, tinsmithing

سَمَل *samala u* (سَمَلَة *'ainahū* s.o.'s eye); — سَمَالَة *samala u* (سَمَلَة *sumāl*, سَمُولَة *sumūla*) to be worn, tattered, in rags (garment) IV to be worn, tattered, in rags (garment) VIII to gouge, scoop out, tear out (سَمَلَة *'ainahū* s.o.'s eye)

سَمَل *samal* pl. سَمَال *asmāl* worn garment; tatters, rags; last remainder of a liquid in a vessel | شَرَبَ السَمَلِ حَتَّى السَمَلِ to drain the cup to the dregs

سَمِن *samina a* (سَمَانَة *samāna*) to be or become fat, corpulent, obese, stout, plump, fleshy, put on weight II and IV to make fat or plump, fatten (س. s.o.)

سَمْن *samn* pl. سَمُون *sumūn* clarified butter, cooking butter

سَمْن *siman* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سَمِنَة *simna* fatness, plumpness, fleshiness, stoutness, corpulence; obesity

سَمْن *summun* (coll.; n. un. ة) pl. سَمَامِن *samāmin* quail (zool.)

سَمِين *samīn* pl. سَمَان *simān* fat; corpulent, plump, fleshy, stout, obese

سَمَان *summān* (coll.; n. un. ة) quail (zool.)

سَمَان *sammān* butter merchant

سَمَانَة *samāna*: سَمَانَة الرَّجْلِ *s. ar-rjil* calf of the leg

سَمَانِيَّة *sumānā* (coll.; n. un. سَمَانِيَّة *sumānāh*) pl. سَمَانِيَّات *sumānayāt* quail (zool.)

سَمْن *musamman* fat

سمنتو (Sp. cemento) cement

سمنجونی *samanjūni* and سماجنونی *samānjūni*
sky-blue, azure, cerulean

سمندر *samandar* salamander

سمندل *samandal* salamander

سمهاری *samhari* tall and husky, extremely tall, of giant stature (سمهاری القامة); spear (originally epithet of a strong, tough spear)

سمه *sema see* رسم

(سمو) *samā u* (سمو) *sumūw* to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to be too proud (عن for); to be too high or difficult (عن for s.o.), be or go beyond the understanding of s.o. (عن), exceed s.o.'s (عن) understanding; to rise (عل above or beyond); to be higher (عل than); to strive (ال for), aspire (ال to, after) | to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up s.o. or s.th. (ال to); to buoy s.o. up, boost, encourage s.o. III to seek to surpass or excel (s.o.); to vie for superiority or glory (s. with s.o.) IV to lift, raise, elevate, exalt, lead up, bring up (s. s.o., s.th.) VI to vie with one another for glory; to be high, elevated, raised, erect, lofty, tall, eminent, prominent; to rise high, tower up; to be above or beyond s.th. or s.o. (عن), rise above, tower above (عن); to claim to be higher in rank (عل than s.o. else), claim to be above s.o. (عل); to deem o.s. highly superior

سمو *sumūw* height, altitude; exaltedness, loftiness, eminence, highness | صاحب سمو الدوق His Grace the Duke; صاحب السمو الملكي (*malaki*) His Royal Highness; صاحبة السمو الملكي Her Royal Highness; سمو الأخلاق nobility of character

سماء *samā* m. and f., pl. سموات (سموات) *samāwāt* heaven, sky; firmament | السماء السوات the highest heaven

سمائی *samā'i* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean

سمائی *samāwi* heavenly, celestial; sky-blue, azure, cerulean; descended from heaven; open-air, outdoor, (being) under the open sky; divine, pertaining to God and religion

سمی *samiy* high, elevated; exalted, lofty, sublime, august

سمی *samā* higher, farther up, above; more exalted, higher (in rank), more eminent, loftier, more sublime

سام *sāmīn* pl. سمات *sumāh* high, elevated; exalted, lofty, eminent, sublime, august | الامر سام (*amr*) royal decree; المندوب السامی the High Commissioner

سمور *sammūr* pl. سمایر *samāmīr* sable (Martes zibellina; zool.)

سمی II to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or s. by or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th. as or with); to nominate, appoint (ل s.o. to s.th.); to pronounce the name of God by saying سمی الله علیه | *sammā llāha* or سمی الله to invoke God over s.th. by saying بسم الله IV to name, call, designate, denominate (s. s.o., s.th., ب or s. by or with a name), give a name (s. s. to s.o., to s.th.); to title, entitle (s. s.th., s. as or with) V to be called, be named | سمی زید he was named Zaid, he called himself Zaid

سم اسم *sem see* اسم

سمی *samiy* namesake

سمیة *tasmiya* pl. -āt naming, appellation, designation, name, denomination; nomenclature; = بسملة *basmla* (use of the formula بسم الله)

musamman named, called, by name of; — (pl. *musammaydāt*) designation, appellation, name; sense, meaning (of a word) | *al ajal* *مسمى* (ajalin) for a limited period, sine die, until for an indefinite time, sine die, until further notice

¹² *sana* pl. سنون *sinūn*, سنوات *sanawāt* year | سنة محمدية (*muḥammadiya*) Mohammedan year; سنة كبيسة leap year; سنة مسيحية (*masiḥiyya*) year of the Christian era, A.D.; سنة هجرية (*hijriyya*) year of the Muslim era (after the hegira), A.H.; سنة ميلادية (*milādīyya*) year of the Christian era, A.D.

سنة سنويا *sanawī* annual, yearly; سنوية *sanawīyan* annually, yearly, in one year, per year, per annum

سنة سنوية *musannahatan* annually, yearly

¹³ *sina* see وسن

¹⁴ *sanna* u (*sann*) to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to mold, shape, form (a s.th.); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن قانونا to enact, or pass, a law II to sharpen, whet, hone, grind (a s.th.); to indent, jag, notch (a s.th.) IV to grow teeth, cut one's teeth, teethe; to grow old, to age; to be advanced in years VIII to clean and polish one's teeth with the سواك; to take, follow (a course or way); to prescribe, introduce, enact, establish (a law, a custom) | سن سنة محمد (*sun-nata m.*) to follow the Sunna of Mohammed

سن *sann* prescription, introduction, enactment, issuance (of laws)

سن *sinn* f., pl. اسنان *asnan*, اسنة *asinna*, اسن *asunn* tooth (also, e.g., of a comb, of a saw blade); jag; cog, sprocket, prong; tusk (of an elephant, of a boar, etc.); fang (of a snake, etc.); point, tip (of a

nail), nib (of a pen); (pl. اسنان *asnan*) age (of a person); — (eg.) coarse flour, seconds | سن الرشد *s. ar-ruṣd* legal age, majority; سن الفيل *s. al-fil* ivory; سن صغير السن young; سن كبير السن old; سن ف السن to be advanced in years, be aged; سن تقدمت به السن (*taqaddamat*) to grow older, to age; to be advanced in years

سنة *sunna* pl. سنن *sunan* habitual practice, customary procedure or action, norm, usage sanctioned by tradition; السنة or سنن *s. an-nabi* the Sunna of the Prophet, i.e., his sayings and doings, later established as legally binding precedents (in addition to the Law established by the Koran) | اهل السنة *ahl as-s.* the Sunnite, the orthodox Muslims; سنة الطبيعة law of nature

سني *sunni* Sunnitic; (pl. -*ūn*) Sunnite, Sunni

سنن *sanān* customary practice, usage, habit, rule

سنان *sindān* pl. اسنة *asinna* spearhead

سنون *sanūn* tooth powder

اسن *asann*¹⁵ older, farther advanced in years

مسن *misann* pl. -*āt*, مسان *masānn*¹⁶ whetstone, grindstone; razor strop

مسنون *masnūn* prescribed (as Sunna), sanctioned by law and custom; sharpened, whetted, honed; tapered; pointed (e.g., mustache, features); stinking, fetid (mire)

مسنن *musannan* toothed, serrated, dentate, denticulate, indented, jagged; pointed, sharp; sharp-featured (countenance)

مسننة *musannana* pl. -*āt* cogwheel

مسن *musinn* pl. مسان *masānn*¹⁷ old, aged, advanced in years; of legal age, legally major

سنو see سنا

- سنارة *sinnāra* pl. سنائر *sanānīr*² fishing tackle; fishhook
- سنباج *sunbāḡaj* grindstone, whetstone; emery
- سنبوك *sunbūq* pl. سناييق *sanābiq*² barge, skiff, boat
- سنبك¹ *sunbuk* pl. سنايك *sanābiq*² toe of the hoof; hoof; awl, punch, borer
- سنبوك² *sunbuk* pl. سنايك *sanābiq*² and سنبوك *sunbūq* pl. سناييق *sanābiq*² barge, skiff, boat
- سنبل *sunbul* (coll.; n. un. ة) pl. -āt, سنايل *sanābīl*² ear, spike (of grain); السنبلة Virgo (*astron.*) | السنبل الرومي (*rūmī*) Celtic spikenard (*Nardus celtica*; *bot.*); السنبيل الهندى (*hindī*) Indian spikenard (*Nardostachys jatamansi*; *bot.*)
- سنبلي *sunbulī* spiciform, spicate, shaped like a spike or ear (*bot.*)
- سنبوسك *sanbūsek*, *sanbūsek* (*syrr., ir.*) triangular meat pie with a wavy bread crust
- سنت cent
- سنتيمتر *santimītr* pl. -āt centimeter
- سنبجة¹ *sanja* pl. سنج *sinaj*, سناجات *sanajāt* weight (placed as a counterpoise on the scales of a balance)
- سنبجة² *singa* (from Turk. *süngü*) pl. سنج *sinag* bayonet (*eg.*)
- سناج³ *sināj* soot, smut
- سناجب *sinjāb* gray squirrel; fur of the gray squirrel
- سناجبى *sinjābī* ash-colored, ashen, gray
- سناجق *sanjaq* pl. سناجق *sanājiq*² standard, flag, banner; sanjak, administrative district and subdivision of a vilayet (in the Ottoman Empire)
- سناحا *sanaha* a (*sunh, sunuh, sunūh*) to occur (ل to s.o.), come to s.o.'s mind

(ل, idea, thought); to present itself, offer itself (ل to s.o., esp. an opportunity); to afford (ب ل s.o. s.th.); — to dissuade (عن s.o. from his opinion), argue or reason (عن s.o. out of his opinion)

سناخ *sāniḡ* pl. سواخ *sawāniḡ*² turning its right side toward the viewer (game or bird); auspicious, propitious; favorable, good (opportunity); pl. سواخ auspices, good omens, auspicious signs; ideas, thoughts

سناحة *sāniḡa* opportunity

سناخ *sinḡ* pl. أصناخ *asnaḡ*, سناخ *sunūḡ* root, origin; alveolus, gingival margin of a tooth (*anat.*)

سناخ *sanāḡ* rankness (of oil), fustiness

سناخ *sanīḡ* rank, rancid (oil), fusty

سناخة *sanāḡa* rankness (of oil), fustiness

سندا *sanada* u (سند *sunūd*) to support o.s., prop o.s., rest (ال on, upon), lean, recline (ال upon, against) II to support, stay, prop, lean (s.s.th.) III to support, back, assist, help, aid (s.s.o.) IV to make (s.s.o.) rest (ال on); to make (s.s.o.) lean or recline (ال against, on); to lean (ال s.s.th. against); to rest, support, prop (ال s.s.th. on); to base, found (ال s.s.th. on); (science of Islamic traditions:) to base a tradition (s) on s.o. (ال) as its first authority, i.e., to trace back the ascription of a tradition, in ascending order of the traditionaries, to its first authority so as to corroborate its credibility; (*gram.*) to lean a term (s) upon another (ال) being the subject of the sentence, i.e., to predicate it, make it its predicate; to entrust (ل or ال s.s.th. to s.o.), vest (ل or ال s.s.th. in s.o.); to attribute, ascribe (s ل or ال to s.o. s.th.); to incriminate, charge (s ال s.o. with); to lean (ال against, to, on), rest (ال on); to be based, be founded (ال on) | اسند التهمة (ال) to direct one's suspicion on

or toward ...; اسندت الّهمة الی (*usnidat*) suspicion fell on ... VI to support one another, give mutual support; to support o.s., lean, rest; to trust, rely VIII to lean, recline, be recumbent (عل، الی against, on); to rest one's arms, one's weight (عل، الی on), support one's weight (عل، الی by); to be based, be founded (عل، الی on); to rely (عل، الی on), trust, have confidence (عل، الی in); to use as (documentary) basis (عل s.th.), rest one's case on (عل)

سند *sanad* pl. -āt, اسناد *asnad* support, prop, stay, rest, back; backing; (pl. اسناد) ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based | سندات خشبية (*kasabiya*) wooden struts, wood bracing; — (pl. -āt) document, deed, paper, legal instrument; voucher, record; commercial, or negotiable, paper, security, bond; debenture, promissory note, note of hand, debenture bond | سند شحن الضائع *s. šahn al-b.* bill of lading; رجال السند informants, authorities, sources

سندان *sandān, sindān* pl. سنادین *sanādīn*² anvil

سند *misnad, masnad* pl. مساند *masānid*² support, prop, stay; rest, back (of an armchair); cushion, pillow

اسناد *isnad* pl. اسانید *asānid*² ascription (of an Islamic tradition), the (uninterrupted) chain of authorities on which a tradition is based; اسانید (documentary) proof, vouchers, records, documents

استناد *istinād* leaning (الی against or upon); dependence (الی on) | استنادا الی based on, on the basis of, on the strength of

سند *musnad* pl. مساند *masānid*² (science of Islamic traditions:) a tradition the ascription of which is traceable, in (uninterrupted) ascending order of the traditionaries, to its first authority; mesh;

المسند predicate (*gram.*); subject المسند الیه (*gram.*)

مستند *mustanid* relying, in reliance (الی، عمل on), trusting (الی، عمل to)

مستند *mustanad* reason, cause; motive; — (pl. -āt) document, paper, deed, legal instrument; voucher, record; receipt; pl. (documentary) proof, records, data; legal evidence (*jur.*) | دار المستندات archives, office of public records; مستندات *m. al-šahn* bills of lading

السند *as-sind* region extending along the lower course and delta of the Indus river; the province of Sind, of West Pakistan, with the capital city Karachi; the inhabitants of this region

سندروس *sandarūs* sandarac (a resin obtained from the sandarac tree, *Callitris quadrivalvis*)

سندس *sundus* silk brocade, sarcenet

سندسی *sundusī* (made) of silk brocade or sarcenet

سندال = سندان (see above)

سندیان *sindiyan* (coll.; n. un. ♂) evergreen oak, holm oak (*Quercus ilex*; bot.)

سندیانی *sindiyanī* oaken; like oak, oakly

سندیک (Fr. *syndic*) *sandik* syndio, agent of a corporation

سنورا *sinnaur* pl. سنانیر *sanānīr*² oat

سنارة *sinnāra* pl. سانیر *sanānīr*² fishing tackle, fishhook

السنسكريتية *as-sanskritīya* Sanskrit

سنتا *sanṭa* a variety of sant tree (*Acacia nilotica*; bot.)

سنتة *sanṭa* (eg.) wart

سنطور *sanṭūr* dulcimer (= سنطير)

سنطورس *sinṭoros* Centaurus (*astron.*)

سنطير *sinfir*, *sanfir* psalter; dulcimer

سنغافورة *sinḡāfūra* Singapore

سنغال *sinḡāl* Senegal

سنتف *sinf* (coll.; n. un. ة) pod, capsule, hull (bot.)

سنفرة *sanfara* emery

سنتكري *sankari* pl. سنكارة *sanākira* tinsmith, tinsman, tinner, whitesmith

سنتكار *sinakār* synaxarion, martyrologium (Chr.)

سنگه (Turk. *siḡḡū*) *songe* bayonet (syr.)

سنتكونا *sinḡūnā* cinchona (bot.)

سئم V to ascend, mount, scale (s. s.th.) | تسئم ذروة المعالي (*ḡarwaṭa l-ma'ālī*) to attain to greatest honors

سنة *sanama* height, summit, peak

سنام *sanām* pl. اسنمة *asnima* hump (of the camel)

ماء التسئم *mā' at-tasnim* the beverage of the blessed in Paradise

تسئم *tasannum* accession to the throne

سئم *musannam* convex, vaulted, arched

سنارة *sinimmār*: جزاء جزاء سنار *jazāhu jazā'a s.* he repaid him as they had repaid S., i.e., he requited evil with good

سنورة *sanamūra* anchovy; salted and smoked fish

سنة V to become stale, spoil (food)

سنة *musḡnahatan* annually, yearly

سنا *sanā*, سنا مكي *s. makki*, سنا مكة *s. makka* (bot.) senna (tree); senna leaflets (pharm.)

سنا (سنى and سنى) *sanā u* (سناه *sanā'*) to gleam, shine, glisten, be resplendent, radiate; to flash (lightning) II to facilitate, ease, make easy (s. s.th.) V to be easy, be

possible, be feasible (J for or to s.o.), be rendered possible or feasible (J for s.o.), be put in s.o.'s (J) power; to rise, be elevated, be exalted

سنى and سنا *sanān* brilliance, resplendence, splendour; flare, flash, sparkle

سناه *sanā'* brilliance, resplendence, splendour, radiance; flash, flare (of lightning); exaltedness, sublimity, majesty, high rank

سنى *santī* high, sublime, exalted, splendid

اسنى *asnā'* more shining, more radiant, more brilliant

سانية *asniya* pl. سوان *sawānin* water scoop

سناة *musannāḥ* pl. سنيات *musannayāt* jetty, dam

سنودس (Gr. *σύνδοξ*) *sinḡdos* synod

سنتونو *sunūnū* swallow (zool.)

سنوى *sanawī* annual, yearly; سنويا *sanawīyan* annually, yearly, per year, per annum

سهب IV to speak at great length, talk in detail (عن about, of), enlarge, elaborate, expatiate, dilate (عن on)

سهب *suhb* pl. سهوب *suhūb* level country; steppe region

اسهاب *ishāb* elaboration, elaborateness, expatiation, long-windedness, prolixity | بسهاب elaborately, in detail, at length, lengthily

مسهب *mushūb*, *mushāb* prolix, long-winded, lengthy, detailed, elaborate

سهد *sahida a* (*sahād*) to be sleepless, find no sleep II to make sleepless, keep awake, deprive of sleep (s. s.o.) V = I

سهد *suhd* sleeplessness, insomnia

سهد *suhūd* insomniac

سهاد *suhād* sleeplessness, insomnia

ساهد *sahid* sleepless, awake

سهر *sahira* a (*sahar*) to be sleepless, find no sleep, pass the night awake (also with الليل); to stay up at night, spend the night (على in or with some activity); to watch (على over), guard (على s.o.'s interests, etc.), look after (على), attend to (على s.o.'s interests, etc.) | سهر في حفلة to attend a gathering in the evening or at night IV to make sleepless, keep awake (s.o.)

سهر *sahar* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil; watchfulness, vigilance (على over) | طال عند سهرى I spent a long evening with him

سهرة *sahra* pl. *saharāt* evening; evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée | سهرة ليلية (*lailiya*) do.; سهرة ثياب (لباس) السهرة evening dress, formal dress

سهران *sahrān* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant

سهار *suhār* sleeplessness, insomnia; wakefulness, vigil

سهار *sahhār* one who is habitually up and abroad at night, a nighthawk

○ اسهر *ashar* spermatic duct (*anat.*)

مسهر *mashar* pl. مساهر *masāhīr* night-club

ساهر *sāhir* sleepless, awake, wakeful; watchful, vigilant; evening, night, nocturnal, nightly, taking place by night | حفلة ساهرة (*hafla*) evening party, evening gathering, evening show or performance, soirée

سهيء *sahifa* a (*sahaf*) to be very thirsty

سهاف *suhāf* violent thirst

سهل *sahula* u (*suhūla*) to be smooth, level, even (ground); to be or become easy, facile, convenient (على for) | لا يسهل hardly ... II to smooth, level, even (s the ground); to facilitate, make easy, ease (s ل or على for s.o. s.th.); to

provide, furnish, supply (s ل or على s.o. with facilities); (*gram.*) to read without hamzah (s a word) III to be indulgent, mild, forbearing, obliging (s toward s.o.), show (s s.o.) one's good will | ساهل نفسه (*na/sahū*) to take liberties IV to purge (*med.*); to relieve (s the constipated bowels, said of a medicine); pass. *ushila* to be relieved (said of constipated bowels), have a bowel movement, have diarrhea V to be or become easy (ل for) VI to be indulgent, mild, forbearing, obliging, tolerant (مع toward s.o., also ل); to be negligent, careless (في in s.th.) X to deem easy, think to be easy (s s.th.)

سهل *sahl* and *sahil* smooth, level, even, soft (ground); easy, facile, convenient (على for s.o.); simple, plain; fluent, flowing, facile (style); — (pl. سهول *saw hūl*) level, soft ground; plain | سهل الاستعمال handy, easy to handle or to use, convenient for use; سهل الهضم *s. al-haḍm* easily digestible, light; عملة سهلة (*'umla*) soft currency; كان من السهل عليه to be easy for s.o., come easy to s.o.; اهلا وسهلا see اهل

○ سهلة *sahla* (proof) planer (*typ.*)

سهيل *suhail* Canopus (*astron.*)

سهول *sahūl* purgative, laxative, aperient (adj. and n.)

سهولة *suhūla* easiness, ease, facility, convenience | بسهولة easily, conveniently

اسهل *ashāl* smoother, evener, leveler; easier; more convenient

تسهيل *tashīl* pl. -āt facilitation

اسهال *ishāl* diarrhea

تساهل *tasāhul* indulgence, mildness, leniency, forbearance, tolerance; carelessness, negligence

مسهل *mushil* purgative, laxative, aperient; (pl. -āt) a purgative, a laxative

سهل *mushal* suffering from diarrhoea

متساهل *mutasāhīl* indulgent, mild, lenient, forbearing, tolerant

سهل *mustashal* easy, facile

سهم *sahama* u (سهم *suhūm*) to look grave, have a grave expression III to cast, or draw, lots (• with s.o.); to participate, take part (في in), partake (في of s.th.), share (في s.th.) IV to give a share (في ل to s.o. in), make s.o. (ل) share s.th. (في)

سهم *sahm* pl. سهام *sihām*, سهم *ashum*, سهم *suhūm* arrow; dart; — (pl. سهم *ashum*) portion, share, lot; share (of stock); sahme, a square measure of 7.293 m² (Eg.) | سهم ناري rocket; سهم التأسيس founders' shares, original shares; سهم القرض *a. al-ḡarḍ* bonds, government bonds; حملة الاسهم *ḥamalāt al-a.* shareholders, stockholders; نفذ السهم *the die is cast*; ضرب بسهم مصيب في *(muṣībīn)* to take an active part in, participate actively in...; ضرب بسهم ونصيب في *(wa-naṣībīn)* do.

سهم *suhūm* graveness; sadness, mourning

أسهم *ashūmī* share-, stock- (in compounds)

مساهمة *musāhama* participation, taking part (في in), sharing (في of) | شركة المساهمة *shirkat al-m.* joint-stock company, corporation

سالم *sāhim* with earnest mien, grave-faced

مساهم *musādhim* shareholder, stockholder

سهو *sahā* u (*sahw, suhūw*) to be inattentive, absent-minded, distracted; to neglect, omit, forget, overlook (عن s.th.) | سهو *suhīya 'alaihi* to be lost in thought

سهو *sahw* inattentiveness, inattention, inadvertence, absent-mindedness, distractedness; negligence, neglectfulness,

forgetfulness | سهواً *sahwān* inattentively, distractedly, absent-mindedly, heedlessly, negligently; inadvertently, by mistake

سهوة *sahwa* a kind of alcove

سهوان *sahwān*² inattentive, heedless, distracted, absent-minded, forgetful

ساه *sāhin* inattentive, absent-minded, negligent, forgetful | ساهياً لاهياً *sāhiyan lāhiyan* amusing o.s. in a carefree manner, completely at ease

سأه *sā'a* u (سوء *saw*) to be or become bad, evil, foul, wicked; to become worse, deteriorate (condition); to grieve, sadden, afflict, hurt, vex, torment, trouble, offend, pain, make sorry, displease (• s.o.) | ساء سبيلاً *(sābilan)* what an evil way (= what an evil practice) this is! ساء به ظننا *(ḡannan)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء ظالمه *(ḡālī'uhū)* he was under an evil star, was ill-starred, he was unlucky or unfortunate; ساءت يأسوني *yasū'uni* I am sorry II to do badly, spoil, harm (• s.th.); to blame, censure (• s.o. for s.th.); to disapprove (• of s.th. عمل in s.o.), dislike (عمل s.th. in s.o.) IV to do badly, spoil, harm (• s.th.); to deal badly (ال with s.o.), act meanly or evilly (ال toward s.o.); to do evil (ال to s.o.), wrong (ال to s.o.); to harm (ال s.o.), do harm (ال to); to hurt, offend, insult (ال s.o.); to inflict pain (ال on s.o.) | ساء التصرف *(ṭaḡarrufa)* to misbehave, comport o.s. badly; في ساء التصرف to go about ... in an evil manner; به ساء الظن *(ḡanna)* to think badly of s.o., have a poor opinion of s.o.; ساء التعبير to choose a poor expression, express o.s. poorly; ساء استعماله to misuse, abuse s.th.; ساء معاملته *(mu'āmalatahū)* to mistreat s.o., treat s.o. badly; ساء الفهم *(fahma)* to misunderstand VIII to go through rugged times, fall on evil days; to be unpleasantly affected; to be offended,

hurt, annoyed, indignant, upset, angered, displeased (من about, at, by); to be dissatisfied, discontent (من with); to take amiss (من s.th.)

سوء *sū* pl. أسوأ *aswā'* evil, ill; iniquity, injury, offense; calamity, misfortune | سوء البخت *s. al-baḡt* misfortune, bad luck; سوء الحظ *s. al-ḥazz* do.; سوء الخلق *s. al-ḫuluq* ill nature, ill-temperedness; سوء الحال *s. al-ḥāl* bad conditions; سوء الحالة *s. al-ḥālā* bad situation, predicament; سوء الإدارة *s. al-idāra* maladministration, mismanagement; سوء السوء *s. al-sū* bad behavior, misbehavior, misconduct; سوء الظن *s. az-zann* poor opinion; سوء العلاقات *s. al-ʿalāqāt* bad relations; سوء المعاملة *s. al-mu'āmalā* mistreatment; سوء الاستعمال *s. al-ʿistimāl* abuse, misuse; سوء الفهم *s. al-fahm* misunderstanding; سوء التفاهم *s. al-taʿāhūm* mutual misunderstanding, disharmony, discord; سوء القصد *s. al-qasd* evil intent; سوء النية *s. an-nīya* do.; سوء الهضم *s. al-ḥaḏm* indigestion

سوأة *saw'a* pl. -āt shame, disgrace; disgraceful act, atrocity; private part, pudendum; سؤدة لك *saw'atan* shame on you!

سوى *sayyi'* bad, evil, ill, foul | سوء الحظ *s. al-ḥazz* unfortunate; unlucky person; سوء الخلق *s. al-ḫuluq* ill-natured; سوء التربية *s. al-tarbiya* bad-mannered, badly brought up; سوء السمعة *s. as-sum'a* ill-reputed, disreputable; سوء الطبع *s. al-ṭabīʿ* ill-natured, ill-tempered; سوء الطالع *s. al-ṭalāʿ* unlucky, unfortunate; unlucky person; سوءاً *(aswā'a)* from bad to worse

سوية *sayyi'a* pl. -āt sin, offense, misdeed; bad side, disadvantage (of s.th.)

سوء مآلة *masā'a* pl. مآسأى *masāwi'* evil deed, vile action; pl. disadvantages, bad sides, drawbacks, shortcomings

سوء آساءة *isā'a* misdeed; offense, affront, insult; sin, offense | سوء الظن *s. az-*

zann poor opinion (ب of); آساءة المعاملة *i. al-mu'āmalā* mistreatment, etc., see IV above

استياء *isīyā'* dissatisfaction, discontent, indignation, displeasure, annoyance, vexation

مستى *must'* displeasing, unpleasant, offensive; harmful, disadvantageous, pernicious; insulting

مستأ *mustā'* offended, displeased, annoyed, vexed, indignant (من about, at, by); dissatisfied, discontent (من with)

سواء *sawā'* see سوى

سوارى *sawārī* horseman, cavalryman, sowar; horsemen, cavalry

سوتيان (Fr. soutien) *sūtīyān* pl. -āt brassière

سوتيه (Fr. sauté) *sūtīh* sautéed

ساج *sāj* look up alphabetically

ساج اسوجة *sāj* see اسوجة

ساح (سوح) *sāḥa* u to travel, rove, roam about

ساحة *sāḥa* pl. -āt, ساح *sāḥ* courtyard, open square; (open) space; arena; field (fig.) | ساحة الحرب *s. al-ḥarb* theater of war; ساحات المحاكم *s. al-maḥākīm* courts, tribunals; ساحة القضاء *s. al-qadā'* battle field, war zone; ساحة القضاء *s. al-qadā'* tribunal, forum; ساحة الألعاب *s. al-ʿalāb* athletic field, sports field; برأ ساحت *barra'a* *sāḥatahū* to acquit s.o.

سواح *sawwāḥ* pl. -ūn traveler, tourist

سواح *sawwāḥ* pl. -ūn, سوايح *sawwāḥ* traveler, tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

سوخ *sawḥ* u (سوخ) *sawḥ* u to be or become doughy, soft, slippery (esp. ground), yield like mud; to sink (في الأرض) *(rūḥūhū)* to become faint, swoon

سود II to make black, blacken (a s.th.); to draft (a letter, etc.), make a rough draft (a of s.th.); to cover with writing (a sheets), scribble (a on sheets) | سود وجهه (*vajjahū*) to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into disrepute, discredit, disgrace, dishonor s.o. IX to be or become black

سواد *sawād* black color, black, blackness; (pl. اسودة *aswida*) black clothing, mourning; arable land, tilth; shape, form; inner part, core; majority; multitude | سواد العراق or السواد the rural area of Iraq; السواد الاعظم the great mass, the great majority, the largest part; سواد الناس the common people, the masses; سواد المدينة *s. al-'aim* eyeball; سواد الليل *s. al-lail* the long, dark night

سود *aswad*, f. سوداء *sawdā*, pl. سود *sūd* black; dark-colored; — اسود *aswad* pl. سودان *sūdān* a black, Negro | شتائم السودان (بلاد) the Sudan; سوداء severest reproaches; سود فاحم coal-black, jetblack

سوداء *sawdā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom

سويداء *suwaidā* black bile (one of the four humors of ancient medicine); melancholy, sadness, gloom; السويداء Suweida (capital of the Jebel ed Druz) | سويداء *s. al-qalb* the deepest folds of the heart, the inmost

سوداوى *sawdāwī* melancholic, depressed, dejected

السودان (*bilād*) as-sūdān the Sudan

سوداني *sūdānī* Sudanese; (pl. -ūn) a Sudanese

تسويد *taswīd* rough draft

مسودة *musawwada*, *musawwada* draft, rough copy, rough sketch, notes; day-

book | مسودة الطبع *m. af-fab'* proof sheet, galley proof

سادة *sāda* u سيادة *siyāda*, سؤد *su'dud*, *su'dad* to be or become master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord (a, e of or over people, of or over s.th.), rule, govern (a, e s.o., s.th.), reign (a, e over); to prevail (e.g., view), reign (e.g., calm); to be predominant, predominate, have the upperhand (عل over) II to make (e s.o.) master, head, chief, chieftain, sovereign, lord, overlord

سيد *sayyid* pl. اسيايد *asyād*, سادة *sāda*, سادات *sādat* master; gentleman; Mister; Sir; lord, overlord; chief, chieftain; title of Mohammed's direct descendants | سيدى (*sayyidī*, colloq. *sīdī*) honorific before the names of Muslim Saints (esp. *mağr.*); السيد فلان Mr. So-and-So; سيد البحار الاعظم (*mağr.*) do. سيدى فلان Supreme Commander of the Navy (*Eg.* 1939)

سيده *sayyida* pl. -āt mistress; lady; Mrs. | السيدة عتيق (*'aqlatuhū*) his wife; السيدة فلانة Mrs. So-and-So

سيادة *siyāda* command, mastery; domination, rule, dominion; supremacy; sovereignty; title and form of address of bishops (*Chr.*); *siyādat* ... (with foll. genit.) nowadays, in Egypt, general title of respect preceding the name, سيادتكم = you, a respectful address introduced after the abolition of titles of rank and social class in Egypt | سيادة المطران *s. al-muṭrān* His Eminence the Metropolitan; سيادة الرئيس approx.: His Excellency the President (*Eg.*); دولة ذات سيادة (*daula*) sovereign state

سؤد *su'dud*, *su'dad* dominion, domination, rule, reign, power, sovereignty

سائد *sā'id* prevailing (opinion, feeling, mood, calm, etc.)

السويداء look up alphabetically

سود² look up alphabetically and under سود² سادة

سودن *saudana* to Sudanize (Eg.)

سودنة *saudana* Sudanization (Eg.)

سور¹ II to enclose, fence in, wall in, surround with a railing or wall (a s.th.) III to leap (a s.o.), beset, assail, attack, assault (a s.o.); to befall, overcome, grip (a s.o., emotion) V to scale (a wall, a cliff, etc.)

سور *sūr* pl. أسوار *aswār* wall; enclosure, fence, railing

سورة *sūra* pl. سور *suwar* chapter of the Koran, sura

سورة *saura* vehemence, force, violence; severity (of cold)

سوار² *siwār, suwār* pl. سور *sūr*, أسورة *aswira*, أساور *asawir*, أسورة *aswira* bracelet, armband; cuff, wrist-band

سوارى³ look up alphabetically

أسوار⁴ look up alphabetically

سوري *sūrī* Syrian; (pl. -ūn) a Syrian

سوريا *sūriyā* Syria | سوريا الجنوبية (*janū-bīya*) Palestine; سوريا الصغرى (*suḡrā*) do. سوريا الكبرى (*kuḡrā*) (Greater) Syria

سوريا⁷ *sūriya*² = سوريا

سوس¹ *sāsa* u (*sawīa*) to dominate, govern, rule (a s.o.); to lead, guide, conduct, direct (a, a s.o. s.th.); to administer, manage, regulate (a s.th.); — *sawīa yasawīu* to be or become warm-eaten; to become carious (tooth); to rot, decay (bones) II and V = *sawīa*

سيسان *sūs* (coll.; n. un. ة) pl. أسيسان *asīsān* woodworm, borer; mothworm

سوس *sūs* licorice (*Glycyrrhiza glabra*; bot.) | عرق سوس *ʿirq* s. licorice root; رب السوس *rubḡ as-s.* licorice rob, thickened licorice juice

سياسة *siyāsa* pl. -āt administration, management; policy; سياسة *siyāsatan* for reasons of expediency (*Isl. Law*) | السياسة الدولية (*duwālīya*) diplomacy; السياسة العملية (*ʿamalīya*) practical policy, Realpolitik; ○ سياسة التوسع *s. at-tawasūʿ* policy of expansion

سياسى *siyāsī* political; diplomatic; — (pl. -ūn, ساسة *sāsa*) politician; diplomat, statesman | الدوائر السياسية *political circles*; السلك السياسى (*silk*) diplomatic corps; علم الاقتصاد السياسى (*ʿilm al-iqtisād*) political science, political economy

تسوس *tasawwus* (dental) caries

سائس *sāʿis* pl. ساسة *sāsa*, سواس *suwawās*, سوايس *suwyās* stableman, groom; driver (primarily of animals); manager, leader

السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس *qanāl as-s.* Suez Canal

سوى سواسية² see سوى

سوستة *susta* zipper (eg.)

سوسن *sausan, sūsan* lily of the valley (bot.)

ساط (سوط) *sāfa* u (*sawf*) to whip, flog, lash, scourge (a s.o.)

سوط *sawf* pl. أسواط *asawāf*, سياط *siyāf* whip, lash, scourge

مسطوط *miswaf* stick or similar implement used for stirring

ساعة *sāʿa* pl. -āt, ساعة *sāʿ* (short) time, while; hour; timepiece, clock, watch; الساعة the Hour of Resurrection; *as-sāʿata* now, at present, by this time, at this moment, in this instant; at once, instantly, immediately, just | بين ساعة وأخرى (*wa-uḡrā*) from hour to hour; حتى الساعة *until now*; من الساعة *from now on, henceforth*; من الساعة *immediately, presently, instantly*, at once; منذ الساعة *from now on, henceforth*; مات لساعة *he died instantly*; ساعة رملية *s. al-jaḡib* pocket watch

(ramliya) hourglass; ساعة شمسية (*šam siya*) sundial; ابن ساعته *ibn sā'atihi* transitory, ephemeral

ساعتنا *sā'ad'iqin* in that hour

ساعاتي *sā'di* pl. -ya watchmaker

سوية *suwai'a* pl. -āt little hour, little while

(سوغ) *sāga u* (*sauq*, *masāq*) to be easy to swallow, go down pleasantly (drink, food); to be permissible, be permitted, allowed (ل to s.o.); to swallow (♠ s.th.); to permit, allow, accept, tolerate (♠ s.th.), put up (♠ with s.th.), swallow, stomach s.th. (♠, fig.) II to make permissible, permit, allow (♠ ل to s.o. s.th.), admit (♠ s.th.); to justify, warrant (ب ♠ s.th. with); to lease, let (♠ s.th.) IV to wash down, swallow easily (♠ s.th.); (fig.): to take, swallow, stomach (♠ s.th.), stand for s.th. (♠), put up with s.th. (♠) V to lease (♠ s.th.), take a lease (♠ of s.th.) X to regard as easy to swallow, find pleasant (♠ s.th.); to taste, enjoy, relish (♠ s.th.); to approve (♠ of s.th.), admit, grant (♠ s.th.), deem (♠ s.th.) proper

ساع *masāq* easy access; possibility; permission | لم يستع مساعا ل (*yas-taf'i*) he couldn't put up with ..., couldn't reconcile himself to ..., couldn't swallow ...; لا مساع للشك (*masāqa, šakk*) one cannot possibly doubt it

تسوع *taswiq* hiring out on lease, leasing | قانون التسوع والغرض (*qarḍ*) Lend-Lease Act (*pol., Tun.*)

ساع *sā'i* easy to swallow; tasty, palatable; permissible, permitted, allowed

سوغ *musawwiq* pl. -āt justifying factor, justification, good reason

مساع *mustasāq* easy to swallow; tasty, palatable

سوف II to put off (♠ s.o.); to postpone, draw out, delay, procrastinate (♠ s.th.)

سوف *saufa* (abbreviated form *sa*) particle of future tense, e.g., سوف ترى (*tard*) you will see

مسافة *masāfa* pl. -āt, مسارف *masāwif* distance, interval, stretch; (*mus.*) interval | على مسافة at some distance

تسويق *taswiq* pl. -āt procrastination, postponement, delay, deferment

تسويقي *taswiqi* dilatory, delaying, procrastinating

سوفسطائي *sūfiṣṭā'i* sophistic

سوفيات *sufyāt*, سوفيت *sovyēt* Soviet

سوفياتي *sufyā'i*, سوفيتي *sovyēti* soviet (adj.) | الاتحاد السوفياتي (*ittiḥād*) the Soviet Union

ساق *sāqa u* (*sauq*, سيطرة *siyāqa*, ساق *masāq*) to drive, urge on, herd (♠, ♠ prisoners, cattle); to draft, conscript (الجندي *li-l-jundiya* for military service); to drive (♠ an automobile); to pilot (♠ an airplane); to carry along, convey, transport (♠ s.th.); to send, dispatch, forward, convey, hand over (ال ♠ s.th. to s.o.); to utter (♠ s.th.); to cite, quote, propound, put forth (♠ s.th.) | ساق مساق (*masāqahū*) to follow the example or path of s.o.; ساق الحديث to carry on the conversation; اليك ساق الحديث (*ysāqu*) you are the one that is meant II to market, sell (♠ merchandise) III to accompany (♠ s.o.); to go along, agree (♠ with s.o.) V to trade in the market, sell and buy in the market VI to draw out; to form a sequence, be successive, be continuous, be coherent; to harmonize VII to drift; to be driven; to be carried away, be given over | انساق به ال to carry s.o. away to ..., drive or urge s.o. to ... VIII to drive, urge on, herd (♠ cattle)

سوق *sauq* driving (of a car); draft, conscription (المجنديّة *li-l-jundiya* for military service); mobilization (of troops, also of forces, energies, etc.) | اجازة السوق *vjāzat as-s.* driving license

○ سوقية *sauqiya* strategy

ساق *sāq* f., pl. سوق *sūq*, سيقان *siqān* shank; thigh; leg (also *geom.*); side (*geom.*); trunk (of a tree); stem, stalk (of plants) | ساق الحمام *s. al-ḥamām* bugloss (*Anchusa officinalis*; *bot.*); ربطة وسام ربطة الساق *as-s.* garter; عظم الساق *'azm as-s.* shinbone, tibia; متساوي الساقين *mu-tasāwī s-sāqīn* isosceles (*geom.*); قامت ساق الحرب *(ḥarbu)* the war was or became violent, flared up; war broke out; كشفت الحرب عن ساقها *(kaṣafat)* do. كشف; الأمر عن ساقه the matter became difficult; وقف على ساق الجد ل *(s. il-jidd)* to turn one's zeal to, apply o.s. to, exert o.s., make efforts in order to ...; على قدم وساق *(qadam)* in full swing, carried on most energetically (undertaking, preparations, etc.); أرسل ساقه للريح *arsala sāqahū li-r-rīḥ* to speed along like the wind

ساقية *sāqa* rear guard, arrière-garde

سوق *sūq* mostly f., pl. أسواق *aswāq* bazaar street; market; ○ fair | سوق البر *s. al-birr wa-l-iḥṣān* charity bazaar; السوق الحرة *(ḥurra)* the free market; سوق الاحسان *s. al-iḥṣān* charity bazaar; سوق خيرية *(ḥairiya)* do. سوق الاسود *(aswad)* the black market; السوق المشترك *(muḥtarak)* the Common Market; سوق النقد *s. an-naqd* money market (stock exchange); أسواق المحصولات *aswāq al-muḥṣulāt* produce markets; سوق عقود القطن *s. 'uqūd al-qūṭn* cotton exchange

سوقية *sūqa* subjects; rabble, mob

سوق *sūq* plebeian, common, vulgar

سويق *sawīq* a kind of mush made of wheat or barley (also with sugar and dates)

سويقة *suwaiq* and سويقة *suwaiqa* stem, stalk (of plants)

سويقة *suwaiqa* small market

سياق *siyāq* succession, sequence, course, thread (of conversation); context

سواق *sawwāq* pl. -ūn driver (of animals); driver, chauffeur; (railroad) engineer

مساق *masāq* trend of things, course, development, or progress, of s.th.; مساقه *masāq* it amounts to ..., comes to ..., winds up in ..., is ultimately aimed at ...; also see ساق *sāqa* above | مساق من الدراسات *masāq min al-dirāsāt* course of studies; ألفى بنا المساق *al-fay banā al-masāq* we have come to the point where ...

تسويق *taswīq* marketing, sale (of merchandise)

تسويقة *taswīqa* (*eg.*) bargain, advantageous purchase

تساوق *tasāwūq* coherence, interrelation, connection, context; harmony

سائق *sā'iq* driving; driving force; — (pl. -ūn, سائق *sāqa*) driver (of animals); chauffeur, driver; (aircraft) pilot

مسوقر *musawqar* (*tun.*) = مسوكر *musukkar*

سوك *sūk* u (*sauk*) to rub, scrub, scour (a s.th.) II to clean and polish, brush, clean (الاستان the teeth)

سواك *siwāk* pl. سوك *sūk* a small stick (the tip of which is softened by chewing or beating) used for cleaning and polishing the teeth

مسواك *miswāk* pl. مساويك *masāwīk* = سواك

سوكر *saukara* to insure (a goods, etc.); to register (a letter)

مسوكر *musukkar* insured; registered (letter)

¹سول II to talk or argue s.o. (ل) into s.th. evil or fateful (ا); to entice, seduce (ل s.o., said of the Devil) | سولت له نفسه | *nafsu suhū* he let himself be seduced (ا to)

²سول *tasawwala* (for *tasa'ala*) to beg
سول *tasawwul* begging, beggary
متسول *mutasawwil* pl. -ūn beggar

³سوم *sāma u (saum)* to offer for sale (ا a commodity); to impose (ا upon s.o. a punishment or task), force (ا upon s.o. a difficult task); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power | ساهه خسفا *(kasfan)* to treat s.o. unjustly, wrong s.o.; to humiliate s.o.; — *(siyāma)* to ordain, consecrate (ا priest, a bishop, etc.; Chr.) II to impose, force (ا upon s.o. a difficult task), coerce (ا s.o. to s.th. difficult); to demand of s.o. (ا) s.th. (ا) beyond his power; to assess, estimate (ا the value of an object); to mark, provide with a mark (ا s.th.) III to bargain, haggle, chaffer over a price (ا with s.o.); to bargain, haggle (ل or ل with s.o. over) IV to let (ا cattle) graze freely; to let (ا the eye) wander VI to bargain, haggle (ل over, for) VIII to bargain, haggle, chaffer (ل or ل over, for)

مسارمة *musāwama* pl. -āt bargaining, haggling

سائمة *sā'ima* pl. سوائم *sawā'im* freely grazing livestock

⁴سوم look up alphabetically

⁵سوم see مسامات

سومر *sūmir* Sumer

سومطرة *sūmaṭra* Sumatra

سوان look up alphabetically

سوحج *sūhag* Sohag (city in central Egypt, on the Nile)

سوی *sawīya a* to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.) II to even, level, nivellate, flatten, straighten (ا s.th.); to smooth (ا s.th.); to smooth down (ا s.th., e.g., folds, wrinkles; make equal (ب s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with s.th.); سوی بیهما to put two persons on an equal footing, treat two persons as equals, reconcile two persons; to make regular, make good (ا s.th.); to cook properly (ا s.th.); to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.) | سوی اخدهه to crush s.o.'s pride III to be equivalent, be equal (ا to s.th.), equal (ا s.th.); to be worth (ا s.th.); to equalize, make equal (ب s.th. to s.th. else), put (ا s.th.) on the same level (ب with); to establish equality (بین — وبين between — and); سوی بیهم to make them equals, equalize them, put them on the same footing; to regulate, arrange, make up, smooth over, settle, put in order (ا a dispute, a controversy, etc.); سوی بیهما = ساوی بیهم *(sawwūd)* VI to be equal or similar; to be balanced, keep the balance VIII to be even, regular, equal; to be equivalent (ا to); to be on the same level; to be or become straight, even, level; to stand upright, erect, straight; to straighten up; to sit down (ل on), mount (ل s.th.); to sit firmly (ل on an animal); to be properly cooked, be well done; to ripen, mature, be or become ripe

سوی *siwan, suwan* equality, sameness; (with foll. genit. or suffix) other than, except | سول حد سوی | *(haddin)* equal(ly), indiscriminate(ly), alike, the same; فضلہ سوی *faḍḍalahū 'alā siwāhu* he preferred him to everybody else; لا — سوی only, nothing but

سواء *sawā'* equal; equality, sameness; *(la)* سواء لديه كل شيء | *sawā'a* except

daṣḥi) it is all the same to him, he is indifferent to everything; سواء بسواء (*sawāḥ*) equally, indiscriminately, without distinction; together; سواء على likewise, in like manner, equally, evenly, indiscriminately, without distinction; all the same, making no difference; سواء على it doesn't make any difference for ...; (أو) سواء — أو ...، no matter whether — or ...، be it that ... — أو ...، ام سواء — ام ...، تلاميذ سقراط سواء منهم الاثينيين do.; وغير الاثينيين the disciples of Socrates, both Athenians and non-Athenians; (المجبة) سواء السبيل (*maḥajja*) the straight, right path

سوى *sawīy* pl. أسوياء *asawīyā*² straight; right, correct, proper; unimpaired, intact, sound; straight-bodied, straight-shaped, of regular build or growth; even, regular, well-proportioned, shapely, harmonious; سويًا *sawīyan* in common, jointly, together

سوية *sawīya* pl. سوايا *sawāyā* equality; *sawīyatan* together, jointly

سوى *siyy* (for m. and f.) pl. أسواء *asawā* equal, similar, (s)like | هما سويان they are alike, are the same; هما سويان عندي they are both the same to me

سويًا *lā siyyamā* especially, in particular, mainly

سواسية *sawāsiya* (pl.) equal, alike | سواسية هم (هن) they are equals

تسوية *taswīya* leveling, nivellation; settlement, arrangement, adjustment (of controversies, etc.); equalization; settlement (of a bill) | التسوية تحت outstanding, unsettled, unpaid (*com.*)

مساراة *musādāh* equality, equivalence; equal rights, equality before the law; settlement, composition (*com.*)

تساو *tasāwin* equality, equivalence, sameness; equal rights, equality before

the law | التساوى على or بالتساوى likewise, in like manner, equally, evenly, regularly

استواء *istiwād* straightness; evenness, levelness; equality, regularity, steadiness | خط الاستواء *ḥaff al-ist.* equator

استوائى *istiwādī* equatorial, tropical | المنطقة الاستوائية (*minṭaqat*) or المناطق الاستوائية the tropics

مساو *musādwin* equal, equivalent, similar

متساو *mutasādwin* equal, similar, (s)like; even, equitable, equally strong; of equal weight, equiposed, equiponderant | متساوى الأبعاد *m.z-sawāḥ yd* equidistant; متساوى الزوايا *m.z-sawāḥ yd* equiangular (*geom.*); متساوى الساقين *m. s-sāqayn* isosceles (*geom.*); متساوى الاضلاع *equilateral (geom.)*

مستو *mustawin* straight, upright, erect; even, smooth, regular; well done (cooking); ripe, mature

مستوى *mustawin* level, niveau, standard | مستوى الماء *water level*; المستوى العلمى (*ilmī*) scientific level; مستوى الحياة *m. l-ḥayāh* standard of living; فى مستوى (with foll. genit.) on an equal level or footing with ...

السويد (Fr. *la Suède*) *as-suwīd* Sweden

سويدي *suwīdī* Swede; Swedish

السويس *as-suwēs* Suez (seaport in NE Egypt) | قناة السويس (*qandī, qandī*) Suez Canal

سويسرا (It. *Svizzera*) *suwiserā* Switzerland

سويسرى *suwiserī* Swiss

سيبة *siya* pl. -*āt* curved part of a bow

سي *si* short form of سيد *sayyid*, سيدي Mr., Sir (esp. *maḥr.*)

سوى *siyy*, سويان see سوى

سيام *siyam* Siam, Thailand

سيان *siyan* cyanogen

(سبب) *sāba* i (sāib) to flow, stream, run (water); to run along, speed along, glide along, creep along, crawl along; to walk fast, hurry; (eg.) to leave, give up, relinquish (a s.th.); (eg.) to neglect (a, s.o., s.th.); (eg.) to release, let go, free (a, s.o., s.th.) II to leave, give up, relinquish (a s.th.); to neglect (a, s.o., s.th.); to release, let go, free (a, s.o., s.th.) VII to flow, stream, run (water); to pour, flow (ال into), enter (ال s.th.); to peter out, seep away, exhaust itself; to speed along, glide along, run along, crawl or creep (along); to glide, slip (بين between); to walk fast, hurry; with foll. imperf.: to begin at once to do s.th.

انسباي *insiyābī*, انسياب الشكل *ins. š-šakl* stream-lined

سائب *sā'ib* forlorn, lost, (a)stray; free, loose, lax, unrestrained

سبيرييا *sibiriyā* Siberia

سبج II to fence in, hedge in, surround with a hedge (a s.th.) V pass. of II

اسباج *siyāj* pl. -āt, اسوجة *aswiǰa*, اسياج *asiyāj* hedge; fencing, fence; enclosure; (fig.) bulwark, shield (of a country, of a nation)

سبج look up alphabetically

سبجار *sigār* cigar (eg.)

سبجار *sigāra* pl. -āt, سبجار *sagāyir*, سبجار *sagā'ir* cigarette (eg.)

سبج *sāba* i (sāib), سبجان *sayaǰān* to flow, run (water); to melt, thaw, dissolve, become liquid (snow, metal); — (sāib), سبج *siyāha* to travel, journey; to rove, roam about II to make flow, cause to flow (a river, etc.); to melt, dissolve, liquefy, smelt, fuse (a metal, and the like); to melt, clarify (a butter) IV to make flow, cause to flow (a s.th.) VII to spread, pour forth

سبج *siyāha* pl. -āt travel; tourism

سبج *siyāh* pl. -ūn traveler; tourist

سبج *sā'ih* pl. -ūn, سبج *siyāh*, سبج *siyāh* traveler; tourist; itinerant dervish; anchorite (Chr.)

سبج *siyāh* fluid, liquid; striped (garment)

سبج *sāka* i (سبج) *sāik*, سبجان *sayaǰān* to sink into the ground or mud

سبج *siǰ* pl. اسياج *asiyāǰ* spit, skewer; foil, rapier; iron prong or bolt

سبج see سبج

سبج *sidāra* pl. -āt (see سبج) an Iraqi head-gear, commonly of black velvet; overseas cap

سبج *sāra* i (سبج) *sair*, سبج *sairūra*, سبج *masīr*, سبج *masīra*, سبج *tasyār* to move (on), set out, strike out, start, get going; to move along; to march; to travel, journey; to ride (in a vehicle); to go, go away, leave, depart; to run, operate (بين — and, of a train); to flow (electric current); to run, be in operation, function, work, go (machine); to progress (e.g., work); to make (ال for s.th.), be headed (ال for s.th.), approach (ال s.th.), be directed, be oriented (ال toward s.th.); to circulate, make the rounds, be or become current (proverb); to follow, maintain (سبج *sairan* a behavior, عمل s.th.); to behave, conduct o.s.; to proceed, act (عمل or مقتضى *bi-muqadd* according to) | سبج to lead s.o., lead s.o. away; سبج to follow, pursue s.o.; سبج *zātan wa-ǰāhān* to walk up and down, go back and forth; سبج *si-tahāsūn* to be on the road to recovery; سبج *si-tahāsūn* the course he followed; سبج *si-tahāsūn*

(*siratan ḥasanatan*) to behave well; سار *sār* على قدميه (*qadamaihi*) not to be dead and forgotten, be still much alive, be a tangible reality II to set in motion, drive (▲ s.th.); to make (▲ s.th., e.g., an automobile) go; to start, start up, let run (▲ a machine); to go in (▲ for a task), run, carry on, ply, practice (▲ a trade); to drive (▲ a car), pilot, steer (▲ s.th.); to send, dispatch, send out (▲, ▲ s.o., s.th.); to circulate, put in circulation (▲ s.th.); to stripe (▲ a garment, etc.) III to keep up, go along (▲ with s.o.); to walk at s.o.'s (▲) side; to pursue (▲ s.th.); to show o.s. willing to please (▲ s.o.), comply (▲ with s.o.'s wish); to be in agreement, be consistent (▲ with s.th.); to be familiar, intimate, be hand in glove, get along (▲ with s.o.); to adapt o.s. (▲ to circumstances, events, etc.) IV to set in motion, drive (▲ s.th.); to send, dispatch (▲, ▲ s.o., s.th.)

سير *sair* trip, tour, travel, journey, walk, errand, march, procession; movement, motion; departure; course, progress (of an undertaking); procedure, practice, conduct, behavior; (way of) life; observance, pursuance (على of s.th.) | حسن السير *(ḥusn as-s.)* blameless life; في السير وراء غرضه (*ḡaradīhi*) in pursuance of his intention

سير *sair* pl. سيور *suyūr* (leather) belt; girth; drive belt, transmission belt | سير متحرك (*mutaḥarrrik*) conveyor belt, assembly line

سيرة *saira* gait; course

سيرة *sira* pl. سير *siyar* conduct, comportment, demeanor, behavior, way of life; attitude, position, reaction, way of acting; (in sg. or pl.) biography, history; pl. campaigns; السيرة the biography of Mohammed

سيار *sayyār* traveling frequently, all ways on the move, continually moving;

itinerant, roving, roaming about; circulating; planet | صحف سيارة (*suḥuf*) or جرائد سيارة daily newspapers, dailies

سيارة *sayyāra* pl. -āt automobile, car | سيارة الاجرة *s. al-ujra* taxi cab; سيارة مدرعة (*mudarra'a*) armored car; سيارة دورية (*dauriya*) patrol car; سيارة الاسعاف *s. al-is'āf* ambulance; سيارة مصفحة (*muṣaffaḥa*) armored car; سيارة النقل *s. an-naql* truck, lorry; سائق السيارة (automobile) driver, chauffeur

مسار *masār* pl. -āt path (of rays, etc.)

مسير *masīr* travel, journey, tour; march (*mil.*); departure; distance

مسيرة *masīra* travel, journey, tour; departure; distance

تسيير *tasyīr* dispatch, sending out; propulsion, drive (*techn.*) | التسيير النفاث (*naffāḥī*) jet propulsion

مسايرة *musāyara* adaptation, adjustment

سائر *sā'ir* going, walking, running; walker, wayfarer, wanderer; generally known, current (proverb); see also ستر | خدمة سائرة (*ḡadama*) transient laborers, seasonal laborers (*eg.*)

مسير *musayyar* directed, controlled (ب by); guided, remote-controlled; not endowed with free will (*phīlos.*, as opposed to مختير *muḡayyar*)

سيراس *sīrās* (*sy.*) glue made of the yellow powder of a pulverized root, used esp. for pasting leather

سيرافيم *sīrafīm* seraphim

سيرج *sīraj* sesame oil

سيرك (Fr. *cirque*) *sirk* circus

سيسبان *saisabān* sesban (an indigenous Egyptian shrub whose leaves have a purga-

tive effect, *Sebania aegyptiaca* Pers.; bot.)

سيسى *sisi* pl. سسيات *sisiyāt*, سيسى *saydās* (eg.) pony; young rat

سيطر *saiṭara* to command, dominate, control (عل s.th.); to be master or lord (عل over s.th.), reign, gain power (عل over s.th.); to seize (عل s.th.), take hold (عل of s.th.) II *tasaiṭara* = سيطر

سيطرة *saiṭara* rule, dominion, domination, command, supremacy, power, authority (عل over); decisive influence (عل on); control (عل over)

مسيطر *musaiṭir* ruler, sovereign, overlord

سيف *saiṭ* pl. سيوف *suyūf*, اسيف *asayāf*, اسيف *asayuf* sword; sabre, foil, rapier | سيف الاسلام *s. al-islām* title of princes of the royal house of Yemen

سيف *sif* pl. اسيف *asayāf* shore, coast

سياف *saiyāf* executioner

مسايفة *musāyifa* fencing (with sabre or foil)

سيارة = سكارا

سيكارا *sigāra* pl. سكار *sagā'ir* cigarette (ayr.)

سيكران *saikurān*, *saikarān* henbane (*Hyoscyamus niger*; bot.)

سيكورتا (It. *sicurtā*) *sikurtāh* insurance | سيكورتا الحريق (*hayāh*) fire (life) insurance

سيكولوجى *sikolōjī*, *saikolōjī* psycholog(ical)

سيل *sail* *sāla* *ī* (سائل *saiṭ*, سيلان *saiyālān*) to flow, stream; to be or become liquid; to melt | سال لعابه *(lu'ābuhū)* his mouth watered for ... II to make flow, cause to stream, liquefy, melt, dissolve (س s.th.) IV = II

سيل *sail* pl. سيول *suyūl* flood, inundation; torrent, torrential stream | سيل عرام ('*urām*) huge mass, flood, stream; بلغ السيل الزبي (*zubbā*) the matter has reached its climax, has come to a head

سيلا *saila* stream

سيولة *suyūla* liquid state, liquidity, flow(ing)

سيال *saiyāl* streaming, pouring, torrential; fluid, liquid; a liquid; stream; a fluid | قلم سيال (*qalam*) facile pen, fluent style

سيالة *saiyāla* rivulet; pocket

سيلان *saiyālān* flowing, flow; running; deliquescence, liquefaction; gonorrhoea (med.); see also below

مسيل *masīl* pl. مسایل *masāyil* river bed, rivulet

سائل *sā'il* fluid, liquid; (pl. سوائل *sawā'iṭ*) a liquid, a fluid | ○ السوائل علم 'ilm as-s. hydraulics

سائلة *sā'iliya* fluidity, liquid state of aggregation (phys.)

سيلان² *saiyālān* Ceylon;

سيلان³ *sailān* garnet (precious stone)

سيم¹ *sima* (pass.) and VII to be consecrated, be ordained (Chr.)

سوى ولاسها² *wa-lā siyyamā* see سوى

سيم² *simā* see next entry

سيمة², سيماء *sīmā*, سيماء *sīmā* سيماء *sīmā* pl. سيم *siyam* mark, sign, characteristic; mien, expression

سيمياء² *sīmiyā*, سيمياء *sīmiyā* natural magio

سين *sīn* name of the letter س

الاشعة السينية *al-ash'ī'a as-sīniya* S rays

سيناء *sīnā* and سيناء *sīnā* Sinai

سينما (Fr. *cinéma*) cinema, motion-picture theater | دور السينما *dūr as-s.* motionpicture theaters, movies; سينما (ناطق) سينما صامتة (صامت) *silent film*; سينما صائتة (صائتة) or سينما صائتة (صائتة) *sound film*, talkie

سينمائي *sinemā'i* cinematographic, cinematic, cinema-, movie- (in compounds);

رواية | سينما سينمائية *motion picture, film, movie*

سينماتوغراف (Fr. *cinématographe*) *sinimatūgrāf/* cinematograph

سينماسكوب (Fr. *cinémascope*) *sinimaskūb* cinemascope

سينوس (Gr. *σύνδος*) *sinōdos* synod

ش

ش abbreviation of شارع *šārī'* street (St.)

شاة *šā'* (coll.; n. un. شاة *šāh*) pl. شواة *šiwāh*, شياه *šiyāh* sheep; ewe

شؤبوب *šū'bāb* pl. شأبيب *šā'abīb* downpour, shower

شادر *šādīr* tent; storehouse, warehouse, magazine

شاذروان *šāḡarwān* fountain; a small water-driven gadget adorned with bells, and the like, resembling a mobile

شاروبيم *šārūbīm* cherubim

شاسي *šāsi* chassis

شافة *šā'a* root | استأصل شأنته *ista'ṣala šā'atalahū* to extirpate, root out, eradicate s.th., remove s.th. drastically

شواكيش *šakūš* and شاكوش *šakūš* pl. شواكيش *šawākīš* hammer | أبو شاكوش *hammer-head* (shark)

شال *šāl* pl. شيلان *šildān* shawl

شاليه (Fr. *chalet*) *šālēh* pl. -āt hunting cabin, shooting lodge; beach cabin, cabana

شأم VI to perceive an evil omen (من or ب in), regard as an evil portent (من or ب s.th.); to foretell calamity (من or ب from); to be superstitious; to be pessimistic X to

perceive an evil omen (ب in), regard as an evil portent (ب s.th.); to foretell calamity (ب from)

الشام *aš-šā'm, aš-šām* the northern region, the North; Syria; Damascus | شاما *yamanan* northward and southward

شامى *šāmī* Syrian; (pl. -ūn, شوام *šuwām*) a Syrian

شامى *ašāmī* Syrian (adj. and n.)

شؤم *šū'm* calamity, bad luck, misfortune; evil omen, portent | لا تملأ الدنيا شؤما (*tamlā' dūnyā*) (don't fill the world with evil omen!) approx.: talk of the devil and he will appear!

شأم *aš'am*, f. شؤمى *šū'mā* inauspicious, ill-omened, ominous, portentous, sinister; calamitous, disastrous; unfortunate, fatal, accursed

تأؤم *tašū'm* pessimism

مشؤوم *mašū'm* and مشؤوم *mašū'm* pl. مشأيم *mašā'im* inauspicious, ill-omened, ominous, sinister; unfortunate, unlucky | عدد مشؤوم (*'adad*) unlucky number

متأؤم *mutašū'im* pessimist

شان *šā'n* pl. شؤون *šū'ūn* matter, affair, concern, business; circumstances, state of affairs, case; nature, character, quality,

kind; situation, condition, state; significance; importance, consequence; standing, prestige, rank; cranial suture; pl. شؤون. tears; *ša'na* like, as | بشأن *bi-ša'ni* regarding, with regard or respect to, relating to, pertaining to, concerning, as to, about; جل شأنه (*jalla*) the Sublime (of God); وزارة الشؤون الاجتماعية Ministry of Social Affairs; الشؤون الخارجية (*al-kārījiyya*) foreign affairs; ذو الشأن *f. ذو الشأن* the responsible man, the man in charge, the man directly concerned with the matter; أولو الشأن *ulu š-š.* and ذوو الشأن *š-š.* the influential people, the competent people; those concerned with the matter; شؤون الحياة *š. al-ḥayāh* worldly affairs; خطر الشأن of great importance; ذو شأن significant, important; رفيع الشأن high-ranking; (formerly, *Tun.*) title of members of the Bey's family; صاحب الشأن the one concerned; أصحاب الشأن those concerned; the important, influential people; ○ مكلف شؤون (*mukallaf*) chargé d'affaires (*dipl.*); ... شأن في ذلك شأن الـ (*ša'nuhū ... ša'nu l- ...*) in this matter he fares just as the ... , he is, in this respect, in the same situation as the ... ; رجل هذا شأنه (*ša'nuhū*) a man whose situation is this, a man who can be described as ... , a man in this situation; شأنك *ša'naka* or انت وشأنك *anta wa-ša'naka* please yourself! do as you like! شأنك وما تريد (*ša'naka*) do as you please! just as you wish! دعني شأنك *da'ni* let me alone! شأنك وشأنك *ša'nakuhū wa-ša'nahū* to let s.o. alone; to let s.o. go; not to pay any attention to s.o.; هو في شأن *hu* he is concerned with a matter; هذا شأنه *hā* that's his affair; ما شأنك *ma ša'nak* what's the matter with you? what do you want? ما شأنك وهذا *ma ša'nak wa-hā* what have you got to do with this? what business of yours is this? ما شأنه والامر (*amra*) what has he got to do with the matter? ما شأن في ذلك *ma ša'n fī dālik* what have I got to do with that? what business of mine is that? اى شأن لك في هذا (*ayyu*

ša'ni) what business of yours is this? what's that to you? ذلك في شأن *dālik fī ša'n* he has s.th. to do with this, he has a hand in this; ذلك في شأن له (*ša'na*) he hasn't anything to do with this, he has no part in this; ليس لي شأن في ذلك *lī sī lī ša'n fī dālik* I shall have nothing to do with that, that is none of my business, I shan't meddle in that; لا شأن لي به (*ša'na*) I haven't anything to do with it, it's none of my business; آخِر آخِر (*ākār*) I still have a bone to pick with him; ذهب لبعض شأنه (*ziba ba'ḍi ša'nihī*) he attended to a task; he went to do s.th.; انصرف الى شأنه (*inṣarafa*) he left to do his work; اصلحت من شأنها (*aplaha*) she made herself up; اهل شأنه *ahl ša'nahū* he neglected him; ذلك شأنه *dālik ša'nahū* that is his habit; هذا شأنه دائما *hā ša'nahū* he is always that way; شأنه في ... (*ša'nahū*) as he used to do in ... ; شأنه مع من ... (*ša'nahū*) as he used to deal with people who ... ; كان من شأنه *kān min ša'nahū* it was his wont, he used to ... ; من شأنه ان *min ša'nahū* it is in his (its) nature that ... , he (it) tends to ... ; it is his business to ... ; ليس من شأنه ان *lī sī min ša'nahū* it is not his affair or business to ... ; it is inappropriate for him to ... ; it does not tend to ... , is not conducive to ... ; ان لهذا الرجل شأنًا (*raǰulī*) there is a man to keep an eye on, this is an important man; there is s.th. about this man! الله في خلقه شؤون *allāh fī ḫalqihī* God has created all kinds of things (meaning: strange things can happen in this world!)

شانتاج (*Fr. chantage*) *šantiāš* blackmail

شاه *šāh* شاه | بلوط (*ballū*) شاه *šāh* king (chess) | شجرة بلوط (*bot.*) chestnut tree (chess) شاه مات *šāh mā* checkmate (chess)

شاهاني *šāhānī* the shah's, pertaining to the shah; ارادة شاهانية | decree of the Sultan (in Ottoman times)

شاهين *šāhīn* pl. شاهين *šawāhīn* shahin, an Indian falcon (*zool.*)

(شاور) *ša'w* (شاور) *ša'w* to overtake in running, outrace (s.o.)

شاور *ša'w* highest point, summit, peak; goal, object | بعيد الشاور far-aiming, far-aspiring; very ambitious; بلغ شاوره في (*ša'wahū*) to get as far in s.th. as s.o. else, match s.o. in s.th.; بلغ شاورا بعيدا | بلغ شاورا في الرق (*ruqīy*) to undergo tremendous progress; بلغ الشاور البعيد to carry off the prize, hit the bull's eye

شاورمة *šawurma, šawirma* (also شورية) charcoal-broiled mutton, cut in thin slices and arranged conically on a vertical skewer (*eyr.*)

شاورش *šawuš* (*tun.*) pl. شواش *šuwušš* sergeant; office boy, handy man; doorman, gate-keeper

شاورش *šawuš* a military rank, approx.: staff sergeant (*Eg.*) | وکیل شاورش a military rank, approx.: sergeant (*Eg.*)

شاي *y tea*

شباب *šabba* : شباب *šabāb*, شبیة *šabība* to become a youth or young man, to adolesce, grow up; — *š* u شباب *šibāb*, شبیب *šabīb* to raise the forelegs as if about to jump; to rear; to prance (horse); — *š* شباب *šubūb* to burn, blaze (fire); to break out (fire, war); — *u* (*šabb, šubūb*) شبت نيران الحرب | شبت نيران الحرب (*nīrān al-ḥarb*) war broke out; شبت عن (*šab*) شبت عن الطوق (*šauq*) to be over the initial stages, with neg.: to be still in its infancy II to rhapsodize about a beloved woman (ش) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to flirt (ش) with a woman V to rhapsodize about a beloved woman (ش) and one's relationship to her, celebrate her in verse; to compose love sonnets; to take fire, blaze up

شباب *šabb* (= شاب *šāb*) youth, young man

شباب *šabb alum*

شبة *šabba* (= *šābba*) young woman, girl

شبة *šabba alum*

شباب *šabāb* fully grown (steer)

شباب *šabāb* youth, youthfulness; youths, young men, adolescents, juveniles | تجديد الشباب rejuvenation

شبابی *šabbābī* youthful, juvenile

شباب *šubbāb* outbreak (of a war)

شبابیة *šabbābā* reed flute

شبابیة *šabība* youth, youthfulness; الشبیبیة the youth (coll.)

شباب *šabb* pl. شبان *šubbān*, شباب *šabāb* شبة *šabāba* youthful, juvenile, young; youth, young man

شبابیة *šabba* pl. -āt, شواب *šawābbā*, شبانیة *šabbā'ibā* young woman, girl

مشبوب *mašbūb* lighted, kindled, ignited, flaming, burning; beautiful

شبت *šibitt* dill (*Anethum graveolens; bot.*)

شبت *šabīṭa* a (*šabaṭ*) and V to cling, cleave, hold fast, hang on, attach o.s., adhere (ب to)

شبت *šabaṭ* pl. شبان *šibān* spider

تشببت *tašabbuṭ* tenacity; attachment, adherence, fidelity; stubbornness, obstinacy

متشببت *mutašabbibī* tenacious; attached, adherent; stubborn, obstinate

شبت *šibittī* dill (*Anethum graveolens; bot.*)

شبح *šabaḥ, šabḥ* pl. شيوخ *šubūḥ*, اشباح *ašbāḥ* blurred, indistinct shape; apparition; phantom; ghost, specter, spirit; night-mare; figure, person

شبر *šabara* u i (*šabr*) to measure (s.th.) with the span of the hand II do.; to gesticulate, make gestures, to gesture

شبر *šibr* pl. أشبار *ašbār* span of the hand | شبرا فشبرا (*a-šibrān*) inch by inch; شبر

قلد من الارض (arḥ) a foot of ground; قلده شبرا بشبر وذراعا بذراع (qalladahū) to imitate s.o. or s.th. religiously; to follow s.th. literally

شبرة *šabbūr* pl. شباير *šabbīr* trumpet

شبرورة *šabbūra* and شابورة *šabbūra* (eg.) fog, mist

شبرق *šabraqa* to tear to pieces, to shred (s.th.)

شبرقة *šabraqa* pocket money

ششب *šibšib* pl. ششاب *šabšīb* slipper

شبطا *šabaṭa* to cling, cleave, hold on (ق to)

شباط *šubāṭ*⁽¹⁾ February (Syr., Ir., Leb., Jord.)

شبوط *šabbūt* (syr.) large fish found in the Euphrates and Tigris rivers

شبع *šabi'a* a (*šab'*, *šiba'*) to satisfy one's appetite (من or s with s.th.), eat one's fill (من or s of s.th.); to be or become sated, satisfied in one's appetite; to be full (من or s of); to be or become fed up, surfeited (من with), be or become sick and tired (من of), have enough (من of) II to sate, satiate, fill (s, s.o., s.th. with); to satisfy, gratify (s the appetite, one's desires, the senses); to load, charge (s s.th., ب with electricity) IV to sate, satiate, fill (s s.o. with); to satisfy, gratify (s the appetite, the senses); to saturate (s s.th., e.g., with a dye); to load, charge (s s.th., ب with electricity); to go in (s for s.th.) thoroughly; (gram.) to lengthen (s a vowel) by writing it plene; pass. *šabi'a* to be replete, full (ب with, of) | اشبع الكلام فيه (*kalāma*) to speak in great detail, at great length about s.th., describe or explain s.th. elaborately; اشبعه ضربا (*ṣarban*) to give s.o. a sound beating V to be sated, saturated (ب with); to be filled (ب with), be full (ب of); to be loaded or charged (ب with, el.)

شبع *šab'* sufficiency, satiety, satiation, saturation, repletion, fullness

شبع *šib'*, *šiba'* s.th. that fills or satisfies the appetite, fill

شبع *šaba'* saturation (chem.)

شبعة *šub'a* a fill

شبعان *šab'an*, f. شبعي *šab'a*, pl. شباعي *šabā'a*, شباع *šibā'* sated, satisfied, full; rich

اشباع *šab'* satiation, saturation, repletion, filling; satisfaction, gratification

مشبع *mušabba'*, *mušba'* satiated, saturated (ب with); replete, filled (ب with), full (ب of) | مشبع بالكهرباء (*kašrabā'*) electrically charged

شبق *šabiqa* a (*šabaq*) to be lewd, lecherous, lustful

شبق *šabaq* lewdness, lechery, licentiousness, lust

شبق *šabiq* lewd, lecherous, lustful, licentious

شبق *šubuq* chibouk

شبك *šabaka* s (*šabk*) to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle (s s.th.); to fasten, tighten, attach (s s.th., ب or ق to) II to interjoin, intertwine, interlace, interweave, entangle, complicate (ب or s s.th.); to crochet V to be interjoined, intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be or become complicated, involved, intricate, confused VI to be intertwined, interlaced, interwoven, entangled; to be intermeshed, be interwoven like a net VIII to be or become interjoined, interlaced, interwoven, net-like, reticulate; to be intertwined (branches), be interlocked (hands); to be or become entangled, snarled; to get entangled, involved, ensnared, embroiled, implicated, mixed up (ق in); to come to blows or to grips

(ب or مع with s.o.); to be or become complicated, involved, intricate, confused (matter); to join, unite, combine, coalesce, merge, fuse (ب with); to meet (eyes, glances) | اشتبك في حديث to be drawn into a conversation, become engrossed in a discussion; اشتبك في حرب (*ḥarb*) to become involved in a war

شبكة *šabaka* pl. شبك *šabak*, شباك *šibāk*, شبكات *šubūkāt* net; netting, network; snare; — (pl. شبك *šibāk*) ○ grid (*radio*) شبكة شائكة barbed-wire entanglement, concertina; شبكة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio network

شبكة *šabakī* reticulate, reticular, netted, net-like; retinal; of framework

شبكة *šabakīya* retina (*anat.*)

شباك *šubbāk* pl. شبايك *šabbābik* netting, network; plaitwork; grid, grill; window; wicket (post office, box office, etc.) | شباك *šabāk* العرض *al-'arḍ* show window, showcase, glass case

مشبك *mišbak* pl. مشابك *mašābik* hook; clasp, pin; hairpin, bobby pin | مشبك الورق *m. al-waraq* paper clip

تشابك *tašābuk* confusion, intricacy, obscurity, abstruseness

اشتباك *ištībāk* entanglement, involvement (في in); complication; hand-to-hand fight, scuffle, melee (مع with), clash (ب with) | عدم الاشتباك في القتال (*'adam al-išt.*) nonintervention in battle

مشبك *mušabbak* plaited, resembling plaitwork; (pl. -āt) window (or door) adorned with plaited latticework

مشتك *muštābik* entangled, involved, complicated, intricate

مشتك *muštābak* plaitwork; thicket (of branches)

شبكة *šubuk* chibouk

شبكة look up alphabetically

شيل IV to take care (عل of s.o.), look (عل after s.o.), take s.o. (عل) in hand

شيل *šibl* pl. اشبال *ašbāl* lion cub

شبين *šabīn*, شيبين *šibīn* pl. شباين *šabāyīn* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

شبيبة *šabīna*, شيبينا *šibīna* pl. -āt godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

اشبين *išbīn* pl. اشباين *ašbāyīn* godfather, sponsor (*Chr.*); best man, groomsman (*Chr.*)

اشبيبة *išbīna* godmother, sponsor (*Chr.*); bridesmaid (*Chr.*)

شبه II to make equal or similar (ب or ه s.th. to s.th. else); to compare (ب ه s.th. with), liken (ه ب s.th. to); pass. *šubbūha* to be doubtful, dubious, uncertain, obscure (عل to s.o.) III to resemble (ه ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه ه), look (exactly) like s.o. (ه) | وما شابه ذلك and the like IV to resemble (ه ه s.o., s.th.), bear a resemblance, be similar (ه ه to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (ه ه); to look (exactly) like s.o. (ه) | وما اشبه ذلك and the like V to compare o.s. (ب with); to imitate, copy (ب s.o., s.th.) VI to resemble one another, be similar to one another; to be equal to one another, be identical; to be ambiguous, unclear VIII to resemble one another, be similar to one another; to be in doubt (في about), doubt (في s.th.); to suspect (في امره or في s.o., s.th.); to be doubtful, dubious, obscure (عل to s.o.) | اشبهني في الامر the matter appeared doubtful to him

شبه *šibh* pl. اشياء *ašbāh* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; -like, quasi-, semi- (with foll. genit.) | شبه جزيرة *šibhu jazīratīn* peninsula; شبه حربي *šarbī* semi-military; شبه المنحرف *al-munḥarīf*

trapezoid (*geom.*); شبه رسمي *š. raemī* semi-official, officious (*dípl.*); شبه الظل *š. az-zill* penumbra; شبه قارة *š. az-zill* subcontinent; شبه المربع *š. al-mu'ayyan* rhomboid (*geom.*); شبه الكند *š. al-kand* the likes of him, his kind; شبهه *š. šubhahū* the likes of them, and their sort (of people); شبه عزلة تامة (*'uzlatin tāmma*) all but completely isolated, as good as completely isolated

شبه *š. šabah* pl. شبهات *š. šubhāt* resemblance, similarity, likeness; image, picture; analogue; similar, (a)like; brass

شبهة *š. šubha* pl. شبهات *š. šubhāt*, شبهات *š. šubhāt* obscurity, vagueness, uncertainty; doubt; suspicion; specious argument, sophism; judicial error (*Isl. Law*) | ذوو الشبهات *š. šubhāt* or أصحاب الشبهات dubious persons, people of ill repute; تحت الشبهة *š. šubhāt* suspicious, suspect

شبهان *š. šabahān* brass

شبيه *š. šabih* pl. شبيهات *š. šubhāt* similar (ب (ب) to), like, resembling (ب s.o., s.th.) | شبه بالمنحرف (*munḥarif*) trapezoid (*geom.*); شبه بالرسمي (*raemī*) semi-official, officious (*dípl.*); شبه بالمربع (*mu'ayyan*) rhomboid (*geom.*)

شبه *š. šabah* more similar, more resembling, more like | هو أشبه بـ he resembles... more than anything else, he is just like...

شبهات *š. šubhāt* similarities, related traits

تشبيه *š. šubhāt* comparison; allegory, simile, parable; ascription of human characteristics to God, anthropomorphization (of God, *theol.*)

مشابهة *š. šubhāt* pl. -āt resemblance, similarity, likeness

تشبه *š. šubhāt* imitation (ب (ب) of)

تشابه *š. šubhāt* resemblance, similarity, likeness; vagueness, haziness, indistinctness, obscurity

اشتباه *š. šubhāt* resemblance, similarity, likeness; dubiousness, doubtfulness, ob-

scurity, inscrutability; doubt, misgiving, suspicion

مشبه *š. šubhāt* suspicious, suspect; dubious, doubtful; notorious; a suspect

مشابهة *š. šubhāt* similar

مشابهات *š. šubhāt* obscure, not clearly intelligible passages in the Koran

مشبه في امره (*muštabah*) or مشبه في امره (*amrihi*) suspicious, suspect; a suspect; مشبه في صنعه suspected of s.th. | مشبه في ب (*šan'ihī*) of doubtful make

شبه *š. šaban* tip, point | فل من شباه (*falla*) to weaken s.o.

شبهات *š. šabah* pl. شبات *š. šabawāt* tip, point; sting, prick

شت *š. šatta* i (*šatt*, شات *š. šatāt*, شتيت *š. šattit*) to be scattered, be dispersed, be dissolved; — شتات *š. šatta* i to scatter, disperse, break up (هم a crowd, etc., a s.th.) | شت شملهم (*š. šamlaḥum*) to disperse or break up the gathering of people, dissolve their unity II to disperse, scatter, break up (هم a crowd, etc., a s.th.) | شتت IV = II V to be scattered, be dispersed, be dissolved, scatter, disperse, break up

شت *š. šatt* pl. اشات *š. šattāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. اشات manifold, variegated, diverse; scattered fragments, single pieces, sections (من of)

اشات *š. šattāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved

شتيت *š. šattit* pl. شتي *š. šattāt* dispersed, separate(d), scattered, dissolved; pl. شتي diverse, sundry, various, different, manifold, miscellaneous, all kinds of | شتي شتي بينهما what a difference between the two of them! how different they are!

شان ما بينهما شان بينهما *š. šattāna* شان ما بينهما شان ما بينهما what a difference between... and...! how different they are!

تشتيت *tabtīt* dispersion, scattering, dissolution; disruption, splitting, splintering

شترأ *šatarā* i to cut off, tear off, rip off (a s.th.); to tear (up) (a s.th.)

شترات² *šitrāt* citrate, salt of citric acid

شتل *šatalā* i to plant, transplant (a plant)

شئلة *šalla* pl. شتول *šutūl*, شتائل *šatā'īl*² seedling, set, transplant

مشتل *maštal* pl. مشاتل *mašātil*² (plant) nursery, arboretum

شتم *šatama* i u (*šatm*) and III to abuse, revile, vilify, scold (s.o.) VI to vilify one another, abuse one another, heap curses upon one another

شتم *šatm* abuse, vilification

شام *šattām* one who indulges in frequent abuse or vilification; impudent, insolent, impertinent, abusive

شتم *šatīm* abused, reviled, vilified, insulted

شتمية *šatīma* pl. شتائم *šatā'im*² abuse, vilification, vituperation, insult

مشامة *mušātama* vilification, vituperation

شتا (شئو) *šatā* u (*šatw*) to pass the winter, to winter (ب at a place); to hibernate II = I; to rain V to pass the winter, to winter, hibernate (ب at a place)

شام *šilā* pl. شتية *ašīya*, شئ *šūšiy* winter; rains, rainy season

شئو *šatwš*, *šatawš* wintery, hibernal, winter (adj.)

شئ *maštan* pl. مشات *mašātin* winter residence, winter quarters; winter resort

شئ *šātin* wintery, hibernal

شئ *mušattan* winter residence, winter quarters; winter resort

شئ *šattā* pl. of شئ *šatīl* (see شئ)

شج *šajja* u i (*šajj*) to break, split, cleave, fracture, bash in (a s.th., esp. the skull)

شجة *šajja* pl. شجاج *šijāj* head wound which lays open the skull; skull fracture

شجب *šajaba* u (*šajb*) and II to doom to destruction, to ruin, destroy (s.o.); to condemn morally, criticize sharply (a s.th.) IV to afflict, grieve (s.o.)

شجب *šajb* destruction, routing, crushing

شجب *šajab* sorrow, grief, worry; distress, affliction

شجاب *šijāb* pl. شجب *šujub* clothes hook (attached to the wall)

مشجب *mišjab* pl. مشاجب *mašājīb*² clothes hook, clothes rack

شجر *šajara* u (*šajr*) to happen, occur; to break out, develop (unrest) III to quarrel, argue, dispute (مع or s. with s.o.) VI to quarrel, fight, dispute (with one another); to quarrel, argue, fight (مع with) VIII do.

الحروف الشجرية *al-ḥurūf al-šajriyya* the sounds *j, š, ḍ* (phon.)

شجر *šajar* (coll.; n. un. š) pl. أشجار *ašjār* trees; shrubs, bushes

شجرة *šajara* pl. -āt tree; shrub, bush | شجرة النسب *š. an-nasab* genealogical tree

شجر *šajir* woody, wooded, abounding in trees

شجيرة *šajira* pl. شجراء *šujarā*² bad companion, bad company

شجيرة *šujaira* pl. -āt shrub, bush

شجار *šijār* (wooden) bar, bolt

شجر *ašjar*², f. شجيرة *šajrā*² woody, wooded, abounding in trees

شجير *tašjir* afforestation

شجار *šijār* fight, quarrel; dispute, argument; see also above

مشاجرة *muṣāḥara* fight, quarrel; dispute, argument

مشجر *muṣajjar* figured with designs of plants, branched (cloth)

مشجر *muṣjir* abounding in trees, wooded

*شجران *ṣajarān* shagreen (leather)

شجع *ṣajwa'a u* (شجاعة *ṣajd'a*) to be courageous, brave, valiant, bold II to encourage, embolden, hearten (عل *s. o. to*); to favor, support, back, promote, further (*s. s. o., s. th.*) V to take heart, pluck up courage; to show o.s. courageous; to be encouraged

شجاعة *ṣajd'*, شجاعة *ṣajd'* pl. شجاعة *ṣajd'a*, شجيمان *ṣujān* courageous, brave, valiant, bold; hero; الشجاع *Hydra (astron.)*

شجيع *ṣajī'* pl. m. شجعاء *ṣujā'd'*, شجاع *ṣujān*, pl. f. شجائع *ṣajd'i'*, شجاع *ṣajd'* courageous, brave, valiant, bold, audacious

شجاعة *ṣajd'a* courage, bravery, valor, valiance, boldness, audacity

اشجع *adja'*, f. شجاء *ṣajd'* courageous, brave, valiant, bold, audacious

اشجع *adja'*, اشجاع *adja'* pl. اشجاع *adja'i'* (proximal or first) phalanx of the finger

تشجيع *taṣjī'* encouragement, heartening, animation (عل *to*); favoring, furtherance, promotion, advancement

مشجع *muṣajjī'* encourager; promoter, supporter, advocate, proponent

شجين *ṣajina a* to be sad, grieved, distressed, worried; to coo (pigeon); — *ṣajana u* (شجن *ṣujān*) to sadden, grieve, distress, worry (*s. o.*) II and IV = *ṣajana*

شجان *ṣajan* pl. شجون *ṣujān*, اشجان *adja'n* worry, anxiety, apprehension; sorrow, grief, distress, sadness; (pl. *ṣujān*) twig, branch | الحديث شجون | conversation drifts from one topic to another

(شجو and شجى) *ṣajd u* (شجو *ṣajw*) to worry, trouble, grieve, sadden, distress, fill with anxiety (*s. o.*); — شجى *ṣajiya a* (شجا *ṣajan*) to be or become worried, troubled, grieved, sad, distressed, anxious, apprehensive II to move, touch, grip (*s. o.*) IV to grieve, worry, trouble, sadden, fill with anxiety (*s. o.*)

شجن *ṣajin*, f. شجينة *ṣajiya* worried, troubled, grieved, sad, anxious, apprehensive

شجو *ṣajw* grief, worry, distress, anxiety, apprehension, sadness; fear; affectedness, emotion; wailing, plaintive, moving strain (of a tune, of a song, of an instrument)

شجوى *ṣajawi* worried, troubled, grieved, distressed, sad

شجا and شجى *ṣajan* foreign body in the throat which inhibits breathing; شجا affectedness, emotion, being moved, a touching, pathetic mood; also = شجو *ṣajw*

شجى *ṣajiy* worried, troubled, grieved, distressed, sad; anxious, apprehensive, fearful; gripping, heart-rending, touching, moving (vocal part, music)

مشجع *muṣajjin* moving, touching, gripping, pathetic

شح *ṣahḥa* (1st. pers. perf. *ṣahḥtu*) *u i* (شح) to be or become stingy, tight-fisted, avaricious, miserly, niggardly; to stint, economize (عل or ب with or in s.th., عل toward *s. o.*); to be covetous, greedy (عل or ب for); to become short, run out, decrease, dwindle III to stint, be niggardly, be sparing; to withhold (ب from *s. o.*, عل s.th.)

شح *ṣahḥ* stinginess, avarice, niggardliness; greed, covetousness; scarcity, paucity, sparsity; ebb

شحيه *ṣahḥi* pl. شحاح *ṣahḥa*, اشحة *adjaḥa*, اشح *adjaḥa'*, pl. f. شحائح *ṣahḥi'* stingy, tight-fisted, niggardly, miserly, avaricious (عل or ب with, عل toward):

short, scarce, meager, sparse; greedy, covetous (لعل for) | الأيام الشحاح (ayyām) the rainless days, the dry season

مشاحة *muṣāḥḥa*: لا مشاحة في ذلك (*muṣāḥḥata*) that is incontestable; لا مشاحة أن it is incontestable that . . . , indisputably . . . ; ولا مشاحة and incontestably, indisputably

شحب *ṣaḥaba u a* (شحب *ṣuḥūb*), *ṣaḥuba u* (شحوبة *ṣuḥūba*) and pass. *ṣuḥūba* to be or become pale, wan, sallow, emaciated, lean, haggard; to look ill, sickly

شحوب *ṣuḥūb* paleness, pallor, wanness, sallowness, emaciation

شاحب *ṣaḥīb* pl. شواحب *ṣawāḥīb* pale, wan, sallow; emaciated, lean, haggard; dim, pale (e.g., light); dull, faded (color); wan (smile)

□ شح *ṣaḥata* (= شحذ) to beg, ask for alms

□ شحات *ṣaḥāṭ* pl. شحات *ṣaḥāt* | □ شحات العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحذ *ṣaḥaḍa a* (شحذ) to whet, sharpen, practice, train, strengthen (a s.th., also, e.g., the intellect, one's forces); to hone, strop (a knife); to beg, ask for alms (a s.o.)

شحاذا *ṣaḥḥāḍ* (importunate) beggar | شحاذا العين *ṣ. al-'ain* sty (med.)

شحاذاة *ṣaḥḥāḍa* beggary

شحذ *miṣḥaḍ*, مشحذة *miṣḥaḍa* whetstone, hone

شحر II to soot, besmut, blacken with soot (a s.th.)

شحار *ṣuḥḥār* soot

مشحر *maṣḥār* charcoal kiln, pile

مشحري *maṣḥārī* charcoal burner

شحرور *ṣuḥrūr* pl. شحارير *ṣaḥḥarīr* thrush, blackbird (zool.)

مشحر *muṣaḥḥār* sooty

شحط *ṣaḥaṭa a* (شحط) to be far away, distant, remote; to strike (a match); to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank II to strand, be stranded, run aground (ship); to ground on a sandbank; to strand (a ship)

شحطة *ṣaḥṭa* pl. -āt stripe, braid (on a uniform)

شحاطة *ṣaḥḥaṭa* pl. -āt (syr.) match, lucifer

شحيطة *ṣuḥḥaiṭa* (syr.) match, lucifer

شاحط *ṣaḥiṭ* far (away), distant, remote, outlying, out-of-the-way; stranded

شحم *ṣaḥma u* (شحامة *ṣaḥāma*) to be or become fat II to grease, lubricate (a s.th.)

شحم *ṣaḥm* pl. شحوم *ṣuḥūm*, شحومات *ṣuḥūmāt* fat, suet, grease; axle grease, lubricant; tallow, sebum; lard; pulp (of fruit)

شحمة *ṣaḥma* (n. un.) a piece of fat, etc. (see شحم) | شحمة الأذن *ṣ. al-uḍun* earlobe; شحمة الأرض *ṣ. al-arṣ* truffle; شحمة العين *ṣ. al-'ain* eyeball

شحمي *ṣaḥmī* fatty, sebaceous, stearic

شحم *ṣaḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحم *ṣaḥim* fat, fatty

○ مشحمة *miṣḥama* pl. مشاحم *maṣḥīm* grease box (of a wheel)

تشحيم *taṣḥīm* lubrication, greasing, oiling (of a machine) | زيوت التشحيم lubricating oils, lubricants

تشحم *taṣaḥḥum* fatness, obesity

مشحم *muṣaḥḥam* fat, fatty, greasy

مشحم *muṣḥim* pulpy, mushy, pappy (fruit)

شحن *ṣaḥana a* (شحن) to fill up (a s.th. with); to load, freight (a ship with); to ship, freight, consign (a goods); to

load, charge (ب ا s.th. with, el.); to drive away, chase away, repel (ا s.o.) III to hate (ا s.o.); to quarrel, argue, fight (ا with s.o.) IV to fill up (ب ا s.th. with); to load, freight (ب ا s.th. with) VI to hate one another; to quarrel, have a feud

شحن *ṣaḥn* loading, freighting; shipment, freightage; cargo, lading, load, freight | الشحن بوليسه *būlīṣat aš-š.* bill of lading; سيارة شحن *sayyārat š.* truck, lorry

شحنة *ṣaḥna* pl. *ṣaḥandī* cargo, lading, load, freight; charge (el.)

شحنة *ṣiḥna* police, police force

شحنة *ṣaḥndī* grudge, rancor, hatred, enmity

مشاحة *muṣāḥana* pl. -at grudge, rancor, hatred, enmity; quarrel, feud, controversy

شاحن *ṣāḥin* loaded, laden, freighted (esp. ship) | شحن المركم *š. al-markam* battery charger

شاحنة *ṣāḥina* pl. -at truck, lorry; baggage car

مشحون *maṣḥūn* loaded, laden, freighted (esp. ship); charged (el.); pl. مشحونات cargo, lading, load, freight

شور *ṣaḥwara* to soot, besmut, blacken with soot (ا s.th.)

شور *ṣaḥwar* blackbird (zool.)

شوار *ṣaḥwār* soot, smut

شغ *ṣaḥḥa u (ṣaḥḥ)* to urinate, piss, make water

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

شغ *ṣaḥḥ* urine, piss

مشخنة *miṣḥaḥa* public lavatory

شغب *ṣaḥḥaba u a (ṣaḥḥ)* to flow, stream, run, pour forth, gush forth

شغب *ṣaḥḥaba* to scribble, scrawl (in writing)

شحنور *ṣaḥḥūr*, شحنة pl. شحنات *ṣaḥḥāt* large, flat-bottomed (wooden) barge; punt

شحن *ṣaḥra* ; شحن (شحن) *ṣaḥir* to snore; to snort; to neigh, whinny; to bray (donkey)

شحن *ṣaḥḥaḥa* to rattle, clatter, clank

شحنينة (eg.) *ṣaḥḥaḥa* pl. شحنات *ṣaḥḥāḥāt* rattle (toy); toy, plaything; skylight

شحن *ṣaḥḥa a (ṣaḥḥ)* to rise, tower up; to become high, lofty; to rise, ascend (star); to appear (ل to s.o.); to stare, gaze (ال at, of the eye), be fixed (ال on, of the glance); to be glazed (eyes of a dying person); to start out, leave, depart (ال to see s.o., for a place), travel, journey (ال to s.o., to a place); to pass (ال من from one state or condition into another) | شخص بصره (*ṣaḥḥaḥū*) or شخص بصره to fix one's eyes, one's glance (ال on), look fixedly (ال at s.o.), stare, gaze (ال at) II to represent as a person or individual, personify (ا s.th.); to specify (ا s.th.), identify (ا, ا s.o., s.th.); to act, play (ا a part, of the actor); to perform (actor) | شخص مرضا (*maḥḥan*) to diagnose a disease IV to send off, send out, dispatch (ا s.o.) V to appear, be revealed, show o.s. (ل to s.o.)

شحن *ṣaḥḥ* pl. اشخاص *aṣḥāṣ*, شخص *ṣaḥḥ* individual, person; figure; character (of a play); someone, somebody

شحن *ṣaḥḥ* personal, private, of one's own; قانون *ṣaḥḥiyyan* personally | شخصية الاحوال الشخصية (نظام) or personal statute

شحنية *ṣaḥḥiya* pl. -at individuality, personality (also = personage); distinctive way of life, peculiarity, distinctive character, personal stamp; identity | شخصية اعتبارية (*ʿtibāriyya*) legal person (*jur.*); تحقيق الشخصية identification of a person; شهادة تحقيق الشخصية *ṣaḥḥat t. aš-š.* identity card; قلم تحقيق الشخصية *qalam t. aš-š.* bureau of identification

شخصان *kaḥḥāḥ* (comic) actor, comedian

تشخيص *taḥḥīṣ* personification; exact designation, specification; identification; diagnosis; acting, performance (on stage), play(ing) (of an actor)

طبيب تشخيصي | تشخيصي *taḥḥīṣī* diagnostician

شاخص *ṣaḥṣ* fixed, glazed (glance); pole, stake (eg.)

ممثل *muḥaḥḥīṣ* actor, player; representative

مشمخة *muḥaḥḥīṣa* pl. -āt actress, player; personality

مشخصات *muḥaḥḥīṣāt* qualities or factors lending s.th. its distinctive character, peculiarities, characteristics

شخط *ṣaḥḥa* (eg.) to shout, bark, bellow (ق at s.o.)

شخل *ṣaḥḥala* (eg.) to jingle, tinkle; to clatter, rattle (ب with); to coquet, flirt

شخلية *ṣaḥḥala* (eg.) jingle, jangle, tinkling

شد *ṣadda* ؛ *ṣidda* (شدة) to be or become firm, fast, solid, hard, strong, vigorous, robust, vehement, violent, intense; — *ṣadda u* ؛ *(ṣadd)* to make firm, hard, strong, solidify, harden, brace (ا s.th.), strengthen, fortify (ا, ا s.o., s.th.); to tighten, pull taut, draw tight (ا s.th., e.g., the bow); to fasten, tie, bind (ا or ال or ا s.th. on, to), lash (ا s.th. on); to saddle (ا an animal); to put emphasis (ا على كلمة) *'alā kalimatīn* on a word), emphasize, stress (ا على كلمة) a word); to pull, drag (من s.o. by the coat); to charge, launch an attack (ا against, on), assault, attack (ا s.o., s.th.); to press (ا s.th. or upon s.th.), exert pressure (ا on); to insist (ا on s.th.) | *ṣadda-mā* and *لشد* (ما *la-ṣadda*) (with foll. verb) how

much...! very often...; very much, exceedingly, vehemently, violently, *لشد* ما; *كان سرورنا* از tremendous was our joy when...; *شد* از *(asraḥā)* or *شد* من از to help, support, encourage, back up s.o.; *شد* از *(asruḥā)* to be energetic, vigorous, courageous; *شد* الزمام to tighten the reins, master the situation; *شد* من عزائم to strengthen s.o.'s determination; *شد* عضده *('aḍḍahā)* to strengthen, support, bolster, assist s.o.; *شد* على راحته (he saddled his female riding camel =) he started out on the journey; *شد* الرحال to start out, depart, leave (for ال); *شد* وثاقه *(waṣṣaqahā)* to shackle, fetter s.o.; *شد* يده *(yadaḥā)* to adhere, cling to s.th.; *شد* على يديه *(yadaihī)* to clasp s.o.'s hands II to strengthen, intensify (ا s.th.), make (ا s.th.) strong, hard, harsh, severe; *(gram.)* to intensify, double, geminate (ا a consonant); to exert pressure (ا on), press (ا upon); to be hard, strict, stern (ا toward s.o. in); to impress (ا على upon s.o. s.th.) | *شد* في طلبه *(ṣalabihī)* to demand s.th. emphatically or inexorably; *شد* من عزيمته *(ṣuddīda)* he was strengthened in his determination III to argue, have an argument, an exchange of words (ا with s.o.) V to be hard, harsh, strict, severe, stern (ا toward); to be or become violent, vehement, intense, strong; to show o.s. stern, harsh, hard, inexorable, be relentless, remain unmoved, unrelenting VI to argue with one another VIII to be or become hard, harsh, rigorous, intense, forceful, severe, strong, vehement, violent, passionate; to become harder, harsher, more rigorous, more intense, more forceful, severer, stronger, more vehement, more violent, more passionate; to intensify, increase, grow; to become aggravated, more critical; to become tormenting, excruciating, distressing, unbearable (ا

for s.o.), take a turn for the worse (disease, عمل with s.o.); to be advanced (time of the day); to run, race, dash | اشتد ساعده (*ad'iduhā*) to become strong, vigorous

شد *šadd*: شدة الحرب *al-ḥabī* tug of war

شدة *šadda* (n. vic.) strengthening, intensification; stress, emphasis; pulling, dragging, tugging; tightness, tautness; stress, strain; doubling sign over a consonant (*gram.*) | شدة ورق اللعب *al-la'ib* deck of cards

شدة *šidda* strength, forcefulness, power, vehemence, violence, intensity, severity, force, high degree; (pl. شدائد *šadd'id*) misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

شدا *šadd* pl. أشدة *ašidda* riding saddle (of a camel)

شديد *šadīd* pl. أشداء *ašiddā*, شداد *šiddād* strong, powerful, forceful, vigorous, stern, severe, rigorous, hard, harsh, violent, vehement, intense; bad, evil, ominous, calamitous, difficult (عمل for s.o.); with foll. subst. frequently corresponding to Engl. "very", e.g., شديد الاعتناء شديد very attentive, very careful | أرض شديدة (*arḍ*) solid or firm ground; شديد البأس *al-ba's* courageous, stouthearted, bold, audacious, brave, valiant; شديد الشكيمة stubborn, obstinate, unbending, unyielding, relentless; شديد اللهجة *al-laḥja* strongly worded, vehement in language, sharp in tone; شديد الوطأة *al-wa'fa* cruel

شديدة *šadda* pl. شدائد *šadd'id* misfortune, calamity, misery, adversity, distress, hardship, affliction, discomfort

أشد *ašadd* stronger, more intense, severer, harder, worse | used with foll. indeterminate abstract substantives as paraphrase of simple relatives, e.g., أشد سوادا (*šawḍan*) blacker, أشد غضبا

(*šawḍan*) more wrathful, angrier; أشد ما يكون extremely, exceedingly, very much, e.g., أشد ما يكون تمطشا الى العلم (*rūḥuhum, ta'affusan, 'ilm*) they are extremely eager for knowledge

أشد *ašudd* physical maturity, virility | أشده to attain full maturity, come of legal age; to reach its climax

مشد *mišadd* pl. -*āt* corset, stays

تشديد *taššīd* intensification, strengthening; (*gram.*) intensified pronunciation, gemination, doubling (of a consonant); doubling sign over a consonant; pressure (عمل on)

مشادة *mubāšada* exchange of words, squabble, argument, quarrel, fight, controversy, conflict

اشتداد *šiddād* aggravation, intensification, increase; deterioration

مشدود *maššūd* tense, tight, taut

مشدد *mubāšadīd*: ظروف مشددة aggravating circumstances

مشدد *mušaddad* doubled (letter; *gram.*); emphatic, intense; severe, stern

مُتَشَدِّد *mušaddīd* pl. -*ūn* stern zealot, bigot, proponent of a stern viewpoint

شذخ *šadaḥa a (šadḥ)* to break, shatter, smash, crush (أ s.th.) II do.

شادر *šādīr* pl. شوادير *šawādir* tent; storehouse, warehouse, magazine

شادوف *šādūf* pl. شواديف *šawādif* (*eg.*) shadoof, counterpoised sweep for raising irrigation water

شذق V to announce (ب s.th.) in a boastful, bragging, loud-mouthed manner, to vaunt (ب s.th.); to chatter, prattle | تشذق بالكلام (*kalām*) to enunciate overcarefully, speak affectedly; to be agape

شذق *šidq* pl. أشذق *ašādīq* corner of the mouth; jawbone | شذقيه (ملء) شذقيه

ḡahika bi-mil'i (mil'a) *ḡidqaihi* to grin from ear to ear

أشوق *aṣṣaq*, f. شفاة *ṣadqā'* having a large mouth, largemouthed

متشوق *mutaṣaddiq* pl. -ūn braggart, boaster, bigmouth

شدن *ṣadana* u to be weaned, be on its own feet (young animal)

شادن *ṣādin* pl. شوادن *ṣawḍān* gazelle fawn

شده *ṣadaha* a to confuse, perplex, baffle (s.o.)

مشدوه *maṣdūh* perplexed, appalled, baffled

(شدو) *ṣadā* u (*ṣadw*) to sing; to chant (s.th.); to acquire or have education, become or be educated (في in a field) | شدا | شينا من العربية to know a little Arabic, have a smattering of Arabic

شدر *ṣadw* song, chant

شاد *ṣādin* pl. شادون *ṣādūn* educated, trained (e.g., في اللغة linguistically) | شادية *ṣādīya* soiree of vocal music

شادية *ṣādīya* songstress, singer

شدياق *ṣidyāq* pl. شدايقة *ṣadāyīqa* subdeacon (Chr.)

شدا *ṣadqa* i u (*ṣadq*, شذو *ṣuḡḡūḡ*) to segregate, separate, isolate o.s. (عن from), be separated, isolated (عن from), be outside s.th. (عن), elude (عن s.th.); to be alone; to be irregular, deviate, stand out (عل or عن from), be an exception (عل or عن to); to be wanting, lacking; to decrease, dwindle

شذ *ṣadq* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to)

شذو *ṣadq* irregularity, deviation, anomaly, exception (عن to); curiosity, eccentricity, eccentric character

شاذ *ṣadq* pl. شاذ *ṣuḡḡūḡ*, شواذ *ṣawḍūḡḡ* isolated, separate, detached, alone; irregular, abnormal, anomalous, unusual, extraordinary, exceptional, singular, curious, queer, odd, peculiar, strange, eccentric; noncanonical (version); pl. شواذ exceptions | شاذ الاخلاق of deviant (= inferior) character; شاذ الطبع *ṣ. aṣ-ṣab'*, شاذ الاطوار *ṣ. aṣ-ṣawā'ir* eccentric, extravagant, crazy; شاذ الآفاق the foreigners, the strangers

شواذات *ṣawḍūḡḡāt* peculiarities, idiosyncrasies

شذب *ṣaḡaba* i u (*ṣaḡb*) to cut off, sever (s.th.); to trim, clip, prune, lop (s.hedges, trees); to adapt, doctor, modify (s.th.) II do.

شذر V to be scattered, be dispersed; to scatter, disperse

شذرة *ṣaḡra* pl. شذرات *ṣaḡarāt*, شذور *ṣuḡūr* particle, bit, tiny piece; fragment, section

شذروا *ṣaḡarū* they scattered in all directions

شذو *ṣaḡw* fragrance of musk

شذا *ṣaḡan* fragrance, scent, aroma

شذوي *ṣaḡīy* fragrant, aromatic

شر *ṣarra* (1st pers. perf. *ṣarirtu*) a, (1st pers. perf. *ṣarurtu*) u (*ṣarr*, شر *ṣirra*) to be bad, evil, wicked, vicious, malicious, malignant

شر *ṣarr* pl. شرور *ṣurūr* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; — (pl. شرار *ṣarār*) bad, evil, wicked, vicious, malicious; evildoer, culprit; — *ṣarr* (as relative) worse, more evil | شر هزيمة *(ṣarra ḡazimatīn)* he brought utter defeat upon them

شرافي *šarrāwī* evil, vicious, malicious

شرية *širra* evil, ill, mischief; calamity, disaster; iniquity, injustice; harm, damage, injury; wickedness, viciousness, malice; vice, sin; vivacity enthusiasm, fire of youth

شرير *šarīr* pl. شرار *ašīrā'* bad, evil, wicked, vicious, malicious

شرير *širīr* very bad, very evil, very wicked, very vicious, very malicious; scoundrel; الشرير the Evil One (= Satan)

شر *šarar* (coll.; n. un. š) sparks

شرار *šararī* spark (used attributively)

شرار *šarār* (coll.; n. un. š) sparks

شمعة الشرارة *šarāra* pl. -āt spark | شمعة الشرارة *šam'at aš-š.* spark plug; مفتاح الشرارة *miftāḥ aš-š.* ignition key (automobile)

شرافي *šarāwī* spark (used attributively)

شرار *šarrār* sparkling, scintillating, emitting sparks

أشرب *šra'abba* to stretch one's neck in order to see s.th. (ل or ال); crane one's neck for (ل or ال); to carry one's head high (out of vanity); to leer (ال at)

شراب *šurrāb* pl. -āt stocking, sock

شراس *širās* glue, paste

شراب *šariba* a (šurb, مشرب *mašrab*) to drink (a s.th.); to sip (a s.th.) | شرب في حبه (*šubbihī*) to drink s.o.'s health, toast s.o.; شرب الدخان (*duḡāna*) to smoke; شرب نخبه (*naḡbahū*) to drink s.o.'s health, toast s.o. II to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate (ب a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with s.th.) III to drink in s.o.'s (s) company, have a drink (s with s.o.) IV to give (a s.o. s.th.) to drink, make or let drink (a s.o. s.th.); to drench, soak, saturate, impregnate

(ب or a s.th. with); to inculcate, imbue (a s.o. with); pass. *ušriba* to be or become full (a of s.th.), be filled, imbued, infused (a with s.th.), be dominated, permeated (a by s.th.) | اشربه ما لم يشرب (*yašrab*) to attribute s.th. wrongly to s.o. V to soak up, absorb, imbibe (a s.th.); to be permeated, imbued, infused (a, ب with s.th.); to be full (ب of), be filled, replete (ب with)

شرب *šurb* drinking, drink; absorption

شربة *šarba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine); laxative, purgative, aperient

شربة *šurba* drink; sip, draught, swallow; dose, potion (of a medicine)

شراب *šarāb* pl. اشربة *ašriba* beverage, drink; wine; fruit juice, fruit syrup, sherbet | شراب التفاح *š. al-tuffāḥ* apple juice; cider; شراب البرتقال *š. al-burtuqāl* orangeade

شراب *šarrāb* drunkard, heavy drinker

شريب *šarīb* drinkable, potable

شرابية *šarrāba*, *šurrāba* pl. شراريب *šarārib* tassel, tuft, bob | شرابية الراعي *š. ar-rā'i* (European) holly (*Ilex aquifolium*; bot.)

شريب *širīb* drunkard, heavy drinker

مشرب *mašrab* drink (as opposed to food); (pl. مشارب *mašarīb*) drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain; restaurant, bar; inclination, taste; movement, school (e.g., in philosophy)

مشربة *mašraba* pl. مشارب *mašarīb* drinking place, water hole, drinking trough, drinking fountain

مشربية *mašrabīya*, *mušrabīya* and مشربة *mašraba* moucharaby, projecting oriel window with a wooden latticework enclosure; wooden oriel; attic room;

mašrabīya a kind of drinking vessel; vase, pot for flowers

تشرب *tašarrub* absorption, soaking up, imbibing

شارب *šarīb* pl. -*ūn*, شرب *šarb*, شروب *šurūb* drinking; drinker; (pl. شوارب *šawārīb*) mustache, frequently dual: شاربان

مشروب *mašrūb* pl. -*āt* drink, beverage | مشروبات روحية (*rūhīya*) alcoholic beverages, liquors

شربة *šorba* soup

شوربا شوربة *šorba* (eg.), شوربا *šōrabā* (syr.) soup

شراپ *šurrāb* pl. -*āt* stocking, sock

شريك *šarbaka* to (en)tangle, snarl (▲ s.th.); to complicate (▲ s.th.)

شربین *šarbin* a variety of larch (bot.)

شرج *šaraj* pl. اشراج *ašraj* loop, ring, eyelet; buttonhole; anus

شرجی *šarajī* anal

شیرج look up alphabetically

شرح *šarḥa a* (*šarḥ*) to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to cut open, rip open (▲ s.th.); to bare, expose, make clearly visible or discernible (▲ s.th.); to expound (▲ s.th.); to explain, elucidate, illustrate, make plain, set forth, describe, depict (▲ s.th.); to comment (▲ on), interpret (▲ s.th.); to open, lay open (صدره *šadrahū* s.o.'s heart, ل to or for the acceptance of) | شرح خاطره (*kāširahū*) to gladden, delight s.o. II to cut in slices, slice, cut up (▲ s.th.); to dissect, dismember, anatomize (▲ a corpse) VII to be opened (heart); to be relaxed; to be glad, happy | انشرح صدره (*šadruhū*) and انشرح خاطره (*kāširuhū*) to be or become glad, happy or delighted, rejoice

شرح *šarḥ* expounding, presentation, explanation, illustration, elucidation, ex-

position, setting forth; commentation; (pl. شرح *šurūḥ*) commentary

شرحی *šarḥī* explanatory, explicatory, illustrative

شرحة *šarḥa* long, thin slice, rasher

شریحة *šarḥa* pl. شرائح *šarāḥ* long, thin slice (e.g., of fruit, etc.), rasher; girth, cinch; ○ (microscope) slide

○ مشرحة *mašraḥa* operating room; operating table; autopsy room

تشریح *tašrīḥ* dissection; anatomy; autopsy, post-mortem examination | علم التشریح *ilm at-t.* anatomy; ○ تشریح المقابلة *t. al-muqābala* comparative anatomy

تشریحی *tašrīḥī* dissecting, anatomizing, dissective, dissectional; anatomic(al)

انشریح *inširāḥ* relaxedness, relaxation; joy, delight, glee, gaiety

شارح *šarḥ* pl. شرايح *šurrāḥ* explainer, expounder, interpreter, commentator, expositor

مشرح *mušarriḥ* anatomist

شرخ *šarḥa u* (شروخ *šurūḥ*) to become a youth, grow from childhood to maturity

شرخ *šarḥ* prime of youth, spring of life

شرخ *šarḥa a* (eg.) to crack, splinter, become cracked

شرخ *šarḥ* pl. شروخ *šurūḥ* (eg.) crack, break, fissure, fracture

شرد *šarada u* (شراد *širād*, شرود *šurūd*) to bolt (horse); to run away, flee, take to flight, take to one's heels, break loose, escape; to roam, rove, wander, stray, go astray; to be distracted (thoughts) | شرد ذهنه (*dīnūhū*) to be absent-minded (fikru) he became lost in thought II to frighten away, chase away, drive away (s.o.); to scare (s.o.), frighten (s.o.) into a panic IV to chase away, drive

away (s.o.) V to roam, tramp about, lead a vagabond life

شروء *šarūd* pl. شرد *šurūd* running away; straying; astray, deviant, aberrant, strange, peculiar

شروء *šurūd* roaming, straying, wandering | شرد الفكر *š. al-fikr* absent-mindedness, distractedness

شريد *šarīd* fugitive, expatriated, displaced, expelled; loafer, tramp, vagrant, vagabond

تشريد *tašrīd* expulsion, banishment, eviction; vagrancy, vagabondage | حياة *ḥayāt al-š. al-fikr* the unsettled life, life of a vagabond

شرد *tašarrud* vagrancy, vagabondage

شارد *šarīd* pl. شرد *šurūd*, *šurrad*, شوارء *šawarīd*? fugitive, straying, astray; intimidated, frightened, helpless, at a loss; a fugitive, runaway, deserter; defector; vagrant, tramp, vagabond | شارد الفكر *š. al-fikr* absent-minded, distracted; شوارء اللغة *š. al-luġa* irregularities of the language, linguistic anomalies; شارد النظر *š. an-naẓar (an-nazarāt)* with a blank stare; gazing into the void

شارءة *šarīda* pl. شوارء *šawarīd*? peculiarity, anomaly, exception | لا تغوته شارءة | ولا واردة (*tafātuhū*) nothing escapes him, he doesn't miss a thing

شرد *mušarrad* fugitive, refugee, displaced person; neglected, unkempt | مشرد *mušarrad* confused, disconcerted

مشرد *mušarrīd* pl. -ūn homeless person, tramp, vagrant, vagabond; adventurer

شردق II *tašardāqa* to swallow the wrong way; to choke (to death)

شردم II *tašardāma* to be jagged, indented

شراذم *širāzīm* pl. شراذم *šarāzīm*?, شراذم *šarāzīm*? small group, gang, party, troop; little band

¹ شرس *šarīsa a (šaras, شراسة šarāsa)* to be vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish VI to be cross, quarrel (مع) with

شرس *šaras* = شراسة

شريس *šarīs* vicious, malicious, mischievous, ill-tempered, unsociable, quarrelsome, petulant, peevish; wild, ferocious, fierce

شريس *šarīs* = شرس *šarīs*

شراسة *šarāsa* wickedness, malice, viciousness, meanness, baseness, villainy; ill-temperedness, unsociableness, querulousness, petulance, peevishness

² سيراس سراس *širās* glue, paste, see سراس

شروسف *šurūf* pl. شراسيف *šarāsīf*? rib cartilage

شراسيف *šarāsīf* epigastric, pertaining to the anterior walls of the abdomen

شرش II to take root

شرش *širš* pl. شروش *šurūš* root | شرش اللبن *š. al-laban* whey

شرشور *šuršūr* pl. شرشير *šaršīr*? chaffinch (zool.)

شرشير *šaršīr (eg.)* wild duck (zool.)

شراشر *šaršīr*? soul, self, nature (of a person)

شرشف *šaršaf* pl. شراشف *šaršāf*? bedsheet

شرط *šarṭa i u (šarf)* to tear (s.s.th.); to make incisions (s.in), scratch, scarify (s.s.th.); to slit open, rip open (s.s.th.); to impose as a condition, as an obligation (s. on s.o. s.th.), make conditional (s. for s.o. s.th.); to stipulate (s.s.th.) II to tear to shreds (s.s.th.); to scratch, scarify (s.s.th.); to make incisions (s.in) III to fix mutual conditions; to make a contract, conclude an agreement; to bet, wager (s. with s.o.) V to impose severe conditions or terms | شرط في عمله (*'amalīhī*) to be meticulous in one's

work, do one's work painstakingly VIII to impose as a condition, as an obligation (أ على on s.o. s.th.); to make conditional (أ على for s.o. s.th.); to stipulate (أ s.th.); pass. *uḡṣuriya* to be prerequisite, preconditional (ل for)

شرط *ṣarḥ* pl. شروط *ṣurūḥ* incision (in the skin); long cut, rip, slash, slit; condition, precondition; provision, proviso, clause; stipulation (of a contract) | شرطاً أن (*ṣartan*) شرطاً أن بشرط، على شرط أن، من دون (بدون) provided that ...; شرط unconditional; بلا شرط أو قيد (*awḡaidin*) with no strings attached; unconditional (obedience, surrender, etc.); شرط proviso of the right of withdrawal (from a contract, a commercial transaction, an obligation, and the like, *Isl. Law*)

شرط *ṣaraḥ* pl. اشراط *aṣrāḥ* sign, portent | اشراط الساعة the portents of the Day of Judgment

شرطية *ṣarḥi* conditional | جملة شرطية (*jumla*) conditional clause (*gram.*)

شرطية *ṣarḥiya* contract, agreement

شرطة *ṣarḥa* pl. شرط *ṣurāḥ* stroke, line; hyphen; dash

شرطة *ṣurḥa* police, policemen | دار الشرطة police station; تقرير الشرطة police report

شرطي *ṣurḥi*, *ṣurāḥi* pl. -ūn policeman, officer

شرطية *ṣarḥi* pl. شرائط *ṣarāḥi*, اشطرة *aṣrāḥi* band, ribbon, tape; cord, string; leash, line; thong, strap; braid, galloon, chevron, stripe; ribbon (of an order), medal ribbon, service ribbon; (railway) track, line; film strip; film (also شرطية مصغر | (مغناطيس) tape (*muṣaḡḡar*) microfilm; شريط القياس tape measure; measuring tape; شريط ناقل pl. شرائط ناظمة sound film; sound track; شريط التار fuse; شريط دودة *dūdāt aṣ-ṣ.* tapeworm

شرطية *ṣarḥi* condition | عمل شرطية on the condition that ...

مشرط *maṣrāḥ* program

مشرط *miṣrāḥ* pl. مشارط *maṣāriḥ* lancet, scalpel

تشریط *taṣrīḥ* scarification, incision

مشارطة *muṣāraḥa* agreement, arrangement

اشترائط *iṣtirāḥ* pl. -āt condition, provision, proviso; stipulation

شرطاً *ṣarḥana* to consecrate, ordain (أ s.o., *Chr.*) II to be ordained (*Chr.*)

شرطنة *ṣarḥana* = شرطونية

شرطونية *ṣarḥūniya* ordination of a priest, and any ordination of persons by laying on of hands (*Chr.*); simony (*Copt.-Chr.*)

شرع *ṣara'a a* (*ṣar'*, شروع *ṣurū'*) to go (ل into), enter (ل s.th.); to begin, start, commence (ل or ب with; with foll. imperf.: to do s.th.); to point a weapon (أ) at s.o. (على); to untie, unbind, unlace (أ s.th.); to fix (أ bayonets, على on rifles); — *ṣara'a a* (*ṣar'*) to introduce, enact (أ laws), prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل) | شرع مشروعا to devise a plan II to draw a weapon (أ) on s.o. (على); to legislate, make laws IV to draw or train a weapon (أ) on s.o. (على) | اشروع عينيه الـ (*'ainaihi*) to cast one's eyes on ... , turn one's glance toward ... ; اشروع قلمه (*qalamahū*) to draw one's pen = to prepare to write VIII to introduce, enact (أ laws); to prescribe, give (أ ل to s.o. laws), make laws (أ) for s.o. (ل)

الشرع *aṣ-ṣar'* the Revelation, the canonical law of Islam | شرعاً وبقراً *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, by rights; واحد شرع واحد هم في هذا شرع واحد they are alike in this

شرعي *šar'i* lawful, legitimate, legal, rightful; شرعياً *šar'iyan* lawfully, legitimately, etc. | الطب الشرعي (*šibb*) forensic medicine; القضاء الشرعي (*qaḍā'*) jurisdiction based on the Sharia; المحاكم الشرعية the religious courts

شرعية *šar'iya* lawfulness, legality, legitimacy, rightfulness

شربة *šar'a* string (of a bow, of a musical instrument); thong, strap

شريعة *šir'a* law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam

شراع *širā'* pl. شرع *šuru'*, اشراعة *ašri'a* sail; tent

شراعي *širā'i* sailing-, sail- (in compounds), rigged with sails | سفينة شراعية sailship, sailboat; طائرة شراعية glider

شراعة *šarr'a* peep window, peep hole (in a door)

شروع *šurū'* beginning, start, commencement, inception (في or ب with); plan, attempt, try (في for or at s.th.) | الشروع (قتل) في سرقة (*sariqa, qatl*) attempted theft (murder)

شريعة *šar'i'a* pl. شرائع *šarā'i'* water hole, drinking place; approach to a water hole; law; الشريعة the Sharia, the revealed, or canonical, law of Islam | نهر الشريعة *nahr al-š.* the river Jordan

مشربة *mašr'a* pl. مشارع *mašāri'* water hole, drinking place

تشريع *tašrī'* legislation | سلطة التشريع *sulṭat al-t.* legislative power, legislative, legislature

الجمعية التشريعية | تشريعي *tašrī'i* legislative (*jam'iya*) the legislative assembly; دورة تشريعية (*daura*) legislative period, session; السلطة التشريعية (*sulṭa*) the legislative power, the legislative, the legislature

الاشتراع *tašrīyat al-iširā'* Deuteronomy, fifth Book of Moses

اشتراعي *iširā'i* legislative

شارع *šār'i* pl. -ūn legislator, lawgiver; (pl. شوارع *šawāri'*) street | شارع رئيسي (*ra'isī*) main street, thoroughfare; شارع عام (*'amm*) public street, thoroughfare

مشروع *mašrū'* legitimate, legal, lawful, rightful, licit; permissible, allowed; (pl. -āt, مشاريع *mašāri'*) plan, project, scheme, design, enterprise, undertaking | مشروع قانون *m. qānūn* bill, draft law

مشروعية *mašrū'iya* legitimacy

مشرع *mušarri'* pl. -ūn legislator, law-giver

مشرع *mušarri'* legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

مشرعي *muštarī'* pl. -ūn legislator, lawgiver; jurist, jurisprudent, legist

شرف *šaru'a* u (*šaraf, شرافة šard'a*) to be highborn, high-bred, noble, illustrious, eminent, distinguished, high-ranking II to make noble, eminent, illustrious, ennobled, elevate, exalt, raise to distinction, honor, (s.o.), confer honor or distinction (s up on s.o.); to honor (ب s.o. with); to give (s s.o.) the honor III to vie for precedence in honor or nobility (s with s.o.); to approach (s s.th.), come within sight (s of s.th.), be within shooting distance (s of s.th.); to overlook, command (s s.th.), look down (s on s.th.); to supervise, control (s s.th.), watch (s over s.th.) IV to be high, tall, lofty; to tower, rise (عل above); to look down (عل on), overlook, overtop (عل s.th.); to command (عل the vicinity, etc.); to open, face (عل on, e.g., a window on the garden); to look down (عل upon s.th.); to be a spectator, look on (عل at); to supervise, oversee, superintend, control (عل s.th.), watch, have the supervision (عل over), manage, direct, run (عل s.th.), be in charge (عل of s.th.); to be near s.th. (عل), be close (عل to s.th.),

be on the point of (عل); to be on the verge or brink (عل of ruin, etc.) V to be honored (ب with), have the honor, give o.s. the honor (ب of), تشرنا *tašarrafnā* it is (was) an honor to me X to look up (ال to), raise one's glance (ال to)

شرف *šaraf* elevated place

شرف *šaraf* high rank, nobility, distinction, eminence, dignity; honor, glory | حله شرفه in his honor

شرف *šaraf* honorary, honor- (in compounds)

شرفة *šurfa* pl. *šur(a)šū, šurušū, šurf* balcony; balcony loge, box (theater); battlement

شرافة *širāfa* sherifate, office of sherif (in Mecca)

شرافة *šurrāfa* pl. -āt balcony; gallery

اشراف *āšraf* pl. شرفاء *šurafā'*, اشرف *āšraf* distinguished, eminent, illustrious, noble, highborn, high-bred; honored, celebrated; sublime, exalted, august; honorable, respectable, honest (trade, profession); sherif, title of the descendants of Mohammed; الشريف in Ottoman times, title of the Governor of Mecca

شريف *šarīf* sherifian, of or pertaining to the house of the sherifa

مشرف *mašraf* elevated, commanding site, height; pl. مشارف *mašārif* elevations, heights, hills

تشريف *tašrif* pl. -āt honoring, bestowal of honors; pl. *tašrifāt* ceremonial, etiquette, protocol (*dipl.*) | التشريفات الملكية (*malakiya*) (formerly) bulletin of the receptions, inspections and visits of the King of Egypt; رئيس التشريفات master of ceremonies; كسوة التشريفة *kišwat at-t.* parade uniform; ملابس التشريفة gala dress, gala uniforms; مدير التشريفات *mudīr at-t.* chief of protocol (*dipl.*)

تشريفات *tašrifāt* ceremonial; master of ceremonies; royal steward; chief of protocol | بدلة تشريفاتية (*badla*) parade uniform

مشاركة *mušārāfa* supervision, superintendence (عل over)

اشراف *āšraf* supervision, superintendence, control (عل over); patronage, auspices | تحت اشراف under the auspices of, under the patronage of

شارف *šarīf* pl. شوارف *šawārif* old (camel mare)

مشرف *mušrif* supervisor, overseer, superintendent | مشرف على الموت (*maut*) dying, in the throes of death, doomed to death, moribund

مستشرف *muštašraf* terrace

شرق *šarāqa u* (šarq, شروق *šurūq*) to rise (sun); to shine, radiate; — *šarīqa a* (šaraq) to swallow the wrong way, have a fit of choking; to choke (ب on s.th., e.g., بدمه *bi-dam'ihī* on one's tears); — *šarāqa u* to sip, lap, suck in (ا s.th.) II to go east; to cut in strips and dry in the sun, to jerk (ا meat, for conservation); see غرب IV to rise (sun); to shine, radiate V to become an Oriental X to become an Oriental, adopt oriental manners; to study the Orient

شرق *šarq* sunrise, east; the Orient, the East; شرقاً *šarqan* eastward | شرق الاردن *š. al-urdunn* (till 1950) Transjordan; الشرق الأدنى (*adnā*) the Near East; الشرق الأقصى (*aqḡā*) the Far East; الشرق الاوسط the Middle East

شرق *šarqī* eastern, easterly; oriental; (pl. -ūn) Oriental; الشرقيون the Orientals (of the Christian Church) | شرق اوربا *š. imārat* Eastern Europe; امانة شرق الاردن *š. l-urdunn* (official designation till 1950) Transjordan

شراق *širāq* pitchy pine wood, lightwood

شروق *šurūq* rise (of the sun)

شراق *šarāqī* (eg.) unirrigated land not reached by the Nile floods

شراق *šarrāq* suctorial device; part of a suction pump

□ شراقوة *šarāquwa* (pl. of شرقي) Levantines (eg.)

مشرق *mašriq* pl. مشارق *mašāriq* place of sunrise, east; place of rise; the Orient, the East; المشرقان East and West | مشارق *m. al-arḍ wa-mašāribuhā* or المشرقان والمغربان (*mašāribān*) the whole world; في المشرقين وفي المغربين all over the world

مشرق *mašriqī* eastern, easterly, oriental; (pl. مشارقة *mašāriqa*) an Oriental; المشرقيات orientalia, oriental studies

تشریق *tašriq* easternization; development of domestic production (esp. in local industry, with the gradual elimination of Europe), drive for (economic) independence | أيام التشریق *ayyām al-t.* the old name of the three days following the Day of Immolation (10th of Zu'l-hijja) during the hadj festival

اشراق *išraq* radiance; radiation, emanation, emanation; Illuminism (mysticism deriving from Neoplatonism)

اشراقيون *al-išraqiyyūn* the Illuminists, adherents of Illuminism

الاستشراق *al-ištišraq* oriental studies

مشرق *mušriq* resplendent, radiant, shining

مستشرق *mušāšriq* having oriental manners; (pl. -šūn) orientalist

شقوق *šaraqraq*, شقوق *šaraqraq* green woodpecker

شرك *šarika* a (*širk*, شركة *širka*, *šarika*) to share (في . with s.o. s.th.), participate (في . with s.o. in), be or become partner,

participant, associate (في . of s.o. in) III to share (في or . with s.o., s.th.), participate (في or . with s.o. in), be or become partner, participant, associate (في or . of s.o. in); to associate o.s. (. with s.o.), enter into partnership (. with s.o.), form a partnership, join, combine (في or . with s.o. in); to sympathize (. with s.o.) | شاركه *ra'yahū* to share s.o.'s opinion IV to make (. s.o.) a partner, participant, associate (في in), give (. s.o.) a share (في in), have (. s.o.) share (في in); to tie s.th. (a) closely to s.th. (ب), associate (ب . s.th. with s.th.) | اشركه بالله to make s.o. the associate or partner of God (in His creation and rule); اشرك بالله to set up or attribute associates to God, i.e., to be a polytheist, an idolator VI to enter into partnership (مع with s.o.); to participate together (في in), share with one another (في s.th.) VIII to enter into partnership, to cooperate (مع with s.o.); to participate (مع with s.o. in), share (مع with s.o., s.th.), collaborate, take part (في in), contribute (في to); to subscribe (في to); to partake of the Lord's Supper, communicate (*Copt.-Chr.*)

شرك *širk* polytheism, idolatry | اهل الشرك *ahl ad-š.* the polytheists, the idolators

شرك *šarak* pl. شرك *šuruk*, اشراك *ašrāk*, شرك *širāk* net, snare, gin; trap | اشركا له شركا to lay a trap for s.o., trap s.o.

شرك *šuruk* spurious, unsound, phony, false

شركة *širka*, *šarika* partnership; communion (*Chr.*); (pl. -šāt) association, companionship; company, corporation (*com.*); commercial enterprise (*Isl. Law*); establishment, firm, business | شركة التأمين insurance company; شركة تجارية (*širka tijāriya*) trading company, firm; شركة الإذاعة broad-

casting corporation; شركة المساهمة *š. al-musāhama* joint-stock company, corporation; شركة ساهية (*šihāmiya*) do.; شركة الشركات trust (*com.*)

شرك *širāk* pl. شرك *šuruk*, اشرك *ašruk*, اشراك *ašrāk* shoelace

شريك *šarik* pl. شركاء *šurakāʾ*, اشراك *ašrāk* sharer, participant, partner, co-partner; associate, companion, confederate, ally; co-owner, coproprietor (*Isl. Law*); accomplice, accessory (in a crime) | ○ شريك موص (*māšim*) silent partner (*com.*)

شريك *šurāik* (*eg.*) sesame cake

شريكة *šarika* pl. شرائك *šarāik* woman partner, woman participant, etc. (see شريك)

تشريك *tašrik*: سياسة التشريك *siyāsāt at-t.* policy of alliances

مشاركة *mušāraka* partnership, copartnership, participation (في in); cooperation, collaboration; communion (*Chr.*); complicity, accessoriness (*jur.*)

اشتراك *išširāk* partnership, copartnership, coparcenary; participation, sharing, joining, co-operation, collaboration (في in); interference (في in); subscription (في to); jointness, community; communion (*Chr.*); (pl. -āt) subscription rate; participation fee | بالاشتراك jointly, in concurrence, together (مع with); اشتراك شهري (*šahrī*) monthly subscription; monthly fee or contribution

اشتراكية *išširākī* socialist, socialistic; (pl. -ūn) a socialist

اشتراكية *išširākīya* socialism

مشرك *mušrik* pl. -ūn polytheist

مشترك *muštarik* pl. -ūn participant; subscriber

مشترك *mušarak* common, joint, combined, concurrent, collective, oo- | الامن

المشترك (*amn*) collective security; بلاغ مشترك (*balāḡ*) joint communiqué; السوق المشترك (*suq*) the Common Market; الشعور المشترك community spirit, commonality, solidarity; الضمان المشترك (*ḡamān*) collective security

اشركي *šarkasī* Circassian; (pl. شراكسة *šardkīsa*) a Circassian

شرم *šarama* i (*šarm*) to split, slit, slash (a s.th.)

شرم *šarm* pl. شروم *šurūm* cleft, crack, split, rift, slit, slot; small bay, inlet

اشرم *ašram*, f. شرماء *šarmāʾ* having a disfigured nose; harelippped

شرمط *šarmaḡa* (*eg., syr.*) to shred, tear to shreds (a s.th.)

شرمطة *šarmūḡa* pl. شراميط *šardmiḡ* rag, shred, tatter; whore, slut, prostitute

شرنقة *šarnaḡa* pl. شرائق *šardniḡ* cocoon (of the silk worm); chrysalis (of an insect); slough (of a snake), snakeskin; — شرنقة *šardniḡ* hemp (*Cannabis sativa*; bot.); hemp seed

شره *šariha* a (*šarak*) to be greedy (ال or عل for food); to eat greedily, gormandize, gluttonize, be gluttonous

شره *šarak* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شره *šariḡ* greedy (عل for food), gluttonous; voracious, ravenous; ravenous eater, glutton; greedy, covetous, avid

شراعة *šardha* gluttony, gourmandism, ravenousness, voracity; greediness, greed, covetousness, avidity

شرو *šaru, širu* honey

شراويل *širwāl* pl. شراويل *šardwīl* trousers, pants; drawers

شروي see شروية

شري *šarā* i (*širan*, شراء *širā'*) to sell, vend (ب s.th. for a certain price); to buy, purchase (أ s.th.); to bring upon o.s., to ask for (e.g., المتاعب troubles, inconveniences) — *šarā* i (*širan*) to expose (أ s.th.) to the sun for drying II to expose (أ s.th.) to the sun for drying VIII to buy, purchase (أ s.th.); to buy up, acquire, obtain by commercial transaction (أ s.th.); to sell, vend (أ s.th.) X to become worse, worsen, deteriorate

شري *šary* (coll.; n. un. i) colocynth

شري *širan* pl. اشريّة *ašriya* purchase, buy(ing), bargain

شري *šaran* an itching skin eruption

راغب الشراء *širā'* purchase, buy(ing) | eager to buy; ○ المقدرة على الشراء (*maqḍura*) or ○ قوة الشراء *qūwat aš-š.* purchasing power

شروية *šarwa* purchase, buy(ing)

شروي *šarwā* لا يملك شروي نقير *lā yamliku š. naqīrin* he hasn't a red cent to his name, he has absolutely nothing; لا نقير شروي يجدي (*yujdi*) it is of no use at all

○ الحصى الشروية *al-ḥummā aš-šarawīya* nettle rash, urticaria (med.)

شريان *širyān* pl. شرايين *šarāyīn*² artery | شرايين تصلب *taṣallub aš-š.* arteriosclerosis

السدة الشريانية | شرياني (*šudda*) embolism (med.)

اشترأ *ašširā'* purchase, buy(ing)

شار *šārīn* pl. شراء *šurāh* seller, salesman, vendor; purchaser, buyer, customer; — ○ lightning rod (also الصواعق); الشارة *aš-šurāh* designation of the Khawarij

مشتري *muštārīn* purchaser, buyer, customer; seller, vendor

المشتري *al-muštārī* Jupiter (astron.)

مشتري *muštārīn* pl. مشتريات *muštārāyāt* that which is purchased, purchased goods; purchase, buy(ing), acquisition

شزرا *šazran*: نظر اليه شزرا to look askance at s.o.

عين شزراء *'ain šazrā'* an eye looking askance, distrustfully or malignantly; نظرة شزراء (*naẓra*) distrustful, suspicious glance

شست (Fr. *chiste*) slate (min.)

شاسع *šaiṣi'* far (away), distant, remote; wide, large, great (distance); huge, vast, enormous (difference)

ششخان *ššaxān* rifled (gunbarrel)

أسلحة الششخانة *aššaxāt aš-š.* firearms

ممششخن *muššaxān* rifled (gunbarrel)

ششم *ššm* seed of the Cassia absus (bot.), used as eye powder

ششمة *ššma*, *ššma* toilet, lavatory, privy

ششني *ššni* sample, specimen; sampling

ششنجي (eg.) *ššnagi* assayer (of precious metals)

ششص *ššp* pl. ششصوص *ššūp* fishhook

ششصرة *ššara* a kind of gazelle

ششط *ššṭa* i u (شطل *ššṭ*) to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (ق in, with); to deviate (عن from), digress, stray (عن الموضوع from the topic) VIII to go to extremes, go too far, exceed the proper bounds, be excessive (ق in, with)

ششط *ššṭ* pl. ششطوط *ššūṭ* bank, shore, coast, seashore, beach, strand | ششط العرب *š. al-'arab* Shatt-al-Arab, river in SE Iraq formed by the Tigris and Euphrates rivers; the region traversed by this river on the Persian Gulf

ششطلة *ššṭla* a variety of pepper (Capsicum conicum Mey.; bot.)

شطف *ṣaṭṭ* that which is excessive or exceeds the proper bounds, excess; in-road, encroachment, infringement

شطيفة *ṣaṭṭa* a variety of pepper (Capsicum conium Mey.; bot.)

مشط *mushṭ* excessive

شاطئ *ṣaṭṭī* pl. شواطئ *ṣawāṭi*, شاطئ *ṣaṭṭān* shore, coast, seacoast, beach, strand

شطب *ṣaṭṭaba* u (*ṣaṭṭb*) to cut into slices or strips (a s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release (عل or a mortgage); to drop, nonsuit (دعوى *da'wā* a case) II to make an incision, a longitudinal cut, a slit, a slash (ق in s.th.); to strike out, cross out, scratch out, write off (عل or a s.th.); to erase, efface (عل or a s.th., e.g., a word, a sentence); to cancel, release, (عل or a mortgage); to book, enter, post (a an item, an account); to finish off, terminate, wind up (عل s.th.)

شطب *ṣaṭṭb* cut, slash; incision, scratch; crossing out, striking out, writing off; erasure, effacement; annulment, cancellation

شطب *ṣaṭṭb* pl. شطوب *ṣuṭūb* tall, strapping, sturdy, husky

تشطيب *ṣaṭṭīb* posting of an account (to the ledger); ساعة التشطيب curfew

شطح *ṣaṭṭaḥa* a (*ṣaṭṭh*) to roam, rove, stray

شطحة *ṣaṭṭaḥa* pl. *ṣaṭṭaḥāt* escapade

شطر *ṣaṭṭara* u (*ṣaṭṭr*) to halve, divide into two (equal) parts, bisect, cut through (a s.th.); to cut off, sever (a s.th.); — شطر بصره (*ṣaṭṭarūḥū*) u شطرون (*ṣuṭūr*) to be aquint-eyed; — *ṣaṭṭara* u شطرون *ṣuṭūr*, شطرة *ṣuṭūra*, شطارة *ṣaṭṭara*) to withdraw, separate, disassociate o.s. (عن from); —

ṣaṭṭara u, *ṣaṭṭura* u (شطارة *ṣaṭṭara*) to be sly, cunning, artful, shrewd; to be clever, smart, bright, skillful, adroit II to halve, divide into two (equal) parts, to bisect, cut through (a s.th.) III to halve, share by halves, share equally (a with s.o., s.th.), go halves (a with s.o.); to participate, take part (a in s.th.), share (a s.th.) | شطره آراءه، فرسه (*ṣaṭṭarū*, *ṣaṭṭarū*) to share s.o.'s views, s.o.'s joy V to manifest slyness, cleverness, smartness, adroitness, skill VII to divide, split (a into, intrans.)

شطر *ṣaṭṭr* partition, division, separation, halving, bisecting; — (pl. شطرون *ṣuṭūr*, شطر *ṣaṭṭr*) a half, moiety; hemistich; portion, share, lot; direction; *ṣaṭṭra* in the direction of... toward | قصد شطره | to move toward s.o., walk up to s.o.; *wallā anṣarāḥū* (ول انظاره شطره) to direct one's glances toward s.o.; *wajḥahū* (وجهه شطره) to turn one's face toward s.th.

شطرة *ṣaṭṭra* side, half

شطارة *ṣaṭṭara* slyness, cunningness, shrewdness, adroitness, skill, cleverness, smartness

شطيرة *ṣaṭṭira* sandwich; schnitzel, steak

مشاطرة *mushaṭṭara* participation, sharing

انشطار *inṣṭāṭar* fission, splitting, cleavage, division, separation

شاطر *ṣaṭṭār* pl. شطار *ṣuṭār* sly, cunning, shrewd; scoundrel, villain; clever, smart, bright, adroit, skillful

لوحه الشطرنج *ṣiṭranj*, *ṣaṭranj* chess | شطرنج *ṣuṭraf* chessboard

شطف *ṣaṭṭaḥa* u (*ṣaṭṭh*) to rinse (under flowing water), clean with water, wash (a s.th.)

شطفة *ṣuṭṭa* piece, chunk, lump; (pl. شطاف *ṣuṭaf*) flint (of a gunlock, eg.)

شطفة *ṣuṭṭa* splinter, chip, sliver

1 شطن *ṣaṭana u (ṣaṭn)* to fasten, attach, tie, bind (ب a s.th. with a rope)

2 شيطان and شيطن see شيطان (alphabetically)

شظف *ṣaṣafa u (ṣaṣf)* to castrate

شظف *ṣaṣaf* pl. شظاف *ṣiṣāf* discomfort, hardship, difficulty; ruggedness of life | أقام على شظف العيش (*ṣ. il-'a'id*) to lead a life of hardships

شظف *ṣaṣif* hard, harsh, rough, rugged, austere (life, character)

شظلي *ṣaṣiya a (ṣaṣan)* to be splintered, be shattered, splinter, shiver V do.

شظية *ṣaṣiya* pl. شظي *ṣaṣiy*, شظايا *ṣaṣāyā* splinter, sliver, chip; shinbone; bone

شع *ṣa'a a* ؛ شع *ṣa'*, شعاع *ṣi'a'* to disperse, scatter, diffuse, spread; to beam, radiate, flash up IV to emit, spread, diffuse (a s.th.); to eradiate (a s.th.); to emit rays or beams, radiate, beam V to emit rays or beams, radiate, beam, eradiate

شع *ṣu'* rays, beams; spokes

شعاع *ṣa'a'* distracted, confused, bewildered, perplexed | طار فؤاده (روحه) شعاعا his mind became confused, bewildered or perplexed

شعاع *ṣu'a'* (coll.; n. un. ة) pl. اشعة *aṣi'a'* rays, beams; spokes; horizontal wooden crosspieces (on a door or window) | الاشعة فوق البنفسجية (*banā/ṣaṣiya*) the ultra-violet rays; الأشعة التي تحت الأحمر the infra-red rays; صورة اشعة X-ray photograph, roentgenogram; ○ فاعلية الاشعة radioactivity

اشعاع *ṣi'a'* pl. -at radiation, irradiation

اشعاعي *ṣi'a'i* radiative, radiational | ○ ذو نشاط اشعاعي (*naṣiṣ*) radioactive

اشعاع *ṣa'a'* radiation, irradiation | اشعاع الحرارة (*ḥarārī*) radiation of heat; اشعاع الشمس (*ṣamṣī*) solar radiation

شع *muṣi'* radiating, radiant; emitting rays, radiative; ○ radioactive

○ مشعة *muṣi'a* radiator

شعب *ṣa'aba a (ṣa'b)* to gather, assemble, rally (م people, a s.th.); to disperse, scatter (م people, a s.th.) II to form branches, to branch; to branch (out), ramify, divide into branches or subdivisions (a s.th.) V to branch (out), ramify; to be subdivided, form subdivisions; to diverge, move in different directions, part company, separate, split, break up, become disunited, disorganized, disrupted; to branch off (عن from); to result (من from) VIII to branch out, ramify; to branch off

شعب *ṣa'b* pl. شعوب *ṣu'ūb* people, folk; nation; tribe, race

شعبي *ṣa'bi* national, people's; popular, folksy, folk- (in compounds) | الجبهة الشعبية (*jabha*) popular front; ديمقراطية شعبية people's democracy (in Marxist terminology)

شعبية *ṣa'biya* popularity

شعوبي *ṣu'ūbi* adherent of the شعبية see below

الشعبوية *al-ṣu'ūbiya* a movement within the early Islamic commonwealth of nations which refused to recognize the privileged position of the Arabs

شعب *ṣi'b* pl. شعاب *ṣi'āb* mountain path, mountain trail; gorge, ravine, canyon; gulf, abyss; reef

شعبة *ṣi'ba* reef

شعبة *ṣu'ba* pl. شعب *ṣu'ab*, شعاب *ṣi'āb* branch, bough, limb, ramification; shoot, twig, sprig, spray; prong, tine; (sub-) division, section, department, branch, cell; field of study, discipline (e.g., at a university); part, portion; (pl. شعب *ṣu'ab*) bronchus | التهاب الشعب (*bronchitis* (med.))

شعبی *šū'abī* bronchial

شعيب *šā'ib* disrupted, disorganized, disunited, scattered, dispersed

شعبان *šā'bān* Shaban, name of the eighth month of the Mohammedan year

اشعب *aš'ab* name of a legendary miser, hence, said of s.o. extremely niggardly: اطمع من اشعب greedier than Aš'ab

اشمعي *aš'abī* extremely miserly, avaricious, or greedy; (pl. -ūn) skinflint, miser, niggard | طمع اشمعي (*tama'*) insatiable greed

انشعاب *anšāb* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

انشعاب *anšāb* ramification, branching, branching off; disruption, split(ing), disunion

متشعب *mutašā'ib* ramified, branching; manifold, diverse; many-sided, versatile | متشعب الجنبات *m. al-janabāt*

شعب *šā'ba* to practice jugglery, legerdemain, sleight of hand, or magic

شعبذة *šā'ba* jugglery, legerdemain, sleight of hand, magic

شعث *šā'ifa* a (*šā'af*) to be or become disheveled, unkempt, matted (hair) II to dishevel, ruffle (a the hair) V to become disheveled, ruffled (hair); to disintegrate, fall apart, decay (of buildings)

شعث *šā'af*: لم شعث *lamma šā'afahū* to straighten out the muddled affairs of s.o., help s.o. to get back on his feet; to struggle back to one's feet, "pick up", recover

شعث *šā'if* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

اشعث *aš'af*, f. شعثاء *šā'afā* matted, disheveled, unkempt (hair); having matted, unkempt hair

شعوز look up alphabetically

شعر *šā'ara* u (*šū'ūr*) to know (ب s.th., ان that), have knowledge, be cognizant (ب of); to come to know, realize, notice (ب s.th., ان that); to perceive, feel, sense (ب s.th., ان that), be conscious, be aware (ب of s.th.); — (*šī'r*) to make or compose poetry, poetize, versify | لم يشعر *lā šī'ra* ... الا (*illā bi-*), ... لم يشعر الا *lā šī'ra wa-* and ... ما شعر الا *ma šī'ra wa-* be. fore he even realized it, there was all of a sudden ...; then, all of a sudden, there was ..., it happened that ... IV to let (s.o.) know (ب or a s.th., of or about s.th.), notify, inform (ب or a s.o. of or about), give notice or information (s to s.o., ب or a of or about), impart (s to s.o., ب or a s.th.) X to feel, sense, notice, perceive, realize (ب, a s.th.), be conscious, be aware (a of); to be filled (a with a feeling)

شعر *šā'r*, *šā'ar* (ool.; n. un. ī) pl. اشعار *aš'ār*, شعور *šū'ūr*, شعار *šī'ār* hair; bristles; fur, pelt

شعرة *šā'ra* (n. un.) pl. -āt a hair | قدر شعرة *qadra š.* لا ... قدر شعرة breadth

شعري *šā'ri*, *šā'arī* hairy, hirsute, hair (adj.)

شعرية *šā'riya* pl. -āt wire grille, wire netting, lattice work; ○ (without pl.) capillarity | شعرية الشباك *š. aš-šubbāk* (latticed) window shade, jealousy

شعرية *šā'riya* vermicelli

شعراني *šā'rānī* hairy, hirsute, shaggy

شعر *šī'r* knowledge | ليت شعري *lā ita šī'ri* I wish I knew ...! would that I knew ...! — (pl. اشعار *aš'ār*) poetry; poem

شعري *šī'ri* poetic(al)

شعري *šā'rā* pl. شعاري *šā'arā* scrub country

الشعري *as-šī'ra* Sirius, Dog Star (astron.)

شعار *šā'ir* pl. شعور *šū'ur*, أشعة *aš'ira* password, watchword; slogan; motto, device; mark, token, sign; signal; distinguishing mark or feature, characteristic, emblem, badge | شعار تجارى (*tijārī*) trade mark

شعير *šā'ir* (coll.) barley; (n. un. ة) barleycorn | شعير لؤلؤى (*lu'lu'i*) pearl barley; شعيرة الجفن *š. al-jafn* sty (med.)

○ شعيرة *šā'ira* bead (of a gun sight, mil.; Syr.)

شعيرات دموية *šū'airāt damawīya* blood capillaries (biol.)

شعيرية *šā'irīya* vermicelli

شعور *šū'ūr* knowledge, cognizance; consciousness, awareness; perception, discernment; perceptive faculty; sensation; sentiment; feeling; perceptiveness, sensitivity, sensibility; mood | هل غير شعور منة (*šā'iri šū'ūrin*) without his being aware of it; غاب عن الشعور to lose consciousness; الشعور فاقد unconscious, insensible; الشعور بالنفس (*nafs*) self-consciousness; الشعور بالذات do.; الشعور المشترك (*muštarak*) community spirit, communality, solidarity; عديم الشعور unfeeling, insensitive

شعورى *šū'ūrī* conscious; emotional | شعورى لا unconscious, subconscious

شعاري *šā'ārī* (pl.) goats

شعيرة *šā'ira* pl. شعائر *šā'ārī* religious ceremony, rite, cultic practice; pl. also: places of worship, cultic shrines

اشعر *aš'ar* hairy, hirsute, long-haired, shaggy

شعور *šū'rūr* poetaster, versifier, rhymester

شويمر *šūwā'ir* poetaster, versifier, rhymester

شعر *maš'ar* pl. مشاعر *mašā'ir* cultic shrine for ceremonies of the hadj; sensory organ; pl. senses, feelings, sensations | المشعر الحرام (*harām*) the hadj station of Muzdalifa east of Mecca

اشعار *šā'ar* pl. -āt notification, information (ب of, about), notice

شاعر *šā'ir* knowing (by instinctive perception), endowed with deeper insight, with intuition; (pl. شعراء *šū'arā'*) poet

شاعرية *šā'irīya* pl. -āt poetry; poetical work, poetization; poetical talent; poetship

شواعر *šūwā'ir* attacks, diatribes, invectives, calumnies, defamations

مشعور *maš'ūr* split, cracked; mad, crazy, idiotic

مشعرانى *muš'irāni* hairy, hirsute, shaggy

شعشع *šā'ā'a* to mix with water, dilute (a beverage); to shine, beam, radiate, glitter

مشعشع *mušā'ā'a* half drunk, tipsy, fuddled

شعط *šā'aṣa* a to scorch, sear, singe

شعفة *šā'fa* pl. شافات *šā'af* summit, top, peak

شعل *šā'ala* a (*šā'l*), II and IV to light, kindle, ignite, inflame, set on fire (a s.th.), set fire (a to s.th.); to set ablaze, fan (a s.th.) VIII to catch fire, start burning, ignite, burn, flame, blaze, flare up, break out (fire) | اشتعل غضبا (*šāḍaban*) to be flaming with rage; اشتعل رأسه شيبا (*šāiban*) his hair was, or turned, white

شعلة *šū'la* pl. شعال *šū'al* fire, blaze, flame; torch

مشعل *maš'al*, مشعلة *maš'ala* pl. مشاعل *mašā'īl* torch

مشعال *miš'al* torch

مشاعل *mabā'ilī* pl. مشاعلية *mabā'iliya*
torch bearer; hangman, executioner

أشمال *ak'al* lighting, kindling, ignition,
setting on fire, fanning

اشتعال *ak'al* ignition, inflammation,
combustion, burning

مشعل *mubā'il* burning, ablaze, on fire

شعينة *ša'nina* pl. شعائين *ša'anin* palm branch |
الشعائين (عيد) الأحد *ahad ('id) ad-d.* Palm
Sunday (*Chr.*)

شعواء *ša'wā'* (used attributively with غارة
ḡāra, حرب *ḥarb*, حلة *ḥamla*, and the like)
large-scale, devastating everything (over
a wide area)

شموذ *ša'wāḡa* to practice jugglery, leger-
demain, sleight of hand, or magic arts

شموذة *ša'wāḡa* pl. -āt jugglery, leger-
demain, sleight of hand; magic, magic
arts; humbug, swindle, tricks

مشوذ *mubā'wiḡ* juggler, conjurer, ma-
gician, practitioner of legerdemain;
swindler, trickster (f. شموذة)

شغب *šaḡaba, šaḡiba a (šaḡb, šaḡab)* to disturb
the peace, make trouble, stir up riots,
cause an uproar, riot; to provoke dis-
cord, dissension, or controversy (among
III to make trouble, disturb
the peace; to rebel (عل against),
mutiny

شغب *šaḡab, šaḡb* unrest, trouble,
disturbance, discord, dissension; riot,
commotion, uproar, strife, tumult; brawl,
fight, broil, fracas; row, wrangle, con-
tention, quarrel, controversy

شغاب *šaḡāb* troublemaker, agitator,
subverter

شغوب *šaḡūb* causing much noise and
unrest, riotous, turbulent, troublous

مشاغب *mašaḡīb* troubles, disorders,
disturbances

مشاغبة *mukāḡaba* pl. -āt disorder,
disturbance, trouble, riot, uproar; re-
bellion (عل against); discord, dissension,
row, wrangle, quarrel, controversy

مشاغب *mudāḡīb* pl. -ām troublemaker,
agitator, subverter, rioter, mischief-
maker

شفر *šaḡara u (šufūr)* to be devoid of
fortifications, be unprotected (country);
to be free, vacant, unoccupied, open
(seat, position)

شفور *šufūr* vacancy (of a position)

شافر *šāḡir* empty and unprotected
(of a country); free, vacant, unoccupied,
open (seat, position); شواغر *šawḡir*
vacancies

شفا *šaḡaḡa a (šaḡf)* (to hit, or affect, the
pericardium, i.e.) to infatuate, enamor,
fill with ardent passion (s. o.); pass.
شفا *šufiḡa biḡi (ḡubbaḡ)* to love
s.o. or s.th. passionately, be madly in
love with s.o., be infatuated with or
enamored of s.o., be extremely fond
of s.th. VII أنشفت به = *šufiḡa biḡi*

شفا *šaḡaḡ* pericardium; passionate
love, passion, sensual desire; infatuation,
enamoredness, amorousness; ardent zeal,
craze, love, passion

شفا *šaḡiḡ* madly in love, infatuated
(ب with), enamored (ب of), fascinated
(ب by)

شفا *šaḡāḡ* pericardium

شغوف *šaḡū* obsessed with fervent
affection (ب for); madly in love, infatu-
ated (ب with), enamored (ب of)

مشغوف *mašaḡū* passionately fond (ب
of), madly in love, infatuated (ب with),
enamored (ب of), fascinated (ب by)

شغل *šaḡala a (šaḡl, šuḡl)* to occupy, busy
(ب s.o. with); to preoccupy (s.o.),
keep (s.o.) busy, give (s.o.) trouble;

to distract, divert, alienate (عن s.o. from s.th.); to occupy, fill, hold, have (a office, seat, position); to take up, fill (a s.th.), engage, engross (a the attention); to engage, tie down (a forces of the opponent); — pass. *šufila* to occupy o.s., busy o.s., be busy (ب with), be engaged in; to be taken up, occupied (ب by, e.g., ground by buildings); to be distracted by s.th. from | شغل نفسه ب to occupy o.s., busy o.s. with, work at, attend to; شغل البال to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb; شغل الوقت ل to busy, occupy (s.o.), engage, engross (a s.th.); to employ (s.o.), provide employment (s. for s.o.); to put (s.o.) to work, make (a a machine) work, put in operation, make run, start (a a machine); to make, produce, manufacture, fabricate (a s.th.); to invest (a money) III to hold in play, keep occupied, divert (s.o.); to distract (s.o.) IV to occupy, busy, employ (s.o.); to occupy, hold, fill, have (a an office, a position); to fill, take up (a s.th.), engage, engross (a the attention); to cover (ب a space with a building or buildings), occupy, take up, fill (ب a space with); to take, take up, require (a time); to engage, tie down (a forces of the opponent); to distract, divert, alienate, entice away (عن s.o. from) | اشغل | اشغل to disquiet, discomfit, make uneasy, trouble, disturb, preoccupy VI to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with), be engaged (ب in), attend, devote o.s. (ب to s.th.); to pretend to be busy VII to occupy o.s., busy o.s., be occupied or busy, be preoccupied (ب with); to be concerned (ب about) VIII to busy o.s., occupy o.s., be occupied or busy (ب or ب with), be engaged (ب or ب in), attend, devote o.s. (ب or ب to s.th.); to work; to study (عل under or with); to

work, run, operate, be in operation, be in motion (machine, and the like) | اشغل | اشغل (*qalbuḥū*) to be uneasy, apprehensive, worried; اشغل به عن to be distracted by s.th. from

شغل *šufil* occupancy, filling, taking up; detention, prevention, distraction (عن from); — (pl. اشغال *ashḡāl*, شغول *šufūl*) occupation, activity; work, job; business, concern | شغل شاغل that which is uppermost in one's mind, chief or foremost concern; s.th. which preoccupies s.o.'s mind or distracts s.o. (عن from); اشغال شاقّة (*šāqqa*) hard labor; اشغال عمومية (*ʿamma*) or اشغال عامة (*ʿamma*) public works; شغل يدوي (*yadawī*) handwork; manual labor; شغل يد *yad* (colloq., used appositionally) handmade; شغل في preoccupied (من with), concerned (من about); شغل في شغل ب busy, occupied with; شغل في شغل ب to be too busy or preoccupied (ب with) to be able to attend to s.th.; الازم شغلك *ilzam šuḡlaka* mind your own business!

اشغال *ashḡāl* very busy; hard-working, industrious, diligent, laborious, active; being in operation, running (of a machine); (pl. -شغ) worker, workman, laborer

شغيل *šufīl* pl. ʿ (*sy.*) worker, workman, laborer, (lowly) employee

اشغال *ashḡāl* mainsheet (of a sailing vessel)

اشغال *ashḡāl* pl. مشاغل *mašāḡil* workshop; workhouse

مشغلة *mašḡala* pl. مشاغل *mašāḡil* occupation, avocation, activity, business, concern, work, job; effort, exertion; diversion, distraction, preoccupation, disturbance

اشغيل *ashḡil* employment, occupation; providing of employment, provision of work; hiring (of s.o., as a worker); opening, starting, putting into operation;

production, manufacture, making; investment (of money)

انشغال *inshāḡāl* (state of) being busy or occupied; occupation, activity; overcharge, overwork; apprehension, concern, anxiety

اشغال *inshāḡāl* (state of) being busy or occupied; work, occupation (ب or في with, at); syntactical regimen, government (of a word by another; *gram.*)

شاغل *shāḡil* pl. شواغل *shawāḡil*² that which preoccupies s.o., engrosses s.o.'s attention, takes up s.o.'s time; occupation, activity; object of concern or worry; pl. شواغل distractions, preoccupations | وجد شاغلا عنه في | distraction from it in ...; هو في ألف شاغل عن (alfi *shāḡilin*) he had a thousand other things to think of than...; كان أكبر شاغل | له (*akbara shāḡilin*) it was his greatest worry

مشغول *mašḡūl* busy, occupied (ب with); distracted, diverted (عن from); occupied, taken (seat, space); busy, occupied (telephone line, and the like); worked on, processed | مشغول البال | anxious, apprehensive, concerned, worried; المشغولات الذهبية والفضية (*ḡahabīya, fūḡḡīya*) gold and silver work

مشغولية *mašḡūliya* anxiety, apprehension, concern

مشتغل *mušḡāḡal* employee, worker

مشتغل *mušḡāḡil* busy, occupied (ب or في with); in operation, running (of a machine)

شفة *šafa* pl. شفاه *šifāh*, شفوات *šawawāt* lip; rim, edge | الشفة العليا (*ʿulyā*) upper lip, شفة الارزب (*suḡlā*) lower lip; شفة الازنب *š. al-arnab* harelip; بنت شفة *bint š.* word

شفه see مشافهة and شفهي، شفاها، شفاهي

شفو see شفوي

¹ شفائف *šafāʿif*², شفايف *šafāʿiyif*² lips

شف *šaf*, شفيف *šafif*, شفة *šafa* i شفوف *šuwūf* (*šaf*) to be thin, flimsy; to be transparent, diaphanous, translucent, pellucid; to let (عن s.th.) shimmer through, reveal, disclose, betray (عن s.th.) VIII to drink up, drain, empty (أ s.th.); to eat up, devour (أ s.th.) X to look (أ through s.th., e.g., through a piece of fabric in order to ascertain its quality); to have a glimpse (أ of s.th.), hope (أ for s.th.); to try to see (أ through s.th.), seek to penetrate (أ s.th.); to perceive, discern, make out (أ s.th.); to shimmer (من through s.th.), show (من through s.th.); to manifest itself, become tangible, perceptible, noticeable

شفة *šaff*, شفف *šiff* pl. شفوف *šuwūf* diaphanous fabric, gauze

شفة *šafa* transparency, translucence, diaphaneity

شفيف *šafif* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفوف *šuwūf* transparency, translucence, diaphaneity

شفافة *šufāfa* the rest in the glass

شفاف *šaffāf* thin, flimsy, translucent, transparent, diaphanous

شفافية *šaffāfiya* transparency, translucence, diaphaneity

شفت *šift* pl. شفوت *šufūt* (*eg.*) pincers, tweezers

شفتة *šaftara* to pout, sulk

شفتورة *šaftāra* thick lip

شفتشي see جفتشي

شفتك see جفتك

شفر *šaf* pl. اشفار *šafār* palpebral margin from which the eyelashes grow, (outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe

شفر *šufr* pl. اشفار *šafār* palpebral margin from which the eyelashes grow,

(outer) edge of the eyelid; edge, rim, border, fringe; — labium (*anat.*)

شفرة *šafra* pl. *šafarāt*, شفار *šifār* large knife; blade (of a sword, of a knife); razor blade; (pl. شفار) brink, edge, verge | على شفرة الهاوية on the brink of the abyss

شفر *šafīr* palpebral margin from which the eyelashes grow; (outer) edge of the eyelids; edge, rim, border, fringe

مشفر *mišfar* pl. مشافر *makšāfir* flew, chap; trunk, snout, proboscis

شفرة (Fr. *chiffre*) cipher, code

شفرى *šifri* ciphered, coded, in code

شفرة *šifra* cipher, code

شغشفت *šafšafa* to dry, dry out, parch, drain (s.s.h.)

شط *šafa* to suck, suck up, absorb; to empty, drain; to sip

شفاطة *šaffāṭa* pl. -āt siphon | شفاعة *šafāʿa* الـ *al-šubār* vacuum cleaner

شفع *šafa'a* a (*šaf'*) to double (s.s.h.); to attach, add, subjoin (ب a to s.s.h. s.s.h.), enclose (ب a in s.s.h. s.s.h.); to give the (right of) pre-emption (ب a to s.o. on s.s.h.), grant (s.o.) the first refusal (ب of s.s.h.); — شفاعة *šafāʿa* to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or ق for or on behalf of s.o., ال with s.o. else) V to mediate, use one's good offices, put in a good word, intercede, intervene, plead (ل or ق ل or ق for or on behalf of s.o. with s.o. else)

شفع *šaf'* pl. اشفاع *aššaf'*, شفاع *šifāʿ* either part of a pair; even number

شفع *šaf'* diplopia, double vision of a single object

شفي *šaf'i* even (of a number)

شفعة *šuf'a* (right of) pre-emption

شفع *šaf'* pl. شفعاء *šuf'a'd'* mediator, intercessor, advocate; patron saint (*Chr.*); holder of the right of pre-emption, pre-emptor

شفاعة *šafā'a* mediation, intercession, advocacy

شافع *šaf'i* mediator, intercessor, advocate; holder of the right of pre-emption, pre-emptor

الشافعى *aš-šaf'i'i* founder of one of the four orthodox Islamic schools of theology; شافعى *šafīti*; (pl. -ūn, شوافع *šawāfi'*) adherent of the Shafīti school, Shafīte

مشفوع *mašfūʿ* accompanied (ب by), attended, combined (ب with)

شغف IV to pity, commiserate (عل s.o.), feel pity (عل for), sympathize (عل with); to be concerned (ان that, عل about) worry (ان that, عل about), fear (ان that, عل for, من s.o., s.s.h.), be apprehensive, feel anxiety (عل about, من as a result of); to shun, shirk (من s.s.h.), beware (من of), be on one's guard (من against)

شغف *šafaq* evening glow, twilight, dusk | الشفق الجنوبي *(janūbī)* aurora australis; الشفق الشمالى *(šamālī)* aurora borealis; الشفق القطبي *(qubṭī)* polar light; شفق الآلهة Twilight of the Gods

شفقة *šafaqa* compassion, commiseration, pity, sympathy, kind(li)ness, tenderness, affectionateness, solicitude, loving care | عديم الشفقة pitiless, merciless

شغف *šafūq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

شغف *šafīq* compassionate, sympathetic, affectionate, tender, solicitous, kind(ly)

اشفاق *iššafīq* compassion, pity, sympathy; tenderness, affectionateness; care, solicitude; concern, worry, anxiety, apprehension

شافن *šāfīn* proud

شف III to speak (mouth to mouth) (• to s.o.)

شف pl. شفوات *šafawāt* see شف

شفي *šāfī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; الشفوي the orals (= oral examination); شفياً *šāfīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (*phon.*)

شفاها *šāfāhan* orally

شفاهي *šāfāhī* oral; الشفاهي the orals (= oral examination); شفاهياً *šāfāhīyan* orally

مشافهة *mušāfāhatan* orally

شفر IV to be very close (عل to s.th.), be on the verge, on the brink of s.th. (عل) | شفره *(šāfrah al-ya's)* he brought him to the brink of despair

شفا *šāfan* pl. اشفاء *āšfā'* edge, rim, border, brink, verge

شفي *šāfī* lip-, labio- (in compounds), labial; oral; شفياً *šāfīyan* orally | الحروف الشفوية the labials *b, f, m, w* (*phon.*)

مشف *mušfīn* moribund, doomed to death

شفي *šāfī* (شفاء *šāfā'*) to cure (من s.o. of a disease), heal (من s.o. of a disease, • a wound), make (s.o.) well, restore (s.o.) to health; — pass. *šūfīya* to be healed, be cured, be restored to health, recover, convalesce, recuperate; to heal, heal up (wound) | شق غلته (غليله) | شق غلته *(šūllatahū)* to quench one's thirst, gratify one's desire, satisfy one's thirst for revenge; شق غيظه من *(šāizahū)* to vent one's anger on s.o., take it out on s.o. V and VIII to be cured, be healed, be restored to health (ب by); to take revenge, avenge o.s., satisfy one's

thirst for revenge, vent one's anger, take it out (من on) X to seek a cure

شفا *šāfā'* cure, healing, restoration, recovery, recuperation, convalescence; satisfaction, gratification; (pl. اشفياً *āšfīya*, اشاف *āšāfīn*) remedy, medicament, medication, medicine | قابل للشفاء curable

شفاي *šāfā'i* healing, curative, medicative

مشف *mušfan* pl. مشاف *mušāfan* hospital

تشف *tašāffīn* gratification of one's thirst for revenge, satisfaction

استشفاء *istāšfā'* seeking of a cure; cure, (course of) treatment

شاف *šāfīn* healing, curative, medicative, salutary; satisfactory, clear, unequivocal (of an answer)

مستشف *muštašfan* pl. مستشفيات *muštašāfīyat* hospital; field hospital; sanitorium | مستشفى المجاذيب insane asylum, mental hospital

شق *šāqqa u (šāqq)* to split, cleave, part, tear, rend, rip (• s.th.); to break (• s.th.); to plow, till, break up (• the ground); to furrow, traverse, cross (• s.th.); to pass, go, travel (• through a region); to break (dawn); — شق *(šūqūq)* to break forth, shoot up, sprout (plant), break through, erupt (tooth); — مشقة *(šāqq)*, مشقة *mašāqqa* to be heavy, oppressive, burdensome, unbearable (عل for s.o.); to grieve, trouble (عل s.o.); to molest, harass, inconvenience (عل s.o.), be troublesome, cumbersome (عل for s.o.); to visit (عل s.o.), call (عل upon s.o.) | شقت جيبها *(šāqat jībahā)* to tear the front of the garment as a sign of mourning (woman); شق سبيلاً to cut, or open, a way for o.s.; شق السكون to break the silence; شق شارعا (طريقاً) to build a street (a road); شق طريقه to force one's way, plow ahead; شق طريقاً جديداً to open up, or enter upon, a new path

(fig.); شق العما ('*apd*) to part from the community, break with the community; شق عصا الطاعة ('*apd f-fd'a*) to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('*apd l-gaum*) to sow discord among people; ما شق غبارهم (*ḡubdrahum*) he did not reach their mark; لا يشق غباره (*yudḡḡu ḡubdrahū*) he is unsurpassable, he is incomparable, there is no one like him II to split (a s.th.); to tear open, rip open, slit open (a s.th.) V to be split, be cleft; to split, crack, burst; to be cracked VII to be split, be cleft; to split, crack, burst; to split off, separate, segregate, secede, break away, withdraw (عن from), break (عن with), renounce (عن s.th.); to become a schismatic (Chr.); to break (dawn) | عصامت انشقت (*'apdhum*) they fell out (with one another); انشقت مرارته (*marḡ-ratuhū*) he exploded (with anger), he blew his top VIII to derive (من a word from)

شق *ṣaqq* pl. شقوق *ṣuqqūq* fissure, crack, chink, crevice, rift, cleft, crevasse, chasm, split, rent, tear, rip, gap, slit, slot; half, moiety; — fission, splitting, cracking, cleavage | شق الذرة *ṣ. ad-ḡarra* atomic fission

شق *ṣiqq* half, side, part, portion; trouble, difficulty, hardship | شق المعارضة *ṣ. al-mu'darāḡa* opposition party; ... لا يشق (*illa bi-ṣiqqi l-anfus*) إلا يشق الانفس only with great effort, with great difficulty, barely

شقفة *ṣaqqā* rift, tear, rip, fissure, crack, split, crevice

شقفة *ṣiqqa* pl. شقق *ṣiqaq*, شقاق *ṣiqḡḡ* a half, moiety; piece; splinter; trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance

شقفة *ṣiqqa, ṣaqqā* pl. شقق *ṣiqaq* apartment, flat, split-level apartment; compartment (in a train)

شقفة *ṣuqqā* pl. شقق *ṣuqqaq* trouble, toil, labor, difficulty, hardship; difficult journey; destination of a journey; distance | شقفة بحد *bu'd ad-ṣuqqā* (and *ad-ṣiqqa*) large or wide distance; بعيد الشقفة *b. ad-ṣuqqā* (and *ad-ṣiqqa*) far away, distant, remote

شقيق *ṣaqqi* a half, moiety; (pl. شقفة *ṣiqqa*, اشقاء *ashiqqa'*) full brother, brother on the paternal and maternal side; (attributively) brother-, sister-; — anemone | القطر الشقيق (*ḡufr*) the brother country; الدول الشقيقة (*duwal*) the sister states (esp. with reference to Arab countries)

شقيقة *ṣaqqi* pl. -*āt*, شقائق *ṣaqqi'iq'* full sister, sister on the paternal and maternal side; hemicrania, migraine | شقائق النعمان *ṣ. an-nu'mān* red anemones (*bot.*)

اشق *ashiqq'* more troublesome, more tiresome, more difficult, harder

مشقة *maṣaqqā* pl. -*āt*, مشاق *maṣaqqiq'* trouble, toil, labor, difficulty, hardship

شقاق *ṣiqḡḡ* disunity, dissension, discord

انشقاق *inṣiqḡḡ* separation, segregation, dissociation, split; schism (Chr.); dissension, discord, disunion

اشتقاق *ishiqḡḡ* derivation, etymology (of a word)

شاق *ṣiqq* troublesome, toilsome, wearisome, cumbersome, tiresome, tedious, fatiguing, arduous, onerous, difficult, hard | اشغال شاقة hard labor

مشاق *muṣaqq* schismatic (Chr.)

مشتق *muṣaqq* pl. -*āt* derivative (*gram.*)

شقق IV to send far away, remove to a distant place (s.o.)

شقق *ṣuqquṣ* pl. شققانف *ṣaqqḡḡiṣ'* a kind of sedan

شقر *ṣaqira a (ṣaqar)* and *ṣaqura u (شقرة ṣuqra)* to be of fair complexion, be light-skinned; to be blond, fair-haired

شقر *ṣaqar* fair-complexionedness; blondness

شقرة *ṣuqra* fair-complexionedness; blondness; redness

اشقر *aṣqar^a*, f. *ṣaqra^a*, pl. *ṣuqra* fair-complexioned, light-skinned; blond, fair-haired; reddish

شغرق *ṣagraqa* to be gay, cheerful, be exhilarated, amuse o.s.

شقق *ṣaqṣaqa* to twitter, peep, chirp; to babble (ب s.th.); to peep, break (dawn) | شققش *ṣaqṣaqa* to chat, chatter about s.th.

شققعة *ṣaqṣaqa* pl. -*āt* twitter(ing), peep(ing), chirp(ing); (silly) prattle; pl. شققعة *ṣaqṣaqa* rigmarole, rambling talk | شققعة النهار (silly) prattle; شققعة الان *ṣ. an-nahār* daybreak, peep of dawn

شققعة *ṣiqṣiqa* pl. شققعة *ṣaqṣiqa* faucal bag of the camel

شقف *ṣaqaf* (coll.; n. un. ʔ) (pot)sherds

شقفانة *ṣuqāfa* (pot)sherds

شاقول *ṣaqūl* shekel

شاقول *ṣaqūl* plumbline, plummet

شقلب *ṣaqlaba* to turn things upside down, upset things II *taṣaqlaba* to be upset, be toppled; to turn a somersault

شقلبة *ṣaqlaba* pl. -*āt* somersault

(شوق and شق) *ṣaq^u* (شوق *ṣaqw*) to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.); — شقاء *ṣaqiya a (شقاء ṣaqā^a)*, شقاءة *ṣaqiwa*, شقوة *ṣaqwa* to be unhappy, miserable, wretched, distressed; to have trouble (ب with, in s.th.) IV to make (s.o.) unhappy, miserable, wretched, distress (s.o.)

شقاءة *ṣaqā^a* and شقاء *ṣaqan* misfortune, distress, misery, wretchedness, pain, suffering; hardship, trouble, toil, drudgery

شقي *ṣaqiy* pl. اشقياء *aṣqiyā^a* unhappy, unlucky, miserable, wretched, distressed; damned; wretch, villain, culprit, criminal, scoundrel, rogue; nasty, naughty, mischievous

شقوة *ṣaqwa* misfortune, distress, misery

شقاوة *ṣaqṣwa* misfortune, distress, misery; mischief, nastiness, naughtiness

شك *ṣakka u (ṣakk)* to pierce, transfix (s.o. ب with); to impale, spit (ب s.th. on); to prick, stab (s.th.); to doubt (ب or ق s.o., s.th.); to distrust, suspect, question (ب or ق s.o., s.th.), entertain doubts, have misgivings (ب or ق about s.o., about s.th.); to be skeptical II to make (s.o.) doubt (ق s.th.), fill (s.o.) with doubt, misgivings, skepticism, suspicion (ق about) V to doubt (ب or ق s.o., s.th.), have doubts (ب or ق about); to be skeptical, have misgivings

شك *ṣakk* pl. شكوك *ṣukūk* doubt, uncertainty, suspicion, misgiving | بلا *(bi-lā)* ولا شك *(ṣakka)*, لا شك *(bi-lā)* *ṣakka*, من دون شك *min dūni ṣ.* without doubt, doubtless, undoubtedly, indubitably, certainly, positively; لا سبيل الی *(sabīla)* doubtless, indubitable, beyond any doubt; لا يتطرق اليه الشك *(yatattarraq, ṣakku)* do.

شكة *ṣakka* stab, thrust, jab (with the point of a weapon)

تشكك *taṣakkuk* doubt; skepticism

شاك *ṣakk* doubting, in doubt, skeptical | شك في السلاح or شك السلاح armed to the teeth, bristling with arms

مشكوك فيه *maṣkūk fihi* doubtful, dubious, uncertain; في امره *(amrihi)* suspect(ed)

* شكك *shakkaka* (eg.) to sell on credit; to buy on credit; to borrow

شكك *shakkak* (eg.) on credit

* شك (Fr. *chèque*) pl. شكات check

* شكر *shakara* u (*shukr*, شكران *shukran*) to thank (ل or • s.o., على or ل or • for s.th.), be thankful, grateful (ل or • to s.o., على or ل or • for s.th.); to praise, laud, extol (ل or • s.o.) | يشكر عليه (*yushkaru*) worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy V to thank (• ل s.o. for s.th.), be thankful, grateful (• ل to s.o. for s.th.)

شكر *shukr* pl. شكور *shukūr* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation | شكرا لك *shukran laka* I thank you! thanks! شكرا جزيلا *shukra jazila* to express many thanks to s.o.

شكري *shukri* of thanks, thanking

شكران *shukran* thankfulness, gratefulness, gratitude; thanks, acknowledgment; praise, laudation

شكور *shukūr* very thankful

شاكر *shākir* thankful, grateful

مشكور *maškūr* worthy of thanks, deserving acknowledgment, meritorious, praiseworthy

* شكارة *shikāra* pl. شكائر *shakā'ir* (eg.) sack, gunny sack

* شكوران look up alphabetically

* شكيران look up alphabetically

شكس *shakasa* u (*shakāsa*) and *shakisa* a (*shakasa*) to be malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly III to pick a quarrel, to quarrel (• with s.o.) VI to quarrel (with one another), be querulous, quarrelsome, petulant; to be incongruous

شكس *shakis* pl. شكس *shuke* malicious, spiteful, querulous, quarrelsome, peevish, petulant, ill-tempered, morose, surly, sullen, sulky, grumpy, unfriendly

شكاسة *shakāsa* malice, spite, querulousness, peevishness, petulance, ill-temperedness, moroseness, surliness, sullenness, sulkiness, grumpiness, unfriendliness; rudeness

مشاكسة *mušakāsa* pl. -āt quarrel, controversy, dispute, wrangle; plot, conspiracy; moroseness, surliness, grumpiness; petulance, nagging, querulousness

تشاكس *tašakus* incongruity, absurdity

شكوش and شاكوش look up alphabetically

شكل *shakala* u (*shakl*) to hobble بالشكال *al-shakāl*, q.v.); to vowel, point, provide with vowel points (• a text); to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult II = I; to shape, fashion, form, create, mold, organize, build up (• s.th.); to diversify, vary, variegate (• s.th.), bring variety (• into s.th.) III to be similar (•, • to s.o., to s.th.), resemble (•, • s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (•, •) IV to be dubious, ambiguous, equivocal, vague, obscure, intricate, difficult (على for s.o.) V to be formed, fashioned, shaped, molded, created, organized, built up, take form, take shape; to be variegated, shaded, graded, form various gradations; to materialize, appear in visible form (ل to s.o.) | تشكل بشكلا (*bi-shaklihi*) to take on the shape of s.o., assume the form of s.th. X to regard as dubious (• s.th.); = IV

شكل *shaki* pl. اشكال *ashkāl*, شكول *shukūl* similarity, resemblance, likeness; outward appearance, figure, form, shape, build; form of perception, perceptual form (as opposed to matter or content; *phīlos.*);

type, cut, pattern; mode, manner; sort, kind, specimen; شكل vowelization, vowelizing; شكلا formally, in form | هم وأشكالهم و هم وأشكالهم and the likes of them

شكل *ṣaklī* formal; pl. شكليات formalities

○ شكلية *ṣakliya* formalism

شكل *ḥikl* coquetry, coquettishness

شكيلة *ṣakila* coquettish woman, coquette, flirt

شكل *ḥuklī* quarrelsome, peevish

شكال *ḥikāl* pl. -āt, شكل *ḥukul* fetter, hobble (for shackling the feet of a riding animal)

تشكيل *taṣkīl* pl. -āt forming, formation, shaping, molding, fashioning, creation, organization, building up; order of march (mil.); pl. تشكيلات formations; organizations

تشكيلة *taṣkila* assortment, selection, variety; formation

مشاكلة *muṣṣakala* similarity, resemblance, likeness

اشكال *ishkāl* dubiousity, ambiguity, obscurity, vagueness

تشاكل *taṣākuṣ* similarity, resemblance

شاكلة *ṣakila* way, manner, mode; (pl. اشكالات *ṣawākīlāt*) flank, side, groin | على شاكلة in the manner of, of the kind of, like, مثل شاكلتهم of their kind, like them; كان على شاكلته to be of the same kind, of the same strain as s.th.

مشكل *muṣakkal* different, diverse, manifold, miscellaneous, variegated; vowelized

مشكل *muṣkil* turbid, murky (liquid); dubious, ambiguous, equivocal, obscure, vague, hazy; difficult, intricate, involved, problematic; problem, unsolved question, issue; difficulty

مشكلة *muṣkila* pl. -āt, مشاكل *maṣākīl* problem, unsolved question, issue; difficulty

شك *ṣakama u (ṣakm)* to bridle (a animal); to bribe (s.o.); to silence, gag, muzzle (s.o.)

شكيمة *ṣakima* pl. شكائم *ṣakā'im*, شك *ṣukum*, شكيم *ṣakīm* bit, curb, snaffle, bridoon; (pl. شكائم) ○ brake (of a wheel); unruliness, unyieldingness, obstinacy; contempt, disdain, scorn | شديد الشكيمة stubborn, obstinate, unyielding; قوة الشكيمة *qūwat ad-ṣ.* energy; قوى الشكيمة *qawiy ad-ṣ.* energetic, vigorous, active

شك III to resemble (a s.th.), be like s.th. (a)

شكا *ṣakā u (ṣakū)* شكوى *ṣakwā*, شكوة *ṣakwā*, شكاة *ṣakāh*, شكاية *ṣikāya*, شكية *ṣakīya* to complain (من or a, s. of, about, ل or ال to s.o., من or a of or about s.th.), make a complaint; to raise or lodge a complaint (من or a, s. of, about or against s.o., ل or ال with s.o.); to suffer (a from s.th.) V = I; VI to complain to one another (a of, about s.th.) VIII = I

شكوة *ṣakwa* complaint, grievance; (pl. شكوات *ṣakawāt*, شكاء *ṣikā'*) small skin (for water or milk)

شكوى *ṣakwā* pl. شكواى *ṣakawā* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakāh* complaint; accusation; suffering, grievance

شكاية *ṣikāya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكية *ṣakīya* complaint; accusation; suffering, grievance

شكا *ṣakā'* given to complaining, querulous

مشكاة *miṣkāh* pl. مشكوات *miṣkawāt*, مشاك *maṣākīn* niche (for a lamp); lamp, pendent lamp

شاك *šākin* complainant, plaintiff | شاك السلاح = شاك السلاح *šākk as-s.*

(منه) *maškūw* complained of, accused, charged; an accused, defendant

مشك *muštakin* complainant, plaintiff

مشكى عليه *muštakan 'alaihi* complained of, accused, charged; an accused, defendant

شكوريا *šikūriyā* chicory

شكولاته *šukūlāta* (eg.), *šikkūlāta* (syr.), chocolate

شاكوش and شكوش see شكوش (alphabetically)

شل *šalla a* (*šall*, شلل *šalāl*) to dry up, wither, become crippled, stunted; to be paralyzed, be lame; — *šalla u* to paralyze (a s.th.) | شل حركته (*šarakatahū*) to overwhelm s.o., bring s.o. down IV to cause (a the hand) to wither; to paralyze (a s.th.); to neutralize, bring to a standstill (a s.th.) VII to be paralyzed, be lamed

شلة *šalla* destination (of a journey)

شلة *šilla* pl. شلال *šilāl* hank, skein (of yarn); coil, spool; party, group

شلل *šalāl* paralysis, palsy, paralyzation (also fig.) | شلل الأطفال *š. al-aṭfāl*, الشلل العنقل (*š/iš*) infantile paralysis, poliomyelitis; الشلل الامتزازي (*š/iš-iḏḏi*) paralysis agitans, Parkinson's disease

شلال *šallāl* pl. -āt cataract, waterfall, rapids

اشل *ašall*, f. شلاء *šallā* withered, stunted (hand); paralyzed, lame; a paralytic

مشلول *maššūl* paralyzed, lame

شلهي *šalabi* dandyish, foppish; dandy, fop; (pal.) nice, handsome, beautiful

شلت II to kick

شلتا *šalla* pl. -āt, شلت *šilāt* mattress

شلع *šalaḥa a* (*šalḥ*) to take off (ثيابه *šiyābahū* one's clothes); to shed the cloth (a), renounce the ministry (monk, priest) II to undress, disrobe, strip (a s.o.); to rob, plunder (a s.o.)

مشلع *mašlāḥ* pl. مشالغ *mašlāḥ* (syr., *nejā.*) long, flowing cloak of wool or camel's hair, also one with gold embroidery

تشلح *tašlḥ* robbing, plundering, robbery

مشلع *mušlāḥ* dressing room (in a public bath)

شلل *šalkala* to dribble, trickle

شلفة *šilfa* (razor) blade

شلق *šalaqa u* (*šalq*) to split lengthwise (a s.th.)

شلق bale (e.g., of hay)

شلق *šulaḥi* person with a sweet tooth

شليك look up alphabetically

شولم look up alphabetically

شيلم look up alphabetically

شان (Engl.) *šilān* pl. -āt shilling

شول *šilw* pl. أشلاء *ašlā* corpse (esp. one in a state of decay); severed member (of the body); part torn off, fragment; remnant; stump of a limb

شليك (Turk. *şilek*) *šilēk* (eg.) strawberries

شم *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a and (1st pers. perf. *šamamtu*) u (*šamm*, شيم *šamim*) to smell, sniff (a s.th.); to snuff (a s.th.); to emanate, exude (من from) | شم الهراء or النسيم (*hawā'a*) to get a breath of fresh air, take a walk; — *šamma* (1st pers. perf. *šamimtu*) a (شم *šamam*) to behave proudly or haughtily, be proud, haughty, supercilious II to give (a s.o. s.th.) to smell,

let (s.o.) smell (s.th.) IV = II V to savor the smell of s.th. (s), sniff (s.th.) | تشم الأخبار to nose about for news VIII to smell, sniff (s.th.); to gather, understand (من s.th. from), read (من s.th. into)

شم *šamm* smelling; sense of smell, olfaction | شم النسيم Egyptian popular holiday on the Monday following the Greek Coptic Easter at the end of March, in April or in early May

شمة *šamma* pinch (of snuff); smell, odor; slight trace of s.th., whiff

شمي *šammi* olfactory

شمم *šamm* pride, haughtiness, superciliousness

شمام *šammām* pl. -ūm (tobacco) snuffer

شمام *šammām* (coll.; n. un. ī) muskmelon, cantaloupe

اشم *ašamm*, f. شماء *šammā*, pl. شم *šamm* having a sensitive, or good, nose; supercilious, haughty; proud (in a complimentary sense); highborn; most honorable

الاشمام *al-išmām* the pronunciation of *u* with a trace of *i*, as *rudda* for *rudda*, and vice versa, *qilla* for *qila* (gram.)

شامة *šamma* sense of smell, olfaction

مشوم *mašmūm* musk

اشماز *išma'azza* to contract, get contracted, shrink; to shrink back, recoil (من from), shudder (من at), abhor, detest (من s.th.), feel disgust (من for), be nauseated (من by)

اشمزاز *išmi'azz* shudder; disgust, aversion, repugnance

مشتم *mušma'izz* disgusted, nauseated; revolted (من by)

شبانيا (Fr.) *šambanyā* champagne

شمت *šamita* a (شامت *šamāti*, شامة *šamāta*) to rejoice at the misfortune of s.o. (ب), gloat over s.o.'s (ب) mishaps, savor s.o.'s (ب) bad luck II to disappoint (s.o.) IV to cause s.o. (s) to take malicious pleasure in the mishaps of another (ب)

شامت *šamāti* malicious joy, Schadenfreude

شامة *šamāta* malicious joy, Schadenfreude, malice

شامت *šamit* pl. شامت *šammāti*, pl. f. شامت *šawāmiš* enjoying another's misfortune, malicious, gloating

شخ *šamaḡa* a (شامغ *šumāḡ*, شوخ *šumūḡ*) to be high, tall, lofty, tower up, loom (mountain, building); to disdain (عل s.th.), turn up one's nose (عل at s.th.) | شخ بانفه (انفه) or (bi-anfihi, an/aḡū) to be arrogant, haughty, proud, supercilious VI to be high, tall, lofty, tower up, loom; to be boastful, put on airs; to be proud, haughty, supercilious

تشاخ *tašmuḡ* pride, haughtiness, arrogance

شاخ *šamiḡ* pl. شخ *šummaḡ*, شواخ *šawāmiḡ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious | شاخ الانف *š. al-anf* proud, haughty, supercilious, arrogant

متشاخ *mutašmiḡ* high, tall, lofty, towering; proud, haughty, supercilious; towering in lofty heights

مشمخر *mušmaḡirr* lofty, towering (of buildings)

شمر II to gather up, lift, roll up, tuck up, turn up (s a garment); to prepare, get ready | شمر للامر to embark upon s.th., buckle down to s.th.; شمر عن ساعده to bare the upper arm (by rolling up the aloeve), get to work; شمر عن ساعد الجد to buckle down to a job, rally all one's forces, put one's shoulder to the wheel V to set to work briskly

شمر *šamar* fennel (bot.)

شمرة *šumra, šamra* fennel

شار *šamar* fennel

مشمم *mušammir* busily at work in (an activity)

شمروخ *šumrūḡ* pl. شمراخ *šamrāḡ* stalk with date cluster; date-palm panicle, branch stripped of its leaves; little stick; detonator, primer cap

شماز see شماز

شمس *šamasa* u (شموس *šumūs*, شماسة *šimāsa*) to be headstrong, balky, restive (of a horse); — *šamasa* i u and *šamisa* a (*šamaa*) to be sunny (day) II to expose (s.s.th.) to the sun, lay (s.s.th.) out in the sun to dry; to perform the office of deacon (Chr.) IV to be sunny (day) V to bask, sun o.s., lie or sit in the sun

شمس *šams* f., pl. شمس *šumūs* sun | شمست *šamt* *aš-š.* ecliptic (astron.); شروق الشمس sunrise; ضربة الشمس *ḡarbat aš-š.* sunstroke, heat prostration; عباد الشمس *'abbād aš-š.* sunflower; غروب الشمس sunset

شمسي *šamī* sun- (in compounds), solar | الحروف الشمسية (gram.) the sun letters (which assimilate the *i* of the article); صورة شمسية (*šūra*) photograph, photo; التصوير الشمسي photography

شمسية *šamsiya* pl. -*āt* (colloq. شماسي *šamāsī*) sunshade, parasol; umbrella; curtain, screen; stop (of a wind instrument) | شمسية الشباك *š. aš-šubbāk* window curtain, drape; شمسية الطيار *š. aš-šayyār* parachute

شمس *šamūs* pl. شمس *šumus* headstrong, balky, restive (horse)

شماسة *šamāsa* pl. شماسة *šamāsiya* deacon of the lower rank of the ministry, nowadays, with unconsecrated persons frequently performing this office, cor-

responding to the sexton or sacristan (Chr.); acolyte and liturgical cantor of Oriental Christian rites (clerics and laymen)

شامسي *šamī* sunny (day)

مشمم *mušmī* sunny (day)

شمم *šamšama* to sniff (s.s.th.)

شمط *šamiṭa* a (*šamaṭ*) to become gray-haired, turn gray

اشمط *ašmaṭ*, f. شمطة *šamṭa*, pl. شمط *šumṭ*, شيطان *šumṭān* gray-haired

شمع II to rub, or smear, with wax, to wax (s.s.th.) | شمع الفتلة (*šamc*) to slip away, abscond, make off, decamp

شمع *šam'*, *šama'* (coll.; n. un. *š.*) pl. شموع *šumū'* wax; (wax) candles | الشمع الاحمر sealing wax; شمع الختم *š. al-ḡatm* do.; شمع لتلميع الارضية (*li-talīm al-arṭiya*) floor wax

شمعة *šam'a*, *šama'a* (n. un.) (wax) candle | شمعة الشرارة *š. aš-šarāra* spark plug

شمعي *šam'i*, *šama'i* waxy, waxen, ceraceous, cero- (in compounds), made of wax

شماع *šammā'* chandler, maker or seller of candles

شماعة *šammā'a* clothes rack, clothes peg, hat rack

مشمم *mušamma'* waterproof, impermeable (of a garment); — (pl. -*āt*) waterproof material; impregnated linen; waterproof cover or coating; oilcloth, wax cloth; linoleum | شمعي بيترومين اللقف (*li-s-saqf*) bituminous roof covering, roofing felt, tar paper; شمعي مطف (*mi'ṭaf*) raincoat

شمعدان *šam'adān* pl. -*āt*, شماعة *šamā'idā'*, شمعدن candlestick, candelabrum

يشمق look up alphabetically

¹شمل *šamla a (šamal)* and *šamala u (šamī, šumūl)* to contain, comprise, comprehend, enclose (a s.th.); to imply, implicate, include (a s.th.); to touch, affect, fill, overcome, pervade (a, s.o., s.th., of feelings, emotions); to prevail, be general, universal | شمله بنياتيه (*bi-‘ināyatihī*) to bestow one's care on s.o., take s.o. under one's wing V تشمل VIII = V; to wrap o.s. in the *šamla* (q.v.) to contain, comprise, comprehend, enclose, enfold, imply, implicate, include (عل s.th.) | اشتمله السواد (*šawdū*) it was completely black

شمل *šamī* uniting, gathering, concentration; unity, union | جمع الشمل *jam' aš-š.* reunion, reunification; اجتماع الشمل reunion; unity, union; مرقق شمله *mazzaga šamla-hū* to break up, dismember, dismantle, parcel s.th.; to partition s.th., divide s.th. up

شلة *šamla* pl. *šamalāt* cloak; turban | شلة ام *ummu šamlata* the world, the temporal joys

شمالل *šamālī* (pl.) good qualities; character, nature

اشمل *ašmal* more comprehensive; more general, more universal

شامل *šamīl* comprehensive, exhaustive; general, universal, complete, total

مشمول *mašmūl* contained, comprised, included, implied | مشمول برعايته (*bi-ri'āyatihī*) enjoying the protection or patronage of s.o.; مشمولات الوظيفة the inherent functions of an office

مشتمل *muštamāl* comprising, containing, including (عل s.th.)

مشتمل *muštamāl* cottage (for rent)

مشتملات *muštamālāt* contents

²شمال *šamāl, šimāl* north; north wind; *šimāl* left hand; left side; left; الشمال

the left (pol.); شمال *šimāla* north of...; الشمال *šimālan* to the left; northward; to the north | شمال شرق (*šarqī*) northeast; شمال غرب (*ğarbī*) northwest; كوكب الشمال *kaḡkab aš-š.* polar star; أيد الشمال (*yad*) the left hand

شمال *šamālī, šimālī* northern, northerly, north; situated on the left; الشاليون the leftist parties (pol.) | الشفق الشمال (*šafaq*) aurora borealis, northern lights

³شملول *šumūl* pl. شماليل *šamālīl* small amount, small quantity; — (eg.) *šamūl* brisk, vivid, agile, lively, nimble

مشملة look up alphabetically

شمندر *šamandar* white beet, chard

شمنورة *šamandūra* buoy

⁴شن *šanna u (šann)*: شن غارة (*ğaratan*) to make a raid, an invasion; to make an attack, launch an attack (عل against, on) IV = I

شن *šann* pl. شنون *šunūn* (water)skin مشنة *mišanna* basket without handles

⁵اشنان look up alphabetically

شأ *šana'a a* (شآن *šan'an, šana'an*) to hate

شباب *šanab* pl. اشباب *ašnāb* mustache

شنتيان *šintiyān* pl. شنتاين *šandīn* loose trousers resembling pantalets, worn by women

شنج *šanija a (šana)* to contract, shrink; to suffer from convulsions V = I; to twitch

تشنج *tašannuj* contraction, shriveling, shrinking (of the skin); convulsive contraction (of a muscle), twitch, jerk, convulsion, spasm, fit, cramp | التشنج الرعزي (*ra'zī*) clonic spasm; التشنج الكزازي (*kuzāzī*) tonic spasm

تشنجي *tašannujī* spastic, spasmodic, cramplike, paroxysmal, convulsive

شخونة *ṣunṣūba* pl. شخايب *ṣanṣiṣib* large rock, boulder

شتر II to blame, censure, revile, slander, abuse (عل s.o.)

شار *ṣanār* disgrace, ignominy

شارق *ṣanṣariq* = شرانق *ṣarāniq*

شحنة *ṣanṣana* rustling (of paper); cracking, crackling

شحنة *ṣinṣina* pl. شاشن *ṣanṣin* nature, disposition; habit, custom, practice

شنيطة *ṣunaiṣa* knot; noose, loop

شنطة *ṣanṣa* pl. شنط *ṣunaf* suitcase; satchel; bag, traveling bag | شنطة اليد *ṣ. al-yad* handbag

شنع *ṣanu'a* u (*ṣana'*, شاعة *ṣand'a*) to be ugly, abominable, repugnant, repulsive, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful; — *ṣana'a a* (*ṣan'*) to dishonor, disgrace (ب or s.o.) II to calumniate, slander, revile, defame (عل s.o.); to pillory, expose, condemn, denounce (عل s.o., s.th.)

شنع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شئعة *ṣun'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

شئع *ṣani'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شاعة *ṣand'a* ugliness, hideousness, horridness, repulsiveness

اشنع *aṣna'*, f. شئع *ṣan'a'* ugly, abominable, repugnant, repulsive, disgusting, atrocious, hideous, horrid, horrible, disgraceful, ignominious

شخونة *ṣunṣūba* pl. شخايب *ṣanṣiṣib* spicate protuberance; thorn, spike

شفت II الأذان (*ṣafṣana*) to please the ears, to delight (of a voice)

شفت *ṣanf* pl. شنوف *ṣunūf* earring

شنق *ṣanaqa* u (*ṣanq*) to hang (a s.th., s.o. on the gallows)

شنق *ṣanq* hanging

شنق *ṣanaq* rope

مشقة *miṣnaqa* pl. مشانق *maṣṣaniq* gallows, gibbet; scaffold, place of execution (by hanging); *maṣnaqa* gallows, gibbet

مشنوق *maṣnūq* hanged

شغوب *ṣunṣub* bécassine, snipe (zool.)

شكلا *ṣankala* (eg.) to trip (s.o.) up; to hook up

شكلا *ṣankal* pl. شتاكلا *ṣanṣkil* clothes peg; hook

شهنق *ṣanhaqa* to bray (donkey)

شهب *ṣaḥab* gray color, gray

شبهة *ṣuḥba* gray color, gray

شهاب *ṣiḥāb* pl. شهب *ṣuḥub*, شهبان *ṣuḥḥān* flame, blaze, fire; shooting star, luminous meteor; star

اشهب *aṣḥab*, f. شهباء *ṣaḥḥā'*, pl. شهب *ṣuḥḥ* gray; الشهباء epithet of Aleppo (Syria)

شهد *ṣaḥida a* (شهد *ṣuḥūd*) to witness (a s.th.), be witness (a of s.th.); to experience personally (a s.th.), see with one's own eyes (s.o. in a situation); to be present (a at), attend (a a celebration); to be present at the public appearance of s.o. (s.); to see (a s.th.); — (شهادة *ṣaḥāda*) to testify, bear witness; to attest, confirm, certify (ب s.th., ان that), testify, give testimony, give evidence (عل against s.o., to or about s.th., ل in s.o.'s favor); to sign as a witness, to witness (عل a document);

to acknowledge, adjudge (ل ب to s.o., s.th.) | شهد قانونياً to swear by God; شهد قانونياً to notarize III to see (with one's own eyes), view, inspect, watch, observe, witness (أ s.th.) IV to call (أ upon s.o.) as a witness (عل for s.th.); pass. *uṣhida* to be martyred, die as a martyr X to call (أ or ب upon s.o.) or cite (أ or ب s.o.) as witness (عل against or for, في in); to cite, quote (ب s.th.); to attest (e.g., شهد على معنى كلمة بيت *alā ma'nā kalimatīn bi-baitīn* the meaning of a word by a verse); pass. *uṣuṣhida* to be martyred, die as a martyr

شهد *shahd*, *shahd* pl. شهد *shihād* honey; honeycomb

شهادة *shahda* carbuncle

شهيد *shahid* pl. شهداء *shuhadā'* witness; martyr, one killed in battle with the infidels; one killed in action

شهيدة *shahida* (woman) martyr

شهادة *shahāda* pl. -āt testimony, witness, evidence, deposition; statement; certificate, certification, testimonial, affidavit; attestation, attest; credentials, identification; (Muslim) creed (= doctrinal formula); martyrdom | شهادة الإثبات *sh. al-ībāt* evidence for the prosecution; شهادة حسن السير والسلوك *(sh. ḥusn as-sayr)* certificate of good conduct; شهادة إخلاء الطرف عن العمل *sh. ikhlāw af-taraf 'an il-'amal* certificate of discharge (from a position); شهادة الدراسة الثانوية *(shāma wīya)* secondary school diploma; شهادة زور *sh. zūr* false testimony; شهادة على شهادة *sh. 'alā 'alā* indirect testimony (*Isl. Law*); شهادة العالمية *sh. al-'ālimīya (Eq.)* diploma of higher learning (highest diploma awarded by Al Azhar University); شهادة عالية *(sh. 'ālīya)* diploma; شهادة النفي *sh. an-na'iy* evidence for the defense; شهادة الولادة birth certificate

مشهد *maṣhād* pl. مشاهد *maṣāhid'* place of assembly, assembly, meeting;

place where a martyr or hero died; religious shrine venerated by the people, esp. the tomb of a saint; funeral cortege; procession; view, aspect, spectacle, sight, scenery; place or object of interest; scene (e.g., of a crime, of nature); act, number (as part of a program, e.g., in vaudeville), scene (in theater, as part of a play); aspect | مشهد غنائى *(ṣīnādī)* song scene, vocal recital; مشهد الحياة *m. al-ḥayāt* aspects of life

مشاهدة *muṣāhada* seeing, viewing, witnessing, inspection; (pl. -āt) view, sight, spectacle; apparition, vision

اشهاد *iṣhād* pl. -āt written certification

استشهاد *istiṣhād* citation, quotation; death of a martyr; death of a hero, heroic death; martyrdom

شاهد *shāhid* pl. شهداء *shuhūd*, شهداء *shuhūd* present; — (pl. شهداء *shuhūd*, اشهاد *aṣhād*) witness (عل for); notary public; — (pl. شواهد *shawāhid'*) (piece of) evidence (عل for); attestation; quotation serving as textual evidence; testimony; an oblong, upright tombstone | شاهد الأثبات *sh. al-ībāt* witness for the prosecution; شاهد السمع *sh. as-sam'* earwitness; شاهد العين *(sh. 'ayn)* 'eyewitness; شاهد النفي *sh. an-na'iy* witness for the defense; شاهد في رزوس *sh. fī ruzūs* in public, for everyone to see

شاهدة *shāhida* pl. شواهد *shawāhid'* an oblong, upright tombstone; index finger; true copy, copy of a letter, duplicate; الشاهدة the Earth

مشهد *maṣhūd* taking place in the presence of spectators or witnesses; happening before a large audience, well-attended; memorable (day, event) | بالجرم المشهود *(jurm)* in the act, redhanded, flagrante delicto | اليوم المشهود *(yaum)* the Day of Resurrection; red-letter day, festive public holiday

مشاهد *mušāhid* pl. -ūn spectator, onlooker, observer

مشاهد *mušāhad* visible, perceptible; pl. مشاهدات things seen, sights; visible things

شهر *šahara* a (*šahr*) to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, ة s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to draw, unsheathe (أ a weapon); pass. *šahira* to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name) | شهر الحرب عليه (*ḥarb*) to declare war on s.o.; شهر البندقية (*bunduqīya*) to level a gun (عل at s.o.) II to make well-known, famous, renowned, notorious (أ, ة s.o., s.th.); to spread, make known, divulge, proclaim, announce (أ s.th.); to defame, slander, revile publicly, pillory, condemn, denounce (ء s.o.) III to engage or hire (ء s.o.) on a monthly basis, rent (أ s.th.) by the month IV to make known, proclaim, announce, spread, divulge (أ s.th.); to unsheathe, draw (أ a weapon); to sell at auction, also اشهر المزاد (*mazāda*) | اشهر مزاد بيع شيء (*mazāda bai'ī* ة. ة.) to auction s.th. off, put s.th. up at auction VIII to be or become well-known, famed, famous, renowned, notorious (ب by or for s.th. respectively, by or under a name); to be known (عن of s.o., a trait, and the like); to be widespread, common

شهر *šahr* pl. اشهر *ašhar*, شهر *šuhūr* new moon; month | شهر العسل *al-'aṣal* honeymoon

شهرية *šahrī* monthly, mensal; شهرياً *šahrīyan* monthly, per month, by the month | اشتراك شهرى monthly subscription; monthly fee or contribution; نصف شهرى *nisfu šahrīyin* fortnightly, semimonthly, appearing biweekly

شهرية *šahrīya* monthly salary

شهرة *šuhra* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety; surname (*Syr., Leb.*) | شهرة عالمية (*'ālamīya*) world-wide renown, world-wide fame

شهر *šahr* widely known, well-known, famous, renowned, celebrated (ب by a name); notorious, ill-reputed

اشهر *ašhar* better known, more widely known

مشاهدة *mušāhara* pl. -āt monthly salary; pl. monthly payments, monthly allowances; *mušāharatan* monthly, per month, by the month

اشهار *išhār* announcement, proclamation, declaration; public sale, auction; publicity, advertising | اشهار الانلاس *al-išlās* notice of bankruptcy, declaration of insolvency

اشتهار *ištihār* repute, reputation, renown, fame, famousness, celebrity; notoriety

مشهور *mašhūr* pl. مشاهير *mašāhīr* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed; widespread, common; a famous, celebrated personality, a celebrity; accepted, established, canonical (textual variant, version of the Koran) | عل المشهور | according to the general belief, as it is (was) generally understood

مشهر *mušahhar* well-known, widely known, renowned, famous, celebrated; notorious, ill-reputed

شهو *šahaqa* a i (شهو *šahiq*) to bray (donkey); — *šahaqa* a i and *šahiq* a (شهو *šahiq*, شهاق *šuhāq*, شهاق *tašhāq*) to inhale; to sigh deeply; to sob, gulp; to moan, groan IV اشهو باليكا (*bi-l-bukā'*) to burst into tears, break out into loud weeping

شهقة *šahqa* moan(ing), groan(ing); gulping

شهيق *shaiq* braying, brays (of a donkey); sobbing, sobe; sighing, sighs; inhalation, breathing in

شاهق *shahiq* pl. شواحق *shawahiq* high, lofty, towering (building, mountain) | علوشاهق (*al-shaw*) tremendous height

شواحق *shawahiq* heights

شهل II to accelerate, speed up, expedite (s.s.th.); to remove quickly, hurry off (s.s.o.)

شهل *shahil* nimble, swift, quick

شهل *shahla* bluish-black color of the eyes

اشهل *ashhal*, f. شهل *shahla* having bluish-black eyes

شهم *sham* pl. شهام *shahm* perspicacious, sagacious, astute, clever; bold, audacious; energetic; noble, gallant, decent; gentleman

شهام *shahma* perspicacity, sagacity, astuteness, cleverness; audacity, boldness, gallantry, noble-mindedness; energy, vigor, verve; decency, respectability

شاهين pl. شواحين look up alphabetically

شاهي *shahiya* a and شاه *shah* u (شهي and شهي) (*shahwa*) to desire, wish, covet, crave (s.s.th.), long (s for s.s.th.) II to make covetous, fill with desire, allure, entice (s.s.o.); to arouse greed, desire, appetite (s in s.s.o., s for s.s.th.); to whet the appetite, be appetizing (food) V and VIII to be covetous, greedy, to long (s for s.s.th.), crave, desire, wish (s.s.th.), feel appetite (s for s.s.th.) | لا يشتهي (*yushahid*) an undesirable thing

شهوة *shawa* pl. شاهوات *shawahut* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

شهوي *shawi* sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهران *shahran*, f. شهري *shahri*, pl. شهاري *shahari* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched

شهراني *shahrani* covetous, greedy; lewd, lecherous, lascivious, libidinous, dissolute, debauched; sensual, sensuous, lustful, instinctual, uninhibited

شهي *shahi* pleasant, agreeable, desirable; appetizing, inviting, tasty

شهية *shahiya* appetite | فاتح الشهية (*yafatshaya*) stimulating the appetite, appetizing; قلة الشهية *qillat ash-sh* li-fa'dm want of appetite

تشه *tashahin* greed, avidity, cupidity, craving, desire

اشتهاء *ishihah* greed, craving, desire, ardent wish, longing, yearning, eagerness, passion, carnal appetite, lust; appetite

مشه *mushahin* stimulating the appetite, appetizing; مشهيات *mushaiyat*, relishes, hors d'oeuvres

مشته *mushahin* covetous, greedy, avid, craving, desirous, lustful

مشتهي *mushahan* desirable; desired, welcome, agreeable, pleasant; (pl. مشتهيات *mushahayyat*) that which is coveted, object of desire

شاه *shah* (coll.; n. un. شاه *shah*) pl. شاه *shawah*, شاه *shayh* sheep; ewe

شوال *shawal*, شوال *shawal* pl. -at (large) sack

شوب *shub* a (*shub*, شوب *shayb*) to mix, blend (s.s.th. with); to adulterate, vitiate, contaminate, spoil, corrupt, pollute, tarnish, sully, stain, spot (s.s.th.); to mix, blend, intermix (s with) | لا تشوبه *latashub* blameless, flawless, unblemished, immaculate

شوب *shub* mixture; tarnishing, sullying, roiling, rendering turbid; impairment, blemish, flaw; hot wind

ثانية *ka'iba* pl. شوائب *ka'ibā* dirt, stain, spot, flaw, blemish, defect, fault; suspicion, reason for suspicion, suspicious fact

مشوب *maḥūb* mixed; adulterated, vitiated | مشوب بالهموم troubled with worries

شابة look up alphabetically

شويق *kaubaq* pl. شوايق *kaudbiq* rolling pin

شويك *kaubak* pl. شوايك *kaudbik* rolling pin

شوح II (*eg.*) to grill, broil, roast (s.s.th.)

شوح *šūḥ* (coll.; n. un. ḥ) fir, sapin

شوحه *šūḥa* kite (zool.)

شوحه see شح

شور II to make a sign, beckon, signal, wink, blink (الى to s.o.); to point out (الى s.th.), point (الى at) III to ask s.o.'s (s) advice, seek s.o.'s (s) advice, consult (s s.o.); to consult, take counsel (s with s.o.), to consult, take counsel (s with s.o.), شار نفسه (*na/ṣaḥū*) to take counsel with o.s., reflect, bethink o.s. IV to make a sign, beckon, signal, wink, blink (ل or الى to s.o.), motion (ل or الى s.o.), ب to do s.th.); to ask, invite, urge (الى s.o.); to point, allude (الى to), hint (الى at), indicate, point out (هل or الى s.th.), call s.o.'s (ل) attention to (هل); to advise (ب هل s.o. of s.th., هل ان s.o. to do s.th.), suggest (ب هل to s.o. s.th., هل ان s.o. to do s.th.), command, order (ان هل ب s.o. to do s.th.); to state, indicate (ب s.th.) | ما يشار اليه بالبنان (*yūšaru, bandan*) that which is pointed at with the finger tips, i.e., s.th. very remarkable, s.th. outstanding; ما اشار بطرف (*bi-farṣin*) he did not bat an eye VI to take counsel, deliberate, consult (مع ق with s.o. about) X to ask for advice (s s.o.), take counsel (s with s.o.), consult (s s.o.)

شارة *šara* pl. -at sign, token, distinguishing mark, badge; guise, outward appearance | شارة الصليب sign of the cross

شورى *šurā* consultation, deliberation, taking counsel; counsel; advice | مجلس الشورى *majlis al-š.* and الدولة شورى *al-dawla* state council

شورى *šurā* consultative, advisory

مشوار *mišwār* pl. مشاير *mašwār* errand; ○ stroke (of an internal-combustion engine; *tech.*) | محرك ثنائي المشوار *muḥarrik fundā'i l-m.* two-cycle engine; محرك رباعي المشوار (*rubā'i l-m.*) four-cycle engine

مشورة *mašwara, mašūra* pl. -at consultation, deliberation, conference; counsel, advice, suggestion

مشاورة *mušawara* pl. -at consultation, deliberation, conference

اشارة *šāra* pl. -at sign, motion, nod, wink, wave; gesture; signal; indication; allusion, hint, intimation; symbolic expression; (silent) reminder; advice, counsel, suggestion; instruction, order, command | اشارة برقية (*barqīya*) telegram, wire, dispatch, cable(gram) اشارة تلغرافية telegram, wire; اشارة الخطر *al-ḥaḍar* air-raid warning, alert; اشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); اشارة ضبط الوقت *i. dabī al-waqt* (radio) time signal; اشارة لاسلكية (*lā-silkīya*) radio message; محطة الاشارات *maḥaḥḥat al-i.* signal post; اسم الاشارة *ism al-i.* demonstrative pronoun; وحدات الاشارة *waḥadāt al-i.* signal-corps units (*mil.*); رمز اشارته (*raḥna*) at s.o.'s beck and call, at s.o.'s disposal

اشارى *šārī (mil.)* signman, member of the signal corps (*eg.* 1939)

اشارى *šārī (mil.)* signman, member of the signal corps (*eg.*)

تساور *tašawur* joint consultation, deliberation (مع with)

استشارة *istišāra* pl. -at a seeking of advice, consultation; guidance, advice (one receives)

استشارى *istishārī* consultative, advisory

مشاور *mušāwar* adviser, counselor, consultant

مشير *mušīr* indicative (الـ of); adviser, counselor, consultant; field marshal (*Eq.*; *Ir.* 1933); Fleet Admiral (*Eq.* 1939)

المشار اليه *al-mušār ilaihi* the aforementioned, the aforesaid, the said

مستشار *muštāšār* adviser, counselor, consultant, councilor; chancellor; approx.: justice (title; *Eq.*) | مستشار السفارة | counselor of embassy; مستشار المفوضية *m. al-mu/aw-waḡīya* counselor of legation

دار المستشارية *dār al-muštāšārīya* office of the chancellor, chancellery

¹شورب *šawrab* flycatcher (zool.)

²شوربة *šorba* (*eg.*), *šōraba* (*sy.*) and شوربا soup

شورت (Engl.) *šort* short, short feature (motion pictures)

شورمة *šawurma* see شاورمة (alphabetically)

اشوس *ašwas*², f. شواسة *šawsa*², pl. شوس *šūs*, اشوس *aššawīa*² proud; bold, audacious, daring, venturesome | شوس الحرب *š. al-ḥarb* war heroes

¹شوش II to muddle, confuse, confound, jumble (a s.th.), disturb (عل or a s.th.), complicate (a s.th.) V to be confused, confounded, muddled, jumbled, deranged, disturbed; to feel indisposed, be ill

شاش *šāš* muslin; white cloth

شاشة *šāša* white cloth; الشاشة *al-šāša* and الشاشة البيضاء (*bašīdā*) (motion picture) screen

شاشية *šāšīya*, *šāšīya* pl. شاشي *šawšī* a kind of headgear, cap, skullcap

شوش *šūs* Maria Theresa dollar (*Nejd*)

شوشة *šūša* tuft of hair, lock; crest (of birds)

شواش *šawšš* confusion, muddle, (state of) disorder, disturbance, derangement (e.g., of the mind)

شواشي *šawššī* pl. شواشية *šawššīya* a maker of *šāšīya*'s (see above)

تشويش *tašwīš* confusion, confounding, muddling; disturbance, derangement; ailment

مشوش *mušawwāš* muddled, jumbled, befuddled, confused; disturbed, deranged (e.g., of a sensorial function); ailing, ill | مشوش الفكر *m. al-fīkr* bewildered, confused, baffled

²شواش pl. شواش look up alphabetically

²شوايش look up alphabetically

شوبرك *šūbarak* (*eg.*) small pastry stuffed with meat and served with milk rice

شوط *šawṭ* pl. اشواط *ašwāṭ* race to a goal; state, phase; round, game, half, course (in sports and games); goal, aim | قطع (in sports and games); goal, aim (بعيدا) في التقدم (الرق) قطع في ميدان الرق اشواطاً and (مaviddāni r-ruḡīy) to make good progress or headway, advance in great strides, advance in great strides, يفوقه اشواطاً do.; يفوقه اشواطاً شاسعة (*ya-fūquhū*) he surpasses him by far

شواط *šawṭ* flame; fire, fervor, ardor, passion

¹شوف II to polish (a s.th.); to adorn, deck out (ها a woman) V to look out expectantly, longingly (الـ for), look forward (الـ to), expect, anticipate (الـ s.th.)

شوف *šaw*/ harrow

الشوف *al-šūf* name of an administrative district of Lebanon

شوفة *šawfa* (*colloq.*) sight, spectacle, view

شوفان *šūfan* oats

شاق *šāqa* u (*šawq*) to please, delight (a s.o.), give joy (a to s.o.); to fill (a s.o.) with longing, craving, desire,

arouse longing, craving, desire (• in s.o.) II to fill (• s.o.) with longing, craving, desire, arouse longing, craving, desire (• in s.o.) V and VIII to long, yearn (الى or •, • for), crave, covet, desire ardently (الى or • s.th.)

شوق *šawq* pl. اشواق *ašwāq* longing, yearning, craving, desire, wish

شيق *šayyiq* longing, yearning, craving, desirous, covetous; brilliant, gorgeous, splendid

تشويق *tašwīq* arousing of desire, of longing; fascination, thrilling, awakening of excitement, of eagerness

تشوق *tašawwūq* longing, yearning, desire, in inclination, craving, eagerness

اشتياق *ištiyāq* longing, yearning, desire, inclination, craving, eagerness

شائق *šā'iq* arousing longing, stimulating desire; brilliant, gorgeous, splendid, beautiful

مشوق *mušawwiq* arousing desire or longing; thrilling, exciting, fascinating, absorbing, stimulating, stirring, attractive, interesting; — *mušawwāq* filled with longing (الى for), desirous, covetous (الى of)

مشتاق *mušāḍq* longing, yearning, craving, desirous, covetous

(شوك) شاك *šaka u (šauk)* to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, a needle, and the like) II to be thorny; to stud (• s.th.) with thorns or spikes; to sting, prick, hurt, injure, pierce (ب • s.o. with a thorn, with a needle) IV to sting, prick, hurt, injure

شوك *šauk* (coll.; n. un. ة) pl. اشواك *ašwāk* thorns, spikes, pricks, prickles, spines; fishbone; forks | على الشوك on tenterhooks, on pins and needles

شوكة *šauka* (n. un.) thorn, spike, prick, prickle, spine, sting, point; tine, prong;

spur (of a rooster); fork; fishbone; furor of fighting, bravura, bravery, valor, verve, dash, élan; might, power

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny; spinal | الثين الشوكي (ثين) fruit of the Indian fig (*Opuntia ficus-indica* Haw.; bot.); الحبل الشوكي (*ḥabl*) spinal cord; الحمى الشوكية الحمية (*ḥumma, muškīya*) cerebrospinal meningitis (med.); العمود الشوكي (*'amūd*) vertebral column, backbone; spine; النخاع الشوكي (*nuḡḡā*) spinal cord

شوك *šauk* thorny, spiky, prickly, spiny

شائك *šā'ik* thorny, spiky, prickly, spiny; delicate, ticklish, critical, difficult | سلك شائك (*silk*) pl. اسلاك شائكة barbed wire

شوكران *šaukarān* poison hemlock (*Conium maculatum*; bot.)

شال *šala u (šau)* to rise, be raised, elevated; to raise, lift (• or ب s.th.); to carry (• or ب s.th.) | شالت نعمته (*na'ama tušū*) he went away, departed; he died, he is dead II to become sparse, scarce, short in supply III to attack, assail (• s.o.) IV to raise, lift (• s.th.); to carry (• s.th.)

شول *šawil* nimble, adroit, swift, quick, expeditious (at work)

شوال *šawwāl* pl. شواويل *šawwāwīl*, also اشوال *šawwāl*, name of the tenth month of the Muslim year

شال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال pl. شيلان look up alphabetically

شوال look up alphabetically

شولقي *šawlaqi* person with a sweet tooth

شولم *šawlam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شأم pl. شامى see مشوم, شوام pl. الشام¹

شامة *šūma* stick, oudgel

شون II to garner, store (s. th., esp. grain)

شونة *šūna* pl. -āt, شون *šūwan* (eg.)
storehouse, granary, shed, barn

شوندر *šawandar* white beet, chard

شوه¹ *šawīha* a (*šawah*) and شاه *šāha* u (شوه *šawh*) to be or become ugly, misshapen, deformed, defaced, disfigured, distorted, malformed II to disfigure, deform, deface, distort, mar, mutilate (s. s.o., s. s.th., esp. the face); to revile, slander, defame (s. s.o.); to jam (أذاعة a broadcast) | شوه وجه الحقيقة | *waǧha l-ḥ.* to distort the truth; شوه وجهه وظيفته to disgrace one's profession V = I

شوه *šawah* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شوه *šawāh*², f. شوهاء *šawāhā*², pl. شوه *šūh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

تشويه *tašwīh* deformation, disfigurement, defacement, mutilation; defamiation; crippledness

تشوه *tašawwūh* ugliness, misshapeness, malformation, deformity, disfigurement, distortion, perversion

شاه *šāh* misshapen, malformed, ugly, disfigured, deformed, disfigured, defaced; distorted, perverted

مشوه *mukawwāh* disfigured, defaced, deformed; mutilated, maimed; misshapen, malformed, ugly; distorted, perverted | مشوه الحرب *m. al-ḥarb* disabled (in active service); disabled veteran

شاه look up alphabetically

شوه (n. un.) see شاة

شوه pl. of شاه see شوه¹

شوى *šawū* i (شوى *šayy*) to broil, grill, roast (s. meat)

شواء *šawā*, *šawā* broiled, or grilled, meat, and the like | شواء السجق *š. as-sujūq* grilled sausages

شوى *šawīy* broiled, grilled, roasted

شواة *šawāh* pl. شوى *šawan* scalp

شواية *šawāya* gridiron, grill

مشواة *mišwāh* pl. مشاوا *mašawīn* gridiron, grill

شوى see شوى¹

وشى see شيات, شية²

شاه *šā'a* a (مشينة *mašī'a*) to want; to wish (s. th., ان that) | ان شاء الله | (*in*) God willing; it is to be hoped; I (we) hope so; ما شاء الله whatever (howsoever, how long soever) God intend (used to express an indefinite quantity, amount, number, or period of time); various, sundry, all kinds of, God knows what; also, exclamation of surprise: amazing! that's right! good! bravo! الله ما شاء الله forever and ever, for all time and time to come; لفق ما شاء له التلفيق (*laḥḥa, talḥiḥ*) to fabricate the most outrageous lies

شاه *šā'i* pl. اشياء *ašyā'* thing; something; (with neg.) nothing | ... من شاه some, a little, a certain (amount of), a considerable ... | شاه من النشاط (*našāḥ*) some activity; شاه من القلق (*qalaq*) some uneasiness, some anxiety; من بدون شاه without any effort at all; الجهد (*jaḥd*) without any effort at all; هذا شاه وذاك شاه *(āḥar)* this and that are two entirely different things (or matters); شاه فى الامر شاه there is a fly in the ointment; شاه wrong, there is a fly in the ointment; شاه *ba'ḍa* شاه to a certain extent, a little, somewhat; شاه, بشى in negative sentences: not in any way; in no

way, by no means, not at all, not in the least; على شيء كثير من very, extremely, e.g., على شيء كثير من البساطة (*basāṭa*) very simple; الشيء الكثير the most; اشبه *ašbaḥu šai'in* very much like...; ب شيئا فشيئا or شيئا فشيئا (*fa-šai'an*) bit by bit, one after the other, by and by, gradually; لا شيء *lā-šai'* a nothing, nil, nonentity; nothing (in sport scoring); لا شيء the nothing; لا شيء *lā-šai'a* nothing (as object); لا شيء اليسير... لا *(šai'ra š-šai'i l-yasir)* only very little; لا شيء it is nothing, it is of no consequence; لا شيء هذا في شيء من ذلك this has absolutely nothing to do with that

شيء *šai'*: objective, factual

لا شيء *lā-šai'ya* nonexistence, nothingness, nihilism, nullity

شيء *šuyas'* a little thing, trifle

شوية *šuwayya* (colloq.) a little, a bit, somewhat

مشية *maš'i'a* volition, will; wish, desire | بمشيئة الله God willing

¹ مشيب *mašib* (شاب *šāba* & *(šāib, šai'ba, šai'ba, mašib)* to become white-haired, gray-haired; to turn white or gray (hair); to grow old, to age; to make white-haired; to bleach (s.s.th.) II to make (s.o.) white-haired, cause s.o.'s (s) hair to turn white (grief) IV = II

شيب *šai'b* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شيبة *šai'ba* a variety of artemisia (*Artemisia arborescens* L.; bot.)

شيب *ašyāb'*, f. شيباء *šai'bā'*, pl. شيب *šib* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

مشيب *mašib* grayness of the hair, gray or white hair; old age

شاب *šāb* white, gray (hair); white-haired, gray-haired (person); old, aged; old man

شابة look up alphabetically

شيت *šit* pl. شيرات *šuyūṣāt* chintz, printed calico (eg.)

¹ شيع II (*šun.*) to dry, blot (s.s.th.) IV to turn away, avert (ب the eyes, one's face, عن from)

شيع *šayyāḥ* blotting paper

² شيع *ših* an oriental variety of wormwood (bot.)

شيخ *šayḥ* & شيخ *šayḥ* شيخ *šuyūḥ*, شيخوخة *šaiyūḥ* (شيخ) شيخوخة *šaiyūḥ* to age, grow old; to attain a venerable age

شيخ *šaiḥ* pl. شيوخ *šuyūḥ*, شيخ *ašyāḥ*, شيخوخة *mašyāḥ*, شيخ *mašyāḥ*, شيخوخة *mašyāḥ* an elderly, venerable gentleman; old man; elder; chief, sheikh, patriarch, head (of a tribe); title of the ruler of any one of the sheikdoms along the Persian Gulf; title of native scholars trained in the traditional sciences such as clerical dignitaries, members of a religious order, professors of spiritual institutions of higher learning, etc.; master; master of an order (Sufiam); senator (*pari.*) | الشيخ ارز ابيض (*aruz asmar*) الشيخ ارز اسمر (*abyaḥ*) (eg.) popular names for certain rice dishes; شيخ البحر *š. al-baḥr* sea calf (zool.); شيخ البلد *š. al-balad* chief of a village, village mayor; شيخ السجادة *š. as-sajjada* title of the leaders of certain dervish orders in their capacity of inheritors of the founder's prayer rug; شيخ الاسلام *š. al-islām* sheikh ul-Islam, formerly, esp. in medieval Egypt, title of the Grand Mufti, the spiritual head of Islam, later being bestowed more and more exclusively upon the Mufti of Constantinople in the Ottoman Empire; title of the chief mufti in Tunisia; شيخ المدينة inspector of police (*Maḥr.*); شيخ الجامع الاعظم professoriate, or faculty, of the Great Mosque in Tunis; الشيخ (pl. of majesty) title of a ruler

among the inhabitants of Nejd; مجلس
الشيخ *majlis ad-š. senate*

شيخة *šaiḡa* pl. -āt an old, or elderly,
woman, a matron

شيخة *šiyāḡa* position, or dignity, of
a sheik

شيخوخة *šaiḡūḡa* old age, senility

شيخوخى *šaiḡūḡi* senile, characteristic
of old age

مشيخة *mašyāḡa* pl. -āt, مشايخ *maššayḡiḡ*
office, or dignity, of a sheik; sheikdom
(in general, specif., any one of the semi-
independent territories on the Persian
Gulf); an administrative subdivision
(*Tun.*); professoriate (e.g., of Al Azhar)

(شيد) شاد *šāda* & شيد *šaid* to erect, set up,
construct, build (▲ an edifice, and the
like) II = I; IV = I; به or بذكره
(*bi-ḡikriḡi*) to celebrate, praise, commend
s.o. or s.th., speak in glowing terms of
s.o. or s.th.

شيد *šid* plaster (of a wall); plaster of
Paris; mortar

تشيد *tašyid* erection, setting up,
construction, building (of an edifice)

أشادة *išāda* praise, commendation, ex-
tolment (ب of)

مشيد *mušayyad* high, lofty, imposing
(of a structure)

شيراز *širāz*³ Shiraz (city in SW Iran)

شبرج *širaj* sesame oil

شيرة *šira* a refreshment (made of fruit juice)

شيزوفرانيا *šizofrāniyā* schizophrenia

شيش *šiš* foil, rapier; jealousy, Venetian
blind | معلم الشيش *mu'allim ad-š.* fencing
instructor; لعبة الشيش *la'bat ad-š.* fencing,
swordplay

شيشة *šiša* bottle of the narghile; narghile,
hookah

(شيط) شاط *šāḡa* & شيط *šaiḡ* to burn (esp.
food) II to burn slightly, singe, scorch,
sear (▲ s.th.) IV = II; V = I; X استشاط
غضباً (*šāḡaban*) to be or become
fuming with rage, flare up, fly off the
handle

شيطان II *tašaiḡana* to behave like a devil

شيطان *šaiḡān* pl. شياطين *šayḡīn*³ Shaitan,
Satan, devil, fiend

شيطاني *šaiḡāni* satanic, devilish, fiendish;
demonic, demoniac, hellish, infernal

شيطنة *šaiḡāna* devilry, villainy, dirty
trick

(شيع) شاع *šā'a* & شيع *šai'*, شيع *šuyū'* to
spread, be divulged, become known,
become public (news); to spread (out),
diffuse (ق over); to fill, pervade, dominate
(ق s.o., s.th.; of a feeling); شاع ق to be
generally attributable, be generally ap-
plicable to s.th.; شاع به to spread,
divulge, publicize, circulate s.th.; make
s.th. known, bring s.th. to public
notice II to see (▲ s.o.) off, escort,
accompany (▲ s.o.); to bid farewell
(▲ to s.o.); to pay (▲ the deceased) the
last honors; to send (▲, ▲ s.o., s.th.);
شيعت الجنازة | شيعت الجنازة
šuyyī'at il-janzatu the deceased was
escorted to his final resting place, the
funeral took place III to follow (عل
s.o. in), adapt o.s. (عل ▲ to s.o. in); to
conform, fall in (عل ▲ with s.o. in); to
side (عل ▲, ▲ with s.o., with s.th. in),
take sides (عل ▲, ▲ for s.o., for s.th. in)
IV to spread, divulge, publish, publicize,
make known, bring to public notice,
circulate (ب or ▲ s.th.) V to side (ق
ل with s.o., with s.th. in), take sides
(ق ل for s.o., for s.th. in), join (ل s.o.,
s.th., a faction), make common cause,
hold (ل with s.o.); to become a Shiite;
to pretend to be a Shiite VI to come to
an agreement (عل in, about)

شيعه *šī'a* pl. شيع *šiya'* followers, adherents, disciples, faction, party, sect; الشيعة the faction of Ali, the Shiah, the Shiites (that branch of the Muslims who recognize Ali, the Prophet's son-in-law, as his rightful successor); pl. اشباع *ašyā'* adherents, followers, partisans

شيعي *šī'i* Shiitic; (pl. -ūn) Shiite

شيع *šiyā'* community (of property) (jur.)

شيع *šuyū'* publicity, spread, circulation (of news) | عل الشيع in common, jointly, in joint possession

شيعي *šuyū'i* communistic, communist; (pl. -ūn) a communist

شيعية *šuyū'īya* communism

تشيع *tašyī'*: التشييع الجنائز *t. al-janāza* funeral, burial

مشاعة *mušāya'a* partisanship, partiality

اشاعة *šā'a* spreading, publication, circulation (of news); rumor; news, information

○ اشاعية *šā'īya* collectivism (pol.)

تشيع *tašayyū'* partisanship, partiality, bias (ل for)

شائع *šā'i'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint | ان الشائع it is rumored that ...; شائع الذبوع widely known, widespread, common; شائع الاستعمال in general use, commonly used, generally accepted; ملك شائع (milk) joint property

شائعة *šā'i'a* pl. -āt, شوائع *šawā'i'?* rumor

مشاع *mušāyī'* partial; adherent, partisan

مشاع *mušā'* widespread; (well-)known, public; general, universal; common, joint; joint (or collective) ownership, joint tenancy (*Isl. Law*); public property, public domain

متشيع *mutašayyī'* partial; partisan

مشتاع *mušā'* partner, co-partner, co-owner

شيف II to cut up, chop or slice (▲ fruit)

اشياف *ašyāf* (pl.) cuts, slices

شيفون *šifūn* chiffon (fabric)

شيق see شوق

شيك¹ (Fr.) *šik* chic

اشيك *ašyak*² very chic

شيك² (Fr. *chèque*) *šēk*, *šik* pl. -āt check | شيك السياحة traveler's check

شيكوريا (It. *cicoria*) *šikōriyā* chicory

شيكولاته *šikōlāta* (syr.) chocolate

شال¹ (شيل) *šāla* i to carry, convey, transport (▲ s.th.); to raise, elevate, lift (▲ s.th.)

شيلة *šāla* pl. -āt load, burden

شيارة *šiyāla* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شيال *šayyāl* pl. -ūn, شيارة *šayyāla* porter, carrier

شيارة *šayyāla* suspender

مشال *mašāl* carrying, carriage, conveyance, transportation (of loads); portage, carrying charges

شال² pl. شيلان look up alphabetically

شيلم *šailam* darnel (*Lolium temulentum*; bot.); a variety of vetch

شيلمان *šilmān* (coll.; n. un. i) steel girders (ir.)

شيل *šilī* Chile

شام (شيم) *šāma* i to look out (▲ for), be on the lookout, watch; to expect (▲ s.th.), hope (▲ for)

شيمة *šima* pl. شيم *šiyam* nature, temper, disposition, character; habit, custom, practice

شامة *šama* pl. -āt, شام *šam* mole, nevus, birthmark

شيمية *šimiya* pl. شياى *šayāmī* (eg.) vortex, whirlpool, eddy

مشيمة *mašima* pl. مشيم *mašim*, مشايم *mašayim* placentas

¹شين *šina* i شين *šain*) to disfigure, disfigure, mar, dishonor, disgrace (s. s.o., s.th.) | شان سمته (*šum'atahā*) to detract from s.o.'s good reputation II = I

شين *šain* disfigurement, marring, dishonoring, disgracing; disgrace, shame

شائن *šā'in* dishonorable, scandalous, disgraceful

مشين *mušayyin* dishonorable, scandalous, disgraceful

ش *šin* name of the letter ش

شأى look up alphabetically

شياء pl. of شأ, see شياء

ص

ص abbreviation of صفحة *ṣafha* page (of a book)

ص ب abbreviation of صندوق البريد *ṣundūq al-barīd* post-office box, p. o. b.

صواب *ṣu'āb* (coll.; n. un. ā) pl. صوابان *ṣu'ābān*, صوابان *ṣu'ābān nit*

صابورة see صبرة

صابون see صبين

صاج *ṣāḡ* thin sheet iron; bread tin, baking tin | صاج مضلع (*muḍalla'*) corrugated iron

صاح *ṣāḡ* = يا صاحبي *yā ṣāḡhibī* يا صاح

صاد *ṣād* name of the letter ص

صاغ *ṣāḡ* in order, right, proper, sound, regular, standard; a rank in army and police (intermediate between captain and major); a naval rank intermediate between lieutenant and lieutenant commander (Eg.) | عملة صاغ (*'umla*) standard currency; غرش صاغ (*ḡirš*) standard piaster

صاغقول اغاسي (Turk. *saḡkol aḡası*) military rank intermediate between captain and major (Eg.)

صالة (It. *sala*) *šāla* pl. -āt hall, large room

صالون *šālūn* salon, parlor, reception room | عربة صالون *'arabat* p. parlor car, club car

صامولة see صمولة *ṣamūla*

صأى *ṣa'ā a* i صأى (*ṣa'āy*) to twitter, chirp (of a bird)

صب *ṣabba u* (*ṣabb*) to pour, pour forth, cast, empty, fill (ق s.th. into); to impose, صب عليه بلاء (*balā'an*) a trial upon s.o. | صب الفارة to commit an assault; — i (*ṣabb*) to be poured out, pour forth, shed, flow (ق into); to befall (عل s.o.), come upon s.o. (عل); — (1st pers. perf. *ṣabibtu*) a صبابة *ṣabāba*) to love ardently (s.o.) V to pour forth, shed, flow; to drip, overflow (s with), be bathed (s in); to dissolve, melt, deliquesce | تصبب عرقا (*'araḡan*) to be wet with perspiration, break into a sweat VII to be poured out, pour forth, flow, shed, effuse, gush out; to be intent, be bent (عل or ال on), be out for (عل or ال); to apply o.s. (عل or ال to s.th.), study, endeavor (عل or ال to be or do s.th.); to be aimed, directed, oriented (عل at), bear upon (عل)

صب *sabb* pouring; casting, founding (of metal); cast; flow, gush; outpour, effusion; ardently in love, enamored

صب *sabab* pl. اصباب *asbab* declivity; slope, incline, hillside

صب *sabib* poured out, shed, spilled; blood; sweat, perspiration

صبابة *sababa* ardent love, fervent longing

صبابة *sababa* rest, remainder, remnant

مصب *masabb* pl. -at, مصاب *masabb*³ outlet, escape, drain; mouth (of a river, and the like); drainpipe; funnel

مصوبات *masabbat* lead (metal); pl. مصوبات cast-metal goods, foundry products

صبا *saba'a a* (صورة *sabi'*) to grow (tooth, nail, sprout (plant)); — *saba'a a* to turn (الى to, toward)

صابي *sabi'* Sabian; Mandaean, see the following

الصائب *as-sabi'a* the Sabians, designation of two different sects: 1) the Mandaeans, a Judaeo-Christian gnostic, baptist sect in Mesopotamia (Christians of St. John), used in this sense in the Koran. 2) The Sabians of Harran, a pagan sect extant as late as the 11th century A. D.

صباح *sabaha a* (*sabih*) to offer a morning draught (• to s.o.); — صباحة *sabiha u* (*sabaha*) to be beautiful, graceful, handsome, comely, pretty; to beam, be radiant (face) II to offer a morning draught (• to s.o.); to come in the morning (• to s.o.); to wish a good morning (• to s.o.) III يصباحه ويمسبه he attends to it mornings and evenings, he is constantly, incessantly occupied with it IV to enter upon morning; to wake up, be awake, be in one's senses; to be or become clear; to become, be, or happen in the morning; to get (في

into a situation), reach a state, come to a point where...; to become, grow, turn; to be | اصبح الصباح (*sabahu*) it became morning; اصبح على خير to have a good morning, begin the day happily; تصبح على خير (*tasbih*) parting word at night: may you be well tomorrow morning! يفعله اذا اصبح ويفعله اذا امسى (*amed*) he does it mornings and evenings, he does it all the time, incessantly; اصبح الحق (*haqqu*) truth has come to light; لم يصبح لم يوجد VIII to have a morning draught; to light (• a s.th., e.g., a lamp); to use for lighting (ب s.th.) X to begin the day

صبح *suhh* pl. اصباح *asbah* dawn; daybreak; morning; (ellipt. for صلاة الصبح *salat as-s.*) morning prayer (at dawn)

صبحة *suhha* early morning; breakfast, morning meal

صباح *sabih* morning; صباحا *sabihan* in the morning | صباح *sabaha mased'a* in the morning and in the evening, mornings and evenings; صباح اليوم *sabaha l-yaum* this morning; صباحك بالخير *(bi-l-khair)* good morning! عم صباحا (*'im*) do.

صباحي *sabahi* morning (adj.)

صباح *sabih* and صباحان *sabihan*², f. صبي *sabiha* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صبيح *sabihi* pl. صبايح *sabihi* pretty, comely, handsome, beautiful, graceful

صباحة *sabaha* beauty, gracefulness, grace

صبحة *sabiha* morning

صباح *sabih* morning draught; beautiful as the early day, radiant, bright

مصباح *misbah* pl. مصابيح *masabihi*² lamp; light, luminary (also fig.); head-light (of an automobile) | مصباح الاضاءة

incandescent light, light bulb; مصباح كشاف (kashāf) searchlight; مصباح كهربائي (kah rabā'i) electric light, light bulb; مصباح كهربائي يدوي (yadawi) electric flashlight

اصباح *isbāḥ* morning

استصباح *istiṣbāḥ* illumination, lighting | غاز الاستصباح | illuminating gas

مصباح *muṣbāḥ* morning

¹صبر *sabara* *s* (*sabr*) to bind, tie, fetter, shackle (s. s.o.); to be patient, be forbearing, have patience, take patience, persevere; to bear calmly, patiently, stoutly, endure (عل s.th.); to refrain, abstain, desist (عن from), renounce (عن s.th.); to hold one's own (ل against s.o.), withstand (ل s.o.) II to ask (s. s.o.) to be patient; to admonish (s. s.o.) to be patient; to console, comfort, solace (s the heart); to make (s s.th.) durable; to conserve (s s.th.); to preserve, can (s s.th.) صبر بطنه (*baṣnahū*; eg.) to have a snack III to vie in patience (s with s.o.); to bear stoutly V to be patient, be forbearing, have or take patience, persevere VIII = V

صبر *sabr* fettering, shackling; patience, forbearance; composure, equanimity, steadfastness, firmness; self-control, self-command, self-possession; perseverance, endurance, hardness | صبرا *qatalahū sabran* to kill s.o. in captivity; لا صبر لي (*sabra*) I cannot bear it! this is unbearable! قلة الصبر *qillat as-ṣ.* impatience; قليل الصبر *impatient*; to lose patience; قلة الصبر *qalla ṣabruhū* to be impatient; لم يبق في قوس صبري منزع (*lam yabqa fi qawsi ṣabri minza'* (there is no arrow left for the bow of my patience, i.e.) my patience is at an end

صبر *sabir, sabr* aloe (bot.)

صبرة *sabra* severe cold

صبرة *sabra* heap, pile; *ṣbratan* summarily, on the whole, in the lump

صبار *sabbār* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبار *sabār, ṣubbār* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبير *subbair* Indian fig (*Opuntia ficus-indica*; bot.)

صبور *sabūr* pl. صبر *sabur* (very) patient, enduring, perseverant, steadfast

صبارة *sabāra* and *sabārra* severe cold

تصيرة *ṭasbira* (eg.) light meal in the forenoon, a snack

مصابرة *muṣābara* long-suffering, longanimity, endurance, perseverance, patience, forbearance

اصطبار *isṭibār* patience, forbearance, endurance, perseverance

صابر *sabir* patient, long-suffering, enduring, perseverant, steadfast

مصبرات *muṣabbarāt* preserves, canned goods

²صبرة *sabbara* to ballast (s a ship)

صابورة *sābūra* ballast of a ship

صبع *saba'a a* (*sab'*) to point with the finger (ها or ب at); to insert one's finger (ها into the hen, so as to ascertain whether she is going to lay an egg)

اصبع *isba'* pl. اصابع *asābi'* finger; toe (also اصبع القدم *s. al-qadam*); a linear measure (Eg.; = 3.125 cm) | اصابع من اصبع الاخر French fried potatoes; اصبع السبق *a. as-sujūq* frankfurters; اصبع بصمة الاصابع *baṣmat al-a.* fingerprint; له اصبع في هذا الامر do. طابع الاصابع; he has a hand in this matter

صباع *subā'* (eg.) finger; toe (also صباع القدم *s. al-qadam*)

اصبوع *usbu'ū* pl. اصابع *asābi'* finger; toe

مصبع *muṣabba'* gridiron, grill

صَبغ *ṣabaġa* u i a (*ṣabġ, ṣibaġ*) to dye, stain (▲ s.th., e.g., a fabric), color, tint, tinge, paint, daub (▲ s.th.); to give s.th. (▲) the air, touch, or appearance (ب of s.th.); to dip, immerse (▲ s.th., ق in water); to baptize (▲ s.o.) | صَبغه صَبِغَةً (*ṣibġatan uṣṣā*) to transform, change s.o. VIII to be dyed, be or become colored or tinted; to be baptized, receive baptism

صَبغ *ṣibġ* pl. اصْباغ *aṣbāġ* color, dye, dyestuff; pigment; (coat of) paint, varnish; make-up, grease paint, face paint

صَبِغَةٌ *ṣibġa* color, dye, dyestuff; pigment; tincture (*med.*); coloring, tinge, tint, shade, hue, nuance, touch, air; nature, character; (coat of) paint, varnish; baptism; religion | صَبِغَةُ الْأَفْيُونِ *ṣ. al-afyūn* tincture of opium, laudanum; صَبِغَةُ الْيُودِ *ṣ. al-yūd* tincture of iodine; صَبِغَةٌ مَحَلِّيَّةٌ (*maḥalliyya*) local touch, local color; اخْرَجَهُ مِنْ صَبِغَتِهِ (*aḡrajahū*) to change, disfigure s.o. or s.th.

○ صَبِغِيَّاتٍ *ṣibġiyyāt* chromosomes

اصْبِغَةٌ *ṣibġa* pl. صَباغ *aṣbāġa* color, dye, dyestuff; spice, condiment, seasoning, sauce

صَباغ *ṣabbāġ* dyer

صِبَاغَةٌ *ṣibāġa* dyer's trade, art of dyeing or staining

مَصْبِغَةٌ *maṣbāġa* dyehouse, dye works

صَابِغٌ *ṣābiġ* dyer; baptist | يَوْحَنَّا الصَّابِغِ (*yuhannā*) John the Baptist

مَصْبُوغٌ *maṣbūġ* dyed, stained, colored, tinted; having a touch or air (ب of); influenced (ب by); imbued (ب with)

صَبَنَ II to soap, rub with soap (▲ s.th.)

صَابُونٌ *ṣābūn* soap | حَجر الصابون *ḡajar aṣ-ṣ.* soapstone, steatite

صابونَةٌ *ṣābūna* (n. un.) a cake of soap

صابونيّ *ṣābūnī* soapy, soap-like, saponaceous, made of soap

صَبان *ṣabban* soap boiler

مَصْبِنَةٌ *maṣbana* soap works

صَبِيءٌ *ṣabī* u (*ṣabw, ṣubūw, ṣibaṇ, ṣibaḥ, ṣabā*) to be a child, be childish; — (*ṣubūw, صَبْوَةٌ ṣabwa*) to bend, incline (ل to), feel sensual desire (ل to); to strive (ل to), aspire (ل to); — صَبِيءٌ *ṣabīya* a (*ṣabā, ṣibaṇ*) to behave like a child, act in a childish manner II to rejuvenate, render youthful again V to behave like a child, act in a childish manner; to incline to youthful pleasures; to rejuvenesce, undergo rejuvenation, regain youth, become young again; to woo, court (ل a woman); to tempt, entice, captivate, charm (▲ s.o., ▲ the heart) VI to behave like a child X = VI

صَبَا *ṣaban* pl. صَبَوَاتٍ *ṣabawāt*, اَصْبَاءٌ *aṣbā'* east wind

صَبَا *ṣibaṇ* childhood, boyhood, youth; youthfulness; inclination, propensity, bent, longing, desire

صَبَاءٌ *ṣabā'* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صَبْوَةٌ *ṣabwa* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صَبْوٌ *ṣubūw* youthful passion; amorous disposition; sensual desire; childish manners

صَبْوَةٌ *ṣubūwa* childhood, boyhood, youth; youthfulness

صَبِيءٌ *ṣabīy* pl. صَبِيءَةٌ *ṣibya, ṣabya, ṣibyan, ṣubyan*, اَصْبِيءَةٌ *aṣbiya* boy, youth, lad

صَبِيَّةٌ *ṣabīya* pl. صَبَايَا *ṣabāyā* girl; young girl

صَبِيَانِي *sibyānī* boyish, childlike; child-
ish, puerile; children's

صَاب *sābin* youthful, juvenile, thought-
less, rash

صَبِي see صَبِي

صَح *ṣaḥḥa* : (صحة *ṣiḥḥa*, صحاح *ṣaḥḥ*) to be healthy; to be all right, be in order; to recover, recuperate (من from); to heal (of a wound); to be sound, strong, vigorous, firm, right, correct, faultless, unimpaired, unblemished; to be firm, unshakable (resolution); to be admissible, permissible; to be true, authentic, certain, sure; to prove true, turn out to be true; to hold good, go (على for), apply (على to), be true (على of); to result or follow definitely (عن from); to be a fact, turn out (ل for); to become a fact; to be successful, work out well (ل for s.o.); to fall to s.o. or to s.o.'s share (ل) | صح عزمه or صحته عزيمته على ('*azmūhū*) he was firmly resolved to ...; his mind was made up to ...; يصح الاعتدال عليه it may serve as a basis; يصح أن يقال فيه it is rightly said of him ...; صح في الأذهان to appear right, adequate, reasonable II to restore to health, cure, heal (s.o.); to correct, emend, rectify (s.th.); to prepare a critical edition (s. of a text); to legalize, authenticate (s. a document), certify, confirm, attest (s. the authenticity of a document), sign (s. a document); to impose one's signature, undersign (*maḡr.*) V to undergo correction, emendation, rectification, be corrected, emended, rectified X to regain health; to recover, recuperate (من from)

صِحَّة *ṣiḥḥa* health; hygiene; faultlessness; rightness, soundness, correctness; truth, genuineness, verity, veracity, credibility, authenticity; validity; legal validity, legality | وزارة الصحة العمومية ('*umūmiyya*) Ministry of Public Health (Eg.)

صِحِي *ṣiḥī* wholesome, salubrious, healthy, healthful (diet, and the like); sanitary; hygienic | الحجر الصحي (*maḥjar*) quarantine

صَحِيح *ṣaḥiḥ* pl. صحاح *ṣiḥāḥ*, اصحاء *aṣiḥḥā'*, اصحة *aṣiḥḥa* healthy, well, sound, healthful; complete, integral, perfect; whole, entire, undivided; right, correct, proper; true, veritable, actual, real; authentic, genuine, truthful, reliable, credible, believable; valid, legally valid, legal, lawful, rightful; strong (*gram.*; of a consonant, a verb) | جمع (jam') sound plural (ending in ون *-ūn* or ات *-āt*; *gram.*); عدد صحيح ('*adad*) whole number, integer (*math.*); ... صحيح انه (*annaḥū*) true, he was (he is) ... , he was (he is), it is true, ...

اصح *aṣaḥḥ* sounder, healthier; more correct, more proper | او على الاصح or more properly speaking

اصحاح *aṣḥāḥ*, ṣiḥāḥ chapter of the Holy Scriptures (*Chr.*)

مصصح *maṣaḥḥ* pl. -āt sanatorium; health retreat, sanitarium

مصصح *maṣaḥḥa* that which promotes or is conducive to health; sanatorium

تصحیح *taṣḥiḥ* correction, rectification; emendation, critical revision

مصصح *muṣaḥḥiḥ* ○ vernier (of a range finder) | المصح أسفل (*aṣḥalāḥū*) the undersigned

صحب *ṣaḥiba* a صحبة *ṣuḥba*, صحابة *ṣaḥāba*, ṣiḥābu) to be or become a companion, an associate, a comrade, a friend (s. of s.o.), make or become friends, be friends (s. with s.o.); to associate, have social intercourse (s. with s.o.); to accompany, escort (s.o.); to be closely associated (s. with s.o.) III = I; to keep (s. s.o.) company IV to send along, delegate as companion or escort (s. s. or s. for s.o. s.o. else or s.th.) VI to

have social intercourse, associate (مع with); to become friends, be friends (مع with) VIII to accompany, escort (s. o.); to take (s. o.) as companion or escort, have o.s. escorted or accompanied (s. by s.o.); to take along (s. s.th., s. a companion) X to take as companion or escort, take along

صحبَة *ṣuḥba* friendship, companionship, comradeship; accompanying, company, escort; association, intercourse; friends, companions, associates, comrades; (eg.) nosegay, bunch of flowers; *ṣuḥbata* accompanied by; with هذا | صحبة (*ṣuḥbata*) herein enclosed

الصحابة *aṣ-ṣaḥāba* the Companions of the Prophet Mohammed

صاحب صحابي *ṣaḥābī* a Companion of the Prophet Mohammed

مصاحبة *muṣāḥaba* accompanying, company, escort

اصطحاب *iṣṭiḥāb* accompanying, company, escort; association

صاحب *ṣāḥib* pl. اصحاب *aṣḥāb*, صحبة *ṣuḥba* associate, companion, comrade, friend; adherent, follower; the other (of two); (with foll. genit.) man, owner, possessor, holder, master, lord, commander, representative, author or originator of . . . ; entrusted with; addicted or given to; يا صاحبي *yā ṣāḥibī* = صاحب الامر | *yā ṣāḥibī* صاحب الامر | *ṣ. al-amr* ruler, master, overlord, sovereign; صاحب البواخر shipowner; صاحب الجلالة *ṣ. al-jalāla* His Majesty; صاحب حال the noun to which a circumstantial phrase (*ḥāl*) refers; صاحب النولة *ṣ. ad-dawla* (formerly) title of the Prime Minister (Eg.); صاحب الدين *ṣ. ad-dain* creditor; صاحب الرقة *ṣ. ar-rā'ifa* (formerly) title of the Prime Minister (Eg.); صاحب السجادة *ṣ. as-sajjāda* title of the leaders of certain dervish orders in

their capacity of owners of the founder's prayer rug; صاحب السعادة *ṣ. as-sa'āda* title of a pasha; صاحب الساحة *ṣ. us-samāḥa* title of a mufti, approx. "His Eminence"; صاحب السو الملكي *ṣ. as-sumūw al-malaki* His Royal Highness; اصحاب الشأن *a. aṣ-ṣā'n* those concerned; the important, influential people; اصحاب الشبهات *a. aṣ-ṣuḥūḥāt* dubious persons, people of ill repute; صاحب الطابع (formerly) Keeper of the Seal (of the Bey of Tunisia); صاحب العزة *ṣ. al-'izza* title of a bey; صاحب العظمة *ṣ. al-'aẓama* His Majesty; صاحب المال *ṣ. al-ma'ālī* title of a cabinet minister; صاحب العمل *ṣ. al-'amal* employer; صاحب النبطة *ṣ. al-ḡibṭa* title of the Coptic Patriarch; صاحب الفضية title of Islamic theologians and sheiks, such as Rector and Professors of Al Azhar University; صاحب الفكرة *ṣ. al-fikra* father to the thought, the originator of an idea; صاحب المقام الرفيع (*ṣ. al-maqām*) formerly, title bestowed on bearers of the order الثلاثة established by Fuad I in 1936

صاحبة *ṣāḥiba* pl. -āt, صواحب *ṣawāḥib*?, صاحبات *ṣawāḥibāt* fem. of صاحب woman companion, etc. | صاحبة الجلالة *ṣ. al-jalāla* Her Majesty; صاحبة السو الملكي *ṣ. as-sumūw al-malaki* Her Royal Highness; صاحبة العظمة *ṣ. al-'iẓma* title of a lady of high social standing

صويحبي *ṣuwaiḥib* friend (diminutive of صاحب)

صويحية *ṣuwaiḥiba* pl. -āt girl friend (diminutive of صاحبة)

مصحوب *maṣḥūb* accompanied (ب by); attended (ب with); associated (ب with); provided (ب with)

صحراء *aṣḥar*?, صحراء *ṣaḥrā'*? desertlike; of the color of desert sand; desolate, bleak

صحاري *ṣaḥārīn* pl. صحار *ṣaḥār*, صحاروات *ṣaḥarwāt* desert, steppe

مرأوى *paḥrāwī* desert, desolate, waste |
أراضٍ ممرأوية (*ardā'in*) desert areas

صخرة *paḥḥāra* pl. صحاير *paḥḥā'ir* case,
chest, crate, box

صحف II to misplace the diacritical marks;
to misread, mispronounce, misspell (أ a
word); to misrepresent, distort, twist (أ
a report, etc.) V to be misread or mis-
spelled (word)

صفحة *paḥ/a* pl. صحاف *paḥāf* bowl, dish,
platter

صيفية *paḥai/a* saucer

صفحة *paḥi/a* pl. صحف *paḥuf*, صحائف
paḥā'i/ leaf (in a book or notebook), page;
newspaper, paper, daily, journal; epi-
dermis; surface; exterior | الصحيفة البيضاء
(*ba'īdā*) honorable name, honor

صحف *paḥufi* newspaper-, news-, press-
(in compounds), journalistic; (pl. -ūn)
newspaperman, journalist | مؤتمر صحف
(*mu'tamar*) press conference

صحافة *paḥā/a* journalism, news business;
the press

صحافي *paḥā'f* journalistic; journalist,
newspaperman, newsman

صحافية *paḥā'iya* woman journalist

مصاحف *maḥaḥaf*, *muḥaḥaf* pl. مصاحف
maḥāḥi/ volume; book; copy of the
Koran (مصحف شريف)

تصحيف *taḥḥi/* misplacement of the
diacritical marks; misspelling, slip of
the pen; (grammatical) mistake; mis-
representation, distortion

صحايل *paḥal* raucous voice

صحون *paḥn* pl. صحون *paḥūn* bowl, dish; plate;
dish, meal, food; yard, courtyard; surface,
plane; disk; (pl. اصحنه *aḥḥina*) phonograph
record, disc (*tun.*) | صحن الدار |
patio; صحن السجائر *aḥḥray*; صحن الخد
(*s. il-padd*) on the (surface of the) cheek

مصحون *maḥḥūn* ground, brayed, pound-
ed, crushed, grated

صحنات *paḥnāḥ* sardine

صحى (*paḥ* u (*paḥw*) and صحى (*paḥiya* a (*paḥan*) to be or become
clear, bright, cloudless, serene (day,
sky); — (*paḥw*, *paḥūw*) to regain
consciousness, come to; to recover (من
from intoxication), sober up; to wake
up, awake (من from sleep); to become
alert (ال to s.th.), become aware (ال of
s.th.) II to wake up, awaken, rouse (s.o.)
IV to be or become clear, bright, cloudless,
serene (day, sky); to wake up, awaken,
rouse (s.o.)

صحى *paḥw* cloudlessness, brightness,
serenity (of the weather); clarity, alert-
ness of the mind, consciousness; bright,
serene, cloudless, sunny (weather)

صحوة *paḥwa* awakening, recovery of
consciousness; state of consciousness

صاح *paḥin* bright, serene, cloudless,
clear (weather); — (pl. -ūn, صحاة *paḥāḥ*)
awake, wakeful, watchful, alert, vigilant;
conscious; sober

صخب *paḥḥaba* a (*paḥḥab*) to shout, cry, yell,
clamor, roar, bellow; to scold (عل s.o.,
s.th.); to rage, roar, be loud VIII to raise
a din, roar simultaneously, be tumultuous,
resound in utter confusion, rage

صخب *paḥḥab* shouting, roar(ing), bel-
lowing, yelling, clamor, din, hubbub;
cry, outcry, yell; raging

صخب *paḥḥab* crying, yelling, noisy,
clamoring, vociferous, roaring, raging

صخب *paḥḥāb* clamorous, boisterous,
roaring, bellowing, raging

اصطحاب *paḥḥāb* noise, din, clamor,
hubbub, uproar, tumult, turmoil, roar,
raging

صخب *paḥḥab* loud, noisy, clamorous,
boisterous, vociferous, tumultuous, roar-

ing, raging | قوة صاخبة (*qūwa*) power of the voice

مصطخب *muṣṭaḡab* noise, din, hubbub, tumult, raging, roar(ing)

صخر *ṣaḡra* (coll.; n. un. ة) pl. صخور *ṣuḡūr*, صخور *ṣuḡūra*, صخرات *ṣaḡarāt* rocks, solid rock, boulders, rock formations; pl. صخور rock (geol.)

صخرة *ṣaḡra* boulder, rock | قبة الصخرة *qubbat as-ṣ.* the Dome of the Rock, the Mosque of Omar (in Jerusalem)

صخري *ṣaḡri* rocky, stony

صخر *ṣaḡir* rocky, stony

صد *ṣadda u (ṣadd)* to turn away, alienate, discourage, divert, deter, restrain, reject, send away (عن s.o. from); to dissuade (عن s.o. from his desire); to repel, parry, ward off (a s.th., e.g., an attack); to hinder, prevent (عن s.o. from); to impede, hamper, stop, bring to a standstill (s.o.); to resist, oppose (s.o.) | لا يصد النظر (*naẓara*) it does not offend the eye, it is nice to look at; — *i u (ṣadd, صدود ṣudūd)* to turn away (عن from), turn one's back (عن on s.o., on s.th.); to stay away, remain aloof (عن from s.th.) II to suppurate, mature, fester IV do. V to face, confront (ل s.o.)

صد *ṣadd* averting, turning away; checking, stopping; repulsion, rejection; hindering, impeding, obstruction, prevention; resistance, aversion, reluctance

صد *ṣadad* nearness, proximity; intention, purpose, design, aim; respect, regard, relation, concern, subject, matter; topic (of a discussion); *ṣadada* (prep.) opposite, in front of | على صد and بصد opposite, in front of; في صد concerning, regarding, re, with respect to; في هذا الصد in this respect, with regard to this, with relation to this, on this occasion, in this connection; هو بصد أمر he is

currently busy with s.th., he is at present occupied with a matter; نرجع إليه ما نحن بصدده (*narji'u*) we return to what is our present concern or to what we are just discussing

صدید *ṣadīd* pus, matter

صدیدی *ṣadīdī* suppurative, purulent, festering

صدی *ṣadī'a a (ṣada' صدأ)* and صدی *ṣadu'a u (صداء ṣadā'a)* to become or be rusty, rust, oxidize II = I; to make (a s.th.) rusty, cause (a s.th.) to rust, corrode (a s.th.)

صدأ *ṣada'* rust; oxidation; smut, rust (plant disease)

صداء *ṣadā'a* rustiness

صدی *ṣadī'* rusty, rust-covered; dirty, mean, shabby

صدأ *muṣḍa'* rusty, rust-covered

صدح *ṣadaḥa a (ṣadḥ, صداح ṣudāḥ)* to chant, sing; to play (ب a song, a tune)

صدح *ṣadaḥ* banner

صدحات *ṣadaḥāt* (musical) strains

○ صدح *ṣadīḥ* note raised a semitone, a sharp (mus.)

صدر *ṣadara u i (صدر ṣudūr)* to go out, step out (عن or من of, from within); to proceed, emanate, arise, originate, stem (عن or from), have its origin (عن or من in); to come out, be issued, be promulgated (order, ordinance, law); to appear, be published (book); to leave, go out (mail); to go (ال to); to happen, occur, come to pass; pass. *ṣudira* to have a chest complaint | صدر عن الجد (*jidd*) to set about seriously, get to work earnestly; صدر عن إرادته to act on one's own volition II to send, send off, dispatch, forward (a s.th.); to export (a s.th.); to publish, bring out (a book); to preface (a book); to introduce, commence (ب a book with)

III to seize, impound, confiscate (أ s.th.); to urge, press, oppress (أ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (أ) way
 IV to send, send out, dispatch (أ s.th.); to export (أ s.th.); to issue (أ s.th., e.g., banknotes, bonds), make out (أ s.th., e.g., a passport); to publish, bring out (أ s.th., e.g., a book); to give, issue (أ an order); to pronounce, pass (أ a legal sentence); to utter, express (أ an opinion, a view) V to be sent, be dispatched; to preside (أ over), head (أ a group); to have a front seat (أ at a social gathering); to resist, oppose (أ s.o.), throw obstacles in s.o.'s (أ) way, stand in s.o.'s (أ) way X to bring about, obtain (أ s.th., esp. حكماً *ḥukman* a legal judgment or sentence); to issue (أ مرسوماً an ordinance)

صدر *ṣadr* pl. صدور *ṣudūr* chest, breast, bust; bosom, heart; front part, front; part, portion; first hemistich; leader, commander; beginning, start, outset, commencement, inception; early period, beginnings, dawn (fig.) | صدر الدار one who occupies the highest position in the house, who plays first fiddle in the house; صدر رحب (*raḥb*) generosity, magnanimity; open-mindedness, broad-mindedness, liberality, frankness, candor; صدر الإسلام early period of Islam, early Islam; الصدر الأعظم title of the Grand Vizier in the Ottoman Empire; grand vizier (*Mor.*); صدر المكان *ṣ. al-makān* the foremost part of a room; صدر النهار *ṣ. an-naḥār* daybreak, beginning of the day; بنات الصدر أبو صدر (*zool.*); بنات الصدر *banāt aṣ-ṣ.* worries, anxieties, apprehensions; باب الصدر front door; ذات الصدر chest complaint; bottom of the heart, secret thoughts; صدر رحب *raḥb aṣ-ṣ.* generous, magnanimous; open-minded, broad-minded, liberal; free of misgivings, unhesitating; صدر رحيب do.; صدر ضيق *ṣayyiq aṣ-ṣ.* annoyed, angry

(أ at); disgruntled, depressed; منقبض الصدر *munqabiḍ aṣ-ṣ.* dejected, low-spirited, crestfallen; مكانة الصدر *makāna aṣ-ṣ.* first place, precedence, priority; صدرًا من الزمان = واسع الصدر (*zamān*) quite a stretch of time, for some time; في الصدر in the foreground; سخم بصدري (*sakḥama*) to irritate s.o., make s.o. angry; انشرح صدره *inṣarḥa ṣadruḥū* to be gladdened, be pleased, be cheered, be happy, rejoice

صدرى *ṣadri* pectoral, chest (used attributively) | نزلة صدرية (*nazla*) bronchitis

صدره *ṣudra* vest, waistcoat; camisole, (under)waist, bodice

صدرى *ṣudairi* and صدرية pl. -āt vest, waistcoat; bodice

صدر *ṣidār* vest, waistcoat; (under-)waist, bodice

صدارة *ṣadāra, ṣidāra* precedence; presidency, chairmanship; first place, pre-eminence; grand vizierate, office, cancellery, or position, of the Grand Vizier (*Mor.*)

صدر *ṣudūr* coming out, appearance, publication (e.g., of a book), issuance (e.g., of an ordinance)

مصدر *maṣdar* pl. مصادر *maṣādīr* starting point, point of origin; origin, source (fig.); (gram.) infinitive, verbal noun; absolute or internal object

تصدير *taṣdīr* sending (off), dispatch, forwarding; exportation, export; preface, foreword (of a book); issuance

مصادرة *muṣādāra* seizure, confiscation

إصدار *ṣidār* exportation, export; issue, issuance, bringing out, edition, publication; making out, issuance | مصرف الإصدار *maṣrif al-ṣ.* bank of issue

إصدار *istīṣdār* issue, making out; issuance

صدر *ṣadr* going out, emanating, originating; issued, come out, published, etc.; exportation, export; yield; الصادرات export goods, exports

مصدر *maṣḍar* affected with a pectoral ailment, phthical, consumptive, tubercular

مصدر *muṣaddir* export merchant, exporter

صدع *ṣad'a a (ṣad')* to split, cleave, part, sunder (a s.th.); to crack, break (a an object), cause (a an object) to crack; to break (a through obstacles), conquer, overcome, surmount (a obstacles, difficulties) | صدع بالحق (*ḥaqq*) to come out openly with the truth; صدع بأمر (*amr*) to execute an order, comply with an order; pass. *ṣud'a* to have or get a headache II to cause a headache (a to s.o.); to molest, harass, trouble خاطره *ḥāṭirahū* s.o.); pass. *ṣudd'a* to have or get a headache V to get split, get cleft, come apart, burst, break, crack; to go to pieces; to reel, waver, be shaken; to separate (عن from), part (عن with) VII to get split, get cleft, come apart, break, crack; to be rudely interrupted; to break, dawn (morning)

صدع *ṣad'* pl. صدوع *ṣudū'* crevice, fissure, crack, break, rift, cleft

صداع *ṣudā'* headache

مصدوع *maṣḍū'* having a crack, cracked, broken

صدغ *ṣudḡ* pl. صدغ *ṣudḡ* temple (*anat.*); earlock, lovelock (also قصة الصدغ *quṣṣat aḡ-ṣ.*)

صدغ *ṣudḡ* temporal (*anat.*)

صدف *ṣadafa i u (ṣadf, صدوف ṣudūf)* to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.); — *i (ṣadf)* to turn (a s.o.) away (عن from), discourage, restrain, deter (عن s.o. from); to happen by chance

III to find (a, a s.o., s.th.), meet (a s.o., a with s.th.); to meet unexpectedly, by chance (a s.o.), light (a, a on), come across s.o. or s.th. (a, a), run into s.o. or s.th. (a, a), encounter (a, a s.o., s.th.); to coincide, be coincident, concur (a with s.th.); to fall (a on a given date); to happen by chance, come to pass (ان that) | صدق الاستحسان صادف to meet with approval; صدق محله (*maḥallahū*) to come in handily, be convenient, be opportune V to turn away (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.) VI to happen by chance, come to pass

صدف *ṣadaf* (coll.; n. un. ة) pl. اصداق *asḍāf* pearl oyster, sea shell, conch | صدفة الاذن *s. al-uḡun* external ear, auricle, pinna

صدف *ṣadaf*, مرض الصدفية *marāḡ aṣ-ṣadafiya* a noncontagious skin disease, psoriasis (*med.*)

صدق *ṣadāfi* sea-shell, shell (*adj.*); nacreous, mother-of-pearl (*adj.*)

صدفة *ṣudfa* pl. صدف *ṣudaf* chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; صدفة *ṣudfatun* by chance, by coincidence, accidentally | بالصدفة or بطريق الصدفة by chance, by coincidence, accidentally; as chance will have it, haphazardly

مصادفة *muṣādafa* pl. -at encounter, meeting; chance, haphazard, coincidence, unexpected concurrence; *muṣādafatan* by chance, by coincidence, accidentally

مصادف *muṣādif* corresponding (ل to), concurrent (ل with a date of another chronological system), coincident (ل with), falling (ل on a given date)

صدق *ṣadāḡa u (ṣadḡ, ṣidḡ)* to speak the truth, be sincere; to tell (a s.o.) the truth (عن about); to prove to be true, turn out to be correct, come true; to be right; to fit exactly (عل s.o. or s.th.), apply (عل to), hold true (عل of) |

وعدده or وعدده *fi wa'dihi* or *wa'adahū*) to keep, or fulfill, one's promise; صدقه النصيحة (*naṣiḥata*) to advise s.o. sincerely; صدقه الحب (*ḥubba*) to love s.o. sincerely, truly II to deem (أ. س. o., s.th.) credible, accept (أ. س. o., s.th.) as true, give credence (أ. س. to s.o., to s.th.), believe, trust (أ. س. o., s.th.); to consider or pronounce (أ. س. o., s.th.) to be true, right, correct or credible; to believe (ب. in); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل. to s.th.), approve (عل. of s.th.), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate, attest, ratify, authenticate, legalize, verify (عل. s.th.) | لا يصدق (*yusaddaqu*) incredible, unbelievable, unreliable, untrustworthy; صدق أو كذب *saddiq au kaḏḏib* (as an affirmative parenthesis) believe it or not III to treat (س. o.) as a friend; to maintain one's friendship (س. with s.o.); to be or become friends (س. with s.o.), befriend (س. s.o.); to give one's consent, to consent, assent, agree (عل. to s.th.), approve (عل. of), grant, license, sanction, certify, confirm, substantiate (عل. s.th.); to legalize, authenticate (عل. a signature, etc.) IV to fix a (bridal) dower (ها for a woman) V to give alms (عل. to s.o.); to give as alms, donate (عل. to s.o., ب. s.th.)

صدق *sidq* truth, trueness, truthfulness; sincerity, candor; veracity, correctness (of an allegation); efficiency; صدقا *sidqan* truly, really, in truth

صدقة *sadaqa* pl. -at alms, charitable gift; almsgiving, charity, voluntary contribution of alms, freewill offering; legally prescribed alms tax (*Isl. Law*) | صدقة الفطر *al-fīṭr* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*)

صدق *saddq, siddiq* pl. صدق *sudug, saduqa* (bridal) dower; — (pl. صدقة) marriage contract (*ṭun.*)

صداقة *saddqa* pl. -at friendship

صديق *sadiq* pl. اصديقاء *asdiqat*, صدقاء *sudaqa*, صدقان *sudqan* friend; friendly, connected by bonds of friendship

صدق *saddiq* veracious, truthful, honest, sincere

صديق *siddiq* strictly veracious, honest, righteous, upright; الصديق epithet of the first Caliph, Abū Bakr

اصدق *asdaq* truer, sincerer | اصدق برهان *(a. burhānīn)* the most reliable, or best, proof for...; اصدق صديق the most loyal, or best, friend

مصدق *misdaq* confirmation, corroboration, substantiation; touchstone, criterion

تصدق *tasdiq* belief, faith (ب. in); consent, assent, agreement (عل. to), approval, sanctioning, licensing, certification, confirmation, attestation, ratification, verification, authentication, legalization (عل. of s.th.) | سرعة التصديق *sur'at al-t.* credulity; سريع التصديق *credulous*

مصادقة *muṣaddaqa* consent, assent, agreement (عل. to), concurrence (عل. in); approval, sanctioning, certification, confirmation, attestation, ratification (عل. of s.th.); legalization, authentication (عل. of a document)

تصادق *tasdiḏuq* legalization, authentication (عل. of a document)

صادق *saddiq* true, truthful, veracious, sincere, candid; reliable; accurate, true, genuine, faithful, authentic

مصدقة *muṣaddiqa* certificate, certification, attestation

مصدق *muṣaddaq* credible, believable, reliable, trustworthy | غير مصدق *incredible*; مصدق عليه رسمياً *(raṣmīyan)* legalized, officially certified

صدل look up alphabetically

صدم *ṣadama* i (*ṣadm*) to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against), hit (أ upon); to run (ء into s.o., e.g., an automobile, etc.); to collide, clash (ب with, e.g., train with car) III to bump, strike, knock, dash, bounce, bang, run (أ, ة against s.o. or s.th.); to resist, oppose (أ, ة s.o., s.th.), battle (أ, ة against); to encounter (hostilely), clash; pass. صدم *ṣudima* to be severely afflicted (ب by) VI to collide (e.g., trains), encounter (armies); to clash, conflict (e.g., different opinions) VIII to collide, clash (ب or مع with); to bump, strike, run (ب against), hit (ب s.th., e.g., a mine); to take offense (ب at, e.g., at mistakes), take exception (ب to); to fail (ب due to), be thwarted (ب by); = VI

صدمة *ṣadma* pl. *ṣadamāt* push, thrust, jolt, shock, blow, stroke; upset, commotion, (psychic) shock; obstacle, difficulty

صدام *ṣidām* collision, clash; breakdown, collapse | صدام وجداني (*wijdānī*) mental breakdown

مصادمة *muṣādama* pl. -āt collision, clash, impact

اصطدام *ṣaḍḍam* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock | طاسة التصادم (railroad) buffer

اصطدام *ṣiḍām* collision, clash; bounce, impact (ب on); upset, commotion, (psychic) shock

صدى *ṣadiya* a (*ṣadan*) to be very thirsty IV to echo, resound, reverberate V to occupy o.s. (ل or ال with); to turn, apply o.s. (ل or ال to s.th.); to undertake (ل or ال s.th.), embark (ل or ال upon); to oppose, resist, counteract, antagonize (ل s.o.), throw obstacles in s.o.'s (ل) way, be in s.o.'s (ل) way

صدى *ṣadan* pl. اصدااء *ṣadā'* echo, reverberation

تصدية *ṣaḍiyya* hand clapping

صرر *ṣarra* i (*ṣarr*, صرر *ṣarir*) to chirp, stridulate (cricket); to creak (door); to squeak, screech; to grate, scratch; to gnash, chatter (teeth); to lace, cord, tie up, truss up, bind (أ s.th.); to shove, put (ف money into a purse); to prick up (أ or ب one's ears) IV to persist (عل in), insist (عل on); to make up one's mind, resolve, determine, decide (عل to do s.th.); to prick up (أ or ب one's ears)

صررة *ṣarra* pl. صرر *ṣarar* (money) bag, purse; bundle, packet, parcel | الصرة or صرة الحرمين *ṣ. al-ḥaramain* the *ṣarra* for Mecca and Medina, the traditional funds sent by the different Islamic countries (nowadays, e.g., by Egypt and Tunisia) with the hadj caravan to be distributed among the poor of Mecca and Medina; أمين الصرة the Trustee of the *ṣarra* (who is responsible for its delivery); صرة النقود cash remittance

صرير *ṣarir* chirping, stridulation (of crickets); squeaking, screeching

صرار *ṣarrār* or صرار الليل *ṣ. al-lail* cricket (zool.)

صريرة *ṣarira* coins wrapped in a purse

اصرار *ṣarrār* persistence, perseverance سبق الاصرار | insistence (عل on) (عل in) *ṣabq al-i.* premediation, willfulness (*jur.*)

مصير *muṣir* persistent, insistent; determined, resolute

الصرب *as-ṣirb* Serbia; the Serbs

صربي *ṣirbi* Serbian

صرح *ṣarūḥa* u (صراحة *ṣarūḥa*, صراحة *ṣarūḥa*) to be or become pure, unadulterated, uncontaminated, clear; — *ṣarūḥa* a (*ṣarḥ*) to make clear, clarify, explicate,

explain (أ s.th.) II to explain, explicate, clarify, make clear (أ s.th.); to declare, state, announce (ب s.th.), make a statement (ب about); to speak out frankly, openly, be clear, be explicit (ب, عن about), let (ب, عن s.th.) be known; to allow, permit, grant (ب ل to s.o. s.th.); to license (ب s.th.), give a permit, grant a license (ب for) III to speak frankly, openly; to speak out frankly or openly, be clear, be explicit (ب about), avow (ب s.th.), let (ب s.th.) be known; to declare (ب أن s.o. that) IV to make clear, clarify, explicate, explain (أ s.th.) VI to become clear, evident, manifest, come to light VII to become evident, manifest, clear

صرح *ṣarḥ* pl. صروح *ṣurūḥ* castle, palace, lofty edifice, imposing structure

صراح *ṣurāḥ* pure, unadulterated, uncontaminated, clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal

صرايح *ṣarīḥ* pl. صرحاء *ṣurāḥāʿ*, صرايح *ṣarā'iḥ* pure, unadulterated, uncontaminated; clear; distinct, plain, obvious, evident, patent, manifest, unambiguous, unequivocal; open, frank, sincere, candid; free, openhearted

صراحة *ṣarāḥa* clearness, clarity, distinctness, plainness; unambiguousness; openness, frankness, candor, sincerity, openheartedness; *ṣarāḥatan* clearly, plainly, distinctly, patently, unequivocally, unambiguously; openly, frankly, bluntly, straightforward, honestly, openheartedly

أصرح *aṣraḥ* purer, clearer; sincerer

تصريح *taṣrīḥ* pl. -āt, تصريح *taṣrīḥ* (public) statement, declaration; permission, (official) permit, license

صرخ *ṣarāḥa* u (صرخ *ṣurāḥ*, صرخ *ṣarīḥ*) to cry, yell, scream, shriek, shout; to cry for help; to call (ب s.o.); to call out,

shout (على to s.o.); to yell, bellow, roar (في or وجهه في at s.o.) | صرخة *ṣar-ḥatan* to cry out, let out a cry X to cry for help; to call (س to s.o.) for help

صرخة *ṣarḥa* pl. -āt cry, outcry, yell, scream; call for help

صراخ *ṣurāḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صريح *ṣarīḥ* crying, yelling; clamor, screaming, screams

صراخ *ṣarāḥ* crier, screamer, bawler; peacock

صاروخ *ṣarūḥ* pl. صواريخ *ṣawāriḥ* rocket; siren (*maḡr.*) | صاروخ عابر القارات intercontinental ballistic missile, ICBM

قنبلة صاروخية *qunbula ṣarūḥīya* rocket bomb, guided missile

صاروخ *ṣarīḥ* gaudy, flashy (color); glaring (color, light); crude, gross, coarse; noisy, loud; orier, caller

برد *ṣard* severe cold (spell)

صراد *ṣurrād* drifting clouds, cirrus

صريد *ṣurra'id* drifting clouds, cirrus

صرصر *ṣarṣara* to let out a piercing cry, scream shrilly

ريح صرصر *rīḥ ṣarṣar* violent, cold wind, icy gale

صرصر *ṣurṣur* pl. صراصير *ṣarāṣir* a variety of cockroach (*Blatta aegyptiaca*; *zool.*); cricket (*zool.*)

صرصور *ṣurṣūr* pl. صراصير *ṣarāṣir* cricket (*zool.*); cockroach (*eyr.*)

صرصار *ṣarṣār* cricket (*zool.*)

صراط *ṣirāṭ* way, path, road

صرع *ṣara'a* a (*ṣar'*, *ṣir'*, مصرع *maṣra'*) to throw down, fell, bring to the ground (س s.o.); — pass. *ṣur'a* to be epileptic, have an epileptic fit; to be or go mad

III to wrestle (also as a sport), fight (• with s.o.) VI to wrestle with one another VII to be or go mad VIII = VI

صرع *par'* epilepsy

صرع *par'* rein

صرع *par'* pl. صرعى *par'd* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy; (with foll. genit.) succumbing to s.th., fallen victim to s.th., | سقط صريماً to be killed (in battle); صرعى الشراب *q. al-karāb* addicted to the bottle; صرعى الكرى *q. al-karā* overcome by sleep

مصرع *maṣra'* pl. مصارع *maṣāri'* battle-ground; ruin, destruction, perdition, death; fatal accident; vital part of the body (the injury of which can cause death)

مصراع *miṣra'* pl. مصاريع *maṣāri'* leaf of a door; hemistich | صفايح المصراع door panel; الباب مفتوح على مصراعيه (*miṣra' rā'āhi*) the door is wide open

مصراع *miṣra'* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصراعة *muṣra'a* wrestling, wrestling match; fight, struggle

مصراع اصطراع *ṣiṣra'* fight, struggle, conflict, controversy

مصروع *maṣrū'* thrown to the ground, felled; epileptic; demented, insane, mad, crazy

مصارع *muṣāri'* wrestler; fighter

صرف *ṣarafa* i. (*ṣarf*) to turn; to turn away, avert (عن •, • s.o., s.th. from); to dissuade, alienate, keep away (عن • s.o. from); to divert, distract (عن • s.o. from); to turn, direct (الى • s.th., e.g., one's eyes, one's attention, to s.th.); to grant leave, dismiss, send away (• s.o.); to give s.o. (•) the brush-off; to spend, expend (على • money for); to defray the cost (على of s.th.), pay (على for s.th.);

to pay out, disburse (ل • money to); to issue, give out (• s.th., e.g., tickets), make out (• s.th., e.g., a permit); to spend, devote (ل or الى or لى • time, effort on); to pass, spend (فى • time at s.th., doing s.th.); to change money (•); to infect (• a word) | صرف النظر عن (*naṣar*) to avert one's glance from, disregard s.th., pay no attention to s.th., leave s.th. out of consideration; — i; صرف (*ṣarf*) to creak, grate II to cause to flow off, draw off (• water); to drain (• land); to dispatch, expedite, wind up, liquidate (• business); to change money (•); to market, retail, distribute, sell (• merchandise), dispose (• of merchandise); to circulate (• s.th.); to give a free hand (فى • to s.o. in s.th.), let (• s.o.) dispose freely (فى over, in), grant the right of disposal (فى • to s.o. over or in s.th.); to infect (• a word), conjugate (• a verb), decline (• a noun) V to act independently; to dispose freely, have the right of disposal (فى over); to move freely, act without restriction (فى in), administer (freely) (فى s.th.); to behave, act, conduct o.s., comport o.s.; to exercise sacerdotal functions (*Copt.-Chr.*); to be inflected (*gram.*); to be derived | تصرف تصرفنا | كيفياً (*ṭaṣarrufan kaiṣṭiyān*) to proceed arbitrarily in or at VII to turn away; to go away, depart (عن from), leave (عن s.th.); to give up, abandon, relinquish, quit (عن s.o., s.th.); to flow off, drain; to pass on, change over, turn one's attention (الى to s.th.); to proceed (الى to some activity or to do s.th.); to apply o.s., devote o.s. (الى to s.th.); to be spent, be expended (money); to be issued, be made out (e.g., ticket); to be fully, i.e., triptotically, infected | انصرف الى نفسه to withdraw by o.s., isolate o.s.; انصرف يفعل to set about to do s.th., proceed to do s.th.

صرف *ṣarf* averting, turning away; expenditure, expense; spending, use, application (e.g., of time, of effort, etc.); issuance, issue, making out; disbursement; money changing; barter (*Isl. Law*); drainage; inflection (*gram.*); (pl. صرف *ṣurūf*) adversities, misfortunes (also صرف الدهر *ṣ. ad-daḥr*) | مصرف محطة *maḥaṭṭat aṣ-ṣ.* (el.) power station; drainage station, pumping station; علم سعر الصرف *si'r aṣ-ṣ.* exchange rate; علم الصرف *'ilm aṣ-ṣ.* morphology (*gram.*); بصرف *indeclinable (gram.)*; بصرف *(bi-ṣ. in-naṣar)* regardless of, irrespective of, notwithstanding, to say nothing of

صرف *ṣarf* pure, unadulterated, unmixed; mere, sheer, absolute

صرفيات *ṣarfīyāt* payments, disbursements

صريف *ṣarif* squeak(ing), creak(ing), squeal(ing)

صراف *ṣarrāf* money changer; cashier, teller, treasurer; paymaster; banker

صرافة *ṣarrāfa* (woman) cashier | صرافة التذاكر (woman) ticket agent

صيرف *ṣairaf* pl. صيارف *ṣayārif* money changer; cashier, teller, treasurer

صيرفي *ṣairafi* pl. صيارفة *ṣayāriḥa* money changer; cashier, teller, treasurer

صريفة *ṣarīfa* pl. صرائف *ṣarā'if* reed-mat hut

مصرف *maṣraf* pl. مصارف *maṣārif* drainage canal, drainage ditch, drain; bank; pay office, teller's window (at a bank)

تصريف *taṣrif* drawing off (of water), drainage; sale, retail, disposal, distribution; change, alteration; inflection, declension, conjugation | تصريف الدهر *t. ad-daḥr* the vicissitudes of fate; تصريف الشئون settlement, windup, or management, of affairs

تصرف *taṣarruf* pl. -āt free disposal (ق over), right of disposal; usufruct; administration; action, way of acting, demeanor, behavior, conduct; outflow, efflux, effluence, output (in terms of the capacity of a pump), discharge, throughput, quantity of water flowing through; pl. تصرفات measures, dispositions, regulations | تصرف منجز (*munjaṣ*) regulation effective immediately (*Isl. Law*); تصرف حسن *ḥusn at-t.* discretion; تصرف مطلق *muṭlaq at-t.* having unrestricted right of disposal, invested with full power; تصرف بتصرفه *at s.o.'s disposal*; وضع شئنا تحت تصرفه *to put s.th. at s.o.'s disposition*; تصرفات الزمن *t. az-zaman* the vicissitudes of time

انصراف *inṣirāf* going away, leave, departure; avertingness, aversion (عن to); abstention (عن from), renunciation (عن of)

مصروف *maṣrūf* devoted, dedicated (إل to s.th.); money spent, expenditure; pl. -āt; مصاريف *maṣārif* expenses, expenditures, costs | مصروف البريد *m. al-jayb* postage; مصروف الجيب *m. al-jayb* pocket money; خالص المصاريف *wa/ḍ* to cover the costs, defray the expense; من مصروف من الخدمة (*bidma*) dismissed, discharged

مصرف *muṭaṣarrif* approx.: provincial governor (*Ir.*; administering any one of the 14 *liwā', q.v.*); former title of a Turkish administrative officer in Arab countries

مصرفية *muṭaṣarrifiya* jurisdiction of a *muṭaṣarrif* (q.v.), approx.: province; dignity, government, authority, etc., of a *muṭaṣarrif*

منصرف *munṣarif* fully inflected, i.e., triptotical (*gram.*); المنصرف the money spent, expenditures

منصرف *munṣaraf* departure, leave, going away | لا منصرف عنه (*munṣarafa*)

indispensable, inevitable; منصرفهم *mun-paraḥalūm* at their departure, when they left; منصرف النهار (*ni. in-naḥār*) at the parting of day, at day's end

صارم *ṣaruma* u (صرامة *ṣarāma*) to be sharp; to be stern, hard, harsh, severe; — *ṣarama* i (*ṣarm, ṣurm*) to cut, cut off, sever (a s.th.); to leave, forsake (s.o.), separate (s. from s.o.), part (s. with s.o.) II to cut, cut off, cut through, sever, separate (a s.th.) V to decrease, wane, dwindle; to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time) VII to elapse, go by, pass; to be past, be bygone, be over (time)

صرم *ṣarm* severance, separation

صرمة *ṣirma* pl. صرم *ṣiram* herd of camels

صرامة *ṣarāma* sharpness, keenness; harshness, sternness, severity, rigor, unfriendliness

صريمة *ṣarīma* horse bridle

مصارمة *mupārama* estrangement, break, antagonism, hostility

صارم *ṣarīm* sharp, harsh, hard, severe, stern

منصرف *munṣarīm* elapsed, past, bygone (period of time)

صرم *ṣurm* = صرم

صريمة *ṣarīma* pl. صرم *ṣarīm* (eg.) shoe

صريمات *ṣarīmīya* pl. -āt, صراري *ṣarāmī* (*syri.*) shoe made of red or yellow leather; shoes

مصرارين see مصارين

صار *ṣarīm* and صارية *ṣarīya* pl. صوار *ṣawārīm* mast, pole | صاري العلم *s. l-'alam* flagpole

مصطبة *maṣṭaba, miṣṭaba* pl. مصاطب *maṣṭāb* outdoor stone bench (built into the side of a house), mastaba

مصطول *maṣṭūl* fool

صعب *ṣa'uba* u (صعوبة *ṣu'ūba*) to be hard, difficult (علی for); to be embarrassing, shocking, unpleasant (علی for, to) II to make hard, make difficult (a ل for s.o. s.th.); to present as difficult (a ل for s.o. s.th.) V to become difficult; to make (a s.th.) hard or difficult VI to be difficult (of a person); to be hard to please X to find or consider difficult (a s.th.)

صعب *ṣa'b* pl. مصاب *ṣi'āb* hard, difficult; pl. difficulties | صعب الاحتمال hard to bear, oppressive; صعب الارضاء *s. al-irḍā'* hard to please, fastidious; صعب المراس obstinate, stubborn, self-opinionated, recalcitrant, headstrong; عملة صعبة ('umla) hard currency

صعوبة *ṣu'ūba* difficulty | صعوية المراس obstinacy, stubbornness, recalcitrance, refractoriness

مصاعب *maṣā'ib* difficulties

صتر *ṣa'tar* wild thyme (*Thymus serpyllum*; bot.)

صعد *ṣa'ida* a (صعود *ṣu'ūd*) to rise, go up; to lift, climb, ascend, slope upward; to mount, scale, ascend, climb (a s.th.), climb up (a on s.th.); to take off (airplane); to ascend to make s.o. ascend, lead s.o. up to... II to ascend, mount; to go upstream; to travel to Upper Egypt; to send up (s.o.); to cause (a s.th.) to rise or ascend; to heave (from one's breast), utter (a sigh, wails, and the like); to cause (a s.th.) to evaporate, vaporize, volatilize (a s.th.); to sublimate (a s.th.; chem.) | صعد الزفرات (*zafarāt*) to heave deep sighs IV to make (s.o.) ascend or advance; to ascend (ال to elevated terrain); to go upstream; to travel up, travel V to evaporate, vaporize VI to rise, lift, ascend

صد *ṣud* height, altitude

صعدة *ṣa'da* pl. *ṣa'addi* rise, incline; slope, declivity

صعد *ṣu'd* rising, lifting, ascending; take-off (of an airplane); ascent; boom; advance (ال toward) | صعد الرب *ṣ. ar-rabb* and عيد الصعود *'id as-ṣ.* Ascension Day (*Chr.*)

صعد *ṣa'ūd* steep hill

صعيد *ṣa'id* pl. صعد *ṣu'd* highland, upland, plateau; الصعيد and مصر *ṣعيد مصر* *ṣ. miṣr* Upper Egypt | في صعيد واحد on a common basis, on common ground, on equal footing, without distinction, indiscriminately; على صعيد واحد congenial, like-minded, kindred in spirit, agreed

صعيدى *ṣa'idī* pl. صعيدية *ṣa'idya* Upper Egyptian

تنفس الصعداء *ṣu'adā'* (deep) sigh | تنفس الصعداء *tanaffasa ṣ-ṣu'adā'a* to sigh (deeply), heave a (deep) sigh

مصعد *maṣ'ad* pl. مصاعد *maṣ'ād'* point of ascent

مصعد *miṣ'ad* pl. مصاعد *maṣ'ād'* elevator, lift; ○ anode

مصعدة *miṣ'ada* elevator, lift

صاعد *ṣa'id* pl. صواعد *ṣawā'id'* rising, ascending (also, e.g., of vapors) | فصاعدا *fa-ṣa'idan* and beyond that, and more; فصاعدا from — on, from — upward; من الآن فصاعدا (*min al-āna*) from now on, henceforth

متصاعدا *mutaṣā'id* rising, ascending (also, e.g., of vapors)

صعر *ṣa'ira a (ṣa'ar)* to be awry (face; with pride) II صعر خده (*ṣadḍahū*) to put on a contemptuous mien

صعق *ṣa'qa a (ṣa'iq)* to strike s.o. (s.) down with lightning, destroy, hit, slay (s. s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. s.o.); —

ṣa'iq a and pass. *ṣu'iq* (*ṣa'iq*, صعقة *ṣa'qa*) to be thunderstruck; to lose consciousness | صعق في مكانه (*makānihi*) to stop dead in one's tracks, stand as if thunderstruck IV to strike down, slay, destroy (s. s.o.; of lightning); to stun, stupefy, make unconscious (s. s.o.) VII to be struck by lightning

صعق *ṣa'iq* thunder, peal of thunder

صعق *ṣa'iq* thunderstruck, dumfounded

صاعقة *ṣa'iq* pl. صواعق *ṣawā'iq'* bolt of lightning, thunderbolt

صعوق *maṣ'ūq* struck by lightning; thunderstruck, stupefied, dumfounded; crushed, destroyed

صعلكة *ṣa'laka* loitering, loafing

صعلوك *ṣu'lūk* pl. صعلال *ṣa'dlik'* utterly destitute; have-not, pauper, poor wretch; beggar; tramp, vagabond, loafer

صغر *ṣaḡura u (ṣiḡar*, صغارة *ṣaḡāra*) and *ṣaḡira a (ṣaḡar)* to be or become small, little, scanty; to diminish, decrease, wane, dwindle; to be young; to be lowly, submissive, servile, humble; — *ṣaḡara u (ṣaḡr)* to be younger (ب s. than s.o. by) | ما صغرتك إلا بسنة (*bi-sanatin*) he was only one year younger than I II to make small(er) or little(r), lessen, minimize, reduce, diminish, decrease (s. s.th.); to belittle, deride, ridicule, debase, bemean (s. s.o., s.th.); to form a diminutive (s. of a noun) VI to prove o.s. contemptible, be servile, fawn, cringe, grovel X to deem (s. s.o., s.th.) small, little or paltry; to make light (s. of s.o., of s.th.), undervalue (s. s.o., s.th.); to think little (s. of s.o., of s.th.) | استصغرت نفسه (*naṣṣahū*) to feel inferior

صغر *ṣiḡar* smallness, littleness, scantiness, paltriness, paucity, insignificance; youthfulness, juvenility (also صغر السن *ṣ. as-sinn*)

صغرة *siḡra*: هو صغرة أبويه (p. *abawāhi*) he is the youngest of his parents' children

صغراء *siḡar* pl. صغائر *siḡār*, صغراء *siḡara*² small, little; paltry, scanty, insignificant; tiny, minute; young, juvenile, minor; a minor, one under age | صغير النفس p. *as-sinn* young; صغير السن p. *an-naḡs* mean-spirited, base, servile, toadying, cringing, groveling صغائر الموظفين *al-muwaḡḡiḡin* small officials, subaltern officials; العيد الصغير ('id) Little Bairam, i.e., the feast of fast breaking on the 1st of Shawwal; كل صغيرة وكبيرة *kullu ḡ. wa-kabīra* every detail

صغيرة *siḡira* pl. صغائر *siḡār*² venial sin (*Isl. Law*); minor mistake; pl. trivialities, trifles

صغارة *siḡāra* littleness, paltriness, scantiness, paucity; lowliness, servility, humility, humbleness

اصغر *asḡar*², f. صغرى *siḡra*, pl. m. اصغراء *asḡar*² smaller, littler; younger | اصغر الشرين a. *as-ḡarrāin* the lesser of two evils; آسيا الصغرى *Asia Minor*; الدول الصغرى (*duwal*) the small countries; سوريا الصغرى (*ḡariyā*) Palestine; النهاية الصغرى the minimum

تصغير *taḡḡir* diminution, lessening, decrease, reduction | اسم التصغير *ism at-t.* diminutive (*gram.*)

اصغار *asḡar* disdain, contempt, disregard

تصاغر *taḡḡur* servility, toadying, cringing, groveling

صاغر *ḡaḡir* low, lowly, despised, contemptible; humiliated, meek, dejected; submissive, servile; subject (ل to s.o.)

مصغر *muḡḡar* reduced, decreased, diminished | في صورة مصغرة (*ḡūra*) on a reduced or small scale, in miniature; فلم مصغر (*film*) microfilm

صاغ *ḡaḡa* u (صاغى *ḡaḡu*, *ḡaḡāw*) to incline, bend, lean (ل to, toward); — صاغى *ḡaḡiya* a (*ḡaḡān*, *ḡaḡiy*) to incline, bend, lean (ل to, toward); to listen (ل to) IV to listen, pay attention, lend one's ear (ل or لى to s.th., to s.o.), heed (ل or لى s.th.)

صاغ *ḡaḡu* and صاغ *ḡaḡān* inclination, disposition, tendency; affection, attachment, good will

اصغاء *asḡā*² attention, attentiveness

صاغ *ḡaḡān* inclined, disposed; attentive; listener, hearer

مصغ *muḡḡān* attentive; listener, hearer

وصف صفة²

صاف *ḡaffa* u (*ḡaff*) to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to set, compose (a type, *typ.*); to range, class, classify (مع s.o. among); to cut (a s.th.) in strips II to set up in a row or line, line up, align, array, arrange, order (a s.th.); to comb (a the hair) straight VI to line up, take position in a row or line, stand in a row or line, be lined up, be aligned, be strung in a line VIII = VI; to fall in, stand in formation (of a military detachment) | اصطف الى جانب الطريق to line the road, form a lane (e.g., troops, police, etc.)

صاف *ḡaff* aligning or arranging in a line or row; — (pl. صافات *ḡaffāt*) row, line, file, rank, queue; row, or tier, of seats; grade, form (in school); class, course; section, division, group | صفة الدم p. *ad-dam* blood group; آلة صفة ضابط *ḡaḡ* typesetting machine; ضابط الصفة (صفة ضابط pl. صفاط *ḡaḡāt*) non-commissioned officer; انتظم صفاط *ḡaḡāt* to line up in rows or files

صفا *ḡaffa* pl. صفا *ḡaḡaf* (stone) molding; ledge

صَفَافِ *saḫāf* and الحُرُوفِ type-setter, compositor

صَفَافِ *maḫāf* pl. صَفَافِ *maḫāfi* position (of an army); battle line; row, line, file; composing stick (*typ.*) | رَفَعَهُ إِلَى صَفَافٍ (with foll. genit.) to class s.o. with, put s.o. on the same level with

صَفَحَ *saḫaḥa* a (*saḫ*) to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate, plate (▲ s.th.); to pardon, forgive (عَنْ s.o., s.th.) II to broaden, widen, flatten, beat into a leaf, foliate (▲ s.th.); to roll out (▲ s.th.); to plate, overlay, or cover, with metal plates (▲ s.th.); to armor (▲ s.th.); to equip, furnish, cover (بِ ▲ s.th. with) III to shake hands (● with s.o.); to greet (● s.o.); to touch (▲ s.th.) lightly or gently, graze (▲ s.th.), brush, glide (▲ over s.th.), pass, blow (▲ over s.th., of the wind, breath, etc.) | صَفَحَ صَمْعَهُ (*saḫaḥa ṣamʿahu*) to reach s.o.'s ear V to leaf, thumb (▲ a book, etc.); to examine, scrutinize, regard, study (▲ s.th.) VI to shake hands X to ask s.o.'s (●) forgiveness (▲ for), apologize (▲ ● to s.o. for)

صَفَحَ *saḫ* pardon, forgiveness; (pl. صَفْحٍ *saḫ*) side, surface | صَرَبَ (انصرب) عنه *ṣaraba* to turn away from s.o. or s.th., pass over s.o. or s.th., ignore, snub, slight, disregard s.o. or s.th., desist from s.th.

صَفْحَةٌ *saḫḥa* pl. *saḫḥāt* outside, exterior; plane, surface; page; leaf, sheet; phase

صَفْحِي *saḫī* broad side or surface; sheet iron; tin, tinsplate; tin plates, tin sheets

صَفْحَةٌ *saḫḥa* pl. صَفَائِحُ *saḫāʿiḥ* plate, sheet (of metal), leaf (of wood), slab, flag (of stone), ledger stone (on a tomb); tin plate, tin sheet; can, jerry can | صَفَائِحُ الْمِرْصَاعِ *saḫāʿiḥ al-miṣrāʿ* door panel; ○ صَفَائِحُ الْمَقْرَلِ *saḫāʿiḥ al-miqrāl* phonograph records, gramophone discs

صَفُوحٌ *saḫūḥ* forgiving, ready to forgive

صَفْوَاحٌ *saḫwāḥ* pl. -āt, صَفَانِيحٌ *saḫāniḥ* plate, sheet, leaf; flagstone, stone slab

صَفْوَاحِيَّةٌ *saḫwāḥiyya* plating

صَفْوَاحِيَّةٌ *saḫwāḥiyya* examination, scrutiny, study

صَفْوَاحِيَّةٌ *saḫwāḥiyya* shaped into plates or thin layers, plated, foliated; armored, armor-clad, ironclad, metal-covered | سَيَّارَةٌ صَفْوَاحِيَّةٌ (*saḫwāḥiyya*) plywood; سَيَّارَةٌ صَفْوَاحِيَّةٌ (*saḫwāḥiyya*) armored car

صَفْوَاحِيَّةٌ *saḫwāḥiyya* pl. -āt armored car, armored reconnaissance car (*mil.*)

صَفَادٌ *saḫād* i (*saḫā*) to bind, fetter, shackle (● s.o.) II and IV = I

صَفَادٌ *saḫād* pl. اصْفَادٌ *asḫād* bond, tie, fetter

صَفَادٌ *saḫād* bond, tie, fetter | صَفَادُ الْيَدَيْنِ *saḫād al-yadayn* manacle, handcuff

صَفِيرٌ *saḫīr* i (*saḫīr*) to whistle (bird, person); to hiss (snake); to chirp, stridulate (cricket); to scream (siren) II = I

صَفِيرٌ *saḫīr* whistling, whistle, etc. (see above); high, thin tone (e.g., of a flute) | صَفِيرٌ حُرُوفٌ صَفِيرٌ *saḫīr ḥurūf saḫīr* sibilants; — see also below and alphabetically

صَفِيرَةٌ *saḫīra* pl. -āt whistle; siren | صَفِيرَةُ الْإِيمَانِ *saḫīrat al-īmān* all-clear siren; صَفِيرَةُ الْإِنذَارِ *saḫīrat al-inzār* warning siren

صَفَّرٌ II to dye yellow, make yellow, to yellow (▲ s.th.) IX to turn yellow, to yellow; to pale, become pale | اصْفَرَّ وَجْهَهُ (*asḫarra wajhuḥu*) he grew pale, he turned white

صَفْرٌ *saḫr* brass; money

صَفْرٌ *saḫr* jaundice

صَفْرَةٌ *saḫra* yellow color, yellowness, yellow; pallor, paleness (of the face)

صفار *ṣafār* yellow color, s.th. yellow; pallor, paleness | صفار البيضاء *ṣ. al-baiḍa* egg yolk

صفار *ṣaffār* pl. ṣ brass foundry

صفر *aṣfar*, f. صفراء *ṣaf'rā'*, pl. صفير *ṣufr* yellow; pale, pallid, wan | ضحكة صفراء (*ḍahka*) forced, or embarrassed, laugh; نحاس اصفر (*nuḥās*) brass

صفراء *ṣaf'rā'* bile, gall

صفير (*eg.*) golden oriole (zool.)

صفارية *ṣufāriya* golden oriole (zool.)

صفراوي *ṣaf'rāwī* bilious; choleric | الحمى الصفراوية (*ḥummā*) yellow fever; ضحكة صفراوية (*ḍahka*) bitter, or sardonic, laugh (= Fr. *rire jaune*)

اصفرار *iṣfirār* yellowing, yellow; pallor, paleness (of the face)

مصفر *muṣfarr* yellow-colored; pale, pallid, wan

صفر *ṣafira* a (*ṣafar*, صفور *ṣufūr*) to be empty, be devoid, vacant (من of) | صفرت *ṣafirat* يده من الشيء (*ṣafirat yaduhā*) to have lost s.th. II to empty, void, vacate, evacuate, free (a s.th.) IV = II

صفر *ṣafr*, *ṣifr*, *ṣufr*, *ṣaf'r*, *ṣufur* pl. اصفار *aṣfār* empty, void, devoid, (من of), free (من from) | صفر اليمين *ṣifr al-yamain* empty-handed

صفر *ṣifr* zero, naught; nothing

اصفر *aṣfar* empty, void

مصفر اليد *muṣfir* empty-handed | مصفر *m. al-yad* with an empty hand; مصفر *m. al-yad* without any possessions at all, completely destitute

صفر *ṣafar* pl. اصفار *aṣfār* Safar, name of the second month of the Mohammedan year

صفاصف *ṣafṣaf* (coll.; n. un. ṣ) a variety of willow (*Salix Safsaf* F.; bot.)

صفاصف *ṣafṣaf* even, level; waste, desolate, barren, empty | قاع صفاصف *wasteland, desolate area; جملة قاعا صفاصفا* to devastate s.th., lay s.th. waste

صغ *ṣaḡ'a* a (*ṣaḡ'*) to cuff, buffet, slap lightly (a s.o.); to slap s.o.'s (a) face, box s.o.'s (a) ears; to violate (a rule) VI to slap one another

صغمة *ṣaḡ'a* (n. vic.) slap, cuff, smack; blow

صغاع *ṣaḡ'ā'* pl. -ūn a kind of buffoon

صغ *ṣaḡ'a* ṣ (*ṣaḡ*) to slap, smack (a, a s.o., s.th.); to set into motion (a s.th.); to flap, clap; to shut, slam, bang (a a door); — صغاة (*ṣaḡā'a*) to be thick, heavy, close in texture (cloth) II to flap, clap, smack; to clap one's hands (also بيده), applaud (ل s.o.); to flap (ب the wings)

صغفة *ṣaḡ'a* pl. *ṣaḡāt* handclasp (in concluding a deal); conclusion of a contract (*Isl. Law*); deal, bargain, transaction | صغفة خاسرة poor deal, bad bargain; صغفة راجحة favorable deal, good bargain; صغفة واحدة *ṣaḡatan wāḥidatan* all at once, wholly, entirely, altogether; اعطى صغفة (*aḡ'a*) to conclude a bargain, effect a transaction; عاد بصغفة المنبون (رجح or) to lose the game, return empty-handed; كانت له الصغفة do.

صفاق *ṣiḏāq* pl. صفق *ṣuḏuq* dermis, underakin; peritoneum

صفيق *ṣafīq* pl. صفاق *ṣiḏāq* thick, heavy, close in texture (cloth) | صفيق الوجه *ṣ. al-wajh* impudent, insolent, brazen

صفاقة *ṣafāqa* impudence, insolence, brazenness

صفيق *ṣafīq* hand clapping; applause, acclaim | صفيق الاستحسان applause

صفاصف *ṣafṣaf* Sfax (seaport in Tunisia)

¹ *ṣafana* i to stand with one foot (ب) slightly raised; to pore, brood, ponder, reflect, muse

ṣafan pl. اصفان *aṣṣān* scrotum

² *ṣafin* *ṣafin* *savin* (*Juniperus sabina*; bot.)

(*ṣafā* u (*ṣafw*, *ṣafūw*, *ṣafā'*) to be or become clear, unpolluted, limpid, cloudless, untroubled, serene, undisturbed, pure; ل *ṣafā* to apply o.s. to s.th. with clear intent, devote o.s. wholeheartedly to, be completely given to, be solely preoccupied with, be exclusively ready for (heart, mind) II to make clear, limpid, pure, clarify, clear, purify (أ s.th.); to settle, straighten out (مسألة *mas'alatan* a question, a problem); to remove the water, pour off the water (أ from s.th., e.g., in cooking; also صفاء من الماء to rid of moisture, dry out (أ s.th.); to clarify, purify, rectify (أ s.th., من by removing s.th.); to filter, strain (أ s.th.); to settle, pay, liquidate (أ s.th.); to realize (أ assets) III to be sincere (أ toward s.o.), deal honestly (أ with s.o.) IV = III (أ or ل); to be no longer in a position (to ...), possess no longer, forfeit; to cease composing poetry (poet) | اصفاء | بالشئ to have s.o. in mind for s.th., choose, select, or single out s.o. for s.th., grant s.o. s.th. in preference to others, bestow upon s.o. s.th. (دون) لان which others do not have) VI to be sincere toward one another, be honest with one another, be of pure intent toward one another VIII to choose, select (أ s.o.) X = VIII; to deem (أ s.th.) clear or pure | استصفى ماله to realize all one's assets; to confiscate s.o.'s property

ṣafw clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, pleasure, delight; clear, limpid; un-

troubled, undisturbed, serene, pure, sheer

ṣafwa, *ṣufwa* the best, or choicest, part, prime, cream, flower, elite, quint-essence

ṣafan (coll.; n. un. صفاة *ṣafāh* pl. صفوات *ṣafawāt*) stone(s), rock(s)

ṣafwān stones, rocks

ṣifwa sincere friend, best friend, bosom friend

ṣafā' clearness, clarity, limpidity, untroubledness, cloudlessness, serenity, purity, sheerness; happiness, felicity, serenity, gaiety, cheerfulness; sincerity, candor, honesty | ساعات *ṣa'āt* pleasant time, delightful hours

ṣafiy clear, limpid, untroubled, undisturbed, serene, cloudless, pure, sheer; (pl. اصفياء *aṣṣiyā'*) sincere friend, best friend, bosom friend

ṣafiya pl. صفايا *ṣafāyā* leader's share of the loot; lion's share of the booty

maṣfan refinery

miṣfan sieve

miṣfāh pl. مصاف *maṣāfin* strainer, colander, filter; strainer cloth; sieve; refinery, purification plant | مصفاة القهوة coffee filter, percolator

taṣfiya pl. -āt clarification, clearance, purification (also fig.); filtering, filtration; elimination (also in sports); settlement, straightening out, adjustment; clearing (com.); liquidation (com.); clearance sale | تصفية الحسابات *t. al-ḥisābāt* settlement of accounts; official receiver, receiver in equity

muṣṣafāh cordiality, concord, harmony; good will, sincere attitude or disposition

تصاف *tasāḍifin* peaceful settlement, compromise (بين between)

اصطفاء *isṭiḍāf* selection (also biol.)

استصفاة *isṭiḍāf*: استصفاة الاموال sequestration of property

صاف *ṣāḍifin* clear, limpid; sheer, pure, straight, unmixed, undiluted, unadulterated; untroubled, undisturbed; serene; pure; net | صافي التية *ṣ. n-niyya* sincere, candid, openhearted; صافي الحمولة net tonnage; صافي الارباح net profit

مصف *musaḍḍifin* official receiver, receiver in equity; clarifier, clarifying agent

مصن *musaḍḍifan* purified, pure, clear, limpid, cloudless

المصطفى *musaḍḍifan* chosen, selected; المصطفى epithet of Mohammed

صفيّر *ṣaḍḍīr* sapphire

صقالة (It. *scala*) *ṣaqala* pl. صقائل *ṣaqā'īṣ* scaffold; gangway, gangplank

صقب III to approach (s. s.o.), go or come near (s. s.o.); to be neighbors (s. with s.o.), be adjacent (s. to s.th.), adjoin (s. a.s.th.)

○ مصابفة *musaḍḍaba* affinity

صقر *ṣaqr* pl. صقور *ṣuqūr*, اصقر *aṣqur* saker, falcon, hawk

صقور *ṣuqūr* stone axe

صق *ṣuq'a* a (ṣaq', صقاع *ṣuqā'*) to crow (rooster); pass. *ṣuqī'a* to be covered with hoarfrost (ground) II to be icy, ice-cold, frozen

صق *ṣuq'* pl. اصقاع *aṣqā'* area, region, country, district, locality, land | الاصقاع الجنوبية المتجمدة الجنوبية (*mutajammida, janūbiyya*) the Antarctic

صقمة *ṣuq'a* frost, severe cold

صقبة *ṣuqī'* frost; ice; hoarfrost

اصقاع *aṣqā'* more eloquent

مصق *miṣqa'* pl. مصاقع *maṣqā'īṣ* eloquent; loud-voiced, having a stentorian voice

¹ صقل *ṣaqala* u (ṣaqī, صقال *ṣiqāl*) to smooth, polish, burnish, out (s. s.th.); to refine (s. style, taste, and the like) VII to become smooth

صقل *ṣaqī* polishing, burnishing | صقل الاذهان mental training

صقيل *ṣaqīl* polished, burnished; smooth, shiny, glossy

صقال *ṣaqāl* polisher, smoother

صقيل *ṣaiqal* pl. صيائلة *ṣayyāqila* polisher, smoother

مصقلة *miṣqala* pl. مصاقيل *maṣqā'īṣ* burnisher (tool)

مصقول *maṣqūl* polished, burnished; out (glass, and the like); acute, refined (wit)

² صقالة look up alphabetically

صقلاب *ṣaqḍab* pl. صقالب *ṣaqḍība* Slav

صقلية *ṣiqilliyya* Sicily

³ صك *ṣakka* u (ṣakk) to beat, strike; to shut, look (s. the door) | صكت به الاذان his ears were tingling or ringing; صك سمعه (sam'ahū) to strike s.o.'s ear (noise); to roar in s.o.'s ears VIII to knock together, shake, tremble (knees), chatter (teeth)

⁴ صك *ṣakk* pl. صكوك *ṣakūk*, صكك *ṣikāk*, اصك *aṣikk* (instrument of) contract (Isl. Law); legal instrument, document, deed; check, cheque

⁵ وصل see صلة

⁶ صل *ṣalla* s (ṣallil *ṣallil*) to ring, clink, clank, clatter, rattle

صل *ṣill* pl. اصلال *aṣlāl*, صلال *ṣillāl* a variety of venomous adder, viper

صليل *ṣallil* rattle, clatter, clash (e.g., of weapons), jingling (of coins)

صلب *ṣalaba* u (صلابة *ṣalāba*) and *ṣalība* a to be or become hard, firm, solid, stiff, or rigid, solidify, harden, set, stiffen II to make hard, firm, solid, stiff, or rigid, harden, solidify, stiffen, indurate (s, s.o., s.th.); to support, prop, shore up (s s.th.); to harden (s the heart) V = I; to show o.s. hard or severe

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid; steel; — (pl. أصلاب *aṣṣalīb*) spinal column, backbone; loins; — text, body (of a book, and the like) | صلب *ṣalīb* *ar-ra'y* obstinate, stubborn, headstrong, opinionated; صلب الرقية *ṣ. ar-raḡaba* do.; صلب العمود *ṣ. al-'ūd* of robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; هو ابن صلبه (*ibn ṣulbihi*) and offspring; هو من صلبه he is his own son, his offspring; درامة مستخرجة من صلب الحياة (*muṣtaḡraja min ṣulbi l-ḡayāh*) a drama taken from real life; في صلبه at heart, in his innermost

صلبة *ṣulba*: صلبة العين *ṣ. al-'ayn* sclera (anat.)

صلب *ṣalīb* hard, firm, solid, stiff, rigid

صلابة *ṣalāba* hardness, callousness; hardening, induration; firmness, solidity, stiffness, rigidity; stubbornness, obstinacy, unyieldingness; intolerance | صلبة العمود *ṣ. al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness

تصلب *ṭaṣallub* hardness, callousness, hardening | تصلب الشرايين *t. al-ṣarāyīn* arteriosclerosis

متصلب *mutaṣallīb* unyielding, inflexible, relentless, hard

صلب *ṣalaba* i (*ṣalīb*) to crucify (s.o.) II = I; to make the sign of the cross (على over); to cross o.s.; to cross, fold (s one's arms)

صلب *ṣalīb* crucifixion

صلب *ṣalīb* pl. صلبان *ṣulbān*, صلب *ṣulub* cross | الصليب الجنوبي (*janūbī*) the Southern Cross (*astron.*); الصليب الأحمر the Red Cross; شارة الصليب *ṣwaatika*; شارة الصليب and إشارة الصليب sign of the cross (*Chr.*); 'عود الصليب' *ūd aṣ-ṣ.* peony (*Paeonia*; bot.)

الحروب الصليبية *ṣalībī*: الصليبي crusades; الصليبيون the crusaders

صلبوت *ṣalbūt* (representation of the) crucifixion, crucifix

متصلب *muṣallab* crossing, interjunction (of roads)

صلت *ṣalata* u (صلوة *ṣulūta*) to be glossy, be smooth and shining IV to draw, unsheathe (السيف *as-saifa* the sword); pass. *uṣlita* to be drawn (sword)

صلح *ṣallaḡ* (coll.; n. un. ṡ) pl. -āt cocoon, chrysalis of the silkworm

صولجان *ṣulḡān* look up alphabetically

صلح *ṣalaha* u a (صلاح *ṣalāh*, صلوح *ṣulūḡ*, مصلحة *maṣlaḡa*) and *ṣaluḡa* u (صلاح *ṣalāh*, صلاحية *ṣalāḡhiya*) to be good, right, proper, in order, righteous, pious, godly; to be well, thrive; to be usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, or appropriate (ل for), lend itself (ل to), suit, match (ل s.th.), fit (مع s.th. or s.o.), apply (مع s.o. or s.th.); to be admissible, permissible (مع in, at, with); to be valid, hold true (ل for) II to put in order, settle, adjust, restore, retribute (s s.th.), make amends, compensate (s for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (s s.th.) III to make peace, become reconciled, make up, reach a compromise or settlement (s with s.o.); to foster peace (بين between), reconcile (بين people) IV to put in order, settle, adjust (من or s s.th.), overhaul, restore, retribute, rebuild, reconstruct; to make amends, compensate (من or

▲ for); to mend, improve, ameliorate, fix, repair (من or ▲ s.th.); to make suitable or fitting, adjust, modify (▲ s.th.); to reform (من or ▲ s.th.); to remove, remedy (من or ▲ s.th.); to make arable or cultivable, reclaim, cultivate, till, (▲ land); to further, promote, encourage (s.o.), make (s.o.) thrive or prosper, bring good luck (s. to s.o.); to make peace (بين between), bring together (بين people), bring about an agreement (بين between), conciliate (بين people) VI to make peace, make up, become reconciled with one another VII to be put in order, be righted, be corrected, be improved, be ameliorated VIII = VI; to agree (عل on), accept, adopt (عل s.th.) X to deem (▲ s.th.) good, proper, suitable, fitting, usable, useful, practicable, or serviceable; to make arable, cultivable, reclaim (▲ land)

صلح *sulḥ* peace, (re)conciliation, settlement, composition, compromise; peace (pol.), peacemaking, conclusion of peace | حاكم الصلح (Syr.) justice of the peace; قاضي الصلح do.; قضاء الصلح *qada'at' al-ṣulḥ* as-ḥ. jurisdiction of the صلح

صلحي *sulḥī* of peace, peace (adj.); arbitral, arbitrational, arbitration- (in compounds) | لجنة صلحية | *lajna* arbitration committee

صلاح *ṣalāḥ* goodness, properness, rightness; usability, practicability, usefulness; righteousness, probity, piety, godliness

صلاحية *ṣalāḥiyya* suitability, fitness, appropriateness, aptness; efficiency; usability, practicability, usefulness, use, worth; serviceability, proper or working condition (e.g., of a machine); competence; validity, applicability; (pl. -āt) full or mandatory power, power of attorney, also صلاحية تامة (*ṣalāḥiyya tamā*) | جهات صلاحية ذات الصلاحية competent authorities; معلق

الصلاحية *muḥlaq as-ḥ.* plenipotentiary (dipl.)

صلاحية *ṣalāḥiyya* = صلاحية *ṣalāḥiyya*

أصلح *aslaḥ* better, more proper, more correct; more pious, godlier; fitter, more suitable

مصلحة *maṣlaḥa* pl. مصالح *maṣāliḥ* matter, affair; requirement, exigency; that which is beneficial, helpful, or promoting; advantage, benefit, interest, good, welfare; office, authority, department, governmental agency, administration (chiefly Eg.) | مصلحة الآثار المصرية | *miṣriyya* Administration of Egyptian Antiquities; مصلحة الأمة *m. al-umma* the welfare of the people; مصلحة البريد postal administration; مصلحة الحدود administrative agency for the territories outside the cultivated area (Eg.); المصالح الحكومية (*ḥukūmiyya*) the governmental agencies; مصلحة الصحة *m. as-ṣiḥḥa* health office; المصلحة العامة (*'amma*) public welfare, commonweal; في مصلحة فلان in s.o.'s interest; في المصلحة والمفسدة (*maṣāda*) in good and bad times, for better or for worse; في مصلحة فلان in s.o.'s favor, for the benefit of s.o., to s.o.'s advantage, on behalf of s.o., in s.o.'s interest; خدم فلان to serve s.o.'s interests

مصلحي *maṣlaḥī* administrative, official, governmental

تصلح *taṣliḥ* pl. -āt restoration, restitution, mending, fixing, overhauling, repair, improvement, amelioration

مصالحة *muṣālaḥa* peace, conciliation; compromise; composition, settlement

إصلاح *islaḥ* pl. -āt restoration, restitution, redressing, reparation; improvement, amelioration, betterment, mending, correction; reconstruction; reconditioning, repair; renovation, refurbishing; adjustment, settling, remedying, removal, elimination; restoration of

order, establishment of peace, happiness and order; reformation, reform; reclamation, cultivation (of land); (re)conciliation, settlement, compromise, peacemaking (بين between)

اصلاحى *islahiyyat* reformatory, reformational, reform- (in compounds); reformer, reformist | معهد اصلاحى (*ma'had*) reformatory, house of correction

اصلاحية *islahiyya* revisionism, reformism; (pl. -*āt*) reformatory, house of correction

تصالح *tasalluh* (re)conciliation

اصطلاح *isṭilāḥ* pl. -*āt* agreement, convention, practice, usage; (colloquial, linguistic) usage; technical term, terminus technicus

اصطلاحى *isṭilāḥiyyat* conventional; technical (of a term)

استصلاح *istiṣlāḥ* reclamation, cultivation

صالح *ṣāliḥ* good, right, proper, sound; thorough, substantial, downright, out-and-out, solid; virtuous, pious, devout, godly; usable, useful, practicable, serviceable, fitting, suitable, appropriate (ل for); (pl. صوايح *ṣawāliḥ*) advantage, benefit, interest, good, welfare | السلف الصالح (*ṣāliḥ*) the worthy ancestors, the venerable forefathers; صالح السير (*ṣāliḥ*) passable, practicable (road); صالح للعمل (*ṣāliḥ*) fit for action, ready for use, serviceable, practicable; valid (ل for), applicable (ل to); الصالح العام (*ṣāliḥ*) public welfare, commonweal; في صالح (with foll. genit.) in favor of, for the benefit of, to the advantage of, in the interest of s.o. or s.th.; صالح من كانه *ṣāliḥ* it was in his interest; صوايح شخصية (*ṣawāliḥ*) personal interests

الصالحات *as-ṣāliḥāt* the good works, the good deeds

مصالح *muṣallih* peacemaker, conciliator

مصالح *muṣallih* peacemaker, conciliator; reformer, reformist; salt

مصطلح *muṣṭalaḥ* and مصطلح عليه generally accepted, universally followed, commonly established, conventional, customary; (pl. -*āt*) technical term, terminus technicus

صلد *ṣalada* (صلادة *ṣalāda*, صلودة *ṣulūda*) to be or become hard, firm, solid, compact (ground) IV = I

صلد *ṣald* pl. اصلاذ *asṭiḏ* hard, firm, solid, dry, barren, arid (ground); rigid, lifeless, inert

صلودة *ṣulūda* hardness, firmness, solidity (of the ground)

صلصة (It. *salsa*) *ṣalṣa* pl. -*āt* and صلص *ṣawṣ* sauce | صلصة مايونيز *mayonnaise*

صلصل *ṣalṣala* to ring, clink, clank; to clatter, rattle II *ṭaṣalṣala* do.

صلصلة *ṣalṣala* clank(ing), clatter(ing), clash, rattle

صلصال *ṣalṣāl* dry clay, argillaceous earth

مصطالح *muṣṭalḥ* = صطالح shallow, shoal, flat

صلح *ṣalḥ* a (*ṣala'*) to be bald

صلح *ṣala'* baldness

صلعة *ṣul'a*, *ṣala'a* bald pate, bald head

اصلح *asṭiḥ*, f. صلحاء *ṣalḥiyya*, pl. صلح *ṣul'*, صلحان *ṣul'an* bald(-headed)

صلمع abbreviation of the eulogy following the name of the Prophet Mohammed: صل الله عليه وسلم (*ṣallā, ṣallam*) God bless him and grant him salvation!

صلف *ṣalifa* a (*ṣalaf*) to boast, brag, bluster, swagger V = I

صلف *ṣalaf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

صلف *salif* pl. صلفاء *ṣulafā'* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering; braggart, boaster, show-off, swaggerer, fourflusher

تصلف *taṣalluf* vainglory, bragging, boasting, conceit, arrogance, pomposity, self-importance

متصلف *mutaṣallif* vainglorious, bragging, boastful, showing off, pompous, blustering, swaggering

صلو II to perform the salat (صلوة see below), pray, worship | صل بالناس to lead people in prayer; صل على to pray for; (of God) to bless s.o.: صل الله عليه وسلم (*sallam*) God bless him and grant him salvation! (eulogy after the name of the Prophet Mohammed)

صلوة *ṣalāt* pl. صلوات *ṣalawāt* salat, the official Islamic prayer ritual; intercession, intercessory prayer, benediction; blessing, grace (of God) | الصلاة الربانية (*rabbāniyya*) the Lord's prayer; الصلاة التراويح a prayer performed during the nights of Ramadan; صلاة العشاء vesper prayer (*Chr.*)

مصل *muṣallīn* prayer, worshiper

مصل *muṣallān* place of prayer, oratory

صلون *ṣalūn* salon, parlor, reception room

صلب *ṣalḍ i (ṣaly)* to roast, broil, fry (s.s.th.); — *ṣalḍiya* a (*ṣalan, ṣulḍy, ṣalḍ*) to burn (intr.; ب or a in); to be exposed to the blaze of (ب or a) II to warm, heat (ب a s.s.th. with or on) IV = II (a s.s.th. on or with); to make (s.o.) burn (a in, esp. النار in the fire) | اصلاء نارا من الغيرة (*ṣa'ira*) to make s.o. undergo the most excruciating pangs of jealousy; اصلاء نارا to set s.s.th. on fire; to fire at s.o. or s.s.th. (مؤ.) V to warm o.s., seek warmth (ب at, by, بالنار by the fire) VIII = V | لا يمتلئ بناره (*yusṭalid bi-nārihi*) invincible, a great hero

مصطل *muṣṭalān* fireplace

صمم *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamimtu*) a (*ṣamm, ṣammam*) to be or become deaf; — *ṣamma* (1st pers. perf. *ṣamamtu*) u (*ṣamm*) to close, plug, cork, stopper (a s.s.th., e.g., a bottle) II to deafen (s.o.); to make up one's mind (عل to do s.s.th.), determine (عل upon, to do s.s.th.), resolve, be determined (عل to do s.s.th.), decide (عل on, to do s.s.th.); to persist (عل in); to design (a s.s.th.); to plan (a s.s.th.), design (ل a s.s.th. for) IV to be or become deaf; to deafen (s.o.), make (s.o.) deaf (a, عن to s.s.th.) VI to give a deaf ear (عن to)

صمة *ṣimma* plug, cork, stopper

صمم *ṣammam* deafness | كان في صمم عن to be deaf to s.s.th.

صمام *ṣimām* pl. -āt plug, cork, stopper; valve; tube (*radio*) | صمام الامان (الامن) *ṣ. al-amān (al-amn)* safety valve; ○ صمام التقيوم rectifier tube; عن رفع الصمام to let s.s.th. take its course, give free rein to s.s.th. (also to a feeling)

○ صمامة *ṣammāma* embolism (*med.*)

صميم *ṣamīm* innermost, heart; core, essence, marrow, pith; true, sincere, genuine | من صميم القلب (*ṣ. al-qalb*) from the bottom of the heart, wholeheartedly, most sincerely; ... في صميم amid, in; صممه في الصميم to affect s.o. to the very core, touch s.o. most deeply

صميمي *ṣamimi* cordial, hearty

صمم *ṣammam*, f. صماء *ṣammā'*, pl. صمم *ṣamm, ṣammān* deaf; hard and solid, massive (rock); الاسم the deaf one, epithet of the month of Rajab | فعل *ṣamm* triliteral verb with identical second and third radical, verbum mediae geminatae (*gram.*); اصم اصم (*aṣṣa*) stone-deaf; جذر اصم (*jaḍr*) irrational or surd root (*math.*); آلة صماء willing tool

تصميم *taṣmīm* determination (عل for, to do s.s.th.), resolution, decision; resolute

action; tenacious pursuit (of a plan); planning, projecting; design, designing (e.g., of a dress); (pl. -āt, تصاميم *taṣāmīm*) plan; design; sketch فلان من تصميمه فلان designed by so-and-so

مصمم *muṣammim* determined (عل فل to do s.th.) | مصمم الازياء fashion creator, designer

صمت *ṣamata* u (*ṣamī*, صمت *ṣumūt*) to be silent, be taciturn, hold one's tongue, hush up, be or become quiet or still II to silence (s.o.) IV = II

صمت *ṣamī* silence | صمت في صمت | silently, quietly

صموت *ṣumūt* silence; pl. of act. participle صامت

صموت *ṣamūt* silent, taciturn

صامت *ṣamī* pl. صموت *ṣumūt* silent | صامتة صنيما silent film

صمات *ṣuṣmat* uniform (color); plain, unpatterned; blank (wall); uniform in texture, made of a single material; massive, solid, not hollow, compact

صمخ *ṣimḫ* pl. اصمخة *aṣmiḫa* auditory meatus

صمد *ṣamada* u (*ṣamd*) to betake o.s., repair, go (s, e or ل or ال to, into, toward); to turn, apply o.s. (s or ل or ال to s.th.); — (صمد *ṣumūd*) to defy, brave, withstand (ل or في وجهه) or ل s.o., s.th.); to stand up (ل or في وجهه) or ل against s.o. or s.th.); resist, oppose (ل or في وجهه) or ل s.o. or s.th.); to hold out (ل or في وجهه) against; — s to close, plug, cork, stopper (s a s.th., e.g., a bottle) II to betake o.s., repair, go (s to s.o., s to, toward); to close, plug, cork, stopper (s a s.th., e.g., a bottle); to save, lay by (money) III to come to blows, fight (s with s.o.)

صمد *ṣamad* lord; eternal, everlasting (epithet of God)

صمداني *ṣamadāni* eternal, everlasting

صمادة *ṣimāda* (sr.) headcloth (worn by men)

صمم *ṣammama* to persist (ق in)

صومعة *ṣuuma'a* pl. صوامع *ṣawāmi'* monk's cell, hermitage; silo (for grain storage); (mor.) minaret

صمغ II to gum (s s.th.); to paste, glue (s s.th.) IV to exude gum (tree)

صمغ *ṣamḡ* pl. صمغ *ṣumḡḡ* gum; resin | صمغ سائل صمغ mucilage; صمغ عربي ('arabi) gum arabic; صمغ الكك *ṣ. al-lakk* shellac; صمغ مرن (*marīn*) rubber, caoutchouc; صمغ هندي (*hīndī*) do.; شجر الصمغ *ṣajar aṣ-ṣ.* rubber trees

صمغي *ṣamḡī* gummy, gummiferous, gumlike, mucilaginous

صمغ *ṣamḡ* gumming; resinification

صملا *ṣamala* u (*ṣaml*) to be firm, be hard, hold one's ground, stand firm, hold out, last, endure

صملا *ṣaml* rigidity, stiffness, | صملا جين (*ṣiḡ*) rigor mortis

صمولة *ṣamūla* pl. صوامل *ṣawāmī'*, صامولة *ṣāmūla* pl. صواميل *ṣawāmī'* nut (of a bolt), rivet

صملاخ *ṣimlāḫ* pl. صملايخ *ṣamālīḫ* earwax, cerumen

صمى IV to deal (s s.o.) a fatal blow; to hit (s, s s.o., s.th.) fatally رمى فاصمى | *ṣamā* *fa-aṣmā* to shoot and hit, shoot dead on the spot

صن *ṣann* basket

صنة *ṣinna* odor emanating from the armpit

صنان *ṣunān* odor emanating from the armpit

صنارة *ṣināra* pl. صنائر *ṣanāni'* hook, fishhook

صنبور *ṣunbūr* pl. صناير *ṣanābir*² (water)
faucet, tap

بر صنبور look up alphabetically

صنيم *ṣanīm* pl. -*āt* centime (1/100 franco)

1 صنج *ṣanj* pl. صنوج *ṣunāj* cymbal (mus.)

2 صنجة *ṣinja* = صنجة

3 صنجات *ṣanḏjāt* castanets

صنجة *ṣanjagīya* see صنج

صنديد *ṣindīd* pl. صناديد *ṣanḏīd*² leader,
notable; brave, valiant

صندوق *ṣundūq*, *ṣanḏūq* pl. صناديق *ṣanḏīq*²
crate, box; chest; trunk, suitcase; case,
cabinet; money box, till, coffer; pay
office, treasurer's office; any public
institution where funds are deposited
and disbursed for a special purpose (e.g.,
sick fund, health insurance, etc.) | صندوق
البريد post-office box; صندوق المكاتب mail-
box; صندوق النقد الدولي *ṣ. an-naqd ad-
dawlī* International Monetary Fund;
أبو صندوق savings bank; صندوق
(eg.) hunchback; أمين الصندوق treasurer;
دفتر الصندوق *daftar aṣ-ṣ.* cashbook

صندل *ṣandāl* sandalwood; sandals; (pl. صنادل
*ṣanḏīl*²) (freight) barge; lighter, barge

صنارة look up alphabetically

1 صناع *ṣana'a* a (*ṣan'*, *ṣun'*, صنيع *ṣanī'*) to do,
make (a s.th.); to arrange, stage, put on
(a s.th.); to produce, build, manufacture,
fabricate, design (a s.th.); to work,
treat, process (a s.th.) | صنع إليه معروفًا
to do s.o. a favor; صنع معه جيلا do. with s.
صنع به s.th. to s.o.; صنعا قبيحا to do
to do s.o. a dirty trick II to industrialize
(a s.th.) III to cooperate, go along (a.
with); to flatter, cajole (s.o.); to bribe
(s.o. with) V to pretend, feign,
simulate, fake, sham, affect (a s.th.);
to speak or write in an artificial, affected,

stilted, or mannered way; to use means
for enhancing her beauty (woman) VIII to
order, commission (a s.th.); to create
(a s.th.) synthetically; to produce,
manufacture, make, fabricate (a s.th.);
to pretend, feign, fake, assume falsely
(a s.th.); to invent (a s.th.); to make
(a s.th. into), take, use (a s.th. for);
to commit, bind (a s.o. to) X to have
(s.o.) make (a s.th.)

صنع *ṣan'*, *ṣun'* production, manu-
facture, fabrication, making, design,
make, workmanship | صنع اليد *ṣ. al-yad*
handwork; صنع بديع *badi' aṣ-ṣan'* of won-
derful workmanship

صنعي *ṣan'ī* artificial, synthetic

صنع *ṣun'* benefit, favor

صنعة *ṣan'a* work, workmanship, mak-
ing, manufacture, fabrication; art; tech-
nical skill, artistic skill; work, craft,
trade, business, occupation, vocation,
profession | صاحب الصنعة artisan, crafts-
man; expert, specialist

صانع *ṣand'* صنع اليد *ṣ. al-yad* skillful,
skilled, dexterous, deft

صناعة *ṣind'a* pl. -*āt*, صنائع *ṣand'ī'*² art,
skill; occupation, vocation, calling, busi-
ness, profession; handicraft; trade, craft;
industry; pl. branches of industry, in-
dustries | صناعة شريفة honorable, respect-
able trade; اصحاب الصناعات the artisans,
craftsmen; رجل الصناعة *rajul aṣ-ṣ.* in-
dustrialist; اصحاب الصنائع والحرف (*ḥiraf*)
artisans and tradesmen

صناعي *ṣand'ī'* artificial, synthetic,
imitation; workmanlike, handicraft,
trade (adj.); industrial; artisan, craftsman

صناعي *ṣind'ī'* artificial, synthetic, imi-
tation; workmanlike, handicraft, trade
(adj.); industrial | سر صناعي (*sirr*) indus-
trial secret; الفن الصناعي (*fann*) applied
arts, artistic handicraft

صنع *ṣanī'* action, acting, doing; act, deed; fact; good deed, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool; meal, repast, banquet

صنعة *ṣanī'a* pl. صنائع *ṣanā'i'* action, deed; good deed, good turn, benefit, favor; charge, protégé; creature, willing tool

مصنع *maṣna'* pl. مصانع *maṣāni'* factory, plant, mill, works; establishment, firm; مصنع also: large structures, installations, man-made works | اصحاب المصانع | ارباب المصانع (اصحاب) manufacturers, industrialists

مصنعية *maṣna'iya* wages, pay

تصنيع *taṣnī'* industrialization

تصنع *taṣnū'* hypocrisy, dissimulation, dissembling; affectedness, affectation, mannerism

اصطناع *ṣṭinā'* production, making

اصطناعي *ṣṭinā'i* artificial, synthetic, imitation

صانع *ṣāni'* pl. صناع *ṣunnā'* maker, producer, manufacturer, creator; artisan, craftman; worker, workman, laborer; servant

مصنوع *maṣnū'* product, produce; pl. مصنوعات (industrial) products, produce, articles, manufactured goods

متصنع *mutaṣnī'* subtilizing, overrefining; affected, stilted, mannered

مصطنع *muṣṭana'* artificial, synthetic; affected, simulated, imitated, sham, bogus, phony | مفتاح مصطنع (*miftāḥ*) duplicate key, masterkey

صنعا *ṣan'a* San'a (capital of Yemen)

صنف II to sort, assort, classify, categorize (s. s.th.); to compile, compose, write. (s. a book)

صنوف *ṣanf*, *ṣinf* pl. اصناف *ṣanf*, صنوف *ṣunūf*/kind, sort, specimen; article (com.);

genus, species, class, category; sex; صنفا in kind (as opposed to: in cash)

تصنيف *taṣnīf* classification, categorization, sorting, assorting; compilation, composition, writing; (pl. تصانيف *taṣnīf*) literary work

تصنيفة *taṣnīfa* assortment, selection

مصنف *muṣannif* author, writer

مصنف *muṣanna'* pl. -āt literary work

صنفر *ṣan'ara* to rub with sandpaper, to sandpaper, to emery (s. s.th.)

صنفر *ṣan'ar* and صنفرة *ṣan'ara* emery

صنم *ṣanam* pl. اصنام *ṣanām* idol, image

صنو *ṣinw* pl. صنوان *ṣinwān*, اصناء *ṣnā'* one of two, twin brother

صنوبر *ṣanaubar* stone pine (*Pinus pinea*; bot.) | صنوبر حب *ḥabb ṣn-p.* pine nut, pignon

صنوبري *ṣanaubarī* pine (adj.), piny, pine-like; pineal | الغدة الصنوبرية (*ḡadda*) pineal gland

صه *ṣah* pet! hush! quiet!

صهب IX and XI *iṣḥabba* to be or become reddish, red-brown

صهب *aṣḥab*, f. صهباء *ṣaḥbā'*, pl. صهوب *ṣuḥb* reddish; الصهباء wine

صهد *ṣahada* a (*ṣaḥd*) to scorch, parch, burn (s. s.o., s.th., esp. of the sun)

صهد *ṣaḥd* heat

صهيد *ṣaḥīd* scorching heat, blaze

صهيد *ṣuḥūd* scorching heat, blaze

صهر *ṣaḥara* a (*ṣaḥr*) to melt, fuse, smelt (s. s.th.) III to become related by marriage (ن or و to s.o.) IV to become related by marriage (ال or ب to s.o.) VI to be related by marriage VII to melt, fuse; to melt away, vanish, break (intr.)

صهر *shār* relationship by marriage;
— (pl. أصهار *ashār*) husband of one's
daughter, son-in-law; husband of one's
sister, brother-in-law

صهیر *shāir* molten, in fusion

مصار *masāhir*² (pl.) smelting furnaces;
blast furnaces

○ مصهر *miṣhar* pl. -āt fuse (el.)

مصاهرة *muṣāhara* relationship by mar-
riage; ○ affinity

انصهار *inṣihār* melting process | ○ سلك
الانصهار الزاقي *silk al-inṣ. al-wāqī* fuse (el.)

صهريج *shihrij*, *shārij* pl. صهاريج *shārijj*²
cistern; large (water) container, tank

صهل *shahala* a i صهيل *shihīl*) to whinny, neigh
(horse)

صهيل *shihīl* whinny(ing), neighing

صهوة *shawa* pl. *shawāt*, صهاة *shāh*² back (of
a horse)

صهيون *shayūn*², also *shiyāun*² Zion

صهيوني *shayūnī*, *shiyāunī* Zionist,
Zionist

صهيونية *shayūniyya*, *shiyāuniyya* Zion-
ism

صاب (صوب) ¹ *ṣāb* u (صوبية *ṣābiyya*)
to hit (a s.th., the target); to be right,
hold true, be to the point, hit the mark,
be pertinent, be apposite (opinion) | صاب
أم ألق (*am aqla'a*) by all means, under
all circumstances II to direct, fix (ال a
s.th., also, e.g., the glance on, to), aim,
point, train (ال a s.th. at or on); to
agree (a with s.o.), concur (a, a with s.o.,
in s.th.), consent, assent (a to s.th.),
approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)
IV to hit (a a target); to attain, reach,
achieve (a s.th., e.g., end, purpose); to
reach out (a for s.th., of the hand); to
get, obtain, win, gain (a e.g., a fortune),
acquire (a s.th., e.g., a certain amount

of knowledge); to have, eat (a a snack);
to take (a a meal); to befall (a s.o.),
fall (a upon s.o.), happen (a to s.o.); to
allot (ب a to s.o. s.th.), bestow (ب a upon
s.o. s.th.), make (ب s.th.) fall to s.o.'s
(a) lot; to cause losses (من to s.o.); to be
right, be in the right; to do the right
thing, hit the mark; to do right, properly
(a s.th., expressed by a verbal noun); to
say the right word; pass. أصيب *uṣiba* to be
stricken, attacked, afflicted (ب by a
disease, and the like); to be killed |
اصاب اصابت (*iṣābat*) to score, make
goals (in sports); اصاب في عمله (*'amalīhī*)
to do right, act properly; اصيب بجراح
to incur multiple wounds; اصيب بخسارة
(*bi-ḥasratin*) to suffer a loss; اصيب اصابة
شديدة (*iṣḍāḥatan*) to be hard hit, be griev-
ously afflicted X استصوب *istawaba*
to approve (a of s.th.), sanction (a s.th.)

صوب *ṣawb* direction, quarter; that
which is right, proper, or correct; *ṣawba*
(prep.) in the direction of, toward, to |
من كل صوب (*hadabin*) or من كل صوب
(*fajjin*) from all sides, from all directions,
from all quarters, from everywhere; من كل
صوب every place, everywhere, all over,
in all quarters

صيب *ṣayyib* rain cloud

صباة *ṣāba* pl. -āt harvest (sun.)

صواب *ṣawāb* that which is right, proper,
or correct; right, proper, correct; right-
ness, correctness, properness; reason, in-
tellect, mind, consciousness; صوابا
ṣawāban rightly, justly | هو على صواب he is right;
سلك طريق الصواب والحق (*haqq*) to act in
exactly the right manner, pursue the right
course; رجع إلى صوابه to regain one's
reason, get back to one's senses, become
reasonable again; اضاع صوابه to lose
one's mind; غاب عن صوابه to lose
consciousness; غاب عن صوابه unconscious,
senseless

أصوب *awab*² more pertinent, more apropos, more apposite, more proper, more correct

أصوية *awabiya* advisability, expediency

تصويب *taswib* aiming; turning, pointing; (pl. -*āt*) correction, rectification

إصابة *isāba* pl. -*āt* hit; goal, score (in sports); injury, wound; state or process of being afflicted (by a disease), (attack of) illness, sickness; accident | إصابة العمل *i. al-'amal* industrial accident; محل الإصابة *maḥall al-i.* scene of the accident

استصواب *istiswāb* approval

صائب *ṣāib* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيب *muṣīb* pertinent, apropos, apposite, right, correct; suited, appropriate

مصيبة *muṣība* pl. -*āt*, مصائب *muṣāib*² misfortune, calamity, disaster

مصاب *muṣāb* stricken, befallen, attacked, afflicted (ب by); injured, wounded, sick, ill; wounded person, casualty; victim of an accident; misfortune, calamity, disaster | مصاب اليم grievous misfortune, mournful event, death

صوبة² (Turk. *soba*) *ṣobe* stove (*sy.*)

(صوت) *ṣawta* *u a* (*ṣawt*) to ring, sound, make a noise or sound; to raise one's voice, shout II = I; to vote, cast ballots (at an election)

صوت *ṣawt* pl. أصوات *awāṭ* sound (also *phon.*); voice; tone, strain; melody, tune; noise; fame, renown; vote; pl. interjections (*gram.*) | بعد الصوت *bu'd ap-p.* fame, celebrity; جمع الصوت *rajj ap-p.* echo, reverberation; علم الأصوات *'ilm al-a.* phonetics; قوة الصوت *quwat ap-p.* volume, intensity (*radio*); بصوت سموع audibly; بصوت عال *loud*; بصوت واطئ (*waṭi'*) softly, in a low voice, under one's breath

صوت *ṣawt* sonant, sound- (in compounds), vocal, sonic, acoustic; resounding, resonant, sonorous; phonetic

صوتيات *ṣawtiyyāt* phonetics

صوات *ṣawāt* crying, shouting, clamor

صيت *ṣiṭ* (good) repute, standing, prestige; fame, renown; celebrity, famousness | بعد الصيت *bu'd ap-p.* fame, celebrity; ذائع الصيت famous, celebrated, well-known

صيت *ṣayyit* loud-voiced, having a stentorian voice; ○ loud-speaker (*Syr.*)

○ مصرات *miṣrāt* microphone

تصويت *taswīt* voting, vote, casting of ballots, polling (election)

صائت *ṣā'it* sound- (in compounds) |

○ سينما صائتة sound film

مصوت *muṣawwīt* voter; entitled to vote, franchised

صاح look up alphabetically

صوح II to dry (a s.th.)

مصوح *muṣawwaḥ* withered, dried (herb, etc.)

¹ صاخ *ṣāḫa* *u* = صاخ *ṣāḫa* *u*

² صوخ IV to listen, lend one's ear (ل or ل ل s.o., to s.th.)

صاد name of the letter *ṣ*

صودا *soda* | صودا كارية (*kāriya*) caustic soda, sodium hydroxide; نترات الصودا (*nitrāt*) sodium nitrate

صوديوم (Lat. *sodium*) sodium

صور II to form, shape, mold, fashion, create (a s.th.); to paint, draw, sketch (a, s.o., s.th.); to illustrate (with drawings or pictures, a s.th.); to make a picture (a, s.o., of s.th.); to photograph (a, s.o., s.th.); to represent, portray (a s.th., fig.) | صور له (*ṣawwira*) it appeared to him, seemed to him

V = pass. of II; to imagine, fancy, conceive (أ s.th.); to think (أ, ة s.o., s.th.) to be s.o. or s.th. (أ, ة); to seem, appear, look (ل to s.o.) | لا يتصوره العقل ('aqlu) unimaginable, inconceivable, unthinkable

صور *ṣūr* horn, bugle; see also below

صورة *ṣūra* pl. صور *ṣuwar* form, shape; pictorial representation, illustration; image, likeness, picture; figure, statue; replica; copy, carbon copy, duplicate; manner, mode; *ṣūratān* formally | صورة جامعة total picture, overall picture; صور متحركة (*mutaḥarrika*) motion picture, film; دار الصور المتحركة motion-picture theater, cinema; صورة شمسية (*šamsiya*) photograph; صورة طبق الأصل (*ṣibḡa l-aṣl*) true copy; exact replica (fig.); undeformed picture; صورة مكبرة (*mukabbāra*) enlargement, blowup (*phot.*); في صورة آدميين (*ādmiyyin*) in human shape; بصورة جلية (*jalīya*) obviously, evidently; بصورة محسوسة perceptibly, tangibly, palpably; بصورة خاصة (*ḫāṣṣa*) especially, particularly; بصورة عامة (*ʿamma*) generally, in general; بصورة مكبرة (*mukabbāra*) increasingly, on a larger scale, to an increasing degree; بصورة ملحوظة noticeably, markedly; بصورة كيميائية (*kīmiyāʿiya*) chemically, by chemical means; بصورة ما إذا (*ma ʿāda*) in case that ... if; بصورة مصغرة (*muṣaḡḡara*) on a reduced scale, in miniature

صوري *ṣūrī*, *ṣuwarī* formal; superficial; false, sham, deceptive, fallacious; artificial, fictitious, seeming, fancied, imaginary

تصوير *ṭawwīr* drawing, sketching; representation, portrayal, depiction; illustration; painting; photography, also التصوير الشمسي (*šamsī*); take (in motion picture making) | آلة التصوير camera

تصويرية *ṭawwīriya* pl. تصاویر *ṭawwīrāt* pictorial representation, image, picture, illustration

تصور *ṭawwūr* pl. -āt imagination (also *philos.*), fancy, fantasy, idea; conception, concept (*philos.*)

تصويرية *ṭawwīriya* existing in imagination only, imaginary, fancied, fictitious | المذهب التصوري (*maḡḡab*) idealism (as a philosophical school)

مصور *muṣawwir* pl. -ūn former, shaper, fashioner, creator; painter; photographer; cameraman (motion pictures); draftman, commercial artist, illustrator | المصور الكائنات the Creator of the Universe; المصور الكهربائي القلب (*kahrabāʿī, qalb*) electrocardiograph

مصورة *muṣawwira* camera

مصور *muṣawwir* illustrated; — (pl. -āt) photographer's studio; motion-picture studio | المصور الجغرافيا *m. al-juḡrāfiyā* atlas

صور² *ṣūr*² Tyre (town in S Lebanon)

صيصان *ṣiṣān* pl. صيصان *ṣiṣān* young chicken, chick (*syg.*)

صوصي³ *ṣawṣī* (*eg.*) to peep, cheep, squeak

صوغ VII to turn on one's heel; to obey, yield, give in, submit (ل to s.o., to s.th.)

اصواع *awwāʿ* pl. اصواع *awwāʿ*, صاع *ṣāʿ* pl. صاعان *ṣāʿān* saa, a cubic measure of varying magnitude | صاعا بصاع tit for tat; رد له الصاع بصاعين (*radda, ṣāʿāin*) or كال له صاعا بصاعين to pay s.o. back twofold, bring double retaliation on s.o.

صاعة *ṣāʿa* salon, parlor, reception room

صاغة *ṣāḡa* صياغة *ṣiyāḡa* (صوغ) to form, shape, mold, fashion, create (أ s.th.); to formulate (أ s.th.); to coin (أ a word); to fabricate, invent, make up (أ a lie) | صاغة الذهب والفضة (*ḡaḡab, fidḡa*) to work in gold and silver, practice the art of goldsmithing

صوغ *ṣawḡ* forming, shaping, molding, fashioning, creating

صيفة *siya* forming, shaping, molding, fashioning, creating; — (pl. صيغ *siyāḡ*) shape, form; external form; wording, text, version (e.g., of a letter, of a treaty); formula (in general, also *math., chem.*); jewelry, gold and silver articles; (*gram.*) form | صيغة الفاعل the active (*gram.*); صيغة المفعول the passive (*gram.*); بصيغة حاسمة in a decided form, in no uncertain terms

صيغة *siyāḡa* composing, drafting, wording, forming, formulation, fashioning, molding, shaping; goldsmithery, goldsmithing

مصاغ *masāḡ* jewelry, jewels, gold and silver articles

صائغ *ṣāyḡ* pl. صياغ *ṣuyyāḡ*, صاغة *ṣāḡa*, صواغ *ṣuwāḡ* goldsmith, jeweler

مصوغات *masūḡāt* gold and silver jewelry, goldsmithery, jewelry

صاغ look up alphabetically

صوف *ṣūf* pl. أصواف *aṣwāf* wool

صوفي *ṣūfī* of wool, woolen; Islamic mystic, Sufi

صوفية *ṣūfiya* Sufi way of life; الصوفية Sufism (Islamic mysticism)

صوفان *ṣūfān* tinder, touchwood, punk

صوفانة *ṣūfāna* tinder, touchwood, punk

صواف *ṣuwāḡ* wool merchant

التصوف *at-taṣawwuf* Sufism (Islamic mysticism), the Sufi way of life; mysticism

التصوفية *al-mutaṣawwifa* the Sufis, members of Sufi communities, mystics

صوفيا *ṣūfiyā* Sofia (capital of Bulgaria)

صيال *ṣiāl* صولة *ṣūla* pl. صال *ṣāla* u (*ṣawl*, صيال *siyāl*) to spring, jump, leap (على on), attack, assail, assault (على s.o.) II to pan, wash out (a grain, gold) III to vie, compete (a with s.o.)

صولة *ṣūla* pl. -āt attack, assault; force; tyranny, despotism, arbitrariness

صول^١ (Turk. *sol*) approx.: sergeant major, technical sergeant (*Eg.*) | صول تلميم approx.: master sergeant; صول تميمين approx.: quartermaster sergeant (*mil.*)

صولجان *ṣawlājān* pl. صولجاة *ṣawdlīja* staff with a curved end; polo mallet; scepter, mace

صام *ṣām* u (*ṣaum*, صيام *siyām*) to abstain (عن from s.th.); to abstain from food, drink, and sexual intercourse; to fast

صوم *ṣaum* abstention, abstinence, abstemiousness; fasting, fast; الصوم fasting during the month of Ramadan, one of the five principal duties of the Muslim | الصوم الكبير the Great Fast = Lent (*Chr.*); عيد صوم الغفران *'id* ḡ. *al-ḡufrān* Yom Kippur, Day of Atonement (*Jud.*)

صيام *siyām* fasting, fast

صيامي *siyāmī* Lenten fare

صائم *ṣā'im* pl. -ūn, صوم *ṣuwām*, صيم *ṣuyyam*, صيام *siyām* fasting (adj.); faster, one who fasts

الصومال *aṣ-ṣomāl* Somaliland

صومالي *ṣomālī* Somali (adj. and n.)

صومة *ṣuma'a* see صم

صان *ṣāna* u (*ṣawn*, صيانة *siyāna*) to preserve, conserve, keep, retain, maintain, sustain, uphold (a s.th.); to maintain (a e.g., a machine, an automobile); to protect, guard, safeguard, keep, save (a s.o., s.th. from); to defend (a s.o., s.th. against) V to uphold one's honor, live chastely, virtuously (woman); to shut o.s. off, seclude o.s., protect o.s.

صون *ṣawn* preservation, conservation, guarding, keeping; susten(ta)tion, upholding; maintenance, upkeep, care;

protection, safeguard(ing), securing, defense; chastity, respectability | صاحبة الصون honorary title of ladies of high social standing

صوان *suwān*, *suwān* pl. اصوانة *asuwāna* cupboard, case

صوان *suwān* (coll.; n. un. ة) flint; granite

صوانق *suwānāq*: أدوات صوانية (*adawādd*) flint implements

صيانة *siyāna* = ملك الصيانة | صون *suwān* *malak as-s.* guardian angel (*Chr.*)

صان *ṣān* preserver, sustainer, maintainer, keeper, guardian, protector; protective

مصون *maṣūn* well-protected, well-kept, well-guarded, sheltered; chaste, virtuous (woman); also an epithet for women

صوة *ṣūwa* pl. صوى *suwān* stone landmark, trail mark

صوى *ṣawū* i (*suwūy*) and *ṣawūya* a (*ṣawān*) and II to dry up, wither, wilt; — *ṣawū* to peep, cheep, squeak, chirp, screech

صوت see صوت

(صيح) صاح *ṣāḥa* i (*ṣāḥ*, صياح *ṣiyāḥ*) to cry, yell, shout; to scream, screech; to orow; to utter, let out (*صيحة* *ṣaiḥatan* a cry); to call out (ب to s.o.), shout, bellow, bawl (ق or ع at s.o.) II to cry out (loud), roar, bellow, bawl VI to shout at one another, call out to one another; to clamor, raise a din

صيح *ṣaiḥ* crying, clamor

صيحة *ṣaiḥa* (n. vic.) pl. -āt cry, outcry, shout | صيحة الحرب *ṣ. al-ḥarb* battle cry, war cry; أرسل صيحات (*arsala*) to utter cries; علم صيحة to utter a cry; علم صيحة within shouting distance; ذهب صيحة في واد (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call)

صياح *ṣiyāḥ* crying, clamor, cry, outcry; cry of a bird

صياح *ṣiyāḥ* orier, loud-mouthed person; noisy, clamorous, vociferous, crying

تصايح *ṭaṣāyḥ* crying, clamor, roar, bellow(ing)

صيد *ṣayd* i (*ṣayd*) to catch (in a trap), trap (a game); to hunt (a game); to hunt down (a game); to catch (a fish) V to hunt for prey; to hunt down (a s.th.); to catch (a s.th.) VIII = I | الماء في المكر العكر (*'akir*) to fish in troubled waters

صيد *ṣayd* hunting, hunt; angling, fishing (also صيد السمك *ṣ. as-samak*); game, venison, prey, quarry | من صيد *(ṣ. ḥayālāt)* dreamed up by him, a product of his fantasy (of a story)

صياد *ṣayyād* pl. -ūn hunter; fisher | صياد السمك *ṣ. as-samak* fisher, fisherman; kingfisher (*zool.*)

صياد *ṣayyād* Sidon (city in Lebanon)

مصيدة *miṣyada* pl. مصايد *maṣāyid* trap, snare; net; hunting or fishing implement

مصيدة *maṣyada* pl. مصايد *maṣāyid* fishery, fishing grounds (also مصيدة: الاسماك)

ص *ṣād* name of the letter ص

صيدلة *ṣaydala* apothecary's trade; pharmacy, pharmacology

صيدل *ṣaydalī* pl. صيادلة *ṣaydālīa* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلاني *ṣaydalānī* pharmacist, druggist, apothecary

صيدلية *ṣaydalīya* pl. -āt pharmacy; drug-store

صيدليات *ṣaydalīyāt* drugs, pharmaceuticals

صير *ṣāra* i (*ṣair*, صيرورة *ṣayrūra*, صير *ṣayr*) to become (a s.th.); (with foll. imperf.) to begin, commence, start to..., come to..., get to..., get into a situation where..., get to the point where...; to set in, occur, happen, come to pass,

take place; to fall to s.o.'s (ل) lot, befall (ل s.o.); to betake o.s., come, get (عدت or ال to); to arrive (ال at); to end, wind up (ال with), result (ال in); to lead, bring s.o. or s.th. to; to lead, bring s.o. or s.th. to; to lead, bring s.o. or s.th. to; one proceeds to..., one will eventually..., one will wind up with... II to induce (s.o.) to become (s.th.), make (s.o. into s.th., out of s.o. s.th.)

صير *sīr* crack (of the door); small salted fish

صيرورة *sīrūra* (act or process of) becoming, development; end, outcome, upshot, result

مسير *masīr* development, progress (e.g., of work); — (pl. مَصار *maṣāyir*) place at which one arrives; end, outcome, upshot, issue, result; fate, destiny, lot; life; see also under مصر | مَصْرُ المَصِيرِ self-determination (pol.); مَصِيرُ كُلِّ شَيْءٍ *m. kullī ḥayyīn* the way of all flesh

تصير *ṭasīr* cession, transfer (jur.)

صبيحة *sībīya* pl. صيَاص *ṣayāṣīn* spur of the rooster

صوغ see صيغة

(صيف) صاف *ṣāfa* s. (*ṣāfi*) to be summery; to spend the summer, estivate (s or ب in) |

صاف الزمان أم شتا (*ṣāḍu am šatā*) at all times, under all circumstances II, V, VIII = I

صيف *ṣāfi* pl. أصياف *aṣyāf* summer

صيفي *ṣāfi* summery, estival, summer (adj.) | صيفي توقيت daylight-saving time

مصيف *maṣīf* pl. مصايف *maṣāyif* summer residence, summer resort; rest center, holiday camp

اصطياف *iṣṭiyāf* summering, summer vacationing

صائفة *ṣā'ifa* summer(time)

مصطاف *muṣṭāf* summer resort; (pl. -ūn) vacationist, summer visitor

بلاد الصين *aṣ-ṣīn* China; the Chinese | بلاد الصين China

صيني *ṣīnī* Chinese (adj. and n.); porcelain, china

صينية *ṣīniya* (*ṣyr. ṣēniya, leb. ṣainiya*) pl. صواني *ṣawānī* a large, round metal plate with raised brim, esp. one made of copper, used as baking tin, serving tray and table top; turntable, also صينية متحركة (*muṭaḥarrīka*); pl. chinaware, porcelain vessels

صوان *ṣiwān* pl. -āt, صواري *ṣawāwīn* (large) tent, pavilion, marquee

ض

ضاد *ḍād* name of the letter ض; a sound peculiar to Arabic, hence: أهل الضاد *aḥl ḍ-ḍ* the Arabic-speaking peoples, the Arabs; أبناء الضاد do.; أقطار الضاد the Arabic-speaking countries; لغة الضاد *luḡat ḍ-ḍ* the Arabic language

ضؤل *ḍa'ūla* u ضؤلة *ḍa'ūla*, ضؤولة *ḍu'ūla* to be small, tiny, little, scanty, meager,

slight, sparse, feeble, faint, thin; to diminish, dwindle, wane, decline, shrink, decrease VI = I

ضآلة *ḍa'āla* (ضئالة *ḍi'āla*) smallness, littleness, tininess; minuteness, scantiness, meagerness, slightness, sparsity, paucity, feebleness, faintness, thinness; waning, dwindling, diminution,

decrease; shrinking, shrinkage; small number

مؤولة *du'ala* = ضالة *da'ala*

مئول *da'ala* pl. مئول *da'ala*, مئول *da'ala*²
small, tiny, minute, little, scanty,
slight, meager, sparse, feeble, faint, thin

مئول *da'ala* = ضالة *da'ala*

ضامة *damas* checkers

ضان *da'n* sheep (coll.)

ضاني *da'ni*, *dam* mutton (meat)

ضان *da'in* sheep

ضب *ḍabba* i (*ḍabb*) to take hold (ع of s.th.);
to keep under lock, put in safekeeping,
guard carefully (ع s.th.) II = I; to bolt
(a the door) IV to be foggy (day)

ضب *ḍabb* pl. ضباب *ḍubbāb*, اضب *aḍubb*,
ضبان *ḍubbān* lizard

ضب *ḍabb* (eg.) front teeth

ضبة *ḍabba* pl. -āt, ضباب *ḍubbāb* door bolt,
latch; wooden lock

ضباب *ḍubbāb* fog, mist

ضبر *ḍabara* u to gather, collect, assemble

ضبرة *ḍibāra*, *ḍubāra* and اضبرة *iḍbāra*
pl. اضابير *aḍābir* file, dossier

ضبور *uḍbūr* file, dossier

ضبح *ḍabaḥa* a (*ḍabh*) to blacken (a s.th.,
said of fire); to snort (horse)

ضبط *ḍabaḥa* i u (*ḍabḥ*) to grab, grasp, seize,
catch, apprehend, arrest, detain (a, a
s.o., s.th.), take hold (a, a of s.o., of
s.th.); to keep, hold, retain (a s.th.); to
tackle resolutely, master, overcome (a
s.th.), cope (a with s.th.); to have (a s.th.)
under control, have command (a over
s.th.); to restrain, hold back, keep
down, subdue, check, curb, control
(a, a s.o., s.th.); to seize, distrain, im-
pound, confiscate (a s.th.); to do (a

s.th.) accurately, precisely, meticulously,
or well; to render precise, define pre-
cisely (a s.th.); to regulate, adjust (a
s.th., e.g., *techn.*); to determine precisely
(كلمة *kalimatan* the spelling and pro-
nunciation of a word), vowel(ize) (a a
word); to observe strictly, keep exactly
(a time); to regulate, settle, put or keep
in order (a s.th.); to correct (a s.th.);
to enter, book, record, register (a s.th.);
to measure off exactly, measure out (a
s.th.), take exactly the right amount, the
right proportion (a of) VII to be de-
tained, be held back, be held up; to be
regulated, be kept in order, be disciplin-
ed; to be determined, be established, etc.
(pass. of *ḍabaḥa*)

ضبط *ḍabḥ* capture, apprehension,
arrest(ing), detention; restraint, suppres-
sion, subdual, curb(ing), check(ing);
control; seizure, impoundage, distrain;
confiscation; accuracy, correctness, exact-
itude, precision; vowelization; correc-
tion, amendment, settlement; regulation,
adjustment of an apparatus (*techn.*);
(pl. ضبوط *ḍubḥ*) protocol, minutes,
procès-verbal; entering, entry, record,
registry; ضبط *ḍabḥan* accurately, exactly,
precisely, punctually | بالضبط = ضبط
ḍabḥan; ضبط الاراضى *al-arāḍi* cadastral
survey; ضبط الحسابات *bookkeeping*; ضبط
الشهوة *al-ḥawā* abstemiousness, conti-
nence; ضبط الاملاك العقارية *(aqāriya)* ca-
dastral survey; ضبط النفس *self-control*,
self-command; جهاز الضبط *jahāz aḍ-ḥ.*
control apparatus, controlling device;
ضبط عن الضبط *(ārin)* unvowel(iz)ed

ضبطية *ḍabḥiya* police station; police

مضبطة *maḍbafa* pl. مضابط *maḍābiḥ* pro-
tool, minutes, procès-verbal

لجنة الانضباط *inḍibāḥ* discipline | لجنة الانضباط
lajnat al-inḍ. disciplinary board

ضابط *ḍabḥi* controlling device, control,
governor, regulator (*techn.*); prepositor

entrusted with discipline (in Eg. schools); (pl. ضباط *ḡubbāt*) officer; (pl. ضوابط *ḡawābiḡ*) general rule, canon, (moral) precept or order | ضابط آمر senior officer; ضابط الصف ضابط مأمور officer; ضابط الصف *ḡ. as-ḡaff* pl. ضباط الصف noncommissioned officer; ضابط الصوت *ḡ. as-ḡawt* volume control (radio); ضابط صف *ḡaff ḡ. pl.* ضابط صف noncommissioned officer; بغير ضابط ولا رادع (*ḡair*) completely unrestrained, out of all control

ضابطة *dābiḡa* police; (pl. ضوابط *ḡawābiḡ*) curbing force, order

مضبوط *maḡbūḡ* accurate, exact, correct, right, precise

ضبع *dab'*, *dabu' f.*, pl. ضباع *ḡibā'*, اضبع *aḡbu'* hyena

ضبن VIII to take under one's arm

ضبن *ḡibn* armpit

ضح *dajja i* (*dajj*, ضجيج *dajij*) to be noisy, boisterous; to clamor, shout, raise a hue and cry IV = I

ضجة *dajja* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجيج *dajij* cry, yell, outcry; clamor, noise, din, row, hubbub, tumult

ضجرج *dajūj* roaring, bellowing, screaming, crying

ضجاج *dajjāj* violently roaring, bellowing, screaming, crying, boisterous, uproarious

ضجر *dajira a* (*dajar*) to be angry, annoyed, irritated, exasperated (من or ب at, about); to be dissatisfied, discontent, displeased (من or ب with); to sorrow, be worried, uneasy (من or ب about), be disquieted, grieved, troubled (من or ب by, over) IV to anger, vex, irritate, trouble, torment (* s.o.), disquiet, discomfort, aggrieve (* s.o.) V = I

ضجر *dajar* annoyance, irritation, vexation, anger; dissatisfaction; discontent, displeasure; sorrow, worry, grief

ضجر *dajir* annoyed, irritated, angry, vexed; morose, sullen; dissatisfied, discontent, displeased, uneasy, restless; worried, grieved, troubled

مضجر *muḡjir* annoying, irritating, exasperating, irksome, tedious

متضجر *mutaḡjir* = ضجر *dajir*

ضجع *dajja'a a* (*dajj*, ضجوع *ḡujū'*) to lie on one's side, lie down; to lie, recline, be prostrate; to sleep III to lie, have sexual intercourse (لا with a woman) VII = I VIII (*اضطجع* and *اضجع* *iḡdajja'a*) = I

ضجعة *dajja* (n. vic.) lying position, lying, recumbency; slumber

ضجعة *ḡujja'a*, *ḡuj'a* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجعي *ḡuj'i* late riser, slugabed, sluggard, lazybones; lazy, sluggish, inert

ضجيج *dajij* one sharing the bed; bedfellow; comrade, companion

مضجع *maḡjja'* pl. مضاجع *maḡjji'* couch, bed | اخذ مضجعه | he lay down (to sleep); اقض مضجعه *aqadḡa maḡja'ahū* or اقض المضجع or اقلق مضجعه (*maḡja'ahū*) to deprive s.o. of sleep

مضاجع *muḡjji'* bedfellow

مضطجع *muḡtjja'* couch, bed

ضخخ *ḡaḡḡaḡa* to vibrate, flicker (mirage); to shatter, break, crush II to vibrate, flicker (mirage)

مضخاخ *ḡaḡḡāḡ* shallow, shoal, flat (water)

ضحك *ḡaḡika a* (*ḡaḡik*, *ḡiḡik*, *ḡaḡik*) to laugh (ب or من at, about, over); to jeer, scoff, jibe (ب or عل or من at s.o., at s.th.), deride, ridicule, mock, scorn (ب or عل or من s.o., s.th.) | ضحك بملء شديقي (*bi-mil'i*)

hidqaihi) or ضحك ملء شديه (*mi'la*) to grin from ear to ear; ضحك عن درمنضد (*durrin munadqadin*) (to laugh by showing stringed pearls, i.e., the teeth), to show a toothy smile; to grin from ear to ear; ضحك على ذقنه (*daqanihi*; pl. ذقونهم) (*eg. syr.*) to fool s.o., make a fool of s.o., pull s.o.'s leg, make fun of s.o., lead s.o. around by the nose (ب with s.th.), put on an act for s.o.; ضحك في ذقنه (*daqanihi*) to laugh in s.o.'s face II to make (s.o.) laugh III to joke, jest, banter (ه with s.o.) IV and X to make (s.o.) laugh (من about) | ما يضحك النكل (*takla*) (that which makes a woman who has lost her child laugh =) irresistibly comical VI to laugh

ضحك *dahk*, *dihk*, *dahik* laugh(ing); laughter

ضحكة *dahka* (n. vic.) pl. -at laugh

ضحكة *dahka* object of ridicule, laughingstock

ضحك *dahik* frequently, or constantly, laughing; laugher

ضاحك *dahak* frequently, or constantly, laughing; laugher; joker, jester, wag, buffoon

ضحكة *adhaka* pl. اضاحك *adhak* object of ridicule, laughingstock; lark, spree, hoax, practical joke

ضحك *adhak* more ridiculous, more laughable, more ludicrous, funnier, more comical

ضحكة *madhaka* object of ridicule, laughingstock

ضاحك *dahik* pl. ضواحك *dawdahik* laughing | ضاحك السن *d. as-sinn* cheerful, gay, sunny

ضحك *madhik* ridiculous, laughable, ludicrous, droll, funny, oomical; omedian, buffoon, jester | قصة تمثيلية مضحكة (*qiṣṣa tamthiliyya*) comedy

ضحك *dahl* shallow, shoal, flat; a shallow, a shoal

(ضحى and ضمر) ضحا *dahā u* (*dahw*, *dahūw*) to become visible, appear; — ضحى *dahiya a* (ضحا *dahan*) to become visible, appear; to be struck by the sun's rays II to sacrifice, offer up, immolate (ب s.th.) | ضحى to sacrifice o.s.; ضحى بالنفس والنفس to sacrifice life and property (properly: the soul and that which is precious) IV to be, become; with foll. imperf.: to begin, start, commence, or set about to (do s.th.); to come to..., get to..., get to the point where..., get into a situation where...

ضحوة *dahwa* pl. *dahawāt* forenoon; morning

ضحى *dahan* (m. and f.) forenoon | بين ضحاها وعشيها (*asṣiyatin wa-duhāhā*) over night, from one day to the next, all of a sudden

ضحية *dahiya* forenoon; — (ضحايا *dahiyā*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation; victim | وقع ضحيته (*dahiyatahū*) to fall victim to, become a victim of s.th. or s.o.

ضحى *adhān* (coll.; n. un. اذناه *adhāh*) slaughter animal, blood sacrifice, immolation | عيد الاضحية *id al-a.* the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; يوم الاضحية *yawm al-a.* the Day of Immolation, i.e., the 10th of Zu'l-hijja

ضحية *adhīya* pl. اضاحى *adhīy* slaughter animal, blood sacrifice, immolation

ضحية *tadhīya* sacrificing, immolation; (pl. -at) sacrifice

ضاح *dāhin* الشمس *sunlit*

ضاحية *dāhiya* pl. ضواحي *dawāhin* surroundings, vicinity, outskirts; suburb

ضحى *muḍāhhan* place where one has breakfast

ضرب *ḍaḥḥa u (ḍaḥḥ)* to spurt, spout, squirt (a water)

مضخة *miḍaḥḥa* pl. -āt squirt, spray(er); pump | مضخة جاذبة (*jaḍḍāba*) suction pump; مضخة الحرائق (ألحريق) fire engine; رافعة مضخة suction pump

ضخم *ḍaḥma u (ḍaḥma)* to be or become big, large, bulky, heavy, gross, voluminous II to inflate, blow up (a s.th.) V to swell, become inflated; to expand, distend

ضخم *ḍaḥm* pl. ضخام *ḍiḥām* big, large, sizable, great (also of a name, of prestige); bulky, gross; heavy, voluminous, huge, vast, ample, colossal; stout, corpulent, plump, buxom; magnificent, splendid, gorgeous, luxurious, pompous | المدفعية الضخمة (*mid/a'īya*) heavy artillery

ضخامة *ḍaḥāma* bigness, largeness, greatness; bulkiness, grossness; heaviness; volume, voluminosity; stoutness, plumpness, corpulence, obesity; pomp, splendor

تضخيم *tadḥīm* inflating

تضخيم *tadāḥḥim* inflation; swelling, expansion, dilation, distention; (monetary) inflation, also مالي (نقدى) تضخم (*naqāḍi*) | تضخم الطحال (الضخمة) distention of the spleen (*med.*)

مضخم *muḍaḥḥim* pl. -āt amplifier | الصوت *m. aṣ-ṣawt* loud-speaker

ضد III to be contrary, opposed, contrasting, antagonistic, inverse; to act, set o.s. (a, a against), antagonize (a s.o.), contravene, violate (a s.th.), be opposed (a, a to), be contradictory (a to s.th.), act contrary to s.o. or s.th. (a, a) VI to be opposed to each other, be contradictory, contradict one another

ضد *ḍidd* pl. أضداد *aḍḍād* an opposite, a contrary, contrast; word with two opposite meanings; adversary, opponent; antitoxin, antidote, anti- (in compounds);

ضد *ḍidda* (prep.) against | الضد على الضد كان ذلك to do or think the opposite, take an opposite stand

ضدية *ḍiddiya* contrariness, oppositeness, opposition; enmity, hostility, animosity

مضادة *muḍādda* contrast, opposite, contradiction

تضاد *tadādd* contrast, opposite, contradiction

مضاد *muḍādd* opposed, opposite, contrary, counter-, contra-, anti- (in compounds); pl. مضادات *antidotes* | مضادات الحمل (*ḥabal*) contraceptives; مضادات الحشرة (*ḥakariya*) insecticides; مضادات الفساد (*li-l-fasād*) antiseptics

متضاد *mutaḍādd* contrary, opposite

ضر *ḍarra u (ḍarr)* to harm, impair, prejudice, damage, hurt, injure (a, a s.o., s.th.), do harm, be harmful, noxious or injurious (a, a to s.o., to s.th.) II to damage, harm, prejudice III = I; IV = I (ب or ه, ه); to force, compel, coerce, oblige (عل *a* s.o. to); to do violence (ه to s.o.), bring pressure to bear (ه on); to add a second wife to one's household V to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss; to complain (من of, about) VII to be damaged, harmed, impaired, prejudiced, hurt, or injured; to suffer damage or loss VIII to force, compel, coerce, oblige (a s.o., a to); — pass. *uḍḍarra* to be forced, compelled, obliged (أل to); to be in an emergency or predicament, be hard pressed; to be in need (أل of s.th.), need, want (أل s.th.)

ضر *ḍurr, ḍarr* damage, harm, impairment, prejudice, detriment, injury, hurt; loss, disadvantage

ضر *ḍirr, ḍurr* addition of a second wife to one's household

by another; ضرب عنقه ('*unuqahū*) to behead, decapitate s.o., have s.o.'s head cut off; ضرب قالبه (*qalbahū*) to imitate s.th.; ضرب كفا (*kaffan*) to slap s.o.'s face; ضرب مثال (*maṭalan*) to apply a proverb to; ضرب له مثلا (*maṭalan*) to give s.o. an example, point out a model for s.o.; ضرب مثلا to give an example; to quote as an example (ل or على s.th. for); ضرب الامثال to impart words of wisdom, point out morals; ضرب نقودا to mint money; ضرب موعدا (*mau'idan*) to agree on time or place of a meeting, make an appointment; ضرب ال الهمرة (ال الصفرة) (*humra, sufra*) to shade into red (into yellow); ضرب به الارض (*arḍ*) to throw s.o. or s.th. to the ground; ضرب في الخيال (*ḥayāl*) to be in the clouds, be unrealistic; to want the impossible; ضرب برأسه على صدره (*bi-ra'sihī 'alā ṣadrihī*) to let one's head sink to the chest; ضرب بهم مصيب في (*bi-sahmin muṣibin*) to take an active part in; ضرب بهم ونصيب في (*wa-nasibin*) to participate in, share s.th.; ضرب فيه بقرق (*'urḍa l-ḥ.*) do. ضرب به عرض الحائط (*bi-'irg*) not to give a hoot for s.th.; to disdain, despise, reject s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; ضرب بنظره (*naẓarihī*) to turn one's glance to; ضرب بوجه صاحبه (*bi-wajhi ṣāḥibihī*) to boomerang, fall back on the originator; ضرب على كلمة (*kalīma*) to efface, strike, or erase, a word; ضرب (*saḥḥan*) to turn away s.o. or s.th.; to disregard, ignore s.o. or s.th., pay no attention to, pass over s.o. or s.th.; ضرب في حديد بارد to take futile steps; to beat the air; ضرب لنفسه ضرب سبعة ايام (*sab'ata ayyāmin*) he decided to stay seven days; ضرب بيني وبينه الايام (*ayyām*) fate separated me from him, drew us apart II to mix, blend (ب s.th. with); to sow dissension, cause trouble (بين among); to quilt (ا a fabric) III to contend, vie, fight (ا with s.o.); to

speculate IV to turn away (عن from), leave, abandon, forsake, desert, avoid, shun (عن s.o., s.th.); to remain, stay, abide (في in) | اضرب جاشا ل (*ja'sham*) to be prepared for s.th., make up one's mind to take s.th. upon o.s.; اضرب صفحا عن (*saḥḥan*) to desist, abstain from; اضرب (عن العمل) (*'amal*) to stop work, to strike; اضرب عن الطعام (*ja'ām*) to go on a hunger strike VI to come to blows, brawl, fight, strike one another; to be divided, differ, conflict, clash, be contradictory (opinions, and the like) VIII to clash, surge, lap (waves); to be set, or get, into a state of unrest, turmoil, excitement, commotion, tumult, agitation, be or become agitated, troubled; to be in a lively stir, move about, bustle, hustle, romp; to sway, reel, waver; to be or become disturbed, unsettled, disorganized, disarranged, disordered, confused, entangled, upset, restless, uneasy, or anxious; to tremble, shake

ضرب *ḍarb* beating, striking, hitting, rapping; shooting, shelling, gunning, bombing, bombardment; multiplication; coining, formation; minting (of money); — (pl. ضرب *ḍurūb*) kind, sort, specimen, species, variety; last foot of the second hemistich; (pl. اضراب *aḍrāb*) similar, like | ضربخانه and دار *ar-raml* (money) mint; ضرب الرمل *ḍ. ar-raml* geomancy; ضرب النار shooting, firing, shelling, gunning, bombardment; وضع *waḍ'at* to level a weapon, bold a weapon ready to fire; وضرايه he and the likes of him

ضربة *ḍarba* (n. vic.) pl. *ḍarabāt* blow, knock, punch; thrust, push, jolt, shock; stroke, lash; shot; plague, affliction, trial, tribulation, punishment | ضرب الشمس *ḍ. aṣ-ṣams* sunstroke, heatstroke; ضربة قاضية (*qāḍiya*) fatal blow, death-blow (على for); ضرب جزاء *ḍ. jazā'* penalty kick (in soccer)

ضرب *ḡirāb* copulation (of a female animal)

ضرب *ḡarīb* beaten, struck, smitten, hit; similar, like | ضرب الشيخ فلان one of the caliber of Sheik So-and-So

ضريبة *ḡarība* pl. ضرائب *ḡarā'ib* imposition, impost; levy, tax, duty; character, nature | ضريبة الدخل *ḡ. ad-dā'īl* income tax; ضريبة كسب العمل *ḡ. kasb al-'amal* wage tax; ضريبة الملاهي *ḡ. al-malāḥi* admissions tax, entertainment tax

مضرب *maḡrīb* pl. مضارب *maḡārīb* camp site, camp; place, spot, locality; way, path; large tent, marquee | كان مضرب مثل (الامثال) *(m. al-maḡal)* to be proverbial, be exemplary, be unique, be cited as an example; مضارب ارز *m. aruz* rice-hulling facilities

مضرب *miḡrāb* pl. مضارب *maḡārīb* large tent, marquee, pavilion; bat, mallet; racket (tennis, etc.); whisk, beater (e.g., for eggs); swatter, flyswatter; piano

مضرب *miḡrāb* bat, mallet, racket (ball games, tennis)

مضاربة *muḡḡaraba* pl. -āt speculation (stock exchange); silent partnership (*Isl. Law*), limited partnership, partnership in commendam

اضراب *iḡrāb* pl. -āt strike

تضارب *taḡḡarub* opposition, contradiction, inconsistency, discrepancy, incompatibility, conflict, clash (of opinions, and the like)

اضطراب *iḡḡirāb* pl. -āt disturbance, disorder, disarray; confusion, muddle, perturbation; disorganization, disruption, upset, derangement; trouble, commotion, unrest, riot (also *pol.*); restlessness, restiveness | اضطرابات عصبية (*'asabīya*) nervous disorders

ضوارب *ḡawārīb* pl. of ضارب *ḡarīb* beating, striking, etc. | العروق الضوارب the arteries; طير ضوارب (*ḡair*) migratory birds

مضروب *maḡrūb* appointed, agreed upon, fixed, determined (time, date, place); multiplicand (*math.*) | مضروب فيه multiplier (*math.*)

مضربة *muḡḡaraba* quilt, comforter

مضارب *muḡārīb* pl. -ūn speculator

متضارب *mulaḡḡarīb* conflicting, irreconcilable, incompatible, divided (opinions, and the like); contradictory, discrepant, inconsistent

مضطرب *muḡḡarīb* disturbed, disordered, disarrayed, unsettled; confused, muddled, perturbed; upset, disrupted, disorganized, deranged; uneasy, restive, agitated, excited, anxious; weak, insufficiently supported (tradition)

مضطرب *muḡḡarāb* playground (fig.)

ضرب ضربة *ḡarīb* see ضرب

ضرب *ḡaraja* u (*ḡarj*) to spot, stain, besleck, smear (بالدم) a s.th. with blood II = I V to redden, be or become red

مضرب *muḡḡarraj*: مضرغ اليدين *m. al-yadain* with bloodstained hands; (caught) red-handed, in the act

ضرب *ḡarāḡ* pl. ضرائب *ḡarā'ih* اضربة *adriḡa* grave, tomb; mausoleum

ضرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to bite firmly or fiercely (a s.th.); — ضرسا *a (ḡaras)* to be dull (teeth from acid food and drink) II to make (a s.o.) tough, battle-hardened; to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink IV to render dull (الاسنان) the teeth by acid food and drink

ضروس *ḡars* pl. اضراس *aḡrās*, ضرس *ḡarūs* molar tooth | ضرس العقل *ḡ. al-'aql* wisdom tooth

حرب ضروس *ḥarb ḍarūs* fierce, murderous war

تضاريس *taḍāriṣ*: *al-arḍ* elevations, undulations of the ground; *al-wajh* wrinkles of the face

ضراط *ḍaraṭa* *ḍ* (*ḍarṭ*, ضريط *ḍarīṭ*, ضراط *ḍurāṭ*) to break wind

ضراط *ḍarṭ* (n. un. *ḍ*) wind, fart

ضراط *ḍurāṭ* wind, fart

ضرع *ḍara'a a*, *ḍara'u u* (ضراعة *ḍarā'a*) and *ḍari'a a* (*ḍara'*) to be humble, submissive (*al* toward s.o.), humiliate o.s., abase o.s. (*al* before); to implore, beg, beseech, entreat (*al* s.o.) III to be similar, be equal (*ḥ*, *ḥ* to s.o., to s.th.), be like s.o. or s.th. (*ḥ*, *ḥ*), resemble (*ḥ*, *ḥ* s.o., s.th.) V and VIII to humiliate o.s., abase o.s. (*al* before); to implore, beg, beseech, entreat (*al* s.o.)

ضرع *ḍar'* pl. ضروع *ḍurū'*, ضراع *ḍirā'* udder, teat | الزرع والفرع (*zar'*) agriculture and stock farming

ضرع *ḍir'* like, alike, similar

ضراعة *ḍarā'a* submissiveness, humbleness; imploring, begging, entreaty, supplication

مضارعة *muḍāra'a* likeness, similarity, resemblance

تضرع *taḍarru'* imploring, begging, entreaty, supplication

ضارع *ḍāri'* frail (of a person)

مضارع *muḍāri'* like, alike, similar; (gram.) imperfect

ضرغام *ḍarḡam* pl. ضراغم *ḍarāḡim* lion

ضراغم *ḍirḡam* pl. ضراغمة *ḍarāḡima* lion

ضرم *ḍarima a* (*ḍaram*) to catch fire, be on fire, burn, flare, blaze; to break out,

flare up (war) II to kindle, light (*ḥ* fire) | ضرم النار *ḍ* to set s.th. on fire, set fire to s.th. IV = II; V to burn, flare, flame, be ablaze (also of emotions, of passion) VIII = I

ضرام *ḍirdm* burning, blaze, flare; fire, conflagration

اضطرام *iḍḍirdm* burning, flare, blaze; fire, conflagration

مضطرم *muḍḍarim* burning, flaming, on fire

ضرو II to set (*ḥ* a dog on game); to provoke (*ḥ* s.o.) to a fight (*ḥ* with)

ضرو *ḍiru* pl. اضراء *aḍrin*, ضراء *ḍird'* hound, hunting dog

ضراوة *ḍarāwa* greed, voracity

ضار *ḍārin* voracious, ferocious, savage, rapacious; (pl. ضوار *ḍawārin*) beast of prey, predatory animal

ضعف *ḍa'ḍa'a* to tear down, demolish, raze, ruin, undermine, weaken (*ḥ* s.th.) II *taḍa'ḍa'a* to decline, decay, become dilapidated, perish; to become weak or weaker, wane; to dissolve, fall apart (organization)

ضعفة *ḍa'ḍa'a* demolition, razing; espousing, undermining; debility, frailty, feebleness | ضعفة الكبر *al-kibār* senility, dotage

متضعف *mutaḍa'ḍi'* dilapidated, decayed; weakened, debilitated; weak, frail, feeble; submissive, humble

¹ضعف *ḍa'uḥa u* (*ḍu'f*, *ḍa'f*) to be or become weak, weakly, feeble, frail, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, or slack; to become weaker, wane, decrease, diminish, abate, be attenuated; to be too weak (عن for s.th.) IV to weaken, enfeeble, debilitate (من or *ḥ*, *ḥ* s.o., s.th.) X to deem (*ḥ* s.o.) weak; to behave arrogantly (*ḥ* toward s.o.)

ضعف *ḡuʿf*, *ḡaʿf* weakness, feebleness, frailty; weakening, enfeeblement, debilitation | *الارادة ضعف* weakness of will; *الضعف العصبي* ('*asabi*) neurasthenia, nervous debility; *ضعف التناسل* *ḡ. al-tanāsul* sexual impotence

ضعف *ḡaʿif* pl. m. *ḡuʿaʿfa*², *ضعاف* *ḡiʿāf*, *ضعفة* *ḡaʿafa*, pl. f. *ḡaʿāʿif*³ weak, feeble; frail, weakly, delicate, debilitated, impotent, languid, flabby, slack; deficient (as a school-report mark) | *ضعيف الارادة* weak-willed; *ضعيف العقل* *ḡ. al-ʿaql* dim-witted, feeble-minded; *ضعيف القلب* *ḡ. al-qalb* weak-spirited, pusillanimous, meek, faint-hearted, despondent, cowardly; *هذا الضعيف* my own insignificant self, I (as an expression of modesty)

اضعاف *iḡʿd* weakening, enfeeblement, debilitation; impairment

مستضعف *mustaḡʿf* deemed weak; weak; oppressed, miserable

ضعف II to double, redouble (a s.th.); to multiply, compound (a s.th.) III do. (من or a s.th.) VI to be doubled, be compounded, be multiplied

ضعف *ḡiʿf* pl. *اضعاف* *aḡʿāf* double, that which is twice as much; a multiple, that which is several times as much, (after numerals) -fold; fold of a garment; pl. interstice, space | *ضعفه* *miʿatu ḡiʿfihī* a hundred times as much, the hundredfold of it; *ضعفاه* *ḡaḡʿatatu aḡʿāfihī* thrice as much, the threefold of it; *ضعفاه* *اضعاف* *اضعاف* *a. aḡʿāfihī* many times as much, e.g. *ضاعف مرتبه* *اضعاف* *(mablagu murattabahū aḡʿāfa a.)* this amount was many times as much as his salary; *ضاعفانا مضاعفة* *aḡʿāfan muḡāʿafatan* many times, a hundred-fold

تضاعيف *taḡāʿif* contents, text (of a piece of writing); folds; space between

the lines; (as an expletive after ق) *تضاعيف* within it, therein contained

مضاعفة *muḡāʿafa* doubling, compounding, multiplying; pl. *-āf* complications (of a disease)

تضاعف *taḡāʿuf* doubling, multiplying

مضاعف *muḡāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times

مضاعف *muḡāʿaf* twofold, double; multiplied, compounded, increased many times; see also *ḡiʿf*

وضع *ḡaʿa*, *ḡiʿa* see وضع

ضغ *ḡaḡaḡa a (ḡaḡḡ)* to confuse, muddle, mix up (a story)

ضغ *ḡiḡḡ* pl. *اضغاف* *aḡḡāf* bunch, bouquet; mixture, muddle, jumble, maze | *ضغ* *اضغاف* confused dreams; *ضغنا* *(ibbāla)* to make a thing worse

ضغ *ḡaḡaḡa a (ḡaḡḡ)* to press, squeeze (a, a s.o., s.th.); to compress (a air); to exert pressure (على on); to oppress, suppress (على s.o., s.th.), bear down heavily (على upon) VII to be pressed, be squeezed, be compressed

ضغ *ḡaḡḡ* pressure; emphasis, stress; oppression, suppression; voltage, tension (el.) | *الضغط الجوي* (*jawwī*) atmospheric pressure; *ضغط الدم* *ḡ. ad-dam* and *الضغط الدموي* (*damawī*) blood pressure; *ضغط* *ḡ. al-hawā* air pressure; *ضغط* *ḡ. ir-raʿyi l-ʿāmm* under the pressure of public opinion

ضغطة *ḡaḡḡa* (n. vic.) pressure

○ *ضغوطية* *ḡuḡḡiyya* (wind) pressure

ضغوط *ḡaḡḡ* nightmare

○ *مضاعف هوائية* *maḡḡiyya* compressors

ضغ *taḡḡiḡ* compression (phys.; as opposed to *تخلخل* *taḡḡiḡul*)

انضباط *inḍiḡāḡ* compressibility

ضاغطة *ḡaḡḡiḡ*: آلة ضاغطة *compressor*

مضغوط *maḡḡūḡ*: هواء مضغوط (*hawā'*)
compressed air

ضغ *ḡaḡina* a (*ḡaḡan*) to bear a grudge,
harbor (secret) hatred (عل against),
resent (عل s.o.) VI to harbor a grudge
against one another

ضغ *ḡiḡn* pl. اضغان *aḡḡān* rancor, spite,
grudge, malice, malevolence, ill will,
(secret) hatred

ضغ *ḡaḡin* malicious, malevolent,
rancorous, spiteful, resentful

ضغينة *ḡaḡina* pl. ضغائن *ḡaḡā'in* rancor,
spite, grudge, malice, malevolence, ill
will, (secret) hatred

ضفة *ḡaffa* crowd, throng, jam (of people)

ضفة *ḡiffa*, *ḡaffa* pl. ضفاف *ḡiḡāf* bank,
shore; coast

ضف *ḡaḡaf* poverty, destitution

ضفدع *ḡiḡḡiḡ*, *ḡaḡḡa* pl. ضفادع *ḡaḡāḡiḡ* frog |
○ ضفدع بشري (*baḡārī*) frogman (*mil.*)

ضفر *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to braid, plait (a hair),
interweave, interlace, intertwine (a s.th.);
to twine (a rope) II = I; III to help,
assist, aid (s.o.) VI to help one another
(عل to do s.th.); to be tightly inter-
woven, be tied up, be closely connected
(مع with); to be concatenated (evidence)

ضفر *ḡaḡr* pl. ضفور *ḡuḡūr* (saddle) girth

ضفار *ḡaḡār* pl. ضفور *ḡuḡūr* (saddle) girth

ضفيرة *ḡaḡira* pl. ضفائر *ḡaḡā'ir* plait;
braid, tress, pigtail; plaitwork, wicker-
work; galloon, lace; strand, hank, skein;
plexus (*anat.*)

ضفا *ḡaḡa* u (*ḡaḡw*) to be abundant,
copious; to flow over IV to allot gen-
erously (عل a s.th. to); to grant, award
(عل a s.th. to); to let s.o. or s.th. (عل)

have (a s.th.); to fill (a عل s.th. with);
to wrap, envelope (عل s.th., a with),
spread (عل a s.th. over)

ضفة *ḡaḡwa*: ضفة العيش *ḡ. al-'aḡiḡ* an
easy, comfortable life

ضاف *ḡaḡin* abundant, copious, ample;
detailed, elaborate, extensive

ضل *ḡalla* i ضلال *ḡalāl*, ضلالة *ḡalāla* to lose
one's way, go astray; to stray (عن or a
from the way); to err | ضل سعيه (*ḡa' yuḡū*)
his effort was in vain II to mislead,
lead astray, misguide (s.o.); to delude,
deceive (s.o.) | ضل نفسه | delude
o.s. IV = II; to make (s.o.) lose his
way (a); to let (a) s.th. get lost

ضل *ḡull* error

ضلال *ḡalāl* a straying from the right
path or from truth; error | ○ ضلال الالوان
color blindness, dichromatism

ضلالة *ḡalāla* error

ضلولة *aḡḡūla* pl. اضلال *aḡḡiḡ* error

مضلة *maḡalla* an occasion, or possi-
bility, of going astray

ضليل *taḡlil* misleading, misguidance,
delusion, deception

اضلال *iqḡāl* misleading, misguidance,
delusion, deception

ضال *ḡall* pl. ضوال *ḡawāl* straying,
roaming, wandering; astray, lost; er-
roneous, false

ضالة *ḡalla* goal of persistent search,
object of a long-cherished wish | ضالة
منشودة do.

مضلل *muḡallil* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

مضل *muḡill* misleading, misguiding,
deceptive, delusive, fallacious

ضلع *ḡala'a* a (*ḡal'*) with مع: to side with s.o.,
make common cause with s.o.; — *ḡalu'a*
u (*ḡal'a*) to be strong, sturdy,

robust; — *ḍali'a a (ḍala')* to be crooked, bent, curved, to curve II to crook, bend, curve (a s.th.) V to be jammed, crammed (من with); to be versed, skilled, proficient, knowledgeable (من in), be conversant, be thoroughly familiar or acquainted (من with), be at home (من in a field of knowledge) VIII to be versed, skilled, proficient (ب in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (ب with); to assume, take over, take upon o.s. (ب s.th., a task, financial expenses, a job, and the like) X to be versed, skilled, proficient (من in), be thoroughly familiar or acquainted, be conversant (من with)

ضلمه | ضلع *ḍal'* affection, attachment
ضمه he sympathizes with him, he is on his side

اضلاع *ḍulū'*, *ḍila'* pl. ضلوع *ḍulū'*, اضلاع *ḍulū'*, *ḍila'* rib; outlet, chop; side (of a triangle); الاضلاع the chest, the breast | ضلع البرميل *al-birmil* barrel stave; متساوي الاضلاع *mutasaww 1-a.* equilateral (*geom.*); كان له ضلع في الامر he had s.th. to do with the matter, he had a hand in it, he played a role in the affair

ضليح *ḍaliḥ* strong, sturdy; knowledgeable, experienced, skilled

ضلاعة *ḍalā'a* strength, sturdiness, robustness (of the body)

مضلع *muḍalla'* ribbed; polygonal; (pl. -*ḍ*) polygon | صاج مضلع corrugated iron

متضلع *mutaḍalli'* versed, skilled, proficient (من in), thoroughly familiar, conversant (من with); expert (من in)

ضلمه (Turk. *dolma*) *ḍolma* stuffed food (e.g., eggplants stuffed with meat and rice)

ضم *ḍamma u (ḍamm)* to bring together, join, draw together, contract (a s.th.); to add (up), sum up (a s.th.); to gather, collect, reap, harvest (a s.th.); to unite, bring together (م persons); to embrace,

hug (a s.o.); to join, subjoin, annex (الى a s.th. to), add, attach (الى a s.o., s.th. to), unite (الى a s.o., s.th. with); to combine (within o.s., a different things); to close, compress (a the lips); to grasp, grip, grab, seize (على s.o., s.th.); to get (a s.o.) into a predicament (said of fate); to pronounce with the vowel u (a a consonant; *gram.*) | ضم الصفوف to close the ranks; ضمه الى صدره (*ḍadriḥt*) to press s.o. to one's bosom, embrace s.o.; ضم اليه زوجته (*zaujatahū*) he embraced his wife VI to unite, rally, join forces VII to close, draw or crowd together, be closely packed; to be joined, united, or combined (الى with), unite, join forces (الى with); to be added, be annexed (الى to); to associate, affiliate (الى with); to enter, join (الى an organization, and the like); to comprise, include, encompass, embrace, contain (على s.th.)

ضم *ḍamm* addition, subjunction; gathering, collecting, rallying, joining, uniting, amalgamation, fusion; admission, enrollment; the vowel u (*gram.*)

ضمة *ḍamma* the vowel point for u; (pl. -*ḍ*) embrace, hug

ضميمة *ḍamīma* pl. ضامم *ḍamām* addition, supplement; increase, raise (of salary)

تضام *taḍamm* مع تضاماً together with, jointly with

انضمام *inḍimām* annexation (الى to), joining (الى of), union, association, affiliation (الى with); entry, enrollment (الى into an organization, and the like), accession (الى to)

مضموم *maḍmūm* closed, tight, compressed (mouth)

منضام *munḍamm*: منظم close order (*mil.*)

○ منضامة *munḍamma* accessory, attachment (*techn.*)

اصفحل *iqmahalla* to disappear, vanish, dwindle, fade away, melt away; to decrease, become less

اصفحل *iqmiḥlāl* disappearance, vanishing, evanescence; fading

مضمحل *muḍmaḥill* vanishing, evanescent, fading; damped (oscillations, waves; *phys.*)

مضخ *ḍamaḍa u (ḍamḍ)* and II to oil, anoint, rub, perfume (ب ه ه s.o., s.th. with)

مضد *ḍamada u i (ḍamad, مضاد ḍimād)* and II to dress, bandage (ا s.th., esp. a wound)

مضاد *ḍimād* bandaging (of a wound); bandage, band, ligature; carrying on of several love affairs (of a woman)

مضادة *ḍimāda* dressing (of a wound), bandage

مضمد *muḍammid (ir.)* male nurse

مضمدة *muḍammida* ○ compress; (ir.) nurse

مضمور *ḍamara, ḍamura u (ḍumr, مضمور ḍumūr)* to be or become lean, emaciated, skinny, thin, slim, slender; to contract, shrink II to emaciate, make lean, thin, or slender (ا s.th.) IV = II; to secrete, conceal, hide, keep secret (ا في نفسه s.th. in one's heart), keep (ا s.th.) to o.s. (في نفسه); to harbor, entertain (ا ل feeling toward, against) | اصغر له الشر (*ḍarra*) to bear s.o. a grudge, harbor ill will against s.o. V to become lean, emaciated VII to dry up, wither, wilt, shrivel

مضمور *ḍumr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness

مضمور *ḍumūr* emaciation; leanness, skinniness, thinness, slenderness, slimness; atrophy (*med.*)

مضمار *ḍimār* دين مضار (*daim*) bad debt (i.e., a debt deemed uncollectible)

ضمير *ḍamīr* pl. ضمائر *ḍamā'ir* heart; mind; innermost; conscience; (independent or suffixed) personal pronoun (*gram.*) | تأنيب الضمير compunctions, contrition, repentance; حتى الضمير *ḥayy aḥ-ḥ.* conscientious, scrupulous; مرتاح الضمير *murtāḥ aḥ-ḥ.* of peaceful mind; ناقد الضمير unscrupulous

مضمار *miḍmār* pl. مضامير *maḍāmīr* race course, race track; arena; field of activity, field, domain

اصمارة *iqmār* concealment (of a thought), mental reservation; ellipsis (*rhet.*)

مضمر *ḍāmīr* lean, skinny, thin; slender, slim, svelte

مضممر *muḍmar* secret, hidden, covert; (independent or suffixed) personal pronoun, also مضممر (*ism; gram.*)

ضمن *ḍamina a (ضمنان ḍamān)* to be or become responsible or liable, be guaranty, give security or guaranty, vouch (ب or ا for), warrant, ensure, safeguard, guarantee (ا ل to s.o. s.th.); to insure (ا s.th. against) | ضمن لنفسه شيئاً to be absolutely certain of s.th. II to have (ا s.th.) insured (من against); to insert, include, enclose (ا ا s.th. in s.th. else) V to comprise, include, comprehend, imply, embrace, contain (ا s.th.) VI to be jointly liable, have joint responsibility (ا for s.th.); to be solidary, be in accord, stick together

ضمن *ḍimn* inside, interior; *ḍimna* (*prep.*) in, within, inside of, among; ضمناً *ḍimnan* (*adv.*) inclusively, implicitly, tacitly | مفهوم ضمناً tacitly comprised, implicit; من ضمن *min ḍimni* (with foll. *genit.*) included in, implied in, belonging to, falling under; من ضمنهم among them; مباشرة وضمناً (*mubāḥaratan*) directly and indirectly

ضمن *ḍimni* included, implied; hidden, implicit, tacit

ضمان *ḡaman* responsibility, guaranty, warrant, surety, security, liability, assurance, safeguard; insurance | ضمان جماعى (*jamā'ī*) collective security; الضمان المشترك (*muḡāarak*) do.; محدود الضمان of limited liability, Ltd.; شركة الضمان *ḡirkat aḡ-ḡ.* insurance company

ضامن *ḡamin* pl. ضماناء *ḡumanā'* responsible, answerable, liable (ب for); warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor (ب for)

ضمانة *ḡamāna* guaranty, surety, warrant(y), collateral, security, bail

اضمن *aḡman* offering better guaranty

ضمانان *taḡāmūn* mutuality, reciprocity; joint liability; solidarity | شركة التضامن *ḡirkat at-t.* commercial company of joint liability

ضامن *ḡāmin* responsible, answerable, liable; warrantor, bail(sman), bondsman, surety, guarantor

مضمون *maḡmūn* guaranteed, ensured, warranted; insured (object); (pl. مضامين *maḡāmīn*) content, purport, meaning (of a letter, and the like) | مضمون الوصول registered (letter); دين مضمون (*ḡain*) bonded, or funded, debt (*fin.*)

مضمون *muḡamman* included, implied

مضامنان *mutaḡāmīn* mutual, reciprocal; solidary, united in solidarity

ضمن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a and *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanantu*) i (*ḡann*) to keep back (ب s.th.), be sparing or stingy (ب toward s.o. with), withhold (ب from s.o. s.th.), (be)grudge (ب s.o. ب s.th.) | ما ضمن بمشقة على (*bi-maḡaḡ-ḡain*) to shun no effort for the sake of

ضمن *ḡann*: ضنا ب (*ḡannan*) in order to spare s.th., in due consideration of

ضنين *ḡanīn* niggardly, avaricious, stingy; sparing, thrifty, economical, scanty, meager, poor, insufficient

ضنك *ḡanuka* u (*ḡank*, ضناكة *ḡanāka*) to be straitened, cramped, confined (circumstances); to be weak, be exhausted

ضنك *ḡank* poverty, distress, straits | عيش ضنك ('*aiḡ*) a hard, wretched life

مضناك *maḡānik* straits, hardships

مضنك *muḡnik* weak, exhausted

ضنوة *ḡanu*, *ḡinu* children

ضنى *ḡaniya* a (*ḡanan*) to become or be lean, emaciated, gaunt, enervated, or worn out; to pine away, be consumed (with grief) IV to emaciate, debilitate, weaken, enervate (s.o.); to exhaust, wear out (s.o.); to undermine, sap (s the health); to consume (s.o.); of anxiety, and the like)

ضن *ḡanīn* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; consumed with grief, care-worn

ضنى *ḡanan* weakness, feebleness, debility, exhaustion, emaciation; grief

مضنى *muḡnan* lean, emaciated, gaunt, languished, wasted, worn out, enervated; exhausted; pining away, wasting away

ضهد *ḡahada* a (*ḡahd*) to suppress, oppress, treat unjustly, persecute (s.o.) VIII = I

اضطهاد *iḡḡihād* pl. -āt suppression, repression, oppression, maltreatment, persecution, enslavement

مضطهد *muḡḡahid* oppressor, tyrant, persecutor

ضهر *ḡahr* pl. ضهور *ḡuhūr* summit, top (of a mountain)

ضهوى III to be similar, alike, or corresponding; to resemble (s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s), correspond (s to s.o., s to s.th.); to compare (ب s.th. with; بين — وبين two things); to imitate (ب s.o., s.th.)

ضهى *ḡahan* ○ menopause, climacteric

ضبعي *ḡahiy* similar, (a)like, corresponding, analogous

مضاهاة *muḡāḡāhāh* similarity, resemblance, likeness, correspondence, analogy; comparison (عل with)

مضاه *muḡāḡāh* similar, (a)like, corresponding, analogous

(ضوء) ضاء *ḡā'a u (ḡaw')* to gleam, beam, radiate, shine II to light (a s.th., a lamp); to illumine, illuminate (a s.th., e.g., a house) IV = I; to shed light, cast light (عل upon, over); to light, illumine, illuminate (a s.th.); to enlighten (a s.th., the mind) V = I; X to be illumined, be lit; to seek light; to seek (to obtain) enlightenment or insight (ب by, through, in, with); to let o.s. be enlightened or guided (ب by)

ضوء *ḡaw'* pl. أضواء *aḡwā'* light; brightness, glow | ضوء الشمس *ḡ. aḡ-šams* sunlight, sunshine; ضوء القمر *ḡ. al-ḡamar* moonlight; ضوء النهار *ḡ. an-naḡār* daylight; ضوء كاشف *ḡ. an-naḡār* searchlight; ضوء (with foll. genit.) in the light of, under the circumstances of, as seen from...; according to

ضوئي *ḡaw'i* luminary, light- (in compounds) سنة ضوئية (*sana*) light-year

ضياء *ḡiyā'* light, brightness, glow

إضاءة *ḡā'a* lighting; illumination | المضياءة المقيدة (*muḡayyada*) restricted illumination = dim-out; مصباح الإضاءة *miḡbāḡāh al-i.* incandescent lamp

مضيء *muḡī'* shining, luminous, bright

ضاد *ḡād* name of the letter ض

ضار *ḡāra u (ḡaur)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon); to suffer violent hunger, starve to death V. to writhe with pain; to writhe, wince, be convulsed (a with pain, with hunger)

ضار *ḡaur* violent hunger

ضوضاء *ḡawḡā'* noise, din, uproar

ضوضوي *ḡawḡan* noise, din, uproar

ضاع *ḡā'a u (ḡaw')* to spread, diffuse, emanate (fragrance); to be fragrant, exhale fragrance V = I

ضامة *ḡāma* look up alphabetically

ضوي *ḡawḡ i* to resort, have recourse (ال to); — ضويي *a* to be lean, thin, spare, slight, scrawny IV أضوي to weaken, debilitate (a, a s.o., s.th.); to harm, injure, damage, prejudice (a s.o., a s.th.) VII to join, follow (ال s.o.), attach o.s. (ال to s.o.); to rally, flock (ال around, to s.o.); to rally, flock (ال تحت لوائه around or under s.o.'s banner)

ضار *ḡāwin* thin, lean, spare, slight, scrawny

ضار *ḡāra i (ḡair)* to harm, injure, damage, prejudice (a, a s.o., s.th.), inflict damage (a, a upon)

ضير *ḡair* harm, damage, injury, prejudice; wrong, iniquity, offense

قسمة ضيئة *ḡisḡa ḡiḡā'* unjust division

ضاع *ḡā'a i (ḡā'i, ḡayyā' dayyā')* to get lost, be lost (عل for s.o.); to lose itself, disappear; to perish II and IV to ruin, let perish, thwart, frustrate, mar, destroy (a, a s.o., s.th.); to lose, forfeit (a s.th.), be deprived (a of s.th.); to waste, squander, spend uselessly (a s.th.); to neglect, omit (a s.th.); to miss, let go by (a s.th.), let slip (a s.th., e.g., an opportunity) | ضيع حقه (*ḡaḡḡāḡū*) to forfeit one's right; الضيع ضيعة الصيف *aḡ-ḡaiḡa ḡayyā'i l-labana* (invar.) approx.: you have let the opportunity go by, you missed your chance; ضيع صوابه (*ḡawḡabāḡū*) to lose one's mind; ضيع عليه فرصة (*ḡurḡa*) to make s.o. miss an opportunity; ضيع الوقت (*waḡt*) to waste time

ضيع *ḡā'i'* loss

ضيعة *ḍai'a* pl. ضياع *ḍiyā'* landed estate, country estate, domain; small village, hamlet

ضياع *ḍayā'* loss; ruin, destruction, perdition | ضياع الوقت *ḍ. al-waqt* loss of time

يا ضيعانه *yā ḍi' ānahū* what a loss!

مضياع *mīḍyā'* prodigal, squandering, wasteful; squanderer, wastrel, spend-thrift

تضييع *taḍyī'* waste, squandering, dissipation; neglect, omission

إضاعة *iḍā'a* waste, squandering, dissipation; neglect, omission | إضاعة الوقت *i. al-waqt* waste of time

ضائع *ḍā'i'* pl. ضيع *ḍuyyā'*, ضياع *ḍiyā'* (getting) lost; poor, wretched, miserable

مضيعة *māḍi'a* ruin, destruction, perdition, loss; — مضيعة الوقت *mūḍi'a*, (i-l-waqt) waste of time, loss of time

مضييع *mūḍayyī'* prodigal, squandering, wasteful

(ضيف) ضاف *ḍāfa* i (ضيافة *ḍiyāfa*) to stop or stay as a guest II to take in as a guest, receive hospitably, entertain (s.o.) IV = II; to add, subjoin, annex, attach (الـ s.th. to); to admire (الـ s.th. to); to connect, bring in relation (الـ s.th. with); to ascribe, attribute, assign (الـ s.th. to s.o.) | أضاف اسمًا إلى اسمٍ (isman) to annex a noun (the first member of a genitive construction) to another (the second member; *gram.*); أضف إلى ذلك أن (aḍif) what's more..., moreover..., furthermore... VII to be added, be annexed, be subjoined, be attached (الـ to) X to invite s.o. (s) to be one's guest

ضياف *ḍayf* pl. ضيوف *ḍuyūf*, أضياف *aḍyāf*, ضيفان *ḍiḥān* guest; visitor

ضيافة *ḍiyāfa* hospitable reception, entertainment as guest, accomodation;

hospitality | أنت في ضيافتي you are my guest

مضياف *mīḍyāf* hospitable; hospitable host

مضافة *maḍāfa* hostel, guesthouse, inn

مضيفة *maḍyāfa* guest room; guesthouse

إضافة *iḍāfa* addition, apposition; subjunction, annexation, appending, attachment, augmentation, supplementation; assignment, allocation; ascription-attribution (الـ to); genitive construction (*gram.*) | إضافة إلى أجل (ajal) limitation (of a legal transaction; *Isl. Law*); بالإضافة إلى in comparison with, in relation to; with respect to, regarding...; with regard to, in consideration of; in addition to, beside; بالإضافة إلى ذلك moreover, furthermore, besides

إضافي *iḍāfi* additional, supplementary, auxiliary, contributory, extra; secondary, subsidiary, tributary, accessory, incidental, side-, by- (in compounds); relative (*philos.*)

إضافية *iḍāfiya* relativity (*philos.*)

مضيف *mūḍif* host

مضيفة *mūḍifa* hostess; air hostess, stewardess

مضاف *mūḍāf* added, subjoined, adjoined, apposed; construct state (*gram.*) | المضاف إليه the second, or governed, noun of a genitive construction (*gram.*); moreover, furthermore, besides

أضيق *āḍaq* i (ضيق *ḍayiq*, ضيق) to be or become narrow, straitened, cramped, confined; to become too narrow, too confined (بـ for); to be anguished, uneasy, depressed, dejected (بـ because of, by, at, about); to become or be tired, weary (بـ of s.o., of s.th.) | ضاقت به الأرض (arḍu) to be at a loss, be at one's wit's end; ضاقت به الحياة (ḥayātu) life depressed him,

he had a bad time, he was bad off; ضاقت السبل (*subulu*) to be at a loss, be at the end of one's tether, be at one's wit's end; ضاق ذرعا ب (*ḡar'an*) not to be up to s.th., be unable to do or accomplish s.th.; not to be able to stand or bear s.th., be fed up with, be tired of, feel uneasy about, be oppressed by; ضاق عنه ضاق صدره (*ḡadruḥū*) to be annoyed, angry; ضاقت يده عن (*yaduhū*) to be incapable of; to be too poor to... II to make narrow or narrower, narrow (down), straiten, cramp, tighten, confine, constrain, restrain, restrict, contract (a s.th.); to pull tight (a s.th., e.g., a dress) to harass, oppress, beset, besiege, beleaguer (s.o.) ضاق (عل) s.o.) to keep (عل) s.o.) short (ق in s.th.) ضاق الحصار | to tighten the blockade; ضيق على نفسه to restrain o.s., take restrictions upon o.s. III to vex, annoy, anger (s.o.); to harass, oppress, beset (s.o.); to trouble, bother, inconvenience, disturb, hinder, hamper, impede, affect gravely (a, s.o., s.th.), bear down heavily (a, s.o. upon); to cause trouble (s.o.) VI to be or become narrow, to narrow; to become annoyed, become irritated; to be angry (من at, about)

ضيق *ḡiq* narrowness; tightness, closeness; confinement, restriction, limitation, constraint; shortage, scarcity; oppression, anguish; dejectedness, depression, distress; lack, want, paucity, poverty; care, worry, anxiety; anger, annoyance, irritation, exasperation; weariness, ennui | ضيق ذات اليد *ḡāl al-yad* poverty, destitution; ضيق المقام *al-maqām* crampedness, lack of space; ضيق النطاق do.; small range, limited extent, narrow scope; ضيق اليد *al-yad* poverty, destitution

ضيق *ḡayyiq* narrow; tight; cramped; short, scarce; confined, limited, restricted | ضيق الخلق *al-ḡuluq* illiberal, ungenerous; impatient, annoyed; ضيق الصدر

ḡ. as-ḡadr vexed, annoyed (ب over, at, by), angry (ب at, with); upset, depressed, downcast, dejected; ضيق العقل *ḡ. al-'aql* narrow-minded, hidebound, dull-witted; ضيق النطاق small-range; of narrow scope, limited in extent; confined, limited, restricted

ضيقة *ḡaiqa, ḡīqa* straitened circumstances, poverty; anguish

أضيق *aḡyaq* narrower, tighter

مضيق *maḡīq* pl. مضائق *maḡḡīq*, مضائق *maḡḡīq* strait(s); defile, (mountain) pass; narrow(s), stricture

تضييق *taḡyīq* narrowing, tightening; restriction, limitation; oppression | تضيق الحصار tightening of the blockade; تضيق الخناق (tightening of the rope =) strangling, suppression

مضايقة *muḡāyāqa* pl. -āt affliction, distress, grievance, embarrassment; obstruction, impediment, disturbance, harassment, molestation; depressing state; anger, annoyance, vexation, irritation; inconvenience, difficulty, trouble, nuisance

ضائقة *ḡāḡīqa* pl. ضائقات *ḡawḡīq* predicament, straits, difficulty; critical situation, crisis | ضائقة العيش *ḡ. al-'aiš* straitened circumstances; ضائقة مالية (*maḡḡīya*) financial straits

مضايق *muḡḡīyiq* troublesome, irksome, wearisome, disturbing, annoying; nuisance (person)

متضايق *mutaḡḡīyiq* annoyed, vexed, irritated, exasperated, angry; hard pressed

ضام *ḡāma* i (*ḡaim*) to wrong, harm (s.o.), inflict damage (s.o. upon s.o.); to treat unjustly (s.o.) X = I

ضم *ḡaim* pl. ضوم *ḡuyūm* wrong, inequity, injustice; harm, damage, detriment, injury

ضم* look up alphabetically

ط

ط abbreviation of قِراط *qirāt*

طاه *ṭāh* name of the letter ط

طاية *ṭāba* pl. -*āt* ball

طابور *ṭābūr* pl. طوابير *ṭawābir* battalion; (eg.) line, file, single file (of soldiers, of persons walking one behind the other); queue | الطابور الخامس | the fifth column

طاية *ṭābiya* pl. طواب *ṭawāb* fortress, fort; round fortress tower; (eg.) rook, castle (chess)

طاجن *ṭājin* pl. طواجن *ṭawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طور طارة see طارة

طارمة *ṭārima* pl. -*āt* kiosk, booth, cabin, stall

طازه *ṭāza* fresh, tender, new

طازج *ṭāzaj* fresh, new

طوس see طاسة and طاس

طواويس *ṭawūis* and طاوروس *ṭawūs* pl. طواويس *ṭawūis* peacock

رأسه *ra'saḥū* to incline, bend, tilt, bow رأسه *ra'saḥū* one's head; also used without رأسه

مطاطع *muṭa'ṭa'* with bowed head

مطاطأ *muṭa'ṭa'*: الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

طاق *ṭāq* pl. -*āt*, طيقان *ṭiqān* arch (arch.); (pl. -*āt*) layer, stratum

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* window

طاقية *ṭāqiya* pl. □ طواق *ṭawāq* white cotton skullcap (often worn under the tarboosh; in Eg. = عرقية); fatigue cap (of the Eg. Territorial Army)

طمان see طمان

طولة (It. *tavola*) *ṭawūla* table | لعبة الطاولة *la'bat aṭ-ṭ.* backgammon, tricktrack; الطاولة تنس *table tennis*

طب *ṭabba u i (ṭabb, ṭibb, ṭubb)* to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.); to seek to remedy, tackle (ل s.th.) II to treat medically (أ. أ. s.o., s.th.), give medical treatment (أ. أ. to s.o., to s.th.) V to receive, or undergo, medical treatment, submit to medical treatment; to practice medicine, engage in the medical field X to seek medical advice (أ. from s.o.), consult (أ. a doctor)

طب *ṭibb* medical treatment; medicine, medical science | طب الأسنان *ṭ. al-aṣnān* dentistry, dental science; الطب البيطرى *(ba'iṭarī)* veterinary science; الطب الشرعى *(šar'ī)* forensic medicine; الطب النفسانى *(naṭf-sānī)* psychiatry; علم الطب *'ilm aṭ-ṭ.* medical science, medicine; كلية الطب *kulliyat aṭ-ṭ.* medical school, medical college, (chiefly G. B.): faculty of medicine

طبي *ṭibbī* medical, pertaining to the medical profession or science | لائق طبيًا *(ṭibbiyan)* physically fit (e.g., for military service)

طبة *ṭabba* pl. -*āt* (eg.) cushion, pad; plug, stopper, stopple; bung

طبيب *ṭabīb* pl. أطباء *aṭ-ṭibbā'*, أطبة *aṭ-ṭibba* physician, doctor | طبيب بيطرى *(ba'iṭarī)* veterinarian; طبيب خاص *(ṭ. ṭiṣṣ)* physician in ordinary, private physician (e.g., of a king); طبيب ساهر *shaman*, shaman; طبيب الأسنان *dental surgeon*, dentist; طبيب شرعى *(šar'ī)* medical examiner (jur.); طبيب الامراض الجلدية *(jildīya)* dermatologist

طبيبة *ḥabība* female doctor, doctress

طبابة *ḥibāba* medical treatment; medical profession

تطبيب *ṭaḥḥīb* healing art, medical practice, medical profession

مطبيب *muṭaḥḥīb* quack, quacksalver

طبخ *ṭabaḥa u a (ṭabḥ)* to cook (▲ s.th.)
VII to be or get cooked

طبخ *ṭabḥ* cooking, cookery; cooked food; ○ celluloid

طبخة *ṭabḥa* (n. un.) (article of cooked) food, meal, dish, course

طباخ *ṭabbāḥ* cook

طبخية *ṭabḥiyya* cooked food, fare

طباعة *ṭibāʿa* culinary art, cookery, cuisine

مطبخ *maṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* kitchen; cookshop, eating house, luncheonette

مطبخية *miṭbaḥ* pl. مطابخ *maṭābiḥ* any cooking apparatus (also, e.g., a hot plate), cooking stove, kitchen range, portable range

طبر *ṭabar* hatchet, ax, battle-ax

طباردار *ṭabardār* sapper, pioneer (mil.)

طابور *ṭābur* look up alphabetically

طبرية *ṭabariya* Tiberias (city in Palestine, on W shore of Sea of Galilee)

طباشورة *ṭabḥūra* (syn.) chalk

طباشير *ṭabḥīr* chalk

طباشيري *ṭabḥīrī* chalky, cretaceous, chalk- (in compounds)

طبطب *ṭabṭaba* to gurgle, purl (water); to pat, stroke, caress (عل s.o.)

طبطابة *ṭabṭāba* bat, mallet, racket (for ball games)

طبع *ṭaba'a a (ṭab')* to provide with an imprint, impress or impression (▲ or عل

s.th.); to impress with a stamp, seal or signet (▲ or عل s.th.), leave or set one's stamp, seal, mark, or impress (عل or ▲, ● on s.o., on s.th.); to stamp, imprint, impress (عل ▲ s.th. on); to mint, coin (▲ money); to print (▲ s.th.); pass. *ṭabi'a* to have a natural aptitude or disposition, have a propensity, be disposed by nature (عل for) | طبعه بطبعه | (*bi-ṭabi'iki*) to place, set, or leave one's stamp, mark, or impress on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.; طبع عليه (*ṭabi'a*) to be innate, inherent in s.o., be native, natural to s.o. II to tame, domesticate, break in, train (▲ an animal) V طبع بطباعه (*bi-ṭabi'iki*) to take on, assume, or receive s.o.'s peculiar character, bear s.o.'s stamp or impress VII to be stamped, be printed, be imprinted, be impressed; to leave an imprint or impression (عل on); to be disposed by nature (عل for)

طبع *ṭab'* printing (of a book), print; (pl. طباع *ṭibā'*) impress, impression, stamp, hallmark, peculiarity, characteristic, nature, character, temper, (natural) disposition | طبع الحجر *f. al-ḥajar* lithography; طبع الحروف typography; طبع تحت in (the) press, at press (*typ.*); مسودة الطبع *muṣawwadat* and *muṣawwadat at-f.* proof sheet, galley proof (*typ.*); إعادة الطبع *'ādāt at-f.* reprinting reprint; طبعاً *ṭab'an* or طبعاً by nature, by natural disposition; naturally! of course! certainly! to be sure! طبع سيء *sayyi' at-f.* ill-disposed, ill-natured, evil by nature; طبع شاذ *ṭab' ṣāḍ* *at-f.* eccentric, extravagant (الطباع)

طبع *ṭab'a* pl. -āt printing, print; edition, issue, impression

طباع *ṭabbā'* printer

آلة الطباعة *ṭibā'a* art of printing | آلة الطباعة printing press

طباعية *ṭibā'i* typographic(al)

طبيعة *fabi'a* pl. طبائع *fabi'at* nature; natural disposition, constitution; peculiarity, individuality, character; regular, normal manner; physics; natural science | بطبيعة الحال by the very nature of the case, as is (was) only natural, ipso facto, naturally, as a matter of course; عالم الطبيعة physicist; natural scientist; علم الطبيعة 'ilm al-f. physics; natural science; ما وراء (بعد) الطبيعة (فلسفة) (*falsafatu*) metaphysics; فوق الطبيعة supernatural; طبائع الاشياء the nature of things, state of affairs

طبيعي *fabi'i* nature's, of nature, nature- (in compounds), natural; inborn, innate, inherent, native; normal, ordinary, usual, regular; physical; physicist; natural scientist; naturalist | عالم طبيعي physicist; natural scientist; الطبيعيات physics; natural science

مطبع *mafba'* print shop, printing office, printing house, press

مطبعة *mafba'a* pl. مطابع *mafabi'at* print shop, printing office, printing house, press | حرية المطابع *hurriyat al-m.* freedom of the press

مطبعي *mafba'i* printing, printer's (in compounds), typographic(al) | خطأ مطبعي (*ghata'*) and غلطة مطبعية (*ghalṭa*) typographical error, misprint, erratum

مطبعي (eg.) *mafba'gi* printer

مطبعة *mafba'a* pl. مطابع *mafabi'at* printing machine, printing press

طابع *fabi'* printer; — *faba'* impress, stamp, mark, character; (pl. طوابيع *fawabi'at*) seal, signet; stamp; imprint, print, impress, impression; (postage, etc.) stamp; tablet, pill | طابع البريد and طابع تذكاري postage stamp; طابع بريدي (*taḡkari*) commemorative stamp; طابع الاصابع fingerprint; صاحب الطابع keeper of the seal; طبعه بطابعه to place, set, or leave, one's stamp, mark, or impress

on s.o. or s.th., impart one's own character to s.o. or s.th.

مطبوع *mafbu'* printed, imprinted; stereotyped; pl. -*at* printed material, prints; printed matter | بطابعه مطبوع bearing the stamp, mark or impress of s.o. or s.th., being characterized by; مطبوع على do., being by its very nature..., having the innate property of...; مطبوع دوري (*dauri*) a periodical; قانون المطبوعات press law

طبق II to cover, cover up (♠ s.th.); to make coincident or congruent, cause to coincide, superpose (بين two figures; *geom.*); to fold (♠ s.th., also, e.g., the hands); (eg.) to shoe (♠ a horse); to apply (على ♠ s.th. to); to be common, universal, widespread; to spread (also ♠ throughout s.th.), pervade (♠ s.th.); pass. *fubbiqa* to be applied, apply, be applicable, be effective, be valid | طبقت | شهرته الآفاق (*shahratahu*) he (it) enjoyed, or achieved, world-wide fame; طبق صيته طبق الشهرة (*situhu, kafiqain*) do., his (its) fame spread throughout the world III to bring to coincidence, make coincident or congruent, cause to coincide (بين s.th. with), correlate, compare, contrast (بين s.th. with); to adapt, adjust, tally, trim into shape (♠ s.th.); to suit, fit, match (♠, ♠ s.o., s.th.), go, tally (♠, ♠ with), adapt o.s., adjust o.s. (♠, ♠ to s.o., to s.th.); to correspond (♠ to s.th.), concur, agree, conform, be in keeping (♠, ♠ with s.o., with s.th.), fit (♠ into s.th.) IV to close, shut (♠ s.th., e.g., the eyes, mouth, etc.); to cover, cover up (♠ على s.th., also ♠ with one's hand على s.th.); to surround, encircle, encompass (على s.o.); to be agreed, agree, come to an agreement (على on, about) | طبق على يدي (*yadi*) he pressed my hand V to get or be covered or closed VII = V; to be applicable, apply (على to), fit, suit (على s.o., s.th.), hold good (على for), be true (على of); to

be in conformity, be consistent, be compatible, be in keeping, conform, agree (على with), correspond (على to s.th.)

طبق *ṭabq* (prep.) according to, corresponding to, in accordance with, in conformity with | طبقا ل (*ṭabqan*) do.; صورة طبق الاصل (*ṣūra, aṣl*) true copy; exact replica

طبق *ṭabaq* pl. اطباق *aṭbāq* lid, cover; plate; dish, shallow bowl; (round) tray, salver; ash tray; (pl. اطباق, also طبق *ṭabāq*) layer, tier; stratum (of the air); طبق (with foll. genit.) superposed masses, layered formations, piles, large quantities of... | طباقة طائرة flying saucers

يد طبقة *yad ṭabīqa* closed hand

طبقة *ṭabaqa* pl. -āt layer; stratum (of earth, air, society, etc.); floor, story (of a building); class, category; generation | الطبقة الطخورية (*ṭuḥrūriyya*) stratosphere; الطبقات النجسة (*naḥīsa*) the impure castes, the pariahs; الطبقة المتوسطة (*mutawassiṣa*) the middle class(es); حرب الطبقات *ḥarb aṭ-ṭabaq* class struggle; علم طبقات الارض *ilm aṭ-ṭabaq* geology; معدود في الطبقة الثالثة regarded as third-rate

طبايق *ṭabaq, ṭabīq* pl. طوابيق *ṭawābiq* large bricks; floor, story (of a building) | الطابق الارضي (*aṭṭāq*) ground floor

طبايق *ṭabāq* pl. طوابيق *ṭawābiq* large bricks

طبق *ṭabāq* (with foll. genit. or suffix) that which is in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), conformable (to), consistent (with), compatible (with); antithesis, juxtaposition of contrasting ideas (*rhet.*)

طبق *ṭabīq* (with foll. genit. or suffix) s.th. in agreement, in keeping, or in conformity with..., corresponding, analogous (to s.th.), in accordance (with), consistent (with), compatible (with)

تطبيق *ṭaḥbiq* adaptation, accommodation, adjustment; application

تطبيق *ṭaḥbiqī* applied; practical, serving practical ends | علوم تطبيقية applied sciences

مطابقة *muṭābaqa* agreement, conformity, congruity, correspondence

تطابق *ṭaṭābiq* congruence (*geom.*)

مطابق *muṭābiq* corresponding, congruous, conformable, in agreement or conformity (with) | مطابق للحقيقة true, truthful, veracious, agreeing with the facts, true to nature, lifelike

مطبق *muṭṭabiq* entire, complete, utter, absolute, total; — مطبق بالذهب *muṭṭabq biḥḍab* with gold; subterranean dungeon, oubliette, underground chamber | الحروف المطبقة (*muṭṭabaqa*) (*phon.*) the sounds *ṣ, ḍ, ḥ, ẓ*

طباقة *ṭabāq, ṭubāq* (*eg.*) tobacco

طبل *ṭabala* u (*ṭabl*) to beat a drum; to drum II = I; to beat the drum (ل for s.o., i.e., to campaign, make propaganda for s.o.)

طبل *ṭabl* drumming, drumbeat; (pl. طبول *ṭubūl, اطبال aṭbāl*) drum; bass drum (of the Western orchestra)

طبلية *ṭabla* drum | طبلية الاذن *aṭ-ṭubla* eardrum, tympanic membrane

طبلية *ṭabla* pl. -āt, طبل *ṭabal* (*eg.*) lock, padlock

طبلية *ṭabli* drum-shaped

طبال *ṭabbāl* pl. -ūn drummer

مطبل *muṭabbal* moist, damp (ground)

طبلية *ṭabla* pl. -āt table

طبلية *ṭabliyya* pl. -āt, □ طبال *ṭabbāl* a low, round table; turntable; tray, wooden salver

طباينة *ṭabīna* a to be bright, intelligent

طباين *ṭabīn* bright, intelligent

طابونة *fābūna* (طبونة *ṭabūna*) pl. -āt a small, jar-shaped oven, sunk in the ground, open on top, used for baking bread; bakery; (pal., eg.) (baker's) oven

طبان *ṭabbān* pl. -āt (wheel) tire

طبنجة *ṭabanja* pl. -āt pistol

طابية *fābiya* pl. طواب look up alphabetically

طاجن *fājīn* pl. طواجن *fawājin* frying pan; (eg.) shallow earthen pot

طاحط *ṭaḥṭaḥa* to break, shatter, smash (s.s.th.)

طحل (*ṭuḥl, ṭaḥl?*) sediment, dregs, lees

طحال *ṭiḥāl* pl. -āt, طحل *ṭuḥul* spleen, milt

طحالي *ṭiḥālī* splenic

طحال *ṭuḥāl* inflammation of the spleen, splenitis

مطحول *maṭḥūl* having a diseased spleen, splenetic

طحلب *ṭuḥlub* (coll.; n. un. ة) pl. طحالب *ṭaḥālīb* water moss

طحن *ṭaḥna* a (*ṭaḥn*) to grind, mill, bray, pulverize (s.s.th., esp. grain); to crush, ruin, destroy (s., s.o., s.th.); to wear out, wear down (s.o.), exact a heavy toll (s. of s.o.; age, years) VI to quarrel, wrangle, be antagonistic, be in conflict (with one another), to conflict

طحن *ṭiḥn* flour, meal

طحين *ṭaḥīn* flour, meal

طحيني *ṭaḥīnī* mealy, farinaceous

طحينية *ṭaḥīniya* (eg.) a sweet made of sesame-seed meal and sugar

طحينة *ṭaḥīna* (eg., syr.) a thick sauce made of sesame oil, and served with salads, vegetables, etc.

طحان *ṭaḥḥān* miller

طاحون *fāḥūn* and طاحونة *fāḥūna* pl. طاحونة الهواء *fawāḥīn* mill, grinder | طاحونة الـهـواء *f. al-hawā'* windmill

مطحنة *miṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn* mill, grinder

مطحنة *maṭḥana* pl. مطاحن *maṭāḥīn* mill; flour mill

طاحن *fāḥīn* molar tooth, grinder

طاحنة *fāḥīna* pl. طواحن *fawāḥīn* molar tooth, grinder

○ الطبقة الطخورية *aṭ-ṭabaqa aṭ-ṭuḥrūriya* the stratosphere

طر *ṭarra u (ṭarr, طرور ṭurūr)* to sharpen, hone, whet (s.s.th.); to grow; to sprout, come out (mustache, hair)

طرا *ṭarran* altogether, all without exception, one and all

طرة *ṭarra* pl. طرر *ṭurar* forelock; knotted cloth or kerchief

طرار *ṭarrār* pl. طرارة *ṭarrāra (maḡr.)* tambourine player; rogue, scoundrel

طرا *ṭara'a a (ṭar', طرود ṭurū')* to descend, break in, come (عل upon), overtake, befall (عل s.o.), happen unexpectedly (عل to s.o.); to occur (عل or ل to s.o., of an idea) | ماذا طرا عليه what's got into him all of a sudden? what's the matter with him all of a sudden? طرات عليه فكرة (*fikratun*) an idea occurred to him, he had an idea; لم يطرأ على الحالة تبدل يذكر (*ṭabaddulun yuḍḥkaru*) (no change worth mentioning came over the situation, i.e.) the situation remained substantially unchanged IV to praise, laud, extol (s.o.)

طري *ṭari'* fresh, new

طاري *fāri'* foreign, extraneous, extrinsic, unusual; accidental, incidental, casual, unforeseen, unexpected, contingent; a new factor or development intervening suddenly, a contingent;

unexpected visitor; sudden stirring, sudden impulse (من e.g., of joy)

طارئة *fāri'a* pl. طوارئ *ḥawāri'* unforeseen event, unexpected case, a contingent; new factor or development; incident, accident | حالة الطوارئ state of emergency

طرائق *ḥurūfāt* of unknown origin, wild

طرابلس *ḥarābulus* Tripoli (in Lebanon); طرابلس الغرب *i. al-ḥarb* Tripoli (in Libya)

طرب *ḥarība a (ḥarāb)* to be moved (with joy or grief); to be delighted, be overjoyed, be transported with joy II to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to sing, vocalize, chant IV to delight, fill with delight, enrapture, please, gratify (s.o.); to make music; to sing, vocalize, chant; to play music (s. for s.o.), sing (s. to s.o.)

طرب *ḥarāb* pl. أطراب *aḥrāb* joy, pleasure, delight, rapture; amusement, entertainment (with music and the like); music | آلة الطرب musical instrument

طرب *ḥarīb* pl. طراب *ḥirāb* moved (with joy or grief), touched, affected; delighted, enraptured, transported, pleased, charmed

طروب *ḥarūb* gay, merry, lively

أطرب *aḥrāb* more delightful; making better music, being a better musician; more melodious

أطراب *aḥrāb* delight, delectation, diversion

مطرب *muḥrīb* delightful, ravishing, charming, amusing, entertaining; melodious; musician; singer, vocalist, chansonnier

مطربة *muḥrība* singer, songstress, vocalist, chanteuse

طريزة *ḥarāḍza* (eg.) table

طرابلس look up alphabetically

طربوش *ḥarḥūš* pl. طرابيش *ḥarābiš* tarboosh, fez

طرابيشي *ḥarābišī* tarboosh merchant

مطربش *muḥarḥāš* wearing a tarboosh, tarbooshed

مطربش *muḥarḥāš* wearing a tarboosh, tarbooshed; hence, in Eg., a member of the white-collar class, of the educated middle class

طرح *ḥarāḥa a (ḥarḥ)* to throw, cast, fling, toss (ل or s. onto or upon); to throw, toss, or fling away, throw off, discard, dump (ب or s. s.th.); to remove, drive away, expel, reject, disown, repudiate (ب or s. s.o., s.th.); to throw or put (ب s. a garment on or over s.o.); to present, submit (ل s. s.th. to s.o.); to teach (ل s. a tune to s.o.); to cede, surrender, yield (ل s. s.th. to s.o.); to miscarry, have a miscarriage; to deduct, subtract, discount (من s. s.th. from) | طرحه في المناقصة العامة (*munāqasat al-amma*) to invite tenders, or bids, publicly for s.th. (e.g., the government for some project); طرح عليه سؤال (*su'ālan*) to put a question to s.o.; طرح مسألة على بساط البحث (*mas'alatan, b. il-baḥṭ*) to broach or raise a question, present a problem for consideration II to cause a miscarriage (ها to a woman); طرح أطراحا (*ḥirāḥan*) to throw s.th. far away, fling s.th. off or away III to exchange (s. with s.o. s.th.) | طارحه الكلام (*kalām*) to converse with s.o., have a talk with s.o.; طارحه الحديث to chat with s.o., have a conversation with s.o.; طارحه الاسئلة (*as'āla*) to exchange questions with s.o. V to drop, fall, or tumble to the ground VI to exchange with one another (s. e.g., thoughts) VII to be flung, be tossed, be thrown, be rejected, be expelled, be disowned, be repudiated; to throw o.s. down, prostrate

o.s. (e.g., على الارض on the ground); to be thrown down, be dropped VIII to throw far away, fling off or away (a s.th.); to discard, throw away (a s.th.)

طرح *farḥ* expulsion, rejection, repulsion, banishment, repudiation; miscarriage, abortion; subtraction, deduction, discount | طرح البحر *f. al-baḥr* (eg.) alluviation, alluvial deposits

طرح *firḥ* miscarried foetus

طرحة *farḥa* pl. طراح *farāḥ* veil (sometimes embroidered) worn by Arab women as a headcloth; headcloth, head veil

طرح *farḥ* pl. طرعى *farḥā* thrown down, cast down, dumped; thrown to the ground, felled, prostrate; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated | طراح الفراش bedridden, confined to bed

طرحية *farīḥa* assignment, task | شغل بالطرحة (*šugl*) job work, piecework (eg.)

طراحة *farrāḥa* pl. طرايح *farāriḥ* matress; hassock, ottoman

اطروحة *ufrūḥa* dissertation, thesis (Syr.)

مطرح *maḥraḥ* pl. مطارح *maḥāriḥ* place where s.th. is thrown or at which s.th. is discarded, a dump; place, spot, location, locality; seat (in an auditorium)

اطراح *iffirāḥ* rejection, repudiation

مطروح *maḥrūḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; lying on the ground, prostrate; subtracting (*math.*) | المطروح منه (*math.*)

منطرح *munḥariḥ* thrown down, cast down, dumped, thrown off, discarded; expelled, banished, rejected, disowned, repudiated

طرحون *farḥūn* tarragon (*Artemisia draunculus*; bot.)

طرد *farada u (farḍ)* to drive away, chase away, push away, shove away, reject, repel, banish, exile, dismiss, drive out, expel, evict (من a, s.o., s.th. from); to chase, hunt, hound (a, s.o., s.th.) | طرده من منصبه (*manḥibihī*) to relieve s.o. of his office, dismiss s.o. II = I; III to assault, attack (a, s.o.), launch an attack (a, s. on); to stalk (a an animal, game); to pursue, follow (a, s.o., s.th.), run after s.o. or s.th. (a, s.), give chase (a, s. to) VIII to drive away as booty (a animals); to be consecutive, be continuous, form an uninterrupted sequence, succeed one another continuously; to flow uninterruptedly, carry water perennially (river); to progress or get on at a rapid pace, make good headway (undertaking) X to proceed (in one's speech), go on to say, continue (a s.th., e.g., one's speech); to change, pass on (in speech) من — ل (from — to); to digress (in speaking), make an excursus | استطرد من ذلك ال قوله ان (*qaḥilī*) thereupon he proceeded to speak about..., then he broached the subject of..., after that he went on to say that...

طرد *farḍ* driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, dismissal, banishment, expatriation; pursuit, chase, hunt; swarm (of bees); (pl. طرود *farūd*) parcel, package | بحث مسألة طردا و عكسا (*maḥ'alatan farḍan wa-'akasan*) to study a problem from all sides, in all its aspects

طردى *fardī* parcel-, package- (in compounds), like a parcel or package

طردة *farḍa* (n. vio.) a driving away, chasing away, repulsion, expulsion, eviction, banishment

طريد *farīd* expelled, evicted, ousted, outcast, outlawed, banished, exiled, expatriate(d); fugitive, fleeing, on the

run; expellee; outcast, outlaw; الطريدان
aḥ-ḥarīdān night and day

طريدة *ḥarīda* pl. طرائد *ḥarā'id* game
 animal, game beast; game

طراد *ḥarrād* cruiser (warship); (eg.)
 dike, embankment, dam, levee (esp. of
 the Nile)

طرادة *ḥarrāda* cruiser (warship)

طراد *ḥirād* pursuit, chase

مطاردة *muḥārada* repulsion, expulsion,
 banishment; pursuit, chase; hunt | طائرة
 المطاردة fighter plane, pursuit plane, inter-
 ceptor

اطراد *iffirād* uninterrupted or regular
 sequence, continuity

استطراد *istiḥrād* pl. -āt digression,
 divagation; excursus

مطارد *muḥārīd* pursuer; hunter | طائرة
 المطاردة fighter plane, pursuit plane, inter-
 ceptor

مطرود *muḥārīd* incessant, uninterrupted,
 continuous, continual, unvarying, steady,
 constant; general | قاعدة مطردة general
 rule; قاعدة النسق *m. an-nasq* uniform
 (adj.); مطرد النغم *m. an-naḡm* monotonous
 (song)

طرز II to embroider (a s.th.); to embellish
 (a story); to garnish (ب a s.th., e.g.,
 a dish with)

طرز *ḥarz* pl. طروز *ḥurūz* type, model,
 make, brand, sort, kind; fashion, style

طرزي *ḥarzi* fashion- (in compounds)

اطرزة *aḥriz* pl. طراز *ḥurūz*
 type, model, class, make, brand, sort,
 kind, variety, species; fashion, style;
 architectural style; embroidery | الطراز
 من الطراز القديم old-fashioned, outmoded;
 الطراز من الطراز القديم old-fashioned,
 outmoded; الطراز مسلح باحدث طراز *muṣallaḥ bi-ahḍaf* f.
 equipped with the latest arms; من
 الطراز الاول (*awwal*) first-class, first-rate

تطرز *taḥriz* embroidering, embroidery

طرس *ḥirs* pl. اطراس *aḥrās*, طروس *ḥurūs* sheet
 (of paper); paper

طرش *ḥarīša* a (*ḥarāš*) to be or become deaf;
 — *ḥarāša u* to vomit, throw up, disgorge
 II to deafen (s.o.)

طرش *ḥarš* whitewashing

طرش *ḥarš* pl. طروش *ḥurūš* (*ayr.*) herd (of
 cattle), flock (of sheep)

طرش *ḥarāš* deafness

طرشة *ḥarša* deafness

اطرش *aḥraš*, f. طرشاء *ḥaršā'*, pl. طرش
ḥurš deaf | اطرش اسك (*asakik*) stone-deaf

مطرش *muḥarriš* vomitive; emetic

طرشي *ḥurši* mixed pickles

طرطر *ḥarḥara* to brag, boast, swagger, show
 off

طرطور *ḥarḥūr* pl. طراطير *ḥarḥūr* high,
 conical cap (of dervishes, clowns, etc.)

طرطور *ḥarḥūr* and طراطور *ḥarḥūr* (*eg.*,
ayr.) a sort of mayonnaise (made of *ḥam*
ḥina, parsley, lemon, oil, milk, garlic and
 nuts)

طرطش *ḥarḥaša* to splash, bespatter, splatter
 (s.o.); to roughcast (a building, a
 wall)

طرطوفة *ḥarḥūfa* end, tip, point; Jerusalem
 artichoke (*Helianthus tuberosus* L.;
bot.); truffle

طرطير *ḥarḥīr* tartar, wine stone

طرف *ḥarafa* i (*ḥarf*) to blink, twinkle, wink,
 squint (also بعينه *bi-'ainaihi*); — *ḥarufa u*
 (طرافة *ḥarāfa*) to be newly acquired, be a
 recent acquisition IV to feature or tell
 s.th. new or novel, say s.th. new or
 original, introduce a novel angle or
 idea; to present (s.o. with s.th.
 new or novel), give (s.o. ب s.th.
 new or novel) V to be on the extreme

side, hold an extreme viewpoint or position, go to extremes, be radical, have radical views

ما اشار بطرف | طرف *tarf* eye; glance, look (ašāra) he didn't bat an eye; من طرف (kaʿāy) secretly, furtively, discreetly; خن *ka-riḏḏādi* كارتداد الطرف *ka-riḏḏādi* f-f. in the twinkling of an eye, instantly

طرف *taraf* pl. اطراف *atraf* utmost part, outermost point, extremity, end, tip, point, edge, fringe, limit, border; side; region, area, section; من طرف a part of, a bit of, some; party (as, to a dispute, of a contract, etc.); *tarafa* (prep.) with, at, on the part or side of; pl. اطراف limbs, extremities; (with foll. genit.) sections of, parts of | طرق النهار *tarafayī n-naḥār* in the morning and in the evening, mornings and evenings; كانوا على طرف نقيص (*tarafai naqiḏin*) they were at variance, they carried on a feud; كان وياهم على طرف نقيص (*waiyyāḥu*) they held diametrically opposed views or positions; اطراف البدن a. al-badan the extremities of the body, the limbs; على اطراف قدميه (*a. qadamaihi*) on tiptoe; اطراف المدينة a. al-madīna the outskirts of the city; الاطراف المتعاقدة (*muta'āqida*) the contracting parties; with, at, on the part or side of; من طرف ال طرف | طرف احزاب طرف (*ahzāb tarf*) from one end to the other; احزاب طرف اليمين the right-wing parties; جاذب اطراف الجذبة *jāḡaba atrāfa* l-ḥ. to talk, converse, have a conversation; جمع البراعة من اطرافها (*barā'ata*) to be a highly efficient man, be highly qualified; جمع اطراف الشيء to give a survey or outline of s.th., summarize, sum up s.th.; قصر عليه طرفا (اطرافا) (*tarfa*) قصص عليه طرفا (اطرافا) (s.o. an episode (episodes) of one's life

طرفة عين *tarfa* طرفة عين *bi-f. 'aṣin* and في طرفة عين in the twinkling of an eye, instantly; ما طرفة عين (*tarfata*) not one moment

طرفة *tarfa* pl. طرف *taraf* novelty, rarity, curiosity, curio, rare object, choice item; exquisite present; masterpiece, chef-d'oeuvre; hit, high light, pièce de résistance

طرفاء *tarfā'* (coll.; n. un. ة) tamarisk (bot.)

طرفي *tarīf* curious, strange, odd; novel, exquisite, singular, rare, uncommon

طرفية *tarīfa* pl. طرائف *tarā'if* rare, exquisite thing; uncommon object or piece (e.g., of art); pl. طرائف curiosities, oddities, uncommon qualities

طرافة *tarāfa* novelty, uncommonness, peculiarity, oddness, strangeness, curiosity, originality

مطرف *mitraf*, *mufraf* shawl

تطرف *taṭarruf* excess, excessiveness, immoderation, extravagance, extremism, extreme standpoint or position, radical attitude, radicalism

طارف *ṭarīf* newly acquired

متطرف *mulatarrif* utmost, outmost, farthest outward, located at the outermost point; extreme, extremist; radical; an extremist, a radical | جهة متطرفة (*ḡiḥa*) outlying district, outskirt(s)

طرق *ṭarqa* u (*tarq*) to knock, rap, bang (a at, on, esp. at a door); to hammer, strike with a hammer, forge (a s.th., esp. metal); to come over s.o. (a), befall (a s.o.; of a feeling); to come (a, a to, upon; also of events); to reach (a s.th.), get to s.th. (a), get as far as s.th. (a); to come by night | طرق اذنه (*uḡunahū*) to strike s.o.'s ear, reach s.o.'s ear; طرق بباله (*bi-bālāhi*) to occur to s.o., come to s.o.'s mind; طرق في ذهنه (*ḡiḥnihi*) do.; طرق مسامه (*sam'ahū*) and طرق سمه reach s.o.'s ear, come to s.o.'s knowledge or attention; طرق طريقا to tread, travel, follow, take, or use a road; طرق موضوعا to treat of a subject, discuss a

topic; to broach a subject, touch on a theme II to hammer, strike with a hammer, forge, extend (▲ s.th., esp. metal) IV to bow one's head in silence | اطرق رأسه (ra'sahū) or رأسه to bow one's head V to seek to gain access (الى to); to penetrate (الى s.th. or into s.th.); to get (الى to), reach (الى s.th.), arrive (الى at); (in a speech, and the like) to touch (الى on a subject), go into s.th. (الى), treat of s.th. (الى) | لا يتطرق اليه شك (šakkun) not open to doubt, admitting no doubt

طرقه *farqa* (n. vic.) pl. *farqaāt* knock, rap(ping), bang(ing) (e.g., at a door); blow; one time (= مرة) *farqatain* twice

طرقه *furqa* way, road; passage, passage-way, alleyway, corridor

طريق *farīq* m. and f., pl. *faruq*, طرقات *faruqāt* way; road, highway; trail, track, path; method | طريق الجو *f. al-jaww* air route; طريق البحر *f. al-baḥr* sea route; طريق رئيسي (ra'īfī) main road; طريق عام (āmm) public road, highway, thoroughfare; طريق عمومية (umūmiya) do.; عن طريق by way of, via; by means of, through; عن طريق الجو (*f. il-jaww*) by air; عابر طريق by means of, through; قاطع الطريق wanderer, wayfarer; قاطع الطريق pl. *quṭṭā' al-f.* highwayman, waylayer, brigand; قطع الطريق to commit highway robbery; كان في طريقه to have sense, be sensible or normal

طريقة *farīqa* pl. طرائق *farā'iq* طرق *faruq* manner, mode, means; way, method, procedure; system; creed, faith, religion; (pl. -āt, طرق *faruq*) religious brotherhood, dervish order | طريقة الاستعمال directions for use

طرقى *faruqī* pl. -ūn adherent of a religious brotherhood

مطارق *miṣraq* and مطرقة *miṣraqa* pl. مطارق *maṣāriq* hammer

مطارق *miṣraq* versatile, many-sided, of varied skills or talents

أطراقه *iṣraqa* (n. vic.) a bowing of the head

استطرق *iṣṭiṣraq* transit permission, free passage or entry

طارق *fāriq* pl. طراق *furrāq* knocking, rapping, banging, striking, beating; nocturnal visitor

طارقة *fāriqa* pl. طوارق *fawāriq* misfortune, disaster, calamity

مطروق *maṣrūq* much-frequented, much-traveled, well-trodden (road, trail, path) | موضوع مطروق a much-discussed, frequently treated subject

مطرق *muṣriq* and مطرق الرأس with bowed head

طرقه *farqa'a* (eg.) to crack (intr., also trans.: ب or ▲ s.th., e.g., a whip); to crack, crunch (▲ s.th.)

طارمة *fārima* pl. -āt kiosk, booth, cabin, stall

طربمة *furumba* pl. -āt pump

طرو (طرى and طرو) *faruwa u*, طرى *fariya a* (طراوة *farāwa*) to be or become fresh, succulent, moist, tender, soft, mild II to make fresh, succulent, moist, tender, soft, mild (▲ s.th.); to moisten, wet (▲ s.th.); to perfume, scent (▲ s.th.) IV to praise (highly), extol, laud (▲ s.o.), lavish praise (▲ on s.o.)

طرى *fariy* fresh, succulent, new; moist; tender, soft, mild

طراوة *farāwa* freshness, succulence, moistness; tenderness, softness, mildness | طراوة الخلق *f. al-ḥulq* gentleness; softness of character

أطرية *iṣriya* vermicelli

أطراءه *iṣrā'* (high) commendation, praise, laudation, extolment

طروادة *firwāda*² (from Fr. *Troade*) Troy

طراز *fāzaj* look up alphabetically

طزلق (Turk. *tozluq*) *fuzluq* pl. طزاليق *fazāliq*²
gaiter(s), legging(s)

طازه *fāza* look up alphabetically

طازينة (It. *dozzina*) pl. طرازين *fazāzin*² dozen

طست *fast*, *fist* pl. طسوت *fusūt* basin; wash-basin, washbowl

طشت *fašt*, *fišt* pl. طشوت *fušūt* basin; washbasin, washbowl

طشقند *fašqand*² Tashkent (capital of Uzbek S.S.R.)

طصلق *fašlaqa* (eg.) to do inaccurately, perform sloppily, bungle, botch, scamp (≠ a job, work)

طصلقة *fašlaqa* inaccurate, sloppy, or slipsbod work

طعم *fa'ima* a (*fa'm*) to eat (≠ s.th.); to taste (≠ s.th.); to relish, enjoy, savor (≠ s.th.) II to graft, engraft (≠ s.th.); to inoculate, vaccinate (ب s.o. with); to inlay (ب ≠ s.th. with, e.g., wood with ivory) IV to feed, give to eat (≠ s.o. s.th.), nourish (≠ s.o. with), serve food or drink (≠ s.o. (s) | أطمعه من جوع | to appease s.o.'s hunger V to taste (≠ s.th.) X = V; to ask for food

طعم *fa'm* pl. طعوم *fu'ūm* taste, flavor, savor; pleasing flavor, relish

طعمية *fa'miya* (eg.) patty made of beans, and seasoned with onion, garlic and parsley

طعم *fu'm* graft, cion; bait, lure, decoy; (pl. طعوم *fu'ūm*) vaccine

طعم *fa'im* tasty, savory, delicious

طعمة *fu'ma* pl. طعم *fu'am* food; bait; quarry, catch, bag | أصبح طعمة التيران

aḥḥa fu'mata n-nirān to be destroyed by fire; طعمة لدافع الحرب (*li-madāfi'i l-ḥarb*) cannon fodder

طعام *fa'am* pl. اطعمة *af'ima* food, nourishment, nutriment, fare, diet; meal, repast | اضرِب عن الطعام (*aḥḥa*) to go on a hunger strike

مطعم *ma'ām* pl. مطاعم *ma'ā'im*² eating house, restaurant; dining room; mess, messhall (on a ship); food | مطعم الشعب *m. aš-ša'b* and مطعم شعبي soup kitchen

تطعيم *ta'īm* inoculation, vaccination; inlay work | تطعيم القرنية *t. al-qarniya* transplantation of the cornea (*med.*)

إطعام *if'am* feeding

مطعم *ma'ūm* tasted; already known

طعن *fa'ana* u a (*fa'n*) to thrust, pierce, transfix (ب s. s.o., s.th. with); to stab (s.o.); to defame, discredit, hurt (with words; ب عمل or ق s.o., s.th.), speak evil (عل or ق of); to contest, challenge, impeach (في حكم a judgment), appeal (ضد حكم against a judgment); to refute, disprove (ق s.th.); to penetrate, enter (ق s.th. or into s.th.) | طعن في السن (*sin*) to be advanced in years, be old; طعن قول (*qaul*) to refute a (theological) doctrine VI to thrust each other; to attack each other, battle one another

طعن *fa'n* piercing, transfixion; slandering, calumny, defamation; appeal (ق against; *jur.*), challenge, contestation, impeachment (ق of; *jur.*); pl. طعون *fu'un* calumnies, defamations; attacks

طعنة *fa'na* (n. vic.) pl. *fa'and* stab, thrust; attack; calumny, defamation, vilification

طاعون *fa'ūn* pl. طواعين *fa'awīn*² plague, pestilence | الطاعون الدملي (*dummalī*) bubonic plague; الطاعون البقري (*baqarī*) and طاعون الماشية *f. al-mādiyya* rinderpest, cattle plague, steppe murrain

مطاعن *maṭā'in*^s (pl.) invectives, abuses
(ن against s.o.)

طاعن *ṭā'in* and طاعن في السن (*ai'n*)
aged, old, advanced in years | رسالة طاعنة
lampoon

مطعون *maṭ'ūn* plague-infected, plague-
stricken

١ طغارة an Iraqi weight equaling 2000 kg, in
Baara 1537 kg

٢ طغراء *ṭuḡrā'*^s pl. -āt tughra, calligraphically
intricate signature of the Ottoman
Sultan, interwoven with his father's
name and his own honorific, customarily
used on written decrees, state documents
and coins

طغرى *ṭuḡrā'* = طغراء *ṭuḡrā'*^s

طغام *ṭaḡām* common people, populace; low-
ly, insignificant

طغمة *ṭuḡma*, *ṭaḡma* pl. -āt band, troop,
group

طغأ and طغى *ṭaḡā u* and طغأ *ṭaḡā a* (*ṭaḡy*)
and طغى *ṭaḡā a* (طغى *ṭaḡān*, طغى *ṭuḡyān*)
to exceed proper bounds, overstep the
bounds, be excessive; to be rough,
tumultuous, rage (sea); to overflow,
leave its banks (river); to flood, overflow,
inundate, deluge (على s.th.); to overcome,
seize, grip, befall (على s.o.); to be ty-
rannical or cruel (على against s.o.),
tyrannize, oppress, terrorize (على s.o.),
ride roughshod (على over s.o.); — طغى
ṭaḡā a to predominate, prevail, pre-
ponderate (على in, at), dominate, out-
weigh, outbalance (على s.th.), be pre-
ponderant (على over, in comparison with
s.th.)

طغوان *ṭuḡwān* flood, inundation, delu-
ge

طغيان *ṭuḡyān* flood, inundation, deluge;
tyranny, oppression, suppression, re-
pression, terrorization

طاغ *ṭāḡin* pl. طغاة *ṭuḡāh* tyrant, oppres-
sor, despot

طاغية *ṭāḡiyya* tyrant, oppressor, despot;
bully, brute, gorilla

طاغوت *ṭāḡūt* an idol, a false god; seducer,
tempter (to error)

٢ طغ II to make deficient or scanty (أ s.th.);
to be niggardly, stingy (على toward s.o.),
stint (على s.o.)

طغيف *ṭaḡi'* deficient; small, little, slight,
trivial, trifling, insignificant, inconsider-
able

تطغيف *ṭaḡi'* stinting, scrimping, nig-
gardliness, stinginess, parsimony

٣ طغى *ṭaḡi'a* a (طغى *ṭuḡā'*) to go out, die down,
be extinguished (fire, light); to be out,
have gone out (fire, lamp) IV to put
out, extinguish, smother, stifle (أ a fire),
turn off, switch off (أ light); to quench
(أ fire, thirst), slake (أ thirst, also lime) |
(ṭaḡ wata yaumihī wa-ahraqa jahmata la'ilihī
fī l-'amal) to work day and night
VII = طغى *ṭaḡi'a*

□ طغاية *ṭaḡāya* fire-extinguishing de-
vice

مطفاة *miṭṭā'a* pl. مطافى *maṭāfi'*^s fire-
fighting equipment, fire extinguisher, fire
engine | رجال المطافى the fire department,
the firemen

اطفاء *iṭṭā'* putting out, quenching,
extinguishing, extinction, fire fighting |
جهاز اطفاء الحريق *jahāz i. al-hariq* fire-
fighting equipment رجال الاطفاء the fire
department, the firemen; عمليات الاطفاء
'amaliyāt al-i. fire-fighting operations

اطفائى *iṭṭā'i* fireman

اطفائية *iṭṭā'iyya* fire department

مطفأ *muṭṭā'* extinguished, gone out,
out; mat, dull, flat, lusterless

طفح *tafaḥa a* (*tafḥ*, *tuḥ*) to flow over, run over, overflow (ب with, also, e.g., the heart with generosity, etc.); to cause to overflow (ب e.g., the milk) II to fill to overflowing, fill to the brim (أ a vessel); to overfill (أ s.th.) IV = II

طفح *tafḥ* superabundance, repletion; skin eruption, rash, exanthema (*med.*)

طفحة *tafḥa* skin eruption, rash, exanthema (*med.*)

طفحي *tafḥī* eruptive, exanthematic (*med.*)

طفوح *tuḥūḥ* superabundance, repletion

طفاحة *tuḥāḥa* skimmings, foam, froth

طفحان *tafḥān*², f. *tafḥā* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

مطفحة *miṭṭaḥa* skimmer, skimming ladle

طافح *taḥfiḥ* flowing over, running over, brimful, replete, overfull, filled to overflowing

طفر *tafara i* (*tafr*) to jump, leap, bounce | طفرت جوارحها approx.: her bosom heaved violently (with joyous agitation)

طفرة *tafra* jump, leap, bounce, bound; impulsive motion, impetuosity; upswing, rise, upturn, successful step; *tafratan* in one leap

طفران *tafrān* pauper, have-not

* طفر *tafar* (= ثفر) crupper (of the saddle)

طفا *tafaḥa i* (*tafā*) to run away, flee, escape (*eg.*)

طفت *tafta a* (*tafaq*) with foll. imperf.: to begin, set out to do s.th.; to do s.th. suddenly

طفل II to intrude, obtrude, impose o.s. (عل upon); to sponge (عل on s.o., عدل مائدة at s.o.'s table), live at other

people's expense V = II; to arrive uninvited or at an inconvenient time, disturb, intrude; to be obtrusive

طفل *tafl* tender, soft; potter's clay, argil

طفل *tafl* pl. أطفال *aṭfāl* infant, baby, child

طفلة *tafla* little girl

طفلي *taflī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish | الطب الطفل (*ṭibb*) pediatrics

طفل *tafal* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفلة *tafla* potter's clay, argil

طفال *tafal* potter's clay; argil; clay, loam

طفالة *tafāla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; initial stage, beginnings, dawn, early period

طفولة *tuḥūla* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage; children

طفولية *tuḥūliya* infancy, babyhood, early childhood; childhood, childhood stage

طفولي *tuḥūlī* child (adj.), baby (adj.), children's, of or pertaining to childhood or infancy; infantile, childlike, childish

طفيل *tuḥūlī* uninvited guest, intruder, obtruder, sponger, hanger-on, parasite, sycophant; pl. طفليات *parasites* (*med., biol.*) | علم الطفليات *ilm at-ṭ.* parasitology

مطفيل *mutaḥaṭṭil* parasitic(al); parasite, sponger, uninvited guest

(طفو) طفا *tafa u* (طفو *tafu, tuḥūw*) to float, drift; to emerge, rise to the surface | طفا به إلى السطح (*saḥḥ*) to bring s.th. to the surface

طفارة *tu/dawa* anything drifting or floating, driftage, floatage, flotsam; halo (around the sun or moon)

طاف *taffā* superficial

طافية *taffāya* floating iceberg

□ طاف *taffāya* see طن

طن *taqqa u (taqq)* to crack, pop; to clack, smack, flap; to burst, explode

طنق II to introduce into one of the orders of the ministry (*Chr.*) V to perform a rite, follow a ritual

طقس *taqs* weather; climate; — (pl. طقس *taqūs*) rite, ritual; religious custom; order of the ministry, clerical rank (*Chr.*)

طقسي *taqūsī* liturgical; liturgist (*Chr.*); الطقسيات *at-taqūsiyāt* the liturgical books (*Chr.*)

طاققا *taqqaqa* to crack, snap, rattle, clatter, chug, pop, crash; to crackle, (de)crepitate, rustle

طاققة *taqūqa* crash, bang; clap, thud, crack, pop; (pl. طقاق *taqāfiq*) ditty, gay, popular song

طاقم II to harness, bridle (a horse)

طاقم *taqm* pl. طقوم *taqūm*, طقومة *taqūma*, اطاقم *atqum* a number of complementary objects or things; series; suit (of clothes); set (of tools, and the like); harness (of a horse); service (e.g., of china, etc.) | الأسنان طاقم denture, set of teeth

طاقم *taqm* = طاقم crew (of a ship) | الأسنان طاقم denture, set of teeth

طال *talā u (tall)* to bespray, besprinkle, bedrizzle, bedew (a s.th., esp. the sky — the earth); — *talā u* to emerge, rise, loom up, come into view, appear, show IV to look down (عل upon), tower (عل above), command a view of s.th. (عل), overlook, survey (عل s.th.); to command, dominate, overtop (عل s.th., e.g., the

surrounding area); (of a room, window, etc.) to open (عل upon, to, toward), give (عل on), face (عل toward); to look out, peek out, peep out (من of s.th.); to appear, show

طل *tal* pl. طلال *talāl* dew; fine rain, drizzle

طلل *talal* pl. اطلال *atṭāl*, طولل *ṭulūl*, used chiefly in the pl.: remains, ruins (of houses); remains, or traces, of an abandoned encampment

مطلول *maṭlūl*: دم مطلول (*dam*) unavenged blood

طلب *talaba u (talab, مطلب maṭlab)* to look, search (ا, ا for s.o., for s.th.); to set out (ا for a place), get on one's way (ا to), go to see (ا, ا s.o., s.th.); to request (ا s.th.), apply (ا for); to seek, try to obtain, claim (من a s.th. from), ask, beg (ا s.o. for); to demand, exact, require (ا ال of s.o. s.th.); to want, wish (من s.th. from; ال s.o. ان to do s.th.); to call (ال upon s.o.), appeal (ال to s.o.), invite, request, entreat, beseech (ال s.o.); to order, demand (من a s.th. from), call (ا for s.th., من from), call in (ا s.th., من from); to be after s.o. or s.th. (ا, ا); to study III to demand back, reclaim (ب or ا from s.o. s.th.), call for the return or restitution of s.th. (ب or ا), demand, claim (ب or ا from s.o. s.th.); to demand, claim (ب s.th.) V to require, necessitate, make necessary or requisite (ا s.th.) VII pass. of I

طلب *talab* search, quest, pursuit; — (pl. -āt) demand, claim, call (for), invitation (to), solicitation, wish, desire, request, entreaty; application, petition; order, commission; demand (*com.*); study | تحت طلبه at s.o.'s disposal; عند الطلب and لدى الطلب on demand, by request, if desired, on application; عين الطلب *li-ḥinī f-i* at sight (*com.*); العرض والطلب (*'arḍ*) supply and demand; طلب العلم

al-'ilm quest of knowledge, craving for knowledge, studiousness; طلب عدم الثقة *f. 'adam at-tiqa* motion of "no confidence" (*parl.*)

طلبية *falba* litany, prayer (*Chr.*)

طلبية *faliba, filba* desire, wish, request, demand; application

طلبية *falabiya* pl. -at order, commission (*com.*)

طالب *fallāb* exacting, persistently claiming or demanding

مطلب *maṭlab* search, quest, pursuit; — (pl. مطالب *maṭālib*) demand, call (for); request, wish; claim; problem, issue; pl. مطالب (claims of the government =) taxes

مطالبة *muṭālaba* demand; call, appeal (with genit. or ب for); claim (with genit. or ب to)

طالب *ṭālib* pl. طلاب *ṭullāb*, طلبية *falaba* seeker, pursuer; claimer, claimant; applicant, petitioner; candidate; student, scholar, also طالب العلم *f. al-'ilm*; pupil; a naval rank, approx.: midshipman (*Eg.* 1939) | طالب ممتاز (*mumāḏ*) a naval rank, approx.: ensign (*Eg.* 1939); طلاب الحاجات petitioners; طالب الزواج *f. az-zawāj* suitor

طالبی *ṭālibī* student's, student- (in compounds), of or pertaining to studies or students

مطلوب *maṭlūb* wanted (in classified ads); dne, owed (money); unknown (of a quantity; *math.*); (pl. مطالب *maṭālib*) wish, desire; pl. مطلوبات liabilities, debts; pl. مطالب claims

مطالب *muṭālib* claimer, claimant; — *muṭālab* one of whom s.th. or s.o. (ب) is demanded, one accountable (ب for), held answerable (ب for)

متطلبات *muṭāllabāt* requirements

طلب *falaha* u (لاح *falāh*) to be or become bad, evil, wicked, vicious, deprived

طلب *falh* (ool.; n. un. ʔ) pl. طلوح *ṭulūḥ* a variety of acacia (*Acacia gummifera*); banana tree; banana

طلبية *falḥiya* pl. طلاحى *falḥīy* sheet of paper

طلبية *falīha* (*sy.*) ream of paper

طالغ *ṭālīḥ* bad, evil, wicked, vicious, deprived, villainous

1 طلب *falasa* i (*fals*) to efface, obliterate, blot out (a s.th., esp. writing)

طلب *fals* effacement, obliteration

طلب *fils* effaced, obliterated, blotted out (inscription); illegible

2 طلب *afāsa* satin; (pl. أطالس *aṭālis*) atlas, volume of geographical maps

1 طلب *falasāna* (*eg.*) coping (*arch.*)

2 طلب *ṭālasān* pl. طيالة *ṭayāliya* look up alphabetically

طلب *ṭālam, ṭillam* pl. -āt, طلسم *ṭāṭsim* talisman, a seal, or the like, inscribed with mysterious words or characters; charm, magical combination of words; pl. طلسم cryptic characters

طلب *ṭala'a* u (طلوع *ṭulū'*, مطلع *maṭla'*) to rise, ascend, come up (esp. of celestial bodies); to come into view, appear, show, become visible; to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to go out, get out, come out, emerge (من from); to come suddenly (على upon s.o. or s.th.), overtake (على s.o., s.th.); طلغ عليه ب take or bring to s.o. s.th.; — *ṭala'a* a u (طلع *ṭulū'*) and *ṭala'a* a to mount, ascend, climb, scale (a s.th.); to get (a on top of s.th., aboard s.th., into an automobile, on a train, etc.), board (a a train, etc.) III to read, peruse (a s.th.); to study (a s.th.); to look (a at s.th.),

inspect, view (أ s.th.); to acquaint (س s.o. ب with), make clear, elucidate, explain, expound, disclose (ب س to s.o. s.th.), give an insight (ب س to s.o. into), let s.o. (س) in on s.th. (ب); to shine (أ on s.th.; of the sun) IV to erupt (tooth), come up, sprout, break forth (plant); to acquaint (عل س.o. with); to inform (س s.o. من or عل of or about), apprise, notify (عل s.th. or about s.th.), let s.o. (س) know (عل s.th. or about s.th.), tell (عل س.o. about); to demonstrate, point out, disclose, reveal, show (عل س to s.o. s.th.); to give an insight (عل س to s.o. into), let s.o. (س) in on s.th. (عل) V to have an eye on s.th. (الى), wait, look out (الى for); to watch (الى for); to strive, be out (الى for), be bent (الى on); to look (الى at s.o.), regard (الى s.o.); to look attentively or closely, gaze, stare (ب or في at) VIII to look; to see, behold, view (عل s.th.); to study, come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with), become aware or cognizant (عل of), obtain information (عل about), be informed (عل of); to inspect, examine (عل s.th.), look into s.th. (عل); to know (عل s.th. or of s.th.), be aware, be cognizant (عل of); to be (well) informed (عل about), have (inside) information (عل of), be (thoroughly) acquainted (عل with), be privy (عل to), be in on s.th. (عل); to find out, discover, detect (عل s.th.) X to seek to discover, explore, scout, reconnoiter (أ s.th.); to inquire (أ about s.th.); to arouse curiosity (س in s.o.) | استطلعه رأيه (ra'yahū) to consult s.o., ask s.o.'s advice or opinion; استطلع خبره (kabarahū) to seek information about s.o. or s.th.

طلع *tal'* (also coll.) spadix or inflorescence of the palm tree; pollen

طلعة *tal'a* look(s), appearance, aspect, outward appearance, guise

طلعة *fula'a* inquisitive, nosy, curious

طلع *fallā'* striving, aspiring | طلاع *fanāyā, anjud* efficient, energetic, vigorous; طلاع الى التعرف (*ta'arruf*) curious, eager for news

طلع *fulū'* rising, going up, ascending, ascension; rise (esp. of celestial bodies); appearance; climbing, ascent (of a mountain)

طلعة *fall'a* pl. طلائع *fallā'i'* front row, foremost rank, vanguard, avant-garde; pl. harbingers, precursors, presages, portents, first indications, symptoms; beginnings | في الطلعة in front, at the head, in the lead

مطلع *mafla'* pl. مطالع *maflā'i'* rise, time of rising (of celestial bodies); point of ascent; starting point, point of departure; break (e.g., of day), dawn (e.g., of an era); onset, outset, start, beginning; introduction, preface, proem; opening verses (of a poem); prelude; lookout; ladder, steps, stairs

مطالعة *mufāla'a* reading, perusal, study; (pl. -āt) (official) announcement | قاعة المطالعة reading room, study hall

تطلع *taṭallu'* striving, aspiration, endeavor, aim; inquisitiveness, curiosity

اطلاع *iffilā'* pl. -āt study, examination, inspection; perusal; information, intelligence, knowledge; notice, cognizance; acquaintance, converse, familiarity

استطلاع *istiṭlā'* study, research, investigation, probing; scouting, reconnoitering, reconnaissance; exploration; suspense (in anticipation of s.th.) | حب الاستطلاع *ḥubb al-ist.* inquisitiveness, curiosity; حيا في الاستطلاع (*ḥubban*) out of curiosity; طائرة الاستطلاع reconnaissance plane

استطلاعى *istiṭlā'i'* research-, study- (in compounds), explorational, exploratory, fact-finding; scout-, reconnaissance- (in compounds)

طلع *fāli* pl. طواع *fawāli*² rising, ascending (esp. a celestial body); star of destiny; ascendant, nativity | حسن الطالع *ḥsun af-f.* good fortune, lucky star, good luck; الطالع حسن طالعى luckily for me, fortunately; الطالع سيء *sayys' af-f.* ill-starred, ill-fated, unfortunate, unlucky; hapless person; ساء طالع *(fāli'uhū)* he fell on evil days, he met with ill fortune

طاعة *fāli'a* outset, beginning, start

مطالع *mufāli* reader

متطالع *mutafāli* curious, eager, waiting (الى for)

مطلع *muffāli* viewer, observer; informed (على about, of), acquainted, familiar (على with), cognizant (على of), privy (على to)

طلق *ṭaluqa u* طلاقة *ṭalāqa* to be cheerful, jovial, happy (face, countenance); — *ṭalaqat u, ṭaluqat u* طلاق *ṭalāq* to be divorced, get a divorce (said of a woman); — pass. *ṭuḷiqat* (طلق *ṭalq*) to be in labor II to set loose, release, set free, let go (أ, أ. s.o., s.th.); to leave, forsake (أ, أ. s.o., s.th.); to repudiate, divorce (زوجه *zaw jatahū* one's wife); to grant a divorce decree (على against a woman; said of the judge) | طلقت نفسها *(naṣahā)* she dissolved her marriage, got a divorce; طلقت عليه *(ṭulliqat)* she was granted a divorce from him (by judicial decree) IV to undo, loose, disengage (أ s.th.); to free, set free (أ, أ. s.o., s.th., also *chem.*), release, set at liberty, let go, let off, set loose (أ, أ. s.o., s.th.); to send out, dispatch (أ, أ. s.o., s.th.); to discharge (أ a firearm), fire (أ s.th., على at), shoot (على at); to utter, emit (أ a sound); to let burst forth (أ laughter); to repudiate, divorce (زوجه *zawjatahū* one's wife); to generalize (أ s.th.); to apply (أ s.th., e.g., an expression, a designation, على to) | اطلق *(isma)* to name or call s.th...., designate s.th. as...; يطلق *(yufṭaqa)*

it has (absolute) validity for..., it applies to...; اطلق الحبل على النار *(ḥabla)* to give free rein, impose no restraints, let things take their course; اطلق حربا من اطلاقها *(ḥarban)* to unleash a war; اطلق الدواء *(dawā'u baṭnahū)* the medicine loosened his bowels; اطلق الرصاص على *(raṣāpa)* to fire, shoot at; اطلق رجليه الى *(rījīhi)* to run away head over heels, to beat it; اطلق ساقيه للريح *(sāqīhi)* to run away head over heels, dash off like the wind, to bolt; اطلق الإرادة *(irāda)* to give a free hand (ل in s.o. ق in s.th. or to do s.th.); اطلق سبيله *(sabilīhi)* to release s.o., set s.o. free, let s.o. go; اطلق السبيل لعمرته *(li-'abratihi)* to let one's tears flow freely; اطلق سراحه *(sarāḥahū)* to set s.o. at liberty, free s.o., release s.o. (from jail or custody); اطلق العنان له *(al-'innahum)* to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; اطلق لحيته *(liḥyatahū)* to let one's beard grow; اطلق لسانه فيه اطلاقا شنيعا to indulge in defamatory remarks about s.o., backbite s.o.; اطلق السنتمهم *(al-sinatham)* to incite s.o., e.g., a crowd, the mob (to boisterous demonstrations, emotional outbursts, and the like); اطلق النفس على حبيبتها *(nafsa, sajjiyatiḥā)* he gave free rein to his instincts; اطلق النار على *(al-nār)* to open fire on, fire or shoot at; اطلق النار في *(yadaḥū)* to set fire to, set s.th. on fire; اطلق يده *(yadaḥū)* to be openhanded with, bestow s.th. lavishly; اطلق يده في *(l)* to give s.o. a free hand (in, to do s.th.), give s.o. unlimited authority for; اطلقوا أيديهم في البلاد *(aidiyahum)* they did as they pleased with the country, they dealt high, handedly with the country V to brighten, be radiant (with joy) | تطلق وجهها *(wajhuhā bi-biṣāma)* her face broke into a radiant smile VII to be free, be loose, be set free (also *chem.*); to be emitted, emanate; to race along, sweep along, dash along; to hurry, rush (الى to); to be hurled off, be flung away;

to be discharged, be fired (firearm); to explode, go off; to burst forth, burst out, ring out (shouts, voices); to take off, start off, decamp, depart (من from); to start rolling, move off, pull out (train, vehicle); to go on, proceed on one's way; to go away, leave; to go by, pass, elapse (hours, years); to brighten, beam (face); with ب: to utter s.th. (tongue); with foll. imperf.: to set out to do s.th., begin or start with s.th. | انطلق يجرى | انطلق مسرعا (yajri) he set out in a hurry; انطلق (musri'an) he went away quickly, rushed away, dashed off; انطلق لسانه عل (lisānuhū) to utter words against; انطلق وجهه (wajz huḥū) his face brightened, became cheerful X استطلق بطنه (baṣṭnuḥū) he had a bowel movement

طلق *talq* talc (min.); labor pains, travail; free, open, unconfined, unrestrained, unimpeded, uninhibited; free (من from), rid (من of) | طلق المحيا *talq* (ṭilq, ṭulq) *al-muḥayyā* with a happy, cheerful face, bright-faced; طلق الوجه *talq* (ṭilq, ṭulq) *al-wajh* do.; طلق اللسان eloquent; في الهواء الطلق (*hawā*) outdoors, in the open, under the open sky; طلق اليدين *f. al-yadain* openhanded, liberal, generous

طلق *ṭilq* permissible, admissible

طلق *ṭalaq* pl. اطلاق *aṭlāq* run, race, foot race; (pl. -āt, اطلاق *aṭlāq*) shot (with a firearm) | سريع الطلق rapid-fire (rifle, gun)

طلق لسان *lisān ṭaliq* a facile, fluent tongue

طلقة *ṭalqa* pl. *ṭalaqāt* divorce | طلقة بالثلاثة (*ṭalāṭa*) definite divorce

طلقة نارية *ṭalaqa* pl. -āt shot |

طلاق بالثلاثة *ṭalāq* divorce, talak | طلاق رجعي (*ṭalāṭa*) definite divorce; طلاق رجمي (*raḡī*) revocable (not definite) divorce; to حلف بالطلاق bill of divorce; to حلف بكتاب الطلاق swear by all that's holy

طلق *ṭaliq* pl. طلقاء *ṭalaqā* freed, released, set free, free; freedman; الطلقاء name of those Meccans who remained heathen until the surrender of Mecca

طلاقة *ṭalāqa* ease, relaxedness; unrestraint; cheerfulness | طلاقة اللسان fluency, eloquence; طلاقة الوجه *f. al-wajh* cheerfulness of the face, gaiety

طليقة *ṭaliqa* repudiated or divorced woman, divorcee

طليقة *ṭalūqa* pl. طلائق *ṭalā'iq* stallion

اطلاق *iṭlāq* freeing, liberation; setting loose, releasing, release; dispatch(ing); application (عل to); generalization; اطلاقا *iṭlāqan* absolutely | عل الاطلاق absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; اطلاق السراخ (*i. ar-raḡāṣ*) the firing at s.th., the shooting of s.o.; اطلاق السراح *i. as-sarāḥ* release (of s.o.); اطلاق النار (التيران) opening of fire, shelling, gunning, cannonade

انطلاق *inṭilāq* outburst, outbreak, eruption, explosion, release (e.g., of forces, of energies); unrestraint, liberty | نقطة الانطلاق *nūqṭat al-inṭ.* starting point, point of departure

طالقت *ṭāliq* (of a woman) repudiated, divorced | هي طالقت ثلاثا (*ṭalāṭan*) she is irrevocably divorced

مطلق *muṭlaq* free; unlimited, unrestricted, absolute; general; مطلقا *muṭlaqan* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances | الدول ذات الحكم المطلق (*duwal ḡāt al-ḥukm*) the authoritarian states; مطلق السراح *m. as-sarāḥ* free, at large, at liberty

متطلق *muṭaṭṭaliq* cheerful, jovial, bappy (face)

مطملة *miṭlama* rolling pin

مطملة *ṭuṭumba* pl. -āt pump

فالمسا *falmasa* to frown, scowl, glower, lower

(طلم and طل) *ṭalā* i (*ṭaly*) to paint, daub (ب s.th. with); to coat, overlay, plate (ب s.th. with) | طلم بالذهب (*ḡahab*) to gild s.th.; طلم بالكهرباء (*kahrabā'*) to galvanize, electroplate s.th.; طلم بالمينا (*mīna*) to enamel s.th. VII لم تنطل عليه هذه الحيلة (*ḥīla*) he wouldn't be deceived by this ruse, this trick couldn't fool him

طلاء *ḡilā'* coating, overlaying, plating; coat, covering (e.g., of sugar); (coat of) paint; make-up, face paint | الطلاء بالكهرباء (*kahrabā'*) galvanization, electroplating

طل *ṭaly* pleasant, becoming, nice, pretty

طلاوة *ḡalāwa* beauty, gracefulness, grace, elegance

الطليان *aṭ-ṭulyān* the Italians

طليطة *ṭulayṭila* Toledo (town in Spain)

طم *ṭamma* u (*ṭamm*, طوم *ṭumūm*) to overflow, flood, inundate, deluge, engulf (أ s.th.) VII pass. of I

طم *ṭimm* large quantity, huge amount; sea | العظم والرم (*rimm*) tremendous riches

طامة *ṭamma* pl. -āt (overwhelming) calamity, disaster

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. ṭ) tomatoes

طمأن *ṭam'ana* and طمأن *ṭa'mana* to calm, quiet, pacify, appease, assuage, soothe (أ, ة s.o., s.th.), set s.o.'s mind at rest; to fill s.o. (ة) with confidence (ال in), reassure (ال s.o. of or with regard to) II طمأن *ṭaṭa'mana* = طمن VI; IV طمأن *ṭma'anna* to remain quietly (ق in a place); to come to rest; to be or become still, quiet, calm, tranquil, at ease, composed, or reassured, feel assured, confident, or secure; to be sure, be certain (من or ال of s.th.); to have con-

fidence, to trust (ال in), rely, depend (ال on, upon); to make sure (عل of s.th.), reassure o.s. (عل of or with regard to); to find reassurance (ال in), derive confidence (ال from)

طمأنينة *ṭuma'nīna* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمأنان *ṭmi'nān* calm, repose, serenity, peace, peacefulness, tranquillity; reassurance, peace of mind, composure, calmness, equanimity; trust, confidence

طمئن *ṭumma'inn* (of land) low, low-lying; calm, quiet, at ease, composed, (re)assured, tranquil, serene, peaceable, peaceful, safe, secure; sure, certain; trusting, confident, of good hope

طم *ṭamaṭa* u and *ṭamiṭa* a (*ṭamṭ*) to menstruate; — *ṭamaṭa* u i (*ṭamṭ*) to deflower (ها a girl)

طم *ṭamṭ* menstruation; menses, menstrual discharge

طمح *ṭamaḥa* a (طوح *ṭumūḥ*) to turn, be directed (ال to, toward; of the eye, of glances); to aspire (ال to, after), be bent (ال on), strive, crave, long, yearn (ال for), covet (ال s.th.); to take away, remove (ب s.th.)

طمح *ṭumūḥ* striving, endeavor, aspiration, desire, craving, coveting, longing, yearning; ambition; high aspirations, loftiness of purpose

طموح *ṭamūḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طماح *ṭammāḥ* high-aiming, high-aspiring, ambitious; craving, covetous, desirous, avid, eager

طمح *ṭamṭaḥ* pl. مطاع *maṭmaḥ* object of one's longing or striving, (aspired) goal, aim, ambition, burning desire

طامع *fāmiḥ* high-aiming, high-aspiring; longing, yearning, craving, covetous, avid, eager

طمر¹ *ṭamara u i* (*ṭamr*) to bury, inter, cover with earth (♠ s.th., esp. a corpse); — *ṭamara i* to cover up (♠ a thing), fill up (♠ a well)

طمر *ṭimr* pl. اطمار *aṭmār* old, tattered garment, rags, tatters

طمر *ṭimīrr* fiery steed, race horse

مطر *miṭmar* plumb line

مطمور *maṭmūr* subterranean, underground | علم المطمورات *ilm al-maṭmūrāt* paleontology

مطمورة *maṭmūra* pl. مطامير *maṭāmīr* subterranean storehouse for grain, underground granary, mattamore

طمر² II (*eg.*) to curry(comb), rub down (♠ a horse)

طمار *ṭumār* (*eg.*) currycomb

طومار³ *ṭumār* pl. طوامير *ṭawāmīr* look up alphabetically

طمس *ṭamasa u i* (*ṭams*, طموس *ṭumūs*) to be effaced, be obliterated, be erased, be wiped out, be blotted out, be destroyed, be eradicated; to lose animation, become lusterless (eye, glance); — *ṭamasa i* (*ṭams*) to efface, obliterate, erase, expunge, blot out, wipe out, destroy, eradicate (على or ♠ s.th.) VII to be effaced, be obliterated, be wiped out, be blotted out, become extinct

طمس *ṭams* effacement, obliteration

انطامس *inṭamās* incomprehensibility, abstruseness

طامس *fāmis* extinct, dead; blurred, indistinct; incomprehensible, abstruse, rec-ondite, obscure

طماطة *ṭumāṭa* tomato

طماطم *ṭamāṭim* (coll.; n. un. ة) tomatoes

طمطمان *ṭumṭumānī* barbarous, barbaric, un-educated (esp. speech, pronunciation)

طمع *fami'a a* (*fama'*) to covet, desire (ب or ق s.th.), wish, crave, strive (ب or ق for), aspire (ب or ق to, after); to expect (ب s.th., من from); to hope (ق for); to be ambitious; — *ṭamu'a u* (طاعة *ṭamā'a*) to be covetous, avid, greedy, avaricious II to make (♠ s.o.) desirous (ق of), fill (♠ s.o.) with greed (ق for); to allure, tempt, entice (♠ s.o.); to give (♠ s.o.) hope (ق of), hold out hopes (♠ to s.o., ق of s.th.), embolden (♠ s.o.), encourage (ق ♠ s.o. to do s.th.) IV = II

طمع *fama'* pl. اطماع *aṭmā'* greed, greediness, avidity, covetousness; ambitious desire, ambition; object of desire

طامع *ṭammā'* avid, greedy, covetous, desirous; avaricious, grasping

طماعة *ṭamā'iya* avidity, greed; cupidity, avarice

مطمع *maṭma'* pl. مطامع *maṭāmī'* coveted object; covetousness, craving, desire; hope, expectation; pl. ambitious designs, ambitions, schemes, aspirations, desires

مطمعة *maṭma'a* lure, enticement, temptation

مطمع *miṭmā'* filled with greed; obsessed by ambition, overambitious

طنن II to quiet, calm, appease, pacify, allay, assuage, soothe (♠, ♠ s.o., s.th.); see also طانن *ṭānna* under طانن VI to be low; to become low, sink, subside; to calm down, be or become quiet, calm, still, to abate; to be bent over, to stoop

طمان *ṭamān* calm, quiet, repose, peace, peacefulness, serenity, tranquillity; reassurance, ease, calmness, peace of mind, composure, equanimity; trust, confidence

طمين *ṭiṣmīn* appeasement, mollification, calming, assuaging, soothing

مطمان *mutaṭāmin* low

طمى *ṭamā u* (طمى *ṭamūw*) (طمى and طمو) *ṭamā i* (*ṭamy*) to flow over

طمى *ṭamy* (eg., syr.) alluvial mud, silt, alluvium

طن *ṭun* pl. اطنان *aṭnān* ton | طن مسجل (*mu-sajjal*) register ton

طن *ṭanna i* (طنين *ṭanīn*) to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to ring (ears) II = I

طنين *ṭanīn* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); buzz(ing), hum(ming), drone (of an insect); ringing (of the ears)

طنان *ṭannān* ringing, sounding, pealing, jingling, tinkling; resounding, reverberating, echoing; humming, buzzing, droning; whistle, buzzer (of a kettle); famous, renowned, celebrated

طنب II to remain, abide, stay to live, settle down (ب in, at a place) IV to be excessive (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.); to brag

طنب *ṭunub* pl. اطناب *aṭnāb* tent rope; sinew, tendon | شد اطنابه (*šadda*) to stay, sojourn, reside; ضرب اطنابه *ṭunub* to settle down, take up permanent residence in a place; ضرب اطنابه *ṭunub* to take root, prevail (at a place)

اطناب *iṭnāb* exaggeration; fussiness, circumstantiality, prolixity, lengthiness, verbosity

طنبور *ṭunbūr* pl. طناوير *ṭandābir* a long-necked, stringed instrument resembling the mandolin; a device used to raise water for irrigation, Archimedean screw; drum, cylinder (*techn.*)

طنبوري *ṭunbūrī* player of the طنبور

طنبوشة *ṭanbūša* pl. -āt paddle box (of a paddle steamer)

طنجة *ṭanja* Tangier

طنجى *ṭanjī* from Tangier; native of Tangier, Tangerine

طنجرة *ṭanjara* pl. طناجر *ṭandājir* (copper) casserole, saucepan, skillet

طنطا *ṭantā* Tanta (city in N Egypt)

طنطن *ṭanṭana* to ring, sound, peal, jingle, tinkle (bell); to hum, buzz, drone (insect); to clang, boom, roar, rumble; to blare out (ب s.th.)

طنطنة *ṭanṭana* ring(ing), peal, jingle, tinkle, tinkling (of a bell); hum(ming), buzz(ing), drone (of an insect); clangor, boom, roar

طنف *ṭunuf* (*ṭanaf, ṭunf*) pl. اطناف *aṭnāf* top, summit, peak (of a mountain); ledge, molding, eaves

طنفسة *ṭinfisa, ṭanfasa, ṭunfusa* pl. طنافس *ṭandāfisa* velvet-like carpet, mockado carpet

طه a group of letters opening the 20th sura; *Ṭāhā* a Muslim masculine proper name

طهر *ṭahara, ṭahura u* (طهر *ṭahāra*) to be clean, pure; — *ṭaharat, ṭahurat* (of a woman) to be clean (as opposed to menstruating) II to clean, cleanse, deterge, expurgate, purge, purify, chasten (ا, ا s.o., s.th.); to disinfect, sterilize (ا s.th.); to dredge (ا e.g., a canal); to circumcise (ا s.o.) III to circumcise (ا s.o.) V to clean o.s., cleanse o.s., perform an ablution

طهر *ṭahr* cleanness, purity; chastity

طهور *ṭahūr* circumcision; cleansing, purging, detergent; clean, pure

طهارة *ṭahāra* cleanness, cleanliness, purity; cultic purity (*Isl. Law*); chastity; holiness, sanctity, saintliness; circum-

cision | الذيل *f. aḡ-ḡasil* innocence; probity, uprightness, integrity, honesty

مطهر *maḡhar* purgatory (Chr.)

مطهرة *maḡhara* pl. مطاهر *maḡāḡhir²* wash-room, lavatory, toilet

تطهير *taḡḡhir* cleaning, cleansing, purging, expurgation, purification; disinfection; purgation, use of aperients; dredging; circumcision

تطهري *taḡḡhiri* cleaning, cleansing, detergent

طاهر *fāḡhir* pl. اطهار *aḡḡār* clean, pure; chaste, modest, virtuous | طاهر الذمة *f. aḡ-ḡimma* upright, righteous, honest; طاهر الذيل *f. aḡ-ḡasil* innocent, pure, unblemished, blameless, upright, righteous, honest

مطهر *muḡaḡḡhir* pl. -āt a detergent (esp. antiseptic); an antiseptic, a disinfectant

مطهر *muḡaḡḡhar* pure, immaculate

طهران *fiḡhrān²* Teheran (capital of Iran)

طهق V to despise, detest, abhor, loathe (من s.th.)

مطهم *muḡaḡḡham* of perfect beauty (esp. as an epithet of noble horses)

(طهق and يطهى) *ḡaḡḡ u* and يطهى *yaḡḡḡ* (طهق *ḡaḡḡ* and طهى *ḡaḡḡ*) to cook (s.th.); to stew (s.th.); to braise (s.th.); to broil, fry (s.th.); to bake (s.th.)

طهى *ḡaḡḡ* cooked dish, cooked meal

طهية *fiḡḡāya* cook's trade

مطهى *maḡḡan* kitchen

طاه *fāḡhin* pl. طاهة *ḡaḡāḡ* cook

طواشى *ḡaḡāḡi* pl. طواشية *ḡaḡāḡiya* eunuch

طواية *ḡaḡāḡāya* frying pan

طابة *ḡāba* look up alphabetically

طوب II to beatify (s.o.; Chr.)

طوبى *fūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

تطويب *taḡwīb* beatification (Chr.)

طوب احمر *fūb* (coll.; n. un. ة) brick(s) | طوب مفرغ (*aḡḡmar*) baked brick(s); طوب مفرغ (*muḡarraḡ*) hollow tile(s), air brick(s); طوب نى (*nāyy*) unburned, sun-dried brick(s)

طواب *ḡaḡwāb* brick burner, brick-maker, tilemaker

طوبجى *fūbjī*, (eg.) *ḡobjī* pl. -iya artillerist, artilleryman

طوبجية *fūbjīya* artillery

طوبه *fūba* the fifth month of the Coptic calendar

(طوح) *fāḡḡa u* (*ḡaḡḡ*) to perish, die; to lose one's way, go astray, stray, wander about; to fall; to throw, cast, fling, hurl, toss, carry away, sweep away (ب s.o., s.th.) II to cause to or let perish (s.o. or ب s.o.); to endanger, expose to peril (s.o. or ب s.o.); to throw away, toss away, hurl away (ب s.th.); to throw, cast, hurl, toss, fling (ب ال s.o. into); to carry away, transport (ب ال s.o. to, into); to move, induce, tempt (s.o., ال to s.th., to do s.th.) | طوح به الطوايح *fate* dealt him severe blows IV to drop, discard (s.o., s.th.), shed (s.th.); to let s.th. (ب) be swept away; to carry away, tear away, rip away (ب s.th.); to chop off (s.th., esp. the head) V to fall, drop, be thrown, be tossed; to stray, wander about; to sway, reel, stagger

طوايح *ḡaḡāḡiḡ²* adversities, blows of fate

مطوحة *muḡaḡwāwiḡa* pl. -āt adventure

طود VII to rise in the air, soar up

طود *ḡaḡd* pl. اطواد *aḡwāḡd* (high, towering) mountain

منطاد *munāḍ* pl. مناطيد *manāḍiḥ* balloon, blimp; zeppelin, dirigible | منطاد مقيد (*muqayyad*) captive balloon, kite balloon; ○ منطاد هوائي ثابت (*hawā'i*) barrage balloon

طور II to develop, further, advance, promote (s. s.th.) V to develop, evolve; to change; to race (motor)

طور *ṭawr* pl. اطوار *aṭwār* one time (= Fr. *fois*); state, condition; limit, bound; stage, degree; phase (also *phys.*, esp. *el.*) | طوراً بعد طوراً time and again, again and again; طورا — طورا or طورا — حيناً sometimes — sometimes, at times — at times; طوره عن طوره to lose one's self-control, become upset; أخرجه عن طوره (*aḥrajaḥū*) to upset, discompose, disconcert s.o.; غريب الأطوار of odd behavior, eccentric

طور *ṭār* pl. اطوار *aṭwār* mountain | طور سيناء *ṭ. sind* and طور سيناء *ṭ. sind* Mount Sinai

طوري *ṭārī* wild

طوار *ṭawār* sidewalk

طوران *ṭārānī* wild; Turanian

تطور *taṭawwur* pl. -āt development; evolution; pl. -āt stages of development, evolutionary phases, developments | قابل التطور developable, capable of development or evolution

تطوري *taṭawwūrī* evolutionary, evolutionary نظرية تطورية (*naẓariya*) theory of evolution, evolutionism

طار *ṭār* (= اطار *ṭār*), طارة *ṭāra* hoop, ring; tire; frame; wheel; tambourine

طار *ṭār* see اطار

طورية *ṭārīya* look up alphabetically

طوريدي *ṭarbiḍī* pl. -āt, طراييد *ṭarābiḍī* torpedo

طورية *ṭārīya* (eg.) pl. □ طواري *ṭawārī* hoe, mattock

طولزك (Turk. *tozluk*) gaiter(s), legging(s)

طوس II to adorn, decorate, deck out (s, s.o., s.th.)

طاس *ṭās* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel; finger bowl

طاسة *ṭāsa* pl. -āt round, shallow drinking cup made of metal, drinking vessel | طاسة التحمير frying pan; ○ طاسة التصادم *ṭ. al-ṭaḍḍum* buffer (railroad)

طاروس *ṭāwūs* pl. طواويس *ṭawāwūs* peacock

مطوس *muṭawwās* ornate, ostentatiously made-up

طوش II to castrate, emasculate (s. s.o.)

طواشي *ṭawāshī* pl. طواشية *ṭawāshīya* eunuch

(طوع) *ṭā'a u* (*ṭaw'*) to obey (ل or s.o.), be obedient (ل or s. to s.o.) II to render obedient, bring into subjection, subdue, subject, subjugate (s. s.o.) | طوعت له (*naṭawḥū*) (lit.: his soul permitted him, made it easy or feasible for him, i.e.) he allowed himself to do s.th. (s), he had no qualms about doing s.th. (s), he did not hesitate to do s.th. (s) III to comply with or accede to s.o.'s (s) wishes (عل or ق in, with regard to), yield, submit, be obedient (s. to s.o., عل or ق in), obey (s. s.o., عل or ق in); to be at s.o.'s (s) command (of a faculty, skill, etc.); to consent, assent (ق to s.th.) IV to obey, follow (s, s. s.o., s.th.), be obedient, submit, yield (s, s. to s.o., to s.th.), comply (s, s. with s.o.'s wishes, with s.th.), accede (s, s. to s.o.'s wishes, to s.th.) V to do voluntarily (ل or ب or s. s.th.), volunteer (ل or ب or s. for, in, to do s.th.); to enlist, volunteer (*mil.*) | تطوع خيراً (*ṭawwū*) to perform a good deed voluntarily VII to obey, follow (ل s.o., s.th.), be obedient, submit, yield, accede (ل to), comply (ل with) X to be able (s. to do s.th.), be in a

position to do, to get, to carry out, or to take upon o.s. (أ s.th.), be capable (أ of s.th., أن of doing s.th.)

طوع *fau'* obedience; voluntariness, spontaneity (in connection with a legally relevant action, esp. a delict; *Isl. Law*); (for m. and f.) obedient, compliant, submissive; طوعاً *fau'an* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord | طوعاً أو كرها (*karhan*) willingly or unwillingly, willy-nilly, whether I (you, etc.) will it or not; طوع العنان tractable, docile, amenable; طوع يده *fau'a yadīhi* under s.o.'s thumb, at s.o.'s beck and call; طوع أيدينا (*fau'a aidīnā*) he is at our beck and call, he is in our power; طوع امرئ *fau'a amrika* at your disposal

طوعياً *fau'īyan* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

طبع *fayyi'* obedient, compliant, submissive

طاعة *fā'a* obedience, compliance, submissiveness; (pl. -ā) pious deed (*Isl. Law*) | بيت الطاعة *bait af-ṭ.* the husband's house to which a woman, in case of unlawful desertion, must return (*Isl. Law*); أسمع والطاعة *as-sam'u wa-ṭ-ṭā'atu* I hear and obey! at your service! very well! سمعاً وطاعة *sam'an wa-ṭ-ṭā'an* do.

عن طواعية *fawā'iya* obedience | طوعاً *fawā'iya* voluntarily, of one's own free will, of one's own accord

مطواع *miḥwā'* obedient, compliant

تطويح *taḥwi'* diploma of the Great Mosque of Tunis

إطاعة *ṭā'a* obedience

تطويح *taḥwaw'* voluntariness; volunteering; voluntary service (في in a branch of the armed forces); service as an unsalaried trainee, voluntary traineeship

استطاعة *istiḥā'a* ability, capability, faculty; possibility

طائع *fā'i'* obedient, compliant, submissive | طائعاً أو كرها willingly or unwillingly, whether I (you, etc.) will it or not

مطوع *muḥaww'* pl. -ūn holder of the diploma issued by the Great Mosque of Tunis; — *muffawwi'* volunteer (also *mil.*); unsalaried trainee

مطواع *muḥāwi'* obedient, compliant, submissive; yielding, pliable, pliant; المطواع the reflexive, frequently = the passive (*gram.*) | حديد مطواع mild steel

مطيع *muḥi'* obedient, compliant

مطوع *mutaḥawwi'* pl. ḥ volunteer (also *mil.*); unsalaried trainee

مستطاع *muṣtaḥā'* possible, feasible | استطاع *qadra l-m.* as far as possible, as far as it is feasible; بقدر (عمل) قدر استطاع do.

طوفان *fā'a u (faw), طواف fawāf, طواف (طوف) fawāḥān* to go about, walk about, ride about, travel about, move about, rove about, wander about, run around (أ in s.th.), tour (أ s.th.); to go, walk, ride, run (حول ب around s.th.), circumambulate (حول ب s.th.); to make the rounds, walk around (عمل among people); to circle, circuit, compass (حول ب s.th.); to roam, rove, range (ب s.th.); to show around, guide (ب s.o.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with); to become acquainted (ب with s.o., with s.th.), come to know (ب s.o., s.th.); — (*fawf*) to appear to s.o. (ب) in his sleep; to come (ب upon s.o.), afflict (عمل s.o.); to overflow, leave its banks (river); to swim, float, drift II to go about, walk about, stroll about, ride about, travel about (في in), tour (في s.th.); to go or walk around s.th. (ب), circle, circumambulate (ب s.th.); to show around, guide (ب or s.o.); to let (ب s.th.) roam (أ s.th.), let (ب s.th.) make the rounds

(ب in), let one's eyes (ب) wander; to perform the circumambulation of the Kaaba (*ṭawāf*) IV to surround, encompass, encircle, circumscribe (ب s.th.) V to move about, rove, roam, wander, walk about

طوف *ṭawf* round, circuit, beat; low wall, enclosure; (pl. اطواف *aṭwāf*) patrol; raft made of inflated waterskins tied together

طواف *ṭawāf* round, circuit, beat; round trip, round-trip excursion; round-trip fight; circumambulation of the Kaaba (as part of the Islamic pilgrimage ceremonies)

طواف *ṭawāf* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; going the rounds, making the circuit, walking the beat; (pl. ة) mounted rural mail carrier (Eg.) | محطات الطرانة *maḥaṭṭāt at-ṭ.* (Eg.) circuit stations which have the mail delivered by mounted rural mail carriers

طوافة *ṭawāfa* pl. -āt patrol boat, coastal patrol vessel (employed by the Egyptian Coast Guard)

طوفان *ṭūfān* flood, inundation, deluge

مطاف *maṭāf* riding about, traveling, touring; round trip | آل (انتهى) به المطاف | آل to end with, wind up with, arrive eventually at; خاتمة المطاف the end of the matter, the final issue, the upshot of it

طواف *ṭawāf* traveling, touring, wandering, itineration, roving life

طائف *ṭāʿif* ambulant, itinerant, migrant, roving, wandering; one going the rounds or making the circuit or walking the beat; one performing the *ṭawāf* | طاف به he had a sudden impulse or urge; طاف عليه طائف من القدر القاسي (*qadar*) tragedy befell him, he met with a harsh fate

الطائف *aṭ-ṭāʿif* Taif (town in S Hejaz)

طائفة *ṭāʿifa* pl. طوائف *ṭawāʿif* part, portion; number; troop, band, group; swarm, drove, bevy, covey; people; class; sect, denomination; confession, communion; party, faction; religious minority | الطائفة الاحسانية (*iḥāsīya*) the impressionists; ملوك الطوائف princelings, petty kings

طائفي *ṭāʿifī* factional, sectarian, denominational, confessional

طائفية *ṭāʿifiya* sectarianism, denominationalism; confessionalism

مطوف *muṭawwif* pl. -ūn pilgrims' guide in Mecca

(طوق) طاق *ṭāq u (ṭawq)* to be able, be in a position (أ to do s.th.), be capable (أ of, of doing s.th.); to be able to bear or stand (أ s.th.), bear, stand, sustain, endure (أ s.th.) II to put a collar or necklace (طوقا *ṭawqa*) around s.o.'s (أ) neck; to hoop (أ s.th., e.g., a barrel); to surround, clasp, enwrap, ring, encompass (ب أ, أ s.o., s.th. with), encircle (أ, أ s.o., s.th.), form or throw a circle or cordon (أ, أ around s.o., around s.th.), enclose (أ s.th.); to play (أ about, e.g., a smile about the lips), flit (أ across s.th.) | طوقه بذراعيه (*bi-dīrāʿaihi*) to take s.o. in one's arms, embrace, hug, clasp s.o.; طوق عنقه ب (*'unuqahū*) to present s.o. with, bestow upon s.o. s.th. IV = I (عل, أ s.th., to do s.th., of s.th. or of doing s.th.); to master (أ a method) | لم يطق صبراً | *lam yuṭiq ṣabran* he could not stand or bear it, he could not control himself; شيء *ṭuq* لا يطاق (*yūṭāqu*) s.th. unbearable, s.th. intolerable

طوق *ṭawq* ability, faculty, power, strength, potency, capability, aptitude, capacity; endurance; — (pl. اطواق *aṭwāq*) necklace; neckband, ruff, collar; hoop, circle | طوق للنجاة (*naṣāh*) life

buoy; أخرجه الحزن عن طوقه (*aḥrajaḥū l-ḥuznu*) grief drove him out of his mind

طوق *ṣauqī* collar-like, loop-shaped, ring-shaped, annular

طاق *ṭāq* pl. -*āt*, طيقان *ṭiqān* arch (*arch.*); (pl. -*āt*) stratum, layer

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* window

طاقة *ṭāqa* pl. -*āt* ability, faculty, capability, aptitude, capacity, power, strength, potency; energy (*phys.*, etc.); capacity (of a technical apparatus); bunch, bouquet (of flowers) | في الطاقة (with foll. *maṣḍar*) it is possible to...; طاقة قدر *qadra* *f-f.* as far as possible, in the best way possible; على قدر طاقته according to his capability; طاقة مدخرة (*muddaḥkara*) accumulated energy; potential (*phys.*); الطاقة الذرية (*darrīya*) atomic energy, atomic power; طاقة إنتاجية (*intāḥīya*) productive power, productional capacity, output capacity

طاقة look up alphabetically

تطويق *ṭaṭwīq* pl. -*āt* encirclement, encompassment, enclosure, surrounding, ringing

اطاعة *ṭāqa* ability, faculty, aptitude, power, capability, capacity

مطوق *muṭawwāq* ringdove

مطاق *muṭāq* bearable, endurable, tolerable

طوكيو *tōkiyō* Tokyo

طال *ṭāla* u (*ṭūl*) to be or become long; to last long; to lengthen, grow longer, extend; to be protracted, become drawn out; to surpass, excel (على or s.o.) | طال به الزمن حتى (*zamanu*) it took a long time before he...; طال لي هذا (would) take me too long; طال الزمان أو قصر (*zamānu, qasura*) sooner or later, before long II to make long or longer, lengthen,

elongate, stretch out, prolong, extend, protract (s. s.th.); to be very elaborate, very detailed, very exhaustive, long-winded, prolix; to grant a delay or respite (J to s.o.) | طول به عليه (*bālahū*) to be patient with III to keep putting off (ق s.o. in or with s.th.); to vie for power, greatness or stature, contend, compete (s. with s.o.), rival, emulate (s. s.o.) IV to make long or longer, lengthen, elongate, stretch out, extend, prolong, protract, draw out (s. or من s.th.); to take too long, find no end | طول على to keep s.o. waiting a long time; طول لسانه (*lisānahū*) to speak in a forward manner, be pert, saucy, insolent in speech; طول النظر إليه (*nazara*) he kept staring at him; طول الوقوف he stayed a long time VI to become long, be lengthened, be extended, be prolonged; to stretch up, stretch o.s.; to stretch (ال for), crane one's neck (ال at); to attack (على s.o.); to become insolent, get fresh (على with s.o.); to be insolent enough, have the cheek (J to do s.th.); to dare do s.th. (ب), presume (ب s.th.), pretend (ب s.th.); to arrogate to o.s. (ال a rank) | تطاول برأسه (*bi-ra'sihī*) to bear one's head high (with pride) X to be or become long; to be or become overbearing, presumptuous, display an arrogant behavior (على toward)

طالما *ṭālamā* and طالما *la-ṭālamā* how often! often, frequently (with foll. verbal clause) | طالما ان (*anna*) while, as, the more so as

صاحب الحول | طول *ṣaul* might, power | الطول (*s. al-ḥaul*) the Almighty

طول *ṭūl* pl. أطوال *aṭwāl* length; size, height, tallness | طول الاناة *f. al-anāh* long-suffering, longanimity, forbearance, patience; طول النظر *f. an-nazar* far-sightedness, hyperopia; خط الطول *ḥaṭṭ at-f.* geographical longitude, degree of

longitude, meridian; بالطول and طولاً lengthwise, longitudinally; طول *fāla* (prep.) during, throughout, . . . long, e.g., مدة طول هذه (mudda) during this period, during all this time, النهار طول (nahār) all day (long); ما طول ما (ma) as long as; على طول (with foll. genit.) along, alongside of; على طول (eg.) straight ahead; straightway, directly; at last, finally, after all; في طول البلاد وعرضها (wa-'arḍihā) throughout the country, all over the country; انا في طولك (eg.) have mercy on me!

طول *fāli* of length, linear, longitudinal | طول *(ḡaff)* geographical longitude, degree of longitude, meridian

طول *fawwal* a long-legged waterfowl

طوال *fawāla*, *fawāla* (prep.) during, throughout; along, alongside of

طويل *fawīl* pl. طوال *fawāl* long; large, big, tall; high; الطويل name of a poetical meter; طويلًا *fawīlan* long (adv.), a long time | طويل الاجل *f. al-ajal* long-term, long-dated; طويل الأناة *f. al-andh* long-suffering forbearing, patient; طويل الباع mighty, powerful; capable, efficient; generous, liberal, openhanded; طويل الروح *f. ar-rūḥ* long-suffering, forbearing, patient; طويل القامة tall; طويل اللسان insolent, impertinent, pert, saucy

طوال *fawāl* long

طوالة *fawāla* pl. -āt stable

طيلة *fīlata* (prep.) during, throughout, . . . long

طولاني *fūlāni* measured lengthwise, longitudinal

أطول *aḡwal*, *f. fūlā* longer, larger, bigger, taller; extremely tall, very long

تطويل *taḡwīl* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

إطالة *iḡāla* lengthening, elongation, stretching, extension, prolongation, protraction; elaborateness, exhaustiveness, prolixity, long-windedness

استطالة *istiḡāla* overbearing attitude, haughtiness, presumptuousness, arrogance

طائل *fā'il* long; huge, immense, ample, enormous (of funds); use, avail; might, power, force | طائل الصولة *f. as-sawla* mighty, powerful, forceful; دون طائل (dun ḡā'il) لا طائل تحت (fā'ila) of no use, of no avail, useless, unavailing, futile; ما فاز بطائل to accomplish nothing, be unsuccessful, fail

طائلة *fā'ila* might, power, force; vengeance, revenge, retribution, retaliation | وقع تحت طائلة القانون to be subject to punishment by law; تحت طائلة الموت (*f. il-mawt*) under penalty of death

مطول *muḡawwal* elaborate, detailed, exhaustive, circumstantial

متطول *mutaḡawwil* long-extended, long-stretched, long-protracted, prolonged, lengthy

مستطيل *muḡṭāfil* long, oblong, elongate(d), long-stretched; protracted, prolonged, long drawn out; a rectangle, an oblong; a saucy, presumptuous person

*طولة look up alphabetically

طولكرم Tulkarm (town in NW Jordan)

طوامير *fawāmīr* pl. طوامير *fūmār* roll, scroll

نهر الطونة *nahr at-fūna* the Danube river

طونلطة (It. *tonnellata*) *ḡonolṭa* ton

طوى *fawā* (طى *fayy*) to fold, fold up, fold in, fold over, fold under, roll up (a s.th.); to shut, close (a book); to keep secret, secrete, conceal, hide (a s.th.); to harbor, hold, contain (a s.th.); to swallow up, envelop, wrap up, enwrap

(s.o.; of the dark of night); to settle finally, bury (▲ the past), have done with s.th. in the past (▲); to cross, traverse (▲ s.th., esp. a country); to cover quickly (▲ the way, the distance, אל to); to spend, pass (▲ a period of time); to possess o.s., take possession (▲ of), appropriate (▲ s.th.); pass. طوى على *fuwiya 'alā* (= to be folded around or over, i.e.) to bear (within itself), harbor, contain, involve s.th. | طوى الارض *(l-arda fayyan)* to rush through a country; طوى بساطه *(bidḥahū)* to be finished, be done, come to an end, finish; طوى البساط بما فيه to settle an affair once and for all, wind up an affair; طوى جوانحه على *(jawāniḥahū)* to harbor s.th., conceal s.th. in one's heart; طوى كشمه (كشما) على *(kaḥḥahū, kaḥḥan)* and طوى صدره على *(padrahū)* to harbor or look (a secret) in one's bosom, keep s.th. secret, secrete, conceal, hide s.th.; طوى صفحته *(saḥḥatahū)* to have done with s.th., be through with s.th., give up, abandon s.th.; طوى الطريق ال | طوى الماضى على السجل *(l-māḍiya fayya s-sajil)* to break with the past, let bygones be bygones; — طوى *fawīya a* (طوى *fawan*) to be hungry, suffer hunger, starve IV = *fawīya* V to coil (snake) VII to be folded, be folded up, in, over, or under, be rolled up, be turned (over) (page, leaf), be shut (book, etc.); to go by, pass, elapse (time); to disappear, vanish; to be covered (distance); to be hidden, be concealed (تحت under), be enveloped, be wrapped (تحت in); to contain, comprise, encompass, comprehend, embrace, involve, include (على s.th.); to harbor, nurse, bear (▲ feelings, esp. hatred, love) | انطوى على to withdraw within o.s., be self-centered, be introverted

طوى *fayy* concealment, hiding; (pl. اطواء *afuḍ'*) fold, pleat | طيه *fayyahū* and

هذا *(fayya)* herein enclosed, herewith (in a letter); في طى الغيب *(f. il-ḡayb)* secretly, covertly; تحت (ق) طى الكتان *(f. il-kitān)* under the seal of secrecy; في اطواء (with foll. genit.) in

حمل بين طياته | طية *fayya* pl. -āī fold, pleat to involve, comprise, contain

مضى (ذهب) طية *fīya* intention, design | لطيه he went to his destination; he left in order to do what he had in mind; he went his way

على الطوى *fawan* hunger; mat | على الطوى on an empty stomach, without having eaten

طوية *fawīya* pl. طوايا *fawīyā* fold, pleat; innermost thoughts, real conviction, true mind; intention, design; conscience | طوية سليم الطوية *(f. al-ṣalīm)* guileless, artless; في طوايا (with foll. genit.) inside, within, in, amid

طوية *fawūḍya* pl. -āī frying pan

مطوى *maḥḥawin* pl. مطاوى *maḥḥawin* pocket knife, penknife; pl. folds, pleats | في مطاوى (with foll. genit.) inside, within, in, amid; في مطاويه inwardly, at heart, in his bosom

مطواة *miḥḥawh* pocket knife, penknife

انطواء *inḥiwa'* introversion (psych.) | انطواء على النفس *(naḥa)* do.

انطوائى *inḥiwa'ī* introverted (psych.)

طار *fāwin* starved | طارى البطن *f. l-baḥn* starved, lean, emaciated

مطوى *maḥḥawīy* folded up, infolded, rolled up, etc.; على مطوى bearing (within itself), harboring, containing, involving s.th. | مطوى الفلوع على harboring s.th. in one's bosom

منطوى *munḥawīn*: منطوى على نفسه self-absorbed, low-spirited, depressed

طوبى *fāba* & (ḥib) طاب (طيب) *fība* to be good, pleasant, agreeable; to be or become

delightful, delicious; to please (ل s.o.), be to s.o.'s (ل) liking; to be or become ripe, to ripen; to regain health, recover, recuperate, convalesce | طابت ليلتك (lailatukum) may your night be pleasant! good night! طابت نفسه (na/suhū) he was gay, cheerful, cheery, in good spirits, he felt happy; طاب نفسا عن (na/ṣan) to give up s.th. gladly, renounce s.th. willingly; طابت نفسه إليه (na/suhū) he had a liking for it, it was to his taste II to make (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (s s.th.); to scent, perfume (s, s s.o., s.th.); to spice, season (s food), mull (s wine); to sanitize, improve (s air, drinking water); to heal, cure (s s.o.); to massage (s s.o.) | طيب خاطره to mollify, soothe, placate, conciliate s.o., set s.o.'s mind at rest; طيب الله ترأه (ṭarāhu) may God make his earth light (s eulogy added after mentioning the name of a pious deceased) III to joke, jest, banter, make fun (s with s.o.) IV to make (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, or sweet, to sweeten (s s.th.) V to perfume o.s. X استطاب and استطيب ṣaṭṭayaba to find or deem (s s.th.) good, pleasant, agreeable, delightful, delicious, sweet; to like (s s.th.), be fond (s of)

طيب *ṭib* goodness; (pl. طيوب *ṭuyūb*) scent, perfume | طيب العرق *f. al-'irq* noble birth, noble descent; جوز الطيب *jaruz af-ṭ.* nutmeg

طيب *ṭayyib* good; pleasant, agreeable; delicious; gay; well-disposed, friendly, kindly; well, in good health | طيب الخلق *f. al-ḥulq* good-natured, genial; طيب الرائحة sweet-smelling, fragrant, sweet-scented; طيب العرق *f. al-'irq* highborn, of noble descent; طيب النفس *f. an-naṣ* gay, cheerful, cheery, in high spirits

طيبات *ṭayyibāt* nice, pleasant things; gustatory delights, pleasures of the table

طيبة *ṭiba* goodness; good nature, geniality | طيبة خاطر *ṭiba* gladly, most willingly, with pleasure

طوبى *ṭūbā* blessedness, beatitude; Beatitude (title of honor of a patriarch; Chr.)

طياب *ṭayyāb*, *ṭiyāb* (eg.) north wind

طياب *ṭayyāb* pl. -ūn masseur

طيب *aṭyab* better; — pl. أطيب *aṭyīb* the best parts (of s.th.); pleasures, comforts, amenities; delicacies, dainties

مطايب *maṭṭayīb* comforts, amenities (e.g., of life)

مطايبة *muṭṭayaba* pl. -āt banter, joke, jest, teasing remark

طائب *ṭā'ib* unobjectionable (ل for; Isl. Law)

مطيب *muṭṭayyab* bouquet, bunch (of flowers)

طيبة³ *ṭiba* Thebes

(طرح) طاح *ṭāḥa* ṣ (*ṭaḥ*) to perish, die II to lose (s s.th.)

(طار) طار *ṭāra* ṣ (*ṭayarān*) to fly; to fly away, fly off, take to the wing; to hasten, hurry, rush, fly (ال to); to be in a state of commotion, be jubilant, exult, rejoice; طار ب to snatch away, carry away, carry off (s.o., s.th.) | طار بخياله (bi-ṭayyālihi) to let one's imagination wander to; طار له صيت في الناس (*ṣiṭ*) his fame spread among people, he became well-known; طار طأره (*ṭā'iruhū*) to become angry, blow one's top; طار عقله (*'aqluhū*) to lose one's mind, go crazy; طار فزاده (*ṭu'āduhū*, *rūḥuhū ḥa'ā'an*) his mind became confused, he became all mixed up; طار فرحا (*farāḥan*) to be beside o.s. with joy, be overjoyed; طار بلبه (*bi-lubbihī*) to drive s.o. out of his mind; طار بصوابه (*bi-ṣawābihī*) to make s.o. unconscious II to make or let fly (s, s s.o., s.th.), to fly, send up (s s.th., e.g., a balloon, a kite); to pass on

promptly, dispatch posthaste, forward without delay, rush, shoot (ال) Δ s.th. to, esp. a report, a message); to knock out (Δ s.th., e.g., an eye, a tooth) | طر (ra'sakū) to chop off s.o.'s head, behead s.o. IV to make or let fly (Δ , Δ s.o., s.th.), to fly (Δ s.th.); to blow away (Δ s.th.; of the wind); to make (Δ s.th.) disappear at once, dispel (Δ s.th.) V to see an evil omen (من or ب in) VI to be scattered, be dispersed, scatter, disperse, spread, diffuse; to be exuded, rise (fragrance); to fly apart, fly about, fly in all directions (esp. sparks); to vanish, disappear, be dispelled X to make fly, cause to fly (Δ s.th.); to knock (Δ s.th.) out of s.o.'s hand; to alarm or upset seriously (Δ s.o.), agitate, excite (Δ , Δ s.o., s.th.); = VI; pass. استطير *ustur fira* to be terrified | استطير عقله ('aqluhū) to go out of one's mind (with astonishment or fright)

طير *fair* (coll. and n. un.) pl. طيور *fuyūr*, اطيأر *atfār* birds, bird; augury, omen; augury poultry; fowl | طيور جارحة predatory birds, birds of prey; علم الطيور 'ilm at-f. ornithology; كان على رؤوسهم الطير (*ka'an-na, faira*) motionless or silent with awe

طيرة *faira* commotion, agitation (of anger, wrath); flight; female bird

طيرة *fira, fiyara* evil omen, portent, foreboding

طيار *fayyār* flying; evanescent, fleeting; volatile (liquid); floating, wafting, hovering; (pl. -ūn) flyer, aviator, pilot | زيت | طيار اول (*awwal*) a military rank, approx.: first lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939); طيار ثان (*fānīn*) approx.: second lieutenant of the Air Force (*Eg.* 1939)

طيارة *fayyāra* pl. -āt aviatrix, woman pilot; airplane, aircraft; kite (toy) | طيارة رياضية (*riyādiyya*) sport plane; طيارة قذافة (*qāddāfa*) bomber; طيارة مائية seaplane

طيران *fayarān* flying, flight; aviation, aeronautics | طيران بهلوان (*bahlawānī*) stunt flying; طيران شراعى (*shirā'ī*) glider flying, gliding; سلاح الطيران airlines; وزير الطيران air force; وزير الطيران minister of aviation

مطار *mafār* pl. -āt airfield, airport | ○ مطار عام aircraft carrier

مطاراة *mafāra* airfield, airport

مطير *mafīr* airfield, airport

تطير *tafayyur* pessimism

طائر *fā'ir* flying; flyer, aviator, pilot; (pl. -āt, طير *fair*) bird; omen, presage | على الطائر graveness, sedateness; سكون الطائر (said to s.o. setting out on a journey); طار طائر (to become angry, blow one's top

طائرة *fā'ira* pl. -āt airplane, aircraft | على متن الطائرة (*matni f-f.*) aboard the airplane; by (air)plane (e.g., traveling); طائرة بحرية (*bahrīya*) seaplane; ○ طائرة دورية (*daurīya*) (short-range) reconnaissance plane, observation plane; طائرة شراعية (*shirā'īya*) sailplane, glider; المطاردة *f. al-muḍāra* fighter, pursuit plane, interceptor; طائرة عمودية (*'amūdiyya*) helicopter; طائرة القتال light bomber, combat plane; طائرة المناقلة *f. al-muqātala* do.; ○ طائرة الانقضاض or ○ طائرة انقضاضية dive bomber; طائرة مائية seaplane; طائرة نفاثة (*naffāfa*) jet plane; طائرة النقل *f. annaql* transport (plane); ○ حاملة الطائرات and ○ ناقلة الطائرات aircraft carrier

متطير *mutafayyir* pessimist

مستطير *mustafīr* imminent, impending, threatening (of disaster); scattered, dispersed; spread out, spread all over, scattered about; widespread; pessimist

(طيش) *fāsa*; (طيشان *fayāsān*) to be inconstant, changeable, fickle, light-headed, thoughtless, heedless, frivolous, reckless, undecided, confused, helpless,

aimless, desultory; to miss the mark (of an arrow, also الغرض *(عن)*); to stray (من from the target), miss (عن a spot, e.g., said of the hand) | طاش سهمه (*saḥmūhā*) to be on the wrong track, bark up the wrong tree, be unsuccessful, fail; طاش صوابه (*ṣawābūhā*) to lose one's head

طيش *ṭaiṣ* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طيشان *ṭaiṣān* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طياشة *ṭiyāṣa* inconstancy, fickleness; recklessness, heedlessness, rashness; thoughtlessness; lightheadedness, levity, frivolity

طائش *ṭā'īṣ* inconstant, changeable, fickle; lightheaded, frivolous; thoughtless, heedless, reckless; undecided, confused, perplexed, helpless; aimless, desultory, purposeless

(ب) طاف *ṭāfa* i (*ṭaiṣ*) to appear to s.o. in his sleep (of a specter)

طيف *ṭaiṣ* pl. اطياف *aṭyāf*, طيوف *ṭuyūf* fantasy, phantasm; vision, apparition; phantom, specter, ghost; spectrum (*phya.*)

طين *ṭaiṣ* spectral, spectroscopic

مطياف *miṭyāf* spectroscope | مصور *muṣawwir* spectrograph

طيلة see طيلة

طيلسان *ṭaiṣān* pl. طيالة *ṭaydāla* a shawl-like garment worn over head and shoulders

طين II to daub or coat with clay (a s.th.)

طين *ṭiṣn* pl. اطيان *aṭyān* clay, potter's clay, argil; soil; basis, foundation | الطين الخزق (*ḫazaṣi*) kaolin, porcelain clay; زاد زاد في الطين بلة *zāda f-ṭiṣna ballatan* to make things worse, aggravate or complicate the situation

طينة *ṭiṣna* clay, potter's clay, argil; stuff, material, substance (of which s.th. is made); kind, specific character, disposition, constitution, nature

طيان *ṭayyān* mortar carrier, hod carrier

طيون *ṭayyūn* *Linula viscosa* (bot.)

ظ

ظا *ẓā* name of the letter ظا

ظئر *ẓi'r* wet nurse

ظبي *ẓaby* pl. ظبياء *ẓibā'* gazelle (*Gazella dorcas*)

ظبية *ẓabya* pl. *ẓabayāt* female gazelle

ظر *ẓirr* sharp-edged stone, flint

ظراب *ẓarāb*, ظرابين *ẓarābīn* pl. ظرابين *ẓarābīn*, ظراب *ẓarābīy* polecat, fitchew

ظرف *ẓarufa* u (*ẓarf*, ظرافة *ẓarāfa*) to be charming, chic, nice, elegant, neat; to

be witty, full of esprit II to adorn, embellish, polish (a, s.o., s.th.), impart charm (a, s.o., to s.th.); to put (a s.th.) into an envelope, cover or wrap, to envelop, wrap up, cover (a s.th.) V to affect charm or elegance, display affectiveness; to show o.s. elegant, witty, full of esprit VI = V; X to deem or find (a, s.o., s.th.) elegant, charming, adroit, witty, etc.

ظرف *ẓarf* elegance, gracefulness, grace, charin; cleverness, resourcefulness; wit-

tiness, esprit; — (pl. ظروف *ḡurūf*) vessel, receptacle, container; covering, wrap, cover; (letter) envelope; capsule, case; (*gram.*) adverb denoting place or time; pl. ظروف circumstances, conditions | بظرف or ظرف في within, in a (given) period of; ظروف تخفيف (*muḡaffifa*) and ظروف مشددة (*muḡaddida*) aggravating circumstances; بحسب الظروف *bi-ḡasabi ḡ-ḡ.* according to circumstances, depending on the circumstances

ظرفي *ḡarfi* adverbial | بينة ظرفية (*bayyina*) or دليل ظرفي circumstantial evidence

ظرفي *ḡarīf* pl. ظرفاء *ḡurāḡā'*, f. ظرافت *ḡarāḡiḡ'* elegant, graceful, charming; full of esprit, witty, nice, fine

ظرافة *ḡarāfa* elegance, gracefulness, grace, charm; esprit, wittiness

تظريف *taḡrīf* wittiness, brilliant and witty manner

تظرف *taḡarruf* gracefulness, grace, elegance, charm, wittiness, esprit

مظروف *maḡrūf* pl. مظاريف *maḡārīf'* envelope

مظروف *mutaḡarrīf* elegant, dandy, fop

مستظرف *muḡtaḡraf* elegant | اصناف مستظرفة luxury articles, fancy goods

ظلمن *ḡa'ana a (ḡa'n)* to move away, leave, depart

ظلمن *ḡa'n* departure, start, journey, trek (esp. of a caravan)

ظلمينة *ḡa'ina* pl. ظلمن *ḡu'un*, اظلمان *aḡ'ān* camel-borne sedan chair for women; a woman in such a sedan

ظاعن *ḡa'in* ephemeral, transient, transitory

ظفر *ḡafira a (ḡafar)* to be successful, succeed, be victorious, be triumphant; to gain a victory (عل or ب over),

conquer, vanquish, defeat, overcome, surmount, overwhelm (عل or ب s.o., s.th.), get the better (عل or ب of s.o., of s.th.); to seize (عل or ب s.o., s.th.), take possession (عل or ب of s.o., of s.th.); to get, obtain, attain, achieve, gain, win (عل or ب s.th.) II to grant victory (عل or ب s.o. over), make (s.o.) triumph, render (s.o.) victorious (عل or ب over) IV = II; VI to ally, enter into an alliance or confederacy, join forces (عل against)

ظفر *ḡu'ur, ḡufr, ḡīfr* pl. اظفار *aḡḡār*, اظفانير *aḡḡāfir'* nail, fingernail; toenail; claw, talon | نمومة اظفاره (من or من) from (the days of) his earliest youth, since his earliest youth or adolescence; نام الظفر youthful, of tender age

ظفر *ḡafar* victory, triumph

ظفر *ḡafīr* victorious, successful, triumphant; (pl. ظفران) young man, youth (*ḡij.*)

اظفور *uḡḡār* pl. اظفانير *aḡḡāfir'* nail, fingernail, toenail; claw, talon

ظافر *ḡāfir* victorious, triumphant; successful; victor, conqueror

مظفر *muḡaffar* victorious, successful, triumphant

ظل *ḡalla* (1st pers. perf. *ḡaliltu*) *a (ḡall, ظلال ḡulūl)* to be; to become, turn into, grow into; (with foll. imperf., participle or عل:) to continue to do s.th., go on doing s.th., persevere in doing s.th., stick to s.th., remain, persist in, e.g., ظل يسكن البيت (*yaskunu l-baita*) he continued to live in the house; ظل صامتاً he remained silent, persisted in his silence; ظل على موقف (*mauḡif*) to persist in a standpoint or attitude II to shade, overshadow (s. s.o., s.th.), cast a shadow (s. s.o., over s.th.); to screen, shelter, protect (s. s.o., s.th.); to preserve, guard, maintain, keep up

(a s.th.) IV = II; V to be shaded (ب by), sit in the shadow (ب of) X = V; to protect o.s. from the sun (ب by or through s.th.), hide in the shadow (ب of s.th.), seek the shadow (ب of s.th.); to place o.s. under the protection or patronage of s.o. (ب), seek shelter or refuge with s.o. (ب), be under the patronage or protection of s.o. (ب)

ظل *ẓill* pl. ظلال *ẓilāl*, ظلول *ẓulūl*, اغلال *aẓlāl* shadow, shade, umbra; shelter, protection, patronage; shading, hue; slightest indication, semblance, trace, glimpse (of s.th.); tangent (*geom.*) | في ظل (with foll. genit.) under the protection or patronage of, under the auspices of; under the sovereignty of; تحت ظل under the protection or patronage of, under the auspices of; نقيض الظل insufferable, repugnant (of a person); الخفيف الظل likable, nice (of a person); استثنى ظله (*istatqala*) to dislike s.o., find s.o. in sufferable, unbearable, a bore; تخلص ظله (*taqallaṣa ẓilluhū*) his prestige or authority faded, diminished; it decreased, diminished, dwindled away, waned

ظلة *ẓulla* pl. ظلال *ẓulāl* awning, marquee, canopy, sheltering hut or tent, shelter; shack, shanty; kiosk, stall; beach chair

ظليل *ẓaliil* shady, shaded, umbrageous

مظلة *mizalla*, مظال *maẓalla* pl. -āt, مظال *maẓalla* umbrella, parasol, sunshade; lamp shade; awning; ○ veranda, porch | عيد الظلة *ʿid al-m.* Feast of Tabernacles, Sukkoth (*Jud.*); مظلة واقية (*wāqiyā*) parachute; مظلة هابطة *do.*; مظلة جندی *fundī al-m.* pl. جنود المظلات paratrooper

مظل *mizallī* pl. -ūn paratrooper; pl. paratroops, airborne troops

مظلل *muzallil* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

مظلل *muzallil* shady, shadowy, umbrageous, shading, causing shadow

ظلع *ẓalaʿa* a (*ẓalʿ*) to limp, walk with a limp, walk lamely

ظالم *ẓālm* lame

ظلف *ẓilf* pl. ظلوف *ẓulūf*, اغلاف *aẓlāf* cloven hoof

ظلم *ẓalama* i (*ẓalm*, *ẓulm*) to do wrong or evil; to wrong, treat unjustly, ill-treat, oppress, beset, harm, suppress, tyrannize (a s.o.), commit outrage (a upon s.o.); to act the tyrant, act tyrannically (a toward or against s.o.); — *ẓalima* a and IV to be or grow dark, dusky, gloomy, murky, tenebrous, darken, darkle V to complain (من of, about) VII and VIII اظلم *iẓẓalama* to suffer injustice, be wronged

ظلم *ẓulm* wrong; iniquity; injustice, inequity, unfairness; oppression, repression, suppression, tyranny; ظلما *ẓulman* unjustly, wrongfully

ظلمة *ẓulma* pl. -āt, ظلمات *ẓulumāt*, ظلمات *ẓulamāt*, ظلم *ẓulam* darkness, duskiness, gloom, murkiness | بحر الظلمات *baḥr az-ẓ.* the Atlantic Ocean

ظلمة *ẓalmāʿ* darkness | ليلة ظلماء (*layla*) pitch-dark night

ظلام *ẓalām* darkness, duskiness, gloom, murkiness

ظلام *ẓallām* evildoer, villain, malefactor, rogue, scoundrel, tyrant, oppressor

ظلم *ẓalīm* pl. ظلمان *ẓilmān* male ostrich

ظلمة *ẓulāma* pl. -āt misdeed, wrong, iniquity, injustice, outrage

اظلم *aẓlam* darker, duskier, gloomier, murkier; a viler, more infamous, more heinous villain

مظلمة *maẓlīma* pl. مظالم *maẓālim* misdeed, wrong, iniquity, act of injustice, outrage

اظلام *iẓlām* darkness, gloom

ظالم *ẓālim* pl. -ūn, ظلام *ẓullām*, ظلمة *ẓalāma* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical, oppressing; tyrant, oppressor; offender, transgressor, sinner

مظلوم *mazlūm* wronged, ill-treated, unjustly treated, tyrannized

مظلم *muzlim* dark, dusky, gloomy, tenebrous, murky

ظماء *ẓamsi'a* ا (ظمأ *ẓama'*, ظمأ *ẓamā'*, ظمأة *ẓamā'a*) to thirst, be thirsty II to make (s.o.) thirst

ظم *ẓim'*, ظمأ *ẓama'* and ظمأ *ẓamā'* thirst

ظمآن *ẓam'ān*, f. ظمأى *ẓam'ā* thirsty

ظمأى *ẓāmi'* thirsty

ظن *ẓanna* (1st pers. perf. *ẓanantu*) u (*ẓann*) to think, believe, assume, presume, suppose (s.s.th.); to hold, think, deem, consider (s.o. or s.s.o. to be s.o. or s.s.th.; s.s.s.th. to be s.s.th.); to suspect (ب or s.o.) | ظن به يفعل s.o. capable of doing s.th., believe of s.o. that he would do s.th.; لا اظن احداً ينكر (*aḥadan yunkiru*) I don't think that anyone can deny; لا اظنك تخالفنى (*tukālifunī*) I don't believe that you can contradict me; ظن *ẓun* فيه القدرة (*qudrata*) he considered him capable of...; ظن به الفنون (*ẓunūna*) to think ill of s.o., have a low opinion of s.o.; ظن به النباء (*ḡabā'a*) to suspect s.o. of stupidity IV to suspect (s.o.) V to surmise, form conjectures

ظن *ẓann* pl. ظنون *ẓunūn* opinion, idea, assumption, view, belief, supposition; doubt, uncertainty | حسن الظن *ḥusn* az-z. good opinion; سوء الظن *sū'* az-z. low opinion, distrust; في أو قبال الظن أكثر *akthar* the more likely; ظننا أنه ان *inn* it is very likely that...; ما (*ẓannan*) since he believed that...; ب *ẓannuka* ظنك what is one to think of...; حسن ظنه به (*ḥasuna ẓannuhū*) to

have a good opinion of s.o., think well of s.o.; احسن الظن ب (*aḥsana ẓ-ẓanna*) do.; to have a low opinion of s.o., think ill of s.o.; اساء الظن ب (*asā'a*) do.

ظننى *ẓanni* resting on mere assumption, presumptive, supposed, hypothetical

ظنة *ẓinna* pl. ظنن *ẓinan* suspicion, misgiving

ظنين *ẓanin* suspicious, suspect(ed); unreliable, untrustworthy (عل with regard to); a suspect

ظنون *ẓanūn* suspicious, distrustful

مظنة *mazīnna* pl. مظان *mazānn* time or place where one expects s.th.; (with foll. genit. or suffix) place where s.th. or s.o. is presumably to be found, its most likely location, the most likely place for it (or him) to be; suspicion, misgiving | مظانه في التمسه I looked for him where I expected to find him, where he presumably was; في غير مظانه in places where he couldn't possibly be

مظنون *maznūn* supposed, presumed, assumed; suspicious, suspect(ed)

ظنوب *ẓunbūb* pl. ظنابيب *ẓandābīb* shinbone

ظهر *ẓahara* a (ظهور *ẓuhūr*) to be or become visible, perceptible, distinct, manifest, clear, apparent, evident, obvious (ل to s.o.), come to light, appear, manifest itself, come into view, show, emerge, crop up; to appear, seem (ل to s.o.); to break out (disease); to come out; to appear, be published (book, periodical); to arise, result (من from); to ascend, climb, mount (s.s.th.); to gain the upperhand, to triumph (عل over), get the better (عل of), overcome, overwhelm, conquer, vanquish (عل s.o.); to get (عل s.th.) into one's power; to gain or have knowledge (عل of), come to know (عل s.th.), become acquainted (عل with); to know (عل s.th.); to learn,

receive information (عل about); to be cognizant (عل of); to learn (عل s.th.) II to endorse (▲ a bill of exchange) III to help, assist, aid, support (▲ s.o.) IV to make visible, make apparent, show, demonstrate, present, produce, bring to light, expose, disclose, divulge, reveal, manifest, announce, proclaim, make known, expound, set forth (▲ s.th.); to develop (▲ film; *phot.*); to grant victory (عل ▲ to s.o. over), render victorious (عل ▲ s.o. over); to acquaint (عل ▲ s.o. with s.th.), initiate (عل ▲ s.o. into s.th.), give knowledge or information (عل ▲ to s.o. about), inform, enlighten (عل ▲ s.o. about), explain (عل ▲ to s.o. s.th.); to let (▲ s.o.) in on s.th. (عل), make (▲ s.o.) realize (عل s.th.); to show, reveal (عل ▲ to s.o. s.th.); to articulate fully VI to manifest, display, show outwardly, exhibit, parade (ب s.th.); to feign, affect, pretend, simulate (ب s.th.), act as if, make out as if (ب); to demonstrate, make a public demonstration; to help one another, make common cause (عل against) X to show, demonstrate, expose (▲ s.th.); to memorize, learn by heart (▲ s.th.); to know by heart (▲ s.th.); to seek help, assistance, or support (ب with), appeal for help, for assistance (ب to s.o.); to overcome, surmount, conquer, vanquish (عل s.o., s.th.), have or gain the upperhand (عل over), get the better (عل of)

حديد *zahr* cast iron | ظهر الحديد and *zahr* see زهر

ظهر *zahr* pl. اظهر *aẓhar* back; rear, rear part, rear side, reverse; flyleaf; deck (of a steamer); upper part, top, surface; ظهورات *zuhūrāt* (as a genit.; *eg.*) pro tempore, provisional, temporary | ظهر سلسلة *silsilat az-ẓ.* spine, vertebral column; ظهر لبعن *zahrān li-baṭn* upside down, topsy-turvy; ظهر على عقب ('*aqīb*) from the ground up, radically,

entirely, completely; يظهر النيب *bi-ẓ. il-ḡaib* behind s.o.'s back, insidiously, treacherously; secretly, stealthily, clandestinely; بن اظهرهم in their midst, among them; من بين اظهرنا from our midst, from among us; ظهر على on (e.g., on the ground, on the water, etc.), ظهر على الباخرة on board the steamer; ظهر القلب (ع. *il-ḡalb*), ظهر قلب (ع. *ḡalbin*) or ظهر عن القلب (ع. *il-ḡaib*) by heart; مستخدم ظهورات (*mustaḡdam*) temporary employee

ظهر *zahr* pl. اظهر *aẓhar* noon, midday; (f.) midday prayer (*Isl. Law*) | ظهر في the afternoon, p.m.; قبل الظهر in the forenoon, a.m.

ظهر *zihr* (طرسه) ظهريا *zihrī* to pay no attention to s.th., not to care about s.th., disregard s.th.

ظهر *zahīr* helper, assistant, aid, supporter; partisan, backer; back (in soccer); (*mor.*) decree, edict, ordinance

ظهر *zuhūr* appearance; visibility, conspicuousness; pomp, splendor, show, ostentation, window-dressing | حب الظهور *ḥubb az-ẓ.* ostentatiousness, love of pomp; عيد الظهور '*id az-ẓ.* Epiphany (*Chr.*)

الظهران *az-zahrān* Dhahran (town in extensive oil region of E Saudi Arabia)

بين ظهرانهم *baīna zahrānashim* in their midst, among them

ظهارة *ziḥāra* outside, right side (of a garment); blanket (e.g., of a mule)

ظهيرة *zahrā* noon, midday, midday heat

اظهر *aẓhar* more distinct, more manifest, clearer

مظهر *maẓhar* pl. مظاهر *maẓāhir* (external) appearance, external make-up, guise; outward bearing, comportment, conduct, behavior; exterior, look(s), sight, view; semblance, aspect; bearer or object of a phenomenon, object in which s.th.

manifests itself; phenomenon; symptom (*med.*); pl. manifestations, expressions | مظاهر الحياة *m. al-ḥayāh* manifestations of life (*biol.*); في المظهر externally, in outward appearance, outwardly

تظهر *taẓhīr* endorsement, transfer by endorsement (of a bill of exchange; *com.*)

ظهار *ẓihār* pre-Islamic form of divorce, consisting in the words of repudiation: you are to me like my mother's back (انت على كظهر امي) *anti 'alayya ka-ẓahri ummi*)

مظاهرة *muzāhara* assistance, support, backing; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

اظهار *iẓhār* presentation, exposition, demonstration, exhibition, disclosure, exposure, revelation, announcement, declaration, manifestation, display; developing (*phot.*)

تظاهر *taẓāhūr* dissimulation, feigning, pretending, pretension; hypocrisy, dissimulation; (pl. -āt) (public) demonstration, rally

ظاهر *ẓāhir* (of God) mastering, knowing (على s.th.); visible, perceptible, distinct, manifest, obvious, conspicuous, clear, patent, evident, apparent; external,

exterior, outward; seeming, presumed, ostensible, alleged; outside, exterior, surface; outskirts, periphery (of a city); (*gram.*) substantive; (pl. ظواهر *ẓawāhīr*) external sense, literal meaning (specif., of Koran and Prophetic Tradition); ظاهرا *ẓāhiran* externally, outwardly; seemingly, presumed, ostensibly, allegedly | ظاهر الظاهر *ẓ. al-ẓāẓ* the literal meaning of an expression; ان الظاهر ان it seems, it appears that...; حسب الظاهر *ḥasaba ẓ-ẓ.* in outward appearance, externally, outwardly; في الظاهر apparently, obviously, evidently; في الظاهر and الامر *ẓ. il-amr* seen outwardly, externally; outwardly; من الظاهر from outside

ظاهري *ẓāhiri* outer, outside, external, exterior, outward; superficial; Zabiritic, interpreting the Koran according to its literal meaning

ظاهرة *ẓāhira* pl. ظواهر *ẓawāhīr* phenomenon, outward sign or token, external symptom or indication | ظواهر الحياة *ẓ. al-ḥayāh* biological phenomena (*biol.*); علم الظواهر الجوية *'ilm az-ẓ. al-ḡawwīya* meteorology; ستر الظواهر (*ẓawāhira*) to keep up appearances

متظاهري *mutaẓāhīr* pl. -ūn demonstrator

ظ *ẓā* name of the letter ظ

ع

عب *'abba u ('abb)* to drink in large draughts, gulp down (أ s.th.); to pour down, toss down (أ a drink); to lap up, drink avidly (أ s.th.)

عب *'abb, 'ibb* breast pocket

عباب *'ubb* f. torrents, floods; waves, billows

يعبوب *ya'ubb* torrential river

عبأ *'aba'a* a with negation; ما عبأ ب not to care about, not to give a hoot for, pay no attention to, attach no importance to, not to insist on | لا يعبأ به (*yu'ba'u*) unimportant, insignificant; غير عابئ indifferent, unconcerned II to prepare, arrange (أ s.th.); to array, set up (أ s.th.); to mobilize, call up (جيشا *jaišan* an army); to fill, pack (ب أ s.th. with);

to load, charge (ب s.th. with); to draw off, decant (ق s.th. into), bottle (s.th.)

عبء 'abā' pl. أعباء 'a'bi' load, burden (عل on), encumbrance (عل to) | عبء الإثبات | عبء 'i. al-*ibbāt* burden of proof (*jur.*); نهض or قام بالاعباء كلها o.s., carry all burdens

عباة 'abā' pl. أعباء 'a'bi' aba, cloak-like woolen wrap (occasionally striped)

عباءة 'abā'a pl. -āt aba, a cloak-like, woolen wrap (occasionally striped)

تعبئة *ta'bi'a* mobilization; drafting, conscription; filling, drawing off, bottling

'عاب' see under verb I

عبث 'abiṭa a ('abaṭ) to fool around, indulge in horseplay, commit a folly; to play, joke, jest (ب with); to toy, play a frivolous game (ب with), mock (ب s.o., s.th.); to play (absent-mindedly), fidget, fuss, dawdle, fiddle (ب with s.th., e.g., while talking); to handle, manipulate (ب s.th.), tinker (ب with); to abuse (ب s.th.); to commit an offense (ب against), violate (ب s.th.), infringe, encroach (ب upon); to impair, injure (ب s.th.) III to amuse o.s., make fun, play around, banter, dally (s with s.o.), tease (s s.o.), play a trick, prank or joke (s on s.o.)

عبث 'abaṭ (frivolous) play; pastime, amusement; joke, jest; mockery; عبثا 'abaṭan in vain, futilely, to no avail, uselessly, fruitlessly | من العبث ان it is foolish and useless to...; ولكن عبثا استطاع; ان يجيبه (*istafā'a, yujibahū*) but he couldn't give him an answer

معاينة *mu'āba'a* pl. -āt teasing, joke or prank played on s.o.; funmaking, jesting, banter, raillery

عابث 'abiṭ joking, jocular; mocking, scornful; frivolous; wanton, wicked, out-

rageous; offender, transgressor, evildoer, sinner

عبودية 'ubūdiyya عبادة 'ibāda عبودة 'ubūda عبودية 'ubūdiyya) to serve, worship (s a god), adore, venerate (s s.o., a god or human being), idolize, deify (s.s.o.) II to enslave, enthrall, subjugate, subject (s s.o.); to improve, develop, make serviceable, make passable for traffic (s a road) V to devote o.s. to the service of God X to enslave, enthrall, subjugate (s s.o.)

عبدة 'abd pl. عبيد 'abid, عبدان 'ubdān, 'ibdān slave, serf; bondsman, servant; — (pl. عبادة 'ibād) servant (of God), human being, man; العباد humanity, mankind | العبد لله = I (form of modesty); العبد الضعيف do.

عبدلوى 'abdallawī (eg.) a variety of melon

عبدة 'abda pl. -āt woman slave, slave girl, bondwoman

عبادة الشمس and عباد الشمس 'abbād: 'a. al-*šams* sunflower (*Helianthus annuus* L.)

عبادة 'ibāda worship, adoration, veneration; devotional service, divine service (*Chr.*); pl. -āt acts of devotion, religious observances (*Isl. Law*)

عبودية 'ubūda humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

عبودية 'ubūdiyya humble veneration, homage, adoration, worship; slavery, serfdom; servitude, bondage

معبد *ma'bad* pl. معابد *ma'ābid* place of worship; house of God, temple

تعبيد *ta'bid* enslavement, enthrallment, subjugation, subjection; paving, pavement | تبيد الطرق *t. al-furuq* road construction

تعبد *ta'abbud* piety, devoutness, devotion, worship; hagiolatry, worship or cult of saints (*Chr.*)

استعباد *isti'bād* enslavement, enthrallment, subjugation

عابد *'abid* pl. -ūn, عبادة *'ubbād*, عبدة *'abada* worshiper, adorer

معبود *ma'būd* worshiped, adored; deity, godhead; idol

محبوبة *ma'būda* ladylove, adored woman

معبد *mu'abbad* passable, smooth, improved (road)

متعبد *muta'abbid* pious, devout; pious worshiper (*Chr.*)

عبادان *'abadān* Abadan (island and town in W Iran, oil center)

عبر *'abara* u (*'abr*, عبور *'ubūr*) to cross, traverse (a s.th.); to ford (a s.th.), wade (a through s.th.); to swim (a s.th. or across s.th.); to pass (a over s.th.); to ferry (a a river, and the like); a عبر به to carry s.o. across or over s.th.; to pass, elapse (time), fade, dwindle; to pass away, die, depart; — *'abira* a (*'abar*) to shed tears II to interpret (a a dream); to state clearly, declare, assert, utter, express, voice (عن s.th.), give expression (عن to a feeling); to designate (ب عن s.th. with or by); to determine the weight of a coin (a), weigh (a a coin) VIII to be taught a lesson, be warned; to learn a lesson, take warning, to learn, take an example (ب from); to consider, weigh, take into account or consideration (a s.th.), allow, make allowances (a for s.th.); to acknowledge a quality (a) in s.o. (ل); to deem, regard, take (a a, s.o., s.th. as), look (a a, s. at s.th. as); to esteem, honor, revere, value, respect, hold in esteem (s s.o.), have regard (s for s.o.) X to shed tears, weep

عبر *'abr* crossing, traversing, transit; passage; fording; *'abra* (prep.) across, over; beyond, on the other side of

عبور *'ubūr* crossing, traversing, transit; passage; fording

عبير *'abir* fragrance, scent, perfume, aroma; bouquet (of wine)

عبري *'ibri* Hebrew, Hebraic; (pl. -ūn) a Hebrew; العبري or العبرية Hebrew, the Hebrew language

عبرة *'abra* pl. *'abardt*, عبر *'ibar* tear

عبرة *'ibra* pl. عبر *'ibar* admonition, monition, warning; (warning or deterring) example, lesson; advice, rule, precept (to be followed); consideration befitting s.th.; that which has to be considered, be taken into consideration or account, that which is of consequence, of importance, s.th. decisive or consequential | مؤلف العبرة *mauḡin al-'i* the salient point, the crucial point; it deserves no attention, it is of no consequence; العبرة ب or ق the crucial factor(s) is (are)..., decisive is (are)...; لا عبرة لمن (*li-man*) it is of no consequence if s.o. ...

عبارة *'ibāra* pl. -āt explanation, interpretation; mode of expression, diction; word; sentence, clause, phrase, idiom, expression | بمباراة أخرى (*ukṛā*) in other words, expressed otherwise; عبارة فعبارة *'ibāratān ja-'ibāratān* sentence by sentence, word by word; عبارة عن consisting in; tantamount to, equivalent to, meaning...

عبراني *'ibrānī* Hebrew, Hebraic; a Hebrew; العبراني or العبرانية Hebrew, the Hebrew language

معبر *ma'bar* pl. معابر *ma'ābir* crossing point, crossing, traverse, passage(way); ford; pass, pass road, defile; ○ lobby

معبور *mi'bar* pl. معابر *ma'ābir* medium for crossing, ferry, ferryboat; bridge

تفسير *ta'bir* interpretation (of a dream); assertion, declaration, expression, utterance (عنه of a feeling); (pl. -āt) expression (in general, also artistic); (pl. تعابير *ta'ābir*) (linguistic) expression, phrase, term | بتعبير آخر (*āḡar*) in other words, expressed otherwise

تعبيري *ta'birī* expressional, expressive, emotive

اعتبار *'iḡbār* respect, regard, deference, esteem; (pl. -āt) consideration, regard; reflection, contemplation; approach, outlook, point of view, view | اعتباراً لـ (ب or ب) (*'iḡbāran*) with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); اعتباراً من from, as of, beginning..., starting with..., effective from... (with foll. indication of time); باعتبار الشيء with respect to, with regard to, in consideration of, considering..., in view of (s.th.); باعتبار *bi-'iḡbāri an* considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; provided that..., with the proviso that...; باعتباره as, in terms of, in the capacity of, e.g., *aqdama l-wuzarā'*) the Foreign Minister in his capacity of senior-ranking minister; باعتبار هذا from this standpoint, from this viewpoint; على اعتبار أن considering (the fact) that..., with regard to the fact that..., in view of the fact that...; على هذا الاعتبار from this standpoint, from this viewpoint; في كل اعتبار in every respect; اعتباراً *اعتباراً* (haḡiqatan) from a subjective point of view or in reality

اعتباري *'iḡbārī* based on a subjective approach or outlook; relative | شخصية اعتبارية (*ḡaḡḡiya*) legal person (*jur.*)

عابر *'ābir* passing; crossing, traversing, etc. (see I); fleeting (smile); transient, transitory, ephemeral; bygone, past,

elapsed (time); (pl. -ān) passer-by | صاروخ عابر القارات *intercontinental ballistic missile, ICBM*

معبّر *mu'abbir* interpreter (عنه of feelings); expressive, significant | رقص معبر (*raqs*) interpretative dancing

□ عبود (*ḡij.*) musket, gun

عبس *'abasa i* ('*abs*, عبوس *'ubūs*) to frown, knit one's brows; to glower, lower, scowl, look sternly | عبس في وجهه to give s.o. an angry look, scowl at s.o. II = I

عبوس *'abūs* frowning, scowling; gloomy, dismal, melancholy; stern, austere; ominous

عبوس *'ubūs* gloominess, gloom, dreariness; sternness, austerity, severity, gravity

عبوسة *'ubūsa* frown, scowl; glower, gloomy look, a gloomy, morose, sullen or stern mien

عباسي *'abbāsī* Abbaaside; (pl. -ān) an Abbaaside

عابس *'ābis* frowning, scowling; gloomy, morose, sullen; austere, stern, severe

عبيط *'abīḡ* pl. عطاء *'ubāḡ* stupid, imbecile, idiotic, silly, foolish

اعتباطاً *'iḡbāḡan* at random, haphazardly, arbitrarily

عبق *'abīqa a* ('*abaq*) to cling (ب to), linger (ب on, of a scent); to be fragrant, exhale fragrance; to be filled, be redolent (ب with a scent, etc.)

عبق *'abīq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبقة *'abqa* pressure (on the chest), feeling of suffocation

عابق *'ābiq* fragrant, redolent, exhaling fragrance

عبر *'abqar* legendary place inhabited by jinn; fairyland, wonderland

عبرى *'abqarī* multicolored, colorful carpet; ingenious, genial; (pl. -*ūn*, عباقرة *'abāqira*) ingenious person, genius

عبرية *'abqariya* ingenuity, genius

عبك *'abak* camel (woolen fabric)

عبل *'abl* pl. عبال *'ibāl* plump, well rounded, chubby, fat (e.g., arms)

عبال *'abdī* (coll.; n. un. *ī*) a variety of wild rose, eglantine

اعبل *a'bal* granite

عبر II عبا *'ā*; II; to fill, pack (ب *s* s.th. with); to load, charge (ب *s* s.th. with)

عبوة *'abūwa* pl. -*āt* package, pack (of an article, of a commodity); container with its contents

عباية *'abīya* = عباءة *'abd'a* q. v.

عتب *'ataba* *s* u (*'atb*, معتب *ma'tab*) to blame, censure, reprove, scold (على s.o.); — عتب *'ataba* *bābahū* to cross the threshold of s.o. II to hesitate, be slow, be tardy III to blame, censure, reprove, scold (على s.o. for)

عتب *'ab* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عتبة *'ataba* pl. عتاب *'atab*, اعتاب *a'tāb* doorstep, threshold; (door) lintel, also الاعتاب السنية (*'ulyā*); step, stair | الاعتاب العليا (*'sanīya*) (formerly:) His Highness the Bey (*T'un.*); رفعه لاعتاب الملك *rafa'ahū li-a. il-malik* to present s.th. (e.g., a gift) most obediently to the king

عتاب *'itāb* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

معاتبة *mu'ataba* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

عند *'atuda* u (عائد *'atīd*) to be ready, be prepared IV to prepare, ready, make ready (*s* s.th.)

عائد *'atīd* pl. أعاد *a'tūd*, أعدة *a'tīda* equipment; (war) material, matériel, ammunition | عائد حربى (*'arabī*) war material, matériel, ammunition

عند *'atīd* ready, prepared; future, forthcoming; venerable; solemn

□ معتر *mu'attar* (< معتر) slovenly, sloppy; stupid; unfortunate

عتق *'atūqa* u (عتاقة *'atūqa*) and *'ataqa* *s* (*'atq*, *'itq*) to grow old, age; to mature, mellow (wine); — *'ataqa* *s* to be emancipated, be free (slave) IV to free, set free, release, emancipate, manumit (s.o., esp. a slave) VII to free o.s., rid o.s. (من of)

عتق *'itq* age, vintage (esp. of wine); liberty (as opposed to slavery); emancipation, freeing, manumission (of a slave)

عتيق *'atīq* old, ancient, antique; matured, mellowed, aged (wine); of ancient tradition, long-standing; antiquated, outmoded, obsolete; free, emancipated (slave); noble | عتيق الطراز old-fashioned

عتاقة *'atūqa* age, vintage (esp. of wine)

اعتاق *'itāq* freeing, liberation, manumission (of a slave)

عائق *'atīq* pl. عوائق *'awāṭiq* shoulder | اخذه على عاتقه (*aḡaḡahū*) to take s.th. upon o.s., take over, assume s.th.; وقع على عاتقه (الى المسؤولية *alqā l-mas'ūliyyata*) to place the responsibility on s.o.; وقع على عاتق فلان to be at s.o.'s expense, fall to s.o.

معتق *mu'attāq* mellowed, matured (wine); old, ancient

معتق *mu'itq* emancipator, liberator, manumitter (of slaves)

عتك *'ataba* *s* to attack

عتاك *'atīk* clear, pure, limpid (esp. wine)

عتل *'atala* u i (*'atā*) to carry (s. s.th.)
 عتال *'attāl* porter, carrier
 عتلة *'atala* pl. عتل *'atal* crowbar
 عتالة *'attāla* porter's or carrier's trade;
 portage

عتم *'atama* i (*'atm*) to hesitate II to darken,
 obscure, cloud, black out (s. s.th.); to
 hesitate (esp. with neg.) | لم يعم ان | لا يعم ان
 it does not (did not) take long until..., before long..., present-
 ly... IV to hesitate, waver

عتم *'utm* (coll.; n. un. i) wild olive tree
 عتمة *'atma* dark, gloom, darkness
 عتمة *'atama* first third of the night
 عتامة *'atāma* opacity, opaqueness; (pl.
 -āt) darkness

عتيم *ta'tīm* darkening, obscuring, cloud-
 ing

معتم *mu'tīm* dark

عتة pass. *'utiha* (*'uḥ*, *'atah*, *'atāha*) to
 be or become idiotic, imbecile, dim-
 witted, feeble-minded, demented, insane,
 mad, crazy

عتة *'uḥ*, *'atah* idiocy, imbecility dim-
 wittedness, feeble-mindedness

عتاهة *'atāha* idiocy, imbecility, dim-
 wittedness, feeble-mindedness

عتوه *ma'tūh* pl. معاتبه *ma'dūh* idiotic,
 insane, mad, crazy; idiot, lunatic, im-
 becile, demented person, insane person

عتو *'atā* u (*'atā* and *'atī*) to be insolent, refractory, recalcitrant,
 unruly; to be violent, fierce, strong, wild,
 furious, raging (e.g., storms) V do.

عتو *'atūw* presumption, haughtiness,
 insolence, impertinence, arrogance; re-
 calcitrance, unruliness, wildness, ferocity

عتي *'atīy* presumption, haughtiness,
 insolence, impertinence, arrogance; recal-

citrance, unruliness, wildness, ferocity |
 بلغ من العمر عتيا (*'umr*) to attain great age;
 to be far advanced in years

عتي *'atīy* pl. اعاءة *'atā* haughty, im-
 pertinent, insolent; recalcitrant, re-
 fractory, unruly, intractable, wild

عتات *'atīn* pl. عتاة *'atā* presumptuous,
 impudent, impertinent, insolent, arro-
 gant; violent, fierce, strong, wild, furious,
 raging (storm)

عث *'uḥ* (coll.; n. un. i) pl. عث *'uḥ* moth
 worm, moth larva; moth

معثوث *ma'fūḥ* moth-ridden, full of
 moths, moth-eaten

عثر *'aḥara* u i (*'aḥr*, عثر *'aḥr*, عثار *'iḥār*) to
 stumble, trip; عثر به to trip s.o., make
 s.o. stumble, make s.o. fall, fell s.o.,
 topple s.o.; — عثارة *'uḥūr* to
 come (ب or على across), hit, light, strike,
 stumble (ب or على upon), find, discover,
 detect (ب or على s.o., s.th.) II to cause
 (s. s.o.) to stumble, trip (s. s.o.), make
 (s. s.o.) fall, topple (s. s.o.) IV = II; to
 acquaint (على s. s.o. with s.th.); to lead
 (على s. s.o. to s.th.) V to stumble, trip;
 to stutter, stammer, speak brokenly |
 تعثر بإذيال الخيبة (*bi-aḥyālī l-ḥayba*) to fail,
 meet with failure

عثرة *'aḥra* pl. عثارة *'aḥarāt* stumbling, trip-
 ping; false step, slip, fall | حجر عثرة *ḥajar*
'a stumbling block; وقف عثرة في سبيله
 (*'aḥraṭan*) to be a stumbling block for
 s.o., obstruct s.o.'s way

عثور *'uḥūr* discovery, detection (على of)

عثير *'iḥyār* dust, fine sand

عثار *'atūr* pl. عوثير *'awḍiḥ* pitfall;
 difficulty

معتثر *mu'ta'atūr* stumbling, tripping;
 speaking (a foreign language) brokenly;
 broken (of a foreign language)

عثمان *'uḥmānī* Ottoman; (adj. and n.)

عشون *'uṣnūn* pl. عشانين *'aḏānīn*² beard

(عش and عى) *'aḏā u* (عش *'uṣūw*), عى *'aḏā a* i
(*'uṣūy*, *'iṣūy*) to act wickedly, do harm,
cause mischief

عج *'ajja* i (*'ajj*, عجيج *'ajjij*) to cry, yell, roar;
to cry out for help (ل to); to rage, roar;
to thunder, resound (ب with); to swarm,
teem (ب with) II to raise, swirl up (البار
al-ḡubāra the dust; of the wind)

عج *'ajj* crying, yelling; clamor, roar

عجة *'ujja* omelet

عجيج *'ajjij* crying, yelling; clamor, roar

عجاج *'ajjāj* (swirling) dust; smoke

عجاجة *'ajjāja* pl. -āt cloud of dust; billow
of smoke

عجاج *'ajjāj* crying, yelling, clamoring,
roaring, boisterous, vociferous; raging
(esp. sea)

عجب *'ajjiba* a (*'ajab*) to wonder, marvel, be
astonished, be amazed (من or ل at, over)
II to strike with wonder or astonish-
ment, amaze, astonish, surprise (s.o.)
IV = II; to please, delight (s.o.), appeal
(s.o.); — pass. IV *'ujjiba* to admire
(s.o., s.th.), have a high opinion (ب
of); to be proud (ب of), be vain (ب about),
glory (ب in) | اعجب بنفسه (*'ujjiba*) to be
conceited, be vain V to wonder, marvel,
be astonished, be amazed (من at, over)
X = V

عجب *'ujb* pride (ب of, in), vanity (ب
in), conceit

عجب *'ajab* astonishment, amazement;
(pl. اعجاب *a'jāb*) wonder, marvel; عجباً
'ajaban how strange! how odd! how
astonishing! how remarkable! يا للعجب
yā la-l-'ajab oh, how wonderful!
لا عجب *lā 'ajaba* no wonder! امر عجب
amrun 'ajabun a wonderful, marvelous thing;
عجب *'ajab* (*'ujāb*) most prodigious happening,
wonder of wonders

عجاب *'ujāb* wonderful, wondrous, mar-
velous, astonishing, amazing; see *'ajab*

عجيب *'ajīb* wonderful, wondrous, mar-
velous, admirable; astonishing, amazing,
remarkable, strange, odd

عجيبية *'ajībīa* pl. عجائب *'ajā'ib*² wondrous
thing, unheard-of thing, prodigy, marvel,
miracle, wonder; pl. remarkable things,
curiosities, oddities | من عجائب الامر ان
the remarkable thing about the matter
is that...

عجب *'ajāb*² more wonderful, more
marvelous; more astonishing, more re-
markable

عجوبة *'ajūba* pl. اعاجيب *a'ājīb*² won-
drous thing; unheard-of thing, prodigy,
marvel, miracle, wonder

عجب *ta'jīb* arousing of admiration (من
for s.th.), boasting (من of s.th.), publicity
(من for s.th.)

عجاب *'ajāb* admiration (ب for); pleas-
ure, satisfaction, delight (ب in); acclaim;
pride; self-complacency, conceit

عجب *ta'ajjub* astonishment, amaze-
ment

عجب استعجاب *isti'jāb* astonishment, amaze-
ment

عجب *mu'jīb* causing admiration, ad-
mirable

عجب *mu'jab* admirer (ب of s.o., of
s.th.); proud (ب of), vain (ب about) |
عجب بنفسه (*bi-naḡsihi*) conceited, vain

عجب *muta'ajjīb* amazed, astonished

عجر *'ajar* outgrowth, protuberance, ex-
crecence, projection

عجر *'agr* (eg.) green, unripe

عجرة *'ujra* pl. عجر *'ujar* knot, knob,
hump, protuberance, excrescence | عجره
'ujaruhū wa-buḡaruhū his (its) obvious

and hidden shortcomings, all his (its) faults

عمور *'aggār* (coll.; n. un. ة) a variety of green melon. (eg.)

عرف II *ta'ajrafa* to be presumptuous, arrogant, haughty

عرفة *'ajrafa* presumption, arrogance, haughtiness

عجز *'ajaza* ة (*'ajz*) and *'ajiza* a to be weak, lack strength, be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); — *'ajaza* u (عموز *'ujūz*) and *'ajuz* u to age, grow old (woman) | ما عجز عن أن (*'ajaza, 'ajiza*) not to fail to... II to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.) IV to weaken, debilitate, disable, incapacitate, hamstring, cripple, paralyze (s.o.); to be impossible (s. for s.o.); to speak in an inimitable, or wonderful, manner | اعجزه عن الدب والشيء (*dabb, māšy*) to paralyze s.o.'s every move; ما عجزه عن الفهم (*fahm*) to make comprehension impossible for s.o. X to deem (s.o.) incapable (عن of)

عجز *'ajz* weakness, incapacity, disability, failure, impotence (عن for, to do s.th.); deficit

عجز *'ajuz, 'ajz* pl. اعجاز *'ajdz* backside, rump, posteriors | اعجاز النخل *a. an-naǧl* stumps of palm trees; رد العجز على الصدر (*ṣadr*) to bring the rear to the fore, i.e., to reverse conditions, make up for a deficiency

عموز *'ujūz* old age

عموز *'ajūz* pl. عمائر *'ajdz* *'ajuz* old woman; old man; old, advanced in years

عميزة *'ajiza* posteriors, buttocks (of a woman)

اعجاز *'ajdz* inimitability, wondrous nature (of the Koran)

عاجز *'awǧǧiz* weak, feeble, powerless, impotent; incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); — (pl. عجزة *'ajaza*) physically weak; physically disabled; decrepit | اسأف المجزة *is'āf al-'a.* care for the aged

معجز *mu'jiz* miracle (esp. one performed by a prophet)

معجزة *mu'jiza* pl. -āt miracle (esp. one performed by a prophet)

عجمج *'aj'aja* to bellow, bawl, roar

عجمجة *'aj'aja* clamor, roar, bellowing

عجف *a'jaf*, f. عجماء *'ajfā'* pl. عجماف *'ijāf* slender, slim, svelte; lean, emaciated

عجل *'ajala* a (*'ajal*, عجلة *'ajala*) to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to rush, hasten, hurry, come quickly (ال to) II to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to bring about quickly, hasten on (ب s.th.), bring or take quickly (ب s.th. to); to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.); to pay in advance; to pay spot cash (ل s. to s.o. for) III to hurry in order to catch up (s. s. with s.o., with s.th.), rush, hurry (s. s. after s.o., after s.th.); to catch up (s. with s.o.), overtake (s.o.; esp. death), descend swiftly (s. s. upon); to anticipate, forestall (ب s.o. in or with) IV to hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.) | عجله الوقت (*waqtu*) the time was too short for him to... V to hurry, hasten, speed, rush, be in a hurry; to seek to get ahead in a hurry; to hurry, rush, urge (ال s.o. to); to anticipate, forestall (s. s. s.o., s.th.); to be ahead (s. of s.th.), precede (s. e.g., events); to receive at once, without delay (s. a sum), receive spot cash | تعجله الجواب (*jawāba*) to demand a quick reply from s.o. X to hurry, hasten, rush, speed, be in a hurry; to wish to expedite (s. s.th.); to

hurry, rush, urge, impel, drive (s.o.), expedite, speed up, accelerate (s.th.)

عجل *'ajal* pl. عجول *'ujūl*, عجلة *'ajala* calf | عجل البحر *'i. al-baḥr* sea calf, seal

عجل *'ajal* hurry, haste | عجل in a hurry, hurriedly, speedily, quickly, fast, rapidly

عجل *'ajil* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجلة *'ajala* hurry, haste; precipitation, precipitation

عجلة *'ajala* pl. -āt wheel; bicycle | عجلة سيارة (*sayyāra*) motorcycle; عجلة القيادة steering wheel; عجلة نارية (*nāriya*) motorcycle

عجبل *'ajīl* pl. عجبال *'ijāl* quick, fast, swift, speedy, rapid

عجول *'ajūl* pl. عجل *'ujul* quick, fast, swift, speedy, rapid; hasty, precipitate, rash

عجالة *'ujāla* work quickly thrown together, hastily prepared work, rush job; sketch (*lit.*); quickly compiled report

عجلان *'ajlān*, f. عجل *'ajlā*, pl. عجال *'ajāl*, عجال *'ijāl* quick, fast, swift, speedy, hurried, rapid, hasty, cursory

عجل *'ajal*, f. عجل *'ujalā*, pl. عجل *'ujl* quicker, faster; hastier; more cursory

تعميل *ta'jīl* speeding-up, expediting, acceleration

استعجال *isti'jāl* hurry, haste; precipitation, precipitation | على وجه الاستعجال (*wajhi l-ist.*) expeditiously, speedily

استعجال *isti'jāl* speedy, expeditious; temporary, provisional

عاجل *'ajil* pertaining to this world, worldly; temporal; immediate; عاجلا *'ajilan* soon, presently, before long; at once, immediately, instantly | حكم عاجل (*ḥukm*) summary judgment (*jur.*); عاجلا

في العاجل والآجل | sooner or later; now and in the future; عاجله أو آجله | sooner or later; في القريب العاجل | in the immediate future

عاجلة *'ajila* fast train, express train; العاجلة life in this world, temporal existence

معجل *mu'ajjal* urgent, pressing; premature | معجل الرسم *m. ar-rasm* prepaid, postpaid (mail item); حكم بالفاصل المعجل (*ḥukm, nafāḍ*) summary judgment, sentence by summary proceedings (*jur.*)

دفع معجلا *dafa'a mu'ajjalan* to pay in advance

متعجل *muta'ajjal* hasty, rash, precipitate

متعجلا *musta'jil* hurried, in a hurry

متعجلا *musta'jal* expeditious, speedy; urgent, pressing; precipitate, premature | قاضي الأمور المستعجلة magistrate of summary justice

عجم *'ajama u ('ajm)* to try, test, put to the test (s.o.) | عجم عوده (*'ūdahū*) to try, test s.o., put s.o. to the test IV to provide (s letter) with a diacritical point (with diacritical points) VII to be obscure, incomprehensible, unintelligible (عل to s.o.; language) X to become un-Arabic

عجم *'ajam* (coll.) barbarians, non-Arabs; Persians; بلاد العجم or العجم Persia

عجم *'ajam* (coll.; n. un. ♂) stone, kernel, pit, pip, seed (of fruit)

عجمي *'ajamī* pl. عجماء *'ajām* barbarian, non-Arab; Persian (adj. and n.)

عجمة *'ajma* barbarism, incorrectness (in speaking Arabic)

عجماء *'ajmā'* pl. عجموات *'ajmāwāt* (dumb) beast

عاجم *'ajam*, f. عجماء *'ajmā'*, pl. عاجم *'ajīm* speaking incorrect Arabic; dumb, speechless; barbarian, non-Arab, foreigner, alien; a Persian

عجمي *a'jami* non-Arab; non-Arab, foreigner, alien; a Persian

مجم *mu'jam* incomprehensible, unintelligible, obscure (language, speech); dotted, provided with a diacritical point (letter); (pl. معاجم *ma'ājim*) dictionary, lexicon | حروف المعجم the letters of the alphabet

عجن *'ajana* *u* (*'ajn*) to knead (a s.th.); to soak (a s.th.) | لت وعجن في مسألة (*latta, mas'ala*) to bring up a problem time and again, harp on a question

عجان *'ijān* perineum (*anat.*)

عجان *'ajjān*, f. *u* dough kneader

عجين *'ajin* dough, batter, paste; pastes (such as noodles, vermicelli, spaghetti, etc.)

عجينة *'ajina* a piece of dough; dough; soft mass, soggy mixture; pl. عجائن *'ajā'in* plastics

عجيني *'ajinī* doughy, doughlike, pasty, paste-like

مجن *mi'jan* pl. معاجن *ma'ājin* kneading trough; kneading machine

معجون *ma'jūn* pl. معاجين *ma'ājin* paste, cream (*cosmet.*); putty; electuary; majoon (confection made of hemp leaves, henbane, datura seeds, poppy seeds, honey and ghee, producing effects similar to those of hashish and opium) | معجون الاسنان tooth paste

معجنات *mu'ajjanāt* (pot) pies, pasties

عجوة *'ajwa* pressed dates | أتراص عجوة a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*)

عد *'adda* *u* (*'add*) to count, number, reckon (a s.th., من s.o. among); to enumerate (a s.th.); to compute, calculate (a s.th.); to regard (a s.o., s.th. as), look (a s.o. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.o., s.th. to be s.th.); — pass. *'udda* to be considered, go (a

as s.th.), pass (a for s.th.); to amount (ب to) | عد الانفاس عليه (to count s.o.'s breathing =) to watch closely over s.o., keep a sharp eye on s.o., watch s.o.'s every move; عد *u* to put down, or charge, s.th. to s.o.'s disadvantage; لا يعد (*yū 'addu*) numberless, countless, innumerable II to count off, enumerate (a s.th.); to make numerous, multiply, compound (a s.th.) | عدد الميت (*mayyita*) to enumerate the merits of a dead person, eulogize s.o. IV to prepare (ل s.o., s.th. for); to ready, make ready, get ready (ل s.o., s.th. for); to prepare, finish, fit, fix up, adapt, adjust, dress, arrange, dispose, set up, make (ل a s.th. for), draw up, draft, work out (a e.g., a report); to prepare (a one's lesson) | اعد عدته ل (*'uddatahū*) to make one's preparations for, prepare o.s. for V to be or become numerous, be manifold, be multifarious, be multiple; to multiply, increase in number, proliferate, be compounded VIII to regard (a s.o., s.th. as), look (a s.o. at s.o., at s.th. as), consider, think, deem (a s.o., s.th. to be s.th.); to reckon (ب with), rely (ب upon); to put down (ب s.th., ل to s.o.'s credit, عدل to s.o.'s disadvantage); to hold (ب عدل against s.o. s.th.), take exception (ب عدل to s.o. because of s.th.); to provide o.s., equip o.s. (ب with); (of a woman) to observe the *iddat*, or legally prescribed period of waiting, before contracting a new marriage X to get ready, ready o.s.; to stand prepared, keep in readiness, stand by; to prepare o.s.; to be ready, willing, prepared (ل for, to do s.th.)

عد *'add* counting, count; enumeration, listing; computation, calculation

عدة *'udda* readiness, preparedness; — (pl. عدد *'udad*) equipment, outfit; implement, instrument, tool; gadget, device, appliance, contrivance; rigging,

tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ ل
 tackle, sails; harness (of a horse) | اخذ ل
 or (a'adda) to make one's preparations for, prepare o.s. for; اخذ ل
 to make preparations for s.th.; الساعة عددة
 clockwork, watchwork

عددة 'idda number; (attributively:)
 several, numerous, many, e.g., رجال عدة
 ('iddatun) many men, عدة مرات
 ('iddata marrātin several times; iddat, legally
 prescribed period of waiting during
 which a woman may not remarry after
 being widowed or divorced (Isl. Law)

عدد 'adad pl. أعداد a'dād number,
 numeral; figure, digit, cipher; quantity;
 number, issue (of a newspaper) | عدد خاص
 (kāṣṣ) special number, special issue (e.g.,
 of a periodical)

عددي 'adadī numerical, numeral, relative to a number or numbers

عديد 'adīd (with foll. genit.) counted
 among or with; numerous; number;
 large quantity; equal | عدد عديد ('adad)
 enormous quantity, great multitude;
 هذا عديدي this equals that

عداد 'addād pl. -āt counter, meter (for
 electricity, gas, etc.)

معداد mi'dād pl. معاديد ma'ādīd² abacus

تعداد ta'dād counting, count; enumeration,
 listing; computation, calculation | تعداد
 الانفس t. al-amfus census

لا عداد له | عدد 'iddād number, quantity
 في عداد (idāda) innumerable, countless;
 هو في عدادهم he is counted among them,
 he is one of them

اعداد 'idād preparation, readying, ar-
 ranging, setting up, making, drawing up,
 drafting

شهادة اعدادية | اعدادي 'adādī preparatory
 (shāhāda) certificate granted after complet-
 ing four years of secondary school (eg.)

تعدد ta'addud variety, diversity, multi-
 plicity, plurality, great number, multi-

tude | تعدد الزوجات polytheism; تعدد
 الأزواج t. az-zaujāt polygamy

اعتداد 'iddād confidence, reliance,
 trust (ب in) | الاعتداد بنفسه (bi-nafsihi)
 self-confidence, self-reliance

استعداد isti'dād readiness, willingness,
 preparedness; (pl. -āt) inclination, tend-
 ency, disposition, propensity; pre-
 disposition (ل for a disease), suscep-
 tibility (ل to a disease); pl. conveniences,
 amenities, comfort | كان على استعداد ل
 to be prepared, be set for...; to be ready,
 willing, inclined, in a position to...

استعدادي isti'dādī preparatory

معدود ma'dūd countable, numerable,
 calculable; limited in number, little,
 few, a few, some

معددة mu'addīda (hired) female mourner

معدود mu'add destined, intended (ل for);
 ready, prepared (ل for, to do s.th.),
 willing (ل to do s.th.)

معدات mu'addāt equipment, material,
 matériel, gear; appliances, devices,
 implements, gadgets | معدات حربية (عسكرية)
 (ḥarbiyya, 'askariyya) war material; معدات
 الحريق m. al-ḥariq fire-fighting equipment

متعدد muta'addid manifold, multiple,
 plural, numerous, varied, variegated, var-
 ious, diverse, different; multi-, many-,
 poly- (in compounds) | متعدد الخلايا
 m. al-kalāyā multicellular (biol.); متعدد
 النواحي m. an-nawāḥī multifarious, variegated,
 varied, manifold

مستعد musta'id prepared, ready (ل
 for); inclined, in a position (ل to, to do
 s.th.); predisposed (ل for), susceptible
 (ل to, esp. to a disease)

عدس 'adas (coll.; n. un. ة) lentil(s)

عدسة 'adasa pl. -āt lens; magnifying
 glass; object lens, objective

عدسي 'adasī lenticular

عدل *'adala* i ('*adl*, عدالة '*adāla*) to act justly, equitably, with fairness | عدل بينهم to treat everyone with indiscriminate justice, not to discriminate between them; — '*adala* i to be equal (أ, ة to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, ة with), be the equal (ة of s.o.), equal, match (أ, ة s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to make equal, equalize, level (ب ة s.o. with another), place (ة s.o.) on the same level or footing (ب with another); — '*adala* i (عدول '*udūl*) to deviate, swerve, defect, turn away (ال عن from — toward); to digress, depart, refrain, desist, abstain, avert o.s., turn away (عن from), leave off, relinquish, abandon, renounce, disclaim, give up, forego, waive, drop (عن s.th.) | عدل به عن to make s.o. desist, abstain or turn away from; عدل بصره ال (*bi-baṣarīhi*) to let one's eyes stray to or toward; — '*adula* u (عدالة '*adāla*) to be just, fair, equitable II to straighten, make or put straight, set in order, array (أ s.th.); to balance, right, rectify, put in order, straighten out, fix, settle, adjust (أ s.th.); to make (أ s.th.) just; to adapt (أ s.th.); to change, alter, commute, amend, modify, improve (أ s.th.); to modulate (أ current, waves; *el.*) III to be equal (أ, ة to s.o., to s.th.), be equivalent (أ to s.th.), be on a par (أ, ة with), be the equal (ة of s.o.), equal, match (أ, ة s.o., s.th.), counter-balance, outweigh (أ s.th.); to equate, treat as equal (بين — وبين two persons or things) IV to straighten, make or put straight (أ s.th.) V to be changed, be altered, be commuted, be modified, undergo modification, change or alteration VI to be in a state of equilibrium, be balanced; to be equal, be on a par; to offset one another, strike a balance VIII to straighten (up), tense; to draw o.s. up, sit straight, sit up; to be straight,

even, balanced; to be moderate, be temperate

عدل '*adl* straightness, straightforwardness; justice, impartiality; fairness, equitableness, probity, honesty, uprightness; equitable composition, just compromise; — (pl. عدول '*udūl*) just, equitable, fair, upright, honest; person of good reputation, person with an honorable record (*Isl. Law*); juristic adjunct assigned to a *cadi* (*Maḡr.*); عدلا '*adlan* equitably, fairly, justly | العدل وزير العدل minister of justice

عدل '*adli* forensic, legal, judicial, juridical, juristic

عدل '*idl* equal, tantamount, corresponding; — (pl. أعدل '*ādāl*, عدول '*udūl*) either of the two balanced halves of a load carried by a beast of burden; sack, bag

عدل '*adil* equal, like, tantamount, corresponding; (with foll. genit.) equal (to s.o.), on a par (with s.o.); (*eg.*; pl. عدائل '*ādā'il*) brother-in-law (husband of one's sister)

عدول '*udūl* refraining, abstention, desistance (عن from), forgoing, renunciation, resignation, abandonment, relinquishment (عن of s.th.)

عدالة '*adāla* justice, fairness, impartiality; probity, integrity, honesty, equitableness; decency, proper conduct; honorable record (*Isl. Law*)

عدلية '*adliya* justice, administration of justice, jurisprudence | العدل وزير المدنية minister of justice

أعدل '*ādāl* more regular, more uniform; more balanced; juster, fairer, more equitable; more upright, more honest, more righteous

تعديل '*ta'dil* straightening, straightening out, settling, setting right; — (pl. -*ād*) change, alteration, commutation,

amendment, modification; settlement, adjustment, regulation; improvement; reshuffle (of the cabinet); modulation (el.) | تعديل وزاري (*wizārī*) cabinet reshuffle

معدالة *mu'ādala* assimilation, approximation, adjustment, equalization, leveling, balancing, equilibration; balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; equation (*math.*)

تبادل *ta'dūl* balance, equilibrium; equality; equivalence; evenness, proportion, proportionateness, proportionality; draw, tie (in sports) | تبادل الاصوات tie vote, equal number of votes

اعتدال *'iṭidāl* straightness, erectness, tenseness; evenness, symmetry, proportion (e.g., of stature, of growth); moderateness, moderation, temperance, temperateness; equinox | سمت الاعتدال *samt al-i.* equinoctial colure (*astron.*)

اعتدالي *'iṭidālī* equinoctial

عادل *'ādīl* just, fair, equitable; upright, honest, straightforward, righteous

معدل *mu'addal* average; average amount or sum | معدل السرعة *m. as-sur'a* average speed; بمعدل as an average, on the average

معدال *mu'ādīl* equal, of equal status, having equal rights

متبادل *muta'ādīl* balanced, neutral

معتدل *mu'tadīl* straight, even, proportionate, symmetrical, harmonious; moderate, temperate; mild, clement (weather) | المنطقة المعتدلة (*minṭaqa*) the Temperate Zone

عدم *'adima* a (*'uḍm, 'adam*) to be deprived, be devoid, be in want, be deficient (a of s.th.); to lack, not to have (a s.th.); to lose, miss (a, s.o., s.th.); — pass. *'uḍima* to be lacking, be missing, be absent, be nonexistent; to be lost, be

gone, have disappeared; to disappear, vanish IV to cause (s.o.) to miss or lack (a s.th.); to deprive (a s.o. of s.th.); to destroy, annihilate, wipe out (a, s.o., s.th.); to execute (s.o.); to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished VII = pass. I

عدم *'adam* non-being, nonexistence; nothing, nothingness, nihilism; lack, want, absence; loss, privation; (with foll. genit.) non-, un-, in-, dis-; (pl. اعدام *a'dām*) nonentity, nullity, banality, trifle | عدم الاهتمام عدم الاختصاص noncompetency; عدم الوجود non-being, nonexistence

عدى *'adamī* nihilist

عدمية *'adamīya* non-being, nonexistence; nihilism

عدم *'adīm* not having, lacking, wanting; deprived (of); devoid (of), without, -less, in-, un- (with foll. genit.) | عدم الحياة *'a. al-ḥayāh* inanimate, lifeless; عدم النظر *'a. al-nẓar* unequaled, incomparable, unique

اعدام *'dām* destruction, annihilation; execution | الحكم بالاعدام (*ḥukm*) death sentence

اعدامية *'dāmīya* headcloth without *'iqāl* (as a sign of mourning)

انعدام *in'idām* absence, lack, non-existence

عدم *'adīm* pl. عوادم *'awāddīm* non-existent, lost; unrestorable, irreclaimable; waste- (in compounds); pl. waste, refuse, soraps | المياه العادمة *sewage*, sullage, waste water; عوادم الاطنان *cotton waste*; انبوية العوادم *unbūbat al-'a.* exhaust pipe (automobile)

معدم *ma'dūm* nonexistent, wanting, lacking, absent; missing; lost; gone, vanished

معدم *mu'dīm* poor, destitute; impoverished

عدن *'adn* Eden, Paradise; *'adan* Aden (city in southern Arabia)

معدن *ma'din* pl. معادن *ma'adin* mine; lode; metal; mineral; treasure-trove, bonanza (fig.); (place of) origin, source | علم المعادن *'ilm al-m.* mineralogy; امتحن معدنه to probe into s.o.'s very nature

معدن *ma'dan* (eg.; syr. *ma'din*) very good! bravo! well done!

معدني *ma'dini* metallic, mineral; المعدنية mineralogy | معدني ماء *ma'dini* mineral water

تدين *ta'din* mining of metals and minerals; mining, mining industry

معدن *mu'addin* miner

عدنان *'adnan* legendary ancestor of the North Arabs

(عدو) *'add u* (*'adu*) to run, speed, gallop, dash, race; to pass (أ, هـ or عن s.o., s.th.), go past s.o. or s.th. (أ, هـ or عن); to give up, abandon, leave (أ, هـ or عن s.o., s.th.); to pass over, bypass, omit (هـ s.o.), not to bother (ب s.o. with), exempt, except (ب s.o. from); to cross, overstep, exceed, transcend (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to exceed the proper bounds; to infect (الى s.o.); — *u* (عدو) *'adu*, *'udūw*, عداء *'ada*, عدوان *'udwān*, *'idwān* to engage in aggressive, hostile action, commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward), wrong (عل s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); — *u* (عدو) *'adu* to handicap, hamper, impede, obstruct (عن s.o. in); to prevent, hinder (عن s.o. from) | عدا طوره (*ṭurahū*) to transcend one's bounds or limits; لا يعدو لا يعدو not to fail to do s.th.; to do s.th. inevitably; ... لا يعدو ان يكون it is no more than..., it is only or merely... II to cause to cross, overstep, exceed or transcend; to ferry (هـ s.o., over a river); (*gram.*) to make transitive (أ a verb); to give up, abandon, leave (أ, هـ or عن s.o.,

s.th.); to cross (أ s.th., e.g., a river) III to treat as an enemy (هـ s.o.), show enmity (هـ toward s.o.), be at war, feud (هـ with s.o.); to fall out (هـ with s.o.), contract the enmity (هـ of s.o.); to act hostilely (هـ toward s.o.); to counteract, disobey (أ, هـ s.o., s.th.), act in opposition (أ, هـ to), contravene, infringe (أ s.th.) IV to infect (هـ s.o., من with a disease) V to cross, overstep (أ s.th.); to traverse (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to go beyond s.th. (أ) and turn one's attention to s.th. else (الى), not to be limited to s.th. (أ) but also to comprise (الى s.th. else), extend beyond s.th. (أ) to s.th. else (الى); to overtake, pass, outstrip, outdistance, leave behind (أ s.th.); to overcome, surmount (أ s.th., e.g., a crisis); to pass on, shift, spread (الى to); to transgress, infract, violate, break (أ s.th., e.g., laws); to engage in brutal, hostile action, commit aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward s.o.); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.); to infringe, encroach, make inroads (عل upon) | تدى عليه بالضرب (*darb*) to come to blows with s.o., lay hands upon s.o. VI to harbor mutual enmity, be hostile to one another, be enemies VII to be infected (ب with a disease), catch an infection (من by, from) VIII to cross, overstep (أ s.th.); to exceed, transcend, surpass (أ s.th.), go beyond s.th. (أ); to act outrageously, brutally, unlawfully (عل against); to commit excesses (عل against); to engage in aggressive, brutal, hostile action (عل against), commit an aggression, a hostile act (عل against); to act unjustly (عل toward); to violate (عل a woman); to assail, assault, attack, raid (عل s.o., s.th.), infringe, encroach, make inroads (عل upon), make an attempt on s.o.'s (عل) life X to appeal for assistance (هـ

to s.o. *عل* against); to stir up, rouse, incite (*عل* s.o. against)

عدا 'adā, ما عدا or فبا *fi-mā* 'adā (with foll. acc. or genit.) except, save, with the exception of, excepting...; فبا عدا ذلك besides

عدو 'adw running, run, race (also in sports)

عدوة 'udwa side, slope (of a valley), bank, embankment (of a river), shore

عدو 'adūw pl. أعداء 'adā, عدى 'idan, 'udan, عادة 'udāh, أعاد 'adān, f. عدوة 'adūwa enemy | لعدو (لدي، الد) ('ladūd, aladād?) foe, archenemy

عدوة 'adūwa fem. of عدو 'adūw

عدى 'adiy acting hostilely, aggressive

عداء 'adā enmity, hostility, antagonism, animosity; aggression

عداؤى 'adā'i hostile, inimical, antagonistic, aggressive

عداء 'adā runner, racer

أعدى الأعداء: أعدى a. l-'adā the worst of enemies

عدوى 'adwā infection, contagion; — 'adwā hostile action

عداوة 'adāwa pl. -āt enmity, hostility, antagonism, animosity

عدواء 'udawā² hindrance, handicap, impediment; inconvenience, nuisance, discomfiture | ذو عدواء rough, rugged, uneven; adverse, discomfiting, inconvenient; bad, poor (mount)

عدوان 'udwān, 'idwān enmity, hostility, hostile action, aggression

عدوانية 'udwānī: سياسة عدوانية policy of aggression

عدوى ma'dan escape, way out, avoidance | لا معنى عنه (ma'dā) inevitable, unavoidable, inescapable

معدية ma'diya pl. معاد ma'ādīn ferry, ferryboat

تعدية ta'diya ferrying, ferry service; conversion into the transitive form (*gram.*)

تعد ta'addīn crossing, overstepping, exceeding, transcending; overtaking, passing (e.g., of an automobile); — (pl. تعديات ta'addiyāt) infraction, violation, breach (e.g., of laws), transgression, encroachment, inroad (*عل* on), infringement of the law; offense against law, tort, delict (*Isl. Law*); attack, assault; aggression

اعتداء 'itidā pl. -āt attack, assault, raid, inroad (*عل* on), attempt (*عل* on s.o.'s life), criminal attack (*عل* on); outrage (*عل* upon); aggression (*عل* against; esp. *pol.*) | معاهدة (اتفاق) عدم الاعتداء mu'āhadat (ittiḥāq) 'adam al-'it. pact of nonaggression

عاد 'ādīn pl. عواد 'awādīn aggressive, attacking, assailing, raiding; (pl. عادة 'udāh) enemy | عوادى الوحوش beasts of prey, predatory animals

عادية 'ādiya pl. -āt, عواد 'awādīn wrong, offense, misdeed, outrage; adversity, misfortune, reverse; obstacle, impediment, obstruction; pl. vicissitudes | عادت عليهم عواد ('adat) fate dealt them heavy blows, they fell on evil days

معاد mu'ādīn hostile, inimical, antagonistic

معد mu'dīn contagious, infectious | امراض معدية contagious diseases

معدت muta'addīn transitive (*gram.*); aggressor, assailant

معدت mu'tadīn pl. -ūn assailant, assassin; aggressor (*pol.*)

عذب 'aḍuba u (عذوبة 'uḍūba) to be sweet, pleasant, agreeable; — 'aḍaba i to

hinder, handicap, impede, obstruct (* s.o.) II to afflict, pain, torment, try, agonize, torture, rack (* s.o.); to punish, chastise, castigate (* s.o.) V to be punished, suffer punishment; to feel pain, suffer; to torment o.s., be in agony, be harassed X to find (* s.th.) sweet, pleasant, or agreeable; to think (* s.th.) beautiful, nice

عذب *'aḏb* pl. عذاب *'iḏāb* sweet; pleasant, agreeable | عذبة مياه *'aḏba* fresh water; عذب الحديث entertaining, amusing, companionable, personable

عذاب *'aḏāb* pl. -āt, عذبة *'aḏība* pain, torment, suffering, agony, torture; punishment, chastisement, castigation

عذوبة *'uḏūba* sweetness

عذب *'aḏāb* sweeter, more pleasant, more agreeable

تعذيب *ta'ḏīb* affliction, tormenting, agonizing, torture, torturing; punishment, chastisement, castigation

عذر *'aḏara* i (*'uḏr*, معذرة *ma'ḏīra*) to excuse, absolve from guilt (* s.o.), forgive (ع or في s.o. s.th.) | لم يعذرنى | he wouldn't let me give any excuses, he wouldn't take no for an answer, he kept insisting; — *'aḏara* i (*'aḏr*) to circumcise (* s.o.) IV = I; to have an excuse | اعذر من أنذر (*man aḏara*) he who warns is excused V to be difficult, impossible, impracticable, unfeasible (عل for VIII) to excuse o.s., apologize (ل من or ل to s.o. for s.th.); to give or advance (ب s.th.) as an excuse (عن or من for), plead s.th. (ب) in defense of (عن or من) X to wish to be excused; to make an apology, excuse o.s., apologize

أبو عذر *'uḏr* pl. اعذار *'aḏār* excuse | *abū* 'u. (with foll. genit.) responsible for, answerable for; هو أبو عذر هذا التطور (*taḏawwur*) he is the originator of this development

عذرة *'uḏra* virginity, virginhood; name of an Arab tribe | أبو عذرة = أبو عذر see above

عذري *'uḏrī* belonging to the tribe of *'uḏra* (see above)

العوى العذرى (*hawā*) platonic love

عذار *'iḏār* pl. عذر *'uḏur* cheek; fluff, first growth of beard (on the cheeks); cheekpiece (of a horse's harness) | خلع عذاره to throw off all restraint, drop all pretenses of shame; خالغ العذار unrestrained, wanton, uninhibited

عذارى *'aḏrā'* pl. عذارى *'aḏārā* virgin; العذراء *Virgo* (astron.); the Virgin Mary (*Chr.*) | فتاة عذراء (*fatāh*) maiden, virgin

معذرة *ma'ḏīra* pl. معاذر *ma'ḏīr* excuse, forgiveness, pardon

معاذير *mi'ḏār* pl. معاذير *ma'ḏīr* excuse, plea

تعذر *ta'ḏḏur* difficulty, impossibility, impracticability, unfeasibility

اعتذار *'iḏār* apology, excuse, plea

معذور *ma'ḏūr* excused, justified, warranted; excusable

معتذر *muta'ḏḏir* difficult, impossible, impracticable, unfeasible

عناق *'iḏq* pl. اعناق *'aḏāq* bunch, cluster (of dates, of grapes)

عذل *'aḏala* u (*'aḏl*) to blame, censure, reprove, rebuke, reproach (* s.o.) II = I

عذل *'aḏl* blame, censure, reproof, reproach

عول *'aḏūl* stern censurer, rebuker, severe critic

عاذل *'aḏil* pl. عذال *'uḏḏāl*, f. عاذلة *'aḏīla* pl. عواذل *'awāḏīl* censurer, reprover, critic

عذى *'aḏā* u and عذى *'aḏīya* a to be healthy (country, city; due to its climate, air, etc.)

عرب *'arra u* to be a shame, be a disgrace (أ, ه, ه for s.o., for s.th.); to bring shame or disgrace (أ, ه upon s.o., upon s.th.), disgrace, dishonor (أ, ه s.o., s.th.)

عرة *'urra* scabies, mange; dung; a disgraceful, shameful thing

عرب *'arar* scabies, mange

معرة *ma'arra* shame, disgrace, ignominy; stain, blemish, stigma

متر *mu'tarr* miserable, wretched; scoundrel, rogue

عرب II to Arabicize, make Arabic (أ, ه s.o., s.th.); to translate into Arabic (أ s.th.); to express, voice, state clearly, declare (عن s.th.); to give earnest money, give a handsel, make a down payment IV to Arabicize, make Arabic (أ, ه s.o., s.th.), give an Arabic form (أ to s.th.); to make plain or clear, state clearly, declare (عن or ه s.th.), express (unmistakably), utter, voice, proclaim, make known, manifest, give to understand (عن s.th., esp. a sentiment), give expression (عن to s.th., esp. to a sentiment); (*gram.*) to use desinential inflection, pronounce the *'rāb* V to assimilate o.s. to the Arabs, become an Arab, adopt the customs of the Arabs X = V

عرب *'arab* (coll.) pl. عربون *'urūb*, أعراب *a'rāb* Arabs; true Arabs, Arabs of the desert, Bedouins

عربي *'arabī* Arab, Arabic, Arabian; truly Arabic; an Arab; العربية the *'Arabiya*, the language of the ancient Arabs; classical, or literary, Arabic

عربة *'araba* a swift river; (pl. -āt) carriage, vehicle, wagon, cart; (railroad) car, coach; araba, coach | عربة الاجرة *'a. al-ujra* cab, hack, hackney; عربة الاكل *'a. al-akl* dining car, diner; عربة رش *'a. rašš* water wagon, sprinkling wagon; عربة الركوب *'a. al-rukb* cab, hack, hackney; عربة الشحن *'a. al-šahn* wagon, lorry; freight car; عربة

مطعم (*ma'ām*) dining car, diner; عربة الاطفال *'a. an-naql* baby carriage; عربة النقل *'a. an-naql* wagon, lorry, van; freight car; عربة النوم *'a. an-naum* sleeping car, sleeper; عربة يد *'a. yad* handcart, pushcart; wheelbarrow

عربية *'arabiya* pl. -āt carriage, vehicle; araba, coach; see عربي

عربي *'arabī* pl. -iya coachman, cabman

عربخانه *'arabāna* oar shed, coach house

عرب *'arrāb* godfather, sponsor

عراية *'arrāba* godmother, sponsor

أعرابي *a'rābī* pl. أعراب *a'rāb* an Arab of the desert, a Bedouin

عروية *'urūba* Arabism, Arabdom, the Arab idea, the Arab character

تعريب *ta'rīb* Arabicizing, Arabization; translation into Arabic; incorporation (of loanwords) into Arabic

اعراب *'arāb* manifestation, declaration, proclamation, pronouncement, utterance; expression (عن of a sentiment); desinential inflection (*gram.*)

معرّب *mu'arrib* translator into Arabic

معرّب *mu'arrab* Arabicized; translated into Arabic

معرّب *mu'rāb* desinentially inflective (*gram.*)

مستعرب *mu'stā'rīb* Arabist

عربد *'arbadā* to be quarrelsome, be contentious, pick quarrels; to be noisy, boisterous, riotous, raise a din

عريدة *'arbadā* quarrelsomeness, contentiousness; noise, din, uproar, riot

عربيد *'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

معرّب *mu'arbid* quarrelsome, contentious; noisy, boisterous, riotous

عربس *'arbasā* to upset, disturb, confuse (ه s.o.)

عرب *'arba*na to give earnest money, give a handsel, make a down payment (• to s.o.)

عربون *'urbūn*, *'arabūn* pl. عربين *'arābin*² handsel, earnest money, down payment; pledge, pawn, gage

عرج *'araja* u (عروج *'urūj*) to ascend, mount, rise; — *'arija* a (*'araj*) to be lame, walk lamely, limp, hobble II to turn (على to, toward); to stop, halt, stop over (على in, at); to turn (عن off s.th.), swerve (عن from); to lame, cripple, paralyze (• s.o.); to zigzag, make zigzag (• s.th.) IV to lame, cripple, paralyze (• s.o.) V to zigzag, follow a zigzag course VII to incline, lean, bend, curve; to be or become crooked, curved, bent, sinuous, winding

عرج *'araj* lameness

عرج *a'raj*², f. عرجاء *'arjā*², pl. عرج *'urj*, عرجان *'urjān* lame, limping; — jack (in a deck of cards)

معرج *ma'raj* pl. معارج *ma'arij*² place of ascent; (route of) ascent

معرج *mi'raj* pl. معارج *ma'arij*² ladder, stairs

معرج *mi'rāj* pl. معارج *ma'arij*² ladder, stairs; المعراج the midnight journey to the seven heavens (made by Mohammed on the 27th of Rajab, from Jerusalem) | ليلة المعراج *lailat al-m.* the night of Mohammed's ascension to the seven heavens

تعاريج *ta'arij*² (pl.) curves, curvatures, bends, turns, twists, windings, sinuositities; wavy lines, serpentine

تعرج *ta'arruj* zigzag (course)

متعرج *mula'arrij* winding, twisting, tortuous, sinuous; zigzag

متعرج *mun'arrij* crooked, curved, bent, winding, twisting, tortuous, sinuous

متعرج *mun'araj* pl. -āt bend, turn, curve, twist, angle (of roads, etc.)

عرزال *'irzāl* hut or shack of the rural warden (usually in a tree or on top of a roof)

عرس II (*nejd.*) to marry (ب • s.o. to) IV to arrange a wedding feast

عرس *'urs*, *'urus* pl. أعراس *a'rās*, عرسات *'urusāt* marriage; wedding, wedding feast

عرس *'irs* pl. أعراس *a'rās* husband; wife | ابن عرس *ibn 'irs* pl. بنات عرس *banāt 'irs* weasel (zool.)

عرسة *'irsa* weasel

عروس *'arūs* pl. عروس *'urus* bridegroom; f. (pl. عرائس *'arā'is*²) bride; doll; العروسان *al-'arūsān* bride and groom, the newlyweds | عرائس النيل *a. an-nīl* lotus

عروسة *'arūsa* pl. عرائس *'arā'is*² bride; doll, baby doll | عروسة البرقع *a. al-burqu'* metal tubes ornamenting the veil of Muslim women

عريس *'aris* bridegroom

عريس *'irris* lair of a lion, lion's den

عرش *'arāša* i u to erect a trellis (• for grapevines), train on a trellis or espalier, to trellis, to espalier (• vines) II to roof over (• s.th.)

عرش *'arš* pl. عروش *'urūš*, أعراش *a'rāš* throne; tribe (*maḡr.*)

عرش *'arīš* pl. عرش *'urus*, عرائش *'arā'is*² arbor, bower; hut made of twigs; booth, shack, shanty; trellis (for grapevines); shaft, carriage pole

العرش El Ariah (town in N Egypt, on Mediterranean)

تعريشة *ta'riša* pl. تعاريش *ta'ariš*² trellis, lattice-work; arbor, bower

عرص *'arīša* a (*'arāš*) to be lively, gay, merry

عرصة *'arṣa* pl. أعراص *a'rās* vacant lot; courtyard, court of a house

معرص *mu'arraṣ* pimp, procurer; cuckold

¹عرض *'aruḍa* u to be or become wide, broad, to widen, broaden; — *'araḍa* i (*'arḍ*) to become visible, appear (J to s.o.); to get in s.o.'s (J) way; to happen (J to s.o.), befall (J s.o.); to occur (J to s.o.), come to s.o.'s (J) mind; to turn (J to s.o., to s.th.); to take care (J of), concern o.s. (J with), turn one's attention, put one's mind, apply o.s., attend (J to), go in (J for), go into s.th. (J), enter, embark (J upon), take up, treat (J s.th.), deal (J with); to show, demonstrate, present, set forth, display, exhibit, lay open, submit, turn in (عل *أ* s.th. to s.o.), lay, put (عل *أ* s.th. before s.o.); to show (*أ* e.g., a film), stage (*أ* e.g., a play); to offer, suggest, propose (عل *أ* s.th. to s.o.); to subject (عل *أ* s.th. to a critical examination, and the like); to inspect (*أ* s.th.); to review (*أ* troops), pass in review (*أ* s.th., also before one's mental eye); pass. *'urūḍa* to be or go mad, insane | عرض له عارض an obstacle arose in his path; عرض له خاطر a thought occurred to him, he had an idea II to make wide or broad, widen, broaden, extend (*أ* s.th.); to expose (J *أ*, *أ* s.o., s.th. to s.th., esp. to risk; ل *أ* s.th. to the sun); to intimate, insinuate (J or ب s.th.), allude (J or ب to), hint (J or ب at) | عرضه للثور to hold s.th. against the light III to offer resistance (*أ*, *أ* to s.o., to s.th.), resist (*أ*, *أ* s.o., s.th.), work against s.o. or s.th. (*أ*, *أ*); to contradict, oppose (*أ*, *أ* s.o., s.th.), raise objections, protest, remonstrate (*أ*, *أ* against s.o., against s.th.); to be against s.o. or s.th. (*أ*, *أ*); to avoid, shun (*أ*, *أ* s.o., s.th.); to compare (ب *أ* s.th. with) IV to turn away, avert o.s. (عن from), avoid, shun (عن s.o., s.th.), shirk (عن s.th.), give up, abandon, relinquish, discard, renounce, disclaim (عن s.th.); not to mention (عن s.th.); to turn away from s.th. and to s.th. else V to resist, oppose

(J s.o., s.th.), stand up (J against), raise objections, object (J to); to face (J s.th., e.g., a problem); to interfere (J with), meddle (J in); to put one's mind, turn one's attention (J to), go into s.th. (J, e.g., a topic); to undertake (J s.th.), embark (J upon s.th.); to expose o.s., be exposed, be subjected (J to s.th.); to run the risk (J of), risk (J doing or being s.th.); to dare, venture, risk (J s.th.) VI to oppose one another; to be contradictory, conflict, be incompatible (مع with) VIII to betake o.s., go, present o.s. (*أ* to s.o.); to raise an objection, make objections, object (عل to), veto (عل s.th.), remonstrate, protest (عل against); to resist, oppose (عل s.o., s.th.); to stand up (J or *أ*, *أ* against s.o., against s.th.), stand in, or obstruct, the way of s.o. or s.th. (J or *أ*, *أ*); to hinder impede, obstruct (J s.o.); to happen (*أ* to s.o.), befall (*أ* s.o.) | اعترض سبيله to block s.o.'s way X to ask to be shown (*أ* s.o., *أ* s.th.); to pass in review (*أ* s.th., esp. in one's imagination, before one's mental eye), call up, conjure up, call to one's mind, picture to o.s., visualize (*أ* s.th.); to weigh, consider, examine (*أ* s.th.); to inspect, review (*أ* troops); to expound, set forth (*أ* s.th.); to proceed ruthlessly; to massacre without much ado (مع the enemy)

عرض *'arḍ* pl. عرض *'urūḍ* breadth; width; presentation, demonstration, staging, show(ing), performance; display, exposition, exhibition; submission, filing (e.g., of an application); proposition, proposal, offer, tender; parade; review (mil.); merchandise, goods | بالعرض العرض والطلب العرض الازياء عرض العرض *'a. al-azyā'* fashion show; عرض حال *'a. ḥāl* or عرضات pl. عرضات *'arḍuḥālāt* application, petition, memorial; خط (درجة) العرض *ḥaṭṭ* (*darajat*) *al-'a.* degree

of latitude; العرض شباك *kubbāk al-'a*. show window; العرض يوم *yaum al-'a*. the Day of Judgment, Doomsday

عرض *'arḍī* cross- (in compounds), transverse, horizontal | خط عرضي (*kaḥḥ*) latitudinal degree, geographical latitude

عرض *'irḍī* pl. اعراض *a'rāḍ* honor, good repute; dignity | أنا في عرضك I rely on your generosity, have mercy upon me!

في عرض البحر | *urḍī* side; middle (u. *il-baḥr*) at sea, on the high seas; (شرب) به عرض الخاطئ scorn, disdain, despise, reject s.th.; to ruin, thwart, foil s.th.; to throw s.th. overboard, jettison s.th.; نظر اليه عن عرض (*'an 'urḍin*) he looked askance at him, he gave him a slanting glance (contemptuously); في عرض الناس amid the crowd of people; هو من عرض الناس he belongs to the common people

عرضاني *'arḍānī* transversal, transverse, latitudinal; measured crosswise

عرض *'aradī* pl. اعراض *a'rādī* accident (*philos.*); contingent, nonessential characteristic; s.th. nonessential, a contingent, s.th. accidental; symptom, manifestation of disease; عرضا *'arāḍan* بالعرض, by chance

عرضي *'aradī* accidental (*philos.*), non-essential, unessential; incidental, accidental, contingent, fortuitous, casual; عرضيات *'aradīyāt* unessential incidents, unessentials; عرضية | خطيئة عرضية venial sin (*Chr.*)

عرضة *'urḍa* target; (object of) intention, intent, design; object (of); exposed, subject(ed), liable (to s.th.); (with foll. genit.) suitable for, fitting for, appropriate for

عرض *'arūḍī* prosody; (pl. اعاريض *a'arūḍī*) last foot of the first hemistich | علم العروض *'ilm al-'a*. metrics, prosody

عرضي *'arūḍī* prosodic(al), metrical

عرضي *'arīḍī* pl. اعراض *'irḍī* broad, wide; extensive, vast

عرضة *'arīḍa* pl. عرائض *'arḍ'īḍ* petition, application, memorial

معرض *ma'rīḍī* pl. معارض *ma'arīḍī* place where s.th. is exhibited or displayed; showroom, stage; exposition, exhibition; show; fair (*com.*); (with foll. genit.) time, occasion for s.th. | في معرض | (with foll. genit.) in the form of ..., in ... manner; on the occasion of, at the occurrence or appearance of; ... لسنّا الآن في معرض (*lasnā*) with foll. verbal noun: this is not the place for us to ...; لسنّا في معرض | (with foll. genit.) let us not speak of ... now, this is not the place to speak of ...; معرض الإزياء *m. al-azyā* fashion show; معرض الصحف *m. as-ṣuḥuf* press review

معرض *mi'rādī* wedding gown

قال في معارض كلامه (*m. kalāmihī*) to mention casually, say among other things

تعريض *ta'rīḍī* intimation, allusion, hint, indication

معارضة *mu'arāḍa* opposition (*esp. pol.*); resistance, contradiction, remonstrance, objection, exception, protest; ○ resistance (*el.*)

اعراض *'irḍī* shunning, avoidance, evasion; reluctantly | اعراض | reluctantly

تعارض *ta'arūḍī* conflict, clash, antagonism, contradiction, contrariety

اعتراض *'i'rīḍī* pl. -āt resistance, opposition, objection, exception, counter-argument, counterassertion, counterblast, riposte, rebuttal, rejoinder, expostulation, remonstrance, protest; (right of) veto (*Isl. Law*) | حق الاعتراض *ḥaqq al-'i't.* (right of) veto (*pol.*)

استعراض *isti'rādī* examination, survey; parade, review; revue, musical show

استعراضى *isti'rāḥī* revue-, show- (in compounds), revue-like | فرقة استعراضية (*firqa*) show troupe; revue troupe; فيلم استعراضى film musical

عارض *'arīḍ* pl. -ūn exhibitor (e.g., at a fair); demonstrator; — (pl. عوارض *'awāriḍ*²) obstacle, impediment, obstruction; temporary disturbance, anomalous condition (physically); attack, fit, spell; s.th. accidental, s.th. nonessential, an accident; side of the face; — المارضان the cheeks | عريض العارضين *al-'arīḍain* having a sparse beard; في عارض الطريق في the middle of the road

عارضة *'arīḍa* pl. -āt woman demonstrator, woman exhibitor; — (pl. عوارض *'awāriḍ*²) side of the face; doorpost, jamb; cross-beam, transom; joist, girder; purlin; ○ anode (*el.*) | قوة العارضة *qūwat al-'ā.* eloquence; عارضة الازياء mannequin

عارضى *'arīḍī* accidental, casual, occasional

معرض *ma'rūḍ* pl. معارض *ma'arīḍ*² exposition, report; memorial, petition, application; — pl. -āt propositions, proposals, offers, tenders; exhibits, exhibited articles

معارض *mu'arīḍ* adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter

معترض *mu'tarīḍ* running or lying across, transversal, transverse; adversary, opponent, antagonist, opposer; contradicter; resistance (*el.*) | جملة معترضة (*jumla*) parenthetical clause, parenthesis

² عرصى *'urḍī* (from Turk. *ordu*) military encampment, army camp

عرف *'arafa* i عرفان *'irfān* معرفة *ma'rifa*, to know (أ, ه, s.o., s.th.); to recognize, perceive (أ, ه, s.o., s.th.); to be cognizant, be aware (أ of s.th.), be acquainted (أ with s.th.); to discover, experi-

ence, find out (أ s.th.); to recognize, acknowledge (ب s.th., أ s.th. as being right; أ, ه s.th. as); to concede, acknowledge (ل أ s.th. to s.o.), allow (ل أ for s.th. in s.o.); to approve (أ of); to distinguish, differentiate (من, ه, ه, s.o., s.th. from); pass. 'urifa to be known (ب as, by the name of) | عرف حق المعرفة (*haqqa l-m.*) to know for sure, be sure (of), be positive (about); عرفت له الجميل she was grateful to him, she appreciated his service, she gratefully acknowledged his service II to announce (أ, ه to s.o. s.th.), inform, advise, apprise (أ, ه s.o. of), acquaint (أ, ه s.o. with s.th.); to introduce (ال or ب, ه s.o. to s.o. else), have (أ s.o.) meet (ال or ب s.o. else), present (ب, ه s.o. to s.o. else); to define (أ s.th.); to determine, specify, characterize, explain (أ s.th.); (*gram.*) to make definite (أ a noun); (*Chr.*) to confess (ه a penitent), hear the confession (ه of s.o.) V to become acquainted (ب or ال, also على with s.o.), meet (ب or ال s.o.), make the acquaintance of s.o. (ب or ال); to make o.s. known, disclose one's identity, reveal o.s. (ال to s.o.); to acquaint o.s., familiarize o.s. (على or ال with), get to know (على or ال s.th.); to sound, explore (أ s.th.); to trace, discover, uncover (أ s.th.); (*gram.*) to be or become definite (noun) VI to become acquainted with one another, become mutually acquainted, get to know each other; to become acquainted (ب with); to come to know (أ s.th.), learn (أ about) VIII to confess, admit, acknowledge, own, avow (أ s.th.); to recognize (ب s.o., s.th.), grant recognition (ب to s.o., to s.th.); to concede, acknowledge (ل ب s.th. to s.o.); to make a confession, to confess (*Chr.*) | اعترف بالجميل to be grateful X to discern, recognize (أ s.th.)

عرف *'arf* fragrance, perfume, scent, aroma

عرف *ur/* beneficence, kindness; custom, usage, practice, convention, tradition, habit; legal practice; custom, customary law (*jur.*); (pl. اعراف *a'rāf*) crest, comb (of a rooster), mane (of a horse) | في عرفه *fi* as was his wont, according to his habit; in his opinion; العرف السياسي (*siyāsi*) protocol

عرفي *ur'ī* traditional, conventional, usual, common, customary, habitual; pertaining to secular legal practice (as opposed to *šar'ī*); private, unofficial (as opposed to *raṣmī*) | الحكم العرفي (*ḥukm*) martial law; الاحكام العرفية: محكمة عرفية (*maḥkama*) court-martial

عريف *arīf* pl. عرفاء *ura'ā'* knowing (ب s.t.b.), cognizant, aware (ب of s.t.h.); expert, authority, specialist; teaching assistant, monitor (an older pupil assisting the teacher of a Koran school); sergeant (*Ir.*); corporal (*U.A.R.*); رئيس: العرفاء a military rank, approx.: master sergeant (*Ir., Syr.*); عريف نائب approx.: corporal (*Ir.*); (pl. عرفان *ir'fān*) teacher, esp. a teacher and precursor of congregational singing (*Copt.-Chr.*)

عراف *arrāf* diviner, fortuneteller

عرافة *arrāfa* pl. -āt (woman) fortuneteller

عرافة *irāfa* fortuneteller's trade; fortunetelling, divination

عرفات *ara'āt* Ararat, name of a mountain and adjacent plain, located four hours' distance east of Mecca, where the Mecca pilgrims spend the 9th day of Zu'l-hijja

عرفان *ir'fān* cognition, knowledge, perception; recognition, acknowledgment | عرفان الجميل gratitude, thankfulness; عرفان الفضل *'i. al-'aql* do.

اعرف *a'ra'* knowing better (ب s.t.h.), more cognizant, more knowledgeable (ب of), better acquainted, more con-

versant (ب with), more expert, more versed (ب in); a better connoisseur (ب of); (f. عرفاء *'ar/ā'*) having a crest or mane, crested, maned

معرفة *ma'ri'a* pl. معارف *ma'āri'* knowledge, learning, lore, information, skill, know-how; cognition, intellection, perception, experience, realization; gnosis; acquaintance, cognizance, conversance, versedness; an acquainted person, an acquaintance, a friend; (*gram.*) definite noun; pl. المعارف cultural affairs, education | بمعرفة by, through (after the passive); المعرفة مع المعرفة (deliberately (*jur.*); وزير المعارف العمومية (*umūmiya*) minister of education; لم يكن معرفة في قومه (*qaumihi*) he was unknown among his people

معارف *ma'āri'* face, countenance, features

تعريف *ta'rīf* pl. -āt, تعاريف *ta'āri'* announcement, notification, communication, information; instruction, direction: (social) introduction; definition, determination, identification, specification, characterization; a rendering definite (*gram.*) | أداة التعريف *adāt al-t.* (*gram.*) the definite article; بطاقة التعريف identity card

تعريف *ta'ri'a* notification, information, apprising; — (pl. -āt, تعاريف *ta'āri'*) tariff; price list

تعرف *ta'arruf* acquaintance (ب or ال with); exploration, study; cognition, knowledge, perception, realization

اعتراف *'i'tirāf* recognition, acceptance; acknowledgment, avowal, admission, confession; (*Chr.*) confession | اعترافا ب in recognition of; الاعتراف بالجميل (*bi-l-jamīl*) gratitude, thankfulness; ابو الاعتراف *abū l-i't.* father-confessor, confessor (*Chr.*); سر الاعتراف *sirr al-i't.* sacrament of penance (*Chr.*); معلم الاعتراف *mu'allim*

al-'i. father-confessor, confessor (*Chr.*); من الاعتراف ان it must be admitted that..., admittedly...

عارف *'ārif* acquainted, conversant, familiar (ب with); connoisseur, expert; master (*tun.*)

عارفة *'āriḡa* (*syr.*) sage, wise man (of a village or tribe)

معروف *ma'rūf* known, well-known; universally accepted, generally recognized; conventional; that which is good, beneficial, or fitting, good, benefit; fairness, equity, equitableness; kindness, friendliness, amicability; beneficence; favor rendered, courtesy, mark of friendship; active voice (*gram.*) | بالمعروف or بمعروف in (all) fairness; with appropriate courtesy, in a friendly manner, amicably; المعروف ان ungrateful, as is well-known...; it is commonly held that..., it is generally understood that...

متعارف *muta'āraf* or عليه متعارف common, usual, customary; commonplace, trivial, trite, hackneyed, banal

معترف *mu'tarif* confessor (in the hierarchy of saints; *Chr.*)

معترف به *mu'tarif bihi* recognized, accepted, admitted, granted, approved-of, licensed, authorized

عرق *'ariqa* a (*'araq*) to sweat, perspire II to make or let (s.o.) sweat, promote perspiration; to add water (a to a drink), dilute (a a drink); to take root, strike roots; to be deeply rooted; to vein, marble (a s.th.) IV to take root, strike roots V = IV

عرق *'irq* pl. عروق *'urūq* root; stem (of a plant, of a leaf); vein (*bot., anal.*); hereditary disposition; race, stock, descent | عرق الذهب *'i. aḡ-ḡaḡab* ipecac, ipecacuanha (*bot.*); عرق سوس *'i. sūs* licorice

عرق النسا *'i. an-nasā* sciatica (*med.*); عرق طيب *ḡib al-'i.* noble descent; طيب العرق *ḡayyib al-'i.* of noble descent, high born; العرق دساس (*dasās*) blood will tell, what is bred in the bone will come out in the flesh; عرق فيه بعرق to have a share in s.th., participate in s.th.

عرق *'araq* sweat, perspiration; arrack, a strong colorless liquor made of raisins, milky white when diluted with water (*esp. syr.*; = *eg. zaḡib*) | عرق القرية *'a. al-ḡirba* pains, toil, exertion; عرق زحلاوى (*zahlaūi*) a well-known brand of arrack made in Zahlé (Lebanon)

عرق *'arāqa* transom between two layers of stone or brick

عرقية *'araḡiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عراقة *'arāqa* deep-rootedness; ancient ancestral line, old family | عراقة في النسب (*nasab*) noble descent

عراقية *'arrāḡiya* (*eg.*) white cotton skullcap (often worn under the tarboosh)

عريق *'ariq* deep-rooted | عريق في القدم (*ḡidam*) ancient; centuried, centuries-old; من عائلة عريقة from an old, respectable family; عريق النسب *'a. an-nasab* of noble descent, highborn

العراق *al-'irāq* Iraq; العراقان *al-'irāḡān* Basra and Kufa

عراق *'irāḡi* Iraqi, Iraqian; (pl. -*ūn*) an Iraqi

أعرق *'arāq* more deep-rooted

معروق *ma'rūq* gaunt, emaciated, lean (face, hand, etc.)

معرق *mu'arriq* sudorific, promoting perspiration

معرق *mu'arraq* veined; *mu'riq* firmly rooted | معرق في القدم (*mu'riq, ḡidam*) very old, ancient, centuried, centuries-old

عرب *'arqaba* to hamstring (♣ an animal)

عقوب *'urqūb* pl. عقائب *'arāqīb*² Achilles' tendon; hamstring; *'urqūb* name of a famed liar | أكذب من عقوب a greater liar than 'Urqūb

عقوبى *'urqūbī* false, deceitful (promise)

عقل *'arqala* to render difficult, complicate, handicap, hinder, hamper, encumber, impede, obstruct, delay (♣, ♣ s.o., s.th.), throw obstacles in the way of s.o. or s.th. (♣, ♣); (*tun.*) to seize, confiscate, impound (♣ s.th.) II *ta'arqala* to be aggravated, rendered difficult, be or become complicated, be hindered, hampered, encumbered, impeded, obstructed, handicapped, delayed

عرقلة *'arqala* impeding, hindering, encumbering; — (pl. عراقيل *'arāqīl*²) encumbrance, impediment, hindrance; obstacle, difficulty, handicap

عرك *'araka u* ('*ark*) to rub (♣ s.th.); to turn, adjust (♣ the knobs of a radio, and the like); to play havoc (♣ with), damage severely (♣ s.th.); — *'arika a* to be strong in battle, be a tough fighter III to fight, struggle, contend (♣ with s.o.) VI to engage in a fight, fight one another VIII = VI

عرك *'ark* experience (gained through suffering)

عركة *'arka* fight, struggle, battle, combat

عريكة *'arika* disposition, frame of mind, temper, nature

معركة *ma'raka, ma'ruka* pl. معارك *ma'ārik*² battlefield; battle

عراك *'irāk* struggle, fight, strife, battle, combat

معاركة *mu'āraka* struggle, fight, strife, battle, combat

معترك *mu'tarak* fighting ground, battle ground

عرم II to heap up, pile up, stack (♣ s.th.) VIII to be vicious; to be stubborn, obstinate, headstrong

عرم *'arim* vicious; strong, violent, vehement, powerful, terrific; dam, dike |

عرم جيش (*jaiš*) numerous, huge army

عرام *'urām* viciousness (of character); violence, vehemence | سيل عرام (*sail*) huge quantity, tremendous flood

عرمة *'urma* pl. عرم *'uram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عرمة *'arama* pl. عرم *'aram* heap, pile, bulk, mass, large amount, multitude

عارم *'ārim* vicious; tempestuous, violent, vehement, strong; tremendous, enormous, huge

عرمرم *'aramram* strong, violent, vehement | عرم عرم جيش (*jaiš*) a numerous, huge army

عرين *'arīn* pl. عرن *'urun* thicket; lair of a lion, lion's den

عرينة *'arīna* pl. عرائن *'arā'in*² lair of a wild animal

عزنين *'irnin* pl. عزنين *'arānin*² upper part of the nose, bridge of the nose

عرناس *'irnds* pl. عرائيس *'arānis*² distaff | ذرة عرناس *'i. ḡura* cornob (*sy.*)

عرا (*aru*) and VIII to befall, grip, seize, strike, afflict (♣ s.o.), come, descend (♣ upon s.o.), happen (♣ to s.o.); to take possession (♣ of s.o.)

عروة *'urwa* pl. عرى *'uran* buttonhole; loop, noose, coil; ear, handle (of a jug, and the like); tie, bond, e.g., عرى الصداقة *'u. ṣ-ṣadāqa* bonds of friendship; support, prop, stay | العروة الوثقى (*wuṣṣqā*) the firm, reliable grip or hold, the firm tie

عرى *'ariya a* ('*urya*, عرية *'urya*) to be naked, nude; to be free, be bare (عن of) | عرى عن ثيابه (*من* or) to take off one's clothes, strip (naked), undress, have no clothes

on; unreinforced, be without any foundation (as *asā*) to be completely unfounded, be without any foundation II to disrobe, undress, undress (s.o.); to bare, denude, lay bare, uncover (s.o.); to strip (s.o. of his clothes); to deprive, divest, strip (s.o. of s.o.)

عري *'ury* nakedness, nudity; unsaddled (horse)

عرية *'urya* nakedness, nudity

عراء *'arā* nakedness, nudity; bareness; open space, open country | في العراء | in the open air, under the open sky, outside, outdoors; مسرح في العراء (*masrah*) open-air theater

عريان *'uryān* pl. عرايا *'arāyā* naked, nude, undressed, bare | ملط | عريان (*malṭ*) stark-naked (eg.)

○ عريانية *'uryāniya* nudism

العاري *al-ma'ārī* the uncovered parts of the body (hands, feet, face)

عار *'ārīn* pl. عارة *'urāh* naked, nude, undressed, bare; free, devoid, destitute, bare, deprived, stripped, denuded (s.o. or عن of s.o.); blank, bare (e.g., a room), stark (e.g., a narrative) | عارى | barefoot(ed), unshod

عز *'azza* عزة *'izza*, عزاة *'azza* to be or become strong, powerful, respected; to be or become rare, scarce, be scarcely to be found; to be or become dear, cherished, precious (عل to s.o.); عز عليه أن he is sorry that...; to be hard, difficult (عل for s.o.); to hurt, pain (عل s.o.), be painful (عل for s.o.), be hard (عل on s.o.) II to make strong, strengthen, reinforce, fortify, corroborate, confirm, solidify, invigorate, harden, advance, support (s.o., s.o., s.th.); to consolidate (s.o.); to honor (s.o.); to raise in esteem, elevate, exalt (s.o.); to make dear, endear (s.o.) | عزز جانبه | to strengthen,

reinforce, fortify, solidify, consolidate s.th., make s.th. strong, powerful, mighty IV to make strong, strengthen, fortify, reinforce, invigorate, harden, steel (s.o., s.th.); to love (s.o., s.th.); to honor (s.o., s.th.); to esteem, value, prize (s.o., s.th.); to make dear, endear (s.o., s.th.) V to be or become strong, powerful, mighty, forceful, strengthened, fortified, reinforced, invigorated, hardened, solidified, consolidated; to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in) VIII to feel strong or powerful (ب due to, because of); to be proud, boast (ب of), pride o.s., glory, exult (ب in); to arrogate to o.s. (ب s.th.) X to overwhelm, overcome (عل s.o.); to become powerful, mighty, respected, honored, be exalted; to make or hold dear, value highly, esteem (s.o.)

عز *'izz* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown | عزها Her Highness (title); في عز شبابه (*šabdbih*) in the prime of his youth

عزة *'izza* might, power, standing, weight; strength, force; honor, glory, high rank, fame, celebrity, renown; pride | عزة الجانب | العزة القومية (*qaumiya*) national pride; عزة النفس (*an-nafs*) sense of honor, self-respect, self-esteem; عز صاحب العزة title of a bey

عززة *'azīz* pl. اعزاء *'azīzā* اعزة *'izza* mighty, powerful, respected, distinguished, notable; strong; noble, esteemed, venerable, august; honorable; rare, scarce, scarcely to be found; difficult, hard (عل for); precious, costly, valuable; dear, beloved (عل to), cherished, valued (عل by); friend; ruler, overlord | عززي my dear! (esp. as a salutation in letters); عزز الجانب | mighty, powerful, strong

عز *a'azz*² mightier, more powerful; stronger; dearer, more beloved; العزى *al-'uzzā* a goddess of the pagan Arabs

معة *ma'azza* esteem, regard, affection, love

تعزير *ta'zīr* pl. -āt strengthening, consolidation, support, backing

عزاز *i'zāz* strengthening, fortification, reinforcement, consolidation; love, affection, esteem, regard

اعتزاز *i'tizāz* pride (ب in)

معتز *mu'tazz* proud; mighty, powerful

عزب *'azāba* i u عزوب *'uzūb* to be far, be distant (عن from); to slip, escape (عن s.o.'s mind) | عزب عن الأذهان to be forgotten, sink into oblivion; — *'azāba* u (عزبة *'uzba*, عزوبة *'uzūba*) to be single, unmarried

عزب *'azab* pl. عزاب *'uzzāb*, اعزاب *a'zāb* celibate, single, unmarried; bachelor

عربة *'izba* pl. عزب *'izāb* (eg.) country estate, farm; rural settlement

عربة *'uzba* celibacy; bachelorhood

عزوبة *'uzūba* celibacy; bachelorhood

اعزب *a'zāb*² celibate, single, unmarried; bachelor

معتزب *mu'azzāb* sheik, emir (Najd)

عزر *'azar* i ('azr) to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.; — *'azara* i to curb, restrain, subdue (s.o.'s pride, and the like) II to censure, rebuke, reprove, reprimand (s.o.); to refuse to have anything to do with s.o.

عزر *'azr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand

تعزير *ta'zīr* censure, blame, rebuke, reproof, reprimand; chastisement, castigation

اعتزاز *i'tizār* self-discipline

عزرائيل *'izrā'īl*² Azrael, the angel of death

عزف *'azafa* i ('azf) to play (عل on a musical instrument, ♫ tunes); to play (ل to or for s.o.), make music (ل for s.o.); — i u ('azf, عزوف *'uzūf*) to turn away (عن from s.th.), become averse (عن to s.th.), avoid, shun (عن s.th.), abstain, refrain (ان from doing s.th.)

عزوف *'azūf* disinclined, averse (عن to s.th.)

معزف *mi'zaf* pl. معازف *ma'āzif*² stringed instrument; ○ piano

عازف *'āzif* player, (musical) performer

معزوفة *ma'zūfa* pl. -āt piece of music, performance, recital (on an instrument)

عزق *'azaqa* i ('azq) to hoe, dig up, break up, loosen (الارض *al-arḍa* the soil)

معزقة *mi'zaqa* pl. معازق *ma'āziq*² hoe, mattock

عزل *'azala* i ('azl) to remove, set aside, isolate, separate, segregate, detach, cut off (عن ه, s.o., s.th. from); to depose (s.o.), release, dismiss, discharge (s.o. عن منصب *'an mansibihī* of his office) IV اعزل *(mansibahū)* to give up one's position, resign VII to be or become isolated, cut off, separated, segregated, detached (عن from) VIII to keep away, stand aloof, leave, withdraw; to retire, seclude o.s., segregate, secede, detach o.s., dissociate o.s., separate o.s., isolate o.s. (عن or ه, s. from s.o., from s.th.), part (عن or ه, s. with s.o., with s.th.); to be or get deposed | اعزل الخدعة *(kīdmata)* اعزل العمل *(amala)* to retire from service, from work, go into retirement

عزل *'azl* removal, dissociation, detachment, setting aside, isolation (also, e.g., in case of contagious disease), cutting-off, segregation, separation; deposition, discharge, dismissal | حائط عزل الحرق *(ḥarg)*

fire wall; غير قابل للعزل irremovable, appointed for life tenure (judge)

عزل 'azal unarmedness, defenselessness

عزل 'uzul unarmed, defenseless

عزلة 'uzla retirement, seclusion, retreat, privacy; segregation, separation, detachedness; insulation, insularity, isolatedness; isolation; solitude | في عزلة عن secluded, segregated, cut off, detached, separated, insulated, isolated from

عزلة 'izla pl. عزل 'izal subdistrict of a *nāḥiya* (Yemen)

عزال 'izāl (eg.) furniture, household effects, movable goods, luggage

اعزل *a'zal*², f. عزلاء 'azlā², pl. عزل 'uzl unarmed, defenseless | النجم الاعزل star α in the constellation Virgo, Spica Virginis (astron.)

معزل *ma'zil* pl. معازل *ma'āzil*² place of retirement, house of retreat; seclusion, segregation, isolation; isolation ward (in a hospital) | بمعزل separated, detached, apart, secluded, segregated, isolated from

انعزال *in'izāl* detachedness, seclusion, segregation, insularity, insulation; isolation

انعزالية *in'izālīya* isolationism

اعتزال *'izāl* retirement, seclusion, retreat, privacy | *t. al-ḥidma* retirement from service

○ عازل 'āzil insulator (el.)

○ عازلة 'āzila pl. -āt, عوازل 'awāzil² insulator, nonconductor (el.)

معزول *ma'zūl* far, distant, remote (عن from); isolated, insulated

منعزل *mun'azil* isolated, single, solitary, sporadic

المعتزلة *al-mu'tazila* name of a theological school which introduced speculative dogmatism into Islam

معتزل *mu'tazal* pl. -āt (place of) solitude, (place of) retirement

عزم 'azama i ('azm, عزيمة 'azīma) to decide, resolve (عل on s.th.); to make up one's mind, determine, be determined, be resolved (عل to do s.th.), be bent (عل on s.th.); to adjure (عل s.o.); to invite (s.o. أن or عل to or to do s.th.) II to enchant, spellbind (عل s.o., s.th., by magic rites) VIII to decide, resolve (عل or ا on s.th.), make up one's mind, determine, be determined, be resolved (عل or ا to do s.th.), be bent (عل or ا on s.th.)

عزم 'azm determination, firm will, firm intention, decision, resolution; energetic

عزمة 'azma decision, resolution; strict order (ب to do s.th.)

عزوم 'azūm determined, resolved, resolute

عزومة 'uzūma invitation; banquet

عزيمة 'azīma determination, firm will, firm intention; (pl. عزائم 'azā'im²) resolution (عل to do s.th.), decision; incantation; spell

عازم 'āzim determined, resolved (عل to do s.th.)

معتزم *mu'tazim* determined, resolved (عل to do s.th.)

عزى *'azā u* ('azw) and عزى *'azā i* ('azy) to trace (back) (ل or ال s.th. to an origin), ascribe, attribute, impute, owe (ل or ال s.th. to s.o., to s.th.); to charge, incriminate (ل or ال with s.th. s.o. or s.th.), blame (ال for s.th. s.o. or s.th.), lay the blame (ال for s.th. on s.o., on s.th.); — *'aziya a* (عزاء 'azā) and عزاء *'azā u* (عزاء 'azā) to take patience, console o.s. II to persuade (s.o.) to bear with equanimity (ق or عن s.th., the death of s.o. or the loss of s.th.), comfort, console (عن s.o. over),

give comfort, express one's sympathy, offer one's condolences (• to s.o.) V to take patience; to console o.s. (عز for) VII to console o.s. (ب with), find solace (ب in) VIII to trace (back) one's descent (ال to)

عزو *'azw* tracing back, ascription, attribution; imputation, accusation

عزوة *'izwa*: حسن العزوة *ḥasan al-'i.* of good ancestry, of good stock

عزاء *'azā* composure, equanimity; comfort, consolation, solace; ceremony of mourning

تعزية *ta'ziya* pl. تعاز *ta'āzin* consolation, solace, comfort; condolence | رفع تعزيتَه to express one's sympathy, offer one's condolences; قدم التمازي (*qaddama*) do.

معز *mu'azzin* comforter, consoler, condoler

عس *'assa u* (*'ass*) to make the rounds by night, patrol by night

عسس *'asas* patrol (as a body of men)

عسة *'assa* guard | العسة المصونة (*masūna*) (formerly:) the bodyguard of the Bey of Tunisia

عسيب *'asīb* tail bone (of the horse); (pl. عيب *'usub*) a palm branch stripped of its leaves

عسوب *ya'esūb* pl. يعاسيب *ya'āsīb* male bee, drone; notable, chief, leader

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; bot.)

عسجد *'asjad* gold

عسجدي *'asjadī* golden

ممسجد *mu'asjad* gilded

عسر *'asura u* (*'usr, 'usur*) and *'asira a* (*'asar*) to be difficult, hard, trying, adverse (عل for s.o.); — *'asara i u* (*'asr*) to press, urge (عل • s.o. to); to force, compel,

coerce (عل • s.o. to) II to make difficult or hard (• s.th.); to act hostilely (عل toward s.o.); to oppress, distress (عل s.o.), bear down hard (عل on s.o.) III to treat (• s.o.) roughly or harshly IV to be in distress, be in a fix, in a predicament; to become impoverished, be reduced to poverty, be up against it, be in financial straits, live in straitened circumstances V to be difficult, hard, trying, adverse (عل for s.o.) VI = V; X = V; to find (• s.th.) difficult, hard, trying, or adverse

عسر *'usr, 'usur* difficulty, trying or distressful situation, predicament, plight, fix, pinch, press, straits, straitened circumstances, distress, poverty, destitution

عسر *'asir* hard, difficult; trying, distressing, adverse

عسرة *'usra* = عسر *'usr*

عسير *'asir* difficult, hard, harsh, rough; Asir (mountainous district in SW Arabia, between Hejaz and Yemen)

عسر *'asas* left-handed; harder, more difficult

عسرة *ma'sara* = عسر *'usr*

اعسار *'asār* poverty; financial straits, insolvency

عسرة *ta'asur* difficulty

عسور *ma'esūr* (living) in straitened circumstances

عسر *mu'esir* (living) in straitened circumstances; poor, impoverished

عسرة *muta'asir* hard, difficult, trying, distressing, adverse

عسس *'as'asa* to darken, grow dark

عسف *'asafa i* (*'asf*) to act recklessly or thoughtlessly (ق in s.th.), do (ق s.th.) rashly; to treat unjustly, oppress, tyrannize (• s.o.) II to overburden, over-

task, overtax (s.o.) IV = II; V to do (s.th.) at random, haphazardly, dispose arbitrarily (ق of); to deviate, stray (عن from) VIII to do (s.th.) at random, haphazardly; to deviate, stray (عن from); to go astray; to force, compel, coerce (ب s.o. to)

عسف 'asf injustice, oppression, tyranny

عسوف 'asūf oppressor, despot, tyrant

عساف 'asāf oppressor, despot, tyrant

تعسف ta'asuf arbitrariness; an arbitrary, liberal, inaccurate manner of using the language; aberration; deviation

تعسف ta'asufi arbitrary; despotic, tyrannical

اعتساف 'tisāf straying, aberration, deviation; coercion, compulsion, force

عقلان 'asqalān² Ashkelon (seaport in SW Palestine)

عسكر 'askar pl. عساكر 'asākir² army, host, troops | عساكر ضابطية (dābiḥiyya) constabulary, police troops

عسكري 'askarī military, army. (in compounds); pl. العسكريون the military; — (pl. عساكر 'asākir²) soldier; private (mil.); policeman; pl. enlisted men, ranks

عسكرية 'askariyya military service; militarism; soldiery, soldiery, soldierliness

معسكر mu'askar pl. -āt military encampment, army camp; camp | معسكر الاعتقال concentration camp

عسل II to prepare or mix with honey (s.th.); to sweeten, make sweet or pleasant (s.th.)

عسل 'asal pl. أعسال a'sāl, عسول 'usūl honey | عسل سكر 'a. sukkar molasses, treacle; عسل أسود do.; شهر العمل šahr al-'a. honeymoon

عسل 'asāl honey-colored, amber, brownish

عسال 'asāl gatherer of honey; bee-keeper, apiculturist

عسالة 'asāla beehive

عسلان 'aisalān hyacinth (bot.)

عسالة ma'sala beehive

عسالة ta'sila (eg.) nap, doze

عسول ma'sūl prepared with honey; honeyed, honeysweet

عسول mu'asāl: دخان معسل (duḥān) a mild-tasting tobacco, due to its preparation with molasses, glycerine, fragrant oils or essences

عسلج 'usluj pl. عسالج 'asālij² tender sprig, small twig, shoot

عسلج 'usūj pl. عسليج 'asālij² tender sprig, small twig, shoot

¹عسى 'asā with foll. ان an and subjunctive: it might be, it could be that..., possibly..., maybe..., perhaps... | ما عسى ان يكون what might be...?! ما عسى ان افعل what should I do? ما عسى ينفذ هذا (yan/a'u) of what use could this possibly be? ماذا عساه ماذا عساه what could he possibly say?

عسى 'asīy appropriate, proper, fitting (with personal construction) | هو عسى ب (or ان) it befits him (them) to ... or that he (they) ..., it is proper for him (for them) to ... or that he (they) ...

²عاس 'āsin dry, withered, wilted

عش II to build a nest, to nest; to take root, become established, settle in VIII to build a nest, to nest

عش 'uṣṣ pl. أعشاش 'iṣṣāṣ, أعشاش a'ṣṣāṣ, عشة 'iṣṣā nest

عشة 'uṣṣa, 'iṣṣa pl. أعشاش 'uṣṣāṣ, 'iṣṣāṣ hut, shanty, shack, hovel; arbor, bower

عشب 'ašiba a, 'ašuba u to be grassy, grass-covered (ground) II do.

عشب 'ušb (coll.; n. un. ē) pl. أعشاب a'šāb (green) grass, herbage, plants; pasture

عشبة 'ušba plant, herb

عشبي 'ušbi herbaceous, herbal, vegetable, vegetal, plant- (in compounds) | عشبية مجموعة herbarium

عشبي 'ašib grassy, abundant in grass

عشابة 'ašāba luxuriant vegetation

معشبي mu'šib grassy, abundant in grass

عشروت 'aštarūt² Astarte

عشر 'ašara u to collect the tithe (• from s.o., • of s.th.) II = I; to divide into tenths III to be on intimate terms, associate (closely) (• with s.o.) VI to be on intimate terms, associate with one another, live together

عشر 'ušr pl. أعشار a'šār, عشور 'ušūr one tenth, tenth part; tithe | عشر معشار 'u. mi'šār one hundredth

عشري 'ušri decimal (adj.)

أعشاري a'šārī decimal (adj.)

عشرة 'išra (intimate) association, intimacy, companionship, relations, (social) intercourse, company; conjugal community, community of husband and wife

عشرة 'ašara (f. عشر 'ašr) ten; العشر the first ten days of Muharram

عشر ثلاثة 'ašara (f. ثلاث عشرة 'alāṭata 'ašara (f. ثلاث عشرة 'alāṭata 'ašara) thirteen

عشرات 'ašarāt some tens, tens (of); decades; (with foll. genit.) dozens of..., scores of ...

عشار 'išār (eg.) with young, pregnant (animal)

عشار 'aššār collector of the tithe

عشير 'ašir pl. عشراء 'ušarā² companion, fellow, associate, friend, comrade

عشيرة 'ašira pl. عشائر 'ašā'ir² clan, kinsfolk, closest relatives; tribe; pl. العشائر (syr.) the Bedouins | حرس العشائر ḥaras al-'a. Bedouin police (responsible for surveillance of the nomads)

عشائري 'ašā'irī (syr.) Bedouin (adj.) | العرف العشائري ('urf) the customary law of the Bedouins

عشوراء 'āšūrā², عشوراء 'ašūrā², يوم عاشوراء yaum 'ā., ليلة عاشوراء laīlat 'ā. Ashura, name of a voluntary fast day on the tenth day of Muharram; day of mourning sacred to the Shiites, the anniversary of Husain's martyrdom at Kerbela (10th of Muharram A. H. 60)

عشرون 'iṣrūn twenty

معشر ma'šar pl. معاشر ma'āšir² assemblage, community, company, society, group, troop; kinsfolk | يا معشر الشباب yā ma'šara š-šabāb oh ye young men!

معشاري mi'šār one tenth, tenth part

معاشرة mu'āšara (intimate) association, intimacy, social relations, social intercourse; company, society, companionship; community, jointness

معاشر mu'āšir companion, fellow, associate, friend, comrade

عشق 'ašiq a ('iṣq) to love passionately (•, • s.o., s.th.), be passionately in love (•, • with s.o., with s.th.) II to fit tightly together, interjoin closely, dovetail (• a s.th.); to couple, connect (• s.th.; techn.) V to court, woo (ها a woman), make love (ها to a woman)

عشقي 'iṣq love, ardor of love, passion

عشيق 'ašiq lover, sweetheart (m.)

عشيقة 'ašiqā beloved, sweetheart (f.)

عشيق 'iṣṣiq lover

تشبيك *ta'dīq* tight interjunction, dovetailing; coupling (*techn.*)

عاشق *'ašīq* pl. -ūn, عشاق *'uššāq* lover; fancier, fan, -phile (in compounds); — (pl. عاشق *'awāšīq*?) knucklebone; (game of) knucklebones

معشوق *ma'šūq* lover, sweetheart (m.)

معشوقة *ma'šūqa* beloved, sweetheart (f.)

عشى *'ašīya* (عشا *'ašā* and عشي *'ašī*) and عشا *'ašā* (عشا *'ašān*) to be dim-sighted; to be night-blind II to make dim-sighted, make night-blind (s.o.); to give a dinner (s.o.) IV to make dim-sighted (s.o., s the eyes) V to have dinner (or supper), to dine, to sup

عشا *'ašān* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشي *'ašīy* evening

عشاء *'ašā* pl. أعشية *'ašīya* dinner, supper | العشاء السرى (*sirrī*) the Lord's supper, the Eucharist (*Chr.*)

عشاء *'išā* evening; (f.) evening prayer (*Isl. Law*)

عشوة *'ašwa* darkness, dark, gloom; dinner, supper

عشاوة *'ašāwa* dim-sightedness; night-blindness, nyctalopia

عشية *'ašīya* pl. -āt, عشايا *'ašīyā* (late) evening | عشية أمس *'ašīyata amsi* last night, yesterday in the evening; بين عشية وضحاها (*duḥāhā*) from one day to the other, overnight, all of a sudden

عشواء *'ašwā* darkness, dark, gloom; also see أعشى *'ašā*

عشى *'ašī*, f. عشواء *'ašwā* dim-sighted; night-blind, nyctalopic; blind, aimless, haphazard, desultory, senseless | عخبط *yaḵbiṭu ḵabṭa* *'ašwā'a* he acts blindly, thoughtlessly, at random, haphazardly

عص *'aṣṣa a* ('aṣṣ, عصص *'aṣaṣ*) to be or become hard, harden

عصص *'uṣaṣ, 'uṣuṣ* coccyx

عصب *'aṣaba i* ('aṣb) to wind, fold, tie, bind, wrap (ع *ṣ* s.th. around or about s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to fold (s.th.); to wrap (s the head) with a brow band, sash, or turban | عصب الريق فاه (*riḳu jāhu*) the saliva dried in his mouth, clogged his mouth II to wind around, fold around, tie around, wrap around (s.th.); to bind up, bandage (s.th.); to wrap (s the head) with a brow band, sash, or turban V to wind the turban round one's head, put on the turban; to apply a bandage, bandage o.s.; to take sides, to side (مع, ل with; ع against); to cling obdurately or fanatically (ل to); to be fanatic, bigoted, be a fanatic, a zealot; to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to plot, conspire, collude, connive (ع against) VIII to form a league, clique, group, team, gang, or coalition, gang up, team up; to go on strike, to strike

عصب *'aṣab* pl. أعصاب *'aṣāb* nerve; sinew

عصبي *'aṣabī* sinewy, nerved, nervy; nervous, neural, nerve-, neuro-, neuro- (in compounds); nervous, high-strung | الجهاز العصبي nervous, high-strung; المزاج العصبي (*jaḥāz*) the nervous system; حالة الضعف العصبي nervousness, nervousity; (دو') neurasthenia

عصبية *'aṣabīya* nervousness, nervousity; — (pl. -āt) zealous partisanship, bigotry, fanaticism; party spirit, team spirit, esprit de corps; tribal solidarity, racialism, clannishness, tribalism, national consciousness, nationalism

عصبة *'aṣba* pl. عصب *'uṣab* (eg.) a black headcloth with red or yellow border

عصب *'asaba* pl. -āt and *'asba* pl. عصب *'asab* union, league, federation, association; group, troop, band, gang, clique; *asaba* paternal relations, relationship, agnates | عصبة الام *'ubat al-umam* the League of Nations

عصيب *'asīb* hot, crucial, critical (time, stage)

عصاب *'isāb* band, ligature, dressing, bandage

عصابة *'isāba* pl. عصابات *'asā'ib²* band, ligature, dressing, bandage; headcloth, headband, fillet; brow band, frontlet; — (pl. -āt) union, league, federation, association; group, troop, band, gang | عصابات الخطف *'i. al-kaff* bands of robbers; حرب العصابات *ḥarb al-'i.* guerilla war (fare)

عصب *ta'asubb* fanaticism, ardent zeal, bigotry, fanatical enthusiasm; party spirit, partisanship; clannishness, racialism, race consciousness, tribalism

اعتصاب *'i'isāb* pl. -āt strike

عصبي *muta'asīb* fanatically enthusiastic (J for); enthusiast, fanatic, bigot, zealot

عصيدة *'asīda* a thick paste made of flour and clarified butter

عصر *'asara* *i* (*'asr*) to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.); to wring (▲ s.th., esp. wet clothes); to compress (▲ s.th.) III to be a contemporary (◦ of s.o.); to be contemporaneous, coeval, or concomitant (▲ with) V to be pressed (out), be squeezed (out) VII = V VIII to press (out), squeeze (out) (▲ s.th., e.g., grapes, olives, etc.) | اعتصر *(jadīnahū)* to knit one's brows (pensively)

عصر *'asr* (act of) pressing (out), squeezing (out); (act of) wringing (out); (pl. *a'asur*, *'asūr*, *'asūr*) age,

era, time; period; epoch; afternoon; (f.) afternoon prayer (*Isl. Law*) | العصر الحجري (*ḥajari*) the Stone Age; العصر الحاضر the present (time), our time; عصر وعصر *(wa-masrīn)* always and everywhere, at any time and any place

عصري *'asrī* modern, recent, present, actual, contemporary; (pl. -ūn) a contemporary

عصرية *'asriya* modernism

عصير *'asīr* that which is pressed or squeezed out, (squeezed-out) juice, extract (also fig.); the best, the pick, the prime of s.th.

عصيرة *'asīra* (squeezed-out) juice

عصار *'asār* juice, sap

عصارة *'asāra* pl. -āt juice, sap (also *physiol.*)

عصارة *'asāra* pl. -āt press, squeezer; oil press; cane press (also عصارة القصب *'a. al-qasab*); wringer

عصرى يوم *'asriya yaumin* one afternoon

اعصار *'asār* pl. اعاصير *a'asīr²* whirlwind, tornado, cyclone, hurricane | ضد الاعصار *ḍidd al-'i.* anticyclone

معصرة *mi'para* pl. معاصر *ma'asīr²* press, squeezer; oil press; cane press

معصرى *ma'asrī* (*tun.*) a brand of lamp oil

معاصر *mu'asīr* contemporary, contemporaneous; a contemporary

عصص *'asās* pl. عصاص *'asās* coccyx

عصف *'asfa* *i* (*'asf*, *'asūf*) to storm, rage, blow violently (wind); عصف به to blow s.th. away, carry s.th. away (wind); to shake s.o. thoroughly, through and through

عصف *'asf* storming, blowing; stalk and leaves of grain

عصفه 'aṣfa (n. vic.) gust of wind, blast

عصافة 'uṣūfa chaff; straw

ريح عاصف | عاصف 'āṣif blowing violently (riḥ) or ریح عاصفة violent wind, gale

عاصفة 'āṣifa pl. عواصف 'awāṣif violent wind, gale, tempest, storm, hurricane

عصفرا 'uṣfur safflower (*Carthamus tinctorius*; bot.); the red dyestuff prepared from its flower heads

معصفر mu'aṣfar dyed with 'uṣfur

عصفور 'uṣfūr pl. عصافير 'aṣḍāfir sparrow; any small bird | عصفور الجنة 'u. al-janna swallow; عصفور دوري (dūrī) house sparrow; عصفور متن (muḡannin) warbler; ضرب (اصاب) عصفور كناري (kanārī) canary; عصفورين بحجر (واحد) (aṣḍāba, 'uṣfūrāini bi-ḡajarin) to kill two birds with one stone; عصفور في اليد خير من الف على الشجرة (ḡairun min alfin, ḡajara) a bird in the hand is worth two in the bush (proverb)

عصفورة 'uṣfūra female sparrow; dowel, pin, peg

عصفورية 'uṣfūrīya (syr.) insane asylum, madhouse

عصل 'aṣala u ('aṣl) to bend, twist, warp (s. s.th.); — 'aṣila a ('aṣal) to be twisted; to warp (wood)

عصم 'aṣama i ('aṣm) to hold back, restrain, curb, check, prevent, hinder (s. s. s.o., s.th.); to preserve, guard, safeguard, protect, defend (s. s. s.o., s.th.); to immunize, render immune (s. s.o., med.) VIII to cling, keep, adhere (ب to); to seek shelter or refuge (ب with, in), take refuge, resort (ب to); to keep up, maintain, guard, preserve (ب s.th., e.g., بريادة الجأش bi-ḡ-ḡamt silence, bi-r. il-ḡa'ā equanimity) X = VIII; to resist (a temptation)

عصمة 'uṣma necklace

عصمة 'iṣma hindering, hindrance, prevention, obviation; preservation, guarding, safeguarding; defense; protection; chastity, purity, modesty, virtuousness; impeccance, sinlessness, infallibility | عصمة صاحبة title of ladies of high social standing; عصمة النكاح the bond of marriage; under s.o.'s custody, protection, or power; married to s.o.; جعلت عصمتها في يدها 'ja'alat 'iṣmatahā fī yadīhā she made herself independent; she became or remained independent; فك عصمتها من زوجها 'fakka 'iṣmatahā min zaujihā to revoke the husband's matrimonial authority over his wife (jur.)

عصم 'uṣum, عصمة a'ṣima pl. عصام 'iṣām strap, thong

عصامي 'iṣāmī noble, eminent, distinguished (due to one's own merits, as opposed to عظامي 'iṣāmī); self-made; (pl. -ūn) self-made man

عصامية 'iṣāmīya self-made success

عصم 'a'ṣam, f. عصماء 'aṣmā', pl. عصم 'uṣm having a white foot (animal); excellent, valuable, precious | عظمى 'iṣāmī; rarer than a white-footed crow (proverbially of s.th. rare)

عصم mi'ṣam pl. معاصم ma'aṣim wrist

عصم ma'ṣam pl. معاصم ma'aṣim traffic island, safety isle

عصم 'iṣām clinging, adherence (ب to), maintenance, preservation, guarding, safeguarding

عصم 'āṣim protector, guardian

عاصمة 'āṣima pl. عواصم 'awāṣim capital city, metropolis

عصم ma'ṣūm inviolable, sacrosanct, protected by the laws of vendetta (Isl. Law); infallible, sinless, impeccant, impeccable | عصم من الزلل (zalat) infallible

عصا 'aṣan (f.) pl. عصي 'uṣyī, 'iṣyī, عصا a'ṣin staff, rod; wand; stick;

walking stick, cane; scepter, mace; (field marshal's) baton | عصا المارشالية 'a. l-mārišālīya field marshal's baton; لعب العصا la'b al-'a. (eg. = تخليب) singlestick fencing (a popular game, esp. in rural areas); شق العصا (šagga) to dissent, secede from the community; شق عصا الطاعة to rebel, revolt, renounce allegiance; شق عصا القوم ('ašā l-gaum) to sow dissension among the people; انشقت عصاهم (in šagga) they fell out (with one another), broke with one another

عصاه 'ašāh staff, rod; wand; stick

□ عصاية 'ašāya staff, rod; wand; stick; walking stick, cane

عصية 'uṣayya little stick, little rod;

○ bacillus

عصى 'ašā i ('ašy, معصية 'ašīya, عصيان 'ašyān) to disobey, resist, oppose, defy (♠ s.o. in s.th.), refuse, or renounce, one's obedience (♠ s.o. in s.th.), rebel, revolt (♠ against s.o.) III = I; V to be or become difficult, intricate, or involved (affair) VI to be difficult, hard, inaccessible, or impossible (عل for s.o.); to refuse (عن to do s.th.) VIII = V X to resist, oppose, withstand, defy (عل s.o., s.th.), revolt, rebel (عل against s.o.); to be recalcitrant, insubordinate, rebellious; to be difficult, hard (عل for s.o.); to be malignant, insidious, incurable (disease); to elude, escape, defy (عن s.th.), be beyond s.th. (عن); (of an instrument, machine, etc.) to fail, break down (عل on s.o.), refuse to work (عل for s.o.), fail to operate

عصى 'ašīy pl. -ūn, عصياء 'ašīyā² rebel; intractable, refractory, recalcitrant | عصى عصى 'ašīy an-nuṣq unable to speak, incapable of speech

عصيان 'ašyān disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, revolt, rebellion, sedition

معصية ma'ṣīya disobedience, insubordination, refractoriness; insurrection, sedition, revolt, rebellion; (pl. معاص ma'āṣin) sin

استعصاء isti'ṣā refractoriness, recalcitrance, obstinacy; impenetrability, unfathomableness; difficulty; malignancy, virulence, insidiousness; mechanical failure, breakdown, malfunction; jam, misfire (of a firearm)

عاص 'āṣin pl. عصاة 'uṣāh disobedient, insubordinate, rebellious, mutinous, riotous, seditious, subversive; rebel, insurgent; sinning, sinful

متعص muta'aṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

مستعص musta'aṣṣin difficult, intricate, implicated, involved, delicate; incurable, irremediable

عض 'aḍḍa (1st pers. perf. 'aḍiḍtu) a ('aḍḍ, عضيف 'aḍiḍ) to grab with the teeth, bite (ب or عل or ♠, s.o., s.th.); to bite into s.th. (♠); to hold on, cling, cleave (ب to); to torment (♠ s.o., e.g., hunger) | عضه الدهر ينابه (zamānu) or عضه الزمان 'aḍḍahū d-dahrū bi-nābihī time, or fate, gave him a raw deal, heaped trials and tribulations upon him, he suffered reverses II to bite fiercely or frequently (♠, s.o., s.th.)

عض 'iḍḍ small prickly shrubs, brambles

عضة 'aḍḍa a bite

عضاض 'aḍḍāḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضوض 'aḍḍūḍ (given to) biting, snappish, mordacious

عضب 'aḍb sharp, caustic, acid (tongue)

عضد 'aḍada u ('aḍḍ) to help, aid, assist, support, back (♠, s.o., s.th.), stand up (♠ for s.o.), advocate (♠ s.th.) II and

III = I; VI to help, assist, or support one another, give mutual help, assistance, or support; to work hand in hand, cooperate

عَضِدٌ *ʿaḍd* help, aid, assistance, support, backing; helper, aide, assistant, supporter, backer

عَضِدٌ *ʿaḍud* (m. and f.) pl. اَعْضَادٌ *ʿaḍāḍ* upper arm; strength, power, vigor, force | شَدَّ عَضِدَهُ (*ʿaḍuḍahū*) to aid, assist s.o., stand by s.o.; هُوَ عَضِدُهُ الْمَتِينُ he is an indispensable aid to him

تَعْضِيدٌ *taʿḍīd* help, aid, assistance, support, backing

مُعَايَدَةٌ *muʿāyada* help, aid, assistance, support, backing

تَعَاوَدٌ *taʿāwud* mutual aid, mutual assistance, cooperation

تَعَاوُدِيٌّ *taʿāwudī* cooperative (adj.)

مُعَايِدٌ *muʿāyid* helper, aide, assistant, supporter, backer

عَضِلٌ *ʿaḍila* a (*ʿaḍal*) to be or become muscular; — *ʿaḍala u i* (*ʿaḍl*) to prevent (ها a woman) from marrying IV to be or become difficult, problematic, puzzling, enigmatic, or mysterious (ب or ء for s.o.) | اعْضَلُ الدَّاءَ | الاطباء *(aḍibbāʿa)* the disease defied all medical skill, gave the physicians a headache, posed a puzzling problem for the doctors V تعضل الداء الاطباء = اعضل الداء الاطباء

عَضِلٌ *ʿaḍil* muscular, brawny

عَضَلَةٌ *ʿaḍala* pl. -āt, عَضَلٌ *ʿaḍal* muscle | عَضَلَةٌ قَابِضَةٌ extensor; عَضَلَةٌ بَاسِعَةٌ flexor

عَضَلِيٌّ *ʿaḍalī* muscle-, musculo-, muscul- (in compounds), muscular

عَضَالٌ *ʿuḍāl* inveterate, chronic, incurable (disease)

مُعْضَلٌ *muʿḍil* difficult, problematic, puzzling, enigmatic, mysterious

مُعْضَلَةٌ *muʿḍila* pl. -āt, مَعَاضِلٌ *maʿāḍil* difficulty, problem, dilemma, puzzle, enigma

عَضَاهُ *ʿiḍāh* fair-sized thorny shrubs

عَضْوٌ *ʿuḍw* pl. اَعْضَاءٌ *ʿaḍāʿ* member, limb, organ (of the body); member (of an organization) | عَضْوٌ اَصْلِيٌّ *(aḍlī)* regular member; عَضْوٌ اِخْتِيَاظِيٌّ *(iḥtīyāzī)* substitute member, alternate member; عَضْوٌ اِخْتِيَاظِيٌّ *(iḥtīyāzī)* substitute member, alternate member; عَضْوٌ فَخْرِيٌّ *(faḥrī)* honorary member; اَعْضَاءُ التَّنَاسُلِ *a. al-tanāsul* and اَعْضَاءُ الدَّقِيقَةِ the sexual organs, the genitals; الدَّوَالُ اَلْاَعْضَاءُ *(duwāl)* the member states; عِلْمُ وُظَائِفِ اَلْاَعْضَاءِ *ʿilm w. al-a.* physiology

عَضَوَاتٌ *ʿuḍuwāt* female members

عَضْوِيٌّ *ʿuḍwī* organic; غير لاعضوي or عضوي inorganic | كِتْلَةٌ عَضْوِيَّةٌ *(kulla)* organism

عَضْوِيَّةٌ *ʿuḍwiyya* pl. -āt membership; organism

عَطِبَ *ʿaṭiba* a (*ʿaṭab*) to perish, be destroyed, be ruined II to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (ا s.th.); to spice, mull (ا s.th.); to brew, mix (ا a drink) IV to ruin, destroy, wreck, damage, injure, impair, mar, spoil (ا, ء s.o., s.th.) V to be damaged VIII = I

عَطِبَ *ʿaṭab* perdition; wreck (e.g., of ships); destruction, ruin; damage, injury

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* damaging, ruin(ing), wreck, destruction

تَعْطِيبٌ *taʿṭīb* a suffering of damage, impairment, ruin

عَطَّرَ II to perfume, scent (ا, ء s.o., s.th.) V to perfume o.s.

عَطْرٌ *ʿuṭr* pl. عَطُورٌ *ʿuṭūr*, عَطُورَاتٌ *ʿuṭūrāt* perfume, scent; essence | عَطْرُ الْوَرْدِ *ʿi. al-ward* attar of roses, rose oil

عطر *'afir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | سمة عطرة (*sum'a*) brilliant or excellent reputation

عطري *'ifri* sweet-smelling, fragrant, aromatic

عطرية *'ifriya* pl. -*āt* aromatic, perfume, scent

عطار *'affar* perfumer, perfume vendor; druggist

عطارة *'ifāra* drug business; perfumeries; drugs

عاطر *'āfir* sweet-smelling, fragrant, aromatic | اثنى عليه عاطر الثناء *afnā 'alaishi 'āfira f-tandā* to extol s.o. to the skies

معطر *mu'affar* perfumed, scented

عطارد *'ufāriḍ* (the planet) Mercury

عطس *'afasa* i u (*'afs*, عطاس *'ufḍe*) to sneeze II to cause (s.o.) to sneeze

عطسة *'afas* (n. vic.) a sneeze

عطاس *'ufḍe* sneezing, sneezes

عاطوس *'āfūs* snuff (tobacco)

معطس *ma'fis* pl. معاطس *ma'āfis* nose

عطش *'afīḥa* a (*'afāḥ*) to be thirsty, to thirst; to long, languish, thirst (ال for) II to make thirsty, cause to thirst (s, s.o., s.th.) IV = II; V to thirst, languish, long, yearn (ال for)

عطش *'afāḥ* thirst

عطش *'afīḥ* thirsty; dry, parched (soil)

عطشان *'afḥān*, f. عطشى *'afḥā*, pl. عطاش *'ifḥā* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عاطش *'afīḥ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

معتاش *muta'afīḥ* thirsty; covetous, desirous (ال of), languishing, yearning, craving (ال for)

عطشجي *'afāḥji* pl. عطشجية *'afāḥjiya* stoker, fireman

علمط *'af'afa* to clamor, yell; to be uproarious, very noisy

عطف *'afafa* i (*'aff*) to bend, incline, bow (s.s.th.); to incline, lean (ال toward, to); to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), harbor affection (عل for), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to turn away (عن from); عطف به to incline, dispose s.o. (عل toward), awaken affection or sympathy (عل for) or interest (عل in s.th.); عطف به على to make s.o. appreciate s.th., bring s.th. close to s.o.'s heart; عطف به عن to dissuade, alienate s.o. from II to fold, double, fold up (s.s.th.); to make (s.s.o.) favorably disposed; to soften s.o.'s (s) heart, move s.o.; to awaken affection, sympathy, tenderness (s in s.o., عل for); to fill with affection, love, etc. (s.s.o., s.s.o.'s heart, عل نحو for) V to be favorably disposed (عل toward s.o.), be attached (عل to s.o.), be fond (عل of s.o.), have or feel compassion, sympathize (عل with s.o.), feel (عل for s.o.); to deign (ب to do s.th.) | عطف بالمعطف to put on a coat, wrap o.s. in a coat or cloak VI to harbor mutual affection, be attached to one another VII to be bent, inclined, crooked, or curved; to bend, curve; to bow, make a bow; to turn off (ال toward, to), turn, swing (ال into a road, etc.); to be favorably disposed (ال, عل toward), be attached (ال, عل to), be fond (ال, عل of), have or feel compassion, sympathize (ال, عل with), feel (ال, عل for s.o.); to turn away, turn around VIII اعتطف بالمعطف = عطف بالمعطف X to ask for, or seek, s.o.'s (s) compassion or sympathy; to entreat, beseech, implore (s.s.o.); to affect winning or conciliatory manners, display affection; to seek to conciliate, propitiate, or

win over (خاطره) *ḥāfirahū* or s.o.; to seek to be friends (s. with s.o.); to try to attract or win (s.s.th.)

عطف *ʿaṭf* bend(ing), inclination, curving, curvature; corner; sympathy (عل with), affection, attachment, liking (عل for) | أداة (حرف) العطف *addū (ḥarf) al-ʿa.* conjunction (*gram.*); عطف البيان *ʿa. al-bayān* explicative apposition (*gram.*)

عطف *ʿiṭf* pl. أعطاف *aʿṭaf* side (of the body) | لين الأعطاف *layyin al-ʿa.* tractable, docile, pliant; ترنحت الأعطاف (*tarannaḥat*) they were carried away, became ecstatic; عطف بين أعطائه to combine, encompass, comprise s.th.

عطفة *ʿaṭfa* turn, turning, twist, curve, bend; (pl. -*āt*, عطف *ʿuṭaf*) blind alley, dead end (*eg.*)

عطاف *ʿiṭāf* pl. عطف *ʿuṭuf*, اعطفة *aʿṭifa* coat, cloak

عطفوف *ʿaṭūf* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind

عطفوة *ʿuṭūʿa* affection, attachment, benevolence, good will; (as an honorific title before the name = صاحب العطفوة) His Grace

معطف *mīṭaf* pl. معاطف *maʿāṭif* coat, overcoat; smock, frock | معطف مشمع (*muṣ-ḥammaʿ*) (impregnated) raincoat; معطف فرو *m. farw* fur coat

انعطاف *in-ʿiṭāf* inclination, bend(ing), curving, curvature; sympathy, compassion; liking, attachment, affection

استعطاف *istiʿāf* imploring, entreaty, earnest supplication; tender affection; conciliatory attitude

عاطف *ʿaṭif* compassionate, sympathetic, affectionate, loving, tender, kind | حرف (*ḥarf*) conjunction (*gram.*)

عاطفة *ʿaṭifa* pl. عواطف *ʿawāṭif* amorous affection; affectionate benevolence, solicitude, sympathy, compassion, affec-

tion, attachment, liking, kind(ly)ness; feeling, sentiment

عاطفي *ʿaṭifī* sentimental; emotional; emotive, feeling; tender, affectionate, loving

عاطفية *ʿaṭifīya* sentimentality; emotionalism, emotionality

منعطف *mun-ʿaṭaf* pl. -*āt* (road) turn, curve; turn, turning, winding, tortuosity, twist, bend; lane, alley, narrow street

مستعطف *mustaʿṭif* imploring, beseeching, supplicatory; tender, affectionate

عطل *ʿaṭala* a (*ʿaṭal*) to be destitute, be devoid (من of s.th.), lack (من s.th.); to be idle, not to work, rest; to be without work, be unemployed II to leave without care, to neglect (s. s.o., s.th.); to leave without work, leave idle (s. s.o. s.th.); to hinder, hamper, impede, obstruct (s. s.th.); to interrupt, suspend, defer, discontinue, stop (s. s.th., esp. some activity); to han temporarily, suspend (s. s.th., esp. publication of a newspaper); to damage (gravely), destroy, ruin, wreck, paralyze, neutralize, put out of service or commission, lay up, put out of action, make inoperative (s. s.th.); to stop, shut off (s. s.th., e.g., a motor); to shut down, keep closed (s. s.th., e.g., an office) V to remain without work or employment; to be or become unemployed (also تعطل عن العمل); to be or become idle, inactive; to be hindered, hampered, impeded, obstructed, delayed, suspended, deferred, or interrupted; to stop, stall (motor, machine); to fail (apparatus); to be (gravely) damaged, be or be put out of action or commission; to be shut down, be or remain closed; to be no longer valid, be ineffective (statutes)

عطل *ʿuṭl* destitute, devoid (من of s.th.); impairedness, defectiveness, (gravely) damaged state; damage, loss

عطل 'aṭal unemployment

عطلة 'uṭla unemployment, also عطلة عن الشغل (*ḥuḡl*); leisure, holidays, vacation(s), recess; (pl. -āt, عطل 'uṭal) holiday, off day, free day | عطلة رسمية (*raṣmiyya*) official, or legal, holiday; أيام العطلات الرسمية (*ayyām al-'u.*) official, or legal, holidays; عطلة الاسبوع 'u. al-uṣbū' weekend; عطلة قضائية (*qaḍā'iyya*) court recess (*jur.*); عطلة نهاية الاسبوع 'u. nihāyat al-uṣbū' weekend

عطالة 'aṭāla unemployment

تعطيل ta'ṭīl hindering, obstruction, hampering; discontinuance, interruption, deferment, suspension (of some activity); temporary ban, suspension (of a newspaper); impairment, damaging, destruction, ruining, wrecking, injury; paralyzation, neutralization, stoppage (e.g., of traffic); stopping, shutting-off (of a motor); shut-down, closure (of an office); a theological concept denying God all attributes (as opposed to تشبيه *taḥbīh*; *theol.*) | تعطيل حركة المرور *t. harakat al-murūr* traffic congestion

تعطل ta'afful unemployment; inactivity, idleness; (mechanical) failure, breakdown; standstill | تعطل عن العمل ('amal) unemployment

عاطل 'aṭīl destitute, devoid (من of s.th.); inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; an unemployed person; useless | عضو عاطل ('uḡw) functionless organ (*biol.*)

عواطل 'awāṭīl' vacations, holidays

معطل mu'affīl one who denies God all attributes (*theol.*)

معطل mu'affal inactive, idle, out of work, jobless, unemployed; inoperative, out of action, service, or commission, shut-down; stopped, shut-off (motor); closed (office)

عطن 'aṭana ἢ u ('aṭn) to soak (الجلد *al-jilda* the skin or hide so as to remove the

hair, in tanning); to macerate (الكثان *al-kattāna* the flax); — 'aṭina a ('aṭan) to rot, decay, putrefy (skin, hide, in tanning) II = I 'aṭana

عطن 'aṭan resting place of camels near a waterhole | ضيق العطن *ḡayyiq al-'a.* narrow-minded, parochial; رحب العطن *raḥb al-'a.* broad-minded

عطن 'aṭin putrid, rotten, stinking

عطين 'aṭīn putrid, rotten, stinking

عطان 'aṭān tanbark

عطو III to give (أ to s.o. s.th.) IV to give (أ ل or أ to s.o. s.th.); to present, hand over, offer (أ to s.o. s.th.); to grant, award, accord (أ to s.o. s.th.); to present (أ s.o. with s.th.), bestow (أ upon s.o. s.th.); pass. u'ṭiya to get, obtain, receive (أ s.th.) | أعطى دروساً | أعطى أقواله (*aqwālahū*) to give evidence, give one's testimony (*jur.*); أعطى له الكلمة (*kalimata*) to allow s.o. to speak; أعطاه بيده (*bi-yadīh*) to surrender or submit to s.o. V to ask for charity, ask for alms (أ s.o.); to beg VI to take (أ s.th.); to swallow, take (أ a medicine); to take over, assume, undertake, take upon o.s. (أ a task); to occupy o.s., be occupied or busy (أ with s.th.), be engaged (أ in s.th.), pursue, practice (أ an activity) X = V

عطا 'aṭan gift, present

عطاء 'aṭā pl. أعطية a'ṭīya gift, present; (pl. -āt) offer, tender | قدم عطاءً (*qaddama*) to make an offer or tender

عطية 'aṭīya pl. عطايا 'aṭāyā gift, present

مطاماة mu'aṭāh exercise, practice, pursuit (of an activity)

مطاماة 'aṭā' donation; presentation, grant(ing), award(ing)

مطاماة ta'aṭīn pursuit, practice (of an activity)

استعطاء *isti'fā'* begging, mendicancy

معلم *mu'fin* giver, donor

معلمي *mu'fan* given; (pl. -āt) given quantity (*math.*)

مستعلم *musta'fin* beggar

عظّل III عاظم الكلام III (*kalāma*) to be repetitious in one's speech, use tautologisms, repeat o.s. in speaking

عظم *'aẓma* u (*'izām*, عظمة *'aẓmā*) to be or become great, big, large, grand, grandiose, magnificent, imposing, powerful, or mighty; to be huge, vast, enormous, tremendous, immense, stupendous; to be hard, distressing, painful, agonizing, or oppressive (عل for s.o.) II to make, or cause to become, great(er), big(ger), large(r), (more) grandiose, (more) imposing, (more) magnificent, mighty or mightier, (more) powerful (أ, ة s.o., s.th.), enhance the greatness, grandeur, magnificence, power, or might (أ, ة of s.o., of s.th.); to enlarge, enhance, magnify (أ s.th.); to aggrandize, glorify, extol, exalt (أ, ة s.o., s.th.) IV = II; to attach great importance (أ to s.th.); to regard (أ s.th.) as huge, vast, tremendous, enormous, immense, or stupendous; to find (أ s.th.) hard, distressing, or oppressive V to be proud (ب of s.th.); to boast (ب of), vaunt, flaunt (ب s.th.); to be arrogant, presumptuous, haughty VI to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to be great, grand, grandiose, imposing, huge, prodigious; to equal in weight, significance or importance (أ s.th.); to be wealthy, grave, serious, portentous (أ for s.o.) لا يتعاطفه شأن العدو | (*ka'nu l-'adūw*) the enemy's importance does not unduly impress him X to be proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious; to regard as great, significant, or important (أ s.th.)

عظم *'iẓām* عظام *a'ẓum*, pl. عظم *'aẓm* bone | مسحوق العظام *shinbone*; عظم الساق *bone meal*; لين العظام *lin al-'i.* softening of the bones, osteomalacia

عظمي *'aẓmī* bone-, osteo- (in compounds) osseous, bony

عظم *'iẓām*, *'uẓm* greatness, magnitude, grandeur, power, might; significance, importance

عظمة *'aẓma* piece of bone; bone

عظمة *'aẓama* majesty; pride, arrogance, haughtiness; exaltedness, sublimity, augustness | صاحب العظمة *His Majesty*; His Highness; عظمة السلطان *'a. as-sulṭān* His Highness, the Sultan

عظمت *'aẓamūt* greatness, magnitude, grandeur, power, might

عظيم *'aẓīm* pl. عظام *'uẓamā'*, عظام *'iẓām*, عظام *'aẓd'im'* great, big, large; strong, powerful, mighty; significant, important; grand, grandiose, imposing, stately, magnificent; lofty, exalted, august, sublime, splendid, gorgeous, glorious, superb; huge, vast, prodigious, enormous, tremendous, immense, stupendous; hard, distressing, gruesome, trying, oppressive | فرصة عظيمة (*surpa*) golden opportunity; عظام الامور *great* or terrible things; العظام والكبرياء (*kubard'*) the great of the world

عظيمة *'aẓīma* pl. عظام *'aẓd'im'* a prodigious, terrible thing; great misfortune, calamity, disaster

عظامي *'iẓāmi* of noble descent, highborn, aristocratic, noble, blue-blooded, of or pertaining to nobility; aristocrat, nobleman

اعظم *a'ẓam'*, f. عظمي *'uẓmā*, pl. اعظام *a'āẓim'* greater, bigger; more significant, more important; greatest, major, supreme; most significant, paramount | اعظام رجال مصر *a. r. miṣr* the most outstanding men

of Cairo; جريمة عظمى capital crime; الحرب العظمى (*ḥarb*) World War I; السواد الاعظم (*aswad*) the great mass, the great majority, the major portion (of the people); الصدر الاعظم (*sadr*) (formerly): title of the Grand Vizier of the Ottoman Empire (Ott.-Turk.: *sadr-i a'zam*)

تعظيم *ta'zim* aggrandizement, glorification, exaltation; military salute

معظم *mu'azzam* glorified, exalted, revered, venerated; sublime, august (esp. of rulers); splendid, gorgeous, glorious, magnificent, resplendent; bony; ossified

معظم *mu'zam* most of (them), the majority, major part or portion (of), main part; maximum | معظمه في mostly, for the most part, largely

متعظم *muda'zim* proud, arrogant, presumptuous, haughty, supercilious

وعظ *iza* see عظة

عف *afā* i (*'afā*) عفاة (*'ifā*) عفاف (*'afā*) to refrain, abstain (عن from s.th. forbidden or indecent); to be abstinent, continent, virtuous, chaste, modest, decent, pure V = I; to shrink (عن from), be shy (عن of), be ashamed

عف *af* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

عفة *'ifā* abstinence, continence, virtuousness, virtue, chastity, decency; purity; modesty; integrity, probity, honesty, uprightness, righteousness

عفاف *'afā* = عفة *'ifā*

عفيف *'afī* pl. اعفاء *'afā'*, اعفة *'ifā'* chaste, modest, virtuous, pure; decent; honest, upright, righteous

اعف *'af'* chaster, more virtuous; more decent, of greater integrity

تعفف *ta'afuf* abstinence, continence, chastity, modesty; restraint

متعفف *muda'afī* chaste, modest virtuous, pure; decent; honest, upright righteous

عفر *'afara* i (*'afr*) to cover with dust, to soil, begrime (also بالتراب *bi-t-turāb*; ا. s.o., s.th.) II = I; to dust, sprinkle with dust or powder (ا s.th.); to glean

عفر *'afar* pl. اعفار *'afār* dust

عفار *'u'ār* (eg.) dust

○ عفارة *'affāra* pl. -āt spray, atomizer

اعفر *'afar'*, f. عفراء *'afra'* dust-colored, earth-colored

يعفور *ya'fūr* pl. يعافير *ya'āfir'* earth-colored gazelle

تعفير *ta'fir* (act of) dusting, sprinkling with dust or powder

عفرت II *ta'afara* to behave like a demon or devil

عفريت *'ifrit* pl. عفاريات *'afarīt'* malicious, mischievous; sly, cunning, crafty, wily; afreet, demon, imp, devil; (eg.) naughty child | ولد عفريت (*walad*) mischievous child, good-for-nothing, ne'er-do-well (eg.)

عفريتة *'afrita* (lifting) jack (eg.)

عفرتة *'afrata* devilry; dirty trick

عفارم *'afārim* (eg.) bravo! well done!

عفش *'afāḥa* i (*'afā*) to gather, collect, heap up, amass (ا s.th.)

عفش *'afā* refuse, rubbish, trash, junk; luggage, baggage; household effects, furniture

عفاشة *'u'afāḥa* من الناس worthless people

عفص *'afṣ* galls, gallnuts, oak apples

عفص *'afṣ* sharp, pungent, acrid, astringent and bitter (of taste)

عفوصة *'u'afāḥa* sharpness, pungency, acidity, astringency (of taste)

عفن *'afina a* (*'afan*, عفونة *'u/ūna*) to rot, decay, putrefy, spoil; to be rotten, decayed, putrid spoiled; to be or become moldy, musty, mildewy, decomposed V = I

عفن *'afan* rottenness, putridity, decay, spoiledness

عفن *'afin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic | الحمى العفنة (*ḥummā*) putrid fever

عفونة *'u/ūna* rottenness, putridity, decay, spoiledness

تعفن *ta'afūn* rottenness, putridity, decay, spoiledness

ممعن *mu'affan* rotten, putrid, decayed decomposed, spoiled, moldy, musty mildewy; septic

متعفن *muta'affin* rotten, putrid, decayed, decomposed, spoiled, moldy, musty, mildewy; septic

(عفا) عفا *'afā u* (*'afw*, عفاء *'a/ā*) to be or become effaced, obliterated, wiped out, eliminated; — *'afā u* (*'afw*) to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عن or ء s.th.); to forgive (عن s.o.); to excuse, free, relieve, exempt (عن ل s.o. from s.th.); to desist, abstain, refrain (عن from) II to efface, obliterate, wipe out, eliminate (عل or ء s.th.) III and IV to restore to health, heal, cure (ء s.o.); to guard (عن or من s.o. against), protect, save (عن or من s.o. from); to free, release, relieve, exempt, except (ء, ء s.o., s.th. عن or من from), excuse, dispense (عن or من s.o. from s.th.) IV to dismiss, discharge, fire, depose (ء s.o.) VI to recuperate, recover, regain health VIII to call on s.o. (ء) in order to obtain s.th. X to ask s.o.'s (ء) pardon, ask for a reprieve (ء s.o.); to request (ء of s.o.) exemption (من from s.th.); to tender one's resignation (من from an office); to resign (من from an office)

عفو *'afw* effacement, obliteration, elimination; pardon, forgiveness; waiver of punishment (*Isl. Law*); amnesty (عن for); boon, kindness, favor; surplus; عفواً *'afwan* I beg your pardon! excuse me! (in reply to "thank you") you're welcome! don't mention it!; of one's own accord, by o.s., spontaneously; casually; without design, in passing, incidentally | (شامل) عفو عام (*'āmm*) amnesty (عن for); حق العفو عن العقوبة (*ḥaqq al-'a., 'uqūba*) right of granting pardon (*jur.*); عفو الخاطر *'afwa l-kāfir* spontaneously, unhesitatingly, casually

عفو *'afw* pl. عفاء *'i/ā* young donkey

عفوى *'afwī* spontaneous

عق *'afiy* (*eg.*) strong, vigorous, husky, robust

عفاء *'a/ā* effacement, obliteration, extinction, ruin, fall; dust | ادركه العفاء *adrakahā l-'a/ā* u to fall into disuse, pass out of use; عليه العفاء it's all over with him, he is done for

معافة *mu'ā/āh* exemption, excuse, dispensation

اعفاء *'i/ā* exemption (from a fee, and the like), excuse, dispensation; remission (of punishment); discharge, dismissal (from an office)

استغفاء *isti'ā* request for pardon; excuse, apology; resignation (من from an office)

عاف *'āfin* effaced, obliterated, wiped out, eliminated

عافية *'āfiya* (good) health, well-being; vigor, vitality

معاف *mu'āfan* exempt(ed), free, excused, dispensed (من from); healthy

عق *'agga u* (*'agq*) to cleave, split, rip, rend (ء s.th.); — *'agga u* (عقوق *'uqq*) to be disobedient, disrespectful, undutiful, re-

factory, recalcitrant (أباه *abdhu* or والده *walidahu* toward his father, of a child)

عق *aqg* disobedient, direspectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقائِق *'aqiq* (coll.; n. un. ة) pl. عقائِق *'aqā'iq* carnelian; (pl. اعقاة *a'iqqa*) canyon, gorge, ravine

عقِيق *'aqiqi* carnelian-red

عقوق *'uqūq* disobedience, unruliness, refractoriness, recalcitrance (of a child)

اعق *a'agg* more irreverent, more disrespectful, naughtier | ما اعقك (*a'aggaka*) how irreverent you are!

عاق *'agg* disobedient, disrespectful, undutiful, refractory, recalcitrant (child)

عقب *'aqaba* u (*'aqb*) to follow (أ, ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to come after, ensue; to continue II to follow (أ, ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to pursue, follow, trail (أ, ة s.o., s.th.); to expose, compromise, show up (عل s.o.); to revise, correct, rectify, amend; to review critically, criticize (عل s.th.), comment (عل on s.th.) | عقب (عل) to tread in s.o.'s footsteps III to alternate, take turns (ء with s.o.); to punish (عل or ب ة s.o. for) IV to follow (أ ة s.o., s.th. or after s.o., after s.th.), succeed (أ, ة s.o., s.th.); to come after, ensue; to have for son (ء s.o.), be the father (ء of a son); to have as offspring, have sired (ء s.o.); to revert from evil to good, mend one's ways, reform; to end well, succeed V to pursue, follow, trail (أ, ة s.o., s.th.) VI to be successive or consecutive, succeed one another, follow one after the other; to dart one by one (عل upon), launch successive attacks, act successively, embark successively (عل upon)

عقب *'aqib*, *'aqb* pl. اعقاب *a'qāb* heel; last part of s.th., end; that which

follows subsequently or ensues, subsequence (with foll. genit.); grandson; offspring, progeny: *'aqiba* (prep.) immediately after, subsequent to | جاء عقبه (*'aqibahu*) or جاء بعقبه he came closely after him; *'alā 'aqibi* immediately after...; جمع (عاد) على عقبه (*'aqibaihi*) pl. اعقابهم (عادوا) على اعقابهم to retrace one's steps, turn back; رده على عقبه (*raddahu*) pl. ردهم على اعقابهم to drive s.o. back to where he came from; ارتد على عقبه (*irtadda*) pl. ارتدوا على اعقابهم to withdraw, retreat; رأسا على عقب (*ra'san*) head over heels, topsy-turvy, upside down; from the ground up, radically; عقب في اعقاب الشهر (*zahran*) do. في اعقاب الشهر (أ. *if-šahr*) at the end of the month; اعقاب الصلوات *a. as-salawāt* (supererogatory) prayers performed after the prescribed salat; اعقاب الليلة | at daybreak, immediately after night was over

عقب *'uqb* pl. اعقاب *a'qāb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence; rest, remnant, remainder; (cigarette, etc.) end, butt, stub (of a pencil, of a candle, of a check, etc.); counterfoil

عقبية *'aqaba* pl. عقاب *'iqāb* steep road or track, steep incline; pass, mountain road; عقبة or العقبة or قلمة العقبة *qa'at al-'a.* Aqaba (seaport in SW Jordan); (pl. -at, عقاب *'iqāb*) obstacle; difficulty | وقف عقبة دون (*'aqabatan*) to stand in the way of s.th., obstruct s.th.

عقب *'aqib* one who, or that which, succeeds or is subsequent; following, subsequent | عقب ذلك (*'aqiba*) there-after, afterwards, subsequently

عقاب *'uqāb* (usually f.) pl. اعقاب *a'qāb*, عقبان *'iqbān* eagle; العقاب *Aquila* (*astron.*)

عقابي *'uqābi* eagle- (in compounds), aquiline

عقب *'uqayyib* a small eagle, eaglet

عقوبة *'uqūba* pl. -āt punishment, penalty; pl. punitive measures, sanctions | عقوبات اقتصادية (*iqtiṣādīya*) economic sanctions; قانون العقوبات penal code

عقوبى *'uqūbī* penal, punitive

عقبى *'uqbā* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence

يعقوب *ya'qūb* Jacob, James; *ya'qūb* (pl. يعاقيب *ya'āqīb*) male mountain quail (zool.) | لي حاجة في نفس يعقوب *li-hājjatin fī nafsi y.* for some unknown reason, from secret motives

يعقوبى *ya'qūbī* pl. يعاقبة *ya'āqība* a Jacobite, an adherent of Jacob Baradai; Jacobite (adj.; Chr.)

تعقيب *ta'qīb* pl. -āt pursuit, chase; investigation; comment(ing); appeal (of a sentence, jur.) | دائرة التعقيب court of review, appellate court (Tun.)

معاقبة *mu'āqaba* infliction of punishment, punishment; pl. معاقبات sanctions (pol.)

عقاب *'iqāb* infliction of punishment, punishment; penalty

عقابي *'iqābī* penal, punitive

تعقب *ta'āqub* pl. -āt pursuit, chase; investigation

على تعاقب *ta'āqub* succession | تعاقب العصور in the course of centuries

عاقب *'āqīb* على العاقب successively

عاقبة *'āqība* pl. عواقب *'awāqīb* end, outcome, upshot; issue, effect, result, consequence | سليم العاقبة benign (disease)

معاقب *mu'āqīb* alternate; punisher

متعاقب *muta'āqīb* successive, consecutive, uninterrupted, continuous

عقد *'aqada* i (*'aqd*) to knit, knot, tie (a s.th.); to fasten with a knot (a s.th.); to put

together, join, fold, lock (a one's hands, and the like); to contract (a the brows, and the like); to fix (a one's eyes, ب on); to arch, vault (a a structure); to hold, convene, convoke, summon, call (a s.th., e.g., a session, a meeting); to conclude (a a contract), effect (a a transaction, a sale); to contract (a a loan) | عقد أملا على (*'aqada amalan*) to pin, or set, one's hope(s) on...; عقد جبهته (*jabhatahū*) to knit, or wrinkle, one's brows, frown; عقد معاهدة (*muḥādātatan*) to strike up a conversation; عقد خطبتها على (*'uqida ḥiḥbatuhā*) she became engaged to...; عقد المنصر (*ḥinṣir, ḥanāṣir*) to give s.th. top-rating because of its excellence, put s.th. above everything else; عقد زواجا (*zawājan*) to contract a marriage; عقد العزم (العزيمة) على (*'ama*) to make up one's mind to do s.th., be (firmly) determined to do s.th.; عقد لسانه to silence s.o.; عقد لواء الشيء to found, start, originate, launch, produce, kindle, provoke s.th.; السفينة المعقود لها لواء القيادة (*li-wā'u l-q.*) the flagship; لواءها للميرال (*li-wā'uḥā li-l-amīrāl*) the admiral's flagship; عقد ناصيته (*nāṣiyatahū*) = عقد نيطان (*niṭān*) to form a cordon (حولہ around s.o.); عقد النية على (*niyata*) to resolve, make up one's mind to do s.th., decide on s.th.; عقد له لواء (*'uqida lahū li-wā'u l-majd* (n-naṣr) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory); عقد على المرأة to marry a woman II to knit (tightly), knot, tie (a s.th.); to pile up, mass together (a e.g., clouds), cluster (a e.g., vapors, steam); to complicate, make difficult, intricate, or tangled (a s.th.) II and IV to congeal, coagulate, clot, thicken, inspissate (a s.th., esp. by boiling) V to be knit (together), knotted, tied with knots; to be or become intricate or complicated; to congeal, coagulate, clot, thicken; to gather (of clouds,

etc.) | *تعقد لسانه* (*hisdnuhā*) to express o.s. with difficulty, speak laboringly; to be unable to speak, be tongue-tied VI to be interknit, interknotted, interjoined, interlinked; to make a contract; to reach agreement, come to mutual agreement (عل on, about) VII to be knit (together), knotted, tied with knots, entangled; to contract, become contracted (e.g., brows); to be inhibited (tongue); to congeal, coagulate, clot, thicken; to be concluded (contract), be effected (sale); to convene, assemble, meet (a committee, a conference, and the like) | لم ينعقد له الإجماع منعقد على أن (*ijmā'*) there is general conviction that ...; لم ينعقد له زهر ولا ثمر (*zahr, thamar*) to remain without blossom and fruit, be without any effect and consequence VIII to believe (firmly) (أ s.th., ب in)

عقد *'aqd* knitting, knotting, tying; joining, junction, looking; holding, summoning, convocation (of a session, of a meeting); conclusion (of a contract, of a sale); contraction (of a loan, and the like); — (pl. عقود *'uqūd*) contract, agreement, arrangement; legal act, legal transaction; document, deed; vault, arch; group of ten, half-score; decade, decennium | عقد النى (*al-ḥi*) millennium; عقد الزواج *a. az-zawāj*; contraction of marriage, marriage; marriage certificate; عقد القران contraction of marriage, marriage; عقد الملكية *a. al-milkīya* title deed; انفرط عقدهم (*in/araḥa*) they broke up, they went their own ways

عقد *'iqd* pl. عقود *'uqūd* chaplet, necklace | واسطة العقد center, focus, highlight, chief attraction, pièce de résistance

عقدة *'uqda* pl. عقد *'uqad* knot (also = nautical mile); inch; joint (*amat.*); splice; knot, knur, knob, swelling, nodule, node, protuberance, exorescence, outgrowth; compact, covenant, contract; problem, difficulty; puzzle, riddle; complex (*psychol.*)

عقاد *'aqqād* a producer and seller of cords, braiding and tassels, maker of trimmings

عقادة *'iqāda* manufacture of trimmings, braiding, etc.

عقيد *'aqīd* pl. عقدا *'uqādā'* contracting party, contractant, contractor; a military rank, approx. lieutenant colonel (*Ir.*); colonel (*mil., U.A.R.*)

عقيدة *'aqīda* pl. عقائد *'aqā'id* article of faith, tenet, doctrine; dogma; creed, faith, belief; conviction; ○ ideology | عقيدة خرافية (*ḥurāfiya*) superstition; نى عقيدتى according to my conviction, as I believe

عقائدى *'aqā'idī* ○ ideological

أعقد *a'qad* (relative) knottier, more knotted; more complicated, more difficult; — أعقاد *'aqād* عصا أعقاد (*'aṣan*) knotty stick, brier cane

ممعقد *ma'qid* pl. معانق *ma'āqid* place where s.th. is knotted or tied in a knot or knots; point where s.th. joins or meets, a junction, a juncture, a joint, a seam | معقد آماله the object on which s.o. pins his hopes; لا ياخذ الكرى بمعقد جفنه (*karā bi-m. jaf/nihī*) no slumber closed his lids

تعقيد *ta'qid* complication, entanglement, involvement; complicatedness, intricacy, complexity, tangledness; pl. -āt intricate, complicated problems

تعقد *ta'agqud* complicatedness, complexity, intricacy

الانعقاد *in'iqād* meeting, convening, session (of a committee, and the like) | دور الانعقاد *daur al-in.* session, term (*parl.*)

اعتقاد *i'tiqād* (firm) belief, faith, trust, confidence, conviction; — (pl. -āt) (religious) creed, faith; article of faith; principle of faith, tenet; doctrine; dogma

اعتقادي 'iḡdāḡ dogmatic; (pl. -ūn) dogmatist | المذهب الاعتقادي (maḡhab) dogmatism

عاقده 'aḡid legally competent to contract (Isl. Law)

مقود ma'qūd knit, knotted, etc., see عقد I; (of milk) مقفود | مقفود اللسان | مقفود tongue-tied, incapable of speech | كان الإمل مقفودا أن (amalu) it was hoped that...

مقده mu'aḡḡad knotted, knotty, gnarled; complicated, intricate, entangled, snarled, involved, difficult

مماقده mu'aḡid contracting party, contractant, contractor

مماقده muta'aḡid: المتماقدان the two contracting parties

معتقد mu'taḡad believed; أن المعتقد it is believed that ..., it is held that ...; — (pl. -āt) article of faith, principle of faith, tenet; doctrine; dogma; creed, faith; conviction, belief, view, opinion

عقارة 'aḡara i ('aḡr) to wound (a, s.o., s.th.); — 'aḡara u and 'aḡara i ('uḡr, 'aḡr, عقارة 'aḡāra) to be barren, sterile; to be childless III to be addicted, be given (a to s.th., e.g., to drinking) IV to stun, stupefy (s.o.)

عقر 'uḡr, 'aḡr barrenness, sterility; middle, center | في عقر الدار within the house itself (not outside the house); عقر في داره in his own house; عقر ديارهم in their own country, on their own ground

عقر 'uḡr indemnity for illicit sexual intercourse with a woman slave (Isl. Law); childless man

عقار 'aḡār pl. -āt immovable property, immovables, real property, real estate, realty; piece of real estate, landed property

عقار 'uḡār residue

عقارى 'aḡārī of or pertaining to immovable property, immovables, landed property, or real estate; consisting in immovable property, immovables, landed property, or real estate; landed بنك عقارى | real-estate bank, land-mortgage bank; رهن عقارى (rahn) mortgage on landed property, landed security; القسم العقارى (qism) real-estate administration (Tun.); ملك عقارى (milk) landed property

عقور 'aḡūr mordacious, rapacious, voracious (animal)

عقار 'aḡār pl. عقاير 'aḡāḡir drug; medicament, remedy

عقارة 'aḡāra barrenness, sterility

عقيرة 'aḡira voice

عاقرة 'aḡir (f.) barren, sterile (woman)

عقرب 'aḡrab pl. عقارب 'aḡārib scorpion; sting, prick; hand (of a watch or clock); look, curl; العقرب Scorpio (astron.)

معقرب mu'aḡrab crooked, curved, curled

عقصة 'aḡaḡa i ('aḡḡ) to braid, plait (a the hair)

عقاص 'aḡaḡa pl. عقائص 'aḡāḡiḡ, عقاص 'iḡāḡ braid, plait (of hair), lock

عقماق 'aḡ'aḡ pl. عقاقق 'aḡāḡiḡ magpie (zool.)

عقفة 'aḡafa i ('aḡf) to crook, hook, bend sharply (a s.th.) II = I

عقفة 'uḡfa pl. -āt loop, ring, eyelet (to hold a button, the cords of the 'iḡāl, and the like)

عقفاء 'aḡfa, f. عقفاء 'aḡfā crooked, bent, hooked

○ معقف ma'qif square bracket

معقوف ma'qūf crooked, bent, hooked; bent at the ends, handlebar-shaped (mus-tache); dual معقوفان square brackets (typ.) | الصليب المعقوف the swastika

بين معقف mun'aḡif square bracket | بين منعقفين in square brackets

عقل 'aqala s (aqil) to hobble with the 'iqāl (عقال q.v.; البعير *al-ba'ira* the camel); to intern, confine, detain, arrest, put under arrest (s.s.o.); to throw (s.s.o.) in wrestling; to pay blood money or wergild (ل s for the slain to s.o.); to be endowed with (the faculty of) reason, be reasonable, have intelligence; to be in one's senses, be conscious; to realize, comprehend, understand (s.s.th.) | عقل لسانه (*lisānahū*) to tongue-tie s.o., make s.o. speechless II to make (s.s.o.) reasonable or sensible, bring (s.s.o.) to reason V to be or become reasonable, sensible, rational, intelligent, judicious, prudent, wise; to comprehend, grasp (s.s.th.) VIII to arrest, put under arrest, apprehend, detain (s.s.o.); to intern (s.s.o.); to seize, impound (s.s.th.)

عقل 'aqil blood money, bloodwite, wergild; (pl. عقول 'uqūl) sense, sentience, reason, understanding, comprehension, discernment, insight, rationality, mind, intellect, intelligence | معتل العقل *muqtall al-'a* mentally deranged, demented, insane, mad; العقل (صحيح) العقل sane; ○ العقل الباطن (or اللاشعوري) (*al-ba'ūn al-šawri*, *šawri l-wā'i*) the unconscious, the subliminal; ○ العقل الشعوري (or الواعي, or الظاهر) (*šawri*) the subconscious, the coconscious; ○ العقل المميز (*mumayyiz*) the conscious; ○ عقل الكترولونيك electronic computer

عقل 'aqil reasonable, rational; ratiocinative; mental; intellectual; (pl. -ūn) rationalist; an intellectual; العقلات *al-'aqliyāt* the mental world | المذهب العقل *(madhab)* rationalism; الأمراض العقلية mental diseases

عقلية 'aqiliya mentality, mental attitude

عقلة 'uqla pl. عقول 'uqul knot, knob, node (e.g., of a reed, cane, etc.); joint, articulation; knuckle; layer (*hort.*); trapeze

عقال 'iqāl pl. عقول 'uqul cord used for hobbling the feet of a camel; a headband

made of camel's hair, holding the *kāfiya* in place | اطلق حربا من عقالها (*aṭlaqa ḥarban*) to unleash or start a war

عقول 'aqūl understanding, reasonable, sensible, discerning, intelligent; costive medicine; (and عاقول 'aqūl) a low spiny shrub of the steppes of North Africa and Western Asia (camel's-thorn, *Alhagi maurorum*; *Alhagi manniferum* Desv.; *bot.*)

عقيلة 'aqila pl. عقائل 'aqā'il the best, the pick; wife, spouse | السيدة عقيلته (*sayyida*) his wife; عقائل الصفات 'a. *as-sifat* the very best qualities

اعتقل 'a'qal brighter, smarter, more intelligent

معتقل *ma'qil* pl. معاتل *ma'āqil* refuge, sanctuary; stronghold, fortress, fort; ○ pillbox, bunker, dugout (*mil.*); fortified position

معتلة *ma'qila* pl. معاتل *ma'āqil* blood money, wergild

تعتل *ta'aqqul* understanding, discernment, prudence, judiciousness, wisdom | بتعتل sensibly, intelligently

اعتقال 'i'iqāl pl. -āt arrest, detention, internment; cramp, spasm | معسكر الاعتقال *mu'askar al-'i't.* concentration camp

عقال 'aqil pl. عقلاء 'uqalā' عقال 'uqqal understanding, reasonable, sensible, rational, discerning, intelligent, prudent, judicious, wise; in full possession of one's mental faculties, compos mentis, sane in mind

عائلة 'aqila a clan committed by unwritten law of the Bedouins to pay the bloodwite for each of its members

معتقول *ma'qūl* reasonable, sensible, intelligible, comprehensible, understandable, plausible, logical; rational; apprehensive faculty, comprehension, intellect, discernment, judiciousness, judgment; common sense | غير معتقول unintelligible,

incomprehensible, nonsensical, incongruous, preposterous, absurd

معقولية *ma'qūliyya* comprehensibility, intelligibility; logical, rational, or reasonable character, logicity, rationality, reasonableness

معتقل *mu'taqal* pl. -āt concentration camp; prison camp; internment camp, detention camp

عقم *'aqama u* and *'aquma u* ('*aqm*; '*uqm*) to be barren, sterile (womb, woman); — *'aqama i* ('*aqm*) to render barren (▲ the womb) II to render sterile or barren, sterilize (▲, ▲ s.o., s.th.); to degerminate (▲ s.th.); to pasteurize (▲ s.th.); to disinfect (▲ s.th.) V to be rendered barren, be sterilized

عقم *'aqm*, '*uqm*, '*aqam* barrenness, sterility

عقمية *'uqma* barrenness, sterility

عقيم *'aqim* pl. عقيم *'uqum*, عقام *'iqām* barren; sterile; useless, unavailing, futile, fruitless, ineffectual, ineffective, unproductive (e.g., work, attempt)

تعقيم *ta'qīm* sterilization, degermination, pasteurization; disinfection

○ معقم *mu'aqqim* disinfector, disinfecting apparatus

معقم *mu'aqqam* sterilized, pasteurized, disinfected, degerminated

عك *'akka i* ('*akk*) to be sultry, muggy (day)

عك *'akk* sultry, muggy, sweltering

عكة *'akka*, عكا *'akkā* and عكا *'akkā* Acre (seaport in Palestine)

عكيك *'akik* sultry, muggy, sweltering (day)

عكر *'akira a* ('*akar*) to be or become turbid, muddy, roily II to render turbid, to soil, to muddy (▲ or جل s.th.); to disturb, trouble (▲ or جل s.th.) | عكر الصفو (*sa'wā*)

to destroy the untroubled state, disturb the order; عكر صفو (*sa'wāhū*) and عكر عليه الصفو (*sa'wā*) to kill s.o.'s good spirits, spoil s.o.'s good humor V to become turbid, become muddy; to deteriorate, be aggravated, become worse (situation)

عكر *'akar* turbidity, muddiness; sediment, dregs, lees

عكر *'akir* turbid, muddy, roily; troubled, disturbed

عكارة *'akāra*, 'ikāra (eg.) sediment, dregs, lees

تكمير *ta'kīr* (act of) rendering turbid, roiling, muddying; disturbance, troubling, derangement

معكر *mu'akkar* turbid, sedimentous, roiled, muddy; disturbed, troubled

عكر V to lean (جل on a staff)

عكاز *'ukkāz*, عكازة *'ukkāza* pl. -āt, عكازين *'akkāz* staff, stick; crutch

عكس *'akasa i* ('*aks*) to reverse, invert (▲ s.th.); to reflect, throw back, cast back, mirror (▲ s.th.) III to counteract, oppose, contradict (▲, ▲ s.o., s.th.), thwart (▲ s.th.); to disturb, trouble (▲, ▲ s.o., s.th.); to molest, vex, tease, harass (▲ s.o.) VI to be reversed, be inverted; to be thrown back, be cast back, be reflected, be mirrored VII to be reversed, be inverted; to turn back (جل against); to rebound (جل to, on); to be thrown back, be cast back (جل or جل عن by), be reflected, be mirrored (جل or جل عن by, in)

عكس *'aks* reversal, reversion, inversion; reflection; opposite, contrast, contrary, reverse | عكس ذلك *'akasa ḡ* and عكس ذلك جل عكس ذلك in contrast with that, contrary to that; كان على العكس من to be in contrast to, be in opposition to; والعكس بالعكس on the contrary, conversely; والعكس بالعكس and vice versa; بحث المسألة طردا وعكسا

(*mas'alaṭa fardan*) he studied the problem from all sides or in all its aspects

عكسي *'akāsī* contrary, opposite, contrasting, antithetical, adverse

عكيس *'akis* layer, shoot, cion (*hort.*)

معاكسة *mu'dkasa* pl. -*āt* disturbance; molestation, pestering, harassment; struggle, fight, battle | معاكسة الحالة الجوية (*jawwīya*) inclemency of the weather

انعكاس *in'ikās* reflection; (pl. -*āt*) reflex

انعكاسي *in'ikāsī* reflectional, reflexive, reflex (adj.) | حركة انعكاسية (*ḥaraka*) reflex action, reflex (*physiol.*)

عاكس *'akās* screen, lamp shade; reflector

عاكسة *'akāsa* reflector; eye shade; lamp shade

معاكس *mu'dkās* counter-, contra-, anti- | معاكسة (*ḥajma*) counterattack

معاكس *muta'dkās* contrasting, opposite, opposed, conflicting

صورة منعكسة | صورة منمكسة (*ṣūra*) mirror image, reflected image, reflection, reflex; انعكاس منعكسة reflex actions

عكاشة *'akāša* awkwardness, clumsiness

عكاشة *'ukāša*, *'ukkāša* spider; spider web, cobweb

عكف *'akafa u* | عكف (*'ukūf*) to adhere, cling, stick, keep (عل to); to give o.s. over, apply o.s., devote o.s., be addicted (عل to s.th.), indulge (عل in s.th.), be obsessed (عل by), be bent, be intent (عل on s.th.); to be busily engaged (عل in), busy o.s. (عل with); to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place), withdraw, retire (عل into, to a place); — *'akafa u* | (*'akf*) to hold back, restrain, keep (عن

s.o. from) II to hold back, restrain, keep (عن s.o. from) V to remain uninterruptedly (عل in); to seclude o.s., isolate o.s. (عل in, at a place; عن from), withdraw, retire (عل into, to a place; عن from); to live in seclusion, in retirement (عن from) VIII = V; to devote o.s., apply o.s. assiduously (عل to s.th.), busy o.s. (عل with)

عكف *'akaf* pl. -*ūn*, عكوف *'ukūf*, عكفت *'ukkaḥ* given, addicted (عل to s.th.); obsessed (عل by), bent, intent (عل on); busily engaged (عل in), busy (عل with)

عك *'akama i* (*'akm*) to bundle up, pack, tie in a cloth, and the like (عل s.th.)

عل *'alu* see عل¹

عل *'alla*, لعل *la'alla* (particle; with accusative noun immediately following) perhaps, maybe | من يدري لعل (*man yadrī*) who knows if ...

عل *'alla* | and pass. *'ulla* to be or fall ill II to occupy, busy, keep busy, entertain, distract (عل s.o. with); to justify, motivate, explain (عل s.th. with) | علل نفسه (or النفس) ب to indulge in the hope that ..., entertain or cherish the hope of or that ..., be given to the illusion that ...; علل نفسه بأمال to indulge in hopes; to entertain vain hopes; علل عليه to cherish the hope of ...; بالوعود to put s.o. off with promises V to occupy o.s., busy o.s., amuse o.s., distract o.s., divert o.s. (عل with); to make an excuse, offer a pretext; to offer or use as an excuse, as a pretext (عل s.th.); to use as an expedient, as a makeshift (عل s.th.) | تعلق بعللة (*bi-'illatin*) to make a pretext, plead s.th. as an excuse VIII to be or fall ill; to be weak, defective; to make an excuse, offer a pretext; to adduce, give, offer (عل a reason or excuse, عل for s.th.); to pretend, purport, allege, feign, dissimulate, offer as a pretext or excuse (عل s.th.)

علة *'illa* pl. -āt, علل *'ilal* illness, sickness, disease, malady; deficiency, defect, weakness; weakness, defectiveness (of a letter or word; *gram.*); metrical variation or irregularity (prosody); — (pl. علل *'ilal*) cause, reason, occasion; excuse, pretense, pretext, plea | حروف العلة the weak letters (ا, و, ي; *gram.*); عل علته in spite of his weaknesses, such as he is; علة العلة cause and effect; علة العلل the principal cause of ..., the deeper reason underlying ...

علة *'alla* pl. -āt concubine | بنو العلات *banū l-'a.* sons of a man by different mothers

عليل *'alil* pl. أعلاء *'illā'* sick, ill, ailing; sick person, patient; soft, gentle, mild, pleasant

علية *'illīya* causality

علية *'ilya, 'ullīya* and عليون *'illīyūn* see علو

علالة *'ulāla* comfort, consolation; remainder, remnant, rest

تعليل *ta'lil* pl. -āt entertainment, diversion, distraction; argumentation, justification, motivation, explanation

تملة *ta'illa* pl. -āt pretext, pretense, excuse; makeshift, expedient, substitute, surrogate

اعتلال *'iṭlāl* illness, sickness, disease, malady; weakness, defectiveness

المعلول *ma'lūl* ill, sick, ailing; effect | العلة | اتخذ المعلول علة (illa) cause and effect; اتخذ المعلول علة *ittakkaḡa l-ma'lūla 'illatan* to mistake cause and effect

معل *mu'all* ill, sick, ailing

معتل *mu'tall* ill, sick, ailing; weak (letter; *gram.*); defective (word; *gram.*)

علب II to can, tin, preserve in cans (s.s.th.)

علبة *'ulba* pl. علب *'ulab, 'ilāb* box, case; can, tin; etui

علاج III to treat (s.s.o., a patient; s a disease, also a subject); to occupy o.s., concern o.s., have to do, deal (s, s with s.o., with s.th.), attend, turn (s, s to s.o., to s.th.); to cultivate (s s.th., e.g., a literary genre); to take up (s s.th.), go in (s for s.th.), apply o.s. (s to s.th.); to take upon o.s. (s s.th.), undergo (s s.th.); to work (s s.th. or on s.th.), process, treat, manipulate, handle (s s.th.); to endeavor, take pains, try hard (s on s.o. or s to do s.th.); to palpate, paw, finger, touch (s s.o.), fumble around (s on s.o.); to influence (s s.o.), work (s upon s.o. by arguments or persuasions), prevail (s on s.o.) | علاج | علاج الرمق الأخير (*ramaqa*) to be on the verge of death, be dying; علاجه بلمنة (*bi-ḡa'natin*) to land a stab on s.o., stab s.o. VI to be under medical treatment, receive or undergo medical treatment VIII to wrestle, struggle, fight (with one another); to be in violent commotion or agitation, heave, surge, tremble

علاج *'ilj* pl. علاج *'ulūj* infidel; uncouth fellow, lout

معالجة *mu'ālaja* treatment (of a patient, also of a subject); nursing (of a patient); cultivation (of an art); manipulation, handling, processing, treatment (of a material, etc.)

علاج *'ilj* medical treatment; remedy; cure, therapy

علاجي *'ilāji* curative, therapeutic

تعالج *ta'āluj* medical treatment (which one undergoes)

علم *'alafa* i ('*alf*) to feed, fodder (s livestock)

علم *'alaf* pl. أعلاف *'alāf, 'ilāf,* علوة *'ulūfa* fodder, forage, provender

علم *'allāf* pl. s seller of provender

علمة *'alūfa* pl. علمة *'alūfi* stall-fed animal; — (pl. علمة *'uluf*) fodder, forage, provender

معلق *mi'laq* pl. معالفت *ma'dliq* manger, trough

معلوف *ma'lūf* stall-fed, fattened (animal)

علق *'alīqa* a (*'alaq*) to hang, be suspended, dangle; to stick, cling, cleave, adhere (ب to); to catch (ب on, في in), get caught or stuck (ب on, في in); to be attached, affixed, subjoined (ب to s.th.); — (علق *'ulūq*, علاقة *'alāqa*) to keep (ب to s.o.), be attached, be devoted (ب to s.o.), be fond (ب of s.o.); (with foll. imperf.) to begin, commence to..., start doing s.th.; — (*'alīqat* علق *'ulūq*) to become pregnant, conceive (woman) II to hang, suspend (عل on or ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (a s.th. عل on or ب to); to leave undecided, keep pending, keep in abeyance (a s.th.); to make dependent or conditional (a s.th. ب or عل on); to comment (عل on s.th.), annotate, gloss, furnish with notes or a commentary (عل s.th.), remark, state (عل with regard to); to make notes (a of s.th.), jot down (a s.th.) | علق الآمال عل | علق أهمية (خطورة) عل (أهمية *ahammīyatan*) to attach importance to s.th. IV to hang, suspend (ب a s.th. on), attach, hitch, fasten, affix, tie (ب a s.th. to); to apply leeches V to hang, be suspended, dangle (ب from); to cling, cleave, adhere (ب to); to keep, stick, hang on (ب to); to be attached, be devoted (ب to), be fond (ب of s.o.); to depend, be dependent or conditional (عل or ب on); to refer, pertain, belong, be related (ب to), be connected, have to do (ب with), concern (ب s.th.) | تعلق بجه (*bi-ḥubbihī*) to be fond of s.o., be affectionately attached to s.o.; فيها يتعلق ب with regard to, as to, regarding, concerning

علق *'ilq*, *'alq* pl. اعلق *a'lāq* precious thing, object of value

علق *'alaq* (coll.; n. un. ة) pl. -*āt* medicinal leech; leech; (coagulated) blood, blood clot

علقة *'alqa* (eg.) beating; bastinado; a thrashing, spanking

علق *'alīq* pl. علائق *'ald'iq* fodder, forage, provender

علق *'ullaiq* twining and creeping plants or shrubs (of various kinds); the lesser bindweed (*Convolvulus arvensis*; bot.); common English blackberry, bramble (*Rubus fruticosus*; bot.); blackberry; raspberry

عليقة *'ullaiqa*: موسى عليه موسى *u. mūsā* the Burning Bush

علق *'allāq* coat hanger

علاقة *'alāqa* attachment, devotion, affection, bond; (pl. -*āt*, علائق *'ald'iq*) relation, affiliation, association, contact, bond, connection (ب with) | العلاقات العامة | العلاقات ذات العلاقة connected with, related to; السلطات ذات العلاقة (سلطات) the competent authorities; قطع العلاقات (العلائق) *qaf' al-'a*. severance of relations; توتر العلاقات (العلائق) *tawattur al-'a*. tenseness of relations, tension in the relations

علاقة *'ildāqa* pl. علائق *'ald'iq* a strap, and the like, for suspending s.th.

علاقة *'allāqa* coat hanger

اعلق *a'laq*: اعلق بالذهن (*dīhn*) that to which the mind is more inclined

معلق *mi'lāq* pl. معاليق *ma'dliq* pluck (of an animal)

تعليق *ta'liq* hanging, suspending; temporary stay, remission or abrogation, suspension; the oblique, "hanging" ductus (in Arabic calligraphy); (pl. -*āt*, تعاليق *ta'dliq*) commentary, comment(s), explanatory remarks; suspended lamp | تعليق *t. al-falāq* conditional repudiation, conditional pronouncement of the *talak* (*Isl. Law*); تعليق عل الانباء (*anbā'*) news commentary (radio)

تعلية *ta'liqa* pl. *-āt*, تعليق *ta'aliq*^q
 marginal note, annotation, note, gloss,
 scholium

تعلق *ta'alluq* attachment, devotion
 (ب to), affection (ب for); linkage, con-
 nection, relationship (ب with)

معلق *mu'alliq* commentator (radio, press)

معلق *mu'allaq* suspended, hanging; in
 suspense, in abeyance, pending, un-
 decided; hinging (ب on); depending,
 deponent, conditional (ب or على on),
 conditioned (ب or على by) | جسر معلق (*zier*)
 suspension bridge; حساب معلق suspension
 account; قطارات معلقة suspension rail-
 ways; مسائل معلقة pending questions;
 رغبته معلقة ب (*rağbatuhā*) his desire is
 directed toward ...

معلقة *mu'allāqa* pl. *-āt* placard, poster,
 bill; المعلقة the oldest collection of
 complete ancient Arabic kasidas

متعلق *muta'alliq* attached, devoted
 (ب to); connected (ب with), related,
 pertaining (ب to), concerning (ب s.o.
 or s.th.) | متعلق بجه (*bi-hubbihā*) affection-
 ately attached to s.o.; depending
 on s.o. or s.th., pertaining to s.o.'s
 authority

علم *alqam* pl. علام *al'āqim*^q colocynth (*bot.*) |
 علمم to taste bitterness, suffer
 annoyance, vexation, chicanery or tor-
 ments (من from)

علك *alaka u i* (*alk*) to chew, champ (أ s.th.,
 esp. العلكم the bit, of a horse)

علك *ilk* mastic

علم *alima a* (*'ilm*) to know (ب or أ, s.o.,
 s.th.), have knowledge, be cognizant, be
 aware (ب or أ of s.th.), be informed
 (ب or أ about or of s.th.), be familiar,
 be acquainted (ب or أ with s.th.); to
 perceive, discern (ب or أ s.th.), find out
 (ب or أ about s.th., من from), learn,
 come to know (ب or أ s.th. or about

s.th., من from); to distinguish, differen-
 tiate (من s.th. from) II to teach (ب or
 أ s.o. s.th.), instruct, brief (ب or
 أ s.o. in s.th.); to train, school, educate
 (أ s.o.); to designate, mark, earmark,
 provide with a distinctive mark (على
 s.th.); to put a mark (على on) IV to let
 (أ s.o.) know (ب or أ s.th. or about s.th.),
 tell (ب or أ s.o. about), notify, advise,
 apprise, inform (ب or أ s.o. of or
 about s.th.), acquaint (ب or أ s.o.
 with) V to learn, study (أ s.th.); to
 know (أ s.th.) X to inquire (عن or
 أ s.o. about), ask, query (عن or
 أ s.o. about), inform o.s. (عن or أ
 through s.o. about), gather information
 (عن or أ from s.o. about)

علم *'ilm* knowledge, learning, lore;
 cognizance, acquaintance; information;
 cognition, intellect, perception, knowl-
 edge; (pl. العلوم *'ulūm*) science; pl. العلوم
 the (natural) sciences | علم وعملا *'ūman*
wa-'amalan theoretically and practically;
 ليكن في علمه (*li-yakun*) be it known to
 him, may he know, for his information;
 كان علم على علم تام ب (*ūmm*) to know s.th.
 inside out, be thoroughly familiar with
 s.th.; to have full cognizance of s.th.;
 علم الجراثيم bacteriology; علم الاجتماع
 sociology; علم الحساب arithmetic; علم
 الحياة *al-ḥayāh* biology; علم الاحياء do.
 علم الحيوان zoology; علم الاخلاق
al-ḥayawān ethics; علم الذرات
al-ḥayawān nuclear physics; علم التربية
at-tarbiya pedagogy; علم الصحة
as-siḥḥa hygiene; علم الاصوات
al-ma'ādīn mineralogy; علم
 النباتات *al-ḥayāh* lexicography; علم
 النفس *an-nabūh* botany; علم النفس
an-nafsi psychology; علم وظائف الاعضاء
w. al-aḥdā physiology; طالب علم
ḥālib *'ilm* student; كلية العلوم
kulliyat al-'u. the Faculty of Science of the Egyptian
 University

علمي *'ilmī* scientific; erudite (book);
 learned (society)

علم *'alam* pl. اعلام *a'lām* sign, token, mark, badge, distinguishing mark, characteristic; harelip; road sign, signpost, guidepost; flag, banner; a distinguished, outstanding man; an eminent personality, an authority, a star, a luminary; proper name (*gram.*) علم من نار علم شهر من نار علم very famous; علم اسم علم *ismun 'alamun* or *ismu 'alamin* pl. الاعلام the proper name (*gram.*); علم الوصول receipt

عالم *'alam* pl. -*ān*, عوالم *'awdlim* world; universe, cosmos; العالمان *al-'ālamān* the two worlds = Europe and America; عالمون *'alamūn* inhabitants of the world, specif. human beings | عالم الحيوان *'ā. al-hayawān* the animal kingdom; عالم المعادن *'ā. al-ma'ādīn* the mineral kingdom; عالم النبات *'ā. an-nabāt* the vegetable kingdom; عالم الوجود *'ā. al-wujūd* this world, this life

عالمي *'ālamī* worldly, secular, world (adj.); international; world-wide, world-famous, enjoying world-wide renown

عالمية *'ālamīya* internationality; *'ālmīya* see after *'ālim*

علماني *'ālmānī*, عالماني *laic, lay*; (pl. -*ūn*) layman (in distinction from the clergy)

علمي *'ālim* pl. علماء *'ulamā'* knowing; cognizant, informed; learned, erudite; العليم the Omniscient (one of the attributes of God)

علمي *'āllām* knowing thoroughly (with foll. genit.: s.th.), completely familiar (with)

علمو *'āldā* see علم *'āld* (prep.) under علمو

علمة *'āllāma* most erudite, very learned

علمة *'āllāma* pl. -*āt*, علام *'āllām* mark, sign, token; badge, emblem; distinguishing mark, characteristic; indication, symptom | علامة هذا *('āllāma)* in token of that, as a sign of that; علامة تجارية *('āllāma)* trade-mark; علامة الرتبة *'ā. ar-rutba* insignia of rank; ○ علامة التأثر *'ā.*

at-ta'affur and علامة التعجب *'ā. at-ta'ajjub* exclamation point; علامة الاستفهام question mark; ○ علامة التنصيص quotation mark

علم *'alam* tender; (pl. عيالم *'aydlim*) well with abundant water; sea

علومة *u'lūma* pl. اعاليمة *a'ālim* road sign, signpost, guidepost

علومة *u'lūma* most erudite, very learned

علم *ma'lam* pl. معالم *ma'dlim* place, abode, locality, spot; track, trace; landmark, mark, distinguishing mark, characteristic; road sign, signpost, guidepost; peculiarity, particularity; pl. sights, curiosities; characteristic traits; outlines, contours (e.g., of the body), lineaments, features (of the face)

علمة *ma'lama* pl. -*āt* encyclopedia

تعليم *ta'līm* pl. -*āt*, تعاليم *ta'dlim* information, advice, instruction, direction; teaching, instruction; training, schooling, education; apprenticeship; pl. تعليمات instructions, directions, directives; information, announcements | تعليم مختلط *(muftalif)* coeducation; تعليم عال *('ālim)* higher education, academic studies; مراتب تعليم *murātib* t. a military rank, approx.: master sergeant (*Eg.* 1939); *sol* t. do. (*Eg.*); ○ فن التعليم *fann at-t.* pedagogy, pedagogics

تعليمي *ta'līmī* instructional, educational

علمة *'āllām* notification, advice; information; notice

تعلم *ta'allum* learning, studying, study; education

استعلام *isti'lām* inquiry (عن about); (pl. -*āt*) information | مكتب الاستعلامات *maktab al-ist.* information office, information desk; news agency, press agency, wire service

علمي *'ālim* knowing; familiar, acquainted (ب with), cognizant (ب of); expert, connoisseur, professional; (pl.

علماء 'ulamā' learned, erudite; scholar, savant, scientist | عالم طبيعي (kabī'ī) physicist, natural scientist; العلماء المختصون (muftaṣṣūn) the specialists, the experts

عالة 'alīma woman of learning, woman scholar; (eg.) singer, chanteuse

عالية 'alīmīya learnedness, scholarliness, erudition, rank or dignity of a 'alīm; rank of scholarship, conferred by diploma, of the Great Mosque in Tunis and of Al Azhar in Cairo

أعلم a'lam* having more knowledge; more learned | الله أعلم God knows best

معلوم ma'lūm known; fixed, determined, given; of course! certainly! sure! no doubt! (as an affirmative reply); known quantity (math.); المعلوم the active voice (gram.); — (pl. معالم ma'allīm*) fixed sum, fixed rate (money); fixed income; tax, duty, fee; sum, amount, cost(s) | معلوم الحيوانات m. al-ḥayawānāt impost on livestock (Tun.); — pl. معلومات ma'lūmāt knowledge, lore, learning, perceptions, discoveries, findings; known facts; information, data; news, tidings

معلم mu'allim pl. -ūn teacher, instructor; master (of a trade, etc.) | معلم الاعتراف father-confessor, confessor

معلمة mu'allīma pl. -āt woman teacher, woman instructor

معلم mu'allam taught, instructed, trained, schooled; معلم عليه designated, marked | معلم بالاحمر marked with red pencil

معلم muta'allim apprentice; educated; an educated person

علن 'alana u, 'aluna u علانية 'alāniya) to be or become known, manifest, evident III to indicate, make known, reveal, disclose (to s.o. s.th.) IV to manifest, reveal, make known (s.th.); to make public, publicize, publish, disclose, declare, an-

nounce, proclaim, promulgate (s.th.); to state frankly (s.th. to s.o. s.th.); to announce (أن that); to issue a summons (ال to s.o.); to give notice (من of); to advertise (عن s.th., e.g., the rent or sale of s.th. in a newspaper); to give evidence (عن of), indicate, show, betray, bespeak (عن s.th.) | أعلن الحرب عليه (ḥarbā) to declare war on s.o. VIII = I; X = I; to seek to bring out or to disclose (s.th.); to bring to light (s.th.)

علنا 'alanan openly, overtly, publicly, in public

علني 'alanī open, overt, public

علن 'alin open, overt, public; evident, patent

علانية 'alāniya openness, overtness, publicness, publicity (as opposed to secrecy); 'alāniyatan openly, overtly, publicly, patently, in public

اعلان 'alān pl. -āt publication, promulgation; revelation, manifestation; proclamation; declaration, statement, pronouncement; announcement, notice; advertising, publicity (عن for); advertisement, ad; poster, bill, placard | اعلان حضور i. ḥudūr summons; اعلان الحرب i. al-ḥarb declaration of war; اعلان عدم الثقة i. 'adam al-ṭiqa vote of "no confidence"; اعلانات مبهمة (mubawwaba) classified ads; اعلانات ضوئية (ḍaw'iya) electric signs, sky signs

معلن mu'līn announcer, master of ceremonies (e.g., in a cabaret)

معلن mu'lan: معلن اليه summoned (before a court)

علا 'alā u ('ulūw) to be high, elevated, rise high, loom, tower up; to rise, ascend; to ring out (voice); to heave (chest); to be higher or taller (عن or s., s. than s.o., than s.th.), (over)top (عن or s., s. s.o., s.th.), tower (عن or s., s. over s.o.,

over s.th.), be located or situated higher (عن or Δ than s.th.); to be attached, fixed or fastened above or on top of s.th.(Δ); to rise (عن or Δ above s.th.); to exceed, excel, surpass (Δ , \bullet or عن s.o., s.tb.); to be too high (Δ , \bullet or عن for s.o., for s.th.); to overcome, overwhelm (عل or \bullet s.o.); get the better of s.o. (\bullet); to turn upward; to ascend, mount, climb, scale (Δ s.th.); to overspread, cover (Δ s.th.), come, descend (Δ , \bullet upon s.o., upon s.th.), befall, seize (Δ , \bullet s.o., s.tb.) | علا به to raise s.th. or s.o.; to exalt, extol s.o.; علت به السن (*sinnu*) he had attained great age, he was an old man; علا صوته ب (*ṣawtuḥū*) his voice rang out with ..., he exclaimed ... aloud; — على *'aliya a* (*'ald*) to be high, elevated; to excel, stand out, surpass; — على *'ald i* (*'aly*) to climb (السطح *as-saḥḥa* to the roof) | علا الإداة الصدا (*adāla, ṣada'u*) rust has covered the tool; علت وجهه صفرة *'alat wajhahū ṣufratu l-a.* deathly pallor suffused his face; علت السامة *'alathu s-sa'ama* he was overcome by fatigue; علت شفثيه رغوة *'alat šafatāihī ragwa* foam appeared on his lips II to raise, raise aloft, lift, hoist, lift up, elevate, uplift, exalt (Δ , \bullet s.o., s.tb.) IV = II | اعلى شأنه (*ša'naḥū*) to play up, stress, emphasize s.th., put emphasis on s.th.; to further, promote, advance s.th.; to raise s.o.'s prestige V to rise, become high VI to rise, lift, ascend, rise aloft; to resound, ring out; to be high, exalted, sublime (esp. of God); to deem o.s. above s.o. or s.th. (عل), look down (عل on s.o., on s.th.); to stay away (عن from); تمال *ta'āla* come (here)! come on! let's go! forward! VIII to rise, lift, ascend, rise aloft; to rise high, tower up; to mount, ascend, climb, scale (Δ s.th.); to step (up) (Δ on s.th.); to be enthroned, be perched (Δ on s.th.); to tower (Δ above s.th.); to ascend the throne; to accede

to a high office X to rise, tower (عل above); to master (عل s.th.); to take possession (عل of s.th.), appropriate (عل s.th.)

عل *'alu*: من عل *min 'alu* from above

علو *'ulūw* height, tallness, elevation, altitude; greatness, grandeur, highness, exaltedness, sublimity | علو الصوت *'u. aṣ-ṣawt* sound volume, sound intensity; علو الكعب *'u. al-ka'b* high, outstanding position

علوى *'ulwī* upper; heavenly, divine | ارادة علوية (*irāda*) supreme will, divine decree

علوى *'alawī* upper; heavenly, celestial; Alawi (adj. and n.); pl. العلويون the Alawia (official name of the Nusairis inhabiting the coastal district of Latakia in NW Syria)

عل *'ulan* height, tallness, elevation, altitude; highness, exaltedness, augustness, sublimity; high rank

عل *'ald* (prep.) on, upon, on top of, above, over (place, rank); at, on, by; in, in the state of, in the manner of, in possession of; to, toward, for; in addition to; to the debit of, to the disadvantage of; against, in spite of, despite; on the basis of, on the strength of, by virtue of, due to, upon; by, through; according to, in accordance with, pursuant to; to (one's taste, one's mind, one's liking, etc.); during; (as to syntactical regimen see under respective verb) | من عل from above ..., from upon ..., from the top of ...; عل ان (*an, anna*) on the condition that ..., provided that ...; although, though, albeit; عل ان (*anna*) (introducing a main clause) however, but, on the other hand, nevertheless, yet, still, ... though; عل انه (in the subjective notion or view that ..., i.e.) as, e.g.: جنى ثمرات الارض على انها نعمة الآلهة

janā famarāṣi l-arḍi 'alā annahā ni'matu l-āliha he reaped the fruits of the earth (accepting them) as a boon bestowed by the grace of the gods; *هل ظهر الخيل (zahrī l-ḥail)* on horseback; *هل ظهر الباخرة (saldmu)* aboard the steamer; *السلام عليك (saldmu)* may peace be upon you! *هل الرأس والعين (alā r-ra's wa-l-'ain)* very gladly! with pleasure! *هل رؤوس الأشهاد* publicly, for everyone to see; *هل جلس النار* he was sitting by the fire; *هل يمينه (gaminiṣi)* to (at) his right; *هل كل حال (kullī)* or *هل كل (kullin)* in any case, at any rate; *هل (kullin)* especially, particularly, specifically; *هل الإطلاق (iḥḍāq)* absolutely, unrestrictedly, without exception, in any respect, under any circumstances; *هل التقريب* approximately, almost, nearly, about, circa; *هل التوالى (tawāli)* continuously, incessantly, in uninterrupted succession; *هل ضوء (daw'i)* or *هل نور (nūri)* in the light of ...; *هل حق (ḥaqqin)* or *هل كان على الحق* to be on the right way, have hit on the right thing, be right; *هل كان على الباطل* or *هل خطأ (ḥaṣā'in)* to be on the wrong way, be wrong, be mistaken; *هل هو على أحسن ما يرام (aḥsani, yurāmu)* he is as well as you can possibly wish (for him); ... *هل هو على شيء من* he has certain ...; *هل هو على شيء من الذكاء (ḡakā')* he has a good deal of intelligence; *هل ليس هذا على شيء* there is nothing in it, it's worthless; *هل ليس من* all this is unfamiliar to him; he doesn't understand a thing about it; *هل كان على دين المسيح (dini l-m.)* to belong to the Christian religion, be a Christian; *هل كان على علم ب (ilmin)* to be informed about, be acquainted with ...; *هل كان على انتظاره* to wait for s.o. or s.th.; *هل على بصيرة من الأمر* for no reason; *هل على غير شيء* in cognizance of the matter, knowing the matter; *هل على غير معرفة منه (ma'rifatin)* without his knowing about it, without his knowledge, unwittingly; *هل عليك ب (h, e or)* take ...! help yourself to ...!

make use of ...! عليك بالصبر (bi-p-pabr) you must have patience! عليك به (bi-p-pabr) he is the one we must have! عليك به (alayya) bring, give him (or it) to me! I must have him (or it)! عليك ان (bi-p-pabr) it is incumbent on him to ..., it's his duty to ...; he must ..., he will have to ...; لا عليك (bi-p-pabr) don't worry! لا عليك (bi-p-pabr) never mind! it's nothing! no harm done! (indicating forgiveness, indulgence); ما علينا (bi-p-pabr) what of it? what does it matter? let's forget it! ما عليك من (bi-p-pabr) don't worry about ..., don't mind ..., don't give ... a thought; ان عليك ان (bi-p-pabr) he doesn't care if ...; it's of little importance to him that ...; على حساب (ḥisābi) at his expense; على دين (dāin) he is in debt(s); هو على سنة قوی (sinnihī ḡawīy) he bears his years well; علام (alāma) wherefore? what for? why? استيقظ على الإذان (istaiḡaḡa 'alā l-aḍān) he awoke over the call to prayer, he was awakened by the azan; قيل على لسانه ما (ḡila, ḥisābi) he was supposed to have said things which ...; statements were ascribed to him which ...; على يده (yadihī) through him, by him, at his hand; على ذلك (bi-p-pabr) in this manner, thus; accordingly, hence; ما على (bi-p-pabr) as they say, as it is said; يقال (yuḡāḍu) as they say, as it is said; على حسب (alā ḥasabi) (prep.) according to, in accordance with, commensurate with, depending on; على طوع منها (fa'u'in) with her obeying, without opposition on her part; على عاداته (bi-p-pabr) according to his habit, as was his wont, as he used to do; على حين (ḥini ḡaḡḡatin) suddenly, all of a sudden, unawares, unexpectedly; على عهد (ahdi) at the time of

على (alīy) high, tall, elevated; exalted, sublime, lofty, august, excellent; العمل (al-mal) the Most High, the Supreme (one of the attributes of God) | الدولة العلية (dawla) name of the old Ottoman Empire

علية الناس (alīya) (pl. of على (alīy)): elite, upper class, people of distinction, prominent people

علية 'ulliya, 'illiya pl. علالى 'alāliyy upper room, upstairs room

عليون 'ulliyūn the uppermost heaven; loftiest heights

علاء 'alā high rank, high standing, nobility

علاءة 'alāh pl. علا 'alan anvil

علياء 'aliyā loftiness, exaltedness, sublimity, augustness; lofty height; heaven(s) | أهل العلياء *ahl al-'a*. people of highest social standing

علاوة 'ildwa addition; increase, raise, extra allowance, subsidy | علاوة على ('ildwatan) in addition to

علاية 'alāya height, loftiness

اعال *a'āl*, f. عليا 'ulyā, pl. علالى 'ulan *a'āl* higher, highest; upper, uppermost; اعال *a'āl* the highest portion of s.th.; heights, peaks (fig.) | اعلاء *a'lāhu* further up, above; اعلاء مذكور above-mentioned; مؤتمر (متمعد) على أعلى مستوى *mu'tamar mun'aqid, mustawan* top-level conference; باعل صوت *bi-'alā pau'in* very loud, at the top of one's voice; سفينة اعال البحار *a. n-nīl* the upper course of the Nile

معال *ma'āl* (pl.): معال الامور noble things; معال معاليه or صاحب المعال His Excellency, معال الوزير His Exoellency the Minister (title of cabinet ministers)

تعلية *ta'liya* elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising (e.g., of the voice)

اعلاء *'alā* elevation, enhancement, uplift, exaltation; raising, lifting | اعلاء شأن *ka'ni š.* boosting, furtherance, promotion, or advancement of s.th.

اعتلاء *'alā* ascension (e.g., to the throne); accession to office (e.g., of a cabinet minister)

استعلاء *isti'lā* superiority

عال *'āl* high, tall, elevated; loud, strong (voice); higher (as opposed to elementary); lofty, exalted, sublime, high-ranking, of high standing; excellent, first-class, first-rate, outstanding, of top quality (commodity) | الباب المعال the Sublime Porte; عنط عال (*qaff*) high voltage, high tension (el.); تواتر عال (*tawattur*) high frequency (el.); اعلاه *'alāyahū* above, above-mentioned (in letters; esp. in official and business style); مذكور بعاليه (*bi-'alāhi*) above-mentioned; (eg.) عال المعال *'al al-'al* excellent, first-rate, top-quality, A-1 (merchandise)

معال *muta'āl* high, elevated, lofty, exalted; resounding, ringing; المعال المتعال the Most High, the Supreme Being (one of the attributes of God)

عنون = علون

عنوان = علوان

علو see علاية, علياء, عليون, علية, على

عليه السلام abbreviation of the formula عليه السلام (*salāmu*) may peace be upon him!

عما = عمامة

عموم *'amma u* (*umūm*) to be or become general, universal, common, prevalent, comprehensive, all-embracing, to spread, prevail; — *'amma u* to comprise, include, embrace, encompass, pervade (s.th.), extend, stretch, be spread, be diffused, be prevailing (s. all over s.th.) *عمت البلوى به* (*balwā*) it has become a general necessity II to generalize (s. s.th.); to spread universally, universalize, popularize, democratize (s. s.th.); to make (s. s.th.) universally accessible, open (s. s.th.) to the public at large; to introduce (s. s.th.) universally; to attire (s. s.o.) with a turban V to put on or wear a turban VIII = V

عمام *'amm* pl. عموم *'umūm* اعمام *a'mām* father's brother, paternal uncle | ابن العم

ibn al-'amm cousin on the father's side;
bint al-'amm female cousin on the
 father's side

عمة 'amma pl. -āt paternal aunt

عمة 'imma turban

عميم 'amim general, universal, com-
 mon, prevalent; all-comprehensive

عموم 'umūm generality, universality,
 prevalence; whole, total, totality, ag-
 gregate; العموم the (general) public, the
 public at large; عموما 'umūman in general,
 generally | خصوصاً in general —
 in particular; على العموم in general, gener-
 ally; بوجه العموم *bi-wajhi l-'u.* generally
 speaking, in general; في عموم القطر
 ('u. *il-quṭr*) throughout the country; مجلس
 العموم *majlis al-'u.* the House of Commons,
 the Lower House; 'umūm frequently
 replaces عمومي 'umūmī in compound
 terms of administrative language, e.g.:
 إدارة عموم الجمارك *u. al-'ummāl* general
 General Administration of Customs and
 Tariffs (*Eg.*); ديوان عموم المصلحة
 ('u. *al-maṣlaḥa*) administration head-
 quarters, chief administration office;
 المديرية العامة المالية *d. 'u. al-mālīya* General
 Administration of Finances (*Eg.*); تفتيش
 عموم الري *t. 'u. ar-riyy* General Inspec-
 torate of Irrigation (*Eg.*); مفتش عموم
 النيل الجنوبي *muftaṣṣiṣ u. an-nīl al-janūbī*
 Inspector General for the Southern Nile
 (*Eg.*)

عمومي 'umūmī public; universal; gen-
 eral; common; state, civil, public | جمعية
 (*jam'īya*) plenary session; general
 assembly; دار الكتب العمومية (*dār al-kutub*)
 public library; اشغال عمومية public works;
 الصندوق العمومي (*ṣundūq*) public treasure

عمومة 'umūma uncleSHIP, unclehood;
 pl. of عم 'amm

عمامة 'imāma pl. عمائم 'amā'im tur-
 ban

عمامة *ta'mim* generalization, univer-
 salization, general propagation or dif-
 fusion, popularization, democratization;
 vulgarization

عام 'amm public; universal, prevalent;
 general; common | الأمن العام (*amm*)
 public security; مدير عام (*mudīr*) director
 general, general manager; الرأي العام
 (*ra'y*) public opinion; المصلحة العامة or العام
 (*maṣlaḥa*) public welfare, the common-
 weal; الخالص والعام (*kāṣṣ*) high and low,
 all men, all, everybody (also
 والخاص)

عامية 'amma generality; commonalty;
 the masses, the people; عامية 'ammatan
 in general; generally; commonly, al-
 together, in the aggregate, collectively |
 عامية خاصة (*kāṣṣatan*) in particular —
 in general; عامة الناس the common people,
 the masses, the populace; الخاصة والعامية
 (*kāṣṣa*) high and low, all men, all,
 everybody

العوام *al-'awāmm* (pl. of عامية 'amma)
 the common people, the populace; the
 laity (*Chr.*)

عامي 'ammī common, vulgar, plebeian,
 ordinary, popular; ordinary person, man
 in the street; العامية *al-'ammīya* popular
 language, colloquial language

عمم *mu'ammam* wearing a turban,
 turbaned

عمامة *ammā* = عن ما

عمد *'amada* i (*'amd*) to support, prop, shore,
 buttress (♠ s.th.); to intend, purpose
 (ل or ال or ♠ s.th.); to betake o.s., repair,
 go (ل or ال or ♠ to); to approach, under-
 take (ل or ال s.th.), go, set (ل or ال about
 s.th.), proceed, apply o.s., turn, attend
 (ل or ال to), embark (ل or ال upon); to
 take up (ال s.th.); to be intent (ال on
 s.th.); — *'amada* i to baptize, christen
 (♠ s.o.) II to baptize, christen (♠ s.o.)
 IV to support, prop, shore, buttress (♠

a.th.); to baptize, christen (ه s.o.) V to intend, purpose, do intentionally, do on purpose (ه a.th.); to approach (ه a.th.) with a definite aim in mind; to single out (ه s.o.), aim (ه, ه at); to be baptized, be christened | ما تعدما باهانة (ihāna) he was not out to insult her, he had no intention of offending her VIII = V; to lean (عل against), support one's weight (عل on); to rely, depend (ه, ه or عل on s.o., on s.th.); to use as a basis (ه or عل s.th.); to employ, use, apply (ه a.th., e.g., a new method); to confirm (ه a.th.); to sanction, authorize (ه a.th.); to loan, give on credit (ه ل to s.o. a sum)

عمد 'amā intention, intent, design, purpose; premeditation, willfulness (jur.); عمدًا 'amdan intentionally, deliberately, on purpose; willfully, premeditatedly (jur.) | شبه العمد kibh al-'a. quasi-deliberate intent (Isl. Law)

عمدي 'amāi intentional, deliberate; premeditated, willful (jur.)

عمدة 'umda support, prop, shore; main subject, main issue, basic issue (e.g., of a controversy); (pl. عمد 'umad) chief of a village, chief magistrate of a small community (eg.); mayor

عماد 'imād pl. عمد 'amad support, prop, stay (also fig.); bracket, buttress, post, pole, pillar; — 'imād baptism

عبد 'amid pl. عمداء 'umadā support; head, chief; dean (of a faculty); principal, headmaster, director (of a secondary school); doyen, dean (as, of a diplomatic corps); high commissioner (also العميد السامي), resident general; military ranks, approx. major (Eg. 1939), approx. lieutenant commander (Eg. 1939), approx. commanding general (Ir.), lieutenant colonel (U.A.R.) | عبيد ثان (fānīn) a military rank intermediate between those of major and captain, Brit.: adjutant-

major (Eg. 1939); a naval rank intermediate between those of lieutenant commander and lieutenant (Eg. 1939)

عميدة 'amida principal, headmistress, directress (of a secondary school for girls)

عمود 'amūd pl. أعمدة a'mida, عمد 'umud flagpole, shaft (of a standard); pale, post, prop, shore, pier, buttress; lamppost; (telephone, telegraph) pole; column, pillar, pilaster; stem (of a glass); — (pl. أعمدة) column (of a newspaper); ○ element, cell (el.) | العمود الشوكي (šauki) the vertebral column, the spine; العمود الفقري (faqrī) do.; ○ عمود كهربائي (kahrabā'ī) electrode

عمود 'amūd pl. عواميد 'awāmid = عمود 'amūd | ○ عمود القيادة steering column, steering mechanism (of an automobile)

عمودي 'amūdi columnar, pillar-shaped; vertical, perpendicular, upright | طائرة عمودية helicopter

يوحنا المعمدان yūhannā l-ma'madān John the Baptist

تعميد ta'mid baptism

تعمد ta'ammud intention, intent, design; resolution, determination, purpose; تعمدًا ta'ammudan and يتمد intentionally, deliberately, willfully, on purpose, premeditatedly

تعمدي ta'ammudi intentional, deliberate, premeditated, willful

اعتاد 'i'imād reliance, dependence (عل on), confidence, trust (عل in); confirmation; sanction, approbation, authorization; accreditation (of diplomats); (pl. -ād) credit, loan | الاعتاد على النفس (nafe) self-confidence, self-reliance; كتب الاعتاد kutub al-'it. or أوراق الاعتاد aurāq al-'it. credentials (of diplomats); اعتاد اضاف (iḍāfi) supplementary loan

معمودية *ma'mūdiyya* baptism; baptismal font

معمد *mu'ammad* baptizee, one receiving baptism

متمعد *muta'ammid* deliberate, premeditated, willful; intentional

متمعد *mu'tamad* reliable, dependable; object of reliance, support; sanctioned, approved, authorized; accredited; commissioner, authorized agent, proxy, envoy, representative; commissary, commissar | المتمعد السامي (*sāmi*) the High Commissioner; متمعد قنصل (*qunṣulī*) consular agent (*dipl.*)

متمعدية *mu'tamadiyya* legation (*dipl.*)

عمر *'amara u i* ('*amr*, '*umr*) to live long, be longevous; — *u i*, '*amura u* (عمارة *'amāra*) to thrive, prosper, flourish, flower, bloom; to be or become inhabited, peopled, populated, civilized, cultivated; to be full, filled, filled up; — '*amara u* to fill with life, cause to thrive, make prosperous; to inhabit (♠ s.th.), live, dwell (♠ in s.th.); to fill, pervade (جوانحه s.o.'s heart), reign (جوانحه in s.o.'s heart); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore (♠ s.th.) II to let (♠ s.o.) live, preserve (♠ s.o.) alive; to prolong s.o.'s (♠) life, grant long life (♠ to s.o.); of God; to populate, people (♠ s.th.); to build, erect, construct, raise, rebuild, reconstruct, restore, repair, overhaul, refurbish, recondition (♠ a building); to provide, furnish, supply, fill (♠ s.th. with, e.g., the lamp with oil, the censer with charcoal, the goblet with wine); to load (♠ a gun); to fill (♠ a pipe); to fill in (♠ a form, a blank; *fun.*) | عمر وقته (*waqtaḥū*) to take up, or claim, s.o.'s time IV to populate, people (♠ s.th.); to perform the '*umra* (q.v.) VIII to visit (♠, ♠ s.o., s.th.); to perform the '*umra* (q.v.) X to settle (ق s.o. in);

to settle, colonize (♠ s.th.); to turn (♠ a country) into a colony

عمر '*umr* ('*amr* in oaths) pl. اعمار *a'mār* life, duration of life, life span, lifetime; age (of a person) | لعمرى *la-'amri* upon my life! لعمر الله *la-'amru llāhī* by the everlasting existence of God! by the Eternal God! ذات العمرين *ḡāi al-'umrain* amphibian (n.); عمره عشرين سنة (*'isrīna sanatan*) he is twenty years old

عمرة '*amra* headgear (e.g., turban); (*eg.*) repair, repair work

عمرة '*umra* pilgrimage to Mecca (the so-called "minor hadj" which, unlike the hadj proper, need not be performed at a particular time of the year and whose performance involves fewer ceremonies)

عمري '*umrā* donation for life (*Isl. Law*)

عمارة '*amāra* (naval) fleet

عمارة '*imāra* pl. -āt, عمائر '*amā'ir* building, edifice, structure; real estate, tract lot; فن العمارة or العمارة *fann al-'i.* or هندسة العمارة *handasat al-'i.* architecture, art of building

عمران '*umrān* inhabitedness, activity, bustling life, thriving, flourishing, prosperity (as opposed to خراب *ḡarāb*); populousness and prosperity (of a country); culture, civilization; building, edifice, structure

عمراني '*umrāni* cultural, civilizational; serving, or pertaining to, cultural development

عمارية '*ammārīya* camel-borne sedan and the virgin riding in it into battle

اعمر *a'mar* more inhabited, more populated, more populous; more cultivated, more civilized; more flourishing, more thriving

معمار *mi'mār* builder, architect; mason

معماري *mi'mārī* architectonic, architectural; — (pl. -*īya*) builder, architect; mason | مهندس معماري (*muhandīs*) builder, architect; الفن المعماري (*fann*) art of building, architecture

تعمير *ta'mīr* building, construction, erection; restoration, repair, overhauling, refurbishing, reconditioning; filling, filling-up

تعميرة *ta'mīra* filling, filling-up

استعمار *isti'mār* colonizing, colonization, foundation of colonies; imperialistic exploitation; imperialism, colonialism

استعماري *isti'mārī* colonial; colonizer; imperialistic

استعمارية *isti'māriya* imperialism, colonialism

عاصر *'āmīr* inhabited; peopled, populated, populous; full, filled, filled up; jammed, crowded, filled to capacity (ب with); amply provided, splendidly furnished; civilized; cultivated (land); العاصر flourishing, thriving, prosperous; العاصر is a frequent epithet of castles, palaces, etc., of ruling houses | عاصر بالامل (*amal*) full of hope; عاصر الجيب *'ā. al-jāib* with a full pocket; عاصر الذمة ل (*'ā. aḡ-ḡimma*) obliged to s.o., committed to s.o.; عاصر النفس ب (*'ā. an-nafs*) obsessed by, possessed by; عاصر ام *umm 'āmīr* hyena (*zool.*); عاصر نهود voluptuous bosoms

معمور *ma'mūr* inhabited, populated, populous; المعمور or المعمورة the (inhabited) world | كل انحاء المعمور (المعمورة) all over the world, throughout the world

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* colonist

معمار *mu'ammar* pl. -*ūn* senior (in sports)

مستعمر *musta'mīr* colonial, imperialistic; settler, colonist; foreign conqueror, invader; imperialist

مستعمرة *musta'māra* pl. -*āt* colony, settlement | مستعمرة مستقلة (*musta'gilla*) dominion

اعشى *'a'maḡ* affected with an eye disease, blear-eyed

عاصم *'umḡ* (*eg.*) mucous discharge of the eye, rheum

عق *'amuḡ* u (*'umḡ*, عميقة *'amāḡa*) to be or become deep, profound II to deepen, make deep or deeper (أ s.th.) IV = II V to penetrate deeply, go deeply (أ or في into s.th.), become absorbed (أ or في in)

عق *'amḡ*, *'umḡ* pl. اعماق *'amāḡ* depth, profoundness, profundity; bottom | من اعماق قلبه (*a. ḡalbihi*) from the bottom of his heart, from the depth of his soul; من اعماق النفس (*a. in-nafs*) do.

عميق *'amiḡ* deep (also of feelings), profound

عمل *'amīla* a (*'amal*) to do, act, operate, be active, work (also: في in a field); to make, produce, manufacture, fabricate, perform, carry out, execute (أ s.th.); to act (ب according to, in accordance with, on the strength of, on the basis of); to operate, put into operation, set going (ب s.th.); to plan, contrive, seek to accomplish, practice, pursue (عل s.th.), aim, work away (ل or عل at), be out, strive (ل or عل for), apply o.s. (عل to), take pains, endeavor, exert o.s. (عل to do s.th.), be active (عل in the service of s.th.); to process, work, treat (في s.th.); to act (في upon s.th.), affect (في s.th.); (*gram.*) to govern (في a syntactical member) | يعمل به (*yu'malu*) it is valid, is effective, is in force (e.g., an ordinance); عمل ترتيبات to make arrangements or preparations; عمل اعماله (*'amālahū*) to behave, or act, like s.o.; عمل لا به يعمل ولا عليه يعمل (*yu'malu, yu'aw-walu*) null and void II to appoint as vicegerent or governor (عل s.o. over, of); to fester, suppurate, be purulent (wound)

III to apply (ب . toward s.o. s.th.); to treat (ب . s.o. in a manner), proceed, deal (ب . with s.o. in a manner); to trade, do business (. with s.o.) | عامله بالمثل (bi-l-miṣl) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner IV to make (. s.th.) work, put to work, operate, put into operation, bring to bear, employ, use (. s.th.); ب or ف عمل ھ to putter, or tinker, with s.th. about s.th. else, work with s.th. on s.th. else | عمل الفكر (fikra) to busy the mind, think, reflect, ponder, muse; عمل السيف في رقابهم (sai/a) he caused a massacre among them, had them massacred V to go to a lot of trouble, take great pains, spend much effort VI to trade, do business (with one another); to trade, do business (مع) VIII to work, be active, operate X to apply (. s.th.), use, employ (. s.o., s.th.); to put into operation, operate, run (. s.th.); to place s.o. (.) at the head of s.th. (عمل), install, instate (عمل . s.o. over) | استعمل معه وسائل القسوة (wasā'ila l-qaswa) he brought severe measures to bear upon him

عمل 'amal doing, acting, action, activity; work, labor; course of action, way of acting, practice; achievement, accomplishment; activity (عمل for), work (عمل in the service of s.th.); making, production, manufacture, fabrication; performance, execution; make, workmanship; practical work, practice; — (pl. أعمال a'māl) act, action; operation (mil.); work, job, chore, labor; deed, feat, achievement, exploit; occupation, business; trade, craft, handicraft; vicegerency, province, district; administrative district (e.g., Eg., Tun.); العمل ب validity, effectiveness of s.th. (e.g., of an ordinance, and the like) | اجراء العمل ب (ijrā' al-'a.) enforcement, implementation of s.th.; ما العمل الآن what's to be done now? what's there to be done? what can you do? عمل ب ('ama-lan) in execution of, in pursuance of,

according to, pursuant to, as stipulated by; أعمال حربية (harbiya) belligerent, or warlike, acts, military operations; الاعمال الاربية (arba'a) the first four rules of arithmetic; أعمال منزلية (mansiliya) household chores, household work; أعمال يدوية (yadauiya) handiwork(s), manual work; صاحب العمل employer

عمل 'amali work-, working- (in compounds); serving practical purposes, practical; applied; عمليا 'amaliyan practically, in practice | الحياة العملية practical life, workaday life, professional life; المذهب العمل (madhab) pragmatism; السياسة العملية practical policy, "Realpolitik"

عملية 'amaliya pl. -āt work, job; action, activity; making, manufacture, fabrication, production; procedure, method, technique; operation (as an action done as part of practical work; med.; mil.); process | عملية قيصرية (qaisariya) Caesarean section

عملة 'amla evil deed | بعملته in the very act, red-handedly, flagrante delicto

عملة 'umla wages, pay; currency; current money, currency in circulation; money | عملة زائفة counterfeit money; عملة سهلة (sahla) soft currency; عملة صعبة (sa'ba) hard currency; مزيف العملة muzayyif al-'u. counterfeiter; تهريب العملة currency smuggling

عميل 'amli pl. عملاء 'umalā' (business) representative; agent (also pol.); commission merchant (com.); customer, patron; patient; client

عميلة 'amila woman customer, woman client

○ عميلة 'umaila pl. -āt erg (unit of energy or work; phys.)

عمالة 'amāla pl. -āt wages, pay; brokerage, commission; department, district, province; (Alq.) prefecture. administrative district

عمولة 'umūla brokerage, commission

عمال 'ummālī labor, workers' (in compounds) | صحيفة عمالية labor organ, labor (news)paper

معمل *ma'mal* pl. معامل *ma'āmiṭ* factory, mill; workshop, plant, works, establishment; institute; laboratory; pl. معامل industrial plant | معمل البحث *m. al-baḥṭ* research institute; معمل التكرير refinery; اللبن معمل اللبن *m. al-laban* dairy

معاملة *mu'āmala* pl. -āt treatment; procedure; social intercourse, social life, association (with one another); behavior, conduct (toward others); business; transaction; (esp. in pl.) mutual relations, business relations; pl. معاملات handling (of freight, luggage, etc.) | المعاملة بالمثل (*miṭl*) reciprocity (in international trade); رعاية شرط معاملة الدول الأكثر رعاية *ṣarṭu m. id-duwālī l-akṭari ri'āyatan* most-favored-nation clause (*dipl.*)

تعامل *ta'ammul* affectedness, affectation, finicality, mannerism

تعامل *ta'āmul* commercial intercourse, trade relations, trade, dealings, transactions; business, transactions (stock exchange); (pl. -āt) ○ reaction (*chem.*)

استعمال *isti'māl* application, use, employment; utilization, exploitation: operation, handling (e.g., of a machine) | استعمال سهل *sahl al-ist.* easy to handle; استعمال سوء *sū' al-ist.* abuse, misuse; استعمال شائع in general use, commonly used, generally accepted; إساء استعماله *isā'at* to abuse, misuse, misemploy s.th.

عامل 'āmīl active; effective; — (pl. عوامل 'awāmīl) factor, constituent, element, (causative) agent, motive power; word governing another in syntactical regimen, regent (*gram.*); — (pl. عامل 'ummāl) maker, producer, manufacturer; doer, perpetrator, author; worker, work-

man, workingman, laborer; wage earner, employee; governor, vicegerent, lieutenant; administrative officer at the head of a 'amal (*Tun.*); (*Alg.*) district president, prefect (of a 'amāla) | الجيش العامل (*jaish*) the regular, or active, army; تحت عامل الغضب ('*ā. il-ḡaḍab*) in wrathful agitation, infuriated; حزب العمال *ḥizb al-'u.* labor party (specif., the Brit. Labour Party); عضو عامل ('*uḍw*) active member

بممول *ma'mūl bihī* in force, effective, valid; in use, applied

المعامل *al-ma'āmil* the coffee implements (*bedouin*)

معامل *mu'āmil* ○ coefficient (*math.*)

مستعمل *musta'mil* user

مستعمل *musta'mal* employed, used (also = not new, secondhand); in use, applied

علاق *'imlāq* pl. عمالقة 'amāliqa Amalekite; gigantic, giant, huge; a giant | عمالقة البحار huge ocean liners

¹عمن 'amman = عن من 'an man

²عمان 'umān Oman, sultanate in SE Arabia

عماني 'umānī Omani, Oman (*adj.*)

³عمان 'ammān Amman (the ancient Philadelphia, capital city of the Hashemite Kingdom of Jordan)

عمه 'amiha a ('amah) to wander about, stray, rove; to stray (عن from)

عمى 'amiya a ('aman) to be or become blind, lose one's eyesight; to be blind (عن to s.th.); to be obscure (عمل to s.o.) II to blind, render blind (• s.o.); to blindfold (• s.o.); to obscure, render cryptic, enigmatic or mysterious, mystify (• s.th.) IV to blind, render blind (• s.o.); to blindfold (• s.o.); to make (• s.o.) blind (عن to a fact) V to be or become

blind, lose one's eyesight VI to shut one's eyes (عن on s.th.), pretend not to see (عن s.th.); to be blind (عن)

عمى 'aman blindness

عمية 'amiya ignorance, folly

عما 'amā heavy clouds

عماية 'amāya ignorance, folly

عمى اعمى a'mā, f. عمياء 'amyā', pl. عميان 'umyān or 'umyān blind

مما ma'māh pl. ممام ma'amān roadless desert, roadless area

تعام ta'amān blindness, (state of) delusion

معمى mu'amman pl. معميات mu'ammayāt riddle, puzzle

عن 'an (prep.) off, away from; from (designating the source); out of (a feeling); about, on (a topic); according to, as attested or declared by, from what ... says, on the authority of; on the basis of, on the strength of; for, in defense of; as a substitute for; (as to syntactical regimen see under respective verb) | عن يمينه (yamiñihī) to (or at) his or its right, at (or on) his or its right side, to the right of him or it; على ارتفاع الف قدم عن سطح البحر (alfi qadamīn, saḥī l-baḥr) 1000 feet above sea level; عن طريق (ḥarīqī) by way of, via; by means of, through; عنك عى ilaika 'annī away from me! امره (amriḥī) by s.o.'s order(s), at s.o.'s instigation, on s.o.'s initiative; عن بصيرة عن consciously, fully aware of the situation; عن حسن نية (ḥusnī niya) in good faith, bona fide; عن حق (ḥaqq) justly, rightly, by rights; عن خوف (ḥauf) for fear; عن دراية (ilm) on the basis of sound knowledge, in full cognizance of the situation; عن سرور gladly, happily, joyfully; عن قناعة وجدانية (qand'atīn wijdānīya) out of absolute inner conviction; عن قريب (ammā) عما قليل or عن قليل, عما قريب or قريب

shortly, presently, after a (little) while, soon; عن وساطة فلان through the good offices of ...; يوما عن يوم (yauman) day after day, from day to day; قتلوا عن آخرهم (qutilā) they were killed to the last man; مات عن ثمانين سنة (ḥamānīna sanatan) he died at the age of eighty; مات عن تركة كبيرة (ḥarīka) he died leaving a large fortune

عن 'anna i u ('ann, عن 'anan) to present itself, offer itself (ل to s.o.); to take shape, to form, arise, spring up (ل in s.o.'s mind), suggest itself (ل to s.o.; of an opinion); to appear (ل to, before) | عن له ان it occurred to him that ...

عنة 'unna impotence (of the male)

عنان 'anān (coll.; n. un. ē) clouds

عنان 'inān pl. اعنة a'inna rein(s); bridle | لعنان أطلق له العنان (aḥlaqa, 'ināna) to give free rein to s.o. or s.th., give vent to s.th.; جرت الامور في اعنتها (jarat, a'innaḥīd) things took a normal course, developed as scheduled

عنين 'innīn impotent (male)

عنب 'ināb (coll.; n. un. ē) pl. اعناب a'nāb grape(s) | عنب الذئب 'i. aq-ḡ'ab black nightshade (Solanum nigrum; bot.)

عنب 'unnāb (coll.; n. un. ē) jujube (Zizyphus vulgaris Lam.; bot.); (its fruit) jujube

عنبر 'anbar ambergris; (pl. عنابر 'andbīr) sperm whale, cachalot (zool.)

عنبري 'anbarī perfumed with ambergris; liqueur (also نبيذ عنبري); a variety of pigeon

عنبرة الشتاء 'anbarat aš-ḥiḥd the severity of winter

عنبر 'anbar pl. عنابر 'andbīr storehouse, magazine, depot, warehouse; factory hall; hold (of a ship); ward, section (of a hospital); quarters (of a ship's crew); barrack(s)

عنت *'anīa a ('anat)* to fall on evil days, come to grief, meet with hardship, be in distress, suffer adversity; to commit a sin, specif., commit fornication II to force s.o. (s) to perform a difficult task IV to distress, afflict, harass (s s.o.), bring hardship (s upon s.o.); to treat s.o. (s) harshly, deal with s.o. (s) roughly V to cause vexation, annoyance or distress (s to s.o.), bring trouble (s upon s.o.), harass, press, molest (s s.o.); to seek to confuse s.o. (s) with questions; to pick a quarrel, be out for a fight (مع with s.o.); to stickle, be pigheaded, insist stubbornly

عنت *'anat* distress, affliction, hardship, misery, adversity; pains, trouble, inconvenience; constraint, coercion

اعانت *'nāt* torment, harassment, molestation, chicanery, constraint, coercion

تعنت *ta'annut* obstinacy, obduracy, pigheadedness, stubborn zeal, stickling

متعنت *mula'annit* obstinate, obdurate, pigheaded, stubborn

عتر *'antara* to display heroism

عتر *'antar* Antar (the hero of a well-known romance of chivalry)

عترى *'antari* pl. *'āya* popular reciter of the Antar romance

عترى *'antari* pl. *'andīra* brassière; bodice, corsage

عترية *'antariya* Antar, the romance of Antar, cycle of stories relating the deeds of Antar

عجبية *'unjuhīya* haughtiness, self-importance, pride

عد *'anada u i* (عود *'unūd*), *'anida a ('anad)* and *'anuda u* to swerve, deviate, diverge, depart (عن from); to resist stubbornly; to be headstrong, obstinate, stubborn III to resist or oppose (s s.o., doggedly).

offer (stubborn) resistance (s to s.o.) X to cling stubbornly (s to s.th.)

عد *'inda* (prep.) at, near, by, with, on (of place, time and possession); upon; in the opinion of, in the view of; عند من *min 'indī* from; from the home of; away from; من عنده in his turn, for his part; he added s.th. of his own; عندها then, at that moment, with these words; على عندي (*'indī*) against me; عند البيت (*baīt*) near the house, at the house; عند التحقيق to be exact ..., strictly speaking ...; عند طلوع الشمس (*f. šš-šams*) at sunrise; عندي دينار واحد (*'indī dīnār*) I have only one dinar (with me); عند ذلك then, thereupon, at that moment; ملوك مملوك *al-arḍ, turāb* the kings of this world are mere dust in comparison with God; عندي in my opinion, as I think; ما عندك what do you think? what is your opinion? لم يكن عند *yaḥun, ra'yihim* he was not what they had expected; كان عند حسن ظنه (*ḥusnī ḥannihī*) to meet, or be up to, s.o.'s high expectation; كان عند حسن الظن به (*ḥusnī ḥ-ḥannī*) to have a good opinion of s.o.; كان عند نصحه (*nuphīhī*) to follow s.o.'s advice

عندما *'indamā* as soon as, whenever; when, as

من عنديته *min 'indīyātihī* sprung from his own mind, his own brain child; of one's own accord, on one's own initiative

عندئذ *'inda'ījīn* then, at that time; at that moment, thereupon, then; with that, thereby

عند *'anid* pl. عد *'unud* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عاد *'inād* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pigheadedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماندة *mu'ānada* resistance, opposition; stubbornness, obstinacy, obduracy, pig-headedness, headstrongness, opinionatedness, willfulness, pertinacity

مماند *mu'ānid* resisting stubbornly (ل s.o., s.th.); stubborn, obstinate, obdurate, pigheaded, headstrong, opinionated, willful, pertinacious

عندلة *'andala* song of the nightingale

عندليب *'andalīb* pl. عندل *'anādīl* nightingale

عندم *'andam* brazilwood, sapanwood (used for dyeing); red dyestuff

عندى *'andamī* deep-red

عنز *'anz* pl. أعنز *'a'nuz*, عنوز *'unūz*, عناز *'ināz* goat

عنزة *'anza* (n. un.) pl. -āt goat

عنزة *'anaza* a short spear, iron-tipped at its lower end

عانس *'ānis* pl. عوانس *'awānis* spinster, old maid

عنصر *'unṣur* pl. عناصر *'anāṣir* origin; race, stock, breed; ethnic element; element (*chem., pol.*); component, constituent, ingredient; pl. also: nationalities

عنصرى *'unṣurī* race, racial; ethnic; elemental, of or pertaining to the elements | التباضغ العنصرى (*tabāḡuḡ*) or المسألة العنصرية race hatred; المسألة العنصرية (*mas'ala*) the nationality problem, the problem of ethnic minorities

عنصرية *'unṣurīya* race, nationality; racial theory

العنصرة *al-'anṣara* Whitsuntide; Whitsunday, Pentecost (*Chr.*) | عيد العنصرة *'id al-'a*. Whitsuntide, Pentecost (*Chr.*); Shabuoth, Feast of Weeks, Pentecost (*Jud.*)

عنصل *'unṣul* pl. عناصل *'anāṣil* squill, sea onion

عنتات *'an'anāt* (pl.) traditions

معتم *mu'an'an* transmitted, handed down

عنف II to treat severely, harshly, with rigor (ب or على or s.o.), deal with s.o. (ب or على or s.) roughly; to reprimand, rebuke, censure sharply, berate, chide, scold (ب or s.o.) IV to treat severely, harshly, with rigor (s.o.), deal with s.o. (s.) roughly

عنف *'anf*, *'anf* sternness, severity, rigor; harshness; bluntness, gruffness; ruggedness, roughness; violence, vehemence; fierceness, bitterness, embitterment, toughness; use of force

عنيف *'anīf* stern, severe, drastic, rigorous; harsh, hard; ungentle, rough, rude; blunt, gruff; rugged, rough; violent, vehement; fierce, embittered, tough; strenuous, exacting, difficult (e.g., reading)

عنفوان *'unfuwān* vigor, prime, bloom | في عنفوان شبابه (*'u. šabābīhī*) in the prime of his youth

أعنف *'a'naf* sterner, severer, harsher, harder, fiercer

تعنيف *ta'nīf* stern censure, reprimand, rebuke

عق II to grab by the neck, to collar (s.o.)

III to embrace, hug (s.o.); to associate closely (s. with), attach o.s. closely (s. to) VI to embrace each other VIII to embrace, hug (s.o.); to adopt, embrace (s. s.th., esp. a religion or doctrine), be converted (s. to s.th.), take up (s. s.th.); to combine (s. with s.th.; *chem.*); to embrace each other

عق *'unūq*, *'unq* pl. أعناق *'anāq* neck, nape

عناق *'anāq* pl. أعنق *'a'nūq*, عنوق *'unūq* she-kid, young she-goat | أ. عناق الأرض *'a. al-arḡ* caracal, desert lynx (*Lynx caracal*; *zool.*)

عقفا 'anqā' a legendary bird, griffon

عناق 'ināq embrace, hug, accolade

معانقة mu'ānaqa embrace, hug, accolade

اعتناق 'ināq embracement (of a religion or doctrine), adoption, acceptance (of a doctrine)

عقود 'unqūd pl. عقايد 'anāqiḍ cluster, bunch; bunch of grapes

عقاش 'inqāš peddler, hawker

عنكبوت 'ankabūt pl. عناكب 'anākīb spider | بيت العنكبوت (نسيج) bait al-'a. cobweb, spider web

(عنوا) 'anā u ('unūw) to be humble, submissive, subservient, servile (ل toward, before), be obedient, yield, submit (ل to s.o.), obey (ل s.o.); — u (عنوة) 'anwa to take by force (s.s.th.); — u to be on s.o.'s (s) mind, disquiet, discomfort, worry, preoccupation (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.)

عنوة 'anwa force, compulsion; forcibleness, violence; 'anwatan forcibly, by force

عنى see معنى

عان 'ānīn humble, subservient, submissive, servile, obedient; captive; miserable, distressed, in trouble

عنونا 'anwana to furnish with an address or title, entitle, address (s.s.th.)

عنوان 'unwān pl. عنوانين 'andwīn address; title, heading; model, epitome; sign, token | عنوانا ل or ل عنوانا in token of s.s.th., as a sign of s.s.th.

معنون mu'anwan addressed (ل to), inscribed; entitled (ب as)

عنى 'and' i (ناية) 'ināya to be on s.o.'s (s) mind; to disquiet, discomfort, worry, preoccupation (s.s.o.); to concern, affect, regard, interest (s.s.o.); — 'aniya a (عناء

'and') to be worried, concerned, anxious; to toil, labor, drudge; — 'and' i ('any) to have in mind (s.s.th.), mean (ب s, s.s.o., s.s.th. by); يعنى ya'nī or أعنى a'nī that is, i.e.; — pass. 'uniya (ناية) 'ināya) to worry, be concerned (ب about), take an interest (ب in); to take care (ب of), see (ب to) II to torment, agonize, distress, harass (s.s.o.) III to be preoccupied (s with s.s.th.); to take pains (s with s.s.th., in doing s.s.th.), spend effort (s on s.s.th.); to see to it, make efforts, bear in mind, make sure (ل that); to undergo, incur, endure, suffer, sustain, bear (s.s.th.); to suffer (s from), be afflicted (s with) V to toil, labor, drudge VIII to be solicitous (ب about, for, of), go to trouble (ب for), be concerned, anxious (ب about), feel concern (ب for); to take care (ب of), care, provide (ب for), look (ب after), see (ب to), tend (ب s.s.th.), put one's mind, devote one's attention (ب to); to attend (ب to), nurse (ب s.s.o., s.s.th., e.g., a patient)

عناء 'and' pains, trouble, toil, hardship, difficulty, distress

عناية 'ināya concern; care, solicitude, providence (ب for); care(fulness), painstaking, meticulousness (ب in); heed, notice, regard, attention (ب to); interest (ب in) العناية الإلهية (al-dhā'iya) divine providence; عناية طبية (fībī'iya) medical care

معنى ma'nān pl. معان ma'ānīn sense, meaning, signification, import; concept, notion, idea, thought; thematic purport (e.g., of a work of art, as distinguished from its form); a rhetorical, figurative, or allegorical expression; المعاني the good qualities (of a person) | اسم معنى ism m. abstract noun (gram.); علم المعاني 'ilm al-m. rhetoric; ذو معنى significant, meaningful, telling, tell-tale; بكل معنى الالكلمة bi-kulli m. l-kalima in the full sense of the word; لا معنى له

(*ma'nā*) meaningless, without meaning; نظرات كلها معناه and the like; *ma'nā* (*naẓarāt kulluhā*) telling glances, glances full of meaning

ma'nawī relating to the sense or import (of a word or expression; as opposed to لفظي *lafẓī*); semantic, significative, of or pertaining to meaning; ideal, ideational, ideative; abstract; mental; spiritual (as opposed to material) | شخص معنوي (*shakhs ma'nawī*) artificial, conventional, or juristic, person, a body corporate as a subject of rights and duties

معنويات *ma'nawiyāt* ideal, immaterial things; morale, spirit (of an army)

مماناة *mu'mānāh* effort(s)

تعب *ta'annīn* pains, trouble, toil, drudgery

اعتناء *i'tināh* providing, solicitude, concern (ب for), attendance (ب to), maintenance, nursing, cultivation (ب of), care (ب of, for), carefulness, painstaking (ب in); attention (ب to), interest (ب in)

عان *'āwīn* miserable, distressed, in trouble

معي *ma'nīy* concerned, affected; interested (ب in)

معي *mu'annan* (*sy.*) unmetrical poem with end rhyme

معتن *mu'tannīn* concerned, solicitous, careful, heedful, mindful, thoughtful, attentive

عهد *'ahida* (*'ahd*) to know (*ʔ*, *ʔ* s.o., s.th.; *ʔ* s.th., e.g., a quality, a trait, ب of s.o.), be acquainted, familiar (*ʔ*, *ʔ* with); to observe closely, heed (*ʔ* s.th.), adhere (*ʔ* to s.th.); to attend (*ʔ* to), look after s.th. (*ʔ*); to delegate, entrust, assign, commit (*ʔ* to s.o., s.th.), vest (*ʔ* in s.o. s.th.), commission, charge, authorize, empower, entrust (*ʔ* s.o.

with, or s.o. with the task of ...); to impose, enjoin (*ʔ* on s.o. s.th., or on s.o. the obligation to ...), obligate, commit (*ʔ* s.o. to do s.th.) | عهد *(a'hadu)* to my knowledge, as far as I know; عهد وعده (*wa'dahū*) to fulfill, or keep, one's promise III to make a contract, compact, or covenant (*ʔ* with s.o. concerning); to promise (*ʔ* to s.o. s.th., also ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (*ʔ* to s.o. to do s.th.) V to advocate, support (*ʔ* s.th.), stand up (*ʔ* for s.th.); to observe, heed, keep in mind (*ʔ* s.th.), pay attention, see, attend (*ʔ* to s.th.), take care (*ʔ* of s.th.); to care (*ʔ* for s.th.), maintain, keep up, service (*ʔ* s.th.); to be liable for the maintenance or upkeep (*ʔ* of s.th.); to assume, take upon o.s. (ب s.th.); to engage, undertake, bind o.s., pledge o.s., commit o.s., obligate o.s. (ب to s.o. to do s.th., also ان *ʔ* to do s.th.); to promise (ب to s.o. s.th.) X to exact a written pledge or commitment (من from s.o.); to have s.o. (من) sign a contract

عهد *'ahd* knowledge; acquaintance, contact (ب with); the well-known, familiar nature (of s.o.); close observance, strict adherence (to), keeping, fulfillment (of a promise); delegation, assignment, committing (*ʔ* of s.th. to s.o.), vesting (ب in s.o. of s.th.), commissioning, charging, entrusting (*ʔ* of s.o. with s.th.); commission; — (pl. عهد *'ahūd*) commitment, obligation, liability; responsibility; pledge, vow; promise; oath; contract, compact, covenant, pact, treaty, agreement; time, epoch, era | بعد العهد *bu'd al-'a*. the fact that s.th. is long past, that s.th. belongs to the remote past; حديث العهد recent, late, new, young; حديث عهد ب *do*. قريب العهد (*h.* 'ahīn) having adopted or acquired

(s.th.) recently; not long accustomed to (s.th.), inexperienced at (s.th.), new at (s.th.), newly, e.g., حديث عهد بمرس (bi-'ursin) newly wed, حديث العهد بالولادة newborn; كان حديث عهد بأوروبا he had not known Europe until recently; قديم العهد of an early date, long past, long-standing; قديم العهد of long experience in, long acquainted with; قريب عهد ب (q. 'ahdin), حديث عهد ب = قريب العهد ب, حديث عهد بالفطام (fidm) just weaned, newly weaned; من عهد قريب for a short time (past), of late; recent, late; recently, lately, the other day; منذ عهد بعيد a long time ago; لا عهد له ب (ahda) not to know s.th.; not having experienced s.th., being unacquainted with ...; عهدنا بهذه عهدنا المسألة (ahdunā, mas'ala) our long-standing knowledge of this question; اخذ عهدا عليه to exact a promise from s.o., pledge s.o.; قطع عهدا to conclude a treaty, make a contract; to make a promise; قطع عهدا على نفسه to assume an obligation, commit o.s., obligate o.s., pledge o.s.; to vow, make a vow (ب to do s.th.); عهد الامان 'a. al-amān (formerly:) an order bestowed by the Bey of Tunis; عهد الامان المرصع (murayyā) a higher class of the afore-mentioned order; العهد الجديد the New Testament; العهد القديم the Old Testament; ولي العهد wāliy al-'a. heir-apparent, crown prince; على عهد at or in his time; في عهد فلان during s.o.'s lifetime; in s.o.'s epoch; عهده his familiar nature or manner, his nature as it had always been known; ظل كعهد (zalla) he remained as he had always been, as everybody used to know him; عهدهم به the nature or manner that they know (knew) of him (or of it), that they are (were) used to; عهدهم به such as they used to know him; ما زلت انت كعهدى بك you are still the same! عهد على عهد to be unchanged, be as always; العهد به طال (ahdu) to last, or have lasted, a long time

عهدة 'uhda contractual obligation (Isl. Law); responsibility; charge, custody, guardianship; guaranty | في عهدته in his care, custody, or charge, entrusted to him; عهدته عليه ('uhdatuhū) he is responsible for it

عهد 'ahid ally, confederate

مهاد ma'hād pl. معاهد ma'āhid² place, locality (which one had known before or which one revisits); public institute or institution; (scientific) institute; seminar | معاهد الذاكرة m. aq-dikrayāt places fraught with memories; معهد اصلاحى معهد اصلاحى (iplāhī) reformatory

معاهدة mu'dhada pl. -āt agreement, arrangement, accord; alliance, treaty, pact | معاهدة السلام (الصلح) m. as-salām (as-sulh) peace treaty; معاهدة عدم الاعتداء m. 'adam al-i'tidā nonaggression pact

تمهد ta'ahhūd advocacy, support; care; charge, custody, guardianship, tutelage (with foll. genit.: over); care, maintenance, servicing, upkeep; assumption, undertaking (ب of s.th.); (pl. -āt) promise, pledge, commitment, engagement, obligation, liability, contractual duty

معهود ma'hūd well-known; المعهود the said ..., the ... in question

متعهد muta'ahhid pl. -ūn contractor, entrepreneur; concessionaire | متعهد فى (fanni) impresario

متعاهد muta'dhid المتعاهدان the two contracting parties

عهر 'ahara a ('ahr, 'ihr) and 'ahira a ('ahar) to commit adultery, whore (اليها with a woman) III = I (ها with a woman)

عهر 'ahr adultery, fornication, whoredom; prostitution

عهر 'ahr adulterer, whoremonger, fornicator

عاهرة 'ahāra adultery, fornication, whoredom; prostitution

عاهر 'āhir committing adultery, fornicating, whoring; (pl. عاهار 'uḥḥār) adulterer, fornicator, whoremonger; — (pl. عواهر 'awāḥir) adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهرة 'āhira pl. -āt, عواهر 'awāḥir adulteress; whore, harlot, prostitute

عاهل 'āhil pl. عواهل 'awāḥil sovereign, prince, ruler, monarch

عاهن 'āhn (colored) wool

عاهن 'awāḥin (pl. of عاهن 'āhin) limbs, extremities (of the body); palm branches | الكلام على عواهنه (رقى) (alqā, kalāma) to talk without restraint, ramble

عاج 'awija a ('awaj) to be crooked, curved, twisted, tortuous, bent, bowed, stooping; to bend, twist, curve; — عاج 'āja u to turn off the road (while traveling); to stop (over), put up (على at, in) II to bend, crook, curve, twist (a s.th.) V and IX = I

عاج 'iswaj, 'awaj crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right)

عاج 'āj ivory

عاجي 'ājī ivory (adj.)

عاجع 'awaj, f. عوجاء 'awjā, pl. عوج 'ūj crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عاجع 'awjāj crookedness, twistedness, curvature, bend(ing), tortuosity; unevenness; deviation (from that which is right); crooked ways

عاجع mu'awwaja pl. -āt retort (chem.)

عاجع mu'awajj crooked, curved, bent, twisted, tortuous, sinuous; stooping, bowed; wry; odd, queer

عاده 'āda u ('aud, عودة 'auda, معاد ma'ād) to return, come back (ل or الى to); to

flow back; to go back, be traceable, be attributable (الى to); to revert, redound, accrue (على to); to refer, relate (على to); to be due, go back (الى to); to fall to s.o.'s (الى) lot or share, fall in s.o.'s (الى) bailiwick; to belong, (app)ertain, be proper (الى or ل to); to give up, abandon, relinquish (عن s.th.), withdraw, resign (عن from); عاده to return with = to lead back, bring back, take back, return, reduce, revert s.o. or s.th. (الى to); عاده عليه ب to bring about, entail s.th. for s.o., result in s.th. for s.o., yield, bring in, return s.th. to s.o.; (with predicate adjective or noun in acc.) to become, grow (into), turn into; (with foll. imperf. or ل) to resume, renew (an activity); (with neg. and foll. imperf.) to do s.th. no more or no longer; (with foll. finite verb) to do s.th. again or anew; — عاده 'iyāda to visit (a patient), have under treatment (a s.o.; of a physician) | عاده الى نفسه to regain consciousness, come to; to take counsel with o.s., hold self-communion, examine o.s. introspectively, search one's soul; عاده الى مجاريها (majāriḥā) the situation returned to normal; عاده الى رأس امره (ra'si amriḥi) to start s.th. all over again; عاده ادراجه (adrājahū) to retrace one's steps; to turn back, go back; عاده على اعقابهم ('aḡbāḥim), pl. عاده على عقبه (a'ḡābīḥim) do.; عاده استطيع صبرا lam a'ud astafī'u sabran I could not stand it any longer; عاده لم يعد له طاقة به (ya'ud, fāḡatum) he no longer had any power over it; عاده لم يعد اليه سبيل there is no longer any possibility for it; عاده يقول he continued (after a pause in his speech) II to accustom, habituate, condition, inure, season (على or ا s.o. to s.th.), make s.o. (a) get used (على or ا to s.th.) III to return (ا, s. to s.o., to s.th.); to revert, come back, turn again, apply o.s. anew (ا to s.th.), take up again, resume (ا

s.th.); to befall again, seize again (s.o.), come again (s over s.o.) IV to cause to return, bring back, take back (الس, s.o., s.th. to); to return, give back, send back (الس, s.o., s.th. to s.o.); to put back, lay back (s s.th., محله *ilā mahallihī* in its place); to repeat (عل s.th., i.e., words, to s.o.); to reiterate, repeat, do again or anew, renew, resume (s s.th.); to re-establish, restore, repair (s s.th.); to restore (s s.th. to), make s.th. (s) once more (s s.th.); to reinstate, reinstall (s s.o.) | أعاد *(binā'a maṣjidin)* to rebuild a mosque; أعاد ذكريات *(dīkrayātīn)* to revive, or reawaken, memories; أعاد طبع الكتاب *(ṣab'a l-k.)* to reprint a book; أعاد القول ويبدأ *(yu'īdu, yabda'uḥū)* he keeps talking of it, he continues to bring up the subject; أعاد النظر *(naẓara)* to re-examine, reinvestigate, reconsider, check, verify, revise s.th., go over s.th. or into s.th. again; أعاد النظر في الدعوى *(da'wā)* to retry the case (jur.) V to get used, be accustomed, habituate o.s. (هل or s to s.th.), make a habit (عل or s of s.th.), be used to doing, be wont to do (عل or s s.th.) VIII = V; X to recall, call back (s, s.o., s.th.); to reclaim, demand back (من s s.th. from); to regain, recover, recuperate, reconquer, fetch back, get back, retrieve (s s.th.); to recall, recollect, call back to one's mind (s s.th.); to ask s.o. (s) to repeat (s s.th.)

عود *'ūd* pl. أعواد *a'wūd*, عيدان *'iddn* wood; stick, rod, pole; branch, twig, switch; stem, stalk; cane, reed; aloes (wood); lute (musical instrument); body, build, physique; strength, force, intensity; pl. أعواد full intensity (e.g., of a disease) | عود النشاب matchstick, match; عود الصليب peony (*Paeonia*; bot.); عود الكبريت *'ūd al-kibrit* matchstick, match; رخاوة العود *raḥāwat al-'ūd* weakness of character; عود صلب *ṣulb al-'ūd* of

robust physique, strongly built, husky, sturdy; stubborn, resistant, unbending, unyielding, relentless; العود صلابة *malābat al-'ūd* sternness, severity, hardness, obstinacy, stubbornness, inflexibility, relentlessness; لدن العود *ladn al-'ūd* lissome, lithe, of elastic physique; عود ثقف *(taqqā'a)* to train, educate s.o.; عجم عوده *('ūdahū)* to test s.o., put s.o. to the test; كسر عوده *('ūdahū)* to break s.o.'s power of resistance, crush s.o.'s spirit

عود *'aud* return; reversion; recurrence; recidivism (jur.); repetition, reiteration | فعله عودا ويبدأ *fa'alāhū 'audan wa-bad'an* or فعله عوده على بدئه *('audahū)* or فعله عودا الى بدء *he did or started it all over again*

بعودة البريد *'auda* return | عود الى غير عود *never to return again, gone forever; good riddance! farewell forever!*

عادة *'āda* pl. -āt, عوائد *'awād'* habit, wont, custom, usage, practice; *'ādatan* usually, customarily, ordinarily, habitually; pl. عوائد taxes, duties; charges, fees, rates | فوق العادة extraordinary, unusual, uncommon; special, extraordinary, emergency (e.g., meeting); على عادته according to his habit, as was his wont, as he used to do; كسابق العادة *ka-sābiqi l-'ā.* as was formerly customary, as usual; جرت العادة ب *(jarat il-'ādatu)* to be customary, usual, common or current, prevail, be a common phenomenon, be the vogue, have become common practice; جرت بذلك عادتهم that was their habit, that's what they used to do; العادة السرية *(sirriya)* onanism, masturbation; عوائد الجمرك *'a. al-gumruk* customs duties; عوائد مبان *'a. mabānin* house taxes; عوائد الاملاك taxes on real estate

عادى *'ādī* customary, usual, common, ordinary, normal, regular; undistinguishable, run-of-the-mill; ordinary, regular (e.g.,

meeting, as opposed to extraordinary, special, emergency); simple, plain, ordinary (man); old, ancient, antique; عاديات *'adīyāt* antiques, antiquities

عياد *'iyād* repetition, reiteration, recurrence

عيادة *'iyāda* visit (with a patient), doctor's call (on a patient); — (pl. *-āt*) clinic; office (of a physician), consultation room (of a physician) | عيادة خارجية (*ḡāriḡiyya*) polyclinic; outpatient clinic

عودة *'awwāda* pl. *-āt* woman lutist

معاد *ma'ād* return; place to which one returns; (place of) destination; المعاد the hereafter, the life to come | المبدأ والمعاد (*mabda'*) the crux (of a matter), the all-important factor (of s.th.)

تعويد *ta'wīd* accustoming, habituation, conditioning, inurement (عل to)

إعادة *'āda* giving back, handing back, sending back, return(ing); reinstatement, reinstallation; repetition, reiteration; resumption; re-establishment, restoration, repair | إعادة البناء reconstruction; إعادة الحقوق rehabilitation; إعادة التسليح *al-tasalluḡ* rearmament; إعادة الشؤون على ما كانت عليه restoration of the status quo ante; إعادة التكوين re-formation; إعادة النظر re-examination, reinvestigation, reconsideration, revision of s.th.; إعادة النظر في دعوى (*da'wā*) retrial of a case (*fur.*); إعادة التنظيم reorganization

تعود *ta'awwud* contraction of a habit, habituation

اعتیاد *'iyyād* contraction of a habit, habituation

اعتیادی *'iyyādī* ordinary, common; usual, customary, habitual; normal, regular; plain, simple, ordinary (man)

استعادة *isti'āda* reconquest, recovery, recuperation, regaining, reclamation, retrieval

عائد *'d'ād* returning, reverting, recurrent; accruing (profit, merit); belonging, (ap)pertaining, proper (ل or لى to s.o., to s.th.); (pl. *-ūn*) returning emigrant, re-emigrant; (pl. عواد *'awwād*) visitor (to a sick person); pl. عائدات revenues | عائد الأرباح net profit, net gain

عائدة *'d'āda* pl. عوائد *'awd'ād* benefit, profit, advantage, gain (عل for s.o.)

عائدية *'d'ādīya* a belonging (to), a being part (of), membership

معود *mu'awwād* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.)

معيد *mu'īd* pl. *-ūn* repetitor, tutor, coach; assistant conducting drill sessions (university)

معاد *mu'ād*: معاد تصديره (*taḡdiruḡū*) forwarded (mail)

متعود *muta'awwīd* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.)

معتاد *mu'tād* used, accustomed, habituated, conditioned, inured, seasoned (عل to); wont (عل to do s.th.), being in the habit (عل of doing s.th.); usual, customary, normal | كالمعتاد as usual; معتاد الجرائم habitual criminal

(عود) معاذ *ma'ād*, عیاذ *'iyyād*, عاذ *'āda* u (*'awād*) عاذ (عود) to seek the protection (ب من of s.o. from or against), take refuge (ب من with s.o. from) | أعوذ بالله *a'ūdū bi-llāḡ* God forbid! God save me from that! II to protect (ب من s.o. from or against, by placing him under the wing ب of s.o. else); to pronounce a charm or incantation (• over s.o.); to fortify (• s.o.) with a charm, incantation or amulet IV = II; to place s.o. (•) under God's protection, pray to God that he guard s.o. (•) against s.th.

V = I; X = I; to protect o.s., make o.s. proof (ب by means of)

عوذ 'awḏ (act of) taking refuge

عوذ 'awaḏ refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary

عوذة 'aḏa pl. عوذ 'uwaḏ amulet, talisman; charm, spell, incantation

عياذ 'iyāḏ (act or instance of) taking refuge | عياذ بالله 'iyāḏa llāh or عياذ الله ('iyāḏa) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

معاذ ma'ād (act or instance of) taking refuge; refuge, place of refuge, retreat, asylum, sanctuary | معاذ الله ma'ādā llāh(i) God forbid! God save (protect) me (us) from that!

تعويذ ta'wīḏ pl. تعويذ ta'wīḏa amulet, talisman; charm, spell, incantation

عورā 'awira a ('awar) to lose an eye, be or become one-eyed II to deprive of one eye, make blind in one eye (s.o.); to damage, mar, spoil (s.th.); to gauge (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) IV to lend, loan (s. to s.o. s.th.) VI to alternate, take turns (s. in s.th.), do by turns, take alternately (s. s.th.); to seize, grip, befall, overcome (alternately, successively) (s. s.o., s. s.th.) VIII اعترā 'awara to befall, affect (alternately, successively) (s. s.o.), come (alternately, successively) (s. over s.o.); to shape, mold, form (s. s.th., said of heterogeneous influences or factors); to stand in the way of (s.), hinder (s. s.th.) X to borrow (من s. s.th. from)

عورة 'aura defectiveness, faultiness, deficiency, imperfection; — (pl. -āt) pudendum, genitals; weakness, weak spot

عوار 'awār, 'iwār fault, blemish, defect, flaw, imperfection

عوار 'uwār a variety of swallow

عيرة 'ira (eg.) false, artificial (teeth, hair)

أعور a'war, f. عوراء 'awra, pl. عور 'ūr one-eyed | المعى الأعور (ma'y) caecum, blind gut

إعارة 'āra lending

أعارة 'āri: مكتبة أعارية (maktaba) lending library, circulating library

تأوّر ta'awur alternation, variation, fluctuation

استمارة isti'āra borrowing; metaphor

استعاري isti'ārī metaphorical, figurative

أعارة 'āriya or 'ārīya pl. عرار 'awrin s.th. borrowed, borrowing; loan

معيّر mu'ir lender

معار mu'ar lent, loaned

مستعير musta'ir borrower

مستعار musta'ār borrowed; used metaphorically or figuratively; false, artificial (e.g., hair) | اسم مستعار (ism) pseudonym; وجوه مستعارة masked faces; hypocrites

عارة 'ārin see عرى

عوز 'awiza a ('awaz) to be or become poor, needy, destitute; — عاز 'āza u ('awz) to need, require (s. s.th.), be in want or need (s. of s.th.) IV اعوز a'waza to be or become poor, needy, destitute | اعوزه الشيء (āzi'u) he lacked the thing, he needed it, he was in want of it

عوز 'awaz lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عوز 'awiz poor, needy, destitute, necessitous, indigent

عازة 'āza lack, need, want, necessity, exigency; poverty, poorness

أعوز a'waz² poor, needy, destitute, indigent, necessitous

أعازر *a'dawiz* (pl.) poor

أعواز *i'wadz* lack, need, want, necessity, exigency; poverty, neediness, destitution, indigence, penury

عائز *'d'iz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous

معوز *mu'wiz*, *mu'waz* poor, needy, destitute, indigent, necessitous; (pl. -*ūn*) pauper, poor man

عوسج *'ausaj* boxthorn (*Lycium europaeum* L. and *Lycium arabicum* Schwf.; *bot.*)

عوصا *'awisa* (عوص *'awas*, عياص *'iyāṣ*) to be difficult, abstruse, recondite, be difficult to comprehend VIII = I

عويص *'awīṣ* difficult, difficult to comprehend, abstruse, recondite, obscure

اعتياص *'i'iyāṣ* difficulty

(عوض) *'ādā u* ('*awḍ*, '*iwad*, عياض *'iyāḍ*) to give in exchange, pay as a price (ه to s.o. ه s.th. عن or من for); to replace (ه, ه s.o., s.th. عن or من with or by), substitute (عن or من ه, ه for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), compensate, indemnify, requite, recompense (عن or من ه s.o. for); to replace (ه ه s.o. s.th.; ه ه s.th. by or with); to make up to s.o. (عل) for a loss, or the like (ه) II = I | لا يعوض *(yu'awwaḍu)* irreplaceable, irreparable III = I; IV = I V to take or receive as substitute (ه s.th.), use as a substitute (من ه s.th. for); to seek compensation (ب in, by, من for), take as compensation (ب s.th., من for), gain a setoff (من against) VIII to take or receive as substitute or compensation (من or عن ه s.th. for) X to take as a substitute (عن ب s.th. for), exchange (ب s.th. for), replace (ب عن s.o., s.th. with or by), substitute (ب عن for s.o., for s.th. s.o. or s.th. else), exchange (ب s.th. with s.th. else); to receive compensation (من for), gain a setoff (من against), be compensated, be recompensed,

be indemnified (ب عن for s.th. by or with)

عوض *'iwaḍ* substitute, compensation, recompense, indemnity; consideration, return, equivalent (*Isl. Law*); '*iwaḍa* (prep.) and عوضا عن (*i'wadān*) as a substitute for, in replacement of, in exchange or return for, in compensation for, instead of, in lieu of

تعويض *ta'wiḍ* replacement, substitution; compensation, indemnification, reparation (عن for), reimbursement, restitution, settlement (عن of); (pl. -*āt*) return, consideration, equivalent, substitute; recompense, compensation, satisfaction, setoff, amends, indemnity, damages, reparation; compensation (*psych.*); pl. reparations (as war indemnity)

تعويضي *ta'wiḍī* substitutional, compensational, commutative, reparative

معاوضة *mu'dawāḍa* pl. -*āt* a commutative contract on the basis of "do ut des" (*Isl. Law*)

استماضة *isti'ādā* replacement (ب عن of s.th. by or with), substitution (ب عن of s.th. for); exchange (ب عن of s.th. for)

عوق *'āwq u* ('*awq*) to hinder, prevent, detain, restrain, withhold, hold back (عن ه s.o. from); to impede, hamper, defer, delay, retard, put off (ه, ه s.o., s.th.) II and IV = I; V to be hindered, be prevented, be detained, be restrained, be withheld (عن from); to be impeded, be delayed, be retarded, be deferred VIII = I

عوق *'awq* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

أعاق *'āqā* hindering, detaining, restraining, check(ing); impeding, stopping, delay(ing), retardation, deferment

عائق *'āiq* hindrance, obstacle, impediment; (eg.; pl. عياق *'uyyāq*) dandy, fop

عائقة *'āiqa* pl. عوائق *'awā'iq* hindrance, obstacle, impediment, obstruction, barrier

(عول) *'āla u ('aul)* to deviate from the right course; to oppress, distress (s.o.), weigh heavily (s. upon s.o.); عال صبره (*ṣabrūhū*) and عيل صبره (*'ila*) to lose patience; — *'āla u ('aul, عيالة 'iyāla)* to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. members of the family), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family II to lament, wail, howl, cry; to yelp, yip (dog); to rely, depend (عل on); to resolve, decide (عل upon), intend, purpose, make up one's mind (عل to do s.th.) | لا به يعمل ولا عليه يعمل | (*yu'mahu, yu'awwahu*) null and void IV *'awala* to lament, wail, howl, cry; — *'āla* to support, sustain, have to feed (s. s.o., esp. family members), have to provide for s.o.'s (s) sustenance, be responsible for s.o.'s (s) support; to supply with sustenance (s. s.o.), provide (s. for s.o.); to have a numerous family

عول *'aul* lament, wailing, howling, crying; support, sustenance of the family; helper

عول *'iwal* reliance, dependence; trust; confidence

عيل *'aiyil* family (depending on one's support), household; (eg.) baby, little child; pl. عيال *'iyāl, عائلة 'āla* dependents | عال على and عيال على (for eg. and pl.) living at the expense of ...; entirely dependent on ...; being a burden on (s.o.)

عالة *'āla* rooflike shelter from the rain; see *ayyil*

عويل *'awil* lament, wailing, howling, crying; (eg.) sponger, hanger-on, parasite

معول *mi'wal* pl. معاول *ma'awil* pickaxe, pick, mattock; (eg.) hoe; that which serves for undermining or destruction, (negative) element | معاول هدامة (*haddāma*) destructive elements; معاول الانسداد والتفويض (*m. al-ijfād*) destructive and subversive elements

اعالة *'āla* sustenance, support, provision

عائل *'ā'il* sustainer, breadwinner, family provider

عائلة *'ā'ila* pl. -āt, عوائل *'awā'i'* family, household

عائلي *'ā'ilī* family (adj.), domestic

معول *mu'awwil* determined, resolved (عل on); — *mu'awwal* object of trust; reliance, dependence | ليس عليه معول (*mu'awwal*) he (it) is not reliable, one cannot rely on him (on it)

معيل *mu'il* sustainer, breadwinner, family provider

عوم *'āma u ('aum)* to swim; to float II to launch, float, set afloat (s. a ship): (eg) to flood (s. s.th.)

عوم *'aum* swimming, natation

عام *'ām* pl. أعوام *'awām* year

عامتها *'āma'iqin* in that year

عوام *'awwām* good swimmer | حوض ○ عوام (*ḥawḍ*) floating dock

عوامة *'awwāma* pl. -āt buoy; raft; pontoon; float (of a bait line, of an oil lamp, etc.)

عائم *'ā'im* swimming, floating, natant | ○ جسر عائم (*jisr*) floating bridge, pontoon bridge; ○ رافعة عائمة floating crane

عامة *'amma* and عوام *'awāmm* see *'amma*

عون III to help (ق. s.o. in or with; ع. s.o. to s.th.), aid, assist (ق. s.o. in or with), support (ق. s.o. in) IV = III; to free, liberate, rid, relieve (من s.o. of) VI to help, assist, or support one another; to cooperate X to ask, or call for, s.o.'s (ب or ء) help (عل against), turn to s.o. (ب or ء) for help (عل against), seek help (ب or ء from s.o. in s.th., عل against), resort, have recourse (ب or ء, ء to s.o., to s.th.); to make use (ب or ء of s.th., عل in or for)

عون 'aun help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. اعران *a'wān*) helper, aide, assistant; servant; bodyguard; minor official (*Tun.*); court uaher (*Tun.*) | اعران المطاق^{*} firemen

عونة 'auna forced labor, conscript labor, corvée

عانة 'āna pubic region, pubes

عوان 'awān middle-aged; intermediate, intermediary (بين between) | حرب عوان (*harb*) an intermittent, endless war

عونيات see عين

معاون *mi'wān* pl. معاونين *ma'āwīn*^{*} one who helps frequently, a reliable stand-by; helper; resource, resort, help; aid

معاونة *ma'āna* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | مديدة المعاونة *madda yada l-m.* to extend one's help (ل to)

معاونة *mu'āwana* help, aid, assistance, succor, relief, support, backing | معاونة ذاتية (*dātīya*) self-help

معاونة 'āna help, aid, assistance, succor, relief, support, backing; — (pl. -āt) subvention; subsidy, contribution, allowance, aid (in money)

شركة التعاون *ta'āwun* cooperation | شركة التعاون *širkat at-t.* cooperative society, cooperative

تعاون *ta'āwunī* cooperative (adj.) | جمعية تعاونية (*jam'īya*) cooperative society, cooperative; هيئة تعاونية (*hai'a*) cooperative corporation, cooperative

تعاونية *ta'āwuniya* cooperative spirit, community spirit, cooperation

استعانة *isti'āna* (act or instance of) seeking help (ب with, from, in), resorting (ب to); making use, utilization, use (ب of s.th.)

معاون *mu'āwīn* helper, supporter, stand-by; aide; assistant; adjutant, aide-de-camp; police officer heading a city precinct (*šr.*)

معاونية *mu'āwiniya* police station (*šr.*)

معين *mu'īn* pl. -ūn helper, supporter, stand-by; aide; assistant

عاهة (عوه) *'āha* pl. -āt disease, malady, infirmity, frailty, decrepitude; bodily defect; physical disablement; blight, blast, mildew, and the like

معوه *ma'ūh* blighted, blasted, affected by mildew, and the like

معيوه *ma'yūh* blighted, blasted, affected by mildew, and the like

عوى *'awū* i عواء (*'awū*) to howl (dog, wolf, jackal); to squeak, whine, yelp III to howl (ء at s.o.) X to make (ء s.o.) howl

عواء *'awū* howling, howls

عواء *'awū* Boötes (*astron.*)

معاوية *mu'āwiya* bitch (in heat) that howls at the dogs

عوى *'ayya*, عوى *'ayya*, imperf. يعى *ya'ay-yu*, يعى *ya'yū* (عوى *'iyy*) not to find the right way or the right method; to be incapable (عن or ب of), lack the strength or power (عن or ب for); to be unable to express o.s., stammer, stutter, falter, speak haltingly; to be or fall ill | يعى بامرء

(*bi-amrih*) he is at his wit's end, is in utter despair, despairs of himself IV to be or become tired, weary, fatigued, feeble, faint, weak; to tire, weary, fatigue, exhaust (s.o.); to render incapable, incapacitate, disable (s.o.); to thwart all efforts (s.o.); to defy (s.o., s.o.'s efforts); to fail, break down, malfunction, not to work (s. despite s.o.'s skill) | أعياء الأطباء (*ad'au, aqibb'a*) the disease defied all medical skill, defeated the physicians, thwarted all efforts of the doctors; أعيته الحيلة (*ahila*) he didn't know what to do, he was at the limit of his resources, he knew no way out, he was at the end of his tether, he was at his wit's end

عِي *'iyy* stammer, faltering, incapability of expressing o.s.; fatigue, weariness, exhaustion

عِي *'ayy* pl. أعياء *'ayd'* incapable, unable, impotent, powerless, weak, sapless, feeble, exhausted; incapable of expressing o.s.

عِياء *'ayd'* incapability, inability; weakness, feebleness, faintness, fatigue; (incurable, grave) disease (also عِياء *d*)

عِيَان *'ayyan* incapable, unable; tired, weary, fatigued; (*eg.*) sick, ill

عِيَاء *'ayd'* weariness, fatigue; exhaustion, weakness, saplessness, lack of strength; impotence, helplessness, powerlessness

عِي *mu'yin* tired, weary, fatigued, exhausted, debilitated, feeble, faint

(عيب) *'aba i ('aib)* to be defective, faulty, blemished, deficient; to be full of faults, defects or deficiencies; to render faulty or defective, mar, disfigure, spoil (s.s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to dishonor, disgrace (s. s.o., s.th.);

to blame, censure, denounce, decry, reprove (ع. s.o. for) II to render faulty or defective (s.s.th.); to spoil, mar, disfigure (s.s.th.); to find fault (s. with s.o., with s.th.), take exception (s. to s.o., to s.th.), accuse (s.o.) of a fault or vice; to blame, censure, denounce, decry, reprove, reprimand, reproach, chide (s.o.)

عَيْب *'aib* pl. عيوب *'uyub* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible; shame, disgrace | عيب جسمي (*jismi*) physical defect; (*eg.*) عيب عليك shame on you! you ought to be ashamed!

عِيَة *'aba* pl. -*ai*, عِيَاب *'iyab*, عِيَاب *'iyab* leather bag, leather suitcase; fault, defect, blemish, blot, disgrace

مَعَاب *ma'ab* pl. مَعَابِب *ma'ayib* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعَابَة *ma'aba* pl. مَعَابِب *ma'ayib* fault, defect, blemish, flaw, shortcoming, imperfection; vice, failing, weakness, foible, blot, shame, disgrace

مَعِيْب *ma'ib* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مَعْيُوب *ma'yub* defective, deficient, faulty, blemished, unsound; shameful, disgraceful

مُعْيِب *mu'ayyib* censorer, faultfinder, critic

(عَيْث) *'aia i ('ai)* to create disaster, cause havoc, rage, ravage (ق. in, among) عَيْثٌ فِي مَالِهِ (*fasadan*) do.; عَيْثٌ فِي مَالِهِ to squander, or dissipate, one's fortune II to fumble, grope about in the dark

عَيْد II to celebrate, or observe, a feast; to felicitate (ع. s.o.) on the occasion of a feast, wish (ع. s.o.) a merry feast III to

felicitate (علی s.o.) on the occasion of a feast, wish (علی s.o.) a merry feast

عيد 'id pl. اعياد a'yād feast, feast day, festival, holiday | عيد الرسل 'id ar-rusul Day of St. Peter and Paul (Chr.); عيد الصعود Ascension Day (Chr.); العيد الصغير the Minor Feast = عيد الفطر (q.v.); عيد الاضحي 'id al-adhā the Feast of Immolation, or Greater Bairam, on the 10th of Zu'l-hijja; عيد الفطر 'id al-fīṭr the Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, on the 1st of Shawwal; العيد الكبير the Major Feast = عيد الاضحي the Feast of Immolation, or Greater Bairam; عيد القيامة Easter (Chr.); عيد الكسوة 'id al-kiswa (Eg.) the Festival of the Kiswa, celebrated in the month of Shawwal on the occasion of the ceremonial transport of the Kiswa (q.v.) from Cairo to Mecca; عيد كل القديسين (qiddīstīn) All Saints' Day (Chr.); عيد الميلاد 'id al-milād Christmas (Chr.)

عيدية 'idiya gift, present given on the occasion of a feast; New Year's present

معابدة mu'āyada coceleration, exchange of felicitations; (pl. -āt) congratulatory call on feast days

1) عار 'āra i ('air) to wander, stray, roam, rove II to reproach, upbraid, blame, rebuke, condemn (علی or ب or ه s.o. for); to abuse, insult, revile (s.o.), rail (s. at s.o.) III to gauge (s. measures, weights), test the accuracy (s. of measures, of weights) VI to revile each other

عار 'ār pl. اعار a'yār shame, disgrace, dishonor, ignominy (علی for)

عير 'air pl. اعار a'yār wild ass, onager

عير 'ir pl. عيرات 'iyarāt caravan | عير لا في العير ولا في النغير in no way, in no manner; unimportant, of no consequence

عيار 'iyār pl. -āt standard measure, standard, gauge (of measures and weights); fineness (of gold and silver articles), standard (of gold and silver coins); caliber; (pl. -āt, اعيرة a'yīra) (rifle) shot (also عيار ناري 'i. nārī)

عيار 'ayyār pl. -ān loafer, scoundrel, bum; vagabond, vagrant; (pl. -āt) crane (machine)

معيار mi'yār measuring, mensuration, gauging, measurement, measure; — (pl. معاير ma'āyīr*) standard measure, standard, gauge (of measures and weights); standard; norm | معيار العيش m. al-'aiš living standard; معيار الذهب m. aḡ-ḡahab gold standard

معاير ma'āyīr* (pl.) faults, vices, infamies, abominations

معايرة mu'āyara: موازنة والمكاييل verification of weights and measures of capacity (by the bureau of standards)

عيرة 'ira see عيرة*

عيس 'īs of ابيض a'yās*, f. عيساء 'aišā*, pl. عيس 'īs of a dirty white color, yellowish white (camel); عيس 'īs camels of good stock, breeding camels

عيسلان 'aišalān hyacinth (bot.)

عيسى 'iś Jesus

عيسوي 'iśawī Christian

معيش 'iḡa عيشة 'aiš, عاش 'āša (عيش) ma'īš, معاش ma'āš, يعيش 'i-yā'īš to live, be alive | يعيش الملك and عاش الملك il-malik long live the king! عيش حياته (hayātahā) to enjoy one's life, make much of one's life II to keep alive, make or let live (s.o.); to feed, support, sustain (s.o.), provide (s. for s.o.) III to live together (s. with s.o.) IV = II; V to eke out a living, just manage to make both ends meet; to earn one's bread,

make a living (ب with); to live, subsist (من on, by) VI to live together VIII do.

عيش *'aif* life, way of living, way (or mode) of life; livelihood, subsistence, living; (chiefly *eg.*) bread | مستوى العيش *mustawā l-'aif* living standard; عيش غراب (*eg.*) *'ēš gurāb* mushrooms

عيشة *'iṣa* sort of life, way (or mode) of living, way of life, life

عياش *'ayyāš* (*eg.*) bread seller

معاش *ma'aš* life, manner (or style) of living; livelihood, subsistence, living; means of subsistence; income; (pl. -*āš*) retirement pay, pension; benefits or allowances from a public-welfare fund | pensioner; أرباب المعاشات pensioners; (عل) المعاش (*uḥāš*) to be pensioned off, be retired, be superannuated

معيشة *ma'iṣa* pl. معاش *ma'aš* life, way of living, way (or mode) of life; form of life; livelihood, subsistence, living; household | معيشة الريف *m. ar-rif* rural life, life in the country

معيشي *ma'iṣi* of or pertaining to the way of living | الحالة المعيشية living standard

معايشة *mu'āyāša* coexistence (*pol.*)

إعاشة *'āḥā* sustenance, nourishment, food | بطاقة الإعاشة food ration card

تعايش *ta'āyūš* coexistence (*pol.*)

عاش *'āš* living, alive; well off, well-to-do, prosperous

عيط II to yell, scream, cry out; to shout, call (عل for), call out (عل to s.o.), hail (عل s.o.); to weep, cry

عياط *'iyāṭ* yelling, screaming, shouting; clamor

عيفان *'iyāf*, عيف *'aif* *a i* عاف (*egif*) *'ayaḥān* to loathe (أ s.th.), have an

aversion (أ to s.th.), feel disgust (أ at s.th.)

عيف *'aif* disgust, loathing, horror, aversion

عياف *'ayyāf* augur prognosticating by the flight of birds

عيوف *'ayūf* proud, disdainful

عيفان *'ayaḥān* disgust, loathing, horror, aversion

عيوق *'ayyūq* Capella (*astron.*); foppish, dandyish; dandy, fop

عيلة *'ila* *i* عالة *'aila* to be or become poor, be reduced to poverty, become impoverished II and IV اعيل *'ayala* to have a numerous family

عائلة *'āila* and عيال *'iyāl*, عائل *'ayyāl* عول *'āila* see عول

عائل *'āil* poor, needy, indigent, destitute (also see عول)

معيل *mu'il*, *mu'ayyāl* father of a family; provider for a large family

علم *'aṣlam* see علم

عين II to individualize, particularize, specify, itemize, designate, mark (أ s.th.); to fix, determine, appoint, assign, schedule, lay down, set down, prescribe, define, stipulate (أ s.th.); to nominate, appoint, assign (ق or . . s.o. as or to an office), designate, destine, set aside, earmark, single out (أ s.th. for); to allot, apportion, assign (ل أ s.th. to s.o.), allocate, appropriate (ل أ funds to s.o.); to fix one's eyes (عل on), be bent (عل on), be out (عل for) | عين سببا (*sababan*) to give a reason III to view, eye, see with one's own eyes, examine, inspect (أ, . s.o., s.th.), survey (أ s.th.) V to see (أ, . s.o., s.th.); to be destined, set aside, earmarked; to be appointed, assigned, nominated; to be specifically imposed (عل on s.o.), be incumbent (عل

upon s.o.), be obligatory (عل for s.o.), be s.o.'s (عل) duty

عين 'ain f., pl. عيون 'uyūn, عين 'a'yūn eye; evil eye; spring, source, fountain-head (of water); scout, reconnoiterer; hole; mesh; flower, choice, prime (of s.th.); — (pl. اعيان 'a'yān) an eminent, important man, used esp. in pl.: people of distinction, important people, leading personalities, leaders, notables, prominent persons; substance, essence; self, individuality; — chattel, object of material value, (corporeal or personal) property, personalty, capital asset (*Isl. Law*); — ready money, cash; name of the letter ع | عين السمكة 'a. as-samaka corn (on the toes); سواد العين 'a. šams Heliopolis; عين شمس sawād al-'a. eyeball; عين شاهد eyewitness; عينة (لحظة) عين — طرفة not one moment; اسم العين اسم العين 'a. concrete noun (*gram.*); مجلس الاعيان majlis al-a. senate (*Ir.*); فرض عين 'a. individual duty (*Isl. Law*); بام عينه bi-'ummi 'ainihī with one's own eyes; بعيني رأسه bi-'ainai ra'sihī do.; بعينه bi-'ainihī in person, personally; exactly the same, the very same thing; بعينه هو بعينه هو none other than he, precisely this one; بعينه هو هو it's none other than he; هو شخص بعينه (šakṣun) he is a real person, a man who actually exists; للسبب بعينه li-s-sababi 'ainihī for the same reason; على العين والرأس very gladly! with pleasure! رأى العين رأى ra'd ra'ya l-'ain to find out, or see, with one's own eyes; أعاده أثرًا بعد عين (a'adahū aṭaran) to ruin s.th. completely; ملاً عينه ('ainahū) to satisfy s.o.; to please s.o.; عيني من عيني I lost all respect for him; بعين بعين نظر إليه بعين to look at s.o. contemptuously; وقعت العين على العين (waqa'at) fighting broke out; عيون الشعر 'uyūn ad-šī'r gems of poetry, choicest works of poetry

عيني 'aini ocular, eye- (in compounds); real; corporeal, material (*jur.*), consist-

ing in goods of material value, in produce or commodities, in kind

عينية 'ainiya identity; ○ (pl. -āt) eye-piece, ocular (*opt.*)

عين 'ayyin easily crying, tearful, ory-babyish

عينة 'ayyina pl. -āt sample, specimen

عيني ayyinī serving as a sample

عينات 'uwaināt eyeglasses, spectacles; pince-nez

عين معين ma'in spring, source (of water)

عين تعيين ta'yīn specification, particularization, itemization, designation; fixation, determination, appointment, assignment, scheduling; nomination, appointment; stipulation; allotment, apportionment, assignment, allocation, appropriation; (pl. -āt) ration, food | مراقب تعيين murāqib t. a military rank, approx.: quartermaster staff sergeant (*Eg. 1939*); عين قول قول t. do. (*Eg.*)

عينة mu'āyana view(ing), examination, survey(ing); inspection; surveillance, supervision, control; observation

عيان 'iyān (eye)witnessing, seeing (with one's own eyes), view(ing); clear, evident, plain, manifest | شاهد العيان eyewitness; بدأ العيان to come to light, come in sight, be before one's eye

عيان شاهد عيان 'iyāni eyewitness

عين معين mu'ayyan fixed, determined, designated, assigned, scheduled, prescribed, stipulated; nominated, appointed; rhombus; (pl. -āt) fixed sum or amount (of money), rate, e.g., معين الكراء rental, rent | شبه المعين šibh al-m. or بالمعين shibe بالمعين rhomboid

معين mu'ayin spectator, onlooker, viewer

غ

غاباني *gābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غار *gār* see غور

غاز *gāz* pl. -āt gas; petroleum, oil (*maḡr.*) |
الغازات السامة (*sāmma*) the poison gases

مياه غازية *gāzi* gaseous, gaslike | غازية
carbonated water, mineral water

غازوة (It. *gasosa*) *gāzūza* soda water

غال *gāl* pl. -āt padlock

الغال *al-gāl* Gaul (country)

غالي *gālī* Gallic; (pl. -ān) a Gaul

غانة *gāna**, غانا Ghana

غاب to attack every other day (على, * s.o.,
of fever)

غيب *gīb* end, outcome, upshot, issue,
effect, result, consequence; *gībba* (prep.)
after | زاره *zārahū gībban* to visit s.o.
at intervals; حمى الغيب *ḡumna l-ḡ.* tertian
fever

غيب *gībab* pl. اغياب *aḡbāb* dewlap (of
bovines), wattle

مغبة *maḡabba* pl. -āt end, outcome,
upshot, issue, effect, result, consequence

غاب *gābba u* (= عب 'abba u) to gulp down, pour
down, toss down, drink avidly (* s.th.)

غبة *gūbba* swallow, gulp, draught

غبر *gābara u* (غبور *gūbūr*) to go by, elapse,
pass; to be past, elapsed, bygone II to
soil, or cover, with dust (*, * s.o., s.th.);
to raise dust | غبر في وجهه (*waḡhīhī*)
to surpass, outstrip, outdo s.o., be superior
to s.o. IV = II; V to be dust-covered, be
or become dusty IX to be dust-colored

غبر *gābir* recrudescence, reopening
(wound)

غبرة *gūbra* dust color

غبار *gābara* dust

غبار *gūbār* dust; (pl. اغبرة *aḡbīra*) dust
cloud | لا غبار عليه (*gūbāra*) clear, plain,
distinct; unobjectionable, incontestable;
blameless, irreproachable, faultless, im-
peccable (morally); ما شق غباره *mā šaqqā*
gūbārahū he never quite attained his
(another's) eminence, he did not measure
up to him; لا يشق غباره *lā yuškāqqu gūbārūhū*
or لا يشق له غبار (*yuškāqqu*) he is unsurpass-
able, he is unequalled; unsurpassable, un-
equaled, unrivaled, peerless, incompara-
ble; جرى في غباره (*jarā*) to follow s.o.
loyally

اغبر *aḡbar**, f. اغبراء *aḡbrā**, pl. غبر *gūbr*
dust-colored; dust-covered, dusty; الاغبر
the earth, the ground; النبراء the Earth

اغبرار *iḡbirār* grudge, rancor, resent-
ment (على toward)

غابر *gābir* pl. غوابر *ḡawābir** bygone, past,
elapsed; the past | الازمان الغابرة | القديم
the old times, ancient times

غيش *gābaš* pl. اغباش *aḡbāš* darkness, dark,
duskiness; the twilight before sunrise,
last shadows of the night

غيش *gābiš* dark (night); opaque, not
transparent

غيشة *gūbāša* twilight (of dawn)

اغباش *aḡbaš**, f. اغباشة *aḡbāšā**, pl. غباش
gūbāš dark (night); opaque, not transparent

غباشة *gābāša* weakness of the eyes,
asthenopia

غبط *gābaḡa i* (ḡabḡ) to envy (على * s.o. s.th. or
for s.th.); pass. *ḡūbīḡa* to be happy II to
make (* s.o.) envious; to deem (* s.o.)
fortunate, call (* s.o.) happy VIII to be

glad, be delighted, rejoice, exult, be jubilant (ب at, about), be elated (ب by); to be happy (ب about); to be pleased, be satisfied (ب with)

غبطة *ḡibṭa* state of happiness, happiness, exultation, delight, rapture, bliss, felicity; beatitude; title of the Patriarch (Copt.-Chr.) | كان محل غبطة do. ; غبطة (maḥalla ḡ.) to be in an enviable position

اغْتِبَات *iḡtibāṭ* joy, delight, rejoicing, exultation, triumph, jubilation; happiness, contentedness, satisfaction, gratification, pleasure

مغْبُوت *maḡbūṭ* in an enviable position, happy, lucky, fortunate; blessed, beatified, canonized (Chr.)

مغْتَب *muḡtabiḡ* glad, happy, delighted (ب at), pleased, satisfied (ب with), gratified (ب by)

غِبَان *ḡabana* i (ḡabn) to cheat, dupe, gull, defraud, overreach (ق s.o. in), impose (ق s upon s.o. in)

غِبَان *ḡabn, ḡubn* pl. غِبُون *ḡubūn* fraud, deceit, imposture, swindle; defraudation, cheating, duping; damage, wrong, prejudice | غِبْن فاحش criminal fraud (Isl. Law)

غِبَان *ḡaban* stupidity

تَغَابَن *taḡābun* mutual cheating | يومِ التَّغَابَنِ *yaum at-t.* the Day of Resurrection

مَغْبُون *maḡbūn* deceived, defrauded, cheated, gulled, duped; prejudiced, wronged, injured | عاد رَجْع بَصْفَقَةِ الْمَغْبُونِ | (bi-ḡaḡāḡi l-m.) to return empty-handed; to lose the game

غَبَانِي *ḡabānī* and غَابَانِي *ḡābānī* cashmere, a soft twilled fabric

غَبِيَا *ḡabiya* a (ḡabūwa) not to comprehend (عن or s s.th.), have no knowledge, be ignorant (عن or s of s.th.); to be unknown, unfamiliar (علی to s.o.) VI to be unaware (عن of s.th.)

غَبِيَا *ḡabiy* pl. اغْبِيَاء *aḡbiyā'* unwise, unjudicious, ignorant, foolish, stupid; dolt, numbskull, ignoramus

غَبَاء *ḡabā'* ignorance, foolishness, stupidity

غَبَاوَة *ḡabāwa* ignorance, foolishness, stupidity

غَبْوَة *ḡabwa* riddle, puzzle

اغْبِيَا *aḡbi* stupider, more foolish, more simple-minded

غَتَّ *ḡatta* u (ḡatt) to press, choke, throttle (s.o.); to dip, plunge, immerse (ق s, s.o., s.th. in) | غَتَّ الضَّمَك (*ḡaḡika*) to suppress one's laughter, bite one's lip

غَتَّ *ḡatta* i a (ḡaḡa, غَتَّة *ḡaḡa*) to be or become lean, meager; — غَتَّ *ḡatta* i (ḡaḡ, غَتَّ *ḡaḡi*) to fester, suppurate, discharge pus (wound)

غَتَّ *ḡaḡ* lean, thin, scrawny; meager, scanty, poor, wretched

غَتَّ *ḡaḡi* lean, thin, scrawny; pus, matter

غَتَّة *ḡaḡa* leanness, thinness, scrawniness

غَتَّ *ḡaḡ* i to confuse, muddle, jumble, garble (s s.th.); — غَتَّ نَفْسَه *ḡaḡat nafsuḡū* (ḡaḡy, غَتَّ *ḡaḡayān*) and غَتَّ نَفْسَه (*ḡaḡiyat*) to feel like vomiting, feel sick, be indisposed

غَتَّ *ḡaḡy* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّ *ḡaḡayān* nausea, qualmishness, sickness; indisposition

غَتَّ *ḡaḡā'* scum

غَتَّ *ḡaḡ* II (eg.) to scold, use abusive language, curse, swear

غَتَّ *ḡaḡar* pl. غَتَّ *ḡaḡar* gipsy

تَغْتَبِر *taḡḡir* scolding, cursing, abusive language

غد see غدر

غد *ḡadad* cattle epidemic

الغدة *ḡudā* pl. غدد *ḡudād* gland | الغدة الدرقية (*daraqīya*) thyroid gland; الغدة صماء (*ḡammā*) endocrine (or ductless) gland; الغدة الصنوبرية (*ḡanaubarīya*) pineal gland; الغدة النكفية (*nakfiya*) parotid gland

غدى *ḡudādī* glandular

غدر *ḡadara* : u (*ḡadr*) to act treacherously, perfidiously (ف or ب or ة toward s.o.), doublecross, deceive, betray, delude (ب or ة s.o.) III to leave (ا, ة s.o., s.th.; ا place for), depart (ال from a place to)

غدر *ḡadr* perfidy, breach of faith, betrayal, treason, treachery

غدير *ḡadīr* pl. غدر *ḡudūr*, غدران *ḡudrān* pond, pool, puddle; stream, brook, creek, river

غديرة *ḡadīra* pl. غدائر *ḡadā'ir* queue, pigtail, braid, plait, tress (of hair)

غدار *ḡaddār* perfidious, disloyal, treacherous, traitorous; false, faithless, deceitful

غدارة *ḡaddāra* pl. -āt pistol | غدارة سريعة (a. *aḡ-falq*) submachine gun, Tommy gun

غادر *ḡādīr* perfidious, disloyal, treacherous; false, faithless, deceitful

غذفة *ḡudāfa* pl. غذف *ḡudāf* headcloth, kerchief

غذاف *ḡudāf* raven

غذق *ḡadīqa* a (*ḡadaq*) to be copious, be heavy, pour down (rain) IV = I; to give bountifully (عل to s.o.), shower, load (ا s.o. with s.th.), bestow liberally (ا upon s.o. s.th.)

غذق *ḡadīq* copious, abundant (water, rain)

مغذق *muḡdīq* copious, abundant (water, rain)

غدن XII *ḡḡaudana* to grow long and luxuriantly (hair)

غدن *ḡadan* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدنة *ḡudna* languor, lassitude, flaccidity, limpness

غدان *ḡidān* clothes peg

مغذون *muḡḡaudān* luxuriant, flowing, long (hair)

غدا *ḡadā* u (*ḡudūw*, *ḡadw*, غدوة *ḡadwa*) to go (away), leave, come, do, or be, early in the morning; to run; to become (ا s.th.), grow, turn (ا into), come to be (ا s.th.) | غدا وراح (*wa-rāḡa*) to go back and forth, walk to and fro; to come and go; — غدى *ḡadīya* a (*ḡadan*) to breakfast, have breakfast II to give breakfast (ا to s.o.); to give lunch (ا to s.o.) III to go early in the morning (ا to s.o.) | يراوحها ويغادها *yurāwīḡuhā wa-yuḡādīhā* he calls on her time and again or constantly V to breakfast, have breakfast; to lunch, have lunch

غد *ḡad* the morrow, the following day; غدا *ḡadan* tomorrow; on a future day, sometime in the future | من غد في غد on the following day, tomorrow, غدا في غد; on a future day, sometime in the future; day after tomorrow; غد غد see ذات

غداء *ḡadā* pl. اغدية *aḡdīya* breakfast; lunch

غداة *ḡadāh* pl. غدوات *ḡadawāt* early morning; الغداة *al-ḡadāta* this morning

غدوة *ḡudwa* pl. غدى *ḡudan* early morning

غدوة *ḡadwa* pl. *ḡadawāt* lunch; morning errand; غدواته وروحاته (*rauḡātuhū*) all his goings, his coming and going

مغدى *maḡḡdan* place to which one goes in the morning | مغدى ومراح (*wa-marāḡh*) an ever frequented place, an aspired goal

ذئب *ḡadḡa* i (*ḡadḡ*) to fester, suppurate (wound)
IV do.; to hasten, speed, make forced
marches | أغذ (غذ) (*asīr*) to run fast,
hasten, hurry, speed

(غذو) غذا *ḡaḡḡ u* (*ḡaḡḡw*) to feed (ب s.o. s.th.),
nourish, nurture (ب s.o. with) II to
feed (ب s.o. s.th.), nourish, nurture
(ب s.o. with); to provide, supply,
furnish, sustain (ب s.o. s.th. with),
feed, charge, replenish (ب s.th. with)
V to be fed (ب s.th.), be nourished, be
nurtured (ب with); to feed, live (ب on);
to be supplied, be provided, be furnished,
be fed (ب with, e.g., with electric power)
VIII to be fed, be nourished, be nurtured

غذو *ḡaḡḡw* feeding, nourishment, ali-
mentation, nutrition, nurture

أغذية *ḡiḡḡā* pl. أغذية *aḡḡiyya* nourishment,
nutriment, nutrition, nurture, food; pl.
foodstuffs, victuals, food

غذائي *ḡiḡḡā'i* alimental, alimentary,
nutritional, nutritious, nutritive | مواد
غذائية (*mawādd*) foodstuffs, victuals, food,
nutritive substances

تغذية *taḡḡiyya* feeding (also *techn.*),
nourishment, alimentation, nutrition,
provisioning, supply, input, charging (e.g.,
of an electric battery)

غر *ḡarra u* (*ḡurūr*) to mislead, deceive,
beguile (ب s.o.); to delude, gull, dazzle,
blind (ب s.o.) II to deceive, beguile (ب
s.o.); to delude, gull, dazzle, blind (ب
s.o.); to entice, allure, tempt, seduce (ب
s.o.); to expose to danger, endanger,
imperil (ب s.o., s.th.), risk, jeopardize,
hazard (ب s.th.) | غرر بنفسه to expose o.s.
to danger, risk one's life VIII to be
dazzled, blinded, fooled, deluded, misled,
let o.s. be deceived (ب by), be mistaken
(ب in, about); to be or become over-
weening or conceited X to come un-
expectedly (ب to s.o.), surprise (ب s.o.)

حافة *ḡarr* (cutting) edge of a sword

غر *ḡirr* pl. اغرار *aḡrār* inexperienced,
gullible, new, green; a greenhorn; in-
attentive, inadvertent, heedless

غرة *ḡurra* pl. غرر *ḡurar* white spot on
a horse's face, blaze; the best, the finest,
the prime (of s.th.); highlight | غرة الشهر
ḡ. al-šahr the first day of the month;
غرة العام at the beginning of the
year

غرة *ḡirra* inadvertency, heedlessness,
inattentiveness, inattention; unguarded
moment, moment of inadvertence | حل
غرة or غرة | حل حين غرة (*ḡini ḡ.*) unexpectedly,
unawares, inadvertently, surprisingly;
غرة | أخذ على (*uḡḡida*) to be surprised,
be taken by surprise, be caught un-
awares

غرار *ḡarar* risk, hazard, jeopardy,
danger, peril

غرور *ḡurūr* deception; delusion, illu-
sion; conceit, overweeningness, snob-
bery; vanities, trifles, banalities; danger,
peril | الغرور بنفسه self-deception, self-
delusion

غرور *ḡarūr* deceptive, delusive, fal-
lacious, illusory

غرر *ḡarīr* deceived, misled, tempted;
(pl. also اغراء *aḡīrād*, اغرة *aḡīrra*) in-
experienced, naive, ingenuous, gullible

حافة *ḡirār* (cutting) edge of a sword;
على حافة *ḡirāran* in a hurry, hastily |
على حافة (من) غرر | غرر ...
in a hurry, hastily; ... غرر ...
like ..., similar to ..., in the manner
of ..., after the pattern of ...; على هذا
الغرر | غرر واحد | غرر واحد
in this manner; على حافة واحد
pattern, in the same manner, likewise,
alike

غرور *ḡarār* deceptive, delusive, fal-
lacious

غرارة *ḡarāra* inconsiderateness, thought-
lessness, heedlessness | على غرارة
in the manner of ..., after the pattern of ...

قيراة *qirāra* pl. غراتر *ḡard'ir* sack (for straw or grain)

اغر *aḡarr*, f. غراه *ḡarrā'*, pl. غر *ḡarr* having a blaze (horse); beautiful, handsome; magnanimous, generous; noble; esteemed, honorable (esp. as a complimentary epithet following the name of a newspaper) | اغر محجل (*muḡajjal*) unique, singular

مغرور *maḡrūr* deceived, fooled, misled, tempted; deluded, dazzled, blind; vain, conceited, overweening, snobbish

گرام *ḡram* pl. -*ū* gram(me)

غرب *ḡaraba* u (*ḡarb*) to go away, depart, absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); — *ḡaraba* u (غرب *ḡurāb*) to set (sun, etc.); — *ḡaraba* u (غرابية *ḡarābiya*) to be a stranger; to be strange, odd, queer, obscure, abstruse, difficult to comprehend | لا ينرب عنك ان | you will not have failed to notice that ..., you are, no doubt, aware (of the fact) that ..., you know very well that ... II to go away, leave, depart, absent o.s.; to go westward; to expel from the homeland, banish, exile, expatriate (ا s.o.) | غرب (wa-*ḡarraḡa*) to get around in the world, see the world IV to say or do a strange or amazing thing; to exceed the proper bounds (ق in), overdo, exaggerate (ق s.th.) | اغرب في الضحك (*daḡiik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland to become an occidental, become Westernized, be Europeanized; to assimilate o.s. to the Western way of life VIII to go to a foreign country, emigrate; to be (far) away from one's homeland X to find (ا s.th.) strange, odd, queer, unusual; to deem (ا s.th.) absurd, preposterous, grotesque; to disapprove (ا of s.th.); to become an occidental, become Westernized, be Europeanized;

to assimilate o.s. to the Western way of life | استغرب في الضحك (*daḡiik*) to laugh noisily or heartily, guffaw

غرب *ḡarb* west; occident; vehemence, violence, impetuosity, tempestuousness; the West, the Occident; غربا *ḡarban* westward, toward the west | فل غربه *falla ḡarbahū* to subdue s.o., put a damper on s.o.; غربا بجنوب *ḡarban bi-ḡanūbin* southwestward, toward the southwest

غربي *ḡarbi* western, westerly; occidental, Western; European; an Occidental, a Westerner; الغربيون *al-ḡarbiyūn* the Western Church (*Chr.*)

غربة *ḡurba* absence from the homeland; separation from one's native country, banishment, exile; life, or place, away from home

اغرب *ḡurāb* pl. غريان *ḡirbān*, اغرب *aḡrub*, اغرية *aḡriba* crow; raven; — occiput; blade (esp. of a hatchet)

غريب *ḡarīb* pl. غرياء *ḡurābā'* strange, foreign, alien, extraneous (عل or عن to s.o.); strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, remarkable, peculiar; amazing, astonishing, baffling, startling, wondrous, marvelous; grotesque; difficult to understand, abstruse, obscure (language); remote, outlandish, rare, uncommon (word); (pl. also اغراب *aḡrāb*) stranger, foreigner, alien; pl. اغراب those living abroad, those away from home, emigrés | غريب | غريبة | غريب | الاطوار whimsical, capricious, eccentric, cranky; مادة غريبة (*mādda*) foreign body, extraneous substance

غريبة *ḡarība* pl. غرائب *ḡarīb* peculiarity; a strange, striking thing, oddity, curiosity, marvel, prodigy, wonder

غروب *ḡurūb* setting (of the sun, of a star)

غرابية *ḡarābiya* strangeness, curiousness; oddness, queerness, singularity, peculiarity

اغرب *aḡrab*³ stranger, more alien; odder, queerer, more unusual

مغرب *maḡrib* pl. مغارب *maḡārib*³ place or time of sunset; west, occident; (f.) prayer at sunset (*Isl. Law.*); المغرب Maghrib, northwest Africa | مغرب الشمس *m. aš-šams* time of sunset, sunset; بلاد المغرب Maghrib, northwest Africa; مشارق المغرب *(m. al-aḡḡ)* the entire world; المغرب والمشرقان *al-maḡribūn wa-l-m. do.*; المغربين وفي المغربين *all over the world, throughout the world*

مغربي *maḡribī* North African, Maghribi; (pl. مغاربة *maḡāribā*) a North African, a Maghribi

مغربة look up alphabetically

تغريب *taḡrib* banishment, expatriation

تغرب *taḡarrub* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

اغترب *aḡṭrib* separation from one's native country; emigration; Europeanism, Occidentalism, Westernism

استغرب *istiḡrab* wonder, surprise, astonishment, amazement, perplexity

غارب *ḡārib* pl. غوارب *ḡawārib*³ withers (of the camel, of the horse); pl. wave crests | تركه على غاربه *(al-qī or) (al-qā ḡārib)* to give free rein to s.o. or to s.th.

مغرب *muḡarrab* expatriated, exiled, banished; expatriate, exile

مغترب *muḡṭarib* stranger, foreigner, alien; living away from home

مستغرب *muṣtaḡrib* Europeanized, Westernized

مستغرب *muṣtaḡrab* strange, odd, queer, quaint, unusual, extraordinary, curious, peculiar

غربل *ḡarbala* (غربلة *ḡarbala*) to sieve, sift, riddle (a s.th.)

غربال *ḡirbāl* pl. غرابيل *ḡarābīl*³ sieve

غرابيل *ḡarābīl* pl. -ūn, غرابيلية *ḡarābīliya* sieve maker, sieve merchant

غرد *ḡarida* a (*ḡarad*) to sing, twitter (bird), warble II and V = I

غرد *ḡarad* singing, song, twitter(ing), warbling (of a bird)

غرد *ḡurd* pl. غرود *ḡurūd* dune, shifting dune

غريد *ḡirrid* singing, twittering, warbling (bird)

اغردة *aḡrūda* pl. اغاريد *aḡārid*³ twittering, warbling, song (of birds)

تغريد *taḡrid* singing, song, twitter(ing), warbling

مغرد *muḡarrid* singing, twittering, warbling (bird) | طائر مغرد songbird

غرز *ḡaraza* i (*ḡarz*) to prick (ب a s.th. with, e.g., with a needle); to thrush, plunge, insert, stab, ram, push, bore (ا ق a s.th. into); to plant, implant (ق a s.th. in) II to thrust, plunge, insert, stick, stab, ram, push, bore (ا ق a s.th. into) IV = II; V to penetrate deeply (ق into), pierce (ق a s.th.); to be inserted, be stuck (ق into) VII to bore, penetrate (ق into), pierce (ق a s.th.); to sink (ق into) VIII to penetrate deeply (ق into), pierce (ق a s.th.); to be inserted, be stuck (ق into) | اغترز السير *(aḡṭraz al-sayr)* (he put his foot in the stirrup, ready to depart=) his departure was imminent

غرز *ḡarz* leather stirrup

غرزة *ḡurza* pl. غرز *ḡuruz* stitch

غرزة *ḡariza* pl. غرايز *ḡarā'iz*³ nature, natural disposition; natural impulse, instinct

غريزي *ḡarizī* natural, native, innate, inborn; instinctive

مغراز *maḡraz* pl. مغارز *maḡāriz*³ (eg.) prank, practical joke

غرس *ḡarasa* i (*ḡars*) to plant, implant (ق ا s.th. in); to place, put, set, infix, interpose, interpolate, insert (ق ا s.th. into) IV to plant, implant (ا s.th.) VII to be planted, be implanted; to sink in

غرس *ḡars* planted; (pl. اغراس *aḡrās*, غراس *ḡirās*) plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرس *ḡirs* pl. اغراس *aḡrās* plant, layer, cion, nursery plant, seedling

غرسة *ḡarasa* plant

غراس *ḡirās* plant; planting time

غرامة *ḡirāsa* cultivation, growing, raising | غرامة الزيتون (الزيتون) *ḡ. az-zaitūn* olive growing; غرامة العنب *ḡ. al-'inab* wine growing; viticulture

غراسية *ḡarīsa* pl. غراس *ḡarāsī*, غراس *ḡirās* nursery plant, layer, cion, seedling

مغرس *maḡris* pl. مغارس *maḡārīs* place where s.th. is infixed, interposed or inserted; nursery, plantation, bed

مغارسة *muḡārāsa* pl. -*āt* a contract for the lease of an orchard providing that the lessee, who undertakes to cultivate the orchard, will become owner of one half of it after the orchard has yielded profit (*Tun.*)

مغارسى *muḡārīsī* pl. -*ūn* one who concludes a *muḡārāsa* (q.v.) (*Tun.*)

غرش *ḡirš*, *ḡurš* pl. غروش *ḡurūš* piaster | غرش صاغ standard piaster

غرض IV اغرض الغرض (*ḡaraḡa*) to attain the goal V to take sides, be partial, have a predilection, have a bias (ل for)

غرض *ḡaraḡ* pl. اغراض *aḡrāḡ* target, aim, goal, objective, object; intention, design, purpose; object of desire; (personal, selfish) interest; inclination, tendency, propensity; bias, prejudice; pl. اغراض (*sy.*) articles of everyday use, things, objects, stuff, odds and ends

غرضى *ḡaraḡī* tendency- (in compounds), marked by directional, or purposive, presentation

غريض *ḡarīḡ* pl. اغريض *aḡrīḡ* fresh, tender

تغرض *taḡarruḡ* prejudice, bias; tendentious attitude

مغرض *muḡrīḡ* partial, biased, tendentious; — (pl. -*ūn*) partial person; biased person; person guided by personal interests

غرغر *ḡarḡara* (غرغرة *ḡarḡara*) to gargle; to gurgle; to simmer, bubble (pot) II *taḡar-ḡara* to gargle; to gurgle | تغرغرت عينه بالدمع ('*ainuhū bi-d-dam*') his eyes were bathed in tears

غرغير *ḡirḡir* (coll.; n. un. ē) guinea fowl

غرغرة *ḡarḡara* gargling, gargle, gurgle

غرف *ḡarafa* i u (*ḡarf*) to ladle, spoon, scoop (ا s.th.); to ladle (ا food) from a cooking pot, and the like, (into a bowl) for serving; to serve (ا a meal) VIII to ladle, scoop (من ا s.th. from or out of)

غرفة *ḡurfa* pl. غرف *ḡirāf* the amount of water scooped up with one hand; handful; — (pl. -*āt*, غرف *ḡuraf*) upstairs room, room on an upper floor; room; chamber (= room; as a public body of administration, etc.); cabinet; compartment, ward | غرفة الأكل *ḡ. al-akl* dining room; الغرفة التجارية or غرفة التجارة chamber of commerce; غرفة السفرة *ḡ. as-suḡra* dining room; غرفة القيادة (*naud.*); غرفة النوم *ḡ. an-naum* bedroom

غراف *ḡarrāf* pl. غرايف *ḡarārīf* (*sy.*) a water wheel turned by oxen or horses and used for raising irrigation water from a river onto the fields

مغرفة *miḡrafa* pl. مغارف *maḡārīf* large spoon, ladle, scoop

غرق *ḡariqa a (ḡaraq)* to plunge, dive, become immersed, immerse, become submersed, submerge, sink, founder (ق in); to go under, be drowned (ق in); to be immersed, be engrossed, be absorbed (ق in); to be wholly engaged, be lost (ق in), be completely taken up (ق with) II to plunge, dip, immerse, submerge (ا, ء s.o., s.th.); to sink, founder (ا s.th.), drown (ا, ء s.o., s.th.); to inundate, flood (ا s.th.); السوق the market ب with) IV = II; to exceed the proper bounds (ق in); to exaggerate, overdo (ق s.th.); to be excessive (ق in s.th.), carry (ق s.th.) to excess | اغرق ق الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw V to be sunk, be foundered X to sink (ق into sleep, and the like), be immersed (ق in); to absorb, engross, engage wholly, claim completely, fill, take up, occupy (ا, ء s.o., s.th.); to take, last (ا a certain time) | استغرق ق الضحك (*daḥik*) to laugh noisily or heartily, guffaw XII اغرورت عيناه بالدموع (*iḡraw raqat 'aināhu*) his eyes were bathed in tears

غرق *ḡariq* pl. غرق *ḡarqā* drowned; a drowned person; immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرقان *ḡarqān* drowned

تغرق *taḡriq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding

اغراق *iḡraq* drowning; sinking, foundering, scuttling (of a ship); inundation, flooding; exaggeration; excessiveness, exorbitance, immoderation, extravagance; hyperbole (*rhet.*)

غارق *ḡāriq* sunk, drowned; immersed, engrossed, absorbed (ق in) | غارق في الدهشة (*daḥḥa*) completely taken aback, deeply shocked, utterly dismayed

مغرق *muḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

مستغرق *mustaḡriq* immersed, engrossed, absorbed (ق in)

غرة *ḡurla* pl. غرل *ḡural* foreskin, prepuce

مغرم *ḡarima a (ḡurm, غرامة ḡarāma,* مغرم *maḡram)* to pay (ا a fine, and the like); to suffer loss II to fine (ء s.o.), impose a fine (ء on s.o.) IV = II; pass. *uḡrima* to be very fond, be enamored (ب of), be in love, be infatuated (ب with) V to be fined, be mulcted

مغرم *ḡurm* damage, loss

مغرام *ḡarām* infatuation (ب with), love (ب of), passion, ardent desire (ب for); penalty, mulct, fine; see also alphabetically

مغرامي *ḡarāmī* passionate, impassioned, erotic, amorous, amatory, love (used attributively); مغراميات *ḡarāmīyāt* amours, romances, love affairs, amorous adventures | رسالة مغرامية love letter

مغريم *ḡarīm* pl. مغراء *ḡuramā²* debtor; creditor; opponent, adversary, antagonist, rival; insulter

مغريمة *ḡarīma* woman opponent, female antagonist, rival

مغرامة *ḡarāma* pl. -āt fine, mulct; indemnity, compensation, damages; reparation, amends, penalty

مغرم *maḡram* pl. مغارم *maḡarīm²* damages, loss; debt; liability, financial obligation; fine

مغرم *muḡram* enamored (ب of), in love, infatuated (ب with)

غرين *ḡarīn* (alluvial) mud

غرناطة *ḡarnāḡa²* Granada (city in S Spain)

غرنوق *ḡurnūq* pl. غرائيق *ḡarāniq²* crane (zool.)

غرنيق *ḡirniq* pl. غرائيق *ḡarāniq²* crane (zool.)

(غرو) *ḡard u* (*ḡaru*) to glue, fix with glue (a s.th.) II = I; IV to make (a s.o.) covetous (ب for), prod, spur on, goad, egg on, incite, induce, instigate, abet, urge, impel (ب a s.o. to do s.th.); to entice, allure, tempt, seduce (ب a s.o. to); to set (ب a s.o. on), sick (ب a dog, etc., on game); to bring about, cause, produce, provoke (a s.th.); pass. *uḡriya* to desire ardently, love (ب s.th.), be attached (ب to s.th.) | اغرى العداوة بين ('*addawala*) to cause or excite enmity among ...

غرو *lā ḡarwa* no wonder! it is small wonder

غرا *ḡaran* glue

غراء *ḡirā'* glue

غرائى *ḡirā'i* gluey, glutinous

غروى *ḡirawī* gluey, glutinous, sticky, ropy, viscous; colloidal (*chem.*)

غروى *lā ḡarwā* no wonder! it is small wonder

غراية *ḡarrāya* pl. -*āt* (*eg.*) glue pot

مغراة *miḡrāh* glue pot

اغراء *iḡrā'* incitement, instigation, inducement, spur, goad, impetus; incentive, stimulus; enticement, allure-ment, temptation, seduction

مغر *muḡrin* enticing, alluring, tempt- ing; inciter, instigator, abettor; tempter, seducer

مغريات *muḡriyāt* lures, temptations

غزا IV to be thorny, prickly; to prick

*غزة *ḡazza** Gaza (seaport in S Palestine)

غزى *ḡazzi* gauze

غزرا *ḡazura u* (*ḡazr*, غزارة *ḡazāra*) to be plentiful, copious, abundant

غزر *ḡazr* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

غزير *ḡazir* pl. غزار *ḡazār* much, plentiful, copious, abundant, ample; densely growing, luxuriantly growing; rich (ب in) | غزير المادة *ḡ. al-mādda* well-informed, learned, well-read; المواد *ḡ. al-mawādd* offering a wealth of information (book)

غزارة *ḡazāra* abundance, copiousness, profusion, plenty, large quantity, lavish supply

*غزاري *ḡazārī* a variety of pigeon

غزل *ḡazala i* (*ḡazl*) to spin (a s.th.); — *ḡazila a* (*ḡazal*) to display amorous behavior (ب toward a woman), make love (ب to a woman), court, woo (ب a woman), flirt (ب with a woman); to eulogize in verses (ب a woman) III to speak words of love, make love (ها to a woman), court, woo (ها a woman), flirt, dally, philander (ها with a woman) V to court, woo (ب a woman), make love (ب to a woman), flirt, dally (ب with a woman), make eyes (ب at a woman); to celebrate in love poems (ب a woman, also ق s.o.); to extol, laud, eulogize (ب s.th.) VI to flirt (with one another) VIII to spin (a s.th.)

غزل *ḡazl* spinning; (pl. غزول *ḡuzūl*) spun thread, yarn | مصنع الغزل *maḡma' al-ḡ.* spinning mill

غزل *ḡazal* flirt, flirtation, dalliance, dallying; love; words of love, cooing of lovers; love poetry, erotic poetry

غزلى *ḡazālī* amorous, amatory, erotic, love (used attributively)

غزال *ḡazāl* pl. غزلة *ḡizla*, غزلان *ḡizlān* gazelle

غزال *ḡazāl* spinner (of yarn)

غزالة *ḡazāla* female gazelle, doe; (rising) sun, disk of the sun; pommel of the camel saddle

غزالة *ḡazāla* spider

مغزل *mağzıl* pl. مغازل *mağzıl* spinning mill

مغزل *miğzal*, *muğzal* pl. مغازل *mağzıl* spindle | أبو منازل *abū m. (eq.)* stork

مغازلة *muğāzala* pl. -āt flirt, flirtation, dalliance, dallying

تغزل *tağazzul* flirt, flirtation, dalliance, dallying

(غزوا) *ğazā u (ğazw)* to strive (▲ for), aspire (▲ to); to mean, intend (▲ s.th.); — *ğazā u (ğazw, غزوان ḡazawān)* to carry out a military expedition, make a raid, foray, or incursion, commit aggression (▲, ▲ against s.o., against s.th.), attack, assault (▲, ▲ s.o., s.th.), raid, invade (▲ s.th.); to conquer (▲ s.th., ▲ s.o.); to overcome (▲, ▲ s.o., s.th.) غزا السوق (*ṣūq*) to flood the market (còm.)

غزو *ğazw* assault, raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest

غزوة *ğazwa* pl. *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

غزاة *ğazāh* pl. غزوات *ğazawāt* military expedition, foray; raid, incursion, inroad, invasion, attack, aggression; conquest; campaign of conquest

مغزى *mağzan* pl. مغاز *mağzān* sense, meaning, signification, import; moral (of a story); motto; importance, significance, moment, consequence | مغزى دقيق مغزى subtle meaning; مغزى ذو مغزى *ğū m.* significant

مغزاة *mağzāh* pl. مغاز *mağzān* military expedition, foray, raid; المغازى the military campaigns of the Prophet

غاز *ğāzān* pl. غزاة *ğuzāh* one who carries out a military expedition or a foray; raider, invader, aggressor, conqueror; الغازى *al-ğāzī* the war lord, warrior champion, ghazi

غازية *ğāziya* pl. غواز *ğawāzin* woman dancer, danseuse

غس *ğuss* (sing. and pl.) worthless

غسق *ğasaq* dusk, twilight before nightfall; dark of night

غسل *ğasala i (ğasl)* to wash (ب ▲, ▲ s.o., s.th. with), launder (ب ▲ s.th. with); to cleanse, clean (▲ s.th., e.g., the teeth); to purge, cleanse, clear, wash (▲ s.th., من of); to wash (▲ against s.th.) II to wash thoroughly (▲, ▲ s.o., s.th.) VIII to wash (o.s.); to take a bath, bathe; to perform the major ritual ablution (i.e., a washing of the whole body; *Isl. Law*)

غسل *ğusl* pl. اغسال *ağsāl* washing, ablution; the major ritual ablution, i.e., a washing of the whole body (*Isl. Law*); wash water

غسل *ğisil* wash water

غسلة *ğasala* pl. *ğasalāt* (n. vic.) a wash, an ablution

غسيل *ğasil* washed; (dirty or washed) clothes, washing

غسول *ğasūl* wash water; washing agent, detergent

غاسول *ğāsūl* soap; lye

غسال *ğasāl* washer, washerman, laundryman

غسالة *ğassāla* pl. -āt washerwoman, laundress; washing machine

غسالة *ğusāla* dirty wash water, slops

مغسل *mağsīl*, *mağsal* pl. مغاسل *mağāsīl* washing facility, washroom, lavatory; washhouse

مغسل *miğsāl* washbasin; washbowl, washdish, washtub

مغسلة *mağsala* pl. مغاسل *mağāsīl* washstand

مغسول *muğtasal* washroom, lavatory

غش *ḡaṣṣa* u (*ḡaṣṣ*) to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.); to debase, vitiate, adulterate (• s.th., esp. food-stuffs) II to act dishonestly (• toward s.o.); to deceive, fool, mislead, cheat, gull, dupe (• s.o.) VII and VIII to be deceived, to be fooled, be cheated, be duped; to let o.s. be deceived X to regard (• s.o.) as dishonest or as a fraud; to suspect (• s.o.) of fraud or deception

غش *ḡaṣṣ* adulteration, corruption, debasement; fraud, deceit

غش *ḡaṣṣ* faithlessness, disloyalty, perfidy; deception, deceit; fraud, imposture, swindle

غشاش *ḡaṣṣāṣ* fraud, cheat, swindler, impostor; deceptive, delusive, false

مغشوش *maḡṣūṣ* deceived, fooled, cheated, duped; adulterated, corrupted, debased

غشم *ḡaṣama* i (*ḡaṣm*) to treat unjustly or tyrannically, to wrong, oppress (• s.o.); to act unjustly or tyrannically (• toward s.o.); to act thoughtlessly, haphazardly (• in s.th.) VI to feign ignorance or inexperience X to regard (• s.o.) as dumb, stupid, ignorant, or inexperienced

غشم *ḡaṣm* oppression, repression, ill-treatment

غشوم *ḡaṣūm* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant | القوة الغشوم brute force

غشيم *ḡaṣim* pl. غشاء *ḡuṣamā'* inexperienced, ignorant, foolish, dumb, stupid; new (at an office), green, a greenhorn; raw, boorish, uneducated; unskilled, untrained, clumsy, awkward, gauche; raw, crude, unprocessed, unworked

غشومة *ḡuṣūma* inexperience, foolishness

غاشم *ḡaṣim* unjust, unfair, iniquitous, tyrannical; oppressor, tyrant; scum, dross | قوة غاشمة (*ḡūwa*) brute force

غشا (*ḡaṣā* u (*ḡaṣw*) to come (• to s.o.; • to a place); — غشى *ḡaṣiya* a (*ḡaṣāwa*) to cover, wrap up, envelop, conceal, veil (•, • s.o., s.th.); to come, descend (• upon s.o.), overcome, overwhelm (• s.o.); to be dark (night); — *ḡaṣiya* a (*ḡaṣayān*, *ḡiṣyān*) to come (to s.o.; • to a place); to go to see, visit (• s.o., • s.th.), call (• on s.o.); to sleep (• with a woman); to cover (• the female animal); to commit, perpetrate (• e.g., an outrage); to yield, give in (• to a craving); — pass. غشى عليه (*ḡuṣiya*) (*ḡaṣy*, *ḡuṣy*) to lose consciousness, faint, swoon II to cover, wrap up, envelop, veil (•, • s.o., s.th.); to spread a cover or wrap (•, • over s.o., over s.th.); to overlay, coat, plate (• s.th.) IV to be dark (night); to spread a cover or wrap (على, • over) V to cover o.s. (ب with), wrap o.s. (ب in) X استنشى ثيابه (*ṣiyābahū*) to hide one's head in one's clothes so as not to see or hear

غشى *ḡaṣy*, *ḡuṣy* unconsciousness, fainting, swoon(ing)

غشية *ḡaṣya* fainting spell, swoon, faint

غشوة *ḡaṣwa* veil, wrap, cover, covering

غشاء *ḡaṣā'* pl. أغشية *aḡṣiya* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, envelope; coating, coat, plating; integument; film, pellicle; membrane; valve | النساء الانثى (*an'fi*) nasal mucosa; غشاء البكارة *q. al-bakāra* hymen, vaginal membrane; الغشاء المخاطي (*muḡṣṣi*) mucous membrane, mucosa

غشائى *ḡaṣā'i*: الخناق الغشائى (*ḡunāq*) diphtheria (*med.*)

غشاوة *ḡaṣāwa*, *ḡaṣāwa* veil, wrap, cover, covering

غشيان *ḡaṣayān*, *ḡiṣyān* unconsciousness, faint(ing), swoon(ing)

مغشوش *maḡṣūṣ* place at which one arrives, object of a visit

غاشية *ḡāṣiya* pl. غواش *ḡawāshin* pericardium; misfortune, calamity, disaster; faint, swoon; insensibility, stupor; servants, attendants, retinue, suite

غص *ḡaṣṣa* (1st pers. perf. *ḡaṣṣitu*) a (غصص *ḡaṣṣ*) to be choked; to choke (ب on, esp. on some food); to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed (ب with) | غص بهم المكان (*makānu*) the place was overcrowded IV to choke (ء s.o.) VIII to be overcrowded, congested, jammed, packed, crammed

غصة *ḡuṣṣa* pl. -āt, غصص *ḡuṣṣ* that which causes choking, a lump in the throat; mortal distress, torment, agony, ordeal; choking sound, suppressed moan | غصة الموت *ḡ. al-mawt* agony of death

غاص *ḡāṣṣ* replete, crowded, jammed, packed, crammed (ب with)

غصب *ḡaṣaba* i (*ḡaṣb*) to take away by force or illegally, extort (أ s.th., ه من, ع on s.o.), rob (أ s.th.; ه ه or من or ع on s.o.), seize unlawfully, usurp (أ s.th.), take illegal possession (أ of s.th.); to force, compel, coerce (ء s.o., ع to); to abduct, carry off (ها a woman); to rape, ravish, violate (ها a woman); to conquer, subdue (ع on s.o.) VIII = I | اغتصب أبواب البلاد to force one's entry into a country

غصب *ḡaṣb* forcible, illegal seizure, extortion; usurpation, unlawful arbitrariness (*Isl. Law*); force, compulsion, coercion, constraint | اغتصب *ḡaṣaban* and اغتصب *ḡaṣaban* and اغتصب *ḡaṣaban* forcibly, by force; اغتصب *ḡaṣaban* against his will, in defiance of him

اغتصاب *ḡaṣāb* forcible, illegal seizure, extortion, robbery; illegal appropriation, usurpation; ravishment, violation, rape (of a woman); force, compulsion, coercion, constraint

غاصب *ḡāṣib* pl. -ūn, غاصب *ḡāṣib* usurper

مغصوب *maḡṣūb* acquired by unlawful arbitrariness, extorted, usurped; forced, compelled, coerced, constrained

مغتصب *muḡṭaṣib* violent, outrageous, brutal; usurper

غصن II and IV to put forth branches, to branch (tree)

غصن *ḡuṣṣn* pl. غصون *ḡuṣṣūn*, اغصان *aḡṣān*, twig, bough, limb, branch

غصنة *ḡuṣṣna* twig, shoot, cion, sprout

غض *ḡaḏḏa* (1st pers. perf. *ḡaḏḏitu*) i and (1st pers. perf. *ḡaḏḏitu*) a (غوض *ḡuḏḏa*, غضاة *ḡaḏḏa*) to be or become fresh, succulent, tender (esp. a plant); — *ḡaḏḏa* u (*ḡaḏḏ*, غضاة *ḡaḏḏa*) to cast down, lower (من or أ one's eyes, one's glance, out of modesty, and the like); to lower, lessen, diminish (من the value, the prestige of s.o. or s.th.), detract, derogate (من from s.o., from s.th.) | غض *ḡaḏḏ* طرفه (*ḡaḏḏ*) to lower one's eyes; غض *ḡaḏḏ* النظر or العرف عنه (*naẓara*) to overlook, let pass, disregard s.th., pass over s.th., wink at s.th., pay no attention to s.th., have no objection to s.th.

غض *ḡaḏḏ* aversion (of the glance) | غض *ḡaḏḏ* عن النظر (الطرف) عنه (*an-naẓar* (*aḏ-ṭarf*)) overlooking of s.th.; disregarding of s.th.; بغض *ḡaḏḏ* عن النظر aside from ..., not to speak of ..., let alone ..., regardless of ..., irrespective of ..., notwithstanding ...

غض *ḡaḏḏ* fresh, succulent, juicy, tender; lush, luxuriant (plant)

غضة *ḡuḏḏa* shortcoming, deficiency, fault, defect

غضيف *ḡaḏḏif* fresh, succulent, juicy, tender

غضاة *ḡaḏḏa* freshness, succulence, juiciness, tenderness; shortcoming, deficiency, fault, defect; blot, stain, dis-

grace, shame | ما وجد غضاضة في | to take no offense at ..., have no objection to ...

غضوة *ḡuḡūda* freshness, succulence, juiciness, tenderness

غضب *ḡaḡaba* a (*ḡaḡab*) to be or become angry, cross, mad, vexed, irritated, exasperated, furious, to fret (من or على at s.th., with s.o.); to stand up (ل for), defend (ل s.th.) III to be cross, be on bad terms (• with s.o.) IV to annoy, exasperate, anger, make angry, enrage, infuriate (• s.o.); to vex, irritate, gail, provoke (• s.o.) V = I

غضب *ḡaḡab* wrath, rage, fury; anger, exasperation, indignation; غضبا ل (*ḡaḡaban*) for the protection of

غضب *ḡaḡib* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

غضبة *ḡaḡba* fit of rage, angry outburst, tantrum

غضب *ḡaḡūb* irascible, choleric, irritable

غضابي *ḡaḡābī* irascible, choleric, irritable; sullen, morose

غضاب *ḡaḡābān*, f. غضابة *ḡaḡāba*, pl. غضاب *ḡaḡāb*, غضابي *ḡaḡābī*, *ḡaḡābī* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged

اغضب *ḡaḡāb* exasperation, infuriation; vexation, irritation, annoying; provocation

غاضب *ḡaḡīb* wrathful, angry, exasperated, irate, furious, infuriated, enraged; vexed, annoyed, irritated, galled

مغضوب عليه *maḡḡūb* object of anger

غض *ḡaḡara* i (*ḡaḡr*) to turn away (من from); to turn (على against s.o. or to s.o.); — *ḡaḡira* a (*ḡaḡar*) to be or become rich, abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضر *ḡaḡīr* abundant, lavish, opulent, lush, luxuriant

غضير *ḡaḡīr* fresh, green (plant)

غضارة *ḡaḡāra* freshness; affluence, prosperity, opulence

غضروف *ḡuḡrūf* pl. غضاريف *ḡaḡārīf* cartilage, gristle

غض II to wrinkle, pucker, shrivel, fold, crease (• s.th.) III to wink amorously (لا at a woman) V to wrinkle, shrivel, form creases or corrugations; to be or become wrinkled, creased, folded, corrugated

غضن *ḡaḡn*, *ḡaḡan* pl. غضون *ḡuḡūn* wrinkle, fold, crease, corrugation; (only sg.) trouble, toil, labor, hardship, difficulty | ... في غضون ... in the course of, during, within; ذلك في غضون ذلك meanwhile, in the meantime

غضنفر *ḡaḡanfar* lion

غض *ḡaḡā* IV to close one's eyes (also with عينه *'ainahū*); to overlook, disregard, avoid seeing, condone (عن, • s.th.), let (عن, • s.th.) pass, shut one's eyes (عن, • to s.th.), take no notice (عن, • of s.th.); to be lenient (عن with), have indulgence, show forbearance (عن for), wink, connive (عن at) VI to pretend not to notice; to disregard (عن s.th.); اغضى عنه = تناهى عنه

غل احمر من جمر النضى (*ḡaḡān*) (*ḡaḡān*) lit: in a hotter spot than the live embers of *ḡaḡā* (i.e., a variety of euphorbia), i.e., on pins and needles, in an unbearable situation

اغضاء *ḡaḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

تغاضى *taḡāḡā* overlooking, connivance, condonation, disregard; indulgence, forbearance

غط *ḡaffa u (ḡaff)* to immerse, dip, plunge (ق
 ا, s.o., s.th. in); — *ḡaffa i (ḡaffi)*
 to snore IV to immerse, dip, plunge (ق
 ا, s.o., s.th. in) VII to be immersed, be
 dipped, be plunged (ق in)

تغطى *ḡaffi anoring, snore*

تغطى *ḡaffi fog, mist*

غطية *ḡafra* designation of the *ḡafra*, or
 headcloth worn under the 'iqdā, in Nejd
 and Bahrein

تغطى *ḡafra* to be haughty, arrogant,
 supercilious, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important II *ḡafra*
ḡafra do. | تنطرس في مشيته (*miḡyatihi*) to
 display a haughty bearing, swagger, strut

تغطى *ḡafra* haughtiness, superciliousness,
 arrogance, insolence, impudence, snobbishness,
 conceitedness, self-importance

تغطى *ḡafra* pl. *ḡafra* haughty, supercilious,
 arrogant, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important

تغطى *ḡafra* haughty, supercilious,
 arrogant, overbearing, snobbish, conceited,
 overweening, self-important

تغطى *ḡafra* pl. *ḡafra* *ḡafra* potentate; a noble,
 great, famous man

تغطى *ḡafra i (ḡaf)* to dip, plunge, immerse,
 submerge (ق ا, s.o., s.th. into water);
 to dive, plunge, become immersed, sink,
 submerge (ق in water) II to dip, plunge,
 immerse, submerge (ق ا, s.o., s.th. into
 water); (Chr.) to baptize (s.o.) V to dive;
 to bathe (ق in)

تغطى *ḡafra* dipping, plunging, immersion;
 diving; sinking (trans. and intr.); submer-
 sion

تغطى *ḡafra* baptism (Chr.); Epiphany (Chr.)

تغطى *ḡafra* diver (man or bird)

تغطى *ḡafra* (*miḡra*) pl. *ḡafra* bathtub; plunge bath | عيد المنطس 'id al-m. Epiphany (Chr.)

تغطى *ḡafra* dipping, plunging, immersion;
 submerision; baptism (Chr.)

تغطى *ḡafra* draft (of a ship)

تغطى *ḡafra i (ḡaf)* to be or become dark
 (night); — *ḡafra a (ḡaf)* to become dim
 (eye); to be dim-sighted V to be dim,
 dim-sighted (eye)

تغطى *ḡafra* dim-sightedness

تغطى *ḡafra* huge, vast (ocean)

تغطى *ḡafra u (ḡaf)* to cover, cover up
 (a s.th.) II to cover, wrap, envelop, conceal
 (ب ا, s.o., s.th. with); to slip (ب a over
 s.th. s.th. else), cover (ب a s.th. with);
 to cover (a s.th., e.g., expenses, the goal
 in sports); to outshine, eclipse, obscure (عل
 s.o., s.th.); to drown (عل s.th., of voices,
 etc.); to be stronger, be more decisive (عل
 than) V to be covered, wrapped, enveloped,
 concealed (ب with, by); to cover o.s. (ب with),
 wrap o.s., veil o.s., conceal o.s. (ب in)
 VIII = V

تغطى *ḡafra* pl. *ḡafra* cover, covering,
 integument, wrap, wrapper, wrapping,
 envelope; covering (= clothing); lid | غطاء
 الرأس headgear

تغطى *ḡafra* covering (of expenses, of
 currency, of the goal in sports); cover of
 notes in circulation, backing of notes,
 note coverage

تغطى *ḡafra i (eg)* to take unawares; to grab,
 grasp, seize (عل s.o.)

تغطى *ḡafra i (ḡaf)* *ḡafra* (*ḡafra*) to forgive (a
 s.o. s.th.), grant pardon (a s.th. to s.o. for
 s.th.), remit (a s.th.) لا يغفر (*yugfara*)
 unpardonable, irremissible, inexcusable VIII
 to forgive

(أ ل s.o. s.th.), grant pardon (أ ل to s.o. for), remit (أ s.th.) | لا ينتفر (yūḡtafaru) unpardonable, irremissible, inexcusable X to ask s.o.'s (أ) pardon (ل or من or أ for an offense), ask (أ s.o.) to forgive (ل or من or أ an offense), apologize (أ to s.o., ل or من or أ for) | استغفر الله I ask God's forgiveness! a formular phrase used on various occasions, esp. when modestly declining compliments and amiabilities, approx.: please don't (say so)! not at all!

غفرا ḡafr pardon, forgiveness; غفرا ḡafras: pardon me! I beg your pardon!

غفور ḡafūr readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفار ḡaffār readily inclined to pardon, much-forgiving (esp. of God)

غفران ḡufrān pardon, forgiveness, remission | عيد صوم الغفران 'id saum al-ḡ. or عيد الغفران Day of Atonement, Yom Kippur (Jud.)

مغفرة maḡfira pardon, forgiveness, remission

مغفور maḡfūr: المغفور له (he who has been forgiven), the deceased, the late ...

غفر II to guard (عل s.o., s.th.), watch (عل over s.o., over s.th.)

غفرة ḡufra cover; lid

غفير ḡafir numerous (crowd), abundant (quantity), large (number); (pl. غفراء ḡufarā²) guard, sentinel; watchman | جم (جمع) ḡfir. (jam, jam²) large number or quantity, large gathering of people

غفارة ḡifāra pl. غفائر ḡafā'ir² kerchief for covering the head, headcloth

غفارة ḡaffāra cope (Chr.)

مغفر maḡfar pl. مغافير maḡḡfir² helmet

غفقة ḡafqa light slumber

غفل ḡafala u غفلة ḡafala, غفول ḡufūl) to neglect, not to heed, disregard, ignore (عن s.th.),

be forgetful, be heedless, be unmindful (عن of), pay no attention (عن to) II to make (أ s.o.) negligent, careless, heedless, or inattentive III to use, or take advantage of, s.o.'s (أ) negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, or carelessness; to surprise, take by surprise, take unawares (أ s.o.) IV to neglect, not to heed, disregard, ignore (أ s.th.), be forgetful, be heedless, be unmindful (أ of s.th.), pay no attention (أ to s.th.); to pass (أ over s.th.), slight, leave out, omit, skip (أ s.th.); to leave unspecified (أ s.th.) V = III; VI to feign inattention, inadvertence, negligence, or carelessness; to pretend to be, or make as if, inattentive, inadvertent, negligent, or careless; to neglect, disregard, ignore, slight (أ, أ s.o., s.th.), pay no attention (عن to), be uninterested (عن in), be indifferent (عن to) X = III; to regard (أ s.o.) as stupid, as a fool; to make a fool of s.o. (أ), pull s.o.'s (أ) leg

غفل ḡufil careless, heedless, unmindful, inadvertent; undesignated, unmarked; without name, anonymous; not provided (with من), devoid (من of) | غفل من التاريخ undated, without date, bearing no date; غفل من الإمضاء (imḡā) without signature, unsigned, anonymous; حديد غفل unprocessed iron, pig iron, crude iron

غفل ḡafal negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness

غفلة ḡafala negligence, inadvertence, inattention, heedlessness, carelessness; indifference; foolishness; stupidity | موت غفلة maūt al-ḡ. sudden death; غفلة على غفلة (ḡifni ḡ.) suddenly, all of a sudden, unawares, inadvertently, unexpectedly, surprisingly

غفلان ḡafān⁽²⁾ negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, inattentive; drowsy, sleepy

تغفيل taḡfīl stultification

اغفال *igfāl* neglect, disregard, ignoring, nonobservance, slight(ing); omission, skipping

تغانل *taḡāful* neglect

غفل *ḡafīl* pl. -ūn, غفول *ḡuḡūl*, غفيل *ḡuffal* negligent, neglectful, careless, heedless, inadvertent, unaware, inattentive

مغفل *muḡaffal* apathetic, indifferent, inattentive; gullible, easily duped, a sucker; simple-minded, artless; simpleton

مغفل *muḡfal* anonymous | شركة مغفلة (= Fr. *société anonyme*) joint-stock corporation

متغفل *mutaḡaffil* dunce, dolt, numskull

غف (غنى and غفور) *ḡafā* u (*ḡafw*, *ḡuḡūw*) to slumber, doze, take a nap; to doze off, nod off, fall asleep; — غفياً *ḡafīya* a (*ḡafya*) do. IV do.

غفوة *ḡafwa* pl. -āt slumber, nap, doze, cat nap

اغفأة *igfā'a* slumber, nap, doze, cat nap

غل *ḡalla* u (*ḡall*) to insert, put, stick, enter (a s.th. in(to) or between); to penetrate, enter (a s.th. or into s.th.); to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.); to produce, yield, yield crops (land) | غل *ḡal* يده ال عنه (*yadaḥū*, 'uḡuḡiḥi) (lit.: to fetter one's hand to one's neck, i.e.) not to spend or give away anything, be niggardly; — *ḡalla* i (*ḡill*) to be filled with hatred or rancor (breast); — pass. *ḡulla* (*ḡull*, غلة *ḡulla*) to suffer violent thirst, burn with thirst II to apply an iron collar or manacles (a on s.o.), handcuff, shackle, fetter (a s.o.) IV to produce, yield, yield crops (land); to yield (a على to s.o. s.th.) V to enter, penetrate (في s.th. or into s.th.) VII = V X to rake in, gain, win, obtain, reap

(a s.th.); to realize, or make, a profit (a on s.th.), receive the proceeds (a of s.th., esp. of land, and the like), turn to (good) account, invest profitably, utilize (a s.th.); to profit (a by s.o., a by s.th.), derive advantage or profit (a, a from), make capital (a out of s.th.), capitalize (a on s.th.); to take advantage (a, a of), exploit (a, a s.o., s.th.)

غل *ḡill* rancor, hatred, spite, malice

غل *ḡull* burning thirst; (pl. اغلال *aḡlal*) iron collar; manacles, handcuffs; pl. chains, shackles, fetters

غلة *ḡulla* burning thirst

غلة *ḡalla* pl. -āt, غلال *ḡilāl* yield, produce, crops; proceeds, revenue, returns (esp. of farming); grain, cereals; corn; fruits

غليل *ḡalīl* burning thirst; thirst for revenge; rancor, ill will; ardent desire; (pl. غليل *ḡilāl*) exhausted with thirst, very thirsty

غلالة *ḡilāla* pl. غلال *ḡalāl* a fine, diaphanous cape, mantilla, veil; shirtlike garment, gown | غلالة النوم *ḡ. an-naum* nightshirt, nightgown

استغلال *istiḡlāl* utilization; development, working (of a mine, and the like), exploitation (of a mine; also = selfish utilization, sweating); usufruct; abuse

استغلال *istiḡlāl* serving exploitation, exploitative

مغلول *maḡlūl* fettered, shackled; exhausted with thirst, very thirsty | مغلول اليد *m. al-yad* inactive, idle

مغل *muḡill* productive, fruitful, fertile (land, soil)

مستغل *mustaḡill* exploiter, utilizer, usufructuary, beneficiary

مستغل *mustaḡall* pl. -āt that which yields crops, proceeds, or profit; yield, produce, proceeds; profit

غلب *ḡalaba* ; (*ḡalb*, غلبة *ḡalaba*) to subdue, conquer, vanquish, defeat, beat, lick (عل or ٥, ٥ s.o., s.th.), get the better (عل or ٥, ٥ of s.o., of s.th.), be victorious, triumph, gain ascendancy, get the upperhand, achieve supremacy (عل or ٥, ٥ over s.o., over s.th.); to master, surmount, overcome (عل or ٥ s.th.); to seize (عل or ٥ s.th.), take possession (عل or ٥ of s.th.), lay hold (عل or ٥ on s.th.); to overpower, overcome, overwhelm (عل or ٥ s.o.); to snatch, wrench, wrest (عل ٥ from s.o. s.th.), rob, plunder (عل ٥ s.o. of s.th.); to prevail, (pre)dominate, be preponderant (عل in s.th.); to be probable, be likely | غلب على الظن (*ḡann*) to be probable, be likely; تغلب عليه الصحة أو الجدة (*siḥḥatu, jiddatu*) (to be) fairly, almost correct or new; تغلب عليه الكآبة (*ka'ābatu*) he is in low spirits most of the time, melancholy prevails in him; يغلب عليه الكرم (*karamu*) his predominant, or foremost, quality is generosity II to make (٥ s.o.) get the upperhand (عل over), make (٥ s.o.) triumph (عل over); to put (عل ٥ s.th. above or before) III to try to defeat (٥ s.o.); to fight, combat (٥, ٥ s.o., s.th.), struggle, wrestle (٥, ٥ with; المصاعب with difficulties); to befall, overcome (٥ s.o.; e.g., sleep) V to triumph, gain the mastery (عل over), overcome, surmount, master (عل s.th.), cope (عل with), break (عل a resistance); to outweigh (عل s.th.) | تغلب عليه النعاس (*nu'āsu*) he was overcome by drowsiness VI to wrestle with one another, struggle

غلب *ḡalab* (act of) conquering, defeating, surmounting, overcoming

غلبة *ḡalaba* victory; (eg.) idle talk, chatter, prattle

غلباوي *ḡalabāwī* (eg.) garrulous, voluble, talkative; chatterbox, prattler, windbag

غالب *ḡallāb* victorious, triumphant, conquering

اغلب *aḡlab** (elative, with def. article or foll. genit.) the greater portion, the majority, most (of) | في الاغلب in most cases; mostly, in general, generally; في اغلب الظن (*wa-l-a'amm*) do.; في اغلب الامر (*a. iz-zann*) most likely, most probably, in all probability; اغلب امره *aḡlaba amrihi* and امره اغلب in most cases, mostly; most likely, most probably, in all probability

اغلبية *aḡlabīya* majority, greater portion | اغلبية خاصة (*kāṣṣa*) qualified majority; اغلبية مطلقة (*muṭlaqa*) absolute majority (*pol.*)

غلاب *ḡilāb* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

مغالبة *mugālaba* combat(ing), fight; struggle, strife, contest

تغلب *taḡallub* surmounting, overcoming, mastery (عل of s.th.)

غالب *ḡālīb* (pre)dominant; (with foll. genit. or suffix) most of, the greater portion of, the majority of; (pl. غلبة *ḡalaba*) victor | في الغالب *ḡālībān* and في الغالب mostly, in most cases, for the most part, largely; in general, generally; most likely, most probably; والغالب ان and the rule is that ..., as a rule ...

اغلبية *ḡālībīya* majority, greater portion مغلوب *maḡlūb* defeated, vanquished; beaten; recessive (*biol.*) | مغلوب على امره (*amrihi*) helpless

مغلب *mugallab* defeated, overwhelmed, overcome

غلس *ḡalas* darkness of night (esp. that preceding daybreak)

غلسة *ḡalsama* pl. غلصم *ḡalṣim** epiglottis

غلط *ḡaliṭa* a (*ḡalaṭ*) to make, or commit, a mistake, commit an error, err, be mistaken II to accuse (٥ s.o.) of a mistake or error, put s.o. (٥) in the wrong; to make (٥ s.o.) commit a mistake or error

III to seek to involve (s.o.) in errors or mistakes; to deceive, beguile, cheat, swindle (s.o.) IV to make (s.o.) commit a mistake or error VI to mislead one another, cheat one another

غلط *ḡalaṭ* pl. اغلاط *aḡlāṭ* error, mistake, blunder; incorrect, wrong | غلط الحسب *ḡ. al-ḥiss* deception of the senses, illusion; غلط في الامر *(amr)* there is a but in the case, there is a hitch somewhere

غلطة *ḡaḡa* pl. *ḡalaṭāt*, اغلطة *aḡlāṭ* error, mistake, blunder | غلطة مطبعية *(maṭba'iyā)* misprint, erratum

غلطان *ḡaḡān* one who commits a mistake or error; mistaken, erring, wrong

اغلوط *aḡlūṭa* pl. اغليط *aḡlīṭ* captious question

مغلطة *maḡlaṭa* pl. مغالط *maḡālīṭ* captious question

مغلطة *muḡālaṭa* pl. مغالطة *-āt* cheating, deceit; swindle, fraud; falsification, distortion; fallacy, sophism

غلظ *ḡaluṣa* u and *ḡalaṣa* i (*ḡilāṣ*, غلظة *ḡilṣa*, غلظة *ḡilṣa*) to be or become thick, gross, coarse, crude, rude, rough, rugged; to become viscous, viscid, tough, sirupy (of a liquid, mush); to treat (s.o.) harshly, ruthlessly II to make (s.o.) thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, or rugged; to thicken, coarsen (s.o.) | غلظ اليمين *(al-aymin)* to swear a sacred oath IV اغلظ له القول *(qawla, fi l-qawli)* to bark at s.o. rudely, use rude language toward s.o., speak rudely, impolitely with s.o. X to become thick, gross, big, coarse, crude, rude, rough, rugged; to find (s.o.) thick, coarse, crude, rude, rough, rugged

غلظ *ḡilāṣ* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظة *ḡilṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness; harshness, ruthlessness, rudeness, impoliteness, boorishness

غلظ *ḡalīṣ* pl. غلظ *ḡilāṣ* thick (e.g., curtain, fabric); fat and uncouth, hulking, burly, gross (person, body); viscous, viscid, sirupy (liquid); solid, stringy, tough (food); coarse, crude (fabric, words, person); rough, rugged (ground); harsh, callous, rude, churlish, inconsiderate, boorish; inviolable, sacred (alliance, oath) | غلظ الرقبة *(ar-raqaba)* stiff-necked, obdurate, obstinate, stubborn; الحمى الغليظ *(mā'ā)* the large intestine (*anat.*); يمين غليظة binding, sacred oath

غلظة *ḡilāṣa* thickness, grossness; coarseness, crudeness, roughness, ruggedness

اغلظ *aḡlāṣ* thicker, grosser; coarser, cruder, rougher; ruder, more impolite

مغلظ *muḡāllāṣ* يمين مغلظة binding, sacred oath

غلغل *ḡalḡala* to penetrate (s.o. or into s.o.); to enter (s.o. or into s.o.); to plunge, become immersed, submerge (in) II *taḡalḡala* to set in, descend, fall (night); to penetrate (s.o. or into s.o.); to enter (s.o. or into s.o.); to plunge, become immersed, submerge (in); to be crammed (into), be deeply embedded, be ensconced (in); to interfere, meddle

متغلغل *mutaḡalḡil* deeply embedded (in); extensive, widely extended, far-reaching (connections)

غلف II to put or wrap (s.o.) in a cover, wrap, envelope, or case; to wrap, envelop (s.o.) to cover (s.o. with)

غلفة *ḡulfa* foreskin, prepuce

غلف *ḡuluf* pl. غلف *ḡuluf* cover, covering, wrap, wrapper, wrapping, jacket (of a book); case, box; envelope

أغلف *aḡlaf*², f. غلّاف *ḡal/ā²*, pl. غلّف *ḡul/*
uncircumcised; rude, uncivilized

مغلف *muḡallaḡ* uncircumcised; (pl. -āt)
cover, covering, wrap, wrapper, wrapping,
envelope (of a letter)

غلق *ḡalaqa* i (*ḡalq*) to close, shut (▲ s.th., a
door); to lock, bolt (▲ s.th., a door); —
ḡaliqa a (*ḡalaq*): غلق الرهن (*raḡnu*) the
pledge was forfeited as the pledger was
unable to redeem it II to close, shut
(▲ s.th., a door); to lock, bolt (▲ s.th.,
a door) IV = II; to declare a pledge
(رهن *raḡnan*) to be forfeited, foreclose
(رهن ▲ mortgage); pass. *uḡliqa* to be
obscure, dark, ambiguous, dubious, in-
comprehensible (عل to s.o.) VII to be
closed, shut, looked, or bolted; to be
incomprehensible X to be obscure, dark,
ambiguous, incomprehensible; to be diffi-
cult, intricate, complicated | استغلق عليه
الكلام (*kalāmu*) he was unable to speak,
he was struck dumb, he was speechless

غلق *ḡalaq* pl. اغلّاق *aḡlāq* lock, padlock

غلق *ḡaliq* obscure, dark, ambiguous,
dubious, abstruse, recondite, difficult to
comprehend

غلاقة *ḡilāqa* unpaid balance

مغلاق *miḡlāq* pl. مغاليق *maḡālīq²* lock;
padlock; breech (of a firearm); any
closing or fastening mechanism, as, a
latch, a catch, a clasp, a cap, a cover, a
lid, a cutoff, etc.

اغلّاق *iḡlāq* closing, shutting, locking,
bolting, shutting-off, barring; foreclosure
(of a mortgage)

انغلاق *iḡlāq* obscurity, abstruseness,
incomprehensibility

مغلق *muḡlaq* closed, shut; locked, bolted;
obscure, dark, ambiguous, dubious, ab-
struse, recondite, difficult to comprehend

مستغلق *muḡtaḡliq* obscure, dark, cryptic,
ambiguous, equivocal

غلم *ḡalīma a* (*ḡalam*, غلّمة *ḡulma*) to be excited
by lust, be seized by sensuous desire
VIII = I

غلم *ḡalīm* excited by lust, seized by
sensuous desire, wanton, lewd, lascivious,
lustful; in heat, ruttid

غلّمة *ḡulma* lust, carnal appetite, sensu-
ous desire; heat, rut

غلام *ḡulām* pl. غلمان *ḡilmān*, غلّمة *ḡilma*
boy, youth, lad; slave; servant, waiter

غلامية *ḡulāmiya* youth, youthfulness

غيلم *ḡailam* male tortoise

غلّومة *ḡulūma* youth, youthfulness

اغلو *ḡalā u* (*ḡulūw*) to exceed the proper
bounds, be excessive, go too far (في in),
overdo, exaggerate (في s.th.); — *ḡalā u*
(غلا *ḡalā²*) to be high, be stiff (price);
to become expensive, undergo a price
raise (merchandise); to be expensive, be
high priced II to raise the price of s.th. (▲)
III to exceed the proper bounds, be
excessive, go too far (في in), overdo,
exaggerate (في s.th.); to demand too
high a price, charge too much (ب for);
to put great store (ب by s.th.), ascribe
great value (ب to s.th.), rate highly
(ب s.th.) IV = II; to declare (▲ s.th.)
to be dear or precious, appreciate,
value, prize, treasure, cherish (▲ s.th.);
to laud, extol, praise highly (▲ s.th.)
VI to exceed the proper bounds, be ex-
cessive, go too far (في in); to overdo,
exaggerate (في s.th.) X to find (▲ s.th.)
expensive or costly

اغلو *ḡulūw* exceeding of proper bounds,
excess, extravagance; exaggeration

غلا *ḡalā²* high cost, high level of prices,
rise in prices; high price

اغلو *ḡulawā²*, *ḡulwā²* exceeding of
proper bounds, excess, extravagance |
خفف من غلوانه (*ḡaffa/a*) to dampen s.o.'s
ardor, curb s.o.'s enthusiasm

أغل *aḡla* more expensive; more valuable, more costly

مغلاة *muḡālāh* exceeding of proper bounds, excess, extravagance; exaggeration

أغلا *ijāla* laudation, extolment, high praise; admiration

غال *ḡālin* expensive, high priced; valuable, costly; dear, beloved; — (pl. غلاة *ḡulāh*) adherent of an extreme sect; extremist, radical; fanatic adherent, fanatic

غل *ḡald* i (*ḡaly*, غليان *ḡalayān*) to boil, bubble up; to ferment (alcoholic beverage) II to make (a s.th.) boil; to boil (a s.th.) IV = II

غل *ḡaly* boiling, ebullition

غليان *ḡalayān* boiling, ebullition

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡaldyān* water pipe, narghile, hubble-bubble; smoking pipe, tobacco pipe; see also below

غلاية *ḡaldāya* pl. -āt boiler, kettle, caldron | آلة غلاية | steam boiler

غالية *ḡaldīya* a perfume made of musk and ambergris (*Galia moschata*)

مغل *maḡlīy* broth; decoction (*pharm.*)

غليون *ḡalyūn* pl. غلايين *ḡaldyān*, غلاون *ḡala-wān* galleon; see also غل

غم *ḡamma* u (*ḡamm*) to cover, veil, conceal (a s.th.); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.); pass. *ḡamma* to be obscure, incomprehensible (عل to s.o.) II to cover, veil, conceal (a s.th.) IV to be overcast (sky); to fill (a s.o.) with sadness, pain, or grief, to pain, grieve, distress (a s.o.) VII to be distressed, be worried, be sad, grieve, pine, worry VIII = VII

غم *ḡamm* pl. غموم *ḡumūm* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, worry, anxiety

غمة *ḡumma* grief, affliction, sorrow, distress, sadness, anxiety

غمام *ḡamām* (coll.; n. un. ة) pl. غمامات *ḡamā'im* clouds | حب الغمام *ḡabb al-ḡ.* hail

غمامة *ḡimāma* pl. غمامات *ḡamā'im* blinker, blinker (for horses, etc.); muzzle (for animals)

أغم *aḡamm*, f. غماء *ḡamma* covered with dense hair, hairy, hirsute, shaggy; thick, dense (clouds)

غام *ḡāmm* grievous, distressing, sorrowful, sad, painful; sultry, muggy (day, night)

مغموم *maḡmūm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

مغمم *muḡḡamm* grieved, distressed, afflicted, worried, sad

غمد *ḡamada* i u (*ḡamd*) to sheathe, put into the scabbard (a the sword); to plunge, thrust (a the sword into s.o.'s breast); to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God) II to conceal s.o.'s (a) offenses or shortcomings IV to sheathe, put into the scabbard (a the sword) V to encompass, shelter, protect, cover (a s.o., رحمة *bi-raḡmatihī* with His grace; of God)

غمد *ḡimd* pl. اغماد *aḡmād*, غمود *ḡumūd* sheath, scabbard

غمر *ḡamura* u (غامرة *ḡamāra*, غمورة *ḡumūra*) to be plentiful, copious, abundant, abound (water); to overflow (intr.); — *ḡamara* u (*ḡamr*) to flood, inundate (a s.th., ب a s.th. with), overflow (a s.th.); to douse, cover (a s.th., ب with a liquid), pour a liquid (ب) over s.th. (a); to lay, soak (ق a s.th. in a liquid); to immerse, steep, submerge, place, embed (ق a s.o. s.th. in(to); esp. fig.: in(to) an environment, an atmosphere); to cover,

bury (أ, ة s.o., s.th.); to bestow liberally, lavishly, heap, load (ب ة upon s.o. s.th.), shower (ب ة s.o. with); to fill, pervade (ة s.o., أ the heart; of feelings) III to plunge (blindly), throw o.s. (headlong) (ق or أ into); to venture; to risk (ب s.th.) | غامر بنفسه to engage in daring adventures, risk one's life VIII to cover, bury, engulf, swallow (أ s.th.)

غمر *ḡamr* flooding, overflowing, submersion, inundation; (pl. غمار *ḡimār*, غمور *ḡumūr*) deluge, flood (also fig.); all-engulfing, flooding, overflowing (water); of overflowing liberality, lavishly openhanded, generous; — *ḡamr* and *ḡumr* (pl. اغمار *aḡmār*) inexperienced, green, gullible, simple, ingenuous

غمره *ḡamra* pl. *ḡamarāt*, غمار *ḡimār* deluge, flood, inundation; (emotional) exuberance; pl. غمار flood (fig., e.g., of events); adversities, hardships, ups and downs (of life, of battle, etc.); abundance, profusion (e.g., of knowledge) | غمرات الموت | *ḡ. al-mawt* mortal throes

غمر *ḡumr* pl. اغمار *aḡmār* armful

غار *ḡimār* risk, hazard

مغامرة *muḡāmara* pl. -āt a hazardous, or foolhardy, undertaking; adventure; risk, hazard

غامر *ḡāmīr* overflowing, all-engulfing, all-encompassing; plentiful, copious, abundant; desolate, waste, empty (land)

مغمور *maḡmūr* obscure, unknown

مغامر *muḡāmīr* reckless, foolhardy; adventurer

غمر *ḡamaza* ة (*ḡamz*) to feel, touch, palpate (ب ة s.o., s.th. with); to make a sign, to signal (ب ة to s.o. with); to beckon with one's eyes, wink (ة at s.o.); to twinkle, blink (ب with one's eyes); to slander, calumniate (عل or ب s.o.) | غمر الجرس (*ḡamra*) to press the bell

button, ring the bell; غمر قناته (*ḡandīahū*) to sound s.o. out, probe into s.o., feel s.o.'s pulse VI to signal to one another, wink at one another VIII to detract (أ from s.th.), belittle, decry, disparage (أ s.th.)

غمرة *ḡamza* pl. -āt sign, signal, hint, wink (with the eye), twinkle; taunt, gibe

غمازة *ḡammāza* dimple

غميمة *ḡamīza* failing, fault, shortcoming, blemish (of character)

مغمز *maḡmaz* pl. مغمز *maḡmīz* failing, fault, shortcoming, blemish (of character); weakness, weak spot, s.th. which arouses doubt, invites comment, taunts, and the like

غمس *ḡamasa* ة (*ḡams*) to dip, plunge, steep, immerse, submerge, sink (ق أ, ة s.o., s.th. in) II = I; VII to be dipped, be plunged, become immersed, be submerged, be sunk; to plunge, throw o.s. (ق into) VIII = VII

غومس *ḡamūs* ominous, calamitous, disastrous

مغموس *maḡmūs* immersed (ب c^o in ق)

غمص *ḡamasa* ة (*ḡams*) to esteem lightly, belittle, undervalue, despise, hold in contempt (أ, ة s.o., s.th.)

اغمص *aḡmaḡ* bleary-eyed

غمص *ḡamuda* u and *ḡamaḡa* u (*ḡumūd*) to be hidden, be concealed, hide; to close (eye); to be obscure, dark, abstruse, recondite, difficult to comprehend II to make (أ s.th.) obscure, abstruse, recondite, difficult to comprehend; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to, over, toward, or in the face of); to sleep, be asleep | غمص جفونه على القذى (*ḡufūmahū, qaḡd*) see قذى IV to blur, dim (عينه عن *ainaihi* s.o.'s eye for), make s.o. blind to; to close, shut (عينه عن *ainaihi* one's eyes to,

over, *عل* toward, in the face of); to pretend not to see (*عن* s.th.), feign blindness (*عن* to), overlook (*عن* s.th.), wink, connive (*عن* at); to bear, stand, tolerate (*عن* s.th.) | اغض من عينه ('*ainaihi*) to close one's eyes, refuse to see VII to close, be closed (eye) VIII do.; to sleep, be asleep

غض *ḡumḡ* sleep

غضبة *ḡamḡa* twinkle, blink, wink | غضة عين في لحظة in a moment, in a jiffy

غضاض *ḡimḡḡ* twinkle, blink, wink

غوض *ḡumūḡ* obscureness, obscurity, ambiguity, abstruseness, reconditeness, mystery, inscrutability; inexplicability, lack of clarity, vagueness, uncertainty, incertitude

غوضه *ḡumūḡa* obscureness, obscurity, abstruseness, reconditeness

اغض *aḡmaḡ* obscurer, more cryptic

غامض *ḡāmīḡ* pl. غوامض *ḡawāmīḡ* hidden, concealed; obscure, dark, ambiguous, abstruse, recondite, difficult to comprehend; inscrutable, cryptic(al), mysterious, enigmatic(al)

غامضة *ḡāmīḡa* pl. -āt, غوامض *ḡawāmīḡ* unsolved problem, riddle, enigma, mystery | غوامض افكاره s.o.'s innermost thoughts

غط *ḡamaḡa* i and *ḡamiḡa* a (*ḡamḡ*) to despise, hold in contempt, esteem lightly, belittle, undervalue (s.o.); to be ungrateful (s. for s.th.) | غطه حقه (*ḡaḡḡāḡū*) to encroach upon s.o.'s rights, refuse to recognize s.o.'s rights

غغم *ḡamḡama* to mumble, mutter

غغمه *ḡamḡama* pl. غغام *ḡamḡḡim* cry, battle cry

غقم *ḡamiḡa* a (*ḡamaḡ*), *ḡamaḡa* u and *ḡamuḡa* u to be damp, moist, wet

غامق *ḡāmīḡ* dark (color)

غجل *ḡamalaj* fickle, inconstant, unstable

غجاج *ḡimlāj* fickle, inconstant, unstable

غى *ḡamā* i (*ḡamy*) to provide with a roof, to roof (s. a house); pass.: غى عليه (*ḡumiya*) to swoon, faint, lose consciousness II to blindfold IV pass. غى عليه (*uḡmiya*) to swoon, faint, lose consciousness

غى *ḡamy* swoon, faint, unconsciousness

اغماء *iḡmā* swoon, faint, unconsciousness

□ استغماية (eg.: pronounced *istuḡum-māya*): لعبة الاستغماية *la'bat al-ist.* blind-man's buff

غى منى عليه *maḡmiy, muḡman 'alāiḡ* in a swoon, unconscious

غن *ḡanna* (1st pers. perf. *ḡanintu*) a (*ḡann*, غنة *ḡunna*) to speak through the nose, speak with a nasal twang, nasalize

غن *ḡann* nasal pronunciation, nasalization

غنة *ḡunna* nasal pronunciation, nasalization; (pl. -āt) nasal sound, twang; sound (also, e.g., of complaint, of regret)

اغن *aḡann*, f. غناء *ḡannā* nasal; melodious, pleasant, sonorous (voice); luxuriant, lush, gorgeous (of a garden)

غنج *ḡanija* a (*ḡunj*) to coquet, flirt, play the coquette (woman) V do.

غنج *ḡunj* coquetry, flirtation, dalliance, coquettish behavior

غنجية *ḡanija* coquettish, flirtatious (woman); a coquette

غناج *miḡmāj* coquettish, flirtatious

غندر II *taḡandara* to play the dandy, act like a fop

غندر *ḡundur* fat, plump, chubby

غندور *ḡandūr* pl. غنادرة *ḡandāira* (eg.) dandy, fop

غندبلي (eg.) *ḡundaggi* armorer, gunsmith

غندرينا *ḡanḡarind* gangrene (med.)

غنم *ḡanima* a (*ḡunm, ḡanm, ḡanam*, غنيمة *ḡanima*) to gain booty; to take as (war) booty, capture, gain, obtain (a s.th.); to pillage, plunder, sack, loot II to give (in a disinterested manner) (a . to s.o. s.th.), bestow (a . on s.o. s.th.), grant (a . s.o. s.th.) IV to give as booty (a . to s.o. s.th.) VIII to take as (war) booty, capture (a s.th.) | اغتم الفرصة (*furpata*) to seize, or take, the opportunity, avail o.s. of the opportunity X استغم الفرصة = اغتم الفرصة

غنم *ḡunm* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

غنم *ḡanam* (coll.) pl. اغنام *aḡnām* sheep (and goats), small cattle

غانم *ḡannām* shepherd

غنيمة *ḡanima* pl. غنائم *ḡanā'im* spoils, booty, loot, prey | غنيمة باردة easy prey; راض من الغنيمة بالاياب (*rāḡin, iyāb*) (content with returning without booty, i.e.) glad to have saved one's skin; اقتنع من الغنيمة بالاياب (*iqṭana'a*) to have to return empty-handed, with nothing accomplished

مغنم *maḡnam* pl. مغانم *maḡānim* spoils, booty, loot, prey; gain, profit, advantage, benefit

عاد سالما غانما | غانم *ḡānim* successful (*ḡāliman ḡāniman*) approx.: he returned safe and sound

غنى *ḡaniya* a (*ḡinan, ḡand'* غناه) to be free from want, be rich, wealthy; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of) II to sing (ب or a s.th., a . to s.o. s.th.), chant (ب or a s.th.); to sing the praises (ب of s.o.),

eulogize, extol (ب s.o.) IV to make free from want, make rich, enrich (a . s.o.); to suffice (en or a s.o. or for s.o.), be sufficient, be enough, be adequate, do (en or a for s.o.), be of use, be of help (en or a to s.o.), avail, profit, benefit, help (en or a s.o.); to satisfy, content (en s.o.); to be a substitute or setoff (en to s.o.), make dispensable or superfluous (en a for s.o. s.th.); to make up (en for s.th.), be a substitute (en for s.th.); to dispense, free, relieve (en a s.o. of s.th.), spare, save (en a s.o. s.th.); to protect, guard, help (a s.o. against) | ما اغنى ما اغنى to be of no use, be of no avail (to s.o.); لا يغنى شيئا (*yuḡni*) it is of no use at all (en to s.o.), it doesn't help (en s.o.) a bit, it isn't worth a farthing V to sing, chant (ب s.th.); to sing the praises (a or ب of s.o., of s.th.); to eulogize, praise, extol (ب s.o.) VIII to become rich, gain riches (ب by) X to become rich; not to need, be able to spare (en s.o., s.th.), be able to dispense (en with), manage, be able to do (en without), have no need (en for), be in no need (en of); to get by, do, manage, be satisfied (ب with) | لا يستغنى عنه (*yustaḡnā*) indispensable

غنى *ḡinan* wealth, affluence, riches | ما له عنه غنى لا غنى عنه (*l*) indispensable (ل) غنى عنه he cannot dispense with it, he cannot do without it; هو غنى عنه he can dispense with it, he does not need it; كان غنى عنه to forgo, renounce s.th., dispense with s.th., be in no need of s.th., not to need s.th., need not do s.th.

ماله = مال له عنه غنية *ḡunya, ḡinya* غنى عنه غنى (*ḡinan*)

غنى *ḡaniy* pl. اغنياء *aḡniyā'* rich (ب in), wealthy, prosperous, well-to-do | غنى الحرب *ḡ. al-ḡarb* war profiteer; self-explanatory (*bayān*) self-evident, self-explanatory; it is self-evident, it goes without saying (ان that)

غناء *ḡand'* wealth, affluence, riches; sufficiency, adequacy; ability, capability; use, avail, usefulness, utility (عن for) | لا غناء فيه (*ḡand'a*) useless; it is insufficient, inadequate, not enough, it is no good, it is to little avail, it is of little use; هو في غناء عنه (*ḡand'un*) له غناء عنه he can dispense with it, he does not need it

غناء *ḡinā'* singing, song

غناؤى *ḡinā'i* singing-, song- (in compounds), vocal | حفلة غنائية (*hafla*) song recital, concert of vocal music

غناء *ḡannā'* see غن

اغنية *uḡniya* (*iḡniya*), *uḡniya* (*iḡniya*) pl. -āt, آغان *aḡānin* song, melody, tune, lay

مغنى *maḡnan* pl. مغان *maḡānin* habitation; (eg.) villa

غائية *ḡāniya* pl. -āt, غوان *ḡawānin* pretty girl, beautiful woman, belle, beauty

مغن *muḡannin* (male) singer, vocalist, chanter

مغنية *muḡanniya* (female) singer, vocalist, songstress, chanteuse

غيب *ḡaihab* pl. غياهب *ḡayāhib'* darkness, dark, duskiness; gloom

غوٲ IV to help, succor (s. s.o.), go to the aid (s. of s.o.) X to appeal for help (s. or ب to s.o., على against), seek the aid (s. or ب of s.o., على against); to call for help

غوٲ *ḡawf* call for help; help, aid, succor

غياٲ *ḡiyāf* help, aid, succor

وكالة *iḡāla* help, aid, succor | وكالة (الإغاثة اللاجئين) (الإغاثة للأمم المتحدة) (*al-umami l-muttaḡida*) United Nations Relief and Works Agency, UNRWA

استغاثة *istiḡāṭa* appeal for aid; call for help

مغيت *muḡīl* helper

(غور) غار *ḡāra u* (*ḡaur*) to penetrate deeply (ق into); — *ḡāra u a* (*ḡaur*) to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water); to dry up (spring) II to fall in, sink in, become hollow (eyes, and the like); to seep away, ooze away (water) IV to travel in the lowlands; to make a predatory incursion, make a foray (على into s.o.'s territory); to raid, invade (على a country); to attack (على s.c., s.th.); to commit aggression (على against a nation)

غور *ḡaur* pl. اغوار *aḡwār* bottom; declivity, depression; depth (also fig.); the Syrian Graben which constitutes the Jordan valley | بعيد الغور deep; profound, unfathomable

غار *ḡār* pl. اغوار *aḡwār*, غيران *ḡirān* cave, cavern; — (coll.; n. un. ة) laurel tree, bay

غارة *ḡāra* pl. -āt predatory incursion, raid, invasion, inroad, foray; attack (على on); غارة جوية | غارات متواصلة or متوالية (*ḡawwiya*) air raid; غارات متواصلة (*mutawāṣila, mutawāḏliya*) rolling attacks, attacks in waves; شن غارة على (*ḡanna*) to attack s.o. or s.th., launch an attack on

مغار *maḡār* cave, cavern; grotto

مغارة *maḡāra* pl. -āt, مغاور *maḡāwīr'*, مغاير *maḡāyīr'* cave, cavern; grotto

مغوار *miḡwār* pl. مغاور *maḡāwīr'* fleet, swift-running (horse); making raids or attacks, raiding, aggressive; bold, daring, audacious; pl. مغاور *maḡāwīr'* shock troops (*Syr., mil.*)

اغارة *iḡāra* pl. -āt attack (على on)

غائر *ḡā'ir* low-lying; sunk, hollow (of the eyes)

مغير *muḡīr* assailant, raider, aggressor

غوريل *ḡurillā* gorilla

غازي، غازي look up alphabetically

غوشة (eg.) *ḡawwāḡa* pl. -āt, غوايش *ḡawwāyīḡ*²
glass bracelet, bangle

غواصة *ḡawwāḡa* u (*ḡaww*, مفاص *maḡḡāḡ*, غواص *ḡawwāḡ*, غواصة *ḡawwāḡa*) to plunge (ق into), become immersed, submerge (ق in), dive (ق into; ق على for); to practice pearl-fishery II to make (s.o.) dive (ق into), plunge, immerse, submerge (ق s.o. in)

غويص *ḡawwīḡ* deep

غواص *ḡawwāḡ* pl. -ūn diver; pearl diver

غواصة *ḡawwāḡa* pl. -āt submarine

مفاص *maḡḡāḡ* diving place | المزلز | مفاص
m. al-lu'lu' pearl diving, pearl-fishery

غوط II to deepen, make deeper (s a well)
V to evacuate the bowels, relieve nature

غوط *ḡawḡ* pl. غوط *ḡawḡ*, اغواط *aḡwawḡ*,
غياط *ḡiyyāḡ*, غيطان *ḡiḡān* cavity, hollow,
depression

الغوطة *al-ḡuḡḡa* name of the fertile oasis
on the south side of Damascus

غويط *ḡawwīḡ* deep

غائط *ḡāḡ* human excrements, feces

غوثي *ḡūḡī* Gothic

غاة *ḡāḡa* mob, rabble, riffraff; noise, clamor,
din, tumult

غواغ *ḡawwāḡ*² mob, rabble, riffraff; noise,
clamor, din, tumult

غال *ḡāla* u (*ḡawḡ*) to take (away) un-
aware, snatch, seize, grab (s, s.o.,
s.th.); to destroy (s.o.) VIII = I; to
assassinate, murder (s.o.)

غال *ḡāl* pl. -āt (*eyr.*) padlock

غول *ḡūl* usually fem., pl. اغوال *aḡwāl*,
غيلان *ḡiḡān* ghoul, a desert demon ap-
pearing in ever varying shapes; demon,
jinni, goblin, sprite; ogre, cannibal; —
calamity, disaster

غيلة *ḡīla* assassination | تله غيلة (*ḡīlatan*)
to assassinate s.o.

اغتيال *iḡḡiyāl* pl. -āt murder(ing), as-
sassination

غائلة *ḡā'ila* pl. غوائل *ḡawwā'īḡ* calamity,
disaster; ruin, havoc, danger

غوى *ḡaww* غوايي (*ḡaww*) to stray
from the right way, go astray, err (in
one's actions); to misguide, mislead,
lead astray (s.o.), seduce, tempt, entice,
lure, induce (ب s.o. to do s.th.); —
ḡawwīya a to covet, desire, like II to
misguide, mislead, lead astray, tempt,
seduce, entice, lure, allure (s.o.) IV = II
X to misguide, mislead, lead astray (s.o.);
to tempt, seduce, entice, lure, bait,
enchant, beguile, win (ب s.o. with)

غى *ḡayy* trespassing, transgression,
offense, error, sin; seduction, temptation,
enticement, allurements

غية *ḡayya*, ḡiya pl. -āt error, sin; taste,
inclination, liking

غواية *ḡawwāya* error, sin; seduction,
temptation, enticement, allurements

اغوية *aḡwāya* pl. اغاوى *aḡwāy* pitfall,
trap

اغواء *iḡwāw* seduction, temptation, en-
ticement, allurements

غار *ḡāwīn* tempter, seducer, enticer,
allurer; (pl. غواة *ḡawwāḡ*) amateur, fan,
lover, dilettante, dabbler

مغواة *muḡawwāḡ* pl. مغويات *muḡawwāyāt*
pitfall, trap

غى II to hoist (s a flag)

غاية *ḡāya* pl. -āt extreme limit; utmost
degree, the outmost, extremity; aim,
goal, end, objective, intention, intent,
design, purpose; destination (of a jour-
ney) لغاية (with foll. genit.) as far as,
up to, to the extent of, until, till; لغاية
extremely, very (much); كان غاية في الجهال

(*ḡāyatan, jamāl*) to be of extraordinary beauty; الناية تبرر الوساطة (*subarriru l-wasāṭata*) the end justifies the means; انطلق لغايته to head or set out for one's destination

غوى غية and غى

○ غائية *ḡā'īya* finality (*philos.*)

(غيب) *ḡāba* i (*ḡāib*, غيبة *ḡāiba*, غياب *ḡāyāb*, غيبوبة *ḡāybūba*, مغيب *maḡīb*) to be or remain absent, be or stay away; to absent o.s., withdraw (عن from), leave (عن s.o., s.th.); to vanish (عن from s.o.'s sight, from s.o., from s.th.); to disappear, be swallowed up (في in); to hide, be hidden, be concealed (عن from); — (مغيب *maḡīb*) to set, go down (sun, and the like) | غاب الشيء عن باله | the matter has slipped from his memory, he has forgotten the matter; غاب عن صوابه (*ḡawābū ḡā'ī*) to lose consciousness, faint, swoon, become unconscious; غاب عن الوجود do.; لا تغيب عنه الشمس (*ḡamsu*) it is not veiled in darkness II to lead away, take away, carry away, remove (أ, s.o., s.th.); to cause (أ, s.o., s.th.) to disappear; to hide, conceal (عن أ, s.o., s.th. from); to make (s.o.) forget everything, make (s.o.) oblivious of everything | غيبه عن الوجود it drove him out of his mind; غيبه الأرض (*ḡarā*) the earth covered, or buried, him V to be absent, be away, stay away (عن from s.o., from s.th.); to be not present, be not there; to play truant, play hooky (عن from school) VIII to slander, calumniate (s.o.) X to use s.o.'s (أ) absence for maligning him, backbite (s.o.); to slander, calumniate (s.o.)

غيب *ḡāib* absence; hidden, concealed, invisible; — (pl. غيوب *ḡuyūb*) that which is hidden, the invisible; that which is transcendental, the supernatural; divine secret | غابا *ḡāiban* or غيب ظهر الغيب (*ḡāhri l-ḡ.*) by heart, from memory; غلام الغيوب

'*allām al-ḡ.* he who thoroughly knows the invisible, or transcendental, things = God; عالم الغيب '*ālam al-ḡ.* the invisible world; يظهر الغيب *bi-ḡāhri l-ḡ.* behind s.o.'s back, invidiously, treacherously; نظر بعين الغيب (*bi-'aini l-ḡ.*) to foresee, foreknow, divine s.th.

غيب *ḡāib* secret, hidden, invisible

غابة *ḡāba* pl. -āt, غاب *ḡāb* (coll.) low ground, depression, hollow; forest, wood, copse, thicket; jungle; reed | الغاب الهندي (*hīndī*) bamboo

غيبة *ḡāiba* absence; concealment, invisibility

غيبة *ḡāiba* slander, calumny, calumny

غياب *ḡāyāb* absence, being away; setting (of the sun)

حكم غياي *ḡāyābī* judgment by default (*jur.*); غيايا *ḡāyābiyan* in absence, in absentia (*jur.*)

غياية *ḡāyāba* pl. -āt bottom, depth (of a well, of a dungeon, of a ditch, and the like)

غيبوبة *ḡāybūba* swoon, faint, unconsciousness; trance, daze, stupor

مغيب *maḡīb* absence; setting (of the sun)

تغيب *taḡāyayub* absence, nonattendance, being away, staying away, truancy

اغتيال *iḡḡāyāb* slander, calumny, defamation; gossip about (genit.)

غائب *ḡā'īb* pl. -ūn, غيب *ḡāyāb*, غائب *ḡāyāb* absent, not present, not there; hidden, concealed, unseen, invisible; third person (*gram.*)

مغيبات *muḡāyayibāt* narcotics, stupeficients, anesthetics

مغيب *muḡāyayab* hidden, concealed, invisible; pl. المغيبات *al-muḡāyayabāt* the hidden, transcendental things, the divine secrets

مغيب *muḡīb* and مغيبة *muḡība* woman whose husband is absent, grass widow

متغيب *mulaḡayyīb* absent (عن from)

مغتتاب *muḡtāb* slanderer, calumniator

غيتو *ghetto*

(غيث) *ḡāṭa* i (*ḡāṭ*) to water with rain (s. s.th.), send rain (s. s. upon s.o., upon s.th., of God)

غيث *ḡāṭ* pl. أغياث *āḡyāṭ*, غيوط *ḡuyūṭ*, (abundant) rain

غيد VI to walk with a graceful, swinging gait

غيد *ḡayad* delicacy, slender shapeliness, tenderness, softness (of a woman)

غادة *ḡāda* pl. -āt young girl, young lady

أغيد *āḡyād*, غيداء *ḡaidā'*, غيد *ḡid* young and delicate; الغيد the young ladies

(غير) *ḡāra* a (غيرة *ḡaira*) to be jealous (من of); to display zeal, vie (عل for); to be solicitous (عل about, for); to guard or protect jealously (من s.o., s.th. from) II to alter, modify, make different (من or s. s.th.), change (s. s.th.) III to be dissimilar, be different, differ; to be in contrast (s. s. to), be unlike s.o. or s.th. (s. s.); to change (s. e.g., a garment); to interchange, exchange (بين between); to haggle, bargain, chaffer (s. with s.o.); to vie, compete (s. with s.o.) IV to make jealous (s. s.o.) V to be altered, be modified, be changed, change, alter, vary, undergo an alteration or change VI to differ, be different, be heterogeneous

غير *ḡair* other than (with dependent genit.), different from, unlike, no, not, non-, un-, in-, dis-; (prep.) *ḡaira* except, save, but | الغير the others, fellow men, neighbors; وغيره and the like, and so forth, and so on, et cetera; and

others, and other things, et alii, et alia; غير *ḡair* and ليس غير (*ḡairu*) (and) that's all, nothing else, no more, nothing but, only, merely, solely; ان غير *ḡaira anna* except that..., however, but, yet, ...though; غير واحد *ḡairu waḥid* more than one, several; غير مرة *ḡaira marra* more than once, quite often, frequently; بغير *bi-ḡairi* or من غير *min ḡairi* without; (ما) في غير *fī ḡairi (mā)* without (generally followed by abstract noun), في غير زو (*karawwīn*) without thinking, unhesitatingly; في غير (*taḡayyubīn*) without fear; عمل من غير علم منه (*ma'rifatīn*) غير معرفة منه (*ilmīn*) without his knowing or having known it, without his knowledge, unwittingly

غیری *ḡairī* altruist

غيرية *ḡairiya* altruism

غير الدهر *ḡayār*, غير الدهر *ḡ. ad-dahr* vicissitudes of fate

غيرة *ḡaira* jealousy; zeal, fervor, earnest concern, vigilant care, solicitude (عل for); sense of honor, self-respect

غيور *ḡayūr* pl. غير *ḡuyūr* (very) jealous; zealous, fervid, eager (عل in, in the pursuit of), keen, eagerly intent (عل on), earnestly concerned (عل with), enthusiastic (عل for)

غيارى *ḡairān*, f. غیری *ḡairā*, pl. غيارى *ḡayārā* = غيور

تغيير *taḡyīr* pl. -āt changing, alteration, modification, variation; change, replacement, relief

تغيير *taḡyīra* pl. تباير *taḡyīrā* exchange, interchange, change, replacement; lending of books and manuscripts sheet by sheet (one *malzama* after the other; *eg.*)

غيار *ḡiyār* exchange, interchange. change, replacement; (pl. -āt) dressing, bandage (of a wound) | قطع الغيار *qūṭa' al-ḡ.* spare parts

تغير *taḡayyur* pl. -āt alteration, variation, change

مغيار *muḡāyir*: مغيار للآداب indecent, immoral

متغير *mutaḡayyir* changeable, variable. liable to change or alteration | تيار متغير (*tayyār*) alternating current (el.)

(غض) *ḡaḡa* i (*ḡaiḡ*, مغاض *maḡḡaḡ*) to decrease, diminish, recede, become less, dwindle away | غاض لونه (*law nuḡū*) his face lost all color, he turned pale

غريض *ḡaiḡ* prematurely born fetus

أغياض *ḡaiḡa* pl. -āt, غياض *ḡiyāḡ*, أغياض *aḡyāḡ* thicket, jungle

حيط *ḡaiḡ* pl. غيطان *ḡiḡān* field

(غيط) *ḡāḡa* i (*ḡaiḡ*) to anger, enrage, infuriate, irritate, exasperate, vex, gall (s.o.) II and IV = I; V to become furious, become angry (من with s.o., at s.th.) VII and VIII = V

غيط *ḡaiḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

أغياط *aḡyāḡ* wrath, anger, ire, exasperation, fury, rage

مغناظ *munḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

مغناظ *muḡḡāḡ* angry, irate, furious, enraged

¹ غيل *ḡil* pl. اغيال *aḡyāl* thicket

غال *ḡāl* pl. -āt (syr.) padlock

² غولة *ḡūla* and غيلان *ḡīlān* see غول

(غيم) *ḡāma* i (*ḡāim*) to become cloudy, become overcast (sky); to become fogged, become blurred II do.; to form clouds; to billow, float, waft (smoke) IV *aḡāma* and *aḡyama* = I

غيم *ḡāim* (coll.; n. un. i) pl. غيوم *ḡuyūm* غيام *ḡiyām* clouds; mist, fog

غائم *ḡā'im* clouded, overcast; cloudy

متغيم *mutaḡayyīm* clouded, overcast

¹ غين *ḡāin* pl. -āt, غيون *ḡuyūn*, اغيان *aḡyān* name of the letter غ

غينة *ḡāina* dimple on the cheek

² غينى *ḡīnī*: خنزير غينى (*ḡinzīr*) guinea pig

غينيا الجديدة *ḡīniyā* Guinea | غينيا الجديدة *ḡīniyā l-jadida* New Guinea

غهب see غهب

ف

¹ ف abbreviation of فدان *faddān* (a square measure)

² ف *fa* (conj.) then, and then; and so, thus, hence, therefore; but then, then however; for, because; (with subjunctive:) so that | يوما فيوما (*yauman*) day after day, day by day; شيئاً فشيئاً (*ḡai'an*) gradually, step by step; أمر فقتلوه (*fa-qatalūhu*) he ordered him to be killed

فان *fa'inna* (with foll. suffix or noun in acc.) for, because

ف *fa'* name of the letter ف

فابريكة *fābriḡa* and فابريكة pl. -āt, فابريك *fābriḡ* factory, plant

فَات VIII to tell lies (عل about); to take violent measures (عل against); to violate (عل a duty, etc.); pass. أنتلت *uḡḡūta* to

die suddenly | انشأت برأيه (bi-ra'yāhi) to act on one's own judgment

انتشأت *ifti'ād* oppression, violence

فاتورة (It. *fattura*) *fātūra* pl. فواتير *fawātir*³ invoice, bill

الفاتيكان *al-fatikān, al-vatikān* the Vatican

فؤاد *fu'ād* pl. افئدة *af'ida* heart

فؤادية *fu'ādīya* "Fuad cap", summer field-cap of the Egyptian Air Force (1939)

فأر *fa'r* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *fi'rān* mouse; rat

فأر *far* (coll.; n. un. ة) pl. فئران *firān* mouse; rat

فأرة *fāra* (= فارة *fa'ra*) mouse; (pl. -āt) plane (tool)

فارس *fāris*³ Persia, also فارس بلاد

فارسي *fārisī* Persian; a Persian

فاروز *fārūz* turquoise

فازلين *fazlīn, vazlīn* vaseline

فأس *fa's* f., pl. فؤوس *fu'ūs*, أفؤس *af'us* ax, hatchet; hoe

فأس *fās* = فأس *fa's*

فأس *fās*³ Fez or Fès (city in Morocco)

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشيتية *fāshītiya* fascism

فاشي *fāshī* fascist(ic); a fascist

فاشية *fāshīya* fascism

فاشيقي *fāshīqī* fascist(ic); a fascist

فاصوليا *fāṣūliyā* (eg.-syr.) common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فأنا *fa'fa'a* to stammer, stutter

فاكون (Fr. *wagon*) *fākōn* pl. فواكين *fawākīn*³ (railroad) car, coach

فأل VI to regard as a good omen, as an auspicious beginning (ب s.th.); to be optimistic

فأل *fa'l* pl. فؤول *fu'ūl*, أفؤل *af'ul* good omen, favorable auspice; optimistic outlook, hope; omen, auspice, sign | قرأ الفأل to tell fortunes, predict the future

تفاؤل *tafa'ul* optimism

متفائل *mufa'ā'il* optimistic; optimist

فالس (Fr. *valse*) *vale* waltz

فالوج *fālūḡaj* a sweet made of flour and honey

فالوجي *fālūḡajī* soft and flabby, like *fālūḡaj*

فنام *fi'nām* group (of people)

فان *fa-inna* see ف *fa*

فانلة *fanella* and فانلا pl. -āt flannel; undershirt; pl. فانلات *fanellāt* underwear, underclothing

فانوس *fānūs* pl. فوانيس *fawānīs*³ lantern | فانوس بحري (*siḥrī*) *laterna magica*, magic lantern; (slide) projector

فئة *fi'a* pl. -āt group, class; troop, band, party; platoon (of light arms; Syr., mil.); rate (of taxation), (tax) bracket; tax, rate, fee; price

فاروقية *fāwāriqā* pl. فواريق *fawāriq*³ factory plant

فياض *fāyīz* (= فائض) see ف

فبراير *fabrāyir* February

فبارك *fabārīk*³ (pl.) factories, plants

فت *fatta* u (*fatt*) to weaken, undermine, sap (ق s.th.) | فت في ساعده or في عضده (*aḡūḡihī*) to weaken s.o., sap s.o.'s strength, discourage, enervate s.o. II to crumble, fritter (ه s.th.); to divide into small fragments (ه s.th.) | فقت القلب (الأكباد) (*qalba*) heartbreaking, heart-rending V to crumble, disintegrate, break up into fragments VII = V

فتة *fatta* a kind of bread soup

فتات *futāt* crumbs, morsels

فتيت *fatīl* crumbs, crumbled bread

فتيته *fatīta* a kind of bread soup

فنا *fata'a a* and فتى *fati'a a* (with negation) not to cease to be (a s.th.); فتى *fati'a a* (فتا *fat'*) to desist, refrain (عن from), cease (عن doing s.th.), stop (عن s.th., doing s.th.) | ما فتى يفعل | not to cease doing, do incessantly

فتح *fataha a (fah)* to open (a s.th.); to turn on (a faucet); to switch on, turn on (an apparatus); to dig (a canal); to build (a road); to open, preface, introduce, begin (a s.th.); to conquer, capture (a s.th.); to reveal, disclose (a s.th.); to grant victory or success (a s.th. over or in s.th.); of God, give into s.o.'s (عل) power (a s.th.; of God); to open the gates (of profit) (عل to s.o.; of God); to infuse, imbue, inspire, endow (ب or ا s.o. with; of God); (gram.) to pronounce with the vowel *a* (a consonant) | فتح البخت *(bakta)* to tell fortunes; فتح عينيه على آخرها *('ainaihi)* to open one's eyes wide, stare wide-eyed; فتح الشهية *(shaiyata)* to stimulate the appetite II to open (a s.th.); (of a flower) to open III to address first (s.o.), speak first (a to s.o.); to open the conversation or talk (ق with s.o. about); to disclose (a or ب to s.o. s.th.), let s.o. (a) in on s.th. (a or ب) V to open, open up, unfold (intr.); to be opened (عن so that s.th. becomes perceptible); to be open, be responsive (heart) VII to open, open up, unfold (intr.); to be opened VIII to open, inaugurate (a s.th.); to introduce, preface, begin (a s.th. with); to conquer, capture (a s.th.) X to begin, start, commence (a s.th.); to seek the assistance of God (عل against), implore God for victory (عل over)

فتح *fah* opening; introduction, commencement, beginning [فتح الإعداد] opening of a credit, presentation of a letter of credit; — (pl. فتوح *futūh*, فتوحات *futūhāt*) conquest; victory, triumph; pl. فتوحات *alms; donations, contributions* (for a *zāwīya; Tun.*)

فتحة *fatha* the vowel point *a* (gram.)

فتحة *fūḥa* pl. فتوح *futah, -āt* opening, aperture, breach, gap, hole; sluice

فاتح *fattāh* opener (of the gates of profit, of sustenance; one of the attributes of God)

فاتحة *fattāha* pl. -āt can opener

مفتاح *miṭṭāh* pl. مفاتيح *maḥāliḥ* key (to a door, of a keyboard, esp. that of a piano); switch (el., railroad); lever, pedal (of a vehicle); knob (on a radio); stop (of a wind instrument); valve (of a trumpet); peg, pin (of a stringed instrument)

مفتاحي *miṭṭāhji* (railroad) switchman

مفتحة *muḥāṭaha* opening of a conversation

افتتاح *iftitāh* opening, inauguration; introduction, beginning | ليلة الافتتاح *laylat al-ift.* première, opening night

افتتاحي *iftitāhi* opening, introductory, preliminary, prefatory, proemial; inauguration | مبلغ افتتاحي *(mablaḡ)* opening bid, lowest bid (at auctions); (مقال or فصل *(faṣl, maqāl)*) and افتتاحية *(maqāla)* editorial, leading article, leader; ليلة افتتاحية *(layla)* première, opening night

افتتاحية *iftitāhiya* editorial, leading article, leader; overture (mus.)

استفتاح *istiṭāh* start, beginning, commencement, inception, incipience; earnest money, handael

فاتح *fāṭih* opener; beginner; conqueror, victor; light (color) | فاتح البخت *f. al-bakht* fortuneteller; أزرق فاتح *light-blue*

فاتحة *fāṭiḥa* pl. فواتح *fawāṭiḥ* start, opening, beginning, commencement, inception, incipience; introduction, preface, preamble, proem | الفاتحة or الفاتحة name of the first sura

المفتوح *maftūḥ* opened, open | الباب المفتوح على مصراعيه (*miṣrāʿaihi*) the door is wide open

مفتح *mu/attīḥ* appetizing; (pl. -ات) apéritif

مفتوح *muftataḥ* start, beginning, commencement, inception, opening, inauguration

قترًا *qatarā u* (نور) *fuṣūr* to abate, subside; to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to cool off, become tepid, become lukewarm (water); to slacken, flag, become lax, become remiss, let up (عن) II to cause (s.s.th.) to subside, abate, allay, mitigate, ease, soothe (s.s.th.); to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s.s.s.o., s.s.th.); to make tepid (s.s.water) IV to make languid, make listless, exhaust, slacken, weaken, sap, enfeeble (s.s.s.o., s.s.th.) V to become listless, become languid, languish, flag, slacken; to become tepid, become lukewarm (water)

قتر *qitr* pl. أفتار *aftār* small span (the space between the end of the thumb and the end of the index finger when extended); corner

قترًا *qatra* lassitude, languor, listlessness, slackness, weakness, feebleness, debility; tepidity, indifference, coolness (of a feeling); — (pl. *qatarāt*) interval of time, intermission, pause; period, spell, while | بين قترًا *qatra* transition period; قترًا *qatra* في الفترة بعد الفترة; *wa-uḡrā* (واغرى) now and then, from time to time; قترًا *qatra* في الفترة بعد الفترة; *wa-uḡrā* (واغرى) now and then, off and on, once in a while

فتور *fuṭūr* lassitude, languor, listlessness, slackness, laxity, slackening, flagging; tepidity

فاتر *fāṭir* languid, weak, feeble, listless, slack, loose, flabby; dull, listless, stagnant (stock exchange); tepid, lukewarm

مفتتر *mufaṭṭir* intermittent

فتورًا pl. فواتير look up alphabetically

فتش II to examine (thoroughly), scrutinize, search, investigate, explore (s.s.th.); to look, search (s.s. into s.s.th.); to inquire (عن about, after), look, search (عن for); to supervise, superintend, control, inspect (على or s.s., s.s.o., s.s.th.); to be in charge, exercise supervision, control, or inspection (على of)

فتاش *fataṣṣ* thorough examiner, investigator, explorer, researcher

فتيش *fatīṣ* pl. فتاشين *fatāṣiṣ* examination, scrutiny, searching, search; investigation; inquiry, research, exploration; supervision, superintendence, control, charge; inspection; survey, review; controlling body, board of control; inquisition; circle of irrigation, irrigation district, also فتيش الري *f. ar-riy* (Eg.) | جوى فتيش *(jawwī)* aerial inspection

فتيشية *fatīṣiyya* investigational, investigatory, examining, examinatory

مفتش *mu/attīṣ* inspector, supervisor | مفتش بيطرى *(baiṭari)* veterinary inspector (Eg.); مفتش الري *m. ar-riy* irrigation inspector (Eg.)

مفتشية *mu/attīṣiyya* inspectorate

فتفت *fatfata* to speak secretly (ال) *to*; to fritter, crumble (s.s.th., esp. bread)

فتفتة *fatfūta* pl. فتفتات *fatāfti* crumb, morsel (esp. of bread)

فتق *fatāqa u* (فتق) to undo the sewing (s.s. of s.s.th., e.g., of a garment), unsew, unstitch, rip, rip open, tear apart, rend, slash, slit

open (s.o. see his way clear, cause s.o. to see things in their true light; الضرورة تفتق الحاجة (hīlata) necessity is the mother of invention; حيلة *fusiḡat lahū hīlatun* a ruse came to his mind II to unsew, unstitch, rip, tear, etc. (= I; s.o. s.th.) V to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.); to hatch, contrive, devise (عن s.th., fig., of the mind) VII to be unsewn, be unstitched (e.g., a garment), be ripped open, be torn apart, be rent, be slashed, be slit open; to bring forth, produce (عن s.th.)

فتق *fatq* pl. فتوق *futūq* rip, rent, tear, cleft, crack, fissure, slit, slash; hole (e.g., in a stocking); hernia, rupture (med.) | مصاب بالفتق (*muṣāb*) afflicted with hernia; person suffering from hernia

فتاق *fitāq* hernia, rupture (med.)

فتيق *fatīq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; sharp

مفتوق *maftūq* unstitched, ripped, ripped open, slit, rent, torn; afflicted with hernia

فتك *fataka u i (fatk)* to assassinate, murder, slay, kill (ب s.o.), destroy, annihilate (ب s.th.); to attack suddenly, assault (ب s.o.) | فتكا ذريما (*fatkan ḡarī'an*) to cut off, destroy, wipe out, eradicate, extirpate, exterminate s.o.; to decimate, thin the ranks of ... (esp., said of a disease)

فتك *fatk* assassination, murder; destruction, annihilation

فتكة *fatka* pl. -āt devastation, ravage, havoc

فتاك *fatāk* deadly, lethal, murderous; of disastrous effect, wreaking havoc (ب on)

انتك *aftak* deadlier, more destructive

فاتك *fātik* pl. فتاك *futtāk* assassin, murderer, killer

فتل *fatala i (fall)* to twist together, twine, entwine, plait, throw (s.o. s.th.); to spin (s.o. s.th.) II to twist, twine, wreath, wind, weave, plait (s.o. s.th.); to splice (s.o. a rope) V to be twisted, be twined, be plaited, be woven, be wound VII = V; to turn on one's heel and leave, turn away (من from) | انفتل من الباب to slip out the door

فتلة *fatla* (n. vic.) twist(ing), twining, plaiting; (eg.; pl. فتال *fatāl*) thread | شمع الفتلة (*kamma'a*) to make off, make a getaway, beat it

فتيل *fatīl* twisted, twined, entwined, plaited, wreathed, wound, woven, coiled; — (pl. -āt, فتائل *fatā'il*) wick; gauze tampon; fuse, slow match, match cord | لا يفتي فتيلة (*yuḡni*) it is of no use at all (من s.o.), it won't help him (عنه) a bit, it isn't worth a farthing; لا يفتي فتيلة (*yuḡdi*) = لا يفتي فتيلة

فتيلة *fatīla* pl. -āt, فتائل *fatā'il* wick; ○ filament of a light bulb

فتال *fatāl* ropemaker, cordmaker

مفتول *maftūl* strapping, sturdy, husky; (watch) tower (Najd) | مفتول الساعد muscular, brawny, strong, husky, burly

فتن *fatana i (fain, فتنون futūn)* to turn away (من s.o. from); to subject to temptations or trials, seduce, tempt, entice, allure, beguile (s.o.); to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (s.o.); — *fatana i (fain)* to torture, torment (s.o.); to denounce (عل s.o.), inform (عل against s.o.); pass. *fatana* to be charmed, be enraptured, be infatuated (ب by), be enamored (ب of), be in love (ب with); to be crazy (ب over), be like mad (ب

after) IV to enamor, charm, enchant, captivate, enthrall, enrapture, fascinate, infatuate (s.o.) VIII to subject to temptations (s.o.); to be charmed, be tempted, be infatuated; act. *iftatana* and pass. *uftutina*: to be subjected to temptations, be lead from the right course; pass. *uftutina* = *futina*

تنة *fitna* pl. تنن *fitan* temptation, trial; charm, charmingness, attractiveness; enchantment, captivation, fascination, enticement, temptation; infatuation; intrigue; sedition, riot, discord, dissension, civil strife

فنان *fattān* fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer; denunciator, informer, slanderer

أفتن *aftan* more charming, more attractive, more delightful

مفائن *mafā'in* charming qualities; charms; magic powers

فاتن *fātin* pl. فواتن *fawā'in* tempting, alluring, seductive, fascinating, captivating, enchanting, charming; tempter, seducer

مفتون *maftūn* fascinated, captivated, infatuated, enraptured, charmed (ب by); enamored (ب of), in love (ب with); madman, maniac

(فتى and فتى) *fatiya a* (فتاة *fātā'*) to be youthful, young, adolescent IV to give a formal legal opinion (في to s.o. in or regarding; *Isl. Law*); to furnish (s.o.) with information (في about), expound, set forth (في to s.o. s.th.); to deliver an opinion (في about), decide by a legal opinion (ب for or in favor of s.th.), state as a (legal) opinion (بان that) X to ask (s.o.) for a formal legal opinion (في in or regarding; *Isl. Law*); to ask (s.o.) for a formal opinion (في about), request information (في of s.o. about), seek s.o.'s (s) counsel (في in, about), consult (في

s.o. in, about), ask s.o.'s (s) opinion (في about)

فتى *fatan* pl. فتیان *fatīyan*, فتية *fatīya* youth, adolescent, juvenile, young man; slave; hero; pl. young people, adolescents, juveniles

فتاة *fātāh* pl. فتیات *fataiyāt* young woman. (young) girl

فتاه *fātā'* youth, adolescence

فتى *fatty* youthful, juvenile, adolescent, young

فتية *fatiya* youthfulness, juvenility

فتوى *fahwā'* pl. فتاوى *fahwā'in*, فتوى *fahwā'* futwa, formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتيا *futyā* formal legal opinion (*Isl. Law*)

فتوة *futūwa* youth, adolescence; the totality of the noble, chivalrous qualities of a man, noble manliness, magnanimity, generosity, nobleheartedness, chivalry; designation of Islamic brotherhoods of the Middle Ages, governed by chivalrous precepts; name of several youth organizations in Arabic countries; (eg.; pl. -āt) bully, brawler, rowdy, tough; racketeer (eg.)

افتاء *iftā'* deliverance of formal legal opinions (*Isl. Law*); office of mufti (*Isl. Law*); deliverance of formal opinions, advising, advice, counseling

استفتاء *istiftā'* request for a formal legal opinion (*Isl. Law*); consulting, consultation; referendum, plebiscite, also استفتاء *ist. al-sha'b* and استفتاء شعبي *(ša'bī)*

مفت *muftin* pl. -ūn deliverer of formal legal opinions (*Isl. Law*); official expounder of Islamic law, mufti مفتى الديار المصرية (*miṣriyya*) Grand Mufti of Egypt; مفتى سامية *samā'īyat al-m.* (title of a mufti) His Eminence the Mufti

فتا *fajā'a a* (فتة *faj'*) to quench, still (s s.th., hunger, thirst, also fig.)

فج *fajja u (fajj)*: فج رجليه (*rijlaihi*) to straddle
IV to stride, hurry

فج *fajj* pl. فجج *fajj way*, road between
two mountains من كل فج عميق | *wa-saubin* كل فج وصوب
from all directions, from everywhere

فج *fajj* unripe, green (fruit); blunt, rude
(speech)

فجأة *faj'a a* and فجأة *faj'a a* (فج. *faj'*,
faj'a) and III to come suddenly, descend unexpectedly (s upon
s.o.), confront (s.o.) suddenly or un-
expectedly, take (s.o.) by surprise,
surprise (s.o. with), attack, assail
(s.o.)

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *faj'atan* suddenly, unexpectedly,
inadvertently, unawares

فجأة *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *mu/faj'a a* pl. مفاجآت *mu/faj'a'at*
surprise

فجأة *faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising

فجأة *mu/faj'i* sudden, unexpected, sur-
prising; pl. مفاجآت surprising events,
surprises

فجر *fajara u (fajr)* to cleave, break up, dig
up (s.e.g., the ground); — (فجر *fajūr*)
to act immorally, sin, live licentious,
lead a dissolute life, indulge in de-
bauchery; to commit adultery II to
create an outlet or passage (s for water,
and the like), let (s water, and the like)
flow or pour forth; to split, cleave (s
s.th.); to explode (s s.th.) IV to commit
adultery V to gush out, spurt forth, break
forth, break out, erupt, burst out VII =
V; to go off, discharge, burst; to burst
forth; to explode, detonate; to overflow

(with ب) to descend suddenly, break in,
rush in, swoop down (على upon)

فجر *fajr* dawn, daybreak, morning
twilight; dawn (fig.), beginning, outset,
start; (f.) morning prayer (*Isl. Law*)

فجور *fujūr* immorality, iniquity, dep-
ravation, dissolution, debauchery, li-
centiousness, profligacy, dissolute life,
fornication, whoredom

فجور *tafajjur* outbreak, outburst, erup-
tion

فجور *infajūr* pl. -āt outbreak, out-
burst, eruption; explosion, detonation |
فجور مواد الانفجار *mawādd al-inf.* explosives

فجور *infajūr* explosive, blasting
(adj.)

فجور *fajir* pl. فجار *fajjār*, فجرة *fajara*
libertine, profligate, debauchee, roué,
rake; adulterer; liar; insolent, impudent,
shameless, brazen

فجورة *fajira* pl. فواجر *fawājir* adulteress;
whore, harlot

فجور *mutafajjir* explosive, blasting
(adj.)

فجور *munafjir* explosive, blasting (adj.)

فجع *faj'a a (faj')* to inflict suffering and
grief (s upon s.o.), afflict, distress (s
s.o.); to make miserable (s s.o., ب by
bereaving him of s.o.) | فجع *fuj'i a*
bi-waladihi he was stricken by the
death of his son II to torment, torture,
distress, grieve (s, s.o., s.th.) V to be
or become painfully affected, be men-
tally distressed

فجعة *faj'a* gluttony

فجعة *faj'a* gluttony

فجوع *fajū'* painful, grievous, trying,
distressing

فجعة *faj'a* pl. فجائع *faj'a'* misfortune,
calamity, disaster

فجعان *fajʿān* voracious, insatiable; glutton, ravenous eater

فجعة *fajʿa* pl. فجاج *fajjāʿ* agony, mental distress, affliction, suffering, grief

فاجع *fajʿ* painful, grievous, trying, distressing

فاجعة *fajʿa* pl. فواجع *fawāʿij* misfortune, disaster, calamity; catastrophe; drama, tragedy

فجاجات *muʿajjāʿāt* horrors, terrors

فجعت *tafajʿana* to eat greedily, ravenously, be gluttonous

فجعة *fajʿana* gluttony

فجاج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجاج *fajʿaj* garrulous, loquacious; thoughtless chatterer, windbag; braggart, boaster, swaggerer

فجل *fajl* (coll.; n. un. ة) pl. فجل *fujūl* radish (*Raphanus sativus* L.; bot.)

فجلا *fajl* u (*fajw*) to open (a door)

فجوة *fajwa* pl. فجاجات *fajwāt* opening, aperture, breach, gap, interstice; (horizontal) tombstone

فج *fajh* u ة (*fajh*, فجاج *fajjāʿ*) to hiss (snake), whistle (storm)

فجس *fajḥṣa* u (*fajḥṣ*) to be monstrous; to be excessive, exorbitant; to be detestable, abominable, atrocious, obscene, indecent, foul, shameless, impudent IV to use obscene language; to commit atrocities VI = I and IV

فجس *fajḥṣ* monstrosity; abominableness, atrocity; obscenity, indecency; obscene language

فجاسة *fajḥṣa* monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجاش *fajḥāṣ* obscene, lewd, shameless in speech or action | تأليف فجاش pornography

فجاش *tafajḥāṣ* monstrosity, abominableness

فجاش *fajḥāṣ* monstrous; immoderate, excessive, exorbitant; absurd, preposterous, nonsensical; detestable, loathsome, abominable, atrocious, repugnant, disgusting; dirty, foul, vile, indecent, obscene; shameless, impudent

فجاشة *fajḥāṣa* harlot, whore, prostitute; — (pl. فجاجش *fawāḥiṣ*) monstrosity, abomination, atrocity, vile deed, crime; adultery, fornication, whoredom

فجاشة *muʿfajḥāṣa* harlot, whore

فجس *fajḥṣa* a (*fajḥṣ*) to scratch up (a the ground); to examine (a s.o., also medically, a s.th.), test (a, a s.o., s.th.), investigate (a s.th.), scrutinize (a, a s.o., s.th.); to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about) V to search (عن for), inquire (عن about, into s.th.), seek information (عن about); to examine (a s.th., a s.o., medically)

فجس *fajḥṣ* pl. فجاجش *fajḥāṣ* test; examination (in general, school, medical); (medical) checkup; investigation, scrutiny; search, inquiry

فجس *uʿfajḥṣ* pl. فجاجش *uʿfajḥāṣ* dug-out hollow in the ground in which a bird lays its eggs, nesting place, breeding place

فجل X to become dreadful, terrible, momentous, serious, difficult (عل for a.o.; affair), to get out of control, become excessive, become irreparable (damage)

فجل *fajl* pl. فجل *fajūl*, فجولة *fajūla* male (of large animals), stallion; outstanding personality, luminary, star,

master; a paragon (of) | الشعراء الفحول |
(*šū'arā'*) the master poets

عُرولة *fuḥūla* excellence, perfection

استفحال *istiḥḥāl* dreadfulness, terribleness; gravity, seriousness; difficulty

مستفحل *mustaḥḥil* dreadful, terrible; grave, serious; difficult; overwhelming, overpowerful, rampant, spreading dangerously

غَم *faḥma* u (*fuḥūm* غُوم, غُومة *fuḥūma*) to be or become black; — *faḥama* a (*faḥm*) to be dumfounded, nonplused, unable to answer II to blacken (with charcoal), make black (أ, أ. s.o., s.th.); to char, carbonize, reduce to charcoal (أ s.th.) IV to dumfound, nonplus, strike dumb (أ s.o.); to silence (أ s.o.) with arguments; to put (أ s.o.) off brusquely, give s.o. (أ) the brush-off

غَم *faḥm* (coll.; n. un. ة) charcoal(s); coal(s); pl. غُومات *fuḥūmāt* coals. brands of coal | غَم سَجْرِي (*ḥajārī*) soft coal, bituminous coal; غَم حَطَب *f. ḥaṣab* charcoal; غَم قِوَالِب *f. qiwālib* briquettes; غَم كُوك *(kūk)* coke

غَمَة *faḥma* pl. *faḥamāt* lump of coal | غَمَة اللَّيْلِ *f. al-lail* deep-black night; — (pl. غَمَام *faḥām*, غُوم *fuḥūm*) blackness

غَمِي *faḥmī* black, coal-black

غَمِي *faḥim* black

غَام *faḥḥām* coal merchant, coal dealer; collier, miner

غَامِ *faḥim* black | غَامِ أَسْوَد *f. as-sawād* coal-black, pitch-black, jet-black

غُوي *faḥūwī* or غُوياء *faḥūwīya* sense, meaning, signification, import; purport, tenor (of a letter, of a speech, etc.)

فَخ *faḥḥ* pl. فُخاخ *faḥḥāḥ*, فُخُوح *faḥḥūw* trap, snare

فَخَت *faḥḥata* a (*faḥḥt*) to perforate, pierce (أ s.th.)

فَخَذ *faḥḥiḍ*, *faḥḥḍ*, *faḥḥḍ* f., pl. اَفْخَذ *afḥaḥḍ* thigh; leg (of mutton, etc.); (m.) subdivision of a tribe

فَخْذَة *faḥḥa* leg (of mutton, etc.)

فَخْذِي *faḥḥiḥī*, *faḥḥi* femoral

فَخْر *faḥḥara* a (*faḥḥr*, *faḥḥar*, فَخَار *faḥḥār*) to glory (ب in), boast (ب of s.th.), brag (ب of), vaunt (ب s.th.); to pride o.s. (ب upon), be proud (ب of); — *faḥḥira* a (*faḥḥar*) to despise, disdain III to vie in glory (أ with s.o.); to be proud (ب of), pride o.s. (ب upon), boast (ب أ before s.o. of) V to be proud, haughty VI and VIII = I *faḥḥara* X to find (أ s.th.) excellent

فَخْر *faḥḥr* glory, pride; honor; vain-glorious poetry (as a literary genre) | فَخْرٌ وَلَا فَخْرٌ *faḥḥrīn* or فَخْرٌ غَيْرِ فَخْرٍ *wa-lā faḥḥra* I say this without boasting

فَخْرِي *faḥḥrī* honorary, honoris causa

فَخْرَة *faḥḥra* glory, pride

فَخَار *faḥḥār* glory, pride

فَخْوَر *faḥḥūr* vainglorious, boastful, bragging; proud (ب of)

فَخْوِر *faḥḥīr* boasting, bragging, swaggering, boastful

فَخَار *faḥḥār* (fired) clay; earthenware, crockery, pottery

فَخَارِي *faḥḥārī* potter's, earthen; potter

فَخْوَرَة *faḥḥūra* pottery, earthenware manufactory

فَخْوَرِي *faḥḥūrī* potter

أَفْخَر *afḥar* more splendid, more magnificent

مَفْخَرَة *mafḥara* pl. مَفَاخِر *mafāḥir* object of pride, s.th. to boast of; glorious deed, exploit, feat; glorious trait or quality

مفاخرة *mufākara* boasting, bragging, vainglory, pride

تفاخر *tafākūr* boasting, bragging, vainglory

افتخار *iftiḥār* pride, vainglory, boasting, bragging

فاخر *fāḥir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

مفاخر *mufāḥir* boastful, vainglorious, proud

مفتخر *mufṭaḥir* proud, vainglorious, boastful, bragging; outstanding, excellent, first-rate, perfect, splendid, superb, glorious, magnificent; sumptuous, de luxe

فنفخ *fakfaka* to be boastful, vainglorious; to boast, brag

فخفاخة *fakfaka* ostentation, showiness, pageantry, pomp

فخم *fakḥma* u فخامة *fakḥma*) to be stately, imposing, splendid, magnificent, grand II to intensify (s. s.th.); to honor, treat with respect (s. s.o.), show deference (s. to); to pronounce emphatically, make emphatic (s. a consonant)

فخم *fakḥm* stately, imposing, splendid, superb, magnificent, grand, grandiose

فخامة *fakḥma* stateliness, imposingness, imposing appearance; splendor, magnificence, eminence, high rank; title of the head of a nonmonarchic state; title of honor given to high-ranking foreign dignitaries, approx.: Highness, Excellency, = صاحب الفخامة | فخامة الدولة *f. ad-dawla* title of the President of the Republic (*Syr., Leb.*); فخامة فخامة الرئيس *do. (Syr., Leb.)*; فخامة الرئيس *f. ar-ra'is* title of a foreign head of state, approx.: His Excellency, the President; فخامة المعتمد السامي *f. al-mu'tamad*

as-sāmi His Excellency, the High Commissioner

تفخيم *tafḥim* emphatic or velarized pronunciation of a consonant (*phon.*) | آلة التفخيم *al-mu'tamad* amplifier (*radio*)

مفخم *mufāḥam* honored | الحروف المفخمة *al-mu'tamad* the emphatics (*phon.*)

فدح *fadaḥa* a (*fadh*) to oppress, burden (s. s.o.), weigh (s. upon s.o.) X to regard (s. s.th.) as a heavy burden, as painful

فداحة *fadaḥa* oppressiveness, burdensomeness

أفدح *afdaḥ* more oppressive, more burdensome, more serious, heavier

فادح *fadiḥ* burdensome, oppressive; grave, serious (mistake), heavy (loss), bad (physical defect)

فداحة *fadiḥa* pl. فوادح *fawādiḥ* misfortune, calamity

فدخ *fadaḥa* a (*fadh*) to break, smash (s. s.th.)

فدر *fadar* pl. فدور *fudūr* chamois

فدند *fadfad* pl. فداند *faddād* wasteland, tract of desert land, desert

فدم *fadama* i to seal (s. the mouth, an aperture)

فدم *fadm* pl. فدام *fiddām* clumsy in speech; heavy-witted, sluggish, dull, stupid

فدن II to fatten, stall-feed (s. s.th.)

فدان *faddān* pl. فدادين *faddādīn* yoke of oxen; (pl. أفدنة *afḍina*) feddan, a square measure (*Eg.* = 4200.833 m²)

فدان *fādīn* pl. فوادن *fawāḍīn* plummet, plumb bob

فدى *fadd* i (*fīdan*, فداء *fīdā*) to redeem, ransom (ب s. s.o., s.th. with or by); to sacrifice (ب s. for s.o. s.th.) III to sacrifice, offer up (ب s.th.) VI to

beware (من of), guard (من against), get away, keep away (من or a from); to get rid (من or a of); to prevent, obviate, avert, avoid (من or a s.th.) VIII = I; to obtain (a s.th.) by sacrificing s.th. else (ب); to redeem o.s. ransom o.s. (ب with or by); to free o.s. (من from) | ائتداء بالنفس to sacrifice o.s. for s.o. or s.th., risk life and property for s.o. or s.th.

فدى *fidan*, *fadān* redemption, ransoming; ransom; sacrifice (with foll. genit.: for s.th., to save or liberate s.o. or s.th.) | جعلت فداك (*ju'iltu*) (lit.: may I be made your ransom, i.e.) oh, could I but sacrifice myself for you! مات فدى لوطن (*waṭan*) he died for his country

فدية *fidya* pl. فديات *fidayāt*, فدى *fidan* ransom; redemption (from the omission of certain religious duties, by a material donation or a ritual act; *Isl. Law*)

فداء *fidā'* redemption, ransoming; ransom; price (one has to pay for s.th.), sacrifice (one makes for s.th.) | جعل كل شيء فداء (*fidā'ahū*) he sacrificed or gave up everything for it

فدائى *fidā'i* one who sacrifices himself (esp., for his country); esp. pl. فدائيون fighters who risk their lives recklessly, soldiers prepared to sacrifice their lives; fedayeen, commandos, shock troops (*Eg.*)

فدائية *fidā'iya* spirit of self-sacrifice

مفاداة *mufādāh* sacrifice

فاد *fādin* redeemer

مفدى *mafḍiy* (prop., object of self-sacrifice) following the name of a king, also after وطن *waṭan*, عرش *'arṣ*, and the like, approx.: dearly beloved, dear

فد *faḍḍ* pl. ائذاذ *a/ḡāḍḡ*, فذوذ *fuḡḡūḡ* alone, only, sole, single; singular, unique;

uncommon, unusual, infrequent; pl. ائذاذ extraordinary people

فذلكة *faḡlaka* brief summary, résumé, survey, outline, abstract, epitome

فر *farra* i (*farr*, فرار *firār*, مفر *mafarr*) to flee, run away, run off, escape (من from) | فر هاربا (*hāriban*) to flee, take to one's heels IV to put (s.o.) to flight VIII to open up or part (عن so that s.th. becomes visible); to bare, show (عن the teeth when smiling), reveal (عن s.th.); to shimmer, gleam

فرار *firār* flight

فراز *furār*: عينه فزاره *'ainuhū furārūhū* (*firārūhū*) his outward appearance bespeaks his inner worth; you need only look at him to know what to think of him

فراز *farrār* fugitive, runaway, escaped; a fugitive, a runaway; deserter, defector; quicksilver, mercury

فورية *furrera* teetotum (*eg.*)

لا مفر منه *mafarr* flight, escape | مفر (*mafarra*) unavoidable, inevitable

فار *fārr* pl. -ūn, فارة *fārra* fugitive, fleeing; a fugitive

فرا *fara'* pl. افراء *a/frā'* wild ass, onager

كل الصيد في | الفراء *farā'* wild ass, onager | جوف الفراء *kullu ṣ-ṣaidi fi jaufi l-f.* there are all kinds of game in the belly of the wild ass (proverbially of s.o. or s.th. that combines all good qualities and advantages and makes everything else dispensable)

فراك (Fr. *frac*) *firāk*, *frāk* pl. -āt swallow-tailed coat, full dress, tails

فراولة *faraula* (from It. *fragola*) strawberry (*eg.*)

الفرات *al-furāt* the Euphrates; فرات sweet (water)

فرتيكة *furtika* clasp, buckle (eg.)

فراج *faraja* *i* (*farj*) and II to open, part, separate, cleave, split, gap, breach (a s.th.), make an opening, gap or breach (a in); to dispel, drive away (a s.th., e.g., grief, worries); to comfort, solace, relieve (عن s.o.) II to show (عل a to s.o. s.th.) IV to leave (عن a place); to free, liberate, set free (عن s.o.), release (عن s.o., s.th.) V to be opened, be separated, be cleft, be split; to part, divide, move apart (e.g., a crowd so as to let s.o. pass); to be dispelled (grief, sorrow); to derive comfort (ق or عل from the sight of), take pleasure, delight (ق or عل in looking at); to regard, view, observe, watch, inspect (عل s.o., s.th.), look (عل at s.o., at s.th.) VII to be opened, be separated, be cleft, be split; to open or part widely, widen, diverge, split open, gape, yawn; to open (عن so that s.th. becomes visible); to show, reveal (عن s.th.); to relax, become relaxed (features; crisis); to be dispelled, be driven away (grief, sorrow); to become gay

فراج *farj* pl. فروج *furūj* opening, aperture, gap, breach; pudendum of the female, vulva

فراج *faraj* freedom from grief or sorrow, release from suffering; joy; relaxation; relief, ease, repose, pleasure, comfort; happy ending

فرجة *furja* state of happiness (esp. after suffering); pleasure, delight; — (pl. فراج) opening, aperture, gap, breach, hole; onlooking, watching, inspection, viewing; sight, spectacle

فرايح *farūj* (coll.; n. un. *i*) pl. فرايح *farārij* chick, young chicken, pullet

فرايحى (eg.) *farargi* seller of chicken, poulterer

مفراج *mafraj* pl. مفارج *mafārij* relief, relaxation; denouement, happy ending

افراج *ifraj* freeing, liberation; release (عن of s.o., of s.th.), unblocking (عن e.g., of assets), decontrol (عن e.g., of rationed foodstuffs, etc.)

تفراج *tafarruj* inspection, viewing, regarding; watching, observation

انفراج *infraj* relaxedness, relaxation
متفراج *mulafarrij* pl. -ūn viewer, watcher, observer, spectator, onlooker

منفراج *munfarrij* opened wide, wide-open; relaxed; gay, merry | زاوية منفرجة *(zāwiya)* obtuse angle (*geom.*)

فراج *farjār* compass, dividers

فراجون *farjaun* currycomb, brush

فرح *farīḥa* a (*farāḥ*) to be glad, happy delighted, rejoice (ل, ب at), be gay, merry, cheerful (ل, ب about, over) II to gladden, delight, cheer, exhilarate, make merry, happy, gay (s.o.)

فرح *farāḥ* joy, gladness, glee, gaiety, hilarity, mirth, exhilaration, merriment, happiness; wedding; pl. افراح *af-rāḥ* feast of rejoicing, celebration, festival, festivity; wedding (feast) | ردهة *radhat al-a.* banquet hall, ball-room

فرحة *farḥa* joy

فرح *farīḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

فرحان *farḥān* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفارج *mafārij* feasts of rejoicing, joyous events

تفريج *tafrij* exhilaration, amusement

فارح *fāriḥ* merry, gay, cheerful, joyful, glad, delighted, happy

مفريح *mufriḥ* gladdening, cheering, exhilarating, joyous, delightful

فرد II to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree); to spread, gain ground IV to have young ones (bird); to hatch (said of eggs); to hatch, incubate (▲ s.th.); to germinate, sprout, put out new shoots (of a tree) | افرخ روعه | *rau'uhū* fear left him

فرخ *farḵ* pl. افراخ *afrāk* فروخ *furūḵ*, افراخ *fārāk*, فرخان *firkān* young bird; shoot, spout (of a plant, of a tree) | ورق فرخ *waraq* (eg.) sheet of paper

فرخة *farḵa* pl. افراخ *firāk* young female bird; hen | فرخة رومی (*rūmī*) (eg.) turkey hen

افراخ *firāk* (pl. of فرخة) poultry, domestic fowls

تفريخ *tafriḵ* hatching, incubation | آلة التفريخ incubator

¹فرد *farada* and *faruda* u (فرد *furūd*) to be single, be alone; to be singular, be unique; — *farada* u (فرد *furūd*) to withdraw, retire, segregate (عن from); — *farada* i (eg.) to spread, spread out, extend, stretch (▲ s.th.); to unfold (▲ s.th.) IV to set aside, separate, segregate, isolate (▲, ▲ s.o., s.th.); to single out, assign especially (ب or ل ▲ s.th. for), devote (ب or ل ▲ s.th. to s.th. else) V to be alone; to do alone, perform singlehandedly (ب s.th.); to possess alone (ب s.th.); to be matchless, be unique VII = V; to stand alone, be without parallel (ق or ب with or in s.th.); to withdraw, segregate, walk away (عن from); to be isolated (عن from) X to find (▲, ▲ s.o., s.th.) singular, unique or isolated; to isolate (▲ s.th., chem.)

فرد *farḍ* pl. افراد *afrād*, فرادی *furādā* alone, single; sole, only; solitary, lone,

lonely; singular, unique, matchless, unrivaled, peerless, incomparable; one, a single one, a single thing, a single person, individual; odd, uneven (number); الفرد epithet of the month of Rajab; (pl. فرد *fird*) one, one of a couple, one of a pair; (pl. فرد *furūd*, فرودة *furūda*) pistol; — singular (gram.) | فردا فردا (*farḍan*) singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردة *farḍa* one part, one half, one of a pair

فردی *farḍi* single, solitary; single- (in compounds); pertaining to a single person; one-man (in compounds); solo (adj.); singles (tennis); individual, personal; individualist; odd, uneven (number)

فردية *farḍiya* individuality, individualism

فردی *farīd* alone, lone, lonely, solitary; singular, unique, matchless, peerless, unrivaled, incomparable; (with foll. genit.) especially endowed with | فریدی *farīd* unique of its kind

فريدة *farīda* pl. فرائد *farā'id* precious pearl, precious gem, solitaire; (eg.) quire (of paper)

فردا *farādan* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

فردای *farādā* singly, separately, one by one, one at a time, one after the other

تفردی *tafrīdī* detailed, itemized

انفراد *infirād* solitude, loneliness, loneliness; isolation, seclusion | عمل انفراد alone, apart, isolatedly, in solitude, in seclusion; singly, by o.s.; confidentially; الانفراد *infirād* بالسلطة (*sulṭa*) autocracy

انفرادی *infirādī* individual; individualistic; autocratic; isolationistic, tending to isolation

مفرد *mufrad* single, solitary, lone, detached, isolated; (*gram.*) simple, consisting of only one word (expression); being in the singular; singular (*gram.*); (pl. -*āt*) vocable, word; pl. words, terms, names, expressions (of a scientific field); details | مفردات خاصة (*ḥiṣṣa*) technical terms, terminology; بمفرد by o.s., alone, apart, singly, isolatedly, in solitude, in seclusion, solitarily; بالمفردات in detail; by retail

مفرد *munfarid* isolated, detached, separated; lone, solitary, alone; solo (adj.; also *mus.*)

¹ فرد *firda* (< فريدة *furda*) pl. فرد *firdad tax*, head tax, poll tax

الفردوس *al-firdaus* f., pl. فرديس *farādis* Paradise

فردوسى *firdausi* paradisiacal, heavenly

فرد *faraza* *i* (*farz*) and IV to set apart, separate, detach, isolate (a s.th.); to secrete, excrete, discharge (a s.th.; *physiol.*); to sort, sift, classify (a s.th.); to examine (a s.th.), screen (a, s o.s.o. s.th.), muster (s o.s.); to select, pick out (a s.th.); to distinguish, discriminate, differentiate (من a s.th. from)

فرد *farz* separation, detachment, isolation; secretion, excretion, discharge; sorting, sifting; mustering, muster, screening, examination; selection, selecting | فرد عسكرى (*askari*) pre-induction examination (*mil.*)

فرازة *farrāza*: ○ فرازة آليّة (*ālīya*) seed separator, seed-screening apparatus

مفردة *mafrāza* pl. مفارز *mafariz* group, detachment, party, troop, band

افراز *ifraz* pl. -*āt* secretion, excretion, exudation, discharge, expectoration (*physiol.*) | قسمة افراز *qismat* *i*. partition in kind (*Isl. Law*)

○ افرازة *fariza* comma

مفرازات *mufrāzāt* secretions, excretions, exudations (*physiol.*) | المفرازات الداخلية (*ādāḡ-iltiyā*) internal secretions, endocrines

افريز pl. افريزة = افريز

افريوز and فاروز, فيروز look up alphabetically

افريز pl. افاريز look up alphabetically

فروزن II *tafarzana* to queen, become a queen (of a pawn; in chess)

فرازين *farzān* pl. فرازين *farzān* queen (in chess)

¹ فرس *farasa* *i* (*fars*) to kill, tear (a its prey, of a predatory animal) V to regard searchingly, eye, scrutinize (a, s or قى s.o. s.th.), look firmly (a, s or قى at s.o., at s.th.); to recognize, detect (a a quality, قى in s.o.) VIII = I; to ravish, rape (ها a woman)

فرس *faras* m. and f., pl. افراس *afraṣ* horse, mare; knight (chess) | فرس البحر *f. al-baḡr* hippopotamus; فرس الرهان race horse; الفرس الاعظم Pegasus (*astron.*)

فراصة *farāsa* horsemanship, equitation

فراصة *farāsa* perspicacity, acumen, discernment, discrimination, minute observation; keen eye (esp. for traits of character); intuitive knowledge of human nature | علم الفراسة *ilm al-f.* physiognomy; f. *al-yad* chiromancy, palmistry

فرايسة *farīsa* pl. فرايس *farīs* prey (of a wild animal)

فرايسى *farīsi*, فرسى *Pharisee*

فروسية *furūsiya* horsemanship, equitation; chivalry, knightbood

فروسية *furūsiya* horsemanship, equitation; chivalry, knighthood; heroism, valor

فوارس *fāris* pl. فرسان *fursān*, فارس *awāris* horseman, rider; knight, cavalier;

hero; pl. cavalry | فرسان ذلك الميدان (lastu, maidān) I am unfamiliar with this field, I am not competent in this field

فارسة *fārisa* pl. -āt horsewoman; mounted female warrior, Amazon

مفترس *muftaris* rapacious, ravenous (animal) | حيوان مفترس (*hayawān*) predatory animal, beast of prey

الفرس *al-furs* the Persians; Persia, also بلاد الفرس

فارس *fāris*, also بلاد فارس Persia

فارسي *fārisī* Persian (adj. and n.)

فرساي *virāy* Versailles

فرسخ *farsaḡ* pl. فراسخ *farāsiḡ* a measure of length, parasang

فرسوفيا *varsūviyā* Warsaw (capital of Poland)

فرش *farāḡa* u (*farḡ*, فراش *fīrāḡ*) to spread, spread out (a s.th.); — *farāḡa* u i (*farḡ*) to pave, cover (a the ground, floor, path, room, etc., ب with) II to cover (a the floor, etc., ب with); to furnish, provide with furniture (a s.th.); to tile, pave (a s.th.) VIII to spread, spread out (a s.th.); to lie down, stretch out, sprawl (a on s.th.); to sleep (a with a woman) | أفرش لسانه (*lisānahū*) to give one's tongue free rein

فرش *farḡ* pl. فرش *furūḡ* furnishing; furniture, household effects; mat, rug, carpet; anything spread on the ground as bedding; foundation (arch.)

فرشة *farḡa* bed; mattress

فراش *farāḡ* wheel (of a mill); (coll.; n. un. i) moths; butterflies

فراشة *farāḡa* (n. un.) moth; butterfly; flighty, fickle person

فراش *fīrāḡ* pl. افرشة *afriḡa* cushion, pillow; blanket, cover, spread; mattress; bed

فراش *farrāḡ* one who spreads the carpets; servant, attendant; house servant, valet; office boy, errand boy

مفروش *miḡrāḡ* pl. مفارش *maḡāriḡ* tablecloth, table cover, cover (in general); bedspread, counterpane

مفروشة *miḡrāḡa* pl. مفارش *maḡāriḡ* saddle blanket

مفروش *maḡrūḡ* covered (ب with); furnished; مفروشات *maḡrūḡāt* furniture, household effects

فرش II to brush (a s.th.)

فرشة *furḡa* pl. فرش *furaḡ* brush; paintbrush | فرشة البودرة powder puff; فرشة اسنان *f. aenān* toothbrush

فرشاة *furḡāh* brush; paintbrush

فرشاية *furḡāya* (synr.) brush

فرشج *farḡaḡa* (فرشجة *farḡaḡa*) to straddle, stand with one's legs apart

فرشج *farḡaḡa* = فرش *farḡaḡa*

فرشينة (It. *forcina*) *furḡīna* pl. -āt hairpin

فرص II to make holidays

فرصة *furḡa* pl. فرص *furaḡ* opportunity, chance, auspicious moment; holidays, vacation | فرصة من الزمن (*furḡatan, zaman*) for a short time, briefly; انتهب الفرصة (*intahaza*) to seize the opportunity, avail o.s. or take advantage of the opportunity

فريصة *fariḡa* pl. فرائص *farā'iḡ* flesh or muscle beneath the shoulder-blades | ارتعدت فرائصه (*irḡa'adat*) violent fear or excitement seized him

مفرص *muḡarriḡ* holiday-maker, vacationist, tourist

فرصاد *fīrḡād* mulberry; mulberry tree

فرصا *farāḡa* i (*farḡ*) to decide, determine; to decree, order, ordain (a s.th.); to appoint, assign, apportion, allocate (a ل to s.o. s.th., money, and the like); to impose,

enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to impose (الحصار a blockade, على on); to assume, presume, suppose, presuppose, postulate (أ s.th., أن that) | فرض أرادته عليه (irādātahū) to force one's will on s.o. II to notch (أ s.th.), make incisions (أ in s.th.) VIII to impose, enjoin, make incumbent (أ على upon s.o. s.th.), prescribe (أ على to s.o. s.th.); to decree, order (أ s.th.); to assume, suppose (أ s.th., أن that)

فرض *farḍ* pl. فروض *furūd* notch, incision; duty, precept, injunction, order, decree, ordinance, command; religious duty (*Isl. Law*); statutory portion, lawful share (*Isl. Law*); assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis | فروض التحية *f. at-tahīya* prescribed forms of salutations; فرض عين *f. 'ain* individual duty (*Isl. Law*); فرض على فرض collective duty (*Isl. Law*); فرض على the premise of...; فرض على on the assumption that..., with the understanding that.... supposing that...

فرضي *farḍī* hypothetic(al), supposition-al, conjectural, assumed without proof

فرضية *farḍīya* hypothesis

فردة *furda* pl. فرض *furaḍ* notch, incision; opening, gap, crevice, crack; seaport, river harbor, small port town

فريضة *farīḍa* pl. فرائض *farā'īḍ* religious duty (*Isl. Law*); divine precept, ordinance of God (*Isl. Law*); obligatory prayer (*Isl. Law*); pl. distributive shares in estate (*Isl. Law*) | فريضة الجمعة *f. al-jum'a* the obligatory divine service on Friday (*Isl. Law*); ذوات الفرائض *ḡawā'if* the "Koranic heirs", i.e., those entitled to a statutory portion in estate according to sura IV, 12f. (*Isl. Law*); علم الفرائض *'ilm al-f.* law of descent and distribution

افتراض *iftirāḍ* assumption, supposition, presupposition, premise, postulate, hypothesis

افتراضي *iftirāḍī* hypothetic(al)

فارض *fārīḍ* old, advanced in years

مفروض *mafrūḍ* supposed, assumed, presumed; pl. مفروضات duties, obligations

فرط *farāḍa* u to precede (أ s.o.); to escape inadvertently, slip (من s.o.'s tongue; of words); to escape (من s.o.), get lost (من on s.o.); to happen (inadvertently) (من to s.o., faux pas, etc.); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to strip off (أ fruits) | فرط منه الشيء (ḡaḡ'u) he missed the thing, lost it II to leave, abandon, forsake, give up (أ s.o., في or أ s.th.), renounce, waive (في or أ s.th.); to separate (أ or عن from), part (أ or عن with); to neglect (في s.th.), be lax, be remiss (في with regard to); to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo (في s.th.); to waste, squander (في s.th.) IV to exceed the proper bounds, go too far, be excessive (في in), exaggerate, overdo, abuse (في s.th.) VII to be stripped off, be loosened, become detached (من from); to be dissolved, dissolve, break up | انفرط عقدهم (*'aqduhum*) they broke up, they parted company, they dissolved

فرط *farḍ* excess, immoderation, exaggeration; (with foll. abstract noun) hyper- (in compounds)

فرط *farāḍ* (*eg.*) interest (on money, capital, etc.)

فراطة *farāḍa* small change, coins

تفريط *tafrīḍ* negligence, neglect

افراط *ifrāḍ* excess, immoderation, exaggeration

فارط *fārīḍ* elapsed, bygone, past, last, e.g., يوم الاحد الفارط (*yauma l-aḡaḍ*) last Sunday

مفراط *mufrāḍ* prodigal, wasteful, squandering; wastrel, spendthrift, prodigal, squanderer

مفراط *mufrāḍ* exaggerated, excessive

مفرطح *farṭaḥa* to make broad, broaden, flatten (a s.th.)

مفرطح *muḥfarṭaḥ* broad; flattened, flat, oblate; fat and flabby, bloated

فروع *farā'a a* (*far'*, فروع *furū'*) to surpass, outstrip (s. s.o.); to excel (s. s.o.) II to put forth branches, to branch; to derive, deduce (من a s.th. from) V to branch out, ramify, become ramified, spread in all directions; to divide, fork, bifurcate (road, pipeline); to branch off VIII to deflower

فروع *far'* pl. فروع *furū'*, أفرع *afru'* twig, branch, bough, limb, (also coll.) branches, twigs; derivative; section, subdivision; branch office, subsidiary establishment, branch; branch line, feeder line; branch wire, feed wire (*el.*) | علم الفروع or الفروع *ʿilm al-f.* the doctrine of the branches, i.e., applied *fiqh*, applied ethics (consisting in the systematic elaboration of canonical law in Islam); شرعا وفرعا *ṣar'an wa-far'an* with full right, with good cause, justly

فرعى *far'i* branch, subsidiary, tributary, sub-, side (in compounds); subdivisational; secondary

أفرع *afru'a*, f. فرعاء *far'ā'a* tall, slender

تفرع *tafarru'* many-sidedness, versatility; (pl. -āt) ramification; pl. secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فارع *ḍari'* tall, lofty, towering; high-grown, slender, slim; beautiful, handsome, pretty | فرع الطول *f. al-ḥūl* tall, high-grown; فرع التامة tall and slender

مفرع *muḥfarra'* ramified, branching

متفرعات *muḥfarri'āt* secondary things, concomitant circumstances, minor factors

فرعون *far'aun* pl. فرعونة *far'ā'ina* Pharaoh

فروع *farā'a u* and *farī'a a* (فروع *furūq*, فراغ *farāq*) to be empty, be void; to be vacant; to be exhausted, be used up; to be rid (من of s.o.), be done, be finished (من with); to finish, terminate, conclude, close, wind up, finish off, settle, complete, bring to an end (من s.th.); to devote o.s., apply o.s., attend, tend (الى or ل to s.o., to s.th.), occupy o.s. (الى or ل with) | فراغ *al* to collect one's thoughts II to empty, void, vacate, evacuate, discharge (a s.th.); to unload (a cargo); to pour out (a s.th.) IV to empty, void, vacate, evacuate (a s.th.); to pour out (على a s.th. over, في into); to unload (a s.th., e.g., from a ship) | أفرغه في قالب (*qālab*) to mold s.th. (fig.); أفرغ جهده (or مجهوده) (*jahdahū*) to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), do one's best V to be free from work, be unoccupied, be idle, have leisure; to be free, disengage o.s. (الى or ل for some work), occupy o.s. exclusively (الى or ل with), devote o.s., apply o.s., attend (الى or ل to) X to empty (a bowl, and the like); to vomit | استفرغ مجهوده to exert o.s. to the utmost, make every effort (في in), apply every ounce of strength (في to), do one's best

فراغ *farīq* empty, void; vacant

فراغ *farāq* void, vacuity, vacancy, vacuum, empty space; gap; space (ل for s.o., for s.th.); cession (of things which are not transferable as a property, but transferable as a possession; *Isl. Law*); leisure, sparetime

فراغي *farāqī* vacuum (adj.)

فروع *furūq* emptiness, voidness, vacuity; vacancy, unoccupiedness; termination, expiration, exhaustion | فرغ الصبر *f. al-ṣabr* impatience

أفرغ *afruq* emptier

تفرغ *tafruq* emptying, vacating, evacuation; discharge; unloading (of a cargo)

إفراغ *ifrağ* emptying, vacating, evacuation; pouring out

استفراغ *isti'fraq* emptying, voiding, vacating, evacuation; vomiting

فارغ *fariğ* pl. فراغ *furrūğ* empty, void; vacant; unoccupied, not busy, idle, leisurely; inane, vacuous, idle, useless; — tare (com.) | بالفراغ in the void (of the target) = in the bull's-eye; بفراغ الصبر *bi-f. is-sabr* impatiently

منه مفروغ *ma'furrūğ minhu* finished, settled (question, problem, and the like); exhausted (topic, and the like)

مفروغ *mu'farrūğ* emptying; creating a vacuum | آلة مفروغة *vacuum pump*

مفروغ *mu'farrūğ* emptied, vacated, exhausted of air, vacuum (adj.); hollow

حلقة مفروغة *mu'fraq* cast (in a mold) | حلقة مفروغة (*halqa*) seamless ring; vicious circle, circulus vitiosus

فرفرا *farfara* to shake itself (of animals, esp. of a bird)

فرفر *farfur* small bird

فرفور *farfūr* small bird

فرفوري *farfūrī* = فنفوري fine porcelain

فرفير *firfir* purple, purpura

فرفش *farfaša* (eg.) to recover, pick up, revive

فرفشة *farfaša* (eg.) ease, comfort, convenience, leisure

فرفير *firfir* purple, purpura

فراق *farāq* u (فراق *furqān*) to separate, part, divide, sever, sunder (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate, discriminate (بين between); — (fariq) to part (a the hair); — فريقة *farīqa* a (faraq) to be terrified, be dismayed; to be afraid (من of) II to separate,

part, divide, sever, sunder (a s.th.); to strew about, scatter, disperse (a s.th.); to make a distinction (بين between), distinguish, differentiate (بين between; عن s.o. from); to distribute (في or على a s.th. to, among); to frighten, scare, daunt, terrify, horrify (s.o.) | فرق تسد *farriq tasud* divide and rule! divide et impera! III to separate o.s., disengage o.s., withdraw, depart (a, s from s.o., from s.th.), part (a, s with s.o., with s.th.), leave, quit (a, s o.s., s.th.) V to be or become separated, split, disunited, divided, scattered, dispersed, separate, part, divide, scatter, disperse, dissolve, break up VII to be or become separated, disunited, divided, separate o.s., disengage o.s. (عن from), part (عن with) VIII = V | أفرق طرائق قدا *farā'iqā qidādan* to split into many parts or groups, become divided

فرق *farq* separation, severance, sunderance, division, partition; differentiation, distinction, discrimination; parting (of the hair); — (pl. فروق *furūq*) difference, dissimilarity, distinction; small change, coins; pl. cases similar with regard to facts, yet different as to their legal implications (Isl. Law)

فرق *firq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; herd, flock

فرق *farāq* fear, fright, terror

فرق *farīq* fearful, timid, timorous, cowardly, craven

فرقة *firqa* pl. فرق *firaq* part, portion, division, section, unit; band, company, party, detachment, troop, group; class; grade, class (in school); pupils or students of a course; troupe, ensemble; team, crew; division (mil.); sect | الفرقة الأجنبية *al-firqa al-ajniyīya* the Foreign Legion; الفرقة الخامسة *al-firqa al-khamsa* the fifth column; الفرقة المطاوعة *al-firqa al-mutta'ifa* armored division;

(الاطفاء) or) *f. al-maḥāfi'* (or *al-ūḥā'*) fire department, fire brigade; فرقة الإعدام *f. al-ūḥā'* firing squad; فرقة استعراضية (*isti'rādīya*) show troupe, revue troupe; فرقة موسيقية (*mūsīqiya*) orchestra; فرقة موسيقى *f. mūsīqā* (military) band

فرقة *furqa* separatedness, separation, disunion

فريق *farīq* pl. فرق *furūq*, افرة *afriqa*, افرة *afriqā'* band, company, troop, detachment, unit; party; faction; team (sports); — a military and naval rank, approx.: lieutenant general (*Eg.*), vice admiral (*Eg.*) | فريق أول (*awwal*) lieutenant general (*Ir.*) | فريق ثان (*tanīn*) major general (*Ir.*)

فروق *farūq* very fearful, timid, timorous, cowardly, craven;—Constantinople

فاروق *fārūq* very timorous; الفاروق he who distinguishes truth from falsehood (epithet of the 2nd Caliph, Omar)

فاروقية *fārūqiya* "Faruk cap", winter field cap of the Egyptian Air Force (1939)

فرقان *furqān* proof, evidence; الفرقان the Koran

مفرق *mafraḡ*, *mafriḡ* pl. مفارق *mafāriḡ* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفرق الطرق *m. af-furuḡ*; المفرق *al-mafraq* or قلعة الفرق *qa'at al-m. Mafrak* (city in N Jordan) | مفرق الشعر *mafriḡ aš-šar'* parting (of the hair)

تفريق *tafriḡ* separation, severance, sunderance, partition, division; dispersion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution; pl. تفاريق *tafāriḡ* single, separate parts, detached sections | بالتفريق in detail; in portions; by retail (*com.*)

تفرقة *tafriqa* separation, severance, sunderance, partition, division; disper-

sion, dispersal, scattering; differentiation, distinction, discrimination; distribution | بالتفرقة in detail; in portions; by retail (*com.*)

مفارقة *muḥāraqa* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

فراق *fīraq* separation, parting, farewell, leave-taking, departure; difference, dissimilarity, distinction

تفرق *tafarruḡ* separation, disunion, division; dispersing, dispersal, scattering; deployment (in the field; *mīl.*)

افتراق *iftīraq* separation, disunion, division

فارق *fāriḡ* distinguishing, differential, distinctive, discriminative, separative; (pl. فوارق *fawāriḡ*) a separating or distinctive factor; distinctive characteristic, criterion; difference, distinction, dissimilarity, disparity | مع بدم الفارق (*bu'dū l-.*) in spite of the great difference

مفرق *muḥarriḡ* distributor, retailer; mailman, postman

تاجر المفروق *muḥarraq* retail (adj.) | تاجر المفروق retail merchant, retailer; بالمفروق by retail

متفرق *mutaḥarriḡ* dispersed, scattered; sporadic; متفرقات miscellany, sundries (*com.*), miscellaneous items

مفترق *muḥfarraq* crossing, intersection, bifurcation, forking, fork, junction, interjunction; road fork, highway intersection, crossroads, also مفترق الطرق *m. af-furuḡ*

فاروقية² pl. فواريق look up alphabetically

افريقيا³ look up alphabetically

افريق⁴ pl. افارقة look up alphabetically

فردق *farqad* calf; الفرقدان two bright stars of Ursa Minor (β and γ)

فرقع *farqa'a* (فرقة *farqa'a*) to pop, crack, burst, explode II *tafarqa'a* = I

فرقة *farqa'a* crack, pop, report (of a firearm); explosion, blast

مفرقع *mufarqi'* explosive, blasting (adj.); pl. مفرقات explosives; firecrackers, fireworks

فرقة *farqilla* (eg.) pl. -āt whip with a leather thong, used in driving animals

فرك *faraka u* (*fark*) to rub (s.th.) II = I V to be rubbed VII = V

فريك *farik* rubbed; cooked green wheat

○ مفراك *mifrak* twirling stick

فركاء look up alphabetically

فركش *farkaša* (eg.) to disarrange, dishevel, tangle (s.th.), tousle, muss, tear (hair)

فرم *farama i* (*farm*) to cut into small pieces (s meat, tobacco), mince, chop, hash (s meat) II = I

مفرمة *miframa* meat grinder; mincer, mincing machine

مفروم *mafṛūm*: دخان مفروم (*duḫān*) finely cut tobacco; لحم مفروم (*lahm*) chopped meat, hashed meat

فرمة (It. *forma*) *furma* pl. فرم *furam* mold

فرمان *farāmān* pl. -āt, فرامین *farāmīn** firman; decree, edict; (letter of) safe-conduct, laissez-passer (formerly, in the Ottoman Empire)

فرمبواز (Fr. *framboise*) *framḡwāz* raspberry

فرمسون (eg.) *farmašān* (from Fr. *franc-maçon*) Freemason

فرملة *farmala* pl. فرامل *farāmīl** brake (of a wheel, etc.)

فرملجی (eg.) *farmalgi* pl. -īya brakeman

فرموزا *farmōza*, *formōza* Formosa

فرن *furn* pl. افران *afrān* oven, baking oven

فران *farrān* baker

فرنج II *tafarnaja* to become Europeanized, adopt European manners, imitate the Europeans

الافرنج *al-ifranj* the Europeans | بلاد الافرنج Europe

افرنجی *ifranji* European; افرنجی syphilis

فرنجية *franja'* Land of the Franks, Europe

تفرنج *tafarnuj* Europeanization, imitation of the Europeans

متفرنج *mutafarnaj* Europeanized

فیرند *firind* a sword of exquisite workmanship

فیرنده *faranda*, *varanda* pl. -āt veranda, porch

فرنس *farnasa* (فرنسة *farnasa*) to make French, Frenchify, imbue with French culture (s.th.) II *tafarnasa* to become a Frenchman; to imitate the French

فرنسا *farana'* (also فرنسة) France

فرنسی *faransi* French; (pl. -ān) Frenchman

فرنسوی *faranašwī* (also فرنسوی) French

الفرنسیس *al-faransi* the French

الفرنسیکان *al-faransiškān* the Franciscans

فرنک (Fr. *franc*) *firank* and فرنکة pl. -āt franco

فروه *farīh* lively, agile, nimble

فراحة *farāha* liveliness, agility, nimbleness, swiftness (of an animal); sturdiness

فاره *fārīh* lively, agile, nimble, swift (animal); comely, pretty; sturdy; big

فرو *farw* (coll.; n. un. ة) pl. فرء *firā'* furry, fur(s), skin(s), pelt(s), peltry

فروة *farwa* (n. un.) fur, pelt; skin, hide | فروة الرأس *scalp*; أبو فروة *abū f.* (eg.) chestnut

فراء *farrā'* furrier

فري *farā i* (*fary*) to split lengthwise, cut lengthwise (♠ s.th.); (*eg.*) to mince, chop (♠ s.th.); to invent lyingly, fabricate, trump up (على ♠ s.th. against) | فري كذبا (*kiḡban*) to fabricate, or invent, a lie (على against) II to split lengthwise, cut lengthwise (♠ s.th.) IV = II; VIII to invent lyingly, fabricate, trump up (على ♠ s.th. against); to slander, libel, calumniate (على s.o.)

فرية *firyā* pl. فري *firan* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

فري *faryā* شيئا فريا: (آى (جاء) or آى to do s.th. unheard-of, do an unprecedented thing

مفراة *miḡrāh* (*eg.*) (= مفرمة) meat grinder; mincer, mincing machine

افتراء *iḡtirāʾ* lie, falsehood, falsity; slander, calumny

مفتر *muḡtarin* slanderer, calumniator

مفتريات *muḡtarayāt* lies, falsities; calumnies

فريز *fariz* pl. افريزة *aḡriḡza* = افريز *iḡriz* (look up alphabetically)

فاز *fazza i* (*fazz*) to jump up, start, bolt; to be or become frightened, terrified, dismayed, startled; to frighten, alarm, startle (♠, ♠ s.o., s.th.), scare away (عن ♠, ♠ s.o., s.th. from) IV to frighten, alarm, startle (♠, ♠ s.o., s.th.), scare away (عن ♠, ♠ s.o., s.th. from) V to become restless, restive, uneasy X to fill with unrest or excitement, rouse, agitate, excite, stir up, instigate, incite, egg on, inflame, whip up (♠ s.o.), provoke (♠ an incident); to startle (عن ♠ s.o. out of); to stir up, arouse (من ♠ s.o. from)

فزة *fazza* start, jump, bolt, dart

استفزاز *istiḡfāz* pl. -āt instigation, agitation, incitement, provocation

استفزازى *istiḡfāzī* agitative, instigative, inflammatory, rabble-rousing, provocative, incendiary

فاز *fazara u* (*fazr*) to tear, rent, burst (♠ s.th.) V to be torn, be rent, split open, burst VII = V

فازرة *fazāra* female leopard

فازورة *fazzūra* pl. فوازير *fawāzir** (*eg.*) riddle, puzzle

فزع *faziʿa a* (*fazaʿ*) and *fazaʿa a* (*fazʿ, fiḡzʿ*) to be afraid, be scared (من of), be alarmed, frightened, terrified (ل or من by); — *faziʿa a* to take refuge, flee (الى to), seek asylum (الى with) II to strike (♠ s.o.) with fear; to frighten, scare, alarm, terrify, dismay, startle (♠ s.o.) IV to frighten, startle, terrify, scare (♠ s.o.) V to be terrified, startled, dismayed; to be frightened | تفزع من نومه (*naumihī*) to be roused from one's sleep

فزع *fazaʿ* pl. افزاع *aḡfāzʿ* fear, fright, terror, alarm, dismay, anxiety, consternation, panic

فزع *faziʿ* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعان *fazʿān* frightened, terrified, scared, alarmed, startled, dismayed, fearful, timorous

فزعاة *fazzāʿa* one who inspires fear; scarecrow

مفزع *maḡzaʿ* place of refuge, retreat, sanctuary

مفزعة *maḡzaʿa* place of refuge, retreat, sanctuary; scarecrow

مفزع *muḡziʿ* terrible, dreadful, alarming

مفزع *muḡzaʿ* frightened, terrified, alarmed, startled

فستان *fustān* pl. فساتين *fasāʿin** (woman's) dress, gown, frock

فستق *fustuḡ, fustaḡ* pistachio (*bot.*)

فصح *fasuḡa u* فصح *fusuḡa*, فصح *fasāḡa* to be or become wide, spacious, roomy; —

fasaha a (fash) to make room, clear a space (أ, في, ل, for) II to make wide, make spacious, widen, broaden, extend, expand (أ s.th.); to make room, clear a space (ل for) | فسح مجالاً له (*majālan*) to make room for s.o. or s.th., give s.o. or s.th. free play or free scope; to open up an opportunity for s.o.; to فسح له الطريق to open or pave the way for s.o. or s.th. IV to make room, clear a space (ل for); to clear, open up (أ s.th., ل for) V to be or become wide, spacious, roomy; to walk, take a walk VII to be or become wide, spacious, roomy; to extend, expand, dilate; to be free, be ample (time) | انفسحت لي الاوقات I had plenty of time

فسحة *fusha* wideness, ampleness, spaciousness, roominess; extensive possibilities, ample opportunities, wide scope for action; (time) margin, enough time (ل for); — (pl. فسح *fusah*, -āt) free, open, or empty, space; holidays, vacation; walk, promenade, stroll, ride, drive, outing, excursion | ما زال في الوقت فسحة | (*waqt*) there is still time

فسحة *fasaha* pl. -āt (*eg.*) anteroom, vestibule, hallway, entrance hall; (*eg.*, also *syriac*) open space between houses; courtyard

فسح *fasiḥ* pl. فساح *fasiḥ* wide, ample, spacious, roomy, broad

انفساح *infasiḥ* wideness, ampleness; extension, expansion, dilation

منفسح *munfasiḥ* wideness, ampleness; plane, surface

فسح *fasaka a (fask)* to dislocate, disjoint, luxate, put out of joint (أ a limb); to sever, sunder, tear (أ s.th.); (*jur.*) to cancel, abolish, rescind, revoke, abrogate, annul, nullify, invalidate, dissolve, void, vacate (أ s.th.); — *fasiḥa a (fasiḥ)* to lose color; to fade (color) II to tear to pieces, tear apart, lacerate, mangle

(أ s.th.); (*eg.*) to salt (أ fish) V to break up into fragments, fall apart, disintegrate VII (*jur.*) to be canceled, abolished, rescinded, revoked, abrogated, annulled, nullified, invalidated, dissolved, voided, vacated

فسح *fask* (*jur.*) cancellation, abolishment, abolition, rescission, revocation, abrogation, annulment, nullification, invalidation, dissolving, voiding, vacating

فسحي *faski* abolitionary, revocatory, abrogative, nullifying

فسحة *faska* (wood) splinter, chip, aliver

فسح *fasiḥ* (*eg.*) small salted fish

متفسح *mutafasiḥ* degenerate(d)

فسد *fasada u i* (فساد *fasād*, فسود *fusūd*) to be or become bad, rotten, decayed, putrid, be spoiled; to be or become vicious, wicked, vile, corrupt, depraved, be marred, impaired, corrupted, perverted, vitiated; to be empty, vain, idle, unsound, false, wrong II to spoil, deprave, ruin, corrupt, demoralize (أ, s.o., s.th.); to degrade, abase, sully, tarnish, defile (أ, s.o., s.th.) IV to spoil (أ, s.o., s.th.); أ s.th. عمل of s.o., e.g., s.o.'s plans, etc.), deprave, corrupt, pervert, demoralize (أ, s.o., s.th.); to mar, distort, devalue, depreciate, denigrate, degrade (أ s.th., عمل for s.o.); to weaken, sap, undermine, upset, ruin, destroy, foil, thwart, frustrate (أ s.th.); to alienate, estrange (عمل s.o. from another; أ عمل s.o. from s.th.), entice away (عمل s.o., أ from s.th.); to sow, or stir up, dissension (بين among); to act evilly, wickedly; to cause mischief | افسد عليه امره (*amrahu*) to play s.o. a dirty trick VII = I

فساد *fasād* rottenness, spoiledness, corruption, decay, decomposition, putrefaction, putridity; depravity, wickedness, viciousness, iniquity, immorality; weak-

ness; perverseness, wrongness; incor-
rectness, imperfection (of a legal trans-
action; *Isl. Law*)

مفسدة *mafsada* pl. مفسدات *mafāsīd* cause
of corruption or evil; scandalous deed,
heinous act; pl. مفسدات مفسدات, mal-
icious acts, chicaneries | المصلحة والمفسدة
(*maṣlaḥa*) in good and bad times, for
better or for worse

أفاد *ifād* thwarting, undermining,
sabotaging

فاسد *fāsīd* pl. فاسد *fasād* bad, foul,
rotten, spoiled, decayed, decomposed,
putrid; depraved, corrupt, vicious, wick-
ed, immoral; empty, vain, idle, unsound,
false, wrong; imperfect (legal transac-
tion; *Isl. Law*) | دور فاسد (*daur*) vicious
circle, circulus vitiosus

فسر II to explain, expound, explicate,
elucidate, interpret (أ s.th.), comment
(أ on) V to be explained, interpreted, etc.
(see II); to have an explanation (ب in),
be explainable (ب with, by) X to ask
(أ s.o.) for an explanation (عن of), inquire
(عن of s.o. about), ask (عن s.o. about);
to seek an explanation (عن for)

تفسير *tafsīr* pl. تفسيرات *tafāsīr* explanation,
exposition, elucidation, explication, inter-
pretation; commentary (esp. one on the
Koran)

تفسيري *tafsiri* explanatory, explicatory,
illustrative

تفسيرة *tafsira* urine specimen (of a
patient, for diagnosis)

استفسار *istiḥṣār* pl. -āt inquiry, question
(عن about)

مفسر *mufaṣṣir* commentator

نطاق *nuṭāq*, فسطاط *fasṭāṭ* pl. فسطاطات *fasṭāṭāt* (large)
tent made of haircloth; tent, pavilion,
canopy; الفسطاط *al-faṣṭāṭ* ancient Islamic
city south of present-day Cairo

فستان *fustān* pl. فساتين *fasāṭīn* see فستان

نفاتات *nuṣāṭāt* phosphate

فسفر *fasfara* and II تفسفروا to phosphoresce
فسفور *fusfūr* phosphorus

فسفوس *fasfas* (coll.; n. un. ♂) pl. فسفوسات *fasāṭis*
bedbug

فسفوسة *fasfūsa* pl. فسفوسات *fasāṭis* pustule,
pimple

فسفوسية *fusaṭisīya* mosaic, mosaic work

فاسق *fasāq* u; (فسوق *fusūq*) and *fasuqa*
u to stray from the right course; to stray,
deviate (عن from); to act unlawfully,
sinfully, immorally, lead a dissolute life; to
fornicate (ب with) II (*Isl. Law*) to declare
(أ s.o.) to be a *fāsiq* (q.v.)

فسوق *fisūq* sinfulness, viciousness, moral
depravity, dissolute life | دور الفسق *dūr*
al-f. brothels

فسوق *fusūq* outrage, iniquity

مفسقة *maḥṣaqa* pl. مفسقات *mafāsiq* brothel

فاسق *fāsiq* pl. فساق *fusaṭiq* *fasāqa*
godless, sinful, dissolute, wanton, li-
centious, profligate, vicious, iniquitous,
nefarious; trespasser, offender, sinner;
fornicator, adulterer; a person not
meeting the legal requirements of right-
eousness (*Isl. Law*)

فسقية *fasqīya*, فسقيية *fasqīya* pl. -āt, فسقية *fasdqiya*
fountain; well

فسل *fasl* pl. فسول *fusūl* low, lowly, ignoble;
despicable; false, deceitful

فسولة *fusūla* lowliness; weakness

فسيلة *fasīla* pl. فسائل *fasā'il*
palm seedling, palm shoot

فسوليية *fasūliya* = فسوليا

فسلجية *faslaja* physiology

فسلجي *faslajī* physiologic(al)

(فسو) *fasā u* (*fasw*, فساء *fasā'*) to break wind noiselessly

فاسياء *fāsiyā'*² dung beetle

فصولية *fasūliyya* = فصوليا

فسيولوجيا *fāsiyūlūjīyā* physiology

فسيولوجي *fāsiyūlūjī* physiologic(al); physiologist

فش *fašša u* (*fašš*) to cause (a swelling, and the like) to subside; to go down, subside (swelling) | فش خلته (*kuḷqahū*, *ḡillahū*) (eg.) to vent one's anger on ... VII to go down, subside (swelling, and the like)

فشة *fašša* pl. فئش *fašāš* (eg., syr.) lung, lights (of animals)

فاشية look up alphabetically

فشح *fašḡa a* (*fašḡ*) to straddle; to stride, take large steps

فشحة *fašḡa* pl. -āt stride, large step

فشر *fašara u* to brag, boast, swagger

فشر *fašr* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fašār* bragging, swagger, vain boasting

فشار *fašār* (eg.) popcorn

فشار *fašār* braggart, swaggerer, vain boaster

فشاش *faššāš* (eg.) lung, lights (of animals)

فشك *fašak* (coll.; n. un. ʔ) cartridges | فشك | فشك خلي (*kuḷlabī*) blank cartridges (Syr.); فشك دخاني (*duḡānī*) smoke cartridges (Syr.)

فشل *fašila a* (*fašal*) to lose courage, be or become cowardly or faint-hearted, lose heart, despair; to be disappointed; to fail, be unsuccessful (ق in); to miscarry, go wrong, fail II and IV to thwart, foil,

frustrate (a s.th.) V to fail, be unsuccessful

فشل *fašal* disappointment, failure, flop, fiasco

فشل *fašl*, *fašil* weak, faint-hearted, cowardly, craven

فشل *fašil* failing, unsuccessful, futile, doomed to failure; no good, worthless

فشاش (*fašāš u* فشو *fašw*, *fašūw*, فشى *fašīy*) to spread, spread about, diffuse, gain ground, make the rounds, circulate; to be revealed, be disclosed, be divulged IV to spread, disseminate, put in circulation (a s.th.); to reveal, disclose, divulge (a or ب s.th.) V to spread, spread about, gain ground, rage (e.g., a disease)

فشاش *fašāšim* spreading, spread, out-break

فص II (eg.) to remove the outer shell (a of s.th.)

فص *faḡḡ* pl. فصوص *faḡḡū* stone of a ring; clove (of garlic); segment (of an orange); lobe (anat., bot.); joint; essence | فص ملح *f. miḷḡ* (eg.) lump of salt; فصح وصفه (*naḡḡiḡi*) in the very words, ipseissimis verbis, literally, precisely

فصح ¹ *faḡḡa u* (فصاحة *faḡḡa*) to be eloquent II to bring (a the language) into literary form, make (a the language) correct Arabic, purify (a the language) IV to express o.s. in flawless literary Arabic; to speak clearly, distinctly, intelligibly; to give expression (عن to), express, state clearly, declare outright, make plain (عن s.th.), speak openly, frankly (عن about); to orient, inform (عن ل s.o. about); to become clear, plain, distinct V to affect eloquence, affect mastery of the language VI = V

فصح *faḡḡiḡ* pl. فصحاء *faḡḡāḡā'*², فصيح *faḡḡiḡ* pure, good Arabic (language), literary; skillful in using the correct literary language; clear, plain, distinct,

intelligible (language, speech); fluent, eloquent

فصاحة *fahṣāḥa* purity of the language; fluency, eloquence

أفصح *aḥṣāḥ*, f. فصيح *fahṣīḥ* of purer language; more eloquent | العربية (or اللغة) الفصحى ('*arabiyya, luḡa*) classical Arabic; الفصحى do.

أفصح *iḥṣāḥ* flawless literary Arabic style; frank statement, open word (عن about), open declaration (عن of)

مفصح *muḥṣīḥ* clear, plain, distinct, intelligible; cloudless, sunny, bright (day)

فصح⁴ IV to celebrate Easter (*Chr.*); to celebrate Passover (*Jud.*)

فصح *fahṣīḥ*, *fahṣīḥ* pl. فصحوح *fahṣūḥ* Easter (*Chr.*); Pesach, Passover (*Jud.*)

فصد *fahṣada* i (*fahṣ*, فصد *fahṣād*) to open a vein; to bleed (s.o.), perform a venesection (s. on) V to drip (e.g., the face, عرقنا 'arqaṇ with perspiration) VII to be bled, undergo a venesection; to bleed (nose)

فصد *fahṣad* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصد *fahṣād* opening of a vein, blood-letting, venesection, phlebotomy

فصادة *fahṣāda* pl. فصائد *fahṣā'id* blood-letting, venesection, phlebotomy | أبو الفصادة *abū f.* (eg.) wagtail (*zool.*)

مفصد *miḥṣad*, pl. مفصائد *maḥṣā'id* lanet

فصفاة *fahṣfāḥa* phosphate

فصفور *fahṣṣūr* phosphorus

فصفوري *fahṣṣūrī* phosphoric, phosphorous | فصفوري فوسفورية phosphorescence

فصل *fahṣala* i (*fahṣ*) to separate, part, divide, disjoin, divorce, cut off, detach, set apart, segregate (عن s.o., s.t. from);

to separate (بين two things or persons); to isolate (s.s.t.); to cut, sever, sunder, interrupt (s.s.t.); to discharge, dismiss, fire, sack, expel (من or عن s.o. from an office), relieve, divest (من or عن s.o. of an office), cashier (s.o.); to decide (s.s.t. a controversy, and the like), make a decision, render judgment (في in, about, with respect to); to fix the price (s.s.t.); — (عن الرضاعة *fahṣal*) to wean (عن the infant from sucking); — *fahṣala* u (الفتل *fahṣūl*) to go away, depart, move away (من or من from), leave (من or من a place), pull out (من or من of a place) II to divide into particular sections, arrange in sections, group, classify, categorize (s.s.t.); to present in logical order, set forth in detail, detail, particularize (s.s.t.); to make (s.s.t.) clear, plain, distinct; to make to measure, cut out (s.s.t. a garment) III to separate o.s., dissociate o.s., be separated (s.s.t. from s.o.), part company (s.s.t. with); to haggle, bargain (مع s.s.t. for) VII to separate o.s., disengage o.s., dissociate o.s., segregate, secede (من from); to be separated, disjoined, detached, removed, set aside, cut off (من from), be interrupted; to be discharged, dismissed, fired, sacked, cashiered; to retire, resign (من or من from an office), be relieved, be divested (من or من of an office); to quit, leave (من or من a political party, and the like)

فصل *fahṣal* parting, disjunction, detachment, severance, sunderance, cutting off; separation; division, partition; discharge, dismissal (من or من from an office); decision, (rendering of) judgment; — (pl. فصول *fahṣūl*) section, part; chapter; act (of a play); movement (of a symphony, etc.); article (in a newspaper); class, grade (school); season | فصل الخطاب (in letters:) conclusion of the formal greetings by the words أما بعد

ammā ba'du; conclusion, termination; decision; unmistakable judgment; **بئى** we're through with one another once and for all; **فصل الخطاب** (theater) season; **القول الفصل** (*qawl*) the last word, the final decision; **يوم الفصل** *yaum al-f.* Day of Judgment, Doomsday

○ **فصلة** *fayla* comma | ○ **فصلة منقوطة** semicolon

فصلة *fayla* offprint, reprint

فصيل *fayil* pl. **فصال** *fayal*, **فصلان** *faylān* young (weaned) camel

فصيلة *fayila* pl. **فصائل** *fayalīn* genus, species, family (bot., and the like); detachment, squad; group, cell (pol.); platoon, squadron (of heavy arms; mil.) | **فصيلة دم** *f. dam* blood group; **فصيلة الاعداء** *f. al-ʿādām* firing squad, execution squad; **فصيلة الاستكشاف** reconnaissance squad, patrol

فصيل *fayil* decisive criterion; arbitrator, arbiter

فصيلة *fayilīya* "Faisal cap", Iraqi field cap (formerly, Ir.)

مفصل *mafsil* pl. **مفاصل** *mafāsil* joint, articulation

مفصل *mafsil* articular

تفصيل *tafīl* detailed statement, elaborate or minute exposition, particularization, detailing; elaborateness, minuteness, completeness of detail; cutting out, out (of a garment); (pl. -*āt*, **تفاصيل** *tafāsil*) detail, particular | **تفصيلاً** *tafīlān* and **بالتفصيل** in detail, elaborately, minutely, circumstantially; ... **تفصيل** *tafīl* (with foll. genit.) made to measure by...; tailored by...; **ثياب التفصيل** tailor-made clothes; **مجرى التفصيل** well-fitting (garment)

تفصيل *tafīlī* detailed, minute, particular, elaborate; analytic(al); **تفصيلاً**

tafīlīyan separately, singly, one at a time | **المساحة التفصيلية** land survey

انفصال *infayāl* separation; disengagement, dissociation, withdrawal; secession; interruption | ○ **حرب الانفصال** *ḥarb al-inf.* the American Civil War; **انصار الانفصال** separatists

انفصالي *infayālī* separatistic; (pl. -*ūn*) separatist

انفصالية *infayālīya* separatism

فاصل *fāsil* separatory, separating, partitioning, dividing; isolating, insulating; decisive, crucial; conclusive; separation, partition, division, interruption | **فاصل** *fāsil* without interruption, uninterrupted, unbroken; **فاصل الحرارة** *f. al-ḥarāra* heat-insulating (phys.); **مباراة فاصلة** (*mubārāh*) finals, final match (sports); **خط فاصل** (*ḥaṭṭ*) demarcation line

فاصلة *fāṣila* pl. **فواصل** *fawāṣil* partition, division; interstice, interspace, interval; ○ comma; ○ dash (punctuation mark); end, rhyme of a Koranic verse

مفصل *mufappal* set forth or described minutely, elaborately or in great detail, detailed, minute, elaborate, circumstantial; tailor-made, custom-made; **مفصلاً** *mufappalan* in detail, minutely, elaborately, circumstantially

مفصلة *mufappala* pl. -*āt* hinge

مفصل *mufappal* separate, detached

فصم *fayama* *ṣ* (*fayam*) to cause (a s.th.) to crack, crack (a s.th.); to split, cleave (a s.th.); pass. **فصموا** to be destroyed (house) VII to have a crack, be cracked; to be split, be cleft

فصم *faym* pl. **فصومات** *faymāt* recess, niche, chamfer (in walls; arch.)

انقسام *infayām* split; ○ schizophrenia

فصوليا *fayūlīyān* (or **فصولية**) the common European bean (*Phaseolus vulgaris* L.; bot.)

فصي V to free o.s., rid o.s. (من of), shake off (من s.th.)

فصر *faḍḍa* (1st pers. perf. *faḍḍtu*) u (*faḍḍ*) to break (open), pry open, force open, undo (a s.th., e.g., a seal); to break, snap (a s.th.); to scatter, disperse, break up, rout (a s.th.); to perforate, pierce (a pearl); to conclude, close (a session, and the like); to dissolve (a parliament); to settle (a conflict, and the like); to shed (a tears) | فض بكارها (*bakārahā*) to deflower a girl; لا فض فوك (*lā fuḍḍa fūka*) how well you have spoken! II to plate or coat with silver, to silver (a s.th.) VII to be opened, be broken, be undone (e.g., a seal); to be scattered, be dispersed, be routed; to scatter, disperse, disband, break up, dissolve; to be concluded, be closed (session, and the like) VIII to deflower (ها a girl)

فصر *faḍḍ* opening, breaking, undoing (e.g., of a seal); dispersion, scattering, breaking up, routing; settlement, settling (of a dispute); conclusion, closure (e.g., of a session) | فض البكارة *f. al-bakāra* defloration

فضة *faḍḍa* silver

فضي *faḍḍi* silver, silvery, argentic, argentous, made of silver, like silver; الجمهورية الفضية | فضيات *faḍḍiyāt* silverware | الفضية *al-fuḍḍiyya* Argentina; الساتر الفضي the motion-picture screen, the silver screen

مفض *mi/faḍḍ* implement for opening or breaking open | مفض الخطابات letter opener

انفراض *in/faḍḍ* dissolution, breaking up, dispersal; end, close, conclusion, closure (e.g., of a session)

انفضاض *in/faḍḍ* defloration

فضح *faḍḍaḥa a (faḍḍ)* to disclose or uncover s.o.'s (a) faults or offenses, expose, show up, compromise, shame, disgrace,

dishonor (a s.o.); to outshine, eclipse (a s.th., e.g., the moon the stars); to ravish, violate, rape (ها a woman); to disclose, reveal, show, bring to light, divulge, betray (a s.th.) VII to be exposed, be compromised, be disgraced, be dishonored VIII to become public, become known, come to light | انتفض امره (*amruḥū*) he was exposed

فضح *faḍḍ* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring

فضيح *faḍḍiḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضيحة *faḍḍiḥa* exposure, humiliation, mortification, debasement, degradation, disgracing, dishonoring; — (pl. فضائح *faḍḍiḥāt*) disgraceful, or scandalous, act or thing; infamy, ignominy; shame, disgrace, scandal

فضاح *faḍḍāḥ* divulging secrets, unearthing shameful things

انفضاح *in/faḍḍāḥ* disgracefulness, ignominy, infamy

فاضح *faḍḍiḥ* disgraceful, shameful, infamous, ignominious, dishonorable, discrediting, scandalous

مفضوح *ma/faḍḍūḥ* covered with shame, exposed, compromised, humiliated, shamed, disgraced, dishonored; disgraceful, shameful, infamous, ignominious

فضفاض *faḍḍāḥ* wide, loose, flowing (garment); ample, abundant; plump, corpulent (girl); pompous, high-sounding, bombastic (speech)

فضل *faḍḍala u* and *faḍḍala a (faḍḍ)* to be surplus, be in excess, be left (over), remain; — *faḍḍala u (faḍḍ)* to excel, surpass (عل or ا, a s.o., s.th.); to be excellent, superior, exquisite, good, be better, be more

adequate II to prefer (عل ه, ه , s.o., s.th. to s.o., to s.th.), like better (ه, ه , s.o., s.th., عل than); to give preference (عل ه, ه to s.o., to s.th. over), set s.o. or s.th. (ه, ه) before or above (عل) III to contend for precedence or superiority (ه with s.o.) | فاضل بين شيئين | to compare two things in order to determine which deserves preference IV to confer a benefit (عل upon s.o.), do (عل s.o.) a favor, oblige (عل s.o.); to present, honor (عل s.o. with), bestow, confer (عل upon s.o. s.th.), grant, award (عل to s.o. s.th.) V = IV; to have the kindness (ب of doing or to do s.th.; or ف fa with finite verb), be so kind (ب as to do s.th.; or ف with finite verb), deign, condescend, be graciously disposed (ب to do s.th.; or ف with finite verb); (imperative) *tafaḍḍal* please! if you please; to put on house clothes, be dressed for around the house

فضل *faḍl* pl. فضول *fuḍūl* surplus, overplus, excess, superfluity, overflow; leftover, remainder, remnant, rest; matter of secondary importance, subordinate matter; — pl. فضول that which is superfluous, redundant or in excess, a surplus, overplus, superfluity; waste, refuse; droppings, excrements; — superiority (عل over); precedence, priority (عل over), preference (عل to); grace, favor (عل to, toward); kindness, graciousness, amiability; erudition, culture, refinement; — (pl. انفاضل *a/ḍāl*) merit, desert (ق on behalf of, with respect to), credit (for, in), service(s) (عل to); benefit, favor, gift, present (عل to); فضلان *(faḍlan)* beside, aside from..., not to speak of..., let alone..., to say nothing of...; فضلًا عن ذلك besides, moreover, furthermore; بفضل thanks to, owing to, due to; فضلك من فضل! if you please; فضل في ذلك the فضل *(garzi)* اليه the merit thereby is his due, he deserves all

the credit for it; ان ليس بالفضول it is not superfluous that...; فضول الاحاديث futile talk, idle words; ان من فضول الكلام ان *(f. il-kal'im)* it would be needless talk to..., it would be a waste of words if...

فضلة *faḍla* pl. *faḍalāt* remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; waste, scrap, discard, offal, waste product; pl. excretions (*physiol.*), excrements

فضول *fuḍūl* curiosity, inquisitiveness, officiousness, meddling

فضول *fuḍūl* inquisitive, curious; busybody, officious, meddlesome; prattler, chatterer; manager without commission, uncommissioned agent (*Isl. Law*)

فضولية *fuḍūliyya* inquisitiveness, curiosity; obtrusiveness, importunity, officiousness, indiscreetness

فضيل *faḍīl* pl. فضلاء *fuḍalā'* outstanding, eminent, very good, first-rate, excellent; distinguished, deserving; learned, erudite

فضالة *faḍāla* pl. -āt remnant, remainder, residue, leftover, rest, surplus, overplus; offal, refuse, scum

فضيلة *faḍīla* pl. فضائل *faḍā'il* moral excellence, excellent quality, virtue; merit, advantage, excellence, exquisiteness | فضيلة صاحب الفضيلة title of Islamic scholars (as, for instance, Rector and sheiks of Al Azhar University), also preceding the title of sheik: فضيلة الشيخ

افضل *a/ḍal*, f. فضل *faḍlā*, pl. m. -ūn, افضل فضليات *faḍlayāt* better, best; more excellent, preferable, etc.; افضل (very) excellent, learned men; افضل السيدات *f. as-sayyidāt* the worthy (or esteemed) ladies

افضلية *a/ḍaliyya* precedence, priority (عل over), preference (عل to, over); predilection

مفضل *miḥḍal* pre-eminent, most outstanding, most excellent, very generous, very liberal

مفضلة *miḥḍala* pl. مفاضل *maḥḍil* house dress, everyday dress

مفاضل *miḥḍāl* pre-eminent, most outstanding, most excellent; very generous, very liberal

تفضيل *taḥḍil* preference, preferment, favoring; esteem, high estimation | اسم التفضيل *ism at-t.* noun of preference = elative (*af'al*; *gram.*)

مفاضلة *muḥḍala* comparison, weighing

تفاضل *taḥḍul* deigning, condescension, complaisance, courteousness, courtesy, favor, grace | لبة التفاضل *libat at-t.* careless manner of dressing for around the house

تفاضل *taḥḍul* rivalry for precedence; quantitative disparity (of two services rendered; *Isl. Law*) | حساب التفاضل *ḥisāb at-taḥḍul* differential calculus

○ تفاضل *taḥḍulī* differential (adj.)

فاضل *ḥāḍil* remaining, leftover, left, surplus, exceeding, in excess; (pl. فواضل *fuḥḍil*) remainder, remnant, residue, rest, leftover, surplus, overplus, excess; — (pl. -ūn, فضلاء *fuḍalā'*) outstanding, eminent, very good, first-rate, superior, excellent, distinguished, deserving; learned; man of culture and refinement

مفاضل *muḥḍal* preferable, preferred

فضاء *faḍā u* (فضو *fuḍūw*, فضى *faḍā*) to be or become spacious, wide, large (space); to be empty, void, vacant II to empty, void, vacate (s. s.th.) IV to come, attain (ال to), arrive (ال at), reach (ال s.o., s.th.); to lead (ال ب s.o. to); to, e.g., to results); to inform, notify (ال ب s.o. of), announce (ال ب to s.o. s.th.) V to have free time, have leisure (ل for)

فضاء *faḍā* vast and unlimited space, empty space; space (*phys.*); cosmic space; sky; vast expanse, vastness, void | سفينة الفضاء *saḥāb al-faḍā* spaceship; throw s.th. in the air; — (pl. افضية *afḍiya*) open area, open tract of land, open country

فضائي *faḍā'i*: سفينة فضائية *saḥāb al-faḍā'i* spaceship

فاض *ḥāḍin* empty, vacated, vacant; unoccupied, not busy, at leisure, free (of commitments)

فاح *faḥa* a (*faḥ*) and II to spread out, make broad and flat, flatten (s. s.th.)

فاح *faḥ* and مفتح *muḥḥaḥ* broad-headed, broad-nosed

فاحل *faḥḥil* (pl. of فاحل *faḥḥ*) important, outstanding, leading men or personalities, luminaries, celebrities, stars | زمن الفاحل *zaman al-faḥḥ* primeval times, preadamic period

فطر *faḥra u* (*faḥr*) to split, cleave, break apart (s. s.th.); — (فطور *fuḥūr*) to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast; — (*faḥr*) to make, create, bring into being, bring forth (s. s.th.; of God); to endow (عل s.o. with; of God); pass. *fuḥira* to have a natural disposition (عل for); نظر عل (*fuḥira*) ... is native of him, ... is in his nature IV to break the fast, eat and drink after a fast; to breakfast, have breakfast V to be split, be cleft, be broken VII = V; انفطر بالكاء (*bi-l-bukā'*) to break into tears

فطر *faḥr* pl. فطور *fuḥūr* crack, fissure, rift, cleavage, rupture

فطر *fiḥr* fast breaking | صدقة الفطر *ḥadaqat al-f.* almsgiving at the end of Ramadan (*Isl. Law*) عيد الفطر *'id al-f.* Feast of Breaking the Ramadan Fast, or Lesser Bairam, celebrated on the 1st of Shawwal

فطر *fuḥr* (coll.; n. un.) fungi, mushrooms

فطرى *fufri* fungal, fungus, fungi-, myco- (in compounds); فطريات *fufriyāt* parasitic fungi; mushrooms; fungal cultures | المرض الفطرى (*marād*) mycosis

فطرة *fifra* creation; (pl. فطر *fifar*) nature, (natural) disposition, constitution, temperament, innate character, instinct; *fifra* by nature

فطرى *fifri* natural; instinctive, native, inborn, innate | الانسان الفطرى (*insān*) natural man; الديانات الفطرية natural religions

فطور *faṭūr* breakfast

فطير *faṭir* unleavened; immature, unbaked; fresh, new, newly made; unleavened bread

فطيرة *faṭira* (coll. فطير *faṭir*) pl. فطائر *faṭā'ir* (unleavened) bread; pastry made of water, flour and shortening (sometimes with sugar added); a cake-like white bread (made with eggs and butter; *eg.*)

فطارية *faṭā'yiri* pl. فطارية *faṭā'yiriya* (*tun.*) maker or seller of *faṭira* (see above)

فطاطرى *faṭāṭiri* pl. فطاطرية *faṭāṭiriya* (*eg.*) maker or seller of *faṭira* (see above)

فطار *ifṭār* fast breaking; breakfast; first meal after sunset during Ramadan

الفاطر *al-fāṭir* the Creator (= God)

فطس *faṭasa* ؛ فطس (فطس) *fufūs* to die II to kill (s.o.); to suffocate, strangle, choke to death (s.o.) VII to become flattened (nose)

فطس *faṭis* suffocated, stifled

فطيسة *faṭiṣa* pl. فطائس *faṭā'is* corpse, body; carrion, carcass

فطس *afṭas* flat-nosed, snub-nosed

فطام *faṭama* ؛ (فطم) *(faṭm)* to wean (s.o.; an infant or a young animal) VII to be weaned; to abstain (عن) from

فطام *fifām* weaning, ab lactation

فطم *faṭim* pl. فطم *fufum* weaned

فطيمى *faṭimi* Fatimid (adj. and n.); الفاطميون the Fatimids

فطن *faṭina* a, *faṭana* u and *faṭuna* u (فطنة *fifna*) to be or become clever, smart, discerning, sagacious, perspicacious, bright, intelligent; to notice, realize, comprehend, understand (ب or ل or ج or ل or ل of); to be or become aware (ب or ل or ل of); to think (ل of s.th.) II to make intelligent (s.o.); to make (s.o.) realize or understand (ب, ل, ج or ل of s.th.), explain (ب, ل, ج or ل to s.o. s.th.); to remind (ب, ل, ج or ل s.o. of) V to comprehend, understand (ل s.th.)

فطن *faṭin* clever, smart, astute, sagacious, perspicacious, bright, intelligent

فطنة *fifna* pl. فطن *fifan* cleverness, astuteness, sagacity, perspicacity, acumen, intelligence

فطين *faṭin* pl. فطنا *fufand* clever, smart, bright, intelligent

فطنة *faṭna* cleverness, smartness

فطنة *tafaṭun* intelligence; intellection

فظ *faẓẓ* pl. افظاظ *afẓāẓ* crude, rude, coarse, blunt, gruff, impolite, uncivil, uncouth, boorish, uneducated; — walrus

فظة *faẓẓa* crudeness, rudeness, coarseness, bluntness, gruffness, impoliteness, uncouthness, boorishness

فظ *faẓu'a* u (فظة *faẓ'a*) to be or become abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible X to find (s.th.) abominable, detestable, etc. (see I); to call abominable, revolting, shocking (s.th.)

فظ *faẓi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَطْمَعِ *fazi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَطْمَعَاتُ *fazā'a* pl. فَطْمَعَاتُ *fazā'i'* abominableness, hideousness, ugliness, repulsiveness, odiousness, heinousness, atrocity, horridness, horror; pl. atrocities

مُفْظِعٌ *mufzi'* abominable, detestable, hideous, ugly, repulsive, disgusting, shocking, odious, heinous, atrocious, horrid, horrible

فَعَلَ *fa'ala a (fa'l, fi'l)* to do (▲ s.th.); to act; to perform some activity; to have an influence or effect (فِ or ب on), affect (فِ or ب s.o., s.th.); to do (ب to s.o. ▲ s.th.; فِ ▲ s.th. with) | فَعَلٌ *(fi'lan)* فيه فعلا كريها to have an unpleasant effect on s.o. II to scan (▲ a verse) VI to interact, interplay; (chem.) to enter into combination, form a compound; to combine (مع with) VII to be done; to be or become influenced or affected (ل by), be under the influence of s.o. or s.th. (ل); to be agitated, excited, upset VIII to concoct, invent, fabricate (كذبا على *kizban* a lie against); to falsify, forge (▲ s.th., e.g., a handwriting); to invent (▲ s.th.)

فَعْلٌ *fi'l* activity, doing, work, action, performance; function; — (pl. أفعال *af'āl*, فعل *fi'āl*) deed, act, action; effect, impact; — (pl. أفعال *af'āl*) verb (gram.); pl. أفعال *af'āl* great deeds, exploits, feats; machinations | فعلا *fi'lan* or بالفعل indeed, in effect, actually, really, practically; بفعل out of, because of, due to

فَعْلِيٌّ *fi'li* actual, factual, real; effective, efficacious, efficient; practical; de facto; verbal (gram.)

فَعْلَةٌ *fa'la* pl. -āt deed, act, action

فَعْلِيٌّ *fa'āl* effective, efficacious, efficient

فَعَالِيَّةٌ *fa'āliya* effectiveness, efficacy, efficiency; activity

أَفْعَالٌ *af'al* more effective, more efficacious

تَفْعِيلٌ *tafi'il* pl. تَفَاعِيلٌ *tafā'i'il* foot of a verse; (poet.) meter

تَفَاعُلٌ *tafā'ul* pl. -āt interaction, interplay; formation of a chemical compound, chemical process, chemical reaction

إِنْفِئَالٌ *infī'āl* (state of) being affected, acted upon, or influenced, passivity; stimulation, irritation (biol.); (pl. -āt) agitation, excitement, excitation, commotion

إِنْفِئَالِيٌّ *infī'ālī* excitable, irritable, susceptible (biol.); caused by affect, affective (philos.)

إِنْفِئَالِيَّةٌ *infī'āliya* excitability, irritability (biol.)

فَاعِلٌ *fā'il* effective; efficacious, efficient; (pl. -ūn) doer, actor, perpetrator; (pl. فعلة *fa'ala*) worker, workman, laborer; — active subject of a verbal clause (gram.) | اسم الفاعل *ism al-f.* nomen agentis, active participle (gram.); ذو راديوم radioactive فاعل

فَاعِلِيَّةٌ *fā'iliya* effectiveness, efficacy; activity

مَفْعُولٌ *maf'ūl* object (gram.); مفعول به do.; — (pl. مفاعيل *mafā'i'il*) effect, impression, impact; effectiveness, validity | اسم المفعول *ism al-m.* nomen patientis, passive participle (gram.); سرى مفعوله *sarā maf'ūluhū* to be or become effective, be valid (على for) | سارى المفعول *sārī l-m.* valid (e.g., an identity card); مفعول رجعى *(raji'i)* retroactive force, retroactivity

مُنْفَعِلٌ *munfa'il* excited, agitated, upset; irritable

مُفْتَعَلٌ *mufta'al* artificial, fabricated, forged, falsified, false, spurious

فعم IV to cram, jam, pack, fill to overflowing, fill up (ب s.th. with)

معم *muf'am* brimful, chock-full, filled to capacity or overflowing, replete, overfull, filled entirely, crammed, jampacked (ب with)

افعى *af'an f.*, pl. افاع *afā'in* adder, viper, asp

انموان *uf'uwān* adder, viper, asp

ففر *faḡara a u (faḡr)* to open (ا the mouth) wide, gape VII to open wide, be agape (mouth)

ففر *fuḡra* pl. ففر *fuḡar* mouth of a valley

فغفورى *faḡfūri* fine porcelain

فاغية *fāḡiya* henna blossom

فأ *faqa'a a (faḡ')* to knock out, gouge out (ا an eye); to lance, open (ا an abscess, and the like) | فأ عينه (*'ainahū*) to deal s.o. (an opponent, an enemy) a heavy blow, ruin s.o. V to burst, explode, pop

فحاة *faḡha* pl. فحاح *faḡāh* anus, anal orifice

فقد *faqada i (faqd, فقدان fīqdān, fuḡdān)* to fail to find (ا, s.o., s.th.); to lose (ا, s.o., s.th.); to have lost, miss (ا, s.o., s.th.); not to have (ا s.th.), be bereaved (ا of s.o.), be deprived, bereft, destitute (ا of s.th.); to mislay, have mislaid (ا s.th.); to miss (ا an opportunity, and the like) | فقد صوابه (*sawābahū*) to go out of one's mind IV to cause (ا s.o.) to lose or miss or forfeit (ا s.th.); to bereave, deprive, dispossess, rob (ا s.o. of s.th.) V to seek (ا s.th.), look, search (ا for s.th.); to examine, study, survey, inspect, check, investigate (ا s.th.); to visit (ا s.th.), review, inspect (ا troops, and the like) VIII = V; to miss (ا, s.o., s.th.) X to miss (ا, s.o., s.th.)

فقد *faqd* loss; bereavement

فقيد *faqid* lost, missing; dead, deceased; deceased person | فقيد العلم *f. al-'ilm* one whose death is deplored by science; الفقيد الراحل the deceased

فقدان *fīqdān, fuḡdān* loss; bereavement | فقدان الصواب *f. as-sawāb* folly, madness; فقدان الذاكرة loss of memory, amnesia

تفقد *tafaqqad* pl. -āt examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

افتقاد *iftiqād* examination, study, survey, inspection, check, investigation; review, inspection (e.g., of troops); visit

فائد *fāqid* devoid, destitute, bereft, deprived (of s.th.); with foll. genitive), bereaved (of s.o.; with foll. genitive); -less, un-, in-; loser | فائد الشعور unconscious; insensible, senseless; فائد الصميم unconscionable, unscrupulous, unhesitating; فائد التهذيب people without education, unmannered people

مفقود *mafqud* lost, missing, nonexistent, absent, lacking, wanting; missing person

متفقد *mutafaqqid* controller, inspector

فقر *faqara u i (faqr)* to pierce, bore, perforate (ا s.th.); — *faqura u (faḡara)* to be or become poor, needy II to pierce, bore, perforate (ا s.th.) IV to make poor, impoverish (ا, s.o., s.th.), reduce (ا s.o.) to poverty; to put (ا s.o.) in need (ال of s.th.) VIII to become poor; to need (ال s.o., s.th.), lack, require (ال s.th.), be in need, be in want (ال of s.o. of s.th.)

فقر *faqr* poverty; need, lack, want

فقرة *fiqra* pl. *fīqrāt, fiḡarāt*, فقر *fiqar* vertebra; section, paragraph, passage, article

اللسلة الفقرية | الفقرى *fīqri* spinal, vertebral (*silasila*) or العمود الفقرى (*'amūd*) spine, vertebral column; حيوانات فقرية (*ḡaya-wāḡāt*) vertebrates

فَقَار *faqār* (coll.; n. un. ة) vertebra;
faqār spine, vertebral column

فَقَارِي *faqārī* spinal, vertebral | السلسلة
الفقارية (*aisila*) spine, vertebral column

فَقِير *faqīr* pl. فقراء *fuqarā'* poor,
poverty-stricken; poor man, pauper;
mendicant dervish, Sufi mendicant

فَتَقَار *iftiqār* need, requirement, want,
lack (ال of)

فَقْوَس *faqqūs* a kind of large cucumber (= *فقوس*)

مَفْقَس *miḥqas* pl. مَفَقَس *mafāqis* incubator

فَقَط *faqaḍa* ة (*faqḍ*) to break, crush (a s.th.)

فَقْش *faqṣ*: لوز فاقش (*lauz*) thin-shelled
almonds

فَقَص II to hatch, incubate (a an egg; of a bird)

فَقْقُوس *faqqūs* (coll.; n. un. ة) a kind of
large cucumber

آلة *taḥqīṣ* hatching, incubation | آلة
التفقيص (*t. al-baiḍ*) or لتفقيص البيض
incubator

فَقَط II فِقْط *faqqata* ل-هية *l-hiḍba* to write
the word فِقْط *faqq* "only" after the
total on an invoice so as to prevent
fraudulent additions; to spell out the
figures of an invoice

فَقَط *faqq* only, no more (postpositive);
altogether, total (after figures)

فَقَع *faqa'a* a to burst, pop, explode II to
crack, snap, pop VII = *faqa'a*

فَقَاعَة *fuqqā'a* pl. فِقَاتِيح *faqqā'iḥ* bubble

فَاقِع *fāqī'* bright yellow; bright, in-
tense, brilliant, vivid (color)

فَاقِعَة *fāqī'a* pl. فَوَاقِع *fawāqī'* blister,
vesicle; pustule

فَقِيمَة *faqīma* a (*faqam, faqm, فقوم* *fuqūm*),
faquma u (فَقَامَة *faqqāma*) and VI to be or

become grave, serious, critical, dan-
gerous, increase dangerously, become
aggravated, reach alarming proportions,
come to a head

فَقَم *fuqqam, fuqm* (coll.; n. un. ة) seal
(zool.)

تَفَاقُم *tafaqum* aggravation, increasing
gravity

فَقْنُس *fuqnuṣ* phoenix

فَقِه *faqīha* a (*fiqh*) to understand, comprehend
(a s.th.); — *faqīha* a (*fiqh*) and *faqīha* u
(فَقَاهَة *faqqāha*) to have knowledge, esp.,
have legal knowledge II to teach (a s.o.),
instruct (ق s.o. in) IV to teach (a s.o.
s.th.), instruct (a s.o. in s.th.) V to
understand, comprehend (a s.th.); to
study the *fiqh* (q.v.); to apply o.s. to
the acquisition of knowledge (ق in),
study (ق s.th.), devote one's studies to
(ق), work at or on s.th. (ق); to gain
information, get a clear picture, obtain
a clear idea

فَقِه *fiqh* understanding, comprehension;
knowledge; فِقْهَة jurisprudence in Islam,
fiqh | فقه اللغة *f. al-luḡa* (indigenous,
Arabic) philology

فَقِيهِ *fiqhī* juristic(al); relating to
jurisprudence in Islam

فَقِيه *faqīh* pl. فِقَاهَة *fuqqāhā'* legislator,
jurisprudent (and theologian), expert
of *fiqh* (q.v.); — (popular usage; eg.,
pronounced *fiqi*) reciter of the Koran;
elementary-school teacher

فَكَ *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakkt*) to
separate, disjoin, disconnect, sever, sunder
(a s.th.); to break (open) (a s.th., e.g.,
a seal); to open (a s.th., e.g., the hand);
to dislocate, disjoint (a s.th., e.g., a
bone); to take apart, disassemble,
dismount, take to pieces, disintegrate,
break up, decompose, dismember, frag-
mentize (a s.th.); to dismantle, tear

down (▲ s.th.); to untie, unbind, unfasten, undo (▲ s.th.); to detach, disengage, take off (من ▲ s.th. from); to unbutton (▲ s.th.); to unscrew (▲ s.th.); to lift, raise (الـحِيز *al-ḥajza* the confiscation, عن of s.th.); to solve (▲ s.th., e.g., a problem); (eg.) to change (▲ money); — *fakka* (1st pers. perf. *fakaktu*) u (*fakk*, فكك *fikāk*, *fakāk*) to ransom, redeem, buy off, liberate, emancipate, release, set free (▲ s.o.); — *fakka* u (*fakk*, فكك *fukūk*) to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge) II to loosen, unfasten (▲ s.th.); to take to pieces, take apart, disassemble, dismount (▲ s.th.); to disrupt, shatter, fragmentize (▲ s.th.) V to be taken apart, be disassembled, be dismounted; to be disrupted, be shattered, be fragmentized; to break apart (e.g., a ship); to split, fissure, fission, break up, dissolve, disintegrate, come apart VII to be separated, be disjoined, be disconnected, be loosened, be unfastened, be undone, be untied, be unbound, be unbuttoned, be unscrewed; to separate o.s., detach o.s., disengage o.s. (من from), rid o.s. (من of) | لم يفك (with foll. imperf. or predicative acc.) not to stop doing, keep doing VIII to redeem (▲ s.th., e.g., a pledge); to dissolve, break up, separate, disintegrate, destroy (▲ s.th.); to snatch away (من ▲ s.th. from s.o.)

فك *fakk* redemption (of a pledge); (pl. الفك الاسفل *fakūk*) jawbone, jaw | الفك الاعلى (*a'la*) the lower jaw, mandible; الفك الاعلى (*a'la*) the upper jaw, maxilla

فكك *fakka* small change, coins

فكك *fikāk*, *fakāk* disengagement; redemption, liberation, emancipation, release; ransom

مفك *mifakk* pl. -āt screw driver

تفكيك *tafakk* fragmentation, dismemberment, decomposition | تفكيك الذرة ○ *f. aq-garra* nuclear fission

تفكيك *tafakkuk* fragmentation, breakup, dissolution, disruption, rupture, disunion, split; disintegration, decomposition

انفكك *infikāk* disengagement

اتفكك *itfikāk* redemption (of a pledge)

مفكوك *mafkūk* loose

مفكك *mufakkak* disconnected, disjointed, incoherent (words, phrases)

فكر *fakara* u i (*fakr*) to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of, also ب) II = I; to remind (في or ▲ s.o. of) IV = I; V to reflect, meditate, cogitate, ponder, muse, speculate (في on), revolve in one's mind, think over, contemplate, consider (في s.th.); to think (في of) VIII = V; to remember, recall, re-collect (▲, ▲ s.o., s.th.)

فكر *fikr* pl. افكار *a/fkār* thinking, cogitation, reflection, meditation, speculation, contemplation, consideration; thought, idea, notion, concept; opinion, view | شارح الفكر *shāḥ al-fikr* absent-minded, distracted; مشوش الفكر *mushūsh al-f.* confused, bewildered, perplexed, dismayed, embarrassed

فكرة *fikra* pl. فكر *fikar* thought, idea, notion, concept; qualm, scruple, demur, hesitation | صاحب الفكرة (father to the thought =) the originator, author; عمل فكرة (eg.) incidentally ..., by the way ..., speaking of ..., apropos (of) ...

فكري *fikrī* ideational, ideative, speculative, mental; intellectual

فكيري *fikrīr* pensive, meditative, cogitative, thoughtful

تفكير *tafakīr* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration; thought

تفكر *tafakkur* thinking, cogitation, meditation, reflection; speculation, contemplation, consideration

مفكر *mufakkir* thinking, reflecting, meditating, pondering, musing; pensive, meditative, cogitative; thinker

مفكرة يومية *mufakkira* notebook | مفكرة *yaumiya* diary, journal

مفكرات *mufakkarāt* thoughts, considerations

نكش *fakaša u* to sprain VII to be sprained

نكه *fakiha a (fakah, نكاهة fakiha)* to be or become gay, merry, cheerful, sportive, jocular, humorous II to amuse (• s.o.) with jokes III to joke, jest, make fun (• with), banter (• s.o.) V to amuse o.s., have fun (ب with), be amused (ب by); to joke, make fun

نكه *fakih* gay, merry, gleeful, jolly, cheerful, sportive, fun-loving, jocular, humorous; amusing (thing)

نكاهة *fukāha* joking, jesting, funmaking; humor

نكاهي *fukāhi* humorous, humoristic; humorist

انكوهة *ufkūha* joking, jesting, funmaking; humor; pl. انكاهيه *afākīh* jokes, jests, pranks, antics

تنكئة *tafkiha* amusement, exhilaration, delectation

مفاهكة *mufākaha* bantering talk, joking, kidding

تنكه *tafakkūh* delight, enjoyment, amusement, diversion; humorous talk, joking, banter

فكه *fākīh* gay, merry, gleeful, jolly, funny; humorous

فاكهة *fākīha* (coll.) pl. فواكه *fawākīh* fruit(s)

فاهكاهي *fākīhāni* fruit seller, fruit dealer

¹ فل *falla u (fall)* to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword); to break (• s.th.); — *falla* to flee, run away | فل غربه (*ḡarbahū*), فل من حدته (*ḥiddatihi*) and فل حديدته (*ḥidiyidih*) to weaken s.o.; to dampen, subdue s.o.; فل من شياه (*šabāhu*) to weaken s.o. II to dent, notch, blunt (• s.th., e.g., a sword)

فل *fall* pl. فلول *fulūl* dent, notch, jag; — افلال (for sg. and pl.) pl. فلول *fulūl*, افلال *afāl*, افلال *fullāl* defeated, vanquished; scattered remnants of an army

مفلول *mafulūl* dented, jagged, notched, blunt

² فل *fill, full* (eg.) Arabian jasmine (*Jasminum sambac* L.; bot.)

³ فل *fall, fill* cork

⁴ فلة *villa* pl. -āt villa, country house

فلتنكي see فلتنكي

فلت *falata i (falt)* to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty; to let (•, • s.o., s.th.) escape or slip away or get away, let loose, free, release, liberate, set free, set at liberty (•, • s.o., s.th.) IV = I; V to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty VII to escape (من s.o., s.th.; from), slip away, get away (من from s.o., from s.th.); to free o.s., extricate o.s. (من from); to be finished (من with); to be freed, be set free, be released, be liberated, be set at liberty

فلت *falat* escape

فلتة *falta* pl. *falatāt* unexpected event, unexpected turn; extravagance; slip, oversight, error, lapse; *faltatan* suddenly, unexpectedly

فلّاح *falāḥ* pl. فلاتية *faldīya* (eg.)
licentious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

انفلات *infalāt* escape

انفلات *infilāt* escape

فالت *fālīt* escaped, free, at liberty, at
large; escapee; (pl. فلتاء *fulatā'*) li-
centious, wanton, dissolute, debauched;
debauchee, libertine, roué, rake; good-
for-nothing, ne'er-do-well

¹فلج *falaḡa u i (falj)* to split, cleave (s.s.th.);
pass. *fulija* to be semiparalyzed II to split,
cleave (s.s.th.) VII to be semiparalyzed

فلج *falj* pl. فلوّج *fulūj* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

نالج *fālīj* semiparalysis, hemiplegia

مفلوج *maftūj* semiparalyzed, hemiplegic

²فيلج pl. فيالج look up alphabetically

□ فلجان *filjān* = فتنجان *finjān*

فلح *falaḡa a (falḡ)* to split, cleave (s.s.th.);
to plow, till, cultivate (الارض *al-arḡa* the
land) | ان الحديد بالحديد يفلح (*yufaḡu*) lit.:
iron is cleft with iron, i.e., approx.:
rudeness must be met with rudeness
IV and X to thrive, prosper, become hap-
py; to have luck or success, be lucky,
be successful (ق in, with)

فلاح *falāḡ* thriving, prosperity; sal-
vation; welfare; success

فلاحة *falāḡa* cultivation, tillage; agri-
culture, farming, husbandry

فلاّح *fallāḡ* pl. -ūn, فلاّحة *fallāḡa* tiller
of the soil, husbandman; peasant, farmer,
fellaḡ

فلاّحة *fallāḡa* pl. -āt peasant woman;
peasant girl

فلاّحي *fallāḡī* peasant's, farmer's, farm-
ing, country, rural, rustic, agricultural

فالح *fālīḡ* lucky, fortunate, successful

مفلح *mufliḡ* lucky, fortunate, success-
ful; one who prospers, one who is well off

¹فلذة *filḡa* pl. *filḡāt*, فلذة *filḡ*, افلاذ *aflāḡ* a
piece (of meat) | فلذة كبده *f. kabidīḡi* his
own blood, his own child; ا. افلاذ الارض
al-arḡ the hidden treasures of the earth

²فلوذ and فولاذي look up alphabetically

فلور look up alphabetically

فلز *filizz, filazz* pl. -āt (nonprecious) metal

فلس II to declare (s.s.o.) bankrupt or in-
solvent IV to be or become bankrupt or
insolvent, to fail; to be ruined

فلوس *fals* (colloq. pronounced *filḡ*) pl. فلوس
fulūs fals, a small coin, in Iraq and
Jordan = $\frac{1}{1000}$ of a dinar; pl. فلوس (eg.)
money; scales (of a fish)

تفليس *taflīs* (n. vic. ة) declaration of
bankruptcy; (pl. تفاليس *tafālīs*) bank-
ruptcy, insolvency, failure | مأمور التفليس
receiver (in bankruptcy; Eg.)

افلاس *iflās* bankruptcy, insolvency,
failure

مفلس *mufliḡ* pl. مفاليس *mafālīs* bankrupt,
insolvent

فلسطين *filasṡīn* Palestine

فلسطيني *filasṡīnī* Palestinian; (pl. -ūn) a
Palestinian

فلسف *falsafa* to philosophize II *tafalsafa* do.;
to pretend to be a philosopher

فلسفة *falsafa* philosophy

فلسفي *falsafī* philosophic(al)

فيلسوف *faṡṡaf* pl. فلاسفة *falāsifa* philos-
opher

مفلسف *mufalsif* pl. -ūn philosopher

متفلسف *mutafalsif* philosophaster, phi-
losophist

طول *volā* pl. أطول *avilāḥ* volt (*el.*)

طلع *falyāḥa* to make broad, broaden, flatten
(*ḥ* s.th.)

طلاح *fiḥāḥ* broad, flattened, flat

مططح *muḥāḥ* broad, flattened, flat

فلق *fala'a* (*fal'*) to split, cleave, rend, tear
asunder (*ḥ* s.th.) II do.

فلق *fal', fil'* pl. فروع *fulū'* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فلفل *falfala* to pepper (*ḥ* s.th.)

فلفل *fulful, filfil* (coll.; n. un. *ḥ*) pepper;
n. un. فلفل peppercorn | فلفل أخضر (*akḥḍar*)
green peppers; دار فلفل *dārafilfil* (*eg.*) a
variety of pepper (Piper Chaba Hout.;
bot.)

فلفل *fulfuli, filfilī* pepperlike, peppery,
pepperyish

مفلفل *muḥalḥal* peppered

فلق *falaqa* *ḥ* (*faliq*) to split, cleave, rive, sunder,
tear asunder (*ḥ* s.th.); to cause (*ḥ* dawn)
to break, dispel the shadows of night
(of God) II to split, cleave, rive, sunder,
tear asunder (*ḥ* s.th.) V to be split, be
cleft, be torn apart; to split, cleave,
crack, fissure, be or become cracked, be
full of cracks or fissures VII = V; to
burst; to break (dawn); (*eg.*) *inḥaliq* go
hang yourself! go to hell!

فلق *faliq* pl. فلول *fulūq* crack, split,
crevice, fissure, cleft, rift

فلق *falaq* daybreak, dawn

فلقة *filqa* pl. فلق *filaq* one half (of a split
thing)

فلقة *falaqa* a device for holding the
legs of the delinquent during the *bastinado*

فلاق *fallāq* pl. *ḥ* bandit, highwayman,
highway robber

فيلق *faīlaq* pl. فيالق *faīlāniq* a large
military unit; army corps; corps

فلك II to have round breasts (girl); (*syri.*) to
predict the future, prophesy

فلك *falak* pl. أفلاك *aflāk* celestial sphere;
celestial body, star; circuit, orbit (of
celestial bodies) | علم الفلك *'ilm al-f.*
astronomy; astrology

فلك *falk* (m. and f.) ship, (also coll.)
ships; (Noah's) Ark

فلكي *falaki* astronomic(al); astrologic(al)
(pl. *-ūn*, فلكية *falakiya*) astronomer,
astrologer | عالم فلكي do.

مفلوك *maftūk* ill-starred, unlucky, un-
fortunate

مفلوك *muḥallik* girl with round breasts

فلوكة *falūka* pl. فلاك *fala'ik* sloop, felucca;
boat

فلوكي *fala'iki* (فلايكي) boatman

فلكان *falkana* to vulcanize (*ḥ* s.th.)

فلم *film* pl. أفلام *aflām* film; motion picture |
فلم ملون (*muḥjassam*) 3 D film; فلم بجم
(*mulawwan*) color film; فلم ناطق
film

فلمندي *falamandī* Flemish; Fleming

فلمنكي *falamankī* Dutch, Hollandish, Nether-
lander

فلان *fulān*, f. فلانة *fulāna* (substituting for
an unnamed or unspecified person or
thing) so-and-so

فلاني *fulānī* adjective of the above |
في الساعة الفلانية at such and such an
hour

فلين² look up alphabetically

فلندرة *falandra* Flanders

فلنكة *falanka* pl. *-āi* (railroad) tie, sleeper
(*eg.*)

فلا *filw* pl. أفلا *aflā'*; فلو *falūw, fulūw* pl. فلا
aflā', فلاوي *falāwā* colt, foal

فلا *falan* (coll.; n. un. فلا *falāh*) pl. فلات *falawāt*, أفلا *afā* waterless desert; open country; open space

المغال *al-maḡālī* the pastures, the grazing grounds

فلور *filūr* fluorine (chem.)

○ مفلور *muḡalwīr* fluorescent

ف¹ل *falā* I (*faly*) to delouse, search for lice (▲ s.th.); to examine, scrutinize, investigate (▲ s.th.) II to delouse, search for lice, rid of lice (▲ s.th.) V to louse o.s.

فالية *fāliya* spotted dung beetle; touch-hole (of old-time firearms)

فلاية *fulayyā* = فلية (see below)

الفلبين *al-filibīn* the Philippine Islands

فلين *fallīn* and فلية *fallīna* cork

فلية *fulayya* (eg.) pennyroyal (*Mentha pulegium* L.; bot.)

فلون *falyūn* godchild (Chr.)

فم *fam* (construct state also فؤ *fū*) pl. أفواه *afwāh*; (eg.) فم *famm* pl. أفام *afmām* mouth; muzzle; orifice, aperture, hole, vent; mouth, embouchure (of a river), head (of a canal, etc.); mouthpiece (esp., of a cigarette, of a pipe, etc.); cigarette holder | فم الحوت *fam al-ḥūt* star α in the constellation Piscis Australis, Fomalhaut; الفم آلات wind instruments

فن II to diversify, vary, variegate (▲ s.th.), bring variety or diversity (▲ into s.th.); to mix, mingle, jumble (▲ s.th.) V to be or become manifold, multifarious, varied, variegated, diverse, many-sided, versatile; to use different kinds; to be a specialist, an expert, a master (ق in a field), master (ق s.th.) VIII = V

فن *fann* pl. فنون *funūn*, أفنان *afnān*, أفانين *afānīn*² kind, specimen, variety; pl. أفانين various sides (of s.th.), diversity |

افانين من all kinds of, sundry, various; الجنون *junūn* insanity has many varieties, manifests itself in many ways; — (pl. فنون *funūn*) scientific discipline, field of work, special field, specialty; art | الفن الحرب *(ḥarbī)* art of war, strategy; الفنون الجميلة or الفنون الرفيعة or ○ الفنون المستظرفة (*muṣtaẓrafa*) the fine arts; فن المكتبات *f. al-maktabāt* library science; الفن الصحفي *(suḡḡuḡī)* science of journalism; journalism

فني *fannī* specialist(ic); expert, professional; technical; artistic(al); tactical, strategic(al); technician; artist

فنية *fannīya* artistry

فنان *fanān* pl. أفنان *afnān* branch, twig (of a tree, of a shrub)

عامل فنان | ○ فنان *fannān* pl. عامل فنانون (*'ummāl*) artistic handicraftsman, commercial artist

فنانة *fannāna* woman artist

افنون *ufnūn* pl. أفانين *afānīn*² branch, twig (of a tree)

تفنن *tafannun* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (ق in); varied activity, activity in various fields; mastery; skillful, workmanlike or chic manner

إفتنان *iftinān* diversity, variety, multiplicity, multifariousness; many-sidedness, versatility (ق in); varied activity, activity in various fields; mastery

متفنن *mutafannīn* many-sided, versatile

مفتن *muftann* masterful, expert, mastering one's field

فانار *fanār* pl. -āt lighthouse

فنجان *fanjān* pl. فنجانيل *fanājīl*² = فنجان

فنجان *fanjān* and فنجانة *fanjāna* pl. فناجين *fanājīn* جملة زروية قى فنجان | فنجان *fanjān*² cup; coffee cup

(*zauba'atan*) to cause a tempest in a teapot

فجر *fanjara*: فجر عينيه (*'ainashi*) to stare, glare (ف at s.o., at s.th.)

فخ *fanakā a* to squeeze (ا s.th.); to invalidate, nullify, void (ا s.th.); to break (ا a contract, an agreement)

فد II to call (ا s.o.) a liar, prove (ا s.o.) wrong, disprove, confute, refute, rebut (ا, ا s.o., s.th.); to classify, specify (ا s.th., e.g., the items of an invoice); to detail, particularize, itemize (ا s.th.) IV to prove (ا s.o.) wrong; to disprove, confute, refute, rebut (ا, ا s.o., s.th.)

فندق *funduq* pl. فنادق *fanādiq* hotel, inn

فناز pl. -āt look up alphabetically

فانوس pl. فانويس look up alphabetically

فناط II to detail, particularize, itemize, enumerate item by item (ا s.th.)

فناطس *fanāṭis* pl. فناطيس *fanāṭīs* water tank, reservoir, cistern; large container

فناطيس *fanāṭīs* pl. فناطيس *fanāṭīs* broad-nosed

فناطيس *fanāṭīs* pl. فناطيس *fanāṭīs* snout (of swine)

فناغراف *funuḡrāf* / pl. -āt phonograph

فنى V to live in ease and affluence

فناك *fanak fenneo* (zool.)

فنايك look up alphabetically

فنلندا *finlandā* Finland

فنلندى *finlandī* Finnish; Finn

فنى *faniya a* (فناء *fanā'*) to pass away, perish, cease to exist, come to nought; to come to an end, cease, wane, dwindle, evanesce, vanish; to be extinguished, become extinct; to be exhausted, be consumed, be spent; to undergo obliteration

of the self; to become totally absorbed (فنى by) | لا يفتنى imperishable, inexhaustible IV to annihilate, bring to nought, ruin, destroy (ا, ا s.o., s.th.); to exhaust, consume, wear out, spend (ا, ا s.o., s.th.); to cause (ا s.th.) to become absorbed or consumed (ا by) VI to annihilate each other; to be consumed (فنى by), lose o.s. (فنى in), identify o.s. completely (فنى with); to dedicate o.s. with heart and soul, give o.s. over wholeheartedly (فنى to some activity)

فناء *fanā'* passing away, cessation of being; perdition, ruin, destruction, annihilation; evanescence, vanishing, termination, extinction; exhaustion; non-being, nonexistence, nonentity; extinction of individual consciousness, recedence of the ego, obliteration of the self (*mysl.*)

فناء *fanā'* pl. افنية *a/niya* courtyard; open space in front or at either side of a house; open hall | رحابة الفناء *rahābat al-f.* hospitable reception, generous entertainment; سار يخطو فى فناء الغرفة (*yaḡḡū, f. il-ḡur'a*) he walked about the room

فناء *fanā'* annihilation, ruination, ruin, destruction

فناين *fanānin* mutual annihilation; self-denial, self-sacrifice (in an activity)

فان *fānin* evanescent, transitory, transient, ephemeral, vain; exhausted; far advanced in years, very old

فنيق *finiqī* Phoenician

فنيقية *finiqīya* and فنيقية *finiqīyā* Phoenicia

فنيك (Fr. *phénique*) *finik* phenol, carbolic acid, also الفنيك

فهاهة *faḥāha* weakness, impotence

فهد *fahd* pl. فهود *fuhūd*, أفهد *a/fhud* lynx (also the term for cheetah and panther)

فهرس *fahrasa* (فهرسة *fahrasa*) to compile an index (كتابا) for a book), to index (كتابا) a book)

فهارس *fihris* and فهرست *fihrist* pl. فهارس *fahāris* table of contents, index; catalogue; list

فهم *fahima* a (*fahm, faham*) to understand, comprehend, realize (أ s.th.); to note (أ s.th.), take note, take cognizance (أ of s.th.); to hear, learn (من أ of s.th. from), be informed (من أ of s.th. by); فهم عنه to understand s.o., understand what s.o. says or means | يفهم أن (*yufhamu*) it is reported, it is said that ... we understand that ... II to make (أ s.o.) understand or see (أ s.th.), instruct (أ s.o. in s.th.), give (أ s.o. s.th.) to understand IV = II; V to try to understand or comprehend (أ s.th.); to understand gradually, come to understand (أ s.th.); to penetrate, fathom (أ s.th.); to understand, comprehend (أ s.th.) VI to understand one another; to communicate with each other; to reach an understanding, come to an agreement, come to terms (مع with, على in, about); to be comprehended, be understood VIII to understand, comprehend (أ s.th.) X to inquire (عن or أ of s.o. about s.th.), ask (عن or أ s.o. s.th. or about s.th.)

فهم *fahm* pl. أفهام *afhām* understanding; comprehension, grasp; perceptive faculty, perceptivity; brains, intellect; discernment, acumen, penetration, insight, intelligence | سوء الفهم *al-f.* misapprehension, misunderstanding

فهم *fahim* quick-witted, of acute discernment

فهم *fahim* pl. فهام *fuhāmā* discerning, judicious, sensible, intelligent

فهمة *fahhāma* very understanding, extremely sympathetic

تفهم *tafhim* instruction, orientation

تفهم *tafahhum* gradual understanding; understanding, comprehension, grasping, grasp

تفاهم *tafāhum* mutual understanding, mutual agreement, concurrence, accord; understanding (مع with, على on, about); agreement, arrangement (مع with) | سوء التفاهم *al-t.* (mutual) misunderstanding, discord, disharmony, dissension

استفهام *istihām* inquiry (عن about); also (عل); question | علامة الاستفهام *al-ist.* question mark

استفهامي *istihāmi* interrogative (*gram.*)

مفهوم *mafhūm* understood; comprehensible, intelligible, understandable; known; sense, meaning, signification; (pl. مفاهيم *mafāhīm*) notion, concept | بالمفهوم in the literal sense, literally; unequivocally, unambiguously, clearly; أن المفهوم it is said, it is reported that ...

فوة *fū* see فم *fam*

فوال (Fr.) *fuwāl* voile (dress material)

فوة *fūwa* (*eg.*) madder (*Rubia tinctorum* L.; *bot.*)

فوت *fāta u* (*faut, fawāt*) to pass away, vanish; to be over, be past; to go by s.o. (أ), pass s.o. (أ); to escape, elude (أ s.o.), slip away; to abandon, give up, leave behind, relinquish (أ s.th.); to anticipate, forestall (أ s.o.); to exceed, surpass (أ s.o. by) | فات الوقت (*waqt*) it is (too) late; فات ان it escaped him that ...; he omitted, neglected, failed, or forgot to ...; he failed to see that ..., he overlooked the fact that ...; لم يفته ان (*ya-futhu*) he did not fail to ..., he did not neglect to ...; فاتته الفرصة *fātathu l-fursatu* he missed the opportunity; فاتته القطار he missed the train II to make (أ s.th.) escape (على s.o.); to cause (على s.o.) to miss (أ s.th.); to let (أ s.o.) pass; to alienate, sell (أ s.th., *tun.*) IV to make

(a s.th.) escape (a s.o.); to make (a s.o.) miss (a s.th.) VI to differ, be different, be dissimilar VIII to offend against s.th. (عل), act contrary to (عل), belie, betray (عل s.th.)

فوت *fawt* escape; — (pl. افوات *afwāt*) distance, interval; difference

فوات *fawāt* passing, lapse | فوات الأجل *f. al-ajal* the passing of the appointed time, expiration of the deadline; الفوات بالمدة (*bi-l-mudda*) superannuation; بعد الفوات (الأوان) (*f. il-waqt, il-aḥwān*) too late; قبل فوات الوقت (الأوان) or قبل فوات الوقت before it is too late

فويت *fuwāit* (m. and f.) one following his, or her, own opinion only, acting in his, or her, way only

تفويت *tafwīt* pl. -āt alienation, transfer, sale (*tun.*)

تفاوت *tafāwut* difference, dissimilarity, disparity, contrast; disharmony

انتيات *iftiyāt* treason (عل to), betrayal (عل of), offense (عل against)

فانت *fā'it* past, elapsed (time); passing; transitory, transient; passerby

متفاوت *mulafwāit* different

فوتوغرافيا (It. *fotografia*) *fotūgrāfiyā* photography

فوتوغرافي *fotūgrāfi* photographic; photographer

فوتيه (Fr. *fauteuil*) *fūtēh* pl. -āt armchair, fauteuil

فوج *fawj* pl. افواج *afwāj* group, crowd, troop, band; detachment; party; shift (in a mine); battalion (*Ir.* till 1922; *Syr., Leb.*); regiment (*Ir.* since 1922); افواجا *afwājan* in droves, in crowds | تبادل الفوج *tabaddul al-f.* change of shift

فاح *fāḥa* u (*fawḥ*, فوحان *fawāḥān*) to diffuse an aroma, exhale a pleasant odor,

be fragrant; to spread, diffuse, emanate (fragrance) | فاح منه شذا القداسة (*ḥaḍḥ l-qadāsa*) he was reputed to be a holy man

فوحة *fawḥa* fragrant emanation, breath of fragrance

فواح *fawwāḥ* exhaling, diffusing (fragrance)

فود *fawd* pl. افواد *afwād* temple; hair around the temples

فار (فور) *fāra* u (*fawr*, فوران *fawarān*) to boil, simmer, bubble; to boil over (also fig.); to effervesce, fizz; to flare up, burst into passion; to gush forth, well forth, gush up, shoot up (water from the ground) II to make (a s.th.) boil (also fig., e.g., the blood); to excite, stir up (a s.th.) IV to make (a s.th.) boil

فور *fawr* boiling, simmering, bubbling, ebullition, etc. (see I); فوراً *fawran* at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly; فوراً *fawra* (prep.) immediately after | من فوراً or من الفور (من فوراً etc.) or على الفور at once, right away, instantly, forthwith, on the spot, without delay, promptly, immediately, directly

فوري *fawri* prompt, instantaneous, instant, immediate, direct

فورة *fawra* flare-up, outburst, tantrum

فوار *fawwār* boiling up, ebullient; effervescent, fizzing; bubbling (spring, etc.); foaming, frothy; hot-headed, irascible

فواره *fawwāra* spring, fountain, jet d'eau

فوران *fawarān* boiling, simmering, bubbling, ebullition; flare-up, outburst

فائرة *fā'ira* uproar, riot; commotion, agitation, excitement

*ارة pl. فيران and فارة look up alphabetically

فورشة = فرشة *furša*

فورشينة (It. *forcina*) *furšina* hairpin

فوريقة = فاريقة look up alphabetically

(فوز) *fāza u (fauz)* to be successful, be victorious, triumph; to attain, achieve, accomplish, obtain, gain, win (ب s.th.); to defeat, beat (على an opponent, ب with; sports, etc.); to escape (من s.th.) | ما فاز بطائل (*bi-ḥā'ilin*) to fail, be unsuccessful, accomplish nothing II to cross the desert, travel through or in the desert

فوز *fauz* success, triumph, victory; obtainment, attainment, achievement, accomplishment; escape

مغازة *maḡāza* pl. -āt, مغاوز *maḡawiz*² desert

فائز *fā'iz* successful, victorious, triumphant; victor, winner

فائزة *fā'iza* victress, winner

فاس / فاس = فاس / فاس

فوسفات *fawḡāt* phosphate

فاشي and فاشية look up alphabetically

فوسفور *fawḡūr* phosphorus

فوض II to entrust, consign, commit (ل or ال to s.o. s.th.); to entrust, charge (ل or ال s.o. with), commission s.o. (ل or ال) to do s.th. (أ); to authorize, empower, delegate (ل or ال s.o.), give full power (ل or ال to s.o.) III to negotiate (أ s.th.), treat, parley, confer (ق on, about, مع with) VI to negotiate or treat or parley with one another, confer (ق on, about); to negotiate (ق s.th.), treat, parley, confer (ق on, about; مع with)

فوضى *fawḡā* disorder, disarray, confusion, tohubohu, chaos; anarchy

فوضى *fawḡawī* anarchic; chaotic

فوضىة *fawḡawīya* anarchism

تفويض *tafwūḡ* entrustment, commitment, consignment, commission(ing), charging; authorization, empowerment, delegation of authority; authority, warrant, authorization, mandate, mandatory power, procurator, proxy, power of attorney | تفويض مطلق (تمام) (*muḡlaḡ, ḡamm*) general power of attorney, unlimited authority; وثيقة التفويض warrant of attorney

مفاوضة *muḡāwāḡa* pl. -āt negotiation, parley, talk, conference; partnership (Isl. Law) | فتح باب المفاوضات to open negotiations

مفوض *muḡawwāḡ* authorized agent, deputy, proxy, mandatory; commissioner | وزير مفوض minister plenipotentiary (*dīpl.*); المفوض السامي (*ḡamī*) the High Commissioner (formerly in Syr.)

مفوضية *muḡawwāḡīya* pl. -āt legation (*dīpl.*); commissariat | المفوضية العليا (*ʿulyā*) the High Commissariat (formerly in Syr.); مستشار المفوضية *muḡṡāḡār al-m.* counselor of legation (*dīpl.*)

فوفة *fūḡa* pl. فوط *fuwāḡ* apron, pinafore; napkin, serviette; towel

فوعة *faw'ā*: فوعة الشباب *faw'at aḡ-ḡabāb* prime of youth

فوف *fūf* pellicle, membrane

فوفة *fūḡa* pellicle, membrane

مفوف *muḡawwāḡ*: ثوب مفوف (*ḡawb*) white-striped garment

فوق *fāḡa u (fawḡ)* فاق (*fawḡ*) to surpass, excel, overtop (أ, أ s.o., s.th.), tower (أ, أ above); to be superior (أ to s.o.); to outweigh, outbalance; to transcend, exceed (أ s.th.); — to remember (على s.th.) | فاق بنفسه فواق (*fawḡ*) فواق (*fawḡ*) to give up the ghost, expire, die II to direct, level (أ a weapon at), aim (أ s.th. at);

to (a)waken, wake up, revive, restore to consciousness (أ s.o.); to clear, sober (أ the head); to remind (أ s.o.) IV to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awake; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication); to awaken, arouse, stir up (من s.o. from) V to be superior (عل to), surpass, excel, overtop (عل s.o., s.th.), tower (عل above); to do excellent work, show outstanding skill (ب in, with); to pass an examination with distinction (ق in a course) X to recover, recuperate, convalesce (من from), regain health; to wake up, awaken; to get up (من النوم *min an-naum* from sleep); to be awake; to come to, regain consciousness (من after, e.g., after a swoon, after a state of intoxication)

فوق *fauqu* (adv.) up, upstairs, on top, above; *fauqa* (prep.) above, over; on, on top of; beyond, more than | فوق الحد *f. al-hadd* boundless, unlimited, infinite, excessive, exaggerated; فوق ذلك moreover, besides, furthermore, in addition to that, beyond that; فوق البنفسجي (*banafsaǰī*) ultraviolet; فوق الطبيعة supernatural; فوق العادة extraordinary, unusual, exceptional; فوق انه (e.g., meeting); في addition to the fact that it ..., beyond its being ...; فا فوقه and upward, and more (than that); من فوقه *min fauqihī* above it; from above it, from atop it

فوقاني *fauqānī* located higher or above, higher, upper

فاقة *fāqa* poverty, want, neediness, indigence

فواق *fawāq* hiccup(s); gasping of a dying person, death rattle

افوايق *aḥwāq* (pl. of فيقة *fiqa*) milk (gathering in the udder between two milkings); (fig.) boons, kindnesses, benefac-

tions | افوايق *aḥwāq* a. *birrihī* he showered me with kindnesses

أفاقة *iḥāqa* recovery, recuperation, convalescence; awakening; revival, restoration to consciousness

تفوق *tafawuq* superiority; preponderance, predominance, ascendancy, supremacy; above-average performance, talent | تشجيع التفوق promotion of young talent

فائق *fāʿiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate; outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; exceeding, extraordinary; going far beyond (a restriction, etc.); awake, waking, wakeful

مفوق *mufiq* awake, waking, wakeful

متفوق *mutafawwiq* superior; surpassing, excellent, exquisite, first-rate, outstanding, remarkable, striking; pre-eminent; victor

مستفوق *mustafiq* awake, waking, wakeful

فول *fūl* (coll.; n. un. ʔ) pl. -āt bean(s); broad bean(s), horse bean(s) | فول مدسي (eg., *madammis*) cooked broad beans with oil (national dish in Egypt); فول سوداني (*sūdānī*) peanut(s)

فوال *fawwāl* seller of beans

فولاذ *fūlād* steel

فولاذي *fūlādī* and فولاذي *fūlādī* steel (adj.), of steel, made of steel; steely, steel-like, steel-hard

فولت *volt* volt (el.)

فوم *fūm* = نوم *fūm*

فونوغراف *funuǧraf* pl. -āt phonograph

فواه *fāha* u (*fawh*) to pronounce, utter, voice, say (ب s.th.) V = I

افواه *aḥwāh* pl. of فوم *fūm*; — افواه *aḥwāh*, افوايه *aḥwāh* aromatics, spices

فوة *fūwa* (eg.) madder (*Rubia tinctorum* L.; bot.)

فوايه *fūha* pl. -āt. افواه *a/wāh*, فوائه */awā'ih* mouth; opening, aperture, orifice, hole, vent; muzzle; crater; abyss, gulf, chasm; hydrant (*sy.*)

افوه *a/wāh* broad-mouthed

مفوه *mufawwāh* eloquent

في *fī* (prep.) in; at; on; near, by; within, during; among, in the company of, with; about, on; concerning, regarding, with reference to, with regard or respect to, as to; dealing with, treating of, consisting in (in book titles); for the sake of, on behalf of, because of, for; according to; in proportion to; (as to syntactical regimen see under the respective verb) | ... في لك do you feel like ...? would you like to ...? do you want to ...? خمسة اطار خمسة في ثلاثة خمسة اطار five times three; ثلاثة عشرة في five meters by ten (width and length); كذب في كذب (*kiḏb*) lie after lie; كلام في كلام (*kalām*) just so many words, idle talk; نحن اقارب في اقارب our social relations are those of kinsfolk; فيما مضى *fimā maḏā* or الزمان فيما مضى (*zamān*) in the past; formerly, before; فيما يلي (*yali*) and فيما بعد (*ba'du*) in the following, in what follows, below; فيما اعتقد (*a'taqidu*) as I believe; فيما بينهم among themselves, among them; تبسم في خبث *tabassama fi kbuḥ* he smiled maliciously
فيما *fimā* (conj.) while; in that, as | اذا فيما in case that ..., if

1) افا (في) *fā'a* ؛ افا (في) *fā'i* to return; to shift from west to east (shadow) II to afford shadow, be shady (tree) IV to give as booty (على to s.o. s.th.); to give, afford, grant, award (على to s.o. s.th.), bestow (على upon s.o. s.th.) V to shade o.s. (في or ه with s.th.), seek shade (في or ه under s.th.)

افيه *fā'i* pl. افياه *a/fā'*, افويه *fuyū'* (afternoon) shadow

في *fī'a* see 'في

فيتامين *fītāmīn* pl. -āt vitamin

فيتنام *viyetnām* Vietnam

فيتو *vītō*, *vētō* veto (*pol.*) | حق الفيتو *ḥaqq al-v.* veto power (*pol.*)

فيتون *fītūn* phaeton (light four-wheeled carriage)

افيح *a/fyah*, f. افياه *a/ihā'* fragrant, redolent, aromatic, sweet-smelling; wide, vast, extensive; الفياه epithet of Damascus

افيح *a/yyāh* heavy-scented, strong-smelling

IV to benefit, help, avail (ه s.o.), be of use, of help, bring advantages (ه to s.o.), be useful, helpful, beneficial, profitable, advantageous (ه for s.o.); to teach (ه ه s.o. s.th.); to notify, advise (ه or ه ه s.o. of), acquaint (ه or ه ه s.o. with s.th.), inform (ه or ه ه s.o. of, about), let (ه s.o.) know (ه or ه about); to report (ه or ه s.th., also, e.g., to the police; ان or بان (that); to acquire, gain, win (ه s.th.); to derive benefit, profit, or advantage (من from), profit, benefit (من by), turn (من s.th.) to account or advantage; (*gram.*) to convey a complete, self-contained meaning X to acquire, gain, win (ه s.th.); to learn, be told, be informed (ه about); to derive benefit, profit, or advantage (ه or من from), profit, benefit (ه or من by), turn (ه or من s.th.) to account or advantage; to utilize, turn to profitable use, use (ه or من s.th.), make use (ه or من of s.th.); to gather, conclude, deduce, infer (من from)

افيد *a/fyad* more useful; more profitable

افادة *fāda* utility, usefulness, benefit, advantage; (pl. -āt) notice, notification, communication, information, message;

testimony, deposition (in court) | افادة
الاستلام acknowledgment of receipt

استفادة *istiḥāda* utilization, use

فائدة *fā'ida* pl. فوائد *fawā'id*² utility, avail, benefit, advantage; gain, profit; interest (on money); useful lesson, moral; use (e.g., of a medicine)

مفيد *muḥīd* useful, beneficial, advantageous; favorable, profitable; instructive

مفاد *muḥād* contents, substance, purport, meaning (e.g., of an article) | اشاعة
مفادها ان *iḥā'atun muḥādūhā an* a rumor to the effect that ...

فيدرالي *fīdārālī* federalistic | دولة فيدرالية (*dawla*)
federal state

فيروز *fairūz* and فيروزج *fīrūzaj* turquoise

فيروس *vairus* pl. -āt virus

فيزا (Engl.) *vīzā* visa

فيزياء *fīziyā*² physics

فيزيائي *fīziyā'i* physical

فيزيولوجيا *fīziyōlōjīyā* physiology

فيش¹ (Fr. *fiche*) *fiš* pl. -āt (electric) plug (*syrr.*)

فياش² *fayyāš* braggart, show-off, self-inflated person

فيسل *faiṣal* see فصل

فيض *fā'ida* i (*faiḍ*, فيضان *fayaḍān*) to overflow, flow over, run over; to inundate, flood, deluge (عل *s.th.*); to flow, stream, pour forth, issue, emanate; to abound, superabound, be abundant, plentiful, superabundant; — (*faiḍ*) to spread (of news); — (*faiḍ*, فيوض *fuyūḍ*): فاضت روحه (*rūḥuhū*, *naṣuhū*) to give up the ghost IV to pour forth; to fill (♠ *s.th.*) to overflowing; to pour, pour out, pour forth (عل ♠ *s.th. over*), shed (♠ *s.th.*, esp. tears); to be prolix, long-winded, verbose (في in one's speech); to abandon

o.s. without restraint (في to *s.th.*); to speak or report extensively, in detail, at great length (ب about), dwell (ب on), describe in detail (ب عل to *s.o. s.th.*); to pronounce distinctly (ب a word) X to pour forth, spread (عل over), flood (عل *s.th.*); to spread (of news); to be superabundant, be too much; to be elaborate, complete in detail, exhaustive, thorough

فيض *faiḍ* flood, inundation, deluge; emanation; superabundance, plenty, copiousness, abundance; (pl. فيوض *fuyūḍ*) stream

فياض *fayyād* overflowing, effusive, exuberant; elaborate, exhaustive (speech); munificent, bountiful, liberal, generous | فياض الخاطر brilliant, overflowing with ideas

فيضان *fayaḍān* flood, inundation, deluge | فيضان النيل the annual inundation of the Nile

مفيض *mafiḍ* outlet, vent, drain; escape, way out | ليس لنا منه مفيض we cannot help doing it, we cannot but do it; لا يجد مفيضا من (*yajidu*) he must by all means ...; لا يجد مفيضا الى الكلام; ... he can't find an opportunity to speak freely

افاضة *iḥāda* elaborateness, detailedness, exhaustiveness

استفاضة *istiḥāda* (super)abundance, plenty, profusion

فائض *fā'īḍ* abundant, copious, plentiful, profuse, superabundant; surplus; (pl. فوائض *fawā'id*²) interest (on money)

مستفيض *mustafiḍ* elaborate, detailed, extensive, exhaustive, thorough

□ فايض³ (*fāyīḍ* see above) *fāyīḍ* usury (*eg.*)

فايضي *fāyīḍī* usurer (*eg.*)

فيفاء *faiḥā'*² pl. فياف *fayāfin* desert

فيكونت (Fr. *vicomte*) *vikōnt* and (Engl.) *vai-*
kaunt viscount

١ *fāla* نال (فيل) *fāla* : فيولة (*fuyūla*, فيلولة *faīlūla*) to be erroneous (view)

٢ *fil* pl. فيلة *fiyala*, فيول *fuyūl*, أفيال *afyāl* elephant; bishop (chess) | سن الفيل *sinn al-f.* ivory

فيل *villā* pl. فيلات villa, country house

ديدان الفيلاريا *dīdān al-filāriyā* filaria (zool.)

الفيليين *al-filībīn* the Philippines

فيلج *faīlaj*, فيلجة *faīlaja* pl. فيالج *faīlājī* cocoon of the silkworm

فيلسوف *faīlasūf* pl. فلاسفة *falāsifa* philosopher

فيلق *faīlaq* pl. فيالق *faīlaīq* large military unit; army corps; corps

فيلم = فم *film* film

فيلولوجيا *faīlōlōjīyā* philology

فيم *ftma* = فيا *fi-mā* why? wherefore?

في *fī* see في

فينة *faīna* pl. -āt time, point of time, instant, moment | الفينة بعد الفينة (*al-faīnata*), الفينة بعد الأخرى *al-faīnata ba'da l-ūḡrā*, في الفينة بعد الفينة, بين الفينة والفينة *fi* from time to time, now and then, once in a while, at times, sometimes

فينا *faīnān* having beautiful, luxuriant hair; luxuriant, long, flowing (hair)

فيينا (It. Vienna) *fiyennā, viyēnā* Vienna

فينوس *fīnūs* Venus

فينيسيا *fīnīsiyā* Venice

فينيق *fīniqī* Phoenician; (pl. -ūn) a Phoenician

فيق II *tafaīhaqa* to be prolix, long-winded, circumstantial

فيهة *faīhaqa* prolixity, long-windedness

الفيوم *al-fayyūm* El Faiyūm (town in N Egypt)

ق

ق abbreviation of دقيقة *daqīqa* minute

قádiz *qādīs* Cádiz (seaport in SW Spain)

قادوس *qādūs* pl. قواديس *qawādīs* water-wheel bucket, scoop (used in irrigation; Eg.)

قازوزة (It. *gasosa*) *qāzūza* soda water (*saud.-ar.*)

قاشاني *qāshānī* faience; porcelain, china

قاف *qāf* name of the letter ق | جبل القاف *jabal al-q.* in Islamic cosmology, name of the mountains surrounding the terrestrial world

قاقلة *qāqulla* cardamom (bot.)

قاقول *qāqullā* a variety of saltwort (*Salsola frutescens*; bot.)

قاقم *qāqum* ermine

قالب *qālab*, *qālib* pl. قوالب *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last, boot tree, shoe tree | قالب جبن (*jubb*) a (chunk or loaf of) cheese; قالب سكر (*sukkar*) sugar loaf; قالب صابون (*ṣābūn*) a cake or bar of soap; قلبا وقالبا (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قالوش (Fr. *galoches*) *qalōṣ* pl. -āt galosh, overshoe

قواميس *qawāmis* pl. قواميس *qawāmis* ocean; dictionary, lexicon

قار *aḡmar* *qān*(in) blood-red, deep-red

قاني *qānī* blood-red, deep-red (= قان *qānīn*)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn* canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, precept, statute; law; code; tax, impost; (*Tun.*) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسى (*asāṣī*) basic constitutional law; statutes; القانون التأسيسى (*jināʿī*) statutes, constitution; القانون الجنائى (*jināʿī*) criminal law; penal law; قانون الاحوال (*ahwāl*) قانون الاحوال الشخصية (*šakṣīya*) personal statute; القانون الدستورى (*duṣṭūrī*) constitutional law; القانون الدولى (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāʿaʿāt* code of procedure (*jur.*; *Eg.*); قانون اصول المحاكمات (*as-silk al-idāri*) administrative law; قانون كيمارى (*kīmāwī*) chemical formula; القانون المدنى (*madanī*) civil law

قانونى *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legislator, jurist, jurist | صيدل قانونى (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانونى *q. illegal*

قانونية *qānūniya* legality, lawfulness

قاورمة *qāwirma* (*eg.*) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qarʿ*) or onions and tomatoes

قاروق *qāwūq* and قاروق *qāwūq* pl. قواروق *qawwūq* a kind of high headgear made of felt

قارون *qāwūn* melon

قائش *qāyīš* pl. قوايش *qawāyīš* leather thong, strap, belt, girth; strop

قبا *qabba* u (*qabb*) to chop off, cut off (a s.th., e.g., the hand); to straighten up, draw o.s. up, become erect; to rise, ascend; to stand on end, bristle (hair)

قبة *qabb* pl. آقب *aqubb* hub, nave (of a wheel); lever, beam (of a balance)

قبة *qubba* pl. قباب *qibāb*, قباب *qubab* cupola, dome; cupolaed structure, dome-shaped edifice; domed shrine, memorial shrine, kubba (*esp.*, of a saint) | قبة الجرس *q. al-jaras* belfry, bell tower; قبة الاسلام *q. al-islām* epithet of the city of Baara

مقبب *muqabbab* cupolaed, domed, spanned by a cupola or dome; convex

قبة *qabba* pl. -آت collar (of a garment)

قبح *qabj*, *qabaj* (coll.; n. un. ة) pl. قبايح *qibāj* a kind of partridge

قبح *qabuḥa* u (*qubḥ*, *qabḥ*, قباحة *qabāḥa*) to be ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); to be ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean II to make ugly, repulsive, or repugnant, disfigure (a s.o., a s.th.); to denounce s.o.'s action (a s.th.) as ugly, ignominious, infamous, shameful, or disgraceful; to censure, rebuke عليه *q. for his action* X to find (a s.o., s.th.) ugly, repugnant, or repulsive, find (a s.th.) ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, or mean; to disapprove (a of s.th.), dislike (a s.th.)

قبح *qubḥ*, *qabḥ* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness | قبحا له shame on him!

قبيح *qabiḥ* pl. قبايح *qibāḥ*, قبايح *qabāḥ* ugly, repulsive, repugnant, disgusting (physically or morally); ignominious, infamous, shameful, disgraceful, foul, vile, base, mean; impudent, shameless, insolent, impertinent

قبيحة *qabiḥa* pl. قبايح *qabāḥ* abomination, shameful deed, dirty trick, low act

قباحة *qabāḥa* ugliness; ignominy, infamy, shamefulness

أقبح *aqbah²* uglier; more infamous; fouler, viler

مقابع *maqābiḥ²* ugly traits, repulsive qualities

قبار *qubbār, qabbār* capers (bot.)

قبر *qabara u* ; (*qabr, مقبر maqbar*) to bury, inter, entomb (أ, ة s.o., s.th.)

قبر *qabr* pl. قبور *qubūr* grave, tomb, sepulcher

مقبر *maqbar* pl. مقابر *maqābir²* tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبرة *maqbara, maqbara* pl. مقابر *maqābir²* tomb, burying place, burial ground; cemetery, graveyard

مقبري *maqbari, maqbari* caretaker of a cemetery; gravedigger

قبر *qubbar* (coll.; n. un. ة) lark (zool.)

قبرص *qubruṣ²* and قبرس *qubrus²* Cyprus

قبرصي *qubruṣī* Cyprian, Cypriote (adj. and n.); القبارصة *al-qabāriṣa* the Cypriotes

قبض *qabasa* ; (*qabs*) to derive, acquire, loan, borrow, adopt, take over (من أ s.th. from) VIII to take, or seek to take, fire (نارا من); to acquire or seek to acquire knowledge (من from, also علماء من); to learn (أ s.th.); to loan, borrow, adopt, take over (من or من أ s.th. from)

قبس *qabas* firebrand; live coal

قبسة *qabsa* firebrand

قباوس *qābūs* nightmare

قبض *iqtibās* learning, acquisition (of knowledge); loaning, loan, borrowing (fig.); adoption, taking over, acceptance, adaptation (of a literary text or passage); quotation, citation (of another's literary work or ideas)

مقتبسات *muqtabasāt* loans, borrowings (fig.)

قبض *qabasa* ; (*qabs*) to take up with finger and thumb (أ s.th.), take a pinch (أ of s.th.)

قبصة *qabsa, qubsa* as much as may be taken between the finger and the thumb, a pinch

قبض *qabaḍa* ; (*qabḍ*) to seize, take, grab, grasp, grip, clasp, clutch (عل or ب or أ, ة s.o., s.th.), take hold, take possession (عل or ب or أ, ة of); to hold (عل, ب, أ, ة s.o., s.th.); to apprehend, arrest (عل s.o.); to receive, collect (أ s.th., e.g., money); to contract, constrict (أ s.th.); to constipate (البعطن *al-baṭna* the bowels); to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress (أ s.o.); pass. *qubiḍa* قبضت روحه *qubiḍat rūḥuhū* to die | قبض الله روحه or قبضه الله | *(rūḥahū)* God made him die | قبض يده *(yadaḥū)* to keep o.s. from seizing s.o. or s.th.; to be ungenerous, be stingy toward; قبض (الصدر or الصدر *(sadr, naṣ)*) to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress II to contract, constrict (أ s.th.); to give (أ s.th.) into s.o.'s (ة) possession; to pay (أ a price) | قبض الصدر (or النفس) *(sadr, naṣ)* to oppress, deject, dishearten, dispirit, depress V to contract, become contracted; to shrink, shrivel; to be constipated (bowels) VII = V; to be received; to shut o.s. off (عن from, to), close one's mind (عن to); to be dejected, depressed, dispirited, ill at ease, also انقبض صدره *(sadrūḥū)*

قبض *qabḍ* gripping, grasping, seizing, seizure, holding; taking possession, appropriation; apprehension, arrest (عل of s.o.); receiving, receipt (esp., of money); contraction, constriction, constipation | القبض والدفع *(daf)* revenues and expenditures; التي القبض عليه *(al-qā l-qabḍa)* to arrest s.o.

قبضة *qabḍa* pl. *qabaḍāt* seizure; grip, hold, clasp, grasp; handful; (*Eg.*) أ

linear measure of 12.5 cm; — (pl. قباض *qibāṣ*) handle, haft, hilt | قبضة اليد *q. al-yad* fist; in s.o.'s possession, in s.o.'s hands, in s.o.'s power; قبضة يده *do.*; in s.o.'s hands *do.*; وقع في قبضته *to fall into s.o.'s hands*

قبضة *qubḍa* pl. قبض *qubaḍ* handful

قباضة *qibāḍa* raising, collecting, levying (of funds, of taxes)

قباضة *qabaḍāy* pl. -āt (*syr., leb.*) strong-arm (esp. one serving as bodyguard for politicians and prominent personalities); tough, bully

قباضة *maqbiḍ, miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, haft, hilt

قباضة *miqbaḍ* pl. مقابض *maqābiḍ*² handle, knob, grip (also, e.g., of a walking stick)

تقابض *taqābuḍ* (*Isl. Law*) a reciprocal taking possession (of a commodity and its monetary equivalent by buyer and seller respectively)

انقباض *inqiḍāḍ* contraction, shriveling, shrinking, shrinkage; constipation (of the bowels); oppression, anguish, anxiety, dejectedness, depression, low spirits, gloom, also انقباض الصدر *inq. aṣ-ṣadr*

قايض *qābiḍ* constipating, costive (*med.*); grievous, distressing, embarrassing; receiver, recipient; gripper, clamp, claw, catcher, tongs, holder (*techn.*); (pl. -ūn, عضلة قابضة | قباض *qubbāḍ*) (tax) collector | قابض ('*adaḷa*) flexor; قابض على الأمر (*amr*) ruler, potentate

مقبوض *maqbiḍ* عليه مقبوض person under arrest; (pl. -āt, مقابض *maqābiḍ*²) revenue (*fin.*)

منقبض *munqabiḍ* oppressed, worried, dispirited, disheartened, downcast, dejected, depressed, ill at ease | منقبض (الصدر or) الصدر *m. aṣ-ṣadr* (or *an-naṣṣ*) *do.*

قبط وجهه II *waḡḡahū*) to knit the brows, frown, scowl, glower

القبط *al-qubṭ, al-qubṭ* pl. القباط *al-aqbāṭ* the Copts

قبطي *qubṭī, qubṭī* Coptic; Copt

قبطان *qubṭān* pl. قباطين *qabāṭīn*², قباطنة *qabāṭīna* captain (of a ship and, in *Tun.*, as a military rank = *Fr. capitaine*)

قبع *qaba'a a* (قبع *qubū'*) to retract the head (hedgehog); to crouch, squat, sit; — (qab', قباع *qibā', qubā'*) to grunt (hog); to trumpet (elephant); — (qab') to drink in hasty gulps (*eg.*)

قبعة *qubba'a* pl. -āt hat; cap; (*syr.*) small felt cap

مقبع *muqabba'* wearing a hat, hatted

قبع *qabqaba* to swell, bulge

قبقاب *qabqāb* pl. قباقيب *qabāqīb*² wooden clog, patten | القباقيب *al-aṭṭāq* skate

قباقيب *qabāqībī*: مسبار قباقيب (*mismār*) small nail, blue tack (*eg.*)

قبل *qabila a* (قبل *qabūl, qubūl*) to accept (ب or ه, s.o., s.th.); to receive (kindly, hospitably) (ه s.o.), give (ه, s.o., s.th.) a friendly reception, receive (ه s.th.) favorably, approve (ه, s.o. of s.th.); to acquiesce (ه in s.th.), put up (ه with s.th.), agree, consent, assent (ه to, also ب); to admit (في ه, s.o., s.th. to); to obey (من s.o.), yield, give in (من to s.o.), submit to s.o.'s (من) command; — *qabila a* and *qabala u i* (قبالة *qabāla*) to guarantee, vouch, be surety (ب for) | قبل | (ب) *qabila* he was willing to go with me; *qabila* with acc. of a *maṣḍar* frequently corresponds to an English adjective in -able, -ible, -ive, -al, e.g., داء يقبل الشفاء (*ḍā' iṣfā'a*) a curable disease, بضائع تقبل الالتهاب (highly) combustible merchandise, أسعار لا تقبل المزاحمة (*mu'āzahama*) prices that are beyond competition; قبل شكاً (*ṣakkan*) to admit doubt II to kiss (ه, s.o., s.th.); (*eg.*) to go

south(ward) III to be or stand exactly opposite s.o. or s.th. (أ, ة), be face to face (أ, ة with); to confront, face, counter (ة s.o.; ب أ s.th. with, e.g., a situation with caution); to meet (ة s.o.; ب أ s.th., e.g., a danger, with, by); to encounter (ة s.o.), run across s.o. (ة); to visit (ة s.o.), call on s.o. (ة); to meet, get together, have a talk or interview (ة with s.o.); to interview (ة s.o.); to receive (in audience) (ة s.o.), grant an audience (ة to s.o.); to receive (ب أ, ة s.o., s.th. with, e.g., a news with joy); to repay, return, requite (ب أ s.th. with); to compare, collate (عل ب أ s.th. with) | قابله على الرحب والسعة (rahb, sa'a) to welcome s.o. or s.th.; قابله بالمثل (bi-l-mithl) to return like for like IV to turn forward; to draw near, come close to s.o. or to a place (عل), approach (عل s.o., a place); to advance (عل to, toward); to turn (عل to, toward); to embark, enter (عل upon s.th.), engage (عل in); to give one's attention, devote o.s. (عل to s.o., to s.th.), dedicate o.s., apply o.s., attend (عل to s.th.), occupy o.s. (عل with); to take an interest, become or be interested (عل in); to go, come (ال to); to be abundant (crop); (with foll. imperf.) to begin to do | أقبلت عليه الدهر | أقبل الدنيا (dunyā) luck is on his side, fortune smiles on him V to accept, receive (أ s.th.); to hear, grant (دعاء du'ā'ahū s.o.'s prayer; of God) VI to be opposite each other, face each other; to meet (e.g., two persons); to get together, have a meeting, meet (مع with); to be compared, be collated VIII to receive (أ, ة s.o., s.th.); to apply o.s. gladly and willingly (أ to s.th.) X to turn one's face (أ, ة to s.o., toward s.th.); to go to meet, to meet (ة s.o.); to face, confront, meet (أ, ة s.o., s.th.); to take upon o.s., assume (أ s.th.); to receive (ة a visitor, a guest; أ s.th., e.g., a radio broadcast)

قبل *qablu* (adv.) or قبل من *min qablu* and قبلًا *qablan* previously, formerly, earlier, before; من ذي قبل (*qablu*) عن ذي قبل (after a comparative) ... than before; — قبلًا (*qabla*) before, prior to | قبل كل شيء *qabla kulli shay'in* first of all, above all; قبل أن *min qabli* before, prior to; أن (conj.) before

قبلًا *qabla'idin* previously, formerly, once, in former times

قبلًا *qubaila* (prep.) shortly before, prior to; أن قبلًا (conj.) shortly before

قبل *qubl, qubul* fore part, front part, front, face | من قبل (*qubulin*) in front; from the front, from in front

قبل *qibal* power, ability; — قبلًا (*qibala*) in the presence of, before, near; in the direction of, toward | لا قبل له به (*qibala*) he has no power over it, it is not in his power; he is incapable of accomplishing it; من قبل *min qibali* on the part of, from, by; من قبل نفسه by himself (or itself), of his (or its) own accord; لي قبله دين *qibalahu dain* he owes me a debt, he is indebted to me

قبلًا *qubla* pl. *qublāt, qubulāt*, قبل *qubal* kiss

قبلًا *qibla* kiblah, direction to which Muslims turn in praying (toward the Kaaba); recess in a mosque indicating the direction of the Kaaba, prayer niche | قبلتاين *qiblatayn* the first of the two kiblahs, i.e., Jerusalem; قبل الانظار *q. al-anẓar* focus of attention, target of all eyes, ideal, goal sought after and aspired to; قبل الاهتمام *q. al-ihtimām* object of widespread interest, focus of attention

الوجه القبلي | قبل *qibli* southern, south (wajh) Upper Egypt

قبولًا *qabūl, qubūl* (friendly) reception; welcome; acceptance; concurrence, consent, assent, approval, admission, admittance; with foll. *maḥḍar* correspond-

ing to English abstract nouns in -ability, -ibility, -ivity, -ality, e.g., عدم قبول التفرقة 'adam q. at-tafrīqa indivisibility

قبيل *qabil* guarantor, bail (aman), surety; kind, specimen, species, sort; tribe | من هذا القبيل of this kind, like this, such; in this respect; من قبيل الايضاح (q. il-īdāh) by way of illustration, as an explanation; من كل قبيل ودبير (dabir) of every origin (whatsoever); ليس من هذا الامر في قبيل ولا دبير he is not in the least involved in this affair, he has absolutely nothing to do with this affair

قبيلة *qabila* pl. قبائل *qabā'*; tribe

قبل *qabālī* tribal

قبالة *qabāla* bail, guaranty, suretyship, liability, responsibility; contract, agreement

قبالة *qibāla* midwifery, obstetrics

قبالة *qubālata* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

قبيل *taqbīl* kissing

قبال *qibāla* (prep.) opposite, face to face with, vis-à-vis, in front of

مقابلة *muqābala* encounter; meeting; conversation, talk, discussion; interview; audience; reception; comparison, collation | مقابلة ذلك *muqābalata ḡ.* or مقابلة ذلك في مقابلة ذلك in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; المقابلة comparative anatomy; تشريح المقابلة *(bi-l-mīl)* requital; retaliation, reprisal; اخذ بالمقابلة to return like for like

اقبال *iqbāl* drawing near, advance, approach; coming, arrival, advent; turning, application, attention, response, responsiveness (على to), concern (على for), interest (على in), demand; good fortune, prosperity, welfare | اقبالا وادبارا *iqbālan wa-idbāran* back and forth, to and fro, up and down

تقبيل *taqabbul* receptivity, susceptibility, sensibility

اقتبال *iqtibāl* reception

استقبال *istiqbāl* pl. -āt reception; opposition (*astron.*); full moon (as an astronomical aspect); the future; استقبال *istiqbālān* in the future | آلة الاستقبال receiving set, receiver; غرفة الاستقبال *ḡurfat al-ist.* reception room, parlor; كان في استقباله he was present to greet him, he had come to meet him, he received him

قابل *qābil* obstetrician, accoucheur; coming, next (e.g., month); subject, liable, susceptible, disposed (ل to s.th.); receiver (*radio*); with foll. ل and *maḡdar* corresponding to English adjectives in -able, -ible, -ive, -al, e.g., قابل للموت (*li-l-mawt*) mortal; قابل للشفاء curable; قابل للانتهاب (highly) combustible, inflammable; قابل للتوصيل *(el.)* conductive; يكون جواز السفر غير قابل للرجوع *irrevocable*; قابلا للتجديد اربع مرات (*jawāz as-safar, arba'a marrātin*) the passport can be renewed four times

قبالة *qābila* pl. -āt, قوابل *qawābil* midwife, accoucheuse; — (pl. قوابل *qawābil*) receptacle, container; — pl. قوابل beginnings

قابلية *qābiliya* faculty, power, capacity, capability, ability; aptitude, fitness; tendency, disposition, liability, susceptibility, sensibility, receptivity (ل to); appetite قابلية التوصيل *conductivity (el.)*; قابلية القسمة *q. al-qīma* divisibility; cf. قابل

مقبول *maqḅul* acceptable, reasonable; satisfactory (as an examination grade; *Eg.*); pleasing, obliging, complaisant, amiable; well-liked, likable, popular, welcome

مقبات *muqabbilāt* appetizers, hors d'oeuvres

مقابل *muqābil* facing, opposite; counter- (in compounds); equivalent, wages, re-

muneration, recompense | مقابل ذلك (muqābila) or مقابل ذلك accordingly, in accordance with that, in return for that, in exchange for that, in compensation for that, as an equivalent for that, for that, therefore; مقابل تقديم الكوبون upon presentation of the coupon; مائة سفينة مقابل خمسين في العام السابق (mi'at safīna m. kamsin) 100 ships as compared with 50 the previous year; بدون مقابل or من غير مقابل without compensation, for nothing, gratis

مقبل muqbil coming, next (e.g., month, year)

مقبل muqtabal: في مقتبل العمر / fi m. il-'umr in the prime of life; مقبيل الليل (muqtabala l-lail) at the beginning of the night, early at night

مستقبل mustaqbil receiving set, receiver (radio)

مستقبل mustaqbal front part, front, face; future (adj.); the future

قَبَن II to weigh (with a steelyard) (♠ s.th.)

قَبَان qabbān steelyard; scale beam; platform scale, weighbridge

قَبَاءُ qabā' pl. اقبية aqbiya an outer garment with full-length sleeves

قَبَا qabā u to vault, arch, camber, curve, bend (♠ s.th.)

قَبْو qabw pl. اقبية aqbiya vault; vaulted roof; cellar; tunnel, gallery, drift, adit (mining); ○ prompt box | ○ قَبْو الوقاية من قَبْو الغارات الجوية (jawwīya) air-raid shelter

قَبْوَة qabwa vault

قَبَا qibā' interval, interspace, distance

قَبْوَدَان qabūdān captain

قَت qatta u (qatt) to render falsely, misrepresent, depreciate, belittle, minimize (♠ s.th.); to lie VIII to uproot, root out, extirpate (♠, ♠ s.o., s.th.)

قَاتِل qattāl slanderer, calumniator

قَتَب qatab pl. اقاتب aqtāb (eg.) hunch, hump

مَقْتَب muqatab hunchbacked

قَتَاد qatād tragacanth (Astragalus; bot.) | قَتَاد جلس على قَتَاد he was sitting on a bed of thorns

قَتَر qatara u (qatr, قَتَر qutūr) and II to be stingy, tightfisted, niggardly, parsimonious (على toward s.o.), keep (على s.o.) short, stint (على s.o.) IV do.; to live in straitened circumstances, be or become poor

قَتَر qatr stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قَتَرَة qatara dust

قَتَار qutār aroma, smell (of s.th. fried or cooked)

تَقْتِير taqtīr stinginess, niggardliness, parsimony (على toward)

قَاتِر qātir stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

مَقْتَر muqattir, muqtīr stingy, tightfisted, miserly, niggardly, parsimonious (على toward)

قَتَلَ qatala u (qall) to kill, slay, murder, assassinate (♠ s.o.); to mitigate, alleviate (♠ s.th., e.g., البرد al-bardā the cold, الجوع al-jū'a the hunger); to mix, dilute (♠ s.th. with, e.g., wine with water); to know, master (♠ s.th., e.g., a skill) | قَتَلَ قَتْلًا خَيْرًا (qubran, 'ilman) or قَتَلَ قَتْلًا (darsan wa-bahān) to know or master s.th. (e.g., a skill, a field of study) thoroughly; قَتَلَ الموضوع بَحْثًا (bahān) to study a topic most thoroughly, treat a subject exhaustively; قَتَلَ الدهر خَيْرَةً (dahra kibratān) to have long experience with life, be worldly wise II to kill, massacre (♠ people), cause carnage (♠ among people) III to combat, battle (♠ s.o.), fight (♠ s.o., with s.o., or against s.o.) | قَاتِلَهُ الله lit.: may God fight him! i.e.,

approx.: damned bastard! VI and VIII to fight with one another, combat each other X to risk one's life, defy death

قتل *qatl* killing; manslaughter, homicide; murder, assassination | قتل بسبب (*bi-sababīn*) indirect killing (*Isl. Law*); قتل الخطأ *q. al-ḡaṭā'* accidental homicide (*jur.*); القتل العمد (*'amd*) or القتل العمدى (*'amdī*) or القتل العمد مع سبق (*'amdān*) or القتل العمد مع سبق الإصرار (*sabqī l-iṣṣār*) premeditated murder

قتل *qīl* pl. اقاتل *aqtāl* enemy, foe, adversary, opponent

قتيل *qatīl* pl. قاتل *qatā* killed; killed in battle, fallen; one killed in battle, casualty | قتيل الحرب *q. al-ḥarb* man killed in war

قاتل *qattāl* murderous, deadly, lethal

اقتل *aqtal*² deadlier, more lethal in effect

مقتل *maqtal* murder, death; murderous battle; (pl. مقاتل *maqātīl*²) vital part of the body (the injury of which will bring about death), mortal spot, mortal organ; Achilles' heel, vulnerable spot | ضربه في | مقاتله (*darabāhū*) or اصاب منه المقتل (*aṣāba*) he hit him at his most vulnerable spot

مقتلة *maqatala* pl. -āt butchery, slaughter, carnage, massacre

تقتيل butchery, slaughter, carnage, massacre

قتال *qitāl* fight, struggle, contention (against); combat, strife, battle | ساحة القتال battlefield

مقاتلة *muqātala* fight, struggle, contention (against); combat, strife

تقاتل *taqātul* mutual struggle

قاتل *qātīl* killing, murdering; deadly, lethal, mortal, fatal; (pl. قاتل *qattāl*, قاتلة *qatala*) killer, manslayer; murderer, assassin

قاتلات *qātīlāt* lethal agents (ل against)

مقتل *muqattal* experienced, practiced, tried, tested

مقاتل *muqātīl* fighter, combatant, warrior; fighting, combat-, battle- (in compounds)

مقاتلة *muqātīla* (coll.) combatants, warriors, fighting forces

مقاتلة *muqātīla* pl. -āt combat plane, light bomber

مقتتل *muqtatal* battlefield, battleground

مستقتل *mustaqtil* death-defying, heroic

قَم *qatama* u (قوم *qutūm*) to rise (dust) IX to be dark(-colored), blackish

قمة *qutma*, *qatama* dark or blackish color, darkness, gloom

قَام *qatām* dark or blackish color, darkness, gloom

اقم *aqlam*² dark-colored, blackish, dark

قَام قَاتِم *qātīm* pl. قَوَاتِم *qawātīm*² black, dark | قَامِ اسود pitch-black

قَاتَا *qayta* u (*qatt*) and VIII to pull out, tear out, uproot (ه s.th.)

قَاتَا، قَاتِيَا، قَاتِيَا (coll.; n. un. ة) cucumber

قَاتِيَا قَاتِيَا catheter

○ قَاتِيَا قَاتِيَا catheter

قَاتِيَا قَاتِيَا to cough

قَاتِيَا قَاتِيَا pl. قَاتِيَا *aqḥāḥ* pure, sheer, unmixed, unadulterated; genuine

قَاتِيَا قَاتِيَا pl. قَاتِيَا *qihāb* whore, harlot, prostitute

قَاتِيَا قَاتِيَا a (*qahḥ*, قَطَط *quḥūḥ*) and قَاتِيَا قَاتِيَا a (*qahḥ*) to be withheld, fail to set in (rains); active and pass. قَاتِيَا قَاتِيَا to be rainless (year) II to pollinate (النخلة *anna-ḥlala* the palm tree); (eg.) to scratch

off, scrape off (▲ s.th.) IV to be rainless (year)

قَطْ *qaḥṭ* want of rain, rainlessness; drought, dryness; famine; dearth, lack, want, scarcity

قَطَّان *qaḥṭān* legendary ancestor of the South Arabians

قَتَّ *qaḥaṭa a (qaḥṭ)* to swallow, gulp down (▲ s.th.); to sweep away, carry away (▲ s.th.; of a river) VIII = I

قَف *qihḥ* pl. قُوف *quḥūf*, أَقْف *aqḥāf*, قَفْة *qihāfa* skull; cranium, brainpan

قَفَّ *quḥḥāf* torrential (river)

قَلَّ *qaḥila a (qaḥal)* and pass. *quḥila* to be or become dry or arid, dry up, wither

قَلَّ *qaḥal* dryness, aridity

قَلَّ *qaḥil* dry, arid

قَوْلَةٌ *quḥūla* dryness, aridity

قَلَّاهُ *qaḥlā* f. dry

قَالَ *qāḥil* dry, arid

قَمَّ IV to push, drag (ق. s.o. into s.th.), involve (ق. s.o. in); to introduce forcibly, cram (ق. s.th. into) | أَمَّ نَفْسَهُ (*na/saḥū*) he squeezed himself between them VIII to plunge, rush, hurtle (▲ into s.th.); to break (▲ into s.th.), intrude, invade (▲ s.th.); to burst (▲ into a room); to jump, leap, dive (▲ into s.th.); to rush, dart (▲ at); to storm, take by storm (▲ s.th.); to embark boldly (▲ upon s.th.); to defy (▲ danger, hardships, etc.)

قَمَّة *quḥma* pl. قُمَّ *quḥam* danger one rushes into, hazardous undertaking

مَقَام *miqḥām* pl. مَقَامِ *maqāḥim* one who plunges heedlessly into danger, reckless, daring, foolhardy

أَقَامَ *iqḥām* dragging in, implicating, involvement

اقتحام *iqṭihām* breaking in, inrush, irruption, intrusion, obtrusion; inroad, invasion, incursion; storming, capture by storm

أَقْوَان *uqḥuwaṭn* pl. أَوَّاح *aqāḥin*, أَقْاحِي *aqāḥiy* camomile (*bot.*); daisy (*bot.*)

قَدْ *qad* (particle) with foll. perf. indicates the termination of an action; sometimes corresponding to English "already"; with foll. imperf.: sometimes, at times; perhaps, or English "may", "might"

قَدَّ *qadda u (qadd)* to cut lengthwise, cut into strips (▲ s.th.); to cut off (▲ s.th.); to chop off (▲ s.th.); to cut out, carve out (▲ s.th.) | قَدَّ نَلْبَهُ مِنْ حَجَرٍ *qadda qalbuḥū min ḥajarin* to have a heart of stone II = I; to cut into strips and dry (▲ s.th., e.g., meat, fruits), to jerk (▲ meat) VII to split, burst (also, e.g., with laughter) VIII = I

قَدَّ *qidd* pl. أَدَّ *aqudd* strip (of leather), strap, thong

قَدَّة *qidda* pl. قَدَد *qidad* rail; ruler | قَدَّاهُ تَفَرَّقُوا طَرَائِقَ *tafarraqū tarā'iqā qidadan* to split into many parts or groups, break up, dissolve

قَدَّدَ *qadd* meat cut into strips and dried, jerked meat

قَدَّ *qadd* pl. قَدَد *qudd* shape, build, frame, physique, stature, height, figure; (eg.) size, bulk, volume, quantity | عَلَّ قَدَّهُ of the same size, of equal size, just as (large)

قَدَّاهُ *qadaḥa a (qadh)* to bore, pierce (ق. s.th.); to slander, defame, malign, vilify (ق. s.o.); to rebuke, censure, blame (ق. s.o.); to reprove, reproach, chide (ق. s.o.); to reject as objectionable (ق. a witness, a testimony); to impair, depreciate, belittle, lessen, diminish, degrade (ق. s.th.), detract (ق. or ب. from); to violate, infringe (ق. s.th.), offend (ق.)

against); to strike fire (with a flint) (also with النار *an-nāra* | قَدَحَ زِنَادَ الْفِكْرِ (z. *al-fikr*) to ponder, think hard, rack one's brain; قَدَحَ فِكْرَهُ (*fikrahū*) to think hard; قَدَحَ شُرَا (*šarara*) to strike or emit sparks VIII to strike fire (with a flint), also قَدَحَ النَّارَ; to weigh, consider (s. s.th.)

قَدَحَ *qadh* slander, calumny, calumny, defamation, vilification, aspersion; censure, rebuke, reproof, reproach; depreciation, detraction (ب or ف from), impairment

قَدَحَ *qidh*, pl. قَدَاحٍ *qidāh*, أَقْدَحَ *aqduh*, أَقْدَاحٍ *aqdāh*, أَقْدَاحِيَّةٌ *aqādihi*² arrow shaft; arrow; divining arrow, arrow used for oracles | الْقَدْحُ الْمَعْلَى (*mu'allā*) the seventh of the divining arrows used in the ancient Arabian game of *maisir*, i.e., the best of them which won seven shares of the slaughtered camel, hence: قَدَحَ الْمَعْلَى to be the principal agent in, have a major impact on, exert decisive influence on, be of crucial importance for

قَدَحَ *qadah* pl. أَقْدَاحٍ *aqdāh* drinking bowl; (drinking) cup; goblet; glass, tumbler; tea glass; keddah, a dry measure (Eg. = $\frac{1}{100}$ أردب *ardabb* = 2.062 l)

قَدَاحٍ *qaddāh* and قَدَاحِيَّةٌ *qaddāha* pl. -āt flint; fire steel, fire iron (for striking sparks from flint); flint and steel; lighter (e.g., for cigarettes)

مِقْدَاحِيَّةٌ *miqdāha* fire steel, fire iron (for striking sparks from flint)

قَدَرَ *qadara* u ; (qadr) to decree, ordain, decide (s. s.th.; of God) — *qadara* ; قُدْرَةٌ *qudra*, مَقْدَرَةٌ *maqḍura*, مَقْدَرَةٌ *maqḍira* and *qadira* a (*qadar*) to possess strength, power, or ability; to have power (عل over s.th.), be master (عل of s.th.), be equal (عل to s.th.), be up to s.th. (عل); to have the possibility to do (عل

s.th.), be in a position to do s.th. (أن or عمل), be able to do s.th. (أن or عمل), be capable of (أن or عمل of) II to appoint, assign, determine, ordain, decree (s. s.th., عمل for s.o.; of God); to predetermine, foreordain, (pre)destine (s. s.th.; of God); to appraise (s. s.th.; with respect to its worth and amount), assess, estimate, calculate, tax, evaluate, value, rate (ب s. s.th. at); to anticipate, foresee (s. s.th.); to surmise, guess, presume, suppose, believe, think, be of the opinion (أن that); to esteem highly, value, treasure, prize, cherish (s. s.o., s. s.th., ل s. s.th. in s.o., because of s.th. s.o.); to appreciate (s. s.th.); to enable (عمل s. s.o. to do s.th.), put (s. s.o.) in a position (عمل to do s.th.); (*gram.*) to imply in an expression (ل or ه) another (ب or ه) as virtually existing | قَدَرَ فَكَانَ (which) God forbid! لا قَدَرَ اللهُ (*quddira*) the inevitable happened! قَدَرَهُ حَقًّا (*haqqa qadrihi*) to attach the proper value to s.o. or s.th., fully appreciate the value of s.o. or s.th.; لا يَقْدَرُ *lā yuqaddaru* inestimable, invaluable, immeasurable, immense, huge, enormous, tremendous IV to enable (عمل s. s.o. to do s.th.), put (s. s.o.) in a position (عمل to do s.th.) V to be appointed, assigned, determined, ordained, destined, fated, decreed VIII = I *qadara* ; X to ask (s. God) for strength or ability

قَدَرَ *qadr* pl. أَقْدَارٍ *aqdār* extent, scope, quantity, amount, scale, rate, measure, number; sum, amount; degree, grade; worth, value, standing, rank; divine decree | لَيْلَةُ الْقَدْرِ *laylat al-q.* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated during the night between the 26th and 27th of Ramadan; قَدَرَ مِنْ قَدَرٍ a certain extent of, a certain degree of; قَدَرَ *qadra*, بِقَدَرٍ *bi-qadri*, قَدَرَ عمل commensurate with, corresponding to, according to, in proportion to; ما بِقَدَرٍ *bi-qadri mā* in the same measure

as, to the same extent as, as much as, as large as; *على قدر ما* *alā qadrin mā* to a certain extent, relatively; *قدر المستطاع qadma l-mustatafā*, *بقدر المستطاع*, *على قدر المستطاع*, *قدر الطاعة qadra f-ā*, *قدر الامكان qadra l-imkān*, *على قدر الامكان* and *بقدر الامكان* as far as possible, as much as possible, in the best way possible, to the best of one's abilities; *اغلبية قدرها مائة صوت aḡlabiyya qadruhā mi'atu ṣawtin* a majority of a hundred votes; *قدر ذوو قدر qawū q.* people of distinction, important people

قدر qadar pl. *اقدار aqdār* divine fore-ordination, predestination; fate, destiny, lot | *مذهب القدر maḡhab al-q.* fatalism; *القضاء والقدر (qaḏā)* fate and divine decree; *وقدرا قضاء qadā'an wa-qadaran* or *بالقضاء والقدر* by fate and divine decree; *جاء على قدر* he arrived just at the right time

القدرية al-qadariyya a theological school of early Islam asserting man's free will

قدر qidr m. and f., pl. *قدور quḏūr* cooking pot, kettle, pot

قدرة qidra cooking pot, kettle, pot

قدرة qadara small bottle, flask

قدرة qudra faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude; omnipotence (of God) | *القدرة على العمل* (amal) power. capacity (tech., phys.); *القدرة على الانتخاب* selectivity (radio)

قدر qadīr possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), capable (على of s.th.); omnipotent, almighty, all-powerful (God)

أقدر aqdar mightier, more powerful; more capable (على of), abler (على to do s.th.)

مقدرة maqdura, maqdara, maqdīra faculty (على of), power, strength (على for), potency; capacity, ability, capability, aptitude | *المقدرة الحربية (harbiyya)* military resources, military potential

مقدار miqdār pl. *مقادير maqādīr* measure; extent in space and time; scope, extent, scale, rate, range; quantity; amount | *مقدار أدنى (adnā)* a minimum; *مقدار أقصى (aḡṣā)* a maximum; *بمقدار ما bi-miqdāri mā* to the same extent or degree as..., as much as...; *هذا المقدار* to such an extent or degree, so much; *بمقدار* to a certain extent or degree, somewhat, a little

تقدير taqdīr pl. *-āt, تقادير taqādīr* estimation, appraisal, assessment, taxation, rating; calculation, estimate, valuation; appreciation; esteem; assumption, surmise, supposition, proposition; implication of a missing syntactical part (gram.); (pl. *-āt*) grading, evaluation (of achievement; school, university); *تقديرا taqdīran* by implication, implicitly, virtually | *هذا تقدير* in appreciation of this; *على أقل تقدير* at least; *على أكثر تقدير* at most; *عن مبلغ تقديرى* 'an mablāḡi taqdīri as far as I can judge for myself

اقتدار iqtidār might, power, strength, potency; ability, capability, faculty, capacity, efficiency, aptitude

قادر qādīr possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); capable (على of s.th.), able (على to do s.th.); efficient, capable, talented

مقدور maqdūr decreed (على against, by fate); (pl. *مقادير maqādīr*) destiny, fate; (pl. *-āt*) faculty, capability, ability; potential, resources | *في مقدوره أن* to be able to..., be capable of.... be in a position to..., have the possibility to...

مقدر muqaddīr estimator, appraiser, assessor, taxpayer

مقدور muqaddar decreed, foreordained, predestined; implied, implicit, virtual; *مقدرات* fates, destinies; estimates, preliminary calculations

مقتدر *muqtadir* possessing power or strength, powerful, potent; having mastery (على over s.th.), being equal (على to s.th.); able (على to do s.th.), capable (على of); efficient capable, talented

قدس¹ *qadusa u (quds, qudus)* to be holy, be pure II to hallow, sanctify (أ, ة s.o., s.th.); to dedicate, consecrate (أ s.th.); to declare to be holy, glorify (الله God); to hold sacred, venerate, revere, reverence, worship (أ, ة s.o., s.th.); (Chr.) to canonize (ة s.o.); (Chr.) to say Mass, celebrate | قدس الله سره (*siirrahū*) may God sanctify his secret! (eulogy used when mentioning the name of a deceased Muslim saint) V to be hallowed, be sacred or sanctified

قدس *quds, qudus* holiness, sacredness, sanctity; (pl. أقداس *aqdās*) sanctuary, shrine; القدس *al-quds* Jerusalem | قدس الإقداس the holy of holies (Chr., Jud.); الروح القدس *(ar-ruḥ al-qudus)* the Holy Ghost (Chr.)

قدسي *qudsī* holy, sacred; saintly; saint

قدسية *qudsīya* holiness, sacredness, sanctity; saintliness

قداس *quddās* pl. -ā, قدايس *quddāis*² Mass (Chr.)

قداسة *quddāsa* holiness, sacredness, sanctity; saintliness | قداسة البابا His Holiness the Pope

قدوس *quddūs, quddūs* most holy; القدوس the Most Holy, the All-Holy (God)

قديس *quddīs* pl. -ūn holy, saintly; Christian saint | عيد كل القديسين *'id kull al-q.* All Saints' Day (Chr.)

أقدس *aqdas*² more hallowed, more sacred, holier

بيت المقدس *bait al-maqdis* Jerusalem
تقدیس *taqdis* sanctification, hallowing; dedication, consecration; celebration

(Chr.); Consecration (as part of the Roman Catholic Mass; Chr.); reverence, veneration, worship

مقدس *muqaddis* reverent, reverential, venerative

مقدس *muqaddas* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred; pl. -ā sacred things, sacrosanct things | الأرض المقدسة (البلاد المقدسة) *(arḍ) the Holy Land, Palestine;* البيت المقدس (*bait*) Jerusalem; الكتاب المقدس the Holy Scriptures, the Holy Bible (Chr.)

متقدس *mutaqaddis* hallowed, sanctified, dedicated, consecrated; holy, sacred

قداس² *quddās*² Cádiz (seaport in SW Spain)

قداس² pl. قواديس look up alphabetically

قدم *qadama u (qadm, قوم qudūm)* to precede (ة s.o.); — *qudīma a (قوم qudūm, قدامان qudmān, مقدم maqdam)* to arrive (أ at a place); to come; to get (الى or على or ة to s.o.; أ to a place), reach (الى or على, ة s.o.; أ a place); to have the audacity to do s.th. (على); — *quduma u (qudam)* to be old, be ancient II to make or let (أ, ة s.o., s.th.) precede, go before, or lead the way; to send forward, send ahead, send off, dispatch, send on in advance (أ, ة s.o., s.th.); to set forth beforehand, premise (ل أ s.th. as introductory to s.th., e.g., a preface to a book); to place (أ, ة s.o., s.th.) at the head; to set forward, set ahead (أ a clock); to do earlier, do beforehand, do before s.th. else (أ s.th.); to give precedence (على, ة, ة to s.o., to s.th. before), give priority (على أ to s.th. over); to prefer (على, ة, ة s.o., s.th. to s.o. or s.th. else), give preference (على, ة, ة to s.o., to s.th. over); (Tun.) to appoint as legal guardian (على ة s.o. for); to prepare, ready, keep ready, provide, set aside, earmark (ل أ s.th. for); to provide,

make provisions (ل for); to offer, proffer, tender, extend, present, produce, exhibit, display (أ s.th., ال or ل to s.o.); to hand over, deliver (أ s.th., ال or ل to s.o.); to submit, refer (أ s.th., ال or ل to s.o.), lay s.th. (أ) before s.o. (ال or ل); to give as a present (أ s.th., ال or ل to s.o.), offer up, present (ال or ل أ, أ s.o., s.th. to s.o., to s.th.); to dedicate (ال or ل أ s.th., e.g., a book, to s.o.); to file, turn in (أ s.th., e.g., a report), send in, submit (أ s.th., e.g., an application, ال or ل to), lodge (أ e.g., a complaint, ال or ل before); to give (أ an answer); to take (أ an examination); to bring s.o. (أ) before a proper authority, esp., before a tribunal (أ امام or ال), arraign s.o.; to introduce, present (ل or ال أ s.o. to s.o. else), make (أ s.o.) acquainted (ل or ال with s.o. else); to precede; to be fast (clock) | قدم بين يديه (*baina yadaihi*) to send s.th. ahead of s.th. else, let s.th. precede s.th. else; قدم له السن (*qadma*) to pay the price to s.o. in advance, advance the price to s.o.; قدم خدمة (*kidmatan*) to render a service; قدم خطوة (*kufwatan*) to make a step forward; قدم الشكر له (*shukra*) to extend one's thanks to s.o., thank s.o.; قدم نفسه الى البوليس to give o.s. up to the police; ما قدمت وما أخرت (*akkartu*) what I have ever committed; ما قدمت يدك (*yadaka*) what you have committed or perpetrated; يقدم رجلا ويؤخر أخرى *yugaddimu rijlan wa-yu'akkiru ukra* to hesitate, waver, be undecided; تقدم لا شهرور لا فرق شهرور لا *farqu shuhurin la tuqaddimu wa-la tu'akkiru* a difference of a few months which is of no consequence IV to be bold, audacious, daring; to make bold, have the audacity to do s.th. (عل); to venture, risk, undertake, tackle (عل s.th.), set about s.th. (عل); to brave (عل s.th.), embark boldly (عل upon), dare to engage (عل in), venture upon s.th. (عل); to attack (عل s.o., s.th.) V to

precede (عن or عل or أ, أ s.o., s.th., in space and time), go before s.o. or s.th. (عن, عل, أ, ه); to head (عل or أ a group of people), be at the head (عل or أ of a group of people); to belong to an earlier, older time; to go forward, move (for, ward), proceed (نحو toward), advance-march (نحو against, toward); to progress, make progress; to come on, come closer, move nearer (ال to); to approach (ال s.o. or s.th.), accost (ال s.o.); to step up (ال to); to present o.s. (بين يديه or ال to), step before (بين يديه) (ال to); ○ to meet, face (ل or ال an opposing team, in sports); to turn, apply (ل or ال to s.o. with a request); to submit (ل or ال to s.o. ب s.th., e.g., a request); to order, direct, commission (ل ال s.o. to do, to bring, etc., s.th.) | تقدم to further, advance, promote, improve s.th.; تقدمت به السن (*sinnu*) to get older, be advanced in years; كما تقدم as already mentioned; غفر الله له ما تقدم من ذنبه وما تأخر (*ganbihi, ta'akkara*) God has forgiven all his sins; وقت بغداد متقدم ساعتين عن وقت اوربا الوسطى *waqtu baghdada mutaqaddimun sa'atayni 'an waqti urubbā l-wusṭā* Baghdad time is two hours ahead of Central European time; تقدم نحوه (*naḥwahū*) to step up to s.o.; to approach s.o., head for s.o.; to submit to تقدم للامتحان to become antiquated, grow obsolete, get out of date, become old, age | تقدم الزمن (*zamanu*) much time has gone by (since); تقدم عهده (*ahduhū*) it happened long ago, it belongs to the past, it is of early date X to ask (أ s.o.) to come, send (أ for s.o.), summon (أ s.o.)

قدم *qidm* time long since past, old times; تقدمت *qidman* in old(en) times, in former times, once, of old, of yore

قدم *qidam* time long since past, old times; remote antiquity, time immemorial; oldness; ancientness; infinite

pre-existence, sempiternity, timelessness (of God); seniority | منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قدم عهد ب (*qidamu 'ahdihi*) his long-standing familiarity with

قدم *qadam* (usually f.) pl. أقدام *aqdām* foot (also as a measure of length); step | سمك قدم *muka'aba* cubic foot; سمت القدم *samt al-q. nadir* (astron.); أصبح القدم *isba' al-q. toe*; على قدميه (*qadamaishi*) on foot (of several); (على) الأقدام: على أطراف الخذر (*q. al-hajar*) on tiptoe; على قدم الخذر (*q. al-hajar*) anxious, timid, fearful; على قدم الاهية: والاستعداد (*q. il-uhba*) in a state of extreme alertness; جرى (قام) على قدم وساق (*wa-sāqim*) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; ليس له قدم في: he has no part in ..., he is not involved in ...

قدم *qudum*: قداما (سار) قداما (*quduman*) to go straight ahead or forward

قديم *qadim* pl. قديما *qudamā'*, قدامى *qudamā'*, قديم *qadīm* old, ancient; antique; existing from time immemorial, eternally pre-existent, sempiternal; القديم the Infinitely Pre-existent, the Sempiternal, the Eternal (as an attribute of God) | في القديم *qadiman* or قديما in old(en) times, in ancient times, in former times, once, of old, of yore; من قديم or منذ القدم from times of old, by long tradition, of long standing; قديم العهد ب (*q. al-'ahd*) of long familiarity or acquaintance with, long familiar or acquainted with; of long-standing experience in, long-experienced in, (being) a long-time holder of; دراسات قديمة classical studies

قدم *qudūm* coming, advent, arrival

قدم *qudūm* pl. قدم *qudum* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant

قدم *qudūm*, قديم *qudūm* pl. قديم *qudīm*, قدم *qudum* adz

قدم *quddām* fore part, front part; *quddāma* (prep.) in front of

قدم *qudūm* prow, bow of a ship

قدم *aqdam* older, more ancient; الاقدمون the ancients

قدمية *aqdamiya* seniority

قدم *maqdam* coming, advent; arrival

قدم *miqdām* bold, audacious, daring, intrepid, undaunted, courageous, brave, valiant; a military rank, approx.: staff sergeant (Eg. 1939)

قدم *taqdīm* sending forward, sending off, dispatching, etc., see II; presentation; submission, turning in, filing; offering up, oblation; dedication; offer, proffer, tender, bid; memorial; (pl. تقدم *taqdīm*) officially established guardianship (Tun.)

قدمية *taqdīma* offer, proffer, tender, bid; dedication; (social) introduction, presentation; offering up, oblation, offertory (Chr.); (pl. -at, تقدم *taqdīm*) present, gift

قدم *iqdām* boldness, audacity, daring, intrepidity, fearlessness, undauntedness, stoutheartedness, pluck, courage, enterprise, initiative

قدم *taqaddum* precedence, priority; (ad)vantage, lead; advance, drive, push; advancement, progression, progress

قدمية *taqaddūmi* progressive, progressionist

قدم *taqdūm*: تقدم العهد (الزمن) *t. al-'ahd* (az-zaman) progression or lapse of time; مع تقدم الزمن in the course of time

قدم *qudūm* pl. -ūn, قدم *qudūm*, قدم *quddām* one arriving, arriver, arrival, newcomer; — coming, next (e.g., year, month, and the like)

قدم *muqaddim* offerer, tenderer, presenter, giver, donor | مقدم الطلب *m. al-ṭalab* applicant

مقدم *muqaddam* put before s.th. (عل), prefixed, prefaced (عل to s.th.), antecedent, preceding (عل s.th.); front, face; fore part, front part; prow, bow (of a ship); ○ nose (of an airplane, and the like); antecedent of a proportion (*math.*); overseer, supervisor; foreman; a military rank, approx.: major (*Ir., U.A.R.*); lieutenant colonel (formerly *Syr.*); officially appointed legal guardian (*Tun.*); administrator or trustee of a wakf estate (*Tun.*); مقدم عليه a legal minor placed under officially established guardianship (*Tun.*); مقدما *muqaddaman* in advance, beforehand

مقدمة *muqaddima, muqaddama* pl. -āt fore part, front part; front, face; prow, bow (of a ship); foreground; foremost rank or line, forefront, head, lead; advance guard, vanguard, van; foreword, preface, introduction, prologue, proem, preamble; prelude; premise

مقدم *mulaqaddim* preceding, antecedent; moving forward, advancing; well-advanced; (being) in front, ahead, in the fore part; foremost; aforesaid, before-mentioned; advanced; senior (*athlet.*) | المتقدم ذكره (*dikruhū*) the aforesaid, the before-mentioned; تقدم في السن (or العمر) (في العمر) (*sinn, 'umr*) advanced in age, well along in years, old; تقدم على ابانه (*ibbānihi*) premature, precipitate, untimely; المتقدمون والمتأخرون (*wa-l-muta'akkirūn*) the earlier and the later = all

قدي *qadā u (qadw)* and قديا *qadiya a (qadan, qadāwa)* to be tasty, savory (food) VIII to imitate, copy (ب s.o., s.th.), emulate (ب s.o.), follow s.o.'s (ب) model or example, be guided (ب by)

قوة *quḍwa, qidwa* model, pattern, example, exemplar

قدي *qadiy* tasty, savory, palatable (food)

اقتداء *iqtidā'* imitation, emulation; اقتداء ب *iqtidā'an bi* following the model or example of

قذة *quḍḍa* pl. قذ *quḍḍ*, قاذ *quḍḍ* feather of an arrow | حنو القذة بالقذة (*hadwa*) exactly identical, deceptively alike

قذر *qadīra a (qadar)* and *qadūra u* (قذارة *qadāra*) to be or become dirty, unclean, filthy II to make dirty, soil, sully, contaminate, pollute, defile (أ, ه s.o., s.th.) X to find or deem (أ, ه s.o., s.th.) dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذر *qadar* uncleanness, impurity; (pl. اذار *aqḍār*) dirt, filth, squalor

قذر *qadīr, qadr* dirty, unclean, impure, filthy, squalid

قذور *qadūr* dainty, fastidious, squeamish

قذارة *qadāra* dirtiness, uncleanness, impurity, filthiness, squalidness

قاذورة *qādūra* pl. -āt dirt, filth, squalor; rubbish, garbage; (moral) defilement

مقاذ *maqāḍir* dirty things, dirt, filth

قذع *qadā'a a (qad')* to defame, malign, vilify (ه s.o.), backbite, wag an evil tongue, make slanderous remarks

قذف *qadāfa* ; (*qadf*) to throw, cast (ب or ه s.th.); to throw away, discard (ب or ه s.th.); to fling, hurl, toss (ب or ه s.th.); to hurl down, toss down (ب or ه, ه s.o., s.th.); to push, shove (ب or ه, ه s.o., s.th.); to row, oar (ب or ه s.th.); to eject, emit, discharge (ب or ه s.th.); to expel (ب or ه, ه s.o., s.th.); to evict, oust (ب or ه s.o.); to drop (ب s.th.); to pelt (ب ه, ه s.o. with); to defame, slander, calumniate (ه s.o.); to accuse (ب ه s.o. of), charge (ب ه s.o. with); to vomit | قذفه بالقنابل to bomb s.th., strafe s.th. with bombs; قذف عليه الشتائم to hurl abusive language at s.o. II to row, oar

VI to pelt one another (ب with); to throw to each other, throw back and forth (s.th.); to shove around, push around (s.o. or ب s.o.) | تقاذفت به الامواج (*amwāḡu*) to be tossed about by the waves VII to be thrown, be cast, be flung, be hurled, be tossed, be flung off

قذف *qaḏf* defamation; calumny, slander, false accusation (esp., of fornication; *Isl. Law*); rowing, oaring | القذف بالقنابل bombing, bombardment; طائرة القنابل bomber

قذفي *qaḏfī* slanderous, libelous, defamatory

قذاف *qaḏāf*: طائرة قذافة (*jayyāra*) bomber

قذيفة *qaḏīfa* pl. قذائف *qaḏā'if* projectile; bomb; shell; fuse, detonator | قذيفة ناسقة (*nasaḏfa*) torpedo; قذيفة يدوية (*yadawīya*) hand grenade

مقذف *miqḏaf* pl. مقاذف *maqāḏif* oar, paddle

مقذاف *miqḏāf* pl. مقاذيف *maqāḏif* oar, paddle

تقذيف *taqḏif* rowing, oaring

قاذفات القنابل pl. قاذفة القنابل *qaḏā'if*: قاذفة الاله *q. al-lahab* or قاذفة النار flame thrower

مقذوف *maqḏūf* pl. مقاذيف *maqāḏif* and مقذوة *maqḏūfa* pl. -āt missile; projectile

قذال *qaḏāl* pl. قذل *quḏūl*, اقذلة *aqḏila* occiput

قذى IV اقذى عينه (*'ainahū*) to vex, annoy, gall s.o., cause s.o. worry

قذى *qaḏān* (coll.; n. un. قذاة *qaḏāh*) s.th. that gets in one's eye or into a beverage, a floating impurity, mote, speck; foreign body in the eye | قذى في عينه (*'ainihī*) an odious thing, approx.: an eyesore, a thorn in the flesh; اغضى على القذى (*aqḏā*) to hear annoyance patiently, grin and

bear it, swallow the bitter pill; اغضى جفونه على القذى (*ḡammaḏa jufūnahū*) do.

قذى *qidaḡ* pl. اقذاء *aqḏā'* fine dust; pl. اقذاء particles floating in the air

قر *qarra* (1st pers. perf. *qarartu*) i, (1st pers. perf. *qarirtu*) a (قرار *qarār*) to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence, rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, قر الرأي على | قر الرأي في (ب or ق in, at a place) | قر الرأي (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ..., a resolution was passed on s.th. or to the effect that; قر رأيه على (*ra'yuhū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; لا يقر له حال; لا يقر له قرار لا يقر له قرار (*qarār*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; — *qarra* a i (*qarr*) to be cold, chilly, cool | قر عينا (*'ainan*) to be of good cheer; قر عينه (*'ainuhū*) to be glad, be delighted (ب at) II to settle, make sedentary (ق s.o. in, at a place), establish (ق s.th. in); to fix, settle, appoint, assign, schedule, determine, stipulate, regulate (s.s.th.); to decide (s.s.th.); to determine, resolve, decide (s.on s.th.); to confirm, establish, affirm, aver (s.s.th.); to report, relate, tell (s.s.th.); to make a report, give a paper (عن on); to make a statement; to force s.o. (s) to confess or acknowledge s.th. (ب or ع) III to confess or acknowledge s.th. (make s.o. (s) confess or acknowledge s.th. (ب or ع) IV to settle, make sedentary (ق s.o. in, at a place), establish (ق s.th. in); to safeguard (s.s.th.); to have (s.s.o.) sit down, seat (s.s.o., ق in, in a seat); to set up, institute (s.s.th.); to found, establish (s.s.th.); to install, instate (ق s.o. in an office); to confirm, establish, affirm, aver (s.s.th.); to agree, consent (ب or ه to); to acknowledge, own (ب or ه s.th.); to confess, avow, admit (ب s.th.), own (ب to s.th.); to concede,

grant (أ or ب ل ج to s.o. s.th.) | أقر عينه ('*ainahū*) (to cool s.o.'s eye =) to gladden, delight s.o. V to be fixed, be settled, be appointed, be scheduled, be determined, be regulated, be stipulated, be decided; to resolve itself (situation) X to settle down, establish o.s., become settled or sedentary, take up one's residence (ب or ق in, at a place); to come to rest (ب or ق in, at a place); to rest, abide, dwell, live, reside, remain, stay, linger (ب or ق in, at a place, ل with s.o.); to be firmly embedded, get stuck, get lodged (ق in); to be firm, solid, enduring, durable, lasting, stable; to become stabilized, stabilize, be consolidated (situation, conditions); ultimately to attain (عل a state or condition), finally find a firm position (عل in); to become finally (عل s.th.), ultimately turn into s.th. (عل); to be established, settled, fixed; to be stationary | استقر خاطره (*ḥaḍīrahū*) his mind dwelled on ...; استقر الرأي (*ra'yū*) it was decided to ..., the decision was reached to ...; a resolution was passed on s.th. or to the effect that; استقر رأيه (*ra'yahū*) to resolve, determine on s.th., make up one's mind to (do s.th.), decide, make a decision for or on or to do s.th.; استقر له الأمور his situation had stabilized; لا يستقر له قرار (*qarḍun*) to be restless, restive, uneasy, wavering, undecided; لم نستقر بعد على حال (*ba'dū*) we haven't yet arrived at a lasting solution, we haven't yet attained a definitive position; استقر أمره he finally became ..., he ended up as ...; استقر في نفسه to be a positive fact with s.o., be beyond doubt for s.o.; استقر به المقام (*muqāmu, maḥḍnu*) (or المكان) to settle down permanently; to sit down; not to move from one's seat; استقر به المجلس (*majlīsū*) to sit down, get seated, take a seat; استقر به الحال to be firmly established, be settled; to be in a secure position

قر *qarr* cold, chilly, cool

قر *qurr* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة *qirra* cold, coldness, chilliness, coolness

قرة العين *qurrat al-'ain* consolation for the eye, delight of the eye; joy, pleasure, delight; darling; (bot.) cress

قرار *qarār* sedentariness, settledness, stationariness, sedentation; fixedness, fixity; firmness, solidity; steadiness, constancy, continuance, permanency, stability; repose, rest, stillness; duration; abode, dwelling, habitation; residence; resting place; bottom (e.g. of a receptacle); depth (of the sea); (pl. -āt) decision, resolution | لا قرار له (*lā qarāra*) inconstant, changeable, unstable; bottomless, unfathomable, immeasurable; دار القرار the hereafter, the world to come; ○ قرار الموجة *q. al-mawja* wave trough (tech.); قرارات *qarārāt* modifying regulations

قارة *qarāra* bottom; low ground, depression, depth | قارة النفس (*q. in-nafe*) in the depth of the heart

قرار *qarir*: العين *q. al-'ain* happy, gratified, delighted, glad

قارورة *qarūra* pl. قوارير *qawādir* long-necked bottle

مقر *maqarr* pl. مقار *maqārr* abode, dwelling, habitation; residence; storage place; seat, center; site, place; station; position (at sea) | مقر العمل *m. al-'amal* place of employment; مقر القيادة *head-quarters*; مقر الوظيفة *official seat, seat of office*

تقرير *taqrīr* establishment, settlement; fixation; appointment, assignment, regulation, arrangement, stipulation; determination; decision; (pl. تقارير *taqārīr*) report, account | تقرير المصير *self-determination (pol.)*; حق الشعوب في تقرير مصيرها (*ḥaqq al-š.*) the right of peoples to self-determination; تقرير الحالة الجوية *report*

(ال or من s.o., s.th.); to approximate (ال or من s.th.); — *qariba* to be near (ا, ة to s.o., to s.th.); to come near, get close (ا, ة to s.o., to s.th.), close in (ا, ة on s.o., on s.th.), approach (ا, ة s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to draw near, be coming on, approach | ما يقرب من (*yagrubu*) (with foll. figure) approximately, about, some, circa II to cause or allow (ا, ة s.o., s.th.) to come near or get close (ال or من to s.th.), make or let (ا, ة s.o., s.th.) approach (ال or من s.th.), bring close (ا, ة s.o., s.th.; ال or من to s.th.), advance, move (ا, ة s.o., s.th.; ال or من toward s.th.), approximate (ا s.th.; ال or من to); to bring home (ا من or ال to s.o. s.th., e.g., an idea); to take as associate or companion (من s.o. for o.s.); to bring closer to comprehension, reveal more fully (ا s.th.), clarify the concept, facilitate the understanding (ا of s.th.); to offer up, present (ا ل God as sacrifice); (*Chr.*) to administer Communion (ة to s.o.); to sheathe, put into the scabbard (ا the sword) | قرب بينهم to bring people closer together, make peace among people, reconcile people III to be near (ا, ة to s.o., to s.th.); to come near, come close, get close (ا, ة to s.o., to s.th.), close in (ا, ة on s.o., on s.th.), approach (ا, ة s.o., s.th.); to approximate (ا s.th.); to be almost equivalent (ا with s.th.), amount to almost the same thing (ا as s.th.); to be on the point (ان of doing s.th.), be about (ان to do s.th.); to bring (close) together (و — بين different things) V to approach (من or ال s.o., s.th.), come or get near s.o., near s.th. (من or ال), come close, get close (من or ال to s.o.), gain access (من or ال to s.o.); to seek to gain s.o.'s (ال) favor, curry favor (ال with s.o.); (*Chr.*) to receive Communion VI to be or come near each other, approach one another, approximate each other VIII to approach

(من s.o., s.th.), come, advance, or get near s.o. or s.th. (من), come close, get close (من to) X to find near, regard as near (ا s.th.)

قرب *qurb* nearness, closeness, proximity, vicinity; *qurba* (prep.) in the vicinity of, near, toward | قرب الظهر *qurba z-zuhr* toward noon; بالقرب or من بالقرب in the vicinity of, near, close to; عن قرب from a short distance, from close up

قربة *qirba* pl. -*āt*, قرب *qirab* waterskin; — (pl. قرب *qirab*) bagpipe

قربى *qurbā* relation, relationship, kinship | ذو القربى pl. ذو القربى *dawū l-q.* relative, relation

قريب *qarīb* near (in place and time), nearby, close at hand; in the neighborhood or vicinity (ال or من of s.o., of s.th.), close (ال or من to s.o., to s.th.), adjacent (ال or من to s.th.); easily understood, simple; (pl. اقرباء *agribā**) relative, relation; قريبا *qariban* soon, before long, shortly, in the near future; recently, lately, not long ago, the other day | قريبا *qarīb* and قريبا *qarīb* (amma q.) soon, before long, shortly, in the near future; من قريب or بعيد لا — not — in the least, not by a far cry; القريب العاجل in the immediate future; قريب من الحسن (*ḥasan*) fair, fairly good (as a school-report grade); قريبا *q. al-ahd* recent, new, young; من عهد قريب since recently, of late, of a recent date; recently, lately, not long ago, the other day; قريبا *qarīb* having adopted or acquired s.th. very recently; not long familiar or acquainted with s.th.; inexperienced at s.th., a novice in s.th.; قريبا *q. al-tandwūl* easy to understand

قربان *qirāb* pl. قرب *qurub*, اقربة *agriba* sheath, scabbard (of a sword); receptacle, container, case, etui, covering

قربانة *qardāba* relation, relationship, kinship

قرباة *qurāba*: قرابة ثلاثة اعمام *qurābata jalālati a'wām* almost three years

قربان *qurbān* pl. قربانين *qarābin*^s sacrifice, offering, immolation, oblation; Mass (*Chr.*); Eucharist (*Chr.*) | قربان الشكر *q. al-ḥukr* thank offering; عيد القربان *'id al-q. Corpus Christi (Chr.)*; تناول القربان (*tanāwala*) to receive Communion (*Chr.*); رفع القربان عن or قدم القربان عن (*qaddama*) to read Mass for s.o. (*Chr.*)

قربانة *qurbāna* Host; Communion (*Chr.*)

اقرب *aqrab*^s nearer, nearest, next; more probable, more likely; probable, likely; pl. اقربون *aqrabūn*, اقارب *aqārīb*^s relations, relatives | اقرب الى الفهم (*fahm*) easier to understand, more comprehensible; هو اقرب الى الصحة (or الصواب) (*siḥḥa, ṣawāb*) it is quite probable, it is fairly correct, it is rather exact, it comes fairly close to the truth; في اقرب وقت (يمكن) *fi aqrabi waqtin (mumkinin)* or باقرب ما يمكن (*yumkinu*) as soon as possible, in the shortest time possible

مقرب *maqrab* pl. مقارب *maqārīb*^s nearest or shortest way, short cut

مقربة *maqraba, maqruba* nearness, closeness, proximity, vicinity; (pl. مقارب *maqārīb*^s) nearest or shortest way, short cut | مقربة على nearby, close at hand; على مقربة من in the vicinity of, near, close to

تقريب *taqrīb* approximation | تقريبا *taqrīban*, بالتقريب, بوجه التقريب *bi-wajhi t-t.* or التقريب على approximately, almost, nearly, roughly, about; تقريبا محسوس just barely perceptible

تقريبى *taqrībī* approximate, approximative

تقرب *taqarrub* approach; approximation (من to)

تقارب *taqārub* mutual approach; mutual approximation; rapprochement

اقتراب *iqtirāb* approach; approximation

مقرب *muqarrab* pl. -ūn close companion, favorite, protégé, intimate

مقارب *muqārīb* approximate, approximative, estimated; mediocre, medium, of medium quality

مقارِب *mutaqārīb* close together, following in close intervals, consecutive, successive, subsequent; القنقارِب name of a poetical meter

قارب *qārīb* pl. قوارب *qawārīb*^s boat, skiff | قارب الزبدة *q. az-zubda (eg.)* sauceboat for melted butter; قارب مسلح (*musallaḥ*) gunboat; قارب النجاة *q. an-najāh* lifeboat; قارب التنقيب عن الالغام mine sweeper; قارب نارى motorboat

قواربى *qawārībī* boatman

قربوس *qarabūs (qarbūs)* pl. قرايبس *qarābīs*^s saddlebow

قربينة *qarabīna* pl. -āt carbine

قرح *qaraḥa a (qarḥ)* to wound (s.o.); — *qariḥa a (qarāḥ)* to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous II to wound (s.o.) V to ulcerate, fester; to be covered with ulcers, be ulcerous VIII to invent, originate, think up (s.th.); to improvise, extemporize, deliver off-hand (s a speech); to demand in a brusque or imperious manner (s or ب على of s.o. s.th.); to propose, suggest (s على to s.o. s.th.)

قرح *qarḥ* pl. قروح *qurūḥ* wound; ulcer, sore

قرح *qariḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرحة *qarḥa* pl. قروح *qurūḥ* ulcer, sore; abscess, boil | القرحة الرخوة (*raqwa*) soft chancre, chancroid (*med.*)

قراح *qarāḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قرح *qarḥ* pure, limpid, clear (esp. water)

قرحة *qarḥa* pl. قرايح *qarā'ih* natural disposition, innate disposition, bent; genius, talent, gift, faculty

قرح *taqarruḥ* ulceration

قرح *iqtirāḥ* invention, improvisation; (pl. -āt) proposition, proposal, suggestion; motion

قرح *muqarraḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated

قرح *mulaqarrīḥ* covered with ulcers, ulcerous, ulcerated; ulcerating, festering

قرح *muqtaraḥ* pl. -āt proposition, proposal, suggestion; motion

قرد *qird* pl. قردة *qirada*, قردود *qurūd* ape, monkey

قرد *qurd* (coll.; n. un. ♂) tick (zool.)

قردان *qurād* (coll.; n. un. ♂) pl. قردان *qirdān* tick, ticks (zool.) | أبو قردان *abū q.* (eg.) white egret (zool.)

قردود *maqrūd* exhausted

قريدس *quraidīs* (syr.) shrimp (zool.)

قرس *qarisa* a (*qaras*) to be severe, fierce, biting, grim (the cold) II to freeze, make torpid, (be)numb, nip (a, s.o., s.th.; of the cold)

قارس *qāris* severe, fierce, biting, grim (of the cold); very cold, bitterly cold, freezing, frozen

قرش *qarasha* ♂ u (*qarāḥ*) to gnash, grind (one's teeth); to nibble, crunch, chew (a s.th.); — *qarasha* ♂ (*qarāḥ*), II and VIII to earn money, make a living (ليال *li-'iyyālīh* for one's family)

قرش *qirāḥ* shark (zool.); (pl. قروش *qurūḥ*) piaster | قرش صاغ (eg., = 1/100 Eg. pound) standard piaster; قرش تعريفه (eg., = 1/2 قرش صاغ) little piaster

قريش *qurais* Koreish, name of an Arab tribe in ancient Mecca

قريش *qurāḥ* of, pertaining to, or belonging to the Koreish tribe; Koreishite

قريشة *qarīḥa* sour cheese

مقرش *muqrīḥ* rich, well-to-do, prosperous, wealthy, moneyed

قرص *qarasa* u (*qarṣ*) to pinch, nip, tweak (a, s.o., s.th.); to scratch (a, s.o., s.th.); to bite, sting (s.o.; of a gnat, flea, and the like) | قرصه بلسانه (*bi-lisānihi*) to hurt s.o. with words II to pinch or nip sharply, tweak (a, s.o., s.th.); to scratch all over (a, s.o., s.th.); to shape into round, flat loaves (العجين the dough)

قرص *qurṣ* pl. اقراص *aqraṣ* round, flat loaf of bread; (flat, circular) plate, disk, disc; phonograph record, disc; sheave, pulley (*mech.*); tablet, pastille, lozenge, troche | قرص الارقام dial (of a telephone); قرص عجوة a. 'ajwa a pastry made of rich dough with almonds and date paste (*syr.*); جلب النار *q. 'asal* honeycomb; لقرصه (*nāra*) approx.: to feather one's nest, have an eye out for one's own interest, know on which side one's bread is buttered

قرصي *qurṣi* القرصي الشكل *q. ad-ḥakl* disk-like, disk-shaped, discoid, discous

قرصة *qurṣa* pl. قرص *qurāṣ* round, flat loaf of bread

قرصة *qarṣa* pl. *qarṣāt* pinch, nip, tweak; bite, sting (of a gnat, flea, and the like); crowbar, pinch bar, handspike, lever

قريص *qurraṣ* stinging nettle (*Urtica urens* L.; bot.)

قراصة *qarrāṣa* pincers, nippers

قراصية *qarāṣiya* (syr.) small, black plums; (eg.) prunes

قارص *qārīṣ* biting; stinging; painful, nipping, tormenting (e.g., cold) | قوارص *q. al-kalīmāt* biting words

قراصنة *qarṣana* piracy, robbery on the high seas, freebooting

قراصين *qarṣīn* pl. قراصن *qarṣīn* corsair, pirate, freebooter

قرض *qarḍa* ḥ (*qarḍ*) to cut, sever, cut off, clip (a s.th.); to gnaw (a s.th. or on s.th.), nibble (a s.th. or at s.th.), bite, champ (a s.th.), eat (a into s.th.), corrode (a s.th.) | قرض رباطه (*ribāḥah*) to die; قرض الشعر (*sh'ra*) to write poetry, make verses II = I; IV to loan, lend, or advance, money (a to s.o.); to lend (a to s.o. s.th.) VI تقارضوا الناء (*ḥand'a*) they competed in the recital of eulogies VII to die out; to become extinct; to perish VIII to raise a loan (من with), borrow (من from) X to ask for a loan (من s.o.)

قرض *qarḍ* (*qirḍ*) pl. قروض *qurūḍ* loan | قرض حسن (*ḥasan*) interest-free loan with unstipulated due date; قرض مالي (*malī*) (monetary) loan; قرض أسهم القرض *ashum al-q.* bonds

قرض *qarīḍ* poetry

قراصة *qurāḍa* pl. -āt chips, shreds, parings, shavings, scraps; iron filings

قراصة *qarrāḍa* clothes moth

مقارض *miqraḍ* pl. مقاريس *maqāriḍ* scissors

انقراض *inqirāḍ* dying out, gradual disappearance; extinction

اقتراض *iqṭirāḍ* loan

استقراض *istiqrāḍ* raising of a loan; loan

القوارص *al-qawāriḍ* the rodents

مقرض *muqrīḍ* pl. -ūn moneylender; lender

منقرض *munqarīḍ* extinct, exterminated, perished

قرط *qarṭa* u (*qarṭ*) to cut into small pieces, chop, mince (a s.th.) II do.; to snuff, trim (a a candle, a wick); to squeeze (عل s.th.); (eg.) to urge, ply (عل s.o.); to be stern, be strict (عل with s.o.); to beset, harass, press hard (عل s.o.); to give little (عل to s.o.), be illiberal, be stingy (عل with s.o.), scrimp (عل s.o.)

قروط *qurūṭ* pl. اقراط *aqraṭ*, قراط *qirāṭ*, قروط *qurūṭ* earring; eardrop, pendant for the ear

تقريطة *taqrīṭa* pl. تقاريط *taqāriṭ* wrapper worn by women (ṭun.)

قراط *qirāṭ* pl. قراطيس *qarāṭīs* look up alphabetically

قرطجينة *qarṭajanna* see قرطاجنة

قراطيس *qirāṭīs*, pl. قراطيس *qarāṭīs* paper; sheet of paper; paper bag

قرطبة *qarṭuba* Cordova (city in Spain)

قرطاجنة *qarṭajanna*, قرطاجنة Carthage

قراطيس *qarṭas* paper; sheet of paper

قراطيس *qarṭama* to cut off, clip (a s.th.)

قرطم *qirṭim*, *qurṭum* safflower (Carthamus tinctorius; bot.)

قراطيس *qurṭumān* oats

قرع II to praise, commend, laud, extol, acclaim (a s.o.); to eulogize (a s.th.); lavish praise (a on)

قرع *qarāṭ* pods of a species of sant tree (Acacia nilotica; bot.)

قرع *qarīṭ* eulogy, encomium, panegyric

تقريظ *taqrīṭ* pl. -āt, تقاريط *taqāriṭ* eulogy, encomium, panegyric

قرع *qarā'a* a (*qar'*) to knock, rap (a at s.th.); to hit, bump (a s.th. or against s.th.); to strike, beat, thump (a against s.th.); s.o., s.th. with; ب عل with s.th. on or s.th. else); to thrash, spank (ب s.o. with); to clink, touch (a glasses); to

ring, sound (♠ s.th.); — *qari'a* (*qara*) to be or become bald(headed); to be empty, bare, stark (place) | قرع الجرس (*jarasa*) to ring the bell; قرع سمعه (*sam'ahū*) to reach s.o.'s ear; قرع سنه (*sinnahū*) to gnash one's teeth; قرع سن (عل) or الندم ل (*sinna n-nadam*) to repent s.th.; قرع ضميره (*damiruhū*) his conscience tormented or smote him, he had a guilty conscience, he felt grave compunctions; قرع الكأس (*ka'sa*) to touch glasses, drink to s.o.'s (ل) health II to scold, chide, upbraid (♠ s.o.), snap (♠ at s.o.); to rebuke, blame, censure (♠ s.o.) III to fight, come to blows (♠ with s.o.); to battle, fight (♠ s.o.); to contend by force of arms (عن ♠ with s.o. for s.th.); to cast or draw lots (♠ with s.o.) VI to hump against each other, clash; to cast lots among each other (عل for) VIII to cast lots among each other (عل for); to vote, take a vote (عل on); to draw lots (♠ for s.o.), choose by lot (♠ s.o.); to muster, recruit (♠ s.o.; *mil.*); to elect (♠, ♠ s.o., s.th.)

قرع *qar'* knock(ing), rap(ping), beating, striking, thumping; ring(ing)

قرع *qar'* (coll.; n. un. ة) gourd, pumpkin | قرع ضرورف (*eg.*) bottle gourd, calabash (*Lagenaria vulgaris* Ser.; *bot.*); قرع كوسى *q. kūṣā* (*eg., syr.*) zucchini (*bot.*)

قرع *qara'* baldness, baldheadedness; emptiness, bareness, starkness

قرعة *qar'a* (n. vic.) knock, rap, blow, stroke, thump; — (n. un.) gourd, pumpkin; skull, head

قرعى *qar'i* gourd-, pumpkin- (in compounds), cucurbitaceous

قرعة *qur'a* pl. قرع *qura'* lot; ballot; lot-casting; (*mil.*) conscription, recruitment (by lot), balloting | قرعة عسكرية (*'askariya*) enlistment, draft, recruitment (*mil.*); انفار القرعة drafted recruits

قرع *qurā'* مرض القراع *marād al-qurā'* a skin disease, ringworm (*med.*)

قرع الدهر | قرع *qari'* exquisite, select | قرع الدهر *q. ad-dahr* the greatest hero of his time

قرع *aqra'* bald; baldheaded; empty, bare, stark; scabby, scurfy

قرعة *migra'a* pl. مقارع *maqāri'* knocker, rapper (of a door); whip, switch; cudgel, club

قرع *taqri'* chiding, scolding, reproof, rebuke, censure

قرعة *muqāra'a* fight, struggle (with genit. = against)

قرع *iqtirā'* pl. -āt balloting, recruitment, draft (*mil.*); vote (عل on); election

قرعة *qāri'a* pl. قوارع *qawāri'* (sudden) misfortune, calamity; adversity; القارعة the hour of the Last Judgment | قارعة الطريق middle of the road, roadway; road, highway; على قارعة الطرق (*furug*) on the open road

قرف *qara/a* i (*qarf*) to peel, pare, bark, derind (♠ s.th.); — *qari'a a* (*qaraf*) to loathe (♠ s.th.), feel disgust (♠ for), be nauseated (♠ by) II to peel, pare, bark, derind (♠ s.th.); to be loathsome, arouse disgust III to let o.s. be tempted (♠ to a sin), yield (♠ to a desire) VIII to commit, perpetrate (♠ a crime)

قرف *qaraf* loathing, disgust, detestation

قرفة *qir'a* pl. قرف *qiraf* rind, bark, skin, crust; scab, scurf; cinnamon

قرافة *qarā'a* (*eg.*) cemetery, specif., graveyard below the Mokattam Hills near Cairo

قريفة *qari'a* ill humor, ill temper

قرفان *qarfān* (*eg.*) disgusted, nauseated, sick and tired

اقراف *iqtirā'* commission, perpetration (of a crime)

مقرف *muqrif* loathsome, disgusting, nauseating, repulsive, detestable

مقترف *muqtarif* perpetrator (of a crime)

مقرفص *qarfasa* to squat on the ground (with thighs against the stomach and arms enfolding the legs)

مقرفصاء *qarf/ufā'a* squatting, squatting position | القرفصاء (تعد) or جلس (*qarf/ufā'a*) to squat on one's heels

مقرفال *qarfāl* (coll.; n. un. ة) vetch

مقرق *qaraqqa u (qarq)* to cluck (hen)

مقرقاذن *qarqadān* squirrel

مقرقرة *qarqara* (قرقرة *qarqara*) to roll; to rumble (stomach); to bray (camel); to coo (pigeon); to purr (cat)

مقرقرة *qarqara* pl. قراقر *qarāqir* rumbling noise (in the stomach); gurgle; braying (of a camel); cooing (of a pigeon); purr(ing) (of a cat)

مقرقوش *qarqūš* pl. قراقوش *qarāqūš* cartilage

مقرقوشة *qarqūša* pl. قراقوش *qarāqūš* (eg.) a kind of crisp cookies

مقرقوش *muqarqaš* (eg.) crisp(ed)

مقرقض *qarqada* (eg.) to gnaw, bite (▲ on s.th.) | مقرقض على اسنانه to gnash one's teeth

مقرقع *qarqa'a* to be noisy, boisterous; to creak, grate; to crack, pop | قرقع ضاحكا (بالضحك) or (داهك) to burst into loud laughter, laugh noisily, guffaw; قرقع بسوطه (*bi-sauḫiḫi*) to crack the whip

مقرقعة *qarqa'a* uproar, din, noise; creaking, creaks, grating; crack(ing), pop(ping); rumble, rumbling

مقرقوز *qaraqōz* (from Turk. *karagöz*) chief character of the Turkish shadow play

مقرقول see قول

¹مقرقم *qarama* i (*qarm*) to gnaw (▲ on s.th.), nibble (▲ at s.th.)

مقرم *qarm* pl. قروم *qurūm* studhorse; lord, master

مقرام *qirām* blanket, carpet, curtain

مقراقم *miqram* pl. مقارام *maqārim* bed-cover, bedspread

²مقرامة *qurma* pl. قرم *quram* (eg.) tree stump; log, block of wood; chopping block

³مقراقم *al-qirim* und القريم *al-qirim* the Crimea

مقراقمة *qarmada* to plaster, coat with plaster (▲ s.th.); to tile, cover with tile (▲ s.th.)

مقراقمة *qarmad* (coll.) plaster; plaster of Paris

مقراقمة *qirmid* (coll.; n. un. ة) pl. قراقمة *qarāmiḏ* (fired) brick, roof tile; plaster of Paris

مقراقمة *qirmiz* kermes (the dried bodies of the female kermes insect, *coccus ilicis*, which yield a red dyestuff)

مقراقمة *qirmizī* crimson, carmine; scarlet | مقراقمة الحمى القرمزية (*ḥummā*) scarlet fever (med.)

مقراقمة *qarmaša* (eg.) to eat s.th. dry (▲), crunch, nibble

مقراقمة *muqarmaš* dry, crisp

¹مقراقمة *qarmašī* Karmathian (adj. and n.); pl. قراقمة *qarāmiša* Karmathians

²مقراقمة *qarmūš* pl. قراقمة *qarāmiš* a variety of sheatfish (zool.; Eg.)

مقراقمة *qarana* i (*qarn*) to connect, link, join, unite, combine, associate (ال or ب ▲ s.th. with); to add (ال ▲ s.th. to); to couple, yoke together, hitch together, put together, bind together (▲ s.th.) III to unite, join forces, associate (▲ with s.o.); to be simultaneous, go hand in hand (▲ with s.th.); to compare (ب ▲, ▲ or بين شيتين — وبين s.o., s.th. with; بين شيتين two things with one another), draw a parallel (بين شيتين — وبين between — and; بين شيتين two things) IV to combine,

interrelate (بين شيئين) VIII to be connected, be linked, be joined, be united, be combined, be associated (ب with); to combine, associate, unite (ب with); to get married, be married (ب to), marry (ب s.o.); to be coupled, be interconnected, be yoked together, be tied together, be bound together; to become interlinked, become concatenate X to ripen, suppurate, come to a head (of a furuncle)

قرن *qarn* pl. قرون *qurūn* horn (of an animal; as a wind instrument); feeler, tentacle, antenna; top, summit, peak (of a mountain); the first visible part of the rising sun; capsule, pod (bot.); century | أم القرن *umm al-q.* rhinoceros; دو. وحيد القرن *do. w. ḥid al-qarnain* the two-horned (an epithet given to Alexander the Great); قرن البحر *q. al-baḥr* coral; قرن سمى *(sam'i)* ear trumpet (= Fr. *cornet acoustique*); القرون الوسطى *(wasṭā)* the Middle Ages

قرني *qarnī* horny, corneous, of horn, hornlike; leguminous, pertaining to, or of the nature of, legumes; centennial, centenary

قرنية *qarniya* cornea (*anat.*)

قرن *qarn* pl. اقتران *aqṛān* (matched) opponent in battle; an equal, a peer, a match; companion, mate, fellow, associate; equal, like

قرنة *qurna* pl. قران *quran*, قراني *qarānī* salient angle, nook, corner

قرين *qarīn* pl. قرناء *qarānā'* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated; companion, mate, fellow, associate, comrade; husband, spouse, consort; *qarīna* (prep.) in connection with, in conjunction with, upon, at | منقطع القرنين *munqaṭi' al-q.* matchless, peerless, unrivaled, incomparable, unique, singular

قرينة *qarīna* pl. -āt wife, spouse, consort; female demon haunting women, specif., a childbed demon; eclampsia (*med.*); — (pl. قرائن *qarā'in*) connection, conjunction, union, relation, affiliation, association, linkage; (semantic or syntactical) coherence, context; evidence, indication, indicium | السيدة قرينة *(sayyida)* his wife (formal style); قرائن الاحوال the concatenation of circumstances, the indicia, factual evidence; ضم قرينة الى قرينة *(ḍamm)* combination

اقتران *aqṛān*, f. قرناء *qarānā'* horned, horny; one with eyebrows grown together | حية قرناء *(ḥayya)* cerastes, horned viper

قران *qirān* close union, close connection; conjunction (*astron.*); marriage, wedding

مقارنة *muqārana* pl. -āt comparison | مقاراة اللغات *m. al-luḡāt* comparative linguistics

اقتران *iqṭirān* connection, conjunction, union, association, affiliation; link, connectedness, simultaneous interaction; conjunction (*astron.*); new moon (as an astronomical aspect); marriage, wedding

مقرون *maqrūn* connected, joined, linked, combined, united, associated, affiliated (ب with) | مقرون الحاجين *m. al-ḥājīn* having joined eyebrows

مقارن *muqārīn* comparative (science)

قرنبيط *qarnabīṭ* cauliflower

قرنفل *qaranṣul* carnation; clove

قره جوز (Eg. spelling; pronounced 'aragōz) Karagōz, chief character of the shadow play; Punch

قره قول *qaraqōl* pl. -āt police station; guard (military, police) | قره قول الشرف *q. aḥ-šaraf* guard of honor

قرو V to follow up, investigate (▲ s.th.), inquire (▲ into); to check, verify (▲ s.th.)
 X to follow (▲ s.th.); to pursue (▲ s.th., e.g., a problem); to examine, study, investigate (▲ s.th.); to explore (▲ s.th.)

قرو *qaru* pl. قرو *qurūw* watering trough |
 قرو خشب *kaḥab q.* oak (wood)

استقراء *istiqrā'* induction (*philos.*); see also under قرأ

استقراى *istiqrā'ī* inductive (*philos.*)

قرواطيا *qaruwāfiyā* Croatia

قرواطى *qaruwāfi* Croatian

قروى see قرى

قرى *qarā* i (قرى *qiran*) to receive hospitably, entertain (▲ s.o.) VIII = I

قرى *qiran* hospitable reception, entertainment (of a guest); meal served to a guest

قرية *qarya* pl. قرى *quran* village; hamlet; small town; rural community; القرىتان *al-qaryatān* Mecca and Taif; Mecca and Medina | ام القرى *umm al-qurā* Mecca

قروى *qarawī* village-, country- (in compounds), rustic, rural; peasant (adj.); (pl. قرويون *qarawīyūn*) villager, rustic, countryman, inhabitant of the country; from Kairouan, Kairouan (adj.), an inhabitant of Kairouan; a member of al Qarawiya College in Fès (Morocco) | جامع القرويين mosque and college in Fès (Morocco); وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Ep.*)

قروية *qarawīya* countrywoman, peasant woman

قرية *qariya* pl. قرايا *qarāyā* yard (*naut.*)

مقري *migran* very hospitable

مقراء *migrā'* very hospitable

قار *qārīn* villager

قريدس *quraidīs* (*syri.*) shrimp (*zool.*)

قز *qazza* (1st pers. perf. *qazaztu*) u to loathe, detest (عن or ▲, ▲ s.o., s.th.) II to vitrify (▲ s.th.); to glaze (▲ s.th.) V to feel disgust (عن or من at), be nauseated (عن or من by), loathe, detest, abhor (عن or من s.o., s.th.), have an aversion (عن or من to)

قز *qazz* pl. قروز *quzūz* silk; raw silk

قزاز *qizāz* (*eg.*) glass

قزاز *qazzāz* silk merchant

قزازة *qizāza* pl. -āt, قزازت *qazā'iz* (*eg.*) bottle

قزازة look up alphabetically

قزز *taqazzuz* loathing, disgust, detestation, abhorrence, aversion

قزان (Turk. *kazan*) *qazān* pl. -āt kettle, large boiler

قزح II to embellish (▲ one's speech)

قزح *qausu quzahīn* or *qausu quzaḥa* rainbow

قزحية *quzahīya* iris (*anat.*)

قزح *qaza'* (coll.; n. un. i) wind-driven, tattered clouds, scud; tuft of hair

قزعة (*eg.*) *quz'a* dwarf, midget, pygmy

قزعة *qaz'a* tuft of hair

قزقز *qazqaza* (*eg.*) to crack (▲ nuts, shells)

قزل *qazal* limp(ing)

قزم *qazam* pl. اقزام *aqzām* dwarf, midget, pygmy; Lilliputian; little fellow, shrimp, hop-o'-my-thumb, whippersnapper

قزموغرافيا *quzmūgrāfiyā* cosmography

قزموغرافى *quzmūgrā'ī* cosmographic(al)

قزان look up alphabetically

قزوين بحر قزوين *baḥr qazwīn* Caspian Sea

قس *qassa u (qass)* to seek, pursue (▲ s.th.), strive (▲ for), aspire (▲ to) √ do.

قس *qass, qiss* pl. قسوس *qusūs*, قسس *qusus* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, paator (*Chr.*); — *qass* (= قعص) sternum, breastbone

قساس *qassās* slanderer

قسيس *qisēs* pl. -ūn, قساوسة *qasāwisa*, قسان *qasān*, قساوة *qisāwa*, قساوة *qisāwa*, قساوة *qisāwa* (Copt.-Chr.) قساوة *qasāwā* priest, presbyter, clergyman, minister, parson, vicar, curate, pastor (*Chr.*)

قسوة *qusūsa* ministry, priesthood, presbyterate (*Chr.*)

قسوة رسامة *qisāma qusūsiya* ordination (of a priest; *Chr.*)

قصر *qasara i (qasr)* to force, compel, coerce, constrain (عل s.o. to do s.th.); to conquer, subdue, subjugate (▲, ▲ s.o. s.th.) VIII = I

قصر *qasr* force, compulsion, coercion, constraint; قسرا *qasran* compulsorily, forcibly, by force; of necessity, necessarily, inevitably, perforce

اقتسار *iqtisār* conquest, subdual, subjugation

قسط II to distribute (▲ s.th.); to pay in installments (▲ s.th.) IV to act justly, in fairness, equitably

قسط *qisf* justice, fairness, equity, equitableness, fair-mindedness, rightness, correctness; (for sg. and pl.) just, fair, equitable, fair-minded, right, correct; — (pl. اقساط *aqṣāf*) part; share, allotment; portion; installment; quantity, amount, measure, extent | قسطة على by installments, gradually; كان على قسط كبير من to possess s.th. (a quality, a characteristic) to a large extent, have a great deal of...

قساظة *qasaf* stiffness of a joint, ankylosis (*med.*)

اقسط *aqasf* juster, fairer; more correct

قسطة تقسيط *taqsiṭ* payment in installments | بالتقسيم in installments, gradually

قسطة *muqsiṭ* acting justly or with fairness, doing right; just, fair

قسطرة *qasfara* to test the genuineness (▲ of coins)

قسطاس *qasfās, qisfās* pl. قساطيس *qasāfiṣ* balance, scales

قسطال *qasfal* pl. قساطيل *qasāfiṭ* water pipe, water main

قسطال *qasfal* (*eg.*) chestnut

بلاد القسطة *bilād al-qasāfila* Castile, Spain

القسطنطينية *al-qusṭanṭīniya* Constantinople

قسم *qasama i (qasm)* to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out (عل ▲ s.th. to, among), divide (عل ▲ s.th. among); to let s.o. (ل) share (في s.th.), give s.o. (ل) a share of s.th. (في), allot (ل to s.o. s.th.); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th. into), arrange, classify (ال ▲ s.th. in); to partition, to compartment (▲ s.th.); to assign, apportion, decree, destine, foreordain (▲ or ل to s.o. s.th.; of God or of fate); to divide (عل ▲ a number by another) II to divide, part, split (▲ s.th.); to distribute, deal out, parcel out, divide (بين ▲ s.th. among); to divide, subdivide, partition, portion, break up (▲ s.th., ▲ or ال into), section (▲ s.th.), arrange, classify (▲ s.th., ▲ or ال in); to partition, to compartment (▲ s.th.); (*Chr.*) to consecrate, ordain (▲ s.o.); to exorcise a devil or demon (عل from s.o., by adjuration) III to share (▲ with s.o. s.th.); to bind o.s. by oath (عل ▲ s.o. to do s.th.) IV to take an oath, swear (ب by; ل to s.o. s.th.; ان to do s.th.) | اقم عليه الاقسط | *illā fa'alāhū* to adjure or entreat s.o. to do s.th.; اقموا جهداً ايماهم (*jahda aimānikim*)

they swore by all that is right and holy, they swore the most solemn oaths; by all that's holy V to be divided, be parted, be split; to be distributed, be parceled out; to share (أ, أ possession), divide among themselves (أ s.o., أ s.th.); to scatter, disperse (أ s.th.); to drive away, dispel (أ s.th.); to beset grievously, harass or torment jointly (أ s.o.) | تقسموا (darban) they took turns in dealing him painful blows, they gave him a severe beating VI to divide or distribute among themselves (أ s.th.); to beset, harass, torment (أ s.o.; thoughts, worries, etc.) VII to be divided, be parted, be split; to be distributed, be dispersed, be separated; to be divided, be subdivided, be portioned, be broken up (ال into) VIII to divide or distribute among themselves (أ s.th.) X to seek an oracle from the deity, cast lots

قسم *qism* pl. أقسام *aqṣām* part, share, allotment; portion; division, compartment; section; department; group, class; district, precinct; police precinct, police station (Eg.); administrative subdivision of a *muḥāfaẓa* (Eg.); subcommittee; kind, sort, specimen, species

قسمة *qisma* dividing, division, distribution, allotment, apportionment; (math.) division (عل by); (pl. قسم *qisam*) part, portion, share, allotment; lot, destiny, fate (foreordained by God)

قسام *qasam* pl. أقسام *aqṣām* oath; قسما *qasaman* I swear! قسما I swear by ...!

قسات *qasamāt*, *qasimāt* features, lineaments (of the face)

قسام *qasām* and قسامة *qasāma* beauty, elegance

قسيم *qasim* pl. قسما *qasamā**, قسما *aqṣimā** sharer, partner, copartner, participant; — (pl. أقسام *aqṣimā**) part, portion, share, allotment; counterpart

قسمة *qasima* pl. قسام *qasām** coupon; receipt

تقسيم *taqṣim* exorcism; (pl. -āt) dividing, division, partition, parting, splitting, sectioning, portioning; distribution, allotment, apportionment; dealing out; division, subdivision, partition(ment); pl. تقاسيم *taqāsim** structure, build, proportions (e.g., of the body); — solo recital (mus.)

تقسمة *taqsima* pl. تقاسيم *taqāsim** short solo piece for an instrument (mus.)

مقاسمة *muqāsama* partnership, participation, sharing

انقسام *inqisām* division, split, disruption, breakup; schism

اتقسام *iqtisām* dividing, division, distribution (among themselves)

قسام *qāsim* divider; distributor; divisor, denominator (math.)

مقسوم *maqṣūm* dividend (math.); مقسوم عليه *divisor* (math.)

مقسيم *muqāsim* divider; distributor

مقاسم *muqāsim* sharer, partner, copartner, participant

قسطنطينة *qusanfīna** Constantine (city in NE Algeria)

قسا *qasā u* (قسوة *qaswa*, قساوة *qasāwa*) to be harsh, stern, cruel, merciless, remorseless (عل toward s.o.); to handle roughly, treat harshly, severely, cruelly, without mercy (عل s.o.) II to harden, indurate, render obdurate or impenitent (أ the heart) III to undergo, suffer, endure, sustain, bear, stand (أ s.th.), bear up (أ against s.th.) IV = II

قسو *qasw* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity

قسوة *qaswa* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسية *qasīya* hardness, harshness, grimness, sternness, severity, rigor, austerity; cruelty, mercilessness, remorselessness

قاسى *qasīy* hard, solid, firm

اقسى *aqasī* harder, harsher, sterner, severer; more cruel; more difficult

مقاومة *muqāwamah* undergoing, suffering, enduring, sustaining, bearing, standing

قاس *qasīn* pl. قاساة *qasāh* hard, harsh, grim, stern, severe, austere, rough; cruel, inexorable, relentless, merciless, remorseless; difficult

قاسى *qasīy* see قوس¹

قوس *qaws* pl. قوسى *qawṣīy*

قاس *qasā* i u (*qasā*) to collect, gather (up), pick up (a s.th.); to pick up from here and there (a s.th.); to become dry, dry up, shrivel up, wither (esp., of a plant) II to take of this and that

قاس الحديد | قاس straw steel wool;
قاس حمى القش *ḥummā l-q.* hay fever

قاسة *qasā* (n. un.) a straw | قاسة
match, matchstick; قاسة
غيار قاسة (eg.) gherkins

قاسية *qasīyah* sweepings, rubbish, garbage, trash, refuse; offal, waste, scrap

قاسية *miqasāyah* (eg.) broom, besom

قاس *qasāb*, *qasāb* pl. قاسبات *aqasāb* poison

قاس *qasāb* pl. قاسب *qasūb* new; clean; polished, burnished

قاس *qasāda* u (*qasād*) to skim, take off (a the cream)

قاسية *qasāda* cream

قاس *qasāra* i u (*qasār*) to peel, pare, shell, derind, bark, skin, scale, shave off, husk, shuck (a s.th.) II = I; V to be peeled, be pared, be shelled, be derinded, be barked, be skinned, be scaled, be shaved

off, be husked, be shucked; to come off in scales, scale off, flake off, peel off (skin; coating) VII = V

قاس *qasār* pl. قاسور *qasūr* cover(ing), integument, envelope; shell; peel; rind, bark; skin, crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scales (of fish); slough (of a snake); pl. قاسور
trash, garbage, refuse; trivialities, banalities; externals, superficialities, formalities; dandruff | قاس الرأس *q. ar-ra's* dandruff

قاسرة *qasra* peel, rind (e.g., of a fruit), shell (of an egg, of a nut); bark; skin; crust; scab; scurf; hull, husk, shuck; scale; slough (of a snake)

قاسرى *qasrī* scaly, scurfy, scabrous, squamous; crustaceous | الاكربما القشرية
psoriasis (med.); ○ الحيوانات القشرية (*ḥayawānāt al-qasrīyah*) crustaceans

قاسر *taqasir* peeling, paring, shelling; derinding, barking; skinning; scaling; shaving off, scraping off; husking, shucking

قاس *qasāfa* i (*qasāf*) to take off, strip (off), remove (a s.th. from); to skim (a cream); to scratch off, scrape off, abrade (a s.th.) II to take off (a s.th.); to strip off (a s.th.); to rob (a, s.o., s.th.), plunder, strip of his belongings (s.o.)

قاسفة (eg.) *qasāfa*, (*syf*) *qasāfa* cream; (eg.) sweetsop (*Annona squamosa* L.; *bot.*), custard apple

قاس *qasāf* (leather) strap, thong; whiplash; drive belt, transmission belt

قاس *qasāf* (eg.) pl. -at jetton, chip, counter; piece, man (checkers, backgammon)

○ مقاس *miqasāf* pl. مقاسات *maqasāf* eraser, erasing knife

○ مقاسلة *miqasāla* pl. مقاسلات *maqasālat* milling machine, miller

تَشَع *qaṣa'a a (qaṣ')* to scatter, disperse, drive away, chase away (ا, ة s.o., s.th.), dispel (ا s.th.) IV to scatter, disperse, drive away, chase away (ا, ة s.o., s.th.), dispel (ا s.th.); to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness) V and VII to be scattered, be dispersed, be driven away, be chased away; to scatter, disperse, break up (crowd), lift, dissolve (clouds, darkness)

(تَقشِر) IV *iqṣa'arra* to shudder, shiver, tremble, quake, shake, have goose flesh (with cold, with fright) شىء تقشِر منه الجلود | *ṣai'un taqṣa'irru minhu l-julūd* (الابدان) *du* a bloodcurdling thing, a horrible, ghastly thing

رِيرة *quṣa'rira* shudder, tremor, trembling, shakes; shiver(ing); ague

ام تقشم | *qaṣ'am* pl. تقشام *qaṣ'im** lion | *umm q.* hyena; calamity, disaster

تَشَافَة *qaṣifa a (qaṣaf)* and *qaṣufa u (qaṣāfa)* to live in squalor and misery; to have a dirty skin; to pay no attention to cleanliness II (eg.) to become rough and chapped, to chap (hands) V = I; to lead an ascetic life, mortify the bodily appetites; (eg.) to become rough and chapped, to chap (skin)

قِشْفَة *qiṣfa* (eg.) pl. قِشْف *qiṣaf* crust (of bread)

تَقْشُف *taqāṣūf* asceticism, mortification of the flesh; simple, primitive way of life

مُتَقَشِّف *mutaqaṣṣif* ascetic(al): (eg.) roughened, chapped (hands); المتقشفة *al-mutaqaṣṣifa* the ascetics

تَقْشَاة *qaṣqāsa* to cure (من s.o. of scabies, of smallpox); to sweep out, sweep away (ا s.th.)

قَشِيلَة *qaṣīla (qaṣāl)* (eg.) to be poor, penniless, without means

قَشِيلَة (Turk. *kışla*) *qaṣīla* pl. قِشَال *qiṣāl* (military) barracks (syr.); hospital (eg.)

قِشَالِق (Turk. *kışlak*) *quṣīlaq* pl. -āt (military) barracks

قِشَمِيذ *qiṣmiḍ* a variety of currants (= seedless raisins)

قِشَالِق look up alphabetically

قَص *qaṣṣa u (qaṣṣ)* to cut, cut off, clip (ا s.th.); to shear, shear off (ا s.th.); to trim, curtail, dock, crop, lop (ا s.th.); — (قَصَص *qaṣṣ*) قَص أَتْرَه *(aṣarāḥū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; — (قَصَص *qaṣṣ*) to relate, narrate, tell (ا s.th.) II to cut off, shear off, clip, curtail, dock, trim, crop, lop (ا s.th.) III to retaliate (ا upon s.o.), return like for like (ا to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (ا on s.o.); to punish, castigate, chastise (ا s.o.); (com.) to settle accounts (ا with s.o.); to be quits, be even (ا with s.o.) V أَتْرَه *(aṣarāḥū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o. VIII = V; to tell accurately, relate exactly (ا s.th.); to retaliate (من upon s.o.), return like for like (من to s.o.); to avenge o.s., revenge o.s., take vengeance (من on s.o.); to punish, castigate, chastise (من s.o.)

قَصَص *qaṣṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds, scraps; sternum, breastbone

قِصْفَة *qiṣṣa* pl. قِصْفَص *qiṣṣaṣ*, قِصْفَصَة *qiṣṣaṣa* forelock; lock of hair

قِصْفَة *qiṣṣa* manner of cutting; cut; (pl. قِصْفَصَة *qiṣṣaṣa*) narrative, tale, story | قِصْفَة هَذَا الشىء *al-shay' ḥadā* the matter is so that..., the thing is best described by saying that...

قَصَص *qaṣṣ* clippings, cuttings, chips, snips, shreds; narrative, tale, story

قِصْفَصِي *qiṣṣaṣi*, قِصْفَصِي *qaṣṣaṣi* narrative, epic(al); (pl. قِصْفَصِيُون *qiṣṣaṣiūn*) storyteller, writer of fiction, novelist, romancer | القِصْفَصِي *(ḍi'r)* epic poetry

نصاعة *qasāba* (coll. قصاص *qasās* and نصاعة *qasāba*) pl. -āt cutting, chip, snip, shred; scrap (of paper); slip (of paper); (newspaper) clipping

نقاص *qasās* shearer; tracker, tracer of tracks; writer of fiction, novelist, romancer

نقصة *qasṣa* pl. أقاصيص *aqāṣiṣ* narrative, tale, novella, novel; short story

مقص *maqas* pl. مقاص *maqāṣ* (pair of) scissors, (pair of) shears; (eyr.) springs (of an automobile, of a coach) | أبو مقص *abū m.* earwig; skimmer, scissorbill (Rhynchops; zool.)

مقاص *qasās* requital, reprisal, retaliation; punishment, castigation, chastisement; accounting, clearing, settlement of accounts

مقاصة *muqāsṣa* accounting, clearing, settlement of accounts; balancing, adjustment, setoff; compensation (com.) | غرفة المقاصة *ḡurfat al-m.* clearing house (fin.)

مقاصص *maqāṣṣ* pl. مقاصيص *maqāṣiṣ* (eg.) lovelock, earlock

مقاصة *maqāṣṣa* skimming ladle, skimmer

مقصاج *qasāj* pl. -āt pliers, pincers, nippers

مقاب *qasaba* (*qasab*) to cut up, carve up (*ا* a slaughtered animal) II to curl (*ا* the hair); to brocade, embroider with gold and silver thread (*ا* s.th.)

مقصب *qasab* (coll.) cane(s), reed(s); sugar cane; stalks (of cereal grasses); gold and silver thread, gold and silver embroidery; brocade | قصب الذهب *q. aḡ-ḡahab* gold brocade; قصب السكر *q. as-sukkar* sugar cane; القصب الهندي (hindi) bamboo; والثلب *aḡraza qasaba s-sabq (wa-l-ḡalb)* to come through with flying colors, carry the day, score a great success

مقبة *qasaba* (n. un.) pl. -āt cane, reed; pipe, tube; pipestem, pipe tube; writing pen; windpipe, trachea; shaft (of a well); a wind instrument resembling the reed pipe; kassabah, a linear measure (Eg. = 3.55 m); citadel; capital city, metropolis | قبة الرئة *q. ar-rī'a* windpipe, trachea; قبة المريء *q. al-mari'* gullet, esophagus

مقابة *qasāba* butcher's trade, butchery

مقاسبة *qasāba* (tun.) oats

مقاصب *qasāb* butcher, slaughterer; (eg.) land surveyor

مقاسبة *qasāba* (reed) pipe

مقصب *muqasṣab* embroidered with gold and silver thread, brocaded, trimmed with brocade

مقاص look up alphabetically

مقاصد *qasada* (*qasḍ*) to go or proceed straight-away (*ال* or *ا*, *ا* to s.o., to s.th.), make a beeline (*ال* or *ا*, *ا* for), walk up to s.o. or s.th. (*ال* or *ا*, *ا*); to go to see (*ال*, *ا* s.o.), call (*ال*, *ا* on s.o.); to betake o.s., repair, go (*ال*, *ا* to a place; *ال*, *ا* to s.o.), be headed, be bound (*ال*, *ا* for a place); to seek, pursue (*ال*, *ا* s.th.), strive (*ال*, *ا* for), aspire (*ال*, *ا* to), intend, have in mind (*ال*, *ا* s.th. ; *من* or *ب* *ا* s.th. with s.th. else); to aim (*ال*, *ا* at s.th.); to have in view, contemplate, consider, purpose (*ا* s.th.); to mean, try to say (*ا* *ب* or *من* by s.th. s.th.); to adopt a middle course (*ق* in, at); to be economical, frugal, thrifty, provident; to economize, save | مقصد *qasdahū* to walk up to s.o., go toward s.o.; to follow, imitate s.o. IV to induce to go (*ال* to s.o., to a place; *ا* s.o.); to compose kasidas V to be broken, break; (eg.) to be angry (*ا* with s.o.), be mad (*ا* at s.o.) VII to be broken, break VIII to adopt a middle course (*ق* in, at; *بين* between); to assume a mediatory position (*بين* between), act as mediator; to be economical, frugal, thrifty,

provident, economize (في) with); to save (أ money, etc.); to compose kasidas

تصد *qaṣd* endeavor, aspiration, intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; frugality; thrift, economy | تصداً *qaṣḍan*, عن قصد intentionally, purposely, advisedly, on purpose; deliberately; عن غير قصد unintentionally, inadvertently; حسن القصد *ḥusn al-q.* good intention; سوء القصد *ʿalā al-q.* evil intention هو قصدك (*qaṣḍaka*, *qaṣḍuka*) he is in front of you, before you, opposite you

تصدى *qaṣḍī* intentional; intended

تصاد *qaṣād* (prep.) in front of, before, opposite (eg.)

تصدى *qaṣīd* aspired, desired, aimed at, intended; faultless, without defects (of a poem); also = بيت القصيدة | القصيدة *bait al-q.* (the essential, principal verse of the kasida, i.e.) the main point, the principal part, the essence, the core, the gist, the best, the hit, the climax of s.th., that which stands out from the rest, the right thing

تصدية *qaṣīda* pl. قصائد *qaṣā'id* kasida, an ancient Arabic poem having, as a rule, a rigid tripartite structure | بيت القصيدة = قصيدت = بيت القصيدة, see under القصيدة

تصدى *qaṣād* director, directest

مقصد *maqṣid* pl. مقاصد *maqāṣid* (place of) destination; intention, intent; design, purpose, resolution; object, goal, aim, end; sense, meaning, import, purport, significance | المقاصد *sayyis* *al-m.* malevolent, malicious

اتصاف *iqtiṣād* saving, economization, retrenchment; thriftiness, thrift, providence; economy | علم الاقتصاد *ʿilm al-iqt.*, (علم) الاقتصاد السياسي economics, political economy; اتصافاً في الوقت *iqtiṣādān fī l-waqt* in order to save time

اقتصادي *iqtiṣādī* economical; saving, thrifty, provident; economic; economist, political economist; الاقتصادية the economy

قاصد *qāṣid* direct, straight (way); easy, smooth, pleasant, short (of travel) | قاصد رسول (*rasūlī*) (pl. قاصد *quṣūḍ*) apostolic delegate

قاصدة رسولية *qīṣāda rasūliya* papal legation

مقصود *maqṣūd* aimed at, intended; intentional, designed, deliberate; meant

تصدى *qaṣḍir tin*

تصدى *qaṣura u* (قصار, *qaṣr*, قصارة *qaṣāra*) to be or become short, too short, or shorter; to be insufficient, be inadequate; — *qaṣāra u* (قصور *quṣūr*) to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.), fail to reach, attain, accomplish, or achieve (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to desist, cease, refrain, abstain (عن from); — *qaṣāra i u* (*qaṣr*) to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); — *qaṣāra u* (*qaṣr*) to hold back, restrain, check, curb (أ, أ s.o., s.th.); to keep under supervision or control (أ, أ s.o., s.th.); to lock up (أ, أ s.o., s.th.); to limit, restrict, confine (عل, أ s.o., s.th. to); — *qaṣāra u* (*qaṣr*, قصارة *qīṣāra*) to full, whiten, bleach, blanch (أ s.th.) II to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (أ s.th.); to miss, fail to reach (عن s.th., e.g., a target), fall short (عن of); to be incapable (عن of), be unable (عن to do s.th.); to fail to accomplish, achieve, reach, or attain (عن s.th.); not to be equal (عن to s.th.), not to be up to s.th. (عن), be unable to cope with s.th. (عن); to be

inadequate, insufficient, inferior; to be remiss (ق in, at, in some work), be derelict (ق to), fall behind, lag behind (ق in); to be negligent, careless; to be lax, negligent, neglectful (ق in), neglect (ق s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) | لم يقصر ق | he spared no pains or expense in or with ..., he left nothing undone to ..., he did not fail to ... IV to make short or shorter, shorten, cut short, curtail, abridge, reduce, lessen (س s.th.); to desist, cease, refrain, abstain (عن from) VI to contract, shrink, dwindle, become smaller; to be incapable (عن of); to desist, cease (عن from); to refrain, abstain (عن from) VIII to limit o.s., restrict o.s., confine o.s., be limited, restricted, or confined (عل to); to content o.s., be content (عل with) X to find short, regard as deficient or inadequate (س s.th.)

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness; incapability, inability; insufficiency, inadequacy; laxity, slackness, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution; limitation, restriction, confinement (عل to); the utmost that is in s.o.'s power, e.g., قصر ان تفعل هذا (*qasruka*) the most you can hope to accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this

قصر *qasr* pl. قصور *qasūr* castle; palace; palais | قصر المدية *q. al-'adliya* (Mor.) palace of justice, courthouse

قصرية *qasriya* pl. قسار *qasārin* pot; flowerpot; chamber pot

قصر *qasr* shortness, brevity; smallness | قصر النظر *q. an-naṣar* nearsightedness, shortsightedness

قصر *qasar* slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness

قصارك ان تفعل هذا *qasār, qasār* = قصارك ان تفعل هذا (see قسارى)

قصار *qasār* fuller, bleacher

قصور *qasūr* incapability, inability; insufficiency, inadequacy; deficiency, shortcoming, lack; reduction, diminution, decrease; slackness, laxity, negligence, neglectfulness; indolence, inertness, laziness; legal minority, nonage | قصور الباع powerlessness, impotence, helplessness, weakness, incapability, inability (عن of, to do s.th.)

قصر *qasir* pl. قسار *qasār* short; small, short (of stature), low | قصر الاجل *q. al-ajal* short-term(ed), short-dated, short-lived; قسار الباع powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly; قصر اليد *q. al-yad* do.

قصارا *qasāra* trade of the fuller or bleacher

قصارى *qasārā* the utmost, the limit (o s.o.'s power) | قصارك ان تفعل هذا (*qasārāka*) the most you can accomplish is to do this; you must limit yourself to doing this; بذل قسارى الجهد or بذل قساراه (*q. l-jahd*) to exert every conceivable effort (ل to, in order to; ب on, for), go to great lengths, go out of one's way, do one's best, do all in one's power, leave no stone unturned (ل to, in order to); قسارى *q. l-amr* in short, in brief, to make a long story short

اقصر *aqasr* shorter

القصر *al-aqsar* Luxor (town in Upper Egypt)

تقصير *taqasir* shortening, curtailment, abridgment, reduction, diminution, limitation, restriction, confinement; incapability, incapacity, inability; insufficiency, inadequacy, inferiority; neglect, dereliction (ق of), remissness (ق in); slackness, laxity, negligence, neglect-

fulness; defect, fault, failing, deficiency, shortcoming

قاصر *qāṣir* incapable (عن of), unable (عن to do s.th.); limited, restricted, confined (عل to); reserved (عل for); intransitive (*gram.*); (pl. -ūn, قصر *quṣṣar*) legally minor, under age; a legal minor | قاصرة الطرف *q. aṭ-ṭarf* (of a woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; قاصر اليد *q. al-yad* powerless, impotent, helpless, weak, incapable, unable; parsimonious, niggardly

مقصور *maqṣūr* confined (عل to); restricted, limited | مقصورة الطرف *m. aṭ-ṭarf* (woman) chaste-eyed, chaste, demure, modest; الف مقصورة (*alif*) the alif that can be shortened, i.e., final ي, pronounced -ā (e.g., رمى *ramā*) and ا, without following hamza (*gram.*)

مقصورة *maqṣūra* pl. -āt, مقاصير *maqāṣīr*² palace; cabinet, closet; compartment; box or stall in a mosque near the mihrab, reserved for the ruler; (theater, cinema) box, loge; the detached portion of a mosque set aside for the communal prayer, and frequently enclosing the tomb of the patron saint; (prisoner's) dock; chapel (in a church)

مقصر *muqāṣṣir* slack, negligent, neglectful

مقتصر *muqṭaṣṣir* limited, restricted, confined (عل to)

مقتصر *muqṭaṣṣar* short, brief, concise, terse, succinct, summary

² قيصم look up alphabetically

قصم *qaṣa'a a (qaṣ')* to drink in avid gulps, gulp down, pour down, toss down (ا water); to slake, quench (ا the thirst); to grind, crush, bruise, squash, mash (ا s.th.)

قصاص *qaṣ'a* pl. *qaṣ'a'at*, قيصم *qīṣa'*, قيصاع *qīṣā'* large bowl (made of wood or copper); (īr.) kettle

قصف *qaṣafa i (qaṣf)* to break, shatter, smash (ا s.th.); to beset, harass, press hard, oppress (ا s.o.), bear down (ا upon s.o.); to bomb (ا s.th.); to thunder, roar (esp., of cannon); to roll, rumble, grumble, peal (of thunder); — u (*qaṣf*, قصف *quṣūf*) to feast, revel, carouse; to lead a life of opulence; — *qaṣifa a (qaṣaf)* to break; to be frail, delicate, brittle, fragile V and VII to be broken, break, snap

قصف *qaṣf* thunder, roar (e.g., of cannon); revelry, carousal

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *qaṣif* frail, delicate, brittle, fragile; broken

قصف *quṣūf* revelry, carousal

مقصف *maqṣaf* pl. مقاصف *maqāṣif*² refreshment room; post exchange, canteen; casino; bar; buffet, refreshment counter

قصف *qaṣqaṣa* to break, shatter (ا s.th.); (eg.) to snip off the ends (ا of s.th.), clip, trim, crop (ا s.th.)

قصف *qaṣala i (qaṣl)* to cut off, mow (off) (ا s.th.) VIII to cut off (ا s.th.)

قصف *qaṣal* chaff, husks, shucks, awns (of grain); (n. un. ة) stalks

قصف *qaṣṣāl* sharp, cutting, sharp-pointed

قصف *qaṣīl* (eg.) winter barley

قصف *miqṣal* sharp, cutting, sharp-pointed

○ مقصلة *miqṣala* pl. -āt, مقاصيل *maqāṣīl*² guillotine

قصف *qāṣīl* sharp, cutting

قصف *qaṣama i (qaṣm)* to break, shatter (ا s.th.) | قصف ظهره (*zahrāhū*) (to break s.o.'s back =) to be a mortal blow to s.o. V to be broken, break, snap VII = V

قصم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قصيم *qaṣim* easily broken, brittle, fragile

قاصم *qāṣim* pl. قواصم *qawāṣim** breaking | قاصمة الظهر *qāṣimat az-ẓahr* mortal blow, catastrophe, disaster; ضربات قواصم (*darabāt rabāṭ*) mortal blows, crushing blows

(نصو and قصى) قاصا *qaṣā u* (نصو *qaṣw, quṣūw*, قصى *qaṣā*) and قصى *qaṣiya a* (قصاصا *qaṣan*) to be far away, be far removed, be at a great distance (عن from), be remote, distant; to go far away (عن from) IV to take far away, send far away (عن s.o., s.th. from); to remove (عن s.o. from); to drive away (عن s.o. from); to drag away (عن s.o. from); to dismiss (s.o., عن الخدمة from a job); to reach the utmost limit (s of s.th.) | لا يقصيه البصر *lā yuqṣīhi l-baṣaru* out of sight, not within view, invisible V to go far away (عن from); to penetrate deeply, inquire (s into a problem, and the like), examine, study, investigate (s s.th.), go to the root (s of s.th.); to follow out, follow to a conclusion (s s.th.); to examine, feel out, palpate (s s.th.) X to penetrate deeply, inquire (s into a problem, and the like), examine, study, investigate (s s.th.), go to the root (s of s.th.); to inquire, make inquiries (عن about)

قصاصا *qaṣan* and قصاصا *qaṣā** distance, remoteness

قاصيا *qaṣiy* pl. اقصاصا *aqṣā* far (away), distant, remote

اقصى *aqṣā*, f. قصى *quṣwā*, pl. اقاصم *aqāṣim* more distant, remoter, farther (away); most distant, remotest, farthest; utmost, extreme, ultimate; maximal, maximum; the farthestmost part; the utmost, extreme, extremity; end | المسجد الاقصى (*maṣjid*) name of a mosque on the Temple Square in Jerusalem; الشرق الاقصى

(*ḥarg*) the Far East; المغرب الاقصى (*maḡrib*) (the extreme west =) Morocco; الغاية القصوى the utmost degree of, the maximum of; اقصى الارض *aqṣā l-arḍ* the remotest parts of the earth, the ends of the world; عند الضرورة القصوى (*ḍarūra*) in case of dire necessity, when worst comes to worst; الى اقصى حد *ilā aqṣā ḥaddin* to the extreme limit, to the utmost; as far as possible; من ادناه الى من اقصاه *adnāhu* from one end to the other, throughout, everything without exception

تقصم *taqaṣṣim* thorough examination, close study, minute investigation

استقصاء *istiṣṣā** thorough examination, close study, minute investigation; inquiry (عن about)

اقصم *qaṣim* pl. قاصون *qāṣūn*, اقصاصا *aqṣā** distant, remote, far (away) | القاصى والدانى (lit.: the distant one and the near one =) everybody, all people; القاصية والدانية near and far

قضى *qaḍḍa u* (*qaḍḍ*) to pierce, bore, perforate (s s.th.); to break into pieces, crush, bray, bruise, pulverize (s s.th.); to tear down, demolish (s a wall); to pull out, tear out (s a peg or stake); — *a* (*qaḍḍ*) to be rough, crude, hard (bed) IV to be rough, crude, hard (bed); to make rough, crude or hard (s the bed) | اقض عليه المصجع (*maḍja'ahū*) اقض مضجعه to rob s.o.'s sleep VII to swoop down, pounce down, dive down, descend; to strike (عل s.th.; of lightning); to pounce, fall, rush, hurl o.s. (عل upon), storm, rush (عل against), charge, attack, assail (عل s.o.); to be broken, cracked, threaten to collapse; to fall, tumble

جاء | قاضى *qaḍḍ* (coll.) pebbles; gravel | اقضى القوم قضاهم (*qaḍḍahum*) all the people came

قضى *qidda* pebbles; gravel

جاء القوم | *qaḍīd* pebbles; gravel | قضىهم (*qauḥ*) all the people came

انقضاض *inqiḍāḍ* swooping down, pouncing down, dive, downrush; onrush, onslaught, storm, assault | مدفع الانقضاض | *madāfi'* self-propelled assault gun (mil.); طائرة الانقضاض dive bomber

طائرة منقضة *fā'ira munqaḍḍa* dive bomber

قضب *qaḍaba* & (*qaḍb*) to cut off (s.s.th.); to lop, prune, trim (s.trees) II = I; VIII = I; to abridge (s.s.th.), give a condensed extract, make a digest (s.of s.s.th.); to extemporize, improvise (s.s.th.), quote extempore (s.verses, and the like), deliver offhand (s.a speech)

قضب *qaḍb* edible herbs

قضب *qaḍīb* pl. قضبان *quḍbān* cut-off branch, twig, switch; stick, rod, staff, wand; bar (of a grate); male organ of generation, penis, phallus; rail (railroad); guide, guide rail, guideway (techn.)

قصابة *quḍāba* that which is lopped or cut off; lops, prunings, trimmings (of trees)

مقضب *miḡḍab* pruning hook; pruning shears, pruning knife

انتضاب *iqṭiḍāb* abridgment; digest; extract; conciseness, terseness, brevity; improvisation

مقضب *muḡḍab* short, brief, concise, terse; improvised, extemporaneous, off-hand, unprepared; المقضب name of a poetic meter; pl. مقضبات short news items, news in brief (journ.)

قضى *qaḍ'* gripes, colic

قضاء *quḍā'* gripes, colic

قضى *qaḍu/a u* to be or become slender, slim, thin, narrow

قسم *qaḍīma a* and *qaḍāma i* (*qaḍm*) to gnaw (s.s.th., on s.s.th.); to nibble (s.s.th., at s.s.th.)

قضاء (pronounced *qāḍme*; syr.) roasted and salted chick-peas; assorted nuts, peanuts, pistachios, etc.; birdseed

الحيوانات القاضية *al-ḥayawānāt al-qāḍīma* the rodents

قضى *qaḍā* & (*qaḍā'*) to settle (s.s.th.); to finish, terminate, conclude, end, close, wind up, complete, consummate, accomplish, achieve (s.s.th.); to carry out, execute, perform, effectuate (s.s.th.); to fulfill (s.a request), comply (s.with); to do, perform (s.one's duty); to gratify (s.a wish), provide (s.for a need), satisfy, meet, answer, discharge (s.a demand, a claim); to pay, settle (s.a debt); to spend, pass (s.time); to die (= قضى أجله); to fix, appoint, determine, decree, decide, rule (s.s.th., بأن that); (of God) to foreordain, predestine; to judge, act as judge, decide judicially (بين between two litigants); to pass or pronounce judgment (ل in favor of s.o.; على against s.o.); to sentence, condemn (على s.o. to), impose, inflict (على upon s.o. a penalty); to impose or enjoin as a duty (على upon s.o. s.s.th.); to make necessary or requisite (على for s.o. s.s.th.), require s.o. (على) to do s.s.th. (ب. compel, force (على s.o. ب to do s.s.th.); to demand, require, necessitate (ب s.s.th.), call for s.s.th. (ب); to root out, extirpate, annihilate, exterminate (على s.o., s.s.th.); to kill, do in (على s.o.), do away (على with s.o., with s.s.th.), put an end (على to s.s.th.); to thwart, foil, frustrate (على s.s.th.) | قضى أجله (*ajalahū*) to pass away, die; قضى العجب من (*ajaba*) to be full of amazement at, be very astonished at; قضى نجه (*naḡbahū*) to fulfill one's vow; to pass away, die; قضى وطره (*waḡarahū*) to attain one's aim or end, see one's wish fulfilled; قضى الأمر

quḍīya l-amru the matter is decided and done with, the die is cast; قضى أمره *quḍīya amruhū* and قضى عليه *quḍīya 'alaihi* it's all over with him, he's a goner II to carry out, execute, perform, effectuate (♠ s.th.) III to summon before a judge, bring before a court of justice, arraign (♠ s.o.); to prosecute, sue (♠ s.o.), take legal action, bring suit (♠ against s.o.); to demand (♠ from s.o. payment of s.th.), call in (♠ from s.o. s.th.) V to be finished, completed; to pass, go by, elapse, expire, run out (time) VI to litigate, carry on a lawsuit; to demand (♠ s.th.; ♠ من or ♠ from s.o. payment of s.th.; from s.o. s.th.), call in (♠ s.th., من or ♠ from s.o.), claim (♠ for s.th. remuneration), lay claim (♠ to s.th.); to get, receive (♠ ♠ from s.o. s.th., also من ♠ s.th. from, esp. money owed, emolument) VII to be completed, be finished, be done, be terminated, be concluded, come to an end, cease, stop; to pass, go by, elapse, expire, run out (time); to have expired, have elapsed, be over, be past (time) VIII to demand, claim, exact, require (♠ ♠ from s.o. s.th.); to make necessary, make requisite, necessitate, require (♠ s.th.) X to demand, claim, exact, require (♠ ♠ from s.o. s.th.)

قضى *quḍān* judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling

قضاء *quḍā* settling, finishing, ending, closing, termination, conclusion, windup, completion, accomplishment; carrying out, execution, performance, effectuation; fulfillment, satisfaction, gratification (of a wish, of a desire); provision (for a need); compliance (with a request); payment, settlement, discharge (of a debt); passing, spending (of a period of time); divine decree, destiny, fate; judgment, sentence, (judicial) decision, (court) ruling, ordinance; administration of the

law, judiciary, jurisprudence, justice; law; jurisdiction; office of judge, judgeship, judicature; judging, rendering of judgment; sentencing, condemnation (♠ of s.o.); extermination, annihilation, extirpation (♠ of s.o., of s.th.), killing (♠ of s.o.), thwarting, foiling frustration (♠ of s.th.); — (pl. قضية *aqḍīya*) district, province (*Syr., Ir., Leb., Saudi Ar., Yemen*) | القضاء الشرعي death; القضاء الشرعي (*ḥar'ī*) jurisdiction based on the Sharia; canonical law, Sharia law; القضاء دار القضاء court of justice, tribunal; القضاء محكمة القضاء الإداري *maḥkamat al-q. al-idārī* administrative court; القضاء والقدر (*wa-l-qadar*) fate and divine decree; بالقضاء والقدر (or القضاء وقدرًا *quḍā'an wa-qadāran*) by fate and divine decree; قضى القضاء (*quḍīya*) the divine decree was fulfilled, i.e., death came with God's will

قضاء *quḍā'i* judicial, judicatory; forensic, legal, judiciary, pertaining to courts of justice | حراس قضائي pl. حراس قضائيون (*ḥurrās*) legally appointed trustee or administrator, receiver in bankruptcy, liquidator, sequestrator

القضاء قضوية الصلح *quḍāwīyat as-ṣulḥ* jurisdiction of a justice of the peace

قضية *quḍīya* pl. قضايا *quḍāyā* lawsuit; litigation, judicial contest; action at law, suit; (legal) case, cause, legal affair; matter, affair; question, problem, issue; theorem, proposition (*math.*)

مقابلة *muqābala* trial, hearing

انقضاء *inqiḍā* passing, elapsing, termination, expiry, expiration, end (of a period of time); extinction (of an obligation)

اتضاء *iqṭiḍā* necessity, need, exigency, requirement | عند الاتضاء in case of need, if need be, when necessary

قاضي *quḍān* decisive, conclusive; deadly, lethal; (pl. قضاة *quḍāh*) judge, magistrate, justice, *cadi*; pl. قضاة *quḍān* require-

ments, exigencies | سم قاضٍ (*aamm*) deadly poison; ضربة قاضية (*darba*) decisive blow (عل against); knockout (boxing); mortal or crushing blow, deathblow (عل to); رأى من قواضى الذمة ان (*q. q-dimma*) to regard it as one's duty to ...; قاضى البحث *q. l-bahṭ* (Tun.) examining magistrate; قاضى التحقيق (*Eg.*) examining magistrate; قاضى الاحالة *q. l-iḥdala* (*Eg.*) magistrate sitting at defendant's arraignment, trial judge; قاضى الصلح *q. s-ṣulḥ* justice of the peace

مقضى *maqṭūy* settled, finished, done, completed, accomplished, etc. | الامر المقضى accomplished fact, fait accompli

متقاضٍ *mutaqāḍiṣ* pl. متقاضون *mutaqāḍiṣūn* litigant; المتقاضيان *al-mutaqāḍiṣiyyān* the two litigants

متقاضى *mutaqāḍan* subject to legal prosecution

مقتضى *muqṭaḍan* required, necessary, requisite; (pl. مقتضيات *muqṭaḍayāt*) requirement, exigency, necessity, need | بمقتضى *bi-muqṭaḍā* (prep.) according to, in accordance with, in conformity with, pursuant to, under; عند مقتضيات الاحوال should the circumstances require it

قط¹ *qaṭṭu* (chiefly with the past tense in negative sentences) ever, (neg. :) never

قط² *qaṭṭa u (qaṭṭ)* to carve (♠ s.th.); to cut, trim, clip, pare (♠ s.th.); to mend the point (♠ of a pen), nib, sharpen (♠ a pen) II to carve, turn (♠ wood) VIII to sharpen, nib (♠ a pen)

قط *qaṭṭ* short and curly (hair)

قطا *qaṭṭāṭ* turner

قط³ *qaṭṭ* pl. قطا *qaṭṭāṭ*, قطا *qaṭṭāṭ*, قططة *qaṭṭaṭa* male cat, tomcat | قط الزباد *q. az-zabād* civet cat

قطاة *qaṭṭa* female cat

قططة *qaṭṭaṭa* kitten

قطب *qaṭaba i (qaṭb)* to gather, collect (♠ s.th.); — (*qaṭb*, قطوب *qaṭūb*) to contract the eyebrows (also قطب حاجبيه *q. ḥājiḥi baiḥi*), knit the brows, frown, scowl, glower | قطب جبينه (*jabīnahū*) to frown II to scowl, glower; to knit the brows, frown; (*eg.*) to sew together (♠ s.th.) V to become gloomy (countenance) X O to polarize (♠ s.th.; *phys.*)

قطب *qaṭb* pl. أقطاب *aqṭāb* axis, axle; pole (*astron., geogr., el.*); pivot; leader; authority, leading personality, celebrity (chiefly used in the pl.) | قطب الرسى *q. ar-raḥā* pivot (of s.th.; fig.); القطب الجنوبي (*janūbī*) the South Pole; القطب الشمالي (*šamālī*) the North Pole; قطب سالب negative pole; قطب موجب (*mūjaḍ*) positive pole, anode

قطبي *qaṭbī* polar | الشفق القطبي (*šafaq*) polar light

قطبة *qaṭba (eg.)* stitch (in sewing)

قطوب *qaṭūb* frowning, scowling, glowering

قطب استقطاب *istiṭqāb* polarization (*phys.*)

قطبا *qaṭṭiḅatan* all together, all without exception, one and all

قطر *qaṭara u (qaṭr, qaṭarān)* to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle II (*qaṭr*) to let fall or flow in drops, drip, drop, dribble, infuse in drops or driblets (♠ s.th.); to filter, filtrate (♠ s.th.); to refine (♠ s.th.); to distill (♠ s.th.); to line up camels (♠) in single file and connect them with halters, form a train of camels; to couple (♠ vehicles); to tow, tug (♠ a ship) V to fall or flow in drops, drip, dribble, trickle; to soak, percolate (ال into), trickle (ال in) VI to come in successive groups, to crowd, throng, flock (ال or عل to a.o., to a place) X to drip, drop, dribble (♠ s.th.); to distill, extract by distillation (♠ s.th.)

قطر *qaṭr* dripping, dribbling, dribble, trickling, trickle; (coll.; n. un. ?) pl. قطرات *qatār* drops, dribbles; rain; — sirup

قطر *qaṭr* pl. قطرات *qatārāt* (eg.) (railroad) train

قطري (eg.) *qatāri* pl. -iya shunter, switchman (railroad)

قطر *quṭr* pl. اقطار *aqṭār* region, quarter; district, section; tract of land; zone; country, land; diameter (of a circle); diagonal; caliber, bore (of a tube) | القطر المصري (*miṣri*) Egypt; نصف قطر الدائرة *nisf q. ad-d.* radius (of the circle); اربعة اقطار *arba'at a. ad-dunyā* the four quarters of the world; الروعة التي تأخذني من جميع اقطاري (*rau'a*) the rapture which holds me completely enthralled, which pervades my heart through and through

قطري *quṭri* regional; diametral, diametrical

قطر *qaṭar* Qatar (sheikdom in eastern Arabia)

قطر *quṭr*, *quṭur* agalloch, aloeswood

قطرة *qatira* (n. un. of قطر *qaṭr*) pl. *qatārāt* drop (also as a medicine)

قطيرة *qatāira* pl. -āt droplet, driblet

قطار *qatār* pl. -āt, قطار *qatūr*, قطارات *qatūrāt* train of camels; (railroad) train; railroad; single file (of soldiers; Eg., mil.) | قطار البضاعة *q. ar-rukḥāb* freight train, goods train; قطار حديدي (*hadidi*) railroad train; قطار خاص (*ḫāṣṣ*, *ḫāṣṣ*) special train; قطار الركاب *q. ar-rukḥāb* passenger train; قطار سباق (*sabbāq*) fast train, express train; قطار سريع *q. ar-rukḥāb* express train; قطار وقاف (*waqqāf*) local train

قطارة *qatāra* dropping tube, pipette, dropper

قطران *qatrān* (*qitrān*, *qafīrān*) tar

مقطر *miqṭar* pl. مقاطر *maqāṭir* censer

مقطرة *miqṭara* pl. مقاطر *maqāṭir* censer; stocks (device for punishment)

تقطير *taqṭir* filtering, filtration; re-fining; distilling, distillation

استقطار *istiṭqār* distilling, distillation

قاطرة *qatīra* pl. -āt locomotive; rail car, diesel

مقطورات *maqṭūrāt* trailers, truck trailers

مقطرات *muqatṭarāt* spirituous liquors, spirits

قطر *qatramiz* (large) glass bottle or jar
قطران *qatrana* to tar, smear or coat with tar (a s.th.)

قطران *qatrān* (*qitrān*, *qafīrān*) tar

قطع *qaṭa'a* a (*qaṭ'*) to cut (a s.th.); to cut off (a s.th.); to chop off, lop off (a s.th.); to amputate (a s.th.); to cut through, cut in two, divide (a s.th.); to tear apart, disrupt, sunder, disjoin, separate (a s.th.); to fell (a tree); to break off, sever (a s.th., e.g., relations); to break off one's friendship, break (a s.th. with s.o.); to cut, snub (a s.o.); to interrupt (a s.o., s.th.); to cut short, interrupt, silence (a s.o.); to turn-off, switch off, disconnect (a electric current); to prevent, hinder (a s.o. from); to forbid (a s.o. from doing s.th.); to deprive (a s.o. of); (Chr.) to excommunicate (a s.o.); to have a profound effect, have a considerable impact, be impressive (spiritually); to make a profound impression (on), impress greatly, affect deeply (a s.o.); to ford (a river), cross (a river, an ocean), traverse (a country), pass through or across s.th. (a); to cover (a distance); to survive (a s.th., e.g., a danger), surmount, overcome (a s.th., e.g., a difficulty), get over s.th. (a); to spend, pass, while away (a time with); to use up, consume (a food); to decide (a or b s.th.); to say with cer-

tainty, assert, declare positively (ب s.th.), affirm confidently, aver (بأن that); to prove (بأن that); pass. *quṭi'a* to break, break apart, be or get broken, be or become interrupted; to snap (rope, string of a musical instrument) | قطع (الرجاء) *(amal, rajā')* to give up hope, to despair; قطع الثمن *(taman)* to fix the price, agree on the price; قطع تذكرة (بطاقة) *(taḍkiratan)* to buy a ticket; قطع عليه حديثه *(hadīṭahū)* to interrupt s.o., cut s.o. short, cut in on s.o.'s talk; قطع دورا *(dauran)* to pass through a phase or period, go through a stage; قطع برأى *(bi-ṛā'yin)* to express a firm opinion; to decide in favor of an opinion; قطع برأيه *(bi-ṛā'yihī)* to be guided in one's decisions by s.o., proceed in accordance with s.o.'s opinion or decision; قطع الرحم *(raḥim)* to sever the bonds of kinship, break with one's relatives; to violate the rules of consanguinity; قطع اشواطا *(aṣwāṭan)* to make progress; قطع شوطا كبيرا *(šawṭan, taqaddum, ruqiy)* and قطع في ميدان الرق اشواطا *(maidāni r-r.)* to make great progress, make great headway; قطع عليه الطريق *(waqt)* to cut off s.o.'s way, intercept s.o.; to engage in highway robbery; to waylay s.o., commit highway robbery on s.o.; لا يقطع عقله *(aqlahū)* it won't get into his head, he can't understand or believe it; قطع عهدا *(ahdan)* to make a contract; to make a promise, vow, or pledge (ل to s.o.); قطع الوعد *(ahdan)* and قطع على نفسه عهدا *(wa'da)* to vow s.th., pledge o.s. or bind o.s. to do s.th.; قطع الكمبيالة *(lisānahū)* to silence s.o., seal s.o.'s lips, gag s.o.; قطع الوقت *(waqt)* to while away the time, kill time II to cut into pieces, cut up, dismember (s.s.th.); to carve (s.meat); to tear apart, rend, rip apart, gash, slash, lacerate (s.s.th.); to cut seriously, gash deeply (s.one's

hand); to interrupt; to scan (s.a verse) | يقطع القلب *(qalba)* heart-rending III to dissociate, separate o.s. (s.from), part company, break off one's friendship, break (s.with s.o.); to cut, snub (s.s.o.); to be on bad terms (s.with s.o.); to boycott (s.s.s.o., s.s.th.); to interrupt (s.s.s.o., s.s.th.); to cut s.o. (s) short, cut in on s.o.'s (s) talk, also قاطمه الحديث IV to make or let s.o. (s) cut or cut off (s.s.th.); to make or let s.o. (s) cross or ford (s.a river); to bestow as a fief (s.s.on s.o.s.s.th.); to grant, assign, allot (s.s.to s.o.s.s.th.); to separate o.s., disassociate o.s. (s.from s.o.), part company (s.with s.o.); to break off one's friendship (s.with s.o.); to break (s.with s.o.) V to be cut off, be severed, be disrupted, be interrupted, be disconnected; to snap; to be cut up, be chopped up, be hacked to pieces, be dismembered; to be intermittent, flow discontinuously (electric current); to be disjointed, be jerky (words, style); to knock o.s. out (e.g., with eagerness) | تقطعت به الحبال *(hiṣbālu)* to be at the end of one's resources, be utterly helpless; تقطعت به الاعصاب *(aṣbābu)* to be at one's wit's end, be at the end of one's tether; هدف تنقطع دونه الاعناق *(hadafun, dūnahū)* lit.: a goal on the way to which throats are slit, i.e., one which remains unattainable VI to separate, part company, go apart; to get separated from each other; to break off mutual relations, snub each other; to intersect (lines, roads, etc.; مع s.s.th.), cut across, cross (of a line or road, مع another) VII to be cut off, be or get separated (s.with s.o.); to be chopped off, be lopped off, be cut through, be sundered, be severed, be torn apart, be disrupted, be broken, be broken off; to be interrupted, be disconnected, be cut off, be shut off (also, e.g., electric current), be blocked, be stopped; to

break, break apart, tear, snap (intr., e.g., a rope, a string); to cease, end, come to an end, run out, expire; to stop, come to a halt, come to a standstill, be suspended, be discontinued; to stop, cease (عن s.th.); doing s.th.); to leave off (عن s.th.), desist, abstain, refrain (عن); to suspend, discontinue, stay (عن s.th.); to withdraw, stay away, hold aloof (عن from); to devote o.s., dedicate o.s., give one's attention, apply o.s. (ل or ال to); to concentrate (ل or ال on); to occupy o.s. exclusively (ل or ال with), give all one's time (ل or ال to) VIII to take a part, a little (من s.th.); to take, borrow, cull, glean. (من s.th. from, e.g., a story from a book); to tear out, take out, remove (أ e.g., a page, من from a book or notebook); to tear off, rip off, detach (أ e.g., a coupon); to appropriate, acquire (أ s.th.); to possess o.s., take possession (أ of), seize (أ on) X to request as a fief (أ of s.o. s.th.); (eg.) to deduct (أ an amount)

قطع *qaf'* cutting off; chopping off, detraction; amputation; cutting, scission, section; disruption, sunderance, disjunction, disconnection, separation; felling (of a tree); severance, rupture, breakoff (e.g., of relations); stoppage, blockage, embargo, ban, blackout, suspension; interruption, discontinuation; disconnection, turning off, switching off (of electric current); prevention, hindrance (عن from); deprivation; excommunication (*Chr.*); fording (of a river); crossing (of an ocean); traversal (of a country); covering (of a distance); spending, passing (of a span of time); consumption; deduction, rebate, discount; (pl. اقطاع *aqṭā'*) format, size (of a book); (pl. اقطوع *qafū'*) section (*geom.*); قطعا *qaf'an* decidedly, definitely, positively, for certain; with neg.: absolutely not, not at all, by no means, not in the least |

المسابات قطع settlement of accounts; highway robbery, brigandage; قطع الطريق على forcible prevention of s.th., radical stop to s.th.; قطع الماهية *q. al-māhiya* salary cut, wage deduction; القطع (مدل) سمر *si'r* (or *mu'addal*) *al-q.* discount rate, bank rate; قطع الربع *q. ar-rub'* (*ar-rubu'*) quarto format; قطع كتب الجيب *q. kutub al-jaiḥ* pocket size (book); قطع مخروطي *q. maḥrūḥīn* قطع مخروط (*maḥrūḥīn*) conic section (*geom.*); قطع زائد (*geom.*); قطع مكافئ (*mukāfi'*) parabola (*geom.*); قطع ناقص (*geom.*); قطع ناقص *qaf'an li-l-waqt* as a pastime, just to kill time; بقطع النظر عن (*bi-q. in-nazari*) irrespective of, regardless of, without regard to; aside from, apart from; hamza disjointive hamza (*gram.*)

قطعي *qaf'i* decided, definite, positive; final, definitive; قطعيًا *qaf'iyan* decidedly, definitely, emphatically, categorically

قطعية *qaf'iya* certainty, definiteness, positiveness

قطعة *qif'a* pl. قطع *qita'* piece, fragment, lump, chunk; part, portion; section, division; segment (*geom.*); coin; naval unit; unit (*mil.*) | القطعة أو قطعة الدائرة [segment of a circle (*geom.*); O قطعة التركيب part (of a machine, of an apparatus); O قطعة الازدواج coupling element (*el.*); قطعة مسرحية (*masraḥiyya*) (stage) play; قطعة غنائية (*ḡinā'iyya*) vocal piece, vocal composition; قطعة غيار or قطعه التغير spare part; قطعة فنية (*fanniyya*) work of art; القطعة الكروية (*kurawīyya*) spherical segment (*geom.*); قطعة تمثيلية (*tamthīliyya*) (stage) play; قطعة موسيقية piece of music, musical composition; قطعة مالية (*mālīyya*) coin; العمل بالقطع (*'amal*) piecework, job work, taskwork

قطعة *qaf'a* pl. *qafū'āt*, قطع *qafa'* a piece cut off, a cut; stump; plot of land, patch of land, lot

قطعة *qafa'a* pl. -*āt*, قطع *qafa'* stump

قطع *qūṭā*, *qūṭā'* pl. -āt section; sector (geom.) | قطع عرضي ('arḩī) cross section; (biol.) | قطعات من الأنسجة (*ansija*) tissue sections (biol.); القطاع الدائري (*dā'irī*) sector of a circle (geom.); القطاع الكروي (*kurawī*) spherical sector (geom.)

قطع *qaṭṭā'* (stone-, wood-) cutter

بالبطاقة *bi-l-qaṭṭā'* by retail, retail (adj.)

قطع *qaṭi'* pl. قطع *qūṭā'*, قطمان *qūṭān*, اقطاع *aqṭā'* troop or group (of animals), drove, flock, herd

قطيعة *qaṭi'a* rupture of relations, break, breach, rift, alienation, estrangement, separation; enmity among relatives (short for قطيعة الرحم *q. ar-raḩim*); (pl. قطائع *qaṭā'i'*) fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure

اقتع *aqṭa'* more convincing, more conclusive (evidence); (f. قطعاء *qaṭā'*) amputee; one-armed; dumb, mute

مقطع *maqṭā'* pl. مقاطع *maqāṭi'* crossing point, crossing, traverse, passage; ford; (point of) intersection; cross section; section, division; syllable; musical phrase; quarry; group of animals, drove | مقطع الرأي *m. ar-ra'y* decision, judgment

مقطع *miṭṭā'* pl. مقاطع *maqāṭi'* cutting instrument | مقطع السيجار cigar cutter; مقطع الورق *m. al-waraq* paper knife; paper cutter

تقطيع *taḩṭi'* fragmentation, dismemberment, cutting up, division, partitioning; interruption, disruption, discontinuation; gripes, colic; (pl. تقاطيع *taḩā'i'*) stature, figure; shape, form; pl. parts, portions, sections, members | تقاطيع الوجه *t. al-waḩh* features, lineaments of the face

مقاطعة *muḩāṭa'* separation; break (with s.o.); indifference, unfeelingness, unlovingness; boycott; interruption; (pl. -āt) area, region, section, district, province

اقطاع *iqṭā'* and اقطاعة *iqṭā'a* pl. -āt fief, fee, feudal estate, land granted by feudal tenure | ذو الاقطاع liege lord, feudal lord

اقطاعي *iqṭā'i* liege, feudatory, feudal; (pl. -ūn) liege lord, feudal lord

اقطاعية *iqṭā'iya* feudalism; الاقطاعية the feudal system

تقطع *taḩṭṭu'* pl. -āt interruptedness, interruption

تقاطع *taḩāṭu'* severance of mutual relations; crossing; intersection, junction

انقطاع *inqiṭā'* separation, disjunction, severance; break, breach, rift, rupture, breakoff; interruption, disruption, discontinuance; cessation, stop, termination, expiration, extinction; stoppage, shutdown, blockage, suspension; end, close, conclusion; absence, withdrawal, aloofness (عن from) | انقطاع التيار *inq. at-tayyār* power shutdown (el.); بدون انقطاع or من غير انقطاع incessantly, constantly, continually, without interruption

انقطاعية *inqiṭā'iya* separatism

استقطاع *istiḩṭā'* pl. -āt cut, deduction (e.g., from salary)

قاطع *qāṭi'* cutting; sharp; convincing, cogent, irrefutable, conclusive, decisive (e.g., evidence); decided, definite, positive, unmistakable, unequivocal; final, definitive; sour (milk); secant (geom.); (pl. قواطع *qawāṭi'*) partition, screen | قاطع الطرق pl. قاطع الطرق *at-turuq* (or قاطع الطرق *qūṭṭā' at-t.*) highway robber, holdup man, waylayer, brigand; بصفة قاطعة (*bi-siḩāṭin*) unmistakably; قاطعة (*siḩn*) incisor; طير قواطع *ṭairun qawāṭi'u* migratory birds; قاطع التذاكر ticket seller, conductor (streetcar, bus, etc.)

○ قاطعة *qāṭi'a* interrupter, circuit breaker (el.)

مقطع *maqṭū'* cut off, severed, chopped off, etc.; به مقطع decided, finished, settled, done with (matter, affair); (pl. مقطع *maqāfi'*?) short poem | مقطع النظر matchless, peerless, unrivaled, unequaled

مقطوعة *maqṭū'a* pl. -āt, مقاطع *maqāfi'*?) piece (of music) | مقطوعة موسيقية piece of music, musical composition

مقطوعة *maqṭū'īya* share, portion, allotment; consumption | بالمقطوعة (eg.) in the lump, for a lump sum

مقطع *muqaṭṭa'* torn, shredded

مقطع *muqī'* liege lord; — *muqta'* liege man, feudatory, feudal tenant, vassal

متقطع *mulaqāfi'* cut off, torn, ruptured, disrupted, interrupted; discontinuous, flowing intermittently (electric current); in stages (movement); staccato (voice); incoherent, disjointed (words) | تيار متقطع (*tayyār*) alternating current

منقطع *munqaṭ'* cut off; severed, disjointed, separate(d), detached; chopped off, detruncated; cut, cut in two, sundered, torn, ruptured, disrupted; broken; broken off; interrupted, discontinued, stopped, blocked; disconnected, turned off, switched off (electric current); halting, discontinuous, intermittent, fitful; outlying, remote, out-of-the-way (region); devoted, dedicated (ل or ال to), set aside exclusively, solely destined (ل or ال for) | منقطع النظر and منقطع القرن unmatched, matchless, peerless, unrivaled, unequaled, incomparable, singular, unique; غير منقطع incessant, unceasing, continual, uninterrupted

مستقطع *mustaqṭa'* cut, deduction (from salary)

تطف *qaṭaṭa* i (qaṭṭ, تطف *quṭūf*) to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off, pull off, tear off (s.th., e.g., leaves); (eg.) to skim (s a

liquid from the surface); — (qaṭṭ) to scratch, scratch up (s.o.) II = I VIII to pick (flowers, fruit); to gather, harvest (fruit); to pluck off (s.th.); to select, choose, pick out (من s.th. from among)

تطف *qaṭṭ* (act or instance of) picking, etc.; (pl. تطف *quṭūf*) scratch

تطف *qīṭf* picked fruit

تطف *qīṭāf* picking, gathering, harvest (of fruit); picking season, vintage, harvest time

داني التطف *dānī l-quṭūf* within reach, at hand; easy to apply, easy to use, handy

تطف *qaṭū'* pl. تطف *quṭūf* short-stepped, slow

تطفينة *qaṭīfa* velvet; plush

تطفانف *qaṭā'if*?, تطفانف *qaṭā'yif*?) (pl.) small, triangular doughnuts fried in melted butter and served with honey

مقطع *miqṭaf* pl. مقاطف *maqāfi'*?) implement for picking fruit, fruit picker; vine knife

مقطع *maqṭaf* pl. مقاطف *maqāfi'*?) basket

انتطف *iqṭīṭāf* picking, gathering, etc.; selection, choice, pick

متطف *muqṭaṭaf* pl. -āt selected or select piece; selection

تطفوقة *qaṭqūṭa* young girl

تطف *qaṭala* u i (qaṭl) to cut off (s.th.) II = I

تطفيلة *qaṭīla* towel; floor rag

تطف *qaṭama* i (qaṭm) to cut off (s.th.); to break off (s.th.)

تطفمة *qaṭma* piece; bite, morsel

المطم *al-muqaṭṭam* a range of hills east of Cairo

طعير *qīṣmīr* pellicle enveloping a date pit | لا يملك تطعيرا (*yamliku*) he doesn't own a thing, he hasn't a red cent to his name

¹قطن *qaṭana* u (قطنون *quṭūn*) to live, dwell, reside (ق or ب or ا in a place); to inhabit (ق or ب or ا place) II to make live, settle (ب s.o. in)

قطن *qaṭan* small of the back

قطن *quṭn, quṭun* pl. اقطان *aqṭān* cotton | خام قطن *qaṭan* raw cotton, cotton wool, un-ginned cotton; قطن سكارنو (*It. scarto*) (*eg.*) cotton waste; قطن طبي (*ḥibbi*) absorbent cotton; قطن ملتهب (*multaḥib*) guncotton; حطب القطن *ḥaṭab al-q.* excelsior; حطب القطن *miḥḥaj al-q.* cotton gin

قطنى *quṭni* cotton (adj.)

قطنية *quṭniya, qīṣniya* pl. قطنان *qaṭāniy* pulse, legumes (peas, beans, lentils)

قطنانية *quṭāniya, qīṣāniya* Indian corn, maize (*tun.*)

قطنان *qaṭṭān* cotton manufacturer, cotton merchant

يقطين *yaqṭīn* (coll.; n. un. ة) a variety of squash

مقطنة *maqṭana* cotton plantation

قاطن *qāṭīn* pl. قاطنان *quṭṭān* resident, domiciled; inhabitant, dweller

²قيطان *qīṭān* pl. قياتين *qayāṭīn*³ cord, braid, lace

قطا *qaṭan* (coll.; n. un. قطة *qaṭāh*) sand grouse (*Pterocles*)

قعد *qa'ada* u (قعد *qu'ūd*) to sit down, take a seat; to sit, be sitting; to remain seated; to remain, stay, abide; to lie in wait (ل for s.o.), waylay (ل s.o.); to desist, abstain, refrain (عن from), renounce, waive (عن s.th.) | قعد به to make s.o. sit down, make s.o. sit, seat s.o., induce s.o. to stay; to hamper, handicap, hamstring, disable, paralyze s.o.; قعدت

به ركبته (*rukbatāhu*) his knees buckled under him; قعد به عن to hold back, restrain, discourage, or prevent s.o. from; قعد عن الذهاب (*ḡahāb*) he decided not to go; قعد to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ل by) IV to make (s.o.) sit down; to make (s.o.) sit; to cause or induce (s.o.) to stay; to seat (s.o.); to hold back, restrain, discourage, prevent (عن s.o. from); to decrease, diminish (عن s.th.); pass. *uq'ida* to be lame, be crippled | أقامه وأقعداه (*aqāmahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقعد من همته (*ḥimmatiḥi*) to dampen s.o.'s zeal V not to desire (عن s.th.), not to be out for s.th. (عن); to desist, abstain, refrain (عن from) VI = V; to remain aloof, refrain, forbear, withdraw (عن from); to be pensioned off, retire VIII to take or use as a seat (s.th.); to sit down (s on s.th.); to be, remain (s in a state or condition)

قعد *qa'ad* slackers, shirkers of military service in times of war; also, designation of the Khawarij

قعدة *qa'da* sitting; backside, seat, buttocks, posteriors; space occupied while sitting, seating space | ذر القعدة name of the eleventh month of the Muslim year

قعدة *qī'da* manner of sitting, seat, pose, posture; space occupied while sitting, seating space

قعدة *qu'ada* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, seated firmly; lazy, inert, indolent

قعدى *qu'dī* constantly or frequently sitting, sedentary; glued to the seat, not budging, firmly seated; lazy, inert, indolent

قعد *qa'ūd* pl. أقعدة *aq'ida*, قعد *qu'ud*, قعدان *qī'dān* قعائد *qa'a'id*³ young camel

قعد *qu'ūd* sitting; desistance, ab-stention, refraining (عن from); renuncia-tion, abandonment, waiver (عن of)

قعيد *qa'id* companion; one with whom one sits together; keeper, guardian, supervisor, superintendent; crippled, dis-abled, infirm | قعيد المنزل *q. al-manzil* con-fined to one's house or to one's quarters

قعيدة *qa'ida* pl. قوائد *qa'id³* woman companion; wife, spouse

مقعد *maq'ad* pl. مقاعد *maq'ad³* s.th. to sit on, space to sit in; seat (in general, in a theater, in parliament, etc.); chair; bench; sofa, settee; box, driver's seat (of a carriage or coach) | مقعد طويل *chaise longue*; مقعد مريح (*murih*) easy chair, armchair

مقعدة *maq'ada* pl. مقاعد *maq'ad³* back-side, seat, buttocks, posteriors

تقاعد *taq'ud* restraint, reticence, aloofness, reserve; retirement | معاش التقاعد *ma'āsh at-t.* retiring allowance, super-annuation, pension; التقاعد *(uhīla)* to be pensioned off, be superannuated, be retired

قاعد *qā'id* pl. قعود *qu'ūd*, قعاد *qu'ād*, sitting, seated; inactive, idle, lazy, also العمل عن قاعد (*'amal*) قاعدون *qā'idūn* slack-ers, shirkers of military service in times of war; — قاعد *qā'id* pl. قوائد *qawā'id³* woman who, because of her age, has ceased to bear children

قاعدة *qā'ida* pl. قواعد *qawā'id³* founda-tion, groundwork; basis; fundament; base (*geom.*; *mil.*); support, base, socle, foot, pedestal; ○ chassis, undercarriage; precept, rule, principle, maxim; formula; method, manner, mode; model, pattern | قاعدة الاسطول *q. al-ustūl* or قاعدة بحرية (*baḥrīya*) naval base; قاعدة البلاد *capital* of the country; قاعدة جوية (*javū'iya*) airbase; قاعدة حربية (*harbīya*) base of operation; قاعدة الملك *q. al-mulk* seat of government;

القاعدة مساحة *misāḥat al-q.* base, basal surface

مقعد *muq'ad* brought to a standstill, stopped, arrested; lame, crippled, dis-abled, infirm; an invalid

مقاعد *mutaqā'id* retired; pensioner

قمر *qa'ura* u (*qā'āra*) to be deep, hol-lowed out II to make deep or deeper, deepen (أ s.th.); to hollow out, make hollow, excavate (أ s.th.); to cry, shout, scream | قمر في كلامه (*kalāmihī*) to speak gutturally IV to make deep or deeper, deepen (أ a well) V to be depressed, sunk, low, deep, hollowed out, dished, concave; to descend to the bottom

قمر *qa'r* pl. قمرور *qu'ūr* bottom; depth; keel (of a ship); pit, hole, hollow, cavity, depression | من القعر صاعداً (*qā'idān*) from the ground up

قمرة *qa'ra* pit, hole, hollow, cavity, depression

قمرور *qa'ūr* deep

قمبر *qa'ir* deep

مقمر *muqa'ar* depressed, sunk, low, deep; hollow, dished, concave; curved; obscure (language)

قمس *qa'isa* a (*qā'as*) to have a protruding chest and hollow back, be pigeon-breasted VI to remain aloof, keep away, stay away, desist, refrain (عن from); to hesitate, waver, be reluctant (عن to do s.th.); to fail, neglect (عن to do s.th.); to be uninterested (عن in) XIV اقمس *iq'ansa* = I

اقمس *aq'as* having a protruding chest and hollow back, pigeon-breasted | عز اقمس (*'izz*) firmly established power

تقاعس *taq'us* negligence

متقاعس *mutaqā'is* hesitant, wavering, reluctant; negligent, careless, sloppy, listless, idle

قَمَقَم *qa'qa'a* (قَمَمَة *qa'qa'a*) to clatter; to rattle; to clank

قَمَقَم *qa'qa'a*, *qu'qu'* magpie

قَمَمَة *qa'qa'a* clatter; rattle; clank, clang; noise, din; pl. قَمَمَات *qa'āqi'* high-sounding words

قَف *qaffa u* (قُفُوف *qufūf*) to be dry, withered, shriveled; to dry up, wither, shrivel; to contract, shrink; to bristle, stand on end (hair)

قَفَّة *quffa* pl. قُفُف *qufuf* large basket; (Mesopotamian) round boat, *gufa* (ir.)

قَفَّة *quffa*, *qaffa* feverish shiver, ague fit

قَفَر *qafara u* (قَفَرَة *aḡarakhū*) to follow s.o.'s tracks, track s.o. IV to be or become empty, bleak, desolate, deserted, depopulated, uninhabited, devastated, waste; to be destitute, be devoid (من of); to ravage, lay waste, devastate, desolate, depopulate (a s.th.); to abandon, leave in a state of desolation (a houses, a city); to gnaw off, pick (a bone) VIII to follow s.o.'s (a) tracks, track (a s.o.)

قَفَر *qafr* pl. قَفَار *qifār* desert, wasteland, desolate region; empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of) | قَفَر (or) قَفَار *arḡ* wasteland; خُبْز قَفَر (*kubz*) plain bread, dry bread

قَفَرَة *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

قَفَر *qafra* pl. *qafarāt* desert, wasteland, desolate region

قَفَرَان *qafiran* pl. قَفَرَان *qufiran* beehive

قَفَرَاء *qafra'* arid desert

قَفَرَان *iqār* emptiness, bleakness, desolation, desolation; ravage, devastation, depopulation

مَقْفَر *muqfir* empty, bleak, forsaken, forlorn, deserted, lifeless, uninhabited, depopulated, devastated, desolate, waste; destitute, devoid (من of)

قَفَز *qafaza* i (قَفَزَان *qafazān*) to jump, leap, spring, hurdle, bound; to jump up, leap in the air; to jump off, take off V to put on or wear gloves

قَفَز *qafz* jumping (also *athlet.*) | القَفَز *habl* skipping the rope; القَفَز *balzāna* pole vaulting; قَفَز طَوِيل *qafz ṭawīl* broad jump; قَفَز عَال (*ālīn*) high jump

قَفَزَة *qafza* pl. *qafzāt* jump, leap, spring, bound

قَفَفَاز *quffāz* pl. -āt, قَفَفَاز *qafāfāz* glove; a pair of gloves

قَفَفَاز *qafiz* pl. قَفَفَازَة *aqfiza* *cafiz*, a dry measure, ca. 496-840 l, = 16 whibas (Tur.)

مَقْفَر *maqfir* springboard

قَفَش *qafsha* i u (قَفَش) to gather, collect (a s.th.); (eg.) to catch, seize, grasp, grab; to find out, discover (a s.th.)

قَفَش *qafš* prattle, chatter

قَفَشَات *qafšāt* (pl.) jokes

قَفَص *qafas* pl. قَفَاص *aqfās* cage; birdcage; pen, coop, wired enclosure; basket (made of palm fronds); thorax, chest; (prisoner's) dock (= قَفَص الْإِتْهَام *q. al-ittihām*)

قَفَصَة *taqfiṣa* poultry coop

قَفَطَان *qufṭān* pl. قَفَطَان *qafṭān* caftan, a long-sleeved outer garment, open in front and fastened by a *ḥizām*

القَفَقَاص *al-qafqās* the Caucasus

قَفَع *qaf'a a* (قَفَعَة) to contract; to shrink; to shrivel, become wrinkled II to shrivel (a the fingers; of the cold) V = I

قَفَع *qaf'* testudo

فتفت *qafqafa* (فتفتة *qafqafa*) and II *taqafqafa* to shiver with cold

فتل *qajala u i* (فتول *qufūl*) to come home, come back, return; — *i* (*qafīl*) to shut, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.); to accumulate, amass, hoard (▲ s.th.) II and IV to padlock (▲ s.th.); to shut, close (▲ s.th.); to switch off, shut off, turn off (▲ s.th.); to cut off, stop (▲ the supply of), block, bar, close (▲ s.th.); to latch, lock, shut up, bolt (▲ s.th.)

فتل *qafīl* pl. افتال *aqfāl*, فتول *qufūl* padlock; lock, latch; bolt; ○ lock (of a canal)

فتال *qaffāl* locksmith

افتال *iqfāl* shutting, closing, closure; shutting up; locking, bolting; stoppage, blocking, blockage, barring, obstruction

فتال *qaffāl* pl. قافلة *qāfila*, فتال *quffāl* home-coming, returning; homecomer, repatriate

قافلة *qāfila* pl. قوافل *qawāfiḥ* caravan; column; convoy | قافلة (تجارية) بحرية *(tiǧāriya, bahriya)* or قافلة السفن *q. as-sufun* naval convoy

فتا *qafā u (qafw)* to follow (أثره *aṭarahū* s.o.'s tracks) II to send (ب or ة s.o. after s.o. else); to rhyme, put into rhyme VIII اتقى أثره *(aṭarahū)* to follow s.o.'s tracks, track s.o.; to follow up, pursue s.o. (mil.); to follow in s.o.'s tracks, follow s.o.'s example, imitate s.o.

فتا *qafān* m. and f., pl. أفتية *aqfiya*, أفت *aqfīn*, أفتاء *aqfā'*, فتى *qufiy*, قيفى *qifiy* nape; occiput, back of the head; back; reverse; wrong side (of a fabric)

فتاء *qafā'* nape; occiput, back of the head

فتاء *iqfiyā'* following (of s.o.'s tracks), tracking; imitation

قافية *qāfiya* pl. قواف *qawāfiḥ* rhyme; (eg.) play on words, pun, double-entendre; nape

فتب look up alphabetically

فتل and فتال look up alphabetically

فتل *qalla i* (*qill*, *qull*, قلة *qilla*) to be or become little, small, few (in number or quantity), trifling, insignificant, inconsiderable, scant, scanty, sparse, spare, meager; to be rare, scarce; to be of rare occurrence, happen seldom; to decrease, diminish, wane, grow less; to be or become less, littler, smaller, fewer (in number or quantity), more trifling, less significant, less considerable, scantly, scantier, sparser (عن than); to be second, be inferior (عن to s.o.) — (*qall*) to pick up, raise, lift (عن ة s.o., s.th. from the ground); to carry (▲ s.th.) | إلا ما قل وندر | (*illā, wa-nadāra*) but for a few exceptions, with a few exceptions only; جل صبره (*sabruhū*) to be impatient lose one's patience II to make little or less, diminish, lessen, decrease, reduce, do seldom or less frequently (▲ or من s.th.) IV = II; to do or give little (من in or of); to pick up, raise, lift (عن ة s.o., s.th. from the ground); to be able to carry (▲ ة s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲ s.o., ▲ s.th.) VI to think little (▲ of), scorn, disdain, despise (▲ s.th.) X to find (▲ s.th.) little, small, inconsiderable, insignificant, trifling; to esteem lightly, undervalue, despise (▲ ة s.o., s.th.); to make light (▲ ة of), set little store (▲ ة by), care little (▲ ة for); to pick up, raise, lift (▲ ة s.o., s.th.); to carry, transport, convey (▲ ة s.o., s.th.); to board (▲ s.th., e.g., a ship, a carriage, or the like); to rise; to be independent; to possess alone (ب s.th.) | استقل بحمل (*bi-ḥimlīn*) to assume a burden; استقل بصنعه (*bi-ṣan'ihī*) he alone made it, he was the only one who made it; استقل بنفسه

(*bi-nafsihi*) to be entirely self-reliant, be left to one's own devices; to be independent, manage without others, get along by oneself; استقل بمجمة (بواجب) (*bi-muḥimmatin, bi-wājibin*) to assume a task (or duty)

قلًا *qallamā* (conj.) seldom, rarely; scarcely, barely, hardly

قل *qill, qull* littleness, smallness, fewness; insignificance, inconsiderableness, triviality, paucity, paltriness, scarceness, sparseness, scantiness, insufficiency; a little, a small number, a small quantity, a modicum; — *qill* tremor

قلا *qalla* recovery, recuperation; restoration of prosperity

قلا *qulla* highest point; top, summit; apex; vertex; (cannon) ball; (pl. قلال *qulal*) jug, pitcher

قلا *qilla* pl. قلال *qilal* littleness, fewness; smallness, inconsiderableness, insignificance, triviality; paucity, paltriness, scantiness, sparseness; scarceness, rareness, rarity; minority; lack, want, deficiency, insufficiency, scarcity | قلة الاحساس *q. al-iḥsās* insensitivity, obtuseness; قلة الحياء *q. al-ḥayā'* shamelessness, impudence, insolence, impertinence; قلة الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatience; قلة الوجود *q. aṣ-ṣabr* scantiness, scarcity; rareness, rarity; قلة جمع القلة *jam' al-q. (gram.)* plural of paucity (for persons or things whose number is between three and ten)

بقليته *bi-qilliyatihī* completely, wholly, entirely | رحلوا بقليتهم (*raḥalū*) they set out all together or with bag and baggage

قليل *qalīl* pl. قلائل *qalālī²*, قلال *qilāl* little; few; insignificant, inconsiderable, trifling; small (in number or quantity), scant, scanty, spare, sparse, meager, insufficient; scarce, rare; a small number, a small quantity, a modicum, a little (من of); قليلا *qalīlan*

a little, somewhat; seldom, rarely | ما قليلا seldom, rarely; قليلا قليلا by and by, slowly, gradually; الكل الا قليلا *al-kull illā q.* almost everything, nearly all; بعد قليل a little later, some time later on, shortly afterward; shortly, before long; عما قليل or عن قليل (*'ammā*) soon, before long, shortly; لا يقليل ولا يكثير have absolutely nothing to do with s.th.; قليل الادب *q. al-adab* uncivil, impolite, rude, uncouth; قليل الحياء *q. al-ḥayā'* shameless, brazen, impudent, insolent, impertinent; قليل الارتفاع low; قليل الصبر *q. aṣ-ṣabr* impatient; قليل الوجود scanty, scarce; rare

اقل *aqall²* less; fewer; smaller; rarer; على الاقل the least, the minimum | على الاقل at the very least; at least; على اقل تقدير (at the lowest estimate) = على الاقل; على الاقل لا اقل من ان (*aqalla*) the least one can do is to ...; I (you, etc.) could at least ...; اقل من القليل quite insignificant, all but negligible; وقل من هذا وذلك ان let alone that ..., not to mention that ..., to say nothing of ...

اقلية *aqallīya* smaller number, numerical inferiority; (pl. -āt) minority

تقليل *taqīl* decrease, diminution, reduction

اقلال *iqāl* decrease, diminution, reduction

استقلال *istiqlāl* independence

استقلالي *istiqlālī* of or pertaining to independence, independence (used attributively); proponent of independence

مقل *muqīl* propertyless, unpropertied, without means, poor, destitute

مستقل *mustaqīl* independent; autonomous; separate, distinct, particular

قلاووظ *(Turk. kılavuz) qalāwūz* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* pl. -āt, قلال *qalālīy* (monastic) cell; residence of the Coptic Patriarch (*Chr.*)

قلب *qalaba* : (*qalb*) to turn around, turn about, turn up(ward), upturn (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to subvert, overthrow (▲ a government); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ a s.th. to or into s.th.); to transpose (▲ s.th.); to exchange (▲ a s.th. for s.th.) | قلبه رأساً (*ra'san*) to turn s.th. upside down; قلب له ظهر الحنن (*zahra l-mijann*) to show s.o. the back of the shield, i.e., to give s.o. the cold shoulder, become hostile to s.o. II to turn, turn around, turn about, turn up(ward), upturn, turn over (▲ s.th.); to turn face up or face down (▲ s.th.); to turn inside out or outside in (▲ s.th.); to turn upside down (▲ s.th.); to tip, tilt over, topple over (▲ s.th.); to invert, reverse (▲ s.th.); to overturn, upset, overthrow, topple (▲ s.th.); to capsize (▲ s.th.); to roll over (▲ s.th.); to turn, turn over (▲ pages); to rummage, ransack, rake (▲ s.th.); to roll (▲ s.th.); to stir (▲ s.th.); to examine, study, scrutinize, investigate (▲, ▲ s.o., s.th.); to change, alter, turn, transform, convert, transmute (▲ s.th., ▲ a s.th. to or into s.th.) | قلبه بين يديه (*yadaihi*) to turn s.th. around in one's hands, fidget with s.th.; قلبه بقلبه (*bi-'aqlihi*) to turn s.th. over in one's mind, reflect on s.th., ponder s.th., brood over s.th.; قلبه ظهراً لبعن (*zahrān li-ba'nin*) to turn s.th. completely upside down, turn s.th. topsy-turvy, turn s.th. over and over; قلب كفيه (*kaffaihi*) to repent, be grieved; to be embarrassed; قلب فيه النظر (*baqara*) or قلب فيه البصر (*naqara*) to scrutinize, eye, regard s.th. V to be turned around, be turned over,

be reversed, be inverted; to be overturned, get knocked over (e.g., a glass); to toss and turn, toss about; to writhe, twist, squirm, wriggle; to be changed, be altered, change; to fluctuate (prices); to be changeable, variable, inconstant, fickle (ق in s.th.); to move (about), live, be at home (ق in); to dispose (ق of), have at one's disposal (ق s.th.) | تقلب في وظائف عديدة (*wazā'if/a 'adidatin*) he held numerous offices; تقلب في اعطاف (*ni'ma*) تقلب في النعمة (or التعميم) to lead a life of ease and comfort, live in prosperity; تقلب على رمضاء البؤس (*ramḍā'i l-bu's*) to live in utmost misery VII to be turned, be turned around, be turned about, be turned up(ward), be upturned, be turned over; to be reversed, be inverted; to be turned inside out or outside in; to be turned upside down, be toppled, get knocked over; to be overturned, be upset, be overthrown; to be rolled over; to overturn, somersault; to capsize; to be changed, be altered, be transformed, be converted, be transmuted; to change, turn (▲ or ال into s.th.), become (▲ or ال s.th.); to turn (على against; ال to); to return; (with foll. imperf.) to proceed suddenly to do s.th., shift instantly to s.th., change over to s.th. | انقلب ظهراً لبعن (*zahrān li-ba'nin*) to be turned topsy-turvy; to be completely devastated; انقلب ال الهجوم to take the offensive

قلب *qalb* reversal, inversion; overturn, upheaval; conversion, transformation, transmutation; transposition (of letters), metathesis (*gram.*); perversion, change, alteration; overthrow (of a government)

قلب *qalb* pl. قلوب *qulūb* heart; middle, center; core, gist, essence; marrow, medulla, pith; the best or choicest part; mind, soul, spirit | قلب الأسد *q. al-asad* Regulus (star α in the constellation Leo;

astron.); قلب الهجوم center forward (soccer); سويداء القلب *suwaidā al-q.* the innermost of the heart, the bottom of the heart; ضعيف القلب fainthearted, pusillanimous, recreant, cowardly; قاسى قاسى *qāsi l-q.* hardhearted, callous, pitiless, merciless, cruel; قساوة القلب *qaṣāwat al-q.* hardheartedness, callousness, pitilessness, cruelty; انقباض القلب dejectedness, despondency, dispiritedness, depression; عن ظهر القلب (*ṣahri l-q.*) by heart; من صميم القلب from the bottom of the heart, most sincerely; من كل قلبه with all his heart; قلبا وقالباً *qalban wa-qalaban* with heart and soul; inwardly and outwardly; قلوبات السكر (*al-sukkar*) small candies, lozenges

قلبي *qalbī* of or pertaining to the heart, heart- (in compounds), cardiac, cardial; cordial, hearty, warm, sincere; قلبيا قلبيا *qalbiyan* cordially, heartily, warmly, sincerely

قلب *qalb, qalb, qilb* palm pith, palm core (edible tuber growing at the upper end of the palm trunk); قلوب bracelet, bangle

قلبة *qalba* (eg.) lapel; (pl. -āt) a measure of capacity (*Tun.*; = 20 l)

قالب *qallab* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided, of varied skills or talents

قالب *qālab, qālib* pl. قوالب *qawālib* form; mold; cake pan; model; matrix; last; boot tree, shoe tree | قالب جبن *q. jubb* a chunk or loaf of cheese; قالب سكر *q. sukkar* sugar loaf; قالب صابون *q. ṣābūn* a cake or bar of soap; قلبا وقالباً (*qalban*) with heart and soul; inwardly and outwardly

قلب *qalb* m. and f., pl. اقلية *aqliba*, قلب قلوب *qulub*, قلوب قلوب *qulubān* well

قالب *qalūb* tending to change; agile, adaptable, resourceful; versatile, many-sided

قلب *qallāb* changeable, variable, unsteady, inconstant, fickle, wavering, vacillating; reversible, tiltable; dumper; tip wagon, skip | عربة قلاب (*araba*) tipcart; قلاب خلاط (*kallāḡ*) rotary mixer

قلاية *qallāba* agitator, stirring machine

مقلب *maqlab* pl. مقالب *maqālib* (eg.) refuse dump, dump pile, dump; intrigue, scheme, plot; April fool's joke

مقلاب *miqlab* pl. مقالب *maqālib* hoe

تقليب *taqlīb*: عند تقليب النظر *inda t. in-nazar* on closer inspection or examination, when examined more closely

تقلب *taqallub* pl. -āt alteration, transformation, change; variation; fluctuation (of prices); changeableness, variability, unsteadiness, inconstancy, fickleness; pl. vicissitudes, ups and downs | تقلب جوى (*jawwi*) change of weather; سريع التقلب very changeable, very fickle, capricious

انقلاب *inqilāb* upheaval; revolution, overthrow, bouleversement; alteration, transformation, change; solstice | دائرة الانقلاب *al-tropic* (geogr.)

مقلوب *maqlūb* turned over, turned upside down, turned about, inverted, inverse, reverse(d), etc.; infolded (hem, seam); reciprocal (math.) | بالمقلوب *topsy-turvy*; upside down; wrong side out; the other way round, reversely, conversely, vice versa

متقلب *mutaqallīb*, also الاطوار متقلب (الاحوال) or wavering, vacillating, changeable, variable, inconstant, unsteady, fickle, capricious

مقلب *munqalab* (place of overthrow, i.e.) the hereafter, the end one meets in death, the way of all flesh, final destiny; تropic متقلب شتوي (*ṣatawi*) Tropic of Capricorn; متقلب صيفي (*saifi*) Tropic of Cancer

قلب *qalḥaq* a tall, usually cylindrical, fur cap

¹ قلع *qalaḥ* yellowness of the teeth

قلح *qulāḥ* yellowness of the teeth

² قولة *qawāliḥa* pl. قوالح *qawāliḥ*² (eg.) cob (of corn, and the like)

¹ قلد II to adorn with a necklace (ها a woman); to gird (ا s.o. with); to invest (ا s.o. with an office), appoint (ا s.o. to an office), award (ا s. to s.o. a decoration, an order), confer (ا s. upon s.o. a rank); to grant (ا s. to s.o. a favor); to entrust (ا s.o. with the rule or government of s.th.), give (s s.o.) authority or power (ا over s.th.); to follow blindly another's (ا) opinion; to copy, ape, imitate (s s.o.); to forge, counterfeit (ا s.th.) V to put on or wear a necklace, adorn o.s. with a necklace; to gird o.s. (ا with), put on (ا s.th.); to take upon o.s., assume (ا s.th.); to take over (ا s.th., esp. power, control, government)

قلادة *qilāda* pl. قلائد *qalā'id*² necklace; pl. قلائد exquisite poems

مقلد *miqlad* pl. مقالد *maqālid*² key

مقلد *miqlād* pl. مقاليد *maqāliḍ*² key | مقاليد الحكم key positions, power; مقاليد الحكم *m. al-ḥukm* the reins of government or power; تسلّم مقاليد الحكم (*tasallama*) to take over (the reins of) government, seize power; القى اليه مقاليد الامور (*alqā*) to entrust s.o. with the management, put s.o. in charge

تقليد *taqlīd* pl. تقاليد *taqāliḍ*² imitation; copying; blind, unquestioning adoption (of concepts or ideas); uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness); adoption of the legal decision of a *maḥḥab* (Isl. Law); pl. tradition; convention, custom, usage

تقليدي *taqlīdī* traditional, customary, conventional; based on uncritical faith (e.g., in a source's authoritativeness)

مقلد *muqallad* imitated, imitation, forged, counterfeit(ed), fake, sham, spurious, false; tradition-bound

² اقليد *iqliḍ* pl. اقاليد *aqāliḍ*² key

مقلد بحر القلزم *baḥr al-qulzum* the Red Sea

¹ قلس *qalasa* i (*qals*) to belch, burp, eruct II to bow (ل to s.o.); (eg.) to make fun (عل of), poke fun (عل at), ridicule (عل s.o., s.th.)

² قلس II to put a cap (قلسن *qalansuwa*, q.v., s. on s.o.'s head)

³ قلس *qals* pl. قلوس *qulūs* hawser, cable, rope

¹ قلس II to molt

تقليش *taqlīsh* molting, molt

² قالوش (Fr. *galoches*) *galōš* pl. -āt galosh, overshoe

قلشين *qalshin* pl. قلاشين *qalāshin*² puttee

قلص *qalasa* i (قلوص *qulūṣ*) to contract; to shrink (laundered garment); to decrease, diminish; to dwindle, fade, wane, decline; to become shorter, recede (shadow) | قلص ظله (*zilluhū*) his prestige declined; it decreased, dwindled, faded II to contract, draw together (ا s.th.); to tuck up, roll up (ا s.th.) V = I; قلص ظله = تقلص ظله

اقلص *aqlas*² shorter

تقلص *taqalluṣ* contraction, shrinking, shrinkage

قليط *qilīṭ* scrotal hernia

تقليط *qilīṭ* afflicted with scrotal hernia

قلع *qala'a* a (*qal'*) to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (ا s.th.); to root out, exterminate, extirpate (ا s.th.); to take off (ا clothes) | قلعه من جذوره to pull out s.th. with the roots II to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (ا s.th.); to root out, exterminate,

extirpate (▲ s.th.) IV to set sail, prepare to sail, get under sail; to sail, put to sea, depart (ship); to take off (airplane); to desist, abstain, refrain (عن from); leave off, abandon, give up, renounce, relinquish (عن s.th.) VIII to pluck out, tear out, pull out, weed out, uproot (▲ s.th.); to root out, exterminate, extirpate (▲ s.th.)

قلق *qil'* pl. قلع *qulū'*, قلاع *qilā'* sail (of a ship)

قلعة *qal'a* pl. قلاع *qilā'*, قلع *qulū'* fortress, stronghold, fort; citadel

قلاع *qulā'* thrush, canker of the mouth, ulcerative stomatitis, stomacace (*med.*)

قلحا *qulā'ī*: الحمى القلاعية (*ḥummā*) foot-and-mouth disease

مقلع *maqla'* pl. مقالع *maqālī'* stone quarry

مقلع *miqlā'* pl. مقالع *maqālī'* slingshot, sling; catapult

اتلاع *atla'* sailing, departure (of a ship); take-off (of an airplane)

قلع *qal'afa* to soil, sully, smirch (▲ s.th.)

قلوط *qul'ūṭ* a heretic

قلف *qalafa* ; (qalf) to hark (▲ a tree), strip the bark (▲ from a tree); — u (qalf): قلف قلفته (*qul'atahū*) to circumcise s.o.

قلف *qilf* bark, rind (of a tree)

قلفة *qulfa* pl. قلف *qulaf* foreskin, prepuce

قلانة *qulāna* bark, rind (of a tree)

اقلف *aqlaf* uncircumcised

قلف II to calk (▲ a ship)

قلانة *qilāna* calking

قلفة³ *qalfa* pl. -āt (*tun.*) foreman; workman, manual laborer

قلع *qal'afa* to calk (▲ a ship); (*eg.*) to do sloppy work, scamp, bungle

قلقون *qala'ūn* and قلقونية *qalafūniya* rosin, colophony

قلق *qaliqa* a (*qalaq*) to totter, be unsteady; to be or become uneasy, disquieted, apprehensive, anxious, excited, agitated, upset, perturbed, troubled, disturbed; to be restless, be sleepless, pass a sleepless night, find no sleep IV to trouble, worry, alarm, disturb, upset, disconcert, disquiet, discompose, discomfit, discomfort, make uneasy or anxious (▲, ▲ s.o., s.th.); to make restless, fill with uneasiness or anxiety, perturb, agitate, excite (▲ s.o.); to rob s.o. (▲) of his rest

قلق *qalaq* unrest, uneasiness, disquiet, alarm; agitation, excitement, perturbation; stir, sensation; anxiety, apprehensiveness, apprehension, fear, worry, concern; restlessness; sleeplessness; impatience

قلق *qaliq* uneasy, disquieted; apprehensive, worried, concerned, anxious; agitated, excited, perturbed, upset; disturbed, troubled; restless; sleepless; impatient

قلق *qalūq* (*eg.*) restless

اتلاق *iqalāq* disquieting, troubling, perturbation; disturbance

مقلق *muqliq* intrigant, schemer, trouble-maker

قلقاس *qulqās* (coll.; n. un. ī) pl. -āt a variety of taro or elephant's ear (*Colocasia anti-quorum*; *bot.*)

قلق *qalqala* to move, commove, shake, convulse, unsettle (▲, ▲ s.o., s.th.); to disturb, trouble, harass (▲, ▲ s.o.; s.th.); to disquiet, alarm, excite, agitate (▲, ▲ s.o., s.th.); to stir up, incite to rebellion (▲ s.o.); to pronounce accurately (the ق) II *taqalqala* to be or get in a state of commotion, be shaken, be convulsed, be unsettled, be disturbed, be troubled,

be disquieted, be alarmed, be excited, be agitated; to be stirred up, be incited to rebellion, be incensed, be rebellious; to move, budge (من from one's place), stir; to be shaky, precarious, insecure (situation)

قلقة *qalqala* pl. قلاقل *qalāqil*² unrest, excitement, agitation, commotion; shock, convulsion, concussion; disturbance

قليلة (eg.) *qulqēla* pl. -āt clod, lump of earth

مقلقل *muqalqal* in a state of commotion, agitated, shaken, unsettled, etc.; unstable, inconstant, unsteady

قلم *qalama* i. (*qalm*) to cut, clip, pare (▲ nails, etc.), prune, trim, lop (▲ trees, etc.) II do. | قلم اظافر خصمه (*azāfira kaṣmihi*) to neutralize, disarm one's opponent

قلم *qalam* pl. اقلام *aqlām* reed pen; pen; writing, script, calligraphic style, ductus; handwriting; style; office, bureau, agency, department; window, counter; item, entry (com.); (eg.) stripe, streak, line; (eg.) slap in the face | بقلمه *bi-qalamihī* written by him; قلم الحبر *q. al-ḥibr* fountain pen; قلم حبر جاف (*zāff*) and قلم حبر ناشف editor's office, ball-point pen; قلم التحرير *q. al-ḥaraka* editing room; قلم الحركة *q. al-ḥaraka* traffic bureau; قلم الحسابات *q. al-ḥisābāt* accounting department; قلم الإدارة *q. al-idāra* administration office, head office; قلم الرصاص *q. ar-raṣāṣ* pencil; قلم السياحة *q. al-kuttāb* clerical office; قلم الكويبة *q. al-kūbiya* indelible pencil, copying pencil; قلم المرور (Eg.) Traffic Control Board

قلامة *qulāma* pl. -āt clippings, cuttings, parings, shavings; nail cuttings

مقلمة *miqlama* pl. -āt pen case

تقليم *taqlīm* clipping, trimming, paring; pruning, lopping (of trees) | تقليم الاظافر manicure

مقلم *muqallam* clipped, trimmed, pruned; (eg.) striped, streaked | مقلم الظفر *m. az-zufr* powerless, helpless, weak

اقلم *aqlama* to acclimate, acclimatize, adapt, adjust II *ta'aqlama* to acclimatize (o.s.)

اقليم *iqlīm* pl. اقاليم *aqālim*² area, region; province; administrative district (Eg. = مديرية); الاقاليم the country, countryside, provinces (as opposed to the city)

اقليمي *iqlimī* climatic; regional, local; territorial | المياه الاقليمية (*miyāh*) territorial waters, coastal waters

قلندار *qalandār* wandering dervish, calender

قلنس II *taqalnasa* to wear a cap

قلنسوة *qalansuwa* and قلنسية *qulansiya* pl. قلانس *qalānis*², قلانيس *qalānis*² tall headgear, tiara, cidaris; hood, cowl, capuche; cap

قلى *qalā u* (*qalw*) and قلى *qalā i* (*qaly*) to fry, bake, roast (▲ s.th.); — قلى *qalā u* (قلى *qalan*, قلى *qalā*) and قلى *qaliya a* (قلى *qilan*, قلى *qalā*, قلى *qalā*) to hate, loathe, detest (▲ s.o.)

قلى *qilw*, قلى *qilan*, قلى *qily* alkali, base, lye (chem.)

قلى *qilwi* alkaline, basic; القلويات *al-qilwiyyāt* the bases (chem.)

قلاية *qallāya* frying vessel, cooking vessel; see also below

مقل *miqlan* and مقلمة *miqlāh* pl. مقال *maqālīn* frying pan

تقلية *taqliya* (eg.) sauce made of garlic, coriander and melted butter and served as a condiment

قلوز *qalwaza* to wind (the turban)

قلوز see under قلاوز

قلوظ *qalwaza* to join with screws, screw together

قلووظ (also قلاووظ) *qalwūẓ* ship's pilot; screw

قلاية *qallāya* (monk's) cell; residence of the Coptic Patriarch

قلاية *qallīya* (monk's) cell

قمام *gamma u (qamm)* to sweep (s. s.th.)

قمة *qimma* pl. قم *qimam* top, summit, peak, acme, apex | قمة الرأس *q. ar-ra's* crown of the head; قمة الموجة *q. al-mauja* wave peak (el.); هوحسن القمة (*hasan al-q.*) he is well-built; من قمة الرأس الى الخصى من القمة الى الاخصس (*aḵmaṣi l-qadam*) or من القدم الى الاخصس من القمة الى الاخصس from head to toe

قمامة *qumāma* sweepings, rubbish, refuse, garbage | صندوق القمامة *ṣundūq al-q.* garbage bin

قمامة *qamā'im* sweepings, rubbish

مقمة *miqamma* pl. مقام *maqām* broom

قز *gamu'a u (qam'a)* to be little, lowly, despised, despicable; to feel inferior, feel worthless

قز *qamī'* lowly, little, small; insignificant, of little value

قامة *qamā'a* lowness, littleness, smallness; insignificance, puniness, inferiority, despicability

ح II to give a portion only, pay an installment (s. to s.o.) IV to put forth ears, ear, ripen (grain) | اقح بانفه (*bi-anfihī*) to be proud, bear one's head high

قح *qamḥ* wheat

قح *qamḥī* wheat-colored, wheaten

قحة *qamḥa* pl. -āt wheat kernel; grain (in Eg. = .04875 g = 1/20)

قح *ṣahrā qumāḥ (qimāḥ)* the two coldest months of winter

قح *qammāḥ* grain merchant, corn chandler

قمر ¹ *qamara i (qamr)* to gamble; — i u to defeat in gambling (s. s.o.); pass. *qumira* to lose in gambling; — *gamira a (qamr)* to be or become snow-blind II to toast (s. bread) III to gamble (s. with s.o.); to stake, risk, hazard (ب s.th.); to bet, speculate (عل on) | قامر على الجواد الخاسر (*jawād*) to bet on the wrong horse IV to be moonlit (night) VI to gamble with one another

قمر *qamar* snow blindness; — (pl. اقار *aqmār*) moon; satellite (*astron.*); القمران *al-qamarān* sun and moon | قمر الدين *q. ad-dīn* a kind of jelly made from apricots finely ground and dried in the sun; قمر *paraselene*, mock moon (*astron.*); كاذب *qamr* *ḥajar al-q.* selenite (*min.*)

قمر *qamara* (n. un.) pl. -āt crescent (as an emblem on a uniform); (eg.) moonlight; (eg.) skylight; see also below

قمر *qamarī* of or pertaining to the moon, moon-shaped, moonlike, lunar | الاشهر القمرية (*aṣḥur*) the lunar months; الحروف القمرية the moon letters (*gram.*)

قمر *qumrī* (coll.; n. un. ة) pl. قمرى *qamārīy* a variety of turtle dove

قمر *laila qamira* moonlit night

قمر *qamarīya* pl. -āt (eg.) skylight, small window

قمر *qamrā'* moonlight

قمر *qamir* pl. اقار *aqmār* fellow gambler, gambling partner, gambler

قمر *aqmar*, f. قمر *qamrā'* moonlit (night); moon-white, bright, whitish

قمر *maqmar* and مقمر *maqmara* pl. مقامر *maqāmīr* gambling house, gambling hell

قمر *qimār* gambling; bet, wager | قمار آلة لعب القمار *ālat la'b al-q.* slot machine

قمر *muqāmara* gambling

- مقمر *muqammir*, مقمر كهربائى (*kahrabā'ī*)
toaster
- مقمر *muqammar* (eg.) toast, toasted
bread
- مقامر *muqāmīr* gambler
- مقمر *muqmir* moonlit (night)
- قمر² (It. camera) *qamara*, *qamra* pl. -āt
berth, bunk, cabin, stateroom
- قمرق *qumruq* pl. قارق *gamāriq²* customs
(*tun.*)
- قز *qamaza* u i (*qamz*) to take with the
fingertips (♠ s.th.)
- قس *qamasa* u i (*qams*) to dip, immerse,
soak, steep (ق s.th. in)
- قوامس *qāmūs* pl. قواميس *qawāmis²* ocean;
dictionary, lexicon
- قوامس *qauwas* pl. قواميس *qawāmis²* depths
of the sea; pl. mishaps, misfortunes,
adversities
- قش¹ *qamaša* u i (*qamš*) to pick up, gather
up, collect (♠ rubbish) II do.
- قاش *qumāš* rubbish, garbage, refuse,
offal, trash, junk; (pl. اقشة *aqmāša*)
fabric, material, cloth | قاش البيت *q.*
al-bait household effects, furniture; قاش
الناس the scum of the earth, riff-
raff
- قاش *qammāš* draper, cloth merchant
- قشة² *qamša* (eg.) strap, thong; leather whip,
cowhide
- قش¹ *qamaša* u i (*qamš*, قاص *qumās*, *qimāš*)
to gallop; to spring, jump, leap, bound;
to kick II do.
- قش *qamš* gallop
- قش² II to clothe with a shirt (♠ s.o.) V to
put on or wear a shirt; to be clothed,
be vested (♠ with), dress, attire o.s.,
wrap o.s. (♠ in), cloak o.s. (♠ in the

mantle of; fig.); to transmigrate, pass
into another body (spirit), materialize
(♠ in another body)

قميص *qamiš* pl. قمص *qumuš*, اقصة
aqmiša, قمصان *qumšān* shirt; dress, gown;
covering, cover, case, wrap, envelope,
jacket; (Chr.) alb, surplice, rochet; in-
carnation | قميص افرنجى (*ifranjī*) day shirt,
upper shirt; قميص النوم *q. an-naum* night-
gown

قميص *taqmīš* and قمص *taqammuš*
transmigration of souls, metempsychosis

قمص *qummuš* pl. قامصة *qamāmiša* archpriest,
hegumen (*Copt.-Chr.*)

قط *qamaṭa* u i (*qamṭ*) to swaddle (♠ a baby);
to fetter, shackle (♠ s.o.); to dress,
bandage (♠ a wound) II do.

قط *qimṭ* pl. اقاط *aqmāṭ* rope, fetter

قطعة *qamṭa* a kind of kerchief (eg.)

قاط *qimāṭ* pl. -āt, قمام *qumuṭ*, اقطة *aqmiša*
swaddle, diaper

قماطر *qimaṭr*, قماطر pl. قماطر *qamāṭir²* recep-
tacle for storing books; satchel

قمع *qama'a* a (*qam'*) to tame, curb, bridle,
restrain, check, suppress, repress, subdue
(♠, ♠ s.o., s.th.); to hinder, prevent (عن
♠ s.o. from) II (eg.) to cut off the upper
end (♠ of an okra) IV = I

قمع *qam'* repression, suppression, curb-
ing, prevention; taming, subdual, quell-
ing, subjection

قمع *qam'*, *qim'*, *qima'* pl. اقماع *aqmā'*
funnel; — (pl. نوع *qumū'*) stem (of a
fruit); pericarp | قمع الخياط *q. al-kayyāṭ*
thimble; قمع السيكارة cigar butt

قمام *qamqama* and II قمام *taqamqama* to
complain, grumble, mutter

قمام *qumqum* and قمامة *qumquma* pl.
قمامة *qamāqim²* a bulgy, long-necked
bottle

قل *qamīla a (qamal)* to be lice-infested, teem with lice V do.

قل *qamī* (coll.; n. un. ة) louse

قل *qamīl* lousy, lice-infested

مقل *muqammal* lice-infested

قن V to intend, purpose, propose (أ to do s.th.)

قن *qamīn* worthy, deserving (ب of s.th.)

قین *qamīn* worthy (ب of), adequate (ب to), in keeping with (ب); fit(ting), appropriate, suitable (ب for), capable (ب of)

مقمن *maqman* adequate (ل to), appropriate, suited, suitable, fit (ل for)

قین² *qamīn* and قينة *qamīna* pl. -āt kiln, furnace

قن¹ *qunn* pl. قنان *qinān* chicken coop, chicken house

قن *qinn* pl. اثنان *aqnān*, اقة *aqinna* slave, serf

قنة *qinna* galbanum (bot.)

قنة *qunna* pl. -āt, قن *qunan*, قنان *qinān*, قنون *qunūn* mountaintop, summit, peak

قنونة *qunūna* slavery, serfdom

قنينة *qinnīna* pl. قنان *qanānin* bottle, glass bottle; flask, flacon, vial

قن² II to make laws, legislate; to determine, fix (أ s.th.)

قانون *qānūn* pl. قوانين *qawānīn*² canon; established principle, basic rule, axiom, norm, regulation, rule, ordinance, pre-script, precept, statute; law; code; tax, impost; (Tun.) tax on olives and dates; a stringed musical instrument resembling the zither, with a shallow, trapezoidal sound box, set horizontally before the performer | القانون الاساسي (asāsī) basic constitutional law; statutes; قانون التأسيس

statutes, constitution; القانون الجنائي (*jinā'i*) criminal law, penal law; قانون الاحوال القانون الشخصية (*šaḥṣīya*) personal statute; القانون الدستوري (*dustūrī*) constitutional law; القانون الدولي (*duwālī*) international law; قانون المرافعات *q. al-murāfa'āt* code of procedure (*jur.*; *Eq.*); قانون اصول المحاكمات *q. قانون السلك الإداري* (*Syr.*); قانون الحقوقية *q. as-silk al-idārī* administrative law; قانون كياوى (*kimāwī*) chemical formula; القانون المدنى (*madanī*) civil law

قانونى *qānūnī* canonical; legal, statutory; lawful, legitimate, licit, accordant with law or regulations, valid, regular; legist, jurisprudent, jurist | صيدل قانونى (*ṣaidalī*) certified and licensed pharmacist; غير قانونى illegal

قانونية *qānūnīya* legality, lawfulness

تقنين *taqnīn* legislation, lawmaking; codification (*jur.*); regulation by law; rationing

مقن *muqannīn* legislative, lawmaking; lawgiver, lawmaker, legislator

مقن *muqannan* determined, fixed

*قانى *qānī* blood-red, deep-red

قنال *qanāl* canal | قنال السويس the Suez Canal

قنب *qanb* pl. قنوب *qunūb* calyx

قنب *qunnab*, قنناب hemp (Cannabis indica; bot.) | خيط القنب *ḥaiṭ al-q.* hemp rope, string, cord, twine, packthread

قنبى *qinnabī* hempen, hemp (adj.)

مقنب *miqnaḥ* pl. مقانب *maqānīb*² troop of horsemen

قنبارة *qunbār* (īr.) bast rug, bast runner

قنبارة *qunbur* (coll.; n. un. ة) pl. قنابر *qanābir*² lark (zool.)

قنبارة *qunbura* pl. قنابر *qanābir*² bomb

قنبور *qunbūr* hump, hunch | أبو قنبور *qunbūr* hunchback

قنباز *qunbāz* pl. قنابيز *qanābīz*⁸ (*syr.*) a long, sleeved garment worn by men, open in front and fastened with a belt

¹ قنبال *qanbal* and قنبلة *qanbala* pl. قنابيل *qanābīl*² troop of horsemen; troop, group, band

⁸ قنبال *qanbala* to bomb (s.s.th.)

قنبلة *qunbula* pl. قنابيل *qanābīl*² bomb, bomb shell; grenade, shell | قنبلة حارقة *(ḡarrīya)* incendiary bomb; قنبلة ذرية *(ḡāziya)* atomic bomb, A bomb; قنبلة غازية *(ḡāziya)* gas bomb, gas shell; قنبلة مائية *(mā'iya)* depth charge; قنبلة محرقة *(muḥriqa)* incendiary bomb; قنبلة منفجرة *(munfaǧira)* high-explosive bomb; قنبلة هيدروجينية *(ḡaydrōǧīniya)* hydrogen bomb, H bomb; قنبلة اليد *q. al-yad* or قنبلة يدوية *(yadawīya)* hand grenade

قنبلة طائرة *fā'ira muqanbila* bomber; قنابلات bombers

قنبيط *qunnabīḡ* cauliflower

قنت *qanata* u (قنوت *qunūt*) to be obedient, submissive, humble

قنوت *qunūt* obedience to God, humility before God, devoutness, piety

قنجة *qanja* pl. -āt, قناج *qināǧ* Nile boat

قند *qand* pl. قنود *qunūd* hard crystalline mass formed by evaporating or boiling cane sugar, candy

قنود *qunūd* and مقند *muqannad* sweetened with *qand*

قندز *qunduz* and قندس *qundus* beaver

قندق *qandaq* pl. قنادق *qandāḡiq*⁸ gunstock, rifle butt

قندلفت *qandalaf* pl. -īya sexton, sacristan (*Chr.*)

قندول *qandūl* aspalathus (*bot.*)

قنديل *qindīl* pl. قناديل *qandūl*⁸ lamp; candlestick; candelabrum

قنزع *qunzu'a, qanza'a, qinzi'a* pl. قنزع *qanāzi*⁸ tuft of hair; cock's comb, crest of a rooster

قنص *qanaṣ* i (*qanṣ*) and VIII to hunt, shoot, bag (s.s.th.); to hunt up (s.s.th.), get hold (s.s.th.); to make use, take advantage, avail o.s. (الظروف) of the circumstances, الفرصة *al-furṣa* of the opportunity, and the like)

قنص *qanṣ* hunting, shooting, hunt

قنص *qanaṣ* quarry, bag, game

قنص *qanīṣ* game, quarry, bag, catch; hunter

قناص *qannāṣ* pl. قانصة *qannāṣa* hunter

قانص *qāniṣ* pl. قانص *qunnāṣ* hunter

قانصة *qāniṣa* pl. قوانص *qawāniṣ*⁸ gizzard

○ قانصة *qāniṣa* pl. -āt tank destroyer (*Syr.*; *mil.*)

قنوص *maqnuṣ* quarry, bag, catch

قنصل *qunṣul* pl. قانصل *qanāṣil*² consul | نائب قنصل *na'ib al-qunṣul* and وكيل القنصل *wakīl al-qunṣul* vice-consul; قنصل عام *(āmma)* consular general

قنصلي *qunṣulī* consular

قنصلية *qunṣulīya* pl. -āt consulate | قنصلية عامة *(āmma)* consulate general

قنصليات *qunṣulāt* consulate

قنط *qaniṣa a (qanaṣ), qanaṣa u i (qunūt)* and قنط *qanūṣa u (qandāḡa)* to despair, despond, become disheartened, be without hope, lose all courage II to drive to despair, dishearten, discourage (s.s.o.) IV do.

قنط *qanaṣ* and قنوط *qunūt* despair, despondency, desperateness, hopelessness

قنط *qanīṣ* and قنوط *qunūt* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

قنط *qāniṣ* despairing, desperate, despondent, disheartened, discouraged

¹ قنطرة *qanṭara* to arch, span, vault (♠ s.th.)

قنطرة *qanṭara* pl. قناطر *qanṭār* arched bridge, stone bridge; vault, arch; archway, arcade; arches, viaduct, aqueduct (esp. pl.); dam, weir | موازنة قنطرة regulator, regulating device (at a canal, esp. in the Egyptian irrigation system); القناطر الخيرية (*kairiya*) the Barrages, at the entrance of the Nile delta, about 15 miles north of Cairo

مقنطر *muqanṭar* vaulted, arched, arched

قنطر *qanṭara* to possess tremendous riches

قنطار *qinṭār* pl. قناطير *qanṭār* kantar, a varying weight of 100 رطل *raṭl* (in Eg. = 44.93 kg, in Tunisia = 53.9 kg, in Syria = 256.4 kg) | قناطير مقنطرة (*muqanṭara*) accumulated riches; tremendous sums

قنطاريون *qinṭāriyūn* centaur (Erythraea centauricum; bot.)

قنطرة *qanṭarma* pl. -āt snaffle, bridoon

قنع *qanī'a* a (*qana'*, قناع *qanā'a*) to content o.s., be content, be satisfied (ب with); to be convinced II to mask (♠ the face); to veil (♠ the face, ♠ a woman); to satisfy, content (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o. of); to persuade (♠ s.o.) IV to content, satisfy (♠ s.o.), give satisfaction (♠ to); to convince (♠ s.o.); to induce, persuade (♠ s.o. to do s.th.), prevail (♠ upon s.o. to do s.th.) V to mask or conceal one's face; to veil one's face, be veiled, wear a veil VIII to content o.s., be content (ب with); to be convinced (ب of)

قنع *qin'* pl. اقناع *aqnā'* arms, weapons, armor

قنع *qana'* contentment, content, contentedness; frugality, moderation, temperance, abstemiousness

قناعة *qanā'a* satisfaction; contentment, content, contentedness; frugality, temperance, moderation

قنع *qanī'* satisfied, content, contented; temperate, moderate, abstemious

قناع *qinā'* pl. قنوع *qunu'* arms, weapons, armor; — (pl. اقنعة *aqnī'a*, also قناعات *qinā'āt*) veil, head veil; mask; pericardium | قناع واق (*wāqin*) gas mask

قنوع *qanū'* pl. قنوع *qunu'* satisfied, content (ب with); frugal, modest, temperate

في ذلك مقنع له | مقنع *maqna'* sufficiency that is enough for him, he may content himself with that

اقناع *iqnā'* satisfying, satisfaction, contenting (of s.o.); persuasion; convincing, convincement, conviction

تقنع *taqannu'* mummery, masquerade

اقتناع *iqtinā'* satisfaction, contentment, content, contentedness; conviction (= convincedness)

قانع *qānī'* satisfied, content (ب with)

مقنع *muqanna'* veiled; masked

مقنع *muqtanī'* satisfied, content (ب with); convinced

قنذ *qunṣuḡ* pl. قناذ *qanāṣiḡ* hedgehog | قنذ البحر *q. al-baḥr* or قنذ بحري (*baḥrī*) sea urchin (Echinus; zool.); porcupine fish (Diodon; zool.)

قنقر *qanqar* kangaroo

قنال look up alphabetically

¹ قنم *qanīma* a (*qanam*) to be or become rancid, rank

قنومة *qannūma* sacred fish (Mormyrus oxyrhynchus)

اقنوم *uqnūm* pl. اقانيم *aqānim* hypostasis, person of the Trinity (Chr.); basic element, substance, subsistent principle

(قنى and قنى) قنا *qanā u* (قنو *qanw*, *qunūw*, قنوة *qunwa*, قنوان *qunwān*) to acquire, appropriate, make one's own (▲ s.th.); to possess, own, have (▲ s.th.); — قنى *qanā* : (قانى, قنيان *qunyān*) to acquire, gain (▲ s.th.); — قنى *qaniya a* (قنا *qanan*) to be hooked, aquiline (nose) II to dig (a canal) VIII to acquire (▲ s.th.); to get, procure, purchase (▲ s.th.)

قنوا *qunw*, *qinw* pl. اقنا *aqnā'*, قنوان *qunwān*, *qinwān*, قنيان *qunyān*, *qinyān* bunch of dates

قنوة *qunwa*, *qinwa* appropriation, acquisition; property in livestock, wealth, fortune, possessions, property

قنية *qunya*, *qinya* acquisition, property

قناة *qanāh* pl. قى *qanan*, *quniy*, قناة *qinā'*, قنات *qanawāt*, قنات *qanayāt* spear, (bamboo) lance; shaft; tube, duct, pipe; — (pl. قنية *qaniya*, قنات *qanawāt*) canal; stream, waterway | قناة دمعية (*dam'iyya*) lachrymal canal; قناة العلم *q. al-'alam* flagpole; لان قنات *lānat qanātuhū* to soften, relent; to yield, give in

قناية *qanāya* pl. -āt small stream, rivulet, runnel, canal

○ قناية *qunayya* cannula

اقنى *aqnā* bent, curved, crooked, hooked

اقتناء *iqtinā'* purchase, acquisition

قان *qānin* pl. قانية *qāniya* possessor, owner; see also alphabetically

مقتنى *muqtanān* pl. مقنيات *muqtanayāt* thing acquired, acquisition

قهر *qahara a* (*qahr*) to subject, subjugate, conquer, vanquish, defeat (▲, ▲ s.o., s.th.); to subdue, overpower, overwhelm, overcome (▲, ▲ s.o., s.th.); to force, compel, coerce (عل *s. o. to*)

قهر *qahr* vanquishing, subdual, subjection, subjugation; compulsion, coer-

cion, force; (*eg.*) annoyance, trouble, sorrow, grief; قهراً *qahran* forcibly, by force; perforce, of necessity

قهرية *qahra* compulsion, coercion, constraint, force

قهرى *qahrī* compelling, compulsory, mandatory, coercive; forcible, forced | سبب قهرية *qahriyya* forced smile; سبب قهرى (*sabab*) compelling reason

قاهر *qāhir* forcible, cogent, overpowering, irresistible; vanquisher, conqueror, victor; القاهر the planet Mars

مصر القاهرة *miṣr al-qāhira* or القاهرة *al-qāhira* Cairo

قاهري *qāhirī* Cairene; (pl. -ūn) a Cairene

قهار *qahhār* conquering, vanquishing; القهار the Subduer, the Almighty (God)

قهرمان *qahramān* pl. قهارمة *qahārīma* steward, butler, household manager

قهرمانة *qahramāna* (woman) housekeeper

قهرت *qahqara* to move backward, go back, fall back, retreat, withdraw; to fall behind, lag behind; to recede, retrogress, retrograde, decline, degenerate, deteriorate II *taqahqara* do.

قهرتة *qahqara* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration

قهرتارى *qahqarā* backward movement, recedence, recession, retrogression, fall-back, retreat; decline, retrogradation, degeneration | عاد القهرتارى to fall back, retreat, withdraw

قهرتارى *taqahqur* regress, recession, recedence, retrogression, lag, fallback, retreat

قهرتارى *qahqaha* to laugh boisterously, guffaw

قهرتارى *qahqaha* loud burst of laughter, guffaw, horselaugh

قهوة *qahwa* coffee; (pl. *qahwātī* and قهوى *qahāwī*) café, coffeehouse | قهوة سادة coffee without sugar

قَهْوَانِي *qahwānī*, *qahawānī* pl. -īya (syr.) coffeehouse owner

قَهْوَجِي *qahwājī* coffeehouse owner; coffee cook

مَقَاهِي *maqāhān* and مَقَاهِيَة *maqāhāh* pl. مَقَاهِيَة *maqāhān* café, coffeehouse

مَقَاهِيَة *maqāhāya* (yem.) café, coffeehouse

قَهْوِي *qahīya* a: قَهْوِي مِنَ الطَّعَامِ (*ta'am*) and IV قَهْوِي مِنَ الطَّعَامِ to have little appetite

قَاه *qāhin* supplied with provisions

قَاب *qāba* u (*qawb*) to dig; to dig up, burrow, excavate, hollow out (▲ the ground) II do. V to break open, burst open (egg)

قَاب *qāb* small distance, short span (between the middle and the end of a bow) | عَلَى قَابِ تَوْسِينِ (*q. qawṣān*) quite near, very close; imminent; عَلَى قَابِ لَحَةٍ (*q. lamḥa*) in a moment

قَوْب *qūb* pl. أَقْوَابِ *aqwāb* young bird, chick

قَوْبَاءُ *qūbā'*, *quwabā'* and قَوْبَة *qūba*, *quwaba* pl. قَوْبِ *quwab* tetter (med.)

قَات *qāta* u (*qat*, *qūt*, قِيَاة *qiyāta*) to feed, nourish, subsist, sustain, support (● s.o.), provide for the support (● of) II and IV do. V to be fed, be supported; to feed, live (ب on s.th.); to eat (ب s.th.) VIII do.; to take in or absorb as nourishment (▲ s.th.)

قَات *qāt* kat (Catha edulis Forsk&l; bot.); the leaves of this shrub which act as an excitant when chewed | قَاتِ الرَّعِيَانِ *q. ar-ru'yān* a variety of lettuce (*Lactuca inermis* Forsk.; bot.)

قَوْت *qūt* pl. أَقْوَاتِ *aqwāt* nutriment, aliment, nourishment, food, viands | مَوَادِّ الْقَوْتِ *mawādd al-q.* foodstuffs

تَقَوْت *taqawwut* nutrition, alimentation
المُقْتِ *al-muqīt* the Feeder, the Nourisher (God)

(قَوْح) *qāḥa* u (*qawḥ*) to fester, suppurate, swell (wound); to sweep (▲ the house) II to sweep (▲ the house) III to quarrel, pick a quarrel V to fester, suppurate, swell

قَاْحَة *qāḥa* pl. قَوْح *qūḥ* courtyard

قَاد *qāda* u (*qawd*, قِيَاد *qiyād*, قِيَادَة *qiyāda*, مقادَة *maqāda*) to lead, lead by a halter (▲ s.th.); to conduct, guide, engineer, steer (▲ s.th.); to drive, steer (▲ e.g., an automobile), pilot (▲ an airplane); to pander, pimp IV to cause (● s.o.) to retaliate VII to be led, be guided; to follow, obey (ل s.o.), yield, submit (ل to s.o.) VIII to lead; to be led X to retaliate

قَوْد *qawd* leadership; pandering, pimping

قَوْد *qawad* retaliation

قَوَاد *qawwād* pander, pimp, procurer

قَوُود *qa'ūd* tractable, docile, amenable, manageable; trained (horse)

أَقْوَاد *aqwad*² tractable, docile, amenable, manageable

قِيَاد *qiyād* leadership, guidance; leading rope, halter | سِلْسِ الْقِيَادِ *salis al-q.* tractable, docile, amenable, manageable, pliant; صَعْبِ الْقِيَادِ *sa'b al-q.* intractable, unruly, ungovernable

قِيَادَة *qiyāda* leadership, guidance; driving, steering, steerage (of a vehicle); command | الْقِيَادَة الْعَلِيَا (الْعَامَة) (*'ulyā, 'amma*) supreme command; عَجَلَة الْقِيَادَة *'ajulat al-q.* steering wheel (of an automobile)

مِقْوَاد *miqwād* pl. مَقَاوِدِ *maqāwīd*² leading rope, leading rein, halter; steering mechanism; steering wheel

انقياد *inqiyād* obedience, compliance, yielding, submission

قائد *qā'id* pl. قواد *quwūd*, قود *quwūd*, قادة *qāda*, قادات *qādāt* leader; director, manager; head, chief; commander, commandant; high-ranking officer, senior officer; caïd, native governmental officer heading a caïdate in Tunisia; steersman, helmaman | قائد الجيش *q. al-jaiš* commander of an army, general; قائد عام (*āmm*) supreme commander; القائد الأعلى (*al'ālī*) commander-in-chief of the Eg. navy; قائد عام الاساطيل الجوية (*āmm, jawwīya*) lieutenant general of the Air Force (Eg. 1939); قائد الاساطيل الجوية (*jawwīya*) major general of the Air Force (Eg. 1939); قائد اسطول جوى *q. usṭūl jawwī* colonel of the Air Force (Eg. 1939); قائد لواء جوى lieutenant colonel of the Air Force (Eg. 1939); قائد فرقة جوية *q. firqa jawwīya* major of the Air Force (Eg. 1939); قائد جناح *q. janāḥ* wing commander (Eg. 1939); قائد سرب *q. sirb* captain of the Air Force (Eg. 1939); قادة الفكر *q. al-fikr* leading thinkers

قود II to make a round hole (♠ in s.th.); to gouge, scoop out, hollow out (♠ s.th.); to cut out in a round form, cut round (♠ s.th.) V to coil (snake) VIII أتاار and أتور *iqṭawara* = II

قار *qār* pitch; tar

قارة *qāra* pl. -āt, قور *qūr*, قيران *qīrān* hill; see also *qārra* under قر

مقورة *miqwara* gouge

تقوير *taqwīr* gouging, hollowing out

تقوية *taqwīra* neckline (of a garment)

مقور *muqawwar* cut out in a round form; gouged, hollowed out, scooped out; chiseled out; low-cut, low-necked, décolleté (dress)

قورمة *qawurma* (eg.) mutton or beef cut in small pieces and braised with squash (*qar'*) or onions and tomatoes

قوس *qawisa a (qawas)* to be bent, curved, crooked II = I; to bend, curve, crook (♠ s.th.); to shoot V = I; to bend

قوس *qaws* m. and f., pl. أقواس *aqwās*, قوسى *qawīy, qawīy* bow, longbow; arc (*geom.*); arch, vault (*arch.*; of a bridge); violin bow, fiddlestick; semicircular table; قوسان parentheses (punctuation marks); القوس Sagitta, the Archer (sign of the zodiac) | قوسين *(qawsain)* in parentheses; قوس قزح *q. quzaḥa* rainbow; قوس الندا *q. an-nad'* teasing bow (for combing or carding cotton); قوس النصر *q. an-naṣr* triumphal arch; قوس صبرى منزع *lam yabqa fī q. sabrī minza'* my patience is at an end (lit.: there is no arrow left for the bow of my patience)

قواس *qawwās* bowmaker; bowman, archer; kavass, consular guard

قوية *quwāisa* sage (*bot.*)

مقوس *muqawwas* bent, crooked, curved, arched

قوش *qūš* pl. اقواش *aqwāš* crupper (of the saddle or harness); strap, girth

قاروش *qāwūš* pl. قاروش *qawūwīš*² prison cell

□ قواص *qawwās* see قواس *qawwās*

قوض *qāḍa u (qawū)* to demolish, tear down, wreck, raze (♠ a building), strike (♠ a tent) II do.; to break off (♠ s.th.); to smash (♠ s.th.) V to be demolished, undergo demolition; to collapse, fall in, cave in; to break up, scatter, disperse (crowd); to deaist (عن from), give in, give way (عن)

تقويض *taqwīḍ* wrecking, demolition; destruction, annihilation

مقايضة *muqāwāḍa* barter, exchange, interchange

قواط *qawṭ* pl. اقواط *aqwāṭ* flock of sheep

²القوط *al-qūf* the Goths

قوطي *qūfī* Gothic

³قوطة *qauṭa* small basket for fruit; date basket

⁴قوطة *qūṭa* (eg.) tomatoes

اقواع *aqwā'* اقوع *qī'an* قيعان *qā'* قاع (قوع) *aqwā'* plain, lowland; bottom, lowest part; wave trough (*phys.*); floor (of a mine); gulf, abyss | قاع النهر *q. an-nahr* river bed; بلاد القاع the Netherlands

قاعة *qā'a* pl. *-āt* paved courtyard; entrance hall, vestibule, corridor; hall; sizable room | قاعة المحاضرات *q. al-muḥāḍarāt* lecture hall, auditorium (of a university); lecture hall, lecture room, classroom; قاعة التدريس *q. al-fa'am* dining room; قاعة الطعام *q. al-'arš* throne room; قاعة العرش *q. al-muḥāḍa'a* reading room, study hall; قاعة الافراح *banquet hall, ballroom*

¹قواق *qāqa u* (*qauq*) to cackle, cluck (hen) II do.

قاق *qāq* pl. قيقان *qīqān* (*syrr.*) raven | قاق الماء *cormorant (zool.)*

قويق *umm quwāiq* (eg.) owl (*zool.*)

²قواق and قاقوق pl. قواقوق look up alphabetically

القوقاز *al-qauqāz* and القوقاس *al-qauqās* the Caucasus

القوقازيون *al-qauqāziyūn* the Caucasians

قواق *qauqa'* seashell

قواقمة *qauqa'a* pl. قواقمة *qawāqi'* snail

¹قوال *qāla u* (قول *qaul*) to speak, say, tell (s.s.th., ل s.o.; عن s.s.th. about or of), utter, voice (s.s.th.); to speak (عن of), deal (عن with), treat (عن of); to state, maintain, assert, propound, teach, profess, advocate, defend (ب s.s.th.); to support, hold (ب a view), stand up (ب

for), be the proponent (ب of a doctrine or dogma); to allege (ب s.s.th.); with عمل: to speak against s.o., speak ill of s.o., tell lies about s.o. | قال برأسه (*bi-ra'siḥi*) to motion with the head, signal, beckon; قال في المثل *qila fi l-maṭal* the proverb says; ولا يقال ان (*inna*) one cannot say that..., let no one say that...; ار قل *au qul* or, or rather, or say even...; وقل مثل هذه في (*wa-qul miḥla*) or or قل مثله في or وكذلك قل في and the same must be said about..., the same can be said of..., the same applies to... III to confer, parley, treat, negotiate (s with s.o.); to dispute, wrangle, argue; to haggle, bargain (s with s.o., about the price); to make a contract; to conclude a bargain, make a deal (s with s.o.) V to fabricate lies, spread rumors (عمل about s.o.); to pretend, allege, purport (s s.s.th.) | تقول الاقاول (*aqāwila*) to talk foolishly X ○ to render (voice by radio)

قيل *qīl wa-qīl* and قال *qāla* قال وقيل long palaver; idle talk, prattle, gossip

قالة *qāla* speech, talk | سوء القالة *sū' al-q.* malicious gossip, backbiting, defamation

قوال *qaul* pl. اقوال *aqwāl*, اقوايل *aqāwīl'* word, speech, saying, utterance, remark; statement, declaration; report, account; doctrine, teaching; pl. اقوال also: testimony (in court); اقوايل sayings, locutions; proverbs | قولا وعملا *qulan wa-'amalan* or بالقول والفعل (*f'i*) by word and deed; اقوال الشهود testimonies, depositions, evidence; اعطى قوله *a'tā qulahū* to make one's bid (at an auction)

قولة *qaula* (n. vic.) utterance, remark, word; pronouncement, dictum

قولة *quwala* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative

قوال *qawwāl* garrulous, voluble, loquacious, talkative, communicative; itinerant singer and musician

مقول *miqwal* pl. مقاول *maqāwīl*² phonograph, gramophone, talking machine

مقال *maqāl* speech; proposition, contention, teaching, doctrine; article; treatise; piece of writing

مقالة *maqāla* pl. -āt article; essay; treatise; piece of writing | مقالة افتتاحية | (iftitāḥiya) editorial, leading article

مقابلة *muqāwala* talk, conversation, parley, conference; dispute; contract; settlement, arrangement, agreement; bargain, deal, transaction, undertaking | بالمقابلة by the job, by the contract, by piece (work)

تقول *taqawul* pl. -āt talk, rumor, gossip

قائل *qā'il* pl. قول *quwwal* saying, telling; teller, narrator; advocate, proponent (ب of s.th.)

مقول *maqūl* pl. -āt that which is said, utterance, saying; word(s), speech | المقولات العشر (a'sr) the ten categories (philos.)

مقاول *muqāwil* contractor; building contractor

قول² (Turk. kol) *qōl* wing of an army, army corps; قول اغاسي (Turk. kol aḡası) a military rank intermediate between those of captain and major, adjutant major (Eg.)

قولة *qaulaha* pl. قوالح *qawāliḥ*² (eg.) cob (of corn, and the like)

قولنج *qaulanj* colic

قولون *qolōn* colon (anat.)

قام *qāma* u قومة *qauma*, قيام *qiyām* to get up; to stand up, stand erect; to rise (also fig.: voices, noise, wind); قام عليه to rise or turn against s.o., revolt or rebel against s.o., attack s.o.; قام له to rise in honor of s.o.; to rise from the dead, be

resurrected; to ascend; to set out, start out; to depart, leave (train); to betake o.s., go (الى to); to stand; to remain standing; to be, exist, be existent; to be located, be situated, lie; to consist (ب in); to rest, be based, be founded (على on, also ب), be built (على on); to have for its (main) theme (على a problem; of a book, and the like); to begin (يفعل to do s.th.), start (يفعل doing s.th.); to make s.th. (ب) one's business, concern o.s. (ب with), undertake, take upon o.s., perform, do, carry out, execute, accomplish, practice, exercise (ب s.th.); to stand up (ب for), support, advocate, endorse (ب s.th.); to be in charge (على of), manage, run, tend, guard, keep up, preserve (على s.th.); to take care (على of), attend (على to), watch (على over), look after s.th. (على); to cost, be worth (ب so and so much) | قام البرهان على (burhān) proof had been furnished for; قام باعباء قام بالحكم (bi-'a'bā' ʿ l-ḥukm) to assume the burdens of government, take over power; قام باوده (bi-awadiḥi) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; قام بدور (bi-daurin) to play a part; قام بشأنه (bi-ša'niḥi) to take care of s.o., look after s.o., take s.o. under one's wing; قام بالمصاريف قام to defray the costs, pay the expenses; قام بالواجب عليه قام to do one's duty; قام بوعده (bi-wa'diḥi) to keep one's word; قامت الحرب على ساق (ḥarb) the war was or became violent, flared up; قام الحق (ḥaqq) truth became or was manifest; قامت الصلاة (ṣalāḥ) the time of prayer has come; قام على قدم وساق (qadāmin wa-sāqin) to become fully effective, be in full progress, be in full swing; قاموا قومة رجل واحد (qaumata rajulin) they rose to a man; قام له قائمة بعد لام تاقيم لاهو *qā'imatun ba'du* he was no longer able to put up any resistance, he was as good as finished; لا تقوم الاعداء قائمة there is no

resistance against the enemies; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; (من) قامت قيامته to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.; قام في وجهه (*wajhihi*) to resist, oppose, defy s.o.; قام مقامه (*maqāmahū*) to replace s.o., substitute for s.o., deputize for s.o., take s.o.'s place; to serve as or instead of s.th., take the place of s.th., replace s.th.; قام مقامه to take the place of s.o. with s.o.; قام وقعد (*wa-qa'ada*) to be in a state of great anxiety, be seriously upset, be very agitated; to be very alarmed (ن by s.th.); لا قام ولا قعد not to be lasting and durable II to set upright, lift up, raise (▲ s.th.); to create, shape, form, arrange, set up (▲ s.th.); to straighten, make or put straight (▲ s.th.); to arrange well, do properly (▲ s.th.); to put in order, fix, set going (▲ s.th.); to right, put to rights, rectify, correct, reform, amend (▲ s.th.); ○ to rectify (*el.*); to estimate, assess, appraise, value, rate (▲ s.th. at) | لا يقوم بشئ *lā yuqawwamu bi-ṭamanin* inestimable, invaluable, priceless III to resist, oppose (● s.o.); to fight, combat (▲ s.th.); to raise objections, take issue, contend, argue (في ● with s.o. because of s.th.); to withstand (● s.o.), hold out, hold one's own (● against), be on a par (● with s.o.), equal, match (● s.o.), measure up (● to s.o.) | لا يقاوم *lā yuqāwamu* irresistible IV to straighten, straighten out, make right or correct, put in order (▲ s.th.); to make (● s.o.) rise; to resurrect, raise from the dead (● s.o.); to lift up, elevate (▲ s.th.); to set up, raise, erect (▲ s.th.); to start, originate, found, call into being (▲ s.th.); to fix, determine (▲ s.th.); to appoint, nominate, install (● ● s.o. as); قامه على to put s.o. in charge of s.th., commission s.o. with the management of s.th.; to agitate, rouse, excite (▲ s.th.);

to make brisk, enliven, animate (▲ the market); to hold (▲ a meeting, a ceremony, etc.), celebrate (▲ a festival), put on, stage, organize (▲ a celebration, a pageant, etc.), give (▲ a reception); to occupy o.s. constantly (s. with); to abide, stay, remain, dwell, reside, live (ب in); to dwell (على on), persist (على in), keep, stick (على to) | أقام أوده (*awadahū*) to provide for s.o.'s needs, stand by s.o. in time of need; to support s.o., furnish s.o. with the means of subsistence; أقام البرهان الجلي على (*burhāna l-jalīya*) to furnish the unmistakable proof for ...; clearly prove s.th.; أقام الحججة (*hujjata*) to protest, lodge a protest; أقام حسابا ل (*hisāban*) to render account to s.o.; to give one's mind to s.o. or s.th., make s.o. or s.th. one's concern; أقام الشعار على أن to prove that ...; أقام الدينية (*dīniya*) to perform the liturgical rites; أقام الصلاة (*salāta*) to perform the ritual prayer; أقام العدل (*'adla*) to administer justice, handle the law; أقام القداس على (*quddāsa*) to read the Mass for s.o.; أقام قضية (*qaḍīyatan, da'wā*) to take legal action against s.o., sue s.o.; أقام له وزنا (*waznan*) to set great store by s.th., attach importance to s.th., make much of s.th.; لا يقام له وزن (*yuqāmu, wazn*) to be negligible, be of no consequence; أقام مباراة (*mubāratan*) to stage a contest; أقامه مقامه (*maqāmahū*) to make s.o. take the place of s.o. else, make s.o. replace s.o. else, substitute s.o. for s.o. else; أقام نفسه مقام الخافي (*nafsaḥū maqāma l-ḥāmī*) to pose as the protector; أقامه واقده (*wa-aq'adahū*) to upset s.o. seriously, throw s.o. in a state of violent emotion; أقام الدنيا واقدها (*dunyā wa-aq'ada-hā*) to move heaven and earth; to make a stir, create a sensation; لا يقم له قيامه (*qiyāmatan*) he forestalls any resistance on his part X to rise, get up, stand up; to straighten up, draw o.s. up; to stand upright, stand erect; to be or become

straight; to be right, correct, sound, proper, in order; to keep, stick (في to s.th.) | استقام له الكلام في (kalāmu) he said the right thing about ..., he talked sense about ...

قوم *qawm* pl. اقوام *aqwām* fellow tribesmen, kinsfolk, kin, kindred; tribe, race, people, nation; people | الاقوام (al-*aqwām*) ethnographer, ethnologist; سيفول قوم ان (inna) people will say ...

قومة *qawma* rising; uprising, revolt

قومي *qawmī* national; ethnic, racial; قوميات national traits; (pl. -*īya*) "goumier", member of the native cavalry troops recruited from the local tribes in French North Africa

قومية *qawmīya* nationalism; nationality

قامة *qāma* stature, figure, build, frame (of a person); fathom (measure of length = 6 feet); stand, support, tripod

قيم *qayyim* valuable, precious; straight, right; caretaker, curator, custodian, superintendent; القيمة *al-qayyima* the true faith | كتب قيمة (kutub) valuable books

قيمة *qīma* pl. قيم *qiyam* value, worth; size of an amount, amount, quantity; price | ذو قيمة (qīmata) valuable; لا قيمة له (qīmata) worthless

قيمي *qīmī* relating to the value, by the standard of value, according to the value; nonfungible (Isl. Law) | مال قيمي (Isl. Law) nonfungible things, nonfungibles (Isl. Law)

قوام *qawām* upright posture, erect bearing; straightness; stature, physique, build, frame; figure, body (of a person); rightness, properness, proper condition, normal state; strength, vigor, stamina; firmness, consistency; support, stay, prop; livelihood, living

قوام *qiwām* support, stay, prop; basis, foundation; stock, supply; sustenance,

subsistence, livelihood | قوام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family

قوام *qawwām* manager, director, superintendent, caretaker, keeper, custodian, guardian (عل of s.th.)

قوامة *qiwāma* guardianship

قيام *qawīm* pl. قيام *qiyām* straight, upright, erect; correct, right, proper, sound, authentic; true (religion); firm, solid

قيام *qiyām* rising, getting up; standing; existence; outbreak (e.g., of a revolt); setting out, leaving, departure (also, esp., of trains); performance, execution, carrying out, consummation, discharge, accomplishment, undertaking (ب of s.th.); support, stay, prop; sustenance, subsistence, livelihood | الى قيام الساعة (ب) till doomsday, forever and ever, in perpetuity, for all time to come; قيام اهل *q. ahlih* the provider, or supporter, of his family; القيام بالعمل ('amal) performance; working, functioning

قيامة *qiyāma* resurrection; tumult, turmoil, upheaval, revolution, overthrow; guardianship | عيد القيامة 'id al-*q.* Easter; يوم القيامة *yaum al-q.* the day of resurrection, the day of final judgment; قامت قيامته (*qiyāmatuhū*) to get excited, get angry, become furious; all hell broke loose in it; قامت قيامته ل (عن) to be upset, be shocked, be violently agitated by s.th.

القيوم *al-qayyūm* the Everlasting, the Eternal (God)

اقوم *aqwām*³ straighter; more correct, sounder; more adequate, more appropriate

مقوم *miqwām* plowtail, plow handle

مقام *maqām* pl. -*āt* site, location, position; place, spot, point, locality; situation; station; standing, position,

rank, dignity; tomb of a saint, sacred place; key, tonality, mode (*mus.*) | مقام إبراهيم في هذا المقام on this occasion; مقام إبراهيم small building near the Kaaba in Mecca (housing a stone with Abraham's foot-prints); مقام الحديث topic of the conversation; المقامات السياسية (الرسمية) (*siyāsiya, rasmiya*) the political (official) agencies; مقام الكسر *m. al-kaṣr* denominator of a fraction; صاحب المقام الرفيع title conferred upon the holder of the order of "Collier Fouad I", established by Fuad I in 1936; كان عندي في مقام والدي (*m. wālīdī*) he assumed the responsibility of fatherhood for me; cf. also *muqām* and under *قَم*

مقامة *maqāma* pl. -āt sitting, session, meeting; a genre of Arabic rhythmic prose

تقوم *taqwīm* pl. تقويم *taqāwīm*² raising, setting up, erection; appraisal, assessment, estimation, rating, valuation; correction; rectification, amendment, reform, reformation, reorganization, reshaping, modification, adaption; ○ rectification, detection (*el., radio*); land survey, surveying; determination of geographical longitude and latitude; geography; stocktaking; almanac; calendar; chronology | التقويم الجريجوري the Gregorian calendar; تقويم زمني (*zamānī*) chronology; علم تقويم البلدان *ilm t. al-bul-dān* geography

مقاومة *muqāwama* resistance; opposition; fight, struggle, battle (with foll. genit.: against); ○ مقاومة جوية | ○ مقاومة جوية (*jawwiya*) anti-aircraft defense; مقاومة سلبية (*salbiya*) passive resistance; دون مقاومة without resistance, unresistingly

اقامة *iqāma* raising, lifting up; elevation; setting up; erection; establishment (of an institute); execution; performance; holding, convocation (e.g., of a meeting), celebration (e.g., of a festival), putting on, staging (e.g., of a pageant,

of a celebration); resurrection (of the dead); stay, sojourn; second call to the salat in a mosque, indicating the imminent beginning of the prayer; (*Maḡr.*) residentship, office of resident | اقامة الشعائر الدينية (*dīniya*) performance of the religious ceremonies, celebration of the divine service; اقامة العدل *i. al-'adl* administration of justice; محل الإقامة *maḡall al-i.* (place of) residence, domicile; address

استقامة *istiqāma* straightness; sincerity, uprightness, rectitude, integrity, probity, honesty; rightness, soundness, correctness

قائم *qā'im* pl. قوم *quwwam, قيم quyyam, قائم quwwām, قيام quyyām* rising, getting up; standing; upright, erect; stand-up; existing, existent; visible, conspicuous; firm, steadfast, staunch, unflinching, unshakable; revolting, rebelling (على against); vertical, perpendicular (على to) | قائم باموال المفوضية, قائم بالاعمال (*bi-a. al-muḡawwadiya*) chargé d'affaires (*dipl.*); قائم برأسه, قائم بذاته, قائم الذات (*bi-ra'sihī*) قائم بنفسه (*bi-na/sihī*) self-existent, independent; قائم حياته (*q. ḡayātihī*) during his lifetime; قائم الزاوية *q. az-zāwiya* rectangular, right-angled; الزاوية القائمة right angle

قائم مقام *qā'im-maqām, qā'imaqām* administrative officer at the head of a *qadā'*, approx.: district president (*Ir., Syr., Leb.*); lieutenant colonel (*mil.; Tun., formerly also Eg.*); commander (naval rank; *Eg.*)

قائم مقامية *qā'im-maqāmiya, qā'imaqāmiya* administrative district headed by a *qā'im-maqām*, in Iraq = *qadā'*

قائمة *qā'ima* pl. قوائم *qawā'im* leg, foot, paw (of a quadruped); leg, foot (of furniture); pale, stake, post, prop, stanchion, pillar; pommel (of a sword's hilt); stand, base, support; (fig.) main support, pillar; (pl. also -āt) list, roster,

register, index, table, schedule; catalogue; invoice, bill | قائمة الطعام *q. af-fa'am* menu, bill of fare; see also قوم I

مقوم *muqawwim* estimator, appraiser, assessor; — (pl. -āt) formative element, constituent factor; ○ rectifier, detector (el., radio); pl. مقومات elements, constituents, components, formative agents, basic factors, fundamentals | مقومات الحياة *m. al-hayāh* means of subsistence; earthly possessions; مقومات الجمال *m. al-jamāl* cosmetics; مقومات العمران *m. al-'umrān* cultural factors

مقوم *muqawwam* highly creditable, valuable, valued, treasured, prized; pl. مقومات valuable possessions, valuables; assets, values

مقاوم *muqāwim* resisting, resistant, reluctant, averse, unwilling; opponent, adversary, antagonist

مقيم *muqim* raising, lifting up, setting up, erecting, etc.; remaining, staying, abiding, lingering; permanent, lasting, enduring; persistent; living, residing, resident, domiciled; resident (*dipl.*) | مقیم بواجباته (*bi-wājibātihī*) dutiful, conscientious, loyal; مقیم عام (*'āmm*) Resident General (*Tun.*)

مقيمي *muqimī* residential

مقيمية *muqimīya* residentship, residency

مقام *muqām* raised, set up, erected, etc.; pending (legal action); stay, sojourn; abode, habitat, whereabouts; place of residence; duration of stay; see also under قم

مستقيم *mustaqim* upright, erect; straight; dead straight, straight as a die; directed straight ahead; correct, right, sound, proper, in order; even, regular, symmetrical, proportionate, harmonious; honest, straightforward, upright, righteous, honorable; (pl. -āt) a straight, straight line (*math.*); rectum (*anat.*)

قومسير (Fr. *commissaire*) *qomīsēr* commissioner

قومندان (Fr. *commandant*) *qomandān* commander, commandant

قونة *qūna* pl. قون *quwan* icon; image of a saint

قونية *qōniya*² Konya (city in Anatolia)

قوه II to shriek, scream, yell, cry, shout

قوى *qawīya* a (قوة *qūwa*) to be or become strong, vigorous, forceful, mighty; to become stronger, increase in power, gain ascendancy; to be able to do s.th. (عل in or about s.th.), have influence (عل over s.th.); to be able to cope (عل with s.th.), be able to manage or tackle (عل s.th.); to be superior (عل to s.o.); — (قوى *qāwīya*) to be depopulated, deserted, forsaken, desolate (place); — (قوى *qawan*) to starve, be starved; to be denied, be withheld (rain) II to make strong or vigorous, strengtben, fortify, consolidate, invigorate, brace (♠, ♠ s.o., s.th.); to encourage, hearten, embolden (♠ s.o.); to intensify (♠ s.th.) III to vie or compete in strength (♠ with s.o.); to equal, match (♠ s.o.) IV to be poor; to be empty, deserted, forsaken, desolate (place) V to be or become strong; to intensify, become stronger; to take heart, take courage VIII to claim for o.s. (♠ s.th.) X = V

قواء *qawā', qiwā'* and قى *qīyy* desert, wasteland, desolate country

قواء *qawā'* and قوى *qawan* hunger, starvation

قوة *qūwa* pl. -āt, قوى *quwan* strength; vigor; potency; power, force; intensity; violence, vehemence; courage, pluck; faculty, ability, capability, aptitude; efficacy, efficiency, potential; ○ (electric) energy, power, capacity, output; armed force, troop; قواى *qūwāt* armed forces, troops | بالقوة forcibly, by force; in-

herently, virtually (*philos.*); بقوة وجلاء *bi-qūwatīn wa-jalā'in* (to speak) loud and distinctly; القوة منسرق القوة *munsarīq al-q.* weakened, debilitated, effete, exhausted, spent; قوة احتياطية (*shūṭiyā'iyya*) reserves (*mil.*); قوة الإذاعة *q. al-iḍā'a* transmitting power (*radio*); قوة الإرادة *q. al-irāda* will power; قوة حافظة *q. al-hafẓa* inertia; قوة الحدود *q. al-ḥudūd* frontier guard, border guard; قوة خفيفة *q. al-khaffiyya* light, mobile task force (*mil.*); قوة دافعة كهربائية (*kahrabā'iyya*) electromotive force, e.m.f.; قوة دفاعية (*difā'iyya*) total defense potential; قوة (دفاعية) *difā'iyya* surface task force (*navy*); قوة الشراء *q. al-shurā'* purchasing power; قوة الصوت *q. al-ṣawṭ* volume, intensity (*radio*); قوة عاقلة *q. al-ʿaql* intellectual power, faculty of perception; قوة عراك *q. al-ʿirāk* combat force; القوة على العمل (*amal*) working power; output capacity; قوة القانون *q. al-qānūn* legal force; قوة قاهرة *q. al-qāhira* force majeure; قوة مركزية (*markaziyya*) central power; قوة (جاذبة) *q. al-jāziba* centripetal force; قوة (طاردة) *q. al-tārḍa* centrifugal force; قوة مضادة للطائرات (*muḍādda*) antiaircraft defense; قوة معنوية (*ma'naviyya*) moral strength, morale, spirit; قوة النبت *q. an-nabṭ* generative faculty; قوة نظامية (*niẓāmiyya*) regular army; قوات برية وبحرية وجوية (*barrīyya wa-baḥrīyya wa-jawwiyya*) ground, sea and air forces; ألعاب القوى *al-ʿulūb al-qawīyya* athletics, specif., track and field

قوى *qawīyya* pl. أقوياء *aqūwīyā'* strong; vigorous; potent; mighty, powerful, forceful; intense, violent, vehement; firm, solid, robust, hardy, sturdy | قوى المعارضة *al-qawīyya al-muʿāraḍa* eloquent, quick-witted

أقوى *aqūwā* stronger

تقوية *taqwīya* strengthening; fortification, consolidation; intensification; encouragement

□ تقاوى *taqāwī* (*eg.*) seed (for sowing)

أقواء *iqūwā* depopulation; imperfect rhyme (change of the vowel following the rhyme letter)

مقوى *muqawwīn* strengthening, fortifying, invigorating; corroborant; (pl. مقويات *muqawwīyāt*) a restorative, tonic, cordial, corroborant; ○ amplifier (*radio*)

مقوى *muqawwan* strengthened, reinforced, stiffened, stiff | ورق مقوى (*waraq*) cardboard, pasteboard

قوى *qīyy* see قوى

قاه (*qā'a* i (*qay'*)) to vomit II to cause (s.o.) to vomit (of an emetic) V = I

قاه *qayā'* vomit, that which is vomited

مقيء *muqayyī'* pl. مقليات *muqayyī'āt* a vomitive, an emetic | الجوز المقهى (*jawz nux vomica*)

قيتار *qītār* pl. قياتير *qayātīr*, قيثارة *qīṭāra* and قيثارة *qīṭāra* pl. قياتير *qayātīr* guitar; lyre

قبح (*qāḥa* i (*qaiḥ*)) to suppurate, fester, be purulent II and V do.

قبح *qaiḥ* pl. قيوح *quyūḥ* pus, matter

تقحيق *taqayyūḥ* suppuration, maturation, purulence

متقحيق *mutaqayyūḥ* suppurative, festering, purulent

قيد II to bind, tie, fetter, shackle (ب s.o. with; also fig.: to bind or tie s.o. to); to limit, restrict, confine, qualify (s.s.th.); to impose restrictions (s.s.o., on s.s.th.), set bounds (s.s.o., to s.s.th.), curb, check (s.s.o., s.s.th.); to fix, determine, lay down, specify, stipulate (s.s.th.); to write, write down, note down (s.s.th.), make a note, take notes (s.o.); to enter, book (s.s.th.); to register, record (s.s.th., also fig., of the eyes); to enroll (s.s.o., in a list or register); to charge (عل s.s.th. to s.s.o.'s account), debit (عل s.s.th. with s.s.th. s.o.); to place s.s.th. (s) to s.s.o.'s credit (ل) credit (ل s.s.th. s.o.) V pass. of II; to bind o.s., be bound (ب to, by, e.g., by an obligation);

to be limited, restricted; to enroll, have one's name registered

قيد *qaid* pl. قيود *quyūd* (also قياد *aqyād*) fetter, shackle, chain; bond, tie; strap, thong; recording, record, booking, entering, entry, registering, registration, registry; enrollment (e.g., at matriculation); fixation, determination, specification, stipulation; document; limitation, confinement, restriction, qualification, reservation; condition, proviso; amount, measure, degree; distance | قيود الأستان *qaid al-astān* genealogical tree, family tree; من غير قيد أو رابط *min ghayr qaid aw rābiṭ* without any reservation, without qualification; بلا قيد ولا شرط *blā qaid wā lā sharṭ* without any reservation, without qualification; with no strings attached; unconditional; قلم القيودات *qalam al-quyūdāt* bureau of vital statistics, (G.B.) (general) register office; بقيد الحياة *bi-q. il-hayāh* or على قيد الحياة *(still) alive, living*; قيد شمره *qaida ša'ratin* by a hair-breadth, within a hair's breadth; قيد أتملة *qaida unmulatin* not one inch, not one iota; قيد ساعات معدودة *(q. ša'ātin)* within a few hours; قيد عشرة *qaida ʿashra* at a distance of 10 km; عن قيد *ʿan qaid* (q. *il-baṣar*) within sight

قيد *qaida* (prep.) under, subject to, the object of, in the process of, in the stage of | المشروع قيد الدرس *(dars)* the project is being studied, is under consideration; المسألة قيد البحث *(mas'ala, baḥṭ)* the affair is subject to investigation, is being investigated

قيدى *qaidi* booking-, registration- (in compounds), e.g., رسوم قيدية *rasūm qaidiyya* booking fees, registration fees

تقييد *taqyid* pl. -āt, تقييد *taqyid*² fettering, shackling, tying, binding; reservation, qualification; limitation, restriction, confinement, curtailment; entry, registry, registration, booking | تقييد النسل *t. an-nasl* birth control; رسم التقييد *rasm at-t.* registration fee

تقييد *taqyid* pl. -āt a being bound, obligation, tie, bond; restriction, limitation, confinement

مقيد *muqayyad* fettered, shackled, bound, tied, tied down; limited, restricted, confined; booked, registered | ملك مقيد *(mulk)* unlimited, unrestricted; غير مقيد *(mulk)* constitutional monarchy

قود قياد and قياد² see قود

قير II to tar, pitch (♠ s.th.)

قار *qār* and قير *qīr* tar; pitch

قيراط *qīrāt* pl. قيراط *qarāriṭ*² inch; a dry measure (*Eg.* = $\frac{1}{32}$ قندح = 0.064 l); a square measure (*Eg.* = $\frac{1}{24}$ فدان = 175.035 m²); kerat, a weight (*Eg.* = $\frac{1}{16}$ درهم = 0.195 g)

قيروان *qairawān* pl. -āt caravan

القيروان *al-qairawān* Kairouan (city in NE Tunisia)

قياس *qīyās* (قياس *qīyās*, قاس *qāsa* i (قياس *qīyās*), take the measurements (♠ of); to try on (♠ a garment); to weigh, judge (♠ s.th., ب, ب, ب) by analogy with s.th. else), draw analogous conclusions (على from s.th., ♠ for s.th. else); to compare, correlate, bring into relation (على or ب ♠ s.th. with, also ال ♠), proportion (على or ب ♠ s.th. to, also ال ♠) | وقياس عليه *wa-qīyās ʿalaihī* and so forth II to measure (♠ s.th.) III to compare (بين الشيئين *bayn shaynīn*) between two things, ♠ s.th., ب or ب with or to VIII to measure (♠ s.th.); to imitate, follow (ب s.o.), take after s.o. (ب)

قياس *qīyās* pl. -āt, أقيسة *aqyīsa* measure, measurement, dimension; scale; exemplar, example; reference, relation; record (*athlet.*); comparison; analogy; deduction by analogy | قياسا على ذلك *by analogy (with it), analogously (to it)*; correspondingly; بالقياس الى *in comparison with, (as) compared to*; in proportion to, in relation

with; with reference to, with respect to, with regard to; على القياس by analogy; regular; after the model, accordant with the model; أخذ قياس illogical; قياسه to take s.o.'s measure (tailor); متناسب القياس *mutanāsib al-q.* fitting together, well matched; equal in proportion, commensurate, commensurable; قياس عالمي (*‘ālamī*) world record; قياس فاسد wrong inference, false conclusion, fallacy, sophism, paralogism; شريط القياس tape measure, tapeline

قياسي *qiyyāsī* accordant with analogy, analogous; consistent with the model, pattern, rule, or norm; comparable, by comparison; logical | رقم قياسي (*raqm*) record (*athlet.*)

قياس *qayyās* land surveyor, geodesist

مقياس *miqyās* pl. مقاييس *maqāyīs* measure, measurement; amount, quantity, magnitude; measuring instrument, gauge, water gauge, tide gauge; scale (e.g., of a map); standard; standard of judging, criterion; unit of measure; المقياس Nilometer | مقياس تحت المقياس substandard; مقياس مقياس *m.* *al-tayyār* ammeter; مقياس الجهد *m.* *al-jahd* voltmeter; مقياس الحرارة *m.* *al-ḥarāra* thermometer; مقياس الزلازل *m.* *al-zalāzil* seismograph, seismometer; مقياس الزوايا *m.* *al-zawāyā* protractor; مقياس الكهرباء *m.* *al-kahrabā’iyya* electrometer; مقياس المطر *m.* *al-maṣar* rain gauge, pluviometer, ombrometer, ombrograph; مقياس المغناطيسية *m.* *al-maḡnaṭīsiyya* magnetometer; مقياس التنفس *m.* *at-tanaffus* spirometer; مقاييس الأطوال measures of length, linear measures; مقاييس المسطحات *m.* *al-musaffaḥāt* square measures; مقاييس الحجم *m.* *al-ḥajm* cubic measures; مقاييس الكيل *m.* *al-kail* measures of capacity, dry measures, liquid measures

مقاس *maqās* pl. -āt measuring, mensuration; gauging; measurement, dimension, size; pl. مقاسات dimensions

مقاييس *muqāyās* measuring, mensuration, gauging; comparison; appraisal, valuation, estimation by analogy; (preliminary) estimate (of costs); relation, rate, rates, proportion; detailed listing, specification; itemized list (of services, quantities, prices)

قياسي *qayyāsī* pl. قياس *qayyāsī*, قياسية *qayyāsira* big, large, huge, enormous

قياسية *qayyāsīya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياسية *qayyāsīya* pl. قياس *qayyāsī* large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; قياسية *qayyāsīya* Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قياس *qayyās* pl. قوايس look up alphabetically

قيشاني *qīshānī* faience; porcelain, china

قيسانة *qayyāsāna* sunfish, moonfish

قيساري *qayyāsārī* pl. قيسار *qayyāsār*, قيسارية *qayyāsārīya* Caesar; emperor, kaiser; tsar

قيساري *qayyāsārī* Caesarean; imperial; tsarist | العملية القيسارية (*‘amalīyya*) Caesarean section (*med.*)

قيسارية *qayyāsārīya* kaiserdom, Caesarism, imperialism, empire; imperial dignity; tsarism; Caesarean section (*med.*); large block of public buildings with stores, workshops, etc., roofed market place, bazaar; Caesarea (ancient seaport in Palestine)

قاس *qāṣ* (قيس) to break, crack, split, cleave, burst open (أ s.th.); to get broken, crack, burst; to exchange (من s.th. for) II to foreordain, destine (ل s.th. to s.o.; of God); to lead, send (s.o., ل to s.o.; of God) III to exchange, give in exchange (ب s.o. to s.o. s.th. for) V and VII to burst, crack, get broken, break; to collapse, fall in, cave in, tumble down

قيض *qaiḏ* eggshell; barter, exchange; article of exchange, barter object, equivalent

قياض *qiyāḏ* barter, exchange

مقايضة *muqāyaḏa* barter, exchange; barter trade, bartering; trading, barter (*Isl. Law*); compensation, barter transaction, barter deal

قطن *qīṭān* see قطن

قيطوس *qīṭūs* Cetus (*astron.*)

قيظ *qaiḏ* heat of summer; high summer, midsummer, dog days; lack of rain, drought, aridity | قيظ النهار *q. an-nahār* daytime heat

مقيظ *maqīḏ* summer residence

قائظ *qā'īḏ* scorchingly hot, midsummery, canicular

قيف II to follow (♣ s.o.'s tracks); to study, examine, investigate (♣ s.th.); to criticize (♣ s.th.)

قيافة *qiyāfa* tracking, pursuit (of a track); make-up, guise, costume

قيقب *qaiqab* maple (*bot.*)

قيلة ¹ *qāla* i (*qail*, قائلة *qā'ila*, قيلولوة *qailūla*, قيل *qīl*) to take a midday nap; to hold siesta II do. IV to abolish, repeal, annul (♣ s.th.); to cancel, abrogate, rescind, revoke (♣ s.th., esp. a sale); to depose, dismiss, discharge (♣ s.o.; also with من *al-manṣīb* from his office); to free, release, exempt (♣ s.o., من from

an obligation) | أقال الله عرتك (*'aqrataka*) may God regard your offense as undone; أقاله من عترته (*'aqratihi*) to steady one who has stumbled X to demand the cancellation, seek the abrogation (♣ of a sale); to ask (♣ s.o.) for exemption, release, or annulment; to request to be released from office, tender one's resignation, resign (من or عن from an office); to resign one's commission, quit the service; to ask s.o.'s (♣) pardon, apologize (♣ to s.o.)

قيل *qail* pl. أقيال *aqyāl* princeling; chief, chieftain

قيلولة *qailūla* siesta; midday nap

مقيل *maqīl* resting place, halting place

أقالة *iqāla* cancellation, abrogation, rescission, revocation (esp. of a sale); abolishment, abolition, repeal, annulment; deposition, dismissal, discharge from an office

استقالة *istiqāla* resignation, withdrawal (from office); retirement

قائلة *qā'ila* midday nap; noon, midday

سستقيل *mustaqīl* resigned from office, retired, discharged

قيلة ² *qīla*, قيلة مائية (*mā'īya*) hydrocele (*med.*)

قوم قيووم and قيووم, قيووم, قيووم

قين *qain* pl. قيون *quyūn* blacksmith

قينة *qaina* pl. -āt, قيان *qiyān* songstress, singer; lady's maid

مقينة *muqayyina* lady's maid

ك

ك *ka* (with foll. genit.) as, like; all but, as good as; as, in my (your, etc.) capacity of | كالاول *ka-l-awwali* as before, as at the beginning, as from the outset; كهذا

ka-hādā such, e.g., كهذا *rajulun ka-hādā* such a man, a man like this; هم *ka-l-mujmi'ina* they are as good as unanimous about it, they are

practically agreed on it; *انا كسم anā ka-muṣlimin* I (in my capacity) as a Muslim

كأن ka-anna (conj. introducing a nominal clause) as if, as though; it is (was) as if | *كأنى بها ka-anni bi-hā* (with imperf.) it is like seeing her before me; I am under the impression that she ..., it looks to me as if she ...

كذا ka-dā so, thus, that way; so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many | *وكذا وكذا* so and so, such and such, so-and-so much, so-and-so many; *وكذا مكان كذا bi-makāni k.* at such and such a place; *عمره كذا سنوات umruhū k. sanawdt* his age is so-and-so many years

كذلك ka-dālika so, like this, thus; equally; likewise

كما ka-mā (conj. introducing a verbal clause) as, just as, as also, as on the other hand; (introducing a main clause) equally, likewise, as well | *كما ان ka-mā anna* (introducing a nominal clause) as, just as, quite as, as also, as on the other hand; *كما كذا* such as it is; as things are, such being the matter; *كما لو كان حاضرا* as if he were present

كباب مدينة الكاب *madīnat al-kāb* Cape Town

كأبة *ka'aba* a (كأب *ka'b*, كأبة *ka'ba*, كأبة *ka'āba*) to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of) IV to sadden, aggrieve, distress, worry (s.o.); to depress, dishearten, discourage (s.o.) VIII to be dejected, dispirited, downcast, sad (على about, ل because of), be worried (ل by, because of); to be gloomy

كأب *ka'b*, كأبة *ka'ba*, كأبة *ka'āba* and اكتئاب *iktā'āb* sorrow, grief, distress, sadness, dejection, depression, gloom, melancholy

كأب *ka'ib* and كئيب *ka'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave

مكئيب *mukta'ib* sad, dispirited, dejected, downcast, depressed, melancholy; gloomy, morose; grave; dark-colored, blackish, dismal

كابل¹ (Fr. *câble*) *kābil* cable

كابول² *kābul* Kabul (capital of Afghanistan)

كابل *kābuli* Kabuli, of Kabul; (eg.) mahogany wood

كابين³ (Fr. *cabine*) *kābin* pl. كبائن *kabā'in*, كابين *kabāyin* cabin

كاتدرائية *kātidrā'iya* cathedral

كاتوليكي *kāṭūliki* Catholic; a Catholic; see كذلك

كأخية *kākhiya* pl. كواخ *kawāḫin* butler, steward

كاد¹ *kād* anacardium (bot.) | كاد هندي (*hindī*) cashew tree (*Anacardium occidentale*; bot.)

كأد² *ka'ada* a to be sad, distressed, worried
كأد *ka'dā'* sadness, sorrow, distress, grief; fear; dark night | عقبه كادام (*'aqaba*) insurmountable obstacle

كأود *ka'ūd* عقبه كؤود (*'aqaba*) insurmountable obstacle

كادر³ (Fr. *cadre*) *kādir* cadre (of a military unit, of a governmental agency, of a corporation, etc.), skeleton organization, skeleton unit, skeleton crew (of a naval unit)

كاديوم *kadmiyom* cadmium

كار *kār* pl. -āt work, job, occupation, business; calling, ocation, profession, trade | ابن كار *ibn k.* (eg.) artisan, craftsman; عداوة الكار *adāwat al-k.* professional jealousy, trade rivalry

کارتون *kartōn* cardboard, pasteboard; (pl. -āt) carton

کاردینال *kardīnāl* pl. کرادلة *karādīla* cardinal
کاری = کری *karrī* curry

کاریکاتوریه *karikātūrīya* caricature, cartoon

کاز = گاز *gāz* gas

کازینو *kāzīnō* pl. کازینوها *kāzīnōhāt* casino

کاس *ka's* f., pl. کؤوس *ku'ūs*, کئاس *ki'ās*,
کاسات *ka'sāt* cup; drinking glass, tumbler;
goblet; chalice, calix; calyx (*bot.*)

کاساتا *kasātā* cassata (Italian ice cream)

کاغذ *kājiḡ* (*mor.*) paper

کاف *kāf* name of the letter ك

کافور *kāfūr* camphor, camphor tree; (*eg.*)
blue gum (Eucalyptus globulus Lab.; *bot.*)

کاکنج *kākinj*, *kākanj* alkekengi, ground
cherry (*Physalis alkekengi*; *bot.*)

کالو (*It. callo*) *kallō* pl. کالوها *corn* (on the
toes)

کالون *gālōn* gallon; — (*eg.*) *kālūn* and کيلون
kailūn pl. کوالين *kawālīn** lock (of a door)
کوالینی *kawālīnī* pl. .ya locksmith

کامبودیا *kambōdīyā* Cambodia

کامیو (*It. cambio*) *kambiyo* rate of exchange

کامخ *kāmaḡ*, *kāmiḡ* pl. کواخ *kawāmiḡ** vinegar
sauce, pickle; (mixed) pickles

کامرا *kāmērā* camera

کامیه *kāmēh* cameo (precious stone)

سوق الکانتو *sūq al-kantō* rag fair, secondhand
market

کانتین *kanlīn* post exchange, canteen

کاهیة *kāhiya* pl. کواه *kawāhīn* chief officer of a
کهایة *kihāya* (*Tun.*); deputy, vice-, under-,
sub- (*Tun.*)

کاوٹش *kauṭṣuḡ* rubber, caoutchouc

کب *kabba* u (*kabb*) to prostrate, throw prostrate
عل وجهه *ī-wajhihi* or لوجهه *ī-wajhihi* or s.o.);
to overturn, overthrow, topple, upset,
capsize, turn upside down, revert, invert
(*s. s.th.*); to pour out, pour away (*s. a*
liquid) II to ball, roll or form into a ball,
conglomerate (*s. s.th.*) IV to throw down,
prostrate, bend down, bow down (*s. s.o.*);
to throw o.s. down, prostrate o.s.; to
bend, bow, lean (عل over *s.th.*); to apply
o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s.
(عل to *s.th.*) VII to fall prostrate (عل وجهه);
to throw o.s. down, prostrate o.s.; to
bend, bow, lean (عل over); to apply
o.s. eagerly, devote o.s., dedicate o.s.
(عل to); to nestle (عل against); to be
reverted, be inverted, be overturned,
be upset, be toppled, get knocked over;
to be poured away | انكب عل قدميه | *qada-*
ma'ihī) to throw o.s. at *s.o.*'s feet, prostrate
o.s. before *s.o.*

کب *kabb* prostration; overthrow, over-
turn, reversal; bending, tilting, incli-
nation

کبة *kubba* pl. کب *kubab* ball; clew, hank;
ball of thread, hank of yarn; (*syrr., ir.*)
a kind of meatballs made of bulgur,
onions, minced meat and pifions; (*eg.*)
bubo, plague boil

کباب *kabāb* fried or broiled meat;
cabobs, meat roasted in small pieces on
a skewer; a kind of meatballs made of
finely chopped meat (*syrr., eg.*) | کباب صینی |
(*ṣīnī*; *eg.*) cubeb (Piper cubeba Tr.; *bot.*)

کبابه *kabāba*, *kubāba* cubeb (Piper
cubeba; *bot.*)

کببیه (*eg.*) *kubēba* a kind of
meatballs, hamburgers | کببیه بطاطس |
(*eg.*) baked potato dough stuffed with
minced meat, meat patties

□ کبابیه *kubbāya* pl. -āt drinking glass,
tumbler

مكب *mikabb* pl. -āt, مكاب *makābb* ball of thread, hank of yarn; reel of thread, bobbin, spool, reel

اكباب *ikbāb* devotion, dedication (عل to s.th.); occupation (عل with), pursuit (عل of)

انكباب *inkibāb* devotion, dedication (عل to s.th.); occupation (عل with), pursuit (عل of)

مكب *mukabb* devoted, dedicated, addicted, given over (عل to), intent (عل on), wholeheartedly engaged (عل in)

منكب *munkabb* devoted, dedicated, addicted, given over (عل to), intent (عل on), wholeheartedly engaged (عل in)

كباريه (Fr. *cabaret*) *kabārēh* pl. -āt cabaret

كبت *kabata* i (*kabt*) to put down, crush, suppress, repress, stifle, subdue, restrain, curb (s.th.) | كبت غيظه في جوفه (*ḡaiḡahū fi jawfihi*) to suppress one's anger; كبت انفاه (*anfāsahū*) to get s.o. out of breath

كبت *kabt* suppression, repression

كابت *kabbūt* pl. كابتيت *kabābit* hood, cowl; hooded mantle; top of a carriage or automobile

كابتولا *kabtūla* lump, chunk; ball; pellet

مكبتال *mukabtāl* round

كبتن (Engl.) *kabtan* captain (military rank)

كبح *kabaḡa* a (*kabh*) to rein in (s a horse); to check, curb, control (s a.th.); to hamper, hinder, prevent, detain, restrain, hold back (s.o. from) | كبح جماحه (*ḡimāḡahū*) to curb s.o.'s defiance, repress s.o. or s.th.

كبح *kabh* curbing, checking, subdual, restraint, control; suppression, repression; hindering, prevention

مكبح *mikbaḡ* brake (of an automobile)

كبد *kabada* u i (*kabd*) to affect severely, afflict gravely, wear out, wear down (s.o.; of pain, losses, etc.) II to cause (s to s.o. s.th., esp. losses), inflict (s upon s.o. s.th., esp. losses); to culminate, pass through the meridian (star); to reach its climax III to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (s s.th.) V to bear, suffer, endure, undergo, sustain, stand (s losses, hardships, etc.); to have to take upon o.s. (s s.th.), be exposed (s to); to bear, defray (s costs); to take up the center, step into the middle (s of a place); to be in the zenith, culminate

كباد *kabid*, *kabd*, *kibd* m. and f., pl. كباد *akbād*, كبود *kubūd* liver; interior, heart; middle, center; — *kabid*, *kabad* center of the sky, zenith

كباد *kubād* liver ailment

كباد *kabbād*, *kubbād* name of several citrus plants (*Citrus medica* Risso, *Citrus Bigaradia* Duh., also *Zollikoferia spinosa* B.; *eg.*); *kabbād* (*syr.*) citron (*Citrus medica*)

كبر *kabara* u (*kabr*) to exceed in age (s s.o. by), be older (s than s.o., s so-and-so much); — *kabura* u (*kubr*, *kibar*, كبارة *kabāra*) to be or become great, big, large; to grow, increase, augment, become greater, bigger or larger; to become famous, gain significance, become important; to become too great, too big, too large (s s.th.); to disdain (s s.th.); to become too oppressive, too painful, too distressing, too burdensome; to appear intolerable (عل to s.o.); to become too difficult, too hard (عل for s.o.), appear insurmountable (عل to s.o.) II to make great(er), big(ger), large(r), enlarge, magnify, enhance, aggrandize (s s.th.); to extend, expand, widen, amplify (s s.th.); to increase, augment (s s.th.); to intensify (s s.th.);

to exaggerate, play up (▲ s.th.); to aggravate, make worse (▲ s.th.); to praise, laud, extol, exalt, glorify, celebrate (● s.o., ▲ s.th.); to exclaim *allāhu akbar* III to treat haughtily, with disdain, with contempt (● s.o.); to seek to excel, try to surpass, strive to outdo (● s.o.); to contend, vie, strive, contest (● with s.o.); to oppose, resist, contradict (● s.o.); to renege, renounce (▲ s.th.), offend (▲ against), act contrary (▲ to); to stickle, insist stubbornly on one's opinion IV to consider great, deem significant, regard as formidable (▲ s.th.); to praise, laud, extol (● s.o.); to show respect (● to s.o.), be deferential (● toward s.o.); to admire (▲ s.th.) V and VI to be proud or haughty, give o.s. airs, swagger; to be overweening, overbearing (عمل toward s.o.) X to deem great or important (▲ s.th.); to be proud, haughty, display arrogance (عمل toward s.o.)

كبر *kibr* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; significance, importance; standing, prestige; nobility; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبر *kubr* greatness, eminence, grandeur; bigness, largeness, magnitude; size, bulk, extent, expanse; power, might; glory, fame, renown, standing, prestige; nobility; main part, bulk

كبر *kibar* bigness, largeness, magnitude; greatness, eminence, grandeur; old age

كبرة *kabra* old age

كبير *kabir* pl. كبار *kibār*, كبراء *kubarā*² great, big, large, sizable; bulky, voluminous, spacious; extensive, comprehensive; significant, considerable, formidable, huge, vast, enormous; powerful, influential, distinguished, eminent; important; old | كبار امراء البحار *k. umarā' al-b.* Admiral of the Fleet (Eg.); كبرة الخدم *k. al-ḡadam*

female head of the household staff; كبر الاساقفة *k. al-asāqifa* archbishop; كبر السن *k. as-sinn* old; كبر القضاة *k. al-ḡudāh* chief justice, chief magistrate; ابو كبر (*abū*) asafetida, devil's dung (*pharm.*); كبار كل صغيرة وكبيرة every single detail; كبار الضباط *k. aḡ-ḡubbāf* senior officers; كبار الموظفين *k. al-muwazzaḡin* senior officials; كبار الهيئات *k. al-hai'at* the leading personalities of public corporations

كبر *kabira* pl. -āt, كباثر *kabā'ir*², كبر *kubur* great sin, grave offense, atrocious crime

كبار *kubār*, كubbār very great, very big, huge

كبرياء *kibriyā*² grandeur, glory, magnificence, majesty; pride, haughtiness, presumption, arrogance

كبرى *akbar*² pl. -ūn, اكابر *akābir*², f. كبرى *kubrā*, pl. كبريات *kubrayāt* greater, bigger, larger; older; senior-ranking | المفتى الاكبر (*muḡti*) grand muḡti; سوريا الكبرى (*sūriyā*) Greater Syria; اكابر القوم *a. al-ḡaum* the leaders of the people; والاعيان *al-akābir* the *grandees* and *notables*

تكبير *takbīr* enlargement, increase, augmentation, magnification; enhancement, aggrandizement; intensification, amplification; exaggeration; augmentative (*gram.*); praise, laudation, extolment, exaltation, glorification; the exclamation كبر الله *allāhu akbar*

مكابرة *mukābara* haughtiness, superciliousness, overweening, overbearingness; self-importance, pomposity; stubbornness, obstinacy, self-will

اِكْبَار *ikbār* admiration; deference, respect, regard, esteem

تكبر *takabbur* and تكابر *takābur* pride, haughtiness, presumption, arrogance

مكبر *mukabbir* pl. -āt ○ amplifier (*el.*) | مكبر الصوت *m. as-saut* or صوتي *(sauti)*

loud-speaker (*radio*); نظارة مكبرة (*nazzāra*)
magnifying glass

مكبرة *mukabbira* pl. -āt magnifying glass

مكبر *mukabbar* enlarged, magnified |
مكبرة *mukabbira* صورة (*ṣūra*) enlargement, blowup
(*phot.*); بصورة مكبرة increasingly, on a
larger scale, to an increasing degree

مكابر *mukābir* presumptuous, arrogant,
supercilious, haughty, overweening;
quarrelsome, contentious, cantankerous;
self-willed, obstinate, stubborn; stickler

متكبر *mutakabbir* proud, imperious, high-
handed, haughty, supercilious, over-
weening

كبر *kabar* capers; caper shrub

كبرت *kabrata* to coat with sulfur (▲ s.th.); to
sulfurize, sulfurate (▲ s.th.); to vulcanize
(▲ s.th.)

عود كبريت *kibrīṭ* sulfur; matches | كبريت
‘ūd k. matches, a match

كبريتة *kibrīṭa* match, matchstick

كبريتي *kibrītī* sulfureous, sulfurate, sul-
furous, sulfuric | حمام كبريتي (*ḥammām*)
sulfur bath; ينبوع كبريتي (*yanbū’*) sulfur
spring

كبريتات *kibrītāt* sulfate

كبري *kubrī* or كوبري (from Turk. *köprü*) pl.
كباري *kabāri* bridge; deck

كبس *kabasa* i (*kabs*) to exert pressure (على on),
press (على s.th. or on s.th.), squeeze
(على s.th.); to attack, raid, take by surprise
(▲ a place); to intercalate (السنة يوم
us-sanata bi-yaumin a day in a leap year);
to preserve (in vinegar, or the like),
pickle (▲ s.th.); to marinate (▲ s.th.);
to conserve (▲ s.th.) II to press or squeeze
hard (▲ s.th.); to massage (▲ s.o.)

كبس *kabs* pressure, squeeze, pressing;
raid, attack; preservation (esp. in vinegar),
pickling; intercalation (of a day; *astron.*)

كبسة *kabsa* (n. vic.) raid, surprise
attack

كباس *kabbās* piston; press; ramrod |
○ موسى كباس (*mūsā*) penknife

كبيس *kabīs* preserved (esp. in vinegar),
pickled; pickled food, preserves; inter-
calary, intercalated, interpolated | سنة
كبيسة (*sana*) leap year

كابوس *kābūs* pl. كوابيس *kawābīs* night-
mare, incubus; terrible vision, phantom,
bugbear

مكبس *miktās* pl. مكابس *makābīs* or
مكبسات *mikbās* pl. مكابيس *makābīs* press;
piston (of a pump); ramrod | مكبس القطن
m. al-qūṭn cotton press; ○ مكبس الخطابات
letter press, copying press; ○ مكبس مائي
(*mā’ī*) hydraulic press

تكبيس *takbīs* massage

○ آلة كاسبة *āla kābisa* compressor

مكبوس *makbūs* raided, attacked; press-
ed; preserved, pickled; مكبوسات canned
goods, conserves

كبسول *kabsūl* or كبسولة *kabsūla* capsule; per-
cussion cap, primer, detonator; snap
fastener

كباش *kabaša* u (*kabš*) to take a handful (▲
of s.th.); to grasp with the hand, clench
(▲ s.th.)

كباش *kabš* pl. كباش *kibāš*, اكباش *akbāš*
ram, male sheep; bellwether; chieftain,
chief, head, leader; battering-ram; pile
driver; rammer; (pl. كبوش *kubūš*) buttress,
pier, stay, prop, support; mulberry |
كباش التصادم *k. at-taṣādum* (pl. كبوش
k. qaranful) bumper (railroad); كبوش قرفل
cloves

كبشة *kabša* a handful; grasp, grip

كبشة *kabša* ladle, scoop

كبشة *kubša* pl. كبش *kubš* hook, clamp,
cramp, brace; clasp, brooch

كَبْكَ *kabkaba* to topple, upset, capsize, overturn, turn upside down, revert, invert (▲ s.th.); to spill (▲ s.th.)

كَبِكَج *kabikaj* Asiatic crowfoot (*Ranunculus asiaticus*; bot.)

كَبَل *kabala* I (*kabl*) to put in irons, shackle, fetter (● s.o.); to keep waiting (● s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt) II to put in irons, shackle, fetter (● s.o.) III to keep waiting (● s.o., ▲ for s.th., esp. for the payment of a debt), defer, put off (الدين *ad-daina* the payment of a debt)

كَبَل *kabl*, *kibl* pl. كَبُول *kubūl* leg iron, chain, shackle, fetter

كَبُول *kabūl* and كَبُول *kābūl* pl. كَبُول *kawābūl* bracket, corbel, console (arch.); lean-to roof, pent roof, shed roof (arch.)

كَبَل and كَابَل look up alphabetically

كَبِين pl. كَبَان look up alphabetically

كَبُو *kabū* (*kabw*, *kubūw*) to fall forward (كَبُو *li-wajhihi* on one's face); to tumble, trip, slip; — *u* to empty (▲ a vessel), pour out the contents (▲ of a vessel); to become dim (light); to become dull, fade, lose luster (color); to rise, swirl up (dust) IV to fail, fail to produce a spark (lighter) VII to fall headlong; to stumble, trip, slip

كَبْوَة *kabwa* (n. vic.) fall, tumble, drop; stumble, trip, slip, false step; dust

كَب *kābin* dull, dim, pale, dead, flat; slack, weak, decrepit; see كَاب alphabetically

كَب see كَبَاة

كَبْت see كَبَوْت

كَبْت *katta* I (*katt*) to hum softly

كَبْت and كَبْت *kātit* soft humming

كَبَلُوج *katalūj* pl. -āt catalogue

كَب *kataba* *u* (*kab*, كَبْت *kitba*, كَبَاة *kitāba*) to write, pen, write down, put down in writing, note down, inscribe, enter, record, book, register (▲ s.th.); to compose, draw up, indite, draft (▲ s.th.); to bequeath, make over by will (ل ▲ s.th. to s.o.); to prescribe (عل ▲ s.th. to s.o.); to foreordain, destine (ل or عل ▲ s.th. to s.o.; of God); pass. *kutiba* to be fated, be foreordained, be destined (ل to s.o.) | كَبْت *عل* نفسه أن to be firmly resolved to ..., make it one's duty to ...; كَبْت *عل* to write from s.o.'s dictation; كَبْت *كَبَاة* (*kitābahū*) to draw up the marriage contract for s.o., marry s.o. (عل to) II to make (● s.o.) write (▲ s.th.); to form or deploy in squadrons (▲ troops) III to keep up a correspondence, exchange letters, correspond (● with s.o.) IV to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (● s.o.) write (▲ s.th.) VI to write to each other, exchange letters, keep up a correspondence VII to subscribe VIII to write (▲ s.th.); to copy (▲ s.th.), make a copy (▲ of s.th.); to enter one's name; to subscribe (ل for); to contribute, subscribe (ل ب money to); to be entered, be recorded, be registered X to ask (● s.o.) to write (▲ s.th.); to dictate (▲ to s.o. s.th.), make (● s.o.) write (▲ s.th.); to have a copy made (● by s.o.)

كَب *kitāb* pl. كَبْت *kutub* piece of writing, record, paper; letter, note, message; document, deed; contract (esp. marriage contract); book; الكتاب the Koran; the Bible | اهل الكتاب *ahl al-k.* the people of the Book, the adherents of a revealed religion, the *kitabīs*, i.e., Christians and Jews; كَبْت *al-azawāj* marriage contract; كَبْت *al-falāq* bill of divorce; كَبْت *al-ta'limi* textbook; كَبْت *al-ʿiḥād* credentials (*dipl.*); كَبْت *dar al-katib* library

كَبْت *kutubī* pl. -ya bookseller, book-dealer

كتبخانه *kitabkhāna* and كتابخانه *kutubkhāna*
library; bookstore

كتاب *kutūb* pl. كتابات *katātib*² kuttab,
Koran school (lowest elementary school)

كتيب *kutayyib* booklet

كتابة *kitāba* (act or practice of) writing;
art of writing, penmanship; system of
writing, script; inscription; writing, leg-
end; placard, poster; piece of writing,
record, paper; secretariat; written amulet,
charm; pl. كتابات writings, essays; كتابة
kitābatan in writing | بالكتابة written;
كتابة بدون *bi-dūn* k. unwritten, oral;
blank; كتابة التاريخ historiography, histor-
ical writing; كتابة الدولة k. *ad-dawla*
(*Maḡr.*) secretariat of state; كتابة عامة
(*ḍamma*) secretariat general; اسم الكتابة
ism al-k. pen name, nom de plume;
آلة الكتابة typewriter; لغة الكتابة *luḡat al-k.*
literary language; ورق الكتابة *waraq al-k.*
writing paper

كتابي *kitābī* written, in writing; clerical;
literary; scriptural, relating to the
revealed Scriptures (Koran, Bible); ki-
tabī, adherent of a revealed religion; the
written part (of an examination) | أسلوب
(uslūb) literary style; غلطة كتابية
(ḡalṭa) slip of the pen, clerical error;
كتابي أعمال clerical work, office work,
desk work; الكمال الكتابي (*kamāl*) literary
perfection; لغة كتابية (*luḡa*) literary lan-
guage; موظف كتابي (*muwazzaf*) clerk,
clerical worker (of a government office)

كتيبة *katiba* pl. كتابات *katā'ib*² squadron;
cavalry detachment; (*Eg.* 1939) battalion,
(*Ir.* after 1922) regiment, (later) bat-
talion, (*Syr.*) battalion of armored, cav-
alry, or motorized, units (*mil.*); (piece of)
writing, record, paper, document; written
amulet

مكتب *maktāb* pl. مكاتب *makātīb*² office;
bureau; business office; study; school,
elementary school; department, agency

مكتب الإخبار and مكتب الأنباء
news agency, press agency, wire service;
مكتب البريد الرئيسي post office;
(*ra'īsi*) main post office; مكتب البرق
m. al-barq telegraph office; مكتب التحرير
editorial room; مكتب التليفونات
telephone central office; مكتب السفرات
m. as-safar travel agency; مكتب الصحة
m. as-siḥḥa board of health; مكتب الاستعلامات
information office, information desk;
news agency, press agency, wire service

مكتبة *maktaba* pl. -*āt*, مكاتب *makātīb*²
library; bookstore; desk

○ مكتب *miktāb* typewriter

مكتابة *mukātaba* exchange of letters,
correspondence

إكتتاب *iktitāb* enrollment, registration,
entering (of one's name); — (pl. -*āt*)
subscription; contribution (of funds)

استكتاب *istiktāb* dictation

آلة استكتابية *istiktābī* dictaphone

كتبة *kātīb* pl. -*ūn*, كتاب *kutūb*, كاتب
katāba writer; scribe, scrivener; secre-
tary; clerk typist; office worker, clerical
employee; clerk, registrar, actuary, court
clerk; notary; writer, author | كاتب الدولة
k. ad-dawla (*Maḡr.*) (under)secretary of
state; كاتب السر *k. as-sirr* private secre-
tary; كاتب قصصي (*ḡiḡāṣī*) writer, novelist;
k. al-mahkama كاتب المحكمة court clerk;
آلة كتابة typewriter

كاتبة *kātiba* pl. -*āt* woman secretary;
authoress, writer

مكتوب *maktūb* written, written down,
recorded; fated, foreordained, destined
(ل or على to s.o.); s.th. written, writing;
— (pl. مكاتيب *makātīb*²) a writing, mes-
sage, note; letter

مكتاب *mukātīb* correspondent; (news-
paper) reporter

مكتبت *muktātīb* subscriber

كَب see كَبِيخَانَة and كَبَانَجَانَة

اَكْتَع *akta*² pl. كَع *ku'* having crippled fingers; one-armed

كَتَف *katafa* i. (*kaf*) to fetter, shackle (s.o., esp. by tying his hands); to tie up, bind (s.th.) II to tie the hands behind the back; to cross, fold (s hands, arms behind the back or in front of the chest) V and X to cross or fold one's arms VI to stand shoulder to shoulder; to support one another; to be united in solidarity, stand together

كَتِف *katiḥ, kaf, kif* pl. اَكْتِاف *aktāf*, كَيْتِف *kitāfa* shoulder; shoulder blade, scapula; mountain slope; ○ end support of a bridge; (pl. اَكْتِاف *aktāf*) buttress, pier | ما هَكَذَا تُزَكِّلُ الْكَتِفَ (*tu'kalu*) that's certainly not the way to do it! that's no way to handle it!

كَيْتَاف *kitāf* pl. كُتُف *kutuf* shackle, manacle, handcuff

اَكْتَف *aktaf*², f. كَتَفَا *katfā*², pl. كُتُف *kuf* broad-shouldered

كَاكْت *kakat* floss, silk waste

كَاكَيْت *katkūt* pl. كَاكَيْت *katākūt*² chicken, chick

كَتَل *katala* u. (*kall*) and II to agglomerate, conglomerate, gather into a compact mass, press into a lump (s.th.) V to be heaped up, piled up, agglomerated, clustered, clotted, massed, pressed into a compact mass or lump; to agglomerate, cluster, clot, pile up, gather in a mass; to unite in a bloc or group

كَلَّة *kulla* pl. كَلَل *kutal* lump, chunk, clod, clot; bulk, mass; cube; block; bloo; beam, joist, transom, lintel, girder | كَلَل بَشَرِيَّة (*baḥariya*) crowds, throngs, masses; كَلَلَة مِنَ الْجَسَدِ *kullat al-jasad* bulk of the body, frame; كَلَلَة مِنَ الْأَعْصَابِ (*a'ḡāb*) a fearless, husky fellow; الكَلَلَة الْوَطَنِيَّة (*wafaniya*) the National Bloc

مَكْتَل *miktal* pl. مَكَاتِل *makātīl*² large basket

تَكْتَل *takattul* formation of blocs (*pol.*) | سِيَّاسَة التَّكْتَل *policy of blocs (pol.)*

مُتَكْتَل *mutakattil* clotted, lumpy, agglomerate, clustered, massed; concentrated, compact; burly, husky, stocky, heavily built (body)

كَم *katama* u. (*katm*, كَيْمَان *kitmān*) to hide (s.th., عن from s.o.); to conceal, secrete, keep secret (s.th., عن from s.o.); to suppress, repress, restrain, check, curb, subdue (s anger, passion); to hold (s one's breath); to lower, muffle (s the voice); to stifle, smother, quench (s fire) | كَم أَنْفَاسِهِ to take s.o.'s breath away, drive s.o. out of his senses II to hide, conceal (s.th.) III to hide, conceal, keep, withhold (s from s.o. s.th.) V to keep silent, hold one's tongue, keep mum VIII = II X to ask (s.o.) to keep (s a secret); to confide (s s to s.o. s.th.)

كَم *katm* and كَيْمَان *kitmān* secrecy, concealment, secretion, silence; restraint, control, suppression (esp. of an emotion)

كَيْم *katim* shut tight, hermetically sealed, impenetrable, impermeable, impervious

كَيْم *katim* reticent, reserved, secretive, uncommunicative, taciturn, discreet

كَيْمَان *kitmān* (eg.) constipation

تَكْتَم *takattum* secrecy, secretiveness, reticence, reserve, taciturnity, discretion

اِكْتَام *iktām* concealment, secretion, secrecy, silence

كَاتِم *kātim*: كَاتِم السِّر *k. as-sirr* (private) secretary

مَكْتَم *maktūm* hidden, concealed, kept, preserved (secret); (eg.) constipated

1 كتن *katina a (katan)* to be dirty, soiled, smutty, blackened by soot II to smut, soil (▲ s.th.)

كتن *katan* dirt, smut, soot

* كتان *kattān (kittān)* flax; linen

كattan *kattāni* made of linen, linen (adj.)

* كتينة (It. *catena*) *katina* (watch) chain

كث *kaṭṭa i a (kaṭṭa, kaṭṭa)* كثوة *kaṭṭa* to be thick or dense (esp. hair)

كث *kaṭṭa* thickness, density

كث *kaṭṭ* and كثيف *kaṭṭif* thick, dense, thick-grown, densely crowded

كعب *kaṭab* nearness, proximity, vicinity | كعب من *and* عن كعب من in the vicinity (or neighborhood) of, near; كعب (عن) من from nearby, at a short distance

كعب *kaṭib* pl. كعبة *akṭiba*, كعب *kuṭub*, كعبان *kuṭbān* sandhill, dune

كثر *kaṭara u (kaṭr)* to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.) — كثر *kaṭra* to be much, many or numerous; to be more (عن than); to happen frequently, occur often; to increase, augment, multiply, grow II to increase, augment, compound, multiply (▲ s.th.) III to outnumber, exceed in number (▲, s.o., s.th.); to vie in quantity or number (▲, s. with) IV to do much (من in or of s.th.); to give much or frequently (من ل s.o. of s.th.); to do constantly, always or frequently (من or في s.th.); to increase, augment (▲ s.th.) VI to band together, form a gang, rally (عل against) X = IV; to regard as too much, deem excessive, find exorbitant (▲ s.th.); to regard as too high, as too troublesome (▲ s.th.); to think not worth the trouble (▲ s.th., عل with regard to s.o.); to begrudge (▲ عل s.o. s.th.); to demand much, ask for a lot | كثر *(bi-kaṭirihī)* to thank s.o.

كثر *kuṭr* large quantity, abundance, plenty; major portion, greater part

كثرة *kaṭra* large quantity, great number, multitude, abundance, copiousness, numerousness, frequency, multiplicity, plurality; majority, major portion (من of) | بكثرة *plentifully, abundantly, a lot; جمع الكثرة jam' al-k.* plural of multitude (gram.)

كثير *kaṭir* pl. *-ūn*, كثير *kiṭār* much, many, numerous, abundant, plentiful, copious; frequent; a large portion, a great deal, a great many, a lot; الكثير the most part, most (من of); كثيرا *kaṭīran* very, much, to a large extent; often, frequently | كثيرا *kaṭīran mā* often, frequently; بكثير (after a comparative) far, by far; الكثير من the majority of, most of, plenty of, a great many, a lot of; كثير على *كثيرا* too much for; الكثير الشيء *most of it; that's pretty strong! that's laying it on thick!* في كثير من الاوقات *and* في كثير من الاحيان كثيرة *frequently, often*

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كثير *akṭar* more; oftener, more frequently; more numerous; longer; most; major portion, greater part, majority; الاكثر *the majority, most of them* | اكثر *more and more; اكثر فاكثر at most; latest; اكثر الامر akṭara l-amr at best; اكثر من ذلك besides, moreover*

اكثرية *akṭariya* majority

مكثار *miktār* very talkative, garrulous

تكثير *takṭir* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply

اكثر *ikṭār* increase, augmentation, multiplication, propagation, ample provision, abundant supply; raising, increase (esp. of the yield)

تكاثر *takāthur* growth, increase; multiplication, propagation, proliferation

مكثر *muḥtār* rich, well-to-do

متكاثر *mutakāthir* numerous, extensive; manifold, multifarious, multiple | متكاثر الرقايع *m. ar-riqā'* patched in numerous places

كثف *kaṭṭafa* u (كثافة *kaṭṭāfa*) to be thick or dense; to thicken, be condensed, become thicker or denser II to make thick or dense, thicken, compress, solidify, concentrate (s.s.th.); to inspissate, condense (s.s.th.); ○ (el.) to increase the capacity V and VI to grow denser, become concentrated; to thicken, become viscous; to be condensed

كثيف *kaṭṭif* pl. كثاف *kaṭṭāf* thick; dense; compact; heavy, coarse, crude; viscous, sirupy (e.g., sauce)

كثافة *kaṭṭāfa* thickness; density; heaviness; solidity, firmness; compactness, fullness, intensity; consistency, degree of density or viscosity; ○ capacity (el.) | كثافة السكان *k. as-sukkān* density of population; ○ كثافة الصوت *k. as-sawt* sonority, sound intensity

تكثيف *takṭif*/compression, concentration, solidification; condensation

تكتاثف *takāṭuf* concentration, consolidation; condensation

مكثف *mukāṭṭif* pl. -āt capacitor, condenser | مكثف متغير *(mutaḡayyir)* variable capacitor (radio)

مكثف *mukāṭṭaf* condensed

متكاثف *mutakāṭif* massing, concentrating, gathering, piling up; dense

كتلك II *takaṭṭaka* to become (a) Catholic

كتوليكي *kaṭūlīki* pl. كاتلكة *kaṭṭaka* Catholic; a Catholic

الكتلكة *al-kaṭṭaka* Catholicism

كثيراء *kaṭīrā'* tragacanth (*Astragalus gummifer* Lab.; bot.); gum obtained from tragacanth

كح *kaḥḥa* u to cough

كحة *kuḥḥa* cough

كحت *kaḥḥata* a and II (eg.) to scrape off, scratch off (s.s.th.)

كحك *kaḥḥaka* to cough, cough slightly, hack

كحكة *kaḥḥaka* short, dry cough

كحل *kaḥala* u a (كحل) and II to rub, paint or smear (with kohl) (s the eyes) V and VIII to color (the edges of) the eyelids with kohl | ما اكتحل غماضا *(غمضا) (ḡamāḡan, ḡimāḡan, ḡumḡan)* to find no sleep

كحل *kuḥl* pl. اكلال *akḥāl* antimony; kohl, a preparation of pulverized antimony used for darkening (the edges of) the eyelids; any preparation for coloring the eyelids

كحل *kaḥal* black coloring (of the edges) of the eyelids

كحل *kaḥil* darkened with kohl, dyed black (eyelids)

كحل *kuḥli* dark blue, navy blue

كحلة *kuḥla* (eg.) pointing, filling or grouting of the joints (of a wall; masonry)

اكل *akḥal'*, f. كحلة *kaḥla'*, pl. كحل *kuḥl* black (eye); الاكل the medial arm vein

كحلاء *kaḥlā'* (eg.) a variety of blueweed (*Echium cericeum* V.; bot.)

كحيل *kaḥīl* pl. كحائل *kaḥā'il* black, dyed black, darkened with kohl (eyelid); horse of noblest breed

كحول *kuḥūl* alcohol, spirit

كحول *kuḥūli* alcoholic, spirituous

كحيل *kuḥā'ilī* and كحيلان *kuḥā'ilān* horse of noblest breed

كحل *kīhāl* antimony powder, eye powder

كحل *kaḥḥāl* eye doctor, oculist (old designation)

مكحل *mikhāl* and مكحل *mikhāl* kohl stick, pencil for darkening the eyelids

مكحلة *mukḥula* pl. مكاحل *makāḥil* kohl container, kohl jar; solar quadrant; (syr.) rifle, gun

تكميل *takḥīl* treatment of the eyes with kohl

كاحل *kāḥil* pl. كواحل *kawāḥil* anklebone

كيفية *kīfīya* and كاخية *kāḫīya* pl. كواخ *ka-wāḫīn* butler, steward

كد *kadda u (kadd)* to work hard, exert o.s., toil, labor, slave; to fatigue, wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.) II to chase away, drive away (s.o.) VIII and X to urge, drive, rush (s.o.); to wear out, overwork, exhaust, weary, tire (s.o.)

كد *kadd* trouble, pains, labor, toil, hard work

كدود *kadūd* industrious, hard-working, diligent

مكدود *makdūd* worn out, exhausted, overworked

كدح *kadaḥa a (kadḥ)* to exert o.s., work hard, toil, labor, slave (ق in or with s.th.) VIII to earn a living (ليالیه *li-'iyālihi* for one's family)

كدح *kadḥ* exertion, toil, labor, drudgery

كدرة *kadūra u* and كاديرة *kadūra a (kadar, كدارة kadāra, كدرة kudūra, كدور kudūr, كدرة kudra)* to be turbid, roily, muddy, roiled (liquid); — كاديرة *a (kadar, كدرة kudra)* to be muddy, cloudy, blackish, dingy, flat, swarthy, grimy (color); (kadar, كدورة *kudūra*) to be dreary, unhappy (life); to be angry (عل with s.o.) II to render turbid, to roil, muddy

(s.th.), trouble, disturb, spoil, ruffle (s.th., عل for s.o., e.g., s.o.'s peace of mind); to grieve, worry, trouble, vex, irritate, annoy, molest, disturb, distress (s.o.) V to be turbid, roily, muddy, roiled, troubled; to be angry, be sore (من at s.th.), feel offended, be annoyed, be displeased (من by s.th.), be peeved (من at, about) VII to become turbid, muddy, dull, flat; to swoop down (bird)

كدر *kadar* turbidity, muddiness, cloudiness, opaqueness, roiledness; worry, sorrow, grief, distress, vexation, irritation, annoyance

كدرة *kudra* turbidity, muddiness, cloudiness, roiledness, impurity; dingy color, dinginess

كدرة *kadara* clod of dirt, filth

كدير *kadīr* and كدير *kadīr* turbid, muddy, roily, roiled; dull, flat, dingy, grimy (color); worried, troubled, disturbed

اكدر *akdar*, f. كدراء *kadrā*, pl. كدر *kudr* dingy, swarthy, dark-colored

تكدير *takdīr* roiling, troubling, ruffling; offending, offense, affront, indignity

متكدر *mutakaddīr* angry, sore, peeved (من at), annoyed, irritated, offended (من by)

كدرة *kadra* look up alphabetically

كداس *kadasa i (kads)* and II to pile up, heap up, accumulate, amass (s.th.); to cram together, press together, compress (s.th.) V to be heaped up, be piled up; to pile up, accumulate (intr.); to press together, get crammed up

كدس *kuds* pl. اكداس *akdās* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداس *kuddās* pl. كاديس *kadādis* heap, pile; stack (of grain, hay, etc.)

كداسة *kudāsa* heap, pile, stack

تكديس *takdis* accumulation; stacking

كُدش *kadaša* i (*kadš*) to gain, earn

كُدیش *kadīš* pl. كُدش *kudš* cart horse, nag, jade

كدم *kadama* u i (*kadm*) to bite (with the front teeth); to bruise, contuse

كدمه *kadma* pl. *kadamāt* bite; wound caused by a bite; bruise, contusion

كدی *kadā* i (*kady*) to give little, skimp, stint II to beg IV = I

كُدیه *kudya* begging, mendicity

كذآ *ka-gā* see ك كذآ

كذب *kaḏaba* i (*kiḏb*, *kaḏib*, كذبة *kaḏba*, *kiḏba*) to lie; to deceive, delude, mislead; to tell (s.o. or علی s.o.) a lie, to lie (s.o. or علی s.o.) II to accuse of lying, call a liar (s.o.), disbelieve s.o., give the lie to s.o. (s.); to disprove, refute, disown, deny (s.o. or s.th.) | ما كذب ان نعل | he did not hesitate to do so IV to cause (s.o.) to lie; to call a liar, prove a liar (s.o.), give the lie (s.o. to s.o.)

كذب *kiḏb*, *kaḏib* and كذبة *kaḏba*, *kiḏba* lie; deceit, falsehood, untruth | كذبة أبريل April fool's joke

كذوب *kaḏūb* liar

كذاب *kaḏḏāb* liar, swindler; lying, untruthful; false, deceitful

كذوبه *akāḏūba* pl. اكاذيب *akāḏīb* lie

كذب اكذب *akḏab* a greater liar, more mendacious, more untruthful, falsifier | اكذب من مسيلمه (*musailimata*) a greater liar than Musailima (proverbially of a liar)

تكذيب *takḏīb* denial

كاذب *kāḏīb* liar; lying, untruthful; false, deceptive, fallacious, delusive, specious, sham, make-believe | امل كاذب (*amal*) fallacious hope; كاذب بلاغ (*balāḡ*) slander, defamation (*jur.*)

مكذوب *makḏūb* false, untrue, fabricated, trumped up

كذآ see ك كذآ

كره *karra* see كره

كره *karra* u (*karr*, كروه *kurūr*, تكرر *takrār*) to turn around and attack (علی s.o., s.th.); to return, come back, recur; to withdraw, retreat, fall back; to attack (علی s.o.), bear down (علی upon); — ا (*karir*) to rattle in the throat II to repeat, reiterate, do again, do repeatedly (s.th.); to pose over and over again (s.o. a question, علی s.o.), ask (علی s.o.) repeatedly (s.o. a question); to clarify, filter (s.th.); to rectify, purify (s.th.); to refine (s.o. sugar, etc.) V to be repeated, be reiterated, recur; to be rectified, be purified, be refined

كره *karr* attack, charge | الكر والفر (*farr*) attack and retreat (in battle); بين كره وكره alternately, intermittently, by fits and starts, by jerks; علی كره الدهور and كره علی كره *iz-zaman* in the course of time

كره *karra* attack; return, comeback, recurrence; — (pl. -āt) one time (= مرة); a hundred thousand; *karratan* once; sometimes, at times; at a time | كره اخرى *karratan ukḏā* a second time, once more; كره بعد كره repeatedly, time and again

كرار look up alphabetically

كروه *kurūr* return, comeback, recurrence; succession, sequence, order

كرير *karir* rattle in the throat

كرارية *kurrāriya* pl. -āt (eg.) spool, bobbin, reel

مكر *makarr* pl. -āt reel

تكرير *takrir* repetition, reiteration; clarification, rectification, purification, refinement; refining | معمل تكرير السكر *ma'mal t. as-sukkar* sugar refinery

تكرار *takrār* repetition, reiteration; quite often | مرارا وتكرارا (*mirāran*) repeatedly, time and again

- mukarrar* repeated, reiterated; following twice (number), bis (after a number); a multiple; rectified, purified, refined | مکرر *(sukkar)* refined sugar; مکرر page 37 b
- mutakarrir* recurring, recurrent, reiterated, reiterative; repeated, frequent
- garāš* pl. -*āt* garage (*syri.*) کراج
- karār* pl. -*āt* pantry, storeroom; cellar کراج
- karāfatta* necktie, cravat کرافتہ
- karākōfiyā* Cracow (city in S Poland) کراکوفیا
- karāmēl* caramel candy (Fr. *caramel*) کرامیل
- karaba u (karb)* to oppress, distress, grieve, worry, trouble, fill with concern (* s.o.); to overburden (* a beast of burden) IV to hurry, hasten, rush VII and VIII to be worried, grieved, troubled, distressed, anxious, apprehensive, feel concern, be afraid کرب¹
- karb* pl. *kurūb* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony کرب
- kurba* pl. *kurab* worry, sorrow, care, grief; apprehension, concern, anxiety, fear; distress, trouble; pain, torment, torture, agony کربہ
- makrūb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused; see alphabetically مکروب
- muktarīb* sad, worried, grieved, sorrowful, distressed; apprehensive, anxious, alarmed, fearful, troubled, scared, confused مکترب
- k. dišin* and کرب دیشین | *kreb* crepe کرب²
- k. šin* crepe de Chine کرب شین
- کارویم *karūb* and *karūbi* pl. -*ūn*, *kārūbīm* cherub, archangel کروب³
- karābīj*² whip, lash, riding whip, kurbash کرابج
- karābīs*² a white cotton fabric کرابیس
- karābīl*² teasing bow (for combing or carding cotton); coarse sieve کرابیل
- karbald*² Karbala (holy city of the Shiites in central Iraq) کربلا
- karbōn* coal (Fr. *carbon*) | ورق کربون *warāq k. carbon paper* کربون
- kurrāt* (*eg.*) = کرات¹
- akraf*² curly, kinky (hair) اکرات²
- karlana* to put under quarantine, to quarantine (علی s.o.) II *takarlana* to be put under quarantine, be quarantined کرتن¹
- karātīn*² cardboard, pasteboard; carton کراتین
- karāša u i (kart)* to oppress, depress, distress, worry, trouble (* s.o.); to concern, affect, move (* s.o.) IV do. VIII to care (ل for), heed, bear in mind (ل s.th.), pay attention (ل to), take an interest (ل in) کارشا
- karīš* oppressed, depressed, distressed, anguished, worried, troubled, vexed, annoyed کریش
- karrāš*, *kurrāš* leek (*Allium porrum* L.; bot.) کرات
- iktirāš* attention, care, heed, notice, concern, interest | تلة الاکترات *qillat al-ikt.* indifference اکترات
- kārīš* oppressive, depressing, grievous, painful کارت
- kārīša* pl. کوارث *kawāriš*² disaster, catastrophe | کارثة الامطار *k. al-amšār* natural catastrophe, torrential rains کارثة
- al-kurj* the Georgians کرج
- kurji* Georgian (adj. and n.) کرجی

کرح *kirā* pl. اکراح *akrāh* monk's cell

کارخانه *karākhāna* pl. -āt, کراخین *karākhīn*²
workshop, factory; (eg.) brothel

کارخانچی *karākhānji* artisan, craftsman

الکرد *al-kurd* the Kurds | بلاد الكرد *Kurdistan*

کردی *kurdī* Kurdish; (pl. اکراد *akrād*)

Kurd | جبال الاكرد *jabal al-a.* the Kurdish mountains, Kurdistan

کردان *kirdān* pl. کردین *karādīn*² necklace

کردن *kardān* to heap up, pile up (▲ s.th.);
to crowd together, cram together (▲, ▲ s.o.,
s.th.) II *takardān* to be heaped up, be piled
up; to flock together, crowd together

کردون (Fr. *cordon*) *kordōn* pl. -āt cordon;
ribbon, braid, lace, trimming | کردون صحی *(siḥḥī)*
sanitary cordon

کروز *karaza* ؛ (کروز *kurūz*) to hide, seek
refuge (ال with)

کروز *karaza* (karz) to preach, spread
بالانجيل *bi-l-injil* the Gospel

کروز *karz* and کرازه *karāza* sermon,
preaching of the Gospel | الکرازه المرقسية *(marquṣīya)*
the missionary provinces of
St. Mark, the jurisdiction of the Coptic
Patriarchate

کروز *takriz* pl. تکاريز *takāriz*² consecra-
tion, benediction (Chr.)

کروز *kāriz* preacher

کروز *karaz* (coll.; n. un. ē) cherry

کروزی *karazī* cherry-red

کروس II to lay the foundation (▲ of a build-
ing) V to stick together, cohere

کراس *kursī* pl. کراسی *karāsīy*, کراس
karāsīn chair; throne, see; seat; pro-
fessorial chair; base, pedestal, socle;
bearing (techn.) | کرسی بیل *k. bīl* and
کرسی بل *(bīllī)* hall bearing; کرسی دائر
revolving stool, swivel chair; الکرسی الرسولی

(*rasūlī*) the Apostolic See; کرسی طویل *chaise*
longue; deck chair; کرسی الملك *k. l-malik*
royal throne; کرسی المملكة *k. l-mamlaka*
capital, metropolis; کرسی هزاز *(hazzāz)*
rocking chair; کرسی استاذ *ustād* k. full
professor

کراسه *kurrāsa* pl. -āt, کراسی *karāris*²
quire; booklet; notebook, copy book;
sketchbook; brochure; installment, fas-
cicle (of a book)

کرس II to consecrate, dedicate, inaugurate,
open ceremonially (▲ s.th.; Chr.); to hal-
low, sanctify (▲ e.g., principles); to dedi-
cate, devote (ل ▲ s.th. to s.o.)

کرس *takris* consecration, dedication,
ceremonial inauguration (Chr.); devot-
ing, dedication

مکرس *mukarras* consecrated; dedicat-
ed | ماء مکرس *holy water* (Chr.)

کرسوع *kursū'* pl. کراسیج *karāsīj*² carpal end
of the ulna, carpal bone, wristbone

کرسف *karasaḥ* to hamstring, hook (▲ an
animal)

کرسنه *kirsinna, kirsanna* a variety of vetch
(bot.)

کرسه *karīša* a (*karāš*) to be wrinkled, shrivel-
ed, crumpled, crinkled, puckered; to
shrive, form wrinkles, be drawn into
wrinkles II to wrinkle one's face, knit
one's brows, frown V = I

کرش *kirš, karīš* f., pl. اکراش *akrāš*,
کروش *kurūš* stomach (primarily of ru-
minants = cow); paunch; belly

کرشه *kirša* (eg.) tripe, intestines

کرشه *(eg.) krēša* a thin, crinkled fabric;
crepe

اکرش *akraš*² and مکرش *mukriš* pot-
bellied, paunchy

کروشونی *karšūnī* Karahuni, Arabic written in
Syriac characters

كربتة look up alphabetically; كراطى, كراوط; كربتة
ibid.

كراع *karā'a* and *kārī'a* a (*kar'*, كروع *kurū'*)
to sip V to wash one's feet, perform the
partial ablution of the legs (in prepara-
tion for prayer); to belch, burp, eruct

كراع *kar'a* (n.vic.) sipping, sip, swallow

كراع *kurā'* m. and f., pl. اكراع *akru'*,
اكارع *akārī'*² foot, trotter (esp. of sheep
or oxen); leg; extremity | اكارع الارض *a.*
al-arḍ the remotest areas of the earth

كراعة *takrī'a* belching, eructation

كراع *kārī'* pl. كواع *kawārī'*² foot,
trotter; ankle, anklebone; pl. (eg.) dish
prepared of sheep's trotters

كرافس *karafs* celery (*Apium graveolens* L.;
bot.)

كرك *kurk* (*sy.*) fur

كركة *karaka* distilling apparatus, distilling
flask, retort

كركى *kurkī* pl. كراكى *karākīy* crane (*zool.*);
الكراكي (*samak*) *al-k.* pike (*zool.*)

كركاة *karrāka* pl. -āt dredging machine,
dredge; penitentiary

كركبك look up alphabetically

كركب *karkaba* (*eg.*) to throw into disorder,
upset, confuse, disturb (s.s.th.); to make
a noise

كركبة *karkaba* disorder, confusion,
muddle, jumble

كركدان *karkaddān*, *karkadān* rhinoceros |
كركدن بحرى (*baḥrī*) narwhal (*zool.*)

كركرا *karkara* to repeat, reiterate, do repeated-
ly (s.s.th.); to rumble (stomach); to
tickle | كركرك فى الضحك (*ḍahk*) to burst into
loud laughter, roar with laughter

كركرة *karkara* loud laughter; rumbling
(of the stomach)

كركم *kurkum* (*bot.*) turmeric (*Curcuma longa*
L.; plant and rootstock); curcumin

كركند *karkand* spinel ruby (gem); (*eg.*) lobster
(*zool.*)

كركوز *karakūz* shadow play

كركون *karakōn* (*eg.*) police station

كركم *karuma* u (*karam*, كرامة *karama*, كرامة
karāma) to be noble, high-minded,
noblehearted, magnanimous, generous,
liberal, munificent; to be precious
II to call noble and high-minded (s.s.o.);
to honor, revere, venerate, treat with
deference (s.s.o.); to exalt (عل s.s.o. above
another), bestow honor (عل s. upon s.o.
before others) | كرم الله وجهه (*waḥḥahū*)
may God honor him! III to vie in gen-
erosity (s.s.o.); to meet reverentially,
with deference, politely (s.s.o.) IV to
call noble and high-minded (s.s.o.);
to honor (s.s.o.); to treat reverentially,
with deference, politely, hospitably (s.
s.o.), bestow honors (s. upon s.o.); to
prove o.s. to be high-minded and gen-
erous; to honor, present (ب s.s.o. with),
confer (ب s. upon s.o. s.th.) V to feign
generosity; to show one's generous side;
to be noble; to be friendly, kind, kindly;
to be so kind, have the kindness (ب to do
s.th., عل with regard to or in behalf of
s.o.); to present (ب عل s.o. with), gracious-
ly bestow (ب عل upon s.o. s.th.)

كرم *karm* (*coll.*) pl. كروم *kurūm* vine,
grapes, grapevines; vineyard; garden,
orchard | بنت الكرم *bint al-k.* wine

كرمة *karma* grapevine, vine

كرم *karam* noble nature; high-minded-
ness, noble-mindedness, noblehearted-
ness, generosity, magnanimity; kindness,
friendliness, amicability; liberality, munif-
icence; كراما *karaman* most kindly,
obligingly, out of kindness | كرم الاخلاق
noble-mindedness, noble character; كرم
k. *al-mahṭid* noble descent

كرمانا لك *kurmatan laka* and كرمة لك *kurmānan laka* for your sake, as a favor to you, in your honor

كرامة *karāma* nobility; high-mindedness, noble-heartedness; generosity, magnanimity; liberality, munificence; honor, dignity; respect, esteem, standing, prestige; mark of honor, token of esteem, favor; (pl. -āt) miracle (worked by a saint) | حيا وكرامة لك (*ḥubban wa-karāmatan*) for your sake and in your honor; most gladly, with the greatest pleasure; صاحب كرامات worker of miracles

كرام *kirām* pl. كراماء *kuramā'*, كريمة *karīm* pl. noble; distinguished, high-ranking, eminent; high-minded, noble-minded, noble-hearted; generous, liberal, munificent, hospitable, beneficent; benefactor; kind, kindly, friendly, amicable, obliging, gracious; respectable, honorable, decent; precious, valuable, costly; thoroughbred; see also alphabetically; الكريمان the two noble things, namely Holy War and the pilgrimage to Mecca | كريم الاخلاق high-minded, noble-minded, noblehearted, noble; كريم الاصل *k. al-aṣl* of noble descent, highborn, highbred; حجر كريم (*ḥajar*) precious stone, gem; حصان كريم (*ḥaṣan*) thoroughbred horse; دخل كريم (*daḥl*) a decent income; القارئ الكريم the gentle reader; المعادن الكريمة the precious metals; مرمر الكرام see مرمر الكرام

كريمة *karīma* pl. كرائم *karā'im* precious thing, object of value, valuable; vital part (of the body; esp. eye); daughter; see also alphabetically; الكريمتان the two eyes | كرائم المال (الاموال) the most prized possession(s)

كرام *karrām* pl. -ūn winegrower, vine-dresser

كرام *kram* pl. اكرام *akārim* nobler more distinguished; more precious, more valuable; most honorable; very high-

minded, very noblehearted, most generous

مكرم *makram* and مكرمة *makrama* pl. مكارم *makārim* noble trait, excellent quality | مكارم الاخلاق noble characteristics, noble traits of character

مكرمة *makruma* pl. مكارم *makārim* noble deed

مكرم تكريم *takrīm* and مكرمة تكريم *takrīma* honoring, tribute, honor (bestowed on s.o.) | له تكريما (*takrīman*) in his honor

اكرام *ikrām* honor, respect, deference, tribute; hospitable reception, hospitality; kindness; honorarium | اكراما له (*ikrāman*) in his honor

اكرامية *ikrāmiya* pl. -āt honorarium; bonus

مكرم *mukarram* honored, revered, venerated; venerable; المكرمة epithet of Mecca

*كريمة and كريمة look up alphabetically

كرمش *karmaša* (eg.) to pucker, be drawn into folds; to crinkle, become wrinkled, shrivel II *takarmaša* do.

كرمشة *karmaša* fold, crease, wrinkle, crinkle, pucker; knitting

*الكرمل *al-karmal* Mount Carmel (promontory in N Palestine)

كرملي *karmalī* Carmelite

*كرملا *karamillā* caramel (candy)

*كرايميل look up alphabetically

الكريمين *al-kremlīn* the Kremlin

كرونب *kurunb* (coll.) cabbage

كرونبية *kurunba* (n. un.) head of cabbage

كرونتينة *kurantina* pl. -āt quarantine

كرونيش look up alphabetically

كرناف *kurnāf* pl. كرانيف *karānīf*³ palm stump

كرنافة *kurnāfa* pl. -āt gunstock, rifle butt

كرنك¹ (Engl.) *krank* pl. -āt crank, crank shaft

كرنك² *karnak* a brand of Egyptian cotton (named after الكرنك, a village near Luxor)

كورنيش and كورنيش *kornīš* pl. كورنيش *karānīš*³ cornice, ledge, molding, shelf; coast road, road skirting the shoreline

كره *kariha* a (karh, kurh, كراهية *karāha*, كراهية *karāhiya*) to feel disgust (a st), be disgusted (a by); to detest, loathe, abhor, hate (a s.th.); to dislike (a s.th.); — *karuha* u (كراهة *karāha*) to be repugnant, offensive, hateful, odious, detestable II to make s.o. (عل or e) hate s.th. (a), arouse aversion (a ال or a e in s.o. to s.th.) IV to force, compel, coerce (عل e s.o. to) V to have an aversion (a to), feel disgust (a for), loathe, detest (a s.th.) X to have an aversion (a to), feel disgust (a for), loathe, detest (a s.th.); to force, compel, coerce (عل e s.o. to)

كره *karh*, *kurh* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; detestation, abhorrence, disgust, repugnance, loathing; *karhan*, *kurhan* and على كره *alā kurhin*, unwillingly, reluctantly, grudgingly, forcedly; under compulsion, under duress

كره *karih* loathsome, repugnant, offensive

كره *karih* unpleasant, disagreeable, offensive, bad, repugnant, repulsive, loathsome, hateful, detestable, abominable, ugly

كراهة *karāha* hatred, hate; aversion, antipathy, dislike, distaste; abhorrence, detestation, disgust, repugnance, loathing

كراهية *karāhiya* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance,

loathing; incompatibility (as a reason of divorce); baseness, abominableness, reprehensibility (Isl. Law) | على كراهية | unwillingly, grudgingly, forcedly

كراهية *kariha* pl. كرائه *karā'ih*³ adversity; misfortune, calamity

مكره *makrah* loathsome thing, unpleasant situation

مكرهة *makraha*, *makruha* hatred, hate, detestation, abhorrence

مكراهة *makārih*³ loathsome things; adversities, calamities

اكراه *ikrāh* compulsion, coercion, constraint, force; use of force | بالاكراه by force

اكراهي *ikrāhi* compulsory, coercive, forced, enforced

تكروه *takarruh* aversion, antipathy, dislike, distaste, disgust, repugnance, loathing

كاره *kārih* reluctant, grudging, unwilling, averse

مكروه *makrūh* detested, abhorred, hated, hateful, odious, loathsome, disgusting, distasteful, disagreeable, unpleasant; reprehensible (Isl. Law); مكروهة and مكروه *makrūha* inconvenience, discomfort, nuisance, adversity; accident, mishap, misadventure

مكروه *muḥrah* forced, compelled

متكروه *mutakarrih* unwilling, reluctant

كرو *karā* u (*karu*) and كرى (كرو) *karā* i (*kary*) to dig (a s.th.)

كرو *karu* digging, excavation

كروة *kura* pl. -āt, كرى *kuran* globe, sphere; كرة ارضية | كرة الارض *k. al-arḍ* and كرهة ارضية (*arḍiyya*) terrestrial globe, globe; كرة الثلج *k. al-ṭalj* snowball; كرة السلة *k. as-salla* basketball; كرة الطاولة *k. al-ṭāwula* table tennis; كرة القدم *k. al-qadam* football,

soccer; كرة الكواكب celestial sphere; كرة اللحم *k. laḥm* small meatballs; كرة الماء water polo; كرة اليد *k. al-yad* (European) handball; نصف الكرة *nisf al-k.* hemisphere

كورية *kurayya* globule; pellet | الكريات (الحمراء) *(ḥamrā', ḥumr)* the red corpuscles, erythrocytes

كروي *kurūy* and كروي *kurawī* globular, globate, globose, ball-shaped, ball-like, spherical

كروية *kurawīya* globosity, sphericity, roundness | كروية الارض *k. al-arḍ* the sphericity of the earth

كرواتيا *kuruwātiyā* Croatia

كروان *karawān* and كبروان a variety of plover (Charadrius oedinenus L.; zool.)

كروب *karūb* and كروبى *karūbī* pl. -ūn, كروبيم *karūbīm* cherub, archangel

كروسة (It. carrozza) *karōsa* pl. -āt state carriage, coach

كروكي (Fr. croquis) *krōkī* pl. كروكيات *krōkīyāt* sketch, draft, croquis

كروم *krōm* chrome, chromium

كرويا *karawiyā* caraway (Carum carvi L.; bot.)

¹كرى *kariya* a (karan) to sleep, be asleep, slumber; — *karā* i (kary) to dig (▲ e.g., a canal) III and IV to rent, lease, let, let out, farm out, hire out (▲ s. to s.o. s.th.) V to sleep, be asleep, slumber VIII and X to rent, hire (▲ s.th.); to lease, take on lease (▲ s.th.), take a lease (▲ of s.th.); to hire, employ, engage (▲ s.o.), engage the labor or services (▲ of s.o.)

كرى *karan* sleep, slumber

كراء *kirā'* rent, hire, hiring; lease; rental, hire; wages, pay

اكرأ *ikrā'* renting, rent; leasing, letting on lease, farming out

اكترا *iktirā'* renting, rent; leasing, taking on lease; hiring

مكار *mukārin* pl. -ūn hirer (esp. one of horses, donkeys, mules, etc.); donkey driver, muleteer

مكر *mukrin* hirer, lessor; landlord

مكرى *mukran* rented, let, hired out, let on lease

مكتر *muktarin* and مستكر *mustakrin* renter, tenant, lessee | مكتر ثان *(tānin)* subtenant, sublessee

²كروى *see* كرى

³كرى *karrī* curry

كريت *kirīt*, كريد *kirid* Crete

كریطة (Span. *carreta*) *karriṭa* pl. كراط *karāriṭā* (tun.) cart, wagon, dray

كراطى *karāriṭī* carrier, carter, drayman

كريك (Turk. *körek*) *kurēk* pl. -āt shovel

كريم (Fr. *crème*) *krēm* cream | كريم الحلاوة *k. al-ḥilāqa* shaving cream

كريمة (It. *crema*; eg.) *krēma* cream; a kind of thick sauce (served as a condiment)

كز *kazza* (1st pers. perf. *kazustu*) u (كزاة) *kazāza*, كزوزة *kuzūza* to become dry and tough, dry up, shrivel; to be withered, shriveled, shrunk; to contract, shrink; (eg.) to have an aversion (من to), feel disgust (من at), have a distaste (من for); — (*kazz*) to contract, shrink, narrow (▲ s.th.); pass. *kuzza* to have tetanus | كز على اسنانه (eg.) to gnash one's teeth

كز *kazz* pl. كز *kuzz* dry, dried up, withered, desiccated; shriveled, shrunk; tough, inflexible, unyielding, rigid, stiff | كز الیدین *k. al-yadain* closefisted, miserly, niggardly

كزز *kazar* miserliness, niggardliness

كزاز *kuzāz, kuzzāz* tetanus

كزازة *kazāza* dryness; boringness, dullness, tediousness; stingingness, niggardliness; stiffness, rigidity

كزبرة *kuzbara, kuzbura* coriander (Coriandrum sativum L.; bot.) | كزبرة الثعلب *k. af-ḥa'lab* pimpinell; كزبرة خضراء (*ḥaḍrā'*) chervil; كزبرة الصخر *k. as-saḥr* haircap moss (Polytrichum communis L.; bot.)

كزرونة (*eg.*) *kazarōna* (from It. *casseruola*) caserole, cooking vessel

كسب *kasaba* ; (*kasb*) to gain, win, acquire (▲ s.th.); to earn (▲ s.th.); to profit, win, gain; to gather, acquire (▲ knowledge); to obtain, get, attain (▲ s.th.) | كسب هتافا ل (*ḥutāfan*) win acclaim for, be applauded for; ما كسبت يداه (*yadāhu*) what he has earned in the hereafter by his (good and evil) deeds II to make or let s.o. (▲) gain, win or obtain (▲ s.th.); to let s.o. (▲) share the profit IV to make or let s.o. (▲) gain, win or obtain (▲ s.th.), secure (▲ for s.o. s.th.); to impart (▲ ▲ or ▲ to s.o. or to s.th. s.th., also e.g., to the face a certain expression) | أكسب مناعة ضد (*mandātan ḡidda*) to make immune to... V to earn (▲ s.th.); to acquire, obtain (▲ s.th.); to gain, win (▲ s.th.) VIII do.; to possess, have, own (▲ s.th.); to take on (▲ a new quality, a color, a different aspect, and the like)

كسب *kasb* acquisition; earnings; gain, profit; winnings; s.th. acquired or gained, acquirement; acquired knowledge, learning

كسب *kusb* and كسبة *kusba* oil cake

مكسب *maksab, maksib* and مكسبة *maksi-ba* pl. مكاسب *makāsib*▲ gain, profit

تاكسب *takasub* earning, gaining; acquisition; earnings; gain, profit

اكتساب *iktisāb* acquisition; gaining, winning | اكتساب بمرور الزمان (*bi-murūri z-zamān*) prescription, usucaption, acquisition of property or rights by uninterrupted possession of them for a certain period (*jur.*)

كاسب *kāsib* winner; earner, provider

مكسب *mukсіб* profitable, lucrative

كسبرة *kusbara* coriander (bot.; = كزبرة, q.v.)

كستاك *kustāk* see كستك

كستبان *kustubān* pl. كساتين *kasātibin*▲ thimble

كستك (Turk. *köstek*) *kustak* and كستك pl. كساتك *kasātik*▲ watch chain

كستليت (*It. costoletta*) *kustulēta, kustalēta* cutlet, chop

كستنة *kastana* chestnut (bot.)

كستاني *kastanā'i* maroon, chestnut-colored

كسح *kaṣaḥa a (kaṣḥ)* to sweep; to clean, clean out, empty; — كاسح *a (kaṣaḥ)* to be crippled; to become a cripple II (*eg.*) to cripple (▲ s.o.); to bend, twist, warp (▲ s.th.) VIII to sweep away (▲ s.th.); to wash away, flush out, remove (▲ s.th.); to overrun (▲ s.th.); to flood, overflow (▲ s.th.), spread, fan out (▲ over s.th.); to plunder, pillage, sack (▲ a captured town); to snatch up, seize (▲ s.th.), take hold (▲ of)

كسح *kaṣḥ* sweeping; cleaning; clearing; emptying (e.g., of a latrine); lameness, paralysis, palsy

كساح *kusāḥ* rachitis, rickets

كساحة *kusāḥa* sweepings; refuse, garbage, rubbish, trash

كسح *kaṣiḥ* lame, palsied, paralyzed; crippled

اكسح *akṣaḥ*▲ lame, palsied, paralyzed; crippled

مكسحة *mikṣaḥ* broom

اكتساح *iktisāḥ* a sweeping away, sweep; removal, elimination; flooding, overflowing, submersion, inundation; rape, seizure, usurpation

كاسحة *kāṣiḥa*: كاسحة الإلغام *k. al-alfām* mine sweeper

مكسح *mukṣaḥ* crippled; cripple; lame person, paralytic

كسد *kasada* and *kasuda* u (كساد *kasād*, كسود *kusūd*) to find no market, not to move, sell badly (merchandise); to be stagnant, dull, listless (business, market) IV to be dull, listless (market)

كساد *kasād* unsalableness of merchandise; economic depression, dullness of the market, stagnation of commerce, recession; slump

○ مكسادة *mukāsada* dumping

كاسد *kāsid* and كسيد *kaṣid* selling badly, little in demand (merchandise); stagnant, dull, listless (market)

كسر *kasara* i (*kasr*) to break, shatter, fracture (a s.th.); to break open, force open, pry open (a door, and the like); to break (also fig.: power, resistance); to violate, infringe (a legal duty); to destroy, annihilate, rout (a s.th.); to defeat (an army); to fold (a s.th.); to provide with the vowel i (a consonant; *gram.*) | كسر خاطره *to disappoint, disoblige, offend, affront* s.o.; كسرت الريح *kuṣirat ir-rīḥu* the wind has calmed down; كسر الصمت (*samt*) to break the silence; كسر العطش (*ʿaṭāḥ*) to quench the thirst; كسره عن مراده (*murādihī*) to dissuade or hinder s.o. from carrying out his intention; كسر عينه (*ʿainahū*) (eg.) to shame s.o., put s.o. to shame; كسر قلبه (*qalbahū*) to break s.o.'s heart; to discourage s.o.; كسر من حدته (*ḥiddatihī*) to blunt the edge of s.th., tone down s.th., curb, temper s.th. or s.o.

II to break into pieces, fragmentize (a s.th.); to shatter, smash (a s.th.) V to be broken to pieces, be shattered, be fragmentized; to break, be refracted, be diffracted (also light, rays, *phys.*); to be refined, civilized VII to get broken; to be defeated, be routed, be broken (force, violence); to break; to be refracted, be diffracted; to abate, subside (e.g., heat), be quenched (thirst) | انكسرت *saḥ* (ساقه *sāqihū*) he broke his leg

كسر *kasr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation; — (pl. كسور *kuṣūr*) break, breach, fracture; crack, rupture; fracture of a bone; (pl. كسور *kuṣūr*, كسورات *kuṣūrāt*) fraction (*arith.*) | كسر عشري (اعشاري) (*ʿuṣrī, aʿṣārī*) decimal fraction; and some, a little over ..., e.g., وكسور *wa-kuṣūr* (after figures) ... and جنيه وكسور, e.g., one pound and some, a little over a pound

كسر *kasr, kisr*: كسر البيت *k. al-bait* nook of the house; جثم في كسر بيته *to live in seclusion, stay in one's four walls*

كسرة *kasra* defeat, breakdown, collapse; the vowel point for i; nook of the house

كسرة *kisra* pl. كسر *kisar, -āt* fragment; a small piece; chunk (of bread); slice (of bread)

كسير *kasīr* pl. كسرى *kaṣrī, kasārī* broken, fractured, shattered; defeated; see also كسرى alphabetically

○ كسارة *kassāra* nutcracker

كسيرة *kusaira* diopter (*phys.*)

كسير *maksīr*: صلب المكسر *ṣulb al-m.* hard to break, robust, sturdy, hardy, firm, strong; طيب المكسر *ṭayyib al-m.* standing the test, proving its value, of excellent quality; لين المكاسر *layyin al-makāsīr* soft, gentle

تكسير *takṣīr* breaking, fracturing; shattering, fragmentation | جمع التكسير *jamʿ* at-t. broken plural (*gram.*)

تَكَسَّر *takassur* a being broken, breaking; refraction, diffraction (*opt.*) | تَكَسَّر *t.* *al-abī* "a refraction of rays

انكسار *inkisār* (state or process of) being broken, brokenness, breaking; fracture; breach, rupture; fragility; defeat, rout; brokenness in spirit, brokenheartedness, dejection; contrition; refraction, diffraction (*phys.*) | انكسار القلب *ink. al-qalb* dejectedness, despondency, contrition

كاسر *kāsir* breaking, shattering, etc.; (pl. كواسر *kawāsir*) rapacious, ferocious, savage (predatory animal) | كاسر الحجر *k. al-ḥajar* saxifrage, stonebreak (*bot.*); كواسر الطير *(ḥāir)* bird of prey; كواسر الطير *k. al-ḥāir* predatory birds

مكسور *maksūr* broken, fractured; shattered, fragmented; defeated; unsuccessful, thwarted, frustrated; bankrupt; having a *ka* (consonant; *gram.*)

مكسر *mukassar* fragmented, shattered, smashed; broken (also, e.g., language); جمع مكسر | جمع مكسر *(jam')* broken plural (*gram.*)

إكسير *ikisr* elixir

كسرونة *kasarōna* (*eg.*) see كزونة

كسرى *kisrā* pl. اكسرة *akāsira*, اكسر *akāsir*² Khosrau; designation of the Persian kings in general

كسع *kasā'a* a to chase away (* s.o.); to strike, shove, push, kick (* s.o. from behind) VIII to put its tail (ب) between its legs

كسف *kasafa* i (*kusūf*) to be or become dark, gloomy; to be eclipsed, pass through an eclipse (sun); — to reprimand, reprove (* s.o.); to abash, shame, put to shame (* s.o.) VII to be eclipsed; to be shamed, be ashamed; to blush

كسف *kasf* darkening, occultation, eclipse; dark, darkness, gloominess

كسوف *kusūf* occultation, eclipse, solar eclipse

انكساف *inkisāf* occultation, eclipse, solar eclipse

كاسف *kāsif* dejected, downcast, sad, worried, grieved; gloomy

كسكس *kaskasa* to pound, bray, grind, powder, pulverize; (*eg.*) to retreat, fall back, withdraw

كسكس *kuskusū* and كسكي *kuskusī* couscous, a dish prepared of groats and salt water (staple food in northwest Africa)

كسكس *kuskās*, *kaskās* sieve for preparing couscous

كسل *kasila* a (*kaṣal*) to be lazy, idle, sluggish, indolent, negligent; to idle, loaf II to make lazy or negligent (* s.o.) VI = I

كسل *kaṣal* laziness, sluggishness, idleness, inactivity, loafing, indolence, negligence

كسل *kaṣil* and كسول *kaṣūl* lazy, idle

كسال *kaṣlān*, f. ة, *kaṣlā*, pl. كسال *kaṣālā*, *kuṣālā*, كسل *kaṣlā* lazy, sluggish, slothful, indolent, idle, inactive

مكسال *mikaṣāl* lazybones, sluggard, idler, loafer

تكاسل *takaṣul* laziness, sluggishness, indolence

متكاسل *mutakaṣil* lazy, sluggish, slothful, indolent

كسم *kasama* i (*kasm*) to make a living (على عياله *'alā 'iyālīhi* for one's family) II to give form (* to s.th.), shape, fashion (* s.th.)

كسم *kasm* cut, style (of a dress); clothing, clothes, costume, fashion; form, shape; manner, mode

كسم *kaṣim* duty, rate, tax

تَكْسِم *taksim* forming, shaping, fashioning, molding; ○ milling

مَكْسَم *mukassam* well-shaped, shapely

كَسَا *kasā u (kasw)* to clothe, dress, garb, attire (أ . s.o. with or in); to hang, drape, face, line, case (ب or أ . s.th. with), incase (ب or أ . s.th. in); to cover (ب or أ . s.th. with), put, slip (ب or أ . s.th. over s.th. s.th.) | كَسَاء صَيْفَةً كَذَا (*siḥḥata*) to give s.th. the appearance of ..., make s.th. look like ...; — كَسِي *kasiya a (kasan)* to be or get dressed; to dress IV to clothe, dress, garb, attire (أ . s.o. with or in) V to be dressed, be clothed, be garbed; to clothe o.s., array o.s., attire o.s. (ب with or in); to cover o.s. VIII do.; to burst into leaf (tree)

كَسَا *kiswa* pl. كَسِي *kusan, kisan*, كَسَاوِي *kasāwīn* clothing, clothes, apparel, attire, raiment; dress, garment; suit of clothes; uniform; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls) | الكِسْوَةُ التَّشْرِيفَةُ the *kiwa*, the covering of the Kaaba (black, brocaded carpet covering the walls of the Kaaba, made annually in Egypt and transported with the pilgrimage caravan to Mecca); كَسْوَةُ التَّشْرِيفَةِ full-dress uniform, gala uniform

كَسَاءٌ *kisā'* pl. اَكْسِيَّةٌ *aksiya* garment; dress

تَكْسِيَّةٌ *taksiya* clothing, dressing; draping, lining, casing, facing, paneling, wainscoting (e.g., of walls); course of stones (of a macadam road)

كَشَّ *kašša i* to recoil (من from)

كَشَّةٌ *kušša* lock of hair

كُتُبَانٌ *kuṭubān, kuṭībān* pl. كَشَاتِينٌ *kakā-tiḥīn* thimble

كَشَحَ *kašaha u (kašh)*: كَشَحَ لَهُ بِالْعَدَاوَةِ (*bi-l-'adāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o.; — to disperse, scatter, break

up (م a crowd), send away, dismiss, drive away, chase away (س.o.) III كَشَحَهُ بِالْعَدَاوَةِ (*bi-l-'adāwa*) to harbor enmity toward s.o., hate s.o. VII to be dispersed, be scattered; to disperse, scatter, break up; to be dispelled

كَشَحَ *kašh* pl. كُشُوحٌ *kušūḥ* region of the hip, haunch, flank, side, waist; Venus's-shell, cowrie | طَوَى كَشْحَهُ عَلَ (*ṭawā kašḥahū*) to keep s.th. to o.s., keep s.th. secret; عَن كَشْحِهِ (*kašḥa*) to turn from s.o., break with s.o.; وَاَلَّ كَشْحَهُ (*wallāḥu*) to turn one's back on s.o.

كُشَاةٌ *kušāḥa* secret enmity, rancor, grudge, resentment, hate

كَشِيحٌ *kāših* secret enemy

كَشَّرَ *kašara i (kašr)* and II to bare one's teeth; to grimace; to grin, smile (أل at s.o.); to scowl, glower, bear a grim expression | كَشَّرَ عَن أَسْنَانِهِ to bare or show one's teeth; كَشَّرَ عَن نَابِهِ (أَنْيَابِهِ) do.

كَشْرَةٌ *kašra* grimace

نَكْشِيرَةٌ *takšira* (n. vic.) flash of the teeth | هُوَ جَارِي مَكَاشِرِي *huwa jāri mukāširi* he is my nearest neighbor

اُنْكَشَارِي look up alphabetically

كَشَطَ *kašafa i (kašf)* to take off (أ a wrapping, a covering); to pull off (أ s.th.); to erase (أ s.th. written); to remove (أ s.th.); to scratch off, scrape off (أ s.th., ب e.g., with a knife so as to clean it)

مَكْشَطٌ *mikšaf* erasing knife

كَشَفَ *kašafa i (kašf)* to pull away, remove, take off, throw open, lift, raise (أ a covering, a curtain, a veil, etc., عن from); to reveal, disclose, uncover, expose, bare (أ or عن s.th.); to clear up (أ or عن s.th.), shed light (أ or عن on); to show, demonstrate (أ or عن s.th.); to open up, lay open, lay bare (أ or عن s.th.); to bring to light (أ or عن s.th.); to study, scruti-

nize, investigate, examine (عن s.th.); to examine medically (على s.o.) | كشف القناع عن to unveil, unmask s.o. or s.th.; كشف (sibbiyan) to examine s.o. medically; كشفت الحرب عن ساقها (harbu) the war was or became violent, flared up; war broke out III to disclose, reveal, manifest, demonstrate, show (ب s. to s.o. s.th.), evince (ب s. toward s.o. s.th.); to make known (ب or s. to s.o. s.th.), inform (ب or s. s.o. of) | كاشفه بالعداوة (bi-l-'adāra) to manifest open hostility toward s.o. V to be uncovered, be exposed, be laid open, be bared, be disclosed, be revealed, be brought to light; to come to light, become visible, manifest itself, show; to open, be opened up | تكشف الأمر | (so as to reveal s.th.) | تكشف عن لا شيء (amru) the matter turned out to be of no consequence; تكشف عن منتهى (muntahā l-'ajz) to show o.s. utterly helpless VII to be removed, be lifted, be raised (veil); to be uncovered, be disclosed, be revealed, become manifest (ل s.o.) VIII to discover (s. s.th., esp. scientifically); to find out, detect, uncover (s. s.th.) X to seek to discover (s. s.th.); to explore (s. s.th.); to investigate (s. s.th.), search, inquire (s. into s.th.); to scout, reconnoiter (mil.); to discover (s. s.th., scientifically); to detect, spot, seek out, search out, find out (s. s.th.)

كشف *kāshf* uncovering, disclosure; baring, exposure, unveiling; revelation, illumination (*myst.*); investigation, inquiry, search, quest, study, examination, scrutiny; inspection; boy scout movement; — (pl. كشوف *kushūf*, كشوفات *kushūfāt*) report, account; statement, specification, enumeration; table, schedule, chart; list, roster, index, register, inventory; pl. كشافات *kashāfāt* | كشف طبي (*sibbi*) medical examination; كشف بالاقتراع muster roll; كشف الحساب bill, invoice

كشف *kāshf* of or pertaining to boy scouts | حركة كشيفة (*haraka*) boy scout movement

كشف *kāshf* pl. كشافات *kāshāfāt* discoverer, inventor; explorer, reconnoiterer, scout; boy scout | كشاف كهربائي (*kāshāf rabā'ī*) searchlight; مصباح كشاف (*mishbāh*) and نور كشاف (*nūr*) pl. أنوار كشافات *anwār kashāfāt* do.

كشافة *kāshāfāt* exploration; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*); boy scout movement, scouting

كشافي *kāshāfī* of boy scouts, boy scout (*adj.*)

كشيف *kāshif* uncovered, open, exposed

اكتشاف *iktishāf* uncovering, disclosure, detection, spotting, location; (pl. -āt) (scientific) discovery

استكشاف *istikshāf* uncovering, clarification, elucidation; discovery; close observation; reconnaissance, reconnoitering, scouting (*mil.*) | طائرة الاستكشاف | الاستكشاف البعيد المدى (*maddā*) long-range reconnaissance

استكشافي *istikshāfī* explorational, exploratory, of discovery, reconnaissance-, scout- (in compounds)

كاشف *kāshif* pl. كاشفات *kāshāfāt* uncovering, revealing, etc.; serving exploratory purposes, instrumental in reconnaissance, conducive to discovery, detection or disclosure; examiner, investigator, discoverer; supervisor, inspector; (*Eg.*) head of a *muqāṭa'a*, district chief (obsolete); detector (*radio*); كاشف and كاشفة reagent (*chem.*) | ضوء كاشف (*daw*) pl. أضواء كاشفة (*daw*) searchlight; نور كاشف (*nūr*) pl. أنوار كاشفة (*nawār kashāfāt*) mine-locating craft, mine sweeper; كاشف بلوري (*ballūri, billauri*) crystal detector (*radio*); بان كاشف المحيط *k. al-muḥīṭ* periscope; بان بالكاشف (*bāna*) to manifest itself clearly and unmistakably

مكشوف *makšūf* bared, exposed, uncovered, open, roofless, coverless, unveiled, naked, bare; (mil.) open, undefended, devoid of military installations or fortifications; uncovered (com.) | مكشوف الرأس *m. ar-ra's* bareheaded, hatless; على المكشوف أو بالمكشوف openly, publicly, overtly, for everyone to see

مكتشف *muktašif* discoverer, explorer

مكتشفات *muktašafāt* (scientific) discoveries

كشك¹ *kušk* pl. اكشاك *akšāk* kiosk; summer-house, pavilion, cabin, log cabin; hut, shed, shanty; (telephone) booth; stall, stand, booth (at a fair, etc.) | كشك كشك *kušk* bathhouse; beach chair; الاستحمام *k. al-išārāt* block station, signal box (railroad); كشك الديدبان *k. ad-daidabān* sentry box; ○ كشك محول (*muḥawwil*) transformer house

كشك² *kišk* a dough made of bulgur and sour milk, cut into small pieces, dried and used for the preparation of other dishes (so in Egypt; there are several other ways of preparing it) | (eg.) كشك الماز *kišk almāz* asparagus

كشكشا *kaškšā* to rustle; to flee, run away; (eg.) to plect

كشكش *kaškš* pl. كشكش *kaškš* seam; hem, edge, border

كشكشية *riwāya kiškšiya* burlesque, popular comedy

كشكول *kaškūl* beggar's bag; scrapbook; album

كشمش *kišmiš* a kind of currants

كشمير *kašmīr* Kashmir (region in NE India); *kašmīr* cashmere (a soft, twilled woolen fabric)

كشوف *kušnā* lentil tare, slender vetch (bot.)

كفص (for كظ) *ṽ* to be replete, overfull, overloaded, overburdened VIII to be overfilled, be replete (ب with s.th.), be chock-full

تكفص *takaḫḫud* overexertion, overstrain, overburdening

كظ *kazza* *u* (*kazz*) to fill, overfill (أ s.th.); to burden, weight, encumber (أ s.th.); to overstuff, surfeit, cloy (أ the stomach) VIII to be crammed full, be jam-packed, be overcrowded (ب with, esp. with people); to sate o.s., eat one's fill; to be overstuff, be surfeited, be cloyed (ب with); to be abundant, copious, plentiful

كظة *kizza* gorging, cloying, overstuffing (of the stomach); surfeit

كظيف *kaẓīf* overfilled, overstuff, cloyed, surfeited

مكظ *muktaẓ* overcrowded (ب with, esp. with people), crammed full, jam-packed (ب with), chock-full (ب of)

كظير *kuẓīr* suet

كظوم *kaẓama* *i* (*kaẓm*, كظوم *kuẓūm*) to conceal or suppress (أ one's anger); to be mum, keep silent

كظيم *kaẓīm* filled with anger

كعب *ka'aba* *u* *i* (*ku'ab*) to be full and round, be swelling (breasts) II to make cubic, to cube (أ s.th.); to dice (أ s.th.)

كعب *ka'b* pl. كعاب *ki'ab*, كعوب *ku'ub* knot, knob, node (of cane); joint, articulation; ankle, anklebone; heel (of the foot, of a shoe); ferrule; die; cube; high rank, fame, glory, honor | كعب الكتاب (pl. كعوب) spine of a book; كعبا *arqā* *ka'ban* abler, more capable, more qualified, more efficient; كعبا *rajul* 'alī l-k. a distinguished, capable, successful man; علو الكعب *'alūw al-k.* high rank, outstanding position; ذهب كعبهم their days of glory are past

كعب *ku'b* breasts, bosom

كعبة *ka'ba* pl. *ka'abāt* cube, cubic structure; الكعبة the Kaaba (in Mecca); (fig.) shrine; object of veneration, focus of interest

كعبي *ka'bi* cubic

كعبة *ku'ba* virginity

كعاب *ka'āb* having swelling breasts, buxom (girl)

كعيب *abū ku'aib* (eg.) mumps (med.)

تكعيب *tak'ib* cubing, dicing; raising to the third power, cubing

تكعيبية *tak'iba* trellis, espalier

كعبي *tak'ibi* cubic

كعاب *kā'ib* pl. كعاب *kawā'ib* well-developed, full and round, swelling (bosom); having swelling breasts, buxom (girl); كعاب *buxom girls*

مكعب *muka'ab* cube-shaped, cubiform, cubic; (pl. -āt) cube | قدم مكعب (*qadam*) cubic foot; متر مكعب (*mitr*) cubic meter

كعبرة *ku'bura* and كعبورة *ku'būra* pl. كعابر *ka'ābir* knotty exorescence, knot, knob, node; كعبرة *radius (anat.)* | عظم الكعبرة *'aẓm al-k. radius (anat.)*

مكعب *muka'bar* knotty, knobbed, gnarled

كعبل *ka'bala* (eg.) to trip up (s.o.); to make (s.o.) stumble

كعك *ka'k* (coll.; n. un. ة) cake; designation of various kinds of pastry, also of small baked goods; pretzel (*syr.*)

كم *ka'ama a* (*ka'm*) to muzzle (a camel); to gag (s.o.); to cap, seal (a vessel)

كم abbreviation of كيلوغرام *kiloḡrām* kilogram

كف *kaffa u* (*kaff*) to border, edge, hem (a garment); to desist, refrain (عن from),

cease, forbear (عن doing s.th.), give up, stop (عن s.th.); to renounce, waive, forgo (عن s.th.), abstain (عن from); to hold back, restrain (عن s.o. from); to hinder, prevent (عن s.o. from); to avert (عن s.th.); to check, curb, restrict (من s.th.) | كف بصره *kaffa* (and pass. *kuffa*) *baṣarukū* to become blind II to hem (a garment) V to beg VII to desist, refrain, abstain (عن from) X to hold out the hand with an imploring gesture, beg, practice begging; to shade one's eyes with the hand; to coil (snake); to surround (ل or حول s.o., s.th.), flock around s.o. or s.th. (حول ل)

كف *kaff* desistance, refraining (عن from); abstaining, abstention (عن from); cessation, suspension, stop, stoppage, discontinuation (عن of s.th.); — *kaff f.*, pl. كنف *ku'uf*, كف *akuff* palm of the hand; glove; paw, foot, claw (of an animal); slap; scale (of a balance); hand-ful; quire; bar (of chocolate) | كف مريم *k. maryam* (eg.) agnus castus, chaste tree (*Vitex agnus-castus; bot.*); rose of Jericho, resurrection plant (*Anastatica hierochuntica L.; bot.*); الكف الجذماء (*jadma'*) star α in the constellation Cetus; الكف الخضيب star β in Cassiopeia; كف الاسد *k. al-asad* lion's-leaf (*bot.*); وضع حياته *hayātahū* to risk one's life; استدر الاكف *istadarra l-akuffa* to secure generous contributions

كف *kiffa, kaffa* pl. كف *kijaf*, كفاف *kijāf* palm of the hand; scale (of a balance)

كفة *kaffa*: كفة بارود *k. bārūd* (eg.) cartridge pouch

كفة *kuffa* pl. كف *ku'af* edge, seam, hem, border

كفاف *kaḡāf*/sufficiency, sufficient means for a living

كف *kifāf* border, edge, fringe, seam, hem

كفافة *ki/fā'a* hemming; hem

كفيف *kafīf* blind | كفيف البصر *k. al-baṣar* blind

كافة *kāffa* totality, entirety; (with foll. genit.) all; the people, the masses, the populace; *kāffatan* all without exception, one and all; altogether, in the aggregate, collectively

مكفوف *makfūf* pl. مكافيف *makāfiṭ* blind

كفأ *ka/fā'a* (a *kaf'*) to turn around, turn over, reverse, invert (أ s.th.); to turn away, turn aside, turn back (من from) III to reward (أ s.o.); to requite, return, repay, recompense (ب أ s.th. with); to compensate, make up (ب أ for s.th. with); to be similar, equal (أ to s.th.), equal (أ s.th.), be commensurate (أ with); to measure up, come up (أ to s.th.), compare favorably (أ with) IV to turn over, reverse, invert (أ s.th.) VI to be equal, be on a par; to (counter)balance each other, be perfectly matched VII to be turned away, be turned aside; to be changed, be altered; to recede, change, fade (color); to turn back, withdraw, retreat, fall back, give way; to be inverted, be reversed, be turned around or over; to fall down, tumble, topple

كفأ *kaf', kif', kuf'* pl. اكفاء *akfā'*, كفاة *ki/fā'* equal, alike; adequate, appropriate, suitable, fit (ل for); equal (ل to s.o.), a match (ل for); qualified, capable, able, competent, efficient

كفوة *kufū'*, كفؤ *kufū'* equal, comparable (ل to), a match (ل for)

كفاة *ki/fā'* an equivalent

كفاة *kafā'* equality; adequacy, adequateness

كفاة *kafā'a* equality; adequacy, adequateness; comparableness; fitness, suitability, appropriateness; competence, efficiency, ability, capability; pl. كفايات qualifications, abilities, capabilities

مكافاة *mukāfā'a* pl. -āt requital; recompense, remuneration; compensation, indemnification, indemnity; reward; stipend

تكافؤ *takāfu'* mutual correspondence, equivalence; homogeneity, sameness

انكفاء *inkifā'* retreat, withdrawal

مكافئ *mukāfi'* equal, (a)like, of the same kind, homogeneous, corresponding, commensurate, equivalent

مكافئ *mutakāfi'* alike, (mutually) corresponding, commensurate, equivalent, equal

كفت *kafata i* (*kafṭ*) to restrain, detain, turn away, prevent, hold back (من s.o. from) II to plate (ب أ s.th. with); to inlay (أ s.th.)

كفت *kifṭ* cooking pot

كفتة *ku/ṭa* meat balls, hamburgers, oblong or round | سمك كفتة (*samak*) fried fish cakes; كفتة بطاطس potato dumplings stuffed with meat

تكفيت *takfiṭ* inlaid work, inlay; plating, platework

مكفتة *mukaffat* inlaid; coated, overlaid, plated

كفاح *ka/fāḥa a* (*kafḥ*) to face frankly, confront, encounter or meet face to face (أ s.o.) III = I; to combat (أ s.o., أ s.th.), fight, battle, struggle, contend (أ against); to defend (عن s.th.), fight (عن for) | كفاة *umūrahū* (أ) to manage one's affairs personally

كفاح *ki/fāḥ* and مكافاة *mukāfāḥa* opposition, fight, battle, struggle (with genit.: against); contention, strife

كفرا *kafara i* (*kafr*) to cover, hide (أ s.th.); — (كفران *ku/frān*, كفور *ku/fūr*) to be irreligious, be an infidel, not to believe (بأنه in God); كفر بالله also: to blaspheme God, curse, swear; to re-

negate one's faith, become an infidel; to be ungrateful (ب or ا for a benefit) II to cover, hide (ا s.th.); to expiate (عن s.th.); to do penance, atone, make amends (ب عن for s.th. by or with); to grant remission (ا عن to s.o. of his sins); to forgive (عن or ل ا s.th. to s.o.), grant pardon (عن or ل ا for s.th. to s.o.); to make (ا s.o.) an infidel, seduce (ا s.o.) to unbelief; to accuse of infidelity, charge with unbelief (ا s.o.) IV to make (ا s.o.) an infidel; to call (ا s.o.) an infidel, accuse (ا s.o.) of infidelity

كفر *kafr* pl. كفور *ku'ūr* small village, hamlet

كفر *kufr* and كفران *kufrān* unbelief, infidelity | كفر بالله *kufr bi-llāh* godlessness, atheism; blasphemy, profanity; كفران بالنعمة (*ni'ma*) ingratitude, ungratefulness

كفار *kaffār* infidel, unbeliever

كفارة *kaffāra* penance, atonement (عن for a sin), expiation (عن of); reparation, amends; expiatory gifts, expiations (distributed to the poor at a funeral)

تكفير *takfīr* expiation (عن of), atonement, penance (عن for a sin); seduction to infidelity; charge of unbelief

كفيرة *kāfir* pl. -ūn, كفار *kuffār*, كفرة *ka'ara*, كفار *ki'ār* irreligious, unbelieving; unbeliever, infidel, atheist; ungrateful | كفر بالنعمة (*ni'ma*) ungrateful

كافور³ look up alphabetically

كفيس *kaḥṣa* a (*ka'as*) to be bandy-legged VII do.

كفيس *kaḥṣa*, f. كفيساء *kaḥṣā'a*, pl. كفيس *kaḥṣ* bandy-legged

كفكف *kaḥkaḥa* to hold back (ا tears)

كفالة *ka'ala* u (*kaḥl*, كفالة *ka'āla*) to feed, support (ا s.o.), provide (ا for s.o.; عائلة *'d'īlatan* for a family); — كفالة u i, كفيلة *ka'āla* a and كفولة u (*kaḥl*, كفولة *ku'ūl*)

ka'āla) to vouch, answer, go bail, be guaranty, be or stand sponsor, be responsible, liable, answerable (ب for); to guarantee, sponsor (ا s.o.); to be legal guardian (ا of s.o.); to secure; to warrant, ensure (ا s.th.); to guarantee (ل ا s.th. to s.o.); ○ to cover, back (currency with gold) II to feed, support (ا s.o.), provide (ا for); to admit as security, sponsor or bail (ا s.o.); to name as sponsor, ask to be security or to go bail, appoint as security or bail (ا s.o.) III to conclude an agreement, make a contract (ا with s.o.) IV to appoint as security, sponsor or bail (ا s.o.), make (ا s.o.) go bail V to be security, go bail, vouch, be or become responsible, answerable or liable (ب ل to s.o. for), be sponsor (ب ل of s.o. for s.th.), guarantee (ب ل to s.o. s.th.); to obligate o.s., pledge o.s. (ب ل to s.o. to do s.th.); to undertake, take upon o.s. (ب s.th.) VI to vouch for each other, guarantee each other

كفيل *kaḥl* guaranty, warranty

كفول *ku'ūl* pl. اكفال *ak'āl*, كفول *ku'ūl* rump, buttocks; group of a horse

كفالة *ka'āla* bail, guaranty, security, sponsorship; pledge, deposit, surety, collateral | كفالة مالية (*mālīya*) surety, security; bail; caution money; كفالة بالنفس (*na'f*) bail (esp. for due appearance of a person in court; *Isl. Law*); كفالة فلان under the protection or tutelage of s.o., in s.o.'s custody

كفيل *kaḥl* pl. كفلاء *ku'ālā'* responsible, liable, answerable; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; guarantor (ب of s.th.); vouching (ب for s.th.), guaranteeing (ب s.th.); protector; legal guardian | كفيل بالنفس (*na'f*) bail, bailman (esp. one guaranteeing the due appearance of a person in court; *Isl. Law*)

كفالت *takāful* mutual or joint responsibility; solidarity; mutual agreement

كافل *kāfil* pl. كفيل *kuffal* breadwinner, supporter, provider; bail, bailman, security, surety, sponsor, bondsman; protector; legal guardian

مكفول (به) *makfūl* (*bihi*) guaranteed; covered, backed (banknotes in circulation)

كفن *kafana* i. (*kafn*) to cover with a winding sheet, to shroud, dress for the grave (♣ the deceased) II do.; to wrap (♣ s.th. in), cover (♣ s.th. with)

كفن *kafn* saltless

كفان *kafan* pl. اكفان *akfān* shroud, winding sheet

كفهر IV *ikfaharra* (اكفهرار *ikfihārār*) to be dark, grow dark, darken, be or become gloomy

اكفهرار *ikfihārār* darkness, dark; dusk, gloom, gloominess

مكفهر *mukfahirr* dim, dusky, gloomy; clouded, overcast; grave, sullen, melancholy

كفى *kafā* i. (*kifāya*) to be enough, sufficient (♣ for s.o.), suffice (♣ s.o.); to meet all requirements; to protect (♣ s.o. from s.o., ♣ s.o. from s.th.); to save, spare (♣ s.o. a trouble) | وكفى *wa-kafā* and that's all! enough of that! that's enough! كفى الله عنك may God give satisfaction in your stead, or, may God make up for your shortcoming (said to s.o. making a mistake, or showing himself inadequate); كفى بالله وكيفا (*wakīlan*) God is the best protector; كفى حزنا ان (*hazanan*) it is sad enough that ...; كفاء مؤنة كذا (*mu'nata*) to save s.o. the trouble of ... III to be sufficient, enough (♣ for s.o.), suffice (♣ s.o.); to requite, repay, recompense, reward (♣ s.o. with) VIII to be content, content o.s. (♣ with s.th.)

كفاية *kifāya* sufficient amount, degree, extent, etc., sufficiency; that which suffices for performing a duty, a task, etc.; capability, capacity, ability, qualification; appropriateness, suitability, fitness; competence, efficiency, skill | بالكفاية sufficiently, enough; كفاية القتال fighting power; عدم الكفاية الجنسية *'adam al-k. al-jinsiya* sexual impotence; في هذا كفاية enough of that, that's enough

كفى *kafiy* sufficient, enough

مكافاة *mukāfāh* reward; gratification

اكتماء *iktī'ā'* contentedness, contentment

كاف *kāfin* pl. كفاة *ku'fāh* sufficient, enough, adequate; appropriate, suitable, suited, fit; capable, able, qualified, skilled, skillful, competent, efficient

مكتف *muktafin* contented, content

كلا *kilā*, f. كلتا *kiltā*; obl. كلى *kilai*, f. كلتى *kiltai* (with dependent genit. or suffix) both (of); see also alphabetically

كلا *kalla* i. (*kall*, كة *killa*, كلال *kalāl*, كلالة *kalāla*, كلول *kulūl*, كولة *kulūla*) to be or become tired, fatigued, weary, exhausted, weak; to be dim, dull, languid, expressionless (glance, eyes); to become blunt (sword) | لا يكل indefatigable, untiring II to crown (♣ s.o., also fig. ♣ s.th.); (Chr.) to perform the marriage ceremony (priest); to become dull, obtuse, expressionless (face); to become blunt (sword) | كلل بالنجاح *kullila bi-n-najāh* to be crowned by success IV to make languid or tired, to weary, tire, fatigue, exhaust, wear out, harass, torment (♣ s.o.); to dim (♣ the glance) V to be crowned; to wear a crown; (Chr.) to be married

كل *kall* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness; dull, dim, feeble (glance, mind)

كفة *killa* pl. -*āt*, كليل *kilal* thin veil, drape, curtain; mosquito net

كلل *kalal*, كلال *kalāl* and كلالة *kalāla* weariness, tiredness, fatigue, exhaustion; dimness, dullness

كليل *kalīl* exhausted, tired, weary, faint, languid; weak, feeble; dull, blunt

اكليل *aklīl* pl. اكليل *aklīl*, اكمة *akilla* crown; diadem; chaplet, wreath, garland, festoon; tonsure (*Chr.*); wedding, marriage ceremony (*Chr.*); umbel (*bot.*) | اكليل الجبل *i. al-jabal* rosemary (*bot.*); اكليل الشوك *i. al-šauk* crown of thorns; اكليل الملك *i. al-malik* yellow sweet clover, melilot (*Mellilotus officinalis* L.; *bot.*)

تكليل *taklīl* coronation, crowning

كلل *kall* tired, fatigued, faint, languid

مكلل *mukallal* adorned with a wreath, crowned; married (*Chr.*)

كل *kull* totality, entirety; everyone, each one, anyone; (with foll. def. noun) whole, entire, all; (with foll. indef. noun) every; الكل *al-kull* the whole, all, everything | بالكل *bi-l-kull* on the whole, in the aggregate, taken altogether, in bulk; الكل في الكل *al-kull fī l-kull* everything, all-embracing, all-comprehensive, all-powerful; كل من فلان وفلان *kullun min* A as well as B as well as C; كل على كل *alā kullin* in any case, at any rate; كله *kulluhū* he entirely, all of him, it entirely, all of it; كل البيت *kullu bāiti* كل ذلك *kullu dālika* all that; البيت كله *al-b. kulluhū* the whole house; كل الرجال *al-rijāl* all men; كل الحقيقة *kullu l-h.* the whole truth, nothing but the truth; السر كل السر *(sirr)* a very great secret; الخبير كل الخبير *(ḫāir)* true or complete happiness; كل رجل *kullu rajulin* every man; كل شيء *k. šay'* everything, all; كل احد *k. aḥadin* and كل واحد *k. waḥidin* every (single) one, each one; كل من *kullu man* everyone who, whoever, whosoever; كل ما *kullu mā* all

that ..., whatever, whatsoever; كل ما *k. mā fī l-amri* *anna* there is no more to it than ..., it's nothing but ...; كل وقت *kullu waqtin* at any time, always; كل سبعة ايام *fī kullī sab'atī ayyāmīn* in each seven days, every seven days; لكل الف *li-kullī alfin* per (one) thousand

كلا *kullamā* whenever; the more ..., in the same measure as ... | كلما — كلما the more — the more

كلى *kullī* total, entire, all-round, overall, sweeping, comprehensive, complete; absolute, universal

كلية *kullīya* totality, entirety; integrity, wholeness, entireness, completeness; (pl. -*āt*) faculty, school (of a university); college; institute of higher learning, academy, secondary school; كليات *al-kullīyāt* the complete works (of an author); الكليات *al-kullīyāt* the five logical predicates or general conceptions (*philos.*); *kullīyatan* wholly, entirely, totally, absolutely | بالكلية *bi-l-kullīya* on the whole, in the aggregate, altogether; بالكلية — لا بالكلية *lā bi-l-kullīya* absolutely not; بكلية *bi-kullīya* in its entire being, completely, totally, entirely, wholly; كلية تجارية *kullīya taḥrībiyya* كلية حربية *kullīya ḥarbiyya* military academy

كلا *kulla* pl. كليل *kulal* bullet; cannon ball; shell, grenade; a marble

كلا *kallā* not at all, on the contrary; by no means! certainly not! never! no! (see also كل شيء *kullu šay'*) *(summa)* a thousand times no! not at all!

كلا *kala'a* a (كل, *kal'*, كلاء *kilā'*, كلاء *kilā'a*) to guard, preserve, watch, protect (s.o.) VIII to find no sleep (eye)

كلا *kala'* pl. اكلاء *aklā'* grass, herbage, pasture

كلو *kalū'* العين *k. al-'ain* sleepless, awake

كلاسيكي *kilāsiki* classic(al)

كلاكس *kalaks* pl. -*āt* horn of an automobile

كلب *kaliba* a (*kalab*) to be seized by hydrophobia; to become mad, crazy; to covet greedily (م. s.th.) VI to rage, rave, storm; to fall, pounce, rush in (م. upon), assail (م. s.o.); to assail each other, rush against each other X to be raging, raving, rabid, furious, mad, frenzied, possessed

الكلب *kalb* pl. كلاب *kilāb* dog | الكلب الأكبر *al-akbar* the constellation Canis Major with its main star Sirius; الكلب الأصغر *al-ashghar* the constellation Canis Minor with its main star Procyon; ك. البحر *k. al-baḥr* shark; ك. الماء *kalb al-mā* otter; beaver

كلبة *kalba* pl. -*āt* bitch

كلبي *kalbi* canine (adj.)

كلب *kalab* rabies, hydrophobia; burning thirst; greed (م. for)

كلبي *kalib* affected with rabies, rabid; mad; greedy

كلاليب *kullāb* and كلوب *kallūb* pl. كلابيب *kalālib* hook; cramp

كلابة *kullāba* pl. -*āt* (pair of) pincers, tongs

كلبي *kalib* pl. كلب *kalbā* affected with rabies, rabid, raging

كلاب *takālub* fierce struggle, dogfight, free-for-all, melee, brawl; avidity, greed

مكروب *maktūb* rabid, frenzied, crazed, possessed

كلاب *kalab* manacles, handcuffs

كلت *kalata* i to pour, pour out (s. s.th.)

كلح *kalaha* a (كلح *kulāḥ*, كلوح *kulūḥ*) to frown, scowl, look gloomy IV and V do.

كلحة *kalaha* zone around the mouth, mien, facial expression

كالح *kalīḥ* grave, austere, somber, gloomy; fallow, livid, dull grey; turned colorless, faded

كلح *kalḥ* giant fennel (*Ferula communis* L.; *Ferula sinaica* B.; bot.); — (eg.) *kalāḥ ammoniac*

الكلدان *al-kaldān* the Chaldeans

كلداني *kaldāni* Chaldean (adj. and n.); astrologer

كلس¹ II to plaster with lime, whitewash (s. s.th.); to calcine, calcify (s. s.th.)

كلس *kils* lime

كلسي *kilsi* calcic, limy, lime- (in compounds) | عجارة كلسية | limestone

كلاسة *kallāsa* limekiln

مكلس *mukallas* calcified

كلسة² (It. *calza*) *kalsa* pl. -*āt* stocking

كواليس see كواليس

كسون (Fr. *caleçon*) *kalsūn* pl. -*āt* (pair of men's) drawers

كلسيطة (It. *calzetta*) *kalziṭa* pl. كلسات *kallāsiṭ* stocking

كلسيوم *kalsiyom* calcium

كلت *kalifa* a (*kalaf*) to become brownish red (face); to become freckled, be covered with freckles; to like (ب. s.th.), be intent, bent, set, keen (ب. on), be very attached (ب. to s.o. or s.th.), be very fond (ب. of s.o. or s.th.); to be in love, fall in love (ب. with s.o.) II to commission, charge, entrust (s. s.o., ب. or a with), assign (ب. or a. to s.o. a task, a job); to cost (s. s.o. a certain amount) | كلف خاطره (*ḥāṭirahū*) (eg.) to take the trouble, go to the trouble, bother; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; to put s.o. to the trouble, bother s.o.; كلف شططا (*ṣaṭṭan*) to overtake s.o., expect or demand too much of s.o.; كلف نفسه عناء ... (مؤنة ... or مشقة ...)

(*'anā'a, ma'ūnata, maḥqāqata*) to take the trouble to ..., to bother to ..., go to the trouble of ...; كلفه *كُلفه* *tamanan* to cost s.o. dearly; مهما كلفه الامر (*maḥmā, amru*) whatever it may cost him, at any cost V to burden o.s., be burdened (أ or ب with s.th.); to take upon o.s. (أ a job, a task, costs, an office, etc.); to take over, defray, have to bear (أ s.th., e.g., expenses); to do reluctantly or unwillingly, do in a studied or affected manner, simulate, feign, affect (أ s.th.); to force o.s. (أ to do s.th.), do s.th. (أ) with difficulty, e.g., تكلف الضحك (*ḍahk*) to force a laugh; to be affected, mannered, unnatural, stiff, formal, ceremonious, punctilious, stand on ceremony; to employ (أ e.g., care), spend (عل *أ* an amount for); to cost (عل s.o., *أ* so-and-so much)

كلف *kalaf* (coll.; n. un. ة) freckles | كلف الشمس *k. al-šams* sunspots

كلف *kalif* very much in love (ب with), very attached (ب to), very fond (ب of)

كلف *kulfa* pl. كلف *kulaf* discomfort; trouble, inconvenience; nuisance; ceremonial, ceremony, formality, ceremoniousness, affectedness of behavior, affectation, mannerism, pose; costs, expenses, expenditure, outlay; trimmings, fittings, accessories, notions, ornaments (buttons, buckles, clasps, braiding, lace, etc.); lady's maid | الكلف الشبية (*šamsiya*) the sunspots

كلاف *kallaf* stable hand, hostler, groom

كلاف *kallāfi* hirer of donkeys

كلف *aklaf*, f. كلفاء *kalifa*, pl. كلف *kulf* brownish red, russet; freckled; spotted

تكليف *taklif* pl. تكاليف *takālif* burdening, bothering, troubling, inconveniencing; commissioning, charging, author-

ization; commandment (of God); burden, annoyance, nuisance, bother; trouble, inconvenience, discomfort; fuss, ado; formality, ceremonial of courtesy, ceremony; expenses, expenditure, outlay, costs, charges, overhead; prime cost; taxes, imposts, duties; taxation, encumbrance with a tax; legal capacity (*Isl. Law*) | بلا تكليف informal(ly), unceremonious(ly), without (standing on) ceremony; كلف التكليف *kalf at-t. terrier*; تكاليف الميثة *t. al-ma'ītha* cost of living

تكلف *takalluf* constraint, unnaturalness of manner; mannerism, airs, affectation, affected behavior; studied, unnatural manner; dissimulation, hypocrisy

مكلف *mukallaf* commissioned, authorized, charged (ب with); obligated, under obligation, liable (ب to do s.th.), responsible (ب for); bound, obliged (ب to do s.th.); subject to taxation, taxable; taxpayer; obligated to observe the precepts of religion (*Isl. Law*); legally capable, sane in mind, *compos mentis* (*Isl. Law*) | مكلف بالشؤون *chargé d'affaires*, diplomatic envoy

مكلف *mukallafa* pl. -āt (*eg.*) terrier

متكلف *mutakallaf* formal, ceremonial, ceremonious; affected, studied, forced, outward, sham, false, artificial | مضكة (*ḍahka*) forced laugh

كلك *kalak* pl. -āt (*sr.*) raft of inflated skins

كلكتا *kalkattā* Calcutta (city in NE India)

كلكيع *kalākī*: كلكيع العظام *k. al-'iḍām* bone fragments

كلكل *kalkala* and II *takalkala* to become callous (skin)

كلكل *kalkal* pl. كلاكل *kalākī* chest, thorax | تحت كلكله, تحت كلاكله under the

oppressive burden of s.th.; بكلكه to oppress s.o. gravely, weigh heavily upon s.o.

كلكة *kalkala* callosity, callus

مكلكل *mukalkal* callous (skin)

كلم II to address (s.o.), speak, talk (to or with s.o.) III to speak, talk, converse (s. with s.o.) V to speak, talk (مع with or to s.o., عن or على about, of); to utter, express, voice, say (ب or s. s.th.)

كلم *kalm* pl. كُلم *kuḷum*, كِلَام *kilām* wound, cut, slash

كلمة *kalima* pl. -āt (coll. كَلِم *kalim*) word; speech, address; utterance, remark, saying; aphorism, maxim; brief announcement, a few (introductory) words; short treatise; importance, weight, influence, authority, ascendancy, powerful position | كَلِمَاتَان *kalimatan* *fa-kalimatan* word by word, literally; بكلمة أخرى (*uḡrā*) in other words; كَلِمَاتِي *alqā kalimatan* to make a speech, give a public address; كَلِمَتِي لِي I've got to talk to you; جَمَعُوا كَلِمَتَهُمْ *jamā'ū kalimatahum* they decided unanimously to ... they were unanimous about ...; اجْتَمَعَتْ كَلِمَتُهُمْ *ijtama'at kalimatuhum* they united, joined forces, came to an agreement; اجْتَمَعَتْ كَلِمَتُهُمْ عَلَيَّ they were agreed that ...; تَوْحِيدَ الْكَلِمَةِ or جمع الكلمة: *jam' al-k.* union, joining of forces, unanimity; اتِّحَادَ الْكَلِمَةِ *ittiḥād al-k.* concord, agreement, harmony; تَقْسِيمَ الْكَلِمَةِ disension, variance, disunion; اَعْلَى كَلِمَتِهِ (*'alā*) to raise the prestige of s.o.; عَلَوُ الْكَلِمَةِ (*'ulūw al-k.* and الْكَلِمَةُ الْعَالِيَا (*'ulyā*) supremacy, hegemony; قَالَ كَلِمَتَهُ he said what he had to say, he had his say; كَلِمَةُ اللَّهِ the word of God, the Holy Scriptures; ○ كَلِمَةُ الْمُرُورِ password, watchword, parole; الْكَلِمَاتُ الْعَشْرُ the ten Commandments; كَلِمَةُ تَهْنِئَةٍ كَلِمَةُ السَّرِّ (*amhātīya*) preface; كَلِمَةُ السَّرِّ *k. as-sirr*, (s.r.) كَلِمَةُ السَّرِّ *kalim as-sirr* parole, watchword, countersign

كَلِم *kalām* talking, speaking; speech; language, mode of expression, style; talk, conversation, discussion; debate, dispute, controversy; words, word, saying, utterance, statement, remark; aphorism, maxim, phrase, idiom, figure of speech; (*gram.*) sentence, clause | بِالْكَلامِ orally, verbally; فَتَحَ فَمَهُ بِالْكَلامِ (*famaḥū*) to open one's mouth in order to say s.th., prepare to say s.th.; كَلِمٌ فَارِغٌ idle talk, prattle, poppycock, bosh, nonsense; طَرِيقَةُ الْكَلامِ manner of speaking, diction; عِلْمُ الْكَلامِ *'ilm al-k.* scholastic theology (*Isl.*); كَثِيرُ الْكَلامِ talkative, loquacious, garrulous; لُغَاتُ الْكَلامِ colloquial language, everyday speech

كَلَامِي *kalāmi* of or pertaining to speech or words, speech-, word- (in compounds), verbal; spoken, oral; scholastic, theological | مُشَادَةٌ كَلَامِيَّةٌ (*mušādā*) battle of words, dispute, altercation

كَلِمِي *kalim* pl. كَلِمِي *kalmā* wounded, injured; sore; — (pl. كَلَامِي *kulāmā*) person addressed; speaker, spokesman, mouthpiece | كَلِمِي أَنَّهُ epithet of Moses

كَلِمِي see also alphabetically

كَلِمَانِي *kalmāni*, *kalamāni*, *killimāni* eloquent; fluent speaker

تَكَلَّمَ *tiklām*, *tikillām* and تَكَلَّمَ *tiklāma*, *tikillāma* eloquent; good talker, conversationalist; talkative, loquacious, garrulous

مَكَالَمَةٌ *mukālama* talk, conversation, discussion | مَكَالَمَةٌ تَلِفُونِيَّةٌ telephone conversation

تَكَلَّمَ *takallum* speaking; talk, conversation; speech

مُتَكَلِّمٌ *mutakallim* speaking (aot. part.); speaker, spokesman; first person (*gram.*); Muslim theologian, scholastic

كَلِمِي *kullamā* see ٢ كَلِمِي

کالون look up alphabetically

کلیه *kulya* and کلوه *kulwa* pl. کلی *kulan*,
□ کلاوی *kalāwī* kidney

کلی *kulwī* of or pertaining to the kidneys, renal, nephric, nephritic, nephro- (in compounds) | التهاب کلیوی inflammation of the kidneys, nephritis; منفس کلیوی (*maḡṣ*) renal oolico

کلیشه *kilīshēh* pl. -āt cliché

کلیم *kilim* pl. اکلمه *aklima* kilim, carpet, rug (usually long and narrow)

کم *kam* (interrogative and exclamatory particle with foll. noun in acc.) how much? how many? how much! کم ولدا لك (*waladān*) how many sons do you have? کم من مرة (*marratan*) or کم من مرة (*ḥarīy*) how many times? how often? how often! کم بالحرى (*ḥarīy*) how much more...! how much rather...! کم بكم for how much? how much (is it)?

کم *kamm* amount, quantity | نظرية الكم *naẓariyat al-k.* quantum theory (*phys.*)

کمی *kammī* quantitative

کمیة *kammīya* pl. -āt amount, quantity, magnitude

کم *kamma u* (*kamm*) to cover, cover up, conceal, hide, cloak (s.th.); to plug up, stop up (s.th.); to muzzle (s.o.) | کم فاه (*famahū*) to stop s.o.'s mouth, silence s.o. II to muzzle (s.o.); to muffle s.o.'s (s) mouth; ○ to spike (s a cannon); to provide with sleeves (s a garment) IV to provide with sleeves (s a garment)

کم *kumm* pl. اکام *akmām*, کمة *kimama* sleeve

کم *kimm* pl. اکام *akmām*, اکمة *akimma*, کم *kimām*, اکامیم *akāmīm* calyx (*bot.*); perianth (*bot.*)

کام *kimām* muzzle

کامة *kimāma* pl. -āt, کامم *kamā'im* muzzle; cloth for muffling the mouth; mask; ○ gas mask; perianth, calyx

کم *kam'* pl. اکمز *akmu'* truffle; mushroom
کام'ا *kam'a* (pl.) truffles

کما *ka-mā* see ک کا

کمان *kamān* violin, fiddle

کمانچی *kamānčī* player of a کمنجه (q.v.)

کب (Engl.) *kamb* camp

کبیالة (It. *cambiale*) *kambiyāla* pl. -āt bill of exchange, draft

کبریت *kambarit* batiste, cambrio

کبیرو (It. *cambio*) *kambiyō* exchange, money exchange; rate of exchange

کست *kamata u* (*kamt*) to suppress (s one's anger)

کست *kumait* (m. and f.) reddish-brown, chestnut, bay, maroon

کثری *kummaṭrā* (coll.; n. un. کثرا *kummaṭrāh* pl. کثريات *kummaṭrayāt*) pear

کح *kamaḥa a* (*kamh*) to pull up, rein in (s an animal) IV do.

کح *kamaḥa a* (*kamḥ*) with بانف *bi-anfihī*: to turn up one's nose, be haughty IV = I

کاخ *kumāk* pride, haughtiness, overweening, self-conceit

کامک *kāmāk*, کامیک *kāmīk* pl. کوامک *kawāmīk* vinegar sauce, pickle; (mixed) pickles

کمان *kamkā* silk fabric, damask

کد *kamīda a* (*kamd*) to be sad, grieved, distressed, heartsick; to be smutty, swarthy, dull, flat (color); to fade, lose color, become discolored II to apply a hot compress, a hot pack (s to a limb) IV to sadden, grieve, worry, make heartsick (s.o.) X to become smutty, swarthy, dull, flat; to darken, become dark (color)

كد *kamd*, *kamad* and كدة *kumda*
dull, swarthy color; dullness, duski-
ness, swarthinness; sadness, grief

كد *kamid* and كيد *kamid sad*, grieved,
worried, heartsick; gloomy, dark

كاد *kimād* and كادة *kimāda* compress,
pack

أكد *akmad*³ dark-colored, blackish,
swarthy

تكيد *takmīd* application of hot com-
presses, fomentation

كمد *kāmid* sad, grieved, worried, heart-
sick; gloomy, dark; swarthy, dark-colored

مكد *mukammad* and مكدة *mukam-
mada* pl. -āt compress, pack

كر *kamar* pl. اكمار *akmār* belt

كرة *kamara* pl. -āt beam, girder, specif.,
iron girder; arm, jib | كوة حمالة (*hammāla*)
and كوة تحميل قضان الونش (*quḍbān al-wiṣṣ*)
beam, bridge (of a traveling crane)

مكورة *makmūr* (eg.) dish of chopped meat
and vegetables

كرك (*syri.*) *gumruḡ* pl. كارك *gamdrig*³ customs;
customhouse

كرك *gumruḡi* customs-, tariff- (in com-
pounds)

كسارى *kumadrī* pl. كسارية *kumadrīya* (eg.)
(streetcar, railroad, etc.) conductor

كش *kamaša* u (*kamāš*) to seize, grasp, grip,
clutch (▲ s.th.) V to become wrinkled,
to wrinkle; to shrink; to contract; to
recoil within o.s., cower, quail VII to
become wrinkled, to wrinkle; to shrink;
to contract; to tighten, become cramped,
be convulsed; to recoil within o.s., cower,
quail; to withdraw within o.s., become
or be preoccupied with o.s., be self-
absorbed; to collect one's thoughts,
gather one's strength, concentrate (also
with نفسه *عل*)

كشة *kamaša* a handful

كش *kamiš*, كيش *kamiš* adroit, skill-
ful, skilled | كيش الازار *k. al-izār* do.;
efficient, active, diligent, industrious

كاشة *kammāša* pl. -āt (pair) of pincers

انكماش *inkimāš* absorption, preoccu-
pation, self-absorption

منكش *munkamiš* shrunk; cramped,
clenched, convulsed; absorbed, preoccu-
pied, self-absorbed, introverted

كع III to sleep (▲ with s.o.), embrace (▲ s.o.),
have sexual intercourse (▲ with s.o.)

كيع *kami*³ bedfellow

كل *kamala*, *kamula* u and *kamīla* a (كال
kamāl, كول *kumūl*) to be or become
whole, entire, integral, perfect, complete;
to be finished, done, completed, ac-
complished; to be concluded, come to a
close II and IV to finish, wind up,
conclude, complete, consummate (▲ s.th.);
to carry out, execute (▲ s.th.); to perfect,
round out, complement, supplement
(▲ s.th.) VI and VIII to be perfect,
consummate, integral, be or become
complete, finished, done, accomplished,
concluded; to reach completion, fulfill-
ment or perfection, to mature, ripen; to
be perfected X to complete (▲ s.th.); to
perfect (▲ s.th.); to round out, comple-
ment, supplement (▲ s.th.); to carry
out, meet, fulfill (▲ s.th., e.g., condi-
tions)

كمال *kamāl* pl. -āt perfection; complete-
ness; completion, consummation, con-
clusion, termination, windup; maturity,
ripeness | بكال in its full scope, complete-
ly, entirely, wholly, totally

كمال *kamālī* luxury, luxurious, de luxe;
كاليات *luxuries*; luxury

كالة *kamāla* (colloq.) that which fills up
or completes a weight or number, a com-
plement; addition, supplement

اكمل *akmal*² more complete, more perfect | بأكمله entirely, wholly, totally; لندن باكلها all London

تكميل *takmil* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination, windup; consummation, execution

تكملي *takmilī* completing, complementing, complementary, supplementary | انتخاب تكملي by-election

تكملة *takmila* supplement, complement

اكتمال *ikmāl* completion, complementing, perfecting, perfection; conclusion, termination; windup; consummation, execution

تكامل *takāmul* integration; unification to a perfect whole | حساب التكامل ○ integral calculus

تكامل *takāmulī* integrative; all-including and unifying to form a perfect whole

اكتمال *iktimāl* completion; maturity, ripeness

استكمال *istikmāl* conclusion, termination, finishing

كامل *kāmil* pl. كلمة *kamala* perfect, consummate; genuine, sterling; complete, full, plenary, full-strength; completed, concluded; whole, entire, total, integral; name of a poetic meter; folio format (paper) | بأكمله wholly, entirely, totally, altogether, in its entirety; ○ كامل (laban) unskimmed, full-bodied milk

مكامل *mutakāmil* perfect; integrative; complete, integral

كن *kamāna u* and *kamīna a* (كون *kumūn*) to hide; to be hidden, concealed, latent; to have its secret seat (في in); to ambush, waylay (ل s.o.) ▼ to lie in wait (ل for s.o.), ambush, waylay (ل s.o.) X to hide, lie concealed

كنة *kumna* black cataract (*med.*)

كها *kuha* look up alphabetically

كون *kammūn* cumin (*Cuminum cyminum L.; bot.*) | كون أسود black caraway, black cumin (*Nigella sativa L.; bot.*); كون برى (*barrī*) do.; كون حلو (*huluw*) anise, aniseed

كين *kamīn* pl. كناه *kumand*² hidden, lying in ambush; ambush, secret attack | نصب دبر كينا (*dabbara*) to hatch a plot; نصب له كينا to set a trap for s.o.

مكن *makman* pl. مكان *makāmin*² place where s.th. is hidden; ambush; ambush, hiding place | هنا مكن السر *hund m. as-sirr* that's where the secret lies

كامن *kāmin* hidden, concealed, latent; secret; pl. كوامن *kawāmin*² underlying factors, hidden background, latent depths

كنجا *kamanjā* and كنجة *kamanja* oriental stringed instrument having one or two strings; (Western) violin, fiddle

كه *kamaḥ* blindness (from birth)

كه *akmaḥ*², f. كها *kamḥā*², pl. كه *kumḥ* blind, born blind

كى *kamiy* pl. كامة *kumāh*, اكما *akmā* armed and ironclad, in full armor; brave, valiant, courageous

كيون (Fr. camion) *kamiyōn* pl. -āt truck, lorry

كن *kanna u* (كان *kunūn*) to hide (▲ s.th.); to conceal, cover, cloak (▲ s.th.); to shelter, ensconce, contain (▲ s.th.); to harbor (ل ▲ friendship toward); to calm down, subside, abate (wind) II to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.); to calm, quiet, still, assuage (▲ s.th.) IV to hide, conceal, secrete, keep secret (▲ s.th.) VIII to be hidden, be concealed X to be hidden, be concealed; to seek shelter; to lie comfortably, nestle, cuddle, snuggle; to calm down

کَن *kann*, *kinn* pl. اکنان *aknān*, اکنه *akinna* place where one is sheltered; cover, shelter, retreat, refuge; nest; home, house, hut; arbor, bower

کَنه *kanna* pl. کنائِن *kanā'in*² daughter-in-law; sister-in-law

کِنه *kinna* shelter, cover, covering

کُننه *kunna* pl. -āt, کِنان *kinān* shed roof, pent roof, awning

کِنان *kinān* pl. اکنه *akinna* shed roof, pent roof, awning

کِنانه *kināna* pl. -āt, کنائِن *kanā'in*² quiver (for arrows) | ارض کِنانه *arḍ kināna*, ارض الکِنانه Egypt (land of the Kinana tribe)

کَانون *kānūn* pl. کَوَانين *kawānīn*² stove

کَانون *kānūn*: کَانون الاول *k. al-awwal* December (*Syr., Leb., Jord., Ir.*); کَانون الثاني *k. al-tānī* January (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

کَنِين *kanīn* hidden, concealed; well-kept

مَكْنون *maknūn* hidden, concealed; well-kept; hidden content

کَانَر *kandr* edge, rim, border, fringe, hem, selvage

کَانَرِي *kandri* canary

کَنْب *kanab* callosity, callus

کَنْب *kanīb* and مَكْنِب *muknīb* callous (skin)

کَنْبِه *kanīb* or کَنْبِيه (Fr. *canapé*) *kanabēh* pl. -āt sofa

الکَنْج *al-kunj* the Congo

کَنْجَرُو *kangarū* kangaroo (*eg.*)

کَنْوَد *kunūd* ingratitude

کَنْوَد *kanūd* ungrateful

کَنْاَد *kanadā* Canada

کَنْاَدِي *kanadī* Canadian

کَنْدَر *kundur* frankincense

کَنْدَرَة *kundura* pl. کَانَدَر *kanādīr*² (*syr.*) (Western-style) shoe

کَنْدُس *kundūs* magpie

کَنْار look up alphabetically

کَنْز *kanaza* i (*kanz*) to bury (في الارض) in the ground, a treasure); to pile up, heap up, lay up, accumulate, amass, collect, gather, save, hoard (a s.th.) VIII to be firm, compact, sturdy, strapping; to accumulate, amass, gather (a money, treasures); to hide (a money, treasures)

کَنْز *kanz* pl. کَنْوَز *kunūz* treasure

کَنْز *kaniz* firm, compact (flesh); sturdy, strapping (body)

اِکْتِنَاز *iktināz* strong, sturdy build, sturdiness, compactness, stoutness (of the body)

مُکْتَنِز *muktaniz* firm, compact (flesh); sturdy (body); compressed, pinched (lips); massive, strong; — *muktanaz* accumulated, amassed; hidden, buried

کَنْس *kanasa* u (*kans*) to sweep (a the house) II do.

کَنْس *kans* sweeping, cleaning

الکَنْسَة *al-kansa* visit of the ulema to the tomb of the Imam al-Shāfi'ī where they sweep away the dust

کَنْس *kannās* sweeper; street sweeper, street cleaner

کَنْسَة *kunāsa* sweepings, refuse, garbage, offal

کَنْس *kanīs* nose bag

کَنْس *kanīs* synagogue

کَنْسَة *kanīsa* pl. کَنْائِس *kanā'īs*² church (*Chr.*); synagogue, temple (*Jud.*)

کَنْسِي *kanāsī* and کَنْائِسِي *kanā'īsī* ecclesiastical(al); clerical

مكنة *miknasa* pl. مكناس *maknās*²
broom; ○ sweeper, street sweeper (ma-
chine) | مكنة كهربائية (*kahrabā'iya*) vac-
uum cleaner

مكناس *miknās*², مكناسة *miknāsa*² Meknes
(city in N Morocco)

كناش *kunnāš*, كناشة *kunnāša* scrapbook;
كناشات fundamentals, principles

كنصول (Fr. console) *kunṣūl* pl. -āt console

كنمان *kan'an*² Canaan

كنغر *kanḡar* kangaroo

كنف *kanafa* u (*kānf*) to guard, protect (s.o.); to fence in, hedge, provide with an enclosure (s.s.th.); to surround (s.s.th., s.o.); to help, assist (s.s.o.) III and IV to shelter, protect, help, assist (s.s.o.) VIII to surround (on both sides), enclose, embrace (s.s.th.)

كنف *kanaf* pl. اكناف *aknāf* side, flank; wing; shadow, shelter, pale, fold; bosom | كنف في under cover of ..., in an atmosphere of ...; في اكنافه under his protection, under his sponsorship

كنافة *kunāfa*, pl. -āt vermicelli baked in sugar, melted butter and honey

كنيف *kanif* pl. كنف *kunuf* water closet, toilet; public lavatory

مكتنف *muktanaf* surrounded, enclosed (ب by)

كنفاش (Engl.) *kanfāš* canvas

كنكة *kanaka* (= تنكة; eg.) pl. -āt coffee pot

كنكان *kankana* to stay at home; to settle down, make o.s. at home; to nestle, snuggle, cuddle up

كنكين *kanakīnā* quinine

كنه VIII to fathom, probe, sound, investigate, explore (s.s.th.), look (s into s.s.th.); to get to the bottom (s of s.s.th.);

to understand thoroughly, grasp in its entirety (s.s.th.) X to seek to explore or find out (s.s.th.); to fathom, discover, find out, grasp, understand (s.s.th.)

كه *kunh* utmost degree, extreme; core, essence, substance, true nature, essential being | المعرفة كنه المعرفة *ya'rifuhū kunha l-ma'rifā* he understands it most thoroughly, he grasps its very essence

تكهنات *takannuhāt* = تكهنات

اكتناه *iktināh* and استكتناه *istiknāh*
fathoming, penetration, exploration

كنهور *kanahwar* cumuli

كنا (*knā* and كني *knī*) *kanā* u and كني *knī* i (*kindya*) to use metonymically (to allude to s.s.th. for); to allude to with s.s.th. to); — كني *knī* i (كنية *kunya*) and II to call (s.s.o.) by the surname of (ب) V and VIII to be known by the surname of (ب), call o.s. by the surname of (ب)

كنية *kunya* pl. كني *kunan* surname, agnomen (consisting of *abū* or *umm* followed by the name of the son)

كناية *kindya* indirect expression, metonymy; allusion; indirect declaration of (legal) intent (*Isl. Law*) | بالكناية indirect, not clear and unequivocal (as opposed to صريح) كناية عن; (صریح عن) it is tantamount to ..., it means ..., it stands for ..., it consists in ...; عن كناية عن *knāyatan* 'an tantamount to; in lieu of, instead of

عنه *maknīy 'anhu* metonymically expressed

مكني *mukannan* surnamed

كهرب *kahraba* to electrify, electrize (s.s.th.); to ionize (s.s.th.) II *takahraba* to be electrified, be electrized, become electric; to be charged with electricity; to be ionized

كهربة *kahraba* electrization, electrification; electricity

كهرب *kahrab* pl. كهارب *kahārib*³ electron

كهرب *kuhairib* pl. -āt electron

كهربى *kuhairibī* electronic, electron- (in compounds) | المهر الكهبرى (*mišhar*) electron microscope

كهربى *kahāribī* electronic, electron- (in compounds)

كهرباء *kahrabā'* and كهربا *kahrabā* amber; electricity; الكهرياء (*eg.*) the street-car, the trolley

كهربائى *kahrabā'ī* and كهربى *kahrabī* electric(al); electrician | تيار كهربائى (*tayyār*) electric current; جامعة كهربائى storage battery, secondary battery, accumulator; مصباح كهربائى (*mišbāḥ*) electric lamp, lightbulb; علاج كهربائى diathermy; عالم كهربائى electrophysicist; مغنطيس كهربائى (*maḡnaṭis*) electromagnet; مغنطيسية كهربائية; نور كهربائى (*nūr*) electric light

كهربائية *kahrabā'īya* and كهربية *kahrabīya* electricity

مكهرب *mukahrab* electrically charged, electrized, electrified; ○ electrically conductive, conducting, ionized; ○ electrically ignited, provided with electric ignition

كهريسي *kahrasi* electromagnetic

كهرمان *kahrāmān* amber

كهف *kahf* pl. كهوف *kuhūf* cave, cavern; depression, hollow, cavity | كهف رئوى (*riw'asaf*) pulmonary abscess, vomica (*med.*); اصحاب الكهف the Seven Sleepers

كهل *kahala* a (كهل *kahāl*), *kahala* u (كهلولة *kahūla*) and VIII to be middle-aged, be at the height of one's life

كهل *kahl* pl. كهل *kahlal*, كهل *kahl*, كهلان *kahlān* middle-aged, man of mature age

كهرولة *kahlūla* maturity of age

كاهل *kāhil* pl. كواهل *kawāhīl*³ upper part of the back; withers | نقل كاهله *taqqala kāhīlahū* to load, burden, encumber s.o. or s.th., e.g., نقل كاهل الميزان (*k. al-mīzān*) to burden the budget; تخفيف العبء عن كاهله (*t. al-'ib'*) unburdening, disencumbrance of s.o. or s.th.

كاهمة *kahāma* dullness, bluntness; lassitude languor, weakness

كهن *kahana* a u (كاهنة *kahāna*) to predict the future, tell the fortune (J of s.o.), prophesy (J to s.o.) V to predict, foretell, presage, prophesy (ب s.th.)

كاهنة *kahāna* prediction; prophecy

كاهنة *kihāna* divination, soothsaying, fortunetelling

كهنوت *kahnūt*, *kahanūt* priesthood | رجال الكهنوت the clergy, the ministry

كهنوتى *kahanūtī* priestly, sacerdotal, ministerial, clerical, ecclesiastic(al)

مكهن *makhān* (place of an) oracle

تكهن *takāhūn* pl. -āt prediction, prophecy; conjecture, surmise

كاهن *kāhin* pl. كاهان *kahlān*, كهنة *kahāna* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller; priest | رئيس الكهنة and كبير الكهنة high priest

متكهن *mutakāhīn* diviner, soothsayer, prognosticator, fortuneteller

كهنات *kahlāna* rags, shreds, scrap, junk; ragged, tattered

كهنجى *kahlājī* ragman, ragpicker

كهاية *kahlāya* administrative district in Tunisia

كهاية *kahlāya* pl. كواه *kawāhīn* chief officer of a كهاية; deputy, vice-, under-, sub- (*Tun.*)

كوة *kūwa* pl. -āt. كوى *kuwān*, كواه *kuwā'* aperture; small window, attic window, skylight; peephole

کوالینی *kawdīnī* pl. -ya locksmith
 کوب *kūb* pl. اکواب *akwāb* drinking glass, tumbler; (ir.) cup
 کوبه *kūba* drinking glass, tumbler; hearts (in a deck of cards)
 کوبرته (It. *coperta*) *kūbarta* deck (of a ship)
 کوبری (Turk. *köprü*) *kūbrī* pl. □ کباری *kabārī* bridge (eg.)
 کوبنهاج (Fr. *Copenhague*) Copenhagen
 کوبینهاج *kōbinhāgin* Copenhagen
 کویا (It. *copia*) *kōbiyā* copy | قلم کویا *qalam k.* copying pencil, indelible pencil
 کوبیل (Engl. *cobble*) cobbled pavement, cobblestones
 کویه (It. *copia*) *kōbiya* copy
 الکویت *al-kuwaīt* Kuwait
 کوتر (Engl. *cutter*) *kōtar* pl. کواتر *kawdīr** (eg.) cutter, yawl
 کوفته *kawfa* fertility; abundance, profusion
 کوفار *kawfar* much, ample, abundant, plentiful; large quantity; الکوفار *al-kawfar* name of a river in Paradise
 کوفال *kawfal* stern (of a ship)
 کوی see کوی^۱
 کویک *kūf* pl. اکواخ *akwāf* hut
 کاخیه^۱ look up alphabetically
 کادا (1st pers. perf. *kīdu*) imperf. *kāda* (ان) *yakādu* to be on the point (ان) of doing s.th., be about (ان) to do s.th.; (with imperf.) it wouldn't have taken much more..., he (it) all but...; he (would have) almost ... | کاد يموت *kāda yamūt* he almost died; کدت اذهب *kīdu aghabu* I almost went; یکاد يكون في حكم العدم (*hakmi l-'adam*) it is almost as good as nonexistent; (with neg. corresponding to Engl. "hardly, scarcely, barely; no

sooner..., as soon as..."; لا تكاد ترى (*tarā*) you will hardly ever see, or, you barely see, or, the moment you see...; ما كاد يراها *lam yakād yarāhā* no sooner had he seen her, the moment he saw her; ما كاد — حتى *and* لم يكد — حتى *no sooner — than, as soon as he — he ..., the moment he — he ...*

کاد *kād* بالکاد almost, nearly; see also alphabetically

کود^۱ II to heap up, pile up (▲ s.th.)

کوده *kauda* pl. اکواد *akwād* heap, pile

کودیة زار^۱ (eg.) *kudiyāt zār* woman leader of the Zar ritual

کور^۱ II to roll, roll up, coil, roll into a ball (▲ s.th.); to wind (▲ the turban); to make round, ball-shaped (▲ s.th.); to clench round, be or become ball-shaped, globular, spherical; to curl up (in a lying position); to conglomerate, form or gather into a ball

کور *kūr* pl. اکوار *akwār*, اکور *akour*, کیران *kīrān* camel saddle; forge; furnace, smelting furnace; bellows

کوره *kūra* pl. کور *kuwar* district, rural district; small town; village; ball (= کرة)

کوری see below, alphabetically

کواره *kuwāra* pl. کواتر *kawdīr** beehive

کوروی *kūrawī* ball-shaped, globular, spherical

مکور *mikwar* and مکوره *mikwara* turban

مکور *mukawwar* ball-shaped, globular, round

کار^۱ look up alphabetically

بالکورجه *bi-l-kauraja* in the bulk, wholesale, in the lump

کوردون (Fr. *cordón*) *kordōn* pl. -āt cordon; ribbon, braid, lace, trimming

كورس (Engl.) *kōras* chorus (also fig.); choir
 كورسيه (Fr. *corset*) *korsēh* pl. كورسيهات *korsē-*
hāt corset

كورك (Turk. *kürek*) *kürēk* forced labor
 (eg.)

كورنيش (Fr. *corniche*) see كورنيش

كوريا *kōriyā* Korea

كوري *kōri* Korean

كورك see كريك and كورك

كوز *kūz* pl. اكواز *akwāz*, كيزان *kizān* small
 jug of clay or tin; mug, tankard | كوز الذرة
k. aḡ-ḡura (eg.) corncob

كوس¹ *kūs* pl. -āt small drum

كاس² *kās* pl. اكواس *akwās* = كاس

كويس³ *kuwayyis* (eg.) nice, fine, pretty,
 comely, handsome, beautiful

اكوس *akwās*² more beautiful, prettier,
 nicer

كوسا or كوسي *kūsā* (coll.; n. un. كوساة *kūsāh*,
 □ كوساية *kūsāya*) (eg., syr.) zucchini; see
 also under كيس

كوسج *kausaj* swordfish (*Xiphias gladius*)

كوشة *kūša* pl. كوش *kuwāš* kiln (specif., lime-
 kiln)

كوع *kū* and كاع *kā* pl. اكواع *akwā*, كيمان
kī'mān projecting carpal end of the radius,
 wristbone; elbow (*anat.*); *kū'* elbow,
 angle, bend (of a pipe); curve, turn,
 bend (of a road) | كوع الماسورة | kneepiece
 or elbow of a pipe; لا يعرف الكوع من البوع
 (*ya'rifu*) he doesn't know his knee from
 his elbow (proverbially of a stupid person)

كوف V to band together, throng together,
 gather in a crowd

الكوفة *al-kūfa* Kufa (town in Iraq)

كوفي *kūfi* Kufic; Kufic writing; الكوفيون
 the Kufic (school of) grammarians

كونية *kūfiya* pl. -āt *kaffiyeh*, square
 kerchief diagonally folded and worn
 under the 'iqāl as a headdress

كوك (Engl.) *kōk* coke

كوكب *kaukab* pl. كواكب *kawākīb*² star (also,
 fig., of screen, stage, etc.); leucoma,
 white opacity in the cornea of the eye |
 كوكب سيناتي *(sinamā'i)* film star

كوكبة *kaukaba* star; group, troop, par-
 ty; (pl. كواكب *kawākīb*²) (*Syr.*; *mil.*)
 squadron (of armored units, of cavalry)

كوكبي *kaukabi* star-shaped, stelliform,
 starlike, stellular, stellate, stellar; starry,
 starred; astral

كوكتيل *koktēl* cocktail

كولان *kaulān*, *kūlān* papyrus (*Cyperus pa-*
pyrus; *bot.*)

كولومبو *kolombō* Colombo (capital of Ceylon)

كولومبيا *kolombiyā* Colombia

كولونيا *kolōniyā* Cologne; Eau de Cologne

كوليرا (Fr. *choléra*) *kōlirā* cholera

كوليس *kūlis* pl. كواليس *kawālis*² side scene,
 coulisse, backdrop | وراء الكواليس
 behind the scenes, backstage (also fig.)

كوالين pl. كالون, which see (alphabetical-
 ly); كواليني *ibid.*

كوم II to heap, pile up, stack up (▲ s.th.)
 V to be piled up; to pile up; to accu-
 mulate; to sink to the ground, crumple,
 collapse in a heap

كوم *kaum* pl. اكوام *akwām*, كيمان *kīmān*
 heap, pile; hill; pl. كيمان *kīmān* esp. gar-
 bage piles, refuse dump

كومة *kauma*, *kūma* pl. -āt, كوم *kuwām*,
 كومة الحطب | اكوام *akwām* heap, pile; mass
k. al-ḥaṭab pyre, stake

كوماندان *komāndān* commandant, commander

كوسارى see كوسارى

كوميونجى *kūmisyonji* commission merchant

كومودينو (It. *commodino*) *komudinō* bedside table

كوميديا *kōmidiyā* comedy

كيتونه *kāna u* (كون) *kiyān*, كيان *kiyān*, كيتونه *kainūna* to be; to exist; to happen, occur, take place; with acc. of the predicate: to be s.th.; with foll. perf. denoting the pluperfect; with foll. imperf. expressing duration in the past = Engl. progressive past: was doing (often corresponding to Engl. "used to ...", "would ..."); with ل: to belong to, be one's own (كان له he had or owned a house); with ل and s.th.: to be the right man for, be qualified for; with من: to belong to, pertain to; with على: to be incumbent on, be the duty of; with ال: to be assigned to, be the lot or share of, be left to, be due (s.o.) | ما يكون | foll. the relative: على أم ما يكون (*atammī*) in the most perfect manner conceivable, as perfect(ly) as possible; ما اقوالهم اقرب ما تكون ال الصواب (*pawāb*) what they said came quite close to the truth: لم يكن ل (with foll. subjunctive) he is (or was) not the right man for, he was not capable of, he was not in a position to ...; it is (or was) not apt to ...; لم يكن ليصعب عليه ان (*li-yas'uba*) it wouldn't have been difficult for him to ..., there was no reason why he couldn't have ...; ما كان منه الا ان (*illā an*) he had no other choice but to ..., there was nothing for him to do but to ...; he did no more than ...; ما كان له ان it is (or was) impossible for him to ...; he is (or was) unable to ...; ان اصبغ في خبر كان *aṣbaḡa fi ḡabari k.* to disappear, become dated, belong to the past; كان وكان a popular form of poem consisting of quatrains II to make, create, produce, originate, bring forth, bring

into being, form, shape, fashion (▲ s.th.)
 V to be created, be formed; to come into existence, form, arise, develop; to consist, be composed, be made up (من of), be formed (من by) X to become lowly, humble, miserable; to submit, yield, surrender, humble o.s., abase o.s., eat humble pie; to abandon o.s., give o.s. over (ال to s.th.)

كون *kaun* pl. اكران *akwān* being, esse; existence; event, occurrence, incident; الكون the existent, the existing, reality; the world; the cosmos, the universe | الكون الاعلى (*a'lā*) the Supreme Being, God; with foll. genit. or suffix of the logical subject and acc. of the predicate: the fact that s.o. or s.th. is ..., لكونه مجنوناً because he is mad, مع كونه مجنوناً although he is mad

كونى *kaunī* of or relating to the universe or cosmos, universal, cosmic, cosmo- (in compounds) | الاشعة الكونية *(aṣṣ'ā)* cosmic rays; نظام كونى *cosmic system*

كيان *kiyān* being, esse; existence; essence, substance; nature

اليكون *al-yakūn* the sum total

اماكن *makān* pl. امكنة *amkina*, *amākin*² place where one is or stands; place, site, spot, location; passage (in a book); locality, locale; seat, place (e.g., in a railroad compartment); position, standing, rank, dignity; importance, consequence, weight; space (*philos.*); presence; situation, conditions, circumstances; مكان *makāna* in the place of, in lieu of, instead of | لو كنت مكانك *lau kuntu makānaka* if I were in your place, if I were you; مكانه *makānahū* at the spot, at once; مكانك *makānak* stop! مكانك في كل مكان *(aḡlā)* everywhere; احتل مكانا مكينا *(iḡtalla)* to make room; مكانا مكينا *(iḡtalla)* to have or hold a strong, powerful position; هو من الشجاعة مكان *(ṣajā'a)* he is

extremely brave; ذلك من الامة بمكان (ahammīya) that is of considerable importance; هاته النظرية من الضعف بمكان (nazariya, du'f) this theory is rather weak; مكان الشيء من نفسه (na/siht) the importance of s.th. for s.o., the place that s.th. has in s.o.'s mind; مكان الحادث site of action, scene of the crime, locus delicti; مكان ظرف المكان zarf al-m. adverb of place (gram.); اماكن وعرة (wa'ra) difficult terrain, rugged country

مكانة makāna pl. -āt place; location, situation; position, office; standing, authority, influence, rank, dignity | مكانة m. aṣ-ṣadr first place, precedence, priority

مكاني makāni local

مكانية makāniya spatiality (philos.)

تكوين takwīn forming, shaping, formation, creation, origination; (pl. تكاوين takāwīn) formation (of rock; geol.) | جميل سفر التكوين well-shaped, shapely; سفر التكوين siḥr at-t. the Genesis

تكون takawwun genesis, birth, nascency, origin, incipience, rise, development; formation

استكانة istiḳāna yielding, submission, resignation, passivity

كائن kā'in being; existing, existent; situated, located; a being, entity, creature, creation; (pl. -āt) thing; s.th. existing, an existent | الكائن المطلق (muḥlag) the Absolute Being, God; الكائنات the created things, the universe, the world; كان كائنا من كان (man) whoever it may be; كان كائنا ما كان be it what it may, whatever it may be

مكون mukawwīn creator; — mukawwan was made, created; consisting, composed, made up (من of), formed (من by)

مستكين mustakīn humiliated, oppressed, resigned, submissive

كبيران look up alphabetically

كوتراواتو (It. contratto) kontrāw agreement, accord, treaty, contract

كونكرداتو (It. concordato) konturdātō settlement, composition (between debtor and creditors)

كونياك konyāk cognac

□ مكوى for مكوى see كوى¹

كوى kawū i (ك kayy) to burn (a s.th.); to sear (a s.th.); to cauterize, treat with a cautery (a s.o.; med.); to brand (a s.o.); to bite, burn (acid); to sting (scorpion); to press, iron (a laundry, and the like) VIII to be burned, be seared; to be cauterized; to be pressed, be ironed; to burn o.s., burn one's skin

كوي kayy burning; cauterization, cautery; pressing, ironing | حجر الكي ḥajar al-k. lunar caustic, silver nitrate; الكي الكهربي (kahrabā'i) diathermy

كوية kayya a burn, a brand

كواء kawwād slanderer, calumniator; ironer, presser

كواوية kawwāya ironing woman, ironer

كوية kawīya (syr.) press, crease (in trousers)

مكواة mikwād and مكوى makwān pl. مكاوي makāwīn flatiron; hot iron (for cauterizing), cautery (med.) | مكواة الشعر m. aḥ-ḥa'r curling iron

مكوى makwān ironing establishment

□ مكويي makwāyī ironer, presser; laundryman

كوار kawwīn caustic

كوى kuwān see كوة

كئى kai, لئى li-kai so that, in order that, in order to | كئلا and لئلا in order not to, lest

كاي *kai-mā*, لكيما *li-kai-mā* that, so that, in order that, in order to

*كاي *kayy* and كية *kayya* see كوي¹

*كيت *kī* Indian dress material

*كيت *kaīta wa-kaīta, kaīti wa-kaīti* so and so, such and such, thus and thus

*كاد *kāda* i (كيد, *makīda*) to deceive, dupe, outwit (• s.o.); to harm by artful machinations (ل s.o., s.th.), lay snares (ل for s.o.), plot s.o.'s (ل) downfall, conspire (ل against s.o.) III to deceive, dupe, outwit (• s.o.); to seek to double-cross (• s.o.)

كيد *kaid* pl. كيد *kiyād* ruse, artifice, stratagem; craftiness, slyness, cunning, subtlety; deception, deceit; artful plot; trick, dodge

كيدة *makīda* pl. مكيد *makāyid*² ruse, artifice, trick; smart action, clever approach, shrewd policy; stratagem; plot, conspiracy, machinations, schemes, intrigues

*كاد look up alphabetically

كير *kīr* pl. اكيار *akyār*, كيران *kīrān* bellows

كيروسين (Engl.) *kīrusīn* kerosene

كاس *kāsa* i (كاس, *kiyāsa*) to be smart, clever, intelligent; to be nice, fine, pretty, comely, handsome, attractive, chic II to refine, make elegant

كاس *kās* smartness, cleverness, intelligence; subtlety, finesse, gracefulness, elegance

كيس *kīs* m. and f., pl. اكياس *akyās*, كيسة *kiyasa* sack; bag; pouch; purse; Turkish towel | كيس الوسادة *pillowcase*, pillow slip; كيس الصفراء *k. as-pa/rā* gall, bile; على كيس *at his expense*

كيسي *kayyis* pl. اكياس *akyās*, كيسة *kaisā*, f. *kayyisa*, pl. كياس *kiyās* sly, smart, astute, shrewd, sagacious;

adroit, dexterous, skillful; nice, fine, elegant, stylish, chic, attractive, comely, pretty, handsome

كيسة *kiyāsa* adroitness, dexterity, skill; cleverness, smartness, astuteness, shrewdness, slyness, sagacity, subtlety, finesse; courtesy, civility, politeness; gracefulness, grace; elegance, chic, stylishness

كيسي *akyās*³, f. كيسي *kīsā* and كوسي *kūsā*, pl. كيس *kīs* smarter, slier; more skillful; more stylish, more chic, nicer

مكيس *mukayyis* and مكيات *mu-kayyisāti* (eg.) bath attendant, masseur

مكيس *mukayyas* shrewd, subtle, astute, smart, sly

كيف II to form, shape, fashion, mold (• s.th.); to fit, condition, modify, conform, adjust, adapt (• s.th., نفس o.s.) to regulate (• s.th.); to put in high spirits, exhilarate, amuse, delight (• s.o.); to intoxicate slightly, dope, stupefy (• s.o.; of a narcotic) V to be shaped, be formed; to assume a form, take on a shape; to adapt o.s., adjust o.s., conform; to be in high spirits, be cheerful, gay; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time, have fun; to revel; to be slightly intoxicated, be tipsy, fuddled; to smoke (• tobacco, etc.)

كيف *kai/a* (interrogative and exclamatory particle) how? how...! | كيف لا *(hāluka)* how are you? كيف حالك ... و why shouldn't it be so since...! just imagine how much more (or less)...! and how much more...! and how much less...!

كيفما *kai/amā* however, howsoever | كيفما كان الحال whatever the case may be, be that as it may; in any case, at any rate

كيف *kai/* state, condition; mood, humor, state of mind, frame of mind; pleasure, delight, well-being, good humor,

high spirits; discretion, option, will; (pl. كيف *kuyūf*) narcotic, opiate | عمل كيفك at your discretion, as you please; as you wish, as you like; اصحاب الكيف *bons vivants*, epicures

كيف *kaiḥ* arbitrary, discretionary, optional; qualitative

كيفية *kaiḥya* manner, mode, fashion; property, quality; nature, state, condition; particulars, particular circumstances (e.g., of an event) | كيفية العمل *k. al-'amal* operation (e.g., of a machine); كيفية الاستعمال *directions for use*

تكييف *takiy*/ forming, shaping, fashioning; formation; adaptation, adjustment, conditioning, modification; regulation; descriptive designation, qualification; air conditioning, = تكييف الهواء *t. al-hawā'*

تكييف *takayyuf* adaptation, adjustment, conformity

مكيفة *mukayyifa*, مكيفة الهواء *m. al-hawā'* pl. -*āt* air-conditioning installation, air conditioner

مكيفات *mukayyifāt* narcotics, opiates

كيفة *kaika* pl. كياي *kayāki* egg

كيفة *kika*, كيك *kikā* (eg.) hide-and-seek

مكيل *makīl*, مكال *makāl*, كائل *ka'il* (كيل) to measure (a s.th.); to weigh (a s.th.); to compare by measuring (ب a s.th. with), measure s.th. (a) by the standard of (ب); to measure out, mete out, allot, apportion (ل a s.th. to s.o.) | كائل له الشتام *to heap abuse on s.o.*; كائل له العطات *(lafamāt) to give s.o. a beating, spank, thrash s.o.* II to measure (a s.th.) III to return like for like, repay in kind (a to s.o.)

كيل *kail* pl. اكيال *akyāl* measure; dry measure for grain; holding capacity

كيلة *kaila* pl. -*āt* kilah, a dry measure (Eg. = 16.72 l; Pal. = 36 l)

مكيل *makīl* (volumetrically) measurable, volumetric(al)

كيال *kayāl* corn measurer; one who metes out, who determines the right measure, master, lord

مكيال *mikyāl* pl. مكاييل *makāyil* and مكيال *mikyāl*, مكيالة *mikyala* pl. مكاييل *makāyil* measure; dry measure for grain | الموازين والمكاييل *the weights and measures*

كيلو *kilō* and كيلوجرام *kilogram* pl. -*āt* kilogram

كيلوسيكل (Fr. kilocycle) *kilōsikl* pl. -*āt* kilocycle (radio)

كيلومتر *kilōmir* pl. -*āt* kilometer

كيلوواط *kilōwāt* kilowatt

كيلون = كالون, look up alphabetically

كيم *kai-mā* see كيم

كيموس *kaimūs* gastric juice

الكيمياء *kimiya'* chemistry; alchemy | الكيمياء الاحيائية *(ahyā'īya)* biochemistry; كيمياء التربة *k. al-turba* agricultural chemistry

كيمي *kimī* chemical

كيمياء *kimiya'*, كيماري *kimāwī* chemical; — (pl. -*ūn*) chemist; alchemist; كيماريات *kimāwīyāt* chemicals

كان *kāna* i (kain) to humble o.s., abase o.s., eat humble pie, submit, resign o.s. X do.

كينا *kinā* quinine | خشب الكينا *kaṣab al-k.* cinchona, china bark, Peruvian bark

كينين *kinin* quinine

كيهك *kiyahk*, كيهك the fourth month of the Coptic year

كيوان *kaiwān* the planet Saturn

كويوب *(Engl.) kiyūbīd* Cupid

ل

ل *la* (intensifying particle) truly, verily; certainly, surely; frequently after ان *inna*, introducing the predicate: ان ربي لسميع *inna rabbi la-sami'u d-du'd'* truly, my Lord hears the prayer; also as a correlative of لو *lau* and لولا *lau-la*: لو كنت تفعل هذا لكان انفع *(la-kāna an-fa'a)* if you did this it would be more useful; لولا تاب لهلك *lau-la tāba la-halaka* if he had not repented he would have perished; (particle of oath) لعمرك *la-'amruka* by your life!

ل *li* 1. (prep.) for; on behalf of, in favor of; to (of the dative); because of; for the sake of; due to, owing to; for, for the purpose of; at the time of, when, as; by (designating the author or originator); occasionally substituting for ال; as to ل paraphrasing the genit. and acc. see grammar | لي عليه مال he owes me money; له ما له وما عليه his right and his duty; his credit and his debit, his assets and his liabilities; له أن he has a right to ..., he is entitled to ..., he may ...; it is possible for him to ..., he is able to ..., he can ...; لي ان I have no right to ..., it does not behoove me to ...; لك هذا or لك هذا you can have that! it's up to you; it's all right with me! all right! O.K. I agreed! لك في or هل لك في would you like ...? do you want...? do you feel like...? قرأت له كتابا I read a book by him, I read one of his books; لا تدوم له حال (*ladāmu*) no state is of any permanence with him, he is never the same for a very long time; قاموا لمعاونتنا (*li-mu'āwanatina*) they set out in our support; لسبع ليال *li-sab'i layālin kalauna min ša'bāna* when seven nights of Šaban had passed; للمرة الأولى *li-l-marrati l-ūlā* for the first time; لاول وهلة *li-*

awwāli wahlatin at first sight, at once; اخوه لايه وامه *aḡūhu li-abihi wa-ummihi* his brother on the paternal and maternal side, his brother-german, his full brother 2. (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with apoc.) expressing an order, an invitation: ليكتب *li-yaktub* he shall write, let him write (with preceding و *wa* or ف *fa* contracted to *wal...* or *fal...* with elision of the *i*)

لاجل *li-ajli* (with foll. genit.) because of, on account of, for

لان *li-an* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to; (with لا *la*) لئلا *li-alla* in order not to, lest

لان *li-anna* (conj.) on the grounds that; because; for

لذلك *li-dālika* therefore, hence, that is why, for that reason

لكي *li-kai* and لكيما *li-kai-mā* (conj. with the subjunctive) that, so that, in order that, in order to

لما *li-mā* (shortened لم *li-ma*) why? wherefore? for what reason? لماذا *li-mā-dā* why (on earth)?

لهذا *li-hādā* therefore, hence, that is why, for that reason

لا *lā* (particle) not; no! with apoc. expressing negative imperative: لا تقل *lā taqul* don't say! with indef. acc. expressing a general negation; there is not, there is no ..., e.g., لا اله الا الله *lā ilāha illā llāh* there is no god but Allah; لا خير فيه (*kaira*) there is no good in it, it's no good; لا بد منه (*budda*) there is no escape from it, it is inevitable; لا جرم *lā jarama* certainly, surely; لا شك

lā šakka no doubt, doubtless; لا شك *lā šakka* especially, particularly; لا *a-lā* see أ; بلا *bi-lā* without; ولا *wa-lā* (with preceding neg.) nor, ... either; not even, also ولا حتى *hata wa-lā*, e.g., لم يعطني حتى ولا قرشا (*lam yu'fīni, qiršan*) he did not give me even a piaster, he did not give me as much as a piaster; ولا — *lā* neither — nor

لاإبالية *lā-ubāliya* indifferent attitude, indifference

لاادرية *lā-adriya* skepticism; agnosticism

الانانا *al-lā-anā* the nonego (*philos.*)

لاانانية *lā-anāniya* selflessness, unselfishness

لاجنسية *lā-jinsiya* statelessness, being without nationality

لاديني *lā-dīni* antireligious, irreligious, without religion

لادينية *lā-dīniya* irreligion, godlessness

لاسامي *lā-sāmi* anti-Semitic; anti-Semite

لاسامية *lā-sāmiya* anti-Semitism

لاسلكي *lā-silki* wireless, radio (adj.); radio, broadcasting; radio message | إشارة لاسلكية (*ishāra*) radio message

لاشعور *al-lā-šū'ūr* the unconscious, unconscious mind, unconsciousness

لاشعوري *lā-šū'ūrī* unconscious, unaware

لاشيء *lā-šai'* nothing, nonentity, nil

لاشيئية *lā-šai'iya* nonexistence, nothingness; nullity, nihility

لاإبالية *lā-mubāliḥ* and لاإبالية *lā-mubāliya* indifferent attitude, indifference

لامركزية *lā-markaziya* decentralization

لامسؤولية *lā-mas'ūliya* irresponsibility

لانظام *lā-niṣām* lack of system, confusion

اللانهاية *al-lā-nihāya* the infinite

لانهاى *lā-nihā'i* infinite

اللاتين *al-lāṭīn* the (ancient) Latins

الحى اللاتينى *lāṭīnī* Latin | الحى اللاتينى (*ḥayy*) the "Quartier latin" (in Paris)

اللاتينية *al-lāṭīniya* the Latin language, Latin

لادن *lādan, lādīn* laudanum

لازورد *lāzuward, lāzuward* lapis lazuli; azure

لازوردى *lāzuwardī* azure-blue, azure, sky-blue, cerulean

لازوردية *lāzuwardīya* azure, blue of the sky

لاسيه (Fr. *lacet*) *lāsēḥ* lace, cord

لايلى IV to send as a messenger (ال. s.o. to)

ملاك *mal'ak* and ملك *malak* pl. ملائكة *malā'ikā*, ملائكة *malā'ikā* angel; messenger, envoy

ملائكي *malā'iki* angelic(al); heavenly

لايلى look up alphabetically

لاكن *lākin, lākinna* however, yet, but

لايلى *la'la'a* (لايلى) *la'la'a* to shine, flash, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate; to wag (بذنبه) *bi-ganabihi* the tail) II *la'la'a* to shine, glitter, glisten, sparkle, gleam, shimmer, glimmer, beam, radiate

لايلى *la'la'a* shine, glow, brightness, brilliancy, radiance, flash, glitter, twinkle

لايلى *la'la'* glitter, flash; light, glow, gleam; perfect joy, unruffled gaiety; dealer in pearls

لؤلؤ *lu'lu'* (coll.; n. un. ة) pl. لؤلؤ *lu'lu'* pearls | زهر اللؤلؤ *zahr al-l. daisy*; عرق اللؤلؤ *'irq al-l. mother-of-pearl, nacre*

لؤلؤى *lu'lu'i* pearly; pearl-colored, whitish | شعير لؤلؤى *pearl barley*

تَلالُز *talala'lu'* shining, radiance, brilliancy

مُتَلالٍ *mutala'li'* shimmering, glistening, glittering, flashing, sparkling

لأ *la'ama a (la'm)* to dress, bandage (▲ a wound); to repair, mend (▲ s.th.); to solder, weld; — لَأَمٌ *la'uma (lu'm, لَأَمَةٌ la'dama, مَلَأَمَةٌ mal'ama)* to be ignoble, lowly (of character and birth); to be base, mean, vile, evil, wicked III to agree (● with s.o.); to suit, fit (garment; ● s.o.); to be adequate, appropriate (▲ to s.th.), be suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (▲ for s.th.); to be adapted (▲ to), be in harmony (▲ with), match (▲ s.th.); to agree (climate, food; ● with s.o.), be wholesome (climate, air, food; ● for s.o.); to bring about a reconciliation, make peace (بين between), reconcile (و — بين s.o. with); to make consistent or congruous, reconcile, harmonize, bring into harmony (بين different things) IV to act ignobly, behave shabbily VI to be mended, be repaired, be corrected; to go well (مع with); to act meanly VIII to be mended, be repaired, be corrected; to be joined, be connected, be patched up, be soldered, be welded; to match, fit together, harmonize, be in harmony, agree, go together, be congruous, conformable, consistent; to be tuned or geared to each other (fig.); to unite, combine; to cohere, stick together; to heal, close (wound); to gather, assemble, convene (persons); to meet (committee, congress, council, etc.)

لَأَمٌ *la'm* dressing, bandaging (of a wound); joining, junction, connection; repair

لَأَمٌ *lu'm* ignoble mind, baseness, meanness, vileness, wickedness; niggardliness, miserliness; sordidness; iniquity

لِئَامٌ *li'm* peace; concord, agreement, union, unity, unanimity; conformity, consistency, harmony

لَأَمَةٌ *la'ma* cuirass, pair of cuirasses

لِئَامٌ *li'im* pl. لَأَامٌ *li'am, لُؤَامٌ lu'amā'*, لُؤَامَانٌ *lu'mān* ignoble, lowly, base, mean, evil, vile, wicked, depraved; sordid, filthy, dirty; niggardly, miserly

مُلَأَمَةٌ *mul'dama* adequacy, appropriateness, properness, suitability, fitness; peacemaking, (re)conciliation; concord, union, agreement, harmony

مُلَأَمٌ *mul'dim* adapted, suited, appropriate (ل to), suitable, fit, proper, convenient, favorable, propitious (ل for); agreeing, harmonizing, in conformity, consistent (ل with)

لَامٌ *lām* name of the letter ل

لَامِي *lāmi* lām-shaped, resembling the letter ل

لَامَةٌ *lāmā* llama (zool.)

لَانَسٌ (Engl.) *lanā* pl. -āt launch, motorboat, small steamer

لَاهَايٌ *lāhay* The Hague (city in SW Netherlands)

لَاهُوتٌ *lāhūt* godhead, deity; divine nature, divinity | علم اللاهوت *ilm al-l.* theology

لَاهُوتِيٌّ *lāhūtī* theological; theologian

اللاهوتية *al-lāhūtīya* theology

لَاهُورٌ *lāhūr* Lahore (city in W Pakistan)

لَأْوَاءٌ *la'wā'* severe distress, hardship

لَأْيٌ *la'y* slowness, tardiness; tediousness, tiresomeness | بعد لَأْيٍ after great difficulties, in the end, finally, after all

لَائِكِيٌّ (from Fr. *laïque*) *lā'iki* layman; secular, laic, lay

لَائِكِيَّةٌ *lā'ikiya* laicism

ب *labba* u (*labb*) to remain, abide, stay (ب in a place); — (1st pers. perf. *labbitu*) a (*labab*) and (1st pers. perf. *labubtu*) u (*labāba*) to be sensible, reasonable, intelligent II to kernel, ripen into kernels, produce kernels (grain, nuts) V to gird o.s., prepare o.s. (ل for)

ب *lubb* pl. لوب *lubbūb* kernels, core (of fruits); the innermost, marrow, pith; core, gist, essence; prime, best part; — (pl. الب *albāb*) heart; mind, intellect, reason, understanding

ب *labba* pl. -āt upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering

ب *libba* (eg.) golden necklace

ب *labab* pl. الب *albāb* upper part of the chest; throat of an animal, spot where its throat is slit in slaughtering; breast collar (of a horse's harness); martingale

ب *lubāb* marrow, pith, core, quintessence, gist, prime, best part | ○ ب *kašab* cellulose

ب *labīb* pl. الب *alībā*³ understanding, reasonable, sensible, intelligent

ب *talīb* pl. تلابيب *talābīb*³ collar | ب *talīb* to collar s.o., seize s.o. by the collar

ب *labu'a* pl. -āt lioness

ب *labta* carp (zool.)

ب *labīta* a (*labī, lubī, labāf*) لبات *lubāt* to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay (ب in a place); (with imperf.) to persist in an activity, keep doing s.th. | ب ما لبت (لم يلبث) أن (حتى) it did not take long before he..., presently he..., he lost no time in...; ب لبت يفعله he did it for a while V to hesitate, tarry, linger; to abide, remain, stay

ب *labī, lubī, labāf* hesitation, tarrying, delay; stay, sojourn

ب *labīta* short delay, brief respite; pause; temporary stay or stop, stopover

ب *labī, labāf* (coll.; n. un. ة) a variety of acacia (*Mimosa lebbec* L.), also lebbek tree (*Albizzia lebbek* Bth.; bot.)

ب *labīta* pl. *labāfāt* cataplasm, poultice; soft mass, mush; emollient plaster, emollient

ب *labīf* fleshy, corpulent

ب *labada* u (بود *lubūd*) to stick, adhere, cling (ب to s.th.), get stuck (ب on); to abide, remain, stay (ب in a place) II to cause to adhere and mat together, to felt, mat (▲ wool); to line with felt (▲ s.th.); to beat down, weigh down (▲ s.th., e.g., the hail — grass); to full (▲ s.th.) IV to cling firmly, adhere, stick (ب to s.th.) V do.; to stick together; to become felted, matted, entangled, interwoven; to be compressed; to become clouded; to become overcast (بالغيوم) with clouds; sky; to become gloomy (face)

ب *libd* pl. بود *lubūd*, الب *albād* felt | ب *libd* من الغمام thick masses of clouds

ب *labad* wool

ب *labid* coherent; compact

ب *lubad* the seventh vulture of Luqmān (whose death ended Luqmān's life; metaphor of longevity)

ب *libda* pl. ب *libad* mane (of a lion); (eg.) skullcap of felt, worn under or without a tarboosh; felt hat (of the dervishes)

ب *lubda* pl. ب *lubad* matted and pressed wool or hair, felt

ب *labbād* feltmaker; felt

ب *lubbāda* pl. -āt horse blanket, saddle blanket; — (pl. الب *labābid*³) felt cap

ملبد *mulabbad*: ملبد بالغيوم (*bi-l-fuyūm*)
overcoat, heavily clouded (sky)

ملبد *mutalabbid*: متلب بالغيوم overcast,
heavily clouded (sky)

لبس *labisa a (luba)* to put on, wear (▲ a dress,
garment); to dress (▲ in), clothe o.s.,
garb o.s. (▲ in or with) II to dress (▲ s.o.
in), clothe, garb, attire (▲ s.o. with);
to cover, envelop, overlay, coat (ب ▲ s.th. with a layer); to drape, line,
face, case (ب ▲ s.th. with); to inlay (e.g.,
wood with ivory); to suffuse (s s.o., e.g.,
pallor), seize (s s.o., e.g., a tremor); to
make obscure, unclear, abstruse, in-
volved, complicated (عل ▲ s.th. for s.o.);
to deceive, dupe (عل s.o.) III to be
on intimate terms, associate closely,
hobnob (s with s.o.); to be in close
contact (s, s with s.o., with s.th.); to
surround (s s.o.; environment, milieu,
conditions) IV to dress (▲ s.o. in),
clothe, garb, attire (▲ s.o. with); to
drape, envelop, coat, overlay, cover,
face, line, case (▲ s.th.) V to dress, get
dressed (ب in), clothe o.s. (ب in or with);
to be dressed, clad, attired; to be covered
(ب with), be enveloped, wrapped (ب in);
to get involved (ب in s.th.), be drawn
(ب into s.th.); to meddle, bother (ب
with), go into s.th. (ب); to be obscure,
incomprehensible, dubious, equivocal,
ambiguous (عل for s.o.) VIII to be
obscure, dubious, equivocal, ambiguous
(عل for s.o.); to get mixed up (ب with);
to mistake (s s.th., ب for)

لبس *labs, lubs* and لبسة *luba* tangle,
muddle, confusion, intricacy, obscurity,
uncertainty, abstruseness, ambiguity |
س. كان في لبس من امره to be uncertain about
s.o.; to have doubts about s.o.

لبس *libs* pl. لبوس *lubūs* clothes, cloth-
ing, dress, apparel; costume

لبسة *libea* manner or style of dressing,
costume

لباس *libās* pl. -āt, البسة *albisa* clothes,
clothing; costume; apparel; garment,
robe, dress; (eg., syr.) (men's) drawers |
لباس الرأس *l. ar-ra's* headdress, headgear;
لباس التقوى *l. at-taḥwūd* decency, modesty;
لباس رسمي (*rasmī*) and لباس عسكري (*askarī*)
uniform; لباس السهرة *l. as-sahra* evening
gown, evening clothes, formal dress; لباس
وطني (*waṭanī*) national costume; البسة
جاهزة ready-made clothes

لباس *labīs* worn; worn clothes, second-
hand clothes; Nile carp (*Cyprinus niloticus*;
zool.)

لبوس *labūs* clothing, clothes; suppo-
sitory (*med.*) | لبوس رسمي (*rasmī*) uniform

ملبس *malbas* pl. ملابس *malbās* garment,
dress, robe, apparel, suit; pl. also: cloth-
ing, clothes, costume | ملبس الوقاية ○
protective clothes; ملابس التشرية dress uni-
form; ملابس داخلية وخارجية (*dākīliya wa-
ḡārijiya*) underwear and outer clothes;
ملابس رسمية (*rasmiya*) livery, uniform;
○ ملابس الميدان *m. al-maidān* field uniform;
محال الملابس *maḥall al-m.* ready-made-clothes
store

تلبس *talbis* clothing, dressing, garb-
ing; draping, lining, facing, casing; over-
laying, coating; wall facing, wall plaster,
paneling; inlay work; deception, deceit,
fraud

تلبسة *talbisa* suppository (*med.*)

ملابسة *mulābasa* intercourse, intimate
association, close relations; ملابسات
relations, connections; concomitants, ac-
companying phenomena; surrounding con-
ditions, environment

لباس *libās* clothing, dressing, garbing

تلبس *talabbus*: قضايا التلبس *qaḍāyā t-t.*
(jur.) cases of "flagrante delicto", criminal
cases in which the perpetrator was caught
in the act

التباس *ilībās* confusion, tangle, intricacy,
obscurity, ambiguity, dubiousness,

doubt | رفع الالتباس *raf' al-ilt.* correction, rectification, clarification; احاط به الالتباس (*aḥāṭa*) to be wrapped in obscurity, be completely ambiguous

ملبوس *malbūs* worn, used (clothes); (eg.) possessed, in a state of frenzy or religious ecstacy; pl. ملبوسات articles of clothing, clothes

ملبس *mulabbas* involved, intricate, obscure, dubious; inlaid, coated, incrustated; sugar-coated, candied; (pl. -āt) bonbon, candy; dragée

متلبس *mutalabbis*: متلبسا بالجرمة (he was caught, and the like) redhanded, in the act, flagrante delicto

متلبس *multalabis* involved, intricate, ambiguous, equivocal; dubious, doubtful, uncertain, unclear

لبط *labṭa u (labf)* لبط به الارض (*arḍa*) to throw s.o. to the ground, fell s.o.; — i to kick; to gallop about (animal)

لبق *labuqa u (labāqa)* لباقة (*labāqa*) to be clever, slick, adroit, skilled, skillful, versatile, suave, elegant, have refined manners; — *labīqa a (labāq)* do.; to fit, suit, become (clothes); ب s.o.) II to fit, adapt, adjust (s.t.b.)

لبق *labāq* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum

لباقة *labāqa* cleverness, smartness, slyness, subtlety; skill, adroitness, slickness, ingenuity; seemliness, propriety, decency, decorum; elegance, refined manners, suavity, gracefulness

لبق *labīq* clever, smart, sly, subtle; slick, adroit, skilled, skillful, versatile; elegant, suave, of refined manners; fitting, proper, becoming, seemly

لبيق *labīq* clever, smart, sly, subtle; skillful, adroit; elegant, suave, refined

لبك *labaka u (labk)* and II to mix, mingle, intermix (s.t.h.); to confuse, mix up, muddle, jumble (s.t.h.); — *labika a, V* and VIII to get confused, be thrown into disorder, be disarranged, become disorganized

لبك *labk* and لبكة *labka* mixture; confusion, muddle, jumble

لي ليك³ see لي

لبب *lablaba* to fondle, caress (ب her child; mother)

لبلب *lablab, lubtub* affectionate, tender

لبلاب *lablāb* English ivy (*Hedera helix*; bot.); (eg.) lablab, hyacinth bean (*Dolichos lablab*; bot.)

لبلوب *lablūb* (eg.) pl. لباليب *labālīb*³ young shoot, sprout, vine

لبن II to make brick VIII to suck milk

لبن *libn, labin* (coll.) unburnt brick(s), adobe

لبنة *labina* (n. un.) pl. -āt brick, adobe

لبن *laban* pl. اللبن *albān*, لبن *libān* milk; (syr.) leban, coagulated sour milk; pl. اللبن dairy products, milk products | لبن شرس اللبن *al-kaḍḍ* buttermilk; الخض *ḥirḥ al-l.* whey; ميزان اللبن *miẓān al-l.* lactoscope; فرع الابان *far' al-a.* dairy department

لبني *labānī* lactic, milk (adj.); milky, milklike, lacteous, lacteal

لبنية *labāniya* a dish prepared of milk

لبنات *labānāt* lactate | لبنات الجير *al-jīr* calcium lactate

لبان *labān* breast

لبان *lubān* frankincense, olibanum | لبنان *l. ḡakar* لبنان ذكر (*ḡawī*) benzoin; لبنان شامى (eg.) olibanum, oriental frankincense (resin of *Boswellia carteri*; bot.); لبنان شامى (eg.) a pitchy resin used as a depilatory

(resin of *Pinus Brutia* Ten.); لبان العذراء *l. al-'aḡrā'* magnesia, Epsom salts, bitter salt

لبان *libān* sucking, nursing; (eg.) tow-line

لبان *labbān* brickmaker; milkman

لبانة *lubāna* pl. -āt, لبان *lubān* wish, desire, object, aim, goal, end; business, undertaking, enterprise

لبانة *libāna* selling or production of milk products, dairy

لبنة *labīna*, لبون *labūn*, لبونة *labūna* pl. لبان *libān*, لبن *lubn*, *lubun*, لبائن *labā'in* milch, giving milk | حيوان لبون (*ḥayawān*) mammal

لبني *lubnā* storax tree

لبنان *lubnān* Lebanon

لبناني *lubnānī* Lebanese; (pl. -ūn) a Lebanese

لبن *malban* a sweet made of corn-starch, sugar, mastic and pistachios

لبنة *malbana* dairy

لبوة *labwa* pl. *labawāt* lioness

لبي II to follow, obey (▲ a call, an invitation), respond, accede (▲ to), comply (▲ with a request), carry out (▲ an order) | لبي نداء ربه (*nida'a rabbihi*) to be called away by the Lord, pass away

لبك *labbaika* here I am! at your service!

تلبية *talbiya* following, obeying, observance, accedence, response, compliance | تلبية ل (*talbiyatan*) in compliance with; تلبية لدعوته (*li-da'watihī*) upon his invitation

ليبريا *libēriyā* Liberia

لت *latta* u (*latt*) to pound, bray, crush (▲ s.th.); to mix with water (▲ flour); to knead (▲ dough); to roll (▲ s.th. in), coat (▲ s.th. with); (eg.) to prattle,

chatter | لت وعجن في مسألة (*wa-'ajana, mas'ala*) not to tire of raising a problem anew, discuss a question back and forth

لت *latt* (eg.) idle talk, prattle

لتات *lattāt* (eg.) prattler, chatterbox, windbag

لتر *litr* pl. -āt liter

لتموس (Engl.) *litmūs* litmus

لتوانيا *lituwanīyā* Lithuania

التي *allatī* see الذي (alphabetically)

لثو see لثة

لثع *laṭiṭa* a (*laṭaṭ*) to pronounce defectively (esp. the lingual r), lisp (س for ث) | لثع | بالسين (*sīn*) to lisp the s

لثعة *luṭṭa* defective pronunciation, lisp-ing

لثع *alṭaṭ*, f. لثاء *laṭṭā'*, pl. لثع *luṭṭ* having a speech defect, lisp-ing

لثم *laṭama* i (*laṭm*) to kiss (▲ s.th.); to strike, hit, wound, injure (▲ s.th.) II to veil (▲ the face) with the *liṭām* (q.v.); to veil, cover (▲ s.th.) V and VIII to veil one's face; to cover o.s., wrap o.s. up, muffle o.s.

لثمة *laṭma* kiss

لثام *liṭām* veil (covering the lower part of the face to the eyes); cover, wrapping

ملثم *mulaṭṭam* and ملثم *mutalattim* veiled

لثة *liṭa* pl. -āt, لثي *liṭan* gums

لثوي *liṭawī* gingival, alveolar, of or pertaining to the gums | الحروف اللثوية the interdental sounds | ظ and ذ (phon.)

لج *lajja* (1st pers. perf. *lajjitu*) a and (1st pers. perf. *lajajtu*) i (*lajaj*, لجاج *lajāj*, لجاجة *lajāja*) to be stubborn, obstinate, unyielding, relentless; to persist, persevere (ق in); to insist (ق on); to continue (ق s.th.), keep doing s.th. (ق); to importune,

pester, trouble, bother, inconvenience (لج s.o.); to bear down (ب on s.o.), hit hard, wear out, weaken, exhaust (ب s.o., e.g., battle), torment, harass (ب s.o., e.g., hunger) III to argue or dispute obstinately (* with s.o.) VIII to be noisy, uproarious, tumultuous; to roar, storm, rage

لج *lujj* and لجة *lujja* pl. لجاج *lujaj*, لجاج *lujāj* depth of the sea; gulf, abyss, chasm, depth

لجى *lujji* fathomless, of tremendous depth (sea)

لجة *lajja* clamor, din, noise, hubbub

لجاجة *lajjaja* stickling, disputatiousness; obstinacy, stubbornness; insistence, persistence

لجج *lajjaj* and لاج *lajj* obstinate, stubborn, unyielding, relentless, insistent, troublesome, importunate, obtrusive, officious

لجاء *lajja'a* (لجاء *lajj*) and لجوء *lujū'* (لجاء *lajj*) to take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to), fall back (ال on); to seek information (ال from), refer (ال to) II to coerce, force, compel (ال s.o. to) IV do.; to shelter, protect, guard (* s.o.); to entrust, commit (ال امره *amrahū* one's cause, one's affairs to) VIII to flee (ال to), take refuge (ال in), resort, have recourse (ال to)

ملجأ *malja'* pl. ملاجئ *malājji'* (place of) refuge, retreat; shelter; sanctuary, asylum; home; base; pillbox, bunker, dug-out | ملجأ الأطفال *day nursery*, nursery school, children's home; ملجأ الأيتام orphanage; ملجأ الشيخوخة home for the aged; ملجأ العميان *m. al-'umyān* institution for the blind; ملجأ العجزة *m. al-'ajaza* infirmary; ملجأ مضاد للغارات الجوية (ملاجئ *muḍāād, jaw-wiyya*) air-raid shelter

التجاء *iltijā'* resorting, recourse (ال to), seeking refuge (ال in, with)

لاجئ *lāji'* one seeking refuge; refugee; emigrant; inmate of an asylum

ملاجئ *multajj'* one seeking refuge, a refugee

لجب *lajab* noise, uproar, tumult; huge, boisterous army

لجيب *lajīb* uproarious, tumultuous, noisy, clamorous

لجج *lajjaja* and II *talajjaja* to repeat words in speaking; to stammer, stutter

لجججة *lajjajja* stutter; stammering, stammer

لججج *lajjāj* stutterer, stammerer

ملجج *mulajjaj* constantly repeated, reiterated

لجم *lajama* u (*lajm*) to sew (* s.th.) II and IV to bridle, rein in (* a horse); to restrain, curb, hold down, silence (* s.o.); to put the bridle (* on s.o.) VIII to be bridled, be curbed, be tamed, be harnessed (e.g., energies)

لجام *lajām* pl. الجمة *al-jima*, لجم *lujum* bridle, rein

ملجوم *maljūm* and ملجم *muljām* bridled, curbed, harnessed

لجن *lajina* a (*lajan*) to cling, adhere, stick (ب to)

لجنة *lajna* pl. -āt, لجان *lajān*, لجان *lajan* board, council, commission, committee | لجنة التحقيق investigating committee; لجنة إدارية (*idāriyya*) administrative board, committee of management; لجنة الامتحان board of examiners, examination board; لجنة تنفيذية disciplinary board; لجنة الانضباط (*tanfīḍiyya*) executive committee; لجنة صلحية (*ṣulḥiyya*) arbitration committee, board of arbitration; لجنة فرعية (*far'iyya*) subcommittee; لجنة قارة (مستديعة) (*qārra, mustādima*) standing committee, per-

manent committee; لجنة المراقبة *al-murdqaba* board of directors

لجین *lujain* silver

لجین *lujaini* silvery

لج *lahja* (*lahh*) to be close (relationship) IV to implore, beseech, request with urgency; to insist (في) on; to beset, importune, pester, harass (على s.o.); to urge, press (ب or في) s.o. to do s.th.)

لج *lahji* and لاج *lahh* close, narrow

لج *lahji* obstinate, stubborn, persistent

لج *lahji* obstinate, stubborn, persistent; importunate, obtrusive

لج *lahji* urging, pressing, urgency, insistence; emphasis; urgent solicitation, earnest request | بالاج or لاج in insistently, earnestly, urgently

لج *lahji* pressing, urgent; persistent; insistent, emphatic; importunate, obtrusive

لج *lahji* open, passable (road); ○ electrode

لج *lahja* Lahej (sultanate and city in the Aden Protectorate)

لج *lahja* a (*lahd*) to dig a grave; to bury, inter (s.o.); to deviate from the right course, digress from the straight path; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic; to lean, incline, tend (الى) IV = I; VIII to deviate, digress; to abandon one's faith, apostatize, become a heretic or unbeliever; to be inclined, lean, incline, tend (الى) to)

لج *lahd* pl. لوج *luhad*, اللج *alhad* grave, tomb; (ancient meaning: charnel vault with a niche for the corpse in the lateral wall)

لج *lahhad* gravedigger

لج *lahhad* apostasy; heterodoxy, heresy

الحادي *alhad*i of or pertaining to godlessness

لج *mulhid* heretical, unbelieving; — (pl. -ūn, ملاحدة *malahida*) apostate, renegade; heretic

لج *lahasa* a (*lahs*) to eat away (s.th., esp. a moth the wool), devour (s.th.); — لاج *lahsa* a (*lahs*, لاج *lahsa*, لاج *lahsa*, لاج *lahsa*) to lick (s.th.); to lick up, lap up, lick out (s.th.)

لج *malhus* licked; (eg.) imbecilio

لج *lahaza* a (*lahz*, لجان *lahazan*) to regard, view, eye (s., s.o., s.th.), look (s., s.); to notice, see, perceive, observe (s.th., أن) III to regard, view, eye (s., s.o., s.th.), look (s., s.); to see, behold (s.o.), catch sight (s. of); to notice, perceive, observe (أن) that, s.th.); to remark, say, make the remark (أن) that; to consider, bear in mind, observe, heed, take into consideration (s.th.); to pay attention (s. to); to supervise, superintend (s.th.) | لاج *lahza* to observe or notice s.th. in s.o.; لاج *mimmā yulāhazu anna* it will be noticed that ..., obviously ..., evidently ...

لج *lahz* pl. لاج *alhadz* look, glance

لج *lahza* pl. لاج *lahzāt* (quick or casual) look, glance, glimpse; moment, instant | لاج *lahza* the present moment, the immediate present; لاج *lahza* in a moment, instantly; لاج *lahza* at that moment; لاج *lahzāt* for a few moments

لج *lahzāt'idin* at that moment

لج *mulhadza* pl. -āt seeing, noticing, perception; observation; remark, comment, casual statement, note; observance, heed, notice, attention, consideration; supervision, superintendence, surveillance, control | لاج *lahza* considerable, notable

لاحظة *lāḥiẓa* pl. لواحظ *lawāḥiẓ* eye; look, glance

ملحوظ *malḥūẓ* noted, noteworthy, remarkable

ملحوظة *malḥūẓa* pl. -āt observation; remark; note

ملاحظ *mulāḥiẓ* director, superintendent; overseer, supervisor, foreman

ملاحظ *mulāḥaẓ*: أن والملاحظ obviously... , evidently ...

لحف *lahafa a (lahf)* to cover, wrap (• s.o.) IV do.; to request or demand urgently V and VIII to wrap o.s. (ب in), cover o.s. (ب with)

لحف *lahf* foot of a mountain

لحاف *lahāf* pl. لحف *luḥuf* (also الحفة *alḥifa*) cover, blanket; bedcover, counterpane, coverlet, quilt, comforter; wrap

ملحف *milḥaf* and ملحفة *milḥafa* pl. ملحفة *malāḥiḥ* cover, blanket; wrap

إلحاف *ilḥāf* importunity (of a petitioner)

ملتحف *mulḥāḥiḥ* wrapped (ب in), covered (ب with)

لحق *lahiqa a (lahq, لحاق lahāq)* to catch up (ب or • with s.o.), overtake (ب or • s.o.); to reach (• ب s.th.); to catch, make (• ب e.g., a train); to touch (ب s.th.); to cling, adhere, attach o.s., stick, hang on, keep close (ب to s.o.); to join (ب s.o.), come along (ب with s.o.); to follow, succeed (ب s.o.); to unite (ب with); to betake o.s., go (ب to); to enter (ب مدرسة *bi-madrasatin* a school; ب خدمة *bi-ḥidmatin* a service; ب لحق بخدمته to take up a position with s.o., enter the services of s.o.); to overcome, befall, affect, afflict (• s.o.; disease, fear, loss, and the like), come, descend (• upon s.o.; calamity, etc.); to be incumbent (• upon s.o.), be imperative (• for) III to follow (• s.o.); to go after s.o. (•), trail, pursue, chase (• s.o.) IV to

attach, affix, join, subjoin, append, annex, add (ب • s.th. to), enclose (ب • s.th. in); to connect (ب • s.th. with); to increase, augment (• ب s.th. by); to take in as a member, admit (ب • s.o. to an organization, and the like), enroll (ب • s.o. in); to inflict (• ب upon s.o. or s.th. s.th.), cause (• ب s.o. or s.th. s.th.; esp. damage); pass. *ulḥiqa* to be admitted (ب to an organization, a society, etc.), become a member (ب of), enter (ب a service) VI to follow in close succession; to pursue or chase each other; to blend into a continuous sequence, pass insensibly into each other VIII to reach (ب s.th. or s.o.); to catch up (ب with), overtake (ب s.th. or s.o.); to join (ب s.o.), go or come along (ب with); to enter (ب a service, a school, a university), join (ب an army, an organization, etc.), become a member (ب of); to matriculate (ب at a university), enroll (ب in a faculty); to take up (ب a position, a job); to be attached (ب to), be connected, be affiliated (ب with); to be attached, devoted, loyal | التحق بالحكومة to go into government service X to annex (• s.th.)

لحق *lahaq* pl. إلحاق *alḥāq* cultivable alluvial soil left behind by a flood

لحق *lahāq*: مواد لحيّة (*mawādd*) detritus (*geol.*), alluvium, alluvial residues

لحاق *lahāq* accession (ب to), entry, entrance (ب to, into), joining (ب of), enrollment (ب in); membership (ب in)

ملحقة *mulāḥaqa* pl. -āt pursuit, chase; legal prosecution

إلحاق *ilḥāq* joining, junction, subjunction, attachment, appending, affixation, affixture, addition, annexation; admission (ب to an organization, and the like), enrollment (ب in an association, and the like); political annexation

التحاق *ilḥāq* entering (ب of), entry, entrance (ب to office, into a school, etc.);

joining (ب of), affiliation (ب with); accession (ب to).

استلحاق *istilhāq* annexation; avowal of paternity (*jur.*)

لاحق *lāḥiq* reaching; overtaking; subsequent, following; added, affixed, appended, subjoined, attached, joined, connected | لاحقاً سابقاً *sābiqā — lāḥiqan* previously — later on, at first — subsequently

لاحقة *lāḥiqā* pl. لاحق *lawāḥiq* appendage, appurtenance, adjunct; pl. accessories, appurtenances, adjuncts, dependencies

ملحق *mulḥaq* added, affixed, appended, attached, subjoined (ب to s.th.), enclosed (ب in s.th.); adjoining, adjacent, contiguous; written or printed in the margin, marginal; appertaining, appurtenant, incident, pertinent, accompanying; incorporated, annexed; supplement; — (pl. -āt, لاحق ملاحق *malāḥiq*) appendix; addition, addendum, postscript; supplement, extra sheet (of a newspaper, periodical, book); enclosure (in a letter); appendage; pendant, locket; tag, label; trailer (of a truck, etc.); annex, subsidiary building, wing or addition to a building; — (pl. -āt) attaché; assistant; pl. ملحقات also: annexed provinces, dependent territories, dependencies | ملحق بحري (*baḥrī*) naval attaché; ملحق تجارى (*tijārī*) commercial attaché; ملحق جوى (*jawwī*) air attaché; ملحق عسكري (*askarī*) or ملحق حربى (*ḥarbī*) military attaché; ملحق صحفى (*ṣuḥufī*) press attaché; ملحق فخرى (*afḥrī*) titular attaché

متلاحق *mutalāḥiq* successive, consecutive, uninterrupted, continuous | متلاحق الحركة *m. al-ḥaraka* in continuous motion

لحم *lahama* u (*lahm*) to mend, patch, weld, solder (up) (أ s.th.); — *lahīma* a to get stuck II to solder (أ s.th.) VI to join in battle,

engage in a mutual massacre; to cling together, cleave together, stick together, hang together, cohere; to hold firmly together; to be joined, united VIII to adhere, cleave, stick (ب to); to be in immediate contact (ب with); to cling (ب to), fit closely (ب s.th.); to grapple, fight, struggle (in a clinch or in close combat); to cling together, cleave together, cohere; to stick together; to be interjoined, intermesh, be closely united; to close, heal up, scar over, cicatrize (wound)

لحم *lahm* pl. لحوم *luḥūm*, لحم *liḥām* flesh; meat | بلحمه وشحمه (*ḥāmihi*) in his real human form; لهما ودما (*daman*) dyed in the wool, inveterate

لحمة *lahma* (n. un.) a piece of flesh or meat

لحمة *lahma*, لهما *luḥma* pl. لحم *luḥam* wool, weft (of a fabric); decisive factor, motif; *luḥma* relationship, kinship

لحمية *lahmiya* conjunctiva

لحم *lahim* fleshy, corpulent; carnivorous

لحام *liḥām* pl. -āt soldering; welding; soldered seam, soldered joint; solder

لحام *lahḥām* butcher; solderer; welder

لحم *lahim* fleshy

لحامة *lahāma* fleshiness, corpulence

ملحمة *malḥama* pl. ملاحم *malāḥim* bloody fight, slaughter, massacre, fierce battle

شعر ملحمة *ḥi'r malḥamī* heroic poem

التحام *tilḥām* close union; cohesion; conjunction, union, connection, coherence; adhesion (*phys.*); grapple, struggle, fight, close combat

ملتحمة *mullaḥama* conjunctiva

لحن *lahana* a (*lahn*, لحن *luḥūn*, لحنة *lahāna*) to speak ungrammatical Arabic (interspersed with barbarisms); — *lahīna* a

to be intelligent II to chant, psalmodize; to intone, strike up a melody; to set to music, compose (♠ s.th.)

لحن *lahn* pl. الحان *alḥān*, لحن *luḥūn* air, tune, melody; grammatical mistake, solecism, barbarism

لحن *lahin* intelligent, understanding, sensible

تلحين *talḥīn* pl. تلحين *talāḥīn** musical composition, musical arrangement

تلحين *talḥīnī* singable

ملحون *malḥūn* incorrect, ungrammatical (language); (*maḡr.*) poetry in colloquial language

ملحن *mulaḥḥin* composer

(لحو and لحي) لحن *lahā u (lahw)* and لحي *lahy* a (*lahy*) to insult, abuse, revile (♠ s.o.) VI to call each other names, heap abuses on each other VIII to grow a beard

لحو *lahw* and لحي *lahy* insult, abuse, invective, vilification, defamation

الح لحي *lahy*, dual: لحيان *lahyān*, pl. الح *alḥīn*, لحي *luḥīy* jawbone

لحية *liḥya* pl. لحيان *luḥān, liḥān* beard, whiskers (on cheeks and chin), full beard | أطلق لحيته *aṭlaqa liḥyatāhū* to let one's beard grow; لحية التيس *l. at-tais* salsify (*Tragopogon porrifolium*; bot.)

لحية *luḥayya** Luhaiya (town in NW Yemen, on Red Sea)

لحاء *liḥā'* bast

الحي *alḥī* long-bearded

ملتح *mullaḥin* bearded, having a beard, e.g., ملتح بلحية سوداء (*bi-liḥya saudā'*) ♠ black-bearded man

لخص II to abridge (♠ s.th.); to summarize, sum up, epitomize, condense, compress (♠ s.th.); to excerpt (♠ s.th.), make an excerpt or extract (♠ of); to give the essence of s.th.; to sketch, outline (♠

s.th.); pass. يلخص *yulaḥḥasu* it can be summed up (ق أن) to the effect that) V to be summarized, be epitomized, be condensed, be summed up (ق in), amount briefly (ق to), be in its essence (ق s.th.), narrow down (ق to)

تلخيص *talḥīṣ* abridgement; condensation; summary, résumé; epitome, abstract, synopsis, outline; brief, short report

ملخص *mulaḥḥaṣ* abridged, excerpted, summarized, condensed; (pl. -at) extract, excerpt, essence, gist

لخلخل *laḥlaḥa* to shake, shake off (♠ s.th.) II *lalaḥlaḥa* to shake, totter

ملخلخل *mulaḥlaḥ* shaky, unsteady, tottering

لجملة *laḡama, luḡama* sluggish; gauche, awkward, clumsy

لجفن *laḡan* putrid stench

الخن *alḡan**, f. لخناء *laḡnā'*, pl. لخن *luḡn* stinking; uncircumcized (as an abusive term)

ولد لدة *lida* see لدة

اللد *al-lidd* Lydda (city and international airport in W Israel)

لدة *ladda u (ladd)* to dispute violently, have a fierce quarrel (♠ with s.o.) II to defame, slander (♠ s.o.); to bewilder, perplex, nonplus V to turn helplessly right and left, be bewildered, perplexed, confused; to be headstrong, recalcitrant

لداد *ladad* vehement quarrel, violent dispute

لورد *ladūd*, الـ *aladā'*, f. لداء *laddā'**, pl. لدد *ludd*, لداد *liddād*, الـ *aliddā'** fierce, grim, dogged, tough | عدو الـ (*'adūw*) mortal enemy, archenemy, foe; عدو لورد *do*.

متلدد *mutaladdid* obstinate, recalcitrant, headstrong, rebellious

لدى *ladaja* u (*ladj*) to sting, bite (snake, s.o.); to taunt, hurt, offend (s.o.)

لدىغة *ladja* sting; bite

لدىغة *ladij* pl. لداغة *ludağa*², لداغة *ladğa* stung; bitten

لدى *laduna* u (لداونة *ladāna*, لداونة *ludūna*) to be soft, supple, pliant, flexible, resilient, elastic II to soften (s.th.); to mollify, attenuate, temper, ease, mitigate, alleviate (s.th.)

لدى *ladn* pl. لدا *ladn*, لدا *ladān* soft, gentle; pliant, pliable, flexible, supple, resilient, elastic; plastic

لدا *ladan*, لدا *ladān* laudanum

لداونة *ladāna* and لداونة *ludūna* softness, pliability, flexibility, suppleness, plasticity, resilience, elasticity

لدا *ladā* in² plastics

لدى *ladun* (prep.) at, by, near, close to; in the presence of, in front of, before, with; in possession of; من لدا *ladn* from, on the part of; since; — (conj.) since, from the moment when; لدا *ladn* do.

لدى *ladunī* (i.e. لدا الله) mystic; knowledge العلوم اللدنية (*ilm*) 'the science imparted directly by God through mystic intuition (in Sufism)

لدى *ladū* (prep.) at, by (place and time); in the presence of, in front of, before, with | لدا لدا *ladū* in case of need, if necessary; لدا لدا *ladūhi* he has; لدا لدا *ladūhi* the condition you are in, your state of mind; لدا لدا *ladūhi* ليس لدا *ladūhi* غير ما ... ما ... what ...

لدى *ladja* (1st pers. perf. *ladjitu*) a (لدا *ladj*, لدا *ladja*) to be sweet, delicious, delightful, pleasant, gratify the senses II and IV to please, gratify, delight (s.o.); to give pleasure (s. to s.o.) V and VIII to be pleased, delighted (ب at), delight, revel, take pleasure (ب in), be

gratified (ب by); to find (s.th.) delicious or pleasant, take delight (s. in), enjoy, savor, relish (s.th.) X to find delicious or pleasant (s.th.); to find delightful (s.th.); to take pleasure (s. in)

لدى *ladja* pl. -at joy, rapture, bliss; pleasure, enjoyment, delectation, delight; sensual delight, lust, voluptuousness

لدى *ladid* pl. لدا *ladid*, لدا *ladid* delicious, delightful; pleasant; beautiful, wonderful, splendid, magnificent; sweet

لدا *ladāda* pl. لدا *ladāda* sweetness; charm; bliss; rapture; enjoyment, delectation; pleasure, delight

لدا *maladja* pl. -at, ملا *maladja* joy, pleasure, amenity, comfort; delightfulness; enjoyment, delectation; voluptuousness

لدا *mutaladji* epicure

لدى *lad'a a* (*lad'*) to burn (s.th.); to brand, cauterize (s.o.); to hurt (with words), insult, offend (s.o.) V to burn

لدى *lad'* burning, combustion; conflagration, fire | لدا *lad'* rifle fire

لدا *lad'da* burning; very hot, scorching; pungent, acrid, sharp; biting (words)

لدا *lad'a* and لدا *lad'a* sagacious, ingenious, witty, quick-witted, quick at repartee

لدا *lad'a* sagacity, ingenuity, esprit, wit, quick-wittedness, mental alertness

لدا *lad'i* burning; pungent, acrid, biting; sharp

لدا *lad'i a* pl. لدا *lad'i a* gibe, taunt

لدا *al-ladjiya* Latakia, the ancient Laodicea (seaport in W Syria)

لدى *lad'ya a* (*lad'an*) to adhere, cleave (ب to)

لدى look up alphabetically

لز *lazza* (1st pers. perf. *lazaztu*) u (*laz*, لز *lazaz*, لزاز *lazāz*) to tie (ب s.th. to), connect or join firmly, unite (ب s.th. with), make (s.th.) stick (ب to) II to connect or join firmly, press together (s.th.); to cram together; to urge, press, coerce (ال s.o. to) VI to be crammed together; to lie close together V and VIII to be united, joined, connected (ب with); to adhere, cleave, stick (ب to)

لز *laz* and لزة *lazza* U bolt, staple, cramp

ملزز *mulazzaz* crammed together; closely united; firm, solid, compact

لزب *lazaba* u (لزوب *lazūb*) to be firm, be firmly fixed, hold fast; to adhere, cleave, cling (ب to); to stick (ب to); — *laziba* a (*lazāb*) to cohere, cleave together, stick together

لزب *lazīb* pl. لزاب *lazāb* little

لزبة *lazba* pl. لزب *lazāb* misfortune, calamity

لزب *lazīb* sticking, adhering, clinging; firm, firmly fixed | صار ضرورة لازب (*darbata l.*) to become necessary, indispensable; ضرب ضرورة لازب (*dariba*) to meet with grave misfortune, be stricken by disaster

لزوج *lazija* a (*lazaj*, لزوج *lazūj*) to be sticky, ropy, gluey, viscid; to stick, cling, get stuck (ب to)

لزوج *lazij* sticky, gluey, ropy, viscid; adhesive

لزوجة *lazūja* stickiness, glueyness, ropiness, viscosity

لزق *lazīqa* a (لزوق *lazūq*) to adhere, cling, cleave, stick (ب to) II to affix, post (s.th.); to stick on, paste on (s.th.); to paste together (s.th.); (eg.) to palm off, foist (ل s.th. on s.o.) IV to paste on, stick on, affix (s.th.) VIII = I

لزق *lazīq* adjoining, adjacent, contiguous | لزقه *lazāqāhū* or بلزقه close to his side, close by

لزق *lazīq* sticky, gluey

لزقة *lazqa* compress, stupe; plaster

لزاق *lazāq* adhesive, agglutinant, glue, cement, paste

لزوق *lazūq* and لزوق *lazūq* compress, stupe; plaster, adhesive plaster, court plaster

لزم *lazima* a (لزوم *lazūm*) to cling, adhere, belong (s to), attend, accompany (s s.th.); to persist, persevere (s in), stick, keep (s to), keep doing (s s.th.); to adhere, be attached, keep close, stick (s to s.o.); to be inseparable (s, s from s.o., from s.th.); to stay permanently (s in); to be necessary; to be requisite, imperative, indispensable (s for s.o.); to be incumbent (s upon s.o.), be s.o.'s (s) duty | لزم داره (s) to stay at home (in bed); لزم الصمت (*samtā*) to keep silent, maintain silence III to attend, accompany (s s.th.); to adhere, stick, keep (s to); to pursue or practice incessantly (s s.th.); to be constantly with s.o. or in s.o.'s company (s), be constantly around s.o. (s); to be assigned (s to), accompany, attend (s s.o.); to be inseparable (s, s from s.th., from s.o.); to keep doing (s s.th.), persist, persevere (s in); to work with perseverance, display sustained activity (s for) IV to force, compel (s s.o. to); to force, press (s s, also s upon s.o. s.th.); to enjoin, impose as a duty (s s, also ب s on s.o. s.th.), obligate (s s, also ب s.o. to or to do s.th.) | الزمه | الحجة (*hujja*) to force proof on s.o., force s.o. to accept an argument; الزمه الفراش to confine s.o. to bed, compel s.o. to stay in bed (of a disease); الزمه المال (or بالمال) to impose the payment of a sum on s.o. VI to be attached or devoted to each other, be inseparable VIII to

adhere, stick, keep, hang on (▲ to); to keep doing (▲ s.th.), persist, persevere (▲ in), keep up, maintain preserve (▲ s.th.), abide (▲ by); to take upon o.s. (▲ s.th.); to make a rule (▲ of s.th.), make (▲ s.th.) one's duty, impose upon o.s. (▲ s.th.); to assume as a duty (ب or ▲ s.th.); to undertake, obligate o.s., bind o.s., pledge (ب or ▲ to do s.th.); to be in duty bound, be obligated or under obligation, be or become liable (ب or ▲ to do s.th.); to be forced, be compelled (ب or ▲ to do s.th.); to be responsible (ب or ▲ for); to take over the monopoly (▲ of s.th.), monopolize, farm (▲ e.g., the levying of taxes) X to deem necessary (▲ s.th.); to necessitate, make necessary or requisite (▲ s.th.); to require, need (▲ s.th.), call (▲ for), be in need (▲ of s.th.)

لزمة *lazma* pl. -āt official concession, license, franchise

لزوم *luzūm* necessity, exigency, requirement; need, want | حسب اللزوم *ḥasaba l-l.* as required, as the occasion demands; عند اللزوم *in case of need*, when (if) necessary, if need be; بسكوت *in case of need*; لزوم السفر بالبحر *(l. as-safar bi-l-baḥr)* biscuit for the voyage

لزام *lizām* necessary, requisite; necessity, duty, obligation | كان لزاما عليه أن *to be s.o.'s duty to ...*, be necessary for s.o. that he ...

الزم *akam*³ more necessary, most necessary

ملزمة *malzama* pl. ملازم *malāzīm*³ section, signature (of a book, = 16 octavo sheets)

ملزما *milzama* pl. ملازم *malāzīm*³ vise; press

ملازمة *mulāzama* adhesion, clinging, sticking; remaining, staying, dwelling; close attachment; dependence; inseparableness, inherence, intrinsicity; follow-

ing, pursuit, pursuance; perseverance, assiduity, zeal

الزم *ilzām* coercion, compulsion

الزامي *ilzāmī* forced, compulsory, obligatory, required

الزم *ilizām* pl. -āt necessity; duty, obligation, commitment, liability; engagement (*philos.*); contract; farming of taxes, farmage; concession, license, franchise; monopoly; التزاما *ilizāman* by contract, by the job | قام بالتزاماته *to meet one's obligations*

لازم *lāzim* inherent, intrinsic, inseparable, indissoluble; necessary, requisite, imperative, indispensable, unavoidable, inevitable, inescapable; incumbent, binding, obligatory; intransitive (*gram.*); legally binding, irrevocable (*Isl. Law*) | كاللازم *as it must be, comme il faut, properly*

لازمة *lāzima* fixed attribute, inherent property; standing phrase (of s.o.)

لوازم *lawāzīm*³ (pl.) necessary, inseparable attributes or manifestations; necessities, exigencies, requirements; necessities, requisites; accessories, fixtures

ملزوم *malzūm* obligated, under obligation, liable | ملزوم بالاداء *(add')* liable for taxes, taxable

ملزومية *malzūmiya* duty, obligation, commitment, liability

ملازم *mulāzīm* tenacious (with foll. genit.: of), clinging, keeping, sticking (with foll. genit.: to); persevering, persisting, remaining, abiding; inseparable; closely connected or attached; attending, accompanying; adhering; adherent, follower, partisan; second lieutenant (*U.A.R., Tun.*) | ملازم اول *(awwal; U.A.R., Leb., Jord., Ir.)* first lieutenant; ملازم ثان *(tānin; Leb., Jord., Ir., formerly also Eg., Syr.)* second lieutenant

ملتزم *mullazim* engaged, committed, under obligation; holder of a concession or monopoly; tax farmer; concessionaire, concessionary; contractor

ملتزم *mullazam* pl. -āt requirement

مستلزمات *mustalazamāt* requirements, prerequisites, requisites; necessary or inevitable consequences

لستك *lastik* and لستيك *lastik* rubber; eraser

لسع *las'a a (las')* to sting (s.o.); to burn (s.th., e.g., the mouth); to hurt (with words; s.o.)

لعة *las'a* sting, bite; biting words

لسع *las'* pl. لسي *las'd*, لساء *lusa'd'* stung

لاسع *lāsī'* stinging; burning; biting, acrid, pungent, sharp

لسن *lasina a (lasan)* to be eloquent II to point, taper, sharpen (s.th.)

لسن *lasan* eloquence

لسن *lasin* and السن *alsan*², f. لساء *lasma'*, pl. لسن *lusan* eloquent

لسان *lisān* m. and f., pl. السنة *alsina*, السن *alsun* tongue; language; mouthpiece (fig.), organ (esp., of a newspaper; = حال see below) | عمل لسانه from his mouth, through him; عمل لسان الصحف (*l. is-suhuf*) through the organ of the press; قيل عمل لسانه (*qila*) things were ascribed to him which ..., he was rumored to have said things which ...; لسان رسمي (*rasmi*) official organ; متحدث بلسان الخارجية (*mutahaddif*) s. spokesman of the Foreign Ministry; باللسان or لسانا *lisānan* orally, verbally; دار عمل السنة الخاص والعام (*a. il-ḥāṣṣ wa-l-'āmm*) to be the talk of the town, be on everyone's lips; لسان الثور *l. al-ṭaur* borage (*Borago officinalis*; bot.); لسان الحال the language which things themselves speak, silent language, mute expression (as distinguished from the

spoken word); organ (of a party or political movement; a newspaper); لسان حاله while he seemed to say ..., with an expression as if he wanted to say. ...; لسان الحمل *l. al-hamal* plantain (*Plantago major* L.; bot.); لسان العنبر *l. al-'uṣṣūr* common ash (*Fraxinus excelsior*; bot.); لسان القفل *l. al-qulf* bolt of the lock; لسان القوم *l. al-qaum* spokesman (of a crowd); لسان الكلب *l. al-kaib* hound's-tongue (*Cynoglossum*; bot.); (eg.) also a variety of scorpion's tail (*Scorpiurus muricatus* L.; bot.), having circinatly coiled pods; لسان المفتاح *l. al-miftāḥ* bit of the key; ذو لسانين *ḏū lisānain* double-tongued, deceitful, insincere, two-faced

لساني *lisāni* oral, verbal

ملسون *malasūn* liar

لشبونة *lisbōna*² Lisbon (capital of Portugal)

(* لشي; from *lā ḥas'a*:) III to suppress, crush, destroy, ruin, annihilate (s.th.) VI to be suppressed, be crushed, be destroyed, be annihilated; to come to nothing, be ruined, be frustrated, fail; to disappear, vanish, dwindle, wane, fade

ملاشة *mulāshā* annihilation, destruction

تلاش *talāsh* annihilation, ruin, failure, frustration; disappearance, evanescence, vanishing, waning, decline

متلاش *mutalāsh* coming to nothing, dwindling, waning; destructible; evanescent, transient, ephemeral

لص *lappa u (lapp)* to do stealthily or secretly (s.th.); to rob, steal (s.th.) V to become a thief; to act stealthily

لص *lapp* pl. لصوص *lupūs*, الصاص *alṣaṣ* thief, robber

لصوية *lupūsiya* thievery, theft, robbery

متلصص *mutalappiṣ* behaving like a thief, thievish | اتلصصا ال (*atā*) to steal to, sneak up to

لصق *laṣiqa a (laṣq, لصق luṣiq)* to adhere, cleave, cling, stick (ب to) II to paste together, stick together (أ s.th.) III to adjoin (أ s.th.), be next (أ to s.th.), be contiguous (with), abut (أ on), touch (أ s.th.); to be in touch, in connection, in contact (أ with s.o.) IV to attach, affix, stick, paste, glue (ب أ s.th. to); to connect (ب أ s.th. with), join (ب أ s.th. to); to bring (أ s.th.) close (ب to); to press (ب أ s.th. against) | الصق لوحة (*laṣṣa*) to post a placard; الصق به تهمة (*tuhma*) to raise an accusation against s.o. VI to cleave together, cling together, cohere, stick together; to agglomerate, conglomerate, cake, frit together; to blend, pass into each other VIII = I; to hang on (ب to), get stuck (ب to, on); to fit closely (ب s.th.), cling (ب to)

لصق *laṣiq* adhering, clinging, cleaving | هو بلصق close to him (or it); لصق أو بلصق he and I are inseparable

لصيق *laṣiṣiq* sticky, gluey, glutinous; adhesive, agglutinant; tenacious

لصيق *laṣiṣiq* one who cleaves or clings (ب to); adjoining, adjacent, bordering, neighboring, abutting, contiguous; close-fitting, skintight (dress)

لصوق *laṣuṣiq* plaster

ملاصقة *mulāṣiqa* junction, conjunction, connection, contact, union; adjacency, contiguity; ○ adhesion, cohesion (*phys.*)

الصاق *ilāṣiq* poster, bill

التلاصق *talāṣuq* and التصاق *iltiṣiq* cohesion, adhesion; contiguity, contact; coherence

ملاصق *mulāṣiṣiq* adjoining, adjacent, abutting, contiguous, bordering, neighboring, in close contact; companion; neighbor; adherent

ملصق *mulṣiq* attached, affixed; stuck on, pasted on, glued on; fastened; brought close; connected, joined; (pl. -*āl*) poster, bill, placard

متلاصق *mutalāṣiq* cohering, sticking together; blending, passing into each other

ملتصق *multaṣiq* attached, affixed, adhesive, sticking; adjoining, adjacent, bordering, neighboring; contiguous, connected, meeting or touching each other, in contact; in the immediate proximity (ب of), close to (ب)

ملصوم *malḍūm* dense (row), close (rank)

لطح *laṭaḥa a (laṭḥ)* to stain, blot, sully, soil, spatter, splash (ب أ s.th. with) II do. V to be soiled or stained

لطح *laṭḥa* pl. *laṭaḥāt* smear, blotch, spot; stain, blemish, blot, disgrace

لطح *laṭaḥa* pl. -*āl* and لطيح *liṭiḥ* ass, dolt, fool

لطم *laṭasa u (laṭa)* to strike, hit (أ s.o.)

ملطاس *milṭās* pl. ملاطيس *malāṭiṣ* pickax

لطم *laṭasa u (laṭṣ)* to strike, hit (أ s.o.)

لطف *laṭa'a a (laṭ')* to strike, hit (أ s.o.); to strike out, erase (أ s.th.)

لطفة *laṭ'a* blot, stain

لطف *laṭa'a u (laṭf)* to be kind and friendly (ب or ل to, toward s.o.); — *laṭu'a u* (لطفة *laṭā'a*) to be thin, fine, delicate, dainty; to be graceful; to be elegant; to be nice, amiable, friendly II to make mild, soft, gentle, soften (أ s.th.); to mitigate, alleviate, ease, soothe, allay, palliate, assuage, extenuate (أ s.th.; also من); to moderate, temper, lessen. diminish, reduce (أ s.th.; also من); to tone down (أ s.th.; also من) III to treat with kindness, with benevolence (أ s.o.); to be civil and polite (أ to, toward s.o.); to be complaisant, obliging, indulgent, compliant (أ toward s.o.), humor (أ s.o.); to flatter (أ s.o.), fawn (أ upon); to caress, fondle, pet (أ s.o.) | لطفه على

كته (*katifihi*) to pat s.o. on the shoulder V to be mitigated, be tempered, be moderated; to be civil and polite, show o.s. friendly and kind, be so kind as to do s.th. (ب); to bestow most kindly, have the kindness to give (ب s.th., also, e.g., advice, to s.o.); to be tender, affectionate, nice (ب to s.o.); to win (ب s.o.) over by subtle means, by favors, by tricks; to go about s.th. (ق or ب) gently, carefully, with caution; to do secretly, covertly, without being noticed (ب with verbal noun: s.th.) VI to show o.s. friendly and kind; to be polite, courteous, civil, nice X to find (أ s.th.) pretty, sweet, nice; to like, find pleasant or charming (أ s.th.)

لطف *luff* pl. الطاف *alḥāf* kindness, benevolence, friendliness; gentleness, mildness; civility, courteousness, politeness; daintiness, cuteness, gracefulness; delicateness, delicate grace (e.g., of the limbs) | بلطف gently, softly

لطفة *laḥḍa* thinness, fineness, delicateness; gracefulness, loveliness, charm; kindness, benevolence; friendliness; politeness; esprit, intellectual refinement, sophistication; suavity, urbaneness

لطيف *laḥīf* pl. لطاف *laḥāf*, لطفاء *luḥaḍā'* thin; fine; delicate, dainty; little, small, insignificant; gentle, soft, light, mild; pleasant, agreeable; amiable, friendly, kind, nice; civil, courteous, polite; affable, genial; pretty, charming, lovely, graceful; intellectually refined, full of esprit, brilliant, witty; elegant; اللطيف the Kind (one of the attributes of God) | يا لطيف O my God! good heavens! for goodness sake! الجنس اللطيف (*ḡins al-ḥayy*) the fair sex

لطفة *laḥḍa* pl. لطائف *laḥḍā'if* witticism, quip, joke, jest; subtlety, nicety | لطائف الحيل *l. al-ḥiyal* subtle tricks; لطائف النكات *l. an-nikāt* nice jokes

اللف *alḥaf* finer; more delicate; kinder, nicer; more elegant

ملاطفة *mulḥaḍa* amiable treatment, amiability; civility, courteousness, politeness; friendliness; benevolence, kindness; caress; pl. -āt caresses

تلطف *talaffuf* friendliness (ب toward s.o.), amiability; favoring, favoritism; civility, courteousness, politeness

ملطفات *mulḥaffāt* sedatives

علم *laḥama* i (*laḥm*) to strike with the hand (أ the face, with despair, in lamentation); to slap (أ s.o.); to jolt; to eject; to bump, strike (أ against s.th.); to hit (أ s.th.) VI to exchange blows, fight, brawl, battle (hostile armies); to collide, clash (waves) VIII to collide, clash

لطفة *laḥma* pl. *laḥamāt* blow; slap, box on the ear; jolt, thrust

لطيم *laḥīm* parentless

ملطم *malḥam* cheek

ملطم *mulḥam* clash (esp., of waves), tumult, turmoil (of a battle, and the like), melee

لظي *laẓiya* a (لظي *laẓan*) to burn brightly, flare, flame, blaze, be ablaze; to burn with rage V and VIII do.

لظي *laẓan* blazing fire, blaze, flame

لعب *la'aba* and *la'iba* a (*la'b*) to slaver; to slobber, drool (baby); — *la'iba* a (*la'b*, *la'ib*, *la'ib*, تلعب *tal'āb*) to play (ب with s.th.; ع on an instrument); to toy (ب with); to dally (ب with); to trick, cheat, deceive, dupe (ع s.o.) | لعب الأوراق (*aurāqa*) to play cards; لعب دورا (*dauran*) to play a part or role; لعب الموسيقى to make music; لعب بالشطرنج (*ḥaḥranj*) to play chess; لعبت به he became the sport of sorrows; لعب في عقله (*aqlihi*) to turn s.o.'s head II to make (أ s.th.) play, set (أ s.th.) going; to wag (أ the tail) III to play (أ with s.o.); to

have fun, play around, jest, dally, trifle (• with s.o.) IV to make play, cause to play (• s.o.) V to play, act playfully VI to play (ب with s.th.); to make fun (ب of s.o.), mock (ب at s.o.); to pull s.o.'s (ب) leg; to play a trick; to act fraudulently

لعب *la'b, li'b, la'ib* pl. العاب *al'ab* play; game; joke, jest; fun, amusement, diversion, pastime, sport | لعب القمار *gambling, gamble*; الألعاب الاولمبية *the Olympic Games*; العاب رياضية (*riyādiyya*) athletics, sports; العاب سحرية (*siḥriyya*) legerdemain, sleight of hand, magic; العاب القوى *a. al-quwā* athletics, specif., track and field; العاب نارية (*nārīya*) fireworks; ساحة *athletic field*; مدرس الالعاب *muḍarris al-a.* athletic coach, athletics instructor

لعب *la'ib* funny, amusing, merry, gay

لعبة *la'ba* (n. un.) game; trick

لعبة *lu'ba* pl. لعب *lu'ab* plaything, toy; doll; butt for mirth or derision, sport, laughingstock

لعبة *lu'aba*, لعاب *la'āb* and لعيب *li'ib* very playful

لعب *lu'āb* saliva, spittle; slaver, drivel | لعاب الشمس *l. al-šams* gossamer, air threads; سال لعابه على *his mouth watered for ...*

لعابي *lu'ābī* salivary; mucous, slimy

لعبية *lu'aiba* pl. -at (little) doll

لعب *la'ib* flighty, coquettish, flirtatious (woman); playful, dallying, trifling

العبوة *al'ūba* pl. الاعيب *al'ā'ib* plaything, toy; play, sport, dalliance; fun; prank; trick

ملعب *mal'ab* pl. ملاعب *malā'ib* playground; athletic field, stadium; playhouse, theater; scene; circus ring; pl. ملاعب *malā'ib* matches, contests, events (in sports)

ملعبة *mal'aba* plaything, toy

تلاعب *talā'ub* game (e.g., of a speculator, of a gambler), gamble; free play | مجال *(majāl)* free play, free scope, elbow-room; latitude, margin; clearance

لاعب *lā'ib* playing; player; sportsman; athlete; gymnast | لاعب الجناز *l. al-jumūdā* gymnast, athlete

ملعوب *mal'ūb* pl. ملاعب *malā'ib* covered with spittle; slobbering, driveling, drooling; prank, trick, ruse, artifice

ملاعب *mulā'ib* fellow player; playmate, playfellow; fraudulent

لعم II *tala'ama* to hesitate; to falter, stutter, stammer

لعمشة *la'ama* and لعمش *tala'um* hesitation; stuttering, stutter

متلعمش *mutala'um* and متلعمش اللسان *m. al-lisān* stammering, stuttering

لعم *la'aja a (la'j)* to hurt, be sore, burn III to oppress, distress, agonize (• s.o.)

لعمجة *la'ja* pain

لعمج *lā'ij* pl. لواعج *lawā'ij* ardent, burning (esp., love); pl. لواعج *ardent love, ardor (of love)*

العمس *al'as*, f. لعمسا *la'as* red-lipped

لعمق *la'iqā a (la'q, لعمقة la'qa, lu'qa)* to lick (• s.th.)

لعمقة *lu'qa* spoonful

لعمق *la'iq* electuary

ملعمقة *mil'iqā* pl. ملاعق *malā'iq* spoon | ملعمقة شاي *teaspoon*

¹ لعل *la'l* garnet (min.)

² لعل *la'alla* see ² لعل

لعل *la'la'a* to resound, reverberate, clang, roar, boom II *tala'la'a* to shimmer, glimmer, gleam, flicker; to be starved;

to be parched with thirst; to be exhausted

لعل *la'la'* pl. لعل *la'ālī'* vibration of fata morgana

لعن *la'ana a (la'n)* to curse, damn, execrate (s. s.o.), utter imprecations (s. against s.o.) III to utter the oath of condemnation (لعن *li'ān*, q.v.) VI to curse each other

لعن *la'n* cursing, execration, malediction

لعنة *la'na* pl. *la'anāt*, لعان *li'ān* curse; execration, imprecation | لعنة الله عليه God's curse upon him!

لعنة *lu'na* damned, cursed, confounded; execrable, abominable

لعان *li'ān* oath of condemnation; sworn allegation of adultery committed by either husband or wife (*Isl. Law*)

ملعون *la'in* and ملعون *mal'ūn* pl. ملعون *mal'ūn* cursed; confounded; damned; outcast, execrable; detested, abhorred, abominable, اللعين the Evil One, the Devil

متلاعن *mutalā'in* cursing each other, hostile, inimical

لما لك *la'an laka* call to one who has stumbled: may you rise again!

لغوب *luḡūb*, *laḡūb* exhaustion, lassitude, fatigue, weariness; great pains, trouble, toil

لغيب *luḡīb* pl. لغيب *luḡīb* languid, fatigued, weary, tired

لغد *luḡd* pl. لغاد *alḡād*, لغود *luḡūd* and لغود *luḡūd* pl. لغاد *laḡādād* flesh at the throat and under the chin

لغز *laḡza u (laḡz)* to speak in riddles; to equivocate III and IV do.

لغز *luḡz* pl. لغاز *alḡāz* riddle, puzzle; enigma; conundrum; mystery, secret | لغز الكلمات المتقاطعة *l. al-kalimāt al-mutaqāfi'a* crossword puzzle

ملغز *mulḡaz* puzzling, enigmatic, cryptic, mysterious; dark, obscure, ambiguous, equivocal

لغظ *laḡaḡa a (laḡḡ, لغاظ liḡāḡ)* to be clamorous and noisy; to raise a din; to shout, clamor II and IV do.

لغظ *laḡḡ, laḡaḡ* pl. لغاظ *alḡāḡ* noise, din; clamor, shouting; lamentation (عن over or for s.th.); uproar, turmoil, tumult

لغم *laḡama* to mine, plant with mines (s. s.th.)

لغم *luḡm, laḡam* pl. لغام *alḡām* mine

لغم *laḡm* and لغام *alḡām* mining (e.g., of a harbor, of a road, etc.)

لغم IV to amalgamate, alloy with mercury

لغام *luḡām* foam, froth

لغام *alḡām* amalgamation

لغماظ *laḡmaḡa (eg.)* to smear, sully, soil

لغوا *laḡā u (laḡw)* to speak; to be null; — لغوا *laḡā u (laḡw)* and لغوا *laḡi'a a (لغوا laḡān, لغوا لاغية laḡi'ya, لغوا ملغاة malḡāh)* to talk nonsense; to make mistakes (in speaking) IV to render ineffectual (s. s.th.); to declare null and void or invalid, invalidate, nullify, annul, abolish, abrogate, eliminate (s. s.th.), do away (s. with s.th.); to cancel (s. a project); to withdraw (s. permission, a motion)

لغو *laḡw* foolish talk; nonsense; null, nugatory, ineffectual; mistake, blunder, ungrammatical language

لغة *luḡa* pl. -āt language; dialect; idiom; vernacular; lingo, jargon; word; expression, term; اللغة classical Arabic | لغة اجنبية (*ajnabi'ya*) foreign language; لغة عامية (*'āmmi'ya*) popular language; لغة الكتابة literary language; لغة المحادثة *l. al-muḡādaḡa* colloquial language; لغة المهنة *l. al-miḡna* professional jargon, slang; لغة المولد *l. al-maulid* mother

tongue; أهل اللغة *ahl al-l.* philologists, lexicographers; علم اللغة *'ilm al-l.* lexicography, philology, linguistic science, linguistics

لغة *laḡwa* dialect, idiom, vernacular

لغوى *luḡawī* linguistic; philologic(al); lexicographic(al); philologist, lexicographer, linguist; لغويات linguistic matters, philologica

الغاء *laḡā* abolishment, abolition, abrogation, repeal, elimination, cancellation, revocation, rescission; annulment, nullification, quashing; countermand

لغى *laḡin* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, ineffective, null and void

لاغية *laḡiyya* grammatical mistake, incorrect usage

ملغى *mulḡan* abrogated, repealed, annulled, canceled, invalid, void; abolished; expired; suppressed; negligible

لف *laḡfa u (laḡf)* to wrap up, roll up, fold up (▲ s.th.); to wind, coil, spool, reel (▲ s.th.); to wind (▲ s.th. on) حول (▲ s.th. around), twist, wrap, fold (حول ▲ s.th. around); to envelop (ب or ف ▲ s.th. in or with), cover, swathe (▲ s.th. ب or في in or with), wrap, infold (ب or ق ▲ s.th. in); to connect (ب ▲ s.th. with), join, attach (ب ▲ s.th. to); to grow densely, be overgrown, form a tangled mass; to make a round of calls (على on), visit (على people); (eg.) to go around s.th. (▲), go about s.th. (▲) in a round-about way, make a detour, beat about the bush | لف لفة (*laḡfaḥū*) to do just like s.o., be of the same kind as s.o., belong to the same sort as s.o. II to wrap up or infold tightly V to wrap o.s. up (في in), cover o.s. (في with) VIII do.; to wind, twist, coil; to turn, make a turn (automobile, etc.); to intertwine, grow in a tangled mass; to gather, assemble,

rally (حول around); to clasp, enclose, encircle, embrace (ب s.th.)

لف *laḡf* winding, coiling; wrapping, enfolding; rolling, folding; (eg.) circumambience, circumvention, detour, round-about way, subterfuge, dodge, excuses; pl. اللثام *al-laḡā* swaddling clothes, diapers | اللثام والدوران (*dawarān*) detours and evasions; لف ونشر (*naḡr*) folding and unfolding; involution and evolution (*rhet.*); من غير لف without much ado, without ceremony

لثام *laḡf* pl. اللثام *al-laḡā* densely growing trees; pl. thicket, scrub, undergrowth, brushwood

لثام *laḡfa* pl. -āt turn, rotation, revolution; coil, twist, convolution, whorl, spire; winding; roll, scroll; pack, packet, package, bundle, bale; turban | لثام ريدية (*baridīya*) postal package; لفات من الرق (*raq*) parchment scrolls

لثام *laḡfa* pl. -āt, لثام *laḡā* wrapping, covering, cover, envelope; wrapper, wrap; altar cloth, cloth covering the paten and chalice (*Copt.-Chr.*); bandage; swaddling band; puttee; cigarette (also لثام ريدية *l. min at-tibḡ*); pl. لثام (fig.) guise (of s.th.)

لثام *laḡif* gathered, assembled; crowded, thronging; multitude, crowd, swarm, body, cluster, group (من of people); mixed company | لثام الناس mob, rabble, riffraff; اللثام الاجنبى (*ajnaḡibī*) the Foreign Legion

لثام *laḡifa* bundle; package, packet, pack; cigarette

لثام *laḡfā*, f. لثام *laḡfā* stout, plump (figure, body)

ملف *milaff* pl. -āt reel, spool; coil (*el.*); winding; wrapping, covering, casing; blanket, sleeping blanket; cover, wrapper, jacket (of a book, etc.); (letter) envelope; folder, portfolio; letter file;

dossier | ○ ملف التأثير induction coil (el.);
○ ملف ابتدائي (sūbīdā'i) primary coil (el.);
○ ملف خاقق choking coil, choke (el.)

ملفاف *mūfāf* wrapping, covering, cover

تلفيف *talīf* pl. تلافيف *talāfiṣ* winding;
coil, twist, convolution, whorl, spire; pl.
في تلافيف expletive after في, e.g., في تلافيف
سويدائها (*sūwaidā'ihā*) in the depth of her
heart; في تلافيف الظلام (*ḡalām*) in the dark;
في تلافيفه in it, inside it, around in it

التفاف *ilīfāf* turn; bypassing, out-
flanking, flank movement, envelopment,
surrounding

ملفوف *malfūf* wound, coiled; wrapped
up (في in); rolled up, rolled together,
convolute; twisted, wound (على around);
fastened, attached (على to); swathed (ب
in or with); plump, stout (body); (eyr.)
cabbage

ملتف *mulṭaff* winding, twisting, coiling;
wound, coiled; rolled up, rolled together,
convolute; spirally wound; intertwined,
interwoven, entwined; gathered, assembled,
grouped (حول around); clasping, en-
closing, embracing, encircling (ب s.th.)

لفت *lafata* i (*laft*) and IV to turn, bend, tilt,
incline, direct (الى s.th. to or toward),
focus (الى s.th. on); to turn away, avert
(من s.th. from) | لفت نظره الى (*naẓarahū*),
لفت نظره الى to turn one's eyes or one's
attention to; to direct s.o.'s eyes to, call
s.o.'s attention to; لفت النظر to catch the
eye, attract attention; to be impressive,
stately, imposing; لفت النظر do.; لفت
الناس to attract, interest, or captivate
people V to turn, turn around, turn
one's face (الى to); to look around, glance
around; to peer around | تلفت حوله (*ḡau-
lahū*) to look around, glance around;
تلفت يمينا ويسرة (*yamnatan wa-yasratan*)
he looked to the right and left VIII to
turn, turn around, turn one's face (الى
to); to wheel around, turn around; to

address o.s. (الى to); to pay attention,
attend (الى to), heed, observe, bear in
mind, consider, take into account, take
into consideration (الى s.th.); to take care
(الى of), care (الى for) | التفت حوله (*ḡawlahū*)
to look around, glance about X to attract
(الى the eyes, attention); to claim, arouse,
awaken (الى the interest, the attention, من
of s.o.) | استلفت نظره (or انظاره) to arouse
or attract s.o.'s attention, catch s.o.'s
eye

لفت *laft* turnip (*Brassica rapa* L.;
bot.)

لفتة *lafta* (n. un.) turnabout, about-
face; (pl. *lafātāt*) turn, turning; gesture;
sideglance, glance, a furtive, casual, or
quick, look

لغات *lafāt* and لغوت *lafūt* ill-tempered,
surly, sullen

الفت *alfat*, f. لفتاء *lafātā*, pl. لفت *laft*
left-handed

التفات *ilīfāt* turn, inclination, turning
(الى to, toward); attention, notice, heed;
regard; consideration; care, solicitude;
sudden transition (*styl.*) | بدون الالتفات
bi-dūni l-ill. inattentive(ly); بدون الالتفات
الى inconsiderate of, without consider-
ation for; عدم الالتفات *'adam al-ill.* in-
attention; نظر اليه بعين الالتفات (*bi-'aini l-ill.*)
to give s.th. sympathetic consideration

التفاتة *ilīfāta* (n. vic.) a turning (الى to,
toward); turn of the face or eyes; side-
glance, glance

استلفتات *istīfāt* stimulation of attention

لافتة *lafūta* sign (bearing an inscription)

ملتفت *mulṭift*: ملتفت للنظر (*naẓar*) at-
tracting attention, striking, conspicuous

ملتفت *mulṭaft* turning around, looking
(الى at); regardful; attentive; heedful,
careful; considerate

لحق *lafaha* a (*lah*), لحيان *lafahān*) to burn,
scorch, sear (الى s.o., s.th.); — (*lah*) to

strike lightly; to touch, brush (♠ s.th., e.g., of the breath)

لحمه *la/ha* pl. *la/ahāt* fire, heat (esp., of fever)

لوح *la/fūh* and لافح *lāfih* pl. *lawāfih* burning, scorching, searing

لواح *luffāh* mandrake (*Mandragora officinarum*; bot.)

لفظ *la/fa* i (*la/f*) to emit (ب, ♠ s.th.); to spit out (ب, ♠ s.th.); to eject (ب, ♠ s.th.); to throw (♠ s.o.) out (من of); to speak, enunciate, articulate; to pronounce, utter, express, voice, say (ب, ♠ s.th.) | لفظ النفس الاخير (*na/as*) to breathe one's last, die, expire; to be in the throes of death; لفظ انفس (*an/āshū*) to be in the throes of death, breathe one's last; لفظه لفظ التواء (*la/fa n-nawāh*) to spit s.th. out like a date pit, brush s.th. aside, reject s.th., dismiss s.th. V to pronounce, enunciate, articulate (ب s.th.)

لفظ *la/f* pl. اللفاظ *al/fāz* sound-group, phonetic complex; expression, term; word; wording; formulation; articulation, enunciation, pronunciation; لفظاً verbally, literally | لفظاً ومعنى (*ma'nan*) in letter and spirit; اخطأ اللفظ (*akfa'a*) to mispronounce

لفظي *la/fī* of or pertaining to words, verbal; literal; pronounced; oral

لفظة *la/fa* pl. *la/fāzāt* word; utterance, saying

لفظي *la/fīz* ejected, emitted; pronounced, uttered

تلفظ *ta/huffuz* pronunciation, enunciation, articulation

ملفوظ *mal/fūz* ejected, emitted; pronounced, uttered

لفع *la/a'a a (laf')*: لفع الشيب رأسه *l. š-šaiibu ra'aahū* grey hair covered his head II to cover (♠ s.th., ب with) | لفع الشيب رأسه

l. š-šaiibu ra'aahū = I; V and VIII to wrap o.s. up (ب in)

ملفع *mil/a'* head shawl, muffler

لفق II to invent, fabricate (♠ s.th.); to concoct, contrive, devise, think out (♠ s.th.); to falsify (♠ s.th.); to trump up (♠ s.th.); to patch up, piece together (ال ♠ s.th. with)

تلفيق *tal/fiq* invention, fabrication, concoction, fibbing; falsification

تلفيقة *tal/fiqa* pl. -āt invented story, fib, yarn

ملفقا *mula/faq* invented, fabricated, trumped up, fake, fictitious; concocted, contrived, devised; patched up, pieced together; embellished with lies

لفف *la/fa/a* to wrap up, envelop, cover (♠ s.th.) II *ta/fa/fa* to wrap o.s. up (ب, ب in)

لفر IV to find (♠, ♠ s.o., s.th.) VI to put right, to right, repair, correct (♠ s.th.); to make good (♠ a deficiency), eliminate, remove (♠ a danger); to remedy (♠ s.th.); to redress (♠ a loss, and the like), make up (♠ for a loss)

ملافة *mula/dāh* correction, adjustment, elimination (of a deficiency)

تلاف *ta/latfn* repair, correction; elimination, removal (of a deficiency, of a danger); remedy; redress, reparation

لقب II to call, surname (ب s.o. by an agnomen or title) V to be surnamed (ب by an agnomen or title)

لقب *laqab* pl. القاب *alqāb* agnomen; nickname; title, honorific; last name, surname, family name (as opposed to اسم given name, first name) | لقب البطولة لقب البطولة (in sports)

ملقب *mula/qqab* surnamed, nicknamed, called (ب by the *laqab* ...)

لقح *laqaḥa a (laḥ)* and II to impregnate, fecundate, pollinate (♂ s.th.); to graft, bud (♂ a tree); to inoculate, vaccinate (♂ s.o.) VI to cross-pollinate

لقح *laḥ* impregnation, fecundation, pollination

لقاح *laqāḥ* seed, semen, sperm; pollen; infective agent, virus; vaccine | لقاح الجدري *l. al-judari* variolovaccine; ○ لقاح الوقاية *l. al-judari* serum

تلقيح *talqīḥ* impregnation, fecundation, pollination, grafting, budding; inoculation, vaccination | تلقيح الجدري *l. al-judari* vaccination (against smallpox)

لقاح دقيق اللواتح *daqīq al-lawāḥ* pollen

ملقح *mulaqqāḥ* inoculated, vaccinated

لقس *laqis*: لقس النفس *l. an-nafs* annoyed, cross

لقط *laqaṭa u (laḥ)* to gather, collect, pick up from the ground, glean (♂ s.th.) II = I V to gather, glean (♂ s.th.); to pick up (♂ s.th., also, e.g., with the ear) VIII = I; to receive (♂ radio waves, a radio message; to take (♂ a picture; *phot.*) | التقط *al-taḥṭṭ* صورة *(sūra)* to make a picture

لقط *laqaṭ* that which is picked up or gathered, leftovers, gleanings

لقطة *luḥṭa* that which is picked up or gleaned, gleanings; article or thing found; (lucky) find; (*eg.*) bargain, pick-up

لقاط *luḥṭ* and لقاطة *luḥṭa* that which is picked up or gleaned; leftover ears of grain, gleanings; offal, refuse

لقيط *laqīṭ* pl. لقطاء *luḥṭā*¹ picked up, found; foundling

لقيطة *laqīṭa* (female) foundling

ملقظ *milqaṭ* pl. ملقظات *malāqīṭ*² (pair of) tongs, pincers; (pair of) tweezers, pincette; (pair of) pliers | ملقظ الجنين *al-milqaṭ al-janīn* forceps; ملقظ النار *al-milqaṭ al-nār* fire tongs

التقاط *iltiqāṭ* gathering, collection, gleanings; taking up, picking up; reception (*radio*) | جهاز الالتقاط *jaḥāz al-ilt.* receiver (*radio*)

لقط *laqīṭ* receiving (radio set); gleaner; gatherer | ○ لا تظ الصوت *l. aṣ-ṣawṭ* pickup (of a phonograph); phonograph; ○ لا تظمة *al-taḥṭma* mine sweeper

ملتقط *mullaqīṭ* finder

لقح *laqa'a a (laq')* to throw away, discard (♂ s.th.)

لقف *laqiṣa a (laḥ)* لقفان *laqafān* to seize quickly, grab, snatch (♂ s.th.); to catch (♂ s.th.); to snatch up, take over (عن ♂ s.th. from s.o.) V and VIII do.; to seize (♂ on), rob, usurp (♂ s.th.)

لقلق *laqlaqa* to clatter (stork); to babble, chatter, prattle

لقلق *laqlaq* and لقلق *laqlāq* pl. لقلق *laqlāq*³ stork

لقلقة *laqlaqa* clatter (of a stork); babble, chatter, prattle; (*eg.*) gossip

¹لقم *laqama u (laqm)* to clog up, obstruct, block (♂ s.th.); — *laqima a (laqm)* to eat, devour, gobble, swallow up (♂ s.th.) II to feed bit by bit (♂ s.o.); to load (♂ a weapon; *sy.*) | لقم القهوة *(qaḥwa)* to stir ground coffee into hot water IV to make (♂ s.o.) swallow; to feed bit by bit (♂ s.o.) VIII to devour, swallow up (♂ s.th.)

لقمة *luḥma* pl. لقم *luḥam* bite; bit, mouthful; little piece, morsel | لقمة سائنة *luḥma ṣānna* titbit, choice morsel; ل جعله لقمة سائنة *l. ja'alaha ṣānna* to make s.o. an easy prey of... | لقمة الفاخي *luḥma faḥḥī* pastry of fine flour, fried in oil like doughnuts and sprinkled with sugar or honey

لقيمة *luḥima* pl. -āt snack, bit, morsel

ملقم *mulaqqim* pl. -ūn (*Syr.*; *mil.*) assistant gunner, loader, cannoner no. 1

²لقمي *laqmī* or لاقمي *(maḥr.)* palm wine

لقمان *luqmān* Lokman, a legendary sage and author of numerous fables | بقيت دار لقمان على حالها (*baqiyyat*) everything has remained as before

لقن *laqina* ا لقانة *laqāna*, لقانية *laqāniya* to understand, grasp (a s.th.); to gather, infer, note (a s.th.) II to teach (a s.o. s.th.), instruct (a s.o. in); to dictate (a s. to s.o. s.th.); to instill, infuse, inculcate, inspire (a s. in s.o. s.th.), insinuate, suggest (a s. to s.o. s.th.); to whisper (a s. to s.o. s.th.), prompt (s.o.) V = I; to learn, receive, get (a s.th. from), be informed (a s. of s.th. by)

لقانة *laqāna* and لقانية *laqāniya* quick understanding, grasp

تلقن *talqin* instruction, direction; dictation; dictate; inspiration, insinuation, suggestion; suborning of a witness (*Isl. Law*)

ملقن *mulaqqin* prompter; inspirer; a *faqih* who instructs the deceased at his grave what to tell the two angels of death

لقوة *laqwa* facial paralysis

لقى *laqiya* ا لقاء *liqā*, لقيان *luqyān*, لقي *luqy*, لقية *luqya*, لقي *luqan* to encounter (a, s.o., s.th.), meet (a, s. with s.o., with s.th.); to meet (s.o.); to come across s.o. or s.th. (a, s.), light upon s.o. or s.th. (a, s.); to find (a, s.o., s.th.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet with s.th. (a); to fall to s.o.'s (s) lot or share III to meet, come to meet (s.o.); to encounter (s.o.), have an encounter (s. with); to come across s.o. or s.th. (a, s.), light upon s.o. or s.th. (a, s.); to experience, undergo, suffer, endure (a s.th.), meet (a with s.th.); to receive, get, obtain, achieve (a s.th.) | لاقى أذنانا لصاغية (*ṣāḡiyatan*) to find willing ears IV to throw, cast, fling (a s.th.); to throw off, throw down, drop (a s.th.); to throw

away, discard (a s.th.); to put or lay (a s.th.) before s.o. (عل), submit (عل a s.th. to s.o.), pose (عل a a question to s.o.); to report (عل or ال a on s.th. to s.o.), set forth (عل or ال a s.th. to s.o.); to recite, play, sing (a a song, a musical composition); to present (a s.th., e.g., a broadcast); to give (a a lecture), hold (a a class), make, deliver (a a speech); to extend (a a greeting, ال to s.o.); to impose, lay (عل a s.th. on s.o.), burden (عل a with s.th. s.o.) | القى باله ال | القى بيانا عن (*bayānan*) to pay attention to; القى بياناً عن (*bayānan*) to make a statement about or on; القى بزمامه ال (*baiz*) to lay eggs; ال القى بزمامه (*bi-zimāmihi*) or القى فلان امره ال فلان (*m. amrihi*) to lay one's fate in s.o.'s hands, entrust one's fate to s.o.; القى بنفسه في (*bi-nafsihi*) to throw o.s. into, plunge into; القى بنفسه في احضانه (*aḥḍānihi*) to throw o.a. into s.o.'s arms; القى بيده ال (*bi-yadihi*) to surrender to s.o., give o.s. up to s.o.; القى الحبل على الغارب (*habl*) to give free rein, give a free hand, impose no restraint; القى خطاباً على to make a public address to; القى الدرس (*dars*) to recite the lesson; القى الرعب في قلبه (*ru'b, qalbihi*) to strike terror to s.o.'s heart, frighten, alarm s.o.; القى السلاح to lay down one's arms, capitulate, surrender; القى السمع اليه (*sam'*) to lend one's ear to s.o., listen to s.o.; القى عليه سؤالا القوا اليه اسماعهم (*asmā'ahum*) they lent him their ears, they listened to him; القى عليه سؤالا (*su'ālan*) to put a question to s.o., ask s.o. a question; القى على عاتقه شيئاً to impose s.th. on s.o., hold s.o. responsible for; القى القبض على to teach sciences; القى القبض على (*qabḍ*) to arrest s.o.; القى القنابل على to drop bombs on s.th., bomb s.th.; القى عليه القول (*qawl*) to dictate to s.o.; to direct, instruct s.o., give s.o. instructions; القى عليها كلمة الطلاق (*kalimata t-ṭalāq*) he pronounced the formula of divorce against her; القى محاضرة (*muhādḍara*) to give a lecture, hold a class; القى المسؤولية عليه

(*mas'ūliya*) to place the responsibility on s.o., saddle s.o. with the responsibility V to receive (أ. s.o., s.th.); to take, accept (أ s.th.); to get, obtain (أ s.th.); to learn (أ of s.th. from), be informed (عن أ of s.th. by); to learn (على أ s.th. from s.o.), take lessons (عن from s.o.), be taught, be instructed, be coached (عن by s.o.) | تلقى الأمر (amran) to receive an order, have orders (soldier); تلقى الأوامر to take orders (com., and the like); تلقى بالتسليم والتقبل (gabūl) to agree wholeheartedly to s.th., submit willingly to s.th.; تلقى دروساً في to take lessons in (some field, art, science, etc.); تلقى العلوم to study at the university VI to meet, join each other, come together, get together VIII do.; to encounter, meet (ب s.o.) X to throw o.s. down; to lie down, lie

لقى *laqan* pl. لقاء *alqa'* offal, discard

لقاء *luqya* encounter, meeting; *luqya*, *laqya* s.th. found, a find

لقاء *luqyā* encounter, meeting

لقاء *liqāya* encounter, meeting; s.th. found, a find

اللقاء *alqiya* riddle, conundrum

تلقاء *tilqā'a* (prep.) opposite; in front of | تلقاه *min tilqā'i nafsih* or من تلقاه نفسه | ذاته تلقاه by o.s., of one's own accord, spontaneously, automatically

تلقائي *tilqā'i* automatic; spontaneous; تلقائياً spontaneously, automatically

ملاقى *malqan* pl. ملاقى *malāqin* meeting place, rendezvous; junction, crossing, intersection; road or street intersection, crossroads

لقاء *liqā'* encounter; meeting; get-together; reunion; *liqā'a* (prep.) in exchange for, in return for, for, on | لقاء كفالة (*kaḥāla*) on bail; لقاء ال good-by! so long! au revoir!

ملاقاة *mulāqāh* encounter, meeting, get-together, reunion; reception

لقاء *liqā'* throwing, casting, throw, cast, fling; delivery, diction; dictation; recitation, recital | علم الالقاء *ilm al-i.* elocution

تلقى *talāqqin* receipt, reception, acceptance; acquisition (also of a skill, of knowledge, etc.); learning (of an art, skill, etc.); pursuit (of studies) | تلقى العلوم to studies at (e.g., at a university)

تلاقى *talāqin* meeting, encounter

التقاء *tiliqā'* meeting, reunion (مع with)

ملقى *mulqin*: ملقيات الانعام البحرية *mulqiyāt al-a. al-bahriya* mine layers

ملقى *mulqan* thrown, cast, discarded

ملتقى *multaqan* pl. ملتقيات *multaqayāt* meeting place, rendezvous; gathering point, collecting center; intersection, junction, confluence, crossroads | الملتقى ال good-by! so long! au revoir!

لك *lakka u (lakk)* to hit with the fist, to cuff, buffet, pommel (s.o.) VIII to be pressed together, thickly set, crammed, jammed, crowded; to crowd together, gather in a mass; to make mistakes or blunders, speak ungrammatically

لك *lakk* pl. الكالك *alkāk*, لوكك *lukūk* lac, one hundred thousand (specif., 100,000 rupees)

لك *lukt, lakk* resin; lac; sealing wax

لكى *laka'a a (lak')* to strike, hit; — لكا *lak'a a (laka')* to abide, remain, stay (ب at a place) V to be tardy, dilatory, slow, to dawdle, tarry, hesitate (في in s.th.); to loiter, loaf, hang about | لكا (اداء) *(ada')* to be in default, fail to meet one's financial obligations

لكا *luka'a* hesitant, tardy, dilatory, sluggish, slow; behindhand, in arrears, defaulting

لكز *lakza* u (*laktz*) to strike with the fist; to kick (* s.o.); to thrust (* s.o.)

لكز *lakiz* miserly, stingy

لكاز *likāz* pin; nail; peg

لكيع *lakī'* pl. لكاء *luka'd'* mean, base, ignominious, disgraceful, wicked, depraved; silly, foolish

لكاءة *lakā'a* meanness, baseness, disgracefulness, wickedness, depravity

لكم *lakama* u (*lakm*) to strike with the fist, box, punch III to engage in a fist fight, box (* with s.o.)

لكة *lakma* pl. *lakamāt* blow with the fist, punch

ملكمة *mīlkama* boxing glove

ملاكمة *mulākama* fist fight, boxing match

ملاكم *mulākīm* boxer, pugilist, prize fighter

لكنا *lakina* a (*lakan*, لكمة *lukna*, لكونة *lukūna*, لكونة *luku'na*) to speak incorrectly, barbarously; to stammer

لكنة *lukna* stutter, stammer; incorrect usage, ungrammatical language; incorrect pronunciation

لكانة *lakāna* لكانة في الكلام (*kalām*) speech defect; faltering way of speaking

الكن *alkan**, f. لكانة *laknā'*, pl. لکن *luktan* speaking incorrectly; stammering, stuttering

لكان *lakan* pl. لکان *alkān* basin, copper basin

لكين *lākin*, لکیننا see لکن

لكي *li-kai*, لكي *li-kai-mā* see ل

لم *lam* (particle; with foll. apoc.) not لم يكتب *lam yaktub* he did not write; لم *a-lam* not ... though? لم اقل لكم (*aqul*) haven't I told you, though? لا *lam* — *illā* only, nothing but, just; not till, not before

لما *līma* = لا *lī-mā*, see لا

لم *lamma* u (*lamm*) to gather, collect, assemble (* s.th.); to reunite (* s.th.); to arrange, settle, put in order (* s.th.); to repair (* s.th.); pass. *lumma* to suffer from or be stricken by a slight mental derangement | لم شئت (*šawāfahā*) to put s.th. in order again, straighten s.th. out, put s.th. right; to recover, pick up; to help s.o. get back on his feet; لم شمل القطيع (*šamla l-q.*) to round up the herd IV to befall, overcome (fatigue, fear, weakness, adversities, etc.; ب s.o.); to pay (ب s.o.) a short visit, call (ب on s.o.), stop, stay (ب at s.o.'s house); to have sexual intercourse (ب with s.o.); to broach (ب a topic), speak (ب about), discuss (ب s.th.); to give a survey (ب of), outline, state briefly (ب s.th.); to touch briefly (ب on a subject); to be acquainted or familiar (ب with s.th.); to get to know (ب s.th.); to familiarize o.s., acquaint o.s. (ب with s.th.); to commit, perpetrate (ب a crime); to take, consume (ب food, drink) VIII to gather, assemble, rally; to unite; to visit (* s.o.), call (* on)

لمة *lamma* pl. لام *limām* collection; gathering, assembly; visit, call; misfortune, calamity; slight mental derangement, touch of insanity

لیم *limma* pl. لیم *limam* curl, ringlet, lock

لومة *lumma* traveling party; group, troop, body (of people)

لمام *lamam* slight mental derangement

لاما *limāman* occasionally, from time to time, rarely, seldom

لمام *lammām* wild thyme (*bot.*)

لام *ilmām* knowledge, cognizance (ب of s.th.); acquaintance, familiarity, conversance (ب with); (pl. -ām) survey, outline, summary, résumé

لامة *lamma* evil eye

ملوم *malīmūm* collected, gathered, assembled; concentrated at one point; slightly insane

ملم *mulīm* completely familiar, conversant (ب with); expert, connoisseur | مل بالقرامة والكتابة literate

لمة *mulīmma* pl. -āt misfortune, calamity, disaster

لأ *lā-mā* see ل ن

لأ *lammā* (conj.) when, as, after; since, whereas; particle; with foll. apoc.) not, not yet

لباجو (Engl.) *lambāgō* lumbago

لمبة *lamba* pl. -āt lamp; tube (*radio*)

لمج V to take a snack

لمجة *lumja* appetizer, hors d'oeuvre, relish, snack

لمح *lamaḥa a (lamḥ)* to glance (ال or • at s.o.); to see, sight, behold, notice (• s.o., • s.th.); to become aware (ان that); — (*lamḥ*, لمان *lamāḥān*, تلمح *talmaḥ*) to flash, sparkle, glisten, shimmer II to insinuate, intimate, give to understand (ال s.th.), hint (ال at), allude, refer (ال to) III to cast a casual or furtive glance (• at s.o.) IV to glance casually or furtively (ال or • at s.o.)

لمح *lamḥ* quick look, glance; moment, instant | لمح البصر *l. al-baṣar* glance of the eye; دون لمح البصر، كلمح البصر، في لمح البصر (*aqalla*) like lightning, in a trice, instantly, in no time

لمحة *lamḥa* pl. *lamāḥāt* quick, casual look, glance; wink; glow of light, light, brightness, flash (of lightning) | فيه لمحة | من أبيه (*abihi*) he looks like his father

لماح *lammāḥ* shimmering, gleaming, shining

لماح *malāmīḥ* features, lineaments; traits; outward appearance, looks |

فيه ملاح من أبيه (*abihi*) he looks like his father; ملاح وظلال (*zīlāl*) lights and shades (in painting)

تلميح *talmiḥ* pl. تلميح *talāmīḥ* allusion, intimation, insinuation, hint, reference; تلميحاً by way of suggestion, indirectly

لمز *lamaza u i (lamz)* to give (• s.o.) a wink; to speak ill (• of s.o.), carp (• at s.o.), find fault (• with s.o.), criticize, blame, censure, backbite, slander, defame (• s.o.)

لمزة *lumaza* and لمز *lammāz* fault-finder, captious critic, caviler, carper

لمس *lammaa u i (lams)* to touch, handle, feel with the hand, finger (• s.th.), pass one's hand (• over s.th.); to seek (• s.th.), look, search, ask (• for); to perceive, notice (• s.th., ال that), become aware (• of s.th., ان that) | لا يلمس (*yulmasu*) intangible, impalpable; لمس الحقائق to take things as they are, face the facts III to be in touch or contact (•, • with s.o., with s.th.); to touch, feel, finger, palpate (•, • s.o., s.th.); to have sexual intercourse (ما with a woman) V to feel out, finger, palpate (• s.th.); to fumble, grope about; to grope, fumble (• for s.th.); to look, search (• for); to ask (• for) VI to touch each other, be in mutual contact VIII to request (من s.th. from s.o., ل for s.o.), ask (من • for s.th. s.o.), solicit (ل • s.th. for); to beg (• for), request urgently (• s.th.); to seek (• s.th.), look, search (•, • for s.th., for s.o.)

لمس *lams* feeling, groping; touching, touch | حاسة اللمس *ḥāsa al-l.* sense of touch

لمس *lams* tactual, tactile, of or pertaining to the sense of touch

لمسة *lamsiya (sun.)* date which has not attained full ripeness

لمسة *lamsa* (n. vic.) touch; (pl. -āt) retouch

لميس *lamis* soft to the touch

لمس *malmas* pl. ملامس *malāmis* place of touch, spot touched, point of contact; ○ feeler, tentacle (of insects); touch; contact | ناعم اللمس soft to the touch

لمسى *malmasi* tactual, tactile

لامسة *mulāmāsa* touching, touch, contact; feeling, fingering, palpation; sexual intercourse

تلمس *talamus* search, quest

الطلب *ilīmās* request, solicitation; application, petition

لمس *malmūs* touched, felt; palpable, tangible; ملموسات things perceptible to the touch, tangible things

ملتمس *multamas* pl. -āt request, petition, application

*الأماس look up alphabetically

لمص *lamāsa* u (*lamṣ*) to rail (● at s.o.); to make faces (● at s.o.)

لمظ *lamāza* u (*lamṣ*) to lick one's lips; to smack one's lips V do. | تلمظ بذكره (*bi-ḡikrihi*) to speak ill of s.o., backbite s.o.

لمع *lama'a* (*lam'*, لمان *lama'an*) to gleam, glitter, twinkle, flash, sparkle, glisten, shimmer, shine | لمع بسيفه (*bi-sayfihī*) to brandish the sword; لمع بيده (*bi-yadihī*) to wave one's hand; لمع في رأسه خاطر (*fi-rasī fīrum*) a thought flashed through his mind II to cause (● s.th.) to shine, gleam, or twinkle; to shine (● s.th.), give brightness (● s.th.); to polish (● s.th.); to burnish (● s.th.) IV to wave (one's hand); to point out, give to understand, intimate, insinuate (ال s.th.), hint (ال at), allude (ال to) VIII to flash, radiate, glow, shine; to sparkle, glitter, gleam

لمع *lam'* and لمان *lama'an* luster, sheen, shine; shimmer, gleam, glow, brightness, light

لمعة *lum'a* pl. لمع *luma'*, لماع *limā'* shimmer, gleam, glow, flash, sparkle, glitter, brilliancy, radiance, beam; gloss, luster, burnish, polish; some, a little

لماع *lammā'* bright, brilliant, lustrous, sparkling, flashing, glistening, shining, radiant; ○ glossy, glazed, burnished, polished, satined, calendered (*techn.*) | جلد لماع (*jild*) patent leather

المع *alma'* and المي *alma'i* sagacious, smart, shrewd, clever, bright, intelligent; — المع *alma'* more lustrous, shinier

المعية *alma'iya* sagacity, smartness, shrewdness, cleverness, brightness, intelligence

تلميع *talmi'* polishing, polish

الماعة *ilmā'a* allusion, hint

لواع *lāmi'* pl. لوامع *lawāmi'* brilliant, lustrous, shining, gleaming, shimmering

لامعة *lāmi'a* fontanel (*anat.*); (pl. لوامع *lawāmi'*) gloss, shine

متلمع *mutalammi'* radiant, brilliant, shining, lustrous

لمم *lamlama* to gather, gather up (● s.th.)

مللمة *mulamlīma* trunk, proboscis (of the elephant)

لن *lan* (conj.; with foll. subj.) not (referring to the future)

لنج جديد (*eg.*) *ḡadīd lang* brand-new

لندرة *lundra* London

لندن *landan* London

لنش (Engl.) *lanš* pl. -āt launch, small steamer, motorboat

لنينغراد *lenīnḡrād* Leningrad

لهب *lahiba* a (*lahb*, *lahab*, لهاب *luhāb*, لهيب *luhīb*, لهبان *lahabān*) to flame, burn, blaze II and IV to kindle, light, set on fire, ignite, inflame (● s.th.); to excite, stir

up, provoke (أ s.th.) V to flame; to be aflame, be ablaze, burn (also fig.: cheek, anger, thirst, etc.) VIII = V; to catch fire, flare up; to be inflamed (also med.)

لهب *lahab*, لهيب *lahīb* and لهاب *lahāb* flame, blaze, flare

لهاب *lahābān*, f. لهيب *lahīb*, pl. لهاب *lahāb* parched with thirst

الهاب *il-hāb* kindling, lighting, ignition, inflammation

التهاب *il-tihāb* burning; inflammation (also med.); in compounds corresponding to Engl. "itis" | التهاب الشعب *ilt. al-ṣu'ab* bronchitis

التهابي *il-tihābī* inflammatory; inflammable

متهيب *mutlahīb* burning, flaming, blazing, aflame, ablaze; inflamed; heated, excited, glowing, aglow | قطن متهيب *(qutn)* guncotton

لاهور look up alphabetically

لهث *lahaṭa a (lahṭ)* لهاث *luhāṭ* to loll one's tongue with thirst or fatigue; to pant, gasp, be out of breath; to breathe heavily

لهاث *luhāṭ* panting, pant, gasp | لهاث الموت *l. al-mawt* death rattle, agony of death

لهثان *lahṭān*, f. لهي *lahī* panting, gasping, out of breath; thirsty

لهج *lahija a (lahaj)* to be devoted, dedicated (ب to s.th.), be attached (ب to s.o., to s.th.), be very fond (ب of), be in love (ب with); to be bent, be intent, be keen (ب on), be eager (ب for), be mad (ب about, after); to do (ب s.th.) constantly or fervently | لهج بالثناء عليه *(ṣand')* to extol s.o. fervently; لهج بشكره *(bi-ḡikrihī)* to speak constantly of s.o., mention s.o.'s name continually with praise; لهج بشكره *(bi-ḡukrihī)* to launch forth into

profuse thanks or praises; لهج بالضرامة *(ḡard'a)* to resort to humble pleas IV causative: لهج لسانه بالشكر *(li-ṣānahū, ṣukr)* to elicit profuse thanks from s.o. XI الهاج *il-hājja* to curdle, coagulate (milk)

لهجة *lahja* tip of the tongue; tongue; manner of speaking; tone; dialect, vernacular; language | بلهجة العاتب in a reproachful tone, reproachingly; شديد اللهجة in violent language, sharply worded

لهجة *luhja* appetizer, hors d'oeuvre

لهد *lahada a (lahd)* to overburden, overexert (أ s.o.)

لهدم *lahdam* sharp, pointed

لهط *lahaṭa a (lahṭ)* to slap

لهف *lahifa a (lahaf)* to sigh (عل for s.th. lost); to regret, deplore, lament (عل s.th.); to grieve (عل for), fret, worry (عل about) V do.; to be eager, yearn (عل for, also ل), pant (عل after, also ل)

يا لهف *lahf* regret, grief, sorrow | يا لهف *ya lahfa* and يا لهنا *ya lahna* oh, what a pity! too bad! alas! يا لهف (with foll. genit. of pers.) oh, how unfortunate he is! يا لهف عليك *(lahfi)* oh, how sorry I feel for you!

لهفة *lahfa* sigh, lament; anxiety, apprehension, concern, worry, sorrow, grief; yearning, longing, hankering, desire, impatience

لهيان *lahiān*, f. لهي *lahī*, pl. لهيان *luhūf* sighing; regretful; sad, sorry, worried, sorrowful, grieved; longing, yearning

لهيف *lahīf* pl. لهاف *lahāf* regretful, sorry, sad, worried, sorrowful, grieved

لهيف *lahīf* worried, troubled, sorrowful, grieved, full of regret

ملهوف *malhūf* worried, troubled, depressed; apprehensive, concerned, anx-

ious; covetous, eager (ال or على for), desirous (الى or على of); longing, yearning

متلهف *mutalahhif* yearning, longing, hankering; anxious, eager, impatient

لهق *lahiqa a* to be snow-white

لهلق *lahlaqa* to loll one's tongue with thirst

لهم *lahima a* (*lahm, laham*), V and VIII to devour, gobble, swallow up (a s.th.); to consume, destroy (a s.th.; fire) IV to make (s.o.) swallow (a s.th.); to inspire (a s.o. with) X to ask (s.o.) for inspiration or advice; to seek to find out (a s.th.), try to get (a s.th.); to pray, turn (a s.o. to God for)

لهم *lahim* and لهم *lahum* greedy, covetous, voracious, gluttonous

الهام *ilhām* pl. -āt inspiration; instinct

ملهم *mulham* inspired

لهو *lahā u* (*lahw*) to amuse o.s., distract o.s., divert o.s., pass or kill time (ب with s.th.); to play, toy, dally, trifle; to fritter away, trifle away, prattle away (بوقتته *bi-waqtihī* one's time); to enjoy o.s., have fun, have a good time; to delight, take pleasure (ال or ب in); to enjoy, savor, relish (ب s.th.); — لهي *lahiy*, لهيان *lahyān*) to turn one's attention (عن from); to try to forget, forget, give up, renounce (عن s.th.), become oblivious (عن of); — لهي *lahiya a* (*lahan*) to like, love (ب s.th.), be very fond (ب of), be in love, be infatuated (ب with), be mad (ب about, after); to turn one's attention (عن from), become oblivious (عن of), forget, give up, renounce (عن s.th.); to pay no attention (عن to), be heedless (عن of) II to delight, amuse, divert, distract (ب s.o. with), divert s.o.'s (s) attention (عن from), make (s.o.) oblivious (عن of); to keep, divert (عن s.o. from), take s.o.'s (s) mind away

(عن from) III to approach, be near (s.o.) IV = II; V and VI to amuse o.s., pass the time (ب with s.th.), take pleasure, delight (ب in); to seek distraction (عن ب in s.th. from) VIII do.: to play, toy, trifle (ب with s.th.)

لهو *lahw* amusement, entertainment, diversion, distraction, pastime, pleasure, sport, fun, play | دور اللهو *dūr al-l.* and أماكن اللهو *amākn al-l.* places of entertainment, amusement centers

لهيات *lahāh* pl. لهيات *lahawāt*, لهيات *lahayāt*, لهي *lahiy*, لهي *lahan*, لهي *lahā* uvula

الحرفان اللهويان | لهوي *lahawī* velar (adj.) | *al-ḥarfān al-lahawiyatān* the velars *q* and *k*

ملهاة *malhāh* object of delight; comedy | ملهاة عامية (*ammīya*) popular farce

ملهي *malhan* pl. ملاه *malāhin* place of entertainment, amusement center; amusement, entertainment, fun, diversion, distraction | ضريبة الملاهي *admissions tax*, entertainment tax

مليهي *milhan* pl. ملاه *malāhin* plaything, toy; pl. musical instruments, also آلات الملاهي

تلهية *talhiya* distraction, diversion, amusement

لاه *lāhin* (with عن) heedless, inattentive, inadvertent, oblivious, forgetful

مله *mulhin* amusing, entertaining, diverting, pleasant

لو *lau* (conj.) if (as a rule, introducing hypothetical conditional clauses) | لو ان *lau anna* (introducing nominal clauses) if; لو لانا *lau lānā* if not; لو لانا لو *lau lānā lau* if it weren't (hadn't be) for us; لو فينا *lau fī-nā* *lau* in case that; ولو *wa-lau* although, though; even if; (optative particle) if only...! لو يعلم *lau ya'lam* I wish...! لو يعلم *lau ya'lam* I wish he knew! if he only knew!

لوبيا *lūbiyā* bean (bot.) | لوبيا بلدى (*baladi*) (eg.) cowpea (*Vigna sinensis* Endl.; bot.); لوبيا عافن (*eg.*) hyacinth bean, lablab (*Dolichos lablab* L.; bot.)

لوبيا *lūbiyā* Libya

لوبى *lūbī* Libyan

١ لا ت حين مناص: لا ت *lāta* لا ت (لوت) ١
it's too late to escape

٢ لوت *lūt* (eg.) maigre (*Sciaena aquila*)

(لوث) *lāṭa u* (*lauṭ*) and II to stain, tarnish, soil, sully (s. s.th.); — *lawiṭa a* (*lawaf*) to be dilatory, tardy, slow; to hesitate, tarry, linger V to be or get stained, blotted, tarnished, soiled, sullied (ب with) VIII to be dilatory, tardy, slow; to be obscure, confused, complicated (عل for s.o.)

لوثه *lauṭa* stain, blot, spot

لوثه *lūṭa* languor, lassitude, fatigue, faintness; passion, weakness (ق for, also with foll. genit.: for) | لوثه (به) *he is a little crazy, he has a bee in his bonnet*

ملوث *mulawuṭ* stained, blotted, tarnished, soiled, sullied, unclean; stricken with cholera, pestilence, etc.

ملتات *multāṭ* mentally confused

لوج (Fr. *loge*) *lōj* pl. -āt, الواج *alwāj* (theater) box, loge; (masonic, etc.) lodge

(لوح) *lāḥa u* (*lauḥ*) to appear, show, loom, emerge, come in sight; to become visible (ل to s.o.); to break, begin to show (dawn); to shine, gleam, glint, flash, shimmer, glimmer, sparkle; to seem, appear; to wither, singe, paroh, scorch; to tan (s. s.o.; sun) | لوح لي ان *it seems to me that...*; على ما يلوح *as it seems*, apparently II to make a sign, beckon, wave (ب ل or ل to s.o. with); to signal; to allude (ب to), hint (ب at), intimate, insinuate (ب ل to s.o. s.th.), give (ب ل s.o. s.th.) to understand; to flourish,

brandish, swing, wave (ب s.th.); to turn grey (s the head; of old age); to burn, tan (s. s.o.; sun); to plank, lay with planks (s the floor) | لوح بيديه (*bi-yadaihi*) to wave with the hands IV to appear, show, come in sight; to shimmer, glimmer, glint, flash, sparkle; to wave, brandish, flourish, swing (s s.th.)

لوح *lauḥ* pl. الواح *alwāḥ*, الواح *alāwāḥ* board, blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; plank, board; panel; small board, signboard; shoulder blade, scapula | لوح اردواز (*arḍuwāz*) slab of slate, slate; ○ لوح محمد (*muja'ad*) corrugated iron; لوح الجليد block of ice; لوح حديد sheet iron; لوح زجاج *l. zujāj* sheet of glass, pane; ○ لوح متحرك (*mutaharrik*) springboard (in sports); لوح معدني (*ma'dini*) metal plate, metal sheet; لوح النافذة لوح windowpane

لوحه *lauḥa* pl. -āt, الواح *alwāḥ* board; blackboard; slate; tablet; slab; plate, sheet; pane; panel; plaque; plane, surface; screen; placard, poster; picture, painting | لوحه الاسم *l. al-isim* doorplate, name plate; لوحه التوزيع لوحه switchboard (*el. tel.*); لوحه زيتية لوحه checkerboard; لوحه زيتية (*zaitiyya*) oil painting; لوحه سوداء (*saudā'*) blackboard; bulletin board; لوحه الشطرنج *l. aš-šatranj* chessboard; لوحه الكتابة لوحه slate; writing tablet; blackboard

لواح *lauwāḥ* withering, singeing, paroh-ing, scorching

لوايح *lāwāḥ* pl. -āt beckoning, waving, flourishing, brandishing; sign, signal, wink, wave; allusion; hint, intimation, insinuation; metonymy; pl. hints, references; remarks, annotations, marginal notes

لوايح *lāwāḥ* pl. -āt, الوايح *alwāḥ* program, project; bill, motion (esp. in parliament); order, decree, edict; ordinance; regulation, rule; pl. الوايح outward appearance, looks, outward sign |

قانونية *bill, draft law*; لائحة القانون, لائحة قانونية
 ل. *as-safar* timetable, train
 schedule, railroad guide; ل. لائحة الطعام
at-ṣā'ām (syr.) menu, bill of fare

ملوحة *mulawwiḥa* signal, semaphore
 (railroad)

ملاح *mulāḥ* sun-tanned, sunburned

(لوز) *lāḡa u (lauḡ, لواذ liwāḡ, lawāḡ, luwāḡ,*
 لياذ *liyāḡ)* to take refuge, seek shelter
 (ب with s.o., in s.th.), have recourse,
 resort (ب to); to keep close (ب to), ob-
 serve religiously (ب s.th.)

ملاذ *malāḡ* refuge, protection; shelter;
 asylum, sanctuary; protector

لاذ *lā'iz* one seeking shelter or pro-
 tection, refugee

لذع *لوزعي and لوزعي* see لوزعي

لور *lūr* lyre

لورد (Engl.) *lord* pl. -āt lord

لوري (Engl.) *lorry, truck*

لوز II to stuff with almonds (s s.th.); (eg.) to
 form bolls (cotton)

لوز *lauz* almond(s) (ool.); (eg.) patch
 (on a shoe) | لوز القطن *l. al-quṭn* cotton
 bolls; دودة اللوز *dūdāt al-l.* boll weevil

لوزة *lauza* pl. -āt almond; اللوزتان *the*
 tonsils (anat.) | التهاب اللوزتين *ilt. al-*
lauzatain tonsillitis

لوزي *lausī* almond-shaped, almond
 (adj.)

لاس *lāsa u (laus)* to taste
 (لوس)

لاسا *lāsa u (laus)* to peep, peer, pry
 (through a chink in the door, or the
 like) III do. (s for s.o.); to stare, gaze
 (s or ال at s.th.); to look firmly, un-
 flinchingly (s or ال at s.th.); to dupe,
 cheat, deceive (s s.o.)

ملاويسي *mulāwiṣ* sly, cunning, wily

لاسا *lāsa u (laus)* to stick, cling, adhere
 (ب to); to coat with clay, to plaster (s
 a wall)

لوط *lūṭ* Lot (Biblical name)

لوطي *lūṭī* sodomite, pederast

لواط *liwāṭ* and لواطة *liwāṭa* sodomy,
 pederasty

لاوا *lā'a u (lau')* to be or become restive,
 impatient; to become ill; to seize ve-
 hemently, overwhelm, torment, make
 sick (s s.o.; love); to tan (s s.o.; sun)
 II to torture, torment, agonize VIII to be
 burning, inflamed, languishing (with
 love, longing); to feel burning anxiety
 (عل for s.o.)

لاوة *lau'a* ardor of love, amorous rap-
 ture, lovesickness; pain, grief, anguish,
 anxiety, torment, torture, agony

التياع *iltiyā'* burning, enrapturedness;
 burning anxiety, anguish; agony, pain,
 suffering

ملاوي *mulāwi'* cunning, artful, wily,
 crafty, sly

لوغاريتمات *lūḡāritmāt* logarithms

لافا *lāfa u (lauf)* to eat, chew
 (s s.th.)

لوف *lūf* luffa, dishcloth gourd (*Luffa cy-*
lindrica Roem; bot.)

ملوق *milwāq* pl. ملاوق *malāwiq* spatula

لاكا *lāka u (lauk)* to chew (s s.th.);
 to talk constantly about s.th. (s); to
 bring into discredit (سمته *sum'atahū*
 s.o.'s reputation) | لاك الكلام (*kalām*) to
 be inhibited in one's speech, stammer,
 express o.s. imperfectly; السؤال الذي
 تكونه الالسة (*alaina*) the question which
 is on everyone's lips; ما تلوكة الالسن
 (*alasin*) what people say, what is generally
 rumored

لوكي look up alphabetically and لا توكي

لوكانده (It. *locanda*) and لوكنده *lūkanda* pl. -āt inn; hotel

لولب *laulab* pl. لولاب *lawālib* screw; spiral; spiral spring, coil spring, extension spring; spring; axle; (fig.) mainspring, pivot point

لولبي *laulabi* screw-shaped; spiral, helical | لولبيات زهرية (*zuhariya*) spirochetes, syphilogenous bacteria; درج لولبي (*daraj*) spiral staircase

لام (لوم) *lāma u (laum, malām, malāma)* ملامة *malāma* to blame, censure, rebuke, chide, scold, reproach (ع ل or ع ل s.o. for) II to censure sharply, reprove, reprimand (s.o.) IV = I; V to blame o.s.; to tarry, linger, take one's time (ع ل or ع ل in or with s.th.), procrastinate, temporize, hedge VI to blame each other VIII to be censured, be blamed X to deserve blame, be blameworthy, reprehensible

لوم *laum* and لومة *lauma* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لومة *luwama* and لوم *luwām* severe censurer, stern critic; censorious

لام *malām* and ملامة *malāma* pl. ملاوم *malāwim* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

تلوم *talwim* censure, rebuke, reproof

لام *lā'im* pl. لوم *luwām*, لوم *luwām*, لوم *luwām* censurer, critic, accuser

لامة *lā'ima* pl. لومات *lawā'im* censure, rebuke, reproof, blame, reproach

لوم *malūm*, ملوم *malīm* and ملام *mulām* censured, blamed; blameworthy, reprehensible

لومان *lūmān* penitentiary, penal servitude

لومانجي *lūmānji* convict, inmate of a penitentiary

لون II to variegate, dapple, make colorful (s.th.); to color, tint, tinge, paint, daub (s.th.); to make up, rouge (s.th. the face, etc.) V to be colored or tinted; to color, change color, become discolored; to be colorful, variegated; to be fickle

لون *laun* pl. الوان *alwān* color; coloring, tint, tinge, hue, shade; complexion; kind, sort, specimen, species; dish, course; pl. (with foll. genit.) all kinds of | الوان pl. (with foll. genit.) all kinds of food; الاطعمة *a. al-aḥīma* all kinds of food; مختلف الالوان *muḥtaliḥ al-a.* variegated, multicolored, motley, varied, various; جلب الوان *jallā alwānahū* to bring out the different aspects of s.th., point up s.th., make s.th. stand out

لون *launī* colorful, colored, color- (in compounds), chromatic

تلوين *talwīn* coloring

ملون *mulawwan* colored, tinted, colorful, many-colored, variegated, kaleidoscopic

متلون *mutalawwīn* colored, tinted; many-colored, multicolored; iridescent, opalescent, scintillating; changeable, inconstant, unsteady; whimsical, capricious, fickle

لونجي (eg.) *lawingī* and لاونجي *lāwingī* attendant, bath attendant

لوانجية *lawingīya* housekeeper, woman attendant, servant, housemaid

ماء اللوندا (It. *lavanda*) *lawandā* lavender | اللوندا ماء lavender water

لوي *lawī* لوي *lawī* (لوي *lawī*) to turn (s.th.); to crook, curve (s.th.); to bend, flex, bend up, down, back or over (s.th.); to twist, contort, wrench, warp (s.th.); to distort, pervert (s.th.); to turn (s.th. the head), turn away, avert (s.th. the face); to turn around, turn (ع ل to s.o., to s.th.), face (ع ل s.o., s.th.); to

think back (عل on), recall (عل s.th.); to care, bother (عل about), pay attention or heed (عل to) | لوى فيه اللسان (*liwāna*) to speak ill of s.o., backbite s.o.; لا يلقى على not to care about anything, be utterly reckless; — (لى *layy*, ليان *layyān*) to conceal, keep secret (عن s.th. from s.o.); — *lawiya* a (لوى *lawan*) to be crooked, curved, bent; to writhe, twist; to wind, coil II to bend, bow, incline, tilt, twist, wrench, contort, turn, crook, curve (a s.th.); to pervert, distort, complicate (a s.th.) IV to turn, twist, bend, crook, curve (ب or a s.th.); to avert (ب s.th. from); to wave (بيده *bi-yadihi* one's hand); to hoist (a flag); to take away, put away, remove (ب s.th.) | الوى عنان الشيء to avert, prevent, restrain s.th. (عن from), check, curb s.th. V to be twisted, winding, tortuous, sinuous, bent, crooked; to be turned, be twisted; to turn, twist, wind, meander, coil; to writhe, wriggle, squirm; to display shrewdness and cunning VIII to be curved, crooked, bent; to be turned, be twisted; to twist, warp, get contorted, get bent out of shape; to turn off, turn away; to turn one's back (عن on s.th.); to be or become difficult, involved, intricate, complicated (عل for s.o.)

لى *layy* bending, twist(ing), turn(ing) | لى الشيشة (*eg.*) the flexible tube of the narghile; لا يعرف الحى من اللى (*ya'rifu l-hayya*) he doesn't know enough to come in out of the rain, he wouldn't know a snake from a garden hose

لوية *layya* pl. لوى *liwan* bend, fold, flexure, twist, tortuosity, sinuosity, turn, curve

لوى *lawan* pl. الواء *awā'* gripes, colic; agony, pain, hardship | قاسى الالواء والذراء (*la'wā'*) to die a thousand deaths

لوى *liwan* pl. الواء *awā'*, الوية *awīya* curvature

لواء *liwā'* pl. الويات *awīyat* banner, flag, standard; brigade (*mil.*; *U.A.R.*, *Leb.*, *Ir.*); major general (*mil.*; *U.A.R.*); rear admiral (*Eng.*); province, district (*Ir.*); the country is subdivided into 14 لواء | اللواء امير اللواء (*brigadier general* (*Ir.*); اللواء جوى (*jawwi*) air-force brigade; اللواء عقد لواء شىء (*liwā'a š.*) to found, start, originate, produce, cause, arouse, provoke s.th.; ... البارجة المقود لوائها للاميرال (*liwā'uhā*) the admiral's flagship...; اللواء امجد (التصر) *ugida laḥā l. ul-majd* (*un-nasr*) approx.: he was awarded the laurel of fame (of victory)

لواء *lawwā'* wryneck (*zool.*)

ملوى *milwan* pl. ملاو *malwān* spanner, wrench; ○ peg (of stringed instruments)

التواء *il-liwā'* curvedness, curvature; bend, twist, tortuosity, sinuosity, curve; crookedness, wryness; perverseness, absurdity | التواء الارض *il. al-arḍ* unevenness of the terrain

التواءة *il-liwā'a* (n. vic.) pl. -āt a bending, flexing, twist (e.g., of the body in dancing)

لاو *lawān* pl. لواءة *lawāh* turning, twisting | لاو غير لاو عل reckless of, without regard for

ملوى *malwiy* crooked, curved, bent; twisted, warped, contorted; winding, meandering, tortuous, sinuous; perverted, wrong, absurd

ملوى *mullawin* = ملوى

ملوى *mullawān* pl. -āt turn (of the road), curve; curvature

لوى لية and لى¹

ليا² *liyyā'* mackerel shark, porbeagle (*zool.*)

ليبيا *libaryā* Liberia

ليبيا *libiyā* Libyan; لبي *libī* Libyan

ليت *lāta* and يا ليت *yā lāta* (particle, with foll. noun in acc. or personal suffix) would God! if only ... | ليتني مت لاجلك *lātanī muttu li-ajlaka* would God I had died for you! ليتنه كان هنا *I wish he were here!* if only he were here! ليت يذهب *I wish he had gone!* ليت شعري *(yaqhabu)* I wish I knew ... | ليت *(šī'ri)* I wish I knew ...!

ليترجية *liturjīya* pl. -āt liturgyليتوانيا *lituwaṅniyā* Lithuaniaليتواني *lituwaṅnī* Lithuanianليث *laiṯ* pl. ليوث *luyūṯ* lion

ليذ see لوز

ليرا *lirā* and ليرة *lira* pl. -āt pound (as a monetary unit) | ليرة انكليزية *(ingilīziya)* pound sterling

ليس¹ *laisa* (without imperf.) not to be (with ب or acc. s.th. or s.o.); not to exist; (= intensified لا) not | ليس الا *(illā)* terminating a sentence: only, and no more, and nothing else; ليس سوى *(sawā)* nothing but, only, merely; ليس بالحقيقة *(ḥaqīqa)* there is not a grain of truth in it; بل *(bal)* — فقط *(faqat)*, not only — but also; ليس ل *(lā)* not to have, not to possess; ليس لنا شيء *(lā lanā šayʾ)* we don't have anything; ليس له ان *(lā lah)* he has no right to ..., he mustn't ...; ليس من *(lā min)* not to belong to ..., have nothing to do with ...; ليس كذلك *(lā ka-dālik)*? isn't it so?; (with ب and participle) to be unable to, and to participate) to be unable to, لست بفعل *(lāstu bi-faʿl)* I can't do it

ليس² *layīsa a (layas)* to be valiant, brave, courageousليس *laysa*, f. لياة *layāʿa*, pl. ليس *laysa* valiant, brave, courageousليسانس (Fr. licence) *liṣāns* the academic degree of a licentiateليف II to rub with palm fibers (s. s.th.)
V to form fibers, become fibrousليف *lif* (coll.; n. un. ʿ) pl. ليفات *al-yaf* fibers, fibrils, bast | ليف هندي *(hindi)* coco fibers, coir; ليف الكتان *a. al-kattān* flax fibersليفة *lifā* (n. un.) fiber, fibril; tuft of palm fibers used as a brush | ليفة الاستحمام *bath sponge, luffa*ليفين *lifī* and ليفاني *lifānī* fibered, fibrousتليف *talayyuf* fibrillation, fibrillation; cirrhosis (med.)ليق *liq* ʿ (laiq) to befit, become (ب s.o.), be proper, seemly (ب for s.o.), be suitable (ب to s.o.), be worthy (ب of s.o.); to be suited, appropriate, fit (ب for s.th.); to fit (garment)ليفة *liqa* pl. ليق *liyaq* tuft of cotton or silk threads which is inserted in an inkwell; putty; clay; mortarلياقة *liyāqa* propriety, seemliness, suitability; decorum, decency; capability, skill; efficiency, competence; worthiness, merit, desert; correct behavior, blameless conduct, good manners | مخالفة باليافة *(muḥāfa)* improper, unseemly, unbecomingلياق *alyaq* more suitable, more appropriate, more proper, fitter (ب for)لياق *liʿiq* suitable, appropriate, proper, befitting, becoming, seemly; suited, adapted, fit; worthy, deservingليل *lail* (usually m.) nighttime, night (as opposed to نهار daytime); pl. ليال *layālī* (syr.) a certain vocal style; ليلا *laylan* at night | ليل نهار *layla nahāra* day and nightليال *layālī* pl. -āt, ليال *layālin*, ليال *layālin* night (as opposed to يوم); evening; soirée; الليلة *al-laylata* tonight |

بين ليلة وضحاها (*wa-ḡuḡāhā*) overnight; ليلة أمس *lailata amsi* last night; yesterday evening; ليلة خيرية (*kairiya*) charity soirée, benefit performance; ليلة الدخلة *l. ad-duḡla* wedding night; ليلة راقصة *soirée dansante*, evening dance; ليلة زاهرة glamorous evening party; ليلة شادية (*šādīya*) soirée of vocal music; ليلة ليلا (*lailā*²) dark night; ليلة ليلا in the dark of night, under cover of the night; ليلة القدر *l. al-qadr* or ليلة القضاء *l. al-qaḍā* the night in which, according to sura 97, the Koran was revealed, celebrated between the 26th and 27th of Ramadan; ليلة المراج *l. al-mi'rā*; the night of the 27th of Rajab in which the Prophet made his journey through the seven heavens; ليلة نصف شعبان *l. niṣf aš-šā'bān* the night between the 14th and 15th of Šhaban, when, according to popular belief, the heavenly tree of life is shaken, shedding the leaves of those who will die next year; ليلة النقطة *l. an-nuḡḡa* the night of June 17th (the 11th day of the Coptic month Ba'ūna) when, according to popular belief, a miraculous drop falls from heaven, thus causing the annual rise of the Nile

ليلتة *lailata'ijīn* (in) that night; (on) that evening

ليل *laili* nocturnal, nightly; of night, night- (in compounds); evening (adj.)

كل يبكي | ليلة *lailā* a woman's name | ليلة كل يبكي *kullun yabki (yufānni) 'alā lailāhu* everyone sings his own tune, does as he pleases, follows his own fancy; كل يدعي وصلا ليلا (*yaddā'ī waṣlan*) everybody claims to be the chosen one, everybody brags in his own way

ليلة see ليلا

ليك (Engl.) *lailak* lilac

ليان *līmān* pl. -āt harbor, port; penitentiary

ليمون *laimūn, līmūn* (n. un. ?) pl. -āt lemon | ليمون حامض *šarāb al-l. lemonade*

لين *līna* ؛ (لين لان *līn*) to be or become soft, tender, gentle, mild, pliable, flexible, supple; to yield, give way; to soften, relent, calm down; to become milder, friendlier | لين لا *līn* inflexible, unbending; لينت قناته (*qandūhū*) to show o.s. compliant, yield, relent, give in II and IV to soften, relax (s. s.th.); to placate, soothe, allay, mitigate, assuage, temper, moderate (s. s.th.) III to be gentle, kind, friendly (s. to s.o.); to treat with kindness and leniency (s. s.o.)

لين *līn* softness; tenderness; tender treatment; gentleness; flexibility, pliability, suppleness; yieldingness, compliance, tractability; pliancy, smoothness; diarrhea | لين العظام softening of the bones, osteomalacia (med.); لين القيادة tractability, docility; حروف اللين the "soft" letters ي, و, ا

لين *layyīn* pl. -ūn, ليناء *alyīnā*² and لين pl. -ūn soft; flabby, feeble; tender; gentle; flexible, pliable, yielding; pliant, supple, resilient, elastic, tractable | لين المريكة *l. al-'arīka* mild-mannered, gentle-hearted; لين القيادة tractable, manageable, docile, obedient; بطنه لين (*baṭnuhū*) he suffers from diarrhea

ليونة *luyūna* softness; tenderness; gentleness; flexibility, pliability, suppleness | ليونة الجانِب sociability, companionableness, compliance, yieldingness, tractability

ملاينة *mulāyana* friendliness, kindness

ملين *mulayyīn* softening, emollient; dissolvent, diluent; aperient, cathartic, laxative; ملينات laxatives

لوى see ليان²

Inc., Ltd. (شركة مسئولية محدودة) = ش. م. م.

ما إلى ما *ma* for what? after prepositions: ما إلى *ilā* ma whereto? where? which way? whither?
 ما *bi-ma* with what? wherewith? ما *li-ma* why? wherefore? ما حتى *hattā* ma how far? to which point?

ما *mā* 1. (interrogative pronoun) what? | ما *li-mā* why? wherefore? for what reason? ماذا *mā-dā* what (on earth)? ماذا *li-mā-dā* why (on earth)? ما لك what's the matter with you? what is it? ما لي *ma li* etc., (with foll. verb) why? wherefore? what... for? why should I, should you, etc.? وذلك *mā anta wa-dāka* what's that to you? what has this to do with you? ما أعلم *mā ajmalakū* how handsome he is! ما *mā afḡala 'umara*! how excellent Omar is! — 2. (relative pronoun) that which, what; something which; whatever, all that ... | ما شاء الله *see* ما شاء الله *see* كثيرا ما *kaḡīran mā* not seldom, as often as not, very often; بما فيه *bi-mā fihī* including..., ... inclusive; ما كان من امضاء المعاهدة: *imḡdā'i l-mu'āhada* the fact that the agreement has been signed, the agreement having been signed; — 3. (indefinite pronoun) foll. an indefinite noun: some, a certain | ما *li-amrin mā* because of something or other, for some reason or other; ما يوما *yauman mā* some day, sometime in the future; — 4. (negation) not | ما ان *(is) not (intensified)*; ما ان حتى *hattā* no sooner had he ... than ..., he had hardly ... when ...; وما هي الا ان *wa-mā hiya illā an* or وما هو الا ان *wa-mā huwa illā an* (with foll. verb in perfect) before long he ..., presently ...; then, thereupon; وما هي الا حتى *hattā* no sooner had he ... than ..., he had

hardly ... when ...; — 5. (conjunction) as long as | ما دمت حيا *mā dumtu ḡayyan* as long as I live; ما لم *mā lam* so long as ... not, unless; — 6. whenever; as far as, to the extent or degree that | ما واتفق الفرص *(iddatni l-furas)* (whenever opportunities came my way, i.e.) whenever I had a chance

ما بين *mā-bain* antechamber, anteroom (of the Turkish Sultan); chief chamberlain's office (in Ottoman Turkey)

موة and ماى *see* موة

ما تينيه (Fr. *matinée*) *mātinēh* matinee

ما جري *see* ما جريات

ما جستير *mājisīter* master, schoolmaster

ما خور *māḡūr* pl. مواخير *mauḡāḡūr* house of ill repute, brothel

ما ر *mār* Mar, lord (*Chr.*, preceding the names of saints), saint

ما رس *mars* March (month)

ما رستان *māristān* lunatic asylum

ما رش *marš* march (*mus.*)

ما رشال *mārišāl* marshal, field marshal | ما رشال جوى *(jawwāl)* air marshal (formerly, a rank reserved exclusively for the King; *Eg.*)

ما رشالية *mārišālīya* marhalcy, rank or position of a marshal

ما رك *mark* pl. -āt mark (monetary unit)

ما ركسى *marksi* Marxist

ما ركسية *marksiya* Marxism

ما ركة *marka* pl. -āt mark, sign, token | ما ركة تجارية *(tijāriya)* trade-mark

ماروني *mārūnī* pl. موارنة *mawārīna* Maronite
(adj. and n.)

مازوت *māzūt* mazut (residue in oil distillation,
used as a fuel), heavy oil

ماس *mās* and ماسة *māsa* (for الماس) diamond
ماسة *māsī* diamond (used attributively)

ماسورة *māsūra* pl. مواسير *mawāsīr* pipe,
tube; hose; pipestem; water pipe, water
main; gun barrel; conduit, conduit pipe;
pipeline (esp., for oil)

ماسون (Fr. *maçon*) *māsōn* Freemason
ماسوني *māsōnī* freemasonic, masonic
ماسونية *māsōniya* Freemasonry

ماشك *māšik* pl. مواشك *mawāšik* tongs, fire
tongs

ماق *ma'iqā* a (ماق *ma'āq*) to sob
ماق *ma'q* pl. ماق *ma'āqin* inner corner
of the eye
مأقة *ma'qa* sobbing, sob
موق *mūq* pl. أمواق *āmāq* inner corner of
the eye

ماكياج (Fr. *maquillage*) *mākīyāz* face painting,
make-up

ماكينه *mākīna* pl. -āt, مكائن *makā'in* machine

مالطة *malṭa* Malta
مالطي *malṭī* Maltese (adj. and n.)

ماليخوليا *mālīnḡōliya* or مالىخوليا *mālīḡōliya*
melancholia

ماما *ma'ma'a* to bleat (sheep)

مان *ma'ana* a (ma'n) to sustain, supply with
provisions, provision, victual (s. s.o.)

مأنة *ma'na* pl. ما'انأة *ma'anāt*, مؤون *mu'ūn*
navel, umbilicus; umbilical region

مؤنة *mu'na* and مؤونة *mu'ūna* pl. مؤون
mu'an provisions, food; store, stock; sup-

ply; burden, encumbrance, inconvenience;
trouble, pains, effort | مؤون حربية (*ḡarbīya*)
war material

مئینی see مائة below

مانجو *mangō* mango, mango tree (bot.)

مانجوست *mangost* mongoose, ichneumon (zool.)

المانش (Fr. *la Manche*) *al-mānš* the English
Channel

مانوليا *mānōliya* magnolia (bot.)

مانوی *mānawī* Manichaeism
مانوية *mānawīya* Manichaeism, doc-
trines of Manes

مانيفاتورة *māni'ātūra* manufactured goods,
dry goods, textiles

مانيفستو *māni'istū* manifest, list of a ship's
cargo

مانيكان *mānikān*, (also مانوكان *mānūkān*) pl.
-āt mannequin, fashion model

ماهية *māhiya* pl. -āt quality, quiddity,
essence, nature; salary, income; pay
(mil.)

مايسترو (It. *maestro*) *māyistrō* maestro, con-
ductor

مائة or مئة *mi'a* pl. مئون *mi'ūn*, مئات *mi'āt*
hundred | في المئة | per cent

مئوی *mi'awī* and مئینی *mi'nī* centes-
imal, centigrade; percentile, percentual |
عيد مئوی ('id) 100th anniversary, cen-
tennial; نسبة مئوية or نسبة مئينية (*nisba*)
percentage; درجة مئوية (*daraja*) centi-
grade (thermometer)

مايو *māyū* May

مايو *māyū* (Fr. *maillot*) *māyō* and مايو *māyōh* tights

ماتتا u (*matt*) to spread, extend, stretch
(s. s.th.); to seek to establish a link (الى
to s.o., ب by marriage), enter into re-
lations (الى with); to be related, become

related by marriage (الى to), marry into the family of (الى); to belong (الى to); to be associated, be connected (الى with) | مت الى بصلة (bi-silatīn) to have close ties with s.o., be related (by marriage) to s.o.; to be connected with s.th., have to do with s.th.; مت له باقرب الصلة (bi-agrabi ḡ-pīla) to be most intimately connected with s.o.

ماتة *mātta* close ties; family ties, kinship

متح *mataḥa a (maḥ)* to draw from a well (أ water)

متر *mitr* pl. امتار *amtār* meter (measure of length)

مترى *mitrī* metric(al)

متراليوز (Fr. *mitrailleuse*) *mitrāliyūz* machine gun

متح *mata'a a (ma', متعة mu'ā)* to carry away, take away (ب s.th.); — (متوع *mutū'*) to be strong, firm, solid | متع النهار (*nahār*) it was broad daylight, the sun was high II to make (س s.o.) enjoy (ب s.th.); to furnish, equip, supply (ب s.o. with); to give as compensation (ها to a divorced woman s.th.) | متع الله God grant him enjoyment throughout his life; متع البصر (*baṣara*) to gratify the eye IV to make (س s.o.) enjoy (ب s.th.); to have the usufruct (ب of s.th.) V and X to enjoy, savor, relish (ب s.th.)

متعة *mu'ā* pl. متع *mutā'* enjoyment, pleasure, delight, gratification; recreation; compensation paid to a divorced woman (*Isl. Law*); (نكاح المتعة) *muta*, temporary marriage, usufruct marriage contracted for a specified time and exclusively for the purpose of sexual pleasure (*Isl. Law*) | اماكن المتعة recreation centers

متاع *matā'* pl. امتعة *amti'a* enjoyment, pleasure, delight, gratification; object of delight; necessities of life; chattel, possession, property; goods, wares, com-

modities, merchandise; furniture; implements, utensils, household effects; baggage, luggage, equipment, gear; useful article, article of everyday use; things, objects, stuff, odds and ends | متاع العين *m. al-'ain* delight of the eyes; متاع سقط *saqaḥ al-m.* scrap, waste, discard, refuse; متاع المرأة (*ṣaḡḡiya*) personal belongings; متاع المرأة *m. al-mar'a* cunnus (*anat.*)

متاع *amta'* more enjoyable, more delightful; recreative, recreational

امتع *imti'a'* pleasure, delight, gratification (which s.th. affords)

استمتع *tamattu'* enjoyment | استمتع *ashum t.* participating certificates, shares entitling the holder to participation in the net profit without the right to vote

استمتاع *istimti'a'* enjoyment; love of pleasure, epicureanism

متاع *māti'* long

متع *mumatti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying

متع *mumatta'* enjoying (ب s.th.), in possession (ب of)

متع *mumti'* pleasant, delicious, enjoyable, delightful, gratifying; interesting

متن *maḥana u (ماتنة matāna)* to be firm, strong, solid II to make firm or strong (أ s.th.); to strengthen, consolidate, fortify (أ s.th.)

متن *maḥn* pl. متون *mutūn*, متان *mitān* half, or side, of the back; back (esp., of animals, but also fig.); main thing, main part; body (e.g., of a document or journal, aside from footnotes, annotations, etc.), text (of a tradition, as distinguished from the *isnād*; of a book, as distinguished from the commentary; also, in general, linguistic or literary text); middle of the road, roadway, pavement; surface; deck of a ship | ... على متن aboard (أ ship or airplane);

على متن البحر (*m. il-baḥr*) by sea, sea-borne; على متن الهواء (*m. il-hawā*) through the air, air-borne

متن *matn* and متين *maṭīn* firm, strong, solid

متانة *maṭāna* firmness, strength, solidity, hardness; will power, strength of will, determination, backbone, firmness of character, fortitude; succinctness, conciseness of style

متين *tamiṭīn* strengthening, consolidation

متى *matā* 1. (interrogative particle) when? at what time? | ال متى متى till when? how long? — 2. (conjunction) when, whenever | متى ما whenever

مناشف *maṣāfi* cream, cosmetic

مثل *maṣāla* u (مثل *muṣūl*) to resemble (s.o.), be or look like s.o. (s.), bear a likeness (s. to); to imitate, copy (s.o.); to compare, liken (b. s.o. to); to represent, mean, signify (s.s.th.), stand for (s.); to stand erect (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience), appear before s.o.; to present o.s. to s.o.; to present itself to the eye, be on view; to plant o.s., stand; to step forth, come forward, enter, appear, make one's appearance (esp. of an actor, on the stage) | مثل (of an actor, on the stage) | بين يدي الملك (*b. yadayyi l-malik*) to have an audience with the king, be received in audience by the king; — u (*maṣl*) to maim, mutilate (b.s.o.); — u (*maṣl*, مثل *muṣla*) to make an example (b. of s.o.); — مثل *maṣūl* u (مثل *muṣūl*) to stand, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o. in audience) II to make (s.s.th.) like s.th. else (b.), make (s.s.th.) similar, analogous (b. to); to assimilate (*biol.*); to give or quote as an example (ل s.s.th. of, also s.s.th. على of), exemplify (ل with s.s.th.), use as a simile (ب s.s.th. for); to compare, liken

(ب s.s.o., s.s.th. to); to punish severely, treat harshly (ب s.o.); to maim, mutilate (ب s.o.); to represent pictorially or graphically, show (s.s.o., s.s.th.), picture, depict, describe (s.s.o., s.s.th.); to portray, paint (s.o.), sculpture a bust or statue (s. of s.o.); to represent (s.s.o., s.s.th.); to act (on stage or screen), appear as an actor; to play, act (دورا *dauran* a part or role), star (دورا in a role); to stage, perform (s.a play); to form, constitute (*chem.*) | مثل به أشنع تمثيل (*aṣna'a t.*) to make a dreadful example of s.o., punish s.o. with utmost cruelty III to resemble (s.s.o., s.s.th.), be or look like s.o. or s.th. (s.s.), be similar, bear a likeness (s.s. to); to correspond, be analogous (s.s. to s.o., to s.s.th.); to compare, liken (ب s.o. to) V to make o.s. similar, assimilate o.s. (ب to s.o.); to become similar (ب to), become like s.o. or s.th. (ب), follow (ب s.o., s.s.th.), take after s.o. or s.th. (ب); to take on the shape of s.o. (ب); to assimilate, absorb (s.s.th.); to do likewise, imitate, copy (ب s.o., s.s.th.); to imagine, fancy (ب s.s.th., with s. and verb; s.o. to do s.s.th.); to get an idea (s. of); to give or quote as an example, use as a simile (ب s.s.th.); to quote, cite (ب a verse); to present itself, be represented, be visible, find visual expression (في in); to embody, personify, (im)personate, typify (s.s.th.); to stand erect, appear (بين يديه *baina yadaishi* before s.o.) VI to resemble each other, be alike, go together, agree, match; to recover (من from) | تماثل للشفاء أو الى الشفاء (*tiṣāṭ*) to be on the way to recovery VIII to take as a model or an example, imitate, copy, follow (s.s.th.); to submit, subject o.s. (ل to s.o., to s.s.th.); to obey (s. an order)

مثل *miṭl* pl. أمثال *amṣāl* s.s.th. similar, s.th. of the same kind; resemblance, similarity, similitude, likeness; image; equivalent;

(with foll. genit. or suffix) s.o. like ..., one like ...; s.th. like ...; مثل *miṣla* (prep.) and كمثل *ka-miṣli* similar to, like, just as; one like; s.th. like; the same as; (just) as much as | هم مثله *hum miṣluhū* they are like him, they are of his kind; بالمثل in the same manner, likewise, equally, also, too; بمثل *miṣla mā* just as, as well as; ما بمثل *bī-miṣli mā* in the same manner as; أجر المثل *ajr al-m.* adequate payment or wages; عامله بالمثل (**amalahū*) to repay s.o. like for like, treat s.o. in like manner; مبدأ المعاملة بالمثل (*mabda' al-mu'āmala*) principle of reciprocity; مقابلة المثل بالمثل (*muqābalat al-m.*) retaliation, reprisal; أمثاله *amṯaluhū* people like him, people of his kind; أمثال أبي بكر people like Abū Bakr; أمثال up to three times as much

مثلا *miṣlamā* (conj.) as

مثلي *miṣli* replaceable; fungible (*Isl. Law*)

مثلي *miṣlā* see أمثال *amṯal*

مثال *maṣāl* pl. أمثال *amṯāl* likeness; metaphor, simile, parable; proverb, adage; example; lesson, similar case; ideal, model; مثال *maṣālan* for example, for instance, e.g. | ... كمثل *he is comparable to ...*, he is like ...; مثل اسمي (*asmā*) or مثل أعلى (*a'lā*) ideal; ضرب الأمثال see ضرب (*a'lā*) الأمثال; ضرب الأمثال على رأى المثل (*ra'yī l-m.*) as the proverb says

مثالي *miṣāl* pl. أمثلة *amṯala*, مثل *muṣūl* s.th. equal; s.th. similar; simile, parable, allegory; example; pattern, standard; exemplary punishment; model; image, picture | ... على مثال in the manner of ...; after the pattern or model of ...; مثال أعلى (*a'lā*) pl. مثالي *miṣāl* (**ulyā*) ideal; مثالي عالية (**āliya*) ideals

مثالي *miṣālī* parabolic; allegoric; typical, representative; model; exemplary; ideal | مثالي الزراعة *m. n-naz'a* idealist

مثال *maṣāl* pl. -ūn sculptor

مثالة *maṣāla* exemplariness, perfection, superiority; (pl. -āt, أمثلة *maṣā'it*) lesson, task, assignment

مثلي *maṣlī* pl. مثل *muṣūl* like, similar, analogous; equal, match | مثيلته *f. miṣlata* of his (its) kind, of her kind; لا مثيل له (*ma-miṣla*) لم يسبق له مثيل, ليس له مثيل, incomparable, matchless, unrivaled, unparalleled

مثولي *muṣūl* standing erect; appearance; presentation; audience

أمثلة *umṯala* pl. -āt, أمثالي *amṯālī* example; deterrent example, warning, lesson; proverb; assignment, lesson

أمثل *amṯalī*, *f.* مثل *muṣūlā*, pl. أمثالي *amṯālī* closer to perfection, coming nearer the ideal; ideal; model, exemplary, perfect | ل السبيل المثالي the ideal way to ...

تمثال *timṯāl* pl. تماثيل *tamāṯīl* sculptured image; statue | تمثال نصفي (*niṣfi*) bust

تمثيل *tamṯīl* pl. تماثيل *tamāṯīl* quotation of examples, exemplification; likening, comparison; assimilation; portrayal, picturing, depiction, description; representation; diplomatic representation; dramatic representation, acting, playing (of an actor); performance, show; dramatic art; exemplary punishment | تمثيل تجاري (*tiṣārī*) commercial agency; تمثيل (in motion-picture announcements) starring so-and-so *baḍal at-t.* allowance for representation, allowance for professional expenditure, expense allowance; دار التمثيل theater, playhouse, opera house; فن التمثيل *fann at-t.* dramatic art, theater; التمثيل على سبيل التمثيل for the purpose of illustration

تمثيلي *tamṯīlī* of or pertaining to the theater or stage, theatrical, histrionic; dramatic | ملعب تمثيل (*maṣ'ab*) theater, playhouse

تمثيلية *tamṯīliya*; غنائية (*ḡinā'iya*) opera

مائلة *mumāḡala* resemblance, similarity, similitude, likeness, correspondence; analogy; exact equivalence (*Isl. Law*)

تمثل *tamaḡḡul* assimilation (*biol.*)

مائل *tamaḡul* matching, agreement, correspondence, resemblance, similarity, similitude, likeness; recovery, convalescence

امتثال *imtiḡal* obedience, compliance, consent

مائل *māḡil* standing, standing forth; placed, set down; displayed, on display; emerging, arising, cropping up, appearing, presenting itself | مائل أمام عينيه (*amāma 'ainaihi*) present before s.o.'s eyes; مائل لفيان (*li-l-'iyān*) visible, conspicuous, evident, obvious; مائل في حضرة (*ḡadratihi*) in front of s.o., in s.o.'s presence

مائلة *māḡila* lamp, chandelier

مثل *mumaffil* representing, representative, representational; — (pl. -ūn) representative (also, e.g., diplomatic), deputy, agent; performer, player, stage player, actor; comedian | مثل تجارى (*tiḡḡari*) commercial agent

مثلة *mumaffila* pl. -āt actress

مثلية *mumaffiliya* representation, agency | مثلية سياسية (*siyāsiya*) diplomatic representation

مثل *mumaffal* depicted, portrayed; represented; assimilated (*biol.*)

مائل *mumāḡil* resembling, similar, like, comparable; corresponding, analogous

متماثل *mutamaḡil* resembling each other, similar, of the same kind, homogeneous; mutually corresponding, homologous; identical; assimilating, assimilative

ممتثل *mumtaḡil* obedient, submissive, compliant

مثة *maḡāna* pl. -āt (urinary) bladder

م *majja* u (*majj*) to spit out, disgorge, eject, emit, discharge (s.th.); to reject, dismiss, discard (s.th.) II to become ripe, ripen, mellow

مجاج *mujḡj* and ماجة *mujḡja* spittle, saliva; juice

مجد *majada* u (*majd*) and مجدة *majḡda* u (*majḡda*) to be glorious, illustrious, exalted II and IV to praise, extol, laud, glorify, celebrate V to be extolled, be glorified, be lauded, be praised; to boast, glory

مجد *majd* pl. امجاد *amjād* glory; splendor, magnificence, grandeur; nobility, honor, distinction

مجدي *majḡdi* laudable, praiseworthy, glorious

مجيد *majid* glorious, illustrious; celebrated, famous; glorified, exalted; praiseworthy, laudable, admirable, excellent, splendid; noble | الكتاب المجد *the Koran*

مجيدى *majidi* medjidie, a Turkish silver coin of 20 piasters coined under Sultan Abdul-Medjid; (of money) Turkish

امجاد *amjād* (pl. of مجيد) people of rank, distinguished people

امجاد *amjad* pl. امجاد *amjād* more glorious, more illustrious; more distinguished

تمجيد *tamjid* praise, glorification, exaltation, idolization

مجر *majara* u (*majr*) to be thirsty, feel thirsty, to thirst

مجر *majr* numerous (army)

ماجور *māḡūr* pl. مواجر *mawḡūr* (eg.) round earthen trough or tub used for making dough; tall, bulging earthen vessel with a wide mouth

المجر *al-majar* the Hungarians; Hungary

مجرى *majari* Hungarian

مجر³ *majar* a small weight = 18 قيراط = 3.51 g (Eq.)

مجرىات see جرى

مجرىط *majriṭ*³ Madrid

مجرس look up alphabetically

مجة *majla* pl. مجال *majāl*, (coll.) مجل *majl* blister; see also under جل *jalla*

مجل *mājil* pl. مواجل *mawājil*³ (tun.) cistern

مجمع *mumajmaj* indistinct, scribbled, illegible

مجان¹ *majāna* u (مجن *mujn*, مجون *mujūn*, مجانة *majāna*) to joke, jest; to scoff, mock, jeer III to jeer, scoff, gibe (s.o.), mock, poke fun (s.o.), joke, jest (with s.o.), make fun (of s.o.), play wild jokes (on s.o.) V to make insolent jokes VI to mock at each other

مجانة *majāna* buffoonery, clowning; (pl. -āt) prank; antic

مجان *majjān* impudent, insolent, unrestrained, wanton, shameless; jester, prankster, wag, buffoon; free, free of charge, gratuitous; مجاناً *majjānan* or بالمجان *bi-l-majjān* free of charge, for nothing, gratis

مجانى *majjānt* free, free of charge, gratuitous

مجانية *majjāniya* gratuitousness, exemption from fees, remission of fees

مجون *mujūn* buffoonery, clowning; shamelessness, impudence

مجونى *mujūnt* brazen sarcasm, cynic

ماجن *mājīn* pl. مجان *mujjān* impudent, shameless, brazen, insolent, saucy; joker, jester, wag, buffoon

ماجن³ *mājīn* pl. مواجن *mawājīn*³ (= ماجل) (tun.) cistern

مجنيزيوم *magnīziyom* magnesium

مجوس *majūs* Magi, adherents of Mazdaism

مجنوسى *majūst* Magian; Magus, adherent of Mazdaism

مجنوسية *majūsiya* Mazdaism

مخ *maḥḥ* worn off, threadbare, shabby

مخ *muḥḥ* the best, choicest part, pith, gist, quintessence; egg yolk

محص *maḥṣa* a (ماḥṣ) to render clear, clarify, purify (s.th.) II do.; to rectify, put right (s.th.); to put to the test (s.th.); to test, examine closely (s.th.) IV to reappear, re-emerge, come out again V do.; to be clarified, be purified VII to be clarified, be purified

محصى *maḥṣ* shiny, flashing (sword)

محصية *tamḥiṣ* pl. -āt clarification; testing, thorough examination

محص *maḥṣa* a (ماḥṣ) to be sincere (s.o. toward s.o. in), show or manifest sincerely (s.o. to s.o. s.th.; e.g., love, affection); — ماحصة *muḥṣa* u (محصة *muḥṣa*) to be of pure descent; to be pure, genuine, unmixed, unadulterated IV to be sincere (s.o. toward s.o. in) V to devote o.s. exclusively (to s.th.), be solely dedicated (to s.th.)

محص *maḥṣ* of pure descent, pureblood; pure, unmixed, unadulterated; genuine; sheer, downright, outright (e.g., lie, nonsense, etc.); ماحصاً *maḥṣan* only, merely, exclusively, solely | محصاً اختياره *bi-maḥṣi ḥt.* entirely of his own accord; محصاً صالحها *li-maḥṣi ḥt.* solely in her own interest, only for her own good

محصة *umḥṣa* sincere advice

محق *maḥqa* a (ماḥq) to efface, blot out, strike out, erase (s.th.); to eradicate, exterminate, annihilate, destroy (s.th.) IV to wane, become invisible (moon); to

perish V, VII (أَمْحَقَ or اَمْحَقَ *immaḥaqa*) and VIII to be or become effaced; to be annihilated, be destroyed, perish

مَحَقَ *maḥq* effacement, obliteration; eradication, extermination, annihilation, destruction

مَحَقَ *maḥāq*, مَحَقَ *muḥāq*, مَحَقَ *miḥāq* waning of the moon

مَحَكَ *maḥaka a (maḥk)* and مَحَكَا *a (maḥak)* to be quarrelsome, contentious, cantankerous, quarrel, wrangle, bicker; to dispute stubbornly III to pick a quarrel, quarrel, wrangle, have an argument (s.o.) IV and V = I

مَحَكَ *maḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious, bickering; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَاكَا *mumāḥaka* quarrelsomeness, disputatiousness, petulance; quarrel, row, wrangle, dispute; (pl. -ā) chicanery; bickering, wrangling

مَحَاكَا *māḥik* and مَحَاكَا *mumāḥik* quarrelsome, contentious, cantankerous, disputatious; quarrelsome person, bickerer, wrangler

مَحَلَّ *maḥala a*, مَحَلَّ *a (maḥl)*, مَحَلَّ *muḥl* and مَحَلَّ *u (maḥāla)* to be barren (land, year); — مَحَلَّ *a*, مَحَلَّ *a* and مَحَلَّ *u (maḥl)*, مَحَلَّ *miḥāl* to plot, scheme, intrigue (ب. against s.o.) IV to be barren and arid; to render barren (the soil); to be overdue, be withheld, fail to set in (rains) V to seek to attain by cunning or through intrigues (s.o.) s.th., strive cunningly (s. for); to seek a pretext; to propagandize or advertise (ل. s.th.) artfully or with unfair means | مَحَلَّ *al-udr* to use a pretext, make an excuse

مَحَلَّ *maḥl* barrenness, aridity, drought; dearth, famine; cunning, craft, deceit; (see also under مَحَلَّ *halla*)

مَحَالَّ *maḥāla* pl. مَحَالَّ *maḥāl* pulley, block and tackle; (see also مَحَالَّ)

مَحَالَّ *miḥāl* slyness, cunning, craft, insidiousness

مَحَالَّ *māḥil* barren, sterile; bare, bleak

مَحَالَّ *mumḥil* barren, sterile

مَحَنَ *maḥana a (maḥn)* and VIII to try, try out, test, put to the test, subject to a test (s.o., s.th.); to afflict, subject to a trial or trials (s.o.); to examine (s.o.)

مَحَنَ *miḥna* pl. مَحَنَ *miḥan* severe trial, ordeal, tribulation; affliction; hardship, distress, suffering, misfortune

مَحَنَ *imtiḥān* pl. -āt test, experiment; examination | مَحَنَ *ad-dawā* entrance examination; مَحَنَ *nihā'i* final examination

مَحَنَ *mumtaḥin* tester; examiner

مَحَنَ *mumtaḥan* examined; tried, tested; examinee, candidate

مَحَا *maḥā u (maḥw)* to wipe off, rub out, scratch out, erase, strike out (s.th.); to efface, obliterate, blot out (s.th.); to wipe out, eradicate, exterminate, extinguish (s.th.); to eliminate, abolish (s.th.) | مَحَا *lā yuḥā* inefaceable, indelible II to wipe out, extinguish, exterminate, extirpate (s.th.) V, VII (مَحَا *immaḥā* and مَحَا *immaḥā*) and VIII to be effaced, obliterated, extinguished, wiped out, exterminated; to disappear, vanish

مَحَا *maḥw* effacement, obliteration, blotting out; erasure, deletion; elimination; abolition, abolishment, annulment

○ مَحَا *mimḥāh* and مَحَا *maḥḥāya* eraser

مَحَا *immiḥā* extinction, extermination, extirpation

مَحَا *māḥiya* eraser

عج *muḥḥi* pl. معاج *miḥḥā*, مخعة *miḥḥa* brain; marrow, medulla; core, essence; purest and choicest part

عجى *muḥḥi* brain- (in compounds), e-c-bral

المحا *al-muḥā* Mocha (seaport in SW Yemen)

عرا *maḥara* a (ماحر, محور *muḥūr*) to plow; to move, cut, shear, cleave (a through s.th.); (of a ship) to plow, traverse (a the sea)

ماحر *māḥir* plowing the sea (ship)

مأخرة *māḥira* pl. مواخر *mawāḥir* ship

مأخورة *māḥūr* pl. مواخير *mawāḥir* brothel

مغرق *maḥraqa* to brag, tell fibs; to swindle, cheat

مخض *maḥḥa* a u i (ماخذ) to churn (a milk); to shake violently (a s.th.); — *maḥḥa* a (مأخذ *maḥḥā*, مئخذ *miḥḥā*) to be parturient, be in labor V = I *maḥḥa*; to bear, produce, bring forth, effect, bring about (en s.th.); to be churned (milk)

مأخذ *maḥḥā* labor pains

مئخذ *miḥḥā* buttermilk

مأخذة *maḥḥāda* and مخضة *mimḥāda* pl. مأخذ *mamāḥḥā* churn

مخاط *maḥḥa* a u (مأخف, مخوط *muḥḥūf*) and V to blow one's nose

مخاط *muḥḥāf* nasal mucus, snot | مخاط الشمس *m. aš-šams* and مخاط الشيطان *m. aš-šayṭān* gossamer

مخاطي *muḥḥāfi* snotty; mucous; slimy, ropy

مخيط *muḥḥāfi* (eg.) sebēsten (Cordia myxa L.; bot.)

مختر II *tamaḥḥara* to walk with a graceful, swinging gait

مخول *muḥl* pl. أمخال *amḥāl*, مخول *muḥl* lever, pinch bar, crowbar

مخلة *miḥla* (= مخلاة) pl. مخلات *miḥlat*, مخلى *maḥḥālī* nosebag

مخض *maḥḥa* to rinse the mouth

مد *madda* u (*madd*) to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch, stretch out (a s.th.), crane (a the neck); to draw out, protract (a s.th.); to spread out (a s.th.); to lay out (a s.th.), lay (a tracks, pipeline); to spread (a a net); to lengthen, elongate, prolong (a s.th.); to grant a respite or delay; to rise (flood, rivar); to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. by or with), supply, provide (ب a s.o. with); to reinforce (a an army); to fertilize, manure (a the soil) | مد عمره (*'umrahū*) to prolong s.o.'s life (of God); مد البصر الى (*baṣara*) to turn one's eyes, direct one's glance to; مد جذرا | في الارض (*jiḍran, arḍ*) to strike roots (tree); مد رحله | مد الحباله له to lay a snare for s.o.; بقدر كسائه (*riḥlahū bi-qadri kisā'ihī*) to cut one's coat according to one's cloth, make the best of it, adjust o.s. to the circumstances; مد رحليه بقدر لحافه (*riḥlahihī bi-qadri lihāfihī*) do; مد سمعه (*sam'ahū*) to prick up one's ears; مد المائدة | مد في المشى (*maṣy*) to take long strides; مد المواسير to lay pipe; مد اليه يده (*yadahū*) to extend one's hand to s.o. II to extend, distend, expand, dilate (a s.th.); to stretch out (a s.th.); to spread, spread out (a s.th.); to lengthen, elongate, protract, prolong (a s.th.); to discharge pus, suppurate, fester III to delay, defer, procrastinate; to put off from day to day (a s.o.) IV to help, aid, assist (a s.o.), support (ب a s.o. with), provide, supply, furnish (ب a s.o., s.th. with); to lend, impart (ب a to s.th. s.th.); to reinforce (a an army); to postpone, delay, grant a respite; to suppurate, fester | امد باجله (*bi-ajalihī*) to grant s.o. another respite in this life (of God) V to be spread, spread out, extended, stretched out; to extend, stretch, spread;

to lengthen, expand, distend, dilate; to stretch o.s., stretch out, sprawl (on a bed, and the like) VIII to be extended, distended, stretched; to be laid (wires, pipeline); to extend or reach (الى to s.th.), stretch, spread (الى to s.th., over a distance); to lengthen, become drawn out, become protracted or prolonged; to be long; to develop, grow (الى into) X to take, get, draw, derive, borrow (من s.th. from), provide o.s. with (ب); to ask for help (س.ع.)

مد *madd* pl. مدود *mudūd* extension; distension, dilation, expansion; stretching; spreading; lengthening, elongation, prolongation, protraction; drawing out of the voice over long vowels (in Koran recitation); rising, rise (of water, of the flood); supply (ب with) مد البصر | *m. al-baṣar* range of vision; *maddā l-b.* as far as the eye can see; مد النظر | *m. an-nazar* farsightedness, foresight; حروف المد | the "literae productionis" و ا (*gram.*)

مدة *madda* sign over alif (آ) denoting initial long a ('ā)

مد *mudd* pl. امداد *amdād*, مداد *midād* mudd, a dry measure (*Pal.* = 18 l, *Tangier* = 46.6 l)

ميدة *midda* pus, purulent matter

مدة *mudda* pl. مدد *mudad* period (of time), space of time, interval; while; duration; limited or appointed time, term; مدة *muddata* within, in the course of, during | ... في مدة ... within, in the course of, during; مدة من الزمن (*zaman*) period (of time), space of time, interval, while; *muddatan min az-z.* for a while, for some time

مداد *madad* pl. امداد *amdād* help, aid, assistance, support, backing, reinforcement; pl. resources; auxiliaries

مداد *midād* ink; lamp oil; fertilizer, manure, dung; pattern, style | بحمله بمداد

الفخر *sajjalahū bi-m. il-faḥr* to inscribe s.th. with golden letters; مداد واحد after the same pattern

مدید *maddid* pl. مدد *mudūd* extended, outstretched, stretched, elongated; long, prolonged, protracted; tall, big; slender, high, towering; المدید name of a poetical meter | زمان مدید (*zamān*) or مدة مدیدة (*mudda*) long time; عمر مدید ('*umr*) great age; مدید البصر | *m. al-baṣar* farsighted, farseeing

مداد *maddād* a creeping plant

امدة *amidā* warp of a fabric

تمديد *tamdid* pl. -āt lengthening, elongation, prolongation, extension

امداد *imdad* help, aid, assistance, support, sustentation, maintenance, provisioning; supply (*mil.*); pl. -āt auxiliaries, reinforcements, supplies

تمدد *tamaddud* extension, spreading, expansion; stretching, distention, dilation, dilatation, widening

امتداد *imtidād* stretching, stretch, extension, extensity; extensibility, distensibility; expansibility; widening, distention, dilation, dilatation, lengthening, elongation, prolongation; expanse; length; size, extent, spread, compass, range, scope | على امتداد along, alongside of

استمداد *istimdad* procurement of support, bringing up of reinforcements; supply (*mil.*)

مداد *mādd* stretching, expanding, extending, spreading; trailing, creeping (plant)

مادة *mādda* pl. مواد *mawādd* stuff, matter; material possession; substance; material; component, constituent, ingredient; fundamental constituent, radical, chemical element, base; subject, theme, topic; school subject, field of study; discipline, subject matter, cur-

ricular subject; article, paragraph (e.g., of a law, treaty or contract); stipulation, contractual term; pl. material, materials; agents, elements | مادة أصلية (*asliya*) root of a word; مواد أولية (*awwaliya*) primary elements; raw materials; مواد تجارية (*tijāriya*) articles of commerce, commodities; مواد جنائية; مواد التجميل cosmetics; مواد جنائية (*jinā'iya*) criminal cases (*jur.*); مواد حربية (*harbiya*) war material; مواد خام raw materials; مواد الصباغة; مواد الصباغة dyestuffs, dyes; مواد صلبة (*ṣulba*) solid constituents, solids (e.g., of milk); مواد مصنوعة ○ manufactured goods, ready-made goods; ○ مواد الطيب medicaments, drugs; مواد الإغاشة *m. al-i'āṣa*, مواد الميش *m. al-ma'īf* food-stuffs, food; مواد غذائية (*ḡiḡā'iya*) food-stuffs, victuals, food, nutritive substances; fodder; مواد اللغة *m. al-luḡa* vocabulary of a language; ○ مواد مضادة للفيروسات (*muḡāḡāda li-l-ḡayawīyāt*) antibiotics; مواد ملتهبة (*mulḡahiba*) combustible materials, inflammable matter; fuel; مواد مدنية (*madaniya*) civil cases (*jur.*); مواد النسيج textiles

مادى *māddi* material; corporeal, physical; materialistic; (pl. -*ūn*) materialist; objective (as opposed to شخصى)

مادية *māddiya* materialism | الماديات والمعنويات (*ma'naviyyāt*) material and ideal things

مدرد *mamdūd* extended; outstretched; elongated; prolonged, protracted, drawn out; extensive, great, large; provided with *madda* (gram.)

مدد *mumaddad* spread, outspread; outstretched; stretched out, sprawling, lying; extended, elongated, long

تمد *mumtadd* extended, outstretched; spread, outspread, laid out; extending, stretching, spreading; extensive, wide, large, comprehensive

مستمد *mustamadd* taken, derived (من from)

مدالية *maddāliya* pl. مداليات *maddāliyyāt* medal
مداليون *maddāliyyūn* medallion, locket, pendant
مدح *madaḡa a* (مدح *madḡa*, مدحة *midḡa*) to praise, commend, laud, extol (s.o.); to eulogize, celebrate in poems (s.o.) II do. V to be commended, be praised, be lauded; to boast (ب of s.th.), glory (ب in), pride o.s. (ب on), be proud (ب of) VIII = I

مدح *maddḡ* commendation, laudation, praise; extolment, glorification; panegyric literature; acclaim | المدح في الله the glorification of God

مدح *madiḡ* pl. مدائح *maddā'iḡ* praise, laudation, commendation; panegyric poem, panegyric; eulogy, encomium, tribute

مدوحة *umdūḡa* pl. امداح *amādiḡ* praise, laudation, commendation; panegyric poem; eulogy, encomium, tribute

تمدح *tamadduḡ* extolment, glorification; self-praise, vsinglory, ostentation, swag-gering

مداح *mādiḡ* and مدائح *maddāḡ* panegyrist, encomiast, eulogist

مدارة *madar* (coll.; n. un. ة) clods of earth or mud, loam, clay | اهل الدير والمدرة *aḡl al-wabar wa-l-m.* the tent-dwellers and the city-dwellers, the nomads and the sedentary population

مدرة *madara* clod of earth or mud; small hump of the ground

مدارة *mudara'* pl. of مدير *mudir*, see دور

مدراس *madrasa* Madras (state and city in S India)

مدريد *madrid* Madrid

مدلن (Engl.) *midlin* middling, of medium quality (*com.*)

مدن II to found or build cities; to civilize, urbanize, humanize, refine V تمدن *madan*

maddana to be or become civilized; تمدن *tamadyana* do.; to enjoy the comforts of civilization, the amenities of life

مدينة *madīna* pl. مدن *mudun*, مدائن *madd'īn* town, city | مدينة النبي *m. an-nabi* or المدينة (usually followed by the epithet المنورة *al-munawwara*) Medina (city in W Saudi Arabia); مدينة السلام *m. as-salām* Baghdad (capital of Iraq); مدينة كيب تاون Cape Town; المدن الكبرى (*kubrā*) the big cities

مدني *madani* urban, urbanized, city-dwelling, town-dwelling; civilized, refined, polished; civilian (as opposed to military), civil, civic; secular; town dweller, townsman, city dweller, urbanite, citizen, civilian; of Medina, Medinan (adj. and n.) | دعوى مدنية (*da'wa*) civil action, civil suit, civil proceeding (*jur.*); الطيران المدني (*hayarān*) civil aeronautics; قانون مدني civil law

مدنية *madaniya* civilization

تمدن *tamān* civilizing, civilization, advancement in social culture, humanization, refining, raising of moral standards

تمديني *tamāni* civilizing, civilizational, civilizational

تمدن *tamaddun* and تمدن *tamadyun* civilization; refinement of social culture

تمدني *tamadduni* civilized

متمدن *mutamaddin* civilized; sophisticated, refined, educated

متمدني *mutamadyin* civilized, provided with the comforts of civilization

مدى III to grant a respite or delay (ء to a.o.)

IV do. VI to persist, persevere (ق or ب or هل in), keep, stick, adhere (ق or ب or هل to); to continue (ق s.th.), keep or go on (ق doing s.th.); to go far, go to extremes (ق in); to continue, last, draw out

مدى *madan* extension, expanse, stretch, spread, compass, range, scope, space, latitude, reach; distance, interval, inter-space; extent, degree, measure, scale, proportion; utmost point, extreme, limit; space of time, duration, period; (prep.) مدى *madd* for the duration of, during, in a (given) period of, in the course of | مدى البصر *m. l-baṣar* range or field of vision, visual range; مدى الحياة *m. l-hayāh* lifetime; for life; المدى الحيوي (*hayawī*) lebensraum; مدى الدوران *m. d-dawārān* continually, constantly, perpetually; مدى الصوت *m. ṣ-ṣawt* reach of the voice, calling distance; مدى العمر *m. l-'umr* lifetime; مدى الايام *m. l-ayyām* throughout the days, continually; على مدى بعيد *(afrī a.)* at a distance of 10 meters; مدى بعيد *far-reaching*; مدفع بعيد المدى (*midfa'*) long-range gun; في المدى الاخير *after all, when all's said and done, in the last analysis*

مدية *madya*, *mudya*, *midya* pl. مدى *mudan*, *midan*, مديات *mudayāt*, *mudayāt* butcher's knife; knife

مدوي *madaṣṣ*, *mudawṣ*, *midawṣ* cutler

تمدن *tamān* مع طول التآدي، مع التآدي in the long run

مديل (Fr. *modèle*) *modēl* pl. -āt model

مدن II *tamadyana* see مدن

مد *muḍ* since (= منذ *munḍu*)

مذر *maḍira* a (*maḍar*) to be addle (egg), become rotten II to scatter, disperse, spread or sprinkle about (ء s.th.) V = I

مذر *baḍara maḍara* scattered here and there

مذر *maḍir* spoiled, rotten, putrid

مدق *maḍaqa* u (*maḍq*) to mix with water, dilute

مدق *maḍq* watered wine

مذيق *maḍīq* diluted, mixed with water, watered, watery

مذاق *maḍḍāq* and مذاق *mumāḍiq* insincere, hypocritical

مذل *maḍīla a* (*maḍīl*, مذل *maḍāl*) to reveal, disclose (ب s.th. secret)

مذهب II *tamaḍhaba* see ذهب

مر *marra u* (*marr*, مرور *murūr*, مر *manarr*) to pass (ب or على s.o., s.th. or by s.o., by s.th.), go, walk, saunter, or stroll by or past (ب or على); to march past s.o. (إمام), pass in review (إمام before s.o.; *mil.*); to pass, elapse, go by, run out (time); to come, go, walk, or pass along s.th. (ب or على), skirt (ب or على s.th.); to pass, go, walk, move, march, travel (ب or من or على through), cross, traverse (من a place, a country, a room); to flow through, run through; to fly through; to lead, run, out (ق through an area; border), pass (ق over), cross (ق an area); to go or pass (ب through a stage or phase), undergo (ب a state or phase); to cross (على a border, a line, mountains, etc.); to fly (فوق over an area; airplane); to depart, go away, leave; to continue (يفعل to do s.th.), keep, or go on, doing s.th. | مر ذكره (*ḡikruhū*) it has been discussed, it has been mentioned above; مر بنا as it has passed before us, as we have already mentioned; مر بالامتحان to pass the examination; مر بسلام (*bi-salām*) to turn out well, go off without mishap; مر عليه (*bi-baḡarīhī*) to scan s.th., peruse s.th. hastily; مر مر البرق (*marra l-barq*) to pass swiftly, flash past, flit past; مر مر الكرام (*marra l-k.*) to pass as if nothing had happened, brush past; مر به (or عليه) مر الكرام to overlook s.th. generously, pass over s.th. with dignity, treat s.th. with disdain II to let pass (a s.th.); to convey, carry or take through (a s.th.); to pass (a the ball, in soccer) | مر سفينة في القناة (*qanāh*) to pass or take a ship through

the canal IV to let (a s.o.) go by or past s.o. or s.th. (على or ب); to let (a s.o.) pass (على or ب s.th.); to make (a, a s.o., s.th.) go through s.th. (على or ب), lead, take or send (a s.o.) through (على or ب), pass, stick (على or ب a s.th. through); to insert (على or ب a s.th. in) | امر نظره على (*nazarahū*) to pass one's glance over, let one's eyes wander over X to last, endure, continue, go on; to remain, stay; to continue (على or في s.th., يفعل to do s.th.), persist, persevere (على or في in s.th.), keep (على or في to s.th., يفعل doing s.th.), go on (فعل doing s.th.), stick, adhere (على or في to s.th.)

مر *marr* passing, going by; passage, transit; transition; crossing; progression, process, lapse, course (of time); iron shovel, spade; rope | على مر الزمان (*m. iz-zamān*) in the course of time

مرة *marra* pl. -āt, مرار *mirār* time, turn; مرة *marratan* once; مرتين *marratāini* twice; مرات *marrātin* repeatedly; several times, quite often; مرارا *mirāran* several times, more than once, quite often; at times, now and then, occasionally, sometimes | ذات مرة *ḡāta* مرة مرة *marratan mā* or مرة أخرى *ḡāta marratīn* once, one time, one day; مرة *marratan uḡrā* مرة جديدة (*jadīdatan*) once again, once more, anew; مرة بعد مرة or مرة عن مرة time and again, again and again; المرة تلو المرة (*tīlwa*) time after time, time and again; مرة واحدة (*wāḥīdatan*) at once, at one time; eventually, finally, at last; أكثر من مرة (*akṭara*) more than once, several times; بالمرة at all, absolutely, entirely; (with neg.) not at all, never, by no means; غير مرة *ḡaira marratīn* or غير ما مرة repeatedly, several times, more than once; كم مرة *kam marratan* how often? how many times? للمرة السادسة for the sixth time; لي آخر مرة *li-ākḡiri marratīn* or للمرة الاخيرة for the last time; لأول مرة *li-awwalī marratīn* for the first time; مرارا مرارا (*adīdatan*) frequently, often; مرارا

وتكراراً (*wa-takrāran*) time and again, again and again

مرور *murūr* passing; parade, march past (أمام); passage, march, journey, or trip through (ب, من, ب), transit; flowing through, flow; crossing, traversal; flying over (فوق); uninterrupted sequence; traffic (street, tourist, shipping); progression, process, course, lapse (of time); (eg.) inspection | مرور الزمان *m. az-zamān* expiration of the deadline; تذكرة المرور *taḡkīrat al-m.* permit, pass, laissez-passer; passport; حركة المرور *ḥarakat al-m.* through traffic; شرطة المرور *ṣurṭat al-m.* traffic police, highway patrol; نظام المرور *nizam al-m.* traffic regulations

مر *mamarr* passing, going by; elapsing; lapse, expiration (of time); transition; crossing; access, approach; (pl. -āt) aisle, passage, passageway, corridor; ford; (mountain) pass | مر سفلى (*sufli*) underpass; على مر العصور in the course of centuries

امرار *imrār* passing through, insertion

استمرار *istimrār* duration, permanence, continuity, continuance, continuation, continued existence, survival; persistence | باستمرار continually, constantly; دواماً واستمراراً (*dawāman*) constantly, continuously, incessantly, without interruption; قوة الاستمرار *qūwat al-ist.* inertia, vis inertiae

مار *mārr* passing; going, walking, riding, etc., past or by; (pl. -āt, مارة *mārra*) passer-by, pedestrian, walker, stroller | المار ذكره (*ḡīkrūhū*) the above-mentioned, what has already been discussed

مستمر *mustamirr* lasting, permanent, enduring, constant, continual, uninterrupted, unceasing, incessant; continuous, unbroken | تيار مستمر (*layyār*) direct current (el.); موجات مستمرة (*maujāt*) continuous waves (*phys.*)

مرء *marra u a* (مرارة *marāra*) to be or become bitter II to make bitter, embitter (a s.th.) IV to be or become bitter; to make bitter (a s.th.) VI to fight, contend, dispute (with each other) X to think bitter, find bitter (a s.th.)

مر *murr* pl. امرار *amrār* bitter; severe; sharp; painful; bitterness; myrrh | مر الصحاري *m. as-ṣaḡārā* colocynth (*bot.*)

مرة *mirra* pl. مرر *mirar* gall, bilo; (pl. امرار *amrār*) strength, power

مرارة *marāra* pl. مرائر *marā'ir* bitterness; gall, gall bladder; innermost, heart | انشقت مرارته غيظاً (*inṣaqqat, ḡaiẓan*) he burst with anger

مرير *marir* pl. مرائر *marā'ir* strong, firm, stubborn, tenacious, dogged, persistent, deep-seated, deep, profound (esp., of feelings)

مريرة *marīra* pl. مرائر *marā'ir* firmness; determination, resoluteness; vigor, energy, tenacity, doggedness; steadiness, constancy

امر *amar* firmer, stronger; bitterer | الامران the two bitter things (i.e., poverty and old age); قاسى الامرين *qāṣī l-amarrain* to go through the worst, be exposed to greatest hardships

ممرور *mamrūr* bilious; foolish, crazy; fool

مرأ *marā'a*, مرء *mar'ā a* and مرؤ *mar'u a* (مرأة *marā'a*) to be wholesome, healthful, palatable (food); — مرؤ *mar'u a* (مرؤة *mar'u'a*) to be manly; — مرؤ *mar'u a* (مرأة *marā'a*) to be healthy and salubrious (climate) X to find wholesome and tasty (a food); to enjoy, savor, relish (a s.th.); to be able to digest (a s.th.; also fig.); to take to s.th. (a), take a liking (ب to), derive pleasure (a from)

امرء *imru'* and امرأ *imra'* (with definite article المرء *al-mar'*) a man; per-

son, human being; المرء frequently for Engl. "one", as يظن المرء (*yaẓunnu*) one would think

المرأة *imra'a* (with def. article المرأة *al-mar'a*) pl. see نسوة, woman; wife | المرأة اللسلة (*musalsala*) Andromeda (*astron.*)

مرودة *murū'a* and مروة *murūwa* the ideal of manhood, comprising all knightly virtues, esp., manliness, valor, chivalry, generosity, sense of honor

مريء *marī'* manly, virile; healthful, salubrious, healthy, wholesome | هنيئا مريئا (*hani'an*) approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)!

مريء *marī'* pl. امرئة *amri'a*, مرء *murū'* esophagus, gullet

مراكش *marrākūš*, *marrākiš* Marrakech (city in W Morocco); Morocco

مراكشي *marrākūšī*, *marrākišī* Moroccan (adj. and n.)

مرث *marāṭa u (marṭ)* to suck, bite (a one's fingers); to soften, crush, squash, mash (a s.th.); to macerate, soak (in water; a s.th.)

مرج¹ *marj* pl. مروج *murūj* grass-covered steppe; pasture land; meadow

مرج ومرج *harj wa-marj* confusion, jumble, tumult, hubbub

مرج *maraj* disorder, confusion, jumble

مرجان² *marjān*, *murjān* (coll.; n. un. ♂) small pearls; corals | سمك مرجان *samak m.* goldfish

مرجاني *marjānī* coralline, coral, coralline (in compounds), corallike, coral-red | جزيرة مرجانية *stoll*; شعاب مرجانية coral reefs

مرجح *marjaḥa* to rock II *tamarjaḥa* to swing back and forth, pendulate, dangle; to be in suspense, be pending, be in abeyance

مرح *marīḥa a (marāḥ)* to be gay, merry, cheerful, in high spirits, hilarious, exuberant, lively; to be glad, happy, delighted; to rejoice, exult | ومرح (*sarīḥa*) to do as one likes, proceed arbitrarily

مرح *marāḥ* joy, cheerfulness, gaiety, glee, mirth, hilarity, merriment, liveliness

مرح *marīḥ* pl. مرحى *marḥā*, مراحي *marāḥā* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرايح *mirāḥ* jollity, hilarity, exuberance

ميرح *mirriḥ* joyful, gay, happy, merry, cheerful, lively, romping, hilarious, exuberant

مرحى *marḥā* well done! bravo! | مرحى ب bravo to ...

ميرح *mimirḥ* of cheerful disposition, gay-tempered, blithe; gay, jovial person

مرحب *marḥaba* to welcome (a s.o.)

مرخ *marāḥa a (marḥ)* to oil, anoint, rub, embrocate (a the body) II do. V to rub one's skin with a liniment, oil o.s., anoint o.s.

مرخ *marīḥ* soft; slack, flabby, flaccid

مروخ *marūḥ* liniment; salve, unguent, ointment

ميرخ *mirriḥ* Mars (*astron.*)

مرد *marāda u (marūd)* and مرودة *murūda u (marūda)* (مرادة *marāda*, مرودة *murūda*) to be refractory, recalcitrant, rebellious; to revolt, rebel (عل against) II to strip (a a branch) of its leaves; to plaster, mortar, face (a a building) V to be refractory, recalcitrant; to revolt, rebel (عل against); to be insolent, arrogant, overbearing

مردى *murdi* pl. مرادى *marādīy* (punting) pole, boat hook

مراء *marād*, *marrād* pl. مراريد *marāriḍ*²
nape, neck

مرید *marīd* pl. مرداء *murād*² refractory,
recalcitrant, rebellious

تمراد *timrād* pl. تمارید *tamāriḍ*² dovecot

مرد *amrad*², f. مرداء *marād*², pl. مرد
murd beardless; leafless (tree); dry, with-
ered

مرد *tamarrud* refractoriness, recalci-
trance, disobedience, insubordination; up-
rising, insurrection, mutiny, revolt, rebel-
lion

مرد *māriḍ* pl. -ūn, مرده *marada*, مراد
murrād refractory, recalcitrant, defiant;
rebel, insurgent; demon, evil spirit, devil;
giant

متمرد *mutamarrid* refractory, recalci-
trant, disobedient, insubordinate, mu-
tinuous, rebellious

مردقوش *mardaquš* marjoram

مرزبان *marzubān* pl. مرازیبة *marāziba* vicege-
rent, provincial governor, satrap (in an-
cient Persia)

مرزجوش *marzajūš*, مرزنجوش *marzanjūš* =
مردقوش

مرس *marasa* u (*marā*) to soak (in water),
macerate (a s.th.) III to exercise, pursue,
practice (a s.th., esp., a profession);
(intr.) to practice, have or operate a
practice; to carry out, execute (a an
action); to apply o.s. (a to s.th.), go in
for (a); to try V to rub o.s. (ب with,
against); to have trouble, be at odds
(ب with); to exercise (ب an office), pursue,
practice (ب a profession); to work (ب
with), be in practical contact, have
actually to do (ب with s.th.); to have to
cope or struggle (ب with s.th.) VI to
fight, struggle, contend with each other

مرس *marā* game which is won by
getting all the tricks

مرس *maris* pl. امراس *amrās* seasoned,
practiced, experienced, veteran

مرسة *marasa* pl. امراس *amrās* rope,
cord, line; cable, hawser

مراس *mirās* and مراسة *marāsa* strength,
power | سهل المراس *sahl al-m.* tractable,
manageable, docile, compliant; شديد
المراس *ša'b al-m.* intractable, un-
ruly, refractory; صعوبة المراس
intractability, unruliness, refractoriness, recalci-
trance

مریسة *marisa* a kind of bear

مریسی *marisi* hot south wind (eg.)

ممارسة *munārasa* pursuit, exercise, prac-
ticing (of a profession); execution, imple-
mentation; practical application; prac-
tice; experience, routine; negotiation

تمرس *tamarus* practicing, practice (ب
of an activity, of a profession)

مرسیلیا *marṣiliyā* Marseille (seaport in SE
France)

مرسین *marṣīn* myrtle (*myrtus*; bot.)

مرش *marāša* u (*marš*) to scratch (a s.th.)

مرشال *maršāl* (field) marshal

مرص *marṣ* Morse (code)

مرض *marīḍa* a (*marāḍ*) to be or become
sick; to fall ill, be taken ill II to make ill
or sick (a s.o.); to nurse, tend (a sick
person) IV to make ill or sick (a s.o.)
V to be infirm, ailing, sickly, weak VI to
feign illness, malingering

مرض *marāḍ* pl. امراض *amrāḍ* disease,
malady, ailment; illness, sickness | مرض
البياض الدقيق *m. al-bayḍāq ad-daqqīq* mil-
dew; مرض عصبي (*'asabi*) nervous disease,
neuropathy; مرض عقل (*'aqlī*) mental dis-
ease; مرض غمى (*jaḥmī*) blight, blast (of
grain); مرض فريجي (*franjī*) syphilis; مرض
امراض *(mu'dīn)* contagious disease; مرض
باطنية (*bāḥiniya*) internal diseases; امراض

- أمراض (sirriya) venereal diseases; أمراض صدرية (sadrīya) diseases of the chest, pulmonary diseases
- مرض *murḍin* see رضی
- مرضی *marāḍī* relating to disease, morbid, pathological, patho- (in compounds)
- مریض *marīḍ* pl. مرضی *marḍā*, مرضی *marḍā* sick, ill, ailing; diseased; unwell, indisposed; sick person, patient | مریض *na/sī* psychopath
- مرضی *mimrāḍ* sickly, in poor health, ailing
- تمریض *tamrīḍ* sick-nursing
- مرض *mumarrīḍ* (male) sick nurse, hospital attendant; ambulance man, first-aid man; doctor's assistant
- مریضة *mumarrīḍa* sick nurse, nurse (f.)
- متمرض *mutamarrīḍ* sickly, in poor health, ailing
- مرط *marāḍa* u (*marḍ*) to tear out, pull out, pluck out (a hair) II do. V to fall out (hair)
- مریط *marīḍ* and امرط *amraḍ**, f. مرطاة *marḍā**, pl. مرط *murḍ* hairless
- مرع *mar'a* a (*mar'*) to rub over, anoint (a s.th.)
- مرع *mar'* pl. امرع *amru'*, امراع *amrā'* pasture
- مرعة *mur'a* grease, oil
- مریع *mar'* fertile, productive (soil)
- مرع *mimrā* thriving, flourishing, prosperous (city)
- مرغ II to roll (in the dust) (a s.th.); to rub over (a s.th.); to rub (a s.th.) IV to soil, sully, make dirty (a s.th.) V to roll, wallow (esp., in the dust); to waver irresolutely
- مرغین *marḡarin* margarine
- مرفین *murḡin* morphine
- مرق *marāqa* u (مروق *murūq*) to pierce, penetrate (من s.th. or s.o.; esp., of an arrow), go or pass through (من); to dart, rush, shoot, or fly past, pass swiftly; to hurry away, scamper away; to stray (e.g., of an arrow); to digress, deviate; to renege, renounce (esp. من الدین the true faith) | مرق السهم (*sahmu*) (lit.: the arrow has passed through, i.e.) the matter is finished, done with, settled II to sing
- مرق *marāq* and مرقة *marāqa* broth, bouillon; gravy
- مروق *murūq* straying, deviation; apostasy, defection, desertion, dialoyalty
- مروقی *murūqī* (*tun.*) nickname of professional Koran reciters in Tunis; (*tun.*) pallbearer
- مراق *māriq* pl. مراق *murrāq*, مرقة *marāqa* straying; apostate, renegade, defector, turncoat, deserter; heretic
- مراق *mumāriq* insolent, impudent
- مركز II *tamarkaza* to concentrate (ق on, at, in); to settle, establish o.s., gain a footing, take root; to consolidate one's position; to gravitate (to)
- مركزیة etc., see رکز
- مركزی look up alphabetically
- تمركز *tamarkuz* concentration; consolidation (of a position)
- مراكش *marrākūš**, *marrākīš** Marrakech (city in W Morocco); Morocco
- مراكشي *marrākūšī*, *marrākīšī* Moroccan (adj. and n.)
- مركزی *markīz* marquise
- مرمتون (Fr. *marmiton*) *marmatōn* and مرطون pl. -*āt* kitchen boy, scullery boy
- مرمر *marmara* to be or become bitter; to become angry II *tamarmara* to murmur, mumble; to grumble

³مرمر *marmar* marble

مرمرى *marmari* marble (adj.)

مرط *marmaja* (eg.) to spoil, damage (▲ s.th.)

مرمتون see مرمتون

مرميس *mirmīs* rhinoceros

¹مرن *marana u* (مرانة *marāna*, مرون *murūn*, مرونة *murūna*) to be pliant, flexible, ductile, elastic; — مرانة *marāna* (مرون *murūn*, مرانة *marāna*) to be or become accustomed, get used (عل to) II to train, drill (▲ s.o.); to accustom, condition, season, inure (عل ▲ s.o. to), make (▲ s.o.) get used (عل to) V to become accustomed, get used (عل to); to exercise, practice (عل s.th.), train (عل in), be practiced, trained, experienced (عل in); to be drilled, drill

مرن *marin* pliant, pliable, flexible, bending; elastic; plastic; supple, limber, lithe; ductile, extensible; yielding, compliant

مرانة *marāna* and مرونة *murūna* pliancy, pliability, flexibility; elasticity; ductility; plasticity; agility, nimbleness; resilience

تمرين *tamrīn* pl. -āt, تمارين *tamārīn*³ exercise, practice, training; military training, drill; practical experience; expertness, skill; preparatory training, (period of) probation, apprenticeship, traineeship | تمارين ابتدائي *(ibtidā'ī)* basic training; تمارين جنديّة *(jundīya)* or تمارينات عسكرية *(askarīya)* military exercises, maneuvers; ○ تمرين الزيادة *(mīl.)* coaching, tutoring; extra drill (mīl.); تمارينات رياضية *(riyādīya)* gymnastic exercises; تحت التمرين *(mīl.)* undergoing preparatory training, engaged on probation (official, employee)

مران *mirān* expertness, skill; exercise, practice, drill, training; habituation, habit; accustomedness; practical experience; routine

تمرن *tamarrun* exercise, practice, training

تمرن *mumarrin* trainer, coach; instructor; drill sergeant

تمرن *mumarran* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to)

تمرن *mulamarrin* practiced, seasoned, experienced, trained, skilled (عل in); accustomed, used (عل to); probationer, undergoing probation, probationary

³ماروف pl. موارنة look up alphabetically

¹مرو *marw* Merv (present-day Mary, town in Turkmen S.S.R.)

مروى *marwī*, *marawī* native of Merv

³مرو *marw* (coll.; n. un. ♂) pebble; flint

³مروة see مروة

¹مرى III to wrangle, argue, dispute (▲ with s.o.); to resist, oppose (▲ s.o.); to contest (ق s.th.) VIII to doubt (ق s.th.)

مرية *murya*, *mirya* doubt, quarrel, wrangle, argument, dispute

مراء *mirā* quarrel, wrangle, argument, dispute; doubt بلا مراء *(bi-lā)* or لا مراء *(lā mirā)* incontestable, indisputable, unquestionable, undisputed, uncontested; فيه *(mirā)* it is an incontrovertible fact that ..., unquestionably ...

³مرايا pl. of مرآة see رأى

مريم *maryam*³ Mary, Maria

مریمیة *maryamiya* sage (bot.)

مز *mazza u* (*mazz*) to suck

مز *muzz* sourish, acidulous

مزة *mazza* pl. -āt and مازة *māzza* (eg.) relishes, appetizers (taken with drink)

مزج *maza'a u* (*mazj*, مزاج *mizāj*) to mix, mingle, blend (بين different things, ▲ ب

s.th. with) III to form a mixture or compound, be mixed, be blended, mix, mingle, blend, combine (▲ with s.th.); to adapt o.s. (▲ to s.o.), humor (▲ s.o.) VI to intermix, intermingle, interblend, be intermixed, be intermingled VIII to be mixed, be mingled, be blended, mix, mingle, blend (ب with)

مزج *mazj* mixing, blending

مزاج *mizāj* pl. امزجة *amziya* mixture, medley, blend; temperament, temper, nature, disposition; frame of mind, mood, humor, vein; physical constitution; condition, (state of) health | مزاج دموى *mizāj damawī* sanguine temperament; مزاج (damawī) melancholic temperament; سوداوى (*saudawī*) melancholic temperament; مزاج صفراوى (*safrāwī*) choleric (or bilious) temperament; مزاج بلغمى (*balgamī*) phlegmatic temperament; المزاج المزاج (‘*amm*) popular taste; مزاج لطيف delicate nature, weakly constitution; مزاج محمور *muḥmūr* hot-tempered; منحرف المزاج *munḥarif al-m.* unwell, indisposed, out of sorts; هذا لا يوافق مزاجى (*yuwāfiqū*) this is not to my taste

مزيج *maziḥj* compounded, blended (من of); mixture, medley, blend (من of); combination, compound, alloy

تمازج *tamāzuj* intermixing, intermingling, interblending, intermixture

امتزاج *imtizāj* mixture, blend

مزاح *mazaḥa a (mazḥ)* to joke, jest, make fun III to joke, make fun (▲ with s.o.)

مزاحمة *mazāḥa* and مزاح *muzāḥ, mizāḥ* مزاح *muzāḥ* joking, joke, jest, fun

مزاح *mazzāḥ* and مزاح *māziḥ* joker, jester, buffoon, wag

مزر *mizr* a kind of beer

مزا *maza’a a (maz’)* to run, bound, tear along, gallop along; to tear apart (▲ s.th.); to tear, rip (من ▲ s.th. off) II to

pick, pluck (▲ wool or cotton); to tear to pieces (▲ s.th.)

مزة *muz’a, miz’a* pl. مزرع *muzā’, mizā’* piece, bit, bite; flock of wool

مزق *mazaqa i (mazq)* to tear, rend, rip apart (▲ s.th.) II to tear, rend, rip apart (▲ s.th.); to tear up, tear to pieces, shred (▲ s.th.) V to get torn, be rent; to be in shreds, get torn to pieces; to burst open, tear, break, snap

مزق *mazq* tearing, tearing up, rending; tear, rent, rupture

مزقة *mizqa* pl. مرق *mizāq* piece torn off, shred

تمزيق *tamziq* tearing, rending, shredding, fragmentation

مزمز *mazmaza* to sip

مزن *muzn* (coll.; n. un. مة, pl. موزن *muzan*) rain clouds

مزية *maziya* pl. مزايا *mazāyā* and مازية *māziya* pl. -ā advantage; privilege, prerogative; excellence, superiority; merit, virtue

مس *masa a (mass, مسيس masiḥ)* to feel, finger, handle, palpate (▲ s.o., ▲ s.th.); to touch (▲ s.o., ▲ s.th.); to violate (▲ s.th. sacred), infringe (▲ upon); to cohabit (▲ with a woman); to hit, befall (▲ s.o.; damage, calamity) | مه بأذى (*bi-aḍan*) or مه بسوء (*bi-sū’in*) to harm, wrong, hurt s.o.; مس بسوء الشيء to be injurious, damaging to s.th., hurt, impair, prejudice s.th.; مست الحاجة ال (*ḥājata*) circumstances require ..., (it) is necessary, urgently needed; مس لنا (*luḡman*) to hit a mine III to touch (▲ s.o.); to be in touch, be in contact (▲ with s.o.) VI to touch each other, be in mutual contact

مس *mass* touching, touch; contact; misfortune, calamity; attack, fit (of a disease); insanity, madness, frenzy, possession | مس الحمى *m. al-ḥummā* attack of

fever; أصابه من الجنون (*asābahū*) he has gone crazy

مسحة *masa* (n. vic.) touch

مسس *masā* touching, feeling, handling, fingering, palpation; violation (ب of), infringement, encroachment (ب e.g., upon a right); connection, relation, contact | له مسس ب it is connected with ..., it touches upon ..., it concerns; له فنياً ب concerning ..., regarding ...

عند مسس *masā* touching, touch | عند مسس الحاجة should the necessity arise, if (or when) necessary; هو في مسس الحاجة الـ he is in urgent need of ...

مسسة *mumāsā* touching, tangency; adjacency, contiguity; contact

تماس *tamās* (mutual) contact

ماس *mās* tangent; touching (ب s.th., also fig., upon s.th.); adjacent, adjoining, contiguous; urgent, pressing, important | الحاجة مسة urgent need, exigency; الحاجة ماسة it is urgently needed; ماس كهربائي (*kahrabā'ī*) short circuit

مسوس *mamsūs* touched; palpable, tangible; mentally deranged, insane

مماس *mumās* tangent (*math.*)

مسترده (It. *mostarda*) *mustarda* mustard

مستكة *mistikka* = مصطكا

مستلة (It. *mastello*) *mastilla* pl. -āt tub

² مسح *masaḥa* a (*masḥ*) to stroke with the hand (أ s.th.); to wipe off, wipe away (أ s.th.); to rub off (أ s.th.); to wash, wash off (أ s.th.); to wipe out, blot out, erase (أ s.th.); to clean, polish (أ s.th.); to smooth, smooth with a plane, to plane (أ s.th.); to rub (ب s.o. with); to anoint (ب s.o. with); to deprive, dispossess (من s.o. of), take away, withdraw (من s.o. s.th.); — (*masḥ*, مساحة *masāḥa*) to survey (أ land, estate, etc.), make a cadastral survey (أ of) II to wipe off

(أ s.th.); to rub, anoint (s.o.); to cajole, coax, wheedle, persuade (s.o.); to Christianize (s.o.) III to cajole, coax, wheedle, persuade (s.o.) V to wipe o.s., wash o.s.; to provoke (ب s.o.), pick a quarrel (ب with)

مسح *masḥ* wiping, wiping off; cleaning; rubbing, embrocation; anointing, anointment, (extreme) unction; land survey

مسح *masḥ* pl. مسح *musāḥ* coarse woolen fabric, haircloth, sack; pl. hair shirt, monastic garb, monk's frock | لبست المسوح *labiat il-musūḥa* to take the veil, become a nun

مسحة *masḥa* (n. vic.) a rubbing, embrocation; anointing, anointment; unction; tinge, shade, air, appearance, veneer (fig.); trace, touch (of s.th.) | مسح المريض مسحة extreme unction; مسح المريض بالمسحة to administer extreme unction to a sick person

مساح *masāḥ* land surveyor; bootblack, shoebblack, shoeshine

مساحة *masāḥa* pl. -āt plane, surface; area; acreage; floor space; surface extent; terrain sector (*mil.*); surveying, survey; geodesy; cadastre | مساحة الاراضي *m. al-arāḍī* land surface; area, acreage; مساحة مائية (*ma'īya*) area of water; مصلحة المساحة *maslahat al-m.* survey department, land registry office

مسح *masḥ* pl. مسح *musāḥ*², مسح *masḥ* anointed; wiped, clean, smooth; المسيح the Messiah, Christ

مسيحي *masīḥī* Christian, Messianic; (pl. -īn) a Christian | الدين المسيحي (*dīn*) the Christian faith, Christianity

المسيحية *al-masīḥīya* Christendom; Christianity, the Christian faith

مسح *mimāḥ* and مسح *mimāḥa* pl. مسح *mamāḥī*² dust cloth, dish rag, floor rag; doormat; scraper

مَسْح *māsiḥ* bootblack, shoeblack, shoe-shine

مَمْسُوح *mamsūḥ* wiped, wiped off, wiped clean; cleaned; smoothed, planed; polished; smooth; anointed; abraded, worn (coin) | مَمْسُوحٌ مِنَ الْمَعْنَى (*ma'nā*) senseless, meaningless, inane

مَسْحُوحٌ *timsāḥ* pl. مَسْحُوحَاتٌ *tamsāḥ* crocodile (zool.)

مَسَّحَ *masaḥa a (masḥ)* to transform (من — الى) s.o. from — into), transmute, convert (s.th.); to falsify, distort (s.th.); to mar, spoil (s.th.)

مَسَّحٌ *masḥ* transformation, metamorphosis; transmutation, conversion; falsification, distortion, misrepresentation; metempsychosis

مَسَّحٌ *masḥ*, مَسَّحٌ pl. مَسَّحَاتٌ *musūḥ* transformed into an animal; misshapen, deformed, disfigured; ugly, misshapen midget; freak, monstrosity; monster

مَسَّحَةٌ *masḥa (eg.)* buffoon, harlequin, clown

مَسَّحٌ *masiḥ* transformed; disfigured, defaced, deformed, ugly; tasteless, insipid, stale

مَمْسُوحٌ *mamsūḥ* transformed; marred, spoiled; disfigured, defaced, deformed, ugly

مَسَّحَرًا *masḥara* to ridicule, mock, deride (s.o.) II مَسَّحَرًا to make fun (علی of), laugh (علی at)

مَسَّحٌ II to massage (أعضاءه) *a'ḍā'ahū* s.o.'s limbs)

مَسَّحٌ *masaḥ* (coll.) pl. مَسَّحَاتٌ *masāḥ* palm fibers, raffia

مَسَّحٌ *tamsiḥ* massage

مَسَّحٌ look up alphabetically

مَسَّحٌ *misrā* the 12th month of the Coptic calendar

مَسَّحَةٌ (It. *mostra*) مَسَّحَاتٌ pl. مَسَّحَاتٌ *masāḥ* sample, specimen; see also مَسَّحٌ

مَسَّحَةٌ *masqaḥ* Masqat (seaport and capital of Oman)

مَسَّحٌ *masaka u i (mask)* to grab, grasp, clutch, clasp, seize (ب or s.th.), take hold (ب or s.th.); to hold, hold fast (ب or s.th.); to stick, cling, cleave, adhere, hang on (ب to) | مَسَّحَاتُ الْحِسَابَاتِ (*hisābāt*) to keep the books, keep the accounts; مَسَّحٌ دَفْعَ الْأُمُورِ (*daffata l-u.*) to be at the helm, be in charge; مَسَّحٌ لِسَانَهُ (*lisānahū*) to keep one's tongue in check II to scent with musk (s.th.); to have (s.o.) seize or hold IV to seize, grip, grasp, clasp, clutch, hold (ب or s.th.); to hold fast, grab (ب or s., s.o., s.th., s.o. by his hair, and the like); to hold back, keep, detain, restrain (s., s.o., s.th., s.o. from); to withhold, not to expend (s.th.); to refrain, abstain, keep, desist (عن from), forbear, cease, stop (عن doing s.th.), keep away, remain aloof (عن from); to keep, retain (عن نفسه) مَسَّحٌ s.th. for o.s.) | مَسَّحٌ عَلَيْكَ (*amsik*) keep ... إقنا أمك *wāqifan* to hold o.s. upright; أمك بيده (*bi-yadiḥi*) to take s.o. by the hand; أمك يده (*yadahū*) to take s.o.'s hand; أمسكت عن الصدور to stop publication, fold up (newspaper); أمك لسانه (*lisānahū*) to keep one's tongue in check; أمك البطن (*baḥna*) V to hold on, hold fast (ب to), clutch (ب s.th.); to stick, cling, cleave (ب to); to hang on (ب to), persist (ب in); to keep, adhere (ب to s.th.); to rise (prices), harden, firm up (quotations) | مَسَّحٌ بِأَدْبَابِهِ (*bi-ahḍābiḥi*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s thumb; مَسَّحٌ بِأَدْبَابِ الشَّيْءِ to adhere, cling to s.th.; مَسَّحٌ بِرَأْيِهِ (*bi-ra'yāḥi*) to stick to one's opinion VI to hold together, be firmly connected, be interlocked; to compose o.s., pull o.s. together; to remain undaunted, remain calm, be

composed; to stay on one's feet; to be in full possession of one's strength; to refrain, abstain, keep (عن from) X to keep, stick, cling, adhere (ب to); to grab, seize (ب s.th.); to refrain, abstain, keep (عن from)

مسك *mask* seizure, grip, hold; detention | مسك الدفاتر *mask* bookkeeping; مسك الحسابات *m. al-ḥisābāt* keeping of accounts, accountancy

مسكة *maska* pl. *masakāt* grip, hold

مسك *mask* (m. and f.) musk | مسك الجن *m. al-jinn* a variety of goosefoot (*Chenopodium Botrys*; *bot.*); مسك الختام *m. al-ḥitām* lit.: the concluding musk (i.e., with which, originally, a letter was finally perfumed), the best following in the end, the crowning touch

مسكة *miska* a little, a touch, a glimpse, a whiff (من of)

مسك *musuk* and مسكة *musaka* grasping, greedy, avaricious

مسكة *muska* pl. مسك *musak* handle; hold; grip; handhold, support | مسكة الأمل *m. al-amal* that to which hope clings

مسكة *muska*, *musuka* and مسكة *masūka*, *misāka* avarice

مسكان *muskān* earnest money, pledge

مسك *misāk* dam, weir; hem, border

مسيك *masik* tenacious; avaricious, miserly; watertight, waterproof

إمساك *imsāk* seizure; restraint, detention, check; stop, cessation; abstinence; avarice; constipation (*med.*); time of the day which marks the beginning of the Ramadan fast

إمساكية *imsākīya* calendar of fasting during the month of Ramadan

تمسك *tamassuk* adherence; devotedness, devotion, attachment; written commitment, I O U; firming-up, or consolidation,

of the market, hardening of quotations | تمسك قانون التمسك *legal moratorium, moratory law (jur.)*

تماسك *tamāruk* holding together, cohesiveness; coherence; cohesion (*phys.*); firmness, solidity; tenacity

استمساك *istimsāk* adherence, loyalty (ب to)

تمسك *mumassak* musky, musk-scented, perfumed

تمسك *mumssik* holding, clutching, grabbing; checking, restraining, withholding; economical, thrifty; grasping, greedy, avaricious

تمسك *mutamassik* holding fast, hanging on, clinging, adhering; tenacious; firm, solid

تماسك *mutamāsik* holding together, coherent, cohesive, hanging together, firmly connected, interlocked; continuous, uninterrupted; firm, solid; tenacious

تمسك *mustamsik* composed, calm (mind)

مسكان *muskān* muscatel (wine)

مسكين II *tamaskana* to become poor, be reduced to poverty; to pretend to be poor; to feign poverty or humility; to be submissive, servile, slavish, fawning

مسكنا *maskana* poverty, misery; humbleness, humility, submissiveness

مساكين *masākīn* pl. -ūn, مسكين *maskīn* poor, miserable; beggar; humble, submissive, servile

مسك II to wish (s.o.) a good evening | مسك *massāka* الله بالخير *allah bi-l-ḥayr* good evening! III see صباح III; IV to enter into evening; to be or become in the evening; to be, become | اصبح ويفعله إذا أمسى *(aṣbaḥa)* he does so in the morning and in the evening

امسيات *amṣiāt* evening; امساء *amṣā'* in the evening | امسيات امس *amṣiāt amṣā'* yesterday evening, last night; امس الخبير *m. al-ḫayr* or مازك *mabāḫa* good evening! امس صباح *amṣā'* mornings and evenings, in the morning and in the evening

الاخبار امسيات *amṣiāt* evening (adj.) | الاخبار المسائية the evening news

امسية *amṣiya* pl. امسيات *amṣiyāt* evening

مسورة = مسورة look up alphabetically

مسي *maṣā i* (*maṣy*) to make lean, cause to lose flesh, emaciate (▲ livestock; of the heat)

مسيو (Fr. *Monsieur*) *misyū* Mr.; sir

مش *maṣḥa u* (*maṣḥ*) to suck the marrow (▲ from a bone); to macerate, soak in water (▲ s.th.)

مش *miṣḥ* whey

مشوش *maṣūṣ* napkin

مشيج *maṣij* gamete, germ cell

مشح *maṣḥa a* (*maṣḥ*) to administer extreme unction (▲ to s.o.)

مشحة *maṣḥa* extreme unction

مشط *maṣṭa u i* (*maṣṭ*) to comb II do. V and VIII to comb one's hair

مشط *muṣṭ* pl. اممشط *amṣuṣṭ* comb; rake; bridge (of stringed instruments); ○ (*mil.*) cartridge clip | مشط الرجل *m. ar-rizl* metatarsus, instep (*anat.*); مشط اليد *m. al-yad* metacarpus (*anat.*)

مشطى *muṣṭī* toothed, indented, jagged, dentate; comblike, pectinate

تمشيط *tamṣiṭ* combing, carding (of wool)

ماشط *māṣṭ* barber, hairdresser

ماشطة *māṣṭa* lady's maid; (woman) hairdresser

مماشط *mumāṣṭ* combed, carded (wool)

مشق *maṣṭa u* (*maṣṭ*) to draw out, stretch, extend (▲ s.th.); to comb (▲ s.th.); to tear, tear up, shred (▲ s.th.); to whip, lash (▲ s.o.) V to be or get torn or shredded VIII to snatch away, whip away (من ▲ s.th. from s.o.); to draw, unsheathe (▲ the sword)

مشق *maṣṭ* pl. اممشق *amṣuṣṭ* model, pattern (esp., one to be copied in writing)

مشق *miṣṭ* slender, slim, svelte

مشقة *miṣṭa* pl. اممشق *amṣuṣṭ* flock of wool or cotton; rag, clout, shred; scrap of carding wool; scrap of hemp, oakum

مشق *maṣṭ* slender, slim, svelte

مشاق *muṣṭaq* scrap of flax or hemp; oakum, tow

مشاقة *muṣṭāqa* scrap of flax or hemp; oakum, tow | مشاق حرير *floss*

اممشق *imṣiṣṭaq* slenderness

مشوق *mamṣūq* slender, slim, svelte | مشوق كالخمام (*ka-l-ḫuṣūm*) slender as a wand

مشك look up alphabetically

مشلوز *miṣṭaluz* sweet-kerneled apricot

مشمش *miṣṣimṣ* (coll.; n. un. ṣ) aprioot; aprioot tree | ممشش كلابي (*kilābi*) bitter-kerneled aprioot; ممشش لوزي or حموي (*lauzi, ḥa-mawī*) sweet-kerneled aprioot

مشلا *muṣṣullā, miṣṣillā* medlar (*bot.*)

مشلة *muṣṣula, miṣṣila* medlar (*bot.*)

المشهد *al-maṣḥad* Meshed (city in NE Iran)

مشى *maṣā i* (*maṣy*) to go on foot, walk; to go; to pace, stride; to move along, proceed; to march | مشى بالنيمة to scatter slanderous rumors II to let or make (▲ s.o.) go or walk; to adapt, adjust, fit, accommodate (مع ▲ s.th. to) III to keep pace, keep in step (▲ with s.o.); to go along, keep up, keep abreast (▲, ▲ with s.o., with s.th.), keep to s.o.'s (▲)

side; to be likeminded (في with s.o. in s.th.), be guided by the same considerations or principles (في as s.o. in s.th.), act in unison (في with s.o. in s.th.) IV = II; to have an aperient effect (s. on s.o.; *med.*) V to go on foot, walk; to take a walk, to stroll, promenade; to walk slowly, saunter; to pace, move along, stride along; to keep step, keep up, keep abreast, go along, agree, harmonize, be compatible, be consistent, be in accordance, be in keeping (مع with), fit, suit (مع s.th.), be appropriate, correspond, come up (مع to s.th.); to proceed (عل in accordance with a principle or method); to follow, observe (عل a principle) | تمشى في أوصاله approx.: to perfuse s.o.'s limbs (of a sensation); تمشى جيتة (*ji'atan wa-ḡahādan*) to walk back and forth, pace up and down

مشو *maṣū* a laxative, aperient

مشى *maṣy* going, walking; walk

مشية *maṣya* manner of walking, gait, pace, step, bearing, carriage

مشاء *maṣṣā'* pl. -ūn good walker; walker (*athlet.*)

مشاية *maṣṣāya* pl. -āt long, narrow carpet, runner; ○ baby walker, gocart; hallway, corridor; footpath, path(way)

مشى *mamṣā* pl. ماش *mamāṣin* hallway, corridor, passageway, passage; aisle; footpath, path(way), alley; promenade; crossing, overpass, bridge; bridge of a ship; runner, small rug

مع تماشيا *tamaṣṣiyan ma'a* (or عل) in conformity with, in accordance with, according to

ماش *māṣin* pl. ماشة *muṣāḥ* going, walking; pedestrian; foot soldier, infantryman; المشاة the infantry; ماشيا *māṣiyan* on foot

ماشية *māṣiya* pl. مواشى *mawāṣin* livestock, cattle

مص *maṣṣa* (1st pers. perf. *maṣṣistu*) a and (1st pers. perf. *maṣṣtu*) u (*maṣṣ*) to suck, suck up, soak up, suck in, absorb (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to suck out (a s.th.) V to sip gradually, drink in small sips (a s.th.) VIII to suck, suck up, suck in (a s.th.); to sip, lap, lap up, lick up (a s.th.); to soak up, absorb, swallow up (a s.th.)

مص *maṣṣ* sucking, suction, suck, sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قصب المص *qaṣab al-m.* sugar cane

مصاة *maṣṣa* (n. vic.) sucking, suok, suction; sip

مصاص *maṣṣāṣ* one who sucks, sucker; cupper; bloodsucker, extortioner, usurer

مصاصة *muṣṣāṣa* that which one sucks, s.th. to suck | مصاصة القصب *m. al-qaṣab* sugar-cane refuse

مصاصة *maṣṣāṣa* screech owl; vampire

مصيص *maṣṣiṣ* moist, damp (ground)

مصيص *miṣṣiṣ* string, twine, packthread

مص *mimaṣṣ* suction pipe, sucker; ○ siphon

امتصاص *imtiṣṣāṣ* sucking, suck, suction; sucking up, soaking up, soak, soakage, absorption | قوة الامتصاص *qūwat al-imt.* suction

مصوص *mamṣūṣ* soaked up; drained, exhausted; emaciated, very lean, skinny

مصص *mumtaṣṣ* soaking up, absorbing; absorbent, absorptive

مص II to found, build, settle, civilize, colonize (a place); to Egyptianize, make Egyptian (a s.th.) V to become a populated, civilized area, become a big city, a metropolis; to Egyptianize, adopt Egyptian ways; to become an Egyptian

مص *miṣr* pl. امصار *amṣār* big city; metropolis, capital; — *miṣr*, (*colloq.*)

maṣr Egypt; Cairo | مصر القاهرة | Cairo; مصر الجديدة Heliopolis (section of modern Cairo)

مصرى *miṣri* Egyptian; Cairene; (pl. -*ūn*) an Egyptian; a Cairene, a native of Cairo

مصرية *miṣriya* Egyptianism. Egyptian national character; (pl. -*āt*) Egyptian woman or girl

مصران *maṣīr* pl. أمصرة *amṣira*, مصران *muṣrān*, مصارين *maṣārīn* gut; pl. bowels, intestines, guts, tripe; see also under صير

تمصير *taṣīr* settling, settlement, colonization, civilization; Egyptianization

متمصير *mutamaṣṣir* Egyptianized, naturalized in Egypt

مصطكا *maṣṭakā*, مصطكا *muṣṭakā* and مصطكي *maṣṭaki* mastic, resin of the mastic tree (*Pistacia lenticus*); liquor distilled from mastic | شجرة المصطكا *ṣajarat al-m.* mastic tree (*Pistacia lenticus*; bot.)

مصل *maṣala* u to curdle (milk); to strain, filter (s.s.th.)

مصل *maṣl* whey; (pl. مصول *muṣūl*) serum (med.) | علم المصول 'ilm al-m. serology

مصل *maṣlī* serous (med.)

مصص *maṣṣa* to suck (s.s.th.); to suck up, soak up, absorb (s.s.th.); to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid) II *ta-maṣṣa* to sip and turn around in the mouth (s.s. a liquid)

مض *maḍa* u (ماض *maḍ*, مضى *maḍīḍ*) to hurt, pain (s.s.o.); to burn, sting (s.s.o.); to torment, harass, trouble, molest (ب s.s.o. with); — (1st pers. perf. *maḍīḍtu*) مضاضة *maḍāḍa*, مضاضة *maḍīḍa*, مضاضة *maḍāḍa* to be in pain, feel pain, suffer; to be distressed, worried, troubled IV to cause pain (s.s. to s.o.), hurt (s.s.o.); to torment, torture, agonize (s.s.o.)

مض *maḍḍ* pain, torment, torture, anguish, agony; painful, burning, stinging, smarting

مضض *maḍaḍ* pain, suffering, torment, torture, anguish, agony, affliction, distress; sour milk | مضض على unwillingly, reluctantly, grudgingly

مضاض *muḍāḍ* brackish water, brine, salt water

مضاضة *maḍāḍa* agony, torture

مضض *mumiḍḍ* agonizing, tormenting

مض *maḍara*, ماضرة u and ماضرة a (ماض *maḍr*, ماضر *maḍar*, ماضور *muḍūr*) to turn sour (milk)

مض *maḍīr* and ماضر *māḍīr* sour (milk)

مض لغة *luḡat muḍara* the language of Mudar, the Arabic language

مضغ *maḍaḡa* a u (ماضغ *maḍḡ*) to chew (s.s.th.) | مضغ الكلام (*kalām*) to slur, speak indistinctly

مضغ *maḍḡ* chewing, mastication

مضغ *muḍḡa* pl. مضغ *muḍaḡ* s.th. to be chewed; bite, bit, morsel; small chunk of meat; ○ embryo; ○ chewing gum | جملة مضغ (*ḡayyiba*) titbit; مضغ طيبة (*ja'alahū muḍḡatan*) to make s.o. the talk of the town, send tongues wagging about s.o.

مضغاة *muḍāḡa* s.th. chewed, chew, quid

مضضض *maḍmaḍa* to rinse

مضى *maḍā* ī (*muḍīy*) to go away, leave, depart; to make off, decamp, abscond; with ب: to take s.th. away, remove s.th.; to pass, elapse, go by, expire, run out (time); to advance, progress (في in); to proceed (في in or with s.th., also ب), continue (في, also ب, s.th., to do s.th.), go on (في doing s.th.); to pursue, practice, exercise (في s.th., also في مهنة /fi miḥnatin a profession); to penetrate deeper, enter deeper, go deeper (في into s.th.); to

bring to an end, wind up, terminate, conclude, accomplish, carry out, execute, perform (على s.th.); (with imperf.) to set out to do s.th., proceed to do s.th.; — (مضاه *maḍā'*) to be sharp, cut (sword) | مضى سبيله (*sabilahū*) to pass away, die; مضى على البيع (*bi-sabīlihi*) do.; مضى على ذلك (*ba'i*) to conclude a bargain; مضى على ذلك شهر (*shuhūrun*) months have passed since then; مضى في كلامه (*kalāmihī*) to go on talking; مضى مضى ما مضى let bygones be bygones! no more of that! فيها مضى (*i-mā*) or مضى من الزمان (*zamān*) formerly, previously, heretofore, once, before, in the past; لم يمض غير قليل حتى *lam yamḍi ḡairu qalīlin ḥattā* it did not take long until..., before long...; مضى من سنة مضت *min sanatin maḍat* one year ago; مضى وقال and he went on to say, and he added II to make pass, cause to go by; مضى في وقت مضى (a time, في with s.th.) IV to spend, pass (a time); to carry out, execute, perform, accomplish, conclude, terminate, wind up, bring to an end (a s.th.); to pass, put behind o.s. (a examination); to undersign, sign (a s.th.) | مضى أمره على (*amrahū*) to throw one's full support behind s.th., endorse s.th. wholeheartedly

مضى *mudīy* departure, leave; passing; lapse, elapsing, expiration (of a period of time); continuation (في of s.th.); deeper penetration, deeper insight (في into); carrying out, execution, pursuit (في of an intention, of a plan) | مضى المدة *m. al-mudda* lapse of time, superannuation; التملك بمضى المدة (*tamalluk*) usucapion, prescription (*jur.*) على مضى الزمن (*m. iz-zaman*) lastingly, for long, permanently; مضى في الحرب (*ḥarb*) the continuation of the war

مضاه *maḍā'* sharpness, keenness; penetration, sagacity, acute discernment; energy | مضاه العزيمة *strength of purpose, resolution, determination, energy, go*

مضاه *amḍā* sharper, more incisive, more effective

تمضية *tamḍiya* execution, performance, accomplishment, completion; spending, passing (of time) | تمضية الوقت *t. al-waqt* pastime

امضاء *imḍā'* realization, execution, accomplishment, completion; signing, signature | صاحب الامضاء the undersigned

مض *māḍin* pl. مواض *mawāḍin* sharp, keen, cutting; acute, penetrating, incisive, effective; energetic; past, bygone; الماضي the past; past tense, perfect, preterit (*gram.*) | ماضى العزيمة *resolute, determined*; الشهر الماضي (*shahr*) last month

مض *mumḍin* signer, signatory

مضى *mumḍan* undersigned, signed

مط *maḥḥa u (maḥḥ)* to expand by pulling, stretch, draw out (a s.th.); to draw tight, tighten, tauten (a s.th.) II to expand, stretch (a s.th.); to scold, revile, abuse (a s.o.) V to expand; to stretch; to distend, widen, spread, lengthen; to be capable of extension or lengthening, be expandable, stretchable, elastic; to be rubberlike

مط *maḥḥ* expansion, extension, stretching, distention, lengthening, drawing out

مطاط *maḥḥāt* expandable, extensible, stretchable, elastic; dilatatory; rubbery, rubberlike; rubber; caoutchouc

تمط *tamaḥḥuḥ* expandability, extensibility, elasticity

مطر *maḥḥara u* to rain (مطرت السماء *maḥḥarat is-samā'u* it rained); to shower with rain (a s.o.; of the sky); to pour out (ب. over s.o. s.th.), shower, douse (ب. s.o. with); to do, render (a s.o., بخير *bi-ḥairin* a good turn, a favor); to run swiftly (horse), speed away IV to rain (of the sky); to cause (a s.th.) to rain (على upon); to shower (ب. s.o. with

or **أ** **عل** upon s.o. s.th.), heap (ب **ء** or **أ** **عل** upon s.o. s.th.) | **امطر عليه** | **امطره بوابل من** (*wābīlan*) or **امطره بوابل من** (*bi-wābīlīn*) he showered him with a hail of (e.g., stones), with a rain of (e.g., blows), with a flood of (e.g., abuses, threats), etc. X to ask for rain; to ask (من or **ء** s.o.) a favor; to wish (**أ** for s.th.), desire (**أ** s.th.); to invoke, call down (**أ** **عل** upon s.o. s.th.)

محطة **امطار** *amṭār* rain | **محطة** **امطار** *maḥṭṭa li-raṣd al-a.* pluviometrical station

مطرة *maṭra*, *maṭara* pl. -**āt** downpour, rain shower

مطر *maṭīr* and **مطير** *maṭīr* rainy, abounding in rain

مطر *miṣṭar* and **مطرة** *mimṭara* pl. **ماطر** *mamāṭīr*² raincoat

ماطر *māṭir* rainy, abounding in rain

مطر *mumṭir* rainy, abounding in rain | **مواسم** **مطرة** rainy seasons, periods of rain

مطران *maṭrana* to raise to the rank of metropolitan or archbishop, consecrate as metropolitan or archbishop (**ء** s.o.) II **تم** *maṭrana* to be instated or consecrated as metropolitan (*Chr.*)

مطران *muṭrān*, *maṭrān*, *miṭrān* pl. **مطارنة** *maṭārīna*, **مطارين** *maṭārīn*² metropolitan, archbishop (*Chr.*)

مطرنة *maṭrana* dignity or office of a metropolitan, metropolitanate, archiepiscopate (*Chr.*)

مطرية *maṭranīya*, **مطرائنة** *muṭrānīya* pl. -**āt** diocese of a metropolitan, archbishopric, archdiocese (*Chr.*)

مطن V to smack one's lips

مطل *maṭala u (maṭl)* to draw out, lengthen, extend, stretch (**أ** s.th.); to stretch (**أ** a rope); to hammer, forge, shape by

hammering (**أ** iron); to postpone, defer, delay; to put off (ب **ء** s.o. with) III to tarry, temporize, take one's time; to put off (ب **ء** s.o. with)

مطول *maṭūl* deferring, delaying, procrastinating, tardy, dilatory, slow

مطيلة *maṭīla* pl. **مطائل** *maṭā'iṭ*² wrought iron

مطالة *mumāṭala* postponement, deferment, procrastination, delay

مطأ *maṭā u (maṭw)* to quicken one's pace, hurry, walk fast IV to mount (**أ** an animal); to ride (**أ** on an animal) V to stretch o.s., loll; to stretch (ب s.th., one's body, one's limbs); to walk proudly, strut, swagger VIII to mount (**أ** an animal); to board (**أ** a vehicle), get in (**أ**), get aboard (**أ**); to ride (**أ** on an animal, in a vehicle)

مطوة *maṭwa* hour, time, moment

مطية *maṭīya* pl. **مطايا** *maṭāyā*, **مطى** *maṭīy* mount, riding animal; expedient, means to an end, instrument, tool

مع *ma'a* (prep.) with, simultaneously with, together with, accompanied by, in the company of; in the estimation, eyes, or opinion of; in spite of, despite; toward, in relation to; **معاً** *ma'an* together; at the same time, simultaneously; with one another | **مع ان** — **إلا ان** although; **مع ان** *wa-ma'a anna — illā anna* although — nevertheless ..., to be sure — but ..., it is true — but ...; **مع هذا** or **مع ذلك** in spite of it, nevertheless, notwithstanding, still; **مع كونه غنيا** in spite of all that; **مع كل هذا** (*kauniḥī ḡanīyan*) although he is rich, for all his being rich, rich as he is; **مع** ليس **مع** (*laisa*) he is not for the government, he doesn't side with the government; **مع الحائط** along the wall; **مع** كان **مع** it was with him, he had it with him; **ما معك** what do you have with you? what have you brought along? what's

up your sleeve? ان التت معى فى ان (a-lasta) don't you also think that ...? wouldn't you share my view that ...? استعمال وسائل معه القسوة *ista'mala wasa'ila l-gaswati* *ma'ahū* he brought harsh measures to bear on him

معية *ma'ya* company; escort; suite, retinue, entourage, attendants | معية (فى معية) فلان in the company of so-and-so; معية هذا herein enclosed, herewith

معج V to wind, meander

مد *pass. mu'ida* to have a gastric ailment, suffer from dyspepsia, have a stomach-ache

معدة *ma'ida, mi'da* pl. معد *mi'ad* stomach

معدى *ma'idī, mi'dī* of or pertaining to the stomach, gastric, stomachic | امراض معدية gastric diseases; حمى معدية (*ḥummā*) gastric fever

معدوم *mam'ūd* suffering from a gastric disease, dispeptic

معر *ma'ira a (ma'ar)* to fall out (hair) IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V = I

معار *ma'ār (eg.)* braggart, braggadocio, swaggerer

معز *ma'z, ma'az* (coll.; n. un. ī) pl. امعز *am'uz, meiz* goat

ماعز *mā'iz* pl. مواعز *mawā'iz* goat

معاذ *ma'āz* goatherd

معس *ma'asa a (ma's)* to rub (a s.th.); to squash, crush (a s.th.)

معض *ma'ida a (ma'ī)* and VIII to be annoyed (عن by), be angry (من at), resent (من s.th.)

امتعاض *imti'ād* anger, resentment, annoyance, displeasure; excitement, agitation

معضض *muntā'id* annoyed, vexed, angry; upset, excited

معط *ma'aṭa a (ma'f)* to tear out, pluck out (a hair, feathers)

معط *ma'if* and امعط *am'aṭ*, f. معطاء *ma'ṭā*, pl. معط *mu'f* hairless, bald

مك *ma'aka a (ma'k)* to rub (a s.th.)

مكرونة *ma'karūna* macaroni

مماعة *ma'ma'a* pl. ممامع *ma'āmi* confusion, jumble, mess, tohubohu; tumult, uproar; turmoil; pl. wars, battles

ممعان *ma'ma'an* raging, roar (of a storm), turmoil, thick (of a battle), height, climax (of heat and cold) | ممعان الصيف *m. as-ṣayf* high summer; ممعان الشتاء deepest winter

ممعى *ma'ma'i* yes-man

معن IV to apply o.s. assiduously, devote all one's efforts (فى to s.th.); to be keen, intent (فى on), be eager (فى for); to examine closely, study carefully, scrutinize (فى s.th.); to go to extremes (فى in s.th.), overdo, carry too far (فى s.th.) | امعن فى النظر (*nazara*) to fix one's eyes on s.th., regard s.th. attentively, examine s.th. closely, scrutinize s.th. V to become engrossed or absorbed, bury o.s. (فى in), regard attentively, examine carefully (فى s.th.), look closely (فى at s.o., at s.th.), scrutinize (فى s.o., s.th.)

ماعون *mā'un* pl. مواعين *mawā'in* implement, utensil, instrument; vessel, receptacle, container; (coll.) implements, utensils, gear; (syr.) ream of paper

ماعونة *mā'ūna* pl. -āt, مواعين *mawā'in* (eg.) lighter, barge

امعان *im'ān* and النظر *n. an-nazar* close examination, careful study, scrutiny (فى of s.th.); امعان devotion (فى to s.th.), care, carefulness, assiduity, diligence, attentiveness, attention

تَمَعَن *tama'un* close examination, careful study, scrutiny; care, carefulness |
بتمعن carefully

(مرو) *ma'a* u (*ماء* *mu'a*) to mew, miaow (cat)

امعاء *mi'an*, *ma'y* and *ماء* *mi'a* pl. *امعاء* *am'a*, *امعية* *am'iya* gut; intestines, bowels, entrails | *الامعاء الدقيقة* the small intestine; *الأمعاء الغليظة* the large intestine

موى *mi'aw* of or pertaining to the intestines, intestinal; *الحصى المعوية* | *المعوية* (*humma*) typhoid fever, enteric fever, abdominal typhus

مع *ma'iya* see معية

مغاث *muḡāḡ* (eg.) root of *Glossostemon* Bruguieri (bot.)

مغفر *maḡar* and مغرة *muḡra* reddish, russet color
امغر *amḡar* reddish brown, russet

مغربة *maḡraba* (mor.) Moroccanization

مغص *maḡṣa* to cause gripes; pass. *muḡṣa* (*maḡṣ*) to have gripes or colic, suffer from colic

مغص *maḡṣ*, *maḡaṣ* and مغص *maḡṣ* gripes; colic | مغص كلوى (*kuḡw*) renal colic

مغص *mamḡṣ* suffering from colic; having gripes

مغط *maḡṭa* a (*maḡṭ*) to stretch, extend, expand, draw out II do.

متغط *mutamaḡṭiṭ* stretchable, elastic (rubber); tough, viscous, ropy, sticky

مغطس *maḡṭasa* to magnetize, make magnetic, subject to magnetic induction (s s.th.) II *tamaḡṭasa* to be magnetized, become magnetic

مغطسة *maḡṭasa* magnetism

مغطس *mumaḡṭas* magnetized, magnetic

مغط خشب المغنى *ḡabab al-muḡna*, *المغنى* *al-muḡna* mahogany (wood)

مغط *maḡṭasa* to magnetize, subject to magnetic induction (s s.th.)

مغطيس *miḡṇaṭis*, *maḡṇaṭis* magnet |
○ مغطيس كهربائي (*kahrabā'i*) electromagnet

مغطيس *miḡṇāṭis*, *maḡṇāṭis* magnet; magnetism

مغطيسي *miḡṇaṭisi* magnetic; hypnotic

مغطيسية *miḡṇaṭisiya* and مغطيسية *magnetism*

مغنيسيا *maḡṇisiya* magnesia

المغول *al-muḡūl* the Mongols; the Moguls |
بلاد المغول Mongolia

مغولي *muḡūli* Mongolian

مقت *maḡata* u (*maḡt*) to detest, abhor, loathe, hate (s s.o., s s.th.); — *maḡata* u (*maḡāta*) to be abominable, detestable, loathsome, hated, odious II = *maḡata*; to make (s s.o.) hateful (ال to s.o.), make s.o. (ال) loathe (s s.o.)

مقت *maḡt* hate, hatred, detestation, loathing, aversion, disgust; hateful, odious

مقت *maḡt* and مقت *mamḡūt* hated, detested; hateful, odious; detestable, abominable, loathsome, repugnant, disgusting

مقدونس *maḡdūnis* parsley

مقدوني *maḡdūni* Macedonian (adj. and n.)

مقع *maḡ'a* a (*maḡ'*) to drink avidly, toss down (s s.th.) VIII pass. *umtuḡ'a* to turn pale

مقع *mumtaḡa'* pale, pallid, wan, sallow

مقل *maḡala* u (*maḡl*) to look (s at s.o.), eye, regard (s s.o.)

مقلة *muḡla* pl. مقل *muḡal* eye; eyeball | مقلة العين *m. al-'ain* eyeball

□ مقانق *maqāniq* (= نقاتق) small mutton sauses (*syr.*)

مكة *makkā*² (usually followed by the epithet المكرمة *al-mukarrama*) Mecca

مكي *makkī* Meccan (adj. and n.)

مكوك *makkūk* pl. مكايك *makkāyik*²
drinking cup; shuttle

مكوك *makkūk* pl. موايك *mawāyik*²
drinking cup; shuttle

مكث *makaṭa u* (*makṭ*, مكوث *mukūṭ*) to remain, abide, stay, live, dwell, reside (ب in a place)

مكث *makṭ* and مكوث *mukūṭ* remaining, staying, lingering, abiding; stay, sojourn

مكوي see كوي

مكدام (Engl.) *makaddām* macadam

مكدوني *makdūni* Macedonian (adj. and n.)

مكدونيا *makdūniyā* Macedonia

مكر *makara u* (*makr*) to deceive, delude, cheat, dupe, gull, double-cross (ب s.o.) III to try to deceive (s.o.)

مكر *makr* cunning, craftiness, slyness, wiliness, double-dealing, deception, trickery

مكرة *makra* ruse, artifice, stratagem, wile, trick, dodge

مكار *makkār* and مكور *makūr* cunning, sly, crafty, wily, shrewd, artful; sly, crafty person, impostor, swindler

ماكر *makkir* pl. مكرة *makara* sly, cunning, wily

مكروب *mikrūb* pl. -āt, مكاريب *makārib*² microbe

مكارونا *makarūna* macaroni

مكس *makasa i* (*maks*) and II to collect taxes III to haggle, bargain (s with s.o.)

مكس *maks* pl. مكوس *mukūs* tax, specif., excise or sales tax; toll, custom, duty,

impost; market dues | دار المكوس *custom-house*

مكس *makkās* tax collector

المكسيك *al-maksiik* Mexico

المكلا *Mukalla* (seaport in Aden Protectorate, chief town of Hadhramaut)

مكن ¹ *makuna u* (مكنة *makkāna*) to be or become strong; to become influential, gain influence, have influence (عند with s.o.), have power II to make strong or firm, consolidate, strengthen, cement, establish firmly, deepen (s s.th.); to lend weight (s to s.th.); to put down or set down firmly (s s.th.), give (s s.th.) a firm stance; to put (s s.o.) in a position (من to do s.th.), give (s s.o.) the possibility (من to do s.th.), enable (من s.o. to do s.th.), make possible (من s.o. for s.o. s.th.); to place (من s.th.) in s.o.'s (s) hands; to furnish, provide (من s.o. with); to give or lend a firm position (ل to s.o., to s.th.); to give power (ل في to s.o. over) IV to enable (من s.o. to do s.th.); to be possible, feasible (s for s.o.) يمكن *yumkinuhū* he can (أن do s.th.); يمكن *yumkin* it is possible that ...; it may be that ..., possibly ..., perhaps ..., maybe ...; لا يمكن *alqāra* as much as possible; لا يمكن *la yumkin* it is impossible V to have or gain influence, weight, or prestige (عند with s.o.), have or gain power; to be native, indigenous, resident; to gain ground; to spread; to be consolidated, firmly established; to consolidate, strengthen, gain in strength; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of s.th.); to have command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be in a position, be able (من to do s.th.), be capable (من of), have the power (من to do s.th.) X to consolidate, strengthen, deepen, become firmly established, establish itself; to seize (من on s.th.), possess o.s., take possession (من of); to have

command or mastery (من of s.th.), command, master (من s.th.); to be able (من to do s.th.), be capable (من of)

مكة *mukna, makina* power, ability, capacity, capability, faculty; possibility; strength, firmness, solidity, intensity, force, vigor

كون pl. امكنة and امكان see مكان

مكين *makin* pl. مكانه *mukana*² strong, firm, solid; firmly established, unshakable; deep-seated, deep-rooted, deeply ingrained, inveterate (feeling); influential, distinguished, of note, of rank, respected; powerful, potent

امكن *amkan*³ see متمكن

تمكين *tamkin* strengthening, consolidation, cementation; deepening, intensification; fixation, establishment; enabling, enablement, capacitation; livery of seizin, investiture (*Isl. Law*)

امكان *imkān* power, capacity, capability; faculty, ability; possibility | بقدر عمل قدر الامكان *bi-qadri l-i.* or في الامكان as much as possible, as far as possible; عدم الامكان *'adam al-i.* impossibility; عند الامكان when (if) possible, possibly; ان في امكانه ان it is in his power, he is in a position to ...; ان في الامكان it is in the realm of possibility; ليس في الامكان it is impossible, unthinkable, inconceivable

امكانية *imkāniya* pl. -āt possibility; ○ potential (*phys.*)

تمكين *tamakkun* power, authority, control, mastery, command; ability, capability, faculty; restraint, self-control, self-possession (also تمكن من النفس)

ماكين *mākin* strong, firm, solid, lasting, enduring

ممكن *mumkin* possible; thinkable, conceivable | غير ممكن impossible; ان الممكن ان possibly, perhaps, maybe

امكانيات *mumkināt* possibilities

متمكن *mutamakkin* an adept, a proficient, a master; strengthened, cemented; firmly established, firmly fixed; consolidated; deep-rooted, deep-seated, deeply ingrained, inveterate; lasting, enduring; declinable (*gram.*) | متمكن امكن (*amkan*²) declinable with nunation, triptote (*gram.*); متمكن غير امكن (*ḡairu amkana*) declinable in two cases, diptote (*gram.*); غير متمكن (*jalasat*) متمكن في جلسته (*jalasat*) firmly seated

مكينة *makina* and ماكينة *mākina* pl. -āt and مكائن *makā'in*³ machine

مكاني *makani* mechanical

مكوبي see كوي

مل ¹ *malla* (1st pers. perf. *malillu*) a (*malal*, ملال *malāl*, ملالة *malāla*) to be or become weary, tired, bored, impatient; to tire, become tired (أ of s.th.), become fed-up (أ with) | لا يمل indefatigable, untiring, unflagging IV to be tiresome, irksome, wearisome, boring, tedious, vexatious; to vex, annoy, irritate (عل or s.o.); (= امل) to dictate (عل أ s.th. to s.o.) V to be wearied, fed-up; to be bored; to be restless, fidgety; to embrace a religion (ملة *millatan*) VIII to embrace a religion (ملة *millatan*)

مل *malla* weary, tired, fed-up; bored

ملة *malla* hot ashes, live embers

ملة *milla* pl. ملل *milal* religious community; religion, creed, faith, confession, denomination

ملي *milli* religious, confessional, denominational | مجلس ملل (*majlis*) court of justice of a religious minority (in Egypt abolished since 1956)

ملة *mulla* pl. ملل *mulal* basting stitch, tacking stitch; spring mattress

ملل *malal* and ملال *malāl* tiredness, boredom, ennui; listlessness, weariness; annoyance, irritation, vexation

ملل *mulāl* morbid unrest, restlessness, fidgetiness, feverishness

ملالة *malāla* weariness, boredom; impatience; ennui, tedium

ملول *malūl* tired, wearied, bored; weary, fed-up, disgusted

مل *mullā* bread baked in hot ashes

مملول *mamlūl* offensive, disgusting

ممل *mumill* tiresome, tedious, boring, wearisome, irksome, loathsome, disagreeable

ملل *mill* pl. -āt (formerly) the smallest monetary unit in Palestine and Jordan, $\frac{1}{1000}$ of a Palestinian pound

ملأ *mala'a* a (ملأ *mal'*, ملأة *mal'a*, ملأ *mil'a*) to fill, fill up (ب or من or ه a s.th. with); to fill out (ه a form, a blank); to take up, fill, occupy (ه space); to fill (ه a vacancy) | ملأ الدهر | (*dahra*) his (its) fame spread far and wide; ملأ الساعة (*sā'ata*) to wind up a watch or clock; ملأ شديقه (*šidqaihi bi-l-hawā'*) to puff one's cheeks; ملأ العين (*'aina*) to satisfy completely, please; ملأ الفضاء بالشكوى (*fad'a bi-š-šakwā'*) to fill the air with complaints, voice loud laments; ملأ فاه ب (*fāhu*) to talk big about..., shoot off one's mouth about...; — ملأ *malī'a* to be or become filled, filled up, full, replete III to help, assist, support, back up (عل s.o. in), side (ه with s.o.); to make common cause, join forces (عل ه with s.o. against) IV to fill (ه s.th., also a vacancy) V to fill, become full; to be filled (ه or من with), be full (ه or من of) VIII to fill, become full; to be filled (glass; pass.); to be filled (ه, من or ب with s.th., ه also with a feeling), be full (ه, من or of, ه also of a feeling); to fill (ه s.th.); to fill up (ه s.th.); to imbue, fill (ه s.o., ه with a feeling)

ملأ *mal'* filling (also, e.g., of vacancies); filling out

ملأ *mil'* pl. أملاء *amlā'* filling, quantity which fills s.th., fill; quantity contained in s.th. | ملأه الكبرياء | *m. iḥābīhi l-kibrīyā'* he is all pride and arrogance; ملأ بطنه *m. bapnīhi* as much as one can eat, one's fill; ملأ قده *m. qadaḥin* a cupful; ملأ اليد *m. al-yad* a handful; ملأ كاته *m. kisā'ihī* corpulent fat; ملأ الفم *bi-m. il-fam* in a loud voice; ملأ فيه *bi-mil'i fīhi* with a ring of deep conviction (with verbs like "say", "declare", "exclaim", etc.); loudly, at the top of one's voice or one's lungs (with verbs like "shout", "cry", etc.); ملأ شديقه *ḡahika bi-mil'i* (or *mil'a*) *šidqaihi* to grin from ear to ear; ملأ بصوت ملؤه الشفقة (*bi-ḡautin mil'uhū š-šafaḡatu*) he said in a voice full of mercy...; ملأ الحرية ق (*m. ul-ḡurriya*) I have complete freedom to..., I am completely at liberty to...; ملأ وقتنا ملؤه الحزم (*mauḡiḡan mil'uhū l-ḡazm*) he assumed a posture that was all determination; ملأ حياتي (*ḡayātī*) you are all my life; ملأ جفنيته (*mil'a jaḡnaihi*) he is sound asleep, he sleeps the sleep of the just

ملأ *mala'* pl. أملاء *amlā'* crowd, gathering, assembly, congregation; audience; (general) public; council of elders, notables, grandees | ملأ على الملأ | publicly, in public; ملأ العالم (*m. il-'ālam*) for everyone to see, before all the world; ملأ الأعلى (*al-'ālā*) the heavenly host, the angels

ملأة *mulā'a*, □ ملأية *milāya* pl. -āt wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

ملأ *malī'* full (ب of), filled, replete (ب with); bulging, swelling (ب with); plump; stout, fat, corpulent, obese; rich, abounding (ب in); well-to-do, wealthy; solvent | ملأ البدن *m. al-badan* stout, fat, corpulent

ملاَن *mal'ān*, f. ملأى *mal'ā* or ملانة pl. ملا *milā* full, filled, replete; plump, fat

؛ ملأاً *mumālā'a* partiality, bias; collaboration (*pol.*)

ملاء *imlā'* filling (also, e.g., of a vacancy)

امتلاء *imtilā'* repletion, fullness; full, round form, plumpness; bulkiness; fatness, stoutness, corpulence

ملوء *mamlū'* filled, filled up; imbued; loaded

'ملى *mumālī'* partial, biased, prejudiced; collaborator (*pol.*)

'ملى *mumtālī'* full, filled, filled up, replete | ملى الجسم *m. al-jism* stout, fat, corpulent

ملاريا *malāriyā* malaria

ملايو *malāyū*, جزر الملايو *juzur al-m.* the Malayan Archipelago

ملج *malaja u (malj)* to suck (♠ the mother's breast) VIII to suck

مالج *mālaj* pl. موالج *mawālīj* trowel

ملح *malaha u a* and *maluha u* (ملوح *mulūh*. ملوحة *mulūḥa*, ملاحه *malāḥa*) to be or become salt(y); — *maluha u* (ملاحه *malāḥa*, ملوحة *mulūḥa*) to be beautiful, handsome, pretty, comely, nice, elegant II to salt, season with salt (♠ s.th.); to salt away, salt down, preserve with salt, corn, cure (♠ s.th.) IV to be salt(y) X to find (♠ s.th.) beautiful, pretty, nice, or witty

ملح *milḥ* m. and f., pl. املاح *amlāḥ*, ملح *milāḥ* salt; gunpowder; witticism, wittiness, wit, esprit | ملح انكليزى bitter salt, Epsom salt; ملح البارود *m. al-bārūd* saltpeter; gunpowder; ملح النشادر *m. an-nuḥādīr* sal ammoniac, ammonium chloride; املاح معدنية *(ma'dīniyya)* mineral salts

ملحي *milḥī* salt, salty, saline

ملحة *milḥa* bond, obligation, commitment, covenant

ملحة *mulḥa* pl. ملح *mulaḥ* funny story, anecdote, bon mot, witticism

ملاح *mallāḥ* sailor, seaman, mariner; (*mor.*) ghetto of Moroccan cities

ملاحة *malāḥa* beauty, grace, gracefulness; elegance; kindness, kindness, friendliness, amiability; saltiness, salt taste, saltiness, salinity

ملاحة *mallāḥa* pl. -āt saline, saline spring; saltern, saltworks, salt mine; saltcellar

ملاحة *milāḥa* navigation, shipping | ملاحه تجارية *(tijāriyya)* mercantile shipping, maritime transportation; ملاحه داخلية *(dāḫiliyya)* aviation; ملاحه نهريّة *(naḥriyya)* inland navigation; ملاحه صالح للملاحة *(salīḥ li-l-malāḥa)* river traffic; ملاحه صالح للملاحة *(salīḥ li-l-malāḥa)* navigable

ملاحى *milāḥī* navigational, shipping, marine, maritime; nautical

ملوحة *mulūḥa* saltiness, salt taste

ملح *malīḥ* pl. املاح *amlāḥ*, ملح *milāḥ* salt, salty, briny, salted; pretty, handsome, comely; beautiful; nice, pleasant, agreeable; witty | (*eg.*) علقه مليحة *(alqa)* a sound beating

ملوحة *umlūḥa* pl. اماليح *amālīḥ* joke, anecdote

ملحة *mamlāḥa* pl. مالىح *mamālīḥ* saline; saltern, saltworks; saline spring; saltcellar

ملىح *imlīḥ* salting, salting down, preservation in salt, corning, curing

مالح *mālīḥ* salt, salty, briny

مولىح *mawālīḥ* (pl. of مالهة *mālīḥa*, citrus fruits; (*syrr.*) salted nuts, peanuts, almonds, etc.

ملىح *mamlīḥ* salted, salty

ملح *mumallaḥ* salted; salted down, corned, cured

مستلمح *mustamlaḥ* brilliant, witty, bright, clever, interesting

¹ملخ *malaxa a (malḥ)* to pull out, tear out (♠ s.th.); to wrench, dislocate, luxate (♠ a joint) VIII to pull out, extract (♠ s.th.)

مليخ *malīḥ* tasteless, insipid

²ملوخية *mulūḫīya* Jew's mallow (*Corchorus olitorius*; *bot.*) cultivated as a pot herb; a thick soup made of this herb (*eg., syr.*)

ملد *malida a (malad)* to be tender (*esp., twig*)

اماليد *amālīd²* tender twigs

املد *amlad²*, f. *ملاء maldā²* tender, flexible

ملس *malisa a and malusa u (malāsa, mulāsa)* to be smooth, level, even II to make smooth, to smooth, level, even (♠ s.th.); to make slippery (♠ s.th.); to pass the hand, brush (with the hand) (عل over), stroke, caress (عل s.th.) V to become smooth; to glide, slide, slip; to grope; to slip away, escape VII (also *املس immalasa*) to become smooth; to glide, slide, slip; to slip away; to escape

ملس *malas (eg.)* a thin outer garment; silk fabric for women's dresses

ملس *malis* smooth, sleek

ملاسة *malāsa* smoothness

املس *amlas²*, f. *ملاسا maldā²*, pl. *ملس muls* smooth, sleek

ملص *malisa a (malas)* to glide, slide, slip; to slip away, escape; to disengage o.s., free o.s., (من عن from an obligation), rid o.s. (من of) V to rid o.s. (من of), shirk, dodge, evade (من s.th.)

مليص *malīṣ* smooth, sleek, slippery

مليص *malīṣ* smooth, sleek, slippery; miscarried fetus, stillborn child

تملص *tamalluṣ* slipping away, escaping, escape

¹ملط *malata u (malṭ)* to plaster with mud or mortar (♠ a wall); to shave off (♠ hair) II to mortar, plaster (♠ a wall)

عريان ملط *malṭ (eg.)* stark naked | عريان ملط (*'uryān*) stark naked

ملط *miṭṭ* pl. *املط amīṭṭ*, *ملوط mulūṭ* dishonorable, discreditable; scoundrel | ملط *miṭṭ* or *kalṭ malṭ* pell-mell, in confusion

ملط *miṭṭ* pl. ملط *muhṭ* mortar

مليط *malīṭ* and *املط amlaṭ²* pl. ملط *mulṭ* hairless

²مالطة *malṭa* Malta

مالي *malī* Maltese (*adj. and n.*)

مليق *malīqa a (malaq)* to flatter (♠ s.o.) II = I; to even, level, plane (♠ s.th.) III = I IV to become poor, impoverished, be reduced to poverty V to flatter (ال, ل or ♠ s.o.)

مليق *malīq* and ملق *mallaq* flatterer, adulator

ملقة *malaqa* pl. *-āt*, *املاق amlāq (eg.)* Egyptian mile, league, the distance of approximately one hour's walk

ملقة *mimlaqa* planer, leveler; roller

تمليق *tamīq* and تملق *tamalluq* flattery, adulation

ملك *malaka i (malk, mulk, milk)* to take in possession, take over, acquire (♠ s.th.), seize, lay hands (♠ on), possess o.s., take possession, lay hold (♠ of); to possess, own, have (♠ s.th.), be the owner (♠ of); to dominate, control (♠ s.th.); to be master (♠ of); to rule, reign, exercise power or authority, hold sway, lord it (عل or ♠ over); to be capable (♠ of), be

equal (♣ to); to be able, be in a position (ان or ♣ to do s.th.) | ملكه النيط (ḡaiḡ) anger overwhelmed him, got the better of him; ملك عليه جميع مشاعره (jamī'a mašā'irihī) to dominate s.o.'s every thought and deed, be uppermost in s.o.'s mind; ملك عليه حسه (ḡiseahū) to take possession of s.o.'s feelings; ملك عليه لبه (lubbahū) to preoccupy s.o.'s heart; ملك عليه نفسه (naḡsahū) to lay hold of s.o.'s soul, dominate s.o.'s thinking, affect s.o. deeply, stir up, arouse, excite s.o.; ملك على نفسه امرها (amrahā) to have o.s. under control, keep one's temper; ملك العينين من البكاء (ainain, bukā') to hold back the tears; ملك نفسه (naḡsahū) to control o.s., restrain o.s.; ان لم يملك ان he could not refrain from ..., he couldn't help it, he had to ...; ما ملكت (يملك) ما ملكته (yamīnuhū) his fortune, his property, his possessions II and IV to make (♣ s.o.) the owner; to put (♣ s.o.) in possession (♣ of), transfer (♣ to s.o.) ownership (♣ of); to transfer, assign, make over, convey (♣ to s.o. s.th.); to make (♣ s.o.) king or sovereign (على over) V to take in possession, take over, appropriate, acquire (♣ s.th.), take possession (♣ of s.th., ♣ of s.o.), seize, lay hands (♣ on s.th.), lay hold (♣ of s.th.); to possess, own, have (♣ s.th.), be in possession (♣ of); to become king or sovereign (على over); to become prevalent, become fixed, take root (habit) VI to gain control (♣ over a feeling, نفسه naḡsahū over o.s.); to control o.s., restrain o.s., hold back; to refrain, keep (عن from s.th.) | ما تملك عن he couldn't help (doing s.th.), he couldn't refrain from ... VIII to possess, own, have (♣ s.th.); to gain, win (♣ s.th.); to acquire (♣ s.th.) | امتك نواصي الشيء (nawāḡiyya š-šai') to be master of s.th., rule over s.th. X to appropriate (♣ s.th.), take possession (♣ of); to dominate, control (♣ s.th.);

to possess, own, have (♣ s.th.); to master (♣ s.th.)

ملك *mulk* rule, reign, supreme authority, dominion, domination, dominance, sway, power; sovereignty, kingship, royalty; monarchy; tenure, holding, right of possession, possessory right, ownership

ملك *milk* pl. املاك *amlāk* property, possessions, goods and chattels, fortune, wealth; estate; landed property, real estate; pl. possessions (= colonies); lands, landed property, estates | املاك اميرية (*amīriyya*) or الحكومة اميرية (*amīriyya*) government lands; املاك ثابت landed property, real property, real estate, realty, immovables; ملك منقول personal estate, personal property, personalty, movables; املاك مبنية (*mabniyya*) developed lots, real estate developments; صاحب الاملاك, املاك ذو الاملاك (*amīri*) government property; ملك مطلق (*muḡlaq*) general property, fee simple (absolute) (*Isl. Law*); ملك شائع joint property, joint tenancy, co-ownership

ملك *malik* pl. ملوك *mulūk*, املاك *amlāk* king, sovereign, monarch

ملكة *malika* pl. -āt queen | ملكة الجمال *m. al-jamāl* beauty queen

ملك حارس (*malak* (for ملاك) angel) guardian angel

ملكي *mulki* possessory, possessive, proprietary; civilian, civil (as opposed to military) | بدلة ملكية (*badla*) civilian clothes; موظف ملكي (*muwazzaf*) civil servant

ملكي *malaki* royal, kingly, regal; monarchic, sovereign; monarchist; angelic

ملكية *malakiyya* monarchy, kingship, royalty

ملكية *milkiyya* pl. -āt property; ownership (*jur.*) | الملكية الكبرى (*kubrā*) large landed property; نزع الملكية *na'z al-m.* expropriation, dispossession

ملكة *malaka* pl. -āt trait of character, natural disposition, aptitude, bent; gift, faculty, talent, knack

ملكوت *malakūt* realm, kingdom, empire; kingship, royalty, sovereignty | ملكوت السموات *m. as-samāwāt* the Kingdom of Heaven (*Chr.*)

ملكوٓن *malakūti* divine, heavenly

ملاك *malāk, milāk* foundation, basis, fundament, essential prerequisite

ملاك *milāk (tun.)* betrothal, engagement; engagement present (of the fiancé to the prospective bride)

ملوك *mulūkī* royal, kingly, regal; monarchic; monarchist

ملوكية *mulūkīya* monarchic rule, monarchism, kingship, royalty; monarchist leaning

ملاك *mallāk* pl. -ūn owner, proprietor; landowner, landholder, landed proprietor | كبار الملاكين *kibār al-m.* large landowners

ملاك *mallākī* private

ملك *malik* pl. ملكاء *mulakā'* king; possessor, owner, proprietor

ملكة *malika* queen

ملكة *mamlaka* pl. ملك *mamālik'* kingdom, empire, state, country; royal power, sovereignty

تملك *tamlīk* transfer of ownership, conveyance of property, alienation

تملك *tamalluk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery

تملك *tamāluk* self-control

امتلاك *imtilāk* taking possession, occupancy, seizure; possession; right of possession, possessory right, tenure, holding; domination, control, mastery | امتلاك النفس *imī. an-nafs* self-control

استملاك *istimlāk* pl. -āt acquisition; appropriation, taking possession, occupancy, seizure

مالك *mālik* pl. ملك *mullāk, ملك* *mullak* reigning, ruling; owning, possessing, holding; owner, proprietor, master, possessor, holder | الهزین ملك *heron (zool.)*

مالكي *mālikī* Malikite, belonging to the Malikite school of theology; a Maliki

المالكية *al-mālikīya* the Malikite school of theology

ملوك *mamlūk* owned (ل by), in possession (ل of), belonging (ل to); (pl. مالیک *mamlūkī*) white slave, mamluke; Mamluke | غير ملوك *incapable of individual possession, (res) extra commercium (Isl. Law)*

ملك *mumallik* assignor, transferor, conveyer, alienator

تملك *mumtalak* owned, in possession; pl. تملاكات *mumtalakāt* property; estates, landed property; possessions, dependencies, colonies | تملاكات اميرية *(amīriya)* government property; المتلكات المستقلة *(mustaqilla)* the Dominions

ململ *malmala* to hurry, hasten; to make restless, make fidgety (s.o.) II *talmalama* to murmur; to mumble, mumble into one's beard; to grumble, be disgruntled, be angry; to be restless, fidgety, nervous; to twitch nervously; to be or become wavering, uncertain

لململة *malmala* and ململم *talmalmul* unrest, restlessness, fidgetiness, nervousness

ملنخوليا *malanḫōliyā* melancholia

ملا *malā u (malw)* to walk briskly, run II to make (s.o.) enjoy (s.s.th.) for a long time (said of God) IV to dictate (s. to s.o. s.th.) V to enjoy (من, ب, م, s.s.th.) X to take from dictation (s.s.th.)

ملا *malan* pl. أملاء *amlā'* open country, open tract of land; steppe, desert

الملوان *al-malawān* day and night

ملوة *mahwa* malouah, a dry measure (Eg. = 2 قدح = 4.125 l)

مل *maliy* (relatively long) period of time; مليا *maliyan* for quite a while, for a long time

املاء *imlā'* dictation; ○ transmission (of a telephone message)

ملاية *milāya* pl. -*āt* (< ملامة *mulā'a*) wrap worn by Egyptian women; sheet, bed sheet

مليية *maliya* pl. ملايا *malāyā* (*tun.*) garment of Bedouin women

مليار (Fr.) *milyār* pl. -*āt* (U.S.) billion, (G.B.) milliard

مليجرام *milligrām* pl. -*āt* milligram

مليم (Fr. *millième*) *mallīm*, *malīm* pl. -*āt*, *malāīm*² the smallest monetary unit in Egypt (= 1/1000 pound); see also لوم

مليمتر *millimītr* pl. -*āt* millimeter

مليون *malayūn* pl. -*āt*, ملايين *malāyīn*² million | اصحاب الملايين millionaires

مم *mm.* abbreviation of millimeter

ما *mimmā*, shortened form م *mimma* = *min mā*

من *mimman* = *min man*

¹من *man* 1. (interr. pron.) who? which one? which ones? 2. (relative pron.) who; the one who; those who; one who; whoever, whosoever, everyone who, he who

²من *min* (prep.) 1. of; some, some of, (a) part of; belonging to, pertaining to, from among | كان من to belong or pertain to, be among ..., fall under ...; من ذلك أن (anna) among other things ...; منهم من (man) some of them; ومنهم من

some of them — others ..., there are (were) those who — and others who ...; رجل من قريش (*rajul*) a man of the Koreish tribe; يوم من الايام (*yaum*, *ayyām*) some day, some day or other; أمر من الامور (*amr*) s.th. or other, some affair, some business; أكل من الطعام (*fa'am*) he ate (a little, some) of the food; ما رأيته من الكتب *mā ra'aituhū min al-kutub* (what I have seen of the books =) the books I have seen; ما رأيته من كتب (what I have seen of books =) what(ever) books I have seen; ما لله من شريك God has no partner whatsoever; ما من أحد يقدر (*aḥādīn yaqdiru*) nobody can ...; ما من شخص (*ḥaḥḥīn*) there is absolutely none who ...

consisting of, made of, of (material) | ثوب من حرير (*ṭaub*) a garment of silk, a silk dress

at, on (time) | من الليل (*lawl*) at night; من يومه (*yaumihi*) on the very same day; من ساعته at that moment, at once, right away

at, on, by (place) | هزه من منكبه (*hazzahū*, *mankibihī*) he shook him by the shoulder

like, as, such as, as for instance; صفات أزلية من العلم والقدرة | الإرادة (*siḥā azaliya*, *'ilm*, *qudra*, *irāda*) eternal attributes such as knowledge, power, volition; الجرائد إذا صح ما قالته (*sahha*) if what the newspapers say is true, namely that ...

in an exclamation: يا طولها من ليلة *yā ḥūlahā min laylatin* oh, the length of the night! ما اخفه من ليلة *mā aḥḥa min laylatin* how light a burden it is! ما يحول من محمول *mā yaḥūl min maḥmūl* woe to this fool!

in relation to, with respect to, toward | مقاصد ألمانيا من تركيا *Maqsad almanīya min turkiya* as far as Turkey is concerned

substituting for an accusative (originally, in a partitive sense): اذكى ذلك من فضولها: this kindled her curiosity

2. from, away from, out of, from the direction of | اخرج من هنا *ukruj min hunā* get out of here! بغداد من جاء من بغداد *(šahr)* he came from Baghdad; من طرف *(šarafi)* and من قبل *(qibali)* on the part of, on the side of, from, by; من — الـ from — (up) to; كان منه واليه *(wa-ilaihi)* to depend entirely on s.o., be inseparable from s.o., appertain to s.o.; ما كان منهم في; what share they had in ..., to what extent they were involved in ..., what part they played in ...

from, beginning ..., starting ..., since, for; after | من شهر *(šahr)* for a month (past), since one month ago; من مدة *(mudda)* for some time (in the past); ما كان منهم في; بعد أيام من هذه الحوادث *(ba'da ayyāmin)* a few days after these events

of, by, at, about (denoting the source of one's fear, fright, alarm, apprehension, etc.), e.g., من فرح من, من خاف من, etc.

against, from (with verbs denoting protection, defense, warning, freeing, exemption), e.g., من حرره من, من حماه من, من منعه من, من اعفاه من, etc.

through, by, via (with verbs of motion to denote the way, route, or means) | دخل من الباب he entered through the gate; من طريق الراديو by radio

than (with the comparative) | اقوى من *aqwā min an* too strong as to ..., too strong for ...

due to, owing to, for, because of; at, about (with verbs denoting emotions; as, for instance, "be amazed", "be delighted", "be glad", etc.), e.g., من دهش من, etc.

by, through (with the passive to indicate the doer, agent, perpetrator)

as to compounds such as من بعد *min ba'd*, من دون *min dūn* see under the second word

³ *mannā u (mann)* to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (علـ

to or toward s.o.); to show, grant, or do s.o. (علـ) a favor, bestow blessings, benefits, favors (علـ upon s.o.); to grant, award, present, give (علـ to s.o. s.th.), confer, bestow graciously (علـ upon s.o. s.th.), bless (علـ s.o. with), inspire (علـ s.o. with; of God) IV to tire, fatigue, weaken (s.o.), sap the strength (s.o.) V do. VIII to be kind, kindly, benign, gracious, benevolent, obliging (علـ to or toward s.o.), to show, grant, or do s.o. (علـ) a favor, bestow blessings, benefits, favors (علـ upon s.o.); to bestow or confer most graciously (علـ upon s.o. s.th.), kindly grant, award, or give (علـ to s.o. s.th.)

من *mann* gracious bestowal; favor; benefit, blessing, boon; gift, present, largesse; honeydew; manna; (pl. امانان *amānān*) a weight of 2 رطل *raṭl* | بمنة تعالى *(bi-munna)* by the grace of God

منة *minna* pl. من *minan* grace; kindness, kindliness, good will, friendliness, amiability, graciousness, benevolence, benignity; favor, act of kindness, benefit, blessing, boon, gift, present

منة *munna* pl. من *munan* strength, vigor, stamina | شديدة المنة *(šadiḍa minna)* strong, vigorous, sturdy

مئان *mannān* kind, kindly, benign, gracious; munificent, liberal, generous; benefactor; المئان (one of the attributes of God) the Benefactor

مئان *manān* fate, destiny; fate of death, death

مئان *imtinān* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

مئان *mamnūn* indebted, obligated, obliged, grateful, thankful (لـ to s.o.); weak, languid

مئانية *mamnūniya* grateful obligation, indebtedness, obligedness, gratitude

مئان *mumān* indebted, much obliged (لـ to s.o.)

متول *mintāl menthol*

منجنيق *manjanīq* f., pl. -āt, مجانق *majāniq*²
mangonel, ballista, catapult

مجوو *mangū mango*

منح *manaḥa a (manḥ)* to grant, give, accord, award (أ • to s.o. s.th.), bestow, confer (أ • upon s.o. s.th.) III to bestow favors (• upon s.o.)

منح *manḥ* granting, giving, donation, bestowal, conferment, award(ing)

منحة *minḥa* pl. منح *minah* act of kindness; privilege; gift, present, donation, grant, favor, benefit, benefaction; compensation; remuneration, allowance, indemnity (*jur.*); scholarship, stipend | منحة الإقامة *m. al-iqāma* living allowance; منحة جامعية (*jāmi'īya*) academic scholarship; منحة السكنى *m. as-suknā* housing allowance, rent allowance

مانح *māniḥ* donor, giver, granter

مندل¹ *mandal* see ندل

منديل² *mandīl, mindīl* pl. مناديل *mandā'il*³
kerchief; handkerchief; head kerchief

مند *mundu* and مذ *muḍ* 1. (prep.) since, for; ago | مند شهر (*šahr*) for a month (past), since one month ago; a month ago; مند أيام (*ayyām*) for the past few days; a few days ago; مند عهد قريب (*'ahd*) of late, lately, recently; مند الآن (*āna*) from now on, henceforth; مند اليوم (*yaum*) as of today, from this day on

2. (conj.) since, ever since, from the time when | مند كنت طفلا صغيرا (*ḥiflan*) since I was a small child

المنش *baḥr al-manš* the Sea of Le Manche, i.e., the English Channel

منشوية *manšūbiya* (from Copt. *manšōpi*) cell, living quarters (*Copt.-Chr.*)

منشوري *manšūri* Manchurian

منصون *manṣūn monsoon*

منطر *manṭara* to throw down, toss down

منطق *manṭaqa* to gird (ب • s.th. with) II to gird o.s., swathe o.s. (ب with), wind around one's body (ب s.th.)

منطولة *manṭūfa (syr.)* slipper

منع *mana'a a (man')* to stop, detain, keep from entering or passing (• s.o.); to hinder, prevent (أ s.th.; من or عن • s.o. from), keep, restrain, hold back (• s.o. from or عن from); to bar, block, obstruct (أ • s.o.'s way or access to); to withdraw, take away (من or عن or • • from s.o. s.th.), deprive (من or عن or • • s.o. of); to forbid, interdict (من or عن or • • to s.o. s.th.), prohibit (من or عن or • • s.o. from); to decline to accept, declare impossible or out of the question (أن that); to refuse, deny (عن • or • • s.th. to s.o.), withhold (عن • or • • s.th. from s.o.); to stop, cease (أ doing s.th., عن with regard to s.o.), abstain, refrain (أ from doing s.th., عن with regard to s.o.); to ward off, avert, keep, keep away (عن • s.th. from s.o.); to protect, guard (من • s.o. from), defend (• s.o., • s.th., عن against); — مناع *manā'*, مناعة *manā'a* to be strongly fortified, inaccessible, impregnable; to be unconquerable, invincible, insurmountable II to fortify, strengthen, make inaccessible (أ s.th.) III to put up resistance, act in opposition (• to s.o.), oppose, counteract (• s.o.), work against s.o. (•); to stand up, rise (• against s.o.); to resist, oppose (ق s.th.), offer resistance, object, raise objections (ق to s.th.), revolt, rebel (ق against s.th.); to refuse, deny (أ • s.o. s.th.) V to refuse, decline (عن to do s.th.); to desist, refrain, abstain, keep (عن from s.th., from doing s.th.), forbear, leave off (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.), avoid (عن s.th. or doing s.th.); to

be or become inaccessible, unassailable, impregnable; to strengthen, grow in strength; to seek protection (ب with or in) VIII to refrain, abstain, keep (عن from doing s.th.), forbear (عن s.th.), stop, cease (عن doing s.th.); to be prevented (عن from); to refuse (عن to do s.th.), decline, turn down (عن s.th.); to refuse to have anything to do (على with), keep aloof (على from)

منع *man'* hindering, impeding, obstruction; prevention, obviation, preclusion; prohibition, interdiction, ban, injunction; closure, stop, discontinuation, embargo; withdrawal, deprivation, dis-possession; withholding, detention

منعة *man'a* resistance, power, force, vigor, strength, stamina, insuperability, invincibility

منيع *mani'* pl. منعاء *muna'a*² unapproachable, inaccessible, impervious, impenetrable, forbidding; well-fortified; mighty, strong, powerful; impregnable, un-conquerable; insurmountable, insuperable, invincible, immune | الجانب المنيع strong, unassailable; حاجز منيع insurmountable barrier

مناعة *manā'a* inaccessibility; strength, impregnability; hardness, sturdiness, power of resistance; immunity (to a disease, also *dipl.*); imperviousness, impermeability, impenetrability, forbidding-ness

أمنع *amna'*² harder to get at, more forbidding; offering greater resistance

ممانعة *mumāna'a* opposition; resistance, revolt, rebellion; ○ inductive resistance (*el.*)

تمنع *tamannu'* rejection, refusal

امتناع *imtinā'* refraining, abstention (عن from); refusal, denial; impossibility

مانع *māni'* hindering, forbidding, etc., see I; preventive; prohibitive; — (pl. مانع *mawāni'*²) hindrance, obstacle, obstruction; impediment; a preventive, preservative, prophylactic; objection; — (pl. -ā) ○ cutout, anti-interference device (*radio*) | ما رأى مانعا (*ra'ā*) to have no objections; لا مانع *lā māni'a* there is nothing in the way, nothing prevents me (you, etc.) from (عن)

منوع *mannū'* forbidden, prohibited, banned, interdicted; indeclinable (*gram.*) | ممنوع الدخول no smoking! ممنوع admittance! keep out! off limits!

منوعة *mannū'īya* forbiddenness

ممتنع *mumtani'* refraining, abstaining, forbearing; rejecting, refusing; prevented; forbidden, interdicted, prohibited, banned; inaccessible (على to s.o.); forbidding, inscrutable, impenetrable, elusive; difficult to imitate; impossible

منغنيس *manḡani's* manganese

منغوليا *munḡūliya* Mongolia

منفيلة (*It. manovella*) *manafella* crank

منلوج *manalōg* see منواج

منى and منى *manā u (manw)* and منى *manā i (many)* to put to the test, try, tempt, afflict (ب s.o. with; of God); pass. منى *muniya* to be afflicted (ب with), be sorely tried (ب by), suffer, sustain, undergo, experience (ب s.th.), be affected, hit, smitten, stricken (ب by); to find by good luck, be so fortunate as to find (ل s.th.) II to awaken the desire (ب or ه in s.o. for), make s.o. (ه) wish (ب or ه for); to make (ه s.o.) hope (ب or ه for), give (ه s.o.) reason to hope (ب or ه for), raise hopes (ب or ه of) in s.o. (ه); to promise (ب, ان s.o. that) | منى نفسه *(na/sahū)* to indulge in the hope of..., have every hope that ... IV to shed (ه blood); to emit,

ejaculate (♂ sperm) V to desire (♂ s.th.), wish (♂ for s.th.; ♀ s.o. s.th.) X to practice onanism, masturbate

منيا *manan* and منية *maniya* pl. منايا *manāyā* fate, destiny, lot; fate of death; death

منى *minan* semen, sperm

منوى *minawī* seminal, spermatic

منى *minan* m. and منى *minā* f. the valley of Mina near Mecca

منية *munya*, منيا *minya* pl. منى *munan* wish, desire; object of desire

امانية *umniya* pl. امان *amān*, امانى *amānī* wish, demand, claim, desire, longing, aspiration

تمنية *tamniya* and اتمنة *imnā* emission, ejaculation of the sperm

تمن *tamannīn* pl. -āt wish; desire; request

استمنا *istimnā* self-pollution, masturbation, onanism

منولوج *manolōj*, منولوج *monolōj* pl. -āt monologue; (cabaret) act | منولوجات فكاهية *(fukāhīya)* skits, comic sketches, music-hall songs

منومتر *manūmītr* pl. -āt manometer, pressure gauge

المنيا *al-minyā* El Minya (city in central Egypt)

مهجة *muhja* pl. مهج *muhaj*, مهجات *muhajāt* lifeblood, hearthhood; heart; innermost self, intrinsic nature, core; soul; life | طمنت الآمال في مهجتها *(fu'īnat)* hopes received the deathblow

مهد II to spread out evenly (♂ s.th.); to smooth, smoothen (♂ s.th.); to pave (♂ a road); to flatten, plane, make even or level (♂ s.th.); to arrange, settle, straighten, put in order (♂ s.th.); to free from obstacles, clear, pave (♂ s.th.; esp.,

the way, ل for or to); to make easy, facilitate, ease, make easily accessible (♂ ل to s.o. s.th.); to get ready, prepare (♂ s.th.), make (♂ a bed, etc.); to pass (الكرة *al-kurata* the ball, ل to s.o.); (verb alone, without qualifying direct object) to pave, open, clear, or prepare the way (ب ل for s.th. by or with), open, prepare, begin, start, initiate, bring about, set in motion (ب ل s.th. by or with) V to be paved, be clear or cleared, be or become open (way); to be or get settled or arranged; to go smoothly, go well, come off well; to be in order, be put in order, get straightened out

مهد *mahd* pl. مهد *muhūd* bed; cradle | من المهد على اللحد *(lahd)* from cradle to grave; تله في مهده to nip s.th. in the bud; كان في مهده to be still in its beginnings or infancy, not have progressed beyond the early stages

مهاد *mihād* place of rest, resting place; bed; bosom, pale, fold (fig., in which s.th. rests)

تمهيد *tamhīd* smoothing, leveling, paving; facilitation, easing; preparation; foreword, preface, proem; introduction; preliminaries | تمهيدا ل in order to facilitate ...; in preparation of ..., as a preliminary step toward ..., for the purpose of ...

تمهيدى *tamhīdī* introductory, prefatory, preliminary, preparatory | اجراءات تمهيدية *(iḥrāḥāt)* preliminaries; preliminary proceedings (*jur.*); حكم تمهيدى *(ḥukm)* interlocutory decree, interlocutory judgment (*jur.*); قرار تمهيدى *(qarār)* provisional injunction, temporary restraining order (*jur.*); شرح تمهيدى *(šarḥ)* prefatory remarks

مهد *mumahhad* leveled, smoothed, smooth, even, level; well-ordered, well-arranged, well-prepared; prepared, cleared, open (way); paved (road)

مهد *mumāhad* paved, improved (road)

مهارة *mahara u a* (mahr مهارة *māhār*, مهاره *māhāra*, مهور *muhūr*) to be skillful, adroit, dexterous, skilled, adept, proficient, expert, experienced, seasoned; — *u a* (mahr) to give a dower (ها to the bride) III to vie in skill (* with s.o.) IV to give a dower (ها to the bride)

مهر *mahr* pl. مهر *muhūr* dower, bridal money; price, stake; ransom

مهر *mahr*, pl. امهار *amhār*, مهارة *mihāra* foal, colt

مهره *muhra* pl. مهر *muhar*, مهرات *muharāt* filly

مهارة *māhāra* skillfulness, adroitness, dexterity, skill, expertness, proficiency, adeptness

ماهر *māhīr* pl. مهرة *māhara* skillful, adroit, dexterous, skilled, proficient, adept, expert, practiced, experienced, seasoned

مهره *muhīr* seal, signet; stamp

مهردار *muhradār* keeper of the seal

مهرجان *mahrajān*, *mihrajān* pl. -āt festival, festivity, celebration | مهرجان بريطانيا Festival of Britain

مهلك *mahaka a* (mahk) to grind, crush, bruise, pound

مهاكة *makha*, *mukka* freshness of youth, bloom of youth

مهله *mahala a* (mahl, مهلة *muhla*) to tarry, dawdle, be slow, take one's time (في in s.th.) II and IV to give (* s.o.) time, grant (* s.o.) a respite or delay V to be slow, proceed slowly and deliberately (في in s.th.) | تمهل في خطاه *(kufāhu)* to slacken one's pace; تمهل يقول he said slowly ... VI = V; X to ask (* s.o.) for a respite; to ask (* s.o.) to wait

مهله *mahl*, *mahal* slowness, leisureliness, ease; leisure; مهلا *mahlan* slowly, leisurely,

in no hurry | مهل على slowly, leisurely, in no hurry; مهلك *mahlaka* easy does it! take it easy! مهلك على take it easy! take your time!

مهلة *muhla* respite, delay; time limit for a decision, time to think s.th. over

مهيلة *muhaila* large boat (sr.)

امهال *imhāl* grant of respite, concession of a delay

امهالي *imhālī* tending to delay, dilatory

تمهل *tamahhul* slowness, deliberateness | تمهل بتمهل slowly; gradually

تمهل *mutamahhil* slow, deliberate, leisurely, unhurried, easy

تماهل *mutamāhil* leisurely, comfortable, easy, unhurried, slow

مهما *mahmā* (conj.) whatever, whatsoever; no matter how much, however much, much as ...; whenever مهما يكن من الامر | مهما (yakun, amr) whatever the case may be, be it as it may

مهنا *mahana u a* (mahn, مهنة *mahna*) to serve (* s.o.); to humble, degrade, treat in a humiliating manner (* s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (* s.th.); — mahuna *u* (مهانة *mahāna*) to be despicable, base, low, mean, menial III to practice (* a profession) VIII to humble, degrade, treat in a humiliating manner (* s.o.); to revile (* s.o.); to despise (* s.o.); to employ for menial services (* s.o.); to hackney, wear out in common service, wear out by use (* s.th.); to practice professionally, as a trade (* s.th.)

مهنة *mihna* pl. مهن *mihan* work, job, occupation, calling, vocation, profession, trade, business

مهني *mihni* professional, vocational; gainfully employed | الارشاد المهني | *(iršād)* vocational guidance

مهن *mahīn* pl. مهناه *muhānā'* despised, despicable, contemptible, vile

امتھان *imtiḥān* degradation, humiliation, contempt, disdain; abuse, misuse, improper treatment

ماهن *māhīn* pl. مھان *muhhān* menial servant

مھاة *mahāh* pl. مھرات *mahawāt*, مھيات *mahayāt* wild cow

موا (موه) *mā'a u* (مواہ) *muwā'* to mew, miaow

مواہ *muwā'* mewing, miaow (of a cat)

مواہ and مائی see موه

موبيليات *mōbīliyyāt* (pl.) furniture

مات (موت) *māta u* (*maut*) to die; to perish; to lose life, become dead; to abate, subside, die down, let up (wind, heat) II and IV to make (s.o.) die, let (s.o.) perish; to kill, put to death (s.o.); to be the death of s.o. (s), cause the death of s.o. (s) IV to mortify (نفسه o.s., one's flesh); to suppress, deaden (s s.th.) VI to feign death, pretend to be dead; to feign weakness; to be sluggish, listless, slack (ق in s.th.) X to seek death; to defy death, sacrifice o.s., risk one's life; to strive desperately (ق for), make desperate efforts (ق in order to); to fight desperately

موت *maut* and موتة *mauta* death; decease, demise | موت ابيض (*abyaḥ*) natural death

موات *mauāt* that which is lifeless, an inanimate thing; barren, uncultivated land, wasteland

مواتان *mauātān*, *mūlātān* dying, death; epidemic, plague

ميت *mayyit*, *maīt* pl. اموات *amuāt*, موت *mauāt* lifeless, inanimate, dead, deceased

ميتة *maita* corpse, carcass, carrion; meat of an animal not slaughtered in accordance with ritual requirements (*Isl. Law*)

ميتة *mīta* manner of death | ميتة الإبطال death of a hero, death in battle

مات *mamāt* place where s.o. died; decease, death

اماتة *imāta* killing; mortification (of the flesh)

استماتة *istimāta* death defiance; desperate effort, desperate struggle (ق for)

ماتت *mā'it* dying, moribund, mortal

ميت *mumūt* lethal, fatal, mortal, deadly | خطيئة ميتة (*ḥafī'a*) mortal sin

مات *mumāt* antiquated, obsolete

مستميت *mustamīt* death-defying, reckless, heroic; martyr; suffering a martyr's death

موتوسيكل (Fr. *motorcycle*) *mōtōsikil* pl. -āt motorcycle

مواج (موج) *māja u* (*mauj*, مواجان *mawajān*) to heave, swell, roll, surge (sea); to be excited, agitated (ب by) II to ripple (s the surface of water, etc.); to wave (s the hair) V = I; to rise in waves; to ripple, be rippled (as, the surface of water); to undulate, move in undulations; to sway, roll VI to be waved, be undulate; to form an undulating line (حول around); to flow, flood, swell, surge

مواج *mauj* pl. امواج *amuāj* billows, surges, seas, breakers; waves; ripples; — (n. un. موجة *mauja* pl. -āt) billow, surge, sea, breaker; wave; ripple; oscillation, vibration, undulation | موج طويل long wave (*radio*); موج قصير (*mulawassif*) medium wave (*radio*); موج متوسط (*mulawassif*) medium wave (*radio*); امواج صوتية (*ṣawīya*) sound waves; امواج مستمرة (*mustamirra*) continuous waves; امواج مضمحلة (*muḍmaḥilla*)

- damped waves; أمواج منعكسة (*mun'akisa*) reflected waves, indirect waves; أمواج موجهة (*muwajjahā*) directional beams (*radio*); ○ موجة حارة (*hārra*) heat wave, hot spell; موجة الشباب *m. aš-šabāb* bloom of youth, freshness of youth; الموجة سعة *aš'at al-m.* amplitude; الموجة طول *fūl al-m.* wave length (*radio*); موجة استنكار a wave of disapproval
- مواج *mawwāj* undulating, undulant; surging, rolling; waved, undulated, undulate; ○ (pl. -*āt*) transmitter (*radio*)
- تموج *tamwīj* waving (of the hair) | التموج على البارد cold wave, permanent wave
- تموج *tamawwuj* pl. -*āt* oscillation, vibration; undulation, undulant motion; swaying, rolling | تموجات صوتية (*ṣawṭiyya*) sound waves; ○ تموج الهواء *t. al-hawā'* atmospheric vibrations
- مائج *mā'ij* surging, swelling, rolling, tumultuous, stormy, high (sea)
- موج *mumawwaj* undulated, undulate, waved, wavy, wavelike, undulatory
- متوج *mutamawwij* surging, rolling, undulating, undulant, wavelike, undulatory; wavy (hair) | الحمى المتوجة (*ḥummā*) undulant fever, Malta fever, brucellosis (*med.*)
- متماوج *mutamāwij* undulate, waved, wavy, rippled; curled
- مودة *mōda* pl. -*āt* fashion, style; fashionable; pl. hat fashions, millinery | عمل المودة of the latest fashion, fashionable, modish, stylish
- مودل *mōdell* or موديل *mōdēl* pl. -*āt* model, pattern
- ¹ مار (*māra u (maur)* to move to and fro, move from side to side V do.
- مواو *mawwār* ○ pendulum
- تمور *tamawwur* swaying, swinging motion; to and fro, back and forth
- مار look up alphabetically and under مر *marra*
- المورة *al-mōra* Morea, Poloponnesus
- موراتزم *mūrātizm (eg.)* rheumatism
- موراني *mūrānī (syr.)* = ماروني look up alphabetically
- مورفين *murfīn* morphine
- مورينة *mūrīna* pl. -*āt* wooden beam, rafter
- موز *mauz* (coll.; n. un. ē) banana
- ¹ ماس *mās* diamond (cf. الماس alphabetically)
- ماسة *māsī* diamond (used attributively)
- ² مواس *mūsā* f., pl. مواس *mawāsīn*, أمواس *amwās* straight razor
- ³ موسى *mūsā* Moses | سمك موسى *samak m.* plaice, flounder (*zool.*)
- موسوي *mūsawī* Mosaic(al)
- موسطرده (*It. mostarda*) *muṣṭarda* mustard
- موسكو *moskū, moskō* Moscow
- موسيقيار *mūsiqār* musician
- موسيقى *mūsiqā* (f.) music
- موسيقى *mūsiqī* musician; musical | آلة موسيقية musical instrument
- ماش *māš* (n. un. ē) leguminous plant with black edible grains, Indian pea (*Phaseolus max. L.; bot.*)
- الموصل *al-mawṣil* Mosul (city in N Iraq)
- موضة (= موده) *mōḍa* fashion, style
- مآق see موق
- ¹ مول II to make rich, enrich (s.o.); to finance (s.th.) V to be financed; to become rich, wealthy X to become rich, wealthy
- مال *māl* pl. أموال *amwāl* property, possessions, chattels, goods; wealth, affluence; fortune, estate; money; in-

come, revenue; assets, capital, stock, fund; (eg.) tax, esp., land tax; (*Isl. Law*) marketable title; pl. property, assets, chattels, goods; pecuniary resources, funds; taxes | مال مال wealthy, rich; مال احتياطي (*ihitiyāfi*) reserve fund; مال الاطيان (eg.) land tax; مال الحرام *m. ul-harām* ill-gotten gain; مال الحكومة (eg.) taxes; اموال مقررة (*muqarrara*) direct taxes; مال نقل (*naqli*) or مال منقول movable property, movables (*Isl. Law*); مال ثابت landed property, real property, immovables; مال غير متقوم (*mutaqawwim*) thing without commercial value (*Isl. Law*); امين المال treasurer; بيت المال *baī al-m.* (public) treasury; رأس مال etc., see رأس

مال *mālī* monetary, pecuniary, financial; finance (in compounds); fiscal; financier, capitalist | بيت مال (*baī*) finance house, banking house; مال تضخم (*tadakkum*) inflation; سنة مالية (*sana*) fiscal year; غرامة مالية (*ḡarāma*) or عقوبة مالية a fine

مالية *mālīya* monetary affairs, finance, public revenue; finances, financial situation | وزارة المالية | finance ministry, treasury department

موال *mawwāl* pl. -ūn (ir.) financier, capitalist

تمويل *tamwīl* financing; (eg.) tax-paying

ممول *mumawwīl* pl. -ūn (eg.) taxpayer

ممول *mumawwāl* propertied, wealthy, rich

متمول *mutamawwīl* rich, wealthy, well-to-do; financier, capitalist

موال *mawwāl* pl. مواويل *mawwālīḥ* a poem in colloquial language, often sung to the accompaniment of a reed pipe

مواليا *mawwālīyā* do.

موم *mūm* wax

موبياء *mūmīyā*, مومية *mūmīya* pl. -āt mummy

(مون) *māna u* (*maun*, مؤنة *mu'na*) and II to provision, supply with provisions (s.o.); to provide, furnish, supply (ب) or s.o. or s.th. with V to store up provisions, lay in provisions, provision o.s.

مونة *mūna* provisions; (eg.) mortar

تموين *tamwīn* food supply, provisioning; supply; replenishment

مينا pl. of موان

مونيخ *mūniḵ* Munich

(موه) *māha u* (*mauh*) to mix (ب) s.th. with); — *u a* (*mauh*, مؤوه *mu'ūh*, مائة *māha*) to abound in water II to abound in water; to pour water (s. into), admix water (s. to); to thin, dilute, water down, adulterate (s. s.th.); to falsify (s. s.th.), misrepresent (s. s.th.); to feign, affect (ب) s.th. toward s.o.); to camouflage (s. s.th.; *Syr., mil.*); to coat, overlay, plate (ب) s. a base metal with gold or silver) IV to add water (s. to)

ماء *mā* pl. مياه *mīyah*, امواه *amuwāh* water; liquid, fluid; juice | الماء الجاري | ماء fluently, smoothly, like clockwork; ماء ابيض (*abyaḍ*) cataract (eye disease); ماء الزهر *m. az-zahr* orange-blossom water; ماء الشباب *m. al-shabāb* freshness of youth, prime of youth; ماء عذب (*ʿaḍb*) fresh water, potable water; ماء غازي pl. مياه غازية carbonated water, mineral water; ماء الوجه *m. Eau de Cologne*; ماء الورد *m. al-wajh* honor, decency, modesty, self-respect; ماء اراق *ardqa mā'a wajhīhi* to sacrifice one's honor, abase o.s.; to dishonor, disgrace s.o.; ماء وجهه do.; ماء يذل ماء وجهه do.; ماء اقليمي *m. al-wād* rose water; مياه اقليمية (*iqlimīya*) territorial waters; مياه الاطار *m. al-amfār* rain water; مياه جوفية (*jawfīya*) ground water; مياه ساحلية (*sāhīlīya*) coastal waters; ماء بنو ماء السماء *banū m. as-samā'* the Arabs

ماهى *māhi* and ماوى *māwī* watery, aqueous, aquatic

مأى *mā'i* aquatic, water; liquid, fluid; hydraulic

ماهى look up alphabetically

ماوية *māwīya* and مائية *mā'iya* juice, sap

تمويه *tamwīh* coating, plating; clothing, attire, garb; overfilling; feigning, pretending, affectation; camouflage (*Syr., mīl.*); distortion (of facts), misrepresentation, falsification | كأس التمويه *ka's al-t.* overfull cup

تمويهى *tamwīhi* feigned, sham, mock, make-believe | غارة تمويهية mock attack, feint

ماوية see موه

موت see ميتة and ميت

مأخا *māḥa* (= *maih*, مبخوحة *maihūḥa*) to strut, walk with affected dignity; to waddle V and VI to reel, totter, stagger; to swing X to ask (أ. s.o. a favor), request (أ. s.th.) | استأخ عذرا من (*uḡran*) to apologize for s.th.

مأدا *māda* (= *maid*, ميدان *mayadān*) to be moved, shaken, upset, shocked; to sway; to swing; to feel giddy, be dizzy; to shake s.th. violently VI to sway back and forth, swing from side to side

ميدة *mīda* pl. مية *mīyad* (*eg.*) lintel, breastsummer (*arch.*)

ميداء *mīdā'* measure, amount, length, distance; *mīdā'a* (*prep.*) in front of, opposite, facing

ميدان *maidān*, *mīdān* pl. ميادين *mayādān*² square, open place, open tract; field; arena; battleground, battlefield; combat area, fighting zone; race course, race track; playground (*fig.*); field, domain, line, sphere of activity | ميدان التدريب

drill ground; military training center; ميدان الحرب *m. al-ḥarb* theater of war; ميدان السباق *m. al-sabāq* race course, race track; ميدان العمل *m. al-'amal* field of activity, scope of action; ميدان القتال *m. al-qatal* battlefield; to be put out of service or commission; ظهر في الميدان *to turn up, appear on the scene*; في ميدان *في* ظهر في الميدان *to turn up, appear on the scene*; في ميدان الشرف *في* الميدان *m. al-sharaf* on the field of honor; ميدان المدافع *m. al-midān* fieldpieces, field guns, infantry howitzers

مائد *mā'id* pl. ميدة *maidā* dizzy, sea-sick

مائدة *mā'ida* pl. -āt, موائد *mawā'id*² table | مائدة التشغيل *operating table*; مائدة الزينة *m. al-zīna* dressing table; مائدة السفرة *m. al-sufra* dining table

مدايلون *maddāliyyōn* medallion

مارة *māra* (= *mair*) and IV to provide (مير) *'iyyālahū* for one's family

ميرة *mīra* pl. مير *mīyar* provisions, supplies, stores

ميار *māyyār* caterer, purveyor, supplier

ميرى *mīrī* (= *amīrī*) public, governmental, government-, state- (in compounds); fiscal; الميرى the government, the fisco, the exchequer | مال الميرى government taxes; املاك الميرى government land

ميرالاي *mīrālāy* (formerly, *Eq.*) colonel

ميرلواء *mīrīlūwā'* (*Ir.*) brigadier general

مير *mīr* (*Fr. maire*) *mār* pl. اميار *amīyār* (*maḡr.*) mayor

ميرون *mīrūn* chrism (*Chr.*)

مأزا *māza* (= *maiz*) to separate, keep apart (بين) two things); to distinguish, honor, favor (س. s.o.) II to confer distinction (س. upon s.o.), distinguish, commend, honor, favor (س. s.o., عن above s.o. else, also) | (على) to distinguish, set aside, cause to stand out (س. s.o., s.th., عن from); to

prefer (عن Δ or \bullet s.o. or s.th. to); to separate, segregate, set apart, single out, select, choose, pick (Δ , \bullet s.o., s.th.); to grant a special right or privilege (\bullet to s.o.), privilege (\bullet s.o.); to distinguish, differentiate, discriminate (عن Δ , \bullet s.o., s.th. from, also \bullet بين between two things, one thing from another) IV to distinguish, mark (Δ s.th.); to prefer (Δ s.th.) V to be set apart, be separated or separate, be distinct, be distinguished, be differentiated; to distinguish o.s., be distinguished, be marked, stand out; to be marked out with distinction, be honored, be favored; to be preferred | غيظًا *ghayẓan* (to burst with anger VI to distinguish o.s. (في in); to differ VIII to distinguish o.s. (ب by, في in s.th., عن or على above s.o. or s.th., من as compared with s.o. or s.th.); to be distinguished, be marked (ب by); to be characterized, be signalized (ب by); to excel, surpass, outdo, outshine (عن or على s.o. or s.th.); to have the advantage, take preference (على over), be preferred (على to); to differ (من or على from s.o., في in that...)

ميز *maiz* distinction; favoring, preferment

ميزة *mīza* peculiarity, distinguishing feature, distinctive mark, essential property, characteristic; prerogative, priority right

ميز *amyaz* preferable (على to)

تمييز *tamyiz* distinction; preference; preferment, favoring, favoritism, preferential treatment; privileging; partiality; separation, segregation, sifting, singling out; specification (*gram.*); differentiation; discrimination, judgment, discretion, common sense; realization, discernment, conscious perception; deliberate intention | سن التمييز *sinn at-t.* age of discretion (*jur.*); محكمة التمييز

maḥkamat at-t. court of cassation (*Syr.*); unwittingly, unintentionally, with no definite purpose in mind; اخرجه *akrajahu* to deprive s.o. of his clear judgment, rob s.o. of his senses

امتياز *imtiyāz* pl. -āt distinction, (mark of) honor; advantage, benefit, merit; difference, distinction, differentiation, discrimination; special right, privilege; concession, patent, permit, license, franchise; (oil) concession; prerogative, priority right | الامتيازات *al-amtiyāzāt* (ajnabiya) the capitulations (of Western powers in the Orient); الامتيازات الدبلوماسية *al-amtiyāzāt al-diplomasiya* diplomatic privileges; صاحب الامتياز *shāhib al-amtiyāz* holder of the concession, concessionaire, responsible publisher of a newspaper

ميز *mumayyiz* distinguishing, distinctive; characteristic, peculiar, proper; discriminating, discerning, reasonable, rational (*Isl. Law*)

ميزة *mumayyiza* pl. -āt distinguishing feature, distinctive mark, characteristic trait, peculiarity; distinction, (mark of) honor; advantage, merit

ميز *mumayyaz* distinguished, preferred, favored, privileged; distinct, separate, special

متميز *mutamayyiz* distinguished, distinguished; marked, notable, prominent, outstanding, characterized by distinctive traits, characteristic

ممتاز *mumtāz* distinguished, differentiated; exquisite, select, choice, rare; outstanding, superior, first-rate, first-class, top-notch, exceptional, excellent; privileged; special, extra; (as an examination grade) passed with distinction, excellent | درجة ممتازة *(daraja)* special class; ديون ممتازة *(duyūn)* privileged debts, preferred debts; عدد ممتاز *(ʿadad)* special issue (of a periodical)

ميزانين (It. *mezzanino*) *mēzānīn* mezzanine

¹ماس *māsa* i (*mais*, ميسان *mayasān*)
to move to and fro, swing from side to
side; to walk with a proud, swinging
gait V to walk with a proud, swinging gait

ميس *mais* proud gait; proud bearing

ميس *mīs* pl. امياس *amyās* (eg.) target

مياس *mayyās* walking with a lofty,
proud gait, strutting

²ميس (Engl. *mess*) ميس الضباط *m. aḡ-ḡubbāḡ*
officers mess

(ميط) ماط *māḡa* i (*maiḡ*, ميطان *mayyāḡān*) to
remove, pull away, draw back (s. s.th.)
IV do. | اماط اللثام عن | to disclose, un-
cover, reveal s.th., bring s.th. to light

(ميع) ماع *mā'a* i (*mai'*) to flow; to spread;
to melt, dissolve (fat) II to soften, at-
tenuate, dilute, liquefy (s. s.th.) IV to
melt, liquefy (s. s.th.) V and VII to be
melted, melt, dissolve

ميع *mai'* flowing, flow; liquidity, fluidity

ميمة *mai'a* storax, a kind of incense
obtained from the storax tree, resin of
the storax tree (*Styrax officinalis*); prime,
bloom (of youth); indulgence, compliance;
unstableness, unsteadiness

ميوعة *muyū'a* liquid state; unstableness,
unsteadiness

اماعة *imā'a* melting, liquefaction

تميع *tamayyū'* liquescence, liquefaction

مائع *mā'i'* melting, liquid, fluid; liques-
cent, semiliquid; vague (expression); un-
decided, pending, in flux (situation)

ميك (Engl.) mica

ميكاني *mikānī* mechanical, mechanized

ميكانيكا *mikānikā* mechanics

ميكانيكي *mikānikī* mechanical, auto-
matic, mechanized, mechanic; motorized;
a mechanic

ميكروب *mikrūb* pl. -*āt* microbe

ميكروفون *mikrōḡōn* pl. -*āt* microphone

¹مال *māla* i (*mail*, ميلان *mayalān*) to
bend, bend down (الى to; على over); to
bow down, lean over, turn (على to s.o.);
to incline, slope, slant, tilt, tip, be
inclined, slanting, oblique; to incline,
tend, be favorably disposed (الى to),
have a predilection, a liking, an in-
clination, a propensity (الى for), feel
sympathy (الى for), sympathize (الى with),
favor (الى s.o.); to take sides, to side (مع
with), be partial, biased, prejudiced;
to lean (على against); to revolt, rebel
(على against), be hostile (على to s.o.); to
be disinclined, be averse (عن to s.th.);
to have an antipathy, a distaste, a dia-
like (عن for); to deviate, digress, turn
away, depart (عن from); مال به الى
to drag or take s.o. or s.th. along to ...;
— (ميويل *muyūl*) to prepare to set (sun); to
decline, draw to its end (day, night); —
ميل *mayīla* a (*mayal*) to be bent, bowed,
tilted, averted, turned aside II and IV
to incline, tip, tilt, bend, bow (s. s.th.);
to make (s. s.o.) inclined, sympathetic
or favorably disposed (نحو or الى to
s.o. to s.th.), incline, dispose (s. s.o.'s
mind نحو or الى to), fill (s. s.o.) with
sympathy (الى for); to make (s. s.o.) dis-
inclined or averse (عن to), turn s.o.'s
mind (s. s.o.) away from (عن), alienate (عن
s.o. from) V and VI to reel, totter,
stagger; to waver (tone); to sway, swing
X to cause to incline, incline, tip, tilt (s.
s.th., الى to or toward); to win (s.o., also
القلوب the hearts), attract, win over,
bring to one's side (s. s.o.), gain favor (s.
with s.o.), win s.o.'s (s.) affection

ميل *mail* pl. ميويل *muyūl*, اميال *amyāl*
inclination, tilt; bend, turn, deflection;
obliqueness, obliquity, slant; slope, in-
cline, declivity; deviation, divergence,
declination (*astron.*); affection (الى for),

attachment (الى to); predilection, liking, sympathy (الى for); propensity, disposition, bent, leaning, inclination, taste, desire, wish, longing; tendency, trend, drift (الى to, toward)

ميل *māyāl* inclined, favorably disposed (الى to), leaning (الى toward); in favor (الى of), biased (الى toward or for)

ميل *amyāl*² more inclined, strongly inclined (الى to), more in favor (الى of)

امالة *imāla* pronunciation of *a* shaded toward *e* (gram.)

تمايل *tamāyul* reel(ing), swaying, tottering, stagger(ing), waver(ing); vibration

مائل *mā'il* inclining (الى to or toward); bending down, bowing down, leaning over; bent, tilted; sloping, declivitous (terrain); inclined, slanting, oblique | مائل *saṭḥ* inclined plane (math.)

ميل *mīl* pl. اميال *amyāl* mile (= 4000 ذراع) mile; milestone | ميل بحري (*baḥrī*) nautical mile, knot

ميل *milli-*, $\frac{1}{1000}$ (in measures)

مان (*mān*) مان (*main*) to lie, tell a lie

مين *main* pl. ميون *muyūn* lie, falsehood, untruth

ميان *mayyān* and مائن *mā'in* liar

ميناء *mīnā* and ميناء *mīnā'* glaze, glazing; enamel (of the teeth; as a coating of metal, glass, or pottery); (pl. موانئ *mawāni'*)² dial (of a watch or clock) | مائل (*maṭṭiy*) enamel-coated, enameled

ميناء *mīnā'* f. and ميناء *mīna* pl. موانئ *mawānīn*, مين *mīyan* port, harbor, anchorage | ميناء جوية (*jawwīya*) airport

ن

نابلس *nābulus*² Nablus (town in W Jordan)

نابلي *nābulī* or نابولي *nābulī* Napoli, Naples (seaport in S Italy)

نارجيل *nārajīl* coconut(s) (coll.)

نارجيلة *nārajīla* (n. un.) coconut; Persian water pipe, narghile

ناردين *nāradīn* nard, spikenard

نارنج *nāranj* bitter orange

نازي *nāzī* Nazi

نازية *nāzīya* Nazism

ناس *nās* men, people, folks (cf. انس)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نام *na'ama* : *a* to sound, resound, ring out; to groan, moan

نامة *na'ma* noise, sound, tone

نوم *na'ūm* see نوم²

نواميس *nawāmīs*² law; rule; honor; see also ناس

ناي *na'ā a* (na'y) to be far, far away, distant, remote (عن from), keep away, stay away, keep at a distance, remain aloof, go away, move away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.) III to keep far away, keep at a distance (عن or s.o. or s.th. from), keep a wide distance (عن s.o. or s.th., and) IV to remove, move away, take away, place at a distance (عن s.o. from) VI to move away, move apart, draw away from one another; to be away from one another, be at a distance, be separated, be apart; to keep away, stand aloof, be away, be at a distance (عن from) VIII to

be away, be at a distance (عن from); to go away, move away, draw away, depart, absent o.s. (عن from), leave (عن s.th., s.o.)

نأى *na'y* remoteness

نأى *na'y* and نؤى *nu'ā* pl. آنا *āna'*, آنا *an'ā'* ditch

أناى *an'ā* farther away, remoter, more distant

كان بمنأى | منأى *man'an* distant place
عن to keep away from, remain aloof from, keep out of, not get involved in, refuse to have anything to do with

تأنا *tanā'in* great distance, remoteness

نأنا *nā'in* far, far away, distant, remote; outlying, out-of-the-way, secluded

نأى *nāy* pl. -*āt* nay, a flute without mouth-piece, made of bamboo, rarely of wood, in different sizes, which, when blown, is held in a slanting forward position (unlike a German flute)

أنابيب *anābīb* and أنبوبة *anbūba* pl. أنابيب *anābīb* joint (of a knotted stem), part between two nodes; tube, pipe, conduit, conduit pipe, main duct; tube (e.g., of toothpaste); light bulb | أنبوب الرئة *u. ar-rī'a* windpipe, trachea (*anat.*); أنبوب الطوربيد *torpedo tube*; أنبوب مفرغ (*mu'ar-raġ*) vacuum tube (*radio*); خط الأنابيب *kaḥḥ al-a.* pipeline

أنبوبي *anbūbī* tubular, tube-shaped, fistulous; pipe- (in compounds)

نبا *naba'a* a (ناب *nab'*, نبوء *nubū'*) to be high, raised, elevated, protruding, projecting, prominent; to overcome, overpower, overwhelm (عل s.o.); to turn away, withdraw, shrink (عن from); to be repelled, repulsed, sickened, disgusted, shocked (عن by) II to inform, notify, tell, advise (عن or ب s.o. of s.th.), let (s.o.) know (عن or ب about),

make known, announce, impart, communicate (عن or ب s.o. s.th.); to be evidence (عن of), show, indicate, manifest, bespeak, reveal, disclose (عن s.th.) IV to inform, notify, tell, advise (ب s.o. of), let (s.o.) know (ب about), make known, announce, impart, communicate (ب s.o. s.th.) V to predict, foretell, forecast, prognosticate, presage, prophesy (ب s.th.); to claim to be a prophet, pose as a prophet X to ask for news, for information (s.o.); to inquire (s. after), ask (s. about)

نبا *naba'* pl. أنباء *anbā'* news, tidings, information, intelligence; announcement; report, news item, dispatch | وكالة الأنباء *wakālat al-a.* or مكتب الأنباء *maktab al-a.* news agency, wire service

نبأة *nab'a* faint noise, low sound

نبوءة *nubū'a* pl. -*āt* prophecy

أنباء *anbā'* pl. -*āt* notification, information, communication

تنبؤ *tanabbu'* pl. -*āt* prediction, forecast, prognostication, prophecy

نبت *nabata u. (nabt)* to grow (esp., of plants, also, e.g., of teeth); to sprout, germinate; to produce plants, bring forth vegetation (soil) II to plant, sow, seed (s.th.) IV to germinate, cause to sprout (s. a seed); to make (s.th.) grow; to grow, plant, cultivate (s.th.) X to plant, cultivate, grow, raise (s. plants); to breed (s. plants), culture (s.e.g., bacteria)

نبت *nabt* germination, sprouting; growth; vegetable growth, vegetation, plants; herbage, herbs, grass; sprout, plant | قوة البت *qūwat an-n.* germinability, germinative faculty

نبته *nabta* plant, sprout, shoot, seedling

نبات *nabāt* (coll.) plants, vegetation; — (pl. -*āt*) plant, vegetable organism; نبات اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic herb

plant; الزينة نبات *n. az-zina* ornamental plant; نبات طبي (*ḥibbī*) medicinal plant; سكر النبات *سكر النبات* herbivorous animal; *sukkar an-n.* rock candy; علم النبات *'ilm an-n.* botany

نباتي *nabāṭī* vegetable, vegetal, plant- (in compounds); botanical; botanist; vegetarian (adj. and n.)

نوب *nabbūt* pl. نبايت *nabābūt* (eg.) quarterstaff, cudgel, bludgeon, club, truncheon, night stick

منبت *manbat, manbī* pl. منابت *mandbī* plantation, plant nursery, arboretum; hotbed, birthplace, fountainhead, headspring, origin, source

تنبيت *tanbī* planting, cultivation, seedbed planting

استنبت *istinbāt* planting, cultivation, growing

نابتة *nābīta* generation

مستنبت *mustanbat* cultivated, grown, raised, bred; plantation, nursery, culture | البكتريا *○* bacterial culture

نبح *nabaḥa a* (نابح *nubāḥ, nībāḥ, nabīḥ*) to bark (على at s.o.), bay (على s.o.) VI to bark at each other; to bark simultaneously, answer each other's barks (dogs, e.g., at night)

نبح *nabḥ, nubāḥ, nībāḥ* and نبح *nabīḥ* barking, bark, baying, yelp(ing)

نابح *nabbāḥ* barker, yelper

نبد *nabaḍa i* (نابذ *nabḍ*) to hurl, fling, throw, or toss, away (a s.th.); to reject, discard, spurn (a s.th.); to cast out, cast off, ostracize, expel, banish, disown, repudiate, remove, eliminate, dismiss, abandon, forsake, give up, renounce (a, a s.o., s.th.); to withdraw, turn away (a from), relinquish, forswear (a s.th.); to break, violate, infringe (a a contract, a treaty), default (ال against s.o.) | نبد

نبد النواة (*nabḍa n-naḡāḥ*) to reject or dismiss s.th. or s.o. with disdain, spurn or scorn s.th. or s.o. II = I; to press (a grapes) III to separate, secede, withdraw (a from s.o.), oppose, resist (a s.o.) | نابد الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o. IV to press (a grapes) VI to be feuding VIII to withdraw, retire, retreat | انبذ ناحية (*nābḍiyatan*) to step aside, withdraw to one side; to retreat into a corner

نبد *nabḍ* throwing away, discarding; rejection, repudiation, disavowal; renunciation, resignation; surrender, relinquishment, abandonment; (pl. انباذ *anbād*) small amount, a little, a trifle, bagatelle | انبذ العاعة *insubordination*

نبد *nubḍa* pl. نبد *nubaḍ* small piece, part, portion, fragment, fraction, section; (newspaper) article, story; tract, pamphlet, leaflet; small advertisement

نبيذ *nabīḍ* cast-off, discarded, rejected, disowned, repudiated, dismissed; (pl. انبذة *anbīḍa*) wine | روح النبيذ *rūḥ an-n.* spirits of wine, alcohol

نابذ *nābīḍ: qūwa* القوة النابذة *○* centrifugal force

منبوذ *manbūḍ* cast-off, discarded; cast-out, ostracized, banished, expelled, disowned, repudiated; abandoned; foundling, waif; neglected, disregarded; المنبوذون the untouchables (in India), the pariahs

نبر *nabara i* (نابر *nabr*) to raise, elevate; to go up with the voice, sing in a high-pitched voice; to stress, emphasize, accentuate; to shout, yell, scream (a at s.o.); to cry out VIII to swell, become swollen

نبر *nabr* accentuation, accent, stress, emphasis

نبر *nībr* and انبار *anbār* pl. انبار *anābār* barn, shed, granary, storeroom, storehouse, warehouse

نبرة *nabra* pl. *nabarāt* swelling, intumescence, protuberance; stress, accent, accentuation; tone (of the voice); pl. نبرات inflection of the voice, intonation, cadence

منبر *minbar* pl. منابر *manābir** mimbar; pulpit; rostrum, platform, dais

منبر *minbār* pl. منابير *manābir** gut, intestine | منبر محشى (*maḥṣīy*) sausage

نبراس *nibrās* pl. نباريس *nabāriṣ** lamp, light, lantern | اتخذ منه نبراسا (*ittakaḥaḍa*) to take s.o. for an example, model o.s. after s.o.

نبر *nabaza* i (*nabz*) to give a derisive or insulting name (to s.o.) II do.

نبر *nabaz* pl. انباز *anbāz* nickname, sobriquet

نبس *nabasa* i (*nabs*, نيسة *nubsa*), to utter, say, speak II do. | ما نبس بكلمة (*bi-kalima*) he did not say a word

نباش *nabaṣa* u (*nabṣ*) to excavate, dig up, dig out of the ground, unearth, exhume, disinter (a s.th.); to uncover, lay open, unveil, disclose, reveal, bring to light, bring out into the open (a s.th.) II to search, rummage, burrow (ق in s.th.), ransack, rifle (ق s.th.)

نباش *nabṣ* excavation, unearthing, digging up; examination, search, exploration; uncovering, disclosure, revelation | نبش القبور desecration of graves, body snatching

نباش *nabbāṣ* gravedigger; body snatcher

نباش *nabīṣ* dug up, excavated

انبوش *unbūṣ* and انبوشة *unbūṣa* pl. انابيش *anābīṣ** excavation, excavated object

نبض *nabaḍa* i (*nabḍ*, نبضان *nabaḍān*) to beat, throb, pulsate, palpitate (heart, pulse); — u (*nubūḍ*) to flow off, run off, drain (water)

نبض *nabḍ*, *nabaḍ* pl. انباض *anbāḍ* throbbing, throb, pulsation, palpitation; pulse

نبضة *nabḍa*, *nabaḍa* pulsation, pulse beat

نابض *nābiḍ* pulsating, pulsative, beating, throbbing, palpitating; spring, main-spring, coil spring, spiral spring | نابض بالحياة (*bi-l-ḥayāh*) vibrant with life

منبض *manbiḍ* spot where the pulse or heartbeat is felt

نبط *nabaṭa* u i (*nabṭ*, نبوط *nubūṭ*) to well out, gush out, spout, issue, stream forth (water) II (*eg.*) to find fault (عل with s.o.), carp, scoff, gibe, sneer (عل at s.o.) IV to cause (a s.th.) to gush out or well forth, bring (a s.th.) to the surface; to find, discover (a water, oil, etc.), come upon (a), open up, tap (a source, a well, etc.) X to find, discover (a water, oil, etc.), come upon (a), open up, tap (a source, a well, etc.); to invent, discover, think up, devise, design, contrive, find out (a s.th.); to derive, extract, draw, take (من a s.th. from)

نبط *nabaṭ* depth, deep, profundity; the innermost, inmost part, core, heart

النبط *an-nabaṭ* pl. الانباط *al-anbāṭ* the Nabateans

نبطي *nabaṭī* Nabatean (adj. and n.)

استنباط *istinbāṭ* discovery, invention

مستنبط *mustanbīṭ* discoverer, inventor

مستنبطات *mustanbāṭāt* discoveries, inventions

نبع *naba'a* u i a (*nab'*, نبوع *nubū'*, نبعان *naba'a* 'ān) to well, well up, gush forth, flow, issue (من from); to rise, spring, originate (river) IV to cause (a s.th.) to gush forth or flow out

نبع *nab'* a tree whose wood was used in arrow-making; spring, source | قرع

النَّجَّعُ *(nab'a)* approx.: to cross swords with the opponent

منبع *manba'* pl. منابع *manābi'* spring, well; fountainhead, springhead, source, origin | منبع زيت *m. zait* or بترول منبع oil well

منبع *yanbū'* pl. منابع *yanābi'* spring, source, well

نَجَّجَ *nabaḡa a u i* (*nabḡ*, نبوغ *nubūḡ*) to arise, emerge (من from), come to the fore, come in sight, appear, show; to spread, diffuse, be diffused; to have superior or extraordinary qualities, stand out, distinguish o.s., be distinguished, be marked; to excel, be outstanding (ل in); to be an outstanding, exceptional man, be a genius

نبوغ *nubūḡ* eminence, distinction; superior or extraordinary qualities, exceptional faculties, giftedness, talent, genius; outstanding greatness, brilliancy, genius (of an artistic achievement)

نابغ *nābīḡ* outstanding, distinguished; gifted, talented; man of genius, brilliant person

نابغة *nābiḡa* pl. نوابغ *nawābiḡ'* a distinguished, famous, or outstanding man, a poetic genius

نَبَقَ *nabq, niḡq, nabaq, nabīq* (coll.; n. un. ē) nabk, a Christ's-thorn (*Zizyphus spinachristi*; bot.); lotus fruit; lotus blossom

نَبِيقَ *nabīq, inbiq* pl. أنابيق *anābiḡ'* alembic, distilling flask

نَبْكَةَ *nabka, nabaka* hill, hillock

نَبَلَ *nabala u (nabl)* to shoot arrows (• at s.o.); — *nabula u* (نبالة *nabāla*) to be noble, noble-minded, generous, magnanimous, highborn, patrician; to be above s.th. (عن), be too high-minded to stoop to (عن)

نبل *nabl* (coll.; n. un. ē) pl. نبال *nibāl*, أنبال *anbāl* arrows

نبل *nabl* and نبالة *nabāla* nobility, nobleness, exalted rank or station, eminence; noble-mindedness, high-mindedness, magnanimity, generosity

نبل *nabl* and نبيل *nabīl* pl. نبال *nibāl*, •نبالة *nubalā'* noble; lofty, exalted, sublime, august; aristocratic, highborn, highbred, patrician, distinguished; noble-minded, high-minded, generous, magnanimous; excellent, outstanding, superior; magnificent, splendid, glorious; النبيل *النبيلاء* (formerly:) title of members of the Egyptian royal family

نابل *nabbāl* pl. نبالة *nabbāla* and نابل *nābil* pl. نابل *nubbāl* archer, bowman

نَبَاةَ *nabaha u, nabīha a* and *nabuha u* (نباهة *nabāha*) to be well-known, noted, renowned, famous; — *nabīha a* (*nabāh*) to heed, mind, note, observe (ل s.th.), pay attention (ل to), take notice (ل of); to wake up, awaken II to call s.o.'s attention (•) to (عل or ال), point out, show, indicate (ال or عل • to s.o. s.th.); to inform, tell, apprise, notify (ال or عل • s.o. of); to remind (ال • s.o. of); to inform, instruct, brief (عل • s.o. about); to warn, caution (• s.o.); to wake, awaken, rouse (من النوم • s.o. from sleep); to arouse, alert, stir up, excite, stimulate (• s.o.) IV to awaken, rouse (• s.o., • s.th.) V to perceive, notice, note, realize (ل or ال s.th.), become aware, become conscious (ل or ال of); to be alerted, have one's attention drawn (ل or ال, ل to), take notice (ل or ال, ل of), pay attention (ل or ال, ل to), be mindful, heedful (ل or ال, ل of); to wake up, awaken; to come to, regain consciousness (with *li-na/siḡi*) VIII to be on one's guard, be wary, cautious, careful; to be awake, alert, wakeful; to awaken, wake up; to perceive, notice, note, observe (ال or ل s.th.); to understand, realize, grasp, comprehend (ال or ل s.th.); to be

aware, be conscious (ال or ل of s.th.); to pay attention (ال or ل to); to come to, regain consciousness (with نفسه *li-nafsihi*)

به *nubh* insight, discernment, perception, acumen, sagacity; understanding, attention; vigilance, alertness

به *nabih* and نبیه *nabih* pl. نبهاء *nubāhā* noble, highborn, patrician; outstanding, eminent, distinguished, excellent; famous, renowned, celebrated; understanding, sensible, discerning, judicious, perspicacious

نباهة *nabāha* fame, renown, celebrity; exalted rank or station, eminence, nobility; vigilance, alertness; intelligence

منبهة *manbaha* a call to draw s.o.'s attention to s.th. (عل), rousing call, incitement, impetus, incentive (عل to)

تنبيه *tanih* rousing, awakening; excitation, stimulation, incitement, arousing; warning, cautioning, alerting; notification, notice, information; admonition, exhortation, advice, counsel, briefing, instruction, direction; nota bene, note, remark, annotation (in books) | تنبيه آلة *horn* (of an automobile, etc.)

تنبيه *tanabbuh* awakening, wakefulness, alertness

انتباه *intibāh* attention, attentiveness; vigilance, watchfulness, alertness; foresight, circumspection, prudence, care, carefulness; caution; heed, notice, observance | بانتباه attentively, carefully

نابه *nābih* noble, highborn, patrician; eminent; well-known, renowned, distinguished; famous, important

منبه *munabbih* awakening, rousing; warning, cautioning, alerting; excitant, stimulant; (pl. -āi) alarm clock; stimulus, stimulative agent, stimulant, excitant

متنبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful

متنبه *mutanabbih* awake, wakeful; alert, vigilant, watchful; attentive, heedful; careful, prudent, cautious, wary, guarded

(ناب) *nabā u* (نابو *nabw, nubūw*) to be far off, distant, remote; to move away, withdraw in the distance; to miss (arrow, عن the target); to bounce off, rebound, bounce, bound (ال عن from—to; ball); to disagree (عن with); to be contradictory (عن to), to conflict, be in conflict, be inconsistent (عن with); to be offensive, repugnant (عن s.o.); to dislike, find repugnant (عن s.th.) | ناب به المكان (*makānu*) he felt unable to remain in the place

نبي *nabiy* pl. -ūn, أنبياء *anbiyā'* prophet | خشب الأنبياء *guaiacum* wood

نبوي *nabawī* prophetic, of or pertaining to a prophet or specifically to the Prophet Mohammed

نبوة *nubūwa* prophethood, prophecy

ناب *nābin* repugnant, distasteful, improper, ugly

نتاء *nata'a a* (نتاء *na'*, نورة *nutū'*) to swell; to bulge, bulge out; to protrude, project, jut out, stand out, be prominent, protuberant, embossed, in relief

نتاء *na'a* hill, hillock, elevation

نورة *nutū'* swelling, intumescence; growth, tumor; outgrowth, excrescence; protrusion, projection, protuberance, prominence, bulge; hill, hillock, elevation | نورة الجبهة *n. al-jabha* salient, bulge in the front line (*mil.*)

ناتق *nāti* pl. نواتق *nawāti'* swelling, swollen; protruding, projecting, jutting out, salient, protuberant, bulging; bulge, hump, protuberance | كبرى *kw' buri* wristbone

ناتقة *nāti'a* pl. نواتق *nawāti'* projection, protrusion, jut, prominence; outgrowth, excrescence, protuberance; hump, elevation

نتج *nataja* $\dot{\iota}$ (نتاج *nitāj*) to bear, bring forth, throw ($\dot{\iota}$ a young one); to proceed, derive, arise, follow, ensue, result (من or عن from), be the result of (من or عن) IV to bear, throw ($\dot{\iota}$ a young one); to bring forth, yield, generate, produce, make, manufacture, fabricate, create, originate, cause, provoke, bring about, occasion ($\dot{\iota}$ s.th.), give rise ($\dot{\iota}$ to) X to conclude, gather, infer, deduce, derive, trace (من $\dot{\iota}$ s.th. from), draw a conclusion (من from)

نتاج *nitāj* (act or process of) bearing, throwing, littering (of animals); brood, litter, offspring, young ones, young animals | نتاج الخيل *n. al-kasīl* foal(s)

نتيجة *natija* pl. نتائج *natā'ij*² result, upshot, issue, outcome, consequence; product, effect, immediate result, fruits, yield, proceeds, gain, profit; (*techn.*) output; conclusion, inference, deduction; almanac, calendar; *natijata* (prep.) because of, as a result of, due to, owing to | بالنتيجة consequently, hence, therefore; نتيجة الجيب *n. al-jasīb* pocket calendar; نتيجة الحائط wall calendar

إنتاج *intāj* generation; making, manufacture; production; rearing, raising, breeding, growing, cultivation; productivity; creating, creation, creative activity; output (of a machine; ○ in mining) | الإنتاج الأدبي (*adabī*) literary production; رسم الإنتاج *raṣm al-ī.* excise tax

استنتاج *istintāj* pl. -āt inference, conclusion; deduction

نتائج *nātij* resultant, resulting, following, ensuing, proceeding, deriving, arising (عن from); result; maker, producer

منتوج *mantūj* pl. -āt product, creation, work, production

منتج *muntij* bearing, giving birth, producing; fruitful, productive; fertile, fecund, prolific; conclusive (evidence); maker, manufacturer, producer; film producer

منتجات *muntajāt* proceeds, returns, yields, products | منتجات زراعية (*zīrā'īya*) agricultural products, farming products, produce

منتج *mustantij* maker, manufacturer, producer

نتحة *natha* exudation

نتر *natarā u (natr)* to grab, grasp, wrest away, take away by force ($\dot{\iota}$ s.th.)

نترات *nitrāt* nitrate

نتروجين *nitrojēn* nitrogen

نتش *nataša* $\dot{\iota}$ (*natš*) to pull out, extract ($\dot{\iota}$ s.th.); to pluck out, tear out ($\dot{\iota}$ s.th.); to snatch away; to beat, strike, hit

منتاش *mintāš* tweezers, pincette

نتع *nata'a u* $\dot{\iota}$ (نتوع *nutū*) to well up, bubble up, trickle out, ooze out, dribble, trickle; — (*eg.*) to lift up, carry away ($\dot{\iota}$ s.o.)

نتف *natafa* $\dot{\iota}$ (*natf*) to pluck out, pull out, tear out ($\dot{\iota}$ hair, and the like) II do.

نتفة *nutfa* pl. نتف *nutaf* tuft of hair; a small amount, a little of s.th.

نتيف *natif* pulled out, torn out; plucked

نتن *natana* $\dot{\iota}$, *natina a (natn)* and *natuna u* (نتانة *natāna*, نتونة *nutūna*) to have an offensive smell, be malodorous, stink; to decompose, rot, decay, become putrid II to render putrid, putrefy ($\dot{\iota}$ s.th.); to cause to decay or rot, decompose ($\dot{\iota}$ s.th.) IV = I

نتن *natn* and نتانة *natāna* stench, evil smell, malodor; rotting, putrescence, putrefaction, decomposition; decay

نتن *natn* stinking, evil-smelling, malodorous; rotten, putrid, putrescent, putrefied, decayed, decomposed; (*eg.*) miserly, closefisted, stingy, niggardly

منن *munattan* putrefied, putrescent, rotten, decayed, decomposed

منن *munān* stinking, evil-smelling, malodorous; rotting, putrescent, putrid, decayed

نثر *naṭara u i* (ناثر *naṭr*, نثار *niṭār*) to scatter, disperse, strew, sprinkle (على *ʿa* s.th. over or on); to write in prose (أ *ʿ* s.th.) II to scatter, disperse, strew about (أ *ʿ* s.th.) VI and VIII to be scattered about, be strewn about, be dispersed; to scatter, disperse; to fall off, fall out

نثر *naṭr* scattering, dispersal, dispersion; prose

نثرى *naṭrī* prose, prosaic, in prose; small, little, insignificant, trifling, petty; مصاريف نثرية | sundries, miscellany incidental expenses; petty expenses

نثار *nuṭār* scattered fragments; floating particles (dust); tiny pieces; ○ confetti

نثر *naṭr* scattered, dispersed

نثار *tanāṭur* dispersion (e.g., of a machine gun)

نثر *nāṭr* prose writer, prosaist

منثور *manṭūr* scattered, dispersed, strewn about; prosaic, prose; wall-flower, gillyflower (Cheiranthus cheiri; bot.); see also هباء *ḥabāʿ*

منثار *mutandīr* scattered

نجب *najuba u* (نجابة *najāba*) to be of noble birth, be highborn, aristocratic, patrician, noble, distinguished, excellent, high-minded, generous, magnanimous IV do.; to give birth (أ *ʿ* to a child), bear (أ *ʿ* a child); to beget, sire (أ *ʿ* s.o.) | أنجب منها | he had children by her VIII and X to choose, select, pick out (أ *ʿ* s.th.)

نجب *najb* and نجبة *nujaba* noble, high-minded, generous, magnanimous

نجابة *najāba* nobility, nobleness, noble descent, exalted rank or station, eminence; excellence, superiority, perfection

نجب *najīb* pl. نجباء *nujab*, نجباء *nujā* *bāʿ*, أنجاب *anjāb* of noble breed; high-born, highbred, of noble descent, noble, distinguished, aristocratic, patrician; excellent, superior, outstanding

نجاب *najjāb* dromedary rider, courier

انتجاب *intijāb* choice; selection

نجح *najaḥa a* (ناجح *najḥ*, نؤجح *najāḥ*) to turn out well, come off well, succeed; to progress well, develop satisfactorily; to succeed, have success (في *fī* in), be successful; to pass (في الإمتحان) the examination II and IV to give (أ *ʿ* s.o.) success, let (أ *ʿ* s.o., s.th.) succeed, render successful (أ *ʿ* s.o., s.th.), make (أ *ʿ* s.th.) a success

نجح *nujḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress

نجاح *najāḥ* favorable, successful outcome, happy ending; success; satisfactory development, good progress; passing (of an examination) | لقي نجاحاً | (laqiya) to have success, be successful, succeed, meet with success

نجاح *najih* sound, good (advice, opinion)

إنجاح *injāḥ* success

نجاح *nājih* successful; passing, having passed (examination)

نجد *najada u* (ناجد *najd*) to help, aid, assist, support (أ *ʿ* s.o.), stand by s.o. (أ); — *najida a* (ناجد) to sweat, perspire II to furnish (أ *ʿ* s.th.); to upholster (أ *ʿ* s.th.); to comb, card, tease (القطن *al-qutn* cotton) III = *najada* IV = *najada*; to travel in the highland (of Arabia) X to ask for help (أ *ʿ* s.o.), appeal for help (أ *ʿ* to s.o.), seek aid (أ *ʿ* or ب *ʿ* from s.o.); to take liberties, make bold (عل *ʿ* with s.o.) •

نجد *najd* pl. نجد *nijād* highland, upland, tableland, plateau; the Arabian highland, Nejd

نجدى *najdī* Nejd, Nejdi, native of Nejd

نجدة *najda* pl. *najadāt* help, aid, succor, assistance, support; emergency, crisis, trouble, difficulty, distress, calamity; courage, bravery, intrepidity, undauntedness; pl. auxiliaries, reinforcements | بوليس النجدة! help! بوليس النجدة! approx.: riot squad (*Eg.*)

نجد *nijād* sword belt | طويل النجاد *tall*, of tall stature

نجد *najjād* upholsterer; (pl. نجادة) a kind of boy scout (*Syr.*)

نجدة *nijāda* upholsterer's trade, upholstery

تنجيد *tanjīd* upholstering, upholstery work

نجد *najada* i (*najd*) to importune (s.o.)

مناجد *manājiḡ* moles (*zool.*)

نجد *nājiḡ* pl. نواجد *nawājiḡ* molar | نواجد *(abḏā)* to show one's teeth, display a hostile, threatening attitude (toward s.o.); عض بالنواجد (*ʿaḏḏa*) to grit one's teeth; عض على نواجذيه (*nājiḡaiḥi*) to have reached the age of manhood; عض بالنواجد على cling stubbornly to ..., stick doggedly to ...

نجر *najara* u (*najr*) to hew, carve, plane (s. wood)

نجر *najr* heat, hot time of the day

نجار *najjār* pl. -ūn carpenter, cabinet-maker, joiner

نجار *nujār* origin, descent, stock, root

نجارة *nujāra* wood shavings

نجارة *nijāra* woodworking, cabinet-work, joinery, carpentry

منجر *minjar* pl. مناجر *mandājir* plane (tool)

منجور *manjūr* pulley; sheave; water-wheel; woodwork, paneling, wainscoting

نجز *najza* u (*najz*) to carry out, execute, implement, realize, accomplish, fulfill, complete (s. s.th.); — *najiza* a (*najaz*) to be carried out, be executed, be implemented, be realized, be accomplished, be completed, be achieved II to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish (s. s.th.); to fulfill, grant, answer (s. a wish, and the like) III to fight, battle, struggle (s. against s.o.) IV to carry out, execute, implement, realize, effectuate, accomplish, complete, consummate (s. s.th.); to do (s. work, a job); to perform (s. an action, an operation); to fulfill (s. a promise), discharge (s. a duty); to finish (على s.o.) off, deal (على s.o.) the deathblow X to ask for the fulfillment (s. of a promise)

نجز *najz* and نجاز *najāz* execution, implementation, realization, effectuation, completion, consummation, accomplishment, achievement, fulfillment, discharge

تنجيز *tanjīz* and إنجاز *injāz* execution, implementation, realization, effectuation, accomplishment, achievement, completion, consummation; performance; fulfillment, discharge

مناجزة *munājaza* and تناجز *tanājuz* fight, struggle, contention, strife

نأجز *nājiz* completed; full, total, whole, entire, complete, consummate

نجس *najusa* u (نجاسة *najāsa*) and نجاسة *najisa* a (*najas*) to be impure, unclean, soiled, dirty, sullied, stained, tainted II and IV to soil, sully, dirty, pollute, contaminate, defile, stain, taint (s. s.th.) V to be or become impure, unclean, soiled, sullied, polluted, contaminated, defiled, stained,

tainted; to sully o.s., contaminate o.s., defile o.s.

نجس *najas* and نجاسة *najāsa* impurity, uncleanness, uncleanliness, dirt, filth, squalor

نجس *najis* pl. انجاس *anjās* impure, unclean, defiled, polluted, contaminated, soiled, sullied, dirty, filthy, squalid

نجس *najis* and نجيس *najīs* incurable, fatal (disease)

تنجيس *tanjis* soiling, sullyng, defilement, contamination, pollution

نجاشي *najāshī, nijāshī* Negus, Emperor of Ethiopia

نجع *naja'a* (a *naj'*, نجوع *nujū'*) to be useful, beneficial, salutary, have a wholesome effect II and IV do. VIII to take refuge (a with s.o.), resort, have recourse (a to); to seek (a rest, and the like) X to seek (a pasture, rest, relaxation)

نجع *naj'* pl. نجوع *nujū'* hamlet, small village

نجمة *nuj'a* search for food

نجيع *najīs* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary; — blood

ناجع *nāji'* useful, beneficial; wholesome, healthful, salubrious, salutary

منتجع *muntaja'* refuge, retreat; recreation center; health resort, rest center, convalescent home, sanatorium

نخف *najaf* pl. نجاف *nijāf* (sand) hill, dune; dam, dike, levee; النخف *an-najaf* An Najaf (town in central Iraq)

نخدة *najafa* pl. -āt chandelier, luster

نج *najala* u (*najl*) to beget, sire, father (a son)

نجل *najl* pl. انجال *anjāl* offspring, descendant, scion, son; progeny, issue

نجيل *najil* pl. نجل *nujul* a variety of orchard grass (*Dactylis*; *bot.*); herbage

انجل *anjāl*, f. نجلاء *najlā'* large-eyed; large, big, wide (eye); gaping (wound) | طمعة نجلاء (*ta'na*) a blow causing a gaping wound; heavy blow or thrust

منجل *minjal* pl. مناجل *manājil* scythe, sickle

منجلة *manjala* vise

انجيل² look up alphabetically

نجيم *najama* u (نجوم *nujūm*) to appear, come in sight, rise (star), begin, commence, set in; to result, follow, ensue, arise, proceed, derive, originate, spring (عن or من from) | نعيم قرنه *(qarnuhū)* to begin to show II to observe the stars; to predict the future from the stars, practice astrology; to pay in installments V to observe the stars, predict the future from the stars

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm* installment, partial payment; نجومًا *nujūman* in installments

نجم *najm* pl. نجوم *nujūm*, انجم *anjum* celestial body; star; lucky star; constellation, asterism; (coll.) herbs, herbage, grass | نجم ذو ذنب *(dū ḡanab)* comet; نجوم السينما film stars, movie stars

نجمة *najma* pl. *najamāt* star; asterisk (*typ.*) | نجمة سينائية film star, movie star; مرض النجمة *marād an-n.* a disease afflicting horses

نجمي *najmī* star-shaped, stelliform, starlike, stellate, stellar, stellar, astral; — in installments, installment- (in compounds)

نجمية *nujaima* small star, starlet

نجم *najjām* and منجم *munajjim* pl. -ūn astrologer

منجم *manjam* pl. مناجم *manājim*² source, origin; mine; pit

تنجيم *tanjim* astrology

نجو *najwā* u (*najw*, نجاه *najā*, نجاهة *na-jāh*) to save o.s., be saved, be rescued, make for safety, get away (من from), escape (من s.th.), be delivered (من from) | نجا بنفسه (*bi-najsihi*) or بروحه (*bi-rūḥi*) to save o.s. (من from); نجا بحياته (*bi-ḥayātihī*) to save one's life, save one's skin; — (*najw*, نجوى *najwan*) to entrust a secret (• to s.o.) II and IV to deliver, save, rescue, bring to safety (• s.o., من from) III to whisper (ب • to s.o. s.th.), entrust (ب • to s.o. s.th. secret), take into one's confidence (• s.o.), confide (• in s.o.) | ناجى نفسه (*najṣahū*) to soliloquize, talk to o.s., say to o.s. VI to whisper to each other, carry on a whispered conversation, converse intimately, confidentially, exchange secrets, exchange ideas VIII to whisper into each other's ear (• s.th.) X to save o.s. (من from), escape (من s.th.); to be delivered (من from)

نجا *najan* deliverance, release, rescue

نجاة *najāh* escape, flight; deliverance, rescue; salvation, redemption; safety

نجوى *najw* excrement

نجوة *najwa* pl. نجاه *nijā* elevation, rising ground, upland | في نجوة من free from, far from, a long way from

نجوى *najwā* pl. نجارى *najdāwā* confidential talk, secret conversation

نجوى *najyī* pl. انجيمية *anjīya* secret; confidant, intimate friend, bosom friend

منجى *manjan* safety, security (من from)

منجاة *manjāh* pl. مناج *manājīn* safe place, haven, refuge; safeguard, protection; rescue, salvation | كان بمنجاة من to be safe from, be secure from, be safeguarded against

منجية *manjiya* rescue, salvation, deliverance

مناجاة *munājāh* secret conversation; confidential talk | مناجاة الارواح spiritism, spiritualism

منج *munajjin* rescuer, savior, deliverer
نحب *naḥaba* i a (*naḥb*, نحب *naḥīb*) and VIII to sob, weep, cry, wail, lament

نحب *naḥb* weeping, crying, sobbing, sighing, moaning, wail(ing), lamentation; time, period, term, span, interval; death | قضى نحب *qaḍā naḥbahū* to fulfill one's vow, redeem one's pledge; to pass away, die, expire

نحيب *naḥīb* loud weeping, wail(ing), lamentation

نحت *naḥata* i u (*naḥt*) to hew, dress (• stone or wood), plane, smooth, face; to carve, cut out, hew out, chisel, sculpture; to form, coin (• s.th.)

نحت *naḥt* wood or stone dressing, woodwork, stonework; sculpturing, sculpture

نحات *naḥḥāt* stonemason, stonecutter, stone dresser; sculptor

نحاتة *naḥḥata* shavings, parings, chips, splinters, slivers

منحت *minḥat* pl. مناحت *manāḥiṭ* chisel

نحر *naḥara* u (*naḥr*) to cut the throat (• of an animal), slaughter, butcher, kill (• an animal) VI to fight; to kill each other, hack each other to pieces, engage in internecine fighting VIII to commit suicide; ○ to be scuttled (ship) | انتحر | شنقا (*ṣanqan*) to hang o.s., commit suicide by hanging

نحر *naḥr* killing, slaughter(ing), butchering | يوم النحر *yaum an-n*. Day of Immolation (on the 10th of Zu'l-hijja)

نحر *naḥr* pl. نحور *nuḥūr* upper portion of the chest, throat

نحير *niḥr* and نحير *niḥr* pl. نحير *niḥr* skilled, adept, proficient, versed, experienced (ق) in

نحير *naḥīr* and منحور *manḥūr* killed, slaughtered, butchered

نحر *manḥar* throat, neck

انتحار *intihār* suicide; ○ southing

منتحر *muntahīr* suicide (person)

نحية *naḥīza* nature, natural disposition | طيب النحية *ṭayyib an-n.* good-natured, good-humored; كريم النحية *karīm an-n.* high-minded, noble-minded, of generous disposition

نحس *naḥasa a (naḥs)* to make (s.o.) unhappy, bring (s.o.) bad luck; — *naḥusa u* (نحوسة *nuḥūsa*, نحاسة *naḥāsa*) and *naḥisa a (naḥas)* to be unlucky, ominous, ill-fated, calamitous, ill-boding, portend evil II to cover, coat, or sheathe with copper, to copper (s.s.th.)

نحس *naḥs* pl. نحوس *nuḥūs* misfortune, calamity, disaster

نحس *naḥs*, *naḥis* unlucky, luckless, ominous, calamitous, disastrous, ill-fated, ill-starred, sinister, ill-omened, ill-boding

نحاس *naḥāḥs* coppersmith

نحاس *nuḥās* copper; (sun.) a small coin | نحاس أصفر *(aṣṣfar)* brass

مناحس *manāḥis* ominous events

منحوس *manḥūs* luckless, ill-fated, star-crossed

نحف *naḥufa u* (نحافة *naḥāfa*) to be thin, slim, slender, lean, skinny; to become thin, lose weight IV to make thin, weaken, debilitate, enervate, emaciate

نحافة *naḥāfa* leanness, thinness, slenderness, slimness; enervation, emaciation, wasting away

نحيف *naḥīf* pl. نحاف *niḥāf*, نحفاء *nuḥafā* thin, slim, slender, slight;

delicate, of fragile build; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

منحف *manḥaf* dieting resort, weight-reducing resort

منحوف *manḥūf* thin, slim, slender, slight; lean, gaunt, enervated, debilitated, emaciated

نحل *naḥala u a*, *naḥala u* and *naḥila a* (نحول *nuḥūl*) to be emaciated; to waste away, lose weight, grow thin; — *naḥala a (nuḥl)* to make a donation, make a present (s. to s.o.); to ascribe, attribute, impute (wrongly, unduly) (s. to s.o. s.th.) IV to make thin, enervate, emaciate (s.o.); to weaken (s.s.th.) V and esp. VIII to ascribe to o.s., claim for o.s. (لنفسه), assume unduly, presume, arrogate to o.s. (s.s.th.); to embrace (s.a religion); to borrow, adopt, take over (s.a foreign word); to take up (s.s.th.) | انتحل اسم *انتحل* to profess Islam; انتحل الاسلام *(ismāḥū)* to assume s.o.'s name; انتحل الاعرابية *(a'arābiya)* to claim to be a Bedouin; انتحل الاعذار *(a'dār)* to think up excuses, make excuses, use pretexts or subterfuges; انتحل شخصية فلان *(ḥaḥṣiya)* to pass o.s. off as s.o., purport to be ..., impersonate s.o.

نحل *naḥl* (coll.; n. un. ē) bee

نحلة *niḥla* pl. نحل *niḥal* present, gift, donation; creed, faith, sect

نحال *naḥḥāl* beekeeper, apiarist, apiculturist

نحالة *niḥāla* beekeeping, apiculture

نحول *nuḥūl* leanness, skinniness, thinness, slimness, slenderness; enervation, emaciation, wasting away

نحيل *naḥīl* and ناحل *nāḥīl* pl. نحيل *naḥīl*, نحل *nuḥḥal* thin, slim, slender, lean, skinny; enervated, emaciated, gaunt

منحل *manḥal* pl. مناحل *manāḥil* beehive; apiary, apicultural station

انتحال *intiḥāl* undue assumption, ar-rogation; literary theft, plagiarism

متنحل *muntahil* plagiarist

متنحل *muntahal*: اسم متنحل (*ism*) assumed name, alias, pseudonym, nom de guerre

نحم *naḥama i* (*naḥm*, نحم *naḥim*, نحان *naḥamān*) to clear one's throat; to wheeze, pant, gasp

نحام *nuḥām* flamingo

نحن *naḥnu* we

نحنا *naḥnaḥa* and II *tanahnaḥa* to clear one's throat, to hem, say "ahem"

نحنة *naḥnaḥa* hem, hawk, little cough

(نحو) *naḥā a u* (*naḥw*) to wond one's way (أ, ه to), go, walk, move, turn (أ, ه to, toward), take the road (ه to), go in the direction (أ of) | نحو *naḥwāḥū* to follow s.o., follow s.o.'s example, be guided by s.o. or s.th.; to imitate s.o.; to be of the same nature, of the same kind, on the same line as ..., be like ...; نحو الباب to walk toward the door; نحو به الباب to show s.o. to the door II to put aside, push away, brush aside (أ s.th.); to remove, take away (من أ s.th. from) IV to turn away, avert (بصره) عن *baṣarahū 'an* one's eyes from); to turn (جل against s.o.), assail, overcome (جل على s.o. with); to heap (جل على upon s.o. reproach, or the like), shower (جل على s.o. with); to turn, apply o.s., attend (جل to s.th.) V to step aside, go away, withdraw, move away, fall back (عن or من from); to turn away; to forgo, renounce, waive (عن s.th.); to abandon, give up, surrender, yield, relinquish (عن s.th.); to retreat, retire (أ to a place); to lean, rest, support o.s. (ل on) VIII to turn (أ to, toward); to lean, support o.s. (ل on) | انتحى *naḥā* to turn aside; انتحى جانباً do., step back, withdraw, retire

نحو *naḥw* pl. أنحاء *anḥā'* direction; side; section, part; way, course, method, manner, mode, fashion; (with foll. genit.) corresponding to, analogous to, similar to, like, somewhat like; (*gram.*) grammar; syntax | على نحو ما (*naḥwī*) in the manner of, as; على نحو ما (*naḥwīn*) rather, pretty much; نحو هذا النحو in this manner, this way; in this respect; وعلى هذا النحو and so forth, and so on; في نحو الساعة السابعة at about the seventh hour, at about 7 o'clock, around seven; نحوى as far as I am concerned, as for me, for my part, I for one; نحواً من (*naḥwan*) approximately, roughly, about, circa (with foll. figure); في أنحاء الارض (a. *il-ard*) all over the earth; في كل أنحاء (العالم (or) المعمورة) all over the world; النحو المقارن (*muḥārin*) comparative grammar

نحو *naḥwa* (prep.) in the direction of, toward, to; according to, in analogy with, similar to, like, as, as for instance, approximately, roughly, about, around, circa

نحوى *naḥwī* syntactical; grammatical; grammarian; philologist

منحى *manḥan* pl. مناح *manāḥin* aim, goal, object, end, purpose; manner of acting, mode of conduct, behavior; direction; (rhetorical, literary) form; field, domain, realm, province, bailiwick, sphere (fig.) | مناحى الحياة *m. l-ḥayāh* walks of life

ناح *nāḥin* pl. نحاة *nuḥāḥ* grammarian; philologist

ناحية *nāḥiya* pl. نواحي *nawāḥin* side; direction; viewpoint, standpoint, aspect; region, area, section; sphere, domain, field; district, canton; (*Ir.*) subdivision of a قضاء *qaḍā'*, roughly corresponding to a county; off side, secluded part, corner (e.g., of a room); *nāḥiyata* in the direction of, toward, to | من ناحية with regard to, in respect to, as to, as for,

concerning, regarding, on the part of; من ناحية اخرى (*uḡrā*) on the other hand; من الناحية العسكرية (*'askariya*) from a military standpoint; من ناحية قانونية *de jure*; من ناحية واقعية (*wāḡi'īya*) *de facto*; متعدد النواحي sound in body; متعدد النواحي *muta'addīd an-n.* many-sided; من جميع النواحي in every respect

نخ *naḡḡ* pl. انخاخ *anḡāḡ* mat; rug, carpet

نخب *naḡaba u (naḡb)* and VIII to select, pick, choose (▲ s.th.); to choose, make one's choice; to vote, go to the polls; to elect (▲ s.o.)

نخب *naḡb* selection, choice; a drink to s.o.'s health | شرب نخبه (*ḡariba*) to drink to s.o.'s health, toast s.o.

نخبة *nuḡba* pl. نخب *nuḡab* selected piece, selected item, selected passage; the pick, cream, elite, flower

انتخاب *intiḡāb* pl. -āt election (*pol.*); choice; selection

انتخابي *intiḡābī* of or pertaining to an election or elections, election (used attributively); elective; electoral | معركة انتخابية (*ma'raka*) election campaign

ناخب *nāḡib* and منتخب *muntāḡib* pl. -ūn elector (esp., *pol.*), voter, constituent

منخوب *manḡūb* lean, emaciated

منتخب *muntāḡab* chosen, elected, selected, hand-picked; elected candidate; (pl. -āt) team (in sports); منتخبات selected pieces, selected items, selected passages

نخر *naḡara u i (naḡr, naḡir)* to snort; to snore; to gnaw (في on s.th.), bore, burrow, eat (في into s.th.; worm); to eat away (▲ at s.th.); to enervate, sap, ruin, decay (▲ s.th.); — *naḡira a (naḡar)* to be eaten away, worm-eaten, rotten, decayed, full of holes; to spoil, rot, decay; to decompose, disintegrate, crumble

نخر *naḡr* snorting, snort; snoring, snore; decay, rot, rottenness; tooth decay, caries

نخر *naḡir* and ناخر *nāḡir* worm-eaten; rotting, decaying

نخير *naḡīr* snort(ing), snoring, snore; grunt(s)

منخار *manḡar, manḡir, minḡar* pl. مناخر *manāḡir* nostril; nose

منخار *minḡār* pl. مناخير *manāḡīr* nostril; nose

نخر *naḡraba* to eat holes into s.th. (▲), eat away (▲ at); to hollow out (▲ s.th.)

نخروب *nuḡrūb* pl. نخاريب *naḡārib* hole; cavity, hollow; cell; honeycomb

نخر *naḡaza a (naḡz)* to bore into or through s.th. (▲; worm)

نخس *naḡasa a u (naḡs)* to prick, goad, prod, urge on, drive on (▲ an animal)

نخاس *naḡās* drover; cattle dealer; slave trader; white slaver

نخاسة *niḡāsa* cattle trade; slave trade; white-slave traffic

منخس *minḡas* pl. مناخس *manāḡīs* spur, goad, prod (for driving cattle)

منخاس *minḡās* pl. مناخيس *manāḡīs* spur, goad, prod (for driving cattle)

نخشوش *naḡḡūš* pl. نخاشيش *naḡḡāšīš* gill, branchia (respiratory organ of fish)

نخع V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخاع *nuḡā', niḡā'* pl. نخع *nuḡu'* spinal marrow, spinal cord; bone marrow, medulla; brain

نخاعة *nuḡā'a* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخل *naḡala u (naḡl)* to sift, bolt, sieve out (▲ s.th.); to strain (▲ s.th.) V and VIII do.

نخل *naḡl* (coll.; n. un. ة) and نخليل *naḡlīl* palm; date palm

نخاله *nuḡāla* residue left in a sieve; bran; waste, refuse | اذنه مله يساوي لا نخالة *lā yusāwī mil'a uḡnihi nuḡālatan* he isn't worth a bent nickel

منخل *munkal*, منخلات *munkal* pl. مناخل *manāḡil* sieve

نخم *naḡṣma* a (*naḡam*) and V to clear one's throat, hawk, spit out, expectorate

نخامة *nuḡāma* phlegm, mucus, sputum, expectoration

نخامية غدة *ḡudda nuḡāmiya* hypophysis, pituitary body (*anat.*)

نخا *naḡā* u (نخوة *naḡwa*) to be proud, haughty, supercilious (عل toward s.o.) II and IV to inflame, incite, excite, stimulate, arouse, awaken (a s.th.)

نخوة *naḡwa* haughtiness, arrogance; pride, dignity, sense of honor, self-respect; high-mindedness, generosity

ند *nadda* i (*nadd*, ندد *nadad*, نداد *niddād*, نود *nudūd*, نديد *nadīd*) to run away, flee; to slip away; to slip out (exclamation); to escape (s.o.) II to expose, show up, compromise (ب s.o.); to criticize (ب s.o. or s.th.), find fault (ب with)

ند *nadd* high hill; — *nadd*, *nidd* incense (of aloeswood, with ambergris, musk and frankincense)

ند *nidd* pl. انداد *andād* equal, (a)like, same; an equal, a peer; partner; antagonist, rival

نديد *nadīd* pl. نداد *nudadā** equal; rival

تنديد *tandīd* pl. -āt criticism; revilement, abuse, disparagement, defamation

ندب *nadaba* u (*nadb*) to mourn, lament, bewail (a the deceased); to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل

s.o. for a job, for a task); to send as a representative or delegate, to delegate, depute, deputize (s.o.); to commission, charge, entrust (s.o., ب with); — *nadiba* a (*nadab*) to soar over, cicatrize, heal IV = *nadiba* VIII to appoint, assign (ل s.o. to an office), detail (ل s.o. for a job, for a task); to commission, charge, empower, authorize (ل s.o. to do s.th., ب with), order (ل s.o. to do s.th.); to entrust (ل s.o. a task); (*mil.*) to detach, detail, transfer (ل s.o. to); (with نفسه *nafsaḡū*) to apply o.s., devote o.s., dedicate o.s. (ل to s.th.); to give (a country) the mandate (عل over); to comply readily (ل with an order or instruction), be willing, be prepared, stand ready (ل to); to present o.s. (الى to s.o.), turn (الى toward, to)

ندب *nadb* weeping, wailing, lamentation; lament, dirge, elegy; assignment, commissioning, delegation, deputation; appointment, authorization, mandation

ندوب *nadab* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice

ندوب *nadba* pl. انداب *andāb*, ندوب *nudūb* scar, cicatrice; scabby wound

ندبة *nudba* lamentation for the dead; elegy; dirge, funeral song

ندابة *naddāba* pl. -āt hired female mourner

مندب *mandab* pl. منداب *mandāb** wail, lamentation | باب المندب *Bab el Mandeb* (strait between SW Arabia and Africa; *geogr.*)

انتداب *intidāb* deputation, appointment; commissioning, charging, authorization; detailing, detachment, assignment, mission; (pl. -āt) mandate (over a territory); mandatory rule | دولة الانتداب *dawlat al-int.* mandatory power; لجنة الانتدابات *lajnat al-int.* Mandate Commission (of the League of Nations)

ادارة انتدابية | *intidābi mandatory* (idāra) mandatory administration

نادبة *nādība* pl. -āt, نوابد *nawādībā*^h hired female mourner

مندوب *mandūb* bewailed, bemoaned, mourned, lamented; regrettable, deplorable, lamentable; — (pl. -ūn) deputy, delegate, agent, functionary, commissioner; representative; representative of the press, correspondent, reporter (of a newspaper); plenipotentiary, authorized agent; (Isl. Law) recommended | مندوب مندوب خاص insurance agent; مندوب خاص (kādib) special envoy; مندوب سام (sāmin) High Commissioner; مندوب مندوب فوق العادة ambassador extraordinary; مندوب مفوض (mufawwad) plenipotentiary, authorized agent; (dipl.) minister; مندوب مندوب فوق العادة وزير مفوض ambassador extraordinary and minister plenipotentiary (official title of ambassadors)

مندوبية *mandūbiya* delegation; High Commission

مندوب *muntadab* deputized, delegated; commissioned, charged; entrusted; appointed; assigned, detailed | دولة مندوبية (dawla) mandatory power

ندح *nadaḥa a (nadh)* to extend, expand, enlarge (s. s.th.)

ندحة *nadhā, nudḥa* wide, open space; freedom (of action) | لا ندحة عنه (nadhata) it is indispensable, unavoidable, inevitable; لا أجد لي ندحة عن (ajidu, nadḥatan) I feel compelled to ...

مندوحة *mandūḥa* pl. منادح *manādih*^h and مندوح *muntadaḥ* alternative, choice; freedom of action | لا مندوحة له عن (mandūḥata) it is indispensable, absolutely necessary, mandatory, imperative for him; (مندوح or مندوحة) it is up to you, it is optional for you; لم يندوحة من (lam yara mandūḥatan) to feel obligated, feel compelled to ...

ندرا *nadara u (nadr, نور nudūr)* to be rare; to be uncommon, unusual; — نادورا *nadura u (نادرة naddra)* to be strange, odd, queer, unusual, extraordinary V to make fun (ب or عل of); to joke, jest VI to tell each other stories and jokes

ندر *nadr* rare; strange, odd

ندرة *nadra, nudra* and ندورة *nudūra* rarity, rareness; *nadratan* rarely, seldom | ندرة في الندرة rarely, seldom

اندر *andar* pl. انادر *anādīr*^h (tun.) threshing floor

اندر *andar*^h rarer

مندرة *mandara* pl. منادر *manādīr*^h (tun.) threshing floor; see also below

مندارات *munādarāt* causeries on amusing, witty topics

تندر *tanaddur* amusement, fun-making, joking

تندر *tanādur* gay chat

نادر *nādīr* rare; infrequent; strange, odd, unusual, uncommon; excellent, precious, priceless; an eccentric, a crank, an odd fellow; نادرا *nādīran* rarely, seldom | نادر في النادر rarely, seldom; نادر المثال unparalleled, singular, unique; عملة نادرة ('umla) specie, hard money

نادرة *nādīra* pl. نواذر *nawādīr*^h rarity, rare thing, rare phenomenon; rare, uncommon word; phenomenon, prodigy, extraordinary person; funny, droll story, anecdote, joke; accident, incident

مندرة *mandara* (for منظره, esp. eg.) pl. منادر *manādīr*^h reception parlor for male visitors; منادر (= مجالس) parties

ندس *nadasa u* to throw down, bring to the ground (s. s.o.); to revile, defame, discredit (s. s.o.)

ندف *nadafa i (nadf)* to tease, comb, or card cotton

ندف *nadf* teasing, combing, carding (of cotton) | جهاز الندف *jahāz an-n.* card, carding machine

ندفة *nudfa* pl. ندف *nudaf* flock (of wool); flake | ندفة الثلج *n. at-ṭalj* snowflake

نديف *nādīf* and مندوف *mandūf* carded, teased (cotton)

نداف *naddāf* cotton carder, cotton teaser

مندف *mindaf* pl. منادف *manādīf* teasing bow (for carding cotton)

ندل *nadala u (nādī)* to snatch away (s.a.th.)

□ ندل *nādī* = نذل

مندالة *mindāla* rammer

نادل *nādīl* pl. نادل *nudul* waiter; servant who waits on table

مندال *mandāl*: مندال *ḍarb al-m.* (eg.) a magic practice in which a fortuneteller, or a medium, prophesies while contemplating a mirror-like surface

منديل *look up alphabetically*

ندم *nādima a (nadam, ندامة nādāma)* to repent (عل of), rue, regret (عل s.th.) III to drink, carouse (s. with s.o.) V = I VI to drink together, carouse together

ندم *nadam, ندامة nādāma* remorse, repentance, regret

نديم *nādīm* pl. نديما *nudamā* drinking companion; friend, intimate, confidant

ندمان *nadmān* pl. ندمان *nadāmā* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندم *mandam* remorse, repentance, regret

مندامة *munādama* drinking companionship, intimate friendship

ندم *tanaddūm* remorse, repentance, regret

ندام *nādīm* pl. ندام *nuddām* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

مندام *munādīm* drinking companion, boon companion, intimate

مندم *mutanaddīm* repenting, repentant, rueful, remorseful, regretful

ند *nadaha a (nadh)* to drive, urge, spur on (s.o.); to drive away (s.o.)

ند *naddā u (nadw)* to call (s.o.); to invite; to call together, convoke, convene, summon (s. a meeting); to get together, meet, convene, assemble, gather; — ندى *nādīya a (ندى nadan, ندوة nadāwa, نودة nudūwa)* to be moist, damp, dewy, wet | شئ يندى له الجبين an embarrassing or shocking thing, a disgraceful thing II to moisten, wet, bedew (s.a.th.) III to shout, call out, cry out, exclaim; to call (ب or s.o. or for s.o., also على), summon (s.o., also على); to call out, shout (s. to s.o.); to call for s.th. (ب), invite to s.th. (ب); to proclaim, announce (ب s.th.); to emphasize (ب s.th.); ○ to announce, act as announcer (*radio*); to cry one's wares, hawk (عل s.th. to be sold) | نودي به رئيساً (*nādīya*) to be proclaimed president IV = II; to be noble, generous, magnanimous V to be moistened, be bedewed; to show o.s. generous, liberal, openhanded VI and VIII to get together, meet, convene, gather, assemble, form a club

ندوة *nadwa* council; debating group, study group; club | دار الندوة city hall, town hall; parliament, house of representatives, chamber of deputies

ندوة *nudūwa* and ندوة *nadāwa* moistness, moisture, dampness

ندى *nadan* pl. انداء *andā*, اندية *andiya* moistness, moisture, dampness, wetness; dew; generosity, liberality, magnanimity

ند *nādīn* and نديان *nadyān** moist, damp | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

ندى *nādīy* moist, damp; tender, delicate | ندى الكف *n. al-kaff* generous, liberal, openhanded

نداء *nīdā'* pl. -āt shout; call; exclamation; summons; public announcement; proclamation, appeal; address; vocative (*gram.*) | نداء الاستغاثة *call for help, distress signal; نداء حروف النداء* *ḥarf an-n.* interjection (*gram.*); أصدر نداء ل (*aṣḍara*) to issue a proclamation to

نداءة *munādāh* calling, shouting; call; vocative; public notice, announcement; proclamation | بيع المناذرة *bai' al-m.* public sale, auction

ناد *nādīn* pl. اندية *andiya*, نواد *nawā-dīn* club; circle; association; clubhouse | دار النادى *(riyāḍī)* athletic club; دار النادى clubhouse

مندی *munaddan* wet, damp; bedewed, dewy; refreshing

مناد *munādīn* caller; herald; town crier; auctioneer; ○ announcer (*radio*)

منادى *munādan* noun in the vocative (*gram.*)

مندية *mundīya* pl. -āt disgraceful, evil deed; insult, abuse, affront

منتدى *muntadan* pl. منتديات *muntadayāt* gathering place, assembly room; club

نذر *naḍara* u i (*naḍr*, نذور *nuḍūr*) to dedicate, consecrate (الله s.th. to God); to vow, make a vow | نذرت لله ان I vow to God that ..., I swear by God that ...; نذر على نفسه s.th. to vow to o.s., make the solemn pledge to ...; — *naḍira a (naḍar)* to have been warned, be on one's guard (ب against) IV to warn (ب s.o. of or against), caution (ب s.o. against), admonish (s.o.); to announce (ب s.o. to

s.o. s.th.), give notice or warning (ب s.o. to s.o. of), notify in advance (s.o., ب of) | انذره بتسليم منزله (*bi-taslimi manzilihī*) he gave him notice to vacate the premises

نذر *naḍr* pl. نذورات *nuḍūr*, نذورات *nuḍūrāt* vow, solemn pledge; votive offering, ex-voto

نذير *naḍīr* pl. نذر *nuḍur* consecrated to God; vowed, solemnly pledged; warner; herald, harbinger, forerunner; warning; alarm | نذير الخطر *n. al-ḥaḍar* air-raid warning

انذار *inḍār* pl. -āt warning; announcement, notice; admonition; air-raid warning, alarm | انذار بوقوع غارات جوية (*bi-wuqū' ḡārāt jawwīya*) or انذار للاخطار (*li-l-aḥḍār*) air-raid warning; انذار سفارة الانذار (*niḥā'ī*) ultimatum; سفارة الانذار *ṣaffārat al-i.* warning siren

تناذر *tanāḍur* syndrome (*med.*)

ناذر *nāḍīr* one who has made a vow

منذور *manḍūr* solemnly pledged, vowed, consecrated to God

منذر *munḍīr* warner, cautioner

منذرة *munḍira* alarm signal; warning sign (ب against)

نذل *naḍula* u (ناذلة *naḍāla*, نذولة *nuḍūla*) to be low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved

نذل *naḍl* pl. انذال *anḍāl*, نذول *nuḍūl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذيل *naḍīl* pl. نذال *nuḍālā'*, نذال *niḍāl* low, base, mean, vile, despicable, debased, depraved; coward

نذالة *naḍāla* depravity

نرب *narbīj* pl. زربيج *narābīj** mouthpiece of a narghile

زربش *narbiš* pl. زربيش *narābīš*³ mouthpiece of a narghile

زرجس *narjis, nārjis* narcissus (bot.)

زرد *nard* backgammon, tricktrack

زردین *nardīn* nard, spikenard

زرفزة *narfaza* nervousness

زارفر *munar/ar* (pal.-syr.) nervous

زرنج *naranj* bitter orange

زروج *nurūj, narūj* Norway

زروج *nurwīj* Norway

زروجی *nurwījī* Norwegian

ز *nazza* *ī* (*nazz, زیز naziz*) to seep, trickle, ooze, or leak, through; to vibrate (string)

ز *nazz, nizz, ناززة nuzza* pl. زوز *nuzūz* seepage, leakage water

ز *nazz* swift, nimble, agile, lively, sprightly; changeable, inconstant, unsteady, fickle

ز *nazza, nizza* (sensuous) passion, lust

زیز *naziz* unsteady, inconstant, unstable; sensuous, passionate

زح *nazaḥa* *ā* *ī* (*nazḥ, زوح nuzūḥ*) to be far off, be distant; to leave (من s.th.), depart, emigrate (عن from); to immigrate (إلى to); to wander, migrate, rove, roam, range; ○ to march off, pull out (troops); pass. به *nuziḥa biḥi* to emigrate, be away from home, live abroad; — (*nazḥ*) and IV to scoop out, bail out, empty (s.s.th.); to drain, dry out (s.s well, a ditch, a latrine, and the like) VIII to emigrate

زح *nazḥ* scooping out, emptying; draining, drainage

زح *nazaḥ* pl. ازاح *anzāḥ* muddy water

زوح *nuzūḥ* emigration

زوح *nazūḥ* and زنج *nazīḥ* far-off, faraway, distant, remote

زنج *nāzīḥ* far-off, faraway, distant, remote; going away from home, moving to other lands, leaving for distant shores, emigrating; emigrant; one who scoops out, bails out or empties, a latrine cleaner

ز *nazr* and زبر *nazir* little; insignificant, trivial, petty; trifle, small amount, insignificant number, negligible portion | زر *nazr* taciturn, of few words; زر *nazr* tiny amount

زح *naza'a* *ī* (*naz'*) to pull out, extract (s.s.th.); to remove, take, take away, strike, cross off (عن s.s.th. from); to take off, shed (s.s. a garment); to strip, divest, deprive, rob (s.s. or عن s.s. of s.s.th.); to wrest, take away (s.s. from s.s. s.s.th., possession, right, reputation, etc.); to remove (s.s. o. from a position), depose, dismiss, fire, cashier, demote, reduce in rank (s.s. o.); to adduce as proof or in refutation (ب s.s.th.); (intr.) to move, proceed, go, betake o.s., repair (إلى to); to emigrate (إلى to); — (زوح *nuzū'*) to desire (إلى s.s.th.), wish, long, yearn, pine (إلى for); to incline, tend, have an inclination or a tendency (إلى to); to take on, take over, adopt (إلى s.s.th.), resort (إلى to; e.g., to a method); to absent o.s., depart (عن from); to desist, abstain, refrain (عن from), keep clear (عن of), give up, avoid, eschew (عن s.s.th.); to be in the throes of death | زح منه نازع *al* (*nāzī'un*) he felt a desire for..., discovered his inclination to... II to remove, take away (s.s. s.s.th.) III to fight, struggle, contend, dispute (s.s. with s.s.), combat (s.s. s.s.th.); to contest, challenge (ق s.s.th.); to attempt to wrest (s.s. from s.s. o. s.s.th.), contest (s.s. s.s.o.'s right to s.s.th.); to be in the throes of death VI to contend with one another; to rival (s.s. for s.s.th.), contest each other's right (s.s. to), carry on a

dispute, be at variance (▲ over) VIII to pull out, extract, pluck out, tear out (▲ s.th. من from); to snatch, wrest (▲ من from s.o. s.th.), tear away, pull off (من ▲ s.th. from); to take, draw, borrow (▲ s.th.); to be removed, be taken away

نزع *naz'* removal; withdrawal, elimination; deposition, removal from office; death struggle, agony of death | نزع السلاح *mu'tamar* n. as-s. disarmament conference; نزع الملكية *n. al-milkīya* expropriation

نزعة *naz'a* pl. *naza'āt* inclination, tendency, leaning; attitude, position, stand

نزوع *nuzū'* striving, endeavor, longing, wish, desire (الى for)

نزاع *nazzā'* tending, having an inclination (الى to), leaning (الى toward)

نزيع *nazī'* pl. نزاع *nuzzā'* stranger

منزع *manza'* pl. منازع *manāzi'* intent, intention, purpose; aim, end, objective, goal; way, method; manner, behavior

منزعة *minza'* arrow

نزال *nizā'* fight, struggle, strife, contest, controversy; dispute; death struggle, agony of death | بلا نزال (*bi-lā*) indisputably, incontestably, incontrovertibly, indubitably, undeniably; عليه نزال disputed, contested, debatable; لا نزال (*nizā'*) undisputed, uncontested, unquestioned

منازعة *munāza'a* pl. -āt fight, struggle, strife, contention, controversy, quarrel, dissension, discord; dispute; matter in controversy, case at issue (before a court of justice)

تنازع *tanāzu'* fight, struggle, strife, contention, controversy | تنازع البقاء *t. al-baqā'* struggle for existence

انتزاع *intizā'* removal, withdrawal, elimination; dispossession, expropriation

نازعة *nāzi'a* pl. نوازع *nawāzi'* tendency, inclination, leaning

منزوع *manzū'* removed, taken away | منطقة منزوعة السلاح (*minṭaqa*) demilitarized zone

منازع *munāzi'* struggling with death, being in the throes of death; contending, fighting, militant, litigious, renitent | نزع من نوازع *no one will deny that ...*

منزاع عليه *munāza'* 'alāhi contested, disputed, debatable

متنازع *mutanāzi'* conflicting, clashing

متنازع فيه (*mutanāza'*) and عليه contested, disputed, debatable; litigated matter, matter in controversy, case at issue

منزوع *munṭaza'* taken, drawn (من from)

نزغ *nazḡ* and نزعة *nazḡa* pl. *nazaḡāt* incitement to evil | نزع الشيطان *n. aṣ-ṣaiṭān* insinuations of the devil, satanic inspiration

نزف *nazafa* i. (*nazf*) to drain, exhaust, empty (▲ s.th.); to dry up (▲ a well); to draw off (▲ blood); to be drained, exhausted, spent; pass. نزف دمه *nuzifa damuhū* to lose much blood, bleed (to death) IV to drain, empty (▲ a well); to be exhausted X to drain off, draw, extract (من ▲ s.th. from); to exhaust, consume, use up, swallow up, devour (▲ s.th.)

نزف *nazf* exhaustion, draining, emptying; hemorrhage; loss of blood | النزف الدموي (*damawī*) hemophilia (*med.*)

نزفة *nuzfa* small quantity, modicum (of a liquid)

نزيف *nazif* weakened by loss of blood; bleeding, effusion of blood; hemorrhage, hemorrhhea (*med.*)

منزوف *manzūf* exhausted through loss of blood

نزق *nazaqa* i (*nazq*) and *naziqa* a (*nazaq*, زوق *nuzūq*) to storm ahead, rush forward; to be hasty, rash, precipitate, impetuous, lightheaded, frivolous, reckless, ruthless II to spur on, urge on (a horse)

نزق *nazaq* haste; rashness, precipitateness, impetuosity; lightheadedness, recklessness, thoughtlessness, frivolity

نزق *naziq* hasty; rash, precipitate, impetuous; thoughtless, heedless, careless, inattentive, lightheaded, frivolous, flighty, superficial

نزك *nazaka* u (*nazk*) to stab, pierce (s.o.)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik* short lance; shooting star, meteor

نزول *nazala* i (*nuzūl*) to dismount, alight; to descend, go down, come down, move down, get down, step down, climb down; to get off (من, e.g., a train), get out, step out (من, e.g., of a car), debark, disembark (من from a vessel); to put down, land (airplane); to fall (rain); to descend from heaven, be revealed (esp., the Koran); to fall, sink, sag (prices), drop (water level); to subside, abate, let up, decrease; to stop, or halt, for a rest, to camp; to stop, stop over, put up, take up quarters, take lodgings, lodge, room, stay to live (على or ب at s.o.'s home, also عند), live, dwell (a in a place), inhabit (a a place); to step into the arena, take the field, meet an opposing team (sports); to give in, yield (على e.g., to s.o.'s pleas); to give up, renounce, resign (ل عن s.th. in s.o.'s favor), cede, waive, relinquish, abandon (عن s.th.); to resign (عن from); to refrain (عن from), forgo (عن s.th.); to descend, come (ب upon s.o.; misfortune, punishment, etc.), befall, hit, afflict (ب s.o.); misfortune, happen, occur (ب to s.o.); to fall (على upon s.o.), attack, assail, assault (على s.o.); to enter, embark

(على upon s.th.), set out (على to do s.th.), tackle, attack (على s.th.), pounce (على on s.th.); (with ب): to take, bring, lead, etc., s.o. or s.th. down (الى to); — *nazila* a (نزلة *nazla*) to have a cold | نزل الى البر (*barr*) to disembark, go ashore, land; نزل الى الميدان (*maidān*) to take the field; نزل دون منزله (*manzilatihī*) to sink below one's level; نزل ضيفا على (*ḡaifan*) to avail o.s. of s.o.'s hospitality, stay as a guest with s.o.; نزل على حكمه (*ḡukmihī*) to defer, give in, yield, submit to s.o.; to comply with the standard of s.th.; نزل عند ارادته (*irādatihī*) to defer to s.o.'s will, do s.o.'s bidding; نزل عند (*raḡbatihī*, *ṭalabihī*) to comply with, or fulfill, s.o.'s wish or demand; نزل منزلا (*manzilan*) to occupy a place or position, get to a place or into a position; نزل منزله اللائق (*manzilahū*) to occupy one's due place; نزل منزلة فلان (*manzilata f.*) to hold the position of, serve as II to cause to come down; to make (s.o.) descend, dismount, or step down; to lower, let down (a s.th., e.g., a bucket, a curtain, etc.); to send down (على a revelation to a prophet), reveal (a s.th.); to take down, put down (a s.th.); to lower, decrease, diminish, lessen, minimize, curtail, reduce (a or من s.th.); to dip, tilt (a s.th.); to lower, strike (a a flag); to relieve, divest, discharge (a s.o. of), depose, dethrone (عن العرش s.o.); to unload (a s.th.); to grant hospitality (a to s.o.), receive hospitably, take in, put up, lodge, accommodate (s.o.); to deduct, subtract (من s.th. from); to insert, inlay (ف a s.th. in, e.g., ivory in wood); (Tun.) to cede (a s.th.) on the basis of *inzāl* (q.v.) | نزل درجته (*darajatahū*) to demote s.o., reduce s.o. in rank III to get into a fight, join issue, clash (s. with s.o.) IV to bring down, take down; to cause to descend, dismount, or step down; to send down, reveal (على

s.th. to s.o.; of God); to bestow, grant, give (▲ s.th.; of God); to make (▲ s.o.) alight, stop, halt, camp, put up, take up quarters, live, stay, abide (▲ in a place); to unload (▲ s.th.); to take ashore (ال البر *ilā l-barr* s.th. from a vessel); to land, put ashore, disembark, debark (▲ troops); to lower, strike (▲ a flag); to abase, degrade; to lower, decrease, diminish, reduce (ال ▲ number, price, etc., to); to cause (▲ ب to s.o. loss), inflict (▲ ب upon s.o. a loss); to compel, force, coerce (عل ▲ s.o. to) به | ما أنزل الله به (سُلْطَان *(sulṭān)* (lit.: God has given it no power, i.e.) futile, vain, fruitless, unavailing, unfounded, absurd, preposterous, completely arbitrary, random; أنزل إلى البحر (*baḥr*) to launch (▲ a ship); أنزلهم فيهم (*ḍuyūfan*) they took them in as guests; أنزل به خساراً فادحة (*ḥusāratan fādīḥatan*) to inflict a heavy loss on s.o.; أنزله منزلة فلان (*manzilata f.*) he had him occupy the same position as, gave him the same status as, made him equal in rank with V to lower o.s., stoop, condescend (ال to s.th.); to abase o.s., humble o.s., demean o.s., eat crow; to give up, renounce, resign, waive, forgo (عن s.th.), refrain (عن from) VI to give up, renounce, resign, waive, forgo (ل عن s.th. in favor of), refrain (عن from), yield, surrender, abandon, relinquish (عن s.th.); to cede (ل عن s.th. to); to leave, assign, transfer, make over (ل عن s.th. to); to lower o.s., stoop, condescend; to dign; to dismount, or line up, for battle | تنازل عن العرش ل (or تنازل) ('*arf*) to abdicate in favor of; تنازل عن منصب (*mansib*) to lay down an office, resign from office X to ask (▲ s.o.) to step down; to call down, invoke (▲ s.th.); to make (▲ s.o.) descend; to call upon s.o. (▲) to waive or forgo (عن s.th.); to force (▲ the beleaguered) to surrender; to deduct, subtract (من ▲ s.th. from)

نزل *nazl* pl. نزول *nuzūl*, نزل *nuzul* quarters, lodging; hotel, inn; — (pl. نزول *nuzūl*) small tribal unit (of Bedouins); camp, camp site (of nomads, gypsies)

نزل *nuzl* pl. أنزال *anzāl* food served to a guest

نزلة *nazla* putting up, stopping, stop, stay, arrival | نزلة الحج *n. al-ḥajj* (eg.) festival of the return of the mahmal from Mecca (celebrated in the months of Safar or Rabia I)

نزلة *nazla* pl. *nazālat* cold; catarrh | نزلة شمية (*ḥu'abīya*) bronchial catarrh; نزلة صدرية (*adriya*) bronchitis; نزلة وافدة (*med.*) influenza (*med.*)

نزلة *nizāla* settlement, colony

نزل *nuzūl* descending, descent; dismounting, alighting; getting off or out (of a vehicle), disembarkation, debarkation; landing (of an airplane); arrival; putting up, stopping, stop, stopover, stay; cession, surrender, relinquishment, renunciation, resignation; falling, fall, drop; sinking; decline in prices, price slump | نزولاً على according to, in accordance with, in deference to; نزولاً عند رغبته (*raḡbatihī*) in compliance with his wish, in deference to his wish, at his request; نزولاً عند طلبه (*ṭalabihī*) in compliance with his demand, in accordance with his request; نزول المطر *n. al-maṭar* rainfall

نزول *nuzūli* relative to decline (in prices and stocks), recessive, falling, sinking

نزيل *nazil* pl. نزلاء *nuzalā'* guest; stranger; lodger, boarder; inmate; occupant, tenant

منزل *manzil* pl. منازل *mandzil* stopping place, way station, camp site; apartment, flat; house; lunar phase; see also under verb I | منزل الاستراحة *m. al-lahw wa-l-la'b* amusement centers; أهل المنزل *ahl al-m.* household, family; صاحب المنزل *landlord*

منزل *manzili* domestic, house (adj.); private; household (adj.).

منزلة *manzila* degree, grade, rank; position, status, standing; dignity; see also under verb I and IV

تنزيل *tanzil* sending down, bringing down; revelation, inspiration; reduction, diminution, lowering, lessening, decrease; — (pl. *-āt*) reduction (of prices); subtraction (*arithm.*); deduction, discount; inlaying, inlay work | تنزيل الرتبة *t. ar-rutba* or تنزيل المقام *t. al-maqām* demotion, reduction in rank; تنزيل نقدي (*naqdī*) currency devaluation

نزال *nizāl* and منازلة *munāzala* lining up for battle; encounter, battle, fight

انزال *inzāl* bringing down, lowering; landing, debarkation, disembarkation; ejaculation of sperm; (pl. *-āt*) lease contract for life over a habous estate (*Tun.*) | انزال الى البحر (*baḥr*) launching (of a ship); انزال الى العمل (*ʿamal*) commissioning (of a ship)

تنازل *tanāzul* condescension; yielding, relenting; relinquishment, surrender, waiver, renunciation; transfer, assignment, cession; resignation, abdication; lining up for battle; struggle, fight, battle | عدم التنازل *ʿadam at-t.* relentlessness, intransigence; عقد التنازل *ʿaqd at-t.* deed of cession

استنزال *istinzāl* deduction, discount

نازل *nāzil* living, resident

نازلة *nāzila* pl. نوازل *nawāzil* occurrence, event; mishap, accident, calamity, reverse, blow of fate; (*tun.*) (judicial) case, legal action | نازلة مدنية (*mada-niya*; *tun.*) civil action; اوراق نازلة (*tun.*) records of a lawsuit; قسم النوازل *qism an-n.* (*tun.*) division for contentious matters (of a court of justice); قام بنازلة (*tun.*) to take legal action, commence a lawsuit

منزول *manzūl* (*eg.*) a kind of narcotic

منزول *manzūl* (*eg.*) narcotics addict, dope addict

منزل *munazzal* inlaid (with ivory or a precious metal)

منزل *munzal* sent down (from heaven), revealed

متنازل *mutanāzil* abdicating, resigning; one who waives, cedes or assigns a right, assignor

مستنزل *mustanzil* lessee on the basis of *inzāl* (*Tun.*; see above)

نزز *nazaza* to rock, dandle (a baby)

زه *nazaha* u (زاهة *nazāha*) to be far (عن from), be untouched, unblemished (عن by), be free (عن from); to steer clear (عن of), keep away, refrain (عن from, esp., from a base or dishonorable action); — نازية *a* to be respectable, honorable, decent II to deem or declare (a s.o.) above s.th. (عن) V = *nazaha*; to be (far) above s.th. (عن); to go for a walk, take a walk, promenade, stroll about; to go out; to amuse o.s., enjoy o.s., have a good time

زهة *nazih* and زيه *nazih* pl. زهاء *nuzahā*², زاه *nizāh* pure, chaste, blameless, above reproach, of unblemished record, decent, honorable, respectable; honest, upright, righteous; scrupulous, correct; impartial

زهة *nazah* and زاهة *nazāha* purity, blamelessness, honesty; uprightness, righteousness, probity, integrity, respectability; impartiality

زهة *nuzaha* pl. زه *nuzah*, *-āt* walk, stroll, promenade; pleasure ride; outing, excursion, pleasure trip; recreation; amusement, entertainment, diversion, fun; excursion spot, picnic ground, sight-seeing spot, tourist attraction

منزهة *manzaha* pl. منازيه *mandzih*³ recreation ground; park; garden

تزيه *tanzih* elimination of anthropomorphic elements from the conception of deity, deanthropomorphism (*theol.*)

تزه *tanazzuh* pl. -*āt* walk, stroll, promenade

منزه *munazzah* infallible; free (عن from), (far) above s.th. (عن)

متزه *mutanazzih* pl. -*ūn* walker, stroller, promenader; excursionist

متزه *mutanazzah* promenade, walk, stroll; park

منتزه *mntazah* pl. -*āt* promenade, walk, stroll; recreation ground; park

زوان *nazā u* (زوا *nazw*, نكحوا *nukūw*, زوان *nazawān*) to spring, jump, leap, bound; — (زوان *nazawān*) to escape (عن s.th.) | زوا به قلبه ال (*qalbuḥū*) to long, yearn for V to spring, jump, leap, bound; to be in a state of great commotion, be violently agitated; to heave, tremble (breast)

زوان *nazawān* sally, sortie; outburst, outbreak, eruption

نزهة *nazwa* pl. *nazawāt* (n. vic.) jump, leap, bound; sally, sortie; outburst, outbreak, eruption; surge, flare, flare-up; impetuosity, violence, vehemence; fit, attack, paroxysm; sudden mood, caprice, whim

نازية *nāziya* and نازية look up alphabetically

نأ *nasa'a a* (نساء *nas'*) to put off, postpone, delay, defer, procrastinate (s.th.); — (نساء *nasād'*) to allow (s.o.) time to pay, grant (s.o.) credit IV = I

نساء *nasād'* long life, longevity

نساء *nasād'* women, see نساء

نسيئة *nasī'a* credit, delay of payment; *nasī'atan* on credit

منسأة *minsā'a* stick, staff

ن س ب *nasaba u i* (*nasab*, نسبة *nisba*) to relate, refer (ال s.th. to), link, correlate, bring into relation (ال s.th. with); to trace (ال s.th. to s.o. as the originator, ال s.o.'s ancestry to); to ascribe, attribute, impute, lay (ل or ال s.th. to s.o.), charge (ل or ال with s.th. s.o.), accuse (ل or ال of s.th. s.o.) III to stand in the same relationship (s to s.o.); to correspond (s, s to s.o., to s.th.), tally (s with s.th.); to suit, fit (s, s.o., s.th.), go (s, s with), become, befit, behoove (s.o.); to harmonize, agree, be in keeping, be compatible, consistent (s with); to be similar (s, s to s.o., to s.th.), resemble (s, s.o., s.th.), be like s.o. or s.th. (s, s); to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (s with), be conformable (s to); to be of the same family (s as), be or become related by marriage (s to) VI to be related to one another, be relatives; to be alike, be akin, be mutually corresponding, be interrelated, be in agreement or conformity, be in the right proportion, be proportionate, match, fit together, go together; to be in agreement, in conformity, in accordance, to tally, check (مع with), be conformable (مع to) VIII to be related (ال to s.o.); to derive one's origin (ال from), trace one's ancestry (ال to); to derive one's name (ال from), be named (ال after); to belong, pertain, be relative (ال to); to be associated (ال with), belong (ال to a clan, a party, a faction, etc.); to attach o.s. (ال to), associate, affiliate (ال with); to join (ال e.g., a political party); to be admitted (ال to a community), be affiliated (ال with, esp., as an extraordinary, not a full, member) X to trace back the ancestry (s of s.o.); to deem

proper (▲ s.th.), approve (▲ of), sanction, condone (▲ s.th.)

نَسَب *nasab* pl. انساب *ansāb* lineage, descent; origin, extraction, derivation, provenience; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage | سلسلة *silsilat an-n.* family tree, pedigree, ancestral line, genealogy; علماء الانساب *'ulamā' al-a.* genealogists

نسبة *nisba* ascription, attribution, imputation; kinship, relationship, affinity, relationship by marriage; connection, link; agreement, conformity, affinity; — (pl. نسب *nisab*) relation, reference, bearing; ratio, rate; measure; proportion (*math.*); percentage; adjective denoting descent or origin, ending in ال - ي - | نسبة الى (*nisbatan*) and (ل or ل) بالنسبة الى in respect to, with regard to, regarding, concerning, as to; as compared with, in comparison with; in relation to, with reference to; for, to; نسبة الى in proportion to, in keeping with, in accordance with, according to, corresponding to, commensurate with; نسبة الموت *n. al-mawt* death rate; نسبة مئوية (*mi'awiya*) percentage

نسبي *nisbī* relative, comparative; percentual, percentile; proportional; نسبيا *nisbiyan* relatively | وزن نسبي (*wazn*) specific gravity

نسبية *nisbiya* relativity

نساب *nasāb* genealogist

نَسِيب *nasīb* erotic introduction of the ancient Arabic *kasida*; — (pl. انسياء *ansībā'*) relative, kinsman (by marriage); brother-in-law; son-in-law; descending from a distinguished family, patrician, highborn, noble

انسب *ansab*² more adequate, more appropriate, more suitable, better qualified, fitter

مناسبة *munāsaba* suitability, suitability, appropriateness, aptness, adequacy;

fitness; correlation, analogy, correspondence; kinship, relationship, affinity; — (pl. -āt) relation, reference, bearing, relevancy, pertinence; link; connection; occasion, opportunity | مناسبة or في مناسبة | مناسبة or بمناسبة on the occasion of; بهذه المناسبة in this connection; لهذه المناسبة due to these circumstances, for this reason, therefore, consequently, hence; في كل مناسبة whenever an opportunity arises, at every suitable occasion

تناسب *tanāsib* proportional relation, proportionality; proportionateness, balance, evenness; uniformity; regularity, symmetry; harmony; ○ proportion, mathematical equation; reciprocal relationship, interrelation; link, connection | عدم التناسب *'adam al-t.* disproportion

انتساب *intisāb* membership; affiliation | طالب بالانتساب student by affiliation

منسوب *mansūb* related, brought into relation; attributed, ascribed, imputed (الى to s.o.); belonging, pertaining (الى to); relative (to), concerning, regarding (s.o. or s.th.); — (pl. مناسيب *manāsib*) level, altitude; water level | منسوب البحر *m. al-baḥr* sea level; مناسيب عالية (*'ālīya*) high water levels, high waters

منسوبية *mansūbiya* nepotism

مناسب *munāsib* suitable, fitting, appropriate, proper, adequate; corresponding, commensurate; correspondent, congruous, analogous, conformable; proportional (*math.*)

متناسب *mutanāsib* proportionate, properly proportioned; proportional; mutually corresponding, analogous | متناسب الاجزاء even, regular, symmetrical

منتسب *munāsib* member, affiliate | عضو منتسب (*'udw*) associate (e.g., of an academy)

ناسوت *nāsūt* human nature, humanity

نَسَجَ *nasaġa* u i (*nasġ*) to weave (▲ s.th.); to knit | نَسَجَ عَل مَنَاطِلَ (*minuḍḍilīti*) to imitate s.o., follow in s.o.'s tracks, walk in s.o.'s footsteps, act or proceed like s.o.; نَسَجَ نَسَجَهُ (*nasġahū*) do. VIII to be woven

نَسَجَ *nasġ* weaving; fabric, texture | نَسَجَ الخيَالِ n. *al-kayāl* fabling, flight of fancy

نَسَّاجٍ *nassāġ* weaver

نَسَاجَةٌ *nisāġa* art of weaving; weaver's trade, textile industry

نَسِجٍ *nasġ* pl. نَسِجٌ *nusuġ*, أنسجة *ansija*, أنساج *ansāġ* texture, web, tissue (also *anat.*); woven fabric, textile | نَسِجٍ خلوي (*kalawī*) cellular tissue (*anat.*); نَسِجٍ العنكبوت n. *al-'ankabūt* spider's web, cobweb; نَسِجٍ وحده n. *waḥḍihī* unique in his (its) kind, singular, unparalleled; نَسِجٍ عصره n. *'asrihī* unique in his (its) time

مَنْسَجٍ *mansaġ*, مَنْسِجٍ pl. مَنْسِجٍ *manāsiġ* weaver's shop, weaving mill

مَنْسِجٍ *mansaġ* loom

مَنْسُوجٍ *mansūġ* woven; woven fabric; textile; texture, tissue, web; pl. مَنْسُوجَاتٍ woven goods, dry goods, textiles

نَسَخَ *nasaġa* a (*nasġ*) to delete (▲ s.th.); to abolish (▲ s.th.); to abrogate, invalidate (▲ s.th.); to repeal, revoke, withdraw (▲ s.th.); to cancel (▲ a contract); to replace (▲ s.th. by), substitute (ب ▲ s.th. s.th. else); to transcribe, copy (▲ s.th.) III to supersede, supplant, replace (▲ s.th.), take the place (▲ of s.th.) V to be deleted, abolished, abrogated, invalidated VI to succeed each other, follow successively; to pass from one body into another, transmigrate (soul) VIII to abolish, cancel, abrogate, invalidate (▲ s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.) X to demand the abolition (▲ of s.th.); to transcribe, copy (▲ s.th.)

نَسَخَ *nasġ* abolition, abolishment, abrogation, cancellation, invalidation; copying, transcription | نَسَخَ قَلَمَ النَسْخِ *qalam an-n.* Neskhi ductus (see below); آلة النسخ duplicating machine, mimeograph; copying press

نَسْكِ *nasġi* Neskhi, the ordinary cursive Arabic script, the common calligraphic style

نَسْخَةٌ *nusġa* pl. نَسْخٌ *nusaġ* transcript; copy (also, e.g., of a book, of a newspaper, etc.)

نَسَّاقٍ *nassāġ* pl. نَسَّاقَةٌ *nassāġa* copyist, transcriber; scribe, scrivener, clerk

تَنَاسَخٍ *tanasuġ* succession; transmigration of souls, metempsychosis

اسْتَنَسَخَ *istinsāġ* copying, transcription

نَسَخٍ *nāsīġ* pl. نَسْخٍ *nussāġ* abrogative, abolishing; copyist, transcriber | آيَةٌ نَسَخَتْ Koranic verse which abrogates and supersedes another verse

مَنْسُوكٍ *mansūġ* abrogated (Koranic verse)

نَرٍ V to get torn; to break, snap X to become eagle-like

نَسْرٍ *nasr* pl. نَسْرٌ *nusūr*, نَسْرَةٌ *nusūra* eagle; vulture

نَسْرِيَّةٍ *nusdriya* eagle

نَاسِرٍ *nāsīr* pl. نَاسِرَةٌ *nawāsīr* fistula, tumor

مَنْسَرٍ *mansar*, مَنْسِيرٍ pl. مَنْسِيرَةٌ *manāsīr* beak (of predatory birds); band, gang, group, troop

نَسْطُورِيٍّ *nusṭūri* pl. نَسْطُورَةٌ *nasṭūra* Nestorian

نَسْجٍ *nusġ* sap (of a plant)

نَسَفَ *nasaġa* i (*nasf*) to pulverize, atomize, spray (▲ s.th.); to carry away and scatter (wind — the dust); to blow up, blast (▲ s.th.); ○ to torpedo (▲ a ship) IV to

scatter (esp., wind — the dust) VIII to raze (♠ s.th.); to to blow up, blast (♠ s.th.)

نسف *naef* blowing up, blasting; destruction, demolition

نصف *nussaf* pl. ناصيف *nasāsiḥ* ♠ a variety of swallow; rhinoceros hornbill (zool.)

نصافة *nusāfa* chaff

نصافة *nassāfa* pl. -āt torpedo boat

منسف *minsaf* and منسفة *minsafa* pl. مناسف *mandāsiḥ* winnow

ناسف *nāsiḥ* and ناسفة *nāsiḥa* explosive, dynamite

نسق *nasaqa* u (*nasq*) and II to string (♠ pearls); to put in proper order, arrange nicely, range, array, order, marshal, dispose (♠ s.th.); to set up, line up (♠ s.th.) V to be well-ordered, be in proper order, be nicely arranged; to be arranged, arrayed, disposed VI do.; to be geared to each other, be well-coordinated (weapons) VIII = V

نسق *nasq* ordering, successive arrangement, lining up, alignment

نسق *nasaq* order, array, layout, arrangement, disposition; connection, succession, sequence; manner, mode, system, method; symmetry; نسقا *nasaqan* in regular order, in rows | على نسق in the manner of; على نسق واحد in the same manner, equally, evenly, uniformly; حروف النسق conjunctions (*gram.*)

نسيق *nasīq* well-ordered, well-arranged, regular, even, uniform

تنسيق *tanīsiq* ordering, arraying; setting up, drawing up; distribution, disposition; arrangement; systematic arrangement; planned economy | تنسيق داخلي (*dāḫilī*) interior decoration

تنسيق *tanāsūq* uniformity

تناسق *tanāsūq* order; symmetry; harmony

منسق *munasaq* well-ordered, well-arranged; staggered (troop formation); harmonious

متناسق *mutanāsiq* well-ordered, well-arranged, regular, symmetrical

نك *nasaka* u and *nasuka* u (ناكة *nasāka*) to lead a devout life; to live the life of an ascetic V do.; to be pious, devout, otherworldly

نك *nask*, *nusk*, *nusuk* piety, devoutness; asceticism; reclusion

نكسي *nusuki* ascetic (adj.)

نك *nusuk* sacrifice; ceremonies (of the pilgrimage)

ناك *nāsiḥ* pl. ناسك *nussāk* hermit, recluse, penitent; ascetic; pious man, devotee

منك *mansiḥ* pl. مناسك *mandāsiḥ* hermitage, cell of an ascetic; place of sacrifice; ceremony, ritual, esp., during the pilgrimage

نسل *nasala* u (*nasl*) to beget, procreate, sire, father (♠ children); — u to pluck out (♠ s.th.); to pluck (♠ s.th.); to ravel out, unravel, untwist, fray (♠ s.th.); to molt; (نسل *nusūl*) to fall out (hair, feathers) II to separate into fibers, to shred, ravel (♠ rags); to unravel, undo (♠ a woven or knitted fabric) IV to beget, procreate, sire, father (♠ children); to molt; to fall out (hair, feathers) VI to propagate, breed, reproduce, multiply; to beget offspring; to descend, be descended (من from)

نسل *nasl* pl. انسال *ansāl* progeny, offspring, issue, descendants | تقليل النسل birth control; الحث والنسل (*ḥaṭṭ*) the civilization of mankind

نصالة *nusāla* fibrous waste, thrums; ravelings; lint

○ نصالة *nassāla* raveling machine, willow

نسولة *nasūla* brood animal

○ نسيلة *nasila* offspring, reprint

انسال *inādī* procreation, generation

تناسل *tandūl* sexual propagation, procreation, generation, reproduction | أعضاء التناسل sexual organs, genitals; ضعف التناسل *ḡu'f at-t.* sexual impotence

تناسل *tandūl* procreative, propagative; genital, sexual | مرض تناسل (*marād*) venereal disease

تناسليات *tandūliyyāt* sexual organs

نم *nasama* i (*naem*, نمان *nasamān*) to blow gently II to commence, start, begin (♠ s.th.) V to blow; to breathe; to inhale (♠ s.th.); to exhale (ب a fragrant smell), smell pleasantly, be redolent (ب of), be fragrant (ب with) | نسم الخبر (*ḡabara*) to nose around for news, sniff out the news

نم *nasam* pl. انسام *anāsm* breath; breath of life

نمة *nasama* pl. -āt breath; whiff, waft; breeze; ○ aura; breathing, living creature; person, soul (e.g., in a census, as a numerative in statistics)

نسيم *nasīm* pl. نسام *nasām*, نسائم *nasā'im* breath of air, fresh air; wind, breeze | شم النسيم *šamm an-n.* Egyptian popular holiday celebrated on the Monday following Greek-Coptic Easter

نمسم *manseim* pl. ناسم *mandeim* foot sole, padded foot (of animals)

نمسم *mutanassam* (with foll. genit.) place where s.th. blows, is exhaled, emanates, or exudes

نسانس *nasāns*, نسانس pl. نسانس *nasānis* a fabulous creature of the woods, having one leg and one arm; (eg.) monkey

نسوة *niswa*, نسوان *niswān* and نساء *nisā'* women (pl. of امرأة)

نسوي *niswī* and نسائية *nisā'iya* female, feminine, womanly, women's; نسائيات women's affairs, things belonging to a woman's world

نسائية *nisā'iya* feminist movement

نسى *nasiya* a (*nasy*, نسيان *nisyān*) to forget (♠ s.th.) | ما انسى لا انس *mā ansa lā ansa* (lit.: whatever I may forget, I shall not forget, i.e.) I shall never forget; sometimes also: ما انسى لا انسى (*anād*) and ان انسى فلا انسى (*in*) I shall never forget IV to make (♠ s.o.) forget (♠ s.th.) VI to pretend to have forgotten (♠ s.th.); to forget, neglect, omit (♠ s.th.), become oblivious (♠ of)

نسى *nasy* oblivion, forgetfulness; s.th. one has forgotten | اصبح نسيا منسيا *aḡbaḡa nasyān mansiyān* to be completely forgotten, fall into utter oblivion

نسى *nasyī*, نساء *nasā'* and نسيان *nisyān* forgetful, oblivious

نسيان *nisyān* oblivion, forgetfulness

منسى *mansiy* forgotten; pl. منسيات (as opposed to محفوظات) things once memorized and now forgotten

نش *našā* i (*našš*, نشيش *naššīš*) to sizzle, simmer, bubble, boil up; to hiss; — to drive away flies

ورق نشاش *warāq naššāš* blotting paper

منشة *mināšša* fly whisk

نشأ *našā'a* a and نشأ *našā'u* u (نشأ *naš'*, نشأ *naš'a*) to rise, rise aloft, emerge, appear, loom up; to come into being, come into existence, originate, form, arise, come about, crop up; to proceed, spring (من or عن from), grow out (من or عن of); to follow, ensue, result, derive (من or عن from); to grow, grow up; to develop, evolve | نشأ نشوءاً ذاتياً (*ḡāḡiyyān*) to start by itself, arise spontaneously, come about automatically

II to cause to grow; to bring up, raise (a child) IV to cause (a s.th.) to rise; to create, bring into being (a s.th., of God); to bring forth, produce, generate, engender (a s.th.), give rise (a to s.th.); to make, manufacture, fabricate (a s.th.); to build, construct (a s.th.); to call into existence, originate, start, found, establish, organize, institute (a s.th.); to set up, erect (a s.th.); to install (a s.th.); to compose, draw up (a piece of writing), write (a book); to bring up, raise, rear (a child); to begin, start, commence, initiate (a s.th.) V to grow, develop, spread, gain ground X to search, ask, look (a for news)

نشء *naš'* youth; new generation |
النشء الجديد the young generation

نشأة *naš'a* growing up, upgrowth, growth; early life, youth; rise, birth, formation, genesis; origin; youth, young generation; culture, refinement; upbringing, background (of a person) | نشأة: *mušā'ana* rebirth, renaissance

نشوء *nušū'* growing, growth, development, evolution | مذهب النشوء والترحق ○ *maḏhab an-n. wa-t-taraqqi* theory of evolution, evolutionism

○ النشويون *an-nušū'iyyūn* the evolutionists

منشأ *manš'a* place of origin or upgrowth; birth place, home town, home; fatherland, homeland, native country; origin, rise, birth, formation, genesis; source, springhead, fountainhead; beginning, start, onset

نشأ *naš'i* upbringing, education

نشأة *naš'a* upbringing, education

إنشاء *inšā'* creation; origination; bringing about; setting up, establishment, organization, institution; formation; making, manufacture, production; erection; building, construction; founding, founda-

tion; installation; composition, compilation, writing; letter writing; style, art of composition; essay, treatise | إنشاعات *inšā'āt* عسكرية (*'askariya*) military installations; إنشأة *'ādāt al-i.* reconstruction

إنشائي *inšā'i* creative; constructive; relating to composition or style; stylistic; editing, editorial | برنامج إنشائي (*barṇama maj*) production program; قطعة إنشائية (*qiṭ'a*) exercise in composition; موضوع إنشائي theme, composition

نشأ *naš'i* growing, growing up; arising, originating, proceeding, emanating, springing, resulting (عن from); beginner; (in sports) junior; youngster, youth

نشأة *naš'a* youth, rising generation

نشأ *muš'i* creating; creative; creator; organizer, promoter, founder; author, writer

منشأة *mušā'a* pl. -āt creation, product, work, opus; foundation, establishment; installation; institution, institute; pl. installations (e.g., industrial, military)

نشب *našiba* a (*našb*, نشبة *nušba*, نشوب *nušūb*) to be fixed, be attached, cling, stick, adhere (ق to); to attend (ب s.th.), be incident (ب to); to get involved (ق in), meddle (ق with); to break out (war) | لم ينشب أو ما نشب II and IV to stick on, paste on, attach, fix, insert (a s.th.)

نشب *našab* property, possession

نشوب *nušūb* clinging, adherence (ق to); outbreak

نشاب *naššāb* arrow maker; archer, bowman

نشاب *nuššāb* (coll.; n. un. ة) pl. نشايب *naššāb* arrows

متنشب *muntašib* fierce, violent (battle)

مشوية look up alphabetically

نَجَّجَ *nabaja* (نَجَّجَ *nakij*) to sob

نَشَدَ *našada* u (*našd*, نَشَدَ *našda*, نَشَدَانِ *našdān*) to seek (a s.th.), look, search (a for); to adjure, implore (s. s.o. by, e.g., اللهُ *allāha* by God) III to adjure, implore (لِيفْعَلْ) or s. s.o. to do s.th., s. s.o. by, e.g., اللهُ *allāha* by God) IV to seek (a s.th.), look, search (a for); to sing (a s.th.); to recite (a s. to s.o. verses) VI to recite verses to each other X to ask (s. s.o.) to recite verses

نَشِيدٌ *našid* and انشودة *unšūda* pl. نَشَائِدٌ *našā'id*, انشاد *anšād*, انشائيد *anāšid* song; hymn, anthem | نَشِيدُ الْاِنْشَائِدِ or نَشِيدُ الْاِنْشَادِ the Song of Solomon, the Song of Songs; النشيد الاممي (*umami*) the International; نَشِيدُ حَامِي (*hamāsi*) rallying song; نَشِيدُ عَسْكَرِي (*'askari*) soldier's song, marching song; military march; نَشِيدُ قَوْمِي (*qawmī*) or نَشِيدُ وَطَنِي (*wuṭanī*) national anthem; نَشِيدُ لَيْلٍ (*laylī*) serenade; نَشِيدُ مَلِكِي (*malakī*) royal anthem

مُنَادَاةٌ *munšada* urgent request, earnest appeal, adjuration

اِنْشَادٌ *inšād* recitation, recital

مَنْشُودٌ *manšūd* sought, aspired, desired, pursued (aim, objective)

مُنَشِدٌ *munšid* singer

نَشَادٌ *nušādīr* and نُوَادِرٌ *nūšādīr* ammonia

نَشَرَ *našara* u (*našr*) to spread out (a s.th.); to unfold, open (a s.th.); to unroll (a s.th.); to hoist (a flag); — u i to spread, diffuse, emit (a e.g., a scent); to announce publicly, publicize (a s.th.); to publish (a book, an advertisement, etc.); to propagate, spread (a s.th.); — u (*našr*, نَشَرَ *nušūr*) to resurrect from the dead (s. s.o.); — to saw apart (a s.th.) II to spread out, unfold (a s.th.) IV to resurrect from the dead (s. s.o.) V to be spread out, be unfolded; to spread VIII to be spread out, be unfolded; to spread

(news, a disease, etc.); to spread out, extend, expand; to be propagated, be conveyed (waves); to be diffused, be scattered, be dispersed, be thrown into disorder; ○ to fan out, extend (*mil.*)

نَشْرٌ *našr* unfolding; spreading, diffusion; propagation; promulgation; publication; notification, announcement; resurrection | نَشْرُ الدَّعْوَةِ n. *ad-da'wa* propaganda; يوم النشْر *yaum an-n.* Day of Resurrection; دار النشْر publishing house

نَشْرَةٌ *našra* pl. نَشَارَاتٌ (*public*) notice, proclamation; publication; report, account; announcement; advertisement; circular; leaflet, pamphlet, handbill; periodical; order, ordinance, decree, edict | نَشْرَةُ الْاِخْبَارِ or نَشْرَةُ الْاِخْبَارِيَّةِ نَشْرَةٌ *(iškārīya)* newscast, news (*radio*); نَشْرَةٌ *(daurīya)* periodical publication; دورية نَشْرَةٌ *(usbu'īya)* weekly publication, weekly paper; newsreel; نشرات نَشْرَةٌ *(jawwīya)* weather report (*radio*); جوية نَشْرَةٌ *(kāppa)* prospectus, price list; نَشْرَةٌ رَسْمِيَّةٌ *(rasmiya)* official publication, bulletin; نَشْرَةٌ شَهْرِيَّةٌ *(šahrīya)* monthly publication; ○ نَشْرَةٌ يَوْمِيَّةٌ *(yaumiya)* order of the day (*mil.*)

نَشَارٌ *našār* sawyer

نَشَارَةٌ *nišāra* (activity of) sawing

نَشَارَةٌ *nušāra* sawdust

نَشُورٌ *nušūr* resurrection | يوم النشور *yaum an-n.* Day of Resurrection

مِنْشَارٌ *minšār* pl. مَنْشَائِرٌ *manāšīr* saw

اِنْتِشَارٌ *intišār* spreading, spread, diffusion, diffusiveness

نَاشِرٌ *nāšīr* publisher

مَنْشُورٌ *manšūr* spread abroad, propagated, made public, published; sawn (apart); — (pl. *-āt*, مَنْشَائِرٌ *manāšīr*) leaflet, pamphlet, handbill; circular; prospectus; proclamation; order, ordinance, decree, edict; prism (*math.*)

نشوری look up alphabetically

منتشر *muntashir* spreading, spread out; widespread, current, rife; prevailing, prevalent, predominant

نشر *naṣṣa* u ; (*naṣṣ*) to be elevated, be located high above; to rise; — (نشوز *naṣṣūz*) to be recalcitrant, disobedient (عل, من, ب toward her husband; said of a woman); to treat (a wife) brutally (said of a man) IV to restore to life, revive, reanimate (a s.th.)

نشر *naṣṣa* pl. انشاز *anṣāz* elevated place, high ground

نشاز *naṣṣāz* dissonance, discord

نشوز *naṣṣūz* animosity, hostility; antipathy; dissonance, discord; (*Isl. Law*) violation of marital duties on the part of either husband or wife, specif., recalcitrance of the woman toward her husband, and brutal treatment of the wife by the husband

نشز *nāṣiz* protruding, elevated, raised; jarring, dissonant, discordant; recalcitrant

نشرة *nāṣira* pl. نواشر *nawāṣir* recalcitrant woman, shrew, termagant

نشط *naṣṣiṭa* a (ناشط *naṣṣiṭ*) to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل); to be glad, enthusiastic (ل about); to apply o.s. eagerly, attend actively (ل to some activity), embark briskly (ل upon s.th.) | نشط من عقاله ('*iqālihi*) to be freed from one's shackles, be unfettered, be unshackled; — *naṣṣa* u (*naṣṣ*) to tie a knot (a in a rope), knot (a a rope) II and IV to incite, spur on, enliven, stimulate,

activate, excite (a, a s.o., s.th.); to strengthen, invigorate, animate, inspirit, energize (a s.o.), impart vim and energy (a to s.o.), encourage, embolden (a s.o., ل to do s.th.); to knot, tie up (a s.th.) V to be lively, animated, brisk, sprightly, vivacious, spirited, active, eager, keen, zealous, brave, cheerful, gay; to display vim and energy (في in some work), be energetic and active, work energetically and actively (الى for, toward); to be in the mood (ل for), feel like doing s.th. (ل)

نشط *naṣṣiṭ* lively, animated, spirited, brisk, sprightly, vivacious, agile, nimble; stirring, bustling, busy, enterprising, energetic, active

نشطة *naṣṣiṭa* energy; eagerness, ardor, zeal

نشاط *naṣṣiṭ* briskness, sprightliness, liveliness, animation, vivacity; agility, alacrity, eagerness, ardor, zeal, energy, vim, activeness; activity; lively activity, action, operation; strength, power (physical and mental); vigor, vital energy, vitality | نشاط جوي (*jawwi*) aerial activity; ذر (نشاط إشعاعي) (*naṣṣiṭ*) radioactivity; مواد ذات نشاط (نشاط إشعاعي) (*nawāṣiṭ*) radioactive substances, radioactive matter; صاحب نشاط active; inactive, dull, listless (stock market)

نشيط *naṣṣiṭ* pl. ناشيط *naṣṣiṭ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic; glad, happy, enthusiastic (ل about), actively devoted (ل to) | الجنس النشط (*jinns*) the stronger sex

انشطلة *anṣiṭa* pl. اناشيط *anāṣiṭ* knot, slipknot, bow, noose

منشط *manṣiṭ* pleasant thing

تنشيط *tanṣiṭ* encouragement, incitement; stimulation; enlivening, animation, activation

ناشط *nāṣṭiḥ* brisk, lively, spirited, animated, cheerful, gay; stirring, bustling, busy, active, energetic

منشط *munṣṭiḥ* spur, incentive, impetus, stimulus

نشح *naṣṣa'a a (naṣṣ')* to tear out, tear off (s.th.) VIII do.

نشح *naṣṣ'* leakage water, seepage

منشع *munāṣṣā'* sodden, soggy, soaked, drenched, soaking wet

نشف *nāṣa/a u (naṣf')* to suck up, absorb (s.th.); — *nāṣi/a a* to dry, dry up, dry out, become dry II to dry, make dry (s.th.); to wipe (dry), rub dry (s.th.) | نشف *(riqahū)* to exert o.s., toil hard; to pester, molest s.o. V = *nāṣi/a*; to wipe o.s. dry; to be wiped dry, be dried

نشف *nāṣaf* desiccation, dryness

نشاف *nāṣṣāf* blotting paper

نشافه *nāṣṣā/a* sheet of blotting paper, blotting pad; blotter; towel

منشفة *minṣafa* pl. مناشف *manāṣif* towel; cleaning rag; napkin

تنشيف *tanṣif* drying

ناشف *nāṣif* desiccated, dried up, dry; hard, stiff, tough

نشق *nāṣiqa a (naṣq and naṣaq)* to smell, sniff, inhale (s.th.); to snuff up the nostrils (s.th.) II and IV to give (s.o. s.th.) to smell, make (s.o.) inhale (s.th.) V and VIII to inhale, breathe in; to snuff up the nostrils (s.th.) | انتشق *(hawā'a)* to get some fresh air X = I; to nose around (s.th.), sniff out (s.th.)

استنشاق *naṣq*, تنشق *tanaṣṣuq* and استنشاق *istinaṣṣuq* inhaling, inhalation

نشوق *nāṣūq, nuṣūq* snuff

تنشيق *tanṣiqa* pinch of snuff

نشل *nāṣala u (naṣl')* to take away, snatch away, steal, pilfer (s.th.); to extricate (from dangers, difficulties, etc.), liberate, deliver, save (s.o.) VIII to extricate; to raise, raise aloft; to gather up, pick up (shipwrecked persons, etc.), save, rescue (s.o.)

نشل *nāṣl* pickpocketing, pickpocketry

نشال *nāṣṣāl* pickpocket

نشان *niṣān* and نشان *niṣān* pl. نشانین *naṣānīn* sign; mark; aim, goal; target; decoration, medal, order; (eg.) bridal attire

نشانچی *nāṣānḫi* and نشانچی *nāṣānḫi* marksman, good shot, sharpshooter

نشانک *niṣānkaḥ* sight (of a gun)

نشش *nāṣnaṣa* to be nimble, swift, brisk, adroit, dexterous, agile, active; to boil up, sizzle, simmer, bubble II *tanāṣnaṣa* to be nimble and dexterous; to revive, recover, pick up

نشو *nāṣiwa a (naṣwa, nuṣwa, niṣwa)* to be or become intoxicated, be or become drunk II to starch (s.th.) VIII to become intoxicated X to smell (s.th. a scent), to inhale (s.th. a breeze)

نشوة *nāṣwa* fragrance, aroma, scent, perfume; intoxication, drunkenness; frenzy, delirium | نشوة الطرب *n. at-tarab* rapture, elation, exultation, enthusiasm, ecstacy

نشا *nāṣan* scent, perfume; starch, cornstarch

نشاد *nāṣā'* starch, cornstarch

نشوی *nāṣawī* starchy; pl. نشویات *naṣawīyāt* starchy foodstuffs

نشوان *nāṣwān*, f. نشوی *nāṣwā*, pl. نشاوی *nāṣawā* intoxicated, drunk; enraptured, elated, exultant, flushed

انتشاء *intinaṣā'* intoxication

نص *nassa u (nass)* to fix, lay down, appoint, stipulate (عل s.th.), provide (عل for), specify, determine (عل or عن s.th.), define (عل s.th.); to fix or determine the text (ا of s.th.), draw up, compose (ا a letter); to arrange, stack, pile up in layers (ا s.th.); to set up, line up (ا s.th.)

نص *nass* pl. نصوص *nusūṣ* text; wording, version; passage, word, phrase, sentence, clause; expression, manner of expression, language, phraseology, style; provision, term, stipulation, condition; arrangement; manifestation, evidence | نصه verbatim, بنصه ونصه *bi-n. wa-faṣṣiḥi* in the very words, ipsissimis verbis, literally, precisely; نصا وروحا *nassan wa-rūḥan* in letter and spirit

نصة *nussa* pl. نصوص *nusūṣ* forelock

منصة *minassa* pl. مناس *manāṣ* raised platform, dais, tribune, podium; bridal throne; easel | منصة الحكم *m. al-ḥukm* position of power; منصة الخطابة *m. al-ḥutrum*

علامات التنصيص | علامات التنصيص *tanṣiṣ* quotation marks
**alāmāt at-t.* quotation marks

منصوص عليه *manṣūṣ 'alaihī* fixed, appointed, stipulated, provided for, specified; determined; laid down in writing

نصب *nasaba u (nab)* to raise, rear, erect, set up, put up (ا s.th.); to prepare, get ready, fit up (ا s.th.); to pitch (ا a tent); to plant, raise (ا a standard, a flagstaff), hoist (ا a flag); to plant (ا a tree); ○ to level, aim (ا a cannon); to appoint to an office, install in an official position; to show, manifest, display (ل toward s.o., ا evil, enmity); to direct, aim (ا s.th., e.g., criticism, عل against or at s.o.); (eg.) to cheat, swindle, dupe, gull, deceive (عل s.o.); (gram.) to pronounce (a final consonant) with the vowel *a*; to put (a noun) in the accusative, put (a verb) in the subjunctive | نصب له الحرب

(*ḥarba*) to declare war on s.o.; نصب له شركا (*ṣarakan*) or نصب له فخا (*faḥḥan*) to set a trap for s.o.; نصب له كيتنا (*kaminan*) to prepare an ambush for s.o.; نصب مكيدة (*makidatan*) to devise a clever plan, hatch a plot; — *nasaba u (nab)* to distress, trouble, fatigue, wear out, exhaust (disease or sorrow; ا s.o.); to jade (ا s.o.) | نصبوا انفسهم ل (*anfusahum*) they made every effort in order to ..., they struggled hard to ...; — *nasiba a (nab)* to be tired, fatigued, jaded, worn out, exhausted; to exert o.s. to the utmost (ق in) II to set up, set upright, rear, raise, lift up (ا s.th.); to install (ا s.o. as), appoint (ا s.o. to an office) | نصب اذنيه (*udnaihī*) to prick up one's ears III to be hostile (ا to s.o.), fight, combat, oppose (ا s.o.), display enmity | ناصبه الحرب (*ḥarba*) to declare war on s.o.; ناصبه الشر (*šarra*) to show o.s. openly hostile to s.o., open hostilities against s.o.; ناصبه الءاء (*adā'a*) to declare o.s. the enemy of s.o. IV to tire, fatigue, wear out, exhaust (ا s.o.); to fix a share or allotment (ا for s.o.) VIII to rise up, straighten up, draw o.s. up; to plant o.s.; to rise; to get up, stand up, get on one's feet; to stand upright, be in a vertical position; to be set up, be raised; to be appointed (ل to an office), hold an office (ل); (gram.) to be pronounced with *a* (final consonant), be in *nab* (accusative or subjunctive) | انتصب للحكم (*li-l-ḥukm*) to sit in judgment

نصب *nab* setting up, putting up, placing; erection; planting, raising (e.g., of a flagstaff); appointment, installation, investiture; pronunciation of a final consonant with *a*; the putting a noun in the accusative, or a verb in the subjunctive (*gram.*); disease, illness; (eg.) swindle, trickery, skulduggery, deception, fraud

نصب *nab* pl. انصاب *anṣāb* s.th. planted in the ground, set up, or erected; plants (coll.)

نصب *nuṣb*, *nuṣub* pl. انصاب *anṣāb*
statue; idol, graven image; monument |
نصب تذكارى (*taǰkārī*) monument, cenotaph

نصب *nuṣba* (prep.) in front of, opposite, facing | نصب عيني (*'ainayya*) before my eyes; نصب عينيه (وضع) (*'ainaihi*) to direct one's attention to ..., have ... in view

نصب *naṣab* exertion, strain, hardship, fatigue; (pl. انصاب *anṣāb*) flag planted in the ground

نصبة *naṣba* pl. -at plant

نصبة *nuṣba* post; pale, stake, pier, buttress, pillar; signpost, guidepost

نصاب *niṣāb* origin, beginning; (*Isl. Law*) minimum amount of property liable to payment of the *zakaḥ* tax; minimum number or amount; quorum; (pl. -at, نصب *nuṣub*) sword hilt, knife handle, saber guard | في نصابه in its proper place, in good order, perfectly all right; استقرت الامور في نصابها (*istaqarrat*) things were straightened out, returned to normal; وضع الحق في نصابه (*haqqa*) to restore justice; وضع or رد (عاد) امر الى نصابه (*radda*, *a'āda amran*) to straighten s.th. out, set a matter right; عاد الهدوء الى نصابه (*hadi'u*) peace has been restored; اتماما للنصاب (*itmāman*) so as to complete the number, in order to round off the amount

نصاب *naṣṣāb* fraud, cheat, sharper, swindler, impostor; deceitful, fraudulent

نصيب *naṣīb* pl. انصباہ *anṣibā*, انصبة *anṣiba* share, participation (*bā'*); share of profits, dividend; luck, chance; fate, lot | كان من نصيبه to fall to s.o.'s share or lot; كان من نصيبه أن to be so fortunate as to ..., have the good fortune to ...; كان نصيبه من ذلك الاخفاق (*ikfāqu*) to have bad luck in s.th., draw a blank; هو على نصيب وافر من (*waḍfirin*) to have an ample share in ...

يانصيب *yā-naṣīb* lottery

منصب *manṣīb* pl. مناصب *manāṣīb* place where s.th. is planted, set up, or erected; office, dignity, rank, position, post | اصحاب المناصب or ارباب المناصب high dignitaries

منصبة *minṣab* pl. مناصب *manāṣīb* kitchen range, cookstove

تصيب *tanṣīb* appointment, nomination; installation, induction (in an official position)

انتصاب *intīṣāb* raising, rearing, righting; setting up, putting up; erection

ناصب *nāṣīb* tiring, wearisome, exhausting; — (pl. نواصب *nawāṣīb*) word governing the subjunctive (*gram.*)

منصوب *manṣūb* erected; set-up, raised; planted in the ground; fixed, fastened, attached; installed in office; leveled, aimed (cannon) (على at); (pl. -at) word in the accusative or subjunctive

منتصب *muntāṣīb* set upright, set-up, raised, planted in the ground; erected; upright, erect, straight, vertical, perpendicular

نصت *naṣata* I (*naṣi*) and IV to listen, hearken, give ear (الى or ل to s.o., ل to s.th.) V to try to hear; to eavesdrop, listen secretly

متنصت *mutanāṣṣit* eavesdropper

نصحت *naṣaḥa* a (*naṣḥ*, *nuṣḥ*, نصيحة *naṣiḥa*, نصيحة *naṣiḥa*) to give (s, ل s.o.) sincere advice, advise, counsel (s, ل s.o., ب to do s.th.), admonish, exhort; — a (*naṣḥ*, نصوح *nuṣūḥ*) to be sincere; to mean well (ل with s.o.), wish s.o. (ل) well, be well-disposed, show good will (ل toward s.o.); to act in good faith (ل toward s.o.) III to give (s s.o.) sincere advice; to be sincere in one's intentions (s toward s.o.) VI to be loyal and sincere toward each other VIII to take good advice, follow an advice X to

ask (• s.o.) for advice, be advised (• by s.o.), consult (• s.o.)

نصح *naṣḥ*, *nuṣḥ* good advice; counseling, counsel; guidance

نصيح *naṣiḥ* sincere; faithful adviser

نصيحة *naṣiḥa* pl. نصائح *naṣāḥiḥ* sincere advice; friendly admonition, friendly reminder | بذل نصيحة to give a word of advice

نصوح *naṣūḥ* sincere, true, faithful, loyal

استنصاح *istiṣnāḥ* consultation

نصاح *nawāḥ* pl. نصائح *nawāḥiḥ* sincere adviser

نصر *naṣara* u (*naṣr*, نصور *nuṣūr*) to help, aid, assist (عل • s.o. against); to render victorious, let triumph (عل • s.o. over; of God); to deliver (من • s.o. from), keep, protect, save II to Christianize, convert to Christianity (• s.o.) III to help, aid, assist, support, defend, protect (• s.o.) V to try to help, seek to support (ل s.o.), stand up for s.o. (ل); to become a Christian VI to render mutual assistance, help each other VIII to come to s.o.'s (ل) aid, be on s.o.'s (ل) side, side with s.o. (ل); to be victorious; to gain a victory, to triumph (عل over); to take revenge (من on) X to ask (• s.o.) for assistance

نصر *naṣr* help, aid, assistance, support, backing; victory; triumph

نصرة *naṣra* help, aid, assistance, support, backing

نصارى *naṣarāni* pl. نصارى *naṣārā* Christian

نصرانية *naṣrāniya* Christianity

نصير *naṣīr* pl. نصراء *naṣarā* helper; supporter, defender, protector; ally, confederate; adherent, follower, partisan; furtherer, promoter, patron

النصيرية *an-naṣairiyya* the Ansarie, a gnoetic sect in Syria

نواصير *nawāṣīr* pl. ناصور *nawāṣūr* fistula

منصر *manṣar* pl. مناصر *manāṣīr* (eg.) band of robbers

تَنْصِير *tanṣīr* Christianization; baptism

مَنْصَرَة *munāṣara* assistance, help, aid, support, backing, furtherance, promotion, patronage

انتصار *intisār* (pl. -āt) victory, triumph; revenge

ناصر *nāṣir* pl. -ūn, انصار *anṣār*, نصار *naṣār* helper; protector; granting victory | اخذ بناصره to help s.o.

انصار *anṣār* (pl.) adherents, followers, partisans, sponsors, patrons, friends; الانصار the Medinan followers of Mohammed who granted him refuge after the Hegira

الناصرة *an-nāṣira* Nazareth

ناصرى *nāṣirī* of Nazareth; Nazarene

منصور *manṣūr* supported, aided (by God); victorious, triumphant; victor; المنصورة El Mansūra (city in N Egypt)

مَنْصَر *munāṣir* helper, supporter, defender, protector

مَنْصَرَة *munāṣira* victorious, triumphant

نصح *naṣa'a* a (نصح *nuṣū*) to be clear, pure; to be plain, evident, obvious, manifest, patent; to recognize (ب s.th., esp., a claim or title) IV to recognize, acknowledge (ب s.th.)

نصوح *naṣū* whiteness; brightness (of a color)

نصيح *naṣī* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent

نصاعة *naṣā'a* purity; clearness, clarity (also, e.g., of argumentation, of expression)

ناصح *nāṣiḥ* pure, clear; plain, evident, obvious, ostensible, manifest, patent; white | ناصع البياض *n. al-bayḍ* snow-white; حق ناصع (*ḥaqq*) plain truth; ناصعة لهم جياہ approx.: they have a clean slate, their skirts are clean

نصف *nafaṣa u ṣ (naṣf)* to reach its midst (day), become noon II to divide in the middle, bisect, halve (♠ s.th.) III to share (♠ with s.o.) half of s.th. (♠), go halves (♠ ♠ with s.o. in), share equally (♠ ♠ with s.o. s.th.) IV to be just; to treat with justice (♠ s.o.), be just (♠ with s.o.); to see that justice is done (♠ to s.o.), see that s.o. (♠) gets his right; to treat without discrimination (♠ s.o.); to establish s.o.'s (♠) right (من in the face of a rival or oppressor); to serve (♠ s.o.) V to submit, subordinate o.s. (♠ to s.o.), serve (♠ s.o.); to demand justice VIII to reach its midst, be in the middle, be midway, be half over (day, night, month, lifetime); to appeal for justice (من to), demand justice (من from); to do justice (ل to s.o.); to take vengeance, revenge o.s. (من on) X to demand justice

نصف *nif, nuṣf* pl. انصاف *anṣaf* half, moiety; middle | الدائرة نصف semicircle; انصاف *n. ḥaḥri* semimonthly; نصف شهري *n. al-ʿaḡḍrā* demi-vierges; نصف القرود *n. al-qur* lemur; نصف القطر *n. al-lail* radius; نصف الليل *n. al-lail* midnight; نصف النهار *n. an-naḥār* midday, noon; نصف السنوي *al-qioṣ n. as-sanawī* the semiannual installment

نصف *nif* (uninfl.) medium, middling; of medium size or quality; middle-aged

نصف *nifī* half-, semi-, hemi-, demi- | نصف *nifī* bust; شلل نصفي (*ṣimṣāl*) hemiplegia; عمى نصفي (*aman*) hemianopia

نصف *nafaṣa* and نصفة *nafaṣa* justice

نصفيف *nafīf veil*

نصفيف *tanṣif* halving, bisection

مناصفة *mundaḥatan* half of it (of them), by halves, half and half, by equal shares, fifty-fifty

انصاف *inṣaf* justice, equity, fairness; just treatment

ناصف *nāṣif* pl. نصاص *nassaṣif*, نصف *nafaṣa*, نصفة *nafaṣa* servant

منصف *munaffif* halving, bisecting, dividing into two equal parts

منصف *munṣif* ♠ righteous, just man; equitable, fair, just

منتصف *munṭaṣaf* middle | في منتصف الطريق halfway, midway; منتصف الساعة 9:30, half past nine; منتصف الليل *m. al-lail* midnight; منتصف النهار *m. an-naḥār* midday, noon

نصل *nafaṣa a u (nafaṣa)* to fall out, fall off, fall to the ground, drop; to fade (color); to get rid (من of), free o.s. (من from) V to free o.s. (من from), rid o.s. (من of); to renounce, disavow, shirk (من s.th.), withdraw (من from); to wash one's hands of s.th. (من), vindicate o.s., clear o.s., justify o.s. | تنصل من التبعة (*tabi'a*) or تنصل من المسؤولية (*mas'ūliyya*) to refuse to take the responsibility, evade or shirk the responsibility

نصل *nafī* (coll.; n. un. :) pl. نصال *nifaṣal*, انصل *anṣal*, نصل *nafīl* arrowhead, spearhead; blade of a knife or sword; ○ spread or surface of a leaf (bot.)

ناصل *nāṣil* falling, dropping; faded

نصمة *nafama* icon, idol, graven image

ناصية *nāṣiya* pl. نواص *nawāṣin* forelock; fore part of the head; (street) corner | اخذ | بناصيته to seize, take by the forelock, tackle properly (♠ s.th.); ملك ناصيته to be or become master of s.th., have or get s.th. under control, master or control s.th.; كل الآمال; احتك نواصيه (*imṭalaka*) do.; نواصيه مضمودة all hopes are pinned on him; ناصية حجر *ḥajar an-n.* cornerstone, quoin

نض *naḍḍa* i (*naḍḍ*, نضيف *naḍīḍ*) to ripple, drip, percolate, ooze, leak, dribble, trickle II to move, shake (▲ s.th.)

نض *naḍḍ* cash, hard money, specie, coin; نضاً *naḍḍan* in (hard) cash

نض مال *māl naḍḍ* cash, hard money, specie, coin

نض *naḍaba* u (*naḍūb* نضوب) to seep away in the ground, be absorbed by the ground; to dry up, run dry, peter out; to be exhausted, be depleted, become less, diminish, decrease; to dwindle, decline; to die لا ينضب | inexhaustible, incessant IV to exhaust, drain, deplete, dry up (▲ s.th.)

نضب *naḍīb* pl. نضيب *nuḍḍab* dried up, dry; arid, barren, sterile

نضج *naḍija* a (*naḍj*) to be or become ripe, ripen, mature (also fig., of an affair, of a personality, or the like); to be well-cooked, be or become well done (meat); to maturate (tumor) IV to bring to ripeness or maturity, make ripe, ripen (▲ s.th.); to let (▲ s.th.) ripen; to cook well, do well (▲ s.th.)

نضج *naḍj*, *nuḍj* ripeness, maturity

نضوج *nuḍūj* ripeness, maturity

نضيج *naḍīj* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍīj* ripe, mature; well-cooked, well done (food)

نضج *naḍaha* i (*naḍh*) to wet, moisten, sprinkle, spray, splash (ب ▲ s.th. with); to water (▲ plants); to slake, quench (▲ thirst); to defend, protect (عن s.th.); to justify, vindicate (عن s.th.), answer (عن for); — a (*naḍh*) to exude or ooze a fluid (ب); to sweat, perspire; to leak; to flow over (ب with); to shed, spill (▲ s.th.); to effuse (▲ s.th.)

○ نضاحة *naḍḍāha* sprinkler

منضج *minḍaḥ* shower, douche

منضحة *minḍaḥa* pl. مناضح *manāḍīḥ*³ watering can; shower, douche

نضد *naḍada* i (*naḍd*) to pile up, stack, tier, arrange in layers (▲ s.th.); to put in order, array, arrange (▲ s.th.) II do.; to compose, set (▲ s.th.; *typ.*)

نضد *naḍad* pl. انضاد *anḍād* bedstead; pile, stack, rows, tiers (e.g., of sacks)

نضد *nuḍud* tables

نضيد *naḍīd* arranged one above the other, tiered, in rows, in layers; orderly, tidy, regular

نضيدة *naḍīda* pl. نضائد *naḍā'id*³ cushion, pillow, mattress

منضدة *minḍada* pl. -āt, مناضد *manāḍīd*³ table; worktable, desk; bedstead; framework, rack, stand

نضيد *naḍīd* typesetting, composition (*typ.*)

منضد *munaḍḍīd* pl. -ūn typesetter, compositor (*typ.*)

منضد *munaḍḍad* forming a regular string, regularly set (esp., of teeth)

نضر *naḍara* u, *naḍīra* a and *naḍura* u (نضرة *naḍra*, نضور *nuḍūr*, نضارة *naḍāra*) to be flourishing, blooming, verdant, fresh, beautiful; to be bright, brilliant, luminous, radiant II to make (▲ s.th.) shine; to make (▲ s.th.) bloom V to be verdant, blooming, in blossom

نضر *naḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing

نضرة *naḍra* bloom, flower, freshness; glamor, splendor; beauty; health, vigor; opulence, wealth

نضار *nuḍār* (pure) gold

نضارة *naḍāra* bloom, flower, freshness; youthfulness; gracefulness, grace; health, vigor

نضير *naḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing; gold

نامر *nāḍīr* flourishing, blooming, verdant, fresh, radiant, glowing, beautiful

نضف *naḍaf* wild marjoram

نضف *naḍīf* dirty, unclean

نضيف *naḍīf* dirty, unclean

نضل *naḍala u (naḍl)* to surpass, beat, defeat (s.o.) III to try to surpass (s.o.), vie, compete, contend, dispute (s. with s.o.); to defend (عن s.o.), stand up for s.o. (عن) VI to vie with one another

نضال *niḍāl* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

نضالي *niḍālī* combative, pugnacious

مناضلة *munāḍala* struggle, strife, dispute, controversy, fight, battle; contest, competition; defense, defensive battle

مناضل *munāḍil* fighter, combatant, defender

نضناض *naḍnāḍ* hissing viciously, flicking its tongue menacingly (snake)

(نضو) نضا *naḍ u (naḍw)* to take off (s. a garment, one's clothes); to undress (عن s.o.), نضا عن نفسه to get undressed; (ناḍw, nuḍūw) to dwindle, wane, decline; to fade (esp., color) II to take off (s. a garment), strip (عن s.o.) of a garment (s) IV to exhaust, jade, make lean (s. a riding animal); to wear out, wear thin (s. s.th.) VIII to unsheathe (s. a sword)

نضو *naḍw* pl. انضاء *andā'* a worn, tattered garment

نضو *niḍw* pl. انضاء *andā'* lean

نط *naḥa u (naḥf)* to spring, jump, leap; to skip, hop

نط *naḥf* jumping, jump | نط الحبل *n. al-ḥabl* skipping the rope (children's game); نط طول *(ḥālī)* broad jump

نطة *naḥa* (n. vic.) jump, leap

نطاف *naḥḥīf* jumper; a variety of grasshopper; restless, flighty, lightheaded

نطح *naḥaḥa a (naḥḥ)* to push, thrust (with the head or horns), butt III to bump (s. on or against s.th.), ram (s. s.th.); to touch (s. s.th.) VI and VIII to thrust or butt one another; to struggle (with one another)

نطح *naḥḥ* push(ing), thrust(ing), butting; el Nath, a star in the horn of Aries, α Arietis (astron.)

نطحة *naḥḥa* (n. vic.) push, thrust, butt

نطاح *naḥḥāḥ* given to butting, a butter

نطیح *naḥḥīḥ* butted

مناطحة *munāḥaḥa* bullfight

ناطح *nāḥḥīḥ*: ناطحة السحاب *n. as-saḥāb* pl. نواطح السحاب *nawāḥiḥ as-s.* skyscraper

نظر *naḥara u (naḥr, نظارة niḥdra)* to watch, guard (s. s.th.)

نظر *naḥr* watch, guard, protection

نظارة *niḥdra* watch, guard, protection

نظار *naḥḥār* scarecrow

ناظر *nāḥīr* pl. نظار *naḥḥār*, نظارة *nāḥarā*, نواظر *nawāḥīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطور *nāḥūr* pl. نواطير *nawāḥīr* guard, keeper, warden (esp., of plantations and vineyards), rural warden; lookout in a ship's crow's-nest

ناطورة *nāḥūra (syrr.)* (woman) chaperon

نطرون *naḥrūn* natron, esp., the native product of Egypt which is extracted from the salt lakes of Wādi Naḥrūn northwest of Cairo

نطس V to examine thoroughly, investigate carefully, scrutinize (عن s.th.); to possess or employ much skill, be proficient (ب in s.th.)

نطس *nafs, nafus* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled

نطسى *nafsi, nifsi* well-informed, knowledgeable, experienced, seasoned, skilled; (pl. نطس *nafus*) a skilled, experienced physician

نطع *pass. nufi'a* to change color, turn pale
V to be pigheaded, obstinate

نطع *naf, nif* pl. انطاع *anfā'*, نطع *nufū'* leather mat used as a tablecloth and gaming board, in former times also during executions

نطع *nif, nifa'* pl. نطوع *nufū'* hard palate

الhuruf an-nif'iya the الحروف النطعية
sounds ط, د, ت (*phon.*)

نطفان *nafafa u i (naf)*, نطاف *tanfāf*, نطفان *nafāfān* نطفة *nifāfa* (to) dribble, trickle

نطفة *nufā* pl. نطف *nufaf* drop; sperm

نطق *nafaqa u (nufq)*, نطق *nufūq*, منطق *manfiq* to articulate; to talk, speak, utter (ب s.th.); to pronounce (ب s.th.) | نطق بكلمة (*bi-kalima*) to say a word II to make (s.o.) speak or pronounce; to gird, girdle (s.o.) IV to make (s.o.) speak or talk V to gird o.s.; to be surrounded X to question (s.o.); to interrogate, examine, cross-examine (s.o.)

نطق *nufq* articulated speech; pronunciation; word, saying, utterance; order, ordinance, decree | صدر النطق السامى ب it was decreed by order of His Majesty that...; نطق بالحكم (*hukm*) pronouncement of sentence; فاقده النطق; dumfounded, speechless

نطقى *nufqi* phonetic(al)

نطاق *nifāq* pl. نطوق *nufuq* girth, girdle, belt; ○ garrison belt; circle, ring, enclosure; limit, boundary; range, extent, scope, compass, sphere, domain, purview; cordon | نطاق الجوزاء *n. al-jauzā'*

Orion's Belt (*astron.*); نطاق الحصار blockade ring; واسع النطاق comprehensive; extensive, far-reaching; large-scale

منطق *manfiq* (faculty of) speech; manner of speaking, diction, enunciation; eloquence; logic | ليس من المنطق ان it is illogical to ...; علم المنطق *'ilm al-m. logic*

منطقى *manfiqi* logical; dialectic(al); — (pl. مناطق *manāfiqa*) logician; dialectician

منطق *minfaq* pl. مناطق *manāfiq* belt, girdle

منطقة *minfaqa* pl. مناطق *manāfiq* belt, girdle; zone; vicinity, range, sphere, district, area, territory; ○ (mil.) sector | ○ منطقة الاحتلال occupied territory; المنطقة الحارة (*hārra*) the Torrid Zone, the tropics; ○ منطقة البترول oil area, oil fields; منطقة البروج the zodiac (*astron.*); منطقة الجوزاء *m. al-jauzā'* Orion's Belt (*astron.*); ○ منطقة حرام (*harām*) or منطقة ممنوعة prohibited area; منطقة الحرب *m. al-ḥarb* war zone; ○ منطقة حرة (*ḥurra*) free zone; ○ منطقة صماء (*sammā'*) dead zone (of radio waves); منطقة صناعية (*sinā'iya*) industrial area; ○ منطقة الصرب (*ṣinā'iya*) field of fire; ○ منطقة كروية (*kurawīya*) spherical zone; المنطقتان المعتدلتان (*mu'lādilatān*) the two Temperate Zones; ○ منطقة مجردة من التجهيزات الحربية (*mujarrada, ḥarbīya*) demilitarized zone; منطقة النفوذ sphere of influence

منطقى *minfaqi* zonal

منطيق *minfiq* very eloquent

استنطاق *istinfaq* examination, interrogation, hearing; questioning

ناطق *nāfiq* talking, speaking; endowed with the faculty of speech; eloquent; plain, distinct, clear; endowed with reason, reasonable, rational (being); speaker (also, e.g., in parliament); spokesman | الناطقون بالصاد the Arabic-speaking portion of mankind (lit.: those who pronounce the *dād*); حيوان ناطق (*ḥayā*

wān) rational being; دليل ناطق conclusive evidence; شريط ناطق sound film; جريدة newspaper

منطوق *manṭūq* pronounced, uttered, expressed; wording; text; statement; formulation | بالمنطوق according to the text; expressly, explicitly, unequivocally; منطوق الحكم *m. al-ḥukm* dispositive portion of the judgment (*jur.*); منطوق العقد *m. al-'aqd* the exact terms of the contract; منطوق القانون text of the law, legal text; منطوق الكلمة *m. al-kalima* literal meaning of a word

مستنطق *mustanṭiq* examining magistrate

نظف *naṭala u (naṭl)* to squeeze out; to apply warm compresses (أ to), foment, bathe with warm water or medicated liquid (أ s.th.)

نظول *naṭūl* warm compress; fomentation, lavation or bath in a medicated liquid

نظف *naṭafa* to hop up and down, skip

نظر *nazara u (nazar, منظر manẓar)* to perceive with the eyes, see, view, eye, regard (أ, أ or إلى s.o., s.th.), look, gaze, glance (أ, أ or إلى at), watch, observe, notice (أ, أ or إلى s.o., s.th.), pay attention (أ, أ or إلى to); to expect (أ s.th.); to envisage, consider, contemplate, purpose (أ or في s.th.); to have in mind, have in view (إلى s.th.), put one's mind, direct one's attention (إلى to s.th.); to take up, try, hear (في a case; court), look into a case (في), examine (أ or في a case); to judge, rule, decide (بين between two litigant parties); to take care (ل of s.o.), help (ل s.o.), stand by s.o. (ل), look after s.o. (ل) نظر إليه شزرا | (*šazran*) to give s.o. a sidelong glance, look askance at s.o.; نظر القضية or النظرية (*qaḍīya*) to try a case (*jur.*); نظر في طلب فلان (*ṭalabī f.*) to process s.o.'s application, take care of s.o.'s application; نظر من فرجة المتاح

or فوهة المتاح (*furjati l-miṣṭāḥ, fūḥati l-m.*) to peep through the keyhole; انظر انظر بعده *unẓur ba'dahū* see below! انظر ظهره (*zahrāhū*) see reverse! please turn over! II to make comparisons, draw parallels (بين between) III to equal (أ, أ s.o., s.th.), be equal (أ, أ to s.o., to s.th.); to equalize, put on an equal footing (ب أ, أ s.o., s.th. with), equate, liken, compare (ب أ, أ s.o., s.th. to); to vie, compete, be in competition (أ with s.o.), rival (أ s.o.); to argue, debate, dispute (أ with s.o.), point out (ب أ to s.o. s.th.) by way of argument or objection, confront (ب أ s.o. with); to superintend, supervise (أ s.th.) IV to grant (أ s.o.) a delay or respite V to regard, watch or observe attentively (أ, أ s.o., s.th.), look closely (أ, أ at s.o., at s.th.), scrutinize (أ, أ s.o., s.th.); to bide one's time, wait VI to face each other, lie opposite; to be symmetrical (*math.*); to dispute, argue (with one another); to quarrel (على about), fight (على over s.th.); to contend (with each other) (على for s.th.), contest each other's right (على to s.th.) VIII to wait (أ for s.o.), expect (أ, أ s.o., s.th.), await, anticipate (أ s.th.); to look closely (أ at s.o.); to look on expectantly, bide one's time, wait | انتظر الشيء الكبير من انتظر much of... | انتظر من ورائه كل خير (*ward'ihī kulla ḡairin*) to set the greatest expectations in s.th. X to wait, await, expect; to have patience, be patient; to request a delay or respite; to ask (أ s.o.) to wait, keep (أ s.o.) waiting

نظر *nazar* pl. انظار *anzār* seeing, eyesight, vision; look, glance, gaze; sight; outlook, prospect; view; aspect; appearance, evidence; insight, discernment, penetration; perception; contemplation; examination (في of); inspection, study, perusal; consideration, reflection; philosophical speculation; theory; handling (في of أ

matter); trial, hearing (في of a case, in court); supervision, control, surveillance; competence, jurisdiction; attention, heed, regard, notice, observance, respect, consideration, care | نظر الى (or ل) in view of, with a view to, in regard to, with respect to, in consideration of, on the basis of, due to, because of, for; بالنظر do.; بصرف (bi-garf) or يقطع النظر عن (bi-garf; n-n.) regardless of, irrespective of; تحت النظر under consideration, being studied, being dealt with; دون نظر al. irrespective of, regardless of; في نظري in my eyes, in my opinion; للنظر for the study of, for consideration, for further examination of, for handling..., for action on...; O النظر الى الحياة (ḥayāh) weltanschauung; إعادة النظر 'ādāt an-n. re-examination, reconsideration, resumption, retrial, revision; اهل النظر ahl an-n. speculative thinkers; theoreticians, theorists; بعيد قصر النظر farsighted; طويل النظر or النظر qīṣar an-n. shortsightedness; قصير النظر shortighted; المحكمة ذات النظر (maḥkama) the court of competent jurisdiction; مسألة فيها نظر (ma'sala) an unsettled, open question, an unsolved problem; من له نظر (man) s.o. noteworthy, a distinguished man; the responsible, or authorized, person; اخذ بالنظر to catch the eye; اذار نظره في (adāra) to let one's eyes roam over...; تابع (راجع) بالنظر ل. falling to the responsibility of, under the jurisdiction of, subject to the authority of; سارق استرق النظر اليه or سارته النظر اليه (nazara) to glance furtively at s.o., give s.o. a surreptitious look; في هذا الامر نظر in this matter calls for careful study, will have to be considered; قطع النظر عن to take no account of, disregard s.th.; هو تحت نظر فلان he is under the protection of so-and-so, he is patronized by so-and-so

عديم النظر | نظر niẓr similar, like; equal unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظرة nazra pl. nazārat look, glance; sight, view; viewing, contemplation (al of s.th.); pl. نظرات (philosophical) reflections

نظرة nazīra delay, postponement, deferment (of an obligation)

نظري nazārī optic(al); visual; theoretic(al); speculative

نظرية nazāriya theory; theorem; reflection, meditation, contemplation

نظائر nazāir pl. نظراء nazārā², f. pl. نظائر nazā'ir² similar, like, same, equal, matching, corresponding, comparable; an equivalent; facing, opposite, parallel; (with foll. genit.) in the manner of, in the same manner as, just like, just as; transcript, copy | نظير nazīra (prep.) as a compensation for, in consideration of, in return for, in exchange for, for, on, e.g., نظير مليا (daf' k. malīman) on paying 50 millièmes; نظراؤه people of his kind, people like him; نظير السم n. as-samī or النظير nadir (astron.); متقطع النظير (منقطع) or (munqafī²) incomparable; نظير له نظير unparalleled, unequaled, matchless, unique of his (its) kind

نظيرة nazīra head, foremost rank | في نظيرة (with foll. genit.) at the head of

نظار nazẓār keen-eyed; (pl. نظارة nazẓāra) spectator, onlooker

نظارة nazẓāra pl. -āt field glass, binocular; telescope, spyglass; (pair of) eyeglasses, spectacles (occasionally also pl. نظارات with singular meaning: a pair of eyeglasses); نظارة فردية | نظارة واحدة (fardīya) or نظارة واحدة eyeglass, monocle; O نظارة معظمة (mu'azzīma) magnifying glass; نظارة الميدان n. al-maidān field glass

نظاراى nazẓārāi optometrist; optician

نظارة niẓāra supervision, control, inspection, management, administration, direction; ministry (now obsolete)

ناظور *nāẓūr* field glass

منظر *manẓar* pl. مناظر *manāẓir* sight; view, panorama; look(s), appearance, aspect; prospect, outlook, perspective; an object seen or viewed, photographic object; scene (of a play); spectacle; stage setting, set, scenery; place commanding a sweeping view; lookout, watchtower | منظر عام (*‘āmm*) general view, panorama, landscape, scenery; ○ مناظر خارجية (*ḡāribī jīya*) shots on location (in motion-picture making); مناظر طبيعية (*ṭabī‘īya*) scenic views, scenery, landscapes

منظرة *manẓara* pl. مناظر *manāẓir* place commanding a scenic view; view, scenery, landscape, panorama; watchtower, observatory; guestroom, reception room, drawing room, parlor

○ منظر *minẓar* (pair of) eyeglasses, spectacles; telescope, spyglass

منظار *minẓār* pl. منظار *manāẓir* telescope, spyglass; magnifying glass; mirror, speculum, -scope (e.g., laryngoscope) | منظار معظم (*mu‘aẓẓim*) magnifying glass; رقب بمنظار أسود (*aswada*) to have a pessimistic outlook, look on the dark side of everything

منظارة *munāẓara* emulation, rivalry, competition; quarrel, argument, altercation, debate, dispute, discussion, controversy; supervision, control, inspection

تناظر *tanāẓur* difference of opinion, squabble, wrangle, altercation; symmetry (*math.*)

انتظار *intizār* waiting, wait; expectation على غير انتظار | unexpectedly

ناظر *nāẓir* pl. ناظر *nūẓār* observer, viewer, spectator, onlooker; overseer, supervisor; inspector; manager, director, superintendent, administrator, principal, chief; (cabinet) minister (now obsolete) | ناظر الوقت *n. al-waqt* trustee of a wakf, administrator of a religious endowment

ناظرة *nāẓira* administratress, directress, managress, headmistress, matron

ناظر *nāẓir* and ناظرة *nāẓira* pl. ناظر *nawāẓir* eye; look, glance | بين ناظره (*nāẓirāhi*) before his eyes

منظور *manẓūr* seen; visible; foreseen, anticipated, expected; supervised, under supervision, controlled; envied, regarded with the evil eye; under consideration (case), pending (complaint, lawsuit) in a court) | منظور اليه | one under supervision, subordinate, underling, protégé, charge, ward, pupil; غير منظور *invisible*; unforeseen, unexpected; ادوات منظورة (*adaʿwā*) visual training aids; دعوى منظورة (*daʿwā*) pending lawsuit; الشخص المنظور (*ṣaḡṣ*) person whose case is under consideration

منظار *munāẓir* similar, like, equal; competitor, rival, adversary, opponent (esp., in a discussion); interlocutor

نظف *nazūfa* u نظافة *nazāfa*) to be clean, cleanly, neat, tidy II to clean, cleanse, polish (s.th.) V to clean o.s., become clean

نظافة *nazāfa* cleanness, cleanliness, neatness, tidiness

نظف *nazīf* pl. نظفاء *nuzafā* نظف *nizāf* clean, neat, tidy; well-groomed, well-tended

انظف *anzaʿf* cleaner, neater

تنظيف *tanẓif* pl. -āt cleaning, cleansing | تنظيف الاظفار *manicure*

نظف *nazīf* (eg.) delicate, feminine

نظم *nazama* i (*nazm*, نظام *nizām*) and II to string (s. pearls); to put in order, to order (s.th.); to array, arrange, classify, file (s.th.); to adjust (s.th.); to set, regulate (s.th.); to tune (s. an instrument); to lay out, get ready, prepare (s.th.); to set right, rectify, correct (s.th.); to put together, group, make up,

assemble (▲ s.th.); to organize (▲ s.th.); to stage (▲ s.th.); to compose (one's words) metrically, poetize, versify, write poetry V and VI to be strung; to be ordered, be in good order, be well-arranged, be well-organized VIII do.; to be classified; to affiliate (ق) with; to enter, join (ق) an organization, a corporation; to permeate, pervade (▲ s.o., ▲ s.th.); to come over s.o. (▲), seize, befall, overcome (▲ s.o., ▲ s.o.'s limbs, s.o.'s body; of a sentiment, tremor, shudder, etc.)

نظم *naẓm* order; arrangement; system; institution, organization; string of pearls; verse, poetry

انظمة *naẓm* pl. -āt, نظم *naẓm*, انظمة *anzīma* proper arrangement, regularity; conformity, congruity; methodical, organic structure; organization; order; method; system; rule, statute, law; system of regulations | انظمة على هذا النظام along this line, in this manner; نظام الاجانب alien status; alien act; نظام الاحوال الشخصية (n. *al-ḥayātīya*) personal statute (jur.); نظام اساسى (n. *al-asāsī*) (basic) constitutional law, statutes, constitution; نظام اقتصادى (n. *al-iqtisādī*) economic system; نظام البادية (n. *al-bādiya*) agricultural system; نظام البوليس (n. *al-būlīs wa-l-idāra*) police and administrative system; نظام جوازات السفر (n. *al-ḥawāṭi*) passport system; نظام الحياة (n. *al-ḥayāt*) (way of) life; النظام الرأسمالى (n. *al-raʿsmālī*) the capitalistic economic system; النظام العام (n. *al-ʿamm*) public order; نظام المرور traffic laws

نظامى *naẓmī* orderly, regular, normal; methodical, systematic; regular (army)

تنظيم *tanẓīm* arrangement; readjustment, reorganization, reform; control, regulation, adjustment; organization; tactics; road construction (Eg.) | تنظيم المرور traffic control; تنظيم اعادة التنظيم *ʿādat al-ḥ.* reorganization

انتظام *intizām* order, regularity; methodicalness, systematic arrangement | بانتظام regularly, accurately; انتظام regular, fixed, ordered, methodical, systematic, orderly, normal

ناظم *nāẓim* arranger; organizer, adjuster; regulator; versifier, poet; (pl. *nawāẓim*) weir, barrage (Ir.)

منظوم *manẓūm* ordered, orderly, tidy; metrical, poetical; poem; pl. -āt poetries, poetical works

منظومة *manẓūma* treatise in verse, didactic poem; row, rank

منظم *munazzim* arranger, organizer; promoter, sponsor

منظم *munazzam* arranged, ordered, kept in order, orderly, tidy; neat, well-tended, well-kept; systematically arranged, systematized; regular | جيش منظم (jāiḥ) regular army; غير منظم irregular

منظمة *munazzama* pl. -āt organization | منظمة التغذية والزراعة (n. *al-taḡḏīya*) Food and Agriculture Organization, F. A. O.

منتظم *muntaẓim* regular; even, uniform, steady, orderly; methodical; systematic | موجات منتظمة (maujāt) uniform waves (radio)

نعب *naʿaba* a i (naʿb, نيب *naʿīb*) to croak, caw (raven); — a (naʿb) to speed along

نقاب *nuʿāb* croak(ing), caw (of a raven)

نقاب *naʿāb* croaking, cawing; ominous, ill-boding

نعت *naʿata* a (naʿt) to describe, characterize (▲, ▲ s.o., s.th.), qualify (▲ s.th.)

نعت *naʿt* description, qualification, characterization; — (pl. نوت *nuʿāt*) quality, property, attribute, characteristic; descriptive, qualifying word, qualifier; attribute (gram.); epithet

نَعْي *na'ī* descriptive, qualifying, qualificative

منعوت *man'ūt* substantive accompanied by an attribute

نَمِجَة *na'ja* pl. *na'ajāt*, نَمَاج *na'āj* female sheep, ewe

نَمَر *na'ara* a i (نَمِير *na'īr*, نَمَار *nu'dr*) to grunt; to cry, scream, roar, bellow; to spurt, gush forth (blood from a wound)

نَمْرَة *na'ra* noise, din, clamor, roar

نَمْرَة *nu'ra*, *nu'ara* nose

نَمْرَة *nu'ara* pl. -āt, نَمَر *nu'ar* horsefly, gadfly

نَمْرَة *na'ara*, *nu'ara* pl. -āt haughtiness, arrogance, pride | نَمْرَة أَقْلِيِيَّة (*iqḷīmiya*) jingoism, chauvinism

نَمَار *na'dr* noisy, uproarious, vociferous, clamoring, shouting; agitator, rabble rouser

نَمِير *na'īr* noise, din, clamor, shouting; bellowing, mooing, lowing (esp., of cattle)

نَمَارَة *na'dra*, *na'dra* earthen jug (sometimes with two handles), pot

نَمَارَة *na'dr* ○ hemophilia

نَمَارَة *na'dra* pl. نَمَارَات *na'drāt* noria, Persian wheel

نَمَس *na'asa* a u (na's) to be sleepy, drowsy; to take a nap, to doze, slumber; to be dull, listless, slack, stagnant (market, trade) II and IV to make sleepy, put to sleep (s.o.) VI to pretend to be sleepy or asleep; to doze, be sleepy, feel drowsy

نَمَسَة *na'sa* doze, nap, slumber

نَمَاس *na'ds* sleepiness, drowsiness; lethargy

نَمَاس *na'dn* sleepy, drowsy

نَمَاس *na'ds* pl. نَمَاس *na's* sleepy, drowsy; dozing, slumbering

نَمَش *na'āša* a (na's), II and IV to raise, lift up; to revive, reanimate; to refresh, invigorate, animate, arouse, stimulate, enliven, inspirit (s.o.) VIII to rise from a fall; to recover, recuperate from illness; to be animated, be refreshed, be stimulated, be invigorated, be strengthened, revive, come to new life

نَمَش *na's* bier | بنات نَمَش الصغرى *bandāt n. ap-su'grā* Ursa Minor (astron.); بنات نَمَش الكبرى *b. n. al-kubrā* Ursa Major (astron.)

نَمَشَة *na'sa*: نَمَشَة الموت *n. al-maut* euphoria; swan song, death song

نَمَاش *na'ds* animation, reanimation, resuscitation, restoration to life; refreshment; reconstruction, restoration | انمَاش اقتصادى (*iqtiṣādī*) economic boost

نَمَاش *na'ds* resurgence, revival; animation, invigoration, stimulation, refreshment, recreation

نَمَاش *mun'āš* animating, refreshing, invigorating, restorative

نَمَاش *na'āša* a (na'z, na'az, نَمَاش *nu'ūz*) to be erect (penis) IV to be sexually excited

نَمَاش *na'āz* exciting sexual desire, sexually stimulating, aphrodisiac

نَمَق *na'aqa* a i (na'q, نَمِيق *na'iq*) to croak, caw (raven); to bleat (sheep); to cry, scream, screech

نَمِيق *na'iq*: نَمِيق ونَمِيق all that is alive and astir, everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry

نَمَل *na'ala* a (na'l), II and IV to furnish with shoes (s.o.), shoe (s.o., a horse); — نَمِيلَة *na'ila* a (na'al) to be shod V = نَمِيلَة VIII to wear sandals; to wear shoes, be shod

نَمَل *na'l* pl. نَمَال *na'dl*, نَمَل *an'ul* sandal; shoe; horseshoe

نَمَل *na'dl* shod; soled

نعم *na'ama* u a and *na'ima* a (نعمة *na'ma*, نعم *man'am*) to live in comfort and luxury, lead a life of ease, lead a comfortable and carefree life; to be delighted (ب by), be happy, be glad (ب about, at), be pleased (ب with), delight, take pleasure (ب in); to enjoy, savor, taste, experience (ب s.th.) | نعم بالآب (*na'ima bālan*) to feel serene and confident about...; — *na'ima* a (*na'am*) to be green and tender (twig); to be or become fine, powdery; — *na'uma* u (نعومة *nu'ūma*) to be soft, tender, smooth II to smooth, soften (s.th.); to pulverize, powder (s.th.); to accustom to luxury (s.o.); to pamper, coddle, effeminate, provide with a life of ease (s.o.) IV to make good, nice, comfortable, pleasant (s or ب s.th.); to give (ب على s.o. s.th.), bestow, confer (ب upon s.o. s.th.); to bestow favors (ب upon s.o.), be graciously disposed (ل toward s.o.); to apply o.s., devote o.s. (ق to s.th.), take great pains (ق with s.th.) | انعم الله صباحك (*sabāhaka*) good morning! انعم النظر في (*naẓara*) to look closely at, scrutinize s.th., regard s.th. attentively, pore over s.th., become engrossed in, ponder s.th. V to live in luxury, lead a life of ease and comfort; to enjoy (ب s.th.)

نعم *ni'ma* with foll. indeclinable noun with article and nominative ending: what a perfect..., wonderful...! truly, an excellent... | نعم الرجل زيد n. *r-rajulu zaidun* what an excellent man Zaid is! نعم الشباب شبابه n. *š-šabābu šabābuhum* what a wonderful youth they have! نعم الخليل انه نعم الخليل n. *l-ḵalilu* he is a wonderful friend indeed! فيها نعمت *fa-bihā wa-ni'mat* in that case it's all right; نعم ما فعلت (*fa'alta*) well done!

نعم *na'am* yes! yes indeed! certainly! surely! (introducing a verbal clause): to be sure...; *na'am?* (*colloq.*) I beg your pardon? what did you say?

نعم *na'am* pl. انعام *an'ām* grazing livestock (sheep, camels, cattle, goats)

نعمة *na'ma* life of ease, good living; amenity, comfort; prosperity; happiness; enjoyment, pleasure, delight

نعمة *ni'ma* pl. نعم *ni'am*, انعم *an'um*, نعام *ni'māt*, *ni'imāt* benefit, blessing, boon, benefaction, favor, grace, kindness | واسع | بِنِعْمَةِ اللَّهِ by the grace of God; واسع | نعم | النعمة very well off, wealthy, rich; النعم | ول نعمت (نعمه) | الثلاث the Three Graces; والى نعمته *wa'aly ni'matihī (ni'amihī)* his benefactor

نعمة *nu'mā* happiness

نعمة *na'mā* favor, good will, grace | نعماء والبأساء (*wa-l-ba'sā'*) in good and bad days

نعمان *nu'mān* blood | شقائق النعمان *anemone* (*bot.*)

نعام *na'ām* (coll.; n. un. ة) pl. نعام *na'd'im* ostrich (*zool.*)

نعيم *na'im* amenity, comfort, ease, happiness, felicity; gentle, tranquil, peaceful | نعم الله the grace of God, the blessings of God

النعام *an-na'd'im* name of several stars in Sagitta (*astron.*)

نعومة *nu'ūma* softness, smoothness, tenderness, delicacy, fineness; finely ground state, powdery consistency | نعومة (منذ) نعومة from his earliest youth, since his tender age

انعم *an'am* softer

منعم *min'am* munificent benefactor

مناعم *mand'im* favors, blessings, boons; amenities, comforts, pleasures, delights

تعميم *tan'im* pampering, coddling, effemination

انعام *in'am* act of kindness, favor, benefaction; gift, donation, grant, dis-

tinction, bestowal, award | انعام النظر
i. *an-nazar* careful examination, serious consideration

ناعم *nā'im* soft; smooth; tender; fine, powdery | ناعم الطفر *n. aq-zufr* young, youthful, tender; سكر ناعم (*sukkar*) powdered sugar

منعم *mun'im* donor, benefactor

نعناع *na'na'* and نعناع *na'nā'* mint (*bot.*); peppermint

نعناعي *na'nā'i* peppermint (*adj.*)

نمی *na'ā a (na'y, na'iy, نعيان na'yān)* to announce the death (• of s.o., لئ to s.o.); to hold s.th. (•) against s.o. (عل), reproach, blame (• على s.o. for); — *na'ā i* to lament, wail; to deplore (• s.th.)

نمی *na'iy* one who announces s.o.'s death; blame, reproach

نمیه *na'ya* pl. *na'ayāt* news of s.o.'s death, death notice

مناع *man'an* and مناعة *man'āh* pl. *manā'in* news of s.o.'s death

نمیه *naḡba, nuḡba* swallow, gulp, draught

نمبسه *naḡbaba* noise

نمز *naḡza a (naḡz)* to tickle (• s.o.); to prick (• s.o., with a needle, or the like); to sow dissension, stir up enmity (بين between)

نمش *naḡša a (naḡš, نمشان naḡšān)* to be agitated, be shaken III to play (• with s.o.), tease (• s.o.), dally, flirt (• with s.o.) V = I

نمشه *naḡša* pl. *naḡšāt* motion; shaking

نمشی *nuḡšī* and نماشی *nuḡšī* very small; midget, dwarf

نمشته *naḡšā* banter, raillery, teasing, playfulness; elegance

نمض II and IV to disturb, ruffle, spoil (عل s.o.'s • pleasure, joy, life, or the like), make loathsome (• على s.o. s.th.) V to

be disturbed, be ruffled, be spoiled, become loathsome

منمض *munaḡḡi* exciting

نغل *naḡila a (naḡal)* to fester, suppurate (wound) | نغل قلبه علی (*qalbuḡū*) to harbor resentment against, hold a grudge against

نغلی *naḡl, naḡil* illegitimate child; bastard

نغلی *naḡil* illegitimate child; bastard

نغولة *nuḡūla* illegitimacy, bastardy

نغم *naḡama u i* and *naḡima a (naḡm, naḡam)* to hum a tune; to sing II and V do.

نغم *naḡm* and *naḡam* pl. انغام *anḡām* tune, air, melody; voice, part (*mus.*, of a contrapuntal composition); timbre, tone color; sound, tone

نغمة *naḡma, naḡama* pl. *naḡamāt* tone; sound; musical note, tone (of the gamut; *mus.*); inflection, intonation, melody; song, chant

تغام *tanḡām* symphonia, concord (of sounds)

منغم *manḡūm* melodious (voice)

نغا *naḡā u (naḡw)* and نغی *naḡā i (naḡy)* to speak (لئ to s.o.) III to whisper (• in s.o.'s ear); to talk gently, kindly, tenderly (• to s.o., esp., to a child); to flatter, court (• s.o.); to twitter (bird); (*eg.*) to babble (child)

نف *naḡfa i* to blow one's nose; to snuff

نفة *naḡfa (tun.)* pinch of snuff; snuff

نفا *naḡfā* snuffer

نفت *naḡaḡa u i (naḡf)* to spit, spit out, expectorate, discharge, cough out (• s.th.); to squirt out (• its venom; of a snake); to exhale, puff out (• the smoke; of a smoker); to utter, voice (• s.th.); to exude and inspire (ق • with s.th. s.o.), transfuse (ق • s.th. into s.o.)

نفت *naft* expectoration; saliva, spittle |
نفت الشيطان n. *ad-daiḡān* erotic poetry

نفثة *nafta* pl. *naftāt* expectoration;
saliva, spittle; pl. expectorated or e-
jected matter, expectorations, discharge,
outpourings, emissions, effusions; in-
vectives, accusations | نفثات الإقلام lit-
erary productions

نفثة *nu/āṭa* saliva, spittle

نفثة (طائرة) *naftāṭa* jet plane

نفسير | نفث *naftāṭi* jet- (in compounds)
نفثان jet propulsion

نفثة *naftāṭa* pl. -āt woman who spits
on the knots (in exercising a form of
Arabian witchcraft in which women
tie knots in a cord and spit upon them
with an imprecation; Kor. 113,4); sor-
ceress

نفوج *nafaḡa* u (*naḡj*, نفجان *naḡjān*,
nuḡj) to spring up and take to flight
(game); to jump, leap, bound; to vaunt,
brag, boast V to brag, boast VIII = I

نفج *naḡj* bragging, boasting

نفاج *naftāḡj* braggart, show-off; snob

نفاجة *nāḡiḡa* pl. نوافج *nawāḡiḡa*? musk bag;
container for musk

نفاح *nafaḡa* a (*naḡh*, نفحان *naḡhān*,
nuḡh) to spread, be diffused (fragrance),
exhale a pleasant smell, be fragrant;
to blow (wind); to make s.o. (a) a present
of (ب), present (ب • s.o. with); to treat
(a • s.o. to s.th.) III to protect, defend
(عن s.th.)

نفحة *naḡha* pl. *naḡhāt* breeze, gust;
breath; diffusing odor; fragrance, per-
fume scent; gift, present

منفحة *min/āḡa* rennet

نفخ *naḡḡa* u (*naḡḡ*) to blow, puff; to breathe;
to blow up, inflate, fill with air (a or
في s.th.); ○ to pump up, fill (a tire);

○ to fill with gas (balloon); to blow (a
tunes, or on an instrument); to breathe
s.th. (a) into s.o. (ب), inspire (a في s.o.
with); to inflate, puff up, elate, flush with
success, fill with pride (• s.o.) | نفخ في البوق
(*būḡ*) to blow the trumpet; نفخ في روحه
(*rūḡh*) to animate, inspire s.o.; نفخ
في صورته (*ṣūratih*) to bring s.th. into
being, give birth to s.th.; نفخ في زمارته
روحه (*zammārati rūḡh*) to rouse s.o.'s
temper; نفخ الشمعة (*ṣam'a*) to blow out
a candle; نفخ شدقيه (*šidqaihi*) to be puffed
up, become inflated VIII to be blown
up, inflated, filled with air; to swell; to
puff up, become inflated | انتفخ سميره
(*saḡruḡh*) and انتفخت مساحره (*masāḡiruḡh*)
his lungs became inflated (out of fear or
pride)

نفخ *naḡḡ* blowing, blowing up, in-
flation, pumping up, filling with air

نفخة *naḡḡa* (n. vic.) blow, puff; breath;
gust; distention, inflation, swelling; con-
ceit, overweeningness, haughtiness |
نفخة كذابة (*kaḡḡāba*) self-conceit,
vainglory, bumptiousness

نفاخ *naftāḡḡ* flatulent

نفاخ *nuftāḡḡ* swelling

نفاخة *nuftāḡa* bladder; bubble

منفخ *min/āḡḡ* pl. منافخ *manāḡḡ*? bellows

منفاخ *min/āḡḡ* pl. منافخ *manāḡḡ*? bellows;
air pump, tire pump; blowpipe

نتفخ *tanāḡḡ* inflatedness, inflation;
bumptiousness, bumptious behavior

انتفاخ *intī/āḡḡ* process of being inflated;
distention, inflation, swelling, protuber-
ance; flatulence, meteorism (med.) |
انتفاخ *int. ar-rī'a* pulmonic emphysema

نائفخ *nāḡḡ* blowing; blower; flatulent |
ما بالدار نائفخ ضمرة (n. *ḡarmatīn*) there is
not a soul in the house

منفوخ *man/ūḡḡ* blown up, puffed up,
inflated; swollen; pumped up, inflated;

psunchy, obese, fat; conceited, self-conceited, overweening, snobbish

متنفخ *muntafiq* blown up, puffed up, inflated; swollen

نفذ *nafida a (nafad, نفاذ nafād)* to be exhausted, depleted, used up; to run out, come to an end, dwindle away; to be out of print | نفذ لديه معين الصبر (*ma'in as-sabr*) to be at the end of one's patience IV and X to use up, consume, spend, exhaust, drain, deplete (s.s.th.); to taste thoroughly, enjoy to the full (s.s.th.) | استنفد كل وسع (*kulla wus'in*) to exhaust, or avail o.s. of, every possibility

نفذة *nafda* pl. *nafadāt* entry (in an account book), booked item

نفاذ *nafād* exhaustion, consumption, depletion (of stores), dwindling, wastage, waste

ان النفوذ *an-nafūd* Nafud (desert in N Nejd)

نافذ *nāfid*: نافذ الصبر *n. as-sabr* impatient

نافذة *nāfida* void, vacuum

نفذ *nafada u (nafād, نفوذ nufūd)* to pierce, bore (s.s.th. or من through s.s.th.), penetrate (s. من s.s.th.), go or pass (s. ب through s.s.th.); to penetrate (ال into), get through, pass through (ال to); ○ (*mil.*) to break through, fight one's way through the enemy (من or ق) to get (ال to s.o.), arrive (ال at s.o.'s place), reach (ال s.o.); to lead (ال to), give, open (ال on; of a door or window); to communicate, be connected (ال with; of a building, lot, premises), join; to be carried out, be executed, be legally valid, be effective, be operative, be enforceable, be executable, be executory; to do well or skillfully (ق s.s.th.) II and IV to cause (s.s.th.) to pierce or penetrate; to carry out, execute, accomplish, effect (s.s.th., also, an idea), do, perform, fulfill, dis-

charge (s a duty); to realize, implement, carry into effect (s a plan, a project, ideas); to enforce (s a resolution); to carry through (s a program); to execute, carry out (s a sentence; ق against s.o.); to transmit, convey, send, dispatch, forward (ال s.s.th. to s.o.) V to be executed, be carried out

نفذ *nafad* pl. انفاذ *anfād* opening, aperture, orifice, hole, vent, outlet, escape, way out

نفاذ *nafād* penetration, permeation; implementation, realization, effectuation; effectiveness; execution | نفاذ البصيرة perspicacity, acute discernment, penetration

نفذ *naffād* piercing, penetrating; effective, effectual; permeable, pervious

نفوذ *nufūd* penetration, permeation; effectiveness, effect, action; influence, prestige, authority | نفوذ مطلق (*muflaq*) full powers, free hand, unlimited authority; نفوذ ذو نفوذ influential; نطاق النفوذ sphere of influence

منفذ *manfad, manfid* pl. منافذ *mandfiq* opening in a wall, air hole, window; passage, passageway, exit; outlet; way out, escape; entrance, access; gateway, gate; loophole, dodge; ○ electrode (*el.*) | ○ منفذ المياه *m. al-miyāh* flood gate, lock gate, sluice gate; المنفذ البحري (*babri*) access to the sea

تنفيذ *tanfiḍ* carrying out, implementation, effectuation, realization; discharge, accomplishment, fulfillment, performance, execution; distraint, legal execution (*jur.*) | دخل ق طور (دور) التنفيذ (*tauri, dauri t-t.*) to become effective, come into force; عون التنفيذ *'aun at-t.* minor executive officer, bailiff (*tun.*); قسم التنفيذ *qism at-t.* executive division (of a court); احكام قابلة للتنفيذ *executory decisions, precepts, executions, writs of fieri facias (jur.)*

لجنة | *tanfiḏi* executory, executive تنفيذى
 تنفيذية (*lajna*) executive committee

إفاد *infaḏ* sending, dispatch, conveyance, delivery, transmission; carrying out, execution, discharge, performance

نافذ *nāfiḏ* piercing, penetrating; effective, operative, effectual; legally valid | أصبح نافذاً (*aṣḃaḥa*) to become operative, become effective, come into force (law); نافذ الحكم نافذ فيه (*ḥukmu*) the sentence will be carried out, has legal force; نافذ الكلمة *n. al-kalīma* influential, powerful; نافذ الأمر *n. al-amr* valid, effective, in force; أمر نافذ (*amr*) strict order

نافذة *nāfiḏa* pl. نوافذ *nawāfiḏ* opening in a wall, air hole; window; ○ wicket | ○ نافذة الإغلاق *n. al-īḡlāq* loophole, em-
 brasure

منفذ *munaḏfiḏ* executant, executor, executioner | منفذ الوصية *m. al-waṣīya* executor (*jur.*); عون منفذ (*ʿawn*) minor ex-
 ecutory officer, bailiff (*tun.*)

متنافذ *mutanaḏfiḏ* influential

نفر *nafara* u i نفار *nifār*, نفار *nufār* (نفر) to shy, bolt, stampede (animal); — i (*nafar*) to flee, run away; to have an aversion (من to), have a distaste (من for); to avoid, shun, eschew (عن or من s.th.), keep clear (عن or من of), turn away, flee (عن or ال or ل from); to hurry, rush, hasten (ل or ل to); — i (*nufār*) to swell, bulge out, protrude, jut out, stick out II to startle, frighten, scare away, chase away, drive away (s.th.); to fill (s.o.) with an aversion (من to), arouse a distaste (من s.o. for), make loathsome (من s.o. to s.o. s.th.), alienate, estrange, deter (من s.o. from), spoil s.o.'s (s) pleasure (من in), make (s.o.) dissatisfied (من with) III to avoid (s.o. s.th.), keep away (s from s.o.), have an aversion (s to s.o.); to contradict (s s.th.), be incompatible (s with) VI to avoid each other; to

conflict, clash; to disagree, be incongruous, incompatible, mutually repellent X to be frightened away; to call upon s.o. (s) to fight (عل against), call out (s s.o.) to go to war (عل against)

نفر *nafar* pl. أنفار *anfār* band, party, group, troop; troops; person, individual; (mil.) soldier, private; man (as a numerative)

نفرة *nafra* aversion, distaste, dislike, antipathy

نفور *nufūr* shying, flight; bolting, stampede (of an animal); aversion, distaste, dislike, displeasure, alienation, estrangement

نفور *nafūr* shy, easily frightened, scary, fearful, timid; reticent, diffident, bashful, coy, reserved

نفير *nafir* pl. أنفار *anfār*, انفرة *anfira* band, party, group, troop; departure into battle; trumpet | نفير عام (*ʿamm*) general call to arms, levy en masse; general alarm

نافورة *nāfūra* pl. نوافير *nawāfir* fountain

نافورة *nawfara* pl. نوافر *nawāfir* fountain

تنفير *tanfir* estrangement, alienation, repulsion, deterrence

تنافر *tanāfir* mutual aversion or repulsion, disagreement, disunion, dissension, conflict, strife, incongruity, discord

نافر *nāfir* pl. نفر *nafr*, *nuffar* fleeing, fugitive, shy, fearful, timid; having an aversion (من to) or a distaste (من for); swelling, protuberant, bulging, protruding, projecting, jutting out; relief-like, in relief; three-dimensional, 3-D (film)

منافر *munaḏfir*, *munfir* repulsive, repellent

نافسة *nafsa* u (نافس *nifās*, نفاس *nifās*) *nafsa* to be precious, valuable, priceless; — *nafisa* a (*nafas*) to be sparing, niggardly

(ب with s.th.); — (نفاة *naḥāsa*) to envy, begrudge (أ على s.o. s.tb.); — *naḥāsa a* and pass. *naḥāsa* (نفاس *niḥās*) to be in childbed II to cheer up, comfort, appease, reassure (أ s.o.); to relieve (أ عن s.o. أ of s.th., esp., of sorrow, cares), diapel, banish (عن s.o.'s أ worries, anxieties); to air (عن one's secret feelings), give vent (عن to one's emotions), uncover, reveal, voice, get off one's chest, get out of one's system, abreact (عن one's suppressed desires, frustrations, fears, etc.); to desist (عن from), cease (عن doing s.th.); pass. *nuffisa* to get lost (عن to s.o.); to let out air, leak; to be in childbed III to compete, vie (عن with s.o. in); to compete, fight, struggle (عل for), seek, try to obtain, desire (عل s.th.), strive, be out (عل for), aspire (عل to) V to breathe, inhale and exhale; to take breath, pause for breath, have a breather, have a break, take a rest | تنفس الحشرات | المزمة (*al-ḥasārātī l-mu'ā'ima*) to heave painful sighs; تنفس الصعداء (*ḥu'add'a*) to sigh deeply; to breathe a sigh of relief, breathe again; تنفس النفس الأخير (*naḥāsa*) to be at one's last gasp, be dying; تنفس عن الحياة (*ḥaydā*) to breathe one's last, die VI to rival, compete, vie, contend (عل for, في in s.th.)

انفس *naḥs* f., pl. نفوس *nufūs*, انفس *anfus* soul; psyche; spirit, mind; life; animate being, living creature, human being, person, individual (in this sense, masc.); essence, nature; inclination, liking, appetite, desire; personal identity, self (used to paraphrase the reflexive pronoun; see examples below) | بنفسه he himself; personally, in person; نحن بنفسنا we ourselves; في نفس الامر (*n. il-amr*) in reality, actually, in fact; عند انفسهم | do. في نفس الواقع he جاهدني هو نفسه (بنفسه) he himself came to me, he came personally to see me; جاء من نفسه he came of his

own accord; ما وعدت به فيما بيني وبين نفسي what I had promised myself; نفس *n. al-amr* the essence of the matter, the nature of the affair; نفس الشيء the thing itself; the same thing, the very thing; الثقة بالنفس and الإعتماد على النفس (*tiqa*) self-confidence, self-reliance; بشق *bi-ḥiqqi n-n.* or بشق الانفس (following لا... الا) with (the greatest) difficulty, barely; صغير النفس base-minded, low-minded; عفيف النفس unselfish, selfless, altruistic; علم النفس *'ilm an-n.* psychology; كبير النفس high-minded, proud; محبة النفس *maḥabbat an-n.* amour propre, selfishness; بذل النفس والنفس to make every conceivable sacrifice, sacrifice all, give up all one's possessions

نفس *naḥs* spiritual, mental, psycho-(a)(l); (pl. -ūn) psychologist | التحليل النفسي psychoanalysis; حالة نفسية state of mind, mood

نفسية *naḥsiya* mental life, inner life, psyche; frame of mind; mentality, mental attitude, disposition; psychology

نفس *naḥs* pl. انفاس *anḥās* breath; whiff; puff (from a smoking pipe, from a cigarette); swallow, gulp, draught; style of an author; freedom, liberty, convenience, discretion | حتى النفس الأخير to the last breath; ذو نفس enough to slake the thirst; refreshing (drink); ضيق النفس *ḍiḡ an-n.* labored breathing, asthma; هو في نفس من اموره he acts according to his own desires; انت في نفس من امرك (*am-rika*) you can do as you please! امسك انفاسه (*anḥāḥū*) to hold one's breath; فاضت انفاسه (*anḥāḥū*) to give up the ghost

نفس *nuḥsa* respite, delay

نفساء *naḥsā²* pl. نواص *nawāḥis²* confined, in childbed; a woman in childbed

نفساني *naḥsāni* psychic(al), mental | طبيب نفساني (*ṭibb*) psychiatry; عالم نفساني psychiatrist; عالم نفسي psychologist

○ نفسانية *na/ṣnīya* psychology

نفس *ni/ās* parturition; delivery, child-birth, confinement, accouchement; child-bed, puerperium; see also below | حمى النفاس *ḥummā n-n.* or نفاسية حمى puerperal fever, childbed fever

نفاسة *na/āsa* preciousness, costliness

نفيس *na/īa* precious, costly, valuable, priceless

نفيسة *na/īsa* pl. نفائس *na/ā'īa* gem, object of value, precious thing

منفس *man/as* pl. منافس *manā'īa* breathing hole, air hole, valve

تنفيس *tan/īa* airing, ventilation

منافسة *munā'asa* pl. -āt emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

نفس *ni/ās* emulation; competition (also com.); rivalry; athletic event, contest, match

تنفس *tanaffus* respiration

جهاز تنفسي: *tanaffuṣī* (jahāz) respiratory system

تنافس *tanāfus* mutual competition, rivalry; fight, struggle (عل for) | تنافس | حيوي (*ḥayawī*) struggle for existence

منافس *munā'īa* competitor; rival

متنفس *mulanaffas* place to breathe freely; breathing space, free scope (for s.th.), free atmosphere; relief, escape, way out

نشل *na/āṣa* u (*na/āṣ*) to tease (▲ wool); to swell out, puff up; to swell, become swollen; to ruffle its feathers (bird) II to comb or card (▲ cotton) V to puff up, become inflated; to ruffle the feathers, bristle the hair VIII do.

نفش *na/āṣ* wool

نفاش *na/āṣ* a variety of large lemon

منفوش *man/ūṣ* puffed up, inflated; ruffled, bristling; disheveled (hair); fluffy (hair, wool)

نفض *na/āḍa* u (*na/āḍ*) to shake (▲ s.th.), shake off (عن ▲ s.th. from), shake out, dust, dust off (▲ s.th.); to knock the ashes from a cigarette (▲); to make (▲ s.o.) shiver (fever); — u (*nu/ūḍ*) to recover, recuperate (من from) | نفض عنه الكسل (*kasala*) or نفض غبار كسله (*ḡubāra ka-salīhī*) to shake off one's laziness; نفض غباره (*ḡubārahū*) lit.: to shake off its dust, i.e., to have reached the end of, be finished with; نفض عنه الهم (*ḥamma*) to shake off one's sorrows, shed one's anxiety; نفض في لعب الاوراق (*la'ibi l-aurāq*) to gamble away at cards; نفض يده من الامر (*yadaḥū, amr*) to chuck s.th., shake off s.th., rid o.s. of, refuse to have anything to do with; نفض يده من يد فلان to break with s.o., dissociate o.s. from, go back on s.o. II to shake violently, shake out, dust off (▲ s.th.) IV to use up completely, exhaust (▲ provisions, stores); to be devoid of all means, be reduced to poverty, be impoverished, be depleted; to shake off (عن ▲ s.o. from); to remove, dismiss (عن ▲ s.o. from) VIII to be shaken off, be dusted off; to shake; to shudder, shiver, tremble (من with) | انتفض واقفا (*wāḍi'an*) to jump up, jump to one's feet

نفض *na/āḍ* that which is shaken off or falls off

نفضية *na/āḍī*: ○ غابة نفضية deciduous forest, leafy forest

نفضة *na/āḍa* scouting party, reconnaissance patrol

نفضة *nu/āḍa* ague fit, feverish shiver

نفاض *na/āḍ* ague fit, feverish shiver

نفضة *nu/āḍa* that which is shaken off or falls off

ناقتة *naftā* pl. نفاض *na/āḥ* scouting party, reconnaissance patrol

منفص *min/aḥ* sieve; winnow

منفضة *min/aḥa* pl. منافض *manafḥ* sahray; feather duster; ○ vacuum cleaner

انفاض *infi/āḥ* shaking, shiver, shudder, tremor

انفاضة *infi/āḥa* (n. vic.) shiver, shudder, tremor

نفت *naf* naphtha, petroleum

نفتي *nafī* of naphtha, soaked in naphtha; oil-, petroleum- (in compounds) | مصباح نفطي (*miṣbāḥ*) oil lamp

نغطة *nafṭa* blister

نغطة *nufaṭa* irritable, touchy, thin-skinned; hot-tempered

منغف *munaḥḥ* blistering, vesicatory

نفع *nafa'a* a (*naf*) to be useful, beneficial, advantageous, be of use (أ to s.o.), avail, help (أ s.o.); to be usable, to do, serve (ل for) | ينفع لا useless, of no use II to utilize, turn to use, put to use (أ s.th.); to use (أ s.th.), make use (أ of) VIII to turn to advantage, turn to good account, put to use, utilize, use (من or ب s.th.), take advantage, avail o.s., make use (من or ب of); to profit, gain, benefit (من or ب by s.th.); to enjoy (من or ب s.th.) X = II

نفع *naf* use, avail, benefit, advantage, profit, gain; good, welfare

نفي *nafī* out for one's own advantage, self-interested, selfish; profiteer

نفاع *naffā* very useful, of good use

نفع *nafū'* pl. نفع *nu/u'* very useful, of good use

منفعة *man/a'a* pl. منافع *manafḥ* use, avail, benefit; beneficial use, useful service; advantage, profit, gain; (*Isl. Law*)

yield of a utilizable thing or of a right, produce; interest; public establishment, public-service facility | منافع عامة (عمومية) (*'amma, 'umūmiya*) public-service facilities, specif., property set aside, or available, for public use; منافع صحية (*ṣiḥḥiya*) sanitary facilities

انتفاع *infi/ā'* use, employment, utilization, exploitation, usufruct; benefit, advantage, profit, gain

نافع *nafī'* useful, beneficial, advantageous, profitable, usable, serviceable; wholesome, salutary

نانفة *nafī'a* public works | وزير النانفة minister of public works

منتفع *munaḥḥ* beneficiary, usufructuary

نق *nafaqa* u (نفاق *nafaq*) to sell well, find a ready market (merchandise); to be brisk, active (market); — *nafaqa* and *nafaqa a* (*nafaq*) to be used up, be spent, run out (stores, provisions, money), be exhausted; — *nafaqa* u (نفاق *nafaq*) II to die, perish (esp., of an animal) III to disassemble, dissimulate, play the hypocrite | نفاق ضميره (*ḍamīrahū*) to act contrary to the dictates of one's conscience IV to spend, expend, lay out, disburse (ل money for); to use up, consume, spend, exhaust, waste, squander, dissipate (أ s.th.); to spend, pass (أ time); to provide (ل for s.o., esp., for s.o.'s means of support), support (ل s.o.), bear the cost of s.o.'s (ل) maintenance V تنفق بكذبة *bi-kizbatin* to tell s.o. a fib X to spend, waste (ل money for)

نق *nafaq* pl. أنفاق *anfaq* tunnel, underground passageway

نقعة *nafaqa* pl. -ة, نفاق *nifaq* expense; cost; outlay, expenditure, disbursement; cost of living, maintenance, support; (*Isl. Law*) adequate support, esp., of the

wife; charitable gift, handout (to the poor) | عمل نفقت at s.o.'s expense; قليل النفقات inexpensive, cheap

نفاق *na/āq* brisk trade, good business; salability (of a commodity)

منفاق *min/āq* squanderer, wastrel, spend-thrift, profligate

مناقة *munāqa* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

نفاق *ni/āq* hypocrisy, dissimulation, dissemblance

انفاق *in/āq* spending, expenses, outlay, expenditure, disbursement

ناق *nāfiq* selling well, easily marketable, in demand (commodity)

منافق *munāfiq* hypocrite, dissembler

نفل V and VIII to do more than is required by duty or obligation, to supererogate (specif., prayers, charity, or the like)

نفل *nafl* supererogatory performance, specif., a work of supererogation

نفل *naʿal* pl. انفال *anʿal*, نفول *nufūl*, نفال *nifāl* booty, loot, spoil; present

نفل *naʿal* clover

نافلة *nāfila* pl. نوافل *nawāfiʿ* supererogatory performance; work of supererogation; gift, present; booty, loot, spoil | من نافلة القول ان (ن. *il-qawl*) it goes without saying that ...

نصف *naʿnaf* pl. نصفان *naʿānif* air, atmosphere; steep hillside, precipitous cliff

نغوف *naʿnūf* (ir.) a woman's dress

نفي and نفى *naʿā* u (naʿaw) and نفى *naʿā* ʿ (naʿay) to expel, eject, oust, ostracize, exclude (من or عن s.o. from), remove, evict, banish, exile, expatriate (s.o.); to depart (s.o.); to refute, disprove, rebut, controvert, repudiate (s.th.); to deny (s.th.); to reject, dismiss, dis-

card, disclaim, disavow, decline, refuse, disallow (s.th.); to exclude, preclude (s.th.); to negate (*gram.*) III to hunt, chase, pursue, track down (s.o.); to exclude, preclude (s.th.); to contradict (s.th.), be contrary (s.to); to be incompatible, be inconsistent (s.with) VI to be mutually exclusive or contradicting, cancel each other out, be incompatible VIII to be banished, be exiled, be expelled; to be refuted, be disproved, be controverted, be contradicted, be denied; to fall off, fall away, be dropped, be omitted, be absent, be nonexistent X to reject as worthless, useless, unacceptable (s.th.)

نفي *naʿy* expulsion; banishment, exile, expatriation; ejection, ousting, eviction, ostracism; deportation; denial, disclaimer, disavowal, repudiation, disproof, refutation, rebuttal; refusal, rejection, disallowance, prohibition, ban; negation (*gram.*) | حرف النفي *ḥarf an-n.* particle of negation (*gram.*); شاهد نفي witness for the defense (as opposed to شاهد اثبات *ḥ. ʾiḥbāʾ*)

نفي *naʿy* negative

نفي *naʿy* denied; rejected, discarded

نفا *naʿā*, نفاة *naʿāh* and نفاوة *naʿāwa* s.th. discarded as worthless or useless; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage

نفاية *naʿāya* pl. -āt s.th. discarded as worthless or useless; remnant, remains; discard, castoff; reject, throwout; dross, refuse, waste, scrap, offal, sweepings, garbage; ○ نفايات excretions (*biol.*)

منى *manʿan* pl. منافع *manāʿin* place of exile; banishment, exile

منافة *munāfāh* contradiction, incompatibility, inconsistency

تناف *tanāʿin* mutual incompatibility

انتفاء *intifāʿ* absence, lack

من *manfiy* turned down, denied, rejected, discarded; negated, negative; banished, exiled, expropriated; deported

مناف *munāfiḥ* incompatible

نق *naqqa* I (نقيق *naqqiq*) to croak (frog); to cackle, cluck (hen)

نقاق *naqqāq* surly person, gruff man, grumbler; griper, carper, faultfinder

نقاقة *naqqāqa* frog

نقيق *naqqiq* croaking, croak; cackling, cackle

نقب¹ *naqaba* u (*naqb*) to bore, pierce, perforate, breach (أ s.th.), make a hole or breach (أ in), punch or drill a hole (أ through); to dig, dig up, dig out, excavate, hollow out (أ s.th.); to traverse (في a country), pass, travel (في through); to inquire, ask, look, search (عن for), examine thoroughly, investigate, explore, search into, delve into; — *naqiba* a (*naqab*) to be perforated, be full of holes II to drill (عن for, e.g., for oil); to examine thoroughly, study, investigate (عن s.th.), penetrate, delve, search (عن into), look, search (عن for); to travel (في through) III to vie in virtues (أ with a.o.) V to examine, study, investigate (عن s.th.), look, search (عن for); to veil her face (woman); to be perforated, be full of holes VIII to put on a veil, veil one's face

نقب *naqb* digging, excavation; piercing, perforation; — (pl. انقباب *anqāb*, نقاب *niqāb*) hole, opening, breach; boring, bore; tunnel

نقاب *naqqāb* punch

نقاب *niqāb* pl. نقب *nuqub*, انقباب *anqiba* veil | كشف النقاب عن to uncover, reveal, disclose s.th.

نقابة *niqāba* pl. -āt cooperative society; union, association, guild; corporation;

syndicate; trade-union, labor union | نقابة العمال n. al-'ummdī trade-union, labor union

نقابي *niqābī* cooperative; syndicalistic; syndicalist; trade-unionist

نقابية *niqābiyya* syndicalism; trade-unionism

نقيب *naqīb* pl. نقباء *nuqabā'* leader, head, headman; director, principal, chief; chairman of a guild; president; syndy, corporation lawyer; (mil.) captain (army), lieutenant (navy) (Eq. 1939 and U.A.R.); tongue of a balance | انقباب الاشراف head of the Alids, head of the descendants of the Prophet

نقبية *naqība* pl. نقائب *naqā'ib* soul, spirit, mind, intellect; natural disposition, nature, temper, character

منقب *manqīb*, منقابة *manqāba* and منقبية *manqābiyya* pl. منقائب *manqā'ib* mountain trail, defile, pass

منقابة *manqāba* and منقبية *manqābiyya* punch, perforator, drill; lancet

منقائب *manqā'ib* virtues, outstanding traits; glorious deeds, feats, exploits

تنقيب *tanqīb* pl. -āt drilling (esp., for oil); digging, excavation; investigation, examination, inquiry, search, exploration, research

مناقب *munaqqīb* investigator, researcher, scholar, explorer

النقب² *an-naqab* Negev (desert region in S Israel)

نقح *naqaḥa* a (*naqh*) to prune, lop (أ a tree), trim, clip (أ s.th.) II do.; to review, revise, read over carefully, correct (أ a writing), improve, polish, refine (the style) IV to check, go over, re-examine, revise, correct (أ s.th.)

تنقيب *tanqīb* checking, (re-)examination; revision; correction

نقد *naqada* u (*naqd*) to pay in cash (أ • to s.o. s.th.); to peck (أ at); to examine critically (أ s.th.); to criticize (أ عمل s.o. for) III to call to account (أ s.o.) IV to pay (أ • to s.o. s.th.) VIII to criticize (أ s.th.), find fault (أ with), take exception (أ to), disapprove (أ of); to show up the shortcomings (عمل of s.o.), criticize (عمل s.o.); to receive payment in cash

نقد *naqd* criticism; — (pl. نقدون *nuqūd*) cash, ready money; pl. specie, coins, change; نقد في cash; for cash, cash down | ورق بالنقد in cash; for cash, cash down; ورق النقد *warāq an-n.* banknotes, paper money; حافظة النقود *chafṣa* change purse

نقدى *naqđi* monetary, pecuniary; numismatic, of coin; cash (adj.) | تضخم نقدي (*tadakkūm*) inflation; جزاء نقدي (*jazā'*) a monetary fine

نقدية *naqđiya* ready money, cash

نقاد *naqqād* critic; reviewer

نقادة *naqqāda* captious critic, caviler, carper

نقادة *naqqād* (eg.) brazier

نقادة *naqqād* pl. مناقيد *manāqid* beak, bill (of a bird)

انتقاد *intiḡād* pl. -āt objection, exception; criticism, censure, reproof, disapproval; review, critique

نقادة *nāqida* pl. -āt نقاد *naqqād*, نقادة *naqada* critic

منتقد *munaqqid* critic

منتقد *munaqqād* blameworthy, reprehensible, objectionable, exceptionable

نقا *naqa* u (*naqq*) to deliver, save, rescue (من s.o. from); — *naqqāda* a (*naqqād*) to be saved, be rescued, save o.s., escape IV to deliver, save, rescue (من s.o. from); to salvage, recover (أ s.th.) X = IV

إنقاذ *ingād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

استنقاذ *istiḡād* deliverance, salvation, saving, rescue; salvaging, recovery; relief

مُنقذ *munaqqid* rescuer, savior, deliverer

نقر *naqara* u (*naqr*) to dig; to pierce, bore, hollow out, excavate (أ s.th.), make a cavity or hole (أ in); to out, carve (أ s.th., esp., stone or wood); to engrave, inscribe (في in); to peck up (أ a grain; of a bird); to peck (أ at s.o.); to strike, bang, knock, rap (عمل at, on); to drum (أ on s.th.); to snap one's fingers; to offend, annoy, vex, hurt, insult, revile, malign, defame (أ s.o.), cast a slur (أ on s.o.), make insinuations (أ against s.o.); to investigate, examine (عن s.th.); — *naqira* a (*naqar*) to be offended, annoyed, miffed (عمل at) II to peck, peck up (أ s.th.); to investigate, examine (عن s.th.) III to have an argument, to quarrel, wrangle, bicker (أ with s.o.)

نقر *naqr* excavation, hollowing out, carving out, engraving; hollow, cavity, hole; snap(ping) of the fingers

نقر *naqir* annoyed, offended, hurt, miffed

نقرة *naqra* pl. *naqarāt* blow, knock, bang, rap; drumbeat; pluck(ing) (of strings)

نقرة *naqra* pl. نقر *naqar*, نقر *naqār* pit, hollow, cavity, hole; depression; orbit, eye socket; neck furrow, nape

نقرة *naqra* bickering, wrangle, argument, quarrel

نقار الحشيب | نقار *naqqār* carver, engraver | نقار *n.* *al-ḡabab* woodpecker (zool.)

نقارية *naqqārīya* pl. -āt (eg.) a percussion instrument resembling a kettle-drum

نقير *naqīr* tiny spot on a date pit; an utterly worthless thing | لا يجدي شروى نقير |

lā yujādi šarwā n. it won't help the least bit, it won't get you anywhere at all; لا يملك شروي نقير he has absolutely nothing, he hasn't got a red cent to his name; لا فتيل ولا نقير nothing at all, not the least little bit

نقيرة *naqira* pl. ناقائر *naqā'ir*² corvette

نقارة *naqqāra* small drum having a hemispheric body of copper or wood

ناقور *nāqūr* pl. نواقير *nawāqir*² (Koranic) a wind instrument

نقورة *naqūra* (eg.) prattle, idle talk, rigmarole

منقار *minqār* pl. مناقير *manāqir*² beak, bill (of a bird); pickax

منقارة *munāqara* bickering, wrangle, argument, quarrel

ناقرة *nāqira* pl. نواقير *nawāqir*² bickering, wrangle, argument, quarrel; misfortune, calamity

نقرزان *naqrazān* (eg.) small drum; drummer

نقرس *nigris* gout; skilled and experienced (physician)

نقريس *nigris* skilled and experienced (physician)

نقز *naqaza* u s (*naqz*, نقاز *nigāz*, نقزان *naqazān*) to bound, leap, skip, hop II to rock, dandle (a child)

نقزة *naqza* jump, leap, start

ناقوس *nāqūs* pl. نواقيس *nawāqis*² (church)bell; gong; hand bell (used, e.g., in Coptic liturgy); bell jar, globe

نقش *naqāša* u (*naqš*) to variegate, dapple, make many-colored, daub with various colors, bedaub (a s.th.); to paint; to chisel, sculpture, carve out; to engrave (a s.th., على on, in) II to paint; to engrave; to sculpture III to argue, dispute (a with s.o.); to discuss (a s.th.); to debate (a a question); to criticize (a s.th.), object,

raise an objection (a to), raise a protest (a against); to hear, examine, interrogate (a s.o.; jur.) VI to carry on a dispute, to debate (a about) VIII to extract, pull out (a a prick or thorn)

نقش *naqš* pl. نقوش *nuqūš* painting, picture, drawing; engraving; inscription; sculpture, figure

ناقش *naqqāš* painter; house painter; artist; sculptor

نقاشة *nigāša* (art of) painting or sculpture

منقش *minqāš* pl. مناقش *manāqīš*² chisel

منقاش *minqāš* pl. مناقيش *manāqīš*² chisel

منقاشة *munāqāša* argument, controversy, dispute, debate, discussion; contestation, opposition, objection, protest

نقاش *nigāš* argument, controversy, dispute, debate, discussion

منقوش *manqūš* colored, dappled, variegated; painted; engraved; sculptured; inscribed

مناقش *munāqīš* opponent in a dispute; disputant

نقص *naqāsa* u (*naqs*, نقصان *nuqsān*) to decrease, become less, diminish, be diminished, be reduced (a by an amount; of a number); to decrease, diminish, lessen, reduce, impair (a s.th.), prejudice (a, a s.o., s.th.), be prejudicial (a, a to), detract (a, a from); to lower, peg down (a s.th.); to be deficient, lacking, incomplete, insufficient, inadequate, defective, faulty, imperfect; نقصه الشيء (*šai'u*) he lacked, needed the thing, was in want of the thing; to fall short (من عن), be less, be lower (عن than) | عاما نقص | ١٣ شهرا واحدا (*āman*, *šahrān*) 13 years minus one month II and IV to decrease, diminish, lessen (a s.th.); to reduce, lower, peg down (a s.th.); to curtail, cut (a s.th.) III to invite bids (a for a project,

etc., so as to determine the lowest bidder) VI to decrease gradually, diminish slowly, grow less or smaller by degrees VIII to decrease, diminish, become less; to wane; to impair, diminish, lessen (▲ s.th.) | انتقص من قدره (*qadrīhi*) to disparage s.o., detract from s.o., degrade s.o. X to ask for a reduction (▲ of s.th.); to find (▲ s.th.) decreased, deficient, short, defective, imperfect, inferior; to discover the absence (▲ of), miss (▲ s.th.)

نقص *naqs* decrease, diminution; deficit, loss, damage; wantage, lack, want, shortage (ق of); gap, blank, omission; defect, shortcoming, failing, fault, blemish; deficiency, imperfection, inferiority | مركب نقص falling birth rate; نقص *murakkab* n. inferiority complex

نقصان *nūqān* = نقص *naqs*

نقصة *naqisa* pl. نقائص *naqā'is* shortcoming, failing, fault, defect

تنقص *tanqis* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering

مناقصة *mundqasa* pl. -āt competition to determine the lowest bidder, public invitation to submit bids (for public works), notice to bidders; award of contract to the lowest bidder

انقاص *inqāṣ* diminution, lessening, decrease, reduction, lowering, curtailment

تناقص *tanāqus* decrease, diminution, decrement

انقاص *intiqāṣ* impairment, lessening

ناتقص *nāqis* pl. نقص *nūqas* decreasing, diminishing; diminished, lowered, decreased, reduced; faulty, defective; deficient, lacking, imperfect, incomplete; short of supply, scarce; less (عن than); growing lighter; defective (*gram.*)

منقوص *manqūṣ* deficient, incomplete; insufficient, inadequate

نقض *naqaḍa* u (*naqḍ*) to destroy, demolish, tear down, wreck, raze (▲ s.th.); to tear apart, take apart, undo (▲ s.th.); to break, violate, infringe (▲ s.th., esp. a contract or similar legal obligation); to cancel, abolish, repeal, abrogate, revoke, nullify, declare void, annul (▲ s.th.); to invalidate, refute (▲ a suspicion); to quash, rescind, reverse (▲ a sentence) | نقض الولاية (*walā'a*) to renounce allegiance, to break, be violated; لا ينقض *lā yunqadu* irrefutable; incontestable, irrevocable III to be in disagreement (▲ with), be contradictory, contrary, opposite (▲ to), contradict (▲ s.th.), be incompatible, inconsistent (▲ with) V to be destroyed, be demolished, be torn down, be wrecked, be razed; to be broken, be violated; to be undone; to disintegrate, decay, fall down, break down, collapse; to disappear, wear off, fade away, die away VI to contradict each other; to be mutually exclusive VIII = V; to rise, mutiny, rebel, revolt (عل against); to attack (عل s.o.), take the field, go to war (عل against s.o.)

نقض *naqḍ* destruction, demolition; breach, violation, infringement; infraction, offense; refutation, invalidation; veto (*pol.*); contradiction, logical incompatibility | نقض الحكم n. *al-ḥukm* reversal of a sentence; نقض السلام n. *as-salām* breach of the peace; محكمة النقض *maḥkamat an-n. wa-l-ibrām* Court of Cassation (*Eq.*); لا يجوز نقضه (*yaḥzūz*) (it is) no longer open to an appeal, incapable of revision, irrevocable, legally valid, final (sentence); حق النقض *ḥaqq an-n.* right of veto

انقاض *anqāḍ* (pl. of نقض *nūqḍ*) debris; rubble

نقيض *naqiḍ* opposed, opposite, contrary, antithetical, contradictory; antithesis, opposition, contrast, opposite | على نقض على contrary to, in opposition to, in contradistinction to, unlike; على التقيض on the

contrary; أنتقل من النقيض إلى نقيضه (*in taqala*) to go from one extreme to the other, move in extremes

نقيضة *naqida* pl. نقائص *naqā'iqā'* polemic poem; contrast

مناقضة *munaqada* sharp contrast, contradiction; opposition; contestation of a right

تناقض *tanaquḍ* mutual contradiction, incompatibility; inconsistency, contrariety

انتقاض *intiqāḍ* collapse, breakdown; uprising, revolt, rebellion

منقوض *manquḍ* destroyed, demolished, wrecked; broken, violated; undone, repealed, abrogated, annulled; refutable, disprovable

مناقض *munaquḍ* contradictory, contrary, incompatible, inconsistent | مناقض ذاته (*ḡāṭahū*) self-contradictory

متناقض *mutanaquḍ* mutually contradicting, contradictory, conflicting, mutually incompatible; pl. متناقضات contrasts, contrarieties, contradictions, oppositions

نقط *naqaṭa* u (*naqṭ*) to point, provide with diacritical points (أ a letter) II do.; to spot, dot, dab, stain, speckle (أ s.th.); to fall in drops, drip; to cause (أ s.th.) to drip, let (أ s.th.) fall in drops, drop (أ s.th.); to distribute (ب or أ s.th.) as a present (ع to s.o.); to give a wedding present (هـ to the bride)

نقطة *nufa* pl. نقط *nufaṭ*, نقاط *niqāṭ* point, dot; diacritical point; period, full stop; drop; jot, tittle, speck; trifle, tiny piece; part (esp., of motors, of machines); matter, affair, subject, point; detail, particular; item; spot, location, site; place, village, hamlet, market town (*geogr.*); branch, post (*adm.*); base, position, outpost (*mil.*); (*eg.*) wedding present; نقطة الاتصال (*typ.*) | نقطة القولون

n. *al-ittifaḥ* junction (of traffic lanes); ○ نقطة الارتكاز fortified position, pocket of resistance (*mil.*); ○ نقطة اساسية (*asāsīya*) key position; نقطة الاستفهام interrogation mark; نقطة الاطفاء n. *al-iffā'* or نقطة البوليس fire station; نقطة التحول police station, station house; نقطة التحول n. *at-tahawwul* turning point, turn of events, turn of the tide; نقط التشحيم grease nipples (of motors); نقطة جركية (*gumrukīya*) customs station, custom-house; ○ نقطة خارجية (*kārijīya*) outpost; نقطة الذنب n. *aḡ-danab* aphelion (*astron.*); نقطة الرأس n. *ar-ra's* perihelion (*astron.*); نقطة السبر n. *al-'anbar* mole; beauty spot; نقطة العين n. *al-'ain* leucoma (*med.*); ○ نقطة القتال combat area, zone of action; فوز بالنقطة داء epilepsy; فوز بالنقطة (*fauz*) victory on points (in sports)

نقوظ *nuquṭ* (*syrr., eg.*) wedding present to the bride

نقطة *nuqaṭa* droplet

نقاطة *naqqāṭa* dropping tube, dropper, pipette

منقوظ *manquṭ* having one (diacritical) point; pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled | فصلة منقوظة (*fawla*) semicolon

منقظ *munaqqāṭ* pointed, having (diacritical) points; spotted, dotted, speckled

نقع *naqa'a* a (*naq'*) to soak, steep (في أ s.th. in); to infuse, brew (أ tea, etc.); to slake, quench (أ thirst); to stagnate, be stagnant, gather in a pool (water) IV to soak, macerate (أ s.th. in a liquid); to slake, quench (أ thirst) X to stagnate, be stagnant; to become impure and foul by stagnation (water); to be swampy (ground)

نقع *naq'* maceration, soaking, steeping; infusion; (pl. انقع *anqu'*) stagnant water, quagmire, swamp, bog; (pl. نفاع *niqā'*, نقرع *nuqu'*) dust

نقاعة *nuqā'a* infusion

○ نقاعات *nuqā'iyāt* infusoria

نقع *naqi'* infusion; that with which s.th. is soaked or permeated; (eg.) juice obtained from dried fruits soaked in water

نقوع *naqū'* dried fruit, dried apricots

منقع *manqa'* pl. مناقع *manāqī'* quagmire, swamp, bog; sump, place where water gathers | منقع الدم *m. ad-dam* place of execution

منقوع *manqū'* macerated, soaked; infusion

مستنقع *mustanqa'* pl. -āt quagmire, swamp, bog; moor, morass, marsh, fen | حمى المستنقعات *ḥumūd l-m.* swamp fever, malaria

نقف *naqf, niqf* chick

نقل *naqala u (naql)* to move from its place, move away, displace (a s.th.); to remove, take away, carry away, carry, transport (a s.th. to); to transfer, transplant, shift, translocate, relocate (a ... من ... s.o., s.th. from ... to); to transmit, convey, communicate, bring, deliver, make over, pass on, hand over (a s.th. to s.o.); to remove, dismiss (a s.o.); to move, remove (a to); to copy (من from); to translate (من ... ال) from one language into the other); to hand down, pass on, report, relate (a s.th. to s.o., عن from, or based on, s.o. or a source); to quote (عن an author or a literary work); to render (a text); to enter, post (a an item; in bookkeeping); to communicate, spread (a a disease to s.o.), infect (a s.o. with); to transfer, assign, convey, cede (a s.th., esp. a right, to s.o.) II to move, move away, displace, move on, move forward, advance, transport, move about, let wander, let

roam (a s.th., esp., a great deal of s.th. or a great number of things, s.th. successively, one thing after the other) | نقل خطاه *(kufāhu)* to stride along, move along III to exchange (a s. with s.o. words); to cast, shoot (a s. at s.o. glances); to report (a s. to s.o., s.th.), inform (a s.o. of); to hand, pass (a s. to s.o. s.th.) V to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to move about; to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about | تنقل في منازل البلاغة *(m. al-balāgha)* to be versed in rhetoric VI to carry, transport (a s.th.); to report to one another, relate or tell each other (a s.th.); to exchange (a s.th.); to spread, report, relate (a a story, etc.), pass on, hand down (a s.th.); to spread by word of mouth (a s.th.) | تناقلته الالسن *(al-sun)* to pass from mouth to mouth, be on everybody's lips, be the talk of the town; تناقلته الايدي *(al-ayd)* to pass from hand to hand, change hands; تناقلت الجرائد الخبر *(kabara)* the report was taken up by the entire press; تناقل الكلام *(kalāma)* to talk with one another, have a talk VIII to be carried, be carried away, be removed, be transported; to be transferred, be conveyed, be assigned; ○ to be transmitted (by radio); to shift, change its locality; to change one's residence, remove, go elsewhere; to change position (*mil.*); to walk about; to rove, roam, migrate, wander, travel about; to be transferred (official); to be turned over, be delivered, be transferred (ship); to be communicated (disease), spread (a to); to be spread, circulate, make the rounds (rumor); to be transplanted (a into or to); to move, move along, travel;

to betake o.s., proceed, go, take the road (ال to), head (ال for), turn (ال to); to apply o.s., turn (ال to a field of interest); to turn, make a turn (ال into another street; of an automobile); to pass (من from one owner ال to the other); ○ to be propagated, spread (waves, etc.; ال to, occasionally also في); ○ to jump across (el. spark); to shift (from attack to defense); to go away, depart (من and عن from), leave a place (من and عن from); to go around (في in or among), make the round (في of), visit (one after the other) | انتقل (في of), visit (one after the other) | انتقل به ال to shift, translocate, relocate s.th. to; انتقل ال رحمة الله (rahmati llah) lit.: to pass away into God's mercy, i.e., to die; انتقل ال جوار ربه (j. rabbihī) lit.: to be transferred into the presence of the Lord, i.e., to die, pass away

نقل *naql* carrying, carriage; conveyance, transportation, transport; removal; translocation, relocation, transplantation; transfer (also, e.g., of an official); change of residence, move, remove; transmission (also by radio); translation; transcription, transcript, copy; tradition; report, account; entry, posting (in an account book); conveyance, transfer, assignment, cession | نقلنا based on, according to; نقل الدم *n. ad-dam* and نقل الدماء blood transfusion; ○ نقل الصور *n. al-ṣuwar* باللاسلكي *n. as-ṣuwar bi-l-lāsilki* radio-photography; نقل ميكانيكي motor transport (of passengers and cargoes); اجرة النقل *ujrat an-n.* cartage, carriage, freight; سيارة النقل *sayyārat an-n.* truck, lorry; نقل معاليم transfer fees, assignment fees; وسائل النقل means of transportation, conveyances

نقل *naqli* traditional, traditional; of or pertaining to transportation, transport. (in compounds) | سيارة نقلية (*sayyāra*) truck, lorry

نقلات *naqliyāt* transport services, transportation system, transportation; trans-

ports | نقلات عسكرية (*'askariya*) troop transports

نقل *naql*, *nuql* pl. نقل *nuqūl* candied almonds or nuts, candy, sweets, dried fruits, etc., as a dessert

نقل *naqal* rubble, debris

نقلة *nuqla* migration

نقلة *nuqla* pl. نقل *nuqal* gossip; pattern, model

نقال *naqqāl* portable, transportable

نقالة *naqqāla* pl. -āt stretcher; ambulance; transport, transport vessel; truck, lorry

نقليل *naqil* (*yem.*) mountain trail, defile, pass

منقل *manqal* and منقلة *manqala* pl. مناقل *manāqil* brazier

منقلة *manqala* a day's march; way station, stopping place; ○ protractor

تنقل *tanāqqul* change of locality; change of residence; (*mil.*) change of position, station or garrison; traveling, roving, roaming, wandering, migration; conveyance, transportation, transport; transmission (*radio*); transfer; reshuffle, shake-up, reorganization, change of personnel; regrouping, shifting, rearrangement

انتقال *intiḡāl* change of locality; locomotion; change of residence, move, remove, removal; translocation, relocation; transfer; conveyance, transportation, transport; transition (من — ال from — to); transmission; communication, infection; transit, passage (of the sun through the zodiac); demise, death | طور الانتقال *ṭaur al-int.* transition period; فترة الانتقال *fatrat al-int.* interim period, interim stage, stage of transition; عيد انتقال العذراء *'id int. al-'aḡrā'* Day of the Assumption of the Virgin (*Chr.*)

انتقال *inīqālī*: عهد انتقال ('*ahd*) transition period

ناقل *nāqil* pl. -ūn, نقلة *naqala*, نفال *nuqqāl* carrying; carrier; bearer; translator; copyist; — conductor (*el.*) | ناقل *nāqil* n. *as-sur'a* gear-shift lever (of an automobile)

ناقلة *nāqila* pl. -āt transport, transport vessel | ناقلة البترول n. *al-betrōl* and ناقله *al-betrōl* n. *az-zait* tanker; — ناقلة الجنود troopship, transport; ناقلة الطائرات aircraft carrier

ناقلية *nāqiliya* conductivity (*el.*)

منقول *manqūl* carried, conveyed, transported; transferred; transmitted; translated; copied, transcribed; movable, mobile, portable; handed down, traditional; traditional stock; (pl. -āt) *a* movable thing | اموال (املاك) or منقولات *manqūlat* movable property, movables, effects, personal property; منقولات المنزل n. *al-manzil* household furniture, household effects

متنقل *mulanaqqil* movable, mobile; portable; ambulant, itinerant, migrant, roving, roaming; nomad; inconstant, changing | مستشفى متنقل (*mustaf'an*) temporary field hospital, ambulance

متنقل *muntaqil* ambulatory; movable, mobile; contagious, infectious, communicable | الاعياد المتنقلة *al-aiyād al-muntaqila* the movable feasts; علة منتقلة (*'illa*) contagious disease

نقم *naqama* *i* (*naqm*) and *naqima* *a* (*naqam*) to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on s.o.), take vengeance; to be hostile (على to), be full of rancor or vindictiveness, have a spite, be resentful (على against s.o.), be mad, angry (على at s.o., *a* for, because of); to hate, loathe, detest (على s.o.); to hold s.th. (*a*) against s.o. (عمل) VIII to revenge o.s., avenge o.s., take revenge (من on); to take vengeance (ل for)

نقمة *naqma* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow; retribution

نقمة *naqma*, *naqima* pl. نقم *naqam*, نقمات *naqamāt* revenge, vengeance; rancor, spite, grudge, resentment; misfortune, adversity, punishment, trial, affliction, heavy blow

انتقام *inīqām* revenge, vengeance

ناقم *nāqim* avenger; hostile (على to); indignant, angry (على at or about)

منتقم *muntaqim* avenger; vindictive, revengeful

نقنق *naqnaqa* to croak (frog); to cackle, cluck (hen); to gnaw, nibble

نقانق *naqāniq* small mutton sausages (*syriac*)

نقاه *naqaha* *a* (نقوه *nuqūh*) and *naqiha* *a* (*naqah*) to be on the road to recovery, to convalesce; to recover, recuperate (من from) VIII do.

نقاه *naqah* and نقه *naqha* recovery, convalescence

نقيه *naqih* recovering, convalescent

نقاهة *naqāha* recovery, convalescence | دار النقاهة *dar al-naqāha* rest center, convalescent home

ناقه *nāqih* *a* convalescent

نقاوة *naqiya* *a* (نقاء *naqā'*, نقية *naqiya* and نقى *naqi*) to be pure II to purify, clean, cleanse (*a* s.th.); to rid of extraneous matter (*a* s.th.); to select, pick out, cull, sift, sort (*a* s.th.); to hand-pick (*a* s.th.) IV to purify, clean, cleanse (*a* s.th.) VIII to pick out, select (*a* s.th.)

نقاء *naqā'* purity

نقاوة *naqāwa*, *nuqāwa* purity; \circ fineness (of a precious metal); selection, culling; elite; pick, best

نقاوية *naqāwiya* selection, elite, pick

نقى *naqiy* pl. نقاء *niqā'*, انقياء *anqiyā'*
pure, clean, immaculate, unstained; clear,
limpid, free of dirt or extraneous matter

تنقية *tanqiya* cleaning, cleansing, purifi-
cation; sifting, sorting

قدرة على الانتقاء *intiqā'* selection | ○
(*qudra*) selectivity (*radio*)

منتقى *muntaqan* selected; select

نكا *naka'a a* (نك *nak'*) to scrape the scab
(▲ off a wound)

نكب *nakaba u (nakk, nakab)* to make un-
happy, miserable, afflict, distress (▲ s.o.;
of fate); to drop (▲ s.th.); to put (▲ s.o.)
out of favor; — (نكوب *nukūb*) to blow
sideways; to veer, shift (wind); — (*nakk,*
nukūb) to deviate, swerve (عن from, esp.,
from a path, road, route, course) II to
avert, divert, deflect, turn away, remove
(▲ s.th.) V to deviate, swerve (▲ or عن
from); to avoid, shun, eschew (▲ or عن
s.th.); to refrain (عن from), steer clear
(عن of); to take upon one's shoulders,
to shoulder, take upon o.s., assume (▲
s.th.) | تنكب به عن to make s.o. deviate or
swerve from

نكب *nakk* pl. نكوب *nukūb* and نكبة
nakba pl. *nakabāt* misfortune, calamity;
disaster, catastrophe

منكب *mankib* pl. مناكب *manākib'*
shoulder; side, flank; highland, upland |
دفع بمنكبيه الهواء (*mankibaihi, hawā'*)
approx.: to race along, dash along

منكوب *mankūb* fate-stricken, afflicted
with disaster; unhappy, unfortunate, ill-
fated, miserable; victim (of a catastrophe)

نكت *nakata u (nakt)* to scratch up (▲ the
ground) II to crack jokes (على about s.o.),
poke fun (على at), ridicule (على s.o.)

نكتة *nukta* pl. نكات *nukat, nikāt*
jot, tittle, speck, spot; witty remark,
witticism, wisecrack, joke; anecdote;

pun, play on words; the point of a joke |
حاضر النكتة quick-witted, quick at rep-
artee

نكات *nakkāt* witty; humorous, piquant;
mock, scoffer

تنكيت *tankit* chaffing, legpulling; teas-
ing, banter, raillery, mockery; joking,
jesting, funmaking

منكيت *munakkit* mock, scoffer

نكث *nakafa u i (nakt)* to break, violate,
infringe (▲ a contract or similar legal
obligation) VIII to be broken, be violated

نكث *nakt* breach, violation (of a con-
tract, etc.)

ناكث *nākith* perfidious, faithless, false,
disloyal

نكح *nakaḥa u i a (nikāḥ)* to marry (ها
a woman), get married (ها with) III to
become related by marriage (▲ to s.o.)
IV to give in marriage (ها to s.o. a girl)

نكاح *nikāḥ* marriage; marriage con-
tract; matrimony, wedlock

مناكح *manākith'* (pl.) women

نكدا *nakida a (nakad)* to be hard, harsh, dif-
ficult; to be unhappy, miserable; —
nakada u (nakā) to give little (▲ to s.o.);
to torment, pester, molest (▲ s.o.) II to
make life hard, difficult, miserable (▲ for
s.o.), embitter s.o.'s (▲) life III to torment,
harass, pester, molest (▲ s.o.) V to be
made miserable, be embittered (life)

نكد *nakd* pl. انكاد *ankād* misfortune;
hardship, adversity; molestation, trouble,
nuisance; worry, concern | نكد الطالع
misfortune

نكدا *nakid* pl. انكاد *ankād, manākīd'*
hard, troublesome, laborious; un-
happy; peevish, cross, bad-tempered

انكد *ankad'* troublesome, painful, ex-
cruciating

مناكدة *munākada* pl. -āt inconvenience, discomfort, trouble, burdēn

منكود *mankūd* unhappy, unfortunate; ill-fated | منكود الحظ *m. al-ḥazz* pl. مناكيد الحظ *manākīd al-ḥ.* ill-starred, unlucky, unfortunate

نكر *nakira u (nakar, nukr, نكور nukūr, نكير nakir)* not to know (أ, ة s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to deny, disown, disavow, renege (أ s.th.) II to disguise, mask (ة s.o.); to use in its indefinite form (أ a noun; *gram.*) III to disapprove (ة of s.o.), reject (ة s.o.) IV to pretend not to know (ة s.o.), refuse to have anything to do (أ, ة with s.o., with s.th.); to refuse to acknowledge, disown, disavow, disclaim, deny (أ s.th.); to renounce, renege (أ s.th.); to refuse, deny (أ s.th. to s.o.), dispute, contest (أ s.th. of s.o.); to reject (أ s.th. with regard to s.o.), disapprove (أ of s.th. with regard to s.o.); to censure, blame, rebuke (أ s.o. for), criticize (من أ s.th. in s.o.); to hold s.th. (أ) against s.o. (أ), reproach (أ s.o. for) | انكر ذاته (*ḍalāḥū*) to deny o.s.; انكر نفسه (*nafsaḥū*) to harbor self-doubts; انكرت أنى اراء I pretended not to see him V to be in disguise, be disguised, disguise o.s.; to change for the worse, change beyond recognition; to become estranged, be alienated (ل from s.th.); to snub (ل s.o.), treat (ل s.o.) with hostility, deal ungraciously (ل with s.o.); to deny o.s. (ل, e.g., a feeling), shut out from one's heart (ل s.th.) VI to have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to pretend not to know (أ s.th.), feign ignorance, make as if one doesn't know; to refuse to have anything to do (ة with), snub, cut, ignore, pretend not to know (ة s.o.) X not to know (أ, ة s.o., s.th.), have no knowledge, be ignorant (أ of s.th.); to disapprove (أ of s.th.), reject (أ s.th.); to detest, loathe (أ s.th.)

نكر *nukr* denial, disavowal

نكر *nakir* unknown, little known

نكرة *nakira* indefinite noun (*gram.*); unknown person

نكران *nukrān* denial | لا نكران *lā nukrāna* it is incontestable; نكران الجميل ingratitude; نكران الذات self-denial

نكير *nakir* denial, disavowal; disapproval, rejection; negation; reprehensible, repugnant, disgusting, vile, revolting, loathsome, abominable, atrocious; one of the Angels of Death (see منكر) | شد عليه النكير (*šadda*) to reproach s.o. severely

انكر *ankar², f. nakrā²* reprehensible, abominable, disgusting, vile, revolting, loathsome | ابتماسة نكراء a vicious smile

انكار *inkār* denial, disavowal, negation, contestation; refusal, rejection, non-acceptance | انكار الذات self-denial, selflessness, unselfishness; انكار جميل (*li-jamilihi*) ingratitude toward s.o.

انكاري *inkārī* denying, disaffirmative; negative

تنكر *tanakkur* disguise, masquerade | حفل التنكر *maḥfil at-t.* fancy-dress party, costume ball

تنكري *tanakkurī* حفل تنكري (*ḥafl*) masked ball, costume ball

استنكار *istinkār* disapproval; horror, aversion, loathing

ناكر *nākir* denying, disavowing; unfriendly, hostile, forbidding | ناکر الجميل ungrateful

منكر *munakkar* indeterminate; indefinite (*gram.*)

منكر *munkar* denied; not recognized, unacknowledged, disowned, disavowed, disclaimed; disagreeable, shocking, detestable, abominable; abomination, atrocity; pl. منكرات objectionable, forbidden,

or reprehensible, actions | منكر ونكبر the two angels who examine the dead in their graves as to their faith

متنكر *mutanakkir* disguised, in disguise; incognito | رقص متنكر (*raqs*) masked ball, costume ball

مستنكر *mustankar* objectionable, reprehensible; odd, strange

نكر *nakaza u (nakz)* to prick; to goad, egg on (s.o.)

نكس *nakasa u (naks)* to turn around, turn over, invert, reverse, turn upside down (s.th.); to lower, withdraw, retract, pull in (s.th.); to bow, bend, tilt (رأسه *ra'sahū* or رأسه one's head); to cause a relapse (s. of an illness); pass. *nukisa*: to suffer a relapse II = I; to hang at half-mast (s. a flag) VIII to be turned over, be inverted, be reversed; to sink, drop forward (head); to relapse, suffer a relapse

نكس *naks* and نكسة *naksa* relapse; degeneration, degeneracy; decadence

نكس *tanakkus* degeneration (*biol.*)

انتكاس *intikās* relapse

منكوس *mantūs* inverted, reversed; relapsing, suffering a relapse

منكس *munakkas* inverted, reversed | منكس الرأس *m. ar-ra's* with bowed head

منتكس *muntakis* relapsing, suffering a relapse

نكش *nakaša i a (nakš)* to clear out, dredge, clean (s.th., esp., a well); to stir up, rout up, turn up, hoe up, rake up, dig up, break (s. the ground); to rummage, ransack, search (s.th.); to disorder, ruffle, tousle, dishevel (s.th.); to shake (s. trees)

منكش *minkaš* pl. مناكش *manākiš*³ hoe, mattock; rake

منكاش *minkaš* pl. مناكيش *manākiš*³
○ dredger; poker, fire iron; (*eg.*) pickax

منكس *nakasa i u (naks, nuktūs, mankas)* to withdraw, turn away (عن from); to recoil, shrink (عن from) | منكس على عقبه (*'aqibaihi*) to retreat, climb down, give up one's intention II to cause (s.o.) to retreat VIII to fall back, recoil, retreat

نكف *naka'fa u (nakf)* to stop, arrest (s.th.); to disdain, scorn, spurn (عن s.th.); to reject (عن s.th.) | ينفك (*yunkafu*) irresistible, resistless; immeasurable, unfathomable III to vex, annoy, trouble, pester, harass, torment (s.o., s. with) X to be proud, haughty; to disdain, scorn, spurn, reject (عن or من s.th.), look down upon (عن or من), have an aversion (عن or من to), loathe, detest (عن or من s.th., also s.); to refrain (ن from doing s.th.)

نكفة *naka'fa* parotid gland

نكفي *naka'fi* parotid (adj.) | التهاب النكفة (*gūdda*) inflammation of the parotid gland, parotitis, mumps (*med.*)

نكاف *nukaf* ○ parotitis, mumps (*med.*)

نكل¹ *nakala i u (nakal, nukūl)* and *nakila a (nakal)* to recoil, shrink (من or عن from), flinch, shirk (من or عن s.th.), desist, refrain, abstain, draw back, withdraw (من or عن from); — *nakala* (نكلة *nakla*) and II to make an example (ب of s.o.), punish severely (ب s.o.), teach s.o. (ب) a lesson; to maltreat, torture (ب s.o.) II and IV to repel, force back, drive back, hold off, deter (عن s.o. from)

نكل *nikl* pl. انكال *ankāl, nukūl* fetter, shackle, chain; bit (of a bridle)

نكال *nakāl* exemplary punishment, warning example, warning

نكول *nukūl* refusal to testify in court (*Isl. Law*)

تنكيل *tankīl* exemplary punishment; forcing back, driving back, containment; maltreatment, torture

- ^١نكل *niki* nickel
- نك *nakha* i a (*nakh*) to blow, breathe (عل or ل in s.o.'s faoe)
- نكهة *nakha* smell of the breath; fragrance, smell, scent, aroma
- نكى *nakh* i (*nikhya*) to cause damage, to harm; to hurt, injure (ق or • s.o.); to vex, annoy, offend (ب s.o.)
- نكابة *nikhya* wrong, harm, damage, prejudice; vexation, annoyance, grievance, offense, outrage, chicanery | نكابة فيه *nikhyaan fih* in defiance of him, to spite him; نكابة فيه النكابة (*aglaqa, nikhyaata*) to beset s.o. grievously, ride roughshod over s.o.
- انكى *ankh* worse; causing more damage, more harmful, hurting or offending more grievously
- ^١نم *namma* u i (*namm*) to betray, reveal, disclose, bespeak, indicate, show (عل or عن s.th.); to give evidence (عن of s.th.); to report in a libelous manner (عل • s.th. about s.o.), sow dissension (بين among or between)
- نم *namm* slander, calumniation, calumny; (pl. -ām, انمام *animmā**) talebearer, scandalmonger, slanderer, calumniator
- نمة *nimma* louse
- نمام *nammām* (eg.) a variety of mint (*Mentha sativa* L.; bot.)
- نمام *nammām* slanderer, calumniator
- نميمة *namima* pl. ناممات *namām**) slander, defamation, calumny
- نامة *nāmma* stir, bustle, life
- ^١نمى *nummi* pl. -ām coin | علم النميات *ilm an-n.* numismatic
- نمذج *numdaj* look up alphabetically
- ^١نمر V to become angry, furious (ل with s.o.), turn into a tiger; to bluster, swagger

- نمر *namir* pl. نمور *numur*, انمأر *anmār* leopard; tiger
- نمر *namir* clean, pure, healthy, wholesome (esp., water)
- نمرة *namira* leopardess; tigress
- نمرة *numra* pl. نمور *numar* speck, spot
- انمر *anmar**, f. نمراء *namrā**, pl. نمور *numr* spotted, striped, brindled
- منمر *munammar* spotted, striped, brindled
- ^١نمر II to mark with numbers, to number, provide with a number (• s.th.)
- نمرة *numra, nimra* pl. نمور *numar, nimar* number, numero; figure | نمرة واحدة *nimrat* w. first-class, first-rate, A-1, excellent
- نمارة *nammāra* pl. -āt numberer, numbering machine, date stamp
- نمير *tanmīr* numbering, numeration, count
- منمر *munammar* numbered, counted
- نمرسى *numrus* pl. نمارة *namārisa* (eg.) china-ware dealer
- نمرق *numruq* and نمرة *numruqa* pl. نمارق *namāriq* cushion, pad; pillow; panel, saddle pad
- نمس *namasa* i (*nama*) to keep secret, hide, conceal (• s.th.); to confide a secret (• to s.o.), confide in s.o. (•), let (• s.o.) in on a secret, make (• s.o.) one's confidant III to confide a secret (• to s.o.)
- نمس *nims* (coll.; n. un. ة) pl. نموس *numūs* ichneumon, mongoose; ferret, marten, weasel
- نموس *nāmūs* pl. نوايمس *navāmīs**) aly, cunning, wily; confidant; (coll.; n. un. ة) mosquito(es); see also alphabetically | الناموس الأكبر the Archangel Gabriel
- نموسية *nāmūsiya* mosquito net

نمسا *nimsā*, النمسا *an-nimsā* Austria

نمساوي *nimsāwī* Austrian (adj. and n.)

نمش *namīša* a (*namaš*) to be freckled, have freckles

نمش *namaš* (coll.; n. un. ة) freckles; discolored spots on the skin

نمش *namīš* freckled

نمش *anmaš*², f. نمشاء *namšā*², pl. نمش *numš* freckled

نمط *namaṭ* pl. نماط *nimāṭ*, نماط *anmāṭ* way, manner, mode, fashion; form, shape; sort, kind | عمل نمط in the manner of; عمل هذا النمط in this manner, this way, after this fashion; حديث النمط new-fashioned, modern; عتيق النمط old-fashioned, outmoded; هم عمل نمط واحد they are of the same stamp, they are all alike

نمطي *namaṭī* formal, rigid, stiff

نمق II to embellish, decorate, ornament, adorn (a s.th.); to write in an elegant, lofty style (a s.th.); to compose (a text)

نميق *tanmīq* ornamentation, embellishment; glorification, exaltation, aggrandizement; elaborate embellishment (with figures of speech); composition (of a text, in elegant style)

نميق *munammaq* adorned, embellished; elegant, in good style, ornate, flowery (text, language)

نمل *namīla* a (*namal*) to tingle, prickle, be numb, be benumbed (a limb)

نمل *namī* (coll.; n. un. ة) pl. نمل *nimāl* ant

نمل *namī* antlike; ant- (in compounds); formic

نمليّة *namīya* meat safe, food safe

نمل *namal* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمل *namīl* creeping, crawling; teeming with ants; nimble, deft

نملة *unmūla* pl. انملة *anāmīl*² fingertip

نميل *tanmīl* itching, tickling sensation; tingle, prickle, pricking sensation

نمّول *manmūl* teeming with ants

نمّم *namnama* to stripe, streak (a s.th.); to adorn, embellish, ornament (a s.th.)

نمّم *nimnim* streaks or ripples in the sand (caused by the wind)

نمّنة *namnama*, *nimnima* wren (zool.)

○ نمّنة *munamnama* miniature

نمّم *namā u* (نمّم *numūw*) to grow; to increase; to rise

نمّم *numūw* growth; progress

نمّم *namūḍaj*, *numūḍaj* pl. -āt and نماذج *namāḍaj*² model; type; pattern; sample, specimen; exemplar, example; blank, form

نمّم *namūḍajī* exemplary, model

نمّي *namā i* (*namy*, نماء *namā*, نميّة *namīya*) to grow; to increase, augment, multiply; to rise; to progress, make progress, advance; to thrive, prosper, flourish; to be ascribed, be attributed (الى to s.o.); to ascribe, attribute (الى a s.th. to s.o.); to be told, be reported (الى to s.o.; of an event), reach (الى s.o.; news), come to s.o.'s knowledge II and IV to make grow, increase, augment, promote, further, advance (a s.th.) VIII to trace one's origin (الى to s.o.), descend, be descended (الى from), be related (الى to); to be affiliated, be associated, have connections (الى with); to depend, be dependent (الى on); to belong (الى to, esp., to an organization), be a member (الى of an organization)

نمّم *namā* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمّي *namīy* growth, expansion, increase, augmentation, increment, accretion

نمّاء *namāh* pl. نمی *naman* small louse

تنبیه *tanmiya* expansion, promotion, furtherance, advancement; increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost

انماء *inmā* expansion, promotion, furtherance, advancement, increase, augmentation; raising, stepping up, intensification, boost; cultivation, breeding (of plants)

انتماء *intimā* membership

نمائیة *nāmiya* pl. نوام *nawāmin* growth; morbid growth, morbid formation, excrescence, tumor (*med.*) | التوام السرطانية (*sarāṭāniya*) cancerous formations (*med.*)

نتم *muntamin* belonging, pertaining

نتمی *muntaman* descent, origin, relationship, affiliation, membership

نهب *nahaba a u* and *nahiba a (nahb)* to plunder, rifle, take by force (a s.th.) | نهب الطريق *nahaba l-arḍa* and الطريق *(ḥariqa)* to cover the distance (ال to) quickly or at tremendous speed IV to let (a s.o.) rifle (a s.th.); to leave, surrender as booty (a a to s.o. s.th.) VI to grip, seize (a the soul, the heart) | تناهب الارض عدوا *(arḍa 'adwān)* to race along at a tearing pace VIII to grip, seize (a the soul, the heart); to rifle, snatch away (a s.th.); to take in eagerly, devour (a s.th.); said of the eyes | انتهب الطريق *(ḥariqa)* to cover the distance (ال to) quickly or at tremendous speed

نهب *nahb* robbery, plundering, pillage, looting, spoliation; gallop; (pl. نهاب *nihāb*) plunder, spoils, booty, loot; نهاب *nahban* by robbery

نهبية *nahba* booty, plunder, spoils, loot

نهبی *nahbā* booty, plunder, spoils, loot

نهاب *nahhāb* robber; plunderer, marauder, looter

نهبيرة *nuhbura* abyss; hell

نهب *nahaja a (nahj)* to proceed, act; to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road); to make clear, clarify (a s.th.); to be open, plain, distinct; — *nahaja i* and *nahija a (nahaj)* to be out of breath, gasp for breath, pant | نهب خطة *(ḥifḥatan)* to pursue a plan; to assume an attitude; نهب عمل منواله *(minwadhīhi)* to follow s.o.'s example II to put out of breath, make breathless, cause to pant (a s.o.) IV do.; to be clear (matter, affair); to make clear, clarify, explain (a s.th.) VIII to enter (a upon a road), take (a a route or course), follow, pursue (a a way, a road) | انتهج سبيله *(sabilahū)* and X استنهج سبيله to follow s.o.'s example, follow s.o.'s footsteps, imitate s.o.

نهب *nahj* pl. نهبوج *nuhūj* open way; road; method, procedure, manner | نهبه *(nahjahū)* to follow s.o.'s method; النهج القويم the straight path, the right way, the proper manner

نهب *nahaj* quick breathing, panting; breathlessness

نهبج *nahij* quick breathing, panting; breathlessness

ناهج *nāhij* open, plain road

منهج *manhaj, minhaj* pl. منهج *mandhij* open, plain, easy road; manner, procedure, method; program; course | منهج التعليم *m. al-baḥḥ* methodology of research, research methods

منهج *minhāj* pl. منهج *mandhij* way, road; method; program

نهد *nahada a u* (نهد *nuhūd*) to become round and full, swell (breasts); to be buxom, have round, swelling breasts V to sigh VI to share the expenses; to distribute among each other in equal shares (a s.th.)

نهد *nahd* pl. نهود *nuhūd* female breast, bosom; elevation, rise, hump, bump

تهد *tanahhūd* pl. -*āt* sigh

ناهد *nāhid* full, round, swelling (breast); in the bloom of youth; buxom

نهر *nahara* a (*nahr*) to flow copiously, stream forth, gush forth; to chide, scold, reproach (s.o.); to turn away with angry words, brush off, rebuff, reject, repulse, drive away, chase away (s.o.) VIII to chide, scold (s.o.); to drive away, chase away (s.o.)

نهر *nahr* pl. انهر *anhar*, انهار *anhar*, نهود *nuhūr* stream, river; — (pl. *anhar* and *anhar*) column (of a newspaper) | ما بين *ma bayn* ما وراء النهر (*nahrain*) Mesopotamia; النهرين *al-nahrain* Transoxiana; نهر اردن *Eridanus* (*astron.*); n. *urdunn* the Jordan river; نهر السلام *n. as-salām* the Tigris; نهر الشريعة *al-nahr al-sharīʿa* the Jordan river

نهرى *nahrī* river- (in compounds), riverine, fluvial, fluviate

نهار *nahār* pl. انهار *anhar*, نهر *nuhūr* daytime, day (from dawn to dusk, as distinguished from يوم *yawm* = day of 24 hours) | نهارا و ليلا *nahāran wa-lailan* by day and by night; ليل نهار *laila nahāra* day and night; نهار انهر (*anhar*) a wonderful day

نهارى *nahārī* relating to day or daytime, diurnal; نهاريات *nahāriyat* news of the day, miscellany (heading of a newspaper column)

انهر *anhar* see *nahār*

نهر *nahr* copious, ample, abundant, plentiful, much

نهر *nuhair* pl. -*āt* little river, creek, brook; a tributary, an affluent

انتهاز *intihār* rebuke, scolding, reprimand, reproof; rejection, rebuff, repulse, repulsion

نهر *nahaza* a (*nahz*) to push, thrust, shove (s.o.); to drive, urge on (s.o.); to

repulse, hold off, ward off (s.o.) III to be near s.th. (s. esp., fig.), approach, attain, reach (s.th.); to seize (s.th.) | بلغ *al-bulūḡ* to attain (the age of) majority; ناظر الخمسين *naẓir al-khamsīn* he was close to fifty, he was pushing fifty VIII انتهى الفرصة (*al-furṣata*) to seize or take the opportunity, take advantage or avail o.s. of the opportunity; انتهى الفرصة لـ (*furṣatan*) to use s.th. as an opportunity for

نهرة *nuhza* opportunity, occasion

نهاز *nahāz*: نهاز الفرص *n. al-furṣ* quick to seize an opportunity, an opportunist

انتهاز *intihāz*: انتهاز الفرص *int. al-furṣ* exploitation of opportunities, opportunism

انتهازى *intihāzī* timeserver, opportunist

انتهازية *intihāziya* opportunism

نهش *nahaṣa* i (*nahš*) to bite, snap, grab with the teeth (s.th.); to tear to pieces, mangle (s.o.)

نهاش *nahhāš* snappish, biting, mordacious, sharp

نهض *nahaḍa* a (*nahḍ*, نهوض *nuhūd*) to rise, get up (من *min* from a seat, from bed); to take off, start (airplane); to pounce (لـ *l* on s.o., on s.th.); to raise, lift, hoist, heave, carry (ب *b* s.o., s.th.); to carry on, practice, pursue, attack resolutely, tackle, handle, take in one's hands, further, promote, encourage (ب *b* s.th.), give a boost, give impetus (ب *b* to s.th.), bring new life (ب *b* into s.th.), bring about an upswing (ب *b* of s.th.); to stand up (ب *b* for), take up the cause of (ب), espouse, support, endorse, champion (ب *b* s.th.); to rise, revolt, rebel (علـ *ʿl* against s.o.); to get ready, prepare (لـ *l* for a piece of work, a task, or the like), begin, start, undertake (لـ *l* s.th.), enter, embark (لـ *l* upon); to be apposite, pertinent, apropos (argument) | نهض قائماً (*qāʿiman*) he got on his

feet, he got up; نهض بالامر (bi-l-amr) to assume power, take the command; نهضت الحجة ب (hujja) proof has been established for ...; نهض بالفساد والفسحايا (dāḥḍyā) to take losses and sacrifices readily upon o.s. III to offer resistance (s. to), resist, oppose, defy (s. s.o.); to argue, dispute (s. with s.o.) IV to tell (s. s.o.) to rise, lift up, raise, help up (s. s.o.), awaken, (a)rouse, stir up, animate, inspire, stimulate, excite, incite (s. s.o.) VI to get up, stand up, rise, draw o.s. up VIII do. X to awaken, (a)rouse, stimulate, animate, encourage, incite, instigate, egg on (s. s.o., ال to)

نهض *nahḍ* awakening, rise, growth, boom, upswing, advancement, progress

نهضة *nahḍa* pl. -dt getting up, rising; awakening (esp., national), rise, growth, boom, upswing, advancement, progress; resurgence, revival, rebirth, renaissance; (spiritual) movement; ability, capability, power | عيد النهضة 'id an-n. Day of National Awakening (of Iraq, celebrated on the 9th of Shaban)

نهوض *nahūḍ* raising, boosting, revival, restoration, promotion, advancement, furtherance, encouragement, activation (ب of s.th.)

مناخضة *munāḥḍa* resistance, opposition

انهاض *inhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

استنهاض *istinhāḍ* awakening, arousing, stimulation, animation; promotion, advancement, encouragement, initiation of an upswing, of a boom

ناهض *nāhiḍ* rising, getting up; active, diligent, energetic | دليل ناهض conclusive proof, cogent evidence

ناهق *nahaqa, nahīqa* a (nahq, نهاق *nuhāq*, نهيق *nahīq*) to bray (donkey)

نهك *nahaka* a (ناهكة *nahāka*) to wear off, wear out, use up, consume (s. s.th.); to grind down, crush (s. s.th.); — (nahk) and *nahika* a (nahk, نهكة *nahka*) to exhaust, weaken, enfeeble, debilitate, sap the strength of, wear out, wear down, enervate, unnerve, waste, emaciate (s. s.o.); *nahika* and pass. *nahika* to be worn off, worn out, run down, used up, spent, exhausted, enervated, gaunt, emaciated | نهك عرضه ('inḍahū) to injure s.o.'s honor IV to exhaust, wear out, enervate, ruin (s. s.o.) VIII to waste, emaciate, enervate, exhaust (s. s.o.); to violate, abuse, defile, profane, desecrate (s. s.th.); to infringe, violate (s. a law), offend against (s.); to rape, ravish (s. a woman); to insult, defame, malign, slander, abuse, brutalize (s. a man) | لا ينتهك *lā yuntahaku* inviolable, sacrosanct, sacred, consecrated

نهك *nahk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege

نهكة *nahka* exhaustion; emaciation, wasting away

انهاك *inhāk* exhaustion

انتهاك *intihāk* weakening, exhaustion, enervation, attrition; consumption, depletion, exhaustion; abuse, misuse; infraction, violation; profanation, desecration; sacrilege; rape | انتهاك الحرمة *int. al-hurma* sacrilege; انتهاك العورة *int. al-'aura* offense involving moral turpitude

منهك *munhik* grueling, exhausting

نهل *nahila* a (nahal, منهل *manhal*) to drink

نهلة *nahla* pl. *nahalāt* drink, draught, gulp, swallow

منهل *manhal* pl. مناهل *manāhīl* watering place, spring, pool

نهو *naḥima a* (*naḥam*, نهامة *naḥma*) to have a ravenous appetite, be insatiable; to be greedy, covetous (ب of)

نهو *naḥam* ravenous appetite, voracity; greed, greediness, avidity

نهوة *naḥma* burning desire, craving, greed, avidity

نهيم *naḥim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

نهيم *naḥim* greedy, avid; insatiable, voracious; glutton, gourmand

منهوم *manḥūm* greedy, avid; insatiable; covetous, desirous (ب of s.th.)

نهت *naḥaḥa* to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); to sob

نهى *naḥā u* (*naḥw*) and نهى *naḥā a* (*naḥy*) to forbid (عن s.o. s.th., to do s.th.), prohibit, ban (عن s.o. from doing s.th.), interdict, proscribe (عن s.o. s.th.); to restrain, hold back, keep, prevent (عن s.o. from); pass. نهى *naḥiya* to come, get (الى to s.o.; of news), reach (الى s.o.), come to s.o.'s knowledge IV to get (الى s.th. to s.o.), make s.th. (ا) reach s.o. (الى); to communicate, transmit, make known (الى s.th. to s.o.), bring (s.th.) to s.o.'s (الى) knowledge, inform, apprise (الى s.o. of s.th.); to bring to an end, terminate, finish, end, wind up, conclude, complete (s.th.); to put an end to s.th. (ا), settle, decide (s.th.) VI to come to an end, run out, expire (period of time); to attain a high degree; to come, get (الى to s.o.), reach (الى s.o.); to desist, refrain, abstain (عن from), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | تناهى الى اسماعهم | (*asmā'ihim*) to come to s.o.'s hearing, to s.o.'s knowledge VIII to be concluded, terminated, finished, done with, settled, decided, be over; to run out, expire, come to an end (appointed time); to end, end up, wind up (ب by, in or with); to finish,

terminate, conclude, wind up (عن s.th.), be or become finished, done, be through (من with s.th.); to wind up, land eventually (الى at), get ultimately (الى to); (with الى ان) to come or lead to the point where..., end at the point where..., get eventually so that..., result in...; to come to s.o.'s (الى) knowledge; to lead, lead up, bring (ب الى s.o. to); to desist, refrain, abstain (عن from s.th.), give up, renounce, forgo, abandon (عن s.th.), cease, stop (عن doing s.th.) | انتهى الامر الى ان the upshot was that..., the long and short of it was that...; انتهى به الامر انتهى الى he got to the point where...

نهى *naḥy* prohibition, ban, interdiction, proscription | النهى والامر (*amr*) unlimited, absolute authority, dictatorial power, command

نهى *naḥy* prohibitory, prohibitive, prohibitory

نهى *naḥan* intelligence, understanding, reason, mind, intellect

نهية *naḥya* mind, intellect

نها *niḥā* utmost degree, limit

نهاية *niḥāya* pl. -āt end; termination, conclusion; outcome, result, upshot; the utmost; limit, utmost degree, extreme, extremity; *niḥāyan* in the end, at last, finally, ultimately, eventually | في النهاية in the end, at last, finally, ultimately, eventually; الى النهاية to the end; or الى غير نهاية (*bi-lā*) unending(ly); الى ما لا نهاية له (*lā niḥāyata*) unendingly, to infinity, ad infinitum; للنهاية to the greatest extent, extremely; نهاية الارب n. *al-ʿarab* the ultimate goal; النهاية الصغرى (*suḡrā*) minimum; النهاية الكبرى (المعظمى) (*kubrā*, *ʿuẓmā*) maximum; النهاية العليا (*ʿulyā*) the best grade, the highest rating (in a system of school marks); اعلى درجة في النهاية الكبرى (*aʿlā darajatin*) absolute maximum (of temperature);

أقل درجة في النهاية الصغرى (*aqallu s. d.*) absolute minimum; الحد النهاية *ḥadd an-n.* utmost limit, last step; كان نهاية في الحدق (*ni-ḥāyatan, ḥiqq*) to be the ne plus ultra of skill, be extremely skillful

نهائي *niḥd'i* extreme, utmost, last, final; ultimate, eventual; نهائي، decisive، conclusive، definitive; نهائياً *niḥd'iyan* at last, finally | إنذار نهائي (*inḡār*) or بلاغ نهائي (*balāḡ*) ultimatum; حكم نهائي (*ḥukm*) final decision, final judgment (*jur.*); نهائي extreme remedy, last resource; نهائي فوز نهائي (*ʔauz*) ultimate triumph, eventual success; نهائي مباراة a final match, final (in sports)

نهائي لا نهائي *lā-niḥd'i* infinite, unending

نهائية *lā-niḥd'iya* infinity

انتهاء *inḥd'* finishing, termination, completion, conclusion; انتهاء; suspension, stop

تاء *tandḥin* finity, finitude, limitedness; expiration (of a period of time)

انتهاء *intihd'* end, termination, completion, conclusion, close; expiration | انتهاء الاجل *int. al-ʔjal* end of life, death

ناه *nāḥin* interdictory, prohibitory, prohibitive | هذا رجل ناهيك من رجل (*ra-julun nāḥika*) here is a man to fill any man's shoes; (ب or عن) ناهيك من (also) how excellent is ...! how remarkable is ...! suffice it to ...! let it be enough to ...! to say nothing of ..., not to mention ..., let alone ...; above all, in the first place, primarily; take, for instance, ...! ناهيك ب (bi-an) let it be enough to ...; let it suffice you to know that ...; not to mention the fact that ...; to say nothing of the fact that ...; aside from the fact that ...

ناهية *nāḥiya* pl. نواه *nawḥin* ban, prohibition, proscription

منهى *manḥiy* forbidden, prohibited, interdicted, illicit

متناه *mutandḥin* finished, terminated, expired; limited, bounded, finite; utmost, extreme; excessive, exaggerated | متناه غير unlimited, boundless, infinite, unending, endless; متناه في الدقة (*diqqa*) extremely thin, of the greatest fineness; متناه في الصغر (*ḡiḡar*) extremely tiny, minute

متنه *muntahin* ceasing, running out; finished, done; expired (validity)

منتهى *muntahan* finished, terminated; end; the utmost, extreme; highest degree, utmost limit | بمنتهى الشدة *bi-m. š-šidda* with extreme force; في منتهى الدقة (*m. d-diqqa*) extremely thin; بلغ منتهاه to reach its highest degree

(نوء) *nā'a u (nau')* to fall down, sink down, break down, collapse, succumb (ب under a burden); to weigh heavily (ب upon s.o.) | ناه بالحمل (*ḥiml*) to bear a burden with difficulty; to be weighed down by a burden; ناه بكلكه (*bi-kalkaliḥi*) to oppress s.o. grievously, weigh heavily upon s.o. III to offer resistance (* to s.o.), resist, oppose, withstand, defy (* s.o.); to vie, compete (* with s.o.); to fight, struggle, contend (* with s.o.) | نأواه العداة (*adā'a*) to be hostile to s.o., treat s.o. with hostility IV to weigh down, crush (* s.o.)

نوء *nau'* pl. أنواء *anwā'*, نؤان *nū'ān*, tempest, storm; gale, hurricane

منأوة *mundwā'a* resistance, opposition, recalcitrance, insubordination; struggle, contention, strife

نيابة *nāba u (nawb, manāb, niyāba)* to represent (عن s.o.), act as representative (عن of s.o.), deputize, substitute (عن for s.o.), act as deputy, substitute, or proxy (عن of s.o.), take s.o.'s (عن) place, replace (عن s.o.), perform s.o.'s (عن) office, act in s.o.'s (عن) behalf; to return from time to time (إلى to s.o.), visit periodically (إلى s.o.),

frequent (الى s.o.'s place); — (nawab, نوبة) *nawba* to afflict, hit, strike, befall (s. s.o.; of misfortune), happen, occur (s. to s.o.), fall to s.o.'s (s) lot or share, descend (s. upon s.o.) II to appoint (s. s.o.) as deputy or agent (عن of), commission, depute, or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن) III to take turns, alternate (s. with s.o.) IV to depute, deputize (s. s.o.), commission or delegate (s. s.o.) to act in behalf of (عن), in s.o.'s (s) place; to empower, authorize (s. s.o.) to act in behalf of (عن); to come from time to time (الى to s.o.), visit frequently (الى s.o.), frequent (الى s.o.'s place) | اناب الى الله to turn repentantly to God VI to take turns, alternate (في or عمل in, also ا in some activity), do s.th. (في or عمل, also ا) by turns; to visit, befall or afflict (s. s.o.) successively or alternately | تناوبه الخطوب | he has suffered one misfortune after the other VIII to befall, beset, afflict (s. s.o.), happen, occur (s. to s.o.)

نوبة *nawba* pl. نوب *nuwab* change, alternation, shift, rotation; (one's) turn; time, instance (= مرة *marra*); case, instance, occasion; — (pl. -at) fit, attack, paroxysm (*path.*); crisis; change (or relief) of the guard, guard duty, guard; bugle call; (*styr.*) troupe of musicians, small orchestra of native instruments | بالتوبة alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other; نوبة عصبية (*'apabiya*) nervous crisis; نوبات غضبه *n. ḡaḡabihi* his fits of rage; نوبة قلبية (*qalbiya*) heart attack; نوبات المطر *n. al-maḡar* rainy spells, periods of rain; جاءت نوبته it was his turn

نوبتي *nawbatji* on duty; commander of the guard, officer on duty

نوبة *nūba* pl. نوب *nuwab* misfortune, calamity, mishap, misadventure, accident, reverse, heavy blow

نيابة *niyāba* representation, replacement, substitution, proxy, deputyship; branch office, branch, agency; delegation; prosecution, office of the district attorney | نيابة عن *niyābatan 'an* in place of, instead of, in lieu of; بالنيابة acting, deputy, by proxy; مدير المصلحة بالنيابة (*mudīr al-maḡlaḡa*) the deputy director of the department; عن بالنيابة in the name of, in behalf of; نيابة عمومية (*'umūmiya*) prosecution, office of the district attorney; رئيس النيابة chief prosecutor; وكيل النيابة representative of the prosecution, prosecuting attorney; النيابة المالية (*mālīya*) the financial delegations (in Algeria)

نيابي *niyābi* vicarious, deputed, delegated; representative; parliamentary | نيابة حكومة representative (parliamentary) government; مجلس نيابي (*majlis*) parliament

مناب *mandāb* replacement, substitution, proxy, deputyship; substitute; office performed by proxy, place taken as deputy; share, portion, allotment | ناب to represent s.o., substitute for s.o., act in s.o.'s behalf

منابوة *mandwaba* alternation, rotation; *mandwabatan* alternately, in rotation, by turns, successively, one by one, one after the other | بالتناوب do. بالناوبية *m. ar-rīy* (*Eg.*) periodic rotation in irrigation

انابة *indāba* authorization; deputation, delegation, appointment as authorized agent or deputy | انابات قضائية (*qaḡḡiyya*) requests for legal assistance (from court to court)

تناوب *tandwab* alternation, rotation, periodic change; ○ alternation (*el.*) | بالتناوب successively, one after the other, one by one, by turns, alternately, in rotation

نائب *nā'ib* pl. نواب *nawwāb* representative, agent, proxy, substitute, alternate; delegate; deputy; (with foll. genit.) vice-; authorized agent; sergeant (formerly, *Syr.*; *mil.*); authorized representative of a *cadi*, assistant magistrate (*Isl. Law*), also نائب شرعي (*kar'ī*) | نائب الرئيس | vice-president; vice-chairman; نائب عام (*'āmm*) or نائب عمومي (*'umūmī*) public prosecutor; نائب القنصل | corporal (*Ir.*); نائب القنصل n. *al-qunṣul* vice-consul; نائب الملك n. *al-malik* viceroy; نائب مال (*mālī*) financial delegate (*Alg.*); مجلس النواب *majlis an-n.* house of representatives, parliament

نائب *nā'ib* share, portion; allotment; contingent, quota; distributive share in estate, statutory portion

نائبية *nā'ība* pl. *-āt*, نواب *nawā'ib* vicissitudes, ups and downs (of luck, of a battle, etc.); heavy blow, disaster, calamity, misfortune

منوب *munawwib* mandator (*jur.*); constituent, voter

منوب *munawwāb*: ضابط منوب officer on duty, commander of the guard

منوب *munawwib* on duty (esp. officer)

منيب *munīb* repentant

متناوب *mutanawwib* alternating, alternate, rotating, successive | تيار متناوب (*tayyār*) alternating current (*el.*)

*نوبة *bilād an-nūba* Nubia

نوبي *nūbī* Nubian (adj. and n.)

*نوت *nūta* u (*naut*) to sway, reel, totter, stagger

*نوت *nūt* and نوتة *nūta* notes (*mus.*), also نوت الموسيقى n. *al-mūsīqā*

نوتة *nūta* note, remark

*نوتي *nūṭī* pl. نواتي *nawṭīyā*, نوتية *nūṭīyā* seaman, mariner, sailor; skipper | نوتي أول

seaman apprentice, نوتي ممتاز (*mumtāz*) seaman (*mil.*; *Eq.* 1939); نواتي السفينة ship's crew

*نوح *nūḥ* Noah

*نوح *nūḥ* u (*nawḥ*, نواح *nawwāḥ*, نياح *niyāḥ*, نياحة *niyāḥa*, مناح *manāḥ*) to wail, weep, lament; to mourn, bemoan, bewail (عل *s.o.*); to oo (pigeon) III to be opposite s.th. (أ), lie face to face (أ with), face (أ s.th.) V to swing; to pendulate, dangle; to sway VI to howl, whine (wind)

نوح *nawḥ* and نواح *nawwāḥ* loud weeping, wailing, lamentation (for the dead)

نواح *nawwāḥ* mourner

نواحة *nawwāḥa* hired female mourner

نواحة *nawḥa* pl. نواحي *nawā'ih*, نواحي *nawā'ih* hired female mourner

مناحة *manāḥa* lamentation, wailing, mourning

نوح II to halt for a rest; to take up residence IV to make (أ a camel) kneel down; to stay, remain (ب at a place) | اناخ عليه البؤس | بكلكك (*bu'au bi-kalkalīḥī*) to be in great distress, be in a grave plight X to kneel down

مناخ *mundāḥ* pl. *-āt* halting place, way station; residence, abode; — *mundāḥ*, *mandāḥ* climate

مناخية *mundāḥī*, *mandāḥī* climatic

نواد *nāda* u (*nawāḍ*, نواد *nawwāḍ*, نودان *nawādān*) and V to sway; to swing back and forth; to pendulate

نورا II to flower, blossom, be in bloom; to put forth or bear (أ blossoms); to light, illuminate, fill with light, furnish with lights (ل or أ s.th.); to shed light (ل or أ on s.th.); to enlighten (ل or أ s.o.); to light (أ a lamp) IV انار *anāra* to light, illuminate, fill with light, furnish with

lights (a s.th.); to throw light (a on a problem), elucidate, explain, clarify (a a problem); انور *anwara* to come to light, show, appear, be uncovered, be disclosed, be revealed V to be lighted, be lit, be illuminated; to receive enlightenment, be enlightened X to seek enlightenment, insight, or an explanation; to receive light, be lighted, be lit, be illuminated; to obtain enlightenment, gain insight, get an explanation, receive information

نار *nār* f., pl. نيران *nīrān* fire; rifle fire, gunfire; conflagration; النار Hell | جبل النار *jabul an-n.* volcano; شريط النار *sharīṭ an-n.* slow match, fuse; شيطان النار *shayṭān an-n.* the Devil; شهر كان على نار علم (*alam*) very famous; نيران حامية (*hāmiya*) heavy fire, drumfire (*mil.*)

نارى *nārī* fiery, igneous, fire- (in compounds); burning, blazing, red-hot | نارية آلة (in popular usage) motor, any motor-driven device; دراجة نارية (*dar-rāja*) motorcycle; سلاح نارى *ṣalāḥ nārī* firearm; سهم نارى *ṣahm nārī* rocket; طلقة نارى (*ṭalaq*) shot (from a firearm), rifleshot, gunshot; مغذوف نارى *muḡḏuf nārī* fireworks; قذوف نارى *quḏuf nārī* projectile (of a firearm), bullet, shell

نور *nawar* (coll.; n. un. ة) pl. انوار *anwār* blossom(s), flower(s)

نور *nūr* pl. انوار *anwār* light; ray of light, light beam; brightness, gleam, glow; illumination; light, lamp; ○ headlight (of an automobile); lantern | ○ نور برق (*barrāq*) blinker, flashing light; ○ نور ثابت *ṭābit* steady light; نور الدلالة *n. ad-dalāla* leading light (*nawf.*); نور كشاف (*kaṣṣāf*) or انوار خفية (*ḫafīya*) indirect lighting; ام النور *umm an-n.* the Virgin Mary; سبت النور *sabt an-n.* Easter Saturday (*Chr.*); عليك نور *ʿalayka nūr* bravo! excellent! well done! رأى النور *rāy an-nūr* to come into being, come into the world, be born

نورى *nūrī* luminary, luminous, like light; light-, lighting- (in compounds); bright, shining, brilliant, radiant

نوراني *nūrānī* luminous

نورانية *nūrāniya* luminosity, brilliance
نور *nawar* (coll.) gypsies; vagabonds, tramps

نورى *nawārī* gypsy; vagabond, tramp

نورة *nūra* lime; depilatory agent

نير *nayyir* luminous; shining, brilliant; lighted, illuminated, brightly lit, full of light; clear, plain, distinct; النيران *sun and moon*

نواير *nawwār* (coll.; n. un. ة) pl. انوار *nawāwīr* blossom(s), flower(s)

منار *manār* and منارة *manāra* pl. مناور *manāwīr* lighthouse; minaret

منور *manwar* pl. مناور *manāwīr* light hole (in a wall); skylight

تنوير *tanwīr* flowering, blossoming, bloom, efflorescence; lighting, illumination; enlightenment; التنوير and تنوير *the Enlightenment*

مناورة see below

انارة *ināra* lighting, illumination; enlightenment

نائرة *nā'ira* hatred, flame of war

منور *munawwar* lighted, illuminated; enlightened; shining, brilliant; bright | المنورة epithet of Medina

منير *munīr* luminous, radiant, brilliant, shining; enlightening, illuminative | جسم منير (*ḡism*) luminous body, luminary, illuminant

متنور *mutanawwir* lighted, illuminated

مستنير *mustanīr* lighted, illuminated; enlightened; educated; an educated person

*مناوره *manūwara* maneuver; trick; shunting (railroad); مناورات *manūwarat* military maneuvers | مناورات جوية *(jawūfiya)* air maneuvers; مناوره دبلوماسية *diplomatic maneuver*; عامل المنارة *shunter*

نورج *nauraj* pl. نوارج *naudrij* threshing machine, thresher

نورز *nauraz* (coll.; n. un. ة) sea gull(s) (zool.)

نورستاني *nūrastāniyā* neurasthenia

نوروز *naurūz* Persian New Year's Day

*نادس *ndaṣ* u (*naṣ*, نوسان *nawāṣn*) to dangle, swing back and forth, bob

نواس *nawāṣ* dangling, bobbing, swinging; ○ pendulum (*Syr.*)

*ناووس *nāwūs*, ناموس *nāṣūs* pl. ناوويس *nawūwīs* sarcophagus

*ناس *naṣ* people, see انس

نوسر *nausara* to form a fistula (ناسور)

نوش III to skirmish, engage in a skirmish (with s.o.); to brush (against s.th.), play (around or about s.th.)

نوشة *nauṣa* (eg.) typhoid fever

منوشة *manūwāṣa* skirmish, engagement, encounter | منوشة حربية *(ḥarbiya)* engagement, armed clash; pl. hostilities

مناووش *manāwūṣ* and مناووش *manāwūṣ* (eg.) bluish purple

نوشادر *nūḥādīr* ammonia

منيس *manīṣ*, مناس *manāṣ*, *manāṣ* u (*naṣ*, منيس *manīṣ*) to avoid, shirk, evade, dodge (s.th.), flee, draw back (from) VIII to grow dim, die down (light, lamp)

نوس *naṣ* wild ass, onager

منيس *manīṣ* and مناس *manāṣ* avoidance, shirking, evasion; escape, way out | لا *(manāṣa)* inevitable, unavoidable

ناط *naṭa* u (*naṭ*, نياط *niyāṭ*) to hang, suspend (s.th. on); to entrust (s.th. to s.o., with), commission (s.o. to do s.th.), charge (s.o. with); to make dependent, conditional (s.th. on); pass. نيط *niṭa* to depend, be dependent, be conditional (on), be linked (to), be connected (with), belong (to); to be entrusted (s.o.); to hang, be suspended (on) II and IV = I | اناطه بشرط *(bi-ṣarṭ)* to make s.th. dependent on (or subject to) a condition, make s.th. conditional; اناطه بمهتة *(bi-ḥadāṭihī)* to entrust s.o. with the responsibility for s.th., make s.o. responsible for s.th.

ناط *naṭ* pl. انواط *anwāṭ*, نياط *niyāṭ* s.th. suspended, hanging, or attached; decoration, medal, order, badge of honor | نوط الجدارة *n. al-jaddra* order of merit

نيط *niṭ* pl. نياط *niyāṭ* اسرتا | منظر يشق له نياط القلوب *(manẓarun yuṣāqqu)* a heart-rending sight; قطع نياط القلوب to break the heart

مناط *manāṭ* place where s.th. is suspended; object, butt (e.g., of mockery); anchor (of hope) | مناط الثريا *m. al-furayyā* or مناط الجوزاء *m. al-jawāz* the highest heavens, as high, or as far, as the Pleiades (or Gemini, respectively)

تنوط *tanawwūṭ*, *tunawwūṭ* weaverbird

منوط *manwūṭ* dependent, conditional (on)

منوط *munawwūṭ* entrusted, commissioned (with), in charge of (ب)

مناط *munāṭ* entrusted, commissioned (with), in charge of (ب)

نوع II to divide into various kinds, classify (s.th.); to make different, diversify, vary, variegate (s.th.), give variety (to); to change, alter, vary, modify, alter in its outward appearance (s.th.),

change the appearance (أ of) V to be of various kinds or forms; to be manifold, diverse, varying, variegated, multiform, complex

نوع *naw'* pl. أنواع *anawā'* kind, sort, type, species; variety; way, manner, mode, fashion; form; nature, character, quality, grade; نوعا *naw'an* somewhat, a little; to a certain extent, in some measure, in a certain way, so to speak, as it were | نوعا ما *naw'ma* somehow or other, in a way, after a fashion, somewhat; نوعا *naw'a* (وا-كامميياتا) *(wa-kammīyātā)* in nature and quantity, qualitatively and quantitatively; نوع خاص *(šāḥḥ)* in particular, especially; النوع الاول من نوعه *(al-awwal min naw'ih)* the first of his (its) kind; النوع ظالمون على انواعهم *(al-naw' ḡālmūn 'alā anwā'ihim)* oppressors of all kinds, all sorts of oppressors; نوع الانسان *n. al-insān* or النوع الانسان *(al-naw' al-insān)* the human race

نوعي *naw'i* relative to the nature or type; characteristic, peculiar, proper; essential; specific نوعي | نوعي (وزن) *(šiqḥ, wazn)* specific gravity

تغيير *tanaw'* change, alteration, modification

تنوع *tanawuw'* diversity, variety, multiplicity; change, change-over, readjustment

مختلف *munawwa'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex

متنوع *mulanawwi'* different, diverse, various, miscellaneous, sundry, manifold, multifarious, complex; متنوعات *(miscellaneous)* (heading of a newspaper column)

1) *ndā u (nawf)* to be high, lofty, exalted, sublime; to exceed (عن or على s.th., esp., a number), be above (عن or على), be more than (عن or على), go beyond (عن or على) | ما يتونف على الخمسين *(ma yitūnuf 'alā al-ḡamsīn)* more than fifty II *nayya'a* and IV to go beyond (عن or على), be more than

ما يتونف (عن or على), exceed (عن or على s.th.) | *(aldāfi sanawdīn)* more than three years, over three years

ناف *ndāf* yoke

نوف *nawf* pl. انواع *anawāf* that which exceeds a number or measure, excess, overplus, surplus

نيف *nayyif* excess, overplus, surplus | نيف و نيف together with round figures: some ..., ... and some, ... odd, e.g., نيف وعشرون *(šayyif wa-ʿasharūn)* some twenty, twenty and some, twenty odd

نيافة *niyāfa* Excellence, Eminence *(Copt.-Chr.; title of cardinals and bishops)*

منيف *munif* high, tall, lofty; exalted, sublime; outstanding, excellent

منوف *manūf* a brand of Egyptian cotton

نولبر *nūfimbir, novembir* November

نوق V *tanawuqa* and نيق *tanayyqa* to be squeamish, fastidious, finical, dainty, choosy (ق in) X استنوق *(štanawuqa)*: استنوق الجميل *(štanawuqa al-ḡamīl)* he mistook the he-camel for a she-camel (proverbially of a mistake)

ناقة *nāqa* pl. نوق *nāq*, نياق *niyāq*, ناقات *nāqāt* she-camel | لا ناقة لي في الامر ولا حمل *(lā nāqā li fī al-amr wa-lā ḡaml)* I have no hand in this matter, I have nothing to do with it

نيق *nayyiq* squeamish, finical, fastidious, choosy, dainty, overnice

انوك *anwak* foolish, silly, stupid

(نول) *nāla u (nawl)* to give, donate, present, offer, hold out, grant, award (ل or ب) to s.o. s.th.), confer, bestow (ل or ب) upon s.o. s.th.) II to let (س s.o.) obtain (س s.th.), give, afford, bring, yield (س س to s.o. s.th.) III to give, hand, pass, present, offer, extend, serve, hand over, deliver (ل or س to s.o. s.th.) | ناوله القربان *(nawl al-qurbān)* to administer the Communion to

s.o. (Chr.) VI to reach (▲ for s.th.), take (▲ s.th.); to accept (▲ s.th.); to receive, get, obtain (▲ s.th.); to take, eat (▲ food), have (▲ a meal, tea, coffee, etc.); to take s.th. (▲) out of (من) derive, draw, obtain (من ▲ s.th. from); to take in, grasp, comprehend (▲ the meaning of s.th.); to take up, treat, discuss (▲ a subject), deal with (▲); to extend (▲ to), include, encompass (▲ s.th.); to reach (● s.o.; of a glance); to partake of the Communion, communicate (Chr.)

نول *nawl* pl. انوال *anwāl* gift; way, manner, mode, fashion; loom; freightage, freight

نوال *nawāl* gift, s.th. received; favor, benefit; that which is proper, right, incumbent, a duty | نوالك ان تفعل كذا | you must do this; نيس ذلك بنوال that's improper, that isn't right

منول *minwāl* and منوال *minwāl* loom

منوال *minwāl* way, manner, mode, fashion; method, procedure; form | عمل | هذا المنوال in this manner, this way; هم على منوال واحد they are of one stamp, they are all alike; كذا نوالك ان تفعل كذا you must do it this way

منوالة *munāwala* presentation, offering, handing over, delivery; Communion (Chr.)

تناول *tanāwul* taking of food, eating, drinking; comprehension, grasp, receptivity; Communion (Chr.)

متناول *mutanāwul* reaching out, taking, seizing, grabbing; partaking of the Lord's Supper, communicating; communicant

متناول *mutanāwāl* attainable, available, within reach; attainableness, availability; reach, range | اعسر متناولاً | difficult to reach, hard to get at; متناول يده تحت (في) متناول يده | available, at s.o.'s disposal, within reach, handy, on hand; متناولوه في متناولوه | attainable to s.o., within s.o.'s reach;

في متناول الجميع within everybody's means; متناول كل الافهام comprehensible to all, understood by all; متناولوه في متناولوه | bring s.th. within s.o.'s reach, make s.th. attainable, available to s.o.

نوالين *nawālin* and ناولون *nāwūlūn* pl. نوالين *nawālin** freightage, freight

نام *nāma* (1st pers. perf. *nimlu*) a (*naum*, نيام *niyām*) to sleep, slumber; to go to bed; to go to sleep; to abate, subside, let up, calm down, be calm (wind, sea, etc.); to be inactive, dull, listless (market); to be benumbed, be numb (limb); to neglect, omit, overlook (عن s.th.), forget (عن about s.th.), fail to think of (عن); to be reassured (ال by s.th.), accept (ال s.th.), assent (ال to), acquiesce (ال in); to place confidence (ال in s.o.), trust (ال s.th.) | نام مله جفته (*mil'a jafnihi*) he sleeps the sleep of the just II to lull (● s.o.) to sleep, make (● s.o.) sleep, put to bed (●, esp., a child); to anesthetize, narcotize, put to sleep (● s.o.) IV = II; VI to pretend to be asleep; to place confidence, put trust (ال in s.o.) X to let o.s. be lulled to sleep or narcotized (ل by s.th.); to accede (ل to s.th.), comply (ل with); to trust (ال s.o.), have confidence (ال in s.o.), rely, depend (ال on s.o.); to entrust (ال by s.th. to s.o.); to be reassured (ال by s.th.), accept tacitly (ال s.th.), acquiesce (ال in s.th.), content o.s., be content (ال with)

نوم *naum* sleep, slumber | غرفة النوم *furfat an-n.* bedroom; قيس النوم *night-gown, nightshirt*

نومي *naumi* of or pertaining to sleep, somn(i)-, sleeping- (in compounds)

نومة *nauma* sleep, nap

نومة *nawama* one who sleeps much, sleeper

نوام *nawawm* one given to sleep, sleeper

نؤوم *na'ūm* sound asleep; one given to sleep, sleeper; late riser, slugabed

منام *manām* sleep; (pl. -āt) dream

منام *manām* place to sleep; bedroom, dormitory

منامة *manāma* place to sleep; bedroom, dormitory; nightwear, nightgown, night-shirt; — المنامة Manama (capital of Bahrain Islands)

تنويم *tanwīm* lulling to sleep; narcotization, anaesthetization; hypnotism, hypnosis

نائم *nā'im* pl. نيام *nīyām*, نوم *nuwām*, نيم *nuyyām*, نيام *nuwām*, نيام *nuyyām* sleeping; asleep; numb, benumbed (limb); calm, tranquil, peaceful (night)

منوم *munawwīm* sleep-inducing, somniferous, soporific; narcotic; hypnotist; (pl. -āt) a soporific, somnifacient | جرعة منومة (*jur'a*) soporific potion, sleeping draught, nightcap; دواء منوم (*dawā'*) a soporific, somnifacient

نون II to add a final *nūn* (a to a noun), provide with the nunation (a a noun; *gram.*)

نون *nūn* pl. -āt name of the letter ن; — (pl. نينان *nīnān*, أنوان *anwān*) large fish, whale | ذر النون the Prophet Jonah

نوفى *nūfī* shaped like a ن, crescent-shaped

نونة *nūna* dimple in the chin

هما | تنوين *tanwīn* nunation (*gram.*) | كاللنوين والإضافة (*idā'a*) they are like day and night, they are diametrically opposed, they are as unlike as they could be

نوى II to raise, elevate (a s.th.); to praise, laud, extol, acclaim (ب s.o.), speak highly (ب of); to commend, cite (ب s.o. or s.th.); to stress, emphasize (ب s.th.); to make mention, speak (ب of s.o. or s.th.), refer (ب to, also عن to s.th.), name, mention (عن s.th.); to hint (عن or

ب or ال at), allude (عن or ب or ال to), intimate, imply (عن or ب or ال s.th.)

تتويبه *tanwīh* encomium, tribute, praise; mentioning, mention; reference; hint, allusion

نوى *nawā* نية (*nīya*, نواة *nawāh*) to intend, propose, purpose, plan, have in mind, make up one's mind (a to do s.th.), resolve, determine (a on s.th. or to do s.th.); — نى (*nawān*) to absent o.s., go away (من or عن from) II to miaow (cat) III to make an enemy of s.o. (a), fall out with s.o. (a), be hostile, antagonistic (a to), declare o.s. the enemy (a of) VIII to propose, purpose, intend (a to do s.th.)

نوى *nawān* remoteness, distance; destination

نوى *nawān* (coll.) date pits; fruit kernels, stones

نواة *nawāh* (n. un.) pl. نويات *nawāyāt* date pit; fruit kernel, stone; oore; center; atomic nucleus; nucleus (fig., from which s.th. will grow), central point, starting point | نواة الذرة *n. aḡ-ḡarra* atomic nucleus

نوى *nawawī* nuclear, nucleal, nucleic, nucleo- (in compounds); of or pertaining to nuclear physics, nuclear, atomic | اسلحة نووية (*asliḥa*) nuclear weapons

نى *nayy* fat; see also under ف.

نية *nīya* pl. -āt, نوايا *nawāyāt* intention, intent, design, purpose, plan, scheme; determination, will, volition, direction of will; tendency, inclination, desire | فى النية ان ...; على نية it is intended to ...; حسن النية *ḥusn an-n.* good intention, good will, sincerity, honesty; سلامة النية *salāmat an-n.* guilelessness, innocence, sincerity; bona fides, good faith (*jur.*); سليم النية *slīm* undesigning, guileless, artless, sincere; simplehearted, ingenuous, simple-minded; سوء النية *sū' an-n.* evil intent, insincerity, malice,

cunning, deceit; (*jur.*) bad faith, mala fides, dolus malus; بسوء النية against one's better judgment; (*jur.*) in bad faith, mala fide; صافي النية *sāfi* n-n. sincere, candid, frank, openhearted; اخلص له النية (*niyata*) to be loyally attached to s.o. or s.th.; ل اخلص نيتي or اخلص نيتي في *hasunat niyatuhū* /i do.; to have good intentions, be well-intentioned toward...; اصلىح نيتي (*niyatahū*) to evoke the right intention in one's heart (ethical and religious); عىد النية على to determine on s.th., resolve to do s.th., direct one's intention to

مناز *mundāwin* hostile, unfriendly

نيوة *niwā* (ف) ا *nā'a* (ف) ا *nay'*, نيوة *nuyū'*, نيوة *nuyū'a* to be raw, uncooked (esp., meat) ف *nā'*, في *nāy* raw; unripe; gross (weight); see also under نوى

اناييب *nāyīb* pl. انياب *anyāb*, نيوب *nuyūb*, اناييب *andāyīb* canine tooth, eyetooth; tusk; fang | كشر عن انيابه (*kaššara*) to bare one's teeth

ناب *nāb* pl. انياب *anyāb*, نيوب *nuyūb*, نيب *nīb* old she-camel

نيتروجين *nitrōžen* nitrogen

متنح *mutanayyāh* late lamented, deceased (*Chr.*; *eg.*)

نور *nayyir* see نيرة

نيرة *nīr* pl. انيار *anyār*, نيران *nīrān* yoke

نيرة *nīra* gums (of the teeth)

نيروز *nairūz* New Year's Day (*Chr.-Copt.*)

نيزك *naizak* pl. نيازك *nayāzik* short lance; shooting star, meteor

نيس *nīs* Nice (seaport in S France)

نيسان *nīsān* April (*Syr., Leb., Jord., Ir.*)

نیشان *nīšān* see نشان

نيس *nīs* porcupine

نوط نياط see نيط

نوف see نيف

نوق see نيق

نيقوسيا *niqōsiyā* Nicosia (capital of Cyprus)

ناك (نيلك) *nāka* ا to have sexual intercourse (ها with a woman)

نيكل *nīkl* nickel

نال *nāla* (1st pers. perf. *nālu*) ا (*nāil*, *mandl*) to obtain, attain, achieve (a s.th.), get hold, get possession (a of); to win, gain, acquire, earn (a s.th.); to get, obtain, procure (ل a s.th. for s.o.); to accomplish (من a s.th. with s.o.), succeed (من in s.th. with s.o.), get s.th. (a) from s.o. (من); to affect, influence (من s.o., s.th.), bear upon s.th. (من); to cause damage, do harm (من to s.o., to s.th.), prejudice, impair, harm (من s.th.) | نال من عرضه (*'irqīlīhī*) to decry, depreciate, discredit, defame, malign, slander s.o.; نال منه اوfer نال (a) to do s.o. untold damage, harm s.o. most grievously; ناله بسوء (*bi-sū'is*) to harm s.o. or s.th.; ناله بفسر (*bi-fūrrin*) do.; نال من نفسه نال see نال below IV to make or let (ل or a s.o.) obtain (a s.th.), procure, get (ل a or a s.th. for s.o.)

نال *nāil* obtainment, attainment, acquisition; a favor received

نال *mandl* obtainment, attainment, achievement, acquisition | بعيد النال unattainable; intangible, impalpable, far from reality; صعب النال *sa'ib al-m.* unattainable; سهل النال (*sehl* or) (*sa'ih*) easy to get, attainable; يمكن النال *mumkin al-m.* attainable; نال من نفسه ابلغ نال (*ablaḡa mandlin*) it made the deepest impression on him

نال *nā'il* acquirer, earner, obtainer, gainer, winner; a favor received, a boon, benefit, gain

² نيل II to dye with indigo (s.th.)

نيل *nīl*, نيلة *nīla* indigo plant, indigo

منيل *munayyal* dyed with indigo

² نيل II (eg.) to channel Nile water onto the fields for the purpose of alluviating the soil

النيل *an-nīl* the Nile | زمن النيل *zaman an-n.* time of the Nile inundation; فرائس النيل flowers of the European white water lily (nenuphar)

نيل *nīl* of the Nile, Nile (adj.), Nilotic

منيل *manyal* Nilometer

تنيل *tanyīl* (eg.) alluviation of the soil by irrigation or inundation

نيلج *nīlaz* indigo

نيلوفر *nīlūfar* European white water lily, nenuphar

نيلون *nāilōn, nīlōn* nylon

نينة *nīna* mother

نوية see نوى

نيورالجييا *nīyūraljīyā* neuralgia

نيوزيلاندا *nīyūzilānda* New Zealand

نيون ضوء *ḏaw' nīyūnī* neon light

ها *hā ha!* look! there! ها هو *hā huwa* look, there he is! ما انتم *hā antum* you there! as a prefix (mostly written defectively): هذا *hādā*, f. هذ *hādāhi*, هذي *hādī*, pl. هذ *hād'ulā'i*, dual m. هذان *hādāni*, f. هاتان *hātāni* this one, this; see also alphabetically; — هذاك *hādāka*, f. هاتيك *hātīka* pl. هذاك *hād'ulā'ika* that one, that; — هكذا *hākāḏā* so, thus; وهكذا *hāhūnd* and so forth; — هاننا *hānānā* here; — هانت ذا *hānānāḏā*, هاننا *hānānāḏā*, هانتنا *hānānāḏā*, هاننا *hānānāḏā* I (emphatic form); you there; this one, that one, that; we here, etc.; here I am! there you are! etc.; — with suffix: هك *hāka* pl. هك *hākum* here, take it! there you are! there you have...! following (below) is (are) ...; هك *hākahū* there he is

ها *hā'* pl. -*ā'* name of the letter ه

هابيل *hābīl* Abel

هات *hātī* pl. هاتوا *hātū* give me (us) ...! bring me (us) ...! let me (us) have ...!

ها see under هانان

هاتور *hātūr* Hator, the third month of the Coptic calendar

هارب (Engl.) *harb* harp (musical instrument)

هشم see هاشمي

الهافر *al-hāvir* Le Havre (seaport in N France)

هاك *hāk* and هاكم see ما

ها see هؤلاه

ها see هانتنا

هاتم *hānum* pl. هواتم *hāwānīm* lady, woman

هاتمي *hāwānīmī* ladylike, womanlike, feminine

هاأ *hā'ha'a* to burst into laughter

ها see هاننا

هاواي *hāwāy* Hawaii

هاون *hāwān*, هاوون *hāwān* pl. هاوون *hāwāwān*, مدفع الهاون | اهاون *ahāwān* mortar (vessel) *midfa' al-h.* mortar (*mīl*.)

هایق *haili* Haiti

هب *hab* imperative of هب

هب *habba u (habb)* to get in motion, start moving; to approach, attack, tackle (ال or ل s.th.), embark (ال or ل upon), begin (ال or ل with), start doing s.th. (ال or ل); (with foll. imperf.) to proceed abruptly to do s.th., set out to do s.th.; to rush, fly (ال at s.o.); to wake up; to rise, get up (من from, esp., from sleep); to revolt, rebel, rise (علی against s.o.); — (habb, هبوب *hubūb*, هبيب *habīb*) to blow (wind); to rage (storm); to break out (fire); to waft, drift (علی in s.o.'s direction; of a scent), meet (علی s.o.; of a pleasant smell) | هب لمحرب (*harb*) to take up arms, enter the war; هب للمقارمة (*muqāwama*) to take up arms in opposition, rise in arms; هب واقفا (*wāqifan*) to plant o.s., station o.s., stand; هبت ريحه (*riḥuhū*) he is in clover, he is in luck's way, he has a lucky hand with everything; هب فيه هب نيه *(kalb)* the dog attacked him, fell upon him; كل من هب ودب (*man, dabba*) everybody and his brother, every Tom, Dick and Harry II to tear, rend (s.th.); to blacken with soot (s.th.); to besmut (s.th.); to botch, bungle, do in slipshod manner (s.th.) IV to wake up, awaken, rouse (s.o. from sleep) V to be torn

هب *habba* gust, squall

هب *hiba* see

هب *habāb* fine dust

هب *hibāb* soot, smut

هبوب *habūb* strong wind, gale

هبوب *hubūb* blowing (of the wind)

هبوب *mahabb* pl. مهاب *mahābb* place where or from which the wind blows; windy side, weather side, direction of the wind; blowing of the wind; draft | هبوب الرياح *storm-swept, exposed to storms, threatened by storms*

هب *habata i (habt)* to knock out, fell, throw to the ground (s.o.); pass. *hubita* to be despondent, faint-hearted; to be dim-witted

هبوب *habti* despondent, faint-hearted, cowardly; dim-witted

هبوب *habara u (habr)* to mangle (with the teeth; s.o.); to carve into large pieces (s meat)

هبوب *habr* boned meat

هبوب *habra* piece or slice of meat

هبوب *hubaira hyena* | ابر هبوبة *abu h.* frog

هبوب *hababa i (habb)* to gather up, gather, collect (s.th.); to seize, grab, clutch (ب with the hand or with the claws)

هبوب *habafa u i (hubuf)* to descend, go down, come down; to fall down, drop; to settle down; to sink; to dip, slope down; to fall to the ground; to fall in, come down, collapse (roof); to set down, land, alight (airplane, travelers, s in a country); to lose weight, become lean (body); to abate, subside, let up, stop, die down (wind, fire, etc.); to fall, drop, slump (prices); to go, come (s to a place); — u (*habf*) and IV to cause to sink or descend, lower, let down, bring down, take down, send down, fling down, throw down (s, s.o., s.th.); to lower, out down, reduce (s the price); to come (s to a place)

هبوب *habf* reduction, lowering; decrease, diminution

هبوب *habfa* descent, decline, fall, drop; depression (*geogr.*)

هبوب *hubuf* sinking; fall, drop, decline, descent; diminution, lessening, lowering, reduction (of the price); decrease; weakness, feebleness; slump (on the stock market); (airborne) landing | هبوط

اضطراري (iḥḥirāʿī) emergency landing; هبوط الرحم *h. ar-raḥīm* prolapse of the uterus, hysteroptosis

هبوط *habūf* slope, declivity, drop, cliff, bluff

هيبط *habīf* emaciated, skinny, enervated, worn out

○ اهبطة *ahbūṭa* pl. اهبيط *ahābīṭ*² parachute

مهبط *mahbīf* pl. مهابط *mahābīṭ*² place of a fall, of descent; landing place, airstrip, runway; falling, fall, drop; place of origin, birth place, cradle (fig.); ○ cathode (el.) | مهبط الوحي *m. al-waḥy* the cradle of Islam; مهبط الغروب *at* (the time of) sunset

هابط *hābīf* descending, falling, dropping, sinking | ○ هابط بال مظلة الواقية *(mī-zalla, wāqiyā)* paratrooper

مهجوط *mahbūf* emaciated, skinny, enervated, worn out

هبل *habīla a (habal)* to be bereaved of her son (mother) V to take a vapor bath VIII to avail o.s., take advantage (a of an opportunity); to intrigue, scheme | اهتبل *ihṭabil* *habalaka* watch out for your own interests! take care of your own affairs! mind your own business!

هيل *hiball* a tall, husky man

هيبيل *hibil* dolt, fool

اهبل *ahbāl*², f. هبلاء *hablā*², pl. هبل *hubl* dim-witted, weak-minded, imbecilic, idiotic

مهبل *mahbal, mahbil* pl. مهابل *mahābil*² vagina

مهبلت *mahbalt* vaginal

مهبلت *mihbal* nimble

مهبول *mahbāl* stupid, imbecilic, idiotic; dolt, dunce, fool

ههب *habhaba* to bark, bay

ههباب *habhāb* mirage, fata morgana; swift, nimble

هبا (هبو) *habā u (hubūw)* to rise in the air (dust, smoke); to run away, bolt, take to flight

هبوة *habwa* pl. *habawāt* swirl of dust

هباء *habā'* pl. اهباء *ahbā'* fine dust; dust particles floating in the air | هب هباء ذهاب *(habā'an)* to vanish, dissolve into nothing, end in smoke; ذهاب هباء متورا *(habā'an)* or ذهاب هباء متورا *(ḍā'a)* to go up in smoke, fall through, come to nought, dissolve into nothing; ذهاب به هباء *(habā'an)* to ruin, thwart s.th.; to scatter s.th. in all directions

هباءة *habā'a* (n. un.) dust particle; mote

هتر *hatara i (hatr)* to tear to pieces (a s.th.)

III to abuse, revile, insult, call names (s. s.o.) IV (also pass. *uhtira*) to become feeble-minded, childish (old man) VI to revile each other, fling accusations at each other; to be contradictory, conflicting (testimonies; *Isl. Law*) X to be negligent and careless; to act in a reckless, irresponsible manner; to make light (ب of s.th.), attach little importance (ب to), slight, disdain, despise (ب s.th.); to jeer, scoff (ب at s.o.), deride, ridicule, mock (ب s.o.); pass. *ustuhira* to be infatuated (ب with), dote (ب on)

هتر *hitr* pl. اهتار *ahṭār* drivel, twaddle, childish talk; lie, untruth, falsity, falsehood

هتر *hutr* feeble-mindedness, dotage

مهارة *muhāra* abuse, revilement, vituperation, insult; pl. -āt wrangle, bickering

تهاتر *tahātur* confrontation of similar evidence (*Isl. Law*)

استهتار *istihlār* recklessness, thoughtlessness; wantonness, unrestraint, licentiousness; disdain, scorn

متهتر *muhtar* driveling, twaddling, rav-ing; childish old man

مستهتر *mustahīr* heedless, careless; reckless, thoughtless, irresponsible; wanton, unrestrained, uninhibited

مستهتر *mustahīr* blindly devoted (ب) to, infatuated (ب with), doting (ب on)

هاتوره look up alphabetically

هاتف *hatafa* i (*hatf*) to ooo (pigeons); — هاتف (*hutāf*) to shout; to rejoice, shout with joy; to acclaim, hail, cheer, applaud (ل or ب s.o.); to jeer, boo (ضد s.o.); to praise highly, extol (ب s.th.) | هاتف به | هاتف to call out to s.o.; هاتف به هاتف (*hātīfun*) a voice called out to him, an invisible force told him, made him (do s.th.); هاتف بجماته (*bi-ḥayātīhi*) to cheer s.o.; هاتف ثلاثا (*ṭalāṭhan*) to give (ل s.o.) three cheers VI to shout encouragement to one another, encourage one another (عل to do s.th.)

هتفة *hat'a* shout, cry, call

هتاف *hutāf* pl. -āt shout, cry, call; exclamation of joy; hurrah; acclamation, acclaim, applause; cheer (ل to s.o.) | هتاف الحرب *h. al-ḥarb* battle cry, war cry; هتاف عاصفة من الهتاف storm of applause, thundering applause

هاتف *hātīf* shouting, calling loudly; (in earlier Sufism) invisible caller, voice; (pl. هاتفات *hawātīf*) telephone; ○ loud-speaker; pl. هاتفات exclamations, shouts, cries, calls | هاتف القلب *h. al-qalb* inner voice; بالهاتف by telephone

هاتف *hātīfī* telephonic, telephone- (in compounds)

هتك *hataka* i (*halk*) to tear apart, rip apart (a s.th., esp., a curtain, a veil); to unveil, uncover, discover, disclose, reveal (a

s.th.); to disgrace, rape, ravish (لا a woman) | هتك عرضه (*'irdahū*) to disgrace s.o. II to tear to shreds, rip to pieces, tatter (a s.th.) V to get torn; to be exposed, shown up, discredited, disgraced, dishonored, ravished, raped; to give o.s. over (ل to s.th. disgraceful); to be disgraceful, dishonorable, shameless, impudent VIII pass. of *hataka*

هتك *halk* tearing, rending, ripping apart; disclosure, exposure, exposed; dishonoring, disgracing, degradation, debasement, rape, ravishing | هتك الاستار هتك disclosure, uncovering of s.th. hidden

هتكة *hulka* dishonoring, disgracing, degradation, debasement

هتيكة *hattika* disgrace, scandal

هتكتك *tahattuk* shamelessness, immorality; impudence, insolence

هتكتك *mutahattik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتكتك *mustahtik* insolent, impudent; shameless, dishonorable

هتامة *hutāma* s.th. broken off, fragment, breakage

هتمة *ahām*, f. هتمة *hatmā*, pl. هتم *hutm* having no front teeth; toothless

هتن *hatana* i (*hatn*, هتون *hutūn*) to discharge a pouring rain (sky)

هتون *hatūn* rain-fraught, heavy with rain (cloud)

هيج *hajja* u (*hajjī*) to burn, be on fire, be aflame; to flame, blaze, be ablaze II to set ablaze, stir up, stoke (a the fire)

هجا *haja'a* a (*haj'*, هجوة *hajū'*) to be appeased (hunger) IV هجأ جوعه (*jū'ahū*) to appease s.o.'s hunger

هجد *hajada* u (*hajūd*) and V to stay awake at night, keep a night vigil; to spend the night in prayer

هجر *hajara* u (*hajr*, هجران *hajran*) to emigrate; to dissociate o.s., separate, part, secede, keep away (u, u from), part company (u with); to give up, renounce, forgo, avoid (u s.th.); to abandon, surrender, leave behind (ال u s.th. to s.o.), relinquish, leave, give up, vacate (u s.th., ال in favor of s.o.) II to induce (u s.o.) to emigrate III to emigrate IV to leave, abandon, give up (u s.th.); to talk nonsense, talk through one's hat VI to desert one another, part company, separate, break up

هجر *hajr* abandonment, forsaking, leaving, separation; avoidance, abatement; separation from the beloved one; hottest time of the day

هجر *hujr* obscene language

هجرة *hijra* departure, exit; emigration, exodus; immigration (ال to) الهجرة the Hegira, the emigration of the Prophet Mohammed from Mecca to Medina in 622 A.D. | دار الهجرة | Medina

هجري *hijri* of the Hegira, pertaining to Mohammed's emigration | سنة هجرية (*sana*) a year of the Hegira, a year of the Muslim era (beginning with Mohammed's emigration)

هجرة *hujra*, *hijra* pl. هجر *hujar*, *hijar* agricultural settlement of the Wahabi Ikhwan in Nejd

هجراء *hajra*² obscene language

هجير *hajir* midday heat

هجيرة *hajira* midday heat, midday, noon

مهاجر *mahjar* pl. مهاجر *mahjir*² place of emigration, retreat, refuge, sanctuary; emigration; settlement, colony

مهاجر *mahjir*² obscenities

مهاجرة *mahjara* emigration

هاجة *hajira* pl. هاجر *hawjir*² midday heat, midday, noon; — (pl. -at, هاجر *hawjir*²) obscene language, obscenity

هجرى *hajiri* midday (adj.); excellent, outstanding

مهجور *mahjir* abandoned, forsaken, deserted; lonely, lonesome; in disuse, out of use, obsolete, antiquated, archaic

مهاجر *mahjir* emigrant, émigré; المهاجرون those Meccans who emigrated to Medina in the early period of Islam

هيس *hajasa* u i (*haje*) to occur all of a sudden (في نفسه to s.o.), come to s.o.'s mind (في نفسه) to mumble, mutter, talk to o.s.

هيس *haja* idea, thought; foolish talk

هيسة *hajasa* pl. *hajasat* idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجاس *hajjas* braggart, boaster, show-off

هاجس *hajis* pl. هواجس *hawjis*² idea, thought; notion, concept; fear, apprehension, anxiety, concern, misgiving, scruple; pl. fixed ideas, apprehensions, misgivings

هيجس (*eg.*) *hagas* mischief, nuisance, horse-play

هجم *haj'a* a (*هجوم* *hujū'*) to sleep peacefully; to be or become calm, quiet, still; to be silenced, calm down, subside (uproar, excitement, and the like); — (*haj'*) to appease (u the hunger) IV to allay, appease (u the hunger)

هجمة *haj'a* slumber

هجوم *hujū'* slumber; lull, calming down; subsidence, abatement, letup, remission, ebbing (e.g., of a disease)

مهاجع *mahja'* pl. مهاجع *mahjaj*² bed-chamber; quarters, barracks room (*Syr.*, *mil.*) | رئيس المهجع approx.: barracks orderly, barracks sergeant (*Syr.*, *mil.*)

مجل *hajala u (hajl)* to cast amorous glances, make sheep's eyes

مجم *hajama u (جم hujūm)* to make for s.o. (عل), rush, pounce (عل upon s.o.); to attack, assail, charge (عل s.o., s.th.); to raid (عل s.th.); to take by surprise, capture in a surprise attack, storm (عل s.th.); to enter without permission (عل s.th.), force one's way (عل into), intrude, trespass (عل on), invade (عل s.th.); to keep quiet II to make (s.o.) attack, order s.o. (s) to attack III to attack, assail, charge (s, s.o., s.th.); to launch an attack (s on); to make for s.th. (s), rush, pounce (s upon); to raid (s s.th.); to assault (s s.o.), fall upon s.o. (s); to intrude, trespass (s on), invade (s s.th.) IV = II; V to fall upon (عل) VI to attack one another VII to fall down, collapse (house); to be in poor health, be frail; to flow down (tears); to shed tears (eye)

مجمعة *hajma* pl. *hajamāt* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid, surprise attack, coup de main; severity (of winter) ○ جمعة معاكسة (*mu'ākisa*) counterattack

مجمي *hajmi* aggressive, violent, outrageous, brutal

مجموم *hajūm* violent wind

مجوم *hujūm* attack, charge, assault, onset, onslaught, raid; offensive; fit, attack, paroxysm (of a disease); forward line, forwards (in soccer, and the like) | مجوم جانبي (*jānibī*) flank attack; مجوم جوي (*jawwī*) air raid; مجوم مضاد (*mu'dādd*) or مجوم معاكس (*mu'ākis*) counterattack; مجوم خط الهجوم *ḥaṭṭ al-ḥ.* forward line (in soccer, and the like); مجوم قلب *qalb al-ḥ.* the center forward (in soccer, and the like)

مجومي *hujūmi* aggressive, offensive

مهاجمة *muhājama* attack, charge; assault, onset, onslaught, raid; ○ police raid, police roundup

مهاجم *tahajjum* pl. -āt assault, attack, raid

مهاجم *muhājim* attacker, assailant, aggressor; forward (in soccer, and the like)

مجن *hajuna u (مجنة hujna, مجانة hajāna, مجونة hujūna)* to be incorrect or faulty II to excoriate, flay, censure scathingly, run down, disparage (s s.o.) X to consider (s s.th.) bad, wrong or improper; to disapprove (s of s.th.), condemn, reject (s s.th.)

مجنة *hujna* fault, defect, shortcoming; meanness, baseness

مجان *hajjān* pl. *hajjāna* camel rider

مجنين *hajīn* pl. *hujun*, مجناه *hujandā*, مهاجين *mahājīn*, مهاجنة *mahājina* low, lowly, base, ignoble, mean; — (pl. *hujun*) racing camel, dromedary

مهيبة *hajīna* pl. *hajā'in* racing camel, dromedary

استهجان *istiḥjān* disapproval, disapprobation

مها (مجوم) *hajā u (hajaw, هجاء hijā')* to ridicule, mock, satirize, disparage, run down (s s.o.); to lampoon (s s.o.) II and V to spell (s s.th.) III to compose defamatory or satiric poems (s against s.o.), defame, satirize, lampoon, ridicule, mock (s s.o.) VI to ridicule each other in satiric verse

مجوم *hajw* ridiculing, scoffing; defamation, disparagement; lampoonery, mockery, ridicule, irony; satiric poem, satire

مجومي *hajwī* defamatory, denigrating, disparaging, satiric

مجاه *hijā'* derision, ridiculing, scoffing; satire; defamatory poem; (pl. *ahjiya*) spelling, successive order of letters; alphabet

مجاهي *hijā'i* alphabetical; satiric

اهاجى *ahajiy* and احمية *ahjiya* pl. احمية *ahjiya* satiric poem, lampoon

تهجية *tahjiya* and تهج *tahajjin* spelling

هاج *hāj* spelling; defamatory, denigrating; mocker, scoffer, derider; satirist

هد *hadda* u (*hadd*, هودد *hudūd*) to break, crush, break off, pull down, tear down, raze, demolish, wreck, destroy (ه s.th.); to undermine, sap, weaken, ruin (ه, ه or من s.o., s.th.); — هديد *hadid* to crash down, fall down, collapse; — ا ه (*hadd*) to be weak and decrepit II to threaten, menace (ه s.o. with), scare, frighten, terrify, daunt, cow, intimidate, browbeat (ه s.o.) V do. VII to be or get torn down, demolished, razed, wrecked; to fall down, collapse, break down; to be broken down, be dilapidated, be in ruins, be a wreck

هد *hadd* razing, pulling down, wrecking; demolition, destruction

هدة *hadda* and هديد *hadid* heavy, thudding fall; thud, crash (of s.th. collapsing)

هداد *haddād* slowness, gentleness; هداديك *haddāsaika* gently! slowly! take it easy!

مهدة *mihadda* rock crusher, jawbreaker

تهديد *tahdid* pl. -āt threat, menace; intimidation | تهديد بالشهير extortion by threats of public exposure, blackmail (*jur.*)

تهديدى *tahdīdī* threatening, menacing

تهدد *tahaddud* threat, menace; intimidation

مهودد *mahdūd* destroyed, demolished, wrecked | مهودد القوى *m. al-quwā* weakened, debilitated, exhausted

مهدد *muhaddid* menacing, threatening; threatener, menacer

مهدد *muhaddad* threatened, menaced

هدأ *hada a a* (هد *had'*, هدوء *hudū'*) to be calm, still, quiet, tranquil; to become calm, calm down; to subside, abate, let up, die down (storm, etc.); to stop, halt, linger, rest, remain, stay (ب at a place); to stop (من s.th., doing s.th.), cease (من to do s.th.) | هدأ روعه (*rau'ukū*) to become composed, calm down II to calm, quiet, pacify, tranquilize, appease, soothe, placate, temper, assuage, allay (من or ه s.th., ه s.o.); ○ to slow down, drive slowly | هدأ أعصابه (*a'ābāhū*) to soothe the nerves; هدأ من روعه (*rau'ihī*) to reassure s.o., set s.o.'s mind at rest; هدأ هدى روعك *haddī' rau'aka* calm down! take it easy! don't worry! don't be afraid! هدأ من روعك *haddī' rau'ika* calm down! take it easy! IV = II; to lull (ه a baby) to sleep

هدء *had'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

هدأ *had'a* calm, quiet, peace, tranquillity, stillness

هدوء *hudū'* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness | بهدوء calmly, quietly

تهدئة *tahdī'a* calming, quieting, pacification, tranquilization, appeasement, reassurance; ○ slowing down, slow driving

هدأى *haddī'* calm, quiet, peaceful, tranquil, still | هدأى القلب *h. al-qalb* calm(ly), confident(ly); هدأى البال composed(ly), with one's mind at ease; المحيط الهدأى (*muhīf*) the Pacific Ocean

هدب *hadība a* (*hadāb*) to have long lashes (eye); to have long, drooping branches (tree) II to fringe, trim with fringes (ه a garment)

هدب *hudūb*, *hudub* (coll.; n. un. ه) pl. بهادب *ahdāb* eyelashes; fringes | تمسك بهادبه (*bi-ahdābīhī*) to be most devoted to s.o., be at s.o.'s beck and call, be under s.o.'s

thumb; تعلق باهداب الشيء or تمسك to adhere, cling to s.th.; أخذ باهداب الشيء to apply o.s. to, attend to, engage in, cultivate, practice s.th.

هدب *hadib* having long lashes

اهدب *ahdab*, f. هدياب *hadib* having long lashes

هداب *huddab* (coll.; n. un. ة) fringes; edging, border

هدج *hadaja* ة (*hadj*, هذجان *hadajin*, هذاج *hadaj*) to shamble, shuffle along, walk with unsteady, tottering or tremulous steps (old man), totter, hobble, limp II to make (s.th.) tremble V to tremble, quaver, shake (voice)

هودج *hauhaj* pl. هوادج *hawodj* camel litter, howdah; sedan chair, litter

هدر *hadara* ة (*hadr*, هدير *hadir*) to peal, rumble, roll (thunder); to surge (sea); to roar (lion); to bray (donkey, camel); to clamor, raise a din, be noisy; to storm, rage, rant, shout, bawl, bellow (person); to snarl (in a fury); to bubble, boil, simmer; (with ب) to blare s.th. out; — هدر *hadr*, *hadar* to be in vain, be made to no avail (effort); to be spent uselessly (money); to be shed in vain or with impunity (blood); — (*hadr*) to shed in vain or with impunity (s blood); to spend uselessly, squander, waste (s effort or money); to ruin (s the health) IV to regard as nonexistent (s s.th.); to consider invalid (s s.th.); to invalidate, void (s s.th.); to thwart, foil, ruin (s s.th.)

هدرا *hadran* uselessly, to no avail; in vain, for nothing, futilely | ذهب هدرا to melt away uselessly, futilely, be spent in vain, be wasted

هدر *hadr* fall, tumble

هدار *haddar* swirling, rushing, torrential, roaring, raging; surging (sea); weir; spillway, millrace

هدارة *haddara* waterfall

هدير *hadir* roaring, roar; surge, raging, storming, uproar

مهدر *muhdar* invalid, void

هدف *hadafa* u (*hadf*) to approach (ال s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (ال); to aim (ال at) IV to approach (ال s.o. or s.th.), draw or be near s.o. or s.th. (ال) V to strut X to be exposed, be open (ل or ال to a danger); to be susceptible or sensitive (ل to); to make (s s.th.) one's goal or object, aim (s at), have before one's eyes, have in mind (s s.th.)

هدف *hadaf* pl. اهداف *ahdaf* target; aim, end, object, objective, purpose, design, intention; goal (in sports) | جعله هدفا ل to make s.o. the target or object of ..., expose s.o. to s.th.; كان هدفا ل to be exposed, be open to ...; اهداف حربية *(harbiya)* military targets

هداف *haddaf* sharpshooter, marksman

هدفان *hadafin* (practice) target

مستهدف *mustahdif* exposed, open (ل to s.th.)

هدل *hadala* ة (*hadil*) to oo (pigeon); — ة (*hadl*) to let down, let hang, dangle (s s.th.); — *hadila* a (*hadal*) and V to hang loosely, dangle; to flow, be wide and loose (garment)

هدل *ahdal*, f. هدلا *hadl*, pl. هادل *hadl* hanging down loosely, flowing

مهدل *muhaddal* hanging down loosely, flowing

هدم *hadama* ة (*hadm*) to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s s.th.); to tear up (s s.th.) II to tear down, pull down, raze, wreck, demolish, destroy (s s.th.); to tear up, blast, blow up (s s.th.) V to be torn down, be razed, be demolished, be destroyed, be wiped out; to be dilapidated; to fall down, break down, collapse VII do.

هدم *hadm* razing, pulling down, wrecking (of a building); demolition, destruction

هدم *hidm* pl. اهدام *ahdām*, هدم *hidam* old, worn garment; pl. هدم *hudām* clothes, clothing

هدام *haddām* destructive

هدام *huddām* seasickness

تهديم *tahdim* wrecking, demolition, destruction, annihilation

تهدم *tahaddum* fall, downfall, crash, collapse, breakdown

هدم *hādim* crushing, devastating, annihilating, destructive; destroyer, demolisher

مهدوم *mahdūm* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed

مهدوم *muhaddam* and متهدم *mutahaddim* torn down, razed, demolished, wrecked, destroyed; in ruins, dilapidated, ramshackle, tumble-down

مستهدم *mustahdim* dilapidated, tumble-down (walls)

هدن *hadana* هدنون *hudūn* to be or become quiet; to calm down, quiet down III to conclude a truce (with s.o.)

هدنة *hudna* pl. -āt calm(ness), quietness, peace, tranquillity, stillness; pause, intermission, cessation; truce, armistice

هدنة *hidna* truce, armistice; peace

هدون *hudūn* calm(ness), quiet(ness), peace, tranquillity, stillness

مهادنة *muhādana* conclusion of a truce, truce negotiations

هدهد *hadhada* to rock, dandle (a child)

هدد *hudhud* pl. هداد *haddhid* hoopoe (zool.)

هدى *hadā* هدى *hudan*, هداية *hidāya* to lead (s.o.) on the right way, guide (s.o., a on a course); to guide, show,

direct (ال s.o. to), show (s.o.) the way (ال to); to lead (s.o., to the true faith); to supply, bring, procure (s.s.th.); — هدى *hidā* (هداية *hidāya*) to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom) III to exchange presents (with s.o.) IV to bring, lead, conduct (ال the bride to the bridegroom); to give as a present (ال or ل s.s.th. to s.o.), present (ال or ل s.o., with), make s.o. (ال or ل) a present of (s); to dedicate (ال or ل s.s.th. to s.o.), confer, bestow, award (e.g., an order); to send, convey, transmit (s to s.o. s.s.th.) V to be rightly guided, be led well; to get (ال to), reach (ال a place, s.s.th.) VI to make each other presents, exchange presents; to exchange among each other (s.s.th., also التحية *al-tahīya* to exchange greetings, greet or salute each other); to guide, lead, conduct, take, bring (s.o.); to sway to and fro, swing rhythmically (in walking); to walk with a swinging gait; to stride; to move forward, move on, advance; to get (ال to), reach (ال a place); to get as far as (ال), penetrate (ال to); to flock (ال to s.o.), rally (ال around s.o.) VIII to be rightly guided, be led on the right way; to be led, be shown, be taken (ال, ل to); to find the way (ال to); to find, detect, discover (ال s.s.th.), come upon s.s.th. (ال); to hit upon s.s.th. (ال or ل, e.g., an idea), be made aware, think (ال or ل of), arrive (ال or ل at); to be led back, find one's way back (ال to the true faith, من away from evil); to be guided (ب by s.o.), take (ب s.o. or s.s.th.) as an example or model, follow s.o.'s (ب) lead X to ask to be rightly guided, pray for divine guidance, seek the right way

هدى *hady* guidance, direction; way, road, course, direction; manner, mode, fashion

هدى *hudan* right guidance (esp., in a religious sense); guiding, leading (of

s.o.); right way, true religion | كان على هدى to be on the right way; to embrace the true religion; على غير هدى aimlessly, at random; سار على غير هدى to wander aimlessly

هدية *hadya*, *hidyā* (line of) conduct, procedure, policy, course, way, direction; manner, mode, fashion

هدية *hadya* pl. هدايا *hadāyā* gift, present, donation; offering, sacrifice

هداية *hidāya* guidance | على غير هداية without divine guidance, aimlessly, at random

أهدى *ahdā* better guided; more correct, more proper, better

اهداء *ihdā'* presentation; donation, grant(ing); award, bestowal, conferment; dedication (of a book)

هاد *hādīn* pl. -ūn, هداة *hudāh* leading, guiding; leader, guide

مهدي *mahdīy* rightly guided; Mahdi

مهتد *muhādīn* rightly guided

هذبا *hādā* (dem. pron.), f. هذه *hādihī*, هذبي *hādī*, pl. هؤلاء *hā'ulā'*, dual m. هذان *hā dānī*, f. هاتان *hātānī*; this one, this | بهذا *bi-hādā* hereby, herewith; لهذا *li-hādā* therefore, for this reason; here-with; in spite of it, nevertheless; ان هذا الى ان (*ilā an*) besides, moreover, furthermore, what's more; و هذا besides, moreover, furthermore, what's more; on the other hand; ويوجد هذا (*yūjadu*) besides, there is ...

هذب *hadaba* *i* (*hadb*) to prune, trim (s.s.th.); to clean, purify, cleanse, smooth (s.s.th.), polish (s.s.th., also fig., e.g., the style) II do; to improve, refine (s.s.th.); to rectify, set right, correct (s.s.th.); to check, revise (s.s.th.); to bring up (s.s.a child); to educate, instruct (s.s.o.) V pass. of II

تهذيب *tahdīb* expurgation, emendation, correction; rectification; revision; training; instruction; education, upbringing; culture, refinement

تهذيبى *tahdībī* of or pertaining to education, educational, educative; instructive, didactic

تهذب *tahadīb* upbringing, manners, education

مهاذب *muhadīb* teacher, educator

مهذب *muhadīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

متهذب *mutahadīb* well-mannered, well-bred, refined, polished, urbane, cultured, educated, well-behaved, polite, courteous

هذر *hadara* u i (*hadr*) to prattle, babble, prate, talk nonsense; to blurt out, blab (s.s.th.) II to joke, make fun, jest

هذر *hadr* prattle, babble, idle talk; railery, taunting words

هذّر *hadar* prattle, babble, idle talk; mockery, scoffing

هذير *hadīr* prattling, garrulous

هذرم *hadrama* to babble, jabber, prattle, prate

هذلول *hudlūl* pl. هذاليل *hadālii'* elevation, hillock; little river, small stream

هذلولى *hadlūlī* hyperbola (*math.*)

هذى *hadā* *i* (*hadīy*, هذيان *hadāyān*) to talk irrationally, rave, be delirious

هذاء *hadā'* raving, irrational talk, delirium

هذيان *hadāyān* senseless jabber, rigmorole, raving, drivel, delirium; state of absent-mindedness; folly; madness, insanity, mania, craze; hallucination

هاذ *hadān* delirious, raving

هر *harra* $\dot{\iota}$ (هرير *harir*) to growl; to whimper, whine

هر *harr* pl. هررة *harara* tomcat; cat

هررة *harra* pl. هرر *harar* cat

هرير *harir* growling, growl; yelping, whining, whimper(ing); spitting (of a cat)

هريرة *haraira* kitten

هرا *hara'a* $\dot{\iota}$ to tear, lacerate ($\dot{\iota}$ s.th.); to wear out, wear off ($\dot{\iota}$ a garment); to affect strongly, beset grievously, try, wear out, harm, hurt ($\dot{\iota}$ s.o.); to irritate ($\dot{\iota}$ the skin); to be biting cold (wind) II to cook too much, overdo ($\dot{\iota}$ meat) IV = II; V to be overdone (meat); to be torn, lacerated VIII to be torn, lacerated, mangled, torn to pieces; to be worn out, shabby

هراء *hura'* prattle, idle talk

مهترى *muhtari'* overdone, boiled to shreds; torn, lacerated, mangled; worn out, shabby

هرب *haraba* $\dot{\iota}$ (هاراب, هروب *hurub*, مهرب *mahrab*, هربان *harabān*) to flee (الى to); to escape (من a danger); to desert; to run away, elope (مع with) II to help ($\dot{\iota}$ s.o.) to escape; to force to flee, put to flight ($\dot{\iota}$ s.o.); to liberate, free ($\dot{\iota}$ a prisoner); to rescue ($\dot{\iota}$ a distrainted or impounded thing; *jur.*); to engage in illicit trade, to traffic; to smuggle V to escape, elude (من s.th.); to shirk, dodge, evade (من a duty, or the like)

هرب *harab* flight, escape, getaway; desertion; elopement

هروب *hurub* flight

هربان *harbān* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee

هراپ *harrāb* coward

مهرب *mahrab* pl. مهربان *mahārib*² (place of) refuge, retreat, sanctuary; flight, escape, getaway | لا مهرب منه (*mahraba*) inescapable, unavoidable

تهريب *tahrib* illicit trade, trafficking; smuggling, smuggle, contrabandism

هارب *hārib* fugitive, runaway, on the run; a runaway, a fugitive, a refugee; deserter; see also alphabetically

مهرب *muharrīb* illicit dealer, trafficker; smuggler

مهرب *muharrab* pl. -āt smuggled goods, contraband

هرج *haraja* $\dot{\iota}$ (*harj*) to be excited, agitated, in commotion II to make ($\dot{\iota}$ s.o.) drunk, befuddle, cloud, fog, blur ($\dot{\iota}$ s.o.'s mind or perceptions); to joke, make fun, jest (في in conversation)

هرج *harj* excitement, agitation, commotion; disorder, muddle, confusion |

هرج ومرج (*wa-marj*) turmoil, confusion, chaos

مهرج *muharrij* jester, clown, buffoon

هرجالة *harjala* chaos, muddle, confusion

هردبشت *hardabašt* buncombe, nonsense; trash, rubbish, junk

هرس *harasa* $\dot{\iota}$ (*hars*) to crush, mash, squash, bruise, pound ($\dot{\iota}$ s.th.); to tenderize by beating, pound until tender ($\dot{\iota}$ meat)

هرسة *harisa* a dish of meat and bulgur; (*eg.*) a sweet pastry made of flour, melted butter and sugar

هراس *harrās* pl. -āt steamroller

○ هراسة *āla harrāsa* steamroller

مهريس *mihrās* pl. مهربان *mahārib*² mortar

هرش II to sow dissension (بين between, among) III to quarrel, wrangle ($\dot{\iota}$ with); to dally, joke, banter ($\dot{\iota}$ with)

- هرش *harš* scratching; wear and tear, attrition, depreciation (of tools, machinery, etc.)
- هراش *hirāš* quarrel, wrangle
- مهروش *mahrūš* worn out, battered
- هرطق *harṭaqa* to become a heretic
- هرطقة *harṭaqa* heresy
- هرطوق *harṭūqi* pl. هراطقة *harṭīqa* heretic (Chr.)
- هراطق *harṭīqi* heretic (Chr.)
- هرطمان *harṭumān* a brand of oats
- هرع *hara'a* a (*hara'*) and pass. *hurī'a* to hurry, hasten, rush (ألى to) II pass. *hurri'a* and IV *ahra'a* do.
- هرع *hara'* hurry, haste, rush
- هراع *hurā'* hurry, haste, rush
- هرف *harafa* i (*harf*) to praise excessively, shower with extravagant praise (ب s.th. or s.o.)
- هراق *haraqa* a (*harq*) to shed, spill (a s.th.) IV do.; to sacrifice (a s.th.)
- مهراق *muhraq* poured out, spilled
- مهراقان *mahrāqān*, *muhraqān*, *muhruqān* shore, coast; ocean
- أهراق *ihraq* shedding, spilling | أهراق i. *ad-dimā'* bloodshed
- مهراق *muhraq* spilled, shed; — (pl. مهراق *mahrāq*?) parchment; ○ wax paper
- هرقل *hirāqī²*, *hirqī²* Heraclius (Byzantine emperor); Hercules
- هرم *harima* a (*haram*, مهم *mahrām*, مهمرة *mahrāma*) to become senile and decrepit II to mince, chop (a s.th.)
- هرم *haram* decrepitude, senility; old age
- هرم *haram* pl. اهرام *ahrām*, اهرامات *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *ahrāmāt* pyramid | ○ هرم ناقص *frustum* of pyramid, truncated pyramid (*math.*)
- هرمی *harāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal
- اهرای *ahrāmī* pyramidlike, pyramidal, pyramidal
- هرم *harim* decrepit, senile; advanced in years, aged, old; old man
- هرمس *harmasa* to be grave, stern, gloomy (face)
- هرمون *hormōn* pl. -āt hormone
- هرهر *harhara* to move, shake (a s.th.); to attack (على s.o.)
- ¹هرا (هرو) *harā u* (*harw*) to cane, thrash, wallop (s.o.)
- هراوة *hirāwa* pl. هراوی *harāwā* stick, cane; cudgel, truncheon, club
- ²هراة *harāh²* Herat (city in NW Afghanistan)
- هروی *harawī* of Herat
- هرول *harwala* to walk fast; to hurry, hasten, rush (ألى to)
- هرولة *harwala* quick pace, haste, hurry
- مهرویل *muharwīl* hurrying, speeding; in a hurry
- هری *hury* pl. اهراء *ahrā'* granary
- هار *hārin* reeling, tottering, unsteady
- هز *hazza u* (*hazz*) to shake (ب or a s.th.); to swing, brandish, wave (a lance or sword); to jolt to and fro, jog, rock (s.o.); to make (s.o.) tremble; to convulse, shake, rock, upset, sway (a s.th.) | هز کتفیه (*haz-i-ṣafīhi*) to shrug (one's shoulders); هز رأسه (*ra'sahū*) to nod, shake one's head; هز ذيله (*ḍalīhū*) to wag its tail II to shake, swing, brandish, wave (a s.th.) V to be moved, agitated, shaken, jolted, upset, convulsed, receive a shock; to move, stir, shake, sway, swing, vibrate, oscillate VIII do.; to tremble, quake, quiver; to be moved, touched, deeply affected (ل by); to rock (rider on

a camel) | كثيرا | this won't affect us greatly, this is not likely to disconcert us, this will hardly cause us any headache; اهتز فرحا (*farāḥan*) to tremble with joy; اهتز اليه قلبه (*qalbuhā*) to be elated by s.th.

هزة *hazza* (n. vic.) pl. -āt motion, movement, stir, commotion, agitation; convulsion; jolt, jog, push; ○ (electro) shock; vibration, oscillation; tremor, shake | اهتزاز أرضية (*arḍīya*) seismic shock, earthquake; هزة السرور (الفرح، الطرب) (*farāḥ, farāḥ*) joyous excitement, delight, rapture

هزة *hizza* liveliness, vivacity, high spirits

هزاز *hazzāz* shaking, jolting; rocking; rolling, swinging; shaker (in concrete construction, for coal, and the like)

هزير *hazīz* bluster(ing), sough (of the wind); rumbling, roll (of thunder)

مهزة *maḥazza* excitement, agitation

تهزير *taḥziz* movement, agitation, shaking

اهتزاز *iḥtāzāz* convulsion, shock; trembling, shaking, tremor; swinging, oscillation, vibration; excitement, agitation, commotion, emotion

اهتزازة *iḥtāzāza* (n. vic.) tremor, vibration

مهتز *muhāzz* trembling, tremulous, shaking, quivering

هزأ *haza'a*, هزئ *hazī'a* a (هزأ *haz', huz'*, هزؤ *huzu'*, هزؤ *huzū'*, هزؤ *huzū'*) *maḥza'a* to scoff, jeer, sneer, laugh (من or ب at), make fun (من or ب of), deride, ridicule, mock (من or ب s.o.) V and X to deride, mock (من or ب s.o., s.th., also عمل)

هزه *haz', huz'* and هزؤ *huzu'* derision, scorn, disdain, contempt; mockery

هزئ *hazī'* mocking, derisive

هزأ *huz'a* object of ridicule, butt of derision, laughingstock

هزأ *huz'a'a* mocker, sarcast; scornor, disdain, despiser

مهزأ *maḥza'a* derision, scorn, disdain, contempt; mockery; scornful laughter, sneer

استهزاء *istiḥzāz'* mockery, ridicule, derision, scorn | باستهزاء mockingly, derisively

هزئ *hāzi'* mocker, scoffer

مستهزئ *mustahzi'* mocker, scoffer

هزير *hizāzr, hizbar* pl. هزابر *hazābir'* lion

هزج *hazīja* a to sing

هزج *hazaj* name of a poetic meter

هزوجة *uhzūja* pl. اهزاج *ahāzīj'* song

هزأ *hazara i (hazr)* to laugh II (eg.) to joke, make fun, jest

هزار *hizār* (eg.) joking, jesting, fun-making

هزارة *hazār* pl. -āt nightingale

هزح *haza'a a (haz')* to hurry, be quick V do.

هزيع *hazī'* part of the night

هزل *hazala i (hazl, huzl)*, هزلا *a (hazal)* and pass. *huzila* to be emaciated, lean, skinny; to lose weight, become lean, skinny, emaciated; — هزلا *i (hazl)* to joke, talk lightly, jokingly; to cause to lose weight, make lean, emaciate, enervate (* s.o.) II to emaciate, waste away, enervate (* s.o.) III to joke, make fun, jest (* with s.o.) IV to emaciate, waste away, enervate (* s.o.) VII to be or become lean

هزل *hazl* joking, jesting, fun

هزلي *hazlī* jocular, funny, amusing, droll, humorous; humoristic; comical

هزلية *hazliya* or رواية هزلية comedy (*theat.*)

هزل *hazil* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزال *huzāl* emaciation; leanness, skin-niness

هزائل *hazzāl* joker, jester, funnyman, wag, wit

هزيل *hazil* pl. هزلا *hazlā* lean, skinny, emaciated

مهزلة *mahzala* pl. -āt, مهازل *mahāzil* comedy

هازل *hāzil* joking, jocose, jocular, funny, humorous, amusing; joker, wag, wit | مصف هازلة (*suḥuf*) funnies, comics

مهزول *mahzūl* pl. مهازيل *mahāzil* emaciated, wasted, haggard, gaunt; weak, feeble

هزم *hazama* i (*hazm*) to put to flight, rout, vanquish, defeat (• the enemy); to put out of action, neutralize (• an opponent) VII to be defeated, be routed, be put to flight

هزم *hazm* vanquishing, routing; defeat

هزيم *hazīm* roll of thunder, rumbling, rumble, thunder; fleeing, fugitive, in flight, on the run

هزيمة *hazīma* pl. هزائم *hazā'im* defeat, rout | روح الهزيمة *rūḥ al-h.* defeatism

انهزام *inhizām* (suffering of) defeat, frustration; rout, (disorganized) flight

انهزامي *inhizāmī* pl. -ūn defeatist

انهزامية *inhizāmīya* defeatism

هزها *hazhaza* to move, agitate, shake, jolt, shock, convulse, upset (•, • s.o., s.th.) II *tahazhaza* to be moved, agitated, shaken, convulsed, upset, receive a shock

هزهزة *hazhaza* pl. هزاهز *hazāhiz* movement, agitation, shock, convulsion, commotion, disturbance

هس *hassa* i (*hass*) to whisper

هس *hass* whisper, whispering; soliloquy

هس *huss* hush! quiet! silence!

هسيس *hassī* whisper, whispering sound

هستولوجيا *histōlōjīyā* histology

هستيريا *histēriyā* hysteria

هستيرى *histēri* hysteric(al)

هش *hāṣṣa* i (هوشة *huṣūka*) to be crisp (bread) — u i (هشاش *hāṣṣāṣ*, هاشاشة *hāṣṣāka*) to be in good spirits, display a cheerful mien, wear a smile; to smile (ل or ب at s.o.), meet s.o. (ل or ب) in a courteous, amiable manner, receive s.o. kindly; to cheer up (ل over or because of), be delighted (ل by); — u to drive away, chase away (• flies, and the like); — u i (*hāṣṣ*) to chop off (عل • leaves for the cattle) II to cheer up, enliven (• s.o.), raise s.o.'s (•) spirits

هش *hāṣṣ* delicate, fragile; crisp, brittle, crumbly, friable; fresh and soft; gay, cheerful, happy, lively, brisk

هشاش *hāṣṣāṣ* soft, crumbly, friable

هشيش *hāṣṣīṣ* soft

هشاشة *hāṣṣāka* gaiety, cheerfulness, happiness

هشاش *hāṣṣāṣ* crisp; blithe, cheerful, bright-faced | هاش باش (*bāṣṣ*) gay and happy

هس *hūṣṣ* hush! quiet! silence!

هشم *hāḥama* i (*hāḥm*) and II to destroy (• s.th.); to smash (• s.th.); to crush (• s.th.) V and VII to be or get smashed, destroyed

هشم *hāḥīm* frail, fragile; dry stalks, straw, chaff

هشيمي *hāḥīmī* Hashemite

هشم *muhāḥam* destroyed (city); crushed

حصر *ḥaṣara* i (*ḥaṣr*) to pull toward o.s., bend down (a s.th., e.g., a branch); to produce a crack or break (a in), crack, break (a s.th.)

حور *ḥaṣūr* epithet of the lion

حضر *ḥaḍḍa* u (*ḥaḍḍ*) to walk fast, move briskly, advance, progress, get on

حضب *ḥaḍaba* i (*ḥaḍb*) to be long-winded, verbose

حضبة *ḥaḍba* pl. *ḥiḍāb* hill, elevation, mountain

حضم *ḥaḍama* i (*ḥaḍm*) to digest (a the food; of the stomach); to oppress, terrorize, outrage, wrong, treat with injustice (a s.o.); to stand, bear, endure (a s.o.); to stomach (a s.th.), put up with s.th. (a) VII to be digested VIII to oppress, wrong (a s.o.), do (a s.o.) an injustice

حضم *ḥaḍm* digestion; patience, long-suffering | الجائب حضم forbearance, compliance, indulgence; سهل الحضم *saḥl al-ḥ.* easily digestible, light

حضمي *ḥaḍmī* digestive, alimentary

حضم حضم *ḥaḍūm* digestible, agreeing, wholesome

حضم حضم *ḥaḍīm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged; slender, slim

حضية *ḥaḍīma* encroachment, inroad, injustice, wrong, outrage, oppression

انضمام *inḥiḍām* digestion; digestibility

مضموم *maḥḍūm* digested; digestible; oppressed, terrorized, outraged

حطع IV to protrude the neck (in walking) | حطع في العدو (*'aḍw*) to run fast

حطل *ḥaṭala* i (*ḥaṭl*, حطالان *ḥaṭālān*, تهاطل *tahāṭāl*) to flow in torrents, fall heavily, pour down (rain) VI do.

حطل *ḥiṭl* wolf

حطول *ḥuṭūl*: حطول الاقطار *ḥ. al-amṭār* downpour, heavy rain

حياطل *ḥaiṭal* pl. حياطلة *ḥayāṭila*, حياطل *ḥayāṭiṭ* fox

حفا *ḥaffa* i (*ḥafif* *ḥa/fi*) to pass swiftly, flit past; to flash; to brush, touch lightly; — i (*ḥaff*, *ḥa/fi*) to blow, whiffle, sough (wind); to spread, waft (fragrance) | حفت (wind); to spread, waft (fragrance) | حفت ال نفسه ال (*naṣuḥū*) he yearned for ...; حف على باله it occurred to him all of a sudden, it flashed across his mind

حف *ḥiff* empty; light, light-headed, thoughtless, frivolous

حفاف *ḥaffāf* flashing, sparkling, shining; blowing (wind); light, fleeting; thin and transparent, diaphanous

حوف *al-ḥuṭūf* Hofuf (chief town of al-Ḥasa district in E Saudi Arabia)

مهفة *mihaffa* fan; feather duster

مهفوف *maḥṭūf* light-headed, irresponsible, reckless, unscrupulous

حفت *ḥafata* i (*ḥaft*, حفات *ḥu/āt*) to fall down, collapse; to be nonsensical, absurd; to talk nonsense VI to pounce, rush, fall, plunge (على on or into); to crowd in (على on), throng, flock (على to), tumble one over the other, fall all over themselves; to suffer a breakdown; to cave in, collapse, break down; to be broken, wrecked, ruined (nerves)

حفتان *ḥaṭān* (eg.) weak, exhausted, spent, weakened

تهافت *tahāṭut* collapse, breakdown | تهافت الاعصاب nervous breakdown

حافت *ḥāḥft* wrong, erroneous (opinion)

مهفوت *maḥṭūt* baffled, startled, perplexed

الهاطر look up alphabetically

حفهف *ḥaḥḥafa* to be slender, slim; to float in the air II *tahāḥafa* to be slender, slim

هههه *hafhafa* sough, whispering of the wind

ههههه *haf/haf* slender, slim, svelte; slight, frail, delicate; thin, sparse (e.g., beard); diaphanous, transparent, gossamery; light, weightless, defying gravity; flowing, waving, fluttering

ههههه *muhafhaf* slender, slim, svelte; thin

ههههه *haf/ā u (hafw, ههههه hafwa, ههههه hafawān)* to slip, commit a lapse, make a mistake; to err; to be weak with hunger, famished, starved; to hurry, rush (ال to); to reach quickly (ال for s.th.), snatch (ال at s.th.); with ب: to induce s.o. (ال to), tempt s.o. to do s.th. (ال); (ال); ههههه *hafw, hafūw* to flutter, fly, float in the air; to throb violently, beat feverishly, flutter, be passionately excited, be impassioned (heart; esp., with love); to feel a desire, yearn (ال for)

ههههه *hafwa* pl. *hafawāt* slip, lapse, error, mistake, fault, offense, sin

ههههه *haf* famished, starved

ههههه *hiktār* pl. -āt hectare

ههههه *hakāḡā* so, thus, this way, in this manner

ههههه look up alphabetically

ههههه V to be dilapidated, ramshackle, tumble-down; to fall down, collapse; to mock, scoff; to make fun (ب or عل or s.o.), ridicule, deride, jeer (ب, عل, s.o.); to be annoyed (عل by), regret (عل s.th.)

ههههه *ahkūma* derision, mockery, taunt, gibe

ههههه *tahakkum* mockery, derision, scorn, irony, sarcasm

ههههه *tahakkumī* mocking, derisive, sarcastic, scornful

ههههه *muhakkim* mocking, ironical

هههه *hal* interrogative particle introducing direct and indirect question; also preceding the first part of an alternative question: ام — هل — ام whether — or

هههه *hallā* = لا هل is (or does) not ...? why not?

هههه *halla i (hall)* to appear, come up, show (new moon); to begin, set in (month) II to say the words *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; to shout with joy, rejoice, exult, jubilate; to applaud, acclaim, cheer (ل s.o.) IV to appear (new moon); to cheer, exult; to offer up (ل ب an animal to a deity) V to shine, gleam, glow, be radiant; to beam with joy (face); to be delighted, jubilant; to cheer, rejoice, exult, jubilate VII to fall heavily, pour down (rain); to begin (ل with), take up, undertake, tackle, attack (ل s.th.), embark (ل upon) X to begin, set in (new month); to raise one's voice; to intone, strike up (ا a tune); to begin, start (ا a task); to open, begin, introduce, initiate (ب a s.th. with or by)

هههه *hildl* pl. أههه *ahilla, أهههه ahillī* new moon; half-moon, crescent; parenthesis; any crescent-shaped object

هههه *hildlī* lunar; crescent-shaped, lunate, sickle-shaped

هههه *halal* fright, terror, dismay

هههه *tahlī* pl. أهههه *tahlī* utterance of the formula *lā ʾilāha ʾillā ʾllāh*; rejoicing, exultation, jubilation; applause, acclamation, acclaim, cheering, cheers

هههه *tahallul* joy, jubilation, exultation

ههههه *istihlāl* beginning, opening, introduction, initiation

ههههه *istihlālī* incipient, initial, starting, opening, introductory, initiative

ههههه *muhallal* crescent-shaped, lunate

- متهلل *mutahallil* jubilant, rejoicing, exultant; radiant, beaming
- مستهل *mustahall* beginning, start, outset
- حلب *halība* a (*halab*) to be hairy, covered with hair
- حلب *halīb* hairy, covered with hair; shaggy, hirsute
- حلب *hulb* (coll.; n. un. ة) hair, bristles
- حلب *hūb* pl. أهلاب *ahlāb* anchor, grapnel, grappling iron, boat hook
- حلب *ahlāb*², f. هلباء *halbā*², pl. هلب *hulb* hairy, hirsute, shaggy
- حلباء *hulāba* lochia (*med.*)
- مهلبية *muhallabiya* a dessert resembling blancmange, made of rice flour, milk and sugar
- هلج *halīaj* and أهليج *iḥlīaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; *bot.*); ellipse (*geom.*)
- هليلجي *iḥlīajī* elliptic(al)
- هلل ¹ *halasa* i (*hals*) to emaciate, consume, waste away (s. o.; of a disease); pass. *hulisa* to be consumptive, suffer from pulmonary tuberculosis II to waste away, become lean, emaciated, haggard; to talk nonsense IV to smile
- هلس *hals* emaciation, wasting away; pulmonary tuberculosis, consumption, phthisis; nonsense, boah, silly talk
- هلوسة² look up alphabetically
- هلنكي *helsinki* Helsinki (capital of Finland)
- هلب *halī'a* a (*hala'*) to be impatient or restless, be anxious, be in despair
- هلع *hala'* impatience, restlessness, uneasiness; fear, burning anxiety; alarm, dismay
- هلع *halī'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلع *halū'* impatient, restless, uneasy, anxious; dismayed, appalled

هلوف *hillauf* bearded; bristly

هلقم *halqama* to gulp down, devour (s. s.th.)

تهلكة *halaka* i (*halk, hulk, هلاك halāk, تهلكة tahluka*) to perish; to die; to be annihilated, wiped out, destroyed II and IV to ruin, destroy (s. s.th.) | أهلك الحرت | أهلك *ahlak* (hark, naal) to destroy lock, stock and barrel VI to exert o.s., do one's utmost (في in); to pounce, fall, throw o.s. (على upon); to fight desperately (على for); to covet, crave (على s.th.); to feel enthusiasm (على for), devote o.s. eagerly (على to), go all out (على for); to become languid, tired, weak; to drop in utter exhaustion (على on); to break down, collapse VII and VIII to risk danger, imperil o.s., act desperately X to exert o.s., do one's utmost (في in); to waste, squander, spend, exhaust, use up, consume (s. s.th.); to discharge, pay off, amortize (s. a debt); pass. *ustuhlīka* to perish, die

هلك *hulk* death; destruction, ruin

هلكة *halka, halaka* total loss, ruin, destruction; disaster; jeopardy, perilous situation, danger

هلاك *halāk* total loss, ruin, destruction; perdition, eternal damnation

مهلكة *mahlaka, mahluka, mahlīka* pl. مهالك *mahālik*² dangerous place, danger spot; dangerous situation; danger, peril

تهلكة *tahluka* ruin; jeopardy, perilous situation, danger

تهلك *tahluk* enthusiasm, zeal, ardor (على for), (vivid) interest (على in); weakness, fatigue, languor

استهلاك *istihlāk* consumption; attrition, wear and tear; discharge, amortization

استهلاكي *istihlākī* consumer- (in compounds; e.g., goods, prices, etc.)

ملك *hālik* pl. ملك *halkā*, ملك *hullak*, ملك *hullāk*, هوالك *hawālik* perishing, dying; dead; mortal, destructible, perishable; doomed to perdition, damned; irretrievably lost, irredeemable

ملك *muhlik* destructive, devastating, annihilating, scathing, withering; pernicious, ruinous, dangerous, perilous, deadly, lethal; medium of destruction or extermination

متهاك *mutahlik* broken down, down-and-out; exhausted

مستهك *mustahlik* consumer

مستهلك *mustahlak* consumption

هللوا *hallilūyā* hallelujah

هلم *halumma* up! get up! come! now then! come on! onward! forward! (with acc.) out with ...! bring ...! give me (us) ...! | هلمنى *(halummi)* now then, go (f.) quickly to him! هلم بنا *(bi-nā)* come on! let's go! وهلم جرا *(jarran)* and so on, etc.

هلم *hīllam* languid, listless, slack, limp

هلام *hulām* jelly, gelatin

هلامي *hulāmi* jellylike, gelatinous

تهلين *tahlīn* Hellenization

هلل *hāhala* to weave finely (a s.th., also a poem), weave finisly (a s.th.); to wear out (a garment), let it become shabby, threadbare, thin

هلل *hāhal* fine; thin, flimsy; delicate

هلل *hūdhil* fine; thin, flimsy; delicate

هلولة *hāhūla* pl. هليل *hāhīl* (eg.) worn dress, old rag, tatters

مهليل *muhāhīl* thin, flimsy, gauzelike, diaphanous; finely woven (also, of a poem); worn, shabby, threadbare, tattered, ragged

هلوسة *hāwasa* hallucination; vision

هليكوبتر *helikoptar* helicopter

هلليج *hāllaj* and اهليلج *āhllaj* myrobalan, emblic (fruit of *Phyllanthus emblica* L.; bot.); ellipse (*geom.*)

اهليلجي *āhllajī* elliptic(al)

هليون *hilyaun* asparagus

هم *hum* they (3rd pers. m. pl. of the pers. pron.)

هم *hamma* u (*hamm*, همة *mahamma*) to disquiet, make uneasy, fill with anxiety, distress, grieve (a s.o.); to preoccupy, interest, regard, concern, affect (a s.o.), be of interest (a to s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be important, be of importance or consequence (a to s.o.); — (*hamm*) to worry, be concerned (ب about); to have in mind, intend, plan (ب s.th., to do s.th.); to consider (a doing s.th.), think of doing s.th. (a); to be about, be going (بأن, ب) to do s.th.), be on the point of doing s.th. (بأن, ب), begin to, start doing s.th. (بأن, ب); to rise, get up IV to grieve, distress, concern, preoccupy, affect, regard (a s.o.); to be on s.o.'s (a) mind, be s.o.'s (a) concern; to worry, trouble (a s.o.); to be of interest (a to s.o.), interest (a s.o.); to be important, be of consequence, to matter VIII to be distressed, grieved, worried (ب by); to worry, be concerned (ب about); to concern o.s. (ب, occasionally also ل, with); to feel concern (ب for), take an interest (ب in); to attach importance (ب to); to be interested (ب in); to look (ب after); to pay attention (ب to), take notice (ب of), bear in mind (ب s.th.); to go to trouble, go to great lengths (ب ل on behalf of or for s.o. about s.th.); to take care (ب of s.o.), take s.o. (ب) under one's wing, help, assist (ب s.o.); to provide (ب for); to be anxious or solicitous (ل about)

هم *hamm* pl. هموم *humūm* anxiety, concern, solicitude; worry, care; sorrow, grief, affliction, distress; interest; intention, design, plan; important matter; weight, moment, importance, significance, consequence

هم *himm* pl. اهمام *ahmām*, f. همة *himma*, pl. -āt, هائم *hamā'im* decrepit, senile; old man

همة *himma* pl. همم *himam* endeavor, ambition, intention, design; resolution, determination; zeal, ardor, eagerness; high-mindedness, high-aiming ambition | الهمة and بعيد الهمة high-aspiring, having far-reaching aims; high-minded

هام *hammām* careworn, worried; anxious, solicitous; eager, active, energetic

هام *humām* pl. همام *himām* high-minded; generous, magnanimous; heroic, gallant

اهم *ahamm* more important, of greater importance

اهمية *ahammīya* importance, significance, consequence; interest | عديم الاهمية *ʿadīm al-ahmīya* unimportant; علق اهمية على (*allaqa*) to attach importance to; كان من الاهمية بمكان (*makānin*) to be of the greatest importance

همة *māhamma* pl. مهام *mahāmm* important matter; task, function, duty; commission, assignment, mission | مهام مهمات *mahām* important matters; مهام المنصب *m. al-manṣib* official duties, official functions

تهميم *tahmīm* lulling a baby to sleep by singing

تهميمية *tahmīma* lullaby

اهتمام *iḥtīmām* pl. -āt concern, interest; anxiety; solicitude; care; attention; endeavor, ambition

هام *hāmm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

هامة *hāmma* pl. هوام *hawāmm* vermin; pest; reptile; see also under هوم

مهوم *mahmūm* concerned, worried, anxious, distressed, grieved, sorrowful; preoccupied; interested

مهم *muhimm* important, significant, momentous, weighty, ponderous, grave, serious; interesting

مهمة *muhimma* pl. -āt important matter; pl. requirements, exigencies; equipment, material(s); stores, supplies, provisions | مهات حربية (*harbīya*) war material; مهات متحركة (*mutaharrīka*) rolling stock

مهتم *muhimm* interested (ب in); concerned, anxious, solicitous (ب about); attentive (ب to), mindful (ب of)

مهمات *muhimmāt* tasks, functions, duties

هما *humā* both of them (3rd pers. dual of the pers. pron.); see also هوم

هوامي *humāyūnī* imperial

همج *hamīja a (hamaj)* to be hungry

همج *hamaj* (coll.; n. un. ة) pl. اهجاج *ahmāj* small flies, gnats; riffraff, rabble, ragtag; savages, barbarians

همج *hamaj* hunger | هاجع *hājaj* ravenous hunger, voracious appetite

همجي *hamajī* uncivilized, savage; rude; barbaric, barbarous; a savage, barbarian

همجية *hamajīya* savageness, savagery; rudeness; barbarism

هد *hamāda u (humūd)* to abate, subside, let up, calm down, die away, fade away, die down, cool off; to become smaller, shrink II and IV to quiet, calm, still, appease, placate, soothe, mitigate, alleviate, allay, stifle, quell, suppress, put out, extinguish (s. s.th.)

همود *humūd* extinction; cooling off (of a passion, and the like); lull; fatigue,

exhaustion, tiredness; motionlessness, torpor; stiffness, rigidity, rigor; death

هاند *hāmīd* calm, quiet, still, extinct; lifeless; rigid, stiff (corpse)

همر *hamara u i (hamr)* to pour out, shed (s.th., water, tears) VII to be poured out, be shed; to pour down (rain), flow (tears)

همرة *hamra* shower of rain; growl(ing), snarl(ing)

همز *hamza u i (hamz)* to prick; to drive, urge on, prod, goad on (s., s.o., s.th.); to spur (s one's horse); (gram.) to provide with *hamza* (s a letter or word)

همز *hamz* spurring, goading, prodding, urging, pressing; beating, striking, kicking; backbiting, slander | همز ولمز (*hamz*) innuendoes, defamatory insinuations; taunts, gibes, sneers

همز *hamz* glottal stop before or after a vowel (*phon.*)

همزة *hamza* pl. *hamazāt* hamza, the character designating the glottal stop: * (gram.) | همزة القطع *h. al-qatf* disjunctive hamza (gram.); همزة الوصل *h. al-waṣl* conjunctive hamza (gram.); همزة الوصل بين the (connecting) link between ...

هماز *hammāz* slanderer, backbiter

هميز *miḥmaz* pl. مهماز *mahāmiz* spur; goad

همياز *miḥmāz* pl. مهمياز *mahāmīz* spur; goad

همس *hamsa i (hams)* to mumble, mutter; to whisper (s.th., s.o.) | همس في اذنه (*fī uḡnihi*) to whisper in s.o.'s ear VI to whisper together, exchange whispered remarks

همس *hams* mutter(ing), mumble; whisper(ing)

همسة *hamsa* pianissimo of a singer; whisper; pl. همسات *hamasāt* whispering, whispers

همسهمس *hawāṣim* mumbled or whispered words

همش *hamaša u (hamš)* to bite (s.o.)

هامش *hāmīš* margin (of a book, page, etc.) | ... عمل هامش on the periphery of..., on the side lines of..., aside from, in connection with..., on the occasion of..., apropos of | عمل هامش الاخبار *hāmīš al-akḡar* sidenotes of the news (title of a BBC news commentary)

هامشي *hāmīšī* marginal

همع *hama'a a u* to shed tears (eye); to stream, flow, well

همك *hamaka u (hamk)* to urge, press (ق s.o. to do s.th.) VII to be engrossed, be completely engaged (ق in s.th.), be dedicated (ق to), give o.s. up, abandon o.s. wholeheartedly (ق to, also عمل), be lost, become absorbed (ق in), be completely taken up, be preoccupied (ق with)

همك *inhimāk* wholehearted dedication, abandon, engrossment, exclusive occupation, absorption; preoccupation

مهمك *munhamik* engrossed, absorbed, lost (ق in), taken up, preoccupied (ق with); given, addicted (ق to); dedicated (ق to)

همل *hamala u i (haml, hamalān, hamalān, humūl)* to be bathed in tears, shed tears (eye) IV to neglect (s s.th.); to omit, leave out (s s.th.); to disregard, fail to consider or notice, overlook, forget (s s.th.); to cease to use, disuse (s s.th.); to leave unpointed, provide with no diacritical points (s a consonant; gram.) VI to be careless, negligent, remiss, lazy VII to be bathed in tears, shed tears (eye); to pour down (rain)

همل *hamal* left to o.s., to one's own devices, left alone; left untended (cattle); neglected, disregarded

إهمال *ihmāl* negligence; neglect; dereliction of duty; carelessness, heedlessness, inattention; nonobservance, disregard, nonconsideration

هامل *hāmīl* pl. هامل *hummal* roving, roaming; vagabond, tramp

مهمل *muhmīl* negligent, neglectful, remiss; careless, heedless, inattentive, slovenly

مهمل *muhmal* neglected; omitted; disregarded, not taken into account; obsolete, antiquated; lacking, devoid of, not provided with; without diacritical points, unpointed (*gram.*); المهملات dead-letter office | مهمل الامضاء | مهمل without signature, unsigned; مهملة رسالة dead (i.e., undeliverable) letter; سلة المهملات *sallat al-m.* wastebasket; كمية مهملة (*kammīya*) negligible quantity

هملاج *hamlaja* to amble (horse)

هملاج *himlāj* pl. هماليج *hamālij* ambler, ambling horse

همهم *hamhama* to say "hmm"; to mumble, mutter; to grumble; to growl, snarl; to hum, buzz, drone

مهمة *hamhama* pl. -āt, همهم *hamāhim* an inarticulate utterance ("hmm, hmm"), e.g., to express astonishment, and the like; mumble, mutter(ing); hum, buzz, drone (also, e.g., of an airplane); growl, snarl

هاما *hamā u (hamu)* to flow; to pour forth; see also alphabetically

هانا *hana* i to weep, sigh; to long, yearn (إلى for)

هنا *hunna* they (3rd pers. f. pl. of the pers. pron.)

هنا *hana* see under هنا

هنا *hund* and هنا *hāhund* here, over here, in this place; *hund* (with foll. verb) there,

then, now, by now, at this point | هنا *al-hana* or هنا *al-hana* here, over here, to this place; up to here, so far, up to this point, up to this amount; من هنا *min-hana* from here; of this, hereof, from this, hence; for this reason, therefore; by this, hereby; هنا وهناك *hana wa-hana* here and there

هناك *hundaka* and هناك *hundālika* there, over there, in that place; there is (are) | هناك قول مأثور (*qaul*) there is a proverb; إلى هناك *il-hana* there, over there, to that place; من هناك *min-hana* from there, from that place; ماذا هناك *what's up?* what's the matter?

هنا *hana'a u a i* (هنا *han', hin', hand'*) to be beneficial, wholesome, healthful, salutary, salubrious (ل or ء to s.o.), do s.o. (ل or ء) good; — هنيئاً *hani'a a (hana')* to be delighted (ب with), take pleasure (ب in), enjoy (ب s.th.) II to congratulate, felicitate (عل or ب ء s.o. on or on the occasion of); to make happy, gladden, delight (ء s.o.) V to enjoy, savor (ب s.th.), take pleasure (ب in)

هنا *hanā'* and هنا *hanā'a* happiness, bliss; good health, well-being; congratulation, felicitation

هنا *hind' tar*

هنيئاً *hani'* healthful, salutary, salubrious, wholesome, beneficial; pleasant, agreeable; easy, smooth, comfortable | هنيئاً مريئاً or هنيئاً مريئاً *hani'an mari'an* approx.: may it do you much good! I hope you will enjoy it (i.e., food)

تهنئة *tahnī'a* pl. تهنئات *tahāni'* congratulation, felicitation

هنا *hāni'* happy, delighted, glad; servant; هانئة *hāni'a* servant girl, maid

مهنئاً *muhanni'* congratulator, well-wisher

الهند *al-hind* India; the (East) Indians | الهند البريطانية *British India*; الهند الصينية *(sīniya)*

Indochina; الهند الشرقية (*šarqīya*) East India; جزر الهند الغربية *ǧuzur al-h. al-ǧarbiya* the Caribbean Islands, the West Indies

هندي *hīndī* Indian; (pl. هنود *hunūd*) an Indian | المحيط الهندي (*muḥīf*) the Indian Ocean; الهنود الحمر (*ḥumr*) the American Indians

مهند *muḥannad* sword made of Indian steel

هندب *hindab* هندباء *hindībā* wild chicory, endive (bot.)

هنداز *hindāz* measure

هندازة *hindāza* cubit (Eq., = 65.6 cm)

هندسة *handasa* engineering; mechanical engineering; architecture, architectural engineering; army engineering; geometry; geodesy, surveying | علم الهندسة *ilm al-h. geometry*; هندسة الري *h. ar-rīyy* irrigation engineering; هندسة الزراعة (*zīrāʿīya*) agronomy; الهندسة السطحية (*saḥḥīya*) plane geometry, planimetry; الهندسة الفراغية (*farāǧīya*) solid geometry, stereometry; هندسة المدن *h. al-mudun* town planning; الهندسة المعمارية (*miʿmāriya*) architecture; هندسة الميدان *h. al-maidān* combat engineering; الهندسة الكهربائية (*kaḥrabāʿīya*) electrotechnics, electrical engineering; هندسة اللاسلكي *h. al-lā-silkī* radio engineering; هندسة المدنية (*madaniya*) civil engineering; الهندسة الميكانيكية mechanical engineering

هندسي *handasī* technical, technological; geometrical; of or relative to mechanical engineering; engineering, industrial | فرقة هندسية (*firqa*) corps of engineers; القوات الهندسية (*qūwat*) corps of engineers; the engineers (mil.)

هندسة *hindāsa* = هندازة, see above

مهندس *muḥandis* architect; engineer; technician | مهندس زراعي (*zīrāʿī*) agricultural engineer; مهندس عسكري (*ʿaskarī*)

army engineer; مهندس كهربائي (*kaḥrabāʿī*) electrotechnician, electrical engineer; مهندس معماري (*miʿmārī*) architect

هندم *handama* to order, array, adjust (s. s.th.); to make smart, neat, trim; to dress up, spruce up (s. s.o.)

هندمة *handama* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness

هندام *hindām* harmony; orderliness, tidiness, neatness, trimness; attire, dress, garb | اصلح هندامه to adjust one's clothes; to dress, dress up

مهندم *muḥandam* well-ordered, well-arranged; orderly, tidy, neat; trim, smart; well-dressed; made to measure, tailor-made (suit)

هنشير *handšir* pl. هانشير *handšir* (tun.) country estate

هنغاري *hunǧārī* Hungarian (adj. and n.)

هنف II to hurry, hasten, rush III and VI to laugh contemptuously, sneer; to sob, whimper

هناك and هنالك see هناك

هنم *hanam* dried dates

هناهم look up alphabetically

هنوية *hunaiha* a little while; *hunaihatan* for a little while

هنهن *hanhana* to lull to sleep with a song (J a baby)

هنهونة *hanhūna* lullaby

هنة *hana* pl. -āt, هنوات *hanawāt* thing; s.th. unimportant, trifle, bagatelle; blemish, defect, fault, flaw

هنو *hinw* time

هنى *hanīy* (= هنيء) wholesome, delicious

هه *hāh* (interj.) oh! alas! woe! (also derogatory) oh, come now!

هنا see هنا

هنا *huwa* he; it (3rd pers. m. sing. of the pers. pron.); God; هونا see ذا

هوية *huwiya* essence, nature; co-essentiality, consubstantiality; identity; identity card (= بطاقة الهوية | تذكرة الهوية) | أوراق الهوية | الهوية | تذكرة الهوية *taḡkirat al-h.* (ir., syr.) identity card; عرف هوية ('urifa) to be identified

هوية *hūwa* see هوى

هوية *hawta, hūta* pl. هوت *huwat* depression in the ground; chasm, abyss

هوج *hawaj* folly, light-headedness, rashness, thoughtlessness

هوج *ahwaj*?, f. هوجاء *hawjā*?, pl. هوج *hūj* reckless; impatient, rash, thoughtless, narebrained, precipitate, hasty, foolhardy; violent, vehement, frantic

هوجاء *hawjā*? pl. هوج *hūj* hurricane, tornado, cyclone

(هود) هاد *hāda* u (*hauḍ*) to be a Jew II to proceed slowly; to intoxicate, inebriate (s.o.; of wine); to make Jewish (s.o.) III to be indulgent, forbearing, conciliatory, considerate, complaisant, obliging (s.o. to s.o.); to avoid, shun (s.o.), stay out of s.o.'s (s.) way V to become a Jew or Jewish

الهود *al-hūd* the Jews, the Jewry

هودة *hawōda* forbearance, indulgence, consideration, complaisance, obligingness; clemency, leniency, gentle-heartedness; relaxation, mitigation (of laws)

تهويد *tahwīd* Judaization

مهودة *muḥāwada* complaisance, obligingness, indulgence, consideration | مهودة الاسعار low pricing

متهود *mutahawīd* Judaized, under Jewish influence or control

متهاود *mutahāwīd* moderate (price)

هدج see هودج

هذبا see ذا

(هور) هار *hāra* u (*haur, hū'ūr*) to be destroyed, crash down, fall down, collapse; — (*haur*) to pull down, topple, wreck, demolish, destroy (s.s.th., esp., a building); to bring down, throw to the ground (s.o.) II to endanger, imperil, jeopardize, expose to danger (s.o.); to bring down, throw to the ground (s.o.) V to be destroyed, crash down, fall down, collapse; to rush headlong into danger; to be light-headed, careless, irresponsible; to elapse, pass, go by (time) VII to be demolished or torn down; to crash down, fall down, collapse; to fall apart (line of argument)

هور *haur* pl. اهور *ahwār* lake

هورة *haura* pl. -āt danger, peril

هوارى *hawwārī* pl. هواراة *hawwāra* volunteer; ○ short-term soldier, irregular; الهواراة irregular troops

هير *hayyir* rash, precipitate, thoughtless, ill-considered, imprudent

تهور *tahawwūr* light-headedness, carelessness, irresponsibility; hastiness, rashness, precipitance

انهيار *inhīyār* crash, fall, downfall; collapse, breakdown

متهور *mutahawwūr* rash, hasty, precipitate; frivolous, thoughtless; light-headed, careless, irresponsible, reckless; foolhardy, daredevil

هورمون *hormōn* hormone

هوس *hawisa* a (*hawas*) to be baffled, startled, perplexed; to be utterly confused, be at a complete loss, be at one's wit's end II to baffle, startle, perplex, confuse, bewilder, confound (s.o.); to delude, beguile, befool, infatuate, dazzle, blind (s.o.); to craze, drive crazy, render

insane (s.o.) V to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled, lose one's head; to abandon o.s. completely; to be a fantast, a visionary VII to be beguiled, befooled, infatuated, dazzled

هوس *hawas* foolishness, folly, craze, madness; dreaminess, visionariness, rapture, ecstasy; wild fancy, fantasy; raving madness, frenzy; infatuation, blindness, delusion

هويس *hawis* thought, idea, concept, notion

اهويس *hawis* and هاريس *hawis* pl. اهوسة *ahwas* (eg.) look, canal lock

اهوس *ahwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

مهوس *mahwūs* (religious) visionary

مهوس *muhawwas* foolish, crazy, mad; dazzled, blind, infatuated

متهوس *mutahawwis* pl. -ūn fantast, visionary

هوسة *hawsa* clamor, shouting, uproar

هوش *hawīša* a (*hawāf*) and هاش *hāša* u (*hawāf*) to be excited, be in a state of commotion II to excite, agitate, unsettle (s, s.o., s.th.); to rouse, incite, stir up, inflame (a the mob); to sick (عل a dog on), set, incite (عل s.o. against); to exert a disturbing influence (عل on) III to annoy by its barking (s s.o.; of a dog) V to get tumultuous, get excited, run riot

هوشة *hawša* excitement, agitation, commotion, riot, uproar, ruckus, rumpus, row, fracas; turmoil, tumult

تهوش *tahwīš* excitation, agitation; incitement, instigation

مهوش *muhawwīš* exciting; trouble-maker, agitator, rabble rouser

هاع (*hawā*) هاع *hā'a* u a (*hawā*) to vomit, throw up; to retch II to make (s s.o.) vomit V = I

هالك *hāka* see ها

هوكي *hokki* hockey | هوكي الاطلاق ice hockey

هال (*hawā*) هال *hāla* u (*hawā*) to frighten, scare, terrify, appall, horrify. strike with terror (s s.o.) H to alarm, dismay, frighten, terrify, horrify, fill with horror (s s.o.); to threaten, menace, scare (عل ب s.o. with); to wield menacingly (ب a stick); to picture (a s.th.) as a terrible thing, make (a s.th.) appear terrible; to exaggerate, overemphasize (a or من s.th.), make much ado, make a great fuss (من about) X to deem significant (a s.th.); to consider terrific, appalling, tremendous (a s.th.); to be horrified (a at), be appalled, be staggered (a by)

هول *hawā* pl. اهوال *ahwāl*, هول *hu'ūl* terror, fright, alarm, shock, horror, dismay; power | ابو الهول *abū l-h.* the Sphinx; يا الهول *yā l-l-hawā* oh, how terrible!

هولة *hawāla* a terrifying thing, a fright; object of fear or terror

هال *hāl* mirage, fata morgana; car-damom (spice)

هالة *hāla* pl. -āt halo (around moon or sun, also, e.g., of a saint); ring around the eye; nimbus, aureole, glory

تهويل *tahwīl* pl. -āt, تهويل *tahwīl* frightening, scaring, alarming, intimidation, cowering, browbeating; exaggeration; nightmare, phantom, bugbear, bogey, bugaboo; pl. تهويل embellishments, ornamental flourishes; pleasant visions

هائل *hā'ūl* dreadful, frightful, terrible, horrible, appalling, ghastly, awful; huge, vast, formidable, gigantic, prodigious, tremendous, stupendous; extraordinary, enormous, fabulous, amazing, astonishing, surprising; grim, hard, fierce (battle, fight)

مهول *muhawwīl* terrible, dreadful

holandā or هولانده *holanda* Holland

هولاندى *holandi* Dutch, Hollandish; (pl. -ūn) Dutchman, Hollander

هوليوود *Hollywood*

هون II to nod drowsily (head of s.o. falling asleep); to doze off, fall asleep; to doze, nap V to doze off, fall asleep; to doze, nap

هامة *hāma* pl. -āt, هام *hām* head; crown, vertex; top, summit; see also under حم

هون¹ *hāna* u (*haun*) to be or become easy (عل for s.o.), be of little importance (عل to); هان عليه ان to attach no importance to the fact that..., care little that...; — (هوان *hawān*, مهانة *mahāna*) to be or become despicable, contemptible II to make easy, ease, facilitate (عل s.th. for s.o.); to represent or picture (s.th., عل to s.o.) as easy or as of little importance; to make light (s or من of), belittle, minimize, deride, flout, disparage (s or من s.th.) | هون عليك (*hawwin*) take it easy! don't get excited! never mind! IV to despise (s, s.o., s.th.); to humble, humiliate, abase, demean, scorn, disdain, slight, treat with contempt or disdain (s.o.); to insult (s.o.) VI to consider easy (ب s.th.); to think little, make little (ب of), attach little importance (ب to), disdain, despise (ب s.th.); to be negligent, remiss, lax, careless (ب or ب in s.th.), neglect (ب or ب s.th.); (with negation) not to fail (ب to do s.th.), not to tire (ب of doing s.th.) X استهان *istahāna* and استهوان *istahwana* to consider easy (ب s.th.); to make little (ب of), esteem lightly, disesteem, underrate, undervalue (ب s.th.); to disdain, despise (ب s.th.); to misunderstand, misjudge (ب s.th.) | لا يستهان به (*yustahānu*) not to be sneezed at, not to be overlooked

هون *haun* ease, leisure, convenience, comfort; easiness, facility; هونا *haunan*

slowly, gently, leisurely, imperceptibly | هون على هون gently, leisurely, imperceptibly; على هونك at your convenience

هون *hūn* disgrace, shame, degradation, abasement

هوان *hawān* despicableness, lowly, contemptible position; insignificance, negligibility; degradation, abasement; disgrace, shame, ignominy

هين *hayyīn*, هين pl. -ūn, اهونا *ahwīnā*² easy; insignificant, negligible, of little value; inconsiderable; unimportant; plain, simple, homely, modest | هين لين *hain lain* simple and nice

هينة *hīna* easiness, facility; convenience, comfort, ease; leisure

هويتا *hawwīnā* gentleness, mildness, kindness; slowness, leisureliness, leisure, ease; هويتا slowly, gently, leisurely, unhurriedly

هون *ahwan*³, f. هونا *hawānā*³ easy; comfortable; — (relative) easier; smaller, less, lesser; of less value, more worthless | ما اهونه (*ahwanahū*) how small, how worthless it is! اهون الشرين a. *af-karraīn* the lesser evil

مهانة *mahāna* contempt, despicableness; degradation, abasement, humiliation, disgrace, shame

اهانة *ihāna* insult; affront, contumely, abuse

تهاون *tahāwun* disesteem, disdain, scorn, neglect; indifference (ب to s.th.)

استهانة *istihāna* disesteem, disdain, scorn, neglect; contempt

مهين *muhīn* insulting, abusive, offending; contemptuous, humiliating, disgraceful, ignominious, outrageous

تهاون *mutahāwīn* negligent, remiss, lax, indifferent

مستهين *mustahīn* disdainer, scorner, despiser

*هاون look up alphabetically

¹هوى *hawā* (hawīy) to drop, fall, tumble, fall down, come down, sink; to topple, tumble down, be upset; to swoop down (predatory bird); to pounce, fall (عل upon); to blow (wind); to overthrow (ب s.o. or s.th.) | هوى على رقبته (raqabatihā) he fell in her arms, he embraced her; هوى بمقامه (maqāmihī) to degrade s.o.; — *hawīya a* (hawān) to love (ا, s.o., s.th.); to become fond (ا, s.o.); to like (ا, s.o., s.th.); to go in (ا for a hobby), take up as a hobby (ا s.th.) II to air, ventilate (ا a room), expose to the wind or to fresh air (ا s.th.); to fan the air III to show o.s. complaisant (ا to s.o.), humor (ا s.o.); to flatter (ا s.o.) IV to fall down, drop; to drop (ب s.th.); to pounce, fall (عل upon s.o., ب with); to lean, bend (عل over); to reach (ال for), grab, grasp (ال at), make for s.th. (ال); to strive (ال for), aspire (ال to), desire (ال s.th.) | أهوى بيده ال (bi-yadīhī) to stretch out one's hand for, reach out for V to be aired, be ventilated VI to break down, collapse; to plunge down, throw o.s. down VII to fall down, drop; to be thrust down X to attract (ا s.o.); to seduce, tempt (ا s.o.); to entice, lure (ا s.o.); to charm, enchant, fascinate, enrapture, delight, enthrone, carry away (ا s.o.)

هوى *hawān* pl. أهواء *ahwā'*, هوايا *hawāyā* love; affection; passion; inclination, liking, bent, wish; desire, longing, craving; fancy, whim, caprice, pleasure; أهواء sects, heretic tendencies | هل هواء to be convenient to s.o., please s.o.; في الهوى in love; أصحاب الأهواء sectarians, dissenters

هوة *hūwa* pl. -āt, هوى *hawān* abyss, chasm; cave, cavern; pit, hole, ditch, trench; (fig.) gulf

اهواء *hawā'* pl. أهوية *ahwīya*, أهواء *ahwā'* air; atmosphere; wind, draft;

weather, climate | أهواء الاصفر (*asfar*) the plague; هواء طلق (*talq*) open air; fresh air; هواء الطلق في outdoors, in the open, in fresh air; هواء مضغوط compressed air; طلبية الأهواء *ṭalībīyat al-h.* aviation *ṭalībīyat al-h.* air pump

هوائى *hawā'ī* airy, breezy; aerial, air- (in compounds), atmospheric(al); pneumatic; ○ inside (diameter, width); antenna, aerial, also هوائى سلك (*silak*); flighty, whimsical, capricious; ethereal; fantastic | هوائى دولاب wind wheel; ○ هوائى اطاري (*īḍārī*) frame antenna; ○ هوائى طوق (*ṭawqī*) loop antenna; ○ هوائى مرتفع (*murtafī*) elevated antenna; ○ هوائى مرسل (*murasil*) transmitting antenna; ○ هوائى مزدوج (*muzdawij*) two-wire antenna; ○ هوائى مستقبل (*mustaqbil*) receiving antenna; ○ هوائى مفرد (*mufrad*) single-wire antenna

هواء *hawawā'* amateur

هواية *hawāya* pl. -āt hobby, sport or art cultivated as an amateur; amateurism, amateurship

هواية *hawwāya* fan; ventilator

اهوى *ahwā* more desirable, preferable

اهوية *ahwīya* abyss, chasm, deep, depth

مهوى *mahwān*, مهواة *mahwāh* pl. مهار *mahāwīn* abyss, chasm, gulf; place of one's longing, object of desire; atmosphere

مهواة *mihwāh* ventilator

تهوية *tahwīya* airing, ventilation

استهواء *istiḥwā'* fascination, captivation; enchantment; seducement, enticement, temptation; suggestion

هار *hāwīn* pl. هواء *hawāh* falling, dropping, sinking; loving, in love; lover; fanoier, fan, amateur; dabbler, dilettante

هاوية *hāwīya* chasm, gulf, abyss, infernal depth, bottomless pit, hell

هوية *huwiya see* هوية

هي *hiya she* (3rd pers. sing. f. of the pers. pron.)

ها *hayyā* (interj.) up! come on! let's go! now then!

(هي *hai'a*, هيا *hay'a*, هيا *hay'a* and هيا *hay'a*) *hai'a*, هيا *hay'a* to be shapely, well-formed, beautiful to look at, present a handsome appearance; — *ai* (هيا *hi'a*) to desire, crave (ال s.th.) II to make ready, get ready, put in readiness (أ s.th.); to prepare (أ s.th.); to fix up, fit up, set up (أ s.th.); to pave the way (ل for s.o., for s.th.); to arm, mobilize, get in fighting condition (*mil.*); to put in order, to order, array, arrange (أ s.th.); to incline, dispose, make inclined (ل s.o. to), influence (ل s.o. in favor of) | هيا *asbāba* (ال s.th.) to pave the way for ...; هيا *dātahū* (ذات ل) to prepare o.s. (at heart) for ...; هيا *fursatan mulā'imatan* (فرصة ل) to offer a good opportunity for ... III to agree, come to an agreement (ف s. with s.o. about); to concur (ف s. with s.o. in); to adapt o.s., adjust o.s. (أ to s.o.) V to be prepared, be in readiness, be ready, stand ready (ل for); to be armed, be prepared for war, be in fighting condition (*mil.*); to prepare o.s., get ready (ل for); to be possible (ل to s.o.); to be well-dressed | هيا *tahayya'* make ready! (*mil. command*) VI to adapt themselves to one another, make mutual adjustment; to be in agreement, be agreed

هية *hai'a* pl. -āt form, shape; exterior, appearance, guise, aspect, bearing; air, mien, physiognomy; attitude, position; situation, condition, state; group, (social) class; society, association; body, corporation; organization; board, commission, committee; corps; cadre, skeleton organization | هيا *al-umam al-muttaḥida* and هيا *al-umamiya* the United Nations Organiza-

tion; الهيئة الاجتماعية (*ijtimā'īya*) human society; هيئة الإذاعة الإسلكية *h. al-iqd'a al-lā-silkīya* broadcasting corporation; هيئة أركان الحرب *h. arkām al-ḥarb* general staff; هيئة أركان حرب الأسطول (*us-fūl*) naval staff; هيئة برلمانية (*barlamānīya*) parliamentary group; هيئة التحكيم board of arbitration; jury, committee of judges, committee of umpires (in sports), the referees (in military maneuvers); الهيئة التدريسية teaching staff; faculty, professoriate (of an academic institution); هيئة حكومية (*hukūmīya*) or هيئة حاكمة (*ḥakūmīya*) governmental agency, authority; هيئة دبلوماسية diplomatic corps; الهيئة السودانية (*sa'dīya*) the Sa'dīst Union (formerly, a political group in Egypt); هيئة طبية (*ṭibbīya*) ambulance corps; هيئة نيابية (*niyābīya*) representative body, parliamentary body; علم الهيئة *'ilm al-ḥ.* astronomy

هي *hayyi'*, هيا *hayi'* good-looking, handsome; shapely

تهيئة *tahyi'a* preparation; training; adaptation, adjustment, accommodation

تهيئة *muhāyā'a* joint usufruct, use or profit sharing (*Isl. Law*)

○ تهيئ *tahayyu'* military preparations

تهيئ *tahāyu'* (mutual) adaptation, (mutual) adjustment

تهيئ *muhayya'* prepared; ready

هيب *hāba* (1st pers. perf. *hibtu*) *a* (هيب *hai'ba*, هيب *mahāba*) to fear, dread (أ, s.o., s.th.), be afraid (أ, s. of); to stand in awe (أ, s. of), be awed (أ, s. by); to honor, respect, revere, venerate (أ s.o.) II to make (أ s.th.) be dreaded (ال by s.o.), make it dreadful to s.o., inspire s.o. (ال) with awe (أ of); to make s.th. (أ) appear dreadful or awesome (ال to s.o.); to threaten, frighten, intimidate, cow, daunt (عل s.o.) IV to call out, shout (ب to s.o.);

to call upon s.o. (ب), appeal (ب to s.o.); to drive, urge, rouse, egg on, encourage (الى s.o. to) V = I; to awe, frighten, scare, threaten (s.o.) VIII = I

هيبه *haiḅa* fear, dread, awe; reverence, veneration, esteem, respect; awe-inspiring appearance, venerableness, gravity, dignity; standing, prestige

هياب *hayyāb* timid, timorous, shy, diffident; respectful

هيوب *hayūb* timid, timorous, shy, diffident; respectful; awful, fearful, dreadful; awe-inspiring, awesome, venerable

مهاب *mahāb* object of reverence and respect

مهابة *mahāba* dignity

تهيب *tahayyub* fear, dread; awe

مهرب *mahrīb* and مهيب *mahīb* dreaded, dreadful, awful

مهيوب *muhīb* awe-inspiring, awesome, venerable; grave, solemn, dignified

متهيب *mutahayyib* respectful, reverential

هيت II to call (ب s.o.)

هيت *haiṭa*, هيت لك (*laka*) come here!

هياج *hāja* i (*haij*, هيجان *hayajān*, هياج *hiyāj*) to be astir or stirred up, be or get excited, agitated; to rise; to awaken, be awakened, spring up (desire); to be in great excitement, be very upset, be furious, indignant (عل about, at); to run high, be rough, stormy (sea); — هاج and II to move, stir, agitate (s.s.th.); to stir up, excite (s.s.th.); to disturb, trouble, perturb, disquiet (s.s.th.); to provoke, incite, stimulate (s.s.th.); to kindle, ignite, inflame, incense (s.s.th.); to make (s the blood) hoil; to awaken, arouse, evoke (s e.g., a desire); to bring to light (s.s.th.); to irritate, inflame (s an organ); to drive, urge on, spur on (s,

s.o., s.s.th., عل to); to rouse, start, scare up (s a bird) IV = II; V and VIII to be astir, be restive, be in a state of commotion, be disturbed, be excited, be agitated; to be awakened, be (a)roused, be scared up

هيج *haij* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil; dissension, strife; combat, battle

هيجاء *haijā* and هيجان *haijān* fight, combat, battle, war

هيجان *hayajān* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness

هياج *hiyāj* excitement; agitation; commotion, disturbance, turmoil, tumult; outburst of rage, fury, irritation, indignation, bitterness; raging, uproar (of the elements)

تهيج *tahyij* excitation, agitation, stimulation; provocation, incitement; instigation; stirring up, fanning; incensement, inflammation; ○ induction (*el.*)

تهيج *tahayyuj* disturbance, commotion, turmoil; excitement, agitation; emotional disturbance; affect (*jur.*)

هائج *hā'ij* stirring, astir, agitated, in commotion; rough, heaving (sea, waves); excited, impassioned; angry, furious, enraged | هاج هائج he became angry, he flew into a rage

مهيج *muhayyij* exciting, stirring, rousing, stimulating; provocative, inciting; incendiary, inflammatory; agitator, troublemaker, incendiary, seditious, rabble rouser; (pl. -āt) a stimulant, an excitant

متهيج *mutahayyij* and مهتاج *muhā'ij* agitated, upset, excited, impassioned

هيدروجين *hidrōjēn* hydrogen

هير II to hurl down, topple, tear down, destroy, demolish (a s.th.)

هور hayyir see هير

هيراطيق *hīrāṭīqī* hieratic (writing)

هيروغليفي *hīroglīfī* hieroglyphic

هيروين *hīruwīn* heroin (chem.)

(هيش) هاش *hāṣa* i (*hāṣ*) to be agitated, excited

هيش *hāṣ* thicket, brush, scrub

هيشة *hāṣa* excitement; commotion, turmoil, tumult, riot

(هيش) هاش *hāṣa* i: هيش جناحه *hāṣa janāḥuṣ* his wing was broken, he was powerless

هيشة *hāṣa* summer cholera, cholera morbus; Asiatic cholera

مهيش *maḥīṣ* broken, shattered | مهيش الجناح *m. al-janāḥ* broken-winged, helpless, feeble, asplene

(هيط) هاط *hāṭa* i (*hāṭ*) to shout, clamor, raise a din, be tumultuous

هيط *hāṭ* shouting, clamor, din, uproar, ruckus

هياط *hāyāṭ* shouting, clamor | هياط مياط (*mīyāṭ*) tumultuous uproar, ruckus, wild shouting, tumult

هطل see هيطل

مهيع *maḥīya* pl. مهايح *maḥāyī* broad, paved road

(هيف) هاف *hāfa* i (*hāf*) to be parched, thirsty; — a (*hāf*) to run away (slave); — هيف *hāyifa* and *hāfa* a (*hāf*, *hāyaf*) to be slim, slender, slight, frail

هيف *hāf* parching wind

هيف *hāyaf* slenderness, slimness

هيوف *hāyūf* burned up with thirst

هيفان *hāyān* parched; thirsty

هيف *hāyfa*, f. هيفا *hāyfa**, pl. هيف *hāf* slender, slim; slight, frail, wispy

هيكل *hāikal* pl. هياكل *hāyākil* temple; large building, edifice; altar; skeleton; framework (of a structure), frame; chassis (of an automobile); colossal, gigantic, huge

هيكال *hāikal*: مناورة هيكالية (*munāwara*) cadre maneuver, skeleton exercise (mil.)

هيايل *hāila* i (*hāil*) to pour, strew, sprinkle (على a s.th. on) II and IV do.; to pile up (a sand, earth; said of the wind) VII to be heaped up, be poured in a heap, fall in a heap; to rain down (bombs); to shower (على ب s.o. with), assail (على s.o., instead of ب also accusative of a verbal noun) | انهال عليها ضربا | وشتا (*ḍarban wa-ṣatman*) he fell upon her with blows and abusive language

هيايل *hāil* piled-up sand | الهيايل والهيلان (*hāilamān*) heaps of money, enormous sums

هيايلان *hāyālan* sand heap

انهيال *inḥāyāl*, الارض انهيال *inḥ. al-arḍ* landslide

هيايل *hāyūl* mote, atom

هيايل *hāyūlā*, *hāyūlā* primordial matter; matter; substance

هيايل *hāyūlī* material (adj.)

هيايلان *hāyūlānī* material (adj.)

(هيم) هام *hāma* i (*hāim*, هيمان *hāyamān*) to fall in love (ب with); to be in love (ب with); to be enthusiastic, ecstatic, frantic, beside o.s.; to be in raptures, be crazy (ب about), be gone on (ب); to roam, rove, wander | هام على وجهه (*wajḥihī*) to wander aimlessly about; هام في وديان (*wīdyān*) approx.: he was no longer himself, he was floating in higher regions, he was beside himself, he was out of his senses; هام بانظاره to let one's eyes wander; — (ب for) *hāyām*, *hāyām*)

II to confuse, bewilder, puzzle, mystify, mislead (s.o.); to infatuate, enchant, captivate, carry away, rob of his senses (s.o.; of love) X pass. *استهيم astahyima* to be infatuated, enchanted, captivated, carried away; to be passionately in love

هيام *hayām, hayām* passionate love; burning thirst

هيم *hayūm* confused, puzzled, baffled, mystified, perplexed

هيمان *hayimān*, f. هيمى *hayimā*, pl. هيام *hayām* madly in love; very thirsty

هائم *hā'im* pl. هيم *hayyam*, هيام *hayyām* perplexed, mystified, baffled, puzzled, confused; out of one's senses, beside o.s.; in love, mad with love

مستاهم *mustahām* in love, mad with love

هيمين *hayimāna* to say "amen"; to guard (s.o.), watch (over s.o.), watch narrowly (s.o.), keep an eye on (s.o.); to control (s.th.)

هيمنة *hayimāna* supervision, superintendence, surveillance; control; suzerainty, supremacy, ascendancy, hegemony

مهيم *muhaimin* supervising, superintending, controlling; guardian; protector; master (of s.th., also, e.g., of a situation)

هين and هينة see هون¹

هينم *hayinama* to murmur softly

هيه *hāh* (interj.) hey! let's go! step lively! look alive!

هيات *hayhātu, hayhāta, hayhāti* but oh! far from the mark! wrong! what an idea! how preposterous! | هيات ان it is absolutely out of the question that ...; هيات ان how far he is from doing so! هيات بين هذا وذلك what a difference between them! how different they are! وهيات لك ذلك and how impossible is this to you!

و

وا 1. and; and also, and... too | ولا واحد | ولا واحد | not one, not a single one; — 2. (with foll. acc.) with | واياه *wa-iyādhu* with him; لا يفتق ومبادئهم *(yattaftqu, mabādi'ahum)* it is not in agreement with their principles; — 3. introducing circumstantial (*hād*) clauses: while, as, when, whereas | قال وهو يتسم *(he said while he smiled)* he said with a smile; جاء والشمس طالعة *(šamsu)* he arrived at sunrise; — 4. (with foll. genit.) by (in oaths) | والله by God! — 5. (with foll. genit.) many a, how many | وكأس شربت *(ka'sin)* many a cup have I emptied! how many cups I have drunk! — أو *a-wā* see |

والا *wa-illā* (and if not), otherwise, else

وان *wa-in* even if, even though, although

ولو *wa-law* even if, even though, even in case that

ولكن *wa-lākin, wa-lakinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

وا *wā* (with the foll. noun ending in -āh) oh | وا اسفا *wā asa/āh* oh grief! alas!

واپور (Fr. *vapeur; colloq.*) *wābūr* pl. -āt steam engine; steamer, steamship; locomotive, railroad train; factory, mill; machine, engine, apparatus; hot plate, heater, stove | واپور اكسپريس *express train*; واپور البضاعة *freight train, goods train*;

الركاب *w. ar-rukkāb* passenger train; وأبور الري *w. ar-riyy* irrigation pump; وأبور الزلط *w. az-zalaṭ* (eg.) steamroller; وأبور طارة *w. āra* paddle steamer; وأبور العادة *w. al-āda* local train, accommodation train, way train

وات *wāṭ watt* (el.)

واحة *wāḥa* pl. -āt oasis

وآد *wa'ada* يند *ya'idu* to bury alive (ها a newborn girl) V and VIII أتاد *itta'ada* to be slow, act or proceed deliberately, tarry, hesitate, temporize (في in s.th.) | مشيته *(mišiyatihi)* to walk slowly, unhurriedly, saunter

وايد *wa'id* deliberate, unhurried, slow; deliberateness; وائدا *wa'idan* slowly; gradually

تؤدة *tu'ada* deliberateness, slowness | عمل *slowly, deliberately, unhurriedly* متتد *mutta'id* slow

وأر *wa'ara* يتر *ya'iru* (wa'r) to frighten (s.o.) X to be frightened, be struck with terror

وارسو *warsō* Warsaw (capital of Poland)

واشنطن *wāṣinṭon* Washington

واط *wāṭ watt* (el.)

واق *wāquḍq* in the descriptions of Arab geographers, name of two different groups of islands (one east of China, the other located in the Indian Ocean)

موئل *mau'il* refuge, asylum

وأم III to agree, be in agreement (s, s. with); to suit (s, s.o., s.th.), be suited (s, s. to), harmonize (s, s. with) VI to agree, tally, harmonize

وئام *w'ām* agreement; unity, concord, harmony

موادمة *muwā'ama* agreement; unity, concord, harmony

واه *wāha*, واه *wāḥa* (interj.) with ل or ب to express admiration: how wonderful is (are) ...! with ع to express regret: alas ...! too bad for ...!

وار *wāw* name of the letter و

وئية *wa'iya* kettle

ويؤ *wabi'a* يوبا *yauba'u* (ويا *waba'*), ويؤ *wabi'u* u (ويا *wabā'*, وياة *wabā'a*) and pass. ويؤ *wabi'a* to be plague-stricken, infected, infested, poisoned, contaminated

ويا *waba'* pl. اوباء *aubā'* infectious disease; epidemic

ويا *wabā'* pl. اوبئة *aubi'a* infectious disease; epidemic

ويأى *wabā'i* infectious, contagious; epidemic(al); pestilential

ويؤ *wabi'* and ويؤ *wabi'* infected, poisoned, contaminated, infested; plague-stricken, plague-ridden, plague-infected

مويؤ *maubi'* poisoned, contaminated, infested; infected, stricken (ب by), affected (ب with)

ويخ II to reprimand, rebuke, censure, reprove, scold, chide (عل s.o. for)

تويخ *taubiḥ* reproach, reproof, censure; reprimand, rebuke

وبر *wabira* يوبر *yaubaru* (wabar) to have abundant hair or wool, be covered with thick hair, be hirsute, hairy

وبر *wabr* pl. وبور *wabūr*, وبار *wibār*, وبارة *wibāra* daman (Hyrax syriaca; zool.)

وبر *wabar* pl. اوبار *aubār* hair, fur of camels and goats (furnishing the material for tents) | أهل الدير *ahl al-w.* the Bedouins (as distinguished from أهل المدر)

وبر *wabir* covered with hair, hairy, hirsute

اوبر *asbar*², f. وبرا *wabrā*² covered with hair, hairy, hirsute .

مور *muwabbar* hairy, woolly

اوباش *wabaš* trash, rubbish, bosh; pl. اوباش *awbaš* rabble, riffraff

وبق *wabaqa* يبق *yabiq* and وبق *wabiqa* يبق *yaubaqa* (*wabaq*, وبق *wubūq*, موبق *maubiq*) to perish, go to ruin, be destroyed IV to ruin (s.o.); to debase, humiliate, mortify (s.o.)

موبق *maubiq* place of destruction, of perdition; prison, jail

موبقة *mūbiqa* pl. -āt grave offense; act of violence, crime; mortal sin

وبل *wabala* يبل *yabilu* (*wabl*) to shed heavy rain (sky); — *wabula* يوبل *yaubulu* (*wabā*, وبال *wabāl*, وبالة *wabāla*, ووبل *wubūl*) to be unheathy, unwholesome, noxious (climate, air)

وبل *wabl* downpour

وبال *wabāl* unhealthiness of the air or climate; evil consequences of a deed; harm, evil, curse

وبيل *wabīl* unhealthy, unwholesome (climate, food); of evil consequences, hurtful, noxious, calamitous, disastrous, pernicious

وابل *wabīl* heavy downpour; (fig.) hail, shower | امطره وابلا من الرصاص (*rapš*) to shower s.o. with a hail of bullets; امطر عليه وابلا من الشتم (*šaim*) to shower s.o. with a flood of abuse

وبه *wabaha*, *wabiha* يوبه *yaubahu* (*wabh*) and IV to heed, mind (ل or ب s.o.), pay attention (ل or ب to), take notice (ل or ب of)

وتد II to drive or ram in firmly (s a peg or stake); to fix, fasten, secure (s s.th.) | وتد في بيته (*bašihī*) to stay at home

وتد *wataš*, *watīd* pl. اوتاد *autād* peg, pin; tent pin, tent peg; stake, pole

وتر *watara* يتر *yatiru* (*watr*) to string, provide with a string (s the bow); to wrong, harm (s s.o.), cheat, dupe (s s.o., s out of, with regard to) II to stretch, strain, draw tight, tighten, pull taut (s a rope, a musical string, and the like) III to do or perform (s s.th.) at intervals, intermittently, with interruptions IV to string, provide with a string (s the bow) V to be or become strained, stretched, tight, taut | توترت العلاقات (*al-‘aqqāt*) relations were strained VI to follow in uninterrupted succession; to repeat itself, recur

وتر *watr*, *witr* uneven, odd (number); وترًا singly, one by one, separately

وترى *watir*, *witrī* uneven, odd (number)

وتر *watar* pl. اوتار *autār* string (of a bow, of a musical instrument); sinew, tendon (*anat.*); chord (*geom.*); hypotenuse (*geom.*) | ضرب على الوتر الحساس (*hassās*) to touch on a sensitive spot, get to the heart of a matter; وتر صوتي (*awwī*) vocal cord

وترى *watarī* stringed, string- (in compounds)

وتيرة *watīra* pl. وتائر *watīr* manner, way, mode, fashion; procedure, method; style; tone | على هذه الوتيرة in this manner, this way; على وتيرة واحدة in the same manner; uniformly, in unison; استمر على هذه الوتيرة he continued in this tone

تتري *tatrā* one after the other, one by one, in succession, successively

توتر *tawattir* tension (also *el.* = voltage); strain | توتر الاعصاب nervousness, nervous tension; توتر سياسي (*siyāsī*) political tension

تواتر *tawattir* succession; repetition, recurrence; frequency, constancy, incessancy, continuance; persistence; frequency (*el.*) | تواتر على تواتر successively, one after the other, in succession

موتور *mautūr* one who has been wronged by the murder of a relative, but to whom blood revenge is still denied

موتور *mutawattir* stretched, strained, taut, tense, rigid, firm, tight

متواتر *mutawātir* successive

واتن *watīn* pl. وتن *wutun* أوتنة *autina* aorta

وق III to come (• to, upon; of s.th. pleasant), befall (• s.o.; s.th. pleasant); to be complaisant, obliging (• toward s.o.), oblige (• s.o.); to be favorable, propitious (• to s.o.); to be convenient (• to s.o.), suit (• s.o.); to turn out successful, be a success (• for s.o.); to be suited, suitable (• to s.o.), become, befit (• s.o.), go well with (•); to agree (• with; of food)

موات *muwātin* pleasant, agreeable, pleasing, appealing, engaging, winning, becoming; favorable, propitious

وثأ *waṭa'a* يثأ *yaṭa'u* (وثأ *waf'*) to bruise, contuse (• a limb); to wrench, sprain (• a limb); — (وثأ *waṭa'a* يثأ *yaṭa'u* (وثأ *waṭa'*, وثأ *wuṭa'*) and pass. وثأ *wuṭi'a* to get bruised, be wrenched, be sprained IV = I *waṭa'a*

• وثأ *waf'* contusion, bruise; sprain, wrench

• وثأ *waṭa'a* contusion, bruise; sprain, wrench

وثب *waṭaba* يثب *yaṭibu* (وثب *waṭb*, وثب *wuṭūb*, وثب *waṭib*, وثبان *waṭabān*) to jump, leap, spring, bound; to skip, hop, caper; to jump up, start; to jump up and run (الـ to); to rush (الـ to), make a rush (الـ for); to jump, dash (على at s.o.), pounce, fall (على upon s.o.) II and IV to make (•, • s.o., s.th.) jump, bounce (• s.th.) III to pounce, fall (• upon s.th.) V to jump up, start; to rush, dash (الـ to, at); to hop, skip, bound, leap, jump; to approach eagerly, with enthusiasm, tackle energetically (الـ s.th.); to pounce (فـ, على upon);

to awaken, recover, rise VI to jump, leap, spring, bound, make a jump; to be fast, short, come pantingly (breathing)

وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وثب *waṭb* jump(ing), leap(ing) | وثب *waṭb* pole vault(ing); بالزانة *(zāna)* broad jump; وثب عال *('ālin)* high jump; وثب من فوق *to hurdle over ...*

وثبة *waṭba* (n. vic.) pl. *waṭabāt* jump, leap, bound; attack; daring enterprise, bold undertaking; rise; awakening | وثبة *(iḥādasiya)* impulsive motion

وثاب *waṭṭāb* given to jumping, bouncy, full of bounce; fiery, hotheaded, impetuous; dashing, daring, enterprising

موثبة *muwāṭaba* prompt assertion of a claim in the presence of witnesses (*Isl. Law*)

موتوب *mulawāṭib* awakening, rising; vigorous, energetic

وتر *waṭura* يوتر *yawṭuru* (وتارة *waṭāra*) to be soft (bed); — *waṭara* يتر *yaṭiru* (*waṭr*) to make soft, make smooth (• s.th., esp., the bed)

وتر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وتر *waṭir* soft, snug, cozy, comfortable (bed, seat); smooth (cloth)

وتار *wiṭār* soft bed

مياثر *miṭara* pl. مواتر *mawāṭir*, مياثر *mayāṭir* saddlecloth, blanket, drape

وثق *waṭiqa* يثق *yaṭiqu* (ثقة *ṭiqa*, وثوق *wuṭūq*) to place one's confidence, put faith (بـ in), rely, depend (بـ on), trust (بـ in; أن من أن that), be confident (بـ of; أن من أن that) | يوثق به *(yūṭaqu)* trustworthy, reliable; to have self-confidence; — *waṭuqa* يوثق *yawṭuqu* (وثاق *waṭāqa*) to be firm, solid; to be sure, be certain (من of) II to make firm or solid, strengthen, cement, consolidate (• s.th.); to docu-

ment, authenticate, confirm, certify (أ s.th.), attest (أ to), notarize (أ s.th.), draw up a notarial deed (أ over); to link firmly, bind closely (وبين — وبين s.o. to) III to enter into an agreement, make a treaty (أ with s.o.) | واثق نفسه على (*naf-sahū*) to make a firm resolution on, intend firmly to (do s.th.) IV to tie, fasten (ب أ s.th. to); to bind, tie up, fetter (ب أ s.o. with) V to be firm, consolidated, firmly established; to proceed with confidence, act trustfully (ق in s.th.) X to make sure, make certain (من of), check, verify (من s.th.); to have confidence (أ in s.o.), trust (أ s.o.)

ثقة *fiqa* trust, confidence, faith, reliance | ثقت على trusting (من in), relying (من on), confident, certain, sure (من of) | هو على ثقة من أنه; (من of) he is certain that he...; ثقة بالنصر (*naṣr*) confidence in victory; ثقة بنفسه or ثقة بالنفس self-confidence, self-reliance; ثقة آخر ثقة *af-ḥ* trustworthy; عدم الثقة 'adam af-ḥ. distrust, mistrust; طلب عدم الثقة (*kalab*) motion of "no confidence" (*parl.*); — *fiqa* pl. -at trustworthy, reliable; trustworthy person, trusted agent, informant, reliable authority or source; pl. authorities | ثقة عسكرى (*askari*) military expert

وثاق *watāq*, *wiḍāq* pl. وثق *wuṣuq* tie, bond, fetter, shackle, chain (also fig.) | شد وثاقه (*šadda*) to tie s.o. up, fetter, shackle s.o.

وثاقة *watāqa* firmness, solidity, strength

وثيق *watīq* pl. وثاق *wiḍāq* firm, strong, solid; safe, secure, dependable, reliable

وثيقة *watīqa* pl. وثائق *watā'iq* document, deed, writ, instrument, paper, record, voucher, certificate, receipt, policy; diplomatic note | الوثيقة العظمى (*'uṣmā*) the Magna Charta; وثيقة التفويض warrant of attorney (*jur.*)

أوثق *awṭaq*, f. وثق *wuṭq* firmer, stronger

موثق *mauṭiq* pl. موثقات *mauṭiqat* covenant, agreement, contract, treaty, pact

ميثاق *miṭāq* pl. موثقات *mauṭiqat* covenant, agreement, contract, treaty, pact, alliance; charter | ميثاق هيئة الأمم المتحدة *m. ha'rat al-umam al-muttaḥida* the Charter of the United Nations; ميثاق عدم الاعتداء *m. 'adam al-'ittidā'* nonaggression pact

توثيق *tauṭiq* consolidation, strengthening, cementation; documentation, authentication, attestation, notarization; functions of a notary public, notariate | توثيق الديون consolidation of debts, specif., consolidation of several government loans into an overall public debt

ثوثقة *tauṭiqa* security, surety, guaranty

وثاق *wiḍāq* see *watāq* above

واثق *watīq* trusting, confident, certain, sure

موثوق *mauṭuq*: موثوق به trustworthy, reliable, dependable; من مصدر موثوق به (*maṣdar*) from a reliable source

موثق *muwaṭṭiq* pl. -ūn notary public

وثل *watāl* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثيل *watīl* palm-fiber rope, manila rope, hemp rope

وثن *watān* pl. وثن *wuṭun*, أوثنان *awṭān* graven image, idol

وثني *watāni* idolater, pagan, heathen; pagan, idolatrous

وثنية *watāniya* paganism

وجب *wajaba* يجب *yajibu* (*wujūb*) to be necessary, requisite, obligatory, indispensable; to be incumbent, imposed, enjoined (على on), be s.o.'s (على) duty | وجب عليه أن it is his duty to..., he is in duty bound to..., he has to..., he must...; كما يجب as it should be, as it

must be, comme il faut; — (*wajib*, واجب و *wajib*, واجبان و *wajabān*) to throb, beat, palpitate (heart) II to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on s.o.), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), obligate (أ s.o. to) IV to make s.th. (أ) s.o.'s (عل) duty, make s.th. (أ) incumbent (عل on), impose, enjoin (عل أ s.th. on s.o.), make necessary, obligatory, binding (عل أ s.th. for s.o.), obligate (عل s.o., أ to); to decide positively (ل أ s.th. in favor of s.o.), adjudge, adjudicate, award, grant (ل أ s.th. to s.o.) X to deserve, merit (أ s.th.), be worthy (أ of); to be entitled, have a title (أ to), have a claim (أ on); to deem necessary or obligatory (أ s.th.) | عمل يستوجب الشكر (أ s.th.) (*šukra*) an act deserving of thanks, a meritorious undertaking

وجبة *wajba* pl. *wajabāt* meal, repast; menu (*ayr.*) | وجبة الطعام *w. at-ḥa'ām* meal, repast; وجبة ناشفة dry rations, emergency ration (approx.: D ration; *mil.*)

إيجاب *ijāb* obligation, liability, commitment; affirmation; confirmation, assertion; consent, assent; positive reaction, compliance; offer of contract, offer (*jur.*) | إيجاباً ل in conformity with, in accordance with, according to, in pursuance of; محل الإيجاب *maḥall al-ī.* competent authority; مراجع الإيجاب the competent authorities; بالاجاب (or) رد to answer in the affirmative, say yes

إيجابي *ijābi* positive; affirmative; active (defense)

إيجابية *ijābiya* positivism

واجب *wājib* necessary, requisite, essential, indispensable, inevitable, unavoidable, inescapable; incumbent, imperative, binding, obligatory; proper, adequate, fair; — (pl. -āt, وجائب و *wajā'ib*) duty, obligation; incumbency; requirement, exigency, necessity; task, assignment | واجب عليك it is your duty; يرى من واجبه he considers it

his duty; بالواجب obligatorily; dutifully, duly; deservedly; واجب العرض *w. al-'arḥ* suitable for presentation (petition, application); واجبات منزلية (*manziliya*) homework (of a student)

موجب *maujūb* moral obligation, dictate, injunction

موجب *mūjib* obligating, necessitating, requiring, inducing, motivating, causing; (pl. -āt) cause, reason, motive; need, exigency, requirement, necessity; matter of decorum, formality | بموجب or بموجب according to, in accordance with; on the basis of, on account of; by virtue of, on the strength of; لا موجب ل (*mūjiba*) there is no reason for ..., one need not ...

موجبة *mūjiba* cause, reason, motive, deed entailing certain inevitable consequences

موجب *mūjab* necessary, requisite, obligatory, made binding; effect, consequence; affirmative (*gram.*); positive (also, e.g., *el.*)

موجبة *mūjaba* affirmative sentence

مستوجب *mustaujib* deserving, worthy

وجد *wajada* يجد *yajidu* (وجود و *wujūd*) to find (أ s.th.); to hit upon s.th. (أ), come across s.th. (أ), meet with s.th. (أ); to get, obtain (أ s.th.); to invent, make up (أ أ s.th. as); to find (good, bad) (أ s.th.); pass. *wujida* (وجود و *wujūd*): to be found, be there, exist; to be; يوجد *yūjadu* there is (are); — (*wajd*) to experience, feel, sense (أ affections, afflictions); to suffer, be in a state of painful agitation; to love (ب s.o.), be impassioned (ب by), long ardently, languish (ب for); — *ū* (*wajd*) to be angry (عل with), have a grudge (عل against) IV to produce, evoke, provoke, engender, bring into being, originate, cause, bring about (أ s.th.); to create, make (أ s.th.); to achieve, accomplish, effect (أ s.th.); to

invent (▲ s.th.); to let (● s.o.) find or obtain (▲ s.th.), get, procure (▲ ● for s.o. s.th.), furnish, supply (▲ ● to s.o. s.th.); to force, compel (عل ● s.o. to) V to be passionately in love (ب with); to grieve (ل or ب for) VI to show up, turn up, come; to exist, be existent, be there, be available; to affect passion

وجد *wajd* strong emotion, emotional upset; passion, ardor; ecstasy of love

وجدان *wijādān* passionate excitement; ecstasy; emotional life, psychic forces; feeling, sentiment

وجداني *wijādānī* emotional; psychic, mental; sentimental

وجود *wujūd* finding, discovery; being; existence; presence; whereabouts; stay, visit

وجودي *wujūdī* existential; existentialist | الفلسفة الوجودية (*falsafa*) existentialism

موجدة *maujida* feeling, emotion, passion, excitement; anger, grudge, resentment, ill will

إيجاد *ijād* creation, procreation, production, origination; procuring, procurement, furnishing, supply; calculation, computation, evaluation

واجد *wājid* finding; finder; agitated, excited, upset, worried (عل about); in love (ب with)

موجود *maujūd* found; available, on hand, existing, existent; present; living being, creature; stock, store, supply; pl. -āt everything in existence, the creation; (com.) assets, stocks

موجد *mūjid* originator, author, creator

وجر *wajr* pl. أوجار *aujār* cave, cavern, grotto; den, lair, habitation

وجرة *wajra*, *wajara* pitfall

وجار *wajār* pl. أوجرة *aujāra* cave (of wild animals), den, lair, burrow

ميجار *mijār* pl. مواجير *mawājir* bat; racket; earthen kneading trough

وجز *wajza* يجز *yajizu* and *wajzu* يوجز *yawjuzu* (*wajz*, وجزة, *wajza*, *wujūz*) to be brief, succinct, terse, concise, summary IV to be concise, terse; to be brief, succinct (ق or ▲ in); to abridge, summarize, epitomize (▲ s.th.), make it short

وجز *wajz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious

وجيز *wajiz* short, brief, succinct; terse, concise, summary, compendious | بوجيز briefly stated, in a few words, reduced to its essentials, in a nutshell

إيجاز *ijāz* shortness, brevity, succinctness; conciseness, terseness; abridgment | إيجازا or بالإيجاز in short, briefly, concisely; وإليها بالإيجاز (*ilaiḥāḥā*) the matter is, briefly, as follows

موجز *mūjaz* summarized; concise, terse; abstract, epitome; outline, brief sketch; summary, résumé

وجس *wajasa* يجس *yajisu* (*wajs*, وجسان *wajāsān*) to be apprehensive, be afraid, be worried, be seized with fear IV to have presentiments, forebodings, apprehensions; to have a presentiment (▲ of), fear (▲ s.th.), be afraid, apprehensive, in dread (▲ of); to feel, sense, realize (▲ s.th.), be aware (▲ of) | أوجس خيفة | (*ḵifatan*) to have a sensation of fear; أوجس فيه الملل (*malala*) to feel that s.o. is bored, sense s.o.'s boredom V = IV; to listen anxiously, apprehensively (▲ to); to taste, nibble, sip (▲ of s.th.) | توجس شراً من | (*šarran*) to regard s.th. as an evil omen

وجس *wajs* fear, apprehension, anxiety, concern, uneasiness

توجس *tawajjus* timorousness, timidity, apprehensiveness

أوجس *awjās* disquieting thought, foreboding, evil premonition

وجع *wajzi'a* يوجع *yauzu'u* (*waja'*) to feel pain, be in pain; to hurt, pain (s.o.) IV to cause pain (s. to s.o.); to pain, hurt (s.o.) V to suffer pain, be in pain; to voice one's pain, give vent to one's pain, to lament; to feel grief, sorrow or pity, feel sorry, feel compassion (ل for s.o.), commiserate (ل with), pity (ل s.o.)

وجع *waja'* pl. اوجاع *aujā'*, وجاع *wajzā'* pain, ache; ailment | وجع السن *w. as-sinn* toothache; الوجع بكيدك (*bi-kabidika*) an imprecation (lit.: may pain strike your liver!)

وجيع *wajzi'* painful; grievous, sad

توجع *tawajzu'* pain, ache; lament

موجود *maujū'* feeling pain, in pain, aching; ailing; suffering

وجف *wajafa* يصف *yajifu* (*wajf*, وجوف *wujūf*, وجيف *wajif*) to be agitated, excited, troubled, in commotion; — (*wajif*) to throb, beat (heart) IV to agitate, excite, trouble, disturb (s.s.th.); to make (s.s.th.) tremble X to set (s the heart) aflutter

واجف *wājif* beating, throbbing (heart) | واجف في صوت (*saut*) in a tremulous voice

وجق *wujaq* (*tun.*) the "Oudjak" (Tunisian gendarmery)

وجاق *wujāq*, اوجاق *ājāq* pl. وجاقات *wujāqāt* range, cooking stove; (heating) stove; kitchen, galley; caboose; Janizary corps

وجل *wajila* يوجل *yaujalu* (*wajal*, موجل *maujal*) to be afraid, be scared; to be a coward, be craven IV to fill with fear, frighten (s.o.)

وجل *wajal* pl. اوجال *aujāl* fear, dread

وجل *wajil* pl. -ān, وجل *wajāl* fearful, apprehensive, timorous; cowardly, craven

وجم *wajama* يجم *yajimu* (*wajm*, وجوم *wujūm*) to be silent; to be speechless, dum-

founded (with fear, rage, and the like); to be shy; to be despondent, dejected, depressed

وجم *wajim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجوم *wujūm* silence; anxious, apprehensive silence; speechlessness from indignation, speechless indignation; despondency; shyness; anxiety, concern, sorrow

واجم *wājim* silent, speechless, dumfounded; despondent, dejected, depressed

وجنة *wajna* pl. *wajānāt* cheek

وجه *wajuha* يوجه *yaujuhu* (*wajāha*) to be a man of distinction, belong to the notables II to raise to eminence, distinguish, honor (s.o.); to turn one's face, turn, go (ال to), head (ال for); to send, dispatch (ال s.o. to); to aim, level (ل or ال s.s.th. at), direct, steer, guide, channel (ل or ال s.s.th. to); to turn (s.s.th., e.g., one's face, one's attention, etc., ل or ال to); to address (ال s.s.th. a request, a question, a letter, etc., to) | وجه عليه تهمة (*tuhmatan*) to raise an accusation, bring a charge against s.o.; وجه النظر ال (*naẓara*) to turn one's eyes to III to be opposite s.th. (s), be in front (s of); to face, front (s a locality or toward); to meet face to face, encounter (s.s.o.); to see personally (s.s.o.), speak personally (s to s.o.), have an interview or audience (s with); to face (s e.g., a problem), be faced (s with), find o.s. in the face of (s); to meet, counter, obviate, withstand, defy (s a danger); to stand up (s to s.o.), oppose (s.s.o.); to hold one's own (s against s.s.th.); to envisage, have in mind, consider (s.s.th.); to declare openly, say frankly (بأن s to s.o. that); to bring face to face, confront (ب s.o. with s.o. else or with s.s.th.) IV to dis-

tinguish, honor (s.o.) V to betake o.s., repair, go, wend one's way (نحو or ال to), head (نحو or ال for), bend one's steps (نحو or ال toward); to turn one's face, turn (ل or ال to s.o.), face (ل or ال s.o.); to turn, apply (ال to s.o. for) VI to face each other, meet face to face VIII اُتَجَّهَتْ *ittajaha* to tend, be directed, be oriented (نحو or ال to, toward), be aimed, aim (نحو or ال at); to head, make (ال for), face, turn one's face (ال toward); to turn, be turned (نحو or ال to s.o., to s.th.); to lead, go (نحو or ال to, toward; of a road); to point (نحو or ال to; of a signpost); to come to s.o.'s (ل) mind, occur (ل to s.o.; of an idea)

جهة *jihā* pl. -āt side; direction; region, part, section, area; district, precinct, city quarter; agency, authority; administrative agency; (tun.) administrative district; الجهات the outskirts, the outlying districts, the provinces | ال جهة in the direction of, toward; من جهة from the direction of, from, on the part of, concerning, regarding, as to, with respect or regard to; من جهة الشمال (*šamāl*) from the north; ومن جهة أخرى ... من جهة ... (ثانية) (*uḡrā, ḵāniya*) on the one hand ... on the other hand; من كل جهة from all sides, on all sides; من جهتي for my part, as for me, I for one; من هذه الجهة from this angle, under this aspect, from this viewpoint; الجهة or الاختصاص (*muḵtaṣṣa*) the competent authority; جهة اليسار *jihata l-yasār* at left, to the left, on the left side

مجلس جهوي *majlis jihawī* council of an administrative district (Tun.)

وجه *wajh* pl. *wujūh* face, countenance; front, face, façade; outside; surface; right side of a fabric; dial (of a clock or watch); face, obverse (of a coin); prominent personality; exterior, look(s), appearance, guise, semblance; side; di-

rection; intention, intent, design, purpose, aim, goal, objective, end; course, policy, guiding principle, precept; way, manner, mode, procedure, method; reason, cause; sense, meaning, signification, purport; beginning, start, outset, first part of a given period of time; — (pl. *wujūh* وجوه and *awjūh* أوجه) aspect; approach, point of view; viewpoint, standpoint; — (pl. *awjūh* أوجه) phase (of the moon; also *el.*) | I. Adverbial phrases: وجهًا apparently; (وجه or) وجهًا وجهًا face to face, in private, personally, directly; من وجهًا من (with preceding negation) in no way (whatsoever); بوجه الاجمال *bi-w. il-ijmāl* on the whole, by and large, in general; بوجه (وجه or) على وجه approximately, roughly, nearly; بوجه خاص or (كخاص) على وجه خاص especially, in particular; بوجه عام (وجه or) على وجه generally, in general; بوجه ما some way or other, somehow; in a certain way, to a certain extent; بدون وجه حق (*w. ḥaqqin*) without any legitimate claim, without being in the least entitled, in an entirely unlawful manner; على وجه in the manner of, in the form of, in the shape of; with regard to, concerning, about; على وجهه in his own way; in the right manner, correctly, properly, as it should be; على غير وجهه improperly, incorrectly, wrongly; على منى على وجهه and ذهب على وجهه go one's own way, go one's way; على هذا الوجه in this manner, this way, thus; على وجهه (w. *al-ijmāl*) on the whole, by and large, in general; altogether, in the aggregate; على الوجه التالي in the following manner, as follows; على وجه التفصيل in great length, in detail, elaborately; على وجه الحصر (*w. il-ḥaṣr*) on a condensed form, briefly stated, in a nutshell; على وجه العموم in general, generally; على وجه اليقين with certainty; في وجهه before him, in his presence; counter to him; before his (very) eyes; لوجه الله for the sake of God,

regardless of any reward in this life; for nothing, gratis; من كل وجه in every respect, from every point of view, on all grounds; من وجه كثيرة from many points of view, in many respects; من بعض الوجوه in some ways; من كل الوجوه in every respect, in every way, all the way through, completely; — 2. Verbal phrases: أبيض وجهه *ibyaḍḍa wajhuhū* to enjoy an excellent reputation, stand in good repute; انقاد وجهه *inawadda wajhuhū* to fall into discredit, be discredited, be in disgrace; اخذ وجهه to win respect, gain prestige; اخذ وجه العروسة *(wajha l-'arūsa)* to consummate marriage; اهانته في وجهه to insult s.o. to his face; bayyaḍḍa wajhahū to make s.o. appear blameless, in a favorable light, to whitewash, exculpate, vindicate, justify s.o., play s.o. up, make much of s.o.; to honor s.o., show honor to s.o.; اخذ وجه الطريق *(ḡalā, wajhu f-f.)* his way was unobstructed, he had clear sailing; سف وجهه *saffaha wajhahū* or سود وجهه *(sawwada)* to expose s.o., show s.o. up, make a fool of s.o., bring s.o. into discredit, disgrace s.o., dishonor s.o.; شوه وجه الحقيقة *shaw waha wajha l-h.* to distort the truth; شوه وجه الوظيفة *shaw wajha l-amri* to disgrace one's profession or office; ضرب وجه الامر وعينه *(wajha l-amri wa-'ainahū)* to touch on the very essence of a matter, hit the mark; قام في وجه فلان to stand up to s.o., take a stand against s.o.; هرب من وجه فلان to flee from s.o.; — 3. Nominal phrases: الوجه البحري *(bahri)* Lower Egypt; الوجه القبلي *(qibli)* Upper Egypt; وجه الحال and the circumstances, the state of affairs, the factual situation; وجه الشبه *w. af-shibh* point of resemblance; وجه النهار *wajha n-nahār* during the daytime; كلام ذو وجهين *(kalām)* equivocal statement, ambiguous words; اوجه القمر *a. al-qamar* the lunar phases; اوجه الناس prominent people, leading personalities; — 4. لا وجه ل *(wajha)*

there is no reason for; لا وجه له من الصحة *(shihā)* it has no validity at all

وجهي *wajhi* facial, of the face

وجهة *wajha, wujha* pl. -āt direction, trend, drift; course (of a ship); intention, design, aim, goal, objective; respect, regard; (= وجهة النظر *w. an-naṣar*) angle, point of view, viewpoint, standpoint | من هذه الوجهة in this respect; from this point of view; من وجهة أخرى *(uḡrā)* from a different standpoint, from another point of view; وجهته باريس he is on his way to Paris

وجهة *wajāha* esteem, credit, repute, prestige, influence, standing, rank, distinction, notability; acceptability; well-foundedness, soundness, solidity, validity | ذو وجهة person of rank; notable, noted, eminent, distinguished; اهل الوجاهة *ahl al-w.* the notables

وجهي *wajāhi* contradictory (*jur.*)

وجهي *wajhi* pl. وجها *wujāhā*³ notable, noted, eminent, distinguished; eminent man, person of note, notable; leader; excellent, outstanding; acceptable, well-founded, sound; الوجاهة | سبب وجهي *(sabab)* sound reason

وجهية *wajīha* pl. -āt lady of high social standing; lady of society, socialite

تجاه *tujāha* (prep.) in front of, facing, opposite

توجيه *tawjīh* aiming, leveling, directing; orientation; guidance, direction; controlling, steering, channeling, leading, guiding; (methodical) instruction; {pl. -āt} directive, instruction; allocation; transfer, conveyance, assignment | توجيه خطأ *t. ḡuḡḡhu* directives that one receives

الدرجة التوجيهية *(sama)* fifth grade of a secondary school, the completion of which is prerequisite before

singular, unique; matchless, unequaled, incomparable; single, unmarried

وحدانية *wahdāniya* soleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness; oneness, singleness, unity (esp. of God); singularity, uniqueness, incomparableness

وحيد *wahid* alone; solitary, lonely; single, separate, individual, sporadic, isolated; sole, only, exclusive; singular, unique; matchless, unequaled, incomparable | وحيدة ابوها *w. abawaihā* her parents' only daughter

اوحاد *awḥad* singular, unique

توحيد *tauḥid* unification, union, combination, fusion; standardization, regularization; consolidation, amalgamation, merger; belief in the unity of God; profession of the unity of God; monotheism; (*myst.*) mergence in the unity of the universe | توحيد الديون consolidation of debts; توحيد الزوجة *t. az-zauja* monogamy; توحيد الكلمة *t. al-kalima* unification, union, joining of forces, unanimity; توحيد المتزوجات standardization of industrial products; علم التوحيد *'ilm at-t.* (Islamic) theology

توحد *tawahḥud* soleness, singleness, solitariness; isolation, seclusion, privacy; solitude, loneliness

اتحاد *ittihād* oneness, singleness, unity; concord, accord, unison, harmony, unanimity, agreement; combination; consolidation, amalgamation, merger, fusion; alliance, confederacy; association; federation; union; ○ chemical compound | اتحاد in unison, with combined efforts, together, jointly; اتحاد الآراء unanimity; اتحاد البريد العام unanimously; اتحاد (أمم) *('amm)* Universal Postal Union; اتحاد جنوب أفريقية *itt. janūb ifriqiya* the Union of South Africa; اتحاد الدول العربية *itt. ad-duwal al-'arabiya* the United Arab States

(i.e., the United Arab Republic and Yemen); اتحاد السوفيتى or الاتحاد السوفيتى (السوفيتى) the Soviet Union

اتحادى *ittihādī* unionist; unionistic; federal | حكومة اتحادية federal government

واحد *wāhid* one (numeral); someone, somebody, a certain person, a certain ...; sole, only; (pl. وحدان *wuḥdān*) single, solitary, separate, individual, sporadic, isolated | واحدا فواحدا or واحدا واحدا | واحد بعد واحد or واحد بعد الآخر one by one, single, separately, one after the other, one at a time, successively; الواحد الواحد (attribute of God); الواحد منهم each of them, every one of them; واحد وكذا such a one, such a man, (any)one like that; كل واحد *kullu wāhidin* everyone, everybody; في موضع واحد (*mauḍi'in*) in one and the same place; ولا واحد not a single one, not one; زرافات ووحدان *zarāfātīn wa-wuḥdānān* in groups and alone

موحد *muwāḥhid* professor of the unity of God; المرحدون the Almohades

موحد *muwāḥḥad* combined, consolidated, amalgamated; united; unified; standardized, regularized; ○ unipolar (*el.*); having one diacritical point (letter)

متوحد *mutawāḥhid* solitary, rare, sporadic, isolated; recluse, hermit

متحد *muttaḥid* united, combined, consolidated, amalgamated; uniform, standardized; harmonious, united, unanimous, in agreement, concordant | الولايات المتحدة (الولايات المتحدة) the United States; الامم المتحدة (umam) the United Nations

مستوحد *mustawḥhid* solitary, lonely, isolated

وحش IV to be deserted, desolate (region); to oppress, make uneasy, fill with anxiety (s.o.); to make (s.o.) feel lonely, make lonesome (s.o.); to grieve by one's

absence (s.o.) √ to be desolate, deserted, waste; to be or become wild, savage, brutal; to brutalize, become brutish X to be desolate, deserted, waste; to feel lonely; to be distressed, saddened by the separation (↓ from s.o.), miss badly (↓ s.o.); to have an aversion (من to), feel a distaste (من for), feel repelled (من by); to be unable to warm or reconcile o.s. (من to), feel no particular liking (من for); to be alienated, become estranged; to be afraid

وحش *wahš* waste, deserted, lonely, dreary, desolate; wild, untamed (animal); — (pl. وحوش *wahšūš*, وحشان *wahšān*) wild animal, wild beast; game; monster | الوحوش الضارية (*dāriya*) the predatory animals, the beasts of prey

وحشة *wahša* loneliness, forlornness, desolation, cheerlessness, dreariness; (fig.) chilliness, frostiness, fridity, coldness (e.g., of relations); gloom, melancholy, weird feeling; strangeness, estrangement, alienation

وحشي *wahšī* untamed, wild; brutish, savage, uncivilized, barbarous; brutal; cruel; ugly; repulsive, disgusting; directed outward, outer, external (esp., of anatomical parts) | الكعب الوحشي (*ka'b*) outer anklebone

وحشية *wahšiya* wildness, savageness, ferocity, brutality, savagery; barbarity, barbarism

وحشة *wahš* loneliness, forlornness

توحش *tawahš* return to a wild or savage state, wildness, savageness, barbarity, brutalization; brutality

استبحاش *istihāš* strangeness, estrangement, alienation, unsociability; weirdness, uncanniness, eeriness

موحش *mūhš* desolate, dreary, deserted, forlorn, lonely, waste; oppressed, uneasy, anxious; weird, eerie, uncanny

متوحش *mutawahšīš* wild (animal), savage; barbarous, barbaric; brutal, cruel; a savage; a barbarian

مستوحش *mustawahšīš* wild, savage; a savage; lonesome, lonely; melancholic, gloomy, sad, unhappy

وحف *wahf* luxuriant and black (hair)

وحل *wahila* يوحل *yawhalu* to sink in mire, get stuck in the mud; to be stuck, be stranded, come to a deadlock, be in a fix II to soil with mud, muddy (s.th.); to become slimy, muddy or muoky (the ground) IV to mire (s.o.), make (s.o.) stick fast in the mud, get s.o. into a quagmire, throw s.o. in the mud √ to be or become dirty, muddy, miry X = V

وحل *wahl*, *wahal* pl. وحول *wahūl*, اوحال *awhāl* mud, mire, slough, morass

وحل *wahil* muddy, dirty, miry

موحل *mauḥil* muddy ground, slough; fix, predicament

موحل *muwahhal* muddy, miry; mud-covered, mud-spattered; dirty

وسم *wahima* يسم *yahimu*, يوسم *yawhamu* (*waham*) to feel appetite, have a longing, a craving (s. for), desire (s. s.th.)

وسم *waham* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحام *wahām*, *wihām* a craving for certain food during pregnancy; appetite, craving, longing, ardent desire

وحى *wahmā* pl. وحام *wihām*, وحى *wahmā* craving for certain food (pregnant woman)

وحوح *wahwaha* to tremble, shiver, shudder (من from, with)

وحى *wahā* يحى *yahī* (*wahy*) to inspire (ال ب s.o. with); to reveal (ال ب to s.o. s.th.) IV to inspire (ال ب s.o. with); to reveal

(ب to s.o. s.th.; of God); to give an idea, give an impression (من of); to suggest, give rise to the idea (أن that), create the impression (أن that, as if); pass. استوحى *astūḥi* أوحى *awḥiya* it occurred to me, the idea suggested itself, I came to think, I was inspired X to ask s.o.'s (أ) advice, seek s.o.'s (أ) counsel, consult (أ s.o.); to let o.s. be inspired (أ with s.th. by s.o.), seek inspiration (أ in s.th. from s.o.); to derive, deduce (من s.th. from) استوحى الفكرة (*fikratan*) to let o.s. be guided by the thought; من استوحى موعظة من (*mau'izatan*) to draw a lesson from

وحي *waḥy* inspiration; revelation (*theol.*)

إيحاء *ihā'* suggestion | ذاتي *(dātī)* autosuggestion

○ الواحي *wāḥin* radio transmitter; ○ الواسي radio

موح *mūḥin* inspiring; revealing; dispenser of revelations

مواحي *mūḥan* pl. مواحيات *mūḥayāt* inspiration, revelation

مستوحى *mustawḥan* influenced, advised, guided, inspired (من by); derived, deduced (من from)

وخز *wakẓa* يخز *yakẓu* (*wakẓ*) to sting, prick, twinge (أ s.o.); to pierce, transfix, stab to death (أ s.o.); to vex, pester, harass, beset, irritate, torment (أ s.o.)

وخز *wakẓ* stinging, pricking; sharp, local pain, twinges | وخز الضمير *com-* punctions, pangs of remorse

وخزة *wakẓa* (n. vic.) sting, prick, twinge

وخزان *wakẓān* needling, nagging

وخاز *wakẓāz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

واخز *wakẓiz* stinging, pricking; biting, sharp, pungent, smarting, fierce, violent

وخط *wakḥa* يخط *yakḥu* (*wakḥ*) to turn gray, make gray-haired (أ s.o.; of age)

وشم (see also ¹ *waḥuma* يوشم *yauḥumu* (*waḥama*) to be unhealthy (e.g., air, climate); to be unwholesome, heavy, indigestible; — *waḥima* يوشم *yauḥamu* (*waḥam*) to suffer from indigestion VIII *ittakama* to suffer from indigestion

تخممة *tukama* pl. -āt, تخم *tukam* surfeit; indigestion; upset stomach

وشم *waḥam* unhealthy air; dirt, filth, squalor

وشم *waḥim* unhealthy; unwholesome, heavy, indigestible; dirty, filthy, squalid

وشيم *waḥim* unhealthy; indigestible; bad, evil, dangerous, fatal, disastrous | وشيم العاقبة of evil consequences

وخامة *wakāma* unhealthiness, unwholesomeness; evil nature

اوشم *auḥam*² unhealthier; worse

مستوخم *mustawḥam* indigestible; unwholesome | مجاز مستوخم (*maǧāz*) tasteless metaphor (*rhet.*)

وخط *wakḥa* يخط *yakḥu* (*wakḥ*) to intend, purpose (أ s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (أ s.th.), aim (أ at), aspire (أ to), be out for (أ) II do.; to lead, guide (أ s.o.) V to intend, purpose (أ s.th., to do s.th.), have in mind, have in view (أ s.th.), aim (أ at), aspire (أ to), strive (أ for), be out for (أ), put one's mind (أ to), set one's mind, be intent (أ on) | توخى طريقة | توخى *to follow a method, proceed methodically, systematically; توخى غاية | توخى an object, have an aim in mind*

وخطي *wakḥy* pl. وخطي *wakḥiy, wakḥiy* intention, aim, plan

توخ *tawakẓin* design, intent

ود *wadda* (1st. pers. perf. *wadidtu*) a (*wadd, wudd, widd, وداد waddd, wuddād, مودة ma-* *wadda*) to love, like (أ, أ s.o., s.th.), be fond (أ, أ of); to want, wish (أ s.th., أن or لو or أن يفعل ذلك | that s.th. be)

I should like him to do this; **ود** كما بود *as he likes*; **ود** لو كان غنياً (*lau, ḡāniyan*) I wish he were rich; **ود** نفسه بعيداً عن (*naṣahū*) to wish o.s. far away from III to make friends, become friends (• with s.o.) V to show love or affection (ل or ال to s.o.); to try to gain favor (ال with), seek s.o.'s (ال) friendship; to curry favor, ingratiate o.s. (ال with), flatter one's way (ال into); to attract, captivate (• s.o.), win s.o.'s (•) love or friendship VI to love each other, be on friendly terms, be friends

ود *wadd, widd, wudd* love, affection, amity, friendship; wish, desire | كان بودنا لـ (*bi-waddinā*) we should be pleased if

ود *wadd, widd, wudd* pl. اوداد *awadd, awudd, awidd* loving; affectionate, tender; fond, attached, devoted; lover

ودي *waddi, widdi, wuddi* friendly, amicable

وداد *wadād, widad, wudad* love, friendship

ودادي *wadādi* amicable, friendly, of a friend

ودود *wadūd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

وديد *wadīd* favorably disposed, attached, devoted, fond, friendly

مودة *mawadda* love; friendship

تواد *tawadd* friendly relations, good terms

ودج *wadaj* pl. اوداج *awadaj* jugular vein | انتفخت اوداجه (his jugular veins swelled, i.e.) he flew into a rage, he became furious; (also used in the sense of:) to become inflated with pride, swagger, bluster

وداج *widāj* jugular vein

ودر II to endanger, imperil (• s.o.); to waste (• s.th.)

ودع *wada'a* يدع *yada'u (wad')* to put down, lodge, deposit (• s.th.); (usually only in

imperf. and imp.) to let, leave; to leave off, stop, cease; to give up, omit, skip (• s.th., ال in order to turn to s.th. else) | **ودع** عنك *da' 'anka* desist! stop! **ودع** عنك or **ودع** عنك *da'ka min* not to speak of..., let alone...; **ودع** من هذا (*da'ka*) stop that! **ودعنا** عنك! **ودعنا** من هذا (*da'ndā*) let's not talk about it! enough of that! **ودعنا** نذهب! **ودعنا** نذهب! **ودع** عننا (*maḥallan*) to leave room; — **ودع** *wadu'a* يودع *yaudu'u* (وداعة *wadā'a*) to be gentle, mild-tempered, meek, peaceable II to see off, bid farewell (• s.o.); to take leave (• of), say farewell (• to s.o.) IV to put down, lay down (• • s.o., s.th. in a place, also fig., s.th. in a book), lodge, deposit (• • s.th. in a place); to entrust (• • to s.o. s.th.); to leave (• • with s.o. s.th.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•), consign (• • to s.o. s.th.) | **ودع** السجن (*sijna*) to throw s.o. in prison X to lay down, put down, place, lodge, deposit (• • s.th. in a place); to entrust, consign, commit (• • to s.o. s.th.), leave (• • s.th. with s.o.), give (• • s.o. s.th.) for safekeeping, give s.th. (•) in charge of s.o. (•); to put on half pay, transfer to provisional retirement (• an official); to store, warehouse (• s.th.) | **ودع** الله (*ūlāha*) to commend s.o. to God's protection; **ودع** الله farewell! God with you! good-by! adieu!

دعة *da'a* mild-temperedness, meekness, gentleness, gentle-heartedness; calm, composure, equanimity

ودع *wad'* lodging, depositing, deposition

ودع *wad', wada'* (coll.; n. un. ة) shells

وداع *wadā'* farewell, leave-taking, adieu, valediction; **وداعا** and **وداعا** farewell! adieu! God with you! good-by!

وداعة *wadā'a* gentle-heartedness, gentleness, mild-temperedness, meekness, peaceableness

وديع *wadī* calm, peaceable, gentle-hearted, mild-tempered, meek

وديعة *wadī'a* pl. ودائع *wadā'i'* s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge; deposited amount; deposit

ميدة *mida'a* apron; (doctor's) smock

توديع *taudī* farewell, adieu, leave-taking; valediction

إيداع *idd'* lodging, consigning, depositing, deposition | بطاقة الإيداع deposit slip, certificate of deposit; warrant of arrest; محضر الإيداع *maḥḥar al-i.* official record of deposit (*jur.*)

استيداع *istidd'* lodging, consigning, depositing, deposition; reserve; transfer to provisional retirement (of an official); putting on half pay (*mil.*) | في الاستيداع in provisional retirement; unattached, on half pay; ○ مخزن الاستيداع *makẓan al-ist.* depot

وادي *wādī* consignor, depositor, deponent, lodger; gentle, mild, meek; peaceable, composed, calm; moderate; low, deep

مودع *mūdī* consignor, lodger, depositor; gentle, mild, meek; moderate; low, deep

مودع *mūda'* lodged, consigned; deposited; deposit; المودع لديه (*ladaihi*) keeper, consignee, depository

مستودع *mustaudī* depositor

مستودع *mustauda'* lodged, consigned; deposited; stored; in provisional retirement; unattached, on half pay, in reserve; — (pl. -āt) depository, repository; storehouse; warehouse, depot; ○ hangar; ○ container, reservoir, (storage) tank | ○ مستودع التدريب (*mil.*)

وديعة *wadīqa* pl. ودائق *wadā'iq'* lawn, meadow

ودك *wadāk* fat

ودك *wadīk* وديك *wadūk* وديك *wadīk* and وادك *wādīk* fat (*adj.*)

ودي *wadī* يدي *yadi* to pay blood money (s. for s.o. killed) IV to perish, die; to cut off (ب s.o.; of death); to kill, destroy (ب s.o., s.th.) | أودي بحياته (*bi-hayātihī*) to destroy s.o.'s life; أودي بصحته (*bi-siḥḥatihī*) to ruin s.o.'s health, sap s.o.'s strength

دية *dīya* pl. -āt blood money, wergild; indemnity for bodily injury

وادي *wādīn* pl. اودية *audīya* وديان *widīān* valley; river valley, river bed, ravine, gorge, wadi; river; (newspaper) column | أسال اودية من الحبر (*ḥibr*) to pour forth floods of ink; نحن في وادي وادي وادي we belong to different camps; there is a deep gulf between us, we stand worlds apart; حوم به الفكر في اودية شئ (*ḥawwama, fikru, šay'*) approx.: his thoughts trailed off, he was thinking of s.th. else, he was absent-minded; ذهب صيحة في وادي (*ṣaiḥatan*) to die unheard (call); هام في وديان approx.: he was no longer himself, he was floating in higher realms, he was beside himself, he was out of his senses; وادي في كل وادي on all sides; وادي حلفا *w. ḥalfā* Wadi Halfa (town in N Sudan, on Egyptian border)

ذر (*وذر*) only imperf. يذر *yaḏaru* and imp. ذر *ḏar* to let, leave; to let alone, leave alone; to let be, stop, cease; to leave behind

ورب II to equivocate, express o.s. in equivocal terms (عن about) III to double-cross, dupe, outfox, outsmart (s. s.o.)

ورب *warb* pl. اوراب *aurāb* obliqueness, obliquity, slantingness; oblique direction, inclination, slope, slant, diagonal | بالورب obliquely, slantingly, aslant; diagonally, transversely

وراب *wirāb* obliqueness, obliquity

مواربة *muwārabā* equivocation, ambiguity | غير مواربة or بدون مواربة un-equivocally, in no uncertain terms

مورب *maurūb* oblique, inclined, slanting, sloping; diagonal, transverse; partly open, ajar (door)

موارب *muwārab* ajar (door)

ورث *wariṭa* يرث *yariṭu* (ويرث *wirṭ*, ارث *irṭ*, ارثة *irṭa*, ورثة *wirāṭa*, رثة *riṭa*, ترث *turāṭ*) to be heir (• to s.o.), be s.o.'s (•) heir; to inherit (• or عن or من • s.th. from s.o.) II to appoint as heir (• s.o.); to transfer by will, leave, bequeath, make over (• • to s.o. s.th.) IV = II; to draw down, bring down (• • on s.o. s.th.), ouase (• • s.o. s.th.) VI to have inherited (• s.th.); to possess as an inheritance (• s.th.)

ارث *irṭ* heritage, inheritance, legacy; estate (of inheritance)

ورث *wirṭ* inheritance, legacy

ورثة *wirāṭa* inheritance, legacy; hereditariness, hereditary transmission, heredity

وراثي *wirāṭi* hereditary | امراض وراثية | hereditary diseases

ورث *wariṭ* pl. وراثاء *wurāṭā** heir, inheritor

تراث *turāṭ* inheritance, legacy

ميراث *mirāṭ* pl. موارث *mawāriṭ** heritage, inheritance, legacy, estate

توارث *tawāriṭ* transmission by inheritance; heredity

وراث *wariṭ* pl. وراثه *waraṭa*, وراث *wurāṭ* inheriting; heir, inheritor

موروث *maurūṭ* inherited; handed down, transmitted, traditional; hereditary

مورث *muwarriṭ* and *mūriṭ* testator, legator

متوارث *mutawāraṭ* inherited

وردا *warāda* ير *yariḍu* (ورود *wurūd*) to come, arrive; to appear, show up; to be found, be met with, be said (ق in a book, letter, etc.), be mentioned (ق in); to

reach (الى or • a place), arrive (الى or • at), come to, get to, travel to; to be received (عل by s.o.; letter, money, or the like), come to s.o.'s (عل) hands; to accrue, come (عل to s.o.; revenue, proceeds, etc.) II to make (• s.th.) reach (ب s.th. else or s.o.), get s.th. (•) to (ب); to bring in, import (• s.th.); to supply, furnish, feed (ب • s.th. to); to deposit (ب • s.th. in), pay (ب • s.th. into) IV to make or have (•, • s.o., s.th.) come (• or عل to), bring, take (الى or عل •, • s.o., s.th. to); to transfer, convey, transport, move (الى • s.th. to a place); to import (• s.th.); to deposit, pay in (• an amount); to produce, present (• s.th.); to supply, furnish (• s.th.); to mention, state, set forth, bring up, allege, adduce, cite, quote (• s.th.), interpose, introduce, mention casually, drop in passing, throw in (• s.th., ب in one's speech) VI to arrive successively, come one after the other; to succeed one another, be successive, consecutive; to arrive, come in, come to hand (news, dispatches); to coincide, happen to be identical (ideas, thoughts) X to have (• s.th.) supplied or furnished (من by or from), buy, draw, get, procure (من • s.th. from); to import (من • s.th. from)

ورد *wird* watering place; animals coming to the water; — (pl. اوراد *aurād*) specified time of day or night devoted to private worship (in addition to the five prescribed prayers); a section of the Koran recited on this occasion | الورد الذي طالما التسيح به *(tālamā)* and الورد الذي يتل في الغدو والأصالح *(yutlā fi l-ḡudūw wa-l-āṣāḥ)* approx.: always the same old story

بنات وردان *bint wardāna* pl. بنات وردان *bandāl w.* cockroach

وريد *wariḍ* pl. اوريدة *aurida*, ورد *wurud*, حبل الوريد *ḥabl al-w.* jugular vein

ورد *wurūd* coming, arrival, advent; receipt; appearance

ورد *maurid* pl. موارد *mawārid* place of arrival, (place of) destination; access to the water, to a watering place; watering place; spring, well; resource, resort, expedient; place of origin, of provenience; source of income; income, revenue; supply; importation | موارد الدولة *m. addaula* government revenues; موارد الزيت *m. az-zait* oil wells; موارد المعيشة *m. al-ma'īša* food-supply lines

موردة *maurida* watering place; landing place, quay, wharf

توريد *taurid* pl. -*āt* furnishing, provision, purveyance; importation, import; supply; feed | توريد البضائع supply of goods

إيراد *irād* adduction, allegation, bringing up, mention(ing), citation, quotation; — (pl. -*āt*) importation, import; supply; revenue, income; returns, proceeds, takings, receipts; yield, gain, profit

توارد *tawārud* successive arrival; accidental identity of ideas

استيراد *istirād* importation, import(s)

وارد *wārid* pl. وارد *wurād* arriving; found, mentioned; newcomer, arrival; pl. -*āt* imports; receipts, incomings, returns, proceeds, takings | واردات وصادرات imports and exports

مورد *muwarrid* supplier, furnisher, purveyor, contractor

مستورد *mustaurid* importer

مستوردات *mustauradāt* imported goods, imports

ورد II to blossom, be in bloom (tree); to apply rouge (أ to), rouge, make up (أ s.th.); to dye or color red (أ s.th.) V to be or become red; to take on a rosy color, glow, be aglow, be flushed (cheek) VI = V

ورد *ward* (coll.; n. un. ة) pl. ورود *wurūd* rose(s); blossoms, flowers, bloom

وردة *warda* (n. un.) rose; rosette; cockade; rosebush; (eq.) washer; (eq.) packing ring (of a piston)

وردى *wardī* roseate, rose-colored, rosy; pink

وردية *wardiya* rosary

وردة *wurda* reddish color

تورد *tawarrud* a reddening, red coloration

مورد *muwarrad* rosy, ruddy, red

متورد *mutawarrid* rosy

جبال الاوراس *jibāl al-aurās* the Aurès Mountains (in E Algeria)

ورش *waraša* يرش *yarišu* (*ward*) to interfere with s.o.'s (عل) plans, thrust o.s. on s.o. (عل) II to disturb the peace, make trouble

ورش *wariš* lively, brisk; restless, restive

وارش *wāriš* obtrusive; intruder, parasite

ورشة *warša* pl. -*āt*, ورش *wirāš* workshop | ورشة الإصلاح *w. al-iṣlāḥ* repair shop, service station; ورشة غسيل laundry

ورط II and IV to entangle, embroil, involve (ق s.o. in difficulties), put s.o. (س) in an unpleasant situation, get s.o. in a bad fix V to let o.s. in for difficulties, get o.s. into trouble; to be entangled, be embroiled, become involved (ق in) X to be entangled, be embroiled, become involved (ق in)

ورطة *warṭa* pl. *warāṭāt*, وراط *wirāṭ* difficult or critical situation, difficulty, trouble, plight, predicament, awkward position, dilemma, fix, jam; embroilment, bad entanglement

تورط *tawarruṭ* entanglement, involvement (ق in)

مورط *maurūf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

مورط *muwarraf* in a plight, in a bad fix, in a dilemma

ورع *wari'a* يَرع *yari'u* (*wara'*) and *waru'a* (وراعة *warā'a*) to be pious and god-fearing V to pause (عن before), be cautious, hesitate (عن about), refrain, abstain (من from)

ورع *wara'* piety, piousness, godliness, godfearingness; caution, cautiousness, carefulness; timorousness, timidity, shyness, reserve

ورع *wari'* pl. اوراع *aurā'* pious, godly, godfearing; cautious, careful; reticent, reserved

ورف *warafa* يرف *yarifu* (*warf*, وريف *warif*, وروف *wurūf*) to stretch, extend, become long (shadow); to sprout, be green, verdant, in bloom (plant) II and IV to stretch, extend, become long (shadow)

وارف *wārif* extending, stretching (shadow); green, verdant, blooming; luxuriant

ورق II to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout; to leaf, thumb (أ a book); to paper (أ a wall) IV to leaf, burst into leaf, put forth leaves, sprout

ورق *waraq* (coll.; n. un. ة) pl. اوراق *aurāq* foliage, leafage, leaves; paper; paper money, banknotes; thin sheet metal, laminated metal | ورق تمنة *w. tamna* stamped paper; ورق الرسم *w. ar-rasm* drawing paper; ورق مزركش *w. muzarkaš* wallpaper, paper hangings; ورق السنفرة *w. as-sanfara* emery paper, glass paper, sandpaper; ورق شفاف (*šaffāf*) tracing paper; ورق الشامدة ورق carbon paper; ورق مطبوع (*tun.*) stamped paper; ورق عادم wastepaper; ورق مقوى (*muqawwan*) cardboard, pasteboard; ورق الكتابة writing paper; ورق اللعب *w. al-la'ib* playing cards; ورق اللف *w. al-laff* wrapping

paper; (نشاف or) ورق نشاف (*naššāf*, *naššāf*) blotting paper; ورق نقدي paper money; ورق اليانصيب *w. al-yā-našib* lottery tickets; اوراق الاشغال business papers, commercial papers; اوراق الاعتماد credentials; اوراق الحكومة government bonds; اوراق القضية *a. al-qaḍīya* court records; اوراق مالية securities, bonds; banknotes, paper money; اوراق الموسيقى *a. al-mūsīqā* sheet music; اوراق نقدية (*naqḍīya*), ورق النقد *w. an-naqd* banknotes, paper money; حبر على ورق (*hibr*) mere ink on paper, of no effect (e.g., treaty, agreement); طرح المائدة على الاوراق to lay the cards on the table; to show one's hand

ورقة *warāqa* (n. un.) leaf; petal; sheet of paper; piece of paper, slip; note; card, ticket; document, record, paper; thin metal plate, leaf of sheet metal | ورقة البريد postcard; ورقة مدموعة (*madmūga*) stamped sheet; ورقة لعب *w. la'ib* playing card; ورقة مالية banknote; bond, security; ورقة الاتهام *w. al-iṭihām* bill of indictment

ورق *waraqī* ورقية ورقية paper money

ورق *wariq* leafy, green, verdant

وراق *warrāq* pl. -ūn paper manufacturer, papermaker; stationer; wastepaper dealer; copyist (of manuscripts)

وراقة *wirāqa* papermaking, paper manufacture; stationery business, stationer's trade

وارق *wāriq* leafy, green, verdant

مورق *muwarriq* stationer

مورق *mūriq* leafy

ورك *wark*, *wirk*, *warik* f., pl. اوراك *aurāk* hip, haunch; thigh

ورل *waral* pl. وورلان *wirlān*, اورال *aurāl* varan, monitor lizard (zool.)

ورم *warima* يرم *yarimu* (*waram*) to be swollen; to swell, become swollen II to

cause to swell, inflate (▲ s.th.) | ورم انفه | (*an/ahū*) to annoy, vex, irritate, infuriate s.o.; ورم بانفه (*bi-an/ihī*) to be puffed up, conceited, stuck-up V = I

ورم *waram* pl. اورام *aurām* swelling, intumescence, tumor | في انفه ورم | (*an/ihī*) he is stuck-up

ورم *tawarrum* swelling, rising, intumescence

ورم *wārim* swollen

ورم *muwarram* swollen

ورن *waran* varan, monitor lizard (zool.)

ورنش *warnaša* to varnish, lacquer, japan (▲ s.th.)

ورنیش *warniš* varnish, lacquer, japan; shoe polish | ورنیش الارضية | *w. al-arḍīya* floor wax

اوره *aurah*², f. وراه *warhā*² stupid, dumb; cheeky, brazenfaced, impudent

وروار *warwār* bee eater (Merops; zool.)

ورى *ward* یرى *yari* (*wary*) to kindle, fire, take fire (lighter) II do.; to strike fire; to hide, conceal, keep secret, secrete (▲ s.th.); to allude (عن ب) to s.th. with); to pretend, feign, affect, simulate (ب s.th.) III to try to keep secret (▲ s.th.); to hide, conceal (▲ s.th. in); to disguise, mask (▲ s.th.) | وراه التراب | (*turāba*) to inhume, bury s.o. IV = I; to strike fire V to hide, conceal o.s. (من or عن from) VI do.; to disappear from the sight (عن of s.o., also الانظار)

الورى *al-ward* the mortals, mankind | خير الورى *ḥayr al-w.* the best of all men, the Prophet Mohammed

وراء *ward'a* (prep.) behind, in the rear of, at the back of; after; beyond, past; over and above, beside, in addition to; (adv.) *ward'u* behind, in the rear, at the back | ال الوراء | to the rear; backward;

to be favorably disposed to s.o., stand behind s.o., support, back s.o.; ما وراء الاردن (*urdunn*) Transjordan; ما وراء الاکة (*akama*) what is at the bottom of it, what's behind it; وراء ما وراءها there is more in it than meets the eye, there is s.th. wrong; ما وراء الطبيعة (*baḥr*) overseas; ما وراء البحر the supernatural, the transcendental; metaphysics; ما وراء النهر (*nahr*) Transoxiana; من وراء *min ward'i* (with foll. genit.) behind, from behind; beyond, past; over and above; by means of, through, by; وراء الدعارة (*ta-kasrub, di'āra*) professional prostitution; كان من وراء مقدرة العقل البشرى (*maqḍurati l-'aqlī l-baḥarī*) to be beyond the power of human comprehension

وراءى *ward'i* hind, rear, back, located at the back, directed backward

اورى *aurā* (elative) better concealing (ل s.th.)

تورية *tauriya* hiding, concealment; dissimulation, dissimulation, hypocrisy; equivocation, ambiguity, double-entendre, allusion

توراة² look up alphabetically

وزا *wazza u* (*wazz*) to incite, set (عل . s.o. against)

وزا *wazz* = اوز *iwazz* (see up alphabetically)

وزب *wazaba* يزب *yazibu* (وزوب *wuzūb*) to flow (water)

مزاب *mizāb* pl. ميازيب *mayāzīb*² drain pipe, drain; gutter, sewer; roof gutter | انفتحت ميازيب السماء *infataḥat m. us-samā'* the heavens opened their gates

وزر *wazara* يز *yaziru* (*wizr*) to take upon o.s., carry (▲ a burden); — *wazara yaziru* and *wazira* يوزر *yauzaru* (*wizr, wazr, zira*) to commit a sin III to help, assist, aid, support (عل . s.o. in) IV to support,

back up (s.o.), strengthen s.o.'s (s.) and VI to help each other VIII أتر *ittazara* to wear a loincloth; to put on (s. a garment); to commit a sin

وزر *wizr* pl. اوزار *auzār* heavy load, burden, encumbrance; sin, crime; responsibility, responsibility | حمله وزره (*hammalahū*) to make s.o. bear the responsibility for s.th., make s.o. answerable for s.th.; وضعت الحرب اوزارها *waḡa'at il-ḡarbu auzārahā* the war has come to an end

وزرة *wizra* pl. *wizarāt* loincloth

وزرة *wazara* pl. -*āt* skirt, skirting (*arch.*)

وزر *W* to become a (cabinet) minister X to appoint as (cabinet) minister (s.o.); to be appointed as (cabinet) minister

وزر *wazīr* pl. وزراء *wuzarā'* (cabinet) minister; vizier; queen (in chess) | وزير بلا وزارة (*bi-lā*) minister without portfolio; وزير مفوض (*mufawwad*) minister plenipotentiary (*dipl.*); مقيم وزير (*muqīm*) minister resident (*Tun.*); الوزير الأكبر (*al-akbar*) the Prime Minister (*Tun.*); مجلس الوزراء *majlis al-w.* cabinet, council of ministers; for the various departments see under وزارة

وزارة *wizāra* pl. -*āt* ministry; (rarer, also) cabinet, government | وزارة الارشاد القومي *w. al-iršād al-qaumī* Ministry of National Guidance (*Eg.*); وزارة الاستعلامات ministry of information; وزارة الاشغال العمومية (*'umūmiya*) ministry of public works; وزارة الاوقاف ministry of religious endowments, wakf ministry; وزارة البحرية *w. al-baḡriya* naval department, ministry of the navy; وزارة التجارة ministry of commerce; وزارة التربية (*w. al-tarbiya*) ministry of education; وزارة الحربية *w. al-ḡarbiya* war ministry; وزارة الحفانية *w. al-ḡaqqāniya* ministry of justice; وزارة الخارجية *w. al-ḡaribiya* foreign ministry; وزارة الداخلية

w. ad-dāḡiliya ministry of the interior; وزارة الزراعة ministry of agriculture; وزارة الشؤون الاجتماعية *w. al-ḡu'ūn al-ijtimā'iya* ministry of social affairs; وزارة الشؤون البلدية والقروية (*baladiya, qarawiya*) Ministry of Municipal and Rural Affairs (*Eg.*); وزارة الصحة العمومية *w. aḡ-ḡiḡḡa al-'umūmiya* ministry of public health; وزارة الطيران *w. aḡ-ḡayārān* air ministry; وزارة العدل (*or* العلية) *w. al-'adl (al-'adliya)* ministry of justice; وزارة المالية *w. al-mālīya* finance ministry; وزارة المعارف ministry of education; وزارة المواصلات *w. al-muwāḡalat* ministry of communications

وزارى *wizārī* ministerial

وزع *waza'a* يوزع *yaza'u (waz')* to curb, restrain (s.o.) II to distribute (عل s.th. among or to, بين s.th. among), allot, apportion, deal out (عل s.th. to s.o.); to deliver (s. the mail); pass. *wuzi'a* to be distributed, be divided (بين among) V to be distributed; to be divided; to divide among themselves, (successively, alternately) beset and torment (s.o.; e.g., anxieties, sorrows, thoughts)

اوزاع *auzā'* groups or crowds of people

وزيمة *waz'a* pl. وزائع *wazā'i'* share, portion, allotment

توزيع *tauwi'* distribution (also, e.g., in motion-picture industry); division, apportionment, allotment; delivery; sale, market | توزيع الروة *t. aḡ-ḡarwa* distribution of (public) wealth; توزيع العمل *t. al-'amal* division of labor; توزيع الجوائز distribution of prizes, award of prizes; توزيع توزيع الارباح distribution (or payment) of dividends; توزيع مستعمل (*musta'jil*) special delivery, express delivery (mail)

وازع *wāzi'* obstruction, obstacle, impediment

موزع *muwazzi'* distributing; distributor | موزع البريد postman, mailman

موزع *muwazza'* distributed; scattered, dispersed | موزع الفكر and موزع الخواطر *m. al-fikr* absent-minded; unconcentrated, distraught, scatterbrained

وزال *wazzāl* genista, broom (*bot.*)

وزن *wazana* وزن *yazīnu* (*wazn*, زنة *zina*) to weigh (▲ s.th.); to balance, equilibrate, equalize, even up (▲ s.th.); to weigh out, sell by weight (ل ▲ s.th. to s.o.) III to equal in weight (▲ s.th.), be of the same weight as (▲), be balanced (▲ with), equilibrate, counterbalance (▲ s.th.); to outweigh (▲ s.th.), compensate, make up (▲ for); to balance, equilibrate, poise (بين two things); to compare (و — بين s.th. with), weigh one thing against the other; to make a comparison, draw a parallel (بين — وبين between — and); to distribute equally (▲ s.th.) VI to be balanced, be in equilibrium, be counterpoised, be in equipoise

زنة *zina* weighing; weight

وزن *wazn* pl. اوزان *auzān* weight; (poetic) measure, meter; noun or verb pattern, form (*gram.*); tonnage of a vessel); weight, weight class (in boxing, etc.) | لا وزن له (*wazna*) or الوزن عديم imponderable; insignificant, of no consequence, negligible; | اقام وزنا كبيرا ل to attach great importance to, set great store by; | مصلحة الوزن والكيل *maslahat al-w.* *wa-l-kail* bureau of standards; وزن الديك *w. ad-dik* bantamweight (boxing); الوزن الفارغ dead weight

وزنة *wazna* pl. *wazānāt* weight; gold or silver talent; (*Ir.*) weight of about 100 kg (varying; officially 108.835 kg) | وزنة اضافية (*iqdāfiya*) additional weight, overweight

وزني *waznī* weight- (in compounds), of weight; ponderable, appreciable; weighty, ponderous, grave

وزان *wizāna* (prep.) commensurate with, corresponding to, in conformity with, in analogy to, following the model or pattern of

وزين *wazīn* weighty, ponderous | وزين الرأي of sound judgment, judicious

ميزان *mizān* pl. موازين *mawāzīn* balance, scales; weight; measure; poetic measure, meter; rule, method; justice, equity, fairness, impartiality; | الميزان *Libra*, Balance (*astron.*) | ميزان الحرارة *m. al-ḥarāra* thermometer; ميزان راسد self-registering scales; ميزان طبل (*tablī*) weighing machine, platform scale; weighbridge; ميزان الماء spirit level, level

ميزانية *mizāniya* balance, equilibrium, equipoise; balance (*com.*); budget | ميزانية ملحقة (*mulḥaqa*) supplementary budget

موازنة *muwāzana* equality of weight, balance, equilibrium, equipoise; out-weighing; counterbalance, counterpoise, counterweight, compensation; stabilizing effect; comparing, weighing; comparison, parallel (بين between); budget; (*tim.*) timetable, schedule

توازن *tawāzun* balance, equilibrium, equipoise; poise, balance; balancing, poising | توازن سياسي (*siyāsī*) political balance; توازن القوى *t. al-quwā* balance of power; | اعاد التوازن بين to restore the balance between

اتزان *ittizān* balance, equilibrium, equipoise; mental health; harmony; impartiality

وازن *wāzīn* weighing; of full weight; drunk, tight

موزون *mauzūn* weighed; of full weight; balanced, in equilibrium, evenly poised; well-considered, well-advised, deliberate; well-balanced, well-proportioned, well-measured; rhythmically balanced; of sound judgment, judicious

موازن *muwāzin* outweighing, counterbalancing, equal, equivalent

متوازن *mutawāzin* balanced, in equilibrium

متزن *mutazin* balanced, measured, regular; well-balanced, harmonious (in color, and the like)

وزى III to be parallel (أ to s.th.); to be opposite s.th. (أ), be the counterpart (أ of); to correspond, amount, be equal or equivalent (أ to), equal (أ a.th.) VI to be parallel, run side by side; to be mutually corresponding, be equivalent

موازة *muwāzāh* equal distance; parallelism; equivalence

تواز *tawāzin* equal distance; parallelism; equivalence | على التوازي side by side, parallel

مواز *muwāzin* parallel; equivalent

متواز *mutawāzin* parallel; similar | متوازي متوازي الاضلاع parallelogram; متوازي السطوح parallelepiped

وسخ *wasīḡa* يوسخ *yawasīḡu* (*wasāḡ*) to be or become dirty II and IV to dirty, soil, sully, stain, foul (أ s.th.) V and VIII اتسخ *ittasāḡa* = I

وسخ *wasāḡ* pl. اوساخ *awasāḡ* dirt; filth, squalor

وسخ *wasīḡ* dirty, filthy, soiled, sullied, unclean

وساخة *wasāḡa* dirtiness, filthiness, uncleanness, dirt, filth, squalor

وسد II to put under s.o.'s (أ) head (أ a pillow), rest, lay (أ s.o.'s head on), bed (أ s.o. on) | وسده التراب (*ṭurāḡa*) to lay s.o. or s.th. to rest in the ground; وسده صدره (*ṣadrāḡu*) to take s.o. to one's breast, hug s.o. V to lay one's head on a pillow (أ); to rest or recline on a pillow or cushion (أ)

وساد *wasād*, *wusād*, *wisād* pl. وسد *wusud* pillow, cushion | لزم الوساد *lazima l-wasāda* to be confined to bed

وسادة *wisāda* pl. -ات, وسائد *wasād'id* pillow, cushion

موسد *muwassad* easy, smooth, paved (way)

يسر see موسى

وسط II to place, put, or set in the middle (أ s.th.); to choose or appoint as mediator (أ s.o. between) V to be in the middle or center (أ of); to stand in the middle, keep to the middle, hold the middle between two extremes, steer a middle course; to mediate (ل ب for s.o. s.th.; بين between), act as mediator or go-between (ق in)

وسط *wasaf*, *wasf* pl. اوساف *awasaf* middle; center, heart; waist; milieu, environment, surroundings, sphere; means, instrument, agent, medium; mediocrity, medium quality, average; pl. circles, quarters, classes, strata (of the population); — *wasaf* pl. اوساف *awasaf* median, medial, middle, central; in the middle, middle-of-the-road, moderate; intermediate (between two extremes); middling, mediocre, average, mean, medium; — *wasafa* (prep.) in the middle, heart, or center of, in the midst of, amid, among | في وسط من (*wasafin*) in the middle or midst of, within; في الوسط in the very center; midway; of medium quality; وسط في our midat, among us; وسط حرم *ḥajm* midsummer; وسط حجم (*ḥajm*) medium size; وسط حل (*ḥall*) middle solution, middle course, compromise; وسط السيرة *(saira)* medium pace; a moderate, neutral attitude; الاوساف diplomatic circles; الاوساف العامة (*'amma*) the general public, the public at large; اوساف الناس the middle classes

treat s.o. with the greatest reverence, bestow ample favors upon s.o.: اوسعه (*kaiman*) شتبا to heap abuse on s.o.; اوسعه (*darban*) ضربا to give s.o. a sound beating, wallop s.o.; اوسع النفقة (*nafaqata*) to incur great expenses V to be extended, be expanded, be widened; to spread (out), extend, widen, expand; to have enough room, sit comfortably; to make o.s. comfortable, make o.s. at home (في in); to enlarge, expatiate (في on), talk or write at great length (في about); to proceed (في in); to continue (في s.th., in s.th.) | اوسع في النفقة (*nafaqa*) to incur great expenses VIII اتسع *ittasa'a* to be extended, be expanded, be widened, be enlarged; to expand, widen, grow, increase; to stretch far and wide, be vast; to extend, range; to become rich; to be large or wide enough, suffice, be sufficient, adequate, enough (ل for); to hold, accommodate, house, seat, etc. (ل s.o., s.th.), have room (ل for); to be at s.o.'s (ل) disposal; to be susceptible (ل of); to be able (ا to do s.th.), be capable (ا of) | بكل ما تتسع له الكلمة من معنى (*kalimatu, ma'nan*) in the widest sense of the word X to widen, expand, become wider; to become larger, increase in size; to find wide or large (ا s.th.)

سعة *sa'a* wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; volume, holding capacity, capacity; capability, faculty, power, ability; comfortableness, comfort; plenty, abundance, profusion; luxury, affluence, wealth | عن سعة or بسعة well-to-do, wealthy; سعة على الرحب والسعة (*ruhūb*) welcome! سعة على قدر سعتي (*qadri sa'ati*) to the best of my abilities; كان في سعة من رزقه (*rizqihī*) to be wealthy, live in luxury; سعة الصدر *s. as-sadr* patience, long-suffering; سعة كهربائية (*kahrabā'iya*) electric capacity; سعة الموجة *s. al-mawja* amplitude (*el.*)

وسع *wus'* ability, capability, faculty; capacity; power, strength; holding capacity | اوسع *wus'uhū* وسعه what he can do, what is in his power; ان في وسعه ان it is in his power to ..., he can ...; ان في وسعي ان I can, or I may, say; الا ليس في وسعه الا (illa) he has no other possibility but ..., he cannot but ...; يذل وسعه to go to great pains, do one's best or utmost

وسع *wasa'* vastness, vast space

وسمة *wus'a* wideness, roominess, spaciousness; extent, range, compass; plenty, abundance, profusion (من of)

وسيع *wasī'* pl. وساع *wisā'* wide, vast; roomy, spacious, large; capacious

اوسع *awas'a* wider, larger, roomier, more spacious | اوسع صدرا (*sadrān*) more patient; اوسع مدى (*madān*) broader, wider

توسيع *tawāsī'* widening, expansion; broadening, extension; enlargement, increase

اجل التوسعة *tawāsī'a: ajal at-t.* reprieve, respite (*jur.*)

توسع *tawassu'* extending, extension, widening, increase, enlargement; expansion | مع التوسع in a wider sense, by extension; توسع استعماري (*isti'mārī*) imperialistic expansion; توسع الحرب *t. al-ḥarb* extension of the (theater of) war; سياسة التوسع *siyāsāt al-t.* policy of expansion

توسمي *tawassu't* expansionist (adj.) | سياسة توسعية (*siyāsāt al-t.*) policy of expansion, expansionist policy

اتسع *ittasā'* extending, extension, extensiveness, wideness, spaciousness, vastness, expanse, range, scope, compass, extent; O amplitude (*el.*); O gauge (of railroad tracks); sufficiency, adequacy | اتسع في الكلام (*kaldm*) vagueness of expression; عدم الاتسع *'adam al-itt.* insufficiency, inadequacy for

wasn pl. *wasim* وسوم brand; tribal mark, tribal brand; characteristic, mark; coat of arms

wasim pl. *wasima* وسامة badge; decoration, medal; order; badge of honor | وسام الاستحقاق order of merit; وسام رباطة الساق *w. rabat as-saq* Order of the Garter; وسام الشرف (جوقة الشرف) *w. ad-sharaf (jawqat ad-sh.)* Legion of Honor; الوسام العلوي ('*alawi*) the Moroccan "Oniasem alaouite"

wasma وسامة grace, gracefulness, charm, beauty

wasim pl. *wasam* وسام, *wasim* graceful, comely, pretty, good-looking; beautiful (face)

mausim pl. *mausim* موسم time of the year, season; festive season (الموسم specif., the Muslim hadj festival); festival, feast day, holiday; fair; fixed date, deadline; harvest | الموسم والاعياد the feasts and holidays; موسم الاصطيف summer season (of a health resort); موسم تمثيل (*tamjil*) or موسم مسرحي (*masrahi*) theater season; موسم الحج *m. al-hajj* season of the Pilgrimage; موسم القطن *m. al-qun* cotton harvest, cotton season

mausimi: الريح الموسمية (rīḥ) the monsoon

misam pl. *mausim* ميسام, *mausim* branding iron; brand; stigma

mausim branded; stigmatized; marked, characterized (ب with)

wasina يوسن *wasanu (wasan, sine)* to sleep, slumber

wasan slumber, doze

سنة من النوم | *sina* slumber, doze (*naum*) a short nap

wasin sleepy, drowsy, somnolent

wasan, f. *wasan* وسنان sleepy, drowsy, somnolent

waswasa to speak under one's breath, whisper (ل or ال to s.o.); to instill evil (ل or ال in s.o.; passion, devil), prompt or tempt s.o. (ل or ال) with wicked suggestions; to awaken doubts, arouse scruples (ل or ال in s.o.'s mind; conscience) II *waswasa* to feel uneasy, have scruples, be anxious, worried, full of apprehensions; to be in doubt, have misgivings, be suspicious

waswasa pl. *waswas* وسوسة devilish insinuation, temptation; disturbance; scruple; misgiving, suspicion; rustling, rustle, whisper (of leaves, and the like)

waswas pl. *waswas* وسواس devilish insinuation, temptation; wicked thoughts; doubt, misgiving, suspicion; delusion, fixed idea; uneasiness, anxiety, concern; melancholy; الوسواس the Tempter, Satan | وسواس القطن *w. al-qun* cotton buds

muwaswas موصول obsessed with delusions

وسى IV to shave (ء the head)

musad f., pl. *musad* مواس, *musad* straight razor; see also alphabetically

مواسة III (variant of اسى III) and وسى see اسى

wasab pl. *wasab* وشاب horde, mob, crowd

wasij وشيج *w. al-ittijal* closely connected

wasija pl. *wasija* وشيجة close tie

mutawasij متواشج connected, interrelated

وشح II to adorn or dress (ء s.o., with the *wasab*, q.v.) V and VIII *ittasaha* to put on, don (ب a belt, sash, and the like); to throw on loosely (ب a cloak or

similar garment); to garb o.s. (ب with); to assume (ب a name), go by a name (ب)

اوشحة *washāḥ*, *washāḥ* pl. وشح *washāḥ*, اوشحة *awshāḥ*, وشاح *washāḥ* ornamental belt worn by women (in older times, a double band worn sashlike over the shoulder); sash, scarf, cummerbund; band (esp., of an order); tie, bond (fig.); swordbelt; military sash

وشاحة *washāḥa* sword

توشيح *tawshīḥ* pl. تراشيح *tawshīḥ* composition (mus.); postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

موشح *muwashshāḥ*, موشحة *muwashshāḥa* pl. -at postclassical form of Arab poetry, arranged in stanzas

متشح *muttashḥ* clad, garbed, attired (ب in)

شر *washara* يشر *yashiru* (واشر) to saw, saw apart (a s.th.)

موشور *maushūr* pl. موشير *maushūr* prism

موشورى *maushūr* prismatic(al)

وشع II to reel, spool (a cotton)

وشيع *washī* hedge

وشيمة *washī'a* pl. وشائع *washā'ī* reel, spool, bobbin | وشيمة التحريض induction coil (el.)

وشق *washaq* lynx (zool.)

وشك *washaka* يوشك *yawshuku* (واشك *washāka*) and II to be quick, hurry IV to be on the point or verge (أن of doing s.th.), be about to do s.th. (عل or أن), be close (عل to) | يوشك أن he almost ..., he all but ...

وشك *washk*, *washk* speed, swiftness, hurry | عل وشك أن on the point or verge of (doing s.th.), about to (do s.th.), عل وشك الخروج about to go out, just going out

وشكان *washkān*, *washkān* speed, swiftness

وشيك *washik* imminent, impending, near, forthcoming | وشيك الزوال *w. as-zawāl* doomed to early ruin; وشيك الحل *w. al-hall* close to a solution, almost solved (problem)

وشل *washal* pl. اوشال *awshāl* dripping water, tears

وشم *washama* يشم *yashimu* (*washm*) and II to tattoo (a s.th.)

وشم *washm* pl. وشام *washām*, وشوم *washūm* tattoo, tattoo mark

وشيمة *washīma* enmity, hostility, malice

وشنة *washna*, *wishna* (eg.) morello, mahaleb cherry

وشوش *washwasha* to whisper in s.o.'s (a) ear II *tawashwasha* to whisper

وشوشة *washwasha* whispering, whisper

وشى *washī* يشى *yashī* (*washy*) to embellish, ornament with many colors, embroider (a fabric); — (*washy*, وشاية *washīya*) to slander, defame (ب ال s.o. with); to inform (ب against), denounce, betray (ب s.o.) II to embellish, ornament with many colors, embroider (a fabric)

وشية *washīya* pl. -at blotch, spot; blemish, flaw, fault, defect; mark, sign

وشى *washy* pl. وشاء *washā* many-colored ornamentation, embroidery; embroidered or painted fabric

وشاء *washā* vendor of embroidered or painted fabrics

وشاية *washīya* defamation, slander

توشية *tawshīya* embellishment, ornamentation; embroidery

واش *washin* pl. واشون *washūn*, وشاة *washā* traitor; slanderer, calumniator; informer, denunciator

وصب *wasaba* يصب *yasibu* (وصوب *wusūb*) to last; — *wasaba* يوصب *yawwabu* (*wasab*) and V to be (chronically) ill

وصب *wasab* pl. اوصاب *awṣāb* illness; discomfort, hardship, suffering

واصب *wāṣib* lasting, permanent

وصد *wasada* يصد *yasidu* (*wasad*) to be firm, stand firmly IV to close, shut (a door) | اوصد الباب في وجهه (*wafhihi*) to block s.o.'s way, deny s.o. access

وصيد *wasid* pl. وصيد *wusūd* threshold, doorstep

وصف *wasafa* يصف *yasifu* (*wasf*) to describe, depict, portray, picture (a, s.o., s.th.); to characterize (a, s.o., s.th.); to praise, laud, extol (s.o.); to attribute, ascribe (a to s.o. a quality), credit (a to s.o. with), praise (a s.o. for), say s.th. (a) to s.o.'s (a) credit; to prescribe (a a medicine to s.o.) | لا يوصف (*yūṣafu*) indescribable; nondescript VI to describe to one another, tell one another (a s.th.) VIII اوصف *ittasafa* to be described; to possess as a characteristic (a quality or peculiarity); to be distinguished, known, characterized, marked (a by a quality, property, peculiarity) X to consult (a a doctor)

وصفة *wasfa* pl. -dt quality, property; attribute; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); asyndetic relative clause (without relative pronoun; *gram.*); way, manner | بصفة *as*, in the capacity of; بصفته *uzira* in his capacity of minister, as a minister; بصفة خاصة (*ḥaṣṣa*) in particular, especially, specifically; بصفة غير رسمية (*ḡairi rasmiyatīn*) unofficially

وصف *wasf* description, depiction, portrayal, characterization; — (pl. اوصاف *awṣāf*) quality, property; characteristic, distinguishing mark, peculiarity; adjective (*gram.*); pl. اوصاف description of a

person | شيء يفوق الوصف (*yaʿlaqu l-waṣfa*) a thing beyond description, an indescribable thing; اخذ اوصافه to take down s.o.'s personal description

وصفة *wasfa* description, depiction, portrayal; medical prescription

وصفي *wasfi* descriptive, depictive

وصاف *wasaf* describer, depicter

وصيف *wasif* pl. وصفاء *wuṣafāʾ* servant; page

وصيفة *wasifa* pl. وصالف *wasāʾif* maid, servant girl; maid of honor, lady in waiting

مواصفة *muwṣafa* detailed description; explanation, interpretation; specification; pl. -dt specifications | مواصفة العلاج directions for treatment

موصوف *muṣūf* described, depicted, portrayed, pictured; characterized (a by), having as an attribute (a s.th.); noun followed by an attribute or asyndetic relative clause (*gram.*); prescribed

متصف *muttasif* characterized (a by), possessing as a property or an attribute (a s.th.)

مستوصف *mustawṣaf* pl. -dt clinic

وصل *wasala* يصل *yasilu* (*wasl*, صلة *sila*) to connect, join, unite, combine, link, interlock (a s.th. with), attach (a s.th. to); to establish (صلة *silatān* a contact, a connection; a relation — بين between — and); to bring into relation (a s.th. with s.th. else); to give (a s.o. s.th.), bestow, confer (a upon s.o. s.th.), award (a to s.o. s.th.); — (وصول *wuṣūl*) to arrive (ال or a at a place); to come to s.o.'s (ال or a) hands; to reach (ال or a, s.o., s.th.); to come, get (ال or a, to); to reach (ال or a an amount), amount to (ال or a); to enter (ال a phase); to get (ال s.o. to or to the point where) | وصلني خطاب I have received a letter; وصله

يصل (jabar) he received the news; يصل هنا
 إلى حد كذا (haddi k.) this gets to the point
 where...; وصل إلى الصفحة الخامسة (sa/ha)
 to enter the decisive phase II to connect,
 join, unite, combine (ب s.th. with); to
 make (s, s.o., s.th.) get (إلى to), see that
 s.o. or s.th. (s, s) gets to (s); to get, take,
 bring, move, lead, show, conduct, con-
 vey, channel (إلى s, s.o., s.th. to); to
 give (s.o.) a ride, a lift; to carry,
 transport, transfer, convey (إلى s.th. to);
 to deliver, transmit, communicate (إلى
 s.th. to); to conduct, act as a conductor
 (el.); to accompany, escort (إلى s.o. to);
 to connect (إلى s.th. to an electric
 circuit, ب one apparatus with another,
 an electric device with the main line),
 plug in (s.th.); to turn on, switch on
 (s.th.; el.) III to continue (في or s.th.),
 proceed (في or in or with); to persist,
 persevere (في or in); to be connected
 (s with), bear (s on), belong, pertain (s
 to); to be close friends, maintain close
 relations (s with s.o.); to have sexual
 intercourse (ها with a woman) | واصل
 الليل بالنهار (laïla, nahāri) to work day
 and night; واصل جهده (or سعيه) في (jahdahū,
 sa'yahū) to make untiring efforts for
 IV = II; ○ to put through (a long-
 distance call) | أوصل كل ذي حق بحقه (kulla
 ḡi haqqin bi-haqqih) to give everyone his
 due V to obtain access (إلى to); to gain
 access by certain means (إلى to), get (إلى
 into) in some way or other; to attain (إلى
 to), arrive (إلى at), reach (إلى s.th.), come
 by s.th. (إلى) VI to be interconnected; to
 form an uninterrupted sequence VIII اتصل
 ittaṣala to be joined (ب to), be con-
 nected (ب with); to combine, unite (ب
 with); to get in touch (ب with s.o., also,
 e.g., by telephone); to contact (ب s.o.);
 to have relation (ب to), bear (ب on), be
 connected, have to do (ب with); to join
 (ب s.o. or s.th.); to be attached (ب to); to
 be near s.o. or a place (ب), be adjacent,

continuous (ب to), adjoin (ب s.th.),
 border, abut (ب on), belong (ب to); to
 come to s.o.'s (ب) knowledge; to be
 continued, continue, go on; to be con-
 tinuous, form a continuous chain; to be
 related (إلى to); to trace one's descent
 (إلى to); to come, get (إلى to), arrive (إلى at),
 reach (إلى s.th.) | اتصل بنا إن it has come
 to our knowledge that...; اتصل به تلفونيا
 to get in touch with s.o. by telephone,
 have o.s. connected with; اتصلت به النار
 to catch fire

صلة *sila* pl. -āt junction, juncture;
 relation; connection; link, tie, bond;
 relationship, kinship; present, gift, grant;
 syndetic relative clause (*gram.*); ○ leadin,
 lead-in wire (*radio*) | صلة الوصل *s. al-waṣl*
 connecting link

وصل *waṣl* junction, juncture, con-
 nection; union, combination; linkage,
 nexus; synopsis, summary; reunion of
 lovers; (pl. اوصال *awṣāl*) relation, link,
 tie, connection; contact (el.); (pl. وصلات
wasūlāt) voucher, receipt | وصل الفئات
 وصل الفئات | وصل ليلة الوصل
 synopsis of the previous chapters of a
 newspaper serial; ليلة الوصل *laïlat al-w.*
 last night of a lunar month

وصل *waṣl*, *wiṣl* pl. اوصال *awṣāl* limb,
 member (of the body); pl. articulations,
 joints | حل اوصاله (*ḡalla*) or قطع اوصاله
 to dismember, dissect s.th.

صلة *waṣla* a character (◌) over silent
 alif (*gram.*)

صلة *waṣla* pl. -āt, وصل *waṣal* junction,
 juncture; connection; contact (el.); at-
 tachment, fastening, fixture; tie, link;
 joint (also *arch.*); hinge; connecting
 piece, coupling; inset, insertion; overlap
 (*arch.*); line of communication; hyphen |
 وصلة التمدد *w. at-tamaddud* expansion
 joint (*arch.*)

وصلية *waṣliyya* connecting road, side
 road; feeder road

وصول *wuṣūl* arrival; attainment, obtainment, achievement; receipt; (pl. -*āt*) receipt, voucher

وصول *wuṣūl* upstart, parvenu

وصيل *waṣīl* inseparable friend, intimate, ohum

الموصل *al-mauṣil* Mosul (city in N Iraq)

توصيل *taṣwīl* uniting, joining, connecting; supply, feed; connection, junction; electric contact, feed wire, feeder; electric circuit, connection layout, connection; conductivity (*el.*); communication, transmission, transfer, conveyance; delivery; execution, dispatch, discharge; (pl. توصيل *taṣwīlāt*) receipt, voucher | ○ توصيل الى الارض (*arḍ*) ground connection, ground (*radio*); ○ توصيل على (*taṣwīl*) multiple connection, series parallel (*el.*); ○ توصيل على التوازي (*taṣwīl*) parallel connection (*el.*); ○ توصيل على التوالي series connection (*el.*); جيد التوصيل *jayyīd at-t.* of good conductivity, good conductor (*el.*); ○ سداد التوصيل *saddād at-t.* (male) plug (*el.*)

توصيلة *taṣwīla* connection, contact (*el.*) | توصيلة الى الارض *t. al-arḍ* ground connection (*radio*)

وصال *wiṣāl* reunion, being together (of lovers); communion (in love)

مواصلة *muwāṣala* connection; continuation, continuance; continuity; pl. -*āt* lines of communication, communications | مواصلة حديدية (*hadīdiya*) rail communication; مواصلة سلكية (*silkīya*) wire communication; أسباب المواصلات means of communication, communications; طرق المواصلات *ṭuruq al-m.* traffic routes; وزارة المواصلات ministry of communications

إيصال *al-ḥaṣal* pl. -*āt* joining, connecting, junction; uniting, union; connection; communication; conveyance; transport,

transportation; passage; transmission; putting through (of a long-distance call); receipt, voucher

وصول *taṣwīl* attainment (الى of an objective), achievement (الى of a purpose); arrival; reunion

تواصل *taṣwīl* continuance; continuity | تواصل continuously, persistently

اتصال *ittiṣāl* connectedness, unitedness, union; juncture, conjunction, link; connection; contact; liaison; establishment of contacts; tuning in (of a radio); contacting (ب of), getting in touch (ب with); junction, intersection (of two roads); continuance, continuation; continuity | استمرار في اتصال به in touch with; استمرار في اتصاله به (istamarra) to keep in touch with s.o.; نقاط اتصال *nūqaṭ al-itti.* points of contact; اتصال تليفون telephone connection

موصول *muwāṣūl* bound, tied; glued, riveted (ب to), fixed (ب on; of the eyes); relative pronoun (*gram.*) | أيما موصولة (ayyāman) for several (or many) consecutive days, for some time

موصل *muwāṣṣil* pl. -*āt* conductor (*el.*) | ○ موصل ارضي (*arḍī*) ground wire (*radio*); ○ موصل سلكي (*silkī*) wire, wiring (*el.*)

متواصل *mutawāṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted

متصل *muttaṣil* persistent, continued, continuous, continual, unceasing, incessant, uninterrupted; adjoining, adjacent, contiguous | متصّل ضمير pronominal suffix (*gram.*); متصّل الحلقات *m. al-ḥalaqāt* closely interlinked, closely connected

وصم *waṣama* يوصم *yaṣimu* to disgrace, tarnish, blemish (أ name, honor); to afflict with the blemish (ب of s.th.; أ s.o.), put the blame for s.th. (ب) on s.o. (أ) V to be tarnished, sullied (honor)

وصم *waṣam* disgrace

وصمة *wasma* disgrace; mark of disgrace, stain, blot, blemish; fault, flaw, shortcoming, defect; ailing condition, malaise

توصيم *tawṣim* ailing condition, malaise

توصو *tawṣu* to peep through a hole or crack; (also = *wasu*) to whisper

توصو *tawṣu* and *wasu* pl. *tawṣū* and *wasū* pl. *tawṣū* peephole

توصو *tawṣu* furtive glance, peep, peek

وصو II and IV to entrust, commend, commit

(ب. to s.o.'s charge or care s.o.); to direct, bid, advise, counsel (ب. s.o. to do s.th.), recommend (ب. to s.o. s.th.), impress (ب. on s.o. s.th.); to order (s.o., ب. to do s.th.), charge, commission (ب. s.o. with), enjoin (ب. on s.o. s.th.), make s.th. (ب.) incumbent (s. on s.o.); to order (ب. from s.o. s.th.), give s.o. (s.) an order for (ب.), place an order (ب. with s.o. for); to decree (ب. s.th.); to make one's will; to will, determine or decree by will (إن that); to bequeath, make over, transfer by will (ب. ل. to s.o. s.th.); to appoint as executor (ال. s.o.) | أوصاه خيرا (ب.) (*ḥairan*) he urged him to take care of X خيرا (ب.) (*ḥairan*) استوصى به خيرا (ب.) (s.o.'s concern (or one's business), make a point of s.th. (in deference to another's recommendation); to mean well, have the best intentions with; استوصى خيرا (ب.) (*ḥairan*) بالاجر خيرا (ب.) (*ḥairan*) to fix a moderate or low price

وصى *waṣy* pl. *awṣiyā* pleni-potentiary, mandatory, authorized agent, commissioner; executor; legal guardian, curator, tutor; administrator, caretaker, trustee; regent; testator; client, principal, mandator | وصى على المرش (*'arṣ*) regent, prince regent

وصية *waṣiya* pl. *waṣiyāt* direction, directive, instruction, injunction, order, command, commandment; recommenda-

tion, advice, counsel, admonition, exhortation; will, testament, testamentary disposition; bequest, legacy | الوصايا العشر (*'aṣr*) the Ten Commandments

وصاية *waṣāya* and وصاية *waṣāya* prescription; order, ordinance, regulation, decree; instruction, direction, advice, counsel

وصاية *waṣāya* guardianship, curatorship, tutorship; executorship; tutelage; mandate (*pol.*); trusteeship | مجلس الوصاية *majlis al-w.* regency council

توصية *tawṣiya* pl. -*āt*, توصي *tawṣi* recommendation; admonition, exhortation, advice, counsel; proposal, suggestion; order, instruction, direction, commission, mandate; (commercial) order, commission | بالتوصية to order, on commission; توصية خطاب letter of recommendation; توصية شركة *shirkat t.* limited partnership

إيصاء *ḥiṣā* = توصية; appointment of an executor (*Isl. Law*)

موص *muwaṣṣin* and *mūṣin* client, principal, mandator, testator | شريك موص silent partner

موصى به *mūṣan bih* that which has been disposed of; bequeathed, willed; bequest, legacy; decreed, ordered; recommended; الموصى له registered (letter); الموصى له legate; heir; الموصى إليه executor

وضوء *waḍū'a* يوضو *yaḍū'u* وضوء (*waḍū'*، وضوءة *waḍū'a*) to be pure, clean V to perform the ritual ablution before prayer

وضاء *waḍḍ* brilliant, radiant, bright

وضاءة *waḍā'a* purity, cleanness, cleanliness

وضوء *waḍū'* purity, cleanness, cleanliness; ritual ablution before prayer

وضوء *waḍū'* water for the ritual ablution

وضوء *waḍū'* pl. *waḍū'* pure, clean

توضوء *taṣawḥū* ritual ablution

مِصْبَاة *miṣḥā'a* and مِصْبَاة *miṣḥā'a* fountain or basin for the ritual ablution

توضيب *taṣūḥib* arrangement; preparation; dressing, processing (mining industry)

وضوح *wadaḥa* يضح *yadaḥu* (وضوح *wuḍūḥ*) to be or become clear, plain, patent, manifest, evident; to appear, show, come out, come to light, become visible II and IV to make clear, make plain (♠ s.th.); to explain, explicate, clear up, clarify, expound, elucidate, illustrate (♠ s.th.); to set forth, propound (♠ s.th.); to make visible, make manifest, show (♠ s.th.); to indicate, designate, denote, express (♠ s.th.) ∇ = I; to be made clear, be clarified, be cleared up; to be shown, be indicated; to be obvious VIII اتضح *ittadaḥa* = I and V; to follow clearly (من from), be explained (من by) X to ask (♠ s.o.) for an explanation, for clarification (♠ of s.th.); to examine, investigate, explore (♠ or عن s.th.), inquire, search (♠ or عن into); to try to see clear (♠ in), seek to understand clearly (♠ s.th.)

وضوح *wadaḥ* pl. اوضاح *awḍāḥ* light, brilliance, luminosity, brightness | في وضوح *(w. in-nahār)* in broad daylight

وضاح *wadḥāḥ* bright, clear, brilliant, shining, luminous

وضوح *wuḍūḥ* clarity, clearness, plainness, distinctness; visibleness; obviousness; appearance | بوضوح clearly, plainly, distinctly

اوضح *awḍaḥ* clearer

توضيح *taṣūḥib* elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاح *īḍāḥ* pl. -āt elucidation; showing, visualization; explanation; clarification; explication, illustration

ايضاحي *īḍāḥī* clarifying, explanatory, explicative, illustrative, elucidative

اتضح *ittidaḥ* clarity, clearness; plainness, distinctness; visibleness, manifestness

استيضاح *istiḍāḥ* pl. -āt request for clarification, inquiry, formal question, interpellation

واضح *wāḍiḥ* clear, lucid; plain, distinct; obvious, patent, manifest; visible, conspicuous; evident, apparent, ostensible | واضح بذاته *(bi-ḡāḥiḥi)* self-evident; self-explanatory; ان الواضح ان it is obvious that...; الامر واضح وضوح الشمس في رابعة النهار *(wuḍūḥa ḡ-samsi fi rābi'aḥi n-nahār)* the matter is clear as daylight

متضح *muttaḍiḥ* plain, distinct; clear; obvious, patent, manifest

اوضار *awḍār* pl. اوضار *awḍār* dirt, filth

وضع *wada'a* يضع *yada'u* (*wad'*) to lay, lay off, lay on, lay down, put down (♠ s.th.); to set down (♠ s.th.); to place (♠ s.th.); to set up, erect (♠ s.th.); to fix, attach, affix (في ♠ s.th. to, on, in); to lay, put (في ♠ s.th. into); to impose (عل ♠ s.th. on s.o.); to take (من ♠ s.th. from s.o.), rid of a burden, unburden (عن s.o.), unsaddle (عن a horse); to bear (♠ a child), give birth to (♠); to invent, contrive, devise, originate, produce (♠ s.th.); to found, establish, set up, start (♠ s.th.); to write down, put down in writing, set down, lay down (♠ s.th.); to write, compile, compose (♠ a book or similar work of the mind), create (♠ s.th.); to coin (♠ a new word, a new term, or the like); to humble, humiliate, disparage (من or s.o.), derogate, detract (من or s.o. from); — (*wad'*, وضوع *wuḍū'*, ضعة *ḍa'a*, *ḍi'a*) with نفسه *naḥshū*: to abase o.s., humble o.s.; — *wadu'a* يوضع *yawdu'u* (وضاعة *wad'ā'a*) to be low, lowly, humble | وضع اساسا *(asāsān)* to lay a foundation, lay a corner-

stone; وضع ثقته في (*fiqatahū*) to place one's confidence in; وضعه جانبا (or على جانب) (*jānibān*) to lay, or put, s.th. aside; وضعه (*jaibihī*) to put s.th. in one's pocket; وضع حدا ل (*haddan*) to put an end to s.th.; وضع ختمًا على (*katman*) to place a seal on; وضع السلاح to lay down arms; وضعت اللسلة في عنقه *wuḍi'at is-silsilatu fi 'unuqihi* approx.: to have a millstone about one's neck, be seriously handicapped; وضع مشروعا to make or form a plan; وضع من قدره (*qadrihi*) to depreciate s.th., lower the value of s.th.; وضع تقريرًا to write or make a report; وضع اقتراحات to draw up proposals, make suggestions; وضعه في مقدمة اهتامة (*muqaddamati himāmihi*) to devote particular attention to s.th., make s.th. one's foremost concern, give priority to s.th.; وضع لفظًا ل (*lafzan*) to coin a word for; وضع للفظ معنى خاصًا به (*li-l-lafzi ma'nān ḥaṣṣan bihi*) to give a special meaning to an expression, place a particular construction on an expression; وضعه نصب عينيه (*nusba 'ainaihi*) to point out, demonstrate s.th. to s.o.; وضع وعينه نظارته على عينيه (*nazzāratahū*) to put on one's glasses; وضع نظيًا (*nuzūman*) to lay down rules; وضعه على حدة (*ḥidatin*) to set s.th. apart, single out s.th.; وضعه موضعه (*mauḍi'ahū*) to put s.th. in the place of s.th. else; وضعه موضع التنفيذ (*mauḍi'a t-t.*) to put s.th. into force, make s.th. effective or operative; to implement s.th.; وضعه موضع الشك (*mauḍi'a š-šakk*) to doubt s.th., question s.th.; وضعه موضع العمل (*mauḍi'a l-'amal*) to put s.th. into action, translate s.th. into deeds; وضع الفعل (*fikrata mauḍi'a l-f'i'l*) to translate the idea into action; وضع نفسه to put o.s. in s.o.'s position; وضعه في غير موضعه to mislay, misplace s.th.; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of, lay hold of; وضع يده على ألف أسير to take 1,000 prisoners; وضع يده على صميره

to lay one's hand over one's heart; وضعه من يده (*yadihi*) to lay s.th. aside, toes s.th. aside; وضعه تحت يده to put s.th. in s.o.'s power IV to hurry; to take an active part, participate actively (في in); pass. *uḍi'a* to suffer losses (في in) VI to behave humbly and modestly; to abase o.s., humble o.s.; to agree, come to an agreement (على on) VIII انضع *ittada'a* to humble o.s., abase o.s.

ضعفة *da'a*, *ḍi'a* lowliness, lowliness, humbleness; scantiness, poorness, inferiority

وضع *wad'* pl. اوضاع *awḍā'* laying down; putting down; laying on; fixing, attaching; setting up; placing; writing down, record(ing); drawing up, execution (of a document, deed, etc.); composition (of a printed work); writing, compilation (of a book); creation; invention; coining (of a word); coinage; conclusion (of a treaty); parturition, delivery, childbirth; regulation, rule; sketch, draft; attitude, bearing, carriage; posture, pose (of the body, e.g., in dancing, before a camera); position, location; situation; statement (*math.*); foundation, establishment; — humiliation; — pl. اوضاع circumstances, conditions; statutes; rules, principles; manner; mores, practices, usages, customs; conventions, conventional rules | وضعًا *wad'an wa-qaulan* in words and deeds; الوضع الحال the present situation; وضع اليد *w. al-yad* laying on of the hand; الام الوضع, occupancy, seizure; الوضع آلام labor pains

وضعة *wad'a*, *wiḍ'a* situation; position

وضعي *wad'i* relating to situation or position, situational, positional; positive; positivistic; positivist (*philos.*); man-made; based on convention, conventional | الوضع القانوني positive law (*jur.*); القيم الوضعية (*qiyam*) decimals (*math.*)

وضعية *wad'iya* situation; positivism (*philos.*)

wadā'a lowness, lowliness, humbleness

wadī' pl. *wadā'ā'* lowly, humble, base, vulgar, common; plebeian; low; inferior | الطبقة الوضعية (*ḥabaqa*) the lowest class; الرفيع والوضيع low and high, the lowly and the great

wadī'a pl. *wadā'ī'* s.th. put down, laid down or deposited; s.th. entrusted to s.o.'s custody, trust, charge, deposit; (*Isl. Law*) resale with a loss; price reduction, rebate

maudī' pl. *maudā'ī'* place, spot, site, locality; passage (in a book); object (of s.th.); position, situation, location; rank; occasion | في موضعه in the right place, at the right time, timely, convenient, opportune; في غير موضعه in the wrong place, out of place; في موضع الحال in the present case; كان موضع حفاوة (*maudī'a ḥafawatīn*) he was the object of a (festive) reception; موضع الإعجاب *m. al-ī'jāb* object of admiration; موضع الحنان *m. al-ḥanān* object of sympathy; see also *wadā'a I*; موضع قدم *m. qadamīn* a foot (of ground)

maudī'ī local

tawadū' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

ittidā' humility, modesty; lowness, lowliness, humbleness

wadī' writer, author; creator; inventor; originator; in childbed; unveiled (woman) | واضح اليد *w. al-yad* occupier, occupant; holder of actual possession, possessor (*jur.*)

maudū' pl. *-āt*, *maudā'ī'* object; theme, subject, topic; question, problem, issue; subject matter, matter; treatise, essay, article, paper; axiom; postulate (*math.*) | فهرس الموضوعات *fihris al-m.* table of contents, index; ادرك الموضوع *adraka l-maudū'a* he got the

point; غير ذي موضوع not topical, not timely

maudū'ī objective; concerning the subject matter, the subject itself (not the form)

maudū'īya objectivism (*philos.*)

muwadā'āt analogous (word) coinings

mutawadī' humble; modest, unpretentious, unassuming, simple; small, little, insignificant

wadam pl. *awdam* meat counter, meat block, butcher's block

wafī'a يطأ *yafa'u* (وطأ *waf'*) to tread underfoot (▲ s.th.), tread, step, walk (▲ on); to set foot (▲ on); to walk (▲ over); to mount (▲ a horse); to trample down, trample underfoot (▲ s.th.); to have sexual intercourse (▲ with a woman) II to pave, level, make smooth or even (▲ s.th., esp., the way); to make smooth and soft, prepare, fix up, make comfortable (▲ a seat, the bed, or the like, ل for s.o.); to make ready, prepare (▲ s.th.); to reduce, slash (▲ s.th.); to force down, press down (▲ s.th.); to lower (▲ s.th.) | وطأ صوته (*ṣawṭahū*) to lower the voice III to agree, be in agreement (عمل with s.o. on) IV to make (▲ s.o.) step or tread (▲ on); to make (▲ s.o.) trample down (▲ s.th.) VI to agree, be in agreement, cooperate, work hand in hand, act in concert, play into each other's hands, act in collusion (عمل in s.th., in order to carry out s.th.)

waf' and *wafā'* low ground, depression

waf'a pressure; oppression, coercion, compulsion, force; gravity; violence, vehemence | (عمل شديد الوطأة) (عمل to), having a deadly effect (عمل on), of fatal consequences (عمل for); اشتدت وطأة الشيء

(*istaddat*) to aggravate, become grave, trying, grueling (distress); لا شتداد وطناً *la-shaddat w. al-maradh* because of the violence with which the disease struck

وطى *wafī* low; flat, level

أوطأ *awfa'* lower

مواطى *maufa'* and موطى *maufi'* pl. مواطى *mauwaḍi'* place where the foot is set down, footing, foothold; footprint, foot-step, track; footstool | الإقدام *m. al-aqdam* a foot (of ground); مواطى *al-aqdam* the ground

توطئة *tauḍi'a* introduction, initiation; preparation; reduction, lowering | لتوطئة in preparation of ..., for the purpose of ...; توطئة الصوت *t. as-sawt* lowering of the voice

مواطأة *muwaḍa'a* agreement; secret understanding, connivance, collusion

تواطؤ *tauwaḍu'* agreement; secret understanding, connivance, collusion

وطى *wafī* low; muffled, subdued, soft (voice) | الاراضى الواطئة the Netherlands

اوطب *awṭab* اوطاب *awṭāb* وطاب *watāb* pl. *watāb* وطب *awṭab* milkskin | املءه اوطاب ب *amply* provided with; خال اوطاب *empty-handed*

وطد *wafada* يطد *yafidu* (*wafid*) and II to make firm, strong or stable, strengthen, brace, reinforce, cement, consolidate, stabilize (a s.th.); to stamp down, ram, tamp (a earth, etc.); to pave (ل a the way for s.o.), prepare (ل a the ground for) | وطد | *وطد* (*fiqatahū*) to rely firmly on, put one's faith in; *وطد* *al-zam* أن (*asma*) to resolve firmly to ..., come to the firm decision to ...; *وطد* *al-maḥabb* (*urā l-maḥabb*) to strengthen the bonds of friendship; *وطد* *al-aqdam* *ahū* to gain a footing in

وطيد *wafid* firm; strong; solid, sturdy; unshakable | وطيد الامل ب (*w. al-amal*) having strong hopes of, confident of

أوطاد *awṭād* mountains

ميطدة *miḍada* rammer, tamper

توطيد *tauḍid* strengthening, bracing, reinforcement, cementation; consolidation, stabilization | توطيد السلم *t. as-silm* safeguarding, or maintenance, of peace; توطيد سمر الفرنك *t. si'r al-f.* stabilization of the franc

موطد *muwaffad* firm, strong; solid, sturdy | موطد الاركان firmly established, resting on firm foundations

وطر *wafar* pl. اوطار *awṭār* wish, desire; aim, end, object, purpose

وطيس *wafis* furnace | حمى الوطيس (*hamiya*) there was fierce fighting; حامى الوطيس fierce, grim, bitter (fighting)

وطش *wafasha* يطش *yafishu* (*wafsh*) to strike, hit, slap (s.o.)

وطف *wafifa* يوطف *yawṭafu* (*wafaf*) to have bushy eyebrows

أوطف *awṭaf*, f. *waffa'* *waffa'* bushy-browed; *waffa'* rain-heavy and low-hanging (cloud)

وطن *wafana* يطن *yafinu* (*wafn*) to dwell, live, reside, stay (ب in a place) II to choose for residence (a a place), settle down, get settled, take up one's residence (a in a place) | وطن نفسه حل (*nafsaḥū*) to get used to, adjust o.s. to, reconcile o.s. to, put up with; to prepare o.s. mentally for; to make up one's mind to (do s.th.) V to settle down (a or ب in a place) | وطن نفسه حل (*nafsaḥū*) = وطن نفسه حل (see above) X to choose for residence (a a place); to settle (a a country); to settle down, get settled, take up one's residence (a in); to live permanently (a in a place); to take root, become naturalized, acclimated (a in)

وطن *wafan* pl. اوطان *awṭān* homeland, home country, fatherland; home | الوطن القبل (*qibli*) Cape Bon (*tun.*); الوطن القري (*qirī*) الاسرائيل (*gaumi, isrā'īli*) the Jewish

National Home; اهل وطنه *aḥl w.* his countrymen, his compatriots; حب الوطن *ḥubb al-w.* patriotism; ○ شائع الوطن cosmopolitan

وطنى *waṭanī* home, native; indigenous, domestic; patriotic; national; nationalistic; (pl. -ūn) nationalist, patriot | مصنوعات وطنية domestic products, products of the country

وطنية *waṭaniyya* nationalism; national sentiment, patriotism

موطن *maṭwīn* pl. مواطن *maṭwīn* residence, domicile; habitat; native place, home town, home; native country, home country, fatherland; place, locality, area, region, section, district, zone; point, spot; right place; right time | موطن الضعف *m. ad-ḍu'* soft or sore spot; weak spot, weakness. وضع يده على موطن العلة (*yadaḥū, m. il-'illa*) to lay one's finger on an open sore, touch a sore spot; الموطن الرضيع the lowest point, the low mark, the bottom

استيطان *istiṭān* immigration; settling down; settling, settlement, colonization; "istitan", a special impost in Tunisia

مواطن *muṭawīn* countryman, compatriot, fellow citizen | مواطن عالمي ("ḍlamī") world citizen

متوطن *mulawaffin* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted; endemic (*med.*)

مستوطن *muṣtaṭṭīn* native, indigenous, domestic; resident; deep-rooted

وطاوط *waṭwāṭ* pl. وطايط *waṭwāṭīṣ*, وطايط *waṭwāṭīṣ* bat (*zool.*)

□ II وطأ II وطفى

واط *wāṭin* low; soft; see alphabetically

وظب *wazaba* يظب *yazību* (وظوب *wuzūb*) to do persistently, regularly, keep doing, practice constantly (على or a s.th.), continue to do s.th. III do.; to persevere, persist

(على in), take pains (على with), devote o.s. assiduously, apply o.s. with perseverance or steadily (على to s.th.)

مواظبة *muwāḏaba* diligence, assiduity, perseverance, persistence

مواظب *muwāḏib* diligent, assiduous, persevering, persistent

وظف II to assign (على a s.th. to s.o.); to impose (على a s.th., esp. a tax, on s.o.), burden, encumber (على a with s.th. s.o.); to assign an office (a to s.o.), appoint to an office, employ, hire (a s.o.); to invest (a money) V to be appointed to an office, obtain a position, get a job; to hold an office, work in a position, have a job | توظف في الحكومة to work as an official with the government

وظيفة *wazifa* pl. وظائف *wazā'if* daily ration; pay; office, position, post, job; officialship, officialdom; duty, task, assignment; (school) assignment, lesson, homework; employ, service; work; function | أدى وظيفة (*addā*) to fill a post, attend to an office, exercise a function; وظائف خالية (*ḥālīyya*) vacancies; want ads (in a newspaper); علم الوظائف 'ilm al-w. or 'i. w. al-'a'ḍā' physiology

وظيفي *wazīfī* functional

توظيف *taẓẓīf* employment, appointment (to an office) | استثمار التوظيف investment

موظف *muwazzaf* fixed (salary); employed, appointed; — (pl. -ūn) employee; official, officer, civil servant; functionary | موظف الحكومة government official; موظف عمومي ('umūmī) public functionary; أكبر الموظفين senior official

وآب *wa'aba* يعب *ya'ibu* (wa'b) to take the whole, all (a of s.th.) IV do.; to insert (في a s.th. in) X = I; to uproot, root out, extirpate, exterminate (a s.th.); to embrace, enclose, encircle (a s.o., بين ذراعيه with the arms); to contain, hold

(Δ s.th.); to be able to take in (Δ s.th.), have room (Δ for); to comprehend, understand, grasp, take in (Δ s.th.)

استيعاب *isti'āb* capacity; study; full comprehension, grasp

وَعَث *wa'ʿ*, *wa'ʿi* difficult, hard, troublesome, tiresome, laborious, arduous

عشاء *wa'ʿāʿ* difficulty, trouble, hardship, inconvenience, discomfort

وَعَد *wa'ada* يعد *ya'idu* (*wa'd*) to make a promise; to give one's word; to promise (ب . or ا . s.o. s.th.); to threaten (ب . s.o. with) | وعد نفسه بأن to promise o.s. to ..., intend firmly to ...; وعد بشره (*bi-ṣarāfihi*) to pledge o.s. on one's honor, give one's word of honor III to make an arrangement; to arrange for a meeting or rendezvous, make an appointment (ا . with s.o. for a given time or at a certain place) IV = I; V to threaten; to menace (ا . s.o.) VI to make an appointment VIII اتعد *itta'ada* to come to an understanding, agree among each other, make arrangements (أن that)

عدة *'ida* promise

وعد *wa'd* pl. وعود *wu'ūd* promise

وعيد *wa'id* threats; promises

وعيدى *wa'īdi* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'id*, موعدة *mau'ida* pl. مواعد *mau'īd* promise; pledge, engagement, commitment; rendezvous, date, appointment; time and place of an appointment; appointed time; time, date, deadline; anniversary | كان على موعد معه (or منه) to have an appointment with s.o.

ميعاد *mi'ād* pl. مواعيد *mau'īd* promise; appointment, date, rendezvous; appointed time; time agreed on, time fixed by appointment; deadline, date (esp. also due date for repaying a debt); consulting hour, office hour(s) (of a

doctor, etc.); visiting hours (in museums, etc.); (time of) departure (of trains, buses, etc.) | في الميعاد or في ميعاده on time, punctually; على غير ميعاد (*ġairi m.*) untimely, unpunctually; من غير ميعاد *min ġairi m.* quite unexpectedly, all of a sudden, suddenly; كان على ميعاد مع to have an appointment with; بيان المواعيد *bayān al-m.* railroad timetable; ميعاد الأكل *m. al-akl* mealtime, eating time; ميعاد التسليم date of delivery; ميعاد المرأة *m. al-mar'a* menses; مواعيد عرقوبية (*'urqūbiya*) deceptive promises; ارض الميعاد *arḍ al-m.* the Land of Promise

مواعدة *muwā'ada* arrangement, agreement; appointment, rendezvous, date

أيعاد *'ā'ād* threat

تواعد *tawa'ūd* threat

تواعدى *tawa'ūdī* threatening, menacing, minatory

موعد *mau'ūd* promised; fixed, appointed, stipulated (time); موعد and موعودة *mau'ūda* pl. مواعيد *mau'īd* promise

وَعَر *wa'ara* يعر *ya'iru* (*wa'r* and وعور *wu'ūr*) and *wa'ira* يعور *yau'aru* (*wa'ar*), *wa'ura* *yau'uru* (وعارة *wa'āra* and وعورة *wu'ūra*) to be rough, rugged, difficult (terrain) V = I

وعر *wa'r* rock debris; rugged, roadless terrain

وعر *wa'r* pl. وعور *wu'ūr*, أوغار *au'ār* covered with rock debris; cleft, riven, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعير *wa'ir* covered with rock debris; cleft, riven, cragged, rugged, wild; rough, uneven; roadless, pathless; hard, difficult

وعورة *wu'ūra* unevenness, roughness; difficulty | وعورة الأرض *w. al-arḍ* difficult terrain

أوعر *au'ar* rougher, more rugged, harder

وعز IV to give to understand, intimate, insinuate (في or ب s.th., الى to s.o.), point out by a sign or motion (في or ب الى to s.o. s.th.); to suggest (في or ب الى to s.o. s.th.); to inspire (في or ب الى s.o. with, s.o. to do s.th.); to advise, counsel, recommend (في or ب الى to s.o. s.th.); to induce (ب الى s.o. to); to instruct, direct, order (الى s.o., ب to do s.th.)

ايماز *f'āz* advice, counsel, recommendation; suggestion, intimation, hint

ايمازي *f'āzi* advisory, recommendatory, inspiring, inspiratory

به موعز *mū'az bihī* inspired, suggested by a higher authority

وعس *wa'asa* يمس *ya'asu* (*wa's*) to make experienced, make wise (s s.o.; of fate)

وعس *wa's* pl. اوعاس *aw'ās* quicksand

مياس *mī'ās* quicksand

وعظ *wa'aza* يعض *ya'izu* (*wa'z*, عظة *'iẓa*) to preach (s to s.o.), appeal to s.o.'s (s) conscience; to admonish, exhort (s s.o.); to warn (عن s.o. of), caution (عن s.o. against) VIII اعظ *ita'aza* to let o.s. be admonished or warned; to accede to an admonition, take advice; to learn a lesson, take a warning (ب from), let s.th. (ب) be a warning

عظة *'iẓa* pl. -āt sermon; lesson, moral; warning; admonition

وعظ *wa'z* and وعظة *wa'za* admonition; warning; sermon; paransesis

موعظة *maw'iza* pl. موعظ *maw'īz* religious exhortation, spiritual counsel; exhortatory talk, exhortation; stern lecture, severe reprimand

واعظ *wā'iz* pl. وعاظ *wu'āz* preacher

وعق *wa'q*, *wa'iq* surly, grumpy, cross; ill-tempered, irritable, peevish, cantankerous, petulant

وعك V to be indisposed, unwell

وعك *wa'ik* indisposed, unwell

وعكة *wa'ka* indisposition, illness; sultriness

توعك *tawu'uk* indisposition

موعك *maw'uk* indisposed, unwell; ill

متوعك *mutawu'ik* indisposed, unwell; ill

وعل *wa'l*, *wa'il* pl. اوعال *aw'al*, وعول *wu'āl* mountain goat

وعوع *wa'wa'a* to howl, yelp, bark, bay

وعى *wa'd* يعى *ya'i* (*wa'y*) to hold (s s.th.); to comprise (s s.th.); to contain (s s.th.); to retain in one's memory, remember, know by heart, know (s s.th.); to pay attention (الى or s to), heed, bear in mind (الى or s s.th.); to perceive, hear (s s.th.); to become aware (الى of) | وعى على نفسه (*na/sihī*) to dawn on s.o., become clear to s.o.; لا يعى (*he is*) unconscious; لا يكاد يعى (*he is*) almost unconscious; لا يعى ما يقول *he doesn't know what he is saying* II to warn, caution (من s.o. against) IV to put (s s.th. into a vessel or container) V to act with caution, with prudence; to be on one's guard (من against), beware (من of)

وعى *wa'y* attention, attentiveness, heedfulness, carefulness, advertence; consciousness; awareness; feeling, sentiment, sense; wakefulness, alertness | وعى في غير وعى unnoticed, without being noticed; وعى قومي (*qawmī*) national consciousness, nationalism; ما وراء الوعي *the subconscious*; عاد الى وعيه and استرجع وعيه *to regain consciousness, come to*; فقد وعيه *to lose consciousness, faint, pass out*; دون وعى unconscious(ly)

واعاء *wā'ā* pl. اواعة *aw'āya*, اواع *awā'in* vessel (also *anat.*), container, receptacle | اواعة دموية (*damauiya*) blood vessels

واع *wā'in* attentive, heedful, careful; conscious, in one's senses, wide awake

وعد *waʿd* pl. أوعد *awʿād*, وغان *wuʿādan*
miserable, wretched; scoundrel

وغر *waḡara* يغر *yaḡiru*, واغرا *yaḡaru*
(*waḡr*, *waḡar*) to be hot, be angry | وغر
جل (*ṣadrakū*) to boil with anger
against s.o., harbor malice against s.o.,
feel hatred for s.o. IV وغر صدره جل
(*ṣadrakū*) to arouse s.o.'s anger against,
stir up s.o. against, arouse bitter feelings in
s.o. against V to be furious, burn with rage

وغر *waḡr*, *waḡar* anger, wrath, ire,
rancor, spite, malice, hatred

وغل *waḡala* يغل *yaḡilu* (وغل *wuḡūl*) to
penetrate deeply (ق into); — (*waḡl*,
wuḡūl, وغلان *waḡalān*) to intrude (جل on
s.o.), come uninvited (جل to) IV to
penetrate deeply (ق into); to apply o.s.
intensively (ق to an activity); to push,
press (ق s.o. into); to hurry | أوغل ق
السير (*asīr*) to walk briskly, advance quick-
ly; أوغل ق الكلام (*kalām*) to exaggerate,
draw a longbow V to penetrate deeply (ق
into); to advance further and further

وغل *waḡl* intruder, parasite

وغل *tawaḡḡūl* penetration, absorption,
preoccupation

وغل *wāḡil* intruder, parasite; extra-
aneous, irrelevant; deep, deep-rooted,
deep-seated, inveterate (feeling)

موغل *mūḡil* deep-reaching, deep-rooted

وغي *waḡy*, *waḡan* din, clamor, tumult, uproar

وفد *wafada* يفد *yafidu* (*waf*, وفود *wuʿūd*, وفادة
wifāda) to come, travel (جل or ق to s.o.,
esp. as an envoy); to arrive (جل or ق
before s.o., in s.o.'s presence); to visit,
come to see (جل s.o.), call on s.o. (جل)
II and IV to send, dispatch (جل or ق s.o.
to, also s a delegation); to delegate,
depute (جل or ق s.o. to, also s a group)
III to come or arrive together (s with
s.o.) VI to arrive together; to throng,
flock (جل to)

وفد *waf* arrival, coming; — (pl. وفود
wuʿūd, أوفاد *awʿād*) a delegation, a depu-
tation; الوفد (formerly, *Eg.*) the Wafd
party

وفدى *wafdi* of or relative to the Wafd;
Wafdist, a member or adherent of the
Wafd

أكرم (or أحسن) وفادته | وفادة *wifāda*
(*wifādātahū*) to receive s.o. hospitably,
receive s.o. with kindness, treat s.o. with
deference

وفود *wuʿūd* arrival

إيفاد *ifād* delegation, deputation, dis-
patch

وافتد *wafīd* pl. وفود *wuʿūd*, أوفاد
awʿād, وفاد *wuffād* arriving; (new)comer, arrival;
envoy; epidemic(al) (disease); pouring in,
coming (ideas, memories)

وافدة *wafīda* an epidemic

موفد *mūʿad* appointed or nominated
for a special assignment; delegate | الموفد
الابوي apostolic delegate

وفر *wafara* يفر *yafiru* (*waf*, وفور *wuʿūr*) and
wafura يوفر *yafuru* (وفارة *wafāra*) to
abound, be ample, abundant, numerous,
plentiful; to increase, augment, grow,
become more II to increase, augment,
make abundant (s s.th.); to give abun-
dantly (ل s of s.th. to s.o.); to furnish (s
evidence, proof); to save (s s.th.), be
sparing, be economical, hold back,
economize (s with); to lay by, put by (s
s.th., esp., money); to save (s s.o.
s.th.) | وفر عليه مصاريف كثيرة |
a lot of expenses IV to increase, augment
(s s.th.) V to abound, be ample, abundant,
plentiful; to suffice, be sufficient, be
enough; to be fulfilled (condition); to
be of full value, sterling, up to standard,
unexceptionable, valid; to prosper, thrive,
be successful; to spare no trouble, go to
any length (جل in an undertaking or
activity), give all one's attention, devote

o.s. intensively, dedicate o.s. (عل to); to be saved | توفرت فيه الصفات اللازمة he has the necessary qualities; توفرت فيه الشروط he fulfills the conditions VI to be numerous; to abound, be ample, abundant, plentiful; to increase, multiply, grow in number; to be fulfilled (conditions); to fall amply to s.o.'s (ل) share (e.g., qualities) | توافر فيه الشباب والجمال (šabāb, jamāl) he is richly endowed with youth and good looks

وفر *wafr* abundance, wealth; profusion, superabundance; (pl. وفور *wu'ūr*, -āt) excess, surplus, overplus; economy; saving

وفرة *wafra* plenty, abundance, profusion

وفير *wafir* abundant, ample

أوفر *au'ar* more abounding (أ in); more amply provided or endowed (أ with); thriftier, more economical | أوفر حظًا (ḥazzan) luckier, more fortunate

توفير *taufr* increase, augmentation; raising, raise, rise; economizing, economy; saving | صندوق التوفير *sundūq at-t.* savings bank

توافر *tawaffur* abundance, profusion, wealth; superabundance; increase, rise, augmentation, spread, expansion; fulfillment | عند توفر الشروط as soon as the conditions are fulfilled

وافر *wafir* ample, abundant, plentiful; numerous, profuse, superabundant; (with foll. genit.) abounding in; overlong (year); الوافر name of a poetic meter

موفور *maufūr* ample, abundant, plentiful; loaded, swamped; wealthy, moneyed, rich; complete, perfectly intact | موفور *m. al-ma'ālib* having many wishes

متوفر *mutawaffir* ample, abundant; thrifty, economical; savings yield or interest

متوافر *mutawaffir* ample, abundant, plentiful, profuse

وفر *V* to be roused, be alerted *X* to lie in wait; to be in suspense; to be prepared, be in a state of alertness

وفر *wafz*, *wafaz* pl. أوقاز *au'āz* hurry, haste | كان على أوقاز to be on one's toes, be on the alert

مستوفز *mustawfiz* alert, quick, vivid, lively (e.g., mind); excited

وفض *wa'afa* يفض *yafidu* (*wa'af*) to run; to hurry, rush

فظة *wa'afa* pl. ففاض *wi'āf* leather bag, traveling bag | خالي الففاض empty, vacant, free; empty-handed

وفيمة *wafī'a* penwiper

وفق *wafiq* يفق *yafiqu* (*wa'iq*) to be right, proper, suitable, fit, appropriate *II* to make fit, make suitable, adapt, fit, adjust, accommodate (أ s.th.); to make consistent, bring to agreement, reconcile (بين different things; وبين s.th. with); to reconcile (بين two parties), make peace, re-establish normal relations (بين between); to give s.o. (أ) success (ل or الى in achieving s.th.; of God); pass. *wu'fiqa* to have success, be successful (ل or الى in or with), have the good fortune, be lucky enough (الى to), succeed (الى in) | وفق كل التوفيق الى (in) to succeed completely in, have every success in or with *III* to besit, become (أ s.o.); to suit (أ s.o.), be suitable, acceptable, agreeable, favorable, convenient (أ to s.o.), be consistent with s.o.'s (أ) wishes or interests; to fit, suit (أ s.o.; garment); to agree (أ with s.th., أ with s.o., في or على in s.th.); to be agreed, unanimous, of the same opinion, concur (في or على with s.o. in s.th.); to fit (أ s.th.), be consistent, be in keeping, be in line (أ with s.th.); to correspond, be analogous (أ to s.th.); to be in agreement.

be in accordance, be in conformity, be in harmony, go, harmonize (▲ with); to fall in, tally, coincide (▲ with); to agree (▲ with; of food, climate, etc.), be wholesome, beneficial (▲ for); to be conducive (▲ to); to agree, consent, assent, subscribe (عل to), grant, confirm, approve, sanction, license, authorize, ratify (عل s.th.); to adapt, fit (بين one thing to the other), make consistent, compatible, bring to agreement, reconcile, balance, equilibrate (بين two things) √ to be aided, assisted, favored (by God); to have success, be successful, prosper, succeed VIII اتفق *atfa'a* to agree, come to an agreement, reach an agreement; to agree, be in agreement, in accordance, in conformity, in keeping, in line, in harmony, be consistent, be compatible, coincide, tally, square, fall in line (مع or و with acc.: with); to be agreed, be unanimous; to make a contract, conclude an agreement, a treaty, agree on an arrangement; to agree (عل on s.th.), arrange (عل s.th.), come to terms (عل about s.th., مع with s.o.); to chance, happen accidentally, come to pass, occur, happen (ل to s.o., e.g., an oversight); to fall unexpectedly (ل to s.o.), turn out successfully (ل for s.o.) contrary to his expectations; to be given, be destined (ل to s.o.) | اتفق *(ka-mā)* كما اتفق at random, haphazardly, carelessly; كيفها *(kaifa-mā)* اتفق however it may turn out, whatever may come; no matter how, anyway; at any rate, in any case

وفق *waq* sufficient amount; sufficiency; agreement, accordance, conformity; harmony, concord; *waqqa* or وفقاً ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of | وفق الاصل *waqqa l-asl* true, accurate, exact (copy)

وقفة *waqa*: اجر بالوقفة *ajr bi-l-w.* piece wage, task wage, wage for piecework

أوفق *awfaq* more suitable, fitter, more appropriate

توافق *tauwiq* conformation, adaptation, accommodation; balancing, adjustment, settlement; reconciliation, mediation, arbitration, peacemaking, re-establishment of normal relations; success (granted by God), happy outcome, good fortune, good luck, prosperity, successfulness, succeeding | لجنة التوفيق *lajnat at-t.* board of arbitration

وافق *wafiq* accordance, conformity, conformance; unity, concord, harmony; consent, assent; agreement, covenant; وفاقاً ل in accordance with, in conformity with, conformable to, according to, commensurate with; in pursuance of, pursuant to, on the strength of, on the basis of

موافقة *muwāfiqa* agreement, conformity, conformance; accordance; correspondence, analogy; suitability, fitness; approval, consent, assent, authorization, sanction

توافق *tauwiq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance

اتفاق *itti'āq* coincidence, congruence, congruity; agreement, conformity, conformance; accident, chance; (pl. -ād) covenant, compact, convention, contract; understanding, arrangement, entente; agreement, treaty, pact اتفاقاً accidentally, by chance, by coincidence; بالاتفاق by (mutual) agreement, by appointment; باتفاق الآراء unanimity; اتفاق الآراء unanimously; اتفاق بحري *(bahri)* naval agreement; اتفاق تجاري *(tijari)* commercial agreement, trade agreement; اتفاق عدم الاعتداء *itti'ād al-'i'ād* nonaggression pact; دول الاتفاق الصغير *duwal al-itti.* the countries of the Little Entente

اتفاق *itti/āqī* accidental, fortuitous, chance; based on convention, conventional

اتفاقية *itti/āqīya* pl. -āt agreement, treaty; convention, concordat

موفق *muwaffaq* successful, prospering, fortunate, lucky

موافق *muwāfiq* accordant, conformable, congruous, consistent, concordant, corresponding, analogous; suitable, fit, appropriate; agreeable, acceptable, convenient, favorable, propitious, wholesome, beneficial, conducive

موفق متوفى *mudawaffiq* successful, prospering, fortunate, lucky

عليه متفق *muttafaq* 'alaihī agreed upon

وفى *wa/ā* يوفى *ya/ī* to be perfect, integral, complete, unabridged; — (وفاء *wa/ā'*) to live up (ب or ا to a promise, an agreement, a vow, or the like), redeem, fulfill, carry out, keep (ب or ا s.th.); to satisfy, gratify (ب a wish, a desire), supply (ب a need); to serve (ب a purpose); to meet, fulfill, discharge (ب an obligation, an engagement); to pay (a debt); to redeem (a pledge); to cover (costs, expenses); to be sufficient, be enough, suffice (ب for), be adequate (ب to); to make up, compensate fully (ب for), counterbalance (ب s.th.); to be equivalent (ب to s.th.), fulfill the function (ب of s.th.), substitute (ب for); to realize or carry out (fully, completely; ب s.th.) II to bring up to standard, complete, round out (ا s.th.); to give (ا s.o. s.th.) to the full extent, let s.o. (ا) have his full share of s.th. (ا); to present, set forth, or treat exhaustively (a topic) III to come (ا to s.o.), appear, show up (ا before s.o., in s.o.'s presence); to bring, take, deliver (ب a to s.o. s.th.), supply, provide, furnish (ب a s.o. with); to fulfill (ا s.o.'s wish), comply (ا with

s.o.'s request) | وافته *(ajāzuhi)* his fate overtook him IV to give to the full; to fulfill, keep (ب or ا s.th.), live up (ب or ا to); to come or draw near s.th. (عل), approach (عل s.th.); to exceed, transcend (عل s.th.), go beyond (عل) | اوفى على الانتهاء (عل s.th.), go beyond (عل) | عمره الآن قد اوفى على التاسعة (*'umruhi*) he is already past nine years of age V to exact fully (ا s.th.), take one's full share (ا of), receive in full (ا s.th.); قام. توفاه *tuwaffiya* to die VI to be complete; to decide unanimously (عل for, in favor of) X to receive in full, exact (fully) (ا s.th.); to give (fully) (ا ل to s.o. s.th.), let s.o. have his full share of; to complete, bring to a finish (ا s.th.), go through with s.th. (ا); to sit out, hear to the end (ا a program); to bring to its full value (ا s.th.); to treat exhaustively (ا a topic); to exhaust (ا s.th.); to present in detail, at great length (ا s.th.); to fulfill (ا the condition); to receive full compensation or indemnity

وفاء *wa/ā'* keeping, fulfillment, redemption (e.g., of a promise); meeting, discharge (of an obligation); payment (of a debt); counterbalance, setoff, compensation; faithfulness, fidelity; good faith; loyalty, allegiance; fulfillment, accomplishment, realization, completion | وفاء *wa/ā'an li* in fulfillment of, in discharge of; as an offset to; as a compensation for; يوم وفاء النيل *yawm w. an-nīl* the Day of the Nile Inundation (popular holiday; *Eg.*); احتفظ بالوفاء ل remain loyal to s.o.

وفاة *wa/āh* pl. وفيات *wa/āyāt* decease, demise; death; death certificate | كثرة الوفيات *kafraṣ al-w.* high mortality, high death rate

وفى *wa/ī* pl. اوفياء *awfiyā'* true to one's word; faithful (lover); reliable, trustworthy; entire, whole, total, full, complete, integral, perfect

أولى *awā* more faithful, more loyal; more complete, of greater perfection; serving better (ب a purpose), fulfilling better (ب a wish, etc.)

توفية *tauḥya* satisfaction; fulfillment, discharge

موافاة *muwāḍāh* arrival; communication (ب of a message)

إيفاء *iʿā* fulfillment, discharge; payment | قادر على الإيفاء solvent

استيفاء *istiʿā* acceptance by the creditor of the performance or payment due (*Isl. Law*); fulfillment; exhaustive treatment; performance, discharge, accomplishment, execution, consummation, completion; payment

واف *wāḥin* faithful, loyal; full, complete, perfect; quite sufficient, enough; ample, abundant; adequate

موف *muwaffin* completing, rounding out (a number) | في الموف عشرين (ثلاثين) من الشهر | (*šahr*) on the 20th (30th) day of the month

متوفى *mulawaffan* deceased, dead

وقة *wuqqa, wiqqa* pl. -*āt*, وقي *wiqaq* oka, a weight, see أقة

وقب *waqaba* يقب *yaqību* (*waqb*) to be sunken, hollow (eye); to become dark, gloomy

وقب *waqb* pl. أوقاب *awqāb* cavity; hollow, hole; eye socket, orbit

وقبة *waqba* cavity

وقت II to appoint, fix, or set a time (a for), schedule (a s.th.) for a given time; to time (a s.th.); to set a time limit (a for)

وقت *waqt* pl. أوقات *awqāt* time; period of time, time span; moment, instant | وقتا *waqtan* once, at one time, one day; بوقت at once, right away, immediately; في وقت on time; at the right time, in good time, timely; في غير وقت at the wrong

time, untimely; في نفس في الوقت or في نفس في الوقت at the same time, simultaneously; في أول وقت *fi awwāl waqtin* one of these days, at the first opportunity; لوقت or لوقت at once, right away, immediately; في هذا الوقت at this time; مع الوقت in (due) time, in the course of time, by and by, gradually; من وقت لآخر (*li-ākhar*) from time to time; أوقاتا أوقاتا do. في بعض الأوقات at times, sometimes; في كثير من الأوقات often, frequently; وقت الفراغ *w. al-ʿarḍ* leisure, sparetime, free time; الوقت المدني (*madani*) civil time; وقت أوروبا الوسطى *w. urubbā l-wusṭā* Central European time; إشارة الوقت *ishāra al-w.* time signal (*radio*)

وتتذ *waqtaʿiqin* then, at that time, by then

وتتذ *waqtaḍāka* then, at that time, by then

وتما *waqtamā* (conj.) while, as

وقتي *waqtī* temporal, of time; time- (in compounds); temporary; passing, transient, transitory; provisional, interim; momentary; وقتيا for some time, for a short time | تصوير وقتي time exposure (*phot.*)

موقت *mauqit* pl. موقات *mauqitāt* appointed time; appointment, date

ميفات *miqāt* pl. موقات *mauqitāt* appointed time; date, deadline; time; season, time of the year; meeting point, rendezvous; pl. times of departure and arrival, timetable | موقات الإفلام business hours; موقات الحج *m. al-ḥajj* rendezvous points and times of the Mecca pilgrims

توقيت *tauqit* timing; reckoning of time | توقيت صبحي (*ṣaiḥī*) daylight-saving time; توقيت محلي (*maḥalli*) local time; توقيت جرينش (*ḡasaba* f. g.) at 10.00 hours Greenwich mean time

موقت *mauqit* appointed, fixed, set (time); temporary; limited in time,

scheduled for a given time; provided with a time fuse (bomb)

وقت *muwaqqit* timing, determining the time; timekeeper, timetaker; controller

وقت *muwaqqat* and مؤتة *mu'awqat* scheduled for a given time or hour; appointed, fixed, set (time); effective for a certain time, for a time only, temporal, temporary, passing, transient, transitory, provisional, interim | مؤقتا temporarily, provisionally, for the time being; بصورة مؤقتة (*bi-ṣūra*) do.; حكومة مؤقتة provisional government

وقح *waqaha* يفتح *yaqihu* (قحة *qaha, qaha*), *waqaha* يفتح *yaqihu* (قاحة *waqaha*, وقحة *waqaha*) and *waqaha* *yaqahu* (*waqah*) to be shameless, impudent, insolent V do.; to behave impudently (على toward s.o.), display insolent manners VI to display impudence, behave in an insolent manner

قحة *qaha* impudence, shamelessness, insolence, impertinence, sauciness

وقح *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقاح *waqah* (m. and f.) pl. *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقيح *waqih* impudent, shameless, insolent, impertinent, saucy, cheeky, forward

وقاحة *waqaha* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقوحة *waqaha* impudence, insolence, impertinence, sauciness, cheek, nerve

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd, waqad*, وقد *waqad*) to take fire, ignite, burn II and IV to kindle, ignite, light (s.s.th.) | أوقد | أوقد النار (*ndra*) to set s.th. on fire V = I; to kindle, light, ignite (s.s.th.) VIII أوقد *illaqada* = I; to break forth (anger), be aroused (zeal) | أوقد غيرته (حماسا) على |

raṭan, ḥamṣan) to burn with zeal (enthusiasm) for X to kindle, light, ignite (s.s.th.)

وقد *waqd, waqad* burning, combustion; fire; fuel

وقدة *waqda* fire; blaze

وقاد *waqad* fuel

وقاد *waqad* burning, fiery; lively, heated; bright, brilliant, radiant (star); (pl. -ūn) stoker

وقود *waqud* fuel (also for motors) | مخزن الوقود *maḥzan al-w.* coal cellar, coal storeroom

وقيد *waqid* fuel

موقد *mauqid* pl. موقدات *mauqidat* fireplace; hearth; stove; ○ boiler of a locomotive | موقد الغاز kerosene stove

أوقاد *iqad* kindling, lighting, setting on fire, ignition

توقد *tawaqqud* burning, combustion

أوقاد *ittiqqad* burning, combustion

موقود *mauqud* kindled, lit, ignited, burning

متوقد *mutawaqqid* burning, flaming, blazing | متوقد الذهن *m. aq-ḡiḥm* fiery, impulsive, having a lively mind

متقد *muttaqid* aflame, burning

مستوقد *mustauqad* hearth, fireplace; ○ bath heater, geyser

وقد *waqada* يقد *yaqidu* (*waqd*) to hit fatally, hit hard, throw down, fell (s.s.o.)

وقيد *waqid* and موقود *mauqud* fatally ill

وقر *waqara* يقر *yaqiru* (*waqr*) to break, fracture, crack (s.s.th., esp. a bone); — to be settled, certain, an established fact; to stay, remain | قر في نفسه أن to him it was an established fact that...; وقرت الصورة (*ḥaladūhi*) do.; وقرت الصورة (*ṣūrah*) the picture stood vividly

before his mental eye; — *waqura* يوقر *waqura* to be dignified, sedate, staid, grave II to respect, honor, revere, reverence (s. s.o.); to render grave or sedate (s. s.o.) IV to load, burden, overload (s. a beast of burden); to oppress (s. s.o.), weigh heavily (s. upon); to be overladen with fruit (tree)

waqr pl. *waqūr* cavity, hollow

waqra cavity, hollow

waqr pl. *awqār* heavy load, burden

waqār gravity, sobriety, dignity, deportment commanding respect; sedateness, dignified bearing

waqūr grave, sedate; dignified; venerable, reverend

lawaqqur dignified bearing

muwaqqar respected, held in respect; venerable, reverend

waqapa يقص *yaqipu* to break s.o.'s neck (s)

waqaza يقظ *yaqizu* (*waqz*) to beat brutally (s. s.o.) II to arouse, incite, inflame, whip up (s. s.th., e.g., passions)

waq'a يقع *yaq'u* (*waqu'*) to fall; to fall down, drop; to tumble; to come to pass, take place, occur; to happen (ل to s.o.), befall (ل s.o.); to get (ق in a situation, also, e.g., in a fix); to get (عل to), arrive (ال at); to come, run (عل across), meet (عل with); to fall (عل to s.o., to s.o.'s lot or share); to alight, settle down (عل on; bird); to have sexual intercourse (عل with a woman); to be divided (ق into), consist (ق of); to be located, be situated, lie (*geogr.*); — (*waq'a*) to slander, backbite, defame, disparage

(ق or ب s.o.); — (*waq'*) to rush, pounce, fall (ب upon s.o.) | بعضهم في بعضهم they fell to quarrelling, they fell out with one another; وقع بأيديهم (*bi-aidihim*) he fell into their hands; وقع تحت حواسه (*hawāssihī*) to enter s.o.'s range of perception, become palpable, tangible for s.o.; وقعت ووجه (*hubbihi*) she fell in love with him; وقعت حرب (*harb*) war broke out; وقع الحق (*haqq*) the law has been determined; وقع الحق عليه he was found guilty; وقع في الفخ (*fakh*) to walk into the trap, get caught in the snare; وقع فريسة (*fariṣalahū*) to fall victim to s.o., become a prey of s.o.; وقع مع قلبه في مكان (*min qalbihi fi makānin*) to take s.th. to heart; to make s.th. one's business, attend to s.th.; وقع القول عليه (*qaṣul*) he was called upon to speak, he was given the floor; وقع في نفسه أن it came to his mind, it occurred to him to ...; وقع الكلام في نفسه (*kalām*) the words impressed him, went to his heart, touched him; وقعت في (من or) she has made an impression on him, she has bewitched him; وقع في هواها (*hawāhā*) he fell in love with her; وقع موقفه (*mauqi'ahū*) to stand in place of, stand for; وقع في غير موقفه (*fi ḡairi mauqi'ihī*) to be misplaced, stand in the wrong place, be used in the wrong context (word); وقع الكلام منه موقعا (*ka-lāmu, mauqi'an*) the words moved or impressed him; وقع الأمر منه موقعا حسنا (*mauqi'an ḥasanan*) the matter pleased him very much, was most welcome to him; وقع عنده موقع الرضى (*mauqi'a r-riḍā*) it met his approval; وقع في النفوس موقعا جليلا to leave a strong, splendid impression; وقع موقع الاستنراب to cause raised eyebrows, cause astonishment II to let fall, drop (s. s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (s. s.o., s.th.); to perform, carry out, execute (s. s.th.); to enter, record, register (عل or ق s. s.th. in or on); to

sign (أ s.th.); to inflict (عل on a punishment on s.o.); to play (عل on a musical instrument); to sow dissension (بين between, among) وقع مجزأ على | (hajzan) to seize, confiscate, impound or distrust s.th.; وقع بالاحرف الاولى | (bi-l-ahrufi l-ild) to initial s.th.; وقع نفسه (na/sahu) to give o.s. up; وقع على الوتر الحساس (al-watar al-hassas) to touch the sensitive spot III to attack (أ s.o.), fight (أ with); to have sexual intercourse (أ with a woman) IV to let fall, drop (أ, أ s.o., s.th.); to cause to fall, bring down, throw down, overthrow (أ, أ s.o., s.th.); to plunge (ف, أ s.o. into s.th., esp. fig.), get, land (ف, أ s.o. in a situation); to fall (ب upon s.o.), attack, assault (ب s.o.); to score a hit (ب on); to sow the seeds of discord, drive a wedge (بين — وبين between — and); to project (أ s.th.) | اوقع الرعب في قلبه (ar-r'u'ba fi qalbihi) to strike terror to s.o.'s heart, frighten or scare s.o.; اوقع عقوبة على | to inflict a punishment on; اوقعه في كمين | to let s.o. walk into an ambush V to expect, anticipate (أ s.th.); to prepare o.s., wait (أ for); to dread (أ s.th.); to be inflicted (عل on s.o.; punishment), be passed (عل against s.o.; judgment) X to expect, anticipate, dread (أ s.th.), feel uneasy, be concerned (أ about), look forward with apprehension (أ to)

وقع waq' falling, dropping, tumbling; fall, drop, tumble; thump, thud, blow; happening, occurrence, incidence; impression (s.th. makes), effect; impact | وقع اقدام footfall, footsteps; وقع اقدام كان له احسن وقع وقع ثقيلة heavy footfall; وقع ثقيلة كان له احسن وقع وقع ثقيلة في النفوس (al-hanu waq'in) to make the best impression on everyone

وقعة waq'a pl. waqa'at fall, drop, tumble; thump, thud, blow; shock, jolt; incident, occurrence; encounter, combat, battle; meal, repast

واقع waqqad' and واقعة waqqad'a tale-bearer, scandalmonger, slanderer

وقع wuqa' falling, fall, tumble; setting in, incidence (of an event), occurrence, happening

واقعة waqa'a pl. waqa'at incident, event, occurrence, happening; encounter, battle; — pl. وقائع happenings, goings on, developments; factual findings, factual evidence, facts (of a legal case); proceedings (of an assembly); facts | دفتر الوقائع daftar al-w. minute book; الوقائع المصرية (al-misriya) the Egyptian Official Gazette (the oldest Arab newspaper)

موقع mauqi' pl. mauqiat' place where s.th. drops or falls down; place, site, locality, spot; position (of a ship and mil.); scene; situation, location, position; impression; time or date on which s.th. falls | مواقع الاطلال (sites of) ruins; مواقع النظر m. an-nazar field (or range) of vision; موقع متقدم (mutaqaddim) advanced position (mil.); مواقع النجوم the orbits of the stars; موقع لم يكن يعرف موقعه (masuqi'a waqihih) he did not know what time of the night it was at that moment; see also waqa'a (at end of illustrative phrases)

موقعة mauqa'a pl. mauqiat' battle-field; fighting, combat, battle

ميقعة miqa'a device for sharpening or honing; grindstone, whetstone

توقيع tauqi' dropping; performance, consummation, execution; discharge, undertaking (of an act or action); infliction (of a punishment); entering, recording, registration; (pl. -at) signature | بتوقيع فلان (تحت توقيع) or signed by, from the pen of; مهمل التوقيع (muhamal) without signature, unsigned

توقيمي tauqi'at' rhythmic(al)

واقع waqid' coition, sexual intercourse

ايقاع iqad' pl. -at rhythm; projection

ايقاعي iqad'at' rhythmic(al)

وقع *lawaggu* expectation; anticipation

وقع *wāqi* falling, dropping, tumbling; occurring, happening; actual, real, factual; material, corporeal, tangible; event, fact, matter of fact; factual findings, factual evidence, facts; located, situated (*geogr.*); transitive (*gram.*); الواقع reality, the real, material world | واقع *wāqī'an* or في الواقع or واقع الامر in effect, indeed, as a matter of fact, actually, really, in reality; بواقع *bi-wāqī'i* to the amount of (with full. figure); غير واقع untrue, unreal; intransitive (*gram.*); واقع الامر the accomplished fact; واقع الحال factual findings, factual evidence, facts; الواقع أن (*anna*) it is a fact that ... as a matter of fact ..., actually ...; دون الواقع بكثير (*dūna, bi-kaḥḥirīn*) far from being true; من واقع هذه السجلات (*siḥillāt*) according to the data contained in these registers

واقعة *wāqī'a* incident, occurrence, event; happening, development; fact; accident, mishap; fighting, combat, battle

واقعي *wāqī'i* actual, real; de facto; realistic; positive; positivistic (*philos.*)

واقعية *wāqī'iya* reality

موقع *muwāqqi* signing; signer, signatory

موقع *muwāqqa* entered, recorded, registered; signed

متوقع *mutawāqqa* expected, anticipated; supposed, presumable, probable, likely | ان المتوقع ان it is expected that ...

وقف *waqfa* يقف *yaqifu* (*waqf, وقوف wuqūf*) to come to a standstill, come to a stop; to stand still; to place o.s., post o.s., station o.s., take one's stand, step (فوق on s.th.), stand (فوق on, دون in the way of s.th.); to stop (عند or على at; الى at, short of, = to reach, extend to, go as far as); to halt; to pause; to hesitate, waver, have doubts or scruples (في in

s.th.); to use the pausal form, pronounce a word without *i'rāb* ending (*gram.*); to rise, get up, stand up, get on one's feet; to plant o.s., station o.s., stand erect, hold o.s. erect; to stand; to stand on end (hair); to withstand, resist, oppose; to take up position (على at); to stand (مع by s.o.), stick (مع to s.o.), side (مع with s.o.), support, back (مع s.o.); with foll. participle: to continue to do s.th., keep doing s.th.; — (*wuqūf*) to occupy o.s. (على with), attend (على to), go in for (على); to read (على s.th.); to apply o.s., devote o.s. (على to); to take an interest, be interested (على in); to inquire, seek information, inform o.s. (على about); to learn, be informed (على of); to understand, comprehend, grasp, learn (على s.th.); to come to know (على s.th.), become acquainted (على with); to know (على s.th.); — (*waqf*) to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop (أ, s.o., s.th.), put an end (أ to s.th.); to hinder, prevent, hold back (أ, s. or ب s.o., s.th., دون or عن from); to make dependent, conditional (على s.th. on), pass. *wuqifa* to depend, be conditional (على on); to apprise, inform, notify (على s.o. of), acquaint (على s.o. with), let s.o. (s) know (على about); to tell, advise, instruct (على s.o. about), call s.o.'s (s) attention (على to); to donate, grant, create, institute (على s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or *wakf* (على s.th. to); to make over, bequeath, transfer (على s.th. to); to dedicate, consecrate, devote (على s.th. to a purpose); to assign, appoint (أ s.th., ل to, to a purpose), designate, set apart (أ s.th., ل for s.th., for a purpose); to apply, devote (نفسه *nafsaḥū* o.s., ل to s.th., to a task) | وقف *qi*/ halt! (command); stop! (e.g., on a traffic sign); وقف أمامه (*amāmahū*) to resist, oppose, stop s.th., put an end to s.th.; وقف الى جانبه to be on s.o.'s side;

وقف الى يساره (*yaadrihi*) to stand at his left; وقف سدا دون (*saddan*) to rise as an obstacle in the way to s.th., stand in the way to s.th.; لا يقف دونه شيء nothing will stand in his (or its) way, nothing can stop him (or it); وقف حائرا to be in a quandary, at a loss what to do; وقف على (*adgi l-jidd*) to remain neutral, observe strict neutrality; وقف على ساق الجد ل (*adgi l-jidd*) to throw o.s. into s.th., identify o.s. with s.th., go to great lengths, make every effort in order to ...; وقف على شفير الهلاك (*šafiri l-halāk*) to be on the brink of ruin, be about to perish; وقف عند حد ... (*haddi*) to stop at or short of ..., go as far as ...; وقف في وجه فلان (*wajhi f.*) to offer s.o. resistance, stand up against s.o.; وقف موقفا من (*mauqifan*) to assume an attitude, take a stand toward or with regard to; وقف موقفا ملزم الحزم (*mil'uhū l-ḥazm*) to assume an attitude of utmost determination; وقف وقفا (*waqfan*) to assume a posture; وقف وقفة (*waqfan*) to stand still; to assume an attitude; وقفه عن العمل (*'amal*) to suspend s.o. from duty II to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ, . s.o., s.th.); to park (أ an automobile); to raise, erect, set up, set upright, place in an upright position (أ s.th.); to arrest, seize (أ s.o.); to hold back, restrain, keep, prevent (أ s.o. from); to acquaint (أ s.o. with); to institute a religious endowment or wakf (أ for the benefit of, in favor of) | وقفه عند حده (*haddihi*) to put s.o. in his proper place IV to make (أ s.th.) stand, set up (أ s.th.); to bring to a standstill, to a stop, arrest, halt, stop, hold up, check, stunt, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ, . s.o., s.th.); to stop, suspend, stay, discontinue, interrupt (أ s.th.); to break off, sever (أ relations); to postpone, put off, delay, defer (أ an activity); to

arrest, seize, apprehend, capture (أ s.o.); to suppress, ban (أ a newspaper); to acquaint (أ s.o. with), inform, notify, apprise (أ s.o. of), let s.o. (أ) know (أ about); to tell, advise, instruct (أ s.o. about), call s.o.'s (أ) attention (أ to); to donate, grant, create, institute (أ s.th. for a pious or charitable purpose), bequeath as a religious endowment or wakf (أ s.th. to); to bequeath, make over, transfer (أ s.th. to); to assign, appoint (أ s.th. to), designate, set apart (أ s.th. for); to devote (أ s.th. to a purpose); to spend (أ efforts, أ for) | أوقف اهتمامه على (أ) (*ḥimāmahū*) to concentrate on; أوقف تنفيذ الحكم (*tanfīd l-ḥukm*) to stay the execution of a sentence, grant a reprieve; to stay the execution (of a judgment in a civil case), arrest a judgment (*jur.*); أوقف حركة المرور (*ḥarakata l-murūr*) to obstruct traffic; أوقفه عن العمل (*'amal*) to relieve s.o. of his post, remove s.o. from office V to stop, halt, come to a stop, put in a stop, stop over; to come to a standstill; to stand still; to reach a deadlock (fig., of negotiations, and the like); to pause (أ in an activity), suspend, interrupt (أ s.th.); to stop, quit (أ s.th., doing s.th.), discontinue (أ s.th.); to desist, refrain, abstain (أ from); to waver, be undecided, hesitate (أ in s.th.); to depend, be dependent, conditional (أ on); to rest, be based (أ on), be due (أ to); to consist (أ in) VI to fight each other; to meet in battle X to ask (أ s.o.) to stop; to bring to a stop, to stop, halt, hold up, detain, check, impede, obstruct, trammel, hamper, slow down (أ, . s.o., s.th.), stunt, arrest (أ s.th.); to give s.o. (أ) pause; to call on a vessel (أ) to stop; to try to hold or retain; to hold (أ s.th.; fig.) | استوقف نظره (*naṣraḥū*) to catch s.o.'s eye, arouse s.o.'s attention; استوقف الإنباه to arrest the attention

وقت *waqf* stopping, stop; halting, halt; discontinuation, suspension, stay, stand-still; pausing, resting; stagnation, dullness, listlessness (of the market); pause (*gram.*); checking, restraining, prevention; interruption, hitch, impediment, obstacle, obstruction; suspension from duty, removal from office, discharge, dismissal; blocking (of an account), stoppage (of salaries); — (pl. اوقاف *auqāf*) religious endowment, wakf, "habous" (*Isl. Law*); endowment (in general), endowment fund; unalienable property | وقفنا على (*waqfān*) to be completely dependent on; وقفنا على restricted to; وقفنا على (*ahli*) وقف خاص (*ahli*) or (*ir.*) وقف ذرية (*ahli*) (*ir.*) or (*ir.*) وقف ذرية (*ahli*) family endowment, private wakf, estate in mortmain entailed in such a manner that its proceeds will accrue to the members of the donor's family, and, after the death of its last descendant, go to a charitable purpose; وقف خيرى (*khairi*), وقف عام (*amm*) وقف عام (*amm*) public endowment, endowment set apart for a charitable or religious purpose, public wakf; ناظر الوقف *nāzir al-w.* administrator of an endowment, trustee, curator; الاوقاف وزارة the wakf system, estates in mortmain; وزارة الاوقاف the ministry entrusted with government supervision of estates in mortmain, wakf ministry; وقف اطلاق وقف اطلاق *waqf al-ṭawān* cease-fire (*mil.*); وقف اكل خبز (*akl khبز*) stay of execution (*jur.*); وقف اكل خبز (*akl khبز*) to have independent means of subsistence, have a sinecure

وقف *waqf* of or pertaining to endowments or the wakf system, wakf. (in compounds)

وقفية *waqfiya* wakf system, endowment system; list of religious endowments, of the estates in mortmain; original charter of a wakf

وقفية *waqfa* (n. vic.) pl. -āt standing, stand, stance; position, posture; halt,

stop; pause; ○ period, full stop (punctuation mark); station, way station, specif. that on Mount 'Arafāt during the Pilgrimage; attitude, stand, policy; eve of a religious festival, also يوم الوقفة | يوم الوقفة *w. al-'id as-saḡīr* the day preceding 'id al-ḡīr, the Feast of Breaking the Ramadan Fast on the 1st day of Shawwal; وقفة العيد الكبير (*habīr*) وقفة العيد الكبير (*habīr*) the day preceding 'id al-aḡḡā, the Feast of Immolation on the 10th day of Zu'lhiġja

وقف *waqqāf* overseer, supervisor, warden, keeper

وقف *waqūf* stopping, stop; halting, halt; standing; stand, stance; (with *عل*:) study, pursuit, occupation (with), search, inquiry (into), investigation, cognizance, knowledge, understanding, comprehension; (*Isl. Law*) abeyance of rights; pl. وقف واقف *waqūf* standing

وقف *mauqif* pl. مواقف *mauqif* stopping place; station; (cab, etc.) stand; (bus, train, etc.) stop; parking lot, parking place; stopover, stop; place, site; scene, scenery; position, posture; situation; attitude; stand, position, opinion | موقف حربى (*harbī*) موقف حربى (*harbī*) strategic situation; موقف سياسى (*siyāsī*) موقف سياسى (*siyāsī*) political situation; موقف عدائى (*add'ī*) موقف عدائى (*add'ī*) hostile attitude; مهيمن الموقف *muḡaimin al-m.* master of the situation; موقفه من موقفه من his attitude toward, his stand with regard to

وقف *lauqif* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; parking

وقف *iqāf* raising, setting up, erection; apprehension, detention, seizure, arrest; stopping, halting, checking, arresting, stunting, trammeling, hampering, impeding, obstruction; stoppage, suspension (e.g., of work); interruption, discontinuation; postponement, deferment, delay, stay, arrest; removal from office, suspension from duty; notice, notification |

التنفيذ stay of execution (*jur.*);
 إيقاف الحكم *al-ḥukm* arrest of judgment
 (*jur.*); إيقاف الدعوى *al-da'wā* stay of
 proceedings (*jur.*); إيقاف الدفع *ad-daf'*
 delay of payment, respite, moratorium;
 إيقاف العمل *al-'amal* suspension of work

توقف *tawāquf* halt, cessation, stand-
 still; pause; stopover, stop (also, of an air-
 plane); hesitation, wavering; dependence
 (عل on) التوقف عن الدفع (*daf'*) suspen-
 sion of payment (*jur.*)

وقف *wāqif* stopping, halting, coming
 to a stop; standing still, motionless, at
 rest; standing; upright, erect; acquaint-
 ed, familiar (عل with s.th.); bystander,
 spectator, onlooker (during a street scene);
 wakif, donor of a wakf | الوقف على
 instantaneously, on the spot, right away, at once;
 هب *habba wāqifan* to get on one's
 feet, get up, stand up, rise

موقوف *mauqūf* arrested, stopped; sus-
 pended; interrupted, discontinued; de-
 layed, postponed, deferred; apprehended,
 detained, arrested; person under arrest,
 prisoner; suspended from duty, removed
 from office; entailed through an endow-
 ment, established as a wakf; inalienable,
 in mortmain; donated, granted, insti-
 tuted; dedicated, devoted; designated,
 set apart, reserved (عل for); dependent,
 conditional (عل on); based, resting (عل
 on); abeyant, in abeyance (rights; *Isl.*
Law) | الموقوف عليه beneficiary or usu-
 fructuary of a wakf; الموقوفة (arḍi)
 (arḍi) the estates in mortmain; لاعب
 disqualified player (*athlet.*); موقوف
 pending investigation, committed for trial

متوقف *mutawāqqif* dependent, condi-
 tional (عل on)

وقل V to climb, mount

واقواق *waquwāq* and واقواق *wāquwāq* in the de-
 scriptions of Arab geographers, name of

two different groups of islands (one east
 of China, the other located in the Indian
 Ocean)

واقواق *waquwāq* cuckoo

واق *waqā* يق *yaqī* (*waqy*, وقاية *wiqāya*) to
 guard, preserve (أ s.th.), take good care
 (أ of); to safeguard, shield, shelter,
 preserve, protect, keep (أ s.o. from),
 guard (أ s.o. against); to protect, offer
 or afford protection (أ against); to
 prevent, obviate (أ a danger) V and VIII
 اتق *ittaq* to beware, be wary (أ of),
 guard, be on one's guard, protect o.s.,
 make sure (أ against) | اتق الله to fear
 God; اتق الله في حق الشيء (*ḥaqqi*) (lit.: to
 fear God with regard to s.th., i.e.) to
 spare s.th. or deal mercifully with s.th.
 for fear of God, show regard for s.th. for
 God's sake, make s.th. a matter of con-
 science

وق *waqy* protection; safeguard

واق *waqā*, وقاية *wiqā* protection; prevention

وقاية *wiqāya* protection; prevention;
 precaution; obviation, averting; defense
 (من against); prophylaxis (*med.*) | الوقاية
 من الغارات الجوية (*jawwīya*) anti-aircraft
 defense; مدمات الوقاية *mu'addāt al-w.* safety
 device

وقاية *waqqāya* protective covering

الطب الوقائي *wiqā'i* preventive | وقائي
 (*ṣibb*) preventive medicine, prophylaxis

وق *waqiy* protecting; protector, pre-
 server, guardian

تقوى *taqwā* godliness, devoutness, piety

تق *tuqān* godliness, devoutness, piety

تق *taqy* pl. اتقياء *atqiyā'* godfearing,
 godly, devout, pious

تق *taqya* fear, caution, prudence; (in
 Shi'ite Islam) dissimulation of one's
 religion (under duress or in the face of
 threatening damage)

واق *wāqin* preserving, guarding, protecting; preventive, preservative, prophylactic; protective; guardian, protector | واق من الريح (*rīḥ*) protecting from the wind; درع واق (*dir'*) protective armor; صفحة واقية (*ṣafḥa*) flyleaf; dust cover, jacket, wrapper; مظلة واقية (*miṣalla*) parachute; واق معطف (*mi'ṣaf*) raincoat; واق قناع gas mask

واقية *wāqiya* protection, shelter, shield; a preventive, a preservative

متق *muttaqin* godfearing, godly, devout, pious

□ وقية *wiqiya* (eg.), *wuqiye* (syr.) a weight, in Eg. = $\frac{1}{12}$ raḥl = 37 g; in Aleppo = 320 g, in Beirut = 213.39 g, in Jerusalem = 240 g

وكأ V and VIII اتكأ *ittaka'a* to support one's weight (عل on), lean (عل against, on); to recline (عل in a chair, and the like)

تكاأ *tuka'a* staff; support, prop, stay; back (of a chair, etc.); idler, lazybones

توكؤ *tawakku'* resting, leaning, reclining

اتكأ *ittika'* resting, leaning, reclining

متكأ *muttaka'* pl. -āt support, prop, stay; cushion, pad; sofa; couch

وكب *wakaba* يكب *yakibu* (*wakb*, وكوب *wukūb*, وكبان *wakabān*) to walk slowly, proceed or advance slowly III to accompany (s.o.), escort (s.o., s.th.); to convoy, accompany as military escort (s.th.)

موكب *maukib* pl. مواكب *mawākib*² parade, pageant; procession; mounted escort, retinue, cortège; triumph | موكب المشاعيل torchlight procession; موكب الجنائز *m. al-ḡanāza* funeral procession

مواكبة *muwākaba* military escort, conveying, convoy duty

وكد II to make fast, fasten (s.th.); to corroborate, substantiate (s.th.); to confirm, affirm (s.th.); to give assurance (s. of), assert (s.th.) V to be corroborated, substantiated, asserted, affirmed, confirmed; to ascertain (من a fact), make sure, convince o.s. (من of)

وكد *wakd* wish, desire, intention, aim, goal, end, purpose, object, aspiration, endeavor, effort, attempt

وكيد *wakid* corroborated, substantiated, confirmed; sure, certain; positive

توكيد *taukid* pl. -āt, توكايد *tawākīd*² confirmation; affirmation, assurance; assertion; emphasis, stress; (gram.) intensifying apposition; pleonasm

موكد *muwakkad* sure, certain, definite

متوكد *mutawakkid* sure, certain, positive, convinced

وكر *wakr* pl. اوكر *aukār*, وكور *wukūr* nest, bird's nest; aerie; habitation, abode, retreat; ○ aircraft hangar | وكر الصومس den of robbers

وكره *wakra* pl. وكر *wukar* bird's nest

وكر *wakaza* يكر *yakizu* (*wakz*) to strike with the fist (s.o.); to thrust, push, hit; to spur (s. a horse); to pierce, transfix (ب s.o. with)

وكس *wakasa* يفس *yakisu* (*waks*) to decline in value, depreciate; to decrease, diminish, reduce, lower (s. the value or price of); pass. *wukisa* to suffer losses (in business) II to decrease, diminish, reduce, lower (s. the value of)

وكس *waks* decline, drop (of value or price); depreciation; loss | باع بالوكس to sell at a loss

وكع *waku'a* يوكع *yauku'u* (وكاعة *wakā'a*) to be hard, strong, sturdy

ميكعة *mika'a* plowshare

وكف *wakafa* يكتف *yakifu* (*wakf*, *waka-fān*) to drip, trickle; to be defective and leak

وكف *wakf* leaking, leak (of a ship)

وكف *wakala* يكل *yaklu* (*wakl* and *wukūl*) to entrust (الـ s.th. to s.o., with s.th. s.o.), assign (الـ s.th. to s.o.), commission, charge (الـ s.o. with), put s.o. (الـ) in charge (الـ of) II to authorize, empower, appoint as representative or agent (s.o.); to put s.o. (s) in charge (ب of), engage as legal counsel (s an attorney, with ب or ع in a matter in dispute); to invest s.o. (s) with full power, give s.o. power of attorney (ق in); to entrust (ب s to s.o. s.th.) III to be on a confidential basis (s with s.o.), be in a position of mutual trust (s with s.o.); to trust (s s.o.) IV to entrust, assign (الـ s.th., a task, to s.o.) V to be appointed as representative or agent, take over or act as (legal) representative; to act as commissioner, as agent, or by proxy (ق in s.th.); to take upon o.s., assume (ب s.th.); to be responsible, answerable, answer, vouch (ب for), guarantee, warrant (ب s.th.); to rely, depend (عل on), place one's confidence (عل in), trust (عل in) | اتكل to trust in God, put o.s. in God's hands VI to trust each other; to react with indifference, be noncommittal, indifferent VIII اتكل *ittakala* to rely, depend (عل on), trust (عل in)

وكيل *wakīl* pl. وكلاء *wukalā'* authorized representative, attorney in fact, proxy; (business) manager; head clerk; deputy, vice-; agent; trustee; mandatary, defense counsel; attorney, lawyer; (*Syr., mil.*) approx.: technical sergeant | وكيل الاحباس in Tunisia, commissioner for estates in mortmain; الوكيل البابوي (*bābawī*) papal legate; وكيل بلوك امين *w. bulūk amin* (1939) approx.: quartermaster corporal (*mil.; Eg.*); وكيل اونباشي *w. onbāshī* (1939)

وكيل محارب *w. muḥārīb*) private first class (*Eg.*); وكيل باعجائيش *staff sergeant* (1939) وكيل شوايش, وكيل جاويش; وكيل ضابط *w. mujāhid*) sergeant; وكيل ضابط noncommissioned officer (*Tun.*); company sergeant-major, master sergeant (*Syr., mil.*); وكيل الحق العام *w. al-ḥaqq al-'amm* government commissioner at Tunisian courts (*Tun.*); وكيل قنصل *w. qunṣul* vice-consul; وكيل مدير *w. mudīr* deputy director; وكيل الوزارة under-secretary of state

وكيلة *tukala* one who relies on others, who is incapable of attending to his own affairs

وكالة *wakāla* pl. -āt representation, deputyship, proxy; full power, power of attorney; management; agency; (*Eg.*) inn, caravansary, rethouse, khan | وكالة الانباء *w. al-anbā'* news agency, wire service; وكالة الاظهار *w. al-iṣḥār* advertising agency

توكيل *taukīl* appointment as representative, agent, deputy, or proxy, delegation of authority; authorization; power of attorney, full power; warrant of attorney

تواكل *tawakkul* trust, confidence; trust in God; passivity of living (of the early ascetics and mystics)

تواكل *tawakkul* mutual confidence or trust; indifference

اتكال *ittikāl* trust, confidence, reliance

مواكل *muwakkil* constituent, principle, mandator

مواكل *muwakkal* commissioned, charged (ب with), in charge (ب of), responsible, answerable (ب for)

مواكيل *mutawakkilī*: المملكة المتوكلية اليمنية (*mamlaka, yamaniya*) the Yemenite Kingdom (official designation)

مواكيل *mūkīm* offensive, hurting (word)

وكن *wakana* يكن *yaknu* (*wakn*, وكون *wukūn*)
to brood, sit on its eggs (bird); to hatch,
incubate (عل or ا eggs)

وكن *wakn* pl. وكون *wukūn* bird's nest,
aerie

وكنة *wakna*, *wukna* pl. *wukunāi* nest

وكن *wakā* يكن *yakī* to tie up (ا a waterskin,
or the like)

وكة *wikā* pl. اوكية *aukiya* thong or
string for tying up a waterskin or bag

وَج *walaja* يلج *yaliju* (لجة *lija*, ولوج *wulūj*)
to enter (الى or ا s.th., into s.th.), penetrate
(الى or ا into) | وِج الباب | to go in by the
door IV to make (ا s.th.) enter (في s.th.
else); to introduce, insert, interpose,
intromit, interpolate, thrust (في ا s.th.
into) V = I; to engage (ا in), take upon
o.s. (ا s.th.)

ولج *wulūj* penetration, entering, entry

وليبة *waliya* intimate friend, confidant;
secret depth (of the heart)

إلاج *ilāj* insertion, intromission, inter-
position, interpolation, intercalation

مِوَج *maulij* pl. مِوَالِج *mawālij* entrance

ملح مِوَالِج see ملح

ولد *walada* يلد *yalidu* (ولادة *wilāda*, لدة *lida*,
مولد *maulid*) to bear (ا a child), give
birth (ا to); to beget, generate, procreate;
to bring forth, produce (ا s.th.) | ولدت منه |
to have a child by s.o. (woman) II to
assist in childbirth (ها a woman; of a
midwife); to generate, produce (من
ا s.th. from); to engender, breed, cause,
occasion, (ا s.th.); to bring up, raise (ا a
child) IV to make (ها a woman) bear
children | اولدها طفلا | (*iflam*) he got her
with child V to be born; to be descended
(من from s.o.); to be generated, produced
(من from), be brought forth, be engender-
ed, bred, caused, occasioned (من by); to
originate, grow, develop, arise, proceed,

follow, result (من from) VI to propagate,
reproduce, multiply by generation X to
want children; to want the generation
(من ا of s.th. from), want to produce (من
ا s.th. from)

ولد *walad* pl. اولاد *awlād*, ولد *wulād*
descendant, offspring, scion; child; son;
boy; young animal, young one; (coll.)
progeny, offspring, children | ولد الزنا *w.*
az-zinā' illegitimate child, bastard; ولد
الملاعة *w. al-mulā'ana* child whose pater-
nity is contested by لعان *li'ān* (q.v.) (*Isl.*
Law)

ولدت *walda* childbirth, birth | ولدت اثنين
وولدة she gave birth to two at a time

لدة *lida* childbirth, birth; (pl. لدون *lidūn*,
لدات *lidāt*) person of the same age,
contemporary; coetaneous

ولادة *wilāda* parturition, childbearing,
childbirth, birth, confinement, delivery |
ولادة معجلة (*mu'ajjala*) premature birth;
علم الولادة حديث الولادة
ilm al-w. obstetrics (*med.*)

ولادة *wallāda* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful

ولود *walūd* frequently producing off-
spring, bearing many children; fertile,
prolific, fruitful; littering, having young

ولودية *wulūdiya* childishness, puerility

وليد *walid* pl. ولدان *wildān* newborn
child, baby; boy, son; young, new; (with
foll. genit.) the product of, the result of,
occasioned by, engendered by, sprung
from | وليد ساعته *w. sā'atihī* conceived
on the spur of the moment (idea, plan,
etc.)

وليدة *walida* pl. ولائد *walā'id* newborn
girl; girl; product

وليد *wulaid* little child

مولد *maulid* pl. مِوَالِد *mawālid* birth-
place; birthday; anniversary, birthday

of a saint (also *Chr.*) | المولد النبوي (*nabawī*), مولد النبي *m. an-nabīy* the Prophet's birthday; day; المولد لغة *luḡat al-m.* mother tongue, native language

ميلاد *mīlād* pl. مواليد *mawālīd* birth; time of birth, nativity; birthday; pl. مواليد age classes, age groups (recruitment, etc.) | عيد الميلاد *'id al-m.* Christmas (*Chr.*); قبل ميلاد السيد المسيح (*sayyid*) or only قبل الميلاد before Christ, B.C.; نقصان المواليد *nugṣān al-m.* falling birth rate

ميلادي *mīlādī* birthday- (in compounds); relating to the birth of Christ; after Christ, A.D. | سنة ميلادية (*sana*) year of the Christian era

توليد *taulīd* procreation, begetting; generation, producing, production; midwifery, assistance at childbirth, delivery | دار التوليد (*maṣāḥḥa*) maternity home; فن التوليد *fann al-i.* obstetrics, midwifery; معمل (محطة) توليد *ma'mal (maḥaffat) t. al-qūm* wa *al-kahrabā'īya* electric power station; توليد الهلال "generation of the crescent", the first appearance of the new moon on the first day of the month

تولد *tawallūd* generation, production

استيلاد *istīlād* generation, production

والد *wālīd* procreator, progenitor; father, parent; الوالدان the parents, father and mother

والدة *wālīda* pl. -āt mother; parturient woman, woman in childbed

والدي *wālīdī* paternal

مولود *mawlūd* produced, born, come into the world; birth; birthday; — (pl. *mawālīd*) newborn baby, infant; child, son; pl. مواليد creations, novelties, nouveautés | المواليد الثلاثة the three kingdoms of nature

مولد *muwallīd* generating, producing, procreative, generative; procreator, pro-

genitor; obstetrician, accoucheur; — (pl. -āt) generator (*techn.*) | مولد التيار *m. al-tayyār* or مولد كهربائي (*kahrabā'ī*) generator, dynamo; مولد التيار المتناوب *m. al-t. al-mutanāwib* alternating-current generator, alternator; مولد الحوضية oxygen; مولد الماء hydrogen (*ḡarrī*) atomic reactor

مولدة *muwallīda* pl. -āt midwife

مولد *muwallād* born, begotten, produced, generated; brought up, raised; born and raised among Arabs (but not of pure Arab blood); not truly old Arabic, introduced later into the language, post-classical (esp. of words); half-breed, half-caste, half-blood; (pl. -āt) product; pl. المولدون the postclassical (also, recent) Arab authors

ولدة *waldana* childhood; childish trick, puerility

ولس *walasa* يلس *yalīsu (wale)* to deceive, cheat, dupe (s.o.) III to play the hypocrite; to double-cross (s.o.); to misrepresent, distort (ب s.th.) IV to misrepresent, distort (ب s.th.)

ولس *wale* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

مخالفة *muwālāsa* fraud, deceit, deception; cunning, craft, double-dealing, duplicity

ولط *walf* volt (*el.*)

ولع *walī'a* يولع *yawla'u (wala', walū')* to catch fire, burn; to be dead set (ب on), be mad (ب after), be crazy (ب about), be passionately fond (ب of), be madly in love (ب with); to glow with enthusiasm (ب for), be enthusiastic (ب about) II to kindle, light (s.s.th.), set fire (s.a.); to make (s.o.) crave (ب s.th.), inflame s.o.'s (s.) desire (ب for), enamor (ب s.o. of) IV = II; pass. *ūlī'a* to be fond, enamored (ب of s.th.), be very devoted,

be given (ب to); to be dead set, be hell-bent (ب on); to be in love (ب with) V = I

ولع *wala'* passionate love; ardent desire, craving; passion

ولع *wali'* madly in love

ولوع *walū'* greed, craving, eager desire; love

ولاعة *wallā'a* (cigarette) lighter

تولع *tawallu'* passionate love; ardent desire, craving; passion

مولع *mūla'* in love (ب with); dead set, hell-bent (ب on), mad (ب after), crazy (ب about); passionately fond, enamored (ب of s.th.); enthusiastic (ب about), full of enthusiasm (ب for)

ولغ *walaḡa* يلغ *yalaḡu* (والغ, ولوغ *wulūḡ*) to lick, lap (esp., of a dog); to defile (في s.o.'s honor) | ولغ في الدم (*dam*) to taste blood, become bloodthirsty

ولكن *wa-lākin*, *wa-lākinna* (the latter with foll. acc. or pers. suffix) but, however, yet

ولم IV to give a banquet

ولم *walm*, *walam* saddle girth, cinch

وليمة *walīma* pl. ولائم *walā'im* banquet

وله *walaha*, يله *yaliḡu*, واليها *waliḡa* يواله *yawlahu* (*walah*) to lose one's head, become mad (with love, grief, or the like), be thrown off one's balance, go off the deep end II and IV to make crazy, throw into utter confusion (s.o.), drive (s.o.) out of his wits V = I; to be infatuated (ب with)

وله *walah* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; painful agitation; passionate love, amorous rapture

ولهان *walḡān* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; passionately in love

توله *tawalluḡ* distraction, utter confusion, giddiness, hare-brainedness; infatuation

وله *walīḡ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained; grief-stricken, deeply afflicted

متوله *mutawallīḡ* distracted, confused, bewildered, out of one's wits, giddy, hare-brained

ولو see و

ولول *wahwala* to cry "woe"; to lament, wail, howl, break into loud wails

ولولة *wahwala* pl. ولالول *walāwīl* wailing, wails

ول *waliya* يل *yali* to be near s.o. or s.th. (s, a), be close (s, s to), lie next (s to); to adjoin (s s.th.), be adjacent (s to); to follow (s, s s.o., s.tb.); to border (s on); — (ولاية *walāya*, ولاية *walāya*) to be a friend (s of s.o.), be friends (s with); — (ولاية *walāya*, ولاية *wilāya*) to be in charge (عل or s of s.th.), manage, run, administer, govern, rule (عل or s s.th.), have power, authority, or the command (عل or s over) | ما يل the following, what follows; كما يل as follows, like this; فيما يل in what follows, in the following, in the sequel; ما يل البدن من الملابس (*badana*) the underwear, the underclothes; غرفة تل (*ḡurfat al-saqf*) a chamber under the roof; ول الحكم (*ḡukma*) to take over the government, come into power II to turn (s s to or toward s.o. s.th., e.g., the back, the face of s.th.); to turn away (عن or s from s.th.), avoid, shun (عن or s s.th.); to turn around, turn back, wheel around; to flee (عن or s from s.th.); to pass, go by, glide away (days, years); to appoint as manager, director, administrator, governor, or ruler (s s.o.); to put (s s.o.) in charge (s of), make s.o. (s) the head of (s); to entrust (s s.o. with, to s.o. s.th.), commission, charge (s s

s.o. with), assign (▲ to s.o. s.th.) | ولاه (duburahū) or ولاه ظهره (zahrāhū) to turn one's back on s.o. or s.th.; ولوا عنه they turned their backs on him, they turned away from him; ولي هاربا (hāribān) to take to flight, run away; ولي وجهه (wajhahū) to turn, face (▲ toward) III to be a friend, a helper, a supporter, a patron, a protector; to help, aid, assist (▲ s.o.); to do constantly, incessantly (▲ s.th.); to continue without interruption (▲ s.th., to do s.th.), go about s.th. (▲) successively, systematically; to pursue, practice, cultivate (▲ s.th., e.g., arts); to follow immediately (▲ s.th.; time), be subsequent (▲ to) IV to bring close (▲ to s.o. s.th.); to turn (▲ to toward s.o. one's back, or the like); to commit (▲ to s.o. the care or responsibility for), entrust, commission, charge (▲ s.o. with); to do, render (▲ s.o. a favor); to do (▲ to s.o. s.th. harmful), bring (▲ upon s.o. s.th.); to display, evince (▲ toward s.o. s.th., e.g., indifference) | اولاه (fiqatahū) to have confidence in s.o.; اولاه معروفنا to do s.o. a favor V to occupy, fill, hold (▲ an office), be entrusted (▲ with), be in charge (▲ of); to take possession, take charge (▲ of), take over, take upon o.s., undertake, take in hand (▲ an affair), attend (▲ to); to take care (▲ of), see (▲ to s.th.), arrange (▲ for s.th.); to assume the responsibility (▲ for), seize control (▲ of); to take over the government, come into power; to turn away, desist, refrain (عن from), forgo (عن s.th.) | تول الحكم (hukma) to be in power, hold supreme power; to seize power; توله اليأس (ya'asu) he was seized (or overcome) by despair VI to follow in succession, without interruption; to come continually (على to), arrive constantly (على at); to progress, continue (e.g., an advance, a march) X to possess o.s., take possession (على of),

seize (على s.th.), make o.s. master of (على); to receive as one's own, take over, capture, confiscate, requisition, occupy (على s.th.); to overpower, overwhelm, overcome (على s.o.); to take prisoner, capture (على s.o.)

ولي waliy near, nearby; neighboring, adjacent; close; — (pl. اولياء waliyyā²) helper, supporter, benefactor, sponsor; friend, close associate; relative; patron, protector; legal guardian, curator, tutor; a man close to God, holy man, saint (in the popular religion of Islam); master; proprietor, possessor, owner | ولي الله the friend of God; ولي الامر w. al-amr the responsible manager, the man in charge; ruler; tutor, legal guardian; ولي الدم w. ad-dam avenger of blood, executor of a blood feud; ولي السجادة w. as-sajjada title of the leader of a Sufi order in his capacity of inheritor of the founder's prayer rug; ولي العهد w. al-'ahd successor to the throne, heir apparent, crown prince; ولي النعمة w. an-ni'ma benefactor

ولية waliyya holy woman, saint; woman, lady

ولاية wala' friendship, amity; benevolence, good will; fidelity, fealty, allegiance; devotion, loyalty; clientage (Isl. Law) | معاهدة ولاء mu'ahadat w. treaty of friendship

ولائي wala'i friendly, amicable, of friendship

ولاية wilāya sovereign power, sovereignty; rule, government; — (pl. -āt) administrative district headed by a vali, vilayet (formerly, under the Ottoman Empire), province; state | الولايات المتحدة (muttaḥida) the United States; ولاية العهد (w. al-'ahd) succession to the throne; — walāya guardianship, curatorship; legal power; friendship | هم على ولاية واحدة they stick together, they assist each other

أول *awla* more entitled (ب to); worthier, more deserving; more appropriate, better suited (ب for), more suitable, more adequate (ب to); see also under أول بالاول or أول من باب أول with greater reason, all the more reason, the more so; منه هو أول به it is more natural for her than for him, it is for her rather than for him, she is more entitled to it than he is

أولوية *awlawiyya* priority; precedence

مولى *maulan* pl. موال *mawālin* master, lord; protector, patron; client; charge; friend, companion, associate; المولى the Lord, God; مولاي *maulāya* and مولانا *maulānā* form of address to a sovereign

مولاة *mauldā* mistress, lady

مولوي *maulawī* pl. -iyya a dervish of the order of Maula Jalal-ud-din Rumi

موالي *mawāliyyā* see موال *mawwāl*

تولية *tauliya* appointment (as vali, to an executive position, as successor); resale at cost price (*Isl. Law*)

ولاة *wilā'* succession, sequence, series, continuation; ولاة *wilā'an* or ولاء *wilā'* successively, uninterruptedly

موالاة *mawālah* friendship; contract of clientage (*Isl. Law*); constancy, incessancy, continuance (of an action)

إبلاء *ilā'* annulment of a marriage after the husband's sworn testimony to have refrained from marital intercourse for a period of at least four months (*Isl. Law*)

توالى *tawālin* entrance office, taking over of an office to management, direction, administration, government

توالى *tawālin* continuous succession, uninterrupted sequence, continuation | عمل *al* continuously, without interruption; successively, consecutively, one after the other, one by one; عمل توالى الأيام (*t. l.*

ayyām) in the course of time; يتوالى *bi-t. s-sinīn* with the years, in time, as time goes on

استيلاء *istilā'* appropriation; seizure, taking possession; capture, conquest

وال *wālin* pl. ولاية *waldā* leading, managing, executive, administrative; ruler; governor, vali; prefect (administrative officer, *Mor.*) | ولاية الامور *al-waldā* the leading personalities, the leaders

موال *muwālin* friend, helper, supporter; client, feudal tenant, vassal, dependant, partisan, follower, adherent

موالية *muwāliyya* clientage, clientele, following, adherence

متولى *mutawālin* entrusted, commissioned, in charge | متولى الاعمال (*ir.*) *chargé d'affaires*

متوالى *mutawālin* successive, consecutive, uninterrupted, incessant; — (pl. متاولة *matāwila*) member of the Shiite sect of Metualis in Syria

وما IV to motion, signal, beckon, make a sign; to point out, indicate (*al* s.th.), point (*al* to); to make a gesture

أيماء *imā'* mimic action, gestures, gesticulations | فن الأيماء *fann al-ī.* pantomime, dumb show (as an art); الأيماء *imā'an* *ilā'* with reference to

أيماءة *imā'a* pl. -āt gesture; nod

موماً *mūma'*: الموماً إليه the one referred to, the above-mentioned

ومد *wamid* sultry, muggy

ومس *wamasa* يمس *yamiyu* (*wams*) to rub off; to smooth, polish (ب s.th. with)

مومس *mūmis* and مومسة *mūmisa* pl. -āt prostitute

ومض *wamaḍa* يعض *yamiḍu* (*wamḍ*, ويض *wamiḍ*, ومضان *wamaḍān*) to flash IV to glance furtively; to wink (s. at s.o.)

ومضة *wamḍa* (n. vic.) pl. -āt blink, blinking; gleam of light; reflection of light

وميض *wamiḍ* blinking, sparkle, twinkle

ومق *wamiqa* يق *yamiqu* (*wamq*) to love tenderly (s.o.)

وموة *maumāh*, موماء *maumā* pl. موام *mauḍmīn* desert

ون *wanna* i (*wann*) to buzz, hum (bee)

الوندل *al-wandal* the Vandals

ونش (Engl. winch) *winš* pl. اوناش *aunāš* winch; crane, derrick | ونش دوار (*daw-wār*) derrick crane; ونش عائم floating crane; ونش باليد (*yad*) hand winch

وني *wanā* يني *yani*, وني *waniya* يوني *yaunā* (و) *wany*, *wanan*, *waniy*, ونا *winā*) to be or become faint, weak, tired, dispirited, despondent, sapless, effete, lose vigor, flag, languish | لا يني (with foll. imperf.) not to tire (of doing s.th.); لا يني *bi-him-malīn lā tanī* with unflagging zeal II to be slow, slack, lax, negligent, remiss (في in some work) VI to flag, languish, relax, slacken; to be or become slack, limp, flabby; to hesitate, waver, temporize (في in), wait (في with)

وني *wanan* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

وناء *wanā* slackening, relaxation; slackness; weakness, languor, lassitude

توان *tawānīn* tiring, flagging; slowness; flabbiness, limpness; negligence, indifference

وان *wānīn* weak, feeble, spent, exhausted | غير وان unremitting, untiring, unflagging

متوان *mutawānīn* weak, languid, slack, limp, flabby; negligent, remiss, slow, tardy

وهب *wahaba* يهب *yahabu* (*wahb*) to give, donate (ل or s. a. s.th. to s.o.); to grant,

accord (ل or s. a. s.th. to s.o.); to present (ل or s. a. with s.th. s.o.); to endow (ل or s. s.o., s. with) وهبت من ذات نفسها | she gave herself unreservedly to him; هب *hab* suppose that ..., assuming that ...; هبني *habni* *fa'altu* suppose I had done it; هبني (with foll. acc.) suppose I were — or I were; وان *wal-nahab* let us suppose that ...

هبة *hiba* pl. -āt gift, present, donation, grant | عقد الهبة *ʿaqd al-h.* deed of gift

وهبة *wahba* tip, gratuity

وهابي *wahhābī* Wahabite; Wahabi

الوهابية *al-wahhābīya* Wahabiism

موهبة *mauhība* pl. مواهب *mauḥībāt* gift; talent

إهباب *iḥāb* donation, grant(ing)

واهب *wāhīb* giver, donor

موهوب *mauḥūb* given, granted; gifted; talented; موهوب له recipient of a gift or grant, donee

وهج *wahaja* يهج *yahiju* (*wahj*, وهجان *wahajān*) to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten IV to light, kindle (s. the fire) V to glow, burn, blaze, flame; to be incandescent; to gleam, glitter, glisten; to flicker (eyes)

وهج *wahaj* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهاج *wahhāj* glowing; white-hot, incandescent; blazing; sparkling, flashing; brilliant, radiant | نور وهاج (*nūr*) glaring light; ذهب وهاج (*ḡahab*) glittering gold

وهيج *wahij* blaze, fire; white heat, incandescence; glare of the sun

وهجان *wahajān* fire, blaze; glow

وهد II to level, even, prepare (ل s. a. s.th. for)

وهد *wahd* lowland, low ground, depression

وهدة *wahda* pl. وهد *wihda*, وهد *wuhad*
depression, lowland; abyss, precipice,
chasm, deep pit, gorge, ravine; lowness,
low level (of morals)

أوهده *awhad*² low, depressed, low-lying
(land)

وهر *wahara* يهر *yahiru* (*wahr*) to involve in
difficulties (• s.o.); to frighten, scare (•
s.o.) II do.; to put out, disconcert, confuse
(• s.o.)

وهرة *wahra* terror, fright, fear, alarm,
dismay, consternation

وهران *wahrān*² Oran (seaport in NW
Algeria)

وهق *wahq*, وهاق pl. أوهاق *awhāq* lasso

وهل *wahila* يوهل *yauhahu* (*wahal*) to be
frightened, appalled, dismayed; to take
alarm II to frighten, scare, intimidate,
cow (• s.o.), strike terror to s.o.'s heart (•)

وهل *wahal* terror, fright, fear, alarm,
dismay, consternation

وهلة *wahla* fright, terror; moment,
instant | وهلة | لاول *li-awwali* *wahlatin* at
first sight; right away, at once; في الوهلة
في الاول (*ūla*) at first, first off

وهم *wahama* يهم *yahimu* (*wahm*) to imagine,
fancy, think, believe, suppose, presume,
guess, surmise; to misconstrue, mis-
interpret (ق s.th.), have a wrong idea
or notion (ق of); — *wahima* يوهم *yauhamu*
(*waham*) to make a mistake, be mistaken
(ق in, about) II and IV to instill a de-
lusion, a prejudice, a groundless fear
(• in s.o.); to make (• s.o.) believe (أن
that), make as if V to have a presentiment
(• of), suspect, presume, imagine
(• the existence of), be under the de-
lusion (• of); to think, believe (• s.th.
to be s.th. else), regard (• s.th. as), take
(• s.th. for) VIII أتهم *ittahama* to suspect
(• s.o.); to question, doubt (• a fact),

have doubts (• about); to charge (ب •
s.o. with), impute (ب • to s.o. s.th.), sus-
pect, accuse (ب • s.o. of), indict (ب • s.o.
for)

تهمة *tuhma* accusation, charge; suspi-
cion; insinuation

وهم *wahm* pl. أوهام *awhām* delusive
imagination, erroneous impression, fancy,
delusion; belief, guess, surmise, conjec-
ture; imagination; bias, prejudice; error;
self-deception, self-delusion; illusion; sus-
picion, misgiving, doubt; foreboding, evil
presentiment

وهمي *wahmi* thought, believed, imagin-
ed, fancied; imaginary; seeming, ap-
parent; presumed, supposed, hypothet-
ical; delusive | امراض نفسية ووهمية |
(*nafsiya*, *wahmiya*) emotional disturbances,
psychic disorders

وهمية *wahmiya* chimera, phantom, delu-
sion; guess, surmise, conjecture, supposi-
tion, belief; imaginative power, imagina-
tion

اهام *ihām* pl. -at deception, deceit,
fraud, imposition; misleading, delusion;
suggestion | رفع الاهام *raf' al-i.* rectifi-
cation, correction

توهم *tawāhūm* suspicion; imaginative
power; imagination

اتهام *ittihām* suspecting; accusation,
charge; indictment | دائرة الاتهام the
prosecuting authority, the prosecution;
قرار الاتهام *qarār al-itt.* information (*jur.*);
ورقة الاتهام *waraqat al-itt.* bill of indict-
ment

اتهامية *ittihāmīya* (*tun.*) indictment |
هيئة الاتهامية *hay'at al-itt.* the prosecuting
authority, the prosecution

واهمة *wāhima* phantasy, imagination,
imaginative power

موهم *mauhūm* fancied, imagined,
imaginary; fantastic

yard *yarda* pl. -āt yard (measure of length)

يازجة *yāzirja* astrology

يازجي *yāzirjī* pl. -īya astrologer

ياس *yā'sa a i* (ياسة *yā'sa*, ياس *yā'daa*) to renounce, forgo (من s.th.); to give up all hope (من of) IV to make (s.o.) renounce or forgo; to deprive of hope (s.o.) X = I

ياس *yā's* renunciation, resignation; hopelessness, desperation | سن اليأس *sin al-y.* the climacteric

يأس *yā'ūs* in despair, despairing; hopeless, desperate

يأس *yā'ūs* hopeless, desperate (person)

مأسوس *ma'sūs*: منه مأسوس lost, desperate (cause)

مستأيس *mustā'īs* hopeless, desperate (person)

ياسمين *yāsamīn* jasmine (bot.)

ياسنت *yāsinī* hyacinth (bot.)

ياطاش *yāṭāš*: خدمة بالياطاش *ḥidma bi-l-y.* (tun.) piecework, jobwork

يافا *yāfā* Jaffa (seaport in SW Palestine)

يافطة *yāffa*, *yāfiṭa* sign, signboard, plaque, name plate, doorplate

ياقة *yāqa* pl. -āt collar

ياقوت *yāqūt* (coll.; n. un. ē) pl. يواقيت *yawāqūt** hyacinth (bot.); hyacinth, sapphire | ياقوت احمر (*aḥmar*) ruby; ياقوت اخضر (*aḡḡar*) green corundum; ياقوت جمرى (*jamrī*) carbuncle

ياميش *yāmīš* dried fruits

يانسون *yānisūn* anise, aniseed

ياور *yāwir* pl. -īya adjutant, aide-de-camp

ياى *yāy* pl. -āt spring, spiral spring

ياباب *yābāb* devastated, waste

يبس *yābisa a* (*yābs*, *yūbs*) to be or become dry, to dry II and IV to make dry, to dry (s.th.)

يبس *yābs*, *yūbs*, *yābas* dryness

يبس *yābs*, *yābis* dried, dried out, desiccated, arid; اليبس *al-yābs* the dry land, land, terra firma

يبوسة *yābūsa* dryness (also fig., e.g., of writing or speech style)

يبس *yābis* dry, dried out, desiccated, arid; rigid, hard, firm, compact; اليابسة *al-yābīsa* land, terra firma

يتم *yātama i*, *yātuma u* and *yātima a* to be or become an orphan, be bereaved of one's parents IV to orphan, deprive of his parents (s.o.) V = I

يتم *yātm*, *yūtm*, *yātam* orphanhood

يتيم *yātim* pl. ايتام *aitām*, يتامى *yāṭimā* orphan; unique of its kind, unequaled, unmatched, incomparable; — *yātm* f. ē ملجأ الايتام | دار الايتام *malja' al-a.* and دار الايتام orphanage

ميم *maṣlam* pl. ميام *mayātim** orphanage

ميم *muyātam* orphaned, parentless; orphan

يأرب *yārib** original name of Medina

يحبور *see* حبر

مِحار *mīḥār* mace, scepter; crosier; bat, mallet

يحمور *yāḥmūr* *see* حر

يحيى *yāḥyā* John

يخت *yāḫt* pl. يَخوت *yāḫūt* yacht

يخضر *see* يخضر

يخنة *yāḫna* and يخنى *yāḫnī* a kind of ragout

يد *yād* f., pl. ايد *aidin*, اياد *ayādīn* hand; foreleg; handle; power, control, influ-

ence, authority; assistance, help, aid; (*Isl. Law*) (personal) possession, actual control; benefit; favor | 1. With prepositions: يدا بيد *yadan bi-yadin* personal(ly), from hand to hand; ... بين يدي (*yadai*) in front of; بين يديه in front of him; in his presence; in his power; بايدينا *bi-aidina* or بين ايدينا at our disposal; الكلام بين ايديكم (*kaldmu*) you have the floor, you may speak; ما بين ايدينا من what ... are before us or present themselves to us; تحت اليد on hand, handy, available; تحت يده under his authority, in his power; على يد pl. ايدي (with foll. genit.) at the hand(s) of; على يده or with his help, through his good offices; على ايدي الناس with the help of other people; at the hands of other people; في اليد in hand, on hand, available; — 2. Construct forms: ي. يد الجوزاء *al-jawza'* a bright star in Orion; لا افعله *yada d-dahr* I shall never do it; يد الدهر *y. al-mizalla* umbrella handle; يد النكاح conjugal authority (*Isl. Law*); ذو اليد powerful, influential; holder of actual control, possessor (*Isl. Law*); ساعة اليد wrist watch; سبط اليمين *sabiq al-y.* liberal, openhanded, generous; شطة اليد *kanfat al-y.* handbag; شغل اليد *suqi al-y.* عمل اليد *'amal al-y.* manual work; handwork; صفايد اليد handcuff; صفر اليمين *ifir al-y.* empty-handed; عربة اليد *'arabat al-y.* handcart; قنبلة اليد *qunbulat al-y.* hand grenade; — 3. Other phrases: يد بيضاء (*ba'idat*) pl. اياد بيضاء benefit, favor; skill, competence, capability, qualification, achievement; في يد بيضاء to be skilled, versed, experienced in; to have the upper hand in; يد مبغلة (*mubgila*) unrightful possession (*Isl. Law*); يد محقة (*muhiqqa*) rightful possession (*Isl. Law*); بق مكتوف الايدي امام (*baqiya*) to stand helpless before ...; دق يدا بيد (*daqqa*) to clap one's hands; ذهبا ايدي (or) ايادي ذهبا *dahabul aidiya (aydiyya) sabā* to

be scattered in all directions; اسدى اليه *asda* to do s.o. a favor; سقط في يده (*suqiya*) to stand aghast, be embarrassed, be bewildered; استقط في يده (*usqiya*) do.; شد يده على (*šadda yadahū*) to cling to s.th.; مصنوع باليد or مشغول باليد handmade; طلب يد المرأة (*yada l-mar'a*) to propose to a woman, ask her hand in marriage; اعطاء شيئا عن ظهر يد *a'āhu 'an zahri yadin* to give s.o. s.th. for nothing, give s.o. s.th. as a present; اليد العاملة labor force, labor; اليد العاملة man power, labor, workmen, hands; قدمه باليد (*qaddamahū*) to hand s.th. over personally, deliver s.th. in person; له عندي يد I am obliged to him for a favor; له يد في he has a hand in ...; له اليد الطولى في (*fūlā*) to be powerful in, have decisive influence on; له عند له عند he has great influence on other people, he can accomplish a great deal with other people; ما لي بذلك يدان that is not in my power; مد يد المساعدة (*madda yada l-musā'ada* (*l-ma'āna, l-'aun*)) to extend one's help, lend a helping hand; هم يد واحدة على (*'alayya*) they are in league against me; وضع يده على (*yadahū*) to take possession of; يده قصيرة he is incapable, his powers are limited

يدوي *yadawī* manual; hand- (in compounds) عمل يدوي (*suqi*) or شغل يدوي (*'amal*) manual work; handwork; صناعة *handicraft*; يدوي طراز hand-operated model (of an apparatus); العملة اليدويون (*amala*) the manual workers, labor

يربوع *yarbū'* pl. يرايبع *yardūb'* jerboa (zool.)

يدارو look up alphabetically

يرع *yari'a a (yara')* to be a coward, be chickenhearted

يراع *yara'* cowardly; — (coll.; n. un.) glowworm, firefly; cane, reed; reed pen

يرقان *yaruqān* a plant disease, mildew; jaundice; (coll.; n. un. ة) larvae (zool.) | يرقان الضفادع tadpoles

ميروق *mairūq* affected by mildew, mildewy; jaundiced

اليرموك *al-yarmūk* Yarmuk river (in NW Jordan)

يزيدي *yazidī* Yezidi, belonging to the Yezidi sect

اليزيدية *al-yazidiya* the religion of the Yezidis; the Yezidis or Devil Worshipers (of Kurdistan)

يزرجه *yazarja* astrology

يزك *yazakī* pl. يزك *yazak* guard, sentry

يازول *yāzūl* a variety of wild garlic (*Allium roseum* L., bot.)

يسر *yasira* a (*yasar*) to be or become easy; — *yasura* u (*yusur*) to be small, little, insignificant; to be or become easy II to level, smoothen, pave, prepare (ا على for s.o. s.th.); to ease, make easy, facilitate (ا على for s.o. s.th.) | يسر السبيل امامه ل to pave the way for s.o. to ..., enable s.o. to (do s.th.) III to be lenient, indulgent, obliging, complaisant (ا with s.o.), humor (ا s.o.) IV to live in easy circumstances; to be or become rich; to be lucky, fortunate; to have an easy confinement (woman) V to become easy; to be made easy, be facilitated; to succeed, turn out successful; to thrive, prosper; to be made possible, be possible (ل for s.o.) X to be easy; to succeed, be successful

يسر *yusur* ease, easiness, facility; easy, pleasant circumstances; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

يسرة *yasra* left side

يسار *yasar* ease, easiness, facility; comfort; prosperity, affluence, wealth, abun-

dance, luxury; left hand; left side | يسار or اليسار to (at, on) the left

يساري *yasārī* leftist, left-wing (pol.)

يسرى *yusarā* pl. يسريات *yusrayāt* left side; اليسرى the left hand

يسير *yasir* easy (على for); small, little, slight, insignificant, (of time) short; plain, homely; simple, uncomplicated

يسير *aisar* easier; smaller, lesser, slighter, more insignificant; more prosperous, wealthier; left; left-handed; left-sided

ميسر *maisir* an ancient Arabian game of chance (forbidden by the Koran) played with arrows without heads and feathering, for stakes of slaughtered and quartered camels

ميسرة *maisara* pl. ميسار *mayāsir* left side; left wing (of an army)

ميسرة *maisara*, *maisura*, *maisira* ease, comfort; prosperity, affluence, wealth, abundance, luxury

تيسير *tasir* facilitation

ميسور *maisūr* pl. ميسير *mayāsir* easily done, easily accomplished, within easy reach, easy to carry out, feasible without difficulty; easy; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, in easy circumstances

ميسر *muyassar* facilitated, made easy, within easy reach; successful, fortunate, lucky; prosperous, well-to-do, wealthy, rich

موسر *mūsir* pl. -ūn, ميسير *mayāsir* prosperous, well-to-do, wealthy, rich

متيسر *mutayassir* facilitated, made easy; easy; within easy reach; on hand, available; taking a smooth and successful course, going smoothly; successful, fortunate, prosperous, well-to-do | متيسر الحال well off, in easy circumstances

يسقجي *yasaqjī* kavass, consular guard, armed attendant

يسمين *yasmin* jasmine
 يسوع *yasū'* Jesus
 يسوعي *yasū'i* Jesuitic(al); (pl. -ūn) Jesuit
 يشب *yašb* jasper
 يشم *yašm* jade
 يشمق *yašmaq* and يشمك *yašmak* (Turk. *yaşmak*) face veil worn by women
 يصب *yaşb* and يصف *yaşf* jasper
 ياطاش look up alphabetically
 يعبوب *ya'büb* see عبت
 يمسب *ya'süb* see سب
 يعقوب *ya'qüb* Jacob, James; see also عقب
 يعقوبن *ya'qübī* pl. يعاقبة *ya'äqiba* Ja-
 cobite; Jacobitic (*Chr.*)
 يوافخ *yāwāḫ* pl. يوافيخ *yawāḫīḫ* vertex, crown
 of the head
 يافطة *yafṭa* (= يافطة) sign, signboard, plaque,
 name plate, doorplate
 يافع *yafa'a* a (*yaf'*) to reach adolescence; to
 be at the age of puberty IV and V do.
 يافع *yaf'* adolescence; puberty
 يافع *yafa'* hill, range, highland; — (pl.
 ايفاع *aiḏa'*) boy at the age of puberty,
 adolescent, youth, teen-ager, juvenile
 يفاع *yafā'* hill
 يافع *yāfi'* adolescent, grown-up; boy
 at the age of puberty, adolescent, youth,
 teen-ager, juvenile
 ياقوت look up alphabetically
 يقطن see قطن
 يقظة *yaqīza* a (*yaqaz*) and يقظة *yaqūza* u
 (*yaqūza*) to be awake; to wake; to be on
 one's guard, be wary, watchful, alert,
 vigilant II and IV to wake up (s. o.);
 to awaken, arouse, stir up, provoke (s

s.th.); to warn, alert, put on his guard (s.
 o.) V to be awake; to be vigilant, watch-
 ful, alert, on one's guard X to wake up,
 awaken, be awakened, be roused from
 sleep (عل by); to have o.s. awakened, ask
 to be wakened; to be awake; to be watch-
 ful, vigilant, alert

يقظ *yaquṣ*, *yaqīṣ* pl. يقاظ *aiqāṣ* awake;
 watchful, vigilant, alert, wary, cautious

يقظة *yaqza*, *yaqaza* waking, wakefulness;
 sleeplessness, insomnia; watchfulness,
 vigilance; wariness, caution; alertness,
 keenness of the mind

يقاظي *yaqāzi*, f. يقظي *yaqāḏi*, pl. يقاظي
yaqāḏī awake; attentive, alert; wary,
 cautious; watchful, vigilant | ابر اليقظان
 rooster, cock

يقاظ *iqāṣ* awakening, reveille

يقظة *taḡaqquṣ* wakefulness; watchful-
 ness, vigilance, alertness, wariness, cau-
 tion

متيقظ *mutayaqqīṣ* awake; watchful,
 vigilant, wary, cautious; alert, attentive

مستيقظ *mustaiqqīṣ* awake

يقن *yaqīna* a (*yaqn*, *yaqan*) to be sure,
 certain; to know for certain (ب or ا
 s.th.), be sure, be certain, be convinced
 (ب or ا of) IV, V and X to ascertain (ب
 or ا s.th.), make sure (ب or ا of s.th.); to
 know for certain (ب or ا s.th.), be sure, be
 certain, be convinced (ب or ا of)

يقن *yaqn*, *yaqan* certainty, certitude

يقن *yaqan*, *yaqun*, *yaqin* and يقنة *yaqana*
 credulous, ingenuous, unsuspecting

يقين *yaqīn* certainty, certitude (ب
 about), conviction (ب of) | يقينا certainly,
 surely, positively; انا على يقين من ان or انا
 على يقين ان I am convinced, I am positive,
 I am certain that...; يقيناً على يقين you
 can be sure; حق اليقين *ḥaqq al-y.* absolute
 certainty

يقيني *yagīni* definitely laid down, positive, absolute, indisputable; يقينيات *yagīniyāt* established truths, axioms

ميقان *miqān* credulous

موقن *mūqīn* convinced (ب of); certain, sure (ب of)

متيقن *mutayaqqīn* convinced, positive, sure, certain

كون اليكون see اليكون

يم II to betake o.s., repair, resort, go, turn, wend one's way (أ or صوب *ṣaubā*, نحو *naḥwa* or نحو *ṣaḥra* to or toward a place), set out, head, be headed (أ, صوب, نحو, شطر for); to direct, turn (أ s.th.) | يم في فم | البركان (*fami l-burkān*) to venture into the lion's den; يم وجهه شطر (*waḥjahū ṣaḥra*) to turn or face toward V to betake o.s., repair, resort, turn (أ to), make, head (أ for); to aim (أ at), intend (أ s.th.)

يم *yamm* pl. يموم *yumūm* open sea; (syr.) side | من يمى from my side, on my part

يامم *yamām* (coll.; n. un. ة) pl. -ات, يأمم *yamā'im* pigeon, dove

من *yamana u*, *yamina a*, *yamuna u* (*yumn*, ميمنة *maimana*) to be lucky, fortunate II to go to the right V to see a good omen (ب in) X do.

يمن *yumn* good luck, good fortune, prosperity, success

يمن *yaman* and يمنة *yamna* right side or hand; يمنا to (at, on) the right; يمنا *yaminatan* do. | شاما ويمنا to the north and south; يمنة ويمنة (*yasaratan*) to the right and left

اليمن *al-yaman* Yemen

يمنى *yamanī* from Yemen, Yemenite

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* right side; right hand | يمينا or يمين to (at, on) the right; يمينا وشمالا to the right and left; ما ملكت (تملك) يمينة *mā malakat (tamliku) yaminuhā* his possessions

يمين *yamīn* f., pl. ايمان *aimān* oath | يمينا الامانة *y. al-amāna* oath of allegiance; يمينا الصبر *y. as-ṣabr* perjury; يمينا قانونية (*qānūniyya*) oath of office, official oath; يمينا كاذبة perjury; يمينا الولاة *y. al-walā' wa-l-iḥlāq* oath of allegiance; ايمان الله *aimunu llāhi* and الله ايم *aimu llāhi* I swear by God!

يميني *yamīnī* of or pertaining to the right side, right-hand, right; اليمينيون *al-yimīniyyūn* the right-wing parties

يمنى *yumnā* pl. يمنيات *yumnayāt* right hand; right side

يمين *aiman* f., يمى *yumnā* right-hand, right, on the right; lucky

ميمنة *maimana* pl. ميامن *mayāmin* right side; right wing (of an army)

تيمن *tayammun* auspiciousness, good augury, good omen

ميمون *maimūn* pl. ميامين *mayāmin* fortunate, lucky; blessed; monkey | ميمون على الطائر favorable, auspicious; ميمون الطائر happy journey! Godspeed!

ميمن *muyamman* lucky, auspicious

ينائر *yandayir* يناير *yandayir* January

ينبع *yandū'* see ينبوع

ينسون *yansūn* (= يانسون) anise, aniseed

ينع *yana'a a i* (yan', yun', ينوع *yunū'*) to become ripe, ripen, mellow IV do.

ينيع *yani'* ripe, mellow

يناع *inā'* ripening, mellowing

يناع *yāni'* pl. ينع *yan'* ripe, mellow

اليهود *al-yahūd* the Jews, Jewry

يهودي *yahūdi* Jewish; Jew

يهودية *yahūdiyya* Judaism

يوبيل *yūbīl* jubilee

يوحنا *yūḥannā* John | يوحنا الصابغ John the Baptist

يود *yūd* iodine

يأور look up alphabetically

يورانيوم *yurāniyūm* uranium

يوزباشي *yuzbāshī* pl. *-iya* captain, battery commander; (as a naval rank) lieutenant (formerly, *Eg.*)

يوسف *yūsuf* Joseph; (*eg., syr.*) يوسف أفندي *y. afandī* (coll.) tangerines

يوسفي *yūsufī* (*eg.*) tangerines

يوطنة (from Fr. *lieutenant*; tun.) *yūṭana* lieutenant

يوغسلافيا *yūḡoslāviyā* Yugoslavia

يوغسلافي *yūḡoslāvi* Yugoslavian

يواة look up alphabetically

يولي *yūliyyō* and يولييه *yūliya* July

يوم III to hire by the day (• s.o.)

يوم *yaum* pl. أيام *ayyām* day; pl. also: age, era, time | اليوم *al-yauma* today; يوم *yauma* on the day when ...; أيام *ayyāma* in the days of, during; أياما *ayyāman* for a few days; أيامه *ayyāmuhū* his lifetime, his life; يومها *yaumahā* then, at that time, that day; يوما or ما يوما some-time, some day, one of these days; ذات يوم *dāta yaumin* one day, once; يوما يوما or يوما عن يوما or يوما بعد يوما or day by day, day after day, from day to day; من اليوم *min al-yūm* from today on, starting today; في يومنا هذا *fi yūmna hāza* nowadays, these days; في يوم وليلة (*laīla*) overnight, from one day to the other; كل يوم *kulla yaumin* daily, every day; من يوم إلى يوم or من يوم من يوم from one day to the other, from day to day; من يوم من يومه *min yūm min yūmih* henceforth; right away; منذ اليوم *min al-yūm* from now on, as of now, henceforth; من أيام *min ayām* a few days ago; for the past few days; بعد ذلك *ba'da dāka* a few days after that; — يوم الاثنين *y. al-aḡad* Sunday; يوم الأحد

y. al-iḡnain Monday; يوم الثلاثاء *y. al-ḡalātū* Tuesday; يوم الأربعاء *y. al-arbi'ā'* Wednesday; يوم الخميس *y. al-ḡamis* Thursday; يوم الجمعة *y. al-ḡum'a* Friday; يوم السبت *y. al-sabī* Saturday; — يوم أسود *yūm blaok day*, unlucky day; يوم الأشتغال *yūm workday*; يوم أيووم (*aiuūm*) a bad day; يوم الدين *y. ad-dīn* the Day of Judgment; يوم رأس السنة *y. ra's as-sana* New Year's Day; يوم عطلة *y. 'uṭla* day off, free day, holiday; ابن اليوم *ibn al-y.* man of today, modern man; ابن يومه *ibn yūmih* short-lived, passing, ephemeral; ابن الأيام *ibn al-ayām* a man of the world, a sophisticated man; على توالي الأيام (*tauwalī l-a.*) in the course of time, in time

يومئذ *yauma'iqīn* (on) that day, then, at that time

يومئذك *yauma'iqāka* (on) that day, then

يومي *yaumi* daily; by the day; يوميا *yūmīya* daily, every day; يوميات *yūmīyat* everyday events; everyday chronicle; daily news | جريدة يومية *yūmīyat* daily newspaper

يومية *yaumiya* daily wages, a day's wages; daily ration; a day's work, daily task; diary, journal; daybook; calendar

مياومة *muyāwama* work by the day, day labor; *muyāwamatan* daily, by the day, per day, per diem | عامل مياومة *day laborer*, hired man

اليونان *al-yūnān* the Greeks; Greece

يوناني *yūnānī* Greek; (pl. *-ūn*) a Greek

يونانية *yūnāniya* Grecism; Greek language

يونس *yūnus* Jonah

اليونسكو *al-yūneskō*, هيئة اليونسكو *hai'at al-y.* UNESCO, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

يونسفير *yūnosfēr* ionosphere (radio)

يوني *yūniyyō* and يونيه *yūniya* June

Selected Reviews

"There can be no doubt that this is an excellent dictionary, far better than others in the field, and that it will be a basic tool for all study of modern Arabic for some time to come."

Middle East Journal

"Of all the dictionaries of modern written Arabic, the work under review is the best....It is a great pleasure to be able to recommend this dictionary wholeheartedly. Its scholarship, accuracy, and reliability make it one of the most significant contributions to Arabic lexicography. It is hoped that this masterpiece will point the way to wider use of modern lexicographical principles in the compilation of dictionaries for earlier periods of the Arabic language."

Language, The Linguistic Society of America Quarterly

"Its comprehensiveness and reliability as well as its clear presentation of the material have made it the principal aid for the study of written Arabic. Indeed, for the student and the younger (Western) scholar, it seems to have superseded—at least to a large degree—all other lexical aids."

Journal of the American Oriental Society

ISBN 0-87950-001-8

HANS WEHR
J. M. COWAN

ARABIC-ENGLISH
DICTIONARY



ARABIC-ENGLISH DICTIONARY

THE
HANS WEHR
DICTIONARY OF MODERN
WRITTEN ARABIC

Edited by
J. M. COWAN

The complete Wehr-Cowan Dictionary of
1130 pages in convenient pocket-book size

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850

SPOKEN LANGUAGE SERIES

The following self-teaching language courses are accompanied by recordings (cassettes, LP records, or tapes) which are integrated with the texts.

SPOKEN ARABIC (IRAQI)	SPOKEN JAPANESE
SPOKEN ARABIC (SAUDI)	SPOKEN KOREAN
SPOKEN ARMENIAN	SPOKEN MALAY
SPOKEN BURMESE	SPOKEN NORWEGIAN
SPOKEN CHINESE	SPOKEN PERSIAN
SPOKEN DANISH	SPOKEN PORTUGUESE
SPOKEN DUTCH	SPOKEN ROMANIAN
SPOKEN FINNISH	SPOKEN RUSSIAN
SPOKEN FRENCH	SPOKEN SERBO-CROATIAN
SPOKEN GERMAN	SPOKEN SPANISH
SPOKEN GREEK	SPOKEN TELUGU
SPOKEN HAUSA	SPOKEN THAI
SPOKEN HINDUSTANI	SPOKEN TURKISH
SPOKEN HUNGARIAN	SPOKEN URDU
SPOKEN ITALIAN	SPOKEN VIETNAMESE

Catalog on Request

Spoken Language Services, Inc., P.O. Box 783, Ithaca, New York 14850